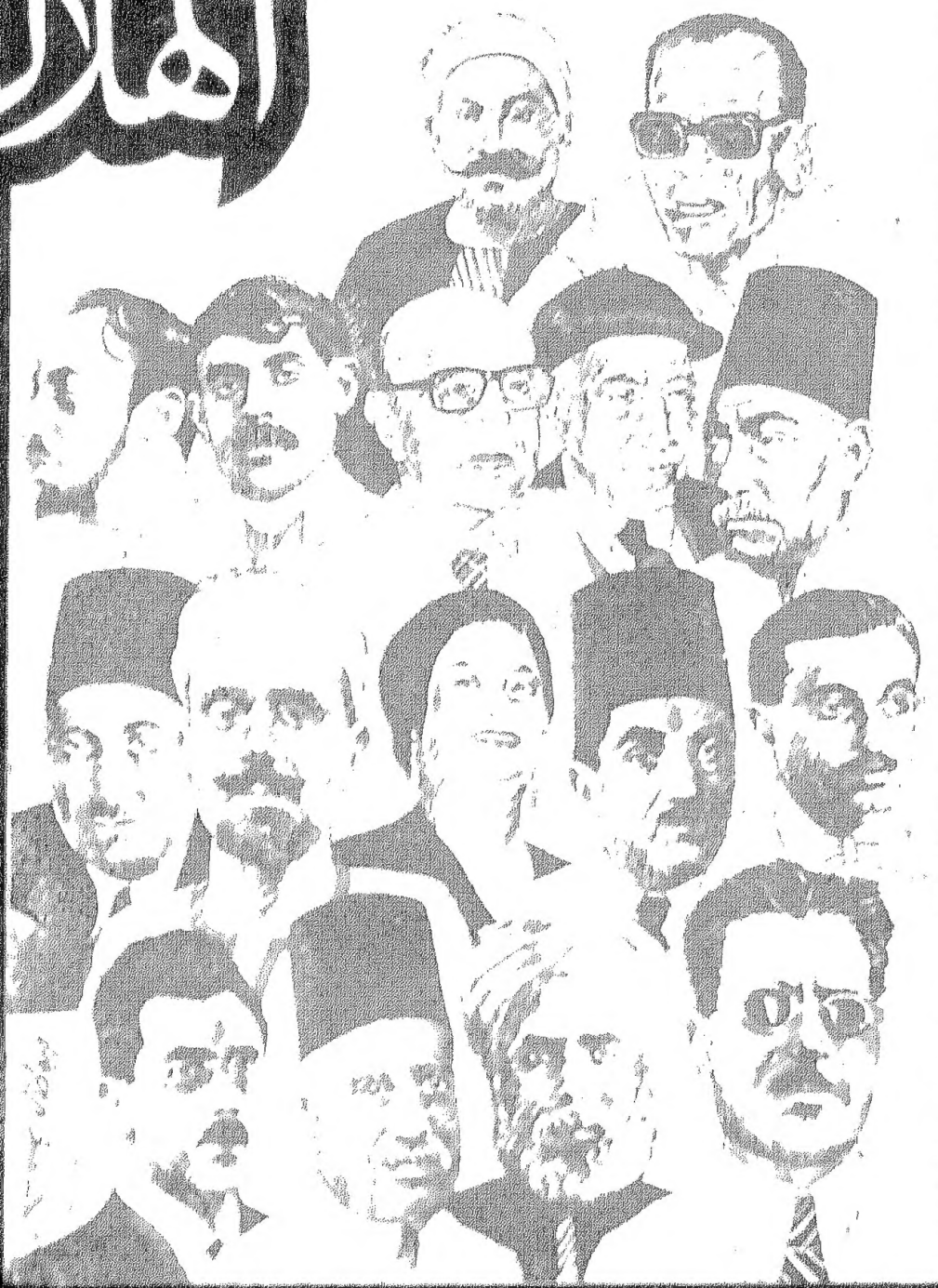


عدد تذکاري

# الاملاک

العام السابعة

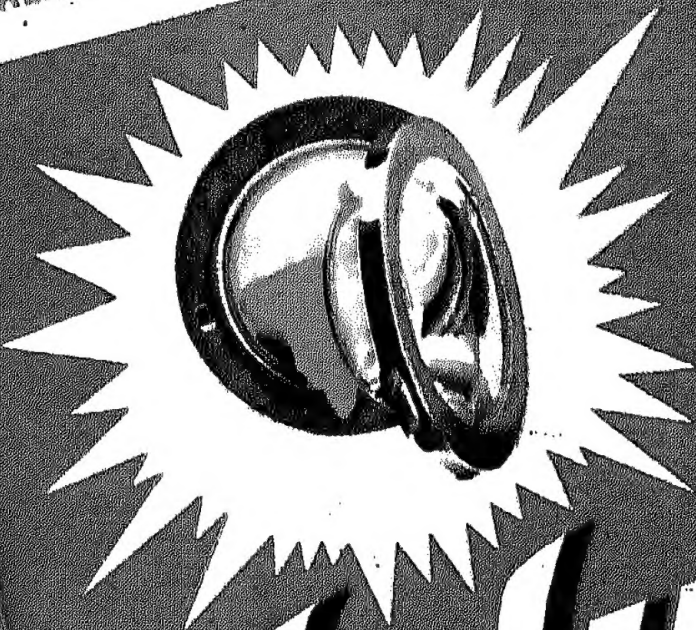


الاملاک  
العام السابعة

للغسالات  
الآتوماتيكية

CONTROLLED  
SYSTEM

ALL AUTOMATIC WASHING MACHINES



اللاما

PRODUCT OF  
ALEXANDRIA OIL & SOAP CO.  
ALEX EGYPT



لواحي

• رغوة محدودة  
• الموجد الذي ي  
• على أن يمتد  
• لها القدرة ع  
• البقع البرو

أسلوب عمري للتنظيف



# الهلال

مجلة ثقافية شهرية تصدرها دار الهلال  
أسسها جرجي زيدان عام ١٨٩٢

رئيس مجلس الإدارة

مكرم محمد أحمد

نائب رئيس مجلس الإدارة

عبد الحميد حمروش

رئيس التحرير

مصطفى نبيل

المستشار الفني

محمد أبوطالب

مدير التحرير

عاطف مصطفى

المترجم الفني

محمود الشيخ

مدير التحرير (الشؤون)

عيسى دياب

الإدارة : القاهرة - ١٦ شارع محمد

عز العرب بك ( المبتدئين سابقا )

ت : ٣٦٢٥٤٥٠ ( ٧ خطوط )

المكالمات : ص. ب : ٦١٠ العتبة -

الرام البريدي ١١٥١١ - تلغرافيا

المصور - القاهرة ج ٢٠٤

مجلة الهلال ت : ٣٦٢٥٤٨١

تلكس : 92703 Hilal un

فكس : FAX : 3625469

السنة المائة . يناير ١٩٩٢ . حمادى الشاذلية ١٤١٢ هـ

ضمن احتفال الهلال بمرور مائة عام على صدوره ، حرصنا فى هذا العدد التذكارى على تقديم ألوان من الفكر المتميز الذى نشر بالهلال طوال رحلته المديدة ، هذا الفكر كان يتضمن المعارك والمساجلات الأدبية بين مفكرى وأدباء هذه الفترة ، خاصة بين

طه حسين ، ومصطفى صادق الرافعى ، وسلامه موسى وغيرهم .. ومن تلك المعارك النزاع الذى اشتد بين أنصار المذهب القديم وأنصار المذهب الجديد فى الأدب .. كما تنشر مغالا للعقاد يتحدث فيه عن المصريين وشيمهم العريقة التى يتميزون بها على كل شعوب الدنيا .

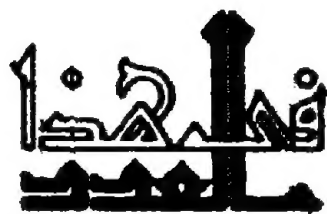
وما نقدمه فى هذا العدد مائدة ثقافية تتضمن الحديث . كما تتضمن القديم ، ومن بين الحديث مايشغلنا الآن بدءا من قضية المياه ومستقبل الصراع العربى الاسرائيلى مرورا بمستقبل التعليم فى مصر وتضميد الجراح العربية بعد أحداث الخليج التى نعرفها ، والحديث عن النظام العالمى الجديد ، وهل هو وهم أم حقيقة ؟

وبالإضافة إلى الرسائل الصحفية من بيروت وواشنطن يجيء الحديث عن ابن سينا أبرز حكماء الشرق نتعرف من خلال سيرته على نبض العصر الذى عاشه عصر النهضة والاسلام ويبرز الفنان محمد أبو طالب كل ذلك ويجسده من خلال اختياره للشخصيات والاخراج المتميز لغلاف الهلال .

## ● مائة عام من الفكر والفن والعلم ●

ص

- استيبيان الهلال ..... عاطف مصطفى ٨
- هؤلاء أقاموا صناعة القناء ..... كمال النجمي ١٤
- أحمد أمين ..... حسين أحمد أمين ١٠
- الاتجاه العربي في كتابات زكي مبارك د . حسين خريس ١٨
- دعوة ..... د . مصطفى سويف ٢٤
- عربي والهلال ..... ٣٦
- نحن المصريين ..... عباس محمود العقاد ٤١
- الخصومة بين القديم والجديد في الأدب ... د . طه حسين ٥١
- رسم الحبيبة ..... مصطفى صادق الرافعي ٦٠
- الأحياء العربي ..... د . محمد حسين هيكل ٦٤
- للعالم سنة ٢٠٠٠ ..... توفيق الحكيم ٧٠
- أخلاق الطماء ..... د . أحمد زكي ٧٣
- أين يسير بنا العلم ؟ ..... د . علي مصطفى مشرفة ٧٩
- القفز على الأشواك : حوار مثقفين د . شكري محمد عياد ٨٣
- عام جديد وإنسان جديد ..... البلبا شنودة الثالث ٨٨
- خالتي صفية والدير .. أسطورة سياسية ..... ٩٠
- ..... د . سيد البحراوي ٩٧
- تميمة عنخ .. لغز مفتاح الحياة ..... د . سيد كريم ١٨
- المهرجلان الحائرين للرقابة والحرية .... مصطفى ترويش ١٨
- حول القراءة المعاصرة للقرآن ..... د . محمد شحرور ١٨
- كيف نشعر بالآلم واللذة ..... د . محمد بهائي السكري ٢٥
- يحيى الطاهر عبد الله وداء النسيان ..... عبده جبير ٢٨
- صبحي ولينين وديمقراطية المسرح ..... فوزية مهران ٥٢
- أبو علي بن سينا .. حكيم الشرق ..... مصطفى تيبيل ٦٦



بريشة الفنان :  
محمد أبو طالب

قيمة الاشتراك السنوي ( ١٢ عدد ) في جمهورية مصر العربية تسعة جنيهات وفي بلاد التحدي  
البريد العربي والإفريقي والبلاتسك عشرة دولارات أو مايعادلها بالبريد الجوي . وفي سائر أقطاء  
العالم عشرون دولارا بالبريد الجوي .  
والقيمة تسعد طبقا لنظم الاشتراكات بدار الهلال في ج . م . ع . قلدا أو بحوالة بريدية غير  
حكومية . وفي الخارج بشيك مصرفي لأمر مؤسسة دار الهلال . وتضاف رسوم البريد المسجل على  
الاسعار الحكومية بطلبه عند الطلب .

١٢٠٠



## الآبواب الثمانية

سالة بيروت :

جامعة الأمريكية فى بيروت ..... عبود عطية ١١١

سالة واشنطن :

د مرور نصف قرن على بيل هاربر ..... محمود أحمد ١٣٨

عزيزى القارىء

( ٦ )

أقوال معاصرة

( ٣٣ )

لغويات

( ٦٣ )

شهریات

( ١٤٨ )

التكوين

د . مصطفى سويف

( ٢١٠ )

أنت والهلل

( ٢١٨ )

الكلمة الأخيرة

كامل زهيرى

( ٢٢٦ )

## الان المستقبل

مياه ومستقبل الصراع العربى الإسرائيلى .....

..... د . رشدى سعيد ١٧٧

مستقبل التعليم المصرى ..... د . سعيد اسماعيل على ١٨٢

طبقة الوسطى وأزمة المجتمع المصرى .....

..... د . محمود عبد الفضيل ١٩٠

ضميد الجراح العربية ..... د . أحمد صدقى الدجاني ١٩٨

م نظام عالمى جديد ..... عبد الرحمن شاكى ٢٠٤

## قصة و شعر

مقصيدة « قصة » ..... أحمد عبد الله متولى ١٠٦

ندما تنام القاهرة « شعر » ..... جليلا رضا ١٢٦

سوريا ٧٠ ليرة ، لبنان ١٥٠٠ ليرة ، الأردن ١٠٠٠ فلس ، الكويت ٧٥٠ فلسا ، السعودية ٨ ريالات ، الجمهورية اليمنية ٢٥ ريالا ، تونس ١,٥ دينار ، المغرب ١٥ درهما ، البحرين ٨٠٠ فلس ، قطر ٨ ريالات ، مسقط ٨٠٠ بيسة ، غزة والقدس والضفة ٨٠ سنقا ، ايطاليا ٢٧٠٠ ليرة ، لندن ١٢٥ بنسا ، نيويورك ٤ دولارات ، الامارات العربية المتحدة ٨ دراهم ، الجماهيرية العظمى ١ دينار .

المنهجية

## مصاييح الظلام .. مائة عام فى

كل عام وانت يا عزيزى القارىء بخير عميم ، ومقام كريم ، برغم تقلبات الدنيا ، وانتقال الأمور من حال الى حال ، وتراكم العجائب والقرائب فى أيامنا هذه التى ينطبق عليها قول القائل قديما : من يعيش رجبا .. ير عجبا !!

وشهر يناير فى عامنا الجديد ، يوافق شهر رجب ، فلا غرو ان استدعى هذا التوافق بينهما الى ذاكرتنا ذلك المثل القديم عن عجائب شهر رجب !  
فهذا هو عامنا الجديد - ١٩٩٢ - يستهل صارخا كالمولود ، أصابه القزع من الدنيا التى تتلقفه يداها لأول مرة فيحس فيهما العنف والخشونة .

وفى مثل خفق البرق يندثر وجه العالم الذى عرفناه ، ويطل علينا وجه عالم آخر ، لا يوصف بالقبح ولا يوصف بالجمال ، حتى الآن - ولكن يوصف بالغرابة ، وتكتنفه الرغبة والرغبة ، فهامى الامبراطورية العالمية الواحدة بلا شريك تعود الى الدنيا بعد طى صفحات الامبراطورية الرومانية التى كانت وحيدة الدنيا قبل ألفى عام !  
وكذلك يجيء عام ١٩٩٢ بصورة جديدة للعالم ، لم يجيء بها أى عام سبقه خلال اكثر من عشرين قرنا ، حتى ان عام ١٩٩١ الذى حفل بالعجائب لم يكن فى بدايته يبشر أو ينذر بانقلاب تام فى ملامح عالمنا .. اما عامنا الجديد ، فهو بشير ونذير بملامح تاريخ جديد للجنس البشرى كله ، ولهذا يستحق عامنا هذا الذى يولد فى الثلوج والاعاصير ، ان يوصف بأنه بداية التاريخ لا نهاية التاريخ !

وفى عامنا هذا الجديد يستكمل "الهلال" عامه المائة ، ففى سنة ١٨٩٢ صدر العدد الاول من "الهلال" وخلال مائة عام بعد صدور ذلك العدد التاريخى ، حمل الهلال مشعل الثقافة للناطقين بالضاد فى مصر والبلاد العربية ، وفى المهجر البعيد فوق ارض امريكا الشمالية وامريكا اللاتينية ، وفى الجزر النائية فى المحيطات ، وفى اسيا واستراليا .

وعلى صفحات "الهلال" ظهرت أسماء اشهر الادباء والشعراء والفنانين والمفكرين ، ممن كان لهم ابلغ الأثر فى وجدان الانسان العربى وعقله وضميره .  
وهانحن اولاء - بعد مائة سنة - نعود فى هذا العدد الخاص المتميز من "الهلال"



لمراجعة تلك الاسماء العظيمة التى اضاءت فى سماء مصر والبلاد العربية خلال ذلك  
الأمَد الطویل الممتد من أواخر القرن التاسع عشر الى أواخر القرون العشرين ،  
فكانوا مصابيح الظلام خلال مائة عام .

وذلك هو فحوى الاستبيان الشامل الذى تطالعه فى هذا العدد من "الهلال" فى  
مستهل هذا العام الجديد الذى تحثنا بوابره على الالتفات الى ماضينا كما تدفعنا  
الى العمل لحاضرنا ومستقبلنا .

فمن هم أولئك الاعلام الذين يرى اهل الفكر الآن انهم كانوا اعرق تأثيرا فى  
الادب والعلم والفن وسائر ضروب الفكر ؟ ..

عزیزى القارىء

ان عالم الفكر عالم مائج هائج لا ساحل له .. ولا يمكن ضبط ما يجرى فى اعماقه  
او على سطحه بمقياس واحد ، وسترى مصداق ذلك فى اختلاف الاراء بين الاساتذة  
الذين اشتركوا فى هذا الاستبيان ، وان اختلافهم ليدل على اتساع البحر الذى  
خاضوه بحثا عن الاسماء الكبيرة ذات الاثر ، وانه ليدل على كثرة هذه الاسماء ،  
وعلى تنوع مجالات الثقافة والفكر التى عرفتھا الامة العربية خلال القرن المتصرم .

عزیزى القارىء :

ان البحث عن النغمة الصحيحة فى عالمنا الجديد ، مهمة بالغة المشقة ، فقد  
تكاثرت النغمات الكاذبة والحت على الاسماع لكى توهمها بأنها النغمة العذبة  
المطربة ذات الرنين الصادق ، فبالى اى الجهات يميل الانسان العربى بأذنيه فى هذا  
العالم الذى ضجت فيه الانتقام الصحيحة والانتقام الكاذبة ؟ !

قديمًا - كما تروى لنا كتب الادب - كان بعض من يستبد بهم الطرب للالحان  
والانتقام ، ينطحون الحائط برعوسهم من فرط الاندماج فى الطرب لما يسمعون !  
فاى حائط - ياترى - يقدم اليه الانسان العربى فى عالمنا الجديد لكى ينطحه  
برأسه تعبيرًا عن طربه ، وكيف تكون العقوبة بعد ذاك ؟ !

عزیزى القارىء

كل عام وانت بخير عيم ، ومقام كريم ، برغم تقلبات الدنيا ، وانتقال الامور من  
حال الى حال .

الحب

# قائمة أعمال الفكر والفن والعلم

بقلم : عاطف مصطفى

● نجيب محفوظ في الرواية ● طه حسين في  
النثر ● صلاح أبوسيف في السينما ● سيد  
درويش في الموسيقى ● نجيب الريحاني في  
المسرح ● طلعت حرب في الاقتصاد ● قاسم أمين  
في العلوم الاجتماعية ● د . علي إبراهيم في  
الطب ● د . علي مصطفى مشرفة في العلوم  
الطبيعية ...



نجيب محفوظ

في سبتمبر ١٩٩٢ يتم « الهلال » عامه المئوى ،  
قدم فيه الإبداع الفكرى ، والثقافة العربية الرفيعة ،  
وكان على مدى الأعوام المائة منارة من منارات الثقافة  
العربية التى واصلت العطاء ، ولم تتوقف وتخطى  
« الهلال » كل الحواجز ، وظل يلقي بآلائه على شيطان  
المعرفة ، لم ترهبه الأنواء ، ولم توقف مسيرته ،  
إصدارات من هنا وهناك ، وظل « الهلال » الأب  
الروحى والرائد للثقافة العربية ، ضمت ملايين  
صفحاته مقالات وبحوث لصفوة المفكرين المصريين  
والعرب فى كل فنون المعرفة وألوانها المتباينة ، بما



# مائة عام من الفكر والفن والعلم



د . طه حسين



صلاح ابو سيف

يتيح له أن يصبح مكتبة ثقافية وفكرية مستقلة تزدهر بها كبرى المكتبات في الوطن العربي .

وقد قامت « الهلال » بعمل استبيان « حول أبرز الشخصيات التي عاصرت منذ بداية صدوره في سبتمبر ١٨٩٢ حتى الآن ، وتضمن الاستبيان الإشارة إلى أهم شخصية أدبية في المائة عام الماضية ( عمر الهلال ) في الرواية والشعر والنثر ، وأهم شخصية فنية في السينما ، الفن التشكيلي ، الموسيقى ، المسرح ، وأيضا في مجال الاقتصاد والعلوم الاجتماعية ، ثم أهم شخصية في الطب والعلوم الطبيعية والعلوم النظرية .

وحرصنا على إرسال الاستبيان إلى عدد كبير من العاملين في مجال الفكر والثقافة ، وإلى عدد من كبار الأدباء ، وخاصة كتاب الهلال ، ومنهم على سبيل المثال لا الحصر :

نجيب محفوظ ، يحيى حقي ، د . إبراهيم بيومي مدكور ، د . شكرى عياد ، د . سهير القلماوى ، د . مصطفى سويف ، كامل زهيرى ، د . شوقي ضيف ، د . يوسف خليف ، د . أحمد عبدالرحيم مصطفى ، د . أحمد حسين الصاوى ، حافظ محمود ، صوفى عبدالله ، د . أمين العيوطى ، د . جابر عصفور ، د . على شلش ، د . أنور عبدالملك ، حسين بيكار ، د . صبرى منصور ، صافى تاز كاظم ، أبوالمعاطى أبوالتجا ، حمدى قنديل ، إبراهيم فتحى .

وقد تبين من الإجابات أن الأديب الكبير نجيب محفوظ

قد حصل على أعلى نسبة فى الاستفتاء فى مجال الرواية يليه د . محمد حسين هيكل ثم محمد قريد أبو حديد وفى مجال القصة القصيرة د . يوسف إدريس .

وفى الشعر حصل أمير الشعراء أحمد شوقى على أعلى نسبة يليه صلاح عبدالصبور ويتساوى حافظ إبراهيم شاعر النيل وإبراهيم عبدالقادر المازنى ومصطفى لطفى المنفلوطى ثم محمود حسن إسماعيل ومحمد إقبال وبشارة الخورى وعمر أبوريشة وأمل دنقل وأضيف إلى الشعراء صلاح جاهين بالرغم من أنه كتب الشعر العامى وفى مجال النثر جاء فى المقدمة الدكتور طه حسين عميد الأدب العربى ، يليه عباس محمود العقاد ، ثم توفيق الحكيم ، والذي تم اختياره أيضا من أبرز الشخصيات التى أثرت فى المسرح وأثرت بها قدم من مسرحيات هادفة ، ويגיע بعدهم فى ترتيب اختيارات الاستبيان الدكتور زكى مبارك ، أحمد حسن الزيات ، عبدالرحمن الشرقاوى ، سلامة موسى ، عبدالرحمن الخميسى ، مصطفى صادق الرافعى ، ولويس عوض ، ود . زكى نجيب محمود الذى اختارته مجموعة فى مجال النثر ، ومجموعة أخرى فى مجال العلوم النظرية .

وفى السينما يحصل المخرج صلاح أبوسيف على أعلى نسبة فى الاستبيان يليه محمد كريم ، ثم شادى عبدالسلام ، وأنور وجدى وبهيجة حافظ وفاطمة رشدى وفاتن حمامة والمخرج يوسف شاهين وقد اختير شارلى شابلن كشخصية عالمية فى مجال السينما ، رغم أن الاستبيان لم يشر إلى شخصيات غير عربية .

أما فى الفن التشكيلى فقد أجمعت كل الآراء تقريبا على أن الفنان محمود مختار من أبرز الشخصيات التى عاصرت المجلة فى المائة عام الماضية وحتى وفاته ( ١٩٣٤ ) يليه الفنان السكندري محمود سعيد وسيف



سيد برويش



نجيب الريحانى



مجمع حرب



وانلى وحامد ندا وعبدالهادى الجزار وجمال السجيتى  
ومنير كنعان ، وفى الموسيقى سيد درويش يليه محمد  
عبدالوهاب ثم رياض السنباطى وزكريا أحمد وأحمد  
صدقى وأبوبكر خيرت .



قاسم أمين

وجاء نجيب الريحانى ثم يوسف وهبى وبعدهما زكى  
طليمات فى مقدمة الذين اثروا المسرح المصرى منذ  
بدايته ، وعلى مدى صدور « الهلال » ، يليهم على الكسار  
وأحمد علام وروزاليوسف وأمينة رزق وزينب صدقى .  
وفى الاقتصاد أجمعت كل الآراء على الدور الكبير  
الذى لعبه طلعت حرب وأشار الدكتور أحمد حسين  
الصاوى إلى أن عمر لطفى يعتبر "أبو التعاون" فى  
مصر ، كما تضمن الاستبيان فى مجال الاقتصاد د .  
وحيد رافت ، ود . عبد المنعم القيسونى والسيد ياسين ..  
ويحصل قاسم أمين على أكثر الآراء فى العلوم  
الاجتماعية ، يليه د . شفيق غريال ، ثم د . محمد عوض  
محمد ، د . سليمان حزين ، د . أحمد عبدالرزاق  
السنهورى ، د . عبد الحميد العبادى ، د . فؤاد مرسى ،  
على الجريتلى ، إسماعيل صدقى ، د . على عبدالواحد  
وافى ، د . محمد إبراهيم كاظم ، د . عبدالرحمن بدوى ،  
مصطفى عبدالرازق ، د . سيد عويس .



د . على إبراهيم



على مصطفى مشرفة

فى الطب جاء د . على إبراهيم فى مقدمة الرواد فى  
هذا المجال على مدى مائة عام هى عمر « الهلال » ، يليه  
د . عبدالوهاب مورو ود . تجيب محفوظ ود . أنور المفتى  
ثم د .. ياسين عبدالغفار ثم د . بول عليونجى ود . كامل  
حسين ، ود . مجدى يعقوب طبيب القلب المصرى  
العالمى .

وفى المائة سنة الماضية جاء د . على مصطفى مشرفة  
وهو عالم ذرة وموسيقى فى مقدمة العاملين والمبدعين فى

العلوم الطبيعية يليه د . أحمد زكى رئيس تحرير « الهلال » ثم أول مؤسس لمجلة العربى ، والتي خرجت من عباءة « الهلال » لتؤدى دورها الثقافى ، ثم يليه د . مصطفى نظيف أستاذ الطبيعة بكلية العلوم والذى أصدر كتابا مهما عن الحسن بن الهيثم ثم عالم الفضاء المصرى الشهير د . فاروق الباز ..

وأخيرا فى مجال العلوم النظرية جاءت نتيجة الاستبيان اختيار د . محمد مدور فى مجال الفلك ود . حسن صادق فى مجال الجيولوجيا ثم د . منصور فهمى ود . فؤاد زكريا .

★ ★ ★

الطريف أن الدكتور أمين العيوطى أجاب عن السؤال الخاص بأهم شخصية فى الطب والعلوم الطبيعية والعلوم النظرية ، باختياره للدكتور عبدالوهاب مورو فى مجال الطب وللدكتور على مصطفى مشرفة فى العلوم الطبيعية وفى العلوم النظرية اختار رفاعة الطهطاوى ومحمد عبده فيما قبل المائة سنة الأخيرة ( توفى محمد عبده عام ١٩٠٥ ) واختار كل أعلام التطوير فيما بعد : طه حسين ، إبراهيم عبدالقادر المازنى ، عباس محمود العقاد ، أحمد لطفى السيد ، أمين الخولى والدكاترة زكى مبارك . أيضا إختار الأديب أبوالمعاطى أبوالنجا عددا من الشخصيات الأجنبية ضمن الاستبيان نذكر منها : الكاتب اليونانى كازنتازاكسى والكاتب اليوغوسلافى إيفو أندروفتش فى الرواية ..

واختار شارلى شابلن فى السينما وسلفادور دالى وبابلوبيكاسو فى الفن التشكيلي . وفى الاقتصاد والعلوم الاجتماعية اختار أيضا : دور كايم ، أوجست كونت ، ماركس ، لينين ، آدم سميث ، ثورو .

كما اختار د . أحمد عبدالرحيم مصطفى شارلى شابلن



أحمد شوقي



د . محمد حسين هيكل



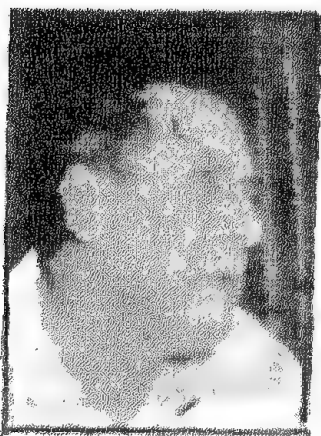
المنفلوطى



محمود سعيد

فى السينما ، وارنولد توينبى ، د . شاخت ( ألمانيا )  
بيفريدج ( بريطانيا ) والبرت اينشتاين فى العلوم  
الاجتماعية والنظرية ..

كذلك اشارت الكاتبة الصحفية صافى ناز كاظم فى  
اختيارها لاهم شخصية فى الرواية إلى أن الكاتب الكبير  
المغفور له محمد فريد أبوحديد رائد الرواية المصرية  
المعاصرة ورائد التجربة الحديثة فى الشعر والأسلوب  
السلس البسيط العميق فى النثر ، مؤلف « زنوبيا ملكة  
تدمر » التى سرقت عدة مرات تحت أسماء مؤلفين  
آخرين ، وه ابنة المملوك « من باكورة أعماله التى صدرت  
عام ١٩١٨ تقريباً ! ..... وصاحب ترجمة « ماكيت »  
بالشعر المرسل ، وه ميسون القجرية ، وه تجربة رائدة  
فى كتابه الأوبريت بالشعر الحديث سبق بها شوقي  
وعبد الصبور والشرقاوى .



المخرج محمد كريم

وكما نرى فإن موضوع الاستبيان ليس له شطآن ،  
فالهلal على مدى ١٠٠ سنة كتب فيها مئات من أمثال من  
تضمنهم هذا الاستبيان ، وبالتالي نحن نبحث عن  
انعكاس هؤلاء على الهلال ، ولهذا اخترنا مقالات لعدد من  
تلك الشخصيات سبق نشرها فى الهلال على مدى رحلته  
الطويلة ، وهذه المقالات يرغم قديمها فى النشر ، كأنها  
تخاطب العصر الراهن ، فضلاً عن أن هذه الشخصيات  
من خلال مقالاتها تتحدث عن نفسها كما أختار بعض  
كتاب الهلال المعاصرين كتابة بعض المقالات التى تتناول  
هذه الحقبة الزمنية ، أو تناول شخصية فكرية أو أدبية  
ومن المؤكد أن هناك شخصيات لها تأثير كبير فى حياتنا  
الفكرية والثقافية ، ولكن لا يتسع المجال للحصر ، ولكننا  
أثرنا الانتقاء من خلال الاستبيان الذى قمنا بعمله وتضمن  
آراء الكوكبة التى تكتب فى مجلة الهلال .



أحمد حسن الزيات

وبلا شك فإن هذه نقطة البداية فى جهد يستمر حتى  
سبتمبر القادم العيد المئوى للهلال ، حيث تتوحد مجلة  
الهلال مع الفكر والفن والثقافة خلال قرن من الزمان .





رياض السنباطي



عبد الحمولى



محمد عبد الرحيم المسلوب

# هؤلاء أمموا

بقلم: كمال النجى

فى هامش "الاستبيان" الذى أجراه "الهلال" بين أهل الأدب والفن والعلم ، يمكن أن نفرد مساحة لمن كان يُطلق عليهم فى الماضى "طائفة المغاني" .. وهم - بلغة عصرنا - الملحنون والمطربون والضاربون على آلات الموسيقى والإيقاع .

هؤلاء كانوا ومازالوا منسيين إذا جرى الحديث عن تركوا أثرًا ظاهرًا فى التكوين الثقافى للأمة ، مع أن صناعة الغناء هى أول ما ينهض من الصناعات عند نهضة الأمة ، وأول ما يكبو عند كبوتها ، كما زعم ابن خلدون قديما فى مقدمته ..

## ● مرآة المجتمع

صناعة الغناء ، وانهارت أسس الغناء العربى المتقن ، واقتحمت الأسماع أصوات غربان الملاحى الليلية وأشرطة الكاسيت ! .. وفى السنين الطوال التى عاشها

ولعل "الهلال" كان ومازال من المجالات الثقافية القليلة التى عنيت بهذه الصناعة وتحديث عن أجيالها المتعاقبة منذ أيام عبده الحمولى المتوفى سنة ١٩٠١ .. إلى أيامنا هذه التى تدهورت فيها .



محمد القصبي



زكريا احمد



سيد درويش

## صناعة الفن

فكان من علائم نهضتها مانشره الشيخ شهاب الدين محمد بن اسماعيل من شعره ونثره وكتابه المسمى "سفينة الملك ونفيسة الفلك" الحافل بالموشحات القديمة ، فوجد أهل الصناعة في هذا الكتاب موردا يستقون منه أساليب الغناء العربي المتقن التي انقرضت في العصر العثماني ..

كان الشيخ شهاب الدين مصري الميلاد والموطن ، حجازي الأصل .. اشتغل بالصحافة المصرية في نشأتها الأولى ، وكان شاعرا موسيقيا ، وتمثلت في شخصيته دلائل التطور الذي بلغته مصر في عصر محمد علي وخلفائه .

ولما توفي الشيخ شهاب الدين سنة ١٨٥٧ كان قد فتح الباب لتحرير الغناء

"الهلل" تقلبت الدنيا واتخذت أشكالا والوانا في كل مجال ، وتخالفت شئون السياسة والاجتماع والأدب والعلم والفن ، وكان فن الغناء العربي في مصر مرآة التطورات المتلاحقة منذ أواخر القرن التاسع عشر إلى أواخر القرن العشرين ..

لانتحدث عن هذا الفن في عصر المماليك العثمانية ، ولكن لا بد من الإشارة إلى أن فن الغناء الذي ورثه عصر عبده الحمولى كان من "مخلفات" أولئك المماليك ، أى من العصر العثماني الذي استلب كل شيء جميل في مصر ، وكان فن الغناء من أجمل أسلاب ذلك العصر الطويل الثقيل ..

وفي عصر محمد علي بدأ البحث عن الطريق ، وشرعت الأمة تنهض ،

# هؤلاء أناسا صناعة الغناء

المجال الآن .

## ● المملوك .. حياة حافلة

توفي الشيخ المملوك سنة ١٩٢٨ بعد أن عاش أكثر من مائة وثلاثين عاما شهد خلالها عصر مراد بك وإبراهيم بك ، وغزوة بونابرت ، وعصر محمد علي بأكمله ، ثم عصر أحفاده إلى أيام الملك أحمد فؤاد الأول .. وخلال هذا العمر الفسيع تعلم

على يديه فحول المملوكين والمغنيين ، وعلى رأسهم عبده الحمولى الذى كان أشهر أهل الصناعة ، وعلى يديه بدأ تطوير الغناء العربى وتوسيع آفاقه واستخراج المقامات والإيقاعات من مرقدها الذى لبثت فى كهفه منذ سقوط بغداد تحت سناك خيل هولاكو سنة ٥٦ هـ - ١٢٥٨ م إلى آخر أيام المماليك العثمانية ..

وعاصر عبده الحمولى صديقه ومنافسه محمد عثمان .. ولم يكن صوته فائق الجمال كصوت الحمولى ، ولكن فنه فى التلحين كان أعلى وأسبق ، فكان الحمولى يتلقف ألحان محمد عثمان ويغنيها استرضاء للجمهور الذى افقتت بتلك الألحان ..

وقد لحن محمد عثمان الموشحات والأدوار والقصائد والأناشيد ، ولما توفي سنة ١٩٠٠ ترك فراغا كبيرا لأنه كان صاحب أكبر جهد فى تأسيس فن الغناء العربى المعاصر ، وفاق فى ذلك

العربى من الرطانة العثمانية والفجرية ، ولكن هذا الباب لم يفتح على مصراعيه إلا فى عهد اسماعيل باشا بظهور جيل المطربين والملحنين والعازفين الجدد ، مقترنا بظهور جيل من الشعراء تأروا على طريقة الشعر العثمانى ، وردوا الشعر المصرى إلى طريقة العصر العباسى الأول ، عصر الديباجة العربية الذهبية ، وكان رائدهم فى هذا المضمار محمود سامى البارودى ..

واكتملت بتحرير الغناء العربى والشعر العربى من الرطانة العثمانية المملوكية ، ثورة تاريخية مزدوجة لهذين الفنين العربيين - الشعر والغناء - ردت إليهما أسلوبهما العربى الذى أوشكت أن تنده أيدي الغرباء ! ..

وكان الشيخ محمد عبدالرحيم المملوك طليعة "طائفة المغانى" فى الثورة على الرطانة العثمانية المملوكية ، ومن أوتار عوده انبعثت البدايات الأولى لفن "الدور" مع مجموعة من الموشحات لانتقل فى دقة صناعتها عن الموشحات الاندلسية ، حتى إن موشحه المشهور : "لما بدا يتفتنى" أثار وأدهش بدقة صناعته ملحنى عصره فنسبوه إلى التراث القديم ، ولكن الشيخ المملوك كان - بلا مرأى - هو صاحب ذلك الموشح البديع ، وقد أثبتنا ذلك بالحجة فيما كتبناه عنه قديما ، مما لا يتسع له



ام كلثوم



محمد عبد الوهاب

ويمكن أن يقال إن المسلوب والحمولى وعثمان أسهموا فى تشكيل وجدان الإنسان المصرى - ثم العربى - فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر ، وبقي أثرهم فى وجدان كل من سمع ألحانهم حتى النصف الثانى من القرن العشرين .. أما أثرهم فى بناء فن الغناء المتقن فممتد إلى آفاق المستقبل البعيد ..

يجى بعد هؤلاء الثلاثة الكبار فنان متواضع اسمه محمد على لعبة .. كان ضارب إيقاع وعازفا للآلات وملحنا ، ولكنه لم يقفز إلى المقدمة إلا حين اخترع قالباً غنائياً جديداً هو قالب "القططوقة" ..

### ● القططوقة .. فن جميل

لم تكن القططوقة موجودة فى عصر المسلوب والحمولى وعثمان ، وليست لهم ألحان يمكن أن تسمى طقاطيق ، فلما اخترع محمد على لعبة

زميليه المسلوب والحمولى .. فهو الذى أنطق المقامات العربية القديمة بلهجة غنائية جديدة ، واستنقذ هذه المقامات من رطانة الأتراك والفرس الذين أطلقوا عليها أسماء أعجمية ، مثل : راست ونهاوند وحجازكار وهزام وجهاركاه ، وغيرها من الأسماء التى لها أصل عربى قديم مطموس ..

وأدوار محمد عثمان وموشحاته يعتبرها أهل الصناعة حتى اليوم نماذج كلاسيكية رفيعة ، لاغنى عن دراستها واستيعابها بالحفظ والأداء لكل من يطلب صناعة الغناء والتلحين وقد سجل المطربون منها الكثير فى الأعوام المائة الماضية ، وعلى رأسهم المطرب صالح عبدالحى الذى حفظ بذاكرته القوية وأدائه الفذ معالم الغناء العربى فى صورته الكلاسيكية المعاصرة ، كما رسمها محمد عثمان ..



# حركة أناشور صناعفة الفنل

مصرى ىخترع قلبا لحنيا بعد انقضاء عصر الالة الكبار ، وكانت النطقوقة تعبيرا عن الشخصلفة المصرفة المرفة الخففة الظل الة تحررت من بعض قبودها بعد الورة العربفة سنة ١٨٨٢ وتخلصت من الفنل العثمانى والعفرى الذى اناخ على حناجر " اهل المفنى " دها طوفا .

وجاءت مع ااختراع " النطقوقة " حركة بعث الفنل الفلكورى المصرى الذى كان من الناحفة الفنفة شكلا من قلب النطقوقة ..

وكان سفا دروفا فى مقدمة هة الحركة الجففة الة أحتت أغانى الفلكور واتخذت منها منطلقا لأسلوب جفف فى الفنل الفرفى والفنل المسرحى على السواء ..

وعصر سفا دروفا - على أهمفة - كان أشبه بعاصفة سرففة ، فلم فف إالا خمس سنوات ، من سنة ١٩١٨ إلى سنة ١٩٢٢ وهى السنوات الة عاشها سفا دروفا فى القاهرة وعمل فى مسارحها ، وصنع ففها أواره وموشحاته وطقاطففة ..

وفمكن أن فقال إن سفا دروفا قد فمفز على معاصرفه بفن الةعبفر فى تلحنففة ، فقد كانت الألحان قبل عصره أشبه بأبنفة هندسفة فقل ففها الةعبفر وإن كثر ففها الطرب ، فجاء سفا

" النطقوقة " اندلعت كالنار ، وطفت على كل الوان الفنل ، وصارت عروس الأفراح واللفالى الملاح ، ففى أغنفة صغرفة ، ذات غصن واحد ، وجملة لحنفة واحدة ، وإفقا واحد .. لالرق أصوات المطرفف والمطربف ، وإن كانت فعلا قلوب المسامعفن طربا ومرحا ..

وقد سفلرت " النطقوقة " على الأسماع زمنا طوفا ، منذ ااخترعها محمد على لفة فى العفد الأول من القرن العشرفن إلى فومنا هة .. وكل ماسمعه الآن من أهاففج خففة سرففة فأصله قلب النطقوقة ولا أصل لها سواء ، والفصل فف للأستاذ لفة ! ..

فلعل الألوان قد أن للاعتراف لمحمد على لفة بدوره البارز فى تشكيل وجدان الإنسان المصرى الذى فحل طقاطفق منفرة المهدفة وأم كلثوم ولفلى مراد وشاففة وفرهن ركنا منه فقتضى الإنصاف الاعتراف بأهمفة ..

ومن عبافة الأستاذ لفة فخرج جمفف ملحنف النطقوقة الةفن عاصروه أو جاءوا بعده ، لانسفننى منهم أفا ولو كان فى حجم سفا دروفا أو زكرفا أحمد أو رفاض السنباطى أو محمد عبدالوهاب ..

لقد كان محمد على لفة أول ملحن

أساليب الملحنين العربى ، واتاح  
للملحنين أن يجوبوا أفاقا باهرة ما  
كانت تخطر لهم على بال لولا وجود هذا  
الصوت الذى حملهم إلى تلك الآفاق  
العلوى ..

إن صوت أم كلثوم بمقدرته الفذة ،  
ومساحته الخصبة ، ومقاماته  
المصقولة ، وذبذباته السحرية ،  
ونبراته الوضیئة التى يتمثل فيها  
الجمال كله ، هو الذى أشعل مواهب

الملحنين ، وأثار التنافس بينهم ،  
وألهمهم الألحان التى حاولوا دائما أن  
تكون على مستوى صوت أم كلثوم ..  
وقد لعب هذا الصوت العبقري  
أعظم الأدوار فى تشكيل وجدان  
الإتسان المصرى والعربى منذ  
العشرينات إلى التسعينات ، وسيلعب  
دوره على مدار السنين ..

وبعد ..

فمعدرة ، لأن هذه السطور بالغة  
السرعة فى تصوير الأثر العظيم لفن  
الغناء العربى المتقن فى وجدان  
الأجيال التى توالى خلال مائة سنة ..  
وتحية منا لهذه العبقريات التى  
تعاقبت فى سماء هذا الفن كتعاقب  
الشموس والأقمار ! ..

درويش فجعل التعبير والطرب فى وعاء  
واحد ، وهذه هى ميزته الكبرى التى  
التقطها منه جميع الملحنين الذين  
جاءوا بعده .

وإذا كان المسلوب والحمولى  
وعثمان هم الثلاثة الكبار الذين لامسوا  
وجدان الإنسان المصرى فى بداية  
نهضة فن الغناء المعاصر ، وكان  
محمد على لعبة هو اللاعب الرشيق  
الذى قدم الطقطوقة فخامرت كل  
وجدان .. وكان سيد درويش هو  
صاحب التعبير والتطوير ، فإن ورثة  
هذا كله هم الملحنون الكبار الذين  
أعقبوا هؤلاء جميعا وهم : زكريا أحمد  
ومحمد القصبجى ومحمد عبد الوهاب  
ورياض السنباطى ..

ومن هؤلاء الملحنين الأربعة الكبار  
الذين لم يجتمع مثلهم فى عصر  
واحد ، انطلقت بدائع فن الغناء  
العربى المتقن الحديث على حناجر  
المطربات والمطربين وعلى رأسهم أم

كلثوم التى لعبت دورا جوهريا فى  
توجيه مواهب الملحنين وصقلها  
وتوسيع آفاقها .

● أم كلثوم ملهمة الملحنين  
لقد أسهم صوت أم كلثوم فى خلق

# أحمد أمين

بقلم: حسين أحمد أمين



● ● الأديب الكبير أحمد أمين كان له تأثيره الواضح في الفكر العربي . ويعتبر من الرواد في مجال الفكر الإسلامي . خاصة كنبه القيمة في هذا المجال . فجر الإسلام . . ضحى الإسلام . . ظهر الإسلام . . وغير ذلك من آرائه الجريئة . والنبي كان يرى أنها تناسب عصرنا .  
نقدمه باعتباره من الذين أثروا حياتنا الفكرية على مدى الأعوام المائة الأخيرة . ولدوره الهام كأديب ومفكر إسلامي كبير ● ●

الإعلان والنهوض . ولا في مناصبه الحكومية على الاستعداد والطق . وإنما كان بحري في عمله على الإخلاص . وفي معاملاته على الحق . وفي علاقاته على الشرف . وما كانت حياته الحافلة العريضة إلا مثلاً للحياة العاملة في غير صحيح . الناصية في غير مل . المنعرة في غير مرور ولا دعوى . فمن الناس من يحدنون صحيحاً هائلاً حين يصلون إلى فكرة جديدة أو يكتشفون معنى جديداً . وكم وصل أحمد أمين إلى فكر ومعار . بل لقد أثار عوالم كاملة من حياة العرب . العقلية في عصورهم المختلفة . ومع ذلك لم يهول على الناس . ولم يحدث جلبة ولا فرفعة . بل كان صال العالم الحق الذي ينكر نفسه . وينكر للناس أن يكتشفوه ويعرفوه .

كتب إلى عام ١٩٥٠ وأنا غائب في لندن رسالة جاء فيها

• رأيت أن قول الحق والتمسك ونحري العدل وعمله . يكسب الإنسان من المزايا ما لا يقدر . فقد احتضنت في سبيل ذلك بعض الآلام . وأعصيت بعض الآلام . وصاغت على من أحله

قد أفردت كتاباً مستقلاً لأحمد أمين الوالد . فكيف بسعنى في ست صفحات أو سبع الإحاطة بأحمد أمين الإنسان . والعالم . والأديب . والناصي . والإداعي . والمؤرخ . للحضارة الإسلامية . والاستاذ الجامعي . وعميد كلية الآداب . وعضو مجمع اللغة العربية . ومؤسس الجامعة الشعبية . ورئيس لجنة التأليف والترجمة والنشر . وصاحب مجلة . الثقافة . . ومدير الإدارة الثقافية في وزارة المعارف . ومدير الإدارة الثقافية بالجامعة العربية . ومحقق كتب التراث العربي القديم . مالم أوجز العرض لبعض مساهماته الجلية المتنوعة الباقية على مر الزمن . ثم انهم بعد ذلك - وعن حق - بالتقصير والإبحار المحل

### ● الإنسان

كان ناجحاً في حياته العلمية والعملية معاً . وكان نجاحه فيهما نجاحاً للحد وانتصاراً للفصيلة . لأنه لم يعتمد في شهرته العلمية على



السماجة .. فتعلم من هذا أن تقول الحق في أدب ، وتتحرى العدل والصدق في لباقة ولياقة ، فمن غضب بعد ذلك كان الذنب ذنبه ، ولا ذنب عليك .. ولا تتعجلان النتيجة فقد تمس من الحق نارا ، ويهب عليك من العدل لفحة جحيم . ولكن ذلك أشبه مايكون بالامتحان ، إن صبرت له انقلبت النار جنة ، واللفحة الحارة نسима عليلا ..

## ● العربي

لم تكن التربية في رايه مجرد درس يلقي ومعلومات تشرح ، بل حرص الحرص كله على أن تكون تفتيحا للذهن ، وإيقاظا للانتباه والملاحظة ، وتعهدا للسلوك وتقويما للأخلاق ، وهو ماكان أبدا يتعبد الآراء التي يصل إليها ، بل كان يمرن طلبته ومريديه على خلافه ، وأن يروا الرأي مناقضا لرأيه ، يريد بذلك أن تكون لهم أصالتهم في الفهم والحكم ، لا مجرد الجدل والمناقشة في غير طائل ، وكان يسعى جاهدا إلى رفع الحواجز بين الطلبة الجامعيين وأساتذتهم ، وألا يكتفوا بما يدون في المحاضرات ، بل يتحولوا إلى الأروقة وحجر البحث والمكتبة ، يتجادلون ويتحاورون ، لا فرق بين كبير وصغير ، ولا شيخ ولا شاب إلا بمقدار التجربة والسبق إلى معرفة الحقيقة .

كانت تربيته فكرية وروحية لا لأولاده ولطيفته فحسب ، وإنما أراد بها أن تشمل الشعب بأسره ، وتتغذى المجتمع كله ، وقد قصد إليها عن

بعض المصالح ، ولكني برغم ذلك كله قد استقدت منه أكثر مما خسرت ، استقدت منه راحة الضمير ، وثقة الناس بما أقول وأعمل ، وحسن ظنهم بما يصدر عني ولو لم يفهموا سببه ، وقد استقدت منه أيضا عليلا أكثر مما استقدت غيري ممن لم يلتزموا الحق ولم يراعوا الصدق والعدل ، لقد عشت في أواسط كثيرة ، وعاشرت زملاء يرضون رؤساءهم أكثر مما يرضون ضمائرهم ، ويقولون مايعجب الناس لا ما يعتقدون أنه الحق ، ويرتكبون الظلم طلبا للجاه أو للخلو في المنصب ، ومع هذا فقد ربحوا قليلا وخسروا كثيرا .. خسروا الفضيلة والضمير ، وفازوا بقليل من الحظ العاجل تبعه كثير من الفشل الآجل . فلو حسبت بالدقة ماكسبت وماخسرت ، وما كسب هؤلاء وماخسروا لو جدتني أسعد حالا وأوفر حظا ، فإذا أردت أن تنتفع بتجربتي فالتزم الحق والصدق والعدل في جميع أعمالك مهما تكن النتيجة .

« نعم رأيت من زملائي من تمسكوا بهذه الفضيلة فخسروا كثيرا وفشلوا فشلا ذريعا ، ولكن لم يكن عيبهم أنهم التزموا الحق والصدق والعدل ، بل عيبهم أنهم التزموا هذه الصفات في سماجة فعلوا الحق في غير أدب ، والتزموا الصدق في غير لباقة ، وتحروا العدل في غير لباقة ، فلم يكن الذنب ذنب الحق ولكن الذنب ذنب

طريق مجالسه فى الأندية ، وأحاديثه الأسبوعية فى الإذاعة ، ومقالاته الكثيرة فى مجلات « الهلال » ، « الثقافة » ، « الرسالة » و « الاثنين » وغيرها ، ومحاضراته فى كل مكان ، يحلل التقاليد والعادات ، ويناقش الذوق والعرف ، ويعرض للمشكلات الحاضرة ، ويقارن بين الشرق والغرب ، ويوازن بين الحاضر والماضى ، ويرمى إلى وضع دعائم تربية اجتماعية استقلالية .. ورغم أنه كان يفضل الخلوة إلى نفسه ، ويلذ له التأمل الهادئ وتفكير المتوحد ، فقد كان يحرص من أجل أداء رسالته فى التربية على الاتصال بالناس ، فكان بيتنا مفتوحا لتلاميذه وأصدقائه ، وكانت جلسات لجنة التأليف والترجمة والنشر فى أيام الخميس مقدسة لديه ، لم يتخلف عنها إلا فى القليل النادر طوال الأعوام الأربعين التى رأس اللجنة خلالها .

وهو يدرك مع ذلك حتمية اختلاف كل جيل عما سبقه .. كتب إلى يقول : « أى بنى : إنى لأعلم أنك قد خلقت لزمان غير زمانى ، وربيت تربية غير تربيتى ، ونشأت فى بيئة غير بيتتى .. لقد كنت فى زمانى عبد التقاليد والأوضاع ، وأنت فى زمان يكسر التقاليد والأوضاع .. وكنت فى زمان شعاره الطاعة لأبى ولأولياء أمرى ، وأنت فى زمان شعاره التمرد ، التمرد على سلطة الآباء وعلى المعلمين وعلى أولى الأمر .. وتعلمت أول أمرى فى كتاب صغير نجلس فيه على الحصير ،

ويعلمنا مدرس جبار ، يضرب على الهفوة وعدم الهفوة ، ويعاقب على الخطأ والصواب ، ويمرن يده والعصا فينا كما تمرنون أيديكم على الألعاب الرياضية ، وأنت تعلمت فى روضة الأطفال حيث كانت تشرف عليك أنسة رقيقة مهذبة ، وتقدم لك تعليم القراءة والكتابة فى إطار من الصور والرسوم والأغاني وما إلى ذلك .. وكنت أعيش فى كتابى على القول النابت والقول المدمس ، وأنت تعيش فى روضتك على اللبن والشاي والبسكويت وما إلى ذلك أيضا ، ثم لما صبحت تعلمت فى مدارس نقلت إليك أساليب المدنية الغربية .. وتربيت أنا فى وسط كله دين : دين فى الكتب ودين فى الحياة الاجتماعية ودين فى أوساطى كلها ، وتربيت أنت فى مدارس أو جامعات لا يذكر فيها الدين إلا بمناسبة .. وكان يذكر الدين فى وسطنا دائما ليحترم ، وكثيرا ما يذكر الدين فى وسطك ليهاجم .. ونشأت فى وسط لا تذكر فيه السياسة إلا لعاما ، ونشأت فى وسط كله سياسة وإضراب وأكثر من الإضراب .. ونشأت فى وسط لا يعرف المرأة إلا محجبة ، ولا يعرف الشاب فتاة إلا أن تكون قريبة ، ونشأت أنت فى وسط تجالسك الفتاة فى جامعتك وتشاهدها فى أوساطك وقد أخذت من الحرية مثل ما أخذت ..

« ولو عددت لك الفروق بينى وبينك فى زمانى وزمانك ، وتعليمى وتعليمك ، وبيتتى وبيتك ، لطال الأمر .. ومع ذلك

بآب الاجتهاد فى اللغة كما سدوه فى الدين والشريعة ، وكتب يقول :

« نحن بين اثنين ، إما أن نقدر ماقاله العرب ونقف عنده ولانسمح لانفسنا بوضع جديد ، وحينئذ يجب أن تكون اللغة العربية لغة أثرية كاللاتينية ، وإما أن تكون لغة حية ، وحينئذ يجب أن تخضع إلى قوانين الحياة فتنمو وتتجدد وتساير حياة الناس لتلائم الزمن ، وهذا الأخير هو الذى ينبغى أن يكون » .

وقد اجتمعت لأحمد أمين خصال إذا اجتمعت فى شخص كان حكيما على الحقيقة ، هى : حرية الفكر ، والبعد عن الدجماطيقية ، والترحيب بالنقد ، والجلاء والوضوح ، والعناية بالكل دون الأجزاء ، والبحث عن العلل .

كان حر الفكر إلى أبعد حدود الحرية ، لا يقول إلا ما يعتقد ، ولا يحفل إلا بالحق وحده ، لا يهمل مصانعة ذوى السلطان ، أو تعلق الجماهير ، أو مشايعة الأهواء السائدة ، وتبدو هذه الحرية فى الجهر باعتقاداته الدينية على الرغم من مصادمتها لمشاعر الجمهور ، ومخالفتها للمألوف من التقاليد الطويلة الأمد .. جاهر بالانتصار لمذهب المعتزلة الذين اعتقد أنهم أهل العقل فى الإسلام ، ونادى بالرجوع إليه ، وتفسير الدين بالعقل ، مع أن المسلمين عارضوا ذلك المذهب منذ القرن الرابع الهجرى ، وحكموا على

فإن الفروق - مهما كانت - فروق جزئية ، ولا يزال بينى وبينك وجوه شبه أعمق من هذه المظاهر ، فالاختلافات بين الناس مهما اختلفت الأزمنة والأمكنة اختلافات سطحية ، وأمور عرضية ، أما الإنسان فى جوهره والجمعيات البشرية فى نزعاتها الأصلية فترجع إلى أصول واحدة . ومن أجل هذا كانت تجارب السلف مفيدة دائما للخلف . فلاقص عليك شيئا من تجاربى التى أعتقد أنها قد تفيدك مهما اختلفت بيئاتنا ومدارسنا وثقافتنا ..... »

## ● العالم والمفكر

كان متضلعا من علوم الدين واللغة كأكثر النابغين من المتخرجين فى الأزهر ، ولكنه كان من الأزهريين القلائل الذين أوتوا دقة النظر ، وحرية الفكر ، وسعة الأفق ، فكان فى الدين صاحب اجتهاد ، وكان فى اللغة صاحب رأى .. كان يرى أن الدين ستور للدين ، فلا بد أن يتطور مع العلم ، وأن يتقدم مع الحضارة ، وأن يسهم فى توفير الحلول للمشكلات المستجدة ، وكان يرى أن اللغة أداة للفهم ، فلا بد أن تطوع لآلسنة الناس ، وأن تبسط قواعدها ، وأن تجدد على طول الزمن ، وإلا فإنها لا تلبث أن تموت أو تتخلف ، فتتخط إلى العامية ، أو تضيق بين السنة الأميين والجهلة .. وقد ساءه أن يسد الأوائل

العرب شعب ككل الشعوب ، له ميزاته وفيه عيوبه ، وهو خاضع لكل نقد علمي في عقلية ونفسية وأدابه وتاريخه ، ككل أمة أخرى .. ، وقد رد عليه خصومه يعتبرون عليه الكتابة عن العرب كباحث بعيد عنهم ، ويذكرونه بأية ( كتم خير أمة أخرجت للناس ) التي تكفى للإعلان عن القيمة الأصلية للعنصر العربي بين الأمم ، ويقولون إن رائده في هذا الحكم هو ابن خلدون الذي لم يكن يرى للعرب فضيلة ولا فضلا .

### ● الألييب

كان همه من الكتابة أن يقرر ويقنع ، لا أن يؤثر ويمتع ، ولعل متشأ ذلك فيه أن عقله كان أخصب من خياله ، وأن علمه كان أكبر من فنه ، وأن حبه للحرية والصراحة كان يحجب إليه إرسال النفس على سجيتها من غير تقييدها بأسلوب معين ، وعرض الفكرة على حقيقتها من غير تمويهها بوشى خاص . ومع ذلك كان لأسلوبه طابعه المميز وجاذبيته القوية بحيث وصفه أغلب النقاد بالسهل الممتنع ، تقروءه فلا ترزعك منه الصور البيانية الأخاذة ، ولا الأصوات الموسيقية الخلابة ، وإنما ترزعك منه المعاني المبتكرة الطريفة ، والآراء الصريحة الجريئة ، والشخصية القوية المهيمنة .. فأننت منه يازاء عالم يبحث لينتج ، أو مصلح يصف ليعالج ، لا يازاء مصور يلون ليعجب ، أو موسيقي يلحن ليطرب .

أصحابه بالكفر ، وحرقوا كتبهم ، ومنعوا تدريس تعاليمهم في مدارسهم وجاهر برأيه في الشيعة ومعتقداتهم حتى كاد يصيبه من جراء ذلك محنة عظيمة حين كان ببغداد بعد أن أصدر « فجر الإسلام » . ومع ذلك فقد حاول المهادنة بين الشيعة والسنة حتى تتحد كلمة المسلمين ، وخصوصا أن موضوعات الخلاف بينهما أصبحت في ذمة التاريخ البعيد ، كذلك فقد نادى بفتح باب الاجتهاد حتى لا تنظر عبيدا لأبي حنيفة والشافعي ومالك وابن حنبل ، وقد كانوا ملائمين لزمانهم ، أما اليوم فقد تغيرت الأحوال واختلفت المشكلات والتحديات ، وقد ثار علماء الدين على رأيه هذا ، كما ثار علماء اللغة على دعوته إلى تبسيطها والإطاحة بالكثير من قواعدها ، « حتى تكون لنا لغة شعبية ، ننقيها من « حرافيش » الكلمات ، على حد تعبير ابن خلدون ، وتلتزم في أواخر الكلمات الوقف من غير إعراب ، وتكون هي لغة التعليم ولغة المخاطبات ولغة الكتابة للجمهور ، ولا تكون اللغة الفصحى إلا لغة المثقفين ثقافة عالية ممن يريدون أن يطلعوا على الأسب القديم » .

كذلك فقد أثار ثائرة المناصرين للعروبة حين كتب في « فجر الإسلام » يقول :

« لسنا نعتقد تقديس العرب ، ولا نعبأ بمثل هذا القول الذي يمجدهم ويصفهم بكل كمال ويتزهمهم عن كل نقص ، لأن هذا الخط من القول ليس نمط البحث العلمي ، وإنما نعتقد أن



## ● المؤرخ الإسلامى

على أنه ربما كان أخطر إنجازاته الفكرية على الإطلاق ، وأبقاها على الأيام ، هى كتبه « فجر الإسلام » و« ضحى الإسلام » و« ظهر الإسلام » التى عرض فيها بالتحليل للحياة العقلية للعرب والمسلمين تحليلًا لم يتهيأ مثله لأحد من قبله ، وقد وصف المستشرق البريطانى سير هاملتون جيب هذه الكتب فى « دائرة المعارف الإسلامية » بأنها « أول محاولة شاملة لأدخال منهج النقد فى التأريخ الإسلامى العربى الحديث » وستظل هذه الكتب الخالدة شاهدة على الجهد الذى لم يكل ، والعقل الذى لم يضل .. حاول فيها أن يلتمس العلل البعيدة التى غدت العقلية الإسلامية ونمتها وصقلتها وشكلتها فى شتى الصور على مر العصور .. وقد اقتضى منه هذا التحليل أن يرجع إلى العوامل الدينية المستمدة من الإسلام ، وإلى العناصر الدخيلة على المسلمين من الحضارتين الفارسية والهندية ومن الفلسفة اليونانية ، وكيف تفاعلت هذه العوامل كلها فى بوتقة الحضارة الإسلامية وفعل أكثر من ذلك إذ نظر إلى العقل الإسلامى فشرحه تشریحا ، فى حرية شديدة ، وجراحة غير معهودة ، وانتقل من التحليل إلى الأفكار التركيبية التى انتهت إليها العقلية حتى تحققت فى الحياة ، واستوت فى مظاهر السلوك ، وبرزت فى الأقوال المسطرة ، والكتب المدونة ، والعلوم المنتشرة .

فالجلاء والوضوح هما سمة كتاباته كلها ، خاصة مقالاته التى جمعها فى كتاب من عشرة مجلدات ، هو « فيض خاطر » الذى يضم كافة آرائه السياسية والاجتماعية والأدبية واللغوية .. وقد جاء هذا الجلاء والوضوح من أمرين : الأول وضوح الرأى فى ذهنه ، والثانى حرصه المتعمد على تجنب التزويق فى اللغة .. كان بوسع أن يتقعر ، وأن يسجع ، وأن يجرى على أساليب الجاحظ وغيره من المتقدمين ، ولكنه أثر جلال المعنى على جمال اللفظ ، ورتين الفكرة على جرس العبارة ، ودرج على التعبير البسيط الذى يضرب فى المعنى إلى الصميم دون برقشة أو زركشة ، حتى يضرب للناس مثلا فى العناية بالأفكار ، والابتعاد على الصنعة التقليدية ، التى قتلت الفكر والأدب العربيين ، وأثقلتهما بهذه الزينة اللفظية ، وكان يوجه النقد والتهكم لمن التزموا النمط التقليدى فى تأليفهم أو تعبيرهم ، ويعد هذا فيهم من أسباب السطحية والفقر فى الحياة العقلية للعرب .. كتب فى وصف أحدهم يقول :

« أديب اللفظ ، فارغ الرأس ، قليل العلم ، قريب الغور ، قد ستر كل هذا بزخرفة القول كما تستر الشوواء عيها بالأصباغ ! »

وقد ارتفع فى هذه الكتب إلى النظرة الكلية الشاملة ، وبسط الحياة العقلية فى الإسلام بنظره النافذ وأحال ما فيها من اضطراب إلى وحدة ، فلم يعد القارئ العربى يحس بإزاء تاريخه أنه فى متاهة لا يعرف كيف يدخل إليها ، وكيف السبيل إلى الخروج منها .

فقد درج العرب على تأريخ حوادثهم فى حوليات ، كما نرى فى الطبرى وابن الأثير وغيرهما ، فيذكرون الأحداث من شتى نواحيها ، يختلط فيها التاريخ المحض السياسى بالأدب والعلم والدين ، ولم يعرف أحد من المتقدمين طريقة كتابته التاريخية الحديثة ، اللهم إلا ابن خلدون الذى صور فى مقدمته كيف ينبغى أن يكتب التاريخ ، حتى إذا شرع فى تدوين تاريخه سار على نهج القدماء .

أما تاريخ الحضارة بمعنى الكلمة فلم يعرفوا عنه شيئاً ، فإذا أراد باحث اليوم أن ينهض لتصوير الحضارة الإسلامية فى مختلف عصورها ، مع بيان العناصر المكونة لها ، والظروف التى أدت إلى ظهورها ، كالعوامل الجغرافية والسياسية والاجتماعية والأدبية والاقتصادية ، فلن يجد شيئاً من ذلك واضحاً فى الكتب القديمة ، وقد كانت هذه هى المهمة التى أخذها أحمد أمين على عاتقه .. كتب فى مقدمة الجزء الأول من « ضحى الإسلام » يقول :

« لعل أصعب ما يواجهه الباحث فى تاريخ أمة هو تاريخ عقلها فى نشوئها

وارتقائه ، وتاريخ دينها وما دخله من آراء ومذاهب ، ذلك أن مدار البحث فى المسائل المادية وما يشبهها واضح محدود ، وما يطرأ عليها من تغير ظاهر جلى ، أما الفكرة فإنك إن حاولت أن تعرف كيف نبتت ، وكيف نمت ، وما العوامل فى إيجادها ، وما العناصر التى غذتها ، وما الطوارئ التى طرأت عليها فعدلتها أو صقلتها ، أعياك ذلك ، وبلغ منك فى استخراجها الجهد » .

غير أن الرجل لم يبخل بجهد ، ووفق بفضل ثقافته العريضة ونظرة الثاقبة إلى أن يقدم - على حد تعبير طه حسين - « عرضاً دقيقاً صحيحاً صادقاً لتطور الحياة العقلية للمسلمين ملائماً للعقل الحديث .. وكذلك استطاع ذلك الشيخ القديم الذى لم يجد نفسه فى الأزهر ، ولا فى مدرسة القضاء ، ولا فى الأعمال المختلفة التى تقلب فيها ، والذى كان شيخاً ضائعاً بين شيوخ ضائعين ، أن يفرض نفسه على الحياة العلمية فرضاً ، وأن يظفر بإعجاب المواطنين والأجانب من العلماء ، وأن يصبح ثقة فى تاريخ الثقافة الإسلامية ، لا بالقياس إلى تلاميذه وزملائه فى مصر والعالم العربى ، بل بالقياس إلى كل من يعنون بهذا النحو من أنحاء العلم فى أقطار الأرض كلها .

أما يعد ، فإن هذا قليل من كثير ، وقطرة من بحر ، التزمت فيه بحدود الحيز الذى خصصته المجلة لهذا المقال ، وحدود صبر قارئ هذا الزمان .



# الاتجاه العربي في كتابات زكي مبارك

بقلم: د. حسين خوليس (عمان)

شكلت العربية في كتابات زكي مبارك المختلفة ظاهرة مميزة عن كثير من معاصريه ، لما اتصلت به هذه الكتابات من كثرة والحاح والتساع مجال ملين مقالة سياسية او اجتماعية او ادبية نقدية او دراسات اكاديمية . ولاشك ان موضوعا له مثل هذا الشمول والتعمق ، اذا تملك من صاحبه ، فلا بد ان يفلل موضوعا بتسلطه الفكري والعلمي . وكذلك كل الاتجاه العربي عند زكي مبارك نزعة سلوكية والقراما ادبيا اخلاقيا .

يقول زكى مبارك فى اعتداد واضح لا يخلو من زهو وخيلاء وكأنه المنافح الوحيد عن بيضة العروبة :  
وانت مع ذلك تعرف انى وقفت لاعداء العروبة والاسلام بالمرصاد فمزقت اوهام الخوارج على العروبة والاسلام شر ممزق ، ودحرت من سولت لهم انفسهم ان يتناولوا على ماضى الامة العربية ، وكنت دليلك الى التعرف الى مآثر العرب فى المشرقين والمغربيين .

اما اللغة العربية فقد كانت معبودته ، بل هى قدس اقداسه وحبه الذى لا يساويه حب اخر ، وكان يفاخر بهذا الحب متباهيا كأنما اللغة العربية لغته وحده ، وكأنه ابنها البار الوحيد ، وكان من اجل هذا الحب يقاوم بل يحارب كل من يحاول أن ينال منها او يتعرض لها بالتفكر او الذم او الاتهام ، وهكذا نراه يرد على من يرميها بالعجز عن وصف المخترعات الحديثة ومسايرة العصر بان العيب فيهم لانهم كسالى وهم العاجزون . (الذين لم يخلقوا من الالفاظ والتعابير ما خلق البدوى الضال فى الصحراء) ولذلك فهو يعتب على اساتذة الطب العربى لتأخيرهم فى نقل علوم الطب الى العربية يقول : (لغة العرب لغة آباءنا وأجدادنا فليعرف من لم يكن يعرف ان خطأنا فيها افصح من الصواب واننا لن نستمع لاي اعتراض بعد ان ركزنا الراية فوق ناصية الخلود) . يريد ان

ثم جاءت رحلته الى العراق سنة ١٩٢٨ منتدبا للتدريس فى دار المعلمين العالية ببغداد كاستاذ زائر حافزا جديدا له على التأكيد على ماكان قد نذر له نفسه وما كان يعتد به منذ عهد مبكر من حياته الادبية الحافلة ، اصف الى هذا كله ضعف الصلات نسبيا بين البلاد العربية حينئذ ، وكون زكى مبارك مصرى الجنسية ؛ مصر التى كانت قد انحازت عن الدولة العثمانية منذ عهد مبكر لتتعم بدولة ذات سيادة وهياكل حكومية بانماط عصرية جديدة مما اكسبها خصوصية متميزة عن بقية البلاد العربية سواء أكانت مشرقية أم مغربية تضطرب اما فى جحيم السلطة العثمانية او فى قبضة الاستعمار الغربى . وهكذا كانت حماسة زكى مبارك للعروبة المنقطعة النظير ليؤكد بها انتماء مصر الخالد للعروبة التزاما اخلاقيا او نزوعا ادبيا هذا مع وجود بعض المعارضين لاتجاهه هذا سواء من داخل مصر او خارجها ، اما عن سوء تقدير او عجز فى التفسير واما لهدم استعداد فطرى او ثقافى . لكن صوت زكى مبارك كان اعلى . فقد ظل ممتشقا حسامه البتار لسنوات طويلة من غير ان يفتقر له اوار او يعتريه كلل ؛ حتى ان ما كتبه فى هذا الخصوص لو جمعت نصوصه ، لشكلت مجلدا ضخما يفيد الدارسين باعتباره احدى وثائق عصره التى لا غنى عنه لاي متتبع لهذا العصر من حياة امتنا .

## الكتاب العربي لو كتبته زكي مبارك

«مصريين افصح او من افصح العرب» .

وفي رده على من يدعو الى الكتابة بالحروف اللاتينية او اصطناع العامية او من كان يدعى ان اللغة العربية غريبة ليست لغة المصريين يقول زكي مبارك : (فاللغة العربية في مصر ارسخ من اللغة الفرنسية في فرنسا ومن اللغة الانجليزية في انكلترا ومن الالمانية في المانيا لان تلك اللغات بصورتها الراهنة لم تنش في بلادها ربع المدة التي عاشتها اللغة العربية في بلادنا ، والفرق بيننا وبينهم انهم سلموا من الدساس وابتلينا نحن بها . وهكذا حمل زكي مبارك على اتخاذ اللغات الاجنبية لغات تدريس في المعاهد والكليات لانه اعترف خط بلن لغتنا فقيرة واننا فقراء وقد حاربت هذه النزعة في مصر وانا احاربها في العراق .

### ● لا بديل للعربية

وكان زكي مبارك دائم التحذير من اهداف المستشرقين ومن يدور في فلكهم في زعمهم بان مصير اللغة العربية هو مصير اللاتينية حين تفرعت الاخيرة الى جملة من اللهجات المحلية اصبحت من بعد لغات قومية وكذلك اللغة العربية تمثل لهجاتها المختلفة

اليوم الفروع الاخرى لها . وقد استمرت هذه الفكرة لسوء الحظ بصورة او باخرى الى عهد قريب حين زعم باحث متأخر ان اللغة العربية لغة مقدسة كالسريانية لغة صلاة وتعاويذ وتلاوة . وذلك بقصد انحسارها الى ميدان الطقوس الدينية . وقد يكون زكي مبارك من اوائل من نبهوا الى هذا الخطر المحقق بنا والذي يمزق وحدتنا باعتبار ان اللغة العربية هي الامم الرعوم التي نرضع من ثديها مواريتها وتراثاتها وكل ما يؤلف اشتات هذه الامة على وحدة المصير ولذلك كانت وحدة اللغة هي نفس وحدة الامة عاجلا او اجلا وحدة الامة العربية بالقوة او بالفعل فمادامت لنا لغة واحدة فالاساس في الوحدة باق لا يحول . من اجل هذا راينا زكي مبارك يمتدح الحاكم بامر الله لانه وجد اللغة في مصر وهي حقيقة تاريخية لا يعرفها كثير من المؤلفين (فهو الذي وحد الامة المصرية حين اصدر قرارا بقتل كل من يتكلم باللغة العامية) . وزكي مبارك يمتدح طه حسين لانه لم يكن يسمح بالتحرش باللغة العربية او العدوان عليها وكذلك يشيد بمحفوظ الشاعر حافظ ابراهيم من الادب العربي القديم الذي جملة اية في اللباقة والظرف وحلاوة الحديث كما ينوه بسخرية حافظ ايضا من الادباء الذين اتهموا اللغة العربية بالعجز والتخلف وذلك في قصيدته المشهورة .



رجعت لنفسى فاتهمت حصلتى  
وناديت قومي فاحتسبت حيلتى

وفيهما يقول :

لرى لرجال الغرب عزا ومنعة  
وكم عز اقوام بعز لغات  
لتوا اهلهم بالمعجزات تفننا  
فياليتكم قاتون بالكلمات  
ليطربكم من جانب الغرب ناعب  
ينلدى يولدى فى ربيع حيلتى

### ● مصر حصن العربية

وعن فضل مصر فى حماية اللغة  
العربية والدفاع عن بيضة العروبة  
يقول زكى مبارك : ولحكمة ارادها الله  
بالعرب والمسلمين ان مصر هى البلد  
الوحيد (الذى) انقرضت لغاته القديمة  
لتحل محلها اللغة العربية . وهذا حظ  
لم تتفكر به امة عربية اخرى) . فقد  
ظلت فى تلك البلاد لذلك العهد لغات  
اخرى . وكانت تطيب نفسه كلما رأى  
اشارة الى انتعاش اللغة العربية ، فهو  
يسعد ايما سعادة حين يسمع اطفال  
الاكراد فى شمال العراق يؤدون املامه  
نشيدا باللغة العربية لانهم سيكونون  
بلان الله من سواعد العروبة بعد  
حين . لان العروبة فكرة لا جنس .  
وكان زكى مبارك يرى ان مصر هى  
حصن اللغة العربية الحصين وكان  
اعتزازه بهذه العروبة لايسلويه اعتزاز  
فقد كانت العروبة هاجسة المتصل وهو  
يرجع سيادة مصر فى الشرق وتقدمها  
لقوتين احدهما الاسلام والاخرى

اللغة العربية الى درجة كان العرب فى  
مهد العرب ومهد النبى العربى الامين  
يبعثون بابنائهم الى مصر لتعلم اللغة  
العربية . يقول : (ومن مفاخر مصر ان  
العربية هى لغتها القومية الوحيدة ،  
والاسلام دين الاغلبية للسلمة) .  
وهكذا ظلت راية الشعر (يحملها  
المصريون وان تفتزع هذه الارية من  
ايدينا ولو سهر الليل الاخوان الاعزاء  
فى سائر الاقطار العربية) . وواضح  
انها دعوة الى المنافسة الشريفة بين  
الاشقاء كما يدل عليها لفظه النبيل :  
"الاخوان الاعزاء" وفى سبيل هذه  
المنافسة كان زكى مبارك يقول اننى لو  
بقيت فى العراق مدة وافية لمخلقت  
للقاهرة منافسا خطيرا هو بغداد وما  
خنت بلدى بذلك لان وطنى لا يسره ان  
تخذ جذوة الحماسة العربية .  
وهكذا يرى زكى مبارك من داء  
الوطنية الضيقة او الاقليمية او  
العنصرية او الطائفية . وكان كثير  
الدعوة لتوثيق عرى المودة والمحبة  
بين البلاد العربية حتى رأينا يعترف  
بانه ابن بغداد قبل ان يكون ابن  
القاهرة او باريس من ناحية الثقافة  
وكان لا يذكر العرب الا قال اسلاقنا او  
اجدادنا مفاخر (بانه اعد نفسه حتى  
يكون خادما من خدام العروبة وحارسا  
من حراس لغة القرآن وهو صوت مصر  
فى العراق) .

ويحس القارئ لاثاره ان غيرته  
على البلاد العربية ومصلحتها لا تقل  
عن غيرته على مصر ومصلحتها . وكان

## الغناء العربي

### في لغتك زكي مبارك

الادب العربي الى اليونان ونسبه  
المستشرقون الى الفرس هب زكي  
مبارك يدفع هذه التهمة عن الادب  
العربي مستشهدا بالقرآن الكريم  
ويقول ان القرآن دل على حقائق ادبية  
 واجتماعية كان يعرفها العرب عن  
اسلافهم ، لان القرآن "نثر وانه دليل  
على ان العرب كان عندهم نثر فنى قبل  
الاسلام فكان لهم بذلك وجود ادبي  
متين قبل ان يتصلوا بالفرس  
واليونان) . ولا يعقل ان يظهر كتاب  
كالقرآن فى اهميته وبلاغته بين قوم لم  
يفكروا فى الفصاحة وفى العروض  
والنقد . وطرائف التعبير . وظهور كتاب  
كالقرآن فى اى لغة يدل على انها تعدت  
طود الطفولة منذ ازمان) . ويستبعد  
زكى مبارك ان يظل العرب خاليّ الذهن  
من العلوم الادبية الى ان اتصلوا  
بالفرس والروم كما يستبعد (ان يكون  
ابو الاسود الدؤلى اول من فكر فى  
النحو ومن المضحك ان العرب لم  
ينتبهوا الى وقوع اللحن فى لغتهم الا  
بعد الاسلام .

وفى الجملة كان زكى مبارك شديد  
الاعتزاز بالذاتية العربية اعتزازا لا  
يعرف فيه المهادنة او المساومة فقد  
نذر نفسه لهذه الغاية الشريفة كما  
تبيننا فى هذه العجالة عن نضاله فى  
سبيل امته العربية ولغته العربية .

يدرك ان الادب العربي والثقافة  
العربية من خلال اللغة هما الموثق  
لاواصر المودة ما بين البلاد العربية  
ولذلك كان يهاجم كل من يتعرض للادب  
العربي بالقصور او التخلف فهو يهاجم  
سلامه موسى لانه يتهم طه حسين  
والزيات والعقاد وزكى مبارك لاهتمامهم  
بالاثار العربية التى يصفها بالعاديات .  
وكذلك يسخر من الشاعر ابراهيم ناجى  
الذى اخذ على زكى مبارك بعد عودته  
من باريس الكتابة عن اعلام الادب  
العربي ولم يكتب عن اعلام الادب  
الفرنسى . يقول زكى مبارك (انى لم  
اتعلم فى فرنسا لا تفرنس وانما كان  
المهم هو ان اخذ المنهج فى طريق  
البحث والتأليف) .

من اجل هذا كانت جل كتابات زكى  
مبارك موجهة الى خدمة اللغة العربية  
والثقافة العربية ولذلك ناضل احمد  
امين نضالا مريرا فى كتابه الموسوم  
بـ "جناية احمد امين على الادب  
العربي" وبسبب هذه الغيرة ناله من  
اساتذته فى جامعة السوربون ما ناله  
وحين نسب طه حسين الزخرفة فى

# أشوال

## معاصره

● "الشعب هو القاضي ، وصندوق الانتخابات هو المحكمة"

الأمير سيهانوك

● "مجانبة التعليم اكذوبة كبرى"

الدكتور سعد الدين ابراهيم

● "التاريخ لا يعيد نفسه ، انما فى حالة تغير دائم"

الدكتور سمير أمين

مدير منتدى العالم الثالث

● "المبدع لا يلتزم بحقائق التاريخ"

الدكتور عبدالقادر القط

● "الشعر فن صعب يخون الكسالى"

الشاعر محمد حسين آل ياسين

● "لم يعد الناس يهتمون بالأدب والفن ، وانما بالفضائح"

الناقد والناشر الألماني أوفى قيشتوك

● "مرجع قوة الحياة الفكرية الى عدم وجود رقابة دينية"

الدكتور محمد زغلول سلام

عميد آداب بنها الأسبق

● "خيال الشيء أجدى من الشيء"

الناقد السوري حليم اليازجى

● "نصوغ حياتنا وفق ما نعرفه من الحكايات"

دافيد معلوف

الأديب الاسترالى المنحدر من أصل عربى

● "فلنتحد بسرعة ، والا فقدنا كل شيء"

أدوارد شيفرنادزه

● "الحب أوله هزل وآخره جد"

ناصر خمير

مخرج الفيلم التونسى طوق الحمامة المفقود

● "العدو هو عدم الاستقرار"

الرئيس الأمريكى جورج بوش

● "الاقتصاد الفقير ، يزداد كل شهر فقرا"

اندرز أسلون

مدير معهد استكهولم لشئون

اقتصاديات أوروبا الشرقية



د . عبد القادر القط



جورج بوش



ادوار شيفرنادزه

## دعوة

□ كنت ومازلت ، مقتنعا بأن من أهم واجبات الكتاب والقائمين على امر الثقافة جميعا تذكرة المواطنين بسير قادة الفكر والعلم والادب والفن من ابناء هذه الامة ممن ملأوا تاريخها القريب بوجه خاص . وتاريخها خلال المائة عام الاخيرة بوجه اخص ، بعلمهم وباشراقاتهم الانبيية والفنية . وبجهودهم لنشر هذا العلم وهذه الاشراقات والدفاع عنها ، فليس ادعى الى استغناء هذه الانسان الفرد من ان يدرك نفسه على انه عضو في فريق قطع شوطا في طريق بعينه ، وانه هو ومن حوله يبذلون الجهد في السبيل الى مزيد من التقدم على الطريق نفسه ، وانه سوف يلقى من بعدهم آخرون يواصلون السير في الاتجاه ذاته ، وبذلك يتكشف المنظور عن اننا بصدد جهود متكاملة بين اجيال متلاحقة ، وتكتسب حركة كل جيل وكل عضو في هذا الجيل قيمتها ومعناها في بناء يرتفع ويتكامل يوما .

### ● ثروتنا من العقول

وجدير بالفكر ان لدينا ثروة قومية كبيرة من الاسماء والاعمال تملأ هذا المنظور بدرجة من الثراء تفوق كثيرا مناظير مماثلة في عدد من المجتمعات المحيطة بنا . غير اننا لاندرك القيمة الحقيقية لهذه الثروة الا اذا قدمت لنا بالصورة الواجبة بحيث تتيج لنا الاقتراب منها لنرى الوجوه عن كثب ، ولنقوم الاعمال في اناة وروية ، ولنقدر تقديرا تقريبا حجم هذه الثروة ، وما تنطوي عليه من نفائس . سوف نفلن عندئذ الى انها ثروة بالغة التنوع ، وانها لذلك كفيلة ، اذا احسنا توظيفها ، بان تمدنا بمعين شديد

الخصوبة لجهودنا المنصرفة الى البناء في الحاضر والتخطيط للمستقبل ، وما احوجتنا الى مايشد ازنا ويرفع من روحنا المعنوية في هذه الايام العجاف ، وما احوجتنا الى زيادة الجرعة - المشاعر القومية في هذا الزمان الذي تنهال فيه الضربات المدمرة على تلك المشاعر حتى لقد بات خطر التهديد بإيادتها أمرا ممكنا ، واكاد أقول محتملا .

منذ مائة عام ، عندما كنا على مشارف القرن العشرين ، كنا حديثي عهد بالتحرر من السيطرة العثمانية ، وكنا في الوقت نفسه حديثي عهد بالدخول في لطار السيطرة البريطانية ، ومن احتكاك هذين

## ● التاريخ الطبيعى للوجدان المصرى الحديث

وددت لو اننى استطعت كتابة التاريخ الطبيعى للوجدان المصرى الحديث . اذن لعكفت على النظر فى امر ثروتنا القومية هذه ، المتمثلة فى جهود رجال الفكر والادب والفن جميعا ، كيف شقوا الطرق فى السبيل الى بلوغ اهدافهم ، وكيف اتصلت بعض انجازاتهم ، وكيف تعطل بعضها وتعثرت ، وماهى انواع الصعوبات التى اعترضتهم والظروف المعاكسة التى فرشت بها الأرض امامهم ، وكيف تشابكت جهودهم سواء عن قصد او عن غير قصد مع ظروف الحياة السياسية فى مصر ، وكيف تعاملت او تعاركت مع ماهو متاح او مفروض من عناصر الحرية من ناحية والاستبداد من ناحية اخرى . بمعناها الاجتماعى العريض لا السياسى الضيق فحسب ، وكيف يمكن الوصول بهذا التحليل الى وضع تقدير اجمالى (تقريبى بطبيعة الحال) لحساب المكسب والخسارة . ان الاوان ، ونحن مقبلون على المائة عام التالية ، ان يقوم بهذه الدراسة من هم مؤهلون لها ممن يملكون ادوات البحث التاريخى المدقق ، ويستطيعون ترسيخ النظرة الشاملة ، ويحملون نصيبهم من الانشغال بالهم العام فى الحاضر والمستقبل .

الحديثين الخطيرين فى وجدان الامة بدأت تتخلق وتتشكل روح الثقافة المصرية الحديثة ، متجسدة فى رجال دخلوا العشرين فى مطلع شبابهم او فى بواكير طفولتهم ، وتقدمت بهم أعمارهم وقد وطنوا النفس على اداء مهمة محددة ، هى : اثارة المشاغل على الطريق فى شتى نواحي الفكر ، وبكل الوسائل التى يمكن ان يرقى اليها خيال مبدع . كانت السمة الرئيسية فيهم جميعا هى علو الهمة ، والتفانى فى خدمة القضية ، كل من منظوره .

جاء احمد لطفى السيد يجتاز عقبة القرن العشرين ، وكان اذ ذاك فى مطلع شبابه ، وكذلك احمد شوقي ، وحافظ ابراهيم ، واحمد فتحى زغلول وجاء من بعدهم من اجتازوا العتبة وهم بعد اطفال صغار ، على عبدالرازق ، واحمد امين ، وطه حسين ، ومحمد ناجى ، ومحمود مختار ، ومحمود سعيد ، وحسن فتحى ، وغيرهم ، وتعاشرت كهولة هؤلاء مع شباب آخرين ولدوا فى رحابهم ، وتنشأوا نسمات الحياة الاولى على مشهد منهم . نذكر فى هذا الصدد عبدالرحمن الشرقاوى ، ونعمان عاشور ، ويوسف ادريس ، وصلاح عبدالصبور ، ومحمد عويس ، وحامد ندا ، وعبدالهادى الجزار . ولايزال الموكب يتقدم وتتعاظم طاقاته .

د. مصطفى سوفي





# عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْمَلَائِكَةُ

بعد ان نشر في الهلال العدد السابع عشر حديث عن الثورة العراقية وعن زعيمها احمد عرابي وما تظنه من اسباب تلك الثورة .. فلما اطلع على المقالة ، بعث اليها برسالة يدافع بها عن نفسه وفيها ترجمة حالة واسباب الثورة ونتائجها على ما اشرنا اليه . وهذا نص الرسالة التي بعث بها الزعيم احمد عرابي بنصها

الانقلاب العظيم في مجرى الاحوال المصرية فصار حقا واجبا على كشف حقيقة نشأتي تلبية لرغبتهم ..  
فاقول :

## نشأتي الاولى

ولدت في ٧ صفر ١٢٥٧ هـ من ابوين شريفيين من ذرية العارف بالله السيد صالح البلاسى البطانحى بالعراق ، وهو اول من قدم الى بلاد مصر من بلاد البطانح بالعراق في اواسط القرن السابع للهجرة وهو من سلالة الحسين بن علي بن ابي طالب ..

واسم والدي محمد عرابي بن السيد محمد واقى .. الى ان ينتهى نسبه الى الامام الحسين بن علي .. ومولدى كان بقرية هوية رزنه بمديرية الشرقية ..

وعشيرتي فيها نحو ربع تعدادها . وكان والدى شيخا عليها الى ان توفى في

فقد وصلت الى الآن العدد ١٧ من هلالكم الاخر ، ويمراجعته وجدته مصدرا يرسمي الاخير ورسمي العسكري قبل عشرين سنة وفيه مختصر ترجمة حياتي مع مختصر النهضة الوطنية المصرية التي قدمت بها في سنة ١٢٩٨ هـ طالبا من الحكومة المصرية ان ذاك رفع العظام ومنع التعصبات الجنسية ونشر اعلام العدل والمساواة بين جميع المستقلين بظل قوانين الحكومة .. فانتعشت المراثيل وساء الحال حتى آل الامر الى ما آل اليه مما هو مسطر في بطون التاريخ .. فاشكر حضرتكم على تهنتكم لى بما تلقته من فضل مراحم الحضرة الفخيمة الخديوية .. وعلى حسن ظنكم بى .. ولكتنى رايت ان الذى اخبركم بتاريخ نشأتي الاولى قد كذبكم الحديث وخالط فى روايته .. وحيث ذكرتم ان اخوانى المصريين مشتاقون الى معرفة ترجمة حياتي مع تاريخ الحادثة التي أدت الى

الرتب ، وانه امر الا يترقى احد يعد الآن  
الا بعد الامتحان فمن فاق اقرانه فى  
الامتحان ترقى الى الرتبة التى يستحقها .  
فمن اراد منكم الامتحان فليقدم الى  
الامام .. فعند ذلك تقدمت واحجم الآخرون  
خوفا ظنا منهم انه يريد معاقبة من يتظاهر  
بذلك .. ولما كرر عليهم الطلب خرج آخر  
وأخر حتى بلغ نحو ٢٠ شخصا ، فصار  
امتحانهم بحضوره فكنت اول فائز فى  
الامتحان .

ثم صار جمع الضباط والصف ضباط  
بمعرفة راتب باشا .. ووضع فى صدرى  
نیشان الباشجاويش وعلن ترقيتى الى  
هذه الرتبة : وبعد سنة اى فى اول سنة  
١٢٧٥ هـ صار امتحان الباشجاويشية ..  
فكنت الفائز الاول وترقيت الى رتبة الملازم  
ثانى ، ثم بعد سبعة اشهر صار امتحان  
الضباط فى القصر العالى فكنت اول  
الفائزين .

ولما عرض الجدول على سعيد باشا امر  
باعادة امتحانى وانتدب لذلك سليمان باشا  
الفرنساوى .. وبعد الامتحان التمس  
سليمان باشا الخروج الى ميدان الامام  
الشافعى وهناك يصير الامتحان فى  
الميدان فسأله الخديو عن مقصده فقال  
انه يستحق لرتبة الاميرالاي .. وبعد ذلك  
احسن الى برتبة الملازم اول ، وبعد  
شهرين احسن على برتبة يوزباشى .  
وفى اول سنة ١٢٨٦ هـ ترقيت الى  
رتبة «صاغول اغاسى» فى بنى سويف .  
ثم اواخر سنة ١٢٧٦ هـ ترقيت رتبة  
بكباشى .. وفى اواخر سنة ١٢٧٧ هـ  
احسن الى برتبة القائم مقام .

وحاصل الامر اننى دخلت العسكرية  
نغرا بسيطا فى اول سنة ١٢٧١ هـ  
ويلفت رتبة القائم مقام فى اواخر سنة

شهر شعبان سنة ١٢٦٤ هـ . عن ثلاث  
نسوة واربعة اولاد وست بنات .. وكنت  
ثانى اولاده الذكور وسنى ٨ سنوات وترك  
لنا ٧٥ فدانا من الاطيان الزراعية .  
فلما بلغت سنى ٥ سنوات ارسلنى  
والدى الى المكتب ، فاقمت فيه ثلاثة  
اعوام ختمت فيها القرآن الشريف وعمرى  
ثمانى سنوات وبضعة اشهر ، فلما توفى  
والدى كفلى اخى الاكبر الذى توفى فى  
٢٠ شعبان سنة ١٢١٨ هـ . ثم بدا لى  
المجازرة فى الأزهر حين بلغت اثنى عشر  
عاما .. وبعد سنتين رجعت الى بلدى ..

### ● عهد سعيد باشا

وكان سعيد باشا قد تولى الحكومة  
الخدوية فى ١٥ شوال سنة ١٢٧٠ هـ  
وامر بدخول اولاد مشايخ البلاد واقاربهم  
فى العسكرية .. فدخلت من ضمنهم  
وانتظمت فى سلك الاورطة السعدية  
المصرية فى شهر ربيع الأول سنة ١٢٧١ هـ .  
وجعلت فيها وكيل بلوك امين من اول  
يوم سار انتظامى فى سلك العسكرية بعد  
امتحانى بحضور ابراهيم بك امير الالاي  
وحسن افندى الالقى حكيم الالاي ، ثم  
ترقيت الى بلوك امين فى نفس السنة بعد  
ان اعاد الامتحان .

وفى اوائل سنة ١٢٧٤ هـ امر سعادة  
راتب باشا بجمع الصف ضباط فاجتمعنا  
حوله فى فسحة قصر النيل وبلغنا ارادة  
المرحوم سعيد باشا وقال : ان افندينا  
بلغه انكم تقولون كيف يصير ترقى الصف  
ضباط الجدد وتأخير من هو اقدم منهم فى

١٢٧٧ هـ بجدي واجتهادي .

وقال لى مرة سعيد باشا وأنا برتبة قائم مقام .. ان جميع الناس عادونى حتى اهلى بسبب مساواتكم بغيركم فحققوا امل فيكم . فاجبته : «ولكن الله سبحانه وتعالى يرضى عنك والامة المصرية ترضى عنك بمراعاتك للحق والانصاف» .

### ● نشأته الثانية

ولما تولى الخديو اسماعيل وامر بانشاء ٦ آليات بيادة كنت قائم مقام فى الالاي السادس ، وكان خسرو باشا اميرالاي على الالاي الثانى ثم ترقى الى رتبة لواء باشا .. وكان متعصبا لابناء جنسه تعصبا اعمى .

وترتب قومنداننا على الالاي ٥ و ٦ ولما وجدنى وطنيا ، عظم عليه وجودى فى الالاي وسعى فى رفتى من الالاي لاجل اخلاء محلى لترقية احد ابناء الممالك وصار يتقرب الفرص للابقاع بى الى ان صور امر الجهادية بامتحان الضباط وكنت من ضمن اعضاء مجلس الامتحان ، وارسل لى عريضة احد الملازمين وطلب اخذ ختمى من عريضته والختم على عريضة ضابط آخر ، فشق على هذا الأمر ، وقلت ان هذا ظلم لا افعله ، فحقق لذلك حقا شديدا وذهب الى ناظر الجهادية اسماعيل باشا سليم واخبره اننى لا اطيع له امرا ولا اعبأ باوامر ديوان الجهادية . وناظر الجهادية عرض للخديو الاسبق بذلك . ثم صدر الأمر برفتى من الجهادية ، وحرمانى من المائتى فدان التى صدر امر الخديو بالاحسان بها على كل من القائمقامات الجهادية عقيب مناورة عسكرية حضرها الخديو وكنت من ضمن من حضرها .

وفى سنة ١٢٨٢ هـ صار تعيينى

محافظا . على بحر مويس بمديرية الشرقية زمن فيضان النيل .. وبعد انقضاء زمن النيل من غير ان يحدث ادنى ضرر فى مديرية الشرقية ، تم ترتبت مأمورا لتشهيل بناء قناطر فم الاسماعيليه وقطع الاحجار فى معامل طره . والجبل الاحمر وشحنها بالمراكب الى هذه الجهات حتى ١٢٨٥ هـ فانتدبت لتشهيل بناء كوبرى بينى سوف وكوبرى بمديرية الجيزة .

ثم احيل على عهدتى تمديد السكة الحديد من محطة المنيا الى محطة ملوى وبعد نهوها تصادف جعل المرحوم قاسم باشا فتحى ناظر الجهادية وكان يعرف قدر اعمالى فطلبنى وكلفنى الانتظام فى سلك العسكرية ثانية ، فاجبته وكان ذلك فى اوائل سنة ١٢٨٧ هـ وفى سنة ١٢٨٨ هـ انتقلت الى رئاسة ٢ جى الاي بادة برتبة القائم مقام .

وفى سنة ١٢٩٢ هـ انتدبت الى ترتيب عساكر محافظين للقلاع الحجازية .

ولما عرضت انتهاء مهمتى على ناظر الجهادية حسين باشا كامل قال لى انى لاعتمادى عليك ووثوقى بك قد عينتك مأمورا للحملة الحبشية فاستعد لذلك . فانتخبت من اعتمد عليهم من الضباط والكتبة وسافرنا جميعا . وبعد انتهاء تلك الحرب عدت الى مصر .

### ● خاتمة امرى

ولما تولى المرحوم توفيق باشا مسند الخديوية وحضر الى الاسكندرية أحسن على برتبة الاميرالاي على الالاي الرابع فتوجهت الى رأس التين وقدمت تشكراى وامتنانى الى حضرته .

ولما صار المرحوم عثمان رفقى باشا الشركسى ناظر الجهادية فى وزارة مصطفى رياض باشا واستبدوا بالادارة .

الموظفين بصرف النظر عن الاجلس والاديان والمذاهب .

٤ - تعيين ناظر الجهادية من ابناء البلاد على حسب القوانين العسكرية التي بايدينا .

ولم اذكر قط رفعت شيخ الاسلام كما ذكرتم بهلاككم الاغر لانه لا دخل له في امر العسكرية .

ثم تلوت بعد ذلك العريضة هذه على مسامع الجميع فوافقوا كلهم عليها فامضيتها بامضائي .. وامضاء على فهمي ايضا وعبد الحال بك ..

وفي صبحوة الغد ذهبت الى ديوان الداخلية وقدمت العريضة الى دولة رئيس الناظر فقال لنا سناظر في هذا الامر واتكلم مع ناظر الجهادية ..

وبعد يومين ذهبت الى الرئيس المذكور وسألناه عما تم في هذا الامر فقال ان هذا الطالب مهلك واشد خطرا من العرض الذي قدمه احمد افندي غنقى بسببه الى السودان، وكان بديوان المالية وتعرض لظلم حاق به .. فلتصرفنا على ذلك .

ولما كان يوم غرة ربيع الاول سنة ١٢٩٨ هـ انعقد مجلس تحت رئاسة

للخديو .. حضره جميع البلاشوات المستخدمين والمتقاعدين وكلهم من الترك والشراكسة والاوربيين : وقرروا فيه لزوم توقيف الثلاثة الذين امضوا على العريضة المتقدمة ثم اجراء محاكمتهم : فقال

رياض باشا اني ارى انه اذا صار توقيف الاميرالات المذكورين يلزم ايضا توقيف ناظر الجهادية ، لانه في عدم توقيفه خطر عظيم . فلم يوافق الخديو على ذلك ، وتعهد ناظر الجهادية المذكور بانه ضامن لاختنا بسهولة .

وفي المساء ارسل لنا ناظر الجهادية

واستخفوا بأمر الخديو وخصوصا عثمان رفقي لجهله ، خيلت له نفسه ان يمنع ترقية المصريين من العسكر ، والاكتفاء بما يتخرج في المدارس الحربية وصدرت اوامره بذلك .

وكنت لا اعلم بشيء من ذلك ، وانما دعيت الى وليمة وسماح القرآن بمنزل نجم الدين باشا ، فجلست بجوار المرجوم نجيب بك وهو رجل كردي الاصل فلخبرني نجيب بك بذلك .

وبعد تناول طعام المائدة حضر لي احد الضباط واخبرني بان كثيرا من الضباط ينتظرونني بمنزلي ، فاسرعت اليهم وهم في هياج عظيم وقد بلغهم صدور اوامر ناظر الجهادية . واخبروني بذلك ، فقلت لهم قد سمعت من غيركم فماذا تريدون .. فقالوا كلهم قد فوضنا اليك هذا الامر وليس فينا من هو لاحق به واقدر عليه منك .. فقلت لهم لا فقالوا لا ينبغي غيرك ولا نتق الا بك ..

وفي الحال كتبت عريضة الى دولة رئيس الناظر رياض باشا مقتضاها الشكوى من تعصب عثمان رفقي لجنسه والاحجاف بحقوق الوطنيين .. والتمست فيها :

١ - تشكيل مجلس نواب من نبهاء الامة المصرية تنفيذا للامر الخديو الصادر لبيان تولىته .

٢ - ابلاغ الجيش الى ثمانية عشر الفا تطبيقا لمنطوق الفرمان السلطاني ..

٣ - تعديل القوانين العسكرية بحيث تكون كفالة المسالمة بين جميع اصناف

لكل منا تذكرة يدعونا فيها للحضور الى ديوان الجهادية فى سنة ١٢٩٨ هـ - لنشهد الاحتفال بزفاف شقيقة الحضرة الخديوية . وكان وقت زفافها لم يحن بعد فتيقنا انه يريد خداعنا والبطش بنا فاخذنا حذرنا .. وحين حلول الوقت المعين ذهبنا الى ديوان الجهادية فوجدناه غاصا بجميع الشراكسة ، وبأيديهم الطبنجات .. فلما حضرنا دعينا للحضور الى مجلس الهلاك فاجبنا طائعين .. وتلى الامر الخديو ثم امرنا بتسليم سيوفنا فاطعناه .. وساقونا الى السجن .

وبعد اقفال السجن جاء خسرو باشا وكان رجلا صلفا جاهلا فوقف خارج السجن وقال (اية زنبيل لى هرقلر) يعنى فلاحين شغالين بالمقاطف .. وبعد غلق السجن جاءت اورتطان من الاى الحرس الخديوى بقيادة الشهم الهمام محمد افندى عبيد البكباشى واحدقوا بديوان الجهادية .. وفتحوا الابواب واخرجونا من السجن .. وقد فر ناظر الجهادية الغشوم هاربا وكذا رجال المجلس وغيرهم .

ثم سرنا جميعا الى قشلاق عابدين .. وكانت الأورطة الاولى من الحرس الخديوى واقفة امام سراى الخديوية .. وعزفت الموسيقى بالسلام الخديوى ونادوا جميعا «يعيش الخديو» وذلك كان اشارة واعلانا للقوم باننا على اخلاصنا للحضرة الخديوية وكان جميع الذوات الذين كانوا بديوان الجهادية مجتمعين يتشاورون فيما بينهم .. واثناء اجتماعهم حضر الاى السودان من طره وانضم الى الاى الحرس ..

ثم بتنا على ذلك وفى الصباح حضر لنا المرحوم احمد خيرى باشا مهردار الخديو ومعه محمود سامى باشا ناظر الاوقاف من

طرف الخديو ..

وقالوا لنا : ماذا تريدون .

فقلنا : «العدل والمساواة» .

قالا : ثم ماذا .

قلنا : استبدال ناظر الجهادية برجل وطنى .. وتشكيل مجلس نواب للامة ينظر فى مصالحها .. وتعديل قوانين العسكرية ، وابلاغ الجيش الى ثمانية عشر الفا .. ونحن طاعتنا للحضرة الخديوية .

فذهبنا الى الخديو ثم رجعا وقال : «قد عزل عثمان رفقى فمن الذى تريدونه ناظرا للجهادية» .

قلنا : الذى يختاره الخديو من الوطنيين .. فذهبنا وعادا ثانية قالوا :

- ان الخديو يقول اختاروا انتم من ترضونه حتى لا يحصل منه مثل ما حصل من عثمان رفقى .

فقلنا قد اخترنا هذا محمود سامى باشا وهو من اولاد المماليك الاول ولكنه صدق معنا ولم يقصد الغدر بنا .. وهو براء مما نسب اليه بمجملتك من نقل اخبار المجلس الينا .. ثم صدرت الأوامر الخديوية باعادة كل منا الى الايه وعزل عثمان رفقى .. وصار تولية محمود سامى على نظارة الجهادية مع نظارة الاوقاف .

واخذ فى سن القوانين العادلة . وتعديل القوانين الاصلية وتنقيحها .

وبعد ذلك اجتهدت الحكومة فى غدرنا .. واخذنا على غرة او بحيلة ..

ولما لم يوافقها ناظر الجهادية محمود سامى باشا على نواياها .. صار عزله وتعين بدله داود باشا يكن وهو عدل الخديو ولكنه رجل جاهل احمق فاسرع باصدار اوامر لا يستطيع قبولها فنفرت القلوب منه .



العدل واستقامت الأمور .

وحين ذلك عرضت على رتبة لواء (باشا) فرفضتها لئلا يقال على أننى اشتغل لمصلحتى .. وبقيت فى رتبة الاى مدة .

وبعد مدة عرضت على مرة ثانية رتبة لواء فقبلتها من اجل المصلحة العامة والضرورة .. وقد انتظمت الأمور وهدأت الأحوال .

ولكن اوربا لا يروق فى نظرها انتظام حكومات الشرق . فبدأت تعد المكائد وتتحين الفرص .

وفى شهر مايو سنة ١٨٨٢ م . جاءت الاساطيل الحربية الانجليزية والفرنساوية الى ثغر الاسكندرية .. وتقدمت للحكومة المصرية لائحة مشتركة من دولتى فرنسا وانكلترا مجعفة باستغلال الحكومة المصرية وحقوق الدولة العلية ، وتقدمت نسخة منها للخبير فرفضها مجلس النظار وقبلها الخديو ، فاستعفت النظارة من وظائفها .. وهاجت الافكار العمومية وطاشت العقول الذكية واجتمع مجلس النواب وجميع قناصل الدول يطلبون منى حفظ الأمن ، فقلت لهم لا قدرة لى على ذلك لانى قد استعفيت ..

وفى ١١ يونية سنة ١٨٨٢ م حدثت حادثة الاسكندرية بتدبير ذوى الغايات لاجل تشويه اعمالى فى نظر اوربا .. وخدش تعهدى بالحفظ والأمن فاسرعت بارسال العسكر الى الاسكندرية حتى انتهت الفتنة .

وبعد ذلك تشكلت الوزارة بمعرفة الخديوت تحت رئاسة راغب باشا وكنت من رجالها ايضا .

وفى يوم ١١ يوليو ١٨٨٢ م وردت افادة الى قومندان عساكر الاسكندرية من طرف

فكتبت له فى ٩ سبتمبر ١٨٨١ م باننا سنحضر بجميع العساكر الى ساحة عابدين لعرض طلباتنا ، وكلفته عرض ذلك على الحضرة الخديوية .

وفى الوقت المعين اجتمعت الاالايات البيادة والسوارى والطوبجية فى ساحة عابدين . وقد حيانا المرحوم الخديو بإجابة تلك المطالب العادلة .

ثم صار استدعاء المرحوم شريف باشا من الاسكندرية وتعيينه رئيسا للوزارة على حسب اختيارنا له .. وتعيين محمود سامى باشا ناظرا للجهادية .. وصار توظيفى وكيلًا للجهادية .

وفى تلك النظارة صارت الامتحانات وترقى كثير من الباشوات وامراء الاالايات والقائمقام وغيرهم .. وانشئت القوانين العادلة وتعديلت الرواتب ..

وصرفت الحقوق الموقوفة من زمن مديد .. وانشىء مجلس النواب ، وعم

عزاسي فى منفاه



اميرال الاسطول الانجليزى .. يقول فيها انه جارى تهديد العمارة الانجليزية بترميم القلاع والاستحكامات وانه يطلب تخريب القلاع وهدمها بليدى العساكر المصرية والا ضرب الاسكندرية ودمرها .

فمقد لذلك مجلس تحت رئاسة الخديو ، واجتمعوا على رفض هذا الطلب والاستعداد للحرب . فاعطيت الاوامر بذلك ..

ومنذ اشراق يوم ١٢ يوليو بدأت مراكب الانكليز بالضرب على مدينة الاسكندرية وجميع سواحلها وانتشبت القتال بين مصر ، والحكومة الانكليزية .

اما الاسطول الفرنساوى فاعتزل جانبا كالمتفرج .

وفى اليوم الثامن انهزمت العساكر فرجعت الى كقر الدوار واتخذت خطا دفاعيا ، وقد انحاز الخديو الى العدو المحارب لبلاده ، واستدامت الحرب الى ان قدر الله سبحانه وتعالى شأنه بالخذلان العظيم فى التل الكبير .

وتم الامر بنفينا الى جزيرة سيلان ، وخرجنا من مصر فى يوم ١٦ صفر سنة ١٢٠٠ هـ ومكثنا بها تسع عشرة سنة . وفى ٦ صفر سنة ١٢١٩ هـ صدرت الادارة الخديوية بالرخصة لى بالعودة الى مصر والاقامة فيها .

والله الذى لا اله الا هو انى ما خدمت بذلك دولة انكلترا ولا فرنسا ولا كنت اله لدولة ماء وانما كنت اجتهد فى حفظ استقلال بلادى مع نيل الحرية والعدل والمساواة لاهل بلادى .. وانا خاتم لهم .. وانى والله لا اكره شركسيا ولا روسيا لذاته وانما اكره الاعمال المقلية للعدالة والانسانية . واحب العدل والمساواة بين جميع بنى الانسان . والحمد لله اولا واخيرا والشكر لله وللحضرة الفخيمة

الخديوية التى منحتنى نعمة العود الى وطنى العزيز لاحظى برؤية ذاته الكريمة ورؤية ابناء وطنى الكرام قبل ان افارق هذه الحياة الدنيا والحساب على الله ..

وانى اضرع الى الله سبحانه وتعالى ببركة سيد الاولين والاخرين المبعوث رحمة للعالمين ان يوفق الله بين الحكومة الانكليزية والحكومة العثمانية ويهديهما الى التوافق على اخلاء مصر من الاحتلال الانكليزى وتسليم مصر للمصريين وتعود المياه الى مجاريها كما كانت اولا .

وانا اسأل الله سبحانه بسعة رحمته وعظيم قدرته ان يوفقنى لما فيه رضاه مع حسن الثناء فى العباد وجميل الاثر فى البلاد وتمم النعمة وزيادة الكرامة وان يختم لى بالسعادة بجاه حبيبى المصطفى صلى الله عليه وعلى آله وسلم ..

خادم وطنه العزيز مخلصكم  
احمد عرابى الحسينى المصرى  
«الهلal»

ويجدر بنا فى هذا المقام الاشارة الى مالاقاء حضرته عند عودته من الاحتفاء ومواساة الاصدقاء . فان منزله لا يكد يخلو من عشرات منهم ليل نهار ، وقد ترد عليه كتاب الجرائد وخاطبوه واستطلعوه وكتبوا المقالات الضافية فى وصفه ووصف اخلاقه ونكاته . وقد حظينا بمقابلته مرارا وجالسناه وخاطبناه فحققنا ما تنبأنا به عنه فى مقالاتنا المشار اليها فى صدر هذا الهلال .. ولم تزدنا المقابلة الا وثوقا بسلامة نيته واخلاصه فى الدعوة التى قام بها .. ويستدل على ذلك ايضا من فراسة وجهه ، فانك اذا جالسته وخاطبته تقرأ الاخلاص وصدق الطوية فى عينيه وتتحققها من شفثيه .



# بقلم الاستاذ / عباس محمود العقاد

## نحن المصريين

نحن ابناء البلد الذى يتوسط القارات الثلاث ، ونحن فى بقعة من الارض لا يستقر العالم اذا اضطربت ولا يضطرب العالم اذا استقرت .

واوشكت ان تزيد على الحاجة اليها . نعم .. اوشكت بعد الشكوى من الهبوط المعنوى ان تشكو من "المغالوماتيا" او هوس العظمة والادعاء ، واخشى ان اقول بل هوس اخر اضر من هوس العظمة والادعاء ، وهو الافتتان بالذات الذى يسميه النفسانيون بالترجسية ويحسبونه ضعفا يخاف منه على ذويه .

اننا نفختا الغرور فى جيل من الناشئين حتى خيف عليهم وعلى الامة باسرها ، وما عملت الانسانية شيئا منذ عرفت الحضارة الا انها عالجت غرور الناشئ وتمرد الجاهل بعلاج الاديان والاداب والعرف والشرعية ، فاذا غلب الغرور على الناشئين وغلب التمرد على الجهلاء فقد ضاع كل ما كسبته الانسانية بعد عشرة الاف سنة ، ولا نذكر ما غير قبل ذاك .

اننا اليوم فى شعورنا الوطنى لا نشكو المالتخوليا والانيميا فلا لزوم لان نشكو المغالوماتيا او الترجسية . ولنضع انفسنا فى موازيننا بالقسط

مر القرن التاسع عشر بالامة المصرية على حالة يرثى لها من هبوط "القوة المعنوية" كما نقول فى التعبير الحديث ..

كانت تنظر الى كل شىء اجنبى نظرة اعجاب وتعظيم ، وتنظر الى كل شىء مصرى نظرة اتهام وارتياب ، وكان المصرى يهاب ان يفشى الاماكن المخصصة للنزلاء الاجانب فى صميم بلاده ، وكانت الامتيازات الاجنبية تعمل عملها فى "تهيبط" هذه القوة المعنوية فوق هبوطها او تحت هبوطها على الاصح ، وجاء الاحتلال الاتجليزى فى الربع الاخير من القرن التاسع عشر فمد الامتيازات الاجنبية بمدد جديد من التهيبط والتثبيط .

ووضع لذوى الراى انه هزال نفسانى خطر ، وان الامة محتاجة الى "حقنة تقوية" عاجلة ، والاكتب عليها الفناء .

وتتابعت هذه الحقنة المقوية فى دعوات اليقظة وحركات البعث والاحياء ، وفعلت الحقن المتتابة فعلها ،

## نحن المصريين

اثار الدمعة بينة فيما لنا من المحاسن  
وما لنا من العيوب .

### (٢) محاسننا وعيوبنا

من دمائتنا ان المصري رضى  
الجانب لين العريكة ، حسن العشرة  
الجيرة وصحبه وضيوفه ، لطيف الخلق  
والمعاملة ، محب لاسرته وذويه .

ومن دمائتنا ان المصري سهل  
الذكاء ، سهل العمل ، سهل السليقة  
وهذه كلها صفات تبدو في المحاسن  
كما تبدو في العيوب .

لو كانت ميادين العمل ثلاثة اشواط  
متتابعة ، وجرى السباق بيننا وبين  
الامم في هذه الميادين الثلاثة ، فمما  
لاشك فيه اننا نسبق الامم جميعا في  
الشوط الاول ، واننا نأتى في الشوط  
الثاني بعد ثلاث امم او اربع ، واننا  
نتظر ورامنا فلا نرى احدا في الشوط  
الاخير ..!

ويصدق هذا على الفهم كما يصدق  
على العمل .

فالمصري اسرع الناس الى الفهم  
من قريب ، ولكنه لا يصير على التعمق  
ولا على الاستقصاء .

اذا نظر الى مسألة في شوطها  
الاول فكل ما فيها مفهوم مكشوف  
ويمضى خطوات من الشوط الثاني  
فيتراعى له الخطأ والغموض .

من غير مبالغة الى النقص او الى  
الزيادة .

وهذا هو الذى تنوى ان تصنعه في هذا  
المقال عنا "نحن المصريين" .

### (١) اخلاقنا

لو اردنا ان تلخص اخلاقنا نحن  
المصريين بكلمة واحدة لكانت هي  
كلمة "الدمعة" .

هذه الكلمة تلخص محاسننا وهذه  
الكلمة تلخص عيوبنا ولا نحاول هنا ان  
نستقصى اسباب هذه الخصلة التى  
تجمع كل محاسننا وكل عيوبنا في كلمة  
واحدة .

فحسبنا ان نذكر دماثة التربة  
المصرية ، والجو المصرى ، والنيل  
وشاطئيه .

وحسبنا ان نذكر تاريخ الحضارة  
الطويل الذى سبقنا به كل امة  
متحضرة من اقدم العصور .

فلا حاجة بنا الى اسباب كثيرة غير  
هذه التربة "الدمعة" وغير هذه  
الحضارة العريقة . ولا غرابة مع هذه  
وبتك ان تكون قوما دمثين ، وان نرى

عمل يتجزه ويحاسب عليه ، ولكنه اذا تكلم وهو غير مسئول فلا حاجة الى وزن الاقوال وتقدير الاعمال .

واذا طال هذا البلاء جيدا بعد جيل ، ومضت عليه مئات السنين بعد مئات السنين ، فليس باليسير ان نتخلص منه بين ليلة ونهار .

ولكننا نتخلص منه طائعين او كارهين بعد التهوض بتبعتنا في الزمن الحديث ، فخير ما في الاستقلال انه يجعل الحكم عملا ومحاسبة ، ومتى اصبح الحكم عملا ومحاسبة قل فيه اللغو السخيف ، وقل فيه ما هو اسخف من اللغو ، وهو التصديق .

#### (٤) اهدافنا

واذا قرأ القارئ عنوان "اهدافنا" فربما خطر له انها هي الاستقلال التام والحرية القومية .

كلا ! ان الاستقلال التام امنية سلبية ، لانها تحقق بخلع سيادة الاجنبي اذا تسلط علينا .

وما من امة حية تجعل هدفها الا تكون مستعبدة وكفى .

وما من انسان رشيد يجعل هدفه ان يخرج من الوصاية وينتهي عند هذا الرجاء المحدود .

فالاستقلال التام خطوة ضرورية في طريق اهدافنا القومية ، ولكنه اول

ويكاد يعرض بعينه عما امامه في الشوط الثالث ، مخافة التعب والاعياء من النظر على غير جدوى .

سهل يستسهل ، ولو انه قسم كل شوط كانه يبتدئه من الخطوة الاولى لاستسهل الصعاب .

#### (٣) سياستنا

وسياستنا ، كما قال المقرئ ، على كل لسان .

وهذا هو البلاء والعياذ بالله . هذا هو البلاء لان السياسة التي على كل لسان يسمع فيها الخطأ الكثير والصواب القليل .

واننا لتعجب حين نسمع ما يقوله جميع القائلين ، ونعجب اكثر من ذلك حين نسمع ما يصدقه جميع المصدقين .

انهم يصدقون ما لا يصدقه احد الا كان من الاغبياء ، وليس المصري بالغبي ، بل هو فطن سريع الفطنة . فما هي العلة في اللغو والتصديق ؟

العلة هي طول العهد بالاستبداد مئات السنين ، فان المستبدين احتكروا الحكم وتركوا الناس يتكلمون كما يشاعون .

وانما يزن الانسان كلامه ويزن كلام غيره اذا كان يتكلم وهو مسئول عن



## الحسن المحمدي

قبل اربعة الاف سنة مثلا لم تكن فخرا لمفتخر من اهلها او غير اهلها ، وانما كانت "جاهلية" لا يرتضيها العربون ولا المستعربون اننا ننظر الى العروبة بفخر ثقافتها وفخر لغتها وفخر حصتها الكبرى فى ترقية الحضارة ، ولنا والحمد لله من هذه المفاخر نصيب لا يفوقه نصيب ثم نحن بموقعنا واسطة العقد بين العروبة فى القارة الاسيوية والعروبة فى القارة الافريقية ، فعلينا من هذا التوسط امانة لا ينهض بها غيرنا ، ويضاعف هذه الامانة كثرة العدد وزيادة المادة من المال والتعليم .

وقد نلخص امانتنا العربية فى توحيد مجال الثقافة العربية ورفع الحواجز الثقافية بين ابناء العروبة ان تقطيع جهات الثقافة العربية فيما مضى قد حال بينها وبين القوة التى تستحقها ، ولا حاجة الى التفصيل فى هذا المقام .. لاننا حين نجعل مجال العروبة مجالا يشترك فيه خمسون مليوناً نتقدم الى الطليعة بين اللغات العالمية ، وحسبنا ذلك اجمالاً ينطوى تحته تفصيل طويل .

### (٦) شريقيتنا

واذا كنا واسطة العقد بين العروبة فى القارة الاسيوية والعروبة فى القارة

الطريق وليس بنهاية الطريق .  
ماذا نعنى ؟ انعنى اننا نطمح الى السيادة على اناس اخرين ؟  
كلا .. لسنا من اصحاب هذا الطمع بحمد الله . ولوجائنى احد يعرض على ان استعبده طائعا مختارا لما قبلت استعباده ، فافنى لانقبض اذا نظرت الى حيوان اجرب ، واخرى بى ان انقبض اضعاف هذا الانقباض اذا نظرت الى انسان ذليل .

لا .. ليس همنا وراء الاستقلال ان نجور على استقلال احد ، وانما همنا ان نكون فى العالم منتجين ولا نكون فيه على الدوام مستهلكين ، وان نشترك بسهمنا الراجح فى امانة الحضارة العالمية ، فلا نقصر فى الميدان عن امة ولا نقنع بما دون الطليعة فى ترقية الحضارة .  
واقل من هذا الهدف غير جدير بامة تعيش فى مجتمع الامم المتقدمة وتفهم معنى الحياة ..

### (٥) عروبتنا

واذا نظرنا الى عروبتنا فنحن لا نتكلم عن التاريخ القديم ، لان العروبة

الافريقية فنحن في الشرقين الأدنى والوسط ميزان السلامة والاستقرار نحن ابناء البلد الذي يتوسط القارات الثلاث ، ونحن في بقعة من الارض لا يستقر العالم اذا اضطربت ولا يضطرب العالم اذا استقرت .

ولم يحدث في الزمن الاخير حدث عالمي قط إلا كان له رده وصداه على هذه البقعة من الكرة الارضية .  
فاذا ملكنا ارادتنا في هذه البقعة غنى حجاز الامان بين المشرق والمغرب وبين المتنازعين من كل جهة .

وعندنا مصفاة الثقافات والدعوات ، فاذا استخلصنا شيئاً من الغرب وشيئاً من الشرق ، فليس اقدر منا على تصفية الخلاصة لبنى الانسان جميعاً في ثمرة لا شرقية ولا غربية ، تضيء وان لم تمسسها نار .

### (٧) افريقيتنا

والمزية التي لا ينكرها علينا منكر

في مقامنا الاول في القارة الافريقية فلا يتقدم علينا متقدم من ابنائها ، وسيأتي اليوم الذي يخرج فيه المستعمرون من جنوب القارة او يندمجون فيها ، ولا يطرق خيال احد ان يأتي اليوم الذي تتجلى فيه الامة المصرية من القارة الافريقية .

فليكن مقامنا انن مقام رحمة بهذه القارة ، ولا تكن نريفة لاستعبادها بتسليمنا نحن في حريتنا - فالقارة السوداء كلها مستعبدة ان لم تبلغ مصر حقها من حريتها واستقلالها . ومصر اولاً واخراً هي الامة "الدمية" من اثر التربة والحضارة وهذه الدماء تعد ذات محاسن وذات عيوب .. ومن الرجاء الصالح في المستقبل ان هذه العيوب قابلة للزوال ، لان النيل الذي اكسبنا الدماء على طول العهد بالزراعة والمحراث كقيل "بتصنيع" هذه البلاد فلا تظلب عليها صيغة الزرع ولا صيغة الصناعة : قوام بين الثمرة الجنية والحديد اليابس ، وحبذا القوام .

## الفوارق موجودة

"الناس لا يتفقون على استحسان الحسن من ثمار الاداب والفنون وهذا يخيل اليهم ان الامر فوضي لامقاييس له ولاضوابط فيه .  
ولكنهم كذلك لم يتفقوا على استحسان القبيح والاعجاب بالمبذول الموضيع . وهذا خليق ان ينفى الفوضي عن الاداب والفنون ، ولن يدلنا على مقاييس لها ، فقيم الفوارق بين ما هو حسن وما هو قبيح ، وقد لا تكون محدودة ولكن وجودها لا شك فيه" .  
عيسى الحقاد - الهلال - نوفمبر ١٩٣٤

## العقاد والهلل

تجىء أهمية عباس العقاد أنه واحد من أهم من أستوعبوا المفهوم الحقيقى للثقافة ، فقبل العقاد اقتصر تعريف الثقافة على أنها مجموعة المعارف المتوافرة لدى الإنسان إلا أن العقاد رأى أن الثقافة أوسع وأرحب من هذه المعارف .

فالثقافة هى هذا الشيء الذى نرثه عن مجتمعنا بما فيه ادراكنا لأنفسنا وسلوكنا ومواقفنا أزاء مايحيط بنا ولذا فإن أى مجلة ثقافية تكتفى بالمعارف والعلوم وتعزل نفسها عن قضايا الوطن الملحة ، تضع نفسها فى ركن هامشى من قضية الثقافة ذاتها .

٦ من هذا المفهوم قامت علاقة العقاد مع مجلة الهلال ، مع قرأته فى المقام الأول ، ومع المجلة باعتبارها كيانا حيا يؤثر فى المجتمع .

ولحسن الحظ ، فإن العقاد هو صاحب أكبر عطاء من بين الكتاب لمجلة الهلال . منذ أن كتب فيها فى مارس عام ١٩٢٣ وحتى وفاته فى مارس ١٩٦٤ . وقد انعكس هذا من خلال مواهبه المتنوعة المتعددة المصحوبة بالقدرة على التامل النافذ . وقد تميزت مقالات العقاد فى الهلال بالجوانية الصداقة . حيث جمعت بين الوضوح والتركيز واتتلاف بعض المنطق الصارم والحس المرهف وبين المثال المجرد والحقيقة الواقعة . فالعقاد على سبيل المثال هو أول من تنبأ ، على صفحات الهلال ، بسقوط الشيوعية فى يناير ١٩٤٦ فى مقاله : بعد عشر سنين تنتهى الشيوعية من العالم .. حدث هذا والشيوعية فى عنفوانها وقوتها .. وحدث ما تنبأ به العقاد بعد أربعين عاما بالضبط .

ومن الصعب حصر علاقة هذا العملاق بالهلال فى سطور قليلة . فقد كتب فى الدين والفلسفة والادب والفنون . وفى سيرته الذاتية . والسياسة والعلوم . وكان يعيش حاضره ويتنبأ بالمستقبل وكأنه يحدث أمامه . فيخوض فيه ويستقصى ابعاده ويبحث فى أغواره .

من المعروف أن الهلال أصدر عددا خاصا عن العقاد فى ذكرى رحيله الثالث يعتبر من أهم المراجع للتعرف عليه .

بقلم الدكتور طه حسين

## الخصومة بين القديم والجديد في الأدب

لقد اخذ النزاع يشتد بين انصار المذهب القديم وانصار المذهب الجديد في الأدب ، ففي احد اعداد الهلال نشرنا للسيد مصطفى صادق الرافعي دفاعاً عن المذهب القديم بمناسبة ماكتبه عنه الأستاذ سلامة موسى في سلسلة "الصور الموجزة لأدباء مصر" ، وعلى اثر مطالعة مقال الرافعي في الهلال كتب الدكتور طه حسين مقالاً نفيساً في "السياسة" ضمنه رايه في هذا النزاع وقد رايانا ان نلبيته هنا لنفسه ونعيد نشره من جديد في "الهلال" اليوم لنرى كيف كان الأدباء يهتمون بفضليا الفكر التي تشغلهم وتشغل كل المثقفين في ذلك الوقت قال الدكتور طه حسين بعد مقدمة وجيزة ..

من بعض الكتاب القدماء فانكر عليه بعض الكتاب المصريين جمال هذا الاسلوب ، وكانت حول هذا الانكار خصومة طويلة انتهت إلى الشتم والتناوب ثم لم تكد تنتهي السنة الماضية حتى نشرت السياسة لكتاب أديب من كتاب فلسطين هو الأستاذ خليل السكاكيني رسالة حول الاسلوب القديم والاسلوب الجديد وحول الايجاز والاطناب تناول فيها بالنقد كاتباً أدبياً من كتاب سورية هو الأمير شكيب أرسلان ، فرد عليه الأمير رداً طويلاً واشتدت المناقشة بين الكاتبين حتى انتهت إلى شيء من العنف ليس بقليل ، ثم عرض الأستاذ سلامة

الحق أن ميدان هذه الخصومة أوسع من مجلة "الهلال" وأن أبطال هذه الخصومة أكثر من الأستاذين سلامة موسى ومصطفى الرافعي وإذا كان لنا ألا نسرف في استقصاء التاريخ والأذهب بالقارئ إلى ما بعد به العهد فقد يكون لنا أن نذكر القارئ بأن مصدر هذه الخصومة في هذه الأيام الأخيرة انما هي صحيفة الأدب في "السياسة" ، ففي الصيف الماضي اشتدت الخصومة بين الأستاذ الرافعي وطائفة من الكتاب المصريين حول رسالة له بعث بها إلى "السياسة" تحت عنوان "أسلوب في العتب" وذهب فيها مذهب المتكلفين



موسى للأستاذ الراقى فى مجلة الهلال فعده مع الأمير شكيب أرسلان من زعماء المذهب القديم وأشار إلى الكاتب الأديب خليل السكاكيني على أنه من أنصار المذهب الحديث .

هذا هو التاريخ القريب لهذه الخصومة بين القديم والجديد فى الأدب ويخطئ من ظن أن هذه الخصومة ستنتهى غدا أو بعد غد ، ويخطئ من سأل نفسه عن قيمة هذه الخصومة وعن آثارها الحسنة أو السيئة ، فستستمر هذه الخصومة فى الأدب العربى كما استمرت فى الآداب الأخرى وكما استمرت فى الأدب العربى القديم نفسه ، وستنتج نتائجها التى أنتجتها فى كل زمان وكل مكان فينتصر جديد على قديم ثم يصبح هذا الجديد قديما وتكون الخصومة حوله وحول جديد آخر ينتصر متى أن له الانتصار ، وستظل الحال كذلك مادام للغة العربية والآدب العربى حظ من الحياة .



هذه الخصومة إذن مشروعة ، سواء أكانت نافعة أم لم تكن ، فليس الأدب العربى بدعا من الآداب ، وليس الأدب العربى المصرى بدعا من الآداب العربية المختلفة ، فليختصم الأستاذان سلامه موسى ومصطفى صادق الراقى ، وليختصم الأديبان خليل السكاكيني وشكيب أرسلان ،

ولكننا نظن أن من حقنا نحن القراء على هؤلاء المختصمين أن نسألهم : قيم يختصمون ، وإن نطلب إليهم فى رفق ولين أن يتفضلوا فيحددوا لنا موضوع الخصومة حتى نتبعهم فيها على بصيرة من أمرها ومن أمرنا فقد يظهر لنا إلى الآن أن هؤلاء المختصمين يختلفون فى أشياء لم يستطيعوا بعد أن يحدوها وآية ذلك أنك تقرا مقال الأستاذ الراقى فتجده يسأل ما "المذهب الجديد" وما "المذهب القديم" ويحاول أن يتبين هذين المذهبين وما بينهما من فروق ، ولو كانت الخصومة بينه وبين صاحبه واضحة الموضوع بينة الحدود . لما كلف نفسه هذا التساؤل ولما احتاج إلى أن يكتب كل هذا الفصل الطويل وقل مثل هذا فى الخصومة بين الأديبين خليل السكاكيني وشكيب أرسلان فهما يختلفان فى الإيجاز والاطناب والمساواة ، يرى أحدهما أن الاطناب خصلة من خصال اللغة العربية قد عمد إليها أكبر الكتاب وأرفعهم قدرا منذ كان النثر العربى إلى الآن ، فمن الحق أن يتبع طريقهم فى ذلك ، ويرى الآخر أن الاطناب خصلة من خصال اللغة العربية ولكن له مقامه فلا ينبغى أن يعمد إليه الكاتب ولا سيما فى هذا العصر الأ بمقدار وإلا حين تدعو إليه الحاجة الأدبية ، ويدور المختصون جميعا



## المصومة بين القديم والجديد في الأدب

الفهم ، والفهم هو الحكم ، والنقد هو الذوق والفهم معا وتستطيع أن تدور في ذلك ماشاء الله أن تدور .. فمزال الاستاذ الراقى مطالبا بأن يوضح لنا نظريته هذه في الذوق ونحسبه يحتاج في توضيحها إلى عناء كثير ، ذلك أن يخيّل إلينا أن الذوق شيء والفهم شيء آخر وأن الاسراف أن نقول أن الذوق هو الفهم فقد نفهم أشياء كثيرة دون أن نذوقها ، وآية ذلك أن نفهم كثيراً من كلام الأستاذ الراقى دون أن نذوقه أو نعجب به وربما كان لنا أن نذهب إلى أكثر من هذا فنزعم أننا قد نذوق أشياء كثيرة دون أن نفهمها وإثبات ذلك ليس بالشيء العسير ، فمانظن أن الذين يذوقون الموسيقى ويطربون لها يفهمونها جميعا ، بل نعتقد أن الكثرة المطلقة من الذين يستمعون للموسيقى فيطربون ويتأثرون وينتهى بهم ذلك إلى شيء يشبه الذهول لانفهم الموسيقى كما يفهمها الموسيقيون الاخصائيون ، فانت ترى أن الذوق والفهم شيان مختلفان قد يجتمعان حينما نفهم قصيدة من الشعر أو فصلا من النثر وتعجب بهما ، وحينما نفهم قطعة من الموسيقى وتطرب لها ولكنهما قد يفترقان حينما نقرأ فصلا من فصول الكتاب المتكلفين أو قصيدة من نظم الشعراء المتكلفين فنفهم النظم ونفهم النثر ولكنك تكرههما وتسخط عليهما السخط الشديد ، وحينما تسمع قطعة من الموسيقى فتعجب وتطرب دون أن

حول الذوق دون أن يحددوا هذا الذوق ، اليس من حقنا أن نسألهم عن حد هذا الذوق ماهو وماحده وما الذي يريدون منه ؟

ولا تقل أن الأستاذ الراقى قد أجاب عن هذا السؤال ، فنحن نعترف بأن جوابه أدق من أن نفهمه وأشد غموضا من أن نظهر عليه ، وانظر إلى مايقوله في الذوق : "وانت تعلم أن الذوق الأدبي في شيء انما هو فهمه وأن الحكم على شيء انما هو أثر الذوق فيه وأن النقد انما هو الذوق والفهم جميعا .." نعتزبان لانفهم هذا الكلام ، بل نعترف بأننا نعتقد أن هذا الكلام ليس من شأنه أن يفهم ، فإذا كان الذوق الأدبي في شيء انما هو فهمه وإذا كان الحكم على شيء انما هو أثر الذوق فيه فكيف نستطيع أن نفهم أن النقد انما هو الفهم والذوق جميعا ؟ ذلك أن الجملة الاولى صريحة في أن الذوق هو الفهم وإذن فالذوق والفهم لفظان يدلان على معنى واحد تنل عليه ألفاظ مختلفة .. نعترف كما قلنا بأننا لم نفهم هذه الجملة ولم نذوقها ، وإذن فنحن لانستطيع أن نقدها ولا نحكم فيها لأن الذوق هو

تفهم ما أراد الموسيقى .

وللاستاذ الراقى فى فصله هذا  
أراء كهذا الرأى محتاجة إلى شيء من  
المناقشة . ومنها ما كان يحتاج إلى  
شيء من التواضع قبل أن ينشر ويعلن  
إلى الناس ، انظر إليه مثلا يزعم أن  
المذهب الجديد فى الأدب ليس فى  
حقيقة الأمر إلا نتيجة لضعف فى اللغة  
والأدب العربى وقوة فى اللغة والأدب  
الأجنبى ... وأن الذين يزعمون أنهم  
من أنصار المذهب الجديد إنما هم قوم  
ضيعوا حظهم من لغة العرب وأدبهم  
وأخذوا ينصيب موفور من لغات الفرنج  
وأدبهم ، فكانت قوتهم فى هذه اللغات  
والآداب وضعفهم فى اللغة العربية  
وأدبها مصدر تورطهم فى فنون  
سخيفة من القول ، وكان اعتزازهم  
بالمذهب الجديد وإنكارهم للمذهب  
القديم ضربا من الاعتذار لأنفسهم  
ولونا من ألوان الفرور بأنفسهم أيضا  
نعتقد أن الأستاذ الراقى مسرف فى  
هذا الحكم ولعل مصدر إسرافه فى  
هذا الحكم إن صحت نظريته  
السابقة ، أنه أخطأ الذوق أو هو إنما  
أخطأ الذوق لأنه أخطأ الفهم .  
وتستطيع أن تدور مع الأستاذ الراقى  
حول الذوق الذى هو الفهم أو حول  
الذوق الذى ليس هو الفهم ، والفهم

الذى ليس هو الفهم حتى تتعبا فتسقطا  
معاً وقد بلغ منكما الكل والإعياء ،  
ولكن الأستاذ الراقى معذور على كل

حال فما كان له أن يحكم فيحسن  
الحكم دون أن يفهم وينوق وهو قد  
يخطئه الفهم والذوق أحيانا فتخطئه  
الاصابة فى الحكم وتنظن أن للأستاذ  
الراقى حظا من الانصاف وأنه يرى  
معنا أن بعض أنصار المذهب الجديد  
أو الذين يسمون أنصار المذهب  
الجديد قد أخذوا من اللغة العربية  
وأدبها بحظ لايلس به وأن قوتهم فى  
اللغة الأجنبية وأدبها لم تحملهم على  
أن يضيعوا حظهم من اللغة العربية  
وأدبها ، فهم يستطيعون أن يفهموا  
الجاحظ كما يستطيعون أن يفهموا  
"قولتير" وإن فانتصار هؤلاء لمذهب  
جديد ليس ضعفا وليس اعتذارا  
لأنفسهم وليس تعصبا للأدب الأجنبى  
الذى تقوقوا فيه ، وما ننظن أن الأستاذ  
ينكر على خصمه سلامة موسى أنه  
يفهم الأدب العربى كما يفهم الأدب  
الانكليزى ، ويستطيع أن يحكم فيهما  
عن فهم هو الذوق أو نوق هو الفهم أو  
فهم ليس نوقا أو نوق ليس فهما .. وما  
نظن أن الأستاذ ينكر علينا نحن أننا  
نستطيع أن نفهم الأدب العربى وأن  
نفهم الأدب الفرنسى وأن نحكم فيهما  
أحيانا عن ذوق وفهم ، أو عن فهم دون  
ذوق أو عن نوق دون فهم .. ثم هب  
سلامه موسى وغيره من خصوم  
الأستاذ الراقى وأنصار المذهب  
الجديد ضعفا فى اللغة العربية  
وأدبها أقوياء فى اللغات الأجنبية  
وأدبها ، فهناك قوم ينصرون المذهب

## الخصومة بين القديم والجديد في الأدب

الجديد وليس لهم من اللغات الأجنبية وآدابها حظ ، وحظهم من اللغة العربية وآدابها موفور تدل عليه آثارهم وما ينشرون فما رأى الأستاذ في هؤلاء ؟ وما أصل مذهبهم الجديد وهم يجهلون اللغات الأجنبية ولا يتعصبون لها ، ثم مالنا نذهب بالأستاذ بعيدا عن الموضوع الذى اتقنه وبرع فيه فلسنا نشك فى أن الأستاذ اتقن الأدب العربى وأحسن روايته وفهمه وتقليده وأسرف فى هذا التقليد وهو يناقض نفسه بعض المناقضة ، فيصرح بأن العرب عرفوا القديم والجديد فكان القرآن الكريم جديدا وكانت الآداب العباسية جديدة من بعض وجوها ، وتجددت الآداب العربية وأدبائهم لم يذكر مذهبا جديدا ولا قديما ، وإذن فقد تجددت الآداب العربية غير مرة دون أن يشعر العرب بهذا التجدد أو شعر العرب بهذا التجدد دون أن يذكره .

والحق أن الآداب تجددت غير مرة وأن العرب شعروا بهذا التجدد وأنهم ذكروه واختصموا فيه كما يختصم فيه الأستاذ الرافعى وأصحابه الآن ، وقد كتبنا فى "السياسة" فصولا طوال فى العام الماضى فصلنا فيها بعض ما كان من الخصومة بين أنصار القديم

وأنصار الجديد أيام بنى العباس ، وإذا كان العرب لم يصطنعوا لفظة "المذهب الجديد" و "المذهب القديم" فليس ذلك دليلا على أنهم لم يعرفوا القديم والجديد ولم يذكرهما ولم يختصموا حولهما ، وما معنى لفظ "البديع" ؟ وهل كان البديع جديدا ؟ أم هل كان قديما ؟ وهل اختصم الناس حول البديع أم هل قبلوه دون مناقشة ولا جدال ؟ وهل امتاز بالبديع من الكتاب والشعراء قوم غلوفيه فرضى عنهم قوم وأنكرهم آخرون ؟ أم هل قبله الناس جميعا وأخذوا منه بحفظ ومتساوية ؟ وإذا كان الأستاذ لا ينكر أن العرب اختصموا حول القديم والجديد فى الشعر وفى النثر فهل يستطيع أن يعلل لنا هذا الاختصام ؟ فليس من شك فى أن أنصار الجديد من العباسيين مثلا لم يكونوا ضعافا فى اللغة العربية وآدابها ولم يعتذروا لأنفسهم عن هذا الضعف بتملقهم بالجديد وغلوهم فيه ، أكان أبو نواس ضعيفا فى اللغة العربية وآدابها ؟ أكان أبو تمام ضعيفا فى اللغة العربية وآدابها ؟ أكان المتنبى ضعيفا فى اللغة العربية وآدابها ؟ ومع ذلك فقد جدد أبو نواس وانتصر للجديد .

وقد جدد أبو تمام وانتصر للجديد ، وقد جدد المتنبى وانتصر للجديد ، وقد اختصم الناس حول هؤلاء الشعراء وتجديدهم فانتصر لهم قوم

وسخط عليهم قوم آخرون ونستطيع أن نؤكد للأستاذ الرافعى أن الأدباء الفرنسيين الذين كانوا يختصمون حول القديم والجديد كانوا يفهمون اللاتينية واليونانية ومنهم من يؤثر المذهب القديم وكان منهم من يؤثر مذهب القدماء ومنهم من يؤثر مذهب المحدثين ،

فليس المذهب الجديد قائما على جهل أو ضعف أو تعصب وإنما هو قائم على شيء آخر غير هذا كله .. قائم على الفهم قبل كل شيء ، قائم على أن الذين ينصرون هذا المذهب الجديد يحسون ما لا يحسه أنصار المذهب القديم ويرون ما لا يراه أنصار المذهب القديم ويشعرون بأنهم يحيون فيريدون أن يأخذوا بحظهم فى الحياة ، يريدون أن يفهموا الناس وأن يفهمهم الناس ، يعيشون مع الجيل الذى هم فيه دون أن يقطعوا الصلة بينهم وبين الأجيال الماضية .

★★★

ورأى آخر للأستاذ الرافعى يحسن أن نناقشه ولو قليلا . فهو يرى أن من الخير لاتصار المذهب الجديد أن يولدوا من جديد وأن يتعلموا الأدب العربى من جديد ليأخذوا منه بالحظ الموفور فيسلوكوا فيه سبيل القدماء ذلك خير لهم من أن ينتحلوا مذهبهم الجديد ولغتهم الجديدة فيدخلوا فى اللغة والأدب مالميس من حقهم أن يدخلوه ، ذلك لأن اللغة موروثه وهى

ملك لملايين من الأعمار ولطائفة طويلة من العصور فيجب أن نقبلها كما ورثناها دون أن ندخل فيها شيئا من عند أنفسنا ونحن نعترف بأننا نخالف الأستاذ كل المخالفة فى هذا الرأى ونسمح لأنفسنا أن نراه عقيما ونسمح لأنفسنا بأن نزع أن لنا فى هذه اللغة التى نتكلمها ونتخذها أداة للفهم والافهام حظا يجعلها ملكا لنا ويجعل من الحق علينا أن نضيف إليها ونزيد فيها كلما دعت إلى ذلك الحاجة أو قضت ضرورة الفهم والافهام أو كلما دعا إليه الظرف الفنى ، لا يقيدنا فى ذلك إلا قواعد اللغة العامة التى تفسد اللغة إذا تجاوزناها فليس لاحد أن يمنعك أو يمنعنى أن نضيف إلى اللغة لفظا جديداً أو ندخل فيها أسلوباً جديدا مادام هذا اللفظ أو هذا الأسلوب ليس من شأنهما أن يفسدا أصلا من أصول اللغة أو يخرجها بها عن طريقها المألوفة ، ولولا هذا وأن اللغة ملك لأبنائها يضيفون إليها

ويدخلون فيها لما نمت اللغة ولما عاشت ولما استطاعت أن تفى حاجات أهلها التى تتجدد وتتغير ، والكتاب الأزمنة وتبدل الظروف ، والكتاب والشعراء فى كل عصر وفى كل مكان يضيفون إلى لغاتهم ويدخلون فيها ويجددونها فمنهم من يسعده الحظ فتروج الفاظه وأساليبه ويقبلها الناس ويتهاكون عليها حتى تشيع وتصبح

## المسؤولية بين القديم والجديد في الأدب

جزءاً من اللغة المألوفة ، ومنهم من يخطئه هذا الحظ فلا يحفل الناس بما أدخل ولا بما أضاف .

★★★

ومما يحسن أن ينبه إليه الاستاذ الراقى في رفق ولين أيضاً أنه يسرف في سوء الظن بأوروبا وأمريكا وفي سوء الحكم عليهما ولعل مصدر ذلك أنه لا يقرأ لغة أوروبا وأمريكا ولا يفهمها ولا يذوقها فهو يخطيء في الحكم على أوروبا وأمريكا وهو مسرف حين يظن "أن في أوروبا وأمريكا من الغفلة مذهباً ومن الرقاعة مذهباً ومن تسفل الشهوات مذهباً ومن الجنون مذهباً ومن كل شذوذ مذهباً ومن غير المذهب مذهباً .. هو مسرف في ذلك فليست أوروبا وأمريكا من السوء بحيث يظن ولو قد بلغت من السوء هذا الحد لما كان لهما التفوق على غيرهما من بلاد الله ، ثم إن اختلاف المذاهب وتنوعها في

أوروبا وأمريكا ليس شيئاً جديداً وإنما هو شيء عرفه الإنسان منذ تحضر ومنذ فكر ، ويسوقنا أن نقول أن الإنسان قد عرف الديانات منذ تحضر ومنذ فكر أيضاً فما استطلعت الديانات أن تقضى على اختلاف المذاهب ولا استطاع اختلاف المذاهب أن يقضى على الديانات وإنما الإنسان إنسان فيه الخير وفيه الشر . فيه الإيمان وفيه الالحاد ، فيه الفضيلة وفيه الرذيلة ، فيه الإيحاء التي لأحد لها وفيه التخرج الشديد ، والاستاذ الراقى كغيره من أنصار المذهب القديم مشفق كل الإشفاق على القرآن الكريم وعلى الإسلام أن يصيبهما من المذهب الجديد شر أو ينالهما ضيم ، ونظن من السخف والاطالة التي لاتجدي أن نهون على الاستاذ ونهدىء من روعه فليس ملبدعو إلى هذا الإشفاق ونظن أننا ونحن من أنصار المذهب الجديد المتشددين في تحصره نستطيع أن نفهم القرآن الكريم ونذوقه كما يفهمه الأستاذ وأصحابه ويذوقونه ، ذلك أن مذهبنا الجديد لا يقتل اللغة ولا يصرف الناس عنها ولا يغير من أصولها وقواعدها وإنما يريد أن تكون اللغة حية نامية ، ومن ذكر الحياة والنمو فقد ذكر التطور ومن نكر التطور وأمن به فهو من أنصار المذهب الجديد سواء أرضى ذلك أم أنكره .

## الهلال وطه حسين

إنه مصباح الفكر والتنوير في القرن العشرين . روائي ، وشاعر . ومترجم . وباحث مدقق وعبقريّة فذة . وعطاء لم يتوقف يوما . بدأ فكره أشبه بالزلزال الذي هزّ حيلتنا الفكرية والاجتماعية في دعوته الى أن يكون التعليم من حق كل مواطن كالماء والهواء . وكان طبيعيا أن تثار من حوله الزواجر والمعارك الضارية لأسباب فكرية أو لأسباب أخرى . وقد بدأت علاقة طه حسين بالهلال في زمن مبكر .. ففي مارس ١٩٢١ نشر مقاله المعنون : "صحف مختلرة من الشعر التمثيلي عند اليونان" وفي مقالاته المنشورة على صفحات الهلال ، وضع طه حسين كل فلسفته وأفكاره التنويرية . والمتحررة ضد التخلف والرجعية . وقد تنوعت كتاباته التي تعكس موهبته التي لا حدود لها . فكتب عن قادة الفكر كما نشر بعض القصص التمثيلية .

وقد كان الهلال ساحة خصبة خاض فيها طه حسين معاركه الأدبية والفكرية والعقائدية ، وقد جمع الكاتب على صفحات المجلة بين الكلاسيكية والتطور ، فالى جانب حديثه عن الثقافة اليونانية وفنون الاقدمين . فإنه في يناير ١٩٥٣ يكتب عن "جنائية العصر الحديث على الاديّب" . كما تحدث عن قضية الديمقراطية أكثر من مرة . طه حسين قدم للمكتبة العديد من الكتب منها "الأيام" و "دعاء الكروان" و "اديّب" . كما ترجم أعمال اندريه جيد . ومن المعروف أن الهلال قد اصبر عنه عددا خاصا في فبراير ١٩٦٦ وكان من أبرز المقالات التي كتبت عنه . "استاذي طه حسين" للدكتورة سهير القملوي ، وتحية من محمود تيمور بالإضافة الى مجموعة نادرة من الصور الخاصة .





## رسم الحبيبة

مملوءة من روح الندى بما يجعلها حول  
النفس كأنها جو من شعور فرح  
لاتسعات في الجو .

وجه منضر يفرع لروعة حسنه من  
يراه كأن شيئا بدعا لم يكن ممكنا  
فأمكن . لو كان في حمرة خديه  
وشفتيه خمر القلب ، رؤيتها شربها  
وفيها السكر بالجمال والنشوة  
بالهوى ، فما هو الا ان ينظر وجهك  
حتى يخالط قلبه وانى لالبح فيه سرا  
عجيبا يكون فقدان العبارة عنده هو  
ابلق العبارة في وصفه ، اذ لا تتكلم  
روعة الحس بالجمال ولا هي تنزل في  
صور الالفاظ وانما تغمز على القلب  
غمزة تشعر الناظر ان روح المنظر  
خامرت الروح ، وان حياة الشكل  
انسكبت في الحياة . وان المعنى  
الغامض في السر قد اتصل بالمعنى  
الغامض في النفس ويمثل هذا السر  
الذي يطالعني من جمال وجهك أصبح  
الجمال على الحقيقة هو علم اقراح  
النفس واحزانها ، وعاد الشخص  
الجميل المعشوق وما هو بكل معانيه  
الا الفن الفلسفي الكامل لنفس اخرى  
تحاول بالحب ان تكون كاملة .

ومن هذا السر يظل وجه الحبيب  
جديدا على كل نظرة من محبه وان طال

كنت ساعة اجلس للكتابة اليك  
اراني كالمصور غير اني انقل من عالم  
في داخلي . اما الآن ورسمك يملأ  
عيني فقد اضيف الى عالمي  
المضطرب بأخيلته الكثيرة عالم من  
الخيال الصافي هو فوق ذلك كالسما  
فوق الأرض تحيها بالشمس والقمر ،  
وهو من وراء ذلك كالآخرة وراء الدنيا  
تصفها بالجنة والخلد .

لكنت والله يا حبيبتي اتخيل هذا  
الرق (١) الموضوع امامي يبرق  
بصورتك ويشرق بوجهك - نافذة  
سحرية فتحت بيني وبين عالم الجمال  
الأزلي فأطل فيها وجه حوراء من حور  
الجنة ينظر إلي وانظر اليه . يحمله  
جسم خلق ليكون فتنة للجنة ذاتها  
وكانه بجماله ومعانيه حقائق . ذلك  
النعيم جاءت تترجم لذة الخلد للنفس  
البشرية في بلاغة مصورة اختاروا لها  
رسمك أنت .

وهل في الحسن لحسن من هذا  
الوجه الذي يرف على القلب باندائه  
ويتلألأ بنضريته حتى لمكانه خلق من نور  
الفجر وكأن علامة الفجر فيه انما هي  
هذا الروح الذي يحيط القلب من وجهك  
يمعان كنسعات الصبح . عطلة من  
شدة الرقة ذابلة من غرط الجمال

## رسم الخبيبة

روحى تذوب فيه كما يتمازج لونان فى  
السماء على الشفق الأحمر .

ونظرة ساحرة تجعطنى أرى كل  
شء فى رسمك محدودا ومع ذلك أراك  
أنت غير محدودة فى شء كأن لك  
فيضا من الجمال والسحر يستغرق  
العالم ويغمر الكون .

أنه لجمال أكبر من الجمال اذا  
كانت فيه القوة والفتنة والحب جميعا  
والجمال وحده من شأنه ان يعجب  
ولكنه فيك يصبى ويدله ، وبذلك يعجب  
ويفتن ، وبذلك يتسلط مسوغا الحق ،  
وبذلك لا تكون له الا الطاعة .

[عن الهلال ١٩٣١]

ترداد النظر وتكراره ؛ كأن الوقت لا  
يمضى مع الاشياء ، وكأن الحب أبدى  
على قدر ما تحتل الدنيا ولذا فهو  
يضغط على القلب لا بالساعة ولا باليوم  
بل يجثم بقطعة ضخمة من الزمن كأنها  
عمر كامل فرحها شديد وحزنها  
شديد شديد .

ومن بعض هذا السر تلك الابتسامة  
الواقفة على ثغرك ترق فيها الروح مرة  
وتتكاثف مرة حتى كأنها وهى فى  
الرسم لون روحى يتموج على شففتك  
فما اقلب فيه عينى الا شعرت ان

## الرافعى .. والهلال

مصطفى صادق الرافعى واحد من الرواد الحقيقيين الذين غيروا خريطة  
الفكر العربى فى النصف الأول من القرن العشرين . وقد ساعدته نشأته  
الدينية والمرض الذى أصابه فى صغره ان يتجه لدراسة الفكر والادب . فقد  
بدأ حياته الادبية شاعرا . وفى عام ١٩٠٠ صدر الجزء الأول من ديوانه  
وعرف كشاعر . بدأت علاقته بمجلة الهلال فى عام ١٩٢١ حين نشر مقالا عن  
"النفق" فى عدد شهر مارس من نفس العام . وكان مهموما ببحث "نهضة  
الشرق العربى" على صفحات الهلال . فكتب عن "رأى فى الحضارة  
الغربية" و "ماذا أرى فى التجديد والمجددين" .

من المعروف ان الرافعى من مواليد قرية بهتيم فى عام ١٨٨١ . وقد عمل  
فى أول حياته ككتبا بمحكمة طلخا الشرعية . وظل يتنقل من محكمة الى  
أخرى حتى استقر به المقام فى محكمة طنطا الاهلية التى ظل يعمل بها حتى  
وفاته فى عام ١٩٣٧ .

من أهم كتبه "راية القرآن" و "رسائل الاحزان" و "وحى القلم" و "على  
السفور" و "أوراق الورد" . وأغلب فصول هذه الكتب منشور على صفحات  
الهلال .

# لفويات

● يخطئ بعض الكاتمين في كتابة الاسماء الموصوفة بلفظ «امر» فيقولون مثلاً ان خالداً بن الوليد قد صنع كذا وكذا - والصواب ان يقولوا ان خالد بن الوليد الخ - بفتح الدال بلا تنوين . لان القاعدة هي حذف التنوين من الاسم المنون (مثل خالد وعلى ومحمد) اذا كان هذا الاسم موصوفاً بلفظة «امر» مضافة الى اسم آخر . مثل خالد بن الوليد . كما تقدم . وهذه القاعدة مطردة في حالات الرفع والنصب والجر .

● سمعت منحدثاً في الاداعة يقول : هذه مئة من مثل الك - وبطلق كلمة «مئة» بضم الميم ، وهو خطأ . والصواب الكسر . اي «البيعة» . اما «المئة» بضم الميم فمعناها «القوة» وقد يكون معناها «الصف» فهي من الاضداد . وقد اشتهر لحافظ ابراهيم الملقب بشاعر الليل قوله بصف احدى «المظاهرات» النسائية في ثورة ١٩١٩ او بعدها فتضعض النسوان والنسوان لبس لهن مئة -

والمنة في هذا البيت بضم الميم . ومعناها القوة ● يقول الرجل للمرأة التي بكرها - «عورى من هنا» - اي ادعى بعبداء . وهو تعبير صحيح . واصله السير في الغور . اي في الارض المتحدرة . ولم يكن قولهم «عورى» مقصوداً به الطرد كما هو الآن . ولكن كان مقصوداً به السير في الارض المتحدرة او الوطئة . كقول اليعنري في الغرل بمحبوته :

حلى سعاد غروض العبس او سبى  
واتجدى في النعاس الحظ او غورى  
فهو هنا لا يطرد محبته ولا يشتمها بل ينقر بها . ولكن تقدم الزمى على هذه اللغة العربية جعلها نيدو مصححة .



بقلم : د . محمد حسين هيكل باشا

## الأحياء العربى

اتيح لى ان اتحدث الى قراء العدد الاخير من الهلال عن الاحياء العربى وما يجب القيام به من بحث اثر السلف فى العصور الماضية .. وقد اشرت الى الغزالى وابن سينا ، وذكرت ان اعادة طبع الكتب القديمة له فائدته ، لكنها فائدة محدودة اغلب الاحيان لأنها تكلف عند طباعة معينة من المؤلفين الذين يطبقون بطبيعة دراستهم مراجعة هذه الكتب القديمة والاستفادة منها ، وذكرت لذلك ان الاحياء المتمر يقتضى الباحثين والجامعيين تلخيص هذه الكتب واعادة نشر ما فيها بلغة هذا العصر واسلوبه . ورجوت ان يتعاون اهل البلاد العربية فى هذا الاحياء المتمر .

لقد اتيح لى بعد ان نشرت الهلال هذا الفصل فى العدد الماضى ان اتحدث الى غير واحد من اهل البلاد العربية المختلفة ، فعاد بنا الحديث الى التعاون فى الاحياء كيف يكون ، وعاد بعضهم يذكر هذه الحواجز السياسية القائمة بين البلاد العربية ، والى ضرورة تذليل ما تقيمه هذه الحواجز من عقبات فى سبيل الاحياء .. اما أنا فمازلت على الراى الذى قلت به منذ سنوات - ذلك ان التكييف السياسى لبلاد ما لا يمكن ان يحول دون الاحياء الفكرى فيها ، وهو كذلك بصورة اكثر وضوحا اذا كان التكييف السياسى خاضعا لظروف غير عادية وكان مشكلا لبلد ما او لبلاد عدة على صورة لا تدل على حرية لختيار

اهل هذا البلد أو هذه البلاد إياها . فالتكييف السياسى صائر حتما وبقوة الطبيعية الى الشكل الذى يرضاه من يذعنون إلى هذا التشكيل ، عاجلا أو آجلا وهو يصير إلى هذا الشكل الذى يحوز رضى الناس على نحو أسرع كلما قويت الحركة الفكرية واشتد التيار العقلى والروحى ، والحركة الفكرية لا يمكن ان تخضع لحاجز من الحواجز أو تحول دون سيرها عقبة من العقبات . بل هى تسمو بطبيعتها فوق الحواجز والعقبات وتتغلب عليها . وهى كلما ازدادت قوة وازداد تيارها اندفاعا كانت أرفع فوق الحواجز تحليقا وأسرع على العقبات تغلبا . فأما ان بقيت الحركة الفكرية وبقي التيار العقلى فى ركودهما وحاولنا مع ذلك

## الأحياء العربى

تطمع فى مستقبل مجيد . ومجد الأمم ليس أكثره فيما لها من غلب سياسى يطوع لها فى الفضل ان تتحكم فى غيرها عصورا أو قرونا ، وإنما أكثر مجد الأمم فيما لها من آثار فكرية وروحية تنتقل ميراثا باقيا من جيل الى جيل ومن قرن الى قرن . فإذا نسيت الأمم مالها من هذه الآثار التى تشكل الحضارة الانسانية فى بعض عهودها ، ولم تبذل ما يجب بذله من المجهود لجعل هذه الآثار حية دائما متطورة دائما سائرة مع الحياة مؤثرة فيها متأثرة بها ، واقتصرت على ترك نفسها ، رفعها تيار الحضارة الحاكمة ، ولو كان مما يحاوله هذا التيار ان يطمس آثارها وان يعفى على ماضيها ، فقد حق على هذه الأمم ان تعنولغيرها جبهتها وان يخضع لسلطانها مجموعها .

والحق ان الأمم التى تعيش فى الحاضر وحده ، ناسية ماضيها مقتصرة عن الاستفادة المادية جهد الطاقة ، إنما هى الأمم الضعيفة المتخلفة التى يعيش كل فرد فيها بنفسه لنفسه ، لا يصل بين ماضيه وحاضره ، ولا يقدر الحقيقة الأزلية الخالدة التى صورها الشاعر القديم فى قوله :

وتزعم أنك جرم صغير  
وفيك انطوى العالم الأكبر

التغلب على الحواجز والعقبات فلن يكون مثل ذلك إلا كمثل الرجل الواحد يحاول زحزحة صخرة لا يقوى على زحزحتها ، فهو يدور حولها لعله يجدها اللين فى ناحية من نواحيها ، فإذا هو عاجز عن درك غايتها ، وإذا هو يزداد بما ينفق من مجهود ضائع اعياء . ولو انه استعان بقوى العلم أو بأمثاله من الرجال لما أصابه الاعياء . ولتغلب على الصخرة وزحزحها ، والتعاون الفكرى والروحى لأحياء ماضيها هو الطريقة المثلى للعود بنا كمجتمعات الى الحياة الطبيعية فى تكييفنا السياسى وفى توجيهنا الى الكمال الاجتماعى .

وهذا الرأى الذى قلت وأقول به إنما يستند الى قاعدة أساسية بسيطة . تلك أن من لا ماضى له لا مستقبل له . هذه قاعدة تنطبق على الأحياء جميعا . وهى اشد انطباقا على الجماعات منها على الأفراد ، كما انها اشد انطباقا على الأفراد فى الأحياء العليا منها فى الأحياء الدنيا . والأمة التى تنسى مالها من ماضى مجيد لا يحق لها ان



ولو ان الفرد اراد ان يبلغ على الحياة ما يجب عليه ان يبلغه لذكراته حلقة فى هذه السلسلة المنظمة ، سلسلة الحياة ، حلقة متصلة فى المكان . بأمثاله من الافراد الذين يعيشون معه فى أمة واحدة وبأمثاله من افراد الانسانية جميعا ، متصلة فى الزمان بالذين سلفوا جميعا منذ الازل والخلق الاول ، فهى وايامهم وحدة يسرى فيها التيار الذى يسرى فيهم وتنظمها وحدة الوجود التى تتنظمهم .

وكما ان الأرض التى استثمرها الاجداد على طريقتهم لا وجود اليوم ثمرها إلا إذا زرعت على طريقة العصر وبأسلوبه ، وكما أننا نرى أنفسنا مضطرين لتتقيح ما ترك لنا أسلافنا من مساكن لتتفق وطلبات اليوم ، فنحن مطالبون كذلك بالحياة تراثنا الروحى والعقلى على طريقة العصر وأسلوبه .

وهذا التراث عظيم حقا ، جسيم جدا . هو يتناول كل ما تتناوله البحوث العلمية الحاضرة على طريقة أولئك السلف . فهو يبحث فى الكلام والنقد والفلك والرياضة والجغرافيا والطب والعلوم الكونية والعناصر وكل ما يمكن ان يدور بخاطر ابن اليوم . وهو يتناولها احيانا فى كتاب واحد لمؤلف واحد يقع فى بضعة أجزاء أو فى عشرات الأجزاء . ولو ان الرجل الواحد منا فى

هذا العصر اراد ان ينفرد بالحياة ما ترك واحد من هؤلاء السلف لا يضطر فى كثير من الاحياء الى ايجاز الاحياء فى ناحية والاقاضة فيه فى ناحية أخرى . ذلك اننا بحكم العصر قد ملنا إلى التخصص ولم نعد نستريح إلى ان يكون الرجل متا واقفا على المعارف الانسانية جميعا ، لأن هذه المعارف الانسانية قد بلغت من التفصيل والكثرة حدا جعل تقسيم العمل والتخصص فيه الوسيلة اللازمة لاتقان للبحث ولابداع جديد فيه .. وهذا يدعونا الى القول بأن الاحياء بالنسبة لواحد من كبار الكتاب والمؤلفين من السلف ربما اقتضى ان يتعاون عليه أكثر من واحد منا ، لأن هذا الاحياء لن يقتصر على تحديد ما كتب هذا المفكر أو المؤلف بأسلوبنا نحن . بل هو يتناول دراسة مقارنة أكثر الأحيان ، ويقتضى كذلك تتبع الفكرة أو الموضوع أو العلم أو البحث أيا كان نوعه مما طرق هذا المفكر أو المؤلف وكيف كان أثره قيمن جاء بعده سواء من الغربيين الذين تناولوا البحث أو من المتأخرين من أهل شرقنا . وإذا كانت الفكرة أو الموضوع قد درس اقتضى ذلك تتبع أسباب فنائه ، وهل يرجع فنائه الى انه غير صالح للبقاء ، مثلا ، أو الى ان الذين تناولوه بعد الباحثين الأولين تناولوه على طريقة كانت سبب القضاء عليه مع صلاحة للحياة وامكان بعثه من جديد اليها .

كل واحدة من الأمم العربية جميعا .  
ولن يستطيع حائل من الحوائل ان  
يقف في سبيل هذا التعاون على  
الاحياء ، لن يستطيع حائل سياسى او  
غير سياسى . وكيف يمكن ان يرد  
بخطر انسان من الناس ان يحول بين  
جماعة في مصر ومثلها في الشام  
وثالثة في العراق ورابعة في الحجاز  
 وخامسة في تونس وسادسة في  
مراكش ، تريد ان تتعاون كلها لاحياء

المعري او ابن سينا وابن خلدون او  
غير هؤلاء من الذين خلفوا التراث  
العقلى العظيم للانسانية كلها لا  
للناطقين باللغة العربية وحدهم واننى  
لعلى ثقة بان هذا التعاون سيكشف عن  
كنوز سميئة جدا ، وسيبعث الحياة إلى  
أثار مطوية اليوم ، فهى لذلك لا تحرك

الناس ولا تحدث في الحياة ما يجب ان  
تحدثه فيها من أثر . وسيكون لهذا  
التعاون الى جانب ذلك مزية اخرى هى  
هذا التعارف الفكرى والروحى بين امم  
يجب ان يتم التعارف بين المتقنين من  
ابنائها على خير وجه . واى وجه  
للتعارف خير من هذا التعاون لانبل  
مقصد وأسمى غاية ؟

ولو ان عقبة خيف ان تقوم في وجه  
هذا التعاون لكانت هذه العقبة رغبتنا

إذا كان احياء المؤلف الواحد او  
المفكر الواحد قد يقتضى تعاوننا وقد  
يقتضى ان تتألف جماعات كالتي  
تتألف في اوربا تحت اسم اصدقاء  
روسو او اصدقاء موليير او اصدقاء  
كونت ليكون التعاون أدنى إلى ان يؤتى  
ثمرته ، فما اعظم مبلغ هذا التعاون  
الذى يجب توافره اذا صدق عزمنا على  
الاحياء العربى حقا ، واذا صدق عزمنا  
عليه على الطريقة التى قدمت . اننا  
نكون اذن بحاجة الى تعاون ينتظم  
العالم العربى كله ويجعل الجماعات

التي تتألف اصدقاء للغزالي او لابن  
رشد او للجاحظ او للمتنبى او لهذه  
العشرات والمئات من المحدثين  
والمتكلمين والكتاب والفلاسفة والعلماء  
والادباء بحيث لا تقف في دائرة حدود  
مصر او الشام او العراق او تونس ، بل  
تتخطى حدود كل واحدة من هذه الأمم  
وتحلق فوقها وتصل بينها جميعا  
وتجعل الجماعة الواحدة تشمل ابناء

ونخدم به الانسانية ونخدم به هذا  
الشرق العربى نخرجه به من حالته  
الحاضرة ، حالة الاعتماد على غيره ،  
ليبدأ عصرا جديدا هو عصر الحرية  
والنور والتضامن مع سائر اجزاء  
الانسانية فى سبيل خير الانسانية  
جمعاء .  
( الهلال - ابريل ١٩٣٥ )

عنه وعدم حرصنا عليه . ولقد كانت  
هذه العقبة هى الحائل الصحيح عن  
القيام بالعمل المثمر فى عصور  
الانحلال التى مضت . فاذا كان حقا ما  
نعتقد من ان هذه العصور قد ان  
تنتهى وان يبدد فجر هذه النهضة  
الحديثة ظلمتها ، فآية ذلك من الناحية  
العملية قيامنا بهذا التعاون فى سبيل  
الاحياء العربى ، نخدم به الحقيقة

## د . محمد حسين هيكل :

ولد الدكتور هيكل عام ١٨٨٨ فى السنبلوين لابوين  
ريفيين ، ولكن متيسرين ، حصل على البكالوريا فى القاهرة  
عام ١٩٠٥ ، ثم التحق بمدرسة الحقوق .. وبدأ يكتب عن  
« تحرير المرأة » ، هو اول روائى عربى .. فقد نشر روايته  
الاولى « زينب » فى عام ١٩١٤ فى جريدة « الجريدة »  
بتوقيع فلاح مصرى .. حصل على الدكتوراه فى القانون  
من الجامعة الفرنسية وهو فى الرابعة والعشرين من  
العمر .

تميز عطؤه فى الفكر الاسلامى والمقال الادبى ..  
والنشاط السياسى ، نادى بالتجديد والتحرر اجتماعيا ،  
وعلى المستوى الادبى ايضا .



بقلم الأستاذ / توفيق الحكيم

## العالم سنة ٢٠٠٠

### قصة من صميم التقدم

الناس فى صنايير ، كما صورت فى مسرحيتى «رحلة الى القء» . وسوف يكون كل شىء فى متناول اليد ، وتسخر الآلة فى خدمة الانسان ، ويتيسر السفر بين الأرض والكواكب . وفى ذلك العالم السعيد ستختفى مناظر الفقر والجهل والمرض ، وستزول محاولات السيطرة على بنى البشر واستغلالهم .

اما اذا وقعت الحرب ، فقد يرجع العالم عدة قرون الى الوراء ، وربما الى الأحوال التى كانت سائدة فى القرون الوسطى ، أو الى سيطرة رجال الدين ، بعد أن يكفر الناس بالعلم الذى جر عليهم الكوارث ، وانتهى به الأمر إلى أن نسف نفسه !

اما وصيتى للشباب فلا أريد أن أقول لهم أكثر مما قلت .

الهلل - يناير ١٩٥٩

قصة سنة ٢٠٠٠ اذا كتبته فى تلك السنة ستستمد حوادثها من صميم التقدم الذى تصل إليه البشرية فى تلك السنة . فاذا لم تقع حرب فى خلال الأربعين سنة القادمة ، وأمكن للقوى المتصارعة فى العالم أن تسخر العلم فى خدمة البشرية بدلا من دمارها ، فإن البشرية ستسعد كثيرا . فى ذلك العالم السعيد سيظهر الكثير من الاختراعات التى تهدف الى رفاهية بنى البشر ، وربما قامت الدولة بتوزيع الغذاء الملائى والعقلى على

## الحياة .. على القلم

"لحس كنى فجعت فى شىء عزيز لى ، الإيمان بنزاهة الفكر الحر . ولقد كنت أحيانا التمس الاعذار لفولتير . وزعم أنه قال مقلله لأعن مجاملة لو ملق . بل عن عقيدة وحسن طوية استنادا على علم خاطيء بأخبار النبى . ولكن كتبه الى اليبا كلن يتهمه اتهاما صارخا . لايدع مجالا للشك فى دخيلة امره" .

"أن الدفاع عن شخصيتنا وعقيدتنا دفاع عن حياتنا . وإن الكتابات التى توجه لهذا الغرد القليل ينبغي أن يكون لها علينا حق الموازنة والتعضيد وانى لست بناقذ منقطع للنظر فى أعمال المؤلفين وتقدير قيم ليكتبون" .  
(توفيق الحكيم .. الهلل ٨ أغسطس ١٩٧٨)  
فى مقال "محمد .. دفاع عنه"

## توفيق الحكيم

### .. والهلل

"الحلم والحقيقة . أحدهما شيخ الآخر" هو عنوان أول قصة نشرها توفيق الحكيم فى الهلال فى أغسطس ١٩٣٤ . وقد فتح الهلال أبوابه دائما لابتداع ومقالات الحكيم مما عكس كافة جوانب موهبته المتميزة . وشخصيته الفريدة . وفكره المتجدد الذى ينبغى أن يكون . فتوفيق الحكيم هو أول مفكر فى تاريخ العرب قرر أن يعيش عن فكره وكتاباته . لقد قرر أن يكون فى عالم الغرب شبيها ببرناردشو وأنقول فرانس ومارسيل بروسى وأمثالهم فى عالم الغرب .

فهؤلاء جميعا يقفون فى عالم الغرب رموزا على الفكر المستقل القوى الذى يعيش على فكره . ويحدث التغيير الضخم فى المجتمع بفكره . فهم نماذج لقوة الفكر وجلال قدره وقدرته على تغيير المجتمع .

وتكريما لهذا العطاء المتجدد ، أصدر الهلال عددا خاصا عن الحكيم فى فبراير ١٩٦٨ كتب فيه عبد الرحمن صدقى عن "الانثى الخالدة عدو المرأة وشهرزاد" كما تتبع صلاح عبد الصبور المنابع الشرقية "عند توفيق الحكيم" وتحدث د . زكى نجيب محمود عن "تعادلية الحكيم" وكتب رجاء النقاش عن "مصر فى أدب الحكيم" وتابع كامل زهيرى رحلة الحكيم مع السياسة . كما فتح كل من د . على الراعى وفؤاد دواره أبواب مسرح الحكيم .

## أخلاق العلماء

منهما عادات مركبة مجملة لا تتبين فيها كيف نشأت ، ولا من أى العناصر تركبت ، وتزيد هذه العادات الباطنية تعقدا بتفتح نكاه الطفل واتساع نطاق بيئته ، وتزيد كذلك عددا . فهذه هى أصول سلوكه فى الحياة ، ثم تتيفظ فيه انسانيته السامية بالعلم ومخالطة الناس فتأخذ المثل تتكون فيه فتكون هى الهدف الذى يرمى اليه فى سلوكه وتخلقه ، والعلم من الأمور التى تؤثر فى هذه العادات وهذه المثل تأثيرا كبيرا .

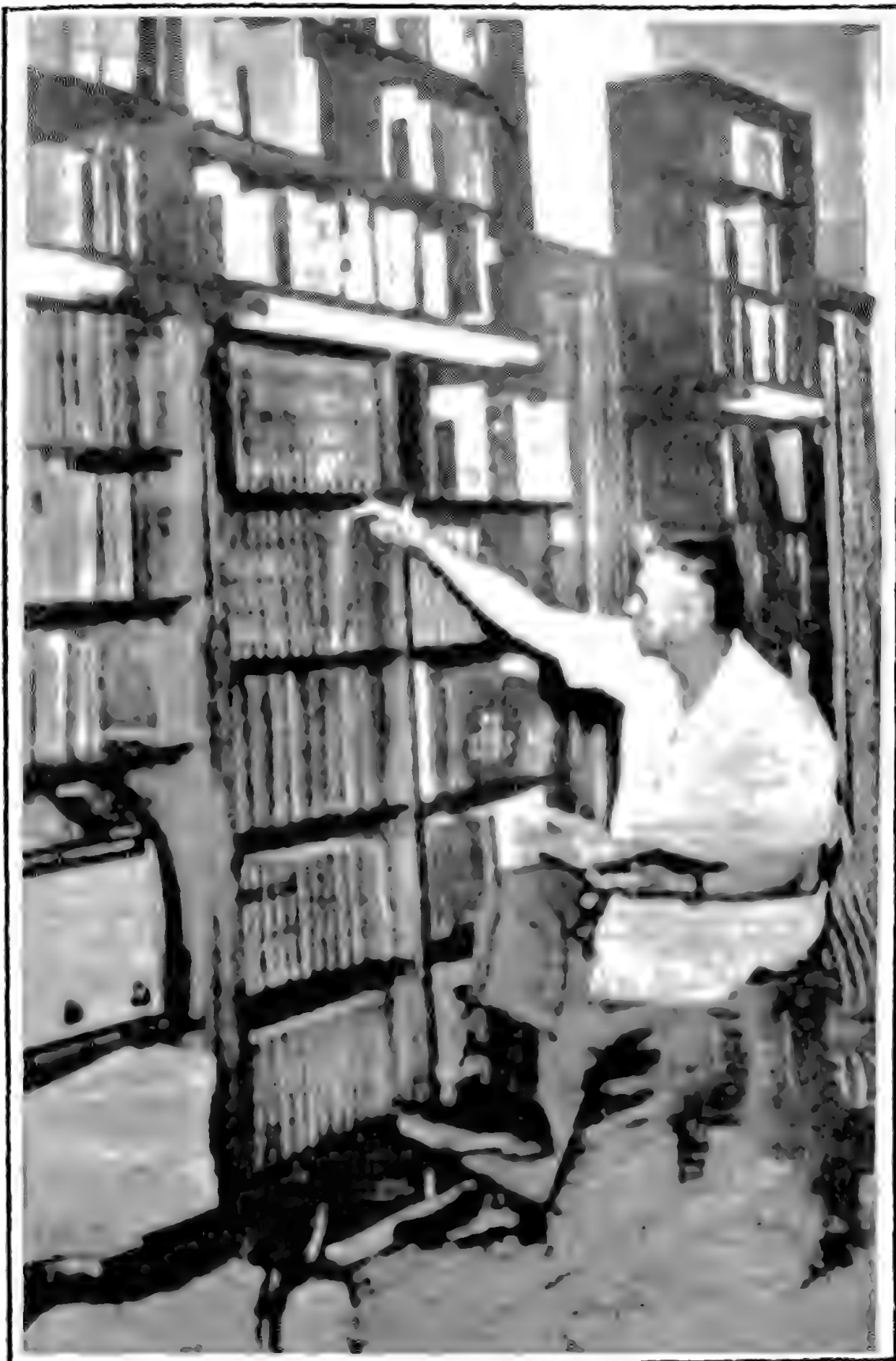
ويدخل فى نطاق هذه العادات كثير مما يسميه الناس خلقا . فالصدق المطلق عادة ، والغضب عادة ، والياس عادة ، والامانة عادة ، والصبر عادة .

وانضرب لذلك مثلا عالما كيماليا يأخذ فى درس مسألة علمية ، وهى تختص بتطبيع طائفة من المواد وتخلقها ، وهى مواد لم يسبق لها فى الكون وجود ، فهى من تصورات العالم ، وله عليها وعلى انها ممكنة الوجود ما عرفه من طبائع العناصر والاجسام عند تقاطعها . فهذا العالم اول ما يفعل ان يرجع الى مراجع كثيرة بها الآلاف المؤلفات من الاجسام ، مما

الاخلاق قواعد رسمها العرف او الدين لسلوك الانسان فى الحياة . والانسان حسن الاخلاق ما اتبع هذه القواعد ، وهو سيئها اذا تنكب عنها فى أفعاله . ولكل فعل من هذه الأفعال ناحيتان ، ناحية ظاهرة تتعلق بالخرف الخاص الذى وقع الفعل فيه ، وناحية باطنية تتعلق بالذى جرى فى رأس الفاعل او فى قلبه او فى عصبه قبيل وقوع الفعل .. والناحية الثانية تسبق الناحية الاولى دائما . والناس يقول لرجل انقذ طفلا عن حريق انه شجاع ، وهو حكم يسير بسيط على حدث ظاهر ، ولكن الأصول النفسانية التى صدر عنها هذا الحدث ليست فى هذا اليسر ولا فى تلك البساطة .

على ان هذه الأصول النفسانية تتألف من حيث نشأتها وملاحتها من اصول أبسط ترد بدورها الى أخرى أكثر بساطة هى الفرائز الانسانية الاولى . يولد الانسان بهذه الفرائز وهى أشبه ما تكون بغريزة الحيوان ، ثم تتفاعل هذه الفرائز مع البيئة التى بها الطفل فتزيد وتقل ، وتقوى وتضعف ، وتتغير وتتحور ، وينشأ





لكل باحث فى العالم بيوم فى بلد اجنبى ، كان من سنوات بعيدة ، اذ كنت قائما الى جهاز فيه دورق كبير يسمع خمسة القار ، وضعت فيه مادة ا عليها بأخرى ، وكنت صرقت فى هذه المادة اسابيع احضرها ، ثم ذهبت من المعمل الى ركن غير بعيد ، فما كنت أصله حتى سمعت طقة ، فتلفت وهرعت الى الجهاز فاذا بالدورق انفتح بطنه وانكب حشوه ، فوقفت دقيقتين جامدا عنده لا أفوه بكلمة ولا يظهر على ملامحى غضب ، وفى نفسى من الغيظ المكبوت ما لو أسلمت له القيادة لانحى بيدي على بقية الجهاز تكسيرا وتحطيمًا .

والحق انه ما أزمتمنى بعد ذلك فى الحياة أزمة ، او حزبتنى فيها حازية الا وتصورت الدورق فيها يطق ، فان فعل قأمر توقعناه ، وان لم يفعل فمخرج يسره لنا الله فحمدناه .

والصدق والامانة لابد منهما لكل عالم تجريبى ، والكذب ان اتجح حيننا فهو يخذل من بعد ذلك طول الدهر . كذلك التعصب ليس من شيم العلماء ، فهم ان أحبوا قصدوا ، وان كرهوا قصدوا ، ولا يغريهم حب مهما حلا ان يناصروا حبيبيا مهما عز على باطل ، ولا

صنعتة الطبيعة ومما صنعه الانسان ، يبحث عن مواده عسى ان يكون قد سبقته الطبيعة الى خلقها ، او الانسان الى صناعتها . فان كان هان الامر ، واغلب الظن ان لا يكون . فيبدأ يتجهز ويقضى الاسابيع والاشهر لتحضيرها وخلقها مما خلق الله . فهذه الخطوة الاولى من البحث لابد فيها من الحذر واليقظة والا ضاع على الباحث جهد كبير وزمن طويل .

ثم اذا استقر الكيمياوى الى طريقته على الورق وفى الخيال ، وقف امام منصدته يستفتى الزجاج والنار والبخار فيها . فيعمل الايام والايام فلا يخرج شئ . ثم هو يعيد الكرة ، المرة بعد المرة ، ثم يأخذ يدرس ظروف التجربة فيزيد من هذا الظرف وينقص من هذا الظرف ، ويظل يجرب ثم يجرب الاسابيع فالاشهر حتى يحصل على مادته عندئذ يؤمن بان النجاح لمن صبر ، لا يؤمن به من الكتب ولا من موضوعات الانشاء يستكتبها فى المدرسة ، ولكن يؤمن به من اسوداد الدنيا فى عينيه مائة مرة ، ومن الخيبة تحز فى السويداء من قلبه مائة حزة ، وهى حزات عميقة تترك بعد التئامها اخاديد دائمة الوجود ويحملها معه فى الحياة كيف دار واينما طلع .

تذكرنى هذه الخيبة التى لابد منها

## أخلاق العلماء

يفريهم بغض مهما غلا ان ينازعوا خصيما في حق . أو هكذا يجب ان يكون العلماء . فالطبيعة آخر الأمر لا تنصر الا الحق شايه حبيب أو خصيم .

هذه بعض سجايا العلماء مما يكتسبونه من ممارسة العلم . وهناك أخرى ، ولا يحسب حاسب ان العلماء كلهم على هذه السجايا ، فممارسة العلم لا تكون الا بعد ان ينشأ ممارسه ويشب وتجمد أخلاقه بعض انجماد . فالذى يحدث في الاغلب هو صراع بين عادات كسبها ممارس العلم من بيئته ، وعادات يكسبها اياه العلم بممارسته فهما قوتان متنازعتان ، فالغلبة لاقواهما . لذلك تجد من العلماء قوما يتحلون بكل السمات التي يتسم العلم بها على احسن ما يشتهي القلب ، ونجد آخرين لا تتراعى فيهم هذه السمات الاسئلة أو تتراعى فيهم سمات للشر بارزة بيته .

ومن الاخلاق ما لا يتناولها التبريد العلمى بقليل أو كثير ، اللهم الا مسا من بعيد .. لذلك كان من العلماء سكيرون ، وكان منهم دسائسون ، وكان منهم من جرى في حياته وراء الرائجة ، وناقق وراء النافعة ، فلما كسدت ولى عن كسبة الامس الى كسبة اليوم .

والنفس اجمع ، من علماء وغير علماء ، من مارسوا العلم ومن لم يمارسوه منهم ، قد أقادوا من العلم الشيء الكثير . واست أشير بذلك الى ما أصابوه من مدنية وحاجات مادية ، ولكن أريد ان العلم بما طلع عليهم به من نتائج ، وبما أشاعه فيهم من طرائقه ، قد اثر في نظراتهم ، وغير من معتقداتهم ، فتكونت فيهم مثل للحياة تخالف المثل الاولى . ثم أصبحت هذه المثل مرامهم ، فغيرت من سلوكهم وتطعيمهم في حقير الامر وجليله .

[عن الهلال ١٩٢٨]



## أحمد زكى .. والهلal

فتح الهلال كل ابواب المجالات الثقافية العربية المعروفة . وقد بدا هذا واضحا فى استعانة حكومة الكويت بالدكتور أحمد زكى لاصدار مجلة شبيهة بالهلال فى عام ١٩٥٨ وهى مجلة "العربى" .

من المعروف أن الدكتور أحمد زكى قد تولى رئاسة تحرير مجلة الهلال مرتين بين عامى ١٩٤٧ ، ١٩٥٠ وبدا فيها مدى اهتمامه بكتابة العلم بروح الاديب . وكتابة الادب بروح العالم . ثم فى عام ١٩٥٧ .

وأحمد زكى ليس فقط علامة من علامات رحلة الهلال الطويلة ومسيرتها عبر قرن من الزمان بل هو واحد من الشخصيات المعاصرة التى اشتركت فى بناء النهضة الحديثة . فقد عاش فى المملكة المتحدة عشر سنوات درس فيها العلوم التطبيقية . وحصل على درجة الدكتوراه من جامعة ليفربول . ثم نال دكتوراه ثانية من جامعة لندن عام ١٩٢٨ .

وعقب عودته الى مصر شغل وظيفة استاذ الكيمياء المساعد بكلية العلوم وتدرج حتى انتخب بالاجماع عميدا لها . ثم انتقل الى وظيفة مدير لمصلحة الكيمياء المصرية عام ١٩٣٦ .

وقد عمل أحمد زكى ( ١٨٩٤ - ١٩٧٥ ) فى مناصب عديدة . فهو الذى انشا المركز القومى للبحوث العلمية . كما تولى وزارة الشؤون الاجتماعية لستة أعوام . وعين مديرا للجامعة عام ١٩٥٣ . وذاعت شهرته ككاتب فى مجلات "الرسالة" و "الثقافة" و "المختار" قبل أن يتولى رئاسة تحرير "الهلال" .

من أهم كتبه "مع الله فى السماء" ، "بواتق وأنايب" و "بين المسموع والمقروء" يعتبر أصغر من نشر فى مجلة "الهلال" فى عام ١٩١٦ - ولد أحمد زكى فى السويس عام ١٨٩٤ - وقد كتب فى هلال يناير ١٩٤٧ "إننا نعود فننذكر أن مجلة الهلال مجلة العالم العربى كله . وأنه ليسرنا أن يساهم فيه أدباء الاقطار الشقيقة فى إطار الخطة التى رسمناها" .



بقلم الدكتور/ على مصطفى مشرفة

# أين يسير بنا العلم إلى العمران أم إلى الدمار ؟

على أن هذا التشبيه إنما تنعكس فيه صفة قديمة من صفات الإنسان وغريزة من غرائزه ، فقديمًا صنع الناس تماثيل وأصنامًا ثم عزوا إليها قوة التحكم في مصيرهم وأسندوا إليها القدرة على تكييف شؤونهم ، ومازالوا يخدعون أنفسهم في أمرها حتى عكفوا على عبادتها وخروا لها سجدا . وتاريخ العقائد البشرية حافل بالأمثلة على ذلك من أجل هذه الظاهرة البعيدة عن كل منطق ، من أجل هذه النزعة المتأصلة في نفوسنا والتي ورثناها عن أجدادنا الأول ، كان موضوع هذا المقال موضوعا له أهميته وله خطره في تطور الجنس البشرى ، فلا يكفي أن نجيب عن السؤال المطروح علينا بأن العلم لايسير بنا إلى شيء ما وإنما نحن الذين نسير بأنفسنا . فهذا الجواب وإن انطبق على المنطق الصحيح إلا أنه يتحاشى الهدف المقصود ويحيد بنا عن جادة الطريق فيتركنا حيث نحن ولم تتقدم خطوة إلى

أريد أن أشير أولا إلى أن العنوان وإن كان مفهومًا في ذاته كسائر العبارات التي نكتبها ونفهمها - لو نظرنا لننا نفهمها - إلا أن اللفظه إذا نحن نقفنا فيها وجدناها تنطوى على شيء من المغالطة التي يمتاز بها الأسلوب الأدبي الجذاب على الأسلوب العلمي الواضح ، وهذا العنوان يشبه لنا العلم بقائد أو بزعيم يسير بنا تحت لوائه في الطريق الذي يرسمه هو لنا ويختاره وكأنما نحن جنده وأتباعه نأتمر بأمره وننقاد لزعامته . ثم يتسامل أو نتسامل نحن إلى أين يسير بنا ذلك القائد وإلام تجرنا سياسته : إلى العمران أم إلى الخراب ؟ فهذا التصوير ينطوى كما ذكرت على مغالطة بابتعاده عن حقيقة الواقع ، إذ من الواضح لن العلم إن هو إلا أثر من أثارنا نحن وشيء من صنعنا . فوضعه موضع القيادة وتسليمه دفة السفينة البشرية قلب لأوضاع الأمور . إذ السفينة سفينتنا ونحن وحدنا المسؤولون عن قيادتها

الامام لاشك أن زيادة المعرفة البشرية ولاسيما في العصور الحديثة قد أدى إلى تغير عظيم في حياتنا المدنية والاجتماعية ، ولا حاجة بي إلى أن أبين المظاهر المختلفة لهذا التغير فما على المرء إلا أن ينظر حوله لكي يدرك مدى هذا الانقلاب الذي أصبح رمزا على المدنية الحالية . فمن طائرات الى غائصات الى إذاعة لاسلكية الى ناطحات السحاب الى ألف جديد وجديد مما كان أجدادنا يحسبونه في عداد المعجزات . كل هذا شائع معروف للناس والعام كما أن من المعروف للخاص والعام ايضا أن هذه المستحدثات إنما هي ثمرة العلم الحديث ونتيجة من نتائجه . فالعلم قدرة تمكنا من استخدام القوى الكامنة في الطبيعة وتسخيرها لأغراضنا المختلفة .

على أنه لابد من التمييز بين العلم وبين نتائج تطبيقه ، بين العالم الأكاديمي وبين المهندس أو المخترع . فالعالم أو الباحث الأكاديمي إنما يطلب المعرفة لذاتها فهو يريد أن يستطلع حقيقة ماهو كائن ويقف على سر تركيبه . هذه الرغبة في المعرفة غريزة من غرائز البشر ، وقديما كانت شجرة المعرفة مغرية للإنسان بحيث لا يقوى على مقاومة

استهوائها لنفسه . أما المهندس أو المخترع فيستخدم العلم كوسيلة لتحقيق غرض يرمى اليه ويسعى اليه ويسعى وراءه ، فمكسويل وهيرتز ولودج إنما كانوا يطلبون تفهم حقيقة الاشعاع اللاسلكي ودراسة أسبابه وكيفية حدوثه وارتباطه بسائر الظواهر الكهربائية والضوئية والمغناطيسية التي تتصل به . أما ماركوني فكان يرمى الى استخدام هذا الاشعاع - بعد أن كشف عنه غيره - في نقل رسالات البشر وأصواتهم . وكذلك قرداي ولتنتز وأوهم وجول وأمبير إنما كانوا يدرسون خواص التيارات الكهربائية وأثرها الحراري والمغناطيسي من الناحية الطبيعية والفلسفية أما جراهام بيل وأديسون فكانا يستعينا بعلم هؤلاء وغيرهم على استخدام التليفون والانارة الكهربائية . أردت أن أميز بين العلم البحث والاختراع أو تطبيق العلم لأننا أراء تحديد المسؤولية . فالعلم لا يمكن أن تقوم ضده جريمة التخريب أو التدمير ، لأن ركن النية ، أو القصد الجنائي غير متوافر ، والعلم كما بينا بعيد عن كل ريبة فيما يختص بالغاية التي يرمى اليها . وأية غاية أشرف أو أنبل من الرغبة في إحلال نور العرفان مكان ظلام الجهالة ؟ لعل بعض القراء يظن أنني إنما أحاول بشيء من المهارة أن أتخلص من موقف محرج بدلا من مجابهة الحقائق ومجابهة الموضوع . لعل هذا البعض يظن أن



وما على المكابر إلا أن يبتعد عن مرافق الحياة الحديثة ويكتفى بعيشة أهل القرون الوسطى فيضىء منزله بمصباح الزيت ويسافر على ظهور الخيل والبغال والحمير ، ويمتنع عن قراءة الكتب المطبوعة والجرائد اليومية ، ويرسل خطاباتهِ الى أصدقائه مع رسول يقطع الفيافي والعقار على متن دابة ، ويكتفى بطرق العلاج التى كانت معروفة فى القرون الوسطى . فهذا كله ميسور لمن يريده ، ولكن لا أظننى مخطئاً إذا قلت إنه لا يوجد واحد فى الألف ممن يتمتعون بتمام قواهم العقلية يريد حقيقة أن يعيش على ذلك النمط .

من الجلى إذن أن تقدم العلم والاختراع قد أدى بنا فعلاً إلى حالة من العمران تفضل فى نظرنا ما كانت عليه حالة العمران من قبل .. وكما أن الحكم على الرجل إنما يكون بأعماله ، فإن كان ماضيه مقترناً بخدمة المجتمع والاخلاص له جاز لنا أن ننتظر منه خدمة المجتمع والاخلاص له فى مستقبله كذلك ، يجوز لنا أن نحكم من ماضى العلم على مستقبله فننتظر منه الاستمرار فى توفير سبل الرفاهية للأسرة البشرية ومحاربة المرض والفقر والجهالة التى هى الد أعداء البشر وأقوى أسباب آلامهم ويؤسهم .

التفرقة بين العلم البحت والعلم التطبيقى إن هى إلا تفرقة طفيفة وهى على أية حال تفرقة لا تهم الشخص المثقف العادى الذى ينظر الى طائفة العلماء والمخترعين ومن اليهم كأسرة واحدة بعضهم لبعض ظهير ، فكما أن المخترع يستخدم نتائج عمل المستكشف فى تنميق مخترعاته كذلك المستكشف يستخدم آلات المخترع وعدده فى زيادة الكشف والبحث العلمى ، فهم شركاء وأعوان ، ما يصدق على الفرد منهم يصدق على الجماعة . الى هذا البعض من القراء أقول إننى أقبل هذا الموقف الذى يريدنى أن أقفه ، فالعلم سواء أكان بحثاً أم تطبيقاً هو العلم وشجرة المعرفة بأصولها وفروعها وثمارها وحدة لا تتجزأ وهى أما شجرة طيبة تؤتى أكلها ويمتد فيؤها فتكون خليفة بأن تنمو وتترعرع أو هى شجرة خبيثة وأذن يتعين أن تجتث من جذورها . فلنتناقش الموضوع على هذا الأساس . إلام ينتظر أن يؤدي بنا تقدم العلم والاختراع ؟

أظن أن من المعقول أن نسأل أولاً إلام أدى بنا فعلاً هذا التقدم . هل العالم اليوم أكثر هما أم أكثر خراباً ودماراً مما كان عليه منذ مائتى سنة مثلاً ؟ لا أظن هذا السؤال مما يختلف فيه اثنان .

## أين يسير بنا العلم

وهنا أخالني أسمع همسا عن أهوال الحروب الحديثة . عن الغازات الخائفة والطائرات المدمرة وما إلى ذلك من المخترعات التي يستخدمها الإنسان في محاربة أخيه الإنسان ولاشك في أنه من الممكن أن ننتظر إلى هذه الناحية من نواحي تقدم العلم بعين التشاؤم ولكن هذا التشاؤم إنما يكون معناه الحكم على الأسرة البشرية بالجنون الوراثي ، فالأسرة البشرية يمكن تشبيهها بصبي قد بدأ يقوى ويشهد ساعده كما بدأت مداركه تتسع ، فيزداد علما بأسرار القوى الطبيعية التي تحيط به . فهو يستخدمها لأغراضه المختلفة ، وهو ولاشك واجد

يوما ما طريقة أو أكثر من طرق الانتحار . وأصدقائنا المتشائمون يريدوننا على أن نعتقد أن طلب الهلاك غريزة من غرائز هذا الصبي أو نزعة في تركيبه الجنوني ، فهو بمجرد أن يعثر على طريقة مثلى للانتحار سيبادر إلى استخدامها لانتهاء حياته الصحية . وكل ما نستطيع أن أقوله لهؤلاء إنه إذا كان الأمر كما يزعمون فالأولى بهم أن ينتحروا من الآن اختصارا للوقت والمجهود أما إذا تطلبت غريزة حب البقاء لهم فكروها مشورتى فليسمحوا لى أن أعتقد أن هذه الغريزة ذاتها وهى من أقوى الغرائز في الجنس البشرى إذا أضيف إليها التعقل والحصافة اللذان سيفشآن حتما عن زيادة المعرفة البشرية ، فمن شأنها جميعا أن تخول لنا النظر إلى مصيرنا بعين المتفائل المطمئن .

## د . مشرفة والهملال

هو أصغر عالم حصل على درجة الدكتوراه في العلوم على المستوى العالمى . حدث ذلك في عام ١٩٢٤ . حين نال الدكتور على مصطفى مشرفة ( المولود في يوليو ١٨٩٨ ) على درجة الدكتوراه في فلسفة العلوم من الكلية الملكية بلندن .

هو عالم وأديب وموسيقار . وهو أول عميد مصرى لكلية العلوم عام ١٩٣٦ . له خمسة وعشرون بحثا في نظرية " الكم " ونظرية النسبية لاينشتاين . و " الطاقة الذرية " كما اشترك . مع آخرين ، في تأليف العديد من الكتب العلمية . كما أنه أول عالم مصرى اشترك في الموسوعة العالمية للشخصيات العلمية وطبعة نيويورك .

## حوار مثقفين

بقلم: د. شكري محمد عياد

كان موضوع الندوة "كيفية ايجاد جسرين الآداب الغربية والادب المصري في الوقت الحاضر". وكانت الندوة نفسها مثالا عمليا لذلك الجسر، فالمحدث الاول فيها هو الكاتب السويسري "ادولف موشك"، والداعي هو المؤسسة الثقافية السويسرية "ديرو هلفسبا"، وهي مؤسسة رسمية، او شبه رسمية، على نمط المجلس البريطاني، ومكان الندوة قاعة في احد الفنادق الكبرى بالقاهرة، وموعدها ساعة الظهر، لكي تعقبها مأدبة غداء.

محوه ذلك المدرس الايرلندي الذي كان يعلمنا اللغة الانجليزية في سنة ١٩٣٦، ونحن في البكالوريا، وكان يشاطرنا حماسنا الوطنية، ويحدثنا عن بارنل، ويسألنا عن سعد زغلول، ولم يفلح في محوه ما قرأه بعد ذلك من مسرحيات جالسنوردي، ومن قبلته على صفحاتها من فقراء الانجليز. لم يفلح شيء في

محوه، لان بعض الغربيين مازالوا يتفخون في جمعه كلما اوشك ان يخير. ومازلت كلما ضمني وبعضهم مجلس اشعر ان في باطني ذلك الصبي الصغير الذي كان يتوهم ان البشر كلهم اما اولاد عرب واما انجليز، وان الانجليز هم اولئك الجنود الذين يراهم احيانا مطلين من نوافذ القطار الذي يمر بقريته، ويسأل

ذهبت الى هذه الندوة بمزيج من التطلع وعدم الاطمئنان، ولعل هذا هو شعور قسم كبير من المثقفين المصريين نحو الغرب وما يأتي من الغرب. فمتذ وعينا ونحن ندرك ان الغرب متفوق علينا، ونحاول جهدنا ان نمد الجسور لنصل اليه، ولكن هذا الغرب لا يكاد يمد الينا بيده حتى نشعر بالشك، فنحن نعرف ان هذا الغرب لم يسع الينا، منذ البدء، الا جريا وراء مصالحه الخاصة، ولم يكن ليبلغ ما بلغ من السطوة والغنى لولا ما استغله من موارينا، فآذا مد إلينا يدا ظاهرها الاحسان "وما اقسى هذه الكلمة!" فنحن نعظم ان باطنها الاستعباد، ثقافة او لا ثقافة! هذا الشعور الدفين من العداوة والخوف لا يفارقني ابدا، لم يفلح في

القصيرة والدراسات النقدية ، ليس كاتباً متفرغاً ، بل هو يأكل عيشه من التدريس مثلاً ، ثم انه عندما تكلم ، فاجاناً بانه لا يريد ان يتكلم عن الجسور ، بل عن الاختلاف !

هل هو الاتجاه السائد الآن فى الثقافة الغربية ، البحث عن "الخصوصية" ، وتأكيداها ، والاعتزاز بها ، الى حد ان الامريكيين مثلاً لم تعد تكفيهم خصوصية الهجرة ، وكرامية الاستبداد ، واقتحام المجهول ، فهم يضيفون اليها خصوصية زائدة من تاريخ الهنود الحمر الذين احتلوا ديارهم ، اهو رد الفعل العالمى ضد تكنولوجيا الثقافة التى عبرت الحدود وحطمت السدود ، وهددت بالقضاء على الثقافات الوطنية ، والبقايا الفلكورية ؟ ام هى "خصوصية" الثقافة السويسرية نفسها ، رغم انتمائها الى ثقافة الغرب ، بل وقوعها فى قلب هذه الثقافة ، وعند ملتقى تياراتها ، بحيث تعد معرضاً كاملاً لها ، وتلخيصاً وافياً لكل ما فيها ؟ وهل يمكننا ان نتحدث عن "خصوصية" اهم سماتها الجمع والتأليف ؟

لقد أوجز موشك دور سويسرا الحضارى منذ قيام الاتحاد السويسرى حوالى منتصف القرن الرابع عشر حتى وقتنا هذا فى جملة واحدة "كانت سويسرا معقلاً للثورة فى عصور المحافظة ، ومعقلاً للمحافظة فى عصور الثورة" ، ولهذا الدور المتميز خلا تاريخ سويسرا من الانقلابات العنيفة ، وان لم يخل من الصراع ، بينما لجأ اليها الثوار فى منعطفات التاريخ المهمة ، فكان فولتير فى فرنى ، على مقربة من حدودها ، يشن هجومه المستمر

نفسه متعجباً : كيف يمكن ان يعرف بعضهم بعضاً وهم جميعاً سحنة واحدة . هأنذا جالس فى بهو الفندق انتظر ابتداء الندوة ، وأفكر جدياً فى الهرب ، عن اى جسور نتكلم وهذه الجسور معدودة فعلاً ومعها موائد الطعام ؟ اذا كان من الضرورى ان أتكلم فليس عندى الا كلمة واحدة ستبدو ثابته جداً بل مناقضة لموضوع الندوة ( وربما للغرض منها ، هكذا قلت لنفسى ) ، نحن فى حاجة الى جسور تربطنا بقومنا . اكثر من حاجتنا الى جسور تربطنا بثقافة الغرب . فالصبي الريفى الذى يقبع فى داخلى بالغربة والتعاسة ، وينظر باستنكار مؤدب الى ما يفعله الجالس فوقه والذى سيتحدث طبعاً باللغة الانجليزية ، فكم تكون المصيبة اذا تحدث مثلاً عن حركة الترجمة وتبادل الزيارات وعقد الندوات والمؤتمرات والمهرجانات ونسى ان اكثر من نصف المصريين لا يفكون الخط ، وان طلبة الجامعات لا يقرعون سوى مذكرات الاساتذة ، وان ادبياً مبدعاً راسخ القدم فى فن الكتابة مثل ادوار الخراط الذى يدير الندوة ، والذى يخطو بتؤدة ووقار نحو السبعين ، لا يزال يجد صعوبة فى نشر كتبه ؟

## ● البحث عن الخصوصية

ولكن ماهذا ؟ هل كلنا فى الهم مثقفون ؟ فالاستاذ موشك ، الذى كتب ست روايات ، وعدداً كبيراً من القصص

على رموز الاستبداد المدينى والدينى فى اوربا القرن الثامن عشر ، وكان لينين فى جنيف يحضر للثورة البلشفية فى ١٩١٧ . ولهذا الدور المتميز ايضا ، وبفضل سياسة "الحيد المسلح" التى نفذتها سويسرا بحرص غير معتمدة على تعهدات الدول الاوربية المتحاربة ، تقدمت سويسرا تقدما مطردا حتى اصبحت من اغنى بلاد العالم رغم ضعف مواردها الطبيعية ، وحافظت على استقلالها ووحدتها رغم "كتنوناتها" الستة والعشرين المختلفة جنسا ولغة ودينا . ( يدهشنى ان بعض العرب يستعيز بالله من ان يصبح لبنان كتنونات هو الآخر ، وليته يصبح حقا كتنونات متحدة مثل سويسرا ! ) .

وهوم المثقفين من هموم بلادهم . فاذا كان معنا فى مصر هو الدين والتمتية (الاسم اللطيف للفر والتخلف) فسويسرا همما هو الفنى ، او على الاصح ان تعرف كيف تحافظ فى عالم موحد على غناها الذى كسبته من عالم منقسم . وموشك يشعر بالخجل "لخصوصية" كل منا فى هذه الناحية ، وقد هممت ان اقول له ان هذا الشعور غريب جدا من جانبه ، ولا يجب ان يزعجه على الاطلاق ، فمثل هذه "الخصوصية" موجودة بجميع درجاتها بيننا نحن العرب ، ونحن نقول ببساطة اننا امة واحدة ، ولا احد منا يشعر بالخجل .

### ● هموم المثقفين ؟

ولكن المثقفين لهم هموم اخرى تتعلق بصنعتهم ، وقد سأل الحاضرون الاستاذ موشك ، هل تعد نفسك كاتباً ألمانيا ؟ وكان السؤال جوهرى بالنسبة لقوم تشغلهم قضية "الهوية" ، والانتماء ، وان لم

يشغلوا كثيرا بقضية الخصوصية . ولا عجب ، فالمرء يبحث عما يفتقده ، والى ان نعرف هويتنا وانتماءنا معرفة يقين واطمئنان فسنظل نبحث عنها يجد واستماعة ، وسنظل نتسائل عن تراثنا ، هل نجده فى ارض مصر وتاريخها ام فى لغة العرب وثقافتهم وتاريخهم ؟ ومع ان الحاضرين لم يكن لديهم شك فى انتمائهم اللغوى فلعل بعضهم كان مترددا فى انتمائه الثقافى . اما الكاتب السويسرى فلم يكن لديه شك ولا تردد ، بل ان المسألة لم تكن مطروحة بالنسبة له اصلا . فكل انسان - لا للكاتب فقط - انتماءات متعددة ، لا يلغى انتماءه الوطنى انتماءه الثقافى او السياسى او الدينى الخ . وله هوية يصنعها بخيالاته وارادته ، ولا تعطى له كمركب كيمايى من عند الصبلى . ولكن الكاتب - بما هو كاتب - له علامته الخاص الذى يركبه كما يشاء له خياله ، لا يسأل نفسه - ولا ينبغي ان يسأل احد - عن مكونات الثقافة او الدينية او السياسية الخ . ولا عن مصادره فى تراثه المحلى او الوطنى او القومى او الانسانى ، الا ان يريد ناقد ابراز "خصوصية" عالم المبدع من خلال هذه العموميات . وبدأ من المناقشة حول العلاقة بين الابداع والمعطيات الخارجية ، سواء سميتها انتماء ام ثقافة ام تراثا ام غير ذلك ، اننا مارلنا نتكلم عن امور نظرية مثل المحلثة واستقلالية الكاتب كما لو كانت خيارات حاسمة امام المبدع والناقد ، فى حين ان هذه المقابلة كانت تصبح عديمة المعنى فى نظر الكاتب الغربى .

وعلى العكس من ذلك قضية اللغة ، فنحن فيها سواء ، الكاتب المصرى الذى يكتب بالعربية "الفصحى" ، والكاتب السويسرى الذى يعيش ويعمل فى

هذا الوقت الطويل فى البحث عن هويتنا او خصوصيتنا ، وهل نجرؤ على الامل فى ان يكون تعلقنا بالروابط المعنوية بين طوائفنا وشعوبنا عوضا - فى المدى القريب على الاقل - عن افعالنا المشين للروابط المادية ؟ واذا كانت الامور المعنوية هى "خصوصيتنا" وقوتنا ، فهل تعترف المعنويات بالحوائل والسدود بين شرق وغرب ، او شمال وجنوب ؟

قد يقول صديقنا القادم من الغرب : ان واقعنا هو الاختلاف ، فلننظر اولا فيم نحن مختلفون ، كى نعرف من بعد اين نقيم الجسور ، هو مخلص لثقافته ، وهو يقترب منا من موقع هذه الثقافة ، فثقافة قامت منذ العصور القديمة حتى عصرنا الحاضر على الترابط بين عناصر متعددة ومختلفة ، بل ومتناقضة فى كثير من الاحيان ، تتصارع تارة حتى يكاد يفنى بعضها بعضا ، وتتألف تارة فتسقط تناقضاتها فى أعماق اللاشعور . لماذا لا اقترب من موقع ثقافتى انا ، وهى التى قامت منذ اقدم العصور ايضا على مبدأ الوحدة (كنيستى القبطية كنيسة موحدة ، مثل الاسلام) ، وتشعبت ما تشعبت ولكنها تمسكت دائما بالاصل الواحد ، وقاومت كل نزعات الاختلاف حتى كادت تفقد روح التسامح والتصالح ، وكاد يفنى بعضها بعضا باسم الوحدة ، فلا تتحقق وحدتها الا فى العدم .

ثقافته تعددية تصطنع الوحدة عند الازمات لكى تحافظ على حياتها وثقافتى موحدة ظلت تتجاهل الاختلاف ، حتى كاد الاختلاف يفتتها .

لننس النظم السياسية مؤقتا ، لننس العادات والاعراف . لننس المسرح

المنطقة الناطقة "بالالمانية" من سويسرا ويكتب بالالمانية "العليا" فكلاهما يكتب بلغة تختلف قليلا او كثيراً عن اللغة الجارية ، ولكن بدا من كلام الزائر السويسرى ان التطور اللغوى فى بلده يسير فى اتجاه مضاد لما نلاحظه عندنا ، فنحن نلاحظ ان اللهجات العربية تتقارب ، وانها تقترب فى مجملها من لغة الكتابة شيئا فشيئا ، كما ان لغة الكتابة تتطور من جهتها بحيث لا يصعب فهمها على الشخص الامى ، مع انها لاتكاد تفقد شيئا من "اللغة الفصحى" - لغة الكتابة فى القرن الثالث او الرابع الهجريين - سوى تهاون بعض الكتاب فى الاعراب ، وهذه ظاهرة لا فائدة ولكنها ابعد ما تكون عن ان تعد سمة عامة ، اما فى سويسرا الالمانية فاللهجة الجارية تتباعد تباعدا سريعا عن الالمانية العليا ، حتى ليذهب الاستاذ موشك الى ان الوضع اللغوى يختلف اليوم اختلافا بينا عما كان عليه قبل عشرين سنة . فالالمانية السويسرية اليوم تكاد تستقل عن الالمانية العليا ، كما هو شأن اللغة الهولندية مثلا ، فلها مطبوعاتها ولها صحافتها ولها ادبها ، وتكاد الالمانية العليا تصبح غير مفهومة لدى الشباب ، فهم يفضلون ان يتفاهموا مع الاجانب ، وربما مع الالمان ايضا ، باللغة الانجليزية .

● فيم نحن مختلفون ؟!

هل نأسى ام نفرح - اذن - لاننا اخذنا

والسينما والادب والباليه والموسيقى  
السمفونية والفنون التشكيلية . لنفس  
الرواية والقصة الكلاسيكية والرومانسية  
والواقعية والرمزية . الخ . الخ . لنفس هذا  
كله مؤقتا ولننظر اولاً فى الجذور .  
اما ان تلتقى الثقافتان ؟

سبحانك ربى ! هأنذا قد انتقلت من  
النقيض الى النقيض . اريد ان اتكلم عن  
الوحدة ، على عكس ما فكرت وقدرت !  
كانت مساهمتى فى الحوار منحصرة  
فى الفكرة التالية :

اذا كان ضيفنا العزيز قد فاجأنا بأن  
اقامة الجسور بين الثقافات تقتضى ابراز  
الفروق اولاً ، فاسمحوا لى ان افاجئكم بان  
اقامة الجسور بين ثقافتنا والثقافة الاخرى  
تقتضى اولاً ان نتعمق فى ثقافتنا نفسها ،  
ولو اننى اقول ايضا اننا لن نستطيع ان  
نفهم ثقافتنا فى اعماقها الا اذا امكننا ان  
ننظر اليها من الشاطئ الآخر ، اى من  
منظور الثقافة الأخرى .

والذى استطعت ان افهمه عن ثقافتنا  
انها كانت فى عصور ازدهارها منفتحة  
والى اقصى حد ممكن على غيرها من  
الثقافات . وقد تكلمت عن الدور الاخير من  
هذه الثقافة وهو الدور العربى الاسلامى .  
وقلت ان الثقافات المصيرية القديمة  
والهلنسية والرومانية وحتى ثقافات الشرق  
الاقصى دخلت شبة الجزيرة العربية من  
قبل البعثة المحمدية ، واسهمت كلها فى  
تكوين الحضارة الاسلامية ، التى كان لها  
فى اوج ازدهارها مسلماتها الخاصة  
ومسلكتها الخاص فى بناء الانسان وفهم  
الكون وتنظيم المجتمع والتصرف فى مواد

العيش . وقد دب الفساد فى هذا كله  
فاصبح ميراثنا من تلك الحضارة - كما  
نمارسها فى حياتنا المعاصرة - مبتورا  
مشوها . وانطلقت الحضارة الغربية  
الحديثة من مسلمات مختلفة واقامت ابنىة  
مختلفة ، وحقت ماحققته من انجازات  
عظيمة ، ولكنها تقف الان - ربما بسبب  
هذه الانجازات نفسها - امام طريق  
مسدود . واصبح بقاء الجنس البشرى  
نفسه مهددا بخطر جسيم .

طرق الحضارة لا يمكن ان تكون  
محصورة فى الطريق الذى سلكناه ،  
والطريق الذى سلكتموه من بعدنا . وقد  
كانت البداية عندنا وعندكم مشتركة .  
اخذنا منكم واخذتم منا ، ومن البدايات  
الاولية الغامضة ظهرت مسلمات مختلفة ،  
وقامت حضارتان مختلفتان . ودخلنا فى  
صراع طويل . ومرت كلتاهما بمراحل  
مختلفة ، ولكن الاختيار الاول جدد المسار  
لكل منهما . وانتهت كل منهما الى عقدة  
مستعصية ، بينما اصبح الخطر واحداً  
والمستقبل واحداً .

هى اذن نقطة غامضة جديدة فى  
تاريخ الجنس البشرى . تقف عندها  
حضارتان - او اكثر - تعيد النظر فى  
مسلماتها ، وتقاتل حاضرها ، وتتخيل  
ما يمكن ان يكون عليه مستقبلها . وقد  
يكون فى مقدورها ان تبدأ بداية جديدة  
مشتركة ، وان تبني حضارة جديدة ،  
وقد تعلمت من دروس الماضى ان  
الوحدة يجب ان تكون وحدة اصيلة لا  
تعلوها الضرورة ، وطوعية لا تحظر  
الاختلاف .



# عام جديد وإنسان جديد

## بقام: البابا شنودة الثالث

قبل أن نبدأ العام الجديد ، ينبغي أن نقف قليلا لنتأمل  
العام الماضي ، وكيف مضى ؟ وعلى مشاعرنا حياله ؟

لولا : نبدأ العام الجديد بالشكر ..  
نشكر الله الذي أحيانا إلى هذه  
الساعة ، وأعطانا عمرا جديدا لعنا  
نمجده فيه . نشكره على كل إحساناته  
الدنيا ، وهي كثيرة لاتحصى ، سواء  
بالنسبة إلى بلادنا ، أو بالنسبة إلى كل  
منا كفرد ..

قال أحد الآباء ، ليست موهبة بلا  
زيادة ، إلا التي بلا شكر ، . والعجيب  
أن صلوات الناس ، غالبيتها طلبات  
لشكر !! إننا باستمرار نطلب من الله  
شيئا جديدا ، دون أن نشكر كما ينبغي  
على ما سبق أن أخذناه .. باستمرار  
ننسى ما في أيدينا ، نلظرين إلى ما  
نريده ..

هل شكرنا الله كما ينبغي على إعفاء  
مصر من ديون تبلغ عددا من  
المليارات ؟ هل شكرناه على اختيار  
مصرى ليكون أمينا عاما لجامعة  
الدول العربية ، مع انتقال مقر الجامعة  
لى القاهرة ؟ هل شكرناه على اختيار  
مصرى آخر ليكون أمينا عاما لهيئة  
الأمم المتحدة ؟ هل شكرنا الله على  
إنحسار الإلحاد من روسيا ودول  
الاتحاد السوفييتى ( سابقا ) ، وعودة  
عشرات الملايين من الناس إلى

الإيمان ، مع تقدمهم الدسوس إلى  
الممارسة الديمقراطية فى حياتهم .  
هل شكرنا الله على كل هذه الأمور  
وغيرها ، لم تمر علينا عبيرة كمجرد  
أخبار صحفية نعلق عليها ، دون أن  
نبتصر يد الله فى الأحداث ؟ !

وهل شكرنا الله من قبل على رجوع  
سيناء وطايا إلى ملكية بلادنا ، الأمر  
الذى قد تحسدا عليه كثير من الدول  
الشقيقة ، أم مر هذا الأمر دون شكر ،  
ونسيناه .. كما نسينا ما أنعم الله به  
علينا من اكتشاف كثير من أبار  
البتروى ، حتى أصبحتا نحصل على ما  
نحتاج إليه منه ونصدر الباقي ..

وهل شكرنا الله على عودة الحياة  
إلى قناة السويس ، والعائد الضخم  
الذى تدره على بلادنا ، والذي تقوم به  
فى نهضة اقتصادنا .. يبدو أننا نسينا  
ولم نشكر ، كما نسينا الشكر على حفر  
هذه القناة ذاتها ..

ما أكثر أحداث التاريخ التى  
تستحق الشكر .. كيف لنا أن  
نحصيها ؟ !

على أنه فى الحياة الخاصة لكل  
منا ، توجد أمور عديدة تستحق أن  
نشكر عليها ، فى بداية العام

جهة علاقاتها مع الله والناس . وإن كانت هناك أخطاء ، مع من كانت ؟ وما أسبابها وما طرق تفاديها ؟ وهل هي أخطاء عارضة أم ثابتة تحولت إلى عادات أو طباع ؟ وهل هي مقصورة على الذات أم تمتد إلى الآخرين ؟ وهل هي كامنة في القلب والفكر ، وفي المشاعر والأحاسيس ، أم هي مكشوفة للناس ينتقدونها ؟ !

ليت جلستك يا أخى مع نفسك ، تكون مرآة روحية لك .

تعطيك صورة صادقة عن نفسك ، صورة طبيعية تماما بغير رتوش ، بغير دفاع ، بغير تبرير ، بغير مجاملة للذات ، بغير تدليل لها .

إنك قد تستاء ، إذا كشفك إنسان ، وأظهر لك أخطائك التى تجرحك معرفة الناس لها ، ولكن لا يكون لك هذا التأثير ، إذا ما كشفت نفسك بنفسك ، لكى تعرفها فتصلحها ، ولكى تعرف أمراضها فتعالجها .

ولتكن جلستك مع نفسك جلسة ضمير نزيه ، أو قاض عادل يحكم بالحق .

جلسة صريحة وحازمة وحاسمة ، حاسب فيها نفسك على كل شئ ، على الخفيات والظواهرات ، ليس فقط على الأخطاء فى السقوط ، وإنما أيضا على توقف النمو ، فالمفروض أن تنمو باستمرار ، فى حياتك الروحية ، وفى معرفة الله ، وتنمو فى محبتك للناس ، وفى خدمتك للمجتمع الذى تعيش فيه . تنمو فى الفضيلة ، وفى المعرفة ، لاتكن حياتك واقفة ، ولا متجمدة فى

ليتنا نتذكر كل إحسانات الله إلينا ، واحدة فواحدة ، ونقول مع داود النبى فى المزمور « سبحى يا نفسى الرب ، ولا تنسى كل إحساناته » .. ليس فقط لنا كأشخاص ، وإنما أيضا لأقربائنا وأحبائنا وأصدقائنا ، ومعارفنا ، وكل من يفرحنا وفرحه ، ويسعدنا ونجاحه ، ويسرنا شفاؤه ..

بل نشكر الله أيضا على مغفرته العجيبة لنا ، وكيف أنه « لم يصنع معنا حسب خطايانا ، ولم يجازنا حسب أثامنا » مثلما قال المرتل فى المزمور . نذكر فنشكر ، ليس فقط إحسانات الله فى العام الماضى ، وإنما فى كل ما سبقته من أعوام ، والنعمة التى نعيش فيها الآن .

★ ★ ★

امر آخر نحتاج إليه فى نهاية كل عام وبداية عام جديد .. وهو أن نجلس إلى أنفسنا ، ونفحص ذواتنا .

ما أكثر ما يشغل الناس بحفلات رأس السنة وبرامجها والإعداد لها ، بحيث يكونون فى مشغوليات ولقاءات واهتمامات ، لاتعطيهم فرصة على الإطلاق للجلوس إلى أنفسهم ، جلسة لتفتيش النفس وفحصها هى وظروفها كلها .. جلسة حساب ، وربما جلسة عتاب ، أو عقاب .

إن بداية عام جديد هو مناسبة هامة لمحاسبة النفس ، سواء من جهة أخطائها ونقائصها ، أو من جهة طباعها وعاداتها الثابتة فيها ، أو من

راجع حياتك كلها ، لا تقل « هذه هي طباعى » أو « هذه هي طبيعتى » . كلا ، فالذى يحتاج فيك إلى تغيير ، ينبغي أن يتغير ، وليست طباعى شيئا ثابتا ، فكما اكتسبتها يمكن أن تكتسب غيرها ، بالعزيمة والتدريب والممارسة . وثق أن كل مافيك من أخطاء هو أمور عارضة يمكن أن تزول ، وإن أردت تصحيح شيء فى نفسك ، فلن تكون وحدك ، بل سوف تسندك نعمة الله ، لأنه يريد لك الخير ويساعدك عليه . إنه تبارك اسمه « يريد أن جميع الناس يخلصون ، وإلى معرفة الحق يقبلون » ..

ولیکن العلم الجديد علما منتصرا فى حياتك :

تنتصر فيه على نفسك ، وعلى أهوائك وعاداتك ، وتنتصر فى حروب الشياطين ، وعلى كل العثرات التى تأتيك من خارج ، مصمما أن تحيا حياة النصر ، وأن يفورك الله فى موكب نصرته ، ويمنحك الوعود التى وعد بها الغالبين ، الذين بقوة من الله غلبوا الخطيئة والشيطان .

وفى الوقت نفسه استخدم جميع طاقاتك ومواهبك استخداما سليما .. إن كان الله قد منحك مثلا موهبة ذكاء ، استعملها للخير ، ولا تتخذها للإضرار بغيرك ، ولا للفخر والخيلاء والكبرياء ، ولا لمجرد الانتصار على الغير ، ولا لتنفيذ رغبات خاطئة ، واعلم أن كسب محبة الناس أفضل بكثير من الانتصار على الناس ، أو فى جدل أو فى منافسة ..

وضع معين ، إنما حياة متحركة ، سائرة دواما إلى الأمام ، نحو الخير والكمال ..

حاول فى جلستك مع نفسك أن تخرج بخطة جديدة للعام الجديد . خطة عمل ، أو خطة عملية ، ومنهج حياة ، وأسلوب تنفيذ ..

أقول هذا ، لأن كثيرا من الناس يعيشون فى دوامة ، لا يعرفون فيها إلى أين يسيرون ، أو كيف يسيرون ؟ ! يسلمهم الأمس إلى اليوم ، ويسلمهم اليوم إلى غد ، وهم فى مناهة الأمس واليوم والغد ، لا يعرفون إجابة على من يسألهم : إلى أين ؟

إناس يعيشون فى غيبوبة عن روحياتهم وأبديتهم !!

وخط سيرهم ليس واضحا أمامهم ، وربما يهتمون بتفاصيل كثيرة ، ولكن الهدف تائه عن أعينهم ، والخطوط التى تشدهم إلى واقعهم هى خطوط قوية ، كأنها سلاسل لا ينفكون منها ، لذلك هم فى حاجة إلى جلسة هادئة وهادفة مع أنفسهم ، يفحصون فيها كل شيء ، بكل تدقيق ، وبكل صراحة ، ويصلون إلى حل .

فى جلسة تخطيط للمستقبل ، وفى تفكير فيما يجب أن يكونوا عليه فى العام الجديد .. تفكير فى جو من الصلاة ، وعرض الأمر على الله ، لكيما يمنحهم نعمة وإرشادا وقيادة روحية فى كل ما ينوون ويعتزمون ..

لكن جلسة مع نفسك لتقييمها ، وإعادة تشكيلها من جديد إذا لزم الأمر :

وإن كان الله قد وهبك طاقة حب ، فلا تجعلها تتحرف ، وإنما اجعلها حبا للخير ، وخدمة للناس ، وليكن حبك طاهرا ولكل وبعيدا عن الذات . ولا تحب البعض على حساب البعض الآخر ، كن عادلا في توزيع محبتك على الناس ، ولتكن محبتك لخيرهم .

★ ★ ★

ولم يكن العلم الجديد ، جديدا في كل شيء ، يشعر فيه الكل أنك قد صرت إنسانا جديدا ، متميزا في كل شيء .

ولا يكون مجرد علم جديد في التقويم ، يميزه أنه عام ١٩٩٢ ، بل ليكن جديدا بالنسبة إليك ، تحيا فيه بقلب جديد ، وبفهم جديد ، أفضل من ذي قبل .

هذا التجديد يشمل عملية تنقية للفكر والمشاعر . ولا يحدث هذا إلا إذا دخلت إلى قلبك محبة الله ومحبة الخير .

وإيسأل كل إنسان نفسه بصراحة : ما سر عدم الثبات في حياته ؟ لماذا تطو حياته وتهبط ؟ ولماذا يتوب ويسقط ؟ ذلك لأنه يتعامل مع الأخطاء من الخارج فقط ، بينما القلب ليس خالصا لله ، يقاوم الأخطاء من جهة الفعل ، مع بقائها من جهة الحب ، ويوجد في القلب إثنان أو ضدان ، يقاوم أحدهما الآخر ويقاسى الإنسان من هذه الثنائية التي يعيشها .

إن محبة الله ، ومحبة الخير ، هي مثل نار تطهر النفس وتنقيها ، ولنضرب مثلا بالفحمة والجمرة .

تصوروا مثلا قطعة سوداء من الفحم ، كل من يلمسها يتسخ بها ، هذه الفحمة دخلت في المجرمة ، وتحولت من فحم إلى جمر ، وأخذت حرارة لم تكن لها من قبل ، وشع منها نور وضياء لم يكن لها ، بل حتى لونها الأسود صار يحمر ويتوهج .. وصارت لها طبيعة جديدة تختلف تماما عن ذي قبل . إنه التجلي العجيب الذي تحول به الفحمة إلى جمرة ، بعد أن دخلتها النار .

فهل العلم الجديد بالنسبة إليك ، سيكتسب هذا التجلي ؟

هل تشعر فيه أن حرارة قد دخلت إلى قلبك ، وجعلت نفسك تشع بالنور ، وتنقل حرارتك إلى أرجاء الوسط المحيط بك ، وتعطيه دفئا .. ليت الأمر يكون كذلك .

اطلب إلى الله أن يسكب محبته في قلبك ، وقل له في صلواتك :

« لا أريد يارب أن يكون الخير وصية لجاهد للوصول إليها ، إنما أريد أن يكون الخير منعة في قلبي أحبها ، وقلقلية في حياتي أعيشها » .

أعطى يارب أن أحبك ، وأن أحب وصاياك ، وأن أرتل مع داود النبي في المزمور « محبوب هو اسمك يارب ، فهو طول النهار تلاوتي » ... وحينما تسكب يارب محبتك في قلبي ، سوف أحب الخير ، وأحب الناس جميعا ، وأصنع الخير مع كل أحد بدون تفرق ، بل أحب كل الكائنات ، لأنها كلها من صنع يديك ، إنها خليقتك ..



بهاء طاهر



# خَالِي صَفِيَّةُ وَاللَّهُ

## أسطورة سياسية !

بقلم : د. سيد البحراوي

فى هذه الرواية ، لانستطيع أن نعتبر ان العودة إلى مرحلة الطفولة ، او الكتابة من منظور الطفل أو الصبي سوى مدخل لحكى الأسطورة الواقعية أو التاريخية . أقصد أسطورة صفية وحربى التى يتداخل فيها الصبى كمشاهد محب واليك القنصل كقامع وحارف ومكون اساسى لتعقيد الأسطورة ، ثم الدير وخاصة المقدس بشاى كحام ومعلم ورابط بالجزور . وهذه الاسطورة تنبت وتعيش فى واقع حى ومعروف تماما ، سواء على المستوى الاجتماعى او على المستوى السياسى ..

التى عرفتها هذه العادة فى عقدي الخمسينات والستينات ، نتجاوز هذا المستوى لنقف عند نصين أساسيين ، أو لنقل أنهما نص واحد جاء فى بداية الرواية ، ثم جاء مع بعض التعديل فى

إذا أردنا أن نعرف الاسطورة ، الكامنة فى الرواية ، فإن علينا أن نتجاوز المستوى الأولى للحدث والذى يبدو وكأنه قصة ثار تقليدية فى صعيد مصر رغم التطورات ( الحضارية )

الأول هي "أنا موافقة ياوالدى ، سأتزوج القنصل وسأعطيه ولداً" وجملة النص الثانى "ان كان حربى يطلب يدى ، فقل للبك إنى موافقة" فى كل من الجملتين المتكلم هو صفية ، والمخاطب هو الوالد ( المستعار ) وموضوع الحديث هو الزواج من شخصيتى البك وحربى . غير أن سياق كل من الجملتين مختلف عن الآخر . سياق النص الأول سياق حياة : حربى حى والبك حى وصفية فتاة فى قمة جمالها وتآلقها . وسياق النص الثانى سياق موت : حربى والبك ماتا ، وهى فى طريقها الى الموت .. ومع ذلك فإن محتوى القول فى الجملة الأولى هو محتوى موت ، ومحتوى القول فى الجملة الثانية هو محتوى الحياة ، أى أن ثمة صراعاً حاداً بين سياق كل جملة ومحتواها . كان يفترض أن يقال الجملة الثانية فى سياق الجملة الأولى والعكس أيضاً صحيح . ولكن هذا لم يحدث وهذا هو الذى شكل الأسطورة ... والرواية .

إن ما أسميته - من قبل - بالأسطورة يخرج عن إطار المعنى الاصطلاحي الضيق والدقيق ، ولكنه لايبعد عنه تماماً . الأسطورة - هنا ، علاقات خفية وكامنة ، وغير منطقية ، ولكنها من القوة بحيث تصبح هى المحرك الأساسى للسلوك والفعل ، كما هو الحال فى هذه الرواية ، وهذه الأسطورة ليست شيئاً ميتافيزيقياً ، وإنما هى بنت كوابت الواقع وقواهره ، تلك التى تمنع حركة الحياة والعلاقات

فى ص ٣٨ من الرواية وفى فصل معنون بـ "خالتى صفية" جاء بعد فصل أول يبدأ الحكى من منظور الطفل وتجربته ، نجد النص التالى : "تقول ورد الشام إن صفية تضرع وجهها لما حمل أبى إليها الخبر وسألت بصوت خافت "حربى قال ذلك ؟" فرد أبى مستسلماً وهو يزفر "نعم يابنتى حربى قال ذلك" .. تقول أختى أن صفية رفعت بعد ذلك رأسها وكانت عيناها نصف وجهها وكان فيهما البريق الغريب وقالت لأبى بهدوء : أنا موافقة ياوالدى .. سأتزوج القنصل وسأعطيه ولداً" .

وفى الفصل الأخير من الرواية ، قبل النهاية بقليل ، نجد النص التالى : "وكننت أزورها مع أبى فى تلك الأيام ولم تكن وقتها تتعرف على أحد . ولكنها ذات يوم أفاقت من غيبوبتها وتطلعت إلى أبى الذى كان يقف الى جوار سريرها .. ظلت تنظر اليه فترة بعينين متعبتين ، لم يغب جمالها رغم كل ذبولها ، وقالت بصوت خافت ، صوت طفولى : نعم ياوالدى . اعذرنى .. لا أستطيع أن أقوم .. ولكن إن كان حربى يطلب يدى فقل للبك إنى موافقة .. أنت وكيلى ياوالدى ... وأنا موافقة على أى مهر يدفعه حربى .. لا تشغل بالك بالمهر .. ثم أغلقت عينيها مرة أخرى ودخلت بعدها فى غيبوبتها الأخيرة" .

فى كل من النصين جملة محورية تشكل بؤرة الأسطورة جملة النص

من أن تكون منطقية ومفهومة ، ومن هنا ، كانت تسميتي لها من قبل أيضاً ، اسطورة واقعية .

### ● صفية .. جمال اخلا !

فى هذه الرواية ، يبدو كل من حربى وصفية شخصيتين أسطورييتين كما يتصورهما الإنسان العادى ، كلاهما يصلح بطلاً شعبياً ، لأنه يتمتع بخصائص جسدية ونفسية متميزة عن غيره من البشر المحيطين به .

ومنذ الصغر كانت صفية تلفت الأنظار بجمالها . كانت دقيقة الملامح . صغيرة الفم والأنف ، وكلما قصت حزة من شعرها الأسود نما واسترسل على ظهرها ناعماً وغزيراً حتى يتجاوز الطرحة السوداء التى كانت تغطى كتفيها وظهرها . أما عيناها فكان جمالهما فريداً وكانتا ملونتين ولكنى لا أستطيع أن أصف لونهما ، أقرب وصف لهما أنهما كانتا عسليتين فاتحتين فى الغال ، أما فى الشمس أو فى النور فكانت هاتان الحدقتان الأسرتان تصبحان ذهبيتين وتميلان إلى الخضرة وتمتزج فيهما ألوان كثيرة أخرى .. كثيراً ما رأيت فى صغرى رجالاً ونساء يبترون حديثهم حين تتطلع خالتي صفية من خلال أهدابها الكثيفة إلى من تحدثه .. وكانوا يتمتمون بافتتان بعد لحظة صمت "بسم الله ماشاء الله" .

ومثلما كانت خالتي صفية جميلة بين البنات ، كذلك كان عمى حربى جميلاً بين الرجال ...

كان حربى طويل القامة ، بشرته خمرية ، ولكن فى خديه دائرتين مشربيتين بحمرة الدماء يحددهما شاربہ الاسود الذى يزيده وسامة بطرقيه المقتولين باستمرار ، وكانت تبرز فى رقبته العالية تفاحة آدم بشكل واضح ارتقاعاً وانخفاضاً كلما تكلم أو غنى . فقد كان صوته القوى هو أجمل ما فيه " ( ص ٢٦ - ٢٠ ) .

هاتان الشخصيتان مؤهلتان ، فى القص الشعبى ، بأن يتحابا ويتزوجا ، أو تقوم بينهما العوائق التى تحول دون تحقيق هذا الزواج أو الحب .. وعلى غير العادة فى المجتمع التقليدى ، فإن الجماعة تبدو متقبلة تماماً للعلاقة المحتملة : الزواج بين حربى وصفية . ومن ذلك تسيران الحكى فى اتجاه العوائق التى تحول دون الزواج . تبدو صفية محبة لحربى ، ورغم أن الراوى لا يستطيع أن يجزم بهذا ، فإن هناك - فى الرواية - من الشواهد ما يشير إلى أنها بالفعل تحبه وتتطلع الى الزواج منه :

.. هل كانت صفية تحب حربى ؟ لا أستطيع أن أجزم ، غير أنى أنكر من بدء طقولتى أنها ، وبقية أخوانى ، كن فى العادة يتلصصن عليه من خلال الأبواب المغلقة ... ولا أنكر إن كانت هى أو واحدة من أخوانى التى قالت عنه حين فاجأتهن مرة وهن يختلسن النظر اليه "سبحان الله ... مثل فلق القمر" ...

وأذكر فى مرة أخرى أنى رأيت خالتي صفية جالسة وحدها فى صحن



على كافة المستويات ، لا الخاصة  
بالشخصيات الرئيسية فحسب ، وإنما  
بمجمال الشخصيات فى الرواية ،  
وبمجمال الأماكن ، بما فيها المكان  
الأكبر .. الوطن

### ● صراع بين صفية وحربى !

تتزوج صفية من البك وتنجب له  
"حسان" وتبدأ الوسائس والدسائس  
فى إقناع البك أن حربى يريد قتل  
حسان حتى لا ينافسه فى الوراثة مما  
يدفع البك لمعاداة حربى ، ومطاردته  
ثم الإمساك به وتعذيبه إلى حد  
الاقترب من الموت ، وفى تلك اللحظة  
لم يكن أمام حربى إلا أن يقتل البك  
ويهرب ثم يسلم للبوليس ويسجن ثم  
يخرج من السجن ويعيش فى الدير ،  
وتتحول صفية إلى وريث لشخصية  
البك ، وليس فقط لأمواله ولابنه ،  
فتعادى حربى وتصر على قتله  
وتستأجر حنين ليقتله فينجح حربى فى  
قتله ، ولكنه يموت بعد ذلك مريضاً ،  
وبعد مباشرة تموت صفية وهى تعلن  
موافقتها على الزواج من حربى ، مثلما  
دخلت الحياة وهى موافقة على رأى  
حربى بالزواج من البك ..

وتحيط بهذه الأحداث مجموعة  
أخرى من الأحداث الصغيرة ، لا  
اعتقد أن لها أهمية سوى خدمتها لتلك  
الأحداث الفاجعة . ولذلك ، فإن معظم  
هذه الأحداث ، المرتبطة بالشخصيات

الدار ولم يكن فى البيت سوانا وهى  
تغنى بصوت خافت "حاربى قلبى" .  
ومع أن أغنية أمونة البيضاء كانت  
أغنية مرحة راقصة اللحن ، إلا أن  
خالتى صفية كانت تجلس يومها على  
الأرض مقرفصة ، ممسكة رأسها بين  
يديها وهى تغنى الكلمات ببطء ، بلحن  
التعديد الحزين" . ص ٢٠ - ٢٢

أما حربى فليس هناك من الدلائل ،  
ما يشير إلى أنه يحب صفية . أو  
العكس . والمؤشر الوحيد على أنه  
يحب غيرها هو أنه كان على علاقة  
بالفجرية أمونة البيضاء التى عشقته  
وغنت تلك الأغنية الغزلية تعبيراً عن  
هذا العشق . غير أن هذه العلاقة التى  
تعترف بها الجماعة "لمن لم يتزوجوا  
أو حتى لبعض المتزوجين الذين قلت  
عبارهم" ، "لم تكن سبباً يمنع حربى  
من التقدم لصفية لو أنه أراد" ، لأن  
مجمال ظروف الشخصيتين ،  
والخصائص التى أشرنا إليها والتى  
سترد فيما بعد ، أهلتها ، فى نظر  
جميع أفراد الجماعة للزواج ، إلى حد  
أن تقدم اليك لخطوبة صفية أخذ - فى  
البداية - من قبل الجميع ، على أنه  
خطوبة صفية لحربى ، ولكن المفاجأة  
كانت أن حربى هو الذى جاء يخطب -  
برضاه وبحكم العلاقات العميقة الودية  
( القهرية ضمناً والتى ستفتح قهريتها  
فيما بعد ) - صفية للبك . وعلى أساس  
هذا الفعل الانقلابى ، غير المعتاد ،  
تبنى جميع أحداث الرواية المفجعة

وحربى ، فإن الكاتب قد حرص على أن يعطيها - من البداية - مؤهلات لشخصيات اسطورية ، حيث أفقدهما الأهل وهما فى سن مبكرة ، وربطهما معا بأسرة واحدة ، لتتمو بينهما علاقة ، لايسمح لها القهر الطبقي ، رغم أنهما ينتميان الى نفس الطبقة ، بأن تكتمل على النحو الطبيعى ، فتتحول الى هذا العداء ذى النتائج الفاجعة ، بحيث يمكن القول إن فقدان كل منهما لأهله قد حوله الى فقير أو على نحو ما ، ومقهور على كل حال ، من قبل البك رمز الطبقة الأغنى وذى العلاقات الواسعة بالسلطة ، سواء أيام الملكية ، أو بعد الثورة التى طبقت عليه قانون الإصلاح الزراعى ،

وحددت ملكيته بمائتى فدان ، ومع ذلك فقد ظل غنياً واستطاع ، أن يقيم علاقة طيبة مع رجال الثورة . وقد ظل أبى يفخر لوقت طويل بأن المرحوم صلاح سالم زار السراى ومعه وفد من أعيان السودان - وبأنه كانت هناك يومها تشريفة من الجيش بالبريهات الحمراء تحيط بسراى القنصل" ص ٣٦ .

### ● حكاية شعبية

وهكذا يمكن القول إن الكاتب ، قد استطاع - عبر حبه العميق للصعيد والحدوتة - أن يخلق شخصيات تحمل إرث الشخصية فى الحكاية الشعبية ، وأن يخلق صراعاً قريباً من الصراع فى الحكاية الشعبية أيضاً ، بحيث

الأخرى تنتهى أيضاً نهاية مأساوية . ولعل أبرز هذه الأحداث هو انتهاء المقدس بشاى ، تلك الشخصية الرقيقة الجميلة ، إلى الجنون ، ومنها أيضاً وفاة الأب وتحول الأم إلى امرأة وحيدة مهجورة ، مع الابن ( الراوى ) فى القاهرة بعد أن تركوا منزل الأسرة يتهدم وتعشش فيه العناكب ، مثل قصر البك القديم - فالمقدس بشاى هو حلم جميل بالنسبة للراوى ، ولكن أهميته تكمن فى أنه حامل الإطار الثقافى للقرية - أو هكذا يبدو فى الفصل الأول ، وهى أهمية خلفية تثبت الأهمية المباشرة فى الأحداث ألا وهى حمايته لحربى حينما خرج من السجن . وأفراد الأسرة ( الأب والأم والراوى والأخوات ) تكمن أهميتهم فى بعد حنين الراوى إلى طفولته ، ولكن الأهمية الحقيقية تتمثل فى علاقتهم بكل من صفية ، وحربى ، والبك ، فالأسرة هى الإطار الأسرى الوحيد المعروف لكل من هؤلاء الثلاثة ، والذى ينتمى إلى عسران بك الكبير ..

فالبك هو حفيد عسران بك الكبير وأكبر وارث له ص ٢٢ ، وحربى هو ابن أخته ، وهو - اذن - ابن عم لأبى الراوى .. أما صفية فهى بنت خال أم الراوى . وهما - معاً - مات أهلها ، بحيث لم يصبح لهما عائلة سوى عائلة الراوى .. فقد كانت صفية تعيش مع هذه العائلة ص ٢٦ وكان حربى يتردد على بيتها باستمرار ويعتبره الأب أخاه الأصغر ص ٢٧ وهكذا ، فرغم الأصول الطبقيّة العريقة لكل من صفية

تخلّى حريى النبيل عنها ، كان خطّة  
فادحا وكلاهما أدى الى النكسة .

مثل هذا التفسير وارد ، دون أن  
يكون ضرورياً لو وحيداً ، لأن  
العلاقة سلطة / شعب ، ليست  
واضحة الحدة في الرواية ، لا بشأن  
الثورة ، ولا بشأن البك القنصل ،  
فئة علاقات ودية كثيرة تتبادل بين  
الطرفين ( مثلما هي ملتبسة العلاقة  
بين جيل الستينات والثورة ) غير  
أن مايقوى مثل هذا التفسير ، هو  
انتماء الكتيب الى منطق الحكى  
الشعبى نفسه الذى سبق أن أشرنا  
اليه .. فالكتيب الذى يجب الصعيد  
والحكايات الشعبية ، والذى  
استطاع عبر هذا الحب أن يخلق  
مثل هذه الشخصيات ، وهذا  
الصراع ، وأن يتنازل عن كثير من  
خصائصه الاسلوبية الجميلة والتي  
كلفت قد تبلورت في اعماله الاربعة  
الاخيرة ، لصالح اسلوب القص  
الشعبى المركز على الحدث أكثر من  
الغناء ، هذا الكاتب يعلن - عبر كل  
ذلك - انتماءه الى الشعب - فنياً -  
وفي الغالب سياسياً ، كما يمكن أن  
يفهم من شهادته في آخر الرواية .  
ومن ثم ، فإن ما أحب أن أسميه -  
محتوى الشكل - يضيف نوعاً من  
القدعيم للتفسير السياسى الذى  
أشرت اليه . ولكن دراسة أكثر  
عمقا ، ربما تستطيع تقديم تفسيرات  
أخرى .

يمكن القول أنه قد قدم لنا حكاية  
شعبية ولكن بأسلوب كاتب روائى  
مقتدر ، ورؤية فنان - فرد - معاصر  
يحمل موقفاً مما يحدث فى العالم ،  
حاول أن يقدمه من خلال رؤيته لما  
حدث فى الصعيد ... إن تفسيراً  
سياسياً ما هو أمر ضرورى ، فى ضوء  
ما حرص الكاتب على أن يقدمه من  
تلميحات وإشارات مباشرة للأحداث  
السياسية التى مرت بها مصر ، منذ  
بداية الرواية . فالمقدس بشاى يلعن  
اليهود الذين حرموا الناس من أن  
تتقدس فى فلسطين ، والعلاقة بين  
البك ورجال الثورة سبق أن أشرنا  
اليها ، ( فى الفصل الثانى ) وفى  
الفصل الثالث ( المطاريد ) يتحدثون  
عن رغبتهم فى المشاركة فى تحرير  
سيناء فترفض السلطة ، فتحدث  
( النكسة ) فى الفصل الرابع  
والأخير . وهى ليست نكسة ١٩٦٧  
فقط وإنما نكسة لكل الشخصيات فى  
الرواية كما سبق أن أشرنا الى  
النهايات الفاجعة ..

وعلى هذا الأساس ، فربما كان  
الكاتب يدفعنا إلى اعتماد تفسير  
سياسى لأحداث الرواية التى انتهت  
بالنكسة - ولاشك أن الجذر الاساسى  
الذى سبب هذه النكسة هو زواج  
صفية من البك ، وتخلّى ( حريى )  
عنها . وإذا صح الفهم الطبقي لكل من  
البك ولحريى وصفية ، يصبح منطقياً  
أن زواج صفية من السلطة سواء  
للملكية أو للناصرية باطله ، كما أن

# تميمة عنخ

## لفز مفتاح الحياة

بقلم : د. سيلكريم

ارتبطت عقائد قدماء المصريين منذ نشأتها بالعالم الآخر ، آمنوا بالخير المتمثل في تعاليم رسالة التوحيد التي ظهرت مع فجر الانسانية على ارضهم المقدسة لتفتح تاريخ الحضارة المصرية ، كما آمنوا بالشر المتمثل في السحر والحسد وعيون الشر اسلحة الشيطان . وقد لازم تلك العقائد قوى مضادة وهى قوى التمام التى تدفع الاذى ، وتمنع الشر لتحمى الانسان فى حياته الاولى التى اطلقوا عليها اسم حياة التجربة التى يمتحن فيها الانسان فى صراع الحياة بين الخير والشر وفى رحلة العالم الآخر الى حياة الخلود .

الاصطلاح عليه فى مختلف المراجع القديمة والحديثة التى سبق الكشف عن منطوق حروف اللغة على حقيقتها . كما كان المعبود "تحت" رسول المعرفة وحامل الكلمات الالهية وصاحب الصيغ السحرية ، فقد اعتبره قدماء المصريين حامل التمام وحارسها ونسبوا اليه وضع الكثير من رموزها واشكالها وطلاسمها السحرية والى قرويه يرجع تفاعل اثرها فى الحفظ ودفع الشر والمناعة والعلاج واستجلاب الخير .

### ● اول تميمة

تعتبر تميمة عنخ التى وضفت بانها

● والتمائم عبارة عن اشارات رمزية اصطلاحية لكل منها تعبير خاص وفاعلية مرتبطة بما تعبر عنه سواء عن الصحة أو الشباب أو القوة أو الحكمة الخ ولا يقل عدد التمام الاصلية التى امكن جمعها وحصرها عن ثمانين تميمة بخلاف التمام المركبة التى تجمع بين اكبر من تميمة فى تكوين او تشكيل واحد .

بالبحث عن تاريخ التمام وعلاقتها بتاريخ الحضارة الفرعونية تطفو على القمة تميمة عنخ ( مفتاح الحياة ) وينطق اسمها بضم العين ، كما هو واضح بالكتابة الهيروغليفية فى اللغة المصرية القديمة ، لايفتحها كما تم



عزج مفتاح الحياة في  
الانجازات المقطعية  
الهيروغليفية  
FONOGRAMS

## لفظ مفتاح الحياة

مفتاح الحياة أو، تيمية ظهرت ضمن عقائد ومعتقدات المصريين القدماء فكانت أول تيمية قدمها "تحوت" إلى البشر، فنسب بعض المؤرخين تاريخ نشأة ظهورها مع ظهور الكتابة الهيروغليفية الأولى وكلماتها المنطوقة التي ظهر بينها اسم عنخ في صورة رجل واقف على قدميه باسط ذراعيه. كما احتلت مكانها في جميع برديات نصوص العقيدة ومتونها وكتب الموتى ونقوشها وترمز في كثير منها إلى بداية خلق الحياة أو مفتاحها وصورت البرديات "تحوت" رسول المعرفة المقدسة. وهو يحمل تيمية عنخ بيده ويقربها من أنف الإنسان لينفخ عبرها أنفاس الحياة - وهو التقليد الذي ظهر في كثير من نقوش المعابد والتي يظهر فيها الإله وهو يقدم العنخ لأنف الملك لكي يعطيه الحياة في الدنيا وقوة البعث في رحلة الآخرة.

اختلف المؤرخون ومفسرو المصريين في التوصل إلى المصدر أو الأصل الذي اتخذ منه الفراعنة شكل مفتاح الحياة الذي يقرب من صورة رجل واقف على قدميه باسط ذراعيه كما ظهر في بعض النقوش البدائية القديمة. فإذا حاولنا البحث عن نشأة مفتاح الحياة في رموز ما قبل الأسرات نجد أن "العنخ" قد أخذت شكلها عند

بداية نشأتها من علامة رمز التاو T وهو أقدم تعبير عن خلق الحياة في مراجع مخطوطات ما قبل الأسرات ويتكون رمز التاو من خطين متقاطعين يعبر الخط الأفقى عن خط السماء "نوت" والراسى عن خروج الحياة من الأرض وصعودها نحو السماء. وتطورت "التاو" لينقش فوق خط السماء بيضة الخلق، وفي نماذج أخرى ظهر قرص الشمس بدل بيضة الخلق وهكذا ظهر أول شكل متكامل لتيمية الحياة التي اتخذها بعض المؤرخين رمزا لحضارة الفراعنة.

كما ذكر المؤرخ وعالم المصريات المشهور "بروجش" في دراساته عن "العقائد والمعتقدات في مصر القديمة" أن كهنة المصريين القدماء اتخذوا شكل مفتاح الحياة من شكل فقرة العمود الفقري الذي اطلقوا عليه اسم "عمود الحياة" كما اتخذوا العمود الفقري نفسه رمزا للخلق وشكلوا منه ثانيا تيمية ظهرت في قائمة التماثم وهي تيمية "زد" رمز الخلود تجمع بين العمود الفقري الكامل وأعمدة الكون أو الحياة الأربعة والتي اطلق عليها القدماء اسم "تيمية أوزوريس".

كما كشفت بعض البحوث استنادا إلى بعض النقوش والبرديات القديمة بالإضافة إلى بعض النماذج لتيمية عنخ التي يعبر شكلها عن عضوى التناسل (الذكر والأنثى) التي ترمز إلى بعث الحياة وتجديدها واستمرارها



الحياة تنبعث من الشمس

الطب السحري وخاصة فى الدولة القديمة حيث وصفت برديات الطب السحري ان تميمية عنخ المعدنية كانت تشفى من لدغ الثعابين والعقارب اذ وضعت مكان اللدغة وتليت عليها بعض التعاويذ السحرية حيث تعمل التميمية على امتصاص السم وسحبه من الجسم ، لذا فكانت التميمية لاتتفارق عمال المناجم فيحملونها على صدورهم اويربطونها حول معصمهم ومن الخصائص التى عرفت عن تميمية عنخ انها اذا زين بها مدخل البيت مع

على الارض اى التطور العضوى للخلق والاستمرار . كما وجد بين حفريات الواحة البحرية نموذج \* لتميمية عنخ التى تكسب حاملها الاخصاب وتمنع العقم فى تكوين تشكيلي يجمع بين عناصر الحياة واعضاء التناسل .

إلحاقا لجميع تلك البحوث والدراسات المضيئة المرتبطة بها التى قلم بها قدماء الباحثون نقلاً بالجماع كثير من كتاب المصريين الاجانب بان مفتاح الحياة اتخذ شكله من " رباط الحذاء " الذى يعبر عن ترابط الحياة .

● ويقول المؤرخ ابينيفي ABENEPHI ( علوم الفراعنة واساطير الاسرائيليات ) ان علامة عنخ اوحاها الملك رازيال لابينا آدم ونقلها عنه نوح وكان يحملها فى سلسلة على صدره ، ثم استعملها حام فى السحر حتى اتم بها ايات كثيرة ، ثم تركها لابنه مصرايم الذى اورثها للمصريين فاصبحت من المقدسات التى يحتفظ بها الكهنة فى المعابد لفتح ابواب المعرفة واسرار الوجود بالسحر والتنجيم .

● اطلق على تميمية عنخ فى اللغة المصرية القديمة عدة اسماء منها ( شا واوجا وحكت ) اى الحجاب الذى يعطى حامله الحياة والقوة ويحميه من الشر والاذى والمكروه .

### ● التميمية والسحر !

لعبت تميمية عنخ دورا هاما فى



ادماجها مع تميعة "واز" عين  
حورس - تحمى سكان البيت من عيون  
الشر والحسد كما انها اذا وضعت  
تحت عتبة الدار تمنع دخول الحشرات  
السامة والضارة من تخطى عتبة  
الدار .

● استعمل قدماء المصريين  
"مفتاح الحياة" كبندول للعلاج

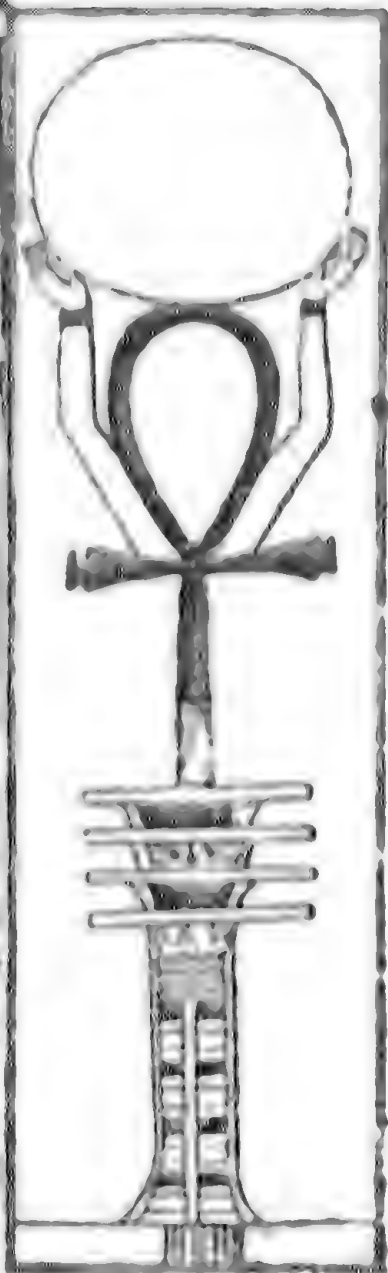
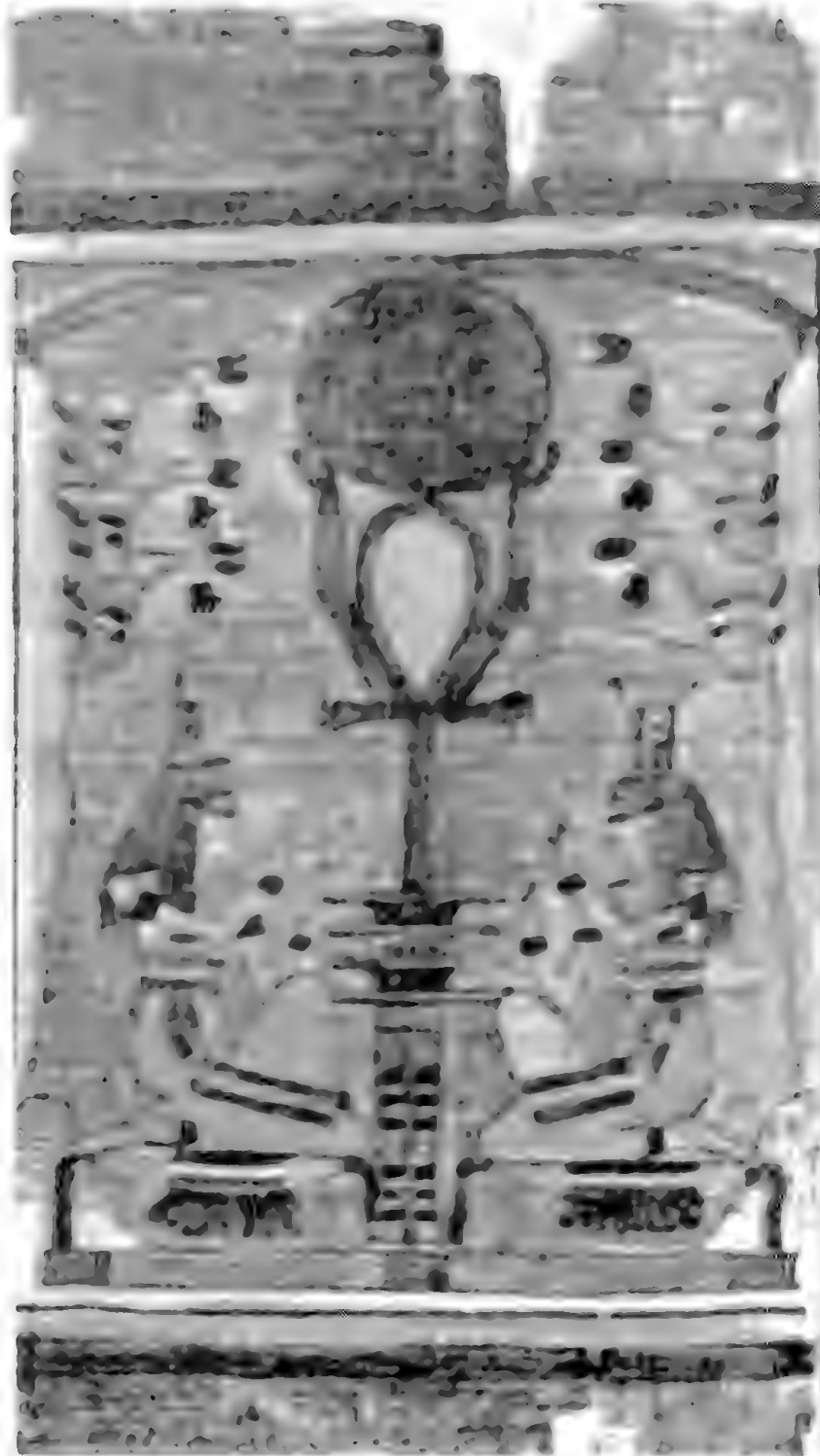
صليب المسيحية ومفتاح الحياة عنخ  
حريات العصر المتأخر .. نشأة الصليب



والكشف عن الأمراض لعلاقته الوثيقة  
بين شكلها التكويني وتأثره بالموجات  
الاشعاعية التي يصدرها جسم  
الانسان فامكن بواسطة البندول  
وحركته الدائرية والتعرف على نوع  
الاشعاعات الصادرة من الجسم  
والوانها وموضعها في اعضائه وعلاج  
الامراض بتوازن وتعادل قواها في  
الجسم . وقد احتل العلاج بالبندول  
الفرعوني مكانة في الطب العالمى  
الحديث وانشئت له معاهد علمية  
خاصة في كثير من الدول بعدما ثبتت  
فاعليته العلمية اسوة بالابر الصينية  
التي ثبت ان كهنة قدماء المصريين  
كانوا يمارسون العلاج بالابر في الدولة  
القديمة وكان العلاج بواسطتها يعتبر  
من معجزات الطب السحري الذي  
نسب الى "ايمحوتب" الكاهن والعالم  
المصرى ساحر معبد منف والذي  
اطلق عليه الاغريق اسم "اله الطب"  
وكانت الابر المصرية القديمة تصنع  
من العاج وتنقش على قبضتها صورة  
مفتاح الحياة وبعض التعاويذ  
السحرية المرتبطة بفاعليتها .

● للمادة التي كانت تتألف منها  
التميمة تأثير كبير على قوة فاعليتها .  
فالذهب المعدن المقدس وصفوه بانه  
من لحم الاله او شعاع الشمس  
المتجمد والذي يرمز الى الخلود  
والبقاء لانه المعدن الوحيد الذي  
لايبلى ولايفنى فكان يصنع منه مفتاح  
الحياة المقدس الذي يحمله كبار  
الكهنة والملوك كما اعتبروا ان لكل





نظرية الخلق (برلغات كتاب الموتى) مفتاح  
الحياة يتوسط العمود الفخري (حب) والسماء  
حاملًا قرص الشمس رمز الوجود

## لغز مفتاح الحياة

مادة من المواد التي تصنع منها التميمة فاعليتها الخاصة في الدور الذي تقوم به فدخل في صبغها الاخشاب المقدسة والعاج والابنوس والاحجار الكريمة على انواعها .

كما كان للالوان الخاصة بالخامات التي تصنع منها التميمة تاثير في فاعليتها فاللون الازرق لمتع الارواح الشريرة وعيون الحسد واللون الاخضر للصحة والشباب واللون الابيض للطهارة والاخلاص واللون الاسود لجلب الحظ .

اما اللون الذهبي فانه اللون المقدس لانه يجمع بين جميع الوان الطيف وخاصة فاعليه كل منها مع المحافظة عليها من الفناء فاطلق على التميمة التي تصنع من الذهب بالتميمة الجامعة لان فاعليتها تجلب جميع عناصر الخير من الصحة والقوة والحظ والحب والحكمة وتقاوم أو ترد جميع عناصر الشر من الحسد والمرض والفقر الخ .

وكانت التميمة الذهبية المقدسة تزين بتطعيمها بالاحجار الكريمة باختلاف الوانها الطبيعية الفعالة .

كما لعبت تميمة مفتاح الحياة دورا حيويا في صناعة المصاغ وادوات

الزينة والاثاث وكانت لها بصماتها الواضحة في معالم الطراز في الفنون بانواعها امتدادا الى الطراز المعماري وعناصر زخرفته في مختلف العصور .

في اعياد الحصاد صنع المصري القديم من سيقان عيدان القمح نماوذجاً خاصة لتميمة مفتاح الحياة كانوا يعلقونها على اغصان الاشجار المплلة على حقول القمح ومزارعه ويرفعونها على ابواب منازلهم تيمنا بالخير ووفرة المحصول وتعبيرا عن شكرهم للاله كانت تميمة مفتاح الحياة تصاحب القرايين المقدمة للمعابد فيظهر حامل القرايين وتمائم عنخ تزين اياديه حاملة القرايين ، وكانت التمائم التي تقدم مع القرايين تصنع من المعادن النفيسة التي يحتفظ بها في القاعات المقدسة بالمعابد ويحمل كل منها اسم مهديها الى الالهة .

في الحرب كان القادة العسكريون يحملون مفتاح الحياة معلقا على صدورهم او منقوشا على اساور معاصمهم كما وجد بعضها منقوشا على الدروع كمفتاح للنصر والحماية . انتقل تقليد حمل القادة العسكريون من مصر الى اورشليم مع عودة الجنود والقواد الرومان من مصر فحملها كثير من الملوك والقواد العظام وتحفظ المتاحف العالمية باكثر من تميمة من التمائم المصرية التي كان يحملها قواد الغرب من بينها التميمة التي كان يحملها شارلمان في معاركه المشهورة

والتي اهداها له احد الكهنة المصريين .

● من لوحات الآثار الخالدة لمفتاح الحياة التي تظهر فيها ايادى اشعة شمس الاله اتون تحمل مفتاح الحياة لاختاتون .

### ● الصليب .. ومفتاح الحياة

اختلف مؤرخو العقائد والاديان فى المرجع الذى اتخذ منه الصليب رمز المسيحية - شكله . فنسبه البعض الى الصليب الذى حمله السيد المسيح فى طريق الالام ليصلب عليه . بينما نسبه البعض الآخر الى بعض الرموز المصرية القديمة المأخوذة من كتاب الموتى التى تعبر عن البعث والخلود والصعود من الارض الى السماء والممثل فى علامة "التلو" اصل مفتاح الحياة .

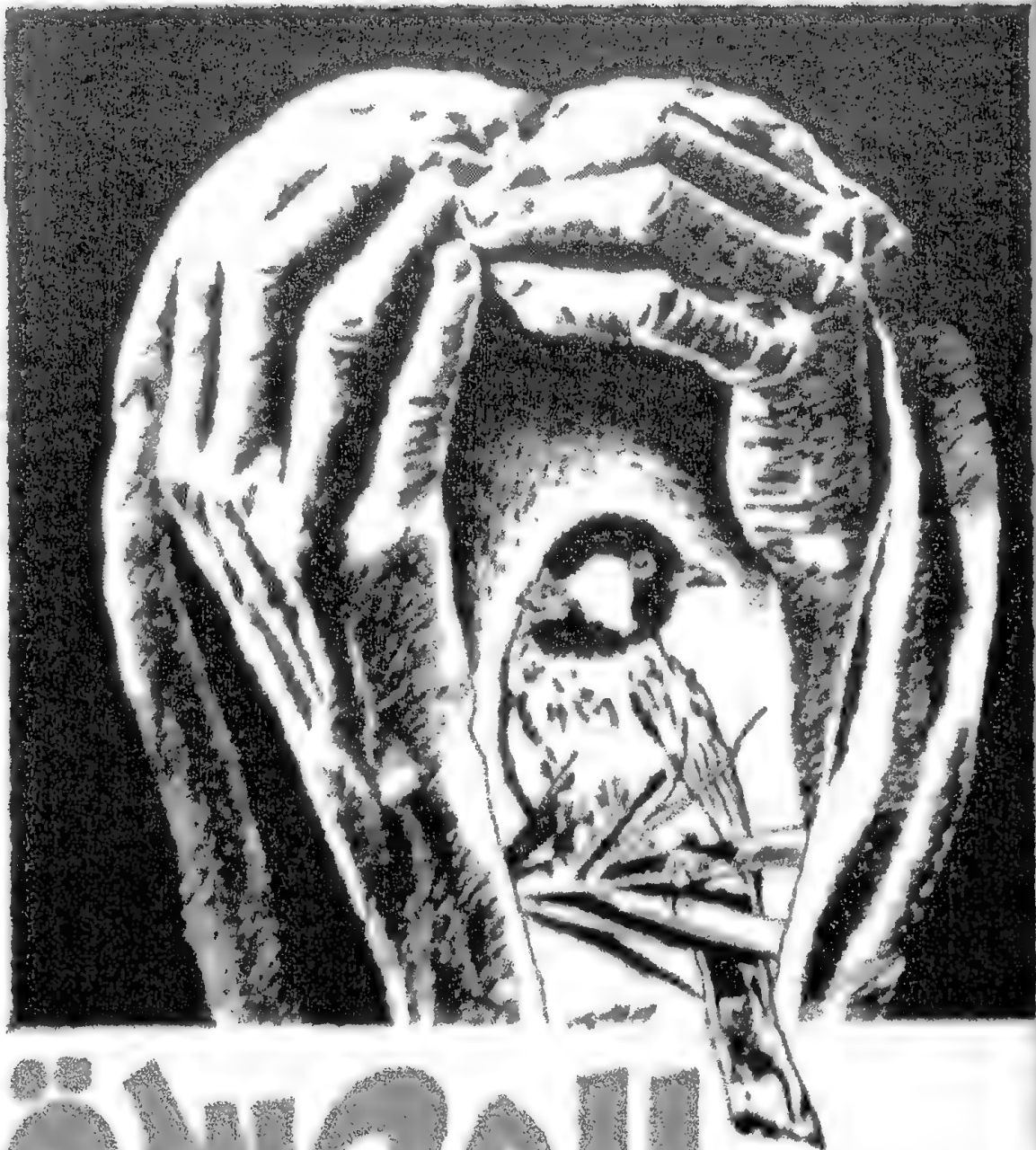
ان مصر .. مهد عقيدة التوحيد ومهبط الاديان والارض الامن الذى اوى اليه جميع الرسل والانبياء كان كهنتها الموحدون اول من تنبأ بنبوته السيد المسيح حيث تضمنت احدى اساطير العقيدة انتظار عودة المعبود حورس منقذ البشرية من الشيطان ست - عودته مع امه ايزيس التى حملت به من روح اوزير .

عندما بلغ الكهنة اخبار وصول الطفل المعجزة الذى تحمله امه من بلاد بعيدة من البلاد التى حملت فيها ايزيس بحورس من روح الاله اوزيريس على شواطىء بيبيلوس وقد صحبت الطفل وامه الكثير من

المعجزات من بينها معجزة شجرة البلسم المقدسة بغابة اون بالمطرية والتي انحنت اغصانها لتخفيه ، وتحميه من جنود هيرويس الذين تبعوه للقضاء عليه ، بالاضافة الى ما وصفه الكتاب والمؤرخون عن المعجزات التى ظهرت فى العزارات والمعابد التى قام بزيارتها اثناء رحلة الهروب والتي انتهى المطاف بها الى معبد ( الدير المحرق ) حيث اقام به حتى بلغ سن الشباب وغادره الى بيت المقدس للدعوة الى رسالته السماوية المقدسة .

عند مغادرته ارض مصر وضع الكهنة على صدره تيمية عنخ ( مفتاح الحياة ) لتحميه فى الدنيا والاخرة . وظهرت صورة السيد المسيح الطفل فى احدى الايقونات القديمة وتميمة مفتاح الحياة تزين صدره كما ظهر فى احدى اللوحات القديمة حيث تزين صدره صليباً اتخذ شكلاً يجمع بين تيمية عنخ واضلاع الصليب المروحية المثلثة والذى ظهر فى بعض النقوش القديمة من العصر القبطى الاول وبعض نقوش الدولة القديمة . وهكذا للصليب لو تيمية مفتاح الحياة رمزا للمسيحية وهو يعبر عن صعود السيد المسيح وخلود حياته لا عن صلبه كما شبه لهم .

فالصليب رمز المسيحية خرج من مصر قبل صلب المسيح وانتقل الى العالم الغربى عن طريق الكنيسة المصرية .



# المصيلة

بقلم : احمد عبد الله متولى

وريشة الفنان : محمد ابو طالب

قصة قصيرة

بعضى الرصيف من موحات  
من اللحم المضوى  
السلطان اللوح مضى  
بغرفة رغم الرحام  
بعضى متهدلا يحمل  
طائر الحزن على قلبه  
متصفح عيانه لاقت  
المخللين والمشراب  
والحواسيت المعروية فى  
اشياء

يقطع الطريق متحنى  
فحلى العين لا تفى  
هذا العمل من الصور لا  
يعرى كيف وصل الى  
هذه البقعة الصغيرة من  
العالم هذه البقعة  
الهائلة الفاصلة  
بالأسواق والهمهمات  
والوجوه البليدة  
المنخفضة

غابت من الأسمنت  
وحين أراد شقة لم  
يجد الأرقام المطلوبة  
فوق طاقة أى موظف  
أرقام تلكية ولحل  
المشكلة كل النفى الى  
الخارج لخدمة الآخرين  
لو العفى الى الداخل  
وحين عرض على  
حظيقتة ان يعيش فى  
الواحد لو فى  
الصبراء انهمته  
حظيقتة بالحضور  
وهاجمته حماته وقات  
لاستها لما قلت لك

انه ممنون رضى  
صل من المطر الاسود  
يمهل على قلبه وعلى  
العبيدة والذى يؤلمه  
كل الالم هو انه لا  
يعرف الحل انهم  
رملاء العمل بالطلاق  
التفكير وانه لا  
يعلمهم ماذا لو  
تغاضى عن بعض  
"الشكليات" بالحق  
عن ودع غيرك  
بعض "السيافى"  
العلم كرش مهمات  
جهمية هههههههه  
مسبحر فى بعض  
الغذاء

بعضى فى نروب  
طويلة بطرد هواجس  
الهاموش يجمع اللون  
الرمادى ان يتصلق الى  
صغيره

كيف انتهى به البحث  
عن شقة الى لاشى  
غرفة مفروشة صغيرة  
فوق السطوح غرفة  
على شغل حرف ل  
وصلة صغيرة  
مستديرة مثل حمل  
المشقة صاحبة  
العقل سيده مشقة  
نعرف ما نريد وكثيرا  
ما ترتطم به على السلم  
النساء انقطاع النيل  
الكهربائى الامر  
صدقه

التي فى ملايمه  
تقتصر المظلمة فى  
داخله ياتى متأخرا كل  
يوم لانه بعضى ملا  
هف يحوب العبيدة  
الضحية ويعود كل  
ليلة وقد لب الارتقاء فى  
لذته يضع الجريمة  
الموسية تحت ايده  
وربما كتف شعر

وكس به بعض العضاء  
الحفيف حين رمون  
اسود رمون احمر  
حملة روى واحدا  
بسطرمة او فرطاس به  
بعض ولليل من  
الحمى ماكل حتى  
تعتلى معنته وهو  
يمتلئ الطعام وعينه  
على الجريمة واتماه  
مع الراى يستمع الى  
"بشيش" الاقطار

المعبدة وبعرج ملح  
طعامه يا حيل الهزائم  
والعصف والبريرات  
العظيمة وربما  
استوفاه خطف طافرة  
عرب يحفظون  
عربا وصور  
لعضيات جعيلات  
مفلولات وكلت نصف  
الى سطوح المنزل  
امراء ارمينية لاشك  
انها صلحة العكل هل  
جاعت نطلب الهواء  
الملى ام نطل من فوق

# الاصحاح

قصة  
قصيرة

السطح على واجهة  
البيوت الاخرى ..  
واحيانا يجلس في يوم  
الاجازة .. ياتى بالكرسى  
وكاس الشاي ..  
والجريدة ولكنه يستمتع  
اكثر برؤية النمل وهو  
يجرى في الشوارع .  
وعلى صغيرة .. تقطع  
اشارات المرور ..  
واحيانا تفتعل  
الصدفة نفسها .. وتاتي  
السيدة الجريئة .. تطلب  
من يؤنس وحدتها .  
كانت لديها الجراة .



العينان تلتهمان كل  
شيء .. الوجه  
المعتلى .. الساعد  
الابيض .. الملىء  
بالاساور الذهبية وخاتم  
مضى .. ولون شعرها  
الاسود يحيط بوجهها  
الحريص .. يعلوه  
إشراق احمر .. لا  
يدري .. ربما يتوهم ان  
لديه دائما فرصة مقبلة ،  
لكنه لا يعرف لماذا  
يخاف .. انها امرأة  
جميلة .. غنية ..  
سهلة .. تأتي اليه مثل  
رشاوى الصباح ، لكنه  
اعلن الصوم عن الطعام  
واللحم .. شيء في  
داخله يدعو لرفض  
دعوة عالم متاكل ..  
اختلفت في اعماله  
معافى الطموح ..  
والاستشهاد . كان يجري  
وراء لوهام .. العلم بلا  
حدود .. الفن بلا  
تخوم .. الفكر هو  
المستقبل .. ولكن قدميه  
متورمتان .. نعم حظيت  
قدماء على سكن يصلح  
لعائلة وهمية .. يمكن ان  
يكونها في المستقبل ..  
الكل يطلب جزية تقصف  
الظهر .. لا يدري .. لماذا  
ينتقز من عالم متهالت ..  
رغم انه ابن تلجر بسيط  
ينحصر من سلالته فلا ين

بسطاء .. جاءوا للمدينة هرباً من اتقلاق القرية .. وربما وراء سراب وأوهام .. وربما وراء الخبز القمحي الطازج .. أو السهر .. أو نساء أهل البنادر .. وكسفت النتيجة .. مخيبة للبعض وباهرة للبعض الآخر .. انفصل البعض عن البعض .. أبوه كان دائرة تدور في التيه .. وراح يلحق - الأب - لوهم السعادة مع لقمة دسمة .. معمولة بيد امرأة جميلة .. ويتقلب في فراش ناعم .. الفضل بكثير من النوم على حصيرة جافة فوق الفرن .. في حوارى طينية .. وليلى شتوية وهو من صلب رجل لا يعرف طعام الخصوصية .. فلا مانع عنده أن يعيش مع عدة أسر .. في شقة واحدة .

نظلم الثكنات .. مما جعل صاحبنا يمقت هذه الزوجة .. واختلاط الأنفاس .. والأجسام التي لا تمنع يد لأمس .. واضحى صاحبنا يعاني ويتنفس الفرية والغربة والاستغراب .

ماله يتنفس الماضي المعبق برائحة الغيلر ..

ماله لا يتوقف عن ذكريات سرطانية .. وخلايا خبيثة .. انه دائماً كان يبحث عن الخصوصية ..

انه يمشى .. يطول به الطريق .. تطالعه عشرات الوجوه ومئات الأسماء والاف الامكنة وملايين الألوان وتهاديل التفاصيل ..

ولكن هل ابتعد كثيراً .. أم ان الأشياء هي التي ابتعدت عنه ؟

سألته صديقلته في الجامعة . ذات يوم مشمس .. تحت شجرة جميز عتيقة :

- الا تضع لمستقبلك خطة ؟

- لا يدري ماذا يقول لها .. ولا يدري لماذا تحرك فكره ..

قال : المستقبل بيد الله ..

ابتسم .. لكنها راحت تقلب السؤال بجدية - الا تؤمن بخطة ؟ الا توجد عندك خريطة ؟

- لا امل في التوقف قال : ماذا تعنين بخطة ؟ وهل حياتنا نهندسها بخطط ؟ .. لا اعرف هل هندس ابي زواجه من امي .. ولا ادري لماذا اخترت هذا المكان

لاجلس فيه دون غيره ! ضمت كتبها على صدرها الصغير .. وقالت وقسمت وجهها الجميل يقطر جدية :

- حينما يدخل الطالب كلية الطب .. يعنى ذلك انه اختار مهنة الطب وانه لن يعمل في الهندسة او المقلولات او تصنيع الجبن .. هناك دائماً تصور لما نعمله .. اليس كذلك ؟

- لا ادري ما اقول لك .. ولكنى عرفت من درس الطب ثم اشتغل بالأدب واشتهر بالشعر والقصة . وعرفت من درس الهندسة واشتغل بتجارة الألبان والألبان ..

وكانها وصلت إلى نقطة معينة .. فقالت : ولماذا نتخذ الشواذ قاعدة - الطريق ممتد .. واللافات مكتوبة بحروف عربية ولاينية .. يتوارى خلفها او امامها الوجه الجميل ..

وذات مرة سألته صديقته : اراك تهتم بالأدب وهو ليس تخصصك ؟

- هواية تستبد بي ! تذكر الانب هواية ..



# الأميرة الصغيرة

قصة  
قصيرة

وليس مهنة !

- أترين ذلك ؟

- بكل تأكيد .. من قال

ان الانفعالات مهنة !

- هناك من يحترف

الادب .

- لا اتكلم عن

المطبخية !

يتوارى مرة اخرى

الوجه الجميل ، النكي

المنكف .. الوجه

الجميل ، ونسي القوام

الجميل .. كان غيره انكي

منه .. لقد راها بعد

سنوات التخرج ..

تجري في حديقة مع

أربع اطفال .. تلاعبهم

بالكرة .. ويجلس الى

جانبيهم رجل ممثلي ..

عرف انه زوجها ..

صاحب معرض

سيارات .. كم تغيرت

صديقته .. اصبحت

بديعة .. ثقيلة .. قوية .

اصبحت امرأة ! . دخل

سوبر ماركت .. تذكر ان

الثلاجة خلوية .. لكنه لا

يكف عن قامل الوجه ..

شراة النفس ..

السيدات جميلات ..

شربلت .. لهن خبرة

هائلة في اللحوم .. يقلبن

البضائع باصابع

مدرية ! .. والناس

زحام .. الكل يختزن لكير

كمية من البضائع .. على

قدر ما في جيبه من

نقود .. كان الحرب

معلنة وهو لا يدري ..

كانهم سيموتون غدا !

خرج من المحل

الفاخر المكيف ..

يتصب عرقا .. انه لا

ينسى اتجاه البيت ..

وصل .. راح يصعد

سلام عتيقة ، لكنها

ثقيلة .. كانت صاحبة

البيت .. الاربعينية ..

ترمقه من وراء الباب

الموارب .. ترتدى الفضل

ثيابها .. راحت تسوى

شعرها وتضع الروج

على الشفتين في انقلن ..

سمعت المرأة صوت

خشخشة في المطبخ .

اه الفار الملعون .. انه

يلعب على مهله هنا

وهناك .. لايد ان اضع

الطعام الجيد له في

مصيدة جديدة ..

ابتسمت للفكرة "ساضع

له طعاما لذيذا" .. لن

يفلت من يدي مرة

اخرى .

ارفعت .... الانن ..

سمعت الرجل وهو يصل

الى غرفته فوق

السطوح .. لايد انه

سيجد الضوء الكافي

امام الباب .. ويجد

قصيرية الزهور ..

والترتيب الجميل . في

المدخل .

الهدوء النسبي ..

الناس مشغولون في

برامج التليفزيون

الملون .. امتدت يدها

الناعمة لتتلقط قارورة

عطر غالية الثمن ..

راحت تسكب على

صدرها .. وعلى ثفريعة

اللدبين .. وتحت الابط

وخلف الاننين .. وقررت

الصعود لتجميع

الفسيل ..

ربما تمطر السماء في

الصيف ! من يدري ..

وربما تهب موجة غبار !

فتحت الباب .. سمعت

باب المصيدة يرتطم

بشدة .. وخلفت الفار

المتورد .. ابتسمت ..

والقررت الصعود إلى

اعلى ..



من: عبود عطية

# أنشئت خلال الحرب الأهلية الأمريكية واشتدت خلال الحرب الأهلية اللبنانية

بعدما استمرت في الدوران على مدى قرن وربع تقريبا ، توقفت عقارب الساعة الشهيرة في برج الجامعة الأمريكية في بيروت عند الرابعة إلا ربعا من فجر يوم الجمعة ٨ أكتوبر ١٩٩١ . إذ اقتلع انفجار سيارة مفخخة جزءا من ماضي الجامعة ، وانتشر مبنى "الكوليدج هول" إلى نصفين ، هوى أحدهما أرضا بكل ما يحمله من أثقال تربوية وثقافية وحضارية ، ودفن تحت انقاضه رمز المصنع الذي خرج جيوشا من اعلام الفكر والادب والعلم والسياسة ليس في لبنان فقط ، بل في دول المشرق العربي كله . وكان من اكبر مهندسي الثقافة والتربية والتعليم في الوطن العربي على مدى قرن وربع تماما . إذ تزامن التفجير مع الاحتفال الذي كان يقام في نيويورك لمناسبة مرور ١٢٥ سنة على تأسيس الجامعة ، وبفارق لايزيد على الساعات المعدودة .

• أول خريجي الجامعة سنة ١٨٢٠ كانوا  
خمسة من بينهم يعقوب صروف وفارس  
نور .

## رسالة

## بيروت

وفي سنة ١٨٦٣ ، صدر عن ولاية نيويورك ترخيص بإنشاء ما أسمى آنذاك "الكلية السورية الانجيلية" . وبعد ثلاث سنوات ظهرت كلية الآداب والعلوم كنواة أولى لهذه الجامعة ، وكانت تقع في منزل صغير مؤلف من خمس غرف يملكه المعلم "بطرس البستاني" وانضم صاحب المنزل الى هيئة التدريس التي كانت تتألف من ثمانية اساتذة ينتمون الى اربع

ويكاد تاريخ الجامعة الأمريكية أن يكون امثولة او مثالا لما يجب أن يكونه التطور . ففي منتصف الستينات من القرن الماضي ، وفيما كانت المدن الأمريكية تتخبط في حربها الاهلية الشهيرة ما بين الشمال والجنوب ، كان الأمريكي دانيال بلس يجوب هذه المدن بهاجس مختلف هو جمع التبرعات لإنشاء جامعة في بيروت .

صف التخرج الاول سنة ١٨٧٠ مع لحد الاساتذة ، ومن بينهم يعقوب صروف وفارس نمر .



• ١٩ شخصا من واصلى ميثاق الأمم المتحدة والموقعين عليه هم من خريجي الجامعة .



دانيال بلس مؤسس الجامعة الأمريكية

التالية لتأسيس كلية الآداب والعلوم ،  
تأسست كلية العلوم الطبية مع  
مستشفى يضم أربعة أسرة فقط .  
وفي سنة ١٨٧١ تأسست كلية  
الصيدلية وفي تلك الفترة وتحديدًا سنة  
١٨٨٠ ، تغيرت لغة التدريس من  
العربية الى الانجليزية "بسبب  
صعوبة ترجمة المصطلحات  
العلمية" .

وتوالى تأسيس الكليات : التجارة  
( ١٩٠٠ ) ، التمريض ( ١٩٠٥ ) ،  
طب الاسنان ( ١٩١٠ ) .. وفي سنة  
١٩٢١ ، وافق مجلس الامناء في  
نيويورك على تغيير اسم الكلية ليصبح  
"الجامعة الأمريكية في بيروت" .  
ورفعت الجامعة شعارها حفرته على  
مدخلها يقول : "من أجل أن تكون لهم  
الحياة ، وتكون- حياة افضل " .  
ويضيف مولوى : "وكان كل شيء

جنسيات مختلفة وهم : الأمريكي  
دانيال بلس ، اللبنانيون ناصيف  
اليازجي ، أسعد الاشوددي ، ولويس  
الصابونجي ، السكوتلنديون ستيوارت  
دودج ، جون فرايزر ومستتر  
روبرتسون ، والفرنسي موريس فيرن .  
أما عدد الطلاب في السنة الأولى من  
عمر الجامعة فكان ١٦ طالباً .

في سنة ١٨٧٠ تخرج خمسة  
طلاب من أصل الستة عشر طالباً ،  
وهم أول حملة شهادة بكالوريوس من  
الكلية . وكان من بينهم "يعقوب  
صروف" و "فارس نمر" اللذان أسسا  
في وقت لاحق جريدة "المقطم" ومجلة  
"المقتطف" في القاهرة ، الأمر الذي  
يعتبر مؤشرا واضحا على الدور الكبير  
الذي لعبته الجامعة الأمريكية في  
تاريخ الثقافة العربية الحديثة .

وبعدما تمكن بلس من جمع ما يكفي  
من التبرعات في أمريكا وبريطانيا ،  
انتقلت الكلية الى الحرم الرئيسي  
( الحالي ) في منطقة رأس بيروت ،  
حيث اشترى مؤسسها قطعة أرض  
بمحاذاة الشاطئ بثمانية آلاف  
دولار . وراحت الكلية الصغيرة التي  
بدا تمويلها بمائة ألف دولار وأربعة  
آلاف جنيه استرليني ، تنمو وتكبر  
لتتحول الى جامعة دولية فعلا ، بلغت  
موازنتها للعام الماضي حوالي ٨٥  
مليون دولار .

وحول مسيرة الجامعة التاريخية ،  
يقول مدير الاعلام والعلاقات العامة  
فيها "رضوان مولوى" إنه في السنة

قبل ٢٥ عاما ، ولمناسبة الاحتفال بالذكرى المئوية لتأسيس الجامعة ، قال مدير عام الأونيسكو آنذاك رفيق ماهر : "لم يقتصر الدور الحاسم الذي قامت به الجامعة الأمريكية على تحديث الشرق الأوسط عن طريق ترجمة المؤلفات العلمية الغربية ، ولا على اعداد عدد لا يحصى من الاختصاصيين والمعلمين وحسب ، بل اسهمت أيضا في تعريف سائر البشر تعريفا أوفى بالثقافة العربية المميزة . إن هذه الجامعة هي جامعة دولية حقا .

فمن مفاخر الجامعة التي ترد في كل كتبها هو أنه لدى تأسيس هيئة الأمم المتحدة عام ١٩٤٥ ، تبين آنذاك أن ١٩ خريجا من الجامعة الأمريكية كانوا من بين ممثلي الدول الذين وقعوا على شرعة الأمم المتحدة أو ساهموا في وضعها . ولم يكن لأية جامعة أخرى في العالم مثل هذا العدد من المندوبين . إضافة إلى ذلك ، فمن بين الستة والعشرين ألف متخرج تقريبا ما بين تأسيس الجامعة والعالم الماضي هناك حشد من رؤساء الجمهوريات ، ورؤساء الحكومات ، ومئات الوزراء والقادة السياسيين المبعثرين من أقصى اليسار إلى أقصى اليمين بسبب المناخ الليبرالي الذي يسود أجواء الجامعة وبرامجها وحرمتها . كما يصعب الحديث عن

يسير نحو الأفضل ففي سنة ١٩٤٣ ، سمح لأول مرة بقبول الفتيات في كلية الآداب والعلوم . واستمر إنشاء الكليات الجديدة للهندسة والعمارة ( ١٩٥١ ) ، والعلوم الزراعية والصحة ( ١٩٥٢ ) ...

أما المركز الطبي المعد أساسا ليكون مكانا لتدريب الطلاب فقد تحول إلى مستشفى حقيقي وكبير . تمكن الأطباء العاملون فيه سنة ١٩٥٨ من إجراء أول عملية قلب مفتوح في الشرق الأوسط ، وبذلك أصبح لبنان الدولة الرابعة في العالم التي تجرى فيها هذه الفئة من العمليات .

فمن مستشفى بأربعة أسرة تطور المركز الطبي إلى مستشفى عملاق يضم ٤٤٠ سريرا افتتح سنة ١٩٧٠ . ولعب هذا المستشفى دورا حيويا وضخما في تضييد أجراح الحرب اللبنانية ، إذ كان يستقبل في الفترات الساخنة أعدادا من الجرحى تصل أحيانا إلى مائة جريح يوميا يحتاج أكثر من نصفها إلى عمليات جراحية . وخلال الغزو الإسرائيلي للبنان وحصار بيروت سنة ١٩٨٢ ، استقبل هذا المستشفى وحده ٥٦٠٠ من جرحى الحرب وعالجهم في ثلاثة أشهر فقط .

الوحيدة المتبقية في بيروت بالمعنى  
الحرفي للكلمة .

### ● الزلزال اللبناني

الجامعة التي انشئت خلال الحرب  
الأهلية الأمريكية ، اهتزت بعنف خلال  
الحرب الأهلية اللبنانية . حتى انها في  
اوقات كثيرة حبست انفاس اللبنانيين  
خوفا من أى قرار بإقفالها .

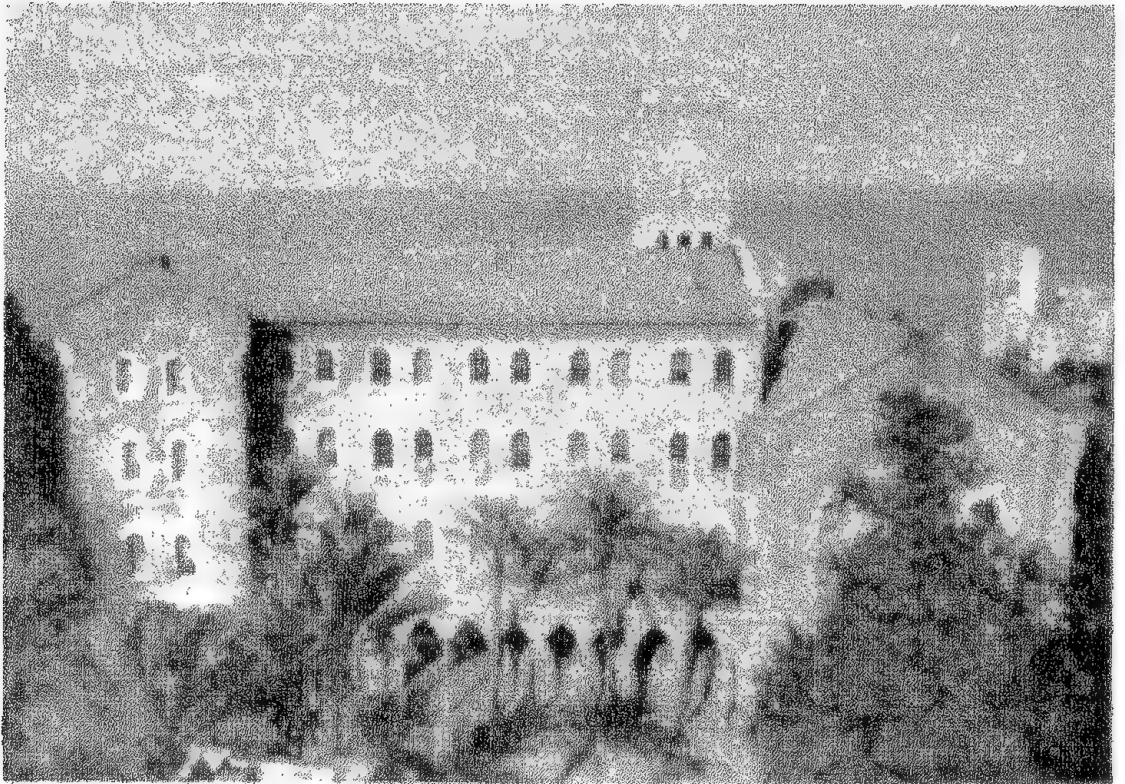
فإضافة الى القصف الذى كان  
يتعرض له حرم الجامعة على فترات  
متقطعة خلال سنوات الحرب، برزت  
مشكلة جديدة وخاصة ما بين عامى  
١٩٨٤ و ١٩٨٧ وهى ارتفاع عدد من  
الطلاب اللبنانيين فى احضان  
الاحزاب . الأمر الذى ماكان ليعتبر

حرره تحرر عربية واحدة فى القرن  
العشرين لم يكن من بين قادتها خريج  
واحد من الجامعة الأمريكية .

واليوم يبلغ عدد طلاب الجامعة  
حوالى خمسة آلاف طالب وطالبة  
ينتمون الى حوالى خمسين جنسية  
ويمثلون ١٩ ديانة . وقد تزايد عدد  
الطالبات فى السنوات الأخيرة حتى  
بات مماثلا لعدد الطلاب . أما الاساتذة  
فهم حوالى ٥٠٠ استاذ .

أى ما معدله واحد لكل عشرة  
طلاب . وهى النسبة التى تتمتع بها  
أرقى الجامعات فى العالم . والكل  
ينتشر . وسط مبان قديمة يغطيها  
القرميد الأحمر ، وتتبعثر بدورها وسط  
حداائق تشكل المساحة الخضراء

مبنى الكوليدج هول وساعته الشهيرة قبل الانفجار





ولكن الجامعة التي بنت حريصة على وحدتها وجئت في فتح المعابر، وحل الميليشيات المناخ الملازم لاقفال فرعها في بيروت الشرقية وحصر التدريس في الحرم الرئيسي فسقط واحد من الاخطار التي كانت تتهددها . ولكن حوادث اخرى ألحقت اضرارا بالغة بالجامعة ، ومنها اغتيال رئيسها الدكتور مالكولم كير سنة ١٩٨٤ . ووسط تقشي عمليات خطف الاجانب ، اختفى مدير المستشفى ، وعميد كلية الزراعة ( اطلق سراحه اخيرا ) ، واحد موظفي المكتبة .. الامر الذي ادى الى انخفاض مستمر وسريع في عدد الاساتذة الامريكيين والاجانب

## رسالة بيروت

ظاهرة سلبية لو بقي كما كان خلال سنوات الحرب الاولى . ولكن تأثير هذا الانتماء على الوضع داخل الجامعة دفع بمجلس أمنائها الى افتتاح برنامج تدريسي في منطقة بيروت الشرقية للطلاب الذين لا يستطيعون الالتحاق بالحرم الرئيسي لأسباب عديدة ومن بينها صعوبة اجتياز المعابر ما بين شطري العاصمة . واثار افتتاح الفرع الشرقي للجامعة خوفا عليها من تقسيمها .

وبعد



حتى وصل الى حدود الصفر . وادى  
ايضا الى هجرة عدد من الاساتذة  
العرب انفسهم ومنهم على سبيل  
المثال لا الحصر الدكتور "احسان  
عباس" والدكتورة "وداد القاضي"  
من قسم الادب العربى فقط" .

إلا أن الزلزال الاعنف الذى ضرب  
الجامعة الامريكية كان ولاشك تفجير  
مبنى الكوليدج هول اخيرا .

فالخسارة المادية جسيمة : ١٢٥  
مليون دولار حسب تقديرات المسؤولين  
اذ تهدم المبنى التاريخى بكامله  
وتشريدت الادارة وقسما الادب العربى  
والتاريخ اللذان استقر مؤقتا فى مبنى  
المرصد الفلكى التابع للجامعة ( ١٩ )  
ودمر قسم كبير من المتحف وهو أكبر  
متحف خالص فى الشرق الاوسط ، كما  
دمر جزء من المكتبة ، وهوى من على  
رفوفها حوالى مليون كتاب .

إلا أن الخسارة المعنوية هى  
ولاشك أكبر من ذلك . ولعل خير معبر  
عنها هو استاذ الادب العربى المعروف  
الدكتور محمد يوسف نجم الذى تهدم  
مكتبه ، ودفنت الانقراض قسما كبيرا  
من مكتبته الخاصة ، ومن جملة  
ماتشم صندوقا يحتوى على  
مخطوطات ، إضافة الى طبعات نادرة  
لبعض المراجع مثل "تاج العروس" و  
"لسان العرب" ( طباعة بولاق ) ، كما  
خسر ايضا مراجعه عن المسرح  
العربى الذى يستحوذ على اهتمامه

الرئيسى حاليا .. وعلى الرغم من  
ذلك ، يقول الدكتور نجم أن أسفه على  
المبنى هو أكبر من أسفه على كتبه .  
فقد دخل المبنى طالبا . درس وعاش  
فيه ، وبقي فيه أستاذا من عام ١٩٥٤  
وحتى ٨ أكتوبر ١٩٩١ .

فما هو أرضا هو جزء من الذاكرة  
ومن التاريخ الثقافى لآلاف الخريجين  
والمعلقة بروعتها ، ويشكل خاص  
لمنطقة رأس بيروت التى تدين  
بوجودها لوجود الجامعة الامريكية  
فيها .

للمستولون فى إدارة الجامعة  
يؤكدون اصرارهم على إعادة بناء  
ماتهدم وعلى الطراز القديم نفسه .  
ولكن الاصرار الأكبر هو ذلك البلدى  
على الطلاب . الطلاب الذين حرصوا  
على رفع الانقاض حجرا حجرا بحثا  
عن ورقة هنا أو كتاب ممزق هناك ،  
الطلاب الذين اصدروا ملحقا فوريا  
بواسطة الآلة الناسخة كتب عليه  
"تحيا الجامعة الامريكية فى بيروت" .

ربما كان ذلك حنيئا الى ماض يجسده  
خير تجسيد مبنى "الكوليدج هول"  
الذى لم يعد موجودا ، وربما كان ذلك  
"من أجل أن تكون لهم الحياة ، وتكون  
حياة الفضل" .





البحث عن سيد مرزوق فيلم اثار الاعجاب

# المهرجان الحائر بين الرقابة والحرية يقام: مصطفى درويش

انتشرت مهرجانات السينما ، وتضخمت حتى وصل الامر الى تداخل  
ايام بعضها مع ايام البعض الآخر ، بحيث اصبح من العسير فك ذلك  
الاشتباك .

ولعل تداخل ايام مهرجاني دمشق والقاهرة ، خير دليل على هذه  
الفوضى ، التي لا بد وان تؤدي ان عاجلا او اجلا الى انهيار عدد غير  
قليل من تلك المهرجانات .



لتشكيلات الرائعة في القبة البيضاء ، السماء والأرض )

وكان من أولى نتائجه حرمان  
السينما العربية من المشاركة .  
بافلامها المنتجة خارج مصر ، في  
مسابقة مهرجان القاهرة ، ذلك انه من  
شروط قبول دخول الفيلم فيها ، الا  
يكون قد سبق عرضه في اى مهرجان .  
ومن هنا غياب افلام عربية عن  
المسابقة مثل «شاشات الرمال» وهو  
اول فيلم روانى طويل تبذعه المخرجة  
اللبنانية ، «راندا شهال» ومثل «طوق  
الحمامة المفقودة» لصاحبه المخرج  
التونسي الموهوب «ناصر خمير» .

### ● طوق الحمامة

فقد سبق لفيلم «شهال» ان عرض

فقبل ايام من افتتاح مهرجان  
القاهرة السينمائى الدولى  
الخامس عشر ، بدأت دمشق مهرجانها  
الذى ما ان انتهى باعلان فوز «الكيت  
كات» وممثل «محمود عبد العزيز»  
بجائزتي افضل فيلم وتمثيل ، حتى  
هرول اغلب المشاركين فيه من  
سينمائيين عرب ، وغير عرب ، صوب  
القاهرة للحاق بعروض مهرجانها  
الكبير .

وليس من شك ان هذا التداخل بين  
المهرجانيين ليس فى صالحهما ، بل  
ليس فى صالح السينما العربية من  
الخليج الى المحيط .

هذا الشرط جعل من اختيار حتى الافلام غير العربية ، امرا من الصعوبة بمكان .

فأين ، والسنة على وشك الرحيل ، ذلك الفيلم الممتاز الذى لم يسبق له العرض فى مهرجان او اكثر؟

ويفرض وجود مثل هذا الفيلم ، فلاشك انه مدخر من اصحابه للعرض فى واحد من المهرجانات السبعة الكبرى ، امثال كان وقينيسيا وبرلين ، تلك المهرجانات التى لها حق اقامة مسابقات ، ويعتبر مجرد المشاركة فيها ، شرفا عظيما للفيلم ، ودعاية له لا تقدر بمال .

وعلى كل ، فقد نجح مهرجان القاهرة فى ان يختار للمسابقة ثمانية عشر فيلما من جميع قارات العالم ، فيما عدا امريكا اللاتينية واستراليا وافريقيا ، اللهم الا اذا اعتبرنا الفيلميين المصريين المشتركين فى المسابقة «البحث عن سيد مرزوق» للمخرج «داود عبد السيد» و«يامهلية يا» .. للمخرج «شريف عرفه» ، ممثلين للقارة السوداء !!

ونظرة طائفة على الافلام المشاركة تبين منها ان بعضها لا يرقى الى مستوى المسابقة بأى حال من الأحوال .

واذكر هنا على سبيل المثال الفيلم الفرنسى «سارق الاطفال» للمخرج

فى اكثر من مهرجان ، اما فيلم «خميس» فقد جرى عرضه قبل اربعة شهور فى مهرجان «لوكارنو» حيث اثار الاعجاب على كل صعيد ، مما كان سببا فى خروجه متوجا بجائزة لجنة التحكيم .

وطوق الحمامة المفقود، كما هو ظاهر من اسمه مستوحى من التراث الاندلسى المجيد .

وهو الفيلم الثانى لمخرجه الذى سبق له ان ابدع قبل خمسة اعوام «الهائمون» ، ذلك الفيلم الذى نجح فى انتزاع جائزة مهرجان «نانت» الكبرى حيث تردد اسم صاحبه باعتباره كشافا جديدا .

وفيلمه الاخير «طوق الحمامة المفقود» ، يرتد بنا الى عصر الحضارة الاندلسية ، وهى فى اشد حالات الازدهار ، وبالتحديد القرن الحادى عشر حيث تجرى احداث مدارها معلنة البحث ممتزجة بشطحات الخيال .

ومن مزايا الفيلم انه يتكلم باللسان العربى الفصيح شانه فى ذلك شان رائعة شادى عبد السلام «المومياء» او «ليلة حساب السفين» .

## ● صعوبة الاختيار

وشرط ان يكون الفيلم جديدا ، لم يسبق له المشاركة فى أى مهرجان ،

كريستيان دى شالونج والفيلم الأمريكى «شئ جميل» للمخرج «مايكل لندس هوج» والفيلم السويسرى «حجر يحترق» وعنده أقف قليلا لأقول ان صاحبه المخرج «ليو كاتمان» اداره حول بطل يهودى تائه حائر «دانيل» (ميشيل البريتنى) ، نكتشف فى نهاية الامر ان والديه يعيشان فى المجر حيث ذبح معظم اليهود على أيدي النازيين داخل معسكرات الاعتقال وعذابات الاقوان ! ولا اعرف كيف نجح صاحبه فى التوصل به ، بحيث اصبح واحدا من افلام المهرجان القليلة للمبشرة بجائزته الكبرى «الهرم الذهبى» .

ومهما يكن من امر هذا الفيلم ، وهو خال من أية براعة فنية تسترعى الانتباه ، وافلام المسابقة الأخرى ، فالقدر المتيقن من استعراض الاعمال السينمائية التى جرى عرضها على امتداد أيام المهرجان هو فقر الفكر فى الافلام القادمة اليه ، فباستثناء ما تفسر مجيئه من افلام لنفر من المخرجين السود ، وافلام اخرى قليلة وارد مصنع الاحلام فى هوليوود ، ودولة او دولتين صغيرتين من اوربا .

وفيلم يقيم من اليابان ، باستثناء ذلك لا شئ جديد .

### ● السفه والتبذير

هذا أولا .. أما الأمر الثانى فهو فاجعة السينما العربية متمثلة فى

سفاهة التبذير وسوء التقدير . ولعل خير دليل على ذلك «فلجى العلى» لصاحبه «عاطف الطيب» و«طبول النار» لصاحبه المخرج «سهيل ابن بركة» ذلك الفيلم الوحيد الذى انتجه مركز السينما المغربية تحت رئاسة هذا المخرج منذ انشائه قبل ثلاثة اعوام .

واعجب العجب ان ما انفق على «طبول النار» بلغ ثلاثين مليون دولار ، أى كل ميزانية المركز التى كانت معتمدة لإنتاج ثلاثين فيلما روائيا او يزيد .

وصاحب الفيلم ، وهو يسارى سابق ، اضاع كل هذه الملايين فى الانتقال بين عدة دول اوروبية وامريكية حيث حشد جمعا من كبار النجوم ، زين باسماتهم فيلمه الذى لم تنح له فرصة العرض تجاريا خارج المغرب حتى الآن .

والظاهر ان احدا حتى يومنا هذا ، لم يره فيلما جديرا بالشراء رغم كل ما بذرقى انتاجه من ملايين الدولارات . وان أقف عند اجعل افلام المهرجان بالتفصيل ، فهذا امر يكاد ان يكون اقرب الى المستحيل .

وانما اكتفى بالوقوف ، عند ما هو متميز من تلك الافلام بشئ يجعله منتما الى فكرة او موجة جديدة .

ولعل اكثر الافلام استحقاقا للوقوف عندها ولو قليلا لهذا السبب هو «صمت الصلابة» «حمى الادغال» «سيرانو

فرائسه من النساء ليعذبهن قبل ان يسلم جلودهن التي كان له فيها مأرب كثيرة .

والغريب من امر «صمت الحملان» هروب العالم «هانيبال» .. وهو شيطان واسع الحيلة والذكاء ، من زفزانته بعد ان قضى على حراسه بوحشية منقطعة النظير .

وينتهي به الفيلم متنكرا في ثياب سائح ، متحدثا الى «كلاريس» من جزيرة «هايتي» لا لسبب سوى السخرية منها بتحديد موعد معها على العشاء !!

وكأنى بالمخرج يريد بهذه النهاية ان يقول ان السفاح العشوائي ان هو الا هدية امريكا الى العالم الثالث ، بمعنى اخر قنبيلتها الزمنية المقابلة في اى وقت للانفجار .

### ● الأبيض والأسود

و«حمى الادغال» لصاحبه المخرج الاسود «سبايك لى» يكشف العنصرية في المجتمع الأمريكى من خلال شخصياته الرئيسية التي هي اما سوداء من حى هارلم او بيضاء من حى «بيسونهيرت» الأكثر رقيا .

ويطل الفيلم مهندس اسود ناجح «ديزلى سنايبس» متزوج من امرأة جميلة نصف بيضاء تعمل في احد محلات الازياء ، وله منها ابنة صغيرة يصطحبها الى المدرسة بانتظام .

دى برجرارك "الين فيرى" السماء والأرض "الدورز" واخيرا «المحتالون» .

و«صمت الحملان» لصاحبه المخرج «جوناثان ديم» بطلته «جودى فوستر» وهى نجمة ومخرجة الآن بفضل فيلمها الأخير "تيت الرجل الصغير" الذى عرض بدوره فى المهرجان .

### ● الأمريكى القبيح

وأحداث صمت الحملان تبدأ بها مكلفة من رئاستها فى جهاز المباحث الاتحادية بزيارة سفاح عشوائى متوحش ، متعطش للدماء ، الدكتور العالم النفسانى «هانيبال ليكتر» (انطونى هويكنز) ، زيارته فى زفزانته الغربية العجيبة المحكمة البناء بحيث يمتع التماس بينه وبين الناس ، والا يحدث ما لا تحمد عقباه للحراس او الزوار .

وتكليفها بذلك كان الغرض منه اكتشاف امر سفاح اخر «بفلوبيل» كان العالم السجين يقوم بعلاجه قبل ان يتحول الى سفاح اكل للحوم البشر . ويفضل لقاءات متكررة معه تنجح «جودى فوستر» (كلاريس) فى الوصول الى حيث يقيم «بفلوبيل» السفاح المطلق السراح ، فاذا به يكره رجولته ، ويتمنى لو يولد من جديد بنقا من بنات حواء ، ويعيش فى بيوت اشبه ببيوت الاشباح حيث يحبس



المحتفلون غيلم قلنس لربع الرقبة

عش الزوجية مصطحبا ابنته الى المدرسة ، وعلى ناصية الشارع فتاة سوداء تعرض جسدها من أجل شمة هيروين وفيما بين العناوين ولقطات الختام تمر مشاهد ابدا لا تتمحى من على شاشة الذاكرة مثل المشهد الاول بين البطل وزوجته يعارسان الحب الذى نفاجأ به ما ان تنتهى العناوين ومشهد الحب الاول بينه وبين السكرتيرة للبيضاء فى مكتب الشركة حيث يعملان .

ومشهد «تاج مط» ذلك المكان الفسيح حيث يتجمع المعذبون بالادمان .

وهو رجل سعيد فى حياته الزوجية الى ان يلتقى فى مكتبه بسكرتيرة بيضاء منحدره من اصل ايطالى «انابيللا شيور» فتبدأ قصة حب تكون سببا فى هدم عش الزوجية ، وفى خروج السكرتيرة ، من منزل عائلتها مودعة من ابيها وشقيقها باللعنات . ومع ذلك فقصة الحب هذه تنتهى هى الأخرى بالفراق ومن عجائب «حمى الادغال» خلوه من لحظة مل واحدة بدءا من العناوين المبتكرة المتداخل معها صوت المغنى الرنجنى الشهير «ستيفى وندر» وانتهاء بلقطات الختام ترى فيها الاب بعد عودته الى

واهم ما يميزه ، هو تحريك مجاميع الجيوش المتحاربة ، والتشكيل الجميل لجميع اللقطات دون اى استثناء . ولو اجرينا مقارنة عادلة بينه وبين جميع الافلام الأمريكية فى المهرجان ، لوجدناه متفوقا عليها فى الاتقان والجمال ، شأنه فى ذلك شأن الفيلم الهولندى - البلجيكي «البنى فيرى» لصاحبه المخرج البلجيكي «هارى كومل» ، ذلك الفيلم الذى يذكرنا بديقته فى مراعاة تفاصيل حياة المنعمين فى الأرض قريبا من نهاية القرن الماضى ، يذكرنا بروائع المخرج الايطالى الراحل «لوكينو فيسكونتى» وبخاصة «الفهد» و «الموت فى فينيسيا» .

أما «الدورز» - الابواب - فصاحبه المخرج الأمريكى اوليفر ستون الذى قد ينتهى بعد ايام من اخراج فيلمه المستوحى من سيرة الرئيس الأمريكى الاسبق «جون كيندى» .

«والدورز» يدور هو الآخر حول سيرة أمريكى شهير فى عالم المغنى انه «جيم موريسون» (فال كيلمر) الذى مات فى عز الشباب ، ودفن فى مقابر «بيرلاشين» بباريس حيث قضى ايامه الأخيرة ، ضائعا مثقلا بحمل الادمان .

وأحداث الفيلم تدور فى معظمها داخل ولاية كاليفورنيا خلال فترة من اكثر فترات أمريكا سوادا ، عندما كان

وبعض هذه المشاهد يفكرنا بفيللى سحر السينما الايطالية ، لاسيما المشهد الأخير .

## ● الفارس النبيل

فاذا ما انتقلنا الى الافلام الأخرى لوجدنا انفسنا بداءة امام «سيرانودى برجر» لصاحبه المخرج الفرنسى «جان بول رابينو» .

وهو فيلم مأخوذ عن مسرحية «ادمون روستان» التى بنفس الاسم . ويمثله نجم فرنسا الاعظم «جياردى باردو» وقصة حب الفارس النبيل الذى الاتق المشوه الطويل فى تلك المسرحية «لروكسان» (ان بروشيه) التى تعلق قلبها بحب شاب تافه ييثرها القرام بصوت واشعار «سيرانو» هذه القصة معروفة للقاصى والدانى على السواء .

ولقد نجح «رابينو» فى ترجمتها الى لغة السينما بأسلوب جذاب ، رصين . ومما يؤسف له أن فيلمه الاخاذ قد مر عرضه فى المهرجان مر الكرام . ولعلى لست بعيدا عن الصواب اذا ما قلت أن الفيلم اليابانى واحد من اكثر افلام المهرجان تكلفة (٣٣ مليون دولار) وأحداثه تدور فى اليابان قبل ثلاثة قرون ، حيث تتفجر العداوات ، والحروب المدمرة للناس والمتاع .

اكثـر افلام المهرجـان قسوة ، قد الم  
الرقابة التى افزعها مقتل الابن بيد  
الام اما شديدا .

فكان ان قصرت عرضه على الكبار  
فى حفلتين يتيمتين لا ثالثة لهما .  
وهنا وبمناسبة موقف الرقابة من  
هذا الفيلم وروائع سينمائية أخرى  
حرمت الجمهور من مشاهدتها حتى فى  
المهرجان لرى من اللازم ان اقول انه  
لا يكفى لنجاح مهرجان القاهرة ،  
وارتقائه على مر السنين ان تجيئه  
روائع الاقلام من جميع انحاء العالم  
شبرقا وغريا ، وان يتحقق له ربح وفير  
يؤهله لمواصلة المشوار ، وان يحج  
اليه سينمائيو ونقاد العالم لاهجين  
بالشكر والثناء .

كل ذلك لا يكفى ، اذا لم يكتب له  
ان يتحرر من رق الرقابة .  
«فكان» وغيره من المهرجانات  
الكبرى ، لا تخضع افلامها لرقابة  
سابقة لها القول الفصل .  
واستمرار الرقابة ، فضلا عن انه  
يشكل خروجا على السائد الآن فى  
عالم المهرجانات ، فهو يخالف روح  
العصر . عصر ثورة المعلومات ،  
وسقوط الاسوار .

الصراع مريرا بين قوى الحب  
والسلام ، فى مواجهة قوى الشر  
والفناء .

والدورز - فى رأى - اهم فيلم  
موسيقى انتجته هوليوود فى غضون  
الاعوام الاخيرة .

ويصعب على الصغار تحت  
الخامسة والعشرين الذين لا يعرفون  
عن مأساة فيتنام شيئا .

وعلى المستنق فوق الخمسين  
الذين فقدوا الاحساس بصخب  
الحياة ، يصعب عليهم تذوق وتقدير  
انجاز «ستون» الذى اراه انجازا  
كبيرا .

يبقى «المحتالون» لصاحبه المخرج  
الانجليزى ستيفن فرير ، وهو فيلم  
يعرض للعلاقات الخطرة بين ثلاثة ام  
«انجليكا هوستون» وابنها «جون  
كوساك» وعشيقتة «انيت بيننج» انهم  
نصابون ، دائمو الاحتيال حتى فيما  
بينهم ، وبطبيعة الحال لا يثق اى منهم  
فى الآخر ، وكل واحد منهم لا يحمل  
للآخر الا العداء .

وفى نهاية المطاف الدامى تتعقد  
الامور ، بحيث تقتل الام العشيقة ،  
ومن بعدها الابن ، كل ذلك من أجل  
حفنة من الدولارات .

## ● روح العصر

ويبدو ان «المحتالون» ، وهو من

## نغماتها نسام القاهرة

### شعر: جلية رضا

منذ وقت مضى بعيدا بعيدا غابت الشمس في الدروب الدجية  
هبطت سلم الفضاء عروسا تنهذى في حلة ذهبية  
وقوارت فخلقت في سمائي حزن أم على فراق صبية  
منذ وقت مضى ومارلت وحدى والخيالات في عيوني حية  
أرقب الأرض والفضاء وليلا من ربيع المدينة القاهرة  
أى سحر وأى نورق عطر سكبته يد الملاك النقية  
ليه يالنت يامدينة شعبي ومهاد الحضرة الأزلية  
كل شيء عليك يبعث سحرا وغموضا ونشوة وحمية

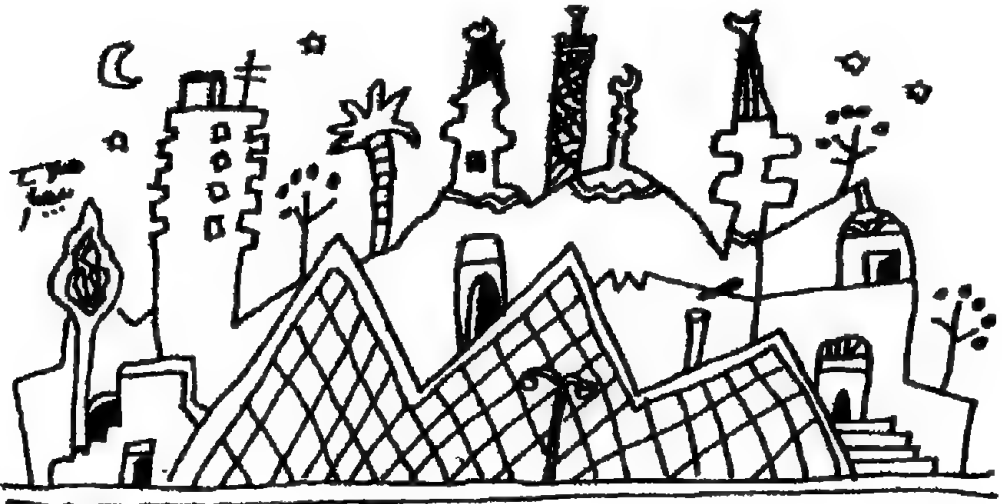
★ ★ ★

هاهى "القلعة" الرهيبة تبدو من خلال المآذن الروحية  
جثمت خلفها الجبال سجودا لتواريخ أمة عربية  
هاهو للنيل قد تمطى كسولا .. مستظلا بالأنجم الفضية  
أن نجما وراء نجم تهلوى ، كالضحايا في ساحة حربية  
والعمارات تستطيل وتكبو ، كعقاريت قصة وهمية  
والدروب التى تضح حياة قد تراءت في وحشة قفرية  
وبقيا الأشباح تمضى سراعا مثل طيف الرجاء والأمنية  
والملاهى التى تفيض ضللا .. أفرغت جوفها ونامت تقية !  
والبساقين من بعيد تراءت واستراحت من الرؤى الآدمية  
كل شيء على المدينة يخفو بين أحضان غيبة حسية  
بح صوت العملاقة الآن .. كلت قدماها . ونامت الجنية .. !

★ ★ ★

كل شيء ينام غير غلام ، يذرع الدرب في خطى ملكية  
حاملا سهمه الرشيق ، جميلا وعلى اللغز وردة قرمزية  
بعيون هذب وشعر جليل ، ضاحكا للظلام في سخرية  
أنه الحب ! (ياكيوبيد) رفقا ، يملك المشاعر القلبية





ايهذا المليك حسبك فخرا ان حكمت الوجود والبشرية  
كل قلب حللت فيه مشوق كل روح لمستها .. سرمدية  
الشياطين في حماك استحالوا منبع الهدى والدروب السوية  
والغزاة الوحوش صاروا عبيدا قد غزتهم سهامك الوحشية  
وقلوب الصخور والشوك لانت وتجلت قطيفة مخملية  
ولك الله ! كم تخطيت يااحب حدود الامكن الزمنية  
فغدا الكهل في يديك غلاما وغدت جدة الصبي .. صبية  
وغدا الثلج والصقيع على القطب الشمالي نارا افريقية !

★ ★ ★

لهف نفسي لكم أسائل نفسي وانا ارقب البيوت حية  
ما الذي خلف هذه الجدر الصم ؟ وراء التواقذ الخشبية  
كلها . كلها تخبيء احلاما ونجوى وصورة قنية  
كم حياة بها كموت وموت كحياة ، وكم رؤى عكسية  
كم عراء مقدس وبكاء ثمل ، كم من ضحكة دموية !  
انها قصة الحياة تجلت في ظلال السكون والحرية  
فامض يااحب نحو كل بناء وابعث النور تحت كل حنية  
انت انت الربيع في كل قلب ومثلر الالهام والشاعرية  
ها انا اسكب التامل لحننا تحت اقدام ظلمة قدسية  
إن روحي تتسلب بين شفاهى وهى سكرى بالوحدة الأبدية .. !

# حول

## القراءة المعاصرة للقرآن

بقلم د. محمد شحرور

نشرت « الهلال » في عددها الصادر في أكتوبر من عام ١٩٩١ مقالا للدكتور نصر حامد أبو زيد بعنوان ( لماذا طغت التلغيفية على كثير من مشروعات تجديد الاسلام ، تعليقا على كتاب صدر في دمشق عن دار الاهلي بعنوان ( الكتاب والقرآن - قراءة معاصرة ) للدكتور المهندس محمد شحرور .

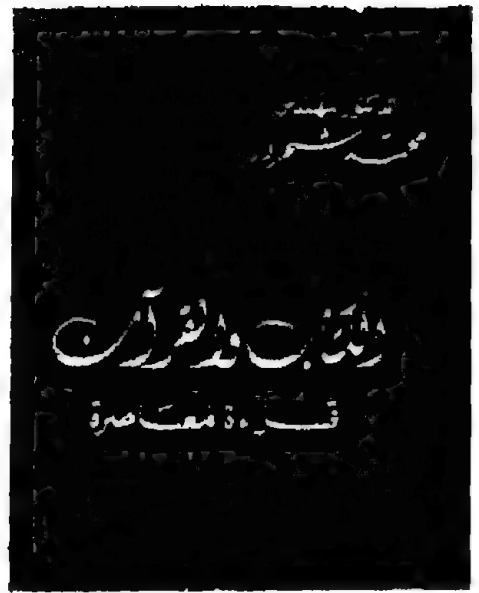
وقد جاعنا من دمشق هذا الرد من مؤلف الكتاب ..

القراءة المغرضة ( بصفة عامة ) إنها تسعى الى التلغيق بين طرفين احدهما صلب ثابت راسخ - يمثل نوعا من البداهة الفكرية والعقلية وهذا هو العصري من منظور القراءة - اما الطرف الثاني فيمثل التراث وهو الطرف الرخو المتحرك القابل للتشكيل واعادة التاويل وذلك ليوافق الطرف الاول ... لقد اخطا الناقد في هذا وعكس الأمور تماما وذلك حين اعتبر ان الكتاب الموحى به الى محمد ( صلى الله عليه وسلم ) نص من التراث ، بينما يعتبر المؤلف ان الكتاب الموحى به الى محمد ( صلى الله عليه وسلم ) بشقيه الرسالة والنبوة هو ليس من التراث ، وان كل ما قيل عنه من قبل الناس تفسيراً وشرحاً إنما هو تفاعل تاريخي لعصور متعاقبة مع هذا

يتلّف كتابنا الذي تناولوه الناقد من ٨٢٢ صفحة تحتوي على مواضيع متعددة الجوانب ، وهو ليس كتابا في التفسير او الفقه او الفيزياء ، بل هو نظرية اسلامية للوجود الالهي والكوفي والانساني ، اجتزا منها الناقد نصوصا مبتورة لاتزيد في مجموعها عن نصف صفحة من اصل ٨٢٢ صفحة . معتمدا على عدم دراية القارئ بهذا الكتاب بشكل اساسي .

- لقد ذكر الناقد مصطلحات التاويل المنتج والتلغيق والتلوينية المغرضة . وصنف الكتاب مع التلوينية المغرضة ، ولم يذكر لنا ماهي مواصفات التلوينية غير المغرضة ، وما الفرق بينهما ، وماهي مواصفات التاويل المنتج ...

- كما ذكر ان من خصائص تلك



فاعتبرها المؤلف صادرة من حي الى  
أحياء ، فقلله حي والناس في القرن  
السابع أحياء ، والله حي الآن ،  
والناس في القرن العشرين أحياء ،  
فكيف تفهم مصداقية هذه الآيات الأربع  
في القرن العشرين مع ما نراه من تخلف  
العرب والمسلمين المرعب ؟

لقد بحث المؤلف عن مصداقية هذه  
الآيات الأربع في القرن العشرين على  
أساس احتمالات ثلاثة لأربع لها :

١ - أن الكتاب الموجود بين دفتي  
المصحف هو من تأليف محمد ( صلى  
الله عليه وسلم ) .

٢ - أن الكتاب الموجود بين دفتي  
المصحف هو من عند الله ولكنه مرهلي  
أو سيق تاريخي ، زمني ومكاني ،  
زمننا : القرن السابع ، ومكاننا : شبه  
جزيرة العرب ، أي أنه على غرار  
التوراة والإنجيل ، زمننا ، قبل الاسلام ،  
ومكاننا : في الشرق الأوسط . فموسى  
إلى بني إسرائيل ، وعيسى إلى بني  
إسرائيل ، وبالتالي محمد إلى العرب  
بني اسماعيل ، وتنطبق على هذا  
الكتاب الأيتان ( وانزل التوراة  
والإنجيل من قبل هدى للناس ) فهو  
هدى في القرن السابع للعرب ليصلح  
في القرن العشرين لأكثر من كتاب في  
اللاهوت صالح للتمائم والتعويذات  
والزينة وحلاوة للنغم والتطريب في  
القلوة .

### ● كتاب من عند الله

- أن الكتاب الموجود بين دفتي  
المصحف هو من عند الله ، إلى الناس  
كلية وإلى أن تقوم الساعة ، أي أن  
علينا كقارئين له ومؤمنين به أن نبرهن  
على مصداقية الآيات الأربع الواردة

الكتاب ، يدخل ضمن التراث ، حتى ولو  
كان من عصر صدر الاسلام ، لذا فإن  
للكتاب والمحموط هو للنص للموحي  
إلى محمد ( صلى الله عليه وسلم )  
الموجود بين دفتي المصحف  
( الذكر ) ، والمتحول هو فهم الناس  
لهذا النص على عصور متعاقبة ، وإن  
لهذا النص الثابت قسسية لا تتأني لأي  
نص آخر ، وقد انطلق الموظف من  
مصداقية الآيات الأربع التالية :

١ - ( قل يا أيها الناس إني رسول  
الله اليكم جميعا الذي له ملك السموات  
والارض ..... ) ( الاعراف ١٥٨ ) .

٢ - ( وما أرسلناك إلا رحمة  
للعالمين ) ( الانبياء ١٠٧ ) .

٣ - ( ما كان محمد أبدا لحد من  
رجالكم ولكن رسول الله وخاتم النبيين  
وكان الله بكل شيء عليما ) ( الأحزاب  
٤٠ ) ..

٤ - ( فاقم وجهك للدين حنيفا فطرة  
الله التي فطر الناس عليها لا تبديل  
لخلق الله ذلك الدين القيم ولكن أكثر  
الناس لا يعلمون ) .... ( الروم ٣٠ ) .

جـ- إن المخاطب يشترك المعتكف في صنع المعنى وهنا يكمن بيت القصيد .  
وخلص بعد تحديد تلك المصطلحات الى أن النبوة هي القرآن والسبع المثاني وهي الآيات المتشابهات ، وأن آيات تفصيل الكتاب هي الآيات اللامحركات واللا متشابهات ، وأن الرسالة هي الآيات المحركات ، كل ذلك بامثلة واضحة وشواهد من الذكر الحكيم على هذه الأنواع الثلاثة .

### ● خاصية التشابه

وقد تم بيان صلاحية القرآن والسبع المثاني لكل زمان ومكان بخاصية التشابه ، والتشابه كما فهمه المؤلف يحتوى على جدلية التماثل والاختلاف ، فالتماثل في النص الثابت ( الذكر ) والاختلاف في تفاعل الناس مع هذا النص ، كل حسب ارضيته المعرفية ، فقال ان القرآن صيغ بشكل متشابه عن قصد ، وأن القرآن يؤول ولا يفسر ، ووضع ست قواعد صارمة للتأويل لم يعلق عليها الناقد نهائيا ...  
وخاصية التشابه هذه تسمح بشكل مؤكد للسامع بمشاركة المعتكف في صنع المعنى ، فالمعتكف مطلق ، والسامع نسبي ، وهنا تكمن جدلية التماثل والاختلاف وجدلية سياق التاريخ على الأرضيات المعرفية ، ولعل مقصدنا يتضح إن لوردنا مثالا حول تفاعل الناس بحسب ارضياتهم المعرفية مع النص فنقول :

قال زيد وهو انسان عربي :  
( مجموع زوايا المثلث يساوى ١٨٠ درجة ) فسمعه ثلاثة اشخاص من العرب ايضا : الاول راعى غنم ، والثاني طالب في الثانوية العامة ،

اعلاه في القرن العشرين .  
ويبدو أن الدكتور ابا زيد في مقاله ، ينتمى الى الاحتمال الثاني ، هذا إن احسنا الظن به ، بينما نحن وصاحب الكتاب والقرآن ، ننتمى الى الاحتمال الثالث ، وهنا يكمن بيت القصيد في المقال كله . ففي الحالة الاولى والثانية الكتاب هو التراث ، بينما في الحالة الثالثة الكتاب لا ينتمى الى التراث وانما التراث هو ما قيل عنه من قبل الناس .  
والبرهان على الحالة الثالثة ، أى عالمية النبوة والرسالة وانها الخاتم ورحمة للعالمين ، انطلق المؤلف في البحث عن الخصائص التي تجعل من هذا الكتاب ( الموحى الى محمد ) صلى الله عليه وسلم ) هكذا فعلا ، من المنطلقات التالية :

١ - خلوه البتة من الحشوية والعبث .

٢ - دقة المصطلح فيه ، فلا يمكن لطبيب ان يكتب كتابا في الطب فيه دقة المصطلح الطبى ابق من الله في التعبير عن مصطلحاته الواردة في المصحف وهي : الكتاب - القرآن - الذكر - أم الكتاب - الفرقان - الكتاب المبين - تفصيل الكتاب - اللوح المحفوظ - الامام المبين - السبع المثاني - الرسول - النبى ... منطلقا من خصائص اللسان العربى وهي :

١ - ان اللسان العربى خال من المترادفات .

ب - لا يفهم أى نص لغوى إلا على نحو يقتضيه العقل .

والثالث عالم مختص في علوم الفضاء والفيزياء ، نجد أن الأول لا يفهم شيئاً ، والثاني يقر بذلك ، والثالث يقول : هذا صحيح عند اقليدس ، أما عند ريمان ولوباتشوفسكى فإن مجموع زوايا المثلث لا يساوى ١٨٠ درجة ...

ومن هنا فإننا إذا أردنا أن نتفاعل مع النص القرآنى الذى يمثل النبوة ، نستطيع أن نفهم القرآن فهما معاصرا على اسس ثابت النص ( قدسيته وأنه ليس بقرآن ) وحركية المحتوى ، أى جدلية ثبات النص وحركية المحتوى ، ثبات النص الالهى وحركية المحتوى فى ضوء تطور المعارف الانسانية على مر العصور ، وهو ماسماه الكاتب جدلية التماثل والاختلاف ، وعلى هذا الاسس نستطيع تماما أن نميز بين المعانى الحقيقية والمجازية لمصطلحات القرآن لأن التفريق بين الحقيقة والمجاز ليس تفريقا مطلقا كما وصفه السلف ضمن اطار ثابت مطلق .. لقد اصطلح المفسرون لمعنى الترتيل فى قوله تعالى ( ورتل القرآن ترتيلا ) ( المزل ٥ ) على أنه التائق فى التلاوة ، وهنا استعمال الترتيل استعمالا مجازيا ، أما المعنى الاصلى للترتيل وهو الصف على نسق متتابع فقد استعمله المؤلف فى موضعه الحقيقى بعد أن تبين له أن مواقع القرآن المختلفة مبعثرة ضمن السور وليست على رتل ، فإذا أردنا أن نفهم آيات خلق الكون ، علينا أن نجمع هذه الآيات من السور المختلفة ونصفها فى رتل لنفهم موضوع خلق الكون ، فعند استعمال المعنى المجازى للترتيل لمدة مئات السنين لم يستفد المسلمون من

هذا الاستعمال شيئا . أما فى الاستعمال الحقيقى ، فقد ساعدنا فعلا على فهم مواضع القرآن .. وفى هذه الحالة لانكثرت بمن قال عن الترتيل أنه استعمال مجازى حتى ولو كان القائل سيويوه وكل الفقهاء ..

واللافت للنظر أن المؤلف لم يعد بكتابه ولم يتوعد ، ورغم أن شواهد كلها قرآنية ، فهو لم يطلب من قارئه أن يؤمن أو لا يؤمن ، لايمانه من جهة بعدم جدوى الوصلية الفكرية من أحد على أحد ، ولايمانه من جهة أخرى بأن التشريع الإسلامى مدنى انسانى ضمن حدود الله ، وأن الديمقراطية احدى دعائم الممارسة الإسلامية الحقيقية ، وأن الإسلام قادر على أن يتعامل مع كل الآراء والأفكار الانسانية ويتفاعل معها ايجابيا ، وذلك من خلال تعريف المؤلف للتشريع الإسلامى تعريفا معاصرا يرى أنه يحل به مشكلة الفقه المتبیس .

### ● مغالطات ؟

لقد اعطى الدكتور نصر فى نقده انطبعا بأن مؤلف « الكتاب والقرآن » يزعم بأن العلوم الحديثة موجودة كلها فى القرآن ، كما لو أن القرآن يحتوى على اسس صناعة الصواريخ والغواصات ومحركات الديزل والمضادات الحيوية ، وهذه مغالطة مقصودة من الكاتب لأنها تعنى لو كانت غير مقصودة أن الناقد لم يفهم الكتاب بقاتا ..

لا يحوى القرآن صناعة الصواريخ ولا محركات الديزل ولا المضادات الحيوية ، فمواضع القرآن هى نظرية خلق الكون ابتداء من الانفجار الكونى

القصص القرآني كعبارة ( قال الله مسلماً نبيه ) أى أن القصص حواشيت لتسليمة النبي والترويج عنه ، وكان القصص القرآني فى أحسن الأحوال ليس أكثر من مجموعة قصص أطفال يقلم كاتب شهير مثل ( هنريسون ) .

## ● الشريعة الإسلامية حدودية

أما صلاحية الرسالة ( الأحكام ) لكل زمان ومكان ، فقد بين المؤلف أنها جاءت بالحدود ، وأن الطبيعة ونواميسها تقوم على الحدود ، كما بين أن الشريعة الإسلامية حدودية والشرائع التى قبلها عينية حدية ، وأن صلاحية التشريع الإسلامى تقوم على أساس أنه تشريع إنسانى ضمن حدود الله ، وقد بين أن النسخ والمنسوخ والتعليمات المرحلية تحمل الصفة التاريخية ، فالرسالة من هنا تنظر إلى التاريخية تماماً ، والناسك لم يفرق بين قوله تعالى ( يا أيها الرسول ) وقوله ( يا أيها النبي ) فهما سيان عنده ، لكن بينهما عند المؤلف فرق كبير ، فنحن نجد التاريخية التى يقول عنها الناسك فى آيات سورة التوبة ، لكننا لا نجد أية تاريخية فى قوله تعالى ( إذا الشمس كورت وإذا النجوم انكثرت ) ، ولا فى قوله تعالى ( الذى علم بالقلم ) ، وبآيات الحدود فى التشريع وإنما التاريخية فى فهم وتطبيق هذه الآيات .

ولابد فيما يتعلق بالتاريخية من أن تنوه إلى النقطة التالية للناسك والقارئ معا :

أن حركة التاريخ تتصف بالديمومة التى هى وحدة التقطع والاستمرار

الأول وانتهاء بالساعة واليوم الآخر ، أى قوانين تغير الضرورة المادية ، والقوانين العامة النافذة للكون ، أى نظرية الوجود الإلهي والوجود الكوني والوجود الإنسانى وهذا ما جاء فى باب جدل الكون وجدل الإنسان فى كتاب الدكتور شحرور ..

وتحتوى نظرية الوجود الإنسانى التى تم شرحها فى فصل « جدل الإنسان » ، على جدل الإنسان والمعرفة الإنسانية وهى النقطة الفاتكة فى تخلف العرب والمسلمين بشكل عام ، فالقرآن يحتوى بالتأكيد على نظرية المعرفة الإنسانية ، أى المنهج الذى تستنبط معتمدة عليه المعارف الإنسانية ، وهذه المعارف الإنسانية تتصف بالتواصل ، بدأت بالمشخص وانتهت بالمجرد ، وقد ربط المؤلف كل آيات المعرفة ربطاً محكماً فى جدل الإنسان .. هذه النظرية المعرفية فى القرآن هى التى تفتح للإنسان الخط العلمى الذى يصل من خلاله إلى اختراع الصواريخ والمحركات وما تنعم به الإنسانية من تقدم .. ومن خلال هذا الخط من التطور المعرفى فهم المؤلف القصص القرآني على أنه خط تطور المعلومات بالنبوءات ( المعارف ) وخط تطور التشريع بالرسالات . فى حين نجد الناسك ينظر إلى القصص القرآني على أنه أساطير ، فيقول فى مقالته أن المؤلف استبدل الأسطورة بحقائق التاريخ الناصعة ، ونحن نحتج ولا نظن أن الناسك يحتج على بعض التفسيرات التى جاءت حول

أم الكتاب ( الرسالة ) .

فلذا كان الدكتور « نصر » يبحث عن التاريخية في نصوص المصحف على أساس أنها تراث ، فمن تفهيد كل اللغة العربية بنحوها وصرفها وحقيقتها ومجازها في الوصول الى شيء ، الأمر الوحيد الذي سيصل اليه تحت كلبوس التاريخية هو أن المصحف تراث ، بقي منه الأخلاق فقط على غرار الكتاب المقدس القديم والجديد وبقي منه الفرقان فقط .

أما إذا أراد النقاد تاريخية الإسلام حقيقة ، فعليه بالسنة النبوية ، فهي التي تمثل الجانب التاريخي واللحظي الفعلي الأول للإسلام ، وهي التي تحمل المفهوم النسبي الانساني للإسلام في القرن السابع وفي شبه جزيرة العرب ماعدا العبادات ، ولقد تم وضع تعريف جديد للسنة في كتاب القراءة المعاصرة ، فما فعله النبي ( صلى الله عليه وسلم ) في شبه جزيرة العرب هو الاحتمال الأول للإسلام ( النمرة الأولى ) وليس الوحيد وليس الأخير .. ومنه تم تحديد الفرق بين الطاعة المتصلة للرسول في حياته وبعد مماته ( واطيعوا الله والرسول ) والطاعة المنفصلة للرسول في حياته فقط ( واطيعوا الله واطيعوا الرسول ) .. فقد تعامل النبي ( صلى الله عليه وسلم ) مع الواقع العربي بكل أبعاده القبلية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية وبكل أعرافه وتقاليده . ولم يكن في يوم من الأيام حالما ولا متوهما كما قل الدكتور شحور في كتابه .

لقد شرحت القراءة المعاصرة

فالاستمرار في الوجود التاريخي لنا نحن العرب المسلمين .. والتقطع يتجلى في طرق استنباط المعرفة ، ولتحافظ على استمراريتنا التاريخية علينا أن نقوم بقطيعة معرفية لا مناص منها مع السلف ، وفي هذه النقطة محط الجمل ، فكل ما وصلنا عن الإسلام وحتى عن العصر الجاهلي تمت كتابته وتاثيره في عصر التدوين ابتداء من النصف الثاني للقرن الثاني الهجري والقرن الثالث على أحسن الأحوال ، وفي هذا العصر تم تاثير الإسلام عقيدة وسلوكا وأخلاقا وتشريعا ، وتعريف السنة وتاثير اللغة العربية أيضا ، لذا فإن ما نفهمه من الإسلام اليوم تم وضعه ضمن منهجية معرفية على مستوى ذلك الوقت ، وما ندافع عنه اليوم على أساس أنه إسلام تم تاثيره في ذلك الوقت ، أي أننا ندافع عن طرق استنباط المعرفة والتشريع واللاهيات السائدة في ذلك الوقت ، وبدون قطيعة معرفية مع ذلك العصر . وهذه القطيعة التي قامت بها كل الشعوب المتقدمة دون انقطاعية تاريخية ، ونحن الى الآن لم نقوم بها ... هذا هو الفهم التاريخي للإسلام ..

إن الدكتور « أبازيد » يدافع دون أن يدري عن طرق استنباط المعارف السائدة في عصر التدوين على أنها تاريخية الإسلام ، فاستنتج أن ما بقي من الإسلام هو الأخلاق فقط وأن الإسلام الذي بين أيدينا الآن غير صالح لأنه تاريخي ..... لكنه أخطأ ودمج النص الإلهي نفسه مع التراث والتاريخ ، وأغفل خاصية التشابه في القرآن ( النبوة ) وخاصية الحدود في

والمصطلحات المكرورة في كل مهرجان خطابي وفي كل مناسبة سياسية واجتماعية وسمعناها من اناس مارسوا الوصاية الفكرية والسياسية والديكتاتورية تحت هذا الشعار ...

لقد حدثت القراءة المعاصرة المعوقات الاساسية لكبوة الانسان العربي ونومه وهو الايمان المطلق للغالبية العظمى للناس بثبات الاعمال والارزاق والاعمال وانها مكتوبة على كل فرد من الازل قبل ان يولد ، فكيف يمكن لهؤلاء الناس ان يثوروا ؟ وعن أية ثورة يمكن ان نتحدث مع هؤلاء الناس ؟ انها ليست مشكلة دونية لو غوقية .... انها اكبر من ذلك .

إننا ندعو الى تحرير العقل العربي ، والى تحرير الانسان العربي اقليس في الدعوة الى التفكير والتدبير في كتاب الله تحرير للعقل ، وفي التحرر من اطر تفسير القرون الماضية تحرير للانسان ، لم ان للعقل هو مناط النشاطات كلها ، ماعدا فهم القرن والكتاب ؟؟

فالمطوائف والمذاهب عوائق ، والعلم الاسلامي حائل بها ، ولقد نشأت وتشكلت تاريخيا من منطلق فهم اسلامي معين للقرن ونصوصه ، وليس بالامكان حتما تجلوها الا من منطلق فهم اسلامي معاصر ، ولن تنفع امامها كل شعارات المناسبات الكلامية بتحرر العقل وتحرير الانسان بدنا ونفسها وروحها ..

خاصية التشابه في النبوة وخاصية الحدود في الرسالة وتصدت من خلالهما لمعضلتين من اهم معضلات العرب المعاصرة هما :

١ - نظرية التطور وتغير الضرورة ، فهل التطور شيء تمنعه العقيدة الاسلامية ؟ لم انه من اسسياتها وعمودها الفكري ؟؟

٢ - نظرية الحرية والديمقراطية : هل الحرية والديمقراطية هي من اسسيات السلوك الاسلامي ومن اركانه ؟ نعم أم هي شيء لا تملح به الممارسة الاسلامية ؟

فجاءت الاولى في القرن ( النبوة ) ، وجاءت الثانية في لم الكتاب ( الرسالة ) .

### ● تحرير العقل العربي

وختم الناقد مقاله مناديا بتحرير العقل العربي من عبادة النصوص ولم يقل كيف ، ولكن القراءة المعاصرة عرفت انه لا سبيل الى تحرير العقل العربي واطلاقه الى الابداع الا بصياغة نظرية معرفية انسانية اصيلة معتمدة على القرن الكريم حصرا ، مستثمرة آخر وسائل استنباط المعرفة المعاصرة .

ثم دعا الناقد الى تحرير الانساني من المعوقات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية التي تحصره ودعا الى ثورة شاملة ... هذه التعابير



بقلم: د. محمد بهاءى السكرى

## الأندروفينيكات : مورفين الجسم الداخلى

لعل الألم هو أبغض المشاعر الانسانية وأكثرها ضراوة وفثكا .. وإذا استبد بالمرء أحال قوته ضعفا، وسعادته تعاسة وشقاء .. وهو كالوحش الاسطورى متعدد الاشكال والصوره فهو تارة ناذ كالكسكين وتارة معتصر كالقبضة الاسرة ، وقد يكون محرقا كالنار لو متماوجا كاسنان المنشلر . وقد يكون احساسا مبهما يصعب معرفة كنهه او تحديد مكانه ، او ثاقبا محمدا لا يخطيء الانسان فى معرفة مصدره

### ● اشارات كهربائية

فإذا تعرض أى نسيج حى للأذى تطلق مستقبلات الألم الحسية اشارات كهربائية تنطلق فى الاعصاب الطرفية متجهة الى الجهاز العصبى المركزى ( الحبل الشوكى والمخ ) حيث تدخل فى مسارات محددة متجهة الى منطقة عليا فى قشرة المخ الرمادية تعرف بمنطقة الاحساس بالألم .

فإذا استثثرت منطقة الاحساس بالألم تبدأ ردود فعل فى العمل تستهدف حماية الجسم من الخطر المحيى ، وفى نفس الوقت تبدو على الكائن مظاهر الاحساس بالمعاناة . ومن الاستجابات للألم عندما يتعرض الانسان لوخزة فى منطقة من سطح الجسم أن ينسحب المرء بعيدا

ولكن الألم بالرغم من كل ذلك لا يخلو من فائدة ، فهو نذير الخطر ، ولا ينبعث من منطقة من مناطق الجسم الا اذا كان هناك ما يتهدد سلامتها وأمنها . ولذلك فهو حقا عذاب باطنه الرحمة .

ومستقبلات الاحساس بالألم واسعة الانتشار فى الجسم ، ولا يكاد يخلو منها نسيج حى . ولكن عددها فى مناطق الجسم المختلفة يتفاوت حسب تفاوت احتمالات التعرض للخطر . فهناك الكثير من مستقبلات الألم بالقرب من سطح الجسم الخارجى وفى الجلد حيث تكثر احتمالات الالصابة والتلف نتيجة لعوامل آتية من البيئة الخارجية المحيطة بالجسم . ويقل عدد مستقبلات الألم فى الأحشاء وأجزاء الجسم العميقة .

واستخدم على نطاق واسع لتسكين  
الآلام الذبحة الصدرية ، والمغص  
الكلى ، وبعد اجراء العمليات  
الجراحية ..

وكانت العقبة الكئود التي تمنع  
تكرار وصفه للمريض الواحد مرات  
عديدة القابلية الشديدة للادمان على  
تعاطى هذا العقار الفعال .

وقد بينت الأبحاث الحديثة فى  
السنوات الأخيرة أن الخلايا العصبية  
فى بعض مناطق المخ والحبل الشوكى  
معدة لاستقبال المورفين . فإذا حل  
فيها هذا العقار نشطت تلك الخلايا  
العصبية وأرسلت اشارات كهربائية  
تهبط فى مسارات محددة لتعترض  
مسارات الألم وتثبط موجاته الصاعدة  
الى المخ وبمعنى آخر تغلق الباب فى  
وجه الألم أو تجعله مواربا لاينقذ منه  
الكثير .

وآثارت هذه الاكتشافات الاهتمام .  
فلم يوجد فى الجسم مستقبلات  
لعقاقير لا توجد فيه أصلا ؟ ومع تعمق  
البحث وأطراده تبين أن هناك فعلا  
مواد شبيهة بالمورفين يفرزها الجسم  
عرفت بالاندورفينات .

أن الله الرحيم سبحانه قد هيا  
للجسم وسائل مقاومة الألم . فإذا كان  
الانسان بحاجة الى هذا الشعور  
البيغض لينذره بالخطر فليكن هناك  
ايضا فى الجسم قدرة على تخفيف  
وطأة الألم ومجابهته .

ولعل احتياج الجسم لهذه  
الاندورفينات هو السبب فى قابلية  
ادمان المورفين . فإن تعاطى هذا

عن مصدر الوخز كما تتلاحق دقات  
القلب وتنقبض الاوعية الدموية ويعلو  
ضغط الدم .

ولو تركت استجابات الجسم للألم  
بلا حدود لعصفت بالانسان . فالألم  
كما ذكر احساس يغيض . وبالرغم من  
أن وجوده ضرورة مدام كان هناك خطر  
يتهدد الانسجة فإن وجوده يتقل على  
النفس ، ويشكل عينا على الجهاز  
العصبى ، وقد يشل قدرة الانسان على  
العمل والتفكير .

ومنذ فجر تاريخ البشرية والانسان  
يبحث عن دواء للألم . وعلى قدر تنوع  
صنوف الألم وبمقدار معاناة الانسان  
فهناك الكثير من المعالجات وطرق  
التحليل على الآلام ، كالتبريد  
والتسخين والوخز بالابر والكمادات  
والضغوطات والأشربة والعقاقير  
ومتنوعات الاعشاب والخلاصات  
النباتية ، حتى الرقى والتمائم  
والتعاويذ .

ومن الخلاصات النباتية شديدة  
الفاعلية فى مقاومة الألم مادة الأفيون  
التي استخدمها الاطباء والجراحون  
القدماء فى تخفيف معاناة المرضى  
والمصابين .

### ● وسائل لمقاومة الألم

وفى العصر الحديث استخلص  
عقار «المورفين» من الأفيون ...

## ● أهمية الرياضة

ومن الملاحظات المثيرة للاهتمام أن مزاولة النشاط الرياضي تزيد من افراز الاندورفينات بالجسم مما يقلل من احساس الرياضي بالاصابات وفي نفس الوقت يؤدي السعي وراء زيادة منسوب الاندورفينات بالجسم بطريقة لاشعورية الى الادمان على مزاولة الرياضة بحيث لا يرغب الرياضي في التخلي عن مزاولة نشاطه حتى ولو كان هناك عائق صحي يعوقه !

وتبقى التأثيرات الأخرى المختلفة للاندورفينات في الجسم كحقل واسع كبير للاكتشاف والبحث العلمي .

فقد لوحظ على سبيل المثال أن للاندورفينات تأثيرا على نشاط الفص الامامي للغدة النخامية الموجودة عند قاعدة المخ وهي الغدة القائدة التي تتحكم في نشاط كثير من الغدد الأخرى مثل الغدة الجنسية والغدة الكظرية ( الجاركلوية ) ..

وتؤدي الاندورفينات الى تثبيط افراز هرمونات الخصوية من الغدة النخامية وبالتالي يقل نشاط الغدة الجنسية ، وتكوين هرمونات الأنوثة والذكورة . كما تزيد الاندورفينات افراز هرمون الغدة النخامية المنشط لقشرة الغدة الكظرية فتقرز تلك القشرة هرمونات تساعد الجسم على تحمل الضغوط النفسية والجسمية ومجابهة المواقف الطارئة .

إن الجسم البشري لا تفتنى عجائبه الا بفناء جسم الانسان !

العقار يثبط قدرة الجسم على تكوين الاندورفينات ويصبح لامفر للانسان من حصوله عليها من مصدر خارجي وبجرعات متزايدة .

ويأتى اكتشاف وجود الاندورفينات بالجسم ليفسر ظواهر كثيرة مثل الطريقة التي يؤدي بها الوخز بالابر الصينية الى تخفيف الألم .

والوخز بالابر علاج تقليدي قديم استخدم منذ آلاف السنين وأحاط به الغموض والابهام ولم يكن له تفسير علمي مقنع مما حدى بالبعض الى انكاره والحاقه بالشعوذة والدجل ، وحدى بالبعض الآخر الى المبالغة في تقدير فعاليته وتعظيم شأنه .

وقد أثبتت التجارب العلمية أن الوخز بالابر يؤدي الى زيادة افراز الاندورفينات كما يعلو منسوبها في السائل المخي الشوكي الموجود بين أغلفة خاصة من أغلفة المخ والحبل الشوكي ويمكن بذل هذا السائل من الجزء الاسفل من سلسلة الظهر اذا فالوخز بالابر له تأثير مثل تأثير جرعة صغيرة من المورفين .. انه ينشط الخلايا العصبية التي تسد مسارات الألم وتغلق بابه او تضعيف فرجته .. وشبيه بالابر اي معالجة أخرى للمناطق الحساسة من سطح الجسم عن طريق تنشيطها بتيار كهربائي ضعيف او بمواد كيميائية مهيجة مثل خلاصات بذور ثمار الشطة التي يكثر استخدامها في مراهم تلك بها الاجزاء المصابة بالأم روماتيزمية .

# بعد مرور نصف قرن على « بيرل هاربور » :

رسالة  
واشنطن

قبل نصف قرن تماما ، وفي صباح يوم الأحد ٧ ديسمبر عام ١٩٤١ ، تسطت الطائرات التابعة لسلاح الجو الامبراطوري الياباني من طراز "ميتسوبيشي ا-٦ ام زيرو" والقاذفات من طراز "نكا جيما - ٩٧" لتهاجم - على حين غرة وبضربة صاعقة - الاسطول الامريكي العامل في المحيط الهادى والذي كان يرسو مستكينا في ميناء "بيرل هاربور" بجزر هاواي .

كانت حصيلة الهجوم ، الذى نفذته الطائرات اليابانية على موجتين .. اولاهما في الثامنة الا خمس دقائق والثانية في التاسعة الا ربعا ، اغراق واصابة ١٨ سفينة حربية امريكية وتدمير او اعطاب ١٨٨ طائرة ومصرع ٢٣٣٠ من العسكريين الامريكيين واصابة ١٣٤٧ آخرين . اما اليابانيون فقد فقدوا في الهجوم ٢٩ طائرة فقط .. ولم تتجاوز خسائرهم في الرجال ٦٤ من افراد القوة المهاجمة .

وظلت ذكرى "بيرل هاربور" ، بطبيعة الحال ، محفورة في الذاكرة الامريكية طوال هذه السنين ، وخلال الاسابيع القليلة الماضية ، وبمناسبة مرور ٥٠ عاما كاملة على هذه الذكرى ، ازدهمت شاشات التليفزيون بالبرامج .. وملات الكتابات اعمدة الصحف .. واتخمت الاسواق بالكتب - الجديدة والقديمة - كلها يتنافس في عرض وتحليل ما جرى في ذلك اليوم الذى يطلقون عليه اسم "يوم الاحد الدامى" .. وان كانت التسمية الاكثر شهرة بين الامريكيين ، هي : "يوم العار" « day of Infamy » !

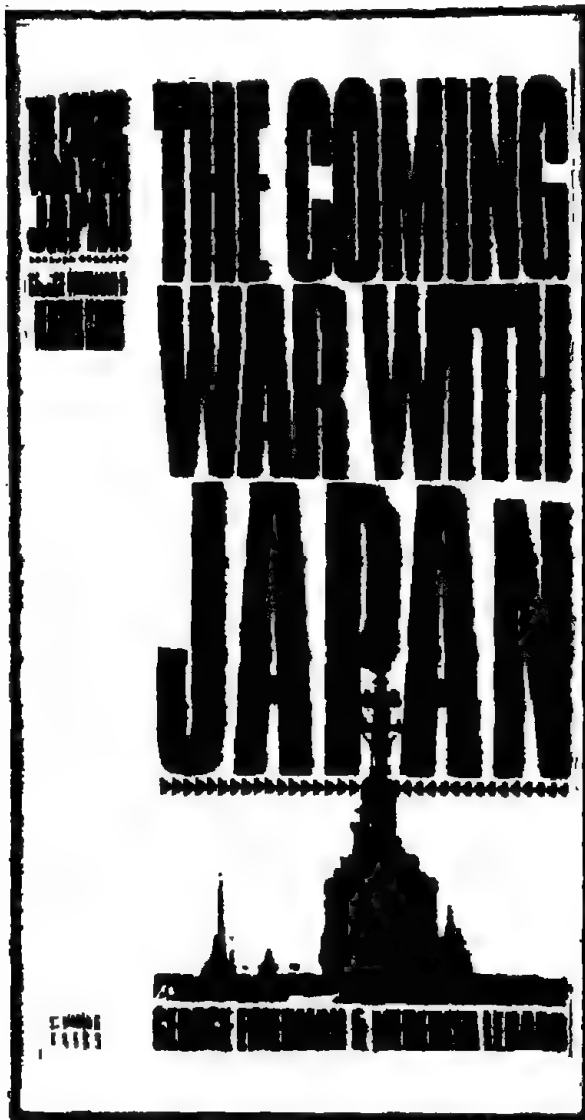
■ ذكرى « يوم العار » الامريكى ..

وتساؤل يبدو اليوم غريبا :

من الذى انتصر ..

ومن الذى انهزم ؟

## بقلم: محمود أحمد



وبسبب كثافة التغطية الاعلامية ،  
والتي كان قد اعد لها منذ وقت طويل ،  
فقد طغت ذكرى "يوم العار" الامريكى  
على احداث كثيرة داخلية وخارجية  
وخارجية ... بما فى ذلك الاستفتاء  
الذى اجرى يوم الاول من ديسمبر على  
استقلال جمهورية اوكرانيا  
السوفييتية .. ولم تكد تنافسها سوى  
انباء الاستعدادات لعقد الجولة الثانية  
من محادثات السلام للشرق الاوسط  
التي كانت العاصمة الامريكية تتاهب  
لاستقبالها فى الاسبوع ذاته . كما ان  
فيض الكتابات والبرامج التليفزيونية لم  
يقتصر ، بالطبع على يوم الذكرى  
نفسه ، وانما ظل الامريكيون اسابيع  
عديدة - قبل حلول السابع من ديسمبر  
وبعده - يتابعون المناقشات والآراء  
التي تثيرها ، ويحاولون الاجابة على ما



■ مستقبل العلاقات للمعقدة

بين امريكا واليابان ..

فى ظل

« النظام العالمى الجديد » !

القديم .. وتقرض قيادتها على  
الجميع .

### ● غزو ياباني مضاد !!

ومع ذلك ، فإن الدنيا قد تغيرت ،  
خلال نصف القرن الذي انقضى منذ  
الهجوم الياباني على "بيرل هاربر"  
خاصة بالنسبة للدولتين المعنيتين  
مباشرة بهذا الحدث ، وهما الولايات  
المتحدة واليابان ، اللتان تطورت  
العلاقات بينهما وتعمقت وتشابكت على  
نحو لم يكن في الحسبان ولم يخطر في  
خيال احد ، فمنذ "يوم العار" وحتى  
اليوم ، تطورت هذه العلاقات التي  
بدأت من أرضية عداوة سافرة ومويرة -  
كان الأمريكيون يرفعون خلاله شعار  
"اقتل مزيدا من اليابانيين" .. ويرفع  
اليابانيون في مقابل ذلك شعار "مزعوا  
الغريبيين البرابرة" - الى حالة تكلي  
فيها الاشارة الى ان البلدين اصبحا  
يتقاسمان الترويج على قمة الدول  
الصناعية الأكثر ثراء في العالم كله ،  
فالـيابان "المهزومة" رفضت  
الاستسلام للواقع تحت براثن اعنى  
القوى التي تمخضت عنها الحرب  
العالمية الثانية ، بل هبت لكي تعمل  
بكل جدية وتصميم مما وصل بها الى  
المركز الرفيع الذي تحتله اليوم ،

وكانت النتيجة هي ان الشركات  
الكبرى والاستثمارات الامريكية  
الضخمة التي سارعت الى "غزو"  
اليابان فور انتهاء الحرب - مثل "سفن  
اليفن" ، ومركز روكفلر ، واطارات

تطرحه من تساؤلات .. ربما كان من  
أكثرها غرابة تساؤل حول : من الذي  
انتصر .. ومن الذي انهزم في الحرب  
العالمية الثانية ؟!

ولاشك ان مثل هذا التساؤل ، الذي  
طرحته صحيفة "الواشنطن بوست" ،  
يبدو اليوم غريبا - بعد خمسين سنة  
من الحدث - او ربما غير مبرر للمرة  
على ضوء الحقيقة التاريخية المعروفة  
للجميع .. وهي ان اليابان قد  
استسلمت بلا قيد ولا شرط بعد ٤٥  
شورا من هجومها على "بيرل هاربر"  
اثر إلقاء قنبلتين ذريتين على مدينتي  
"هيروشيما" و"ناجازاكي" فكانت  
اليابان بذلك هي البلد الوحيد في  
التاريخ - حتى اليوم - الذي ذاق  
ويلات الهجوم الذري .

ولم يعرف عن الأمريكيين انهم  
"اقاموا مفاحة" على هزيمتهم في  
"بيرل هاربر" صحيح ان الهزيمة  
كانت صدمة مروعة ، وانها سببت  
جرحا أصاب صميم الكبرياء  
الامريكي ، ولكن ذلك كله كان جديرا  
بأن يصبح الآن مجرد ذكرى : فقد  
خرجت الولايات المتحدة منتصرة من  
الحرب العالمية الثانية التي جرتها  
اليابان اليها ، بل انها خرجت من هذه  
الحرب لكي تنشر نفوذها على اتساع  
العالم كله وترث امبراطوريات العالم

عليارات الدولارات .. وهو وضع يبرر ،  
في نظر الصحفي الأمريكي ، ذلك  
التساؤل الذي اثير في ذكرى مرور  
نصف قرن على "يوم العار"  
الامريكي : من كان الطرف المنتصر  
في تلك الحرب .. ومن كان المهزوم ؟!

### ● زواج على الطريقة اليابانية !

ولكن لا يمكن القول ان هذا هوراي  
كل الامريكيين ، فهناك كثيرون ممن لا  
ينظرون الى الامر من هذه الزاوية .  
وعلى الرغم من ان هؤلاء يسلمون بكل  
الحقائق التي تنطوي عليها "الظاهرة"  
في عالم اليوم عموما ، وفي العلاقات  
الامريكية اليابانية على وجه  
الخصوص ، فإنهم يشيرون الى ان  
هناك وجها آخر للعملة نفسها يتمثل في  
ان قدوم الاستثمارات اليابانية الى  
السوق الامريكية يصل في حد ذاته  
خيرا وبركة - راجا وفرص عمل  
جديدة - على نحو ما اكده عدد من  
رجال الاعمال الذين ناقشهم النائب  
الديمقراطي البارز "لي هاملتون" في  
هذه المسألة .. خاصة في ظروف  
الكساد الاقتصادي الذي تعاني منه  
الولايات المتحدة في السنوات  
الاخيرة .. ولهذا ، فان هناك من  
الاكاديميين والديبلوماسيين ورجال  
الاعمال الامريكيين واليابانيين على  
السواء من يؤكد انه من الخطأ أساسا  
طرح التساؤلات التي تتلح حول "من  
المنتصر . ومن المهزوم" .. لان هذه  
التساؤلات تضل عن رؤية النتيجة

"فايرستون" وغيرها - اصبحت اليوم  
مملوكة بالكامل لرؤوس الاموال  
اليابانية ، وليس هذا فقط ، وانما  
اصبحت سيارات الهوندا والتويوتا  
والميتسوبيشي تحقق معدلات مبيعات  
تتزايد باستمرار داخل الولايات  
المتحدة - مهد صناعة للسيارات في  
العالم - بينما يتراجع امامها انتاج  
ومبيعات العمالقة من امثال فورد  
وجنرال موتورز وغيرها ، بل ان رأس  
المال الياباني اخذ يعبر المحيط  
الهادي ، في موجات عاتية ، ليشتري  
كل ما يمكن للمال ان يشتريه على  
الارض الامريكية : من ناطحات  
السحاب الى استوديوهات السينما ..  
ومن اللوحات الفنية باهظة الثمن الى  
صناعة الدواء التي اصبحت اليابانيون  
يملكون ٤٠ في المائة منها . وانتبه  
بعض الامريكيين - في انزعاج -  
ليجدوا ان اليابانيين مضوا يقيمون  
المصانع ومحطات توليد الكهرباء ، بل  
والمدارس اليابانية ، على الارض  
الامريكية .

وفي المحصلة النهائية ، فإننا نجد  
اليوم ام الميزان التجاري بين البلدين  
يحقق فائضا هائلا لصالح اليابان يصل  
الى ١٢٤ مليار دولار سنويا ،  
واصبحت الخزانة الامريكية في وضع  
يضايرها - كما يقول الصحفي  
الامريكي "ت . ر . ريد" خبير الشؤون  
اليابانية في صحيفة "الواشنطن  
بوست" - الى ان تمت يديها الى طوكيو  
كل شهر ، لتتوسل اقتراض المزيد من

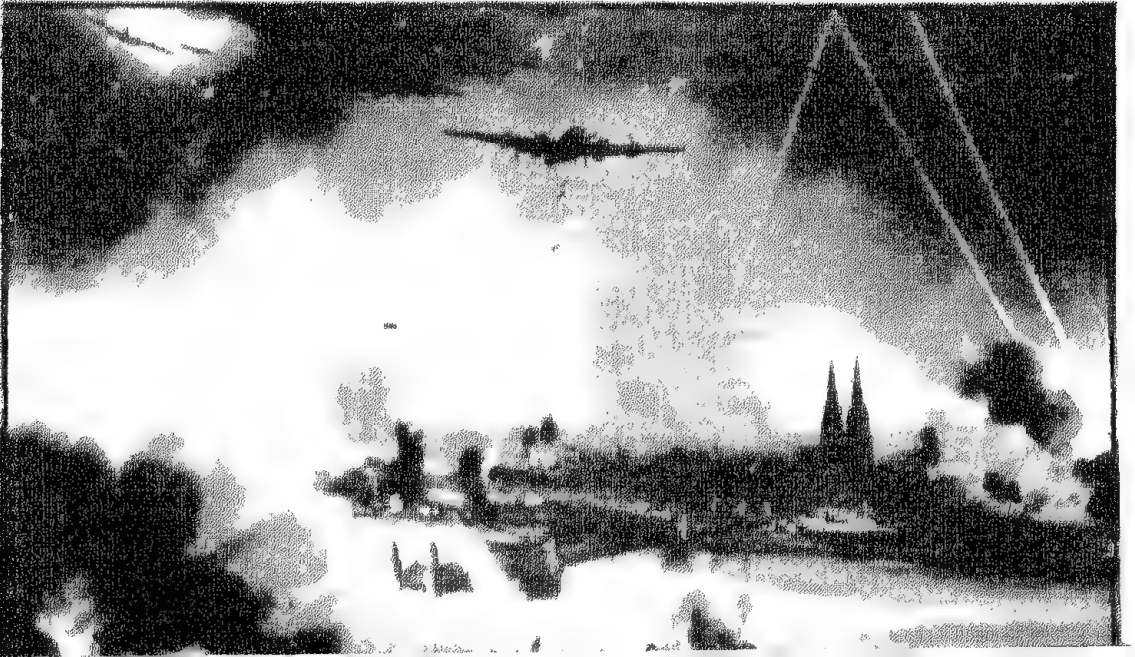
معدودة فقط .

## رسالة واشنطن

ويرى اصحاب هذا الرأي انه سيتعين على الولايات المتحدة واليابان ان يعملوا معا في المستقبل المنظور ، وعلى نحو ربما يكون اوثق مما كان عليه في الماضي ، ليس على مستوى العلاقات الثنائية فقط وانما على اتساع الساحة الدولية بأكملها . ويقولون انه إذا أرادت الدولتان الاحتفاظ بدورهما القيادي ، المميز والبارز في عالم اليوم ، وان تظلا معا على رأس قائمة اكثر دول العالم ثراء .. فان عليهما القبول بهذه الحقيقة وهي انهما ستكونان دائما في حاجة الى بعضهما البعض . وفي هذا الصدد يشير "كنت كالدر" استاذ العلوم السياسية بجامعة "برنستون" الأمريكية ، في حديث أجرى معه في خضم احياء ذكرى معركة "بيرل هاربر" ، الى ان الولايات المتحدة

الجمهورية التي اسفرت عنها الحرب ، هي ان الولايات المتحدة واليابان - كليهما - قد ارتبطتا معا بشبكة من العلاقات المتشعبة والمعقدة التي جعلت كلا منهما لا يستطيع إلا ان يعتمد على الآخر بصورة كبيرة ، ويزداد هذا "الاعتماد المتبادل" ويقوى بمرور السنين ، وهو ما يتأكد في المرحلة الحالية بصورة خاصة حيث يوشك العالم ان يشهد مولد او بزوغ ما يسمى بـ "النظام العالمي الجديد" ... رغم ان ذلك ينطوي بوجه خاص ، على تنامي الدور الياباني على الساحة الدولية سياسيا واقتصاديا - وحتى في مجالات الدفاع - على نحو لم يكن يخطر على بال احد قبل سنوات

معركة بيرل هاربر





والثقافة بل ولاسلوب الحياة  
الامريكى ؟ .. بل هل لنا ان نتجاهل  
الى اى حد ظلت اليابان حليفا مخلصا  
للولايات المتحدة على مدى نصف  
القرن الذى انتضى منذ "بيرل  
هاربر" . كما ان هناك من اليابانيين  
انفسهم من يرفض القول بأن الولايات  
المتحدة كانت ، كما يتضح الان وبعد  
٥٠ عاما من هذا الحدث ، هي الطرف  
المهزوم ، وفى ذلك يقول استاذ العلوم  
السياسية اليابانى "ناجيروما" : ان  
هذا القول ، وكذلك الادعاء بأن  
الولايات المتحدة قد كسبت الحرب  
بينما كسب اليابانيون السلام ، لا يعبر  
عن الحقيقة الواقعة ، فالولايات  
المتحدة - كما يؤكد - هي التى كسبت  
على طول الخط ، من وجهة النظر  
الايدىولوجية ، وهي التى لاتزال  
تكسب .

### ● هل يتلاشى العداء القديم ؟

ولعلنا نتوقف هنا لحظة ، لنستمع  
الى اصوات اخرى تطرح واقع  
العلاقات اليابانية الامريكية من زاوية  
مختلفة ولكن يجب للتنبه اليها نظرا لما  
لها من اهمية ومغزى كبيرين ..  
فاصحاب هذه الاصوات يحذرون من  
ان "العداء" الامريكى اليابانى - ذلك  
الذى تولد وتكثف اثناء سنوات القتال  
فى الحرب العالمية الثانية - لم يتلاش  
ولم تخف حدته ، مع مرور السنين ،  
وانما بقى متاخلا فى النفوس ..  
ساحنا ونابضا .. ويؤكد هؤلاء ، فضلا

واليابان قد ارتبطتا معا بشبكة من  
العلاقات التى تشبه خيوط العنكبوت  
والتي لم يعد ممكنا غش تشابك  
خيوطها المعقدة .. فهي شبكة تمتد  
لتغطى مجالات لا حصر لها : من  
التجارة والاستثمار الى الدفاع  
والشئون السياسية ، ومن ابحاث  
العلوم والقضاء الى العلاقات  
الثقافية .. الى غير ذلك من مجالات  
اخرى لا تحصى . ويؤكد ان هذه  
العلاقات قد اصبحت حقيقة واقعة ،  
هي اهم كثيرا من كل مجالات لوحتى  
احتمالات "المواجهة" التى قد تفرض  
صداما ، بين الصين والآخر ، على  
البلدين .

ومن هذا المنطلق ذاته ، يرى "ت .  
ر . ريد" انه عندما اطلقت طائرات  
"الميتسوبيشى" نيرانها على  
الاسطول الامريكى فى "بيرل هاربر"  
قبل ٥٠ عاما ، فانها انما كانت تسجل  
فى الحقيقة - على عكس كل التوقعات  
فى ذلك الوقت - بداية لما يمكن  
اعتباره الان "زواجا ناجحا فى  
مجملة" على حد تعبيره . والحقيقة ان  
كثيرين يوافقون على وصف العلاقة  
اليابانية الامريكية بانها اشبه  
بالزواج .. رغم ان البعض يعتبره  
"زواجا على الطريقة اليابانية" حيث  
الكلمة العليا للزوج - اليابانى - فى كل  
الامور ! وان كان اخرون - مثل "كارل  
جاكسون" خبير الشئون الآسيوية  
بالبيت الابيض - يرددون على ذلك  
بالقول : "وهل تنسى اذاً ، ماتراه  
بأعيننا من اعتناق اليابانيين للافكار

## رسالة واشنطن

العادي ، فربما تكفى الإشارة إلى تلك المظاهرات التي قام بها بعض الشباب الأمريكي في أوائل الشهر الماضي - ديسمبر - وخاصة في ولاية "كاليفورنيا" ، والتي ردوا فيها شعارات ملتهبة معادية لليابان وكل ما يرمز اليها .. وبالأذات البضائع اليابانية ! ثم قاموا بتعطيم الاعلانات الضوئية الملونة عن هذه البضائع ، بل وبعض السيارات اليابانية التي صادفتهم في الطريق !

وربما يكون هناك قدر من المبالغة ، فيما يطرحه اصحاب هذه الأصوات أو ما يحاولون التحذير منه فيما يتعلق باستمرار روح العداة القديم ، ولكن من الواضح ان ما يطرحونه يشكل جزءا من واقع لا يمكن تجاهله أو تجاوزه على اى حال في سياق هذا العرض للعلاقات الفريدة بين الولايات المتحدة واليابان .

وبالإضافة الى ذلك ، فإن هناك جانبا من الصورة يتمثل فيما يجرى داخل اليابان نفسها من تساعد في "الحس القومي" والدعوة الى استقلالية اليابان والبعد بها عن النفوذ الأمريكي وتأثيراته .. ولا يخفى الأمريكيون المتابعون للشئون اليابانية انزعاجهم من تنامي هذا التيار الذي اخذ يعبر عن نفسه ، على نحو اخص ، بدفع النواب "القوميين" الى مقاعد البرلمان الياباني "الدايت" ، والرواج الملحوظ للكتب التي تنادى بالانكار القومية والاستقلالية .. كالكتاب

عن ذلك ، ان نشأة اجيال جديدة من الأمريكيين واليابانيين لم تساعد الا قليلا على التخفيف من مشاعر العداة القديم الذي يسفر عن نفسه بين الحين والآخر . وفي مناسبات معينة ربما يكون أوضح مثال لها هو ما جرى عند حلول ذكرى معركة "بيبل هاربور" .. ويقولون ان التعبير عن العداة يحدث على كل المستويات ، من قمة السلطة .. والى مستوى رجل الشارع العادي .

فعندما حلت ذكرى "بيبل هاربور" ، لفت الانتظار في حديث ادلى به الرئيس الأمريكي "جورج بوش" الى محطات التليفزيون الأمريكية واليابانية ، ان "نبذة" حادثة ظهرت بوضوح في اقوال الرئيس الأمريكي وهو يؤكد انه ليس هناك من مبرر لاعتذار الولايات المتحدة لليابان بسبب قصفها بالقنابل الذرية في نهاية الحرب ، لان ذلك قد انتقد ارواح مئات الالاف من الشباب الأمريكي التي كان يمكن ان تهدر لولا ان السلاح الذري قد وضع نهاية للحرب ، ثم تأكيده ، بعد ذلك انه لن يكون هو الرئيس الأمريكي الذي يمكن ان يقدم مثل هذا الاعتذار على اى حال .

اما على مستوى رجل الشارع

الشهير اليابان تستطيع ان تقول :  
"لا" وغيره .. وعلى الرغم من فوز احد  
الشخصيات الاكثر موالاة لواشنطن  
اخيرا برئاسة الحكومة اليابانية - وهو  
"كييتشى ميازاوا" - فإن ذلك لم  
يخفف من الشعور بالقلق الذى يتزايد  
فى الولايات المتحدة ، على الجانب  
الآخر من المحيط الهادى ، بسبب  
اشتداد قوة التيار القومى بين  
اليابانيين .

### ● وهل تتدخل حرب اخرى ؟

واذا كانت هذه المناسبة - اى مرور  
٥٠ عاما على الهزيمة الامريكية فى  
"بيزل هاربر" قد اثارت كل هذا الجدل  
واللفظ حول العلاقات الامريكية  
اليابانية ، بالامس واليوم وغدا ، فإن  
هناك من لا يخفون قلقهم من ان هذه  
العلاقات قد تندفع - بسبب المنافسة  
العنيفة التى تزداد قوة يوما بعد يوم -  
نحو صدام محتوم .. وليس باتجاه  
مزيد من التعاون كما يتوقع ، اوىامل ،  
البعض ولعلنا نشير فى هذا الصدد ،  
بصورة خاصة ، الى كتاب صدر منذ  
بضعة اشهر ولفى الانتظار بقوة لاثنتين  
من الكتاب الامريكيين هما "جورج  
فريدمان" و "ميريث ليبارد" اللذان  
اجريا دراسة "فى العمق" - على حد  
تعبيرهما - للعلاقات الدولية فى عصر  
ما بعد انتهاء الحرب الباردة .

ويحمل الكتاب عنوانا ذا مغزى هو  
"الحرب القادمة مع اليابان" ! وفيه  
يؤكد المؤلفان فكرة قواسمها ان الصراع  
الرئيسى فى العالم - الآن وفى  
المستقبل - سيكون بين الولايات

المتحدة واليابان . بل انهما يذهبان  
الى حد توقع ان هذا الصراع "سوف  
يتصاعد خلال السنوات العشرين  
القادمة . وسيشمل احتمال - او  
امكانية - مجابهة مسلحة .. او بمعنى  
اصح حربا امريكية يابانية اخرى يكون  
المحيط الهادى هو ساحتها الرئيسية !

اذا نحن نحينا ذلك كله جانبا ، فاننا  
نستطيع ان نسجل "لفطتين" رافقتا  
حلول ذكرى معركة "بيزل هاربر"  
احدهما على الجانب الامريكى  
والاخرى على الجانب اليابانى ، ورغم  
انهما تجسدان بعض المشاهد التى  
تبدو هامشية لأول وهلة ، فإنها مشاهد  
قد تساعد على اظهار الصورة على نحو  
اكثر وضوحا نظرا لما تنطوى عليه من  
دلالة :

فعلى الجانب الامريكى : سنجد ان  
الصحف والمجلات وسائر المطبوعات  
التي اصدرت اعدادا خاصة فى ذكرى  
"بيزل هاربر" ، قد افتتحت سبل  
الاعلانات المعهود عن السلع اليابانية  
الذى يغطى صفحات كثيرة من هذه  
المطبوعات ، ويكاد يشكل الجانب  
الاهم من دخلها ، وتساعط احدى  
الصحف الامريكية بفرع ، اين ذهبت  
كل تلك السيارات الهوندا والتويوتا  
وتلفزيونات السونى ؟! والحقيقة ان  
المطبوعات الامريكية قد خلت من  
الاعلانات اليابانية على نحو يثير  
الدهشة ! فعدد مجلة "نيوزريك"  
الصادر عن المتأسسة ، والذي حمل  
غلافه عنوان "فى ذكرى بيزل هاربر"  
لم تكن به صفحة إعلان واحدة عن

## رسالة واشنطن

واقع ما نشرته الصحافة الامريكية ايضا ، كانت تجسد ظاهرة غريبة وفريدة حقا ! ذلك ان السوق اليابانية اغرقت - بمناسبة حلول ذكرى "بيبل هاربر" بفيض من الكتابات والقصص الخيالية التي تدور حول ما كان يمكن ان يحدث لو ان الامور سارت ، قبل نصف قرن ، على نحو آخر . فمثلا : ماذا كان يمكن ان يحدث لو ان التكنولوجيا اليابانية الحديثة كانت هي المتوافرة في ذلك الزمان ؟ ماذا لو ان الطائرات والفواصل من انتاج اليوم ، استطاعت ان تقطع الزمان الى الوراء لتشارك في الحرب ؟ وكيف كانت الصورة ستتغير لو ان المخابرات اليابانية - التي كانت محدودة القدرة ايام "بيبل هاربر" - قد تمكنت من تأدية دور افضل وراء خطوط "الاعداء" داخل امريكا ؟ ثم ماذا لو ان اليابان ، بدلا من غزو جيرانها الاسيويين واستتارة عدائهم ، اتبعت تجاههم سياسة مسالمة فضمنت تعاونهم او حيادهم ؟ وبالطبع ، فان الاجابة المنطقية على هذه الاسئلة هي ان اليابان كانت هي التي ستتتصر في الحرب العالمية الثانية ! وعلى هذا النحو ، استغرق اليابانيون في الخيال - واستمتعوا به - وخاصة مع القصص الخيالية التي ذاع صيتها للمؤلف الياباني المشهور "يوشياكي هياما" الذي اصبحت سلسلته التي نشرها بعنوان "العودة الكبرى" اكثر الكتب انتشارا في اليابان مع حلول ذكرى "بيبل هاربر" !

سلعة يابانية . اما عدد مجلة "تايم" الصادر بالمناسبة نفسها ، والذي كان عنوانه الرئيسي على الغلاف هو "يوم العار" ، فلم يتضمن سوى صفحة اعلان واحدة عن سلعة يابانية .. بينما اختفت هذه الاعلانات كلية من عدد مجلة "يو . اس . نيوز اند ، وورلد ريبورت" الذي صدر يحمل عنوان "بيبل هاربر" : امريكا ترد .

وكان التفسير الذي ذكرته الصحف الامريكية هو ان المعلنين اليابانيين رأوا انه ليس من مصلحة سلعهم ان تقترن - امام نظر القارئ والمشتري الامريكي - بهذه الذكرى الاليمة ، وان كانت تعود الى ٥٠ عاما مضت ، فهي في النهاية ذكرى "يوم العار" ، وهكذا حجب المعلنون اعلاناتهم وفضلوا اخفاء سلعهم عن عيون الامريكيين حتى تمر هذه المناسبة المقترنة بالالم والهزيمة في الذاكرة الامريكية . وربما كانت مجلة "ناشيونال جيوغرافيك" هي اكثر المتضررين ، حيث فقدت اعلانات تقدر قيمتها بنحو ١,٨ مليون دولار كان مقررا نشرها على صفحات المجلة خلال عديدها الصائرين في نوفمبر وديسمبر الماضيين اللذين كانت "بيبل هاربر" موضوعا رئيسيا في كل منهما .

اما على الجانب الياباني : فلان "اللقطة" التي امكن رصدها ، ومن

# انجمل هدية لاسريتك

اشترك سنوي في مجلة



- ملتقى الفكر والإبداع .
- تقدم ثقافة شيقة ورفيعة .
- تتيح عن قراءة عشرات الكتب والمجلات .
- مرآة العقل العربي خلال قرن .

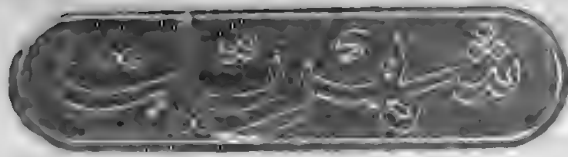
## الاسعار

● ١٢ عددا في جمهورية مصر العربية تسعة جنيهات  
● ١٢ عدد في اتحاد البريد العربي والافريقي والباكستاني  
عشرة دولارات أو مايعادلها ( بالبريد الجوي )

● ١٢ عددا في اتحاد العالم - ٢٠ دولارا ( بالبريد الجوي )  
- تسدد القيمة مقدمة القسم الاشتراكات بدار الهلال في ج . م . ع نقدا أو بحوالة بريدية غير حكومية وفي  
الخارج بشيك مصرفي لامر مؤسسة دار الهلال وتضاف اليها رسوم البريد المسجل على الاسعار الموضحة  
اعلاه عند الطلب ويرجى عدم ارسال عملات نقدية بالبريد .

## قسمة الاشتراك

الإسم: \_\_\_\_\_  
المهنة: \_\_\_\_\_  
المنوان: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



# يحيى الطاهر عبدالله وداء النسيان

بقلم عبد جبار

سألتني صديق زائر - ابن يمكثني العنور على أعمال يحيى الطاهر عبدالله - فأحدثني السؤال على غرة . وكأنتي تلقيت صفة غير متوقعة على وجهي قلت : هيا نحاول العنور عليها .  
وبالفعل قمنا برحلة طويلة عبر كل المكتبات الممكنة في وسط القاهرة . وفي أطرافها . لكننا بعد عشاء . لم نجد سوى جملة واحدة جاثما بها أصحاب المكتبات هي لقد نفذت مدد سنوات طويلة

عدت إلى تسحتفي من المجلد الذي يضم كتابات يحيى الطاهر عبدالله . وفوجئت بالتاريخ الذي فعله . ( عام ١٩٨٣ ) وقلت في نفسي هكذا مرت السنوات سريعا . وفي خطواتها المرحلة اكملت الأمام بعضها . وبالفعل . فإن هذه الأعمال قد بلغت بعد صدورها بعدة أشهر . ونحن الآن في بداية عام ١٩٩٢ . أي أنه مرت ثمان سنوات كاملة على فناء هذه الأعمال . ولم بعد مغفالي . يحيى الطاهر عبدالله موجودا بين يدي من يريد أن يفرا طوال هذه السنوات الثماني . وطبعاً . يمكن أن تمر عشرات السنين الأخرى . وشيئا فشيئا يفلاشي وجود يحيى الطاهر . أمام سمع ويصر الجميع . وينتهي به الأمر إلى النسيان

إنني لا أستطيع أن ألوم شخصا مدانه . ولا شئنا معيها . عن هذا النقص . ولكنني في نفس الوقت ألوم الجميع . لأنه يبدو أننا جميعا نتعجب بقدرة هائلة على نسيان مواهبنا الكبيرة . ومغفالي . فإننا نصرب المنزل في التحلف . الذي هو التفسير الوحيد لعدم الاهتمام الذي لم يده أي منا لحقيقة أن أعمال هذا الخائب لم تعد موجودة . وهو ما يعني أن أعمالا هامة . هي من صميم تراث هذه الأمة . قد مسحناها من ذاكرتنا . وأهلقنا عليها التراب . مع سبق الإصرار والترصد

أذكر أنه حين مات . يحيى الطاهر عبدالله . في ذلك اليوم المشنوم ( ٩ إبريل ١٩٨١ ) ارتفع الصراخ عاليا . وامطرنا الأقلام بسيل من كتابات الرثاء بمعنى

لأنه كلها موت هذا الخشب الذي وصف وصفها بالمعقري . حتى وصل الأمر إلى أن تصدرت صورته أغلفة بعض مجلاتنا . وكاننا كما نحتفل بموته . لا بقيته التي ها نحن نتفلسفها بإصرار وترصد .

لقد كتبت هنا ، على صفحات الهلال منذ نحو عشرين ( يونيو ١٩٩٠ ) كلمة تحت عنوان . البشر للمرة الأخيرة . تذكر فيها بهذا الداء اللعين . داء الضيق . وذكرت بالاسم . ضمن من ذكرت ( راجع العدد ) يحيى الطاهر عبد الله . ولكن أحدا لم يتحرك . وهاهي ذي السنوات ثمر . وكان الجميع قد نسوا لهذا الداء الذي يعدو أنه لا شفاء منه .

وإذا كنت أنهم . بسبب علاقتي الشخصية سيحيى الطاهر عبد الله بالمعجز له . فأننى يمكننى أن أسبل إلى عشرات المقالات . والدراسات . وكثير من الكتب التي رصدت بالبحث والدراسة للرواية والفن في السبعينيات . وكلها يؤكد على قيمة هذا الخشب . وأميل هنا . على وجه الخصوص . إلى كلمة يوسف إدريس التي رقى فيها . رحمه الله . يحيى الطاهر مؤكدا على قيمة الشجرة . حيث قال ( بعد ديماجة ) . ومن أول سطر . عرفت أنى تعلم كاتب قصة وليس أى قصة . قصة جديدة طوع لها شاعرة الوجدان المصرى الذى حمضته شمس الصاعدة جديدة الموسيقى . جديدة اللغة . جديدة المحتوى . بل وأكاد أقول ليست مصرية فقط . ولكنها أنغام صعيدية عالمية تماما فرحت به كالسكر . أحدثت منه القصة الأولى ونشرت في مجلة الخشب . أيام كانت مجلة الخشب . وقلت كلمة ألفت بها الأملار النافذة إلى الظاهرة إلى يحيى الطاهر عبد الله .

كتب خمس مجموعات من عيون القصة العربية الحديثة ثم وفي نهاية الكلمة . يصفه إدريس بأنه واحد من أروع كتابنا ما هو إدريس يوسف إدريس . رحمه الله . يؤكد على قيمة يحيى الطاهر عبد الله . وهو من هو في عالم القصة سيد لا يشق له غمر .

لكن إدريس كانت القصة التي أنمرها هنا تخرى ثراث يحيى الطاهر عبد الله . وضرورة إعادة نشره . ونوفره للقراء . فإن المسألة تحتاج إلى ما هو أكثر من حل فردى لهذا الخشب أو ذاك . فهناك ثراث عريض وهام يكاد يتلاشى بفعل هذه . الخصلة . التي تسير عليها . هناك ثراث عريض وهام للعناية لعدد كبير من الكتاب والمبدعين لا يجد من يلتفت إليه لنحيه من العدم . هناك ثراث عباس أحمد . ومحمد فاسم جودة . وسليم حسن . ومصطفى عبدالرازق . وحسن فوزى . ولغنى هلال . وعبداللطيف حمزة وغيرهم وغيرهم من الكتاب ماذا يحتاج الأمر .

هينة .

مؤسسة أخرى تكون مهمتها إحياء ثراث الراحلين  
نسبنا من هذا القليل .

الأمر يحتاج إلى نقاش لحل هذه الإشكالية التي تدبنا جميعا . بل ربما  
لحقت بنا جميعا



## ندوة جامعة القاهرة

### التحليل السياسي لأدب نجيب محفوظ

على مدى يومين ، وبمناسبة بلوغ كاتبنا الكبير "نجيب محفوظ" عامه الثمانين اقام مركز البحوث والدراسات السياسية بجامعة القاهرة ، يومى ١١ و ١٢ ديسمبر الماضى ندوة خاصة عن الجوانب السياسية فى اعمال الكاتب الكبير الروائية والقصصية .

وفى بادرة غير مسبوقه قام نجيب محفوظ ، الذى لم يعتد حضور ندوات تناقش اعماله ، حضر للكاتب الكبير الجلسة الافتتاحية للندوة حيث رحب به الدكتور على الدين هلال رئيس مركز البحوث وكذلك الدكتور احمد الغندور استاذ العلوم السياسية ، اللذان بيئا ، قيمة ما تضمنته اعمال محفوظ من شهادات سياسية للعصر الذى كتب عنه .

يمكن لكل من السياسى او الناقد او عالم الاجتماع ان يجد قراءة مختلفة ، وقال انه نتيجة لذلك تتسب احيانا لمحفوظ مالا يقله ، لذا فإنه من الضرورى إلترام الدقة فى قراءته قراءة تتزامن مع سياقها الاجتماعى والسياسى والتاريخى .

وقد بدا الشاعر فاروق شوشة الجلسة الاولى مؤكدا على دور نجيب محفوظ التنويرى ، من حيث ان عبقريته نابغة من علاقته الحميمة بعراقة المجتمع المصرى ، مدا وجزا ، فادبه مرتبط بقاع المجتمع اخذا وعطاء .

اما كامل زهيرى فقد أكد ان القراءة الداخلية لاعمال محفوظ هى . وحدها التى تمنح الناقد والسياسى وعالم الاجتماع الامكانية لقراءة المجتمع الذى كتب عنه محفوظ قراءة عميقة . د. مصطفى كمال السيد أكد على تعدد قراءات نجيب محفوظ ، حيث

د. غالى شكرى بدوره قال ان هناك علامات استفهام عديدة ترتفع امام القراءة السياسية لاعمال محفوظ ، مؤكدا على ان "محفوظ لم يستكشف سقوط معادلة النهضة التى قامت على اساس التوفيق بين التراث والعصر ،



# شعريات



نجيب محفوظ

سياسيولوجيا عن انعكاس الحياة السياسية بمصر المعاصرة على رسم بعض الشخصيات الروائية في ادب محفوظ ، وقال ان ابداعه هو ظاهرة بشرية ملغزة ، والظواهر البشرية لا يحكمها قانون علمي ، ومن ثم فان اشكالية الابداع عند محفوظ اشكالية مركبة ان لم نقل هي بالغة التعقيد .

القاص جمال الغيطاني تتبع في ورقته بشغف الاماكن التي كتب عنها نجيب محفوظ في القاهرة القديمة وبين بمعرفة ودقة حقيقة هذه الاماكن . وهل هي الاماكن الواقعية ام هي من نسج الخيال ، مما يعد تحقيقا علميا لهذه القضية الهامة من قضايا ادب محفوظ .

سمير فريد تعرض في ورقته لمنحى هام من منحى ابداع الكاتب الكبير هو علاقته بالسينما - وقدم مسحا علميا للأفلام التي ظهر عليها اسم محفوظ مؤكدا ان محفوظ كتب السيناريو لـ ١٤ فيلما وكتب قصة وسيناريو ٣ افلام ، واشترك في كتابة سيناريوها ٢ افلام ، وكتب قصصا سينمائية لم ينشرها لـ ٨ افلام ، اما الافلام المعدة عن رواياته فقد بلغت ٢٧ فيلما ، والافلام المعدة عن قصص قصيرة له فبلغت ٩ افلام .

كانت ندوة حاشدة ونحن في انتظار ان تصدر قريبا بما جاء فيها من مناقشات في كتاب .

وان محفوظ من ناحية موقفه من ثورة ٢٢ يوليو ظل مخلصا لانتمااته الوفدية قبل الثورة ، كما ظل امينا لدعوات وافكار سلامة موسى وطه حسين ولويس عوض وحسين فوزي والتي رأت في الغرب اساسا لها .

الاستاذ محمد علي ابراهيم قدم استعراضا لنماذج الشخصيات السياسية التي تضمنتها اعمال الكاتب الكبير ، مؤكدا على ان معظم الشخصيات السياسية التي قدمها محفوظ تنتمي اساسا للطبقة الوسطى ، وهي من جهة ثانية شخصيات تؤمن بمبدأ أو عقيدة .

د. سيد ع شماوى تناول رؤية نجيب محفوظ السياسية في عمل واحد هو "المرايا" التي تدخلت فيها الرؤية السياسية العامة على امتداد تفكيخ مصر المعاصر منذ ثورة ١٩١٩ وحتى اعقاب هزيمة ١٩٦٧ لهذه الشخصيات النمطية التي جسدت متناقضات عصرها من خلال الدلالات المباشرة التي فرضت اسبقية الافكار الكلية على الواقع الموضوعي .

الاستاذ على فهمي قدم تحليلا



## صبيح لينين وديمقراطية المسرح

بقلم: فوزية مهران

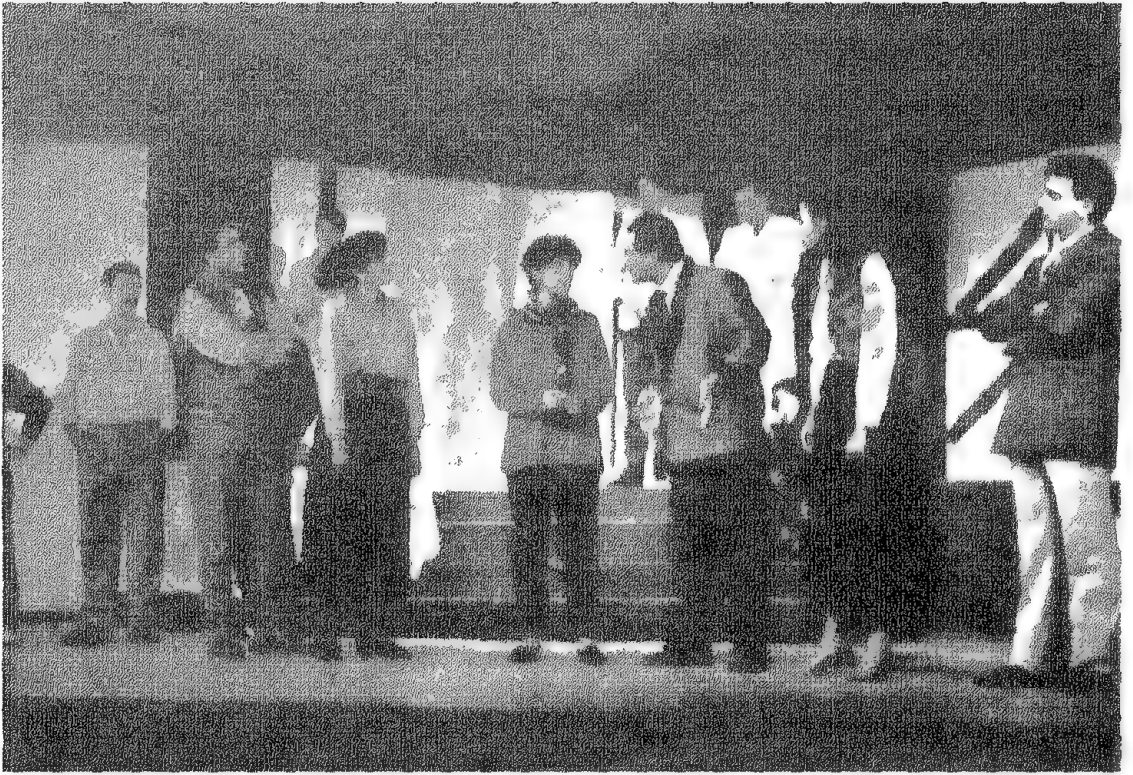
اتابع مسيرة "محمد صبحي" منذ البداية ( احس به مشحونا طوال الوقت ... متوهجا ... مليئا بالمسرح ) له رؤية شاعر ... ورسالة مفكر .... وقلب فنان محب وطموح .  
- رجل مسرح بكل معنى الكلمة .

يفاضل ويخاطر .. يشقى ويمكن أن يستشهد من أجل تحقيق رسالة المسرح .

- يؤمن أن باستطاعة المسرح مساعدة المجتمع ليعثر على نفسه من جديد .

وبنفس القدر من الاهتمام والحب اتبع انطلاقه "لينين الرملي" - التأليف المسرحي لديه رؤية في العمق ورسالة مجاهدة ومحولة تفلذ إلى قلب المشكلات .

يجتهد ويجرب في لغة المسرح وصورته - يريد ليضعه في حياة الناس كوسيلة تحرر وتقدم ويعلى من طاقة السخرية والفكاهة الدافعة للتطوير وتحسين الأداء ..



القطعة من مسرحية بالعربي الفصيح

والقدرة على التعبير) .

### ● بالعربي الفصيح

يقدمان لنا الآن تجربة جديدة ..  
ويحققان ظاهرة فريدة .. يرسمان  
علامة ظافرة في تاريخ المسرح  
المصري والعربي .

أقاما لنا معملا مسرحيا فائقا ..  
( هذا الثنائي المسرحي الجميل  
يجمعهما أيضا الايمان بقدرة الشباب  
على إقامة مسرحهم الجديد ) .

ومن حقهم تقديم مسرحية  
"بالعربي الفصيح" - وهي غوص في  
قلب عالمنا العربي وضرورة تنقية

لا يمكن تصور لقاء أجمل من لقاء  
هذين الصديقين - مشاركة وتفاهم  
وخلفية فكرية واضحة ... ورؤية طموح  
لمسرح جديد - يكون متعة وبقطة  
وثناء للعقل والوجدان .. وللجميع -  
ويجمعهما فهم عميق لرسالة المسرح -  
وظيفته بين الناس - لتحقيق التواصل  
ودفع المشاركة ..

● مسرح النقد الاجتماعي -  
والاحتجاج الصاخب .. والتزامه بهوم  
الناس معاناتهم وتنمية لديهم بذرة  
الغضب النبيل ..

(توسيع قاعدة الديمقراطية ..  
والمشاركة بالحوار .... وحرية الابداع



الساخرة يمثل لديهم صورة العتارد  
الجميل ... الذى يواجه المصاعب  
والآلام وينفذ من الأحزان والآلام  
ويحولها طاقة مرح وإرادة تحد  
وتصميم على الاستمرار والعناد  
وتحقيق الحلم والآمال .

- إنه نغمة تمرد ... وروح تحد ..  
رمز وتجسيد حقيقى لإنسان مصر  
البسيط .

وكانت البداية إعلاننا صغيرا  
بالصحف - وكل من يجد فى نفسه من  
الشباب رغبة للعمل بالتمثيل .

وتقدم ألف وخمسمائة شخص . تم  
اختيار خمسين منهم ..

واقیم معسكر صغير .. معمل  
مسرحى داخل مسرح صبحى ...  
وكتيبة عمل وتدريب من الشباب  
الواعدين .

خليط من العمال المهرة والفنيين ..  
طلبة جامعيين .. وتلميذات  
صغيرات .. وفتيات ناضجات .

- المال قليل .. والعزم كبير ..  
والحب متسع والوقت متاح .. والآمال  
واعدة .

واستمر التدريب لمدة ثمانية أشهر  
او يزيد

محمد صبحى ولينين الرملی ..  
يشاركان فى التعليم والتمرين .

( صبحى حاضر البديهة .. شديد  
الذكاء .. فائق الملاحظة .. تتجلى  
مواهبه فى الاخراج والتمثيل ) لابد أن  
صحبه والأخذ منه والتدريب على

أجوانه من أدراك الفرقة والخلاف  
واحتراف تطبيق الشعارات وضرورة  
كشف الخطايا والسوءات .

وهو جهد لابد أن يدعمه جهد  
الشباب ليقیموا البناء من جديد ..  
ويقرسوا أسس الوحدة والتعاون  
والتفاهم من أجل مستقبل أفضل ..  
وحياة أكثر أمنا وحرية . وكان لابد من  
تعليم وتدريب لصياغة " نجوم  
المستقبل " .

( هكذا دعاهم محمد صبحى - وهو  
يقدمهم بنفسه بعد انتهاء العرض  
المثير ) - نجوم الغد ... وأبطال  
المستقبل ... رصيدنا البشرى لعملية  
التقدم والترقى - لابد من جهود  
مشتركة .. وجمع مستنير .... وتبذ  
فكرة " النجم الأوحى " والبطل الخرافى  
المستطير .

وليس هناك من رصيد .. أو دعم  
مادى من دولة أو هيئة ... والنقود  
المتوافرة قليلة .. ( ولكن لاتعوزنا  
الثقة ... ولا الجهد الطموح ..  
والایمان بقدرة الإنسان المصرى  
البسيط على التحدى والتفوق فى  
مواجهة التحديات والعقبات ) .

( أسطورة محمد صبحى هو  
نفسه .. رصيده من الحب العظيم فى  
قلوب الجماهير تاتى من أنه بجسده  
الناحل وإحساسه النافذ وروحه المرحية

عينه كانت متعة وعبورا إلى عالم جديد .

لينين يجمع بين الخبرة الأدبية للتأليف المسرحي وخبرات نظرية وعملية في التمثيل والاداء وتوصيل علامات النص جيدا .

أسلوب تادر في العمل والجهد .. فعل خارق لهدف التعليم والتطوير وخدمة المجتمع وديمقراطية الفن من أجل الكشف عن مواهب حقيقية .. وعقول تفكر بأسلوب عصري وعلى نسق جديد .

الدراسة الحرة ونشر مبدأ الثقافة للجميع والتوجه إلى الشباب لدفع حركة العمل والتنمية وإتاحة فرصة العمل والتعبير يعيدان الحيوية والاشراق لوجه المسرح من جديد . ( انجاز أكبر من طاقة فردين .. لكن صبحي ولينين قوة جامعة .. وطاقة مفجرة ) أقدا على التجربة الخطرة والعسيرة بروح المغامرة وحب الكشف والمعرفة وبروح نضال واعية .

كانى بهما إيزادورا وهى تعلم أبناء مدرستها تأمل كل حركة فى الطبيعة وورشة غصن صغير أو تفتح زهرة على عودها .. كانت تقف ساعات تدربهم جعل أجسادهم آلة نورانية يسهل الطرق عليها وإرسال النغمات من خلالها - كانت تقول لهم "تأملوا ذلك النور الكامن بأعماقكم .. أنصتوا للموسيقى العذبة المتصاعدة من الداخل .. اتبعوا حركتها ودعوا

جسدكم يعبر عنها ويصدج بأعلى نغماتها" .

من حظهم أن يدربهم - محمد صبحي .  
وأن يؤصل لهم التجربة لينين الرملى .

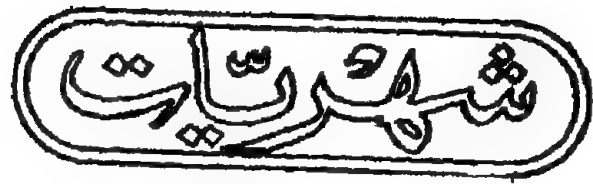
صبحي وله طريقته الخاصة فى الاداء .. يتمثل روح الشخصية .. يمسك بها تستوعبها حركته العضوية والخارجية .. تعبر عن حركة الشخصية الداخلية .. يجعل من أصغر إيماءة رسالة وبث وإشعاع للآخرين .

قفزاته على المسرح - مشيته .. ميله أو تجمده كلها تعبير مدبش وقدرة اتصال ( حتى فى صمته يشحن الجو بالحركة والحياة والنطق اليلغ ) .  
إنه يعرض عليهم تجاربه .. لحظاته الدافئة المبدعة على المسرح .. سيرته الذاتية والمسرحية .. ينمى لديهم صفات كامنة ويشد أوتارها ويوقظها من جديد .

- وهو فى نفس الوقت يوالى تدريب نفسه .. ويواصل ابتكاره .. واكتشافه لقوى الخلق داخله .

يتيح لديهم أئمن مالمديه وذلك التواصل بينه والجمهور وكيف ينفذ إلى قلوب الناس وذاكرتهم ووعيمهم .

يقول محمد صبحي عن المسرحية "لست أدرى لماذا أسميناها - بالعربى الفصحى - مع أنها باللغة



- هم ثروة المستقبل حقا - لكن  
الأبناء هنا على دين بلدهم - كل واحد  
فيهم رمز لدولته فيهم سمات مشتركة  
لكن لكل تفرده وغرابته .

كل شخصية كأنها رسم  
كاريكاتيرى للشخصية العامة الوطنية  
فى بلدها .

ورغم فرقتهم - تشابهت قلوبهم -  
ساعة الخطر وفى الموقف العصيب .  
- وأعمق من النكتة فى خلق  
النموذج وتجسيده .. والاضحاك على  
عيبه الظاهري والباطنى .. يبرز عنصر  
المناسة ويجعله ضحكا أمر من  
البكاء .

( أروع أنواع الضحك وانضجته  
هى القدرة على الضحك على النفس  
بذلك نكتشف العيوب ونعرف موطن  
السوء .. ويشفيينا الضحك من  
استفحال المرض .. ومن الهروب من  
المواجهة .. والحماية بكبرياء زائف أو  
جمود مميت ) .

لم يتبع لينين البناء التقليدى  
للمسرحية .. بدأ من قلب الحدث وفى  
لحظة المواجهة .. من داخل الموقف  
ذاته .

تجمع عربى شبابى فى الخارج -  
وكان عين المجتمع الدولى مفتوحة  
علينا ترقب حركتنا وتشهد تصرفنا  
ورود أفعالنا .

وتتبدى الأخطاء .. واسلوبنا  
المعتاد فى ستر العيوب بدلا من  
مواجهتها ( يتركون الخطر القائم  
ويقومون محاكمة لأنفسهم ويمزقون  
وجوههم ويمضون الوقت الثمين فى  
جدل عقيم وسفسطة - وعلى أحسن

العامة يطلقها دعاية ذكية .. ويلفت  
نظرونا إلى مفارقة مؤلمة وضاحكة .

"بالعربى الفصيح" يشير العنوان  
إلى معنى هام وعميق .. "اللغة العربية  
الجميلة لغة الكتاب والبيان والحكمة  
والفكر العميق ..

لغة غنية بليغة تحمل للناس رسالة  
محبة وتسامح وسلام للجميع ..  
لغة مشتركة .. توحد الفكر  
والوجدان .. ورابطة واتصال ..

اللسان العربى المبين .. عبر عن  
حضارة وأصالة وتراث عريق ..

لماذا اتخذ العرب لغتهم الناطقة  
"مهجورة" لماذا أدبروا عن البيان  
والفصاحة والفعل النافع والعمل  
القومى - لماذا غابت عنهم مفردات  
"التوحيد" ... والقربى والمودة ..

وصلات إقامة الكلمات للحق والعدل  
والخير .

"بالعربى الفصيح" مسرحية تتخذ  
إلى قلب أمة العرب .. وتفصح عما  
أصاب الشخصية العربية وتكشف عن  
العيوب والنواقص .

مسرحية ساخرة ... كاشفة  
وناقدة ... فائقة البساطة ... بليغة  
المعنى .

لينين الرملى - يبحث عن لغة  
جديدة فى المسرح يرسم بعناية  
شخصيات شابة عربية تتجمع فى نزل  
فى قلب بلاد الغرب - بلندن - وأنت من  
كل فج عميق لطلب العلم .

الفروض ترتفع كلمات إنى أشجب  
وأعترض )

- قد يحلو للبعض الإشارة إلى  
سطحية المعالجة واعتمادها على  
اللفظ الخارجي وتبسيط الصراع  
وتحريك رسوم الكاريكاتير والتعليقات  
اللاذعة .

ولكن لينين الرملى يعتمد الضحك  
والتنكيت ومن خلال الفكاهة يكشف  
عن أوجه المأساة ... وخطورة  
الأوضاع ..

ويتميز دائما بهذا المزج بين  
الكوميديا والترجيديا ...

### ● دور هام لصباحي

تجلت موهبة محمد صباحي في  
الاخراج .. وتبدت رؤيته العميقة . كان  
يهتم بالحركة ويجعل منها زيا شفافا  
يكشف ما بداخله . من مجموعة  
الشباب على الإجادة وجعل لكل منهم  
"دالة" وإيماءة في الحركة أو نبذة  
الصوت أو خروجه أو مشيته .

تجلت أفكاره وتأثيره الدرامي على  
المسرح حيث مازج بين الحركة  
الفردية ورسم الحركة للمجموعة كلها .  
كل يؤدي دوره ثم يتكلم الجميع في  
لوحة ووحدة فنية بديعة التكوين .  
بدا الجزائري عنيفا مشتدا ولديه  
استعداد فطري للقتال .

والسوري في دور المؤلف  
لمسرحية - داخل المسرحية - ملء  
بالامكانيات والالتزام والنضال . لغة  
المرآة تتحدث وسط النقاش . وتبرز

وجه العملة السيئة . والاعتماد على  
قوة المال وقدرته لشراء أى شيء -  
وكل شيء - وترك النفس للترهل  
والخمول . الفتاة المصرية ذات حياة  
وكبرياء ودوح مرحة مشعة .

البحرانية متحدية وراغبة في  
المعرفة والتجربة وتود الزواج على  
الطريقة التقليدية .

المصري أوسع حركة وإدراكا  
وفهولة .

الطالب العراقي عريض المنكبين ..  
تصادميا متجهما ..

السوداني يفضل القعدة بركن  
قصي ويطلق على مايجرى بخفة دم  
نادرة ( وكان الجمهور يستقبله  
بالضحك بمجرد ظهوره - وانتظروا  
نجما متألعا للكوميديا في المسرحيات  
والأيام القادمة ) .

الطالب الليبي مستفز ومستنفر  
طوال الوقت .

الأردني قصير ومكير ويشهد  
الموقف بترقب وحذر .

أخوان من لبنان .. "جعجة ولا  
طحن" ونقاش جانبي منفرد ..

المغربي متأنق بيدي التحضر -  
يفسد أى مناقشة - بطلب نقطة نظام  
دائما - ولا يقول شيئا مطلقا .

الانجليزية إيقا - فانتة العرض ..  
وعين على الطلبة .. وكل يحاول إقامة  
علاقة معها بطريقته - يتظاهرون بالهلع  
عندما تعلن عن إصابتها بالأيذ من  
خطيبها الانجليزي ويحكم كل منهم

# شهرت

انت بالصدفة وغير متعمدة .. وإن كانت مليئة بالدلالة والرمز ومعدة مسبقا - مباراة للتمثيل والاداء الصادق المعبر .

وكان على أن أذكر اسماءهم جميعا لكنى فضلت التحدث عنهم "كجمع" وذكر عملهم كمجموعة رائدة . واعتبارهم كتيبة جديدة من فرق المسرح الجديد .

تصميم الديكور للفنان "حسين المزبى" يقوم على البساطة والوضوح .. مع عمق فى الصورة ودلالة اللون .

جسد طبيعة العرض الدائرى .. فالصالة مستديرة فى النزل يتراصون فيها فى استرخاء أو توتر .. صممت لتكون فى حركة دائمة أو كامنة - أو كأنها تدور بهم مثل وضعهم على كوكب الأرض .. وربما تشير لهم ألا يدعوا حركة الايام تدور بهم يسلّمون قيادهم دون أن يملكوا زمام أمورهم .

والحفل التكرى صاحب الألوان والاقنعة .. والموسيقى تنبع الضجيج والخمود وتشتعل .

مضى وقت طويل ولم نجتمع هكذا حول عمل مؤثر ويثير النقاش ويستدعى التفكير والتحليل .

اجتمعنا .. وتوحدت منا المشاعر والاحاسيس وحدنا كيان هائل .. وتوقدت الوجوه حماسا ورغبة فى مواصلة البحث والسعى والعمل . تحية لهذه الجوقة المبدعة - كتيبة المسرح القادمة ..

"فجوم المستقبل" حقا .

فرحته داخله لفشله فى إقامة علاقة معها - وتزدري جهلهم فكيف ينتقل المريض بلمسة يد أو قبلة عابرة .. وتتبدى الخيبة واضحة . منتهى السخرية والتجريح من جانب المؤلف ليست بقصد القسوة والإيلام بقدر ماهى برغبة الكشف ونفض الزيف .. المذيع جادة ومتحمسة تريد أن تظهر الحقيقة كاملة وترضى - نظرا للظروف - بنصف الحقيقة وتجاهد لتحفظ ولو بنسبة ضئيلة منها .

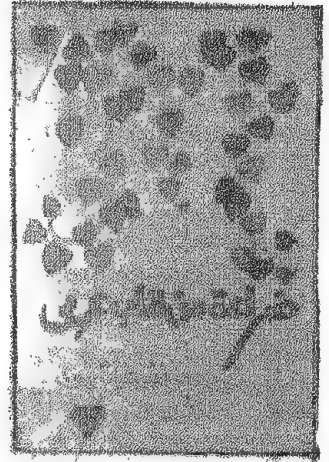
المذيع قلب المجموعة كلها - معلق ذكى ومن طلاب الحقيقة ويعانى فى مهنته .. ( لفت نظرى فى دور الطبيب فى مسرحية جان دارك أو المخاطرة ) وقد أطلق محمد صبحى حركته وأنضج تحركه ..

كذلك خطيبة الطالب المخطوف أو المختفى ( ظهرت بنفس وجهها البريء وعفوية أدائها فى مسرحية جان دارك أيضا وقلت عنها إنها جاءت بزيها المدرسى إلى المسرح مباشرة ) ومازالت تحتفظ بنفس الأسلوب الطبيعى الجميل .

أجمل ما فى إخراج صبحى تلك اللحظات التى تجمد فيها الحركة بين المجموعة وتصبح لوحة ساكنة مجمدة وإن كانت تنطق بذاتها وتتبع فرصة تأمل حركتها ومضمونها - كأنها رقصة شعبية معلقة على حائط قديم عريق ..



## مكتبة الهلال



الكتاب : ضراعة من

قلب عربي

شعر : مصطفى

بهجت بدوي

١١٢ صفحة

طباعة : دار الهلال

هذا هو الديوان الثامن للشاعر الكبير الاستاذ مصطفى بهجت بدوي ، ولا نذكر هنا رقم الديوان استكملنا لعدد دواوين الشاعر ، فربما كان بعض الشعراء او كثير منهم في عصرنا قد اصدروا عددا اكبر من الدواوين ، ولكن العبرة

ليست بكثرتها بل بمادتها ، فالشعر الان كثير ولكن القليل منه ، بل القليل جدا هو ما يمكن اعتباره شعرا ، سواء اكان منظوما بالبحور المتكاملة الشطرات ، او بالتفعيلات المتفرقة على السطور ، ولا شأن لها بما يكتبه بعض الادعياء من النشر الضالض زاعمين انه شعر تجديدي يحمل اسم "القصيدة النثرية" !

والاستاذ مصطفى بهجت بدوي ينظم الشعر منذ خمسين عاما واول دواوينه صدر سنة ١٩٤٧ وهو في السادسة والعشرين من عمره ، وكان حينذاك ضابطا ناشئا في الجيش ، فانضم بديوانه الى جماعة الضباط الشعراء الذين كان اولهم في عصرنا محمود سامي البارودي ، وكان منهم حافظ ابراهيم واخرون من الشعراء المجيبين .

اما الديوان الجديد فيدل على حياة صاحبه وفكره وهمومه ، يبدو ذلك من عنوانه "ضراعة من قلب عربي" .. كما يبدو في كل بيت من ابياته الى اخر صفحاته .

ان مصطفى بهجت بدوي شاعر مهموم بوطنه المصري ووطنه الغربي الكبير ، تؤرقه مأساة فلسطين بوجه خاص ، لهذا تجد صدى هذه المأساة الدامية في كل دواوينه ، صارخا في البرية ، او بلنكا على اطلال القضية ، او عزفا لحن الامل في انبعاث العرب وانتصارهم في حطين وعين جالوت مرة اخرى ، على صليبي هذا العصر ومفوله وتقلبه الذين غزوا فلسطين تحت راية الصليبيين والامبريالية ، ومازالت غزوتهم تستكمل اهدافها حتى اليوم ، في مشاهد بربرية رهيبه لا يعرف التاريخ لها مثيلا .

والضراعة التي يبعثها الشاعر في ديوانه ليست موجهة الى

الديوان الجديد حال  
الوطن وحال الامة  
العربية والاسلامية في  
السنوات العشر الاخيرة  
التي اندلعت فيها الحرب  
بين ايران والعراق ،  
وتصاعدت ثورة الحجارة  
في فلسطين ، ثم ما كان  
من مأساة حرب  
الخليج .

لقد وقف الشاعر على  
هذه الاحداث الجسام  
شاهدا عليها ، يعزف في  
وهج نيرانها الحانه  
الشعرية ، ويسجل  
اختلاج ضميره وينبض  
قلبه بما تركته من اثار  
على الوطن والامة .

ان ديوان "ضراعة  
من قلب عربي" نادر في  
مضمونه الذي يقدمه  
الى القارئ العربي في  
هذا الزمن الذي انصرف  
فيه عن الشعر ، واوشك  
اليأس ان يصرفه عن  
متابعة ما يجري حوله  
من احداث خطيرة تؤثر  
فيه وفي مصير امته  
اثارا تمتد الى مئات  
السنين القادمة .

وقد اثبت شاعرنا

والجسد الواحد  
كالمسحور تعض  
الاعضاء .. الاعضاء

مكذا يرى الشاعر  
موقف العرب والمسلمين  
في مواجهة الفزوة  
الصهيونية الدموية ! لقد  
تركوا عدوهم حرا وراء  
ظهورهم وانطلقوا  
كالجسد المسحور تعض  
الاعضاء فيه الاعضاء ،  
وتاكل خلاياه خلاياه !  
ان الاستاذ مصطفى  
بهجت يدوي هو احد  
الشعراء الذين اخلصوا  
لفن الشعر ، فلم  
ينصرفوا عنه بعد جولة  
او جولتين ، ولم يياسوا  
من جدواه وينقضوا منه  
ايديهم ، وهذا الاخلاص  
لفن الشعر ارتبط  
بالاخلاص لقضية  
الشاعر التي وهب لها  
حياته ، وهي قضية  
الوطن المصري والامة  
العربية والاسلامية .

وينعكس في هذا

الاعداء الذين قدت  
قلوبهم من صوان ،  
ولكنها موجهة الى العرب  
والمسلمين الذين يحارب  
بعضهم بعضا ، يل  
يشرب بعضهم من دماء  
بعضهم الآخر ، تاركين  
العدو ينفذ الى اهدافه  
وهو سعيد طليق اليدين  
يقول ما يشاء !  
وفي هذه النكبة  
"الداخلية" يرسل  
الشاعر شواظ غضبه  
على الجماعات التي  
يقا تل بعضها بعضا ،  
فيقول :

مأساة باقت ام ملهاة ؟  
.. ليس بيبايكم  
الاعداء ؟

لم اشهد اهلا  
ينتحرون فلم تفنون  
صباح مساء ؟!

ملعون حقد  
العصبيات اللاتي كفرن  
بغير حياء

وعصفن بعصمة  
حبل الله فامسى

الاخوان الاعداء

مصطفى بهجت بدوى  
بإصداره هذا الديوان  
اخلاصه لقن الشعر،  
واخلاصه للمضمون  
النبيل الذى حمله فنه  
الشعرى على امتداد  
خمسین سنة تقريبا .



الكتاب : على  
الكسار بربرى مصر  
الوحيد  
تأليف : ماجد  
الكسار  
الناشر : كتاب  
اليوم  
عدد الصفحات :  
٢٠٠ صفحة

الاستاذ ماجد الكسار  
مؤلف هذا الكتاب هو  
نجل المرحوم على  
الكسار فنان الكوميديا  
الذى افتنن به جمهور  
المسرح المصرى

ثلاثين سنة أو أكثر،  
كما افتنن به جمهور  
السينما المصرية فى  
أفلامه الكوميدية التى  
تتابعت فى الثلاثينات  
وبداية الأربعينات .

وعلى الكسار كان  
توام نجيب الريحانى فى  
عهد ازدهار المسرح  
الكوميدي فى  
العشرينات والثلاثينات ،  
وروايته التى قدمها على  
مسارح القاهرة  
والاسكندرية والمدن  
المصرية والعربية ،  
كانت نموذجا للكوميديا  
فى ذلك العصر ، وبلغت  
فى اخراجها وديكوراتها  
ونواحيها الفنية الاخرى  
غاية ما بلغته فنون  
المسرح ايامئذ ، حتى  
صار على الكسار فى  
الصدارة بين  
المسرحيين ، والتف  
حوله الجمهور ، وارتفع  
شأن العاملين فى  
مسرحه من الممثلين  
والممثلات وسائر  
الفنيين ، وكتبت عنه  
الصحف فى مصر  
والبلاد العربية واوريا .  
وعلى مسرح الكسار  
عرضت المسرحيات

الاستعراضية الغنائية  
التي لحنها سيد درويش  
وزكريا احمد وغيرهما  
من كبار الملحنين فى  
العشرينات والثلاثينات .

وعلى مسرح الكسار  
غنت ام كلثوم فى  
بدايتها الفنية كما غنى  
محمد عبدالوهاب ، وفى  
هذا المسرح اشتهر  
اسماعيل يس ومحمود  
شكوكو وحامد مرسى  
وعقيلة راتب وبشارة  
واكيم وعشرات ممن  
اشتهروا فى المسرح  
والسينما فيما بعد .

كانت شخصية  
الخادم النبوى هى التى  
يقدمها على الكسار  
وينتقد من خلالها احوال  
المجتمع حينذاك ، ولم  
يكن يخلو قصر من  
قصور الباشوات  
والبكوات من خدم  
نوبيين ، كذلك كان  
"بواب العمارة" فى  
القاهرة والاسكندرية هو  
دائما من النوبيين ،  
فكانت هذه المجموعة  
من المواطنين ذات  
وضع خاص فى  
المجتمع آنذاك ، وقد  
عاش الكسار فترة من

# شكريات

الفاشر : هيئة الكتاب  
١٣٦ ص . ١٧٠ ق م .

يتناول الناقد المعروف  
ابراهيم فتحي بالدراسة  
عددا من المسرحيات  
الفكاهية لـ يوسف ادريس  
وعلى سالم وجمال عبد  
المقصود ، من منظور  
المقاربة بين اعمال هؤلاء  
الكتاب وبين ميانيب الفكاهة  
الشعبية التي تقف في  
مواجهة الاستبداد ، مؤكدا  
على ان للفكاهة الشعبية  
طابعا خاصا ، طابعا غير  
رسمي يعطن العصيان على  
ما هو تام الصنع ،  
محسوس ، مغلى بالطلاء ،  
وتلك الفكاهة تستمد  
جنورها من التقليد  
الفلكلوري في تطوره .

وعالم الاشكال الفكاهية  
الشعبية ، كما يؤكد  
ابراهيم فتحي ، ينتصب  
في مناهضة النبرات  
«الجدية» الممتنفة ،  
العليسة المتجهمة ، لعالم  
الحكام الطغاة الاجانب في  
معظم الاحيان ، وعالم  
عساكرهم وجلائيمهم ،  
وعلمائهم الذين يحرفون  
الكلم عن موضعه ،  
فالفكاهة الشعبية نمت  
خارج إطار الاستبداد  
الرسمي وتحاول ان تبني  
علما ثانيا وحياة ثانية في

بهذه المهمة فهو نجل  
على الكسار ، وقد رأى  
حياة ابيه من داخلها  
وخارجها ، وصحبه في  
السراء والضراء ،  
وشهد ايامه الجميلة ،  
كما شهد يومه الاخير  
في الحياة عندما اسلم  
روحه في مستشفى  
قصر العيني سنة  
١٩٥٧ .

لقد كان على الكسار  
علامة بارزة في  
الكوميديا المصرية ،  
وقلده الكثيرون في  
عصره وبعد عصره ،  
ولكنه بقي متفردا بفنه  
وطريقته .



الكتاب : كوميديا  
الحكم الشمولي  
تأليف : ابراهيم فتحي

حياته يعمل بين هؤلاء  
المواطنين ولهج  
بلسانهم ، واندمج في  
عاداتهم ، فلما اشتغل  
بالتمثيل كانت شخصية  
"البربري" .. اي  
شخصية الخادم ذا  
اللون الاسود القادم من  
جنوب مصر ، هي  
الشخصية التي تتجبر  
منها كوميديا على  
الكسار ، نقدا للمجتمع ،  
وطبعا للضحك على  
مفارقاته !

وقد نجح الكسار  
واستمر ناجحا لمدة  
طويلة ، ولكنه تعثر في  
آخر الامر ، فانكشف  
كانه طوى تاريخه الفني  
الحافل الذي كان فيه  
صنو نجيب الريحاني ،  
ولكن الريحاني اتبع له  
ان يبقى ويستمر ، ولم  
يتح ذلك للكسار ، ولذلك  
اسباب كثيرة يبينها نجله  
ماجد الكسار .

ان هذا الكتاب يلقي  
الضوء على جوانب من  
حياة الكسار وقته ،  
ومؤلفه اقدر من يقوم

مواجهة عالم التخويف  
والارهاب .

وهذا العالم الذى  
يشارك فيه الجميع  
ويتحدرون داخله خلال  
فترة قصيرة ، يمارسون  
فيها حياة مبتهجة طليقة  
يتحقق فى الاعياد  
والاحتفالات والموائد  
العلمة وطقوسها المرحية ،  
وشخصياتها البعيدة عن  
الوقار من مهرجين وحواة  
ولاعبي حظ .



الكتاب : الديوان  
الآخر

تأليف : عبد الحكيم  
قاسم

الناشر : دار شرقيات ،  
القاهرة ١٩٢ ص ، ٧ ج

م

فى ثوب قشيب ، يأتى  
هذا المجلد الذى يضم  
آخر ما تركه لنا الكاتب  
الروائى البارز الذى فقدناه  
فى نوفمبر ١٩٩٠ عبد

الحكيم قاسم ، وهى سبع  
عشرة قصة قصيرة ،  
وفصل من رواية «كفر  
سيدى سليم» التى لم  
يكملها ومات دونها ،  
بالاضافة الى مسرحيته  
الوحيدة التى اذاعها  
البرنامج الثانى للإذاعة  
المصرية لأول مرة عام  
١٩٨٨ ، وهى طبل وفانوس  
ورجال .

وعلى هذا الاساس  
تكون قائمة اعمال عبد  
الحكيم قاسم قد ضمت :  
ايام الانسان للبعبة  
١٩٦٩ ، وقدر الغرف  
المطبقة (١٩٨٢) والاخت  
لاب وسطور من دفتر  
الاحوال (١٩٨٣) والمهدى  
(١٩٨٤) الاشواق والاسى  
(١٩٨٤) والهجرة الى غير  
المكوف (١٩٨٥) الظنون  
والرؤى (١٩٨٦) وطرف  
من خبر الآخرة (١٩٨٦)  
ومحاولة للخروج (١٩٨٧)  
ديوان الملحقات (١٩٩٠)  
والصغيران واقراخ اليمامة  
(١٩٩٠) وهى حكاية  
للأطفال .

ومن أبرز ما فى هذه  
المجموعة قصته القصيرة  
المعنونة العقاب ، فيها  
تشهد الملامح الاساسية  
لطريقة حكي عبد الحكيم  
قاسم المنفردة ، فنجد  
يقفز من الجملة الاولى

# شهریات

للمجتمع الاسرائيلي ، بعيدا عن التقريرية . او المتابعة الوصفية والباردة ، انما تسعى الى تقديم المجتمع في حركته وتفاعلاته دون اغفال ارتباطاته الايديولوجية وعلاقته بجذوره الصهيونية القوية ، ومدى سيطرة هذه الارتباطات والعلاقات بحاضر ومستقبل هذا المجتمع .

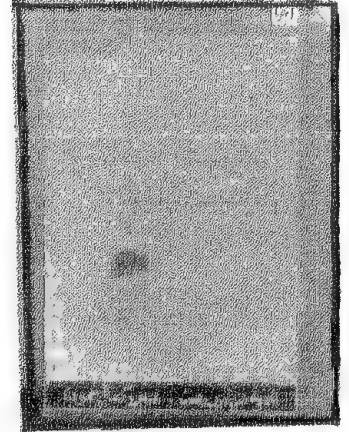


مؤسسة «وضعت» ونمت على «العنف» كوقود لآلتها الشرسة في فرض امر واقع وحقائق ضد ارادة شعب عربي في فلسطين من اجل ابادة ثقافته وكيونته ومصادرة تاريخه ومستقبله . هو كتاب اذن يتناول جذور العنف في الايديولوجية الصهيونية واثرها على تركيبة المؤسسة العسكرية في كافة مستوياتها ، وفي بنائها الداخلي وفكر قيادة اركانها .

كذلك يتناول الكتاب السيطرة «الاخيطوطية» للمؤسسة العسكرية على مجريات الحياة اليومية في اسرائيل ، وعلى القرار السياسي للنخبة الحاكمة ، ليوضح في النهاية ان حياة الاسرائيلي مرهونة بارادة النخبة الحاكمة ، لتلك المؤسسة ومصالح المشروع الصهيوني .

والكتاب ينشر في اطار مشروع طموح ترمع دار «سيناء» متابعته مستهدفة تقديم رؤية ديناميكية

مرتجفا في الظلام الدامس ، لكنها لا تزال قادرة على كد الطريق المترب - مثقلة بالاحمال - في الشمس الحارقة .



الكتاب : المؤسسة العسكرية الاسرائيلية  
تأليف : فادية رفعت ، وعمر حمودة  
الناشر : سيناء للنشر - القاهرة ١٧٦ ص .

هذه دراسة جادة بئلا فيها الكثير لتأتى على هذه الصورة التافهة مستفيدة مما سبقها من دراسات ، وان كانت قد اضافت يترابطها هذه الصورة للتحقيق والعلمية للمؤسسة العسكرية الاسرائيلية التي يرى المؤلفان انها

الكتاب : بلفاس  
تأليف : ممدوح المغربي  
الناشر : سلسلة جزيرة الورد الادبية

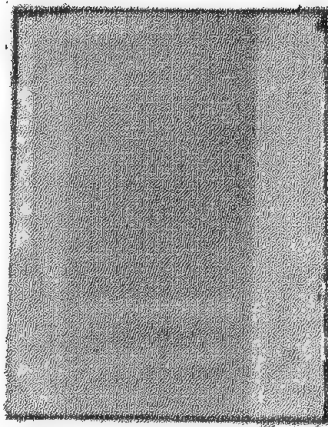
بعد ايام قلائل من صدور مجموعته القصصية المذكورة ، التحق الاديب وموجه الصحافة المدرسية بلفاس ممدوح المغربي الى بارئه تاركا وراءه

مجموعة كبيرة من القصص والمقالات والمشاريع الأدبية المفتوحة .

يقول في قصة العصفورة الشاردة :  
سيحس دائما ان الزمن يحاربه ، وان الليالي العجلى لا تلتى الا وتنتهز فرصة أخرى ، لتلد له من أحشائها هما جديدا ، وحرجا كبيرا . محاربة الزمن له يراها لا هواة فيها مطلقا ، فكلما وجه بصره الى شيء ، ورأى فيه اعوجاجا وقومه ، أو اسدى النصيحة فأخذ مساره القديم لا يرى بعد ذلك الا انقلابا مخيفا ، فأخلاصه يقابله شر محقق ، وإذا كان الزمن معه رحيما ، صلب جفاء ابديا ، الخير ينقلب عليه بشيء آخر ، الزمن اذا تسامح معه ، ورق له حرمة من حظه ، دون ان يلحق به اضطرابا جديدة .

تذكر «تاور» يوم وجدها في الطريق ، ويجوار احد المحلات ، عصفورة

صغيرة ، رفيقة الحجم والتكوين ، خرجت الى الحياة أخيرا ، لم يكتمل نمو ريشها ، حمرة ظهرها مازالت موجودة ، ومع ذلك راما محتشمة غاية الاحتشام ، مستغلة كل الفرص المتاحة لها ، وأحس رغم ذلك انها تتوارى خجلا من حمرة جسدها ، وتظن ذلك فتنة الذكور جنسها ، وتقضى وقتها أو جلته ، في الشدو والتغريد ، لتطرب البشر ، ومن يستطيع من العوالم الأخرى ، ترجمة أغانيها ومزاميرها .



الكتاب :  
سوسيولوجيا النص  
الروائي  
تأليف : د . عبد الرازق  
عيد

الناشر : الاحمال -  
سوريا ٢٣٢ ص ، ٨٠ ل  
س .

يضم هذا الكتاب مجموعة من الدراسات المتفرقة التي يعتبرها كاتبها .. محاولة منهجية تطبيقية تسعى للعثور على الشكل في المضمون ، والمضمون في الشكل ، عبر وحدتهما في تقاطعهما الجدلي ، باعتبار ان النص الابداعي لا يمثل بنية محددة للعالم فحسب بل ورؤية وموقف المبدع نفسه ، من أجل إعادة الاعتبار للنص ومقتجه .  
وبهذا المنهج يتناول الدارس كلا من الأعمال التالية ، اللجنة لصنع الله ابراهيم ، وقلوب على الاسلاك لعبد السلام العجيلي ، والريبع والخريف لحنا مينا ، والحنظل الالف وزهرة الصنبل لوليد اخلاص ، والف ليلة وليلتان لهاني الراهب ، ورجال في الشمس ، ومن قتل ليلى الحايك ، وما تبقى لكم ، والعائد الى حيفا ، لغسان كنفاني ، ونشيد الحياة ليحيى يخلف ، والرب لم يسترح لرشاد ابو شاور ، بالاضافة الى تأملات نظرية ودراسات عامة لأعمال حنا مينا وغسان كنفاني .

# أبو علي بن سينا

سيرة ذاتية ٣٧٠ هـ - ٤٢٨ هـ

حكيم الشرق : يعلّق البدن وينير العقل  
بقلم: مصطفى نبيل



الشيخ الرئيس ، ابو علي بن سينا ، ابرز حكماء الشرق ، اهتم به الكثير من الباحثين ، وكتبوا عن انجازاته العديد من الكتب ، ابرزوا خلالها مكنفته في تاريخ الفكر والعلم .

ونقدم هنا سيرته الذاتية التي لا تتجاوز بضع صفحات ، ولكنها تقود إلى عالمه الرحيب ، نقدم خلالها نبض العصر الذي عاشه ، وننقل لغة وثقافة القرن الرابع الهجري ، عصر النهضة في الإسلام .



البداية للدخول إلى عالم ابن سينا ،  
هى التعرف على ابن سينا نفسه ،  
قدرته على التحصيل والتأليف ، وهل  
تنطبق صورته فى المخيلة العربية على  
صورته الواقعية ؟

كان ابن سينا عظيم الذكاء ، عظيم  
النشاط ، حاد الذاكرة ، ممتلئا بالحياة  
والجسارة العقلية ..

وهو لا يقل عن أفلاطون أو أرسطو  
فى العبقرية ، وفى التفكير ومملكة  
الخيال ، اتسمت أعماله بالموسوعية ،  
وهى ليست مثل موسوعية القلقشندى  
أو النويرى ، الذى يصنف معارف  
غيره ، ولكنه موسوعى بتعدد اهتماماته  
وقدراته ، فقد قرأ كثيرا وأنتج كثيرا ،  
وعاش حياة عريضة ، وعمل  
بالسياسة ، وتولى الوزارة ، ولم يتوقف  
أبدا عن الإنتاج الفكرى الغزير ، كتب  
فى الفلسفة والدين واللغة والفلك  
والموسيقى ، حتى أن له فى الموضوع  
الواحد أكثر من كتاب .

وهو شديد الاعتداد بنفسه ، وهو  
يروى سيرة حياته ، فالناس « عجبوا  
من علو تحصيله » وبالفعل كان أشهر  
أطباء عصره ، وأشهر الفلاسفة ، حفظ  
القرآن الكريم قبل بلوغه العاشرة من  
عمره ، وأتقن الطب وهو دون  
العشرين .

فاقت قدرته على التحصيل قدرته  
على التدوين والتأليف .

وكان يردد لأصدقائه .. « إنى أوثر  
عيشا قصيرا رحبا على حياة طويلة

ضيقة » ، وقد عاش حياة فكرية  
راقية ، وحياة واقعية يتلمس من  
تفاصيلها خبرته ، فهو محب للحياة  
ومولع بالنساء ومتنوق للموسيقى  
والشعر والغناء .

يقول عن الشراب .. « إنه محرم  
على الحمقى والمغفلين ، ومحلل  
للعقلاء .. » فإذا كانت صورة المفكر  
والعالم فى المخيلة العربية ، تتسم  
بالبهية والوقار ، فصورة ابن سينا كما  
تقدمها حياته غير ذلك ، فقد روى  
تلميذه الجوزجاني ، أنه يحب الحياة  
ومتعها ، يقبل عليها ويخوض غمارها ،  
ويستمتع بمباهجها ، وتوزعت حياته  
بين الفكر والسلطان والشهوة ، رغم ما  
بينها من تعارض ، ولكنه لا يرى بأسا  
فى الجمع بينها ، فكان يصرف أمور  
الوزارة بالنهار ، ويجمع طلبته ويملى  
عليهم فى الليل .. « فإذا فرغنا حضر  
المغنون على اختلاف طبقاتهم ،  
وهيء مجلس الشراب بآلاته » ،  
وينصح طلبته .. « أما اللذات  
فيستعملها على إصلاح الطبيعة ،  
وإبقاء الشخص أو النوع أو  
السياسة ، أما المشروب فإنه يهجر  
شربه تلهيا بل تشفيا وتداويا .. » .  
فهو القائل :

فى الشرب لا تقض إلى الكثير

واقنع من النبيذ باليسير

لا تدمن النبيذ كل يوم

ولا تكن تشرب بعد الصوم

إيك أن تسهر طول الدهر

إن لم يكن فمرة فى الشهر

# أبو علي بن سينا

ويضيف تلميذه .. « كان قوى القوة كلها ، وكانت قوة المجامعة فى قواه الشهوانية اقوى واغلب » .

ورغم ذلك نجده يقول .. « اللذات مراتب بحسب سلم القيم .. فلذة الشهوات من طعام وشراب أدنى مرتبة من لذة الغلبة وحب الرياسة والسلطان ، ولذة الحياة العقلية أشرف وأتم من اللذات الشهوانية ، ثم إن لذة المعقول أدوم من لذة المحسوس ، ولذلك كانت اللذة الدائمة أرفع من اللذة المتغيرة ، والعلة التى تجعل الإنسان لا يبلغ اللذة العقلية هى اتصاله بالبدن ، وانغماسه فى الرذائل ، ولا سبيل له إلى تحصيل اللذة الشريفة إلا بأن يخلع ربة الشهوة والغضب عن عنقه ، فيطالع عندئذ لذة المقولات وما فيها من بهاء .. »

وربما كان تفسير التعارض فى أقواله ، أنه مثل الفتان الذى يخوض تجاربه لكى تزيد معارفه ، فجولاته فى واقع الحياة ، لم تكن إلا مغامرات فى سبيل المعرفة .

## ● الفكر الإنسانى

ابن سينا أحد علامات الفكر الإنسانى .

فالكندى والفارابى وابن سينا هم أساطين الفلسفة الإسلامية ، يحتاج كل منهم إلى مجلدات للإحاطة بما أضافه ، ولكن هذه محاولة سريعة

للإمام بما يمثلته الشيخ الرئيس . استوعب ابن سينا كل معارف عصره ، وأحاط بجوانب الحياة تجربة وفكرا ، وبذل جهدا كبيرا للتوفيق بين الإسلام والفلسفات السابقة عليه ، بين كل من افلاطون وأرسطو وأفلوطين من جانب ، وكل من الفارابى وبعض الفلاسفة من الاسماعيلية وبعض الفلاسفة من قدماء الهند وفارس من جانب آخر . وأهم عا جاء به ، دعوته إلى « العقلانية » ، فلأخذ يفسر جميع الظواهر من خلال المنهج العلمى ، يقول .. « قد تبلغك عن العارفين أخبار تكاد تنسى بقلب العادة ، فتبادر إلى التكذيب ، وذلك مثل ما يقال إن عارفا استسقى للناس فسقوا ، واستشفى لهم فشفوا .. ومثل ذلك مما لا يأخذ فى طريق الممتنع الصريح ، فتوقف ولا تعجل ، فإن لأمثال هذه أسبابا فى أسوار الطبيعة .. »

والمدينة الفاضلة عنده .. « يحرم فيها الحاكم البطالة والتعطل .. ويقاوم فيها الحاكم الفساد ، ويمنع الميسر والربا والزنا ، ويلتفت إلى أعداء المدينة ، أى الطابور الخامس .. » لذلك كان طبيعيا مع بشائر نهضة الشرق فى أواخر القرن الماضى ، أن يجد السيد جمال الدين الأفغانى فى كتب ابن سينا المعين للدراسات الفلسفية .

## ● الحكيم ..

ويجدر ملاحظة أنه فى التراث العربى تطلق صفة الحكيم على

الطبيب ، وعلى الفيلسوف معا ، فلكي تكون طبييا لابد أن تكون مفكرا ، وارتبط الطب منذ نشأته بالفلسفة ، ويكاد يكون معظم فلاسفة الشرق أطباء ، من الكندي وحتى ابن رشد ، وفاقته شهرة ابن سينا كطبيب شهرته كفيلسوف .

ويبدأ المفكر بالطب الذي يختص بالأبدان وأمراضها وعلاجها ، ثم ينتقل للبحث في النفوس والعقول ، فما معنى كثرة المعارف إذا عجزت عن علاج الأبدان والنفوس ؟ ! ..

واتبع ابن سينا في دراسة الطب منهجه في السؤال والبرهان ، وكان كتاب « القانون » في الطب ، هو الكتاب الذي استمر يدرس في أوروبا مدة ستة قرون ، وأورد فيه ابن سينا قائمة تضم ٧٦٠ عقارا ، كان العطارون يبيعونها في زمانه ، ولم يكن غريبا أن التقى وسط صحراء موريتانيا بطبيب تقليدي ، مازال يعتمد في علاجه على ما جاء في كتاب ابن سينا .

وعلاوة على العلاج بالأعشاب ، كان أول من اهتمدى للعلاقة الوثيقة بين الانفعالات النفسية وأوجاع جسم الإنسان ، وعرف الدواء لداء عضال ، أعراضه ارتعاش الشفتين وذوغان العينين ، والحمى وارتفاع الحرارة ، وهبوط الوزن ، والسرحان حتى التوهان ، أما المرض فهو فقدان الحبيب ، أما العلاج ، فهو الجمع بين المحب ومحبوته . ولم يكن غريبا على ابن سينا وهو

العارف بالموسيقى ، أن يتبين آثار النغم على المرضى جسديا ونفسيا ، ومن منجزاته التي يذكرها له تاريخ الطب ، دعوته للتخدير عن طريق الفم في العمليات الجراحية ، ويقال إن المرقد ( البنج ) قد تم استخراجه على أيامه من الشيلم ، كما وصف الأمراض التي تنتقل بالعدوى ، وأول من أوصى باختبار العقار الجديد عن طريق تجربته على الحيوان قبل الإنسان .

وكلما طالعت مصنفاته فلجأتك ابتكاراته ..

ومنها أنه قبل « بافلوف » الروسي ، لكشف العلاقة بين كثرة النشاط والمهام التي يقوم بها الإنسان وبين النسيان الذي يرجعه إلى ما يطلق عليه التداخل الرجعي والتداخل اللاحق ، وله أيضا فضل بيان تأثير التغذية والمناخ على الصحة ، وانتشار الأمراض بسبب القذارة والمياه الملوثة .

### ● مذكره عن نفسه

وابن سينا أحد الذين دونوا سيرة حياتهم ، وهي سيرة مشهورة أملاها على تلميذه أبو عبيدة الجوزجاني ، وهو في الثانية والثلاثين من عمره ، ثم أكمل التلميذ بقية قصة حياة أستاذه ، وسجلها كتاب أبو أصيبعة .

يقول القفطي في اختيار الحكماء .. « سأل أحد التلاميذ ابن سينا أن يحكى له تاريخ حياته ، فأملى عليه ما سطره » ، ويحتفظ المتحف البريطاني

# أبو علي بن سينا

بهذه الترجمة ضمن مخطوطاته ، ونشر المستشرق البريطاني مولر هذه الترجمة في المطبعة الوهبية في مصر عام ١٢٠٠ هـ .

ويطرح الدكتور فؤاد الأهواني في دراسته عن ابن سينا السؤال التالي : هل السيرة الذاتية كافية للتعرف على كل جوانب الشخصية ؟ .

ويجيب : « نحن نعلم ان ابن سينا من القلائد في الإسلام الذين كتبوا سيرة حياتهم .

وقد تصور الكثيرون أن هذا التدوين ألقى الضوء على حياته وصور لنا شخصيته ، على أن الشيخ لم يذكر إلا ما أراد أن يفصح عنه ، وقنع المؤرخون بهذه السيرة ، ولم يسع أحد إلى الحديث عنه إلا بما ذكره هو عن نفسه ، غير أنه لم يصور - في رأيه - سوى المظهر الخارجي من شخصيته ، وبخاصة شخصيته العلمية والسياسية ، أما نوازه الباطنة ، وخواجه الخاصة ، وصفحات نفسه من آمال ومخاوف ، ورغباته في الحياة ، وما يؤثره ويحبه ، فلم يذكر عنه شيئاً .

ويرى د . الأهواني أن هناك مصدراً آخر نجده في شعره ، أبان خلاله الشيخ أنه لم يكن من الزهاد ، بل أقبل على الحياة وخاض غمارها ، واستمتع بما فيها من مباحج .

## ● الشيخ الرئيس

ولكنه كان في سيرته صادقاً ، ويكفى للتدليل على ذلك أنه ذكر أنه يسترد حيويته بالشراب ، ونعرف من خلال سيرته الذاتية ، أنه أبو علي ابن سينا ، ولد في إفشنة سنة ٢٧٠ هـ - ٩٨٠ م ، وهي قرية قرب بخارى ، ومن أسرة فارسية ، وقد أبدى الفتى منذ نعومة أظفاره ، قدرة كبيرة على التحصيل ، حفظ القرآن وهو في سن العاشرة ، فمواهبه ظاهرة حتى أصبح حجة في الفلك والطب والفلسفة والرياضة ، ولما يبلغ العشرين ، وتلمذ على يدى إسماعيل الزاهد ، ثم اشتغل بالمنطق والهندسة وتلمذ على يدى عبدالله الناتلى ، ثم أقبل على دراسة الطب وقرأ ما ترجم عن اليونان والهند ، وكان لا يترك ميداناً من ميادين المعرفة إلا وألف فيه ، وأخذ في معالجة المرضى وهو ابن ستة عشر ربيعاً .

ولقب في عصره بالشيخ الرئيس (وهي تسمية ليست عفوياً) ، فالشيخ لقب علمي ، والرئيس لقب سياسي ، بعد أن جمع بين الاشتغال بالعلم والسياسة معاً ، ويلاحظ على العصر الذي بزغ فيه ، أن التفاعل كان قلماً بين كل ثقافات العالم ، وكانت الدولة العباسية هي أقوى دول العالم ، تبسط نفوذها على منطقة شاسعة تصل إلى ماوراء النهر وأفغانستان ، وبلاد فارس وجزيرة العرب والعراق والشام ومصر ، وكانت

ومن بينها بخارى مسقط رأس ابن سينا ، كما تظهر السيرة الدور الكبير الذى يقوم به « المعلم » ، ومدى انتشار المكتبات والحرص عليها ، ولم تكن ثقافة العصر ، تقتصر على الفقه والتفسير والحديث - كما يتصور البعض - ، بل شملت الفلسفة والفلك والرياضة والموسيقى .

★ ★ ★

وحان الوقت لنقل مع نص الجزء الأول من سيرته الذاتية :  
 « كن أبى رجلا من أهل بلخ ، وانتقل منها إلى بخارى فى أيام الأمير نوح بن منصور السامانى ، واشغله بالتصرف ، وتولى العمل أثناء أيامه بقرية يقال لها خرمين من ضياع بخارى ، وهى من أمهات القرى وبقرىها أفشتة ، تزوج أبى منها بوالدتى وقطن بها وسكن ، وولدت منها بها ، ثم ولدت لى ، ثم انتقلنا إلى بخارى ، واحضرت معلم القران ومعلم الآداب ، واكملت العشر من العمر ، وقد أتيت على القرن وعلى كثير من الآداب ، حتى كان يقضى منى العجب ، وكن أبى محمد أجاب داعى المصريين ويعد من الاسماعيلية ، وقد سمع منهم ذكر النفس والعقل على الوجه الذى يقولونه ويعرفونه هم ، وكذلك لى ، وكنوا ربما تذكروا بينهم وأنا اسمعهم ، وأدرك ما يقولونه ولا تقبله نفسى ، وابتدلوا يدعوننى أيضا إليه ، ويجرون على سنتهم



الحضارة الإسلامية وريثة كل حضارات العالم القديم .

ورغم أن هذه الدولة بدأت تتفكك إلا أن التفاعل الثقافى داخلها كان متواصلا ، فقامت الدولة الفاطمية فى مصر ، والدولة الصفاوية فى سجستان ، والدولة السامانية فى بخارى ( ٢٦١ هـ - ٢٨٩ م ) ، وبقيت المنافسات بينها فى الفكر والعلم والآداب .

وتبين سيرته الذاتية ، أن اللغة العربية كانت هى لغة الفكر والثقافة فى كل أرجاء العالم الإسلامى ، يؤثر مثلا ما يقوله المذهب الاسماعيلى فى مصر عن النفس والعقل فى بقية الدول ،

ذكر الفلسفة والهندسة وحسب الهند ، واخذ ابى يوجهنى إلى رجل يبيع البقل ، ويقوم بحسب الهند حتى اتعلمه منه ، ثم جاء إلى بخارى ابو عبد الله النافلى ، وكان يدعى المتكلسف وانزله ابى دارنا رجاء تعلمى منه ، وقبل قدومه كنت اشتغل بالفقه والتريد فيه ، إلى إسماعيل الزاهد ، وكنت من أجود السالكين .

وقد الفت طرق المطالبة ووجوب الاعتراض على المجيب ، على الوجه الذى جرت عادة القوم به ، ثم ابتدأت بكتاب « إيسا غوجى » على النافلى ، ولما ذكر لى حد الجنس انه هو المقول على كثيرين مختلفين بالنوع فى جواب ما هو ؟ .. أخذت فى تحقيق هذا الحد بما لم يسمع بمثله ، وتعجب منى كل التعجب ، وحتر والدى بشغلى بغير العلم ، وكان أى مسألة يقولها أتصورها خيرا منه ، حتى لرات ظواهر المنطق عليه ، ولما دقائقه فلم يكن عنده فيها خيرة ، ثم أخذت أقرأ الكتب على نفسى واطالع الشروح حتى أحكمت علم المنطق ، وكذلك كتاب ، إقليدس ، ، قرأت من لوله خمسة أشكال لو سفة عليه ، ثم توليت بنفسى حل بقية الكتاب بأسره ، ثم انتقلت إلى المجسطى - كتاب بطليموس ، وهو فى علم

الهيئة والنجوم وحركات الكواكب والأفلاك - ، ولما فرغت من مقدماته وانتهيت إلى الأشكال الهندسية ، قال لى النافلى : قول قراعتها وحلها بنفسك ، ثم أعرضها على لابين لك صوابها من خطئها ، ولما كان الرجل يقوم بالكتاب ، أخذت أطل ذلك الكتاب ، فكم من شكل ما عرفه إلى وقت ما عرضته عليه وفهمته إياه ، ثم فارقنى النافلى ، واشتغلت بتحصيل الكتب من النصوص ، والشروح من الطبيعى والإلهى .. ثم يروى الشيخ الرئيس كيف تكونت معارفه ، فخلال نحو عامين قرأ المنطق والفلسفة - كما رأينا - بفروعها المختلفة ، بعد أن استغنى عن المعلم وأخذ يعلم نفسه ، وإذا استعصى عليه شىء فى يقطعه وجد حله فى منامه ، كما كان من عاداته أنه إذا استشكنت عليه مسألة أن يتردد إلى الجامع ويصلى ، حتى يفتتح له ما يصعب عليه ، ويتيسر له حلها .

واحترف ابن سينا مهنة الطب ، فكان لكل كاتب أو مفكر حرفة يعيش منها ، ومنحه الطب المكانة الاجتماعية ، ومن خلالها عمل بالسياسة ، ووصل إلى ضالته من الكتب النادرة .

وعندما تعمق فى الفلسفة وانتقل إلى الإلهيات أى ما وراء الطبيعة ، قاده الفارابى المعلم الثانى ، ووجد لديه حل كل المسائل المستعصية ولنتابع معا هذا الجزء من سيرته الذاتية ، كما يرويها ..

« وصارت أبواب العلم تنفتح على ، ثم رغبت في علم الطب ، وصرت أقرأ الكتب المصنفة فيه ، وعلم الطب ليس من العلوم الصعبة ، فلا جرم أنى برزت فيه في أقل مدة ، حتى بدأ فضلاء الطب يقرعون على علم الطب ، وتعهدت المرضى ، فلنفتح على من أبواب المعالجات المقتبسة من التجربة مالا يوصف ، وأنا مع ذلك اختلف إلى الفقه وانظر فيه وأنا في هذا الوقت من أبناء ست عشرة سنة . ثم توفرت على العلم والقراءة ستة ونصف ، فأعدت قراءة المنطق وجميع أجزاء الفلسفة ، وفي هذه المدة ما نمت ليلة واحدة بطولها ، ولا اشتغلت في النهار بغيره ، وكلما كنت اتحير في مسألة لو لم أكن انظر بالحد الأوسط في قياس ، ترددت إلى الجامع وصليت وابتهلت إلى مبدع الكل ، حتى فتح لي المغلق وتيسر المتعسر ، وكنت أرجع بالليل إلى داري ، وأضع السراج بين يدي واشتغل بالقراءة والكتابة ، فمهما غلبني النوم أو شعرت بضعف عدلت إلى شرب قدح من الشراب ، ريثما تعود إلى قوتي ..

#### ● الحل في المنام

ثم أرجع إلى القراءة ، ومهما أخذني لذي نوم أحلم بتلك المسائل بأعيانها ، حتى أن كثيرا من المسائل اتضح لي وجوها في المنام .

ومازلت كذلك حتى استحکم معي جميع العلوم ، ووقفت عليها بحسب الإمكان الإنساني ، وكل ما علمته في ذلك الوقت فهو كما علمته الآن ، لم ترد فيه إلى اليوم ، حتى أحكمت علم المنطق والطبيعي والرياضي . ثم عدت إلى الإلهي وقرأت كتاب ما بعد الطبيعة ، فما كنت أفهم ماقية ، والقبس على غرض واضعه ، حتى أعدت قراءته لربيعين مرة ، وصار لي محفوظا ، ومع ذلك لا أفهمه ولا أفهم المقصود منه ، وليست ( يئست ) من نفسي ، وقلت هذا كتاب لاسبيل إلى فهمه ، وإذا أنا في يوم من الأيام حضرت وقت العصر في الوراقين ، وببدا دلال مجلد ينادي عليه ، فعرضه علي ، فرددته رد متبرم ، معتقدا أن لا فائدة في هذا العلم .

فقال لي : اشتر مني هذا ، فإنه رخيص ، أبيعك بثلاثة دراهم ، وصاحبه محتاج إلى ثمنه ، فاشتريته ، فإذا هو كتاب لأبي نصر الفارابي في أغراض كتاب ما بعد الطبيعة ، فرجعت إلى بيتي ، وأسعرت في قراءته ، فلنفتح على في الوقت أغراض ذلك الكتاب ، بسبب أنه كان محفوظا على ظهر قلب ، وخرجت بذلك وتصدقت في ثاني يوم بشيء كثير على الفقراء شكرا لله تعالى .

#### ● العالم والسلطان

وكان سلطان بخارى في ذلك

# أبو علي بن سينا

الرئيس ، عاصفة مضطربة تخللتها أسفار عديدة ، ولايكف عن كتابة مؤلفاته ، يكتب أحيانا خلال السفر ، وأحيانا خلال محبسه ، وأحيانا أثناء الفراغ من عمله الوزاري ، وكثيرا ما كان يختفى من الجميع .

وتتسم العلاقة عادة بين العالم والسلطان بالدقة والحساسية ، يجذبه أبهة السلطان والنفوذ الذي يحيطه ، ويبعده الرغبة في التحرر من هذا النفوذ ، والتفرغ لعلمه ، وعندما يحصل على النفوذ يزهد فيه لكي ينصرف إلى المتعة العقلية ، ثم يعود ويخشى سطوة السلطان وجبروته .

وفي ظل صراع السلطة نفى مرة ، وسجن أخرى عندما اتهمه شمس الدولة بمكاتبة علاء الدولة ، وحرص عليه فسجن في قلعة فرسجان ، ونظم قصيدته :

دخولي باليقين كما تراه  
وكل الشك في أمر الخروج  
ولنتابع الجزء الثالث من سيرته كما يرويها :

« وكان في جوارى رجل يقال له أبو الحسين العروضي ، فسألني أن أصنف له كتابا جامعاً في هذا العلم الفلسفي ، فصنفت له « المجموع » ، اتيت فيه على سائر العلوم عدا الرياضة ، ولي إذ ذاك إحدى وعشرون سنة من عمري ، وكان في جوارى أيضاً رجل يقال له أبو بكر البرقي فقيه النفس متوحد

الوقت نوح بن منصور ( توفي سنة ٣٨٧ هـ - ٩٩٧ م ) اتفق له مرض تلج ( ترديد ) الأطباء فيه ، وكان اسمي اشتهر بينهم بالقوهر على القراءة ، فاجروا نكري بين يديه ، وسألوه إحضاري ، فحضرت وشاركتهم في مداواته ، وترسمت بخدمته ، فسأله يوماً الإذن لي في دخول دار كتبهم ومطالعتها وقراءة ما فيها من كتب الطب ، فأنن لي ، فدخلت داراً ذات بيوت كثيرة ، وفي كل بيت صنديق كتب منضدة بعضها على بعض ، في بيت منها كتب العربية والشعر ، وفي آخر الفقه ، وكذلك في كل بيت كتب علم مفرد ، فطلعت فهرس كتب الأوائل ، وطلبت ما احتجت إليه منها ، ورأيت من الكتب ما لم يقع اسمه إلى كثير من الناس قط ، وملكنت رأيته من قبل ، ولا رأيته أيضاً من بعد .

فقرأت تلك الكتب وظفرت بلوافئدها ، وعرفت مرتبة كل رجل في علمه ، فلما بلغت ثمانى عشرة سنة من عمري ، فرغت من هذه العلوم كلها ، وكنت إذ ذاك للعلم أحفظ ، ولكنه اليوم معي انضج ، وإلا فالعلم واحد لا يتجدد لي بعده شيء . »

● ابن سينا في محبسه !  
وتنتى إلى الجزء الثالث من سيرته الذاتية ، عندما كانت حياة « الشيخ



## ● المشهد الأخير

يصف تلميذه المشهد الأخير بقوله .. « صار أمره في السنة التي حارب فيها الأمير في الفراش على باب الكرخ إلى أن أخذه قولنج - قرحة المعدة - ولحرقه على رفقة الأمير اشفاقا من هزيمة يدفع إليها ، ولا يتأتى له المسير فيها مع المرض حتى نفسه في يوم واحد ثماني كرات ، فتقترح بعض لمعائه ، فكان ينتكس ويبرأ كل وقت .. وعلم أن قوته قد سقطت وأنها لا تقوى يدفع المرض ، فأعمل مداواة نفسه .. »

وأهل الخطر الذي يخشاه « الشيخ الرئيس » هو اللوشاية والمكيدة ، فحرص رغم مرضه على حضور مجلس الأمير ..

وعندما جاء لجله .. « اغتسل وتب وتصدق بما معه على الفقراء ، ورد المظالم على من عرفه ، وأعتق ممالিকে ، وجعل يختم القرآن كل ثلاثة أيام ختمة ، ثم مات .. »

ويا لسخرية القدر ، توفي أشهر الأطباء وأعظمهم نتيجة خطأ في العلاج ، فقد مات نتيجة إسرافه على نفسه ، وإكثاره في علاج قرحة المعدة المصاب بها ، فقد أسرف حتى تقرحت أمعاؤه !

وكانت وفاته في همدان يوم الجمعة من شهر رمضان سنة ثمان وعشرين وأربع مائة ، ولم يتجاوز عمره الثمانية والخمسين .

في الفقه والتفسير والزهد ، مثل إلى هذه العلوم ، فسألني شرح الكتب له ، فصنفت له كتاب الحاصل والمحصل في قريب من عشرين مجلدة ، وصنفت له في الأخلاق كتابا سميته كتاب « البر والإثم » ، وهذان الكتابان لا يوجدان إلا عنده ، إذ لم يعد أحد ينتسخ منهما .

ثم مات والدي وتصرفت بي الأحوال ، وتقلدت شيئا من أعمال السلطان ، ودعنتي الضرورة إلى الإخلال ببخارى والانتقال إلى كركانج ، وكان ليوالحسين السهلي المحب لهذه العلوم بها وزيرا ، وقدمت إلى الأمير بها وهو على بن مامون ، وكنت على زى الفقهاء .

وانتبتوا لي مشاهدة داره بكفلية مثلي ، ثم دعت الضرورة إلى الانتقال إلى نسا ومنها إلى ألبورد ومنها إلى طوس ومنها إلى شقان ومنها إلى سمنان ومنها إلى جاجرم رأس حد خراسان ، ومنها إلى جرجان ، وكان قصدي الأمير قابوس ، فاتفق في أثناء هذا أخذ قابوس وحبسه في بعض القلاع وموته هناك ، ثم مضيت إلى دهستان ، ومرضت بها مرضا صعبا وعبت إلى جرجان ، وانتشلت في حالي قصيدة فيها بيت للقاتل :  
كما عظمت قليس مصر واسعى  
لما غلى ثمنى عدت المشتري

# الشركة الشرقية « إيسترن كومباني » وانجازات كبيرة خلال حكم الرئيس مبارك



المهندس / محمد صادق

١ - الاستثمار في تقييم وجبة غذائية للعاملين بثمن رمزي ( ١٥ مليما ) لم تتغير رغم ارتفاع الأسعار .

٢ - الاستمرار في تطوير الخدمات الطبية وصرف الأدوية للعاملين بالمجان .

٣ - توفير الأنشطة الرياضية والاجتماعية لجميع العاملين باندية الشركة .

٤ - التوسع في خدمة كل العاملين بالآوتوبيسات من مناطق للتجمع إلى مقر العمل والعكس .

٥ - تم إنشاء صندوق تأمين خاص للعاملين اعتبارا من ١٩٨٢/٤/١ بما يكلل صرف مكافأة ولاء لهم عند تقاعدهم .

٦ - تم إنشاء صندوق رعاية اجتماعية لصرف إعانات للعاملين في حالات الكوارث .

٧ - تعمل الشركة باستمرار على تنمية مهارات العاملين عن طريق التدريب الفني والإداري !

مصطفى البسيوني

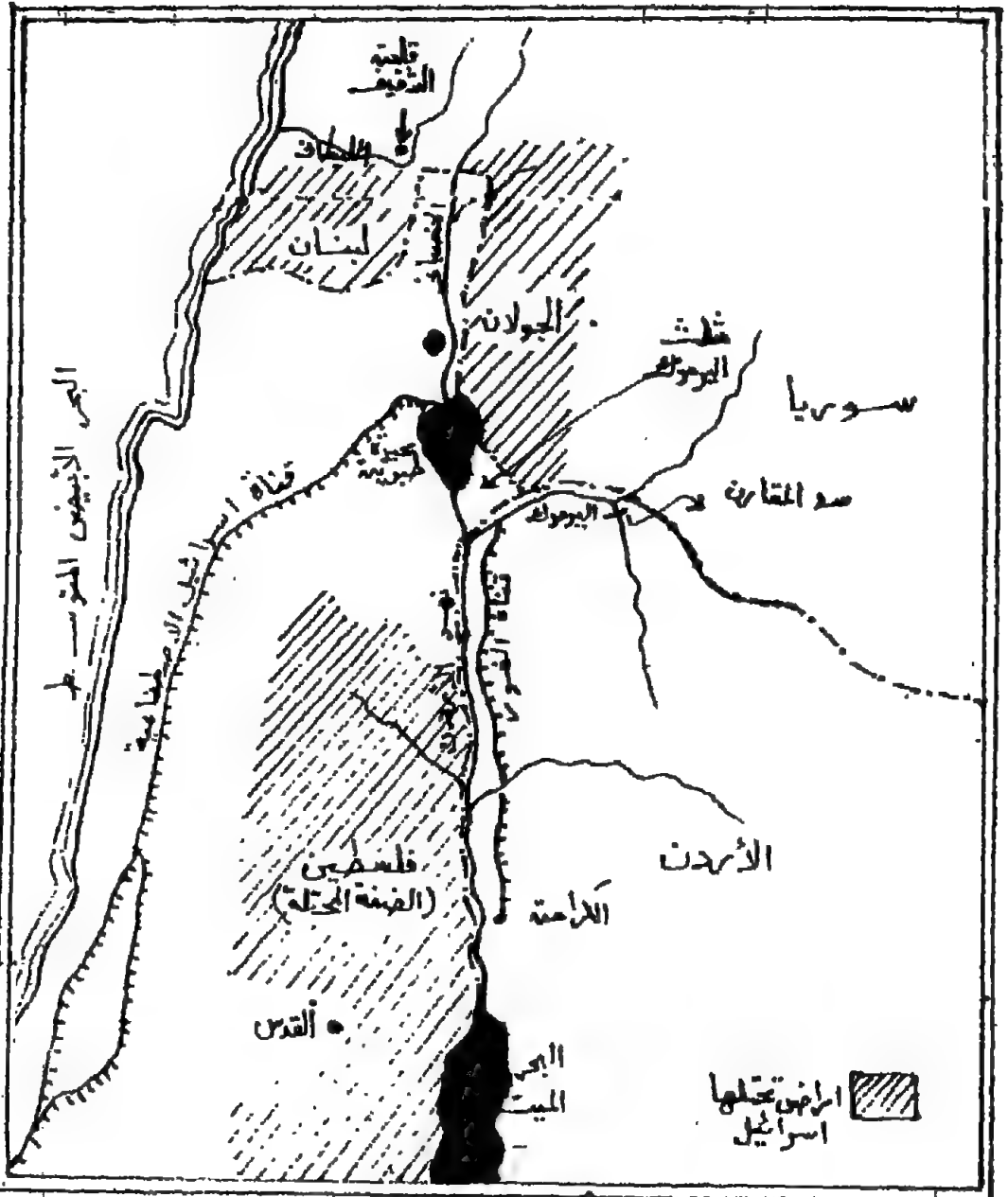
تعتبر الشركة الشرقية « إيسترن كومباني » من الشركات الرائدة في مجال الصناعة ، وفي لقاء مع المهندس / محمد صادق رئيس مجلس إدارة الشركة أشار إلى أن فترة حكم الرئيس مبارك تميزت بالمعدلات العالية في الإنتاج في مختلف القطاعات وتنفيذ مشروعات عملاقة ، وبالنسبة لنا في الشركة الأرقام توضح ذلك ، وأضاف قائلا : إن الشركة حققت انجازات كبيرة خلال عشر سنوات هي فترة حكم الرئيس مبارك ، فقد ارتفعت قيمة الإنتاج الكلي للشركة من ٥٦٣ مليون جنيه عام ١٩٨١/٨٠ إلى ٢٧٨٧ مليون جنيه عام ١٩٩١/٩٠ بنسبة تطور ٤٤٥٪ . كما بلغ إنتاج الشركة من أصناف السجائر وهي الإنتاج الرئيسي للشركة ٤١,٨ مليار سيجارة خلال عام ١٩٩١/٩٠ مقابل ٣٣ مليار سيجارة عام ١٩٨١/٨٠ بنسبة تطور ١٢٧٪ . وارتفعت قيمة منتجات الشركة من ٢٨٦ مليون جنيه عام ١٩٨٠ إلى ٩٨٢ مليون جنيه عام ١٩٩٠ بنسبة تطور ٢٥٤٪ . أما الصادرات فقد بلغت ١١,١ مليون جنيه عام ١٩٩١/٩٠ مقابل ٢,٤ مليون جنيه عام ١٩٨١/٨٠ . وأوضح المهندس محمد صادق إلى أنه تم تطبيق مركزية تحضير المخان بالشركة بعد إجماع شركة النصر للدخان والسجائر في الشركة الشرقية مما حقق درجة عالية من التجانس والجودة في الإنتاج . وأكد سيادة المهندس محمد صادق أنه في السنوات العشر الماضية تمتع العمال بالشركة بالرعاية الاجتماعية الكاملة مما كلل له أكبر الأثر في زيادة الإنتاج ومن أمثلة ذلك :



# المياه

ومستقبل الصراع العربي الاسرائيلي

بقلم: د. رشدي سعيد



يمكن لها أن تتم دون تأمين مصادر جديدة من المياه غير تلك المتاحة لها في الوقت الحاضر، وفي الجدول التالي بيان بكمية المياه المتيسرة لدول هذه المنطقة سواء ما يجيئها من داخل حدودها أو ما يصلها من خارجها وكذلك كمية المياه المستخدمة منها : ( انظر الجدول في الصفحة المقابلة ) ويتضح من الجدول أن إسرائيل تستفيد من مصادر المياه المتاحة لها سواء ما تيسر لها من داخل حدودها أو مجاء من خارجها استفادة تكاد أن تكون كاملة فهي تستخدم ما يقرب من ٨٨٪ منها - ولما كان جزء كبير من الماء المتاح لإسرائيل - يجيء اغتصابا كما سنبين فيما بعد فإن إسرائيل في حاجة لاستخدام القوة ليس فقط لحماية هذا الماء بل لإيجاد مصادر جديدة تواجه بها مستقبل نموها وحاجات سكانها المتزايدة فضلا عن حاجات المهاجرين الجدد الذين يفدون عليها ، وهذا بالضبط هو ما يحرك سياسة إسرائيل ويدفعها إلى التوسع وقبول الجلوس في المؤتمرات النوعية التي ينوى عقدها ضمن مؤتمر السلام شرط عدم ربط هذه القضية بأي تنازل عن الاراضي التي تحتلها ، فإحكام القبضة على الضفة الغربية وهضبة الجولان وجنوب لبنان هو أحد أهداف السياسة الإسرائيلية وذلك للتحكم في مياه نهري الليطاني والأردن وروافدهما وتحويل معظم

منطقة الشرق الأوسط هي واحدة من مناطق العالم القليلة الأمطار ، والتي تقع في معظمها في حزام الصحاري المدارية وجل أراضيها إما قاحلة أو شبه قاحلة ، وتعتبر مشكلة تيسر الماء العذب فيها واحدة من أهم القضايا المثيرة للتوتر والمؤثرة على مستقبل استقرارها ومستوى حياة سكانها ، وقد أصبحت هذه القضية محل الاهتمام إثر الإعلان عن وضعها امام مائدة مفاوضات مؤتمر السلام بين دول المنطقة والتي أعلن عن انعقادها ، في موسكو في آخر شهر يناير الحالي .



هذا المقال حديث عن مصادر المياه بمنطقة الشام المقسمة الآن إلى خمس دول هي إسرائيل وفلسطين والأردن وسوريا ولبنان وما يثيره موضوع نقص المياه فيها من صدام وتوتر وأطماع وفي فهمه معرفة لأبعاد قضية الشرق الأوسط .

وعلى الرغم من أهمية هذه القضية فإنها لا تشكل بالنسبة لمعظم الدول العربية الإلحاح الذي تشكله لدولة إسرائيل التي تهدف إلى زيادة سكانها عن طريق الهجرات الجماعية التي لا

كمية المياه المستخدمة		كمية المياه المتيسرة ( بليون متر مكعب )			
الدولة	من داخل حدود الدولة	من خارج حدود الدولة	مجموع	كمية المستخدم	نسبة من المستخدم للفرد
إسرائيل	١.٧	٠.٥	٢.٢	١.٩	٪٨٨
الأردن	٠.٧	٠.٤	١.١	٠.٤	٪٤١
لبنان	٤.٨	-	٤.٨	٠.٧	٪١٦
سوريا	٧.٦	٢٧.٩	٣٥.٥	٣.٤	٪٩

إسرائيل بحوالي ٢٠٪ من جملة احتياجاتها من المياه العذبة وهذه الكمية تشكل حوالي ٨٠٪ من جملة مخزون المياه الأرضية بالضفة الغربية .

وتمنع إسرائيل أهل الضفة من دق آبار جديدة أو الاستفادة من المياه تحت أراضيهم أو القيام بأى عملية تنموية قد تحتاج إلى مياه فى مستقبل الأيام حتى تحافظ على انسياب المياه من الضفة إلى أرض إسرائيل لاستخدامها ولحفظ الضغط داخل الآبار المدقوقة على ساحل البحر الأبيض المتوسط حتى تمنع زحف المياه المالحة إليها .

#### هضبة الجولان

تحصل إسرائيل فى الوقت الحاضر على ٢٥٪ من جملة استخداماتها من بحيرة طبرية التى تضخ منها المياه إلى ارتفاع ٢٧٠ مترا فوق الجبال لكى تغذى القناة الاصطناعية التى حفرتها

مياهها إلى أراضيها ، فدولة إسرائيل تحتاج بالإضافة إلى كل هذه المصادر إلى مصادر أخرى تأمل فى الحصول عليها من دول المنطقة الغنية بالمياه ( كالعراق وسوريا ) عن طريق مؤتمر السلام الذى تريد أن تكرسه لحل هذه المشكلة دون التنازل عن الأرض التى تحتلها

#### ● الضفة الغربية المحتلة ( فلسطين ) :

يقع تحت أراضى الضفة الغربية مخزن المياه الأرضية الذى تتحرك مياهه ناحية الغرب إلى البحر الأبيض المتوسط فتحت سطح الضفة طبقتان تحملان المياه الأرضية ، الضحلة منهما من الحجر الرملى ، والعميقة من الحجر الجيرى تشحنان بالمياه من الأمطار أو من تسرب نهر الأردن ويتحرك فى كليهما المياه ناحية إسرائيل التى تتصيد مياهها بشبكة كثيفة من الآبار التى دقت بين حيفا وتل أبيب ، وتزود هاتان الطبقتان

على هضبة الجولان بكاملها خلال حرب ١٩٦٧ ، قد لوقف المشروع كلية .

وقد كان للاستيلاء على الجولان اثره في منع أية تنمية لنهر اليرموك الذي يصب في نهر الأردن إلى الجنوب من بحيرة طبرية حتى يصل إلى إسرائيل بكامل تصريفه وفي عام ١٩٦٧ قام الاسرائيليون بتدمير خزان خالد الذي بنته الأردن على النهر عند بلدة مخبية كما قاموا بعد ذلك بتدمير مأخذ قناة الغور على النهر وبذا أصبح عند ملتقى نهري اليرموك والأردن من المياه ، ما يكفي لدفعها بمضخات ونقلها عبر خط الانابيب إلى تل أبيب والنقب .

ولا توجد حتى الآن أية اتفاقيات تحكم توزيع المياه بين الأردن وإسرائيل فقد رفضت الدولتان مقترحات إريك جونغستون في الخمسينات لتنظيم الاستفادة من مياه نهر اليرموك ولكنهما يتعايشان بترك النهر على حاله دون إقامة أية منشآت عليه والسماح للأردن بالحصول على ما يستطيع الحصول عليه بعد حجز ٢٥ مليون متر مكعب لرى مثلث اليرموك ( وهو الجزء الذي يقع إلى الشرق من نهر الأردن بداخل دولة إسرائيل فيما بين نهري اليرموك والأردن وبحيرة طبرية ) وترك مياه الفيضان التي تأتي في موسم الأمطار

حتى حدود مصر لكي تزود الأجزاء الوسطى والجنوبية منها بالمياه العذبة ويبلغ طول هذه القناة حوالي ٣٠٠ كيلومتر وهي من الأعمال الهندسية المعقدة التي تتكون من سلسلة من محطات الضخ والانابيب والقنوات بديء العمل فيها عام ١٩٥٢ وجهزت للتشغيل عام ١٩٦٤ ، ويقع مأخذ هذه القناة عند ساحل بحيرة طبرية عند قرية كفر ناحوم التي تقع على مرمى حجر من هضبة الجولان التي تطمح إسرائيل في ضمها إليها ، حتى تضمن الحفاظ على سلامة مأخذ القناة ولكي تمنع سوريا من استخدام أراضيها لتحويل مجرى نهر الحصباني ( الذي ينبع فيها ويصب في بحيرة طبرية ) إلى موقع آخر .

وقد حاولت سوريا بالاشتراك مع الدول العربية في الستينات وقت أن لوشتكت إسرائيل على الانتهاء من حفر قناتها الاصطناعية أن تحول مياه نهر الحصباني عن بحيرة طبرية التي يصب فيها لكي يصب في نهر اليرموك عبر هضبة الجولان إلا أن الغارات الجوية المكثفة التي قامت بها إسرائيل على مواقع العمل في هذا المشروع ، ثم استيلاءها

لكى تذهب إلى إسرائيل فتضخها إلى بحيرة طبرية لاستخدامها ، ولم تسمح إسرائيل للأردن بإقامة أية خزانات على النهر وأوقفت محاولة بناء خزان المقارن في أعالي اليرموك نتيجة التهديد العسكرى .

#### ● جنوب لبنان

وإذا كان الاستيلاء على مضبة الجولان يضمن لإسرائيل حصة المياه الواصلة إلى بحيرة طبرية فإن استيلائها على مضبة جنوب لبنان فيه إمكان لزيادة حصتها من المياه لاستخدامها المستقبلى ففيها يقع نهر الليطانى الذى كان مطمعا للحركة الصهيونية منذ بداية القرن وظل أمل الاستيلاء عليه حيا ، وفى مذكرات موسى شاريت اشارة إلى أن الليطانى كان موضوعا دائما على جدول أعمال مجلس الوزراء الاسرائيلى منذ الخمسينات إلا أن هذا الحلم لم يتحقق إلا بعد أن أعطت الولايات المتحدة الضوء الأخضر عام ١٩٨٢ لإسرائيل بالاستيلاء على جنوب لبنان كما شهدت بذلك مذكرات الكسندر هيج وزير الخارجية الأمريكى حينئذ .

وباستيلاء إسرائيل على جنوب لبنان يصبح أمر تحويل نهر الليطانى إلى إسرائيل أمرا هينا فهذا النهر يتجه من منبعه إلى الجنوب حتى نقطة تقع بجوار حد إسرائيل الشمالى وقلعة الشقيف ( بوفورت ) الشهيرة ، والتي

كانت حتى وقت قريب تشكل موقعا حصينا للحركة الفلسطينية ، فى جنوب لبنان . ومن هذه النقطة يتجه النهر فجأة وبزاوية قائمة إلى الغرب فى خانق عظيم حتى يصب فى البحر الأبيض المتوسط ، وعند نقطة تحول النهر إلى الغرب يمكن تحويل مجرى النهر إلى الجنوب عن طريق قناة لايزيد طولها على عشرة كيلومترات فيدخل بذلك فى إسرائيل لكى يغذى بحيرة طبرية والقناة الاصطناعية .

ونهر الليطانى من الأنهار القليلة التى لم يتم استقلالها بالكامل فمازال جزء كبير من مياهه قد يصل إلى ٢٠٠ مليون متر مكعب يلقى فى البحر ، وقد كان للبنان مشروع لاستغلال هذه المياه إلا أن تهديد إسرائيل وتدخل السلطات الأمريكية منعا من تنفيذ المشروع ، إن نقص المياه فى إسرائيل هو أمر بالغ الخطورة على الرغم من جهودها الكبيرة فى الاستفادة من كافة المصادر المتاحة لها بما فى ذلك إعادة استخدام مياه الصرف استخداما يكاد أن يكون كاملا ، واستغلال مياهها الجوفية للدرجة الحرجة ، فإن حاجتها للمياه تزداد ولا يبدو أن تحقيق حلم الدولة الصهيونية التى ستجمع شتات اليهود إلا بالعدوان على مصادر مياه جيرانها ومنع نموهم أو استخدام مصادر ثروتهم الطبيعية .



# المستقبل التعليم المصري

ومن ( الابتكار ) ، عن طريق عملية ( استشراف ) للمستقبل : معالم تغيره ، وملاحح احتياجاته ، وأبرز تطلعاته .

ثم إن عملية نقل الموروث الحضارى نفسها لايقوم فيها التعليم بمجرد النقل الآلى ، كما تقوم بذلك وسائل النقل بالنسبة للبضائع والناس ، وإلا فقدت نكهتها ( التربوية ) و ( الانسانية ) . إن ما يعطيها هذه النكهة ، التى هى ضرورة حياة وحتمية وجود ، إن تتناول هذا الموروث من خلال صليتين ثقافيتين أساسيتين : عملية ( الانتقاء ) ، وعملية ( النقد ) ، فليس كل موروث يصلح للتعليم ، فمن هذا الموروث عناصر هامة سلبية مضجة ، لابد من إزالة التراب عليها ، أو على الأقل قصر الاهتمام بها على من يقوون بعملية ( التاريخ ) وهناك عناصر مضيئة مشرقة ايجابية ، تحتاج الى

لكن الرد للفورى ، هو أن التعليم ، اذا اقتصر على هذه الوظيفية ، فسوف يؤدى بالمجتمع الى الجمود وجمود حركة المجتمع ، يعنى فى الترجمة العملية ، رجوعا الى الخلف ، ومن ثم تكون النتيجة ، حكما بالاعدام التدريجى البطيء على هذا المجتمع .

بل إننا لنذكر القارىء بأن ايتاحنا الذين يدخلون المدارس فى أولى مراحلها الآن ، لن يتخرجوا اعضاء فاعلين فى المجتمع ، الا بعد ما لا يقل عن خمسة عشر عاما ، حيث يحيون عالما آخر وظروفا مبابنة لكثير مما هو قائم الآن ، مما يحتم أن يستشرف الذين يعلمون ، المستقبل دائما ، والا فسوف ينتجون شخصيات غير سالحة للتعامل مع مجتمع الغد ، وبالتالي ، فنحن ، فى التعليم ، لانقوم فقط بمهمة نقل الموروث الحضارى وانما لابد - بالاضافة الى ذلك - من ( الابداع )



كلما هل عام جديد ، اشتد شوق الانسان تطلعا الى المستقبل ..  
 واذا كانت تلك " مقولة " تصدق على كثير من المجالات ، فإنها بالنسبة  
 للمشتغلين بالتعليم تكسب درجة إلحاح أكثر ومستوى من الاهتمام  
 اعلى ، ذلك لأن التعليم ، بحكم وظيفته ، عملية مستقبلية .  
 وقد يحتج البعض بأن ما نقوم به فى عملية التعليم ، إنما هو عملية  
 ( نقل ) للموروث الحضارى الى الاجيال الجديدة ، وبالتالي فهو عملية  
 ( ماضوية ) .

## بقام: د. سعيد اسماعيل على

وهكذا يصبح التفكير فى المستقبل  
 ( هاجسا ) دائما للتعليم والمشتغلين  
 به ، إن أراد المشتغلون به لامتهم  
 الحياة والاستمرار ، حياة متطورة  
 متغيرة ، تجرى فى عروقها دماء القوة  
 وتنبئ أنسجتها بخلايا التقدم .

لكننا ، ونحن نطلع الى المستقبل ،  
 لابد لنا من دليل ... لابد من خريطة ..  
 فى كل الدول المتقدمة ، عندما يهم  
 الانسان بزيارة دولة أخرى ، أو منطقة  
 جديدة بالنسبة له ، لا يقف ليسأل هذا  
 أو ذاك عن المكان أو كذا ، وإنما هناك  
 مئات الالوف من الخرائط التى لابد من  
 الاستعانة بها حتى يتحسس طريقه  
 ويصل الى الهدف المطلوب فى أقصر  
 وقت وأقل جهد .

والتطلع الى المستقبل هو زيارة  
 للمستقبل .. لمنطقة مجهولة نحتاج  
 فيها الى خريطة ، والخريطة التى  
 نعينها هنا ، ذلك الاطار الفكرى العام

تكثيف الاهتمام بها لمدما بأسباب  
 الاستمرار ، مع التحسين والتطوير .  
 واذا كان هذا يتم فى مرحلة التعليم  
 الاولى بصفة خاصة ، فإننا فيما بعد  
 هذه المرحلة نحتاج الى عملية ( نقد )  
 لهذا الموروث الحضارى ، فإذا كانت  
 هناك سليبيات ، فما طبيعتها ؟ وكيف  
 ظهرت ؟ وما العوامل المسئولة ؟ وكيف  
 يمكن تجنبها ؟

بل إننا فى عمليتى ( الانتقاء ) و  
 ( النقد ) اللتين تتجهسا الى  
 ( الموروث ) ، نحتاج الى ( معايير ) ،  
 والمعايير هنا ليست مجرد معايير  
 ( فنية ) ، وإنما لابد كذلك أن تكون  
 معايير اجتماعية / ثقافية / تربوية ، أى  
 لابد وأن تستند الى حاضر الأمة :  
 مقوماتها ، مشكلاتها ، احتياجاتها ،  
 ولابد أيضا أن ( تستنبىء )  
 المستقبل ، وإلا ، فعلى أى أساس  
 نختار هذا ونترك ذاك إن لم يكن من  
 أجل حاضر الأمة ومستقبلها ؟!

ويعلم ، فماذا اذا غاب ( النموذج ) أو ( الموديل ) عن الصانع ؟ كل منهما سيجتهد باجتهاده الخاص ، وبالتالي يكون مشروعاً لكل من يأتي . أن يحكم بأن ماسبقه ليس هو المطلوب ، وبالتالي لابد من إعادة الانتاج .. وهكذا نسير في طريق دائري . يوصل السائر عليه الى نقطة البداية ، وليس على طريق مستقيم ، كل يوم يمر ، نخطوا عليه خطوة الى المستقبل ، فيكون تقدماً ويكون رقباً .

ولكى يكون حديثنا ( تطبيقياً ، لا تحليلاً في أجواء التجريد والتفكير ، نعرض القضية التالية : الدستور عادة هو الوثيقة الرسمية التي من المفروض أن تمثل العقيدة الاجتماعية والسياسية والثقافية والاقتصادية للدولة ..

والدستور الذي نعمل به الآن ، تم إعداده عام ١٩٧١ . وفي هذا العام ، لم تكن قد مضت على فترة الستينات إلا شهور تقل جعلتها عن العام الواحد ، بحيث كانت ( النغمة ) السائدة هي هي .. إن هذا المجتمع الذي نحن أفراد ( اشتراكي ) ، أو يسعى الى أن يكون كذلك . وتحت هذه اللافتة الفكرية ، هناك العديد من التفاصيل والتطبيقات التي يمكن الإشارة الى بعضها ( ترجمة ) لهذه المقولة ، حياة وعمل في مجال مثل مجال التعليم : - كان منها أن تقوم الدولة بالاشراف على التعليم كله وتوجيهه . - وكان منها أن تقدم الدولة التعليم

مشروع النهضة القومي .. الهوية الحضارية .. أيا ما كانت التسمية ، فالمسمى واحد .. وهو ( البوصلة ) التي ترشد السائر .. ( القبلية ) التي توجه ( العابد ) .. الشراع الذي يوجه المركب .. الى غير ذلك من تشبيهات ، أعددها ، حتى أضمن أن يصل ما أريد تكثيف الضوء عليه أمام القارئ . هنا مشكلة المشاكل حقاً بالنسبة للمستقلين بالتعليم في مصر . فمن الناحية العملية الفعلية ، نحن مطلوب منا أن نرور المستقبل بغير خريطة ، ومن هنا يمكن أن نجد أنفسنا بعد عدة سنوات قد عدنا من حيث بدأنا ، ويمكن أن نتجه الى مكان ، فإذا بنا في مكان آخر .

## ● مطلوب ان نرور المستقبل

إن المشتغل بالتعليم ، تغلب على عمله صبغة ( التنفيذ ) .. تنفيذ ما يريده المجتمع منه . المجتمع لابد له من تصور لما يريد أن يكون عليه شأن الأمة في مستقبل السنين والأعوام .. صورة للمواطن الذي يأمل أن يكون قوام هذه الأمة وعلى أي نحو يريد أن يكون عليه .. عندها يستطيع المربي ويمكن له أن يرسم ويخطط ويعمل

لكل المواطنين في جميع المراحل (مجانا) .

- وكان منها أن يتم القبول في مراحل التعليم عامة والعالى خاصة عن طريق تنسيق وتوجيه من الدولة ، في ضوء احتياجاتها من القوى العاملة . - وكان منها أن تتكفل الدولة بتشغيل الخريجين .

أن القضية أشبه بما نجده لدى الرياضى عندما يقول أنه إذا كانت  $1 = ب ، و ( ب ) = ج ،$  فلا بد أن تجيء  $1$  مساوية لـ  $( ج )$  .

وفي أعقاب حرب أكتوبر عام ١٩٧٢ ، بدأت المؤشرات والتوجهات تسير في اتجاه آخر .. خطوة خطوة .. نحو "الخصخصة" على طريق راسمالي . وعندما كان أحد منا ، أو من غيرنا ، يشير إلى ما يعنيه إجراء ما بأنه ابتعاد عن الهوية المعلقة ، كان يجابه دائما بأنه ( لامساس ) بالمجانية - مثلا - ولاتفكير في الجامعة الأهلية .

حتى بدأت الساحة العالمية منذ عام ١٩٨٩ تشهد تحولا تاريخيا كبيرا نتج عن الانهيار المدوى لمنظومة الدول الاشتراكية . تساقطت الأطراف ، وبقي المركز ، ليشهد عام ١٩٩١ علامات ومؤشرات تؤذن بأنه هو الآخر بسبيله الى التفكك والانهيار ، هذا المركز هو الاتحاد السوفييتى .

هنا ، اختفت عبارة ( لامساس ) . بدأت التصريحات الرسمية من قيادات

مستولة تقول بما كان يستنكر منذ عامين فقط .

أقول الحق ، أنا واحد من الناس ، لست أسفا على هذا الانهيار التاريخى المدوى لمنظومة الكتلة الاشتراكية ، لكنى مفزوع .. مفزوع من هذه التداعيات التى بدأت تطل برأسها على يد البعض

عندما بدأ التحول الاشتراكى في مصر - مثلا - منذ الستينات ، بدأ بعض السذج والأغبياء ، يفهمون من ذلك أن الدولة - ستقوم بتوزيع الرزق بالتساوى على الناس وهم على الأرائك ينظرون !! فكان توكلا "بغيفضا" متناسين أن هذا الرزق المنتظر من الدولة أن توزعه ، ليست هى المنتجة له ، وإنما هم الناس أنفسهم ، فإذا لم يجدوا في الانتاج ، فلن يتم توزيع عادل .

وفهم بعض السذج والأغبياء أن مركزية السلطة تعنى مركزية الرأى ووحداية الفكر ، متناسين أن هذا هو الاستبداد بعينه ، والقهر وإن تزيا بزى براق يسر الناظرين .

نفس الشيء يتكرر الآن ، على الوجه الآخر من الاسطوانة ..

انهيار النموذج الاشتراكى ، بدأ يعنى عند كثيرين من الخبثاء والشياطين ، أنه اطلاق للاستغلال .. و الذى تغلب به ، العب به " ( اخطف واجرى ) .

وهكذا انطلقت وحوش ضارية من القمقم .. وحوش يستحيل أن تظهر

خوفا من الفرق بها . وفى المدارس الخاصة ، يطالب الآباء والامهات بما يزيد كثيرا عن طلقاتهم ، ويبدأ الاستقلال بصوره البشعة .

ولم تكن وزارة التعليم صديقة مع جماهير الناس فى القول بأنها ملتزمة بالدستور . وبدأ الالتفاف حوله ، خروجا عليه ، لا استمساكا به . ظهرت نوعية من المدارس ذات لافطة جديدة اسمها ( المدارس التجريبية ) ، حكومية ذات لغة أجنبية ، تزعم أنها تقدم خدمة متميزة ، وفى سبيل ذلك تحصل مصروفات عالية من الطلاب ، وفى ذلك خروج عن المتعارف عليه عالميا من أن مرحلة التعليم الأولى ينبغي أن تخصص للتعليم ذى الصبغة القومية العامة والتركيز على اللغة القومية لتوفير الحد المشترك المكون للوحدة الثقافية بين أبناء الأمة ، وفى ذلك أيضا قول غير الحق ، لأن ( التجريب ) له معناه الشهير فى عالم التربية والتعليم ، يعرفه كل من درس الف باء العلوم التربوية ، بل لا يخفى على كل من أوتى فهما عاما بصيرا بدلالة الألفاظ والمسميات وهذه المدارس ليس بها أى صورة من صور التجريب .. فهى إذن عملية التقاف ، لتقرير مصروفات بدءا من المرحلة الأولى ، باسم القانون الذى صدر عام ١٩٧٩ .

وهل أتحدث عن السدوس الخصوصية ؟ لا أظن أنى مستطيع

على حقيقتها أمام الجماهير بأنيابها الحادة ، والسياسات التى بيدها ، ونهما لامتصاص الدماء ، وإنما لابد من التخفى .. ولابد من المناورة ... ولابد من الإدارة ..

انطلقت مدارس خاصة عديدة تحاول أن تظهر أنها تقدم خدمة تعليمية متميزة لا يحصل عليها الطلاب فى مدارس الحكومة ، وفى نظير ذلك ، بدأت المصروفات ترتفع تدريجيا حتى وصلت الى الوف الجنيهات .. فى الحضانات ورياض الأطفال .

ويدأت الدولة نفسها تشجع على هذا ، وإن كان ذلك يتم عن غير قصد ، تقول إن العبء ضخم عليها ، والمهمة ثقيلة على اكتافها . وما دامت هناك مدارس خاصة وآباء يدفعون ، فلماذا تزيد من الاتفاق الحكومى ؟

وتراجعت معدلات الاتفاق على التعليم بالنسبة للدخل القومى ، وتراجعت مؤشرات عديدة ومقومات مختلفة للعملية التعليمية لتتدنّى فى مدارس الحكومة عن الحد الأدنى ، حتى فى بعض الدول المتخلفة ، فبدأ آباء وامهات يهربون بأبنائهم من المدارس الحكومية إلى المدارس الخاصة ، تماما كما يضطر الانسان الى الهرب عندما يرى السفينة التى يركبها قد كثرت فيها مظاهر الخلل .

ذلك ، والا لاحتجت إلى ضعف هذه الصفحات .

### ● الجامعة المفتوحة ونورها

ومنذ سنوات تعد على أصابع اليد الواحدة ، لا ، بل أقل ، عندما ظهرت فكرة الجامعة الخاصة في مجلس الشعب ، أنبرى المرحوم د . رفعت المحجوب ليستتكر ، بل وينفعل أنفعالا حادا ، وهو يمثل السلطة التشريعية ، ويعد الرجل الثاني بعد رئيس الدولة ، وما نحن الآن نسمع عن سعى عملي للوزير الكفراوي لإخراج هذه الفكرة إلى حيز التنفيذ ، بل ويعرض مبادئ ضخمة أنشئت بالمال العام في مدينة السادات ، وبيارك وزير التعليم هذا التوجه ويشجعه .

وعلى نفس الطريق يجيء ما يسمى ( بالتعليم المفتوح ) ..

ويحار المرء حقا .. كيف يمكن أن تعمل الدولة على التقليل من المقبولين بالجامعات والمعاهد العليا تدريجيا كل عام ، بسبب الشكوى الشهيرة من بطالة خريجي الجامعات ، وفي نفس الوقت تبارك وتشجع ظهور جامعة خاصة وتعليم مفتوح لا يتقيد بقبول أعداد محدودة ، بل يفرز إلى السوق آلاف من الطلاب عاما بعد عام ؟

.. سيقولون أن هذين التعليمين يتوجهان إلى تخصصات جديدة ، السوق في حاجة إليها .

وهنا نرد بتساؤل آخر : وما المانع أن نطور ما بالجامعات القائمة ؟ إن ما يعجزها هو الامكانيات ، فما المانع أن

توجه هذه الأموال لهذه الجامعات التي هي ملك الأمة جميعا وليست ملكا لفتة دون أخرى ، لتجدد من برامجها وتزيد من أعداد المقبولين بها ؟

ليس المقصود هنا هو مناقشة قضية الجامعة الخاصة والتعليم المفتوح ، وإنما قضيتنا الأساسية في هذا المقال ، هذا هي التناقض الصارخ بين ( فلسفة ) و ( بوصلة ) مطبوعة في الدستور ، وحركة في واقع التعليم .. فلسفة و ( بوصلة ) تعلن الاشتراكية ، وحركة واقع تسير في الاتجاه المضاد .

كيف يمكن للمشتغلين بالتعليم أن يخططوا ويرسموا المستقبل للتعليم والخريطة التي بين أيدينا وأيديهم هي لمدينة أخرى ، غير المدينة التي يعيشون فيها ؟

تخيل أن تمسك بخريطة عليها - مثلا النيل في جهة الشرق ، فإذا بك عندما تتجه إليه تجد صحراء ! تخيل عندما تمسك بخريطة تشير إلى أن المتجه إلى شارع ( أ ) ، عليه أن يدخل إليه من نهاية شارع ( ب ) يمينا ، فإذا بك عندما تفعل ، تجد أن الواقع يحتم عليك أن تتجه إلى الشمال في بداية الشارع ( ب ) !

إننا بحاجة إلى امتلاك شجاعة المواجهة والحسم ، بدلا من اللف والدوران ، إلى درجة تقرب من التحايل .. الدستور يرفع لافتة بالنسبة لجميع المراحل ..

فإذا كنا ننتكب الطريق، فلنعلنها

إن ( التنافس ) الذى يشكل فلسفة الشخصية هو أنسب لمجتمع الوفرة ، أما مجتمع ( الندرة ) والاختلال الطبقي ، فإنها تتحول الى عملية ( افتراس ) ، من القادرين لغير القادرين .

ولفأخذ مثالا ، مايم حاليا فى عمليات الانتقال من مرحلة تعليمية الى أخرى :

انها عملية ( فلترة ) ، وترشيح ، وغريلة ، تضع سدا أمام البعض ، وتفتح الباب للبعض الآخر . على أى أساس ؟ يقال : مجموع الدرجات .. لكن السؤال الذى طرحه هنا : كيف يحصل الطالب على مجموع عال من الدرجات ؟

منذ سنوات ، كانت هناك مدارس ( أميرية ) تستوفى الكثير من مقومات التعليم من مبان ومنشآت وأنشطة وقلة كثافة طلاب ويوم مدرسى طويل ، كان هناك تعليم فعلى ، بالمجان ، فكان يمكن الطالب أن يذاكر جيدا لينجح بتفوق ، بحيث يفرز الامتحان ذوى الكفاءة عن غيرهم ، بمعيار العلم وحده .

ثم افتقدت المدارس الرسمية معظم المقومات اللازمة لعملية التعليم وأصبحت امكنة ( للابواء ) بغير تعليم حقيقى ، او حتى نصف حقيقى .

هنا كان لابد للآباء أن يبحثوا عن سلعة التعليم فى السوق ( الحرة ) - بثمن باهظة ، فمن الذى يستطيع المنافسة فى الامتحانات اذن ؟ طلاب

صراحة وبوضوح . " أن الحلال بين والحرام بين وبينهما أمور متشابهات " فهل يحكم علينا أن نعيش التعليم فى معظم الأحوال فى منطقة المتشابهات ؟

### ● مجانية التعليم

بين التأييد والرفض ولاننا لامتلك شجاعة المواجهة ، تبرز تفسيرات : المجانية ، إنما هى متعلقة بعملية ( التعليم ) ، ومن ثم فيمكن تحصيل مصروفات للكتب . وتتسائل : من يضحك على من ، وهل يكون تعليم بلا كتب ، إن الكتب هى وعاء التعليم وواسطته الأساسية . ويجيء تفسير من هنا وتفسير من هناك ، لتجد التعليم فى النهاية وقد أصبح الآباء والامهات يدفعون عنه مصروفات باهظة تحت أسماء مختلفة . دليل المجتمع الرسمى يقول .. مجانية .

وحركة التعليم تسير فى اتجاه الخصخصة !!

انها لصعوبة بالغة فى الوقت الحالى ، أن نبرز مخاطر عديدة تنتظر ( مستقبل التعليم ) المصرى فى ظل ( الخصخصة ) ، خاصة وهذا الاتجاه يعيش فى أوج انتصاراته الدولية التاريخية الكبرى ، ولكننا لانستطيع التناقل عن بعض الحقائق الاجتماعية الخاصة بمصر والتي تجعل هذا التوجه يحمل أخطارا عدة .

المدارس الخاصة وطلاب الدروس  
الخصوصية !!

### ● سلعة التعليم في السوق

التعليم الآن سلعة بامضة  
التكاليف ، وهناك الوف قادرون عليه  
عقليا ، عاجزون عنو ( مالا ) . وفي  
الوقت الذي تحول فيه التعليم إلى  
مجرد ( خزن للمعلومات ) ، أصبح  
بالامكان الحصول على ( نتيجته ) دون  
حاجة الى استخدام مهارات  
واستعدادات التفكير والذكاء وإنما  
بالمال وحده في كثير من الأحيان ،  
وأية ذلك ما تراه من رسوب مايقرب من  
٧٠٪ مثلا لطلاب الاعدادي في كلية  
للهندسة التي هي من كليات القمة وفقا  
للتسمية الشائعة بين الناس !! .

وهكذا تتم عملية ( الفترة ) و  
( الترشيح ) و ( الانتقاء ) بغير معيار  
( الجدارة ) و ( الاستحقاق ) ، وإنما  
بمعيار قوة المال .

ومرة أخرى ، أن المال ليس لعنة ،  
فهو من زينة الحياة الدنيا حقا  
وصدقا ، ولكنه في مجتمع معظم  
أفراده يعيشون حول خط الفقر ،  
يصبح التنافس افتراسا .. وتصبح  
"الخصخصة" وحشا خطرا ينتظر  
أمالنا في مستقبل التعليم لينقض  
عليها .

أن هذا يفترض منا ألا نسرع  
بالاستجابة الى هذا التوجه العالمي  
ونطبقه على التعليم ، لأبد من ترتيب  
الأولويات ، ولنتمهل في هذا المجال ،  
إلى أن تبدأ المعضلة الاقتصادية في  
الانفراج ، حتى تخفف وطأة الفقر

وحتى تخفف وطأة المعاناة ، فينشد  
ساعد وعود فريق الفقراء في حلبة  
المنافسة مع فريق الاغنياء ، ويمكن  
بالتالي أن تكون القدرة العلمية هي  
معيار الفوز في التنافس .

بل إننا اذا شئنا الأولويات ، فلنقل  
أن سياسة الخصخصة تستوجب أن  
تمتد أولا الى مجالى للسياسة والفكر ،  
وترجمتها العملية في هذا وذاك ، أن  
يكون هناك تداول للسلطة وتعددية في  
الفكر ، وتداول السلطة لايقف عند حد  
تغيير أفراد في مواقع مسئولية فقط ،  
بل يعنى كذلك تغيير جماعات وقوى .  
وتعددية الفكر لاترجم في أحزاب  
تحاصر وأحزاب شكلية ، وإنما في  
السماح كذلك لجامعير متعددة  
التوجهات أن تكون لها تنظيماتها  
الفعلية العلنية الرسمية ، وترجم في  
حرية اصدار الصحف والمجلات ،  
وترجم في المشاركة في أجهزة الراى  
أو الاعلام .

إن الفلسفة في معناها العلمى ،  
لايد أن تنقسم بالشمول والاتساق  
والتكامل ، ويستحيل أن يكتب لها  
نجاح إذا سرتنا على طريق نجد أنفسنا  
فيه نرفع شعار الخصخصة في  
الاقتصاد وننادى به في التعليم ،  
وننساء في مجالى السياسة والفكر ،  
أو نتذكر القليل منه ، ونسير فيهما على  
الطريق الاشتراكى .

وفي يقينى أن لولوية خصخصة  
السياسة والفكر من شأنها أن تمهد  
الطريق لأن يجرى التعليم بناء  
( للأصلح ) لا ( للأقوى ) .

# الطبقة الوسطى

## وأزمة المجتمع المصري بقلم: د. محمود عبد الفضيل

يا لها من مبادرة طيبة من جانب مجلة الهلال ان تفتح نقاشا واسعا حول أزمة وهموم ومسار « الطبقة الوسطى » في المجتمع المصري . ولقد ساهم في هذا النقاش الهام حتى الآن : د . جلال امين ، د . محمود عودة ، د . عاصم الدسوقي من زوايا ورؤى اقتصادية - اجتماعية - تاريخية مختلفة ، والحقيقة ان معالجة موضوع هام مثل أزمة الطبقة الوسطى في مجتمعنا لابد ان تكون بالضرورة معالجة شاملة ذات ابعاد : تاريخية ، اقتصادية ، واجتماعية .

الوسطى ومشاكلها ، من ناحية أخرى .  
● **المشاكل الحدودية بين الطبقات**  
لعل المشكلة الاولى التي تواجه الباحث في هذا المجال هي رسم الحدود الفاصلة بين الفئات الاقتصادية - الاجتماعية المختلفة ، لكي نعرف : « اين تبدأ طبقة واين تنتهي أخرى ؟ » . ومن الواضح ان هذه المسألة لها شقان :

(أ) **شق منهجي** : يتعلق بطبيعة المعايير التي يتم الاستناد اليها للتصنيف والتدرج الطبقي بين : طبقة عليا ، ووسطى ، ودنيا . اذ لم يعد من الممكن اجراء عملية التصنيف والتدرج الطبقي هذه بالاستناد الى معيار وحيد مثل : الدخل والثروة ، مستوى التعليم ، المكانة الاجتماعية

ولقد طرحت هذه المجموعة من المقالات قضايا تعريفية متعلقة بحجم العناصر المكونة لهذه الطبقة عبر المراحل والازمنة التاريخية المختلفة ، وكذا مشاكل النمو الكمي والتغير الذي يرافقه في الخصائص الاقتصادية - الاجتماعية ..

والانعكاسات السياسية لكل هذه التطورات . كذلك تناولت هذه المجموعة الهامة من المقالات مسائل متعلقة بأزمة الطبقة الوسطى وهمومها الراهنة ودورها المستقبلي في المجتمع المصري . وتمثل هذه المقالة مساهمة متواضعة في هذا النقاش الدائر لكي يمتد الحوار وتتسع دائرته ، من ناحية ، ولاستجلاء بعض نواحي الغموض في الصورة المرسومة للطبقة



والسيولة « و« الحراك » ، الطبقي  
الممارسات الثقافية والسلوكية ، إلخ  
بل عدنا فى حاجة الى معيار مركب  
يشمل كل هذه الخصائص وبأوزان  
مختلفة .

(ب) شق احصائى : يتعلق بتوافر  
ودرجة الثقة فى البيانات المتاحة حول  
احجام الفئات الاقتصادية -  
الاجتماعية - الاقتصادية المختلفة عند  
نقطة زمنية معينة . فعادة ما تجيء  
البيانات الاحصائية ( وفضلها بلاشك  
بيانات تعداد السكان ) فى شكل  
تصنيف لفئات مهنية - Occupa-  
tional groups غير ملائمة لاغراض  
التصنيف الطبقي ، وفقا لمعايير مركبة  
( تجمع عدة خصائص ) على النحو  
السابق بيانه .. الامر الذى يحتاج  
لعمليات اعادة تصنيف وملاءمة شاقة  
حتى نصل الى صورة تقريبية  
للاوضاع والمواقع الطبقيه المختلفه .  
ولذا فانه رغم بساطة التصنيف  
الثلاثى المعتاد للاسر والافراد فى  
المجتمع الى : طبقة عليا ، وطبقة  
وسطى ، وطبقة دنيا - تظل المشاكل  
المنهجية والاحصائية مشاكل شائكة  
تحول دون الوصول الى رسم خريطة  
طبقيه يعتد بها فى التحليل والنقاش  
العام .

وفى ظل احسن الاحوال تفاؤلا ،  
ومهما كان حجم نجاحنا فى حل تلك  
المشاكل المنهجية والاحصائية ، تظل  
هناك بالضرورة مشاكل تلك المناطق  
الريفية التى تحتل التصنيف هنا او  
هناك ، وهى قد تضيق او تتسع حسب  
الظرف التاريخى والاجتماعى ، ودرجة

« السيولة » و« الحراك » ، الطبقي  
السائد فى مرحلة تاريخية معينة ، ومن  
هنا ينشأ المفهوم « الضيق » والمفهوم  
« الواسع » للطبقة ، وبالتالي تختلف  
الاوزان النسبية لكل طبقة فى اطار  
الخريطة الطبقيه العامة للمجتمع ..  
● الطبقة الوسطى فى مصر

اذا كنا بصدد تحليل عملية نمو  
واتساع مراتب الطبقة الوسطى فى  
مجتمع مثل مجتمعنا . فالافضل ان  
نتخذ « عدد الاسر » . وليس « عدد  
الافراد » ، بمثابة الوحدة الاساسية  
فى التحليل ، حتى لا تضرب معايير  
القياس ، باعتبار ان « الاسرة » هى  
« الوحدة الدخلية » الاساسية وبؤرة  
النشاط الاقتصادى والاجتماعى  
والثقافى .

ويرى الدكتور جلال امين ( فى  
مقاله المنشور بمجلة الهلال ،  
اغسطس ١٩٩١ ) ان « حجم الدخل  
والثروة هو اكثر المعايير ملائمة  
لتصنيف المجتمع الى الطبقات  
الثلاث ، مع عدم تعليق اهمية كبيرة  
على طبيعة المصادر التى يأتى منها  
الدخل ، على اساس ان الميضع  
المصرى ، هو اقل اهتماما الان  
بالسؤال عن مصدر الدخل والثروة »  
واختلف مع الدكتور جلال امين حول  
عدم الاعتداد بالسؤال عن مصدر  
الدخل او الثروة ، عند اجراء عملية  
التصنيف والتحليل الطبقي فى ظروف  
مجتمع مثل مجتمعنا . فبالرغم من ان  
« النقود ليس لها رائحة » كما يقول  
بعض الاقتصاديين الفرنسيين ، فانه  
يوجد فى مصر الان نوعان من الدخل :

# الطبقة الوسطى وأزمة المجتمع المصري

(أ) الدخل الدورى القابل للتجدد المرتبط بانشطة اقتصادية لها صفة الدورية ، والديمومة مثل : الانشطة الزراعية ، الصناعية ، التجارية ، والخدمية .

(ب) الدخل الطارئ ( او الاستثنائى ) القائم على الصدفة ، الشطارة ، المضاربة ، العمولة ، الصفقة غير المتكررة .. الخ .. وهى دخول استثنائية وطارئة تتولد من خلال عمليات « التداول » وليس من خلال عمليات « الانتاج المتجدد » .

ولذا فان الفئات التى قفزت الى مواقع « الطبقة الوسطى » ، من حيث حجم الدخل ، من خلال الحصول على دخل طارئ واستثنائى ( دون ان يتحول بالضرورة الى ثروة مادية دائمة مولدة للدخل هى فئات ذات وضع مؤقت فى اطار الطبقة الوسطى .. قد يمتد لحقبة من الزمان ، وليس لجيل كامل . ولدينا سابقة تاريخية فى مصر فى هذا المجال وهى ظاهرة « القرنص » اثناء الحرب العالمية الثانية ، ومانتج عنها من دخول استثنائية وبعض السيولة الطبقيّة المؤقتة .. لم يكتب لها الدوام والاستمرارية لانها بنيت على ظروف استثنائية ومؤقتة .

وهكذا فان تحديد معالم « الخريطة الطبقيّة » وفقا لمعيار الدخل دون

السؤال عن المصدر ، يتوقف على ما اذا كنا بصدد اخذ « صورة فوتوغرافية » للمجتمع عند لحظة زمنية معينة .. ام اننا نحاول التعرف على عناصر هذه الخريطة من منظور مستقبلى ديناميكى ، بمعنى ، هل تلك « الخريطة الطبقيّة » التى نرسمها ذات معالم ثابتة ومستقرة نسبيا .. ام انها تعبر عن اوضاع خاصة ذات طبيعة مؤقتة ..

ويسرتبط بذلك اعتماد نمط الاستهلاك السائد ، او نوعية ملكية السلع المعمرة كمعيار يستقرشده به لتحديد الحدود الفاصلة بين الطبقات والشرائح الاجتماعية المختلفة . فقد تنجح اسرة من الاسر فى تحقيق دخل استثنائى ( غير قابل للتكرار ) من خلال عمليات الهجرة للخليج مثلا ، تساعدنا على اقتناء احدى السلع المعمرة : سيارة خاصة ، جهاز فيديو ، اجهزة تكييف ، ولكن قد تعجز فى المستقبل عن تدبير نفقات تشغيل وصيانة تلك الاجهزة المعمرة .. مصدر المكانة والوجاهة الاجتماعية التى تؤهل للدخول فى مصاف عناصر الطبقة الوسطى .

وفى ضوء ما تقدم ، اود ابداء بعض الملاحظات على الرقم الذى تفضل به الدكتور جلال امين حول الحجم المطلق والنسبى للطبقة الوسطى فى اطار الخريطة الطبقيّة للمجتمع المصرى فى النصف الثانى من الثمانينات ، فلقد قدر الدكتور امين هذا الحجم بنحو ٢٥ مليون شخص ،

طموحاتها ونظام قيمها وانماط معيشتها من الطبقة العليا ..

(ب) الشرائح الوسطى من الطبقة الوسطى .. وهي ما يمكن اعتبارها الوعاء الحقيقي للطبقة الوسطى بالمعنى الضيق .

(ج) الشرائح الدنيا من الطبقة الوسطى .. وهي اقرب ما تكون في نظام قيمها وانماط معيشتها من الفئات الدنيا .

ان مثل هذا التصنيف الداخلي لمراتب وشرائح الطبقة الوسطى المصرية ، يعتبر ضروريا للغاية . واذ ما اعتمدنا معيار الدخل لبساطته ، ودون اخلال كبير للحدود الدخلية الفاصلة التي سبق الاتفاق عليها ، يمكن تركيب الصورة التالية للتناظر بين الاوضاع الدخلية والاضاع الطبقي في مصر عند مطلع التسعينات . كما في الجدول رقم (١) :

واذا ما انتقلنا الى بعض الاحصاءات الواردة في تعداد ١٩٨٦

اي نحو ٤٥٪ من السكان ، واعتقد ان هذا الرقم متحيز لاعلى . لانه يشمل النمو الطفرى والمؤقت في الدخول عند لحظة تاريخية معينة .. وليس له صفة الدوام والاستقرار ..

واذا ما اتفقنا مع الدكتور امين على ان مستويات الدخل الشهري التقريبي للأسرة التي تتناظر الاوضاع الطبقي هي كالتالي : الحد الفاصل بين الطبقة الدنيا والطبقة الوسطى هو الحصول على دخل شهري قدره ثلاثمائة جنيه شهريا ، وان الحد الفاصل بين الطبقة الوسطى والطبقة العليا هو الحصول على دخل شهري لأسرة قدره عشرة الاف جنيه (شاملا المزايا العينية) تظل الصورة شديدة العمومية وينقصها العديد من التفاصيل الهامة . فمن المعروف ان الطبقة الوسطى - ان صح التعبير - تنقسم الى مراتب وشرائح دخلية ، وانه من الضروري التمييز بين ثلاث شرائح :

(١) الشرائح العليا من الطبقة الوسطى .. وهي اقرب ما تكون في

الشرائح الطبقيّة	متوسط الدخل الشهري* (بأسعار عام ١٩٩١) لأسرة مكونة من زوج وزوجته وطفلين
١ - الطبقات الدنيا	٣٠٠ جنيه في الشهر
٢ - الطبقة الوسطى	٣٠٠ - ٩٠٠ جنيه في الشهر
(أ) الشرائح الدنيا	١٠٠٠ - ٣٠٠٠ جنيه في الشهر
(ب) الشرائح الوسطى	٣٠٠٠ - ١٠٠٠٠ جنيه في الشهر
(ج) الشرائح العليا	١٠٠٠٠ - ١٠٠٠٠٠ جنيه في الشهر
٣ - الطبقة العليا	اكثر من ١٠٠٠٠٠ جنيه في الشهر

(\*) شاملا المزايا والتحويلات والمنافع العينية

# الطبقة الوسطى

## وأزمة المجتمع المصري

للسكان في مصر ، دعونا نلقى مزيدا من الضوء على بعض المؤشرات الهامة ذات الدلالة الطبقيّة ، لعلنا نصل لتقدير مستقل لحجم الطبقة الوسطى في مصر في النصف الثاني للثمانينات من منظور آخر .

وتتركز اهم تلك الشواهد والدلائل فيما يلي :

(أ) عدد الذين يملكون اكثر من شقة او فيلا بأكملها يمثلون نحو ٢٪ من جملة الاسر في الجمهورية . وفي المقابل ، هناك ٢٣٪ من جملة اسر المناطق الحضرية يعيشون في غرفة او اكثر بوحدة سكنية ، او في عشة او خيمة .

(ب) عدد الاسر التي تمتلك تليفزيون ملون هي نحو ٢ مليون اسرة ( اى نحو ٢٠٪ من جملة الاسر في الجمهورية ) ، مقابل نحو ربع مليون اسرة ( اى ٣٪ من جملة الاسر ) تمتلك ديب فريزر وجهاز فيديو .

(ج) عدد الاسر التي تمتلك غسالة كهربائية وتليفزيون ابيض واسود في حدود ٥٠٪ من جملة اسر الجمهورية ، مقابل ٢٨٪ فقط من الاسر تمتلك ثلاجة كهربائية .

(د) عدد الاسر التي تمتلك سيارة واحدة نحو مليون اسرة ( اى ١١٪ من جملة اسر الجمهورية ) مقابل ٨٨٪ من جملة الاسر لا تمتلك اية سيارة خاصة . ذلك في الوقت الذي كان هناك

نحو ٦٠ الف اسرة تمتلك سيارتين او ثلاث سيارات ( نحو ٠,٦٪ من جملة الاسر بالجمهورية ) .

(هـ) بلغ عدد الاسر الحائزة على مسكن تمليك نحو ٢٧,٤٪ في جملة المناطق الحضرية ( مقابل ٢٢٪ في محافظة القاهرة ، ٢٥٪ في محافظة الاسكندرية ) ، حيث ان العبرة ( في مساكن التمليك ) بالمناطق الحضرية .. لان ( مساكن التمليك ) تعتبر هي النمط السائد تاريخيا في المناطق الريفية ، والايجار هو الاستثناء ، مع ملاحظة ان من بين حائزي شقق التمليك في المناطق الحضرية اسرا تنتمي الى الشرائح الدنيا ( خاصة في حالات البناء العشوائى في المناطق الشعبية ، وفي اطراف المدينة ) .

وإذا قمنا بتجميع كل تلك المؤشرات ، ووضعها جنبا الى جنب ، يمكن ان نتضح لنا الصورة التشريحية للطبقة الوسطى في مصر في النصف الثاني للثمانينات . اذ انه بدلالة هذه البيانات ، يمكن لنا استخلاص بعض المؤشرات الاحصائية الخاصة بالوزن النسبى التقريبي للشرائح الطبقيّة المختلفة في المجتمع المصري :

(١) ان الوزن النسبى للطبقة العليا يتراوح ما بين ٣٪ - ٥٪ من جملة الاسر في المجتمع المصري ( نحو ٢٠٠ الف الى نصف مليون اسرة ) . اذ ان هذه الاسر هي التي تمتلك سلعا استهلاكية متقدمة وترفيهية : ديب فريزر ، أجهزة فيديو ،

أكثر من سيارة خاصة .

(٢) الشرائح العليا من الطبقة الوسطى : تمثل ١٠٪ من جملة الاسر فى المجتمع المصرى ( اى نحو مليون اسرة ) وهى تلك الاسر التى تتميز بامتلاك اجهزة تليفزيون ملون ، وسيارة ملاكى واحدة لكل اسرة .

(٣) الشرائح الوسطى من الطبقة الوسطى تمثل ٢٢٪ من جملة الاسر فى المجتمع المصرى ( اى نحو ٢,٢ مليون اسرة ) وتتميز بتملك ثلاجة كهربائية وشقة تملك ( فى المناطق الحضرية ) عن دونها من الشرائح الطبقة الادنى .

(٤) الشرائح الدنيا من الطبقة الوسطى وتمثل ١٥٪ من جملة الاسر فى المجتمع المصرى ( اى نحو ١,٥ مليون اسرة ) ، وتتميز بامتلاك غسالة كهربائية وجهاز تليفزيون ابيض واسود ، عن دونها من الشرائح الدنيا فى المجتمع .

(٥) الشرائح الاجتماعية الدنيا : وتمثل ٤٧٪ من جملة الاسر فى المجتمع المصرى ( اى نحو ٤,٥ مليون اسرة ) ، من بينها النصف تقريبا ( ٢,٥ مليون اسرة ) تعيش فى ظروف بالغة البؤس ، اذ لا يوجد لديها اية سلعة معمرة على الاطلاق وتعيش فى غرفة مستقلة ( او غير مستقلة ) فى وحدة سكنية او فى عشة او خيمة او مدفن .

وهكذا نخرج بالصورة الاجمالية التالية للتركيبية الطبقة فى المجتمع المصرى فى النصف الثانى من الثمانينات :

الطبقة العليا : ٢ - ٥٪ من جملة الاسر ( ٢٠٠ ألف الى نصف مليون اسرة )

الطبقة الوسطى : ٤٨٪ - ٥٠٪ من جملة الاسر ( ٤,٧ مليون اسرة ) . الشرائح الدنيا : ٤٧٪ من جملة الاسر ( ٤,٥ مليون اسرة ) .

ويلاحظ ان هذه التقديرات تقترب بشدة من التقديرات التقريبية التى اوردتها للدكتور جلال امين فى دراسته ، باستخدام معيار الدخل . ولكننا نعتقد ان الشرائح الدنيا من الطبقة الوسطى ( ١٥٪ من جملة الاسر فى المجتمع المصرى ) مهددة بالانحدار الى مصاف الطبقات الدنيا بفعل الازمة الاقتصادية القادمة . ولذا فلن نحو ٣٥٪ من جملة الاسر فى مصر يمكن اعتبارها فى صفوف الطبقة الوسطى بصفة دائمة ومتجددة ..

### ● الازمة القادمة للطبقة

#### الوسطى فى مصر

ان المتأمل فى التاريخ المصرى الحديث منذ بداية هذا القرن ، يكتشف ان تلك الطبقة الوسطى - على تنوع فئاتها ومراتبها - قد شكلت العمود الفقرى لحركة المجتمع المصرى السياسية والفكرية منذ ثورة ١٩١٩ ، ومرورا بثورة ١٩٥٢ ، وحتى الان . فلقد شكلت تلك الفئات الوسطى ، العمود الفقرى للحركة السياسية والتنظيمات الحزبية المصرية ، والتقايات المهنية ، ومن بين صفوفها انحدر اهم المفكرين والكتاب والفنانين : كطه حسين ، وعباس

العقاد ، واحمد امين ، وتوفيق الحكيم ، ومحمد مندور ، ولويس عوض ، ومحمد حسنين هيكل ، واحمد بهاء الدين ، والاف آخرين .

وهى ذات الفئات التى ملأت الحياة العامة جليلة وضجيجا منذ عام ١٩١٩ وحتى الان ، بما نالته من حظ طيب من التعليم والوعى السياسى ، وما كانت تتمتع به من وقت فراغ يسمح لها بالحركة والحضور السياسى والحيوية الفكرية .

كذلك اذا عدنا قليلا الى الوراء نجد ان الجانب الاكبر من مكاسب الخمسينات والستينات ذهبت ، فى معظمها ائى ابناء تلك الطبقة ، لاسيما : مجانية التعليم ، والاصلاح الزراعى ، وتثبيت الاسعار ، وتعيين الخريجين ، وتوسع رقعة القطاع العام . ثم جاء الانفتاح وموسم الهجرة الى الخليج ليحدث بعض الانتعاش المؤقت فى الاحوال المالية والمعيشية لتلك الطبقة ، التى اخذت تصارع غول التضخم والغلاء قبل ان يصرعها .

ولكن الازمات الاقتصادية والاحوال المالية والمعيشية للطبقة الوسطى اخذت تترنج بشدة عند منتصف الثمانينات . فرغم الغلاء والتضخم ، منذ منتصف السبعينات ، فقد نجحت فئات عديدة تنتمى الى الطبقة الوسطى من التنفيس عن

ازمتها الاقتصادية من خلال عمليات الهجرة الواسعة النطاق الى بلدان الخليج منذ منتصف السبعينات .. وحتى بداية الثمانينات بشكل ناجح .

ولكن اليوم ، وبعد ان اوشك موسم الهجرة الى الخليج على الانتهاء ، وتضاعلت الامل المعلقة على الحصول على عقد عمل فى الخارج ، ليكون بمثابة جواز المرور للخلاص من الازمات المتعدية للطبقة الوسطى فى المجتمع ، فان الطبقة المتوسطة هى المرشحة لان تكتوى اكثر من غيرها ، بنيران التضخم نظرا لطبيعة نمطها الاستهلاكى وضيق ذات يدها . فمع ارتفاع تكلفة الدروس الخصوصية ، ونفقات تعليم الابناء عموما . وارتفاع تكاليف البنزين وتكلفة المواصلات وارتفاع اسعار وشرائح استهلاك الكهرباء .. يصبح من الصعب على عناصر الطبقة الوسطى الحفاظ على المستوى المعيشى الذى تمتعت به خلال الخمسينات والستينات والسبعينات والنصف الاول من الثمانينات .

ففى ظل نيران التضخم المضطربة .. اخشى ان يتحول العديد من عناصر الطبقة الوسطى من مصاف مساهمين الفلاس<sup>(١)</sup> الى مصاف مساحيق الناس .

ولذا فانتى اعتقد ان الطبقة الوسطى تواجه اكبر ازمة فى تاريخها منذ بداية هذا القرن ( ازمة تفوق الازمات التى عاشتها فى الثلاثينات والاربعينات ) وتجرى هذه الازمة فى

الاقصادية والاجتماعية القادمة في التسعينات ( نتيجة الجفاف التدريجي لمصادر الدخول الريعية والطفيلية ) ، فانها لن تعد قادرة على الهروب الى الامام من خلال الهجرة الى الخارج او التحول الى طبقة اعمال متريعة ، في الداخل كما فعلت من قبل . بل ستجد نفسها وجها لوجه مع الازمة تتفاعل معها وتشدها مرة اخرى الى مواقع اكثر تقدما .

نعم قد يكون سقط العديد من مفكرى تلك الطبقة ، حينما تحولوا الى مجرد سماسرة فكريين يتنقلون بحقائبهم المنتفخة الاوداج من ندوة الى ندوة في فنادق الخمس نجوم ، تاركين جمهرة الناس في المقاهى وفى القرى والساكنى يرتعون فى ظلام مبین ويعانون من فقر ثقافى وسياسى مدقع . لا يقدمون لهم سوى التحليلات المنمقة ، وكأنها اصوات الغناء الاوبرالى لا يستمع اليها سوى رواد صالة مغلقة من صالات دار الاوبرا . ولكن اذا غاب المثقف العضوى من ابناء الطبقة الوسطى عن ساحة الوعى ، فليس معنى ذلك غياب او استمرار غياب العناصر الحية والواعدة من ابناء الطبقة الوسطى فى مصر فى مواقع الانتاج ومرافق الحياة المصرية المختلفة .

لحظة بدأت تفقد فيها هذه الطبقة بعضا من هويتها الوطنية ودورها فى عملية البناء الوطنى . اذ ان تريع<sup>(١)</sup> اقسام واسعة من هذه الطبقة فى ظل موسم الهجرة للخليج وفوضى الانتقال ، ساعد على عزلة هذه الطبقة عن وسطها الانتاجى والكفاحى الطبيعى .. واضعف لديها عنصر الانتماء للوطن ، وخضعت تدريجيا لمؤثرات التدويل والدولزة . وهكذا شهدت فترة السبعينات والثمانينات بداية نكوص الطبقة الوسطى على دورها الوطنى والكفاحى .

ورغم كل ذلك ، فاننى لست من القائلين بان عناصر الطبقة الوسطى لم تعد قادرة او مؤهلة على لعب اية دور مهم فى مسيرة بناء الوطن ودعم مقومات استقلاله ( على النحو الذى ذهب اليه الدكتور عاصم الدسوقي فى مقاله المنشور فى الهلال - عدد ديسمبر ١٩٩١ ) .

نعم قد لا تستطيع عناصر هذه الطبقة ان تلعب ذلك الدور القىادى فى الكفاح الوطنى على النحو الذى حدث فى العشرينات والثلاثينات والاربعينات او فى البناء الوطنى على النحو الذى شهدناه فى الخمسينات والستينات . ولكنها فى ظل الازمة

(١) تعبير مساتير الناس هو تعبير جاء فى تاريخ الجبرتى ليقصد به هؤلاء الناس الذين تعتبر احوالهم المعيشية والمالية مستورة بشكل عام ، ولكن ليست بالضرورة ميسورة . واذا ما ترجمنا فئة مساتير الناس ، بلغة الجبرتى ، الى مصطلح جديد بلغة العصر الحالى .. نجد ان المقصود به اليوم هم الشرائح الوسطى من ابناء الطبقة الوسطى ، الذين تعتبر احوالهم المعيشية ووسطا بين تبذير وتقتير .

# تضميد الجراح العربية



بقلم : د. أحمد صدقي الدجاني



المؤتمرات العربية .. هل تصلح لتضميد الجراح ؟

« تضميد الجراح العربية » شعار ارتفع في سماء وطننا العربي في أعقاب زلزال الخليج وما أكثر ما تردد هذا الشعار منذ مطلع آذار/مارس ١٩٩١ في المحافل العلمية والسياسية العربية . ولكن واضحاً عند مرديهِ ان الجسم العربي والنفس العربية مخنفلان بالجراح ، وان بعض هذه الجراح عميق ومتفحّح وبحاجة عند تضميده الى عناية فائقة . فالامر يتطلب إعمال فكر كي نصل الى اجابة صحيحة عن سؤال كيف نضمّد هذه الجراح ؟



وننظر في جراحنا العربية التي نريد تضميدها فنجد ان بعضها مادي في الجسم والمال يؤدي الى ألم معنوي . كما ان بعضها الآخر معنوي في النفس والفكر يؤدي الى ألم مادي . وقد تعددت أسباب هذه الجراح فمنها أولا ما وقع بين دولتين جارتين عربيتين من خلافات تصاعدت الى حد قيام اكبرهما العراق باجتياح الكويت . ومنها ثانيا ما اقترن بهذا الاجتياح من انتهاكات لحقوق الانسان على صعد كثيرة .. ومنها ثالثا دعايات اعلام الازمة التي حفلت بالشتم والقذح والمضج ، ولم تترك مقدسا من شيمنا وتقاليدنا إلا مسّته .. ومنها رابعا اجراءات رسمية جرى اتخاذها في عدة اقطار عربية اصابها ملايين العرب باضرار . ومنها خامسا قتل اثناء الحرب الطاحنة التي استمرت ستة اسابيع وكلفت العراق والكويت خسائر فادحة . ومنها سادسا اقتتال بعد الحرب في العراق نجمت عنه الام حادة ونتائج وخيمة وتفاعلت عدة ظروف في حدوثه . ومنها سابعا تصفيات لاثار الحرب في الكويت تتخذ عدة اشكال . ونجد ايضا ان هذه الجراح وقعت على المستويين الرسمي والشعبي ، وان بعضا منها مصدره اجنبي والبعض الآخر مصدره الدائرتان العربية والاسلامية للأسف الشديد .

نبحث في تضميد هذه الجراح ، فننقح أولا عند دلالة اللفظ لنستلهمها .

فضميد الجرح شدّه بالضمد وهم العصابة . والتضميد يتطلب الصبر وقد قال طلحة «ضميد عيني بالصبر» . والضميد (بسكون الميم) الظلم والحدق اللأزق بالقلب ، وقد نهى عنه الخلق الحصيد . ويقول النابغة .. ومن عصاك فعاقبه معاقبة / تنهى الظلوم ، ولا تقعد على الضمد .

واضح ان التضميد يتطلب تحركا سريعا لعصب الجراح . وعملية العصب هذه تتطلب من المجرّح صبرا على ألم الشد وتمالك النفس . ولا بد عند القيام بالتضميد من استحضار الخبرة التاريخية .. وتعلمنا هذه الخبرة ان الجراح الناجمة من ظلم ذوي القربى تكون شديدة الوقع على النفس «وظلم ذوي القربى اشد مضاضة / على النفس من وقع الحسام المهند» ، وان الجراح الناجمة من عدوان اجنبي تبقى غائرة في النفس وما اسرع ما تنكأ وقد ختم عمر ابو ريشة قصيدته عروس المجد بقوله «ضلت الامة ان ارحت علي / جرح ماضيها كثيف الحجب» كما تعلمنا هذه الخبرة التاريخية ايضا ان مما يساعد على شفاء الجراح الخروج من وطأة التمزق النفسي ومن وطأة التشوش الفكري .

### ● ايلاف الحملات الاعلامية ؟

ثلاثة امور يجب القيام بها في تحركنا لتضميد جراحنا العربية ، بدا

كل منهم معلوماته عن نفسه وعن أخيه ويصل الى نقاط لقاء يكون الانطلاق منها الى كتابة صفحة جديدة . ومن هنا تشتد الحاجة الى تكثيف اللقاءات العربية على مختلف الصعيد في شتى المجالات رسميا وشعبيا . وما اعظم خطأ أولئك الذين يخشون هذه اللقاءات تحسبا من حدوث تقجرات فيها . وقد رأيت بعيني من خلال عدة امثلة كيف كانت تنتهى بالتوافق على امور محددة .

الامر الثالث هو اعادة النظر في الاجراءات الاستثنائية التي اتخذتها حكوماتنا العربية على الصعيد القطري ابان الازمة والحرب بشأن المواطنين العرب فيما يخص العمل والاقامة والتنقل ، لمتطلبات امنية . وايقاف العمل بهذه الاجراءات صيانة للامن وانهاء للخسائر المادية والمعنوية الباهظة التي حدثت بسببها .

هذه الامور الثلاثة مطلوبة بالحاح من اجل تضييد الجراح العربية وهي تستحق منا ان ننظر في كل منها متأملين في كيفية تحقيقه .

واتساع ما مدى الاثر السلبي لدعايات اعلام الازمة علينا كأمة ؟ يستطيع المتابع ان يقطع بأنه «واسع وخطير» على الصعيدين الشعبي والرسمي . وقد تفكرت في هذا المدى اثناء زيارتي لعاصمة عربية اخيرا ، وانا اصادف واقعيتين متتاليتين لم تلبث ان تكررت مثيلات

لى ان الحوار الفنى فى الندوات واللقاءات بلورها : اولها على صعيد الاعلام وهو ايقاف دعايات اعلام الازمة التي تفرق بين شعوب الأمة على اساس جنسيا تهم . وتنشر «الفاحشة» وتبث روح الشقاق . وتوالى العدو الاجنبى ، وتؤدي الى الانهزام ، وتتصف بالاثارة المسيبية للتوتر . وبالمباشرة المؤدية للسطحية . وبالانتقائية المحكومة بالنظرة الجزئية . وبأنها تابعة تردد ما يبيته مصدر خارجي . واستبدال هذا الاعلام الشريد باعلام الكلمة الطيبة التي مثلها كمثل شجرة طيبة أصلها ثابت وفرعها فى السماء» تؤتى أكلها كل حين بأمر ربها ، وهو اعلام يستهدف البناء ، ويعبر عن روح الانصاف ، ويحاول شرح الظروف المحيطة بمنطق التفسير لا منطق التبرير ، ويتطلع الى المستقبل ، ويواجه الخطر المحدق بالأمة كلها .

الامر الثانى هو تحقيق تواصل واسع بين أهل الحل والعقد بخاصة وابناء الأمة بعامة من خلال اللقاء المباشر الذى يشهد احتدام الجدل والنقاش والحوار . فهذا اللقاء هو الذى سيخرج ما كمن فى النفوس على السطح ويتيح للمشاركين فيه ان يروا الصورة من جميع جوانبها ويستكمل

لهما . ففي زيارة لصديق دبلوماسي  
نذر حياته لخدمة أمته ووجدتها ،  
وجدته مهموما بعد ان عاد من زيارة  
لسفير كان الغرض منها تضسيد  
الجراح العربية فاذا بالسفير يخرج له  
ورقة فيها نسخة مصورة لمقال في  
جريده وجاهه حين مر بعينه على  
سطوره حافلا بكلام غير مستول تناول  
بلد السفير واهله وتاريخه وماضيه  
وحاضره ومستقبله ومدّ لى صديقى  
الدبلوماسى الورقة فنظرت فيها ورأيت  
نموذجا لما اسميه «دعايات اعلام  
الآزمة» بلغ فى هبوطه درجة دنيا وبركا  
اسفلا . وقرأت اسم الجريدة التى  
نشرت هذا المقال فوجدت اسما لم  
اسمع به من قبل . وعرف صديقى ما  
اود ان اعلق به فاسرع بالقول «أنا  
ايضا لم أسمع بهذه الجريدة الا  
اليوم . ليست المشكلة هنا وانما فى  
وقع هذا المقال على نفس السفير ، وما  
حملة من دلالات على الموقف الرسمى  
للبلد وقيادته . الامر الذى جعل  
الحديث عن تضسيد الجراح بالغ  
الصعوبة» .

لماذا يبلغ الأثر السلبي لدعايات  
الآزمة هذا المدى الواسع الخطير ؟  
يتراوى للمتابع ان الحساسية فى  
اوساطنا العربية على الصعيدين  
الرسمى والشعبى تجاه الكلمة  
حساسية مرتفعة سواء اكانت هذه  
الكلمة مسموعة أو مقرومة .. وقد حدث  
اثناء مصادفتى الواقعتين اننى كنت  
اقرا فى اليوم نفسه فى مجلة اجنبية  
واسعة الانتشار تقريراً عن الحملات  
الاعلامية المتبادلة بين صحف فرنسية

وبريطانية بمناسبة نشر تصريحات  
لرئيسة الوزراء الفرنسية عن رجال  
بريطانيا ، وكان مما لفت نظرى انه  
على الرغم من حدة هذه الحملات فانها  
لم تؤثر على الثوابت السياسية فى  
العلاقات الفرنسية البريطانية ، وبدا  
لى ان حساسية القراء ازامها كانت  
محدودة . والامر نفسه حدث على  
المستوى الرسمى اليابانى أخيراً حين  
صدر عن رئيسة الوزراء الفرنسية  
تصريحاً وصفت فيه اليابانيين بأنهم  
نمل ومست فى مشاعرهم ، ولم يتعد  
التصريح اليابانى الذى تولى الرد  
اشارة من بعيد للموضوع . وشتان بين  
هذا الحد من الحساسية وحساسية  
ذلك السفير العربى الذى اعتبر تلك  
المقالة فى تلك الجريدة وكأنها قاصمة  
للعلاقات . واذا نحن نظرننا فى اسباب  
هذه الحساسية المرتفعة فاننا نقف  
امام تراث عربى يحوص على تجنب  
جرح اللسان ، كما نقف امام حداثة  
مفهوم الدولة عند عدد من الكيانات  
العربية الصغيرة .

كيف السبيل انن لايفاف اعلام  
الازمات ؟ !

يبدو للمتابع ان الحاجة ماسة فى  
اقطارنا العربية الى توجيه على  
مستوى القيادات الفكرية والسياسية .  
والحاجة ماسة ايضاً الى محاسبة  
معنوية لاولئك الذين يمسون المقدسات  
القائمة بين ابناء الامة الواحدة .  
والحق اننا نفتقد فى كثير من اقطارنا  
الرؤية القيادية التى تحيط بابعاد هذا  
الامر ، وتقدم نموذجاً لكيفية التعامل

التواصل ان يثير هذه المرات ، وان  
دعايات اعلام الازمة تفعل فعلها في  
تصوير عدم جدوى التواصل . وانكر  
كيف كان البعض يتحسب من فكرة  
عقد أى اجتماع لبعض مؤسساتنا  
العربية ابان الازمة والحرب خشية ان  
يتفجر الاجتماع . أو ان يتعرض  
المشاركون لما يسيئهم اذا سافروا هنا  
أو هناك .

كيف السبيل لتحقيق التواصل  
وانهاء القطيعة ؟

يبدو للمتابع ان الحاجة هنا ايضا  
ماسة للتوجيه القيادى . ولا بد ان تبادر  
جميع المؤسسات العربية الى دعوة  
اعضاؤها من مختلف الاقطار ، وكذلك  
ان تبادر المؤسسات القطرية للقاء  
بتنظيرتها في مختلف المجالات . والحق  
ان ما تحقق في فترة ما بعد الحرب من  
خلال التئام شمل بعض مؤسساتنا  
العربية كان عظيما على صعيد ازالة ما  
علق بالنفوس واستكمال الرؤية الشاملة

ومثل على ذلك ما حققه المؤتمر  
العربى الثانى وما حققه اجتماع  
مجلس امراء المنظمة العربية لحقوق  
الانسان . وقد رأينا كيف انعقد مجلس  
الجامعة العربية بجميع اعضائه وكذلك  
اجتماع وزراء الثقافة العرب واجتماع  
البرلمانات العربية على مستوى  
رئاساتها فآثر ذلك تحسنا في تطهير  
الجراح .

الصحيح مع دعايات اعلام الازمة  
واعلام الكلمة الطيبة . كما اننا نفتقد  
القيام بالمحاسبة المعنوية لاولئك  
الذين يسيئون للكلمة في كثير من  
الاحيان . وقد آن الأوان ان نقلل من  
حساسيتنا ازاء ما يقال ويكتب  
ونتشبت بالثواب ونصب اعيننا ان  
الكلمة الخبيثة كشجرة خبيثة اجتثت  
من فوق الأرض ما لها من قرار .

المطلوب على صعيد التواصل بين  
اهل الحل والعقد هو تكثيف اللقاءات  
وانهاء القطيعة . والتأمل في هذا الأمر  
يبرز ثلاثة اسئلة تصل بنا الاجابات  
عنها الى المطلوب .

ما مدى الأثر السلبي للقطيعة  
القائمة بين اهل الحل والعقد في الدول  
العربية التى نشب الخلاف بينها ؟  
يستطيع التابع ان يقطع في اجابته  
بانه «اثر سلبي واسع وخطير» .  
فالقطيعة تجعل التهاب الجراح مزمنًا  
وتبقى كل طرف اسير عالمه وافكاره  
ومعلوماته والصورة التى يحملها لآخيه  
.. والمتأمل في الصور التى تتكون عبر  
القطيعة يرى كم هى بعيدة عن الواقع  
الوانها داکتة وخطوطها حادة .  
لماذا تستمر القطيعة بالنسبة  
لكثيرين ؟

يقراءى للمتابع ان مرارات الخلاف  
كانت شديدة ، وان البعض يخشى من

السياحة العربية فيها . كما يلاحظ  
ماتهيجه من مشاعر عدائية تعرقل  
شفاء الجراح .

لعل اخطر ما ينجم عن هذه  
الاجراءات الاستثنائية التي اتخذت  
بحجة متطلبات الأمن ، وهو مرض  
فقدان المناعة الامنية وسيادة مناخ  
أمنى ثقيل الوطاة على المواطن  
والمكلف بحماية الأمن على السواء .  
إن اعادة النظر فى الاجراءات  
الاستثنائية تتطلب رؤية قيادية تمتد  
ببصيرتها الى الافاق للرحبة ، وتنفذ  
ببصرها الى جوهر الأمور ، ولا تقع  
اسيرة «المكتبة الامنية» وهنا تبرز  
فكرة جمع المسئولين الامنيين فى  
ندوة فكرية غير رسمية مع عدد من  
المفكرين للبحث فى جوهر الأمن  
والنظر فى جدوى الاجراءات  
الاستثنائية واذكر انه جرى تقديم هذا  
الاقتراح لمؤسسة عربية اهلية طوعية  
لعلها تعمل على تنفيذه .

واضح ان منطقتنا تشهد هذه الايام  
تحركا سياسيا يحرك سطح البركة  
الهادىء ويتطلب منا جهودا كبيرة لدفع  
ما يمكن ان يقترن به من مخاطر وجلب  
ما يمكن ان يثمره من منافع . وهذا  
يقتضى تكثيف الجهد لتضميد الجراح  
العربية التى حدثت ابان الازمة  
والحرب . لتكون قادرين على ان نحشد  
كل اوراقنا العربية بعد حصرها كى  
نوظفها لصالح امتنا وقضيتها الاولى  
فلسطين وقدسها .

المطلوب على صعيد الاجراءات  
الاستثنائية هو اعادة النظر فيها ومن  
ثم ايقاف العمل بها صيانة للأمن ووقفا  
للخسائر المادية والمعنوية الباهظة  
التى تنجم عنها .

لقد راينا من هذه الاجراءات  
الاستثنائية على مدى عام بطوله  
العجب العجيب . وما أكثر ما يلج على  
المتابع وهو يستذكرها بأنواعها  
المختلفة واشكالها سؤال لماذا ؟ لماذا  
اتخذت تلك الاجراءات التى تنتهك  
حقوق الانسان فى الكويت لاهلها  
والمقيمين فيها بابشع صورة اثر  
اجتياح العراق لها ؟ لماذا اتخذت  
اجراءات تمس مصالح بشر كثيرين فى  
عدد من الدول العربية ، الأمر الذى  
ادى فى الحالى الى تشريد خمسة  
ملايين من الناس ؟

لاتزال بعض هذه الاجراءات  
الاستثنائية مستمرة بعد مضى شهور  
على انتهاء الازمة والحرب تفعل فعلها  
فى تخريب الجهود لتضميد الجراح  
العربية . وقد وصل الأمر احيانا الى  
ماسمى بحرب المطارات التى  
تستهدف ابناء الأمة للتعبير عن  
الاستياء من مواقف حكومية ولتصفية  
حسابات رسمية ، ويلاحظ المتابع أثر  
هذه الاجراءات الاستثنائية على تردى  
الأوضاع الاقتصادية فى الدول التى  
غالت فى اتخاذها ، وذلك بسبب توقف



**يوم جديد!**

**نظام عالمي**  
بقلم: عبد الرحمن شاكر

لقد كان انهيار المعسكر الاشتراكي وتفسخ الاتحاد السوفييتي نهاية للحرب الباردة ، ونظام ، انقسام العالم إلى معسكرين ، ولكن ليس معنى ذلك ان فكرة ، النظام ، هذه فكرة مؤبدة ، لابد وان تستمر على صورة او اخرى ، ان ما حدث في المعسكر الاشتراكي السابق ، وما يحدث الآن في الاتحاد السوفييتي الذي يوشك ان يكون سابقا ، هو تحول سياسي اجتماعي ، وتحول سياسي جغرافي هائل جدا ، تتبعته وسوف تتبعه على مستوى العالم تحولات اخرى كبيرة ، نشهد بعضها الآن ، ولكن ليس من المؤكد ان يتبعها قيام نظام عالمي جديد ، في المستوى المنظور على الاقل .

### ● التحول السياسي الاجتماعي

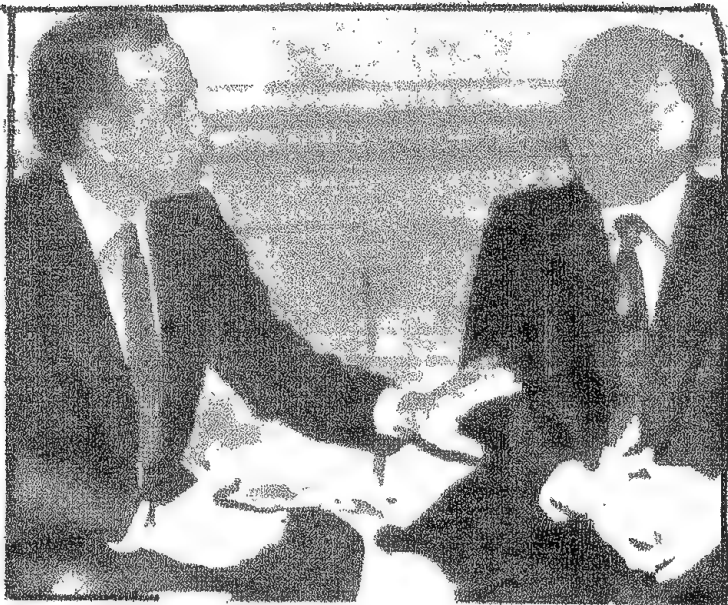
لقد كان مؤدى التحول السياسي الاجتماعي في دول شرق اوربا والاتحاد

ليس هناك ما يمكن ان يسمى بالنظام العالمي الجديد ! لقد كان ذلك وهما اطلقه الرئيس الامريكي جورج بوش حينما نجح في تشكيل التحالف الدولي المعادى للعراق في حرب الخليج ، ولم يعارضه في ذلك الاتحاد السوفييتي ولا ما كان يسمى بالمعسكر الاشتراكي في العالم آنذاك . كل ما هناك ان هذا المعسكر الأخير قد تفكك ، واشرف زعيمه الاتحاد السوفييتي على الانهيار ، فلم يعد يعارض المعسكر الآخر الراسمالي بزعامة الولايات المتحدة الأمريكية في كل شيء كما كان يفعل من قبل ، حينما كان يعتبرهم اعداء ، وهو الآن يعتبرهم اصدقاء يرجو مساعدتهم ، ولكن ليس معنى ذلك بالضرورة ان نظاما عالميا تقزعه الولايات المتحدة الأمريكية قد قام واستقر ...





میں نے اپنے



مجلس

تفرض عليها الجماعة الأوروبية التزاما بالحد الأدنى لأجور العمل وحقوق العاملين ! أما في شرق أوروبا والاتحاد السوفييتي فرغم إطلاق شعار التحول إلى اقتصاد السوق فليس من المؤكد أن يتم فيها تفكيك البنية الاشتراكية لاقتصادها بالكلية ولا أن تنمو فيها رأسمالية جديدة قادرة على الأخذ بناصية الحياة الاقتصادية كما يحلم كثير ممن يرفعون هذا الشعار ، وربما كان الأخذ بما يعرف باسم نظام « الرأسمالية الشعبية » كما يحدث الآن في بعض دول شرق أوروبا ، الذي يحل فيه تعليق أسهم المؤسسات الاقتصادية لجموع العاملين فيها محل ملكية الدولة لها ، مجرد شكل جديد من أشكال الملكية العامة أقرب إلى نظام « التسعير الذاتي » الذي كلن ينادى به تيتو في يوغوسلافيا ويتحدى به ملكن مطبقا في الاتحاد السوفييتي وسائر المعسكر الاشتراكي السابق ، ويعتبره إحدى مقدمات الهدف الشيوعي البعيد

السوفييتي هو سقوط الأنظمة الشيوعية التي كانت حكمة هناك ، ولكن ليس معنى ذلك ان فكرة الاشتراكية او حتى نظام حكم الحزب الشيوعي وتفرد بالسلطة قد خرج إيهما تماما عن التاريخ ، او استتبت الأمور تماما للرأسمالية وديمقراطيتها الليبرالية ، فلا تزال الصين بتفرد

بحكمها الحزب الشيوعي رغم تعاونها الوثيق اقتصاديا وربما سياسيا مع الدول الرأسمالية وأخذها بالكثير من أساليب هذه الأخيرة لإصلاح اقتصادها ، ولا تزال الفكرة الاشتراكية تعيش في إرهاب ديموقراطي تقليدي في معظم دول غرب أوروبا ، ومهما يكن من محدوديتها الإصلاحية فقد كانت على الأقل واحدة من أكبر نقاط الخلاف في مشروع الوحدة الأوروبية المقترح ملعين أغلبية الدول الاثنى عشر بزعامة فرنسا والأغلبية الممثلة في بريطانيا العظمى وحدها التي لا تزال ترفض أن

استعادة الرواج ! إن شعورا بضرورة إعادة النظر في الهيكل الاقتصادي برمته يجتاح الولايات المتحدة الأمريكية الآن ، ويكشف عن طبيعة الخلل الأساسي ليس في النظام الاشتراكي الذي كان يسود الاتحاد السوفييتي وحده ، بل في كلا النظامين في القوتين العظميين ، وهو فداحة اعباء تكريس الجانب الأكبر من موارد الدولتين لإنتاج السلاح ، وخطورة ذلك على المستقبل الاقتصادي للدولة المعنية ، وإذا كان قد اتخذ شكل مصاعب ظاهرة في الاقتصاد الأمريكي ، فقد بلغ في الاتحاد السوفييتي حد الكارثة التي انضت إلى سقوط النظام برمته . بل والتفكك السياسي لتلك الدولة العظمى .

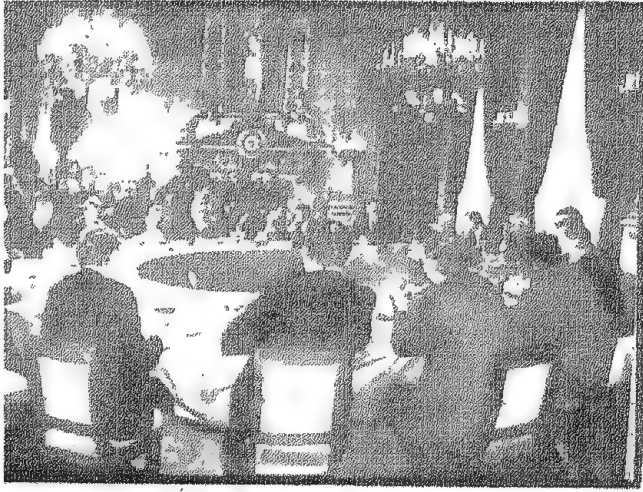
### ● القوى الصاعدة

لقد كانت استعادة الوحدة الألمانية هي أوضح ثمرات التحول السياسي والاجتماعي الذي حدث في المعسكر الاشتراكي ، بحيث مثلت تحولا سياسيا جغرافيا على مستوى أوروبا والعالم بأسره . فبالنسبة لأوروبا أصبحت ألمانيا الموحدة من أهم محركات حركة التوحيد الأوروبية في تحالف ظاهر مع فرنسا التي كانت هي العدو التقليدي لألمانيا منذ القرن الماضي إلى أواسط هذا القرن ، ونشبت الحروب الأوروبية والعالمية بسبب من هذا العداء أو مضافا إليه أسباب أخرى . ولكن الدولتين وعنا الدرس تماما وهما تدركان الآن أن الفرصة قد سحقت لهما

المدى في تحقيق ذبول الدولة وتلاشيها !

كما أن الركود الاقتصادي في الولايات المتحدة الأمريكية قد أصبح حديث الساعة هناك ، وأصبح يهدد مكانة الرئيس بوش واحتمالات انتخابه لدورة رئاسة ثانية ، ويعود هذا الركود أساسا إلى المديونية الأمريكية الهائلة والعجز في ميزان المدفوعات ، في نظام كان مصدر الرواج الظاهر فيه هو التطلعات الحكومية على الأسلحة المتطورة ، بحيث تعمل شركات صنع السلاح ومن ورائها ألوف الشركات المنتجة للمواد الخام والمواد لمساعدة .. الخ ، أيام الحرب الباردة ، لكن هذا الوضع أصبح من المتعذر الاستمرار فيه الآن بعد انتهاء تلك الحرب ، والتفت الناس إلى ، لم يصيب مستوى معيشتهم من تدهور ، إما لنقص الإنفاق الحكومي على الخدمات مثل الصحة والإسكان وما إليهما ، وإما لزيادة الضرائب على الشرائح الوسطى من المواطنين ، في الوقت الذي تطلبهم فيه الحكومة بزيادة الإنفاق لتنشيط الطلب على المبيعات وبالتالي





اجتماعات السوق الأوروبية المشتركة

وبالنسبة لهذه الأخيرة ، وهي جمهورية كازاخستان السوفيتية ، فلو تحقق الانشطار السوفيتي الذي يتمثل في قيام كومنولث آخر في الجمهوريات السوفيتية الآسيوية في مقابل الكومنولث السلافي بين روسيا وبيلوروسيا ولوكرانيا ، فإن دورا هاما ينتظر كازاخستان بحكم السلاح النووي لو الأخيرة النووية التي تملكها في هذا الكومنولث الآسيوي الجديد الذي يضم أساسا جمهوريات سوفيتية أغلبية سكانها من المسلمين . إن السعي الحثيث من جانب الغرب ، والقوى الصهيونية ذات النفوذ الواسع فيه ، لتحريم أن يمتلك العرب ، أو المسلمون سلاحا نوويا ، قد يصيبه الاخلط بسبب تلك التحولات الدرامية التي يشهدها الاتحاد السوفيتي ، وقد تصبح كازاخستان لو هي ومجموعة من الجمهوريات الإسلامية السوفيتية ،

لاستعادة الصدارة العالمية ، في ظل نقوض الاتحاد السوفيتي ومعسكره الاشتراكي السابق ، والاستغناء عن الاعتماد على الولايات المتحدة الأمريكية في مواجهته ، فهما تسعين الآن لمزيد من توحيد أوروبا وصولا إلى الولايات المتحدة الأوروبية كقوة موازية لتفكيرتها الأمريكية ، إن لم يكن على حساب تقليص نفوذ هذه الأخيرة إلى حد كبير ، بسبب الميزة التي تتمتع بها أوروبا ، وهي قربها الجغرافي من العالم القديم ، وربما لا تقتصر الوحدة الأوروبية في مستقبلها على الدول الاثني عشرة في غرب أوروبا ، بل قد تضم إليها في المستقبل دولا من شرق أوروبا ، مثل تشيكوسلوفاكيا والمجر وبولندا ، وبحكم التفوق التكنولوجي الذي تملكه قد يتحول ، الكومنولث السلافي ، الذي يحل الآن محل الاتحاد السوفيتي إلى منطقة نفوذ اقتصادية وسوق هائلة لأوروبا الموحدة .

إن عالما جديدا من توازنات القوى السياسية الجغرافية ، يتفرق هناك واتحادا هناك ، وصعودا هنا وهبوطا هناك ، هو الذي يتشكل الآن وليس نظاما عالميا جديدا ، بل إن مرحلة التحولات السياسية الجغرافية السائدة الآن ، تجعل العالم أقرب إلى الفوضى منه إلى النظام ، حذ على سبيل المثال لذلك مصير الترسانة النووية الضخمة التي كانت في حوزة الاتحاد السوفيتي السابق ، وقد أصبحت الآن عرضة للتوزيع بين دول لربع مستقلة هي روسيا الاتحادية ولوكرانيا ، وبيلوروسيا وكازاخستان .



## نظام عالمي جديد

بهيئة الأمم المتحدة ، وخاصة ان أحد مواطنينا وهو الدكتور بطرس غالي قد اختير أميناً عاماً لتلك الهيئة يبدأ ممارسة عمله مع العام الجديد .

إن ازدياد أهمية دور الأمم المتحدة مصدره الأساسي هو انتهاء الحرب الباردة بين المعسكرين بحيث أصبح من الممكن أن تتفق الدول الخمس الكبرى دائمة العضوية في مجلس الأمن على توجه معين وتملك القدرة على تنفيذه وربما تشهد هذه الدورة زيادة في عدد الأعضاء الدائمين إن اقرت الجمعية العامة إعادة النظر في ميثاق الأمم المتحدة وقررت منح العضوية الدائمة لكل من ألمانيا واليابان بالنظر إلى قوتها المتصاعدة وأهمية الدور الذي يؤديه في الحياة الدولية .

سوف يكون على الأمم المتحدة الجديدة ، أن تواجه أول مقابله الفوضى النووية المترتبة على انهيار الاتحاد السوفييتي كدولة موحدة ، وعليها أن تستعد من الآن لاحتواء أي احتمال لقيام صراع داخلي في هذا الاتحاد السابق قد يكون السلاح النووي بكل أخطاره واحداً من أدواته ، كما سوف يكون عليها بالمثل احتواء أية منازعات دولية أو إقليمية أخرى قد يعتمد أحد أطرافها على شراء السلاح النووي من سوقه المفتوحة في الاتحاد السوفييتي المنهار !

وفي حقيقة تلك المنازعات بالطبع ، ليس في بفرز الشرق الأوسط بين العرب وإسرائيل ، وإذا كانت الولايات المتحدة الأمريكية تزعم حالياً ،

أول دولة إسلامية تمتلك سلاحاً نووياً . ومن شأن ذلك أن ينعكس على كثير من الأوضاع ، بما فيها أوضاع منطقتنا العربية وتوازنات القوى فيها أو حولها .

فإذا تجاوزنا منطقتنا وما حولها إلى الشرق الأقصى ، فإن القوة الاقتصادية والتكنولوجية لليابان مضافاً إليها السوق الهائلة للصين ، فضلاً عن امتلاكها السلاح النووي ، قد يجعل من الشرق الأقصى ليس القوة الثالثة أو الثانية في العالم بعد الولايات المتحدة الأمريكية وتلك الأوروبية ( تحت التكوين ) بل ربما القوة الأولى في عالم فقد توازناته السابقة وأصبح أشبه بالسدم الهلالية المتحركة بحثاً عن توازن جديد .

### ● الأمم المتحدة

وربما كل من المتعذر محاولة تصور المستقبل القريب لعالم الغد إذا لم يوضع في الاعتبار زيادة الدور المنوط

بمشاركة أسمية من جانب الاتحاد السوفييتى السابق محاولة لإنهاء هذا النزاع . قريبا يأتى يوم يكون على الأمم المتحدة فيه أن تتدخل للوصول إلى وضع حد فعلى لهذا النزاع بإرادة أكثر حزما من إرادة الولايات المتحدة الأمريكية وحدها .

ولكن الخطر النووى واحتمالات التعرض له بسبب منازعات إقليمية أقل شأنا من الحرب الباردة السابقة بين المعسكرين السابقين ، إنما هو مجرد عنصر واحد من عناصر تلوث البيئة الذى تتعرض له الكرة الأرضية وسكانها ، بسبب الفوضى الصناعية والاقتصادية التى تسود العالم ، والتى لا تقل الأخطار المترتبة عليها عن أخطار الفوضى السياسية والمنازعات الدولية والإقليمية .

إن مواجهة أخطار التلوث البيئى ونقص الموارد يقتضى أن تتحول الأمم المتحدة أو بعض لجهزتها إلى سلطات فعلية تملك أن تملأ إرادتها باسم الجنس البشرى على كافة الدول بما فيها الدول الكبرى . وتلك مسئولية ضخمة لأنرى إذا ماكن فى وسع الإرادة البشرية بعامة أن تنتظم وأن ترتفع إلى مستواها .

ولكن لكى تبلغ الإرادة البشرية الموحدة هذا القدر من الحسم ، فينبغى أولا أن يزول الشعور بالقهر والغبن لدى شعوب كثيرة وخاصة شعوب العالم الثالث التى كانت عرضة للنهب الاستعمارى طوال القرون الماضية

وفرض عليها الجهل والتخلف والمرض ، وكافة الأدوات الاجتماعية ، وفى ظل الحرب الباردة كانت موضوعا للصراع حول مناطق النفوذ السياسى والعسكرى وأسواقا للفائض انتاج السلاح على حساب أمن شعوبها وطاقاتها الاقتصادية المحدودة ، والتى أصبحت مديونيتها الباهظة للدول الصناعية الكبرى أداة جديدة لاستعبادها لاتقل ضراوة وفحشا عن الغزو الاستعمارى العسكرى القديم . إن إعادة النظر فى أوضاع العالم الثالث المتردية جميعها ، والخروج بها من محنة الديون ومن مشكل المجاعة والفقر ، قد أصبح ضرورة ملحة لصنع مستقبل إنسانى موحد أكثر أمنا واستقرارا . وسوف تقع على عاتق الأمم المتحدة الجديدة مسئولية أن تضع برامج صداقة للتقنية الاقتصادية والعلمية والتكنولوجية فى بلدان العالم الثالث . يجعلها شريكا كاملا الاهلية فى بناء عالم متحد متحضر ،

وليست مجرد هوامش أو توابع لعوالم أخرى ، وذلك لن يتحقق إلا من خلال تضامن الجهود المحلية فى دول العالم الثالث وتوجيهها نحو تحقيق هذا المطلب ، وتجاوب فعال من جانب من يؤمنون فى العالم المتقدم بأن مستقبله يتوقف على قيام الديمقراطية الحقة من ناحية والعدل الاجتماعى على مستوى العالم من ناحية أخرى . وبعد ذلك ، وليس قبله ، يمكن الحديث عن نظام عالمى جديد !



# عزطفي يوسف

غانم ، وعبدالرحمن الشرقاوي ،  
وتجمع الاخرى بينى وبين مجموعة من  
المشتغلين بالفن التشكيلي ، محمد  
حامد عويس ، وتبيه عثمان ، ويوسف  
سيده ، وكان الجديد الذي يجمع بين  
هاتين المنظومتين من ناحية ، ويفصل  
بينهما وبين صداقتي ايام التلمذة هو  
التوجه نحو الانتاج . وهكذا وجدتي  
مع احمد بهاء الدين وصاحبيه نكتب  
في مجلة "الفصول" التي كان  
يصدرها الاستاذ محمد زكي عبدالقادر  
، ووجدتي من ناحية اخرى ارتاد  
معارض الفن التشكيلي ، واهتم بما  
يصوره محمد عويس وزميلاه في  
مراسمهم اعدادا لهذه المعارض ،  
واشارك فيما يدور بينهم من مناقشات  
تقنية احيانا ، وفلسفية احيانا اخرى  
حول قيمة هذه اللوحة او تلك او حول  
طبيعة فن التصوير المعاصر وما يفرق  
بيه وبين التصوير التقليدي او  
الاكاديمي كما كانوا يسمونه ، او حول  
الدور الحقيقي الذي اداه سيزان في  
نشأة هذا الفن المعاصر ، وايهما كان  
اسهامه اكبر وزنا في دعم هذا التيار  
بيكاسو ام ماتيس ؟

## ● التخصص في علم النفس

وفي تلك الفترة كنت اعمل بنشاط

تقولنا في مقال نشر في اكتوبر  
الماضي فترة الصبا والارهاصات  
والقدايعات التي عشتها . وهي فترة  
الاعداد للحياة العملية ، وبدلتها  
وانا طالب في المرحلة الثانوية ،  
وبعدها في الجامعة .

وهانذا في هذا المقال اواصل  
رحلة التكوين والدخول في معترك  
الحياة .

## ● مواصلة السيرة :

واحتفظت بعد التخرج بصداقتي  
التي نعمت بها ايام التلمذة ، غير انها  
فترت مع الايام ، وربما انتابها الضعف  
لتوسع المجال لصداقات اخرى جديدة  
لم تكن تقل بهاء ولا رقيا عن سابقتها ،  
لكنها كانت تختلف عنها في توجهها  
وقيما تمسه من جوانب في نفسي .  
فقد تخلقت في حياتي منظومتان  
جديدتان من الصداقة ، احدهما  
تضمنني مع احمد بهاء الدين ، وفتحي

# بالفكر وما الشئ اسئلة تراودني؟!

على درجة الماجستير . وكان احد الممتحنين في لجنة المناقشة هو الاستاذ امين الخولى ، وكان حديثه يشف عن قدر كبير من الرضا عن البحث ونتائجه . ويبدو انه تحدث بذلك الى تلاميذه ومريديه فى قسم اللغة العربية وادابها . ومن ثم فقد بدأت اتلقى مظاهر الترحيب والتقدير من حيث لم اتوقع . ثم اتيح للبحث ان ينشر فإذا به بعد النشر يلقى مزيدا من الاقبال بصورة لم تكن تخطر لى على بال .

## ● المخاض الاجتماعى

وكانت مصر ، منذ تخرجت فى سنة ١٩٤٥ تموج بتيارات الفكر الاجتماعى والسياسى تغطى الساحة من اقصى اليمين ( حيث "شباب محمد" و"الاخوان المسلمون" ) الى اقصى اليسار ( حيث التنظيمات الشيوعية باجنحتها المتعددة ) . وكان العالم كله يضطرب بتيارات مماثلة اذا كان يعيد ترتيب اموره بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية ، وكان نصيب مصر من تلاطم هذه الامواج وفيرا : لانها جمعت بين طليعة مثقفة طموحة ، واحزاب تتصارع بأساليب تتراوح بين التهيج الاعلامى المتصل والاغتيال او

فى دراسة الاسبس النفسية للابداع الفنى فى الشعر ، وكان يوسف مراد قد اسس بالاشتراك مع مصطفى زيور "مجلة علم النفس" ، وكان النشر فى هذه المجلة احد همومى ، ثم لم يلبث ان اصبح همى الاول ، وسرعان ما تبلورت صورتى امام نفسى باعتبارى متخصصا او ساعيا الى التخصص فى علم النفس فى المقام الاول ، ومتقفا مهتما بالمشاركة فى الثقافة العريضة فى المقام الثانى ، ومنذ ذلك الوقت لم اسمح بالخلط بين هذين الشقين فى شخصى ، وما سمحت لاحدهما ان يطفى على الاخر او يفسده .

وفى فبراير سنة ١٩٤٩ حصلت

د . مصطفى سويف لوائح الستينات





امثال سهير القلماوى وسليمان حزين ،  
وكان ينشر الى جانب ذلك سلسلة من  
الترجمات من نفائس الادب العالمى .

فى هذا الاطار عشت مع اصدقائى  
طوال النصف الثانى من الاربعينيات ،  
ولم نكن بمعزل عما يجرى حولنا ؛ فقد  
فتحنا نوافذنا فكانت الاحداث تمسنا  
على اكثر من مستوى ، وكانت نفوسنا  
تضطرم بالافكار والاتفعالات بما  
يناسب جيشان البلد والعالم بالافكار  
والتيارات من حولنا . وفى تلك الفترة  
نشر يوسف الشارونى اول قصة  
قصيرة له من طراز لم نشهده من قبل ،  
كان يوسف ينشر من قبل ، ولكنه نشر  
فى هذه المرة شيئا جديدا كل الجدة ،  
قصة "المعدوم الثامن" ، ونشر فتحى  
غانم رواية "الجبل" . ونشر طه  
حسين "عثمان او الفتنة الكبرى" .  
كان البلد فى حالة مخاض يمضى الى  
الابداع الجماعى والفردى ، وجاءت  
هيلدا زالوش الى مصر ، وكانت كاتبة  
مرموقة فى فلسفة الفن ، وقد نشرت  
مقالا او مقالين فى مجلة "الكاتب  
المصرى" ، وكنت معهم ، واحتدم  
النقاش بيننا ، وكان عبدالرحمن  
الشرقاوى مستمرا فى نظم الشعر ،  
ولم يكن راضيا عما ينظم ، واتيح له  
يوما ان يسافر الى فرنسا ، واذا  
بخطاباته تنقل الينا نبأ اكتشافه لشاعر  
فرنسى قديم لم يكن قد سمع به من  
قبل ، هو فرانسوا فيون ، وكان  
عبدالرحمن سعيدا بهذا الاكتشاف اذ  
كان يرى فيه نائرا يصلح للتوحد معه ،

التصفية الجسدية من حين لآخر .  
وقصر ملكى راحته غفلة بينما هو  
يفسد بامواله الذمم ويشتري الاقلام  
والاقفواه ، وقوى اجنبية يتراوح تدخلها  
بين الاختراقات المستورة واستعراض  
القوة فى شوارع القاهرة وميادينها .  
ثم بالاضافة الى هذا كله غرست  
اسرائيل غرسا على حدودنا الشمالية  
فى مايو سنة ١٩٤٨ ، واصبحت بذلك  
عاملا يدخل فى حسابات الحركة على  
مسرح الاحداث المصرى ، وفى هذه  
الفترة زادت الصحف زيادة ملحوظة ،  
فظهرت جريدة "الزمان" ، و"اخبار  
اليوم" ، و"الوادى" ، و"الجماهير" ،  
و"النداء" ، و"الطلیعة" . ونشط  
الادب السياسى نشاطا ملحوظا ، وكنا  
نقبل على مقالات طه حسين ، ومحمد  
مندور ، وكنا نقرأ لغيرهما كذلك ، ومع  
هذه الفورة نشطت الحركة الثقافية  
بوجه عام ، فصدرت عن دار المعارف  
سلسلة "اقرا" ، وصدرت عن دار  
الكاتب المصرى "مجلة الكاتب  
المصرى" ، وكان يرأس تحريرها طه  
حسين ويكتب فيها مقالات بالغة  
الدلالة ، ويستكتب الى جانب ذلك  
اشخاصا ذوى اسماء لامعة ، من





د . مصطفى سويك في احد الاجتماعات بهيئة الصحة العالمية سنة ١٩٧٢

كنا على يقين من ان عبدالرحمن قد فتحت امامه ابواب الشعر الحديث . وفي نوفمبر سنة ١٩٥٠ عينت معيدا بقسم الفلسفة بكلية الاداب ، في جامعة القاهرة ، وسعدت بهذا التعيين لانه يزيد من تأكيد هويتي كما اريد لها ان تتشكل ، التخصص اولا ، ثم افلق الثقافة الرحبة بعد ذلك ، وكانت احداث السياسة في الشارع تزداد غليانا يوما بعد يوم ، وكان واضحا ان المخاض يؤنن بالدخول في منعطف جديد .

وفي يوم ٢٦ يناير سنة ١٩٥٢ وقع حريق القاهرة ، بدأت احداثه منذ الصباح ، وجبت الشوارع لاشهد بعيني ما كان يحدث فيها ، وادركت اننا مقبلون على شيء خطير . وكانت كل جوارحي تتسائل : امذا .

وكانت احداث الحرب الكورية قد بدأت تتداعى وتزعج الضمير العالمي ، وكان الاعلام العالمي شديد الاهتمام بالنشر عنها . ولم يكن العالم قد افلق بعد من هول الصدمة التي اصابته بالقاء القنبلة الذرية الاولى على "هيروشيما" ، حدثت الواقعتان في مدى زمني محدود ، مدى الرئاسة لرئيس امريكي واحد ، هو الرئيس هاري ترومان . ومن فرنسا تلقى احمد بهاء الدين خطبا من عبدالرحمن الشرقاوي يحمل المخطوطة الاولى لقصيدته "من ابيه مصري الى الرئيس ترومان" ، وفي بيتي جلس احمد بهاء الدين يقرأ القصيدة على مسمع منا ، انا وفتحي غانم وفاطمة موسى ، وكنا قد تزوجنا في اوائل سنة ١٩٤٩ . وعندما فرغ بهاء من قراءته



لاتفاق بعض طرق البحث الجديدة فى ميدان التخصص . واذنت لى الجامعة مادام الامر على تفقتى الخاصة ، وقصدت مباشرة الى معهد الطب النفسى بجامعة لندن اطلب المزيد من العلم على يد الاستاذ هانز ايزنك ، وكانت هذه الخطوة بمثابة ميلاد جديد ، لباحث يتقن المنهج الى جانب ما يحمله من فكر او خيال علمى ، هناك تتلمذت على اساتذة فضلاء ، وتعلمت كيف اتصل بالعلماء حيثما كانوا ، ونعمت بصداقات مع باحثين جاؤا من مختلف انحاء العالم ، من الهند واليابان ومن المانيا وهولندا وامريكا ، جاؤا يدرسون مثلى ، وبدأت اكتب للنشر فى دوريات التخصص بالانجليزية .

### ● العودة

وفى سبتمبر سنة ١٩٥٧ عدت الى مصر احمل علما ، ومع العلم اصرار بان يصل بصورة اوباخرى ، ورايت ما الت اليه الاحوال فى الجامعة ، وتذكرت حريق القاهرة ، واستعدت ما كان وراء وجوى وانقباضى حينئذ ، كانت فى النفس نبوءة مبهمة ، وقد اخذت تصدق شيئا فشيئا ، وانغمست فى العمل العلمى بحثا وتدريسا ، بصورة لم اعدها ولم يعدها المحيطون بى من قبل ، ولسان حالى ان ابشر بالعلم طريقا لمعالجة الهم العام . ومضيت امهد الطريق شبرا شبرا ، حرصت فى كل خطوة على ان استوضح صيغة للعمل تجمع شتات

المنعطف ؟ وفى مساء اليوم نفسه اعلنت الاحكام العرفية . وفى صباح اليوم التالى اقيمت حكومة الوفد ، حزب الاغلبية فى ذلك الوقت ، وفى ٢٢ يولييه سنة ١٩٥٢ اعلن الجيش انه تسلم زمام الامور .

وكنت قد قطعت شوطا لا بأس به فى دراسة الموضوع الذى اخترته لانال به درجة الدكتوراه . وفى يناير سنة ١٩٥٤ نوقشت الرسالة واجيزت . وشعرت حينئذ بان السنوات التى قضيتها فى اعداد هذه الرسالة قد انضجتنى بصورة لم اعدها من قبل . استمرت صداقاتى ، ولكن اعترتها كثير من مظاهر الفتور ، ودب فى بعضها ديبب التحلل ، وتمزقت كثير من علاقاتى الانسانية فى الجامعة ، فلم يبق منها الا ما يمليه التأدب الاجتماعى . اخذت على البعض مأخذ بحث ببعضها ولم ابع بالبعض الاخر . واخذوا على ميلى الى العزلة ، والافراط فى الاكاديمية .

### ● فى الطريق الى تجويد العلم

وفى صيف سنة ١٩٥٥ استأذنت للسفر الى انجلترا فى مهمة علمية



جهدى . كانت طموحاتى متشعبة . وكنت ومازلت اخاف كل الخوف ان تجربنى اخطار التوزع ، كان همى الاول ان انتج علما حقيقيا ، ووضعت نصب عينى معيارا للجودة التزم به هو ان اكثر من النشر فى دوريات التخصص العالمية ، وتلت ذلك هموم اخرى ، ان يكون بعض هذا العلم ذا فائدة قريبة للتطبيق ، وان اصنع تلاميذ متميزين ، وان اظل على صلة ايجابية بالحياة العامة على ان تظل بيدي مفاتيح هذه الصلة الى حد كبير . وقبل هذا ويعدده ان ابقى فى مصر لا امجرها هجرة بائنة ولا مقنعة ، فذلك شرط لا بد منه لمصادقية هذه الصيغة المركبة .

وبدأت اكتب بالانجليزية ، للخارج ، علما شديد التخصص ، واكتب بالعربية للداخل ، كتابة تتراوح بين العلم المتخصص اوجه الرسالة فيه الى التلاميذ ، وبين تقديم العلم بصورة شيقة لغير طلابه النظاميين . وقد تمتد هذه الكتابات احيانا لتشمل موضوعا من الموضوعات العامة . وجاء هذا التنقل المتصل بين الكتابة بالانجليزية والكتابة بالعربية ، وكذلك بين الكتابة العربية الصارمة صرامة التخصص والكتابة الرفيقة بالقارئ والمعنى معا ، ايزانا بمستوى جديد من مستويات العناية باللغة ادق واشق وارقى من كل عناية سابقة .

### ● فى الستينيات

وظلت مصر تعاني من تقلصات منهكة طوال فترة الستينيات ؛ فى سنة

١٩٦١ صدرت قوانين التأمين ، وفى سنة ١٩٦٥ جرت عمليات اعتقال واسعة النطاق وقع معظمها على جماعات تدور فى فلك "الاخوان المسلمين" ، وتناثرت انباء صراع تجرى وقائعه فى دوائر السلطة العليا ، وتعالق اصوات التهديد بالحرب بين مصر واسرائيل ، وفى كل ذلك كانت الاحداث تقع كمفردات القدر ، لم تكن نحن المواطنين العاديين ندري لماذا ، لماذا هذه الاحداث ؟ ولماذا هذا التوقيت ؟ وعنيت فى هذه الفترة بمزيد من التجويد فى بحوثى ، الخارجية والداخلية ، اداء وكتابة . واتسعت رقعة هذه البحوث حتى استقرت حول ثلاثة مجالات لظواهر السلوك البشرى ، احدها ظواهر المرض النفسى . والثانى تعاطى المخدرات . وكان ثالثها ما بدات به حياة التخصص ، الابداع الفنى ، ولكن على اطلاقه . وعرفت فى هذا السياق طريقى الى العمل العلمى الجماعى ، فى مجال التعاطى ، اتاحه لى المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية ، وفى مجال الابداع الفنى ، اتاحت لى جامعة القاهرة ، وفى مجال المرض النفسى ، اتاحت لى وزارة الصحة .

وفى الساعة التاسعة صباح يوم ٥ يونيه سنة ١٩٦٧ كانت مجموعة من الشباب العاملين معى فى بحوث تعاطى المخدرات ، تطرق باب سجن طنطا ومعها الاذن بالدخول لدراسة حالات مجموعة من النزلاء المحكوم



فى الوقت نفسه اجتر كثيرا من الافكار وكثيرا من الاسئلة تروح وتجىء على مشهد منى بخير جواب . وفى اواخر العلم بدأت اكتب سلسلة مقالات وانشرها فى مجلة "الكاتب" بعنوان "نحن والعلوم الانسانية" ، اقدم فيها منظورى عن الكيفية التى يلزمنا ان نستوعب بها بعض الدروس من ٥ يونيو .

### ● حوار الفكر والعمل

وتشايكت بعد ذلك فى حياتى امور الفكر والعمل على مستوى من الجدية والكثافة لم اعده من قبل ؛ بدأ ذلك بتجربتى فى وزارة الثقافة حيث قبلت الدعوة الى المشاركة فى انشاء اكلاديمية الفنون وتقنين العمل بها ، ثم اعقبته هذه التجربة مباشرة تجربتى فى هيئة الصحة العالمية حين قبلت دعوة المنظمة الى عضوية عاملة فى لجنة الخبراء الدائمين لبحوث تعاطى المخدرات ، وتعاشرت هذه التجربة فى مراحل منها مع تجربتى فى انشاء قسم مستقل لعلم النفس فى الجامعة . وفى نهاية المطاف جاءت تجربتى فى رئاسة لجنة المستشارين العلميين للمجلس القومى لمكافحة وعلاج الادمان .

واحيت هذه التجارب فى نفسى امالا عديدة ، واثرت فى الوقت ذاته اسئلة تفوق الامال عدا وورثنا . ولعلنى قد استطعت ان اعاين هوية بعض هذه الامال . اما الاسئلة فلا تزال تردنى عاجزا عن معيشتها او حصرها واستيعابها .

عليهم فى قضايا التعاطى ، وجامعهم الضابط للمستول لينبئهم بان السجن مغلق لان الحرب مع اسرائيل قد بدأت . وبعد خمسة ايام كانت الهزيمة العسكرية معلنة ، على ان تسمى "بالنكسة" . وبدأت تداعيات النكسة تتوالى . وبعد خمسة ايام اخرى كنا نستأنف العمل فى سجن طنطا ، ومن بعده سجون الجمهورية جميعا ، ولم تصبنا الهزيمة بالانكسار ، ولكنها اصابتنا بعبء ثقیل من شعور المهانة .

### ● بعد الهزيمة

وفى يوليه سنة ١٩٦٧ نشرلى اول مقال فى الخارج عن بحوث تعاطى المخدرات . ظهر المقال فى النشرة الرسمية لهيئة الصحة العالمية ، المعروفة "بنشرة المخدرات" . وكان هذا النشر اول اعتراف دولى بقيمة العمل الذى اقوم به فى هذا المجال . ومع ذلك فلم تكن سعادتى به كافية لكشف الغمة التى حلت بنفسى من مهانة الهزيمة . بل تولد فى اعماقى مع المهانة حزن ممتزج بالغضب شق له طريقا يختلف عن مسار التعامل بينى وبين بحوثى التى لم تنقطع . وكنت كلما توقفت عن العمل البحتى طلبا للراحة افقت على رنين ذلك المزيج المقبض من الانفعال بداخلى . وكنت

كتاب  
الهلال

يقدم

كناية  
البركان  
سيرة ذاتية

بقلم:

يحيى حقي

يصدر

٥ يناير ١٩٩٢

روايات الهلال  
تقدم

حج

بقلم:

عبد الفتاح الجمل

تصدر

١٥ يناير ١٩٩٢



فالمعلومات التي لدى . وهي منشورة في سنوات سابقة عن كل المعلومات التي رجع اليها الدكتور شلش ، على ما اعتقد ، تؤكد صحة ما نشرته في مجلة الهلال . وعلى سبيل المثال فإن المقال الذي كتبته أن يونس في مجلة لوبوان - اول اغسطس ١٩٨٥ . تقول أن نادين جورديمر سليمة احدى الاسر الافريكانيّة القادمة من هولندا في القرن الثامن عشر . وأن هذه الاسر قد شكلت مع الاسر البريطانيّة ما يسمى بالبيض الذين صنعوا الأبهارتهايد في جنوب افريقيا .  
ومثل هذه المعلومة اكدتها ايضا جريدة لوموند في ملفها الاسبوعي المنشور في ١٤ مارس ١٩٨٦ أن نادين جورديمر من الافريكانيين .  
اما مسألة ثرائها فإن الكاتبة نفسها تؤكد في الحديث المنشور معها في ٢١ يونية ١٩٨٥

وقد كنت محدد العبارة حين اشرت الى أن جورديمر كانت من اوائل الكتاب البيض الذين وقفوا ضد التفرقة العنصرية فهناك ادباء اخرون من هؤلاء الاوائل . وليس فقط الآن باتون . بل هناك ايضا دوريس ليسنه صاحبة رواية "الحشائش تفتي" التي ترجمتها روايات الهلال قبل ثلاث سنوات والتي عاشت في جنوب افريقيا حتى عام ١٩٤٩ .  
بقي أن أقول أن اللغة التي تكتب بها نادين جورديمر ليست انجليزية خالصة . وابلغ دليل على ذلك أن روايات الهلال قد دفعت بواحدة من اهم روايات الكاتبة "ابنة برجر" الى ثلاثة من كبار المترجمين في مصر لاصدارها باللغة العربية . فتنقلوا باعادتها ، بعد أن جربوا فيها عشرات الصفحات قائلين أن هذه ليست رواية انجليزية خالصة .

في النهاية ، فإنني اشكر غيرة الدكتور على مجلة الهلال لكن قد زادت حدة الغيرة لدرجة قد تصور أن بعض من يعملون في المجلة هم اعداء لها . لا اعرف من اين جاءه هذا التصور ، لاشك أنه شعور مرهف أكثر من اللازم . وهو يعلم ايضا أن مثل هذا النوع من المقالات غير موجود كثيرا في الصحافة الادبية العربية وأن قليلين هم الذين يحملونه على كاهلهم ونتمنى أن يدخل الدكتور على شلش هذا الميدان إذا كانت لديه المصادر الموثوق بها فعلا .

محمود قاسم

## ● مصطفى حمام الشاعر المنسي ●

● في تاريخ الادب المعاصر شعراء لم ينالوا حقهم احياء وامواتا ومنهم الشاعر المطبوع ذو الديباجة البحترية النقية الاستاذ محمد مصطفى حمام رحمه الله . وكان الى جانب شاعريته الخصبة يملك من خفة الظل ما لا يملكه احد سواه في ايامه ، وكان سميع المجالس محبوبا من كل عارفيه ، وفي اخريات حياته حج الى بيت الله ، غرق صوته في المسجد النبوي مؤذنا ، فقد كان له صوت جميل ومعرفة بالمقامات والضروب ، وقال :

وصدحت في حرم الرسول مؤذنا

والشعر اطلق بالمصباح علقا

فكانني في مدحه "حسنة"

وكانما لنا في الاذان "بلاغة"

ولد الشاعر محمد مصطفى حمام في فارسكور في ١٨ أغسطس عام ١٩٠٤ وكان والده موطفا بالسكك الحديدية .

تعلم في مدرسة فارسكور الابتدائية نظم الشعر وانتقل الى المدرسة الخديوية الثانوية . ثم عمل بادارة التعاون في وزارة الزراعة ثم عمل مراقبا بالصحافة .

عمل صحفيا باخر ساعة - والمصور ثم سافر الى السعودية وكان المراقب اللغوي للاذاعة العربية السعودية ثم عمل خبيرا بالقسم الادبي لاذاعة الكويت .

كان محمد مصطفى حمام غزير الانتاج ، ولكنه لم يترك الا اربعة دواوين :

١ - ديوان حمام

٢ - ديوان من المحيط الى الخليج

٣ - ديوان الكويت

٤ - الديوان الاخير .

وله مقامات اسمها ( الجدية والهزلية ) نشرها بمجلتي الشبان والرياض وكان الشاعر مصطفى حمام طريقا مجددا ، يقلد اساليب الشعراء في اتقان لا مثيل له فقلد اسلوب "شوقي - الجارم - حافض ابراهيم) ، وغيرهم .

وهذه ابيات قالها على الشاعر محمود حسن اسماعيل بعنوان

"الطبيعة" وارسلها الى حيث الدستور فتشرتها على انها من شعر محمود اسماعيل الا انها كانت احدى فكاهاته ومداعباته ، حيث قال :

رقص البدر على لحن الصخور

ياسماء في جبال من بحور  
ونحورا في تغور من زهور

قد حبسنا الجو فيه فانطلق  
نامت الامواج في حضن الفلك

وارقمتي الشيطان في جوف الملك  
وانتشي الطلوس من ماء الحلك

واستراح القل في جحر الشفق

وكان حمام شاعرا مسلما ملتزما عاش حياته في طاعة الله  
ومناجاته .

وهذه ابيات من مناجاته حيث يقول :

يا من يجيب التائبين دعاك من

صدق المتاب فهل يجاب سؤاله

المسلمون ودينهم في محنة

لم يخف حالهمو عليك وحاله

واراهمو متفرقين كأنهم

جسم سوى مزقت اوصاله

وهذه ابيات اخرى يصف بها سعادته بحجه حيث يقول :

انست نور الله جل جلاله

ومشيت حيث مشى النبي واله

وبلغت احسن ما تعنى مسلم

واعز ما يسمو اليه خياله

مكنك من حظي فليس بشاغلي

ادبلره عنى ولا اقباله

من يختتم سفر الحياة برجة

له طلب ختامه وماله

فضل من الرحمن كرمته به

وهو الذي لم تجفني افضاله

وهذا دعاء توجه به الى الله تعالى في محنته فقال :

يا رب الزمنا صراطك تنصرف

عنا ماسى يومنا ووباله

يلعن ينير الروح باهر نوره

ويؤف الوان الجمال جماله

واخيرا لا اجد ما ارثيه به غير قوله :

يا شاعر الوطن الغالى كرمت على

مصر فهك عقودا من تحيك

يا شاعر العرب والاسلام يا علم

"م" الفصحى وسيد اصحاب المروءات

ارضيت ريك فاستقبل مئوبته

وانعم بروح وريحان وجنتك

صلاح عبدالستار الشهلاوى

دمشيت - طنطا

### ● طيف ●

وكلما اقول يوما اقترب

ازداد من قربك بعدا

اعود احصى ما يجب . مقلبا بفقرى

اليوم القاه هنا !

طيف جميل سوسته

سحر يناغى مهجتى

اشتاقه بخاطرى فهل ترى وجدته ؟

كالشمس نورا . كالهواء الطلق . فى هذا الفضاء الغامر

يشمع فى قلبى السكون

اقول قد انساك او ربما القاك !

مالى حيلة ؟

اعود لاحتفى بالصمت فى حنايا الكتب .

ابوبكر محمد محمد حساني

مدرس اول لغة انجليزية يابوتشت الاعداية

أنت  
والهلال



## ● واجهة المستحيل ●

للمنى شوقنا  
أخرجينا من القفر  
يلواحة المستحيل  
وعند الغروب  
تملى قليلا زوال النهار  
واعلنى بوح هذى العيون  
لعل الفؤاد الذى لا يميل  
يرتضى فوقها وينلم  
يهدهد خارطة  
قسستها الحمامة بينى وبين الهديل  
فامسحى الآن عنى غبار السنين  
وكونى بشارة حلم  
لعل على ضفتيك الامانى  
التى اجديتها المسافة  
وفى ساحة القفر كونى ميالها  
وفى الجذب كونى اخضرار النخيل

فارس عبدالشافي عطية  
الاصلاب - بحيرة

## ● نهم واسع لمشكلة الأمية ●

● طالعت بكل التقدير مقالة الدكتورة سهير القلماوى "محو  
الامية .. الى متى ؟" .. فى هلال نوفمبر الماضى ، وهذه المشكلة  
مازالت ملحة فى ديارنا بالرغم من سيرتنا فى طريق التقدم .  
والامية ليست مجرد مشكلة تعليم الكبار ، ولكنها من صميم  
مشكلات التعليم العالم .

وانتى اختلف مع الذين يتحدثون عن محو الامية بمعنى تعليم  
القراءة والكتابة للكبار ، او من فاتهم قطار التعليم ، او تسربوا منه ،  
فقبل هذه المشكلة تاتى مشكلة اخطر ، وهى مشكلة امية التفكير ،

وامية فهم الفرد للمجتمع وعلاقته بمؤسساته وهذه الامية تؤدي الى عدم التعاون ، او الفطور بين الفرد ومجتمعه ، وتصل به الى عدم الانتماء ، وهذا ما يسمى بالامية الايديولوجية ، وهي امية لا يمكن محوها الا بتضافر وسائل الاعلام والجامعات والمؤسسات التربوية والاحزاب وغيرها .

ثم تأتي الامية العلمية ، والمرء دون ثقافة علمية يصبح عبئا على نفسه ، بل على مجتمعه .

وبعد الامية الايديولوجية والعلمية تأتي الامية الحضارية ، اي انعدام الدراية والمعرفة وانعدام القدرة على معرفة حقيقة الامور وفهمها ، وانعدام الاقتناع بان المزيد من العلم معناه زيادة رفاهية الانسان وتقدمه ، من خلال تحويل هذه المعرفة العلمية الى تكنولوجيا ، بتطبيق العلوم المختلفة على العمل من اجل انتاج سلع وخدمات ذات قيمة ونفع للانسان ، تطبيق العلوم النظرية وتطويعها في المعامل ومراكز البحوث ، لتأخذ منها شيئا ملموسا محسوسا في مجال الانتاج المادي ، الحضارة هي تلك العناصر الثقافية التي يتناولها الانسان بالتفكير والتهديب ويحولها الى وسائل تدفعه قدما الى التقدم والرقى والنهوض .

اذن مشكلة الامية لو تعمقنا فيها وجدناها ابعد ما تكون عن القراءة والكتابة ، فكم من امي رغم حصوله على اعلى الدرجات العلمية ، وكم من عاجز عن القراءة والكتابة يصعب اعتباره من زوايا كثيرة اميا ، ولا يعني ذلك ان الامية لا صلة لها بالقراءة والكتابة ، وانما يعني ان صلتها بالقراءة والكتابة ، ليست صلتها الواحدة ، او بعدها الاوحد ، وانما الجهل بالقراءة والكتابة مجرد بعد واحد من ابعاد كثيرة . الذي نريد ان نقوله في هذه الكلمة المتواضعة : انه من اللازم ان نتخذ وباقصى سرعة من واقعنا الحضاري منطلقا في محو الامية بكل انواعها ، وان نتفهم بوعي برامج محو امية التي نصممها على هدى ومنطلق من واقعنا ، فيجب ان تلعب هذه البرامج دورا هاما فاعلا في تحديث المجتمع ، ورفع اميته كلها ، بقدر ما يفعل بالنسبة للفرد ، بتعليمه القراءة والكتابة ، فالمسألة ليست مسألة تعليمية مجردة ، وانما هي مسألة تنمية شاملة ، لا بد وان يفضى الى صورة جديدة ، صورة من العمل والموقع والنشاط حيث ان الحضارة ، تنتقل في سيرها الى الامام وليس للخلف ، من جيل الى جيل في الامة الواحدة . مطلوب منا ان نكثف جهدنا ، ان نتعاون جميعا من اجل مشاكلنا

نست  
بفضل

التربوية ابتداء من تحديد برامج التطعيم واهدافها وانتهاء بمحو الامية ، الامية الابدجية ، الامية الحضارية ، الامية العلمية ، الامية الايديولوجية .

هذه كلمة بسيطة اتمنى ان تكون هامشا متواضعا لمقالة استلقتى الدكتورة سهير القلماوى - حفظها الله لنا .

يسرى عبدالغنى عبدالله - هيئة الكتاب

## ● مع اصدقائنا ●

مصطفى محمود مصطفى - خريج دار العلوم - كفر وبيع منوفية

- ماقرائنا من قصيدتكم فى تحية دار العلوم يدل على شاعريتكم ولكننا لم نستطع قراءة معظم القصيدة بسبب الخط .

محمد محمد فرغلى عثمان - وكيل ادارة اسبوط التعليمية :

استمتعنا بقراءة قصيدتكم "الوردة الشاعرة" ونرجوا ان تستمروا فى الكتابة الينا

سمير محمد البهوش - اوسيم :

- مسرحيتكم ذات الفصل الواحدة اطول من ان تستوعبها صفحاتنا ، وكذلك قصتكم التى عنوانها "الفنان وعدة اخر الزمان" .

السادة الشعراء : حامد عبداللطيف حامد .. مصطفى خليل ابوبكر .. رمضان عبداللطيف حامد .. سيد الحسيني .. زينب حامد .. ياسر المرسي .. رمضان الهجرسي .. سومة خليل حسين .. عماد رفعت السيد ..

نرجو ان نتلقى دائما رسائلكم ، وان نجد فى كل رسالة ما يدل على التقدم المطرد لكم فى امتلاك ادوات الشعر ونشكر لكم حسن ظنكم بنا .

# الكلمة الأخيرة



بقلم :  
كامل خير

« بعض الكتب تبقى ، وبعض الدول قد تزول »

هذا ما كتبت في عنوان فرعي لمقال نشرته منذ أكثر من ربع قرن في عدد خاص من الهلال عن الفكاهة .. وقد اتخذت هذه الكلمات مظهر الحكمة ، مع انها جاءت عفو الخاطر ، ولم قصدتها أصلا ، وكنت اكتب عن الفكاهة المصرية في كتاب « الفاشوش في حكم قراقوش » وهو كتاب بلاشك فريد لانه بقي في ذاكرة المصريين عدة قرون . والف في الاصل الوزير ابن مماتي وزير مالية صلاح الدين الايوبي سخريه بالوزير بهاء الدين قراقوش وزير الضبط والربط او ما نسميه الان وزير الداخلية ، ويبدو ان كثيرا من الظلم وشيئا من الشطط اصاب الناس على يديه ، فانتقم منه ابن مماتي بكتابه . وقد يكون الانتقام لنفسه او النعمة من الشعب ، ولكنني توقفت كثيرا عند مغزى ان يكتبه صاحبه بالعامة ليتداوله الناس بغير عناء لانه الف كتابا اخر بالفصحى عن الشؤون المالية والاقتصادية ..

وقد بقي كتاب الفاشوش في حكم قراقوش ، وتجددت صفحاته وتطوع مؤلفون مجهولون في اضافة المفارقات والقششات ، وتعبد الكتاب وتجدد حتى وصلت اليها بعض الحكايات ، بل اصبح قراقوش رمزا لحق الظالمين .

وحين تلطف الصديق مصطفى نبيل رئيس تحرير الهلال ليطلب هذه الصفحة مني تحية حب لمجلتي الهلال ، تذكرت تلك الحكمة التي كتبتها عفوا ولم قصدتها قصدا ، واذا بها تتعبد الان لتقول ان بعض المجلات ايضا . وليس الكتب فقط ، هي التي تبقى بينما تزول بعض الدول ! فقد بلغت الهلال مائة عام ، واستمرت مزدهرة كاعرق مجلة ثقافية عربية . ومن كان يظن ان مائتيه عفو الخاطر تؤكده الاحداث فيما بعد ، لان بعض الكتب ، والمجلات ايضا ، تبقى . وبعض الدول تزول !

ولو شئت التحية الصادقة اكثر من مجرد تحية عبارة لتمنيت مع الصديق رئيس التحرير مصطفى نبيل ان يكمل احتفاله ببلوغ الهلال مائة عام بلن يصدر عددا جديدا يكمل ويضيف الي العدد الماضي الذي كنت قد اصدريه عام ٦٧ احتفالا بمرور ٧٥ عاما ، وقد انتقلت في مائتين وخمسين صفحة مقالات لعرايى وطه حسين وعباس العقاد وسلامة موسى وتوفيق الحكيم ، ومصطفى صادق الرافعي وجورجي زيدان واحمد شوقي وحافظ ابراهيم وخليل مطران وعبد الرحمن صدقي وابراهيم ناجي وفكري ابانلة وعلى مصطفى مشرفة ومحمد حسين هيكل وسهير القلموى واحمد امين ولويس عوض ومحمود تيمور وزكى مبارك ومحمد فريد ابو حديد وعبد الرحمن شكرى ونقولا حداد ومحمود عزى وامية السعيد .. وقلت في تقديم هذا العدد الماسى : - لعل خير احتفال بالهلال في عيدها الخامس والسبعين ان تحتفل الهلال بالذين اضاءوا صفحاتها بعصارة قلوبهم ، ووهج افكارهم ، ولولا فضلهم لما اصبحت للهلال حياة تتصل اعواما من يعد اعوام .. وهى فكرة تمنيت - بكل الحب - ان تكون اكثر من تحية عبارة .. ولو شئت تحية الهلال ايضا لتمنيت تحية هذا القارئ الكريم الذى احاط الهلال بحبه ، فكانت لها تلك الحياة المديدة الكريمة ..



مجمع للطيران

أملًا بكم في عالمنا...

# كليوباترا

تفوقت  
محلًا  
وعالميًا

كليوباترا

.....  
CLEOPATRA

الذين صاروا بالصحة

الشركة الشرقية (إيسترن كومباني)

شوق و محبت و فطرت!



دار الكتب .. جزء خاص ..



# سانتو

مسحوق مغلي لفسد  
ويطهر الجميع  
أنواع الفسيل



إنتاج  
شركة الاسكندرية للزيوت والصابون



# المجلة

مجلة ثقافية شهرية تصدرها دار الهلال  
أسسها د. راجي زويخان عام ١٩٩٢

رئيس مجلس إدارة

مكرم محمد أحمد

رئيس التحرير

عبد الحميد حمروش

رئيس التحرير

مصطفى نبيل

رئيس التحرير

محمد أبوطالب

رئيس التحرير

عاطف مصطفى

رئيس التحرير

عمود الشيخ

رئيس التحرير

عيسى دياب

الطبعة : القاهرة - ١٦ شارع محمد  
عز العرب بك (السيديان سابقا)  
٢١٢٥٤٥٠ (٧ خطوط)  
الطبعان : ص.ب. ٦١٠ القلعة -  
الرام البريدي : ١١٥١١ - القاهرة  
المصدر : القاهرة ج. ٢٠٠ ج.  
مجلة الهلال : ٢١٢٥٤٥١  
تلفون : ٩٢٧٥٣  
فاكس : ٣٤٢٥٤٦٩

## الأسبوع

منذ أيام قليلة انتهى معرض الكتب  
الدولى ، والذي قدمت فيه الاف العناوين  
الجديدة بكل لغات العالم ، وجاء هذا  
المعرض ليضيف على القاهرة مزيدا من  
الحب فى تحمل مسئوليتها تجاه الثقافة  
بشكل عام .. ونحن هنا لا نتحدث عن

الدور الذى يقوم به هذا المعرض الذى أصبح  
الثانى على مستوى العالم - كما يقولون - من حيث  
عدد دور النشر المشاركة فيه ، وعدد عناوين الكتب  
الجديدة ، وعدد رواد هذا المعرض ، برغم  
إحجامهم عن الشراء بسبب الغلاء الرهيب فى  
أثمان الكتب وتفاوت أسعارها ما بين دار نشر  
وأخرى .

الذى يهمنا هو ما حرصنا على عرضه داخل هذا  
العدد ، من تدهور رهيب لدار الكتب ، حتى أنها  
فقدت دورها الهام فى حياتنا الثقافية ، بعد أن كانت  
تغنى الكثيرين عن المعاناة فى الحصول على الكتب  
الجديدة لقراءتها سواء من خلال الاستعارة أو  
الاطلاع .

يشترك عدد من كبار كتائنا ومفكرينا ويدلون  
بشهاداتهم حول دار الكتب .. الماضى والحاضر  
والمستقبل ..

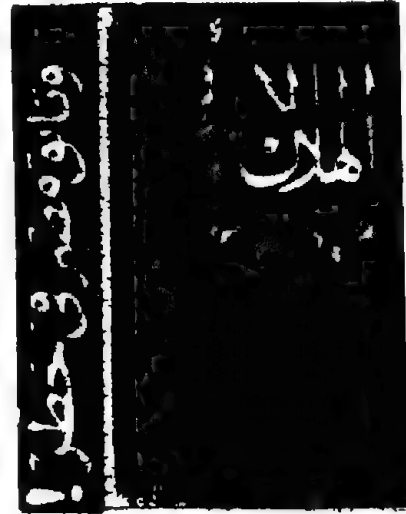
لكن السؤال الذى نطرحه هنا .. كم من الكتب تم  
شراؤها لنزود بها دار الكتب ، وكانت عشرات  
الآلاف من العناوين بين أيدينا ؟ وكيف تم  
الاختيار ، إن كان قد حدث الشراء والاقتناء ؟ إن  
اصلاح مسيرة دار الكتب يحتاج الى ثورة فى

نظامها الحالى ، وإلى جراحة لمواصلة  
دورها الثقافى الهام فى حياتنا جميعا ..  
ترى هل تحتاج الى قرار جمهورى ، أم  
يتحرك المسؤولون ويثبتون حسن النوايا  
بهدف الرقى والاعتزاز بالخطا الجسيم  
الذى وقعوا فيه ؟

## الأسبوع

- مشاكل العلم فى مصر ..... سمير حنا صادق ٨
- تحديث فى الأدب :
- الأدب وإعادة بناء الإنسان ..... د . أحمد هيكى ٤
- القفز على الاشواك :
- صور اخرى للوجه اللامع ..... د . شكرى محمد عيك ٠
- إسلامية المعرفة ..
- من معلم مشروعا الحضارى ..... د . محمد عمارة ٧
- يوميات هذا الزمان ..
- هدية بهاء لنا فى عيد ميلاده ..... صافى ناز كاظم ٢
- يحبى حقى .. ذلك العاشق ..... مها محمود صالح ٦
- المثقفون والسلطة فى مصر ..... د . عبد العظيم انيس ٤
- لغز الحضارة .. سر الرقم سبعة ..... د . سيد كريم ٠
- سيناء .. هذا القفر البديع الموحش ..
- ..... د . فاروق اسماعيل ٨
- مائة عام على الهلال ..... د . رشدى سعيد ٨
- تجربتى مع نعوم تشومسكى ..... أسامة القفاش ٨
- جمهوريات آسيا الوسطى بين الاوروبيين والمسلمين !
- ..... عبد الرحمن شكر ٠
- المقامى الانبياء ..... عرض محمود قاسم ٦
- تجربتى مع جلاميش ..... د . عبد الغفار مكلوى ٠
- قواعد المعارف فى السيرة الذاتية ..... د . مصطفى سويى ٨
- شخصيات شعبية ..
- الفارس قيس بن زهير العيسى ..... فاروق خورشيد ٤
- المدن العربية الكبرى مشروع للمقارنة ..... عبده جبير ٠
- الهوية اليهودية لفرانز كافكا ..... د . عبد الوهاب المسيرى ٦
- مذكرات موسى صبرى .. ..... د . غالى شكرى ١

فكر وثقافة  
دار الفكر



دار الكتب .. جزء خاص ..

الغلاف تصميم الفنان :  
محمد أبو طالب

قيمة الاشتراك السنوى ١٢ جنيها فى ج . م . ع . تسدد مقدما نقدا او بحوالة بريدية  
غير حكومية - الممالك العربية ١٢ دولارا - أمريكا وأفريقيا وآسيا وأفريقيا ٢٥ دولارا -  
بلاي دول العالم ٣٥ دولارا .  
والقيمة تسدد مقدما بشيك مصرفى لأمم مؤسسة دار الهلال . ويرجى عدم إرسال  
عملات نقدية بالبريد .

الغلاف  
تصميم  
الفنان

- الهلال يفتح ملف دار الكتب المصرية ..... ٥٨
- دار الكتب والرحلة إلى الهاوية د . الطاهر احمد مكي ٦٠
- دار الكتب وكيف يبدأ الاصلاح د . عز الدين اسماعيل ٦٨
- دار الكتب لم تعد مكتبة بحث د . شكرى محمد عياد ٧٢
- دار الكتب وأجمل الذكريات .. د . احمد حسين الصاوى ٧٤
- دار الكتب ونشر التراث فى مصر د . محمود الطنناخي ٧٨
- دار الكتب .. نكويات وأمال د . حمدي السكوت ٨٤
- دار الكتب .. وثائق مصر فى خطر سليمان محمد حسين ٨٨
- مكتبة الإسكندرية ..... ربيع شفا ٩١

٦  
عزيزى القارىء

١٩  
اقوال معاصرة

١٩٠  
شهریات  
( المكتبة )

٢٠٢  
العالم فى سطور

٢١٨  
انت والهلال

٢٢٦  
الكلمة الاخيرة

## ● فنون ●

- الابداع الفنى المصرى عطاء حضارى متواصل .....
- ..... د . صبرى منصور ١١١
- البحث عن طوق الحمامة المفقود واشياء اخرى .....
- ..... مصطفى سريش ١٢٠
- بيت العوانس فى القومى ووقفة مع الفنان الصادق .....
- ..... مهدي الحسيني ١٨٣

## ● شعر وقصة ●

- الولد القروى ..... شعر عزت الطيرى ٩٧
- النيل ..... شعر سليم الرافعى ١٢٦
- حوارات الاب حانوت ..... قصة محمد حافظ رجب ١٥٢

## ● رسائل صحفية ●

- رسالة لندن ..
- الكتابة للمسرح على مشارف الثمانين
- ..... د . على شلش ٢٠٦

سوريا ٧٠ ليرة ، لبنان ١٥٠٠ ليرة ، الأردن ١٠٠٠ فلس ، الكويت ٧٥٠ فلسا ، السعودية ٨ ريالاً ، الجمهورية اليمنية ٢٥ ريالاً ، تونس ١٠٥ دينار ، المغرب ١٥ درهما ، البحرين ٨٠٠ فلس ، قطر ٨ ريالاً ، مسقط ٨٠٠ بيعة ، غزة والقدس والضفة ٨٠ سنتا ، إيطاليا ٢٧٠٠ ليرة ، لندن ١٢٥ بنسا ، نيويورك ٤ دولارات ، الامارات العربية المتحدة ٨ دراهم ، الجمهورية العظمى ١ دينار .

# عودة قابيل وهابيل !

تسقط الدول مهزومة من الخارج بأسلحة أعدائها ، أو تسقط من الداخل بدسائس العملاء والجواسيس وغفلة الشعوب .. وقد حدثنا التاريخ كثيرا عن هزائم الأمم من الخارج والداخل ، إلا أن ما نشاهده بعيوننا الآن يفوق كل ما تحدث عنه التاريخ المكتوب في أكثر من خمسة آلاف سنة ..

فهلمى ذى دول بانخة لم يُخلق مثلها في البلاد - على حد التعبير القرآني - تنقلب على ظهرها تحت سنانك خيل لم تتحرك من مربطها ، وتمد اعناقها لشفرات سيوف لم تنصلت من أغمادها !.. ومن عجب أن المهزومين بلا هزيمة يطلبون الرحمة من المنتصرين بلا انتصار !..

الدنيا تدخل تاريخا جديداً من أبواب متفرقة لا من باب واحد ، فعندما يتحطم أمن الناس ورخاؤهم وأملهم ، يأكل الناس بعضهم بعضاً على النحو الفاجع الذي سجله المؤرخون في صفحاتهم !..

لقد كتب المقرئى وغيره من المؤرخين صفحات مروعة ببساطتها وصدقها عن المجاعات الكبرى التى اجتاحت القرون الوسطى ، وجاءت معها بالآوية والطواعين .. ووصف المقرئى والآخرين وحشية الإنسان القديم عندما جاع فأكل ابنه أو أخاه ، أو أباه ، أو أصدق الأصدقاء ، وأعز الأعراء !..

وبعد الكشف العلمية والأعمال التطبيقية التكنولوجية فى النصف الثانى من القرن العشرين ، وبلوغ المجتمعات المتقدمة درجة عالية من التنظيم ، قال الإنسان لنفسه مفتخراً بأعماله : لقد انتصرت على الطبيعة ، وأخضعت نواميسها ، وصرت سيدها !..

وأعلن رجل غارق فى الخمول والأحلام اسمه ليونيد بريجينيف سنة ١٩٨٠ أن "موسكو" قد أصبحت مدينة الوفرة التامة فى الانتاج ، ينطبق عليها الشعار القائل : من كل حسب قدرته ، ولكل حسب حاجته !..

وأمر الرجل الخامل الحالم بتوزيع الخبز مجانياً ، وجعل أجور المساكن والمواصلات رمزية ، أما التعليم فبالمجان من بدايته إلى نهايته ، وأما الكتب والتسجيلات الغنائية والموسيقية فبلا مقابل !..

وفجأة ، بعد سنوات قلائل ، انفجرت المجاعة فى عاصمة الخبز المجانى ، والتسجيلات الغنائية والموسيقية التى بلا مقابل !..

وانهار الكيان الضخم الذي كانت موسكو عاصمته المهيبة ، ولم يبق إلا أن  
يجيء المقرينى بأوراقه وأقلامه ليسجل فصولا جديدة يضعها إلى كتبه  
القديم عن مجاعات القرون الوسطى التى وقعت عندما كان الإنسان ضعيفا  
عاجزا لا يملك تكنولوجيا الفضاء ، ولا أساليب استخراج الطعام من الماء  
والهواء والهباء ..!

هل تمخضت أسطورة انتصار الإنسان فى دنيانا على الطبيعة ، عن ردة  
اجتماعية وسياسية وحضارية تعيد إنسان القرن الحادى والعشرين إلى  
ماكان عليه إنسان القرن الحادى عشر من عجز وقصور وجهل واستسلام  
للمقادير حيال الضربات التى تكيلها له صروف الزمان ..!

لقد كان كل شيء فى النصف الأول من القرن العشرين يشير بتقدم فكرى  
وحضارى لا يتوقف ، ولكننا ونحن على مشارف القرن الواحد والعشرين نرى  
ارتدادا طفوليا للبشرية التى زعم الزاعمون أنها نضجت وتطورت وانتصرت  
على الطبيعة ..!

وبعد الهبوط على سطح القمر ، وبلوغ المركبات الفضائية أرض المريخ  
والزهرة ، أثبت البشر المتحضرون أنهم أبناء شرعيون لقابيل وهابيل .. القاتل  
والمقتول فى أول ساعة من فجر الزمان ..!

واشتدت مع مجاعة المهزومين وضياعهم ، عنجهية المنتصرين  
ولا مبالاتهم ، مصحوبة بعنصرية الصهيونيين ووحشية أطماعهم ،  
واصبغت الأعمال الأدبية والفنية والثقافية الحديثة جدا فى بلاد المنتصرين  
والمهزومين جميعا ، بدماء الضحايا فى كل مكان ، وكثرت رصاصات  
"الرحمة" المرسوة لأبناء "العالم الثالث" وفى صميمهم أبناء عدنان  
وقحطان ..!

ومع ذلك يبقى الأمل فى شيء لا نراه الآن ، ويستمر التعلق الإنسانى  
العفوى بالأسب والفن وكل عمل ثقافى يبحث عن الطريق بلا يس ، بالرغم من  
جميع بواعث التفرز والغشيان ..!

لقد كان الرومان الأقدمون يحيون ذكرى أعزائهم الراحلين ، ويتظاهرون من  
الآنم فى شهر فبراير من كل عام ..  
فياشهر فبراير .. كن شهر التطهر والذكرى للناس الآن كما كت لهم أيام  
الرومان ..!

وياشهر فبراير .. كن كما كانت تسميك أمة السريان قديما : شهر  
"شباط" .. او شهر "السبات" والرقاد .. فالبشرية فى حاجة إلى التطهر  
والتذكر وترقيده جراحها بعد يقطتها المروعة ..!

# مشاكل العالم في مصر

بقلم : د. سمير حنا صادق

لكي نواجه مشاكلنا في مصر بموضوعية فعالة ، لابد لنا ان نعترف اولاً باننا متخلفون باكثر مما نستحق عن ركب الحضارة في العالم .. فباى مقياس من مقاييس التقدم ، سواء كان ذلك بنسبة التعليم والامية او بمستويات الثقافة والفنون ، او بمتوسط العمر والصحة العامة ، او بالانتاج الزراعى والصناعى ... باى من هذه المقاييس او بغيرها ، فإننا سنجد انفسنا غير بعيدين عن قاع العالم الثالث .

ويكفى ان تقرير هيئة برنامج الأمم المتحدة للتنمية « U.N.D.P. » قد وضع مصر في جداوله عن التنمية البشرية في عام ١٩٩١ بترتيب ١١٤ من ١٦٠ دولة في موضع متخلف عن الجابون وبتسوانا وفيتنام .. بل وكل البلاد العربية ماعدا اليمن والسودان .

وهو عالم لا يرحم الكسول ولا يعفو عن الجاهل المتخلف ، ليس امامنا اذن الا النهوض والتقدم ، والا انتهينا ، والعياذ بالله الى كوارث التحلل والتفكك .

والنهضة والتقدم لا تتم الا بتنمية شاملة ، تنمية فى كافة اوجه التخلف الواضحة ، تنمية فى الخدمات ، تنمية فى الانتاج الزراعى والصناعى ، تنمية فى

ولعل الكوارث التى تحل بنا يوماً بعد يوم ، هى انعكاس لهذا التخلف فى كافة المواقع .. هناك طبعا بعض قشور التقدم المراقبة المتناثرة هنا وهناك ولكنها واضحة الهزال .

وان يجدى فى هذا المجال البكاء على الاطلال ، والفخر بالحسب والنسب ، فعالم اليوم عالم نشط يتطلع الى المستقبل ،

## ● اسباب التخلف

وإذاؤنا في هذه المجالات (المنهج العلمي والعلم والتكنولوجيا) أيضا سييء .. بل ان اداعنا السييء في هذه المجالات قد يكون هو السبب الرئيسي لتخلفنا .. وتكفى العودة الى اى من الدراسات الموثقة : واقتصرح فى هذا المجال " استراتيجية تطوير العلوم والثقافة فى الوطن العربى " ★ لى نرى بوضوح موثق بالجداول والارقام والبيانات ، مدى تقصيرنا فى هذه المجالات حتى عن الكثير من بلدان العالم الثالث .

ولكن البيانات والارقام لا تكفى لايضاح الصورة .. فالارقام الخاصة بالنشر العلمى مثلا تقارن بين الاعداد ، ولكنها لا تناقش الجودة ، وبيانات اعداد اعضاء هيئات التدريس تحدد الكمية ولا تحدد النوعية ، وكل هذه الارقام لاتعبر عن القاعدة الشعبية الضخمة المثقلة بالجهل والمعابة بالخرافات والدجل ، فى بلد كان منشأ الحضارة ومنبع الديانات . وكاتب هذه السطور ، وقد عاش لمدة نصف قرن ، بين طالب جامعة ، وباحث علمى ، واستاذ جامعى ، يرى ان كثيرا من الصخور قد وضعت فى طريق



السلوكيات ، تنمية فى التعليم والثقافة والتدريب ، تنمية فى كافة اوجه الحياة .

والتنمية الشاملة عملية ارادية تحتاج الى تخطيط واع ، يدرس احتياجات المجتمع ، ويدرس قواه ، ويعبىء قدراته لخلق مجتمع اكثر تقدما وحضارة ، ولقد لعب العلم والتكنولوجيا دورا هاما فى التنمية الصناعية والزراعية منذ الثورة الصناعية ، كما اصبح اتباع المنهج العلمى ( كما سنوضح فيما بعد ) هو الطريق الاساسى لحل المشكلات الاجتماعية المرافقة للتنمية ولتنظيم الخدمات .

لا بد لنا انن من تنمية شاملة مخططة ، ولا بد للتنمية المخططة من المنهج العلمى والعلم والتكنولوجيا .

ايام مكتبة الاسكندرية .. ثم اقل  
تجمه باقول نجم هذه المكتبة ،  
ثم عرف لفترة ما ايام الحضارة  
العربية ، ثم اندثر في عصور  
الظلمات الى ان عاد الى سابق  
مجده في القرنين الأخيرين .

## ● المنهج العلمي

والمنهج العلمي هو الطريق الى  
العلم : باجراء التجارب  
وبالمشاهدة المحايدة ، وبالمناقشة  
الموضوعية .. وقد جرت الأمور في  
وقت ما على اعتبار ان دراسة  
العلوم الانسانية والطب لا تسرى  
عليها قواعد واساليب المنهج  
العلمي ، على عكس العلوم  
الطبيعية .. ولكن باكتشاف قوانين  
علم الاستنتاج الاحصائي Sta-  
tistical Inference وقوانين  
الاحتمالات Laws of Prob-  
ability وبلاكتشاف ان الحتمية  
العلمية Scientific Deter-  
minism لا يمكن تطبيقها حتى في  
العلوم الطبيعية ، اتحدت العلوم  
الطبيعية والعلوم الطبية الاكلينيكية  
والعلوم الانسانية في اسلوب  
دراستها واصبحت جميعا تخضع  
لمنهج واحد وكما قال C.P.  
Snow في ثقافة واحدة .  
ولا مفر من تطبيق المنهج

تقدمنا الى القرن الواحد والعشرين  
ويرى ان ازالة هذه العقبات عملية  
معقدة لا بد لها من تكاتف كافة  
القوى لازالتها .. فهناك عقبات  
تتحمل في تفهم طبيعة العلم ،  
وهناك مشاكل تتعلق باللغة ، وهناك  
سوء استعمال للألقاب العلمية ..  
عشرات من المشاكل والعقبات .  
وغنى عن البيان اننا لن نستطيع  
ان نناقش كل هذا في مقال أو  
مقالين .

ولكن .. كما قال الصينيون : ان  
مشوار الالف ميل يبدأ بخطوة .

## ● العلم والمنهج العلمي والتكنولوجي

العلم :

يختلف الفلاسفة في تعريف  
العلم « Science » ★★  
ويصل بعضهم مثل بوير  
« Pauper » الى حد تعريف  
العلم بأنه « ما يقبل التأكيد ،  
ولكن هناك شبه اتفاق عام بان  
كلمة « علم » (بلفظها الاجنبى)  
تعنى ملئراكم من المعلومات  
الموضوعية التى اجتازت حد  
الشك بالتجربة والقياس  
والمناقشة والمناظرة .. وهو  
نظام لم يعرفه العالم الا في ايام  
الحضارة الاغريقية وازداد تألقا



العلمى تطبيقا دقيقا على مختلف مشاكلنا حتى الاجتماعية منها اذا كنا نبغى فعلا الوصول الى مزيد من التقدم والتنمية .. فلو اخذنا مثلا مقولة ما مثل « لقد فشلت علوم العقاقير فى علاج الادمان فى حين نجح العلاج بوضع حجاب أو تمية » فان هذه العبارة لا قيمة لها ولا فائدة اذا اكتفين اثباتها باقوال السلف الصالح او بقصص متناثرة من هنا وهناك ، ولا مفر لكى نثبت صحتها أو خطاها (رغم بعد محتواها عن العلم) الا بالتجربة العلمية ، وتطبيقها دون ذلك خطر على الهدف الاسمى وهو التقدم والسعادة والصحة للبشر .

ولكن امتنا قد ابتليت بكل اسف بمن يجيدون خلط الأوراق ويرتدون ثوب العلماء وهم أبعد ما يكونون عن العلم والمنهج العلمى .

### ● التكنولوجيا

اما التكنولوجيا فهي استعمال ماتحصلت عليه البشرية من علم فى صناعة اجهزة ومعدات تخدم اهدافا معينة .. وتحتاج التكنولوجيا منا الى وقفة طويلة وتفصيل دقيق .

بعد ان القى فاراداي (١٧٩١ - ١٨٦٧) محاضرة عن أبحاثه

العلمية فى ميدان العلاقة بين الكهرباء والمغناطيسية ، سألته احدى الحاضرات « وما فائدة كل هذا ؟ » ورد عليها فاراداي قائلا : « سيدتى ، ما فائدة الطفل عند ولادته ؟ »

ولقد ادت اكتشافات فاراداي هذه التى تساءلت السيدة عن فائدتها الى اختراع الاف مؤلفة من الآلات التى لا يخلو منها مصنع او منزل أو طائرة أو سيارة أو مستشفى ، فكل آلة تحتوى على موتور وكل جهاز يحتوى على مؤشر وكل عملية تعتمد على مولد كهربائى هو تطبيق لتلك العلاقة بين الكهرباء والمغناطيسية التى اكتشفها فاراداي .

وكما فجرت دراسات فاراداي فيضا هائلا من التكنولوجيا ، كذلك تسببت النظريات العلمية الأخرى فى ظهور التكنولوجيا الحديثة ، فالنظرية النسبية ، ونظرية الكم هى الأساس العلمى لكافة استخدامات الطاقة الذرية ولكافة الأجهزة الالكترونية كذلك فان نظرية التطور هى الأساس الذى بنيت عليه تكنولوجيا الوراثة والعلوم الطبية والهندسة الوراثية وعلوم الاشارة والاتصال وعلوم اللغات ... الخ ؟ بل ان بعض علماء الطبيعة مثل هوكنج فى كتابه الرائع "تاريخ موجز للزمن" قد لجأ

لتشخيص الأمراض ان توفر  
الآلاف من الجنيهات كانت  
ستصرف على اوجه علاج مبنية  
على تشخيص خاطيء والقاعدة  
القهيية في استعمال أى تكنولوجيا  
هى فى دراسة معادلة التوازن بين  
التكلفة والمنفعة : Cost  
Benefit .

ولبعض قاداتنا عداء طبيعى  
للعلم ، وإذا فهم يحاولون اقناع  
شعبنا بأن التكنولوجيا هى العلم أو  
أنها بديلة عنه ، ويطلقون عليها  
لتحقيق هدفهم اسماء ورائة مثل  
« العلم التطبيقى » أو « العلم  
المناسب » لاحتياجاتنا وتقاليدنا  
وتراثنا .. وهو طبعا خلط للأوراق  
ضار بنا ومعطل لتقدمنا .

وكما ينتزع وحش جاهل طفلا  
من صدر أمه التى يعتمد عليها  
ويستمد حياته منها فيتحول الطفل  
فى يده الى جثة هامة ، كذلك  
يصنع قاداتنا .. فالتكنولوجيا تعيش  
على العلم وتستمد حياتها منه ،  
تبتكر أو تنتقى بالعلم وتستعمل  
وتطبق بالعلم ، تصان وتنمو وتتطور  
بالعلم ، وفى غياب قاعدة علمية  
مؤهلة ومسلحة بالمنهج العلمى  
وقادرة على استعمال التكنولوجيا ،  
فسوف تقوى تكنولوجيااتنا  
المستوردة وسوف يفرض وحوش  
التجارة الاتهم واجهزتهم التى

الى نظرية التطور لتفسير تفهم  
الانسان للظواهر الطبيعية .

العلم اذن هو اساس  
التكنولوجيا ، وبدونه لا توجد ..  
وإذا استوردت فى غيابه فانها لا بد  
ستدوى وتتدثر وآلاف الأجهزة  
المية كالجثث فى مستشفياتنا  
ومعسكرات جيوشنا ومدارسنا  
والمستوردة لارضاء المظهرية  
الذاتية لمشتريها لتأكد هذه  
الحقيقة .

ومن العبث تصور أن أى بلد  
آخر من بلدان العالم سيجل لنا  
مشاكلنا بتصدير تكنولوجيا خاصة  
بنا تنفعنا ان كل مانستطيع ان  
نستورده من تكنولوجيا هو ما يحقق  
اهداف الشركات المصدرة ، وهى  
فى العادة لا تتفق .. بل تضاد  
اهدافنا .

التكنولوجيا اذن لا تستورد .. بل  
تستوعب ، لتدرس وتغير وتتطور  
(كما صنعت اليابان) الى ما فيه  
خيرنا ونفعنا ، ولا يمكن استيعاب  
التكنولوجيا فى بيئة يغيب عنها  
العلم .

والتكنولوجيا ليست ترفا مكلفا ،  
انما هى وسيلة يؤدى استعمالها  
الرشيد الى توفير الصحة  
والسعادة للبشر بتكاليف  
منخفضة ، فيمكن لالة الكترونية

لا نفع لنا بها علينا .. ثم نسيء نحن استعمالها ، ثم لانستطيع صيانتها فتموت وتتحول الى جثث تملأ مصانعنا ومدارسنا ومعسكرات جيوشنا .

ونتيجة لغياب قاعدة علمية قادرة على الاختيار العلمى للتكنولوجيا ، فان توزيع التكنولوجيا على مؤسساتنا ومنشأتنا لا منطوق له .. فقد اصبح مظهريا وليس وظيفيا .. ادخل الى غرف القيادات العليا لوزارات مثل وزارات الصحة أو التعليم أو الثقافة وسوف ترى أحدث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتكيف .. الخ .

ثم اذهب الى فصول المدارس أو حجر المرضى بالمستشفيات العامة أو دورات المياه فى المسارح وسوف تعجب لغياب أبسط مظاهر تكنولوجيا التعليم والترخيص والمراحيض .

وهكذا قبلا من أن تكون التكنولوجيا المستوعبة علميا أساسا لتقدمنا ورخائنا ، أصبحت عبئا على نمونا وازدهارنا لأننا صدقنا قادتنا الذين حدثونا عن الالكترونيات والمستقبلات وتحولات التكنولوجيا التى استوردناها الى جثث هامة مشوهة وتحول ثمنها الى عبء جديد اضيف الى ديوننا ،

وكل هذا لاتنا نسينا انه لا تكنولوجيا بدون العلم والمنهج العلمى .

نحن انن فى مصر نكثر من استيراد التكنولوجيا دون ان «تتلوث» بالعلم والمنهج العلمى .. ونستخدم التكنولوجيا فى شكل مكبرات صوت وفى شكل سيارات قلربة لا يوجد مثلها فى بلاد متجيتها .. ناسين ان اهم استعمالات التكنولوجيا هى الحقيقة فى المساهمة فى تقدم العلم .. لفضل التكنولوجيا المتقدمة امكن التعرف على الكثير من خواص الكوكب الذى نعيش عليه وعلى طبيعة من يشاركنا الحياة فيه من كائنات حية ، وعلى جانب كبير من طبيعة اجسادنا ، وما يمرضها ويسقمها ، وما يصحها ويقويها .. بل وامكن للتكنولوجيا ان تساهم فى تقدم العلم الذى يستطيع ان يساهم بالتالى فى تقديم التكنولوجيا .

وبعد ..

هذه هى بعض النقاط الأولية التى لابد من الاتفاق عليها .. فى مقال مقبل تناقش بعض المشاكل الأخرى الهامة .

# الأدب

## وإعادة بناء الإنسان



يوسف كرامي



توفيق الحكيم



طه حسين

التي اوصلت إلى هذه النتيجة . وإنما نحن أمام واقع مؤلم أصاب الإنسان بألوان من التمزق النفسي ، والتصدع الروحي ، والهبوط المعنوي . وهذا يدعو بالحاح إلى معالجة الداء وه إعادة البناء .

ولما كان الأدب رهدا للحياة وإدراكا لحقيقتها بإيجابياتها وسلبياتها ، ولما كان - في الوقت نفسه - ريادة للحياة إلى أفاقها السعيدة وغاياتها الرشيدة ، ولما كان الأدب

وليس من الصدق مع النفس أن ندفن رعونتنا ونخفي سلبياتنا ، ونكفي بالقفاخر بالماضي المجيد والتاريخ البعيد . فنحن - بعد هذا الماضي وذاك التاريخ - نعيش حاضرا لا يشبه من قريب ولا من بعيد هذا الماضي ، وإنما هو شيء يوشك - لما أصابه - أن يثبت عن أصوله ويتفكر تماما لجذوره ..

ولسنا هنا في مقام بحث الاسباب القريبة والبعيدة ، أو رهيد المقدمات

لاشك ان اعظم الامل التي تخلق بها قلوبنا في هذه المرحلة من حياة بلادنا . ان نعيد بناء الإنسان على أرضنا . فقد عملت الأحداث الجسام التي مرت بهذا الانسان في ثلث القرن الاخير عملها في إصابته بالوان من التمزق النفسي والتصدع الروحي والهبوط المعنوى .. وقد تجلى ذلك في كثير من السليبيات المؤسفة . وعديد من الانحرافات المقيتة . بل وصل الأمر عند البعض إلى حد عدم الانتماء ، والشعور إزاء الوطن بالاغتراب او مليشبه العدا .

## بقلم: د. أحمد هيكل



عبد الرحمن الشراوى



فجيب محفوظ

وقد عرفت الآداب الكبرى في تاريخها كله بارتباطها بالحياة وعملها على إسعاد الانسان ، وذلك بالحفاظ على نسيجه النفسى ، وتحقيق طموحه الروحى ، وإعلاء بنائه المعنوى . وبهذا استمر وجود الانسان وتحقيق رقيه فى ظل تلك الآداب ، واستطاع أن يحقق لنفسه وللحضارة الانسانية ازدهارا لا يمكن أن يجحد .. وهكذا أيضا ازدهر الادب نفسه فى ظل ارتباطه بالحياة والانسان ، وظهرت

إنسانا ذا موهبة خاصة تستوعب الحياة بدقة الحس ونفاذ النظر ، وترود الناس بصدق التعبير عنهم وقوة التأثير فيهم ، لما كان الادب والاديب كذلك ، كان من بديهيات الأمور - ومن أول الواجبات - أن يرتبط الادب بالحياة ، وأن يحمل الاديب مسئولية الانسان الذى لم يوهب موهبته ولم يمنح ملكته ، ثم يقوم برسالته نحو هذا الانسان ، فى إضاءة الطريق له ، وتعبيد سبيل السعادة أمامه .

# الأدب

## وإعادة بناء الإنسان

متطلباته العقلية والفكرية ، بقى أن يعمل الأدب على تقديم ما يحتاج الإنسان فى حياته الروحية والنفسية ، فليس بالخبز وحده يعيش الإنسان ، بل ليس بالعلم وحده ينهض أى إنسان . وإنما يكون عيشه الكريم ونهوضه الراقى بتلبية احتياجات الروح ، وإرضاء أشواق النفس وتصحيح مسار العقل . وذلك يأتى عن طريق الثقافة والفن . والأدب أهم روافد الثقافة وأعلى ضروب الفن ..

### ● سلبيات واضحة !

فإذا ما وجدنا الإنسان على أرضنا قد ران على جوهرة فى السنوات الأخيرة مالا يرضى من سلبيات ، كالأنانية والفردية واللامبالاة وضعف الاحساس بالغير وقلة الحفاظ على القيم والتحليل على القانون والتمرد على النظام ، أقول إذا وجدنا مالا يرضى من هذه السلبيات التى تصل عند البعض إلى حد عدم الانتماء ، لم يعد المقام مقام كتابة أدب للتسلية والترفيه ، ولا للامتناع والموانسة ، ولا لاطهار البراعة فى معرفة أحدث الاتجاهات الفنية أو آخر الصيحات الأدبية ، كذلك لم يعد المجال مجال التقنى بالماضى المجيد أو الحلم بالمستقبل السعيد . لأن التقنى بمجد الماضى لا يخفف آلام الحاضر ، ولأن صبح الغد لن يأتى إلا من فجر اليوم ، وإذن فالالتفات إلى الواقع المعيشى ينبغى أن يكون الميدان الأول للأدب والأدباء ، وخاصة

المذاهب الأدبية نتيجة لهذا الارتباط العضوى والصدق الفنى ، بالإضافة إلى عوامل أخرى ليس هنا مجال تفصيلها .. فنتيجة لقصد الآداب الأوربية إلى تعميق إحساس الإنسان بالقيم الموروثة ، ظهرت « الكلاسيكية » واستجابة لمطلب الحرية لدى هذا الإنسان ، ظهرت « الرومانتيكية » وتلبية لحاجة الإنسان نفسه إلى التعبير عن واقعه وتجسيم مشكلاته وتحليل قضاياها ، ظهرت الواقعة .. وهكذا كانت النظرة إلى احتياجات الإنسان والرغبة فى بنائه ، سببا أساسيا من أسباب نشاط الأدب وازدهاره ، وتشكيل اتجاهاته وتحديد مساره ..

وللإنسان دائما احتياجات روحية وأشواق نفسية وضرورات معنوية ، لا تقنى فى سدها الأمور المادية .. ولاشك أن الأدب أعظم وسائل إشباع الروح وتغذية النفس . ولذا كان هو المسئول الأول عن الإنسان فى أهم جوانبه ، وهو الجانب المعنوى .. فإذا ما عملت الوسائل الاقتصادية والصناعية والزراعية والصحية ، على تهيتة ما يحتاجه الإنسان فى حياته المادية ، وإذا ما نشطت الوسائل التعليمية على توفير



يوميات نلّب في الأرياف

فلو عولجت السلبات التي يعانى منها الانسان المصرى ، فى أعمال أدبية ناجحة ، من قصص وروايات ، وأشعار ومسرحيات ، وفى أشكال فنية كتمثيلات إذاعية وتليفزيونية وأفلام سينمائية ، لو تم ذلك بصدق وفنية على أيدي أدباء موهوبين متمكنين ، لاستطعنا أن نعالج أخطر جوانب التصدع فى الانسان المصرى ، ولأعدنا هذا الانسان من جديد صحيح الوجدان قوى البنين .

#### ● دعوة

إنها دعوة إذن إلى الارتباط من جديد بالواقع المصرى ، على أن يكون أساس هذا الارتباط ، هو تشخيص

فى مرحلة إعادة البناء .. وإذا كان الواقع يعانى من التمزق والتصدع والهبوط ، فليس من الامانة مواصلة التشديق بفضائل موهومة وأمجاد مزعومة وخوارق معدومة ، وإنما الامانة تكون بمواجهة الواقع مواجهة صادقة شجاعة بصيرة ، كمواجهة الطبيب للمريض .

وإذن فعلى الأدب الجاد فى تلك المرحلة من حياتنا أن يقوم برصد تلك السلبات التى تراكمت فى السنوات الأخيرة على الانسان المصرى ، فحجبت حقيقته وأخفت أصالته . ثم عليه أن يعرف أسباب تلك السلبات ، وما أدى إليها من مقدمات . وأخيرا عليه أن يبحث عن العلاج الشافى والدواء الناجع لكل تلك الأدواء .

# الأدب

## واعادة بناء الإنسان

من قبل ، فقد أسهم روادنا الكبار منذ أكثر من نصف قرن في تأصيل هذا الاتجاه البناء الهادف في أدبنا الحديث . ونستطيع أن نتذكر هنا من أعمال طه حسين « المعذبون في الأرض » و « دعاء الكروان » ومن أعمال توفيق الحكيم « يوميات نائب في الأرياف » و « الطعام لكل فم » .. كما مضى أدباء الجيل الثاني من أدبائنا على نفس الدرب . وهنا نستطيع أن نتذكر « الثلاثية » لنجيب محفوظ و « الفتى مهران » لعبد الرحمن الشرقاوي ، و « شيء من الخوف » لثروت أباظة ، و « أرخص ليالي » ليوسف إدريس ..

فهذه الأعمال وكثير غيرها قد مثلت الالتحام بالإنسان المصري ومشكلاته الملحة وهمومه المعيشة ، في محاولة للصراخ عنه حيناً ، وتضميد جراحه حيناً آخر ، والحفاظ على جوهره الأصيل في كل الأحيان ..

غير أننا نلاحظ في السنوات الأخيرة ، أن الأدب قد ابتعد - أحياناً - عن الإنسان المصري ، أو اكتفى - أحياناً أخرى - بطرح ماضٍ عفاً مرارته وميزيد حسرته ، أو سكت - في كثير من الأحيان - عما في هذا الإنسان من سلبيات وصلت فيه إلى حد القموصات والقصدات .. وقد أن الأوان ليخوض أديبنا بكل طاقاته معركة البنين ، وأول ما ينبغي أن يعنى في تلك المعركة ، هو « إعادة بناء الإنسان » .

الداء المعنوي في الإنسان ، والبحث له عن دواء .. وليس معنى ذلك أنها دعوة إلى معالجة الإنسان وإعادة بنائه بالكلام ، فالكلام وحده ثرثرة لاتجدي ، أو بلاغة لفظية لاتسمن ولا تغنى من جوع .. وليس معنى تلك الدعوة آخر الأمر ، توظيف الأدب توظيفاً سياسياً أو دعائياً أو وعظياً .. ليس المراد شيئاً من ذلك على الإطلاق .. لكنها دعوة إلى أن يتعرف الأدباء على احتياجات الإنسان الحقيقية ، تلك الاحتياجات التي سبب حرمانه منها تلك السلبيات ، التي وصلت به إلى حد التصدع الذي يحتاج معه إلى إعادة بنائه .. وبعد التعرف على تلك الاحتياجات يكون الإلحاح في تحقيقها والمساعدة في الوصول إلى أقرب الطرق إليها .. ومن هنا يحس الإنسان المصري أن أدباءه يتكلمون باسمه وينوبون عنه ، ويعملون على تحقيق آماله وإرضاء طموحه وإشباع أشواقه . وبهذا يطمئن إلى هؤلاء الأدباء ، ويحسن الاصغاء إليهم والاستجابة لدعوتهم ، وبهذا يسهل التوجيه ويتم التنوير ، ويستطيع الأدباء النهوض بالجمهير ، لكي تعود إلى أصالتها وتصدر عن حقيقتها .. على أن هذه الدعوة ليست طلباً لشيء جديد أو غريب لم يعرفه أدبنا



# أقوال معاصرة

● « أحس أن صرختي ضاعت هباء ،  
الأديب يحيى حقي

● « الدين ليس جلبابا قصيرا ، ولحية كثيفة ،  
الدكتور احمد هيكل  
وزير الثقافة السابق

● « الاقتصاد بدون فن لايسلوى شيئا ،  
الدكتور حامد السليح  
وزير الاقتصاد الأسبق

● « السينما الجيدة ، دعاية جيدة ،  
مارسيل مارتين الناقد الفرنسي

● « إعادة النظام الملكي ليس أمرا مستحيلا ،  
فلاديمير كريلوفيتش  
المطالب بعرش رومانوف الروسي

● « لم نتعلم بعد كيف نمارس الديمقراطية ،  
ميخائيل جورباتشوف  
رئيس الاتحاد السوفييتي سابقا

● « عوام الناس يعرفون ان المال الذي ينفق على  
السلاح هو ، على الأرجح ، مال مضيع ،  
ويليم كوانت  
مستشار الأمن القومي الأمريكي المساعد الأسبق

● « لأنني لا أمسح الغبار عن احذية القياصرة ، يشتمني  
الاقزام والسماصرة ،  
الشاعر نزار قباني

● « للشر جمع : شرور ، اما الخير فسيظل مفردا ،  
الاديب المصري محمد مستجاب



يحيى حقي



احمد هيكل



جورباتشوف



نزار قباني

## صَوْرُ الْآخَرَى لِلْفَحْشِ وَاللَّامِجِ

عندما التقيت بالشاعر فاروق شوشة في ندوة بالبرنامج الثاني حول ديوان "لغة من دم العشاقين" ، أبديت له دهشتي من هذا العنوان ، فهو مأخوذ من القصيدة الثانية في الديوان وعنوانها "جاء عصر الشتات" ، وفيها يقول :

أحبك

وأخجلني حين اهتف باسمك  
كل النداءات لغو تكرر  
وصوت قديم تناسخه العابرون  
وعُرس تقلص ضوء الذبالة فيه  
وعشش وجه السواد  
فكيف أوافيك في سحنة الآخرين  
وفي لغة من دم العشاقين  
وهذا دمي في شعاب البلاد  
يسيل انتحارا وعشقا  
ويومض في جلوات الشروق  
وينسل في لغة تتخلق عبر المنافي  
وتعرق من رحم القمر  
من قبضة الذكريات السجينة  
من زخرفات الطقوس العقيمة  
تفلت من اسن في الحلق  
وترمي بنا في خضم ليالي الحداد .



فاروق شوشة

هو إذن يريد أن يقلت من قبضة اللغة الشعرية المتداولة ، اللغة التي سبكت حروفها في مسابك العشاق ، ليخاطب محبوبته - مصر - بلغة أخرى ،

لغة تتخلق فى رحم القهر ، لغة حزينة ولكنها صليقة ، فلعلنا عنون ديوانه بتلك الالفاظ التى تدل على لغة يريد ان يتخلص منها ؟ وهل تخلص من هذه اللغة فى الديوان كله ؟ وكيف كانت علاقته بها فى دواوينه السابقة ؟ إن الاجابة عن هذه الاسئلة تحتاج الى النظر فى الشاعر وشعره من ناحية ، وفى العصر - واللغة - او اللغات الشعرية السائدة فيه من ناحية اخرى .

### ● شاعر منفرد

فأما الشاعر فهو ذلك الوجه اللامع الذى يعرفه مشاهدو التليفزيون ويعجبون بلباقته فى التقديم والعرض ، والابتداء والانتهاى والتخلص ، كما يعجب مستمعو الاذاعة بصوته الحنون الشجى حين يستمعون اليه قبل نشرة اخبار الساعة الحادية عشرة وهو ينشد الشعر العاطفى او يلقي فرائد الحكمة بنبرات هادئة عذبة لا اثر فيها من عنجهية المعلم او شراسة الخطيب ، وربما حسده الشعراء المعاصرون على حسن حظه الذى لازمه - فيما يبدو - من البداية بل من قبل البداية . فمن منهم ولد فى قرية اسمها "الشعراء" ؟ ومن منهم امتلك منبرا - او اكثر - فى اعظم اجهزة الاعلام انتشارا وتأثيرا ؟ وكم منهم - غير شعراء الاغاني الذين يكتبون بالعامية ، وغير نزار قباني بالطبع - سمع وسمع الناس بعض شعره يمس دلالا ويهتز نشوة ويختال اعجابا وهو ينساب مذوبا بالسحر من ثغر مطرية رائعة الحسن ملائكية الصوت مثل ميادة الحناوى ؟

وهو يعرف ما يعرفه الناس عنه . فهو يقول فى احدى قصائد ديوانه الثانى "العري" فى "العيون المحترقة" :

"من اجلك اصبح هذا الفاتك فى ليل الاسطورة  
هذا الوجه اللامع فى قلب الصورة  
هذا العارى فى هذى الصفحات المنشورة"

ويستطيع - ببساطة وتلقائية - ان يكون شاعر صالونات كما فى قصيدته "للعبير اختناق" (لغة من دم العاشقين) وقد قالها حين وجد نفسه الرجل الوحيد فى فندق ضم عددا من المشتركات فى مؤتمر نسائى ، وختمها بهذين البيتين الطريفيين :

ما الذى الآن اشتكى ؟ رب نعمى .: قفلىنى ، وللعبير اختناق  
قد يطلق الجمال فردا ، ولكن .: كل هذا الجمال كيف يطلق ؟  
واذا كان حافظ ابراهيم قد قال ان نصف ديوانه فى الرثاء ، فربما كان اكثر من نصف ديوان فاروق شوشة فى الحب ، وشعر الحب عند فاروق شوشة

## القفر على الأشواق

هامس ناعم رقيق ، فى معظم الاحيان ، لا يوغل فى وصف الجسد ، ولا يصور  
عراى الشهوة ، فاذا تعرض لشيء من ذلك - وقلما يفعل - فبالكنايات البعيدة ،  
والاشارات المرففة ، كما فى هذه السطور من قصيدته "قبل الوصول" ( فى  
انتظار مالا يجىء ) :

"ماذا لو اننى خطوت ، ما انتظرت ان يطل وجهك  
الصغير من ستارة الاحزان

اتيت دون موعد ،

وربما بقيت عامدا ،

ادور اللحظة استعيدها ،

الح فى اجتياز هوة المضيق بيننا ،

وفى اكتشاف هذا العالم المثير القناع ،

خلف وجهك الغريق فى متاهة النسيان

مرتعشا اتيت ،

يامواق الشتاء لا تكبرى

وياعطية السماء لا تنلورى

فالرغبة الحبلى تفور

فى تاهب الخطى تفور

فلتنتى ، وافصحى

كم اشتهدنا - صامتين - جلوة الفيران !"



● لأجلك !

ولعل قصيدته الوحيدة التى "تعرى" فيها حقا هى قصيدة "العرى" التى  
استشهدنا منها ببيتين اشار فيهما الى انه اصبح "الوجه اللامع" وقد يوحى  
ذلك بالفرجسية كما يمكن ان يوحى العرى بالافحاش ، ولكن الشاعر لا يخرج  
عن طوره ابدا ، فمع انه يصف نفسه بالفتك والجسارة فهو يوحى الينا بانه لم  
يزد على ان استجاب لدعوة الطرف الاخر ، لهذا يكرر كلمة "لأجلك" . واذا لم  
يستجب الشاعر لمثل هذه الدعوة فهل يستحق ان يكون الوجه اللامع ، وهو  
يليق فى هذا العصر ان يقع فى غلطة سلفه على محمود طه :

شاعر الحب والجمال ، فقال ما عليه اذا احب جناح !!

ولعل شاعرنا فكر فعلا فى ان يكون شاعر الحب والجمال . مثل على محمود

طه ، او شاعر المرأة مثل نزار قباني ، مع اضافة فرق الزمن ، ولعله كان يختار عناوين دواوينه متأثرا بهذه الرغبة ، ولكنه لم يحسب حساب فرق آخر ، وهو فرق الشخصية ، وشخصيته كانت تتخذ ، رغما عنه ، صورة بل صورا أخرى غير هذه الصورة اللامعة .

فقصيدة الحب عنده لا تصور دائما ذلك الشاعر المفتون بسحر الجمال ، المتنعم بلذات الروح والبدن ، بل انه في كثير من الاحيان شاعر منقسم على نفسه ، يقول في احدى قصائد ديوانه الاول "الحصاد" (الى مسافرة) :

"لا قيد يكبل روحينا

الا قيد في روحينا"

ويبلغ اختلاط المشاعر اقصى درجاته في قصيدة اخرى "الصمت" حيث يمتزج الحب والاحباط والتشاؤم وتختتم القصيدة بادانة للزمن كله ، لولا امل ضعيف لا يكاد يبين :

"الصمت منطق الحياة في زماننا

لان كل شيء في شفاهنا نباح

الصمت مجبنا وعلنا

صعودنا الجليل وانكسارنا

لان بيننا الذي قضى

وبيننا الذي اصاب ، فاستراح

انصمت مهما طال تيهنا ، ملاننا

لاننا مغفلون بالجراح

الصمت ياسنا الكبير .. وانتصارنا

لان شيئا قلنا .. كانه صباح !"

ويقول في احدى قصائد ديوانه الخامس : "لا مفر" (الدائرة المحكمة) :

"اغرق حين ارتوى

فنبعك المعطاء دافق ، بلا حدود

وومضة الحنان تفتح الكوى

وتجعل الغرقى يرومون المزيد

لكن شيئا قلنا ، يرسب في قلوبنا

شيئا ثقيلا داهما ، كقبضة الحديد

يخنق فينا حلمنا المزغرد السعيد

ياويلنا ، ياويلنا



من وخزة في الصدر تنهى لحظة الامان  
العمر لا يسعفنا  
والخوف كم يتلفنا  
هل من مزيد ياهمومنا ، ترى هل من مزيد !

● سيرة شعرية

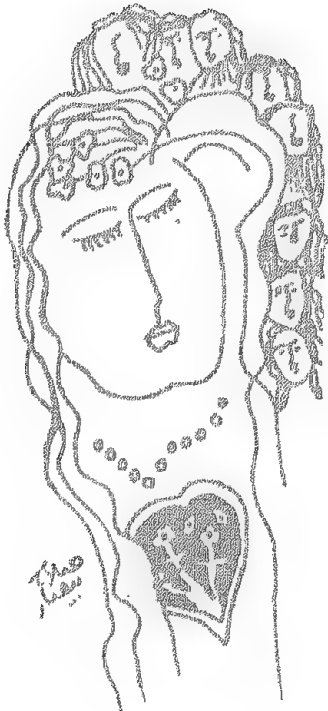
لقد كتب فاروق شوشة في مقدمة اعماله الشعرية الكاملة ما يمكننا ان  
نسماه سيرة شعرية موجزة ، ولكنه كتب سيرته العاطفية بوضوح اكبر في  
قصيدته "اعترافات العمر الخائب" ( في انتظار ما لا يجيء ) حيث يسترجع  
ايام الطفولة والصيا في حين يستقبل الكهولة بازماتها الروحية العميقة :  
"عندما ارجع بالتذكر استدنى الذي فلت ،  
اجيل الطرف ، القك عزيزا ،  
وضفلا ، وقصيا ،  
حافيا ،

تستلهم الارض ، طريحا ، فزق الاسمال ،  
خجلان حيبا  
وارى حولك غلمان الحمى ، يستطلعون الغيب ،  
يستجلون في عينيك سرا غامض اللمعة ،  
مشحونا ، عتيا

يرحل العمر وثيدا ،  
تسقط الاعوام في الهوة ،  
يلتف الصبايا حول ناي الحب  
تغريهن بالترنيم منضورا فتيا  
عاشقا ، طلق المحيا  
يرحل العمر ،

وتعضى سلة الاعوام لا تحمل شيا  
يسقط السر ، يدوس النفس ،  
يتهاى التراب الصلد ، يدنو القيد  
يهوى الناي ملقاعا ، شجيا  
من جديد ،

ها انا القك في عصف الذهول المر



تجتاز الفجاج السود مخبولا

شعبا

وبعينيك سؤال اخرس الدمعة .

مازال عصيا :

ما الذى سدد فى قلبك سكيننا

وفى عينيك حزنا ابديا ؟

### ● الوجدان الجماعى

ان موضوع "الحب" فى شعرنا المعاصر جدير بدراسة موسعة ، واول ما يلتفت النظر فيه ان قصيدة الحب كادت تندثر بعد شعراء ابولو : ابراهيم ناجى وابوالقاسم الشابى وعلى محمود طه ، ولعل فى شعر فاروق شوشة دليلا واضحا على ذلك اما غزليات نزار قباني الخفيفة فلا تدخل فى هذا الباب ، قصيدة الحب افلت باقول الرومنسية ، وقد دخل الشعر العربى فى عصر جديد منذ اواخر الاربعينيات ، اذ كان كل شىء يتغير فى عالمنا العربى ، وكان الشعر - فى اول الامر - يرمض بهذا التغير ويقود خطاه ، ولكن التغيرات السياسية والاقتصادية والاجتماعية لم تلبث ان سبقته ثم حاولت ان تجره معها ، ليصبح تابعا بعد ان كان متبوعا . ان اقدم القصائد التى يضمها ديوان فاروق شوشة ترجع الى اواخر الخمسينيات ، وفى ذلك العهد كانت الغلبة للشعر "الواقعى" ذى الموضوع السياسى او الاجتماعى ، ولم يكن من الممكن لشاعر ناشئ ان يعبر عن عالمه الخاص ، او نظرتة الخاصة الى الكون او المجتمع ، وظهرت عبارة "الوجدان الجماعى" وصفا للموجة الجديدة ، وقد شارك فيها فاروق شوشة بعدد غير قليل من القصائد ، وبوجه لا تكاد ملامحه تختلف عن ملامح غيره من الشعراء الشبان .

وعندما ظهر عوار الواقع السياسى والاجتماعى كان الشعراء والقصاصون هم اول من شعروا بذلك ، واخذوا يعبرون عنه بأساليب مختلفة ، وربما كان اختلاط المشاعر فى قصيدة مثل "الصمت" نوعا من الانكار لزيغ الواقع ، صادرا عن استحالة الشعور بالحب فى عفويته واندفاعه حين وقع الشاعر تحت سنايك الزمن الخارجى ، قبل ان يكون اسلوبا فنيا للالتفاف حول دعامة الواقع التى كان الجميع يحاولون انكارها ، على اتنا نجد فى شعر شوشة الغرامى نفعة اخرى تكررت كثيرا ، وهى تصوير "الحب" على انه حصن وملجأ من عدوان الزمن الخارجى ، وهنا نشعر بان للارادة دورا اكبر فى تشكيل العاطفة :

فى ظلك الوريث احتمى

فى روضك الظليل ارتعى .. وانتمى  
فى دفنك الوثير انسج الامان والاشعر  
وانت ماواى الوحيد والفريد .

( "الرغبة المعتقة" - لؤلؤة فى القلب )

على ان نعمة الانكار تتصاعد بقوة فى قصائد مثل "الخلاص" ، "فلتنزل  
الستار" "من سفر ايوب" "الى مسافرة" ، وتزداد ارتفاعا مع المجموعات  
التالية ، ممتزجة بسوداوية الحزن واليأس فى كثير من الاحيان ، وشيء من  
ادانة الذات ، وفى ذلك كله تبدو صورة الشاعر اصدق ما تكون ، بما انعكس  
عليها من ظروف الزمان والمكان :  
بشرنا حين لمحننا ثمة شيئا يولد ،  
لكننا حين رايناه ، وعرفنا وجه دمامته ،  
عدنا فعكفنا ،  
اغلقنا فى وجه الاعصار معلبيننا ،  
وتصوفنا

( "بشرنا ثم تصوفنا" فى انتظار مالايجىء )

قد يدهش الذين لا يعرفون فاروق شوشة الا من التليفزيون والاذاعة حين  
قول لهم ان هذه الصورة هى الغالبية على شعره ، وهم معذورون ، فنحن ،  
فى سعادتنا التى تصطبغها كل يوم ، نجتهد لنفسى هذه الصورة ، ونستبقى  
فقط صورة الوجه اللامع :  
"كن يؤدبني ويقول :  
هذا قدرك

ان تحيا فى سيرك العصر ، ولا تنجو  
تتعثر فى قبضة مهمازيه ، وسطوة جلاله  
تسقط ملين الالهة والتصريح  
فى زيف اللغو ولغو الزيف ..  
.. ما اجمل ان تقرىا كل الالوان  
فلعل الله يبارك فى عمري ، وارك  
انسان العصر المامول ..  
اللامع فى كل زمان ومكان !

( "مواجهة" - لغة من دم العاشقين )



# أسلامية المعرفة

## من معالم مشروعي الحضارة

بقلم: د. محمد عمارة

لعل مما يزيد العقل الاسلامي ثقة في خطر قضية : اسلامية المعرفة ، واطمئنانا الى توافر امكانيات النجاح فيها - غير القياس على انتصار اسلافنا العظام على الوضعية القديمة والدهرية القديمة .. ان كثيرا من دوائر الفكر الغربي ذاته قد اخذت تفيق من خدر الاطمئنان الذي خدعتها به موجة المعرفة الحسية خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر الميلاديين .

" ١٨٦٠ - ١٩٣٠ " .. وينفيلد Penfield ثورة جديدة ..

● وفي علم النفس ، مثلت ابحاث ومكتشفات فرانكل Frankl ... وماسلو Maslow وماي May ثورة اخرى .

● وفي علم الكونيات ، كانت نظرية " الانفجار العظيم " ، و " المبدأ الانساني " فتحا علميا جديدا ، مثل مع الثورات العلمية في الفيزياء .. والاعصاب .. وعلم النفس الاسس الجديدة لمعرفة غير حسية .. وبمعنى ادق لا تقف على " ساق الحس " وحدها .. وبعبارة اهل الاختصاص من علماء الفيزياء ، الذين يطلون مغزى هذه الثورات العلمية ، ويؤرخون لها : " فإن هذه المكتشفات لم تقلب التصور الحديث .. الذي كان سائدا في العلم

لقد شهد العلم الغربي ، منذ العقود الاولى للقرن العشرين ، العديد من الاكتشافات العلمية . التي يعدها المؤرخون له بمثابة " الثورات " التي كشفت عورات افتقار المعرفة الحسية والمادية الى التوازن ، ومن ثم افتقادها لنقومات " الصديق المعرفي " .

وفي الفيزياء مثلت ابحاث ونظريات ومكتشفات اينشتاين Einstein " ١٨٧٩ - ١٩٥٥ م " وبور Bohr " ١٨٨٥ - ١٩٦٢ م " .. ومايزنبرج Heisenberg " ١٩٠١ - ١٩٧٦ م " ثورة كبرى ..

● وفي مبحث الاعصاب مثلت ابحاث ومكتشفات شرنجتون Sherrington " ١٨٥٧ - ١٩٥٢ م " .. واكلس Eccles " ١٩٠٣ - " .. وسبري Sperry

# الإنسانية المعرفية

الغربي - للانسان ولمكانته في العالم  
فحسب ، بل هي تقدم تفسيراً  
جديداً ..

لقد كان التصور السائد في نواثر  
العلم الغربي ، ايمان حقبة الموجة  
المادية والحسية في المعرفة ، هو "ان  
لا وجود الا للمادة ، وان الاشياء جميعاً  
قابلة للتفسير بلغة المادة فحسب ،  
وهكذا يتحتم ان تكون حرية الاختيار  
وهما من الاوهام مادامت المادة غير  
قادرة على التصرف الحر . ولما كانت  
المادة عاجزة عن ان تخطط او تهدف  
الى اى شئ ، فلا سبيل الى العثور  
على حكمة وراء الاشياء الطبيعية -  
"عالم الغيب" - بل ان العقل يعتبر  
نتيجة ثانوية بالنشاط الدماغ ..

ولقد وصف برتراند رسل Bertrand  
Russell "١٨٧٢ - ١٩٧٠ م" هذا  
التصور المادى الذى ساد نواثر المعرفة  
والعلم الغربى فقال : "لان يكون الانسان  
نتاج اسباب لا تملك العدة اللازمة لما  
تحققه من غايات ، ولان يكون منشؤه  
ونموه ومخاوفه وصبواته ومتعقداته مجرد  
حصىلة ارتصاف ذرات عرضى ، ولان  
تعجز اى حماسة مشبوبة او بطولة ، او  
اى حدة فى التفكير او الشعور ، عن  
الابقاء على حياة فرد واحد فيما وراء  
القبر ، ولان يكون الانتثار هو المصير  
المحتوم لكل عناء الاجيال ، ولكل التفانى ،  
ولكل عبقرية الانسان المتألفة تائق  
الشمس فى رابعة النهار ، كل هذه الامور  
ان لم تكن حقاً غير قابلة للجدل فإنها مع

ذلك تقترب من اليقين الى حد يستحيل  
معه على اى فلسفة ترفضه ان يكتب لها  
البقاء ، وعلى ذلك لا يمكن بناء موطن  
الروح بامان الا فى اطار هذه الحقائق  
وعلى اساس راسخ من القنوط  
المقيم" ! ..

تعم .. لقد سادت "ذهرية القنوط  
المقيم" مما وراء المادة .. فى حقبة  
النهضة الحديثة للمعرفة الغربية -  
الحسية - والعلم الغربى - المادى - ..  
الذى عمم هذه النظرة على جميع العلوم -  
المادية منها والانسانية ..

لكن المؤرخين الجدد ، للعلم  
الغربي ، الذين رصدوا الثورات  
المعاصرة فى هذا العلم ، يقولون ان  
ذلك التصور "الدهرى - القانط" قد  
طويت صفحته بهذه الثورات العلمية  
المعاصرة وبمعطياتها فى نظرية  
المعرفة .. وبعبارة عالم الفيزياء هنرى  
مارجينو Henry Margenau ان  
العقيدة الاساسية للمذهب المادى -  
وهى ان الحقيقة كلها تكمن فى المادة  
وهذا رأى كان مقبولا بعض القبول فى  
اواخر القرن الماضى - التاسع عشر -  
غير ان امورا كثيرة حدثت فى هذه  
الانثناء تكتب هذا الرأى ..

وبعبارة عالم الفيزياء فيرنر  
هايزنبرج : "ان الفيزياء الفرية  
المعاصرة قد نأت بالعلم عما كان يتسم  
به من اتجاه مادى فى القرن التاسع  
عشر" . (١)

افن .. فنحن امام جديد .. وبلاء  
تحولات فى مذهب المعرفة الغربية ..  
تحولات عن النزعة المادية البحتة  
والحسية الصرفة ..

هي حقيقة الانسان .. ويسميتها الحكيم :  
النفس الناطقة .. وهي المدرك والعالم من  
الانسان ، والمضاطب والمطالب  
والمعائب .. !

انه التعريف الاسلامي ، الذي لم يرى  
الانسان مجرد مادة تفرز الفكر بالتفاعلات  
لجزئيات هذه المادة ..

ومن هذا المعنى يقترب العلم الغربي  
المعاصر ، بتجاربه علمائه على  
الاعصاب !

بل لقد خطا ويلدر بنفيلد خطوة اخرى ،  
هامة ، عندما قال - متعجبا - وهو الذي بدأ  
ابحاثه بهدف دعم النظرية المادية والحسية  
للمعرفة - قال : "فياله من امر مثير ،  
اذن ، ان نكتشف ان العالم يستطيع ،  
بدوره ، ان يؤمن عن حق بوجود الروح ،  
واذا كان العقل والارادة غير ماديين ،  
فلاشك ان هاتين الملكتين - على حد تعبير  
"اكلس" - : "لا تخضعان بالموت للتحلل  
الذي يطرا على الجسم والدماغ  
كليهما .." ؟! ( ٢ ) ..

..... الله اكبر ؟!

انتا بازاء ايمان "بالروح" .. وايمان  
بخلودها .. وايمان بأن تحلل الجسم وفناء  
المادة ليس نهاية المطاف ..

وهنا تضاهي هذه "التجريبية  
الجديدة" - ان جاز التعبير - "التجريبية  
الاسلامية" المؤمنة ، فيما انتهت اليه من  
معطيات .. لكن يبقى "البديل الاسلامي"  
متميزا .. فهو لا ينطلق في المعرفة ، فقط  
من "الواقع .. والحس .. والتجريب" ..  
وانما ينطلق ايضا من "كتاب الوحي" ..  
وهو ما يفتقده ويفتقر اليه هؤلاء  
"التجريبيون للجدد الغربيون" ..!

لقد اكتشف بنفيلد "امرا مثيرا" ..  
اما العالم المسلم ، الذي ينطلق من "كتاب

لقد قال الامام الغزالي قديما : "طلبنا  
العلم لغير الله ، فابى ان يكون الا  
له ؟!" .. لقد بدأ جراح الاعصاب  
"ويلدر بنفيلد" تجاربه على الدماغ ،  
بهدف اثبات النظرية التي كانت سائدة -  
النظرية المادية - "الدماغ يفسر العقل" -  
.. لكنه وصل - عبر دراسة ما يربو على  
الف حالة - الى اثبات عكس هذه النظرية  
المادية .. وصل الى ان العقل غير للدماغ  
.. فالدماغ هو مقر الاحساس والذاكرة  
والعواطف . والقدرة على الحركة .. لكنه  
ليس مقر العقل او الارادة .. والعقل .. لا  
الدماغ ، هو الذي يراقب ويوجه في ان  
معا .. هو الذي يتخذ القرارات وينفذها .  
مستعينا بمختلف اليات الدماغ" .

لقد وصل بنفيلد الى هذه الحقائق ..  
ورتب عليها معطياتها في نظرية المعرفة ..  
فكتب في كتابه "لغز العقل" .

"انه اقرب الى المنطق ان نقول : ان  
العقل ربما كان جوهرًا متميزًا ومختلفًا عن  
الجسم !" وامام هذا الذي قاله .. نتذكر  
تعريف الاسلاميين للعقل ، بكلمات  
الشريف الجرجاني "٤٧٠ - ٨١٦ هـ -  
١٣٤٠ - ١٤١٢ م" : هو جوهر مجرد عن  
المادة في ذاته ، مقارن لها في فعله ..  
جوهر روحاني خلقه الله تعالى متعلقا بيدن  
الانسان .. نور في القلب يعرف الحق  
والباطل" ..

ونتذكر ايضا ، تعريفه لـ "القلب"  
الذي يعقل ويفقه - كما جاء في القرآن  
الكريم - والذي يقول عنه : انه "لطيفة  
ربانية لها بهذا القلب الجسماني  
الصنوبري الشكل المودع في الجانب  
الايسر من الصدر ، تعلق ، وتلك اللطيفة

# إسلامية المعرفة

صياغة متميزة كذلك ! ..  
 "تجريبيون - مؤمنون" .. و"روحانيون  
 - ملاديون" ! .. فنجت حياتنا الفكرية  
 والعلمية من ذلك "الفصلام النكد" بين  
 "النظر" و"التجريب" .. بين "العمل  
 الذهني" و"العمل اليدوي" .. بين  
 "الشرعي" و"المدني" ..

فالدين : وضع الهى .. يسوق الانسان  
 لعبادة الله ولعمران الكون ، مستعينا فى  
 ذلك كله بكتايبى "الوحى" و"الوجود" ..  
 ومن هنا :

كان ابو الوليد ابن رشد "٥٢٠ - ٥٩٥ هـ  
 ١١٢٦ - ١١٩٨ م" يفرغ الناس الى  
 فتواه فى الفقه كما يفرعون الى فتواه فى  
 الطب !.. فهو الطبيب المجرب .. والفقيه  
 الاصولى .. المتكلم الحكيم !.. انه  
 صاحب "كتاب الكليات" - فى الطب  
 و"بداية المجتهد ونهاية المقتصد" - فى  
 الفقه وفلسفته و"مناهج الادلة فى عقائد  
 الله" و "فصل المقال فيما بين الحكمة  
 والشريعة من الاتصال" - فى علم الكلام  
 والتوحيد .

وكان ابن سينا ابو على الحسين بن  
 عبدالله "٢٧٠ - ٤٢٨ هـ - ٩٨٠ - ١٠٣٧ م"  
 "الشيخ الرئيس" فى "الشرعى"  
 و"المدنى" .. فى "الالهيات"  
 و"الطبيعيات" .. فى "التصوف"  
 و"النبات والحيوان" و"الهيئة" .. فمن  
 اثره فى الطب "القانون" .. وفى الحكمة  
 والالهيات "الشفاء" و"المعاد" و"اسرار  
 الحكمة المشرقية" .. وفى التجريب  
 والطبيعة : "النبات والحيوان" و"الهيئة"  
 و"اسباب الرعد والبرق" ! .. الخ ..  
 الخ ..

وكان البغدادي ، ابو منصور عبد القاهر

الوحى" و"كتاب الكون" ، فانه يكتشف  
 بالتجربة فى "كتاب الكون" : الاسرار  
 التى اودعها "صاحب الوحى" وخالق  
 "الوجود" .. فهو ينطلق من الايمان  
 الدينى .. ينطلق من "الشرعى" لاكتشاف  
 "المدنى - الكونى" ، ثم يوظف ثمرات  
 العلم "المدنى - الكونى" فى دعم الايمان  
 "الدينى - الشرعى" ، ويكون لذلك اكثر  
 خلق الله خشية لله .. "انما يخشى الله من  
 عباده العلماء" ! ( ٣ )

فالتطور الذى يحدث فى العلم الغربى  
 المعاصر .. ومعطياته فى نظرية  
 المعرفة .. هو ما يدعم ثقتنا فى "البديل  
 الاسلامى" .. ويزيد من الحاج هذه  
 القضية على العقل المسلم .. لتتقى  
 علومنا من اثار الموجة المادية للعلم  
 الغربى الحديث .. ولصياغة هذه العلوم  
 وفق منهاج اسلامية المعرفة .. وللإسهام ،  
 بعد ذلك فى تركية وترشيد هذا التوجه  
 لجديد والوليد عند الغربيين ! ..

\*\*\*

ان الاسلام الذى صاغ امته ، عندما  
 صيغ حضارتها بصيغة الله - باقلامته  
 العلاقة بين "الشرعى" و"المدنى" فى  
 المعارف والعلوم ..

ان هذا الاسلام ، الذى صاغ الامة ،  
 ومنهاجها فى المعرفة ، هذه الصياغة  
 الايمانية المتميزة .. هو الذى صاغ - تبعا  
 ذلك ، وبسبب ذلك - علماء هذه الامة

بن طاهر "٤٢٩ هـ - ١٠٢٧ م" - وهو الذي اشتهر بابداعاته المتميزة في اصول الدين - المبرز في الحساب .. وفي الهندسة ! .. حتى لقد قالوا : انه كان يدرس في سبعة عشر فنا ؟! .. ومن اثاره "اصول الدين" و"تفسير القرآن" و"معيار النظر" و"التكملة في الحساب" و"رسالة في الهندسة" .. الخ .. الخ ..

وكان الخيام ابو الفتح عمر بن ابراهيم "٥١٥ هـ - ١١٢١ م" اللغوي .. الشاعر .. والفيلسوف .. المؤرخ .. والرياضي .. الفقيه .. والمهندس .. الفلكي ؟! .. واقد بقيت لنا من اثاره "مقالة في الجبر والمقابلة" و"شرح مايشكل من مصادرات اقليدس" و"الاحتيل لمعرفة مقداري الذهب والفضة في جسم مركب منهما" و"الرباعيات" و"الخلق والتكيف" .. وغيرها من الآثار الشاهد تنوعها وتكاملها على هذا المذهب الاسلامي في تكامل مصادر المعرفة وتكامل ادواتها ، ومعرفة علمائها ..

وكان الفخر الرازي ، ابو عبد الله فخر الدين محمد بن عمر "٥٤٤ - ٦٠٦ هـ - ١١٥٠ - ١٢١٠ م" الامام في علوم الدين والدنيا جميعا .. حتى لقد قال مؤرخوه : "انه كان لوحد زمانه في : "المعقول .. والمنقول .. وعلوم الاوائل" ؟! .. ومن بين اثاره الكثيرة والجامعة لاقطار المعرفة وتخصصاتها نجد : "مفاتيح الغيب" - في تفسير القرآن الكريم - و"معالم اصول الدين" و"لوامع البينات في شرح اسماء الله الحسنى والصفات" و"الخلق والبعث" - في التوحيد واصول الدين و"محصل افكار المتقدمين والمتأخرين" و"نهاية العقول" و"البيان والبرهان" - في الفلسفة و"المباحث المشرقية" - في

التصوف - و"السر المكتوم" - في الفلك - و"النبوات" - في النبوة والرسالة - و"النفس" - في علم النفس - كما ابدع في الهندسة "كتاب الهندسة" و"كتاب مصادرات اقليدس" ؟! .. الخ .. الخ .. هكذا تجسد توازن وتكامل مصادر المعرفة ، في المنهج الاسلامي ، وتوازن وتكامل ادوات وسبل تحصيلها ، في هذا المنهج .. هكذا تجسد في العلم الاسلامي وفي العقل الاسلامي .. وفي تراث علماء الاسلام .. فكان الاشتغال بجميع العلوم ، "الشرعي" منها و"المدني" ، "النظري" منها و"التجريبي" عبادة وقرية الى الله .. وامتنالا لاوامره وتكليفاته .. فبالعلوم الشرعية تعرف المقاصد الالهية في العمران البشري ، وبالعلوم المدنية يقيم البشر العمران الذي استخلقهم خالقهم لاقامته في هذا الوجود .. وفيهما معا ، وبهما جميعا يكتشفون آيات الله ، سبحانه وتعالى ، في الانفس والافاق .. فيظل العلم ، بهذا المنهج في المعرفة ، الباب المفتوح دائما وابدا لاكتشاف الحقيقة في عالم الشهادة ، ودعم قواعد الايمان بالله وعالم الغيب ! .. وصدق لله العظيم "ستريهم آياتنا في الافاق وفي انفسهم حتى يتبين لهم انه الحق .." ( ٤ )

(١) جورج ، بن ستانيسلو ، روبرت م. اغروس "العلم في منظوره الجديد" ص ١٥ ، ١٦ - ترجمة كمال خلايلي .. طبعة الكويت سنة ١٩٨٩ .

(٢) المرجع السابق . ص ٢٩ ، ٤٢ ، ٤٣

(٣) فاطر : الاية ٢٨

(٤) فصلت : الاية ٥٣

# يُوفِيَا هَذَا الزَّوَانِ

**هدية بهاء لنا في عيد ميلاده !**

**بقلم : صافي ناز كاظم**

● ● في هذا الشهر يتم الأستاذ أحمد بهاء الدين الخامسة والستين حيث ولد في ١١ فبراير ١٩٢٧ .. لنذكر دائماً عيد ميلاده واشكاه بأنه أكبر مني بعشر سنوات ونصف ، واجلس شاعرة بطفولتي وأنه هو الكبير .. هذا منذ أن قابلته أول مرة في عام ١٩٥٦ ، وكان في التاسعة والعشرين رئيساً لتحرير صباح الخير ، وكنت وقتها صبية بحق لم تكمل بعد التاسعة عشرة ● ●



● كنت أحمل إليه قطعة من كتاب قديم لتوفيق الحكيم بعنوان « عصر الآلة » ، وأقوم بعمل موضوع أشبه بالفخ لمجلة الجيل التي كان يرأسها الأستاذ موسى صبرى .. كنت ادعى أن القطعة من كتابتي وأريد رأي الكُتّاب الكبار فيها لأعرف من خلاله هل أحكامهم النقدية موضوعية أم لا ، فهل هي حكم على القطعة المكتوبة أم حكم على علم خبرة سني الصغيرة .. ونجحت وقتها في خداع الأستاذ العقاد والأستاذ إحسان عبد القدوس ، لكنني ما أن قدمت للأستاذ بهاء حتى قال لي قافشاً : صحيح علوزة تعرفني

رأى في أسلوب توفيق الحكيم !  
وكتبت الموضوع بعنوان « آراء صريحة جداً في أسلوب توفيق الحكيم » !



## ● استاذ دهاء

وطلقت على الاستاذ بهاء لشدة ذكائه لقب استاذ دهاء ! ومنذ ذلك الحين نشأت بيني وبينه صداقة متينة امتحتتها الايام فاثبتت قوتها ، وكنت دائماً أشعر فيها أمامه أنني طفلة مشاكسة وهو الكبير ، وكان من قفشاتة أنني كلما ذهبت أسأله رأيه في معضلة يقول رأيه فأعرضه وأصر على رأيي فكان يسألني بضجر مفتعل : « إنت جاية تأخذى متى رأيى والا رايك ؟ » ورغم تلك الصداقة التى امتدت ستة وثلاثين سنة حتى الآن فلننى لم استطع مرة أن أناديه بسوى « استاذ بهاء .. حضرتك ! »

فى عيد ميلاده العلم الماضى ذهبت اليه فى منزله أقول له « كل سنة وانت طيب » وأراد أن يصفقنى فقلت له : « هل نسيت أنا أسلم ولا أصافح ! » فقال بمرحة المعهود : « حتى أنا ؟ » نعم إنه يكاد يكون شقيقى : هو يعرف ذلك وأنا أعرف ذلك .

## ● استقامة .. وسلام

قابلنى فى نيويورك عام ١٩٦٦ وقد تلت شهادة الماجستير فى النقد

المسرحى ووجهتى مصوبة نحو استراليا أريد السفر إليها لأكمال دورتى حول الكرة الأرضية ، فاستنكر خطتى وقال : كفى اغتراباً وعودى .. وكان شرط عودتى أن أعمل معه فانتقلت من اخبار اليوم الى دار الهلال ومن شدة استقامته وخشية أن يقال : « انحاز لأصدقائه » نسي ادارياً ومالياً أنني حاصلة على شهادة الماجستير فى النقد المسرحى وكتب قرار تعيينى « محررة بدار الهلال » بدلاً من « ناقدة مسرحية بمجلة المصور » وألمنى الموقف وشعرت بالظلم ، خاصة ما ترقب عليه بعد ذلك من خسارات وسوء استقلال وتكيد من آخرين بعده ، لكن هكذا هو الاستاذ بهاء : إنه يفضل أن يقال عنه : « ظلم أصدقائه » عن أن يقال عنه : « حابى أصدقائه » ومع ذلك لم يسلم من التهمة ولم نسلم منها لكنه قال لنا : « يكفى أننا فى سلام مع أنفسنا » هذه الاستقامة وهذا السلام مع النفس يشعان مع كل سطر فى كتاباته كلها ومنها « يوميات هذا الزمان » انه يكتب بحماس واستقامة متوجها مباشرة صوب فكرته المحورية وتختلف معه وتتفق معه لكنك تشعر أن هذا القلم نظيف لايحكمه سوى عقل حر وقلب أمين .. اختلفت معه كثيراً حتى الخصام ليوم أو أكثر بسبب بعض كتاباته فيضحك ويقول : كنت أعرف أنك ستقضىين ، على الأقل



فى اكل الخبز رغم انه علامة الفقر ،  
وشربه الشاى المحلى حتى نصف  
الكوب بالسكر لانه مصدر الطاقة  
الوحيد .

وأحيانا نجده القاضى الذى يحكم  
أحكاما قطعية نهائية يضع بعدها نقطة  
النهائية بلا نقض أو ابرام .. ومع نبرة  
القاضى نجده مع ذلك لابد أن يوازن  
الرزانة مع الدعابة المصقولة التى  
لاتهز شيئا أو وقاراً .

### ● عنوبة متصلة

كتابة عمود يومى اصعب من السير  
فوق جبل .. قليلون الذين ينجحون فى  
حفظ التوازن وجنب العين للقراءة  
اليومية ، والاستاذ أحمد بهاء الدين هو  
قلة من القليلين يستطيع أن يشدك  
بذخوره شديد الجانبية لتقرأ من  
الكلمة الأولى حتى التوقيع .. جمل  
متتابعة مختصرة مرتاحة .. يقول  
الكثير فى موجز محكم ، لاشحوم ..  
ولاشغت ، ولاعسر هضم .. فى  
الصيف تشعر أنك تشرب ماء مثلجاً  
بعد ظمأ ، وفى الشتاء هو الشراب  
الدافئ المطلوب للطقس البارد ..  
حيوية بلا صخب وهذوء بلا ملل  
وجيشان بلا لهات ورقة بلا ضعف وقوة  
بلا عنف .. عفيف فى عاداته موضوعى  
فى محبته : هذا هو أسلوب بهاء :  
الاستاذ أحمد بهاء الدين فى الحياة ..  
وعلى الورق .

دعبنى اثار لقيظى من بعض كتاباتك ..  
ونضحك ونعرف أن الجسر بيننا هو  
الامانة والصدق والسلام مع النفس  
والجمال الذى يتولد مع كل هذا .

### ● طبق الصباح الشهى

حين نقرأ « يوميات هذا الزمان »  
تستدعى طبق الصباح الشهى الذى  
كان يطالعك كل يوم على اليمين فى  
صفحة جريدة الاهرام الأخيرة ،  
الاستاذ بهاء يطل عليك بصيغة تجمع  
بين الالفة والاحترام .. إنه يطرق باب  
كل ما يهكم ويحدثك بأسلوبه الممتع  
البسيط بلا كلفة .. لكلك تشعر أنك فى  
مكتبه تشرب القهوة مستعداً بملابس  
لائقة مريحة .. لايمكن أبداً أن تكون  
الشبشب والبيجامة .. فهو منضبط  
متحضر محفورة فيه سمات وتقاليد  
الاسر المصرية المحافظة الطيبة ..  
وفوق هذا هو لم ينس لحظة أنه رجل  
قانون : رجل نيابة ، رجل قضاء ، رجل  
محاماة .. كلها مسئوليات تستوجب  
المظهر المحافظ اللائق مع تفضل كل  
هذه المسئوليات فى صميم حياة  
المواطن المصرى .. أحيانا فى  
يومياته نجده ممثل الادعاء ، غاضبا  
أشد الغضب من المخالفات  
والمراوغات والجرائم ، وأحيانا نجده  
ممثل الدفاع مستتبسلا إلى حد  
الاشفاق واستنارة الدموع نحو الشعب  
المسكين الذى يستكثرون عليه اسرافه



يحيى حقي

## ذلك العاشق

مها محمود صالح

يحيى حقى والذي بلغ من العمر ٨٧ عاما إحتفى به محبوبه من الأدباء  
والمتقنين فى الخامس من يناير الماضى .  
ومن جانبها احتفت الهلال به حيث أصدرت له كتابين «خليها على  
الله، وكناسة الدكان» ..  
إنه اديب مبدع يستحق منا كل تقدير لما قدمه للفن العربى من فكر  
خلاق وإبداع له مذاقه الخاص والمتميز .

التعبير عن سخله ، ويكره منها  
الابتذال والزينة الرخيصة .

### ● إيمان بالحياة

« إن الحياة فى أبشع صور الدمامة  
جميلة ولكننا لا نراها ، هذه العبارة من  
كتابه فى السيرة الذاتية ، خليها على  
الله ، توضح ذلك الإيمان الشديد  
بالحياة .. بجمالها الداخلى رغم ما قد  
يغطيها من قبح . إنه الجمال النابع من  
قدرتها على الاستمرار والنجاح على  
عوامل الفناء ومن ذلك التفاعل الذى  
لايكف عن توليد الجديد بين  
المتناقضات .

هذا الهيام الشديد يتبدى فى  
محاولات يحيى حقى الدعوية للوصول  
الى اعماق الإنسان .. بل والحيوان !  
أنه يبحث عن شخصيات الظل ويقدمها  
لنا بحنان وود فى كتاب كامل هو « ناس  
فى الظل وشخصيات أخرى » .. وهو  
يهتم بالحيوان وتجد أن من أوائل  
القصص التى كتبها قصة « فله ..  
شمش .. لولو » التى نشرت عام  
١٩٢٦ وأبطالها ثلاثة كلاب ، وهو  
يصف الحيوان فى مواضع متعددة مثل  
قصة « عنتر وجوليت » ورواية « صبح  
النوم » بل إنه يفتتح ذكريات عمله

عاشق !

نعم ، هى حالة عشق تلك التى  
تدفع استأننا الكبير ، يحيى حقى  
إلى أن يقدم لنا عصارة فكره وذوب  
روحه وخفقات قلبه العاشق دوما .  
يقدمها لنا - نحن قراءه ومحبيه -  
كما تقدم النحلة عسلا شهيا ، تبذل  
الجهد لتحصل على الرحيق فتعزجه  
بروحها ثم تخرجه من حشاها نقياً  
جميلاً فى بساطة وتلقائية وبمنتهى  
الحب ، كأنما لم تعرف بداخلها آلام  
الإبداع ، ولا اقول الخلق حتى  
لايكرب استأنى !

ماذا القصد بالعشق ؟

إنه شعور صوفى حميم يربطه بكل  
ما حوله .. إنها رغبة حارقة ومحولة  
دائبة للنفاذ الى الجوهر جوهر المشاعر  
والكلمات ، جوهر النفس والأشياء .  
هو يعشق الحياة والروح المصرية  
بوجه خاص ، وكل التفاصيل  
والشخوص التى تنتظم فى خيط هذه  
الروح ..

وهو عاشق اللغة .. يصبو منها الى  
جوهرها الوضىء وقدرتها المذهلة على

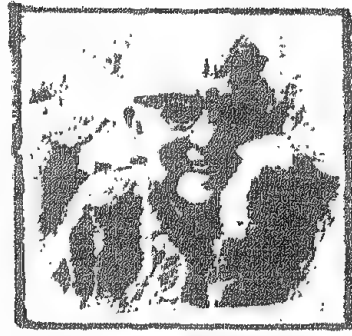
بدونها تفقد الحياة الإنسانية سموها واحترامها .

ففي قصة « نهاية الشيخ مصطفى » التي نشرها عام ١٩٢٧ ، يحدثنا يحيى حقي عن الشيخ مصطفى القلبي والمنشد الذي يعاقر الخمر وتقصير إرادته عن هجرها رغم احساسه بالذنب وخوفه ان تنكشف سقطته للناس وعندما يقبض الله له شخصا ملكرا شريرا يكشف امره تقصر إرادته مرة اخرى عن الدفاع عن نفسه ومحاوله كسب الناس إليه في مواجهة غريمه . فيجزره الناس جزرا على حد تعبير المؤلف .

وفي قصة « احتجاج » التي نشرت عام ١٩٣٤ نرى نموذجا آخر لغياب الإرادة . إنها « بعبه » الخادمة التي تعدت الأربعين من العمر وتامل في الزواج من الاسطى « حسن » النجار المستاجر لغرفة الدور الاول في منزل مخدمتها . لكن « بعبه » تسمع افراد الاسرة وهم يتناقشون فيمن تصلح زوجة له من بنات الحي والمعارف . فلا تند عنها إلا صيحة احتجاج بسيطة تعود بها الى طبيعتها البليدة المستسلمة .

أما قصة « الفراش الشاغر » (١٩٦١) فهي تجسد التدنى الذي يمكن ان تصل اليه النفس البشرية إذا غابت اهم مقوماتها : الإرادة الواعية والقدرة بل والرغبة في تحمل المسؤولية .

تدور القصة حول أسرة من زوج وزوجة وابن وحيد يعيشون في عزلة عن العالم . ليس ضنا بسعادتهم ان يشاركهم فيها احد او خوفا ان يطلع



يحيى حقي

كمعولون للإدارة في منظوط بعنوان « وجدت سعادتي مع الحمير » يتلو ذلك فصول عن الحمير انواعها وبرجلاتها ومشاعرها وتكاتها وفيها مقارنة طريقة بين عيون الجمل والحصان والحمير والبقرة ! ويبدو ان عيون الحيوانات كانت لها دائما سحرها في نظر كاتبنا الكبير . فقد سمعته في برنامج تليفزيوني يقول إنه يشعر عند رؤية عيون الحيوانات بالذات القطط والكلاب ان وراءها ارواحا حبيسة تهفو الى الانطلاق ..

ويبدو بديهيا ان طبيعته العاشقة تلك ، بما تتضمنه من حميمية في علاقته بالمخلوقات ، جعلت القصة القصيرة . كما يقول هو نفسه ، هوام الاول .. وذلك « لان الحديث فيها عندي يقوم على تجارب ذاتية ، او مشاهد مباشرة ، وعنصر الخيال فيها قليل جدا ، دوره يكاد يكون مقصورا على ربط الاحداث ولايتسرب الى اللب ابدا .

### ● الإرادة

ولأنه عاشق للحياة فهو يهتم في قصصه بموضوع الإرادة .. التي

## ● التأمل

وحبه .. بل عشقه للحياة هو الذى يجعله مغرما بالتأمل فى حياتنا اليومية . ملاحظة تلك المتناقضات والطرائف التى تزخر بها الحياة وتقديمها . أحيانا على شكل قصة قصيرة . وأحيانا على شكل مقال ساخر يكاد يقترب من القصة القصيرة . ومن النوع الأخير كتابه « فكرة .. فلبتسامة .. » هو عبارة عن لوحات متتابعة ساخرة بعضها يخفى وراءه مرارة شديدة مثل تلك اللوحة التى تعرض لنا خادمة فقيرة تطف أمام سيدة قاسية متغطسة تعرض عليها العمل عندها بأجر بخس وبشرط أن تترك صغيرتها الرضيعة فالتن فى مكان آخر ولا تصحبها معها . فما يكون من الخادمة إلا أن تداعب صغيرتها وتتمتم فى حنان « لو كنت .. تموتى ! » وفى الكتاب لوحات أخرى فكاهتها أكثر صفاً وابتسامتها أقل مرارة مثل « الوصايا العشر فى سوق الخضار .. » التى يصف فيها الأعيب بأعنى الخضار والفاكهة لتوريط الزبون فى بضاعة رديئة . و « أنا خرمان » التى تصف السيجارة وما تفعله بمفرمها . و « فرتكة وقلة بركة » التى يتحدث فيها عن الوقت الذى لا ثمن له فى مجتمعنا . يقول د . لويس عوض عن يحيى حقي فى ذلك الكتاب إنه نجا من مرض التشاؤم الذى يصيب كثيرا من الأدباء الساخرين ويضيف د . لويس عوض : « إن قلب يحيى حقي يحمل لنقائص الإنسان ونقائصه عطايا كثيرا ورناء غير قليل فهو يهجو الإنسان ولكن هجاء

الآخرين على سوء حالهم . وإنما تجنبنا لى مسئولية أو فعل ايجابى قد يكون عليهم القيام به إذا سمحوا لأنفسهم بما اعتاده الناس من علاقات منها القائم على المودة والتراحم ومنها ما يقوم على البغضاء والتسلح . ونلاحظ منذ البداية إنحراف نفسية أفراد الأسرة فالأب ينلدى الأم بياامى وهى تقول له يا ابنى والصبي يقول لأمه يا عروستى . بينما لا يوجه الكلام لأبيه أبدا . وينمو الفتى وتنمو معه سلبيته وشخصيته المضطربة . ويفشل فى دراسته رغم تقلبه بين الكليات فيقرر أن يتزوج يختار من يظنها بسيطة خجولة لن تنهكه بطلباتها لكنها تواجهه بعد ليل ثلاث بعجزه وتتكروه غير أسفة .

ويظل بعد ذلك الموقف الكاشف فى ترد مستمر .. يبحث عن متعة لا يتحمل أى مسئولية تجاهها . ويحلم بكائنات خالية من الإرادة يتواصل معها ! وهكذا يصبح السلاطنت حينا : ثم يتحول عنهن إلى صبي الحانوتى الذى يعلمه كيف يساعد فى غسل جنث الموتى الغائبة الإرادة فلا تصده ولا تضيق به .

وينتهى الأمر بالفتى إلى الشذوذ الصريح فى أحط درجاته .

لقد تحول إلى « روح تحطمت وتعفت وغلبت عنها رحمة الله » . والمقام لا يتسع لذكر القصص الكثيرة التى تركز على موضوع الإرادة . ومنها على سبيل المثال قصص : « أم العواجز » ١٩٤٧ ، « إزارة ريحه » ١٩٣١ ، « السلحفاة تطير » ١٩٣٩ ، « وقصة فى سجن » .



## يحيى حقي

زينب ، ورغم أنه ترك ذلك الحي وهو طفل فإن تأثيره على حياته لا ينسى : مثلا ، ظلت شخصيات ، الست ما شاء الله ، بائنة الطمعية ، و « الأسطى حسن » حلاق الحي وبائع الدقة وجموع الشحاذين والسراويش الملتفين حول المقام ، ظلت تتحرك في خياله حتى أعاد زرعها من جديد في رائعته « قنديل أم هاشم » وبعد تخرجه من كلية الحقوق ١٩٢٥ عمل استاذنا محاميا ثم تم تعيينه معلونا للإدارة في منقلاوط ( محافظة أسيوط ) حيث عاش هناك حتى نهاية ١٩٢٩ .. وقد كان لهاتين السنتين في الصعيد أكبر الأثر في ألبه فيما بعد .. يلخص الاستاذ يحيى هذا التأثير في نقاط أربع استقلاله في المعيشة ، واتصاله المباشر بالطبيعة المصرية والحيوان والنبات ، واتصاله المباشر بالفلاحين والتعرف على طباعهم وعاداتهم ، وأخيرا اتصاله المباشر أيضا ، وبحرية ، بالجنس الآخر .

وفي اعتقادي أن هذه التجربة تمثل تطورا ايجابيا في علاقة يحيى حقي بالواقع المصري . فقد كان في حياته القاهرية في السيدة زينب وما بعدها مجرد جزء من كل ، لا يتعدى وعيه حدود ذاته ، ينطبق عليه الوصف الذي قاله بعد ذلك عن اسماعيل بطل « قنديل أم هاشم » وهو في ميدان السيدة : « تلفه الجموع فيلنف معها كقطرة المطر يلقيها المحيط ، صور متكررة متشابهة اعتادها فلا تجد في روحه أقل مجاوبة لا يتطلع ولا يعمل . لا يعرف الرضا ولا الغضب إنه ليس منفصلا عن الجمع حتى تتبينه عينه . »

الإنسان للإنسان لا هجاء الإنسان للحيوان ، وهو يهجو المدينة ولكن هجاء المتمدن المذهب العقل والنفس لا بناء فصيله لا هجاء المتمدن المزرى لا انحطاط أبناء الفطرة وعبيد الغريزة ..

هو إذن العاشق الذي لا يخلو سلوكه أبدا من الحب والتعاطف .. حتى وهو يهجو وينتقد .

ولقد وجدت تلك الطبيعة المتاملة المغرمة بكل ما في الحياة من تفاصيل ، وجدت ضالتها في الحياة المصرية الزاخرة : شخصيات متباينة تضرب بجذورها في عمق أرض سمراء عاشت آلاف السنين ، تراكمت تراث طويل من القوة والضعف ، العز والانكسار ، التمرد والخضوع ، وروح قوية صامدة قد تتخلل أحيانا لو تتراجع لكنها أبدا لا تموت !

ورغم أصله التركي فقد التحم يحيى حقي بتلك الروح الخالدة منذ بداية طفولته ، ولم ينفصل عنها أبدا !

### ● يحيى حقي والواقع المصري

ولد يحيى حقي ١٩٠٥ في حارة الميضة الواقعة خلف مقام السيدة

تلك التجربة الخصبة في مجموعة القصص التي جمعت تحت عنوان « دماء وطن » . وقصة « البوسطجي » المتضمنة في تلك المجموعة مستقاة من حادث قتل حقيقي شارك في التحقيق فيه الاستاذ يحيى حقي معاون الادارة بمنفلوط . اما قصة « حصار الجامع » ١٩٣٢ والتي تناول فيها موضوع العلاقة بين الادارة الحكومية واهل الريف ، فهي ايضا من وحي موقف حقيقي عاشه بنفسه عندما ارسلت الحكومة اعلانا للفلاحين تحذرهم فيه من طاعون الدجاج وتخبرهم بكيفية الوقاية منه .

إن كتاب « خليها على الله » من امتع الكتب التي يمكن ان يقرأها المرء ، فيعرف منها الكثير عن ريف مصر وتاريخها والكثير عن يحيى حقي كإنسان وكفنان .

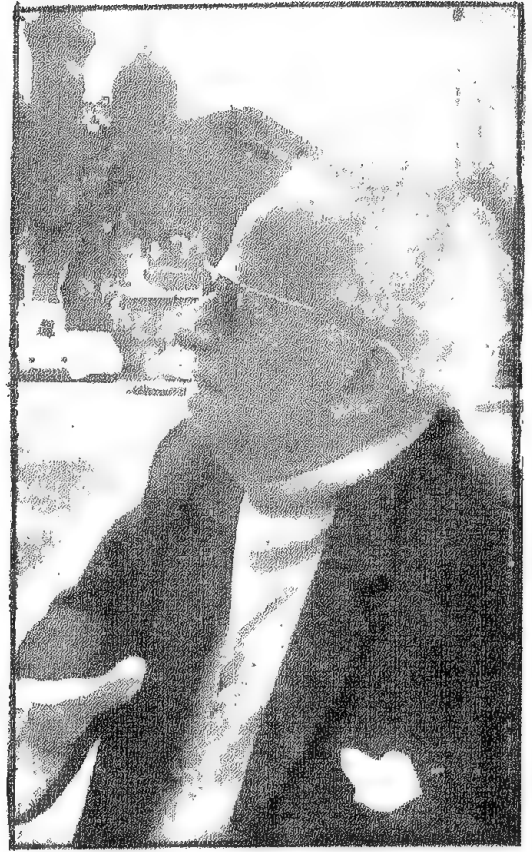
#### ● خبرات مكتسبة ..

بعد سنتي منفلوط انتقل يحيى حقي للعمل في السلك الدبلوماسي فبدأ امينا لمخطوطات القنصلية المصرية في جده ثم استامبول وبعدها روما ثم عاد إلى مصر ١٩٣٩ .

هذه الخبرة الجديدة من المؤكد انها اضافت الكثير الى وجدان استاذنا . إنها مرحلة جديدة في علاقته بمصر : الروح والشعب .

فإذا كانت تجربته في القاهرة ومنفلوط قدمته للواقع المصري ، فقد اتاح له السفر فرصة لرؤية جوانب الصورة الأخرى ..

ففي جده اكتشف تاريخ الجبرتي وفتن به اشد الافتتان حتى انه كتب دراسة عنه وعن الدعاية في المجتمع



يحيى حقي خليها على الله

اما في الصعيد فقد تكتفت لكتابتها الكبير ، فيما يشبه الصدمة ، احوال الريف المصري في ذلك العهد : الفقر والجهل والتخلف وايضا مشاعر عدم الثقة التي يشعر بها الفلاح تجاه الحكومة ولايجرؤ على التعبير عنها إلا بالتمسك بأقصى درجات السلبية في مواجهة اوامرها .. يعلن استاذنا دهشته لان تفاصيل هاتين السنتين لاتزال عالقة بذهنه منذ عام ١٩٢٩ وحتى تسجيلها في كتابه « خليها على الله » ١٩٥٩ ، رغم انه لم يحتفظ بأي مخطوطات تسجل لهذه الفترة - ولكنه في الحقيقة لم يكن ممكنا ان ينساها ، وكيف يفعل وهي تلح على ذهنه وتوحي له بالكثير من اعماله . لقد سجل





## يحيى حقي

التجربة بشكل فني محكم في قصته الشهيرة « قنديل أم هاشم » .

ها هو يعلن في تلك العبارة مبداه الذي لا يتنازل عنه في تعامله مع النماذج التي ينتشلها من اعماق المجتمع المصري ويقدمها لنا بحب لا يخلو من حكمة ونقد لا يخلو من تعاطف . من هذه النماذج برهومة في قصة « ام العواجز » وهو رجل تبدأ به القصة بلعنا للفجل وتنتهي به شحاذا عند مقام السيدة زينب ، وبعبه التي سبق ذكرها في قصة « احتجاج » والست زليخة في قصة « تنوعت الاسباب » ، والمعلم شعبان في قصة « ذكريات دكان » ، والفلاحين في « حصر الجامع » .

اخيرا ، فيما يختص بعشق الروح المصرية ، اود ان الفت نظر القارئ الى مقال بعنوان « مسرح الريحاني » يضمه كتاب « خطوات في النقد » ، وارى انه يعبر عن ذلك الفهم الغفاد والحب الصادق الذي يكنه يحيى حقي للشخصية المصرية . فالمؤلف بعد ان يعترف لتجيب الريحاني بموهبة الحضور المسرحي ، ينكر ما سمعه عبر الاثير من خلال حفل في ذكرى وفاة الريحاني من ان « فنه خالد لانه فن مصري خالص صادق قد انتبعث من قلب مصر ودل عليها ، وترجم عنها وارخ بها » فشخصية كشكش بك ، عمدة كفر البلاص ، التي قدمها الريحاني ، لم تكن في موضع رثاء او عطف وانما كانت مصب سخرية مقذعة « كان كالمهرج الذي يصفع على قفاه في مهائل اولاد بعجر » ! ولولا الحان سيد درويش المصرية الصميعة لما كان اسم كشكش

المصري في عهده ، نشرت لأول مرة عام ١٩٣٠ . وفي تلك السنوات ايضا بدا اتصاله المباشر بالحضارة الاوروبية واخذ موقف التلميذ في كافة الفنون التي لم تسمح له نشأته بالتعرف عليها من قبل ..

والاهم مما سبق ، ولعله نتيجة له ، هو ان كاتبنا الكبير عرف تلك الصدمة الحضارية المتوقعة بين الواقع الذي اتى منه ، والحضارة الجديدة التي اقتحمها ، انبهر يحيى حقي بتلك الحضارة الجديدة لكنه ابدا لم يفكر في الاستغناء بها عن حضارته القديمة . « كنت اشعر دائما ان في داخلي شيئا صلبا لا ينوب بسهولة في حضارة الغرب .. انا وصلتها ( يقصد روما ) وعندى حضارة .. إن لم تلق .. فهي تعادل حضارتها ، وعندى دين هو نظام متكامل فيه الغناء » . اما ما كان يشغله حقا فهو مصر واهلها : « طوال تلك السنوات لم انقطع عن التفكير في بلادي واهلها . كنت دائم الحنين الى تلك الجموع الغفيرة من الغلابة والدسكين الذين يعيشون رزق يوم بيوم » .

وعاد الاستاذ يحيى ليحبر عن تلك



بك دار على كل لسان ، هكذا يرى يحيى حقى .

وعندما جاءت الأزمة الاقتصادية واختفت شخصية كشكش بك العمدة الذى يثرى من بيع القطن ويضع منه ماله فى اللهو والعبث ، أصبحت شخصية العصر الجديدة « بالتشخيص » هى شخصية الأندى المطربش اتخذ الريحاني ذلك النموذج ليعبر عن متاعبه ومشاكله لكنه بدلا من أن يستمد تفاصيله وسملته من صميم الحياة المصرية ، اكتفى هو وبيدع خيرى باستيراد أسوأ وأرخص ما فى المسرح الفرنسى .

يقول الاستاذ يحيى : « حرام أن يدمغ الشعب المصرى النجيل الأنوف الكريم الودود ، بمثل هذه الصورة البشعة » ، فالمصريون عند مسرح الريحاني « قوم طبيبتهم بلاهة ، وغزلهم تلعب حواجب ، يحبون الحكم والمواظظ الفارغة ، سريع غضبهم لايتماكون اعصابهم ، يثورون للتأله من الأمور ، فلو القيت على احدهم تحية الصباح .. لانحدر عليك سيل من الردح والتشليق !! »

إذا عدنا لمفهومه السابق عن اللفظ الذى يسد قلبا معينا يعوى فى روح الكاتب لفهمنا مواقفه فيما يختص باللغة .

هو على حد تعبيره مهووس بالفصحى ويرى انها القلب الفنى الوحيد للعمل الكبير واهتمامه بالفصحى يظهر فى استخدامه احيانا لكلمات مغرقة فى الفصاحة حتى انها تحتاج الى ذكر معناها فى حاشية الكتاب . لكنه فى الوقت ذاته حائر بين عشقه للتعبير الصالح عن الحياة ، بما

يستتبعه احيانا من استخدام لكلمات عامية ، وبين عشقه للفصحى التى تقصر احيانا عن التعبير الصالح عن تفاصيل حياة العاديين من الناس .. الحل عنده هو اولا السماح للكاتب باستخدام كلمات عامية بشروط اهمها فى هذا السياق هو ألا يجد فى الفصحى لفظا يؤدى كلمة المعانى والإيحاءات التى يقدمها اللفظ العلمى . وثالثى وسيلة يلجأ اليها استأننا للقضاء على تلك الحيرة هى محاولاته للتعمق فى كل من الفصحى والعامية ، لعله اولا يزداد علما بالمساحة المشتركة بينهما ، وعلى امل ، كلما ازداد تعمقا فى الفصحى ، أن يجد كلمات جديدة فصيحة تعبر عن مشاعر ومعانى كان لا يحسن التعبير عنها إلا بالعامية ، إقرأ مقالاته « آخر الضحايا » ، « فى اختلافهم رحمه » ، و « لعل وعسى » ، وغيرها فى كتابه « عشق الكلمة » لتعرف تفاصيل محاولاته تلك .

لم يبق لنا إلا أن نذكر بشكل سريع دعوة يحيى حقى الى الالتزام بما اسماه الاسلوب العلمى الذى يتميز بطلب الحتمية والوضوح والدقة ( تجد تفصيله فى مقاله الهام « حاجتنا الى اسلوب جديد ، من كتاب « خطوات فى النقد » ) وهذا يعنى باختصار أن يكون اللفظ فى موضعه بلا قلة فليس غيره يمكن أن يوضع مكانه ، وأن يتخلص النص من السجع اللفظى والذهنى ومن التكرار وعائث الكلمات .

كل ما سبق ينتهى الى مصب واحد او لعله الأجدر بى أن اقول انه يخرج من نبع واحد : العشق ! البحث عن الجوهر . والمحاولة الدعوبة للنفاذ الى العمق .

# المثقفون والسلطة في مصر

بقلم: د. عبد العظيم أخيس

هذا كتاب هام للدكتور غالى شكرى يبحث فيه طبيعة العلاقة المعقدة والمتشابكة بين المثقف والسلطة في مصر الحديثة أى ابتداء من محمد على مؤسس مصر الحديثة حتى عصر انور السادات ، ويستعين فى بحث تلك العلاقة المعقدة باستجواب لستة من المثقفين المرموقين الذين لعبوا دورا خاصا فى حياة مصر المعاصرة . اثنان منهم يمثلان المؤسسة العسكرية وإن وقفا على طرفى نقيض فى السنوات الاولى لثورة يوليو وهما خالد محيى الدين وعلى صبرى ، والاربعة الآخرون وصفوا فى القسم الثانى من الكتاب تحت عنوان "الشارع السياسى" وهم على الترتيب فتحى رضوان وتوفيق الحكيم وزكى نجيب محمود ولويس عوض .

الناصرية والساداتية ، وهو دفاع معروف لا يضيف شيئا جديدا على الأرجح .

إن غالى شكرى بدأ الكتاب بمقدمة واعدة تشير الى تلك المشكلة التى يواجهها الباحث فى موضوع هذا الكتاب ، وهى ان الاطار المرجعى لاشكالية العلاقة بين المثقف والسلطة هى الفكر الغربى ، ومن هذا الاطار المرجعى تشتهر عادة المصطلحات والتعاريف . هناك مثلا موطنان لمصطلح "الانتلجسنىيا" هما روسيا القرن التاسع وفرنسا دريفوس حيث قام المثقفون بدور "لم يكلفهم به احد" اعنى الدفاع عن الضابط الفرنسى دريفوس .

ولقد تصورت ان غالى شكرى فى هذه الاستجوابات الستة عن تاريخ حياة المثقفين المصريين المرموقين السابقين متأثر بما فعله ميشيل لوى فى دراسته عن المثقف المجرى الكبير جورج لوكاتشى وعن تحوله المعقد والمتناقض من رؤية مأساوية للعالم الى رؤية ماركسية لينينية جعلته يلتحق بالحركة العمالية والحزب الشيوعى المجرى ، فإذا كان تخمينى هذا صحيحا فإن استجواب توفيق الحكيم فى كتاب غالى شكرى لا يفى بالغرض ولا يفسر لنا شيئا عن تحولاته الفكرية ورؤيته للعالم والمجتمع المصرى ، بل انصرف كله الى محاولة الدفاع عن مواقفه وسلوكه فى المرحلتين

المشروع وهمية الى حد كبير ،  
فالمثقف الداعية "السياسي" هو عادة  
صاحب مشروع حتى ولو كان هذا  
المشروع غامضا في وعيه ، فعبدالله  
نديم هو من هذا النوع .. المثقف  
الداعية ، وان كان صاحب مشروع في  
الاستقلال الوطني عن الاحتلال  
الاجنبي .

ولقد تجد في تاريخ مصر الحديثة  
انمطا من المثقفين فيهم شيء من  
المثقف الخبير وشيء من المثقف  
الداعية وشيء ثالث من المثقف  
صاحب المشروع في آن واحد . ولعل  
سيرة الامام محمد عبده تبرز هذا ،  
فهو المثقف الداعية لانه ناصر الثورة  
العرايية الى حد نفيه الى الشام ، لكنه  
هاجمها بعنف حتى ان العرابيين  
هددوه بالقتل ، وهو واحد من ابرز  
تلاميذ السيد جمال الدين الافغانى  
وان كان الفتور قد دب بينهما فيما بعد  
حتى في فترة "العروة الوثقى" ،  
ويعرف التاريخ ان محمد عبده كان  
على صلة طيبة برياض باشا وبالمعتمد  
البريطاني كرومر ، ولاشك ان تعيينه  
مفتيا للديار المصرية كان محل رضاء  
سلطات الاحتلال ، وعلى ذلك فقد كان  
محمد عبده صاحب مشروع في  
الاصلاح الدينى للتوفيق بين الدين  
والحدثة ، الامر الذى اثار عليه ثائرة  
الازهر .

وربما كان اول خلاف في الاطار  
المرجعي لفهم اشكالية العلاقة بين  
المثقف والسلطة بيننا وبين الغرب ،

وهناك محطتان في تطور هذا الاطار  
المرجعي الغربى لتلك القضية هما  
بحث سارتر في كتابه "دفاع عن  
المثقفين" ثم دراسة جرامشى عن  
المثقفين ، ولقد وجدت كتابات سارتر  
وجرامشى ومصطلحاتهما استجابة  
كبيرة لدى المثقفين العرب ، وهكذا  
اصبح سارتر إطارا مرجعيا لاشكالية  
العلاقة بين المثقف والسلطة مع ان  
ظروفنا تختلف عن ظروف اوربا  
ومشاكلنا كثيرا ما تختلف وبالتالي  
فنحن في حاجة الى اطار مرجعي آخر  
نابع من تطور تاريخنا نحن وظروفنا  
نحت منه مصطلحاتنا وتعريفنا .

لكن غالى شكركى لا يستخرج من  
استعراضه لتاريخ عصر الحديث الا  
تصنيف المثقفين الى ثلاثة انماط :  
المثقف التقنى "الخبير" ،  
والمثقف الداعية "السياسي" ،  
والمثقف صاحب المشروع ، ويعطى  
امثلة على ذلك بعلى مبارك للنمط الاول  
وعمر مكرم للنمط الثانى ورفاعة رافع  
الطهطاوى للنمط الثالث . والذى يبدو  
لى هنا ان المصطلح المستخدم للتعبير  
عن النمط الاول "المثقف الخبير"  
موجود فى الغرب ويستخدم بكثرة وهو  
يشير الى نوع المثقف الذى يوظف  
خبرته ومعرفته لخدمة السلطة  
القائمة ، وأحيانا يسمى المثقف  
"الوظيفي" ، كما يبدو لى ان التفرقة  
بين المثقف الداعية والمثقف صاحب

يعرف من خلال توحده بقضية الاستقلال الوطني . ولعل هذه الحقيقة هي التي جعلت لمثقفى ثورة ١٩١٩ من أمثال توفيق الحكيم وحسين فوزى ولويس عوض ونجيب محفوظ سمة واحدة هي التزامهم بفكرة "القومية المصرية" التي حاولوا تأصيلها من التاريخ الفرعونى . ولهذا لم تتسع صدورهم يوما لدعوة "القومية العربية" التي كانت مزدهرة فى المشرق العربى .

وفى هذا الاطار لعبت عوامل عديدة دورها فى ابعاد المثقفين المصريين عن دعوة العروبة السياسية ، وهى الدعوة الوحيدة التى كان يمكن ان توحيد مجتمعات الشام الفسيفسائية والتى تتميز بوجود اقلية متعددة دينية وعرقية مثل السنة والشيعه والعلويين والدروز والموارنة والارثوذكس والعرب الاكراد والارمن .. الخ . ولان القضية الاساسية فى المشرق العربى كانت قضية التحرر من الاحتلال والاستبداد التركى فليس من الممكن ان يكون شعار "الجامعة الاسلامية" هو الشعار المجمع للقوى الوطنية المختلفة ، وانما كان شعار "القومية العربية" هو عنصر التوحيد وفى هذا السياق ايضا تطلع زعماء الحركات الوطنية فى المشرق العربى قبل الحرب العالمية الاولى الى تأييد فرنسا وبريطانيا لدعوتهم وهذا ما تظاهرت به الدولتان فعلا . ويحكى التاريخ

ان تعريف المثقف والانتلجسنى وجد طريقه الى النور هناك من خلال الدفاع عن قضية الديمقراطية بينما ينبغى ان تنلمس تعريف المثقف والانتلجسنى المصرية تاريخيا من خلال الموقف من قضية الاستقلال الوطنى عن الاحتلال الاجنبى ثم امتدادا من خلال الموقف من قضية الاحتلال الصهيونى لاراضى فلسطين والاراضى العربية الاخرى .

فالموقف من ثورة ١٩١٩ كان هو المحك الحقيقى فى فهم دور الانتلجسنى المصرية الحديثة والمثقفين . كانت "الجامعة الوطنية" حديثة النشأة ائذاك بعد سنوات طوال من رسوخ فكر "الجامعة الاسلامية" وبعد صراعات طائفية وصلت الى حد اغتيال بطرس باشا غالى عام ١٩١٠ على يد الوردانى من الحزب الوطنى والى عقد المؤتمر القبطى فى اعقاب ذلك ثم الرد عليه بمؤتمر المسلمين مما اشاع جوا من التوتر لعبت فيه العديد من العناصر دورا سلبييا وفى مقدمتهم الشيخ عبدالعزيز جلاويش من الحزب الوطنى .

### ● فكرة القومية المصرية

وبينما كان المثقف الاوربى يعرف بأنه "يدس أنفه فيما لا يعنيه" كما يقول سارتر اشارة الى دفاع المثقفين الفرنسيين عن الضابط اليهودى دريفوس فإن المثقف المصرى كان

الحديث ان العديد من هؤلاء الزعماء كانوا كثيرى التردد على "المكتب العربى" بالاسكندرية ، وهو جهاز المخابرات البريطانية فى الشرق الاوسط الذى كان يتردد ايضا عليه لورانس . فليس من الغريب ان ان ينظر المثقفون المصريون - ومشكلة مصر آنذاك كانت الاحتلال البريطانى - والى دعوة القومية العربية بالكثير من الشك والريبة .

فى كتاب لورانس "أعمدة الحكمة السبعة" يحكى كيف ان قوات ماسمى "الثورة العربية الكبرى" والتي كانت تحت قيادته احتاجت الى مدفعية بعيدة المدى لمواجهة المدفعية التركية التى تحمى خط سكة حديد "بغداد - المدينة" وانه اقترح على المسئولين البريطانيين ارسال وحدة مدفعية مصرية من الوحدات الرابضة فى الخرطوم . فلما ارسلت الوحدة بالفعل رفض قائدها وجنودها اطلاق النار على الاتراك لانهم مسلمون وكان ان اعيدت الوحدة مرة اخرى الى الخرطوم .

ثم كان هناك اعتبار آخر لعب دوره فى ابعاد مثقفى ثورة ١٩١٩ عن دعوة القومية العربية ، الا وهو الدور الذى اضطلعت به الجالية "الشامية" فى مصر ازاء الحركة الوطنية المصرية ، ولاشك ان تلك الجالية قد لعبت دورا تنويريا عظيما فى ميدان الثقافة والاعلام من صحافة وسينما ومسرح وتبسيط علوم .. الخ ، لكن كثيرا من قيادتها كان وثيق الصلة بالاحتلال

البريطانى وفى خدمته سياسيا . ونحن نعلم ان العربيين - وخصوصا عبدالله نديم - هاجموا مواقف الجالية الشامية بشدة ووصفوا قادتها بأشنع الأوصاف كما فعل نفس الشيء قادة الحزب الوطنى وخصوصا مصطفى كامل .

### ● التأكيد على عنصرى الامة

تلك هى الظروف التى جعلت مثقفى ثورة ١٩١٩ فى مجملهم بعيدين عن الفكر العربى السياسى ودعوة القومية العربية . ولذا لم يكن غريبا ان يتخندق امثال توفيق الحكيم ولويس عوض وحسين فوزى وسلامة موسى فى خندق "القومية المصرية" او ان يسعى بعضهم لتأصيل هذا المفهوم فرعونيا وهوما يتجلى فى رواية "عودة الروح" لتوفيق الحكيم وفى اعمال نجيب محفوظ الاولى وفى كل اعمال سلامة موسى . وفضلا عن ذلك فقد كانت هناك حاجة شديدة الى تلك الراية "راية الوطنية المصرية" للتأكيد على وحدة عنصرى الامة من مسلمين واقباط بعد الاحداث المأساوية التى جرت فى مصر قبل الحرب العالمية الاولى مباشرة . ولقد تمنيت على كتاب د. غالى شكرى ان يتعرض لهذا الجانب لانه يحكى جانبا هاما عن قصة المثقفين المصريين الحديثة .

ثم هناك امر آخر ورد فى الكتاب ويتعلق بأزمة كتاب طه حسين "فى

الشعر الجاهلي" الذي صدر عام ١٩٢٦ ، فالدكتور غالى شكرى يرد هذا الموقف المعلى لحرية الفكر الذى تجلى آنذاك الى الاحتلال والائتلافية الملكية ، وفى رأى لا يكفى هذا التفسير لان الاحتلال لم يكن اصلا طرفا فى النزاع الذى تفجر آنذاك حول الكتاب ، وانما الذى يلفت النظر هو موقف دوائر البورجوازية المصرية التى وقفت بشكل عام ضد الكاتب والكتاب واذا قورن هذا بموقف البورجوازيات الاوربية من احداث مماثلة فسوف نجد الفارق شاسعا . ويعود السبب فى ذلك الى عوامل عدة من بينها عدم نجاح حركة الاصلاح الدينى التى بدأها محمد عبده والى طبيعة النمو المشوه للبورجوازية المصرية وخروج معظم عناصرها من عبادة الاقطاع المصرى واثراء الفلاحين واقتصاد وجود صناعة مصرية نامية . على ان النقطة الاخرى التى تستحق الاهتمام هى ان المؤلف قد استنتج ان المجتمع المصرى عام ١٩٢٦ كان اكثر تسامحا فى قضية حرية الفكر منه اليوم وذلك لان طه حسين لم يحاكم ولم يسجن ولم يفصل من الجامعة .

ولقد اشرت من قبل فى مكان اخر الى قناعتي بان هذا غير صحيح . واذا كان صحيحا ان طه حسين لم يحاكم ولم يفصل من الجامعة ولم يسجن فقد

كان ذلك يعود الى طبيعة التوازن الوزارى الذى كان قائما آنذاك بين الوفديين والاحرار الدستوريين فى الحكم . كان طه حسين رجل الاحرار الدستوريين بلا منازع وكان الاهداء فى هذا الكتاب موجها الى عبدالخالق ثروت قطب الحزب المعروف ووزير الخارجية آنذاك ، وكان عدلى يكن زعيم الحزب هو رئيس الوزراء بينما كان سعد زغلول رئيسا لمجلس النواب وكانت هذه الوزارة الائتلافية قد تشكلت بعد صراع طويل لاشتراك هذا الحزب الاخير فى وزارة غير دستورية بقيادة زيور باشا جاءت فى اعقاب استقالة وزارة سعد زغلول بعد الانذار البريطانى الشهير اثر حادث اغتيال السردار سيرلى ستال فى القاهرة عام ١٩٢٤ . وقد ثارت ضجة حول الكتاب بداها نائب الجمالية الوفدى عبدالحميد البنان ، وهدد فيها عدلى يكن بطرح الثقة بالوزارة ان تقدم المجلس برسالة الى النائب العام حول الكتاب للتحقيق ورفعت الجلسة فى جو متوتر بين سعد زغلول وعدلى يكن ثم انتقلت الاجتماعات الى بيت الامة الى ساعة متأخرة من الليل بحثا عن حل . وكادت الوزارة ان تسقط وينخفض الائتلاف لولا الوصول الى حل فى اخر لحظة . وفى هذا الجو لم يكن امام وكيل النيابة الا ان يحفظ التحقيق بحجة عدم توفر القصد الجنائى . ومع ذلك فان قرار الحفظ امتلا بالتهجم على طه حسين واتهامه بالجهل والتناقض الى درجة ان طه حسين قدم استقالته

من الجامعة عقب صدور قرار الحفظ لما فيه من امانة له . لكن الوزير رفض الاستقالة .

ونستطيع ان نقارن هذا الموقف بما جرى للشيخ على عبدالرازق عند صدور كتابه "الاسلام واصول الحكم" قبل ذلك بعام اى عام ١٩٢٥ ، ومع ان المؤلف من عائلة عبدالرازق التى كانت احدى دعائم حزب الاحرار الدستوريين والذي كان ممثلا فى وزارة زيور باشا آنذاك بثلاثة وزراء على راسهم عبدالعزيز باشا فهمى الذى كان وزيرا للعدل ، الا ان على عبدالرازق حوكم امام هيئة كبار العلماء التى سحبت منه شهادة العالمية الازهرية وفصلته من القضاء الشرعى ، اى انه لم يحاكم مدنيا وانما حوكم دينيا فى ساحة الازهر كما حوكم جاليليو من قبل فى روما . وما كان من الممكن ان يحاكم على عبدالرازق مدنيا اولا لان عبدالعزيز فهمى هو وزير العدل وثانيا لان الاتهام الموجه لعلى عبدالرازق لم يكن اتهاما بالكفر والاحاد كما هو الحال فى كتاب طه حسين . فاذا كان على عبدالرازق لم يحاكم ولم يسجن فالفضل فى ذلك يعود الى ان حزبا كاملا فى السلطة كان يقف وراءه ، والى ان عبدالعزيز فهمى قد استقال هو وزملاؤه احتجاجا على المحاكمة امام الازهر "بإيعاز طبعا من الملك فؤاد" الامر الذى ادى الى سقوط الوزارة كلها واجراء انتخابات جديدة ساعدت على اعادة التقارب بين الوفد وحزب الاحرار .

### ● تحالف قوى الشعب

واخيرا اشير الى ان هذا الكتاب العظم قد خصصت خاتمته لبحث الصياغات المعرفية التى عنيت بالعلاقة بين المثقفين والسلطة ، واولها عند المؤلف صياغة "المستبد العادل" على يد محمد عبده او "الكل فى واحد" على يد توفيق الحكيم ، وثانيها هى الصياغة التى تحاول اقامة جسر بين المثقفين والمؤسسة العسكرية ومن اقطب هذه الصياغة انور عبدالملك ومحمد عودة ، وثالثها هى صياغة "تحالف قوى الشعب العامل" وهى الصياغة التى ازدهرت خلال المرحلة الناصرية خصوصا بعد الميثاق عام ١٩٦٢ .

على ان مايلقت النظر هو نسيان المؤلف لصياغة رابعة عن العلاقة بين المثقف والسلطة ، وهى الصياغة الدستورية والتى تعبر عن جهاد حزب الوفد ومثقفيه خلال العشرينات والثلاثينات ، وهى الصياغة التى كان عباس العقاد معبرا عنها عندما قال بلولوية الدستور على السلطان وادت به مقولاته هذه الى السجن تسعة شهور عام ١٩٢١ .

ان هذه الصياغة ، صياغة الولاء لدستور ديمقراطى واولوية هذا الولاء على ولاء السلطان ، تأخذ اهمية خاصة فى ظروف العالم الجديدة وعلى ضوء الانهيارات الكبرى التى وقعت دوليا بل وعلى ضوء خروج مصر من مرحلة الحكم الشمولى والى مرحلة التعدد الحزبى والمعارضة السياسية .

# الْعِلْمُ الْحَضَارَةُ

## سِرُّ الرِّقْمِ سَبْعَةِ

بقلم : د. سيد كرم

لغز محير عاصر شعوب الحضارات الانسانية منذ نشأتها رقم عددي سيطر بسره وسحره على عقول البشر .  
اتخذ البعض رمزا للخير والتفاؤل الذي بلغ الى حد التقديس بينما لمس فيه البعض الآخر ميلا الى الشر والتشاؤم .  
اكتشفوا انه يرمز الى الاضداد اى الخير والشر فى اطار واحد فالسماوات وابواب الجنة اجمعت الكتب السماوية على ان عدد كل منها يخضع للرقم ٧ وفى نفس الوقت وصفت طبقات الارضين وابواب الجحيم وعناصر الشر وكيف يسيطر نفس الرقم على عددها .

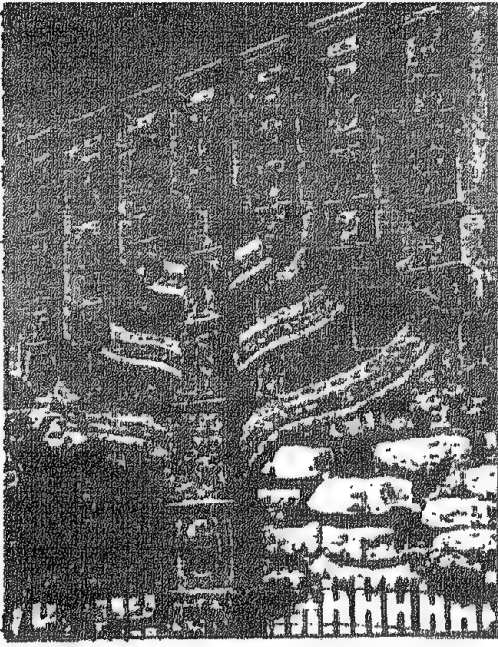
السحرى يطل من بين اطلالها ، وصفت متون العقيدة الببلية ان العدد الذى تركز عليها قبة السماء عددها سبعة .  
كما ان عرش معابد كل من بابل والقدس وروما تتكون من سبعة قلال ، وبرج بابل عدد درجاته سبع وحدائق بابل المعلقة عددها سبع كما ان هندسة بناء الاهرامات يلعب الرقم سبعة فى كثير من نظريات بنائها الانشائية والهندسية .

وسور الصين العظيم يتكون من سبعة اضلاع بكل منها برج للمراقبة

فى عالم السحر الذى اشتهرت به مصر فى الدولة القديمة وانتقل عنها الى مختلف الحضارات القديمة اتخذ منه السحرة مفتاحا للسحر الاسود ووسيلة للاتصال بالعالم السفلى بينما استغله البعض الآخر سلاحا لدفع الشر ومفتاحا لعمل الخير فاربطت طقوس السحر وتعلويده فى مختلف حالاته بالرقم ٧ .

وفى تاريخ الحضارات عندما حاول الباحثون الكشف عن عناصر تكوين عمارة كل منها وجدوا ذلك الرقم





● مشعل شجرة الخلق ..

شمعة النور الدائم ..

السيارة الحارسة وقصة جزيرة الشيطان والثعبان ذي السبعة رعوس وشجرة الحب ذات الاغصان السبعة والتي يقف على كل فرع من فروعها سبعة من الطيور المفردة وزهرات اللوتس السبعة التي تتراقص في بحيرة الحب عندما يحتضنها النسيم وينقل لها اخبر الحبيب الغائب ، وغيرها من قصص الحب الفرعوني . وانتقل الرقم ٧ الى ادب القصة الحديثة ابتداء من قصة الاميرة والاقزام السبعة وقصص افلام جيمس بوند التي اختار لها مؤلفها فلمنج اسم العميل رقم ٧ وعندما سئل فلمنج عن سر اختياره لهذا الرقم قال انه يتفاعل بهذا الرقم لان اسمه شخصيا مكون من سبعة احرف كما ذكر انه اكتشف ان روسيا اختارت نفس الرقم كشفرة في مخابراتها السرية وخط تليفونها السلخن .

اطلق عليها ابراج الدفاع السبعة . كما ان اسوار المدن القاريخية القديمة ومن بينها القاهرة لكل منها سبعة ابواب .

وعندما حاول مؤرخو الحضارات حصر صروح العالم القديم حددوا عددها مجتمعة بسبعة رغم تباعدها زمنا ومكانا واطلقوا عليها اسم عجائب الدنيا السبع وهي الاهرامات ومنارة الاسكندرية وحدائق بابل المعلقة وتمثال زيوس في اولمبيا وتمثال كلورائوس في رودس ومعبد ارتيميس وتمثال زيوس - ولا يخفى ان الاهرامات هي اقدم العجائب السبع كلها وهي الوحيدة التي بقيت صامدة حتى الآن ، ويليهما تمثال كلورائوس في جزيرة رودس وكان مصنوعا من البرونز ويرمز الى زيوس اله الشمس عند الفراعنة وقد اقاموه في مدخل الميناء كان ارتفاعه ١٠٠ قدم وانتهى امره الى الدمار بسبب زلزال وقع عام ٢٢٤ ق . م .

ولما كان الرقم سبعة قد ورد في كثير من الوصايا وتعاليم الشرائع بالكتب السماوية فقد انتقل ليحتل بدوره في اقوال الحكماء التي توارثتها الشعوب وتنقلتها الامثال الشعبية التي تعيش في وجدانهم كما وجد له منفذا الى الابد القصصي واساطير من قديم الزمن .

ففي قصص الاساطير الفرعونية والاعريقية والبابلية يصبح الرقم ٧ عاملا مشتركا في كثير منها كاسطورة ملك الملوك والكلاب السبعة الحارسة والتي تعبر عن اله السماء والنجوم

التقسيم يتفق مع الأوصاف التي وردت  
في كتاب الموتى الفرعوني في رحلة  
العالم الآخر .

## ● عقيدة التوحيد المصرية

القديمة وسر الرقم ٧ :

كان المصري أول من قدس الرقم ٧  
مع نزول أول رسالة للتوحيد عرفتها  
البشرية في عصر ما قبل الأسرات  
فاتخذ الرقم ٧ رمزاً للخلق ونشأة  
الحياة عندما خلق الإله الكون في ستة  
أيام واستوى على العرش في اليوم  
السابع والتي تصف المراحل السبعة  
بان الإله الأعظم ( اتوم رع ) خلق  
نفسه بنفسه . ومن انفلسه خلق عناصر  
الكون والوجود الستة فخلق الفضاء  
والأرض في اليومين الأولين فاندمجا  
فأمرها بالقوة والطاقة لينجبا عناصر  
التكوين الأربعة وهي العطاء والخصب  
والخير والشر وفي اليوم السابع أنزل  
الروح لتبدأ الحياة .

« قل أنفكم لتكفرون بالذى خلق  
الأرض في يومين وتجعلون له أندادا  
ذلك رب العالمين . وجعل فيها رواسي  
من فوقها وبارك فيها وقدر فيها أقواتها  
في أربعة أيام سواء للسائلين .. ثم  
استوى إلى السماء وهي دخان ... »  
"فصلت" كما أجمعت جميع الكتب  
السملوية والرسالات التي نزلت فيما  
بعد على خلق الكون في ستة أيام  
واستواء الإله الخالق على العرش في  
اليوم السابع .

وارتبط الرقم سبعة المقدس بسر  
الوجود فعناصر الخلق ومكوناته في  
وصفهم تخضع لذلك الرقم المقدس  
والإله خلق السموات وعددها سبع

وكان لسيطرة ذلك الرقم على  
معتقدات الشعوب منذ فجر الإنسانية  
حتى يومنا هذا وإجماع الكثير منهم  
على تأكيد قدسيته .

لقد جذب ذلك الرقم السرى اهتمام  
كثير من علماء العصر الحديث وهم  
يحاولون كشف أسرارهِ بوسائلهم  
التكنولوجية في مختلف مجالات  
تخصصهم العلمي

يتوصل عالم الفلك والطبيحيات  
سيرام في أبحاثه الخاصة بكشف  
العلاقة بين الظواهر الطبيعية  
ومكونات الكون وفي مقدمتها مكونات  
الأجرام السملوية أو خلق السموات  
وطبقات تكوينها والتي أجمعت الكتب  
السملوية على أن عددها سبعة . أكدت  
نتائج أبحاثه أن ذلك الرقم يعبر فعلا  
عن التقسيم الطبقي لدرجات المادة  
الكونية وهي طبقات :

الصلابة والسيولة والغزبية  
والأثيرية وفوق الأثيرية ودون الذرية  
ثم الذرية وعددها الثابت سبعة  
ويشترك علماء الروحانيات كل من  
فردريك مايرز وكونان دويل عن طريق  
مخاطبة علماء موثوق بهم من الراحلين  
وتتفق أبحاثهما في أن الأرواح تنتقل  
إلى العالم الآخر خلال سبع مراحل عبر  
سبع سموات وهي مستوى العالم  
الأرضي ثم مستوى انعدام الوزن  
ومستوى العالم الكوكبي وعالم الألهام  
وعالم الجوهر ثم العالم الإلهي .  
ويؤكد علماء المصريين بأن ذلك

وتقوم بخدمته وتلبية رغبته ويعبر عن  
الخور في كتاب الموتى بالبقرات السبع  
الجميلة .

وابواب الجحيم سبعة يحرسها  
سبعة زبانية .

ولعنة السماء سبع سنين وهي  
سنوات القحط والجفاف وقد سجل  
التاريخ الكثير منها من بينها السنوات  
العجاف التي حلت بمصر في عهد  
سيدنا يوسف .

### ● تقديس الذهب

وفي علوم المعرفة كان المصريون  
القدماء اول من كشف ان الوان الطيف  
سبعة التي تجمعها شععة الشمس والتي  
يظهرها نور الاله (قوس قزح) انفراج  
الاشعة الذهبية لذا فقدسوا معدن  
الذهب لان لونه يجمع بين الوان الطيف  
السبعة لذا فهو المعدن الوحيد الذي  
لا يبلى ولا يفنى كما انهم كانوا اول من  
كشف السلم الموسيقي ودرجاته السبع  
فصنعوا من لوتاره قيثارة الوحي ذات  
الاقتر السبعة . ونأى غاب النيل  
بثقوبه السبعة .

وعلم الفلك الذي كانوا يحاولون  
بواسطته كشف اسرار الوجود وما  
يرتبط به من علوم المعرفة المقدسة  
التي تحتفظ باسرارها قبة السماء .  
كشف لهم علم الفلك الكثير من اسرار  
الرقم ٧ ودوره المؤثر في الرياضيات  
والطبيعية والهندسة والفنون .

ففي عصر الاهرامات الذي نلدى فيه  
« ايمحوتب » الذي حمل القلب رسول  
العقيدة واله الطب والاب الروحي  
للعماره والفنون . بدا رسالته بتوحيد  
الاله والجمع بين العلم والايمان فكان  
اول من استعمل الحجر في البناء في

واعطى لكل سماء اسما ووصفا وطبقات  
الأرض مثلها والبحار العظيمة التي  
خرجت منها الحياة عددها سبعة  
والجبال او اعمدة اركان المعمورة  
تحمل نفس العدد .

كما وصفوا البعث ورحلة الروح  
ومراحل انتقالها الى العالم الآخر  
وعدها سبع مراحل تمر خلالها عبر  
بوابات السماء السبعة حتى تصل الى  
البرزخ الذي ترسو عنده سفينة الروح  
( سفينة الشمس ) وتدخل الروح منه  
الى قاعة محكمة الآخرة لتلق امام  
الميزان في حراسة الشهود السبعة  
ومن بينهم .

تحت - رنثوت - ونيت والقره  
والوحش ويحمل كل منهم صفة من  
صفات تسجيل حركة الميزان ويجلس  
على احد جانبي قاعة المحكمة القضاة  
الاثنان والاربعون في ست مجموعات  
تعبر عن ايام الخلق الستة وعدد لقضاة  
كل مجموعة سبعة .

ويشكل كتاب التوحيد ليصف طبقات  
الجنة او الجنات السبع :

١ جنة الموحدين اتباع حورس

٢ جنة الأبرار والمطهرين

٣ جنة الحكماء والمعلمين ؟

٤ جنة شهداء حرب العقيدة

٥ جنة القديسين

٦ جنة الملائكة والرسول

٧ جنة النور ( عرش الاله )

ووصفوا كل جنة من تلك الجنات وما  
بها من مغريات بما لا يختلف عما ورد  
ذكره ووصفه في مختلف الكتب  
السماوية .

ويقف على باب الجنة الخور السبع  
المجبية التي تستقبل داخل الجنة

تاريخ الحضارة المصرية ووضع نظريات فن البناء التي تركز على المعادلات الرياضية المستمدة من الفلك والتي تدور معظمها حول العدد ٧ المقدس .

كان ايمحوتب اول من استعمل الحجر في البناء في تاريخ الحضارات وبنى اول هرم رمز به إلى عقيدة التوحيد وهو هرم سقارة المدرج ، رمز بدرجته إلى أيام الخلق الستة وعرش الاله في اليوم السابع ولذا فقد اطلق على الهرم المدرج في برديات متون العقيدة اسم سلم الصعود إلى عرش الاله والانتقال خلال السموات السبع .

كما وضع ايمحوتب نظريات بناء الاهرامات العظيمة جميعها وفقا لنظريات رياضية وانشائية علمية متطورة لازال علماء العصر التكنولوجي الحديث يحاولون كشف اسرارها وقد ذكر ايمحوتب في مقدمتها أن الشكل الهرمي نفسه تمثل قاعدته المربعة اعمدة لركان المعمورة الاربعة وواجهاته المثلثة الشكل تمثل قوى الاله الكونية الثلاثة وبذلك يكون الشكل الهرمي الذي نتجته قمته نحو قبة سماء يرمز إلى أيام الخلق السبعة حتى تدمر بالقوة الكونية التي يقاوم بها الهرم عاديات الزمن .

ولا يخفى أن الاهرامات وهي اقدم عجائب الدنيا السبع كلها هي الوحيدة التي بقيت صامدة حتى الآن . وبالفلك رصدوا النجوم السيرة

حارسه اسمنس موجودوا ان عندها سبعة فاطلقوا عليها اسم الملائكة السبعة التي تحرس الشمس وهي المشتري والزهرة وزحل وعطارد والمريخ وقائدى الحراسة الأرض والقمر وهي الكواكب التي تخط مصير الانسان خلال دورتها في البروج السماوية ووضعت اساس علم التنجيم .

ومن نفس اسماء الالهة السبعة التي اطلقها المصريون القدماء على الكواكب الحراسة اتخذ العالم الحديث في مختلف لغاته الحية نفس الاسماء ليطلقها على اسماء ايام الاسبوع السبعة بترتيبها الذي لم يتغير .

انتقل الاهتمام بالرقم ٧ لقدسيته ، من العقيدة إلى نظام حياة المجتمع نفسه ففي المعابد قسموا درجات الكهنوت إلى ستة درجات يرأسها الكاهن الأكبر والاب الروحي ( اور - ملو ) يتبعه ست مراتب من الكهنة ١ - حرعب ( الكاهن الميجل ) ٢ - واعب ( المرقل ) ٣ - ختم نتر ( المرشد ) ٤ - اتف نتر ( المعلم ) ٥ - ايموسيم ( الامين ) ٦ - لوبود ( المؤقت ) - وهو نفس التنظيم الذي انتقل إلى اليهودية والمسيحية .

رقم ٧ في العسكرية الفرعونية

في مجال العسكرية في مصر القديمة كان للرقم سبعة دور مرموق في تاريخ الحضارة العسكرية مع بدء ظهور الجيوش وتنظيماتها العسكرية والتي بدأت قبل عصر الاسرات . نصف الاساطير اول المعارك المصرية التي قام بها القائد نعرمر (ميناء) بزحفه

المقدس بقواته المكونة من سبع فرق والتي وحد بها القطرين بتوحيد العقيدة في سبعة أشهر فرض فيها عقيدة التوحيد في المعابد السبعة بالوجهين القبلي والبحري ونصب نفسه ملكا على مصر مؤسساً لأولى أسراتها .

في عالم الطب الذي اشتهر به الفراعنة ونقله عنهم العالم القديم الذي اتصلت حضاراته بمصر نرى انهم قسموا الثقافة الطبية الى سبعة اقسام بدءا بالطب العضوى وامتدادا الى الطب النفسانى والبشرى والصيدلة - يدرس كل فرع من فروعها في جامعة خاصة او بيت من بيوت الحياة .

كما وصف برديات ايمحوتب . اله الطب - في الدولة القديمة : ان الجسم البشرى مكون من سبعة اعضاء مرتبط بعضها ببعض من ناحية الاصابة بالامراض ووسائل العلاج كما ربطوا كيان الوجود الانسانى بالرقم ٧ المقدس فالجنين يتكامل تكوينه في بطن الام في سبعة اشهر ومراحل تطور نموه من الطفولة الى الشيخوخة سبع مراحل طول كل منها سبع سنين بالتمام .

وفي طب العيون اكتشفوا ان شبكية العين تتكون من سبع طبقات وان حدة العين تتغير بين سبعة اشكال . يمكن عن طريقها تشخيص نوع المرض الذى يصيب الجسم .

وفي مجال التشريع كون الفراعنة اول مجلس للتشريع يتكون من سبعة من كبار الكهنة بمعبد اون لوضع التشرييع والقوانين المدنية وفقا لتعاليم السماء ويعتبر اول مجلس للشورى عرفه العالم وهو المجلس

الذى نقل نظامه وعمله الحكيم سولون بعد عودته من مصر واطلق عليه اسم مجلس حكماء اثينا السبعة المكون من (سولون وتالكيس وبيثاكوس - وبيلس وكليوبولس وشيلون وبرنادر) ونسب مؤرخو عالم الغرب الى سولون بانه اول من وضع اساس مجالس التشريع والشورى للعالم بينما مجلس تشريع الفراعنة سبقه بالفى ستة .. وكون الاسلام مجلس فقهاء المدينة السبعة الذين اطلق عليهم رواية الفقه الاسلامى فكان اول مجلس للشورى والتشريع فى الاسلام يقول فيثاغورس عالم الرياضيات ان جميع الكائنات فى السماء والارض يخضع نظامها لأرقام عديدة يكن فيها سر خصائصها وقد اعتبر المصريون الرقم ٧ مقدسا لارتباط اسرار القوى الكامنة والمحركة فى معظم الكائنات به وان الكثير من اسرار المعرفة المقدسة ومصدرها مرتبط بذلك الرقم المقدس الذى يحتفظ كهنة المعرفة بأسراره .

### رقم ٧ فى الاساطير

انها تحكى اساطير الاولين كيف حاول ابرهة هدم الكعبة بجيشه الذى تقدمه سبعة افيال ضخمة فنزلت عليه لعنة السماء بصواعقها واعصارها التى استمرت سبع ليال وسبعة ايام انتهت بالقضاء على جيش ابرهة وافياله السبعة .

وقد ورد ذكر الافيال السبعة فى البوذية وهى الافيال المقدسة التى تحرس معبد الاله وتنقش صورتها على كثير من التماثم التى يتبارك بها البوذيون كما ورد ذكر الرقم ٧ فى كثير

جميع الكتب السماوية التي نزلت فيما بعد .

ويحصر بوذا الخطايا في رسائله في سبع أو الخطايا السبع وهي الحقد والحسد والغيرة والغضب والنعيمه والجشع والغرور او التكبر كما يشترك الرقم ٧ في كثير من طقوس العبادة البوذية وتقاليدها .

#### ● قصص الانبياء وكتب السيرة

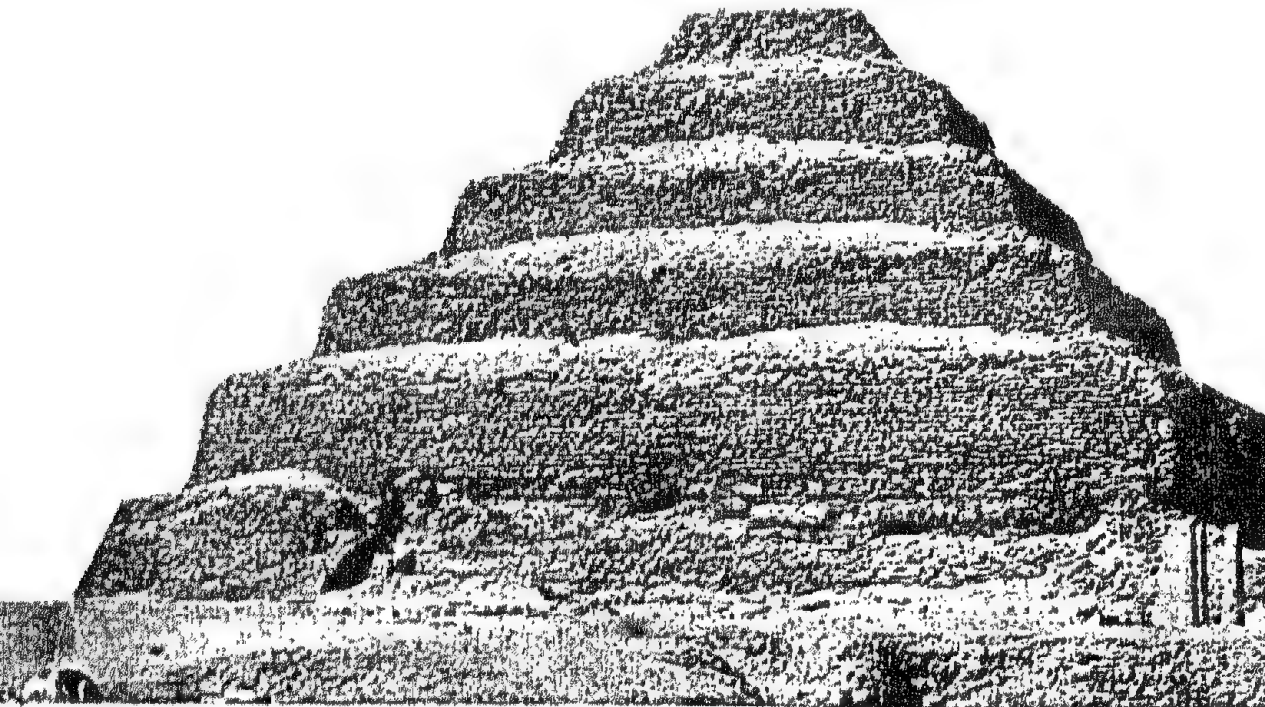
ففي قصة سيدنا نوح استمر بناء السفينة سبع سنين وكانت ابعادها ومكوناتها التي تلقاها من السماء ترتبط جميعها بالرقم ٧ .  
وانحسر الفيضان العظيم بعد سبعة ايام .

## الغرض من كتاب

من متون العقيدة وكتاب الاختتام السبعة (كتاب بوذا المقدس) فيشرح ان بوذا خطا سبع خطوات عند مولده ثم سار سبع سنين في البحث عن الحقيقة حتى وجدها في زهرة اللوتس المقدسة ذات السبع ورقات والتي يتخذ منها البوذيون رمزا للتفأل .

تتكون جنة البوذيين من سبعة اسطح يرتكز سطح كل منها على طبقة من طبقات السماء العليا ، كما يتكون الجحيم من سبع طبقات سفلى تحت الأرض وهو ما يتفق مع كثير مما ورد في كتاب التوحيد الفرعوني وورد ذكره في

● هرم سقارة المدرج ٧ درجات أيام الخلق سلم الصعود الى عرش الاله في السماء . خلق الاله الكون في ستة ايام ، ثم استوى على العرش في اليوم السابع ليشع نوره على الكون وتبدأ الحياة بالحركة ( كتاب المونى )



وغابت حمالة نوح لتعود بعد سبعة ايام حاملة غصن الزيتون الذي اتخذ منه العالم رمزا للسلام .

ويلقى سيدنا ابراهيم الغدر والعذاب من قوم اهل كنعان سبع سنين امره الاله بعدما بالهجرة الى مصر .. البلد الامن لتقضى بها سبع سنوت قبل ان يغادرها حاملا رسالة التوحيد ليصبح "ابو الانبياء" . كما قضى لوط معه تلك السنوات السبع على ارض مصر .

وقد سافر الرقم ٧ قصة سيدنا يوسف حيث قضى في السجن سبع سنوات خرج بعدها ليُفسر حلم السناجل السبع والبقرات السبع السمان والسبع العجاف وسنوات القحط السبع ومثلها سنوات الرخاء .

وعاش يوسف في معبد اون معبد العقيدة سبع سنوات تزوج بعدها من اسنات ابنة الكاهن الاكبر للمعبد . وقضى هود سبعة ايام في بطن الحوت كما قضى يعقوب سبع سنوات في البحث عن ليا وراشيل .

### ● الاسلام وخصائص العدد ٧

تعرض القرآن الكريم للعدد سبعة واحتواه في اكثر من موضع وسورة وآية . بدأت فاتحة القرن بالفاتحة وتتكون من سبع آيات . اعقبها بالشهادة «لا اله الا الله محمد رسول الله» وتتكون من سبع كلمات كل كلمة منها تخلق بابا من ابواب الجحيم السبعة .. والقرآن الكريم مكون من سبعة اسباع .

(اما خاصية السبع فانها وقعت قبرا

وشرعا فخلق الله عز وجل السموات سبعا وفوقها سبع طرائق . والبحر يعمده من بعده سبعة ابحر والارضين سبعا والايام سبعا والانسان كمل خلقه في سبع اطوار .

ويقول الحديث الشريف ان هذا القرآن انزل على سبعة احرف . وهي المعاني السبع في كتاب الله .

(الامر والنهي والوعيد والقصص والامثال والمجادلة) بينما يفسرها البعض الآخر بانها تعنى اللغات السبع التي وردت بعض كلماتها في القرآن وهي الفرعونية والسريانية والعبرية ولغة قريش الخ كما ينسبها البعض الاخر الى القراءات السبع المعروفة . وتشير جميع التفسيرات الى مكانة الرقم ٧ العدى وخصائصه في كل ما يمت الى اسرار الوجود .

ولا يخلو العديد من احاديث الرسول من ذكر العدد سبعة من بينها في حديث الصحيحين «من تصبى بسبع ثمرات من ثمر العالية لم يضره ذلك اليوم سم ولا سحر» .

لقد انتقل الرقم ٧ الذي رمزت اليه الرسائل السماوية ومعتقدات الشعوب الى «الخلق واسرار الوجود» انتقل لادب الحكمة والامثال التي توارثتها الشعوب . انتقلت الى مختلف نواحي الادب الشعبي من حكم وامثال وقصص واساطير واغان مما لا يدخل تحت حصر لازالت جميع الشعوب تتداولها الى اليوم .

واتخذ العالم من الرقم ٧ علامة للتفاؤل ورمزا للتصبر .



ليس من عادة "الهلال" أن يمتدح نفسه ، او حتى يعدد مزاياه ، لكنه مضطر هنا ، وهو يعرض لهذه القضية التي اضحت مثارة على نطاق واسع ، أن يؤكد على عدة حقائق :

● اولى هذه الحقائق : ان "الهلال" انتبه لقضية دار الكتب المصرية ، والحال التي وصلت اليها ، منذ عدة سنوات مضت ، وحتى لاتصبح المسالة : "نرجسية مرذولة" ، نكتفى بالإشارة لمقالين :

- اولهما مقال لآحد كتّابه الدائمين ، وهو عالم جليل يشهد له الجميع بالحيادة والانصاف ، والغيرة على قضايا الوطن الثقافية والادبية ، هو الدكتور الطاهر أحمد مكى ، الذى نشرت له الهلال فى سبتمبر ١٩٨٨ مقالا بعنوان : "دار الكتب ودورها الثقافى .. من ينقذها من الخراب والتخريب" ..

- ثانيهما : مقال لرئيس تحريرها "يوليو ١٩٨٩" يحمل عنوان "نحو نهضة فكرية اداتها العقل والخيال" ، تناول فيه قضية دار الكتب ، من منظورها الاعم والاشمل ، وفى اطار اشكالية النهضة الفكرية المرجوة .

● الحقيقة الثانية : ان الهلال حينما اثار هذه القضية فى حينه ، اثارها من باب الغيرة الوطنية على أحد معقل ثقافتنا التى ظلت : "ولسنوات طويلة ، معلما شامخا من معالم مصر الحضارية ، شان الاهرام وابى الهول والازهر والجامعة" .. ولم يكن يقصد قط الى توجيه سهامه الى شخص بعينه ، او جهة ما .

● الحقيقة الثالثة : ان الهلال أراد وهو يستعرض جوانب المشكلة ان يذكر على الخصوص ، تردى ما اسماه "بالتقليد" التى رأى ان لها "اثرا بالغافى

## الهلال يفتح ملف

# دار الكتب المصرية

الأدباء والمثقفون يقدمون شهاداتهم

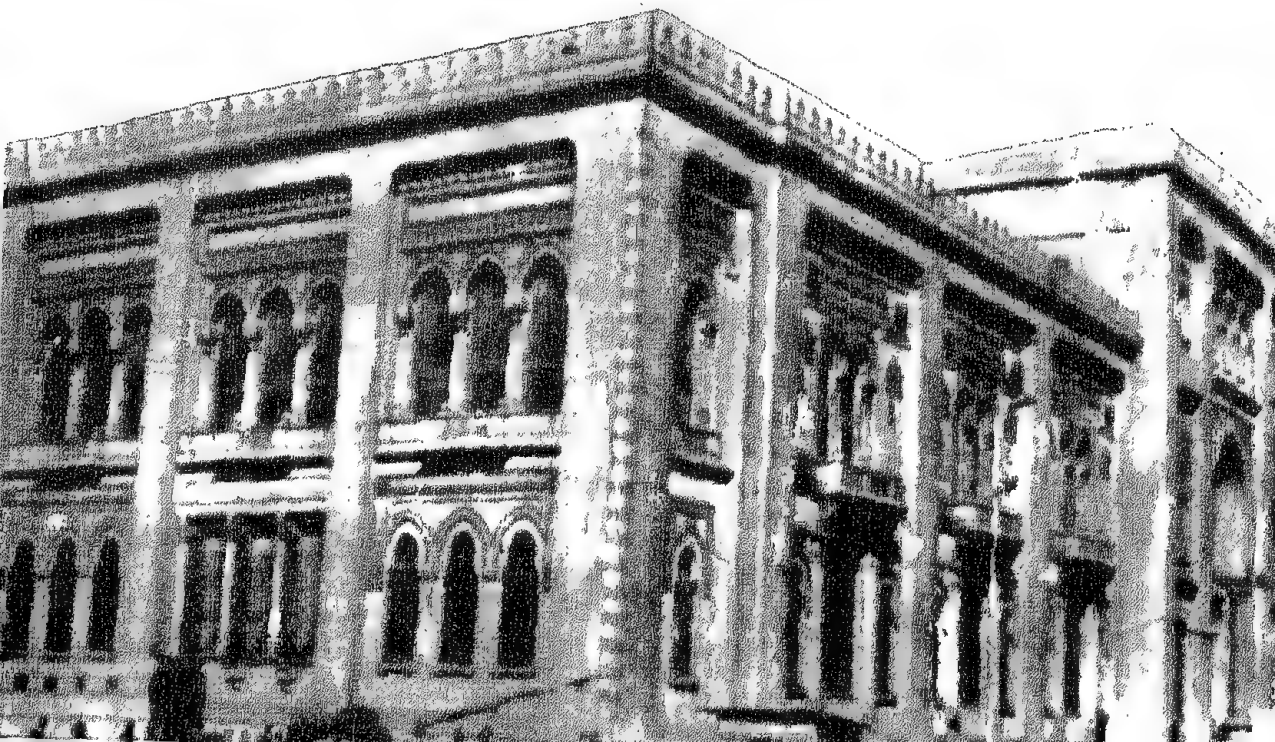
ماهى المشاكل ؟ ماهى الحلول ؟

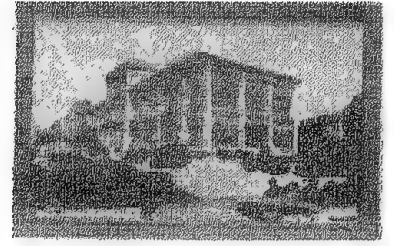


سلوك العاملين ، وتسيير دفة العمل ، والحيلولة دون الخطأ والاهمال ، فهدمنا هذه التقاليد العظيمة في دار الكتب ، ولم نقم على اتقاؤها ، تقاليد جديدة صالحة ، لأن من فيها يفتقنون القدرة ، وهي العامل الاول في التقاليد العظيمة ..

● الحقيقة الرابعة : ان الهلال وهو حتى يعرض للمشاكل التفصيلية التي آل اليها حال دار الكتب ، كالخدمات المتردية ، والاداء السيئ في تقديم المساعدة للعلماء والباحثين ، وضياح دورها في عدم تحديد من تقدم له يد المعونة ، هل هو مجرد القارئ العادي ، أم هؤلاء العلماء والباحثين وما آل اليه ايضا دورها العظيم السابق بالنسبة لتحقيق التراث ، ووضع الدوريات التي تضمها والتي تبدد اغلبها ، ولم ينم مازل فيها بجديد ، نقول ، والهلال حين عرض لكل هذه المشاكل وغيرها ، إنما كان يدعو في الاساس الى "اصلاح عاجل وجذري يعيد لدار الكتب امجلاها القديمة" ، في اطار من ان دار الكتب ، في اى بلد متحضر ، هي منارة العلم والثقافة ، ودليل تحققهما في المجتمع ، وان "الثقافة في نهاية الامر تعنى تكوين نظم عقلى دقيق يعتمد في المقام الاول على غرس الروح العلمية" ، وصولا الى ان "يرتفع في المجتمع صوت العقل والحكمة ، ويتمدد طريق المنافسة والابداع والمبادرة من اجل الوصول الى حلول المشاكل القائمة" .

في هذا الاطار ، العلمى والثقافى ، والمبنى على الغيرة الوطنية ، يقوم الهلال مرة اخرى بفتح ملف "دار الكتب المصرية" ، من جديد بمشاركة عدد لا بأس به من المثقفين والعلماء ، الذين يقدمون شهاداتهم ، ليدفع بالقضية خطوة اخرى للأمام .





## جزء خاص

أحب أن أعرفها باسمها التاريخي العريق ، الذي تحمله عشرات المصادر الرئيسية التي نشرتها ، وآلاف الحالات في الأبحاث والكتب التي ألغت منها ، عربية واجنبية ، والذي حملته منذ أعوامها الأولى ، واتمنى أن تنقل عليه إلى الأبد ، فالأغنياء المحدثون في المجد والحضارة والثقافة ، هم الذين يغيرون أسماءهم وألقابهم ، وحتى ضمايرهم ، ويهربون من تاريخهم الوقور العريق ، ربما إلى حاضر براق في مظهره ، ولكنه خاو في أعماله ومحتواه .

دار الكتب المصرية إحدى القمم الشامخة في بلادنا ، وأراها إلى جانب مؤسسات ثقافية أخرى في تاريخنا المعاصر أشبه بالأهرام ، وإن كانت هذه تذكر بامجاد خلت ، وتلك تصنع ، إذا حافظنا عليها وحميناها من العبث ، أمجاداً أنية ومستقبلية .

وجيلي الذي شهد دار الكتب في أوج مجدها ، وكون ثقافته بين قاعاتها ، وعاش على ما كانت تقدمه له من زاد ثقافي رفيع ، عن طيب خاطر وفي ود حنون ، يروعه أن يشهد ما انتهت إليه ، وأن يقف منها موقف اللامبالي وهو يرى العبث والاهمال والضياع والتخريب تتخطفها من كل جانب ، ومن هنا فقد أسعدتني صرخة الدكتور شعبان خليفة ، في كتابه « دار الكتب القومية في رحلة النشوء والارتقاء والتدهور ، سعادة بلا حدود ، بما قدم من معلومات باهرة عنها يوم كانت مجدا ، وماهى عليه الآن مخزناً معتماً بلا صاحب ، وهيكلاً ليس فيه من الحضارة إلا الجدران الخارجية التي تحيط به ، وسعدت أكثر وأكثر بالإيجابية التي اتسم بها الكتاب ، فهو صرخة عالية مخلصه ، من متخصص عارف ، أثر ألا يصمت ، فالساكت عن الحق شيطان أخرس ، ومن عجب أن صرخته الأولى كانت قبل ذلك بعشرين عاماً تقريباً ، ولكنها ضاعت ، ولو استجاب له أحد يومها ، لو فكروا معه ، لأنقذنا هذه الدار العظيمة من الخراب .

ولم تقف صرخات الآخرين المخلصين ، وأذكر أن مجلة الهلال انسحبت

# والرحلة إلى الهاوية

يقام : د. الطاهر أحمد مكي

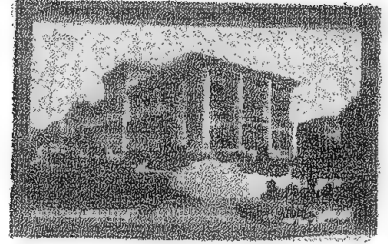
لى صدرها منذ أعوام قريبة ، لأذكر بما يجرى فى قاعات دار الكتب من إهمال مريع ، ومن استهتار بشع بجمهور المتتردين عليها ، ومن إضاعة لوقت العلماء وطلاب البحث ، حين يمضون ساعات وساعات فى انتظار كتاب أو دورية أو مخطوطة ، ثم يجرى الرد بالسلب : لأن الكتاب فى التجليد ، أو بدعى أنه متهاك ، أو مع قارئ آخر ، أو لا يوجد ، والف عذر وعذر لا تقوم على أساس ، ومنظر فرعها فى باب الخلق ، وكان الأصل ، فى شهور الصيف بخاصة ، والموظفات منهمكات فى شغل الابرّة ، وأطفالهن يجرّون فى القاعة بحرية كاملة ، ويعبثون بالكتب علانية ، يتخاطفونها ويلعبون بها ، دون أن تقول واحدة لابنها : « لا ياولد عيب » ، جارج لمشاعر أى إنسان متحضر ، أو به بقية من ولاء لهذا الوطن ومما يملك .

وهناك من العبث ما يبلغ حد الاساءة إلى مصر نفسها ، وتشويه سمعتها ، وإلا فليفسر لنا أى عبقرى فى دار الكتب : كيف يرفض تصوير مخطوطة فى دار الكتب لباحث وافد ، عربى أو أجنبى ، ومنها نسخ أخرى فى بقية مكاتب العالم ، إلا بعد موافقة مباحث أمن الدولة ؟ .

ماشأن جهة الأمن بتصوير المخطوطات ؟ . ولكن ذلك بعض ما يحدث فى دار الكتب ، ولست أعرف أن هذا النظام الغى ، وإن كنت أعرف أن الباحثين العرب قد انصرفوا فى جمالتهم إلى مكاتب أخرى فى العالم . وحين تعوزهم الضرورة إلى مخطوطات دار الكتب فهناك أكثر من طريق ملتو ، ويسىء إلى سمعة مصر والدار نفسها ، ويمكنهم عن طريقه أن يحققوا كل ما يريدون ، وهو طريق يلجأ إليه بعض المصريين أيضا ، وكاتب هذه السطور منهم ، حين يريدون تصوير شيء ، احتراماً لوقتهم وحفاظاً عليه .

## ● قبلة الدارسين

أنشأ على مبارك دار الكتب المصرية عام ١٨٧٠ ، أى قبل دار العلوم بعام واحد ، وجمع فيها الكتب المبعثرة فى المساجد والزوايا والتكايا والمدارس



## جزء خاص

ومخازن الأوقاف ، وخصها الخديو إسماعيل بكامل رعايته ، وجعل من قصر أخيه مصطفى فاضل في درب الجواميز مقرا ، وأوقف عليها عشرة آلاف فدان ، وأنشأ الخديو توفيق مبناها الجديد في باب الخلق ، ولا يزال قائما حتى يومنا هذا ، وانتقلت إليه دار الكتب عام ١٩٠٤ ، وأصبحت قبلة الدارسين من كل حذب وصوب ، ومعلما تحرص مصر على أن تضعه في برامج كبار زائريها من الملوك والرؤساء .

وحرصت الحكومات المختلفة فيما قبل الثورة على تنمية المكتبة وتدعيم مكانتها ، وتأكيد استقلالها ، ومضاعفة مقتنياتها ، حتى غدت مكتبة قومية لكل العالم العربي ، « تجمع تراثه الفكري وتنظمه ، وتقدمه للعلماء والباحثين ، وتحفظه للأجيال المتعاقبة » .

### ● بداية التدهور

وكان يمكن أن تجد دار الكتب في عهد الثورة من الرعاية ماوجدته مؤسسات أخرى كانت قائمة ، وأخرى قد استحدثت ، وكان الأمر كذلك في السنوات الأولى ، وحدث أن أنشأت الدولة في نطاق تحديث المؤسسات الثقافية « دار الوثائق التاريخية القومية » عام ١٩٥٤ ، وهي مؤسسة مهمة تأخر قيامها رغم الحاجة القصوى إليها ، لأمداد الباحث المعاصر بما يحتاج إليه من وثائق وأرقام وإحصاءات ، ولكن شيطاننا خفيا أراد أن يدمر دار الكتب ، فأوعز في عام ١٩٦١ بدمج المؤسستين في كيان واحد يحمل اسم « دار الكتب والوثائق القومية » وجاء ذلك في الفترة العصيبة من حياة مصر السياسية ، عام الانفصال وقيام اللجنة العليا لتصفية الاتطاع والملاحقات والاعتقالات ، فلم يجزؤ أحد على الاعتراض ، أو رفع صوته ضد هذا التخريب .

ويعلق الدكتور شعبان خليفة في كتابه القيم الذي اشترت إليه على هذا الوضع فيقول :

« هذا الوضع الشاذ لانظيره في أية دولة من العالم القديم والحديث على السواء ، ذلك أن للمكتبة الوطنية وظائفها وتخصصها ومصادر المعلومات التي

تتعامل معها ، وإدار الوثائق ووظائفها وتخصصها والمحفوظات المسائية التي تتعامل فيها . وكان هذا الضم مع أول كارتة تقع على دار الكتب المصرية ، فقيدت حركتها ، وشلت فاعليتها ، وأثقلت بأحمال وأعباء نادت بها . . . وكان هذه الكارتة لم تكف عباقة تخريب كل ما هو جميل في هذا البلد فأضافوا إليها كارتة أخرى بضم « الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر » إلى « دار الكتب والوثائق القومية » ، وخرج من هذا المزج العجيب مسخ لآلوان له ولا طعم ولا رائحة ولا هدف اسمه « الهيئة المصرية العامة للكتاب » . « والوضع الجديد ليس شامذا فحسب ، ولا مثيل له في أى مكان في العالم الشيوعى أو الاشتراكى ، أو الرأسمالى ، ويدعو إلى السخرية لعدم وضوح الرؤية والتخطيط »

« فدار الكتب وظيفتها جمع التراث الفكرى المعنوى وتنظيمه ووضعه في خدمة الباحثين والدارسين والقراء .

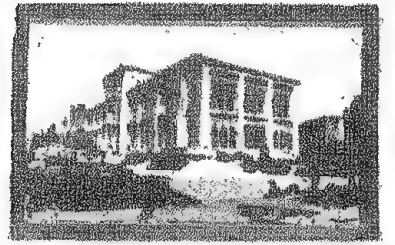
« ودار الوثائق وظيفتها جمع المحفوظات والمستندات الأرشيفية ووضعها في خدمة المؤرخين الذين يكتبون تاريخ الدولة .

« أما الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر فوظيفتها نشر الكتب والاتجار فيها ، فكيف إذن تجتمع التجارة والخدمة في كيان واحد .

« وكيف تجتمع المكتبة والأرشيف ومتجر الكتب في كيان واحد ، وقد الكيان الجديد بأعمده الثلاثة قعودا تاما ، واختفت قلعة فكرية ظلت طوال قرن من الزمان ( ١٨٧٠ - ١٩٧٠ ) منارة للعالم العربى وذاكرة له . « وفى ظل الافتتاح كان لابد للتجارة أن تطغى على المنارة ، وتكتمش خدمات المعلومات ، وتمتد خدمات المال وإدارة الأعمال » .

### ● تولف التجديد

وحيثما تنهار مؤسسة ، وتعجز عن الحفاظ على كل ماورثته من مجد بلاذخ ، وماشادته على امتداد قرن من تقاليد عريقة ، وتتحول إلى مخزن كتب سيء بلا صاحب ، فالنتيجة الحتمية أنها تعجز عن التفكير في المستقبل ، وعن



## جزء خاص

تحديث أجهزتها وتطوير خدماتها ، والافادة من منجزات العلم الهائلة والتقنيات المذهلة فى الفهرسة ، والاعارة والتصوير والخدمات الأخرى المختلفة ، وهو أمر لم يعد وقفا على الدول العظمى وحدها ، ولايتطلب نفقات هائلة ، وإنما نجده فى مكتبات شعوب عربية لايزيد عمرها فى التحديث على عشرين عاما ، أعنى بذلك مكتبة الجامعة فى سلطنة عمان ! .

### ● امنيات بلا نفقات !

والآن ماذا نتمنى وسط الكوارث والخراب الذى يحيط بدار الكتب من كل جانب ؟

● نتمنى دار كتب قومية مستقلة فى إدارتها وميزانياتها ، وموقوفة على طلاب البحث من العلماء والدارسين ، ويقوم على العناية بالتراث القومى وحفظه ، وتيسير ماعند الآخرين ، وعلى رأسها شخصية عظيمة ، تتمتع بالمهابة العلمية والثقافة الواسعة ، وبمصالحيات واسعة ، ولايأس أن يكون فى درجة وزير ، ألا تساوى دار الكتب فى أهميتها محافظة الوادى الجديد مثلاً ؟ .

● وأن يشمل نشاطها الكتاب والمخطوطة والدورية ، على أن يكون كل واحد منها مستقلا ، على رأسه متخصص فى طبيعة القسم ونشاطه ، وهذه الأقسام الثلاثة تتمتع فى نطاق دار الكتب نفسها بشئ من التميز ، ويضمها جميعها مجلس أعلى ، لأن متطلبات كل قسم تختلف عن البقية .  
فالقسم الخاص بالكتب يقوم بتيسير الكتاب المطبوع فى مصر وتملكه ، وتصبح فهارسه دليلا عمليا على مايطبع فى مصر ، ولايكتفى بهذا ، وإنما يلهث وراء الكتاب أيا كان ، وفى أى لغة ، عن طريق الشراء أو التبادل أو الهدايا ، مع وعى بترتيب الأوليات .

ومصر تملك أكبر قدر من المخطوطات العربية فى العالم كله ، وبعضها يمثل ذخيرة لاتقدر بثمن ، ولا توجد فى أى مكان آخر ، ومن الضرورى أن تتجمع فى هذا القسم كل مخطوطاتنا ، حتى لو ظلت تحمل أسماء الامكنة التى وردت منها ، وفى هذه الحالة يمكن أن نعوض الجهات التى وردت منها بمصورات لها .

## ● ما الذى نتمناه وسط الكوارث والخراب الذى يحيط بدار الكتب من كل جانب!؟

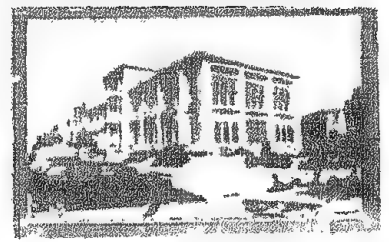
ويأتى على رأس هذه المخطوطات تلك التى توجد فى مكتبة الأزهر الشريف ، فهى من الكثرة بحيث عجز الأزهر عن فهرستها ، ومن الندرة بحيث أصبحت هدفا للنهب والسرقة ، وفى وضعها الذى عليه خارج نطاق الافادة منها على أى وجه .

ومثل هذا القسم يمكن أن يوفر على طلاب البحث من المصريين عبء السفر إلى بلاد أخرى بحثا عن المخطوطات ، فيتولى هو بإمكاناته مسئولية تصويرها وتمكين الدارسين منها .

وتقوم الدوريات الآن بدور جوهري فى تقدم البحث العلمى ، فهى تضم الأبحاث العلمية المتخصصة فى المجالات المختلفة ، وعادة هى غالية الثمن ، أو يصعب الحصول عليها ، فهى إجمالا فوق طاقة العلماء ماديا ، وسوف تكون مهمة هذا القسم الحصول على هذه المجالات فى كل اللغات ، وبعضها يمكن توفيره عن طريق المبادلة بالمجلات التى تصدر فى مصر ، وأن يقوم بدور جاد فى ترميم المجالات التى اهترأت أو تمزقت ، أو ليست فى دار الكتب أصلا ، عن طريق التصوير ، وأن تقلع عن إعارة أصول هذه المجالات إلا للضرورة ، مكتفين بوضع مصوراتها فحسب تحت تصرف الباحثين ، وأن يكمل المجموعات الناقصة من المجالات المختلفة ، فى اللغات المتنوعة ، عن طريق التصوير .

● أن يقوم قسم المخطوطات بالدراسات التى تتطلب قدرا من التطبيق ، فيتبعه معهد لتحقيق التراث ، وبذلك تعيد لهذا الجانب من تراث مصر الثقافى سمعته العالية التى كان يتمتع بها فى الأيام الخوالى ، وهو تحقيق لا يستهدف النشر أو الربح فحسب ، وإنما غايته أن يصنع المحقق المقتدر ، وأن يقدم القدوة والمثل .

● أن تبدأ فى استخدام التقنيات الحديثة بتوفير آلات التصوير بدل النسخ باليد ، توضع فى قاعات المطالعة ، أكثر من واحدة فى جوانبها المختلفة ، آلات تصوير تعمل وتحاسب آليا ، دون حاجة إلى وسيط وبدون أن تكلف الدار شيئا ، وأن تأخذ فى استخدام الكمبيوتر فى الفهرسة ، وفى البحث عن المصادر ، فعار أن تظل دار الكتب بعد قرن وربع قرن من الزمان تدار بالأسلوب الذى كانت عليه قيل أن يعرف العالم الكهرباء .



## ● إذن ...

إذا استقلت دار الكتب وكان على رأسها مسئول يستشعر أهميتها ، ويدرك خطورة رسالته ، وليس مجرد موظف كبير ، مهموم بالبحث عن وظيفة أكبر ، فلن تقوم المادة عائقا في طريقه ، ويستطيع إلى جانب ماتخصصه لها الدولة من ميزانية أن يدعمها عن طريق الهبات والاعانات والتبرعات ، وفيما صنعه الدكتور حلمى نمر حين كان رئيسا لجامعة القاهرة مثل وقوة ، فقد وجد قاعته الكبرى فى حالة يرثى لها ، والميزانية لا تتسع لاتفاق شئ عليها ، فدبر أكثر من ستة ملايين ( تعادل الآن عشرين مليوناً ) عن طريق التبرعات من البنوك والهيئات الاقتصادية ، وجدها وزودها بكل إمكانيات القاعات الحديثة ، وجعل منها شيئا يليق بالجامعة العريقة .

وقد أن الأوان لتكون الدار للعلماء وطلاب البحث وحدهم ، أما قراءات الثقافة فمكانها مكتبات فرعية ترعاها وزارة الثقافة ، ومجالس المدن ، وتعينها دار الكتب فنيا ، وفى هذه الحالة فلا بأس أن يدفع المترددون عليها اشتراكا محددا ، وليكن مثلا عشرين جنيها لكل ثلاثة شهور ، ينفق عائدها على الارتقاء بالخدمات ، وتطوير أجهزتها ، واستكمال الناقص فيما تملك من كتب أو دوريات أو مخطوطات ، وفى تقديم حوافز للعامين بها ، لتحسين الخدمة والارتقاء بها ، وقد جربت مكتبة الجامعة الأمريكية فى القاهرة نظم الاشتراكات فنجح تماما ، وأسهم فى زيادة دخلها ، وقصرها على الجادين الراغبين فى البحث فعلا .

## ● والمؤسسات الأخرى دورها

إن التركيز على دار الكتب لا يقلل من شأن المؤسسات الأخرى التى ضمت إليها ، أو التهوين من رسالتها ، فدار المحفوظات القومية ، وهى فى أولى خطاها ، لما ينتظم عملها ، وفى حاجة إلى رئيس فنى مقتدر متفرغ ، يعرف كيف يفيد من التقنيات العلمية الحديثة فى حفظ الوثائق وتصنيفها ، وتسهيل وصول الباحث إليها ، وأحسب أن من الخير أن تحتفظ كل محافظة بوثائقها ، وأن تقوم إلى جوار مكتبة المدينة دار للمحفوظات الخاصة بها .  
والشئ نفسه يمكن أن يقال عن هيئة التأليف والترجمة والنشر ، فهى



# ● إن دار الكتب فى صورتها التى هى عليها

## الآن بلغت حدا ، السكوت عليه جريمة !!

مؤسسة ثقافية منتجة للكتاب ، ورسالتها مختلفة ، ومهمتها أن تقوم بطبع ما لاتستطيعه دور النشر الخاصة من أمهات كتب التراث ، ذات العائد البطلى ، أو الدراسات المتخصصة جدا ، ذات الانتشار المحدود ، وأن تسخر على الترجمة التى أوشكت أن تتوقف مع أنها عماد التقدم فى أية دولة ، وبداية سوف ترجمنا عن السلاسل السخيفة التى تصدر عن الهيئة العامة الآن تحت أسماء مختلفة ، وغير ذات محتوى ، ومن مجلات لا يقرؤها أحد ، ولو أنفقت الدولة ميزانياتها فى تشجيع المجلات غير الحكومية ، الناجحة والتى يصدرها أفراد ، بشراء كميات محدودة منها ، توزعها على مراكز الثقافة والمدارس والمعاهد ، لأحدثت ثورة ثقافية ، دون مزيد من النفقات أو الأعباء .

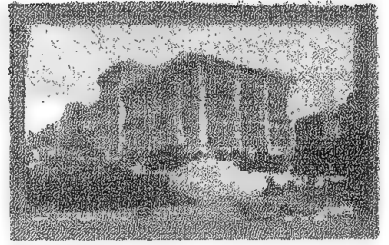
ومامن ضرورة الآن ، وقد تخلصت الدولة ، أو هى بسبيل التخلص ، من القطاع العلم ، من الإبقاء على احتكار الهيئة لتصدير الكتب المصرى ، ويكفيها ما أضاعت من أسواقه ، وأن يترك ذلك كلية للقطاع الخاص ، والشئ نفسه يقال عن المكتبات التى تديرها . يكفى أن يكون لها فى عاصمة كل محافظة مكتبة واحدة ، أما أن تملك فى القاهرة مكتبة فى شارع عبدالخالق ثروت ، وأخرى على بعد أمتار منها أمام القضاء العالى ، وثالثة بالقرب من ناصية شارعى ٢٦ يوليه وأحمد عرابى ، ورابعة فى ميدان أحمد عرابى ، وخامسة هى أقدمها جميعا فى ميدان الأوبرا ، فشئ غير مفهوم ، ولون مذموم من التبذير ، لو كانت هناك إدارة يقظة لما أقدمت عليه ، ولتخلصت منه لو وجدت .

وتبقى مطبعة بولاق ، وأحب أن أذكرها باسمها العريق ، فعمل تجارى خالص ، وإن كانت غايته أن يخدم الثقافة ، قد تضع إمكاناتها فى خدمة دار الكتب ، أو هيئة التأليف والترجمة والنشر ، أو دار المحفوظات ولكن مامن ضرورة تجعلها ، على ضخامتها ، تتبع وزارة الثقافة ، والطبيعى أن تصبح هيئة مستقلة ، وإن تخضع لما يخضع له أى عمل تجارى ناجح .

### ● هل من يسمع ؟

إن دار الكتب فى صورتها التى هى عليها الآن بلغت حدا من التردى السكوت عليه جريمة ، وواجب كل ذى ضمير حى أن يصرخ بأعلى صوته : انقذوا دار الكتب قبل أن يأتى عليها الإهمال والتخريب ! .

# دار الكتب



## شهادات

دار الكتب من المفروض انها اكبر دار للكتب فى مصر ، واذك فاسمها دار الكتب القومية . هذا معناه انها تستوعب كل ما يصدر ، من كتب فى مصر ولها قانون ييسر لها هذا الأمر ، وهو قانون الايداع ، وقانون الايداع معناه ان كل كتاب لكى يصدر ، لابد ان يأخذ رقما للايداع من دار الكتب ، يطبع عليه ، ويعرف به فيما بعد ، مقابل ان تكون هناك عشر نسخ من هذا المطبوع ، تودع فى دار الكتب ، لتكون تحت يد المنتفعين بالدار .

وللاسف الشديد فان هذا القانون لا يطبق ، لأن الجزء الموضوع له جزء هزيل للغاية ، فبدلا من ان يودع الناشر عشر نسخ ، اذا اقتضى الأمر اخيرا ، ان يدفع ثمن نسخة او اقل من ثمنها غرامة ، فلا بأس ، فهو الكاسب فى هذه الحالة ، ومع ذلك حتى هذه الغرامات لا توقع على من لا يثبت فى مطبوعه رقما للايداع ، بما يعنى انه لم يودع فى دار الكتب .

وننتج عن هذا ان قدرا كبيرا من الكتب والمطبوعات التى تصدر فى مصر نفسها ، لا توجد فى دار الكتب القومية ، وهى المال الأخير الذى يرجع اليه الانسان ، عندما يعز عليه الحصول على أى كتاب او مطبوع ، انه يرجع الى دار الكتب ليجد الكتاب المطبوع المطلوب .

من هنا بدأت الكتب والمراجع لا تعبر عما هو موجود فى ساحة النشر المصرية ، ناهيك عن ساحة النشر العربية ، التى هى جزء لا يتجزأ من ثقافة المثقف فى مصر ، والتى تشكل ضرورة ملحة للتواصل الفكرى . بين المثقف المصرى والمهتم بالعلم فى مصر وغيره من نظرائه فى البلاد والاتطار العربية المختلفة .

فليس هناك اقتناء على الاطلاق للكتب العربية التى تصدر خارج مصر ، بل اكثر من هذا هناك قسم اسمه قسم التزويد ، هذا القسم كان يعمل لكى يغطى هذا الجانب من حاجة الدار الى متابعة الكتب والمطبوعات العربية والاجنبية ، كذلك فهو قسم من فرعين .. القسم الذى يتحرك فى الكتب الاجنبية وكانت ترد

# ... وكيف يسلك الأصيل ؟ !

بقلم: د. عز الدين إسماعيل

اليه قوائم الناشرين الاجانب الكبار في فروع المعرفة المختلفة بشكل متواصل ، وكان القائمون على هذا الفرع من القسم على دراية كاملة بما ينبغي اقتناؤه ، وما نحتاج اليه ، فكانوا يختارون من هذه القوائم كل عام قدرا كبيرا ، ممثلا لاحدث ما ينتج في مجالات المعرفة المختلفة باللغات الاجنبية المطروحة في مصر ، على الاقل الانجليزية والفرنسية ، ولذلك نجد في دار الكتب من الكتب الاجنبية القديمة شيئا كثيرا وثميننا للغاية .

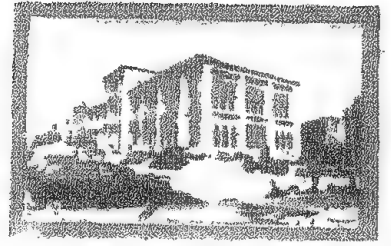
ولكن منذ مدة ليست بقصيرة ، توقف - تقريبا - هذا النوع من الامداد المتصل للدار بما يصدر من كتب على غاية من الاهمية ، بالنسبة لحركة الفكر في مصر .

وبالنسبة لدور النشر الاجنبية قد تكون هناك عقبة تحول دون هذا ، او تعطل هذه الاستمرارية ، وهي عقبة الاستيراد والعملية الصعبة وتوافرها وما الى ذلك .. وهذه مشكلات ينبغي ان تكون لها اولويات دائما لانها اساسية ، وتشكل رصيда معرفيا ، لا بد من الحرص عليه ، مهما تكلف .

والسكوت على هذا من شأنه ان يجعل دار الكتب تتراجع مع الوقت ، وتتراجع من حيث ما تمثله من ثقافة وفكر وعلم ، والعالم يتقدم ، ويصبح الناس هنا محصورين في هذه الدائرة المتراجعة ، التي لا تغنى اطلاقا ، لمن يريد ان يتابع ما يجري في الحياة من حوله .

## ● المحافظة على المخطوطات

من الضروري ان تكون دار الكتب مهياة تهيئة علمية للمحافظة على المخطوطات التي تمثل اهمية بالغة بالنسبة للدار وللعاملين في حقل المعرفة العربية يشترى جوانبها وفروعها ، وضمان استمرارها دون ان ينالها العطب



## جزء خاص

والأمراض التي تصيب الكتب وتهرئها وتجعلها غير صالحة للتداول ، فضلا عما ينتاب المخطوطات وهي قديمة من هذا العطب المفسد لها .  
فلا بد ان يكون هناك تكييف مركزي لمخازن الكتب وإقاعات المطالعة ولا بد من ان يكون هناك أجهزة لشطف الغبار والتراب وخصوصا الرطوبة ، لأن وضع دار الكتب على ضفة النيل يعرضها لتأثير الرطوبة البالغة في وسط المدينة ، فهذه الرطوبة تعتبر من اشد اعداء الكتب ، لانها تسارع بافساده . وأنا اؤكد على ضرورة متابعة ما يصدر من مطبوعات وكتب داخل مصر وعلى مستوى الوطن العربي والعالم كله من خلال حركة نشطة ، خاصة اذا علمنا ان كثيرين من ابناء الاقطار العربية يأتون الى القاهرة للاستعانة بدار الكتب في دراساتهم وبحوثهم وخاصة تلك الثروة القديمة من المراجع ومن المصادر التي لا يجدونها في مكان اخر ، ولكن مع مضي الزمن ، سينقطع هذا بالضرورة ، وتصبح هناك مراكز اخرى ، تحاول ان تجذب وتستوفى شروط العمل المكتبي بشكل عصري وجاد وتيسر للمريد كل ما يساعده على الوصول الى اهدافه .

اذأ لكي نعيد لدار الكتب دورها القديم على مستوى مصر والوطن العربي ، فلا بد ان نعيد لها صورتها التي كانت عليها ذات يوم في انها المصدر الوحيد لكل ما يحتاج اليه المواطن العربي في أي فرع من فروع المعرفة او الثقافة .  
ايضا من الضروري استخدام اساليب جديدة في الخدمة المكتبية بحيث يحصل المستعير على الكتاب في أسرع وقت ممكن ، بدلا من ضياع يوم كامل وهو يبحث عن طريق الفهارس العتيقة او البطاقات المتهرئة ، لكي يصل او لا يصل الى الكتاب المنشود ، لان كثيرا من البطاقات تضطرب .. ويضطرب نظامها مع الاستعمال غير المسئول ، فلا تظل على ما هي عليه من تيسير

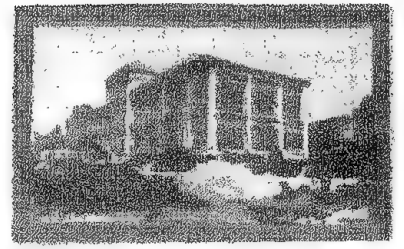
# ● من الضروري أن تكون دار الكتب مهيئة للمحافظة على المخطوطات التي تمثل أهمية بالغة في حقل المعرفة العربية .

الوصول الى الكتب المطلوبة .. هذا التهور في البطاقات واضطرابها يضع وقت الباحث .

## ● نقص الدوريات الاجنبية

تعانى دار الكتب من نقص الدوريات الاجنبية وهي متوقفة ، ويدخل فى كلمة الاجنبية هنا الآن ، ليس الدوريات المكتوبة بلغات اجنبية ، ولكن ايضا الدوريات العربية والتي لا تكاد تحصى ، ومنها دوريات فى غاية الاهمية .. لا بد من متابعة هذه الدوريات والاشتراك فيها وانتظامها بشكل مطرد فى دوريات دار الكتب ، استيفاء لما يجرى على الساحة العربية من دوريات تلزم لكل باحث عربى ، ايضا كما اشترت فالدوريات الاجنبية لها نفس الاهمية ولا بد من الحرص على الاشتراك فى عدد كبير منها ، وان يكون وراء هذا الاشتراك والاختيار عقول تعى توزيع المعرفة التي تمثلها دار الكتب ، والا يحدث تركيز على صنف معين من المجالات على حساب اخرى قد لاتكون لها نفس الاهمية .

فالعقلية التي تختار وتنسق وتنظم هذه العملية ، لا بد ان تكون عقلية واعية تقهم دورها تماما ، وليست عقلية مجرد موظف على مكتب .  
ان الدوريات القديمة كثير منها متهريء الى ابعد الحدود ، ولا يكاد يحتمل الانتقال من مكتب الى مكتب آخر ، ومن رف الى رف ، وبعضها قد رمم ، ولكن كثيرا منها لم يرمم الى الان مع ان فى الهيئة مركزا لترميم ، وعمله الاساسى بطبيعة الحال هو ترميم المخطوطات التي تلفت ، وايضا هذه الدوريات التي تقادم بها الزمن ، ولا بد من ادراكها قبل ان تنتهى نهائيا .  
هذه فى تصورى العناصر الاساسية للنهوض من جديد بدار الكتب .



عندما قدمت الى القاهرة سنة ١٩٢٦ لالتحق بالجامعة ، كانت دار الكتب هي مقصدي الاول قبل الجامعة نفسها . كان لى قريب يعمل فيها ، وعد بأن يساعدنى فى الحصول على المجانية ، ووقع لى - فى الوقت نفسه - على استمارة الاستعارة الخارجية ، وكان الضامن الثانى - او لعله الضامن الرسمى فلا اظن ان الدار كانت تطلب ضامين - هو الشاعر احمد رامى ، صاحبنى قريبي الى غرفته التى كانت فى الحقيقة «قاطوعا» زجاجيا على يسار الصاعد الى دار الكتب ، اذ كانت الدار لا تشغل سوى الطابق الثانى من المبنى العتيق الذى لا يزال قائما حتى الآن فى باب الخلق ، بينما كان الطابق الاول مخصصا للمتحف الاسلامى وله مدخل خاص .

اذكر هذه التفاصيل لان دار الكتب بدت لى شيئا هائلا بعد مكتبة بلدية شبين الكوم الصغيرة .. والحقيقة انها مازالت فى ذاكرتى مكتبة عظيمة حتى بعد ان زرت المكتبة القومية فى باريس ، وقد بدا لى الشبه بينهما واضحا ولم يكن فى ذلك ما يستغرب اذا كانت مصر تحذو حذو فرنسا فى امور الثقافة منذ عهد اسماعيل . وانا احلم بالمكتبات الحافلة كما يحلم الطفل بان يمتلك دكان حلوى . وتتطبع فى ذاكرتى صور للحظات باهرة وانا جالس امام رفوف الكتب لا ادرى بايها ابدا هل انسى مثلا انى جلست مشدوها امام ركن كامل - لا رف او رفين - خاص ببروست فى مكتبة جامعة هارفارد . ( وطلاب الدراسات العليا والباحثون الزائرون يمنحون بطاقات خاصة لدخول مخازن هذه المكتبة ، وتخصص لهم فيها مناضد ينقلون اليها ما يحتاجونه من الكتب ) وهل انسى لحظات مماثلة فى مخازن المكتبة البريطانية (مكتبة المتحف البريطانى - ولو ان الدخول اليها لا يكون الا بتصريح مؤقت ، ولغرض التفتيش عن المراجع فقط ، اذ ليست فيها امكنة مخصصة للجلوس ؟ الناس يذهبون الى عواصم الغرب للمتعة والراحة ، وانا اذهب اليها ولا هم لى الا الكتب والمتاحف .

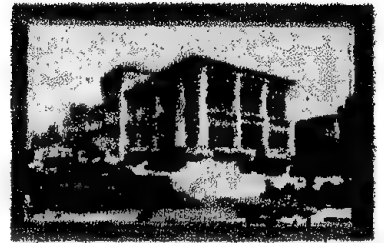
# لم تعد مكتبة بحث

بقلم: د. شكري محمد عياد

ولكن دار الكتب المصرية اغتننتى واشبعتنى فى عهد الصبا والشباب ، وامتدتنى - مع مكتبة جامعة القاهرة - بالمصادر والمراجع حين تصديت لكتابة ابحاث فى الادب . كانت المكتبتان ، فى اول عهدي بهما ، بحرين اغترف منهما كما اريد ، فاستطعت ان ارسم لنفسى برنامجا للدرس لم اتقيد فيه بمنهج الجامعة ، وكانت هذه السياحات المنظمة فى شتى ألوان الادب والمعرفة هى التدريب الثمين الذى نفعتى عندما قررت ان اكون باحثا وكاتبا . لقد كنت طموحا ، لا ارضى بأقل من ان تكون فى ابحاثنا وكتابتنا اندادا لنظرائنا من الغربيين ، ولا ادرى مبلغ ما حققت من ذلك الطموح ، ولكنى ادرى ان اعداد ثبوت المراجع واستعارتها من مكتبة الجامعة او دار الكتب او الرجوع اليها فيهما كان يفى بمعظم حاجتى وفى تلك الايام كانت مكتبتى الخاصة متواضعة جدا .

عندى الآن مكتبة لا بأس بها ، تجمع كتابا احبهم الى جانب دراسات اساسية فى الفروع التى اعنى بها اكثر من غيرها . ولكنى اشفق من ان اقحم نفسى فى بحث معمق . ولا اظن ان للسنة دخلا كبيرا فى ذلك . ولكن السبب الاهم هو ان مكتبة جامعة القاهرة لم تعد مكتبة بحث ، ودار الكتب المصرية لم تعد مكتبة بحث . لقد تضاعف الانتاج الفكرى فى شتى فروع المعرفة ، بينما كانت مكتباتنا الكبرى لا تحصل من ذلك الانتاج الا على اقل القليل ، بل ان الكثير من مقتنياتها القديمة يتلف او يذهب .

وقد احييت الا اكتب هذه الكلمة قبل ان اقوم بزيارة وتجربة لدار الكتب ، فى مقرها الجديد . وجعلت التجربة بحثين : بحثا عن ترجمة للكاتب الانجليزى تشارلس مورجان لانى افكر فى ان اعيد طبع مقالاته النقدية التى اخترتها وترجمتها فى كتاب «الكاتب وعالمه» ، وبحثا عن كتاب «علم الاساطير» بالفرنسية - للفي شتراوس : كانت نتيجة البحثين صفرا . فدار الكتب فى مبناها الجديد العظيم وبموظفيها الكثيرين فقيرة فقرا مزريا .. والعذر الذى يعتذر به الجميع هو قلة الاعتمادات ، مع اننا ننفق على الالعب والتسالى والمهرجانات اضعاف اضعاف ما ننفقه على الكتب .



جامعتنا الاولى التي انارت امامنا طريق المعرفة ، والنبع الثقافي الغزير الذي طالما نهلنا منه ما اطلقا ظمائنا وشفى غلتنا . كانت مدرستنا الكلية التي سعينا إلى ساحتها في سنوات الصبي المبكر ، وواصلنا التردد على قاعاتها في ايام الشباب الاولى ، والتي وجهت عقولنا ووجداننا واثرت ايما تاثير في تكويننا الثقافي وفيما إختط كل منا لنفسه من حياة ، مع اختلاف مشاربنا ونزعاتنا .

وفي تلك الايام كان العمل بالدار يسير في دقة الساعة الميقاتية ... انضباط تام في مواعيد العمل بالقاعات والمخازن ، وخدمة المطالع أو المستعير تعلو على كل اعتبار ، والفهارس مرتبة في نظام دقيق وبطائفتها مدونة بخط جميل واضح .

اما فريق العمل بالدار فكان كل من افراده يؤدي مهمته من موقعه المحدد على أكمل وجه ، ويتقانى في هذا الاداء من أجل تحقيق الهدف الاسمي للمكتبة القومية ، أي مساعدة طالبي المعرفة على تحصيل مايرغبون من علم وفن وأدب ، اثناء القاعات لا يكفون عن التجول المستمر اليقظ بين جنباتها لمراقبة حسن سير العمل ، والعمال في زيهم الموحد لا يكون من الحركة جيتة وذهابا بين المخازن وقاعات المطالعة يحملون عشرات الكتب والمجلدات دون ما خسر أو ملل .

وكان يحدث أحيانا أن يتقدم أحد الامناء من مطالع يتكئ بمرفقه على صفحات مايقرا لكي ينبهه في لمسة رقيقة إلى أن يرفع ذراعه حتى لا يتلف الورق أو يشوهه وبهذا وغيره تعلمنا سلوكيات القراءة واحترام كيان مانقرأ من مطبوعات . وكان من المألوف كذلك أن يبادر اثناء الفهارس بإرشاد القارئ إلى طريقة الوصول إلى بطاقات الكتب المطلوبة حتى يسهل عليهم استعارتها .

وكانت دار الكتب تحفل بعشرات الالوف من المخطوطات الثمينة ، تحفظها



# وأجمل الذكريات

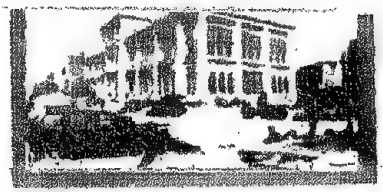
بقلم: د. أحمد حسين الصاوي

فى أعز مكان ، وترممها وتحافظ على سلامتها ، وتتيح الاطلاع عليها لمن يشاء وكان من المؤلف أن يشاهد المطالع فى القاعة الكبرى عددا من «النساخين» عاكفين على نقل بعض ماتحويه هذه المخطوطات ساعات طولا ، فلم يكن التصوير الضوئى الحديث للمستندات قد عرف بعد فى تلك الأيام . أما المكتبات الخاصة التى أهداها أصحابها لدار الكتب فكانت موضع رعاية كاملة من الدار ، تصونها وترتب مقتنياتها وتتيح الافادة من محتوياتها للباحثين .

وكان لدار الكتب فى تلك الأيام نشاط مرموق فى مجال النشر . فمن خلال مطبعتها العريقة قدمت عددا من عيون كتب التراث القيمة محققة منقحة ، فأسهمت بذلك إسهاما متميزا فى مجال العمل الثقافى الجاد . وكان فرع الدار بالقلة يقف شامخا فوق هضبة المقطم يقدم خدماته الجليلة لكل راغب فى الاطلاع على مجموعات الصحف القديمة ولكل باحث فى الوثائق والمحفوظات الرسمية ذات الطابع التاريخى الخاص .

وبعد ثورة ١٩٥٢ اضطربت أحوال دار الكتب ، فنبش النابشون عن محفوظات العهد الملكى فى فرع الدار بالقلة ، ونقل الكثير من مقتنيات هذا الفرع الى حيث لا يعلم أحد . ولقد أحسست بالعمق عندما كنت أتردد على هذا الفرع للبحث فى مجلدات الصحف المصرية الأولى فلا أجد المجلدات التى كنت احفظ مكانها وأرقام تسجيلها عن ظهر قلب لتعدد مرات اطلاعى عليها من قبل ، أو عندما كنت أرى صور حكام الأسرة العلوية التى رسمها لهم كبار الفنانين فى أيامهم وقد ألقيت على الأرض وتمزق قماشها وتحطمت أطرها .

أما الدار الأم بباب الخلق فقد توقف ، أو كاد ، نشاطها فى التزويد والنشر ، واضطربت خدماتها وارتفعت اضواء المترددين عليها بالشكوى ومن سوء ما يلاقون ومن عنت ما يواجهون من متاعب فى تعاملهم مع الدار ، ولم يفلح العشرات من خريجي «الوثائق والمكتبات» الجدد بجامعة القاهرة الذين انضموا إلى أسرة العاملين بالدار فى تحسين خدماتها أو المحافظة على



تقاليدها العريقة ، فقد كان التدهور أقوى من محاولاتهم ، وانصراف المسئولين عن الاهتمام بهذا الجهاز الخطير أكبر اثرا من كل ما جاعوا به من علم وتقنيات .

مرت الأيام وتحولت تلك المنشأة العظيمة الى فرع متواضع من فروع المؤسسة الجديدة التى أطلق عليها «الهيئة المصرية العامة للكتاب» . وكان ذلك بكل المقاييس نكسة كبيرة فى تاريخ ذلك الصرح الثقافى الرفيع . ورغم مضى نحو ثلاثين عاما على تلك «التنظيمات» التى تناولت شئون الثقافة والنشر فى مصر وما يتصل بهما من طباعة وتوزيع ، فما زالت أحوال دار الكتب تسير من سيئ الى أسوأ . لقد تدهورت خدمة القارئ والباحثين والمستعيرين ، وأصبح من الأمور المعتادة أن الزائر للدار يقضى ساعة أو بعض ساعة ثم يأتية الرد على ما طلب من مراجع أو مجلدات مخيبا لآمله : «المجلد مفقود» أو «المجموعة فى الترميم» أو «الضوء غير كاف» ... الخ . ولم يعد للدار نفسها نشاط خاص فى مجال النشر الذى لا تستهدف من ورائه الربح كما كان الحال فى الأيام الخوالى . أما التزويد بالاصدارات الجديدة فيتم حسب التساهيل و ... على قد الحال ! وأما المخطوطات الثمينة التى كانت كنزا لا نظير له فى مكتبات العالم ، فقد اختفى كثير منها أو تلف أو أصابه البلى . وأصبح التصوير الضوئى لصفحة واحدة يكلف من الوقت والجهد والنفقة ما يصرف كثيرا من الباحثين عن اللجوء الى هذه الطريقة للحصول على مستنسخات يحتاجون اليها فى دراساتهم .

والنتيجة ... تخلف واضمحلال يدعو إلى أشد الأسى والأسف . ان مفهوم «دار الكتب» أو «المكتبة القومية» فى أى صورة من صورها ، وفى أى عهد من عهود الحضارة البشرية ، وفى أى مركز من مراكز العلم والتنوير التى عرفها تاريخ الإنسان ، ظل واحدا لا يتغير . وهو أن هذه المؤسسة هى مركز إشعاع ثقافى ، وأنها هيئة «خدمية» تعطى ولا تأخذ وتقدم دون ماعائد أو مردود أما دور النشر والتوزيع وما اليها فهى مؤسسات تجارية تعطى وتأخذ ، ولاشطتها مردود وريح . والجمع بين أنشطة «خدمية» وأنشطة تجارية فى إطار واحد أمر بالغ التناقض .

فمتى تتحرر مكتبتنا القومية من ربة هيئة الكتاب ؟ لعل استقلالها يعينها على أمرها ، ويعيد لها إشراقها القديم ، ويدفع بها دفعا إلى طريق التقدم والنهوض .

## وكانت أيام !

● على باشا مبارك هو اول من فكر فى انشاء دار الكتب فى مصر ، بعد ان تنبه الى خطورة ترك الكتب والمخطوطات المصرية مبعثرة فى المدارس القديمة والكتاتيب والمساجد والأضرحة والزوايا .

● أسست المكتبة الوطنية المصرية طبقا للأمر العالى الصادر فى ٢٢ مارس عام ١٨٧٠ ، وافتتحت رسميا للجمهور للقراءة والاطلاع والنسخ والاستعارة فى ٢٤ ديسمبر ١٨٧٠ ، وتعتبر اول مكتبة وطنية ، فى العالم العربى .

● كان اول مكان لها هو درب الجماميز ، حيث استقرت بالدور الاسفل من قصر مصطفى فاضل باشا شقيق الخديو اسماعيل ، وقد بلغ عدد الكتب المخطوطة ، والمطبوعة التى وسعها المكان عند الافتتاح حوالى ٢٠ ألف مجلد جمعت من المساجد والكتبخانة الخديوية القديمة وخزائن وزارة الاوقاف ، وكتبخانة ديوان الاشغال ، وكتبخانة ديوان المدارس .

● بعد ان ضاقت هذه المكتبة بالمخطوطات والكتب ، ثم بناء دار مخصصة لها ولدار الآثار الاسلامية (متحف الفن الاسلامى فيما بعد) بدى فى تشييده ، عام ١٨٨٩ فى ميدان احمد ماهر بباب الخلق ونقلت اليه سنة ١٩٠٤ . وصدر امر سلطاني عدلت بمقتضاه لائحة الدار ، واصبحت الادارة تابعة لوزارة المعارف العمومية ، وشكل مجلس اعلى لدار الكتب برئاسة وزير المعارف .

● من بين الذين تولوا الاشراف على دار الكتب منذ بدايتها حتى عام ١٩١٤ عدد من الألمان كان اولهم شتين وأخبرهم شاده .

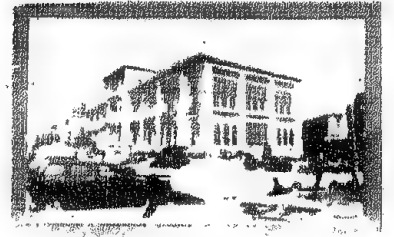
ثم تولى عدد من المصريين منصب مدير الدار بعد ذلك حتى عام ١٩٥٧ وهم احمد لطفى السيد (مرتين) محمد اسعد براده ، د . منصور فهمى ، احمد عاصم ، احمد مرسى قنديل ، توفيق الحكيم .

ثم تولى منصب مدير دار الكتب عدد من المديرين الذين تدرجوا فى وظائف الدار نفسها ، حتى وصلوا الى منصب المدير .. نذكر من بينهم محمد احمد حسين ، احمد عابدين ، حسين رشاد ، اسماعيل النحراوى ، نصر الدين محمد حسين ، سعيد رشيد .

● تضم دار الكتب المصرية مجموعات قام باهدائها عدد من الشخصيات المصرية المعروفة من بينها مجموعة خليل اغا ، المجموعة التيمورية ، الخزانة الزكية ، ومجموعة الشيخ الشنقيطى ، ومجموعة على جلال الحسينى ..

وفى سنة ١٩٧٠ وبعد قرن كامل من انشاء دار الكتب بلغت مقتنياتها ٥٥٩,٥١٥ كتابا مطبوعا باللغة العربية و ٩٠ ألف مخطوط و ٧١٠٥ دوريات عربية واجنبية .

# دار الكتب



## شهادات

في أوائل الستينات أخذت طريقى إلى دار الكتب المصرية ، طالب علم يلتبس رزقه في نسخ المخطوطات العربية . وكانت الدار يومئذ تقف في ذلك المكان المعروف بميدان باب الخلق ، مهيبة شامخة ، فكان الداخل إليها لا يملك إلا أن يُنشد قول الشريف الرضى ، وقد نظر إلى مدينة الحيرة وأثرها :

شهدت بفضل الرافعين قبابها

ويبين بالبنيان فضل الباني

ثم يترجم على رافع الدار وبانيها « على باشا مبارك » .  
وكنت بالغدو والأصل امر على قسم المطبوعات بالدار ، فاجد اشتقا من نفائس المطبوعات التى أخرجتها الدار وعرضتها بابخس الأثمن .  
وكنت أرى الناس الفوجا ومن كل بقعة يتزاحمون على شراء هذه المطبوعات لنفستها ورخصها .

وفى تلكم الأيام أيضا رايت بقية من هذه الطائفة الجلييلة من أسياف العلم التى كانت تقوم على تصحيح الكتب بالدار ، فيما كان يعرف بالقسم الأدبى ، وكان هناك رجل من أفاضل الناس ، هو الأستاذ محمد أبو الفضل إبراهيم ، رحمه الله ، الذى كان يتعهد هذه الذبالة المرتعشة ، ويمدحها بالزيت حتى لا تنطفئ .

ثم تعادت بى الأيام ، فنسخت وقرأت وأبصرت وسمعت وسألت . وكان مما عنيت به التأريخ لنشر التراث العربى ، فى ديارنا وغير ديارنا - على ضعفى وقلة حيلتى - وقد رايت هذا التأريخ يسير فى مراحل مختلفة ، ورايت مطبوعات دار الكتب المصرية تمثل من هذه المراحل مرحلة متميزة غاية التميز ، هى بالقياس إلى ماسبقها من مراحل تمثل مرحلة النضج والكمال ، من حيث استكمال الأسباب العلمية ، واصطناع الوسائل الفنية المعينة على إخراج التراث إخراجا دقيقا ، يقوم على جمع نسخ الكتب المخطوطة ، والمفاضلة بينها ، ثم اتخاذ إحدى النسخ أمّا أو أصلا ، وإثبات فروق النسخ

# ونشر التراث في مصر

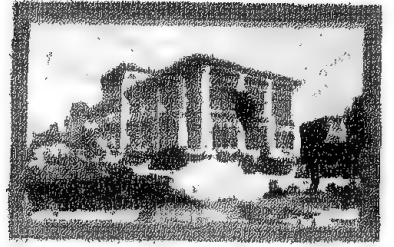
بقلم د. محمود الطناحي

الأخرى ، وما يتبع ذلك من إضاءة النص ببعض التعليقات والشرح ، وصنع الفهارس التحليلية الكاشفة لكنوز الكتاب ، وما يسبق ذلك كله من التقديم للكتاب وبيان مكانه في المكتبة العربية ، وموضعه من كتب الفن الذي يعالجه ، تأثيرا وتأثيرا ، ثم الترجمة لمؤلفه .

ولابد من الاعتراف بأن ذلك المنهج الذي أصلته مدرسة دار الكتب المصرية للمحققين العرب ، قد تأثر إلى حد ما بمنهج المستشرقين الذين شغلوا بترائنا ، ونشطوا لاداعته ونشره ، منذ القرن الثامن عشر الميلادي أو قبله بقليل .

## ● المكتبة الزكية

وكان صاحب الفضل في مد الجسور بين مصر وأوربا - فيما يتصل بنشر التراث - أحمد زكي باشا ، الذي اتصل بعلماء الاستشراق ، ومثل مصر في مؤتمراتهم . وهذا أحمد زكي باشا رجل من رجال مصر الأفاضل ، كان من كبار الكتاب والخطباء ، ولد بالإسكندرية عام ١٨٦٧ م ، وتخرج بمدرسة الحقوق بالقاهرة ، وأتقن الفرنسية ، وكان يفهم الانجليزية والاطالية ، وقام بفكرة إحياء الكتب العربية ، وأحكم صلته برجال العرب في جميع أقطارهم . وكان شديد الحب للعربية ، ولقب نفسه بشيخ العروبة ، وسمى داره بيت العروبة ، وجمع مكتبة في نحو عشرة آلاف كتاب ، ووقفها ، فنقلت بعد وفاته إلى دار الكتب وسميت فيها : المكتبة الزكية . توفي سنة ١٩٢٤ م . يقول عنه شيخى عبدالسلام هارون ، رحمه الله : « ولعل أول نافخ في بوق إحياء التراث العربى ، على المنهج الحديث في مصر ، هو المغفور له أحمد زكي باشا ، الذى قلم بتحقيق كتاب « أنساب الخيل » لابن الكلبي و « الأصنام » له أيضا ، وقد طبعا في المطبعة الأميرية - مطبعة بولاق - سنة ١٩١٤ م باسم لجنة إحياء الآداب العربية التى عرفت فيما بعد فى دار الكتب المصرية باسم القسم الأدبى ، ولعل هذين الكتابين مع كتاب « التاج » للجاحظ الذى حققه



## جزء خاص

أيضا في السنة نفسها ، من أوائل الكتب التي كتب في صدورنا كلمة « بتحقيق » كما أن تلك الكتب قد حظيت بإخراجها على أحدث المناهج العلمية للتحقيق ، مع استكمال المكملات الحديثة ، من تقديم النص إلى القراء ومن إلحاق القهارس التحليلية . ويضاف إلى ذلك أنه أول من اشاع إدخال علامات الترقيم الحديثة في المطبوعات العربية ، وألف في ذلك كتابا ، سماه : « الترقيم في اللغة العربية » طبع في مطبعة بولاق سنة ١٩١٢ م . وما حققه شيخ العربوية أيضا كتاب « نكت الهميان في نكت العميان » لصالح الدين الصفدي . ونشره بمطبعة الجمالية سنة ١٩١١ م ، ثم قدمه إلى أعضاء المؤتمر الدولي الرابع لتحسين حالة العميان .

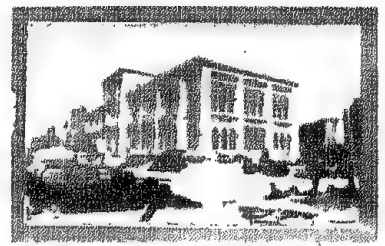
وعلى وقع خطوات أحمد زكي باشا ، ويهدى من توجيهه وإرشاده ، تكون القسم الأدبي بدار الكتب المصرية ، امتدادا للجنة إحياء الآداب العربية التي أسسها شيخ العربوية ، وطبع تحت شعارها « أنساب الخيل » و « الأصنام » وقد قام هذا القسم الأدبي بعبء ضخم حين نشر عيوننا مما تركه أهل العلم من أباثنا الأولين . ولقد كان هذا القسم مدرسة كبرى في القدوة المثالية للمحققين المعاصرين ، وكان يضم مشيخة جليلة من العلماء الكرام البررة ، الذين أخلصوا له فيما أسند إليهم ، أذكر منهم أحمد زكي العدوي ، والشاعرين أحمد الزين وأحمد نسيم وعبدالرحيم محمود ومحمد عبدالجواد الأصمعي ومحمد عبد رب الرسول ، والعالم الجزائري الشيخ إبراهيم أطفيش ، وما يستطرق ذكره هنا أن الشيخ محمد الخضر حسين ، العالم التونسي الجليل قد عمل زمانا مصححا بدار الكتب المصرية . وهذا الشيخ الخضر حسين التونسي المواد والنشأة قد تولى مشيخة الأزهر ، أول قيام الثورة المصرية . وهذا من أكبر الدلائل على أن مصر لاتعرف التعصب .

### ● عناية بالتراث

وقد بدأ القسم الأدبي نشاطه في إذاعة التراث ونشره من خلال مطبعة بولاق الكبرى ، وكان من ذلك موسوعة « صبيح الأعشى » للقلقشندى الذي ظهر في ١٤ مجلدا سنة ١٩٢٠ م باسم دار الكتب المصرية . ثم انشأت الدار

## • لماذا ألقى القسم الأدبي بدار الكتب بعد ما حققه من نشاط في اذاعة التراث ونشره من خلال مطبعة بولاق الكبرى ؟

مطبعة خاصة بها ، جمعت لها كل أسباب الجودة والانتقان ، فخرج الكتاب التراثي من هذه المطبعة في أبهى حلة وفي أنق صورة ، وتستطيع أن تقول في اطمئنان إنها أول مرة تحظى كتب التراث بتلك العناية الفائقة ، وافتح جزءا من كتاب « الأغاني » أو « تفسير القرطبي » وأعجب ما شئت لهذا السخاء في جمال الحرف وتنسيق السطور واتساع حواشي الصفحات ، ثم دقة التصحيح والمراجعة ، ولايكاد يشبه مطبوعات الدار هذه إلا مطبوعات لجنة التأليف والترجمة والنشر ، مثل « سمط اللآلي » و « إمتاع الأسماع » للمقريزي و « شرح الحماسة » للمرزوقي ، ومطبوعات دار المعارف في أيامها الأولى . ولعل أول كتاب صدر عن القسم الأدبي عن مطبعة الدار هو « نهاية الأرب » للنويري الذي بدأت طبعه محققا سنة ١٩٢٣ وقد كانت الصيغة المدوية لدار الكتب المصرية تبنيها لطبع كتاب « الأغاني » لأبي الفرج الأصبهاني ، بعد طبعات سابقة في مصر وفي أوروبا ، وقد تكفل بتفقات طبعه رجل من أعيان مصر هو « السيد علي راتب » المتوفى سنة ١٩٥٥ م . وصدر الجزء الأول منه سنة ١٩٢٧ م ، وحظى بعناية كاملة ، في إعداد الأصول ، ودقة التصحيح ، وصنع الفهارس التحليلية ، في نهاية كل جزء من أجزائه . وفي مطبعة دار الكتب المصرية ، وعلى منهجها القويم ، خرجت هذه النفائس : تفسير القرطبي ( عشرين جزءا ) والنجوم الزاهرة في أخبار مصر والقاهرة لابن تغري بردى ( ١٢ جزءا ) . وكان صاحب الفضل في نشر هذا الكتاب ، عبد الخالق ثروت باشا رئيس وزراء مصر ، سنة ١٩٢٢ م ، فهو الذي أشار على الدار بطبع الكتاب ، وكان لهذا الوزير عناية بالعلم ونشره ، فقد كان عضوا في تلك الجمعية الخيرية التي قامت على نشر كتاب « المخصص » لابن سيده ، سنة ١٩٠٢ م . ومن إصدارات دار الكتب في ذلك الزمان : شروح سقط الزند ، لأبي العلاء المعري ( خمسة أجزاء ) والتعريف بآثار أبي العلاء ( مجلد ضخيم ) وعيون الأخبار لابن قتيبة ( أربعة أجزاء ) والطراز المتضمن لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز ، ليحيى بن حمزة العلوي ( ثلاثة أجزاء ) وأساس البلاغة للزمخشري ( جزءان ) والفاضل للمبرد ، والمعرب للجواليقي . ومعجم الفاظ القرآن الكريم للأستاذ محمد فؤاد



## جزء خاص

عبدالباقي ، رحمه الله رحمة سابعة . ومن دواوين الشعر : ديوان الهذليين ( ثلاثة أجزاء ) ودواوين : مهيار الديلمي ( أربعة أجزاء ) وزهير بن أبي سلمى ، وابنه كعب . وحמיד بن ثور ، وسحيم عبد بنى الحسحاس ، وجران العود ، ونابغة بنى شيبان ، وتميم بن المعز لدين الله الفاطمي . ومن الموسوعات التي بدأت الدار طبعها ولم تنمه : مسالك الأبصار لابن فضل الله العمري ، والمنهل الصافي لابن تغري بردي .

وتدور الأيام ، وتضعف العزائم بضعف الرجال ، ويدعو الداعي إلى شيء تكرر ، وهو إلغاء القسم الأدبي ، يقول شيخنا عبدالسلام هارون ، رحمه الله : « ثم ضعفت العناية بهذا القسم ، إلى أن تولى الأستاذ أمين مرسى قنديل إدارة دار الكتب ، فقام بمجهود ضخم جدا ، إذ حاول أن يتقذ هذا القسم من الفناء ، فدبت الحركة فيه ، ولكن الظروف لم تسعفه بتنفيذ فكرته النشيطة ، وكاد القسم الأدبي في عهده يرتقى القمة في نشر موسوعات التراث ، ولكن اطاحت بذلك فكرة خاطئة مفروضة ، تزعم أن ليس من وظائف دار الكتب في أوروبا ، أن تضطلع بنشر التراث ، وكأننا في جميع خطواتنا إنما نترسم أوروبا ، في حقها وباطلها . »

قلت : وحين تولى الأستاذ محمد أبو الفضل إبراهيم أشلاء هذا القسم المذبوح ، حاول أن ينفخ فيه ، فصدر في أيامه : إنباه الرواء على أنباه النحاة ، للنقطي . والخصائص ، لابن جني ، ومعاني القرآن للفراء ، والمعارف ، لابن قتيبة .

وفي منتصف الستينات أراد القائمون على دار الكتب إعادة القسم الأدبي ، فيما سموه « مركز تحقيق التراث » وتكون غايته نشر أعمال تراثية ، ثم إعداد جيل يتلقى فن التحقيق بوجه عملي ، على يد بقية شيوخه وأعلامه ، في رحاب دار الكتب حيث تتوفر المراجع : مخطوطة ومطبوعة . وقد وفق هذا المركز في نشر بعض الكتب بتحقيق علماء لهم في تحقيق النصوص سابقة ، ومعلونة نقر من الشباب أريد تدريبهم على تحقيق النصوص . ومن هذه الكتب : ديوان ابن الرومي ( ستة أجزاء ) ومقدمة ابن الصلاح في علوم الحديث ، وكتاب الموسيقى الكبير للفارابي ، والمذكر والمؤنث للمبرد ، ولأبي



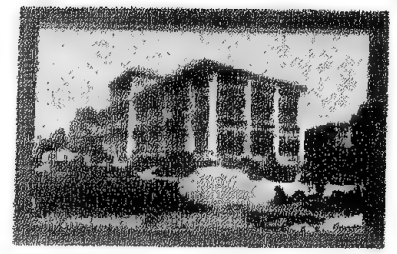
# • ان من أوجب واجباتنا أن ننشر أمام هذا الجيل صفحاتنا المضيئة ، ومن أهمها تاريخنا وجهادنا في طبع الكتاب العربى .

البركات الأنبارى ، وكتاب الجواهر وصفاتها ليحيى بن ماسوية ، ولا يزال هذا المركز قائما ، ولكن نشاطه قل بصورة واضحة ، ولعل الله يهيىء له من يقل عثرته .

وقد أقسحت مطبعة دار الكتب المصرية مكانا للهيئات العلمية من خارج مصر ، فطبعت لحساب دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد - الهند ، كتابين جليلين : أحدهما « معرفة علوم الحديث » للحاكم النيسابورى ، سنة ١٩٣٧ م ، وثانيهما كتاب « إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم » لابن خالويه ، سنة ١٩٤١ م .

وبعد ... إن لدار الكتب المصرية تاريخا عريقا فى نشر الكتب العربى ، ولكن عوامل كثيرة من الاستلاب والمسخ والتشويه تحجب هذا التاريخ أو تطمسه . لكن القضية أكبر من ذلك : إن تاريخ مصر يفتال ، وإن صفحات رجالها تطوى ، وإن أيامها تُغَيَّب ، وكل ذلك يتم بأيدينا وأيدي غيرنا ، ثم نقول : إن هذا الجيل ضعيف الانتماء لمصر ! واللهم لا . إن فى هذا الجيل خيرا كثيرا ، لكن الذين يعرضون عليه أمجاد مصر يقفون به أحيانا عند مظاهر هينة جدا من تاريخ الأيام والرجال ، ويذرون وراءهم أياما عظيمة ورجالا كبارا . وإن من أوجب الواجبات أن تنشر أمام هذا الجيل صفحاتنا المضيئة ، ومن أهمها تاريخنا وجهادنا فى طبع الكتاب العربى والاسلامى : فقد غبر زمان وجاء زمان وليس بين أيدي الناس - عربا وعجما - من جيل الكتب إلا ما طبع بمصر . ثم جاء الزمان النكد ، ودارت آلات الطباعة الغاصبة ( الأوفست ) تاكل تاريخ مصر اكلا وتفتال أيام الرجال اغتيالاً ، فتتزعج من فوق الأغلفة ومن خواتيم الكتب زمان ومكان الطبع ، ثم تمازت فأسقطت أسماء المصححين والمحققين ، ليقال بعد ذلك إن الحركة الثقافية قد انتقلت من مصر إلى البلد الفلانى والبلد الفلانى ، ثم ليقال أيضا : كلا أبويكم كلن فرعا دعامه

ولكنهم زادوا واصبحت ناقصا  
ويعلم الله .. إنها ليست عصبية البلد تحملنا على ما نقول ، ولكنها العصبية للحق المهمل ، والغضب للتاريخ المهمل ، وربك يفعل ما يشاء



مازلت اذكر لحظات الزهو التي انقابتني في كل مرة ذهبت فيها الى فرع دار الكتب بطنطا ، وانا بعد في العقد الثاني من العمر . كان المكان يقطر بالرغبة والوقار وكنت انا واثنان من رفقتي نشعر بالتميز . حين نذكر زملائنا الآخرين الذين لا يعرفون باب هذا المبنى الجليل . كانت القراءات متناثرة ، يعوزها التوجيه والتنظيم ، وكان اغلبها للمنظومي والبشري والرافعي ، واقلها لاسماعيل مظهر والعقاد وطه حسين . وكنا نسعد بالذهاب للدار ونحتشد له كما لو كنا نتوجه لحفل مهم في دار الاوبرا التي لم تكن قد عرفنا عنها شيئا في ذلك الزمان . ثم انتقلنا الى القاهرة ، وكان الذهاب الى دار الكتب " الام " في باب الخلق نقلة كبيرة سواء من حيث القاعات والمراجع والدوريات او من حيث استخدام هذه المكتبة الجلييلة في امور علمية ايضا : كتابة البحوث التي كنا نطالب بها احيانا ، او الاعداد للامتحانات او ما الى ذلك ، ويقل شعور الزهو والتميز بتملكنا هنا ايضا .

لكني حين سافرت للدراسة في الخارج ، ودخلت مكتبة الجامعة التي درست بها اصابني الذهول ، القاعات ضخمة وعديدة ونظيفة ، والكتب والدوريات متاحة على أرفف الطوابق التسعة التي يتكون منها المبنى . وما عليك الا ان تستخرج رقم الكتاب ورمزه من الفهارس ثم تذهب لاجنارته بتفيسك ، لا فراش يتحكم ، ولا ابواب مغلقة . فلماذا ما صادفتك مشكلة من أي نوع فهناك في كل قاعة وفي كل طابق طاقم كفاء متعلم ومهذب ومفعم بالرغبة في ان يذلل أي عقبة ويفسر كل غموض .

ثم حضرت الى القاهرة بعد عامين ، لاستكمال جمع المادة الدراسية في فترة الصيف ، وذهبت الى دار المحفوظات بالقاهرة للاطلاع على الدوريات التي كانت تحفظ هناك . وهالني المنظر : اطنان من التراب تلف المكان كله ، الدوريات والمقاعد وكل شيء ، والخدمة طبعاً لا تقارن . لكن ما اسعدني كان الاقبال الكبير على القراءة ، اناس من كل الاعمار منكبون على ما امامهم في جد وحماس لا يرون في كل ما حولهم أمراً غير عادي ، بل لعل بعضهم يشعر

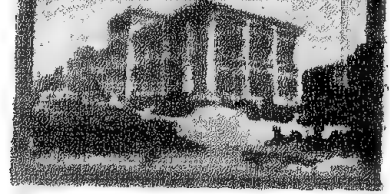
# ذكريات وأمال

بقلم : د. حمدى السكوت

بالزهو الذى كنت اشعر أنا به من قبل ، والذى حل محله الآن شعور بالتعاسة ، فقد ادركت أن كل شيء هناك كان يفرى بالقراءة ويدفع اليها على حين أن كل شيء هنا يصرف عن القراءة ، ويفرى بمغادرة المكان . والحظة ، أحسست بأنه ربما كان من الخطأ أن توفدنا الدولة فى بعثات . لكنى سرعان ما تذكرت أن دار الكتب نفسها قد انشئت نتيجة ايفاء مصرى موهوب فى بعثة الى الخارج ، فقد شاهد ذلك الموهوب ( على مبارك ) المكتبة الاهلية فى باريس ، فاقترح على الخديو أن ينشئ فى مصر "كتبخانة خديوية" يضاهى بها "كتبخانة باريس" فوافق الخديو وأنشئت دار الكتب .

وشعرت بشيء من التفاؤل والامل فى أن يقوم الموفدون الى الخارج لدراسة "علم المكتبات" بتطوير الأوضاع وتحسين الخدمة فى دار الكتب وفروعها ، فهذا مطلب هين اذا ما قورن بعملية الانشاء من الأساس . لكن السنين مرت ، وكثرت اسفارى الى الخارج ، وفى كل مرة كنت أجد طفرة فى أوضاع المكتبات فى الخارج .. البلدة التى كنت ادرس بها - وهى فى حجم مدينة بنها أو اقل - كان بها ثلاث مكتبات عامة ( بجانب مكتبة الجامعة ومكتبات الكليات ، وهذه لها قصة أخرى ) . وقد شهدت المكتبات العامة عبر السنوات توسعات كبيرة ، وانضمت اليها مكتبات متنقلة تذهب فى مواعيد ثابتة الى سكان أطراف المدينة ، بدلا من أن تقتصر المكتبات المتنقلة - كما كان الحال من قبل - على الذهاب للقرى والتجوع : استمر تزويد المكتبات بأحدث الكتب والدوريات ، وبالكتب "المسموعة" أيضا : الخدمة بالمكتبات عموما تطورت الى درجة أن القارئ يستطيع عن طريق المكتبات الآن استعارة كتاب ، أو حتى "رسالة جامعية" من مكتبات المدن أو الجامعات الأخرى .

وتخيل مثلا مدى سعادة باحث فى جامعة الاسكندرية عند استعارة "رسالة دكتوراة" نوقشت فى جامعة أسيوط أو المنصورة أو قنا منذ شهر مثلا ، وهو قابع فى مكتبة جامعته فى الاسكندرية . طبعاً فى حالة الرسائل



تقوم المكتبة "المستعيرة" باتخاذ الضمانات الضرورية للحفاظ على الرسالة ولحماية حقوق المؤلف والمكتبة المعيرة . أما الفهارس فقد أصبحت الكترونية ، تضغط على زر أو اثنين فتحصل على كل ما تريد في ثوان قليلة . يشهد المرء هذه التطورات وغيرها ، وفي مكتبات اقليمية ، ( فانا لا نتحدث عن مكتبة "المتحف البريطاني" مثلا التي هي المكتبة القومية لبريطانيا ) . نقول يشهد المرء كل هذا ثم يعود الى القاهرة ليلاحظ ان المستوى المعقول والمتواضع والذي كان يناسب أربعينيات هذا القرن والذي كانت دار الكتب وفروعها قد وصلت اليه ، هذا المستوى قد هبط هبوطا شديدا على كافة الأصعدة .

## ● تصوير الدوريات

في أوائل السبعينيات بدأنا المشروع الببليوجرافي الذي تقوم به الجامعة الأمريكية ولاحظنا أن دوريات مثل "الجريدة" و "السفور" ، و "السياسة الأسبوعية" وغيرها في حالة يرثى لها من كثرة الاستعمال . وتقديرا منا لقيمة هذه الدوريات وأمثالها وخوفا عليها من أن تزداد تهرؤا ، عرضنا أن تقوم الجامعة الأمريكية بتصوير هذه الدوريات واعطاء نسخة للدار من كل دورية حتى يستخدمها المتريدون على الدار حماية للأصل . وسمح لنا المسئولون بذلك في أول الأمر ، وصورتنا ثلاث مجلات هي "السفور" ، و "البيان" ، و "الفجر" ثم صدرت الأوامر بوقف العملية لأن المشرفين على الدار رأوا أن يقوموا هم بالتصوير ، ويبيعوا نسخا لمن يرغب في شرائها ، وانتظرنا أن يتم هذا المشروع المهم ، ولكن انتظرنا طال حتى الآن دون أن يحدث شيء . والله ، وبعض القراء ، يعلمون الحالة المأساوية التي آلت اليها هذه الدوريات الآن .

وحين أدمجت دار الكتب مع الهيئة العامة للكتاب حدث خطأ جال ( ومن المفارقات أن الذي اتخذ هذه الخطوة ، التي طمست هوية دار الكتب وأوشكت أن تؤدي بها . استاذ متخصص في "علم المكتبات" سافر الى الخارج مثل على مبارك ) أما هذا الخطأ الذي أشرت اليه فهو أنه كان من المنطقي أن تضم الهيئة الى دار الكتب وليس العكس : فالهيئة لا تعدو - كبرت أو صغرت - أن تكون دار نشر ، وقد كان بدار الكتب قديما قسم متميز للنشر قدم روائع من التراث ككتاب الأغاني وغيره ، وكان الشيء الطبيعي هو أن تنضم

# • هل أن الأوان لتزويد دار الكتب بالمراجع الحديثة ؟؟!

الهيئة لقسم النشر هذا ويصبح المنصب الكبير والرئاسى هنا هو منصب مدير دار الكتب ، لا منصب مدير الهيئة .

ولو أن هذا حدث ، لو أن كل مدير للهيئة ، عين بدلا من ذلك مديرا لدار الكتب ، تتبعه الهيئة لاختلقت رؤيته وأهدافه وبرامجه ، وأشعر منذ لحظة تعيينه أنه مسئول عن المكتبة القومية لجمهورية مصر العربية ، وهى مسئولية ضخمة كان من شأنها أن تدفعه لأن يصرف كل همه للارتقاء بهذه المؤسسة وتطويرها . أما أن يعين هذا المدير مسئولا فى الأساس عن هيئة الكتاب وهى كما ذكرنا "دار نشر" تنافسها بل وتتفوق عليها دور نشر كثيرة فى مصر ، فإن من الطبيعى أن تنصرف كل جهود هذا المسئول ومحاولاته لتكبير هذا الشيء الصغير ، حتى يرتفع الى مستوى المسئول الذى هو عادة أستاذ جامعى مثقف ، يود بالطبيعة أن يتميز عن المشرفين على دور النشر الناجحة الأخرى الذين هم عادة تجار وأنصاف مثقفين ، ومن هنا تكثر الاحتفالات والمهرجانات الثقافية ... الخ حتى تخرج دار النشر هذه أى "الهيئة" عن جلودها الطبيعى ، بدلا من أن تنفق هذه الجهود على الارتقاء بدار الكتب ، التى هى مكتبتنا القومية . فهل أن الأوان لكى تنفذ الخطوات الجادة لاصلاح دار الكتب : لتزويدها بالمراجع الحديثة فى كافة التخصصات ، سواء فى ذلك الكتب - مقروءة ومسموعة - أو المخطوطات ، أو الدوريات العلمية والأدبية فى اللغات المختلفة ؟

وهل نأمل فى تحديث نظم الفهرسة بحيث تتمشى مع الأساليب التى بدأ استخدامها بالخارج منذ أواخر الستينيات ؟ وهل يمكن أن نوفر الميزانية لإنشاء فروع لدار الكتب ، ليس فقط فى عواصم المحافظات وإنما أيضا فى كافة المراكز والمدن الجديدة ، بل والقرى الكبيرة "ولو بارسال المكتبات المتنقلة اليها فى مواعيد ثابتة" كما يحدث فى الخارج ؟

وأخيرا فهل أن الأوان لكى يصبح اسم مدير الهيئة مدير دار الكتب والمكتبات القومية "أو شيئا من هذا القبيل" ، وذلك فى حالة استمرار ضم المؤسسات ، أو فصل دار الكتب عن الهيئة كلية ، وتعيين مدير لها يستطيع القيام بهذه المهمة الثقيلة ، مهمة اصلاح وتطوير وتحديث مكتبتنا القومية وفروعها ؟

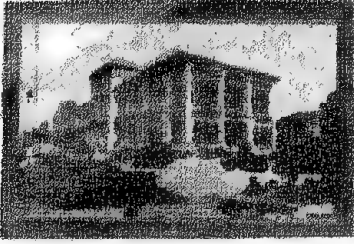
أمال نرجو الله أن يُوفّق الى تحقيقها .

# وثائق مصر في خطر

●● إن الأوضاع التي عليها دار الوثائق في مصر تختلف تماما عن مثيلتها في الخارج ، وهذا ما ألمسته بالفعل من خلال معيشتي للوثائق المصرية على مدى خمس سنوات ، ذلك أنه طيلة هذه الفترة ينتابني اليأس والحزن على الحالة السيئة التي فيها وثائق مصر ، والواقع أنني في خوف وقلق من ضياع وهلاك هذه الوثائق وبالتالي ضياع تاريخ بلادنا ●●

والحق يقال ، إن الحالة التي عليها الوثائق المصرية لا تجعل الباحث المصري المخلص يحزن عليها فقط بل تدعوه أيضا الى الاستغلة والصراخ في أذان المسؤولين عسى أن يهتم احدهم بهذه الوثائق قبل أن تضيع أو تتلف تماما ، ووقتها لن ينفع الصراخ ولن تجدى الاستغلة .  
وتفاصيل الحالة السيئة التي عليها هذه الوثائق سوف اعرضها بشيء من الإيجاز :

● أولا : وثائق المحاكم الشرعية ، وهي موجودة بارشيف الشهر العقارى بميدان الاسعاف بالقاهرة ويوجد به أكثر من ألفي سجل من الحجم الكبير ، وهذه السجلات تحتوى على مادة علمية غالية فى الاهمية لأنها تتناول التاريخ السياسى والاقتصادى والاجتماعى فى مصر من القرن السادس عشر حتى لواخر القرن التاسع عشر ، والواقع أنه رغم الاهمية التاريخية لهذه السجلات فإنها محفوظة فى مكان ضيق ومظلم بعضها بالدوايب لكنه غير مرتب ومهلل ، والبعض الآخر ملقى على الأرض وسط الاتربة تلتهمه الفئران والحشرات المختلفة ، ورغم هذه الحالة السيئة فإن وزارة العدل ترفض تسليم هذه الوثائق لدار الوثائق .. وامام هذا الوضع السيئ أخذت على عاتقى أنا وزملائي انقاذ مايمكن انقاذه من هذه السجلات مادامت مصلحة الشهر العقارى لاتود ترميمها ، ونحن نقوم بعملية الترميم عن طريق جمع التبرعات من الاخوة الزملاء الباحثين فى التاريخ العثمانى ، لكن هذا الترميم ماهو إلا حل مؤقت افضل من تركها للضياع .



## بقلم : سليمان محمد حسين

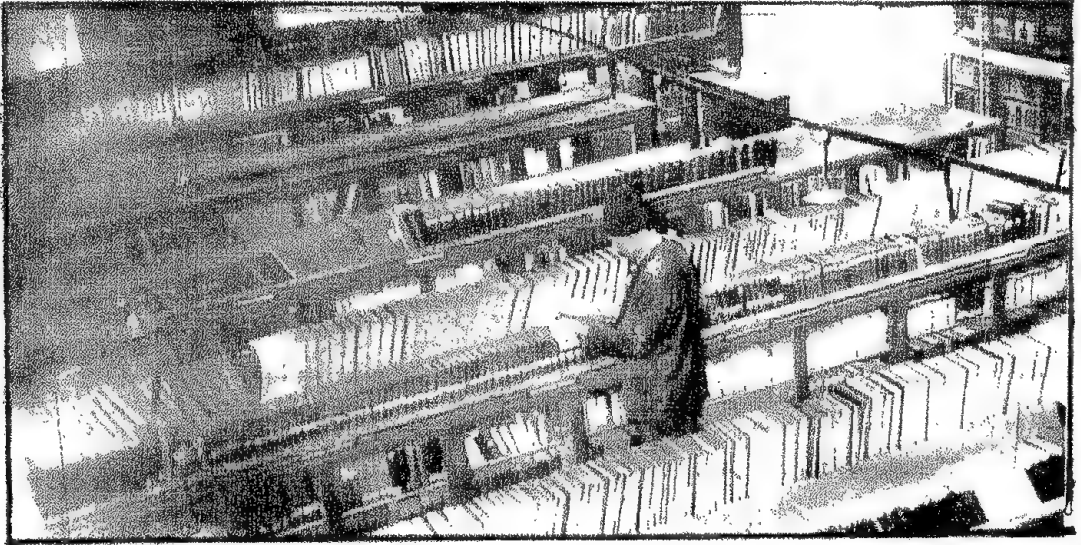
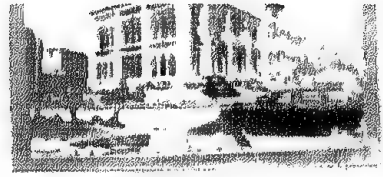
● **ثانيا : سجلات محاكم الاقاليم :** وهي تقدم مادة علمية مهمة عن الاقاليم المصرية في العصر العثماني والفترة الحديثة ، وقد نقل بعض هذه المحاكم الى دار الوثائق بالقاهرة لكن حالتها سيئة وغير مرمم وتنقصه الفهرسة ، اما البعض الآخر فلا يزال موجودا في الاقاليم في حالة سيئة وهناك مثالان على ذلك :

- **المثال الاول :** سجلات محكمة الاسكندرية وهي موجودة بارشيف الشهر العقاري بميدان المنشية وقد اطلعت عليها ووجدت بها مادة علمية مهمة جدا عن تاريخ مدينة الاسكندرية في العصر العثماني وفي تاريخ الاسكندرية في القرن التاسع عشر ، وبها حوالي مائتين سجل ورغم ان الموظف المسئول امين عليها إلا ان المكان الموضوعة فيه مكان ردىء تتكاثر فيه الحشرات وتجعل منه مرتعا لنفسها ويبلغ طول الحشرة ٥ سم من نوع غريب من الحشرات كنت اجدها بين ورق السجلات .

- **المثال الثاني :** سجلات محكمة رشيد وهي موجودة الآن بارشيف الشهر العقاري بمدينة دمهور وهذه السجلات تحتوي على مادة علمية غزيرة عن تاريخ مدينة رشيد لكن للأسف الشديد هذه السجلات موجودة في بشروم تحيط بها العياء والرائحة الكريهة من كل مكان وبالتالي فهي مزرعة للحشرات لدرجة ان ورق الوثائق اصبح مثل الدقيق وبعض السجلات عند فتحها وجبتها خاوية لان الورق الموجود بها اكلته الفئران والحشرات لدرجة اننى ارى بعد معيشتى لهذه الوثائق انه اذا لم ننقل وثائق مدينة رشيد بأسرع وقت ممكن فإن تاريخ هذه المدينة سوف يضيع بعد عام او عامين على الأكثر ..

والغريب في الأمر اننى عندما شرعت في اتخاذ اجراءات نقل هذه الوثائق الى دار الوثائق بالقاهرة وجدت ان الموظف موافق فهو يريد التخلص منها هو الآخر ، ولكن وزارة العدل ترفض تسليمها مما يدعو الى التساؤل هل ترفض وزارة العدل تسليمها لكي يستفيد منها المؤرخون وتتركها غذاء للحشرات !!

● **ثالثا :** وثائق دار المحفوظات بالقلعة ، ويوجد بهذه الدار آلاف الوثائق الخاصة بتاريخ مصر الحديث ولكن للأسف يقل الاستفادة منها بسبب تراكم الوثائق فوق بعضها دون تنظيم او فهرسة ، خاصة مخزن ٤٦ الذى يوجد به



وثائق لأحصر لها ، ولكن هذا المخزن مزرعة جيدة للثعابين والفئران مما يجعل الاستفادة منه في حكم المستحيل .

● وثائق دار الوثائق القومية وكان من المفروض أن يأتى ترتيبها فى المقدمة نظرا لأهميتها وهى أحسن أماكن البحث على وجه الإطلاق ولكن بها مشكلتان : الأولى ضيق وقت العمل فيها حيث يبدأ العمل فى العاشرة صباحا حتى الواحدة ظهرا فقط ، المشكلة الثانية أن معظم الوثائق الموجودة بها غير مفهرسة وبعضها ينقصه الترميم خاصة سجلات محكمة الدقهلية وغيرها من محاكم الأقاليم .

-- وبعد هذا العرض الموجز يتبين لنا أن الأمر جد خطير لأنه يتعلق بوثائق تاريخ بلادنا أعز ما نملك ، لكننا نعلق الأمل على الاستجابة للمطالب الآتية :  
□ أولا : وقيل أى شئ انقاذ سجلات محكمة رشيد والاسكندرية من حالتها المحزنة وذلك بنقلها الى دار الوثائق بالقاهرة ثم ترميمها .

□ نقل سجلات أرشيف الشهر العقارى بالقاهرة الى دار الوثائق ثم تصويرها على ميكروفيلم ، أو تغليفها بالبلاستيك ، فإذا تعذر ذلك نرجو نقلها الى الدور العلوى بالشهر العقارى بعيدا عن الظلام ، والحشرات .

□ ترميم سجلات محاكم الأقاليم الموجودة الآن بدار الوثائق وخاصة سجلات محكمة الدقهلية ثم تجليدها وفهرستها بطريقة الفصل .

□ الاهتمام بنقل سجلات دار المحفوظات الى دار الوثائق ابجدية لحمايتها من التلف .



# مكتبة الإسكندرية

أحياء أول مكتبة علمية في التاريخ  
بقلم: ربيع شتا

إذا كانت مدينة الاسكندرية ، التي أنشأها الاسكندر الأكبر عام ٣٣٢ قبل الميلاد ، تضم احدى عجائب الدنيا السبع : وهي فنار الاسكندرية الذي يقع في مدخل مينائها ، فانها كانت تستمد مجدها من مكتبتها الشهيرة . ولقد ظلت هذه المكتبة طوال ما يقرب من ستة قرون تضم مجموعة فريدة من المصنفات العلمية والفلسفية والأدبية . وكانت المكتبة تشكل مركزا للتعليم ومعهدا للبحوث وتقدم زادا دسما يغذى عددا لا يحصى من العلماء الذين وفدوا اليها من كل حذب وصوب ووجدوا فيها واحة وارفة الظلال ونبعاً فياضاً للعلوم والمعارف . وهناك ازدهرت الحضارة الأغريقية الرومانية التي تعتبر الاساس الذي ترتكز عليه الثقافة الغربية واحد المصادر الثرية للثقافة العربية التقليدية ، لاسيما في مجال العلوم والفلسفة .

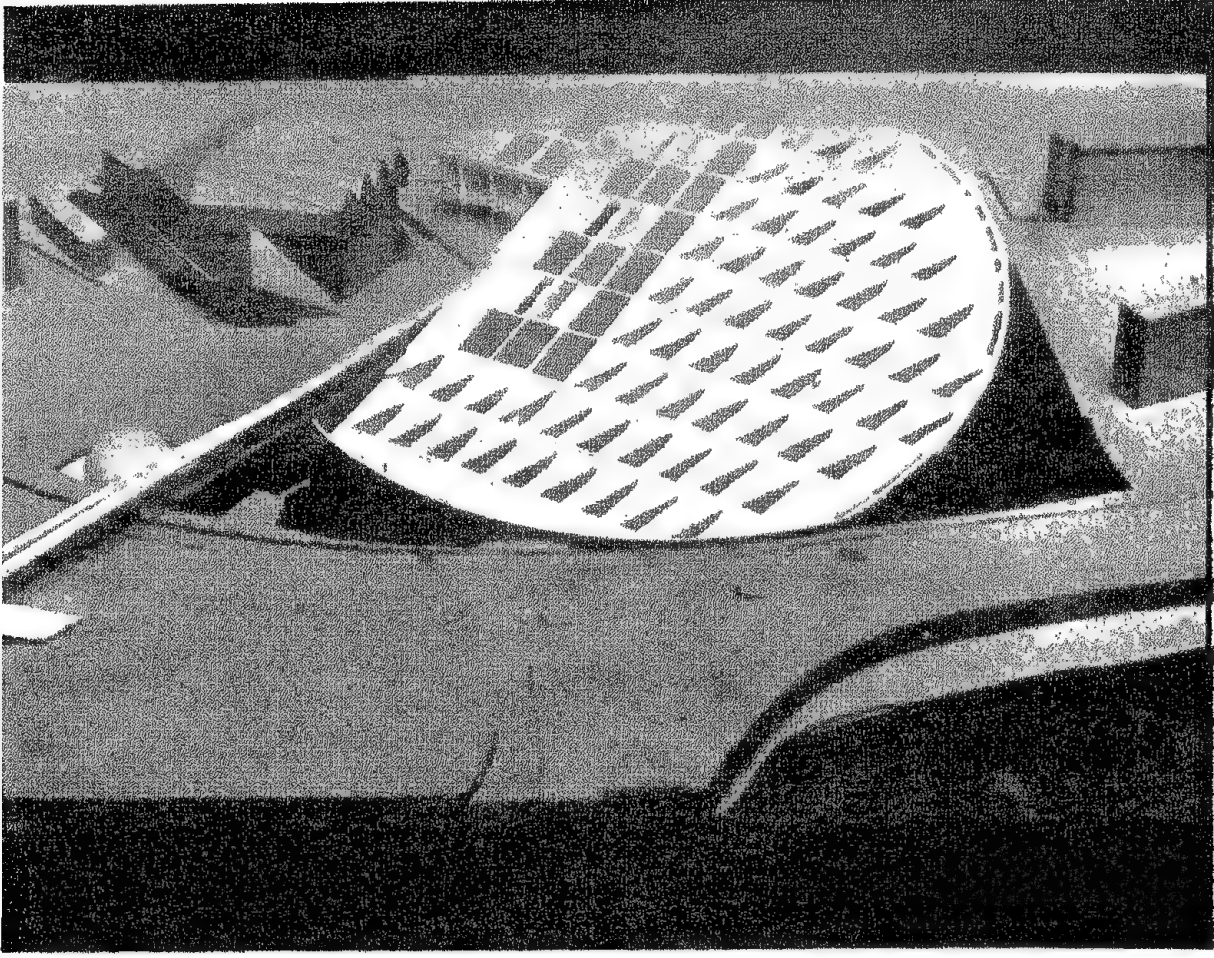
ويرى لنا التاريخ ان شخصا يدعى ديمتريوس الفاليريوني كان تلميذا لارسطو وحكم اثينا قرابة عشر سنوات ثم فر منها والتجأ الى الاسكندرية قرب نهاية القرن الرابع قبل الميلاد حيث اصبح مستشارا للملك بطليموس الاول المعروف باسم بطليموس سويتر (اي المنقذ) الذي كان احد كبار القادة العسكريين لجيوش الاسكندر ثم اختص بحكم مصر بعد ان قسمت امبراطورية الاسكندر بين هؤلاء القادة عقب وفاة الاسكندر . وتذهب رواية دُونت في القرن الثاني عشر الى ان ديمتريوس هذا هو الذي اقترح على مليكه بطليموس ان يقوم بجمع مجموعة من الكتب عن المملكة وعن ممارسة القيادة وأن يقرأها .. وهكذا ولدت مكتبة الاسكندرية التي انشئت على غرار مكتبة ارسطو في اثينا ووفقا لتقاليدھا وكان الهدف من انشائها طموحا للغاية حيث كان يتمثل في جمع «كتب جميع شعوب العالم» . وتولى بطليموس الثاني المعروف باسم بطليموس فيلادلفوس (اي محب

اخته) توطيد دعائم مشروع ابيه . وبعد مرور قرنين من الزمان وبعد ان وصلت الاسكندرية الى ذروة مجدها واصبحت مدينة ذات طابع عالمي تضم اجناسا شتى من البشر وصارت المدينة الثانية في الامبراطورية الرومانية ، اصبحت المكتبة تضم عددا يتراوح بين ٤٠٠٠٠٠ و ٧٠٠٠٠٠٠ لفافة من لفائف البردى تحتوي على قرابة ٣٠٠٠٠ مصنف وفقا لتقديرات مختلفة متفاوتت بتفاوت العصور . وحتى يتسنى انشاء مجموعة بهذه الضخامة ، كانت المكتبة تأوى جيشا من الكتبة الذين كانوا يعضون حياتهم في استنساخ المخطوطات الواردة من المكتبات الاخرى . ذلك ان بطليموس الاول ، حسبما تقول الرواية الذائعة ، ارسل رسائل الى جميع ملوك وحكام العالم يطلب منهم فيها ان يعيروهم مؤلفات شعرائهم وكتابهم وخطبائهم وفلاسفتهم واطبيائهم وكهنتهم ومؤرخيهم . كما ان كل مصنف مكتوب كانت تحمله احدى السفن كان «يُصدر» دائما لكي يجرى استنساخه ، لتغذية المجموعة التي كانت تسمى «مجموعة السفن» .

وفضلا عن ذلك كانت تحشد من كل شعب من الشعوب مجموعة من العلماء الذين كانوا لا يقتصرون على اعادة لغتهم الاصلية فحسب بل كانوا يتقنون ايضا اللغة اليونانية اتقاناً عظيماً : وكان يعهد الى كل مجموعة منهم بالنصوص التي تخصهم لترجمتها وهكذا كانت تعد ترجمة من كل نص من النصوص على اختلاف لغاتها «وفي ذلك الوقت كانت هذه الشعوب متعددة ومتباينة للغاية ، حيث كانت الحضارة الاغريقية تمارس تأثيرها القوي على رقعة واسعة تمتد من جبل طارق حتى ضفاف السند ومن نهر الدانوب حتى صعيد مصر . وهكذا استدعى الى الاسكندرية ، وفقا للروايات التاريخية اثنان وسبعون حبرا من احبار اليهود - ستة من كل سبط من اسباط اسرائيل - ليقوموا بترجمة اسفار التوراة الى اللغة اليونانية ، فقاموا بهذه الترجمة في اثنى عشر يوما . ولهذا سميت بالقراءة السبعينية للتوراة» . للمرة الاولى في التاريخ ، وربما الاخيرة ، كان زوار المكتبة يشعرون بذلك الشعور الرائع بأنهم يجدون في متناول ايديهم جميع كتب العالم بأسره .

ولكن كيف يستطيع المرء ان يهتدى الى الكتاب المنشود بين هذا العدد الهائل من الكتب ؟

كان اهم تجديد يتمثل في تصنيف وفهرسة جميع الوثائق بحسب الموضوعات وبحسب المؤلفين على «البيناكيس» وهي كلمة يونانية معناها «الالواح» وقد تمت فهرسة وتسجيل جميع الوثائق على هذه الالواح ، وقام



نموذج معمارى لما ستكون عليه مكتبة الإسكندرية

بهذه المهمة كاليماخوس القورينائى (٣١٠ - ٢٤٠) ، والاستاذ اراطوستينوس ، واريستارخوس بتكليف من هذا الأخير وقد كانا من أوائل مديرى المكتبة .

ومع ذلك فإن المكتبة لم تكن الا جزءا من مجمع اكبر واشمل : هو المتحف او «الميزية» اى معبد رباب الفنون والعلوم (الميز) وقد انشئ هذا المتحف على غرار المدرسة التى اسسها ارسطو فى حى الليسية فى اثينا ، وكان هذا المجمع يضم الى جانب المكتبة التى ذاعت شهرته فى الافاق ، مرصدا فلكيا وحديقة للحيوانات والنباتات ، وقاعات للاجتماعات . وطوال ستة قرون (ابتداء من القرن الثالث قبل الميلاد حتى القرن الثالث الميلادى) عاش او اقام لفترة من الزمن فى هذا المكان ، اعظم علماء العصر مما جعل من الاسكندرية القلب النابض والقوة الدافعة للحركات الفكرية فى جميع ارجاء حوض البحر المتوسط والشرق الاوسط ومن بين هؤلاء العلماء نذكر : هيروفيلوس (٢٤٠ - ٢٠٠ تقريبا) الذى ارسى قواعد التشريح والفسولوجيا ، واقليدس (٢٣٠ -

# مكتبة الإسكندرية

(٢٨٠) مبتكر علم الهندسة ، واراطوستينوس (٢٨٤ - ١٩٢) الذى استطاع ان يحسب محيط الكرة الأرضية ، واريستارخوس (٢١٥ - ١٤٣) ودينيس الطراسى (١٧٠ - ٩٠) اللذان وضعوا قواعد علم النحو ، وبطلليموس (٩٠ - ١٦٨) مؤسس علم رسم الخرائط ولكن تحرى الحقيقة التاريخية يدفعنا الى الاعتراف بأن الدافع الى هذا المشروع الضخم لم يكن هو الحب الخالص للمعرفة وحدها فلقد كان الهدف الأول من ورائه هو تزويد ملوك الاسكندرية بسلاح فريد للسيطرة ، عن طريق امدادهم بالمعرفة اللازمة لدعم سلطانهم - وهى معرفة مستمدة من الكتب فى المقام الأول ، وتشمل المعارف المتعلقة بالشعوب الخاضعة لسلطانهم التى كانوا يترجمون حتى كتبها المقدسة لكى يتسنى لهم فهمها على نحو أفضل ، ثم معرفة حية ، حيث كان العلماء المعتكفون فى حرم القصر الملكى - وهو السبب الذى من اجله كان المتحف يسمى موطن ربات الفنون والعلوم - يقدمون للملوك المشورة فيما يستطلعون رأيهم فيه من الأمور يوما بعد يوم .

## ● اختفاء المكتبة

ويدفعنا نفس الشعور باحترام التاريخ الى التزام الحذر الشديد فيما يتعلق بالاسباب الحقيقية لاختفاء المكتبة ، التى ترجع فى اغلب الظن الى الحروب والغزوات وما اقترن بها من الحرائق . ففي عام ٤٨ قبل الميلاد قيل ان النار التى اندلعت فى سفن الاسطول المصرى الذى كان يحاصر يوليوس قيصر الذى كان يحتوى بالقلعة ، امتد لهيبها الى المكتبة بفعل ريح الشمال وبعد بضعة اعوام نقل مارك انطونى ، على سبيل التعويض الى الاسكندرية ٢٠٠٠٠٠ لفة من المكتبة الوحيدة المنافسة لمكتبة الاسكندرية وهى مكتبة برجامون (باسيا الصغرى) ثم اعقبت ذلك - ضمن احداث اخرى - الغزوات المتعددة على المدينة والتى قامت بها الملكة زنوبيا (٢٦٨) ثم الاباطرة الرومان اورليانوس (٢٧٢) ودقلديانوس (٢٩٥ ميلادية) والفرس (٦١٨) وعمر بن العاص (٦٤٠) ثم الصليبيون وقد اقترنت هذه الغزوات فى اغلب الأحوال بعمليات السلب والنهب .

ولكن قد يمكن القول ايضا انه من المحتمل ان المكتبة قد اصبحت عتيقة عفا عليها الدهر ذلك ان لفات اوراق البردى تتلف سريعا بمرور الزمن كما ان استخدامها اصعب من استخدام مجموعات المخطوطات المدونة على اوراق مستطيلة الشكل والمغلطة بغلاف من الخشب او الجلد والتى تسمى

«كوديكس» والتي ظهرت فى نهاية القرن الثالث بعد الميلاد . وعلى اى حال ، فانه حتى دخول العرب الذين جعلوا من الاسكندرية قلعة حربية ، كانت هناك مخطوطات يونانية مازالت موجودة نظرا لان مضمونها قد وصل الينا بفضل الترجمات التى قاموا بها لتلك المخطوطات الى اللغة العربية .

### ● الحنين الى القديم

يهدف المشروع الى انشاء «مكتبة للاسكندرية» يمكن لمكتبة الاسكندرية ان تضاهى فى العظمة مكتبة الاسكندرية القديمة التى كانت قائمة منذ قرابة الفى عام . ولما كانت المكتبة القديمة لم يبق منها اى شىء فان الموضوع المطروح ليس موضوع صون او ترميم بل هو موضوع احياء واعادة انشاء مركز ممتاز للتدريب والتأهيل موجه على الاخص نحو مجالات المعرفة المتعلقة بالتاريخ والجغرافيا وبوجه اعم المتعلقة بحضارة الاسكندرية والمناطق المجاورة لها : اى بحضارة حوض البحر المتوسط والشرق الأوسط .

وستكون هذه المكتبة مزودة بأحدث الوسائل . ولن تقتصر على استقبال عامة الجمهور ، بل ستستقبل ايضا الباحثين فى مجالات علوم الآثار والتاريخ والعمارة واللغات والفلسفة وعلم اللاهوت المسيحى وعلم الكلام الاسلامى والعلوم الطبيعية وغير ذلك من المجالات . فضلا عن ذلك فانها ستشتمل على مركز لصون المخطوطات الاصلية المهددة بالتلف ، وتيسير الاطلاع عليها ولاسيما عشرات الآلاف منها ، التى يرجع عهدها الى العصور الوسطى والموجودة فى المساجد والمتاحف والاديرة والصوامع المصرية والتى لا يوجد لها حتى اليوم اى فهرس شامل .

وسينفذ هذا المشروع على عدة مراحل ، على ان يتم انجازه فى بداية القرن المقبل .

وقبل تنمية المجموعة الاساسية من كتب العلوم الطبيعية والطب التى تضمها مكتبة جامعة الاسكندرية فى الوقت الراهن ، سيجرى التركيز اولا على العلوم الانسانية وستفتح المكتبة الجديدة ابوابها فى مبانيها الجديدة فى عام ١٩٩٥ بمجموعة اولية تقدر بـ ٢٠٠٠٠٠ مجلد ، ثم تنمى مجموعاتها تدريجيا ويتمثل الهدف فى الوصول الى ٤ ملايين مجلد ثم ٨ ملايين مع توفير امكانيات التوسع فى البنى الاساسية وتزويدها بالمرافق التى اصبحت لا غنى عنها لمتل هذا المشروع .

وستجرى ادارة المكتبة بالحاسبات الالكترونية بصورة كاملة وستكون فهارسها تدريجيا فى متناول جامعات المنطقة بواسطة وسائل الاتصال السلكية واللاسلكية وفضلا عن ذلك ستشتمل المكتبة على قاعدة معلومات تختزن فيها المعلومات المتعلقة بوجه خاص بالعصر الهلينى وبالشرق الاوسط وبالتقاء الحضارتين المصرية والاغريقية ، وبنشأة المسيحية القبطية وبالتأثير الاسلامى مع التركيز بوجه خاص على العلوم فى العالم القديم . وسيكون فى وسع العالم كله الانتفاع بهذه القاعدة عن طريق وحدة خدمات اقليمية ، ومن الجانب الآخر ستكون المكتبة على اتصال بوحدات الخدمات فى سائر انحاء العالم ، التى تشكل مصدرا للمعلومات عن الموضوعات المعاصرة او المرتبطة .

ولما كان من اللازم توافر الموظفين المدربين على تقنيات خدمات المكتبة فسوف تنشأ فى موقع المكتبة مدرسة دولية لعلوم المعلومات وستقبل طلبة يقومون بالتحضير للحصول على دبلوم عال او دكتوراه متخصصة ، يمكن الاستفادة بخبراتهم المميزة فى سائر مؤسسات مصر والشرق الاوسط .

كما سيجرى توفير جميع الدعامات الحديثة للمعلومات : اجهزة عرض الشرائح المصورة والاستنساخ وقراءة البطاقات المصغرة والكاسيتات واشرطة الفيديو وغير ذلك . هذه كلها سيجرى توفيرها فى قاعات تتسع لقراءة ٢٥٠٠ شخص ويمكن ان تعقد فيها مؤتمرات دولية ، حتى تصبح المكتبة مركزا ممتازا لتبادل الافكار المطروحة فى العالم اجمع .

ولاشك ان تكاليف مشروع طموح بمثل هذه الضخامة ستكون مرتفعة حيث يصل مجموعها الى ١٦٠ مليوناً من الدولارات . فضلا عن ثمن الارض (الذى يبلغ ٦٠ مليون دولار) فان انشاء المبانى سيتكلف ٦٠ مليون دولار ويتكلف تكوين مجموعات الكتب وشراء المعدات فى حدود ٤٠ مليون دولار .

وحتى قبل ان تفتح المكتبة ابوابها للجمهور سيلزم تدبير مبلغ ١٢ مليون دولار لتجميع المجموعات الاولى من الكتب ، و٣ ملايين دولار لتدريب العاملين وتحسين مهاراتهم ، ومليون دولار للاتصال بمراكز الخدمات الاجنبية .

# الولد القروي

شعر:  
عزت الطيري

بشيء من الوجد  
كان النسيم الطرى  
يدحرج أغنية  
للفؤاد العجول .....

فأهمس

تلك الفتاة

تخبيء نرجسها في سهولي .....

تخبيء حنطتها في حقولي .....

تخبيء دهشتها  
في الكلام القليل .....

تخبيء بين القميص

مظاهرة للأنوثة

تغسل وجه الصباح الجميل .....

بماء عذوبتها .....

وتوزع بسمتها للعصافير،

والولد القروي الخجول .....

الذي يقرأ الآن في دفتر الغيم،  
نجماته ...

نجمة ..... نجمة .....

نيزكاً .... نيزكاً .....

جالساً فوق ربوة سوسنة المستحيل .....

ثم يمضي :

إلى شاطئ الأبيض المتوسط ..

معتطياً خوفه السلطى

بشيء من

الكبرياء البتول .....

بشيء ..

من الوجد ..

ايضاً .....



أول دراسة ميدانية لسيناء



## هذا القفر البديع الموحش



عرض  
د. فاروق  
إسماعيل

تأليف  
د. أحمد  
أبو زيد

سيناء هي عمق الأمن المصري . وهي ساحة الصراع على مر  
الاجيال . والتي تستحق منا الاهتمام في قضايا كثيرة من بينها القاء  
الضوء عليها في مجالات التنمية . والرعاية الشاملة للمشروعات المهمة  
التي تحقق الاستفادة من المخزون الاستراتيجي الهائل في صحرائها  
الشاسعة المترامية .

ونعرض دراسة مهمة للدكتور احمد ابو زيد . اشتملت على ملحة  
انثروبولوجية شاملة . تناولت الحياة في سيناء وتعد نمونجا لبحاث  
الصحراء والتي نفتقر اليها في هذا المجال

الدراسة في خمسمائة صفحة . وترجع اهمية هذا العمل الاكاديمي  
الى ان البحوث التي تمت في مناطق صحراوية في مصر . كانت بحونا  
محدودة الى حد كبير . لكن هذه الدراسة تقسم بالشمولية الى حد بعيد .



الحياة في سيناء .. على الطبيعة



تناولت الدراسة خصائص علاقة الإنسان بالبيئة .



ففي حديثه عن "شمال سيناء" المشكلة والمنهج اوضح د . احمد ابو زيد ان الهدف المباشر الاساسى هو اجراء مسح اثنوجرافى للحصول على اكبر قدر من المعلومات التى تعطينا صورة واضحة ومتكاملة عن البناء الاجتماعى والثقافى ... يمكن ان نقيد فى محاولة تحديد اسس ومعايير يمكن فى ضوئها رسم وتحديد عمليات التطوير ومشروعات التنمية ، بل وتقييمها وركزت الدراسة على نمطين اجتماعيين هما نمط الحياة الذى يعتمد اساسا على صيد الاسماك ، وقد اختير لذلك قرية التلول وتوابعها ( مركز بئر العبد ) ، وذلك النمط الذى يعتمد على مزيج من الرعى والزراعة ، وقد اختير لذلك قرية المقضية وتوابعها ( مركز الحسنة ) ، ويؤكد المؤلف ان هذين النمطين اكثر تعقيدا مما يبدو لأول وهلة ، نظرا لتعدد الانشطة الاقتصادية رغم سيادة او غلبة نشاط اقتصادى معين ، فضلا عن تعدد الاصول القبلية ، وتعدد العلاقات القرابية ، وانعكاس ذلك على اتساق البناء الاجتماعى .

ولم تقف الدراسة عند هذا الحد فى اختيار العينة اذ اضيف الى ذلك مجتمع محلى ثالث يمثل نمط البداوة فى مدينة "نخل وتوابعها" بل وامتدت الى مدينة العريش ذات الطابع

الحضرى او شبه الحضرى ، ومدن ساحلية اخرى ، وهذا هو الذى دفعنا منذ البداية الى القول بان هذه الدراسة شمولية تستهدف الوقوف على كل انماط الحياة الاقتصادية والاجتماعية الرئيسية ، وقد اقتضت ضخامة العمل وتعدد الجوانب التى يشارك فيها الباحثون جميعا كفريق متعاون تنسيق الانشطة المختلفة بين مجموعات البحث الفرعية الثلاث التى اختص كل منها بدراسة نمط اجتماعى واقتصادى من الانماط الثلاثة الرئيسية التى سبق الاشارة اليها . وقد اعتمدت الدراسة على الملاحظة العلمية عن طريق المشاركة واستهدفت المشاركة على حد تعبير المؤلف الاندماج الكامل فى حياة المجتمع ، وهو امر لا يتحقق إلا بعد مرور فترة طويلة من الزمن تكفى لأن يتقبل المجتمع وجود الباحث واعتباره جزءا منه ، وان هذا الاندماج يساعده من ناحية اخرى على فهم كثير من العادات الاجتماعية وانماط السلوك والتصرفات السائدة ، ولم تقتصر أدوات البحث على الملاحظة بل امتدت الى وسائل اخرى لانقل عنها اهمية كالمقابلة والاستعانة بالاخباريين الذين يمثلون الاداة الاساسية للحصول على المعلومات والبيانات المتعلقة بالاوضاع المجتمعية التى يصعب اخضاعها للملاحظة ، من هنا جاءت مشكلة اختيار الاخباريين الذين

يتميزون بقدرة فائقة على التذكر ، وهنا يحرص الباحثون على تتبع تاريخ الحياة life history لمثل هؤلاء الاشخاص وتسجيله بدقة ، على اعتبار ان هذا التاريخ يمكن ان يزود البحث بكثير من المعلومات الاثنوجرافية من خلال حياة فرد واحد في اطار الثقافة العامة السائدة في المجتمع ، مع فهم الخاص للحياة ونظرتي الى الكون وتقييمه لمختلف الامور والأوضاع والعلاقات ، وهكذا نجد ان هذه الدراسة اعتمدت الى حد كبير على الاساليب الانثربولوجية التقليدية في حين نجد ان الاستعانة بالمعلومات او البيانات الرقمية جاءت بطريقة عارضة وفي اضيق نطاق

وقد اشار الباحث الى الصعوبات التي صادفها فريق البحث سواء تلك التي تجمعت عن طبيعة المجتمع من ناحية والموضوعات التي تناولتها الدراسة من ناحية اخرى ، وتلك التي ارتبطت بالاهالي انفسهم ومدى استجابتهم ، وصعوبات اخرى متعلقة بالباحثين انفسهم واعدادهم العلمي وقدراتهم على التعامل والاتصال .

وعن الانسان والبيئة يعرض المؤلف لحقائق جغرافية اساسية لها ابعاد اجتماعية هامة يرى ضرورة ان تؤخذ في الاعتبار في اى محاولة لدراسة البناء الاجتماعى

الحقيقة الاولى : تتمثل في طول سواحل شبه جزيرة سيناء بالنسبة

لمساحتها الكلية ، اذ يبلغ طولها حوالى ٧٠٠ كم اى مايشكل نحو ٢٩,١٪ من السواحل المصرية .

الحقيقة الثانية : تلك التى تؤلف مظهرا هاما من مظاهر النسق الايكولوجى فى شمال سيناء ، وامكانية التمييز فى تلك المنطقة بين بيئتين جغرافيتين مختلفتين اشد الاختلاف وان كانتا متداخلتين بشكل يصعب معه التفوقه بينهما تفرقة قاطعة ، وهما البيئة الساحلية والبيئة الصحراوية . وتتمثل البيئة الساحلية فى شمال سيناء فى السهول الشمالية المتاخمة لساحل البحر وتعكس اهم ملامحه الجغرافية والمناخية والنباتية ، ويمتزج بالساحل الرملى بعض الرواسب الطينية ، ثم البيئة الصحراوية التى تسود المناطق الوسطى من شمال سيناء ، وتزداد ملامح ومقومات هذه البيئة الصحراوية كلما ابتعدنا عن البحر ، واذا كانت السمة المميزة للسهول الشمالية هى الكثبان الرملية ، فالذى يميز البيئة الصحراوية هو وجود بعض المرتفعات المكونة من الحجر الجيرى والطفل والرمل ..

ولكن من الخطأ ان نتصور ان هاتين البيئتين متمايزتان او متخارجتان تماما ، فكل نمط من هذين النمطين اكثر تعقيدا مما قد يبدو عليه فى اول الامر .

عينا من مختلف السعات او القدرات او التدفقات .

اما الحقيقة الجغرافية الرابعة والأخيرة والتي تعتبر من اهم ملامح النثق الايكولوجى تتمثل فى وجود الوديان الجافة والتي يعتبر وادى العريش اكبرها وأهمها ، الذى تصب فيه مياه السيول عن طريق عدد كبير من الروافد .

والجدير بالذكر ان شمال سيناء ، بل وشبه جزيرة سيناء كلها تزخر بثروة نباتية طبيعية كبيرة ومتنوعة ، ويمكن تصنيف هذه الثروة على النحو التالى :

اما الحقيقة الجغرافية الثالثة : فتتمثل فى ان المطر هو المصدر الاساسى ان لم يكن المصدر الوحيد للماء فى شمال سيناء ، اذا استثنينا ماء النيل الذى ينقل الآن عبر خطوط الى منطقة العريش ، لكن استخدامه مقصورة على استعمال المساكن ، اما المياه الجوفية ( مياه الامطار ) فيمكن الوصول اليها عن طريق حفر الابار السطحية او قليلة العمق ، وتذهب بعض التقديرات الى انه يوجد فى شبه جزيرة سيناء ما لا يقل عن ٢٥٠ بئرا او



تحتل للمرأة فى سيناء مكانة هامة وكان ذلك وراء انتشار الزواج .

الصحراوية فى شمال سيناء موطننا  
ملائما لانواع اخرى من الثروة البرية  
او غير المستأنسة ، والتي تلعب دورا  
هاما فى الحياة الاجتماعية  
والاقتصادية .

### ● الزمان والمكان

ثم ينتقل الباحث بعد ذلك الى  
معالجة مفاهيم الزمان والمكان  
وتداخلهما ويخلص الى :

١ - تداخل مفاهيم الزمان والمكان  
بحيث قد يقاس الزمان فى وحدات  
مكانية والعكس بالعكس .

٢ - الاعتماد الى حد كبير وبخاصة  
فى المناطق الصحراوية على الظواهر

١ - النباتات والاعشاب الطبيعية  
التي تستخدم كغذاء للماشية .  
ب - النباتات والاعشاب الطبيعية  
الطبية .

ج - الاشجار المعمرة التي اعتاد  
الانسان زراعتها كالنخيل والاشجار  
( الزيتون ) و ( الكافور ) .. الخ .

هذه الثروة النباتية الطبيعية تقدم  
فى الاساس الغذاء الرئيسى لثروة  
حيوانية كالاعنام والماعز والابل ،  
وعلى الرغم من ان تلك الاخيرة تلعب  
دورا هاما الا ان اعدادها كانت دائما  
اقل من اعداد الغنم والماعز هذا من  
ناحية ، ومن ناحية اخرى تعتبر البيئة



النضامن القبلى اسس الحياة الاجتماعية فى سيناء .

٦٥٪ من مجموع سكانها ، ويمارس  
فى هذين المركزين اسلوبان مختلفان  
للصيد .

ثم ينتقل الى معالجة عملية الصيد  
والمؤثرات التى تتأثر بها كاليئة  
الفيزيائية ، ودورة الحياة البيولوجية  
عند الاسماك فضلا عن القرارات  
الادارية .

ويتناول بعض القضايا الهامة ككثك  
التي تعالج الصراع ، او المنافسة بين  
القبائل على مهنة الصيد ( الدواغر فى  
التلوك كمثال ) فى علاقته بالعائد من  
الصيد على الرغم من المبدأ المعطن هو  
ان حق الصيد مكفول للجميع ، وكيف  
ان المصالح الاقتصادية تقرب لحيانا  
بين القبائل فى عمليات الصيد ، ثم  
يشير الى التعاون والتكافل الاجتماعى  
والذى تحكمه ضوابط وقيد وجزاءات  
غير رسمية ، ثم يختم الباحث هذا  
الجزء بالاشارة الى الصعوبات  
والمخاطر التى تواجه الصيادين .

#### ● ثانيا البدو والمزارعون .

يؤكد تراجع الرعى بالمعنى  
التقليدى الذى يعنى الحل والترحال  
والتنقل بحثا عن الماء والعشب وابرار  
اهتمام الدولة بمشروعات التنمية فى  
مجال الصيد والزراعة وارتباط ذلك  
بالاستقرار والاقامة فى مراكز سكنية  
محدودة ، والجدير بالذكر ان الزراعة  
فى المناطق الشمالية من سيناء بدأت  
تخرج عن النطاق التقليدى لزراعة

الطبيعية والفيزيائية فى قياس الزمان  
والمكان ، وتحديد المناشط الاقتصادية  
بالاشارة الى التغيرات المناخية  
والظواهر الفلكية .. الخ .

٢ - ان البعد المكانى كما يقاس  
بالكيلومترات ليس من الضرورى ان  
يتفق مع البعد الاجتماعى القائم بين  
الوحدات القبلية المختلفة .

٤ - ان التغيرات الطارئة على  
المجتمع الصحراوى والمتمثلة فى  
انتشار التعليم وازدياد الاتصال  
بالاجهزة والمؤسسات ، وتكثيف  
علاقات التبادل بين المجتمعات  
المحلية من ناحية ووادى النيل من  
ناحية اخرى ساعد على تغيير مفاهيم  
الزمان والمكان .

وكما يتبادل الباحث انماط الحياة  
الاقتصادية وفيه يعرض لاربعة مناشط  
رئيسية .

#### ● أولا : الصيد والصيادون

فى هذا الصدد يذهب المؤلف الى  
القول بان ساحل سيناء كله يعتبر  
منطقة صيد ، اى المنطقة من رفح  
شرقا الى بالوطة غربا ، الا ان هناك  
مركزين هامين يرتبطان بهذا النشاط  
ارتباطا قويا وهما بنحيرة البردويل  
وبالذات عند منفذ التلؤل وميناء  
العريش عند قرية ابي صقل التى تبعد  
بنحو ثلاثة كيلومترات الى الشرق من  
العريش . ويعمل فى الصيد حوالى

والاصدقاء .

ثم ينتقل الكاتب الى مشكلة مياه الري والمياه الجوفية وملكية الابار والأبار الاختيارية ، ومعرفة الاهالى وقدراتهم الخاصة فى مثل هذه الأمور كلاستدلال على وجود المياه من بعض تشكيلات الحصى التى تحمل الرطوبة او وجود اشجار "الغرقد" وما إليها .. ثم ينتهى المؤلف الى موضوع هام يتمثل فى ارتباط الزراعة والعمليات الزراعية بالتنظيم القرابى والتوزيع الاقليمى من الناحية الاخرى والعلاقة القائمة بينهما .

#### ● ثالثاً : الرعى والرعاة .

منذ البداية يؤكد الباحث ان الذى يتعرض حقيقة لخطر الانقراض هو الرعى فى شكله التقليدى وانه يتراجع سواء من حيث حجم القطعان ونقص الثروة الحيوانية او حجم المشتغلين به . وان الجماعات التى تعمل بالرعى هى جماعات مستقرة ، بمعنى انها لاتعيش على الرعى وحده ، وانها تزواج بينه وبين الزراعة ( اقتصاد مختلط ) وكما سبق ان اشار بالنسبة للصيد وانه حق مكفول للجميع وكذلك الرعى فانه حق مكفول للجميع مادام لايتعارض مع الحقوق القبلية للآخرين ، وعدم الحاق الضرر بالزرع ، وان هناك مناطق معروفة للرعاة تتميز بوفرة اعشابها ونباتاتها الصالحة كمرعى والتى تخرج اليها القطعان غير المتجانسة .

الشعير او القمح الى زراعة الخضر والفواكه ، ويمكن ان نميز فى شمال سيناء بين اكثر من شكل واحد للزراعة وان كانت هذه الاشكال تؤلف فى مجموعها نسقاً واحداً متكاملاً من الناحيتين الاقتصادية والاجتماعية ، وترتكز على شبكة معقدة من العلاقات الاجتماعية والقرابية وبعض مبادئ تقسيم العمل والملكية ، الا ان هذه العلاقات والنظم والممارسات تتأثر فى اخر الأمر بنوع مصادر المياه التى تعتمد عليها الزراعة وامكانات الري وأساليبه الا ان الباحث فى معالجته لمثل هذه الموضوعات يثير عدداً من الملاحظات الهامة :

اولاً : ان الزراعة نشاط تعاونى يقوم فى المحل الأول على العلاقات القرابية

ثانياً : ان الزراعة فى شمال سيناء لاتعرف نظام الدورة الزراعية بالمعنى الدقيق لهذه الكلمة .

ثالثاً : ان العمل فى الارض الزراعية يتطلب الكثير من الجهد والمعاناة ويكشف عن درجة عالية من الصبر والمثابرة بعكس الفكرة السائدة عن البدو ونظرتهم الى الزراعة والعمل اليدوى .

رابعاً : مشاركة المرأة للرجل فى العمليات الزراعية ، حيث يحتاج الامر احياناً الى تكاتف كل اعضاء الجماعة القرابية المحدودة ، بل يتجاوز "الى الاقارب البعيدين والجيران



لنفسها بمصادر الخصوبة البيولوجية ، وتحكم الزواج الداخلي في شمال سيناء مجموعة من القواعد والمبادئ التي تأخذ في الاعتبار المكانة الاجتماعية والاصل والعراقة ، وان كانت كل جماعة تحاول تفسير الوضع بما يتفق ونظرتها الى نفسها والدفاع عن كيائها ، وتفضيل الزواج من ابناء العمومة لايغنى اجبار الفتاة على ذلك في كل الاحوال فلها حق الاختيار بين ابناء عموميتها في حالة وجود اكثر من ابن عم واحد .

اما مبدا تعدد الزوجات فهو العنصر الثاني الذي يقوم عليه بناء العائلة في شمال سيناء ، فالتعدد نظام اجتماعي معترف به حتى من الزوجة ذاتها على رغم من مشاعرها الخاصة انه يجب ان تعترف به وتقره حتى قبل حدوثه ، هنا يقدم لها الزوج "كبارة" اكبارا لشأنها او يدفع "رضاه" لارضائها ولهم في ذلك اراء ونظريات تدور حول تبرير تعدد الزوجات وانه رخصة احلها الله ، ووسيلة مشروعة لزيادة عدد افراد الاسرة ... الخ .

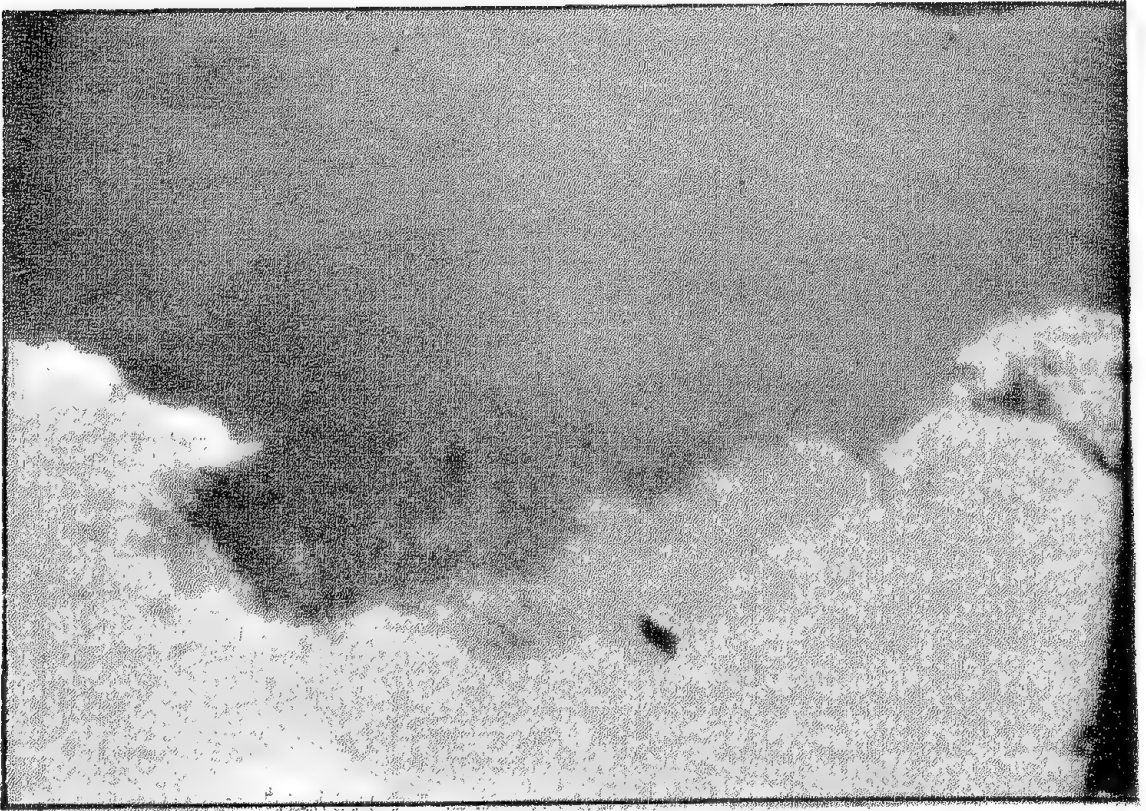
### ● نظام الحكم المحلي

وعن الحكم المحلي والتنظيم السياسي التقليدي : يعرض الباحث لمحافظة شمال سيناء وتقسيماتها الادارية من مركز ومدن والقرى التابعة لها ، وما تشمله من توابع هي اقرب الى النجوع او الكفور ، وينعكس هذا

### ● العائلة .. النواة

وحول بناء العائلة واتساق القرابة يبدأ المؤلف حديثه بالاشارة الى ظهور العائلة النواة ، وان هذا الشكل من التنظيم بدأ يفرض نفسه في العريش والى حد اقل في بعض المراكز الحضرية ، الا انه يعود فيؤكد ان البناء القبلي والعائلي في شمال سيناء مازال يقوم على اساس الروابط العاصبة في خط الذكور ، بينما تحتل المرأة واهلها مكانة تالية ان لم تكن ثانوية ، بل ان الزوجة التي تنتمي الى جماعة قرابية غير جماعة الزوج تعتبر غريبة بين جماعة الزوج ، وربما كان ذلك احد الاسباب وراء انتشار الزواج الداخلي او الاندوجامي في الجماعة القرابية او القبلية الواحدة ، وتفضيل الزواج من ابنة العم التي تعطى اولوية مطلقة من الناحيتين النظرية والعملية ، وبصفة عامة فإن البناء العائلي في شمال سيناء يقوم على الزواج التعددي الداخلي وكلا العنصرين هما وظيفة مبدا العصبية الذي يركز عليها البناء السياسي القبلي .. والاهالي انفسهم يرون تفضيل الزواج الداخلي الى عدة اسباب لعل اهمها الاسباب الاقتصادية ( المحافظة على الثروة ، انخفاض المهر .. ) واسباب سياسية تتعلق بالصراع الذي كان يسود بين القبائل المختلفة والرغبة في احتفاظ القبيلة





### السواحل السينيوية طويلة بالنسبة لمسلحتها الكلية

للحكم المحلى .. الخ .. ويرى الكاتب ان هناك نوعا من التعاون القائم بالفعل بين الجهازين الاساسيين الادارى التنفيذى والشعبى المحلى .. ومع ذلك فهناك نوع من الصراع الخفى بين التنظيمين ، ويتمثل ذلك فى النقد المستمر الذى توجهه المجالس الشعبية المحلية الى الاجهزة التنفيذية والعاملين فيها من بطء الاداء ..

ثم ينتقل الباحث الى عرض للابنية القبلية فى شمال سيناء ، وتفرعات القبيلة الام والمستويات المختلفة للاقسام القبلية داخل القبيلة الواحدة ويضرب العديد من الامثلة المستمدة من الايتية القبلية للدواغر ، والسواركة

التقسيم فى نظام اوبناء الحكم المحلى ووحداته ومجالسه بشكل تدريجى من الوحدات الصغرى الى المحافظة ككل ، حيث المجلس الشعبى المحلى على مستوى المحافظة على قمة هذا التنظيم اذ تمثل فيه كل المراكز وفقا لعدد السكان .

وعلى الجانب الاخر يقف التنظيم الهيكلى لمحافظة شمال سيناء وجهازه التنفيذى الذى تتبعه مختلف الادارات وفروعها فى المراكز والقرى ، ويعاون هذا الجهاز التنفيذى عددا من اللجان لمساعدة الاجهزة التنفيذية فى العمل والمتابعة على كافة المستويات ، ويقف المحافظ على قمة - الجهاز التنفيذى

وتكفل اجراءات التقاضى قدرا كبيرا من الأمان والعدالة لأطراف النزاع ويظهر ذلك بوضوح فى كل مراحل القضية من اختيار القضاة والمفاوضات الجانبية التى تتم خارج المجلس العرفى ، او عند اعادة عرض القضية على قضاة آخرين اذا تعارض الحكم مع مصالحهم الخاصة ، ويعرض المؤلف للتخصص القضائى وفقا لنوع القضية فهناك " اهل الديار " اولئك الذين يختصون بقضايا الارض والملكية ، وهناك " اهل العرايش " لمنازعات النخيل "والمنشد " و"المسعودى" لـلاعتماد على الشرف ، وهناك " الأحامدة " للنظر فى حرمان البيوت وهكذا ..

ثم ينتقل الباحث الى "التضامن القبلى" ويعرض لمفاهيمهم عن التضامن فى الغنم والغرم وكيف ان هذا المبدأ ينطبق على نتائج كل الافعال الجنائية باستثناء السرقة والاعتداء على العرض ، وان كان المبدأ يكشف عن تماسك الجماعة القبلية القرابية العاصبة ، وكيف يتم تحويل الجزاءات التى تصدرها مجالس القضاء العرفى او ترجمتها على حد تعبير المؤلف الى نقود بعد ان كانت فى الماضى جزاءات وعقوبات عينية فى شكل ابل واغنام وخدم وعبيد ، تترجم الى نقود مع بقاء المعيار .. وتخضع هذه المبالغ لكثير من التخفيض والتنزيل او التفويت على

والترابين وجميعها قبائل يرى الاخباريون فيها انهم جميعا جاءوا من شبه الجزيرة العربية ويرى المؤلف ان معالجته التفصيلية لهذه الابنية القبلية ليس الهدف منها تقديم حصر اثنوجرافى كامل للقبائل وتفرعاتها بقدر ما كان يستهدف لقاء الضوء على خصائصها ومقوماتها .

## ● القانون والنظام

ويشير الباحث الى ان القانون العرفى يستحوذ على جانب كبير من اهتمام الاهالى انفسهم ، ويؤلف شطرا كبيرا من الثقافة البدوية والتراث البدوى وربما دفعهم الى ذلك ادراكهم انه نابع من احكام الشريعة الاسلامية ، وليس أدل على تفضيل الاهالى حتى الآن للجوء الى المجالس العرفية ، من انه حين يأبى احد اطراف النزاع ذلك ويرغب فى رفع الأمر الى السلطات المحلية يتولى بعض اعضاء جماعته القرابية العاصبة عرض النزاع على القضاة العرفيين هذا من ناحية ومن ناحية اخرى فان العرف يقضى بفرض غرامة على من يقوم بالتبليغ عن اى شخص فى جريمة الى السلطات الادارية ، وتدفع الغرامة عن كل ليلة يمضيها الحانى فى سجنه ، وذلك لخروج المبلغ عن التقاليد والعرف .

حد تعبيرهم بقصد التخفيف عن كاهل الجانب المعتدى بحيث يصبح مايدفع بالفعل نسبة صغيرة مما صدر الحكم به .. ويختتم الباحث معالجته بالاشارة الى الملكية ووضع اليد والصراع على الأرض والفصل فى قضاياها ، ويستشهد بين الحين والآخر بوثائق واحكام تجلى الغموض وتعطى صورة واقعية للاحداث والوقائع اليومية التى تحدث هنا وهناك

### ● الشعائر ونسق المعرفة

وعلى الرغم من ان الكاتب يذهب الى ان موضوعات الدين والشعائر والطقوس الدينية والممارسات السحرية من اكثر الموضوعات جذبا لاهتمام العلماء والباحثين ، فإنه ينتهى الى ان النسق الدينى فى مصر بوجه عام لم يلق ما يستحقه من عناية الانتروبولوجيين واهتماماتهم ، وان معظم ماتم فى هذا الصدد اقرب الى

الدراسات الفولكلورية منها الى البحوث الانثروبولوجية الدقيقة ثم ينتقل الى المجتمع السينائى والذى يدين كل سكانه بالاسلام وترد اصولهم القبلية الى الجزيرة العربية كما سبقت الاشارة ثم يتناول العديد من اركان الاسلام كالصلاة ( المسجد ومدى انتشاره والمتريدين عليه .. ) والصوم ويرى انه الشعيرة التى تراعى بدقة

فى شمال سيناء الا انه يشير الى ان الناس فى شمال سيناء لايتبعون فى صومهم رمضان المواعيد والتواريخ التى يقرها مفتى الديار المصرية ، بل يتبعون رؤية السعودية ، الأمر الذى يشير الى نوع من الهوية الثقافية او العزلة او الانفصال عن المجتمع الاكبر ، والزكاة التى لاتتعارض مع التنظيم القبلى او العشائرى انها تعبير عن الإحساس بالمسئولية التى تجد اصدق تعبير لها فى الاسهام فى المغارم تدفع الدية او التعويض او نفقات الزواج .. الخ

ثم يعرض لفئة رجال الدين ومكانتهم الاجتماعية ، وكيف ان انتماء هؤلاء الى قبائل معينة يضفى عليهم المهابة والاحترام كما هو الحال بالنسبة للسواركة عشيرة الجريرات ، وينتقل الباحث بين الاحياء والاموات من رجال الدين وكيف يقصد الناس ضرائحهم بين الحين والآخر لمزارات يتبعون اثناءها طقوسا معينة ، ثم يشير فى شىء من التفصيل الى ثلاثة منهم على اعتبار ان افعالهم وكراماتهم يشكل جانبا هاما من نسق المعرفة لدى سكان شمال سيناء .. ثم ينتقل الكاتب الى الدور الذى تلعبه الطرق الصوفية التيجانية والبرهانية والخليلية والخلوتية والدور الذى تلعبه فى الحياة الدينية والروحية .. ثم يتناول ظواهر وافكار ومظاهر سلوكية ترتبط بنسق المعتقدات والتفكير الغيبى



# الأسيرة الخامسة

عطاء حضاري متواصل

بقلم: د. صبري منصور



قطعة من نسيج القبطى ترجع الى القرن ٣ م بالمتحف القبطى



إن التواصل فى المجال الثقافى والفنى يعنى وجود سلسلة متدفقة من التحولات الفنية ، وحلقات مستمرة متنامية من الطرز والاساليب ؛ وذلك لا يعنى ان فى ذلك استمرارية تخضع لقانون التطور نحو الارقى ، او التقدم نحو الافضل ، وانما يكون هناك تحول نحو شكل اخر متغير ، ينحدر من الطراز السابق عليه ، ويكون استكمالاً له ، ثم يصل به الى ثروة عطائه ، كما انه يحمل فى نفس الوقت ارهاصات التغيير التى تتأكد ملامحها فيما يليه من تحول الى طراز جديد .

الفنون يختلف اشد الاختلاف ،  
فالفنون بطبيعة نموها لا يحكمها قانون  
للتطور بهذا المعنى ، إذ لا تجب  
الاشكال الفنية الجديدة منها ماسبقها  
او تلغيها ، بل انها تنشئ من ثناياها ،  
وفى نفس الوقت تكون اضافة عليها .  
وكما ان كل فنان يشيد فوق عمل من  
سبقة من الفنانين سواء ادرك ذلك ام  
لم يدركه ، فان الكيان الفنى لأمة ذات  
تاريخ موغل فى القدم - كبلادنا - انما  
هو حلقات متصلة لا يمكن فصل  
احداها عن الاخرى . ولا يمكن  
المفاضلة بينها من ناحية القيمة ، او  
البساطة والتعقيد .

### ● اشكال باهتة من الفنون

كان من قدر بلادنا ان اصبحت فى  
فترة تاريخية - استمرت قرونا - بجذب  
فنى ، وانقطعت سلسلة التواصل فى  
العطاء الفنى باحتلال الاتراك  
العثمانيين . الى ان تم الاتصال  
بالحضارة الغربية وهى فى طور  
نضجها وكامل عنقوانها ، فى حين كنا  
قد تحولنا الى امة اضمحلت فيها  
مقومات الابداع ، ومن هنا كانت الهوة  
الحضارية عميقة وخطيرة ، وعلى  
مستوى الفنون لم ينتج هذا اللقاء  
الحضارى سوى اشكال باهتة من  
الفنون الغربية ، وذلك امر طبيعى ، إذ  
ان التأثير والتأثير بين الحضارات  
والثقافات لا يكون ايجابيا الا بتكافؤ  
عوامل القوة والنضج فيما بينها .  
وفى اوائل هذا القرن انشأ الاجانب  
ول معهد للدراسة المنظمة للفنون

ولاشك فى ان البحث والتقصى عن  
عناصر استمرارية التراث الفنى  
المصرى عبر عصوره المختلفة ،  
واستخلاص أسباب تميزه واختلافه ،  
ليكتسب دلالة هامة فى هذه المرحلة  
التاريخية التى يتضح فيها ضرورة  
السعى نحو تخليق فن مصرى له  
استقلاليته . وشخصيته المتميزة .  
يكون تعبيرا صادقا عن حاضرتنا  
المعاصرة ، وثيق الصلة بالجذور  
الممتدة عبر التاريخ ، محققا للانسان  
المصرى ذاتيته ، كاشفا عن روحه  
الاصيلة ، ورؤيته الخاصة فى الحياة  
والوجود .

وقد يعتقد البعض ان السعى الى  
اثبات وجود استمرارية فنية فى تراثنا  
هو عبث لا طائل من ورائه ، فالماضى -  
فى رأيهم - قد انتهى وزال ، وان  
العصر الحديث قد اتى بافكار وقيم  
ومفاهيم جد مختلفة ، وهى الاخرى  
باتباعها ، ومن ثم فإن هذا العصر  
يحتاج الى شكل فنى لا يتصل من  
قريب او من بعيد بكل ما يندرج تحت  
مفهوم التراث ، ولكننا نرى بأن مبدأ  
الاختلاف ونيد الماضى اذا كان  
يصدق على المفاهيم العلمية  
والصناعية التى تتطور نظرياتها نحو  
الاكمل ، وينسخ الجديد منها ماسبقه  
من نظريات ، فان الامر فى ميدان

لأنها عرفت شيئا غريبا على التجربة  
الانسانية وهو الانسحاب الى داخل  
الذات ،

### ● مرتان فقط .. لتغيير الديانة

ويسوق لنا د. حسين مؤنس دلائل  
عديدة يبرهن بها على عدم فقدان  
الشخصية المصرية لمقومات  
استمرارها ، اذ ان الديانة في مصر قد  
تغيرت خلال حوالى خمسة الاف سنة  
مرتين فقط ، كما لم تتغير اللغة الا  
مرتين ايضا فى حين ان بلدا مثل  
بريطانيا التى لا يرجع تاريخها الى  
ابعد من الفين وخمسمائة سنة تغير  
الدين خلالها مرتين ، واللغة اربع  
مرات على الاقل ، واسبانيا التى يرجع  
تاريخها الى الفين وخمسمائة سنة قد  
تغير الدين اثنا عشر مائة مرات ،  
واللغة ست مرات ، اما الجنس  
المصرى فلم يتغير فى جملة خلال  
هذه العصور سوى تغييرات طفيفة ،  
فى حين ترى ان بلدا كإيطاليا قد  
تعاقبت عليه اجناس عديدة غيرت  
عنصر سكانه تغييرا تاما اكثر من مرة  
لذلك فان طبيعة الحياة فى مصر  
وجوهرها لم يختلفا كثيرا رغم مرور  
الاحقاب ، وما زالت العين تقع اليوم  
على مشاهد كانت موجودة ايام  
القراعة ، كما ان ملامح اجتماعية  
وثقافية عديدة ، وتقاليده والفاظ متوارثة  
وكذلك بعض العادات المتصلة  
بالزراعة والزواج والدفن ، ما زالت  
مستمرة فى حياتنا حتى اليوم .  
ويرى "روس" ان مصر قد شاهدت

الجميلة ، ووضعوا المناهج الدراسية ،  
بل وقاموا هم انفسهم بالتدريس فيها  
فى البداية ، وما نحن نتاج هذه  
المرحلة القريبة وقد بدأنا نشعر ان لنا  
كيانا له من العمق ما يجعله رافضا  
لمبدأ الذوبان ، فيسعى منقبا فى  
اغوار ذاته عن عوامل تميزه ، راميا  
لاستكمال طبقات البناء الثقافى والفنى  
لامته ، باضافة حلقة جديدة ربما كانت  
من اصعب حلقاته نظرا لظروف  
المرحلة المعاصرة ومايشوبها من  
تعقيد ، اذ يتم تخليقها من استحضر  
مراحل بعيدة ، وفى ظل تأثير الحضارة  
الغربية الغالبة ، بكل ما تتمتع به من  
وسائل متقدمة فى النشر والدعاية .  
وتجدر الاشارة .. قبل استعراض  
حلقات تراثنا الفنى - الى ان مصر قد  
توفرت لها منذ فجر التاريخ ظروف  
اقتصادية ، قوامها التجدد السنوى  
للخصوبة الناتجة عن نهر النيل ، كانت  
هى الاساس فى قيام ثقافة مستمرة

انعكس اثرها على الفن والدين ،  
وساعدت على احتفاظ الشخصية  
المصرية بعوامل ثباتها  
واستمراريتها ، تلك الشخصية التى  
كانت مجالا لدراسات العديد من  
الباحثين المصريين والاجانب ، والتى  
اكدوا فيها توفر عنصر الاستمرارية فى  
هذه الشخصية . فيرى د. جمال  
حمدان "بأن بلدا من بلاد الارض لا  
تصدق على حضارته صفة الاستمرار  
كما تصدق على مصر ، وان مصر قد  
تعرضت للغزو لكن روحها لم تقهر ،

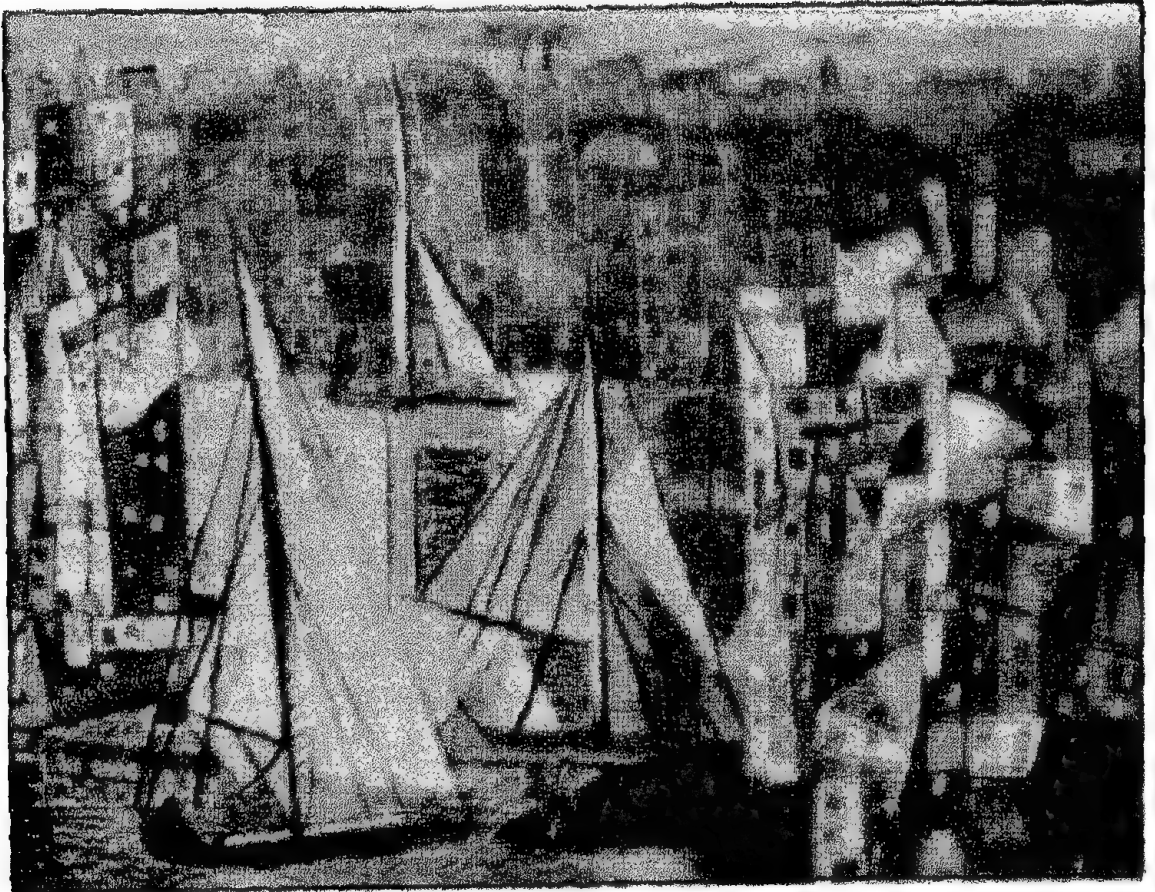


الشخصية التي لم تفقد أبدا عوامل استمرارها ! ان تعكس هذه الاستمرارية ذاتها على الفنون التي انتجت على ارض مصر عبر القرون ولعل اطلالة سريعة على اهم خصائص التحولات الفنية الكبرى في التراث الفني المصري ، لتساعدنا على الكشف عن الخيوط التي تصل بين كل انماطها .

وقد كان الفن المصري القديم اول عطاء فني استمر لآلاف السنين ، وكان هدف الفنان فيه دائما ابراز الاشكال في اجمل واكمل اوضاعها ، كما كانت رغبته في اظهار الاشياء ليس كما تراها عينه وانما كما هي موجودة في الحقيقة ، ومن هنا جاء اهماله لقواعد النيل عند الزملاك .. لجلابية سري .

مجيء ورواح انواع الغزاة الذين تركوا كثيرا من التأثيرات العميقة على روحها ذلك لان وادي النيل مسجل حقيقي للمراحل الناجحة في حياة الانسان وان هناك ملامح قومية واصيلة قد استمرت خلال هذه الحضارات المركبة .

اما "رينيه ويچ" فيؤكد بان تاريخ مصر يكشف عن لوحة ذات غنى خارق ، تلاقت فيه واتحدت اكثر العناصر لاختلافا . وليس غريبا انن على هذه





هادئة وثيدة لا تكاد تعدو أكثر من تقديم رجل عن الأخرى .

### ● الفن القبطي .. والفن اليوناني

وبالإضافة الى تمتع الفنان المصري القديم بسهولة فائقة في استعمال الخطوط - التي تخجل وتخزي معظم الخطوط في التصوير الغربي الحديث كما يرى العالم الأثري "بيترى" فانه كان يشي بقدرة عالية في التلخيص والتبسيط ، واختصار التفاصيل الزائدة وغير المفيدة للعمل الفني ، ومهارة فائقة في الميالتات الذكية للأشكال والعناصر ، وأجراء الحوار التشكيلي فيما بينها . فرغم ما يبدو على الفن المصري القديم

المنظور والبعد الثالث ، وقواعد المنظور تدرك بالعلم والمعرفة ، وليس لها قيمة فنية تشكيلية في حد ذاتها . وكان لطبيعة المكان تأثيرها على الحس الهندسي في الفن المصري ، فمن خصائص البيئة الزراعية المتبسطة اعتمادها على التقسيم ، وتحديد الأرض في أشكال هندسية ، ومن هنا جاء التصميم في الفن المصري قائما على تقاطع الخطوط العمودية والافقية .

كما كان طابع الجد والوقار والسكون من أهم سمات الفن المصري القديم ، فلا تنطق لثاره في أغلب الأحيان عن إحاسيس أصحابها أو دلائل الانفعال والعاطفة ، والحركة



طبق من العصر الفاطمي  
من القرن ٥ هـ - بمتحف  
الفن الاسلامي .

المصري القديم اذا ان هناك ارتباطا واضحا بين الفنين في الاوضاع والتقاليد الفنية ، وكذلك في الموضوعات ، وحتى في طرق التصوير والتلوين .. ومما ساعد على الترابط المعنوي بين الفنين تلك التشابهات العقائدية . اذ كان المصريون القدماء اول من قدس الثالوث . حيث كان ثالوث طيبة من اهمها فقد عبدوا الاله "امون" وزوجته الالهة "توت" وابنها "خنو" . وايضا من التشابهات فكرة الولادة من الروح ، ففي الاسطورة الشهيرة للاله . "اوزيس" حيث تخيل القدماء ان اخاه اله الشر "ست" قد قتله ، وذكروا ان اخته وزوجته الالهة "ايزيس" سعت فجمعت اشلاءه وثلت عليها التعاويذ حتى عادت اليه الحياة وتزوجها عرفانا بجميلها ، فانجب منها ابنهما من الروح الاله "حورس" وكذلك نجد القيامة عند المصريين القدماء ، اذ انهم اعتقدوا بان الاله "اوزيس" قد قام من الموت بعد ان هزم الشر . ومهدت تلك التشابهات بالاضافة الى العلاقة القوية بين اللغة الهيروغليفية والقبطية الطريق امام فناني العصر القبطي للاقتباس والاستعارة من عناصر الفن القديم ، ولم يقف الامر عند حد الرسم على احدى الطرق المصرية القديمة وهي طريقة الرسوم الحائطية وتزيين اماكن العبادة بصور القديسين والقديسات بل تعدوا ذلك الى صميم التقاليد والاضاع ، فقد ابداع الفنان القبطي

للوهلة الاولى من رتبة وسكون ، فإن الدارس المتعمق ليستكشف تلك الامكانيات الهائلة في حبك التصميم واثرائه ، وتلك التوزيعات والايقاعات التشكيلية داخل التصميم الواحد .

ولقد اختلف الطابع المصري القديم بعد ان اصبحت مصر جزءا من امبراطورية الاسكندر ، فتفاعلت مع الفن الاغريقي اكثر من ثلاثة قرون ، ونشأ فيها اثناء العصر البطلمي (٣٠٥ - ٣٠ ق . م) فن هو خليط من الفن المصري القديم والفن اليوناني ، وكان هذا الفن الجديد ينم عن شيء من الحرية في الحركات ، وليونة في الاوضاع وهي من خصائص الفن اليوناني ، ويعض ملامح السقار والصلابة المعروفة في الطابع المصري القديم .

وبدا عصر الفن القبطي الذي يمكن اعتباره فنا وطنيا وانقلابا ضد الهيلينية منذ حوالي عام ٣١٣ م وحتى دخول العرب مصر عام ٦٤٠ م ، وعلى الرغم من انه كان فنا مسيحيا يعبر عن اتجاه جديد في الحياة اخذ ينتشر انتشارا واسعا في الشرق والغرب ، الا ان الفن المسيحي في مصر ظل مصريا .

وقد انبثقت اسس الفن القبطي وخاصة في التصوير من الفن

والاباطرة الاجانب ، لهذا فانه لم يعد متصلا بالدين فحسب وانما ايضا متصل بالتواحي المعدنية ، وسنجد ملامح البيئـة المصرية الشعبية والانسان المصرى العادى ممثلا فى تراث الفن القبطى .

وقد تميز الفن القبطى باتجاهه نحو الرمزية ، واستخدام العناصر النباتية الزخرفية الى جوار الرموز الدينية ، اذ اننا غالبا ما نرى الصليب يتوسط وحدات عناقيد العنب ، واوراقه مكررة فى نظام هندسى جميل ، وكما ابتعد الفنان المصرى القديم عن تقليد الواقع ، كذلك فعل فنان العصر القبطى حين جرد عمله من العمق ، واهمل التجسيم واستعمال الظل والنور كما ان عناصر عمله لم يكن يجمع بينها وحدة واقعية ، بل انها كانت تبدو منفصلة بعضها عن بعض ، وغير مرتبة ترتيبا منطقيا ، مما اضفى عليها طابعا زخرفيا ، تؤكد المهاره فى تنسيق العناصر ، وكثرة استخدام الوحدات الزخرفية وتنوعها .

ويرى اغلب الباحثين ان الفن القبطى قد ظل قائما بعد زوال الدولة الرومانية من مصر ، واستمر ازدهاره حتى القرن التاسع تقريبا ، ويانه يعد حلقة اتصال بين الفنون المصرية القديمة وبين الفن الاسلامى ، كما يؤكدون بان وجود التقسيمات الزخرفية والهندسية ، وعناصر الفن العربى "الارابيسك" والزخارف التى تنتمى الى كل من الفنين القبطى

لنفسه فى العصور المسيحية الاولى ان يمثل السيدة العذراء فى بعض الرسوم وهى ترضع طفلها من ثديها وهذا الوضع لم يكن ليقدّم على اظهاره فنانون البلدان المسيحية الاخرى . لقد استقى العصور القبطى مصدره من الرسوم والتماثيل المصرية القديمة التى تمثل الالهة "ايزيس" وهى تخرج ثديها لترضع ابنها "حورس" كذلك نجد ان كثيرا من فنانى العصر القبطى يخلطون بين علامة عنخ المصرية وبين الصليب .

### ● احياء الطقوس الدينية

يقول "جايت" فى العلاقة بين الفن القبطى والفن المصرى القديم أمن الشرق منذ وقت بعيد بالخيالات المقدسة ، متبعا فى ذلك تعظيم الشعوب التى تعتقد فى الارواح ، وهذه التعاليم اذ كانت مختنقة تحت الضغط الهيلينى ، فاتها عادت تصحو اكثر قوة منها فى الايلم الاخيرة من الدولة القديمة ، وفى مصر كان التصوير اساسا يلعب دورا خاصا جعله المترجم عن سمو الروحانيات القبطية ، ان الفن القبطى مثل الفن المصرى القديم يمثل لوحة خيالية لحياء الطقوس الدينية ومع ذلك فان الفن القبطى اتسم بصفة الشعبية ، لان المسيحية دخلت مصر قبل ان تصبح الدين الرسمى للدولة الرومانية ، لهذا فقد نشأ بين جماعة من المصريين المضطهدين ، واعتقد الى التوجيه السياسى من الحكام

والاسلامى . ليس الا دليلا قاطعا على اتحادهما وارتباطهما واستجابتهما لبعضهما .

### ● خصائص اساسية

ولم يكن الفن الاسلامى فى مرحلته الاولى الا مرحلة انتقال تتصف بالجمع بين التقاليد والعناصر الفنية السائدة فى مصر وبين الميول الاسلامية والذوق الاسلامى ، وتستجد استخدام العناصر الزخرفية التى كانت غالبية فى الفن القبطى مثل رسوم اشجار العنب وعناقيده ، وورق الاكانتس والنخيل والسمك والحمام تستمر فى الفن الاسلامى المصرى مع مراعاة انها ظلت كما كانت فى الفن القبطى مسطحة لا تجسيم فيها : واوراق الشجر التى استخدمت كعناصر زخرفية والتى وصفها "دريتون" بانها غالبا ما كانت مفرغة ذات حواف مسننة ومستمدة من الشكل الطبيعى ، وتحمل قيمة زخرفية عالية اصبحت تقليدا واصطلاحا فنيا ، وهذه المعالجة الهندسية لها قد مهدت الطريق لفن الارابيسك الاسلامى .

ولقد استمرت من خلال الفن الاسلامى فى مصر وحتى مجيء التأثير القاتل للفن الاوربى على حد قول خربرت ريد فى القرن التاسع عشر الخصائص الاساسية التى

سادت الفنانين المصرى القديم والقبطى ، تلك الخصائص التى تمتثل فى الابتعاد عن المحاكاة الحرفية للواقع وتقليده ، والنزوع نحو خلق كيان مستقل عن الطبيعة ، وفق قوانين فنية خالصة ، كان اهمها تبسيط العناصر وتحريرها فى نسق هندسى ، ينحو احيانا نحو الزخرف المشتق من اشكال طبيعية ، ويصل فى احيان اخرى الى التجريد الكامل ، والاعتماد على لغة فنية تشكيلية خالصة فى صياغتها ، ذلك بالاضافة الى تلك المسحة الروحانية التى ترقى بالرائى الى عالم مطلق ولا نهائى ، نراها فى الفن المصرى القديم بايماءاته بالخلود بعد الموت ، وفى الفن القبطى بسموه على الواقع المادى ، وفى الفن الاسلامى باتجاهه نحو تمجيد الخالق والايحاء بعظمته وقدرته تلك هى الخيوط الرئيسية التى استمرت خلال مراحل تراثنا الفنى ، ونستطيع التاكيد بان معظمها يبدو واضحا حيننا ، وخافتا فى احيان اخرى تحت سطح انتاج الفنان المصرى المعاصر حتى عند اولئك الفنانين الذين يدعون الى نبذ التراث وهجره الى اشد مذاهب الفن الغربى حداثة وتطرفا ، ولكن ما احرانا اليوم بان نتدبر - عن وعى واقتناع - هذه الخصائص ، وان نحاول الامتداد بها ، وانماؤها بما يكفل استتباط تحول جديد يحمل روح هذه البلاد وتميز رؤيتها ، ويكون اثره للطرز الفنية العالمية الكبرى ، وازضافة حقيقية لها .



# البحث عن طوق الحمامة المفقود وأشياء أخرى

بقلم : مصطفى درويش

هناك أفلام تمر صورها امام أعيننا مر الكرام وبدون ان نترك في حافظة ذاكرتنا أثرا ، وهناك أفلام ما ان تراها حتى تبقى صورها في حافظة ذاكرتنا لا تمنحني ابدا ، ومعظم الأفلام ، لحسن حظنا ، من النوع الأول ، ما ان تنتهي من مشاهدتها على الشاشة صغيرة كانت أم كبيرة ، حتى ننساها ، وأبدا لا نستطيع استرجاع صورها على شاشة الذاكرة ، وقتما نريد .

أما أفلام النوع الثاني ، وهي أقل القليل ، فتربس في الأعماق . إنها دائما هناك ، وتستطيع استرجاعها بكل تفاصيلها وبقائتها ساعة نشاء .

وحتى الآن لا اعرف لهذا الموقف الغريب سببا ، اللهم الا اذا سافرنا الشائعات التي عمل على نشرها نفر يتاجر بالقضايا المصيرية ، ولا يحمل حرية التعبير سوى المقت الشديد ، وهي شائعات تقول فيما تقول إن الفيلمين قامت بتمويلهما مصارف غربية يتحكم في شئونها اليهود ، فضلا عن ان احدهما ، وهو "شائعات الرمال" يحظر من شأن المرأة العربية على وجه مشين .

ولقد كن لهذه الشائعات تأثير كبير على مهرجاني العاصمتين فلذا بدمشق تجد نفسها محرومة من مشاهدة "شائعات الرمال" ، وجميع الأفلام التونسية . بما في ذلك رائعة "فريد

وفي اعتقادي ان غيلمي "طوق الحمامة المفقود" و"شائعات الرمال" من هذا النوع الاخير النادر ، الذي ما ان تلتقط صورہ عمسة العين ، حتى تتذكره على الدوام .  
ولسوء الحظ ، فكلا الفيلمين من الممنوعات ، بل انهما في رأي نفر متعصب ، معاد للفن ، اكثر خطورة من اشد اصناف المخدرات هولا .

## ● قصة العدينتين

واعجب العجب بالنسبة لهما ، هو تضامن مهرجاني دمشق والقاهرة في اتخاذ مواقف واحد منهما ، الا وهو موقف العداء الذي انحدر الى حد التجريم والتحريم .



ببومين أو ثلاثة ، وجدتنى أشاهدها فى عرض شبه سرى للثقافه ، لم يعلن عنه لا لشيء سوى ان "طوق الحمالة المفقود" كما سبق ان قلت ، انما يعتبر فى نظر نقر من الناس اكثر خطرا من اكثر اصناف المخدرات نكرا !!  
اما "شاشات الرمل" رائعة المخرجة اللبنانية "رندة الشهبان" ، فحدث ولا حرج عن منعها باعتبارها من المحرمات .

فهى اصلا لم يسمح لها بلجتيان عتبات ديار مصر ، وبالتالى ففرصة مشاهدتها والاستمتاع بها لم تنتج لى الا بفضل شريط فيديو ، ذلك الاختراع اللعين الذى فتح فى الاسوار نوافذ نطل منها على بسلتين الفن السابع رغم انف سيف الرقباء .

### ● المجد التليد

وعلى كل ، وانا كانت الاسباب التى تنزعوا بها لحميقتنا من مشاهدة الرائعتين ، باعتبارنا لانزال مراقبين ، فالاكيد ان "طوق الحمالة المفقود" ، فضلا عن انه وحيد نوعه بين الافلام العربية ، فهو عمل سينمائى ساحر ، مستوحى من رسالة عن الحب "طوق الحمالة" ، كتبها العالم الاندلسى "ابن حزم" الذى فرغ لعلوم اللغة والدين فى عصر عصيب شهد انتقال السلطان من بنى امية إلى حُجَّابهم ، ثم انهيار الامر حول هؤلاء الحجاب ، وقيلام ملوك الطوائف ، وتدخل البربر فى شئون العرب الاسبانين .

والظاهر ان الحب كلن يشغل الناس جميعا فى الاندلس لعهد هذا العالم

بوغدير" "عصفور على السطح" او "الحفلويين" و"شيشخان" بطولة الممثل المصرى "جميل راتب" الذى لادى دوره بلتران واتقان غير مالوفين ، يعود الفضل فيهما الى صليحي الفيلم "محمود بن محمود" و"فاضل جعابى" ، واولهما سبق له وان لمتعنا قبل خمس سنوات بفيلمه الاول "عبور" .

واذا بالقاهرة بدلا من افتتاح مهرجاتها الكبير برائحة عربية مثل "طوق الحمالة المفقود" لصاحبها "ناصر خمير" ، تفتتحة بفيلم ردىء فنيا وسياسيا اسموه "تلجى العلى" ، ولا تكتفى بهذه الكارثة ، بل تعمل جاهدة على ان يكون الختام بفيلم عربى اكثر رداءة اسمه "طبول النار" .  
وفى هذه الاثناء ، اذا برائحة "ناصر خمير" تختفى من جميع دور العرض بسحر ساحر ، نبحث عنها مهتدين بارشادات برنامج المهرجان ، فلا نعثر عليها وكانتنا فص ملح وذاب .

### ● سور الصين

وبالمصادفة ، وبعد انتهاء المهرجان



## البحث عن طوق الحمامة المفقود وأشياء أخرى

حب ، وعددها ستون ، استطاع ان  
يجمع منها ثلاثا وثلاثين .

وهي سعيه هذا ، دائما ما يلتقي  
"بزين" مرسل الغرام في قرطبة ذات  
الجلال ، والصبي الذي لا يُعرف له  
اب ، فلذا ما استفسر ملتاعا عنه من  
امه ، قالت له ضاحكة ، وهي في حمام  
النساء ، انه جنى اصيل .

### ● الف ليلة وليلة

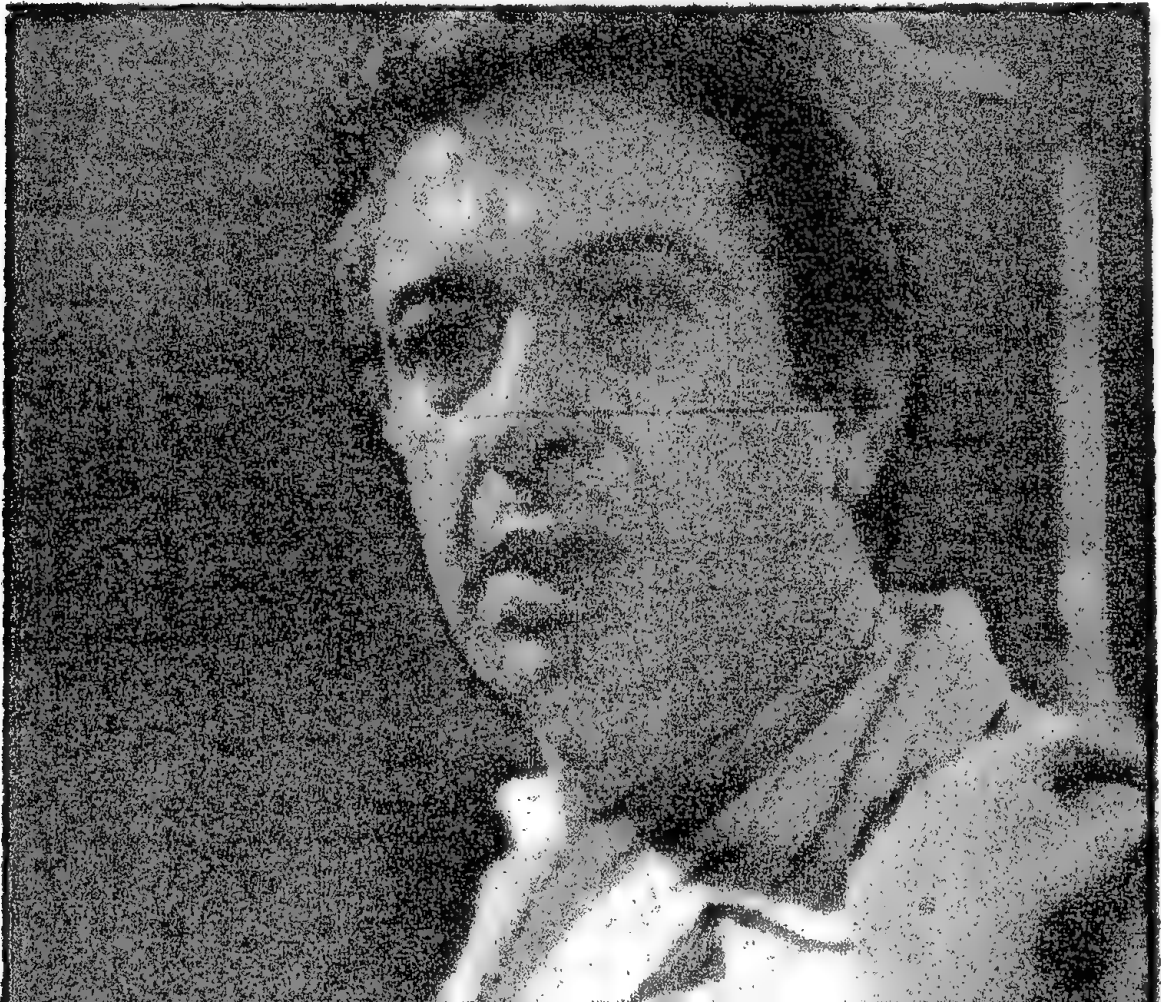
ومن خلال مغامرات الاثنين "حسن  
وزين" التي جرى حكيها بأسلوب حكى  
قصص ألف ليلة وليلة ، نجح المخرج  
في تسليط الضوء على ابداعات  
الحضارة الاندلسية .. فن كتابة الخط  
العربي ، المكتبات بمخطوطاتها

الكبير ، ولعله كان يشغل المثقفين  
والمعتمدين اكثر مما كان يشغل غيرهم  
من الناس .

والبلدى من سياق الفيلم انه الشغل  
الشاغل للخطاط "حسن" بطل "طوق  
الحمامة المفقود" .

فبدءا من اللقطات الاولى ، وهو ابدا  
يريد عبارة "ابن حزم" الشهيرة التي  
تفوح في ملامية الحب ، عندما تصفه  
قائلة في سخرية لاذعة "الحب اعرك  
الله لوله هرل ، واخره جد" .  
وهو ابداً يبحث عن مفردات كلمة

(نلجى العلى) فيلم بدا به مهرجان القاهرة بدلا من طوق الحمامة المفقود







## البحث عن طوق الحمامة المفقود وأشياء أخرى

فالمخرجات الثلاث بدان المشوار  
معا إبان عقد السبعينات ، بأفلام  
تسجيلية بعضها طويل ، والبعض  
الأخر قصير .

والآن لكل واحدة منهن فيلم روائي  
واحد لا يزيد .

ورائحة "شهل" بأسلوبها الذي قد  
يراه جمهور السينما التقليدية مغرطاً في  
التجريد ، إنما تذكرنا بأسلوب الأدبية  
الفردسية "مارجريت دورا" في الكتابة  
والإخراج .

ولا غرابة في أن تتأثر "شهل"  
بأسلوب "دورا" ، فهي متخرجة في  
معهد "لومير" للسينما ( ١٩٨٥ ) .

### ● الاتصال والانفصال

وهي في رائعتها ، إنما تعرض  
لمأساة المرأة العربية على امتداد  
الوطن العربي من المحيط إلى  
الخليج .

تلك المأساة التي تخلص في فرض  
الانفصال عليها عن المجتمع العامل ،  
وبالذات مجتمع الرجال .

وهو انفصال شامل لجميع أجزاء هذا  
الوطن دون أي استثناء ، موجود في كل  
مكان سواء أكان متقدماً أم متخلفاً ،  
مفروض على المرأة في أقاصي  
الصعيد ، في متاهات الصحراوات ، في  
أعلى لبنان ، في وديان المغرب  
والسودان .

إذا نحن يلّزاء ظاهرة انفصال بين  
الجنسين جامعة لكل العرب ولسوء  
الحظ ، تزداد على مر الأيام سوءاً .  
ومن هنا أثار "شهل" لوقائع  
رائعتها إلا تجري في بلد عربي محدد  
بالبذات .

النادرة ، الساحات والباحات ملتقى  
المثقفين ، الجوامع بمآذنها وأعمدتها  
عنواناً على علو شأن المعمار ، ولا أقول  
الفنون جميعاً .

باختصار شديد "طوق الحمامة  
المفقود" حدث جليل في تاريخ السينما  
العربية .

وهو فيلم لا يحكى لا لسبب سوى  
أنه أقرب إلى موسيقى الشعر منه إلى  
أي شيء آخر .

وكذلك حل "شاشات الرمال" ، فهو  
فيلم تصعب حكاية وقائعها ، ولو حكيت  
فهي لا تحكى إلا في كلمات معدودات .  
ولقد جرى عرضه في مهرجان  
فينيسيا الأخير ، ومن بعد في أكثر من  
مهرجان .

### ● نساء لبنان

هذا ، ولم يسبق لصاحبه أن  
أخرجت أفلاماً روائية ، فجميع أعمالها  
السينمائية قبل "شاشات الرمال" من  
ذلك النوع المسمى بالتسجيلي في  
قول ، وبالوثائقي في قول آخر ، أذكر  
من بينها "خطوة .. خطوة"  
( ١٩٧٩ ) ، "لبنان أيام زمان"  
( ١٩٨٠ ) ، "لبنان ارادة الحياة"  
( ١٩٨١ ) ، و"الشيخ امام"  
( ١٩٨٤ ) .

وبفضل رائعتها الروائية الأولى ،  
استطاعت أن تلحق بزميلاتها  
المخرجتين اللبنايتين "هيتي سرور"  
و"دوسلين صعب" .

فكل النساء عندها في الهم عرب ، لا فرق في ذلك بين مشرق ومغرب .  
وهي تبدأ رائحتها بدءا غريبا كل القرب ، غريبا كل الغرابة ، فتفرض علينا ان نصحبها في الطريق التي تريد ان تمضي فيها .

فهذه امرأة جميلة "سارة" ( ماري ) شنيدر بطلة التانجو الأخير في باريس امم مارلون برلانو ) لم تتقدم بها السن ، ولكنها قد جاوزت الشباب قليلا انها داخل سيارة غارمه "رولز رويس" يقودها سائق ، يتبين لنا تلميحاً فيما بعد انه لا يميل الى جنس النساء وليسبب لا نعرفه فصل بها السيارة الى المطار ، حيث لا يسمح لها بمغادرة البلاد .

فاذا ما عادت الى حيث نقيم ، رايناها في قصر عنيف ، به حمام سباحة كبير ، مغطى بستائر تحجب الرؤية عن أعين المتطفلين ، وبوادر تليفزيونية مغلقة ، لا تترك شاشاتها صغيرة او كبيرة ، الا سجلتها حماية لشرف نساء البيت الكبير .

وسارة في وحدتها ، ورغم الثراء الفاضح ، امرأة تعيش حياة طفيلية ، ملؤها الملل والضيق .

● وليس عندها وسيلة للاتصال بالعالم الخارجي ، سوى تليفون مثبت به شاشة تكشف عن شخصية المتلقى للمكالمة ، لا تستعمله الا لقتل الفراغ . وفي محاولة منها للانعتاق من أسر تلك الوحدة القاتلة ، ها هي تلتقي بامرأة اخرى "مريم" اجبرتها ظروف الحرب الأهلية المستعرة الاوار ، الى مغادرة لبنان للعيش في هذا المكان

الموحش ، حيث اسندت اليها مهمة اعداد مكتبة جامعية للنساء .

ولأمر ما ، تظل هذه المكتبة خالية على عروشها ، بلا كتب ، و"مريم" تلج في الطلب ، ولا مستجيب .

وبعد حين تثوب هي الى نفسها ، حائرة لول الأمر ، ثم سلخطة ، ثم منكرة لهذا التصرف المريب .

ولا تزال تسال ، وتبحث وتستقصي ، مستجدة باستاذ لبناني في جامعة النساء اسمه "طلال" تهرع الى الالتقاء به في احد المصاعد ، حيث يمارسان الجنس في لهفة ، تحت إعين كاميرات تعرض ما تلتقطه على شاشات يشاهدها رجال ساهرون على حملة حسن الآداب .

وسرعان ما نرى "طلال" ، وهو يلقي القبض عليه بواسطة جمهور من الناس غريب .

و"مريم" ، وهي هاربة ، بعدئذ استقر في نفسها أنها متهمة بدورها ، وان لم تعرف طبيعة التهمة .

وفي الختام نراها والقة بمفردها في صحراء شاسعة ، معلقة بين الياس والرجاء .

وكانى بصاحبة "شاشات الرمال" تريد ان تقول بهذه النهاية ان المرأة في مجتمعاتنا تضيع حياتها في جهود مجدية لا تغني عنها شيئا .

يبقى ان اقول ان "شاشات الرمال" تحفة سينمائية ، لا يعيبها ، رغم بعض الغموض ، الا انها متكلمة بالفرنسية ، أي بغير لغتنا الجميلة ، وهو عيب ، لو تعلم "شهاب" كبير .

# النيل

شعر  
سليم الراقي  
(انتاد)

(الى صحرة اعبد  
تضعت العطف والجوارح)



ونله النيل دعة انصرا  
وعسى وهاشك طيف الكوى  
وانت من الطند لا يغوى  
لنا التواضع وما حسرا  
تدلى اشعتها سورا  
باصوات الهرم الاكيرا  
تجد . . . يلهوقا عيرا  
وقد تولى النهر كى يسيرا  
على القصر تستكشف الاسرا

الا نوصى الركب ان كسرا  
وتك المصائل فوق الثرى  
دم العظيمة مستكبرا  
لقدنهما عوقا خيرا  
عنيدية النوح فوق النرا  
تلفق صمت ونهر جوعا

ليخلق فؤادك سواه القوى  
لويعة لجر بكى فى النوى  
بنية قريظ . . . معبوبة  
من النوح والقروح مللا حوى  
هيكلك رؤيك مخيرة  
يقولون . . . واك ونهر بوى  
فيا عجا . . . يلهقا دلقا  
يتام القوي على صفه  
فيا لينة النهر مخورة

مع قريظ لصر ولا اثلى  
املى اطيافهم تنلى  
وقد سقى من جد خالى  
لغنى لى تلك ايا لى  
كتلم لستكم كليا  
هبت غلام القصرى وقد

ينوى الكلى وهل لشررا  
يوقته تاه مستكبرا  
من الجبوت وما سورا  
لغنى لى كك ان يزارا  
يكل اللاسم واستكرا  
لحد من الشعر لى يوى  
لنوح مع الشمس او انصرا  
ورحل بها الليل زكى لوى  
ارق القصد بين الدوى

هوى بقمته لى الدوى  
يكل الرشح . . . يكل لغوا  
يشع غو لكوى ان فكرا  
جبالا او اصاح او عرا  
نقص لغزيتها كوشرا  
اقل بها الليل او يشررا

هوى بعم السحر من تشرة  
وهل غلى النوح او امها  
اكن عينة ومغنا معا  
ضاركت لبعده منقدا  
تعدى قوصوف وقد زهير  
رويدا . . . رويدا . . . رويدا  
ظفت القصيدة فى غدا  
يرتدعا القير مستشفيا  
قصيدة مصر على شفق

وقلوا . . . بروعا لنها  
سلام لى مصر موزونة  
يكل اللؤلؤ حيرة  
من السحر لى لى  
من الابنية اسيرة  
فى الاصل المروتنى كسا

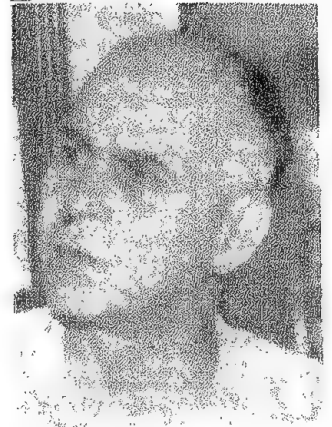
# مائة عام على الهلال



بقلم : د. رشدي سعيد

يزعم كاتب هذه السطور ان مجلة "الهلال" هي واحدة من المجلات القليلة في مصر التي يحرقها كتاب جاحون يحترمون القارىء ويصرفون وقتا طيبا في اعداد مقالاتهم كما يزعم ايضا ان "الهلال" مجلة مفتوحة على الثقافة العربية والعالمية تعرض لمختلف اتجاهات الفكر دون حساسية ففيها ابواب ثابتة عن الجديد في الادب والقصة والفن والسينما وتعرض لقضايا الساعة وتفتح ابوابها للكتاب على مختلف اعمارهم واتجاهاتهم . ولذلك فانه على الرغم من صعوبة قراءة البنت الذي تطبع به ورداءة الورق الذي تستخدمه وعديد الاخطاء المطبعية فان "الهلال" مصدر سعادة كبيرة لى عندما تصلنى فى محل إقامتى بالولايات المتحدة فهى خيط الامل الذى يصلنى بوطنى العزيز كما احب ان اراه .

ولذلك فقد دهشت كثيرا من الاستبيان الذى استهلت به المجلة عامها المائة والذي جاءت نتائجه فى المقال "مائة عام من الفكر والفن والعلم" والذي قيل فيه إنه استبيان "لأبرز الشخصيات التى عاصرت الهلال منذ صدوره حتى الآن" فى مختلف المجالات . وتعود أسباب دهشتى إلى أن



د . احمد زكى . د . على مصطفى مشرفة . الدكتور ابراهيم حلمى عبد الرحمن

استبيان لم يعد له الإعداد الذى يرقعه إلى مستوى استطلاع الراى فلم يذكر الكاتب عدد الذين اشتركوا فيه أو هويتهم ويبدولى ، إذا كان للقائمة المنتقاة من أسماء المشتركين التى جاءت فى المقال من مغزى ، أن معظمهم من الذكور الذين تجاوزوا الستين من العمر وأنهم من المشتغلين فى حقل الآداب والفن أساسا وليس بينهم واحد من المشتغلين فى حقل العلوم الطبيعية . وهذا فى حد ذاته نقص كبير فقصر العينة على هذا الركن الصغير من الفكر المصرى المعاصر فيه إجحاف بالهلال واقترباب من السياسة التى تنتهجها المؤسسة الثقافية الرسمية التى جعلت من لجانها ومجالسها منشآت مقفلة عديمة الجدوى ومن جوائز الدولة شيئا لا يؤخذ مأخذ الجد وكنت أتصور أن يمتد "الهلال" فيفتح صدره للعناصر التى تبحث عن مكان لها فلا تجده فى مؤسسة الثقافة الرسمية .

ويبدو من إجابات المشتركين أن هدف الاستبيان لم يكن واضحا كما تدل على ذلك اجاباتهم المتنافرة ففى حين قصر البعض إجاباتهم على قدامى المفكرين الذين شاركوا فى بناء نهضة مصر الحديثة فإن عددا آخر زاد على هؤلاء بعض المحدثين ولو أن الأمر قد اقتصر على اختيار أبرز الشخصيات التى عاصرت "الهلال" واكتفت فيه بأقلامها لما احتاج الأمر إلى استبيان بل كان من الممكن أن يقوم بذلك واحد من محبى "الهلال" والمتابعين لتطوره عبر الأعوام . أما وقد اختلط الأمر وأصبح موضوع الاستبيان هو اختيار "أهم شخصية" فى مجال الآداب والفن والعلم فإن الأمر كان يحتاج أولا إلى وضع الأسس الموضوعية التى ينبغى أن تؤخذ فى الاعتبار عند الاختيار والتى كان من الواجب أن توضع أمام المشتركين حتى يصبح للاستبيان معنى .

# ماتريشام على الهلال

وهذا هو نفس اعتراضى على الطريقة التى تمنح بها جوائز الدولة التقديرية بدءا من طريقة الترشيح لها وحتى منحها بما فى ذلك تشكيل اللجان التى تمنحها فليس لاي من هذه العمليات معايير محددة تهدى الطريق أمام متخذ القرار لترسخ اقدامه عند الدفاع عن موقفه . ولهذا لم يعد للكلمات الكبيرة التى تنقل عن المنح معنى إذ لم يعد أحد يعرف بالضبط ماهو المقصود من المدارس العلمية التى انشأت أو من قيمة الابحاث التى تمت . ولا عجب لذلك أن يكون منح هذه الدرجات عن طريق جماعات الضغط والاعلان بل والتهويز فى الكثير من الأحيان .

فيذا عدنا إلى استبيان "الهلال" فانتا نجد أن أسوأ الاختيارات كانت فى مجال العلوم الطبيعية ومجال العلوم النظرية التى صنف تحتها علم الجيولوجيا لسبب غير مفهوم . فقد جاءت نتائج الاستبيان أقرب إلى الانطباع العام عنها عن الحكم الموضوعى فقد اختلطت أسماء أوائل المشتغلين بالعلم مع أسماء بعض المحدثين الذين لا يوجد مبرر واحد لتمييزهم عن المئات من زملائهم الذين خدموا العلم فى صدق وبدون إعلان .

وربما عاد ذلك إلى أن الذين قاموا بالاختيار كانوا من غير المشتغلين بالعلم لم تجذبهم إلا الأسماء التى ألفت عن طريق الاعلان حتى أن أحد الذين اختيروا كان أقرب إلى النجم السينمائى عنه إلى المشتغل بالعلم . وهذا فى حد ذاته من الأمور التى تحتاج إلى إمعان ففصلا عن أنها تثبت أن الاعلان والتهويز يمكن أن يخل على مفكرى مصر وكبار أديانها كما يخل على عامة الناس فإنه يدل على جراءة هؤلاء فى الحكم على أمور لا يعرفونها فمن المؤكد أن أحدا منهم لا يستطيع أن يذكر عملا علميا واحدا أفاد به هذا النجم السينمائى معه لتبرير اختياره .

وتختلف العلوم الطبيعية عن الفن والادب فى أنها لا تعتمد على عبقرية فرد بعينه أو شطحات رجل فذ بل إنها تعتمد على العمل الجماعى فى مؤسسات منظمة ذات جو مناسب يطلق طاقات العاملين فيها . ولذلك فإن التقدم فى العلوم يأتى فى خطوات صغيرة يقوم بها علماء منضبطون إلا أنه يحدث بين الفنية والفنية أن تتجمع المعارف فتجد واحدا بذاته يقوم بتوليقيها فى نثر

جامعة تفتح آفاقاً جديدة لجموع الباحثين الجدد . وإذلك فإن المعايير التي يمكن أن تصبح أساساً لاختيار "أهم" شخصية في مجال العلوم الطبيعية هي في رأي ثلاثة يشكل النجاح في أي منها مبرراً للتميز في مجال العلم : أولها هو نجاح المشتغل بالعلم في بناء المؤسسة العلمية التي تطلق طاقات المشتغلين فيها ووضع التقاليد والمعايير التي تحكم عملهم وتقييمه وتقديره . وفي هذا الميدان لا يقف على مصطفي مشرفة عالم آخر فقد ساهم مساهمة فعالة في بناء كلية العلوم على نمط أرقى الكليات الجامعية وكان أول من أكد أهمية البحث العلمي في عملية التدريس الجامعي حتى ليتمكن القول إن مواد كلية العلوم بالقاهرة كان مواد الجامعة ذاتها كجامعة بعد أن كانت معاهد للتدريس فقط . وقد وضع على مشرفة تقاليد منح الدرجات العلمية وترقية الأساتذة على أساس موضوعي وقد برزت كلية العلوم في ميدان البحث العلمي فخرجت منها مدارس عديدة نالت شهرة عالمية .

ولم يكن حظ أحمد زكي كبيراً في هذا الميدان فقد ساهم في إنشاء المركز القومي للبحوث الذي أقيم لخدمة الصناعة التي كانت وليدة حينئذ ولكن الظروف لم تسمح له بأن يحقق هذا الهدف وقد كانت في حقيقتها ظروفًا خارجة عن إرادته .

ويمكن أن أضيف في هذا الميدان من بين المحدثين الدكتور إبراهيم حلمي عبد الرحمن فقد ساهم مساهمة أساسية في إنشاء هيئة الطاقة الذرية ومعهد التخطيط وكان أساسياً في بناء الاتحاد العلمي المصري .

وثانيها : هو نجاح المشتغل بالعلم في بناء مدرسة علمية في فرع من فروع العلم انتهت أبحاثها المفردة إلى توليف وجد مكانه في العلم العالمي بحيث أصبح مرجعاً . والعبرة هنا ليست في عدد الأبحاث التي نشرت ولكن في عدد المرات التي رجع فيها بالمؤلفين الآخرين لهذه الأبحاث . وفي اللجان العلمية التي اجلس فيها لا ينظر أحد إلى عدد الأبحاث بل ينظر إلى مبلغ استفادة الآخرين بالبحث الذي تريد أن تقيمه . وهناك كثيرون من جيل كاتب هذه السطور ممن نجحوا في هذا الميدان ممن يستحقون أن يعرفهم الناس فهم المصاليح التي أضاعت وعملت بصديق دون إعلان .

وثالثها : هو نجاح المشتغل بالعلم في عمل كشف أو اختراع يتم تطبيقه بنجاح يزيد ثروة البلاد أو يحسن الانتاج . وقد برز في هذا الميدان كثيرون واكتهم بكل أسف مغفرون لا يعرفهم الناس .



## أسامة القفاش

في أواخر السبعينات كانت مجموعتنا في كلية طب الاسكندرية تمثل المحور الأساسي لجميع الأنشطة الطلابية ، فقد كانت تضم بين صفوفها السياسي والسينمائي والمغني والرياضي والمبرحي . وكان المناخ العام في مصر يتيح فرصا كبيرة للنشاط . فمن مراكز ثقافية نشطة إلى تجمعات سياسية توجد إلى موجودات مهنية تستقر وجمعيات أهلية تتزايد .

مصر لعرض أفلامه ، في إحدى تلك الأمسيات وعلى العشاء في حجرة الصالون بمنزل أسرتي تحلقنا أنا وإبراهيم الدسوقي وشيرين حول الصديق عامر وعوده وأغان من التراث القديم لسيد درويش ومحمد عثمان وصالح عبد الحى يؤديها عامر بصوت الدافىء - وفي فترة الراحة اخذنا نتجاور - كان معظمنا يساريين ، وقال شيرين كلاما كثيرا حول « الموجة الجديدة » للسينما في أمريكا .

ثم قال شيرين إنه بنيوى ، استفسرت منه ، قال إن الأشياء سطوح ومحتويات ، وأن العالم يهتم بالمحتويات وقد حان الوقت للنظر إلى السطوح في ذاتها ، كانت تلك كلماته بعربيته المتلثمة ، شدتني تلك العبارات ، وبدأت بحثا دعويا عن أدبيات البنيوية وكتابات البنيويين .

● وكنا قد اعتدنا على التجمع اسبوعيا في منزل أجدنا للنقاش والمسامرة ، تمضى الأمسية ما بين حديث في السياسة إلى نقاش في آخر الأفلام المعروضة إلى استماع لغناء قديم على العود .

كان ضيوف الاسكندرية الثقافيون لا بد أن يمروا بنا خاصة لو كانوا من شباب السينمائيين . وهكذا تعارفنا مع مجموعة كبيرة من شباب السينمائيين في مصر وقتها ، وكان أحد أولئك الضيوف مخرجا مصرية أمريكيا يدعى شيرين الخادم . التقينا معه في أشياء كثيرة فقد كان متمردا على دراسته الأصلية أى الهندسة وأحب السينما وعشقها بجنون وكذا كنا ، وكنا مثله نتجه غربا في توجهنا الحضارى ، وهكذا تقابلنا وتصادقنا عند عودته إلى



المعتادة هو العامل الأساسى الذى يميز اللغة البشرية عن أى نسق اتصال حيوانى معروف ، تلك النظرة تجعل الانسان هو محور الوجود ، وليس انتاجه فالبشر أهم مما يفتجونه ، والبشر مبدعون وخلاقون باستمرار .

اندفعنا فى الحديث عن النظريات اللغوية ولكن من هو تشومسكى ؟  
البروفيسور نعوم تشومسكى العالم البارز والمتميز فى حقل اللغويات حصل على درجاته العلمية الثلاث ( البكالوريوس والماجستير والدكتوراه ) من جامعة بنسلفانيا وفى ١٩٥٥ بدأ العمل فى معهد ماستشوست للتقنية من أهم كتبه فى مجال اللغويات كتب « الأبنية السياقية » و « جوانب فى نظرية السياق » و « اللغويات الكاريتزية » و « اللغة والعقل » .

وقد عمل كمحاضر فى اكسفورد وجامعة كاليفورنيا ببلوس أنجلوس وبركلى ومعهد الدراسات المتقدمة فى برنستون ومركز الدراسات المعرفية بهارفارد .

استقينا المعلومات السابقة من كتابه « السلام فى الشرق الأوسط » وكنت قد رأيت هذا العنوان بين الكتب التى أصدرها تشومسكى فى البيولوجرافيا الملحقه بنهاية كتابه « القاعدة والتمثيل » فأصابتنى

وهكذا تعرفت على كلود ليقي شتراوس وميشيل فوكوه والتوسير وكريستيان متر وأمبرتواكو وغيرهم . وشدنى علم اللغة كثيرا باعتباره أصل الفلسفة أو المنهج . وهكذا تعرفت على محمود السعمران واستبعدت عبدالقادر الجرجانى وابن جنى وابن سيده . وكان الاسم الذى يتردد كثيرا فى الأدبيات اللغوية الأجنبية هو نعوم تشومسكى .

جاء أول شيء عرفته عن تشومسكى من كتابات علماء اللغة عن نظرياته فى النحو التوليدى ، وكيف أنه يرى أن اللغة بنية سطحية وبنية عميقة وتعتبر البنية السطحية عن نفسها باستخدام التحولات الصوتية وتمثل البنية العميقة التحولات المعنوية وأن العلاقة بين البنية السطحية والبنية العميقة هى عملية من التحولات المتتالية ولذا يسمى النحو الذى بناه تشومسكى أحيانا النحو التحولى .

### ● نظرية تشومسكى للغة

إن أهم ما يميز نظريات تشومسكى اللغوية هى نظريته للغة بوصفها عملية ابداعية فى استخداماتها اليومية ، الكلام العادى الذى يتبادلہ الناس فى الشوارع كل يوم هو فى رأى تشومسكى إبداع وهو يقول فى هذا الصدد « من ثم فإن الاستخدام المعتاد للغة هو عملية إبداعية . وهذا الجانب الإبداعى لاستخدام اللغة

الدهشة : السلام فى الشرق الأوسط ؟  
كتاب سياسى إذن .  
وهذا جانب آخر من جوانب  
الشخصية الاشكالية لنعوم  
تشومسكى .

### ● من اللغة إلى السياسة

فى الستينات من هذا القرن اشتهر  
البروفيسور نعوم تشومسكى ليس  
كمجرد عالم لغويات كبير ولكن أيضا  
بوصفه أحد قادة حركة « قاوم »  
الجزرية التى تشكلت فى الستينات من  
جماعات من الفوضويين واليسار  
الجديد لتأييد حركة التغيير الاجتماعى  
الشاملة ومعارضة حرب فيتنام .

وكان تشومسكى أحد أهم معارضى  
حرب فيتنام بشكل حقيقى ، حتى أنه  
صار يعتبر واحدا من أهم المثقفين  
الغربيين تأثيرا فى قضية السلام .  
يدعو تشومسكى فلسفته السياسية  
باسم الاشتراكية التحررية . L  
bertarian Socialism ويحظى  
باحترام واسع وسط معظم قوى اليسار  
وكذلك معارضة شديدة منها ، فهو مثل  
الشخصيات الاشكالية العالمية كيان  
ميردال السويدى وتوم نارن البريطانى  
ولودفيج فاكوليك التشيكى يعصى على  
التصنيف والوصف التبويى حتى أن  
معظم الفوضويين يرفضون اعتباره  
واحدا منهم .

ويلخص كارلوس اوثيرو و  
متيزورفات نظريته السياسية فى  
مايلى :

١ - مفهوم للطبيعة البشرية يضع  
الإبداع ( وليس الاكتساب ) بوصفه  
أولى حاجات الإنسان الأساسية ويدعو  
هذا المفهوم التحررية لتمييزه عن  
الليبرالية المكتسبة ) .

٢ - الاشتراكية فى مواجهة  
الرأسمالية .

٣ - التساوى فى مواجهة  
التربية .

٤ - الإدارة الذاتية فى مواجهة أى  
شكل من أشكال السلبية .

وكما نرى فهو شخصية مذهلة  
متعددة الجوانب خصبة .

من هذا المنطلق أردت التعرف على  
تشومسكى . وبدأت البحث عن كتبه  
الأخرى ، فوقع فى يدي عام ١٩٨٥  
كتابه « المثلث المدمر » وهو كتاب عن  
الغزو الاسرائيلى للبنان عام ١٩٨٢ .  
وأثناء قراءتى للكتاب وجدت تلك  
العبارة « إن هذا لا يعنى أن الحكومات  
العربية حكومات محترمة فهى بالتأكيد  
ليست كذلك » .

شدتنى العبارة فوجدتنى أمسك  
بالقلم وأرسل له رسالة على معهد  
ماساتشوسيت التكنولوجى أقول فيها  
لم يكن ثمة داع لهذا فالشعوب العربية  
لا تعتقد أن حكوماتها حكومات  
محترمة ، وطلبت منه فى الخطاب  
إرسال الكتب السياسية الأخرى التى  
كنت أبحث عنها وأخبرته أنه من  
الصعب جدا الحصول عليها فى

مصر ، ولم اكن انتظر ردا ، والمدمش  
انه بعد مرور بضعة ايام على الخطاب  
وصلنى رد رقيق رسمى من سكرتيرته  
ماجى كارسينو تعتذر فيه عن الرد  
السريع من البروفيسور تشومسكى  
لانه فى إجازة ويعدنى بالرد حالما  
يعود ، لم اكن اتوقع رد البروفيسور  
رغم هذا ، إلا أنه بعد اسبوع واحد من  
هذا الرد ، وصلنى رده يقول : أرسل  
لك كتاب السلام فى الشرق الأوسط أما  
عن الكتب الأخرى التى طلبتها فمن  
الصعب أيضا الحصول عليها فى  
الولايات المتحدة .

### ● الخطابات المتبادلة

كان هذا الرد مقدمة لخطابات  
متبادلة مستمرة حتى وقتنا هذا ، وزاد  
عددها على ٢٠ خطابا من جانب كل  
منا ، ناهيك عن المقالات والكتب التى  
أرسلها لى البروفيسور تشومسكى  
تتنوع الموضوعات التى نناقشها فى  
هذه الخطابات كتنوع شخصية  
تشومسكى . فنحن نتحدث عن النحوى  
الكونى وهى نظريته اللغوية الحديثة  
التي يطورها الآن .

وهى تتكلم عن الأبنية الأساسية  
الموجودة فى العقل البشرى وباعتبار  
اللغة عملية إبداع مستمر وهذا بالطبع  
مثال شديد التبسيط للنظرية .

ونتحدث كذلك عن التغيير  
الاجتماعى وكيفيته ورأى تشومسكى  
فى اللينينية التى يعتبرها نظرية

مجنونة قمعية أدت إلى تدمير الأبنية  
الديمقراطية التى أفرزتها الثورة  
الروسية سنة ١٩١٧ الا وهى  
السوفييتيات ، وأحلت محلها الحزب  
القائد الذى تحول إلى كيان دوجمائى  
متجمد بمرور الوقت ويعتبر تشومسكى  
أن فقدان البلاشفة لمصداقيتهم  
الثورية قد تأكد تماما مع قصف  
كرونشاتد على يد الجيش الأحمر ،  
حيث أصبحوا مدافعين عن السلطة لا  
الثورة . وتحدثنا أيضا عن التغيرات  
المتوقعة فى العالم ، وفى خطاب  
أرسله فى عام ١٩٨٩ توقع تشومسكى  
استقرار النظام العالمى فى شكل  
ثلاثى الأقطاب قطب غرب أطلسى  
بقيادة الولايات المتحدة وقطب أوربى  
متوسط بقيادة ألمانيا وقطب شرقى  
بقيادة اليابان ، وكذلك توقع عودة أوربا  
الشرقية إلى وضعها السابق كدويلات  
شبه مستعمرة تخضع لسيطرة  
واستغلال غرب أوربا ، كان هذا مثل  
التغيرات التى حدثت فى أوربا  
الشرقية .

وربما يلقى هذا الضوء على القدرة  
التنبؤية العالية للنموذج التفسيرى  
والإطار المعرفى الذى يتحرك من  
خلاله تشومسكى وهى نقطة سنعود  
إليها فيما بعد .

وكذا تحدثنا عن دور المثقف فى  
العالم والتزاماته الأخلاقية تجاه  
مجتمعه ، وعن الانهيار الأخلاقى  
والحضارى الذى يعانى منه المثقف

وتتلخص أطروحته الأساسية في هذا الصدد في أننا لو قبلنا مقولة أن ثمة أرضاً هي فلسطين يتنازع عليها شعبان الشعب العربي والشعب اليهودي بغض النظر عن أحقية أيهما التاريخية أو الأخلاقية يصبح القبول هو القبول بحق الشعب الآخر في تقرير مصيره والرفض هو رفض هذا الحق .

وكما ترى فهي مقولة بسيطة ومنطقية ، من ثم وباستخدام كم رهيب من البيانات والمعلومات التاريخية والوثائق يكشف تشومسكي كيف أن الولايات المتحدة وإسرائيل تعرقلان التسوية السلمية في الشرق الأوسط وترفضان قبولها ، وهو يوضح لماذا يحدث هذا على أساس دور إسرائيل العدوانى في المنطقة وطبيعتها كراس حرب وقاعدة عسكرية للسيطرة الأمريكية وكذلك لتقوم بكل المهمات القذرة التى تطلبها منها الحكومة الأمريكية ، مثلاً : مساعدة النازيين الجدد فى الأرجنتين ، وحكام جواتيمالا فى حربهم ضد الشعب الجواتيمالى ، وتهريب الأسلحة إلى إيران لاكتشاف العناصر العسكرية المؤهلة للقيام بانقلاب عسكرى ضد حكومة الثورة الإسلامية ومساعدة الجنرال سوهارتو فى إبادة شعب تيمور ، إلى آخر هذه القائمة من الأعمال التى لاتنتهى ناهيك عن مساعدة النظام العنصرى فى جنوب

الغربى ، وعن الهيمنة الثقافية للولايات المتحدة على مثقفى أوروبا الغربية وذلك من خلال نماذج متعددة تراوحت بين نان ليفنسون مراسل مجلة « فهرس عن الرقابة » Index on censorship اللندنية فى بوسطن وإيرفنج هاو الكاتب الأمريكى التروتسكى الشهير والمؤيد المتعصب لإسرائيل وأشعيا برلين الفيلسوف الغربى المشهور .

وهذه القضية تعتبر إحدى القضايا المحورية عند تشومسكى اليوم . بيد أنه كما يسهل الاستنتاج كانت القضية المحورية فى الخطابات المتبادلة بيننا هى أزمة الشرق الأوسط والقضية الفلسطينية ، فتشومسكى دائماً يعتبر أن منطقة الشرق الأوسط هى أهم المناطق المؤهلة لبداية صراع عالمى قد يؤدى إلى دمار البشرية ، وهو يقول فى آخر خطباته لى بتاريخ ٢٩/٨/١٩٩١ « أوافق تماماً على ضرورة تغيير النموذج الثقافى العالمى ، ولكن هل يمكن أن يحدث هذا قيل أن يدمر العالم نفسه ؟ » ولتشومسكى رأى خالص فى القضية الفلسطينية فعلى العكس تماماً من رأى السائد فى الإعلام الغربى ولحيانا العربى يرى تشومسكى أن جبهة الرفض تقودها الولايات المتحدة الأمريكية وإسرائيل وليس الدول العربية وهو يبنى رأيه هذا على أساس من المنطق الصارم كعادته دائماً ،

افريقيا على اختراق المقاطعة وفك الحصار الدولى عنه .

وتشومسكى يوضح كيف يمكن أن يؤدى هذا العنت الأمريكى الإسرائيلى إلى تصاعد الأزمة ووصولها إلى مرحلة الصدام النووى وكيف أن هذا قد حدث أكثر من مرة وعلى سبيل المثال إبان حرب أكتوبر ١٩٧٣ .

ومن خلال خطاباتنا المتبادلة ومقالاته العديدة وكتبه الكثيرة أستطيع أن أحدد إطارا عاما لاسلوب نغوم تشومسكى فى الكتابة فهو شديد المنطقية صارم كما لاحظنا عند عرض رأيه فى قضية فلسطين ، وهو واقعى جدا يميل إلى التشاؤم وطالما امتد الجدل بيننا حول هذه النقطة ويقول تشومسكى فى خطاب له أن تشاؤم الذكاء هو تفاؤل الإرادة ، مستعيرا عبارة جرامشى الشهيرة ، وفى هذا الصدد يجدر أن نذكر وجهة نظره فى مسألة الدولة الفلسطينية فهو يتعجب من إدعاء إسرائيل أن تلك الدولة ستشكل تهديدا أمنيا لها ، وي طرح التساؤل التالى : ألا يجدر بفلسطين أن ترى أن إسرائيل المدججة بالسلاح والتي تملك ترسانة نووية ضخمة هى الخطر على أمن تلك الدولة ؟ ويسهب فى وصف الخطر الإسرائيلى والدور الذى تلعبه المياه فى المرحلة المقبلة .

وقد أختلفنا طويلا حول هذه النقطة فأنا أرى أن إسرائيل لديها مبررها القوى حيث أن فلسطين تعنى نفى وجودها المنطقى كما قالت جولدا مائير يوما أنها لاتدرى من هم الفلسطينيون ؟ فهى فلسطينية كما ادعت ، فلسطين تعنى وجود شعب وحضارة أى تنفى المقولة الأساسية للصهيونية أرض بلا شعب لشعب بلا أرض ، وأحيانا يكون الواقع واجهة تمنع رؤية الحقائق .

كذلك يتميز اسلوب تشومسكى بالسخرية المريرة مما يمكن أن ندعوه الكوميديا السوداء حيث نراه يتهم المرة تلو المرة على هنرى كيسنجر وجودج بوش وكارتر وتشيرشل وغيرهم ويفضح رياء ونفاق المجتمع الغربى ووسائل الاعلام هناك بقسوة شديدة ، مثلا فى كتابه عن السلطة والايديولوجية يستعير عبارة دين اتشنسون وزير الخارجية الأمريكى إبان الرئيس هارى ترومان التى قال فيها : « يجب أن ندافع عن مواردنا » ويشفعها بقوله : « نعم مواردنا الموجودة فى أراضى الغير » وهو يقول فى نفس الكتاب أن أهم التحديات التى تشغل الولايات المتحدة بخصوص العالم الثالث ، هى حرية النهب والاستغلال ويدعو تلك الحرية « الحرية الخامسة » !! ، إشارة إلى

إقرار الدستور الأمريكى لحريات أربع  
كما تمتلىء كتابات تشومسكى  
بالاستعارات والمعلومات والإحالات  
التاريخية مثلما فى الفصل الأخير من  
كتابه « المثلث المدمر » والذى  
عنوانه : « الطريق إلى أرماجدون »  
حيث أرماجدون هى المعركة الفاصلة  
بين قوى الخير والشر فى التوراة ،  
وتشومسكى شديد الدقة والأمانة فى  
الرجوع إلى مصادره حتى أنه عندما  
استخدم بعض المعلومات الواردة فى  
خطاباته أوردها كهامش فى مقاله عن  
نتائج حرب الخليج فى مجلة « Z »  
الأمريكية التى يكتب فيها باستمرار  
وقال إنها مراسلة شخصية مع  
مصرى .



يصعب جدا أن نضع تعريفا مبسطا  
لتشومسكى هل نقول عنه كما قالت  
جريدة فى هذه الأوقات : « إنه أحسن  
من يكتب الآن » أم نقول عنه ما قاله  
اليوت أبرامز فى خطاب إلى مجلة :  
فهرس عن الرقابة : « إنه شخصية  
مأفونة وحاقدة » يكفى أنه عندما كان  
شابا زار تشومسكى إسرائيل ،  
وبالمناسبة هو يعرف العربية والعبرية  
ولكن منظمة البناء بريت الصهيونية  
اليهودية الأمريكية ترى أنه واحد من  
أشد المعادين لإسرائيل فى أمريكا  
وتصفه بأنه يهودى يكره ذاته ، وعلى

نفس المستوى تعاديه العديد من  
المنظمات العربية وتتجاهله لنقده  
الشديد واللاذع للأنظمة العربية التى  
تتبعها تلك المنظمات .

على أية حال أعتقد أن تعريف  
جريدة الجارديان البريطانية له أقرب  
التعريفات إلى الدقة :

« نعوم تشومسكى هو المعارض  
الأول فى الولايات المتحدة ، إنه مثقف  
جبار استطاع عندما كان فى الثلاثين  
من عمره أن يزعزع التفكير التقليدى  
فى مجاله الحرفى الا وهو اللغويات  
وأصبح تشومسكى واحدا من أشد  
محلى السياسة الخارجية الأمريكية  
دقة ونفاذا وكل كتبه موثقة بدقة ،  
وتحمل كلها غضب الإنسان ذى  
الأخلاقيات الصادقة ، إن رسالة  
تشومسكى التى لاتعرف التهادن تصل  
إلى قلب الصورة الذاتية للمؤسسة  
الأمريكية وخاصة صورة ذلك المثقف  
الذى يمد تلك المؤسسة بأهم  
أبعادها .

فى النهاية هل يمكن أن يأتى  
تشومسكى إلى مصر فى زيارة إلى  
وطننا العربى ؟ هل لنا أن نتساعل :  
أيمكن أن تتضافر جهود المؤسسات  
المعنية سواء الأكاديمية أم  
السياسية ، الحكومية أم الأهلية لدعوة  
هذا الهرم الثقافى إلى مصر ؟



# جمهوريات آسيا الوسطى .. بين الأوربيين والمسلمين !

بقلم : عبد الرحمن شاكر

لا يزال مصير الجمهوريات « السوفيتية » السابقة غامضا يثير التساؤل على جميع المستويات وفي مختلف الدوائر السياسية والإعلامية ، وذلك بالرغم من تحولها إلى « كومنولث » جديد لدواع اضطرارية ، أهمها الملكية المشتركة التي ورثتها تلك الجمهوريات لقوات عسكرية ضخمة هي الكبرى من نوعها في العالم ، وفي مقدمتها الترسانة النووية الهائلة ، وثانيها هو الاقتصاد المتشابك فيما بينها والذي نما على تلك الصورة عبر السنين الطوال ، سواء في عهد البلاشفة الذي دام أكثر من سبعين سنة ، أو سابقه عهد القيصرية الذي يقارب ثلاثة قرون .

يهيمن على تلك التبعية ، وترفض روسيا بالطبع هذه « النهاية » العسكرية الكبرى ، وتطالب رجال الأسطول بعدم حلف يمين الولاء لأوكرانيا وكثير منهم بل معظمهم من الروس ، بل الجيش البري الذي تحاول

أوكرانيا أيضا الاستقلال بقواته على أراضيها ، طبقا للاتفاق المبدئي على اقتسام الجيوش ذات الأسلحة التقليدية فحسب ، حوالي أربعين في المائة من رجاله على أرض أوكرانيا هم من الروس !

إن من أسباب التساؤل حول مصير هذا « الكومنولث » النزاعات التي بدأت تطل برأسها بين مختلف الجمهوريات المشاركة فيه ، وفي مقدمتها النزاع بين أكبر جمهوريتين وهما الاتحاد الروسي وأوكرانيا حول القوات المسلحة ، فأوكرانيا تحاول الاحتفاظ بالأسطول « السوفييتي » الضخم ، الذي تحمل بعض قطعه أسلحة نووية ، ويرابط في موانئ البحر الأسود ، التي أصبحت تتبع لأوكرانيا وحدها الآن ، ولم يعد هناك الاتحاد السوفييتي الذي كان



جورباتشوف



يلتسين

السوفييتي « من جديد باعتبار أن هذه البلاد لا تستطيع أن تبقى وأن تعمل أجهزتها، وخاصة قواتها المسلحة ، إلا إذا ظلت وحدة واحدة من جميع النواحي كما كانت من قبل !

ولكن نقطة الاستفهام الكبرى ، حول مصير تلك الجمهوريات ، إذا لم تقرض القوات المسلحة الوحدة « السوفيتية » من جديد ، سوف تبقى هي مصير جمهوريات آسيا الوسطى الإسلامية الست : كازاخستان ، وأوزبكستان ، وتركمانستان وطاجيكستان وقرغيزيا وأذربيجان ، وقد سبق أن كتبت على صفحات « الهلال » بعنوان « المسلمون السوفييت والبريسترويكا » ( عدد نوفمبر ١٩٩٠ ) أن هذه الجمهوريات باستثناء الأخيرة منها وهي أذربيجان ، هي أحرض مكونات الاتحاد السوفييتي على بقائه متحدا ، رغم بزوغ النزعات الانفصالية في مختلف أجزائه ، وذهبت في ذلك إلى حد تشبيه المسلمين السوفييت ، بالأم الحقيقية في القصة المشهورة عن

## ● تدهور الاقتصاد

إزاء تلك المشكلة المتعلقة بالقوات المسلحة ، وتلك التي تتعلق بالمسألة الاقتصادية حيث أقدمت روسيا على إطلاق الأسعار طبقا لعوامل السوق ، فارتفعت أسعار السلع الأساسية فيها ارتفاعا كبيرا ، هدد الأوضاع الاقتصادية في الجمهوريات الأخرى بمزيد من التدهور ، حيث بدأ التجار ينزحون ما لديها من سلع محدودة لبيعها في السوق الروسية الغالية ، وهلم جرا إزاء تلك المشاكل وما يشابهها ، فإن التساؤل حول مصير الكومنولث يحيط به الغموض الكثيف ، ويجرى ، أحد اتجاهين : إما توقع انهيار هذا الكومنولث ، وتورط مختلف الجمهوريات في منازعات : قد تصل إلى حد الحرب الأهلية فيما بينها ، أو الانهيار السياسي لقادة هذا الكومنولث وفي مقدمتهم بوريس يلتسين رئيس الجمهورية الروسية ، عن طريق انقلاب عسكري ، يعيد فرض وحدة « الاتحاد

الاتحاد السوفييتى وحدة واحدة ، ففى بحر أجيال قليلة كان المسلمون سوف يصبحون هم الكثرة الغالبة فى تلك الدولة الكبرى !

الاتحاد السوفييتى إذن قد انهار ، وكان من المحتم أن ينهار ، لأن الأوربيين الذى أسسوه ، أو بالأحرى قد ورثوه عن الامبراطورية الروسية ، التى ضمت إليها الاجزاء من اسيا الوسطى بقوة السلاح يرفضون أن يصبح أبناء تلك المستعمرات للروسية السابقة هم أغلبية سكان الدولة الواحدة والمتحكمين فى أقدارها بحكم توالدهم الكثيف !

تلك هى الحقيقة البلقاء ، التى تجب اية ثثرة أخرى عن أسباب انهيار تلك الدولة الكبرى على نحو غير مسبوق فى التاريخ ، وباختيار من كبرى جمهورياتها ، وهى الجمهورية الروسية ذاتها ، قاعدة الامبراطورية القديمة ، وهو الأمر الذى يرشح الجمهوريات الاسلامية الست المذكورة للتقاعد المعجل عن الكومنولث الهش الذى تأسس أولا بين الجمهوريات السلافية الثلاث : روسيا وأوكرانيا وروسيا البيضاء ، وكان الذى قاد الجمهوريات الاسلامية للحاق به ، هو نور سلطان نزار باييف رئيس جمهورية كازاخستان ، حيث اختار هذا الحل بعد أن أصبح انهيار الاتحاد الكامل محتما ، وقد كان أحرص الجميع على بقاء الاتحاد بسبب واضح ، وهو أن ثمانية وثلاثين بالمائة ، من سكان جمهوريته هم من الروس !

سليمان الحكيم ، التى رفضت تقسيم الطفل بالسكين كما اقترح سليمان ، بينما وافقت الأم الزائفة على ذلك ! أما الطفل فى هذه الحالة فهو وحدة « الاتحاد السوفييتى » التى زالت مؤخرا كما هو معروف .

لقد كثرت الاشارة بالكتاب الغربيين « العباقرة » الذى توقعوا منذ سنوات انتهاء هذه الوحدة وتفكك الاتحاد السوفييتى ! إن هؤلاء لم يكونوا يضربون الرمل أو يطالعون النجوم ، ولكنهم كانوا يراقبون المشكلة « الديموغرافية » التى بدأت تطل براسها فى تلك الدولة الكبرى من أيام بريجنيف ، حيث لوحظت الحملات الصحفية السوفيتية التى كانت تحت النساء فى المناطق الأوربية من « الاتحاد السوفييتى » على زيادة الانجاب ، لأن التوازن الديموغرافى فى الدولة قد بات مهددا ، حيث معدل الانجاب لدى المرأة الأوربية ، التى تفضل أن تقضى أمسياتها فى الرقص وتناول المشروبات الكحولية والتردد على المسارح .. الخ كان قد أصبح طفلا واحدا لكل أسرة ، بينما بلغ فى الجمهوريات الآسيوية الشرقية « المسلمة » ثمانية أطفال لكل أسرة ، وقررت على ذلك أن أصبحت نسبة المسلمين فى الجيش السوفييتى حوالى الثلث من بين مجموع أفرادهم ، بحيث لو استمر الحال على ذلك ويقتى

ولست أقصد هنا اختيار هذه الجمهوريات ، لقد اضطرت إلى قبول ما فرضته «أكابر» الجمهوريات ، روسيا وأوكرانيا وروسيا البيضاء من تفكك الاتحاد السوفييتي ، واستبداله بصيغة «الكومنولث» التي تركت مفتوحة لكي تتضمن إليها بقية الجمهوريات .

الاختيار الذي أقصده هو اختيار العالم ، الذي يراقب مايدور في الاتحاد السوفييتي السابق ، والذي تتنازع المخاوف من تسرب القوى النووية السوفيتية إلى أماكن أخرى غير مرغوبة ، وأخيرا ، الذي يتدخل في تقرير مصير تلك المنطقة من العالم ، على حد ما ذكر ميخائيل جورباتشوف قبل أن يغادر منصبه كأخّر رئيس للاتحاد السوفييتي ، حينما قال صراحة إن الأمور لا تتقرر هنا ، أي في موسكو وحدها ، بل في أماكن أخرى كذلك ، قال ذلك تعليقا على اتصال يلتسين بالرئيس الأمريكي بوش ، ليخبره عن اتفاقه مع كل من رئيس أوكرانيا وروسيا البيضاء بإقامة الكومنولث المذكور قبل أن يخطر به جورباتشوف ذاته !

الاختيار هو بين أن تعود صيغة الاتحاد مرة أخرى . ولو في صورة جديدة ، بحيث يستمر ذات الخطر الديموغرافي ، أي أن يتحول الشرقيين الآسيويين المسلمون إلى

أغلبية في دولة كبرى ، كالاتحاد السوفييتي السابق ، أو تترك لحال سبيلها لو أدت هشاشة الكومنولث إلى تمرقه وما حال سبيلها هذا ؟

إن مسألة الهوية السياسية بالنسبة لهذه البلدان قد أصبحت معقدة بعد انهيار الاتحاد السوفييتي ، لقد كانت تلك البلاد تشعر بأنها مغلوقة على أمرها حينما اجتاحتها جيوش القياصرة الروس والحقتها بامبراطوريتها ، وأن حقها كان أن تصبح مستقلة أو جزءا من كيان إسلامي كبير ، كالدولة العثمانية مثلا فيما مضى ، وبعد الثورة البلشفية عام ١٩١٧ ، وبالرغم من المحن التي تعرض لها المتمسكون بالعقائد الدينية على أيدي المتشددين من دعاة العلمانية فإن المساواة في الظلم عدل كما يقال ، فما أصاب المساجد من تحويل بعضها إلى متاحف مثلا قد أصاب الكنائس مثله وأكثر ، ومع قدر من التسامح الديني اضطرت إليه الدولة خلال الحرب العالمية الثانية لتعبئة المواطنين للدفاع عن «وطن الاشتراكية» زال كثير من قمع الفِرعات الدينية ، وتدرجت التسهيلات بهذا الصدد حتى عهد بريجنيف ذاته ، وبخاصة حينما اضطرت لئولاجه بجيوش من المسلمين السوفييت ، حركة جهاد إسلامية في أفغانستان ، التي ورط بلاده في حرب ضدها ، دفاعا عن نظام موال للسوفييت في تلك الجارة الصغيرة ، وكان الخراب

لاجتذابها ، فيتحدث الأتراك من جديد عن الجامعة الطورانية ، بحكم العلاقة العرفية التى تربطها مع أبناء « التركستان » السوفيتية وهو الاسم القديم لتلك المناطق وتحاول أن تغريهم بأنهم سوف تكون جسرا بين تلك الجمهوريات والولايات المتحدة الأمريكية ، وعينها - أى تركيا - على إمكانية الاستحواذ على بعض مآلديهم من أسلحة أو أسرار نووية ، وكذلك تفعل إيران ولكنها لاتملك نفوذا حقيقيا إلا لدى الأقلية الشيعية ، مابين مسلمى آسيا الوسطى ، التى تسكن أذربيجان ، أما بقية المناطق الإسلامية وخاصة أوزبكستان ، فإن كلمة « السنة » لها دوى هائل لدى أهلها ، ففيها تقع بخارى ، موطن الإمام البخارى ، الذى اعتاد المسلمون أن يصفوا صحيحه ، بأنه أصبح كتاب بعد كتاب الله ...

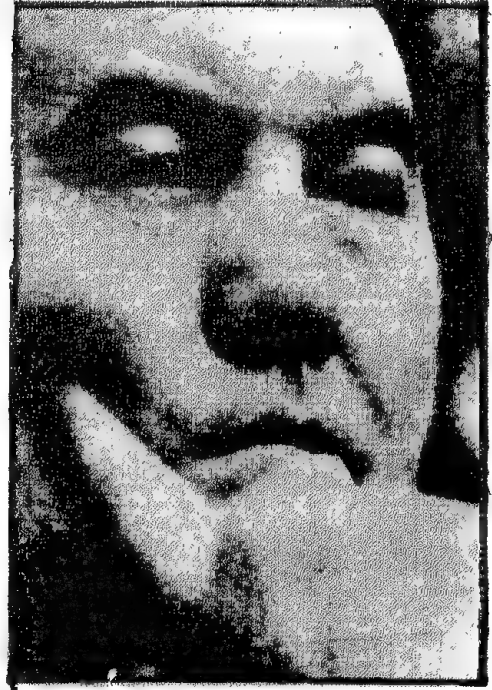
الأكثرية المتدينة من أهل هذه البلاد تولى وجهها نحو قلب العالم الإسلامى ، وبالتحديد نحو العالم العربى ، الذى تعرف أنه المصدر الأصل للباقي للعقيدة الإسلامية ، حيث كان النبو من العرب ونزل القرآن بلغتهم العربية ، وللعرب عندهم ، يعرف ذلك كل من زارهم ، نوع من القداسة ، لايشعرون به بالطبع إزاء أى من الفرس أو الترك ، الذين ليسوا من وجهة نظرهم إلا « أعاجم » مثلهم ، وكذلك الباكستانيون والأفغان ومن إليهم ، ممن تلقوا الديانة عن العرب

الاقتصادى والسياسى والمعنوى الذى جره هذا التورط واحدا من أهم دواعى التحول الكبير الذى قاده ميخائيل جورباتشوف تحت شعار البريسترويكا .

كان المسلمون السوفييت من أسعد الناس بهذا التحول الذى أعفاهم من حرب أفغانستان وأطلق الحريات السياسية والفكرية بما فيها الحرية الدينية إلى مداها ، وأصبحوا أصحاب ولاء حقيقى لايفرضه عليهم أحد للدولة التى تسع الجميع على اختلاف ألوانهم وعقائدهم ، وتقضى المساواة بينهم ، وينتظرهم فيها مستقبل هائل بفعل الزيادة المطردة فى أعدادهم . فضلا عن فرص التعليم التى قضت تماما على الأمية عندهم . وجعلتهم على اتصال بكافة العلوم الحديثة التى كان يحتكرها الأوربيون ، وقامت لديهم صناعات عصرية يديرها مواطنون لهم أمكنهم تحصيل تلك العلوم .

إلى أين يولون وجوههم الآن ، يلتمسون هوية جديدة لهم ، بعد سقوط الهوية السوفيتية عنهم ، بفعل القومية الروسية ، أو السلافية التى انبعثت تطلب الخلاص منهم ! وفى سبيل ذلك أطاحت بجورباتشوف الذى أعطاها حرية التعبير وعصفت بصيغة الاتحاد .

إن كلا من تركيا وإيران تحاولان مع تلك الجمهوريات خلق روابط



فرار بلخيف  
رئيس جمهورية كازاخستان

عشرتها ، التي هي جزء من عثرة  
الاقتصاد السوفييتي ككل ، إلى جانب  
الثقافة الإسلامية الأصيلة من منابعها  
العربية ، وبالمقابل يقدم المسلمون  
السوفييت ، ما ينقص العرب من علوم  
عصرية كان يحتكرها الأوربيون وقد  
تلقوها ، ومنها ما يتعلق بالأسلحة  
النووية وأسرار صناعتها .

وتتحدث تقارير صحفية أخرى عن  
أن إسرائيل تحاول احتواء هذا  
« الخطر » قبل أن يصبح واقعا وقبل  
أن ينجح المسلمون السوفييت في سد  
الفجوة التي تقوم بينها وبين العرب في  
القدرة العسكرية على النحو المذكور ،  
وذلك بمحاولة التقرب من جانبها ، أي  
من جانب إسرائيل إلى الجمهوريات  
المذكورة ، وعرضها عليهم كل مساعدة  
في مقدورها ، وتذكيرهم بأن اليهود لم  
يكونوا مضطهدين أبدا في المناطق  
الإسلامية من الاتحاد السوفييتي ،  
وأن الاضطهاد إنما كان يقع عليهم من  
« السلاف » سواء في روسيا أو  
أوكرانيا ! ولنا أن نسأل : وهل كان  
اليهود مضطهدين في العالمين العربي  
والإسلامي ، حتى يوقعوا بالعرب في  
فلسطين وماجاورها ما أوقعه بهم الغزو  
الصهيوني ؟!

المهم أن العرب تواجههم  
مسئولية ضخمة إزاء مصير تلك  
الجمهوريات الإسلامية في آسيا  
الوسطى وعليهم أن يتدبروا أمرهم  
معها قبل أن يفوت الأوان ، ويبقى  
هذا التدبير في أيدي أعدائهم !

ولم تنتزل بلغتهم !  
ولقد نشرت « الأهرام » بتاريخ ٨ /  
١ / ١٩٩٢ ، تقريراً غاية في الخطورة  
كتبه عبد الملك خليل مراسلها في  
موسكو ، موضوعه أن « المخابرات  
الغربية تثير المخاوف من الجمهوريات  
الإسلامية وتتحدث عن احتمالات  
كومنولث عربي مع المسلمين  
السوفييت ، ونزوح علماء الذرة  
المسلمين إلى العالم العربي »  
وخلاصة العلاقة التبادلية التي  
يمكن أن تقوم بين العالم العربي  
والجمهوريات الإسلامية في آسيا  
الوسطى أن العرب من جانبهم لديهم  
المال الذي يمكن أن يقدموه لاقالة  
اقتصاديات تلك الجمهورية من

# المقاهى لا تسمى

لغة للناس .. ولغة للمقاهى .. ولغة للأدب

تأليف: جيرار جورج لومير  
عرض: محمود فتاسم

لا احد يعرف بالضبط من هو الشخص الذى اخترع "المقهى" .. ولا احد يعرف بالضبط متى جلس الناس يتسامرون فى مكان عام . ويحتسون المشروبات الساخنة لأول مرة . ولأنه لا احد يعرف متى حدث هذا بالضبط . فقد ترك الامر للأساطير تلعب دورها . وان تتداول بين الناس بعضها حقيقى . والبعض الآخر فى حاجة الى متابعة ومراجعة .



سيتا ان القهوة موجودة منذ ألف عام من عصرنا . وانه ليس صحيحا ان الغربيين هم اول من اكتشفها . كما ان المفكر جمال الدين الافغانى قد تحدث عنها . ويقال إنه نادى بادخالها الى الاراضى المقدسة .

ويؤكد لومبير ان اول نص أدبى مكتوب عن القهوة قد صاغه الاديب - عبدالقادر - لم يؤكد من يكون صاحب هذا الاسم حقيقة فى القرن الخامس عشر حين كتب مناجيا القهوة قائلا : "انت شراب احباب الله . انت تعطين الصحة للمنهكين كى تشفى حكمتهم" .

اما الشاعر التركى البليجى فقد غنى كثيرا من اجل المقهى "من دمشق لحلب للقاهرة كنا نجتمع فى دائرة واسعة وقد غمرتنا الفرحة ! ومعنا بذور القهوة التى تنبعث منها رائحة غفائة" .

وقد انتقلت بذور القهوة عن طريق الرحالة الاوربيين الى الغرب فى القرن السادس عشر . وعرفت المقاهى لاول مرة بشكلها المتعارف عليه فى اسطنبول حيث بدأت من خلال حلقات تلاوة القرآن . وعرفت هذه الجلسات تحت اسم "مكتب المعرفة" . وكان يجلس عليها اصحاب الحكمة والعقول الراجحة .

وفى القرن السادس عشر ايضا تحدث الرحالة الفرنسى جان تيفنوفى

وقد أثارت علاقة الانسان بالمقاهى ، وخاصة المقاهى الأدبية قريحة الكاتب الفرنسى جيوارج جورج لومبير . فقدم كتابا ضخما بالغ الأهمية يحمل عنوان "المقاهى الأدبية" تتبع فيه هذه الظاهرة منذ نشأتها وحتى الآن . وفى مقدمة الكتاب وتحت عنوان "خمر الاسلام" قال : "ان الباحث انطونيو نيرون قد أتى الى منطقة البحر الميت فى القرن الثامن عشر . وتأمل الماعز وهى تأكل بعض الاوراق الخضراء . اللامعة . واكتشف ان الماعز يتمتع بنشاط ملحوظ . وعرف ان هذا النبات يعطى من يتناوله نشاطا" ويردد الكاتب ان النبى محمد عليه الصلاة والسلام فى مرضه الاخير قد فوجئ بان سيدنا جبريل عليه السلام قد أتى اليه باوراق نباتية سحرية صنع منها الرسول مشروبيا اعطاه النشاط لبعض الوقت . واطلق على هذا النبات اسم "خمر الاسلام" . هذا النبات هو القهوة الذى اصبح فيما بعد رمزا لثقافة جديدة . وحضارة مستمرة .

ويقول الكاتب ان الاسلام لم يغير فقط فى اقتصاد منطقة البحر المتوسط . بل فى مفاهيمها الثقافية . وان كلمة "قهوة" قد حورت بمنطوقها العربى . الى كل اللغات . وقد اكد الفيلسوف والطبيب العربى الكبير ابن



والفرنسيين الذين جاءوا يرتادون مقاهى بشكل منتظم . وهناك كان الشاعر يلقى قصيدته . ويتلقاها المعجبون اما الناقد فكان يبدى رأيه فيها .

وما ان بدأ القرن الثامن عشر ، حتى انتشرت ظاهرة المقاهى الادبية . خاصة فى باريس . ووجد الموسوعيون ان من الافضل الجلوس على المقاهى بدلا من الاكاديمية الفرنسية ومن اشهر رواد تلك المقاهى كان هناك ديدرو ومونتسكيو . ثم بدأت الظاهرة تنتشر فى بقية دول اوربا خاصة فيينا لدرجة دفعت احد المهندسين المعماريين الى انشاء اول مقهى مخصص للادباء وتصميمه تصميميا خاصا انتهى منه فى عام ١٧٦٥ فى باريس . وحول هذا المقهى كتب الشاعر كارلو فروجوتى قصيدته المقهى "ممر القلعة" قال فيها :

منذ ان اصبحت قصرك مفتوحا جميلا  
فاننى احذر المهندس من كل اخطائه  
بعيقرته التى صنع منها قصرنا

### ● مغامرات كازانوفا

#### على المقهى

يقول الكاتب ان الثورة الفرنسية قد ولدت فى المقاهى . خاصة التى يرتادها الادباء كما ان الكاتب بنيامين فرانكلين الذى اصبحت اول رئيس للولايات المتحدة قد كان من اشهر

كتابه "رحلة الى الشرق" عن ظاهرة المقاهى فى الشرق قائلا : هناك مقاهى عامة تعد مشروبا قويا لكل الزبائن . وكل الناس يمكنهم ان يرتادوا هذه المقاهى . وليس هناك سبب يدعو للخل من الذهاب اليها . وامام المقهى هناك مقاعد وكراسى من القش يجلس عليها المرتادون فى الهواء الطلق وهم ينظرون الى المارة . اما الكاتب الفرنسى المعروف بيير لوتى فقد جعل احداث روايته "الزيارة" تدور فى مقهى شرقى يرتاده الشيوخ والشباب .

### ● المقهى ممر القلعة

فى الفصل الاول من الكتاب يقول المؤلف لومبير ان "كارا مصطفى" هو اول من فكر فى انشاء مقهى مماثل لما يحدث فى الشرق عندما سافر الى فيينا عام ١٦٨٣ . وهكذا عرف اول مقهى فى اوربا . وقد انتقلت فكرة المقاهى فيما بعد الى بيوت المحظيات خاصة مدام دوسيفينى اما اول مقهى عام فقد انشأها فى باريس الارمنى باسكال . بينما انشأ الايطالى فرانچيسكو بروكوبيو اول مقهى فى مدينته باليرمو فى اواخر القرن السابع عشر . وقد كان بروكوبيو صديقا للعديد من الادباء الايطاليين



جان بول سارتر وسيمون دي بوفوار  
.. على مائدة بسان جرمان

اليه . والرحالة يكتبون عن ذكرياتهم فيه . وقد اشتهر بفرقة الموسيقى التي كانت تعزف الجانا جميلة في المساء للزوار . وفي سجلات هذا المقهى اسماء اشهر الشخصيات الادبية المعروفة في القرن التاسع عشر . مثل الكاتب الدنماركي هانز كرسطيان اندرسون . والنقاد ميوليت تين الذي كتب عن المقهى في كتابه "رحلة الى ايطاليا" .

● سقراط .. في فيينا

اما مقهى الاوليمبيا فقد كان الاشتهر في باريس ومن بين المقاهي العديدة التي كان يجلس عليها الادباء . تخصص هذا المقهى في انه

رواد المقهى ومع بداية القرن التاسع عشر اهتم اشخاص بأعينهم لدعوة اصحاب الفكر للجلوس في المقاهي . مثل فرسكاني صاحب اشهر مقهى ادبي في تلك الفترة . ثم مقهى "ريش" .. التي كان يجلس عليها اونوريه دي بلزاك . وكان الاخوان جومكور يحرران صحيفتهما الشهيرة "لوجورنال" فوق مواثدا .. وقد شهدت مثل هذه المقاهي اشهر الاحداث السياسية والاجتماعية في أوروبا .

لقد انتشرت ظاهرة المقاهي الادبية في القرن التاسع عشر لدرجة أصبحت شيئا اساسيا في حياة الكتّاب . فهو يذهب هناك لالقاء قصائده اذا كان شاعرا ، او لعرض لوحاته الجديدة اذا كان رساما ، او لسماع التعليقات اذا كان روائيا او ادبيا . وقد أصبحت بعض هذه المقاهي بمثابة مزارات فنية على مدى التاريخ وفي الفصل الذي خصصه الكاتب عن "متاحف المقهى" اكد ان اهم مقهى للادباء في روما يعرف باسم الجريكو وهو المقهى الذي ذكره كازانوفا في مذكراته المشهورة . وقد كتب الشعراء الكثير من القصائد تغزلا في هذا المقهى . كما كانت مصدرا للالهام لدى الكثير من الكتّاب الاوربيين . وكان هذا المقهى مشهورا بالقهوة التركية ولهذا المقهى شهرة برج بيزا في ايطاليا . فالزائرون يأتون

محصورة فى مكان دون آخر . ففى  
النعسا اشتهر مقهى سقراط فبينما  
وايضا مقهى "المتحف" الذى صممه  
ادولف لووس وجاءت شهرته انه كان  
ملتقى للعديد من الذين يعيشون على  
هامش الحياة . وهذا المقهى لا يزال  
موجودا حتى الان . ومن بين رواده  
الكاتب الياس كانيتى الذى فاز بجائزة  
نوبل فى الادب لعام ١٩٨١ .

وقد صمم لوس مقهى آخر فى فيينا  
عام ١٩٠٧ على الطراز الامريكى  
وحول هذا المقهى نظم الشاعر  
الالمانى بيتر التنبرج قصيدته التى  
يقول فيها :

كيف اشرح لك

ايتها الغبية العجوز

عندما منحت الوسام الرومانى

فان بيتر المجنون قد حصل على  
الوسام

اه .. ايها الضابط .

والقصيدة هى واحدة من القصائد  
المشهورة التى حاولت تحطيم الشعر  
الكلاسيكى . وهى مكتوبة بلغة غريبة  
تمتزج فيها الابيات بالانجليزية  
والالمانية والفرنسية . او كما يرى  
الشاعر هى اللغات التى يمكن ان  
تسمعها متداخلة وانت تجلس فوق  
نفس المقهى .

● الشمس .. تشرق على المقهى

خصص الكاتب فصلا عن مقهى

كان الاكثر اتساعا . وايضا المنتجع  
للمبدعين على شتى مشاربهم . فمن  
الرسامين كان يأتى مانيه . ومن  
المصورين نادار . ومن الادباء زولا .  
وقد كتب عنه زولا فى روايته "نانا" اما  
مانيه فقد رسم معالمه فى لوحة "داخل  
المقهى" .

وفى القرن التاسع عشر ذاعت  
شهرة مقاهى مونمارتر . خاصة مقهى  
"اليزيه مونمارتر" الذى اتسم باتساع  
ملحوظ . وحديقته الصيفية . وكان  
مكانا مفضلا لدى الاثرياء ومالبيث ان  
تحول الى مقهى شعبى . وقد سرد  
كتاب "المقاهى الادبية" اسماء  
العشرات من المقاهى التى لعبت دورا  
ملحوظا فى الحياة الثقافية الاوربية فى  
القرن التاسع عشر . واكد الكتاب ان  
هذه المقاهى كانت بؤرة لجذب كل  
الادباء من كل انحاء العالم . فلم يكن  
من الصعب على القراء ، وايضا على  
الكاتب مقابلة ادبائهم المفضلين  
ماداموا يعرفون اماكنهم . وكانوا يأتون  
اليهم لمصافحتهم . ولمعرفة اخبارهم  
الثقافية الجديدة .

ومع نهاية القرن التاسع عشر  
اصبحت هذه المقاهى بمثابة  
مؤسسات اجتماعية يلتقى فيها  
الجميع . ولم تكن هذه المقاهى

روناك بارت من أشهر رواد هذا  
المقهى .

### ● للناس .. لغة مشتركة

لم يقع جيرار جورج لومير اسيرا  
للحديث عن المقاهى الادبية فى باريس  
فقط ، وهى الاكثر شهرة . بل تحدث  
عن مقهى "المنازل" بحى سوهو فى  
لندن . كما راح يترجم نصوصا شعرية  
ونثرية ، ومقطوعات من روايات عديدة  
كتبت عن الحياة فى هذه المقاهى  
الادبية . مثل قصة "بيوت زهرة  
النيل" للكاتب الايطالى جيتو  
سيرفينى .. وفى نهاية كتابه خصص  
اكثر من خمسين صفحة تضمنت  
اشهر التصميمات الهندسية للمقاهى  
الادبية التى عرفت فى التاريخ فى  
اوربا . وصورا من اهم المسرحيات  
القصيرة التى مثلت فى هذه المقاهى .  
وبعد .. فهذا كتاب من الصعب  
عرضه ، لكن ايضا من الممتع ان  
يطالعه المرء . وان يعرف ان هناك  
لغات مشتركة ولدت بين الناس فوق  
هذه المقاهى . لا تتعلق هذه اللغات  
فقط بالمشروب الساخن . بل ايضا  
بالحوارات البالغة السخونة التى  
تدور بين روادها ، حوارات الكثير  
منها يحمل وجهات نظر مختلفة لكن  
شيئا واحدا يجمعها . هو حب  
الانسان للحياة واهتمامه بان  
يتحاور مع الآخرين .

مونمارتر المعروف تحت اسم  
"مونمارتر التكعيبية" وهو بالطبع  
المقهى الذى كان يجلس عليه الفنانون  
التشكيليون المهتمون بالتجديد خاصة  
التكعيبيين امثال بابلو بيكاسو وماناخ  
ومانولو ، وكلهم قادمون من اسبانيا .  
ويكشف هذا المقهى ان المقاهى كانت  
تجمع بين ابناء الوطن الواحد . وايضا  
بين ابناء الفن الواحد والمدرسة  
الفنية . ومن هذا المقهى ، على سبيل  
المثال . انطلقت المدارس الفنية  
الحديثة وفى الحى اللاتينى كان مقهى  
"سان جومان دوبريه" ملتقى للشعراء  
فى المقام الاول . وقد التقى فى هذا  
المقهى ابوالينير مع سالمون ورينيه  
داليتز . اما جان بول سارتر وسيمون  
دى بوفوار فقد بدأ يرتادان مقهى فلور  
فى عام ١٩٣٩ . كان المقهى مزحوما  
بالشباب من عاشقى الفلسفة . ورغم  
ان الاثنين كانا يرتادان الكثير من  
المقاهى فى باريس . فإنهما كانا  
يعشقان هذا المقهى . وقد جاء الى  
هذا المقهى الكثير من الادباء  
البريطانيين والامريكيين مثل  
هيمنجواى وكابوت وداريل . ومن  
المعروف ان هيمنجواى قد استوحى  
احداث روايته "الشمس تشرق ايضا"  
من زيارته العديدة للحديقة وارتياده  
لهذه المقاهى . وفيما بعد كان الممثل  
الآن ديلون وبرجيت باردو والنقاد

# حوارات الأب حانوت

قصة: محمد حافظ رجب ريشة: سميحة حسنين

●● لا يصح ان نسال من يذكر محمد حافظ رجب ! بل الاصح هو : من يخاف محمد حافظ رجب ؟ الذى سبق الجميع الى التجديد . وفى زمن هيمنة الاسفذة الكبار واجههم بالعبارة التى اصبحت شعرا بعد ذلك : نحن جيل بلا اسفذة .

صمت حافظ رجب بعد اعماله الاولى المتميزة ( الكرة ورأس الرجل ) . مخلوقات براد الشاى المغلى ، ولكن صمته تحول الى طريق للتجويد والمغامرة الفنية .

حافظ رجب الذى تحول مقدمه حقيقية لجيل الستينيات ثم قرر الصمت .

ها هو يعاود الكتابة مرة اخرى . وبعد ان انتهى من قصته الاولى بعد الصمت اخبر ان ينشرها فى الهلال .

## لللوحة الأولى

المنظر : مطعم صغير - موائد بمحازاة شريط الرصيف - قدرة قول - طاسة طعمية اوانى - المطعم - جرسون شاب يمسح الموائد - يروح ويجهى فى حركة ميكانيكية يواجه الجرسون النظارة .  
يونس : ظهيرة كل

يوم تقترب .. بعد قليل يحضر الفطة من العمارات المجاورة .. يختبئون فى ملاحات الملح يختفى الملح وتستدير الارغفة نحوهم .. ظهيرة كل يوم المحرقة تقترب وعلى اطفاء الحريق باكواب من دمي .. وتبدأ طاسة الزيت فى الغليان .. وتفاضل حبات الفول للخلاص فى القدرة الساخنة .. وانا ابن الحانوت عاجز الروح واليدين .. التصق بالحنوت وصاحبه لكنى لست بقادر على تلبية رغباتهم .. جسدى كسبح وروحى متعبة .  
صوت : ولعنا النار فى عين الشيطان .. ياويلك ياظالم ياابن الحرام .  
المعلم : ( مصفقا ) صلى على النبى .. صلى على النبى .



يونس : نحن انصاف  
الرجال تاكلنا .. حامنا  
الخروج من القدرة  
الساخنة سجننا .. وتخطى  
الزقاق العتم .. لرؤية  
اشكال الحياة خارجه ..  
خلف الدكان البحر .. خلف  
الجدار الصور تهتز ..  
خلف القدرة حوذي وشيال  
يحمل حبات القول مسجونة  
في شوال فوق الكتفين ..  
امواج البحر تصطب  
لانسمعها .. هدير المواقد  
اغلق اذاننا .. يتغير شكل  
الانفعالات يخرج رواد  
السينما يضحكون او  
يبكون .. يسير الحصان  
بعربته مطرق الراس  
والاننين .. ووقوفنا هو  
مستمر الرقاق العتم  
والقدرة فوق الموقد  
وصاحب الحانوت فوق  
القطاء ..

( يدخل جرسون حاملا  
صينية شاي ويدير المعلقة  
في الاكواب )

الجرسون : للشاي  
يارجاله

( يتجه يونس نحوه ..  
يتخذ كويا له )

يونس : ( يرتشف من  
الكوب عدة رشقات  
مشروبنا الشاي )  
واللفافات حريق الغضب  
المعلم : ( يصفق )

على النبي صليتنا على  
النبي صليتنا .

يونس : هذا الذي  
يصلى على النبي يقولون  
عنه انه لتي .. لبنة ليس  
انا .. الحانوت لبنة  
ملاحات للملح والموائد  
والملاعق وطاسة الزيت  
والاواني ملكه .. لنا ملاحه  
ملح .. ايضا ملكه  
( للنظارة ) وانتم فوق  
مقاعد المتابعة تذكرون  
رجال القدرة الفائرة .. وهم  
يتقلبون مع حبات القول  
القاهرة .

يبدأ الفعلة في الحضور  
.. يلبسون اقنعة تبرز من  
الاقنعة انيابهم مخيفة  
قاسية .. يحتلون الموائد  
جميعها .

يونس : "وهو يجري  
ماسحا الموائد" ايوه جاي  
.. جاي حاضر .

المعلم : الخبز للرجال  
.. الخبز للرجال .. الخبز  
للرجال .. للخبز ياولد

يونس : : "وهو في  
حركة دائية الآن تبدأ دورة  
لقدامى تحت حريق  
الظهورية . للغضبنة" ..  
لطباق فوق كفتي .. لطباق  
فوق ظهري .. اكواب ملء  
نمي والجسد محدود  
الطاقة والاحتمال ( يحتل  
مائدة نقاش وبعض  
الفعلة ) .

النقاش : "مصفقا  
غبطة" . هات .. هات .. وهات  
وهات

يونس : ايوه جاي ..  
ايوه حاضر ( يقترب من  
مائدة النقاش والفلة )  
عندنا .. وعندنا .. وعندنا ..  
النقاش : ( للفلة ) ..  
ماذا تاكلون ياغيلان .

الفلة : ( معا ) ناكل  
مما تختار لنا ياأسطى  
النقاش : هات لنا  
عين .. وشريحة من لحم  
الكتفين .. واروينا  
بالاكواب اولاً .

يونس : ( مناديا )  
هات لهم .. وهات لهم ..  
عين من العينين وشريحة  
من لحم الكتفين

المعلم : ( يمسك  
بسوط طويل مثل الذي  
يروض به الحيوانات في  
السيرك - يفرقع به عاليا )  
هيا ياولد .. هيا ياولد .

النقاش : ( ليونس )  
اين الاكواب ياولد .. اين  
الاكواب ياصبي .. اين  
الانحناءة ، والطاعة  
والاسب .

الفلة : ( معا ) اين  
الطلبات .. اين الطلبات  
ياولد

يونس : الصبر يارجال  
.. الصبر يارجال ..  
المعلم : ( يفرقع )



بالسوط فوق ظهر يونس ( طلبات الاسطى ياولد .. طلبات الرجال ياولد النقاش : عطشان ياولد .. عطشان ياصبي الفعلة : عطشانين مثلك يا اسطى .. عطشانين . النقاش : يامعلم .. يامعلم .. طلباتنا تاخرت .. طلباتنا تاخرت ( يخرج يونس من داخل الحانوت متقلا بالطباق .. يدور سريعا حول الموايد ويلقى بالطباق فى عجلة ) . يونس : لحم كتفى فى طبق .. حبة عيني فى طبق .. دمانى فى الاكواب قادمة ) النقاش يتذوق شيئا من طبق يلوكة فى تلذذ واضح ) . النقاش : ياسلام .. ياسلام .. وهات لى طبقا من عينك الاخرى وهات لهم طبقا من لحم الكتفين . الفعلة : يقهقهون .. هات .. وهات .. وهات . يونس : ( صارخا ) حاضر .. حاضر .. قادم لكم .. قادم لكم يدخل الحانوت . النقاش : يامعلم اكرم زياتك . المعلم : يكرمنا ويكرمك ربنا .

النقاش : ( وهيلوك الطعام ) وصى علينا صبيك . المعلم : عبدك بين يديك . ( يمشى النقاش والفلة طعامهم فى زهو - يخرج يونس حاملا بضعة اكواب معلومة بالدم - يضع الاكواب امامهم ) . يونس : اكواب الدم .. عصرتها لكم .. طازجة .. طازجة .. تجرعوها جرعات قصيرة حتى تكفى لاروائكم .. حتى اتمكن من المواصلة . ( يرفع الجميع اكوابهم .. يتجرعونها مرة واحدة - يمد النقاش يده بكوبه الفارغ الى يونس ) . النقاش : املاه من جديد .. املاه من جديد الفعلة : املا لنا اكوابنا .. املا لنا اكوابنا .. املافا من جديد .. املافا من جديد يونس : انه عصير دمي . النقاش : دمك لا يروينا .. دمك لا يروينا ( يتوقف يونس فى المنتصف والاكواب فارغة فى يده ) . يونس : ( للنظارة ) احاول ان اسرع لالبي كل الرغبات .. كل الرغبات ..

لكن دمي لا يرويههم لا يرويههم .. صنبور الدم فى عروقي لا يكفى لرى الجفاف .. لو اشفق على ابى لهان الامر ( يصفق النقاش مستقرا .. يصفق الفلة معا فى رتابة وازعاج ) . المعلم : كل هذه الصرخات .. كل هذه النداءات والاصم لا يسمع .. مات الاصفاء فى اذنيه ماتت الحركة فى قدميه ( يفرقع بالسوط فوق ظهر يونس ) حاضر جاي .. ايوه جاي . النقاش : غير صبيك يامعلم .. اطرد صبيك يامعلم . المعلم : ليونس حرك رجلك ياولد الفعلة : الدماء للجفاف .. الدماء لاطفاء الحريق .. اطرد عبدك اللثيم .. اطرد عبدك اللثيم . المعلم : اتسمع مايقولون .. اتسمع مايقولون - النقاش : وقاحة نظراته تعطل شهيتنا . المعلم : حقكم فوق راسى .. حقكم فوق راسى وراسى ابى كمان . الفعلة : حقنا فوق



راسه ورأس ابيه .. تعالوا  
تقطع قروة راسه واولاده  
اجمعين .  
النقاش : لا .. لا ..  
المعلم عيـدنا .. ينحنى  
لرغباتنا .. انه مطيع لنا ..  
راسه فوق كتفيه ذات قائدة  
لنا .  
المعلم : نحن فى  
الظهيرة - عز الشغل - غدا  
سأتى بعبد آخر مطيع لنا  
الفعلة : ( يتركون  
مقاعدهم - يتربعون على  
الارض ) اطرده الآن ..  
اطردهم .. اطرد عبدك  
اللعين .. لتفتح شهيتنا -  
وتلوك لحمة العجين .  
يونس : ( يمشى  
مترنحا والاطباق ملء  
يديه )  
المعلم : سأطرده من  
اجلكم . سأطرده من  
اجلكم .  
النقاش : هات الاطباق  
هنا .. هات الاطباق هنا .  
الفعلة : انيابنا  
لا تنتظر - انيابنا لا تنتظر .  
المعلم : ( يفرق  
بالسوط عاليا فوق ظهر  
يونس ) ، قدم لهم طاعتك  
.. قدم لهم طاعتك الغولة  
امك سحرتك تريد طرد  
زباننى . حاضر يجب ان  
تقولها .. اقولها انا ..  
وحذائى فوق راسى  
وراسى ابنى  
يونس : ( صارخا فى

عذاب ) ارفع سوطك من  
فوق راسى وانا اقولها .  
( يضع الاطباق فوق مائدة  
النقاش ) .  
النقاش : يامعلم ..  
ساذبح هذا الغبى .  
الفعلة : ( ينهضون من  
فوق الارض ) .. نحن  
معك .. نحن معك . سنلتهم  
لحمه ورأسه الغبى .  
يحيطون بيونس فى  
غضب ينزلق طبق فوق  
ملابس النقاش .  
النقاش : هكذا .. هكذا  
تعملها معى .  
( المعلم يهرول اليه ) .  
المعلم : ماذا جرى  
.. ماذا جرى .  
النقاش : ناولنى  
سكينك يامعلم .. ساذبحه  
الفعلة : ونحن سنلتهم  
لحمه .  
المعلم : ( مفرقا  
بسوطه ) اطردوا الشرير  
يارجال  
يونس : يمـسك كوبا  
يرش به وجه النقاش .  
النقاش : ( ممتعا  
يمسح وجهه ) ، ارايت ..  
ارايـت يامعلم .. امامك  
يعمل عملته .  
المعلم : ( رافعا سوطه  
فوق يونس ) يونس يا ابن  
الحرام .. تريد طرد زبائنى  
.. تريد موت الدكان على  
يدك ( للنقاش ) سامسح  
ملابسك بيدى يدع السوط

جانبـا يمسح له ملابسه ..  
يبكى الفعلة فى نشيج  
خافت ) .  
النقاش : ساقـتله  
.. ساقـتله .  
الفعلة : ونحن سنلتهم  
لحمه .  
المعلم : ( للنقاش ) ..  
سأطرده من اجل خاطرك  
.. اخلع القوطة يا ولد  
النقاش : يامعلم .. لك  
الشكر كله ..  
المعلم : يهمنى  
رضاكم .  
النقاش : راضيا ..  
ابقاك الله لنا .. ودك انك  
عامر  
المعلم : يعز علينا  
غضبك ورجالـك معك .  
( الفعلة يرقصون فى  
نشوة حول النقاش - يونس  
يخلع القوطة ويلقى بها  
على الارض - يمتطى مائدة  
- يصفق - يهرول نحوه  
المعلم مستبشرا ) .  
المعلم : ايـوه حاضر .  
يونس : هات لى طبقا  
من مخ المعلم وشرائع من  
لحمه .. ساذفع مقدما  
( يخرج من جيـبه نقودا  
يضعها فوق المائدة ، ليس  
هناك احد . احسن من  
احد )  
المعلم : ( مناديا )  
هات له طبقا من مخ المعلم  
ورطلا من كبده - سيدفع

الذئب مقعنا ليس هناك  
أحد أحسن من أحد يقبته  
لنفسه كيدى لن تدوقه أبدا  
يا لمن القولة القولة لك  
عدوتى متغليا وقف الطلب  
(ليونىس) انصرف من  
هنا .

يونىس : العمله فى  
يدى . والمطعم الجميع ..  
لمن يملك للذئب .. لمن  
ليست يده فارغة .. لمن  
يركب كفى للمعلم للمعلم  
تقدم نحوى انظر فى جيبي  
.. القروش تلمع .. انحن .  
المعلم ينحن قبل يدى  
المعلم يقبل يده قدم لى  
الاطباق بيدك يناول  
الاطباق ، قدم لى كوبا  
يحرى عطشى (يناوله  
كوبا) امسح لى فمى  
يتناول قوطه ) ويمسح له  
فمه .

المعلم : انتصرف من  
هنا ؟

يونىس : سأتناول  
طعامى وانتصرف  
(يرفع المعلم يده  
يهرى بها فوق وجه يونىس -  
يظهر خط من الدماء تحت  
أنفه - يتهض يونىس  
متحسسا خيط الدماء -  
ملاحظة تتغير بشكل  
مخيف - يتجه نحو  
الحانوت يفرج ممسكا  
بسكين - يتجمع الفعلة  
حولهما )  
فاعل : من سينبح

من ؟  
يونىس : انا سانبح  
الحانوت  
الناقش : انا والدك  
فاعل : مات السكين  
ياولد

يونىس : ابتعد ادخل  
القفرة واحتفى  
الفاعل : سمعا وطاعة  
المعلم : يرتعد ترفع  
السكين فى وجهى ياكلب  
يونىس : ساشق للقلب  
بطعنة واحدة .. لايبحث فيه  
عن وجه ابى

المعلم : انا سينك .  
ايوك .. انا الاب ياغبى  
الناقش : خذوا منه  
السكين يارجل  
يونىس : واترك  
الحانوت كما هو  
الناقش : اخذ للشيطان  
وانصرف

يونىس : اخضع قوطته  
لولا .. لارى القلب واضحا  
واتمكن من تمزيق لحمه  
المعلم : ياابن  
الحرام .. تاكل عيشى  
وتطرد زبائتى .. والآن  
ترفع السكين فى وجهى انا  
(الفعله) انتم شهود  
ماجرى

يونىس : دعنى اراك  
خارج الحانوت يالبنى .  
ابتقدم الناقش من  
يونىس متملعا ويتناول منه  
السكين دون مقاومة .  
الناقش : انصرف الآن  
.. وغدا يطها ريتا .

يونىس : لهم غذا يموت  
الحانوت ويتنهار جذرائه .  
ونعثر على جثته فى ملاحه  
ملح تاكله .

المعلم : يخلع قوطته -  
ثم يخلع قميصه ويشير  
الى قلبه . هنا اراد يونىس  
الكلب طعننى فى المقتل

الناقش : (متزلقا) لم  
يعد فى العالم خير  
يامعلم - للكفر يملأ العالم  
كله ..

رجل : مات الاباغى  
قلوب الأبناء .

المعلم : (فى زهول)  
فليتسى ما اراده ..  
فليطعننى فى المنتصف ..  
ويترق الدم من ثقبه .  
الناقش : حد الله  
يامعلم .

المعلم : (لنفسه)  
ترى هل سيفعلها حقيقة  
ويضع قدمه فوق جثتى .  
الناقش : لاتحزن  
يامعلم .. جثون اطفال غلا  
تهتم .

المعلم : (لنفسه)  
سأدخل التجربة ولو بطعنة  
سكين للحاضرين اغلقوا  
الحانوت .

الناقش : ماذا جرى  
يامعلم .

المعلم : الليلة يولد  
الحانوت من جديد او  
يموت .

الناقش : اخذ الشيطان  
يامعلم .

المعلم : للحاضرين  
اجمعوا الكراسي والموائد  
يجمع الفعلة الموائد  
والمقاعد - يشد المعلم  
باب الدكان - ينصرف  
الجميع .

## اللوحة الثانية

المنظر : كوخ من  
الداخل - يونس يدور  
منحنيا بلحفا عن شيء  
لا يرى - بيده مصباح  
بقرولي - يقف معتدلا  
يضع المصباح جانبا .  
يونس : شعر رأسي  
متناثر في الأركان أدور  
التقطه شعرة شعرة منذ  
لحظات كنت معلقا في  
خفاف حديدى يتدلى من  
سقف الكوخ وامرأة بنابين  
تجزجسدى بمذارة حادة .  
المظهر بيدها مذارة .  
المرأة : انطلق امامى -  
انطلق تحرك احمل اكواب  
الدم لهم .. الفعلة في  
انتظارك احمل الاطباق لهم  
التزم الطاعة والا اقتلك .  
يونس : ( برعب )  
اتركينى ابتعدى عنى ..  
لست بقادر على حملك .

المرأة : سادعه ياتى  
ليقتلك  
يونس : لن افعل  
سأقاومك دمائى تسيل  
لكنى سأقاوم حتى المنتهى  
طرقات عنيفة على باب  
الكوخ .

يونس : انه في  
الخارج انه في الخارج ..  
انصرفى عنى  
( تختفى المرأة  
الطرقات تشتد ) .  
يونس : ( للنظرة )  
تجبرنى على الخروج  
لتعلقنى فوق النار ليأكل  
الفعله لحمى يضعونه في  
الاطباق ياكلونى ساخنا .  
( يفتح الباب . يدخل  
الفعله باقنعتهم واشداقهم  
مفتوحة حمراء يرقصون  
حوله ) .

يونس : لماذا جئتم  
هنا .. ماذا جئتم الى  
مكمنى لن استسلم لكم .  
( تعود الطرق على  
الباب ينصرف الفعلة يلوذ  
يونس باحد الأركان تشتد  
الطرقات يفتح يونس الباب  
. يدخل المعلم متجهما  
وخلفه زوجته يقفان في  
منتصف الكوخ ) .  
المعلم : ( بصوت

متحشرج ) اخرج من  
الركن ( يخرج من جيبه  
مدية خذ المدية ) .  
الزوجة : ( بفزع  
للمعلم ) ماذا ستفعل له .  
المعلم : ساعيد  
التجربة ( ليونس ) امسك  
المدية تناولها ( يتناولها )  
الزوجة : دعه فاللعة  
خطرة

المعلم : والآن اطعنى  
.. اطعنى فى القلب  
الزوجة : ليونس لا ..  
لا .. لاتطعنه  
المعلم : اضرب ..  
اطعنى ولنتته  
الزوجة : للمعلم انا  
خائفة .. دعه فى حاله  
ولننصرف  
المعلم : ( ليونس )  
اطعنى اليس هذا ما تتمناه  
يونس : ( للزوجة ) لو  
اقترب من سأطعنه ..  
سأطعن الاطباق والاكواب  
وجدران الحانوت والفعله  
المتوحشين .  
المرأة : ( صارخة )  
لا .. لا يا يونس ارم المدية  
من يديك .. ارمها .

المعلم : اطعنى ..  
ولنتته من كل هذا ..

# روايات الهلال

## منطفئ النور

ف. س. ن. ي. ب. ر.

محرر: محمد خير الدين

تصدر

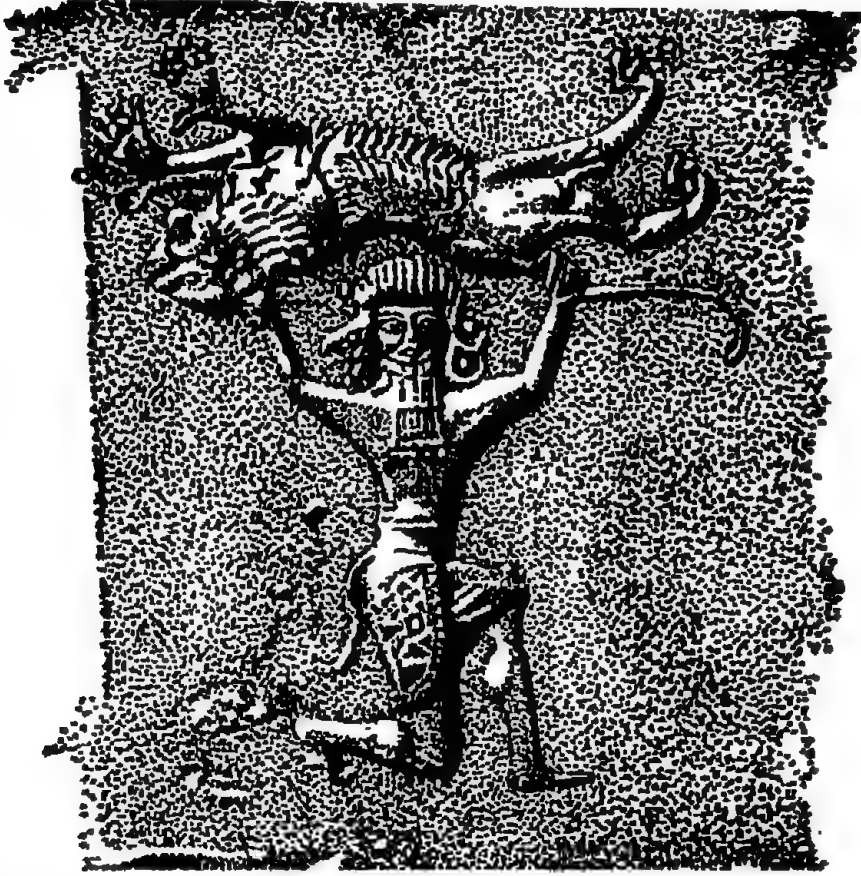
١٥ فبراير ١٩٩٢

اطعنى يا بهيم  
يونس : ( للنظارة )  
فى كلماته الأخيرة رائحة  
ملل .. مل اللعبة ومع ذلك  
لو اقترب سأطعنه لن  
يهمنى وجود الثقب والدماء  
تنزف منه .. والجثة رمة  
ملقاة فى ملاحه ملج  
والرجال يشيرون : الابن  
قتل الاب . يجب الا يقترب  
من المدية خطوة ، المدية  
حاميتى من جنونه ..  
السكين فى وجه القسوة ..  
المدية فى وجه الحانوت لو  
مدت القسوة . اصابعها  
لتخفقنى . فساطعنها  
الزوجة : انه ابوك  
يامجنون . الق بالمدية من  
يديك  
يونس : اننى ميت من  
الرعب منه  
المعلم : اقترب ..  
والرعب يفر  
الزوجة : دعه وحده ..  
هيا نخرج من هنا  
المعلم : لن نخرج  
حتى يفعل ما امره  
يونس : لاتضطرنى  
لان اغدها فى جسدك ..  
انت زوج الحانوت .. وانا  
زوج نفسى  
المعلم : ( لزوجته )  
من اجل اخوته شيدت  
الحانوت وهو يريد هدم  
جدرانه

يونس : اود ان  
اعانك وابكى القى بالمدية  
فى عين الشيطان . ولكنك  
كوب ماء بشرية فاعل جائع  
يضع قروشاً فى جيب  
الفوطه .. انت رعبى والى  
انت  
المرأة : ذات النابين  
المخضبتيين بالدماء .. لكن  
المذرة فى يدي ساطعنا  
بها  
الزوجة : انتم  
مجنونان ( للمعلم ) ..  
فلنخرج من هنا بسلام  
يونس : لو القيت  
بالمدية .. يحطمنى بجنونه  
انت شاهدة على غرابه  
حالنا  
المعلم : عليك ان تنهى  
مأزقك بيدي  
( الزوجة تنتحب )  
المعلم : كفى عن  
نحيبك وغادرى مكاننا .  
يونس : ( للنظارة )  
فجأة انتهت اللعبة كما  
بدأت .. مل الحانوت  
الانتظار .. اختفت المرأة  
ذات النابين سقطت  
المذرة من يدي  
المعلم : اجمع ملايسك  
وغادر الكوخ الليلة .  
( ينصرف المعلم ومعه  
زوجته يجمع يونس ملايسه  
- يطفىء النور ويغادر  
الكوخ من فوره ) .

# تجزي مع جلاميش

بقلم: د. عبدالغفار مكاوي



تنعكس الأحداث والكوارث على المثقفين بشتى الصور والأشكال ، فمنهم من يقلس ويلاتها أو يذهب ضحيتها ، ومن يحلل أسبابها وتطوراتها ونتائجها تحليلا سياسيا واجتماعيا واقتصاديا ، أو يتتبع جذورها التاريخية الحديثة والقديمة ، أو يستقصي دلالاتها الفكرية والثقافية ... ، وقد شاعت المصافحة أن يتشغل الكاتب قبل المحنة الأخيرة بسنوات بحضارة وادي الرافدين القديمة وبالحكمة البابلية بوجه خاص . وعندما وقعت "أم المحن" كان قد بدا في صياغة جديدة لدرة الأدب البابلي القديم وهي ملحمة "جلجاميش" . فكيف انعكست الأحداث الأخيرة على وجدان أديب عربي معاصر ؟ هذا هو الذي يتحدث عنه هذا المقال ...



## محكمة جيلاميش

د. عبد القادر مكاوي



وهل يمكن أن نجرب عملاً تفصلنا عنه مئات ، بل ألوف السنين ؟ هل يستطيع إنسان يحيا "هنا والآن" أن "يدخل في تجربة" مع ملحمة قديمة موغلة في القدم ، مضى على اكتمال نسختها الأخيرة في القرن السابع قبل الميلاد وفي العصر الآشوري الحديث مايزيد على ألفين وخمسمائة عام ، كما أنقضى مايقرب من أربعة آلاف عام منذ أن ابتدأ تدوين أجزاء منها - بالخط المسماري على الألواح الطينية - في العصر البابلي القديم (من حوالي ١٨٩٤ - إلى حوالي ١٥٩٥ ق م) وإذا كان من الطبيعي أن تتوافر لمثل هذه التجربة شروط منهجية وأدوات بحثية لايملكها غير المختصين في علم "الآشوريات" من المؤرخين والأثريين وفقهاء اللغات الشرقية القديمة ، وفي مقدمتها السومرية والأكدية السامية ، فهل تتسنى تجربة من نوع آخر لأديب شدته هذه الملحمة الشهيرة فقرأها وعاش أحداثها وتعاطف مع شخصياتها حتى دفعه الطموح الخطر "لقراءتها" قراءة جديدة ، ومحاولة "إحضارها" في بؤرة الوعي ، وبث الحياة القديمة المتجددة فيها ، ووضعها على "خشبة" تاريخنا العربي الراهن الذي أغرقته المحن والمآسى والهزائم والأحزان؟! وهل تجدى هذه المحاولة مع غياب "جلجاميش" عن الوعي العام المثقف في بلادنا العربية - باستثناء قلة من

العلماء المختصين الذين ذكرتهم ، وأقل منهم من خاصة المثقفين - ومع القطيعة أو الانقطاع المعرفي والشعوري عنها مع اتساع الفجوة الزمنية الهائلة ، وتتابع دول وشعوب ، وتراكم نظم وقيم وخبرات لاحصر لها على الوعي منذ انهيار الدولة الآشورية (٦٠٩ ق م) والسلالة البابلية الأخيرة أو الكلدانية (٥٣٩ ق م) حتى الفتح العربي الاسلامي ومنه الى العصر الحاضر (من الفرس الأخمينيين ٥٢٨ - ٣٣١ ق م إلى المقدونيين والسلوقيين ٣٣٠ - ١٢٥ ق م والأرزاسيين أو الفرثيين ٢٥٠ - ٢٢٨ ق م إلى الساسانيين من ٢٢٤ ق م إلى ٦٥١ م) - أضف إلى هذا أن جلجاميش لم يستطع بعد أن ينفذ في الوجدان العربي كما فعلت على نحو من الانحاء شخصيات ورموز أسطورية أخرى من حضاراتنا القديمة مثل إيزيس وأوزيريس وتموز وعشتار ،

جلجاميش الذي قرأته في ذلك الحين في إحدى صياغاته الأدبية الحديثة التي عثرت عليها للأديب الألماني جورج بورخارت . لا أستطيع أن أصف تلك القراءة المتعجلة بأنها كانت تجربة ، إذ لم يتبق في ذاكرتي منها - حتى سنوات قليلة خلت - سوى بعض أحداثها وأشباح شخصياتها ، جلجاميش طاغية المدينة السومرية القديمة أوروك الذي حكم شعبها بالسخرة ودوى الطبل ، وبنى سورها الشهير وعددا آخر من معابدها وأبراجها ، وأخذ الابنة من أمها والأبن من أبيه والعروس من عريسها بالغصب والعسف حتى تضرع الناس لآلهة السماء أن يخلقوا له ندا ينافسه في القوة والبأس ويشغله عنهم ، وإنكيدو وحش البرية الفطري البريء الذي يرد الماء مع الحيوان ويرعى الكلاً مع الغزلان "وخوف الصيادين منه وشكواهم لطاغية أوروك الجبار الذي يعث إليه ياحدى يغايا المعبد لكي تستدرجه إلى أوروك - أو الوركاء كما سماها العرب - فيصارعه على أبواب معبدها ويكسب احترامه و صداقته التي أصبحت مثلاً نادراً في الأدب العالمي كله ، ثم انطلقهما في مغامرات وأسفار يقتلان فيها مارد غابة الأرز وحارسها ، ويفجران غضب عشتار ( إلهة الحب والحرب ! ) عليهما وعلى المدينة بعد أن صرعا الثور السماوى الذى أرسلته لتدميرهما انتقاماً من رفض جلجاميش عرضها

كما أن المبدع العربى - فى تقديرى على الأقل ! - قد قصر حتى الآن فى استيحائها واستلهاها وتوظيفها كما فعل مع الشخصيات والرموز السابقة ومع غيرها من التراث اليونانى بوجه خاص - على الرغم من أن جلجاميش قد أصبحت جزءاً لا يتجزأ من التراث الانسانى والعالمى ، وأن "الآخر" الغربى لم يتوقف - منذ أكتشفها وفك رموزها وتحقيق نصوص الواحها الاثنى عشر فى أواخر القرن الماضى - لم يتوقف عن دراستها من كل جوانبها وأبعادها ، ولا عن ترجمتها الى لغاته الحديثة . ترجمات عديدة ، ولا عن استلهاها فى أعمال أدبية وفنية وتشكيلية يصعب حصرها ..

كان أول لقاء لى مع جلجاميش - إذا صح تسميته بهذه الكلمة الدافئة الغنية بمعانى الحوار والمشاركة - والحضور - فى سنوات الطلب قبل مايقرب من الثلاثين عاماً .. فقد نبهنى أستاذى الألمانى إلى كتابين أكد أنهما من أهم الأعمال التى طبعت أثراً لايمحى فى نفسه . كان العمل الأول هو كتاب الطاوية المقدس "تاو - تى - كنج" أو كتاب الطريق والفضيلة الصينى القديم الذى عكفت على نقله الى العربية عن بعض ترجماته الى اللغات الحديثة وظهر فى أوائل الستينيات ، وكان العمل الثانى هو

المغرى بالزواج منه - ربما حفظت  
الذاكرة كذلك الام إنكيدو على فراش  
الموت ، وصراخ جلعاميش ودهشته  
وذعره من "حظ البشر" ، واغترابه عن  
أوروك وأهلها بحثاً عن الخلود الذى  
استأثرت به الآلهة وحرمت منه البشر .

لن أحاول إذن عرض "جلجاميش  
الجديدة" لأن هذا عبث لاطائل وراءه ،  
كما أنه أمر متروك للقراء والنقاد فى  
مستقبل الأيام ، ولذلك أكتفى ببعض  
الاشارات واللمحات التى يمكن أن  
تكون لها دلالتها على أشواك الحاضر  
المررة وجذورها البشعة الضاربة فى  
أغوار الماضى ..

### ● محاكمة جلعاميش !

يبدأ السطر الأول من اللوح الأول  
للملحمة كما هو معروف بهذه العبارة  
التى سميت بها : "هو الذى رأى"  
ولابد أن القارئ الذى اطلع على  
الملحمة يتذكر بقية العبارات التى  
تمجد جلعاميش وتبرز الوهيته التى  
غلبت على بشريته . فثلاثاه إلهى - فى  
نظر الشاعر الأسمى الذى عاش حوالى  
سنة ١٢٠٠ ق.م - والثلاث الباقي  
بشرى فان : هو الذى رأى كل شىء  
حتى تخوم البلاد ، هو الذى عرف  
البحار وأحاط علمه بكل شىء ، هو  
الذى تغفل ببصره فى الهاوية  
المظلمة ، وأمتلك الحكمة وتعمق كل  
الاشياء ، ورأى الأسرار وكشف

الخفايا ، وجاء بأنبياء ما قبل  
الطوفان" ..

يحوى العنوان الجديد كل دلالات  
العمل ، فقد أصبح "هو الذى طغى"  
.. وتحت وضع عنوان فرعى هو  
"محاكمة جلعاميش" - ولذلك تبدأ  
اللوحة الأولى من لوحاته الدرامية  
العشر بمحاكمة شاملة تشارك فيها  
شخصيات وأزمنة متعددة : فالراوية  
الذى يظهر فى البداية وهو يقلب  
"الواح الملحمة" ويعيد قراءة وتذكر  
بعض سطورها يعبر عن دهشة العربى  
المعاصر الذى يفاجأ بأصوات عميقة  
متداخلة تمجد جلعاميش :  
جلجاميش ! الملك الحكيم ، والبطل  
الوسيم ، أوتجسد رعبها الذى لم يقلل  
منه مر الألوف من السنين : جلعاميش  
طاغ جبار ، جذوة نار ، يقتل فى ثورة  
غضبه ، ويفيض الألم بشعبه -  
 ويفصل صوت من الجموع التى تقد  
على الخشبة مظالم طاغية أوروك الذى  
أقترن تأليهه وتمجيده بصب لعنات  
المظلومين على رأسه : لايترك إينا  
لأبيه ، ماض فى الظلم الفادح ليل  
نهار ، هو ثور هادر ، وحش غادر ...  
ويسأل الراوية هذه الجموع عما تريد  
فتجيب قائلة : جئنا لنحاكم  
جلجاميش ، نشكو للعصر الحاضر من  
ظلم العصر الغابر - ولكن من الظالم  
ومن المظلوم ؟ من سيحاكم ومن القائم  
بمحاكمته ؟ إن جلعاميش الذى يظهر  
بالقرب من السور أشبه بكومة بشرية  
يتصاعد منها الأنين على الحلم  
المستحيل والخلود الضائع ، ملتزم



سيشغله عنهم ويتقدم من ظلمه ، ثم قصة وحش البرية وخوف الصيادين منه على نحو ما ذكرت من قبل ، تظهر "شمخات" في عمق المسرح فيهتف الجميع : شمخات ! بقى المعبد ! فترد عليهم قائلة ، بل قولوا كاهنة الحب قاربني وحنوت عليه ، عانقني قرويت العطش وأشبع الجوع وهددت القلب ، يوما يومين ، سبعة أيام وليال نصل الصبح مع الليل ، والى أوروك قدت خطاه على الدرب ، كما تفعل ام مع طفل .. ثم تروى باختصار يليق بهذا التقديم المختصر كيف علمته أن يلبس الثوب ويأكل الخبز ويندق مع الناس رحيق الخمر ، وكيف حولته من وحش الى انسان ، وعلمت عليه آمالها وأمال أخواتها من بنات أوروك وأهلها في "إنقاذ" المدينة من بطش الطاغية .. ثم كيف أحبته حبا صامتا لم يظن إليه ، وحذرت من المستبد الأناني الذي لم يشغله إلا "شهرة اسمه" ومجده وخلوده للمزعوم ، فلم يتتصح ولم يكثرث بالتحذير .. حتى تبعد طمها وطم أهلى أوروك في إنكيدو المنتقد ، عون المظلوم التعس وأمل الشعب وذلك على النحو الذي سيفصل فيه القول بعد مشهد الاستهلال تفصيلا شديدا يساير مواقف الملحمة وأحداثها خطوة خطوة ..

وبعد أن يتطرق الشيوخ الى الخراب الذي حاق بأوروك بسبب جبروت جلجاميش ، ثم بسبب مغامراته العقيمة بحثا عن المجد الزائف

بالصمت المطبق . والراوية - ابن الزمن الحاضر - يسأل شيوخ أوروك الذين شهدوا المحنة وجاعوا يحاكمون ملكهم وبطلم القديم : من سيحاكمه ؟ أنتم ؟ نحن ؟ فترد عليه الجوقة : سنحاكمه ونحاكم أنفسنا معه ، باسم العدل وباسم الظلم ، باسم الأرملة الفكلى والشيوخ العاجز والأب والأم - ويبدأ الراوية في سؤال شخصيات الملحمة التي تقدم نفسها واحدا بعد الآخر ، لعلها تعينه على فهم ما استغلق عليه من سطور الشاعر القديم الذي نسج ماثورا شفافيا وكتليا عمره مئات السنين في نسج عبقرى أصيل ، وفي لغة عفوية بسيطة تكتفى بالتلميح دون التصريح ... وتبدأ الشخصيات الهامة في تقديم نفسها والادلاء بشهادتها على الزمن الذي عاشته وذاقت مغامراته ومأساه ، كما تواصل جوقة الشيوخ تعليقاتها الحكيمة الغاضبة من برج "اللازمن" وكأنما تعبر عن "الضمير الجمعي" لهذه المنطقة من العالم وسكانها الأموات والأحياء ، أو كأنما تحذر وتنذر من رعب أكبر من هذا سوف يجيء " على حد قول المرحوم الشاعر الكبير صلاح عبد الصبور ...

بعد أن يستمع الراوية من اصوات الجموع الى قصة لجوئهم لآلهة السماء لتخلق منافس جلجاميش الذي

فى تجاوز الموت الذى أخذ منه صديقه  
( والانسان الوحيد الذى أحس به )  
وفى التوصل للخلود حتى رجع من  
رحلته خاوى الوفاض إلا من اليأس  
والكمد - لقد عرف بعد ضياع نبتة  
الخلود ، أو شوكتة البحرية التى دله  
عليها جده الخالد ( إذ التهمتتها الحية  
التى سماها البابليون أسد التراب  
فجددت جلدها ومازالت تجددته إلى  
اليوم وضيعت على جلجاميش وعلى  
شيوخ أوروك وشبابها وربما على  
البشرية بأكملها كل أمل فى الشباب  
الدائم !! ) أقول عرف المعرفة التى  
تولد الحزن والحسرة أبداً . ووصل إلى  
الحكمة الأليمة التى يحتمل أن تكون  
قد قالت له كما قالت لسقراط وكهنة  
معبد دلفى من بعده : إعرف نفسك  
والزم حدك ! ربما قالت له ذلك أو شيئاً  
شبيهاً به ، إذ جعله شاعر الملحمة أو  
شعراؤها المجهولون يصيح من اليأس  
الفظيع على أثر ضياع النبتة مباشرة :  
أه ! ماذا أصنع ؟ وإلى أين أوجه  
وجهى ؟ ضاعت منى النبتة ، راح  
الأمل وتاه ، لمن أضيت يدي ، لماذا  
نزف القلب دماه ؟ أه ! ضاع العمر  
سدى ، لم أكسب شيئاً ..

ويواصل العائدان - جلجاميش  
وأورشنابى - طريقهما إلى أوروك  
ويصيح جلجاميش مهلاً بالفرحة  
الغامرة عندما يلمح من بعيد سور  
أوروك العظيم الذى اقترن باسمه حتى  
اليوم ، ويدعو صاحبه إلى تأمل بنائه  
الشامخ وتلمس أسسه وأجره المحروق

والخلود المستحيل ، يظهر شبح  
المسكين الطيب إنكيدو ، من عالمه  
السفلى المرعب ، ليقدم نفسه للجمع  
الحاشد الذى ستعرض أمامه الملحمة  
بأكملها ليحاكم ويحكم عليه أوله : أنا  
إنكيدو وحش البرية ، ما زلت وفيها  
لعهود الحب وإن عهود القلب وثيقة ،  
وسواء سمانى الكتبة خادمه أو سمعتنى  
الملحمة صديقه ، فلقد كنت ضحيته ،  
والسكين بيده ، والفأس المطروحة فى  
طرقات أوروك ، والنجم الثاقب يشتاق  
بريقه " .. ثم يتحسر من أعماق قلبه :  
أه كم حذرتك يا جلجاميش كم حاولت  
أردك لجموع الشعب لنبض القلب وأمر  
الحب " .. ويتذكر رفيقه وصديقه الذى  
صاحبه فى مغامرات وأسفار لم تجلب  
عليه ( أى على إنكيدو ) غير الجراح  
التى أهلكته ، كما يشير من عالم الغيب  
الى الآلام التى عاناها هذا الصديق  
بعد موته ، وأنطلاقه وراء حلمه  
المستحيل فى الخلود الالهى : أه كان  
حبيب القلب رفيق الدرب وكنت رفيقه ،  
وبكأنى حين مرضت ، ولما اختطف  
الطير الصاعق روحى ، شبت فيه النار  
فلم يطفىء من الأيام حريقه ... ومضى  
كالثور الجامح ، والنسر الجارح ،  
خاض بحار الموت ، غريباً يبحث عن  
حلم لا يدركه البشر ، وما من حى يملك  
تحقيقه . أه ! كنت المصباح أضاء  
طريقه ، وسفينته فى بحر التيه وكنت  
غريقه " ..

غير أن جلجاميش - كما يعلم  
القارئ - لم ينتصح . تملكته الرغبة

استثناء وحيداً بين طغاة الشرق القديم والوسيط والحديث .. لقد اقتنع طاغية أوروك في النهاية .. كما يقول معظم الباحثين والمفسرين وليس لي فضل في ذلك ! اقتنع بأن الخلود الذي لهث وراءه مستحيل على البشر الفانين - وتلك له خلال سفره الشاق الطويل أن الخلود الأبدى الذي كوفىء به جده أوتنابشتيم هو خلود ممل بلا حياة ، كما أن الخلود الذي قدمته له "سيدورى" مع كأس الخمر وبهجة لحظتها العابرة هو كذلك حياة بلا خلود ولا أبدية .. ولذلك انتهى على أرجح الآراء إلى أن الخلود الوحيد المتاح للبشر الفانين أثناء وجودهم على الأرض الفانية هو البناء الحضارى والعمل الذى ينفع الناس ويمكث فى الأرض إن كان سيمكث فيها شئ .. ولعله قد عرف بعقله أو شعر بحدسه وإلهامه أن الذكر للإنسان عمر ثان كما قال شوقي فى رثائه لمصطفى كامل ، ولذلك يعد يده فى هذه النهاية المحتملة إلى أيدي مستقبله من أفراد الشعب الذى ينتظر عودته طويلاً ومعهم أمه وكهنته وحراسه .. وبعد أن يقوم بطقوس التطهير الواجبة ، ويستدعى روح صديقه إنكيدو التى تؤكد له ألا مفر من حظ البشر اليائس وتصف له الأحوال التى تلقاها أرواح الموتى الذين يعيشون على القراب والطين فى العالم السفلى المظلم - كما تؤكد له أيضاً أن الخلود الوحيد المتاح للبشر على هذه الأرض هو العمل

، وتحسس إفريزه النحاسى الذى يسطع فى الشمس كبريق الذهب .. تلك هى الخاتمة التى فاجأتنا بها الملحمة . لكننى سألت نفسى - ألا يمكن أن توجد للملحمة أكثر من نهاية ؟ ألا يحتمل أن يكون البطل الذى تبدد حلمه قد رجع لأوروك بعد غياب السنوات الطويلة فى مغامراته الطائشة والمجد فوجدها مدينة مخربة مجدية من الخضرة والحياة ، وفوجئ بتحطم سورها ومعابدها وأبراجها بعد غزو عدو من المدن المجاورة المعادية ؟ ثم ان ثمة احتمالاً آخر يمكن أن نضعه موضع الحسبان ، بدلا من الفرض السابق الذى يصور جلاميش فى صورة مغترب أو "لا متم" عدمى لايمك فى النهاية إلا البكاء والصراخ على مجد غابر لا يستعاد .. لذلك فكرت فى نهاية أخرى توحى بأن البطل قد "تطهر" بعد كل العذاب الذى قاساه ، وبعد أن تبدد حلمه المستحيل تحرر من الوهيته المزعومة التى نسبها إليه الكهنوت البابلى وحاولت أمه الحكيمة أن تنزع ثوبها عن جسده وروحه الفالقة لترجعه إلى بشريته .. وتطهر من استبداده الأنانى وانتقل إلى "التحن" كما يقول الفلاسفة وعلماء النفس .. وبذلك يكون فى تقديري استثناء نادراً أو ربما كان

الباقي - بعد هذا كله يتجه جلعاميش نحو بوابة المدينة ويده في يد أمه ، ومن وراءه الشعب الذي يبارك العارف المتطهر .. ويسأله الراوية ابن العصر الحاضر أن يتوقف ولا يتركه في ليل الحيرة ، فهل رجوع رجوع اليأس يحفر بيديه قبره ، أم عاد ليتطهر من كل خطاياہ ويبني أوروک العادلة الحرة !؟ .

ويرد عليه جلعاميش وكأنه يجيب على تساؤل الحاضرين والمعاصرين عن العبرة من الأمثلة التي عرضت عليهم ومثل هو فيها الدور الأكبر : أنا جلعاميش عدت ومن أعرق أعراق الماضي ، مثلت الدور أمامك مع أصحابي فكن الشاهد وكن القاضي ، أنا جلعاميش من بابل ، لكن رغم ركام السنوات ومر المحن عليكم والنكبات ، فمازلت أعيش وأتنفس فيكم ، ناري تتأجج تحت ثراكم ، يمكن أن تحرق حاضرکم ، مستقبلکم ، والأمر يعود إليکم أنتم ..

ويسأل الراوية مدهوشاً : يعود إلينا نحن ؟ - فيتردد صوت جلعاميش الضخم أثناء دخوله من البوابة : يعود إليکم أنتم ، أن أحکمکم بدوی الطبل وأجعل منکم جيش السخرة والذل ، أو أزدع معکم زهرة أمل ، ونقيم سوياً بيت الحرية والعدل .

# كتاب الهلل

يقدم

محكمة  
جلجاميش

بقلم :

ر. عبد الفار مكارى

يصدر

٥ فبراير ١٩٩٢

# قواعد المعمار

## في السيرة الذاتية

بقلم د. مصطفى سوييف

في دعم هذه المعالم وتنقيتها من علامات كانت قائمة ثم لم تلبث ان تلاشت .

ولكن مهما تكن وجهة النظر التي تهم القارئ او الكاتب فمما لاشك فيه ان هناك امورا تشبه ان تكون مقامات مشتركة وراء وجهات النظر هذه . من شأنها ، اذا روعيت ، تعظيم الدور الذي تقوم به هذه السيرة . ولعل اكثر المقامات جذرية في هذا الصدد هو ما يحقق متطلبات التعريف الذي اشرنا اليه من قبل ، من ان السيرة الذاتية حديث يتراوح بين الاعتراف والشهادة ، في افضل صورة ممكنة .

### ● البناء والوظيفة

ان الميزة الرئيسية للتعريف الذي ارتضيناه انه يقدم لنا اطارا على درجة عالية من المرونة بحيث يسمح بتقبل اشكال مختلفة من السيرة الذاتية ، اشكال تختلف فيما بينها من حيث

### ● زوايا النظر الى السيرة الذاتية

تتعدد زوايا النظر الى السيرة الذاتية ، ومن المؤكد ان بعض هذه الزوايا لها مشروعيتها القائمة على اسس موضوعية لا يمكن تجاهلها او التقليل من شأنها ، فالسيرة الذاتية تعتبر من وجهة نظر معينة قالبا ادبيا له مقتضياته ، يقف جنبا الى جنب مع الرواية ، والقصة القصيرة ، والقصيدة . وتعتبر من وجهة نظر

اخرى وثيقة تاريخية اجتماعية ، تتشابهك الأحداث الوارد ذكرها فيها مع أحداث وتغيرات اجتماعية بعينها فتلقى عليها مزيدا من الأضواء وتكتسب منها معاني ودلالات اضافية . وتبدو من وجهة نظر ثالثة وثيقة نفسية تتيح لكاتبها قدرا من الاستكشاف المتروى لمعالم صورته الذاتية وما وراء هذه الصورة من عوامل اسهمت

في مقال سابق عن المكونات الأساسية لسيرة ذاتية فند أن بعض التعريفات المضروحة بسيرة ذاتية مؤلفها حديث بتراوج بين الاعتراف إلى الإقرار بأمور على النفس والتعبارة وهي الإقرار بأمور على الغير والعصر. وذلك أن المكونات التي تقوم عليها السيرة الذاتية متعددة ولكن أهمها أربعة هي : تذكيرات التعريفية والتذكيرات التأويلية والتذكيرات المتوهمية والأشكال الكاسفة وأصبح السؤال الملح عند ذلك هو : إلى أي مدى يمكن أن تكون هذه المكونات هذا المعمار وما مدى بطلان هذه الأخيرة ؟

هذا المقال للحديث عن الوظائف الخارجية ، ومن ثم فسندرجى الحديث عن هذه الوظائف إلى مقال آخر . أما محور الوظائف الداخلية فلأبد من تناوله في المقال الراهن لأنه لا سبيل إلى الحديث عن معمار السيرة الذاتية بدون الرجوع إليه .

تتضح قيمة محور الوظائف الداخلية إذا وضعنا نصب أعيننا منذ البداية أن كاتب السيرة يقصد منذ الخطوة الأولى إلى استشفاف بناء أو نمط أو قالب يقوم وراء أحداث حياته ، ثم يحاول أن يقدم لنا الأحداث وقد صبها في هذا قالب . هذه حقيقة لأبد من التسليم بها كنقطة بداية للتفكير في هذا الموضوع . ولأبد من التسليم بأن هذه المحاولة إنما يقوم بها كاتب السيرة بغض النظر عن مدى تنبئه لها وإصراره عليها واتقانه إياها .. والدليل على ذلك أنه يختار أن يروي بعض أحداث حياته دون البعض الآخر ،

التوجه الرئيسي الذي يحكم حركة الكاتب نحو مزيد من التركيز على ذاته فتصبح السيرة أقرب إلى الاعتراف ، أو نحو مزيد من التركيز على من حوله وما يحيط بهم فيصبح الحديث أقرب إلى الشهادة . ومع أن التعريف الذي فضلناه يتسع ليقبل بداخله هذه التنوعات مهما بعدت المسافات بين بعضها البعض فإن هذا لا يمنع من النظر في هذه الأشكال وتحليلها من وجهة النظر الوظيفية ، وهو تحليل لأبد أن ينتهي بنا إلى الإجابة عن أسئلة تدور حول محورين .

أحدهما محور الوظائف التي تؤديها مكونات السيرة نحو بعضها البعض ونحو البناء الذي يضمها جميعا ، أي محور الوظائف الداخلية .

والثاني هو محور الوظيفة أو الوظائف الخارجية ، وهو المحور الذي يتعلق بما تقدمه السيرة للآخرين من القراء والمتلقين بوجه عام . وإن يشع

تعاونه في ذلك ذاكرة هي نفسها اداة انتخاب تسجل بعض ما يمر بصاحبها من وقائع وتسقط في هوة النسيان بعضها الآخر ، كما ان كيفية التسجيل الذي تقوم به لا يكون محايدا تماما . واذن فهناك اختيار اراد الكاتب ام لم يرد ، والاختيار معناه القصد ، في نهاية المطاف ، الى تقديم صورة بعينها مهما يكن حكما على هذه الصورة او هذا الشكل او القالب . هذه هي نقطة البداية التي تملأ بعد ذلك نوع التحليل الوظيفي الذي يلزمنا ان نقوم به . وهو بالتالي تحليل يقوم على الاجابة عن سؤال مؤداه : هل قامت الاجزاء بالتساند فيما بينها لتوضيح معالم القالب وتزويده بدرجة معقولة من التوازن والاتساق ؟ وكيف قامت بهذا التساند ؟ وهل كان ذلك على حساب الصدق ام على حساب الحشو ولغو الحديث ؟ فاذا قام التساند على حساب الحشو المبتذل فذلك امر مطلوب ، اما اذا تم على حساب الصدق فذلك امر مرفوض .. ولا يجوز ان نخشى في هذا المقام من وقوع تعارض بين مطلب الصدق ومطلب التساند بين جزئيات السيرة كما تقدمها ، فالصدق لا يعنى بالضرورة رواية جميع الاحداث الجزئية ، انما الصدق يعنى ان يكون ما نختاره من بينها ممثلا فعلا للتوجه العام للاحداث ، ثم بعد ذلك يستوى ان اقدم من هذه الاحداث خمسة او خمسين او خمسمائة . هذا منطق واضح وبسيط

وينبغي ان يكون مقنعا ، وهو هو المنطق نفسه الذي نتحدث عنه في الدراسات العلمية تحت عنوان «صدق تمثيل العيئات» لمجال بعينه من الظواهر التي ندرسها ، فليس المهم في العينة بمعناها العلمي ان تكون كبيرة الحجم او متوسطة او صغيرة ، ولكن المهم ان تكون صادقة في تمثيلها جمهور المشاهدات الممكنة في هذا الميدان او ذاك . كذلك الحال في اختيار ما نختار في كتابة السيرة الذاتية ، ليس مهما ان نسرد اكبر عدد من احداث الحياة ، لكن المهم (اذا كان الاختيار امرا لا بد منه ، وهو كذلك فعلا) ان نحسن اختيار ما يمثل التوجه العام لهذه الاحداث ، وان يأتي ما نختاره متساندا لمتضاربا ومتناظرا . هل يكون في ذلك اى افتتات على حقائق الحياة ؟ ينفر البعض من هذا الحديث خشية ان يؤدى بالكاتب الى فرض نظام او تنظيم على احداث حياته ليس فيها اصلا . وتلك خشية في غير موضعها ، لان الكاتب الذي يبذل الجهد الواجب في هذا المقام لن يفرض نظاما بعينه على احداث الحياة . بل سيوجه جهده الى اكتشاف النظام القائم اصلا بينها ، وهو جهد مماثل لما يقوم به العالم في دراسته مجالا بعينه من مجالات الظواهر الحية او الظواهر السلوكية ، وهو جهد مماثل ايضا لما يقوم به الاديب او المصور او المشتغل باى فن من الفنون ، إنه يسعى الى اكتشاف النظام القائم بين التجليات

التي يركز النظر فيها ، ولا يمكن القول بأنه يسعى الى فرض نظام بعينه على تلك التجليات . والا كان فنه او ادبه زائفا لا قيمة له . ولست ارى فرقا بين كتابة السيرة الذاتية وتصوير المصور للبورتية الشخصى ، إن المصور لا يقدم ما يمكن للكاميرا ان تقدمه ، بل يقدم ما يخفى على الكاميرا ، ومع ذلك فهذه هي صورته ، وقد زاد عليها وضوح القسمات والافصاح عن الدلالات . وكذلك كاتب السيرة الذاتية ، ليس مطلوبا منه ان يقدم ما تقدمه السجلات ، لكن المطلوب والمفروض أن يقدم ما تعجز عنه السجلات ، وما يشف فى الوقت ذاته عن السمات والتوجهات .

### ● الدلالة الاجتماعية للأحداث الشخصية

من الأمور التي يلزمنا ان نتذكرها دائما فيما بيننا ان الأوزان التي نعطيها لأحداث حياتنا الشخصية كما نعيشها تختلف فى معظم الاحيان عن اوزانها فى نظر الآخرين ممن يحيطون بنا ، وان هذا الاختلاف لا يتجه بالضرورة وجهة واحدة ، نحو خفض هذه الأوزان او نحو زيادتها ، لكن الأمر يتجه احيانا الى خفض واحيانا اخرى الى الزيادة فللمجتمع معايير واعتبارات التي تختلف فى هذا الشأن عما يحرك مشاعرنا الشخصية بعنف او برفق . كذلك يلزمنا ان نتذكر فيما بيننا ان المجتمع فى جبهاته اودوائه الثقافية عندما يطلب اليه ان نقدم له

سيرتنا الذاتية فهو لا يطلبها لاهتمام بجزئياتها من حيث هي جزئيات على هذا النحو دون ذاك ، ولكن لما تدل عليه هذه الجزئية او تلك من دلالة او معنى او فاعلية خاصة فى توجيه الاحداث . فلا يهم المجتمع اننى التحقت فى صباى بمدرسة الظاهر الابتدائية او بمدرسة محمد على او مدرسة القربية ، ولكن قد يهمه اننى التحقت فى تنشئتي المبكرة بالمدارس المصرية مما كان له اثر فى تكوينى الفكرى ربما اختلف لو اننى كنت قد التحقت بمدارس اجنبية . هذا امر يلزمنا دائما ان نتذكره فيما بيننا عند كتابة السيرة الذاتية ، سواء كنا نكتبها تلبية لدعوة ، او تطوعا منا . وبالتالي

فان ما اسميناه فى مقالنا السابق بالذكريات العارية ، وهى الوقائع الخام التي تتألف منها احداث الحياة (كما نذكرها) انما تكتسب قيمتها بما يرتبط بها من دلالات وما تشف عنه من توجهات ، وهو ما يسلمنا مباشرة الى المستوى الثانى من مكونات السيرة . وهى الذكريات التأويلية ، ويقصد بها «الذكريات التي يقدمها كاتب السيرة محملة فعلا بالمعانى والدلالات لتستقيم بشكل ما مع الاتجاه العام للسيرة . وتتراوح هذه الذكريات التأويلية فى مجموع الاشكال التي ترد بها بين وقائع ينسج الكاتب حولها معانى تجعل منها رموزا او مؤشرات تشير الى امور تتحقق فى فترات من العمر مصاحبة او لاحقة ، وتأويلات



خالصة ليست معلقة على وقائع بعينها .

خلاصة القول اتن أن الوزن النسبي للذكريات العارية يجب أن يكون أقل من الوزن الذى نعطيه للذكريات التأويلية ، ولا يعنى ذلك بالضرورة أن يكون الفرق بين النوعين فرقا فى الكم ، ولكن يعنى أنه يجب أن يكون أولا وقبل كل شيء فرقا فى الدور الذى يقوم به كل من النوعين فى تصميم المعمار الذى نشيده بسيرتنا الذاتية ؟ فالدور الأكبر لابد وأن يكون للذكريات التأويلية ، أما الذكريات العارية فتأتى فى المقام الثانى ، وتكتسب معظم وزنها مما تقدم من دعم أو توضيح وإثراء لما تتطرق به الذكريات التأويلية من دلالات . وقد يتراءى للبعض أن هذا من شأنه أن يقضى على خصوصية السيرة الذاتية كقالب ادبى ، فتصبح اقرب الى المقال الذى لا يقدم للقارئ أحداث الحياة بقدر ما يقدم له استخلاصات مجردة ، وهذا توقع لا مبرر له ، لأن المشكلة التى نحن بصدد حلها ليست فى أن تقدم الذكريات العارية أو لا تقدمها .

أما المشكلة فى الكيفية التى نقدم بها هذه الذكريات ، وفيما ننتخبه من بينها وما لا ننتخبه ، وفى الدور الذى نسنده اليها داخل شبكة الادوار التى نسندها الى مختلف انواع المكونات الاساسية للسيرة الذاتية . نحن على بينه تماما من أنه لا غنى للسيرة الذاتية عن

الذكريات العارية ، ولكن الأمر المهم هو أن نكون على بينه أيضا من أن السيرة الذاتية ليست سجلا من سجلات الدفترخانه ، فإذا اردنا العثور على تشبيه يفيدنا فى امر هذه السيرة الذاتية فلنقل انها كيان ادبى يقع فى المسافة بين الرواية وسجلات التوثيق ، فهي أكثر عيانية من الرواية ، وأقل احتقالا بالجزئيات من الوثيقة الرسمية .

فى هذا السياق تحتل الذكريات العارية المرتبة الدنيا فى الاهمية ، ويكون دورها الرئيسى مساندة الذكريات التأويلية التى تقوم بدور نقاط الربط والتجميع واكساب الدلالات . وفى هذا السياق نفسه تقوم الذكريات التى اسميناها فى مقالنا السابق بالذكريات المتوهجة بدور الربط والتجميع أيضا ، تماما كما تفعل سائر الذكريات التأويلية ، كل ما فى الأمر أن الذكريات المتوهجة تكون قدرتها على الربط والتجميع أقوى من كثير من الذكريات التأويلية ، بل انها تربط بين هذه الأخيرة بعضها البعض ، وبذلك تصبح وحدات تنظيمية عالية المستوى تتحكم فى مساحات واسعة من المعانى والدلالات المتشابهة .

#### ● الدلالة الشخصية للأحداث الاجتماعية

ويبقى بعد ذلك المكون الرابع من بين المكونات الرئيسية للسيرة

الذاتية ، وهو ما سبق ان اسميناه  
الانوار الكاشفة ويقصد به الاشارة  
الى مواضع الالتقاء فى ذكرياتنا التى  
نودعها السيرة الذاتية بين مضامين  
تتعلق باحداث شخصية اخرى تدور  
حول احداث اجتماعية قومية او دولية .  
مثال ذلك ان تتجمع امامى مجموعة  
الذكريات الشخصية التى كنت  
اعايشها لحظة ان سمعت من الاذاعة  
المصرية اول نبأ باندلاع حرب اكتوبر  
سنة ١٩٧٣ . او تلك التى اقترنت  
باللحظة التى قرأت فيها انباء هزيمة  
الولايات المتحدة الامريكية فى فيتنام  
سنة ١٩٧٥ . وقد سبق لنا القول بأن  
تسجيل هذا الاقتران على شريط  
الذكريات يكون هو نفسه فى كثير من  
الاحيان مصدرا لتوليد طاقة ذات جهد  
عال فى تثبيت مجموعة من الذكريات  
الشخصية ، وتضخيم قدرتها على  
اجتذاب اعداد كبيرة من الذكريات  
المفردة (العارية او التأويلية) والحاقها  
بجسم النور الكاشف . وكأنها بذلك  
تزيد من قدرتها على مقاومة النسيان  
وعلى الاقصاد عن ابعاد جديدة لما  
تحمل من معان او دلالات .

إن هذه النقطة شديدة الاهمية ،  
وترتكز اهميتها على عدة اعتبارات لا  
اعتبار واحد ، فهى من ناحية جزء مما  
يمكن ان نسميه البعد النفسى لاحداث  
المجتمع والتاريخ . ويقدر ما تلقى من  
عناية لدى كتاب السيرة الذاتية تتيج  
الفرصة لتعاظم هذا الجزء بحيث نأمل  
فى نهاية الامر فى ان تلقى مزيدا من

الضوء على جانب معتم من التاريخ كما  
نعرفه فى معظم كتابات المؤرخين .  
وهى من ناحية اخرى وسيلتنا  
الرئيسية التى تقترب بوساطتها من  
جعل سيرتنا الذاتية تقترب من قطب  
الشهادة (من حيث هى اقرار على  
الغير وعلى العصر) ليتوازن بصورة  
معقولة مع الاتجاه بها الى قطب  
«الاعتراف» (من حيث هو اقرار على ما  
يخص الذات) . وهى ناحية ثالثة يمكن  
ان تقوم كاساس هام لتجميع الذكريات  
وتصنيفها واكسابها دلالات ذات افاق  
اوسع من اشخاصنا . هذه الفئة من  
الذكريات ، فئة الانوار الكاشفة ، حيث  
الاقتران بين العام والخاص فئة بالغة  
الاهمية ، لا لشيء الا لانها واسطة  
العقد بين سيرتنا وسيرة مجتمعنا ،  
هى ملتقى طرق بين حركة الكون  
الصغير الذى هو نحن . والفلك الذى  
يسبح فيه الكون الكبير (الذى هو  
مجتمعنا او عالمنا) ، فاذا اضيفنا الى  
ذلك انها بؤرة شديدة الفاعلية فى  
تجميع عدد كبير من الذكريات على  
اختلاف انواعها (العارية والتأويلية  
والمتهوجة) ادركنا الى اى مدى يلزمنا  
العناية بها لانها يمكن ان تقوم بدور  
الركائز التى تغرس البنين فى اعماق  
الارض التى نشأنا فى رحابها ، كما  
انها تقوم بدور الاطار العام الذى يضم  
السيرة برمتها او يضم قطاعات كبيرة  
منها فيرقى بها الى مستويات من  
الدلالة لم تكن لتتسنى لها لو لم تنتظم  
داخل هذا الاطار .

الفارس الثاني

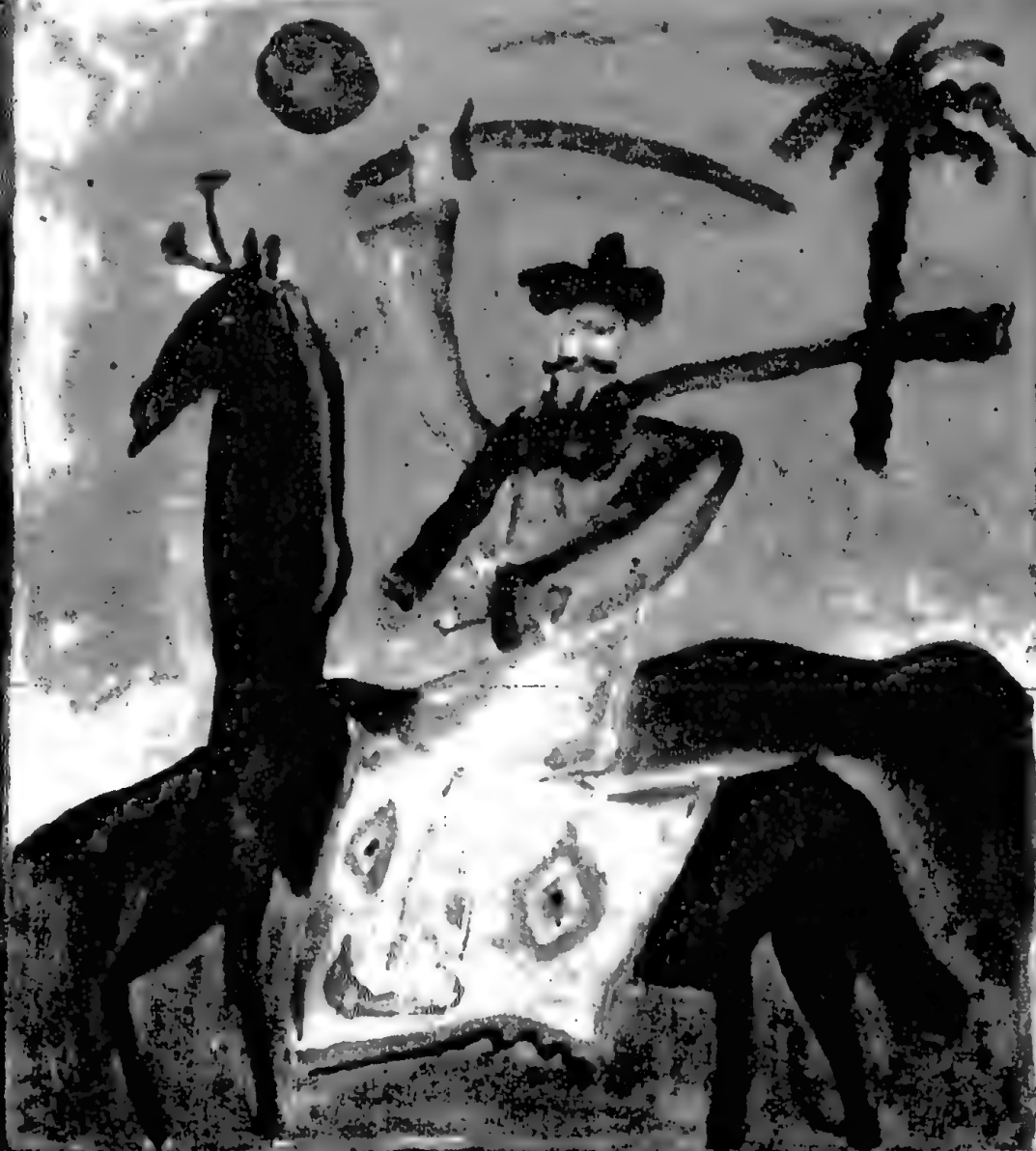
# قيس بن زهير العبسي

بقلم: فاروق خورشيد



تكثر في الحكايات الشعبية العربية والعالمية ، شخصية الرجل القاتل .. او البطل الذي ينفصل عن واقعه المعلنش ، وعن بيئته ومجتمعه ، ليظل غريبا قاتلها ، بعيدا في الزمان ، وبعيدا عن المكان إلى حين محدد يعود بعدها او لايعود للاتصال بواقعه ومجتمعه ، وربط نفسه من جديد بعجلة الزمن التي انفصل عنها حيننا ، وقد توافق الحكايات الشعبية القصص التي ينقلها المؤرخون ، يثبتونها في كتبهم باعتبارها حقائق تاريخية ثبت صدقها عندهم ، وهنا يلتقي الحس الشعبي المرفف في استغلاله للشخصيات ، والرامز في توظيفهم في أحداثه الدرامية ، مع الشخصيات التي قبلها المؤرخون ، واثبتوا عنها هذه الغربة ، إما استسلاما لقوة الحكاية الشعبية وثباتها في قلوب الناس والرواة ، واما استغلالا لها لاثبات معنى ، او تحديد موقف من هذه الشخصية التاريخية والشعبية معا ، وهناك شخصيتان عربيتان متفقدان في وجودهما الشعبي والتاريخي على السواء ، واحدة من الجزيرة العربية قبل الاسلام هي شخصية قيس زهير العبسي او قيس الراى ، والثانية من مصر الفاطمية هي شخصية الحاكم بامر الله الفاطمي ..

شخصیات شعیبیه



## قيس بن زهير العيسى

والحاكم بأمر الله الفاطمى شخصية عجيبة اختلف حولها المؤرخون ، سواء فى رسم حياته وفكره ، أم فى ذكر أمر موته أو اختفائه .. ولعله دخل دنيا الحكايات الشعبية بعد وفاته لما حفلت به حياته من أعاجيب تنذر بها المصريون وذكراها المؤرخون . ولعل اختلاف المؤرخين فى أمر وفاته ، فتح بابا لهذه الحكايات الشعبية لتزدهر وتزداد خصبا وتشابكا وغرابة .

أما بطلنا الجاهلى فهو قيس بن زهير ، أو قيس الرأى شيخ قبيلة عيس ورأسها المفكر .. وقد دخل قيس دنيا الأدب الشعبى العربى من أوسع الأبواب . حين استلقت شخصيته اهتمام كتاب أشهر السير الشعبية العربية على الإطلاق - اعنى سيرة عنترة بن شداد ، ليدمجوا أسطوريته المتداولة عند مؤرخى أيام العرب ، داخل أحداث السيرة الشعبية نفسها .. وهذا أمر يتكرر كثيرا عند كتاب السير الشعبية ، إذ يتابعون المحفوظ من الشخصيات التاريخية التى تدور حولها أحداث غريبة تقترب من الإضافات الشعبية والخيالية الى حد كبير فيلتقطونها ، ويبحثون عن مبرر روائى ، أو يخلقون هذا المبرر خلقا لتوظيف هذه الشخصية التاريخية ولما يدور حولها من أحداث خيالية ، داخل أعمالهم الشعبية ، وداخل الأحداث الروائية لأبطال السيرة .. وقد فعلت سيرة عنترة هذا حيل العديد من الشخصيات المعروفة فى التاريخ العربى قبل الاسلام .. وادخلت هذه الشخصيات ضمن نسيجها الروائى . فعروة بن الورد ، أو عروة الصعاليك كما كان رجال الأدب وكتاب الأيام يسمونه ، يصبح بكل ما حكته عنه الروايات القديمة جزءا متلاحما مع البطل عنترة . وكذلك الأمر بالنسبة للأبطال الصعاليك كالشترى وتابط شرا ، وأمشاهير القرسلان كبريد بن الصمه والربيع بن زياد ، وزيد الخيل ، وأمشاهير عرفوا بحكايات متداولة لسلوك معين كحاتم الطائى ، أو زهير بن أبى سلمى ، أو النعمان بن المنذر ويوم يؤسه ويوم نعمه .. بل لقد وظفت السيرة الشعبية شعراء المطلقات جميعا فى أحداث السيرة بمهارة روائية فائقة . مستفلة كل ما يمكن استغلاله مما عرف عن هذه الشخصيات لاندماجه فى النسيج الروائى لها . وتوثيقه فى الأحداث الدرامية لأبطالها . ولم يكن كتاب سيرة عنترة فى حاجة إلى البحث عن مبرر لاندماج شخصية قيس بن زهير فى أحداث السيرة .. إذ أنه لعب دوراً هاماً فى حياة عيس وذييان ، وتكرر ذكر اسمه فى أحداث الأيام العربية التى تناولت حروب عيس ، وإلياسها المتعددة .

### ● إيلام العرب

والعرب قد حفظوا هذه الأيلام ثم دونوها ونعتت هى التاريخ الوحيد الذى نعرفه

عن تاريخ شمال الجزيرة قبل الاسلام . ويقول الدكتور حسين نصار في كتابه ( نشأة التدوين التاريخي عند العرب ) ص ٥ : إذا أجهدنا أنفسنا باحثين عن أى نوع من الكتابة التاريخية في العصر الجاهلي ، لم نكد نظفر بشيء ، حتى البلدان المتحضرة التي كنا نظن أنها تحرص على تسجيل حياتها ورفقيها ، مثل اليمن والحيرة وغسان ، لم يصل إلينا منها كتب تاريخية أيضا ، وكان تاريخها نسيا منسيا لدى العرب ، سكانها أو غير سكانها ، ولذلك دخلت عليهم الأباطيل والخرافات عندما أرادوا الكتابة عنها بعد ظهور الاسلام ، وحلق بهم الخيال في الأجواء ، حتى ما نستطيع أن نركن إلى حقيقة ما يقولون .. وإذا كان هذا هو الحال في تواريخ المناطق التي اسماها الدكتور نصار بالبلدان المتحضرة فما بالك بأحاديث البادية ، واعلام المناطق البعيدة عن يؤر الحضارة التي عددها تلك ؟ ثم يقول الدكتور حسين نصار في ص ٦ من كتابه هذا : ولكن العرب على الرغم من ذلك عرفت نوعا من التاريخ الشفهي ، فقد كانت القبائل تروى أيامها : حروبها وانتصاراتها ، لتفخر بها على القبائل الأخرى ، سواء كان ذلك شعرا خالصا أو نثرا تتخلله الأشعار .

من هنا دخل أبطال هذه الأيام إلى سيرة عنتر بن شداد ، ومن هنا أيضا دخلها قيس بن زهير ، وقيس يلعب دورا ثانويا في أحداث سيرة عنتر الأولى ، إذ يتصدر القبيلة في هذه الأحداث ابوه زهير العبسي ، ولكن قيسا يقفز الى الصدارة في الأحداث بعد موت أبيه زهير .. إذ تتحدد أمامه مهمة خطيرة جدا ، هي الحفاظ على تماسك القبيلة ووحدتها في مواجهة أعدائها .. ويظهر قدرة وحكمة وعدالة كأن كاتب السيرة يحاول أن يحقق صحة الاسم الذي أطلقته حكايات الأيام عليه وهو قيس الراى .. وهو يشابه في شهرة الحكمة والراى السديد هذه زهير بن ابي سلمى شاعر المعلقات الذي سعى بالسلام وحقق الدماء بين المتحاربين من عبس وأعدائها .. وكذلك دريد بن الصمه حكيم العرب الذي استطاع أن يجمع العرب وقيائلهم المتفرقة لمواجهة الفرس في واقعة ذي قار المشهورة ، التي سجلت أول انتصار للعرب على الفرس قبل الاسلام .. وقيس ينحاز إلى عنتر في الخلافات التي تنشب بينه وبين كارهيه وأعدائه من عبس .. ومن الواضح أنه كان يرى في عنتر أمل القبيلة في التوحيد تحت لواء فارس مهاب يخاف سيفه الجميع ، ويتجمع بشهرة تسبقه الى ميدان القتال فتوقع الهيبة والخوف في قلوب أعداء عبس ، كما كان يرى فيه أمل عبس في التفوق على الأعداء من ناحية ، وفي خلود الذكر ونصاعة الصيت إذ كان عنتر شاعرا يعترف الجميع بشاعريته ، ويتفوق على أقرانه الشداد من أبناء القبائل الأخرى ، شاقا

طريقه بسرعة واصرار نحو الهدف الذي يسعى اليه كل شعراء الجاهلية - ان تكون قصيدة له واحدة من المعطيات التي تكتب بماء الذهب وتعلق على استر الكعبة . وفي هذا شرف للقبيلة كلها وبقاء لاسمها وفخار لابنائها .. وقد كان حكم قيس القاطع هو الذي الزم مالك بن قراد ابا عبله وعم عنترة بالوفاء بوعده لعنترة بالزواج منها ان هو احضر النوق العصفير من مراعي النعمان بن المنذر في الحيرة . إذ كان في انتصار عنترة على جنود وفرسان النعمان الذين يحرسون مراعيه . انتصار للبادية على الحضر المسالم للفرس والخاضع لنفوذهم ، والحامي لمصالحهم واطماعهم في الجزيرة نفسها .. وانتصاف قيس الرأي ، لو قيس بن زهير لعنترة في قضيته هذه ليس انتصارا للعدالة وحسب ، وليس ارغاما لمن بذل الوعد ان يفى بوعده فقط ، ولكنه انتصار للرؤية المستقبلية التي كانت ترى في هذه المناوشة التي قلم بها عنترة ، وانتصر فيها ، ارهاصا بانتصار عربي وشيك على الفرس واعوانهم من اهل الحيرة وفرسانها . فاحداث السيرة تجسد موقف قيس بن زهير الراضى للتبعية العربية في الحيرة للفرس ، وفي الشام للروم . وتتدخل السيرة قيس مع عنترة قائد الفرسان العرب الموحدين في معارك مع الفساسنة مرة ومع المناذرة اخرى .. وتظهره الاصوات وكأنه العقل المدبر والراس الحكيم الذي يوجه البطل في معاركه ، ويحيلها من مجرد مغامرات فروسية يثبت بها البطل جدارته بالتفوق ، إلى صفحات دامية ومجيدة في كتاب ضخم يفسح هو صفحاته ليكتب بها وحدة العرب ، ويكتلهم نحو هدف واحد ، هو خلاصهم من دول التخوم التابعة هذه ، ربما لخلاصهم من سطوة الروم والفرس التي تكبلهم ، وتوقعهم في دائرة نفوذ هذه الدولة مرة ، وتلك الدولة مرة اخرى . لقد حققت البيعة المحمدية هذا الحلم الذي يراود قيس بن زهير في السيرة ، وكان حلمه هذا ارهاص بما تحققه البيعة المحمدية من توحيد للجزيرة ، ومن قضاء على دول التخوم التابعة ، ثم من القضاء على دولتي الفرس والروم جميعا . لكن السيرة الشعبية تجهض هذا الحلم إذ يموت بطله عنترة ، ويموت بموته ماتحقق من وحدة اجتمعت على زعامته خوفا من سيفه وبطولاته ، ويحاول قيس بن زهير عبثا ان يجمع ماتشتت ، وان يعيد الروح إلى المعنى والامل .. ولكن لم يفعل . فالنفاق القبيلة كان حول عنترة الذي يحمى من ناحية ويهرب اعداءها من ناحية ، ويرغمهم بقوة السيف على الانضمام إلى القبيلة في معارك موحدة تخوضها جموع العرب على اختلاف قبائلهم ضد الاعداء الدائمين للجزيرة وأهلها ، وموت عنترة يسمح للقبائل التي خضعت لزعامته ان تتور على هذه الزعامة ويتمرد عليها ، وتتصرف إلى شئون مجدها الخاص ، وتراثها الذاتي .. وموت



عنتره أيضاً يسمح لتفارقة أن تدب من جديد بين بطون عيس نفسها فتتفرق القبيلة ويتفرط عقدها ، ويقع قيس بن زهير بين شقى الرحا .. ويعرف المعنى الحقيقي لليأس والمرارة .. فيهرب قيس بن زهير ، ويترك عيسا كلها .. ويهيم على وجهه وحيدا تائها مقتربا في الجزيرة العربية .

### ● الاحساس بالغربة

وهذا الحكم الدرامي القاسى الذى يحيل بطل الحكمة والعقل - قيس الراى - إلى روح هائمة مغتربة في الجزيرة ، تعنى أن الأمل عنده قد مات .. وإن تفكك العرب بموت عنتره ، حاصره ، وجعله يحس بالغربة الكاملة بين هذه الأجساد المفككة التى فقدت الروح والهدف .. فغرفته إذن ترمز في السيرة الشعبية ، وربما عند مؤرخى الأيام - إلى مرحلة الشتات والتمزق التى عاشتها الجزيرة العربية كلها قبل البعثة المحمدية .. ان غربة قيس بن زهير هنا تحكى الضياع الذى كان يحسه العربى الواعى الذى كان يعيش الغربة داخل الأرض العربية ويحسها ، وقد تمزق كل شيء ، وتحطم كل مثل .. فيكون كل هذا إرهاصا فكريا واجتماعيا وسياسيا بالبعثة المحمدية التى أتت الى أرض تنتظرها بشوق لتعيد للقلب امله ، والعمل الفاعل الواعى معناه وحدته ومضاهه من جديد .

ولكن قيس بن زهير هو الذى دفع الثمن بضياعه الدرامى ، وغرفته التراجيدية الفاجعة التى لم يعرف أحد أبدا .. أين انتهت ، ان كانت قد انتهت حقا .. ولكنها بتكوينها ويدايتها واستمرارها تعلن أن الألب الشعبى العربى لم يقصر أبدا في القيام بدوره العميق والواعى في التعبير الفنى الصادق عن هذه المرحلة الهامة من مراحل الحياة العربية .. مرحلة ما قبل ظهور البعثة المحمدية .. ويرسم بهذا الرمز الروائى تطلعا وشوقا الى رسالة توحدها ، وإلى بطل يأتى لها بالأمل ، ويجمع ماتفرق ، ويوحد ماتشتت ..

ويربط كتاب الألب العربى ، وكتاب الألب الشعبى العربى بين غربة قيس بن زهير وغربة ممثلة لبطل عربى قديم بل هو أقدم في التاريخ من قيس بن زهير ، هو الحارث بن مضاض الجرهمى .. فيذكرون بيت الشاعر العربى :

غربة تقتض مغربه قيس بن

زهير والحارث بن مضاض  
والحارث هذا .. أو الجرهمى التائه حديث أخرفيه من التشويق والإثارة ، كما فيه من الإبداع الشعبى الشيء الكثير .. من يدري ربما عدنا اليه هو الآخر ، فهو يستحق وقلة متأنية إن لم يكن وفقات .





# المُدن العربيّة الكبرى مشروع للمقارنة

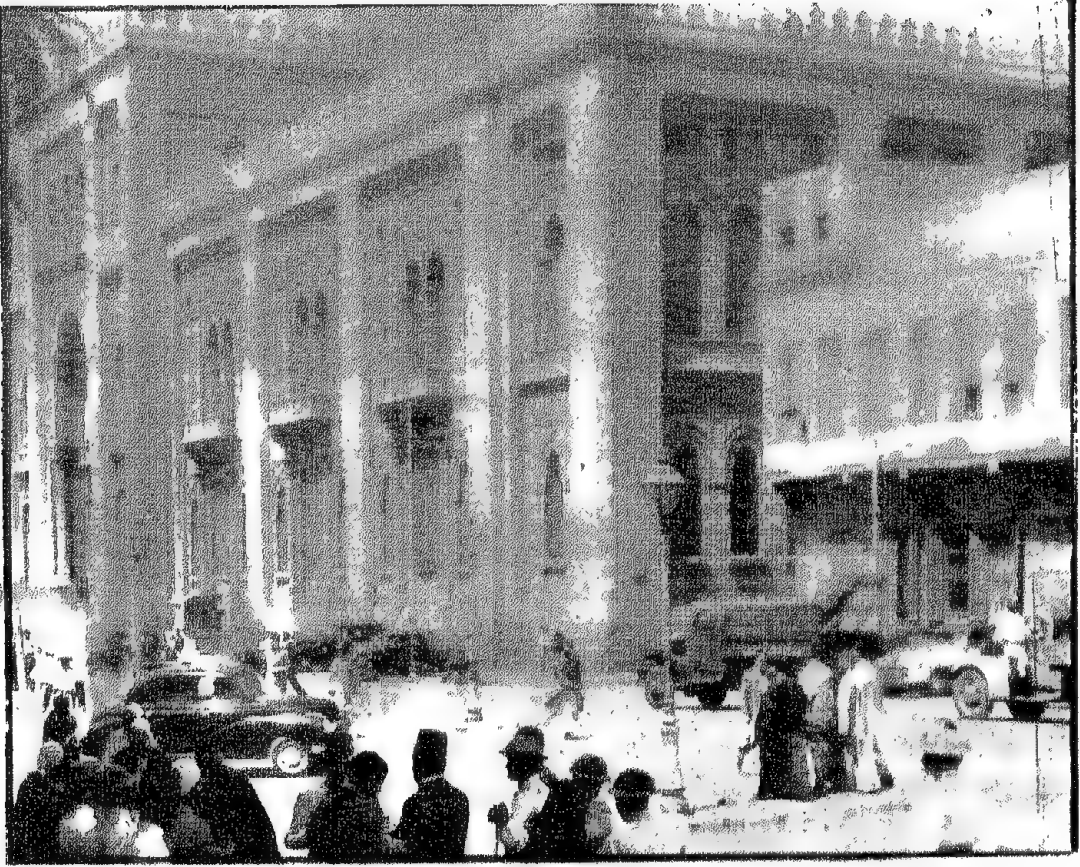
بقلم : عبده جبير

●● لابد انك ستحس بالأسى العميق ، بعد ان تنتهى من قراءة هذا الكتاب ، خاصة إذا كنت من سكان احدى هذه المدن التى يعرض لتاريخها القديم ، فى العصر العثمانى "القرون الاربعة من ١٦ الى ١٩" لانك وانت تنظر حولك وتنظر ماجاء فى الكتاب ، ستجد المشكلة مجسمة امام عينيك . نعم ستحس بالأسى ، لان الروح الخاصة بهذه المدن ، فى ذلك العصر الذى لا يخلو من مثالب وعيوب ، كانت موجودة ، واضحة ، حية ، ونابضة ، والآن ، فإن هذه الروح قد تمزقت بين رضى عاملين لاشك هما واضحان للغاية .

"كازواج والادمان" بل فى روح الانتماء التى يحس باختلافاتها كل ذى بصر ، وإن يكن - هذا البناء العشوائى - قد تزايد بفعل فوضى التخطيط ، او لنقل عدم التخطيط السائد لاسباب لايتسع المجال لذكرها هنا ، فهى احد اسرار الازمة .

الثانى : اعتبار النموذج الغربى المشوه ، الذى اقتصرنا فى الاخذ منه على جانب واحد هو البناء بالاسمنت المسلح ، دون جوانبه الايجالية الاخرى التى نراها ماثلة للعين فى المدن الغربية المنسقة ، والمنظمة ،

الاول : هو ذلك الجانب ، او لنقل الهامش ، العشوائى الذى تغلغل فى اطراف واحشاء وقلوب هذه المدن من "المعمار" المشيد على عجل ، إن يكن عبر الهجرة المطردة من الريف الى المدينة نتيجة لسيادة روح الاستهلاك ، وتحول الانتاج من صيغة الصناعة والحرفة ، الى صيغة الخدمات التى تاكل الاخضر واليابس من اصيل العمل ، وقيمة العمل ، وهو مايبود على هيئة ازمة علمة وشاملة ، لا فى المسكن فقط ، ولا فى التلوث فقط ، ولا فى المشكلات الاجتماعية العديدة



ودمشق ، وحلب ، وبغداد ، وغيرها" في أسسه اعتمد على ما أسماه الباحث "قوة بنيانها الداخلي" وهو مفسر قوة تاييدها لوظائفها واستمرارها ، مما يجعل لها منهجا حضريا ، وشخصية خاصة مميزة .

يقول - على سبيل المثال - إن القاهرة وحلب كانتا مدينتين عظيمتين للغاية خلال القرنين السابع عشر والثامن عشر ، وقد جازت هاتان المدينتان على أعقاب الرحالة القادمين من الغرب والذين افقتنوا بجمالهما وعظمتها وانشطتهما ، وكانوا يقارنون بينهما وبين المدن الكبرى في ذلك العصر مثل باريس أو لندن .

فقد كتب كوبان في عام ١٦٤٠م بعد مشاهدته لمدينة القاهرة من أعلى **القلعة :**

"تعتبر القاهرة من أجمل الأشياء

النظيفة والهامة ، والتي روعى فيها وبصرامة القوانين ، علاوة على جمالها ، كفاعتها وملاصمتها لحياة البشر .

فهذه الطريقة التي يتمسك بها "المقاولون" من تجار الازمة حتى يجدوا في هذه الصيغة في البناء ثروة سريعة وبارقام فلكية ، يغذيها التجار منهم بالاستيراد الذي لا ينقطع للمواد المشككة لعناصر هذا البناء ، مما يزيد في الازمة من جهة أخرى ، بتراكم الديون ، والاعتماد على الغير ، هذا علاوة على التشوه الحضري الذي نعيشه كافدح مايكون .

إنك إن اطلعت على هذا الكتاب الوافي في موضوعه وجدت اعتقادا يتبناه مؤلفه "الباحث الفرنسي المرموق اندريه ريمون" يقول بان قيلم هذه المدن العربية الكبيرة "القاهرة ،

١٨ ، ( الاحياء الارستقراطية فى القاهرة ، اسواق القاهرة ، وغيرها ) .  
إلا ان الفكرة هنا تدرج فى سياق دراسة متكاملة تنحو للمقارنة حتى نستخلص الجانب الأكثر مدعاة للوصول الى مغزى مفيد .

★ ★ ★

إننى لاستطيع بالطبع ان اعرض لكل ملجاء فى هذا الكتاب الفريد ، ولكننى لأؤكد على انه كان محصلة جهود بدأت عام ١٩٥٥ للباحث الفرنسى الذى جاء فى ذلك العام ليحمل بالبحث فى المعهد الفرنسى للأثار الشرقية بالقاهرة ، حيث تلقى المعرفة بالقاهرة العثمانية من خلال اطلاعه على اعمال المؤرخين المصريين الكبار فى اصولها " الجبرتي وعلى مبارك وغيرهما " ، ثم ينتقل للعمل فى المعهد الفرنسى للدراسات العربية بدمشق لمدة تقرب من عشر سنوات مما افاح له الفرصة الوافرة لدراسة تاريخ دمشق وحلب " واعتماده على كتاب حوادث دمشق اليومية لأحمد البديري واضح للغاية " ، كما تمكن من خلال بعثات عمل الى الجزائر ، وتونس ، وقسنطينة ، وفلس ، ومراكش ، وتطوان ، وطرابلس الغرب ، والموصل ، وبغداد ، من تحقيق الاتصال المباشر ، وهو مليصه بقوله : الامر الذى لايمكن بدونه تحقيق أى انجاز حقيقى فى مجال ابحات التاريخ الحضري ، وذلك طالما بقيت هذه المدن الكبيرة متحفا رائعا " وحيا " للأشكال والمنشآت المعمارية بالرغم من الغارات التى تشنها الحدادة على المناطق القديمة بالمدن .

التي يمكن مشاهدتها ، إن المنظر العلم ليس تعلمًا مثل روعة عاصمة بلادنا الفرنسية ، ولكن يمكن القول انه يوجد شيء أكثر مرحا ويدعو الى الانسراح أكثر .

كما ان قولنى الصارم كتب عن مدينة حلب فى عام ١٧٨٥م قائلا : إنها احدى اجمل مدن سوريا ، بل قد تكون انظف مدينة فى الامبراطورية كلها وافضلها تشييدا ، اننا حين نصل اليها من أى اتجاه نجد حشدا من المائذ والقباب البيضاء التى تمتع العين المرهقة من السهل الداكن والعمل .

لهذا فإن قارئ هذا الكتاب ستخطر له على الفور فكرة ، نسوقها كمشروع لبحث مقارن ، يتم بعد هذا الكتاب ، عملان ، يكونان على مستواه .

الاول يتعرض لهذه المدن فى وضعها الراهن من جميع الجوانب العمرانية والسكنية والمعيشية علاوة على الكفاءة والنظام ، الجمال والصحة .  
والثانى يقوم بعمل مقارنة تستخرج الفروق الاصلية ، حتى تعرف الى أى مدى نحن قد افرقنا عن هويتنا ، وهو الامر الأكثر الحاحا فى هذا الزمان ، كما اعتقد انه سيكون مفيدا فى النظر الى المستقبل .

اننى لا انكر وجود محاولات أخرى تعرضت لهذين الجانبين ، ومنها مجهودات سابقة لريمون نفسه ، مثلا الحرفيون ، والتجار بالقاهرة ، فى القرن

# « العوانس » فی القومی ووقفہ مع الفنان الصديق

بقلم : مہدی الحسینی

اتعلم سالوسہ وسناء یونس فی العوانس



# شهرات

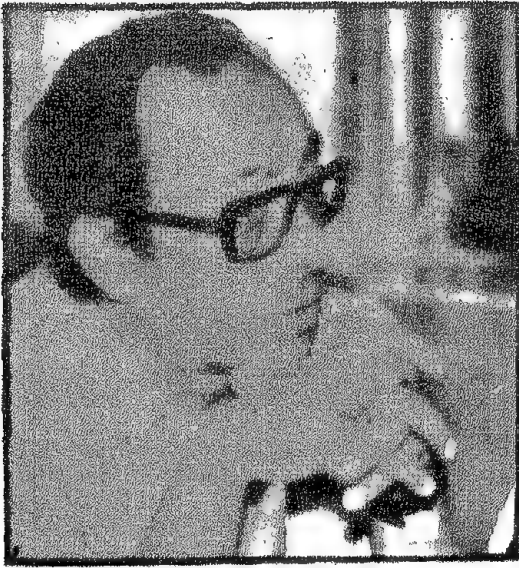
يشغل المخرج سمير العصفوري مكانا خاصا فى التاريخ الحديث للمسرح المصرى ، فبعد هوايات الصبا الباكر ونشاطات الشباب بين بورسعيد وجامعة عين شمس ، قرر احتراف الفن المسرحى بدراسته فى المعهد ، فعمل مخرجا بـ "المسرح العالمى" حيث بدأ بإخراج "الدرس" للكاتب الطليعى "يوجين يونسكو" على مسرح الجمهورية سنة ١٩٦٤ ، وانتهى بتقديم "بيت العوانس" على المسرح القومى ١٩٩١ . مسيرة خصيبة تربو على ربع قرن من زمان القلق والتحول الذى عاشته امتنا المصرية عامة ، وحياتنا الثقافية والفنية خاصة ، قدم فيها ٢٢ عملا مسرحيا لهيئة المسرح ، و ٩ للثقافة الجماهيرية منها ٥ لفرقة بنها ، و ١٢ للقطاع الخاص ، وواحدة للتليفزيون المصرى ، هذا عدا امسيات المناسبات وبعض المسرحيات التليفزيونية المعلبة .. والسهو والخطأ .

٨٠ التى اعداها مع سيد طليب سنة ١٩٨٩ عن قصة يوم ان قتل الزعيم لـ "نجيب محفوظ" والتى يقدمها الان على المسرح القومى مرة ثانية بعد ان توقفت العوانس فجأة لاسباب خارجة عن ارادتنا جميعا .

وعدا سنوات البعثة الثلاث الى فرنسا ، لم يتوقف العصفوري عن القلق .. اى عن العمل ، فهو فنان مبادر ومجدد يفاجئنا دوما بالاطروحات والقضايا والاشكال الفنية المستحدثة ، نختلف معه او نتفق ، الا ان حيويته الذهنية وخصوبة خياله تجذبنا الى اعماله ، حيث نشترك معه فى عراك او خلاف او حوار .. او نشترك معه فى اتفاق !!  
وما نحن الان فى حالة اشتباك

برز من بين هذه الاعمال : "زيارة السيدة العجوز سنة ١٩٦٥ لـ "دورينمات" و"مأساة الحلاج" سنة ١٩٦٧ لـ "صلاح عبدالصبور" و"كلام فارغ" + "جدا" سنة ١٩٧٢ لـ "نبيل بدران" ، و"إيزيس" ١٩٧٥ لـ "توفيق الحكيم" ،

و"ياعنتر" ١٩٧٦ لـ "يسرى الجندى" و"العيال كبرت" لـ "عبدالله فرغلى وسمير خفاجى" ، ثم "ابوزيد الهلالى سلامة" لـ "يسرى الجندى" ، و"فى رتزانة المجانين" سنة ١٩٨٠ اعداها عن قصة العنبر رقم ٦ لـ "تشيكوف" ، و"العسل عسل والبصل بصل" سنة ١٩٨٢ اعداها عن مقامات واشعار "بيرم التونسى" ، و"القاهرة



سمير العصفوري مخرج العوانس

معه ، نصارحه بما يعتمل بداخلنا من قلق عليه منه ، وقد وضعنا فى حرج ان نكون اشبه بالديبة التى ..... ، ولكن لا فرار من المكاشفة لانها الطريق الوحيد كى يكسب صدقنا كنفاد ، وكى نكسب تاريخه وجهده وابداعه كفننان .

قام الكاتب وهو "احمد عفيفى" ومؤلف العرض وهو "العصفورى" باستيحاء اعمال فنية عديدة من اجل صياغة العوانس ، منها مسرحية "بيت برناردا البا" للشاعر الاسبانى "لوركا" وفيلم "طار فوق عش الوقواق" للمخرج التشيكى الاصل الامريكى الاقامة "ميلوش فورمان" الى قصة "تشيكوف" الفريدة "العنبر رقم ٦" ثم مسرحية "مارا صاد" للكاتب الالمانى "بيتر فايس" .. الى جانب مصادر عديدة اخرى منها ماهو سينمائى ومنها ماهو مسرحى ومنها ماهو ادبى ، غير ان الكاتبين لم يقوما بتمصيرها او الاعداد عنها مباشرة ، وانما استوحياها او تنسماها او استانسبا بها ، كى يقيما عرضا مسرحيا مصريا قحا خالصا .. او هكذا ارادا .

وليسمح لى اصحاب هذا العرض بخلاف اولى ، ليس على المصادر ، وانما على طريقة العمل ، فمادام المبدعان يعلنان انهما الا يقدمان سايكودراما وانما يقدمان دراما نفسواجتماعية ، اى انهما ينظران الى المجتمع من خلال نفوس شخصيات مختارة ودالة منه ، فيقدمانها وهى فى

حالة 'التهاب مرضى تقضح اسراره وتطرح حقائقه وفى ظنى ان طريقة العمل المناسبة لمثل هذا الطموح تبدأ كما يلى : (١) تحديد زاوية التناول (٢) تحديد القطاع - او القطاعات - الاجتماعى المقصود فحصه طبقا ومهتيا وفكريا تمهيدا لطرحه (٣) تحديد النماذج الاجتماعية المراد تقديمها نفسيا وتحليلها كيما يكون مجموعها صوره جشنتيه متكاملة فنستطيع ان نرى من خلالها كل المجتمع . هذا المنهج يتطلب القيام بعمل ريپورتاج درامى على الواقع "اوتشرك" ، بعد ذلك يتم عرض نص هذا الريپورتاج الدرامى على نوعين مختارين من الاختصاصيين : (ا) سايكاتريست . (ب) سايكولوجيست (وجهى عملية القراءة العلمية للشخصية المريضة نفسيا ودلالاتها الاجتماعية ، شرط ان يكونا علميا من نفس الاتجاه الاجتماعى والفكرى



طبيعية لانها متألّفة ، اما "سكينة ابوساطور" التى فى العوانس فهى استثناء لذا لا تشكل نموذجا يمكن الخروج منه بمفهوم عام . ثم لناخذ ايضا قصة الطبيبة وامها ، انها ابسط من هذا البنيان "المستشفى كبناء معنوى" فموت الاب فى سن مبكرة بعد ان يترك ارملة ذات افكار اخلاقية متشددة ، لا يخلق بالضرورة هذا الطموح المدمر لدى الابنة ، كما لا يخلق جرثومة شرسة مثل "نور" ، بالطبع هناك نوع مامن العقد النفسية البسيطة سوف يظهر على الام وابنتها ، لكن ليس بهذا الدرجة البادية فى المسرحية لذا يبدو تحليل العلاقة بين الام وابنتها - الذى جاء متاخرا لا يودى الى هذه النتائج سقوط الام سجيئة لمرض نفسى مستعصى وسقوط الابنة فى الجريمة تجاه الزوج العجوز والسادية والتنكر تجاه الام ، علما بان هذا الخط - الطبيبة والام - هو بمثابة "المتن" الذى بنيت عليه باقى عناصر المسرحية والسياق المسرحى يتدفق بناء على اتباع مبدأ الضرورة ، او الترجيح فى اضعف الاحوال ، فهذا هو الملاط الذى يصف لبنات المسرحية من مواقف ولوحات ويغيره يتفكك البناء وتتبعثر الافكار ، وكذا نستطيع تفنيد باقى الشخصيات والعلاقات على النحو السابق

للكاتب والمخرج ) و ... بناء على ماسبق تبدأ عملية الصياغة المسرحية لهذه النتائج العلمية بواسطة المبدعين ، ومن ثم مجموعة العمل المسرحى : الديكوراتور والموسيقار ومصممة الازياء والممثلات .. الخ . مثل هذه الطريقة سوف تخلص الجميع من الافكار المسبقة والتحيزات ، سوف تؤكد رؤى صحيحة وتعمقها ، وسوف تحذف تصورات خاطئة ، سوف تركز وتختزل ، سوف تثري وتنوع ، لاننا سوف نزاوج بين العلم وبين الفن ، خصوصا واننا ازاء مجال يتنافس فيه علماء الطب مع علماء الاجتماع والنفس كما يعتبره الفن ميدانه الرئيسى ، اى مكونات الشخصية الانسانية ومكوناتها واسباب دوافعها ومرامي حركتها .

وقد يقول قائل : ومن يدرك اننا لم نفعل هذا ؟ الذى يدرينى هو النص ، ولتناقش جانبا منه لناخذ مثلا شخصية فتاة السلخانة الغنية غير المتعلمة ، ومثلها نوعان : اما ان تذهب للتعليم فى الجامعة الامريكية بسيارة فارمة وتتزوج احد ابناء الطبقة الجديدة ، وإما محجمه عن التعليم فتتزوج معلما من ابناء جلدتها ، الاولى مريضة مرضا اجتماعيا خفيا ، هو الطموح الاجتماعى والانسلاخ من الاصل الطبقي والتنكر له ، والثانية

ايضاحه ، فضلا عن أن المسرحية لم تضع فى اعتبارها تمييزا علميا واضحا بين المرض النفسى وبين المرض العقلى !!

### ● لماذا الامراض النفسية ؟

ان السؤال المبدئى عند القيام بالبحث - او حتى التأمل والتفكير - السابق على عملية الابداع الكتابى ، كان يجب ان يكون كالآتى : اذا كان المجتمع المصرى يعانى التخلف والفوضى لانه مصاب بامراض نفس واجتماعية ذات دلالات بعيدة ، فكيف ولماذا تم هذا ؟ اية امراض نفسية ذات طابع اجتماعى قد استشرت فى صميم البنية الاجتماعية المصرية فأصبنا بهذا الوضع السرطانى الذى نعانىه ؟ اية قوى اصابتنا .. واية قوى اصببت ؟ اية اشخاص تمثل القوى المصابة تمثيلا نموذجيا ؟ هذه الطريقة كانت كفيفة بان نضع اصابعنا على ادق اسرار النفس البشرية المصرية من خلال اغوار شخصيات تدل دلالة حاسمة على ماهو اشمل منها ، وكفيفة ايضا - فى ذات الوقت - اذا ما وضعناها جنبا الى جنب ان تعطينا تشخيصا امينا لامراضنا السياسية والاقتصادية والاجتماعية والنفسية والفكرية .

ومع ملاحظتى المتكررة لتعبيرات وجوه المشاهدين الخارجين عقب المسرحية ، ولتعليقاتهم الحائرة المقتضبة المتسائلة ادركت ان ثمة

حاجزا زجاجيا شفافا وسميكا ، كان حائلا بينهم وبين شخصيات المسرحيات واطروحاتهن ، فهم لم يشاهدوا - وان شهدوا فجزء يسير - من انفسهم على المسرح ، لذا لم يتوحدوا ولم يختلفوا ، كما انهم لم يستغرقوا فى التفكير والتأمل ، الا انهم لا يملكون الرفض ، هم فى حيرة لان ثمة مسافة بعيدة بينهم وبين هذه الشخصيات ، هم لم يروها فى انفسهم ، او فى حياتهم الخاصة ، ولا فى حركتهم العامة .. اللهم الا لاما .

ولقد عوقت لغة الكاتب - ذلك النظم الذى اسماه شعرا !! شخصياته عن التعبير عن اغوار نفسها ، كن يتحدثون بلغته مضافا اليها مؤثرات المخرج السوداوية الساخرة ، بينما عالم "المستشفى النفسى" يعطى اكبر الفرص كى يتوَّع فى لغته ويحوره - اذا كان شاعرا - ليغوص فى نفوس ابطاله المرضى ، فيخرج لنا قصائد النثر من ادب الاعتراف ، انها لفرصة فريدة كى نسمع همس هذه النفوس المعذبة ، لكل قصيدته المتفردة ، كل شخصية على حدى "لعل اهم مالم يلاحظه الكاتبان ان المرضى النفسيين يعيشون فى جزر ، حتى وهم مجتمعون معا ، فكل مريض عبارة عن عالم وحده" ، وعليه تكون الملفات التى قدمت كمنودرامات - غلب السرد عليها والوصف الخارجى والافيهات لا البوح - استغرقت ثلثي الفصل الاول ، مجرد استنطاق للشخصيات بلغتى



# شهرتات

رقص جماعى تقريبا، كل فرد له رقصته الخاصة، وعلى حده، ولا توجد سيمتريية ولا صفوف ولا دوائر، انما حركة حرة شديدة التمايز والتنوع والانفرادية .

الا ان الحالة المزاجية التى بثتها الروح الفنية والشخصية الانسانية للمخرج خلال ليالى البروفات الطويلة، قد بثت حالة ابداعية خاصة لدى الممثلين : فقدمت انعام سالوسة نوعا رفيعا من الاداء افتقدناه طويلا منذ هجرت سناء جميل خشبة المسرح، انها تذكرنى بشابلن وببتر سيلرز ورودى الان والاخوان ماركس، اضيف الى ذلك رقتها المميزة كأمرأة وصوتها الجميل الصافى الواضح الرنان كصوت طفل مفعم بالسعادة، واست ادرى لماذا لا تكون هناك جوائز دولة فى التمثيل المسرحى لتنالها عن هذا الدور، ( فى المسيرة الطويلة لزوجها المخرج سمير العصفورى لم تعمل معه سوى ثلاثة اعمال اثنان منها علم ١٩٦٤ .. والثالث كان العوانس). وكذا سناء يونس - التى تركت العرض لاصرارها على الخروج على النص وخطة المخرج - فهى ممثلة مسرحية عتيقة قادرة على الامساك بقبلة الشخصية والسيطرة على الجمهور بحضور كوميدى وخفة ظل انسانية

المؤلف والمخرج ويفرضياتهما ولو تم عكس ذلك لكانت اللغة اكثر شاعرية وتأثيرا وصدقا وحساسية، وربما تم اختيار مواضع انسب من سياق العرض لعمليات الاعتراف هذه، وفقا لتفجر الاحداث داخل هذه المصحة العجيبة .

ونظرا لكل ماسبق، بدا العرض اخراجيا، كحلقات فى مسلسل منفصل متصل، او كمسرح المنوعات، كل لوحة مستقلة، وكل "نمرة" لها شكلها الخاص داخل اطار عام من ديكور وملابس وازياء وموسيقى وحالة مهيمنة وفكرة عامة فحسب، دون اتصال عضوى وتساق متجانس، وفيما عدا الديكور والازياء اللتين صممهما الفنان المبدع "صلاح حافظ" وكذا الموسيقى والالوان والمؤثرات والاصوات التى صاغها الموسيقار الفذ "فتحي سلامة" فى توزيعات مهيمنة متقابلة متضادة متجانسة معبرة مصورة مصاحبة معا، فانه لا يوجد رابط بصرى سمعى يربط اوصال هذه المسرحية، فالملابس كروكية التصميم، والرقصات رغم تفانى مصممها مجدى الزقازيقى، فانه لم يدرك عالم النفس بعد، لم يتصور حالة المريض نفسيا، لم يتساءل كيف يرقص؟ اظن انه لا يوجد

حميمية ، ولولا اصرارها على الانفراد بالخشية دون زميلاتها لكانت قد اسهمت فى ان يقدم المسرح القومى موسما فتيا ناجحا .

اما سوسن بدر فقد سبق ان اشرت فى عدد ابريل الماضى من الهلال : "ممثلة لم تأخذ حقها فى المسرح المصرى حتى اليوم ، لانها لم يسند اليها الدور الذى يحترم طبيعتها ويفهمها .." وبالفعل كانت - قبل العوانس - تلعب ادوارا ثانوية مسطحة خلف عادل امام واحمد بدير ومحمد نجم ومحيى اسماعيل ، غير انها فى هذا العرض نالت البطولة اخيرا ، ولعبت دورا مركبا مليئا بالتفاصيل التى تستتفر طاقة الاداء عندها ، فقطعت منه شوطا شاسعا ، ومنحته حضورا مشعا باهرا ، حاز اعجاب جمهور القومى وانتباهه ، الا انها بحاجة الى الارتباط اكثر بالدور وبالمسرحية ، وان تمسك بها ، وبهذا النوع من الاعمال الجادة لان فيها مستقبلها الفنى وتحققها الانسانى ، اما نجاة على التى بدأت الدور جادة متجهة فقد طورت ادائها عبر ايام العرض ، فتجانست مع روح المسرحية ، واصبحت تفجر لحظات كوميدية رفيعة المستوى ، كذا عفاف حمدي التى كانت هجرت التمثيل المسرحى تقريبا ، فثمة فارق واضح بين ادائها فى البداية وبين ادائها بعد مرور شهر ، حين تبينت المفارقة الكامنة فى الشخصية ، فوصلت اوصالها

المتناثرة عبر العرض ، وانشأت لها نسقا ادائيا حميما لا يخلو من خفة ظل حتى تواصلت مع الصالة .

اما سهير طه حسين فرغم صوتهما الجميل وادائها الغنائى المعبر الدافىء ، فان الشخصية التى تؤديها ليست فاعلة وليست ذات وزن ، لذا قبل الجمهور حضورها المسرحى بصفة شخصية لا بصفة مسرحية ، وتجيء فاطمة شوشة كمفاجأة فى اداء هذا النوع الناكص الى طفولته من مرضى النفس ، وهى لفرط رققتها وشفافيتها ، تمهد لكارتة اغتيالها باسنان كلاب الحراسة فى نهاية المسرحية ، وحظت رقية احمد "الجزارة" بقبول جماهيرى مميز حيث طرحت اصولها الشعبية ببساطة وحرارة ونجحت رغم عدم اتساق بنية الشخصية التى تمثلها ، بينما لا تترك سمحية عبدالهادى فرصة للعمل على المسرح دون ان تملأها بحركة او بكلمة داخل السباق والشخصية ، فاكسبت دروها حيوية خاصة ، واكسبت شخصها حضورا خفيف الظلال لا يخلو من دفء ، وفى حين امسكت صفاء الطوخى بخيط البداية الصحيح ، الا ان دور الطبيبة المساعدة فى المصحة النفسية الذى تلعبه كان بحاجة الى مزيد من التحديد ، فسرعان ما ذابت فى زحام المريضات فلم نعرف هل هى مثلهن ام لا !! وكذا كان شأن منى حسين وصافيناز فتحى وامانى مصطفى وشفيقة عثمان .

# شركات

على شركات اخرى  
ليفاتك الطابع العالمي  
للشركات متعددة  
الجنسية ، التي اعتمدت  
على الثورة العلمية  
والتكنولوجية وما حققته  
من ارتفاع مذهب في  
انتاجية العمل اليدوي  
والذهني ومن فتح الخلق  
لم يسبق لها مثيل لجمع  
وتحليل البيانات  
وللاتصال عن طريق  
الاقمار الصناعية .

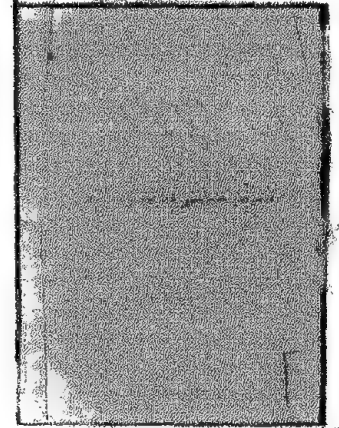
بعد ذلك ينتقل إلى  
ازمات العالم الثالث  
الانموية ، والقومية ،  
ويعرج لتحليل اوضاع  
الوطن العربي قبل كلثة  
الخليج ، وبعدها ،  
موضحا ان اهم القضايا  
والواجبات التي يجب  
التاكيد عليها هي ان  
القومية العربية حقيقة  
ثابتة ، وان مطلب  
التعاون والتكامل  
والوحدة يكتسب في  
ظروف التطورات  
العالمية بعدا حليا  
ومستقبليا مبنيا على  
مصالح حيوية وليس  
فقط على اعتبارات  
تاريخية او ثقافية او  
عاطفية .

كما يجب التاكيد على  
ان القوى التقدمية عليها

فيعرض بتبيان ابعاد  
البريسترويكا كمنحى  
طبيعي نتج عن تراكم  
المشكلات في الاتحاد  
السوفييتي ، ( سابقا )  
الذي لم ير فيه المؤلف  
نظما مثاليا ، وإنما  
تجربة معينة ، إن كانت  
قد وصلت إلى الفضل ،  
إلا ان النهج الاصيل ، ان  
المنهج الذي اعتمدت  
عليه هذه التجربة  
« مازال قائما ، على  
الرغم من فشل هذه  
التجربة الهامة .

ثم يتعرض لتحليل  
اوضاع الرأسمالية  
العالمية المعاصرة  
ويرى انها ايضا تمر  
بازمة اقتصادية ، وليس  
ازمة عامة تحد من قدرتها  
على التجديد ، موضحا ،  
ان الرأسمالية العالمية  
قد جددت نفسها سنوات  
ما بعد الحرب العالمية  
الثانية ، بعمليات  
استيلاء الشركات الكبرى

## مكتبة الهلال



الكتاب : مصر التي  
نريدها .

تأليف : د .  
اسماعيل صبرى  
عبدالله .

الناشر : دار  
الشروق - ٢٦٠ ص .  
العنوان الفرعي لهذا  
الكتاب يوضح بانه تقرير  
سياسي وبرنامج  
مرحلي ، تقرير سياسي  
يحلل من منطلق  
اشتراكية ديمقراطية لا  
تتخلى عن عملية النقد  
الذاتي كاحد مقوماتها ،  
الأوضاع العالمية في  
المرحلة الراهنة ،

مهمة التفاهم حول رؤية مشتركة للوحدة القومية وائسس النضال من أجلها وما يمهّد لها السبيل من الاجراءات العاجلة ، وان الديمقراطية ليست مطلبا متروكا لدولة الوحدة ، بل انها ضرورة ملحة لفجاح أى مسعى وحدوى او تقدمى . عن طريق إقامة « جماعة اقتصادية عربية » .

بعد ذلك يحلل الكتاب الاوضاع الداخلية من ناحية عجز ميزانية الدولة ، والديون المتزايدة ، ومسئولية الرأسمالية المصرية ، وقضايا الفساد والعوز . خلاصا إلى انه ليس امام مصر سوى التطلع نحو الاشتراكية كمجتمع للانسانية المزدهرة ، والتنمية المستقلة ، بعدها يعرض لبرنامج مرحلى مطالبا بحزب يسميه حزب التجديد الاشتراكى الديمقراطى الذى يجد فى النقد الذاتى سييلا لتجديد قواه وافكاره .

وهذا الكتاب فى النهاية . كما يقول مؤلفه . ما هو إلا محاولة لفهم ما يمكن ان يكون

جديدا فى الفكر والممارسة . ثم تحديد ابعاده الحقيقية وتكشف نتائج المتوقعة وبيان المواقف الفكرية والسياسية فى ضوء ذلك . وهو لا يذهب مذهب الجدل الفكرى ولا يدعى تاصيل مفاهيم عامة . بل هو يتعامل مع كل المقولات والافكار والممارسات فى إطار سعى لتطوير الواقع المصرى والعربى بممارسة جادة إيجابية تستهدف الارتقاء بأحوال الناس فى بلادنا من كل الوجوه .



الكتاب : اليابان لم نقل لا .  
تأليف : شنتارو ايشاهارا .  
ترجمة : هالة العورى .

الناشر : يافا للدراسات ، ١٤٨ ص .  
مؤلف هذا الكتاب « شنتارو ايشاهارا » عضو بارز فى المجلس التشريعى اليابانى ، واحد قيادات الحزب الليبرالى الديمقراطى فى اليابان ، واحد أكثر الشخصيات شعبية هناك ، وكتابه هذا وزع أكثر من مليون نسخة ، بالإضافة إلى ان له روايات عديدة تلقى راجا كبيرا .

نقول مترجمة الكتاب فى تقديمها ان التقدم اليابانى الخارق لم يتحقق من فراغ ، فالابداع والعمل الجاد ثمرة لقيم حضارية واخلاقية رفيعة . ذلك الولاء المطلق الذى يكنه العاملون تجاه مؤسساتهم ومصانعهم رد فعل طبيعى للنظام الادارى فى اليابان ، ذلك النظام الذى يعمل على جعل المؤسسة مجتمعا واحدا يحدوه مصير مشترك فالمسئولية الادارية فى اليابان لا ينحصر همها بحل على

# شكرات

يوميات الأدب العربي  
التي تصدر في بريطانيا  
بعد اشهر قليلة من  
صدور الطبعة الثالثة في  
كتاب المتنبي من تأليف  
صديقه الاثير وزميله في  
عضوية مجمع اللغة  
العربية بالقاهرة الأستاذ  
محمود محمد شلكر،  
متضمنا مقدمة جديدة  
بعنوان رسالة في  
الطريق إلى ثقافتنا  
(صدرت في كتاب  
الهلل)، وهو، ان  
المقال، جاء مناقشة  
نقدية لهذه الرسالة الزم  
مجدى وهبة نفسه فيها  
بالتزامين مختلفين،  
الاول هو موقفه من  
القضية الاصلية التي  
يعرضها، قضية الصراع  
بين الفكر العربي  
الإسلامي، وبين الفكر  
الاستشراقي والغربي  
عامة، فقد التزم من هذا  
الصراع بموقف بالغ  
الصعوبة، وهو موقف  
الحيد التام، حيد ليس  
كحيد القاضي الذي لا  
يميل إلى أي من جانبي  
الخصومة، بل حيد فوق  
حيد القاضي، حيد  
يرتفع به حتى عن ارتقاء  
منصة القضاء، أو  
الوقوف موقف الحكم بين  
الخصمين، وإنما يكتفي

وامريكا عن طريق تفهم  
القضايا المشتركة،  
وتبيان العيوب في  
الجانبيين من اجل  
الخروج من المواجهة  
الى التعاون.



الكتاب : غضب  
مرتقب .

تأليف : د . مجدى  
وهبة .

ترجمة : زهير على  
شلكر .

الناشر :  
المدنى ، جدة .  
٤٠ ص

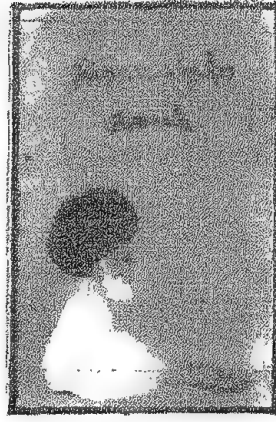
كتب الدكتور مجدى  
وهبة هذا المقال في  
اللغة الانجليزية عام  
١٩٨٧ ونشره في مجلة

تحقيق اكبر قدر من  
الريح ، بل يتقدم هذا  
الهدف ، العمل على  
تكوين مجتمع مترابط  
داخل الشركة من خلال  
الولاء والرعاية  
المتبادلة ، فالعامل في  
اليابان ، ليس مثل نظيره  
العامل الأمريكى مجرد  
لداة لانتاج تقصى  
بعيدا في حالة تعرض  
الشركة للركود  
والانكماش ، كما ان رجال  
الأعمال اليابانيين لا  
تخطفهم لو تفتنهم حياة  
البذخ والاسراف .

وهذا الكتاب وضعه  
مؤلفه ليحلل القضية  
العلاقة بين أمريكا  
واليابان ، مؤكدا على أن  
الأمريكيين قد أصيبوا  
بالتزعاج شديد من أرائه  
المتعلقة بالتعصب  
العنصرى ، فقد كتب  
بصراحة أن العنصرية  
هى التى تقف وراء  
التعريض لليابان ، ومع  
ذلك فهو يؤكد على أن  
كتابه ما هو إلا محاولة  
لرأب الصدع بين اليابان

بان يترك كلا من  
الخصمين يعرض حجته  
عرضا دقيقا كاملا . ثم  
يعطى الكلمة للآخر ليرد  
اضافة او تعقيب .  
الالتزام الثانى هو فى  
تقديره لقيمة العناصر  
المشاركة فى هذا  
الصراع . من اشخاص  
والقوال ومواقف . فهو  
هنا يضع نفسه فى مكان  
ليس ايضا مكان  
القاضى . بل مكان الناقد  
بالمعنى القديم للكلمة  
العربية . المستمد من  
نقد المذهب . حين كان  
« النقلة » تعرض عليه  
الدينانير . فيتناولها  
ويقلبها ويتفحصها  
واحدا واحدا . فما وجده  
زائفا او مخلوطا او  
خفيفا - نحاه ولم يلتفت  
إليه . وما وجده صريحا  
صرفا نقيا . زاده فحضا  
وتاملا . ثم وزنه بميزان  
الذهب .

وبمعنى آخر . فإن  
هذا المقال الذى تعرض  
بالعرض والمناقشة لآراء  
محمود شلكر . من  
صديقه الذى رحل بعد  
عمر مديد من العطاء .  
هو نقد الاحتفاء بقيمة  
هذا العمل . وإن لم  
يوافق لرايه تمام  
الموافقة .



الكتاب : رباعيات  
درويش .

تأليف : على  
درويش .

الناشر : مطابع  
الأخضر .

١٢٨ ص

يصف الكاتب عمله  
هذا بقوله : هذا كتاب عن  
الحب . أرقى وأنقى  
أنواعه . إنه الحب الذى  
يفطلق من الأرض إلى  
السماء كالبرق ليسجد  
تحت عرش الرحمن طالبا  
القرب وقرب القرب .

ويقول :

إن رباعيات درویش  
هى جزء مما أريد وليس  
كل ما أريد أن أكتبه .  
فالوجد فى الصدر  
كالمحيط . بل اكبر  
واعمق من المحيط . يهز  
الكيان ويفوق قدر اللسان  
وابداع القلم . وكما يقول  
الدرويش من ذاق عرف .

فالقلب قد ذاق فسكر  
وشكر .

وفى موضع آخر  
يقول :

إن القلوب كالسفن  
تبحر حيث تريد وتختار .  
وفى رحلتها هذه تأخذ  
القلوب أصحابها معها .  
فقد تبحر القلوب فى  
بحر الظلمات فتحكم  
على نفسها وعلى  
صاحبها بالعذاب  
والضياع وبفقدان  
الطريق .

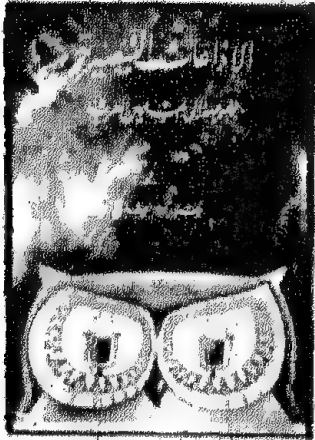
إنها رحلة الظلمات  
التي تأخذ الإنسان بعيدا  
إلى حيث يتمزق القلب  
وصاحبه فلا صحبة ولا  
صديق ولا نور ولا هدى  
ولا هداية أما القلوب  
التي تبحر فى بحر  
الأنوار فهي قد اختارت  
طريقا ليس سهلا ولكنه  
مضى .

طريق تفوح منه  
رائحة المسك وتغشاها  
الأنوار . شمس لا  
تغرب . عواصفه وجد .  
واحلامه رؤى . كلامه  
نكر . وحركاته سعى إلى  
ما بعد البحر والبحور .  
إلى حيث رب الأكون .

هو إنن ديوان من  
شعر الحب الصوفى  
الذى يكاد يكون قل  
الانتاج فيه هذه الأيام .

# شهریات

فی الفصول التالية  
یوجز تلویخ الحرب  
الايدولوجية الدائمة  
التي تشنها المحافظة  
الغربية على المذاهب  
والحركات السياسية  
الاجتماعية، العقلانية  
والانسانية، منذ الثورة  
الفرنسية فی القرن  
الثامن عشر حتى  
الثورات الروسية  
والصينية وبلاد التحرر  
الوطني .



الكتاب : الاذاعات  
الغربية الموجهة  
للمسلمين العرب !  
تأليف كرم شلبي

● حرص مؤلف  
كتاب « الاذاعات  
التنصيرية الموجهة الى  
المسلمين العرب » منذ  
بداية كتابه على التاكيد

السياق العام للكتاب .  
فی البداية يرفض  
المؤلف ما يدعيه  
الامريكان ، والسوفييت  
"الذين افلسوا" من ان  
انتهاء الحرب الباردة  
يعنى انتهاء  
الايدولوجية ، وذلك لان  
الانسان لابد ان يعيش  
بعقيدة ما ، دينية او  
قومية ليبرالية او  
اشتراكية ، فهي ضرورية  
للاتسان الاجتماعي  
كضرورة الهواء .

ثم ينتقل الى تحليل  
الازمة الايدولوجية  
السوفييتية باعتبارها  
المفجر الاساسي للازمة  
الايدولوجية الشاملة  
التي يعانى منها عالم  
اليوم ، وبعدها يبين  
جوهر الايدولوجية  
الغربية السائدة ،  
وملامحها الاساسية فی  
اصولها ، وذهب الى انها  
هي الصيغة الاحدث ،  
والاكثر تداولا لما اسماه  
"المحافظة" الغربية  
الحديثة .



الكتاب : الحرب  
الايدولوجية  
وسقوط  
الشيوعية  
السوفييتية  
تأليف : سعد  
زهران  
الناشر : العربي ،  
١٤٠ ص ،  
٤ . ج . م .

تعالج فصول هذا  
الكتاب موضوعات  
متعلّقة ، كل منها متكامل  
بذاته يمكن ان يقرأ  
مستقلاً ، او يقرأ فی

بأنه لا علاقة لمؤلفه بالمسيحية ديناً وعقيدة ، لأن موضوعه ينصب أولاً وأخيراً على الاذاعات الدينية التي تنطق بالعربية وتبث إرسالها من خارج المنطقة العربية .

وكشف الدكتور كرم شلبي استاذ ورئيس قسم الاعلام والمستشار الاعلامي بجامعة الأزهر دور تلك الاذاعات في إغراء المستمع بصنوف شتى من الهدايا والمباهاة بما تحزره من نجاح فى إقناع البعض بالارتداد عن دينهم .

وقد تناول الدكتور كرم شلبي فى هذا المؤلف الهام الاذاعات الناطقة بالعربية ولغات أخرى ، والتي تقوم بهذا الدور الغريب ، وهى : إذاعة حول العالم المؤسسة منذ عام ١٩٥٤ والتي تبث إرسالها بـ ٢٥ لغة ، وإذاعة راديو الفاتيكان التي تأسست عام ١٩٢١ ، وتذيع بأكثر من

٤٧ لغة ، ومحطة ( كى . جى . اى . إل الدولية الدينية ) وتقدم برامجها بأكثر من ٢٠ لغة ، وشركة الشرق الاقصى وهى تملك ٢٥ محطة وتقدم برامجها بـ ٤٦ لغة ، وراديو صوت الانجيل الذى يبث من أديس أبابا بـ ١٢ لغة ! والمحطة الدينية المسيحية وتقدم برامج بـ ٢٥ لغة الى كافة بلاد أفريقيا ، وهناك ايضا محطتان فى كل من أنجولا وموزمبيق .

وقد سجل الدكتور كرم شلبي فى تجربته المثيرة كل مايبث من مواد وبرامج فى الاذاعات الموجهة طوال عام كامل .

وكلنت دهشته باللغة عندما أرسل بعض الخطابات الى هذه الاذاعات ، وردت إليه رسائله مزودة بعبارة « لم يستدل على العنوان » !

وهكذا لم يجد يد من

السفر للبحث عن هذه الاذاعات فى عواصم العالم ، فسافر الى روما ولندن وباريس وقبرص وشتوتجارت وموناكو والخرطوم ، وكانت الحصيلة هذا البحث الشيق عن الاذاعات الدينية المسيحية الدولية الموجهة الى العالم العربى .

انصبت دراسة الدكتور كرم شلبي اساسا على ثلاث اذاعات رئيسية هى : راديو الفاتيكان ، وإذاعة حول العالم ، وإذاعة صوت الغفران ، وشمل كتابه سبعة فصول وخاتمة بنتائج البحث وملاحق تضم نماذج لعدد من البرامج ذات الدلالة التي قدمتها هذه الاذاعات .







## الهوية اليهودية لفرانز كافكا

تقام: د. عبد الوهاب المسيري

ولد ونشأ في تشيكوسلوفاكيا لأسرة يهودية مندمجة .. درس القانون وعمل في أحد مكاتب المحاماة ، ثم في شركة تأمين تابعة للحكومة ، ولم يكن يكتب إلا في أوقات فراغه . كان أبوه شخصية متسلطة تركت أثرا عميقا على ابنه ، فلم يتزوج كافكا قط ، ومع هذا لعبت المرأة دورا مهما في حياته . كان كافكا يعاني طيلة حياته من الصداق النصفي والارق ، وتم تشخيص مرضه في عام ١٩١٧ على أنه السل ، ف قضى بقية حياته في مصحة ..... وقد عهد بمخطوطاته لصديقه وكاتب سيرته ماكس برود ، ولكنه أوصى وهو على فراش الموت بأن تحرق أعماله بعد وفاته ، ولكن برود لم ينفذ رغبته .

---

فرانز كافكا ( ١٨٨٣ - ١٩٢٤ ) /روائي الماني يهودي .

وكثيرا ما تطرح قضية يهودية كافكا : فهناك من يرى أنه كان يهوديا بل صهيونيا حتى النخاع ، وهناك من يذهب الى انه كان غير مكترث بيهوديته بل معاديا للصهيونية ، ويورد كل فريق من الشواهد مايدل على صدق رؤيته . كما أن هناك تناقضا عميقا بين مذكراته من ناحية ورواياته من ناحية أخرى ، ففي المذكرات اهتمام شديد بالموضوع اليهودي ، على عكس الروايات التي تلتزم الصمت حياله فتوجد في المذكرات اشارات الى المدينة اليهودية القديمة والجيتو والمشروع الاستيطاني الصهيوني ( بل ويقال إن كافكا حضر أحد المؤتمرات الصهيونية ) . أما رواياته فلا تكاد تشير الى الموضوع اليهودي ، ففي رواية أمريكا يوجد شخصيات من كل الجنسيات (المان ومجر وأيرلنديون وفرنسيون وروس وسلاف وإيطاليون ) ولا يوجد سوى يهودي واحد .. ونعرف أنه يهودي من اسمه ، إذ لاتحمل شخصيته أى سمات من تلك التي تسمى «يهودية» ومع هذا ، فهناك من يقدم قراءة صهيونية لأعماله . ففي دراسة للكاتب العربي كاظم سعد الدين بعنوان «حل رموز كافكا الصهيونية» نجده يذهب الى أن رواية المحاكمة تسعى الى كشف فساد دار الحاخامية سلبية السنهدرين ، أى المجمع الديني الأعلى . ورواية المسخ أو التحول ؟ إنما تشير الى التاجر اليهودي المتجول . والقلعة هي حصن

صهيون ، وترمز وظيفة المساح الى الحياة الدنيا لليهود ومعرفة قوانينها وعاداتها وإيجاد نوع من العلاقة الجيدة بينها وبين القلعة التي ترمز الى السلطة العليا الدينية اليهودية ، ويرى كاظم سعد الدين أن كافكا قد أسقط رمز سور الصين على حدود الدولة المرتقبة، وأراد أن يقول أن سور الصين سيكون لأول مرة فى تاريخ العالم أساسا آمينا لبرج بابل جديد !! وأن بدو الشمال هم الشعب العربي ونبوختنصر . وأن أبواب الهند هي أبواب فلسطين ، وسيف الملك هو سيف داود ! .

ويشير الكاتب أيضا الى أن كافكا عارض اندماج اليهود فى الشعوب الأخرى إذ قال إن المدينة اليهودية القديمة غير الصحية ، أى الجيتو ، هي أكثر حقيقة بالنسبة لليهود من الشوارع العريضة للمدينة المبنية حديثا !! كما قال عن أرض كتعان أنها أرض الأمل الوحيدة .

### ● الاحساس بالغربة

وقد بينت الدكتورة بديعة أمين فى كتابها «هل ينبغى احراق كافكا ؟ أن هذين الاقتباسين الأخيرين قد نزعاً من سياقهما ، إذ يتبع الاقتباس الأول الخاص بالجيتو عبارة «اننا لسنا سوى شبح زال ، أما أرض كتعان فهي ليست بأرض على الإطلاق وانما حلم وحسب» . وقد وصفت الدكتورة بديعة تفسيرات الأستاذ كاظم سعد الدين

# الهوية اليهودية

له طبيعة متقلبة كالغبار غير مستقرة ولا تحمل أى قيود . كما أن اليهودى بالنسبة له شخصية هامشية تقف بين عوالم مختلفة لاتتنمى الى أى منها . أما كافكا ذاته ، فهو يؤكد عدم انتمائه الى أى عالم ، وهو لا يخلع القداسة على أحد - يهودا كانوا أم غير يهود .

هذا بخصوص موقف كافكا من الصهيونية . ولكن ماذا عن المضمون اليهودى فى أدبه ؟ إن مثل هذه المسألة يمكن أن تحسم إن قبلنا التحليل السياسى والمباشر للمضمون ثم أضفنا اليه مستويات أكثر عمقا . ولعلنا لو قبلنا بصيغة تفسيرية مركبة تقلل المستويات المتناقضة المختلفة لفهمنا كافكا حق الفهم ..

## ● الاهتمام بالموضوع اليهودى

ولنبدا بكافكا الانسان والكاتب . كان كافكا يهوديا مندمجا ، ولذا لم يكن فى البداية مدركا للكتابات الدينية اليهودية أو كتابات المؤلفين اليهود ، ولكنه بالتدريج بدأ يهتم بها وبالموضوع اليهودى ، وهو أمر طرحه

عليه عدة عناصر من أهمها أنه على الرغم من الرغبة الصادقة لقطاعات كبيرة من يهود وسط اوربا فى الاندماج بل والانصهار فى الحضارة الغربية ، وعلى الرغم من محاولة كثير من المجتمعات قبولهم ودمجهم وصهرهم ،

بانها ضرب من المعادلات العينية التى استتبطها الكاتب من الكتب الدينية والتاريخية ، ثم اعتبرها معادلات موضوعية مادية / حسية للرمز الكافكاوى استنادا لبعض العوامل الخارجية فى كتابات كافكا . ثم أضافت الدكتورة تحليلها لرؤية كافكا مبينة استحالة أن يتبنى مثل هذا الكاتب رؤية صهيونية ، فموضوعات أدبه هى الاحساس العميق بالغربة والعزلة الروحية حتى وسط الأهل والاصدقاء ، والوعى بالذات وما يؤدى اليه هذا الوعى ، وعلاقة الانسان بالسلطة وبيروقراطيتها القاتلة ، والانسحاب والانسلاخ الاجتماعيين ، واختفاء الهدف والاحساس بالهزيمة . وقد عبّر كافكا عن هذه الموضوعات بأسلوب غامض مغلق لايسمح بتسرب قطرة ضوء . والواقع أن أدبا يتناول مثل هذه الموضوعات بمثل هذا الاسلوب لايمكن أن يكون صهيونيا ، لأن الادب الصهيونى أداة ايديولوجية ووسيلة الى هدف واضح بطريقة واضحة ، ولذا فإن مثل هذا الأدب لا بد وأن يتسم بالوضوح والايجابية . كما أن الادب الصهيونى يهدف الى الدفاغ عما يسمى حقوق الشعب اليهودى الذى يحمل خصائص عرقية وإثنية خاصة ثابتة عبر الزمان والمكان ، بل ويركز على تقديس هذا الشعب . وغنى عن القول أن رؤية كافكا للطبيعة البشرية مختلفة تماما ، فهى بالنسبة

ويبدو أنه كان معاديا للرأسمالية ولاقتصاديات السوق التي تحول الإنسان الى شيء .

## ● اختلاف في الموقف !

هذه الازدواجية ( اليهودي / غير اليهودي ) تعبر عن نفسها على كل المستويات .. فلنأخذ موقفه من الدين . من الواضح أن كافكا كان رافضا للدين حلا لمشكلة المعنى ، ومن هنا حداثة رواياته والاحساس الشامل بالضيق . وهو في هذا ، يعبر عن موقف كثير من يهود عصره ، الذي كانت تعاني فيه اليهودية الحاخامية من ازمتها العميقة إذ أخذت تحل محلها العقائد العلمانية المختلفة مثل الصهيونية والداروينية والماركسية والنازية . ولكن موقف كافكا هذا لا يختلف كثيرا عن موقف كثير من المثقفين الغربيين الذين ابتعدوا عن عقيدتهم وعن مجتمعهم بسبب تصاعد معدلات العنصرية وبسبب تآكل المجتمع التقليدي . لقد اندفعوا نحو المجتمع الجديد ، ولكنهم لم يجدوا فيه المعنى ، ولم تتحقق لهم الطمأنينة . بل إن أزمة اليهودية الحاخامية ، لم تكن إلا جزءا من أزمة العقيدة الدينية في الحضارة الغربية ، كما أن كلا الأزمتين نتاج نفس الحركات : انتقال من مجتمع تقليدي الى مجتمع حديث ، ولكنه انتقال لا يأتي بالسعادة ، وإنما

إلا أن عملية مثل هذه لا يمكن أن تتم في جيل واحد أو جيلين . ولذا ، كان الجيل الأول والثاني من اليهود المندمجين يشعر أنه فقد الجيتو والأمن الذي كان يشعر اليهودي به داخله . ولكنه وجد نفسه في عالم معاد له ، ولاشك أن حركات معاداة اليهود التي تصاعد نفوذها وازدادت شعبيتها قد عمقت هذا الاحساس لدى كثير من المثقفين اليهود . كما أن هجرة يهود اليديشية ( أي يهود شرق أوروبا ) الذين كان يتزايد عددهم داخل الامبراطورية النمساوية المجرية ، ساهم في خلخلة وضع اليهود المندمجين ، وهو الوضع الذي فرض على يهودي مندمج مثل هرتزل أن يبحث عن حل للمسألة اليهودية ، أي مسألة يهود شرق أوروبا ، وأن يصوغ الحل الصهيوني .. ويعني هذا أن الموضوع اليهودي قد فرض على كافكا فرضا . فبدأ يقرأ في الكتابات الدينية اليهودية وكتابات المؤلفين اليهود العلمانيين . قرأ في كتب القبالة والحسيدية ودرس العبرية وقرأ كتابات صهيونية أو شبه صهيونية ، بل ويقال أنه كتب دراسات يفهم منها تأييده للمشروع الاستيطاني الصهيوني .

ولكن المصادر الغربية لفكره أكثر تنوعا وعمقا وشمولا ، فقد تأثر بكيركجار ودوستوفسكي وقلوبير وتوماس مان وهيس وجوركي ، وبالفكر الاشتراكي والفوضوي في عصره .

معدلات الترشيح حتى أصبح كل شيء ليا أو شبه ليا تم التحكم فيه ، ولكنه ترشيح اجرائي لهدف له .. ومن ثم ، على الرغم من تزايد تحكم الانسان ، لا أنه يشعر باحساس عميق الاختناق .

ويمكننا القول إن الموضوعات لاساسية عند كافكا هي موضوعات ساسية متواترة في كل الأدب الغربي الحديث بصفة عامة ، وبالتالي فإن اصولها غربية ، ولا يمكن فهمها الا على مستوى الحضارة الغربية ككل ، ولكن في حالة كاتب من أصل يهودي مثل كافكا فقد يهوديته ، سنجد أن وضعه هذا يخلق عنده قابلية غير عادية لاكتشاف هذه الموضوعات وتطويرها ، كما أنها تكتسب حدة خاصة في أدبه - أي أن يهودية كافكا ليست هي مصدر الرؤية العيبية (فهو يستمدّها- شأنه شأن أي كاتب غربي - من حضارته الغربية ) ولكنها مع هذا تعمقها وتزيد من حدتها .

وقد ترك كافكا اثرا عميقا للغاية على الأدب الغربي الحديث مثل ( مسرح العيب ) . ويستخدم اصطلاح «كافكوي» أو «كافكوي» لوصف الاحساس بالضيق والسقوط في شبكة متداخلة من الاحداث العيبية .. ولعل عمق اثره على الحضارة الغربية يبين مدى تجذره في التشكيل الحضاري

يؤدي إلى عدم الاستقرار والغربة ومعنى هذا أن نفس الظاهرة يمكن أن تفسر على اساس يهودي خاص ، وعلى اساس غربي عام ، ثم نكتشف أن كلا من الاساس اليهودي الخاص والغربي العام هما نفس الشيء .

ولكن الموقف الديني لكافكا يتجاوز مجرد الرفض فقد كان يمارس ايمانا دينيا عميقا من نوع خاص .. فكافكا كان يرى أن فعل الكينونة لايعني الوجود المادي وحسب ، وإنما يعني أيضا الانتماء الى الاله ، فالاله كامن في أعماق الذات البشرية . وهذا الجزء في الانسان هو الجزء غير القابل للدمار ، وهو ذاته عالم المطلق ، المتجرد من الخطيئة والكمال ، وهو العالم الذي يسميه المؤمن بالاله ولكن قرب الانسان من الاله يعني أن يعيش حياة صحيحة . وهذا الموقف ينتج عنه رفض للعالم المحسوس ( عالم السببية والمادة ) . وإذا كان الموقف السابق

#### ● شخصيات كافكا

ولكن يمكن القول إن مأساة أبطال كافكا هي أيضا مأساة كافة الشخصيات في الأدب الغربي الحديث التي تشعر بحالة النفي والغربة ، فهي شخصيات فقدت الايمان إذ وجدت نفسها في مجتمع متناثر ذري لايربط اجزائه رابط ، مجتمع تعاقدى الانسان منفى فيه دائما ، مجتمع ازدادت فيه

جوانب روايات كافكا ، أى شخصياتها الأساسية . ان ابطال كافكا رجال بلا تاريخ ، رجال يعيشون خارج الزمان والمكان فى فراغ لا اسم له ، وفى زمان لا يمر به تاريخ ، يوجدون فى كل الاوطان ولا وطن لهم ، شخصيات تبحث عن شيء ما لاتعرف هويته ويسقطون ضحايا شر لايفهمون كنهه .

وتبدأ رواياته عادة خارج نطاق التجربة اليومية . فافتتاحية المحاكمة تقدم لنا البطل يوسف ك .. وقد قدم للمحاكمة بسبب جريمة لايعرف ماهى ، كما أنه لايعرف شيئاً عن طبيعة هيئة المحكمة التى تقرر اعدامه ، وتنتهى المحاكمة نهاية مأساوية . ولكن فى الروايات الأخرى لكافكا لا يوجد نهاية على الإطلاق ، وفى القلعة لا يصل البطل الى أى هدف . ويمكن تفسير هذه العزلة من

منظور يهودى خاص ، فشخصيات كافكا ليسوا بعيدين عن تجربته كيهودى مندمج ، فهم أيضاً تركوا حيز الشتت والزمان الشعائرى اليهودى ودخلوا فى وجود بلا زمان ولا مكان ، وهى حالة الدياسبورا بلا خلاص ، أو المصير اليهودى الذى يلحق باليهود الأذى دون ذنب اقترفوه ، فكأن حالة النفى والعزلة هى مصير دائم بالنسبة اليهم .

الغربى ، وهامشية خصوصيته اليهودية ، الا باعتبار هذه اليهودية ذاتها تعبيراً عن شيء جوهرى فى الحضارة الغربية .

الرافض للدين يعبر عن كل من أزمة اليهودية الحاخامية الخاصة وأزمة المعنى فى المجتمع الغربى ككل ، فإن هذا النوع من الايمان الدينى يعبر هو الآخر عن رؤيتين متشابهتين واحدة يهودية (القبالة) والأخرى غربية عامة (الغنوصية) . وكلا الرؤيتين تطرح فكرة الاله الخفى (الديوس ايسكونديتوس فى الغنوصية ، والآين سوف فى القبالة) الذى تبعثرت شراراته فاختلطت الشرارات بالمادة بحيث أصبح الاله موجوداً فى داخل البشر ، ولكنه يبعد عنهم تماماً . ويحاول الانسان جاهداً عبر حياته أن يتجه نحو الالتحام به والعودة اليه ، ولكنها عودة أصبحت مستحيلة (ولذا يستحيل فهم «المحاكمة» ، ويستحيل دخول «القلعة» ) والتراث القبالى والغنوصى تراث منتشر فى الحضارة الغربية بين اليهود وغير اليهود . فهناك قبالة يهودية ، وهناك قبالة مسيحية من أصل يهودى ومن ثم يمكن تفسير هذا الجانب أيضاً على أساس يهودى خاص وغير يهودى أو غربى عام .

وسنلاحظ نفس الشيء فى أهم

## برلين

الحياة .. خلف  
جدران برلين



اجوتا كريستوف

أحسن الكثير من  
أدباء ألمانيا الشرقية  
"سابقا" أن كسر حائط  
برلين قد حطم كل العزلة  
التي فرضت عليهم  
لسنوات طويلة . وفي  
الشهور الماضية  
اكتشف الأوروبيون أن  
الجانب الشرقي من  
ألمانيا قد أفرز أدباء  
متميزين يطالون في

الأهمية الأدباء  
المعروفين الذين يكتبون  
بالألمانية مثل  
جونتر جراس وبيتر  
هانديك وفالسر  
وآخرين .

ومن أهم هؤلاء  
الكتاب هناك امرأتان .  
الأولى تدعى اجوتا  
كريستوف . أما الثانية  
فهي كريستا فولف التي  
اثارت الانتباه حولها  
بسرّياتها "مشهد  
صيفي" عام ١٩٨٩  
حيث صدرت باللغة  
الألمانية وذاع صيتها  
في كل ألمانيا .

أما اجوتا كريستوف  
فقد نشرت لها رواية  
قصيرة تحمل عنوان  
"الكذبة الثالثة" التي  
تدور أحداثها حول  
شقيقتين غصلتهما  
الأحداث السياسية  
طوال أربعين عاما .  
إنهما كلاوس ولوكاس .  
فبعد أربعين سنة من  
الجدران بين ألمانيا .  
هاهو كلاوس يعود إلى  
مدينة طفولته . وهناك

يتذكر أن له أخا لم يلتق  
به أبدا . لم يكن كلاوس  
حرا في البلد الذي جاء  
منه بل كان مسجوناً لا  
يعرف الحرية . وفي  
زفانته كان يطل على  
فناء واسع لا يذهب إليه  
إلا قليلا .. الزفانة  
ضيقة مساحتها  
١٥ م<sup>٢</sup> . وفي الليل  
تمتلئ بالكوابيس . وهو  
عندما يعود إلى مدينته  
يرى أن كل النوافذ  
مغلقة . والشوارع خالية  
من الناس . وفي  
الصباح رأى البعض  
يخرج من هذه البيوت  
لكن كل شيء لا يوحى  
أن هناك حياة . وكأن  
أصحاب هذه الأماكن  
يعيشون في نفس  
السجن .

لقد عاش كلاوس  
طوال عمره محبوسا .  
ففي طفولته عاش خلف  
الجدران . ولم ينس أبدا  
وخز الحزن . ولا  
الممرضات . وروائح  
الدم .

في النهاية يصل

١٩٧٢ نشرت كتاب "عزيزى ميشيل" ثم قدمت "شئون عائلية" عام ١٩٧٨ . اما سيرتها الذاتية فقد نشرتها عام ١٩٨٢ تحت عنوان "عائلة مانسونى" .. وفى رواياتها الأخيرة ، "المنزل والمدينة" عام ١٩٨٨ .

وكما هو باد من عناوين أعمال الكاتبة فانها مشغوفة بالجو الاسرى وبالمدينة فقد كانت تقدر الحياة العائلية . وقد دفعها هذا الى الإقامة مع زوجها بين عامى ١٩٥٩ ، و ١٩٦٢ فى بريطانيا حيث كان الزوج يعمل فى المركز الثقافى الايطالى . واثناء هذه الفترة أصبحت كم هى بعيدة عن مدينة روما فراحت تكتب كثيرا عن المدينة .

تم انتخاب ناتالى جانسبورج عضوا فى البرلمان الايطالى منذ عام ١٩٨٢ وحتى وفاتها



ناتالى جانسبورج

"صقلية" فى عام ١٩١٦ وتزوجت من ليون جانسبورج . وتصدت للنظام الفاشى اثناء الحرب العالمية الثانية . ونشرت كتابها الاول "طريق نحو المدينة" فى عام ١٩٤٢ . وهو عبارة عن مجموعة قصص سبق ان نشرتها تحت اسم مستعار غير اسمها .

ومن اهم اعمال الكاتبة "هكذا كانوا" عام ١٩٤٧ . ثم "كل البارحة" ١٩٥٢ ، "فالتينو" ١٩٥٧ . و"صوت النساء" ١٩٦١ . وفى عام ١٩٦٢ حققت روايتها "امور عائلية" نجاحا منقطع النظير . وفى عام

كلاوس الى بيته ، ويفتح له الباب رجل عجوز ، انه اخوه التوام . يتسائل الاثنان عن يكون ذلك الشخص الآخر الذى امامه ويروح يتذكر معه سنوات الماضى .

## روما

زمن .. تخفيف الابداع

فقدت الأوساط الادبية الايطالية فى شهر ديسمبر الماضى واحدة من كبريات الادبيات المعاصرات . انها الكاتبة ناتالى جانسبورج التى رشحت لتلعب جائزة نوبل عدة مرات .

وتأتالى كتبت الرواية والقصة القصيرة . لكن عظامها البارز بدا فى مجال المسرح والادب ، فهى من أبرز من كتبوا الادب فى القرن العشرين . ولدت فى مدينة باليرمو



وذلك بصفتها كعضو مستقل لا يحمل ايدىولوجية معينة . كتب عنها الناقد الايطالى شيزارى جاريبولى ان اعمالها تحمل صفاء خاصا ، ونقاء واخلاصا لكل مامو سرى .

## ستوكهولم

● الأشياء تختلف فى مقصورة العرض

هل يتحول المخرج المبدع إلى كاتب سيرة عندما تخمد شعله عطائه ؟

يمكن ان نثير هذا السؤال بمناسبة صدور كتاب .. صور للمخرج السويدي انجمار برجمان الذى توقف عن الاخراج السينمائى منذ اكثر من تسع سنوات ومنذ تلك الآونة راح يقدم للناس تجارب اخرى ، فقد اخرج مسرحية لم تحقق نجاحا فى ستوكهولم ، ثم قدم سيرته الذاتية منذ اعوام قليلة تحت عنوان

« المصباح السحرى » . اما آخر كتاب قدمه إلى المكتبة فهو يحمل عنوان « صور »

من المعروف ان برجمان من المخرجين الذين يهتمون بعنصر الضوء فى افلامه ، اما فى كتابه الجديد فهو يمارس نفس الهواية . حيث يحول الكلمات إلى اشعة ضوئية خلفت عن افلامه ، فبرجمان لا يشعر بالشيخوخة ( ٧٣ سنة ) . فهو رجل ارتبط بالموت بشكل واضح عبر عنه فى فيلمه « الخاتم السابع » .. وفى كل فيلم كان يطرح منظورا خاصا حول العديد من مسائل الكون والفكر ، ومن اهم هذه الافلام الاقرب إلى فكر المخرج هناك « الفراولة البرية » .. و « العار » و « برسونا » و « صـ - - - - راخات وهمسات » ..

يقول برجمان فى كتابه : « كنت دوما مسكونا بالرغبة والخوف ، والمعاناة ، والنوايا السيئة » . وعلى سبيل المثال يقول

عن فيلمه الصمت الذى قامت ببطولته ليف اولمان .. بدأت فى التجول فى ستوكهولم وأنا فى العاشرة من عمرى ، كن هدفى من التجوال هو إدراك مدى سحر المكان .. خاصة شارع دور العرض السينمائى .. لقد وجدت نفسى اغوص فى قاعات السينما مئات المرات لمشاهدة الافلام المتنوعة على الصغار . واذكر يوم ان صعدت إلى مقصورة العرض ورايت الأشياء تختلف تماما عنها على الشاشة .

## باريس

السيرة الذاتية .. على الطريقة الارمينية

السيرة الذاتية .. على الطريقة الارمينية

« كم هى رائعة الكتابة » هذه العبارة ردها المخرج الفرنسى

مهاجر من الاناضول الى الولايات المتحدة .. ومن هذه المنطقة ايضا هاجرت اسرة ترنوى عام ١٩١٥ ، والابن شود مليكان - الاسم الحقيقي لترنوى - في الرابعة من عمره .. في تلك الفترة كانت الامبراطورية العثمانية تحتضر .. وهاجر الكثير من الارمن الى فرنسا .

وقد جاءت أهمية هذه التجربة من ان ترنوى سافر الى مسقط رأسه ليصور الاحداث وهناك التقى بشيوخ مسنين كانوا يعرفون اسرته جيدا .. وراح يشركهم معه في الفيلم الذي قام ببطولته عمر الشريف في دور الاب .. وكلوديا كاردينالي في دور الأم . يقول ترنوى انه يعترف اخراج الجزء الثالث من هذه السيرة الذاتية وانه سوف يركز على الشعب الأرمني .. وليس عن حياته في فرنسا .



عمر الشريف بطل الفيلم . اسرة ارمينية الى جنوب فرنسا قبل سنوات طويلة ، وحول هذا الفيلم اجرت مجلة « لوبوان » حديثا طويلا مع ترنوى قال فيه انه عندما صدرت الرواية لم يفكر في ان يحولها الى فيلم .. رغم انه قد بيع منها مائة الف نسخة .. ثم ترجمت الى عشر لغات ، ولانه لم يخرج فيلما منذ عدة سنوات .. فانه عندما راح يفكر في اخراج فيلم جديد ، وجد ان افضل « نص » هو « مايرج » .. خاصة ان مثل هذه التجربة قد قدمها الياكازان عن

المعروف هنري ترنوى في عام ١٩٨٥ حين بدأ في كتابة روايته الضخمة « مايرج » التي تعتبر بمثابة سيرة ذاتية منذ رحيل اسرته من ارمينيا الى جنوب فرنسا ، وحتى اصبح مخرجا مشهورا قدم اكثر الافلام الفرنسية اثارا في الاربعين عاما الماضية .

عندما ظهرت الرواية لاول مرة في عام ١٩٨٨ توقع الكثيرون ان ترنوى سوف يحول الرواية الى فيلم سينمائي ، لكن احدا لم يتصور ان المخرج - المؤلف سوف يصنع فيلما تبلغ مدة عرضه تسع ساعات ونصفا ، وبالفعل فقد عرض الجزء الاول من الفيلم في ديسمبر الماضي ، اما الجزء الثاني فانه يعرض في يناير الحالي .

مايرج رواية حول الشعب الأرمني اكثر مما هي رواية عن رحيل

# الكتابة المسرح

بقلم: د. علي شلش

ما زالت لندن عاصمة العالم المسرحية برغم متاعبها وتدهور خدماتها . ومع أن نيويورك تحتل ذات المكانة في أمريكا فمزال مؤلفو المسرح هناك يحسبون للندن حسابا كبيرا ، ويتمنون أن تعرض مسرحياتهم على مسارحها . ولكن لم يحدث من قبل أن فضل مؤلف مسرحي أمريكي عرض مسرحية جديدة في لندن قبل عرضها في نيويورك . ولذلك شغل آرثر ميللر نقاد المسرح في لندن ونيويورك على السواء حين قرر أن تعرض مسرحيته الجديدة « النزول بسيارة من جبل مورجان » على مسرح « وندام » العتيق في حي المسارح بلندن ، وعندما استضافه أحد مقدمي البرامج في التليفزيون التجارى كان أول سؤال وجهه إليه : لماذا تركت نيويورك وفضلت عليها لندن ؟ واقتضى الجواب عن هذا السؤال المختصر كلاما كثيرا عن المسرح الأمريكى وتدهور مستوى التأليف وتغير اهتمامات الجمهور .

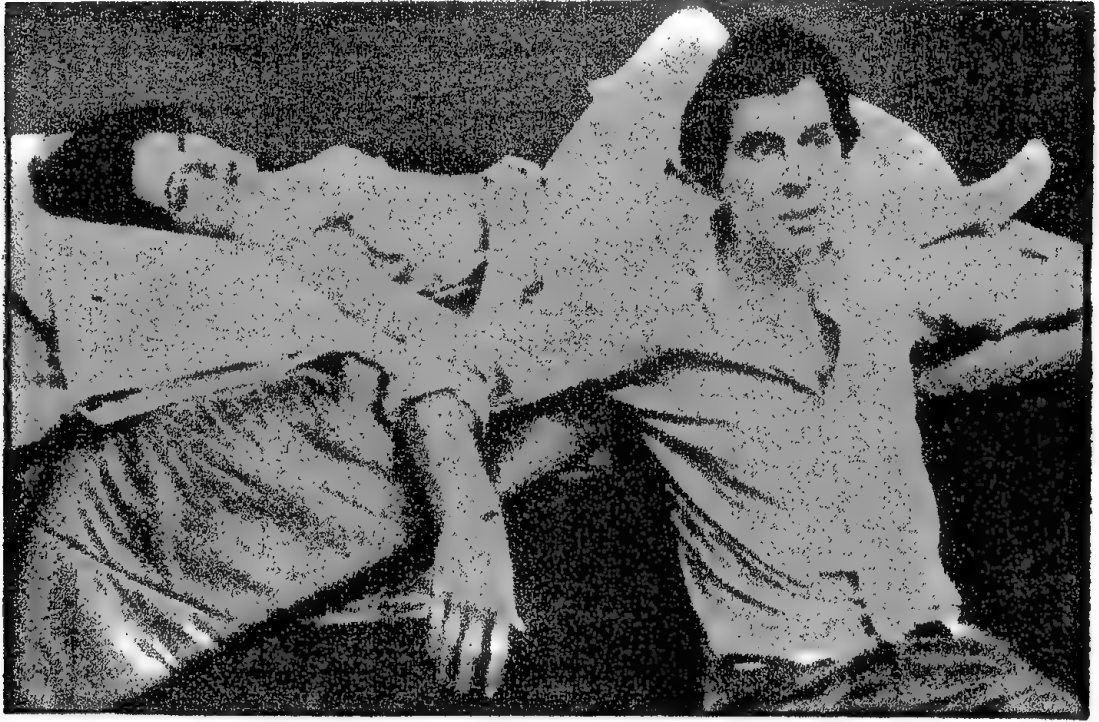
فيه مستوى المسرحيات والجمهور انكششت التقاليد المسرحية الأصيلة ، وصار المنتجون لايسعون إلا وراء الربح السريع .

ولهذه الأسباب كلها ضاق ميللر - كما قال لمحدثه الانجليزى - بيروداى ، فجاء إلى لندن ليقدّم العرض الأول لمسرحيته الجديدة . ومن الواضح أن هذه الأسباب أيضا متفشية اليوم فى العالم الأول كله ، وفى العالم الثالث كذلك . ولندن نفسها تعرف هذا التدهور بدرجة ما . وربما لايعرف ميللر أن جمهوره الانجليزى

وخلاصة هذا الكلام أن شارع برودواى - حي المسرح فى نيويورك - لم يعد كما كان فى الماضى القريب يوم كان يقدم مسرحيات للأعلام أمثال يوجين أونيل وتيتس وليامز وميللر نفسه . وأصبحت المسرحيات التى يقدمها المنتجون تجارية يسيطر عليها العنف والاسفاف والمتعة الرخيصة . بل لم يعد الجمهور تلك الطبقة البورجوازية التى تقدر الفن والفكر الصحيحين بعد أن تسربت إليه شرائح اجتماعية مختلطة لا تبحث إلا عن التسلية ، وفى الوقت الذى تدهور

# على مشارف الثمانين

مشهد من أحدث عرض لمسرحية "بعد السقوط" لميلر



## ● مأساة أم ملهاة ؟

ليست هذه هي القضية الوحيدة التي تثيرها مسرحية ميلر الجديدة على أي حال . فهناك قضيتان أخريان لاتقلان أهمية عنها .

أما القضية الأولى فهي أن ميلر سيبلغ السابعة والسبعين هذا العام . ومع ذلك يبدو في مظهره وحيويته - على الشاشة الصغيرة - كأمين الخمسين ، إن لم يكن أقل . وبالرغم من بلوغه هذه السن التي تميل فيها المواهب والطاقت إلى الاسترخاء أو التقاعد فهو مملوء بالفتوة ، متيقظ

نصفه من السياح الأمريكيين الذين رافقوا رحلته الأدبية والفنية منذ الخمسينات ونصفه الآخر من الانجليز الذين أعجبوا به من قبل وحافظوا على مشاهدة أعماله عبر الستين . وهذا ملاحظته حين شاهدت المسرحية في عرض الماتينييه ( يوم السبت ) فقد كانت نسبة الشباب ( والماتينييه يجذب الشباب عادة ) محدودة جدا مقابل الغالبية المكونة من السياح الأمريكيين وعشاق ميلر الانجليز ، وهي غالبية تخطت الخمسين في العمر على الأقل .

إطفاء الأنوار أو بعدها ، وإنما يوجد ديكور هرمى الشكل يوحى بناطحة سحب . وحين تخفت أنوار الصالة يتحرك الديكور أليا ، وتظهر فى باطن جدار الناطحة ذى الانحدار الهرمى غرفة فى أحد المستشفيات وعلى السرير يظهر رجل ملفوف فى الأريطة والضمادات ، مرفوع الذراع ، مكشوف الوجه ، وإلى جوار فراشه ممرضة سوداء تسلى نفسها بالقراءة ، ويبدو المنظر كله كأن الرجل خارج من حادث مروع . وهو حادث مروع بالفعل . فسرعان ما نعرف من الحوار بينه وبين الممرضة السوداء أنه أبيض ، وأنه كان يقود سيارته بسرعة قادما من أعلى جبل مورجان فانحرفت السيارة بسبب عاصفة ثلجية وتحطمت ، وانكسرت ذراعه ، وراح فى غيبوبة ، وهاهو ذا يهلوس وهو راقد على فراشه مرفوع الذراع ، مربوطا بضمادات مثل أقمطة الرضيع .

وسرعان أيضا ما نعرف الجانب الآخر للحدث . فإذا كانت الحادثة السابقة مأساة فالملهاة أن الرجل متزوج من اثنتين ، وكلتا الزوجتين لاتعرف خسرتها . وتلك هى التراجيكوميديا أو المأساة المضحكة .

الرجل نفسه فى العقد الخامس غنى جدا ، اغتنى من العمل بالتأمين على الحياة وازدهار الاقتصاد فى عهد الرئيس ريجان . اسمه لايمان ، هاجر أبوه من البانيا ، واجتهد فى تربيته وتعليمه حتى صار ناجحا . وتزوج -

العقل ، صحيح البدن ، صاحى الفكر ، وهو أيضا يكتب بنشاط موقور ، ويعمل بورشة النجارة التى أسسها فى بيته الريفى - بعيدا عن نيويورك - كلما ضاق بالكتابة أو استعصت عليه مسرحية ، وهو أخيرا لا يكف عن السفر والسياحة ، ومع أنه ازداد حكمة وسخرية عبر السنين فما زالت دهشة الطفل تطل من عينيه المشعنتين بالذكاء .

وأما القضية الأخرى فهى تحوله فى هذه المسرحية إلى الكوميديا . ومع أن مسرحياته السابقة ( ١٥ مسرحية ) غير محرومة من الفكاهة والسخرية فقد ازدادت فكاهته وسخريته هنا إلى درجة الهيمنة على فصلى المسرحية ومشاهدها القصيرة المتداخلة . ولما سأل محدثه الانجليزى عن سر هذا التحول أجاب بأن لكبر السن دخلا فيه . فنحن كلما كبرنا فى السن - كما قال - ازدادنا سخطا واحتجاجا على الواقع . ومن ثمة تزداد الفكاهة والسخرية . ولكن هذه الفكاهة والسخرية - المرة أحيانا - ليست فى الحوار وحده ، وإنما تسريان فى صلب الحدث الأساسى للمسرحية .

لاتوجد ستار على المسرح قبل

كعادة أبناء جيله - فى مطلع شبابه ،  
وانجب ابنة يافعة تزوجت بدورها من  
فنان ناجح . ولكنه مثل القرويين عندنا  
الذين يتزوجون مرة أخرى عندما  
يغتنون أو يفتح الله عليهم بمحصول  
وفير . ومع ذلك فهو ليس مسلما حتى  
يجوز له أن يتزوج أكثر من واحدة .  
وعند ذاك نصل إلى البعد الأخلاقى  
لقضيته وقضية المسرحية كلها . فقد  
كذب على زوجته الثانية الشابة التى  
تزوجها عندما أصابه الثراء الريعانى ،  
وانجب منها طفلا عمره عشر سنوات ،  
ووعدها بتطليق زوجته الاولى ، ولكنه  
لم يفعل !

وشينا فشيئا تتكشف أحداث هذه  
المهارة المبكية عندما تأتى الزوجتان  
أو الضرتان لزيارة الزوج المحطم .  
وتتخذ عملية الانكشاف وسيلة قريبة  
من وسيلة انكشاف أحداث أهم  
مسرحيات ميللر وأجودها : « وفاة  
مندوب مبيعات » ومادنا ذكرنا هذه  
المسرحية فلا بد أن نذكر بطلها لومان ،  
وهو نقيض لايمان فى كل شىء . أما  
وسيلة الانكشاف ذاتها فهى ذلك  
المستودع المثير الذى نسميه  
الذاكرة . فلومان ولايمان يستخدمان  
ذاكرتيهما فى بحث الماضى والموازنة  
بينه وبين الحاضر . ولكن ، إذا كان  
لومان ابن الماضى المشدود إليه  
باستمرار فلايمان ابن الحاضر  
المشدود إلى المستقبل . وإذا كان  
لومان خائب الرجاء ، فاشل الجهد  
فلايمان ناجح السعى كثير الطموح

حتى وهو قعيد كسير . ومع ذلك  
فكلاهما - فى النهاية - نتاج ظروف  
اجتماعية واقتصادية متباينة فلومان  
نتاج الكساد الاقتصادى وضحيته فى  
وقت واحد ولايمان نتاج الازدهار  
الاقتصادى وضحيته فى وقت واحد  
أيضا .

لقد هزمت الحياة لومان . أما لايمان  
الذى حطم جسمه بتهوره وطموحه  
الزائد على الحد فقد أعطته الحياة  
أكثر مما يريد ، وجعلته يعبث بقلبي  
امراتيه ، ويعيش على الكذب وخداع  
النفس . وفجأة صدمته الحياة ، أو  
صدمه تهوره وطموحه واستهتاره ، فوقع  
فى شر أعماله عندما انكشفت  
أسراره ، وانفضت عنه الضرتان مثلما  
كرهته ابنته من إحداها . ومع أنه  
شعر فى النهاية بالسعادة لأنه تخلص  
من أسراره ، وأرضى ضميره لأول  
مرة ، وصدق مع نفسه برغم أنفه ، فقد  
انتهى إلى الوحدة بعد أن انفض عنه  
أقرب الناس إليه ، ولم يبق له سوى  
الثناء لحاله .

### ● ثلاثة ميللرية

وعند هذا الحد نصل إلى أحد  
المعانى التى تبثها المسرحية تحت  
تلايف مشاهدا المونتاجية المتداخلة  
والمقاطعة . فالإنسان الذى يريد أن  
يصدق مع نفسه لابد أن يدفع ثمنا  
غاليا . ولكنه هنا رجل واحد بين ثلاث

## الكتابة للمسرح على مشارف الثمانين

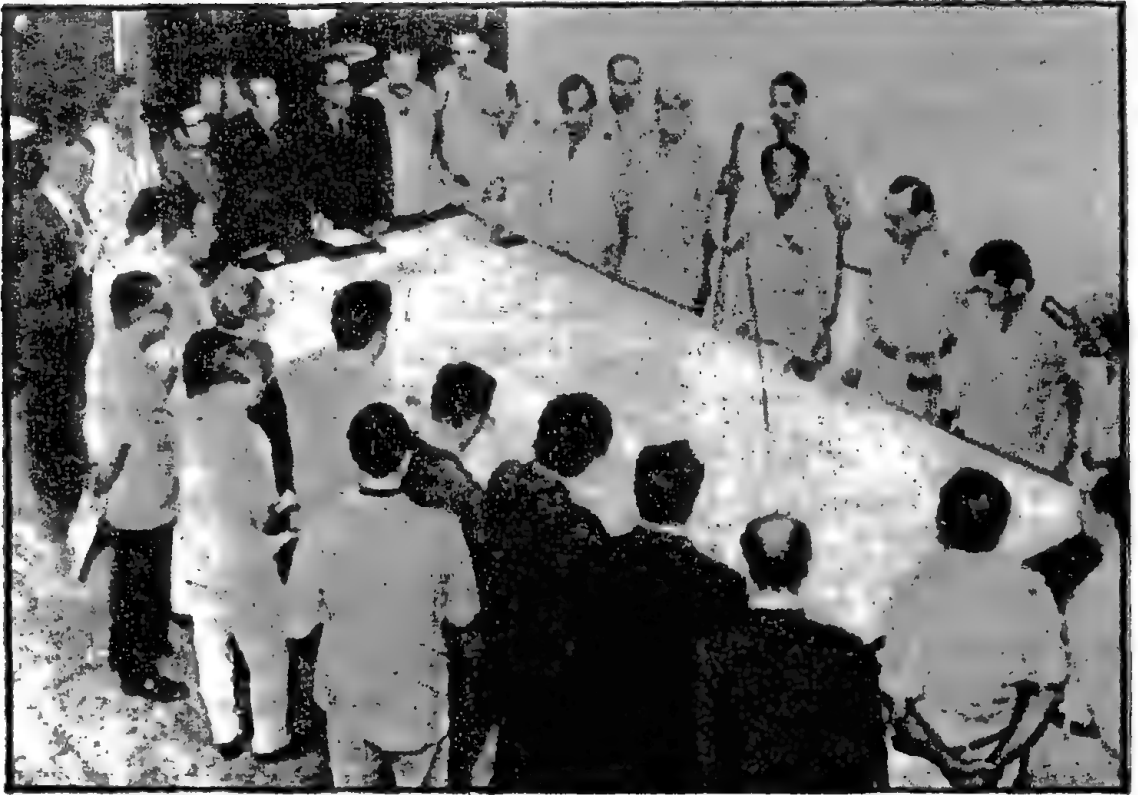
الفنى للمسرحية بسيط تقريبا ، يقوم فى فصولها القصيرين على المراوحة بين الماضى والحاضر ، بين العود إلى الماضى على الطريقة السيتمائية والثبات على الحاضر ، بين الحاضر المؤلم والماضى المشحون بالذكريات . وقد ظهر هذا الشكل - كما أشرنا - فى بعض أعمال ميللر السابقة ، مثل رائعته المذكورة ودراماه المسيرية « بعد السقوط » ولكنه فى هاتين المسرحيتين بالذات كان أنضج ، وأعمق ، وأحفل بالأحداث . والأحداث بطبيعتها لب الدراما المسرحية . فهل معنى هذا أن ميللر شاخ ، وهنت موهبته إلى حد الارتكاز على الحوار وحده ؟ هل يمكن للحوار المشحون بالخبرة والحكمة - كما حدث هنا - أن يتحمل وحده عبء إنضاج الدراما ؟ مهما كان الجواب فلا بد من الأخذ فى الاعتبار أن « النزول بالسيارة من جبل مورجان » مسرحية قصيرة لاحتتمل كثرة الأحداث . ومع ذلك فالقصر ليس ميرا لأى شىء فى الدراما سوى اختصار الشخصيات . ولذلك نجح ميللر فى الاكتفاء بعدد محدود من هذه الشخصيات ( لايمان وزوجته وابنته ومحاميه وممرضته ) كما نجح فى رسم كل منها بحيث عوض المتفرج عن بساطة الحدث ، وأضفى على الموضوع المحدود بطبيعته ( تعدد الزوجات ) حيوية لاغنى عنها .

نساء : زوجتان وابنة ، ومع أن المجتمع الذى يفرز أمثاله واقع تحت سيطرة الرجال المادية والمالية فلا بد للرجل فيه من مشاركة المرأة وسيطرتها المعنوية . وهذا معنى آخر يتوازى مع المعنى السابق . ولكن المجتمع نفسه ليس فكرة عشوائية أو كيانا بغير معنى . فالمجتمع يقوم على فكرة الأسرة . والأسرة هى خليته الأولى وهدفه فى آن واحد . ومالم تقم هذه الخلية الهدف على الحب والصدق فلاحياة لها ولا أمل فيها . والمال والثراء لا يغنيان عن حاجة الانسان الأساسية إلى البراعة . وما البراعة إلا التحرر من الاحساس بالذنب . وهذا أيضا معنى يضاف إلى المعنيين السابقين ، ويصنع معهما ثلاثية ميللرية تتسق تمام الاتساق مع العالم المسرحى الذى شكله ميللر منذ رائعته « وفاة مندوب مبيعات » .

قد يقال - وهذا ما صرح به بعض نقاد المسرحية الانجليز بالفعل - أن هذه الدراما الميللرية الجديدة تصب حمولة فكرية ثقيلة داخل إطار فنى خفيف الوزن . وهذا صحيح . فالشكل

# مذكرات موسى صبرى ٥. عاماً فى قطار الصحافة

بقلم: د. غالى شكرى



موسى صبرى مع بعض رجال الجيش والصحافة فى غرفة عمليات اكتوبر السرية

تحتل مذكرات الصحفيين الكبار أهمية خاصة تكاد تكون توثيقية لما تستطيعه هذه الفئة من الاستحواذ على كثير من الاسرار والمعلومات التى قد لا تتوافر لغيرهم . وتزداد أهمية هذه المذكرات اذا كان الصحفي يعمل فى "العالم الثالث" حيث يرتبط على نحو او آخر بالسلطة الحاكمة . اما اذا كان الصحفي مصرياً وقد عاصر اربعة عهود متعاقبة - النظام الملكى فثورة يوليو الى عهد السادات والمرحلة الراهنة - فان أهمية المذكرات الصحفية تتضاعف . اما اذا كان صاحبها هو موسى صبرى ، وهو ظاهرة اشكالية بمختلف المقاييس ، فان مذكراته "خمسون عاماً فى قطار الصحافة" تكتسب وضعاً خاصاً .



بعض الضوابط والمعايير الدينية التي حكمت رؤية "الابن" للمشكلات الاجتماعية التي صادفها في بواكير شبابه . غير ان الطموح كان يضغط احيانا على هذه المعايير فينفلت الشاب من قيودها سواء بارتداد اماكن العاهرات او التفكير بارتكاب جريمة قتل حين لم يستطع سداد المصروفات الجامعية . ولم ينقذه حيناً سوى ان يبيع والده خاتم الزواج وحيناً آخر ان يربح ورقة يانصيب . وكان الاب من مدمنى كتب التتجيم والسحر وتحضير الارواح ، بينما كانت الام التي تؤمن بالحسد ترى في هذه الكتب خطيئة بحق الكتاب المقدس . وكانت الام ذات شخصية قوية ، اما الاب فكان ينصاع لاوامرها ويهرب كتبه الى بيوت اصدقائه وفيها يعقد جلسات تحضير الارواح . وقد انحاز موسى صبرى - وهذا اسمه المفرد المركب - الى الطرف الاضعف ، والده كامل شنوده "باشكاتب المحكمة" . وكان الطموح الطبيعي للاب ان يعد ابنه ليكون محامياً . ولكن الرحلة من الحلم الى الواقع غرست في الابن سخطاً اجتماعياً على الاثرياء وسخطاً وطنياً على الاتجليز الذين يحمونهم . وقد تلقت هذا التكوين الباكر مجموعة من القراءات والاهتمامات والعلاقات . كانت الجامعة من جهة والسجن من جهة اخرى والصحافة بعدئذ بمثابة البيئة الفكرية والنفسية التي تفاعلت فيها هذه العناصر وافضت في النهاية الى مسيرة موسى صبرى في الكتاب وخارجه . كان مصطفى كامل هو النجم الذى يشعل حماسة الخيال ، وكان الحزب الوطنى بافكاره وتحليلاته وماضيه هو الحزب الوحيد الذى يتمتع بثقة قطاع من

ولعل الملاحظة الاولى التي سجلتها خلال قراءتى لهذا الكتاب الهام ان بعضاً من صفحاته سبق لى التعرف على مضمونها او وقائعها فى كتب سابقة للمؤلف وخاصة فى "السادات : الحقيقة والاسطورة" ووثائق ١٥ مايو، و"الصحافة الملعونة" . ولكن هذا التكرار لا يسلب الكتاب الجديد قيمته ، فقد حفل بدوره بالعديد من الاسرار والآراء التي تلقى الضوء على بعض الاحداث والشخصيات العامة مما يزيدنا فهماً للمرحلة التاريخية من ناحية ولموسى صبرى نفسه من ناحية اخرى .

وربما كان الجديد تماماً فى هذا الكتاب هو الفصل الاول الذى صور فيه نشأته العائلية والثقافية حيث نتعرف على اسرة قبطية متوسطة من صعيد مصر عانت منذ البدء تناقضاً بين "الاصل" الذى تزهبه الام وتفاخر به ، والاصل شبه المتواضع للاب الذى يزهبه الابن ويفاخر . وهى اسرة متدينة فى اعتدال ، لان علاقة الاب بزملائه من المسلمين كانت البوصلة التي اهتدى بها الابن حتى انه فى سن مبكرة كان يقرأ القرآن والانجيل معاً . وحين التهاب قلبه بالحب الاول كان غرامه المشبوب بفتاة مسلمة . وقد ظل الاسلام فى تكوينه الثقافى موضع الاكبار والاحلال ، خاصة بعد لقائه المهم بالشيخ احمد حسن الباقورى فى معتقل المنيا عام ١٩٤٣ ثم تواصل هذا اللقاء خارج الاسوار وخاصة بعد قيام الثورة عام ١٩٥٢ . ولكن المناخ العائلى وجمعية الشبان المسيحية فى اسبوط كليهما اثرا

الشباب . وكان حزب الوفد هو الحزب الشعبى الواسع النفوذ ، ولكنه لا يتمتع بثقة هذا القطاع الذى لا حل وسطاً لديه فشعاره "لا مفاوضة إلا بعد الجلاء" . انه الحزب المتهم عند هذا القطاع بالمرونة غير المبدئية . وقد تأثر موسى صبرى تأثراً بالغاً بافكار احمد حسين المعاصرة لمرحلته الجامعية ، وقد خصّنه فى كتابه بفصل كامل ( من ٩٥١ الى ٩٧١ ) هو مجموعة المراسلات بين زعيم "مصر الفتاة" والشاب موسى صبرى . ثم كانت العلاقة المباشرة والمؤثرة بأنور السادات فى المعتقل جنباً الى جنب مع جلال الدين الحمامسى عنصراً حاسماً فى توجهات موسى صبرى نحو فهم خاص للوطنية المصرية لا يقتنع بالشرعية الحزبية والديمقراطية البرلمانية والقاعدة الشعبية . وانما هو يؤمن بالصفوة او المجموعة القليلة العدد التى تتجزء - اساساً بالعنف المسلح - اهدافاً محددة كإرهاب جنود الاحتلال وبعض الباشوات . ولم يكن موسى صبرى عضواً فى اى تنظيم سرى او علنى ، ولكنه كان قريباً غاية القرب من تنظيمات "المغامرة الوطنية" حتى انه غامر بموجب خطة الحمامسى والسادات بالهرب من السجن الى أن أعادوه إليه .

هذا التكوين الذى يعادى الانجليز والوفد معاً لا يخلو من انفعالات اجتماعية عبر عنها احمد حسين بتحول حزبه الى "الاشتراكية" وقد عبر عن محتواها بمقالاته المعروفة "رعاياك يامولاي" او بافكار ابراهيم شكرى عن الاصلاح الزراعى . وكان تحول مكرم عبيد عن الوفد وصدور "الكتاب الاسود" الذى حرره

جلال الحمامسى فى مقدمة الاسباب التى جذبت موسى صبرى الى "الكتلة" . كان مكرم عبيد قبطياً "يتخذ من الاسلام وطناً" ومحامياً بليغاً وخصماً للوفد بعد ان كان سكرتيره العام . وقد تجاوزت هذه الصفات مع المشاعر والرؤى الاساسية لموسى صبرى الذى لم يشغل قط فى اية صحيفة وفدية ، وانما فى الصحف التى يدعوها "مستقلة" . وهى صحف تعادى الوفد من حيث المبدأ ، والباقي تفاصيل . وقد تجاوزت هذه المشاعر والرؤى مع اسلوب فى الكتابة وأخرفى الخطابة يعتمد البلاغة العاطفية الانشائية الانفعالية المتحمسة مع او ضد . وهذا هو الجذر الاصيل لما يعترف به موسى صبرى فى خاتمة كتابه قائلاً "ولا غرابة اذا حاسبت نفسى على اندفاعى فى معارك الرأى بعاطفة ساخنة يمكن ان تنقلت بها كلمات قاسية تجرى على الورق ، ولكننى اعترف بأننى لم استطع ان اتسلخ عن هذا الاسلوب . انه جزء من طبيعتى العاطفية ، اذا ما ايدت واذا ما عارضت .." ( ١٠٠٨ و ١٠٠٩ ) . ولكن موسى صبرى لا يكتشف علاقة هذا الاسلوب الانفعالى بفكره السياسى ، والّا فى العلاقة بين "بلاغة" قادة الحزب الوطنى ومصر الفتاة وبين المغامرات السياسية والمواقف العملية التى اتخذوها فى تاريخ مصر المعاصر؟ انه الاسلوب الانفعالى فى القول والفعل الذى يعتمد على العاطفة الساخنة ومن ثم الرؤية الاحادية الجانب ، الفردية غالباً - فرداً واحداً او مجموعة من الافراد - والسرية غالباً بمعزل عن الشارع الشعبى دون احتفال كبير بالديمقراطية او التفكير والتدبير الجماعى .

صديقيه الاثريين السادات والباقرى .  
ولكن اعتراض الاتحاد القومى عليه فى  
انتخابات ١٩٥٧ وترشيح مجدى حسنين  
ثم نجاحه بإغلاق الدائرة عليه ، تسبب ذلك  
فى "الفصة" الاولى التى اصابته موسى  
صبرى من النظم الجديد . ومع ذلك يقول  
"كنت متحمساً للقرارات الاشتراكية ، وانا  
اضع نفسى فى خانة اليسار غير  
الشيوعى" ( ص ٢٩٦ ) . غير ان نقله  
الى جريدة الجمهورية عام ١٩٦٩ لخطا  
عابر - وكان قد عمل فيها لفترة قصيرة عام  
١٩٥٩ - ترك اثره العميق لانه رأى نفسه  
دوماً سمكة تموت بعيداً عن بحر اخبار  
اليوم .

وكتاب موسى صبرى يكاد يكون صورة  
لعلاقته بالسلطة . ولانه يكتب بأسلوب  
انفعالى فقد رسم فى عشرة مواضع جمال  
عبد الناصر على النحو التالى : فهو يخلو  
من التعصب الدينى "وكمواطن قبطى لم  
المس هذه النزعة ابداً فى سلوك  
عبد الناصر او قراراته" ( ص ٢٢٣ ) .  
ويؤكد ان حادث المنشية كان محاولة  
اغتيال حقيقية من جانب الاخوان  
المسلمين ( ص ٢١١ ) . وقد اتخذ  
عبد الناصر موقفاً الى جانب توفيق الحكيم  
حين تعرض لحملة نقدية عنيفة ( ص  
٢٧٦ ) ، وكان لحطه حسين "مكانة خاصة  
لدى عبد الناصر" ( ص ٢٨٠ ) . ثم كان  
ابراهيم نوار قد فصل حين نقلت عنه  
التقارير موضوعاً اخلاقياً بشعاً ، فما ان  
"وصلت الحقيقة الى عبد الناصر حتى  
الغى القرار" ( ص ٢٨٦ ) . وكذلك الامر  
بالنسبة لمدير ادارى فى "الجمهورية"  
شاهد عبد الناصر عمارة يملكها فتسائل  
من اين له هذا ، ولكن الرجل قدم ماثبت

وهكذا من "بلادى" و "اخبار  
الاسبوع" و "الاساس" و "الزمان" -  
هذه الصحف الصغيرة والمتوسطة -  
انتقل موسى صبرى الى مدرسة "اخبار  
اليوم" الكبرى . والقاسم المشترك بينها  
جميعاً هو العداء للوفد حتى قيام الثورة ،  
واسلوب الاثارة الصحفية . لم يكن موسى  
صبرى "ينتقل" فى واقع الامر ، وانما هو  
التكوين والاختيار الباكر فى امتداده  
الطبيعى . بل ان جلال الدين الحمامصى  
الذى كان يأخذ معه موسى صبرى اينما  
ذهب منذ تعرف عليه فى المعتقل اصبح  
ايضاً من اركان "اخبار اليوم" .

ولكن التكوين والامتداد لايمضيان فى  
خط مستقيم ، يبقى الاتجاه العام تخلله  
التعاريج التى تتراكم احياناً فتصل إلى  
حد التناقض بين المقدمة التى كانت  
والنتيجة التى اصبحت . وعلى سبيل  
المثال فان موسى صبرى الذى تربى فى  
مدرسة التشدد الوطنى وما يدعو به بالنقاء  
والطهر - ابيض واسود - هو نفسه كغيره  
من ابناء المدرسة ذاتها الذين حققوا  
المرونة القصوى فى التعامل مع اسرائيل  
والانفتاح الاقتصادى . ولكن الموقف من  
الديمقراطية مثلاً لم يتغير . ومن هنا كانت  
المواقفة الصريحة على الحزب الواحد  
لثورة والاجراءات الاستثنائية بدءاً من  
الاصلاح الزراعى وانتهاء بالتأميم مروراً  
بالسجون والمعتقلات والفصل من العمل .  
ولاريب ان موسى صبرى كان مؤهلاً  
لاستقبال "الثورة" على النحو الذى جاءت  
به ، سواء فى جانبها العسكرى او فى  
جانبها الاجتماعى ، خلاصة وانه وجد

براعته من اية فتون في طهارة اليد فأعاد اليه الاعتبار ( ص ٢٩٠ ) . وفي عهد السادات "بدا مصطفى وعلى امين ينشران اخباراً وتحقيقات عن القهر والدكتاتورية في حكم عبدالناصر .. وتدخلت اكثر من مرة لمنع اخبار غير صحيحة او مبالغت تفترق الى الدليل .. ولكنهما كلنا في قمة الحماسة لهذه الموضوعات والاخبار .. وكان منها موضوع قتل الدكتور انور المفتي بالسم بامر عبدالناصر ، وهو موضوع خيالي جملة وتفصيلاً" ( ص ٦٨٩ ) . ويشهد "اننى لم احرم من مرتبى طوال حكم الرئيس عبدالناصر . وكان رأيه طبقاً لما سمعته من شقيقه انى كفاء في العمل واست خائناً للنظام ولست عميلاً ، ولكن لى شطحات" .. بينما كان عبدالناصر حاتم هو الذى اقترح فصل موسى من العمل ( الصفحة ذاتها ) ، وكان رأى على صبرى انه "سافل وابن كلب" ( حرفياً ص ٥٨٥ ) .

هذه هي الصورة التي يرسمها الكاتب لعبدالناصر الذي يأخذ عليه بصورة ضمنية على طول الكتاب اصطفاؤه لمحمد حسنين هيكل دون غيره من الصحفيين . وهو يتناول هيكل تناولاً سلبياً منذ تعرف عليه في اخبار اليوم وقال له البعض ان هيكل قد اعترض عليه الى من قال له بعد عشرين عاماً ان هيكل هو الذى دبر نقله الى الجمهورية . كلها اقوال للآخرين تراكت في الصدر وانفجرت في فصلين كاملين من فصول الكتاب . احدهما حول ازمة كتاب الجنرال زوكوف البطل السوفييتى في الحرب الثانية بين الجمهورية والاهرام ، والآخر حول هيكل مباشرة . ولكن هذا لم يمنعه من اشارات

ايجابية حين يقول مثلاً "كان هيكل يحب كامل الشناوى ، وكان يرا به ، وكان دائماً العنصر الملطف في ازمت كامل الشناوى" ( ٣٦٩ ) . وقد كان كلاهما فقط - هيكل وموسى - حول الشناوى لحظة وفاته فانخرطاً معاً في بكاء طويل . اما في الجانب المهنى فهو يشيد بهيكل اكثر من مرة كاتباً كبيراً مؤثراً وصحفيًا رفيع المستوى . وتبقى "الاقاويل" الشخصية من ناحية وعلاقة الرجل بعبد الناصر من ناحية اخرى هي السبب الاكيد في الموقف السلبي الجامع لموسى صبرى من هيكل . لم يتقدم قط في موقف سياسى او في رؤية فكرية ، وانما كانت الظلال الشخصية هي مصدر الخصومة من جانب صاحب المذكرات .

غير ان مسألة الخصومة المستمرة مع هيكل - باستثناء فترات بالغة القصر اثناء المرحلة الاولى من حكم السادات - تعكس موقف الكاتب من قضية اكثر شمولاً هي علاقة الصحافة بالسلطة . واذا كان الاسلوب الانفعالى قد رسم صورة ايجابية لعبدالناصر - علاقته بهيكل هي التحفظ الوحيد - فان هذا الاسلوب يرسم صورة اخرى للرئيس السادات - وهي مفارقة حيث ان علاقة المؤلف بالسادات من المعتقل الى الحكم هي العلاقة الحميمة . ولكنه يذكر ان الرئيس الراحل هو الذى طلب حرمان جريدة "الشعب" من الورق حين اتخذت جانب المعارضة ( ص ٦١٤ ) ، وانه هو الذى منع صديقه القديم جلال الحامصى من الكتابة ، وكذلك منع مصطفى امين حين سخر من النواب الذين هربوا الى الحزب الجديد برئاسة . وكان السادات هو الذى او شك على تحويل نقابة الصحفيين الى ناد اجتماعى

عن هذا الموقف المضاد للديمقراطية . ومعنى ذلك انه فى الاحداث المصيرية كان يصمت اذا تناقض ضميره مع مايجرى ، وكان يؤيد اذا تطابق رايه مع راي الحاكم . وكان لذلك يغير من مواقفه ازاء الذين احبهم ورافقهم وتلمذ عليهم وشاركوا فى صنعه . وهكذا فهو يذكر ان مصطفى امين كان يحرف فى كتاباته بالحذف والاضافة ( ص ٦٦٤ ) . ويرى ان الفترة الطويلة التى قضاها فى السجن هى التى "وراعها حملاته العنيفة على جمال عبدالناصر وحكمه .. على الرغم من انه كتب ٨ مقالات فى صفحة واحدة بالاخبار مثل القبض عليه يدعوا فيها الى انتخاب عبدالناصر باسم الحرية والديمقراطية وباسم الشباب والعمال" ( ص ٦٧٥ ) . وكان - مصطفى امين - هو الذى استقر رايه على ان يهرب امواله الى الخارج" ( ص ٨٠٦ ) .

وهكذا فموقفه من هيكى فى حقيقة الامر ليس استثناء وان اختلفت البواعث . وربما كان عبدالرحمن الشرقاوى هو الاستثناء الوحيد الذى خاصمه وعاد اليه بعد يوم واحد ، لان علاقتهما الشخصية تمتد الى ايام الشباب حين اختفى الشرقاوى فى بيته .

ولكن علاقته باحسان عبدالقدوس واحمد بهاء الدين ويوسف ادريس لم تخل من هذا التوتر الذى يترك مراراته فى القلب . وهو يشيد بكل منهم ، ولكنه سرعان مايكتشف شخصا آخر يختفى فى حلقة المنافسة على القرب من الحاكم . غير انه يندم على اغضاب طه حسين ومحمد مندور ، فالاول ساعده حين كان يبحث عن عمل وزوده بتوصية الى وزير العدل ليعمل فى النيابة ، والثانى هو

لاعضائها ( ص ٩٤٥ ) و "كان هناك صحفيون مقربون الى السادات يتحدث اليهم طويلا ويمضى معهم اوقاتا فى منزله" ( ص ٩٤٧ ) ولا يتخرج فى ان يطالب بالهجوم او الدفاع ، ويتصل بنفسه لاصدار التعليمات ومتابعتها ، ومعاقبة من يمتنع . ويعترف هنا موسى صبرى بانه اعترض على فصل النائب الشيخ عاشور اعتراضا شفويا ، ولكنه لم يستطع ان يكتب رايه . وانه اعترض على استفتاء يحرم الوظائف العامة على الخصوم السياسيين ، ولكنه لم يجرؤ على كتابة هذا الرأى . وانه همس بأن نتيجة ٩٩,٩ فى المائة لا تقنع احداً ، ولكنه لم يكتب هذا الكلام . وان هناك موضوعات اخرى لم يكتب فيها وكان واجبه المهني يحتم عليه الكتابة . وهذه صورة للسادات افلتت خطوطها بعفوية الاسلوب الانفعالى . ولكن موسى صبرى لم يستكمل خطوط هذه الصورة بموقفه من احداث صحفية وسياسية مجلطة ، كفصل اكثر من مائة كاتب وصحفى فى بداية عام ١٩٧٢ وتحويل البعض الآخر الى الهيئة العامة للاستعلامات ، لمجرد انهم كانوا اصحاب وجهات نظر مختلفة عن وجهة الحاكم . وتلك كانت البداية . وايضاً لم يشرح لنا حيثيات موقفه من احداث سبتمبر ١٩٨١ التى اعتقلت خلالها المع وجوه السياسة والدين والصحافة . والمعروف ان موقفه كان مؤيداً لقرارات الاعتقال . وكان جديراً به فى كتابه الجديد ان يدافع على الأقل

الكاتب الوفدى الوحيد الذى كان يقرؤه ويفتقر من علمه وحكمته . ومع ذلك اباحت له العاطفة الساخنة . والاسلوب الانفعالى ان يغضبهما اثناء عمله فى "الجمهورية" . وهو يعتذر عن ذلك ، كما يعتذر لخالد محبى الدين لأنه سمح لنفسه بنشر رسالة كاذبة حوله .

وهو يعترف بأنه خصم للماركسية ، ولكنه يشهد للماركسيين الذين عمل معهم بأن بعضهم "كان يرى انه لاقيمة للقرارات الاشتراكية بغير الديمقراطية" ( ص ٢٩٦ ) . وان خالد محبى الدين وفيليب جلاب ومحمد سيد احمد هم الذين ساعدوه على زيارة بعض اقطار اوروىا الشرقية فى وقت لم يكن يجد مكانا يتجه اليه وهو مغضوب عليه فى "الجمهورية" حتى ان احد الزملاء - محمد الحيوان - كتب فى صحيفة الحائط لا يرحب بوجوده .

وتبقى غصة فى حلق موسى صبرى على طول صفحات الكتاب ( ١٠٤٨ صفحة ) وهى الغصة الطائفية التى لازمت طيلة حياته بالرغم من احترامه العميق للإسلام والمسلمين منذ كان طفلا الى تعرفه على الشيخ الياقورى . وما يؤكد ان الامر وصل لديه الى حد "العقدة" هو انه كان يكرر الحادثة التى يستشهد بها اكثر من مرة - وهى على اى حال من الصفات الشائعة فى عدة فصول - فيشير فى ص ٦١٣ الى انه فى احدى الدعاوى التى رفعها ضده احد المحررين طلب المحامى صاحب الدعوة رد المحكمة لأن القاضى مسيحى والمتهم - اى موسى صبرى - هو ايضا مسيحى . وهو يعود فى صفحة ٨٤٠ ليتذكر القصة من جديد . وفى انتخابات ١٩٥٧ وزع خصمه او احدى الجهات

منشورات تقول "انتخبوا موسى صبرى كامل شنودة" ، وفى اخبار اليوم كانوا يوزعون منشورات اخرى تقول انه "يحابى الاقباط" ( ص ٦١٩ ) فما كان منه الا ان اصدر أمراً بمنع تعيين اى قبطى فى الادارة او فى التحرير او فى المطبعة . وقد كرر هذه الحكاية فى ص ٨٤٠ و ٨٤١ و ٨٤٢ . وزاد الطين بلة ان الصحفى الراحل مصطفى شردى - موسى صبرى هو الذى جاء به من مكتب بورسعيد الى اخبار اليوم فى القاهرة - علق على مقال لموسى حول الريان بأنه هجوم دينى ، وليس هجوما على النصب والاحتفال ( ص ٨٦٠ ) .

هذه القصة لم تقارق خيال صاحب المذكرات ، وهى تتجاوزها الى ما هو اعظم ، فقد كان رد الفعل الانفعالى مثيرا : ان يحرم القبطى ايا كانت كفائته من العمل ، وان يذهب فى الخصومة مع الكنيسة - اثناء ازمة سبتمبر ١٩٨١ - الى آخر المدى .

ولكن هذا كله لا ينفى واقع الامر ، وهو ان موسى صبرى قد اخلص لتكوينه المبكر فى الفكر والوجدان الاجتماعى ، وأنه فى المهنة كان احد اساتذتها الكبار . وهو يهدينا فى هذا الكتاب خلاصة التجربة بصوابها واخطائها . ولعلها باخطائها تقيد اكثر فى رؤية مرحلة شديدة التعقيد ، وتضع ايدينا على اخطر المسائل : وهى الديمقراطية التى تحرر الكُتُب والصحفى من اعباء الوصاية ايا كان مصدرها .

## ● شفاء العبارة ●

يا مصر يا أم الجميع  
هذا القضاء ولا رجوع  
ق وبئس ما يأتي الجزوع  
الكل في وقت صريع  
من ينتهي ، واخو الدروع  
ة سوى المصاعب والدموع  
ر طلعنا مثل الضريع  
ونجا من العيش الوجيع  
إن كان كهلا أو رضيع  
أو كان من زهر الربيع  
وحبائهم النزل الرفيع  
دة تاج هاتيك الجموع  
ن الممات على الجميع

كُتب الممات على الجميع  
ماذا نقول وقد أتى  
الصبر أوجب ما يليه  
من ذا يخلد في الدنا .. ؟  
سيان فوق قراشه  
ماذا نصيب من الحيا  
وشراينا ملح وصا  
من مات فلز بموته  
رحم الإله فقيدنا  
أو كان شيخا زائرا  
رحم الإله جميعهم  
لاتجزعوا .. إن الشها  
وعزأونا يا «مصرنا»

أحمد قاسم أحمد - قنا

## ● أغلاط مطبعية في العدد الماضي ●

● وقعت في العدد الماضي من « الهلال » عدة أغلاط مطبعية بسبب السرعة في تنفيذ العدد ، نذكر منها :

- عنوان كلمة « عزيزي القارئ » ، ظهر كالآتي : « مصابيح الظلام مائة عام في .. » وصوابه : « مصابيح الظلام ، في مائة عام » ..
- في مقال « هؤلاء أقاموا صناعة الغناء » جاءت هذه العبارة : « سقوط بغداد تحت سنابك خيل هولاكو سنة ٥٦ هـ - ١٢٥٨ م » .. وصوابه : « سنة ٦٥٦ هـ - ١٢٥٨ م » .
- في مقالة « عرابي والهلال » ص ٢٧ هذه العبارة : « نشر الهلال في

الهلال

العدد السابع عشر حديث عن الثورة العراقية ، وصوابه : « نشر الهلال حديثاً » ..

- فى كلمة « الرافعى والهلال » ص ٦٢ وقع خطأ فى اسم بعض كتب الأديب الكبير مصطفى صادق الرافعى ، ومن ذلك تسمية كتاب له « راية القرآن » وصوابه : « تحت راية القرآن » .. وتسمية كتاب آخر له : « على السفور » وصوابه : « على السفود » .. والسفود هو الحديد التى يشوى بها اللحم ، أى « سيخ الكباب » ! .. وفى هذه الكلمة أيضاً أن الجزء الأول من ديوان الرافعى صدر سنة ١٩٠٠ والصواب : سنة ١٩٠٥ .  
وثمة أغلاط مطبعية أخرى نتركها لفطنة القارئ الكريم ، ونعتذر منها إليه .

## ● أمة المتعلمين ●

● كثرت الدعوات إلى الاهتمام بمحو الأمية كمشكلة خطيرة تقف فى سبيل التنمية ووعى الفرد بمشكلات مجتمعه ولكننا فى الوقت نفسه نتجاهل مشكلة أخرى وهى مشكلة أمية المتعلمين وجهلهم الثقافى بأبسط القضايا والأمور التى تعد من البديهيات ، ويرجع ذلك إلى قلة الاكثراث بالقراءة فإذا ما سألت بعضهم عن سبب إحجامهم عن القراءة تعللوا بارتفاع أسعار الكتب وبعدم وجود الوقت الكافى ، للقراءة وهذا ليس بالسبب المقنع ، فما أكثر أوقات الفراغ عندنا . اما أسعار الكتب فليس بالسبب الذى يدفع إلى البعد عن القراءة وخاصة أن لدينا قدرا كبيرا من المكتبات العامة تملأ بلادنا ، وكذلك يوجد عدد لا بأس به من المجلات الثقافية التى تباع بأسعار زهيدة وتحرر بأقلام ممتازة ، وتحرص على أن تعطى جرعات ثقافية فى شتى فروع العلم والمعرفة وربط القارئ بأحدث التيارات الفكرية مع اهتمامها بقضايا التراث وعلى رأس هذه المجلات مجلة « الهلال » العريقة التى تشرف على الاحتفال بعيد ميلادها المئوى .

وفى النهاية أقول إننا فى عصر يشهد ثورات فى المعلومات ويشهد التقدم العلمى والتكنولوجى الذى يكشف لنا يوما بعد يوم أننا نحتاج فى هذا العصر إلى الانسان المثقف الواعى والمتبحر فى شتى فروع العلم والمعرفة والذى يعرف مشكلات مجتمعه ويسهم فى حلها بما لديه من زاد ثقافى خصب .

خلف أحمد محمود

كلية الآداب - بسوهاج



## ● الدراجة .. وأنا ●

كتب الشقاء على ، والدراجة  
يلويقتنا ! في كل ناحية معا  
ومن الغرابة أنني في هذه  
لاشيء عندي يستهيم يحملها  
قل الطيب : لك المسير مجند  
أهو الدواء .. هو الدواء .. مبعض  
ما ذنبها .. تجرى بمثل .. دائما  
في الصحو حيث تطير مثل غزالة  
لو أنها نطقت لقلت للورى  
قدر عليك ولا مفر .. حبيبتي

علقت من ليست إلى بحاجة !  
حتى نسيت من الخطى الديباجة  
إن نوقشت ، فإجابتى .. بفجاجة !  
إلا أنا ، وهوايتى المزوجة !  
ما بل نفسى عانئت بسملجة !  
للنفس ! يا للنفس من لجلجة !  
في الصبح .. عند الظهر .. في الإدلاجة !  
في الطين حيث ثوب .. دب بجلجة !  
قولوا له : لا تظلم الدراجة  
سيرى .. بأمر الله .. لا مهتاجة !

رمضان ابوغالبة

رئيس التعليم الثانوى بإدارة قويسنا

## ● الهلال في مائة عام ●

### رد على تطبيق

● لم أكن بمصر حين صدر عدد شهر نوفمبر من مجلة « الهلال » ، ومن  
ثم لم أقرأه إلا أخيرا ، وقد طالعت فيه كلمة الأستاذ أحمد حسين الطماوى  
تعليقا على مقالتي في عدد سبتمبر بعنوان « مجلة الهلال .. بعد قرن من  
الزمان .. » .

وأود يادى ذى بدء أن أشكر الأستاذ الكاتب على تنويره بشخصى فى  
بداية كلمته ، أما ملاحظاته فإنى أعقب عليها بما يلى :  
- فيما يتعلق بتاريخ « هجرة » الأستاذ جرجى زيدان إلى مصر وعمره  
وقفت ، فإن الأستاذ الطماوى محق تماما فى ملاحظاته على ما جاء بمقالتي ،  
ولكن سبب الخطأ فى العبارة هو سقوط سطرين كاملين من مسودة الأصول ،  
ويهمنى فى هذا الصدد أن أؤكد للأستاذ الطماوى أنني أعرف بالتفصيل  
سيرة مؤسس « الهلال » ، لا بوصفى مشغلا بالتاريخ للصحافة المصرية  
فحسب ، بل كذلك بحكم إطلاعى على كل أعداد مجلة « الهلال » وما يتصل

أنسى  
والهلال

بها من وثائق ، عندما اشرفت على إصدار « كشاف الهلال » بجزئيه الأول والثاني .

- أوافق الأستاذ الطماوى على أن مجلة « المقتطف » توقفت « رسميا » بعد ثورة ٢٣ يوليو بثلاثة أشهر ولكن التوقف الفعلى كان عقب صدور عدد أغسطس ( مع شقيقتها اليومية : المقطم ) ، ولم يتضمن عددا سبتمبر واکتوبر ١٩٥٢ سوى بعض ما كان مختزنا فى إدارة المجلة من موضوعات ، كما أن كمية النسخ المطبوعة منهما كانت محدودة جدا ، وقد تبين فيما بعد أن أصحاب « المقطم » و « المقتطف » غادروا مصر نهائيا فى أغسطس ١٩٥٢ ، وعلى أى حال فإننى أعتذر للأستاذ الطماوى والقراء عما ورد فى مقالتي خاصة بتاريخ توقف « المقتطف » من خطأ غير مقصود .

- أما دليلى على أنه كان لمجلة « الهلال » مشتركون ثابتون وقراء منتظمون فى استراليا وأمريكا اللاتينية .. إلخ ( من أبناء الجاليات العربية المهاجرة بالطبع ) فهو مستقى من أعداد « الهلال » القديمة نفسها وما تضمنته من رسائل القراء وإعلانات عن الاشتراكات ووكلاء المجلة فى تلك « المهاجر » .. إلخ . فليرجع إليها الأستاذ الطماوى إذا شاء فى مكتبة دار الهلال .

- عندما ذكرت فى مقالتي أن مجلة « الهلال » تميزت بتوظيفها للرسم والصورة منذ صدورها ، وبأنها تضمنت بابا لعرض الكتب الجديدة .. إلخ ، لم أقصد مطلقا أنها « تفردت » بهذا كله ، فالتميز يختلف عن التفرد وعلى ذلك فالقول بأن هناك مجلات أخرى فعلت ما فعلته مجلة « الهلال » لا يتناقض مع ماذكرته ، وأود أن أشير هنا كذلك إلى أن مجلة « الهلال » تميزت عن تلك المجلات القصيرة العمر المحدودة التوزيع « بالاستمرارية » فيما استحدثته من تجديدات .

- قول الأستاذ الطماوى .. على اعتبار أن ذلك فائتي رصده - أن مجلة « الهلال » أول مجلة تؤرخ للصحافة العربية امر لا علاقة له بما قصدت إليه من مقالتي ، وإنما أردت أن أرصد بعض المستحدثات « الحرفية » أو « المهنية » فى تقنية العمل الصحفى دون أن أتطرق إلى مادة « الموضوعات » التى اهتمت المجلة بنشرها ، فذلك حديث آخر يخرج عن نطاق مبحثي .

- لم أستسغ قول الأستاذ الطماوى « كان عليه أن يستخدم التواريخ لتحديد الاتجاهات أو على الأقل تقريبها ... إلخ » ، فإن هذا - فيما أرى - لايدخل فى إطار النقد المتعارف عليه ، وإنما هو يجاوز ذلك إلى محاولة التدخل والتوجيه المباشرين لكاتب اختار بنية معينة ومضمونا محددا لمقالته .

د . أحمد حسين الصلوى

## ● كلمتان ●

(١)

هو النار عشقك  
فارتحلى  
عن دخال انهزامك  
واقتربي من جمودي

(٢)

لو انى املك دفعة هذا العالم  
لنسجت الدمعة فى عينيك قصائد  
ونثرت عنلك فى شعري الحالم  
وخرجت الملم للناس بقبائك  
وأعلن ...  
إنى فى حبك ظالم

فارس عبدالشافى عطية  
الأصلا ب - شبراخيت - البحيرة

## ● رحيل طه حسين وأفكاره ●

● عجبنا لمن احتفلوا بذكرى رحيل طه حسين ولم يجفلوا برحيل أفكاره التى عاش يكافح لنشرها .. وأحرى بنا أن نذكر بأفكاره التى أضاعت فى كنبه وعشرات المقالات والقرارات والمواقف التى خلدت ذكره فى تاريخ مصر الحديث .

ودعا طه حسين إلى الأخذ بأسباب التفكير العلمى وأصبحنا نسيح أو نغرق فى كل منقول ولا معقول .. ودعا إلى أن يكون التعليم كالماء والهواء ، وأصبح التعليم باهظ الثمن ضئيل الأثر بفضل ازدياد الرسوم المدرسية ، أى أصبح ملايين الناشئة محرومين من الماء العذب .. والهواء النقي داخل المدرسة وخارجها ودعا طه حسين إلى تحكيم العقل فيما نقرا وما نكتب ، وغلب العقل عن كثير مما نقرا وما نكتب ، وأصبحت المعركة الحضارية معلومة النتائج منذ الآن ، بين عالم يملك وسائل التفكير ويطفر فى تطبيقها وإبداعها ، وعالم غائب الوعى يحلم بالماضى ويلوك العبارات الرنانة ولا يدرك معالم العصر .. هل يظهر بيننا رفاة آخر ومحمد عبده آخر وننتظر بعد ذلك طه حسين جديد لعل وعسى أن يلحق بأحفادنا وقد ارتدوا إلى العصر العثمانى .. رحمة

الله يا مله حسين .. ورحم افكارك التى تسارع إلى الرحيل اليك .. تاركة  
الأحياء بانتظار الرحيل .

زغلول توفيق  
بنى سويف

## ● حلم ●



من افق معترك سامى  
أقبل رخ  
يحمل نارا فى اجفحته  
القى جعرا بين يدي  
فى راحته ..  
المس طاقسا  
من نيران الهيكل انثى .. خرجت  
فى شفتيها سحر أحمر  
لثمت شفتي  
فى نشوتها  
صعق العالم  
سكبت قيسا فى رثتى  
أحرق جسدى  
صارى روحى فى موكبها  
اعلم - أجهل هذا الموكب  
ألفى كوم رملى  
يتبرعم شمسا  
يصاعد أفقا

نوبى حساني محمود  
كلية الآداب بقنا

## ● فى مقال للدكتور شكرى عياد ●

● فى يدى العدد المائة من مجلة « الهلال » الشهيرة ( أم المجلات  
العربية ) .  
قرأت فى هذا العدد مقالا للدكتور الفاضل ( شكرى محمد عياد ) دراسة  
لشعر الشاعر ( حسن توفيق ) يلقيه بالشاعر العذرى المعاصر ، ويذكر أبياتا

لهذا الشاعر ويقول أن أبياته هذه تذكره بأبيات مجنون بنى عامر ، وثبت  
الآبيات فإذا هما بيتان ( لتوبة بن الحمير ) صاحب ( ليلي الأخيلية ) وثبت  
البيتين على هذا الوجه :

ولو أن ليلي العامرية سلمت .: على ودوني جندل وصفائح  
لسلمت تسليمه البشاشة أو زقا .: إليها صدى من جانب البقر صفائح  
وقد وهم في البيتين عدة أوام :  
أ - نسب البيتين إلى مجنون ليلي ، وهما لتوبة بن الحمير .  
ب - غلط في رواية البيتين ، كما رأينا فريق هذا وقال ( ليلي العامرية ) ،  
والصواب ( الأخيلية ) .  
ج - صحف « زقا » فحولها « زقا » ولعله خطأ مطبعي .  
وصواب البيتين هو :

ولو أن ليلي الأخيلية سلمت .: على ودوني جندل وصفائح  
لسلمت تسليم البشاشة أو زقا .: إليها صدى من جانب القبر صفائح  
روكس بن زائد العزيزي  
عضو مجمع اللغة العربية الأردني  
عمان

## ● القديم والجديد ●

● فتحت التليفزيون فوجدت فيلما قديما أبيض وأسود لعلى الكسار ،  
فقررت ألا أتابعه .. رغم حبي الشديد لهذه الأفلام القديمة ، فلقد ضعف  
بصرى فى مشاهدة التليفزيون ، وأنا كنت اتخذت قرارا بعدم مشاهدة الفيلم  
الذى سبق لى أن شاهدته ..  
لكننى تناقلت فى تنفيذ قرار عدم المشاهدة .. واقنعت نفسى بضرورة  
التروى قليلا حتى أتأكد أننى شاهدت هذا الفيلم .. فمثل هذه الأفلام القديمة  
لا تعرض أبدا ..  
ركزت اهتمامى فى الصورة والحوار .. فوجدت فنا جميلا أراه لأول مرة ..  
فجزمت بأننى لم أشاهد هذا الفيلم من قبل ، ولذا يمكننى أن أتابعه ، فالفن  
فى الماضى كان شيئا محترما ، بل إن كل شيء فى الحياة كان جميلا ، ويا  
طالما تمنيت أن أكون موجودا فى أى زمن قديم .  
وارتاحت نفسى لقرار متابعة هذا الفيلم .. لكننى ذهلت جدا حينما وجدت  
الكسار يريد للمرأة التى يحبها فى الفيلم أحد مقاطع أغنية ( شوقنا ) لعمر  
دياب ..

فكيف يمكن لفنان كبير مثل الكسار أن يردد فى استحسان هذه الأغنية التى تنضم إلى ما يطلقون عليه ( الأغنية الشبابية ) التى شوهت الغناء العربى ؟

ما هذا ؟ مالى قد تساعلت عن الفرع وتركت الأصل .. إن السؤال الأول والأخير هنا هو : كيف يمكن ذلك وحسب علمى أن الكسار قد مات منذ زمن بعيد قبل أن يولد مؤلف هذه الأغنية ؟

إذن ، فلا بد أن مؤلف الأغنية قد سرق هذا المقطع ، هذا هو التفسير المنطقى الوحيد الذى لن يجادلنى فيه أحد ..

عدت ثانية إلى تركيزى فى الفيلم متناسيا تلك القضية لكننى ذهلت كثيرا فى أثناء مشاهدتى حيث تحولت الصورة إلى ألوان .. وهى ألوان حديثة تشى بأن الفيلم قد صور فى التسعينيات .

إذن ، فلا بد من الرجوع إلى قضية ( استشهاد الكسار بأحد مقاطع أغنية عمرو دياب فى موضع استحسان ) فى ضوء هذه الحقيقة الجديدة فيطل على برأسه تفسير منطقى جديد ، هو أن الكسار قد اعتزل التمثيل ثم أشيع عنه أنه قد مات ، ثم عاد فجأة إلى التمثيل ، وعلى ذلك فلا بد أن الكسار قد استمع إلى هذه الأغنية ، فأعجبته كثيرا فاستشهد بها فى فيلمه ، ولم يجد غضاضة فى أن يقولها متغزلا فى المرأة التى يحبها فى الفيلم .. وبالتالي يمكننا استبعاد اتهام السرقة الذى نسبناه إلى مؤلف الأغنية .

وأخيرا .. بعد انتهاء الفيلم بحثت عن هذه الأغنية ، واستمعت إليها باحترام لأول مرة .

عبدالعزیز محمد الشراکی  
المنصورة

---

## ● الليالى ●

---

الليالى يا حبيبى ذوبت روحى اغترابا  
واستقرت فى رحاب القلب اشواكا وصبا  
وانا اسالها عنك .. فلا تعرف شيئا  
عن نهار تخذ الاشعار والأحلام فينا  
فعلا طائر قلبى بين كفيه وغنى  
وتمنى ، ليله يعرف ماذا يتمنى  
كان لايعرف غير الحب فاختر العطاء  
فهوى محترقا - من عشه - حين اضاء

عبدالرحيم الماسخ - سوهاج

# الكلمة الأخيرة



يقيم  
برازيل

في حكايات ألف ليلة موقف تقليدي يتكرر في أكثر من قصة : تقبل الدنيا على أحد الناس فيكثر أصدقاؤه ومريده ، ثم تدبر الدنيا فيتخلى عنه أصدقاء الأملس جميعا ، وكنت دائما ما أبتسم وأنا أقرا عبارات ألف ليلة الساذجة ، وهي تصور نجم الأملس السعيد وحيدا في بيته إلا من خادم وفى لا حيلة له يشارك سيده همومه . ثم شامت الظروف في منتصف السبعينات أن اكتشف أن هذا الموقف القصصى النمطى حقيقى تماما ، فى وقتها غضبت على السلطة ففقدت منصبا كان أيامها مرموقا فى الإذاعة وقبعت فى بيتى ، وبين عشية وضحاها أنفض عني كل من أعرفهم تقريبا غير حفنة من الأصدقاء الحقيقيين تعد على أصابع يد واحدة ، أما أولئك الذين كانوا يزحمون مكنتى من لحظة الحضور إلى الانصراف فقد اختفوا ، وأما الجرس الذى لا يكف عن الرنين فقد خرس ولم يكن عندى أى خادم أختبر وقاه أو يعزىنى بمواساته .

وفى تلك الأيام من الوحدة القاسية ( وما هو أمر منها ) إذا بطارق على الباب دهشت حين رأيته ، لم يكن قد زارنى من قبل قط . كان استاذا لجله واحترمه وأديبا أحبه ولكننا لم تكن أبدا صديقين تتبادل الزيارات ، وكما كانت فرحتى بمجيئه فى تلك الليلة ! .. لم يقل أبدا كلمة عن مشككتى .. تبادلنا حديثا عن الأدب والحياة وشربنا الشاي ثم انصرف .. ولكن مغزى الزيارة كان واضحا وكان بلسما لجرح حقيقى ، فهل يحق لى الآن أن أصرح باسمه دون أن أستاذنه وهو الذى يمنعه الحياء دائما من أن يعلن فضله ، فليغفر لى أستاذى شكرى عياد أن أفعل ذلك الآن !

أما الآخر فلن أذكره ولن ألمح إليه ، كانت معرفتى به أوثق من معرفتى بشكرى عياد على الأقل كان يشكو دائما أيام عملى فى الإذاعة من أنه مضطهد ، فكنت أحرص على استضافته وتقديم أعماله كما استضيفته فى آخر برنامج أعدته للتليفزيون أيامها ، ثم إنه فى حراك السبعينات الانفتاحى صعد نجمه ، وما أن فقدت منصبى حتى انقلب حريا على دون أن أدري لذلك سببا .

وأنا بطبيعة الحال أحب شكرى عياد ، وأسعد حين أرى إنتاجه يزداد باستمرار عمقا ونضجا ، أعرف أن ذلك نتاج نفس صافية تتشد بالفعل الحق والخير والجمال . غير أنى لا أكره الآخر ، فأنا أعرف أن الكراهية تلتهم صاحبها قبل أن تصيب غيره ، وحين أرى قلعه يذوى يوما بعد يوم ولا يخط غير المرارة والصفينة والسباب للآخرين فإنى أدعو الله أن يلطف به !

# الأقطاب

## في السياسة المصرية

بقلم : د. مصطفى الفقى

● هذا الكتاب يرد على مزاعم دعاة الطائفية السوداء ويرد على الذين ينساقون وراء تيار التعصب الأعمى، ويؤكد أن مصر العريقة تحل في ذاكرتها الوطنية أرحب تجارب الإنسان منذ النشأة على أرضها الديانات وامتزجت فوقها الثقافات ..

مع الباعة ومكتبات دار الهلال والمكتبات الكبرى  
الثلثين جنيهاً





مصمم للبطيمات

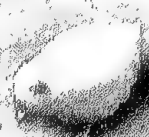
أهلاً بكم في عالمنا...

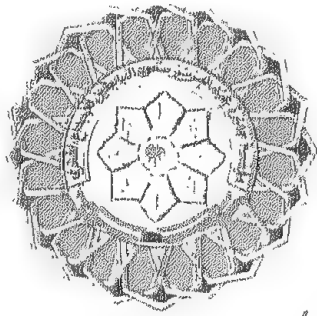
الحرية وحدود الله  
في الكتاب الذي  
دخل مؤلفه السجن

العام السادسة

المقارنة.. والنبأ وة بالإنسان

الطبيب  
والصباح  
بلا جوة





بسم الله الرحمن الرحيم  
يعلن مجلس الأسماء لجائزة ومعجم البابطين عما يأتي:

أولاً: فتح باب الترشيح لجائزة

# عبد العزيز سعود البابطين للإبداع الشعري

في دورتها الثالثة (١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م) وذلك في المجالات التالية:

## أولاً: جائزة الإبداع في مجال الشعر

وقيمتها عشرون ألف دولار أو ما يعادلها، وتمنح لواحد من الشعراء الذين أسهموا بإبداعهم في إثراء حركة الشعر العربي، من خلال عطائه الشعري المتميز.

## ثانياً: جائزة الإبداع في مجال نقد الشعر

وقيمتها عشرون ألف دولار أو ما يعادلها، وتمنح لواحد من نقاد الشعر ودارسيه من الذين أسهموا بنقدهم ودراساتهم النظرية والتطبيقية حول الشعر العربي، في إثراء الحركة الشعرية العربية.

## ثالثاً: جائزة أفضل ديوان شعر

وقيمتها عشرة آلاف دولار أو ما يعادلها، ويشترط ألا يكون قد مضى على صدور الديوان أكثر من خمس سنوات حتى ١٩٩٢ / ٤ / ٣٠.

## رابعاً: جائزة أفضل قصيدة

وقيمتها خمسة آلاف دولار أو ما يعادلها، ويشترط أن تكون القصيدة قد نشرت في إحدى المجلات الأدبية أو الصحف خلال عامي ١٩٩٠ - ١٩٩١.

جوائز الترشيح: الجامعات، المؤسسات الحكومية والأهلية، اتحادات الأدباء، ويجوز أن يقوم الأفراد بترشيح أنفسهم وسيتم عرض الإنتاج على لجنة تحكيم من المختصين العرب في مجال الشعر ونقده لاختيار الفائزين وفق الشروط التالية:

- ١- أن يكون النص باللغة العربية الفصحى.
- ٢- أن يكون النص منشوراً، ويرسل كما نشر، أو صورياً عنه في ثمانية نسخ.
- ٣- أن يرفق بالنص بيانات المتقدم كاملة بما في ذلك الاسم الكامل والعنوان الربيع ورقم الهاتف.
- ٤- أن يرفق بالنص موافقة قطعية من المرشح على التقدم للجائزة وفق شروطها الملصقة.
- ٥- على المتقدمين الفائزين بالإبداع في مجال الشعر ونقده إرسال كامل إنتاجهم كل في مجاله في ثمانية نسخ.
- ٦- يجوز للجائزة إعادة نشر القصائد الفائزة ومختارات من إنتاج الفائزين.
- ٧- لا تنظم الجائزة بإعادة الإنتاج الذي تقدم به المشاركون سواء فازوا أو لم يفوزوا.
- ٨- يفوز باب الاشتراك في المسابقة يوم ١٩٩٢ / ٤ / ٣٠.
- ٩- يتم إخطار الفائزين في شهر سبتمبر ١٩٩٢ ويقام حفل توزيع الجوائز خلال شهر أكتوبر من ذات العام.

البدء في إعداد معجم البابطين للشعراء العرب المعاصرين  
ويدعو الشعراء العرب لإرسال معلومات واقفية عنهم مع  
صورة شخصية للشاعر وثلاث قصائد يختارها من شعره

ثانياً

جمهورية مصر العربية - القاهرة ص.ب (٥٠٩) الدقي - الرمز ١٢٣١١  
دولة الكويت: ص.ب ٥٥٩ الصفاة - الرمز ١٣٥٥٥ ت ٢٠١٧٢٠  
ويكتب على المظروف اسم الجائزة أو المعجم.

المراسلون

# الهلال

مجلة ثقافية شهرية تصدرها دار الهلال  
أسسها جرجى زيدان عام ١٨٩٢

رئيس مجلس الإدارة

**مكرم محمد أحمد**

نائب رئيس مجلس الإدارة

**عبد الحميد حمروش**

رئيس التحرير

**مصطفى نبيل**

المستشار الفني

**محمد أبو طالب**

مدير التحرير

**عاطف مصطفى**

المشرف الفني

**محمود الشيخ**

سكرتير التحرير التنفيذي

**عيسى دياب**

الإدارة : القاهرة - ١٦ شارع محمد عز  
العرب بك ( البتديان سابقا )

ت : ٣٦٢٥٤٥٠ ( ٧ خطوط )

المكاتبات : ص . ب : ٦١٠ - العتبة -

الرقم البريدي : ١١٥١١ - تلغرافيا

المصدر - القاهرة ج ٢٠٠٤

مجلة الهلال ت : ٣٦٢٥٤٨١

تلكس : 92703 Hilal un

فاكس : 3625469 FAX

السنة المائة - مارس ١٩٩٢ - شعبان ١٤١٢ هـ

قضية حرية الرأي والأديان ،  
قضية دقيقة وحساسة وأنها تحدث  
جدلا واسعا لدى المثقفين ، وخاصة  
بعد الحكم الذي صدر على كتاب  
« مسافة في عقل رجل » الذي  
كتبه علاء حامد ، ومصادرة مجمع  
البحوث الإسلامية لعدد من الكتب  
في معرض القاهرة الدولي للكتاب  
مؤخرا ذلك جعل الجدل قائما  
والموضوع مثارا في أوساط الرأي  
العام لم يكن هناك أحد يمكنه أن  
يقول كلمة في هذا الموضوع الهام  
أكثر من الدكتور أحمد كمال أبو  
المجد الذي يجمع بين معرفة واسعة  
بالشريعة الإسلامية ، وهو أحد  
أساتذة القانون الدستوري ، كما أنه  
رجل فكر وعمل ، وكان له دوره  
السياسي وتولى وزارة الإعلام ،  
ونظرا لأهمية هذه القضية ، تفتح  
« الهلال » صفحاتها لأي صاحب  
رأي يدلي بدلوه فيها .



## فكر وثقافة

- حرية الرأي واحترام الأديان ..... د . أحمد كمال أبو المجد ٨
- التلاوة بالألحان فى شهر رمضان ..... كمال النجمى ١٤
- أمهات الكتب العربية ( صحيح البخارى ) ..... د . يوسف خليف ٢٤
- مختار الحكم ومحاسن الكلم ..... د . الطاهر أحمد مكي ٣٢
- (لسان العرب - لابن منظور) ..... د . محمود الطناحى ٣٨
- الحلاج ومحاولة تفجير اللغة ..... د . يوسف زيدان ٤٦
- المنهج النفعى فى فهم النصوص الدينية ..... د . نصر حامد أبو زيد ٥٤
- الطب .. والصيام بلا جوع ..... د . محمد بهائى السكرى ٦٢
- حسن البناء . مشروع إسلامى للنهضة الحضارية ..... د . محمد عمارة ٦٦
- المستشرق الإسبائى ميجيل أسين بلاثيوس وجهوده فى الدراسات العربية والإسلامية ..... د . محمود على مكي ٧٤
- مسجد قرطبة الجامع مهد مواليد جامعات الغرب ..... د . سيد كريم ٨٢
- نظرة تحليلية فى حاضر العالم الإسلامى ..... د . أحمد صدقى الدجاني ٩٠
- عالم المسلمين السوفييت ..... مصطفى نبيل ٩٨

## فى هذا العدد

الغلاف:

تصميم الفنان  
محمد أبو طالب

## الإشتراكات

قيمة الاشتراك السنوى ١٢ جنيها فى ج . م . ع . تسدد مقدما نقدا أو بحوالة بريدية غير حكومية - البلاد العربية ١٢ دولارا - أمريكا وأوروبا وآسيا وأفريقيا ٢٥ دولارا - باقى دول العالم ٣٥ دولارا .  
والقيمة تسدد مقدما بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال - ويرجى علم ارسال عملات نقدية بالبريد .

## الابواب الثابتة

٦	عزيرى القارى
٢٢	أقوال معاصرة
٦١	لغويات
١٧٠	شهريات
(المكتبة)	
١٩٠	العالم فى سطور
٢٠٨	التكوين
٢١٨	أنت والهلل
٢٢٦	الكلمة الأخيرة
صلاآ أبو سيف	

- الطبقة الوسطى الصغيرة وتطور دورها السياسى .....
- حنان عشراوى تسرق الكاميرا ..... د . يونان لبيب رزق ١٣٢
- أحاديث فى الأدب (الأدب والتجديد) ... د . أحمد هيكى ١٤٢
- السيرة الذاتية وجذور الإبداع ..... د . مصطفى سويى ١٤٦
- المجد للرواية العربية ..... فاروق عبد القادر ١٥٢
- غضب مرتقب .. ودروس فى النقد والترجمة .....
- ملاحظات حول بينالى الاسكندرية السابع عشر .....
- جاسوس فى قصر السلطان ..... فوزية مهران ١٧٤
- موسم الجوائز الأدبية ..... محمود قاسم ١٩٤

## ● فنون ●

- عالم محمد حجي بين المعرض والكتاب .....
- فقر الفكر فى السينما المصرية ..... مصطفى درويش ١٨٠

## ● قصة وشعر ●

- الهلال فى عيده المتوئ « شعر » ..... فريد قرنى ٢٣
- معزوفة الحكاية « شعر » ..... د . صابر عبد الدايم ١٣١
- ريم البرارى المستحيلة « قصة » ..... ميرال الطحاوى ١٢٤

## ن النسخة

سوريا ٧٠ ليرة ، لبنان ١٥٠٠ ليرة ، الأردن ١٠٠٠ فلس ، الكويت ٧٥٠ فلسا ،  
السعودية ٨ ريالات ، الجمهورية اليمنية ٢٥ ريالا . تونس ١٥ دينار ، المغرب ١٥  
درهما ، البحرين ٨٠٠ فلس ، قطر ٨ ريالات ، مسقط ٨٠٠ بيسة ، غزة والقدس  
والضفة ٨٠ سنتا ، إيطاليا ٢٧٠٠ ليرة ، لندن ١٢٥ بنسا ، نيويورك ٤ دولارات ،  
الامارات العربية المتحدة ٨ دراهم ، الجماهيرية الليبية العظمى ١ دينار .

## أمل جديد .. وهلال جديد

كل سنة وأنت طيب يا عزيزى القارىء ، فيها هو ذا شهر رمضان الذى أنزل فيه القرآن يعود إلينا بصيامه وقيامه وجهاده وذكرياته الممتدة على ألف وأربعمائة عام ، شاهد خلالها شهر رمضان فجر الإسلام ، ثم ضحى الإسلام ، ثم ظهر الإسلام ، على نحو ما كتبه المؤرخ الكبير المرحوم أحمد أمين فى موسوعته الشهيرة ..

وقد توقف المؤرخ الكبير عند ظهور الإسلام كأنه رأى أن الإسلام سوف يبقى متوجها فى ظهيرة خالدة حتى يوم الدين ، وإن تميل شمسه بعد الظهيرة المتوجهة إلى العصر والأصيل ثم تذهب منحدره إلى الغروب ! ..

إن أعداء الإسلام والمسلمين يتصورون أن ساحة التاريخ توشك أن تخلو من هذا الدين وأمله ، لأن أهل هذا الدين قد بلغوا بجموحهم وتغلفهم وعجزهم حافة الهاوية ، حتى ليظن من يرى حالهم هذه أنهم بقايا أمة انقرضت ، فلا يكون لأنفسهم نفعا ، ولا لأعدائهم ضرا ، ولم يبق لهم من وسيلة ولا حيلة إلا الإستسلام للمقادير التى حكمت عليهم فى نهاية القرن العشرين وبداية القرن الواحد والعشرين أن يعودوا القهقري ، أسرى وسيايا وغنائم فى أيدي الدول الكبرى الاستعمارية كما كانوا عند انهيار الامبراطورية العثمانية فى الحرب العالمية الأولى قبل بضعة وسبعين عاما . إن هلال شهر رمضان الذى هو خير الأمل ، والذى يرتقبه المسلمون كل عام ، يطل عليهم هذا العام متسانلا :

- هل أعدتكم شيئا من القوة ومن رباط الخيل ترهبون به عدو الله وعدوكم ؟ ..

ولعلمهم أعدوا القوة ورباط الخيل ، ولكن العزائم خائرة ، والعقول خائرة ، والأيدى جائرة ، وإن كانت الألسنة ثائرة ، والأقلام هائرة .. ولا ينصر الله إلا من ينصره ! ..

## عزيزى القارىء

فى شهر رمضان يلتفت المسلمون إلى تراثهم ، لأنه ديوان فكرهم  
وفخرهم وتاريخهم ، ومراة عبقريتهم وحضارتهم ، ولكن التراث يحتوى  
الجواهر والدرر ، كما يحتوى الخرز والحجر ، ومهمة المثقف العربى والمسلم  
الآن أن يعرض من التراث ما يساعد على نهوض العرب والمسلمين .

ومن هذا المنطلق يقدم إليك « الهلال » فى هذا العدد بعض كتب  
التراث بأقلام لفيف من المفكرين ذوى النظر الثاقب المستنير ، القادرين  
على أن يستخلصوا من التراث طاقة جديدة يتحرك بها هذا الجسد الهامد  
المتعدد بين المحيط الأطلسى والمحيط الهندى والمحيط الهادى ! ..

## عزيزى القارىء

ترددنا كثيراً قبل أن نتحرك قليلاً بسعر هذا العدد والأعداد  
التالية من « الهلال » هذه الحركة اليسيرة التى جعلت سعره مائة قرش ،  
على أن هذه الزيادة لن تسد إلا أقل القليل من الخسارة المادية التى  
تحمّلناها طويلاً فى سبيل الكسب المعنوى والأدبى لك ولنا ..

ولعلك - يا عزيزى القارىء - لا تتصور أن هذا السعر الجديد هو  
فى الحقيقة ثلث ما يتكلفه العدد الواحد من « الهلال » ، ويتحمل «الهلال»  
بقية النفقات بالرغم من أنه لا ينزح المال من بئر يتروى ، ولا يتلقى  
المعونة إلا من قارئه الذى يسهم بقروشيه ، مدركاً أن « الهلال » فى المجلة  
الثقافية الوحيدة فى مصر التى تناضل فى الميدان منذ مائة عام ..

إننا نعتمد على قارئنا غير أبهين بالأخطار التى يحملها الورق  
المصقول الذى يباع بالمجان تقريباً لكى يتحكم فى عقول جماهير القراء  
بمادته اللزجة الضارة ..

ونحن على ثقة من أنك يا عزيزى قارىء « الهلال » ستبقى دائماً  
معه ، فإن ما بينكما هو المحبة الفكرية والروحية ، وإن هذا النوع من  
المحبة هو الجوهر الثمين الذى لا يمكن أن تحصل عليه الأوراق المصقولة  
الغالية من الفكر والمحبة والصدق ..

وكل عام - يا عزيزى القارىء - وأنت بخير وعافية وأمل متجدد  
كتجدد هلال شهر رمضان كل عام .. ورمضان كريم ! ..



# حرية الرأي .. واحترام الأديان ..

بقلم : د. أحمد كمال أبو المجد

من فروع المعرفة وفنون الأدب التي تفرد بها تراثنا العربى والإسلامى فرع سماه الأقدمون «أدب المناظرة» - وهو باب من أبواب العلم عالج به أسلافنا قضيتين نحتاج إليهما أشد الحاجة ونحن نتناول موضوع حرية الرأي وحدود تلك الحرية وكيفية التوفيق بينها وبين قيم أخرى تحرص الجماعة على حمايتها وتثبيتها ورد العدوان عنها ..

القضية الثانية : الاتفاق على عدد من «الأداب» التي تتصل بالحوار وسلوك أطرافه ، صيانة لكرامة أولئك الأطراف وحفاظا على الاحترام المتبادل بينهم ، بما يشجعهم على مواصلة الحوار وهم آمنون من سهام التجريح وقذائف الاتهام بالباطل، وهى قذائف تغرى كثيرا من أصحاب الرأي بإيثار السلامة ، وترك ابداء الرأي والابتعاد عن ساحات الحوار ،

القضية الأولى : تحديد منهج الحوار وتبادل الرأى حول القضايا الخلافية ، عن طريق وضع عدد من القواعد الموضوعية التي تكفل الوصول بهذا الحوار إلى غايته من تجلية الحقائق ، ووزن الاعتبارات المتعارضة ، وتمحيص أوجه الخلاف ، على نحو يمكن الجماعة - فى نهاية الحوار - من الوصول إلى أفضل الحلول المتاحة لمشاكلها .

مادام أصحاب الرأى يتعرضون - فى غيبة الالتزام بأداب الحوار - لسخائم التعريض والتجريح التى يجيد فنونها من تعنيهم الغلبة والظفر فى مبارزات الكلام .. أكثر مما تعنيهم خدمة القضايا العامة التى يدور حولها ذلك الحوار ...

### \* حرية الفكر والتعبير \*

ولقد تذكرت هذا كله ، وأنا أتابع كثيرا مما كتب وقيل خلال الشهور الأخيرة . دفاعا عن حرية الفكر والتعبير .. فى مناسبة الحكم القضائى الذى صدر بتوقيع عقوبة جنائية على مؤلف كتاب «مسافة فى عقل رجل» وعلى من قام بتوزيعه بعد صدور القرار بمنع تداوله . ذلك أن أول أصول «الحوار» أن يحدد موضوعه وأن تحدد - على وجه الدقة - عناصر الخلاف حول ذلك الموضوع .

والسؤال الذى كان ينبغى على الكتاب والمتحاورين أن يطرحوه فى مناسبة هذه القضية هو البحث فى «تكيف» محل النزاع .. وهل تضعنا هذه القضية أمام حالة من حالات الحجر غير الدستورى على حرية الرأى .. أم تضعنا أمام حالة من حالات «القذف والسب» التى لم يدع أحد قديما ولا حديثا أنها من صور التعبير عن الرأى التى تتسع بالحياة الدستورية والسياسية ..

ولقد شغلنى هذا السؤال وأنا أتابع الحماس الشديد والانفعال الذى جرت به مناقشة الحكم القضائى الصادر بمعاينة مؤلف ذلك الكتاب ، وكيف افترض أكثر المعترضين على الحكم القضائى . أن ذلك الحكم ينطوى على مصادرة لحرية التعبير ولحق المخالفة والنقد .. وأنه بذلك يمثل نكسة خطيرة وينفتح بها باب إرهاب الباحثين والمفكرين والأدباء والنقاد .. ويفرض بمقتضاها وصاية على عقول الناس وضمايرهم يمسك زمامها أفراد معدودون من رجال الدين والعاملين فى المؤسسات الدينية الرسمية ..

ويدا لى إزاء ذلك أن الحاجة ماسة إلى إلقاء مزيد من الضوء على جوانب قضية «حرية الرأى» التى اكتسبت فى العقل والوجدان العربى مفهوما «رومانسيا» غامضا يهتف الجميع باسمه ويشقون الحناجر صياحا بشعاراته دون أن يعنوا بدراسة وظائفه الحقيقية فى الجماعة . وفى ظل هذا الموقف العاطفى الخالص أمكن لكثير من أصحاب السلطان أن يجوروا على تلك الحرية ، كما أمكن لكثير من رافعى شعاراتها أن يسيئوا إليها وأن يجوروا باسمها على قيم وحرىات أخرى .. والتوفيق بين حماية حرية الرأى وبين قيم أخرى يحتاج المجتمع إلى حمايتها هى الأخرى ، يثير عددا من ادق مشاكل العلم

## حرية الرأي

### واختراص الأديان !

السياسى والقانون الدستورى ، وهى مشاكل سوف تطرح نفسها بمزيد من التعقد على رأى العام وعلى الجهات القضائية المسئولة عن حماية تلك المبادئ والحريات المتعارضة ..

وسنحاول فيما يلى أن نضع بين يدى الباحثين فى هذا الميدان عددا من الحقائق الأولية الكبرى التى تعينهم على إيجاد صيغ مقبولة للتوفيق بين هذه الحريات ..

### الحقيقة الأولى

إن من المقرر فى الفقه الدستورى والعلم السياسى على السواء ضرورة الفصل بين حرية الاعتقاد والفكر من ناحية وحرية التعبير عن رأى من ناحية أخرى .. فحرية الاعتقاد والفكر حرية مطلقة لا سلطان للدولة ومؤسساتها عليها ، إذ أن الفكر والاعتقاد أمران مستقران فى الفؤاد ، مستكنان فى العقل والضمير .. وما داما لا يخرجان إلى المجتمع من خلال التعبير له؟؟؟ فلا شأن للقانون بهما ، ولا سلطان للدولة على أصحابهما .. أما إذا اختار صاحب الفكر والعقيدة أن يخرجهما إلى الناس وأن يعبر عنهما بما يعن له من

صور التعبير ، فإن نتائج هذه الممارسة يدخل « المجال الاجتماعى » ويلتزم - ضرورة - بقواعده وضوابطه .. ومن ثم لا يتصور أن تكون حرية التعبير حرية مطلقة ، إذا ليس فى السلوك الاجتماعى بصوره المختلفة حرية مطلقة ..

### الحقيقة الثانية

أن تجارب الأمم والشعوب على اختلاف ثقافات ومساراتها التاريخية قد دلت على ضرورة الإفساح لحرية التعبير ومنحها حماية دستورية خاصة .. كما دلت على أن هذه الحماية هى وحدها الكفيلة بانطلاق الفكر باحثا عن الحقيقة ومبدعا فى جنبات الكون .. كما دلت فى النهاية على أن هذا الانطلاق هو العاصم للجماعة من الزلل، وهو الهادى إلى الرشد ، والكفيل بتعلم الناس جميعا من تجاربهم وأخطائهم وانطلاقا من هذه التجارب الطويلة ظهرت فى الفقه العام السياسى والدستورى نظرية تذهب إلى أن حرية التعبير تتميز بمركز ممتاز فى حضارة الإنسان ومنزلة رفيعة بين سائر الحقوق والحريات .. باعتبارها مدخلا ومفتاحا لحماية سائر الحقوق والحريات .. وبناء على هذه النظرية ذهبت بعض أحكام القضاء فى الولايات المتحدة إلى أنه إذا كان الأصل فى جميع التشريعات افتراض أنها متفقة مع

نصوص الدستور ، ووجود قرينة أصيلة على هذا الاتفاق فإن الأمر يختلف في خصوص التشريعات التي تمس حرية التعبير أو تنتقص منها إذ تقوم قرينة عكسية مؤداها أن هذه التشريعات تخالف الدستور حتى يتم إثبات توافقها مع الدستور (١) .

### الحقبة الثالثة

أن أى قيد تشريعى أو إدارى على حرية التعبير من شأنه أن يحدث أثرا تصاعديا فى الحجر على تلك الحرية ذلك أن من المألوف فى السلوك الإنسانى أن الفرد يتوسع عادة فى ابتعاده عن دائرة المحظور .. ومعنى هذا أن القيد الذى يهدف المشرع من ورائه إلى تضيق مساحة حرية التعبير بمقدار معين ، يؤدى فى النهاية إلى تقييدها بما يجاوز كثيرا ذلك المقدار . فإذا ذكرنا أن الإبداع والحوار الجاد حول القضايا العامة يحتاجان إلى توفر أكبر قدر من حرية التعبير لأدركنا خطورة الآثار السلبية التى تترتب على ترخص المشرع وتوسعه فى فرض القيود على حرية التعبير .

### الحقبة الرابعة

أنه فى مقابل الحقائق الثلاث السابقة فإن من المسلم به أن هناك صورا من

التعبير لا تحميها الدساتير عادة ولا القوانين ما تمنحه لحرية التعبير كأصل عام من حماية دستورية .

ومن هذا النوع على سبيل المثال ألفاظ السب والقذف التى يبلغ مساسها بكرامة الآخرين وسمعتهم وأعراضهم ومشاعرهم مبلغاً يرجح على أى منفعة تعود على الجماعة أو على صاحب الرأى من تعبيره الجارح لكرامة الآخرين .. ولهذا لم يخل نظام قانونى من تقرير عقوبات جنائية لجرائم السب والقذف .. ولم يقل أحد أن فى عقاب مرتكبى هذه الجرائم ما يجور على حرية التعبير التى يحميها الدستور . ومن هذا النوع كذلك التعبيرات بالقول أو بالصور أو بالكتابة عن معانٍ خاشة للحياء وهو ما يطلق عليه لفظ «الفحش» odsenity أو صور الإثارة الجنسية Pornography .

وقد كان من أدق المشاكل التى واجهت المشرعين والقضاة فى العديد من الدول مشكلة وضع الحد الفاصل بين التعبيرات الجنسية التى قد يقتضيها البحث العلمى أو تتطلبها بعض صور الأدب الواقعى والتى تتمتع بالحماية الدستورية المقررة لحرية التعبير.. وبين التعبيرات الفاحشة فحشا مجرداً لا يخدم شيئاً من الأهداف العلمية أو الأدبية .. ولكن المبدأ المستقر فى

(١) ظهرت هذه النظرية فى القضاء الأمريكى للمرة الأولى فى عبارة أوردها القاضي ستون زافنغيمر

عضو المحكمة العليا عام ١٩٣٨ فى قضية Products Careplene .

## حرية الرأي

### واحترام الأديان !

تشريعات عشرات من الدول وفى أحكام محاكمها التى تفسر نصوص دساتيرها هو أن الدستور لا يحمى «الفحش» وأن التعبير الفاحش أو الفاضح لا يدخل فى نطاق حرية الرأي. ولقد عبرت المحكمة العليا الأمريكية عن هذا المبدأ المستقر تعبيراً دقيقاً وقاطعاً فى حكمين أصدرتهما عام ١٩٥٧ فى قضية روث ضد الولايات المتحدة ، وقضية ألبرت ضد كاليفورنيا ذاهبة إلى أن جميع الأفكار تتمتع بالحماية الدستورية الكاملة حتى تلك التى لها قدر ضئيل من القيمة الاجتماعية ، وتلك التى تعتبر بغیضة فى ظل المناخ الفكرى السائد .. وذلك ما لم تتضمن اعتداء على قيم ومصالح أخرى أولى بالرعاية .. ولكن من الثابت والمستقر - فى ذات الوقت - رفض التعبير الفاحش ضد فرد زندق بحسبانه تعبيراً مجرداً من أية قيمة اجتماعية .. ولا يتمتع - لذلك - بالحماية الدستورية ومعنى هذا كله - وبدون استطراد إلى مزيد من التفاصيل حول تحديد مدلول الفحش - والأبحاث المستفيضة حول أدق المعايير التى يجب على المحاكم أن تستند إليها لتحديد ذلك

المدلول - إن هناك صورا من التعبير لا تحميها الدساتير ، ولا يعتبر تقييدها - بالتشريع أو بأحكام القضاء ، عدواناً على حرية التعبير ..

ومن هذه الصور كذلك استخدام عبارات وعرض أفكار معينة فى مواجهة جمهور رافض لها تماماً ، ومستثار بسبب عرضها على نحو يهدد باختلال الأمن ، وهو ما عرف فى الفقه الدستورى باسم مخاطبة الجمهور الرافض hostile audience .. ومعنى هذا أن طرح أفكار وتعبيرات تصدم الشعور العام وتستثيره على نحو يهدد بوقوع زبود أفعال تخل بالأمن والاستقرار يمكن أن يكون مدخلا لتقييد حرية طرح مثل تلك الأفكار والتعبيرات ..

فإذا أضفنا إلى ذلك كله فكرة النظام العام والأداب لما تعذر علينا فهم المبررات التى تسمح بتقييد بعض صور التعبير من الرأى ..

وفى ضوء الحقائق المتقدمة جميعاً ، نستطيع أن نتصدى لوضع الحدود الفاصلة بين حرية النقد وحق مخالفة الأفكار السائدة ، وبين صور من التعبير تتجه مباشرة إلى خدش الحياء العام أو إلى تجريح المعتقدات الدينية السائدة تجريحاً لا تقتضيه الضرورات الأدبية والفنية ، ولا تكون له أية قيمة اجتماعية هادفة ..

ولقد انتشرت خلال السنوات الأخيرة كتب أدبية وقصصية تنطوي على سخرية بالأديان وتحقير للأنبياء ، وتجريح فاحش للرسول بالعبارات الصريحة أحيانا أو بالرمز الواضح الذى لا يكاد يكون رمزاً أحيانا أخرى . وعز على النقاد والمحللين أن يجدوا هدفاً - أى هدف - لهذا اللون من التجريح ، كما عز على كثير منهم أن يجدوا ضرورة أدبية أو فنية لاستخدام هذه التعبيرات أو تلك الرموز بحيث لم يبق من هذه التعبيرات إلا أنها تمس جمهور الناس فى صميم عقائدهم ومقدساتهم ، وأنها تجرح شعورهم كما يجرحه اللفظ النابى والصورة الفاضحة الفاحشة ..

وأنها لا تبدو لها أية قيمة اجتماعية تبرر استخدامها فهل تتمتع هذه التعبيرات - رغم ذلك كله - بالحماية الدستورية .. وهل يعتبر منعها أو تقيدها عدواناً على حرية الرأى يهدد المجتمع المفتوح ويصادر حق النقد ، ويؤذن بوصاية شاملة على الأفكار تهدد الابداع وانطلاق الأفكار وتؤذن بالعودة إلى نظام محاكم التفتيش ورقابة الرقباء الدينيين ؟ ! لا نظن ذلك أبداً ، وما نظن الشرع المصرى قد تخطى حدود الدستور حين قرر فى المادة ٩٨ من قانون العقوبات عقاب من استخدم القول أو الكتابة .. بقصد إثارة الفتنة أو تحقير أو ازدراء أحد الأديان السماوية أو الطوائف المنتمة إليها . والضمان الحقيقى لكى لا تتحول هذه النصوص إلى قيد ثقيل على حرية النقد والابداع ، يتمثل فى توصل المحاكم إلى معايير منضبطة

تحدد معنى ما اشتمل عليه ذلك النص التشريعى من عبارات ، مدخلة فى اعتبارها بمناسبة كل قضية - أن مفهوم الشعور العام ، مفهوم متحرك يختلف تقديره من عصر إلى عصر ومن ظرف سياسى واجتماعى إلى ظرف سياسى واجتماعى آخر ... ولت المتخصصين من كتابنا وأدبائنا ورجال القانون والسياسة يبذلون من الجهد فى وضع تلك المعايير ، ما بذله بعضهم فى الدفاع عن كتابات أدبية ، يعلم أصحابها أنهم تجاوزوا الحدود واقتحموا على الناس - بالعدوان - دائرة المشاعر الدينية والقيم الاعتقادية المستقرة ، نون أن تضطروهم إلى ذلك ضرورات خدمة هدف سياسى أو اجتماعى له حد أدنى من القيمة الاجتماعية وهو الحد الذى يمنحه الحماية الدستورية التى يتمتع بها الحق فى التعبير عن الرأى .

إن حرية التعبير تستحق منا جميعاً أن نكون على أعلى درجات اليقظة والشجاعة دفاعاً عنها وتأميناً لاستخدامها وحرصاً على ألا يستخف أحد بالحماية الدستورية المقررة لها ... ولكن هذا كله ينبغى أن يبذل - بغير تراخ ولا تهاون - فى الميدان الحقيقى .. ميدان التعبير عن الآراء والمواقف السياسية والاجتماعية .. أما إثارة المعركة ودخولها بكل أنواع الأسلحة حين يكون الأمر فى حقيقته سباً وقذفاً وعدواناً على قيم اجتماعية وعقائد ، مستقره ، فليس من الحكمة ولا من حسن السياسة ولا من البطولة فى شىء .

# التلاوة بالاحسان

في شهر رمضان

---

بقلم : كمال النجمي

---



يبدو لى أن تلاوة القرآن الكريم بالألحان كانت بداياتها الأولى فى شهر رمضان قبل ألف وثلثمائة سنة ، لان إظهار الوجد فى التلاوة يكون على أشده فى ليالى هذا الشهر الوضى ، ومن شأن الوجد أن يثير التغنى ، فإذا تغنى القارئ استدعت حنجرتة بلا قصد ولا اعتمال محفوظها من الألحان - قل أو كثر - فإذا القارئ بصدق بالآيات صدأح الوجد والطرب ا ..

وسمع عليه السلام صوت سالم مولى  
أبى حنيفة يتغنى بالقرآن فقال : « الحمد  
لله الذى جعل فى أمتى مثل هذا » ..

وكان عليه السلام يحب سماع عبد الله  
ابن مسعود يتغنى بالقرآن ..

أما أمير المؤمنين عمر بن الخطاب ،  
فإنه لما سمع أبا موسى الأشعري يتغنى  
بالقرآن ، قال لمن حوله : من استطاع أن  
يتغنى بالقرآن غناء أبى موسى فليفعل ..

وكان عبد الله بن مسعود وعبد الله بن  
عباس وعطاء بن أبى رباح ، ثم أبو حنيفة  
وأصحابه ، والشافعى وأصحابه ، وغيرهم  
من علماء السلف يرون أن تحسين الصوت  
بالقرآن ، وتحسين القرآن بالصوت ،  
معناهما إباحة الطرب الوجدانى بقراءته ،  
مع التزام أصول القراءة الصحيحة التزاما  
تاماً ..

وفى زماننا يتلو جميع القارئى آيات  
الكتاب بالألحان ، وقبل زماننا بأزمان .  
كانوا أيضا يتلونونها بالألحان ، ولكن قلائل  
من الجامدين المتزمتين مازالوا حتى اليوم  
ينكرون التلاوة بالألحان ، مع أنه لا يوجد  
الآن بلد إسلامى واحد يمنعها ، على  
اختلاف المذاهب بين أهل السنة  
والجماعة ، وغيرهم من الرافضة والشيعة  
والبقية الأخيرة من فرق الخوارج ..

إن التغنى بالقرآن الكريم فن قديم ،  
بدأ فى أيام رسول الله صلى الله عليه  
وسلم ، واستمر بلا انقطاع فى جميع  
العصور الإسلامية التى عرفت دولا كثيرة ،  
ونظما للحكم مختلفة ، ومذاهب وفلسفات  
لا تعد ولا تحصى ..

قال النبى عليه السلام : من لم يتغن به  
- أى بالقرآن - فليس منا ..



الملك بن مروان وابنه الوليد ، فأمر بوضع النقط على حروف المصحف ، ولكن بقيت الكلمات غير مشكولة حتى تم شكلها على يد الخليل بن أحمد فى بداية العصر العباسى الأول ، فانقطع الخلاف إلا قليلا ، واستقر الأمر على القراءات السبع المتواترة عن نافع بن أبى رويم ويزيد بن القعقاع - وكلاهما فى مدينة رسول الله - وعبد الله بن كثير فى مكة ، وأبى عمرو بن العلاء ويعقوب الحضرمى فى البصرة ، وعاصم بن أبى النجود وحمزة بن حبيب الزيات وعلى الكسائى وخلف البزاز فى الكوفة ..

ثم زيدت هذه القراءات فصارت عشرا ، واعتبرها العلماء كلها أصولا للقراءة ، جائزة كلها فى القراءة والصلاة ..

## مصاحف بخط اليد

وفى عصرنا تنتشر فى مصر وفى أكثر البلاد العربية والإسلامية قراءة القرآن برواية « حفص » ورواية « ورش » .. أما المصاحف المنتشرة فى ليبيا وموريتانيا وبعض جهات تونس والجزائر والسودان ، فإنها برواية قالون ، ورواية الدورى ، ويكتبها الناس هناك بخط اليد ، ولا يطبعونها فى المطابع ..

وقد انحصر الفرق بين القراءات آخر الأمر فى قليل من حركات الضبط والإمالة ونقط بعض الحروف وتصريف بعض الأفعال ، وعدد الآيات .. ومرجع

ومن المعروف أن المسلمين فى العهد النبوى وعهد الخلفاء الراشدين ، كانوا يقرأون القرآن بحسب لغاتهم المتعددة ، وأفصحها سبع لغات ، أولاها لغة قريش ، وهى لغة النبى الذى نزل عليه الكتاب ، فكان الناس من قريش وغيرها متى قرأوا بلغاتهم تخالفوا فى بعض كلمات أو حروف أو نطق ، فلما سئل النبى فى ذلك قال : إن هذا القرآن نزل على سبعة أحرف ..

فكانت القراءات تختلف باختلاف القبائل العربية ، ولم يخرج بهم هذا الاختلاف كثيرا ولا قليلا عن آيات الكتاب ..

ولما أُنشئت المدن الكبرى فى العراق كالبصرة والكوفة ، قرأ الناس فى البصرة بقراءة أبى موسى الأشعرى ، وقرأوا فى الكوفة بقراءة عبد الله بن مسعود ، وقرأ أهل الشام ومصر واليمن بقراءات أخرى . وقال أهل كل بلد إنهم أصبح قراءة من سواهم ، حتى حسم أمير المؤمنين عثمان بن عفان هذا الخلاف إذ جمع المصاحف المتباينة من الناس ، وأمر بكتابة مصحف لا خلاف عليه ، يُقرأ بلغة قريش ..

لكن الخلاف بين الناس فى القراءة عاد بعد مدة ، فصار كل فريق يقرأ مصحف عثمان بقراءته التى يراها أقوم من سواها ، ويادر الحجاج بن يوسف الثقفى والى العراق فى عهد الخليفة عبد

محمد رقت ومصطفى إسماعيل وعبد  
عبد الراضى وعلى محمود وعبد الفتاح  
الشعشاعى ، ومن قبلهم أحمد ندا ومحمود  
الناخلى وإسماعيل سكر ، صعوداً إلى  
الشيخ الفيومى الذى تحدث عنه تقارير  
الحملة الفرنسية على مصر سنة  
١٧٩٨ ودونت بعض قراءته بالعلامات  
الموسيقية ..

### القراءة بالألحان وضوابطها

سئل أحمد بن حنبل : ما تقول فى  
القراءة بالألحان ؟ .. فقال لسائله : ما  
اسمك ؟ .. فأجاب : محمد .. فسأله ابن  
حنبل : أيسرك أن يقال لك : يا محمد ..  
بالمد ؟ ! ..

إن ابن حنبل هنا لم ينكر إلا العبث  
بأصول النطق الصحيح للألفاظ ، فإن  
تغنّى القارئ بالآيات فى نطق صحيح فما  
وجه الاعتراض عندئذ ؟ ! .. ألا يرى  
المتشبهون بكلمات ابن حنبل أنه لم يعترض  
إلا على النطق غير الصحيح ، ولم يذكر  
شيئاً عن الألحان بذاتها ، لأنه إنما أراد  
استنكار النطق غير الصحيح فى جميع  
حالاته ، ومنها حالة التغنى بالألحان ! ..

وفى « التبيان » للإمام التوى ، قال :  
أجمع العلماء من السلف والخلف ، من  
الصحابة والتابعين ، ومن بعدهم من علماء  
الأمصار ، على استحباب تحسين الصوت  
بالقرآن ، ودلائل هذا من حديث رسول الله

عندهما إلى تقسيم الآية الواحدة إلى  
أيتين ، أو إدماج آيتين فى آية واحدة ..  
وأما الاختلاف فى النقط ، فتجد فى  
سورة الأعراف والفرقان والنمل : « الرياح  
بشراً » .. تكتب وتقرأ برواية حفص :  
« نشراً » بالنون .. وفى سورة « يس »  
كلمة « سدا » بفتح السين فى حفص ،  
وتقرأ بالضم فى « ورش » .. وفى سورة  
« الحديد » قوله تعالى : « فإن الله هو  
الغنى الحميد » برواية حفص ، تقرأ  
بحذف « هو » فى رواية « ورش » ..  
وفى سورة « الشمس » برواية حفص :  
« ولا يخاف » ، تقرأ : « فلا يخاف »  
برواية ورش ..

ويعلق البيان الملحق « بالمصحف  
المعلم » الذى أشرف الأزهر على  
إخراجه ، وطباعته على هذه الفروق  
الطفيفة قائلاً : « كل يتلو بحسب الزواية  
التي توارثها وحفظ عليها ، وجميعها  
صحيح ومُنزل مصداقاً لقوله تعالى :  
« ولقد يسرنا هذا القرآن للذكر » ..

إن ضبط قراءة الكتاب بلغة قريش قد  
تم سنة ٣٠ للهجرة فى عهد الخليفة  
عثمان ، وكتب منه أربع نسخ ، منها نسخة  
أرسلت إلى مصر ، وما زالت مضمرة منذ ذلك  
اليوم داراً للقرآن الكريم ، وموثلاً لقرائه ،  
وفيهما ظهر أعظم هؤلاء القراء ، وتوالت  
أجيالهم أربعة عشر قرناً بلا انقطاع ،  
وحسبك منهم فى عصرنا أمثال المشايخ

## التلاوة بالالحن

صوتاً أو قراءةً منه ، فلما سمعته قرأ :  
« أم خلقوا من غير شيء أم هم الخالقون »  
خلت أن فؤادى قد انصدع ، وكاد قلبي  
يطير ! ..

وكان جبير مشركا حين سمع هذا ،  
فكيف بالمسلم حين يسمعه ! .. وقد هدى  
الله جبيراً إلى الإسلام بما سمعه من ترتيل  
رسول الله ..

وعلى هذا يمكن أن يقال إن  
التغنى بالقرآن الكريم بالالحن ،  
أو بغيرها ، مستحب شرعاً ،  
وقد حث عليه النبي والمصحابة  
والتابعون وأئمة المسلمين ، إلا من  
خشى منهم أن يكون في ذلك  
تبديل في نطق الكلمات ،  
كالإفراط في المد ، وإشباع  
الحركات حتى تصير الفتحة  
كالآلف ، والضممة كالواو ،  
والكسرة كالياء ، أو يقع إدغام  
في غير موضعه .. وهذا ما كان  
يشير إليه ابن حنبل في قوله  
لسائله : أيسرك أن يقال لك :  
يا محمد .. أى بمد ضمة الميم  
حتى تصير واوا ..

ويبدو أن ابن حنبل - رحمه الله - لم  
يستمع إلى القرآن مرتلاً بالالحن إلا من  
قراء ضعاف ، يمدون الضمة والفتحة  
والكسرة ، ولا يظهرون التشديدات ،  
ولا يوفون الغنات ، ولا يتمون الحركات ،

مستفيضة عند الخاصة والعامة ..

وفي « زاد المعاد » قال ابن القيم :  
كان عبد الرحمن بن الأسود بن يزيد يتتبع  
الصوت الحسن في المساجد في شهر  
رمضان .

وقال بعض معاصري الإمام الشافعى:  
رأيت أبى والإمام الشافعى ويوسف بن  
عمر يستمعون القرآن بالالحن .. ( أى ..  
ولا ينكرون ذلك على قارئه ) ..

وكان أبو حنيفة وأصحابه يستمعون  
القرآن بالالحن ، فاتبعهم أهل العراق ،  
كما اتبع أهل مصر إمامهم الشافعى  
وأصحابه ..

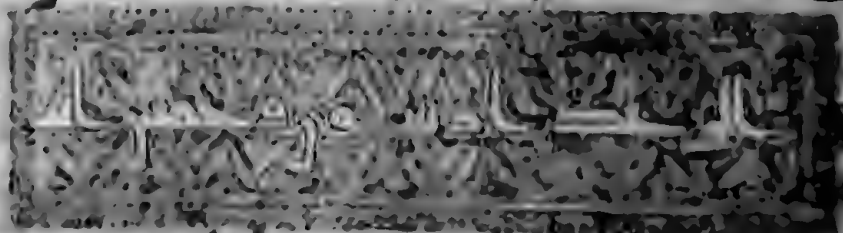
وعن رسول الله صلى الله عليه وسلم :  
« لله أشد أذنأ إلى الرجل الحسن الصوت  
بالقرآن من صاحب القينة إلى قينته » ..

وقال عليه السلام : « لم يأذن الله بشئ  
ما أذن لنبي يتغنى بالقرآن » ..

وعن أبى موسى الأشعرى أن رسول  
الله قال له : « لو رأيته وأنا أستمع  
لقراءتك البارحة ، فقال أبو موسى :  
أما والله لو أعلم أنك تستمع قراعتى  
لحبرت لك تحبيراً » .. أى لحسنتها  
بصوتى أعظم تحسين ..

وعن جبير بن مطعم ، قال : سمعت  
رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرأ في  
المغرب بالطور ، فما سمعت أحداً أحسن

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ



الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ

## التهويل حول الألحان

وقد وضع علماء القراءات قواعد ، من التزم بها متغنيا أو قارئاً بغير تغنى ، كان على النهج الصحيح فى قراءة القرآن أو التغنى به ..

والألحان التى يتم بها تحسين الصوت فى القراءة لا تُخرج اللفظ عن وضعه قيد شعرة ، وليس فى هذه الألحان إيقاعات يمكن ضبطها على آلات الإيقاع المعروفة ، وإنما هى ألحان متنسابة بغير إيقاع محسوس . وهذا اللون من الألحان معروف عند أهل الصناعة باسم « الألحان المرسل » .. أى الخالية من الإيقاع المقسم على آلات النقر .. فالاعتراض على الإخلال بالنطق الصحيح للألفاظ لا وجه له مع ضبط اللحن على أدق ما يقتضيه النطق الصحيح طبقاً لأصول القراءة ..

ولقد لبث الأمر فى قراءة القرآن الكريم بالألحان منضبطاً تمام الانضباط حتى فى عصور التدهور التى مرت بها الأمة العربية والإسلامية بعد سقوط بغداد تحت سنانك خيل التتار سنة ٦٥٦ هـ - ١٢٥٨ م ودخول مصر والشام والحجاز واليمن وغيرها تحت حكم المماليك البحرية ثم المماليك البرجية ، ثم الأتراك العثمانيين الذين تدهورت فى عهدهم الأوضاع الثقافية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية

ولا يفخمون ما يجب تفخيمه من الحروف ، ولا يرققون ما يجب ترقيقه ، ولا يقصرون ما يجب قصره ، ولا يمدون ما يتعين مده ، ولا يقفون على ما يصح الوقوف عليه .. إلى غير ذلك من الآفات التى تعلق بقراءة بعض الدخلاء والجهلاء عند تلاوة القرآن بالألحان أو بغيرها ..

وعصر ابن حنبل كان يعرف مثل هذه الآفات حتى فى المغنين ، فكان إبراهيم بن المهدي - وهو من كبار المطربين الهواة ، وأخوه هارون الرشيد - يمد الحروف ويمط الكلمات فى غنائهم كيف شاء ، فعاب عليه ذلك إسحاق الموصلى ، وهو شيخ صناعة الغناء من عهد الرشيد إلى عهد المتوكل ، أى طوال العصر الذى عاشه ابن حنبل ، وشدد إسحاق الموصلى النكير فى ذلك على إبراهيم بن المهدي ، لأن هذه الطريقة فى أداء الأدوار الغنائية تكسر أوزان الشعر وتُخرج الألفاظ عن أوضاعها التى يعرفها العرب فتغدو كالألفاظ الجرامقة والعجم الآخرين ! ..

فإذا كان إسحاق الموصلى قد استنكر هذه الطريقة فى الغناء بالشعر ، فإن استنكارها فى التغنى بالقرآن أوجب ، لأنها عدول عن نهج القويم ، وابتعاد بلفظ القرآن عن صيغته بإدخال حركات فيه أو خراج حركات منه ، يلتبس بها المعنى ، ويستعجم المبني .. فهذا جهل فاضح

فى البلاد العربية والإسلامية ، ولكن تلاوة القرآن احتفظت بأصولها الموروثة منذ العصر النبوى كما أحصاها وتكلم عليها العلماء على امتداد العصور ، وانتقلت بالتلقى والتلقين من جيل إلى جيل ، ولم يقتصر العلم بها على مجرد النقل من الكتب المدونة فى علوم القرآن ..

وبقى التجويد علما راسخا لم تمسه يد التغيير والتبديل ، مع استحسان التغنى بالقرآن وفق المقامات اللحنية بلا إيقاع ولا آلات ، فى حفاظ تام على النطق الصحيح طبقا للأحكام الشرعية ، فازدادت أصوات القراء حسنا ، واتخذ القرآن فى أسماع المسلمين صورته الجميلة ذات التأثير الوجدانى العميق ، وزاد هذا من تأثير القرآن فى الناس ، مسلمين وغير مسلمين ..

ويعد ..

فإن التغنى الصحيح بالقرآن الكريم لابد له أن يلتزم بأصول التلاوة والتجويد التزاما لا تهاون فيه ، ويتم دخول الألحان على التلاوة من خلال توزيعات الألفاظ العربية بطريقة لا تقل دقة عما يقع فى الترتيل الذى لا تدخله الألحان دخولا ظاهرا ، مع أن الترتيل الذى لا تظهر فيه الألحان تمام الظهور ، هو أيضا نوع من التغنى بالألحان ، بل إن تدوينه بالعلامات الموسيقية الأوربية « النوتة » أيسر من

تدوين التغنى بالألحان .. فلا توجد نغمة مرتلة ولو أبسط ترتيل إلا دخلت تحت جنس من أجناس النغمات ، شأنها فى ذلك شأن النغمات الملحنة أعقد تلحين ، وقد وهم من ظن غير ذلك ، وأخطأ من قال إن التغنى بالقرآن فى مقامات لحنية يُخرج القراءة عن أصولها ، فهذا لا يحدث إلا من قارئ جاهل لا يحق له أن يتغنى بالقرآن ، وهذا القارئ لن يسلم من النطق الفاسد المشوه للألفاظ فى قراءته العادية الخالية من الألحان .. فالعبرة فى جميع الأحوال هى بمقدرة القارئ ومعرفته بأصول القراءة ، وعسى أن يكون القارئ بالألحان أصبح قراءة ممن يقرأ بغيرها .

وقد جرى تهويل كثير من بعض الناس حول القراءة بالألحان ، وبالفوضى التوجس خيفة من كلمة « الألحان » لجهلهم معناها ، إلا أن الحقيقة هى أن القراءة بالألحان مثل القراءة بغيرها ، تصح أو لا تصح طبقا لالتزام القارئ بأصول القراءة ، ولا تكون الألحان لعبا ولا لهوا ما التزمت بتلك الأصول ، بل تكون زينة مطلوبة مرغوبة تجمع الناس حول القرآن فى شهر رمضان ، وفى كل زمان ومكان ! ..

# أقوال

## معاصرة

● « الحرية الآن تعاني كثيراً من اختناق الجو العام المتمثل في الآراء المتطرفة »

« نجيب محفوظ »

● « ليس من حق أحد أن يعطل الاجتهاد والقياس وإلا كان مقصراً »

« الدكتور السيد أبو النجا »

● « الشمولية العسكرية تؤدي إلى النظم الكهنوتية »

« المستشار سعيد العشماوى »

رئيس محكمة أمن الدولة العليا

● « لا مكان لتصيدين في مياه الواقع العكرة »

« الشاعر الفلسطيني سميح القاسم »

● الأدب الشعبى احتجاج صامت ضد كل أشكال السلطة »

« الدكتور أحمد مرسى »

أستاذ الأدب الشعبى »

● الرواية سباحة في البحار المفتوحة »

« الأديب الليبي أحمد الفقيه »

● عدد كبير من خريجي معهد السينما لا يفهم شيئاً في السينما »

« المخرج كمال الشيخ »

● يجب ألا يكون العصر الذهبى وراء ظهورنا ، بل

يكون في موضعه الصحيح في المستقبل »

« الدكتور زكى نجيب محمود »



نجيب محفوظ



نجيب محفوظ



كمال الشيخ

# الملاح

## فنى عيده المسنوس

للشاعر : فريد قرنى

مائةُ مرتُ - ولا زلتُ هالِلاً . . يا مناراً فى ربى الشرق تلالاً  
أى سِاحات انطِلاقٍ رُدَّتْهَا . . فرس الفُصحى بهما صال وجالا  
وصروح شامخاتٍ شَدَّتْهَا . . عبرَ قرنٍ .. تتأبى أن تُطالا  
لثِقافاتٍ ثرياتٍ .. بها . . سعد القراء .. لم تتركُ مجالا  
غرسك الطيبُ أثرى ينعمه . . وتقياً الكلُ نِعَمَاه ظلالا  
أدبٌ سامٍ .. وفنٌ رائِعٌ . . بلغ الغاية .. شعرا ومقالا  
قصصٌ حلوا الجنى .. أحداثه . . لا يرومُ المرءُ عنهنَّ انشغالا  
يطفرُ السائحُ مسلوبَ النهى . . فى مجالين .. إن حطَّ وشالا  
ويحسُّ ثوبَ فضتِ السرِّ .. ولم . . تُخبلُ العقلَ يميناً وشمالا  
تبعك الثرُّ من الأمس وحسبى . . اليوم .. لا زال سنياه يتوالى  
يرتفعُ الظامى فى شطآنه . . مولعاً يرتشف السحرَ الحالا  
منبرُ الأعلام نادوا فوقه . . ما ونوا جهدا .. ولا كلّوا نضالا  
صفوةُ الأقلام قد حُزَّتْ فلمْ لا . . تسحبُ الذيلَ افتخارا واختيالا  
طالبُ الحكمة يأتيك فلا . . تُوصد الباب .. وتُغنيه السؤالا  
أنتَ سَفَرٌ بضِعْ صفحاتٍ .. لها . . أفردَ التاريخَ صفحات طوالا  
تومض المتعة فى طياتها . . تخلبُ اللب .. وتحتلُّ الخيالا  
عجبا .. صرّت كما البدر اكتمالا . . ويسمّونك - لا زلتُ - الهالالا



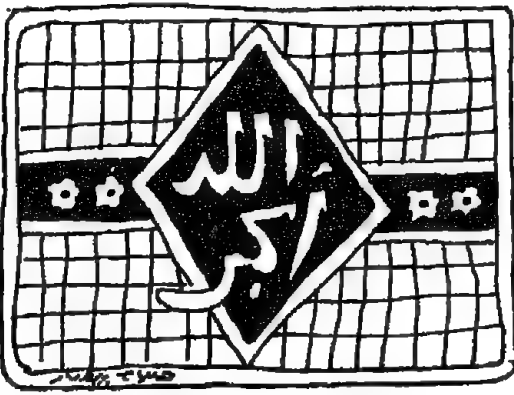
# صَحِيحُ الْبُخَارِيِّ

بقلم : د. يوسف خليف

لم يُجْمَع الحديث النبوي ولم يدوّن في عصر النبي صلى الله عليه وسلم ولا في عصر الصحابة إلا من بعض جهود فردية قام بها بعض الصحابة لأنفسهم في نطاق مجالات محدودة ، على نحو ما نعرف عن علي بن أبي طالب الذي كان يدوّن لنفسه أحاديث الأحكام ، وابن عباس الذي كان يدوّن ما يسمعه من الرسول في صحيفة له سماها « الصادقة » ، وإنما بدأ الجمع والتدوين مع مستهل القرن الثاني ، أو - كما كانوا يقولون - « على رأس المائة الثانية » ، مع الصحف التي دونها محمد بن شهاب الزهري المتوفى سنة ١٢٤ للهجرة ، وهو أحد التابعين الكبار الذين كان لهم اهتمام كبير برواية الحديث ، وهي صحف لم تصل إلينا ، وإنما وصلت أحاديث منها وأخبار عنها تؤكد أنها كانت محاولة كبيرة ، وأن صحفها كانت محفوظة في خزائن القصر الأموي ، مما جعل العلماء ينسبون إلى الزهري أنه « أول من دوّن العلم وقيّده » ، وبعدها اتسعت محاولات جمع الحديث وتدوينه وكثرت جهود العلماء في هذا المجال في شتى الأمصار الإسلامية.

تاريخ تدوين الحديث الذي ظهر في هذا القرن كان من الفقهاء الذين شغلوا بجمع الحديث وتدوينه ليكون بين أيديهم وهم يضعون أصول الفقه الإسلامي وأحكامه .

وساعد على ذلك ما استشعره أئمة لفقه من حاجة إلى الحديث النبوي المصدر لثاني التشريع الإسلامي بعد القرآن الكريم . ولذلك نلاحظ أن الجيل الأول في



والبخارى أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة بن بردزبه فارسي الأصل ، ولد في مدينة بخارى في سنة ١٩٤ للهجرة ( ٨٠٩ م ) . وكان أجداده الأولون من الفرس ، ثم اعتنق جده الثاني - المغيرة - الإسلام على يد والي بخارى - اليمان الجعفي - أحد أبناء قبيلة جعفي اليمنية ، فاكسب ولأبائها . ومن هنا كان البخارى يلقب بالجعفي نسبة الى هذه القبيلة ، كما كان يلقب بالبخارى نسبة الى بلده .

### العناية بالحديث

وفي ظل أسرة إسلامية نشأ البخارى ، فقد كان أبوه إسماعيل من علماء الحديث في بلده الذين يؤخذ عنهم الحديث ، وتروى له كتب الحديث عددا من الأحاديث ، ويضعه العلماء بين رجال الطبقة الرابعة من التابعين ، ولعله هو الذي وجه ابنه منذ حدثته الى العناية بالحديث ، إذ نراه مشغولا به منذ صباه المبكر ، وفي هذه السن المبكرة قرّر أن يبدأ الرحلة في طلب الحديث إلى الأمصار الإسلامية المختلفة حيث يوجد رواته وحفاظه وعلمائهم ، يسعى إليهم ويلتقى بهم ويأخذ عنهم ، فرحل الى العراق والحجاز واليمن والشام ومصر ، ولم يترك بلدا سمع أن به رواة للحديث إلا قصده .

وقد توجّ هذا الجيل بظهور الإمام مالك إمام دار الهجرة ، المدينة المنورة ، المتوفى سنة ١٧٩ للهجرة ( ٧٩٥ م ) بكتابه « الموطأ » الذي يعد أول كتاب من كتب الحديث وصل إلينا كاملا ، والذي يمثل الخطوة الأولى الثابتة على الطريق الذي سلكه تاريخ جمع الحديث وتدوينه . ثم كانت الخطوة الثانية مع مطالع القرن الثالث ، « على رأس المائتين » ، حين ظهر منهج جديد من مناهج تصنيف الحديث ، وهو منهج التصنيف على « المسانيد » الذي يقوم على تصنيف الأحاديث حسب روايتها من الصحابة ، وهي الخطوة التي يمثلها في أدق صورها مسند الإمام أحمد بن حنبل المتوفى ببغداد سنة ٢٤١ للهجرة ( ٨٥٥ م ) . ثم كانت الخطوة الثالثة التي تمثل القمة التي وصل إليها تدوين الحديث ، والتي وقف بعدها هذا العلم ، واستقرت عندها مناهجه ، وتمثلها كتب الصحاح الستة التي صنف على أساس قبول الأحاديث الصحيحة بعد تصفيتها تصفية دقيقة وفق القواعد والمقاييس البالغة الإحكام والضبط التي وضعها علماء الحديث . وهذه الكتب هي حسب ترتيبها التاريخي : صحيح البخارى ( ٢٥٦ هـ = ٨٧٠ م ) ، وصحيح مسلم ( ٢٦١ هـ = ٨٧٥ م ) ، وسنن ابن ماجه ( ٢٧٣ هـ = ٨٨٦ م ) ، وسنن أبي داود ( ٢٧٥ هـ = ٨٨٨ م ) ، وجامع الترمذى ( ٢٧٩ هـ = ٨٩٢ م ) ، وسنن النسائى ( ٣٠٣ هـ = ٩١٥ م ) وعلى رأس هذه الستة « صحيح البخارى » الذي يعد هو وصحيح مسلم أصح كتابين من بينها .

فأساس تقسيم البخارى لكتابه ليس - فى حقيقة أمره - أساسا فقهيا خالصا ، ولكنه أساس موضوعى ، فلكل موضوع من موضوعات الحديث - سواء أكان فقهيا أم غير فقهى - قسم مستقل فيه .

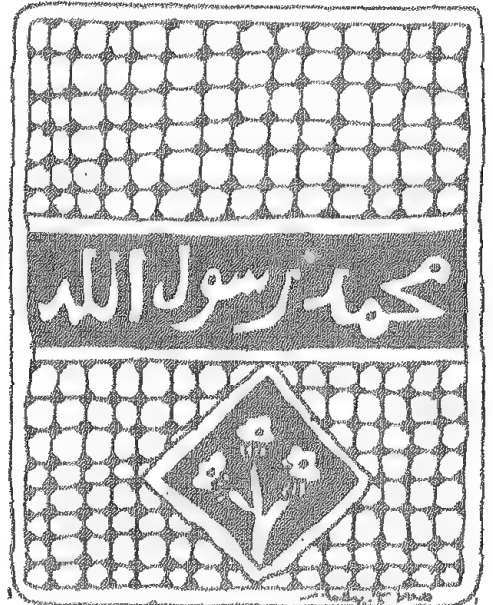
على هذا الأساس الموضوعى قسم البخارى كتابه الى كتب وأبواب : قسمه أولا الى سبعة وتسعين كتابا ، ثم قسم هذه الكتب الى أبواب فرعية بلغ عددها ثلاثة آلاف وأربعمائة وخمسين بابا . وأول كتاب فى البخارى هو كتاب الوعى ، ثم يأتى بعده كتاب الإيمان ، ثم كتاب العلم ، ثم كتب الطهارة ، ثم كتاب الصلاة ، ثم كتاب الزكاة ، ثم كتاب الحج ، وهكذا تتوالى الكتب وفق الموضوعات المختلفة التى تعرضت لها الأحاديث ، حتى يكون آخر كتاب هو كتاب التوحيد ، وهو الكتاب السابع والتسعون . وفى داخل هذه الكتب تتوالى الأبواب الفرعية ، فمثلا فى « كتاب القدر » ، وهو الكتاب الثانى والثمانون ، تتوالى الأبواب التالية : باب فى القدر ، باب جف القلم على علم الله ، باب الله أعلم بما كانوا عاملين ، باب وكان أمر الله قدرا مقدورا ، باب العمل بالخواتيم ، وهكذا حتى تكتمل الأبواب ستة عشر بابا . وفى « كتاب التعبير » مثلا آخر تتوالى الأبواب الفرعية : أول ما بدئ به رسول الله صلى الله عليه وسلم من الوعى الرؤيا الصادقة ، ثم باب رؤيا الصالحين ، ثم باب الرؤيا من الله ، ثم باب الرؤيا الصالحة جزء من ستة وأربعين جزءا من النبوة ، ثم باب المبشرات ، ثم باب رؤيا يوسف عليه السلام ، ثم باب رؤيا إبراهيم عليه

وامتدت رحلاته ست عشرة سنة ، يطلب الحديث من رواته المنتشرين فى أرجاء العالم الإسلامى ، يأخذ عنهم ويأخذون عنه ، ويروى عنهم ويروون عنه . وعلى امتداد هذه الرحلات الطويلة لقى أكثر من ألف راوٍ من رواة الحديث - ألفا وثمانين راويا - وجمع أكثر من ستمائة ألف حديث ، عاد بها الى بلده ، وعكف عليها فى تصفية دقيقة ، وفق شروط بالغة الدقة قائمة على أسس ومقاييس مما كان قد أصله علماء الحديث ، من أجل استخراج الصحيح منها ، واستبعاد ما لم تثبت صحته أمام قواعد البحث المنهجى الثابتة فى علوم أصول الحديث ومصطلحه . وقد روى عنه أنه قال : « صنفت كتاب الصحيح لست عشرة سنة ، خرّجته من زهاء ستمائة ألف حديث ، وجعلته حجة بينى وبين الله »

قام البخارى بتصفية هذه المجموعة الضخمة من الأحاديث التى جمعها فى رحلاته التى امتدت هذه السنوات الطوال ، ثم أخذ يصنفها حسب موضوعاتها ، سواء أكانت موضوعات فقهية ، أم غير فقهية مثل بدء الوعى أو تفسير القرآن أو المغازى أو الفضائل أو علامات الساعة أو الفتن التى تحدث فى آخر الزمان أو غيرها من الموضوعات التى تناولتها الأحاديث ، وإن يكن من الطبيعى أن تكون الموضوعات الفقهية هى أهم هذه الموضوعات وأكثرها ،

السلام ، وهكذا حتى تكتمل الأبواب ثمانية وأربعين بابا .

ولكن يلاحظ على كتب البخارى وأبوابه أن بعضها لا يضم إلا حديثاً أو حديثين ، بل إن بعضها لا يضم أى حديث وإنما مجرد عنوان ولا شيء تحته ، وبعضها فيه آية من القرآن الكريم وليس فيه حديث ، بل إن بعضها يصعب فهم الرابطة أو الصلة بين عنوانه وما ذكر فيه من أحاديث ، على نحو ما نرى مثلاً فى « كتاب اللباس » حيث نجد هذه الأبواب الخمسة فى آخره : باب الارتداف على الدابة ، باب الثلاثة على الدابة ، باب حمل صاحب الدابة غيره بين يديه ، باب إرداف الرجل خلف الرجل ، باب إرداف المرأة خلف الرجل ( الكتاب ٧٧ - الأبواب ٩٨ - ١٠٢ ) ، وهى موضوعات يصعب إدراك الصلة بينها وبين موضوع الكتاب ، وهو « اللباس » .



وقد وقف العلماء أمام هذه الظاهرة وحاولوا تفسيرها ، وفى أغلب الظن أن السبب فى ذلك يرجع الى أن البخارى لم تصح عنده أحاديث فى هذه الأبواب الخالية ، وكأنما قام أولاً بوضع خطة كتابه ، ووضع عناوين له ، ثم أخذ يملأ الأقسام التى قسم إليها بما يصح عنده من أحاديث تتصل به ، فإذا لم تصح عنده أحاديث فى بعض الأبواب تركها خالية على احتمال أن يجد بعد ذلك أحاديث صحيحة يضعها فيها . ومن هنا يظن العلماء أن نسخة البخارى كما خلفها صاحبها لم تكن قد وُضِعَتْ فى صورتها النهائية ، وأنه كان فى نيته أن يعيد النظر فيها ليستكملها ، كما يظنون أن بعض النساخ الذين قاموا بنسخ الكتاب قد تصرفوا فى بعض كتبه وأبوابه ، ويؤكد ذلك ما يذكره أحد علماء الحديث - الحافظ أبو إسحاق إبراهيم بن أحمد المستملى - وهو يتحدث عن النسخة التى نسخ منها صحيح البخارى ، والتى كانت عند أصحاب البخارى الذين كتبوها عنه ، حيث يقول : « انتسخت كتاب البخارى من أصله الذى كان عند صاحبه ( أى صاحب البخارى ) محمد بن يوسف الفريزى ، فرأيت أشياء لم تتم ، وأشياء مبيضة ، منها تراجم لم يثبت بعدها شيئاً ، ومنها أحاديث لم يترجم لها ، فأضفنا بعض ذلك الى بعض » . ويقول أحد علماء الحديث : « وما يدل على صحة هذا القول أن الروايات مختلفة بالتقديم والتأخير ، مع أنهم انتسخوا من أصل واحد ، وإنما ذلك بحسب ما قدر كل واحد منهم » .

## صحيح البخارى

والحديث الشاذ - فى أصح الأقوال ، وهو قول الإمام الشافعى - هو الحديث الذى يرويه الثقة ويخالف به ما روى الناس . وأما الحديث المعلن فهو الحديث الذى به علة خفية لا يعرفها إلا المختصون الخبراء بالحديث تقدر فى صحته وسلامته ، ولهذا يقولون : « معرفة العلة إلهام » .

لم يقبل البخارى من الأحاديث إلا الحديث الصحيح الذى تتوافر فيه هذه الشروط جميعا ، ولهذا لم يقبل «الحديث الحسن» على الرغم من أن علماء الحديث يقبلونه ، وأكثر أصحاب «الصحيح» يأخذون به ، وخاصة الترمذى الذى يعد كتابه «السنن» أصلا فى معرفة الحديث الحسن ، وكذلك «سنن أبى داود» .

والشرط الثانى أن البخارى يشترط فى رواه أمرين لا بد من توافرها لهم ، هما المعاصرة والسماع ، فلكى يكون الراوى عنده مقبولا لا بد من أن يكون معاصرا لشيخه ، ولا بد أيضا من أن يكون متصلا به سماعا لما يرويه عنه . وهو شرط لم يشترطه من علماء الحديث إلا البخارى ، حتى أن مسلما نفسه لم يكن يشترط السماع ، فحسبه أن يكون الراوى معاصرا لشيخه وما عليه بعد ذلك أن يكون قد أخذ الحديث عنه سماعا أو قراءة أو عرضا أو بأى طريق من طرق تحمل الحديث .

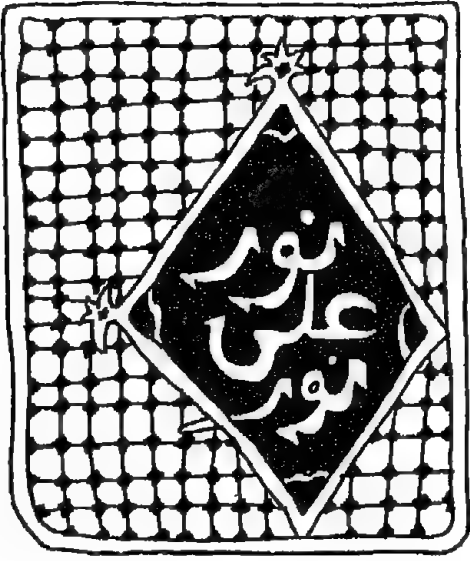
وعلى أساس هذا الشرط رتب البخارى رواه درجات ، وأعلى هذه الدرجات أن يكون الراوى ملازما لشيخه فى السفر والحضر - على حد عبارة البخارى نفسه ، أى أن يكون ملازما له ملازمة تامة . ثم تأتى بعد هذه الدرجة درجة أقل يكون الراوى فيها ملازما لشيخه مدة طويلة تكون

وعلى كل حال فهذه الظاهرة تدل - من بعض وجوهها - على الدقة البالغة التى فرضها البخارى على نفسه ، فهو لم ير فيما وصل إليه الصورة النهائية التى كان يريد أن تكتمل له ، ولم يجد فيما حدده لكتابه من خطة ، وما خطه له من منهج ، ما يملأ كل جزئياته من مادة يطمئن إليها ، فلم يغلّق الأبواب أمامه ، ولم يضع السطور الأخيرة فيه ، وإنما ترك مواضع خالية على نية معاودة النظر فيه ، وعلى أمل إستكمال ما لم يتح له أن يستكمّله فى تجاربه الأولى .

ولكن ليس هذا هو المظهر الوحيد لدقة البخارى فى كتابه ، وإنما هناك مظهر آخر أهم منه ، وهو تلك الشروط البالغة الدقة التى فرضها البخارى على نفسه واشترطها ملتزما بها التزاما كاملا . وأهم هذه الشروط شرطان :

الشرط الأول أن البخارى لم يكن يقبل إلا الحديث الصحيح بمفهومه الاصطلاحي الذى اتفق عليه العلماء فى علم « مصطلح الحديث » ، وهو الحديث الذى اتصل إسناده برواية العدل الضابط عن العدل الضابط إلى منتهاه بشرط ألا يكون شاذًا ولا معللا .

والعدل هو المسلم البالغ العاقل الذى سلم من أسباب الفسق وخوارم المروءة . والضابط هو الراوى الذى سلم له عقله ، وسلمت له ذاكرته ، ولم يثبت عليه فى روايته خطأ ولا غفلة ولا نسيان . والعدل الضابط هو الذى يسميه علماء الحديث «الثقة» .



عنه إنه كان يستطيع أن يحفظ الكتاب كله عن ظهر قلب لأول قراءة ، ويذكرون أيضا أنه كان يحفظ كثيرا من الأحاديث بأسانيدھا الكاملة .

في ضوء هذه الشروط الدقيقة التي وضعها البخارى لنفسه ، والتزم بها ، وأخضع منهجه العلمى فى كتابه لها ، صفى تلك المجموعات الضخمة من الأحاديث التى جمعها فى أثناء رحلاته تصفية دقيقة بالغة الدقة انخفض معها عددها انخفاضاً ملحوظاً ، فعدد أحاديث البخارى بدون تكرار - كما حققه الحافظ ابن حجر فى مقدمته لشرحه عليه المعروف بفتح البارى - ٢٧٦١ حديثاً ، فإذا أضفنا إليها الأحاديث المكررة واختلاف الروايات فإن العدد يرتفع إلى ٩٠٨٢ حديثاً ، وهذا غير ما فيه من أحاديث الصحابة وأقوال التابعين . وبهذا يتضح أن عملية التصفية التى قام بها البخارى كانت عملية بالغة

كافية للتعرف على شخصيته واسلوبه فى الرواية ، وطريقته فى فهم الأحاديث التى يحدث بها . ثم تأتى بعد هاتين الدرجتين درجات أقل يتفاوت فيها مدى ملازمة الراوى لشيوخه . ولم يكن البخارى يقبل إلا من رواة الدرجتين الأوليين ، أما سائر الدرجات فلم يكن يأخذ عن روايتهم شيئاً ، ولكن الواقع أن أكثر أخذه كان عن رواة الدرجة الأولى ، وقليلاً ما كان يأخذ عن رواة الدرجة الثانية .

وساعد البخارى على تحقيق هذا الشرط ، ويسر له هذا التصنيف للرواة ، سعة علمه برواة الحديث وأخبارهم ومستوياتهم فى الرواية .

وكل الأخبار التى بين أيدينا عن البخارى تؤكد أنه كان واسع العلم برواة الحديث ورجاله وأخبارهم ، وقد ألف كتاباً عنهم سماه « التاريخ الكبير » عرض فيه لحياتهم وأحوالهم وأخلاقهم وسلوكهم فى حياتهم العامة والخاصة ، وقسمهم درجات من حيث التعديل والتجريح أو التوثيق والالتهام ، ثم عاد فاختصره وسمى المختصر « التاريخ الصغير » ، وكأنه وضع هذين الكتابين كمقدمة لجمع كتابه « الصحيح » . وكان البخارى يقول عن نفسه مسجلاً ذلك العلم الواسع . « قلّ اسم فى التاريخ إلا وله عندى قصة »

### ذاكرة خارقة

وصفة أخرى ساعدت البخارى على الوصول بكتابه إلى ما وصل إليه ، وهى قوة ذاكرته ، وكل من تحدثوا عنه نوهوا بقوة ذاكرته الخارقة للعادة ، وهم يقولون

## صحيح البخارى

وقد شغل العلماء بكتاب البخارى ، وعنوا به عناية شديدة منذ أن وضعه صاحبه ، وتداولته أيديهم ، وتعددت نسخه فى الأقاليم الإسلامية المختلفة ، فكان طبيعيا أن تختلف هذه النسخ فى بعض مواضع منها نتيجة لتداول العلماء لها وتنقلها بين أيديهم . ولكننا لا نكاد نصل إلى القرن السابع الهجرى حتى نرى عالما من كبار علماء الحديث ، وهو شرف الدين اليونينى الحنبلى ، يُشغل بجمع كل ما هو موجود من نسخ البخارى ، ويتفرغ لمراجعتها وتحقيقها والمقابلة بينها ، ليخرج منها نسخة موحدة مصححة محققة تحقيقا دقيقا . حتى إذا ما تم له هذا العمل الضخم الذى يعد أول تحقيق علمى منهجى لنص من النصوص عرفتته الثقافة العربية ، واستوت لهذا المحقق المبكر فى تاريخ هذه الثقافة نسخة دقيقة مضبوطة محققة من هذا الكتاب مسجلا عليها اختلاف النسخ الأخرى التى قابل عليها النسخة الأم ، متخذا لهذه النسخ - شأن المحققين المحدثين - رموزا تعرف بها ، عرضها على إمام النحو فى عصره ابن مالك صاحب الألفية المشهورة ، ليراجعها معه ، وليخرج ما فيها من أراء نحوية غير معروفة له ، وليصح ما بها من تحريف النساخ . وقام ابن مالك بمراجعة نسخة البخارى التى حققها اليونينى ، وصحح نحوها ، وخرج ما بها من أراء نحوية مختلفة ، وتم

الدقة ، ولهذا نلاحظ أن صحيح البخارى أقل كتب الحديث من حيث عدد أحاديثه مع أنه أهمها وأشهرها .

والعلماء متفقون على أن البخارى - إلى جانب علمه الواسع بالحديث - كان فقيها . ويعدده السبكي فى كتابه «طبقات الشافعية» شافعيًا ، ولكن الظاهر - كما يرجح الاستاذ أحمد أمين فى كتابه «ضحى الإسلام» أنه كان مجتهدا ، فله آراء توافق مذهب أبى حنيفة ، وآراء توافق مذهب الشافعى ، وله آراء تخالفهما ، وهو أحيانا يختار مذهب ابن عباس ، وأحيانا يختار مذاهب غيره من الصحابة ، وفى بعض المواضع نراه مستقلا برأيه ، ينفرد باستنباطات خاصة لا يتقيد فيها بمذهب معين .



ذلك فى واحد وسبعين مجلسا فى المسجد الجامع بدمشق كان يشهدهما جماعة من العلماء الثقات ، ومع كل واحد منهم نسخة من الكتاب يراجع عليها ، مبالغة فى الدقة والاطمئنان . وبعد الفراغ من هذه المراجعة والتصحيح سجل ابن مالك على النسخة المحققة سماعه لها من أجل مراجعتها وتخرج ما فيها من مسائل نحوية ، وكتب عليها بخطه هذه العبارة التى لا تزال تحتفظ بها أول ورقة منها ، وختمها بتوقيعه توثيقا لها : «سمعت ما تضمنه هذا المجلد من صحيح البخارى - رضى الله عنه - بقراءة سيدنا الشيخ الإمام العالم الحافظ المتقن شرف الدين أبى الحسين على بن محمد بن أحمد اليونينى - رضى الله عنه وعن سلفه - وكان السماع بحضرة جماعة من الفضلاء ، ناظرين فى نسخ معتمد عليها ، فكلما مر بهم لفظ نو إشكال بينت فيه الصواب وخطبته على ما اقتضاه علمى بالعربية ، وما افتقر إلى بسط عبارة وإقامة دلالة ، أخرت أمره إلى جزء استوفى فيه الكلام مما يحتاج إليه من نظير وشاهد ، ليكون الانتفاع به عاما ، والبيان تاما ، إن شاء الله تعالى . كتبه محمد بن عبد الله بن مالك حامدا لله تعالى » .

وفى آخر النسخة سجل اليونينى هذه المراجعة أيضا ، فكتب بخطه : « بلغت مقابلة وتصحيحا واسماعا بين يدي شيخنا شيخ الإسلام ، حجة العرب ، مالك أئمة الأدب ، العلامة أبى عبد الله بن مالك

الطائى الجياني ، أمد الله تعالى عمره ، فى المجلس الحادى والسبعين ، وهو يراعى قراءتى ، ويلاحظ نطقى ، فما اختاره ورجحه وأمر بإصلاحه أصلحته وصحت عليه ، وما ذكر أنه يجوز فيه إعرابان أو ثلاثة كتبت عليه معا ، فأعملت ذلك على ما أمروررجح » .

وقد وفى ابن مالك بوعده ، فألف بعد ذلك كتابه المعروف : «شواهد التوضيح والتصحيح لمشكلات الجامع الصحيح» .

وبهذا تمت لليونينى أدق عملية تحقيق فى تاريخ الثقافة العربية ، واستطاع من خلالها أن يقدم أدق نسخة من «صحيح البخارى» ، وهى النسخة التى تداولتها أيدي العلماء بعد ذلك ، وأصبحت هى المعتمدة إلى الآن . وعلى هذه النسخة قامت شروح «صحيح البخارى» ، وأشهرها ثلاثة : فتح البارى لابن حجر ، وعمدة القارى للعينى ، وإرشاد السارى للقسطلانى . وأشهر الثلاثة وأهمها وأغزرها مادة على الإطلاق فتح البارى لابن حجر .

وهكذا استطاع الإمام البخارى - رضى الله عنه - أن يقوم بهذا العمل الجليل ، جمع حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وتحقيق صحيحه من ضعيفه وموضوعه ، حتى استعق بكل جدارة تلك الصفة التى وصفه بها العلماء «شيخ الحديث ، وطبيب علله فى القديم والحديث» .



# مختار الحكم ومحاسن العلم



## لأبى الوفاء المبشر بن فاتك

بقلم : د. الطاهر أحمد مكي

يعد العصر الفاطمي من أزهى فترات تاريخ مصر في العصر الوسيط ، سياسيا واقتصاديا واجتماعيا وعلميا ، وخلال النصف الثاني من القرن العاشر الميلادي كان اسم الخليفة الفاطمي يذكر في خطب الجمعة في جميع المساجد ، من المحيط الأطلسي إلى البحر الأحمر ، واليمن ومكة ودمشق ، وبلغ حتى الموصل ، وظفرت بأن تصبح الدولة الإسلامية الوحيدة ذات النفوذ العظيم في شرقي البحر الأبيض المتوسط .

عهد جديد في تاريخ البلاد ، مملوء بالحياة والاستقلال ، ويقوم على قواعد دينية منذ أيام الفراعنة العظام .

ولقد زار الرحالة الفارسي ، والداعية الاسماعيلي ، ناصري خسرو مصر في الفترة ما بين ١٠٤٦ و ١٠٤٩ م ، أى قبل سنوات التصدع السياسى والاقتصادى ، وترك لنا وصفا رائعا خلافا لما كانت عليه

وكانت مصر هي الوحيدة من بين بلاد الإمبراطورية الفاطمية التي احتفظت بالطابع الثقافى الفاطمى ، ذى المميزات الخاصة ، رغم أن المذهب الشيعى انتهى بانتهاء الدولة نفسها ، وخلف وراءه حب المصريين لآل البيت ، دون اعتناء كبير بالعقيدة الشيعية نفسها أو الطقوس المرتبطة بها . وكان العصر الفاطمى بداية

مصر ، ولما شاهده فيها ، من قصور  
بانخة ، وعوامات ضخمة جميلة ترسو فى  
النيل ومساكن مبنية فى معظمها بالأجر ،  
ويتكون من خمس طبقات أو ست ،  
والشوارع الرئيسية مسقوفة ، ومضاءة  
بالمصابيح ، وأسعار الحاجيات محددة  
رسميا ، والأمن يسود العاصمة ، حتى أن  
باعة الجواهر والسيارة كانوا يذهبون  
إلى الصلاة ويتركون محلاتهم مفتوحة دون  
غلق ، وتمتعت البلاد برخاء اقتصادى لم  
تعرفه البلاد إلا فى العصر الفرعونى  
والعصر الإسكندرى

### ازدهار العلوم

وشهد هذا العصر تقدما باهرا فى  
مجال العلوم بخاصة ، فعاش فيه على بن  
يونس ، المتوفى ١٠٠٩ م ، أكبر فلكى  
شهدته مصر ، وصحح الأخطاء التى كانت  
شائعة على أيامه فى الجداول الفلكية ،  
وابن الهيثم ، المتوفى ١٠٣٩ م ، ويعد  
أعظم علماء المسلمين فى الطبيعة  
والبصريات ، وخطأ نظريات إقليدس  
ويطليموس القائلة إن العين ترسل أشعة  
بصرية إلى الأشياء المرئية ، وأجرى عدة  
اختبارات لقياس زاوية الانكسار وزاوية  
الانعكاس ، وتوصل فى بعض تجاربه إلى  
اكتشاف نظرية العدسات المكبرة ، وسوف  
تصنع فى إيطاليا بفضل بعد ذلك بثلاثة  
قرون .

وكانت المكتبة الملكية على عهد الخليفة  
المستنصر تضم مائتى ألف كتاب ، بينها  
ما هو بخط الوزير ابن مقلة ، أشهر خطاط

فى التاريخ العربى ، ويضم عددا من الكتب  
بخط مؤلفيها أنفسهم ، كتاريخ الطبرى ،  
وكتاب العين للخليل بن أحمد ، وتضم من  
كل كتاب هام عدة نسخ .

وندين لمصر فى هذا العصر بكتاب له  
من الأهمية بقدر ما ناله من الإهمال ، وقلة  
تعرف موطنه وقدره ، مع أنه نموذج فريد  
فى التأليف العربى ، وشهادة حية على  
تمكن المسلمين بعامة ، والمصريين من بينهم  
بخاصة ، من الفلسفة اليونانية ، وإحاطة  
جيدة بمحتواها ورجالاتها ، وكان مصدرا  
أساسيا لكل من تناول هذه القضايا من  
زملائه فى الوطن أو العقيدة ، وترك أثرا  
بيننا فى الثقافة الأوربية فى فجر نهضتها ،  
فى إسبانيا أولا ، ثم فى بقية العالم  
الغربى من بعد ، ورغم أن مؤلف الكتاب  
مصرى فإن مخطوطات هذا الكتاب القيم  
استقرت كلها خارج مصر ، فى ليدن  
ب هولندا ، المتحف البريطانى ، وبرلين ،  
واستنبول . وأحسب أننا لو راجعنا  
مخطوطات المكتبة الأزهرية وفهارسها  
ليست كاملة حتى الآن ، فقد نجد نسخة  
منه مهمة فى ركن منها لا يعرف أحد من  
القائمين عليها قيمته ، ولا يعرف أحد فى  
العالم الخارجى أنه يمكن أن يوجد فيها ،  
ولا لحازوه بطرقهم الخاصة من زمن  
بعيد ، كما حازوا الكثير من تراثنا تماثيل  
ومخطوطات .

وقدر لهذا الكتاب أن يظل منغيا حتى  
بعد تحقيقه وطبعه ، ومثل هذا الكتاب



الرياضية وفروع الفلسفة ، وكان ابن الهيثم من بين أساتذته ، وكان كثير الكتابة ، ونسخ بخطه كثيرا من مصنفات الأقدمين ، كثير الاقتناء للكتب مكبا عليها ، وأدى به إيمانه للكتب إلى انصرافه عن زوجته ، حتى أنه حين توفي نهضت معها جواربها إلى خزانة كتبه وجعلت تندبه وفي أثناء ذلك ترمى الكتب في بركة ماء كبيرة في وسط الدار ، هي وجواربها ، ثم رفعت الكتب بعد ذلك من الماء ، وقد غرق أكثرها .

وقد حرر المبشر كتابا كثيرة في الطب والمنطق وسيرة المستنصر ، والوصايا والأمثال ، ومن بينها الكتاب الذي نعرض له ، وهو الوحيد الذي وصلنا .

ليس للمؤلف في الكتاب إلا فضل الجمع والاختيار ، ولكنه جمع أشياء لم تكن شائعة ، وقلة كانت تعنى بها ، وتدل على سعة إطلاعه بكتب الأوائل من اليونان ، وأن مصادرها كانت متوفرة في مصر على أيامه ، واختار من مقولاتهم وأدابهم وأخبارهم ما لا نجده بهذه الصورة والافاضة عند آخرين .

فنحن نلتقي فيه بدءا بطائفة من كلام النبی شیث ، وهو الابن الثالث لأدم وحواء ، طبقا لرواية التوراة في سفر التكوين ، يليه حديث عن ادميس وأدابه ، وهو إدریس النبی فی العربية ويقول عنه إنه ولد في مصر ، في مدينة منف منها ، ويسمى عند اليونانيين طرميس ، وعند العبرانيين خنوخ ، خرج عن مصر ، ودار الأرض كلها ، وعاد إلى مصر ، ورفع الله إليه بها ، وذلك بعد اثنتين وثمانين سنة ، ثم يورد

العظيم ما كانت لتخفى قيمته علي عالم جليل ، هو الآخر بعيد عن وطنه ، رد الله غوريته !

إما الكتاب فهو «مختار الحكم ومحاسن الكلم» لأبي الوفاء المبشر بن فاتك ، وأما المحقق فهو الأستاذ الدكتور عبد الرحمن بدوي ، وأما المكان الذي نشر فيه فهو مدريد عام ١٣٧٧ هـ = ١٩٥٨ م . المؤلف أصلا من دمشق ، ولكنه استوطن مصر حتى صار يعد من أعيان أمرائها ، وأفاضل علمائها ، وأحد العارفين بالأخبار والتواريخ ، المصنفين فيها .

ولاتذكر المصادر سنة مولده ، ولا تاريخ وفاته ، ولكننا نستطيع تحديد سني حياته عن طريق شيوخه ومن درسوا عليه ، وفي ضوءها نفترض أنه ولد في العقد الأول من القرن الخامس الهجري ، وأن وفاته لابد أن تكون قد حدثت قبل عام ٤٨٠ هـ ، لأن بعض من أرخوا له يقولون إنه حضر خلافتي الظاهر ، وحكم من ٤١١ هـ ١٠٢١ م . إلى ٤٢٧ هـ ١٠٣٥ م ، والمستنصر ، وحكم من ١٠٣٥ م إلى ٤٩٥ هـ ١٠٩٤ م ، ولم يحضر خلافة المستعلى الذي تولى الخلافة بعد المستنصر يوم وفاته . درس المبشر علوم الهيئة والعلوم

طائفة من مواعظه ، ثم يعرض لابنه صاب ، وإليه ينسب «الصابئون» ، وتلميذه أسقليبيوس ، وكان قد رافق أستاذه فى رحلاته .

وبعد حديثه عن هؤلاء يعرض للحديث عن الأدباء والفلاسفة من اليونان ، فيتحدث عن هوميروس الشاعر ، وسلولون الحكيم وأدابه ، وزينون الفيلسوف وأخباره ، وأبقراط الطبيب وحكمه ، وفيثاغورس ورحلاته ومصنفاته ، وذيوجانس المتجرد وزهدياته ، وسقراطيس الزاهد وأخباره وحكمه ومواعظه ، وأخبار أفلاطون ومشوراته وأدابه ، وصفحات مطولة عن أرسطاطاليس وفلسفته وتاريخه وفكره .

### لماذا الإهتمام بالإسكندر ؟

ويعقب الكلام عن أرسطو حديث عن تلميذه الإسكندر ، ويرى الدكتور عبد الرحمن بدوى أن هذا الفصل على جانب كبير من الأهمية لأنه بنى على كتاب حياة الإسكندر الذى ينسب تأليفه إلى كليثينس . ثم يتساءل : ترى هل ترجم هذا الكتاب إلى اللغة العربية ؟ يجب على ذلك فيقول : إن أهتمام المسلمين بأمر الإسكندر المقنونى ذى القرنين يعود لوروده فى القرآن الكريم فى سورة الكهف ، وإلى أهتمام العصر الهلنى بأسطورة الإسكندر حتى نشأت قصصا خرافية تدعى قصة الاسكندر كانت واسعة الانتشار جدا فى بلاد الشرق الأوسط ، بيد أن المصادر

لاتتحدث صراحة عن شيء من هذا . فلا هى تذكر اسم كليثينس وتنسب إليه القصة ، على حين أن مختار الحكم لايتابعها إلا فى أجزاء منها .

وكليثينس ، وولد حول ٣٦٠ ق م ، ليس بعيدا عن أرسطو ولا عن الإسكندر ، فقد كان قريبا للأول ، وكان أستاذا لهما هما الاثنان ، ويعلمهما معا واهتم بدراسة التاريخ ، وعندما انتصر الإسكندر على الفرس ، وانتشى بالنصر ، وأراد أن يقدر كما تقدر الفرس ملوكها رأى أن ذلك مناف لطباع اليونان ، فعارض اتجاهه مما جعل الإسكندر ينقم عليه ، وانتهاز فرصة مؤامرة عليه فتخلص منه .

نسبت إلى كليثينس قصة زائفة عن حياة الإسكندر ، هى الأصل فى أسطورة الإسكندر ، وانتشرت على نطاق واسع جدا ابتداء من القرن الرابع الميلادى ، رغم سوء كتابتها ، واضطراب الرد فيها ، واختلاط الواقع بالأساطير والخوارق ، وربما كان وراء ذيوها ، بسبب عقليتها السانجة النازعة إلى الإيمان بالمعجزات والخوارق ، حتى أنها ترجمت إلى الارمنية والتركية والعبرية والقبطية والعربية والفارسية والجورجية ، وقبلها إلى اللاتينية ، ثم صيغت على أساس ترجمة لاتينية متأخرة إلى اللغات الأوربية الحديثة : الفرنسية والألمانية والإيطالية والإسبانية والإنجليزية والسويدية والدانمركية والتشييكوسلوفاكية .

وإن فلكتاب مختار الحكم قيمة عظيمة لأنه حفظ لنا إحدى الروايات عن قصة



يصلح أن يفرد له باب يجمعه فى موضع واحد ، وباب آخر لأدب لم يعرف قائلها فجمعت فى موضع واحد .

ترك كتاب مختار الحكم أثرا واضحا فى الفكر على أيامه وفيما بعدها ، فقد أفاد منه كثيرون وبخاصة أولئك الذين يعرضون لتاريخ الملل والنحل والمذاهب فى مختلف الأمم ، فقد نقل عنه الشهرستاني المتوفى ٥٤٨ هـ صفحات كثيرة فى القسم الخاص بحكماء اليونان ، ونقل عنه الصوفى الشهير الشهر زوردي (شمس الدين محمد بن محمود) المتوفى ٦٤٨ هـ صفحات طويلة فى كتابه «ترجمة الأرواح وروضة الأفراح» نقلا حرفيا دون تغيير ، أو مع زيادات غير ذات أهمية ، ولولا أنهما يختلفان اختلافا بينا فيما يوردان من الحكماء والأنبياء ، وأن ثمة إضافات ونقصا بين الفصول المتناظرة لظنهما المرء كتابا واحدا . وكان ابن اصبغ فى كتابه «عيون الأنباء فى طبقات الأطباء» ، أكثر أمانة ، فنقل عنه ، وأشار إليه فى المواضع التى نقلها .

فى أوربا كانت إسبانيا أول من ترجم الكتاب إلى لغتها فى عصر ألفونسو العالم (١٢٥٢ - ١٢٨٤) ملك قشتالة ، وكان مدرسة الترجمة فى طليطلة التى اضطلعت بترجمة الكثير من التراث العربى فى الأندلس إلى اللغة الإسبانية ، ومن بين ما خلفته كتاب «لقم من ذهب» ، تأليف بونيو ملك فارس ، وعند دراسة الكتاب تبين للإسبان أنه اعتمد إلى ما يقرب أن يكون ترجمة لمختار الحكم ، وأن مبشرا اعتمد

الإسكندر هذه ، لأن الفصل الخاص به قد اعتمد إما على ترجمة عربية وإما على كتاب آخر اقتبس منه معالم هذه القصة من تاريخ الإسكندر .

وقد فقدت هذه الترجمة العربية مع الكثير الذى فقد من تراثنا فى سنوات الجهل والتردى والإهمال ، ولم يبق لدينا منها إلا ما يقدمه لنا مبشر ، وكانت هذه الترجمة العربية هى أصل الروايات اللاتينية التى انتشرت فى العصور الوسطى .

ويعد قصة الإسكندر يفصل القول عن بطليموس وحذقه لعلوم الهندسة والفلك ، وما ألف من كتب فيها ، وأنه ولد ونشأ بالإسكندرية . ثم يصل إلى أخبار لقمان الحكيم ، وأنه أسود اللون ، أصله من النوبة ، ونشأ وتعلم ببلاد الشام ، وتوفى وقبر فى مدينة الرملة من أعمال فلسطين ، ويأتى بطائفة من وصاياه ، وينتقل منه إلى حكم مهاد رجبى وباسيليوس واللاهوتى غريغوريوس ، وجالينوس الحكيم ، أحد الأطباء الثمانية المقدمين المرجوع إليهم فى صناعة الطب قديما ، والذين هم رعى الفرق ومعلمو المعلمين ، ويختتم كتابه بباب جامع لأقوال جماعة من الحكماء «عرفت أسماؤهم ، ولم يوجد لكل واحد منهم ما

## أهمية خاصة لمختار الحكم

إن كتاب «مختار الحكم» هو أوفى كتاب فى العربية استقصى أقوال الفلاسفة والحكماء ، ومادته تزيد عشرات المرات عما ورد فى نظائره مثل «جاويدان خرد» لمسكويه ، و «الكلم الروحانية فى الحكم اليونانية» لأبى الفرج بن هندو ، والنصوص التى أوردها مبشر ذات ديباجة عربية خالصة ، لا تشتم منها رائحة ترجمة ، مما يقطع بأن قلما عربيا على الأسلوب جرى فى الترجمات اليونانية .

ظل كتاب مختار الحكم حبيس مخطوطاته الموزعة على مكتبات العالم الأوربي ، نون أن يعرف عنه العالم العربى شيئا ، على حين أنه كان معروفا جيدا لجمهرة المستشرقين الإسبان ، وقد نشر منه برونو ميسنر الفصل الخاص بالإسكندر المقدونى فى مجلة الجمعية الشرقية الألمانية ، فى ليبيج عام ١٨٩٥ ، مع ترجمته إلى الألمانية .

ثم جاء الأستاذ الدكتور عبد الرحمن بدوى فأخرجه كاملا فى طبعة علمية ممتازة ، معارضا بين مخطوطاته المختلفة ، ومعلقا على غوامضه ، ومقدما له بدراسة عميقة ، غير أن هذه الطبعة العلمية الممتازة صدرت فى مدريد ، وما طبع منها كان محدودا ، وقد نفذت منذ زمن بعيد ، ومؤكدا أن أحدا فى القاهرة لا يعرف عنها شيئا .

فى جمع حكمه على كتاب «آداب الفلاسفة» لحنين بن إسحاق ، والحكم المنسوبة إلى الإمام على بن أبى طالب ، إلى جانب القدماء من اليونانيين ، وربما استعان ببعض الكتب المسيحية أيضا . فضلا عن العرب الذين تأثروا به ، فقد تأثر به أيضا سعدى وعبد الرحمن حامى شعراء الفرس ، وبعض شعراء الترك أيضا .

والواقع أن الكتاب كان موردا عذبا لكل الكتاب الإسبان الذين كانوا يبحثون عن المعرفة العملية التى تملأ مجموعات الحكم والأمثال لتربية الأمراء وتعليم الشعب ، وعند الذين اهتموا بجمع الأمثال أصلية أو مترجمة .

أما ترجمته إلى اللاتينية فقد قام بها يوحنا البروشيدى ، وكان حاكما لجزيرة بروشيدا وطبيبا ومتأمرا فى السياسة ، وتوفى عام ١٣٠٢ ، ويرجع الدكتور بدوى أن الترجمة اللاتينية تمت عن العربية لا عن الترجمة اليونانية ، لأن هذا الطبيب المترجم عاش فى بلاط فريديريك الثانى ، المتوفى ١٢٥٠ م ، وكان حافلا بمن يعرفون العربية ، وعلى أساس الترجمة اللاتينية تمت الترجمة الفرنسية ، قام بها جيوم دى تتيونفيل أحد أمناء قصر شارل السادس ، توفى ١٤١٤ م ، وكان محافظا لمدينة باريس ، فى لغة فرنسية ، وقد أغفل بعض العبارات ، وفى مواضع أخرى عدل فى الأصل اللاتينى تعديلا يتفق مع نزعاته ، وعن الترجمة الفرنسية هذه ترجم إلى اللغة الإنجليزية ، وإلى البروقنسالية ، ثم توالى ترجماته فى اللغات الأخرى .

# لسان العرب لابن منظور



بقلم : د . محمود الطناحي

إفريقي أم مصرى .... ولو تأملت هذا الكلام من جميع هؤلاء الدارسين لتملكك العجب ، ودهشت لهذا الذى يجرى فى الدراسات والتحقيقات ، من استنامة إلى السهول والتساهل ، مع أن الأديب يقول فى البدر السافر : محمد بن مكرم الإفريقي المحتد القاهري المولد . وهذا ابن سعيد يروى نقلاً عن المكرم نفسه والد محمد ، أنه أبى المكرم - ولد بالقاهرة . فإذا كان الأب نفسه ولد بالقاهرة فبأي حق يقتش الدارسون عن عبقرية إفريقية (تونسية) ولدى ابن منظور ؟

ومهما يكن من أمر فقد عرف ابن منظور بالاشتغال بالأدب ، نظماً ونثراً ، مع معرفة بالنحو واللغة والتاريخ ، وتولى كتابة الإنشاء بالدولة ، وكان كثير النسخ ، ذا خط حسن . وقد شهر باختصار الكتب

## التصنيف والتدوين

ومع هذا النشاط الظاهر فى الاشتغال بعلوم العربية واختصار مصنفاتها ، فما

وابن منظور : هو أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن على الأنصارى الإفريقي المصرى ، ينتهى نسبه إلى الصحابى الجليل رُوَيْفِع بن ثابت ، رضى الله عنه . وقد ذكر ابن منظور هذا النسب فى مادة (جرب) من اللسان .

ولد ابن منظور يقيناً بالقاهرة سنة ٦٣٠ هـ ، ونشأ بها وتعلم وصنف ، وتوفى سنة ٧١١ هـ ودفن بقرافتها و« الإفريقي » فى نسبه معناها التونسي ، فقد كانت إفريقية فى ذلك الزمان يراد بها تونس الآن . وقد ولد جد ابن منظور « على فى تونس ، ثم غادرها إلى القاهرة ، وبها ولد ابنه « مكرم » والد ابن منظور ، ثم ولد هذا وإخوته بها . وقد ذهب بعضهم إلى أن ابن منظور ولد بتونس ، وذهب آخرون إلى أنه ولد بطرابلس الغرب . يقول الدكتور إحسان عباس : « وقد ثار فى السنوات الأخيرة جدل حول منتمى ابن منظور ، أملتة النظرة الإقليمية ، أهو

● خرج من مصر - تأليفاً وطباعة - أضخم معجمين فى تاريخ المعاجم العربية : لسان العرب لابن منظور المتوفى ٧١١ هـ ، وتاج العروس من جواهر القاموس للمرئضى الزبىدى المتوفى فى سنة ١٢٠٥ هـ . ومع أن تاج العروس هو أغزر المعاجم اللغوية مادة وأكثرها شمولاً ، فإن لسان العرب قد ذهب بالشهرة كلها : لأسباب ودواع يأتيك حديثها .

مثل ما كتب فى خلق الإنسان والبهائم والحشرات ، والإبل والخيول والنحل والنبات والمطر واللين ، وما كتب فى نوانر الأبنية ، ثم ما كتب فى غريب القرآن والحديث . قام بهذا اللغويون الأوائل ، مثل أبى خيرة الأعرابى ، وأبى عمر بن العلاء ، وأبى مالك الأعرابى ، وأبى زيد ، والأصمعى ، وأبى عبيدة معمر بن المثنى ، وأبى عبيد القاسم بن سلام . وفى ذلك الزمان أيضاً قام الخليل بن أحمد بتصنيف أول معجم متكامل ، وهو المعجم الرائد « العين » الذى رتبته على مخارج الحروف . ويجانب هذا التأليف المعجم الخالص الذى بدأه الخليل قام العلماء من النحاة واللغويين بصنع دواوين الشعراء وشرحها ، من أمثال الأصمعى وتلميذه أبى نصر الباهلى ، وأبى عمرو الشيبانى وابن السكيت وثعلب والسكرى . وقد قدم هؤلاء مادة لغوية غزيرة من خلال شرح ما



عرف ابن منظور وما شهر إلا بكتابه العظيم : لسان العرب . وقد جاء ابن منظور بعد ما استقر التأليف المعجمى ، واتضحت طرائقه ومدارسه . وقد بدأ التصنيف المعجمى - كما هو معروف - موازياً للتدوين فى علوم العربية ، فى النصف الأول من القرن الثانى ، وتمثل ذلك فى تلكم الرسائل الصغيرة التى تناولت موضوعات بعينها ،





الأولى ، مدرسة ترتيب المواد اللغوية وفق مخارج الحروف ، وهى مدرسة-الخليل ابن أحمد ، ويمثلها من هذه الكتب : التهذيب والمحكم . والمدرسة الثانية : التى ترتب المواد على الجذور اللغوية ( أصل الاشتقاق ) واعتبار الحرف الأخير منها باباً ، والحرف الأول فصلاً ، مع مراعاة الترتيب الألفبائى فيما بين حرفى الباب والفصل . ويمثل هذه المدرسة الصحاح وحواشيه . والمدرسة الثالثة : التى ترتب المواد وفق الأول والثانى والثالث . ويمثلها النهاية .

وقد ارتضى ابن منظور من مناهج هذه المدارس منهج المدرسة الثانية ، مدرسة الصحاح ، ورتب كتابه على أساسها ، وأخضع المدرستين الآخرين لها . وقد صدر ابن منظور معجمه بمقدمة أبان فيها عن منهجه ، وأنبأنا أنه تغيا من تأليفه هذا غايات ثلاثاً : الغاية الأولى تعليمية ، وتمثلت فى نقده لطريقة ترتيب المواد وفق المخارج ، ويصف ذلك بقوله : إنه « مطلب عسر المهلك ، ومنهل وعر المسلك ، وكأن واضعه شرع للناس مورداً عذبا وحلاهم عنه .

### غيرته على العربية

والغاية الثانية غاية دينية ، يقول : « إننى لم أقصد سوى حفظ أصول هذه اللغة النبوية وضبط فصلها ، إذ عليها مدار أحكام الكتاب العزيز والسنة النبوية .

صنعوه وما جمعوه من شعر . هذا إلى اهتمام علماء كل فن وعلم باللغة ، يقدمونها أمام كل بحث ، ويعنون بها قبل كل كلام . ولاعجب فى هذا فاللغة هى المدخل الحقيقى لمعرفة علومنا كلها وتاريخنا كله ، والاستهانة بها والتفريط فى قواعدها ورسومها إنما هى استهانة وتفريط بمعارفنا وعلومنا كلها .

وقد انتهى إلى ابن منظور حصاد طيب فى التصنيف المعجمى ، نظر فيه واستقصى منه خمسة كتب بنى عليها معجمه ، وهذه الكتب بحسب ذكره لها : تهذيب اللغة للأزهري ( ٣٧٠ هـ ) . المحكم لابن سيده ( ٤٥٨ هـ ) . الصحاح للجوهري ( حدود ٤٠٠ هـ ) . والحواشى عليه لابن برى المصرى ( ٥٨٢ هـ ) تسمى هذه الحواشى : التنبيه والإيضاح ما وقع فى الصحاح . النهاية فى غريب الحديث والأثر لابن الأثير ( ٦٠٦ هـ ) .

وتمثل هذه المراجع الخمسة ثلاث مدارس فى التأليف المعجمى : المدرسة

وتأتى الغاية الثالثة ، ويمكن أن نسميها  
غاية قومية وطنية ، باعتبارها الغيرة على  
العربية والعصبية لها ، بعد أن اطّرح  
الناس الحديث بالعربية ، وهجروها إلى  
اللغة الأعجمية - وهى التركية فى ذلك  
الزمان - يقول ابن منظور : « وذلك لما  
رأيت قد غلب فى هذا الأوان من اختلاف  
الأسنة والألوان ، حتى لقد أصبح اللحن  
فى الكلام يعد لحنا مربودا ، وصار النطق  
بالعربية من المعاييب معدودا ، وتنافس  
الناس فى تصانيف الترجمات فى  
اللغة الأعجمية ، وتفاصحوا فى غير  
اللغة العربية ، فجمعت هذا الكتاب فى زمن  
أهله بغير لغته يفخرون ، وصنعت كما صنع  
نوح الفلك وقومه منه يسخرون » . هذا ما  
قاله ابن منظور منذ سبعمئة عام عن  
حال اللغة العربية بازاء اللغة الأجنبية ،  
فماذا نحن قائلون الآن ؟

ويصرّح ابن منظور فى مقدمته بأن  
عمله فى معجمه لم يخرج عن حدود ما فى  
مراجعته الخمسة ، فيقول : « وليس لى فى  
هذا الكتاب فضيلة أمت بها ولا وسيلة  
أمسك بسببها سوى أنى جمعت فيه ما  
تفرّق فى تلك الكتب من العلوم .... فمن  
وقف فيه على صواب أو زلل أو صحة أو  
خلل فعهدته على المصنف الأول ، وحمّده  
وذمّه لأصله الذى عليه المعول ؛ لأننى نقلت  
من كلّ أصله مضمون ، ولم أبدل منه  
شيئا فيقال : « فإنما إثم على الذين

يبدّلونه » . وقد أغرى هذا الكلام كثيرا من  
الباحثين ، وثبت لديهم أن ليس لابن  
منظور فى « اللسان » إلاّ الجمع  
والترتيب . والحقيقة أن هذا الكلام جرى  
على لسان ابن منظور على سبيل التواضع  
وهضم النفس ، وهو نمط من الكلام معهود  
عند كثير من أهل العلم فىنا الذين لا  
يذهبون عن أنفسهم ، ولا يتعلقون بالباطل  
فيضعون أنفسهم فوق هامات السابقين ،  
وإنما يظهر الكبر ويفشو العجب بالنفس  
عندما تضعف العزائم وتصغر النفوس .

فابن منظور لم يقف عند هذه الكتب  
الخمس وحدها ، فقد استطرد إلى ذكر  
فوائد من قراءاته وسماعاته ، وحكى عن  
معاصريه من العلماء ، ونقل نقد العلماء لما  
بين يديه من مواد .

هذا وقد ضمّ « اللسان » قدرا هائلا  
من المواد اللغوية ، ممزوجة بمعارف أخرى  
استمدّها من مراجعه الخمسة المذكورة  
بمناهجها واهتماماتها المختلفة : فقد أخذ  
من تهذيب الأزهري هذا القدر الضخم من  
الأبنية والمترادفات والمشارك اللفظي ،  
وشواهد القرآن الكريم والحديث الشريف ،  
وأشعار العرب وأقوالها وأمثالها ، إلى  
جانب ذلك الاهتمام المبكر بالناحية  
البلدانية الجغرافية التى استوعب بها  
الأزهري التعريف بكثير من بلدان ومواقع  
ومياه الجزيرة العربية ، ممّا كان أساسا  
للجغرافيين العرب من بعد ، مثل أبى عبيد



ويمهد لنفسه طريقاً إلى كل قلب ، وإنك لتجد كثيراً من الدراسات قد جمعت فئوت ، لكنها لم تبلغ مبلغها من النفع والفائدة لجفافها وعُسرها وتجافيفها عن الأدب .

وبذلك أصبح « لسان العرب » كتاباً العربية ، يجد فيه طالبه كل ما يريد ، وأصبحت قراءته متعة تطلب لذاتها ، إذ سلم من جفاف المعاجم التي تقف عند حدود الدلالة وشرح اللفظ المفرد أو التركيب المعزول عن سياقه ، وكما عرفنا من أدباء وعلماء يديمون قراءة « اللسان » كما يقرأ أحدهم كتاباً للشافعي أو الجاحظ أو أبي حيان . وقد أخبرني شيخى محمود محمد شاكر - حفظه الله - أنه قرأ « لسان العرب » كله وهو تلميذ بالثانوى ، ثم أخبرنى أيضاً أن أمير الشعراء أحمد شوقي قرأ « اللسان » كله . قلت : ولعل هذا يفسر لنا « معجم شوقى الشعرى » - والنثرى أيضاً فى أسواق الذهب - هذا المعجم الذى يدهشنا بهذه الألفاظ والتراكيب الضاربة فى الفصاحة بعروقها ، وما أحرانا أن ندفع أبناعنا فى كليات الدراسات العربية والإسلامية ، إلى قراءة المعاجم ، وكثرة التفتيش فيها والصبر عليها ، بدلاً من وقوفنا بهم عند حدود تلك الدراسات النظرية التى تتناول نشأة المعاجم ومدارسها ، ثم تنتقل إلى ذكر عيوب المعجم العربى . ولئن سلمنا ببعض هذه العيوب فإنها مما لا ينبغى أن تعرض على طالب العلم فى مراحل الأولى

البكرى فى « معجم ما استعجم » وياقوت فى « معجم البلدان » وللغويين الذين اهتموا بالمواضع والبلدان ، من أمثال الفيروز ابادى فى « القاموس المحيط » ، والزبيدى فى « تاج العروس » .

ثم أخذ عن الجوهري وابن سيدة ما ضمناه معجميهما من التوجيهات النحوية والصرفية وقضايا الاشتقاق .

ومن ابن برى أخذ عنايته الفائقة بتصحيح الشواهد الشعرية وتحريرها ونسبتها . ومن ابن الأثير شرحه لغريب أحاديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وكلام الصحابة والتابعين رضى الله عنهم أجمعين .

### الأدب سبيل المعرفة

أخذ ابن منظور هذا كله ، وأضاف إليه قراءاته ومسموعاته ، وأحسن جمعه وترتيبه ، وأجاد عرضه ، وأعانه على ذلك اشتغاله بالأدب . وقد كان الأدب ولايزال خير سبيل لإيصال المعرفة ، وسرعة انصبابها إلى السمع ، واستيلائها على النفس ، والبليغ يضع لسانه حيث أراد ،

وكان من أجل مطبوعاتها « لسان العرب » ما بين سنتي ١٣٠٠ هـ - ١٣٠٧ هـ وقد اجتمع لهذه الطبعة من آيات الإتقان والكمال ما لم يجتمع في كتاب : فالنسخ المخطوطة جيدة ، والضبط كامل تغلب عليه السلامة ، والتصحيح دقيق ، حيث كان يتولى التصحيح بمطبعة بولاق مشيخة جليلة من علماء الأزهر الشريف . وقد جاءت هذه الطبعة في عشرين مجلداً من القطع الكبير ، متوسط كل مجلد ٤٥٠ صفحة .

ثم كانت النشرة الثانية للكتاب بدار صادر ببيروت سنة ١٩٥٥ م في ٦٥ جزءاً صغيراً جعلت بعد ذلك في ١٥ مجلداً ، ويقول عن هذه النشرة شيخنا عبد السلام هارون ، رحمه الله « وكان من المتوقع أن تسلم هذه النشرة من كثير من أخطاء النشرة الأولى ، ولكن من المؤسف أن الأخطاء والتحريفات التي وردت في النشرة الأولى ، أي طبعة بولاق ، قد زيد عليها كثير من أمثالها ، وإن كان من الحق أن بعض الأخطاء القديمة قد عُولج فيها بنسبة ضئيلة جداً » - تحقيقات وتنبيهات في معجم لسان العرب ص ٤ ، ٥ .

وفي السنوات الأخيرة أصدرت دار المعارف بمصر طبعة ثالثة من اللسان ، بعد أن غيرت ترتيبه من نظام التقفية الباب والفصل الى الترتيب على الحرف الأول والثاني والثالث ، كما رتب الزمخشري معجمه « أساس البلاغة » والفيومي معجمه

، بل يؤجل ذلك وأشباهه إلى مراحل الدراسات العليا ، لأنه لا يصح بحال أن نكشف لصغار الطلبة - وهم في هذه المرحلة الجامعية الأولى - عن أبواب النقد هذه ، وأن ندلهم عليها ، فإن مداركهم تنصر عن إدراك تلك المرامي البعيدة ، فضلاً عما يحدثه ذلك في نفوسهم من زلزلة وبلبلة قد تزهدهم في العلم كله . ومن أدابنا في ذلك ما ذكره أبو داود في رسالته إلى أهل مكة ، قال : « إنه ضررٌ على العامة أن يكشف لهم كل ما كان من هذا الباب فيما مضى من عيوب الحديث : لأن علم العامة يقصر مثل هذا » قال الحافظ بن رجب الحنبلي : « وهذا كما قال أبو داود : فإن العامة تقصر أفهامهم عن مثل ذلك ، وربما ساء ظنهم بالحديث جملة إذا سمعوا ذلك » - شرح علل الترمذي ص ٥٣٤

## طبقات اللسان

كان من حظ كثير من آثارنا الكبرى أن تطبع في ذلك الزمان الرخى المهنىء ، حيث كانت مصر تُشعُّ علماء وحضارة ، فعلماءها مستقرون ، ومكتباتها زاخرة ، ومجالس العلم بها مشهودة ، واحترام العربية باسط سلطانها ، والحياء عاصم ، والنقد بالمرصاد .

وكانت مطبعة بولاق الكبرى في ذلك الزمان منارة علم باذخ ، ومركز ضوء باهر ، وقد طبعت من أصول العلم وكبار الكتب ما أخرج الناس من الظلمات إلى النور



وتأخيراً ، فالمؤلف يقول وفق منهجه : تقدم ذلك ، أو : سيأتى ، ولا يستقيم هذا على المنهج المقلوب ، فقد يكون المقدم أتياً ، والآتى مقدماً .

ويرتبط بتلك الدعوة دعوة أخرى خطيرة ، وهى ترتيب المادة اللغوية داخل المعجم على ظاهر اللفظ ، دون رعاية للتجريد والزيادة . وفى هذا إضاعة لعلم كبير من علومنا ، هو علم الصرف والاشتقاق . ومما ينبغى التنبيه عليه هنا : أن بعض علمائنا الأقدمين قد ذكر فى معجمه بعض الألفاظ على ظاهر لفظها لشيوع الكلمة بشكلها هذا ، لكنه كان ينبه فى كل مرة إلى أن أصل الكلمة هو كذا . ومن هؤلاء العلماء ابن الأثير المتوفى سنة ٦٠٦ هـ فى معجمه : « النهاية فى غريب الحديث والأثر » وهو من المعاجم المتخصصة التى رتبت المادة على الأول والثانى والثالث ، فقد ذكر فى باب الحاء والادال والهاء حديث « فجعلته فى قبر على حدة » ثم قال : « أصلها من الواو ، فحذفت من أولها وعوض منها الهاء فى آخرها ، كعدة وزنة من الوعد والوزن ، وإنما ذكرناها هنا لأجل لفظها » .

لكننا إذا رتبنا معاجمنا كلها على هذا المنهج ، ونبناها فى كل مرة على الأصل الاشتقاقى تضخمت تلك المعاجم جداً فيما لا غناء فيه ولا طائل تحته .

أما ما يقال عن التيسير والتسهيل فهو كلام من يظن أن أبناء العربية كلهم صاروا تلاميذ فى مرحلة التعليم الثانوى أو ما هو

« المصباح » وإن كان هذا الترتيب أقدم من الزمخشري والفيومي ، وتفصيل ذلك فى غير هذا المكان .

### عمل غير صالح !

وهذا الذى أقدمت عليه دار المعارف ، فى نظرى عمل غير صالح ؛ لأن فيه جرأة على أعمال السابقين ، وقد قال أصحاب دار صادر فى نشرتهم للسان : « وأشير علينا أن نغير ترتيب « اللسان » ولكننا أثّرنا أن يبقى على حاله حفظاً للأثر من أن يغير وهذا هو الحق والصواب ، فإن ابن منظور - ومن قبله الجوهري - قد رتب معجمه على اعتبار آخر الكلمة وأولها بعد تجريدتها من الزوائد ، لأسباب اقتضت ذلك ، ومن أهم هذه الأسباب أن آخر الكلمة ثابت تصريحاً واشتقاقاً ، وإنما تطرأ الزيادة والتغيير على الأول والحشو ( الوسط ) . وإعادة ترتيب المادة المعجمية على الأول والثانى ينقض ذلك فضلاً عما يحدثه من تعريض منهج المؤلف للاضطراب ، من حيث اختلال الإحالات والإرشادات تقديماً

لونه ، وأتانا قد تحولنا جميعا إلى طبقة من العوام لا تقوى على المناهج الموروثة ، ولا تطول يدها الكتب الكبار ، واللهم لا ! ولا ينبغي أن يكون التيسير والتسهيل سبيلاً إلى طمس المعالم وهدم الحدود .

ومن وراء ذلك كله فإن السالك هذا السبيل لا يأمن العثرة بعد العثرة ، والزلة إثر الزلة ، وما أريد أن أطيل بذكر الأمثلة والشواهد ، لكننى أشير هنا إلى عمليين تراثيين سلكا هذا المسلك ، وما كان ينبغي لهما ذلك ، أولهما : كتاب « معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع » لأبى عبيد البكرى الأندلسى المتوفى ٤٨٧ هـ . وقد نشره الأستاذ مصطفى السقا رحمه الله سنة ١٩٤٥ م . والكتاب فى أصل وضعه مرتب على الأبجدية المغربية التى تخالف الأبجدية المشرقية فى ترتيب الحروف ، وحين نشره الأستاذ السقا أعاد ترتيبه على أبجديتنا المشرقية المعروفة ، وقد أدى هذا إلى اختلال فى إحالات المؤلف تقديماً وتأخيراً ، قد تربك القارئ الذى لم يقرأ مقدمة الأستاذ المحقق . ثم إنه رحمه الله قد تصرف فى الكتاب تصرفاً آخر أشار إليه فى مقدمته .

ومن العجيب حقاً أن الناشر الأول للكتاب ، هو المستشرق الألمانى « وستنفلد » حافظ على ترتيب المؤلف للكتاب ، وذلك فى نشرته التى صدرت بجوتنجن بألمانيا سنة ١٨٧٦ م ، ثم أضاف إليه فهرسة على ترتيب أهل المشرق للحروف ، فأحسن كل الإحسان

والمثال الثانى : كتاب « الاستيعاب فى معرفة الأصحاب » - الصحابة رضى الله عنهم - لابن عبد البر القرطبى المتوفى ٤٦٣ هـ . وقد رتب كتابه هذا أيضاً على ترتيب الحروف عند المغاربة ، فجاء نشره الأستاذ على محمد البجاوى رحمه الله ، وقلب هذا الترتيب ورده إلى الترتيب المشرقى ، وقد أدى ذلك إلى سقوط بعض التراجم التى استدرکها الناشر فى آخر طبعته . فالحق والصواب أن تترك الكتب كما وضعها مؤلفوها ، ثم يلجأ الى الفهارس والكشافات تيسيراً وتسهيلاً ، كما فعل « وستنفلد » فى نشرته لكتاب البكرى ، وكما صنع شيخنا عبد السلام هارون ، رحمه الله فى فهارس « تهذيب اللغة » للأزهري ، ومن الطريف هنا أن شيخى محمود محمد شاكر حفظه الله لا يزال حريصاً على ترتيب مواد اللغة على طريقة الباب والفصل ( أصل الاشتقاق ) إن البر بقرات الآباء والأجداد ، واحترام التاريخ يقتضينا أن نأخذ بأيدي أبنائنا إلى ذلك الموروث ، نخوض بهم لجهه ، ونسلك معهم دروبه ، ونفتح لهم مقفله ، وهكذا تتواصل أجيال المعرفة ، فيحرص اللاحق على إرث السابق ، ويصونه كما يصون كرام الأبناء ودائع الآباء . أما إذا لجأنا إلى إعادة الترتيب والاختصار وما أشبهما فإننا نباعد بينهم وبين تاريخهم ، ونتركهم كالذى لا يعرف من النهر الكبير إلا ما يأتية به الجدول الصغير .

# الحلاج ومحاولة تفجير اللغة

بقلم : د. يوسف زيدان

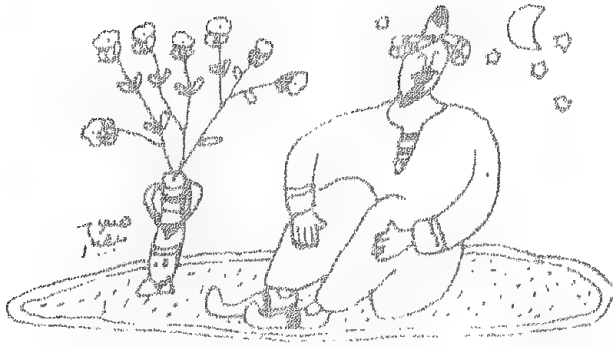
فى كل تاريخ - عام أو خاص - لحظات حاسمة ، تحدث معها التحولات الكبرى . وقد كانت سنة ٣٠٩ هجرية من أعظم السنوات حسماً ونحولاً فى تاريخ التصوف .. فى هذه السنة ، وبالتحديد : يوم الثلاثاء الرابع والعشرين من شهر ذى القعدة ، أخرج الحسين بن منصور (الحلاج) من سجنه ، فجُلد ، وقطعت يداه ورجلاه ، وشوه ، وصُلِب ، وقطعت رأسه ، وأحرقت جثته .

الصوفى الخاص .. فقد قدم الحلاج حياته ثمناً لمحاولته التعبير عن الأحوال التى يعاينها ويعانيها .

وُلد الحلاج حوالى عام ٢٤٤ هجرية (١)، بقرية تابعة لبلدة «البيضاء» الفارسية ، فدرس علوم الدين، ثم سلك طريق الصوفية على يد الشيخ : سهل بن عبد الله التستري. وطاف الحلاج فى البلدان، وصحب جماعة من كبار مشايخ العصر كالجنيد والنوى وابن عطاء وعمرو ابن عثمان الملكى .. وجرت بين الحلاج وهؤلاء المشايخ وقائع كثيرة يضيق المقام هنا عن ذكرها لكنها فى مجملها تشير إلى نأى الحلاج وتفرده عن أهل الزمان ،

مع النصف الثانى من القرن الثالث الهجرى ، أخذت مشكلة اللغة تطفو على سطح التصوف . فقد تعمقت الأحوال الصوفية ودقت المعانى وتفردت ، فلم يعد بإمكان اللغة العادية أن تصور الدقائق الصوفية التى يود أهل الطريق البوح بها . وتفاقم ذلك الإشكال التعبيرى حتى صار بمثابة «أزمة» تبدت فى شطحيات أبى يزيد البسطامى (المتوفى ٢٦١) .

ويمثل الحلاج مرحلة متقدمة من مراحل «أزمة اللغة» عند الصوفية ، كما يمثل التوضيحية الكبرى التى قدمها الصوفية فى طريقهم نحو إقرار القاموس



وحملت دفاتر من دور أصحاب الحلاج، فأمرني حامد - الوزير - أن أقرأها والقاضي أبو عمر حاضر ، فمن ذلك قرأتُ : أن الإنسان إذا أراد الحج ، أفرد في داره بيتاً ، وطاف به أيام الموسم ، ثم جمع ثلاثين يتيماً ، وكساهم قميصاً قميصاً ، وعمل لهم طعاماً طيباً ، فأطعمهم وخدمهم وكساهم ، وأعطى لكل واحد سبعة دراهم أو ثلاثة ، فإذا فعل ذلك ، قام له ذلك مقام الحج ! فلما قرأت ذلك الفصل التفت القاضي أبو عمر إلى الحلاج وقال له : من أين لك هذا ؟ قال : من كتاب «الإخلاص» للحسن البصري . قال : كذبت يا حلال الدم ، قد سمعنا كتاب «الإخلاص» وما فيه هذا (٤) .. فلما قال أبو عمر : «كذبت يا حلال الدم» ، قال له حامد : أكتب بهذا ! فتشأغل أبو عمر بخطاب الحلاج ، فالحج عليه حامد ، وقدم له الدواء ، فكتب بإحلال دمه ، وكتب بعده من حضر المجلس ، فقال الحلاج «ظهرى حمى ، ودمى حرام ، وما يحل لكم أن تتأولوا على ، واعتقادي الإسلام ، ومذهبي السنة ، فالله الله في دمي» ولم يزل يردد هذا القول وهم يكتبون

وتؤكد شعوره بذاته على أنه : نسيج تحده..

### الغرق في بحر النور الإلهي

عاش الحلاج التجربة الصوفية بكل ما فيها من صدق وروعة ، وغرق في بحر النور الإلهي تمام الغرق . وسوف نقتصر فيما يلي على ذكر فقرتين شهيرتين من سيرة الحلاج، تلك السيرة التي أفاض فيها المؤرخون والمترجمون له (٢) .. وهاتان الفقرتان تكشفان عن طبيعة الحياة التي عاشها الحلاج ، وطبيعة الموقف الذي تمت فيه إدانته :

**الفقرة الأولى :** قال ابن باكوية : سمعتُ الحسين بن محمد المذارى يقول : سمعتُ أبا يعقوب النهرجوري يقول : دخل الحسين بن منصور الحلاج مكة ، فجلس في صحن المسجد لا يبرح من موضعه إلا للطهارة أو الطواف، لا يبالى بالشمس ولا بالمطر، فكان يُحمل إليه كل عشية كوز وقرص - ماء وخبز - فيعض من جوانبه أربع عضات ويشرب (٣) .

**الفقرة الثانية :** قال ابن زنجي :



## الحلاج ومحاولة تفجير اللغة

خطوطهم ، ثم نهضوا وردُّ الحلاج إلى الحبس ، وكُتِبَ إلى المقتدر - الخليفة - بخبر المجلس ، فأبطأ الجواب يومين ، فغلظ ذلك على حامد ، وندم وتخوف ، فكتب رقعة إلى المقتدر فى ذلك يقول : إن ما جرى فى المجلس قد شاع ، ومتى لم تُتبعه قتل هذا - الحلاج - افتتن به الناس ، ولم يختلف عليه اثنان . فعاد الجواب من الغد : «إذا كان القضاء قد أباحوا دمه ، فليحضر صاحب الشرطة ، ويتقدم بتسليمه وضربه ألف سوط ، فإن هلك وإلا ضُربت عنقه ..» فسر حامد (٥)

والآن ، لننظر قضية اللغة عند الحلاج !

\*\*\*

حين أراد الحلاج أن يترجم بالألفاظ ما يمرُّ به من أحوال ، لم يكن بإمكانه أن يستعير أساليب تعبيرية من الصوفية السابقين عليه أو المعاصرين له . فالسابقون كانوا يكتفون بالتعريف الموجز لحقائق الطريق ، دون محاولة لتأسيس مفردات لغوية خاصة . والمعاصرون كانوا يراعون العامة والفقهاء ، فيكتفوا بالإشارات المقتضبة الموجزة ، كأن يجيب «الجنيد» عن سؤال حول المعرفة والعارف بقوله : «لون الماء لون إنائه ..» وهى عبارة خطيرة سوف يسهب الصوفية من بعده فى الكلام

عليها ، لكنها من حيث الصياغة اللغوية ، خالية من أية محاولة لنحت لفظ صوفى متفرد .

هكذا لم يكن أمام الحلاج سبيل للاستفادة من التراث اللغوى الصوفى ، ومن ناحية ثانية لم يكن بإمكانه أن يسكت أمام طوارق الأحوال . فصار عليه أن يؤسس تراثاً لغوياً صوفياً ، وأن يجد مخزجاً يتجاوز به «أزمة اللغة» التى تحول دون التعبير عن حقيقة الحال الذى يعاينه .. بعبارة أخرى ، كان على الحلاج أن يجرب . خاصة وهو القائل :

للعلم أهل وللإيمان ترتيبُ  
وللعلوم وأهلها تجارِبُ

\*\*\*

ولما كان الشعر الموزون هو أحد السبل التعبيرية المتاحة أمام الحلاج ، فهو لم ير بأساً فى جعله مجالاً للتجريب . وقد تمخضت «تجاربيته» الشعرية عن قدر لا بأس به من المتناثرات الشعرية التى جمعها الدكتور كامل الشيبى فى مجلد واحد ، ونشره محققاً منذ سنوات ببغداد .. فمن تجارب الحلاج الشعرية ، قوله مبرراً ما يلبسه من ثياب رثة (القشر) تخفى تحتها نفساً كريمة (اللُب) ، ومشيراً إلى الأمر الجسيم الذى يشعر أنه مُساقٍ إليه :

لئن أمسيْتُ فى ثوبى عديم  
لقد بلياً على حرِّ كريم

فلا يحزنك أن أبصرت حالاً

مغيرةً عن الحال القديم  
فلى نفسٌ ستذهب أو سترقى

لعمرك بى إلى أمرٍ جسيم (٦)  
تبدو هذه القطعة الشعرية على  
المستوى اللغوى ، فقيرة بلاغياً ، بسيطة  
التركيب إلى حد السذاجة التى لا تطمح إلا  
فى الاخبار عن حقيقة الحال . وهى على  
المستوى الصوفى ، تكشف عن مضامين  
متواضعة حين تؤكد بقاء الذات وتكتفى  
بالإشارة إلى إمكانية فنائها - والفناء  
درجة عالية فى سلم الترقى الصوفى -  
وليس هذا فحسب ، بل تصف الأبيات  
صاحبها بأنه «الحر الكريم» وهى مسألة  
تعدُّ صوفياً : نوعاً من المدح المذموم  
للنفس .. وكان الصوفية آنذاك قد أدركوا  
ضرورة ما أسموه «كسر حدة النفس»  
كإحدى الرياضات الروحية التى يسعى من  
خلالها الصوفى - مهما بلغت مرتبته - إلى  
السيطرة على نفسه والخلاص من  
رعوناتا .. إذن ، لم يستطع الحلاج ، هنا  
أن يصل بالشعر إلى درجة من النضج  
اللغوى أو الصوفى ، بحيث يتجاوز «أزمة  
اللغة» التى أشرنا إليها .

ولم يقف الحلاج عند هذا الحد ، وإنما  
انجرف مع الشعر دون حذر ، وترك الإيقاع  
يقوده نحو دليل إدانته .. فقال فى أبيات  
أخرى :

أنت بين الشغاف والقلب تجرى

مثل جرى الدموع من أجفانى

وتحل الضمير جوفَ فؤادى

كحلول الأرواح فى الأبدان  
يا هـلاًلاً بدا لأربع عشر  
لثمان وأربع واثنتان (٧)

ويقطع النظر عن البيت الأخير الذى لا  
يحمل - من حيث ظاهر اللفظ ولا باطن  
المعنى - أية دلالات ، ولا يمكن اعتباره إلا  
كدليل على انجراف الحلاج مع البحر  
الشعرى والثقافية ، دون هدف محدد .. جاء  
البيت الأول حائياً ، رقيقاً ، مشتملاً على  
صورة فنية جيدة (سريان المحبوب = الله ،  
فيما بين القلب وما يغلفه = الشفاف)  
وتشبيه ذلك بانسياب الدمع من الجفن  
المغلف للعين . وهى صورة معبرة  
- صوفياً - عن فكرة امتلاء المحب  
بالمحبوب الذى هو حقيقة كل شئ .. لكن  
الحلاج يصدماً فى البيت الثانى بكلمة  
«الحلول» الخطيرة ، تلك الكلمة التى لم  
يجربها فى الشعر الصوفى غيره . ثم يعيد  
ذكرها مرتين ، فى كل شطر مرة ، ويؤكد  
معناها فى أبيات تجريبية أخرى ، تقول :

مُزجت روحك فى روحى كما

تمزج الخمرة بالماء الزلال (٨)

وكان الحلاج لم يكتف فقط بذكر كلمة  
«الحلول» التى كان يمكن تأويلها صوفياً  
على أى وجه من الوجوه ، فإذا به يختم  
عليها بكلمة أشد خطراً «المزج» ثم يشبه  
هذا المزج بين روحه وروح المحبوب - الله -  
بمزج الخمر الحسية بالماء .. وكانت تلك

## الحلاج ومحاولة تفجير اللفظة

هى المرة الأولى التى تستخدم فيها كلمة «الخر» فى الشعر الصوفى ، وسوف يعود شعراء الصوفية لاستخدامها على نطاق واسع ، بعد إعطائها دلالة رمزية بحيث تشير إلى النشوة بتجلى المحبوب (خر المحبة) أو إلى تذكر عالم الذر الذى كانت فيه الأرواح قبل خلق الأجساد تُقَرُّ بالوحدانية لله (خر التوحيد ، كأس : ألسنت بربكم) المهم الآن : أن الشعر جرف الحلاج فأتى بكلمتين من قاموس الممنوع العقائدى .. فهل كان الرجل بالفعل يقصد : الحلول والمزج ؟

فى شهادة - نثرية - للحلاج ، نراه ينفى بشدة ما أثبتته فى شعره ! فيقول عن «المزج» مانصه : مَنْ ظَنَّ أَنَّ الْإِلَهِيَّةَ تَمْتَزَجُ بِالْبَشَرِيَّةِ ، فَقَدْ كَفَرَ (٩) . وعن «الحلول» يقول : إن معرفة الله هى توحيده، وتوحيده تمييزه عن خلقه ، وكل ما تصور فى الأوهام فهو - تعالى - بخلافه، كيف يحل به ما منه بدأ (١٠) ..

### مأزق جسد

القضية إذن ، أن الحلاج لم يستطع بالشعر أن يخرج من الأزمة . كما استطاع من بعده ابن الفارض وجلال الدين الرومى - بل وقع فى مأزق جديد عندما

استسلم لوقع النظم ، وعندما جلب كلمات : الحلول ، والمزج ..

وقد أثارت كلمات الحلاج حفيظة المعاصرين له ، فأدانوه بكلمتى (الحلول - المزج) لما فيهما من دعاوى نصرانية بحلول الله بالبشر وامتزاجه بهم .. واستثقلوا كلامه حول (اللاهوت والناسوت) لنفس السبب ، ولم يقتصر الأمر على الفقهاء فحسب ، فقد روى المؤرخون أن مشايخ التصوف أنفسهم : كانوا يستثقلون كلامه (١١) .

ومن الألفاظ التى لجأ إليها الحلاج فى محاولاته الأولية هذه ، كلمة (شعشعانى) التى اعتبرت - لغرابتها - دليلاً على سوء الأدب .. فقد احتد عليه مرة الوزير على بن عيسى قائلاً له : كم تكتب - ويك - إلى الناس «تبارك نو النور الشعشعانى» ما أحوجك إلى أدب ! (١٢) .

وعلى هذا النحو ، فشل الشعر فى الوصول لصياغة مقبولة يعبر خلالها الحلاج عن مكنون ذاته ! وفشلت الكلمات التجريبية (حلول - مزج - لاهوت - ناسوت - شعشعانى) فى حمل معانيه .. فلم يبق أمامه إلا الصراخ !

حملت كتب التراجم ، العديد من صرخات الحلاج .. مثل زعقته فى أسواق بغداد : أيها الناس ، اعلموا أن الله قد أباح لكم دمي فاقتلوني ، اقتلوني تؤجروا

واسترح ، اقتلونى تكتبوا عند الله  
مجاهدين واكتب أنا شهيد (١٢) .

وفى غمرة هذا الانفجار الوجدانى ،  
لاحت للحلاج الوسيلة المثلى للخروج من  
المأزق .. وأدرك أن تأسيس اللغة الصوفية ،  
لا يكون بالاسترسال مع النظم ، ولا يكون  
باستخدام الألفاظ المثقلة بالدلالات  
القديمة .. وإنما يكون بتفجير اللغة .

\* \* \*

إن المراد بمحاولة الحلاج «تفجير  
اللغة» هو سعيه للتخلص التام من أساليب  
الصياغة اللغوية الشائعة فى عصره ،  
وطموحه الكبير إلى استبدال اللفظ الذى  
اهترئ من كثرة التداول بلفظ يتخلق بحرية  
خلال السياق الجديد .. وقد تجلّى هذا  
التفجير للغة السائدة ، واكتشاف الحلاج  
لمعدن اللغة الصوفية الجديدة ، فى النص  
الوحيد - تقريباً - الذى بقى إلى اليوم من  
مؤلفاته . وهذا النص ، الذى كتبه الحلاج  
فى سجنه - وهربه تلاميذه - والذى يعدُّ  
واحداً من أروع النصوص الصوفية على  
الإطلاق ؛ هو : كتاب الطواسين ..

\* \* \*

فى كتاب الطواسين (١٤) يفجر الحلاج  
كل التراكمات اللغوية والدلالية ، ليعود إلى  
أصل اللغة : الحرف .. وإلى التجلى الأتم  
لها : القرآن !

أراد الحلاج أن يغوص نحو الحروف ،

التي هى المادة الأولية فى اللغة ، فجعل  
فصول كتابه (طواسين) أى أن كل فصل  
منها (طاسين) ، مستفيداً من الدلالة  
الصوتية العميقة ، الناشئة من جمع حرفى  
الطاء والسين ؛ وناسجاً فى الوقت ذاته  
على منوال النص اللغوى الأقدس (القرآن)  
باعتباره المجلى الأسمى لصياغة الكلام  
الإلهى صياغةً عربية .. فقد بدأت بعض  
سور القرآن بذكر الحروف ، ومن بينها  
الطاء والسين اللذين بدأ بهما الحلاج .

ثم يأتى الحلاج بما يجلو الحرف ،  
وذلك عن طريق «الإضافة» ليكشف عن  
مفهوم صوفى يساقى الجمع اللغوى بين  
لفظتين .. هذا المفهوم الصوفى هو  
باختصار : أن الحقيقة لا تدرك إلا من  
حيث النسب والإضافات ، فلا توجد حقيقة  
إلا من حيث نسبتها وإضافتها . بعبارة  
أخرى . لن تصير حقائق الوجود قائمة  
بالفعل ، إلا بعد إضافة هذا الوجود لله .

وإضافات الحلاج للطاء والسين تكشف  
عن مستوى آخر من مستويات اللغة  
الصوفية عنده ، وهو مستوى الترميز ..  
فقد أراد الحلاج أن يبين للصوفية أنه لا  
يمكن التحدث عن حقائق الطريق إلا رمزاً .  
فأضاف للحروف رموزاً ، بحيث صارت  
فصول كتابه : (طاسين السراج ، وطا  
سين النقطة ، طا سين الدائرة .. إلخ)  
والسراج هنا هو محمد - صلى الله عليه  
وسلم - النبى الذى قد اقتبس كل الأنبياء

## الحلاج ومحاولة تفجير اللغة

نورهم من نوره القديم الذى كان يتلأأ وأدم بين الطين والماء . أما النقطة والدائرة ، فهما من الاصطلاحات التى سوف تستقر فى اللغة الصوفية ، حتى يأتى ابن عربى . فى الفتوحات المكية - فيجوس فى مفاوذهما ، ويكشف عن دلالتهما الخاصة بالجدل المعرفى (الابستمولوجى) الكاشف عن العلاقة الوجودية (الانطولوجية) بين الله والإنسان الكامل .

ومن الحروف ، تتألف «الأسماء» التى هى الظهور الخاص لحقائق الأشياء .. كُلُّ على حدة . ولذلك ، فحين أراد الله تعالى أن يتميز آدم ، علمه الأسماء كلها ، ثم أظهره على الملائكة .. ولذا ، واصل الحلاج غوصه فى محاولة لكشف حقيقة الأسماء بوصفها مركبة من حروف . وضرب لذلك أمثلة فى سياق كلامه ، منها قوله فى (طا سين الأزل والالتباس) ما نصُّه . «اشتق اسم إبليس من رسمه» - يقصد : لأنه التبس عليه الأمر فى الأزل، (فغير عزازيل، العين لعلق أهمته) يقصد لأنه تعلق بالله على التجريد فلم يسجد لغيره - «والزأى لازديان الزيادة فى زيادته» - يقصد لأنه أزداد على كونه طاووس الملائكة ، كونه الوحيد الذى لم يسجد لغير الله - «والألف ازادة فى ألفتة ، والزأى

الثانية لزهده فى رتبته، والياء حين يهوى إلى سهيقته ، واللام لمجاولته فى بليته ، وقال له : ألا تسجد يا أيها المهين ؟ قال : محب ، والمحب مهين ، إنك تقول مهين ، وأنا قرأت فى كتاب ميين ، ما يجر على إذا القوة المتين ، كيف أذل له وقد خلقتنى من نار وخلقته من طين» ثم يقول الحلاج : يا أخى ، سُمى عزازيل ، لأنه عَزَلَ وكان معزولا فى ولايته ، مارجع من بدايته إلى نهايته ، لأنه ما خرج عن نهايته...» والمقصود بالنهاية هنا ، إدراك إبليس - وهو أعرف العارفين بالله - أن الأمر الإلهى له كان ابتلاءً ، وأن المعصية مقدرة عليه فى الأزل ، وأنه لن يخرج عن دائرة المشيئة الإلهية التى اقتضت كل ما جرى !

على هذا النحو ، يسعى الحلاج إلى الرجوع ليكارة اللغة ومادتها الأولى (الحروف) وإلى دلالات المفرد المميز لحقيقة الشئ (الاسم) ليفتح بذلك باباً عظيماً ، سوف يعرف فى التراث العربى بعلم الحروف والأسماء .. وهو علم سوف يستهوى الصوفية بعد الحلاج ، فيحاولون الغوص وراء : سر الظرف المودع فى الحرف (وهو عنوان لأحد كتب عبد الكريم الجيلى) ولا يزال هذا الاستهواء ممتداً فى ثقافتنا المعاصرة ، وإلا .. فما الذى يفعله الشاعر المعاصر «حسن طلب» حين يغوص فى بحار حرف الجيم !

\* \* \*

وبعد .. لقد كانت «اللحظة الحاسمة» التي قُتل فيها الحلاج ، كفيلاً بتغليف التصوف من بعده بجدار الصمت . لكن الرجل فتح أمام اللاحقين عليه باب اللغة الجديدة التي سوف تتجلى عند النفري وابن عربي والجيلي ، وغيرهم من الصوفية .. ولقد كنت أود تبيان ملامح هذه اللغة الجديدة ، من خلال استعراض الخصائص اللغوية في كتاب الطواسين . لكن المقام هنا لن يحتمل ذلك ، فلنرجئ الأمر إلى دراستنا الموسعة - التي نرجو أن يهللنا الأجل حتى نتمها - حيث نتناول بالتفصيل : مولد اللغة الصوفية وتطورها .

### الهوامش

- (١) ماسينيون : مادة «الحلاج» بدائرة المعارف الإسلامية ١٧/٨ .
- (٢) راجع القائمة - المطولة - الخاصة بمصادر التأريخ للحلاج ، في تحقيقنا لديوان عفيف الدين التلمساني (مؤسسة أخبار اليوم ١٩٩١) ص ١٠١ .
- (٣) ابن باكويه : أخبار الحلاج (نشرة ماسينيون وكراوس ، باريس ١٩٣٦) ص ٤٣ - الذهبي : سير أعلام النبلاء (مؤسسة الرسالة ، بيروت ١٩٨٢) ١٤/٣٢٨ .
- (٤) هذا الكتاب غير معروف منذ زمن طويل .
- (٥) سير أعلام النبلاء ١٤/٣٤١ - نشوار المحاضرة ٦/٨٧ - بتاريخ بغداد ٨/١٣٨ .
- (٦) وردت الأبيات في : ديوان الحلاج ص ١١٧ - تاريخ بغداد ٨/١١٧ - سير أعلام النبلاء ١٤/٣٢٧ - البداية والنهاية ١١/١٣٤ .
- (٧) ديوان الحلاج ص ٩٦ - أخبار الحلاج ص ١١٢ - طبقات الصوفية ، للسلمى ص ٧٤ - سير أعلام النبلاء ١٤/٣٢٦ .
- (٨) ديوان الحلاج ص ٨٢ - تاريخ بغداد ٨/١١٥ . (٩) أخبار الحلاج ص ٤٧ . (١٠) المرجع السابق ص ٣١ . (١١) سير أعلام النبلاء ١٤/٣١٦ . (١٢) المرجع السابق ص ٣٢٧ .
- (١٣) في اليوم الذي صُلِب فيه الحلاج ، نظر إلى السماء وقال : هؤلاء عبادك قد اجتمعوا لقتلي تعصباً لدينك وتقرباً إليك ، فاعفر لهم .. فإنك لو كشفت ما كشفت لي ، لما فعلوا ما فعلوا . ولو سترت عني ما سترت عنهم ، لما لقيت ما لقيت .. فلك التقدير فيما تفعل ، ولك التقدير فيما تريد ! .
- (١٤) هو كتاب صغير الحجم ، قام ماسينيون بنشره في باريس سنة ١٩١٣ ميلادية ، وقد اعتمد على هذه النشرة معظم الذين كتبوا عن الحلاج بعد ماسينيون .. ومع ذلك ، فإن ما كتبه ماسينيون نفسه عن الحلاج (عذاب الحلاج) بالفرنسية ، يعد إلى اليوم أروع البحوث في هذا الباب .

# المنهج النفى



بقلم : د. نصر حامد أبوزيد

ما زال الحوار مستمرا بين د. نصر  
حامد أبوزيد ود. المهندس محمد شحرور  
مؤلف «الكتاب والقُرآن»، وهو حوار خصب  
لعلمه يحرك الركود فى الحياة الثقافية

● أحسن الدكتور مهندس محمد شحرور صنعا باستجابته الطيبة لما  
كتبت فى هذا المكان تعليقا على كتابه «الكتاب والقُرآن : قراءة معاصرة» .  
أقول «استجابته الطيبة» مستثنيا بعض العبارات التى لم أكن أحب له أن  
يقع فى حبالها، وذلك من مثل قوله : «يبدو أن الدكتور أبازيد فى مقاله  
ينتمى إلى الاحتمال الثانى - يقصد الإيمان بتاريخية النص القرأنى -  
هذا إن أحسنا الظن به» والتأكيد من عندى. ومن مثل قوله كذلك إننى لم  
أفهم الكتاب إطلاقا. وسأترك مسألة حسن الظن تلك، لأنها لا تقدم أو  
تأخر فى الحوار الفكرى، فللكاتب أن يسئ الظن أو يحسنه، تلك مشكلته  
هو الشخصية، والتى لا دخل للحوار الفكرى بها. وإنما هى عبارة ذات  
طابع إرهابى خفى ما كنت أحب لمن يقدم قراءة عصرية - لن ترضى  
الخطاب الدينى السلفى التقليدى - أن يتوزط بقولها .

العبرة ، لأنها لا تضر الشخص  
المخاطب - بفتح الطاء - بقدر ما تشير  
إلى ذهنية المخاطب - بكسر الطاء . ولا  
شك أن فهمي للكتاب يختلف عن فهم

أما مسألة عدم فهمي للكتاب فهى  
عبارة تقع فى منطقة وسطى بين  
«الهجوم الشخصى» والخلاف المنهجى.  
وسأتجاوز عن الهجوم الشخصى فى

# فهم النصوص الدينية

«حسن الظن» و «إساءة الظن» فيما يتصل بانتماي الفكرى وقناعاتى المنهجية ، والخلاف الجوهرى والأساسى بينى وبين شحور هو مسألة «التاريخية» ، التى يبدو أنها تسبب له قلقا ممضا. لقد فهم من حديثى عن «التراث» أننى أضع «القرآن» فى جانبه، وأننى من ثم أخضعه لمقولة التاريخية ، واستتبط من ذلك أننى أذهب إلى أنه لم يبق من الإسلام إلا الأخلاق فقط، وأن الإسلام الذى بين أيدينا الآن غير صالح لأنه تاريخى. ولا أريد أن أحيل الدكتور شحور لكتابتى «مفهوم النص» وكتاباتى الأخرى عن قراءة النصوص الدينية ، بل سأطرح مفهوما للتاريخية بشكل واضح يزيل عنها الصفة «الكابوسية» التى تفزع كثيرا من الناس فى كتاباتى.

والسؤال الآن : هل ينتمى النص القرآنى إلى مجال «التراث» الذى تنطبق عليه مقولة التاريخية ، أم أن للنص القرآنى صفة خاصة تخرجه من مجال التاريخية التراثية وتدخله فى تصنيف محايد مفارق ؟ ! والحقيقة أنه لا يمكن الإجابة عن هذا السؤال إلا بتحديد

كاتبه، والمقصود هنا القضايا التى يطرحها الكتاب ويتناولها تحليلا وتفسيرا من منظور منهجى محدد. الخلاف المنهجى يحدث خلافا فى فهم القضايا وفى تفسيرها. هذا أمر طبيعى، وهو المحرك للحوار، أى حوار. واتهام أحد أطراف الحوار للطرف الآخر بأنه «لم يفهم» يعنى أن الطرف الأول يتجاهل الأسس الاستيمولوجية للحوار، ويعنى أنه يريد أن يدور الحوار فقط طبقا لمنظوره المنهجى، الذى يتماثل ذهنيا فى عقل صاحب العبارة بالحقيقة المطلقة ، التى إما أنك تفهمها وتذكرها ، وإما أنك تجهلها ، ولا أظن أن الدكتور شحور يعنى تلك الدلالات المتضمنة فى العبارة .

## الاختلاف المنهجى والفكرى

بقى أن أحد بشكل واضح للدكتور شحور وللقرء عناصر الاختلاف المنهجى والفكرى بينى وبينه وهنا أجد من الضرورى أن أشكره - مرة أخرى - للاستجابة الطيبة لما كتبت عن كتابه. ولن أترك الدكتور شحور للحيرة بين



للإنسان - وتأمل صفة التنزل هذه - في لغته ووفقا لمعايير ثقافته ومجتمعه. بل إنه الله يختار من البشر رسولا مثلهم ليوحى إليه بالرسالة ويطلب منه إبلاغها نحن إذن إزاء أربعة جوانب في الرسالة مرسل هو الله سبحانه، ومستقبل هو الرسول، ورسالة هي النصوص الدينية ، وشفرة هي لغة القوم الذين نزلت إليهم الرسالة ولأن الرسالة تهدف إلى سعادة الإنسان، فمن الضروري أن يكون الإنسان هو المخاطب بها، وأن يكون «الإفهام» هو غايتها. ومعنى ذلك أن شروط المخاطب - الكائن الاجتماعي التاريخي - هي المحددة أساسا لشفرة الرسالة وآلياتها .

من هنا يمكن القول بأن النصوص الدينية نصوص تاريخية . وليس معنى التاريخية. أن دلالتها مرهونة بسياق التنزيل، لأن اللغة - من حيث هي نظام رمزي - آلياتها الخاصة للانتقال من الخاص إلى العام، ومن الجزئي إلى الكلي، تلك خاصية في النظام اللغوي ذاته، شفرة تلك النصوص ومن أجل هذه الخاصية تظل قصائد أمري القيس وأبي تمام والمتنبي والمعري قصائد دالة بالنسبة للعصور التالية لحياة مؤلفيها، وحتى عصرنا الحاضر لكن دلالتها تختلف جزئيا من عصر لعصر تبعا

مفهوم التاريخية ذاته، فالإنسان كائن تاريخي يقع فعله في التاريخ ويتشكل بالتاريخ، لا بمعنى تتابع الوقائع في الزمن، بل بمعنى السياق السسيولوجي العام للوجود الإنساني. وأظن أن تاريخية الوجود الإنساني مسألة لا خلاف عليها، إنما يتركز الخلاف حول «الفعل الإلهي» وحول علاقته بالتاريخ ولا شك أن ثمة أفعالا إلهية قد وقعت خارج التاريخ، أي خارج الوعي الإنساني وسابقة عليه من المنظور الديني، مثل فعل الخلق والتكوين . إلخ لكن الفعل الإلهي هذا لا يخضع لشروط البحث العلمي من جانب الإنسان، وذلك يعكس الفعل الإلهي في التاريخ الذي يتمثل في إرسال الرسل وتنزيل النصوص الدينية .

هذا الفعل الإلهي في التاريخ لا يتم تجاوزا لقوانين التاريخ ولا إلغاء لها، ذلك لأن الإنسان - الكائن التاريخي - طرف في هذا الفعل . النصوص الإلهية رسائل من الله للإنسان، رسائل مهمتها تعديل مسار الإنسان، لذلك يختار الله لغة الإنسان، واللغة ظاهرة اجتماعية تاريخية ثقافية - ليخاطبه بها. إن الله - المطلق - سبحانه وتعالى يتنزل

لتطور دلالة اللغة من جهة ، وطبقا لتغير الأفق الثقافى - الاجتماعى التاريخى - لفعل القراءة من جهة أخرى. نفس القانون ينطبق على النصوص الدينية ، من حيث هى نصوص لغوية تاريخية.

## الدلالة والمغزى

وللإجابة على السؤال الخلفى نقول : نعم، النصوص الدينية - ومنها القرآن- نصوص تاريخية بالمعنى الذى حددناه للتاريخية. هى نصوص تاريخية الدلالة ، ولا يمكن استنباط دلالتها إلا بالعودة إلى السياق المنتج لهذه الدلالة. لكن تلك الدلالة ليست مرهونة بالسياق الثقافى/ الاجتماعى لأن طبيعة الشفرة - اللغة - تنقل الدلالة من الخاص إلى العام، ومن الجزئى إلى الكلى . لذلك نُفرق فى دلالة النصوص بشكل عام بين «الدلالة» و«المغزى»، حيث ترتبط الدلالة بالسياق، ويتحرك المغزى مع تحرك السياق، سياق القراءة فى هذه الحالة. لذلك فرقنا بين القراءة «التلويينية» المغرضة وبين القراءة «التأويلية» المنتجة. وهى التفرقة التى وقف الدكتور شحرور متسائلا فى تهكم خفى عن معناها. وللإجابة عن هذا التساؤل نقول : القراءة التلويينية المغرضة هى القراءة التى تتجاهل السياق المنتج للدلالة - أى تتجاهل تاريخية النصوص بالمعنى

السالف - وتقفز إلى إضفاء إيديولوجيتها الخاصة زاعمة أنها الدلالة التى تنطق بها النصوص. أما القراءة التأويلية المنتجة فهى القراءة التى تستنبط الدلالة من خلال العودة إلى السياق، وتنتقل انتقالا هادئا من الدلالة إلى المغزى وكلمة «تأويل» نفسها تعنى العودة إلى الأصل - آل بمعنى رجع - من جهة ، واكتشاف العاقبة والغاية من جهة أخرى. ولأن قراءة شحرور تنتمى للنمط الأول - الذى يتجاهل السياق ويرفض التاريخية - قلنا إنها قراءة تلويينية مغرضة ، وكشفنا فى مقالنا السابق آليات التلويين .

وأهم آليات التلويين التى وقفنا عندها خضوع التأويل عنده لأغراض نفعية مباشرة خاصة وذلك بجذب النصوص الدينية لتتطابق بمفاهيم وتصورات معاصرة. وقد كرر الكاتب فى رده علينا نفس الالية حين دافع عن فهمه «للترتيل» بالمعنى الحرفى المعجمى، ورفض المعنى المجازى الذى ورد به الاستخدام القرآنى. دافع عن ذلك بقوله : «فعند استعمال المعنى المجازى للترتيل لمدة مئات السنين لم يستفد المسلمون من هذا الاستعمال شيئا. أما فى الاستعمال الحقيقى، فقد ساعدنا فعلا على فهم مواضيع القرآن. وفى هذه الحالة لا نكثر بمن قال عن الترتيل إنه استعمال مجازى حتى ولو

مفرضة لآية سورة آل عمران عن المحكم والمتشابهة فيتجاهل السياق تجاهلاً تاماً ليحدد من عنده معانى الأحكام والتشابه ويتحدث عن شفرتين وتنزيل وإنزال.. إلخ ويخوض المؤلف فى مسائل ميتافيزيقية لا برهان عليها إلا الارتباطات الذهنية التى تعتمد على موقفه الأيديولوجى .

يتحدى المؤلف القارئ - وهو العبد لله فى هذه الحالة - متسائلاً : أى تاريخية فى قوله تعالى ( إذا الشمس كورت وإذا النجوم انكدرت ) أو فى قوله تعالى (الذى علم بالقلم) ؟ والإجابة عن هذا التساؤل بسيطة : هل تفهم هذه الآيات دون معرفة السياق المكى لنزولها ؟ وهل تفهم إلا فى سياق طبيعة البيئة الصحراوية التى تمثل الشمس والنجوم فيها علامات أنطولوجية طبيعية ومعرفية فى نفس الوقت ؟ هل تفهم خارج إطار التهديد بيوم القيامة وأحواله ؟! إن للنصوص مستويات من السياق لا تفهم دلالة النصوص إلا من خلالها.. وبعد فهم الدلالة يمكن الانتقال إلى المغزى الملائم للعصر والسياق القراءة. أما الوثب إلى «المغزى» دون المرور بالدلالة واكتشافها بقوانين علم تحليل النصوص فهو «التلوين» المفرض، أو القراءة النفعية التى تحول النصوص إلى نصوص معلقة فى الفراغ .

كان القائل سيبويه وكل الفقهاء .  
الهدف إذن من القراءة محدد سلفاً ، وهو الهدف النفعى كما يتصوره المؤلف ، وهو استنطاق النصوص بما هو معروف وجاهز سلفاً من إنتاج وعى الآخر الأوربى وهذا هو «الطرف الثابت» كما قلنا فى مناقشتنا السابقة. والطرف المتحرك الرخو هو النص الدينى الذى عليه أن يستجيب لهدف المؤلف. أليس ذلك تلوينا مغرضاً يتم فيه تجاهل السياق تجاهلاً تاماً ؟ ويتم الاختيار بين الدلالة الأصلية والدلالة المجازية بناء على هدف معلن مسبقاً. هذه قراءة لا تهدف إلى الوصول إلى الحقيقة ، فالحقيقة مشروطة بالانتفاع ، والشئ النافع يكون حقيقياً. هذا التصور النفعى الذرائعى يختلف عن القراءة التأويلية المنتجة التى ترى أن الحقيقة تنفع لأنها حقيقة ، وشتان بين المنطلقين، وشتان بين القراءتين .

تقسيم النصوص الدينية إلى القرآن - الرسالة - والكتاب . النبوة هو تقسيم ينتمى إلى القراءة التأويلية المفرضة ، ذلك لأنه تقسيم يهدف إلى جعل التاريخية جزءاً فى بنية النص، ويجعل من باقى بنيته ميتافيزيقاً. يستند المؤلف فى ذلك إلى قراءة تلوينية

وفى النهاية نقول ليس الأمر هو ما نريده من النصوص، بل هو ما تقوله النصوص فعلا، وهل يلائم ما تقوله النصوص وتدل عليه سياق حاضرننا وعصرنا ويساهم فى تحريك واقعنا الراكد ؟ هذه هى الأسئلة التى يجب أن ننهض للإجابة عنها، وهى أسئلة تحتاج لوعى تام بالتاريخ وبالسباق المنتج للنصوص كما تحتاج لوعى تام كذلك بسباق الواقع الذى نحياه يتصور الخطاب الدينى أن التراث مخزن شامل، يتضمن حلا لكل المشكلات، مشكلات الماضى والحاضر والمستقبل، وفى فترات التأزم يكون اللجوء إلى التراث مهربا .

وكتاب الدكتور شحرور تعبير عن أزمة ، لكنه تعبير سلبي عاكس للأزمة ولا يقدم حلا لها، والسؤال المُستفز، أو الذى يتصور صاحبه أنه مُستفز : هل القرآن جزء من التراث ؟ الإجابة عنه : نعم ، تراث تاريخى لا يفهم إلا بالعودة إلى السياق لكن هل هو بشرى أم إلهى ؟ هذا سؤال آخر فالتراث هو كل ما ورثناه عن الماضى، ومن المؤكد أن القرآن لم ينزل على أحد من المعاصرين، أى أنه ليس نتاج لحظة فى الحاضر، بل هو إنتاج لحظة فى تاريخنا وهو من هذه الزاوية ينتمى إلى التراث، بشرط أن تفهم التاريخية فهما صحيحا. هل هو بشرى؟ ليس

بالضرورة ، هو إلهى من حيث الأصل والمنبع (المرسل) لكنه بشرى من حيث الرسالة ومن حيث الشفرة ومن حيث المتلقى الأول (الرسول) والمستهدفين بالرسالة (العرب والإنسانية من ورائهم). لكن الخطاب الدينى يقف عند (المرسل) فقط ويهدر جوانب الرسالة الأخرى، يدافع الخطاب الدينى فيما يتصور عن الله فى حين أن الله سبحانه هو الذى «يدافع عن الذين آمنوا» .

والوقوف عند الأصل/الإرسال فى دلالة النصوص الدينية يحول الرسالة كلها عن طبيعتها الأصلية ، فبدلا من أن تكون تنزلا من الله للإنسان، تتحول إلى صعود ومعراج من الإنسان لله وهو تحويل يتم على أساس التضحية بالإنسان - هدف الوحي وغايته - لمصلحة قوى إنسانية أخرى تستغله باسم الله والدين ، ويتم هذا كله ربما من موقف حسن النية ، لكن النوايا الحسنة وحدها لا تنتج وعيا، بل ربما تساهم فى تعميق الأزمة : أزمة الواقع الراكد المتخلف الذى يجد فى تراثه عوضا يلوذ به ويحتمى من تحديات العصر.

قال الإمام على بن أبى طالب فى رده على المبدأ الذى رفعه الخوارج «لا حكم إلا لله» : «القرآن بين دفتى المصحف لا ينطق، وإنما ينطق به الرجال» هل كان الإمام يشير إلى

لاكتشفها المفسرون قبل أن يكتشفها الأوربيون العودة إلى التراث والنصوص لاكتشاف ما سبق اكتشافه تعبير عن العجز العقلى والكسل ذهنى. وتلك حالة تساهم فى تثبيت حالة الركود العامة التى نعيشها. ولذلك دعونا إلى التحرر من سلطة النصوص وتحرير الإنسان من كل ما يكبل حركته وما يعوق نشاطه الإبداعى، وهى الدعوة التى شاء شحور أن يسخر منها رابطا بينها وبين الأنظمة الشمولية. أرجو ألا تنسى يا صديقى العزيز أن «الشمولية» سمة ترتبط أساسا بعبادة النصوص، تستوى فى ذلك النصوص الدينية أو النصوص البشرية حين يتحول النص - أى نص - إلى قيد يؤخر الواقع المتحرك، يقع الإنسان فى نطاق «الشمولية»، ويضحي به فى سبيل غاية ميتافيزيقية، قد تكون الدين أو الحزب أو الطبقة .. إلخ، إنها حرية العقل وتحرير الإنسان مرة أخرى من كل القيود التى تكبله اجتماعيا واقتصاديا وسياسيا وفكريا : هذا طريق الخلاص ، ولا طريق غيره ،

بشرية النص أم إلى بشرية الفهم والتفسير ؟! الإجابة واضحة ، لكن البشرية تلك لا يجب أن تعتمد على الأهواء الأيديولوجية ، بل لابد لها من الالتزام بأصول البحث العلمى وقواعده. ومن أخطر تلك الأصول فى فهم النصوص مراعاة السياق بمستوياته المختلفة والمعقدة. هذا ما ندعوا إليه ونلج فى الدعوة فى كل ما نكتب .

### محور الاعتراض

التفسير العلمى للقرآن - وهو جانب من جهد شحور فى كتابه - تفسير يعتمد على اكتشاف ما سبق أن قام باكتشافه الآخرون فى الطبيعة والمجتمع، ومحاولة تلمس تطابقات أو تشابهات بين ما سبق اكتشافه بجهد العقل الإنسانى وبين ما تنطق به النصوص. وهذا بالضبط كان محور اعتراضنا : لماذا ننتظر أن ينتج الآخر المعرفة فى مجال العلوم الطبيعية أو الإنسانية ، ثم نهرع إلى النصوص نستنطقها قسرا بما سبق اكتشافه ؟ لو كانت النصوص تدل على ذلك حقا

# التنبيهات

● "التنبل" فى الاصطلاح العامى هو الرجل الخامل الكسول المعتمد فى طعامه وشرابه على غيره ، والجمع "تنابلة" .. ويقال فى الأمثال : "تنابلة السلطان" .. وهم القاعدون فى ضيافته يأكلون ويشربون بلا عمل ..

● و"التنبل" و"التنابلة" من فصيح العربية ، ومعنى التنبل فى اللغة : الرجل القصير القمى ، فاستعير اللفظ لتنابلة السلطان ، إذ كانوا أقزاما يتسلى السلطان بألعابهم الهزلية ..

● و"التنبل" و"التنابلة" معروفون منذ الجاهلية .. قال معبد الخزاعى وهو شاعر مخضرم شهد الجاهلية والإسلام :  
من جيش أحمد لا وخش تنابلة

وليس يُوصف ما أنذرت بالقليل  
والوخش أراذل الناس وصغارهم ، أى "التنابلة" كما نعرفهم الآن :  
وقال أبو الطيب المتنبى :

وقد أطل ثنائى طول لابسه  
إنَّ الثناء على التَّنْبَالِ .. تنبالُ  
فاستعمل المتنبى كلمة "تنبال" وهى مثل "تنبل" وجمعهما  
"تنابلة" ! .

● يتحدث الآن بعض الاقتصاديين الإسلاميين عما يسمونه  
"المضاربة" ويرون أن المضاربة حلال ، بعكس "الفائدة" فهى حرام !..  
وفى لسان العرب : "المضاربة أن تُعطى إنساناً من مالك ما يتجر فيه على  
أن يكون الربح بينكما ، أو أن يكون له سهم معلوم من الربح" ..  
● هذا معناه أن تحديد الربح بسهم معلوم منذ البداية ، ليس حراماً ،  
وليس "العائد" أو "الفائدة" فى الاقتصاد المصرفى الحديث إلا تحديداً  
للربح بسهم معلوم منذ بداية الإيداع !..  
ولو أخذ الفقهاء بالتحديد اللغوى العربى البحت لمعنى "المضاربة"  
لبطل الجدل الحاد الذى يدور الآن كما دار قديماً الجدل البيزنطى !..

## بقلم : د. محمد بهائي السكري

يولد كل هلال من أهلة الشهور العربية بمذاق خاص. ولكن هلال رمضان له مذاق فريد . فالشهر ليس ككل شهر، ونمط الحياة فيه مختلف، وأيامه ولياليه تقترب بشعيرة أساسية من شعائر الدين وهي الصوم.

وترنو القلوب إلى الهلال ، وتشرئب الأعناق، وترنو الأبصار تحاول استجلاء من أعماق السماء ، وتبحث عنه في كل الأفاق وراء السحاب.

### الجوع والعطش !

وإلى هذا القادم الجديد على الرحب والسعة تتوجه هذه الكلمات لتجيب عن هذا السؤال : كيف يصوم المرء دون أن يجوع أو يعطش ؟ .

إن الله سبحانه حين فرض الصيام فرضة على علم تام بقدرات الجسم البشري «ألا يعلم من خلق وهو اللطيف الخبير» صدق الله العظيم .

### فوائد جمّة للصيام

وما كان الصيام ليؤذي البدن أو

ويبزع الهلال مؤذنا بصيام النهار وقيام الليل، ويقظة القلب في العبادة، وسياحة الأرواح في بحار الصفاء والنور.

وتوجل قلوب ، قلوب الأبرار خشية التقصير وقلوب العصاة من الذنوب.

ويبقى رمضان شامخاً فترة من عمر الزمان تفتح فيه أبواب السماء للصالحين والمذنبين. وتنسبط المائدة الربانية تدعو الناس إلى خيري الدينا والآخرة.

ويتقدم مؤمن صغير أو حديث عهد بالصيام يريد الصوم ولكنه يخشى

يغيره، أو حتى يتسبب فى إيلامه وتعذيبه، بل قد يفيدده ويشغفه من بعض أمراضه ..

ونعود إلى المراجع الطبية لنستقيها فيطالعنا الباب الأول من كتب علم وظائف الأعضاء (الفسيولوجيا) بعنوان ضخّم تدور حوله آليات العمل فى جسم الإنسان وهو «ثبات الوسط الداخلى» Homeostasis .

لقد حبا الله الكائنات الحية وعلى رأسها الإنسان بقدرة هائلة على المحافظة على ثبات الوسط الداخلى للجسم - أى السائل المحيط بالخلايا - لفترات طويلة .

فتحت مختلف الظروف من قلة الطعام والشراب، وتغير الطقس من الحرارة للبرودة يظل التركيب الكيمياءى ودرجة حرارة السوائل الداخلية فى جسم الإنسان ثابتة إلى حد كبير.

وتعمل كل أجهزة الجسم وخلاياه بصورة متناسقة لتحقيق هذا الثبات من أجل صلاح الجميع .

فالجهاز الهضمى يهضم الغذاء ويمتصه، والجهاز الدورى يوزعه على أنحاء الجسم حيث يأخذ كل نسيج حاجته، ويختزن الباقي كاحتياطي استراتيجى فى الكبد والنسيج الدهنى فى مختلف أنحاء البدن. وترتوى الخلايا

بالماء المتحص مع الغذاء ولكنها لا تختزنه لفترة طويلة بل إنها تستطيع أن تنتجه عن طريق احتراق الغذاء حيث يتأكسد إلى غاز ثانى أكسيد الكربون وماء .

والجهاز التنفسى يمد الجسم بالأكسجين اللازم للاحتراق فى الأنسجة ويخلصه من ثانى أكسيد الكربون الناتج عن تأكسد الغذاء .

والكليتان تخلصان الجسم من الماء الزائد، والفضلات القابلة للذوبان فى الماء .

وهكذا يوجد توازن دقيق بين معدلات الأداء، والإنتاج والاستهلاك فى أعضاء الجسم المختلفة مما يؤدى إلى تحقيق حالة ثبات الوسط الداخلى.

وبالتالى نجد دائما منسوب السكر والدهون والأملاح ، ودرجة الحموضة والقلوية، وضغط غاز الأكسجين وثانى أكسيد الكربون الذائب فى الماء، بل ودرجة الحرارة فى سوائل الجسم فى حالة ثبات مستديم لا تشوبها سوى تذبذب بسيط يعمل كمؤثر لتنشيط الآليات الخاصة التى تعيد الاستقرار دائما إلى الوضع الطبيعى .

ولا يخل هذا التوازن الدقيق إلا فى حالتين : الحالة الأولى عند المرض،



## الصيام بلا جوع ! !

والحالة الثانية عند الإسراف فى التعرض للضغط .

والمريض معفى من الصيام والمسلم قادر على الصيام بسهولة ويسر إذا تجنب الإسراف فى التعرض للضغط .  
وبيان ذلك يتضح فيما يلى :

\* يحتوى الكبد على قدر من النشا الحيوانى (الجليكوجين) يقدر بـ ١٠٠ غمات من الجرامات، وهو قابل للتحويل إلى سكر يدخل الدم ليتوزع على جميع أنحاء الجسم، ويكفى الإنسان لمدة ما يقرب من نصف يوم .

\* يختزن الجسم قدرا من البروتينات على هيئة مخزون غذائى لا يدخل فى التركيب العضوى للخلايا . وهذه البروتينات المختزنة يمكن استدعائها على وجه السرعة لتستخدم كوقود فى حالة الحاجة .

\* يحتوى الجسم على مخزون من الدهن يكفيه كوقود لمدة اسبوع أو أكثر . وبالطبع لا تمتد فترة الصيام أثناء النهار فى رمضان إلى هذا المدى الطويل .

\* يظل منسوب الأملاح ثابتا فى الجسم لفترة طويلة مالم يتعرض

الإنسان لحرارة جو مرتفعة لفترة طويلة أو مجهود غير عادى يتسبب فى عرق غزير .

\* يتكون أثناء عمليات الاحتراق فى الجسم ما يقرب من ربع لتر من الماء فى اليوم تضاف إلى القدر من الماء الذى يتناوله الإنسان فى الطعام والشراب .

ومما سبق يتبين أنه لا يحدث تغير كبير فى الجسم أثناء صيام رمضان يقتضى الاحساس بالجوع أو العطش تحت الظروف العادية المعتدلة .

فلم إذن يشعر الإنسان بالجوع فى رمضان أو غير رمضان ؟ .

إن الإجابة عن هذا السؤال تكمن فى تفهم وظائف أجزاء معينة من الجهاز العصبى المركزى وبصفة خاصة أجزاء من قشرة المخ الرمادية، وجزء معين عند قاعدة المخ يعرف بتحت المهاد يحتوى على مركزين للإطعام والشبع .

### كيفية الإحساس بالجوع

فعندما تخلو المعدة من الغذاء تبعث بإشارات حسية إلى قشرة المخ الرمادية لتثير إحساسا بالجوع، ويذكر

ذلك انخفاض منسوب السكر فى الدم الذى ينشط مستقبلات كيميائية خاصة فى منطقة تحت المهاد فتثير مركز الاطعام فيبعث أيضا بإشارات حسية منشطة لقشرة المخ الرمادية .

فإذا تناول الإنسان الطعام وامتلات المعدة، وبدأ الهضم والامتصاص، وأخذ منسوب السكر فى الدم فى الارتفاع تسكن تلك المثيرات، وينشط مركز الشبع فى منطقة تحت المهاد ويبعث بإشارات لقشرة المخ الرمادية تثبط الإحساس بالجوع .

ويساعد الإفراط فى الطعام على الإحساس بالجوع بعد فترة قصيرة لا تتجاوز الساعتين ! ويرجع ذلك إلى أن الإفراط فى الطعام ينشط افراز هرمون الأنسولين من غدة البنكرياس ليحرق السكر الزائد فى الدم، ولكن زيادة إفراز هرمون الانسولين تؤدي إلى انخفاض السكر فى الدم بعد ساعتين مما يؤدي إلى الاحساس بالجوع من جديد . وهكذا قد يكون الإفراط فى الطعام فى السحور سببا فى الجوع أثناء الصباح الباكر ! .

ومما تقدم يتبين أن الإحساس بالجوع له ارتباط وثيق بحالة المعدة من الخلو أو الامتلاء بالغذاء ومنسوب السكر

فى الدم . ولكن التدريب والتعود له أيضا دور كبير ، فالجهاز العصبى ينظم نشاط الجهاز الهضمى، والمعدة تنشط انقباضاتها وإفرازاتها فى الأوقات المعينة التى تعود فيها الإنسان على تناول الطعام حتى ولو لم يتناوله، وكل ذلك بتأثير من الجهاز العصبى المركزى الذى يعمل وفق ساعة بيولوجية دقيقة موجودة فى جزء عميق منه، وبالتالي قد يعانى الإنسان من الجوع فى الأيام الأولى من الصوم لاختلاف مواعيد تناول الطعام فى أيام الصيام عن غيرها من الأيام، ولكن بمرور الوقت تقوم الساعة البيولوجية الدفينة فى الجسم بتعديل مواقيتها حسب النظام الجديد لتناول الطعام فيصبح الصيام أكثر سهولة بالتدريج مع مرور الأيام .

ومن هنا تأتى أهمية الاعتقاد على الصيام من الصغر، والاستعداد لصوم رمضان بالتدرب عليه عن طريق صيام بضعة أيام تطوعا من الشهور التى تسبقه .

ولا ينبغي أن نغفل أيضا دور العناية الربانية التى تحف بالصائمين وتيسر عليهم كل أمر عسير فتمضى بهم أيام رمضان فى صفاء روحى، وسمو بالنفس فوق شهوات البدن .

# حسن البنا

## مشروع إسلامي للنهضة الحضارية

بقلم : د . محمد عمارة

على إمتداد أوطان الأمة الإسلامية - من "غانة" إلى "فرغانة" - ومن "حوض نهر الفولجا" إلى جنوبي "خط الاستواء" - بل وفي مواطن الأقليات الإسلامية خارج دار الإسلام - إذا نظر الباحث المنصف إلى ظواهر وحركات ومشروعات البعث والنهضة والتغيير والأصلاح .. فسيجد ظاهرة الصحوة الإسلامية ومشروعاتها الحضارية أقوى وأخطر وأكبر وأعمق ظواهر ومشاريع العصر الذي نعيش فيه .. يستوى في ذلك التقييم الباحثون المؤيدون أو المناوئون لهذا المشروع !! ..

النشأة و "التبلور" التي تمثلت في حركة "الجامعة الإسلامية" ، التي ارتاد ميدانها ورفع أعلامها إمام الأحياء الإسلامي في العصر الحديث جمال الدين الأفغاني ( ١٢٥٤ - ١٣١٤ هـ - ١٨٣٨ م - ١٨٩٧ م ) والتي كان الإمام محمد عبده ( ١٢٦٦ - ١٣٢٣ هـ - ١٨٤٩ - ١٩٠٥ م ) المهندس الأعظم لتجديدها الفكري .. كما مثل الشيخ محمد رشيد رضا ( ١٢٨٢ - ١٣٥٤ هـ - ١٨٦٥ - ١٩٣٥ م ) الامتداد الذي أسلم أمانتها إلى حسن البنا ، الذي انتقل بها إلى هذا "الكيف" المعاصر الذي تعيش فيه ..

لقد بدا المشروع الحضاري الإسلامي ، على يد الأفغاني ، حركة تحديد واجتهاد وإحياء ، تستهدف

والحقيقة الثانية ، التي لن تجد عليها خلافا بين الباحثين ، ولا بين حركات وتيارات هذه الصحوة الإسلامية ، هي الأبوة والإمامة والريادة التي يمثلها الإمام الشهيد حسن البنا ( ١٣٢٤ - ١٣٦٨ هـ - ١٩٠٦ - ١٩٤٩ م ) بالنسبة لهذه الظاهرة الكبرى - التي تمثل أمل النهضة لدى المسلمين .. والقلق المخيف لأعداء المسلمين ! -

أما الحقيقة الثالثة - في هذا المقام - فهي أن أبوة وإمامة وريادة حسن البنا لهذا الأحياء الإسلامي المعاصر ، إنما تمثل الحلقة "المعاصرة" في سلسلة الأحياء الإسلامي "الحديث" .. إنها مرحلة متميزة في "الكم" و "الكيف" ولكنها امتداد منطوري ، لمرحلة



وجاهد في ميدانها جهادا عظيما ، حتى جعله اجتهاده المهندس الأعظم لفكر هذا المشروع .. وبعبارة هو ، التي يتحدث فيها عن "الثغرة الفكرية" التي "رابط" عليها مجددا ومجاهدا .. يقول : "لقد ارتفع صوتي بالدعوة الى أمرين عظيمين : الأول : تحرير الفكر من قيد التقليد ، وفهم الدين على طريقة سلف الأمة ، قبل ظهور الخلاف ، والرجوع في كسب معارفه الى منابعها الأولى ، واعتباره من ضمن موازين العقل البشري التي وضعها الله لترد من شططه .. لتتم حكمة الله في حفظ نظام العالم الانساني ، وأنه على هذا الوجه يعد صديقا للعلم ، باعنا على البحث في أسرار الكون ، داعيا الى احترام الحقائق الثابتة ، مطالبا

تحرير العقل المسلم ليواجه ويتجاوز التخلف الموروث عن الحقبة "المملوكية - العثمانية" ، وليتمكن من مواجهة التحدي الحضارى الغربى ، الذى اقتحم حياتنا وواقعنا الاسلامى فى ركاب الغزوة الاستعمارية الحديثة .. وبعبارة محمد عبده ، فلقد "وجه الافغانى عنايته لحل عقد الأوهام عن قوائم العقول" !! .. اما مقصده السياسى "فهو إنهاء دولة اسلامية من ضعفها وتنبيهها للقيام على شئونها ، حتى تلحق الأمة بالأمم العزيزة ، والدولة بالدول القوية ، فيعود للاسلام شأنه وللدين الحنيفى مجده" !

وفى هذا المشروع الحضارى "رابط" محمد عبده على "ثغرة الفكر"

## حسن البناء

بالتعويل عليها في أدب النفس وإصلاح العمل" كل هذا أعده امرا واحدا . وقد خالفت في الدعوة إليه رأى الفئتين العظيمتين اللتين يتركب منهما جسم الأمة : طلاب علوم الدين ومن على شاكلتهم ، وطلاب فنون هذا العصر ومن هو في ناحيتهم ' .

أما الأمر الثانى : فهو إصلاح أساليب اللغة العربية في التحرير ... وعلى امتداد مايقرب من أربعين عاما ( ١٣١٥ هـ - ١٨٩٨ م - ١٣٥٤ هـ - ١٩٣٥ م ) كانت مدرسة ( المنار ) - التى قادها رشيد رضا - هى ترجمان هذا التيار ، الذى وضع الأسس والمعالم للمشروع الحضارى الاسلامى . والذى كون له " العقل - الصفوة - النخبة " - كما تمثلت في تنظيماته - وابرزها تنظيم ( جمعية العروة الوثقى ) ..

## ● تصاعد التحدى .. وعموم البلوى ؟!

فى أوائل هذا القرن العشرين حذر الامام محمد عبده من عواقب صراع " العرب " و " الأتراك " لأن " هذان الشعبان هما اقوى شعوب الاسلام .. ودول أوربة واقفة لهما بالمرصاد .. فإذا وهنت قوتهما فى الصراع ، وثبت دول أوربا ، فاستولوا على الفريقين . او على اضعفهما .. فتكون العاقبة إضعاف الاسلام وقطع الطريق على حياته . " !

وبعد خمسة عشر عاما من هذا " التحذير - النبوءة " وقع المحذور ..

وبدا عموم البلوى يخيم على سائر بلاد الاسلام .. فالشريف حسين بن على ( ١٢٧٢ - ١٣٥٠ هـ - ١٨٥٦ - ١٩٣١ م ) تمرد على الدولة العثمانية ( ١٣٣٤ هـ - ١٩١٦ م ) استجابة لعوامل داخلية ، ومدفوعا بإغراءات انجليزية ! .. ففتحت فى جدار دولة الاسلام الكبرى الثغرة التى أفضت الى تنفيذ الغرب لمعاهدة " سيكس - بيكو " السرية ، التى عقدوها ( ١٣٣٤ هـ - ١٩١٦ م ) لتقسيم تركة الدولة العثمانية بين اقطاب التحالف الغربى .. ولوعد بلفور ( ١٣٣٦ هـ - ١٩١٧ م ) بإقامة الكيان الصهيونى ، قاعدة غربية ، على أرض فلسطين .. واحتل الفرنسيون الشام ، وقال قائدهم " جورو " أمام قبر صلاح الدين الأيوبي : " ها نحن قد عدنا ياصلاح الدين " ! .. واحتل الانجليز فلسطين والعراق . وقال قائدهم " النبى " عندما دخل القدس : " اليوم انتهت الحروب الصليبية " !

وبعد أن رفرفت رايات الاستعمار الغربى على اوطان الأمة الاسلامية - من غانة الى فرغانة - أسقطت الخلافة الاسلامية ( ١٣٤٢ هـ - ١٩٢٤ م ) .. فعمت البلوى . التى جاهد ضدها الأفغانى .. وحذر منها محمد عبده . وتيار الجامعة الاسلامية . لأكثر من نصف قرن من الزمان ! ..

بل لقد حدث ما هو اخطر من احتلال الارض ، ونهب الثروة .. حدث الاختراق للعقل المسلم ، وبدا صوت " التغريب " - على لسان نفر من أبناء الأمة - يبشر بان الخلاص لن يتحقق إلا عبر تبنى المشروع الحضارى الغربى ، بخيرد

## ● الجامعة الإسلامية

### في طور جديد

نعم كان الاسلام . على مر تاريخ الامة . هو حصنها المنيع عندما تهدد الملومات والتحديات وجودها . وكانت صحيحة "واسلاماد" هي كلمة السر التي تتنادى بها الامة ، وتتداعى إليها عقولها وقلوبها . خاصتها وجماهيرها . كان هذا هو قانون "التحدى" و "التصدى" على مر تاريخ الاسلام والمسلمين ... ولقد عاد ليعمل عندما عمت البلوى أثناء وعقب الحرب الاستعمارية العالمية الاولى ..

● ففي ١٣٤٦هـ - ١٩٢٧م اجتمع صفوة علماء الاسلام بالقاهرة . وانسبوا (جمعية الشبان المسلمين) ..

● وفي العام التالي (١٣٤٧هـ - ١٩٢٨م) حدثت "اللحظة التاريخية" التي مثلت "التطور النوعي" لانجاز حسن البناء في سياق تطور المشروع الاسلامي للنهضة الحضارية . عندما أدرك الرجل أن تصاعد التحدى .. وثغرات الاختراق .. وعموم البلوى . إنما تتطلب الانتقال بالقضية من إطار الصفوة والنخبة - الذي كانت عليه منذ (العروة الوثقى) وحتى الشبان المسلمين - الى الدائرة التي تشترك فيها "الامة" مع "النخبة" وإلى المستوى الذي تسهم فيه "الجماهير" مع "الصفوة" في مواجهة التحديات ..

لقد كان النصف قرن الذي مضى من عمر الجامعة الإسلامية : تأسيسا لمسروع النهضة الاسلامية .. وتكويننا

وتسرد . بجلود ومرد بصوابه وحظته فنحن منه . لاننا اباء حضارة البحر المتوسط وعقلنا يوناني . لم يغير القرآن من يونانيتها . كما لم يغير الانجيل يونانية العغل الغربي - إذ القرآن مصدق للانجيل .. والاسلام ليس إلا رسالة روحية . لاسياسية فيها ولا دولة ولا حكم بل يبعد ما بينها وبين السياسة . وما كان محمد إلا صاحب سلطان روحى . كالخالين من الرسل ، لم يقم دولة . ولم يرأس حكومة . . فرسالته . كسابقاتها . تدع ما لقيصر لقيصر وما لله لله .. وللمؤمنين ان يؤمنوا ماشاء لهم الايمان بقصر القرآن . لكن الباحثين لابدلهم من الشك فيه : .. وليست العربية هي لغة النهضة والتقدم ، لانها لغة القرآن والاخلاقيات العربية . لا لغة الديمقراطية والبرلمانات .. ومعايير النضج الفكرى هي الايمان بالغرب والكفران بالشرق "

نعم حدث هذا الاختراق .. وصدرت الكتب العربية الحاملة لهذه الافكار . وامثالها . لنفر من اعلام الفكر العربى فى العقد الثالث من هذا القرن العشرين .. الامر الذى امتاز له ضمير الامة كما لم يهتز فى منعطف من منعطفات التحديات التاريخية التي واجهتها .. فكانت الاستجابة الايجابية امام هذا التحدى . تعبيرا عن نفاسة المعدن .. وتحقيقا للسنة الالهية ( إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون ) .. سنة . حفظ الاسلام بالمسلمين .. وتجديد دنيا المسلمين بتجديد دين الاسلام !؟ .

## حسن البناء

"للعقل" القائد لهذا المشروع ... واماد تصاعد التحديات .. والاختراق من الداخل .. كان لابد من بلورة "جسم" لهذا "العقل" ؟! .. فكان للانجاز التاريخي لحسن البناء في سياق الاحياء الاسلامي : "الانتقال بـ "البرنامج" المقدم "لجماهير" .. والانتقال بـ "التنظيم" الحامل للرسالة ، من إطار "الصفوة" - كما كان الحال في (جمعية العروة الوثقى) - الى إطار "الجماهير" .

تلك هي اللحظة التاريخية لحسن البناء .. وذلك هو التطور النوعي ، والاضافة الكيفية لانجازه ، في السياق التاريخي لحركة الاحياء الاسلامي الحديث .. وتلك هي "بصمته" الخالدة في ظاهرة الصحوة الاسلامية المعاصرة ! ..

● ففي مواجهة "التغريب" .. الذي اخترق عقل الأمة ، وغدا له انصار من بين ابنائها .. يقف مشروع الاستاذ البناء ليقول : "إن الحضارة الغربية ، بمبادئها المادية ، قد انتصرت في هذا الصراع الاجتماعي على الحضارة الاسلامية ، بمبادئها القوية الجامعة للروح والمادة معا ، في ارض الاسلام نفسه ، وفي حرب ضروس ميدانها نفوس المسلمين وأرواحهم وعقائدهم وعقولهم ، كما انتصرت في الميدانين السياسي والعسكري .. وكما كان لذلك العدوان السياسي اثره في تنبيذ المشاعر القومية ، كان لهذا الطغيان الاجتماعي اثره كذلك في انتعاش الفكر

الاسلامية ... إن مدنية الغرب ، التي زهت بجمالها العلمي حيناً من الدهر . واخضعت العالم كله بنتائج هذا العلم لدوله وأممه ، تفلس الآن وتنتحر ! .. فهذه اصولها السياسية تقوضها الدكتاتوريات ، واصولها الاقتصادية تجتاحها الازمات .. واصولها الاجتماعية تقضى عليها المبادئ الشاذة والثورات المندلعة في كل مكان . وقد حار الناس في علاج شأنها وضلوا السبيل ! .. ونحن نريد أن نفكر تفكيراً استقلالياً ، يعتمد على أساس الاسلام الحنيف ، لا على أساس الفكرة التقليدية التي جعلتنا نقيد بنظريات الغرب واتجاهاته في كل شيء ، نريد أن نتميز بمقوماتنا ومشخصات حياتنا كأمة عظيمة مجيدة ، تجر وراءها اقدم وأفضل ما عرف التاريخ من دلائل ومظاهر الفخار والمجد ! ..

● ولقد كان رفض "التغريب" في مشروع الاستاذ البناء ، رفضاً "للتقليد .. والتبعية" .. ولم يكن رفضاً "للتفاعل - الصحي" بين الحضارات .. ولا دعوة "للعزلة .. والانغلاق" .. والاكتفاء الذاتي" ؟! ..

فهو الذي يقول عن حضارتنا الاسلامية ، وأمتنا الاسلامية "لقد اتصلت بغيرها من الأمم ، ونقلت كثيراً من الحضارات ، ولكنها تغلبت بقوة إيمانها ومثانة نظامها عليها جميعاً ، فعربتها أو كادت ، واستطاعت أن تصبغها وأن تحملها على لغتها ودينها بما فيهما من روعة وحيوية وجمال ، لم يمنعها أن تأخذ النافع من هذه

الحضارات جميعا ، من غير أن يؤثر ذلك في وحدتها الاجتماعية أو السياسية .."

● وفي مواجهة "التخلف الموروث" .. وتيارات "التقليد" لهذا "التخلف" .. دعا حسن البنا إلى "التجديد" .. وحدد ، في صراحة ووضوح ، أن دعوته هي واحدة من "الدعوات التجديدية لحياة الأمم والشعوب" . وطالب - في النظرة النقدية للتراث والتاريخ - بالتمييز بين "الدين - الثابت" وبين "الفكر - المتغير" و "الممارسات - البشرية" .. ذلك "أن أساس التعاليم الإسلامية ومعينها هو كتاب الله ، تبارك وتعالى ، وسنة رسوله ، صلى الله عليه وسلم .. وأن كثيرا من الآراء والعلوم التي اتصلت بالإسلام وتلونت بلونه تحمل لون العصور التي أوجدتها والشعوب التي عاصرتها ، ولهذا يجب أن تستقى النظم الإسلامية ، التي تحمل عليها الأمة من هذا المعين الصافي ، معين السهولة الأولى ، وأن نفهم الإسلام كما يفهمه الصحابة والتابعون من السلف الصالح ، رضوان الله عليهم ، وأن نقف عند هذه الحدود الربانية النبوية حتى لا نقيد أنفسنا بغير ما يقيدنا به الله ، ولا نلزم عصرنا لون عصر لا يتفق معه والإسلام دين البشرية جمعا !"

ووقف موقفا نقديا من تاريخ الدولة الإسلامية ، عندما حدد العوامل السبعة التي أدت إلى تحلل كيانها .. وهي :  
أ - الخلافات السياسية والعصبية وتنازع الرياسة والجاه ..  
ب - والخلافات الدينية والمذهبية

ج - والانغماس في الوان الترف والنعيم ..

د - وانتقال السلطة والرياسة إلى غير العرب ، من الفرس تارة والديلم تارة أخرى والمماليك والأتراك وغيرهم ممن لم يتذوقوا طعم الإسلام الصحيح ، ولم تشرق قلوبهم بانوار القرآن لصعوبة إدراكهم لمعانيه ..

هـ - وإهمال العلوم العملية والمعارف الكونية ، وصرف الأوقات وتضييع الجهود في فلسفات نظرية عقيمة وعلوم خيالية سقيمة ..

و - وغرور الحكام بسلطانهم والانخداع بقوتهم ، وإهمال النظر في التطور الاجتماعي للأمم من غيرهم ، حتى سبقتهم في الاستعداد والأهبة . وأخذتهم على غرة .

ز - والانخداع بدسائس المتملقين من خصومهم ، والاعجاب بأعمالهم ومظاهر حياتهم ، والاندفاع في تقليدهم فيما يضر ولا ينفع ! ..

● وفي مواجهة الذين اكتفوا من مقاصد "الاستقلال" بالاستقلال "السياسي" - الذي يقف عند "العلم والنشيد" ؟! .. دعا حسن البنا إلى الاستقلال الذي يحقق "سيادة الأمة" .. "لأن الإسلام لا يرضى من أبنائه بأقل من الحرية والاستقلال ، فضلا عن السيادة وإعلان الجهاد ، ولو كلفهم ذلك الدم والمال" .. وإلى الاستقلال الاقتصادي - للأمة - وليس لقطر واحد من أقطارهم .. فالهدف هو تحقيق "نظام اقتصادي استقلالي للثروة والمال والدولة والأفراد .. والنقد .. ذلك أن الرابطة بيننا وبين العروبة والإسلام تمهد لنا سبيل الاكتفاء الذاتي والاستقلال



## حسن البناء

الوطني .. والعربي .. والاسلامى  
والانسانى .. "فالاسلام قد وفق بين  
شعور الوطنية الخاصة وشعور  
الوطنية العامة .. ومصر هي قطعة من  
ارض الاسلام ، وزعيمة اممه .. وفى  
المقدمة من دول الاسلام وشعوبه ..  
ونحن نرجو ان تقوم فى مصر دولة  
مسلمة تحتضن الاسلام ، وتجمع كلمة  
.. العرب وتعمل لخيرهم ، وتحمى  
المسلمين فى آكناف الأرض من عدوان  
كل ذى عدوان ، وتنتشر كلمة الله وتبلغ  
رسالته .. فالمصرية لها فى دعوتنا  
مكانها ومنزلتها وحققها فى الكفاح  
والنضال .. ونحن نعتقد أننا حين نعمل  
للعروبة نعمل للاستلام ، ولخير العالم  
كله ! " ..

● وفى مواجهة "الغلاة" .. الذين  
لا يرون فى المجتمعات الاسلامية ، وفى  
عقائد المسلمين المعاصرين إلا شوائب  
الكفر والجاهلية .. فيحكمون بهما على  
الأمة .. أو على الغظم والمجتمعات ..  
يقدم مشروع الاستاذ البنا الموقف  
الموضوعى المتوازن .. فنحن "لأنكفر  
مسلماً أقر بالشهادتين وعمل بمقتضاها  
وإلى الفرائض - برأى أو معصية - إلا  
أن أقر بكلمة الكفر ، أو أنكر معلوماً من  
الدين بالضرورة ، أو كذب صريح  
القرآن ، أو فسره على وجه لا تحتمله  
أساليب اللغة العربية بحال ، أو عمل  
عملاً لا يحتمل تأويلاً غير الكفر .. " ولقد  
اندمجت مصر بكلّيتها فى الاسلام  
بكلّيته ، عقيدته ولغته وحضارته .  
ودافعت عنه وزادت عن حياضه وردت  
عنه عادية المعقدين .. ومن هنا بدت  
مظاهر الاسلام قوية فياضة زاهرة دفاقة  
فى كثير من جوانب الحياة المصرية ،

الاقتصادى . وتنقذنا من هذا التحكم  
العربى فى التصدير والاستيراد وما  
اليها ! .. والى "الاستقلال الحضارى"  
الذى يعيد لامة الاسلام وحضارته مكانة  
الإمامة للدنيا وموقع الشهود على  
العالمين .. "فلقد كانت قيادة الدنيا .  
فى وقت ما ، شرقية بحته ، ثم صارت  
بعد ظهور اليونان والرومان غربية ، ثم  
نقلت إلى النبوات إلى الشرق مرة ثانية ،  
ثم غفا الشرق غفوته الكبرى . ونهض  
الغرب نهضته الحديثة .. فورث الغرب  
القيادة العالمية . وما هو ذا الغرب  
يظلم ويجور ويطغى ويحار ويتخبط ،  
فلم تبق إلا أن تمتد يد "شرقية" قوية ،  
يظللها لواء الله ، وتخفق على رأسها  
راية القرآن ، ويمدها جند الايمان  
القوى المتين ، فإذا الدنيا مسلمة  
هانئة . وإذا بالعوالم كلها هانئة  
( الحمد لله الذى هدانا لهذا وما كنا  
لنهدى لولا أن هدانا الله )

إنه استقلال الحضارة "المتميّزة" لا  
"المنغلقة" ولا "التابعة" - ذلك ان  
"الاسلام لا يابى أن نقبّس النافع ، وان  
ناخذ الحكمة أنى وجدناها ، ولكنه يابى  
كل الإباء أن نتشبه فى كل شىء بمن  
ليسوا من دين الله على شىء ، وأن  
نطرح عقائده وفرائضه وحدوده  
واحكامه لنجرى وراء قوم فتنهم الدنيا  
واستهوتهم الشياطين ! " ..

● وفى مواجهة المضمون الغربى ،  
الضيق الأفق ، والانعزالي ، لكل من  
"الوطنية" و "القومية" يقدم  
مشروع الاستاذ البنا الصيغة التى  
تحقق الانسجام بين درجات الانتماء .

فاسماؤها إسلامية . ولغتها عربية .  
وهذه المساجد العظيمة يذكر فيها اسم  
الله ويعلو منها نداء الحق صباح  
مساء . وهذه مشاعرنا لاتهتز لشيء  
اهتزازها للإسلام وما يتصل  
بالإسلام" .. والمعركة قائمة بيننا وبين  
الشوائب التي وفدت إلينا من الحضارة  
الغربية ، تلك "الحضارة التي غزتنا  
غزوا قويا .. فانحسر ظل الفكرة  
الإسلامية عن الحياة الاجتماعية  
المصرية في كثير من شؤونها الهامة ،  
واندفعنا نغير أوضاعنا الحيوية  
ونصبغ معظمها بالصبغة الأوروبية .  
وحصرنا سلطان الإسلام في حياتنا على  
القلوب والمحاريب ، وفصلنا عنه  
شئون الحياة العملية ، وباعدنا بينه  
وبينها مبانة شديدة ، وبهذا أصبحنا  
نحيا حياة ثنائية متذبذبة أو  
متناقضة !.. فالمعركة معركة تنقية  
المجتمعات الإسلامية من الدخيل ،  
الذى أقام فيها الثنائية والتذبذب بين  
روح الإسلام وبين الروح المادية  
اللاحادية ، روح اللذة والشهوة ، الذى  
تميزت به الحضارة الغربية .. وليست  
معركة مع مجتمعات ارتدت عن الإسلام  
ونوره إلى الجاهلية وظلماتها ! ..

● وفى مواجهة المتعجلين لقطف  
الثمار .. الذين يريدون القفز سريعا إلى  
الفبض على صولجان الحكم .. والذين  
يستبطنون طريق التربية وتغيير الذات  
- ذات الفرد - فالأسرة ، فالمجتمع . ثم  
الدولة .. فى مواجهة هؤلاء يؤكد  
مسروع الاستاذ البنا على ضرورة  
اعتماد طريق المراحل .. ومنهج التربية  
وسياسة النفس الطويل فينادى  
الرجل قاتلا : "أيها الاخوان

المسلمون . وبخاصة المتحمسون  
المعجلون منكم اسمعوها منى كلمة  
عالية داوية .. إن طريقكم هذا مرسوم  
خطواته . موضوعه حدوده . ولست  
مخالفا هذه الحدود التى اقتنعت كل  
الاقتناع بأنها اسلم طريق للوصول  
أجل ' قد تكون طريقا طويلة ، ولكن  
ليس هناك غيرها إنما تظهر الرجولة  
بالصبر والمتابعة والجد والعمل  
الدائب ، فمن أراد منكم أن يستعجل  
ثمرة قبل نضجها أو يقتطف زهرة قبل  
أوانها فليست معه فى ذلك بحال ، وخير  
له أن ينصرف عن هذه الدعوة إلى  
غيرها من الدعوات .. ومن صبر معي  
حتى تنمو البذرة ، وتنبت الشجرة ،  
وتصلح الثمرة . ويحيز القطاف .  
فأجره فى ذلك على الله ، ولن يفوتنا  
وإياه أجر المحسنين . إما النصر  
والسيادة ، وإما الشهادة والسعادة ..  
الجموا نزوات العواطف بنظرات  
العقول .. ولا تصادموا نواميس الكون  
فإنها غالبة . ولكن غالبوها  
واستخدموها وحولوا تيارها .  
واستعينوا ببعضها على بعض .  
وترقبوا ساعة النصر ، وماهى منكم  
ببعيد ! .. أريد أن أكون صريحا معكم  
للغاية ، فلم تعد تنفعنا إلا المصارحة .  
اعدوا أنفسكم .. وفى الوقت الذى يكون  
فيه منكم ثلاثمائة كتيبة قد جهزت كل  
منها نفسها ، روحيا بالايمان والعقيد ،  
وفكريا بالعلم والثقافة ، وجسميا  
بالتدريب والرياضة ، فى هذا الوقت  
طالبونى بأن أخوض بكم لجج البحار .  
واقترح بكم عنان السماء ، وأغزو بكم  
كل جبار عنيد . فإنى فاعل إن شاء  
الله -

# المستشرق الإسباني ميغيل أسين بلاثيوس

## وجهوده في الدراسات العربية والإسلامية

بقلم : د . محمود على مكي

● في شهر يناير الماضي ( بين يومى ١١ و ١٤ ) أقامت ثلاثة أقسام من كلية الآداب بجامعة القاهرة احتفالاً كبيراً وندوة دولية تكريماً لذكرى المستشرق الإسباني ميغيل أسين بلاثيوس . وكانت هذه الأقسام هى قسم اللغة الإسبانية وقسم اللغة العربية وقسم الفلسفة . واشترك فى الإعداد للملتقى الكبير - إلى جانب جامعة القاهرة - المعهد المصرى للدراسات الإسلامية بمدريد والمعهد الإسباني للتعاون مع العالم العربى . وقدمت فيه أبحاث من نحو أربعين عالماً متخصصاً من أساتذة الجامعات من بينهم خمسة عشر إسبانيا يمثلون الدراسات الإسلامية فى جامعات أسبانيا المختلفة : بمدريد وغرناطة وإشبيلية ومرسية وقادس وبرشلونة وسلمنكة ، ومن الجامعات المصرية : القاهرة ودار العلوم والأزهر وعين شمس والاسكندرية . كما ساهم فى اللقاء رئيس دائرة العلوم الفلسفية فى منظمة اليونسكو ممثلاً للمدير العام للمنظمة . أما الأبحاث المقدمة فإنها تعد مساهمة كبيرة فى الدراسات الدينية والفلسفية الأندلسية . وهذان هما الميدانان اللذان عمل فى خدمتهما المستشرق الأسباني العظيم .

## الاستشراق الإسباني في القرن التاسع عشر :

يعد القرن التاسع عشر في تاريخ إسبانيا هو عصر الهزات العنيفة والأحداث المناوئة الهائلة ، فقد بدأ بغزو نابليون لإسبانيا بما كان يعنيه ذلك من إذلال لإسبانيا وامتهان لكرامتها بعد أن كانت خلال القرنين السابقين الامبراطورية العتيدة التي لم تكن تغيب عنها الشمس ، وانتهى القرن بهزيمة منكرة لإسبانيا في حربها مع الولايات المتحدة ويضيق ما بقي من مستعمراتها الأمريكية ، وفيما بين الحدثين الشنيعين تقلبت أحوال البلاد ما بين ثورات وقلاقل وصراعات حزبية وضروب من الخلل الاجتماعي والأزمات الاقتصادية الخانقة .

ومع بداية القرن التاسع عشر تبرز شخصية أول مستشرق إسباني يتوفر على كتابة أول تاريخ شامل للأندلس منذ بداية فتح إسبانيا حتى نهاية بولة غرناطة (٧١١ - ١٤٩٢) ، ونعني به خوسيه أنتونيو كوندى Jose Antonio Conde (١٧٦٥ - ١٨٢٠) وبمؤلفه كتاب « تاريخ الحكم العربي لإسبانيا » وكان كوندى متعاوناً مع غزاة بلده الفرنسيين مما أساء إلى سمعته وجعل كثيراً من مواطنيه يتهمون به بالخيانة . أما كتابه فقد اتسم بما تتسم به المحاولات الأولى من الفجاجة والتعثر ، وكان المستشرق الهولندي

راينهارت نوزي - باحث الدراسات الأندلسية في أوروبا - أقسى ناقديه وكاشفى ما وقع فيه من أخطاء .

ويأتى بعد كوندى مستشرق إسباني جليل يعد واضح البذرة الأولى في تربية الدراسات الأندلسية في إسبانيا وراعى هذه الدراسات وهو باسكوال دى جايانجوس Pascual de Gayan-gos (١٨٠٩ - ١٨٩٧) وكان منهجه أكثر علمية ودقة من منهج كوندى فقد رأى أن كتابة تاريخ الحضارة الأندلسية ينبغي أن يبدأ بنشر النصوص الباقية من تراث الأندلس ثم ترجمتها إلى اللغات الأوربية حتى تكون في متناول أيدي الباحثين من غير المتخصصين ، ولهذا فقد عمل على ترجمة الشطر الأكبر من كتاب «نفع الطيب» إلى الإنجليزية ، ثم اضطلع بنشر العديد من النصوص العربية أو التي ترجمت قديما من العربية ، وكانت هذه خطوة في الاتجاه الصحيح سيواليها تلاميذه بعده .

فرانسيسكو كوديرا و « بنو »  
كوديسرا :

وأعلى هؤلاء التلاميذ قامة خلال النصف الثاني من القرن التاسع عشر هو بغير شك فرانسيسكو كوديرا زيدين Francisco Coderá Zaidin (١٨٣٦ - ١٩١٧) . وهو الذى واصل عمل

جايانجوس فى تحقيق النصوص العربية باعتبار ذلك مدخلاً لأبد منه لكتابة التاريخ الأندلسى ، فأصدر بالتعاون مع تلميذه خوليان ريبيرا ما أطلق عليه اسم « المكتبة الأندلسية » فى عشرة مجلدات تضم سلسلة متكاملة من كتب التراجم الأندلسية، وكان كوديرا يرى أنه لا يمكن معرفة التاريخ الإشباني الحقيقى إلا بمعرفة اللغة العربية وبتقويم الحقبة الإسلامية فى تاريخ بلاده على أساس من التجرد والنزاهة والإنصاف ، وفى ضوء هذه النظرة أصدر أيضاً مجموعة من الدراسات التاريخية حول عصور الأندلس الأولى وحول دولة المرابطين إلى جانب دراسة للنميات ( النقود ) الإسلامية باللغة الأهمية .

وقد أحاط بكوديرا أيضاً عدد من التلاميذ كانوا يدعون «بنى كوديرا Beni Codera» إشارة إلى صلتهم الحميمة بأستاذهم ، وهم الذين أعطوا الدراسات العربية فى إسبانيا دفعة كبيرة إلى الأمام وكان أوثق هؤلاء صلة بكوديرا هو خوليان ريبيرا Julian Ribera (١٨٥٨ - ١٩٣٤) الذى يمكن اعتباره منتحياً - إلى حد ما - إلى ذلك الجيل العظيم من المفكرين الإشباني الذى اصطلح على تسميته بجيل ٩٨ « Generacion del 98 » وهم طائفة من الكتاب والشعراء أثارهم ما أصاب بلادهم من تدهور ظلت حلقاته تتوالى طوال القرن التاسع عشر

حتى انتهى إلى كارثة الحرب الإسبانية الأمريكية فى سنة ١٨٩٨ ، وفى ظل الهزيمة الساحقة التى منيت بها إسبانيا تكشف الخلل الذى أصاب أجهزة الحكم فى إسبانيا على مدى القرنين السابقين وراء واجهة تشعّر فى الظاهر بالقوة والتماسك ، فقد ظلت إسبانيا حتى بداية القرن التاسع عشر امبراطورية « لا تغيب عنها الشمس » تحكم ثلاثة أرباع القارة الأمريكية بالإضافة إلى ما استولت عليه من أراضٍ واسعة فى قارتى أفريقيا وآسيا ، غير أن الفساد الإدارى وسيطرة الكنيسة والجمود الفكرى الذى انتهى إلى رجعية متحجرة والعزلة التى فرضتها هذه الرجعية على البلاد مما أدى إلى تخلفها عن التقدم العلمى الذى كان يسود جاراتها الأوربية ...

وكان من الطبيعى أن ينعكس هذا الفكر الجديد على الدراسات الاستشرافية فى إسبانيا ، وكان كوديرا و « بنوه » هم حاملى راية هذا الاتجاه الذى يدعو إلى إعادة النظر فى الحقبة الإسلامية من تاريخ إسبانيا على أساس علمى سليم بعيداً عما كان يسود المؤرخين ودارسى الحضارة خلال القرون الماضية من أفكار جامدة يملؤها التعصب الدينى أو العنصرى المقيت .

وقد كان خوليان ريبيرا بعد أن اشترك مع أستاذه كوديرا فى نشر « المكتبة

الأندلسية « والعديد من النصوص العربية الأخرى هو أول من أطلق نظرياته «الثورية» حول التراث الأندلسي وفضله على حضارة إسبانيا وثقافتها ، ففي سنة ١٩١٢ نشر دراسته حول ما يدين به الشعر الغنائي الإسباني والأوربي للشعر الدوري الأندلسي أي الموشحات والأزجال ، وفي سنة ١٩١٥ أطلق « قبلة » أخرى إذ نشر فضل الشعر الأندلسي على الشعر الملحمي الإسباني ، وكان العلماء الأوربيون من قبل يدينون بأن العرب لم يعرفوا الملحمة ولا الأدب الملحمي ، وتوالت دراساته حول تأثير الفكر العربي في إسبانيا في مختلف المجالات ، من الفكر الصوفي للراهب الميورقي رامون لول Raman Lull إلى أساليب الفلاحة وتوزيع المياه في منطقة شرق الأندلس .

في هذا الجو الجديد الذي تغيرت فيه النظرة التقويمية إلى الماضي العربي الأندلسي نشأ ميغيل أسين بلاثيوس Miguel Asin Palacios الذي قدر له أن يقتحم ميدانا جديداً من ميادين الدراسات الاستشرافية الأندلسية وهو متشبع بهذا الفكر « الثوري » الذي حمل رايت ٥٠ كوديرا وريبييرا .

ولد ميغيل أسين في سرقسطة Zaragoza يوم ٥ يولييه ١٨٧١ في أسرة من طبقة متواضعة تشتغل بتجارة بسيطة ، وتوفي أبوه وهو لا يزال في سن الطفولة ،

فقامت أمه على تربيته هو وأخويه الصغيرين ، وأتم دراسته الثانوية في مدرسة يديرها الرهبان اليسوعيون ، وكان منذ صباه متقوفاً في الرياضيات واللغة اللاتينية ، وكان يفكر في الالتحاق بكلية الهندسة ، غير أن موارد أسرته لم تسمح له بمثل هذه الدراسة ، فالتحق بكلية الفلسفة والآداب بجامعة سرقسطة ، وفجأة استهواه سلك الرهبنة ، فأتى دراسته اللاهوتية في سبتمبر ١٨٩٥ .

وكانت أولى صلاته بعالم الاستشراق والدراسات العربية حينما وصل إلى سرقسطة خوليان ريبيرا في سنة ١٨٨٧ أستاذاً للغة العربية في جامعة سرقسطة ، وكان ريبيرا يكبره بنحو ثلاث عشرة سنة ، وأعجب ميغيل أسين بأستاذه ريبيرا وأصبح من مريديه الملازمين له ، وفي سنة ١٨٩١ عين ريبيرا تلميذه أسين - وهو في العشرين من عمره - مدرساً مساعداً له في نفس الخزانة التي كان يقوم بتدريسها في الجامعة ، وارتبط الاثنان : الأستاذ وتلميذه برباط وثيق من الإعجاب والتعاون لم ينقص أبداً . بل إن أسين كان يقيم في بيت ريبيرا أكثر مما كان يقيم في ديره ، وانعكس تعاون الرجلين على إخراج عدد من الأعمال العلمية منها ما بقي من مجلدات المكتبة الأندلسية التي بدأها كوديرا والتعاون في نشر عدد من النصوص الموريسكية المكتوبة بما كان

يسمى بالعجمية أى aljamiedo الإسبانية القديمة المكتوبة بحروف عربية .  
وجه ريبيرا تلميذه الذى توسم فيه النجابة إلى دراسة الفكر الفلسفى والصوفى الإسلامى ، وكان هذا ميداناً لم يسبق للمستشرقين الإسبان خوضه ، إذ كانت دراساتهم لا تتجاوز المجالات التاريخية والأدبية واللغوية والأثرية ، ورأى ريبيرا أن دراسات أسين اللاهوتية تؤهله لهذا المجال الجديد ، ولهذا فقد أوصاه بقراءة الكتب التى كانت تصل إلى سرقسطة من القاهرة آنذاك مما كان متصلاً بالموضوعات الفلسفية والدينية ، مثل كتب الغزالى وابن رشد وابن حزم وابن عربى ، وكان الذى يقوم بإرسال هذه الكتب أحمد زكى ( باشا ) « شيخ العروبة » الذى انعقدت صلة صداقة بينه وبين كوديرا شيخ الاستشراق الإسلامى آنذاك .

وبعد أن قام أسين بإتمام دراسته التمهيدية للدكتوراه فى مدريد شرع فى إعداد رسالته لنيل هذه الدرجة وكانت حول « منهج الغزالى الفكرى » ، وحصل العالم الشاب على الدكتوراه بتقدير خاص من لجنة الامتحان فى ٢٣ أبريل ١٨٩٦ ، وكان من أعضاء اللجنة العالم الإسلامى الكبير مننث بيلايو Menendez Pelayo الذى أوصاه بمواصلة العمل فى ميدان الدراسات الإسلامية متابعاً العمل الذى كان يقوم به آنذاك عدد من كبار

المستشرقين الأوربيين من أمثال نيكولسون وماكدونالد واللينو وهورتن وماسينيون .  
وفى سنة ١٩٠١ نشر أسين رسالته للدكتوراه بعنوان « العقيدة والأخلاق والزهد فى فكر الغزالى » ، وفى أبريل ١٩٠٣ تقدم أسين للاختبارات اللازمة لشغل كرسي الدراسات العربية فى جامعة مدريد وهو الكرسي الذى تركه له طائعاً أستاذه فرانسيسكو كوديرا .

وفى السنوات التالية يتتبع أسين امتداد فكر ابن مسرة ( المتوفى سنة ٣١٩ / ٩٣١ ) وتأثيره فى مفكرى الأندلس الذين تلووه ، قرأى ذلك التأثير يمتد إلى ابن عربى المرسى ( المتوفى سنة ٦٣٨ / ١٢٤٠ ) مروراً بابن العريف المروى ( المتوفى سنة ٥٣٦ / ١١٤١ ) .  
وقد حمله هذا التتبع إلى نشر كتاب « محاسن المجالس » لهذا الصوفى الذى يمثل حلقة الصلة بين ابن مسرة وابن عربى

## التصوف والفلسفة

على أن أسين لم يقصر اهتمامه على التصوف بل رأى فى الفلسفة الأندلسية أيضاً ما يستحق الدراسة ، فشرع فى دراسة فلسفة ابن رشد القرطبى ومهد لهذه الدراسة بأبحاث تناولت من سبقوا ابن رشد من فلاسفة الأندلس وأهمهم ابن باجة السرقسطى ( توفى سنة ٥٣٣ / ١١٣٨ ) ثم تلميذه ابن طفيل ( المتوفى سنة ٥٨١ /

( ١١٨٥ ) ، وتنبه أثناء ذلك إلى أن هذه التيارات الفكرية الإسلامية قد باشرت نفوذاً على مفكرى المسيحية الأوربيين ، أما التيار الصوفى الذى امتد من ابن مسرة إلى ابن عربى فقد ترك آثاره الواضحة على الإسكولاتيين المسيحيين مثل دنس سكوتوس Duns Scotus (ت فى ١٣٠٨) وروجر بيكون Roger Bacon (ت ١٢٩٢) والميوردقى رامون لول Ramon Llull (ت ١٣١٥) وأما التيار الفلسفى الذى انتهى إلى ابن رشد فقد باشر نفوذاً كبيراً على القديس توماس الأكوينى St. Thomas Aquinas (ت ١٢٧٤) وقد كان لهذه الأبحاث التى أثبت فيها أسين تأثير الفكر الفلسفى والصوفى لا فى الفكر الإشبانى فحسب بل فى الأوربى أيضاً أهمية كبرى . فقد كان الأوربيون بما تأصل فيهم من عنجهية عنصرية يتهمون إسبانيا بأنها عربية الطابع وأنها أكثر انتماءً إلى أفريقيا منها إلى أوربا ، فأتت أبحاث أسين بلاثيوس لتبين فضل الثقافة العربية على أوربا المتعجرفة ، وقد وصف بعض النقاد صنيع أسين فى ذلك بقوله : « بدلاً من أن يطالبونا «بأوربة» إسبانيا فإن علينا أن «نُعرب أوربا» . واستهوت هذه الدراسات المقارنة عالمنا الذى لم يمنعه كونه من رجال الكنيسة المسيحية مواصلة أبحاثه فى فضل الإسلام على ثقافة أوربا المسيحية .

ففى سنة ١٩١٩ أصدر بحثه الذى أثار ضجة كبرى فى الأوساط الأوربية ، وهو « أثر المعراج الإسلامى فى الكوميديا الإلهية لدانتى » ، وكانت بداية هذه الدراسة هى بحثه فى المعراج الصوفى لابن عربى المرسى ، فثبت له أن ابن عربى قد احتذى فيه خبر معراج الرسول ( عليه الصلاة والسلام ) إلى السموات العلى ، بعد أن أسرى به من البيت الحرام إلى المسجد الأقصى ، وكانت هذه الدراسة ثمرة المقارنات بين نصوص خبر المعراج ونصوص الشاعر الفلورنسى الكبير (المتوفى سنة ١٣٢١) الذى تعتبر قصيدته أعظم ما صدر فى عصر النهضة الأوربية ، فقد رأى أسين أن التماثلات بين النصين لا يمكن أن تعزى لحض الصدف ولا لمجرد توارد الخواطر ، بل لابد أن يكون دانتى قد عرف خبر المعراج النبوى ، واحتدم الجدل حول هذا البحث ، وكان الإيطاليون أشد الأوربيين رفضاً لما جاء فيه ، وكأنهم أخذتهم العزة بالإثم فاستنكفوا أن يكون للفكر العربى مثل هذا النفوذ على أديبهم الأكبر ، وطالب المعترضون أسين بإثبات الطريقة التى وصل بها دانتى إلى الاطلاع على خبر المعراج ، ولم يكن فى وسع العالم الإشبانى تقديم الدليل القاطع على ذلك ، إذ أن دراسته قامت على رصد أوجه التشابه فحسب ، غير أن الدليل أتى بعد



سان خوان دي لاکروث San Juan de la Cruz (ت ١٥٩١) انتهى إلى أنه قد تأثر بفكر الصوفي الأندلسي الشاذلي ابن عباد الرندي شارح « حكم ابن عطاء الله السكندري » ( المتوفى سنة ١٣٨٩ ) الذي سبق نظيره المسيحي بقرنين من الزمان .

وفى سنة ١٩٣١ ينشر أسين كتابه الكبير « التفاعل بين الإسلام والمسيحية » El Islam Cristianizado وقد أفرد له دراسة محيى الدين بن عربى حياته وتصوفه ، وهو يعد من خير ما أُلّف عن هذا الصوفي العظيم .

ومن أضخم ما أنجزه ميغيل أسين كتابه الضخم عن ابن حزم القرطبي الذي نشره بين سنتي ١٩٢٧ و ١٩٣٢ فى خمسة مجلدات كبار أفرد الأول منه لدراسة ابن حزم حياته وآثاره ومكانته فى تاريخ الفكر الإنسانى ، وأما المجلدات الأربعة الباقية فقد خصصها لترجمة كتابه " الفصل فى الملل والأديان والنحل " ، كما يترجم أيضا رسالته البديعة فى الأخلاق والسير ، وينشر بعض رسائل ابن حزم المخطوطة مع ترجمتها إلى الإسبانية .

وفى سنة ١٩٢٩ يعود مرة أخرى إلى الإهتمام بالغزالي ، فيترجم إلى الإسبانية كتابه " الإقتصاد فى الاعتقاد " ثم يفرد أربعة مجلدات لدراسة المنهج الروحي لمفكرنا العظيم .

وإذا كان الشيطر الأعظم من نشاط المستشرق الإسباني الكبير موجهها فى

ذلك فى سنة ١٩٤٩ بعد وفاة أسين بلاثيوس بخمس سنوات ، فقد عثر الباحث الإسباني مونيوت سندينو Munoz Sendino على المخطوطات التى ترجم فيها نص المعراج النبوى إلى اللاتينية والفرنسية والإسبانية ( وإن كان هذا النص الأخير قد فقد ) ، وقد ثبت أن برونيتو لاتيني Brunette Latini أستاذ دانتى قد عرف هذه النصوص أثناء سفارة له إلى قشتالة ( إسبانيا ) وحملها معه إلى إيطاليا حيث عرفها دانتى وبذلك تأكدت صحة استنتاجات أسين بلاثيوس .

ويتابع ميغيل أسين دراساته المقارنة ، فيثبت فى بحثه لفكر الفيلسوف الفرنسى بسكال ما يدين به الصوفية المسلمين ولاسيما الغزالي ، ويدرس حياة أنسيلمو دى تورميذا Anselme de Tur-meda وكان راهباً من ميورقة رحل إلى تونس فإذا به يعتنق الإسلام ويؤلف كتاباً بالعربية بعنوان « تحفة الأريب فى الرد على أهل الصليب » ويشتهر بين أهل تونس باسم عبد الله الترجمان ، وكان قد أُلّف من قبل باللغة القطلانية كتاباً طريفاً سماه « مجادلة الحمار للراهب أنسلمو تورميذا » ، فأثبت أسين أن هذا الكتاب مأخوذ من إحدى رسائل إخوان الصفا . أما كتابه العربى فى الرد على المسيحيين فقد نقل معظم مادته من كتاب « الفصل » لابن حزم ، وفى دراسته للصوفى الإسباني

المقام الأول للدراسات الفلسفية والصوفية فإنه لم يخل مجلات أخرى من إهتمامه ، فقد نشر على سبيل المثال سلسلة من المقالات القيمة عن الجاحظ وكتابه الحيوان ، وأفرز بحثاً طريفاً لمنازة الإسكندرية وصفها لدى الرحالة والجغرافيين ، ودرس أصل اللغة لدى ثلاثة من مفكرى الإسلام هم الغزالي وابن سيده المرسى صاحب معجمي المخصص والمحكم وابن حزم القرطبي فى كتابه الإحكام ، وتناول مجموعة من الألفاظ الإسبانية ذات الأصول العربية ، وفى آخر حياته نشر كتابين متصلين باللغة أيضا : أولهما كتاب مجهول المؤلف فى الفلاحة ، وقد تتبع فيه بالدراسة الألفاظ الرومانسية . ( أى اللاتينية الدارجة التى أصبحت اللغة الإسبانية فيما بعد ) الواردة فى الكتاب مع تحليل وافٍ لها ، وأما الثانى فهو الذى خصصه لأسماء الأعلام الجغرافية ذات الأصول العربية فى إنحاء شبه جزيرة إيبيريا .

وأخر ما قام به قبيل وفاته هو دراسة الطريقة الشاذلية ومبادئها الصوفية وتأثيرها فى صوفية الغرب المسيحى ، ولم يقدر له أن يكمل هذه الدراسة التى نشرت أجزاءها مسلسلة بعد وفاته فى مجلة " الأندلس " .

وهنا ينبغى أن ننبه إلى نوره فى تأسيس هذه المجلة فى سنة ١٩٣٣ ، وكان الهدف منها خدمة الدراسات الأندلسية فى شتى المجالات ، وكان صدورها موافقا لإنشاء مدرستى الأبحاث العربية فى مدريد

وغرناطة على يد خوليان ريبيرا . وكانت المجلة تصدر عددين فى السنة ، وقد تحولت بمضى الزمن إلى مدرسة تخرج فيها نخبة من العلماء المتخصصين فى الدراسات الأندلسية . وكان يعاونه فى إدارتها وتحريرها تلميذه الأثير لديه إميليو غرسية غومس Emilio Garia Gomez الذى أصبح اليوم عميد الاستشراق الإشباني وكبير شيوخه . وقد ظلت هذه المجلة التى تعد من أعظم منجزات أسس بلاثيوس تصدر عن مدرستى الأبحاث العربية فى مدريد وغرناطة على مدى نصف قرن لم تنقطع إلا خلال سنوات الحرب الأهلية ( ١٩٣٦ - ١٩٣٩ ) . ثم توقفت عن الصدور فى أوائل الثمانينيات . وإن كانت قد خلفتها مجلة أخرى تحمل اسم " القنطرة Alcantara " وتواصل نفس الإتجاه الذى خطته مجلة " الأندلس "

حياته كانت صافية كالبللور ، دقيقة كالساعة ، وأما ذهنه فقد كان رائعا يعمل بإنضباط مذهل . وكثيراً ما كان أساتذته فى الدراسات الكلاسيكية وهو بعد فى مرحلة الطلب : « أى ذهن فقدته دراساته وكسبته الدراسات العربية » ! .

كان يكره التقليد والجمود وينفر من جعجة البلاغة الجوفاء فلا يعمد إلا إلى التعبير الواضح الموجز المجرد من لغو القول والزخرف الزائف .

# مسجد قرطبة الجليل

## مهد مولد جامعات الغرب الأوربية ومنازل نشأة جامعات الشرق الإسلامية

بقلم : د. سيد كريم

● اختار الأوروبيون مدريد عاصمة أسبانيا لتكون عاصمة أوروبا الثقافية أو عاصمة الثقافة الأوروبية عام ١٩٩٢ لأن مدريد تختلف من حيث طابعها وشخصيتها عن العواصم الأوربية الأخرى ولأن العرب كان لهم دور كبير في ازدهارها ونشاطها قبل ظهور الثقافة الأوربية الجامعية .

ودراساتهم وأبحاثهم ومؤتمراتهم بالدور المشرف للإسلام وإسهاماته في التكوين الثقافي لأوروبا وحضارتها الحديثة .  
فأسبانيا مقتنعة تماما بدور الإسلام في تكوينها التاريخي والثقافي والحضاري

### البحث عن الحقيقة

● أين هي الحقيقة في علاقة العرب بالاندلس وبور تلك العلاقة في نشر الثقافة في أوروبا ونشأة الجامعات الأوربية ؟ ذلك الدور الذي مهد للاعتراف بمدريد كعاصمة للثقافة الأوربية ؟

فالعرب تربطهم علاقات تاريخية قديمة بالأسبان ويقول أحد علماء الأسبان إن اللغة الأسبانية هي حلقة الاتصال بين أسبانيا وأوروبا والثقافات الأخرى من جهة وبين أسبانيا والعرب من جهة أخرى عن طريق الحضارة الإسلامية الأندلسية التي عبرت أوروبا عن طريق أسبانيا على حين أن الأسبان بدأوا في تعلم اللغة العربية منذ القرن الثامن عشر وأنشأوا أقساما للغة العربية وآدابها في الجامعات ودرسوها في قسمي التاريخ والآثار .

فالاسبانيون يعترفون في كتاباتهم



كانت مساحة كل من مسجدي سامراء وأبى دلف ٢٨٠٠٠ ، ٢٨٠٠٠ متر مربع على التوالي .

## أشهر المساجد

ويعد مسجد قرطبة من أحفل مساجد الإسلام تاريخاً وأكثرها أهمية معمارية فى كلتا الناحيتين الانشائية والزخرفية بجانب تجانس مراحل تنفيذه واندماج الزيادات التوسعية فى التكوين الأسمى .

● تبدأ قصة بناء جامع قرطبة عندما انتصر عبد الرحمن الداخل فى فتح قرطبة وأصبح أميراً على الأندلس وجعل من قرطبة عاصمة للكه وبنى لنفسه قصر الرصافة . ثم قام بتحويل كنيسة قرطبة إلى مسجد للمسلمين بعدما عوض أصحابها بمبلغ كبير من المال وأقطعهم أرضاً شاسعة لبناء كنيسة جديدة خارج المدينة ثم شرع فى بناء مسجده العظيم سنة ١٦٩ هـ / ٧٨٥ م .

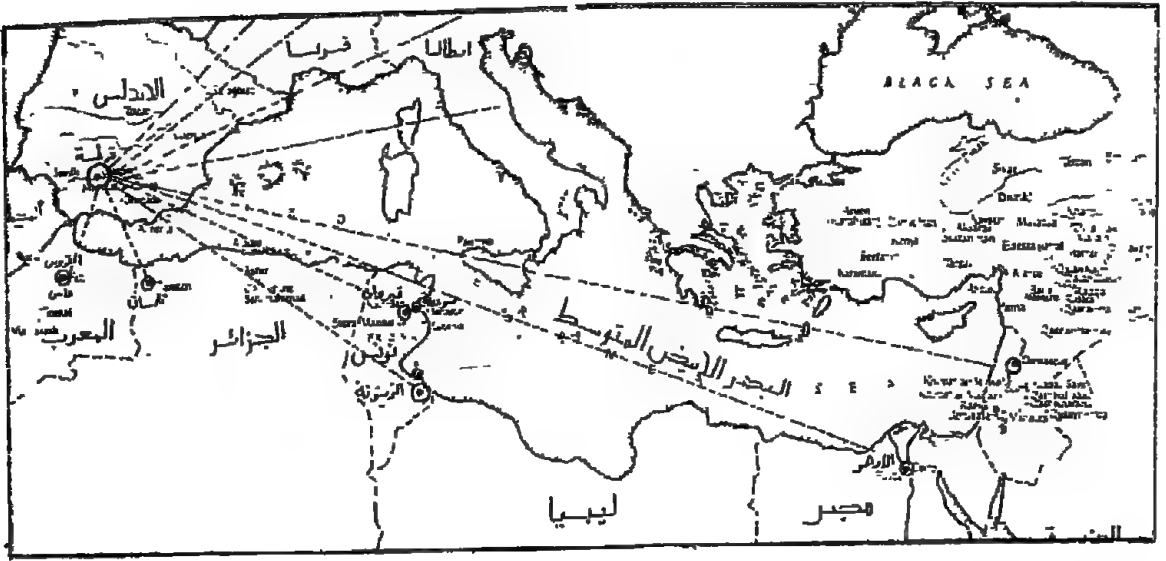
● مات عبد الرحمن الداخل الذى لقب بعبد الرحمن الأول قبل أن ينتهى من إتمام بناء المسجد فقام ابنه هشام بن عبد الرحمن بإتمام بنائه وتوسعاته عام ٧٨٧ م وحقق أمنية والده فى إتمام إقامة ما لا يقل عن أربعمائة مسجد وبيت للعلم والصلاة لنشر الثقافة الإسلامية الدينية والعلمية بين مختلف طبقات الشعب فى أنحاء البلاد .

وجعل اللغة العربية لغة التدريس فى المدارس والمعاهد الأمر الذى أدى إلى دخول النصارى واليهود فى الإسلام وخاصة من انضموا للتعليم الجامعى

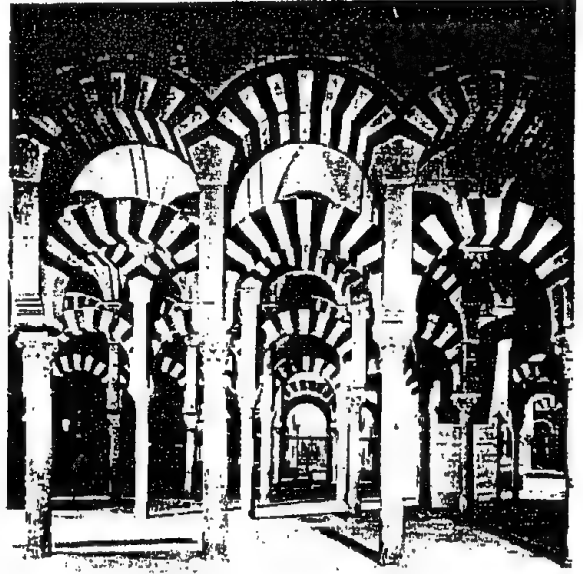
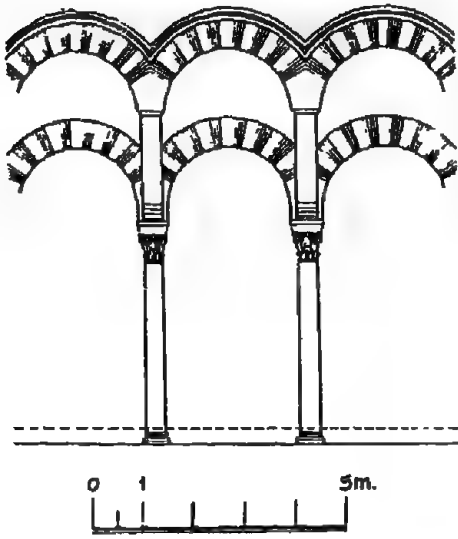
بدأت علاقة العرب بالأندلس عندما نجح عبد الرحمن الداخل عام ٧٥٦ م فى تأسيس خلافة أموية فى الأندلس ظلت حاکمة ما يقرب من ثلاثمائة عام . تحت الخلافة الاموية ورعايتها أبتع أسلوب فنى عظيم مسمى بالأسلوب الإسلامى الأندلسى وكان مركز هذا الأشعاع المسجد الكبير الذى أقامة العرب فى قرطبة وأطلق عليه أسم «المسجد الجامع» والذى اتخذت منه الجامعات أسمها .

يعتبر مسجد قرطبة الجامع أو جامعة قرطبة التى خرجت إلى حيز الوجود عام ١٧٠ هـ / ٧٨٦ م أول جامعة شهدها عالم الغرب وكانت تسمى بالجامع الأعظم دار العلوم ومجمع العلماء . وكعبة المعرفة .

● يعد جامع قرطبة أكبر المساجد الإسلامية فى الأندلس وثالث المساجد الكبرى فى الإسلام بعد مسجدي سامراء وإبى دلف . كانت مساحة مسجد قرطبة المتوازي الأضلاع حيث يبلغ طوله من الشمال إلى الجنوب فى اتجاه القبلة ١٧٨ متراً وعرضه من الشرق إلى الغرب حيث أبواب مداخله المتعددة ١٢٥ متراً وتبلغ مساحته الكلية ٢٢٥٠٠ متر مربع وهو ما يغطى مساحة قدرها خمسة أفدنة بينما



الاشعاع الثقافي لجامعة قرطبة والذي امتد لقرون طويلة



بهر مسجد قرطبة الجامع وشكل هندسي للأعمدة والعقود

عبد الرحمن الثاني عام ٢٣٤ هـ / ٨٤٨ م،  
ومات عبد الرحمن الثاني قبل أن يتم  
زخرفة البناء المستجد فأنه ابنه محمد بن  
عبد الرحمن عام ٢٤١ هـ / ٨٥٥ م وتركزت  
الأعمال على تجديد أشرطة الكتابات

بالجامع الكبير أو جامعة قرطبة .  
مر بناء مسجد قرطبة الكبير خلال  
أربع مراحل .  
قام بالزيادة الأولى أو المرحلة الثانية

# مسجد قرطبة الجامع

حيث هدم جدار القبلة للمرة الثانية وتم نقله مسافة أربعين مترا فى اتجاهها وعمل له محرابا جديدا وأكمل القبة الرئيسية الواقعة أمامه والتي تستند على سلسلة مثمنة من الأضلاع المتقاطعة والتي امتد استعمالها فى عمارة الغرب الأندلسى المسيحى ولعبت دورا معماريا فى طرازه .

ولما ضاق المسجد للمرة الرابعة بما يؤديه من خدمات للمصلين ولرسالة العلم التى يقوم بها شرع المنصور بن أبى عامر عامل هشام بن الحكم عام ٣٧٧ هـ / ٩٨٧ م فى زيادته وتمت الزيادة فى شرق المسجد بطول المراحل الثلاثة الأولى .

## دور نشاط فى نشر اللغة العربية

● يقول المستشرق دوزى كان الفضل لجامعة قرطبة وشبكة المساجد والمعاهد التى تشرف عليها . كان لها الفضل فى نشر اللغة العربية بين الكثير من الأسبان وسارع الكثير من أهل البلاد إلى اعتناق الإسلام طواعية دون ضغط أو اضطهاد مما كان له أكبر الأثر فى احتواء قاموس اللغة الأسبانية الحديثة على أكثر من خمسة آلاف كلمة عربية .

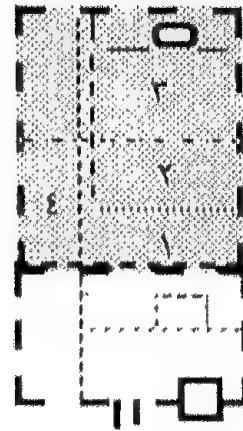
كما يذكر نفس المؤرخ دور الثقافة الإسلامية فى الأندلس فى ازدهار المجتمع ثقافيا وسياسيا مما كان له دور فعال فى تمتع الشعوب المسيحية بالحرية والاستقلال وتحرير الفلاحين من العبودية حيث كان الإسلام أكثر تعظيدا لتحرير الرقيق من النصرانية مما كان سببا فى

القديمة التى اشتهر بها المسجد والنقوش الزخرفية . كما سجل أعماله على أحد الأبواب الجانبية أسوة بمن سبقوه فى إقامة الأعمال الإنشائية والزخرفية عبر مراحل التنفيذ المختلفة .

ولقد تضاعفت مساحة بيت الصلاة فى تلك المرحلة بعد هدم جدار القبلة وزيادة المسجد فى جهتها كما أقام أول منئذنة للمسجد على قواعد برج الكنيسة القديمة الذى تهدم .

مسجد قرطبة الكبير

مراحل التنفيذ



١ - عبد الرحمن

الاول ٧٨٦ م

٢ - عبد الرحمن

الثانى ٨٤٨ م

٣ - الحكم بن

عبد الرحمن

٩٦١ م

٤ - المنصور بن عامر

٩٨٧ م

● تمت المرحلة الثالثة فى توسعة

المسجد فى عهد الحكم الثانى عام ٩٦١ م

قرطبة إلى الجامعات الأوربية ومتاحفها  
بعد خروج العرب من الاندلس .

### جامعة قرطبة والذى الجامعى

ومما هو جدير بالذكر أن علماء الغرب  
وأساتذة جامعاته قدر لهم أن يعترفوا رغم  
إرادتهم بفضل العرب والإسلام على ما  
يحصلون عليه من علم وما نالوه من  
درجاته .

فحافظوا على تقاليد جامعة قرطبة  
بارتداء الزى الذى فرضته عليهم وهو  
الروب الجامعى الأسود اللون - العباة  
العربية عباة طبقة العلماء العرب ذات  
الوشاح الاخضر رمز الإسلام وهو الروب  
الذى كان يهدى لخريجى جامعة قرطبة عند  
حصولهم على درجة الأستاذية أو العالمية .

أما غطاء الرأس المربع الشكل الذى  
يحملة أساتذة الجامعات مع الروب  
الجامعى الأسود فهو بدوره من التقاليد  
التي كان معمولاً بها فى جامعة قرطبة .  
فعندما يتقدم الطالب لتسلم شهادة التخرج  
يتحتم عليه أن يضع المصحف الشريف  
فوق رأسه ويردد القسم وهو يضع كفه  
فوق المصحف اعترافاً بفضل كتاب الله -  
المصحف الشريف - على ما وهبه الله من  
العلم .

كانت تعلو منصة العلم بالجامعة لوحة  
رخامية تحمل الآية الكريمة « يرفع الله  
الذين آمنوا منكم والذين  
أوتوا العلم درجات »

ازدهار الزراعة والعمال وانتقل أثرها إلى  
البلاد الأوربية المسيحية الأخرى .

وكان الفضل فى تلك النهضة لجامعة  
قرطبة التى أرست تعاليم الإسلام  
وتشاريعه فى دعم الهيكل السياسى  
للحكم .

اشتهرت جامعة قرطبة بعلوم الكيمياء  
والطب والطبيعة والهندسة والفلك والحساب  
والترجمة والشعر والأدب والفنون  
والموسيقى بجانب الفقه والتشريع . فكان  
الرهبان يقدون من كل أوروبا للتعلم  
والدراسة فى جامعة قرطبة لينقلوا لبلادهم  
أحدث ما وصل إليه العلم فى ذلك الوقت .

### انطلاق إلى العالمية

ومن جامعة قرطبة تخرج علماء الغرب  
الذين وضعوا حجر الأساس فى إنشاء  
الجامعات العالمية الأولى فى مختلف أنحاء  
القارة الأوربية ونقلوا نظم التدريس ومناهج  
العلوم ونوعيات موادها التى كانت جديدة  
عليهم إلى الجامعات التى أقاموها .

كانت جامعة قرطبة تحوى أكثر من  
أربعمائة ألف مجلد ومخطوط وكتاب فى  
مختلف العلوم والفنون والأدب من بينها  
الكثير من المخطوطات باللغات القديمة التى  
كان العرب يجمعونها فى غزواتهم ويقومون  
بترجمتها وتدارك أسرارها وفك رموزها  
والغازها لقد انتقلت تلك التراجم العالمية  
إلى عالم الغرب عن طريق الترجمات  
العربية كما انتقل الكثير من تلك  
المخطوطات القديمة ومجلداتها وتراجمها  
التي جمعها العرب .. انتقلت من جامعة



# مسجد قرطبة الجامع

الروابط الاجتماعية والاقتصادية بين الشعوب بتوحيد العناصر الثقافية وارتباطها بالعقيدة الإسلامية أى الربط بين العلم والإيمان . تبدأ تلك السلسلة من المساجد الجامعة بمسجد القيروان فى تونس أول مسجد أقيم فى شمال أفريقيا ويعد مسجد القيروان فى تونس أقدم المساجد الجامعة فقد بدأ العمل فى بنائه الأمير هشام عام ١٠٩ هـ / ٧٢٧ م أى قبل بناء مسجد قرطبة نفسه ولكن بناءه لم يتم إلا عام ٨٣٦ م أى مع مسجد قرطبة فى الأندلس .

كان فى المرحلة الأولى من بنائه قد أعد كمسجد للصلاة فقط وعلوم الفقه والشريعة ثم تحول إلى مسجد جامع تقليدا لمسجد قرطبة فى القرن التاسع بعد توسعته ومضاعفة مساحته الأصلية .

أما المساجد الجامعة أو الجامعات الإسلامية التى حملت رسالة جامعة قرطبة إلى العالم الإسلامى لتمتد من المحيط إلى الخليج وتعبّره إلى البلاد الآسيوية فيمكن حصرها فيما يلى :

جامعة القيروان تونس ٧٢٤ - ٨٣٦ م

جامعة القرويين فاس ١١٣٦

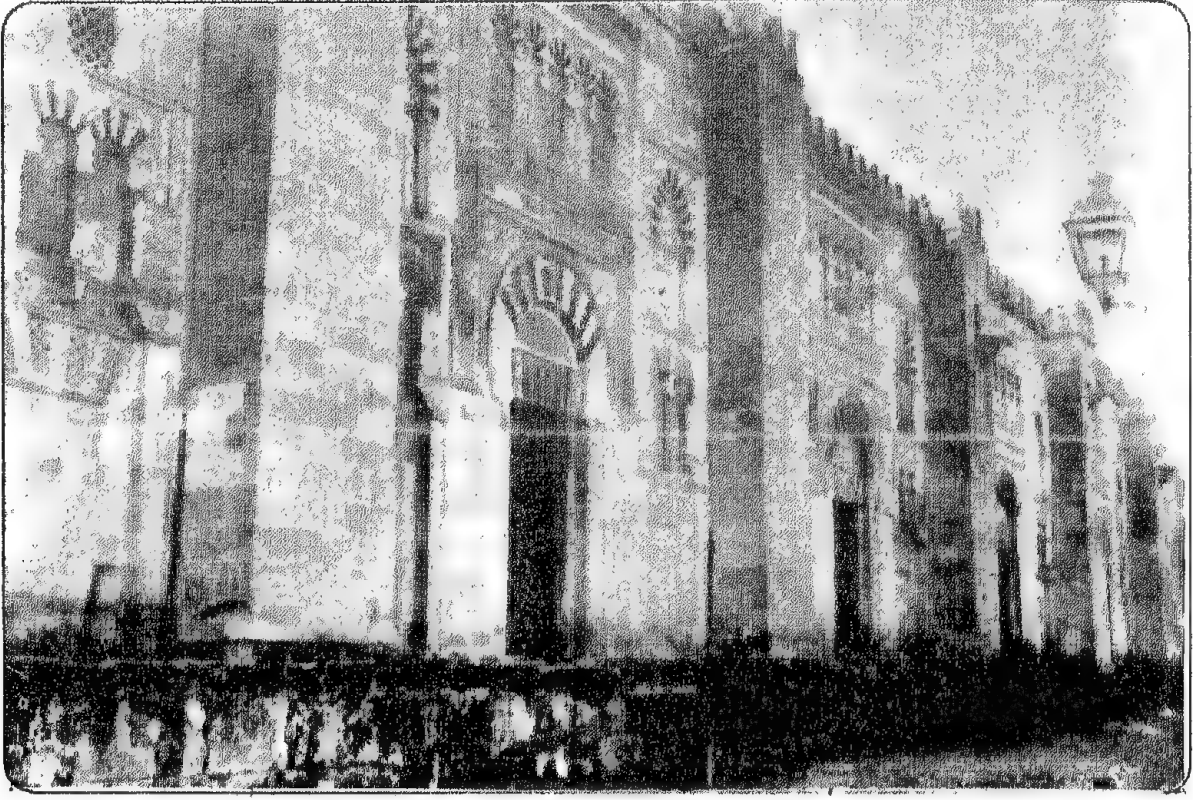
جامعة تلمسان (الجزائر) ١٠٩٦

جامعة الزيتونة (تونس) ٧٨٥

وقد وجدت تلك الآية منقوشة على إحدى شهادات التخرج التى كانت تصدرها جامعة قرطبة وترجع إلى عام ٨٩٠ م ويحتفظ بها متحف إحدى الجامعات البريطانية .

ولم يتوقف نور جامعة قرطبة التى حملت رسالة الثقافة خلال ثلاثة قرون من عمر الزمان أفسحت فيها المجال لنشأة الجامعات فى مختلف الدول الأوربية بل انتقلت شعلتها لتصبح منارا يمهّد الطريق لقيام المساجد الجامعة فى العالم الإسلامى امتدادا من المحيط إلى الخليج وتعبّره إلى البلاد الآسيوية فتقام المساجد الجامعة أو الجامعية التى ترفع راية العلم والإيمان فتظهر جامعة القرويين فى أقصى الغرب وأصفهان ودلهى فى أقصى الشرق .

فى مقدمة تلك المساجد الجامعة التى اقتنعت خطوات جامعة قرطبة سواء فى تخطيطها المعماري ودورها فى نشر الثقافة العلمية الإسلامية . وتعمل على جمع شمل بلاد العالم الإسلامى وتقوية



مسجد قرطبة الجامع

فيها شعلة الثقافة الإسلامية عالية لتلقى  
ضوئها ونورها على الغرب الأوربي والشرق  
العربي .

أما المساجد الجامعة في شمال  
أفريقيا وبلاد الشرق فقد تعرضت بدورها  
في مقاومة الاستعمار الأجنبي إلى الكثير  
من عوامل الدمار فانهار بعضها وصمد  
البعض الآخر كما هو الحال في جامعة  
الأزهر التي تعرضت لأكثر من عدوان في  
مختلف مراحل الاستعمار

جامعة الأزهر (مصر) ٩٦٩

جامعة سمرقند (إيران) ٨٩٠

جامعة أصفهان ١١٥٠

جامعة دلهي (الهند) ١٢٠٠

لقد انتهت رسالة قرطبة بانهيار  
الحكم الإسلامي في الأندلس الذي دالت  
معه حضارة العرب الإسلامية العريقة .  
توقفت جامعة قرطبة عن تأدية رسالتها  
السامية التي استمرت ثلاثة قرون رفعت

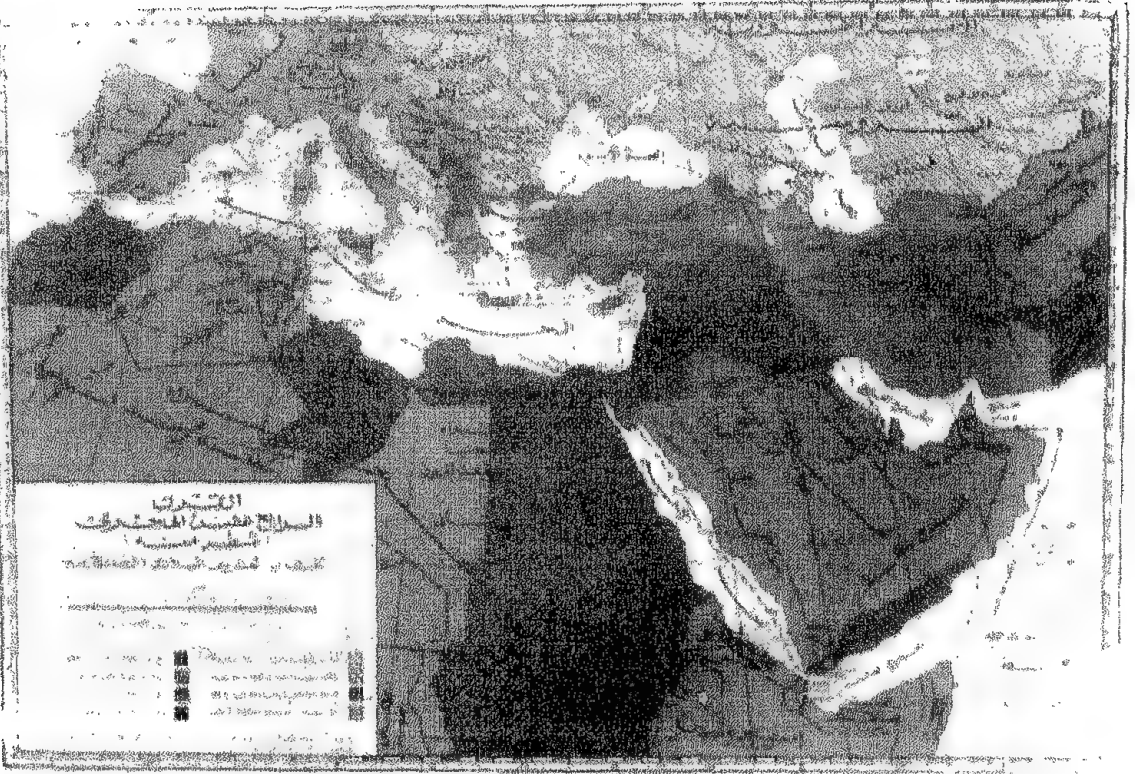
# نظرة تحليلية فى حاضر العالم الإسلامى

بقلم : د . أحمد صدقى الدجانى

● مرة أخرى يتجدد الاهتمام بالعالم الإسلامى فى العقد الأخير من القرن العشرين الميلادى . ويبرز هذا الاهتمام فى وطننا العربى . ودائرة الحضارة العربية الإسلامية وفى العالم الخارجى وبخاصة الغرب ، على السواء ، ولأسباب مختلفة ، ونجد فى خضم ذلك حديثاً عربياً مسئولاً معنياً « بالتضامن الإسلامى » ودور العرب فى تحقيقه ، وأحاديث غربية متنوعة يركز بعضها على ما اصطلح الغرب على تسميته « بالأصولية » تتسم فى كثير من الأحيان بالبعد عن الموضوعية .

عاج نويهض « وتعليقات وحواش » مستفيضة عن دقائق أحوال الأمم الإسلامية وتطورها الحديث بقلم أمير البيان والمجاهد الكبير الأمير شكيب ارسلان - كما كتب على غلاف الكتاب . ويومها نال هذا الكتاب شهرة واسعة وطبع مرتان خلال بضع سنوات وكُرس مصطلح « حاضر العالم الإسلامى » . كما شغلت

الحاجة ماسة فى كل الأحوال إلى إلقاء نظرة تحليلية فى حاضر العالم الإسلامى فى مطلع التسعينات ، وقد سبق لأمتنا فى العشرينات أن شغلت بهذا الموضوع حين صدر فيها كتاب « حاضر العالم الإسلامى » الذى يضم ترجمة لكتاب مؤلف أمريكى هو لوثرروب ستودارد عنوانه « عالم الإسلام الجديد » قام بها المرحوم



الحياتية وخريطته الاجتماعية وخريطة الحدود السياسية ، وحين نتأمل في هذا الأطلس نخرج بعدد من الأمور :

### تزايد أعداد المسلمين

١ - إن عدد المسلمين الذين تجمعهم وحدة العقيدة يتراوح اليوم بين ٩٥٠ مليوناً و مليار ومائة مليون نسمة يمثلون حالياً نسبة ١٩٪ من سكان العالم ، ومن المتوقع أن يصل هذا العدد سنة ٢٠٢٠ إلى حوالي مليار و ٧٠٠ مليون نسمة فتصل النسبة إلى ٢٠٪ ، وفق التقديرات التي أوردها مهدي المنجرة في بحثه في ندوة قضايا المستقبل الإسلامي . وكان العدد قبل عقدين من السنين حين نشر جمال حمدان

أمتنا بهذا الموضوع بعد تجزئة الوطن العربي والعالم الإسلامي وقيام « الدولة القطرية » المستقلة منذ إنتهاء الحرب العالمية الثانية ، وتردد الحديث في أوساطنا عن « التضامن الإسلامي » ، تماماً مثلما يتردد اليوم حديث عن إمكانية قيام نظام اقليمي لدائرة الحضارة العربية الإسلامية ، يكون للنظام العربي دور أساسي فيه .

بغية إلقاء هذه النظرة التحليلية في حاضر العالم الإسلامي اليوم ، نستحضر أطلس العالم الإسلامي بخرائطه كلها التي تضم خريطته الطبيعية وخريطته السكانية أقواماً وملأً وخريطته الاقتصادية انماطه

## نظرة تحليلية فى حاضر العالم الإسلامى

كتابه « العالم الإسلامى المعاصر » يتراوح بين ٥٠٠ و ٦٠٠ مليون نسمة بنسبة ١٥٪ من سكان الكوكب آنذاك ، وقد لاحظ حمدان يومها « أن الإسلام فى توسع ديناميكى مطرد بعيد المدى ، بل لعله اليوم أكثر الأديان نمواً عديداً ، فهو من ناحية يكسب كل يوم ارضاً جديدة فى افريقيا وربما آسيا المدارية الاضافة إلى العالم الجديد ، ومن ناحية أخرى .. لا تزال معدلات المواليد فيه مرتفعة » ، وأكثر من نصف المسلمين اليوم فى قارة آسيا وربعمهم فى قارة افريقيا ، ويتوزع الباقون على أوربا والعالم الجديد

٢ - يتحدد محيط العالم الإسلامى جغرافياً « بنصف الكرة الشمالى أولاً وبنصف الكرة القديم ثانياً على حد تعبير جمال حمدان ، وهو فى العالم الجديد « شطايا سديمية متطائرة » . ويمتد فى قوس محدد من بكين إلى كازان إلى بلجراد فى الشمال ، أو فى قاطع من فرغانة إلى غانا كما يقول مؤرخو الإسلام ، أو فى قاطع آخر من جبل طارق الاطلس إلى سنغافورة « جبل طارق الهادى » ، أو من ملقا بالاندلس إلى ملقا بالملايو ( وكل من

الاسمين مشتق من ملقى العربية ) ، ويمكن أن نحدد قاعدة العالم الإسلامى فى الجنوب بمحور يمتد من قبائل السنغال حتى قبائل التاجال بالفلبين .. أما بالطول فمن الفولجا والدانوب حتى الزمبيزى والليمبويو . ويبدو النمط الجغرافى للعالم الإسلامى نمط قوسٍ أساسى يبدأ بجناح أيسر عريض فى افريقيا وينتظم غرب آسيا ووسطها وينحنى فى جنوب آسيا وجنوبها الشرقى ، ويسميه جمال حمدان « هلال الإسلام » ، الذى يشمل الوطن العربى وأفريقيا المدارية ومن البلقان حتى باكستان ومن الفولجا حتى سينكيانج فى قطاعه الغربى ، كما يشمل فى قطاعه الشرقى شبه جزيرة الهند وهضبة التبت التى تكاد تخلو من المسلمين وبانجلاديش وجنوب شرق آسيا . ويتميز هذا الموقع الجغرافى للعالم الإسلامى بأهميته الاستراتيجية على صعيد كوكبنا الأرضى

٣ - يبدو هذا العالم الإسلامى الواحد وكأن دائرته تشمل فى داخلها عدة دوائر سماها مالك بن نبر عوالم إسلامية وعدد خمسة منها الأسود الأفريقى والعربى والإيرانى ( فارس وأفغانستان وباكستان ) والماليزى ( أندونيسيا والملايو ) والصينى المنغولى فالتنوع حقيقة قائمة فيه ضمن وحدة العقيدة . كما تبدو دائرة العالم الإسلامى الكبيرة من ناحية أخرى وكأنها تضم عدة دوائر متحدة المركز كالحلقات .

فذكر العربى والتركى والخراسانى وفارس والتُّبَّت والزَّابِج ( جزيرة فى أقصى بلاد الهند ) والهند والروم وغيرهم .  
وتتعدد الملل فى هذا العالم الإسلامى ، وقد أشار الشهرستانى إلى أن تقسيم العالم يمكن أن يكون بحسب الأقاليم السبعة ، وبحسب الأقطار الأربعة ، وبحسب الأمم ، وبحسب الآراء والمذاهب ، واعتمد التقسيم الأخير فى تأليف كتابه « الملل والنحل » . وغالبية المسلمين هم من السنة والشيعة وفيهم إباضيون ومذاهب أخرى وغالبية النصارى هم من الأرثوذكس الشرقيين . وتتعدد مذاهب اليهود . ويوجد أتباع ديانات أخرى .

### دور خطير للاستعمار

٥ - تقوم فى هذا العالم الإسلامى دول كثيرة . وقد انتسب للمنظمة الإسلامية للتربية والثقافة والعلوم حتى عام ١٩٩٠ ثلاث وأربعون دولة . ولاحظ مهدي المنجرة أن عدد سكان اثنتين وعشرين منها يقل فى كل دولة عن خمسة ملايين نسمة ، الأمر الذى يشير إلى ما أصاب العالم الإسلامى من « بلقنة » على أيدي المستعمرين الغربيين الذين تسلطوا عليه . وتتباين خريطة الحدود السياسية هذه مع خريطة الأقاليم فى أطلس العالم الإسلامى فى أحيان كثيرة . فالعرب وهم أمة واحدة يتوزعون بين اثنتين وعشرين كيانا

وقد صنَّف جمال حمدان هذه الانحدارات الحلقية - كما أسماها - على أساس خمسة عناصر هى عمر الإسلام فيها وكثافة المسلمين وتنوعية التدين ونسبة العرب ونسبة العربية ، وأمكنه التعرف على حلقات ست متتابعة من الداخل إلى الخارج فهناك أولاً منطقة النواة وقلب الدائرة وهو الوطن العربى ثم حلقة ثانية تشمل أسبانيا التى سماها النواة الميتة ، ثم حلقة ثالثة سماها ظل العرب وتشمل إيران وحلقة رابعة سماها شبه ظل العرب تشمل تركيا « ولم تكن أصلاً تعدو قطاعاً من الحلقة الثالثة » وحلقة خامسة سماها صدى العرب تشمل وسط آسيا وباكستان وجنوب شرق آسيا وشرقى أفريقيا وحلقة سادسة سماها الأطراف الهامشية تضم الجماعات الإسلامية فى الصين وجزر المحيط الهندى وأوروبا والعالم الجديد . واستحضار هذا التصنيف يساعد على تصور بنية النظام الإقليمى الإسلامى المطلوب وتحديد الأدوار فيه .

٤ - تتعدد الأقاليم فى هذا العالم الإسلامى ، والألوان والألسنة ، من عرب وأمازيغ وكرد وترك وفارس وهنود وأفغان وماليزيين وسودان وأوروبيين وأمريكيين . وقد تحدث الجاحظ عن هذا التعدد كما كان فى عصره فى رسالته إلى الفتح بن خاقان « فى مناقب الترك وعامة جند الخلافة »

## نظرة تحليلية فى حضارة العالم الإسلامى

أن قسم « الدولة الإسلامية الواحدة » التى حكمها « نظام الخلافة » . ولا تكاد توجد دولة بين الدول الإسلامية القائمة اليوم يتحقق فيها التوازن بين الثروة الإنسانية والثروة الطبيعية ، وهناك مشكلات جديدة قائمة بينها لم تعرفها من قبل كمشكلة المياه . وهكذا نجد مثلاً دولة بدون الحد الأدنى اللازم من السكان لديها ثروة طبيعية عظيمة يتحكم فيها آخر الأمر المستعمر الغربى الذى يتسلط عليها . ونجد دولة لديها عمالة زائدة لا تستطيع توظيفها داخل حدودها . ونجد جل هذه الدول يعتمد فى غذائه على مصدر خارجى بنسبة عالية تحرمه من الاستقلال وتفرض عليه التبعية .

### صبيغ كثيرة

٧ - تتعدد فى هذا العالم الإسلامى « أنظمة الحكم » التى تتبعها دولة ، من ملكية إلى جمهورية إلى جماهيرية ، وتعانى غالبيتها من نقص حاد فى « تداول السلطة » ، وفى « الشورى » و « المشاركة » و « التعددية » .

وتبدو هذه الأنظمة التسعة فى الحكم خليطاً بين ما هو موروث وما هو مستورد ، وبين ما هو نابع من البيئة وما هو مفروض عليها . وهى فى خطوطها الرئيسية من وضع المستعمر الغربى الذى تركها وراءه ، وتتميز غالبيتها بكثرة الصبيغ التى جربتها

و « جنسية » . وخمس من هذه الكيانات يقل سكان الواحد منه عن المليون ، ويقل سكان الواحد من خمسة كيانات أخرى عن الملايين الخمسة . ويتوزع الأكراد فى موطنهم الواحد بين خمس دول ، والهنود بين ثلاث دول ، والسودان الأفارقة بين دول كثيرة ، وهكذا . وقد نجمت بفعل هذه الخريطة السياسية مشاكل حدود تقوم بين الدول المتجاورة ، حول السيادة . وعانى الناس بفعلها أشد المعاناة على صعيد التنقل والإقامة والعمل ، بدأً وريفاً وحضراً ، وتبرز اليوم بعد انتهاء الاتحاد السوفيتى خمس جمهوريات غالبية سكانها من المسلمين أصبحت أعضاء فيما يسمى الكومنولث ، وبدأت تطلب الانتساب لمنظمة المؤتمر الإسلامى .

٦ - يمتلك هذا العالم الإسلامى ثروات كثيرة إنسانية وطبيعية . ويعانى فى الوقت نفسه من وقوع دولة فى أسر الاستدانة ، ومن ثم التبعية . وهناك تباين شديد فى توزيع الثروة بين هذه الدول يعود فى أحد أسبابه الرئيسية إلى الطريقة التى رسم بها المستعمر الغربى الحدود السياسية بعد

وتأثرها بالنظام الشمولى ومحاولة الدولة فرض هيمنتها على كل مناحى الحياة وتحسبها من العمل الطوعى الأهلى الذى يبرز فيه ما يصطلح على تسميته فى الغرب بالمجتمع المدنى ، وقد نجم عن هذه الأوضاع صدع فى العلاقة بين الحاكم والمحكوم ، وأزمة فى القيم الاجتماعية والثقافية ، وخلل فى نمط التنمية تقاوم بفعل نقل أساليب مستوردة لا تلائم أنماط الحياة ، وضعف فى سيادة القانون ، وانتهاك لحقوق الإنسان .

٨ - يفقد هذا العالم الإسلامى الذى يضم مسلمين تجمعهم وحدة العقيدة ، وجود المؤسسة المرجعية الواحدة ، منذ إنهاء نظام الخلافة . وتتباين أدوار روابط علماء الدين بين دولة وأخرى فيه . وقد تضاعفت هذه الأدوار فى دول كثيرة أمام تضخم دور الدولة ، وتحددت فى الغالب ضمن حدود الدولة القطرية . وأفقد حلول نظام تعيين المراجع الدينية الروحية محل نظام الانتخاب الذين يتولونها الكثير من استقلالية الرأى ومن ثم شعبيتهم . وتشهد دول العالم الإسلامى نشاطاً فى جمع علماء الدين فى محافل وضمن صيغ ، ولكن التنسيق بين هذه المحافل لا يزال فى حده الأدنى . وقد انبثقت عن منظمة المؤتمر الإسلامى مجموعة مؤسسات مختصة مازالت فى بدايات التحرك .

وهناك حد أدنى من التواصل بين المرجعية الشيعية والمرجعية السنية فى بعض الدول بدأ مؤخراً ، وهو بحاجة إلى التكثيف والتأطير .

٩ - يواجه هذا العالم الإسلامى اليوم دخول الخطر الصهيونى الذى يتهدهه مرحلة جديدة ، مع حملة التهجير الصهيونى لليهود من أوطانهم التى بدأت إثر التحولات فى أوروبا الشرقية منذ عامين ، ومع تحركه إثر حرب الخليج لتمكين الكيان الاسرائيلى من الهيمنة على المنطقة من خلال الدور الذى يقوم به لصالح التحالف الاستعمارى الصهيونى . وإذا كانت محاولة حرق المسجد الأقصى عام ١٩٦٩ من قبل صهيونى كانت رمزاً ومؤشراً لما ينتظر العالم الإسلامى ، فإن تبنى سياسة بناء الهيكل وإقامة المستعمرات الاستيطانية فى القدس والضفة والقطاع والجولان والمجاهرة بالسعى لإقامة إسرائيل الكبرى والتحرك الأمريكى لإنهاء المقاطعة العربية والإسلامية للكيان الاسرائيلى وإلغاء القرار الأمى لعام ١٩٧٥ الخاص بالعنصرية الصهيونية هى اليوم واقع قائم يؤكد عظم الخطر الذى يواجهه العالم الإسلامى فى هذه المرحلة الجديدة .

وفلسطين كما وصفها جمال حمدان « هى عين القلب من العالم الإسلامى ، لا



## نظرة تحليلية فى حاضر العالم الإسلامى

جغرافياً فحسب ، بل ودينياً أولاً وقبل كل شئ .. « وقد انطلق عالم الجغرافية السياسية العربى المسلم من هذه الرؤية فى تحليل دقيق لخطر الاستعمار الاستيطانى الصهيونى فى خاتمة كتابه عن العالم الإسلامى انتهى منه إلى القول « وتهديد الخطر الصهيونى لا يقتصر على العالم العربى وحده ، وإنما يمتد إلى العالم الإسلامى . وليس المسجد الأقصى وحرقة إلا رمزاً ومؤشراً لما ينتظر العالم الإسلامى جميعاً » .

١٠ - ان يواجه هذا العالم الإسلامى اليوم استراتيجية غربية تضعه نصب عينها هدفاً أولاً معادياً لها بعد أن تم توقيع معاهدة باريز فى كانون أول - ديسمبر ١٩٩٠ بين « الغرب والشرق » الغربيين واستوعب الغرب الرأسمالى أوروبا الشرقية فى « البيت الاوروبى » الذى جعلت سياسة إعادة البناء السوفيتية الدخول هدفاً اولياً لها ، وتتضمن هذه الاستراتيجية الغربية مخططات اعلامية لتصوير أى « نهوض إسلامى » على أنه خطر على الغرب ، وابرار ما تسميه هذه المخططات « الاصولية الإسلامية » على أنها « الغول »

فى عالمنا . كما تتضمن مخططات اقتصادية لاحكام السيطرة على اسواق الدول الإسلامية واغراق هذه الدول فى الديون لوضعها فى أسر تبعية دائمة ، ومخططات سياسية ليس لمنع أى تحرك نحو التوحيد فحسب بل لتشجيع التفكير والتفتيت ، وما أكثر الأمثلة التى يمكن الاستشهاد بها على هذه المخططات قبل أزمة الخليج وأثناءها وعلى مدى حرب الخليج وبعدها .

١١ - يشهد هذا العالم الإسلامى منذ عقد من السنين « صحوة » قوامها « وعى الذات » ، « ومعرفة العدو » بجوانب قوته وضعفه ، و « الوثوق بقدرة الأمة على مواجهته والانتصار عليه فى صراع النفس الطويل وتحقيق النهوض وبلوغ الأهداف واعلاء كلمة الله فى الأرض ، وقد جاءت هذه الصحوة بعد أن تبين للناس فشل التغريب بكل اشكاله واسمائه وعظم ما يسببه من كوارث ، وتجسدت فى « الانتفاض » الذى هزم « الوهن » ، وتعم روح الانتفاض اليوم مختلف أرجاء العالم الإسلامى بعد أن ضربت أروع الأمثلة فى مواجهة العدوان الصهيونى ، وتشهد هذه الصحوة جهوداً بناءة على مختلف الصعد الفكرية والعملية ، وازدهاراً فى العمل الطوعى الأهلى ، واعلاء لكرامة الإنسان الذى جعله الله خليفة فى الأرض .

كتاب الهلال

يقدم

سيرة زائفة عربية

”من ابن سينا حتى علي باشا مبارك“

بقلم

مصطفى نبيل

---

يصدر ٥ مارس ١٩٩٢

# عالم المسلمين في الشرق

بقلم : مصطفى نبيل

- خروج جمهوريات آسيا الوسطى عن مدارها القديم
- هلال الخطر الإسلامى بين المارد الصينى وتفكك الامبراطورية السوفيتية .

خرجت جمهوريات آسيا الوسطى الإسلامية عن مدارها ، وأفلتت من القلك السوفيتى الذى كانت تدور فيه ، وانضمت إلى دول الكومنولث الجديد ، ذلك الاتحاد الهش ، الذى يمكن أن يتطور نحو علاقات أوثق أو يضعف حتى يتفرق ويتلاشى .

فما هو أثر استقلال هذه الجمهوريات على الموازين العالمية .. ؟ وأى المجالات قادر على جذب هذه الجمهوريات إليه . ؟ وما هى المعارك التى تدور بينها وحولها . ؟

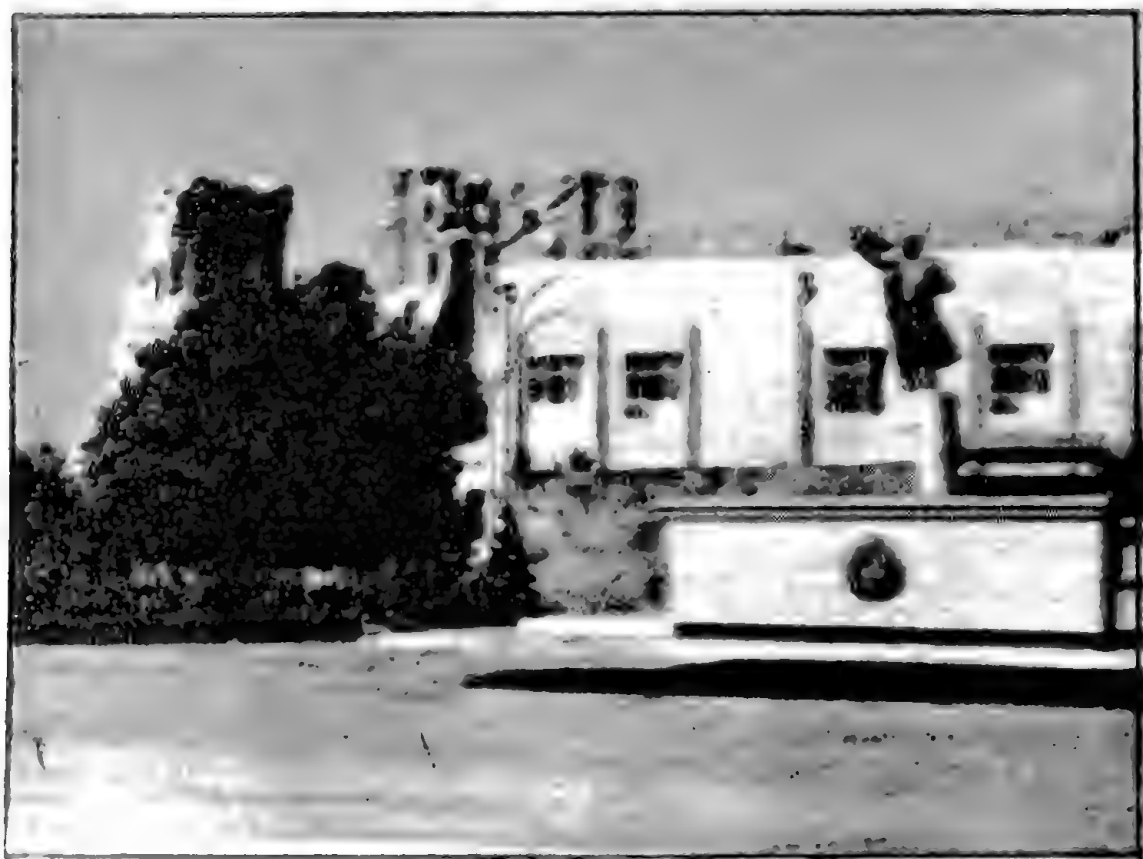
وينذر هذا الوضع بقلب الموازين العالمية ، ويتركز فى اختياراتها العديد من النتائج .

وتحصل هذه الجمهوريات على استقلالها فى وقت تتصاعد فيه إدعاءات الغرب حول خطر «الإسلام» ، ويؤرق هذه الجمهوريات الحنين إلى الماضى ، ويتزايد

تحتل جمهوريات آسيا الوسطى الإسلامية هلالاً يمتد بين روسيا والصين ، وتسيطر على أحد المعابر التاريخية بين أوروبا وآسيا ، وهى امتداد طبيعى لعالم الإسلام ، وليس لديها أى منفذ على البحار المفتوحة



• التقي إلى الهرة الإسلامية منذ



• أن للصراع بين تيمود ولينين للانتها .  
تمثال الـ حائف أطلال قدر تيمود

(كازاكستان) صناعة نووية متقدمة كما تملك أسلحة نووية ، وتستحوذ أوزبكستان على صناعة الطيران السوفييتية .

وفي نفس الوقت هي أقل تطوراً من مثيلاتها الجمهوريات الأوربية في الاتحاد السوفييتي المنهار ، وتحتل المراكز الستة الأخيرة في ترتيب الجمهوريات السوفييتية في مقدار نصيب متوسط دخل الفرد من الإنتاج القومي .

ولعل هذا هو السبب في أن هذه الجمهوريات الإسلامية كانت آخر الجمهوريات التي سعت أو أيدت الاستقلال، وسبقها جمهوريات الشمال في طلب الاستقلال ، وإذا قارنت الجمهوريات الأوربية السوفييتية أوضاعها بالدول الأوربية ، فسترى في الدول الأوربية نموذجاً يحتذى .

لذا طالبت الأغلبية الساحقة في الاستفتاء الذي أجري أيام الرئيس السابق جورباتشوف في مارس عام ١٩٩١ بالبقاء داخل الاتحاد السوفييتي ، ولكنها سلّعت بعد سقوطه بالاتضمام إلى أسرة «الدول المستقلة» في قمة الما - آتا في ديسمبر الماضي .. !

وربما كان السبب أن قيادات هذه الجمهوريات من القيادات التقليدية ، عندما كان الحزب الشيوعي يحرص على ضم أبناء القيادات الدينية والعشائرية إلى صفوفه ، وأخذت هذه المناصب تتوارث على الطريقة الشرقية ! ، ولم تشهد هذه الجمهوريات تغييراً يذكر في قياداتها القديمة ، رغم التغييرات الواسعة التي

وعيا بهويتها الحضارية ، وتوقها للعودة إلى جذورها .

ويتساءل الغرب ، ماذا سيحدث عندما يلتقى الشرق الإسلامي بتراث الحضاري مع التقدم العلمي الذي حققته هذه الجمهوريات ، والتي نجحت في القضاء على الأمية ، وقطعت شوطاً واسعاً من التطور المادي .. ؟ ، خاصة بعد أن انتزعت طويلاً من محيطها وأعطت ظهرها للشرق واتجهت إلى الغرب ، وخضعت لأوروبا وتخلت عن آسيا ودولها ، وانتزعت من الإسلام وفرضت عليها الماركسية .!

وسنعمل على إعادة قراءة هذا الحدث الهام ، من خلال تاريخ هذه الجمهوريات ، وما شهدته أخيراً من أحداث سريعة متلاحقة في ظل عالم متغير ، لعل هذه القراءة تمدنا بمؤشرات تساعدنا على استشراف المستقبل ، وهل تعود إلى روابطها القديمة مع الشمال يشدها الاعتماد الاقتصادي المتبادل ، والذي نسج بدأب على مدى سبعين عاماً متصلة . ؟ وما تأثير العامل الجغرافي السياسي والمتمثل في كونها امتداداً جغرافياً لروسيا لاتجارية . ؟ خاصة وقد حققت هذه الجمهوريات تقدماً كبيراً مقارنة بمحيطها القديم ، وهي أكثر تقدماً وتطوراً في العلوم والتكنولوجيا من جاراتها مثل أفغانستان أو باكستان أو إيران . ولديها علماء على مستوى عال ومهندسون مهرة وعمال مدربون ، - وتملك قازاخستان

# ● تجدد الصراع بين الصفويين والعثمانيين على دول ما وراء النهر

نظرية « البندول » أو « رد الفعل » ، ويندفع الأهالي لكي يحققوا ما حرموا منه طويلاً ، وهو ما نشاهده مع انهيار الاتحاد السوفييتي وما صاحبه من تداعيات ؟ يدفع الجمهوريات الإسلامية إلى هذا الدرب ما عانته في الماضي من حرمان روحي ، وتصيح الأولوية لديها لانتمائها الديني والحضاري والثقافي ؟ .

ويقف على الجانب الآخر ، غياب التجارب والنماذج الناجحة في الشرق ، وخاصة وهي ترى دول الشرق وقد قامت بينها المنافسة والصراع ، فأى من نماذجه قابل لكي يحتذى ويسود لديها ؟ .

وتبحث هذه اليلاد عن هويتها في ظروف دولية دقيقة ، تنكفى فيها جمهوريات الاتحاد السوفييتي السابق على ذاتها ، ويستغرقها حل أزمتها الاقتصادية الحادة وتوفر حاجة مواطنيها من الحاجات الأساسية ، ويولى الغرب اهتمامه بالمؤسسات المالية والاقتصادية بدول شرق أوروبا ، وتعتنى الدول الاسكندنافية ، السويد والنرويج والدنمارك وفنلندا بجمهوريات البلطيق لما لها من ارتباطات جغرافية وتاريخية معها ، وتركز دول السوق الأوروبية على الجمهوريات السلافية - روسيا الاتحادية وروسيا البيضاء وأوكرانيا .

وتترك هذه الجمهوريات معلقة في السديم تبحث عن فلكها !

حدثت في بقية الجمهوريات ، بل وانتخب ذات القيادات السابقة ، وبقيت الأحزاب الشيوعية وإن غير بعضها اسمه .

ويتردد بين أبناء المنطقة أن هذه القيادات من « المافيا » التي استأثرت بالامتيازات والثروة والثورة معاً .

ويبقى رغم أهمية كل هذه الوقائع أزمة حادة في هذه الجمهوريات ، وهي أزمة الهوية المفقودة ، والحاجة الملحة للانتماء للشرق وحضارته ، بعد الحرمان الطويل في ظل الاتحاد السوفييتي - ومن قبله أيام روسيا القيصرية - من هذا الشعور بالانتماء ، وهو رد فعل القهر القومي والديني والثقافي ، ففي الوقت الذي يصبح فيه العالم قرية صغيرة ، يتزايد فيه الشعور بالانتماء الديني أو العرقي في كل أنحاء العالم .

وهذا ما دفع الكاتب البريطاني إيوارد مورتر إلى أن يتساءل في كتابه « العقيدة والسلطة » كيف فشلت كل الامبراطوريات القديمة مثل بريطانيا وفرنسا في الاحتفاظ بمستعمراتها ، ونجحت روسيا في الاحتفاظ بامبراطوريتها الآسيوية ! .. فهل تعود هذه الجمهوريات إلى مكانها القديم جزءاً من آسيا وحضارة الإسلام ، وهي التي أضاعت وساهمت في ازدهار الحضارة الإسلامية ؟ .

وهل سنطبق على هذه الجمهوريات ،

زيارات قمت بها لجمهوريات آسيا الوسطى ، كان أولها في منتصف سنة ١٩٧١ وتآخرها في نهاية عام ١٩٨٩ ، كما نقلب صفحات الماضي معاً بقدر ما يكشف عن اتجاهات المستقبل .

في البداية لابد أن تكون هذه الجمهوريات الآسيوية قد تأثرت بتجربتين إسلاميتين قد جاورتهما . هما الثورة الإيرانية ، واجتياح أفغانستان وحركة المجاهدين الأفغان ، ولا يدعى أحد القدرة على رصد كل آثارهما ، عندما كانت التفاعلات الداخلية في هذه الجمهوريات مجهولة خارجها . ولكن الجانب المعروف ، أن البعض في هذه الجمهوريات يتصور أن غزو القوات السوفييتية لأفغانستان ، كان المعول الأول الذي أدى إلى الزلزال السوفييتي . واتخذ المسخط في الجمهوريات الإسلامية شكل المعارضة الصريحة ، وأثار المشاعر الدينية والقومية ، عندما كان الأوزبك والطلاجيك يقتلون إخوانهم ، في أفغانستان ويضطر الجنود المسلمون في الجيش السوفييتي توجيه قذائفهم على إخوانهم في الدين وفي أفغانستان يعيش مليونان من الطلاجيك ومليون من الأوزبك وأربعمائة ألف من التركمان ، كما أدت هذه الحرب للظسرة إلى استنزاف جانب كبير من موارد الاتحاد السوفييتي .

كما لم يرصد أحد أثر احتلال إسرائيل للأراضي العربية ، ولا أثر عاصفة الخليج على مشاعرهم . ولعل إلقاء نظرة على المسلمين داخل

ولم يعد أعلامها - من المتطور الغربي - سوى تركيا ، قلعتها تحول بين هذه الجمهوريات وبين غيرها من الدول للشرقية ، وتساهم في إشعال المنافسة بين الترك والعرب والفرس ، وحتى لا يستفيد من هذا الوضع السياسي المارد السياسي الصيني الرابض على الحدود والذي يتأخم ثلاث جمهوريات إسلامية ، والذي يشبه بكثافته السكانية المياه خلف السد ..

ويأمل الغرب أن تكسب تركيا الجولة ، فالأتراك يمانلون من الناحية العرقية معظم سكان هذه الجمهوريات ، ويكتب للإسلام التركي الغلبة ، الذي يصفونه بأنه الإسلام الليبرالي الصديق للغرب ، والذي ينادي بالديمقراطية واقتصاديات السوق .

وتتجاهل العرب الذين حملوا مشعل الإسلام والحضارة إلى هذه المناطق ، والذين تحتضن بلادهم المقدسات الإسلامية ، ورغم ما لديهم من غوائض مالية يمكن لها أن تلعب دوراً بناءً إذا أحسن استخدامها .

ويستبعد الكل إمكانية قيام تنسيق وتعاون بين هذه الجمهوريات وروافد الحضارة الإسلامية الثلاثة العرب والفرس والترك .

## الصوت والصدى

هذه هي المسائل التي يحلول هذا المقال تناولها ، مزوداً بحصيلة ثلاث



الإتحاد السوفييتي يساعد على رصد هذه الآثار .

تتكون هذه الجمهوريات الإسلامية في آسيا الوسطى من أوزبكستان وقازاخستان وتركمانيا وطاجيكستان وقيرغيزيا ، بالإضافة إلى أنرييجان التي تقع عند السفوح الجنوبية الشرقية لسلسلة جبال القفقاز وتطل على الساحل الغربي لبحر قزوين ، ويمتد الطاجيك والأنر إلى ما وراء الحدود ، يمتد الطاجيك إلى أفغانستان وتعيش الكتلة الرئيسية من الأنر في إيران ، ويبلغ عدد المسلمين ٥٦ مليون مسلم يمثلون ٢٠٪ من سكان الاتحاد السوفييتي السابق .

ولا تقصر التجمعات الإسلامية على هذه الجمهوريات وحدها ، بل هناك مستوى

آخر أقل درجة وهو الجمهوريات التي تتمتع بالحكم الذاتي ، مثل تاتاريا في منطقة الفولجا وبشكيريا في منطقة الأورال وداغستان والتشيش في القفقاز ، والتي توجد داخل روسيا الاتحادية .

وترجع الأصول العرقية لخمس من الجمهوريات المستقلة إلى جذور طورانية (تركية) ، أما الشعب الطاجيكي فيعود إلى أصول فارسية ، ويتحدث الطاجيك اللغة الفارسية ، وبقية الجمهوريات تتحدث لهجات تركية محلية ، أما داغستان فكانت تتحدث اللغة العربية حتى عام ١٩١٧ .

وحكاية المسلمين السوفييت طويلة ، تبدأ يوم حطم قياصرة آل رومانوف في النصف الثاني من القرن التاسع عشر الدول والإمارات والخانات الإسلامية ، وأصبح الإسلام بعدها أقلية في روسيا ،





في ٣٠ أغسطس ١٩٩١ .

أذربيجان

قازاخستان

المساحة : ٨٦,٨٠٠ كم<sup>٢</sup>

العاصمة : باكو ( خامس عاصمة في الاتحاد السوفيتي القديم ) .

السكان : ٧ ملايين معظمهم أتراك شيعة .

التركيب السكاني : ٧٨ ٪ أذربيجانيون ،

٨ ٪ روس ، ٨ ٪ أرمن ، ٦ ٪ قوميات

أخرى

الحالة الاقتصادية : تنتج البترول والقطن

والحرير والفواكه .

الحالة السياسية : أعلنت استقلالها

المساحة : ٢٧١٧ مليون كم<sup>٢</sup>

الجمهورية الثانية في المساحة بعد روسيا

العاصمة : الما - آتا ( ١.١ مليون نسمة )

السكان : ١٦,٥ مليون نسمة

التركيب السكاني : ٤١ ٪ روس ، ٣٦ ٪

كازاك ، ٦ ٪ أوكرانيون ، ٢ ٪ تترار .

الوضع الاقتصادي : تنتج البترول والفحم

و ١/٣ إنتاج الاتحاد السوفيتي القديم من

التركيب السكاني : ٦٨ ٪ تركمان ، ١٣ ٪ روس ، ٩ ٪ أوزبيك ، ٣ ٪ كازاك .  
الوضع الاقتصادي : تنتج القطن ، أكبر مستودعات الكبريت في العالم .  
الحالة السياسية : أعلنت الاستقلال في ٢٧ أكتوبر .

### طاجيكستان

المساحة : ١٤٣ ألف كم ٢ .  
العاصمة : روشابني ( ٥٩٥ ألف نسمة )  
السكان : ٥.١ مليون نسمة ( مسلمون سنة )  
التركيب السكاني : ٥٩ ٪ طاجيك ، ٢٣ ٪ أوزبيك ، ١٠ ٪ روس  
( تضم إقليمًا يتمتع بالحكم الذاتي )  
( جورنا - باراخشان )  
الوضع الاقتصادي : تنتج ١١ ٪ من القطن  
الحالة السياسية : أعلنت الاستقلال في ٢٤ أغسطس .

### قيرغيزيا

المساحة : ١٩٨,٥ ألف كم ٢  
العاصمة : فرونز ٦١٦ ألف نسمة  
السكان : ٤,٣ مليون نسمة .  
التركيب السكاني : ٤٨ ٪ قيرغيز ، ٢٦ ٪ روس ، ١٢ ٪ أوزبيك .

القمح وبها صناعة نووية .  
الحالة السياسية : استقلت في أكتوبر ١٩٩٠ وبظلت الكومنولث .

### أوزبكستان

المساحة : ٤٤٧.٤٠٠ كم ٢  
العاصمة : طشقند ( ٢.١ مليون )  
أهم المدن : بخارى - سمرقند .  
السكان : ١٩.٩ مليون نسمة  
التركيب السكاني : ٦٨ ٪ أوزبيك ، ١٣ ٪ روس ، ٤ ٪ تاتار ، ٣ ٪ كازاك ، ٤ ٪ طاجيك  
وتضم جمهورية تحكم حكماً ذاتياً في الشمال هي جمهورية كارا كالباك .  
الوضع الاقتصادي : تنتج ٦٧ ٪ من القطن في الاتحاد السوفيتي القديم ، ونصف إنتاج الأرز .  
الحالة السياسية : أعلنت الاستقلال في ٢١ أغسطس ١٩٩١ .

### تركمانستان

المساحة : ٤٨٨.١٠٠ كم ٢  
العاصمة : اشخاباد ( عشق آباد )  
٣٩٨ ألف  
السكان : ٢.٥ مليون نسمة ( مسلمون سنة )

# عالم المسلمين في الشرق

وطبق الاتحاد السوفيتي سياسته الخاصة بالمساواة القومية ، والتي يعاني اليوم من ردود فعلها ، وهي تقوم على الاعتراف بالقوميات والشعوب المختلفة ، وتقوم الوحدات السياسية لا على أساس التاريخ أو الجغرافيا أو الاقتصاد . وعاش المسلمون أياما صعبة وظروفا قاسية . ولم تستطع الماركسية أن تتجاوز الصراع التاريخي الذي كان قائما بين التتار والروس ، بعد أن حكم التتار الروس مدة ثلاثة قرون ودار الزمان وأصبحوا محكومين وخاضعين ، واختفت أمة لعبت دورا هاما في تاريخ الشرق على مدى خمسة قرون .

ومن وقتها وهو يتعرض لاضطهاد القياصرة ويعدم البلاشفة ، ولم تنقطع يوما محاولات الإسلام في تحقيق الاستقلال ، ولم تتوقف ضده الحملات .

ونشأ بعد قيام الاتحاد السوفيتي موقف دقيق ومعقد ، وانعزل الإسلام السوفيتي عن عالم الإسلام ، وتعرضت المناطق الإسلامية إلى هجرة روسية كثيفة ، وهذه المناطق تشهد اليوم هجرة روسية معاكسة .

• عقد زواج في طشقند ، فلم يكتف المسلمون بالعقد المدني



## أرض النور والنار

استرجعت ذكرياتي عندما كنت أتابع أحداث أذربيجان الدامية ، لأرى هذه الوقائع بخبرة مشاهداتي السابقة ، فهذه الصدمات العرقية إحدى نتائج معالجة المسألة القومية على الطريقة السوفييتية ، التي تقوم على دعم القومية الأضعف وإضعاف القومية الأقوى ، وهو ما أشعل القتال بين الأتراك والأرمن . أما انقسام أذربيجان بين الاتحاد السوفييتي وإيران ، والمنافسة بين الفرس والترك فهو أحد نتائج الحروب بين الدولة العثمانية والدولة الصفوية ، ثم تجدد الصراع بين روسيا القيصرية والإمبراطورية البريطانية على

الطرق البرية بين أوروبا وآسيا التي تصل إلى المحيط الهندي .

ولا يفوت زائر أذربيجان - أرض النار والنور - أن يلاحظ ملامح الصراع بين حضارتى الشرق والغرب .

المباني الحديثة إلى جانب الأحياء ، القديمة ، وهي تضم مزيجا من آثار العرب والفرس والترك ، وعندما ترى ملامح وجوه أهل باكو أو تسمع موسيقاها الشرقية ، أو تشاهد عمارتها القديمة ، يخطر إليك أنك فى أحد شوارع اسطنبول أو طهران ، أو تجلس على أحد مقاهى القاهرة .

وكانت أول بلاد فى وسط آسيا يدخلها ، الإسلام فى عهد الخليفة الثانى

الفولكرىد لآمن التاريخ



يلاحظ الفروق الظاهرة بين الجانب الأوربي والجانب الآسيوي ، فعندما تصل إلى مطار طشقند تشعر على الفور أنك في بلد شرقي ، بما يظهر من ملامح الوجوه الآسيوية ، وفي الأزياء وفي غطاء الرأس ، فالأرض من حولك صحراوية صفراء ، أما مطار موسكو فتحيطه غابات الصنوبر ويتشرب حوله اللون الأخضر .

وعندما كنت أطوف بالمناطق الإسلامية، أنتقل بين مدنها ، وألتقي بأئمة مساجدها ، وأتجول بين أثارها ، كنت أسعى إلى التعرف على حياة المسلمين ، بعد مرور سنوات طويلة على قيام الثورة البلشفية ، وأبحث عما آلت إليه مناطق لعبت دوراً بارزاً في التاريخ .

وتستمد حركة الانتعاش الثقافي عندهم من الحنين الجارف إلى الماضي ، ومن وحى مدن تاريخية مثل بخارى وسمرقند ووادي فرغانة ، ومن قائمة زاهرة بالعلماء العماقة حتى لا يكاد يعادلها أي منطقة أخرى ، تشمل القائمة الفارابي وابن سينا والخوارزمي والبيروني والرازي والفرغاني وأوليج بيك والإمام البخاري والطبري والنسفي وغيرهم .

وأخذت أقلب صفحات التاريخ بعقلي ووجداني ، أسمع نبض الإسلام الصامت والرايض في قلوب أولئك الذين حافظوا على هويتهم بعد أن عصفت بهم خطوط الزمان .

عمر بن الخطاب ، ويصعب اليوم التعرف على الكثير في معالم الماضي ، فأسماء تغيرت أو محيت . وقد عزلت عن عالم الإسلام بعد ما يزيد عن ١٢ قرناً من الاتصال والتفاعل ، وكانت تعتبر حقيقة الاتحاد السوفيتي الخلفية التي تمدد بالفواكه والخضراوات ، وسميت أرض النار نتيجة لغناها بالنفط ، وكانت أول وأهم منتج للنفط في الاتحاد السوفيتي ، ويتميز بزيادة نسبة المعمرين فيها .

وعندما خرجت أنريجان من مدارها ، مرقت الحدود القديمة ، واتصل الأثر على جانبي الحدود بأقاربهم ، فعلى الجانب الإيراني يعيش بقية الأثر ، والذين يحتل أية الله شريعتمداري قياتهم الدينية ، وهو صاحب أكبر منصب في الحوزة الشيعية ويحول دون حصوله على مكانته ، أنه ينتمي إلى الأقلية التركية وليس من الفرس !

ومن جانب آخر انفجر الصراع القومي بين الأثر والأرمن على منطقة «ناجورنو كارا باخ» .

### من باكو إلى طشقند

ومن باكو انتقلت إلى طشقند ، ومن يصل إلى المناطق الإسلامية ، لا يفوته أن

## ● صراع أم تكامل بين الفرس والعرب والترك في الجمهوريات الإسلامية

وعلمت أن الكتب والمجلات الصادرة في المناطق الإسلامية تطبع وتتداول سرا ، ومنها مثلاً كتاب «في ظلال القرآن» لمؤلفه سيد قطب ، وكثرت في المرحلة الأخيرة الجمعيات الإسلامية ، التي يسمح بها القانون ، وتابعت حركة انتعاش خلاقة ، وتحدياً من نوع خاص .

## القهر القومي

وآسيا الوسطى هي موئل القوميات وقسيفساء اللهجات ، وهي تتطلع إلى التخلص من الهيمنة الثقافية الأوروبية ، ويتنامى فيها التوجس من وجود هيمنة غربية تتخفى وراء علم الإنسانية ، وتعالق بها صيحات تطالب بإعادة التوازن بين حضارة الغرب وحضارة الشرق .

ومن أكثر أشكال هذه الهيمنة وضوحاً ، الهيمنة الثقافية وفرض اللغة الروسية على كافة الجمهوريات ، وتغيير الأبجدية العربية إلى الحروف الروسية الكريكية .

رغم أن أول من رقع صوته شاكيًا من القهر القومي والاستنزاف هو روسيا وأوكرانيا ، اللتان أعلنتا أن الوقت قد حان لوقف الانفاق على الجمهوريات الأقل تطوراً . وأن أعباء المركز ومسئوليته عن الأطراف قد زادت ، وهي التي حالت دون تمتع روسيا بالرفاهية .

وأظهرت تجربة هذه الجمهوريات أنه لا شيء يعوض الإنسان عن طعمه الدائم في حرية العقيدة ، وإمكانية التعبير عن الهوية القومية .

واتبع السوفييت سياسات ذكية في معالجة المسألة القومية ، تقوم على تفتيت القومية الواحدة إلى عدة أقسام ، وعلى جانب الهوية يتعامل بطريقة انتقائية مع التراث ، يحتفى بالعلم بدلاً من الفقه ، وبالفلكلور بدلاً من التاريخ ، ومع القومية بدلاً من الدين ، رغم أن العامل المشترك الذي يوحد آسيا الوسطى هو الإسلام ، وأن معظم سكانها ينتمون إلى العنصر الطوراني - كما سبق وذكر - ، والقبيلة تتحول إلى بطون ، يتعاملون مع كل منها على حدة .

ويقوم التحليل السوفييتي على أن هذه القبائل قوميات لم يكتمل تشكيلها بعد ، ومن جانب آخر ، أقام السوفييت توازناً دقيقاً بين القوميات يسانده على الجانب الاقتصادي التعاون المتبادل ، فالطاجيك (الفرس الأصل) لديهم مطالب إقليمية في أوزبكستان ، وفي صيف ٨٩ روع وادي فرغانة صراع بين الأوزبك والأتراك (المسخيئون) المهجرين من جورجيا ، وراح ضحية هذا الصراع أكثر من ١١٢ شخصاً ، كما توجد في قيرغيزيا أقلية أوزبكية تصل إلى ١٢٪ ، وشهد صيف ١٩٩٠ صدامات دموية بين القيرغيز والأوزبك راح ضحيتها حوالي ٣٢٠ قتيلاً .

## بلاد ما وراء النهر

ونمضي في رحلة مع التاريخ ، قبل الوصول إلى إجابة سؤال في أي فلك ستدور هذه الجمهوريات الإسلامية المستقلة

# عالم المسلمين في الشرق الأوسط

واحتلت هذه المناطق وكانت قبل الثورة  
ثلاث إمارات هي : بخارى وطشقند  
وخوقند .

ولم تنقطع في الإمارات الإسلامية  
حركات المقاومة ، ففي داغستان مثلا ،  
قامت حركة المريدن بقيادة الإمام شامل ،  
الذي قام بنور بارز في زعزعة دعائم  
القيصرية ، والذي تمتع حتى في روسيا  
بهيبة كبيرة .

وفي الصراع الذي اندلع في المناطق  
الآسيوية ضد الجيش الأحمر ، يذكر  
التاريخ انضمام أنور ياشا أحد قيادات  
الاتحاد والترقي للمقاومة ، والذي قاوم  
الاحتلال الإيطالي لليبيا ، وانتقل يقاتل

عُرقت هذه المنطقة في الكتب العربية  
ببلاد ما وراء النهر ، وهي المنطقة الواقعة  
في حوض نهر جيحون وسيحون (أموريا  
وسيرداريا) ، وكانت معظم هذه  
الجمهوريات ماعدا أذربيجان جزءا من  
خراسان ، وشهدت التجمع العباسي بقيادة  
أبي مسلم الخراساني ، وشهدت هذه  
المنطقة زحف الهجرات التركية إليها ،  
وكانت تتبع حتى منتصف القرن التاسع  
عشر إيران ، إلى أن نشبت حروب بينها  
وبين روسيا القيصرية ، وهزمت إيران

• أطفال أذربيجان ، يناولون عناية فائقة ، ستحدد المستقبل





إلى جوار رفلقه المجاهدين حتى استشهد هناك .

ومن الماضي يتبين أن العرب والترك والفرس لعبوا في هذه المنطقة أدواراً متتابعة ومتكاملة ، واللافت للنظر في ملشدند قيام معهد بخارى اللبئى بإعادة تقييم تاريخ آسيا الوسطى ، ورفض التاريخ الرسمى لهذه الجمهوريات ، ويسعون إلى إعادة الاعتبار لتيمورلنك ، مما يخالف رؤية المؤرخين السوفيت ، الذين يرون في تيمورلنك أحد الغزاة البرابرة ، ويكفيهم أنه سبق وأحرق موسكو، ويقضون عليه أوليج بيك الذى أثر الاهتمام بالعلم وأقام مرصداً مازال مزاراً حتى اليوم .

أما أساتذة معهد بخارون فيرون في تيمورلنك بطلا قوميا ، كان يسعى إلى توحيد عالم الإسلام ، لمواجهة الأعداء صفاء واحداً ، وقد تعدت عواصمه وكثرت إنجازاته .

## الفرس

هل اقترينا من الإجابة عن بعض الأسئلة التى طرحناها ؟ أم ازداد الموقف تشابكاً ؟

غمند إعلان استقلال هذه الجمهوريات ، وتزايد التحركات السياسية داخلها ومن حولها ، وأقر هذه التحركات رحلة وزير الخارجية الأمريكية بيكر ، وسبق هذه الرحلة التفافس بين أطراف عديدة ، فتعالتى هذه الجمهوريات مصاعب فترة الانتقال ، والخل الحاد بين الأجور

والأسعار مع الأخذ بقوانين السوق دفعة واحدة ، وأعلنت هذه الجمهوريات استعدادها لإقامة المشروعات المشتركة وتقديم التسهيلات المطلوبة ، ويرلق الغرب الموقف وهو يبدى مخاوفه من التزاوج بين الإسلام والتقدم التكنولوجى ، ومن انتقال العلماء المسلمين من جمهوريات آسيا إلى بعض الدول الإسلامية الأخرى .

تقول مجلة النيوزيك الأمريكية .. « أصبحت اللعبة السياسية في هذه المناطق في غاية الدقة والخطورة ، فالإسلام الذى يبحث عن هويته يملك الأسلحة النووية .. » .

وأعلن متحدث باسم وزارة الخارجية الأمريكية في عبارات لاينقصها الصراحة قوله .. إنه يتجانب جمهوريات آسيا الوسطى الإسلامية ، اتجاهان ، وبغريها نمونجان ، أحدهما علمانى صديق للغرب وهو تركيا ، والآخر رانسيكالى معاد للغرب - وهو النموذج الليرانى ، ولن تسمح تركيا ولا السعودية بانتشار هذا النموذج ، فذاك يمثل تهديداً لها أكثر مما يهدد الغرب .. !!

فماذا فعلت إيران بعد استقلال هذه الجمهوريات ؟

سارعت إيران لإقامة سفارات لها في مواميم الجمهوريات الإسلامية المحتلة ، وأصبحت إيران طرفاً فعالاً في الأحداث ، وسبق وكانت كذلك بالنسبة للقضية الأفغانية .

وأقامت إيران منفذاً لجمهوريات آسيا الوسطى ، عندما تبنت مشروعاً لإقامة طريق برى بين الما - أنا عاصمة



تغيرت الأبجدية العربية أيام الهيمنة السوفيتية إلى الحروف الكريكية ، عادت بعد الاستقلال إلى الحروف العربية وهي ذاتها الأبجدية الفارسية ، وأحرزت إيران الفوز ، وتدفقت الآلات الكاتبة وآلات صف الحروف العربية على روشاني العاصمة من إيران .

وما زالت تركيا تسعى إلى إدخال الحروف اللاتينية إلى الجمهوريات الأربع ذات الأصول التركية .

## الترك والعرب

عادت تركيا إلى المنطقة .. بعد أن كانت أكبر طعنة وجهت لمسلمي آسيا يوم تخلت تركيا عن الخلافة ، وعن الأبجدية العربية ، ورجعت اليوم تعد خطوط طيرانها إلى عواصم هذه الجمهوريات ، تحمل منتجاتها الاستهلاكية بيد وتحمل أفكار الديمقراطية واقتصاديات السوق باليد الأخرى .

واعترفت باستقلال هذه الجمهوريات يوم ١٦ ديسمبر الماضي ، وقدمت مساعدات غذائية .

وتركيا حالة خاصة فهي جغرافيا تمتد بين أوروبا وآسيا ، وعاشت أزمة هوية بعد زوال الدولة العثمانية ، يتنازعها الشرق والغرب .. آسيا وأوروبا ، واختارت أن تصبح جزءا من الغرب ، وانضمت إلى حلف الأطلسي ، ولم تنجح في الانضمام إلى السوق الأوروبية المشتركة ، وفقد حلف الأطلسي مبرر وجوده بعد انهيار الاتحاد السوفيتي وقبله حلف وارسو .

قازاخستان وبين طهران في إيران ، لكي تنافس مشروعا آخر يقضى بعد طريق بحري من الماء - أنا حتى يكن بتمويل صيني .

وسعت إيران لإحياء اتفاقية قديمة لمنظمة التعاون الاقتصادي التي تضم كلا من إيران وباكستان وتركيا ، لكي تكون أساسا للتعاون بين هذه الدول الإسلامية والجمهوريات السوفيتية السابقة ، وضمت بالفعل إلى عضويتها كلا من أذربيجان وتركمانيا وأوزبكستان ، وتقضى هذه الاتفاقية بإلغاء الحواجز الجمركية وزيادة التبادل التجاري بين بلدانها .

وقد أشرنا من قبل إلى أحد صور الصراع الذي كان محوره أبجدية اللغات المحلية ، والذي نشب من جديد بعد الاستقلال ، فاللغة المحلية في أذربيجان تنتمي إلى عائلة اللغة التركية ، وكانت هذه اللغة تكتب بالحروف العربية حتى عام ١٩٢٧ ثم تحولت مع تركيا إلى الحروف اللاتينية ، ثم تغيرت من جديد عام ١٩٣٧ إلى الأبجدية الكريكية التي تكتب بها الأبجدية الروسية ، وتختار بعد الاستقلال الحروف اللاتينية مرة أخرى ، وانتصرت تركيا في المنافسة مع إيران .

ولا يخفى على أحد ما يحدثه هذا التغيير المتلاحق من اضطراب في حياة أذربيجان الثقافية ، واتخذت هذه المنافسة منحى آخر في طاجيكستان ، فبعد أن

## ● مصر هي الاقدر على إقامة جسرين مشرق الاسلام ومغربه

ولم يقبلها الغرب قبولاً كاملاً ، ويدفعها  
ليوم للعب دور في الشرق الأوسط  
والصراع العربي الإسرائيلي ودور آخر في  
جمهوريات آسيا الوسطى الإسلامية ،  
وتعود وتخلع القبة وتلبس العمامة من  
جديد ، مما يقوى الاتجاهات الشرقية  
فيها ، ولم يلتفت أحد إلى تداعيات هذا  
الموقف داخل تركيا ذاتها !

أما البلدان العربية ، فقد قامت بعثة  
مصرية على أعلى مستوى لزيارة تلك  
الجمهوريات الإسلامية ، تسعى إلى تقوية  
العلاقات وتنسيق السياسات ، ويحدث  
مجالات التعاون مع هذه الجمهوريات ،  
ومصر لها مكانة كبيرة في هذه المناطق ،  
لا يعرفها إلا من زارها وتجول في قرانا  
ونجوعها ، والتقى بالأهالي فوق قمم  
الجبال . بل ويدهش الزائر القادم من  
مصر على المكانة التي يجد نفسه فيها ،  
وهو رهيد لو تعلمون كبير لمن يحسن  
التعامل معه . فمصر هي حلقة الوصل  
بين مشرق العالم الإسلامي ومغربه .

فمصر هي بلد الأزهر الشريف ، الذي  
حافظ على مشعل الثقافة متقدماً على مر  
القرون ، ويلاحظ الزائر أن الجيل القديم  
من الشيوخ وأئمة المساجد من خريجي  
جامعة الأزهر ، لديهم حنين إلى أروقة  
جوامع القاهرة ، أما الجيل الذي يليه فهو  
خريجو جامعات الأردن ، ولعله يرجع إلى  
وجود الشيشين والشركس في كل من  
جمهوريات آسيا الوسطى الإسلامية  
وجودهم ضمن سكان الأردن أيضاً .

وعلى الجانب الآخر هناك العديد من  
الدارسين المصريين ، الذين عاشوا في  
هذه الجمهوريات ، ولهم معرفة جيدة ،  
ولا يجوز تجاهل خبرتهم .

إن ما وقع من تغييرات في  
آسيا الوسطى لا يمكن الرجوع  
عنه ، وهو يؤكد فرصة كبيرة  
وإضافة مؤكدة للدول الإسلامية ،  
وسيقبّل الموازين الدولية ، يتوقف  
مدى الاستفادة منها ، على عوامل  
كثيرة ، أبرزها أن يتحقق التكامل  
لا التنافس ، والاتفاق لا التنافر ،  
بين روافد الحضارة الإسلامية ،  
العرب والفرس والترك .

وأن تعود دول الشرق الإسلامي  
نماذج تحتذى ، وتحقق التوازن  
المفقود بين التقدم المادي  
والروحي معاً .

تشكيل

عالم محمد حبي

بين المعرض والكتاب !!

« وأتاكم من كل ما سألتموه » سورة الأنعام - من « رسام يقرأ القرآن »

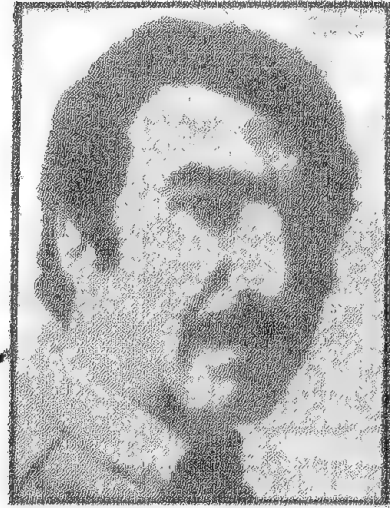


# بقلم : صلاح بيصار

تصغير للوحة « شمال يمين »



الفنان محمد حجي



( رسام يقرأ القرآن - شمال يمين - رسوم من لوبيا ) .. ثلاثة كتب جديدة على المكتبة العربية للرسام محمد حجي .. قتل ثلاث حالات تعبيرية لكل منها فكرها ومناخها الخاص ولقتها التشكيلية تخرج بنا من دائرة الرسم الصغرى الى لوحات مستقلة .. وكأننا نرتاد معرضاً .. لكن بدلاً من أن نذهب اليه .. يأتى إلينا فى صورة مطبوع أنيق يدخل كل بيت .. يساهم فى اتساع رقعة جمهور الفن التشكيلى .. أرفع الفنون وأقلها جماهيرية فى العالم الثالث .

وكتابات تلقائية يطالعها على واجهات البيوت الطينية ويدور معظمها حول عودة الحجيج .. ومستنسخات قبايع بأسواق القرى .. فى الملاحم الشعبية والقصص الدينى .. تصاوير لأبى زيد الهلالي وعنترة وسيف بن ذي يزن و « سفينة نوح » .. و « آدم

عندما انتقل محمد حجي فى أواخر الخمسينيات من عمق الريف المصرى بوسط الدلتا ( إحدى قرى المنصورة ) الى القاهرة حيث التحق بكلية الفنون الجميلة يدرس التصوير .. كان فى هذا الوقت مشبعاً بعالم شعبى تتتابع صورته بداخله .. من رسوم

ومنذ أواخر الستينات .. لم يعد حجي يقنع بأن تكون رسومه مجرد زينة لمقال أو قصة أو عمل فكري .. فأتجه الى كتابة التحقيقات المرسومة .. لرحلات قام بها داخل وخارج مصر .. وقدم رسوماً صاحبيت نصوصاً شارك في اختيارها فرسم مسلسل قصص الأنبياء عام ١٩٦٩ .. ومع بداية السبعينات تحولت توجهاته نحو تقديم الفن من خلال المطبوع .

## تساويح تشكيلية ..

### « وسام يقرأ القرآن »

ويحكم نشأة حجي الريفية .. والقرآن الكريم هو الكتاب الذي يحكم حركة الحياة اليومية في حياة المسلمين .. يتمثلونه ويحكمونه في جميع قضاياهم وشئونهم الخاصة والعامة .. فكانت له اهتماماته وتأملاته ورؤيته تجاهه وهي رؤية رسام لا تنفصل عن رؤية أي مسلم .. باستثناء إجادته للغة تعبيرية يفهمه من خلالها .. كلغة الخطاط والقارئ وصانع المشكاوات الإسلامية .. مع اختلاف التعبير .. من هنا استلهم آيات من القرآن في لوحات .. تواكبت مع مقالات كان ينشرها د. مصطفى محمود في عام ١٩٧٠ بمجلة صباح الخير حول « تفسير القرآن تفسير عصري » فنشرت مصاحبة لها بخصوصيتها التعبيرية .. بعدها استمر حجي في تجربته من رسم تلك اللوحات التي تمثل إضافة تشكيلية وصوفية على مستوى التصوير الديني

وحواء « و » كبش اسماعيل أو كبش الفداء .. وكانت تلك الصورة الأخيرة تنصدر معظم منابر بيوت القرية .. يصفها الأبناء للأبناء ( ربما عمداً ) لما تحمل من فكرة الامتثال .. امتثال سيدنا اسماعيل لسيدنا ابراهيم .

تعانقت كل هذه الصور التي جمعت بين الرمز والتشخيص مع أشواقه الفنية في هذه الفترة .. وكان عليه أن يختار بين اللوحة التقليدية وبين أن يكون له حضور يواكب الصراع الدائر وقتها .. حيث كان المجتمع يمور بالتغيير .. خاصة وجمهور المعارض لا يتعدى مساحة صغيرة من جمهور الفنون الأخرى .. ولا يخرج عن دائرة القاهرة .. فاختار حجي أن يعمل بالصحافة والتي تنسخ من العمل آلاف المستنسخات حتى يكون حضوره موازياً للتشكيل الشعبي التلقائي وأيضاً ممتداً ومتاغماً مع حجم التغيرات والتحولات التي تشهدها مصر في ذلك الوقت .

وكانت البداية حين شارك في تأسيس مجلة المنصورة .. وهي تجربة صحفية متميزة خارج العاصمة وتعد نموذجاً يحتذى في الصحافة الاقليمية .. قدم خلالها وطوال فترة دراسته الكثير من الرسوم والتحقيقات الصحفية .. ثم انتقل عام ١٩٦٥ ليعمل رساماً بمجلة الطليعة ثم رساماً بمجلتي روز اليوسف وصباح الخير .

عموما .. ابتعد بها عن محاكاة الوجوه البشرية عند تمثيلها في التصوير الذي ارتبط وتأكّد مع الدعوة المسيحية منذ أن دعا القديس فرانسوا الى حب الله عن طريق حب مخلوقاته الأكثر قرباً للواقع .. كما ابتعد عن منطق التصوير الاسلامي الذي يعتمد الى التشخيص في اطار من الزخرفة والتخيل والتبسيط فجاءت أعماله بلغة رامزة تتمشى مع جلال الآيات .. استجابة للصورة الصوفية والروحانية الموجودة بالقرآن .

لقد أثار القرآن في نفسه مشاعرا دافقة من الحب الصوفي فصور ٢٢ لوحة لـ ٢٣ آية جمعها في كتاب أنيق من إخراج .. تينته دار المستقبل العربي وأعدته في ثلاث طبعات بالعربية والانجليزية والفرنسية بمقدمة مطولة بقلم الدكتور ثروت عكاشة ويحمل ( أى الكتاب ) اسم « رسام يقرأ القرآن » بمعنى رسام يتمعن ويتمثل القرآن الكريم .

وبألوان الفلوماستر .. وهى ألوان شعبية ذات خاصية سيالة .. صعبة التحكم ولا تتعدى امكانياتها المعتادة أكثر من مسطحات لونية .. استطاع حتى أن يحقق من خلالها امكانيات هائلة بما يعد اكتشافا لها .. لوحات بمثابة تسابيح تشكيلية تتألق فيها جماليات اللون والايقاع والتكوين .. فى عالم يشع بالبهجة والفرح الضوئى .. عالم يعانق الآيات برموزه وينفذ الى عمقها بكائناته الحميمية من :

نبته صغيرة .. ورقة شجر .. طائر على إناء .. كتكوت .. عصفور على غصن .. سنبلة .. وردة .. أشكال فيزيقية وميتافيزيقية .. عضوية وهندسية .. كائنات سابحة فى فراغ ممتد تتداخل وتتشابك أو تظل وحيدة .. مثقلة باللون فى ملابس ناعمة تتناغم فى تألف أو تضاد .. فيبدو الأسود مشبعاً بالأحمر الطوى .. ويخترق الأحمر الناري فى جرأة امتداد الأخضر .. ويتداخل الأصفر مع البرتقالى فى ارتقافات الأخضر السندسى الذى يسبح فى زرقة لا نهائية .

ساهم فى ثراء السطوح ووضوح العناصر بكثافتها الثقيلة .. استخدام حتى لأقلام الجاف الملونة مع الفلوماستر .. فكان هذا الحوار الناعم الشفاف بين الأضواء والظلال .

وعلى الرغم من أن الكتاب قد تمت تجهيزاته الفنية بطبعاته الثلاث من صف الحروف وفصل الألوان الى الاخراج الفنى وتصميم الغلاف .. وذلك من أوائل الثمانينات .. إلا أننا مازلنا فى انتظار الموافقة على طباعته .. خاصة والكتاب يمثل إضافة حقيقية فى التصوير الصوفى .. وقيمة رفيعة تلبي احتياجاً روحياً فى مواجهة أشكال طباعية عديدة من نتائج ويطاقات ولوحات تصور آيات القرآن الكريم بشكل لا يتمشى مع جلالها .. تتزاحم الآن على أرصفة الكتب وفى المكتبات .

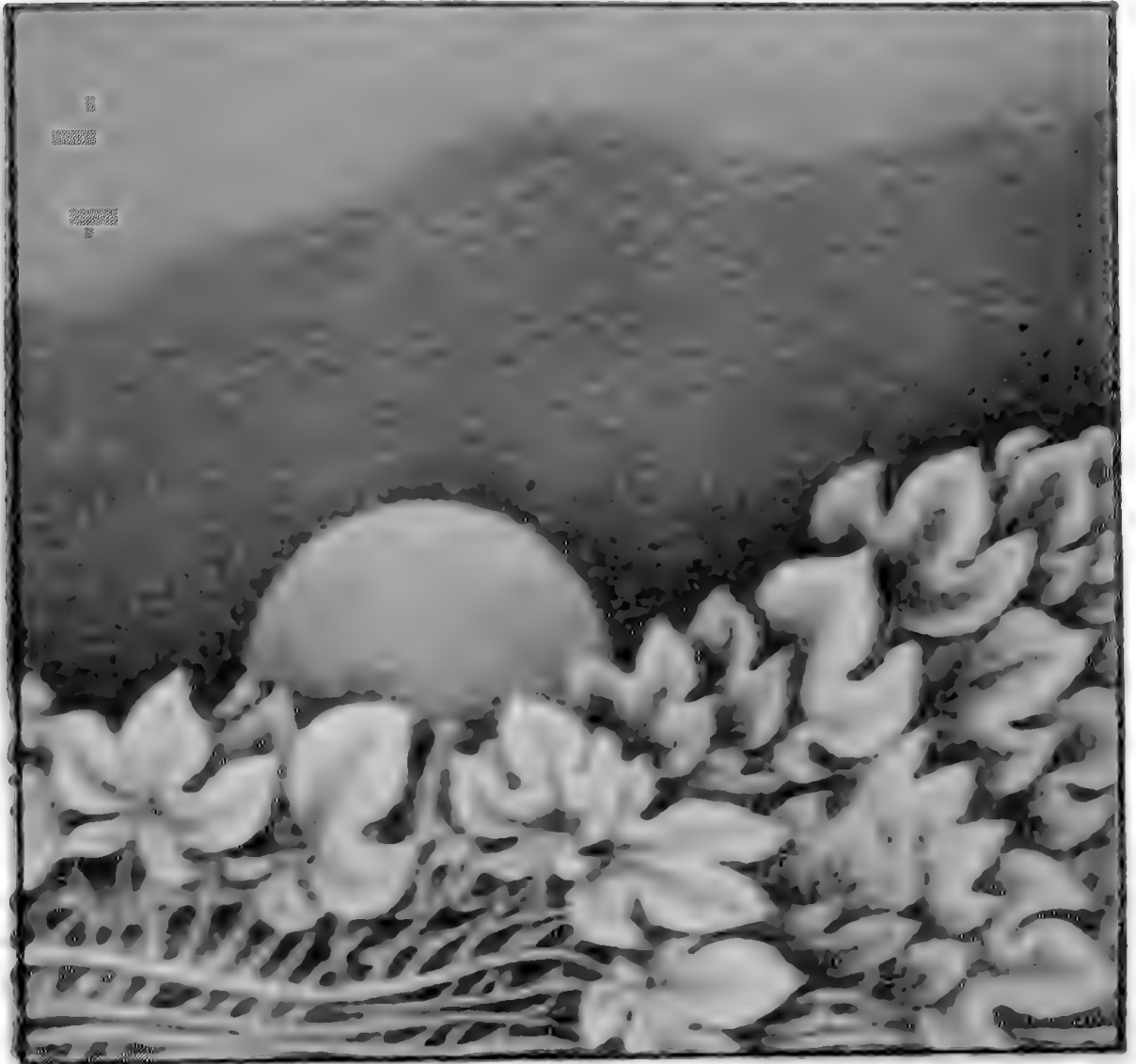
القرآن « الى حالة تعبيرية أخرى تفاجئنا  
بصدقها المروع .. في زمن بلا عقارب  
أقرب الى أجواء ماركيز في « خريف  
البطريق » وعالم كافكا في « المحاكمة »  
مع اختلاف صيغ التعبير .

عالم كابوسي مقبض جاثم كطائر  
أسطوري يسد السماء .. تغتال فيه البراعة

## « شمال يمين » .. وثيقة احتجاج .. في لوحات

من الفرح الصوفي حيث سلام الروح  
ولمائية النفس .. ينقلنا محمد حجي من  
صور الجمال والجلال في « رسام يقرأ

اللا إله الا الله (الاحتجاج) في لوحات محمد حجي







وإشارات .. جنازير ومقارع .. قفازات ..  
بيارق وشارات .. فوهات مدافع .. أحذية  
باطشة وخوذ ضاغطة .. أسلاك شائكة  
وسياط .. أقنعة تنكرية وأجهزة تنصت ..  
مقاتيح .. زفازن .. كل هذا في مواجهة  
هياكل آدمية تقترب في شكلها من ديوان  
الأرض .. تتجمع أو تتناثر .. في أشلاء  
ويقايا أطراف ورعس .

ولا تخلو بعض الأعمال من الولوج  
السيروالية التي تغلف هذا الكلبوس .. حين  
نطالع الديكتاتور ممتطياً البراق المجنح ..  
رافعاً سوطه في عنف يشق السماء .. أو  
حين يبدو في جسد امرأة عارية برأس  
رجل .. وفي أحد الأعمال نطالع جانباً من  
سترته تمتلئ بسحب من المفرقات كيوابه  
مفتوحة على هذا الأفق الأسود .

ويلتقى التشكيل بالخطوط والمساحات  
مع الرسم بالكلمات في « شمال يمين »  
حين تقتزن كل لوحة بمقتطف من قصيدة  
لشاعر عربي يختاره حجي فتتداخل الكلمة  
والصورة في نسيج واحد حيث يمثلان  
وجهاً لحالة واحدة ٢٨ لوحة تتعاقب مع  
مقتطفات من ٢٨ شاعراً معاصراً ..  
تصور هذا الأرهاب الأسود الذي يقول عنه  
الشاعر محمود درويش في مقدمة الكتاب :  
« إنه إرهاب السلطة بميوعة صفاتها  
الطبقية وبوضوح تجلياتها في تسليم  
الأرض وفي تحريم التبض وفي تعميم  
القبض » .

وتداس الحرية .. حيث تصادر الكلمة وتكتم  
الأفواه ويعصف بالفكر .. في لوحات كتابية  
« شمال يمين » التي أنجزها بين عامي  
١٩٧٦ و ١٩٧٧ وتمثل وثيقة من الفن  
الثوري ضد كافة أشكال الحكم القمعية من  
اليمن إلى اليسار وما بينهما .. وإن تمثلها  
في صورة رمزية لديكتاتور عسكري يتربع  
على أنقاض ضحايا في بزته العسكرية  
منتخفاً مثقلاً بالتياشين والأتواط مجللاً  
بالنجوم والشارات .

في صور تنوعت في حديثها وقناعاتها  
.. تشكيلات سوداء .. تصافرت فيها  
الرموز وتشابكت .. تتلاقى وتتفاقر في  
ديمومة وحركة دائبة لا تتوقف .. تعكس  
ثقل اللحظة وبطء الزمن .. رموز من  
الغشم والجهالة مسلحة بكافة الأنواع في  
مواجهة رموز البراعة والحرية .. جاءت  
اللوحات بالأبيض والأسود أكثر تعبيراً  
عن هذا المناخ المتساوي المسكون  
بالصراخ الانساني وأوجاع وآلام التعذيب .

وحيث يسيطر الأسود .. تنحصر  
مساحة الأبيض فلا تبقى إلا بقع ضوئية  
كالوميض تحدد حركة العناصر التي يعمد  
حجي إلى التبالغة في تحريف أشكالها  
ليؤكد صور التناقض التي تسكن هذا  
العالم بعفوياته المتزاحمة من : علامات

« رسوم هن لييبا » ..

و .. ملحة تعبيرية ..

ولما كانت لوحات شمال يمين باللون الأسود فقط .. فقد جاءت بمثابة وقفة تشكيلية مقتصدة وحاذقة .. احتشد بعدها حجي ليقدم ملحمة التعبيرية فى صورة قصيدة تشكيلية طويلة متعددة المستويات .. تضافر فيها عناصر الشكل واللون .. فى لوحات كتابه « رسوم من لييبا » .

يقول الناقد والكاتب الليبى محمد خليفة التليسى فى مقدمة الكتاب :

« إننا هنا إزاء معرض لفنان كبير وظف طاقاته الإبداعية فى اكتشاف المدهش والمذهل والرائع والمتميز والأصل فى حياتنا ، تسعفه فى ذلك ثقافة فنية عالية وقدرة على التدقيق لكافة الألوان الغالبة على هذه الحياة فيضعنا إبداعه أمام صور يعتز بها الجميع ويهتز لها الجميع لأنها ترسم حياتنا وتعبر عن صور حبيبة إلينا مألوفة لدينا رابضة فى أعماقنا هنا صورة لكل واحد منا فى لحظة من لحظات تعامله مع عاداتنا وتقاليدينا وملامحنا الموروثة ، انها عملية اكتشاف للبيت القديم الذى نسكنه فتحجب عنا الألفة اليومية أهمية ألوانه حتى اذا رحلنا عنه فى الزمان أو المكان تذكرنا ما كان عليه من روعة وجمال » .

بعين نافذة ظل حجي طوال ٤ سنوات يفتش فى هذا الجانب الشعبى البنى الصحراوى الذى صاغ حقيقة الانسان فى لييبا .. يقتنص مناطق الجمال فى أكثر من ٢٠٠ لوحة .. تنوعت من الواقعية التعبيرية الى الغنائية الشعبية .. الى التلخيص الشديد الذى يقترب من التجريد .. هذا بالاضافة الى غلبة الملامس الحوشية التى سيطرت فى أعمال كثيرة وربما كان هذا التنوع والثراء التشكلى لطول الفترة الزمنية التى أنجز فيها اللوحات التى امتدت بعمق الشخصية الليبية وتنوع البيئة هناك بخصائصها القومية والطبيعية .

انجذب حجي الى العمارة التلقائية المنحوتة فى المناطق الجبلية .. فقدم من خلالها أعمالاً عديدة غلب عليها هذا الحس السكونى الشاعرى المتألق بالجلال .. يصنعه حواراً أخاذاً بين الأضواء والظلال التى تتنوع من مصادر عديدة .. كوى ومنافذ ودروب ومنحنيات وأقواس وتقاطعات .. وقد ساهم فى تعميق هذا السكون الجليل .. الملامس الحوشية الخشنة التى غلفت الأعمال .

ويلجأ الفنان فى بعض الأحيان الى التلخيص الشديد .. فلا تعدى اللوحة مجموعة متناغمة من السطوح والمستويات

حمل .. كما يأخذنا الى سدير الحياة الشعبية من المقاهي والأسواق والحوانيت .. الى الصناعات اليدوية من مطرقات وأنوال ومشغولات نحاسية .. كما يعكس صور البهجة والفرح في الأعراس والمواكب الشعبية وسبوح المواليد .. والألوان هنا غنائية صادقة من الأحمر والأخضر والأزرق والأصفر .

أما الاسكتشات السريعة فتحمل نبضاً إنسانياً .. متوتراً ومشحوناً .. فتتصاّب الخطوط سريعة وانسيابية على السطوح البيضاء .. تحمل كثافة التعبير رغم بساطتها الشديدة .

وفي النهاية يمكننا أن نقول إن محمد حجي في كتبه الثلاثة والتي قتل توجهها خاصاً ولهجة جديدة على الكتابة العربية لم يعتمد عن اللوحة التقليدية ولكنه قدمها في إطار ثلاثة معارض مطبوعة .. تنبع للمتلقي ما لا تنبئه المعارض العاصمة .. ربما تكون نهاية لترسيخ هذا الاتجاه .. الذي يسير متوافقاً مع متغيرات العصر .. وأيضاً معانقاً للثورة الطماعية التي نشهدها حالياً .

.. تتأكل فيها الخطوط من حدة الظلال والأضواء .. وفي أحيان أخرى تبهره التفاصيل الصغيرة فيقف عندها يتلمسها من خلال تداعي التشكيلات النحتية وفي ملابس المتنافذ والفتحات .

ويبدو الإنسان متوحداً مع العمارة .. مندمجاً فيها .. تتشكل ملامحه بنفس منطق التكامل .. لكنه يضاف عليها بعداً إنسانياً يخلخل هذا السكون .

ويستأثر الأسود والبني بدرجاته العديدة بالجزء الأكبر في هذه اللوحات فتسبح في زمن ممتد يتجلى فيه أصالة وعراقة العناصر .

والوجوه الانسانية عموماً في « رسوم من ليبيا » تقترب من التماسك والبناء المعماري حيث يصور فيها أبعاد القوة والجلد .. ارتباطاً بطروف البيئة المنقشفة وما قد يطرأ عليها من ظروف أخرى خارجية .. فتلمح فيها طابع الصرامة وملامح التحدي والإصرار .

ويمس حجي الحياة بتفاصيلها فيقدم لوحات لقطعة من الطي لوجزء من ثوب أو غطاء .. وأخرى لرأس حصان أو رأس



# ميرال الطحاوى

## كاتبة الفرح الطفولى

## والألم الغامض

« ميرال الطحاوى » اسم جديد فى عالم القصة القصيرة ، هى شابة فى الثالثة والعشرين وباحثة تحضر للماجستير فى الأدب العربى من جامعة الزقازيق ، لكنها روح طفلة تكتب وهى منغمسة فى دناء الشمس ترنو إلى الأفق ، إلى السحب تنسخ من تحولاتها تراكيب لها دلالات فى نفسها تفرح معها أو تتألم فى شجن غامض . لها أسلوب مغزول مثل زركشات فن الكروشييه تصنع أحيانا الدانتيل الرومانسى أو الجهامة المتوجسة

فى قصتها هذه « ريم البرارى المستحيلة » نجد مشغولية تكررت بمعالجات مختلفة فى إنتاج ميرال الطحاوى - الكثير والذى لم تنشر منه سوى القليل - تتمحور حول الطموح والحلم والطاقة النشطة المبدعة داخل الإنسان، حين تحبط جميعها وتتهشم على واقع صلد غليظ لا مساحة فيه للتفهم والتعاطف والتحقيق، ولقد بدت ميرال الطحاوى متخصصة فى التقاط هذا الإهدار وإبرازه فى إطار من العذوبة البريئة والألم البكر .

صافى ناز كاظم

# مع الزمان والحب

قصة

ميرال الطحاوي

لا .. لم يعرف أحد  
لماذا طاشت يده في  
السماء ثم انغrust  
أسهمها في الخد المذهول  
من المفاجأة .. لا لم ينطق  
أحد .. بل تبللت ابتسامة  
أمها بالاعتزاز بكفه  
اللتأتى بأعشاب الصحارى  
وتلقفه شارب أبيه  
بابتسامة زهو متلصصة  
تحاول الاختباء تحت  
مظاهر الحزم البادى على  
وجهه .. بينما تكومت هي  
على أول جدار طيني  
صادف قدمها ونزفت  
عيونها دما .. هي .. عيون  
تبرق كقطط الليل اللقطة  
فوق الأسطح ودم متدفق  
بالحياة كالعشب تضحك ،  
تبتسم ، ترقص وتغنى  
وتقود الصغار في رحلات  
استكشافية إلى أعماق  
الخليج الضحل بحثاً عن  
الأسماك الهاربة وإلى  
شجرة النبق المنهارة على  
تلل الزمن .. توزع عليهم  
سباتك الشهد المنتور ..  
تعشق ضوء الليل الخافت  
وتدعى أنها رأت «أنا  
الغولة» وصاحبت كل

العفاريات .. بالليل وهي  
مدفونة في أعشاب سطح  
الدار الخشنة كانت  
السماء صافية كليلة قدر  
وضاحكة وكان القمر  
يتدثر في الضباب وفجأة  
انقضت النيازك من كل  
الجهات ، سقطت النجمة  
«أم ذيل» تاركة وراءها  
شريطاً طويلاً من نار  
مشتعلة .. لم تخف بل  
ابتسمت لشوب العروس  
الحائمة حول القمر ، وفي  
الصباح الباكر جمعت  
شمل تشردنا في حلقة  
واسعة على حافة الحقل  
وأقسمت لنا ألف قسم  
بأنها رأت الحورية وهي  
تحوم حول القمر وتخفقه  
.. لا أنها كانت تحتضنه  
فقط لذا ظن البلهاء أنها  
تخفقه .. وغنت للقمر  
وحدها .. (يا بنات الحور  
الحور .. فكوا القمر  
المسحور) .. وأولا عصا  
أبيها المتروسة خلف الباب  
لتسلقت جدار البيت  
ونادتنا لنشاركها رؤية  
الحوريات .. وجلس  
بعضنا كثيراً ينتظر في

# رغم البراري المستحيلة

ريشة سميرة حسين



اليالى السوداء حتى  
أعيانا الندى الثلجى  
المتسرب عبر مسام  
قلوعنا المشرعة فى سماء  
الحلم .. لكها ظلت  
وحبها تراه وتحكى لنا  
فى الصباح ..

وفى الليالى المقفرة  
كانت تقمس نفسها فى  
الدقيق الأبيض وترتدى  
ملفحة جذتها الجوخ  
وتحفر بمحاريت اللهب  
الكالح فى الأفران  
خطوطاً طولية على  
حاجبيها وتكئ على  
خشبة صلبة وتقدم فى  
الضوء الخافت لترتفع  
كل عضلة فى وجودنا  
ونمتص عبق المفاجأة  
بالعويل والصراخ  
المطحون فى دموع  
الضحكات الوارفة .. لم  
تكن جميلة لكن شيئاً ما  
فى حضور سمرتها  
جذاب ومتألق برائحة  
الانطلاق ونكهة الفرح  
الطفولى الذى يحف بل  
يزهر فوق الأسطح وأمام  
عتبات الدور وفى محافل  
العرس المخضبة بنقرات  
الدغوف .

يزهر وجودها دائماً  
سنابل المرح على وجوه  
العجائز والصبية ، «يالله  
يا بنت غنى» وتغنى وينقلب  
الفناء إلى واحة تنعطر  
بانفلات نهر صغير داخل  
تجاويف عطشها .. تجرى  
يداها الضامرتان على  
رقعة مفرطة فى الجسد  
التهش المتراخى كمصفور  
أسير وتهرب حمرة سفوح  
وجهها المتبسطة لدى أول  
حفة لقدم فى الطريق ..  
طالما أقتلعها من بسطة  
السمر الليلى على  
مصاييح الضوء الكيلة  
ومن دفعه الحجرات  
المختنقة بحرائق اللهب  
المطمورة فى دعاء النار  
ومن ضجيج الأفران  
الهائئة برائحة الخبز  
وحديث النسوة .. طالما  
جذبها أماننا ومضت معه  
ككتلة من خشب تتسمر  
من الفجيعة وتبث خوفها  
إلى الرمال التى تعريد  
تحت قدميها وتنطوى  
عليها نظراتها الكسيرة ..  
ونعود إلى ضحكاتها  
محاولين أن نطمس

بداخلنا بكاء حضورها  
الذى غاب وتطفئ  
حماسة الأقواء الملية  
بآلاف الحكايا ويلا مسنا  
الفقد وتطلق التهاويم  
(بنت شيطانة ..) (الله  
يخيبك يا بعيدة .. معها  
خفيف) (أخوها عامل زى  
السيد منقوش على  
القاضى والمليان) ..  
(حيموتوها .. ما يسبوها  
تضحك ..) (غليانة ..  
بختها قليل ..) .

وحينما نظرت فى  
كفى وقالت : .. !! طويل  
وجميل ومتعلم .. يستافك  
ضحكت حتى ضاع  
ملاح وجهى فى فيضان  
الضحكات ولامس وجهها  
سفائن حزن مسافرة ..  
لماذا يحاصرنا العجز  
كسيول الشتاء الغاضب  
ويختطف من على الشقاء  
وشماً صغيراً لينحت به  
فوق الجبين تلالاً من  
الخوف .. تبتسم ابتسامة  
كسيرة ثم تمضى حاملة  
معهما النصيب . قرشاً  
مدوراً ، جلباباً قديماً ،  
بضعة أرغفة صارت



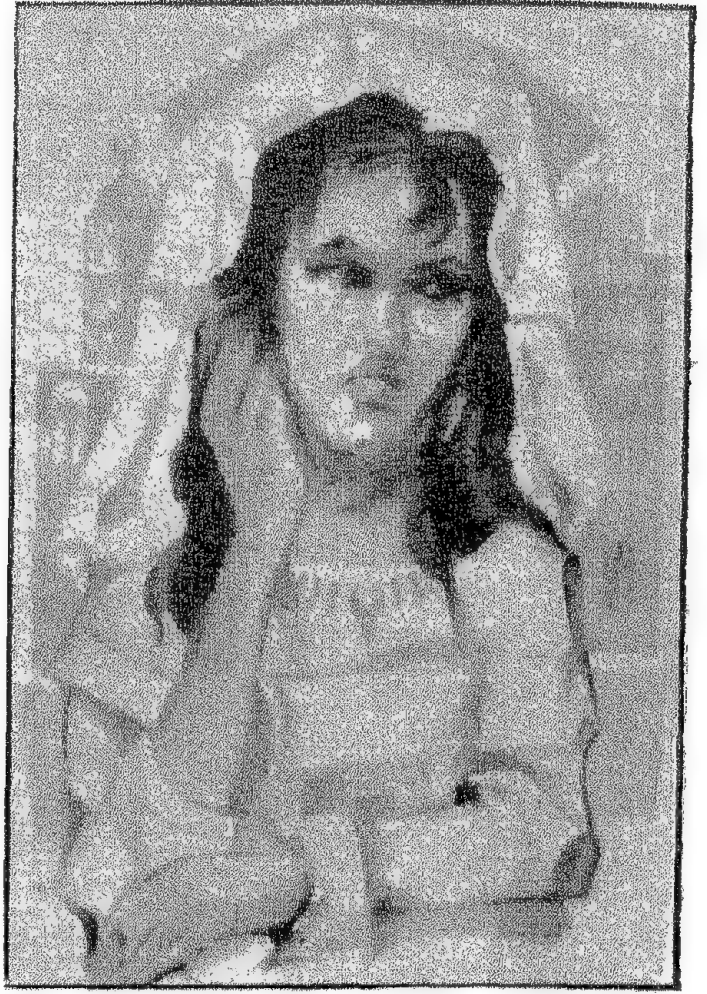
## ريم البراري المستحيلة

باهتة كشمس الخماسين  
الغاربة وصامدة كحافة  
بئر جافة .. تبجر عيونها  
في الأحجار القرمزية  
المقامة على مشارف  
البيوت وترتجف ثم تخور  
بالنواح وتغرز رأسها في  
طين البرك المظلمة  
وتجري في الحقول ..  
«ممسوسة» كما يقولون ..  
لا أحد يعرف ماذا ألم بها  
.. حينما غرس اظافره  
في وجهها بعد أن  
أقتادها بالعنات من قلب  
العرس . النابض  
بالضجيج لم يلتفت إليه  
أحد وحين ركلها في  
الطريق امام كل الفتيان  
الملتفين حول الضجة لم  
ينظر إليها أحد، ولم  
تصرخ وحينما ألقى على  
ضفائرها الكيوسين لم  
تستجد بأحد بل تركت  
وجهها ينزف الاستعطاف  
بينما كف أييه يدفعه عنها  
«حترج في دامية ..

أحنا محتاجينك ....  
ولم تعرف لماذا  
لا يحتاجها أحد ولماذا  
يضرها ؟ ولماذا جرحها  
طوال الطريق بالعنات ولم  
تبك إلا حينما أشعل فيها  
نار الخبر المسموم ..  
وكانت تطلم بصوت الناي  
الهائر في قطيع الأغنام  
يطرق بابها لكن أمه . كما  
سمعت . قالت عنها كلاماً  
كثيراً واتهمتها بأنها  
«رعة» وأنها لا تعرف  
كيف تمسك «بمطرحة»  
الخبز ، ولا تفلح إلا في  
فشخ فمها بلا مناسبة ..  
صار الوجه العائد لنا  
ممصوفاً تنفجر عنه  
تضاريس جديدة ..  
يتجمع الجلد المكرمش  
فوق الجفنين المتهدلين  
كثوب مهترى وتطلق فمها  
على الصمت وتهرب  
عيونها كحمامات برية ..  
الأحجار الوردية تعانق  
سواد الحجرات الطينية

القديمة وصوت أزيز الآلة  
الصاخب يلطم الأثواب  
البالية وتنفجر الضحكات  
حول الصورة المغموسة  
في صندوق في ساحات  
بيتهم بينما هي تسرح  
مبهوطة في الأرض المروية  
تحتضن الشال على  
ضفائرها وتتطوح في  
الهواء وتدور حول نفسها .  
كالطساحونة وتزغرد  
وتصرخ وتتوح وتتأدى  
على «أما القولة» التي  
لقتها ذات ليلة بوجه  
بومة والعفريت الذي شق  
حائط الجرن الخرب  
المستائس بروث البهائم  
ويول الصبية وضربها  
على رأسها ثم أنسخت  
غراباً أسود .

.. لا لم أعد أستطيع  
أن أدخلها بيتي لتمرح  
فيه كما كنا نفعل . أنا لا  
أبخل عليها بشيء في  
الشهر الفانت حطت  
عينها على ثوب حثي  
الذي يختبئ في ركن  
الصوان .. لم أبر كيف  
لمحته .. لكني أعرف  
نظرتها حين تشتتني شيئاً



تعثرت قدمي أمامه  
فضحك بينما جذبت هي  
خيط سنارته ، وظلت  
تثرثر معه وهو يرجم  
سكوني بشهب سماء قلبه  
الخافق بعاصفة قريبة ..  
ثم حملت لي بعدها  
آلاف ، القصاصات  
المطوية التي صار يلقيها  
في صندوق أخته لتحط  
رحالها ببابي معها ، ..  
هو أيضاً لم يبخل عليها  
بشيء قال مسكينة  
«يا ترى ماذا فعلوا بها..»  
لكنها لم تضعه على  
جسدها قط ، حملته معها  
إلى الجرن الواسع  
واشعلت فيه النار ورقصت  
حوله ثم بكت ولم  
أعاتبها .. أعرف أنها  
ممسوسة وذلك خارج عن  
إرادتها .. لكن أن تدخل  
بيتي .. لا مستحيل  
صفاري يخافون شرودها  
وأخاف عليهم هياج  
أحزانها المكبوتة .. قالوا  
إنها حين تغرد لها البومة  
ويحوم حولها الغراب  
تصبح كالوحش الكاسر  
تغرد شعورها . وتقذف

وجهها وهي تخبىء لي  
وسط ثوبها الغضفاض  
صورته التي اختلستها  
من صندوق أخته ،  
وصحبتني إلى شط  
الرياح حيث لمحته يلقى  
شباكه في الماء الجاري ..

ما .. تكسرهما في الأرض  
وتصمت .. وكان الثوب  
غالياً على نفسي .. أنتم  
لا تدركون كم تلك الأشياء  
البسيطة تقلق حبة  
الذكريات المدفونة في  
القلب .. لكنني حين تذكرت

كل شيء أمامها بالطمى  
والطين والروث وأعواد  
الحطب الخشنة .. ضربت  
أما .. «ممسوسة» ألم  
أقل لكم ١٩ حتى أما  
العجوز المنكشة على  
القصن لا يبرق داخلها إلا  
عيون مفتوحة في قومة  
تجاعيد دائرية متراكمة  
كالكتبان وأنن تتلقف من  
ضجيج الحياة سدا  
البعيد البعيد وتترجم  
الحرف إلى لغة لم يسمع  
بها أحد لم تقلت من  
نوبات جنونها .. إنها  
تضرب بخراسة الفتية  
الأشداء حتى تقع متورمة  
في جراحها داكنة فوق  
كومة قش تمتص عرق  
حمتها ثم تفتش في  
ذهولها لتبدأ من جديد  
تدور حافية على عبات  
الدور والمصاطب وجلسات  
السمر شارية واهنة  
كتيارات الماء المنسابة  
على الجسر .. يقولون

إنهم عذبوها كثيراً ..  
حين ألقى تحت عجلات  
سيارته الفخمة رزمة  
أوراق ملونة كان يدفعها  
لتخدم زوجته .. وتلك  
عزبتها كثيراً بل قالوا  
إنها كانت تخطف قلبه  
بضحكتها الفوارة بالندى  
لذا فقد كوت كل قطعة  
في جسدها .. شوهرتها  
وكان يعشق رائحة الشواء  
خاصة الأرنب البرية ،  
ويدفع نصف عمره ثمناً  
للحم غزال صغير هارب  
في البراري المستحيلة ..  
وقالوا إن سمعتها ليس  
خدعة ولا تستجدي به  
أحداً وأنه ليس من  
الضروري أن يولد  
الإنسان بلا صوت  
فزوجته كانت تصعقها  
بالكهرباء حتى أفقدتها  
الصدحات الرغبة في  
معاشرة الحروف لا لم  
تشك لأحد قط يبدو أنها  
فقدت ذاكرتها أيضاً لكن

حينما تجيء عربة جديدة  
يزفها الصبية وسط  
الحقول التي ربح فيها  
الفقر وأطلقا قناديل  
خبزها المغموس في ملح  
الرضخا تصبح شروسة  
كلبوة تطارد قناعاً سرق  
منا عيالها .. تضرب  
وتضرب ولا تهدأ إلا وهي  
مدقونة في دمها اللزج  
وملح دموعها .. وتتطلق  
التهاويم أيضاً (سيبي كل  
هى يشوف نصيبة )  
( فاكرة كل الخلق خاية  
زيك ) وتمضى العربة ولا  
يعوبون مما يؤكد أنها  
الخائبة الوحيدة ولا يحق  
لها أن تمنع غيرها من  
ممارسة التجربة لكن حين  
تصارع شياطينها في  
الليالي السود وتصرخ  
وتلوى .. لا يصدق  
البعض أن كل ذلك لمجرد  
أنه ذات يوم جاءت عربة  
فارمة وحملتها في ثوب  
عرس وألقت على أهداب  
الفقر الطالة من البيت  
المطحون بالحاجة بضعة  
أوراق ملونة .

# « شعرونات الحكاية »

## شعر : د . صابر عبد الدايم

يدى فى يدكِ إلى اللانهاية	وفى كل يوم نعيد البداية
ونقطع فى لحظة ألف عام	وفى لحظة نستعيد الحكاية
نجدد دفء الليالى الوضاء	ونرحل فيها لأنبل غاية
نسافر فى دفتر الأمنيات	ونعزف للقلب أحلى رواية



نجدد مافات من عمرنا	ونشرب فرحة ميلادنا
وإن شبت النار يوماً بنا	فلن تحرق النور فى قلبنا
وإن داهمتنا رياح الخريف	فلن تتغذى بأثمارنا
ففى مهجتينا تغنى البذور	وتحيا الثمار بأعماقنا



وإن حاصرتنا الثلوج فإنا	بدفء ليلالى الهوى نتغنى
ونصهر ما حولنا من جليد	ونحيا الحياة كما نتمنى

# الطبقة الوسطى الصغيرة وتطور دورها السياسى . !

بقلم : د. يونان لبيب رزق

بدأ الدور السياسى لمن شكلوا ما عرف فى بداية التاريخ  
المصرى الحديث بجماعة «الأفندية» يطفو إلى السطح منذ أواخر  
القرن التاسع عشر .

وعلى الرغم من أن لفظة الافندية قد أطلقت فى العصر  
العثمانى على الأمراء ومشايخ الإسلام ورؤساء الديانات الأخرى  
فإنها فى مصر كانت قد استقرت فى أواخر القرن التاسع عشر  
لتوصيف أولئك الذين تلقوا تعليما مدنيا وشغلوا على الأغلب  
وظائف الحكومة المتوسطة والصغيرة أو اشتغلوا ببعض المهن الحرة.  
ونرى أن الأفندية قد استمروا منذئذ يشكلون العمود الفقرى  
لما يمكن توصيفه «بالطبقة الوسطى الصغيرة» فى مصر تمييزا لهم  
عن طبقة كبار ملاك الأراضى الزراعية من الباشوات والبهكوات أو  
حتى بعض من اشتغلوا بالتجارة من المصريين فى هذا الوقت المبكر  
من كانت لهم ألقاب أخرى مختلفة لعل أشهرها لقب الخواجة !  
وقد سجل الربع الأخير من القرن التاسع عشر متغيرا هاما  
لأبناء هذه الطبقة ..

فقد انتقلت القيادة فى العمل السياسى الذى كان يحركه على مشايخ  
لمشايخ الأزهر ورجال الحارات فى أوائل  
القرن إلى أبناء هذه الطبقة فى أواخره ،  
ووجدنا المطريشين وقد حلوا بشكل كبير  
محل المعتمدين ، عرابى ومصطفى كامل  
ومحمد فريد وأحمد لطفى السيد محل عمر  
مكرم والشيخ المهدي والشيخ السادات



إبراهيم عبد الهادى



مصطفى النحاس



مصطفى كامل

لعب دورا ملحوظا فى قيادة العمل الثورى بالمدينة خلال ثورة ١٩١٩ .

هذا «الأفندى» أراد سعد زغلول لدى تشكيله لوزارته فى يناير عام ١٩٢٤ تعيينه وزيرا للعدل فاعترض الملك فؤاد على ذلك «لضعف مكانته وضخامة المنصب الوزارى عليه» ، غير أنه أذعن أخيرا لرغبة سعد باشا .

وبدلا من أن يكون تولى أحد أبناء الطبقة الوسطى الصغيرة لهذا المنصب محسوبا لتلك الطبقة فإن الرجل لم يلبث أن انسلخ عنها ونال لقب الباشوية واستمر يتولى الوزارة بطول الثلاثينات كلما شكلها الوفد ، الأخطر من ذلك أنه ما لبث أن انشق عن الوفد خلال عهد صدقى (١٩٣٠) وتولى وزارة الأوقاف فى وزارة عبد الفتاح يحيى باشا خصم الوفد عام ١٩٣٣ .

الملاحظة الثانية : أن أبناء الطبقة الوسطى الصغيرة من الأفندية قد سلموا لفترة غير قصيرة بدور الزعامة لطبقة الأعيان من الباشوات والبكوات ..

وغيرهم من المشايخ .

غير أن هناك ملاحظتين على دور الأفندية أو أبناء الطبقة الوسطى الصغيرة فى العمل السياسى خلال تلك الفترة ..

الملاحظة الأولى : أن بعضهم ممن انحدر من أصول اجتماعية متفقة مع الطبقة التى نشأوا منها ولع فى العمل السياسى ما لبث أن سعى إلى الانتقال إلى الشرائح العليا من الطبقة ، ليصبح من الباشوات والبكوات بل ويتنكر للطبقة الوسطى الصغيرة التى ولد فيها .

إن نتحدث فى هذه المناسبة عن مصطفى كامل (باشا) ابن المهندس الصغير، أو حتى عن مصطفى النحاس (باشا) ابن أحد تجار سمند الصغار وإنما هناك هذا المثل الشهير الذى اكتسب مكانة متميزة فى التاريخ المصرى المعاصر باعتباره ابنا للطبقة الوسطى الصغيرة ، وقد تنكر لها ..

هذا المثل يتجسد فى نجيب الغرابلى أفندى المحامى الصغير من طنطا والذى

الآمال لوجود نهج يغير هذا النهج الذى اتبعه الباشوات سواء بالنسبة لمشكلتهم الاجتماعية أو بالنسبة للقضية الوطنية .

٣ - الفشل الذى منى به النهج الذى اتبعه الأعيان فى معالجة القضية الوطنية خلال العقد والنصف السابق والذى تجسد فى إخفاق أكثر من جولة للمفاوضات التى جرت خلال تلك الحقبة .

ويمكن أن نعتبر أن قيام مصر الفتاة من مجموعة من الشبان الذين يصنفون بدون شك فى الطبقة الوسطى الصغيرة من الأفندية، على رأسهم أحمد حسين وفتحى رضوان .. يمكن اعتبارها حركة تمرد من أبناء تلك الطبقة على زعامة طبقة كبار الملاك من الباشوات والبيكات .

بدأ هذا التمرد فى رفض مصر الفتاة الانخراط فى أى حزب آخر من الأحزاب التى تزعمها كبار أبناء طبقة الأعيان ، صحيح أنهم عقدوا علاقات قوية مع الأحرار الدستوريين، ومحمد محمود على وجه التحديد، إلا أنهم فى هذه العلاقة تعاملوا مع الحزب والرجل من منطلق تبادل المصالح وليس بأن يكونوا أدوات لهما .

بدأ هذا التمرد أيضا فى رفض الأساليب السياسية التى اتبعتها زعامة الأعيان للحركة الوطنية ، الصحافة و الاجتماعات والمفاوضات ، وأخذوا فى اتباع أساليب أخرى بالعناية بالصناعة الوطنية التى تكفل حل أزماتهم الاقتصادية، ويتكوين ميليشيات على النسق الفاشى هى

حدث هذا فى الفترة السابقة على إعلان الحماية عام ١٩١٤، وحدث هذا أيضا خلال أحداث ثورة ١٩١٩، وبامتداد العشرينات ، فتؤكد الدراسات التى وضعت عن طبقة كبار الملاك الزراعيين أنها قد استمرت تحتكر الزعامة السياسية على مختلف المستويات ، فى الأحزاب والبرلمان والوزارة بامتداد تلك السنوات .

وكان أبناء الطبقة الوسطى الصغيرة قانعين بتشكيل كوادى الأحزاب وممارسة مختلف أنشطتها بالتظاهر أو بسائر أعمال العنف التى كانوا يتعرضون خلالها لصدمات مباشرة مع قوى الاحتلال أو السلطة الملكية ، بمعنى آخر كان صغار الأفندية وقود الحركة الوطنية وأدوات لطبقة الأعيان فى مواجهة خصوم هذه الحركة .

\* \* \*

غير أن هذا الوضع أخذ فى التغير خلال النصف الأول من الثلاثينيات ونتيجة لمجموعة من المعطيات ..

١ - الأزمة الاقتصادية العالمية التى أثرت أكثر ما أثرت على أبناء هذه الطبقة وعرضتهم للبطالة على نطاق واسع .

٢ - نجاح الحركة الفاشية فى إيطاليا والحركة النازية فى ألمانيا بكل ما أثارتها فى نفوس صغار الأفندية من انتعاش

التي عرفت بأصحاب القمصان الخضراء ،  
وهي التنظيمات التي تناسب أكثر مزاج  
أبناء هذه الشريحة من الطبقة الوسطى .  
ويلفت النظر هنا أنه عندما أراد الوفد  
أن يواجه أصحاب القمصان الخضراء  
بتشكيل جماعات من الشباب ممن ارتدوا  
قمصانا زرقاء فقد جاءت قيادات هؤلاء من  
الأفندية من أبناء الطبقة الوسطى  
الصغيرة ، يمثل ذلك كل من زهير صبرى  
ومحمد بلال اللذين شكلا قيادة التنظيم  
الجديد الموالي للوفد .

### \* أزمة الأفندية ١ \*

وتمر السنون وتأتى الحرب العالمية  
الثانية لتتسع أزمة الأفندية وتتزايد معها  
رغبتهم فى التخلص من قيادات جماعات  
الأعيان ، وتزداد هذه الرغبة شدة مع  
ملاحظة ما جرى فى أعقاب معاهدة ١٩٣٦  
من خروج كثير من رموز هذه الطبقة من  
الحزب الشعبى ، مثل النقراشى وإبراهيم  
عبد الهادى فى الانشقاق الكبير الذى  
ترتب عليه قيام الهيئة السعدية أواخر عام  
١٩٣٧ ، ثم بخروج مكرم عبيد عام ١٩٤٣  
الذى لم يكن يحسب بحال على طبقة  
الأعيان ، فى الوقت الذى دخل الحزب كثير  
من رموز الأعيان على رأسهم آل سراج  
الدين وآل الوكيل وآل المغازى عبد ربه  
وغيرهم .

استتبغ ذلك أن بدأت تنظيمات الطبقة  
الوسطى الصغيرة من الأفندية فى

الاتساع ، فتعاظم فى أواخر الحرب الثانية  
وفى السنوات التى تلتها حتى قيام ثورة  
يوليو ١٩٥٢ شأن الجماعات الماركسية  
التي تشكلت بالأساس من أبناء هذه الطبقة  
وليس من أبناء طبقة البروليتاريا كما هو  
مفترض ، كما تعاظم شأن جماعة الإخوان  
المسلمين التى ضمت فى صفوفها الكثير  
من الأفندية ، خاصة من أولئك الذين  
انخرطوا فى سلك التعليم المجانى فى  
مدارس المعلمين والمعلمات ودار العلوم  
والأزهر مما لم يتيح لهم فرصة الاحتكاك  
الكافى بالحضارة الحديثة واشتد بين  
جوارحها الشعور الدينى ، ثم الحزب  
الاشتراكى بعد أن ارتدى رجال مصر  
الفتاة الرداء الجديد .. رداء الاشتراكية .

ولا يستطيع أى مراقب للحياة  
السياسية المصرية خلال تلك السنوات إلا  
أن يقر بأن الطبقة الوسطى الصغيرة ممثلة  
فى الأفندية قد نجحت فى أخذ زمام  
المبادرة فى الشارع المصرى من الأحزاب  
الكبيرة التى استمر يتحكم فى قياداتها  
كبار ملاك الأراضى الزراعية .

ومع استحكام أزمة الطبقة الوسطى  
الصغيرة فى سنوات ما بعد الحرب العالمية  
الثانية ، ومع بقاء التنظيمات التى شكلتها ،  
رغم قوتها ، خارج إطار الشرعية  
السياسية التى صنعها الأعيان ، فقد كان  
منتظرا أن تتفاقم الأزمة السياسية التى  
تبدت فى الاضطرابات والمظاهرات ، فضلا  
عن التنظيمات السرية وأعمال الاغتيالات



## الطبقة الوسطى

لتطلعات الطبقة الجديدة ، ثم الأهم من ذلك عبد الناصر الممثل الأمين لهذه الطبقة .

ولا شك أن السياسة التى تم اتباعها بامتداد الحقبة الناصرية انما كانت تسعى بالأساس إلى تحقيق مصالح هذه الطبقة بدءا من مجانية التعليم التى أدت إلى تخريج جحافل متتالية لتضخ فى الطبقة الوسطى الصغيرة إلى نظام القوى العاملة التى سعى إلى استيعاب هذه الجحافل والقضاء على الأزمة التى ظلت تعاني منها الطبقة فى ظل حكم الأعيان ، أو ضرب هؤلاء الأخيرين من خلال المصادرات الاقتصادية والسياسية المتتابعة التى استمرت سمة أساسية من سمات الفترة الناصرية ، وكان هذا الضرب يتم عادة لحساب الطبقة الوسطى الصغيرة ، فضلا عن المركزية فى التخطيط الاقتصادى والتى كانت تستهدف فى جانب منها توفير فرص الوظائف لأكثر عدد من أبناء هذه الطبقة المتعاظمة ، والذين لا يستطيعون الصمود فى عالم اقتصاد المنافسة الحرة .

وليس من تفسير لهدوء الشارع المصرى فى الحقبة الناصرية ، مهما تذرع البعض بالقول إن هذا الهدوء قد حدث تحت ضغوط العصا الناصرية الغليظة ، فالعصى وحدها لا تصنع هدوءا .. ليس من تفسير لهذا الهدوء سوى أن النظام الجديد قد نجح فى تحقيق مصالح الطبقة

التي طالت عددا من رموز نظام الأعيان . وتبدو الطبيعة الاجتماعية لازمة الطبقة الوسطى الصغيرة خلال تلك الحقبة من ملاحظة أن مؤسسات الحكم لم تكن مغلقة أمام بعض من أنضم من طبقة الأعيان للتنظيمات التى شكلها أبناء هذه الطبقة .

يقدم الاستاذ إبراهيم شكرى نموذجا على ذلك باعتباره أبنا لأحد كبار الملاك من شربين ، فرغم مكانة الرجل المتميزة فى الحزب الاشتراكي (مصر الفتاة) فى تلك الفترة ، وهو الحزب الذى لم يدخل رئيسه أو رئيس أى من الجماعات الثلاث التى شكلتها تلك الطبقة إلى البرلمان فإن إبراهيم شكرى قد دخله .. ليس لسبب سوى أنه لم يكن ينتمى فى النهاية إلى الأفندية من أبناء الطبقة الوسطى الصغيرة !

ولم يكن هناك مناص من حدوث التغيير التاريخى لصالح هذه الطبقة فيما حدث فى ثورة يوليو عام ١٩٥٢ ، والتى قادها الضباط ممن كان ينتمى غالبيتهم فى أصولهم إلى هذه الطبقة ..

صحيح أنه كان هناك بعض استثناءات مثل آل محيى الدين ، زكريا وخالد ، اللذين كانا ينتميان إلى طبقة الأعيان ، لكن يبقى فى النهاية أن خالدا على الأقل كان منحازا

الوسطى الصغيرة التى كانت المصدر الأساسى للقلقل السياسية خلال سنوات ما قبل عام ١٩٥٢ .

\* \* \*

ويذهب عبد الناصر ويأتى السادات وتقوم حرب أكتوبر عام ١٩٧٣ ، وما أعقبها من التحول من سياسات التخطيط المركزى ، التى حققت أساسا مصالح الطبقة الوسطى الصغيرة ، إلى سياسات السوق الحرة أو ما عرف بسياسات الانفتاح الاقتصادى والتى أصابت مع بداياتها أبناء هذه الطبقة بأضرار اجتماعية بالغة ، وبدأ أول تملل واسع قاداته هذه الطبقة فى أحداث ١٨ و ١٩ يناير عام ١٩٧٧ ، صحيح أن شرائح من غير أبناء الطبقة الوسطى الصغيرة قد شاركت فى تلك الأحداث ، غير أن التنظيم والهتافات كانت تشى بقيادتها ، ثم أن الدراسة التى أجريت على من تم القبض عليهم بتهم القيادة والتحريض تؤكد هذه الحقيقة .

وتتزايد حدة الأزمة الاقتصادية التى تعاني منها الطبقة الوسطى الصغيرة مع تزايد أعدادها ، خاصة مع التوسع فى التعليم الجامعى وافتتاح عدد كبير من الجامعات الاقليمية الأمر الذى أثر كثيرا على توجهاتها السياسية ..

ومما ينبغى الاعتراف به هنا أن تلك التوجهات خلال الثمانينيات قد تحولت أساسا إلى الجماعات الدينية سواء فى شقها العلنى ممثلا فى جماعة الاخوان المسلمين ، أو شقها السرى ممثلا فى جماعة الجهاد والجماعات المماثلة .

ويمكن أن يعزى هذا التحول بالأساس من أبناء تلك الطبقة لسببين :

السبب الأول : الهجرة الواسعة لهؤلاء منذ النصف الثانى من السبعينيات وحتى يومنا هذا إلى الدول النفطية المحافظة التى عادوا منها وقد تأثروا تأثيرا شديدا بنمط المجتمع الدينى السائد فى تلك البلاد ، بل يلاحظ أن بعضهم قد تزيد فى هذا الاتجاه بشكل فاق ما عايشوه فى تلك المجتمعات ، وهم فى الغالب قد ربطوا بين حل أزمتهم فيما حدث نتيجة للهجرة وبين طبيعة المجتمعات التى هاجروا إليها .

السبب الثانى : أن من لم يتمكن من الهجرة واستمر يعانى من الأزمة الاقتصادية فى مصر دون أن يجد ثغرة فى حائط اليأس الذى يواجهه قد أخذ بهذا الاتجاه على أمل أن يجد فيه الحل .

وتبقى مع ذلك الرضعة الاقتصادية للطبقة الوسطى الصغيرة من أهم العناصر التى تصنع التوجهات السياسية لغالبية أبنائها حتى يومنا هذا .

# حنان عشراوي تسرق الكاميرا

بقلم : د. سلوى أبو سعدة

تابعناها وتعاطفنا معها جميعاً ، ليس فقط لكونها عربية فلسطينية ، صاحبة حق وقضية ، ولكن لحضورها الطاغى ، وإبتسامتها المطمئنة والتطمأنة ، ولبساطتها الراقية ، ولثقتها المتناهية بالنفس وبالقضية ، ولقدرتها المذهلة على الإقناع ، وهى من أهم المستلزمات التى تحتاجها القضية الفلسطينية .

شئ على العرب فإن حنان ورفاقها أمسكوا بكفاءة بالفرصة التى أتيحت لهم .

ابنة رام الله

حنان عمرها من عمر القضية ، ولدت فى السنة التى تمت فيها أبشع جريمة إغتصاب للأرض فى التاريخ ، ابنة للطبيب الفلسطينى ميخائيل من القدس وهى أخت لثلاث شقيقات ، تعيش فى رام الله ، المدينة الفلسطينية التى تردد الإذاعات والصحف العالمية مقاومة أبنائها مع سكان الداخل فى أشجع وأطول إنتفاضة تعيشها الأرض المحتلة على إمتداد ما يزيد على أربع سنوات ، نونما ككل أو ومن ، رغم كل الأساليب القمعية والأحكام التعسفية التى يتفذن المحتل الإسرائيلى المدجج بأحدث وأكثر

كانت حنان عشراوي المتحدثة الرسمية للوفد الفلسطينى كسباً لقضية قضايا العرب فى أحد أهم منعطفاتها ، فشدت الإنتباه ، ولفت الأنظار ، بل وأقنعت بوضوحها وصراحتها العقول ، فسُرقت « الكاميرا » فعلياً ، فى كل اللقاءات والحوارات الصحفية ، التى تحدثت فيها ، من كل المتحدثين الآخرين فى مدريد ، وواشنطن وموسكو وحتى فى داخل إسرائيل ذاتها ، مما جعل صحيفة « صنداي تلغراف » تصفها : بأنها ناطقة واضحة وواثقة من نفسها ، تطرح كلاماً معقولاً ، وكانت تلبى وبسرعة أى طلب لمقابلتها ... بينما كان أعضاء الوفد الإسرائيلى شخصيات بدون خيال ، كل منهم إلقاء اللوم فى كل



الأسلحة فتكاً ، فى إتباعها ، لإجهاضها ،  
فلا تزيدها إلا اشتعلاً .

هذا العدو الذى تعودت وتمرست  
حنان منذ نعومة أظافرها على معاشته  
طفلة وطالبة وأستاذة للأدب الانجليزى  
فى جامعة « بيرزيت » حيث شغلت  
منصب العمادة لعدة سنوات ، بعد  
حصولها على الدكتوراة ، من جامعة  
فيرجينيا بالولايات المتحدة ، تعرف  
كيف تتعامل مع ألوان الارهاب  
الإسرائيلى ، وكذا التفتيش التعسفى  
الذى تتعرض له فى كل مرة تغادر فيها  
القدس ، فمن الوفد الفلسطينى  
لمفاوضات السلام . كيف وهى التى

تعيش مع زوجها إميل عشراوى الفنان  
والمصور الذى التقت به فى امريكا .  
وتزوجته فى عام ٧٦ ومع ابنتها " أمل  
" ١٤ سنة ، و " زينه " عشر سنوات ،  
يعيشون معاً فى مسكن يجاور مباشرة  
مسكن الحاكم الإسرائيلى ذاته .

معرفتى بحنان عشراوى لم تقتصر  
على مشاهدتها عبر شاشات التليفزيون  
، بل كان لقائى بها فى القاهرة فى  
الواحدة بعد منتصف الليل ضمن  
أعضاء الوفد الفلسطينى المسافر لمديرد  
للاشتراك فى مؤتمر مديرد .. وعند  
رؤيتى لها أحسست بحضورها القوى ،  
الذى شعر به الجميع عند رؤيتها وهى

## حنان عشراوي

تدلى بتصريحاتها وتعليقاتها الصحفية ، فأدركت فى لحظتها لماذا أطلق عليها الإعلام الأمريكى والغربى " المرأة الأولى فى الإنتفاضة " ، وسيدة فلسطين الأولى ، وهو ما أكدته صحيفة " الترييون " عندما كتبت : « أن السيدة ذات الشعر الأسود القصير كانت تتقاذفها أمواج الإعلاميين بحيث يفقد حراسها السيطرة فى كل مرة ، لكنها لم تتخل عن إبتسامتها فى أى وضع ، وما أن تصل إلى المنصة حتى تصبح لها السيطرة ... أن هذه الأستاذة الجامعية المثقفة والسياسية بالفطرة عرضت قضيتها على العالم بثقة هادئة ، وبوعى متبصر ، وبوضوح جلى ، لقد أعطت العالم صورة جيدة عن شعبها » .

فأهم ما تتسلح به حنان عشراوي ، وهى التى لم يسبق لها وأن تمرست على العمل السياسى أو العسكرى المنظم ، القناعة والإيمان بعدالة قضيتها وبشرعية مطالبها ، مدركة فى ذات الوقت بعدم قانونية وبعدم شرعية كل أسانيد وإدعاءات هذا العدو المحتل تاريخياً وجغرافياً وحضارياً . لذا جاءت تعليقاتها لا إنفعال فيها بعيدة عن أية بلاغة لفظية أو حذقة لغوية ، وهى

الأستاذة التى تملك ناصية اللغة الإنجليزية ، فلا كلمات معادة ، ولا مراوغات فى الردود ، فشهد لها الجميع بالصراحة والوضوح فى التعبير حتى عند تناولها لأكثر القضايا حساسية وأشدها خطورة . مما دفع السفير الإسرائيلى فى واشنطن " زلمان شوفال " إلى مهاجمتها فى أحد مؤتمرات الصحفية ، متهماً أياها بأنها تتطلع إلى وظيفة المتحدثة الرسمية بإسم الخارجية الأمريكية . ونسى شوفال أن منزل حنان عشراوي فى رام الله أصبح مزاراً للعديد من الوفود والشخصيات الإسرائيلىة المساندة للسلام الفلسطينى الجديد ، والمطالبة بالإعتراف بالمنظمة ، كممثل شرعى ووحيد للشعب الفلسطينى ، وآخر تلك الوفود ، وفد من حركها النساء لدفع مسيرة السلام ، بل واجتمعت معها " يائيل ديان " أبنة موسى ديان الذى كان أحد صقور إسرائيل .

فلعقلانية ومنطق حنان عشراوي وبفهمها للقضية بخلاف كونها صاحبه حق ، يمكننا التعرف من خلال تصريحاتها على سياسات ومنطلقات التحرك السلمى الفلسطينى فى المرحلة الراهنة ، فنجدها فى تصريح لها تقول فى بعضه :

« غير مقبول وقف الإنتفاضة ، فهى غير خاضعة للمساومة ولا للتفاوض ،

المواقف ، وهذا الموقف يتجاهل حتى الشارع الإسرائيلي . وإسرائيل تحاول وستحاول تعويض وتدمير عملية السلام بأى شكل ، إسرائيل تحاول الهروب من حق السلام والهروب من مواجهة المفاوض الفلسطيني الذى يعرف جيداً كيفية مواجهة المفاوض الإسرائيلي .»

هذا المفاوض الفلسطيني الذى حدد فى كلمته فى مؤتمر مدريد الهدف الذى تؤمن به حنان عشراوي تؤمن به جموع فلسطين الداخل والخارج وإنه فى الشرق هناك دولة مفقودة ، وهى دولة فلسطين ينبغي أن تولد تلك الدولة على أرض فلسطين .... نود أن نخاطب الشعب الإسرائيلي الذى تبادلنا معه الآلام لفترة طويلة لتناقسم الأمل بدلا من الآلام ... نحن على إستعداد أن نعيش جنباً إلى جنب على الأرض ونشاطر ونشترك معا فى صنع المستقبل

فهل تتحقق نبوءة أحد أعضاء الوفد الفلسطيني عندما صرح بأنه فى يوم ٣١ أكتوبر فى مدريد أسسنا الدولة الفلسطينية ؟!

لأنه حركة شعبية تلقائية ، ترد على القمع الإسرائيلى من خلال بناء بنية شعبية فلسطينية . الإنتفاضة لن تتوقف إلا بإنهاء الأسباب التى أدت إلى تفجرها ، والأسباب معروفة وهو الإحتلال الإسرائيلى وللإنتفاضة هدف وبرنامج سياسى وهو بناء الدولة الفلسطينية .

وعن العمل داخل فلسطين ولجمع وتوحيد الصفوف بين فلسطين الداخل وراء المسيرة السياسية قالت عشراوي :

« زاد عملنا اليومى لأنه لا يوجد لدينا راديو ولا تليفزيون ، والصحافة الفلسطينية مراقبة ، فالطريق الوحيد المفتوح أمامنا هو طريق التخاطب والحوار المباشر . فأعضاء الوفد سواء الرسميين أو الإستشاريين أو الإعلاميين يطوفون بمختلف المدن والقرى ، لشرح وتحليل المواقف والأحداث دون مبالغة سواء بالسلب أو الإيجاب للشعب الفلسطيني .»

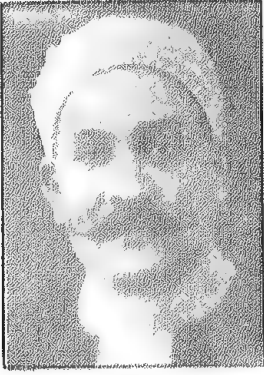
وعن مدى تفهمها للعقلية الإسرائيلية وطبيعة المواجهة الحالية معها قالت :

« الموقف الإسرائيلى موقف متشنج ومتصلب وقائم على طرح أقصى

## أجاديث في الأدب :

# الأدب والتجديد

بقلم : د . أحمد هيك



مصطفى المنفلوطى



محمود تيمور

وتجده ، وهكذا أخذ من فلسفة اليونان وحكمة الهند وفكر الفرس ، وعرف أشكالا من التعبير وفنونا من التصوير ، لم يكن ليعرفها لولا هذا الانفتاح للتطور والاقبال على التجدد .. وإذا تجاوزنا بهذا الأدب أقاليمه الشرقية وتتبعناه فى بيئته الغربية الأندلسية ، وجدنا أثارا باهرة لاستجابة هذا الأدب للتطور فى ذلك المناخ الجديد ، حتى لقد وصل الأمر به إلى إبداع ألوان من الفن القولى لم تعرف فى الشرق ، ومن تلك الألوان مثلا : الموشحات فى الشعر ، والقصصُ الأخرى فى النثر . وأقصد

فحين انفتح وجدان أدبنا العربى على الفكر الاسلامى فى صدر الإسلام ، دخل هذا الأدب طورا مضيئا ، أشرق بالقيم الإسلامية الجيدة والتعاليم المحمدية الرشيدة ، وأصبحت لغته أكثر سماحة ، وأنصع فصاحة ، وصارت روحه أدنى إلى الإنسانية وأقرب إلى المدنية ، بفضل ما رفته من الروح القرآنية والبلاغة النبوية ، وهكذا حلت فى الأدب قيم السلام والوئام ، محل قيم الصراع والخصام ، وقامت فيه تعاليم الحب وطهارة الوجدان ، على أنقاض تعاليم الكراهية والزهو بالعدوان ، وأصبح هذا الأدب العربى - مع الإسلام - يمثل المدنية العالية والإنسانية السامية ، بعد أن كان - فى الجاهلية - يمثل البداوة المتخلفة ، والقبلية الخشنة .. وحين اتسعت رقعة الأمة العربية وأتيح لها أن تنفتح على حضارات وثقافات أخرى ، دخل الأدب العربى مرحلة جديدة من مراحل تطوره

● الأدب مثل كل كائن حي ، لا يمكن أن يعيش إلا بالتطور والتجدد ، لأنه إذا ظل على صورته أصيب بالتوقف والتجمد .. وقد عرف تاريخنا الأدبي هذا على امتداد القرون وتعدد البيئات فكل ما كان من ازدهار لأدبنا العربى ، قد ارتبط بالاستجابة للتطور والتفتح للتجدد ، وكل ما كان من تخلف لهذا الأدب - فى بعض الفترات أو البيئات - كان أثرا من آثار الانغلاق والتفوق .

الأديب الأندلسى أبو عامر بنُ شَهدُ كل من كتبوا على منواله فى الشرق والغرب كآبى العلاء فى رسالة الغفران و « دانتى » فى الكوميديا الالهية - هذا الشكل نتاج اندلسى خالص كذلك ، قد جاء أيضا نتيجة لتطور النثر العربى وتجده فى تلك البيئة الغربية الجديدة .. وعلى العكس من ذلك نرى أدبنا العربى قد تخلف وتجمد حين انغلق وتفوق ، وذلك فى عهود سيطرة الأتراك والمماليك .. على أنه عاد إلى الارتقاء والحياة والازدهار ، حين تفتح من جديد واستجاب - فى العصر الحديث - للتطور والتجدد .. فبهذا التفتح خرج الشعر - منذ منتصف القرن الماضى - من الركاقة المطرزة بالبديع ، - والمشبهة للجثة الميتة المكفنة بالديباج - إلى البلاغة الحية والأصالة النابضة والشاعرية الحقة ، وكان ذلك مع أول حركة إحياء لشعرنا العربى فى العصر الحديث وهى الحركة التى رادها البارودى .



د محمد حسين هيكل صلاح عبد الصبور

بالقصص الأخرى ، هذا القصص الذى يتخذ مسرح أحداثه عالما آخر غير عالمنا ، كعالم الجن والدار الآخرة والسماوات ، وما إلى ذلك .. فشكل الموشحات فى الشعر - هذا الشكل الذى يعد أكبر ثورة فى موسيقى القريض العربى - نتاج أندلسى خالص ، قد جاء نتيجة لتطور الشعر العربى وتجده فى تلك البيئة الغربية الجديدة .. وشكل القصص الأخرى فى النثر - هذا الشكل الذى سبق بأول نماذجه



## الأدب والتجديد

### موجات متتابعة للتجديد

ثم توالى خطوات التطور صاعدة إلى أعلى ، وتتابع موجات التجدد دافعة بالفن الشعري فى مدارج الرقى . فكانت أولا حركة التجديد بين الذهنيين ، الذين رسموا للقصيدة طريق الوحدة الفنية ، والتعبير بالصورة الشعرية ، ونادوا بالصدق الفنى ، واهتموا بالخيوط الفكرى فى النسيج الشعري حتى أصبح لنا مع هؤلاء التجديديين الذهنيين - وفى مقدمتهم العقاد العملاق - أصبح لنا شعر يخاطب العقل كما يخاطب القلب ، ويصور خطرات الفكر كما يرسم موجات الوجدان ، وهو قبل هذا لا يضل فى نماذج الشعر الماثورة، وإنما يحاول أن يدل على صاحبه كما تدل عليه سماته وملامحه .. ثم جاءت بعد ذلك حركة الابتداعيين العاطفيين ، الذين ألهبوا القصيدة الحديثة بالعاطفة الجياشة، وأطلقوها محلقة بالخيال المجنح، وأنطقوها بلغة جديدة الصفات حديثة السمات فاتتة الملامح .. وهكذا أصبح لنا مع هؤلاء الشعراء الابتداعيين العاطفيين - وفى مقدمتهم ناجى العظيم - شعر عصرى واضح العصرية ، لا تقل نماذجه الممتازة عن مثيلاتها فى الأشعار العالمية .. ثم تلت تلك الحركة حركة أصحاب الشعر

الحر ، الذين اهتموا بقضايا الإنسان المعاصر فى معاناته وعذاباته ، من أجل الحرية والعدل وسلام الروح ، والذين اعتمدوا فى موسيقى شعرهم على وحدة التفعيلة بدلا من وحدة البيت ، ولم يلتزموا تماثل القافية فى أواخر أسطر القصيد ، وإنما أثروا القوافى الحرة ، التى تأتى فى أواخر الأسطر متقاربة أو متوازية أو معتمدة على قافية رئيسية تأتى بين الحين والحين لتضبط الايقاع .. وهكذا أصبح لنا مع حركة الشعر الحر - التى رادها الشوقاوى وأصلها صلاح عبد الصبور - شعر أكثر معاصرة وأوضح حداثة . وأضافت نماذجه الجيدة وترا جديدا إلى قيثارة الشعر العربى ، وهو وتر أوسع استجابة لمقتضيات الأعمال الدرامية والقصصية التى تريد أن تتحدث بلغة الشعر وقد جاءت تلك الحركة كسابقاتها نتيجة للانفتاح الأدبى ، واستجابة لمقتضيات التطور والتجديد ، اللذين هما أساس التقدم والازدهار .

### التأثر بالغرب

وبهذا الانفتاح الأدبى أيضا غنى أدبنا الحديث منذ أوائل القرن العشرين بفنون من النثر كان من قبل فقيرا فيها أو معدما منها ، وأهم تلك الفنون ، فنون القصة والرواية والمسرحية . فبفضل انفتاحنا على الأدب الغربى ، وبفضل تعرف روادنا الأوائل العظام على تلك

ما عنده وأنسب ما عنده وأحسن ما عنده، إنما نأخذه لنضيف إلى ما عندنا ، لا نلغى ما عندنا . نأخذه لنطعم شجرتنا ، لا لنجتث تلك الشجرة . نأخذه لنجمل ملامح أدبنا بالتوليد الخصب والمزاوجة المثمرة ، لا لنمسح تلك الملامح بالخط العقيم أو الترقيع المشوه .. والسبيل إلى ذلك - كما نقول دائما - هو معرفة تراثنا والارتباط به والإفادة منه والبناء عليه والإضافة إليه ، ولكن دون التكبل به والعبودية له .. كل ذلك على التوازي مع التطور والتجدد ، بالتعرف على ما عند الآخرين والانتقاء منه والتطعيم به والتقوى عليه ، ولكن دون التغرّب به والفناء فيه .

وإن نظرة مراجعة فاحصة لأعلام أدبنا الحديث لتُصدّق ما نقول . فالذى تصدر منهم المسيرة وبلغ القمة هو من بنى عظمته على دعامتي التراث والانفتاح على الجديد ، مثل شوقي وطه حسين والعقاد والزيات .. وأما من جعل همه التراث وحده ، فقد كبّله التراث وعوق مسيرته ، وأما من جعل وجهته الأدب الغربى وحده ، فقد غرّبه هذا الأدب وأفقده هويّته .. وأدبنا لا ينهض أبدا بالمكبلين ولا بالمغربين ، وإنما ينهض بالرواد الحقيقيين ، الذين يؤمنون بأن أول التجديد هو قتل القديم درسا ، وأن أساس كل نهضة إنما يقوم على الأصالة والمعاصرة ، والأصالة ركيزتها التراث ، والمعاصرة روحها الانفتاح والتطور والتجديد .

الفنون ، وبفضل تغير المناخ الثقافى والفكرى والأدبى تغيرا مستتيراً نتيجة لكل حركات الاحتكاك الثقافى بالغرب طيلة القرن الماضى ؛ بفضل ذلك كله ظهرت فى أدبنا القصة القصيرة مع محمد تيمور - بعد محاولات ممهّدة من المنفلوطى وغيره - كما ظهرت الرواية الفنية مع محمد حسين هيكل - بعد محاولات ممهدة كذلك من مترجمين وممصرين ومؤلفين آخرين - كما ظهرت المسرحية الناصجة ، شعرية مع شوقى ونثرية مع الحكيم .. ( وتتابع المؤلفات القصصية والروائية والمسرحية ، وتعددت الاتجاهات وتوالى الأجيال ، حتى تأصل الأدب القصصى والمسرحى عندنا ، وأصبح يتصدر فنون الأدب الأخرى .. )

## فتح النوافذ الثقافية

وهكذا نرى أن حياة أدبنا ارتبطت بالفتح والتجدد ، وأن جموده ارتبط بالانغلاق والتجمد .. ( ومن هنا كان علينا أن نعى دائما أن فتح النوافذ الثقافية والأدبية ضرورة حتمية ، وأن التعرف الواعى على ما عند الآخرين فريضة قومية وأن الإفادة من النافع والملائم والجيد الذى لدى هؤلاء الآخرين ، إنما هو الدم الجديد الذى يعالج « الأنيميا » الأدبية .. ولكن علينا أن نعى فى الوقت نفسه أننا لا نستبدل دما بدم ، ولا نفرغ أنفسنا من حقيقتنا لنقمح فى كياننا حقيقة أخرى .. علينا أن نعى دائما أننا حين نأخذ عن الغير أنفع

# السيرة الذاتية وجنود الأبداع

بقلم : د . مصطفى سوييف

تناولنا فى مقالين سابقين موضوع السيرة الذاتية ، وكان ذلك بالإجابة عن سؤالين رئيسيين ، أولهما : ما هى السيرة الذاتية ؟ والثانى : كيف تُكتب السيرة الذاتية ؟ وقد آن الأوان للإجابة على هذا السؤال الثالث : لماذا نكتب السيرة الذاتية ؟ ونحن لا ندعى هنا أن كل من يتقدم لكتابة سيرته الذاتية يبدأ بأن يطرح على نفسه هذا السؤال ، ولا ندعى كذلك بأن طرح هذا السؤال ضرورة لابد منها كنقطة للبدء وبدونه يكون الكاتب قد حكم على نفسه مقدما بالفشل، ولكننا نرجح أن تكون إثارة هذا السؤال داعية لمزيد من إنضاج التصور السائد عن السيرة عند الكاتب والقارئ معا ، وأن ذلك من شأنه أن يزيد من تجويد الكاتب لما يكتب ، كما أن من شأنه أن يزيد من قيمة العائد الذى يجنيه القارئ من قراءة هذه السيرة أيًا كانت القيم والمعانى التى يبحث عنها وهو يقرأ ، والتوجهات التى تلى عليه قراءته .



تتحرك بها الدوافع البشرية لتصنع التقدم العلمى . وقال فى موضع آخر : « وسوف يرى قارئ هذا المجلد إلى أى مدى يتباين هؤلاء الكتّاب فى طبيعة جهودهم » ، يعنى أن هذه الجهود مختلفة رغم أدائها لوظيفة واحدة هى الإسهام فى تقدم العلم . وقال فى موضع ثالث : « وقد بلغ هؤلاء الرجال ذلك العمر الذى إذا توقفوا عنده ونظروا إلى الوراء كان ذلك مفيدا » .

وحول هذه المعانى نفسها قال تشارلز دارون فى مطلع سيرته الذاتية : « وأنا أعلم أنه كان من الممكن أن يثير اهتمامى أن أقرأ شيئا كتبه جدى بنفسه عن تفكيره ، حتى ولو كان ما كتبه مجرد مخطط شديد الإيجاز ثقیل الظل ، لأعرف فيم كان يفكر ، وكيف كان ينتقل من الفكر إلى الفعل ، وكيف كان يؤدى أفعاله » . قال هذا مشيرا إلى جده إرازموس دارون ، وكان عالما مرموقا فى علم

## لماذا نكتب السيرة الذاتية

مهما تكن الأسباب الدافعة القريبة ، أو الأهداف المقصودة البعيدة ، الكامنة وراء كتابة السير الذاتية على اختلاف كتّابها ، ومستكثيها ، فهناك محور رئيسى يضم هذه الأسباب والمقاصد جميعا هو شعور صاحب السيرة ، أو حكم من يستكتبونه ، بأن سيرته تنطوى على قيمة عامة تستحق النشر وأنه من الخير أن تقدّم هذه القيمة لتحل المكانة اللائقة بها فى نسيج الحياة الفكرية والاجتماعية .

على هذا النحو نفهم ما ورد فى المقدمة التى وضعها إدوين بورنج ، أحد أساتذة علم النفس الأفذاذ ، لمجموعة من السير الذاتية التى كتبها عدد من كبار أساتذة هذا العلم فى مجموعة كارل مرتشيزون الصادرة سنة ١٩٥٢ ، تلبية لطلب الجمعية الأمريكية لعلم النفس . قال بورنج : « إن بإمكان ما يحدثنا به الكاتب عن نفسه ، وعن قيمه ، أن يمضى شوطا بعيدا فى تنبيه القارئ إلى الكيفية التى

## السيرة الذاتية وجذور الإبداع

تنتطوى على هذه الجوانب جميعا ، وربما انطوت على أكثر منها ، أما نصيب كل سيرة فقد يكون جانبا واحدا ، كما قد يكون أكثر من جانب .

الأبعاد أو الجوانب إذن متعددة فى مجموع السير المطروحة ، ومادامنا لا ننظر فى أمر سيرة بعينها ولا يعيننا إلى النشر العام لكل ما هو إيجابى فقد وجب أن نركز بقية الحديث فى مقالنا الراهن حول هذه النقطة ، ويصبح السؤال الآن : ما هى أهم هذه الجوانب ؟

يخيل إلينا أن هناك أربعة أبعاد رئيسية ، تنتطوى عليها القيمة العامة للسيرة الذاتية ، هذه الأبعاد هى بمثابة مهام كبرى تقوم بها السير الذاتية المنشورة فى حياتنا الفكرية بوجه خاص والاجتماعية بوجه عام . وفيما يلى نذكر هذه المهام ونناقشها واحدة بعد الأخرى .

### المهمة التربوية العامة

هذا هو أوضح جوانب القيمة الإيجابية للسيرة ، بمعنى أنه أقل المهام إثارة للجدل . أما كيف يتم أداء هذه المهمة هناك عدة قنوات ينفذ من خلالها تأثير السيرة إلى قرائها : يأتى فى مقدمتها قناة الاقتداء بمعنى أننا هنا بصدد شخص وصل فى إنجازه إلى مستوى يرشح له لأن يصير قدوة . فهذا وحده يستثير قدراً من حب الاستطلاع الذى يمتزج أحيانا بالإعجاب ، وهو ما يوفر لدينا دافعا فيه الكفاية لنقرأ سيرته الذاتية ، ويوفر لدينا فى الوقت نفسه استعداداً لأن نتأثر بما يرد فى هذه السيرة ، ويكون ذلك على

الحيوان عاش فى القرن الثامن عشر . وفى سياق مشابه يتمنى أحد كتاب الهلال الأفاضل ، الأستاذ زكريا سعيد على ، أن يكتب الأستاذ محمود شاكر ، الفقيه اللغوى الجليل ، سيرته الذاتية ( راجع « الهلال » ، عدد ديسمبر سنة ١٩٩١ ) . يقول الكاتب : « فهل يوفر علينا الشيخ الجليل ذلك ويحدثنا عن حياته ، ويفتح لنا من صفحته وتجربته ؟ إننى فى شوق لسماع مثل ذلك ورؤية أيامه الماضية مسطورة بمداده المنير ، وإن هذا لفيه من الخير العميم لناشئة هذه الأمة وأدبائها جيلا بعد جيل » .

فى هذه الأقوال جميعا نستطيع أن نستشف شعور الكاتب وبقينه بأن السيرة الذاتية التى يشير إليها تمثل قيمة إيجابية ، ومن أجل هذه القيمة ينبغى الحرص على نشرها بين الناس ، أو بين النشء بوجه خاص .

### القيمة الأساسية التى

### تنتطوى عليها السيرة

يمكن الحديث هنا عن عدة جوانب تتضمنها هذه القيمة ، ولا يعنى ذلك أن هذه الجوانب جميعا تتوفر فى كل سيرة على حدة مهما تكن طبيعة المجال الذى اهتم به صاحبها ، أو حدود المساحة التى شملها نشاطه ، ولكنه يعنى أننا إذا نظرنا إلى السير الذاتية فى مجموعها وجدناها

سبيل المحاكاة الساذجة حيناً ، والتعلم  
الناضج حيناً آخر .

جاء فى السطور الأولى للسيرة الذاتية  
لبرتراند رسل ما نصه : « ثلاث عواطف  
بسيطة لكنها بالغة القوة ، هى التى حكمت  
حياتى : الحزن إلى الحب ، والبحث عن  
المعرفة ، وإشفاق لا حدود له على الإنسان  
فى معاناته . وقد فعلت هذه العواطف بى  
ما تفعله الريح العاتية : عصفت بى هنا  
وهناك فى طريق لا يستقر له قرار ، فوق  
محيط زاخر الأعماق بالألم ، حتى لقد  
وصلت بى إلى حافة اليأس والضياع أو  
كادت .. وبقدر ما تمكنت من الحب والمعرفة  
فقد وجدتهما يرقيان بى الى عنان السماء  
. لكن الإشفاق كان يردنى دائماً الى  
الأرض . كانت أصدااء صرخات الألم تجد  
لها رنيناً فى قلبى .. كنت تواقاً الى  
تخفيف الألم ، لكنى عجزت ، ومضيت أنا  
نفسى أعانى . هكذا كانت حياتى . وقد  
وجدتها جديرة بأن تعاش . ولو أننى مُنحت  
فرصة حياة أخرى لعشتها مرة أخرى ،  
سعيداً بها » . هذا نموذج لما ورد فى  
سيرة ذاتية تجبرنا على أن نفيدها منها  
تربوياً .

ومع ذلك فما تكشف عنه المهمة من  
وضوح يوحى بأن أمر تحقيقها ميسور  
دون عقبات أو محاذير يبدو نوعاً من  
الوضوح أو اليسر الخادع المحفوف  
بالمخاطر ؛ فقد يرد فى كثير من اليسر  
ذكر بعض الأعمال والبعادات التى يرفضها  
من كان همّه تربية النشء ، ويتردد أمامها

كثيراً من كان مراده تربية نفسه . مثال  
ذلك ما يذكره كولريدج ، الشاعر  
الرومانسى الإنجليزى ، الذى عاش فى  
أواخر القرن الثامن عشر وأوائل التاسع  
عشر ، وقد ذكر فى خطاباتة الشخصية  
( وهى تؤدى بعض مهام السيرة الذاتية )  
إيمانه تعاطى الأفيون . وفى بعض  
المواضع يبدو هذا الإدمان مغرباً لنوع  
معين من القراء بمحاكاته لأنه ( كما قدمه  
كولريدج فى بعض المواضع ) كان وراء  
الإشراقات الشعرية المبهرة ، فى قصيدته  
كوبلاخان ، لكنه فى مواضع أخرى يبدو  
مصدراً لكثير من العذاب والتدهور الذى  
أصاب الشاعر ، هنا فى هذا الموضع ،  
وفى أمثاله ، وهى منتشرة بكثرة فى السير  
الذاتية وما يقرب منها من كتابات النابهين  
والباقرة ، هنا تكون المشكلة الحقيقية ، أو  
بالأحرى إحسدى المشكلات التى تواجه  
المهمة التربوية للسيرة الذاتية للنوابغ  
والمبدعين ، ولا يتسع المقام هنا للدخول فى  
هذا المجال ومناقشة قضاياها المتعددة  
والمعقدة ، ولكن حسبنا أن نقدم فى هذا  
الصدد تعليقاً موجزاً نختم به هذه الفقرة ،  
خلاصته أن السيرة الذاتية تعتبر أولاً وقبل  
كل شئ نموذجاً من نماذج الحياة  
المطروحة أمامنا ، والمطروحة علينا كصيغة  
للاسترشاد بها فى تنشئتنا الغير أو فى  
تربيتنا أنفسنا ، كل ما فى الأمر أن هذه  
السيرة نموذج مكثف من حياة شديدة  
الثراء بأنواع معينة من الخبرة ، وأن

لدينا حول بعض الأحداث العامة المحلية أو العالمية ، وقلنا إن هذه العناصر تقوم عند الكثيرين منا بكتابة كيانات أو بؤر نفسية ذات طاقة عالية فى جذب كثير من الذكريات شديدة الذاتية نحوها وتثبيتها لفترات زمنية طويلة . وأنها لذلك تكون بمثابة نوع من الأعمدة الأساسية فى تثبيت بنیان الذاكرة البعيدة ، ومنها تنفذ بهذه الصورة نفسها الى معمار السيرة الذاتية . هنا فى هذا الموضع بالذات يبدو قدر كبير من القيمة التاريخية الاجتماعية للسيرة . ويصبح السؤال الوارد فى هذا الموضع ، هو : ماذا تضيف هذه السيرة الى التاريخ الاجتماعى ؟ ويمكن صياغة الإجابة على هذا السؤال على النحو الآتى : إذا أحسن المؤرخون استغلال هذه السيرة ، باعتبارها وثائق تاريخية تخضع لجميع أنواع التمهيص العلمى ، فسيكون فى ذلك تجديد لكتابة التاريخ ، وسيمضى هذا التجديد فى الاتجاه الى مزيد من صدق الرواية التاريخية من حيث إن الصدق هو مطابقة القول للواقع . فالتاريخ كما نجده فى معظم الكتب المتداولة يعانى من سؤاتين ، إحداهما أن يقتصر فيما يروى على شريحة ضيقة من الأحداث التى وقعت فى المجتمع ، هى فى أغلب الأحيان أحداث تتعلق بجهاز الحكم وقراراته بدعى أن هذه الأحداث هى المعالم البارزة لحركة المجتمع عبر الشهور والأعوام . هذه إحدى السؤاتين ، والثانية هى أنه يقدم هذه الأحداث مبتورة من سياقها فى حياة المجتمع ، فلا ذكر للمقدمات البشرية

تكون علاقته بالإنجاز النهائى علاقة السبب بالنتيجة فهذا غير صحيح ، فقد يكون الإنجاز الذى تم تحقيقه إنما تم بالرغم من بعض أحداث حياة صاحب السيرة لا بفضلها . وليس ثمة ما يمنع أبداً من تبنى وجهة نظر متفتحة نحو هذه السيرة ، أو ما نسميه وجهة نظر انتقائية . على أن السؤال هنا مطروح على كل مشتغل بالتربية ، ومؤداه : كيف يمكن الاستفادة تربوياً من هذه السيرة ؟ وليس مطروحا الخيار بين أن نفيده أو لا نفيده .

### المهمة التاريخية للحياة الاجتماعية العامة

تتراوح السيرة الذاتية من حيث نسيجها أو بنيتها الداخلية بين سير شديدة الذاتية ، يقدم الكاتب فيها أحداث حياته الشخصية كما لو كانت تقع فى فراغ ، ولا يحركها إلا قراراته هو شخصياً ، وسير شديدة البيئية ، يتناول فيها صاحب السيرة أحداث حياته كما لو كانت محكومة تماماً بظروف الحياة الاجتماعية التى أحاطت به .

وقد تحدثنا فى مقال سابق عن المكونات الرئيسية للسيرة الذاتية ، وذكرنا من بينها ما أسميناه ( حسب بحوث علماء النفس فى قوانين الذاكرة البعيدة ) باسم « الأنوار الكاشفة » ، وهى رواسب الذاكرة

الحقيقية التى أدت إليها ، ولا للانعكاسات البشرية الواقعية التى ترتبت عليها .  
والنتيجة أن الأحداث المسماة بالتاريخية تبدو وكأنها كيانات ميتافيزيقية منفصلة تتوالى كما تتساقط حبات السبحة من بين الأصابع فى يد لا نعرف شيئاً عن صاحبها .

والنتيجة النهائية أن يترسب فى ركن مظلم فى عقل الدارس شعور بأن أحداث التاريخ تحركها قوى لها صفات القدر ، فهى مجهولة الهوية من ناحية ، ومطلقة القوة من ناحية أخرى . وهكذا ، بدلا من أن تكون دراسة التاريخ أداة لتنمية الشعور بالإرادة الجماعية ، وبأن المجتمع يصنع تاريخه من خلال ضروب من الصراع والتعاون متلاحقة فى مواجهة قوى وقيود ضاغطة ، تصبح هذه الدراسة أداة لوأد هذا الشعور . وحتى عندما يحاول بعض المؤرخين أن يوسعوا دائرة النظر قليلا بتحليل الحدث الذى يقدمونه فهم يلجأون إلى أساليب غاية فى السذاجة ، كالرجوع إلى تصريحات رسمية أو خطب جماهيرية ، أو يرجعون إلى ذكر أحداث عامة أخرى سبقت الحدث الذى يعنيه ، وكأنما الأحداث التاريخية لا علاقة لها بهوية الأشخاص المؤدين لها والدوائر التى يتحركون بداخلها ، وما يتم داخل هذه الدوائر من فعل وانفعال

إن السيرة الذاتية المكتوبة من خلال إطار ذهنى يحده وعى رفيع المستوى بأمور الهم العام ( إلى جانب الهموم

الخاصة ) كفيلة بأن تقدم المادة الخام التى يلزم المؤرخ المجتهد أن يحصل عليها لى يكتب التاريخ بصورة تبرز بشرية الأحداث من خلال إلقاء الأضواء الواقعية على بشرية مقدماتها ونتائجها . وحتى إذا كنا لا ننتظر من المؤرخين أن يnehجوا هذا النهج فى المستقبل المنظور فمن حقنا على بعضنا البعض ، نحن المواطنين الكُتاب والقراء ، أن نعمل على تصحيح هذا الجانب فى التاريخ المكتوب ، من استطاع منا أن يكتب فليكتب ، موليا هذه « الأنوار الكاشفة » حقها من العناية ، ومن استطاع أن يقرأ فليقرأ هذه السير ليستمد منها ما يسد به بعض ثغرات التأريخ التقليدى .  
فالتاريخ مسار بشرى ، يتقدم من خلال تلاطم وتلاحم آلاف الإرادات ، وكلما اقتربنا من مشهد هذه الإرادات فى واقعها قبل الحدث وبعده ازداد التاريخ إفصاحا عن حقيقة ماجرى . ولا يعنى ذلك أن يتمادى المؤرخون فى الاهتمام بالتفاصيل بحيث يغيب عنهم إدراك الحدث فى مجمله ، ولكن لا يجوز من ناحية أخرى أن يتم الاهتمام بالحدث فى جملة على حساب المفردات الإنسانية التى أسهمت فى صنعه . إن ما ندعو إليه من شأنه أن يلقى فى نهاية المطاف مزيدا من الضوء على مشكلة غاية فى الأهمية بالنسبة لعلماء التاريخ والاجتماع والفلاسفة على حد سواء ، وهى « دور الفرد فى التاريخ » .

---

« البقية فى العدد القادم »

---



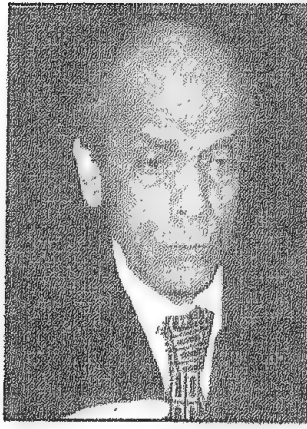
عن كتاب الدكتور على الراعى « الرواية  
فى الوطن العربى .. نماذج مختارة » :

# الجد للرواية

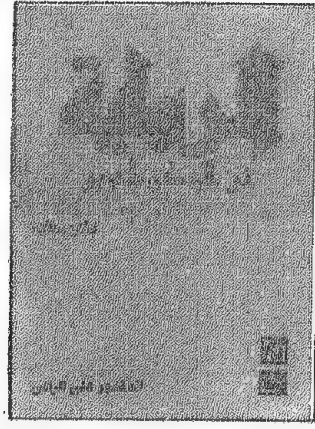
بقلم : فاروق عبد القادر

● فى تقديم كتابه « دراسات فى الرواية المصرية ، ١٩٦٤ » ،  
يذكر الدكتور على الراعى أنه سئل لماذا وجه اهتمامه إلى الرواية  
المصرية ، ولم يتجه - مباشرة - نحو دراسة المسرحية المصرية دراسة  
شاملة ، وكان جوابه الواضح : « إن أية دراسة للجهد العربى  
المعاصر فى المسرح لا يمكن أن تكون عميقة بعيدة الجذور ما لم  
تسبقها دراسة للرواية والقصة . ليس فقط لأن المسرح وثيق الصلة  
بفنون القصة .. ( ... ) ، بل لأن كثيرا من المشاكل الفنية  
والفلسفية والوجدانية التى واجهت كُتّاب الرواية قد واجهت كُتّاب  
المسرح فيما بعد ( ... ) ، من أجل هذا كان لابد أن تمسح الأرض  
القصصية أولاً ، قبل أن تدرس المسرحية دراسة ذات بال .. » ،  
ومن ثم كانت تلك الفصول ، قصد بها صاحبها أن تؤلف « الجزء  
الأول من دراسة شاملة عن الرواية المصرية » ..

لكن الذى حدث هو أن أضواء المسرح وقضاياها شغلت الأستاذ  
الكبير ، فتتابعت أعماله : « الكوميديا المرجلة فى المسرح المصرى ،  
١٩٦٨ » ، « فنون الكوميديا من خيال الظل إلى نجيب الريحانى ،  
١٩٧١ » ، « مسرح الدم والدموع ، ١٩٧٣ » ، إضافة لكتابه عن  
توفيق الحكيم « فنان الفرجة وفنان الفكر ، ١٩٦٩ » .



د . على الراعى



غلاف الكتاب

فى أن أثبت ما وصلنى من معلومات الغير عن مسارح عربية لم يتح لى أن أتعرف على إنتاجها تعرقاً مباشراً ، مؤثراً فى هذا أن أكون ناقلأً عن أن أكون متجاهلاً والهدف العام لهذا الكتاب هو التعريف بالمسرح فى الوطن العربى ، وقد سلكت كل السبل المتاحة كى يكون هذا التعريف أوسع وأشمل ما تسمح به الظروف ، موقناً - مع هذا - من أن جهداً أكبر لابد أن يبذل فى المستقبل ، كى يكون هذا التعريف كاملاً .

ويعد أكثر من عشر سنوات ، يقدم لنا الدكتور على الراعى كتابه التوأم الرواية فى الوطن العربى .

### النضال ضد الواقع

وأقول إنه توأم ، لأن الهدف منه هو ذات الهدف ، فى تقديمه يكتب : « المجد

وتوج الدكتور على جهاده فى ميدان المسرح بكتابه الكبير والشامل « المسرح فى الوطن العربى ، ١٩٨٠ » ، وفيه واجه « التحدى القوى الفاتن » المتمثل فى رسم صورة شاملة لواقع المسرح العربى المعاصر ، والحقيقة انه قد بذل جهداً هائلاً فى جمع مادته والعكوف على تحليلها ، فالتجزئة واقع قائم ، تعمل الممارسات السياسية اليومية على تأكيدها وتعميق أشكاله ، ولعل هذا ما كان يعنيه بقوله فى تقديم كتابه : « من يقرأ هذا الكتاب سيجد نفسه دائماً بين أهله ، أينما انتقل المؤشر من الخليج إلى المحيط : الهموم ذاتها ، الآلام بعينها ، الآمال ودواعى الاستبشار هى فى كل قطر عربى .. » ، واقع التجزئة هذا نفسه فرض على الباحث مادته وطريقة تناولها معاً ، وهو يقول بوضوح لا لبس فيه : « لم أتردد

الروائية ، لأكثر من عشر سنوات ، وحتى كتب فيه الكلمة الأخيرة (مارس ١٩٩١) لم يكن له هم سوى هذا العمل ، يبحث وينقب ويقرأ ويوازن ويختار ، يدفعه حرصه على تمثيل " كل " البلاد العربية ( لم يفلت منه سوى قطر ودولة الإمارات وموريتانيا ) إلى مزيد من السعى والتقصى .

هل هى المصادفة التى جعلت الرواية المصرية تشغل من الكتاب نفس المساحة التى شغلها المسرح المصرى فى التوأم الآخر ؟ (شغلت الرواية المصرية ١٨٤ صفحة من مجموع ٦٩٢ ، أى حوالى ٢٧٪ ، وسبق للمسرح المصرى أن شغل ١٥٥ صفحة من مجموع ٥٥٨ ، أى حوالى ٢٨٪ ) ، على أى حال ، إن الكاتب يهدى كتابه كله لنجيب محفوظ " الذى فتح الأبواب أمام الرواية العربية " ورغم أن إهداء الأعمال يبقى ، دائماً ، ذا طابع ذاتى ، إلا أنه هنا يكتسب دلالة موضوعية تماماً ، فى الحقيقة ، يصعب تماماً تصور قيام الرواية العربية ثم ازدهارها دون إصرار ودأب وكدح هذا الراهب العظيم فى محرابها .

وإذا تذكرنا قول الدكتور الراعى فى تقديم « دراسات فى الرواية المصرية » الذى أشرنا إليه ، هل يمكننا اعتبار هذا القسم هو « الدراسة الشاملة للرواية المصرية » التى وعد بانجازها ؟

للرواية العربية . لقد جعلها أفضل المبدعين فيها لسان حال الأمة ، وديواناً جديداً للعرب ، ومستودعاً للآلام وآمال أمتنا العظيمة مقطعة الأوصال . لا تزال شعوب هذه الأمة ترنو إلى التوحيد من جديد . لا تزال تناضل الحدود الزائفة ومؤمرات الأجنبي وقصر نظر الحكام المحليين لا تزال تستهزئ بالحواجز والكوارث وأسلحة البغى التى تحاول جاهدة الهيمنة على الشعوب .. » .

بعبارة أخرى ، يهدف الكاتب من كتابه أن يكون إسهاماً فى النضال ضد الواقع الذى يفرض التجزئة ويكرسها ، وهو يسعى لتحقيق هدفه برسم تلك « الجدارية الهائلة » للرواية العربية ، عبر تناول أكثر من ثمانين عملاً لكُتّاب من مصر والمشرق والمغرب والسودان والخليج . هو التقسيم الجغرافى ذاته ، بكل ما ينطوى عليه من شر وخير ، الذى سبق أن اعتمده فى كتابه عن « المسرح » وإن كنا نلمس داخل هذا التقسيم رغبة فى أن تشمل الأعمال موضوع المناقشة - فى هذا البلد أو ذاك - أكثر من جيل من أجيال المبدعين ، وأن تقسح للمبدعات مكاناً إلى جوار المبدعين . وإننى أشهد بالجهد الهائل الذى بذله الدكتور على الراعى فى جمع مادته

لنا الأسس التى تم بناءً عليها هذا الاختيار ، ومن ثم قلنا أن نلاحظ غياب أسماء لها أهميتها عن تلك اللوحة : فى كتابه الأول حضر عادل كامل ونجيب محفوظ ، وغاب من رفاقهما عبد الحميد السحر واحسان وعبد الحليم عبد الله وعبد الرحمن الشرقاوى ، ولكلهم أعمال جديرة بالمناقشة ، وفى كتابه هذا حضر سليمان فياض وصبرى موسى ، وغاب من رفاقهما أبو المعاطى أبو النجا وصالح مرسى وعبد الله الطوخى ومحمد جلال ، ومن جاء بعدهم حضر أصلان ويحيى الطاهر ومجيد والفيطانى .. إلخ ، وغاب من رفاقهم محمد البساطى ومحمد جبريل وعبد الفتاح رزق .. إلخ .

اننى لا أنتقص من الجهد الهائل الذى قام به الأستاذ الناقد ، لكننى كنت أتمنى أن أقرأ تحليلاً لبعض أعمال هؤلاء ، يتسم بما اتسم به تحليل أعمال رفاقهم من دقة ونفاذ .

هل ينصرف تعبير «النماذج المختارة» إلى أن الناقد قد اختار لكل كاتب عملاً واحداً هو الأكثر تعبيراً عنه ، ودلالة على مشروعه الروائى بوجه عام ؟

تصيب الاختيارات وتخطئ ، وعلى سبيل المثال فلو شئت أن تختار عملاً لنجيب محفوظ هو الأكثر تعبيراً عنه فى مرحلته الأخيرة ، فربما جاء هذا العمل

إنه يتناول سبعة وعشرين كاتباً وكاتبة ( ثلاث كاتبات : لطيفة الزيات ، رضوى عاشور ، إقبال بركة ) ، ويختار لكل عملاً واحداً ( الاستثناءات قليلة ) . فهو يناقش عملين لكل من لطيفة الزيات وعبد الحكيم قاسم ومجيد طوبيا ، كما يختار لخيرى شلبى رباعية قصصية لا عملاً روائياً ) . إذا أضفنا لهذا الحصاد الوافر النماذج العشرة التى اختارها فى « دراسات فى الرواية المصرية » ( وهى تبدأ بالمويلحى و« حديث عيسى بن هشام » لتنتهى إلى « ثلاثية » نجيب محفوظ ، مروراً ضرورياً بالدكتور هيكل و« زينب » ، والعقاد و« سارة » ، والمازنى و« إبراهيم الكاتب » ، والحكيم و« عودة الروح » ، وطه حسين و« دعاء الكروان » ويحسى حقى ، « قنديل أم هاشم » ومحمود تيمور و« سلوى فى مهب الريح » ، وعادل كامل و« حليم الأكبر » ) لرأينا أن الكاتب قد استطاع أن يرسم أمامنا لوحة كبيرة وشاملة للرواية فى مصر ، تبدأ بأعمال روادها ومؤسسيها ، وتنتهى إلى أكثر أجيالها شباباً ( محمود الوردانى وفؤاد قنديل ومحمود حنفى وسيد سالم ) .

### نماذج مختارة فقط

والدكتور الراعى يثبت فى عنوان كتابه أنه يضم « نماذج مختارة » : لكنه لا يحدد

« ملحمة الحرافيش ، ١٩٧٧ » ، أو « ليالى ألف ليلة ، ١٩٨٢ » ، أو حتى « حديث الصباح والمساء ، ١٩٨٧ » ، لكننى لا أعتقد أنه سيكون « يوم قتل الزعيم » الذى رأى فيه الدكتور الراعى ما ليس فيه ، وأغدق عليه من « كرمه النقدى » - لو صح التعبير . كذلك الأمر بالنسبة لفتحى غانم ، فرغم أهمية العمل الذى اختاره الأستاذ الناقد « حكاية تو » ، فإننى أرى أن لفتحى أعمالاً أخرى هى أدخل فى صميم مشروعه الروائى منه ، أعنى أعمالاً مثل « تلك الأيام ، ١٩٧٢ » أو « زينب والعرش ، ١٩٧٦ » ، أو « الأفيال ، ١٩٨١ » .

وقد احتفى الدكتور الراعى احتفاءً كبيراً برواية لويس عوض الوحيدة « العنقاء .. » ، ولا شك فى أن أهمية حضور لويس عوض فى مجالات أخرى غير فن الرواية ، وراء بعض هذا الاختفاء . وبذات المنطق : ألم يكن يوسف ادريس - وما أنجزه فى مجال القصة القصيرة أعظم من أن يشار إليه - يستحق مكاناً صغيراً فى هذه اللوحة مترامية الأطراف ؟ ، ألم تكن « الحرام » أو « قصة حبي » أو حتى « البيضاء » جذيرة بالمناقشة ؟

وفات عليك أن الأستاذ الناقد اختار

ثلاث كاتبات فقط ، ومن ثم غابت كاتبات كثيرات من أجيال مختلفة : من أمينة السعيد وصوفى عبد الله وجاذبية صدقى إلى فوزية مهران وزينب صادق وسلوى بكر بل ان ثمة روائية جبهة الصوت ، ذات حضور قوى ، وقضية ملتبسة ، كنت أتمنى أن أقرأ رأياً للدكتور على فى عمل من أعمالها الدالة عليها ، أعنى نوال السعداوى .

هل نثقل على الأستاذ الناقد ، ونحملة مزيداً من العبء ؟ لكن ما أنجزه هو ما يغرينا بطلب المزيد .

وقد أدى التقسيم الجغرافى الذى التزم به الكاتب إلى تفاوت درجة الاشباع التى تحققت لكل من البلاد العربية ، بقدر ما توفر من معرفة بكتابها ، وتوفر أعمالهم بين يديه ، وقد جاء حظ المشرق العربى - على وجه العموم - أوفى من مغربه (تعرض لسبع روايات من فلسطين ، وثلاث من الأردن ، وست من سوريا ، وخمس من لبنان - بينها أعمال ثلاث كاتبات - وخمس من العراق ، وأثنتين لكل من السعودية واليمن والبحرين والسودان ، وثلاث من الكويت . أما عن المغرب فقد تناول الباحث رواية واحدة من ليبيا ، وثلاثاً من الجزائر ، وخمساً من تونس ، وستاً من المغرب) .

فرضت الضرورة - إذن - أن تمثل ليبيا برواية واحدة ( ثلاثية أحمد الفقيه

مناقشة اختيارات الباحث ، لكنه - فيما يبدو - تعمد أن يختار أعمالاً لأجيال مختلفة منهم ، حتى تتكامل الصورة قدر الامكان ، وإن كان يلفت النظر هنا أن المغرب العربي كله يخلو من كاتبة واحدة ! .

لكنهن حاضرات بقوة فى رواية المشرق : اثنتان من فلسطين ، واثنان من سوريا ، وثلاث من لبنان ، وتسرى ذات الملاحظة حول حضور البعض وغياب الآخر هنا أيضا : حضرت غادة السمان وغابت كوليت خورى ، كذلك حضرت اميلي نصر الله وغابت ليلى عسيان وبالنسبة للروائين فقد نفتقد بين السوريين فارس زرزور وصالح ذهني ( من جيلهما نجد حنا مينه وعبد السلام العجيلي ) ، كما نفتقد وليد إخلاصي ( من جيله حضر الباقون : هاني الراهب وحيدر حيدر وخيري الذهبي ونبيل سليمان ) ، وبين الأردنيين قد نفتقد اثنين لا يقلان حضورا فى الرواية عن إبراهيم نصرالله ( الذى ربما كان شاعرا أكثر منه روائياً ) هما مؤنس الرزاز والياس فركوح .

رغم الغياب والحضور ، فإن اللوحات الداخلية التى يرسمها الأستاذ الناقد للرواية فى تلك الأقطار ، ومن ورائها الواقع بوجوه الإنسانية والسياسية والاجتماعية ، لوحات متكاملة ومعبرة ، فقد توفرت المعرفة الكافية بالأعمال والسياق

« ساهبك مدينة أخرى » ، وقد قرأها الباحث مخطوطة قبل صدورهما فى لندن منذ شهور قليلة ) ، وذلك أن أعمالاً أخرى لعلى المصراتى وخليفة التليسى وعبد الله القويرى ، ثم أخيراً إبراهيم الكوفى ، لم تتوافر للباحث ، ومن ثم يصعب اعتبار هذا العمل - على أهميته - ممثلاً للتعبير الروائى فى ليبيا من حيث علاقته بالواقع وقضاياها .

ومن الجزائر أحسن الدكتور الراعى الاختيار تماماً حين ناقش « المجازية والدرابيش » لعبد الحميد بن هدوقة ، و « التفكك » لرشيد بو جدره ، فكل من العاملين يمثل صاحبه خير تمثيل أما اختيار « عرس بغل » للطاهر وطار فلست أظنه كذلك . إن ما أعطى للطاهر قدراً كبيراً من أهميته فى مجال الرواية العربية إنما هو تعبيره الفذ عن اندلاع الثورة الجزائرية وأحداثها ، وما أعقب الاستقلال من سيطرة التجار والانتهازيين والكتبة والعسكر على مقدرات الأمور فى البلاد ، من هنا كنت أفضل لو أن الدكتور على ناقش « اللز » ( ولها جزء ثان بعنوان « العشق والموت فى الزمن الحراشى » ) أو « الزلزال » .

وفيما يتعلق بتونس والمغرب ، فلا شك فى أن عدم معرفة السياق الذى يضم الأسماء والأعمال ، ويصنفها حسب أجيالها واهتماماتها ، يجعل من العسير

هذه الشخصية بحاجة لمزيد من اهتمام الاستاذ الناقد ، فهو - من البداية - عدواني عنيف ، لم يكمل تعليمه ، واندفع إلى حياة لاهية وعلاقات حزبية غامضة ، وحين أخرجته منيرة من عالمها بقى متشبهاً به ، فهو يطاردها في بغداد بعد أن انتقلت إليها ، وهو الذي ينقل إليها في النهاية النبأ الفاجع ، نبأ قتل مدحت ، ويحمل إليها بطاقة هويته ، بعد أن اغتلمت بغداد ثم هدأت ، وأعدم عبد الكريم قاسم، وسكت حوار الرصاص .

وفي ضوء معرفتنا بتاريخ العراق المعاصر ، يصبح عدنان نموذجاً لطراز سائد من الحزبيين الذين يغتصبون الناس والسلطة ، ويخترقون حاجز المحارم وكل الحواجز الأخرى . تلك إحدى الدلالات التي غابت في «الرجع البعيد» . ثم أن التكرلى قد كتب كل حوارات روايته الكبيرة - والكثير من مونولوجات أبطالها - بالعامية العراقية (البغدادية) الصعبة ، من حيث مفرداتها وإبدال حروفها ، وقد كنت أتوق لمعرفة رأى الناقد الكبير في هذا الأمر : هل أدت العامية المستخدمة إلى مزيد من صدق الشخصيات واستدارتها واكتمالها ، أم أنها وقفت عقبة في سبيل تلقيها ؟

الهويات المثبتة في جوازات السفر أطالت قامة كل من السعودية ، السودان ، فقد أضافت عبد الرحمن منيف إلى الأولى ، والطيب صالح إلى الثانية ، وكلا الروائيين الكبيرين تجاوز حدود بلده نحو

معاً ، ومن ثم جاءت هذه الفصول إضافة ثمينة لنقد الرواية في الوطن العربي .

كذلك الحال بالنسبة للعراق (وكما كان الأمر في كتاب «المسرح» : يصير الدكتور على إدراج العراق بين بلاد الخليج ، وأراه بين بلاد المشرق) ، فقد اختار نماذج معبرة ودالة لعدد من أهم روائى العراق ، وعرض لها مناقشاً رؤاها وأفكارها وأدواتها الفنية جميعاً . على أن هناك ملاحظة مدهشة استوقفتنى حول رواية فؤاد التكرلى «الرجع البعيد» (وهى عندي من أهم الروايات العربية جميعاً ، وهى - وحدها - وضعت اسم صاحبها بين الروائيين الكبار) فى تقديم الكتاب يذكر الدكتور على : وفى «الرجع البعيد» يعتدى فؤاد على ابنة عمه منيرة ويغتصبها ... (ص ١١) ، وفى مناقشة الرواية ذاتها نقرأ : «لم تخطئ منيرة أبداً بمحض إرادتها ، لم تزل ، وإنما اعتدى عليها ابن خالتها اعتداءً فظاً ...» (ص ٤١٦) .

والحقيقة التى رفض الدكتور على .. بأخلاقياته الواضحة وحسه السوى . أن يراها هى أن عدنان الذى اغتصب منيرة ليس ابن عمها ، ولا هو ابن خالتها ، لكنه ابن اختها . ودلالة اختراقه حاجز المحارم حين اخترق عذريتها ، ووضع بذرة المأساة فى الرواية كلها ، دلالة لا تخطأ . وقد كانت

العالم العربى كله ، ثم انطلق إلى العالم  
الواسع . وفى تحليله لرواية «عرس الزين»  
يبلغ الدكتور الراعى أفقاً رائعاً وهو يشيد  
بهذا العمل الذى يراه «زغردة طويلة  
للحياة ، أنشودة حب يرتفع بها صوت  
فنان كبير القلب قدر ما هو كبير المعرفة ،  
لعل أكبر قدراته وأهمها تتمثل فى أنه أزال  
نهائياً ذلك الحاجز غير المنظور الذى  
يفصل بين الفنان وبين ناسه ...

ورغم أهمية «شرق المتوسط» فى إبداع  
عبد الرحمن منيف (وقد عاد إليها من  
جديد، فنشر روايته الأخيرة حول ذات  
الموضوع، بعنوان «الآن .. هنا» أو شرق  
المتوسط مرة أخرى ، ١٩٩١ ) ، إلا أنها  
ليست ممثلة له قدر ما تمثله خماسية «مدن  
الملح» التى أراها درة فريدة فى الرواية  
العربية كلها ، أو رواية «النهايات» التى  
أراها رواية البادية بامتياز ، شهادة بدوى  
يعرف الصحراء والمواسم والخصب والمطر  
والقحط والجفاف والحيوان والنبات والطير،  
ويتشمم رائحة الغيم ويتعرف على نذر  
العاصفة، ويعيش مع أهل قريته - هى دائماً  
ذات القرية التى تقع على حافة الصحراء  
- متمثلاً أنماطها الثقافية وأصغى قيمها .  
إن أحد هذين العاملين كان سيمثل إبداع  
عبد الرحمن منيف ، تماماً كما مثل «عرس  
الزين» إبداع الطيب صالح .

ولا شك فى أن الفصول التى أفردتها  
الدكتور الراعى للرواية فى الكويت واليمن

والبحرين هامة من حيث إنها تقدم لمحات  
عن الرواية وصلتها بالواقع فى تلك البلاد .  
ولعل أهم القضايا المطروحة هناك هى  
التغير السريع فى شكل الحياة وإيقاعها  
بعد النفط ، من ناحية ، ثم القهر الذى  
توقعه نظم الحكم الجائرة بأهل تلك البلاد،  
من الناحية الأخرى . وفى هذا الضوء فإن  
لى ملاحظة حول اعتبار الروائى إسماعيل  
فهد بين أهل الكويت ، وأنا أحسبه عراقياً  
أقام هناك ، ودليلى لا يتعلق بالبيانات  
المثبتة فى جواز سفره بطبيعة الحال ، لكنه  
يتعلق بأعماله الروائية الأولى التى نشرها  
أوائل السبعينيات (كانت السماء زرقاء -  
المستنقعات الضوئية - الحبل - الضفاف  
الأخرى) ، فقد كانت تنتمى - بوضوح -  
إلى الرواية العراقية ، وتبدو أحداثها فى  
العراق ، بل إن بينها وبين أعمال العراقي  
عبد الرحمن الربيعى أكثر من صلة ونسب .  
وفى هذا الضوء أيضاً ، فإنه بقدر ما تبدو  
رواية «بدرية» للكويتى وليد الرجيب ذات  
دلالة هامة فى تصوير ماضى الكويت  
وحاضرها ، قدر ما تبدو «المرأة والقطعة»  
للىلى العثمان بعيدة عنه . لعل رواية لىلى  
التي تتسق وهذا السياق هى «وسمية تخرج  
من البحر» ، التى تحاول فيها استخلاص  
صورة الكويت القديمة الوداعة من قبضة  
العدم . وقد يكون بعض الدافع وراء هذه  
الملاحظة أن لىلى هى الكاتبة الوحيدة التى



والبواعث التي دعت الناقد لأختيار العمل أولاً، ثم التي دعت له لإصدار هذا الحكم أو ذاك عليه، ثانياً .

ما أبأس أولئك النقاد الذين يبدأون قارئهم بأحكام لا يعرفون كيف توصلوا لها ، يصوغونها في مصطلحات جهمة لا يعرفون معانيها الدقيقة عندهم ، وما أقل جدوى ما يكتبون ! .

وقد وعد الدكتور الراعى قارئيه أيضاً بأن «تصبح الكتابة النقدية بهيجة وممتعة...» ، وقد أنجز وعده ، فجاء كثير من صفحات هذا العمل عبقة بعطر الفن الجميل .

بعد دراسات الاستاذ جورج طرابيشي المتصلة في الرواية العربية (والتي لمحوها كتبه المتتالية : «شرق وغرب» ، «رجولة وأنوثة» ، «الأذنب من الداخل» ، «رمزية المرأة في الرواية العربية» ، «عقدة أوديب في...» ، «الرجولة وايدولوجيا الرجولة في...» و «انثى ضد الانوثة...») التي يعتمد فيها التقسيم الموضوعي ، يستخدم منهج التحليل النفسي بصفة أساسية ، تأتي دراسة الدكتور على الراعى الهامة والشاملة والمفيدة لتثبت ، حقاً ، أن الرواية قد أصبحت أهم قنوات التعبير في أدهنا المعاصر .

نعم ، المجد للرواية العربية .

تجد مكاناً صغيراً بين روائى العراق والخليج . وقد كان يمكن لصوت المرأة أن يتضح أكثر لو أن الاستاذ الناقد عرض لبعض أعمال العراقيتين لطيفة الدليمى وديزى الأمير ، أو البحرينية فوزية رشيد .

يستخدم الدكتور على الراعى - فى تقديم فصول كتابه الكبير - منهجاً يقول عنه إنه «يرسم صوراً فنية للعمل ، تتأتى بعد تحليل أجزائه ، وإعادة تركيبها وفق منظور الناقد الخاص ، بحيث يعرض العمل الفنى فى ثنائه الأحكام النقدية ، صريحة أو متضمنة...»

وعندى ، إنه المنهج الصائب ، والملائم ماماً بالموضوع ، فبه استطاع الاستاذ الناقد تحقيق هدفه معاً : اشرك القارئ معه فى التأخر على العمل ، وقاده بيسر نحو تكوين آرائه الخاصة فيه ، ثم قدم له - فى ذات الوقت - حكمه على العمل ، من خلال ما سبق من استعراض مواطن الجمال والقوة (أو النقص والضعف) فيه .

تزيد أهمية هذا المنهج حين نضع فى الاعتبار صعوبة الحصول على كثير من الأعمال موضوع المناقشة ، مما يجعل قارئها أقلية قليلة ، أضف لذلك تلبية رغبة القارئ المشروعة فى التعرف على الأسباب

## « غضب مرتقب .. ودروس فى النقد والترجمة »

بقلم : عايدة الشریف

غضب مرتقب هو عنوان المقال الذى حلل فيه الدكتور مجدى وهبة كتاب « فى الطريق إلى ثقافتنا » للعلامة محمود محمد شاكر . ونشره بالإنجليزية بمجلة « يوميات الأدب العربى » التى تصدر فى بريطانيا ، ونقله إلى العربية وكتب له المقدمة الأستاذ زهير شاكر ، وظهر فى كتيب صغير عن دار المدنى .

يحمل هذا الكتيب الصغير كثيرا من دروس النقد والترجمة .. وكيفية إبراز مثل هذه الرسالة وسط مجالها الذى كتبت لأجله تأكيداً للأبعاد الغائرة بين سطورها ، ثم تقديم صاحبها كطرف أوجد للحوار مع الاستشراق الحديث إن أراد ذلك .

فى الهواء فقط بل وكأنها تدافع عن الاستشراق أيضا .

وقد لجأ هؤلاء الكتاب لهذا المنهج لأن أصحابها لم يلمحوا الخيط الدقيق بين كون هذا الكتاب رسالة وما تحمله هذه الصفة من صيغة تقترب من الترجمة الذاتية ، ومن ثم خلطوا بين الخاص فيها والعام ، ولأنهم انحصروا فى التصدى لأراء صاحب الترجمة العلامة محمود محمد شاكر الذى

تسنى هذا كله للدكتور مجدى وهبة لأنه لم يسلك طريق من تصدى من قبل لنقد كتاب « رسالة فى الطريق إلى ثقافتنا » أولئك الذين انصبت كتاباتهم على الكتاب نفسه منفصلا عن المجال الذى كتب له ، فجنحت أحكامهم إلى تفاصيله وجزئياته ، وخلت من النظرة الشمولية التى تحيط بأبعاده . فبدت وكأنها ليست معلقة

لن يصل إلى التوفيق بينهما .. سيصل حتما إلى سبر أغوار كلا الطرفين لنفسيهما ، حتى يتعرف كل منهما على ذاته ، التي يجب أن يعرفها الجانب الآخر عنه .

### الصبغة الذاتية

ولسة من هنا وإضاءة من هناك تتقدم الرسالة على يد الدكتور مجدى حتى تصل إلى البؤرة فتتألق وتشع . فنتبين الأسباب التي أعطتها الصبغة الذاتية ، ألا وهو ارتباط المرسل بنتائج الاستشراق ، « من الحروب الصليبية إلى حملة نابليون وبالذات رسالة نابليون لكبير حتى الاستعمار الإنجليزي » ممثلا فى عملية تفرغ الوعي القومى من الارتباط بالتراث ومنايع الانتماء - التي وضعها دوجلاس داتلوب - موصولة بكل المذاهب المبتدعة فى ظلها ، كمذهب الشك الذى تناول به الدكتور طه حسين دراسة الشعر الجاهلى والحكم بانتحاله ، وكيف جفاها شاعر محيلا ذهنه إلى صفحة بيضاء برغبة إعادة كتابتها بما تمليه عليه دراسته لجذوره أو جذور الثقافة العربية الخالصة .

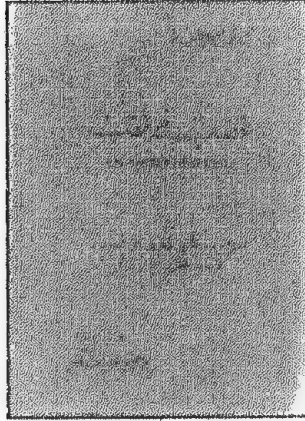
ولأن شاعر كمستكشف يرتاد رحلة مجهدة إلى ينابيع وكنوز تراثه القومى والدينى .. يريد أيضا أن يعبد طريق رحلته

عرف بالتصدى ، فإنهم رضخوا للجانب الذاتى وتركوا عموم الوثيقة أو القذيفة وعلى من تطلق ، فطاشت سهامهم .

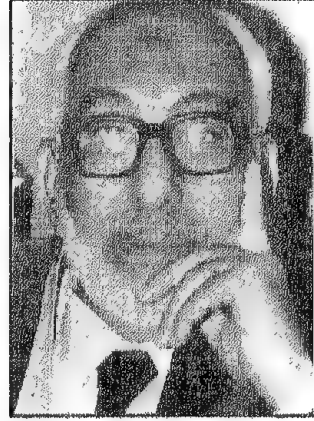
ولأن الدكتور مجدى وهبة يعرف المرسل والمرسل إليه معرفة محيطية ودقيقة فإنه استهل تحليل الرسالة وتجليتها برسم الخلفية التي تبرزها . فرصد أولا ردود أفعال كتاب « الاستشراق » لادوارد سعيد الذى سدد سهامها من الشجب والاستنكار إلى صميم قلب الفضول الثقافى الغربى ( الاستشراق ) يتهمه بأن له دوافع بعيدة ، لا تليق بالقيم الجامعية الخالصة ، ثم يلقي الضوء على المقالات الاعتذارية للاستشراق الحديث . كالمقالة التاريخية لبرنارد لويس وكذلك مقالات النقد الشخصى والموضوعى التى كتبها ألبرت حورانى ومكسيم رودتسون ، ونورمان دانيل ، وفحواها كلها التنصل من أغراض ودوافع الاستشراق القديم .

ولا يفوت الدكتور مجدى أيضا التنويه لى قلة ما لقيته دراسة ادوارد سعيد من اهتمام فى الكتابات العربية ، خاصة من الكتاب التقليديين أو السلفيين الإسلاميين وحتى بعد أن ترجم إلى العربية فإنه لم يحظ إلا بأراء كُتَّاب يغلب على إطارهم الفكرى صبغة ( التغريب ) نشرت ببيروت .

ثم يتتبع الدكتور مجدى بزوغ الرغبة فى الحوار بين طرفى الصراع الذى وإن



غلاف الكتاب



محمود محمد شاكر

من الإنسان . أى أنه لا يوجد فهم بدون اعتناق .

ولأن المستشرق ليس لديه من كل هذه العناصر إلا لغة يتعلمها الواحد منهم بعد أن يستوى رجلا : وإلا نوازع متعصبة وليدة نظام وجدان أجنبي عن الإسلام . فلن يستطيع النظر بموضوعية علمية للعلوم الإنسانية .. ولا أن يتوصل من استكشافه هذا لأى نتائج جامعية ذات قيمة تفيد القارئ فى أى مكان من العالم . اللهم إلا اكتساب قوة تضاف إلى قوة أمته الغربية وثقافته هو نفسه ، أو لكى يبحث عن حجج يستعين بها فى الهجوم على التراث .

هذا باختصار هو الاتجاه الذى يراه شاكر وينبرى للدفاع عنه بكل ما أوتى من قوة . وهو اتجاه لا يقبل أى تنازلات ، متشكك إلى أقصى الحدود فى التفسيرات الأجنبية رافض فى الواقع لأى احتمال للفهم الحقيقى خارج النطاق المحدد للعالم الإسلامى نفسه . ويصف الدكتور مجدى صاحبه شاكر بأنه صوت أصيل معبر عن

لمن يسير فيه من بعده . فوضع الالفتات الإرشادية والمنارات كلما اعتورت الطريق الصعاب ، فاضطر إلى أن يكتب رسالته فى هيئة يوميات أى أوليات الشعر والأدب بجميع أنواعه والتاريخ وعلم الدين بفروعه المختلفة والفلسفة بمذاهبها المتضاربة ، وكل ما هو صادر عن الإنسان إبانة عن نفسه وعن جماعته ، وكان يرمى من ذلك كله إلى أن يكتسب السليقة العربية التى يكشف بها تراثه الأدبى .

ثم خلس من هذه الرحلة بطولها إلى حكم نقدى جاد يقتضى من صاحبه أن يجمع مادة النصوص ثم يخضعها للدراسة النقدية وهو ما أسماه قبل المنهج : ثم المنهج الذى يبني عليه متسلحا بتجرد من الأهواء والمنازع الشخصية .

ولأن ما قبل المنهج أو ثقافة الأمة العربية شديد الوثوق بدينها الإسلامى الذى يرتضعه الإنسان من فطرته وتعليمه منذ كان وليدا حتى يصبح جزءا لا يتجزأ

وما يخشونه وما يثير غضبهم عندما يقفون موقف المواجهة مع الغرب الغاصب .

بعد هذه النصيحة يتناول الدكتور المشاريع التي يقترحها الغرب لبدء الحوار : كاقترح أندريه ريموند ، ( المشروع الإسلامى ) لهدجسون : حيث اقترح الأول أن يبدأ الحوار من منطلق نقاط الاتفاق بين الثقافتين العربية والغربية أعمال أرسطو ، والعلوم الطبيعية اليونانية ، تشرب فنون التصميم المعماري ، والمصطلحات الشعرية ، ويؤثر عليها بعدم الصلاحية ، وعدم الكفاية ، لا سيما والمسلمون - بنص القرآن - خير أمة أخرجت للناس وأن هذه الأمة هوجمت مرارا من جانب إناس ذوى عقيدة ذائفة أو بلا عقيدة .

أما الترياق الثانى أو مشروع هدجسون الإسلامى الذى يرى الحل فى إشباع حاجتى التخطيط الاجتماعى عند العرب ، وتثقيف الجماهير لدى المسلم : فإنه يهى بمجرد مضاهاته بأراء شاكرك التى توضح أن إشباع هذين الاحتياجات هو بالضبط ما يحققه النظام الإسلامى والعمل فى محيط المجتمع الإنسانى المنظم الذى يقوم على الإيمان المبني على أساس الوحي الإلهى .

ويكاد الدكتور مجدى يجزم باستحالة الحوار بين الثقافتين إلا إذا استطعنا أن نمحو من ذاكرة المسلمين كل الماضى

الغضب والاستياء العربى بعد إثنتى عشر قرنا من المواجهة مع الغرب .

## ممثّل متفرد

ولأجل ذلك كله يرشح الدكتور مجدى وهبة محمود محمد شاكرك كمثّل متفرد كطرف للحوار الواقعى بين المستشرقين الجدد والعرب المسلمين ، ثم يبرر اختياره بأنه لا جدوى من أن يمثل جانب الإسلام فى الحوار المرتقب نماذج مثل د . طه حسين أو المثقف شبه الماركسى الحديث ، أو حتى من يسمون بالإسلاميين المعتدلين ، حيث لا يمكن للنظام الثقافى العربى أن يدخل فى حوار مثمر مع صورته فى المرأة .

وكان الدكتور مجدى وقد شعر بالموقف الحرج للغرب وتساؤله : كيف يمكن للمرء أن يتوصل إلى طول الموجة التى يمكن التخاطب عبرها مع وجهة النظر التى تعبر عنها الرسالة التى كتبها شاكرك ؟ ولديهم تفسيرات مختلفة لحقائقهم التاريخية ؟ وفى التويرشدهم : ليس من الضرورى أن نتقبل ما تقوله الرسالة التى كتبت بعاطفة مشبوبة ، ولكن بألمعية بارعة قبولا مطلقا . ولكن من الضرورى أن تلتحموا مع الغضب الذى تعبر عنه ، لأنه غضب ناتج عن التمسك المخلص للمعتقدات الإسلامية ، فهى سجل لما يستاء منه العديد من المفسرين المسلمين وما يؤمنون به ،

الاستعماري ، وأن نجعل المسيحيين واليهود يسلمون بنبوّة محمد ، وهو جزء من العداء المتأصل بين العقيدتين المطلقتين وميراثين مثقلين بالتجريم . تقضى إلى أن تعتبر مشروع الحوار : محض أمنية معلقة أو خاطر غير تام الأدوات قد يحدث إثر تحقق شرطين هما : إنتهاء المرحلة الطويلة من الإقامة من الانبهار ، والانسحاب النفسى اللتين إتسم بهما المناخ الثقافى لموقف العرب من الغرب منذ نهاية الحرب العالمية الثانية ، وبدأوا يتفحصون التراث اليهودى والمسيحى بروح من التساؤل، ويعترف الجانب الغربى بماضيه الاستعماري الأثم : ثم يتفحص التراث الإسلامى بأمانة . فالفضول وحده هو القادر بمرور الزمن على التغلب على الغضب .

هكذا جعل الدكتور مجدى الحركة تدب فى هذه الرسالة وتنمو لتظهر ليس كوثيقة هامة فى تاريخ الفكر فقط ولا باعتبارها شهادة على تاريخنا المعاصر فحسب ، وإنما لكونها جماعا للقضايا التى يثيرها العرب والمسلمون فى مواجهة الاستشراق وهى دروس يجب أن يعيها كل من يتصدى للتحليل لأى وثيقة .

أما الدروس المستفادة من هذا الكتيب للمترجمين فتتضح من المقدمة التى كتبها المترجم حيث أظهرت كم هو عليم

بشخصيتى شاكِر وهبة وعلمهما وتوجهاتهما . وقد ظهر بجلاء فى الهوامش التى أثبتتها فى ترجمته . والتى تدل على معرفته الممتازة لأصول الترجمة . فهو عندما وجد أن مؤلفات شاكِر مذكورة فى صلب مقال وهبة وجد أن من الإخلال إضافة أى شئ إليها فى مقدمته . وعندما وجد أن المقال يعلق على صفحات من الرسالة .. لم يقم بترجمتها بل عاد يكتبها من النص العربى ، وعندما سها على كاتب المقال وكتب أن الرسالة كانت مقدمة للطبعة الثانية لكتاب المتنبى لشاكِر .. مع أنها فى الحقيقة مقدمة للطبعة الثالثة .. عدل المتن بما يوافق الواقع . أما عندما ذكر الدكتور مجدى أن شاكِر عارض مذهب الشك الذى تناول به الدكتور طه حسين دراسة حياة المتنبى وعصره فقد علق فى الهامش وبأدب شديد ( هذا مما سبق به قلم الدكتور مجدى وهبة فقد كان هذا الخلاف حول شك الدكتور طه حسين فى الشعر الجاهلى لا فى المتنبى ووقع ( ز ش ) .

رحم الله المترجم زهير شاكِر وكاتب التحليل الدكتور مجدى وهبة ومد الله فى حياة كاتب الرسالة محمود محمد شاكِر . وجعل الهلال تصدر الطبعة الثالثة منه والرابعة والخامسة ... من « رسالة فى الطريق إلى ثقافتنا » .

# ملاحظات حول بينالى الإسكندرية السابع عشر

محمود عوض عبد العال

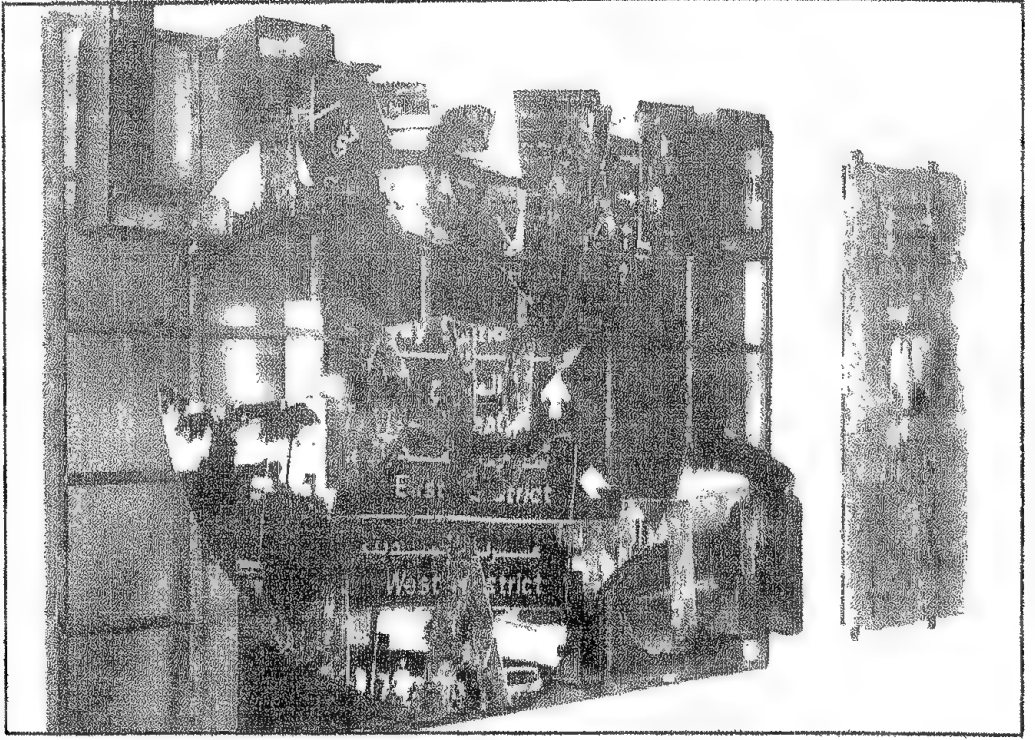
فى كل دورة لبينالى فنانى البحر المتوسط بالاسكندرية ،  
والذى يعقد كل عامين ، يثار الجدل حول هذا الحدث الفنى العالمى  
الكبير .. خصوصا الدورة الأخيرة ، وهى السابعة عشرة التى  
أكتفتها عدة ظروف صعبة للغاية ، كان أبرزها تأخر انعقادها دورة  
كاملة ، فجاءت بعد أربع سنوات وهى أكثر ما تكون تراجعا عن  
جميع الدورات السابقة ، حيث أعتذرت عن الاشتراك دول عربية  
وغير عربية هامة مثل تونس والجزائر والمغرب وتركيا والأردن ،  
يضاف إلى هذه الاعتذارات ، قلة الأعمال الفنية من فنانى  
الدول المشاركة .

وقد كان البينالى يزحم فى سنواته  
السابقة بأكثر من سبعين فنانا من ذوى  
السمعة والشهرة والمكانة المتقدمة فى  
بلادهم ، يضاف إلى ذلك وصول بعض  
أعمال الدول المشاركة بعد الافتتاح ،  
الأمر الذى حرّمها شرف التواجد بالكتالوج  
الفخم الذى أعدته كلية لفنون الجميلة  
بالاسكندرية .

## أسباب التراجع

داخل البينالى إلتقينا بالفنان الرائد

على سبيل المثال ايطاليا شاركت  
بمصور واحد (فينشنزوساتا) ومعروف أن  
إيطاليا بها قمم فنية عالمية فى مجالات  
الفنون المختلفة من تصوير ونحت وحفر ،  
وكذا فرنسا شاركة بخمسة شبان مصورين  
فقط ، وقبرص بمصورين فقط ، وليبيا  
مصور واحد ، فيكون مجموع الفنانين  
المشاركين من الدول التسع ( مصر -  
اسبانيا - اليونان - ايطاليا - سوريا -  
فرنسا - فلسطين - قبرص - ليبيا ) ٣٤  
فنانا .



» من أعمال البينالي للفنان رمزي مصطفى - مصر -

المسؤولين عنه كظاهرة حضارية ، ولقد سخر لهذه الدورة الكثير من الطاقات والجهود والامكانيات التى كان يمكن أن تجعل منه مهرجانا فنيا يليق بمصر ، فمثلا تدخل وزارة الثقافة ممثلة فى المركز القومى للفنون التشكيلية بالدعم المادى الجزيل وتدخل جامعة الإسكندرية ممثلة فى كلية الفنون الجميلة بتصميم جميع مطبوعات المعرض ، فظهر لأول مرة فى تاريخ هذا المعرض كتالوج ، يليق بجلال الحدث ، وازدانت شوارع الإسكندرية بملصقات للمعرض غاية فى الأبداع حتى بطاقة الدعوة تمت على مستوى فنى فاق

حامد عويس العميد السابق لكلية الفنون الجميلة بالإسكندرية ، والذى فجر قضية البينالى بأبعادها الإيجابية والسلبية فقال :

«إن التدنى والهبوط الذى حاق ببينالى الإسكندرية لدول البحر المتوسط فى دورته السابعة عشر ، ليس وليد اليوم ، ولكنه نتيجة حتمية لسلسلة من السلبات والأعمال لازمتها طوال السنين الماضية .

أولا عدم احترام مواعده ، أو الغاء لبعض دوراته ، ثم قلة ، ما خصص له من اعتمادات ، وتقافة القيمة المخصصة للجوائز ، ويقف خلف كل هذا عدم إيمان



كثيرا من الأعمال التى حوّاها المعرض . ولا يمكن أن تغفل فى هذا المجال الجهود الفنية التى قام بها كوموسير المعرض .. وبالرغم من كل هذه الإمكانيات والطاقات التى بذلت لم تتمكن للأسف من أن تنقذ المعرض من الهبوط ، لأن المهم فى مثل هذه الأمور هو جدية اشتراك عدد من الفنانين المهمين فى بلاد البحر المتوسط فى المعرض ، وهذا هو ما لم يتحقق فى هذه الدورة لانعدام الثقة بين الفنانين الجادين وهذا المعرض الذى فقد أهميته وإن كل ما نراه من أعمال فى المعرض لهى نوع من الاستجابة السياسية لبعض الدول مجاملة لمصر .

## المنشأ

وعن فكرة بينالى الإسكندرية وكيف ولدت يضيف الفنان حامد عويس : كانت مصر بعد ثورة ١٩٥٢ تقود أكبر ثورة تحرر فى منطقة الشرق العربى وأفريقيا ، وسيطر الأسلوب الثورى على كل ألوان النشاط الفنى فى مصر . لقد كان تشييد مبنى خاص كمتحف للفنون الجميلة بالإسكندرية ، يعتبر ثورة فى حد ذاته ، فبما أن وجد المتحف حتى فكر القائمون عليه فى تدشينه بعمل ثقافى كبير يتوج هذا الأنجاز ويليق بالإسكندرية كأقدم مدينة حضارية تطل على البحر المتوسط ، ويقام كل سنتين بالتناوب مع

بينالى البندقية الدولى بإيطاليا . ويضيف الدكتور حامد عويس : عقدت أول دورة للبينالى عام ١٩٥٥ وجاءت على عكس المتوقع ، وأقوى مما كان منتظرا لها ، وذلك لمساهمة بعض رجال المال والأعمال الأجانب المقيمين فى الإسكندرية بتقديم مقتنياتهم الفنية القيمة من أعمال فنانى القرن التاسع عشر والعشرين ورأينا فى المعرض لأول مرة أعمال راود الفن الأوروبى طليعة الفن الحديث الذين تزين أعمالهم متاحف العالم ومجلدات تاريخ الفن .

وقد حقق نجاح الدورة الأولى عام ١٩٥٥ للبينالى ، ثقة فيه ، حتى إن بلدا كإسبانيا مثلا انشأت قسما خاصا ببينالى الإسكندرية فى وزارة الاستعلامات والسياحة ، وتوالى الدورات وتبارى فنانو دول البحر المتوسط فى تقديم إبداعاتهم ، وأكتسب البينالى ثقة الفنانين رغم تواضع جوائزهم التى كانت غالبا لاتصل إلى مستحقّيها بين الأجانب .. وللأسف .. وكأى عمل جميل وعظيم فى بلدنا نحيطه بالحماس والأهتمام عند نشأته ثم يفتر الأهتمام رويدا رويدا ، ، لولا الجهود الفردية التى قام بها حسين صبحى من أجل الأبقاء على هذه الظاهرة إلى آخر أيام حياته .

بدأ المعرض يعانى من الأهمال حتى وصل إلى ما وصل إليه فى هذه الدورة ، وبكل أسف لا أجد فى هذا المعرض ما

وستظل تتجدد عند كل لقاء ، لكن يبقى معه حرصنا على استمراريته فى موعده وهو حدث هام تميزت به مصر فى المنطقة .

وازاء المشكلات التى تعترض الطريق يقترح الفنان طارق زبادى نقل تبعية البيئالى من محافظة الإسكندرية إلى أى جهة أخرى تتولى تنظيمه بشكل أفضل ، وذلك لأن محافظة الإسكندرية تعتبر البيئالى عبئا عليها ، وليس فرصة لاستغلاله ولو سياحيا ، وتسأل الفنان طارق : لماذا لا يكون هناك مكتب دائم لبيئالى الإسكندرية كما تفعل بعض الدول الأوربية ، ودول حوض البحر الأبيض ، كما أنه يمكن الترشيح من الآن لدورتين قادمتين ، فالفنان الذى يعرض فى أى بيئالى فى حاجة إلى وقت وجهد واستعداد ، ايطاليا فى هذه الدورة واضح جدا أنها لم تهتم .

وأضاف طارق زبادى : مطلوب كتاب أحصائى شامل جامع عن جميع دورات البيئالى ، يمكن من خلال تجميعه ودراسته والاستفادة منه ، ونحن قادرون على الدفاع عن البيئالى ومعنا كل المثقفين لأنه صار جزءا حيا من وجداننا الفنى ، ولا يمكن السكوت على محاولة تقويضه أو تشويه صورته ، وسوف يبقى البيئالى مدرسة فنية ومعرضا عاما واحتكاكا دوليا .. طالما بقى فى الفنانين ذاك الهمّ الفنى الذى تشربوه من حب هذا البلد .

يمكن أن يقدم للناس فى مجال الفن الجديد ، إذا ما استئينا الجناح المصرى لجديته والتزامه باحترام الحدث ، كما برزت مساهمة غير منصفة من جماعة الأتيلية بالإسكندرية فى تشتيت المعرض وكشف عيوبه بإستحوازا على الأعمال القليلة للجناح الفرنسى ليعرض فى قاعات العرض بالأتيلية ، فى الوقت الذى كانت فراغات متحف الفنون وصالاته تشكو من قلة ما تحويه من معروضات ، واننى لأشعر بالاشفاق لتورط لجنة تحكيم المعروضات ومنح الجوائز التى اضطرت لأن تعطى جوائز لاعمال لا ترتقى لمستوى فنى رفيع حتى أنها منحت جائزة أحسن جناح للجناح الفرنسى ، وكنت أفضل إذا ما كانت هناك حتمية لمنح جوائز ، فإن الجناح المصرى وفنانيه هم الأجدر بكل الجوائز لجديتهم واحترامهم للمعرض .

وحول البيئالى يتحدث أيضا الفنان الدكتور طارق زبادى ، وهو أحد المواهب البارزة فى مجال النحت المعاصر من بين جيل الشباب ، وله حضور فنى ممتاز فى دورات البيئالى التى إشتراك فيها ، فيقول : نحن حريصون على نجاح بيئالى الإسكندرية ، حرصنا على استمرارية تقدم الفنون التشكيلية فى مصر ، من خلال الاحتكاك الدولى ، ورؤية أنفسنا بعد ذلك عند التقييم والمقارنة ، ومن خلال هذا الحرص فإن مشكلات البيئالى لن تنتهى

موصولا ، له حبات من  
النور ، ترتجف ، لتهدينا  
إلى قلب العتمة .



الكتاب : مقدمة فى  
نظرية الأدب

تأليف : تيرى  
إيجلتون

ترجمة : أحمد حسان  
الناشر : الثقافة  
الجماهيرية

٢٥٦ ص ، جنيه  
مصرى .

هذا الكتاب يطرح  
على نفسه مهمة تقديم  
تقرير شامل على نحو  
معقول عن نظرية الأدب  
الحديثة لمن تكون  
معارفهم السابقة  
بالموضوع ضئيلة أو  
معدومة .

إنها مشاهد أولى يمد  
أصلا ن خلالها يده ليوارب  
الأبواب ، ويمضى بنا إلى  
تلك الحنايا المأهولة بنفر  
من أهل الليل ، الحنايا  
العامرة بدفء القلوب  
عندما تتجاور ، يللم  
الأشجار والأحزان ونجوم  
الليالى ، ويجمع  
إبتسامات الرجال  
وأمالهم ، ويلامس جراح  
الروح بأطراف الأصابع  
برفق ، ولكن نون وجل  
لينتهى بنا ، بقدرة الفنان  
ومهارة المبدع إلى عالم  
كامل غير مسبوق ، يغنينا  
ويملا نفوسنا بفيض من  
الأسى والبهجة والتراحم .  
يقدم الكاتب هنا  
تصورا روائيا يقوم على  
اختصار مساحات من  
الزمن ليتوقف عند أطوار  
مختلفة ومتباعدة من حياة  
هذا النفر القليل من  
الناس ، وحياة الوطن  
الذى يعيشونه ، ويجسدها  
فى مشاهد يكتمل كل  
منها على حدة وإن  
كانت ، فى تجاورها ،  
تمنحنا عقدا واحدا



الكتاب : وردية ليل

تأليف : إبراهيم

أصلا ن

الناشر : شرقيات -  
القاهرة

١١٢ ص ، ٥ ج م .

هذا هو الكتاب

الرابع لإبراهيم أصلا ن ،  
سبقه « بحيرة المساء »  
مجموعة قصص ، « مالك  
الحزين » رواية ، « يوسف  
والرداء » مجموعة  
قصص .

وفى هذا الكتاب

الجديد يقدم لنا أصلا ن  
مجموعة متواليات  
قصصية من عالم واحد ،  
هو عالم الليل الذى كان  
يشكل بالنسبة للبطل وقتنا  
خاصا مشحونا  
بالذكريات التى لا يمكن  
الفكاك منها .

أبرز المناهج النقدية  
والفكرية المعروفة والمؤثرة.



الكتاب : ما رآه  
السندباد

شعر : حسن توفيق

الناشر : المؤسسة  
العالمية للطباعة  
والنشر قطر ، ١٦٠  
ص

هذا هو الديوان  
الثامن للشاعر حسن  
توفيق يواصل فيه  
مسيرته الشعرية التي  
بدأت منذ الستينات دون  
انقطاع .

يضم الديوان عشرين  
قصيدة أغلبها من شعر  
التفعيلة وبعضها جاء على  
نظام الشعر الكلاسيكي  
العمودي .

من أجواء الديوان :

فى الأدب الإنجليزى  
وفى أواخر القرن  
السادس عشر وأوائل  
القرن السابع عشر يبدو  
أن كلمة « رواية » كانت  
تستخدم لكل من الأحداث  
الحقيقية والخيالية ،  
وحتى التقارير الصحفية  
لم تكن لتعتبر حقيقية ،  
أى ببساطة ، لم تكن  
تميزاتنا القاطعة بين  
الخيال والحقيقة سارية .

على هذا المنوال ، من  
تتبع المدارس الأدبية  
ونظريات الدرس الأدبى  
وتبيان الفوارق الدقيقة  
بينها ، يمشى الناقد  
الإنجليزى الشهير تيرى  
إيجلتون فى كتابه هذا  
الذى يعد أحدث كتبه الذى  
تقرؤه كل الأوساط  
الثقافية النشطة فى  
العالم ، وهو يعد واحدا  
من الكتب الهامة فى  
مجال الفكر النقدى خلال  
العقد الأخير ، وقد حرص  
فيه المؤلف على اعتصار

ورغم أن مشروعا  
كهذا يتضمن ، بالطبع ،  
ضروبا من الحذف  
والمبالغة فى التبسيط ،  
فقد حاول المؤلف أن  
يجعل الموضوع شعبيا ،  
لا مبتذلا ، وحيث إنه  
لا توجد ، فيما يعتقد  
النيات ، طريقة محايدة  
غير تقييمية لتقديمه ،  
فقد دافع طوال  
الوقت عن قضية  
بعينها .

على سبيل المثال فإن  
المؤلف يرى أنه ليس من  
المحتمل أن يقود التمييز  
بين الحقيقة والخيال إلى  
بعيد ، وليس السبب  
الوحيد لذلك أن التمييز  
نفسه موضع شك فى  
العادة ، فقد جادل  
البعض ، بأن التعارض  
الذى نقيمه بين الصدق  
التاريخى والصدق الفنى  
لا ينطبق على الإطلاق  
على أنواع بعينها من  
الأدب .

مازلنا نعيش فى عصر أم  
كلثوم الذى بدأ فى مطلع  
هذا القرن ، ورغم  
انقضاء سبعة عشر عاما  
على رحيلها فلم ولن نشهد  
نهاية هذا العصر  
الكلثومى لسبب بسيط  
آخر هو أن صوتها الذى  
تنشره أغانيها وتراثها  
الغنائى جيلا بعد جيل ،  
لم يزل القمة المعجزة فى  
شرقنا العربى ، وليس  
هناك من الدلائل ما يشير  
إلى أن صوتا عبقريا  
جديدا ، ولد أو قد يولد ،  
لكى يصنع عصرا جديدا  
آخر للغناء العربى .

كل الأصوات فى  
ساحة الطرب والغناء فى  
عالمنا العربى شرقا وغربا  
عاشت وتعيش تحت مظلة  
صوت قيثارة السماء  
كوكب الشرق سيدة الغناء  
العربى الخالدة أم كلثوم .

على أى حال فإن  
المؤلف يسرد قصة أول  
رجل من الوسط الفنى  
تعرف على فنانتنا  
الموهوبة وهى فى مرتع  
الصبا ، وهو الشيخ أبو



الكتاب : رجال فى  
حياة أم كلثوم  
تأليف : عبد النور  
خليل

الناشر : مطابع  
روز اليوسف  
٢٢٢ ص ٤ ج م .

يتابع هذا الكتاب  
مسيرة أم كلثوم من زاوية  
أولئك الرجال الذين  
إرتبطت بهم مسيرتها  
الطويلة فى الفن العظيم  
الذى قدمته .

لكن لماذا أم كلثوم  
الآن؟

يقول الزميل عبد  
النور خليل الذى مارس  
النقد الفنى قرابة الثلاثين  
عاما فى إجابته عن هذا  
السؤال :

ببساطة .. لأننا

كلما قلت سابقى فى  
بلادى بين أهلى وصحابى  
والعباد / حرج القلب  
على الأشواك تيار  
الضجر .

فتشبثت بحزنى ،  
ويحلم كاد يخبر ، وتذكرت  
السفر . عندما كنت أرى  
وجهى على مرآة موج  
البحر معتزا بأن الوجه  
وجه السندباد .

أه كم كنت أحب  
الخوض فى قلب الخطر  
أه كم كنت أغنى  
عندما أكشف نارا  
حوصرت حيناً .

باكداس رماد ورماد  
ضجر شوك قلبى إذ  
رأى نارا ولكن لا أرى  
فيها إلقاء .

وأرى الضجر  
يوافينى بأشياء تعاد

وأرى ناسا يضيقون  
مع الفجر ، يروحون ،  
يجيئون .

ولكن بابتسامات  
مربية .

# روايات الهلال

تقدم

# انكسار الروح

بقلم

د. محمد المنسى قنديل

تصدر ١٥ مارس ١٩٩٢

العلا محمد الذى ما أن  
سمع صوتها حتى أصر  
على أن يدفع بها إلى قلب  
الحياة الفنية ، وكان لقاء  
المصادفة على رصيف  
محطة القطار فى  
السنبلاوين بين الشيخ وأم  
كلثوم أهم حدث فى  
حياتها ، فهذا اللقاء هو  
الذى حدد ملامح  
مستقبلها فيما توالى بعده  
من أيام ، فقد كان الشيخ  
أبو العلا هو الذى أقنعها  
بالنزوح إلى القاهرة  
وتعهدا فى البداية ، ولم  
يفارقها حتى آخر يوم من  
حياته ، وكان هو الذى  
مهد لها الوجود على  
خريطة ساحة الغناء  
والطرب فى القاهرة فى  
بداية العشرينات .

بالاضافة إلى هذه  
العلاقة ذات الطابع  
الخاص ، يسرد الكاتب  
علاقة سيدة الغناء بكل  
من أحمد رامى ، وزكريا  
أحمد ، والسنباطى ،  
ومحمود الشريف ،  
وغيرهم وغيرهم من  
الرجال الذين ربطت بينها  
وبينهم وشائج الفن  
الرفيع .

# جاسوس فى قصر السلطان

بقلم : فوزية مهران

إذا كانت المسرحية من تأليف محمد عنانى  
يمكننا القول أيضا إنها من خلق كرم  
مطاوع ومن إبداع أشرف عبد الغفور ...

المسرحى .

المؤرخ يسجل الوقائع والأحداث  
والدرامى يلتقط لحظة .. أو حدثاً .. موقفاً  
.. شخصية يبرز بها معنى وفكرة ويناقش  
الواقع والحاضر من خلالها .

لقد أخذ شكسبير مادته التاريخية من  
كتب توكيتدس وبلوتارخ « سير الأعلام  
العظام من اليونان والرومان » .

( قال تشيرشل إنه تعلم تاريخ بلاده  
من مسرحيات شكسبير أكثر من كتب  
التاريخ ) .

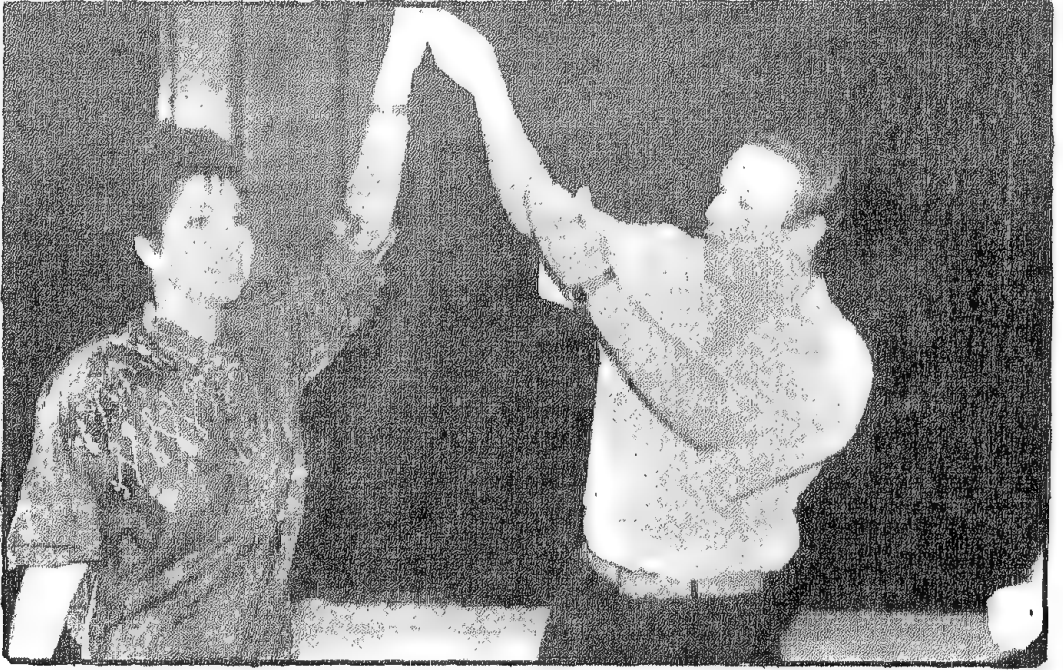
استلهام التاريخ

وعلى ذكر شكسبير فإن الدكتور محمد  
عنانى يحب ويعلم ويترجم مسرحيات

● التاريخ « دائما مادة خصبة وغنية  
للمؤلف المسرحى والأحداث التاريخية  
حافلة بألوان الصراع والمتناقضات  
وتضفى على المسرحيات المستمدة منها  
حيوية وواقعية وتشيع جوا حقيقيا لتأمل  
أحداث جرت بالفعل ، وقد يعيد الكاتب  
قصصا وأساطير اخترعوها من خيالهم  
وسرت مثل الاساطير بينهم .

إن جوردن شايلد المؤرخ الفيلسوف  
يقول عن التاريخ إنه علم التقدم وان  
المعرفة لدينا تتطور من خبرات الأجيال  
السابقة وإن تتبع الحدث التاريخى يضفى  
الكثير من الفهم والكشف وتجديد العلاقات  
الإنسانية .

علاقة متبادلة بين المؤرخ والمؤلف



الخارق أو المخلص العظيم . مجرد إنسان عادي من أهل الصنعة ومن قلب السوق .. محاط بالمئات مثله من النجارين والحدادين والخياطين والنساء العاملات .. حركته من بينهم .. وتساؤه على لسانهم .. واندفاعه من أجلمهم .. وتقدمه متبوع بحركتهم وحيرتهم واندفاعهم إلى المجهول هو أيضا لم يركز على واحد من المماليك بعينه - إنما ركز على إنسان بسيط من وسط السوق وظل يصعد به إلى البطولة وكأنه يسجله في ذاكرة التاريخ - وفي تاريخنا الخاص والعام ، وهو دور مشهود لأشرف عبد الغفور ، مشهد البداية في سوق القلعة .. في قلب ساحة هموم المصريين .

شكسبير ، ووجد ضالته المنشودة في هذا العالم الرحب الجافل بعراقة التاريخ .. وعبق المسرح ومؤشرات الحكمة وإحظات التنوير .

وقد تأثر بالمعلم طه حسين الذي أقام الدعوة لاستلهام التاريخ .

( وهو واجب وطني وقومي أن نحاول بعث تاريخنا ورصد حركة التحرر والتقدم فيه ) .

وكانت الزيارة إلى التاريخ وأعمال التنقيب فيه في عهد المماليك - فترة حافلة زاخرة بألوان المראה والهزل وتألق روح السخرية والنكتة كسلاح مصري قديم .

الجديد في الأمر أنه جعل المماليك في مواجهة عموم المصريين - لا يوجد البطل



## مثل عموم المصريين ١

أشرف عبد الغفور أو محمود - أجمل فتى فى السوق .. عاقل وجسور لا يرضى عن حال أصدقائه - فى أوقات المحن والفراغ والأزمة عندما يتوقف الإبداع وتدور الشائعات وتنزل إلى السوق فنون الخداع والأكاذيب .

هو الرجل البسيط - ممثل لعموم المصريين - نجار فنان ومبدع - يريد أن يعثر على مادته الخام .. يبدع صنعها ويتقن عمل الأثاث وإقامة بيوت جديدة لو توافرت لديه .. الأحلام تتحقق .. يصير العمل والخلق والجهد المتقن أسلوب حياة (حقا فى ظل الإبداع والخلق تبنى المجتمعات والنفوس من جديد) يصمم أن يذهب إلى قصر السلطان .

بدلا من هذا الانتظار القلق المميت - قصر السلطان ملئ بالخيرات والأخشاب الملقاة بإهمال - يطلبها .. ليصنعها ويرمم بها حياة الناس وتبدأ العجلة فى الدوران . هناك حكمة شعبية قديمة - إذا كنت تريد المواجهة أو الحقيقة فإذهب إلى عرين الأسد - لذلك يصمم محمود على الذهاب إلى عرين السلطان .

ويحاول أن يثنيه عن عزمه الحداد المجرب الحكيم (جمال الشيخ) ليحميه - فهى رحلة الهلاك واختراق الألف ميل من

فى الخلفية إحدى بوابات مصر القديمة .. تقف شاهدة . قباب شاهقة من العمارة الإسلامية . نتنزل إلى قلب السوق .. الركود فى النفوس وفى الحركة .. الأزمة والبوار وسوء الحال على الوجوه وفى الطريق العام يتحدثون عن شاعر كذاب مأجور يأتى كل حين ويزيد من وقع البلاء .. فهو يتحدث عن انتصارات ورخاء وسعة وحبور !

يتحدثون أيضا عن محمود « نجار » يرفع صوته ويتسائل بصوت مسموع متى تجئ الأخشاب وينتظم دولا ب العمل والانتاج .

( لمحة أخذها من مسرح شكسبير .. التقديم للشخصيات قبل ظهورها على المسرح .. وتحريك الاستعداد للقائها ) . الناس يعيشون بأحلام اليقظة - يلعقون الخوف .. ويلعنون الشاعر ولكنهم يريدون أيضا أن يصدقوا أنباء الانتصار والرخاء القادم على الأبواب .

ويقسون على النجار العنيد « أشرف عبد الغفور » يقولون إن عقله أصبح خشبيا جامدا مثل مادة صناعته - ( ربما يحصنونه بقسوتهم وسخريتهم من أعين البصاصين ) يجترونها الأحلام .

- لم يمسسها بشر ولم تتزوج - وهكذا اسمها وتتوهم أن بالبيت عليا ابنتها حقا وعلى وش زواج . تقول عن العصر : إنه كلام فى كلام .

عندما يجئ نبأ غرق سفن الأخشاب يدرك محمود أنها لحظة المواجهة لابد من شحذ الطاقات - الخامات موجودة بالداخل « الخشبية والإنسانية » .

( لا تنقصنا الصنعة ولا روح الابتكار )  
- المعجزة لاتأتى من الخارج أبدا - لكنها فى الداخل من إبداع الطول .. والعمل الجاد المتقن والايمان بحق العيش والعدل ، وهذه رسالة المسرحية .

وعلى عكس لوحة السوق والساحة الشعبية .. وبوابة مصر القديمة والقباب المشرعة نحو السماء .

تكون ردهة القصر المقبض .. وأبوابه الجانبية المغلقة تحوى خلفها الكثير من الدسائس والمؤامرات وتكمن القصص المريضة والأحلام المحبطة .

القصر يبدو فارغا فعلا ..  
المخرج كرم مطاوع أراد لكرسى العرش ووسائد السلطان وفراش الترف والاسراف أن تكون معلقة فى الهواء .. تنزل من أعلى .. وتختفى فالكل يحلم بالسلطة .. بالكرسى ولا شئ له جذور أو ضارب فى عمق الأرض ومصلحة الناس أو النفع العام .

وهكذا بلمسات ذكية .. وتصور يقظ

المكائد والفخاخ والشراك - والحقيقة ملقاة هناك بإهمال مثل أطنان الثروات والأرصدة المجمدة والأخشاب ومواد الصناعة والبناء ) .

- إنها رحلة البحث عن الحقيقة ، وانتزاعها من قلب الأسد العجوز وبرائن الأساطير .

## إبداع المخرج

تجلى كرم مطاوع وجعلها لوحات حية تنبض وتنشع حركة داخلية وتنطق بذاتها .. بدأ بالساحة الشعبية وقلب منطقة الحرفيين - سر مصر الزاخر وكنزها المخبوء سر البسطاء المبدعين على مر العصور .

أدخلنا المخرج فى عمق الصورة والمشهد .. عزف بكل المفردات لديه .. جعل السقا ينادى « اشرب ماء النيل الصافى » .

وظف النداء والغناء وتداخل الأصوات وتتابع جمل الحوار بحيث جعل السوق يضج بالحركة وتتصعد الحكمة والشفرة الساخرة ، وحبكة النكتة ، وتباين النغمات وردد أهات وجع القلوب - حمل الكلمات الشاعرية للمؤلف بموسيقى تصويرية كامنة وصادحة .

المسرحية أطنان من الكلمات - كلام فوقه كلام - حوار كثير وتكرار لنفس المعنى والأقوال .

ويجعل المؤلف إحدى بطلاته - أم عليا

ينتظرون الجاسوس ويعدون لاستقباله ..  
والاتفاق معه أيضا .. كل لديه خطة في  
التعاون وفي رسالة إلى الأعداء .  
والآن يتهمونه بقتل السلطان .  
وكل ما يريده الأخشاب .. ليبدأ  
العمل .

وأمر عليّة لمقابلة في ركن بعيد تعلن عن  
خيانة حبيبها الذي هجرها .. وارتكانها  
لصورة وهمية فيها دفء ومشاركة وزواج .

### العودة إلى الحق

في القصر أيضا توجد فتاة مصرية ..  
تخفت في صورة أميرة « سلوى خطاب »  
تعرف خبايا القصر .. وكل الحكايات  
والتلفيق وتود الخروج والهرب بنفسها ..  
ومن النجار الموهوب تعرف أنها لا بد أن  
تفكر بناسها في الخارج وتحاول  
مساعدهم وتحررهم .

كانت تتحرك بثقة وكلماتها تصدر من  
أعماق قلبها .. وتعيش دورها حقا وكأنه  
حقيقة .

الدكتور عناني قدم السلطان في  
صورة ساخرة هزلية .. (محمد أبو العينين)  
جعله يجمع بين البلاهة والمكر . ولعب  
الدور ببراعة وبدي في صورة بهلوان  
يتخابث وكان معاونوه أكثر مكرًا ودهاء وإن  
سخر منهم أيضا .

أعطى خلفية سياسية عن عصر المماليك  
واهتزاز الملك .. وتهاوى النظام .

ساندته في الرؤية التشكيلية « سكيّنة  
محمد علي » وجعلت الستائر ونسيج المخمل  
الثقيل كأنها حواجز كثيفة تحجب عنهم  
الحقيقة .. ومشاعر الناس وفوران الناس  
والقلوب في الخارج ، وكانت ذكية وجعلت  
التباين ملموسا وشاهدا .

من أحلى المواقف أيضا في المسرحية  
لوحة السجن داخل القصر .

اندفعت أم عليّة بشهامة بنت البلد تنقذ  
النجار الذي اتهم بأنه جاسوس وتنقذ  
العامل لديها الذي تبعه هناك .

غرفة مغلقة موحشة مظلمة أكد بها كرم  
مطاور عمق القهر والظلم في القصور .

يقف كل في ركن بعيد .

يناجي نفسه والواقع .

مديحة حمدي الأميرة أو الخاتون ..

يرمونها بالجنون لأنها تحلم بفارس شجاع  
من الشعب يخطفها على حصان أبيض  
ويبعدها عن القصر المريع . ووجدت في  
النجار الجميل صورة حلمها .. وأقصوها  
عنه .

تنزل من أعلى بفراشها الحريري ..

لكنها أسيرة ومعذبة مثلهم .

وفي الركن محمود النجار .. أدرك

الحقيقة في القصر الغريب .. كانوا

مشهد النهاية . كان التشكيل فيه  
جميلا وبليغا ..

عودة إلى السوق .. مواجهة بين  
أطماع المماليك والناس .. محاولة احتواء  
وتزييف الحقيقة من جديد .. وصحوة بين  
أهل السوق .

سجلها كرم مطوع كأنها صفحة من  
كتب التاريخ ، ومن ذاكرة الشعوب .  
لوحة جديدة أقامها كرم مطارع من  
كتاب وصف مصر مصرية التكوين  
والإبداع .

المشهد الأخير .. وقد وجهت الطعنة  
الغادرة للنجار البديع .. محمود أو أشرف  
عبد الغفور .

يقول : لقد قتلت شعبا .

فالتتار على الأبواب .

يحيط به الصناعات وأهل السوق -  
ويدخل البحار فلقد علم البحارة الشجعان  
بالحال وجاءوا يحرقون البر أيضا .

ينطلق دخان أبيض شفيف وكأنه أفق  
المستقبل القريب كان يمكن أن ينطق بتلك  
الحكمة الشاعرية البسيطة « عندما تطعن  
مصريا يقوم عنه عشرة أو ألف » .

وتظل اللوحة هكذا ساكنة .. صامته ..  
محملة بالمعنى والأمل .

( حمزة الشيمي ) فى دور سيف الدين  
بدا متأمرا طبيعيا يستفيد من كل الأحداث  
لصالحه ، و ( مدحت مرسى ) فى دور علم  
الدين أعطى حيوية أكبر للدور .. وخفة ،  
وكان يلون صوته وكأنه يسخر من النموذج  
وهو يقدمه .

جماعة القصر أبرزهم كرم مطارع مثل  
الأراجوزات .. الكروش المتخمة .. والعقول  
المغلقة على مظاهر السلطة وإطالة مدة  
التمتع بها وألبستهم سكينه محمد على  
أكتافا مصنوعة عريضة ، وزينت الكروش  
بالماس والأحجار . جعلتهم بالفعل  
كالبالونات المنفوخة ، ورجال جوف تضيق  
ملابسهم على أرجلهم حتى لتكون حركتهم  
القفز والشقلبة وعدم التوازن أو الاتزان .

أشرف عبد الغفور يمتد تأثيره علينا  
حتى خارج العرض كان ممثلا لعموم  
المصريين ومنذوبا عنا فى السوق ..  
ومتحدثا ببساطة أهل الديار ويحرك  
وجداننا وتفكيرنا .

ويظل يتبعنا بطريقة مشيته .. بحركته  
القافزة داخل القصر .. بنغمة الصدق  
داخله .. ببساطة أدائه .. كان فردا .. وكان  
جمعا .

لدرجة لا أتصور هذه المسرحية بدونه .  
ماذا يحدث لو أنه ليس النجار  
الموهوب .

# فقر الفكر فى السينما المصرية

بقلم : مصطفى درويش



عمر الشريف لم ينقذ اسمه فيلم « المواطن مصرى » من الفشل

نجاح الفيلم أو فشله ، إنما يرجع أساسا إلى السيناريو، هل هو مبتكر أم لا ، وإذا كان مأخوذا عن عمل أدبى فهل معالجته له سينمائية أم لا ؟ !

وفى كلا الحالتين هل هو محكم البناء ، يقدم المعانى التى يدور من حولها فى صور تتتابع بجلاء ومنطق واضح يترتب لاحقه على سابقه ، أم بناؤه مترهل ومعانيه غامضة معتمة ، على نحو يوحى بالتخبط والتخليط .

وهذا القول فى أهمية السيناريو من الأمور البديهية التى لا خلاف عليها ، أو بعبارة أخرى من المسلمات .

وإذن فلماذا تكرر الذكر له الآن ؟

كانت السنة الماضية فى أيامها الأخيرة عندما عرض «المواطن مصرى» و«يا مهلبية يا» .

ومع مطلع السنة الحالية ، جرى عرض عدد آخر من الأفلام لمخرجين لامعين أو واعدين ، أذكر من بينها «الصرخة» و«فارس المدينة» و«ناجى العلى» وتوقع الكثيرون لهذه الأفلام نجاحا منقطع النظير، ولا سيما أنها جميعا مرصعة باسماء كبار نجوم السينما المصرية والعالمية بدءا بعمر الشريف وعزت العلايلى ومحمود حميدة وانتهاءً بنور الشريف .

هذا إلى أنها نتاج فكر نفر موهوب قادر على النقاط ما تضطرب به صدور الناس فى أنين مبهم مكتوم، فتخرجه آخر الأمر افلاما .

### مرّ الكلام

ولكن الرياح جاءت بما لا تشتهى السفن ، فإذا بها - وبلا استثناء - تفشل فى الشباك فشلا ذريعا .

وحاول نفر من مدمنى التنظير الزائف ، والتبرير المتهافت، والمنطق المعوج، تفسير هذه الظاهرة بأن الأفلام ما سقطت تجاريا ، إلا لأنها عرضت فى ظل ظروف غير مهيأة لاستقبالها استقبالا حاراً .

ومن بين هذه الظروف فى نظر هذا النفر، مهرجان القاهرة السينمائى الذى امتص فضول المشاهدين وجزءا كبيرا من مدخراتهم المخصصة للترفيه ، وهى مدخرات تنكمش على مرّ الأيام بسبب موجات الغلاء !

فضلا عن البرد القارس ، وما صاحبه من أمطار غزيرة ، ورياح صرصر عاتية ، لم تشهدها مصر منذ عشرات السنين .

وفوق كل هذا رفع أسعار تذاكر السينما ، ومحاصرة الأفلام المصرية بالأفلام الأمريكية القائمة على الحركة والإثارة ، مثل «روبين هود» و«سحالف النينجا» و«المدمر» يوم الحساب .

وغاب عن بال هذا النفر أنه لا المهرجان ولا الغلاء ولا البرد بأمطاره ورياحه ، قد أفلحت فى الحيلولة بين الناس وبين الذهاب إلى السينما للاستمتاع بفيلم «الرقص مع الذئاب» .

## فقر الفكر فى السينما المصرية

ولا ارتفاع أسعار التذاكر ، ولا غزو الفيلم الأمريكى لدور العرض ، قد نجحنا فى منع جمهور الفيلم المصرى من الاقبال على مشاهدة «الكيت كات» .

### صرخات وهمسات

واضح إذن أن الفشل له أسباب أخرى ، لعل أهمها فقر فكر الأفلام ، وانعكاس ذلك على السيناريوهات .

وأبدأ بالصرخة ، حيث يلعب نور الشريف دور شاب أبكم أصم «عمر الفرماوى» يعمل ميكانيكيا بورشة سيارات .

وما أريد أن أدخل القارئ فى متاهات تفاصيل الفيلم التى تصور حياة هذا الشاب فى سجن العجز عن الكلام .

وموقفه أمام الباحثة «تيسير» (معالى زايد) التى تعد رسالة دكتوراه فى علم الإشارات ، فنتخذ منه مادة للدراسة ومادة للاستمتاع بفحولاته حين تراوده عن نفسه فى شفتها الفاخرة . إلا أنه يابى ويتولى مخافة اقتراف الفحشاء .

ثم موقفه أمام زوجته «عزوزة» (نهلة سلامة) ، تلك المرأة الجشعة المدمنة التى

كانت تعمل فى المقهى المجاور للورشة ، ولا هم لها من معاشوته إلا سرقة ما ادخره من مال .

فلما فشلت فى تحقيق مآربها ، كادت له بتحريض صديقة ساقطة على الادعاء بأنها حملت منه سفاحا .

وإنما اكتفى بالوقوف قليلا عند محاكمته عن تهمة اغتصاب هذه الفتاة الساقطة ، إذ تبين أنها قاصر ، وما تبع صدور الحكم فى تلك التهمة من آثار جسام .

فها هو ذا ينكر الجريمة ، ويطلب من هيئة المحكمة أن تكلف الباحثة «تيسير» بالقيام بترجمة ما يصدر عنه من إشارات .

### السقوط .. لماذا ؟

وإذا بها تفاجأ بقوله ، وهو يرد تهمة الاغتصاب عن نفسه ، إنه ليس عبد الشهوات ، وأية ذلك امتناعه عن سماع نداء الجنس عندما همت به فى حجرة نومها ، وهى مستلقية فى وضع كله إغراء .

وطبعا لا تقوم بترجمة أقواله ، فيثور الحضور ، وجلهم من الصم والبكم ، ولكن ثورتهم لا تغير من الأمر شيئا .

يقوم على سيناريو حافل بمظاهر  
اختلال جسيم يجعله أقرب إلى تخليط  
المجانين ، والجمهور أعقل بطبيعة  
الحال من أن يجذبه مثل هذا التخليط .

وكذلك الحال بالنسبة لـ «يا مهلبية  
يا» فهو بدوره فيلم شديد التخليط ،  
شديد التعقيد .

فلقد اراد صاحبه الثنائى كاتب  
السيناريو «ماهر عواد» والمخرج  
«شريف عرفه» أن يبتدعا عملا  
سينمائيا من ذلك النوع الفريد الذى  
يتكون من شقين متداخلين ، كل شق  
يكاد يكون فيلما كاملا ، واحد يعرض  
حياة مخرج يعانى أزمة التعبير  
سينمائيا عما تحسه نفسه ، وواحد  
يعرض بعضا من أحداث الفيلم الذى  
من أجله يعانى هذا المخرج عناء  
شديداً .

ولعل «ثمانية ونصف» رائعة المخرج  
الإيطالى الشهير «فيديريكو فيليني»  
أعلى أفلام ذلك النوع العسير من  
الابداع شأناً .

وكم من المخرجين حاولوا الاقتداء  
بتلك الرائعة ، وهم يصنعون أفلاما  
تعرض لعملية إبداع فيلم فى أثناء  
مرحلة التكوين .

ولكن أكثرهم لم يستطع أن يحقق

فلأمر ما فى ذهن صاحب الفيلم  
المخرج «محمد النجار» لم يسمع رئيس  
المحكمة لاحتجاجهم الصاخب ، وكان أن  
أصدر حكما يلزم «عمر» بالزواج من  
الفتاة المتهم باغتصابها زورا وبهتانا .

ولسبب ما من تلك الأسباب التى  
تدخل فى باب العجب العجاب شاء  
كاتب السيناريو «كرم النجار» لثورة  
الصم والبكم أن تستمر .

وإذا بهم يختطفون النسوة الثلاث  
بدافع الانتقام .. إلى أين ؟

إلى حجرة قياس السمع حيث  
يسلطون عليهم ذبذبات ذات تردد عال ،  
إلى أن يفقدوهن حاسة السمع نهائيا .

وبهذه النهاية الغريبة كل الغرابة ،  
ولا أقول الحمقاء كل الحماقة ، نخرج  
من الفيلم ، وقد امتلأت نفوسنا لا  
بغضا للنسوة الثلاث اللاتى تسببن  
بمكرهن العظيم فى محنة الشاب  
الأخرس البرئ، وإنما بغضا لهؤلاء  
الخرس المتمردين بسبب جريمتهم  
النكراء ، تلك الجريمة التى سلبت  
البعض نعمة السمع ، دون أن تتيج  
لمرتكبيها وجودا جديدا ، أكثر تحررا .

مجدد الشبائات

خلاصة القول إننا إذن إزاء فيلم



## فقر الفكر فى السينما المصرية

من النجاح ، فى هذا الخصوص ، إلا القليل .

ولسوء الحظ أن الثنائى «عرفه» ، عواد» لم يستطعا بفيلمهما «يا مهلبية .. يا» ، وهو محاولة من هذا القبيل ، إلا أن يصنعا عملا سينمائيا فجأ شديد الافتعال ، كشف عن ثروة متواضعة فى الثقافة الذهنية ، الروحية ، حتى ما كان منها متصلا بتاريخنا القريب .

و «يا مهلبية .. يا» ، وهو رابع أفلامهما معا ، يبدأ بمخرج «عبد العزيز مخيون» وكاتب سيناريو «أحمد راتب» ، وهما على وشك بيع مخزن للدقيق ، ورثه الأول من عمه .

### عملقة الأقزام

وبالمصادفة يكتشفان ، وقبل توقيع العقد مع أحد الاستثماريين ، انه ليس مخزنا ، وإنما استديو سينما قديم ، فلا يستكملان إجراءات البيع ، لأنهما قررا إبداع فيلم يجرى تصويره داخل هذا الاستوديو .

وحكاية هذا الفيلم التى وقع عليها الاختيار ، تقع أحداثها إبان عهد الملكية والاحتلال ، وبالتحديد سنوات

الاربعينات التى جاءت لتكون مرحلة للتحول العظيم .

فما هى هذه الحكاية التى وقع عليها الاختيار؟

إنها حكاية غازية من بنات الهوى اسمها «عنا ب» ( ليلى علوى ) تدبر مرقصا ليليا ، ولكنها فى حقيقة الأمر ، زعيمة وطنية تقود مجموعة من الأوباش ضد العسكر الانجليز، وضد الملك الذى تدبر مع اتباعها مؤامرة لاغتياله تارة بإطلاق الرصاص عليه ، وتارة بوضع السم له فى طبق مهلبية لذيذ .

### حيرة وضيا ع

ولا نشعر بغموض وقائع الحكاية لأول وهلة ، ولكننا لا نلبث أن نحس شيئا من الغرابة فى هذا الذى نرى ، لأننا نرى أشياء مسرفة فى السوقية ، ليس من شأنها أن ترتفع إلى حيث تكون فنا رفيعا ، وإنما هى من هذه الأشياء التى نراها فى أكثر المسرحيات ابتذالا .

وسرعان ما نسأل أنفسنا ما الذى يريده صاحبا الفيلم بكل هذا .

ما الذى يقصدانه بهذه الزعيمة البغى التى لا نعرف من ماضيها شيئا . ونزداد حيرة عندما نكتشف أن



« يا سهلية ... يا » زعيمة الوطنية



محمدخان  
صاحب فارس المدينة

والآن إلى «فارس المدينة» لصاحبه  
«محمد خان» ، وهو إذا ما قورن من  
ناحية لغة السينما بجميع الأفلام  
المهزومة تجاريا فى ساحة الشباك ،  
لكان أكثرها رقيا .

ومع ذلك فقد كان حظه من النجاح  
قليلا .. لماذا ؟ هذا ما سأحاول تفسيره  
فى كلمات .

يهدى «محمد خان» فيلمه إلى زمن  
«أم كلثوم» باعتباره زمن الأصالة  
والجمال، ومفهوم ذلك بالمخالفة أن ما  
عداه أزمنة قبيح وزيف .

### الأزمنة الجميلة

ولو أخذنا صاحب «فارس المدينة»  
بظاهر كلامه ، لاعتبرنا هذه العهود  
السته ، هى زمن الأصالة والجمال .

كفاحها ضد السراى والاحتلال ، لا  
يعدو أن يكون تمثيلا فى تمثيل وأن  
كفاح اتباعها تحت قيادة عشيقها  
«مليم» (هشام سليم) من أجل تحرير  
فلسطين ، لا يعدو هو الآخر أن يكون  
وهما كبيرا .

### لا شئ يهم

وما أن تنتهى وقائع الفيلم ، حتى  
تظهر على الشاشة كلمات لصاحبيه  
تقول لنا باستخفاف مميت إن جميع  
حروبنا فيما عدا حرب العبور !! عبث  
فى عبث .

وكأنى بهما يريدان أن يقولوا لنا  
بأسلوب مشوش ثقيل على النفس ، إنه  
لا شئ يهم .

## فقر الفكر فى السينما المصرية

ولما فرقنا بين ما كان منها سابقا  
على إعلان الجمهورية وبين ما جاء بعد  
هذا الإعلان .

ولست أدري إذا كانت نية «محمد  
خان» قد انصرفت إلى عدم التفرقة بين  
أى من تلك العهود أم لا .

فصوت أم كلثوم فى أثنائها كان  
أعجوبة بين الأصوات وأغانيها فى  
أثنائها تهون وتشعب أمامها أية أغنية  
لها خلال العشرين سنة الأخيرة من  
حياتها المليئة بالالحان والأشجان .

وفى اعتقادى أن صاحب الفارس ،  
لم يقصد إلى أى شئ من هذا .

ولكنها فوضى الإهداءات ، وفوضى  
إبداء الحنين إلى ماضٍ ذهبى لا وجود  
له إلا فى شطحات الخيال .

وعلى كل ، فلنترك جانباً الإهداء  
بكل ما أثاره من مشاكل وتداعيات ،  
ولنسرع بالانتقال إلى «فارس» بطل  
الفيلم ، وياله من فارس .

### المهرب المشهور

إنه تاجر عملة جاوز الشباب قليلا  
«محمود حميدة» . جمع ثروته ، وهى

بالملايين ، من التهريب هو إذن  
بالعربى الفصيح ، رجل خارج على  
القانون .

ورغم ذلك ، فهو فى نظر نفر من  
الناس صعلوك إيجابى !! ، قوى ،  
عنيد ، فائن ، أحقق ، مسئول ، مغامر  
وفاهم .

وفى نظر نفر آخر فارس يحتفظ  
بقدر من «الجدعة» فى التعامل ، وقدر  
ونصف من القدرة على العطاء ، وقدرين  
من الحب لصوت أم كلثوم وزمانها  
الجميل .

وفى نظر نفر ثالث إنسان لا يتنازل  
عن شهامته ، ورجولة تصرفاته ، يصفى  
كل تعاملاته ليبدأ من جديد من نقطة  
الصفر ، فهو فارس فى زمن السداح  
مداح .

وأعجب العجب أن تكتشف كل  
هذه الفضائل مجتمعة فى فارس  
«محمد خان» مع أنه فى حقيقة الأمر  
مهرب خطير جمع ثروته فى الحرام ،  
وإلى الحرام تعود .

وعندى أنه لا تفسير لهذا إلا  
فى انتشار التخليط بين القيم ، وهو  
تخليط أراد كاتب السيناريو «فايز  
غالى» وصاحب الفيلم أن يتفاداه ،

فإذا به يستهويهما فيما أظن ، وإذا بهما أشد إسراعاً وغلوا إلى الوقوع فى مخالفه ، ومن ورائهما نفر من المعجبين والمعجبات بمتسلطات «محمد خان» .

### التشابك والتعقيد

ومما زاد أمر الفيلم سوءاً أن صاحبه ، وهو يرسم شخصية هذا الفارس المهرب على وجه يدفعنا إلى التعاطف معه ، لم يقنع إلا بخيوط متعددة ، معقدة ، شديدة التشابك .

فأولاً : جعله هارباً من مسئوليات الزواج والتزاماته ، وبالتالي مطلقاً ، والممثلة لدور المطلقة «سعاد نصر» له منها شاب لا يجيد إلا لعب البلياردو وامتناء السيارات وشتم الكوكابين بطبيعة الحال .

وثانياً : جعل له عشيقة « عايدة رياض » ، يضاجعها بين الحين والحين ، وثمناً لذلك يطالبها بالحصول له على معلومات عن الأعداء .

وزاد صاحب الفيلم من تعدد الخيوط وتشابكها ، فجعله أيضاً واقعا فى حب ممرضة حسناء « لوسى » ، مطارداً من أحد عتاة الاجرام «عبد العزيز مخيون» ، ومنشئاً لصداقة مع مدرس تاريخ عجوز لا يجيد سوى اجترار الماضى ، وإلقاء نفسه أمام السيارات الفارهة ، ابتغاء دخول المستشفيات الفاخرة حيث الحياة على حساب الغير طرية ، لذينة .

وغنى عن البيان أن تعدد الخيوط وتشابكها على هذا الوجه ، قد زاد الأمور تعقيداً بالنسبة لنا ، نحن المتفرجين .

وهو مثل للشئ إذا زاد عن حده انقلب إلى ضده .

والحق ، إننا خرجنا من الفيلم ، ونحن أكثر جهلاً بطبيعة عالم توظيف وتهريب الأموال ، وأقل قدرة على التفرقة بين الحرام والحلال !!



# الشركة القابضة للأدوية

إنجازات  
قطاع الدواء  
خلال عشر  
سنوات من حكم  
البرئيس  
مبارك  
من عام ١٩٨١ -  
عام ١٩٩١

• يسعى قطاع الدواء إلى توفير احتياجات البلاد من الأدوية - وقد أمكن لصناعة الدواء في مصر الوصول إلى إحلال إنتاجها محل العديد من المستحضرات المستوردة والتي بلغت ٣٤ مستحضرًا هذا العام -

ويغطي الإنتاج المحلي الغالبية العظمى من هذه الاحتياجات بنسبة ٩٢,٢٪ واقتصرت استخدام النقد الأجنبي على تمويل عمليات استيراد الخامات ومستلزمات الإنتاج اللازمة للصناعة المحلية -

هذا وتبذل شركات القطاع الدوائي جهداً ملحوظاً وتحسين وتطوير الإنتاج ، والعمل على الاستفادة من كل الخبرات المتواجدة ، وقد راعت الشركة القابضة للأدوية ضرورة العمل على توفير الأدوية بغض النظر عن ربحيتها مع ترشيد استيراد الأدوية والخامات بحيث تكون الأولوية للأدوية الأساسية إنتاجاً واستيراداً -

وتلتزم شركات القطاع بتوفير الأدوية الأساسية وعدم رفع أسعارها إلا في أضيق الحدود مع توفير الأدوية المستوردة الأساسية كأدوية القلب والأعصاب وأدوية السرطان وألبان الأطفال والتي مازالت تحقق خسارة -

ونعرض فيما يلي لإنجازات القطاع الدوائي خلال الفترة من عام ١٩٨١ - عام ١٩٩١

**تطوير قيمة الإنتاج:**  
بـسعر بيع المصنع  
(بالمليون)

**التطوير في نشاط القطاع الدوائي**  
**خلال الفترة من عام ١٩٨١ - عام ١٩٩١**

عام	٨٢/٨١	٨٣/٨٢	٨٤/٨٣	٨٥/٨٤	٨٦/٨٥	٨٧/٨٦	٨٨/٨٧	٨٩/٨٨	٩٠/٨٩	٩١/٩٠
شركات القطاع العام	١٧٨,٣	٢١٦	٢٥٣	٢٩٥,٢	٣٢٠,٦	٣٥٧,٢	٤١٧,٦	٥٢٤,٢	٥٤٣,٧	٦٠٨,٢
شركات القطاع المشترك والخاص	٧٧,٣	٩٠	١١١,٧	١٣٧,٤	١٧٠,٤	٢٣٢,٠	٢٩٨,١	٣٧٠,٤	٤٥٨,٧	٥٩٨,٦
الإجمالي	٢٥٥,٦	٣٠٦	٣٦٤,٧	٤٣٢,٦	٤٩١,٠	٥٨٩,٢	٧١٥,٧	٨٩٤,٦	١٠٠٢,٤	١٢٠٦,٨

**تطوير قيمة الاستهلاك:** بسعر بيع الجملة (بالمليون)

عام	٨٢/٨١	٨٣/٨٢	٨٤/٨٣	٨٥/٨٤	٨٦/٨٥	٨٧/٨٦	٨٨/٨٧	٨٩/٨٨	٩٠/٨٩	٩١/٩٠
المحلى	٣٣٤,٣	٤٠١,٨	٤٧٣,٣	٥٥٦,٥	٦٣١,٤	٧٥١,٧	٩٠٨,٥	١١٢٨	١٢٥٠,٨	١٥٧٦,٥
المستورد	٧٨,٩	٧٩,٣	٩٨,١	١١٦,٢	١٤٤,١	١٣٥,٩	١٤٦,٠	١٣٢	١٤٢,١	١٣٣,٦
الإجمالي	٤١٣,٢	٤٨١,١	٥٧١,٤	٦٧٢,٧	٧٥٥,٥	٨٨٧,٦	١٠٥٤,٥	١٢٦٠	١٣٩٢,٩	١٧١٠,١
نسبة المحلى الى الإجمالي	٨٠,٩٪	٨٣,٥٪	٨٢,٨٪	٨٢,٧٪	٨٣,٦٪	٨٤,٧٪	٨٦,٨٪	٨٩,٥٪	٩١,١٪	٩٢,٢٪

**تطوير قيمة الصادرات:** (بالمليون)

عام	٨٢/٨١	٨٣/٨٢	٨٤/٨٣	٨٥/٨٤	٨٦/٨٥	٨٧/٨٦	٨٨/٨٧	٨٩/٨٨	٩٠/٨٩	٩١/٩٠
قيمة الصادرات	٤,٢	٩,٥	٧,٩	٨,٦	١٠,٤	١٢,٦	٢٦,٢	٥١,٤	٣٩,٥	٦٨,٧

**مع تحيات قطاع الإعلام والتصدير بالشركة القابضة للأدوية**

## بيروت

العقيدة السرية ..  
والكتابات المعاصرة

ما أقل اهتمام المثقفين العرب هذه الأيام بالثقافات العالمية المعاصرة . لا يتضح هذا فقط من انحسار الترجمة لدى دور النشر ، وما أكثرها ، فى العالم العربى ، بل انعكس ذلك على ما تنشره المجلات الثقافية القليلة التى تصدر فى كل أنحاء الوطن العربى . كما يتضح ذلك أيضا فى الصفحات الثقافية ( ! ) التى تتابع حركة النشر والمثقفين لا أكثر .

ومن المعروف انه بعد حرب الخليج الأخيرة قد توقفت مجلات كانت تهتم بمتابعة الثقافات الحديثة . الأولى كانت تصدر فى الكويت « الثقافة العالمية » . والثانية كانت تصدر فى بغداد هى « الثقافة الأجنبية » .

الآن لم يعد يبقى فى العالم العربى سوى مجلتين . الأولى تصدرها وزارة الثقافة السورية وهى فصلية تحمل عنوان « الآداب الأجنبية » . ولا تصل إلى مصر بالمرّة . اما الثانية فيصدرها الشاعر اللبناني الياس لحور . وهى « كتابات معاصرة » التى صدر منها حتى الآن إثنا عشر عددا . وهى مجلة مهددة بالتوقف فى أى وقت لأنها فى المقام الأول مجهود فرد واحد يعانى الكثير من أجل تمويل كل عدد جديد .

ومن عنوان المجلة نفهم أنها لا تهتم فقط بالثقافة الأدبية والابداعية بل أيضا بالثقافة العلمية المعاصرة . وفى الاعداد السابقة من المجلة بدا مدى اهتمامها بالقاء الاضواء على الكتابات المعاصرة عربياً وعالمياً . وهى لا تعتمد على الدراسات المترجمة مثل بقية المجلات من صنوها .

ولكنها تعتمد على المقالات المكتوبة . وفى العدد الأخير بدا هناك بعض التغير فى خط المجلة العام . فالى جانب الملف المفتوح حول « الحداثة أين ؟ » وملف آخر عن « السيمياء الصوفية » و « العرب والعلم » ثم ملف رابع عن « العلم الحديث والآدب » فإن المجلة راحت تتابع فى ملف خامس منفصل فلسفة الحكمة الشرقية من منظور العقيدة السرية للفيلسوف بلافاتسكى .

ومن أبرز الدراسات التى تضمنها العدد الأخير دراسة هلا سليمان حول « الآثار العلمية للحملة الفرنسية على مصر » . جاء فيها ان جهود علماء الحملة الفرنسية لم تقتصر على اكتشاف الآثار فى طول البلاد وعرضها . بل عنوا بجميع المعلومات الجغرافية والطبوغرافية الدقيقة التى تساعد على وضع خريطة مفصلة

للقطر المصري . ويرى الكاتب أن من آثار الحملة علميا دخول الطباعة وظهور الصحف في مصر لأول مرة .

والعدد الأخير من « كتابات معاصرة » يحتوى أيضا على نماذج من الابداع الحديث في الشعر العربى والسويدي والروسى . بالاضافة إلى متابعة للكتب المترجمة مثل « آفاق المستقبل » للمفكر الفرنسى جاك آتالى . ودراسة كتبها د . عبد السلام المسدى عن قضية « البنية » .

### نيويورك

فنان .. الفن الثامن



اندى وارول  
( شوقتونى وانا ميت )

لم يثر فنان تشكىلى معاصر حوله من دهشة واهتمام واعجاب قدر ما فعل الفنان الأمريكى الراحل « اندى وارول » الذى توفى قبل خمس سنوات . ورغم رحيله فإنه موجود دائما فى وسائل الاعلام التى تعيد اكتشاف عبقريته وعطائه يوما وراء آخر . فلم يكن مجرد فنان تشكىلى عادى ، بل هو صاحب أشهر بصمة فنية تجعل المرء ما أن يرى ابداعه حتى يهتف : « هذا وارول » . كما ان الفنان قد اقتحم فنون الابداع الأخرى كالموسيقى والسينما وترك بصمته البارزة فى كل منها .

وحول « وارول » قدمت أخيرا مجلة لاونوفيل أويسرفاتور ملفا ضخما جاء فيه ان اندريه ابن أسرة تشيكية كبيرة العدد هاجرت إلى الولايات المتحدة مع مطلع العقد الثانى من القرن العشرين . وقد ولد اندى فى مدينة بطسبورج فى

٨ أغسطس ١٩٢٨ . وقد اهتمت أمه بتشجيع مواهبه . فراحت تصرف عليه الكثير من الميراث الصغير الذى تركه الأب قبل وفاته . فدرس فى معهد التقنيات . وبدأ حياته فى عمل ديكورات المحلات الكبرى فى المدينة . ثم سافر إلى نيويورك عام ١٩٤٩ وسرعان ما قابله النجاح فى كل مكان .

عمل اندى فى أول الأمر مخرجا صحفيا فى مجلات تعتمد فى المقام الأول على الاخراج مثل « فوج » . ثم راح يرسم للمجلة رسومات توضيحية لفتت اليه الانظار . فهو يلون الاشخاص بما لم يعتد الآخرون ان يشاهدوا وذلك مثلما فعل مع الفيس بريسلر وكافكا وترومان كابوت .

وتجئ أهمية وارول انه جعل من السريالية فنا شعبيا يراه الناس فوق الملصقات . وأيضا فوق علب الماكولات والمشروبات . وعلى يديه



تولد فن « البوب » الذى أطلق النقاد عليه اسم « الفن الثامن » .

وفى هذا الفن استخدم وارول أدوات جديدة لم يستخدمها فنان من قبل . ثم اخترق مجال القصص المرسومة . والمجلات السينمائية .

كان وارول فناناً غريباً تماماً . ففى قمة شهرته راح يرسم فوق علب الطماطم ويضع فيها الزهور ويبيعها كما راح يصمم النقود وعلب الكوكا : « أود أن اصبح آلة » ونجح بالفعل ان يجعل من الفن الحديث عملية آلية . كما ان الناس كثيراً ما شاهدوه وهو يرسم جدران المنازل والأسوار

واستطاع ان يحول المصانع إلى مؤسسات ثقافية تهتم باللون . وفوجئ به الناس يخرج فيلماً سينمائياً يصنع ديكوراتهِ ويصوره بنفسه ويقوم ببطولته .

كانت أمه جوليا هى حبه الأول . وعندما ماتت تعمد ألا يحضر جنازتها . وظل لسنوات يرد على الناس الذين يسألونه عن أمه : « انها لاتزال نائمة فى سريرها » . وفى مايو ١٩٦٨ أطلقت عليه إحدى الممثلات الناشئات رصاصات من مسدسها فظل فى غيبوبة لبضعة أيام . وما أن تنبه حتى ردد : خسارة لقد عرفت ان الكاميرا لم تصورنى فى هذا المشهد » .

وبعد وفاته فى فبراير ١٩٨٧ تم العثور على مجموعة كبيرة من رسوماته التى لم ينشرها . وذلك فى الفندق الذى أقام فيه طويلاً .

## لندن

جولدنج ..

فوق البحر

« درع السفينة

النارى »

عنوان الجزء الثالث

من ثلاثية الكاتب

البريطانى ويليام جولدنج ( نويل ١٩٨٣ ) التى صدرت الشهر الماضى . وكان جولدنج قد اصدر الجزآن الأول والثانى « طقوس العبور » و « طلبة انذار السفينة » عامى ١٩٨٢ و ١٩٨٦ . وتدور أحداثها فوق سفينة متجهة إلى استراليا قادمة من لندن . وفوق هذه السفينة يدعى آدموند تالبوت . والرحلة تستمر عاماً بأكمله فى الثلاثية . وعلى السفينة ان تمر بخط الاستواء . وعندما يحدث ذلك على الركاب ممارسة طقوس خاصة تملئها عليهم الظروف .

لقد ركب السفينة

بعض المغامرين والبحارة.

وامرأتان جميلتان وأطفال

وهذه السفينة تنقل

مجموعة ضخمة من

المدافع الثقيلة . وطوال



جولدنچ

الرحلة الطويلة يعانى  
الركاب من أحداث بحرية  
وحالات اختفاء غامضة .  
وبمناسبة صدور هذه  
الرواية . اجرت جريدة  
لوفيجارو حديثا مع  
الكاتب أكد فيه « انه لم  
يكن ينوى ان يكتب جزءا  
ثالثا لهذه الرواية . لكنه  
وجد تاليفات يستيقظ فى  
داخله كى يدفعه للكتابة  
مرة ثالثة عنه » .

وفى نفس الحديث  
أكد جولدنچ انه لم يتبع  
فى حياته تقليدا أدبيا .  
وانه لا يستطيع ان يحدد  
ذلك فالآخرون هم الذين  
يفعلون . « لا اعتقد اننى

انتمى إلى هذا . صحيح  
اننى مهتم بالدراما  
اليونانية ولكنى أخشى  
ان أضع نفسى فى شكل  
بعينه » .

وعن الشر الذى تمتلئ  
به أعماله تمتلئ بحوادث  
الشر . فإنه يقول : الشر  
هو الطبيعة الثانية  
للإنسان ولا يجب ان  
نغفلها . وليس فى امكان  
البشر ان يجعلوا انفسهم  
يعيشون مثل أقرانهم  
ولنأخذ النمل كمثال . فانا  
اشك ان هناك حدودا  
لاتحادهم . واعتقد ان  
قدرة البشر هى التى  
تدفعهم لفعل الشر .

من المعروف ان  
جولدنچ قد زار العديد  
من الدول . ويعتبر من  
ابرز كتاب البحر فى  
النصف الثانى من  
القرن العشرين . فقد  
زار روسيا وبلز

وجنوب افريقيا وأمريكا  
اللاتينية . ومصر التى  
ألف عنها كتابا تحت  
عنوان « وقائع مصرية »  
عام ١٩٨٥ . « مصر هى  
البلد الافريقى  
الوحيد الذى اعرفه .  
وانا اتعامل مع مصر  
كبلد من بلاد البحر  
المتوسط » .

احتفل جولدنچ فى  
العام الماضى بعيد ميلاده  
الثمانين . نشر روايته  
الأولى « آلهة الذباب »  
عام ١٩٥٤ . وهى الرواية  
التي حاز بمقتضاها  
على جائزة نوبل . وقد  
ترجمت هذه الرواية لأول  
مرة فى روايات الهلال  
عام ١٩٨٤ . ثم ستصدر  
طبعتها الثانية فى الشهر  
القادم عن دار الهلال .  
ومن أهم رواياته الأخرى  
« السفينة » .. و « كريس  
مارتن » و « الهدف  
المتحرك » .

## إيف سيمون

### المطرب الذى حصل على جائزة أدبية

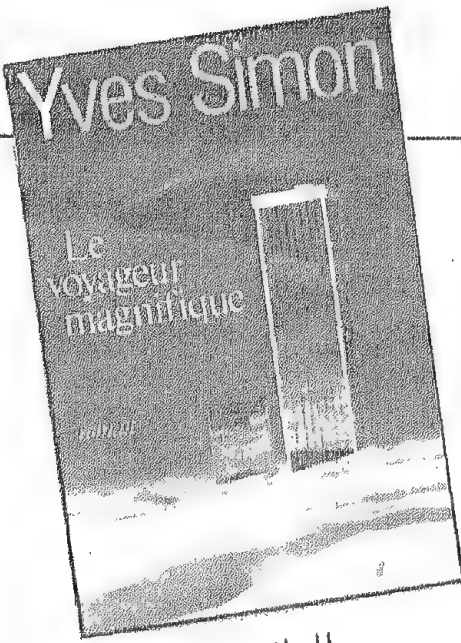
بقلم :محمود قاسم :

الشباب الذين يتابعون الأغنيات العالمية الحديثة يعرفون جيداً اسم مطرب فرنسى تتصدى أغانيه قائمة مبيعات الاسطوانات من شهر لآخر طوال السنوات العشر الماضية .. هذا المطرب اسمه « إيف سيمون » .

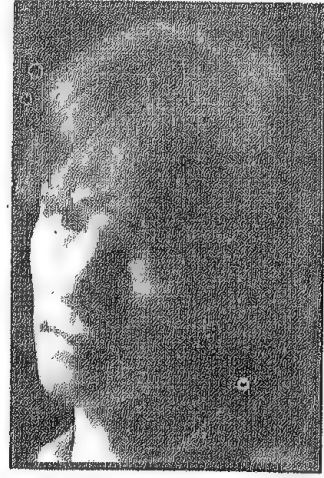
ومن المعروف فى عالم الغناء الغربى الحديث ان عمر المطرب أو الفرقة الغنائية الناجحة قصير للغاية وان القليلين من المطربين هم الذين يظلون يغنون فوق المسارح لسنوات طويلة ويحتفظون بنفس البريق . ولعل أشهر هذه الأسماء « جليير بيكو » الذى اعلن إعتزاله الغناء فى الشهرين الماضيين وهو فى الثالثة والستين ، وهناك أيضا جونى هاليداي وميشيل ساردو .

الأخرى فقد تبخرت بسرعة مثلما جاءت ، ولعل هذه الظاهرة كانت تقلق إيف سيمون الذى اختار ان يبحث عن طريق آخر للبقاء مشهوراً فاتجه إلى الابداع الروائى . قد يكون هذا هو الإنطباع الأول

ومن بين الاسماء الشابة التى ظهرت فى فرنسا خلال السنوات الماضية لم يلمع سوى عدد قليل منهم على سبيل المثال فانيسا بارادى .. اما أغلب الاسماء



المسافر الرائع



إيف سيمون

## الأول .. مطربا .. واديبا

لكن هذه الظاهرة تختلف في تفسيرها عند إيف سيمون . ليس لأنه أول مطرب يدخل المجال ، فقط وليس لأن سيمون قد نشر حتى الآن ثلاث روايات ، ولكن لأن الرواية الأخيرة لسيمون قد فازت بوحدة من أهم الجوائز الأدبية في فرنسا على الإطلاق الأولى هي جائزة مرسيس .

تجئ أهمية هذا الحدث الأدبي ان جائزة مرسيس ، كما هو معروف ، تمنح سنويا للرواية من الأدب التجريبي الجديد ، الذي يعد بمثابة إضافة حقيقية للشكل الروائي والأدبي .. ولذا فهي أكثر جذبا للانتباه من جائزة جونغكور نفسها التي حاولت في السنوات الأخيرة ان تؤكد انها طليعية فاعلنت ، مثلا عن فوز الكاتب جان روه عام ١٩٩٠ بروايته «ساحات الشرف»

بالنسبة لسيمون قبل ثمانية أعوام حين نشر روايته الأولى . فقد شهدت فرنسا طوال السنوات العشر الأخيرة ظاهرة لفتت الانظار حين قام الكثير من الممثلين ونجوم السينما بتأليف روايات إبداعية كانت مثارا لطرح سؤال عن السبب وراء ذلك . وعلل البعض ان الإجابة قد تكون أشبه بنك التي ذكرناها في السطور القليلة الماضية . فمن المعروف ان نجوما من المشاهير مثل ليزلى كاروت وسيمون سينيوريه ، وماري فرانس بيزيه ، وريشار بورنجيه ، وآخرين قد دخلوا مجال الإبداع الروائي .. بعضهم كتب رواية واحدة ، وممثلة واحدة فقط كتبت روايتين هي ماري فرانس بيزيه ، وقد سبق ان ناقشنا هذه الظاهرة في عدد أغسطس ١٩٨٥ من الهلال .

## موسم الجوائز الأدبية

التي نشرت في رويات الهلال في نوفمبر الماضي .

عندما اراد إيف سيمون أن يغنى وضع موهبته كمطرب نصب عينيه كي يُطرب الأذان . فكان هو الذي يكتب اغنياته التي يلحنها لنفسه . ثم عندما أراد أن يكتب رواية أهتم ان يقدم نصاً أدبياً استطاع أن يحصل به على جائزة أدبية مرموقة . ليس فقط فيما يتعلق بجائزة مرسيس ١٩٩١ ، ولكن أيضا بجائزة المكتبات التي حصل عليها عام ١٩٨٧ عن روايته « المسافر الرائع » وجائزة المكتبات تجي في المرتبة السادسة من بين الجوائز الأدبية السنوية الهامة في فرنسا .

### دائما .. يحاول ان يفهم

ومنذ روايته الأولى ، وسيمون يهتم بالتجريب في الشكل والمضمون معا ، ففي « المسافر الرائع » نجد تأثراً واضحاً بفيلم « وردة القاهرة القرمزية » للمخرج وودي آلن ، فنحن هنا أمام امرأة شابة قوية تجد

نفسها في قاعة سينما تشاهد فيلما لودى آلن نفسه . مثلما فعلت بطلة هذا الفيلم حيث تخيلت نفسها عشيقة لبطل فيلم آخر تدور أحداثه في القاهرة . نحن هنا أمام حوادث متداخلة كأنها الصندوق السحري الذي يحوى بداخله صندوقاً به صندوق ثالث وهكذا ... وفي قاعة السينما تفاجئ " ملينا " برجل يمد لها منديلا من الحرير تمسح دموعها . إنه ادريان الذي سرعان ما يصبح حبيبها بدلا من الحب الخيالي الموجود على الشاشة .

لكن الأشياء لا تمشي بشكل جيد ، مثل أغلب قصص الحب التي نعرفها . فالمرأة تود أن تنجب طفلا من هذه العلاقة . الا أن الرجل حريص ، ومتردد . ويقول الكاتب في روايته أن الرجال يخافون من إنجاب الأطفال لأنهم يفتقدون البنية .

وادريان بطل الرواية مصور شاب . وهو مفتون دائما بما يطلق عليه اسم " اماكن البدء " . هناك حيث يتحدى الإنسان المستحيل . فمثلا خلال علاقته بالكاميرا سافر إلى أماكن عديدة . وقابل

هى التى جذبت الإنتباه إلى موهبته . وقد بيع منها ٨٥ ألف نسخة فى طبعتها الأولى . ولعل ذلك يرجع إلى ان موهبة سيمون لم تكن قد نضجت بعد قبل ذلك ، وان الناس كانت تتعامل معه كمطرب فى المقام الأول . خاصة ان الأخبار المنشورة عن البومات إيف سيمون حتى تلك الفترة كانت من الكثرة أن الناس تصوروا ان عناوين كتبه هى فى الأساس عناوين لاسطوانات جديدة لم يعثروا عليها بسهولة فى محلات بيع الأشرطة والاسطوانات .

وقد علق سيمون على هذا التحول أنه يعنى تماما أن الموسيقى لا تسعى إلى تغيير أفكار الناس ، ولكنها تنجح فى تجسيد مشاعرهم وعواطفهم ، وعندما يتعامل المرء مع الأفكار فإنه يؤلف كتباً ، أو يكتب مقالات وكلمات .

## الحياة رائعة

بدأت هذه المفاهيم فى رواية أخرى للكاتب نشرها عام ١٩٨٨ تحت عنوان « أيام عادية » ، ففيها اتضح مفهوم

الكثير من البشر ، وإقتحم الأماكن جغرافيتها وتاريخها . التقط الصور فى الاتحاد السوفييتى . وأيضاً فى كينيا حيث أمكن " للإنسان الأول أن يسمع صخب العالم وينصت إلى جمال الافق " كما أن ادريان زار هيروشيما . والتقط صوراً للقاعدة الفضائية " كيب كيندى " حين انطلق منها أول صاروخ يحمل رجالاً سوف يمشون فوق القمر . لم يفعل ادريان ذلك من أجل التقاط الصور فقط . ولكنه كان دائماً يحاول أن يفهم .

أما الفتاة ميلينا فهى تختلف . إنها امرأة حاملة . تعمل ممثلة . وتعيش تمثل مسرحيات تشيكوف ، ولذا فإن مفهومها للحب يختلف كثيراً عن مفهوم الشاب الذى تحبه الذى يرى أن وجود طفل يزيد من الغاز العالم لغزاً جديداً . ولذا فإن هذه العلاقة التى تولدت فى قاعة سينما مظلمة محكوم عليها بالفشل وعلى ميلينا أن تبحث عن رجل آخر يملأ وعاء بطنها بطفل . وليس عن هذا المسافر الرائع ادريان .

الجدير بالذكر أن المسافر الرائع " لم تكن الأولى فى حياة إيف سيمون . ولكنها

الألماني فيم فندرز . فإبطال أفلام فندرز مرهقين من كثرة التجول في الشوارع الطويلة ليست لهم بيوت يسكنون فيها ، ولا نعرف من أين تأتي جذورهم بالضبط ، ولذا فهم في حالة سفر دائم داخل المدن وخارجها .

والأيام العادية التي يقصدها إيف سيمون قد تبدو في الكثير من الأحيان غير عادية بالمرّة ، أو قد تبدو مثل صفحات الكتب البيضاء ، لا معنى لها بالمرّة ، ولذا فإن « جيل رينار » ، واحد من أبطال الرواية يحب التطلع من النوافذ المفتوحة نحو الفضاء . تبدو المساحات أمامه فارغة بلا معنى ، وهو يجد هذا امرأ مثيراً فهو لا يريد أن يرى شيئاً . بل ان يفكر في لا شيء .

والبطل الاساسي في هذا الكتاب هو سيمون نفسه . فهو الذي يقوم بالجولة في اماكن عديدة . في المتاحف والشوارع ولذا فإن « أيام عادية » أقرب إلى الانطباعات الإنسانية منها إلى الرواية المتكاملة ، أو لعل سيمون قد سعى فيها ان يغير الشكل الروائي كي يؤكد انه ينتمي إلى مدرسة الرواية الجديدة .

سيمون للعالم الذي يراه أشبه بمدينة ملاء كبيرة يروح الناس فيها ينتظرون دورهم لركوب الأراجيح ، ثم ينتظرون دورهم أيضاً للانتهاة من ركوب الأرجوحة ، « لسنا على ثقة في شيء ، ونحن لا نعرف شيئاً سوى مداعبة الجلد ، وتقبيل الفم ، والروح والغداة بأجسادنا ، والتمتع بها ، ونحن نحمل المناديل الورقية في أيدينا ، ونردد بعد مباراة كرة أو حفل موسيقى : كم كانت أمسية رائعة » هذه هي الأيام العادية التي نعيشها جميعاً ، ويعيشها أيضاً أبطال رواية إيف سيمون . فنحن أمام أشخاص عليهم ان يعبروا الحياة مثلاً يعبرون جسراً فوق نهر . مهما طال الجسر فإن الرحلة يجب أن تنتهي ، وقد ينتاب بعضهم الرغبة في عدم تكلمة المشوار ، ويفكر في القاء نفسه في النهر أسفل الجسر .

ومثلاً كانت « ميلينا » شغوفة بفيلم لودوي آلن في رواية « المسافر الرائع » . فان بطل الرواية هنا مجنون بأفلام المخرج

## الماضى .. قطع غيار

اما الرواية التى فازت بجائزة مرسيس عام ١٩٩١ فعنوانها « نفايا المشاعر » ، وهى نفس الجائزة التى حصل عليها من قبل الآن روب جرييه وكلود سيمون وميشيل بوتور . والبطل فى هذه الرواية يحضر مراسيم دفن صديقه ، وبينما جسدها يدخل المقبرة يتذكر صديقة أخرى أحبها طويلا . هذا الرجل مؤلف روائى ألف كتاباً واعطاه لصديق من أصل أفريقى كى يقوم بإعادة كتابته . انه كتاب عن مارى التى أحبها وحملت منه وارادت ان تجهض ، ولأن لهذا الكاتب إبناً من امرأة ثالثة فإنه لا يريد طفلاً جديداً ، وكما ترى فنحن ، من جديد ، أمام لعبة الصناديق المتداخلة المعقدة . لقد رحلت عشيقته أم ابنه وهجرته قبل أن تلد ابنه الذى لم يره حتى الآن ، ولذا فهو لا يريد ان يمر بنفس التجربة مرة أخرى « ترى ما هو الماضى ، انه ليس سوى مجموعة قطع غيار متناثرة وطعنات سكين » .

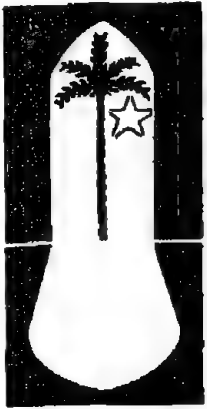
ويقول الناقد رينو ماتينيون - جريدة لوفيجارو ١٤ أكتوبر ١٩٩١ - ان « نفايا المشاعر » لا تمثل سيناريو فيلم ولا بحثاً ،

ولا طرداً بريدياً ، ولكنها رواية عن مشاعر البشر مصاغة فى كلمات لان الهياكل البنائية غائبة منها » .

ويقول ماتينيون أيضاً ان صفحات الرواية تبدو متشابهة فى بعض الأحيان تشابه مشاعر الإنسان وتشابه ايقاع حياتنا اليومية ، ولكن أهمية تجربة سيمون الجديدة ليس فى الشكل التجريبي ، وانما فى اللغة التى يستعملها . انها لغة جديدة تتشابه كلماتها مع كأنها تصنع مشربية عربية ذات شكل جميل ومتناسق ، وقد اتضح هذا فى أولى صفحات الرواية حين أكد الرواية : « اننى اتكلم عن أمر لا أستطيع ان احيكه سوى بالكلمات وإذا لم أفعل ذلك على أن التزم الصمت » .

بهذه الرواية اثبت إيف سيمون ان تجربته الروائية لم تكن أبداً حالات عابرة مثلما حدث مع أغلب الذين كتبوا الرواية من نجوم السينما خاصة فى فرنسا ، وانه ليس هناك أى تناقض ان يكون المرء مطرباً عذب الصوت ، ذا تأثير على مشاعر الناس وفى نفس الوقت يكون مبدعاً روائياً متميزاً يساعد فى بلورة أفكارهم وصناعتها . بل ويحصل على الجوائز الأدبية المتميزة .





دار سعاد الصباح

# دار سعاد الصباح للتأليف

ناقذة للعرب على العالم ..  
.. وناقذة للعالم على الأمة العربية ..

## للفكر المستنير والأبداء الأصيل

من سلاسل دار سعاد الصباح

### • الأدب العالمي :

- \* للمؤلف العالمي لورانس داريل  
رباعية الاسكندرية كاملة في رواياتها الأربع لأول مرة بالعربية ..  
ترجمة د. فخرى لبيب
- \* للكاتب المكسيكي أوكتابيوباث الفاشز بجائزة نوبل  
مناقاة الوعدة .. ترجمة د. فادية جمال الدين

### • السيرة الذاتية :

- \* عبلة الرويني الجنوبي .. الشاعر أمل ونقل

### • الرواية :

- \* يوسف القعيد : بلد الحبيب
- \* جمال الفيضاني : أنهار المشتاق

## • الشعر :

- \* د. سعاد الصباح
- فتايت امرأة • برقيات عاجلة الحب وطني
- هل تسمعون لي أن أحب وطني - في البركانات الأثني
- \* محمد التهامي - الحائز على جائزة الدولة التقديرية
- رماة العروبة على جدران الكويت

## • الدراسات :

- \* د. سعد الدين إبراهيم
- تأملات في مسألة الأقليات - الخروج من زقاق التاريخ
- إعادة الاعتبار للرئيس السادات
- \* د. حامد عمار : تطوير القيم التربوية في بناء البشر
- \* د. حسن وجيه حسن : أزمة الخليج ولفة الحوار السياسي والاجتماعي
- \* د. فايز مراد مينا : تطوير مناهج التعليم في الوطن العربي
- \* د. عبد المنعم المشاط : التربية السياسية
- \* د. محمد قمبر : التربية وترقية المجتمع
- \* د. ضياء الدين زاهر : التخطيط الشبكي للبرامج والمشروعات

## • التراث :

- \* للعلامة عبد الكريم الجيلبي
- شرح مشكلات الفتوحات المكية - تحقيق د. يوسف زيدان
- \* للأمير الفارس الأديب أسامة بن منقذ
- المناظرة والرياء - تحقيق مصطفى حجازي
- \* لدي هيان التومندي - الرمال والشواهد - تحقيق أحمد أمين واليهم صفر

إلى جانب ثلاثين كتاباً للفائزين

## بجوائز الإبداع

من بين الشباب العرب..

تطلب المطبوعات من : دار سعاد الصباح

ص. ب. ٢٧٢٨٠ الصفاء ١٣١٣٣ - الكويت أوص. ب. ١٣١٣ طم - القاهرة  
أو مكبات دار الشروق بالقاهرة « ميدان طلعت صرب » - شارع البوصة  
ومكبات الهيئة المصرية العامة للكتاب والمكبات الرئيسية بالكويت والعواصم العربية

# جوائز

المغفور له الشيخ عبد الله المبارك  
والدكتورة سعاد الصباح

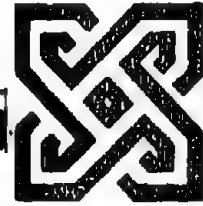
للإبداع بين الشباب العربي  
لعام ١٩٩١



الهيئة المصرية العامة للكتاب



مركز ابن خلدون للدراسات الإنمائية



مركز ابن خلدون للدراسات الإنمائية

تم يوم الاثنين سنة ٩٢٠٠ حفل توزيع جوائز المغفور له  
الشيخ عبد الله المبارك الصباح والدكتورة سعاد الصباح  
للإبداع العلمي والفكري والفلسطيني بين الشباب العربي  
لعام ١٩٩١ والذي أقيم بالمسرح الصغير بدار الأوبرا  
في حضور السيد فاروق حسني وزير الثقافة  
ود. سمير سرخان رئيس الهيئة المصرية العامة للكتاب  
ود. سعد الدين إبراهيم مدير مركز ابن خلدون للدراسات الإنمائية  
ومجموعة كبيرة من الأدباء والفنانين في الوطن العربي

# يعلن

مركز ابن خلدون للدراسات الإنمائية والهيئة المصرية العامة للكتاب عن مسابقة عام ١٩٩٢ للإبداع بين الشباب العربي على أن يكون آخر موعد لتقديم الأعمال المتسابقة هو ١/٨/١٩٩٢ والهدف العام من الجوائز هو تشجيع المبدعين من الشباب العربي في العلوم والتكنولوجيا والآداب والدراسات الإنسانية والدراسات الفلسطينية، بمنحهم جوائز مالية ورمزية ومعنوية وتقديم نتائج إبداعهم للرأي العام العربي من المحيط إلى الخليج وهي على النحو التالي :

## جوائز المغفور له الشيخ عبدالله المبارك للإبداع العلمي

### مجالات المسابقة :

- ١- الفيزياء (الطبيعة) .
- ٢- الكيمياء .
- ٣- الحاسبات الإلكترونية .
- ٤- دراسات البيئة .

### شروط خاصة :

- أن يكون المتقدم حاصلًا على درجة جامعية أولى على الأقل .
- ألا تكون الأعمال المقدمة رسائل ماجستير أو دكتوراة ولكن في مستوى الماجستير والدكتوراة من حيث قواعد المنهج وأصول النشر العلمية .

## مجموع الجوائز

١٢ جائزة ... بمعدل ثلاث جوائز في كل مجال .

# جوائز الدكتور سعاد الصباح للإبداع الفكري

## مجالات المسابقة :

- ١- القصة القصيرة «مجموعات قصصية» .
- ٢- الشعر «دواوين» .
- ٣- الرواية «مائة صفحة أو أكثر» .
- ٤- المسرحية «مائة صفحة أو أكثر» .
- ٥- الدراسات الإنسانية  
حول موضوع «الوطن العربي  
والنظام العالمي الجديد»  
«خمسون صفحة أو أكثر»

## مجموع الجوائز

١٥ جائزة - بمعدل ثلاث جوائز في كل مجال .

# جوائز الدكتور سعاد الصباح للإبداع الفلسطيني

## مجالات المسابقة :

- ١- القصة القصيرة . ٢- الشعر .
- ٣- الرسم . ٤- المسرحية .
- ٥- الرواية . ٦- دراسات حول الإنتفاضة .

## شروط خاصة :

- أن يكون المتقدم من أبناء الشعب الفلسطيني في الأراضي المحتلة .
- يمكن للهيئات الفلسطينية في الأراضي المحتلة أن تتقدم للحصول على إحدى الجوائز على مجمل نشاطها في رعاية الإبداع ودعم صمود الشعب الفلسطيني .

## بمجموع الجوائز

١٨ جائزة .. بمعدل ثلاث جوائز في كل مجال .

# الشروط العامة للتقدم لإحدى الجوائز

- ١- أن يكون المتقدم شاباً لا يتجاوز عمره ٣٥ عاماً.
- ٢- أن يكون مواطناً لإحدى الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية.
- ٣- أن يكون العمل أو الإنتاج الذي يتقدم به مبتكراً لم يسبق نشره أو تم نشره خلال العامين السابقين "١٩٩١/٩".
- ٤- ألا يكون المتقدم للمسابقة قد فاز بإحدى جوائز الإبداع في نفس المجال في سنوات سابقة.
- ٥- أن تقدم الأعمال للمسابقة في موعد لا يتجاوز ١٩٩٢/٨/١ من خمس نسخ مكتوبة على الآلة الكاتبة لإحدى الهيئات الثلاث المنظمة للجوائز على العنوان المبين في نهاية الإعلان.
- ٦- تقديم صورة للبطاقة الشخصية أو العائلية أو جواز السفر.
- ٧- أن يراعى الشروط الخاصة بكل نوع من أنواع الجوائز الثلاث « الإبداع الفكري، الإبداع العلمي، الإبداع الفلسطيني ».

# الجوائز

- أولاً :** جوائز مالية في كل مجال من مجالات المسابقات الثلاث قدرها : ثلاثة آلاف دولار أمريكي للفائز الأول ، وألف دولار للفائز الثاني ، وألف دولار للفائز الثالث .
- ثانياً :** شهادات تقديرية وميداليات رمزية .
- ثالثاً :** نشر أهم الأعمال الفائزة وتوزيعها في معرض القاهرة الدولي للكتاب وفي أرجاء الوطن العربي .
- رابعاً :** دعوة الفائزين لحضور احتفال توزيع الجوائز في الأسبوع الأخير من شهر يناير « كانون ثاني » خلال معرض القاهرة الدولي للكتاب .

## الفناوين التي ترسل إليها الأعمال المسابقة

- مركز ابن خلدون للدراسات الإنمائية  
١٧ شارع ١٢ ص.ب ١٣ المقطم - القاهرة
- الهيئة المصرية العامة للكتاب  
كورنيش النيل - القاهرة



### عبد العزیز بن عبد الرحمن



● ولدت فى شهر يوليو عام ١٩٢٣ فى حى الأزهر لعائلة لها ثمانية من الأبناء ، أربعة ذكور وأربع إناث ، وكنت أصغر الذكور وأصغر الإناث باستثناء واحدة ، وكان بيتنا يقع على بعد خطوات قليلة من الجامع الأزهر ، وكان هذا بيت جدى لأبى فى حقيقة الأمر الذى كان يعمل فى صناعة البناء ويطلق عليه من قبيل التجاوز لقب «مقاول» فقد كان لديه عدد محدود من المساعدين من بينهم أبى وشقيقاه يساعده فى بناء بيوت صغيرة أو مساجد متواضعة وقيل إن جدتى لأبى ساعدت جدى فى بناء البيت الذى كنا نسكن فيه بالأزهر .

أبيهم ثم انفصل كل واحد منهم عن أبيه بعد الزواج ، وأرتبطت أعمال أبى بوزارة الأوقاف خصوصا لتركيزه على بناء المساجد فى المراكز والعواصم المختلفة لمحافظة مصر ، بينما تخصص أعمامى فى عمليات ترميم المساجد الأثرية وبالتالى تركزت علاقاتهم بمصلحة الآثار .

كانت عائلة أبى جميعا من الحرفيين نزحت أصلا من إحدى قرى الشرقية واستقرت بجوار مسجد ابن بنت رسول الله تلتمس فى جواره البركة ، فمنهم من كان صاحب محل جزارة أو كان نجارا أو احترف صناعة البناء كما فعل جدى . ولقد تعلم أبى وشقيقاه خبرة صناعة البناء عن

# صناعة البناء ولقب بـ "المهندس"

كم أحس اننى تغيرت الآن عن ذلك الزمان



الشرب والنساء ، على عكس جدى لأبى الذى كان شديد الحرص على ماله ، فضلا عن أنه كان شديد الإسراف فى منزله . وقد تزوج سيدة تركية الأصل هى جدتى لأمى لا أتذكر شيئا عنها وإن كنت أسمع دائما أنها من فرط سمعتها كانت عاجزة عن المشى فى السنوات الأخيرة من حياتها فكان أولادها ينقلونها على « صينية »

وكانت عائلة أمى ذات صلة أيضا بصناعة البناء ، ومن هنا تم زواج أبى بأمى . فقد كان جدى لأمى مقاولا كبيرا نسبيا بمقاييس عصره ، وكان بارعا فى صناعته إلى درجة أنه أطلق عليه لقب « المهندس » وهكذا اكتسبت أسرته هذا اللقب من بعده . ولقد كسب جدى لأمى كثيرا وأضاع معظم ما كسبه فى أهواء

حتى أنه أرسل فى بعثة على نفقة الحزب إلى فرنسا لمدة ثلاث سنوات كان فيها معاوناً لمصطفى كامل ومن بعده عبد العزيز جاويش .

## ازدواجية الاسم

إنما أشرت إلى هذا الوضع داخل أسرة أمى بشئ من التفصيل لسببين ... أولهما أننى عندما ولدت عام ١٩٢٣ أرادت أمى أن تسمينى باسم « كامل » تيمناً بأخيها كامل الذى كان على وشك الذهاب إلى بريطانيا عندما ولدت . لكن جدتى لأبى - وكانت صاحبة شخصية قوية - اعترضت حتى لا يظن أحد أننى قبلى فاقترح والدى أن يكون اسمى فى شهادة الميلاد « عبد العظيم » منعا لأبى لبس بينما ينادوننى فى البيت باسم شقيقها . وهكذا نشأت أحمل اسمين : واحداً فى شهادة الميلاد ولا يعرفه أحد فى العائلة وآخر فى المنزل وظل هذا هو الوضع حتى دخلت الجامعة مما أدى إلى مفارقات طريفة كثيرة فى حياتى ولم يختلف هذا الازدواج فى اسمى من حياتى إلا عندما تخرجت من الجامعة وتزوجت فأصبح لى اسم واحد هو عبد العظيم .

أما السبب الثانى للاستطراد عن أسرة أمى فهو أن جو التعليم الذى اندمجت فيه أسرة أمى أدى بطبيعة الحال إلى انحيازات سياسية مختلفة . فقد كان خالى الشيخ على الشهداوى من أنصار الحزب الوطنى بينما كان خالى الأصغر كامل شديد الحماس للوفد ولسعد زغلول . وكثيراً

عشاء كبيرة إذا أرادت الانتقال من غرفة إلى أخرى أو الذهاب إلى الحمام .

## التعليم والأزهر

وعلى عكس عائلة أبى لم يمتحن أحد من أخوالى صناعة أبيهم ، فقد كان الوضع التقليدى فى أسرة أمى هو التوجه نحو التعليم كطريق مضمون للحراك الاجتماعى . وكان التعليم آنذاك فى الأسرة يعنى الذهاب أولاً إلى الأزهر لحفظ القرآن ثم من هناك إلى تجهيزية دار العلوم ثم إلى دار العلوم للعمل بالتدريس فى مدارس الحكومة . هكذا فعل خالى زكى المهندس ومن بعده شقيقه كامل ، وهكذا فعل من بعدهما شقيقى الأكبر إبراهيم . وكان أخوالى من الهمّة فى التحصيل والتفوق فى الدراسة بحيث أرسل خالى زكى إلى بعثة لبريطانيا عام ١٩١٠ حيث قضى بها أربع سنوات وعاد للعمل فى تفتيش اللغة العربية كما أرسل شقيقه الأصغر كامل فى بعثة إلى بريطانيا عام ١٩٢٣ وبقي فيها سبع سنوات وعاد عام ١٩٣٠ حيث عمل رئيساً لقسم الفهارس العربية بدار الكتب المصرية . وكان لهما شقيق أكبر - من الأم فقط - عرف فى الأسرة باسم الشيخ على الشهداوى درس أيضاً فى الأزهر وارتبط بالحزب الوطنى

ما تصارع الاثنان حول شئون السياسة . وفى هذا الجو انحاز شقيقى الأكبر إبراهيم إلى جانب الوفد ، وكان وهو طالب فى دار العلوم كثير التردد على بيت الأمة ، يلقي القصائد الوطنية أمام سعد زغلول ومن بعده مصطفى النحاس ولهذا كان انحيازنا الأول - أنا وأشقاى - إلى الوفد بطبيعة الحال .

ولقد بقيت فى حى الأزهر حتى سن الخامسة وذهبت إلى الكتّاب بعض الوقت وأنا فى الرابعة من العمر . لكنى لا أتذكر من هذا إلا أن الكتّاب كان بجوار منزلنا ، وكانت هناك حنفية للحياة أمام الكتّاب يتزاحم حولها الناس ملء صفائحهم وأوانيهم وكانت جدتى لأبى تأتى لزيارتى فى الفصل وتعطينى نكلة ( مليمين ) أشتري بها من المدرس بعض الكعك . غير أن جدى بنى منزلا فى العباسية الغربية قريبا من شارع الملكة نازلى ( شارع رمسيس اليوم ) . وكان البيت يتكون من دورين وبدروم سكنا نحن فى الدور الثانى وسكن عمى الأكبر فى الدور الأول بينما سكن عمى الأصغر فى البدروم . لقد تركنا حى الأزهر عام ١٩٢٨ فيما أظن وكانت أمى تقول آنذاك إننا « طلعنا » العباسية بعد موت سعد زغلول . وكنت أدهش من استخدامها فعل « طلع » فى هذا السياق وأتساءل إن كان هذا بمعنى أن العباسية كانت أعلى فى أرضها من أرض حى الأزهر ، أم أن « الطلوع » هنا بمعنى الصعود فى السلم الاجتماعى . ولقد تعودت أسر البورجوازية الصغيرة المقيمة

فى حى الأزهر على مشروع الانتقال إلى حى العباسية بمجرد أن تسمح الظروف المالية ببناء منزل فى هذا الحى الجديد نسبيا . كانت معظم أراضى العباسية صحراوية ولذا كثر البناء فيها فى أوائل القرن وفى العشرينات وإليها انتقلت عشرات الأسر . وكانت القاعدة العامة هى أن الأسر الثرية تبنى لها فيلات فى العباسية الشرقية . أما أسر البورجوازية الصغيرة فكانت تبنى فى العباسية الغربية أو تستأجر لها مسكنا هناك . ويذكرنى هذا التاريخ بما حدث لنجيب محفوظ الذى انتقلت أسرته قبلنا من الأزهر إلى شارع رضوان شكرى بالعباسية الغربية . فى الحقيقة أن شارعنا لا يبعد عن شارع رضوان شكرى كثيرا .

ولقد كان انتقالنا إلى المنزل الجديد فى العباسية تحولا كبيرا فى حياتنا . فقد وجدنا أنفسنا نمشى وتلعب فى شوارع واسعة ونظيفة ، وبالقرب من منزلنا كانت هناك حدائق غمرة الجميلة التى كانت تجمع أطفال الحى وتمثل متعة ما بعدها متعة لهم ، وكانت منطقة شارع أحمد سعيد مليئة بالغيطان المخصصة لزراعة الخضراوات ، وكثيرا ما كانت ترسلنى أمى إلى هناك لشراء السبانخ أو الكرنب . وكانت هناك أراض فضاء واسعة تلعب فيها الكرة ، وبعد سنوات صار الاحتفال بالمولد النبوى يجرى فى صحراء العباسية وأصبح الموكب المحمل بالكسوة الشريفة ينتهى هناك . ومع أن صلتنا لم تنته بحى الأزهر لأن جدتى وجدى لأبى ظلا هناك ، فإن هذه الصلة

# التكوين

بدأت تفتر تدريجيا خصوصا بعدما ماتت جدتى فجأة بالسكتة القلبية عام ١٩٢٩ وانتقل جدى للإقامة معنا فى العباسية بعد ذلك بسنوات قليلة .

## ألم فراق جدتى وأمى

ولقد كان حادث وفاة جدتى صدمة لى وأول مواجهة لمعنى الموت وأنا فى هذه السن الصغيرة ، فقد كنا نحبها حبا جما ، وبدا لى اختفاؤها المفاجئ أمرا شديدا الصعوبة . وكنا قد تعودنا أن ننتظرها بالساعات عند موقف ترام غمرة حيث كان الترام رقم ٥ والترام رقم ٢٢ ينتهيان ، عندما نعرف أنها ستأتى لزيارتنا ، حتى إذا ما نزلت من الترام صحبتنا أنا وإخواتى وأولاد عمى فى زفة كبيرة من موقف الترام إلى البيت ، ولا عجب فى ذلك فقد كانت تحبنا وتنفحنا بالنقود وأنواع الحلوى المختلفة ، وحتى اليوم ما زلت أتذكر يوم هذا الحدث الجلل - حدث وفاتها - فقد دق بعض أقاربنا باب منزلنا قبل الفجر بقليل وهول أبى وأمى بسرعة وهما يهتمان . فلما طلع الصباح أخذنا أختى حسن - نحن الاخوة الثلاثة الصغار - معه وذهبنا مشيا إلى الدراسة عن طريق شارع مصنع الطرابيش وعندما اقتربنا من منزل جدى سمعنا صراخا وعويلا وبكى أختى

حسن وقال لنا الخبر الحزين . ولقد كانت الصدمة الثانية والأكبر فى حياتى إزاء الموت عندما ماتت أمى عام ١٩٤٠ نتيجة الإصابة بالحمى ، وكنت قد أنهيت امتحان السنة التوجيهية وكان عمى آنذاك سبعة عشر عاما . وكنت شديد التعلق بأمى وأدت بى هذه الصدمة إلى تحولى إلى إنسان نباتى لا أذوق اللحم لسنوات ولم أستطع أن أخرج من إسار هذه الأزمة إلا قرب تخرجى من الجامعة .

عندما انتقلنا إلى حى العباسية كان من الطبيعى أن يدخلنى أهلى مدرسة تناسب سننى ، ولقد دخلت مدرسة البرامونى الأولية وقضيت بها عامين قبل التقدم لامتحان القبول بالمدرسة الابتدائية ، وكانت هذه المرحلة - مرحلة المدرسة الأولية - تعيسة بالنسبة لى ، ولشرح ذلك ينبغى أن أوضح أننى قد تعرضت وأنا فى الثالثة لحادثة - ونحن مازلنا فى حى الأزهر - كادت تودى بحياتى ، فقد وقعت من على سلم منزلنا ونزقت من جرح فى الاسنان واللثة ، ولا بد أن هذا الجرح قد أهمل أو عولج بالأساليب الشعبية مما أدى إلى حدوث غرغرينة فى اللثة العليا ، وذهب بى أهلى إلى المستشفى الايطالى بالعباسية وأجريت لى جراحة عاجلة أزيل فيها جزء من اللثة وعظمة الأنف وقضيت أياما بين الحياة والموت . فلما عوفيت اتضح لأهلى أنه ترتب على هذه العملية بعض التشويه فى الفم ، وفى المدرسة الأولية كان الاطفال وبعض المدرسين يعيرونى بهذا التشويه ،



فى ظنى ان إحدى النقاط الأساسية فى جامعاتنا هو الوضع الجامد الذى لا يسمح بالجمع بين الفلسفة والرياضيات .

الآخرين ، وفى بعض الاحيان كنت أهرب من المدرسة فى فترة بعد الظهر .

### معاناة الدراسة الأولى

ذكرت هذه الوقائع لأوضح أنتى لم أتعلم الكثير فى المدرسة الاولى . وعندما تقدمت عام ١٩٣١ لامتحان القبول بمدرسة الظاهر الابتدائية لم أنجح فى الامتحان بل رسبت بجدارة ، وعندئذ أسرع أخى إبراهيم بتقديم أوراقى إلى مدرسة الحسينية الابتدائية ونجحت بالكاد فى امتحان القبول . وهكذا قضيت مرحلة

وكان مدرس اللغة العربية يتنادىنى للاجابة فيقول « قوم يا أشرم » إشارة إلى هذا العيب ، وأعتقد أن الخجل والانطواء فى شخصيتى آنذاك إنما يعود إلى تلك الظروف ، ولقد أدى هذا إلى كراهيتى للمدرسة وللذهاب إليها وإلى شدة تعلقى بأمى وكان ذهابى إلى المدرسة كل يوم مشكلة فقد كنت أبكى وأصرخ إلى أن يحملنى الخادم على كتفه إلى باب المدرسة وهناك يتلقفنى الشيخ ناجى المسئول عن طابور الصباح فيأمر الفراش أن يخلع لى حذائى ثم يقوم هو بضربى على قدمى بضع خيرزانات لاكون عبرة للأطفال

تخرج العديد من أبنائها من دار العلوم .  
أما شغفى بالحساب فلا شك أن لمدرسى  
آنذاك - الأستاذ المرصفى - فضلا لا  
ينسى فيه .

وبشكل ما استطاعت الاسرة أن تجتاز  
تلك المرحلة بصعوبة وبدون خسائر فادحة .  
ذلك أن أخى إبراهيم قد عين فى مدرسة  
خاصة بمرتب عشرة جنيهاً . ومع أنه كان  
الثانى فى دفعة دار العلوم عام ١٩٣٠ إلا  
أنه لم يعين بمدارس الوزارة بسبب قرار  
صدقى باشا وقف التعيينات ، وكانت  
شقيقتى الكبرى عائشة تعمل مدرسة  
بالمدارس الابتدائية وساعدنا ذلك على  
تدبير أقساط المصروفات لى ولثلاثة من  
الاشقاء . لكننا اجتزنا هذه المرحلة  
بتضحيات وآلام نفسية غير قليلة . ولعل تلك  
المرحلة هى التى لفتت نظرى - ولاتزال -  
لمسألة الفقر فى الأوساط الشعبية والظلم  
الفادح الواقع على الملايين نتيجة الحرمان  
من التعليم ، والخسارة التى تصيب الأمة  
كلها نتيجة هذه الأمية .

## الإبن القدوة

وينبغى أن أذكر هنا أن سلوك الإبن  
الأكبر فى العائلة فى طريق التعليم يكون له  
فى العادة أثر غير قليل على الابناء  
الأصغر ، فهو القدوة والمثل خصوصاً إذا  
كان فارق السن كبيراً . وفى حالتنا كان  
لتفوق شقيقى الأكبر إبراهيم أكبر الأثر

التعليم الابتدائى فى الحسينية الابتدائية  
( وهى قريبة من ميدان الجيش وقد شغلت  
المبنى بعد الثورة شركة مصر  
للمستحضرات الطبية ) من عام ١٩٣١ إلى  
عام ١٩٣٥ . كان التعليم الابتدائى  
بالمصروفات ( عشرة جنيهاً تدفع على  
ثلاثة أقساط ) إلا للمتفوقين أو نسبة  
ضئيلة جداً يتم إعفاؤها بناء على تقديم  
شهادة فقر . ولم أكن من المتفوقين ، ومع  
أن الازمة الاقتصادية العالمية ١٩٢٩ -  
١٩٣٢ قد أصابت أبى بضرر شديد وصل  
إلى حد الافلاس إلا أننا لم نكن نرغب أن  
نتقدم بشهادة فقر . ورغم هذه المعاناة فقد  
دفعوا لى المصروفات فى السنة الأولى  
وجزء من السنة الثانية ، ثم أعفيت بعد ذلك  
من المصروفات بمناسبة شفاء الملك فؤاد  
وصدور قرار بإعفاء الخمسة الأوائل من  
كل سنة من سنوات الدراسة . ومع بدايتى  
المتواضعة كان اهتمام أشقائى بى فى  
المذاكرة قد أوصلنى إلى أن أكون من  
الخمسة الأوائل فى نهاية السنة الثانية  
وظل هذا حالى فى السنتين الثالثة والرابعة  
وتميزت بتفوق خاص فى اللغة العربية  
والحساب . وربما يعود تفوقى فى اللغة  
العربية إلى طبيعة اهتمامات الاسرة التى

عندى طوال مراحل التعليم . فبعد سنوات قليلة من التدريس أرسل فى بعثة إلى بريطانيا عام ١٩٣٤ . وطول المدة التى قضاهما بالخارج كان يرسل لى كل فترة خطابات على المدرسة يشجعنى فيها على التفوق الدراسى ويطلب منى أن أبعث له بأخبارى ومشاكلى . أتذكر مثلاً أننى عندما كنت فى سنة الشهادة الابتدائية بالمدرسة الحسينية أن دخل ضابط المدرسة يوماً إلى فصلى ونادى اسمى ، فلما وقفت ناولنى خطاباً من إنجلترا . وبالطبع كانت سعادتى وفخرى أمام زملائى فوق الوصف ، وقد حدث نفس الشئ لأكثر من مرة عندما دخلت مدرسة فؤاد الأول الثانوية وقضيت بها السنة الأولى والسنة الثانية .

فى المرحلة الثانوية (١٩٣٥ - ١٩٤٠) قضيت بمدرسة فؤاد السنتين الأولى والثانية فلما فتحت مدرسة فاروق الأول أبوابها عام ١٩٣٧ كنت من ضمن المنقولين إليها وفيها قضيت السنوات الثلاث الأخيرة من المرحلة الثانوية ومنها حصلت على الشهادة التوجيهية عام ١٩٤٠ . ولكن يحسن أن أشير إلى حادث هام فى حياتى وقع لى بمدرسة فؤاد الأول فى السنة الأولى من التحاقى بها . ففى العام الدراسى ١٩٣٦/٣٥ قامت فى مصر مظاهرات عارمة تهتف بسقوط وزير خارجية بريطانيا « صمويل هور » بمناسبة تصريح له ، ولقد خرجنا من

المدرسة فى مظاهرة كبيرة إلى شارع العباسية حيث هاجمنا البوليس وضربنا بقسوة ، فعدنا إلى المدرسة وألقينا على قوات البوليس الطوب والأخشاب . وكان شقيقى محمد فى طليعة فرقة قذف الطوب ، وكنت أساعده ، وفى المساء جاءت قوات من البوليس إلى المنزل وسألت عنى لأنهم وجدو بعض كتبى على سطح المدرسة ، كنت فى الثانية عشرة وأخذت إلى قسم الوايلى حيث قضيت الليل مع ثلاثين آخرين فى زنزانة القسم ، وفى الصباح أخذونا إلى مبنى محافظة القاهرة حيث عرضنا على النيابة التى تولت التحقيق معنا ، ثم أفرجت عنى لصغر سننى . كان هذا الحادث أول مواجهة لى - وأنا ما زلت طفلاً - لمسألة السلطة ، ولقد بكيت عندما جاءت أمى لزيارتى فى قسم البوليس لكننى عندما عدت إلى المدرسة فى اليوم التالى حاولت أن أظهار بالشجاعة أمام زملائى ، وبالطبع ترك هذا الحادث أثراً عميقاً فى حياتى بعد ذلك ، ما زلت أذكره بتفاصيله كما أنى ما زلت أذكر جنازة ويصا واصف التى مرت عام ١٩٣١ فى شارع رمسيس أمام منزلنا وهتافات شباب الوفد فى تلك الجنازة المظاهرة كقولهم « إشكى الظلم لسعد يا ويصا » .

### تكوينى الثقافى

وفى هذه المرحلة - مرحلة المدرسة الثانوية - واطبت طوال



## التكوين

الصيف على الذهاب إلى دار الكتب في ميدان باب الخلق للقراءة واستعارة الكتب ، فقد كانت ظروفنا المالية لا تسمح بشراء كتب للقراءة العامة وإن كنت قد استفدت من مكتبة أخى إبراهيم بالمنزل التى تركها عند ذهابه إلى بريطانيا ومنها قرأت مقامات الحريري وديوان المتنبي وديوان الحماسة لأبى تمام وكتاب قدامة بن جعفر فى نقد النثر وغيرها ، ولست أدعى أننى فهمت كل ما قرأت فى مكتبة أخى ، لكن ذلك كان مقدمة لمواظبتى على الذهاب كل يوم خلال الصيف إلى دار الكتب حيث أظل بها من العاشرة صباحاً حتى الواحدة ظهراً ، وساعدنى على هذا أن خالى الأصغر كان آنذاك رئيساً لقسم الفهارس العربية بينما كان الشاعر أحمد رامى رئيساً لقسم الفهارس الأجنبية فى القاعة المقابلة ، وكان موظفو قسم الفهارس العربية يرحبون بى ويساعدوننى ، وفى تلك المرحلة قرأت معظم إنتاج طه حسين والعقاد وأحمد أمين

والمازنى وتوفيق الحكيم وعبد الله عنان كما قرأت ديوان شوقي ومسرحياته وحافظ إبراهيم والبارودى ، وكان العقاد يلفت نظرى ويستحوذ على إعجابى بصفة خاصة خصوصاً كتابه «سعد زغلول سيرة وتحية» فى مطالعاته فى الكتب والحياة وتأملاته فى الفلسفة وكتابه عن ابن الرومى ، لكن كتب العقاد التى صدرت فى مرحلة متأخرة من حياته لم أجد فيها نفسه العميق القديم .

وفى تلك المرحلة أيضاً حرصت على قراءة بعض الكتب العربية التى تتناول قضايا الفلسفة بصورة مبسطة وشغلتنى على وجه الخصوص سقراط وأفلاطون فى الفلسفة اليونانية وأفكار المعتزلة فى الفلسفة الإسلامية كما عرضها أحمد أمين . وكان لكل هذه القراءات أثرها فى نشاطاتى بمدرسة فاروق الأول الثانوية . فمع مواظبتى على شراء مجلة « الثقافة » كنت مشتركاً فى جمعية التمثيل بالمدرسة وأذكر أنى قمت بدور الكاهن « أنوبيس » فى مسرحية كليوباترا لشوقي عندما قدمناها فى آخر العام ، وكنت ضمن هيئة تحرير مجلة المدرسة « الفجر » واشتركت مع آخرين فى تكوين « الجمعية الرياضية » تحت إشراف المدرس الأول للرياضيات بالمدرسة ، وقد شجعتنى هذا النشاط على مواصلته فى مرحلة الجامعة حيث انتخبت

رئيسا للجمعية الطلابية للعلوم الرياضية والطبيعية بكلية العلوم جامعة القاهرة لعام ١٩٤٤/٤٣ .

ولقد واجهت مشكلة عسيرة عام ١٩٣٩ إثر حصولي على شهادة الثقافة العامة ، إذ كان على أن أختار إحدى الشعب الثلاث للسنة التوجيهية ( آداب ، علوم ، رياضيات ) . فقد كنت محبا للغة العربية والآداب والفلسفة ، كما كنت محبا أيضا للرياضيات ومتفوقا فيها . ومع أنه بدا لي أن الجمع بين الرياضيات والفلسفة هو أمر طبيعي لأن أفلاطون كتب على باب أكاديميته : « لا يدخلها إلا المشتغلون بالهندسة » إلا أن نظام التعليم في جامعاتنا لم يكن يسمح بذلك ، فإما أن ألتحق بكلية الآداب لدراسة الفلسفة أو بكلية العلوم لدراسة الرياضيات ، ولقد اكتشفت فيما بعد أن الجمع بين الدراستين يتحقق بسهولة في الجامعات الأوروبية والأمريكية حيث تقوم الجامعة على الأقسام كالوحدات الأساسية وليس الكليات وحيث جدول الدراسة من المرونة بحيث يسمح بالجمع بين تخصصات تبدو متباعدة تماما في جامعاتنا ، وفي ظني أن إحدى نقاط الضعف الأساسية في جامعاتنا هو هذا الوضع الجامد الذي لا يسمح بالجمع بين الفلسفة والرياضيات معا أو بين الرياضيات والاقتصاد ... وهكذا .

وظللت في هذه الحيرة طوال صيف ١٩٣٩ ثم تصادف حضور أخى إبراهيم من لندن لزيارتنا فقام بإقناعي بدخول كلية العلوم لدراسة الرياضيات وقال آنذاك

إن في مقدورى دراسة الفلسفة أو الأدب وحدى بالقراءة والمثابرة فى أشهر الصيف بينما أنا أدرس الرياضيات بكلية العلوم ، لكن العكس صعب وإن لم يكن مستحيلا ، وأذكر أنه قال لى كآخر حجة فى جمبته إن الفلسفة والأدب لا يطعمان أحدا !

واقترعت ودخلت شعبة الرياضيات فى السنة التوجيهية ثم قسم الرياضيات فى كلية العلوم ولم أندم على ذلك أبدا . وفى مرحلة المراهقة والنزعات الأفلاطونية بدت العلوم الرياضية - البحتة لا التطبيقية - ذات جمال خاص ، وما كان يذهلنى حقا هو معنى هذه الحقائق الرياضية فى الهندسة والجبر التى بدت وكأنها مستقلة عن أى خبرة . إنه عالم المثل إنن كما كان يقول أفلاطون واحتضنت بقوة كتاب الرياضى الانجليزى الكبير هاردي « الرياضة البحتة » كما احتضنت أفكاره المثالية كذلك .

وعندما أتأمل اليوم نظرتى إلى هذا التاريخ القديم لأفكارى وأرائى كطالب بالمرحلة الثانوية ثم الجامعية أحس كم تغيرت الآن عن ذلك الزمان ، وربما كان السبب فى ذلك دراستى للفكر الماركسى بعد تخرجى من الجامعة عام ١٩٤٤ وتعيينى معيدا فى كلية العلوم جامعة الاسكندرية .

لكن تلك قصة أخرى أرجو أن أتوفر على كتابتها ونشرها فى مناسبة أخرى .

## • زجيرة شهر رمضان

هذا هو الشهر المعظم مقبلاً  
قد لاح في أفق السماء هلاله  
والصوم في رمضان فرض لازم  
وإذا السفيه يعضني بلسانه  
وإذا جهول قد أثار حفيظتي  
والصوم محسوب لربك وحده  
والله يغفر بالصيام ذنوبنا

فانهض إليه مكبراً ومهلاً  
وبه يبشر جائلاً متنقلاً  
أدّ الفريضة لا تكن متكاسلاً  
سامحته لسيبائه متجاهلاً  
أهمّلته وتركته متسانلاً  
فاحرص عليه تتل جزاءً كاملاً  
يا صاح : ثق بالعفو منه مؤملاً

مصطفى محمود مصطفى

كفر ربيع - منوفية

## • رمضان والصبر

\* قال صلوات الله عليه وسلامه : « الصوم نصف الصبر والصبر نصف الإيمان » ..  
والصبر كما قال عليه السلام : « ستر من الكروب وعون على الخطوب » وكما قال علي بن أبي  
طالب « الصبر مطية لا تكبو والقناعة سيف لا ينيو ». وقال ابن عباس : « أفضل العدة الصبر  
على الشدة » فنحن في حاجة إلى رمضان متجدد يذكرنا بأمجاد الإسلام ويصبرنا على  
الشدائد ويقوم نفوسنا ...

صلاح عبد الستار الشهاري - دمشق - طنطا

## ● أنت والحلال ● أنت والحلال ● أنت والحلال

### ● أمنية رمضان

- شوقى ، وشوق الناس من أمثالى . . . للصوم مطردا رجاء غال
- وهناك أسماء تعلننا بها . . . وهى الجواب ، الفرد .. يوم سؤال
- (أيامنا بيض) ، وذاك (خميسنا) . . . ولتلك .. فى العادات ... من (شوال)
- أولم يكن خير البرية .. ينتهى . . . - إن لم يجد - للصوم دون كلال ؟
- والحق يشهد ، كيف أن صيامنا . . . - فى غالب - هرب من الاقلال !
- فى ذلك الزمن ، المكبل بالأسى . . . والبؤس ، والمصروف بالإذلال
- أصبحت .. فى صومى .. وليس لناظرى . . . قول ، عن المصفر من أحوالى
- فأنا ككل الناس ، لست بحاجة . . . لخفاء جوعى ، أو ظهور وصالى
- أرأيت يا رمضان ، كيف سترتنا . . . وأرحتنا من قالة الأندال ؟
- ياليت أنك كنت طيلة عامنا . . . لتكون راحتنا بلا ترحال !!

رمضان أبر غالية - رئيس التعليم الثانوى بقرسنا

### فرد الأحلام

### ● القصيدة

\* غيتى تربية الحمام .. وهى غية قديمة .. فى البداية كنت أظن أنى أربى الحمام ولكن فى النهاية .. تأكدت أن الحمام يبادلنى تربية .. بتربية .. فقد أخذ على عاتقه عبء تربيته .. وتبصيرى ..

المفروض أن كل زوج من الحمام ملتصق أحده بالآخر ، ذكر وأنثى .. الذكر يحب الأنثى .. والأنثى تعشق الذكر .. أنا أملك عشرين زوجاً ، وأعرف كل زوج ، وأستطيع تفرقة من غيره ، وكل الأزواج طبيعيون .. إلا هذا الزوج الذى لاحظت أنه مختلف تماماً عن إخوته ..

فالذكر مسكين .. يفعل مثل ما يفعل أى ذكر حمام .. يجمع الريش والقش ويساعد فى صنع العش وحضانة البيض ، ولكن الأنثى كانت مأكرة .. أول حمامة أراها مأكرة ! .. فما أن يأتى ذكر الحمام بالريش ويضعه فى القفص ويطير حتى تأتى هى وتبعثره ، بل وتداريه بعيداً عن عيون أى ذكر من ذكور المجموعة ، وهى أيضاً تتقاعس عن إضافة أى جديد إلى العش ، فضلاً عن ذلك .. فقد أخذت تشدّ عما أعرفه .. وتعرفونه .. وعما تعود عليه جنس الحمام .. إنها تنقر الذكر من حين إلى آخر .. وتساهيه وهو راقد فوق البيض ، وتشد ريشه هو .. ريشة ريشة .. حتى أصبح غير قادر على الطيران .. فقط يرقد فوق البيض .. وعندما يحين دورها هى يقف على باب القفص ، وأقصى ما يفعله أن يقع على الأرض يلتقط بعض الحب .. ولا يقوى على الصعود حيث القفص إلا بعد لآى ..

والأنثى مبسوفة ومنتشبة ، حتى أن وزنها زاد ، أما هو فقد ذبل ، وكان كلما ذبل زاد انبساطها وانشرح صدرها ، وسمنت فهى قد قصت كل ريشه ، ولم يعد قادراً على الطيران .. فهو لن يلوف بغيرها .. حتى كان صباح .. أتت حمامة بنية اللون .. قوية .. راعها منظر الذكر المسكين رقت لحاله .. حملته .. وطارت به .. ومعه .. واليوم .. صدفة شاهدتهما معاً .. هو سعيد .. وسمين وقد ربي ريشاً جديداً .. جميلاً وهى سعيدة تحوم حوله وهى ترقص .. وتغنى فقد لفت أخيراً بذكر أحلامها ..

د. سمير محمد البهراشى - الجيزة

## ● فى عمق اللحظة

فى بهو الحب الملكى جلسنا  
اللون يغنى بوجهينا  
والهمس يشكل فينا جوقة عزف تسحر  
نتقاهم فى صمت يقطر بوحا  
ويفيض هياما  
ويسجل للعشق لغات أكثر

## ● أنت والهِلال ● أنت والهِلال ● أنت والهِلال



رفعت عبد الروهاب محمد المصطفى  
القاهرة - حدائق شبرا

والعالم أجمع قد صار  
سحائب عشقٍ تتفطرُ  
تتأجج فينا الأشواق الحُبلى  
تتفتح نوارا للحب وتثمر  
نتسابق في صيد فراشات الشمس  
وهالات من بَقع الضوء المبحر  
ونغازل أزواج الطير  
المتعانق حبا أخضر  
في عمق اللحظة عشنا  
وسكننا العمر بعرقِ اللحظة سَكبا  
فالحظةُ  
صارت عمرا

## ● حواء



وجهك يا ..  
صفحة شعرٍ  
كتبتها إصبعُ صُبْح خضراء  
فوق غدِير الضوء  
صهيل الماء !  
قرأتها عين الشمس الغراء  
حرفاً .. حرفاً ..  
كى يشرب منها عُشْب الأرض ،  
ظلال الفقراء !

يوسف عبد العزيز - فنا - كوم عمران

## ● الليل والأشياء



غريان الليل  
تنفق ، ترتعد الأشجار  
تصمت تتكمش الأوراق ..  
الأطيّار .. الأحداق .. الأزهار  
يسود الموت  
ياقبيح الأشياء  
انطفأت كل الألوان  
واشتعل الأسود في كل الأركان  
يحرق خطو القلب  
يلزّمه الصدر المغمم بالأشجان

رمضان عبد اللطيف حامد قنا - كلية الآداب

## ● أقصوصة ... النداء

\* دخلت سكرتيرة المدير العام ..  
ألقت التحية على الحاضرين .. ثم توجهت بالحديث إلى الجميع قائلة :  
- يسرني أن أحيطكم علماً بأن كريمة السيد رئيس مجلس الإدارة قد تم زفافها بالأمس ..  
وقد رأى حضرة المدير العام شراء هدية تليق بمقام العروس ، ونشّر إعلان تهنئة  
بالصحف والمجلات ..  
سوف نشترك جميعاً في تلك التهنئة تعبيراً عن مشاعر إدارتنا نحو سيادته .  
كانت تضغط على المقطع الأخير من كلامها ، وعيناها تلمعان ببريق ذي مغزى لم يخطئ  
فهم مغزاه أي من الحاضرين ..

تصاعد اللغط ..

هزات متوترة تصدر من الرعوس ..

تطايرت الكلمات .. وتقاطعت بين .. تأييد .. سيادته .. طول عمر .. كريمته .. سعادتها ..  
الرفاء .. البنين ..

ذو الياقة المتهرئة لم يكن يجرؤ على التخلف ..

المشاركة مقدسة .. عليه أن ينتزع من راتبه عشرة جنيهاً .. في استسلام قال لنفسه :  
- الأمر له !

إنشاءات ، وتجهيزات كانت تجرى بالدور العلوى .. لم يتمالك نفسه من قشعريرة مست  
جلده .. ورجل نحيل ضامر يحمل الأسمنت على ظهره .

كيف لهذا المخلوق أن يصعد تلك الطوابق وهو محمل بهذه الأثقال !!؟

كان الرجل الضامر ذو السحنة الباهتة يتحرك فى الرواق بصعوبة والأسمنت فوق ظهره ...  
الكل شارك فى الهدية .. هناؤا المدير بحرارة بعد أن وقعت عيونهم على الهيكل العظمى  
البشرى ..

فى اليوم التالى .. جاءت السكرتيرة لجمع المبلغ .. أخذت من كل موظف عشرة جنيهاً ..  
جاء دوره ..

وقفت أمامه لتسلم منه الورقة الحمراء ..

نظر إليها فى توجس .. اعتذر .. قفز الغضب من داخلها .. ارتسم على وجهها المكتنز ..  
فى عصبية ارتعشت أصابعها ذات الأظافر المدببة .. المصبوغة بلون الدم ..

كان يعلم خطورة الأمر .. وخرج الموقف ..

الضباع متريصة ..

تنتظر الفرصة لنهش لحمه ..

قال يحدث نفسه :

- ولو ...

عبد الحميد عيسى غازى



## ● قدوم المطر

يذيب الجمود قدوم المطر .. فيوحى إلى بأسسمى الفكر  
فها هي ذى قد أفاقت طيور .. ترى القطر فى الأفق أحلى وتر  
ورغم الوحول سعى الزارعون .. يذودون عن حصدهم ما غمر  
فإن لهم فى الحقول عناء .. وفى جودة الحرث أغلى وطر  
بشير رفعت سعيد محمد - كفر الشيخ - الخادمية



## ● مع الأصدقاء ...

\* الأصدقاء الشعراء السادة : طارق محمود مراد .. سعيد عبد القوى محمد  
.. نوى حسانى محمود ..  
- أشعاركم ذات أوزان صحيحة ، إلا أننا نرجو أن يتاح لكم من نضج المعانى  
ما أتيج لكم من نضج الأوزان ، وليس هذا بعسير ..  
\* الأصدقاء السادة : عبد الحكيم طه .. أحمد عبد الحليم رزق .. السيد

## ● أنت والهلل ● أنت والهلل ● أنت والهلل

التحفة.. محمود عبد العظيم أبو سلام.. محمد عبد المنصف أحمد.. على عفيفى  
- أشعاركم يختلط فيها الأوزان الصحيحة بالأوزان التى تحتاج إلى إعادة نظر  
.. نرجوا أن تتمكنوا من الأوزان بطول المران ..

\* وجه عشم .. القاهرة :

- قصتكم «بقايا الرمال الساخنة» محاولة طيبة تدل على رغبتكم فى مزاولة أدب  
القصة القصيرة ، إلا أن سرد «الحدوتة» يغلب على قصتكم ، وسيتم لكم النضج الفنى  
بالممارسة الطويلة ..

\* صلاح جميل - غزة :

- الظرف الذى يحمل خطابكم مكتوب عليه أنه من « الكاتب حسب محاسب » ..  
أما توقيعكم على الخطاب فهو : « صلاح جميل » .. فمن أنت وما اسمك ؟! .. أما  
أسئلتك فهى أسئلة غريبة كأنك تعيش فى الفضاء لا فى قطاع غزة الذى يضربه  
الصهيونيون بالقنابل والرصاص كل يوم ، فأنت تتحدث عن تحريم الرسم ووسائل  
الإعلام .. إلخ .. ألسنت لك يا هذا أية مشكلة مع من يحتلون أرضك ويقتلون أهلك ؟! ..  
هذا سؤال نوجه إليك إن كنت عربيا من قطاع غزة فعلا ؟! ..

\* مجدى البدر - القاهرة :

- حاول أن تجد موضوعات تهم القارئ لتكتب فيها ، فإن لك قلما لا بأس به ،  
ونرحب بك ..

\* سعيد عبد الله سعيد - عدن - الجمهورية اليمنية :

- قصتكم التى عنوانها «البرئ» ينقصها الفن القصصى ، فهى فى الحقيقة  
«حادثة» تقريرية تفتقر إلى هذا الفن ، إلا أننا نرى أن بوسعكم التمكن من فن القصة  
بطول الدراسة والقراءة .

# العلامة الأخبيرة



بقلم : صلاح أبو سيف

لا يمكن أن يقوم عمل فني ناجح دون أن يتضمن هذا العمل فكرة أو رأيا أو مبدأ أو مشكلة تهم الانسان وتهم المجتمع المحلي والعالمي .  
فإذا وجدت الفكرة الجيدة وجب معالجتها علاجاً صحيحاً دون مجاملة أو تستطيع أو تزيف لارضاء مجموعة من الناس أو خوفاً من جهة ما .  
والفكرة الجيدة والمعالجة الناضجة تحتاج إلى وضع وتقديم الحل الصحيح لهذه المشكلة . فإذا لم يجد الفنان الحل السليم والصحيح كان عليه أن يعرض المشكلة فقط ويترك حلها للجماهير ، حتى لا يخطئ فيهبط بالعمل الفني إلى الحضيض .  
فإذا أحسن اختيار الموضوع وتمت معالجته سينمائياً علاجاً صحيحاً وجب الاهتمام بالنواحي الفنية كالإخراج والتصوير والديكور والمونتاج والموسيقى .. الخ من النواحي التي تساهم مساهمة فعليه في تقديم العمل الناجح إلى الجمهور .  
لذلك فهذه النقاط هي الهدف الأول لعملية الإصلاح ، إذ أن الأفلام الهابطة التي تسوء إلى فن السينما وتسوء إلى سمعة مصر وتسوء إلى الإنسانية ، أصبحت كثيرة العدد مما جعلها تغطي على الأفلام الجيدة .  
وهناك وسيلتان للحد من هذه الأفلام الهابطة : طريقة الترغيب وطريقة الترهيب .  
وتعتمد الطريقتان على عدة وسائل مختلفة بعضها يأتي قبل البدء في العمل والبعض يأتي بعد الانتهاء منه .  
أولاً : الجوائز المادية والأدبية التي ابتدأت وزارة الثقافة ( صندوق التنمية الثقافية ) في منحها للأفلام الجيدة ولأشك أن هذه الجوائز ستساعد المنتجين على إنتاج أفلام جيدة والبعد عن الأفلام الهابطة .  
ثانياً : محاولة منع عرض الأفلام الهابطة في دور السينما حتى لا تزدحم الأفلام الجيدة ، بالرغم من أن هذه الأفلام لا تعرض في دور السينما أكثر من أسبوع وأصحابها يهدفون أولاً لتصديرها لأن جمهورنا لا يقبلها .  
ثالثاً : محاولة منع الأفلام الهابطة من التصدير للخارج إذ أنها تسوء إلى سمعتنا الفنية والوطنية .  
وهناك رأي يقول بضرورة معاقبة أصحاب الأفلام الهابطة أو على الأقل معاقبتهم حتى لا تترك المسألة دون رقيب ، فمنتجو الأفلام الهابطة يجب أن تحاكمهم غرفة السينما ، والفنيون يجب أن تعاقبهم نقابة المهن السينمائية ، والفنانون يجب أن تعاقبهم نقابة المهن التمثيلية وهو ما يحدث في جميع النقابات المهنية التي يسوء أعضاؤها إلى مهنتهم وكما يعطى الفنان المتميز جائزة على إبداعه الفني ، لماذا لا يعاقب من يسئ إلى فنه ومجتمعه ووطنه .



مصر للطيران

أهلاً بكم في عالمنا...



# دار سعاد الصباح للنشر

فئة للعرب على العالم  
وبهاذة للعالم على الأمة العربية

## الفكر المستنير والأبداء الأصيل

- نقض ورائع التراث العربي والثقافة العربية
- المعاصرة والتجارب الإبداعية للشباب
- العربي من المحيط إلى الخليج
- لترجمة ونشر ورائع
- الإضافات الأخرى

تطلب المطبوعات من  
دار سعاد الصباح

ص.ب. ٢٧٢٨٠ - أبوظبي ١٣١٣٣ - الكويت أو ص.ب. ١٣ - أمّ القيوين - القاهرة  
ومكتبات دار الشروق بالقاهرة - ميدان طلعت حرب - شارع بورسعيد  
مكتبات الهيئة العامة للكتاب والمكتبات الرئيسية بالكويت والمواضع العربية

المسلمون  
العام السابعة

الطبيب بين الطبيعة والأشجار البنية !

الأديان  
والمسألة العلمية

سيرة  
سيرة الشاه



المنظف الصناعي

# نيون ٢٠٠٠

والبرغوة الوفيرة  
والرائحة الذكية



إنتاج

شركة اسكندرية للزيت والصابون

# الهلال

مجلة ثقافية شهرية تصدرها دار الهلال  
أسسها جرجى زيدان عام ١٨٩٢

رئيس مجلس الإدارة

**مكرم محمد أحمد**

نائب رئيس مجلس الإدارة

**عبد الحميد حمروش**

رئيس التحرير

**مصطفى نبيل**

المستشار الفني

**محمد أبو طالب**

مدير التحرير

**عاطف مصطفى**

المشرف الفني

**محمود الشيخ**

سكرتير التحرير التنفيذي

**عيسى دياب**

الإدارة : القاهرة - ١٦ شارع محمد عز  
العرب بك ( المتديان سابقا )

ت : ٣٦٢٥٤٥٠ ( ٧ خطوط )

المكاتبات : ص. ب. ٦١٠ - العتبة -

الرقم البريدى : ١١٥١١ - تلغرافيا

المصدر - القاهرة ج. م. ع. ٠

مجلة الهلال ت : ٣٦٢٥٤٨١

تلكس : 92703 Hilal un

فاكس : 3625469 FAX

السنة المائة - إبريل ١٩٩٢ • رمضان ١٤١٢ هـ .

عالجنا موضوع الآثار ، ونبينا  
أكثر من مرة إلى الخطر الذى يتهدها  
فى كل ربوع مصر بدءاً من الأقصر ،  
حتى المنطقة الأثرية فى الجيزة ، كما  
تناولنا الخطر المستمر والاعتداء  
اليومى على آثارنا الإسلامية الخالدة .

وحرصت « الهلال » على الدعوة  
المبكرة لحماية آثار مصر وكنوزها التى  
لامثيل لها فى العالم كله . ويبدو أن  
الأمر يحتاج وبشكل عاجل إلى حملة  
إنقاذ عالمية لتوفير المال اللازم  
والكفاءات العلمية لدرء الأخطار عن  
هذه الآثار التى تعد ملكاً للبشرية كلها ،  
كما ننبه بضرورة أن تبدأ حملة قومية  
داخل مصر ، لنوقف الاعتداء الصارخ  
على الآثار ، وبيان أهميتها .

وحتى نخلق رأياً عاماً قويا يبين  
الأخطار التى تهددها ننشر مقالين فى  
هذا العدد .. الأول بعنوان « أعظم آثار  
العالم فى خطر » والثانى بعنوان  
« انقذوا كنوز مصر المعمارية  
والأثرية » .



## • فكر وثقافة •

- اخناتون ، محو الأمية فى مصر الفرعونية ..... سيد كسريم ٨
- الجامعة المفتوحة وديمقراطية التعليم ..... شبل بدران ١٦
- الأدب العربى المعاصر ..... محمود على مكي ٢٤
- مستقبل وأزمة الطبقة الوسطى المصرية ..... أحمد عباس صالح ٣٤
- القفز على الأشواك : الأدب والغناء ..... شكرى محمد عباد ٤٦
- ابن خنبل وإسحاق الموصلى ..... كمال النجمى ٥٤
- الشاه وأنا ..... حسين أحمد أمين ٦٠
- لماذا نكتب السيرة الذاتية ؟ ..... مصطفى سويوف ٦٨
- عن النصر والهزيمة بإصلاح ..... عبد الرحمن شامكر ٧٢
- بين العرب واليهود تجربة خاصة ١٩٣٦-١٩٩٠
- عبد الوهاب المسميرى ..... ٩٢
- الصين بين الوثنية والاشتراكية ..... السيد أمين شلبى ٩٨
- أعظم آثار العالم فى خطر ..... صبرى منصور ١٠
- انقلدوا كنوز مصر ..... جودت أحمد الحمد ١٨
- الساعة البيولوجية ..... محمد بهانى السكرى ٦٨
- قراءة فى أوراق ندوة اشكالية التحيز ..... عبده جبير ٨٠
- أين دور مجمع اللغة العربية من لغة العصور ؟ ..... عادل عبدالصمد ٨٥

الغلاف

تصميم الفنان

محمد أبو طالب

الإشتراكات

فبما الاشتراك السنوى ١٢ جنيهاً فى ج . م . ع . تسدد مقدماً نقداً أو بحواله  
بريدية غير حكومية - البلاد العربية ١٢ دولاراً - أمريكا وأوروبا وآسيا وأفريقيا  
٢٥ دولاراً - باقى دول العالم ٣٥ دولاراً .  
والقيمة تسدد مقدماً بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال - ويرجى عدم  
إرسال عملات نقدية بالبريد .

## الابواب الثابتة

٦

عزيزى القارىء

٢٣

أقوال معاصرة

١٤٠

شهریات

(المكتبة)

١٥٥

لغويات

١٧٨

العالم فى سطور

١٨٦

أنت والهلل

١٩٤

الكلمة الأخيرة

د. شكرى محمد

عبد

## • دائرة حوار •

- الأديان واحترام حرية التعبير ..... وجيه دراز ٧٨
- حدود حرية التعبير . تعقيب على تعقيب .. د. أحمد كمال أبوالمجد ٨٢
- العصر القادم والثقافة العربية ..... محمد الفارس ٨٦

## • فنون •

- الساطة والسلطان قضية تلح على كتاب المسرح المصرى .
- ..... مهدي الحسينى ١٣٢
- أديب من النوبة ..... د. أحمد حسين الصاوى ١٥٦
- صاروخان . مليون نكتة سياسية فى ٦٣ عاماً ..... نجوى صالح ١٦٢

## • رسائل صحفية •

- رسالة لندن : الصحافة العربية فى بريطانيا ..... د. على شلش ١٧٢
- رسالة باريس : رجل مجنون فى الشارع ..... مصطفى درويش ١٨٣

## • قصة وشعر •

- حصاد العمر : شعر ..... رشاد يوسف ٦٦
- إنه فى التاسع والأربعين : قصة ..... سعيد سالم ١٢٩

سوريا ٧٠ ليرة ، لبنان ١٥٠٠ ليرة ، الأردن ١٠٠٠ فلس ، الكويت ٧٥٠ فلسا ،  
السعودية ٨ ريال ، الجمهورية اليمنية ٢٥ ريالا ، تونس ١٥ دينار ، المغرب ١٥  
درهما ، البحرين ٨٠٠ فلس ، قطر ٨ ريال ، مسقط ٨٠٠ بيعة ، غزة والقدس  
والضفة ٨٠ سنتا ، إيطاليا ٢٧٠٠ ليرة ، لندن ١٢٥ بنسا ، نيويورك ٤ دولارات ،  
الامارات العربية المتحدة ٨ دراهم ، الجماهيرية الليبية العظمى ١ دينار .

## أزهار أبريل

شهر أبريل - ياعزيزى القارىء - هو شهر الكذبة الشهيرة التى موعدها اليوم الأول منه ، فإذا جاء اليوم الثانى التزم الناس الصدق ، ولاشئ غير الصدق كأنهم ماثلون أمام المحكمة يؤدون القسم على قول الحق ولاشئ غير الحق ! ..

وأبريل أيضا هو شهر الأزهار والأثمار ، ويقابله عندنا شهر «برمهات» المصرى ، ومنذ القدم يقول الفلاحون المصريون بعضهم لبعض : « فى برمهات انزل الغيط وهات » أى أن الزروع تنضج فى برمهات وتملأ الحقول ، وما على الفلاح إلا أن ينزل إلى حقله ويقطف ثمار عمله الشاق فى طوية وأمشير ، أثماراً ناضجة فى شهر برمهات ، أو شهر إبريل ، شهر الكذب فى أوله ، وشهر الثمرات اليانعات إلى نهايته ..

والشعراء يتغزلون بأزهار شهر أبريل .. يحدث ذلك فى البلاد العربية إذ يتغزل الشعراء لشهر نيسان الذى هو شهر إبريل ، ويحدث حتى فى انجلترا ذات الجو البارد إذ يتغزل شعراؤها فى « ليدى إبريل » أو « السيدة إبريل » .. أى أن إبريل عندهم يشبه المرأة الجميلة المختالة فى أجمل أزيائها الملونة ! ..

ولأبريل تاريخ قديم .. كان الرومان يحتفلون به بوصفه شهر « الزهرة المقدسة » .. واسمه فى اللاتينية « إبريليس » .. ويقابل فى اليونانية « فينوس » الزهرة الرومانية الجميلة .. وفى ٢١ أبريل ذات عام من الأعوام قبل الميلاد بدىء فى بناء مدينة روما الباقية على الزمان ! ..

إن اسم « نيسان » الذى نطلقه على إبريل هو أحق الأسماء بالتأمل والاعتبار ، فإن كلمة نيسان ذات الأصل السريانى معناها « الذبيحة » .. ولعل اسم « الذبيحة » هو الاسم الذى يتلقاه شهر إبريل فى هذا العام وهو مقررٌ بمعناه ومبناه تمام الإقرار ، ناظرا إلى البلاد العربية من مشرقها إلى مغربها نظرة الرثاء ! ..

هزيزى القارىء

لانريد « تقليب المواجع » فى هذا الشهر الذى سمّاه الشعراء شهر الحب ، وشهر الجمال ، وشهر الربيع ، وشهر الأزهار والأطيار ! ..  
ونحن مع الشعراء نرحب بشهر الربيع قائلين :

مرحباً بالربيع فى ريعانه  
وبأنواره وطيب زمانه

## .. وأشعار نيسان

فإن الشعوب التى تشعر بمقدم الربيع ، وتنتعش أحاسيسها فى دفئه ، وترتفع معنوياتها فى ضوئه ، هى الشعوب التى مازالت تحتفظ فى أعماقها برغبة فى البقاء ولاشك أن الشعوب العربية من بين تلك الشعوب الراغبة فى البقاء ، المناضلة عن نفسها ضد عوامل الفناء ، وإن كان الزمان قد قلب لها ظهر المجن - كما كان يقول القدماء - وكشّر لها عن أنيابها ..

### عزيزى القارىء ..

هأنح أولاء تلتقى بعد شتاء قارس جهم طويل ، فإن الحياة أشد حيوية مما يتصور أعداؤها ، والربيع ينتصر دائما ويعود على حصانه الأغر المحجل الذى تختلط فيه ألوان البياض والحمرة والدكنة ، كاختلاط الألوان فى حقول نيسان ، أو حقول برمها التى تفتح صدرها للفلاح المصرى ، وتدعوه قائلة فى ترحاب صادق : انزل الغيط وهات ! ..

ومطلوب من كل إنسان مصرى وعربى أن ينزل إلى معترك هذا العالم الجديد الذى وجدنا أنفسنا فجأة نعيش فيه ، ومطلوب أن تأخذ الأمة العربية ماتقدر يداها على الوصول إليه من « الغيط » الذى صار حراسه خليطا من اللصوص والحرس الغلاظ الشداد وخيالات « ألماته » المهزومة التى لم تعد تخيف العصافير ! ..

### عزيزى القارىء

نشكرك على لقاء الشهر الماضى ..

كان لقاء مارس - آذار ، أول شهور الربيع لقاءً حميما بينك وبين الهلال فقد تضاعف إقبالك ، واشتدت حماسك لمجلك التى تسعى إليك بانتظام منذ مائة عام وأنت تنتظر مقدمها فى كل الظروف وكلاكما يقول لصاحبه : أهلا ! ..

وندعوك - يا عزيزى القارىء - إلى جولة فى هذا العدد الذى يوافيك مع أثمار برمها ، وحرارة أبريل وأشعار نيسان ! ..

## « المحرر »

# أخزان

## محو الأمية فى مصر الفرعونية

بقلم : د . سيد كريم

ماذا فعل الأجداد فى مصر الفرعونية فى أخطر المشاكل التى يعانىها مجتمعنا المعاصر ؟ وكيف اهتموا إلى طرق بسيطة ، ولكنها فعالة ، تقوم على تخطيط سليم ، للقضاء على الأمية ؟  
من البرديات المصرية ، نتعرف على هذا المشروع الفريد الذى استطاع به أخناتون ، خلال ثلاث سنوات القضاء على الأمية بمعناها الشامل فى مصر كلها ..

كتابة عرفت بالبشرية ، بدأت بالقول بأن  
الاله الخالق أنزل اليهم الحرف والكلمة  
ليقرءوا كلام الله ويتلقوا تعاليمه ليستمعوا  
إلى صوت السماء .

### العلم أول أركان الإيمان

لذا فقد بدأت رسالة التوحيد الذى  
أطلق عليه المصريون القدماء اسم « كتاب  
النور » بقولها بأن العلم هو أول أركان  
الإيمان بالآله ، وعن طريق المعرفة بالقراءة  
والكتابة يفتح عقل الانسان لتقبل علومه

الحضارة مرآة الثقافة والثقافة تسبيح  
علوم المعرفة من وحي العقيدة .. فالعلم  
توأم الإيمان فى جميع رسائل التوحيد .  
معادلة ثابتة من ناتج حوار الحضارات  
الانسانية . معادلة حددت نور العقيدة فى  
بناء الثقافة ، ودور الثقافة فى بناء الانسان  
. ودور الانسان فى بناء الحضارة .

فمعقيدة التوحيد المصرية القديمة هى  
أول عقيدة وحدت الخالق ، وأول توحيد  
الخالق عرفته البشرية مع مولد الزمان قبل  
نزل الرسل والأنبياء . حملت الرسالة  
الحرف والكلمة بالخط الهيروغليفى أول

● اخناتون

١٣٧٠ ق م.



اخناتون اخن اتن  
(عنخ أن ماعت)  
«الذى يعيش في  
الصدق» رابع  
رسل عقيدة  
التوحيد ..  
القراءة أول اركان  
الايمان والجهل  
كفر بالاله

التي تمكنه من رؤية الإله في كل آياته ،  
ويستمتع إلى تعاليمه التي تمهد له عبور  
حياة التجريبية بأمان ، وتمهد له حضارته

المقدسة التي تميزه عن بقية الكائنات ،  
وتكشف له أسرار الوجود ، ويتفتح قلبه  
للإيمان بالخالق الذي وهبه نعمة المعرفة

الطريق إلى عالم الخلود .

ان عقيدة التوحيد المصرية التي نزلت  
على أرض مصر في عصر ما قبل  
الأسرات في مدينة أون « مرصد الشمس »  
هي أول دعوة عرفت البشرية لمحو  
الأمية ، دعوة ربطت بين العلم والايمان  
برباط مقدس .

فكانت الدعوة التي تصدرت جميع كتب  
التوحيد السماوية التي حملها الرسل  
والانبياء عبر تاريخ الأديان السماوية وقيام  
الحضارات العالمية التي ارتبطت جذور  
نشأتها بالرابعة الوثيقة بين العقيدة  
والثقافة ، أو بين العلم والايمان .

فجوهر التوحيد الذي يمثل حجر  
الزاوية في الايمان « الاوزيرى » المصرى  
القديم يرفض كل فصل بين العلم  
والعقيدة .

لم تنشأ عقيدة التوحيد عند قدماء  
المصريين الفصل بين الايمان الذى عبروا  
عنه « بالحكمة » والعلم ، فلم تقبل معالجة  
أى فرع من فروع العلم بمعزل عن العقيدة  
التي هي هدف في ذاتها ، ومعنى الوجود  
نفسه ، فكل ما فى الطبيعة كما يذكر كتاب  
التوحيد هو مظهر من مظاهر وجود الاله ،  
فليست معرفة الطبيعة وعلوم معارفها الا  
شكلا من أشكال العبادة المقربة إلى الله .

فانطلق العلم فى عقيدة التوحيد  
المصرية من مبدأ الوجدانية حيث لا مجال  
للتفريق بين الطبيعة « آيات الله » ، وبين  
مختلف علوم مجالات الحياة من فنون



وأداب وعلوم وطلب وفلك وهندسة وزراعة ، بل مختلف الحرف والصناعات وامتدادا إلى السياسة والاقتصاد وإدارة الحكم والقضاء ، وعلاقة كل منها بتشاريع السماء كما هو الحال فى جميع الكتب السماوية التى بدأت بالدعوة لحو الأمية لتلقى تشاريع السماء وكلمات الاله .

ولم تغفل العقيدة المصرية علاقة العلم بالعمل ، والعمل بالتقنية ، فجعلت من العمل وممارسته واتقانه نوعا من العبادة التى تقرب الانسان من الاله كما يقول أخناتون فى احدى برديات العمارنة : « تعلموا لتتعلموا كيف تعملون فائقان العمل صلاة تقربكم من الاله وعين الاله لا تغفل عما تعملون » .

### أربع مراحل لحو الأمية

لقد مرت ثورة محو الأمية التى ارتبطت بنزول العقيدة بأربع مراحل عبر تاريخ مصر الزمنى الطويل ، حملها أربعة رسل من رسل العقيدة بدءا بأوزوريس الذى حمل أول رسالة للتوحيد عرفتها البشرية ، صاحبها نزول الكتابة الهيروغليفية أول كتابة مرسومة ومنطوقة عرفها الانسان ، ومنها ومن قواعدها استقت جميع اللغات السامية القديمة ، ويأتى بعد أوزوريس « مينا » موحد القطرين بتوحيد العقيدة مؤسس الأسرة الأولى فى العصر العتيق ، وتبعه « ايمحوتب » برسالة التوحيد فى

عصر الأهرامات الذى وصفه المؤرخون بأنه الطب ورب الهندسة والفنون ، يأتى بعده أخناتون الذى وصفه مؤرخو العصر الحديث بالخطأ بأنه أول من نادى بالتوحيد فى تاريخ الحضارة المصرية .

لقد سجلت كل تجربة من تلك التجارب الأربع صورة ناطقة لا تمحى عن الدور الذى قامت به العقيدة فى محو الأمية ونشر الثقافة ، ودور كل تجربة فى بناء الحضارة فى مصر القديمة ، وازدهارها فى مختلف عصورها وما سجله لها تاريخ الحضارات العالمية بخطوط من نور .

سأقتصر فى هذا المقال على شرح دور العقيدة فى محو الأمية على التجربة الرابعة التى ارتبطت بعقيدة التوحيد الاخناتونية التى قام بها الملك « امنحتب الرابع » أى الذى لنفسه أسما روحانيا عندما تولى الحكم هو « عنخ ان ماعت » أى الذى يعيش فى الصدق ، وعندما قام بثورته الدينية المعروفة أطلق على نفسه اسم أخناتون ، وحقيقة نطقه ( اخن اتن ) واخن معناها مبعوث أو مكرس ، واثن صفة من صفات الاله كما وردت فى كتاب أوزوريس ، ومعناها « القوى الالهية » التى تهب الحياة وتحرك الكون ، أى أن اسم إخناتون أو اخن انت معناه مبعوث العناية الالهية .

لا تختلف رسالة أخناتون فى مضمونها وتعاليمها وشرائعها عن الرسائل التى سبقتها إلا فى طريقة صياغتها وأسلوب



فى نفس الوقت صفحات من كتاب العقيدة  
الاخناتونية مماثلة لصفحات من التوراة  
التي ظهرت بعده بعدة قرون بجانب ما هو  
معروف عن مزامير داود المعروفة والتي  
وجدت أنها صورة طبق الأصل من أناشيد  
أخناتون التي كشفت حفريات العمارنة ،  
وأخيراً حفريات اخميم ، عن العديد منها  
وأعلن عنها حديثاً فى أكثر من بحث  
علمى .



### الفهم الصحيح

تنص مقدمة الوثيقة التاريخية أو  
الرسالة الثالثة من تشاريح أخناتون بأن  
العلم أول أركان الإيمان والجهل كفر برب  
السماء .

تضمنت الوثيقة وصفا كاملا لمحو  
الأمية بمفهومها الحضارى الصحيح .  
فمحو الأمية فى مفهوم العقيدة لا يقصد به  
محو الجهل بالقراءة والكتابة . بل محو  
الجهل بمختلف مقومات حياة الفرد وكيان  
وجوده ودوره الفعّال فى خلية المجتمع ،  
ودور الثقافة فى بناء الإنسان ، ودور  
الإنسان فى بناء المجتمع المتحضر ، وبناء  
المجتمع فى بناء حضارة الأمة والتاريخ .

جمعت الرسالة بين محو الأمية ونوعية  
التعليم وتشعب اتجاهات ومراحل تطوره ،  
بجانب دور أفراد المجتمع بأكمله فى معركة  
محو الأمية أو معركة التطهير من الجهل .

معركة يشترك فيها الشعب بمختلف  
طبقاته وجميع طاقاته مع كهنة المعابد  
ورجال الدين وأهل المعرفة وسواعد العمال

عرضها بما يتفق مع تطور ظروف حياة  
المجتمع المعاصر للزمان والمكان .

### مشروع أخناتون

بدء اخناتون الرسالة عام ١٣٧٠ ق . م  
فى المدينة التى شيدها لتكون عاصمة ملكه  
وحاضرة العقيدة فى الأرض التى اختارها  
له الآله « أرض لم يدنسها بشر » أطلق  
عليها اسم « اخت اتن » أى افق الآله ( تل  
العمارنة ) .

فى تلك المدينة وفى معبد الوحي الذى  
اقامة للآله تلقى أخناتون رسائل التوحيد  
التسع ( تاسوع التوحيد أو وصايا  
السماء ) كشفت حفريات العمارنة عن  
خمس من تاسوع تلك الرسائل موزعة بين  
المتحف البريطانى والوفر وبرلين وتورين  
ومن بينها رسالة محو الأمية ،  
وهى الرسالة الثالثة لتشاريح  
العقيدة وكان الفضل لاكتشافها  
وترجمتها العالم المصرى الكبير  
الدكتور سليم حسن والذى اكتشف

فى تطهير الشعب ودخوله تحت مظلة التوحيد والايمان بالله .

تحولت المعابد ودور العبادة تحت راية تلك الحملة ، بجانب دور السكن ومنتديات الشعب وساحات المدينة ، إلى خلية حية لمحو الأمية ومصنع للمعرفة ومحو الجهل . فأصبح العلم والعمل من طقوس العبادة التى يأمر بها الآله .

حددت الوثيقة موضع كل فرد من أفراد العائلة ، وكل عضو من أعضاء المجتمع فى معركة محو الأمية .. معركة التحرير من الجهل .

حددت دور الآباء والأمهات فى تنشئة الطفل وتعليمه قبل خروجه من البيت إلى الحياة . حددت دور محو الأمية فى علاقتها بالثقافة المهنية وتطويرها . والتقنية وتنميتها ، وذلك بالتركيز على توريث المهن والحرف التقليدية ، والعمل على تشجيع خبراء العاملين والمتخصصين فى المهن الفنية ، وذلك بمنحهم الألقاب الفخرية (والتي بعضها الانتساب للقصر) بينما حمل البعض مختلف الألقاب الكهنوتية وانتقلوا لممارسة أعمالهم وفنونهم داخل أسوار المعبد للحفاظ على أسرار المهن وسلامة العمل على توريثها .

## البرنامج

يبدأ برنامج محو الأمية بتوريث المهن والتخصص فيها بالكاتب . وهى أرقى المهن المرتبطة بتعاليم السماء الخاصة

بالمعرفة المقدسة . تبدأ بتعاليم ابن الكاتب فى المعبد القراءة والكتابة وفنونها ونقوشها انتقلا إلى ادب العقيدة والحكمة ، ويصل إلى أعلى درجات الكهنوت ليحمل لقب الحكمة المقدسة عندما يصور كتاب العقيدة ، « كتاب الموتى » كاملا على لفافة البردى برسومه التصويرية والنقش المقدس ( الخط الهيروغليفى ) مع احتفاظه بأسرار المعانى التى يعبر عنها بالرموز والطلاسم ويضاف إلى اسمه لقب حكيم ككل من أنى وحونفر وإنهاى ممن نسبت اليهم برديات « كتب الموت » ١ .

ويتخصص الكاتب الذى يعد للأعمال الوظيفية سواء فى القضاء أو الادارة أو التشريع فى الدراسات المرتبطة لوظيفته . كما يحمل كبار الموظفين الذين يحتلون قمة مراكز القضاء أو التشريع أو التعليم وكذلك بعض المهن العلمية ، ألقابا كهنوتية مقدسة مبدلة بجانب ألقابهم المدنية ويستمر ارتباطهم بالمعبد الذى ينتمون إليه .

تنص وثيقة توريث المهن الاخناتونية على أن يتعلم صاحب أية مهنة من المهن المعروفة بجانب الدروس الدينية أو تعاليم السماء ، يتلقى البرنامج الخاص بمحو أميته وتنمية مواهبه علميا وعمليا وتقنيا .

تستمر علاقة الثقافة بتوريث المهن لتحدد برامج محو الأمية لكل مهنة وفئة من فئات الشعب كالآتى :

يتعلم ابن المزارع ( ابن الأرض ) القراءة والكتابة والحساب والزراعة ورعاية

الموهبة كفنون النحت والتصوير والنقش  
المقدس ( الكتابة ) والموسيقى والغناء .  
أما العلوم الدينية ورسالة التوحيد  
فيتعلمها تلقائياً من تعلم القراءة والكتابة  
التي نزلت في الكتاب المقدس الذي يأمرهم  
بقراءة كلام الآله ليتعلموا القراءة والكتابة  
عن طريقه .



لم تغفل رسالة محو الأمية في الرسائل  
الاختاتونية محو أمية المرأة وورثها في  
المجتمع ، فوصفتها بأنها « مديرة مدرسة  
البيت » لأنه فرض عليها أن تجعل من بيتها  
مدرسة يتعلم فيها الأطفال منذ ولادتهم  
الوعي الاجتماعي السليم والمستقيم ،  
بجانب تعلم مبادئ الكتابة بتعلم رسم  
الحروف ونطقها حيث تمتاز الكتابة  
الفرعونية بالعلاقة بين شكل الحروف  
ونطقها الذي تميزت به حروف الكتابة  
الهيروغليفية التعبيرية وهو ما يعتبر من  
أحدث الطرق المتبعة عالمياً لتعليم الأطفال  
في نور الحضارة الآن ، وهو ما يعتبر أول  
مراحل محو الأمية قبل خروجهم من مدرسة  
البيت إلى مدرسة الحياة .

أما محو أمية المرأة نفسها فتبدأ  
بالقراءة والكتابة والحساب والتمسك  
بتشريع السماء التي حددت حقوقها  
وواجباتها في الحياة والمجتمع ، بجانب  
رعاية الطفل ، وتبدير المنزل ، بالإضافة  
إلى التدريب على الرعاية الصحية للعائلة  
والبيت وما يحيط به .

الأرض المقدسة وما عليها من نبات وحيوان  
وضعهم الآله أمانة في يده .

٨ يتعلم ابن العامل الحرفي القراءة  
والكتابة والحساب وأصول الحرفة التي  
يزاولها أبوه فهي هبة من الآله يورثها  
لأولادها ، وهو مسئول عن الحفاظ عليها ،  
فاتقانها يقربه من الآله وتورثها أمانة في  
عنقه .

يتعلم ابن الطبيب القراءة والكتابة  
والحساب وعلوم الطبيعة وأسرار الطب  
والعلاج ويتخصص في نواحي تخصصه  
ويحافظ على أسرار مهنته المقدسة  
التي يتلقى تعاليمها من كهنة المعبد  
المتخصصين .

ويتعلم ابن المهندس القراءة وعلوم  
الهندسة والرياضيات والفلك وأحجار  
المناجم .

ويتعلم ابن الفنان القراءة والكتابة  
والفنون المقدسة التي يتداولها بالوراثة أو

كما اشترطت ثقافة المرأة أن تتعلم أحد الفنون الترفيحية المقدسة وهى الموسيقى والرقص والغناء . وكانت النساء والبنات والأولاد يشتركون بتلك الفنون الجميلة فى المناسبات الدينية وأعيادها فى المعابد ، وساحات الأعياد ويدخل بعضها فى الطقوس الدينية .

لم تحرم المرأة من القيام بدورها فى المجتمع فى ممارسة بعض المهن التى تنتقل إليها بالتوريث كالتب طب والهندسة والحرف التقليدية وخاصة الصناعات المنزلية ( ربات البيوت ) ، فاحتلت المرأة المصرية مكانة فى مهنة التمريض والصيدلة ، وقد سجل التاريخ أسماء كثير من النساء ممن تولين أعلى المناصب فى الدولة سواء فى الطب والهندسة أو القضاء أو الكهنوت خلال كل من الدولتين القديمة والحديثة .



ويعلن أخناتون مسئوليته فى نشر عقيدة التوحيد وتعاليمها التى حملها الآله إياها والتى تبدأ بمحو الامية . أول أركان الايمان فوضع أخناتون جدولا زمنيا قال إنه تلقاه من رب السماء ذكر به المهلة التى حددها الآله للدخول فى طاعته . حددها بدورة سفينة عرش الآله دورة كاملة فى قبة السماء عبر بروجها وسمواتها وديكاناتها . دورة لا تغفل فيها عين الآله عن رؤية البشر ومراقبة أعمالهم . تبدأ الدورة بظهور النجم سبرت ( الشعرى اليمانية ) الذى يظهر مرة واحدة فى أفق مصر مع شروق الشمس

فيعلن بداية العام . وهو النجم الذى اتخذته الفراعنة أساساً للتقويم الشمسى الفرعونى القديم والمعمول به فى العالم أجمع إلى اليوم . أى أن أخناتون قد حدد موعدا لبرنامج محو الامية يستمر طوال العام . لكن المشروع كله يكتمل خلال ثلاثة أعوام

لما كان الآله قد حمل أخناتون مسئولية تقصير دخول الناس فى الايمان وجهلهم بقراءة كتابه وتعاليمه فقد ارفق إخناتون بوثيقة محو الامية مختلف العقوبات التى يطبقها على المخالفين لتعاليم العقيدة ومحو الامية وتتفاوت العقوبات بين الجلد والسخرة والحرمان من الحقوق المدنية ومن بينها مصادرة أموال رب العائلة الذى يهمل ويقصر فى تعليم أبنائه للصرف منها على حملة التعليم ومحو الامية .

هكذا سجل تاريخ الحضارة لخناتون بانه تمكن من محو الامية بقوة العقيدة وربط العلم بالايمان فى مصر خلال فترة زمنية لا تغفل فيها عين الآله عن مراقبة البشر .

يقول المؤرخ سيرام فى كتابه « ذاكرة التاريخ » ان الملك الفيلسوف أخناتون تمكن من محو الامية فى عاصمة ملكه خلال ثلاث سنوات ، تركزت السنة الأولى على تعليم الكتابة والقراءة وحفظ وصايا السماء التسع وطقوس العبادة ثم عامين لإتمام محو الامية أو الجهل بالوجود والانتماء للمهن بالعلم والايمان تبعاً للبرامج والتعاليم والوصايا التى حددتها الوثيقة .

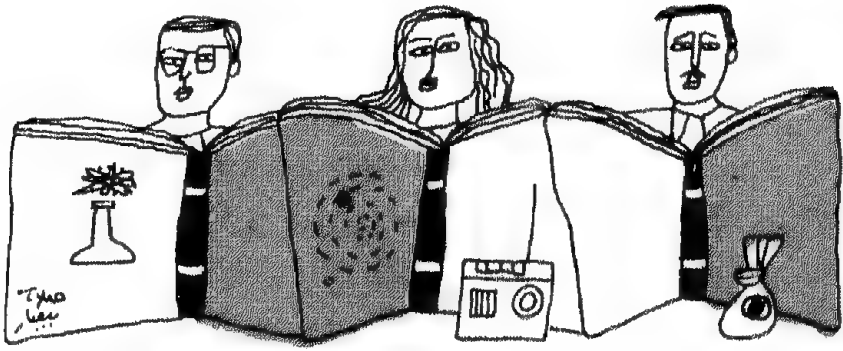
# الجامعة المفتوحة .. وديمقراطية التعليم

بقلم : د. شبل بدران

مع تزايد المعرفة الإنسانية ونموها بشكل مطرد ، وتزايد عدد السكان في العديد من بلدان العالم ، اخفقت مؤسسات التعليم الجامعي والعالي وما قبله ، عن القيام بكامل دورها نحو إيصال العلم والمعرفة إلى المحرومين منه ، وكذلك إلى طلابه ومريديه .  
لتم استحداث صيغ جديدة ومبتكرة للتعليم العالي ، تسعى كلها نحو توصيل العلم والمعرفة إلى قطاعات واسعة من الطلاب ..  
فكان هناك «التعليم عن بعد» ، وهو نوع من التعليم يعني بُعد المتعلم عن مكان الدراسة ، مدرسة ، أو معهدا ، أو جامعة ، وسواء كان البُعد اختيارياً كما هو الحال في الدراسة أثناء العمل أو ربة البيت التي لا تستطيع التفرغ للدراسة . أو إجبارياً كما هو الحال في عدم توافر الشروط التي تضعها الجامعة أو قلة الأماكن المتاحة بها أو عدم قدرة الطالب المادية على دفع تكلفة التعليم العالي .

يستغل أسلوب «التعليم عن بعد» ، لإيصال الخدمة التعليمية إلى الطلاب في مراحل التعليم العام أو العاملين في المزارع البعيدة والثائية عن العمران ، وذلك شعوراً من الدولة بمسئولياتها عن تعليم كل مواطن

كذلك يمكن أن يشمل «التعليم عن بُعد» أي مرحلة من مراحل التعليم : العام أو الجامعي أو التعليم المستمر .. كما هو الحال في البلاد ذات المساحة الشاسعة مع قلة السكان مثل استراليا وكندا ، حيث



ويدعم بالمرشدين الأكاديميين في المراكز  
الدراسية المنتشرة في أماكن تجمع الطلبة  
والدارسين .

### فلسفة التعليم المقترح

تكمن فلسفة التعليم المقترح في كونه  
أحد دعائم ديمقراطية التعليم في المجتمع،  
حيث تنبثق تلك الفلسفة من أن التعليم حق  
أساسي لجميع الناس على اختلاف  
أوضاعهم الاجتماعية والاقتصادية  
والثقافية والجغرافية ، لذلك يجب توفيره  
بصورة أكثر كفاية وعدلا لجميع الأفراد  
الراغبين فيه ، ولا يحول بينهم وبينه عوامل  
السن والمؤهل الدراسي والامكانيات المادية  
وغيرها من العوائق التي توضع أمام  
الناس وتحول بينهم وبين حقهم في  
التعليم .

وتتبلور معالم التعليم المقترح كصفة  
«للتعليم عن بُعد» في كونها تهدف أساسا  
إلى تحقيق ديمقراطية التعليم والتي تعنى  
بالدرجة الأولى توصيل العلم والمعرفة إلى

بأساليب ميسرة ، ودون أية عوائق مادية أو  
جغرافية تحول دون تعليم الناس، على  
اعتبار أن تعليم المواطنين ضرورة مجتمعية  
وسياسية في عالم متغير ومتجدد .

أما الجامعة المفتوحة فهي مؤسسة  
تربوية للتعليم الجامعي تتبع أسلوب  
«التعليم عن بُعد» ولا تنقيد بالشروط  
المحددة للقبول مثل الجامعات التقليدية ،  
بل هي «مفتوحة» للجميع مادامت هناك  
الرغبة والدافع للتعليم وما دام الطالب  
يذاوم على نجاحه وتقدمه في دراسته ،  
فهو بذلك يحقق ديمقراطية التعليم تحقيقاً  
كاملاً وتترك للطالب حرية اختيار الدراسة  
في التخصص الذي يميل إليه ويرتبط  
بحاجاته وعمله ، إلا أن الجهد الأكبر في  
هذا المجال يقع على عاتق الاساتذة  
والخبراء الذين تستخدمهم الجامعة لإعداد  
المادة التعليمية والوسائط التعليمية التي  
تكتب خصيصاً «للتعليم عن بُعد» لتلائم  
التعلم الذاتي الذي يبنى عليه هذا  
الاسلوب من التعليم والتي تتضمن - فيما  
تتضمن - أساليب التقويم الذاتي  
والموضوعي لما اكتسبه الطالب من معلومات

الجامعة المفتوحة

تلك هي صورة التعليم المفتوح وغاياته وأهدافه النبيلة ، والتي تسعى في جملتها إلى تحقيق العدل التربوي وتوفير فرص التعليم للإنسان أينما كان وكيفما يكون .. فماذا حدث في مصر ؟ وكيف استفدنا من تلك الصيغ ؟ وبأى معنى ولأى هدف تم ما تم في جامعاتنا المصرية ؟

لقد تحمس نفر قليل من العاملين في مجال التعليم العالى والجامعى فى تشويه تلك الصورة وتحويلها عن مسارها الطبيعي والذي وجدت من أجله .. فبدل أن يكون التعليم المفتوح فرصة وحقا للمحرومين منه ، أصبحت سلعة تباع لمن يستطيع أن يدفع ثمنها .. وأصبحت مفارقة لحاجات الواقع المعاش ولحاجات الأفراد .. وانحسرت فقط ، فى كونها نتوء تم صنعه فى الجسد التربوي والتعليمي ليتسلق عليه هؤلاء الذين يملكون القدرة المالية ، ويفتقدون القدرات المعرفية والدراسية ، ويحتاجون إلى سياج اجتماعي وبريق مجتمعي ، يعطيهم المشروعية فى كونهم من خريجي الجامعة ..

إن المحاولات التي تمت فى بعض جامعاتنا (القاهرة والاسكندرية) ساهمت فى الاجهاز على مجانية التعليم وتكافؤ

مستحققيهم الفعليين والمحرومين منهم أساسا، بصرف النظر عن العوائق الطبيعية والمادية التي تحول دون ذلك. ويمكن إجمال بعض أهداف التعليم المفتوح فيما يلي :

- خلق صيغ جديدة تعاون الصيغ القديمة فى تحقيق الهدف الكبير وهو إيصال التعليم إلى المحرومين منه أينما كانوا وبصرف النظر عن إمكاناتهم وظروف حياتهم المعيشية .

- الاستجابة أولا لاحتياجات الواقع المعاش والأفراد فى توفير العلم والمعرفة المطلوبة لتحقيق التقدم الاجتماعى والتكنولوجى وفق شروط ودرجة التطور الاجتماعى السائد فى المجتمع .

- الإيمان بأن التعليم والتعلم قائمان ومستمران مدى الحياة وليس هناك سن معينة للتعليم أو فترة معينة أو صيغة محددة ، حيث يبدأ بال ميلاد وينتهى بالوفاة ، فحياة الإنسان هي رحلة طويلة فى دروب التعليم والتعلم .

- توفير الخبرة والمهارة والتدريب لهؤلاء الذين انخرطوا فى العمل ولم تسمح لهم ظروفهم بمواصلة التعليم ، ويحتاجون إلى تطوير معارفهم وعلمهم لكى يواكبوا التطور العلمى والتكنولوجى الحادث فى المجتمع المحلى والعالمى .

أن ينفذ إلى داخل الجسد التعليمى بشتى الطرق (ولعل ذلك ازداد بعد حالة الاخفاق من التحويل من جامعات رومانيا والمجر وغيرها) ويعيداً عن القوانين واللوائح التى وضعت لتنظم قبول الطلاب بالجامعات المصرية . ويتم ذلك تحت دعاوى تجربة التعليم المفتوح والصيغ الجديدة ، فى حين أن ذلك النوع من التعليم وضع أساساً لأهداف غير ذلك ، ووضع لخدمة الطلاب المحرومين من التعليم أساساً بسبب عدم قدرتهم المالية ، وظروفهم الاقتصادية والجغرافية .

### دعاوى قديمة فى أثواب جديدة

إن المجتمع المصرى يعانى من نسب مرتفعة للغاية من البطالة ، وليست البطالة على إطلاقها ، بل بطالة المتعلمين من التعليم العالى والجامعى ، حيث بلغت تلك النسب ١٧٪ ، بما يعادل ثلاثة ملايين شاب متعلم متعطل عن العمل ، غالبيتهم من خريجي الآداب والتجارة والحقوق وهم من دفعات ١٩٨٤ ولان .. وإذا كانت مجالات العمل التقليدية ضاقت عن استيعاب عمالة متعلمة جديدة ، فما هى الجدوى من زيادة تلك الاعداد بتخريج أعداد جديدة من التعليم المفتوح فى كليات التجارة والحقوق.. وإذا كانت المبررات الواهية التى

الفرص وديمقراطية التعليم برمتها ، وذلك بخلق تشوهات ونتوءات فى التعليم الجامعى، شكلت قنوات للتعليم المفتوح للطلاب الذين لم يوفقوا فى دخول الجامعة بسبب قلة الدرجات التى حصلوا عليها ، ويملكون فى ذات الوقت القدرات المالية التى تسمح لهم بدفع تكلفة التعليم الجامعى .

وإذا كانت التجربة قد بدأت بالدراسة فى كلية التجارة جامعة الاسكندرية ، وكليتى التجارة والحقوق جامعة القاهرة ، فإن العديد من كليات الجامعات المصرية سوف تتصارع فى تعميق التناقضات والانقضاخ على ما هو قائم وياق من مجانية التعليم وتكافؤ الفرص وذلك بفتح شعب فى تلك الكليات لاستيعاب هؤلاء الذين لم تمكنهم قدراتهم المعرفية من دخول الجامعة ، بدخولها من الباب الخلفى وبمصرفات مالية .. وكان من نتيجة ذلك الصراع أن أعلنت كلية التجارة جامعة القاهرة ، عن فتح شعب للمحاسبة والإدارة يكون التدريس فيها باللغة الانجليزية ؟ ! بدعوى الاستجابة لاحتياجات الواقع (البنوك الاجنبية) وأصبح الذين فشلوا فى دخول الجامعة بالطريق الرسمى ، هم الذين سوف يخدمون الواقع ! وهم فى الأساس يخدمون مصالحهم ومصالح من يمثلون اجتماعياً .. ومن هنا ترسخت قيمة جديدة هى من يملك القدرة المالية يستطيع



- التتومات - داخل جامعاتنا ؟ هل  
لتمنح هؤلاء الطلاب الصك - الشهادة -  
مقابل الآلاف من الجنيهات ؟ وتخلق متنفسا  
لأعضاء هيئة التدريس لزيادة أجورهم  
ودخولهم من وجود ساعات زائدة عن  
النصاب وتآليف الكتب والأشرطة والمكافآت  
التي تعينهم على العيش بشكل إنساني  
وكريم ؟ وإن كان الأمر كذلك ، فكيف  
سيكون للبعض دون البعض الآخر ؟

### التطوير الفعلي .. وليس الترقيع

إننا لسنا فى حاجة إلى تلك الصيغ،  
ولكننا فى حاجة ماسة فعلا إلى تطوير ما  
هو قائم وتنميته وريطه أكثر بحاجات  
المجتمع والناس ، شريطة أن تكون  
احتياجات المجتمع معلومة ومعروفة لدى  
جهات الاختصاص والتخطيط ، وذلك لأننا  
لم نتجح فى الصيغ التقليدية لكن ..  
ونستخدم الصيغ الجديدة لأهداف  
متعارضة ومتناقضة مع أهدافها وفلسفتها  
التي وضعت من أجلها . فمازال تعليمنا  
يعانى من توفير مكان مناسب للدراسة  
وجود مكان إنسانى للطالب والاستاذ لكى  
تتم العملية التعليمية بكفاءة واقتدار ،  
ومازال يعانى من قصور فى التمويل ..  
والحاجة الفعلية هى تطوير ما هو قائم  
ودعمه ومساندته وليس التحايل عليه  
بدعاوى أخرى .

تقول إنهم يدرسون علوما جديدة مثل  
الحاسوب واللغة الانجليزية وغيرهما ..  
ونحن نقول لهم ألا يمكن أن يتم تدريس  
تلك المواد للطلاب المتخرجين فعلا وفى  
انتظار فرصة للعمل من خلال مراكز خدمة  
المجتمع التى تتبع الجامعات وفى جامعة  
الاسكندرية والقاهرة وعين شمس مراكز  
كبيرة الغرض منها خدمة المجتمع ، فلماذا  
لا يتم تدريب هؤلاء تدريبا سريعا فى  
أشهر معدودة استجابة لاحتياجات  
الواقع .. هل ذلك المبرر الواهى يستلزم  
فتح شعب جديدة دون التقيد بالمجموع  
ووفق القدرة المالية وحدها .. ونحمل  
الجامعة أعباءً جديدةً وهى التى فى حاجة  
إلى أموال هؤلاء لتطويرها وترقية أداؤها  
خدمة للطلاب الموجودين فيها الآن ؟

كما أن الشكوى تزداد من زيادة أعداد  
خريجي الجامعات للدرجة التى وصل بها  
الأمر ، إلى حد المطالبة بالحد من التعليم  
الجامعى وتضييق فرص الدخول إليه ،  
وتحويل الطلاب إلى مجالات العمل المهنية  
والفنية ، وهذه الشكوى تصدر عن جهات  
الاختصاص (وزارة التربية والتعليم  
والمجلس القومى للتعليم والمجالس القومية  
المتخصصة) بضرورة وأهمية تقليل العدد  
الداخل إلى الجامعات نظراً لعدم الحاجة  
إليه .. فما معنى أن توافق ذات الجهات  
المختصة بفتح تلك الشعب والقنوات

## العاملة في البلاد .

- تتميز الجامعة المفتوحة عن غيرها من الجامعات التقليدية بتوفير فرص دراسية للشباب في إسرائيل أثناء تأدية خدمتهم العسكرية الإجبارية ، لدرجة أنهم يمثلون ١٦٪ من مجموع الطلاب . كما يشكل المعلمون كتلة كبيرة أخرى من طلاب الجامعة المفتوحة .. فهناك حوالي ١٦٪ منهم يعملون في مجال التربية والتعليم والتدريس .

- تتميز الجامعة المفتوحة أيضا بنشاطها الواسع بين أعضاء المزارع الجماعية في إسرائيل (الكابوتزات) فحوالي ربع أعضاء هذه المزارع ملتحقون بهذه الجامعة وهي يشكلون حوالي ٨.٥٪ من مجموع الطلاب بها .

- تقدم الجامعة المفتوحة خدماتها إلى عدد من السجناء (ما بين سن ١٥ - ٢٠ سنة) كل فصل دراسي ، وحوالي ٢٠ طالبا فيما وراء البحار وطنهم إسرائيل ويعيشون في الخارج .

فأين نحن من ذلك ؟ !! إن تلك الصيغة تنشر العلم والمعرفة على طول البلاد وعرضها وتقدم العلم للمزارع والسجين والمواطن خارج وطنه ، بهدف قومي وليس هدف مادي .. وتدريب العاملين فعلا ، ولا تزيد أعداد البطالة وتساهم في تطوير

لا شك أن هؤلاء الذين قاموا بعملية الخصخصة التعليمية ، وافقدوا ذلك النوع من التعليم أهدافه النبيلة وغاياته السامية في توفير فرص التعليم للإنسان أينما وجد وبصرف النظر عن العديد من القيود .. انهم لم ينظروا أبعد من وقع أقدامهم .. ولم يتجاوزوا حدودهم الذاتية الضيقة والنفعية . وهناك جامعتان في منطقتنا العربية تمثلان دليل عمل ومرشدا لكل من يسعى إلى إبقاء الأشياء على جمالها ونبلها ، وهي جامعة القدس المفتوحة .. وجامعة إسرائيل المفتوحة .

والجامعة المفتوحة في إسرائيل ، هي إحدى المؤسسات الصهيونية التي اقيمت في فلسطين المحتلة ، وهي تعمل على توحيد اليهود لغوياً وثقافياً وقومياً ، سواء منهم المقيمون في المستوطنات في فلسطين المحتلة أو اليهود الباقون خارجها في مواقعهم الأصلية ، والذي أدرك أهمية تلك الجامعة وتحمس لها هو : «إيجال آلون» وزير التربية ، وذلك بالتعاون مع مؤسسة «روتشيلد» عام ١٩٧١ . وينظرة ناقدة إلى تلك الجامعة سوف نجد ما يلي :

- إن ثلاثة أرباع الطلبة في الجامعة المفتوحة ينضمون تحت اسم «القوة

بتدريسها جامعة القدس المفتوحة . ولو قارناها بشعب التعليم المفتوح بكليات التجارة والحقوق جامعة الاسكندرية والقاهرة ، والتي تم إنشاؤها ، سنجد أن تلك الشعب تنحصر في : إدارة الأعمال ، الحاسوب ، الدراسات القانونية والتشريعات ، ولا نجد جديدا في تلك المقررات عما هو سائد ويدرس في ذات الكليات ، بل هو تكرار ومسوخ وتشويه ، والجديد فقط في طريقة التدريس من خلال استعمال أسطرة الكاسيت والفيديو والمطبوعات وغيرها .

أليس الذي نقوم به هو تحايل جديد لإعطاء أبناء المحطوشين والميسورين مادياً ، شهادة لكي يتنافسوا غيرهم في فرص العمل المتاحة والتي سوف تكون من نصيبهم هم بحسبكم وضعهم الاجتماعي . وتكرس الهالة الاجتماعية حول المؤهل الجامعي والشهادة الجامعية ، فمن يملك القدرة على دخول تلك الشعب ، يملك بنفس القوة القدرة على إيجاد فرص العمل قبل نظيره الذي سلك الطريق الرسمي التقليدي .. إنه تشويه لأهداف التعليم المفتوح وإهدار لمبدأ تكافؤ الفرص التعليمية وتغيب لديمقراطية التعليم التي نسعى إليها بشعنى السهل .

المجتمع ، وليس في تعطيل قدراته وإمكاناته المادية والبشرية .

أما جامعة القدس فقد انشئت بتمويل من الصندوق القومي الفلسطيني واليونسكو والصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي وكانت الفكرة عام ١٩٧٦ ، وتم التنفيذ عام ١٩٨٥ ، والأهداف التي من أجلها انشئت تلك الجامعة ، هي توفير الفرص التعليمية للطلاب الفلسطينيين المحرومين من التعليم والذين تحول ظروفهم المعيشية والاقتصادية والجغرافية من مواصلة التعليم العالي . وكذلك العمل على توحيد الشعب الفلسطيني وإيجاد قناة تعليمية تشرك الفلسطينيين فيها ، ومن خلالها يتم التواصل الفكري والثقافي والحفاظ على الهوية الفلسطينية والعربية في مواجهة المؤسسات الصهيونية التي تعمل على تزييف الوعي . ومن الخطط الدراسية والبرامج لجامعة القدس ما يلي :

- الأرض والتنمية الريفية .
- البيت والتنمية الأسرية .
- التكنولوجيا والعلوم التطبيقية .
- الإدارة والمبادرة الفردية .
- التربية وتأهيل المعلمين .

فأين نحن من ذلك أيضا ؟ فهذه هي البرامج والمناهج الدراسية التي تقوم

● « لا أحب الجاهل ، لا كرامة له »

الأديب يحيى حقي

● « علانية عقوبة الإعدام في ميدان عام مسألة

جوازية وليست وجوبية »

الدكتور محمد سيد طنطاوي

مفتي الجمهورية

● « الأبحاث اللغوية لدينا موسوعة بعقدة الاستغناء عن علوم

الغير »

الدكتور عبد السلام المدهي

عالم اللغات التونسي

● « لا يوجد أدب نسائي وأدب رجالي ، يوجد أدب ولا أدب »

الروائية السورية كوليت خوري

● « لو لم أكن معثلاً لأكلت نفسي حياً »

أنطوني هوبكنز

ممثل دور القاتل العشوائي في سمعت الحملان

● « الجسم البشري معمل أدوية ضخمة »

كانديس بيرت - المعهد القومي

للصحة العقلية بالولايات المتحدة

● « التطرف في دول الجنوب يخدم العنصرية في دول الشمال »

بيير شيفينمان

وزير الدفاع الفرنسي السابق

● « الأشياء لا تهم ، فلا تحارب من أجلها أبداً »

الممثلة الأمريكية كاترين هيبورن

● « العلم لا يعطي تفسيراً لسعي الإنسان نحو العلم »

فرانسيس فوكوياما

العالم الأمريكي المنحدر من أصل ياباني

● « الشعر العربي اليوم في أفضل حالاته »

الشاعر السوري / أدونيس

● « الاسلام ليس ملكاً لأحد ، ولا حكر على أحد »

الرئيس الجزائري محمد بو ضياف



يحيى حقي



محمد سيد طنطاوي



بوضياف

# الأدب العربي المعاصر

بقلم : د . محمود على مكي

« الحديقة صغيرة ، ولكن السماء هائلة الاتساع »  
بهذا البيت من شعر أوكتاڤيو باث أديب المكسيك الذي نال جائزة  
نوبل للأدب في السنة الماضية يقدم بدرو مارتينث لكتابه « الأدب  
العربي اليوم » ... والسماء التي يعنيها ليست إلا أدبنا العربي  
بامتداده الهائل في الزمان والمكان ...

وتأليفا ، وساهم بجهوده وجهود تلاميذه في  
تعريف الملايين من قراء الإسبانية بنتائج  
فكرنا ، ثم ينتهي بعد هذه السنوات الطوال  
ليلقى إلينا بهذا الاعتراف ! ... هذا وما  
أكثر ما نجد بين من لم يبلغوا حتى أول  
الطريق أناساً تصور لهم أوامهم أنهم قد  
أوتوا علم الأولين والآخرين ، وكأنهم يريدون  
مع شاعرنا العربي القديم قوله - ونعوذ  
بالله من غرور ما تزيته النفس الأماره  
بالسوء - :

وعطمت حتى ما أسائل واحداً  
عن علم واحدة لكي أزدادها

\* \* \*

صاحب هذا الكتاب بدرو مارتينث  
مونتاث Pedro Martinez شخصية

وبسبب هذا الاتساع لا يسهل على  
الباحث أن يأخذ بأفاقه المترامية ، أو يزعم  
أنه استطاع ارتياد كل مجاهله . ولهذا فإنه  
لا يلبث أن يقول في التمهيد الذي وضعه  
بين يدي الكتاب :

« منذ أكثر من ثلاثين سنة اتخذ من  
دراسة الأدب العربي الحديث مهنة وعملاً  
أنفق فيه بياض نهاري وهزيعاً من سواد  
ليلي ، ومع ذلك فما أكثر اللحظات التي  
أراجع فيها نفسي ، فإذا بي وقد غلب  
على إحساسي عميق بأنني مازلت في أول  
الطريق ، ولا يظنن أحد بكلماتي غير ما  
تعنيه ... لأقل إن هذا ليس إلا اعترافاً  
صريحاً لا مجال للتأول فيه ! » .

يروعنا حقاً مثل هذا الاعتراف  
المتواضع صادراً عن عالم نشر عشرات  
الكتب والأبحاث عن الأدب العربي ترجمة



بدرو مارتينث مونتانيث

## ● المستشرقون الاسبان اعتبروا أن الأندلس جزء من تاريخهم الحقيقي

والذى نوهنا به من اعتبار هؤلاء المستشرقين الإسبان الوجود الإسلامى فى الأندلس جزءاً من تاريخهم هو أحد الوجوه التى ميزت الاستشراق الإشباني عن ضروب الاستشراق الأوربي . وهناك وجه آخر هو أن عالم القرن التاسع عشر الذى تمت فيه الدراسات العربية فى أوربا كان عالم الامتداد الاستعماري فى بلاد الشرق الإفريقية والآسيوية ، وكانت أكثر بلاد الغرب شراهة إلى فرض سيطرتها على بلاد ما نسميه اليوم بالعالم الثالث هى بريطانيا العظمى وفرنسا ، تليها هولندا وبلجيكا ، ثم بدرجة أقل ألمانيا وروسيا . ومن هنا أصبح الاستشراق أداة ومداخل لهذا الاستعمار الأوربي . أما إسبانيا فقد كان ساستها مشتغلين بأمور بلادهم المتردية ، فلم يظفروا بطائل من تلك المأدبة الاستعمارية ، ولهذا لم يكن الاستشراق الإشباني ليؤدى لاساسة بلاده ما أداه الاستشراق الأوربي ، فلم نر لأعلامه جهوداً تذكر فيما يتعلق ببلاد المشرق العربى ، اللهم إلا ما كان يفرضه عليهم جوارهم للمغرب العربى من اهتمام بأحواله . وهكذا ظل الاستشراق فى إسبانيا

فريدة فى عالم الاستشراق الإشباني . لست أصغه بذلك بسبب ما خطه قلمه من دراسات متميزة تكشف عن بصر ثاقب بأدائنا العربية قلما يتهيا لأجنبى ، وإنما لأنه كذلك اختط طريقاً لم يسلكه غيره من قبل . لقد كان الاستشراق الإشباني منذ أواخر القرن الثامن عشر حتى منتصف هذا القرن موجهاً اهتمامه الأكبر للدراسات الأندلسية ، وهو أمر منطقى مشروع ، فقد كان من الطبيعى أن يهتم مستشرقو إسبانيا بالوجود العربى الإسلامى الذى ظل ماثلاً على أرض شبه جزيرة إيبيريا قرابة عشرة قرون ، إذ أنهم اعتبروا ذلك الوجود جزءاً لا يتجزأ من تاريخ بلادهم ، وعلى مدى القرنين الأخيرين برز من هؤلاء المستشرقين من قدموا للدراسات الأندلسية أجل الخدمات ، نذكر منهم باسكوال دى جايانجوس ( ١٨٠٩ - ١٨٩٧ ) وفرانسيسكو كوديرا ( ١٨٣٦ - ١٩١٧ ) وتلميذيه خوليان ريبيرا ( ١٨٥٨ - ١٩٣٤ ) وأسين بلاثيوس ( ١٨٧١ - ١٩٤٤ ) وجونثالث بانثيا ( ١٨٨٩ - ١٩٤٩ ) وأخيراً شيخ مدرسة الاستشراق الأندلسى اليوم إميليو غرسية غومس ( ولد سنة ١٩٠٥ ) .



# • ثم يكن بدرو من طراز المؤرخين الذين يعرفون من حياتنا إلا الظاهر

## العربية والإسبانية .

ويعود بدرو مارتينث إلى إسبانيا فلا يلبث بعد سنوات قليلة أن ينتخب رئيساً لجامعة مدريد المستقلة ، وهي جامعة جديدة فنية سرعان ما تحولت في ظل إدارته إلى واحدة من أرقى جامعات إسبانيا ، وهنا يبرز نور بدرو مارتينث بصفته محمداً وأستاذاً رائداً للاتجاه الجديد في الاستشراق الإسباني ، وهو الذي يوجه اهتمامه الأكبر إلى حاضر العالم العربي . ويتشعب نشاطه ، فهو إلى جانب الدراسات الكثيرة التي يصدرها حول أدبنا العربي الحديث والترجمات التي يقوم بها لروائع هذا الأدب شعراً ومسرحاً وفناً قصصياً يتبنى جهود مجموعة من تلاميذه الشباب ، فيوجههم إلى هذه الدراسات ، حتى يصبح هؤلاء فريقاً يضم عشرات الباحثين ، ويتولاهم بالرعاية في أبوة حانية ، ويصدر منذ السبعينيات مجلة تحمل اسم « المنارة » ALMENARA لكي تضم جهود هؤلاء الباحثين ، وينتخب نائباً لرئيس « جمعية الصداقة العربية الإسبانية » ، وإن كان في الحقيقة هو رئيسها الفعلي ، وهي جمعية كان لها نشاط ملحوظ ، ولكنها توقفت مع الأسف لتتأخر ممثلي الجانب العربي وقصر نظرهم وغلبة التواضع الفردية عليهم . وهذه هي آفة العرب دائماً في بعدهم عن تبين مصالحهم الحقيقية وعجزهم عن إدراك حقائق العالم المحيط بهم . ومع ذلك فقد بقي بدرو وفياً متسقاً مع ما يدين به من

مديراً للمركز الثقافي الإسباني في القاهرة ( ١٩٥٨ - ١٩٦٢ ) ، وتعد هذه السنوات الأربع من أخصب فترات حياة هذا العالم وهو في مقتبل عمره العلمي ، فقد أقبل على الحياة الأدبية في مصر في حماسة متعزفة تياراتها وعاقداً أوثق الصلات بأعلامها ، بل إنه اندمج في حياة المصريين من الداخل ، فعرف منها ما ظهر وما بطن . كان بدرو نموذجاً رائعاً للأوروبي المتجرد من خنزوانة الاستعلاء التي تطبع سلوك كثير من الأوروبيين الذين يعيشون بين ظهرانينا ويساكنوننا سنوات طوالاً ، فلا يعرفون من حياتنا إلا ظاهراً ليس بينه وبين الحقيقة سبب . وقد أكسبه هذا الاندماج في حياة المصريين فضلاً عن المعرفة العميقة حباً أشربه لمصر وأهلها . بل إن حياته بيننا فتحت له آفاق الإحاطة بأحوال الأمة العربية كلها لا في مجال الثقافة والأدب فحسب ، بل بكل جوانبها المختلفة من سياسية واجتماعية واقتصادية ، ولم يقتصر الأمر عنده على تلك المعرفة العميقة الواعية ، بل تجاوز ذلك إلى تعاطف وإيمان بالقضايا العربية قلما نجدهما عند أوروبي . وهكذا كانت هذه السنوات الأربع هي التي جعلت من بدرو مارتينث طرازاً فذاً يختلف عن كثير من المستشرقين ، فإذا به يتقن العربية حديثاً وكتابة على نحو رائع . وخلال هذه السنوات يصدر مجلة « الرابطة » التي كانت - مع مجلة المعهد المصري في مدريد - من أعظم جسور التواصل بين الثقافتين



الخفى « كما يورد دراسة قيمة حول »  
الرواسب الشرقية والعربية في شعر لوركا ،

وفي بحثه « الأندلس وشعراء المهجر  
الأمريكي الجنوبي » يتناول المؤلف مجالا  
آخر من مجالات هذه العلاقة الحميمة بين  
إسبانيا والشعر العربي الحديث ، هذه المرة  
في أدب عربي ظهر نبذة فريدة في بلاد  
تبعد آلاف الأميال عن الوطن العربي ،  
ونعني به أدب المهاجرين العرب إلى أمريكا  
اللاتينية الناطقة بالإسبانية والبرتغالية ،  
وهو الذي أنتجته الجماعة المعروفة باسم  
« العصابة الأندلسية » ، واسم هذه الجماعة  
نفسها يكشف عن حقيقة استلهاها  
لماضى العرب على أرض إسبانيا في  
شعرها الذي طمحت به أن تجرى دماء  
جديدة في عروق الشعر العربي الحديث ،  
هذا مع إلحاحها على كونها حلقة جديدة  
من حلقات الصلة بين العالمين العربي  
والإسباني . ويختص المؤلف بالدراسة أبا  
الفضل الوليد وفوزي المعلوف الذي انعقدت

مبادئه ، فظل مدافعا عن القضايا العربية  
في وعى بعيد عن التشنج الحماسي ، وما  
أكثر ما ساهم في هذا الدفاع بقلمه في  
الصحافة ولسانه في الحلقات الدراسية  
وفي الندوات الإذاعية والتلفزيونية ، على  
نحو عجز عن مثله كثير من العرب المقيمين  
في إسبانيا . وما زال حتى اليوم مواصلا  
لهذه الجهود ، هو وتلاميذه بغير أن يفت  
عضده ما يراه أحيانا من الجحود والفرقة  
والتشرذم في صفوف العرب ، وما قد  
يخلفه ذلك في نفوس أصدقائهم المخلصين  
من مرارة .



ونعود إلى كتاب بدرو مارتينث ، هذا  
الكتاب الذي يضم مجموعة من الدراسات  
حول أدبنا العربي المعاصر ، فنقرأ في  
القسم الأول منه تسع دراسات مطولة  
أولاهها عن العلاقات الأدبية العربية  
الإسبانية المعاصرة ، وفيها يتحدث عن  
ألوان من التشابه بين نتاج بعض المبدعين  
والمفكرين العرب والإسبان المعاصرين بغير  
أن يقتضى ذلك بالضرورة ما يمكن أن  
يدرج في باب التأثير والتأثر . ويضرب  
على ذلك أمثلة بالتشابه بين العقاد والمفكر  
الإسباني أونامونو Unamuno ، وبين  
الشاعر الغرناطي لوركا والعراقي بدر  
شاعر السياب ، والمراسلات المتبادلة بين  
جبران خليل جبران ومى زيادة ومثيلاتها  
الدائرة بين أنتونيو ماتشادو Antonio  
Machado ومن سماها « حبه العظيم

صلاح عبد الصبور

طه حسين



## ● هل الإبداع العربي يفتقر إلى الخيال والرؤية التي تتجاوز متناول اليد ؟

الكاتب لموضوع لوركا والشعراء العرب المعاصرين ، ويخص بالدراسة أولئك الذين رثوا لوركا واستحضروا ذكريات ذلك اليوم الذي شهد فجره مصرعه ، ثم مشهد الإعدام المشحون بالمأساوية وأبرزهم صلاح عبد الصبور وعبد الوهاب البياتي ومحمد جميل شلش وسعدى يوسف ، ثم الفلسطيني سميع القاسم .

والمقال السادس دراسة حول « الخيال والمتخيل في الأدب العربي المعاصر » ، وهو يعالج فيه قضية شائكة خطيرة هي نصيب الأدب العربي من الخيال الشعري الإبداعي ، وهو يستهل هذا البحث بشهادتين غريبتين تتكران على الفكر العربي القدرة على الإبداع الأصيل لأنه « يفتقر إلى الخيال والرؤية التي تتجاوز ما هو قريب في متناول اليد » ، والغريب أن هاتين الشهادتين لم تكونا من نتاج أقلام المستشرقين الغربيين الذين ألفنا منهم مثل هذه الأحكام ، وإنما هما بقلم أدبيين عربيين : الشاعر التونسي المرموق أبي القاسم الشابي ، والكاتب المصري الكبير توفيق الحكيم . والمؤلف يتخذ من هاتين الشهادتين مدخلاً للحديث عن الفن العربي الذي كان بعض الأوربيين مثل النمساوي أوليج جرابار Oleg Grabar أكثر إنصافاً له واعترافاً بقيمه . على أن مسألة الخيال والمتخيل من المسائل التي تثار دائماً عند البحث في طبيعة الإبداع العربي في مجال الفكر والفن ومدى أصالتها عند العرب ، وهي مازالت من

روابط الصداقة بينه وبين الشاعر العروبي (نسبة إلى مدينة المرية Almeria) فرانسيسكو بيا إسبيسا Francisco Villa espesa صاحب العبارة المشهورة « إن الذي يحك بظفره بشرة الإسباني التي تبدو بيضاء شاحبة مثل سائر جلود الأوربيين لا يلبث أن يجد تحتها أديم العربي الحى بلونه البرونزي المتوهج ، فالحقيقة أن أوربيتنا ليست إلا العرض الظاهر ، أما شرفيتنا العربية فهي الجوهر الباطن الخالد » . وقد كان هذا الشاعر الإسباني الأندلسي هو الذي ترجم ديوان فوزي المملوف « على بساط الريح » ( المنشور في ريودي چانيرو سنة ١٩٢٩ ) وقام بالتقديم له ( مدريد ١٩٣٠ ) ، ثم يتحدث بدرو مارتينث بعد ذلك عن الملامح الأندلسية في شعر الأخوين شكر الله الجر وعقل الجرئزلي البرازيل والأخوين إلياس وزكى قنصل نزلي الأرجنتين وچورج صيدح وغيرهم من أعلام المهجريين .

والمقال الثالث دراسة فنية بديعة لصدى إشبيلية وصومعة مسجدها الجامع التي تدعى « النواة La Giralda » في الأدب العربي المعاصر ، محللاً ما كتبه نثراً حول المدينة الأندلسية الجميلة ورمزها العربي أمين الرياحي وعبد السلام العجيلي وحسين مؤنس وعيسى الناعوري ، وما نظمته شعراً نزار قباني وإبراهيم طوقان وعدد آخر من الشعراء المغاربة والتونسيين والعراقيين .

وفي المقالين الرابع والخامس يعود

ومواجهة هما في الحقيقة نتيجة لمواجهة أخرى مازال العالم العربي يخوض غمارها بين « الاستعمار أو التدخل الأجنبي » من ناحية و « الاستقلال أو التحرر » من ناحية أخرى . وهو يستعرض هذه المواجهة منذ بدايتها في كتابات الجبرتي ورفاعة رافع الطهطاوي وخير الدين التونسي وأديب إسحاق وأحمد فارس الشدياق وهم رواد الحداثة في العالم العربي بجناحيه في المشرق والمغرب . والمؤلف يلاحظ بعد عرضه للمصطلحات التي تستخدم اليوم بين المفكرين والمبدعين العرب للتعبير عن مفهوم التراث والحداثة أن تلك المواجهة قد ازدادت حدتها في السنوات الأخيرة بسبب ما يتعرض له العالم العربي من أحداث وتغيرات سياسية واجتماعية تجعل مسيرة هذا العالم لا تتم في يسر وانتظام ، وهو ما يجعل الحكم على هذا الحوار بين التراث والحداثة أمراً عسيراً لا يسهل التنبؤ بما سينتهي إليه .

والمقال التاسع حول « المثقف العربي اليوم وقضية الصراع من أجل الديمقراطية » وهو يرى أن الأزمة التي يعيشها المثقف العربي ليست إلا أزمة المجتمع العربي كله اجتماعياً وسياسياً . وقد ازدادت هذه الأزمة خلال ربع القرن الأخير أي منذ نكسة سنة ١٩٦٧ ، فقد أدت الأحداث التي بلغت ذروتها في هذه النكسة إلى طرح الحوار من جديد حول الديمقراطية على نحو ملح . ويدل على ذلك كثرة الندوات التي

محاور الجدل الذي لم ينقطع بعد في العالم العربي حول « الأصالة والتراث » ، وموضوعاً لمقولات متباينة ماقتى المفكرون والنقاد العرب يطرحونها حول « نحن والآخرين » . ويتتبع المؤلف في معرض الحديث عن دور الخيال الإبداعي ما كتبه حول هذا الموضوع بعض المفكرين والمبدعين العرب من أمثال كاتب ياسين وعلى أحمد سعيد (أدونيس) وجمال الفيطناني وجمال الدين بن شيخ ، ويشعر في نهاية المقال إلى أنه لا بد من إعادة النظر في هذه الآراء التي تنكر على العرب الخيال الإبداعي على أساس من الدراسة الواعية المتعمقة للتراث العربي في مختلف ميادينه ، ويضرب على ذلك مثلاً بما كشفت عنه الأبحاث الأخيرة من قوة الخيال الإبداعي في التراث الصوفي العربي مما نراه في نتاج النقري والسهروردي ومحيي الدين بن عربي على سبيل المثال ، كما ينوه بالعناصر التي يشتمل عليها التراث القصصي الشعبي الذي يجب أن يرد إليه اعتباره ، إذ نجد فيه من قوة الخيال ما يرد تلك التهمة التي طالما ألصقت بالفكر العربي .

## التراث والحداثة

والمقالان السابع والثامن مواصلة لبحث المقال السابق ، فهو يدور حول « التراث والحداثة في العالم العربي » ، وهو يتتبع هذين المفهومين بما يتضمنانه من تقابل

## ● فشلت الناصرية لأنها أرادت أن تأتي

### بصحيفة جديدة للديمقراطية الشعبية

كثير من العناصر التي تصلح قاعدة لديمقراطية سليمة ، غير أن المفكرين « الإسلاميين » لم يقدموا حتى الآن مشروعاً شاملاً يحقق هذه الديمقراطية ويمكن تطبيقه بشكل عملي قادر على حل المشكلات الاجتماعية والسياسية التي يواجهها العالم العربي ، ويختم المؤلف دراسته بطرح هذا السؤال : هل من طريق إلى الحل ؟

على أنه لا يكتفى بالتساؤل ، بل يُقَدِّم - من واقع حبه للعالم العربي وإحساسه المتعاطف مع قضاياها - على طرح تصور للحل يقوم على أسس ثلاثة : الأول أن الصحيفة الملائمة لا ينبغي أن تكون مستوردة من الخارج سواء من الشرق أو من الغرب ، فتطبق على المجتمع العربي تطبيقاً كاريكاتورياً لا بد أن ينتهي إلى الفشل ، كما لا ينبغي أن تكون نقلاً لنماذج تراثية قديمة لم يعد تطبيقها في عالم اليوم عملياً ولا ممكناً ، وإنما تكون صحيفة تستجيب لمطالبات جماهير اليوم ، ويجب أن يتم ذلك في إطار القومية العربية الذي مازال صالحاً لضم الكيان العربي حتى وإن بدا هذا المبدأ في نظر البعض مستبعداً بعد خيبة الأمل فيه منذ فشل المشروع الناصري . والأساس الثاني هو أن « التطبيع الديمقراطي » لا بد أن يتم في إطار مشروع متكامل للإصلاح الاجتماعي حتى لا يكون مجرد طلاء خارجي أو « مكياج » سياسي ، أو بتعبير آخر : ظاهر ديمقراطي تقبّع وراءه

عقدت والدراسات التي نشرت حول هذا الموضوع خلال السنوات الأخيرة ، ومن أهمها « الديمقراطية وحقوق الإنسان في الوطن العربي » ( نشر مركز دراسات الوحدة العربية ، بيروت ١٩٨٣ ) ، و « أزمة الديمقراطية في الوطن العربي » ( نشر المركز نفسه ، بيروت ١٩٨٤ ) . ويبدو من هذا الحوار المحتدم اليوم أن هناك ثلاث صيغ للديمقراطية يختلف حولها المثقفون العرب في الوقت الحاضر : الأولى هي الصحيفة الإسلامية المتمثلة في شعار « الإسلام هو الحل » ، والثانية هي الصحيفة الليبرالية البورجوازية مثل تلك التي كانت سائدة في مصر حتى ثورة ٢٣ يوليو ، والثالثة هي الصحيفة التقدمية الاشتراكية التي أتت بها الثورة . والاثنان الأخيرتان هما اللتان تم تطبيقهما حتى الآن في العالم العربي المعاصر . وتأمل واقع العالم العربي يؤدي بنا إلى أن نحكم بفشل تجربتي هاتين الصيغتين ، وإن كان هذا الفشل يرجع لا إلى فساد الأسس النظرية التي قامت عليها بقدر ما كان راجعاً إلى اختلال آليات التطبيق وإجراءاته . ومن هنا كان فشل الناصرية إذ أنها أرادت أن تأتي بصحيفة جديدة للديمقراطية الشعبية الاشتراكية ، ولكنها لم تستطع أن تنجز ما وعدت به من إصلاحات اجتماعية بل تحولت إلى نقیض ما دعت إليه أي إلى ممارسة دكتاتورية صريحة . وتبقى بعد ذلك الصحيفة الثالثة وهي الإسلامية . ويرى الكاتب أن الإسلام السنّي يحتوي على

والثاني هو جبران خليل جبران الذي ينوّه بدوره « الثوري » في الفكر العربي الحديث ويقول إن نتاجه الأدبي والنقدي مازال غنياً يستحق أن يقرأ ويستمتع به على الرغم من مرور ستين سنة على وفاته .

ويضم الفصل التالي خمس مجموعات من المقالات النقدية التحليلية لعدد من الكتب : « الحركة النسائية في مصر » وهو بقلم الدكتورة أمال كامل السبكي ، و « اتجاهات الرواية العربية في الجزائر » لواسيني الأعرج ، و « الإسلام في نظر أربعة وعشرين كاتباً عربياً معاصراً » ( يُنشر بالفرنسية ، باريس ١٩٨٦ ) ، والكتاب الذين يورد المؤلف شهاداتهم ينتمون لأجيال مختلفة أقدمهم توفيق الحكيم وأحدثهم سناً جمال الفيطاني ، و « الأدب الحديث في الجزيرة العربية ، دراسة ومختارات » ( صدر بالانجليزية ، لندن - نيويورك ١٩٨٨ ) للشاعرة سلمى خضرا الجيوسي ، وهو كتاب يعرض الحياة الأدبية في كل أنحاء الجزيرة : المملكة العربية السعودية واليمن بشطريه وعمان وبلاد الخليج العربي ، مع مختارات

دكتاتورية لم يعد لها مكان في عالم اليوم . وثالث هذه الأسس هو أن يهتدى العالم العربي سريعاً إلى طرق جديدة ملائمة لممارسة الحريات والحقوق العامة ، ومن أجل الوصول إلى هذه الطرق يجب فتح حوار حقيقي صريح حول الحريات على مستوى المفكرين وأهل الرأي على اختلاف وجهات نظرهم .

### نجيب محفوظ واللقاء الأول

هذا هو القسم الأول من الكتاب ، أما القسم الثاني فهو يضم مجموعة من الدراسات يودع فيها الكاتب ملاحظاته وتعليقاته حول قراءاته في الأدب العربي . وهو يفتتح هذه المجموعة بثلاثة مقالات حول نجيب محفوظ منذ لقائه الأول به في سنة ١٩٥٩ ثم لقاءاته التالية عبر السنوات الثلاثين التي انقضت حتى حصول كاتبنا الكبير على جائزة نوبل سنة ١٩٨٨ ، والمقالات مزيج من ذكرياته عن نجيب محفوظ وعرض نقدي لأعماله الروائية والقصصية ، وهو في أثناء ذلك يقدم لنا في لمسات فنية رائعة صورة لأديبنا الذي عرف كيف يفرض للأدب العربي مكاناً مرموقاً في خريطة الأدب العالمي .

ويأتى بعد ذلك فصل يفرد لأديبين عربيين لم يظفرا بجائزة نوبل وإن كانا لا يقلان مكانة عن ظفروا بها ، وأولهما طه حسين الذي يدعوه « أبا الثقافة العربية المعاصرة » ، وهو يتحدث عن الدور الريادي لطله حسين ثم يجمع آراءه في النقد الأدبي

نجيب محفوظ

جبران خليل جبران



ويضيف إليهما دراستين حول بلد  
الحيدري وحامد سعيد .

ويختم الكتاب بفصل بعنوان :  
« مغامرتان » . أما الأولى فهي مغامرة  
المسرح المغربي ، ويعني بها ظاهرة جديدة  
من ظواهر النشاط الأدبي في المغرب ،  
وهي تجربة الطيب الصديقي فيما سماه  
« المسرح الاحتفالي » الذي بدأ عرضه في  
مدينة مراكش في أواخر السبعينيات ، وأما  
المغامرة الثانية فهي تلك التي خاضها  
الشاعر الفلسطيني حنا جاسر الذي ولد  
في قرية الطيبة على ضفاف البحر الميت  
في سنة ١٩٢٥ وألجأه العنوان الصهيوني  
إلى الهجرة إلى الأرجنتين في سنة ١٩٥١ ،  
وفي قرطبة الأرجنتينية نشر ديوانه العربي  
« أمة وجراح » (١٩٨٠) ثم أتبعه بديوان  
باللغة الإسبانية يصور فيه مأساة شعبه  
في قصائد تروّع القارئ بجمالها القصيرة  
النابضة بالألم الحادة كأنها خناجر ...  
قصائد يقول في خاتمة إحداها

« والسلاح العربي/ يتتاعب في المخاض »  
وفي مراثيه لشاعر مات في المهجر :

كلما ندت منا زفرة على ضياع الاندلس  
خلقنا من كل منفى أندلساً جديدة

\* \* \*

وهكذا تنتهي سياحتنا الطويلة في  
كتاب بدرى مارتينث مونتابث الذي صدر  
عن دار كانتارابيا بمعريد سنة ١٩٩٠ ،  
هذا الكتاب الذي يعد من أهم حلقات  
السلسلة المتلاحقة من دراسات هذا  
المستشرق الإسباني الصديق الذي وقف  
حياته على التعريف بأدبنا الحديث  
 والمعاصر وإبراز قيمه وبيان مكانه من  
خريطة الأدب الإنساني في عالم اليوم .

شعرية أو من القصص القصيرة .

ويلى ذلك فصل عن مأساة لبنان  
وانعكاسها على أدب الثمانينات . ومن أول  
آثار هذه المحنة انتحار الشاعر خليل  
حاوي . ومقال بدرى مارتينث حول هذا  
الحدث أشبه بمرثية رائعة لذلك الشاعر  
المناضل الذي كان يحلم بوطن عربي كبير  
واحد حر ، فإذا به يرى وطنه الأصغر  
لبنان تدوسه أقدام الغزاة البرابرة . فلا  
يجد من رد على هذه المهانة إلا أن يضع  
حداً لحياته بيده ، وكأنه بذلك يعلن إفلاس  
السياسة العربية : سياسة الإدارة والنفاق  
والخيانة والخنوع والصفقات المريبة ، وكأن  
انتحار الشاعر رمز لما ستؤدي إليه تلك  
السياسة لو استمرت من انتحار الوطن  
العربي كله ، والآثر الثاني للغزو الاسرائيلي  
هو مقتل السفير الإسباني « أريستيجي »  
وزوجته في إحدى وقائع الحرب الأهلية  
سنة ١٩٨٧ ، وقد يبدو هذا الحادث بعيداً  
عن عالم الأدب العربي ، ولكن صلته بهذا  
العالم هو أن هذا السفير الذي لقي نحبه  
في حرب صلي بها وإن لم يكن من جناتها  
هي أنه كان متزوجاً من ابنة الكاتب  
الروائي اللبناني توفيق عواد . وقد اتخذ  
المؤلف من ذلك منطلقاً للحديث عن عواد  
الذي يعد من أبرز رواد الكتابة القصصية  
في لبنان ، ويلى هذا المقال تحليل لقصيدة  
نزار قباني الطويلة في رثاء بيروت ، وهي  
قصيدة قامت بترجمتها إلى الإسبانية  
المستشرقة النابذة كارمن رويث التي تعد  
من أبرز تلاميذ بدرى مارتينث ومواصلي  
مسيرته .

ويغرد المؤلف فصلاً للشعر العراقي  
الحديث فيعود لدراسة جوانب من شعر بدر  
شاكر السياب وعبد الوهاب البياتي ،

# مستقبل وأزمة

## الطبقة الوسطى المصرية

بقلم : أحمد عباس صالح

من بين المشاكل المنهجية التي عانى منها الباحثون العرب ، مشكلة المصطلحات . ذلك أن الغالبية منها منقول عن اللغات الأجنبية وعن موضوعات ومشاكل أجنبية . وكانت التقسيمات الطبقية ومصطلحاتها واحدة من هذه المشاكل .

التحليلات السياسية ، ويتم وضع التصور النهائي الذي يراه الكاتب في موضوع بحثه .

ومع ذلك فإن الكتاب والقراء يشعرون - على نحو ما - بمن هم الطبقة الوسطى أو العاملة ، أو الطبقات الغنية .

ويبدو أن الأفضل من كل ذلك ، هو ما جرى عليه الباحثون العرب فعلا ، وخاصة في مصر ، فقد اتجهوا مباشرة إلى الواقع يفتشون عن تركيباته ، وأصبح لدينا دراسات جيدة عن تاريخ الملكية الزراعية ، وعن النظم الادارية ، وعن

كنا نحاول أن نجد مقابلاً في المجتمع المصري مثلاً للطبقة الرأسمالية والطبقة الاقطاعية والطبقة العاملة والطبقة الوسطى ، وبغير ذلك من التفريعات المتعلقة بهذا التعريف أو ذاك . وكما نثار من جدل حول الفرق بين الزراعة الاقطاعية والزراعة الرأسمالية . وهل مرت مصر بما يسمى بالاقطاع الزراعي .

ذلك أنه بناء على هذه التعريفات تقوم

● كيف لعب المثقفون المصريون الدور الأكبر في الضغط على الحكومة ؟

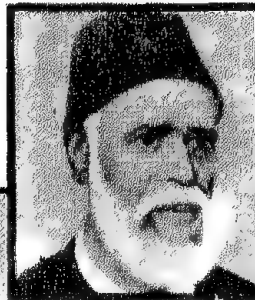
الاشغال المختلفة الملكية ونظم الوقف وغيرها . وهذه الثروة العلمية التي لم تظهر إلا بعد ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ ، أصبحت فى متناول الباحثين لكون حاجة لتركيبها أو تطويرها لهذا المصطلح أو ذاك . وبدون حاجة عاجلة لوضع تعريفات لها خاصة ، والكثير من الظواهر الاجتماعية فى مصر متداخلة ومركبة ووضع تصنيف دقيق وحاد لها يعد مخاطرة لا ضرورة لعامل أن يخطر بها . لأنها من الناحية العملية لا تقدم أو تؤخر فى استخراج الدلالات الاجتماعية أو الفكرية التى يبحث عنها الباحث .

ومع هذا فنحن لم نكف عن استعمال المصطلحات وخاصة مصطلح الطبقة الوسطى .

### ● تعريف خاص ●

وليس من العقل أن نقع فى الخطأ الذى نحذر منه وهو إيجاد تعريف خاص

على مبارك



محمد على



أو تصنيف خاص لهذه الجماعة من الناس المصريين الذين درجنا على أن نسميهم الطبقة الوسطى . والأفضل من ذلك أن نتجه مباشرة إلى التاريخ لتحديد دور هذه الجماعة ، ولنجاول أن ندور حولها دون أن نضع لها إطاراً أو حدوداً صارمة .

فإلى قبل الحملة الفرنسية ، كان المتعلمون هم خريجو الكتاتيب ومعاهد الأزهر ، ومنهم من يعمل بالتدريس أو القضاء أو الأعمال الادارية الأخرى . وكان هؤلاء هم الطبقة المستتيرة وكان البعض منهم يملك بعض العقارات أو الأراضى ، وربما كان يشارك أيضا فى تجارة هنا أو هناك . وهؤلاء لم يكونوا قوة سياسية ذات شأن ، وكان على شرائحهم العليا أن تقوم بتبرير الأوضاع السياسية والاقتصادية التى تطلبها القوة الحاكمة الممثلة فى الاتراك والمماليك .

وعندما جاء نابليون أراد أن يستميل هذه الشرائح لمقاومة النفوذ التركى الذى كان يزعم حقاً ما على مصر فى إطار مفهوم الجامعة الاسلامية .

وفى عهد محمد على وجد الرجل أن سبع سنوات منذ قبوم الاحتلال الفرنسى قد دفعت بالمستتيرين المصريين وهم ملاك متوسطون أيضا ، إلى الصفوف الأمامية ،



معيناً هو سكان هذا البلد الأقدمون ، ليسوا هم الحكام الأتراك أو المماليك . بل هؤلاء الرجال المتعلمون الذين انحدروا من اصحاب الفلاحين أو سكان المدن ، وبالتالي اكتشفوا أن من حقهم أن يمتلكوا بلادهم كما يمتلك الفرنسيون أو الألمان بلادهم .

ولكن محمد على كان رجلاً تركيا في الأساس وكان يريد أن يحكم حكماً فردياً وفق المفاهيم القديمة والتي ما زالت جارية في الشرق . وفي سبيل أن يفعل ذلك قام بمحاولات ابعاد وتصفية دموية أحياناً لزعماء المستنيرين من المصريين والذين أصبحوا يفكرون وفق مفاهيم « الوطنية » الجديدة .

### ● صراع .. وأمل ! ●

وكان المصريون الجدد يريدون المشاركة وأن كانوا لا يترددون لو سنحت الفرصة أن يستولوا على السلطان الكامل على بلادهم ، فهذا حقهم .. وكانوا يعرفون أن ذلك سيوسع في أرواقهم ويحسن معيشتهم . وكانت القطاعات الأخرى من فلاحين وحرفيين وتجار تعلم أن ازاحة الملتزمين واتباعهم ستخفف الوطأ عليهم بطبيعة الحال ، وكانت الطبقة

وقد كان من السهل عليه أن يجمعهم إلى جانبه لارغام السلطات التركية على توليته ، ولعب المثقفون المصريون الدور الأكبر إلى جانب القنصل الفرنسي الكبير في الاستانة والحكومة الفرنسية التي كانت تضغط من أجل هذه التولية .

وما نحن نستعمل مرة كلمة المستنيرين ومرة كلمة المثقفين ومرة أخرى الملاك المتوسطين ، وهي كلمات مناسبة لوصف هذه الشرائح الاجتماعية التي نتحدث عنها اليوم تحت مصطلح الطبقة الوسطى .

وكانت بقية الشرائح الاجتماعية المصرية الأخرى مثل الفلاحين والحرفيين وعمال الخدمات المختلفة إلى جانب التجار هم باقى التركيبة الاجتماعية التي يتشكل منها المجتمع المصرى ، هذا بخلاف الحكام والمالكيين الكبار والذين كانوا من الأتراك والمماليك .

ودفعت الظروف المختلفة بهؤلاء المستنيرين إلى أن يكونوا مشاركين إلى حد ما في السلطة . ولكن الأمور لم تسر بهذه السهولة . كان لدى هذه « الطبقة » إحساس بأنها صاحبة البلد وكانت تريد أن توسع نفوذها ، وكان مفهوم « الوطنية » الجديد قد وصل إلى أسماعهم ، وأصبح لكلمة مصر معنى آخر ، لأنها تخص شعباً

● حكاية الطبقة التي أحسست أنها صاحبة البلد وجعلوا لكلمة « مصر » معنى آخر

المستتيرة المصرية أقرب اليهم من هؤلاء الأجانب الذين ساموهم العذاب .

وكانت مشكلة محمد على الرئيسية هي الجيش ، ولم يكن ممكناً أن يجد عشرات الألوف من الجنود خارج القطر المصري ، وبعد محاولات فاشلة لجأ إلى الشعب المصري وبدأت عملية تجنيد واسعة وتدريب وما تبع ذلك من صناعات عسكرية وعلوم وطب وهندسة وفي خلال أربعة عقود تغيرت صورة المجتمع المصري تماماً ، وظهرت شرائح المتعلمين وفقاً لمتطلبات الحياة الجديدة . فالتعليم لم ينحصر في الاطار الديني السائد ، بل اتسع إلى الرياضيات الحديثة والفيزياء والكيمياء والتكنولوجيا المتعلقة بالصناعات الحربية ، وظهر نمط من التفكير الجديد يقوم على الخبرة المباشرة وما ينتج عنها من نظريات ومناهج .

وبعد سبعين عاماً من وصول محمد على إلى الحكم ، كان المجتمع المصري غير الذي كان . كانت هناك شرائح هائلة من العلماء والمهندسين والاطباء والمترجمين وضباط الجيش وموظفي الادارات والجنود والعمال . وأصبح لهؤلاء وجود بارز مع أنهم في واقع الامر لا يملكون إلا السلطات البسيطة المخولة لهم من صاحب

السلطان . وكان البارزون من أبناء هذه الطبقة يعانون من إهدار الحقوق ، بل من الازلال أحياناً ما لا يستطيع أن يتصوره المعاصرون . فرجل مثل رفاعة الطهطاوى عانى من النفي والابعاد والتجاهل الشيء الكثير ، أما على مبارك ، فقد شرد وصودرت أملاكه وأبعد من الوظائف وأعيد عدة مرات ، وكان المثقفون المصريون لا ينعمون بأى حقوق وبخاصة البارزون منهم . وكانت هناك مواقف عدائية من جانب السلطان نحو هؤلاء المتعلمين ، وكان السلطان يحرص على التأكد من الولاء التام والخضوع الكلى له من جانب هؤلاء المتعلمين .

وفي إطار انحصار السلطة في ايدي الحاكم تدرب المثقفون على كل الطرق التي تنجيهم من الازلال والافقار بما في ذلك النفاق وإظهار الخضوع .

ولقد ذكر عرابي في مذكراته أن على مبارك كان ينقل ما يدور في الاجتماعات الخاصة بالثورة إلى الخديو وأتهمه بالجاسوسية .

### ● تحديث المجتمع ●

ومن يقرأ سيرة على مبارك ويعرف جهوده الرائعة من أجل التعليم ومن أجل

● المثقفون من المنفى والمصادرة . . والاتهام بالتجسس إلى أعلى المناصب الادارية

مقال كبير وجد مخطوطاً بين أوراقه - ونشره الدكتور محمود الشبلى أخيراً فى كتاب . يتحدث فيه عن نظرية فرانسيس بيكون الذى يعتبر أحد أهم بناء التحول فى المجتمعات الأوربية .. وهى منهجه فى المعرفة . ذلك المنهج الذى عرف بالتجريبى ونقل المجتمعات الأوربية إلى العصور الحديثة .

ولم يكن المقال ترجمة خالصة ، بل رأى واضح للشاعر ، يسبق الكثيرين ممن يتحدثون عن الثقافة فى مصر والعالم العربى اليوم .

كانت ثورة الطبقة الوسطى لها أبعادها المختلفة .. كان لها نشاطها القانونى فى دستور اسماعيل .. وكان لها نشاطها العلمى فى طرق البحث والتفكير .. وكان لها رؤيتها فى تحديث مصر والوثوب إلى العصر الحديث .

ضربت حركة الاستنارة المصرية بواسطة الجيش البريطانى . وجردت الطبقة الوسطى من سلاحها بتصفية الجيش المصرى وإخضاعه للإشراف البريطانى . واستعمل الاحتلال الأدلاء والجواسيس واتباعهم كقوة جديدة بديلة ، وأغدق عليهم الأراضى الزراعية والمناصب ، واستعمل من استطاع استمالاته

تحديث المجتمع المصرى . ويعرف ما شهد على أيدي الحكام ، يقف محزوناً - غير غاضب - على هذا الرجل المسكين الذى لم تساعده الظروف على أن يكون كما يريد .. فاضلاً ونافعاً ..

وأيا كان الأمر فقد احتاج المجتمع المصرى لحوالى سبعين سنة ليغير تركيبه ، ويظهر طبقة جديدة من المتعلمين والمتولين الوظائف المختلفة ، والذين تمكنوا من الامتلاك أو الانخار وأصبحوا يعتقدون أن من حقهم أن يمتلكوا حق سياسة بلدهم .

وكان هؤلاء جميعاً هم الذين حركوا الجيش ليحصلوا على برلمان ، وليشرفوا على السياسة المالية الخرية لإدارة فاشلة كادت أن تتسفل كل ما بنته الطبقة الجديدة من رخاء ومن طموح .

وفى ظل هذه الطبقة نشأت الأفكار الجديدة . وكان هناك ادراك مبكر لأن جوهر التغيير المطلوب هو فى نظرية المعرفة . وأن المعرفة الصحيحة للظواهر المختلفة لا تتأتى إلا من خلال التجربة العملية وممارسات العقل الحر بعيداً عن أى خرافات متداولة من تراث عهود التدهور التى مرت بها مصر .

والعجيب ان الشاعر محمود سامى البارودى ورئيس الوزراء فى عهد الثورة له

● لعب الجيش البريطانى دوره المنتظر فى تخريب الاستنارة المصرية .

كبير ومن أكبر خمس دول في العالم  
حينذاك .

من شرائح الطبقة المتوسطة المشاغبة  
وشتت الباقين .

ومن وجهة نظر « الطبقة الوسطى »  
المصرية كانت هناك إشكالية خطيرة ، فإما  
أن يتوجهوا إلى تركيا للتحالف معها ضد  
الاحتلال البريطاني وهو أمر له عيوبه  
الكثيرة ، أولها تخلف الرؤية الحضارية  
للدولة التركية التي مازالت رازحة تحت  
تراكمات ثقافة عصور التدهور ، والتي  
تخلص منها المصريون بصعوبة وجهاد مع  
قدر من الحظ التاريخي السعيد ، وكان  
جهاد المصريين عموماً هو للتخلص من  
السيطرة التركية فكيف يعود جهادهم مرة  
أخرى لإعادة هذه السيطرة ، فضلاً عن  
البون الشاسع الذي سبق فيه المصريون  
الدولة العلية من الناحية الفكرية  
والعلمية وبصفة خاصة حرية الفكر وحقوق  
الإنسان .

وكان الخيار الثاني أن يتجاوزوا مع  
السيد الجديد وهو الاحتلال البريطاني ،  
والذي على الرغم من وضعه العدواني ،  
يمثل فكراً جديداً يتفق مع المعطيات التي  
أحرزها المصريون إبان نشوء دولتهم  
الجديدة ولادة تزيد على ثمانين عاماً .

ومن الواضح أن الخيار الثاني كان لا  
يقل صعوبة عن الخيار الأول .

### ● قوة عسكرية ضاربة ●

من وجهة النظر البريطانية بدا أنهم  
أنهوا خطراً محتملاً بنمو هذه الدولة التي  
ظهرت كالصاروخ في منطقة الشرق  
الأوسط ، بديلاً عن الدولة العثمانية  
( الرجل المريض ) وكانت مصر في عهد  
محمد علي قوة سياسية كبرى تنافس  
الانجليز والفرنسيين وحلفاءهم الأوربيين  
في منطقة يسعون كل السعى لإخضاعها .  
ومن يقرأ تقارير السفراء الانجليز  
والفرنسيين والأوربيين بعامة يعرف أن  
وضع مصر حينذاك كان مساوياً - من  
حيث القوة العسكرية والتقدم الحضارى -  
للقوى الأخرى المتنافسة . ولذلك فإن  
تصفية محمد علي لم تتم إلا باتفاق دولي

محمد فريد

البارودي



أما الخيار الأخير فهو الاعتماد على الذات فى مقاومة الاحتلال ، واستعداد العالم الأوروبى على المحتلين ، وتوعية شرائح الشعب الأخرى بأبعاد الأزمة الجديدة .

والواقع أن الخيارات الثلاثة السابقة هى ما توزعت عليها الأحزاب المصرية فيما بعد ، وقد ظلت تتفاعل إلى اليوم فى قلب المجتمع المصرى .

ومن الواضح أن الذى كان يقود الشعب المصرى بشرائحه المختلفة هو هذه الطبقة التى نسميها الطبقة الوسطى المصرية .

وعلى الجانب الآخر كان الوطنيون المصريون الذين اضطروا إلى العمل الوطنى فى الخارج قد بدأوا يكتشفون اللعبة السياسية واضطر محمد فريد الزعيم الوطنى الأكثر شهرة للفرار من تركيا بعد أن علم بمؤامرة لقتله للتخلص منه . ذلك أن محمد فريد كان يظن أن الاتراك سيساعدونه لتحرير مصر من أجل الصداقة والأخوية ورابطة الدين ، ولكنه اكتشف أن كل أهدافهم تنحصر فى إعادة ضم مصر وهو الأمر الذى لم يقبله وشرحه فى مذكراته .

وعقب الحرب العالمية الأولى لم تكن

هناك وسيلة إلا الاعتماد على الأفكار الجديدة بما فيها فكرة عصبة الأمم والحريات والمبادئ المشهورة التى أعلنها الرئيس الأمريكى ويلسن . ولكن الذى حسم الأمر هو تحالف الطبقة الوسطى مع الشرائح الاجتماعية الأخرى وقيام الثورة الشعبية فى كل أرجاء القطر المصرى .

ومع ذلك لم يظفر المصريون إلا بمشاركة فى السلطة مع القوة الرئيسية وهى قوة الاحتلال وقوة مؤسسة القصر التى عمد الاحتلال إلى تقويتها حتى يحد بها من جموح القوى الجديدة المتمثلة فى الطبقة الوسطى وزعامتها .

وربما كانت هذه أول ممارسة مباشرة لسلطة مصرية - على ما فيها من قصور - منذ الحكم المملوكى والتركى .

وهنا أيضا فشلت « الطبقة الوسطى » المصرية فى الاستئثار بالسلطة فى بلدها . وفى خلال أقل من ثلاثين سنة كانت زعامات الطبقة قد صعدت ، وأصبحت تمتلك العديد من الثروة العقارية وأسهمت بقدر كبير مع القوة الأجنبية المتعددة الجنسيات التى استولت على نسبة عالية جداً من الاقتصاد المصرى ومصادر الثروة وانتهت تلك الجولة التى بدأت بعرابى ثم بسعد زغلول ومصطفى النحاس

• خياران أمام الطبقة الوسطى .. كل منهما أشد مرارة

لتبدأ جولة جديدة .

## ● سيرة الطبقة الوسطى ●

وهكذا يبدو أن سيرة التاريخ المصرى

الحديث هى سيرة الطبقة الوسطى التى نشأت نتيجة التحولات التى حدثت فى عصر محمد على ونمت وتطورت حتى عهد اسماعيل والثورة العربية حيث ضربها الاستعمار الخارجى ، ثم عادت عن طريق ثورة شعبية واسعة لتظفر بمشاركة فى السلطة تحت عين الاحتلال وعداوات القصر .

واتسعت دائرة ما يسمى بالطبقة الوسطى . وعلى الرغم من أن التعليم لم تتسع دائرته بالشكل الكافى ، إلا أن طبقة جديدة راحت تتزايد . وكان المجتمع المصرى قد انغلق على القيادات القديمة واستطاع استيعابها وإرضائها من حيث الثروة والمشاركة فى السلطة . ولكن الشرائح الجديدة بدأت تتزايد وأصبح المجتمع بتركيبته القائمة عاجزاً عن تلبية الامانى الكثيرة التى ظلت تتصاعد خاصة بعد الحرب العالمية الثانية ، وخروج الدولة البريطانية ضعيفة ومتهالكة وقوة عالمية من الدرجة الثانية .

والواقع أن الطبقة المصرية المتوسطة كانت تتكون - فى الأساس - من جيش من المتعلمين من أبناء الموظفين والحرفيين وصغار التجار والفلاحين وضباط الجيش . وكان الطريق أمامهم مسدوداً . كانت الوظائف الأساسية فى أيدي الأجانب الذين يتحكمون فى الشركات ويسيطرون على اتحاد الصناعات ويمتلكون ما يقرب من ثمانين فى المائة من النشاط الاقتصادى . ولم يكن أمام الخريجين الجدد إلا وظائف الحكومة - وكانت محدودة جداً - أو البطالة أو « عمل حر » لا يقدم عائداً معقولاً لشباب فقير من أسرة متوسطة .

ولذلك حين قامت ثورة ٢٣ يوليو كان هدفها الرئيسى هو « تمصير » الاقتصاد ، أى نقل الوظائف إلى المصريين . ومن يلاحظ الخطوات التى اتخذتها هذه الثورة فى وقت مبكر يجد أنها تركزت فى تمصير الوظائف وقد وصل الأمر إلى الالتزام بتشغيل كل خريج أو مؤهل للعمل ، ولم يكن هذا تمشياً مع الأفكار الجديدة الشائعة فى الفكر الاشتراكى أو دولة الرفاهية فى العالم الرأسمالى لحسب ، بل حاجة أساسية كان يشعر بها القائمون بالثورة الذين كانوا ضباطاً فى الجيش والكثير

● يبدو أن سيرة التاريخ المصرى الحديث هى سيرة الطبقة الوسطى



منهم لم يصبح ضابطاً إلا نتيجة خيرية  
حظ ، وكان الأخوة والأقارب يعانون من  
البطالة شبه كاملة .

وثورة ٢٣ يوليو فى أحد أبعادها ثورة  
طبقة وسطى كانت محرومة من الوظائف .  
وكان هاجسها الأول هو إيجاد وظيفة .  
ولذلك لم يكن من الصعب أن تتفق افكارها  
مع النظريات الشائعة عن التشغيل  
الشامل ، وكان فكرها الاقتصادى المفضل  
هو فكر كينز إلى جانب تلامذته الأمريكان  
وخاصة شوميتزر . هذا على الرغم من  
الأحاديث الكثيرة عن الماركسية والاقتصاد  
الماركسى .

ولم يكن إقامة نظام للاقتصاد الموجه  
مشكلة بالنسبة لثورة الموظفين هذه . إذ  
كان هذا الاقتصاد يتفق تماما مع الروح  
البيروقراطية التى كانت تحرك الفعل  
السياسى فى المجتمع ومنذ بداية  
الستينيات وحتى آخر عهد جمال عبد  
الناصر كانت الغالبية العظمى من  
الاقتصاد المصرى فى أيدي الموظفين  
المصريين من ضباط وتكنوقراط واداريين  
وتم اشباع الميل إلى شغل الوظائف ، وبدأ  
الاقتصاد المصرى يدور وراحت المشاكل  
الناتجة عن الاشراف البيروقراطى تظهر  
فى صورة مؤشرات صغيرة ، ولكنها

كانت خطرة على أى حال .  
وهذا الموضوع غاية فى التعقيد  
ويحتاج إلى رؤية فى المعالجة . وما هو ذا  
الاقتصاد الموجه فى الدولة الأم التى نفذته  
وأعطته قيمته العالمية ، وهى الاتحاد  
السوفييتى السابق ، تعلن إفلاس هذا  
النظام وعجزه عن النمو ، وسقوطه التام  
فى احضان الركود والجمود . ولا أظن أن  
الامر يختلف كثيراً فى الدول الأخرى ومنها  
مصر .

وعلى كل حال وعندما استطاعت  
الطبقة الوسطى المصرية التى قامت  
قيادتها النشطة بثورة ٢٣ يوليو ، أن  
تكون شيئاً من المدخرات ، وعندما اكتسبت  
شيئاً من الخبرة فى التعامل مع العالم  
الخارجى والتجارة الخارجية بصفة  
خاصة ، أدركت أن القيود التى قيدت بها  
نفسها لم تعد مناسبة ، ولابد أن تتغير  
الأسس التى قامت عليها الثورة لتتجاوب  
مع التحولات الجديدة التى طرأت عليها .  
ولذلك كان من السهل على أنور السادات  
أن يقود عملية تحول شاملة تتناسب مع  
الظروف الجديدة ووجد قوة اجتماعية كبيرة  
تؤيده على الرغم من أصوات المعارضة  
الأخرى والتى كانت تأمل فى بقاء  
الاقتصاد الموجه وتطويره ، وكانت تعتقد

● كانت ثورة يوليو طبقة وسطى محرومة من  
الوظائف ، وهاجسها الأول هو إيجاد وظيفة

أن تحقق أهدافها . ولذلك كان من السهل الانتقال من المراحل الشمولية التي مرت بها مصر منذ الحكم المملوكى والتركى واسرة محمد على إلى نظام الحزب الواحد الذى اختارته قيادات الطبقة المتوسطة وهو يتفق مع الطبقة البيروقراطية المتوارثة والذى لم يختلف ، إلا قليلا ، عن الحكم المملوكى القديم .

ومرة أخرى وبعد سياسة الانفتاح تكونت مدخرات هائلة فى أيدي الطبقة الوسطى من خلال الجهاز البيروقراطى ، والكثير من هذه المدخرات قد هرب إلى الخارج ، وقد سادا اضطراب كبير فى الحياة الاقتصادية فى مصر ، وهو أمر طبيعى وإن ينجو منه أى اقتصاد آخر يمر بنفس الظروف مثل اقتصاديات الدول الاشتراكية السابقة .

على أن مصر كانت سابقة فى ذلك ، وأصبحت هذه المدخرات تنشد العودة - بصرف النظر عن الأساليب اللا أخلاقية التى تم بها تجميعها - وهذا لن يتحقق إلا بتطبيق كامل الليبرالية . ولا مفر من ذلك فهو الحل الأوحى لتطور الاقتصاد المصرى وخروجه من أزمتة . كما أن ما حدث فى النظام الرأسمالى العالمى واتساع دور الدولة ومسئوليتها نحو الضمانات

أن الفشل الذى يعانى منه هذا الاقتصاد راجع إلى أن الإداريين الذين يقبضونه ليسوا عقائديين ، وكثيرا ما كان يتردد الشعار « لا اشتراكية بغير اشتراكيين » ولكن الأيام أثبتت بعد ذلك أن العيب كامن فى النظام نفسه أكثر من كونه فى القائمين على تنفيذه .

### ● نظام الحزب الواحد ●

والواقع أن النظام المصرى شأنه شأن النظم الأخرى - حتى فى العالم الاشتراكى وغالبيتها خرجت من تحت عبادة الحكم العثمانى الشمولى - لم يمر بمرحلة الليبرالية لأسباب كثيرة ، وكانت الثورتان الليبراليتان المصريتان ؛ ثورة عرابى وثورة سنة ١٩١٩ غير ناجحتين . وربما كانت ثورة ١٩١٩ التى ظفرت بنصف نجاح هى الأوسع تأثيراً وفى إشاعة الأفكار الليبرالية . التحديثية فى المجتمع المصرى . ولكن كان هذا لفترة قصيرة ولم تكن التجربة الديمقراطية المحكومة بقوة الاحتلال ومقاومة السراى

جمال عبد الناصر



سعد زغلول





الاجتماعية المختلفة كحق التعليم وحق العمل وحق العلاج إلى جانب حقوق الانسان الأخرى . كل هذا يواجه النشاط الخاص فى مصر ولا بد من التسليم به وتقنيته تقنيا سليما بما لا يمس حرية العمل الاقتصادى وحرية حركة رأس المال والضمانات الطبيعية التى يستلزمها .

والالتزامات الملقاة على عاتق الاستثمار الاقتصادى الحر فى الدول الكبرى كافية تماما - حين تطبيقها فى مصر - لقيام مجتمع مستقر لا تتصادم فئاته الاجتماعية هداما عنيفا أو مهددا للاستقرار .

وفى الوقت الذى ظهرت فئات من الطبقة الوسطى مالكة لمخزونات كبيرة ، اتسعت دائرة الطبقة الوسطى فى شرائحها الأقل ، وعانى جمهور الموظفين والذى يمثل أكبر شرائح هذه الطبقة معاناة شديدة إلى حد ما ولولا حاجة دول البترول إلى نشاط وخدمات جزء كبير من الطبقة الوسطى لواجهت مصر مشكلة انفجار مؤكدة .

والتحرك الذى تقوم به القوة الجديدة يأخذ طريقين ، الطريق الأول هو التحكم الكامل ، أو عودة للنظام الشمولى تحت لافتات دينية حتى تضمن هذه المخزونات أن

تتحرك بأيديها وتحت حمايتها المباشرة معبئة وراعا الشرائح الأخرى وفقاً لثقافة تجعل « الطاعة » هى الشرط الأول .

على أن الأمر لم يعض بهذه السهولة لأن هذه التيارات لم تعد واحدة ، وقد جمعت - فى الواقع - أنواع المعارضة المختلفة التى كان يقول بها الشيوعيون والقوميون والدينيون ، ولذلك تتميز هذه الحركات بالإيمان بالحزب الواحد وترفض التعدد ، وتزعم أن هناك حقيقة واحدة ينبغى أن يخضع لها الجميع .

ونتيجة لما طرأ على هذه التشكيلات أصبحت المضاربة عليها خطرا ومرة أخرى يبدو الخيار الليبرالى هو الأنسب ، خاصة فى ظل التحولات الجارية فى العالم والتى تعتقد أن الديمقراطية هى الاسلوب الوحيد الذى يستوعب جميع ألوان السخط ، ويوصل إلى الحلول الوسطى الذهبية ، ويفتح الطريق لانتقال السلطات بطرق سلمية ، كما يحقق مشاركة لا جدال فيها للقوى الشعبية المختلفة .

والواقع أن الثورة الليبرالية التى قامت بها الثورة العربية فى ثمانينات القرن التاسع عشر مازالت مستمرة ، ولم تحقق أهدافها حتى اليوم ، ومن الطبيعى أن تعاود المحاولة فى ثورة ١٩١٩ ثم فى ثورة

● العيب كامن فى النظام نفسه أكثر من كونه فى القائمين على تنفيذه

٢٣ يوليو وفي تحولات السادات في منتصف السبعينات .

وخلال هذه الرحلة الطويلة الشاقة تقلّبت أفكار متعددة على المجتمع المصرى ، خاصة وأن منطقة الشرق الأوسط ليست متروكة لشأنها لأهميتها الاستراتيجية ولتواجد أكبر احتياطي للطاقة في العالم فيها ، ووجود المغامرة الصهيونية التى تضاهرت لتحقيقها ظروف كثيرة معقدة كان من الصعب تجاوزها . وما هى ذى الآن تشكل مشكلة بالغة الخطورة ، لأنها بدلاً من أن تكون عامل استقرار تحولت إلى سبب لآزمات لا يستطيع أحد تحسبها .

### ● الدين والليبرالية ●

وعلى الرغم من التحولات الجارية فى العالم وميل النظام العالمى الجديد إلى إنهاء النزاعات الإقليمية فإن مشكلة إسرائيل - ربما أكثر من أى مشكلة أخرى فى العالم - شديدة التعقيد ، وإن كان لا مفر من حلها وفى القريب العاجل .

والطبقة الوسطى المصرية مشتتة أو موزعة بين مفاهيم كثيرة . وإن لم يبق فى الساحة إلاّ المزاعم السياسية التى تتمحك بالدين ، والاتجاهات الليبرالية الجديدة وإن كانت مشوبة بتراث هائل من

الريبة والشك ، ومن الخوف من الانفتاح على العالم .

وعلى كل حال ليس أمام الطبقة الوسطى بشرائحها المختلفة - فإن تكتشف الحل الأوسط ، وأن تتدرب على تبادل التنازلات ، وإن تدرك إن هناك فئات إجتماعية أخرى شريكة لها وقريبة منها ، وإنه بدون تقدير المصالح المتبادلة والتى تبدو أحياناً تعارضة ، لا يمكن أن يتحقق سلام إجتماعى .

وعلى الرغم من أن البحث فى الأصول الفكرية الجارية فى المجتمع المصرى ، هو أشبه بالبحث فى غابة كثيفة متشابكة من الأفكار والأوهام والخدع والحقائق . فإن تصنيف الأفكار المطروحة وتحديدتها بقدر الإمكان قد يقضى على الصداق الهائل الذى يعانى منه الناس بسبب تكاثف الأفكار وتشابكها وغموضها .. ومن المؤكد أنه سيريج الصدور التى يرهقها التعصب لفكرة لم تخضع لمناقشة حقيقية ، والقلوب التى اثقلتها المشاكل ، والعقول التى أنهكتها البحث عن يقين .



## ● عودة للنظام الشمولى تحت لافتات دينية

## الأدب والغناء

بقلم :

د. شكري محمد عباد

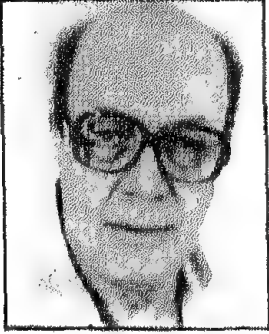
لا أظن أحداً ممن يعرفون الأدب العربي أو يلعبون به أدنى إلمام إن سألته عن أهم كتاب في المكتبة العربية إلا سيجيبك أنه كتاب الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني . وربما استشهد بما روى عن صاحب بن عباد أنه كان إذا سافر حملت له كتبه على عشرين بعيراً - أو كما قال - فلما ظهر كتاب الأغاني اكتفى به في « الأغاني » موسوعة شعر وأدب وأخبار ترسم أرقى صورة للحياة العربية منذ العصر الجاهلي إلى القرن الرابع ، حتى أن أحد الباحثين وضع كتاباً عن الحياة الاجتماعية في العصر العباسي الأول مستخلصة من كتاب الأغاني ، فالغناء والشعر توأمان وهما الفنان العربيان الأصيلان ، وإذا كان الشعر ديوان العرب - كما يقال - فالغناء نبض وجدانهم وصدى أحلامهم .

وقد أعاد لنا كمال النجدي صلة الأدب بالغناء منذ اختار أن يكون ناقداً موسيقياً فوق كونه شاعراً وأديباً وهاموذا يقدم لنا في كتابه « محمد عبد الوهاب مطرب المائة عام » مزيجاً من السيرة الأدبية والنقد الموسيقى والنقد الاجتماعي في لمحات كاشفة غنية بالايحاءات ، فيصاحب هذا العلم الشهير طوال رحلة حياته الطويلة العريضة ، منذ ولادته في أواخر القرن الماضي في بيت فقير بحي باب الشعرية ، حيث كان أبوه يعمل مؤذنًا بمسجد الشعرائي ، إلى وفاته في منزله بالزمالك ، وقد تربع على قمة الشهرة منذ أكثر من ستين سنة ، وأحرز ثروة طائلة وجاهاً عريضاً ، فجمع إلى الدكتوراة الفخرية عضوية مجلس الشورى ورتبة لواء في الجيش . إنها قصة الموهبة النادرة عندما يرفدها الطموح والذكاء ويساعفها الحظ ،



## ● كان عبد الوهاب يسرى فى « النجاح

### الجاهلى ، المقياس الصحيح للعمل الفنى



كمال النجمى

ولا بد من قدر من الحظ فى حياة كل عظيم . ولكننا نميل إلى المبالغة فى دور هذا الحظ . فالمصادفات الحسنة والسيئة جزء من منطق الواقع .

ولقد كان من المنطقى أن يسمع شاعر كبير مولع بالغناء كأحمد شوقى ، خبراً عن ذلك البلبل الفريد الذى يغنى فى ملهى صغير بشارع الهرم ، وكان من المنطقى أن يُجرى عليه أمير واسع الثراء معروف برعايته للمواهب الشابة كالأمير يوسف كمال راتباً شهرياً سخياً . ولكن كم من المصادفات السيئة مرت على محمد عبد الوهاب سيبياً وغلماً ويافعاً ، قبل أن ينعم عليه القدر بهذه المصادفات السعيدة ؟ ألم يكن أحمد شوقى نفسه سيبياً فى قطع رزقه عندما رآه على مسرح عبد الرحمن رشدى ، غلاماً هزياً يقف ليغنى بين الفصول ، فدعته شدة الإشفاق على ضعفه البادى أن يطلب من صاحب الفرقة إعفاءه من ذلك العمل الذى يكلفه سهراً لا تحتمله صحته ؟ ألم يكن موت سيد درويش المفاجئ كارثة على تلميذه الذى لم يشتد عوده بعد ، بحيث اضطر ، فى فترة ما ، أن يقف وراء شاب دعى فى صناعة الغناء ولكنه يملك بعض المال ، يغنى بدلاً منه بينما الآخر يفتح فمه ويطبقه بلا صوت ؟

الحظ يأتى حين يريد ، وإلى أن يأتى الحظ لا بد من الصبر والإصرار ، ووراءهما تلك الحقيقة التى لا تمكن المكابرة فيها إن الموهبة تعرف ذاتها قبل أن يعرفها الآخرون .

### كاتب عفيف

والسيرة العظيمة ، فى أى باب من أبواب الحياة ، تتطوى دائماً على شخصية عظيمة ، ولكن لكل شخصية عظيمة جوانبها المظلمة .

# القفز على الأشواق

إذا وليت ظهورك للمنجزات الرائعة ورحلت تبحث في الزوايا فكم من صفائر قد يستحيى منها الشخص العادى ! وكتاب السير فريقان : فريق يهتم بالأعمال أكثر من الشخص ، وفريق يهتم بالشخص أكثر من الأعمال ، ومعظم كتاب السير فى الوقت الحاضر هم من هذا الفريق الثانى ، تجذبهم إلى هذا اللون من الكتابة عوامل كثيرة ، قد يكون من أهمها انتشار الثقافة النفسية ، وشعور القارئ الحديث بالعزلة ، التى يحاول التغلب عليها بالتلصص إلى حياة الآخرين ، ومعلوم أن الأسرار - وخصوصاً تلك التى تنطوى على فضائح - هى الأكثر تشويقاً ، ولكن كمال النجمى كاتب عفيف القلم ، وشعوره بالكرامة الشخصية - وهو شعور يتخلل موضوعاته دون قصد - يجعله أحرص على كرامة بطل السيرة من أن يجعلها مادة لتسلية محبى الاغتياب . لذلك تراه لا يخوض فى حياة محمد عبد الوهاب الخاصة ، ولا صفاته الشخصية جداً ، إنه على سبيل المثال - يتكلم عن زيجاته الثلاث باختصار بل يحرص على أن يكتم اسم الزوجة الأولى - كما كتمه عبد الوهاب نفسه - وكيف تم ذلك الزواج ، وكذلك يصنع بالنسبة إلى الزوجة الثانية والثالثة ، ولا يذكر شيئاً على الإطلاق عن غرامياته فيما بين هذه الزيجات الثلاث ، وهو الذى كان - كما يقول النجمى - أشهر دون جوان فى الوسط الفنى فى الثلاثينيات والأربعينيات ، وكانت هذه الشهرة تضايق دون جوان القصر الكبير نفسه !

## ضبط النفس

بعيداً عن هذه الجوانب التى تثير خيال المراهقين ، والتى تشغل حيزاً كبيراً - بل ربما الحيز الأكبر - من اهتمام ما يسمى بـ « الصحافة الفنية » ، هناك جانب آخر من حياة المشاهير - وقد لا ينفرد بها أهل الفن وحدهم - يثير نوعاً من الدهشة المستتكرة لدى مريديهم نوى النزعة المثالية ، وهو الحرص على الشهرة لذات الشهرة ، لا لتبليغ رسالة ولا لتحقيق هدف عظيم ! فقد تدفع الشهرة



منيرة المهديّة



عبد الحميد



أم كلثوم

ساحبها إلى التآمر ، أو ما يشبه التآمر ، وقد ينزل إلى المداينة لتفانق أحياناً ، وإلى الشراسة والعدوان أحياناً أخرى ، وقد تصبح شهرة لديه نوعاً من الإدمان يستهلك الأعصاب ، وربما رفعته إلى نواع أخرى من الإدمان أشد فتكا بالجسم والعقل ، ولعل تجارب حياة قد علمت عبد الوهاب ضبط النفس ، ولكنه بعد أن تسنم قمة لجد الفن أصبح حريصاً على ألا يتزحزح عنها .

يصف كمال النجمي كيف حاول عبد الوهاب « احتواء » عبد الحليم حافظ عندما لمع نجمه في الخمسينيات ، أولاً بأن أسند إليه بطولة عدة أفلام من إنتاجه ، ثم بأن استعاد حماسه للتلحين والغناء بعد فترة تراخ طالت منذ الأربعينيات ، وكانت الصورة الجديدة التي حاول أن يرسمها لنفسه صورة شبابية رومانسية كذلك التي ظهر بها عبد الحليم حافظ ، ولكن عبد الوهاب أخفق ، « وظل عبد الحليم حافظ يرتفع ثم يرتفع حتى انفرد بالساحة الغنائية. أو كاد ينفرد بها دون جميع المطربين الذين أفنوا أعمارهم في تثبيت أقدامهم في تلك ساحة » .

ولعل عبد الوهاب لم يهدأ إلا حين التقت أُلحانه بصوت أم كلثوم ، ونجحت هذه الألحان نجاحاً مدوياً تجاوز السميعة « عشاق الصنعة إلى الجمهور الجديد من الشباب . وأن يكون التشبث بالشهرة سبباً لمزيد من الإبداع ، هذا دليل على القدرة والحيوية والذكاء ، التي أتاحت لعبد الوهاب أن يجدد فنه مرة بعد مرة ، وهو ما يؤكد النجمي في سيرته الفنية .

ولكنه لا يستطيع إلا أن يعلن مخالفته لعبد الوهاب حين يتبين له أن هذا الفنان الكبير كان يرى في « النجاح الجماهيري » المقياس الصحيح للعمل الفني ، و « النجاح الجماهيري » ليس إلا اسماً آخر لمع بالشهرة . وكمال النجمي ناقد مرهف الذوق ، ومعيار « الغناء المتقن » - الذي يعرفه عبد الوهاب حق المعرفة ١١ - حاضر أبداً في فنه ، ثم هو باعتباره مؤرخاً لفن الغناء يعرف أن مسيرة هذا الفن عرض للهبوط أحياناً حين يصبح « النجاح الجماهيري » هو

# القفر على الأشواق

المقياس الأوحـد ، أو المقياس الصحيح .

وتذوق الموسيقى والفناء - كما هو الشأن فى سائر الفنون - يتطلب درجة من العلم بأصولها وأنواعها ، والموسيقى بحرهما واسع ، وقد كتب الدكتور حسين فوزى مرة - ومعروف عنه أنه تخرج فى طب العيون ولكنه هوى الموسيقى هواية أربت على الاحتراف - إن دراسة الموسيقى أصعب وأطول من دراسة الطب ! وهذا الذى قاله يصدق على الموسيقى السمفونية الشديدة التركيب ، ولكن موسيقتنا العربية لها أصولها وأنواعها وألوانها أيضا ، وإذا كان معظم أعلامها حتى الماضى القريب قد فاتهم فرصة التعليم المنظم ، فقد حصلوا بالمشافهة والتدريب والخبرة العملية علماً غير قليل ، وكانوا ينتفعون بالتلمذة المباشرة لمن سبقوهم ، جيلاً بعد جيل، ويتربون الفرص لالتقاط ما يمكنهم إلتقاطه من علم نظرى - ومن هؤلاء محمد عبد الوهاب ، فبعد أن لازم سيد درويش مدة من الزمن أتبع له أن يتلقى حظاً من الدراسة المنظمة فى « نادى الموسيقى الشرقى » الذى أنشأه عدد من الوجهاء المعزبين بالموسيقى ومعهم بعض الموسيقيين المحترفين ، وجعلوا فيه قسماً لتعليم الفناء والعزف على العود ، ويقول كمال النجمى إن عبد الوهاب تعلم فى هذا « النادى » العزف على العود على يدى محمد القصبجى ، بل أتقن القراءة والكتابة أيضا ، وكان هذا الفتى الطموح كان يعد نفسه لصداقة كبيرة حقلت نوبة الأديب : صداقته لأمير الشعراء أحمد شوقى :

سلامة حجازى

كمال النجمى

والموسيقى الشرقية

أما كمال النجمى كاتب سيرة عبد الوهاب وناقده فما أدرى كيف حصل كل هذا العلم بالموسيقى الشرقية ، بل وبالموسيقى العالمية أيضا ! ولكننى استمتعت بكتابه وأقدت منه فى تنقيف نوقى فى الاستماع كما أفيد من أحاديث حسين فوزى ورتيبة الحفنى وعمار





محمد القصبى

الشرعى ، سوى أنتى أستريح إلى الكتاب أكثر بما أستريح إلى الحديث المسموع ، فالكتاب تستطيع أن ترد النظر فيه ، وأن تسترجع ما فات من صفحاته ، ولا تستطيع مثل ذلك مع الحديث المسموع ، وقد شعرت بعد أن فرغت من هذا الكتاب أن الغناء العربى والموسيقى العربية أصبحا أقرب إلى نفسى ووجدانى ، عرفت طريقة الموالم وتلاعبه بالإيقاع والمقامات ، وعرفت شكل الدور وشكل الطقطوقة وشكل المونولوج ، وكيف تتمايز أو تتداخل ، وأعجبتنى المقارنة بين التحميله والكونشرتو والمقارنات الكثيرة بين الموسيقى الشرقية والموسيقى الغربية ، وبين الغناء العربى المعتمد على الإنشاد الدينى ، والغناء التركى والغناء الهندى ، وأعجبتنى - كدارس أدب - المقارنة بين عبده الحمولى ومحمود سامى البارودى .

إن هذا الضرب من المعرفة ليس من قبيل « الثقافة العامة » التى يظنها من لا دراية له بالثقافة بمعناها الحقيقى أمشاجا من المعلومات لا يربط بينها رابط ، بل الثقافة الفنية التى تنصب على معرفة الأشكال هى سبيل الاستمتاع الحقيقى بالفن ، فالاستمتاع بالفن مبنى على التوقع ، وبراعة الفنان فى إشباع توقعاتك أو مراوغتها هى سر الخلابة فى الفن ، هل جمال القافية فى الشعر إلا أن تطابق توقعك أو تفاجئه بتوقع آخر كان غائبا عن بالك ؟ وهكذا أنت فى الموسيقى أيضا : أين طريك للدور إن لم تتوقع المذهب ؟ وأين طريك للتحميله إن لم تتوقع الآلة المنفردة بإيقاعها الخاص ؟ وأين طريك للموال إذا لم تستسلم للمغنى وهو يذهب بك يمينا وشمالاً وعلوا وسفلا ؟

إن كمال النجمى يطل بنا على تاريخ الذوق وهو يؤرخ للغناء العربى والموسيقى العربية من خلال محمد عبد الوهاب ، وتاريخ الذوق يضم تحت عباة الفنون كلها ، ويشير إلى ما يسمى حساسية العصر ويرصد تقلباتها ، وحساسية العصر هى سر التغيرات الاجتماعية ، هى روحها !



# القفر على الأشواق

يقول كمال النجمى فى ختام الفصل الثانى ، وقد خصصه لطفولة عبد الوهاب وحالة الغناء فى العقد الأول من القرن العشرين : -

« انقضى العصر المملوكى العثمانى ، وطويت صفحة الغناء البدائى الذى لم يكن أربابه يحتفظون من أصول الغناء العربى المتقن إلا بالقليل ، وجاء عصر محمد على باشا الكبير ، فكانت فيه بداية النهضة التى شملت مرافق البلاد ، وأيقظت فى الأمة الرغبة فى النهوض وتعويض ما فاتها طوال العصر العثمانى ، وكان الغناء والشعر فى طليعة موكب النهضة منذ بداية عصر محمد على الكبير ، فهما أول ما يسقط عند سقوط الأمة ، وأول ما ينهض عند نهضتها .. وقديما أشار ابن خلدون فى مقدمته إلى هذا المعنى بقوله : « أول ما يتراجع عند تراجع عمران البلاد ، صناعة الغناء ! ... » وإذا كان ارتباط الغناء بالعمران - أو الحضارة - قضية صحيحة على إجمالها فى عصر ابن خلدون ، فإنها فى عصرنا هذا - عصر « وسائل الإعلام الجماهيرية » صحيحة إجمالاً وتفصيلاً - أعنى أن تقدم وسائل الإعلام يشكل نوع الارتباط بين الغناء والحضارة .

ويتابع كمال النجمى تطور فن الغناء مع تطور ظروف الاستماع ووسائله ، من مجالس الطرب فى الأعراس وحفلات القصور ودور الملاهى إلى عصر الأسطوانة الذى دخل فيه الغناء معظم الدور متوسطة الحال ، ثم عصر الإذاعة وعصر السينما ، وأخيراً عصر التلفزيون ، كان التأثير المباشر بصوت المغنى يتوارى خلف الأسطوانة ثم خلف الميكروفون ، ثم يندمج مع مؤثرات السينما فى عرض متنوع تشاهده مختلف الطبقات والفئات والأعمار من « سميعة » وغير سميعة ، وقد أدرك عبد الوهاب أواخر عصر المسرح الغنائى المزدهر - عصر سلامة حجازى ومنيرة المهدية وسيد درويش ، ولكن مجده الفنى بدأ مع مجد الأسطوانة وقام على استيعاب الغناء القديم المتقن ثم الابتكار والتجديد فيه حتى أصبحت

رتيبة الحفنى



العاطفة الفردية الرومانسية هي طابعه المميز . ولم يزل حريصاً على هذا الطابع في ألبانه حتى آخر عمره ، لولا الكم الهائل من الأناشيد والأغاني الوطنية التي كانت تذاق على الناس من الإذاعة والتلفزيون لتواكب الأحداث المتلاحقة منذ حركة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ .

لعل التحليل الاجتماعي لدور الفناء طوال هذه الفترة التي بدأت قبيل ثورة ١٩ وأثناءها وعاصرت نظاماً سياسية مختلفة وتحولات جذرية في التركيبة الاجتماعية - أقول لعل التحليل الاجتماعي طوال هذه الفترة لا يزال في حاجة إلى دراسة مفصلة من ناقدنا ، وفي كتابه هذا لمحات كاشفة تنبئ بأن لديه الكثير مما يمكن أن يقال في هذا الباب .

كيف تطور فن « الطقطوقة » الخفيفة الحايطة - إلى حد المجون أحياناً على يدى سيد درويش ومؤلفى أغانيه المسرحية لتعبر في بساطة وصدق على الأحداث الكبيرة والصغيرة أثناء الثورة الوطنية الكبرى سنة ١٩١٩ ... « قلم يجعلوا الكلام عن الوطن والاستقلال والحرية خارجاً عن مألوف الكلام المتبادل بين الناس ... كلمات بسيطة لا يشوبها ادعاء البطولة أو عدم المبالاة بمطالب الحياة اليومية الخائقة ... إن الزعيق العالى المجرى من نبض الحياة يصنع أغنية شعبية ولا أغنية ثورية ، وإنما يصنعها هذا الأسلوب البسيط الصادق الذى كان سيد درويش ومؤلفو أغانيه يخاطبون به المستمعين » .

فإذا جاء ناقدنا إلى « عصر الأناشيد » في تاريخ عبد الوهاب الفنى لم يجد ما يستحق التعليق ، وإنما هي جملة واحدة تقول : « وأسهم عبد الوهاب في ( حرب الأناشيد ) كما أسهمت أم كلثوم وعبد الحليم حافظ والآخرين . » ثم سرد لعناوين أناشيد عبد الوهاب .

« والصمت عن التعليق أحياناً .. أبلغ من كل تعليق ، ويمكننا نحن أن نأتى بالتعليق من هناك إلى هنا ، ثم نطالب ناقدنا الأديب بكتاب جديد يفرده لدور الفناء في مجتمعنا ، منذ بدايات النهضة حتى اليوم ..

سيد درويش



# ابن حنبل

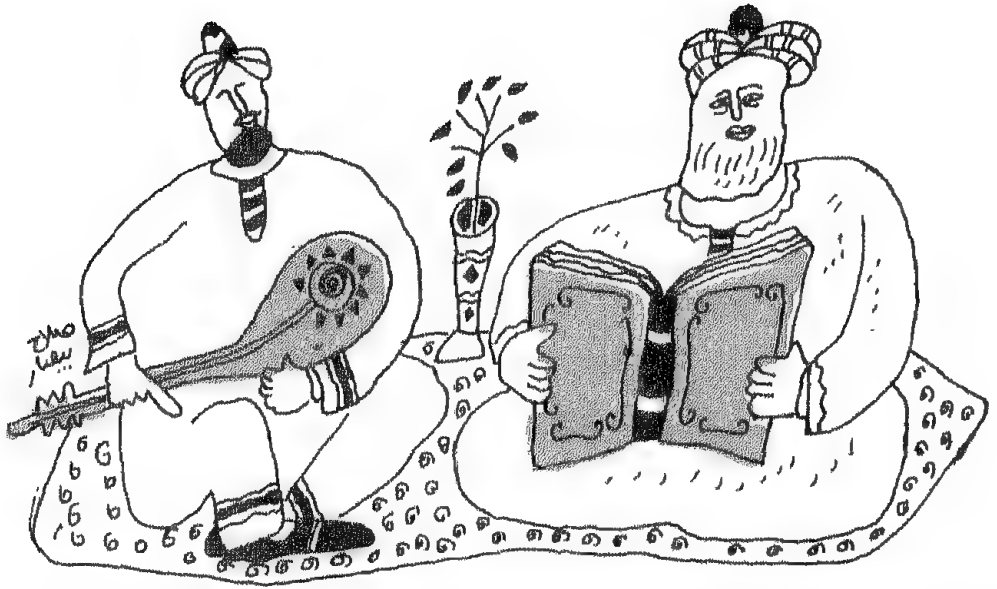
## واسحاق الموصلي

بقلم : كمال النجمي

في هلال الشهر الماضي تحدثنا عن تلاوة القرآن الكريم بالألحان ، فأخذتنا السياقة إلى « مفارقة » تاريخية - إن صح أن تسمى مفارقة - بطلاها أحمد بن حنبل إمام أهل السنة العراقيين في عصره ، واسحاق الموصلي إمام أهل صناعة الغناء في ذلك العصر .. أما ابن حنبل فهو المشهور بالتشدد في الدين ، وأما إسحاق الموصلي فكان ذا دين وعلم بالدين ، ولكنه كان مغنيا ملحنا ، احترف الغناء والتلحين سبعين سنة في العصر الذي عاشه ابن حنبل ، فكان إسحاق علما على الدنيا ، وابن حنبل علما على الدين ، ولكن الغيرة على اللغة العربية جمعتهم على غير اتفاق ، فعاشا يدعوان إلى نطق ألفاظها نطقا صحيحا ، ويرفضان كل نطق غير صحيح .

أيسر ك أن يقال لك : يا موحما ؟ .. ( أي بعد الميم المضمومة حتى تصير واوا ، وبعد الميم المفتوحة حتى تصير ألفا ) .. كأنه أراد أن يقول إن التلاوة بالألحان تشوه

وعندما سئل ابن حنبل عن التلاوة بالألحان أنكرها لأنها تشوه نطق ألفاظ القرآن الكريم ، وقال لسائله : ما اسمك ؟ فأجاب : محمد .. فسأله ابن حنبل :



وكانت بين المعتصم وكبير قضاته أحمد  
ابن أبي نؤاد مناظرات حول الغناء ، فكان  
المعتصم يجلس للسمع ، وابن أبي نؤاد  
لا يفعل ، ثم اقتنع آخر الأمر برأى أمير  
المؤمنين وجلس للسمع .

وابن أبي نؤاد هذا من غلاة المعتزلة ،  
وكان شديداً في عداته لابن حنبل ، وقصة  
هذا العداء طويلة معروفة ، ولكنهما اجتمعا  
حيناً - بلا لقاء - على كراهة الألفاظ ،  
في القرآن وغير القرآن .

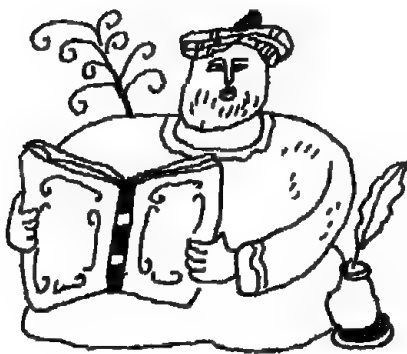
والآفة التي كان ابن حنبل يخشى أن  
تلتحق بالآفاظ الكتاب عند تلاوته بالألفاظ لم  
تكن وفقاً على بعض القراء في عصر ابن  
حنبل ، بل كان بعض المطربين الكبار  
مصائبين كذلك بتلك الآفة ، ومنهم إبراهيم  
ابن المهدي ، أخو الخليفة هارون الرشيد .

كان إبراهيم بن المهدي كبير المطربين

نطق الألفاظ ، إذ يضطر صاحبها أن  
يسائر إيقاع الألفاظ وأوزانها ..

والظاهر أن ابن حنبل لم يسمع قراءة  
بالألفاظ إلا من بعض الضعاف الجاهلين  
بأصول القراءة وأصول الألفاظ ، فظن -  
رحمه الله - أن النطق الشائه ملازم دائماً  
للتلاوة بالألفاظ ، وهو ظن في غير محله ،  
فحسب أن يكون القارئ بالألفاظ أصبح  
ممن يقرأ بغيرها ..

وابن حنبل عاش في القرنين الثاني  
والثالث للهجرة أكثر من سبعين عاماً شهد  
خلالها عصر الرشيد والأمين والمأمون  
والمعتصم والواثق والمتوكل .. وهؤلاء  
الخلفاء العباسيون جميعاً كانوا يسمعون  
الغناء ، وكان « الواثق » يلحن ويغني ويتولى  
تحفيظ جواريه بعض ألحانه . وبقي يغني  
ويلحن مدة ولايته للعهد ومدة خلافته .



أداءه من غنائهم الجزل الكثير ؛ إلى شيء منه ، قليل خفيف ، تظن أنك تستطيعه ، وما أنت - أيها الأمير - في هذه الصناعة بأعلم من أهلها ، وليس لك حق اللعب في عملهم المتقن البديع ؟ ..

وطال جدالهما يوما فقال له إسحاق :

- أخبرني أيها الأمير عن قولك في أول قصيدتك التي تستعطف بها أمير المؤمنين المأمون :

ذهبتُ من الدنيا وقد ذهبتُ مني

هوى الدهرُ بي عنها وولّى بها عني

أي شيء كان معنى لحبك الذي صنعتته في شعرك هذا ، وأنت تعلم أن هذا الكلام إذا غنيته بهذا اللحن لم تستطع إلا أن تقول : « ذهبتو » .. بالواو .. فإن قلت : « ذهبتُ » بضم التاء ولم تمدّها فتجعلها واوا ، انقطع اللحن وانكسر الضرب ، وإن مددت ضمة التاء فجعلتها كالواو فسد الشعر وصار كلامك قبيحا ككلام النبط والعجم والروم ! ..

الهواة في عصره ، وكان صوته أجمل الأصوات حتى قال بعضهم إنه « أجمل الإنس والجن والوحش والطير صوتاً » ! .. ولكنه كان لا يلتزم في كثير من غنائه بالنطق الصحيح ، فعاب عليه ذلك شيخ صناعة الغناء إسحاق الموصلي - وهو معاصر لابن حنبل من عهد الرشيد إلى عهد المتوكل - وشدد إسحاق النكير على ابن المهدي ، لأن هذه الطريقة تخرج الألفاظ عن أوضاعها الصحيحة ، وهو ما عابه ابن حنبل على ضعفاء القراء الذين سمع تلاوتهم الرديئة بالألحان ! ..

### كلام العجم والروم

كان إبراهيم بن المهدي لا يفتأ يزعم أنه « يجندر » الغناء الموروث عن فحول مطربي العصر الأموي وبداية العصر العباسي ، فكان إسحاق الموصلي يقول له في ازدياء :

- أيها الأمير .. إنك تفسد ولا تُصلح ، وتهدم ولا تبني ، وتجاوز ما لا تستطيع

رد عليه إبراهيم بن المهدي ساخرا :

- لا تنكر نطقى يا إسحاق وأنت أعجمى جرمقانى الأصل ، تلقن أبوك اللغة من جرامة الموصلى وتلقنتها أنت عنه ، وأما أنا فقرشى هاشمى ، فأين أنت منى ١٩

صمد إسحاق الموصلى لهذه الإهانة وقال :

- الجرمقانى والله منا ، أشبهنا بالجرامة لغة ونطقا ، وهو الذى يقول : « ذهبوا » .. ولو كان من قريش ! ..

### الجهل بالصناعة

وغنى إبراهيم بن المهدي ذات ليلة لحنا من صناعة إسحاق الموصلى فأنكر عليه إسحاق أخطاء النطق ، فضلا عن أخطاء الصناعة ، وسأله محتدا :

- كيف تغنى هذا الصوت على غير الوجه الذى سمعته منى ١٩ ..

قال ابن المهدي يحاول تهدئته :

- جعلت فداك .. إنما أردت أن أعب فى وسط هذا الصوت لعبا أعجبنى ! ..

استغفر قوله إسحاق فصاح فيه :

- يا هذا .. إذا أردت أن تلعب فالعب فى غناء نفسك لا فى غناء الناس ، واصنع أنت إن كنت تحسن أن تصنع ، والعب فى صنعتك كما تشتهى ، غير مشارك فى جد الناس بلعبك ، ومفسد له بما لا تعلم ! ..

قال ابن المهدي معايبا :

- إنما جندرت لحنك هذا وهذبت ! ..

اشتد الغضب بإسحاق فقال بصراحة :

- يا هذا .. إن لحنى الذى لعبت فيه ليس يتبها لك أن تمخرق علينا وتقول : جندرته ، كما اعتدت أن تقول كلما لعبت بصناعة القدماء الذين كانوا يحسنون تمام الصناعة ، ولم يعجزوا قط عما يكمل به الغناء ويتم ويحسن ، ولم يتركوا بعدهم أشياء لم يهتوا إليها واهتدبت إليها أنت بزعمك فجئت تنبها عليها وتجنر ما شئت ، جهلا بأصول الصناعة ! ..

### ابن حنبل وإسحاق

هكذا .. لم يكن ابن حنبل وحده فى ذلك العصر يستنكر الخطأ فى نطق القراء بالألحان ، بل كان إسحاق الموصلى أيضا يخوض معركة لا تنتهى ضد المغنين الذين لا يستوفون أصول النطق العربى فى غنائهم .. وكان العصر كله حافلا بالعلماء والفضلاء الذين يطاردون العبث باللغة .. وفى ذلك العصر ظهر أئمة اللغويين والنحويين ، ووضع الخليل بن أحمد علامات الشكل لضبط حروف القرآن ، ووضع العروض للشعر العربى ، حفاظا على لغته وأوزانها ونطقها ، وتابع عمله تلميذه سيبويه فوضع « الكتاب » وهو بحر اللغة الزاخر ، ولا نستطرد وراء ما صنعه علماء عصر ابن حنبل فليس هذا مقصودا



في رأيه - أخف على النفس ، وكان يقول : « إنما أنا ابن ملك ألعب بهذه الألحان » .. أى أن عمله في تحريك الألحان وجنودتها لم يكن يعدو التسلية وتزجية الفراغ واستكمال الترف ! ..

أما إسحاق الموصلى فكان شديد الإحساس بمسئوليته حيال فن الغناء ، لأنه كان المقدم على جميع المغنين والملحنين .. وصفه أبو الفرج الأصبهاني بأنه « إمام أهل صناعته جميعا ، ورأسهم ، ومعلمهم .. يعرف ذلك الخاص والعام ، ويشهد به الموافق والمفارق » .. وأنه الذى « صبح أجناس الغناء وطرائقه ، وميزه تميزا لم يقدر عليه أحد قبله ، ولا تعلق به أحد بعده » ..

ولما احتدم الخلاف بين إسحاق الموصلى وإبراهيم بن المهدي في أواخر عهد الرشيد ، تدخل الرشيد بينهما واشتد في تأنيب أخيه « ابن المهدي » وتعنيفه قائلا :

.. وحسبنا أن نقول إن هارون الرشيد كان ينظر من وقت إلى آخر في الكتيب الذى وضعه له الكسائى عالم الكوفة ، عن الألفاظ التى يخطئ العامة فى نطقها أو فى فهم معناها .

فلا عجب أن اشتد إسحاق الموصلى على الأمير إبراهيم بن المهدي فى استنكار تهاونه فى نطق الألفاظ ، ومد الضمة حتى تصير واوا ، والفتحة حتى تصبح ألفا ، والكسرة حتى تتقلب ياءً .

وقد جرت بينهما مناظرات كثيرة شائقة ، ذكرها الأصبهاني وغيره ، وتنوقت كلها بالرواية إلا مناظرة واحدة ذكرها الأصبهاني فى كتاب الأغاني مباحيا بأنه قرأ نصها مكتوبا بخط إسحاق ، وعلى ظهر الورقة رد ابن المهدي بخطه أيضا .

كان إبراهيم بن المهدي يرى « تحريك » الغناء - على حد تعبيره - ومعناه حذف التركيبات اللحنية الكثيرة ليصبح الغناء -

- أتستخف بإسحاق الموصلي وهو نديمي وابن نديمي ١٩ .. هاه .. هاه ١ .. وأنت مالك والغناء ١٩ .. وما يدريك ماهو ، ومن أخذك به وطارك إياه ، حتى تتوهم أنك تبلغ فيه مبلغ إسحاق الذي غدئ به رضيعا ، وهو صناعته وصناعة أبيه ، ثم تظن أنك تخطئه فيما لا تدريه ، ويدعوك إلى إقامة الحجة ، فلا تثبت لذلك وتعتصم بشتمه .. أليس هذا مما يدل على السقوط ، وضعف العقل ، وسوء الأدب ؟ .. مِنْ دُخُولِكَ فِيمَا لَا يَشْبِيهِكَ ، وَغَلَبَةِ ذَلِكَ عَلَى مَرْوَةٍ وَشَرْفِكَ ، وَإِظْهَارِكَ الْغِنَاءَ وَلَمْ تُحْكِمَهُ ، وَادْعَانِكَ مَا لَا تَعْلَمُهُ ، حَتَّى يَنْسَبِكَ النَّاسُ إِلَى الْجَهْلِ الْفَرِيطِ ١ ..

### المنافرة المكتوبة

وفي أواخر حياة إبراهيم بن المهدي الذي توفي قبل إسحاق الموصلي بعشر سنوات تقريبا ، جرت بينهما المناظرة المكتوبة التي سلفت الإشارة إليها ، والتي قال الأصمبھاني إنه قرأها بخط إسحاق وخط ابن المهدي عند الوراقين في منتصف القرن الرابع الهجري أي بعد وفاة إسحاق وابن المهدي بأكثر من مائة عام .

كان إسحاق وابن المهدي - كلاهما - من أعلى طبقات الأدباء والكتاب ، يبدو ذلك في كتب إسحاق وشعره ، وفي شعر ابن المهدي وخطبه ، كما يبدو في رسالتيهما

هاتين اللتين نقلهما الأصمبھاني بتصهما في « كتاب الأغاني » وقد كتباهما عفو خاطر ولكنهما جاءتا في الغاية من طبقات البيان ، ويضيق المقام عن نقلهما ، ولكن أول الخلاف وآخره بين إسحاق الموصلي وإبراهيم بن المهدي ، أن ابن المهدي كان ينطق الكلمات في الغناء نطقا غير صحيح استجابة للمسار اللحني الخاطي الذي زعم أنه يحرك به الغناء أو يجنثره ١ ..

وهذا الخلاف على نطق الألفاظ ، هو نفسه الخلاف الذي كان بين ابن حنبل وبعض قراء عصره الذين كانوا يخطئون في النطق عند تلاوة القرآن بالألحان ، وقد كانت صحة النطق مطلبا عاما في ذلك العصر للخلفاء والعلماء والشعراء واللغويين والعروضيين ، وكان ابن حنبل - على طريقته الخاصة - واحدا من هؤلاء ، كما كان إسحاق الموصلي - على طريقته أيضا - واحدا منهم ، فكثرت المتشددون في طلب صحة النطق وصحة اللغة بين رجال الدين ورجال الدنيا .

ولو صح النطق في عصرنا الحاضر ، في « نشرات الأخبار » فقط لكان ذلك إرھاسا يبعث جديد لهذه الأمة العربية التي لو مات لسانها لم تستطع أن تهني ، ولصارت قضيتهما أندلسية ، كما كان يقول القدماء ، ولعلها أوشكت أن تصبح كذلك ونحن لا ندرى ١ ..



# الشيأة وأبنا

اليوميات السرية لرئيس وزراء إيران الأسبق  
وزير البلاط في عهد الشاه أسد الله علم

عرض وتقديم : حسين أحمد أمين

ثمة صنفان من الكتب : كتب تكتسب أهميتها من طبيعة موضوعها ؛ وكتب تتوقف أهميتها على مؤلفها وطبيعة نظراته الفريدة إلى الموضوع الذي يتناوله ، مهما كان هذا الموضوع ... وقد يكون للكتب الأولى أهمية ضخمة حتى إن كان مؤلفوها أناسا عاديين أو سطحيين خالين من المهبة ، كالكتب التي تتحدث عن رحلات إلى مناطق نائية غير معروفة ، أو ظواهر طبيعية غير مألوفة ، أو أحداث خطيرة شهدها المؤلف وساهم فيها ، أو شخصية مرموقة كان الكاتب صديقا حميما لها ، أو وقائع تاريخية قضى الباحث زمنا طويلا ، وبذل جهدا ضخما ، في سبيل دراسة الوثائق الأصلية الخاصة بها .. أما الصنف الثاني فالغالب فيه أن يكون الموضوع عاديا أو مألوفاً ، وإنما تعود قيمته الغدّة إلى عبقريّة الكاتب الذي يفضي رونقا وجدة على كل ما يتحدث عنه ، ويلقي ضوءا ساطعا على جوانب خفية من عواطف نخبرها جميعا ، أو أحداث عاصرناها وألمنا بتفاصيلها ، أو قصص طالما سمعناها من قبل .. وهل فعل إسخيلومن أو سوفوكليس أو يوربيديز أو شكسبير مثلا غور أنهم تناولوا في مسرحياتهم موضوعات كان مشاهدوها على علم سابق بها ؟



الضميني



الشاه ومارج ديبا

والكتاب الذي نعرضه اليوم هو من الصنف الأول من الكتب .. قد يكون مؤلفة معروفا أو مجهولا لدى هذا القارئ أو ذاك ، وقد يتفق القراء بعد قراءة الكتاب على أن صاحبه خالٍ من الموهبة الأدبية ، أو حتى من الحنكة السياسية ، وعلى أنه لا يتمتع بآية صفة من صفات الشخصية النبيلة أو السوية . غير أن كل هذا لم يحل دون أن أعتبر الكتاب من أمتع ما قرأت من كتب خلال السنوات القليلة الماضية .

وهو وثيقة شائقة مذهلة من وثائق التاريخ السياسي والاجتماعي المعاصر . فهو لا يقتصر في عرضه للأحداث في السنوات ما بين ١٩٦٩ و ١٩٧٧ على كشف مجريات الأمور في إيران وفي القصر الإمبراطوري ، وإمالة اللثام عن الأسباب الحقيقية التي أدت إلى اندلاع الثورة الإيرانية والإطاحة بحكم الشاه عام ١٩٧٩ ، وإنما يكشف أيضا عن خفايا السياسة الدولية ، ولعبة الأمم ، والضغوط التي تمارسها الدول العظمى على دول العالم الثالث ، وعن حقيقة أنظمة سقطت وأنظمة لا تزال قائمة ، وشخصيات عالمية وملوك وحكام ، وعن دور إسرائيل في منطقة الشرق الأوسط ، بالإضافة إلى مئات من الموضوعات التي تتراوح بين ماله أهمية دولية قصوى ، (كارتفاع سعر النفط في أوائل السبعينيات وأثاره بعيدة المدى ، واتفاقية الجزائر عام ١٩٧٥ بين إيران والعراق حول شط العرب) ، وبين الحديث عن شخصية الشاه ومسلكه وغرامياته العديدة ، وعلاقته المتوترة مع زوجته فرح ديبا وابنته شاهناز ، وإخوته من ذكور وإناث وفصائح البلاط

والكتاب الذي نعرضه اليوم هو من الصنف الأول من الكتب .. قد يكون مؤلفة معروفا أو مجهولا لدى هذا القارئ أو ذاك ، وقد يتفق القراء بعد قراءة الكتاب على أن صاحبه خالٍ من الموهبة الأدبية ، أو حتى من الحنكة السياسية ، وعلى أنه لا يتمتع بآية صفة من صفات الشخصية النبيلة أو السوية . غير أن كل هذا لم يحل دون أن أعتبر الكتاب من أمتع ما قرأت من كتب خلال السنوات القليلة الماضية .

وهو وثيقة شائقة مذهلة من وثائق التاريخ السياسي والاجتماعي المعاصر . فهو لا يقتصر في عرضه للأحداث في السنوات ما بين ١٩٦٩ و ١٩٧٧ على كشف مجريات الأمور في إيران وفي القصر الإمبراطوري ، وإمالة اللثام عن الأسباب الحقيقية التي أدت إلى اندلاع الثورة

## المؤلف ويوميات

فأما المؤلف الأمير أسد الله علم (١٩١٩ - ١٩٧٨) فأرستقراطي نبيل ينتمى إلى عائلة من أعرق العائلات الإيرانية . وقد ظل لأكثر من عشرين عاما أقرب المقربين إلى الشاه محمد رضا بهلوى ؛ يجتمع به كل يوم تقريبا ، وكثيرا ما يتناولان معا وجبتى الغداء والعشاء ، وأحيانا الإفطار أيضا . وهو محط ثقة الشاه المطلقة ، سواء فى الأمور السياسية أو العائلية ، أو فيما يتصل بالمغامرات النسائية الشائقة .. وهما فى سن واحدة ، وهواياتهما واحدة (التنس وركوب الخيل) ، والإثنان يتمتعان بقدرة فائقة على العمل لساعات طويلة كل يوم . وإذا عيّنه الشاه رئيسا للوزراء عام ١٩٦٢ ، كان لأسد الله فضل إنقاذ نظام الشاه من أول محاولة يقوم بها آية الله الخمينى لتأسيس دولة إسلامية فى إيران ، وذلك حين أمر أسد الله الجيش بإطلاق النار على جموع الثائرين ، وقمع حركتهم بكل وسائل العنف ، ثم قضى بعد ذلك بنفى الخمينى من البلاد . وقد عيّن بعد ذلك وزيرا للبلاط وهو منصب كان أكثر أهمية ونفوذا من منصب رئيس الوزراء ، وأضحى من وقتها المسئول الأول عن اتصالات الشاه بالدول

الأجنبية ، والملوك والرؤساء ، وإبلاغ الوزراء وقادة الجيش بتعليمات سيّده ، وترتيب لقاءات الشاه بعشيقاته خفية عن زوجته الثالثة فرح ديبا ، إلى أن اضطر إلى الاستقالة عام ١٩٧٧ (أى قبل وفاته بسنة) لإصابته بالسرطان .

وقد كان أسد الله علم طوال توليه لوزارة البلاط يسجّل كل ليلة تقريرا قبل أن يأتى إلى فراشة يوميات سرية بكل ما حدث خلال اليوم ، وما دار بينه وبين الشاه أو السفراء الأجانب أو الملوك والرؤساء الزائرين لإيران من أحاديث . وهو بالرغم من حبه وولائه الصادقين للشاه ، كان كثيرا ما ينتقد مسلك سيّده فى يومياته ، ويعبّر عن خشيته وقلقه من أن تؤدّى أو توقراطية الشاه ، ورفضه إتاحة الفرصة للشعب الإيرانى للمشاركة فى اتخاذ القرار ، وفساد الوزراء ورجال الحاشية وأفراد الأسرة المالكة ، ووحشية معاملة السامك للمعتقلين السياسيين ، إلى نشوب ثورة تؤدى بنظام الحكم . غير أن أسد الله كان يخشى أن يطلع على يومياته من ينقل الخبر بمحتوياتها إلى الشاه ، فكان يحرص على أن يودع أجزاءها بين الفينة والفينة فى خزانة بأحد البنوك السويسرية . وقد ظل أمر هذه اليوميات سرا إلى أن أفشاه أسد الله إلى زوجته

# الشاه وأنا

يفتقر إلى كل الشروط التي تتطلبها إقامة علاقات أسرية بغيثة ، أو صداقة حميمة ، وإلى المبادئ الأخلاقية والعواطف الإنسانية ، ضعيف الثقة بقدرة شعبه «المتخلف» على أن يجاريه في أحلامه وتطلعاته إلى أن يجعل من إيران «يابان الشرق الأوسط» ، وأن يبنى فيها «حضارة عظيمة بوسعها أن تلحق بالغرب في ظرف عشر سنوات ، دائم التعبير عن استيائه من جحود شعبه وضعف إمتنانه لكل ما يبذله من أجل رفع مستوى معيشتهم ، والإعلاء من شأن دولته .

غير أن الواضح أيضا من خلال هذه اليوميات أن الشاه كان يخفى وراء عجرفته وخطرسته وصلفه ، شعورا عميقا بالضعف والإحساس بالقلق إزاء المستقبل . ولم تكن نوايا الاتحاد السوفييتي تجاه إيران هي مبعث هذا القلق كما ظن الكثيرون . فقد كان مطمئنا تماما إلى أن الغرب لن يسمح أبدا بسقوط إيران في براثن الشيوعية . وإنما كان مبعث قلقه الأكبر هو خشيته من أن يفكر حلفاؤه الأمريكيون والبريطانيون في يوم ما في الإطاحة بنظامه متى رأوا أنه لم يعد يحقق لهم مصالحهم في المنطقة ، أو أنه بات يهدد هذه المصالح ، بالضبط كما أطاحوا بوالده رضا بهلوي عام ١٩٤١ لاتهامهم إيَّاه بالميل إلى النازية وبول المحور .

حين أحس باقتراب أجله طالبا منها أن تؤجل نشرها إلى ما بعد انقضاء أمد حكم أسرة بهلوي لإيران .

وفي شهر يونيو ١٩٨٧ رأت أرملة علم أن الوقت ربما قد حان لنشر يوميات زوجها فهدعت بها إلى علي غني علي خاني المدير الأسبق لجامعة طهران ووزير الاقتصاد لمدة ست سنوات في حكومة أسد الله علم ، طالبة منه الإشراف على ترجمتها إلى الإنجليزية ونشرها في لندن ، مع اختصار الأصل الفارسي المكون من ألف وخمسمائة صفحة إلى نحو الثلث . وكان أن نهض علي خاني بهذه المهمة ، حائفا من الأصل كل الإشارات إلى أفراد لا يزالون مقيمين في إيران خشية تعرضهم لما يكرهون من قبل السلطات الجديدة فيها .

## شخصية الشاه

فالعصاقة التامة إذن هي السمة الغالبة على هذه اليوميات . وبالرغم مما ذكرناه عن صدق ولاء علم للشاه وحبّه له ، فإن الصورة التي يرسمها لسيدته وصديقه هي صورة رجل كريبه سطحى صلف ، شديد الإيمان بحكمة قراراته ، وبأنه لا يمكن أن يخطئ ، عظيم الاحتقار لوزرائه وكبار القادة في جيشه ، بل وللزوار الأجانب من ملوك وأمراء وروساء ووزراء ،

وتوجيهاته له ، وإن أساء أحد المسؤولين التصرف فبرغم أوامر الشاه ونصحه ، وإن اكتسب أحد كبار رجال الدولة شعبية كبيرة ك تلك التي اكتسبها الوزير المسئول عن الإصلاح الزراعي ، بادر الشاه بتنحيته عن منصبه ونسبة الإصلاحات إلى نفسه .

فعلى أفراد تلك الحاشية إذن وغيرهم من المنافقين المتعلقين داخل إيران يقع جانب من المسئولية عن سقوط نظام حكم الشاه . غير إنه كان ثمة إلى جانبهم من الأجانب من طمأنوه بمديحهم على حكمة إداراته ، وروعة سياساته وحفكته . فهناك الرئيس الأمريكي الأسبق ريتشارد نيكسون الذي نسمعه يقول للشاه خلال حفل استقبال بواشنطن : « إن كل ما أنجزتموه يا جلالة الإمبراطور وكل ما تتجرونه يحمل سمة الجلالة » . وهناك وزير الخارجية هنري كيسنجر الذي صرح بقوله إنه « ليس هناك في زمننا هذا من هو أعظم من الشاه » . وهناك نلسون روكفلر الذي نقرأ عنه في يوميات أسد الله ما يلي :

الجمعة ٢٦ مارس ١٩٧٦ :

« غادر صباح اليوم نلسون روكفلر طهران في طريقه إلى الشرق الأقصى وأستراليا وقد حادثته في طريقنا إلى المطار في موضوعات شتى ، وكان من بين ما قاله إنه ساخط على بطء عملية اتخاذ

وقد ظل الشاه إلى وقت نشوب الثورة الإسلامية مؤمنا بأنه لم يرتكب خلال سنوات حكمه الطويلة خطأ يذكر ، ويأن فضله على إيران لا يدانيه فضل أى حاكم لها على مدى ألفى سنة وخمسمائة ، ويأنه يحكم شعبا قوامه فلاحون سعداء بوضعهم ، وعمال راضون بحالهم ، يتمتعون بثمار ما وفره لهم من تعليم مجاني ، ورعاية صحية مجانية ، ورخاء مادي ناجم عن تمكنه بسياسته الحكيمة من رفع سعر النفط في السوق العالمية . وقد كان يحيط نفسه دائما بمن يحرص الحرص كله على إخفاء حقيقة الأوضاع عنه ، وغضب الشارع الإيراني على استبداده ، وفساد وزرائه ، وما يعانيه الشعب رغم عائدات النفط الكبيرة من ضائقة اقتصادية شديدة . وكثيرا ما تعرض أسد الله علم نفسه لغضب الشاه وإهاناته حين حاول أن ينبهه إلى واقع الأمور وإلى ضرورة السماح بقدر أكبر من الديمقراطية وحرية التعبير . فالشاه لا يستمع إلا إلى ما يريد سماعه : المديح لإنجازاته ، والإشادة بخدماته للأمة ، وتقارير حكومته ومخابراته عن حال الرخاء والرضا التي يعيش شعبه فيها . وهو يصر على نسبة كل إنجاز إيجابي إلى نفسه ، فإن حقق وزير له قدرا معيناً من النجاح فإنما حققه بفضل إرشادات الشاه

# الشهادة وأنا

يكتب أسد الله علم فيقول :

«إن لدى جلالته موهبة وضع أصبعها على أخطر أوجه القصور والضعف في النظام القائم . غير أنها للأسف - وكما أخبرتني هي نفسها - لا تنتظر هي والشاه إلى الأمور بعين واحدة ، ولا يكادان أن يتفقا على شيء أبداً » .

★★★

غير أن الفرصة كانت قد ولت حين أقر الشاه في النهاية بالحاجة إلى إجراء «بعض الإصلاحات الصغيرة » !! ففي يناير ١٩٧٧ تسمعه يعترف لأسد الله علم قائلاً : « لقد أفلسنا ، وغدا كل شيء مهدد بالتوقف » . كما نقرأ في يوميات علم : «ثمة نذر رهيبية تنذر بكارثة محققة ، خاصة مع تدهور عائدات النفط ، والضغط المتزايد علينا من جانب الرئيس كارتر من أجل احترام حقوق الإنسان .. الأرض تמיד بنا ، وكل شيء ينتذر بالانهيار من حولنا » .

وقد كان أن انهار كل شيء من حولهم مع بداية عام ١٩٧٩ .. غير أن أسد الله علم كان قد توفى قبل ذلك بتسعة أشهر ، وكان الشاه قد أضحى عاجزاً تماماً عن أن يوقف المد الثوري في بلاده .

القرارات في الولايات المتحدة ، عكس الوضع في إيران ، وأنه يتعين لو أن إيران أعارت جلالة الشاه لمدة عامين أو ثلاثة إلى الولايات المتحدة ليعلمنا كيفية حكم البلاد !

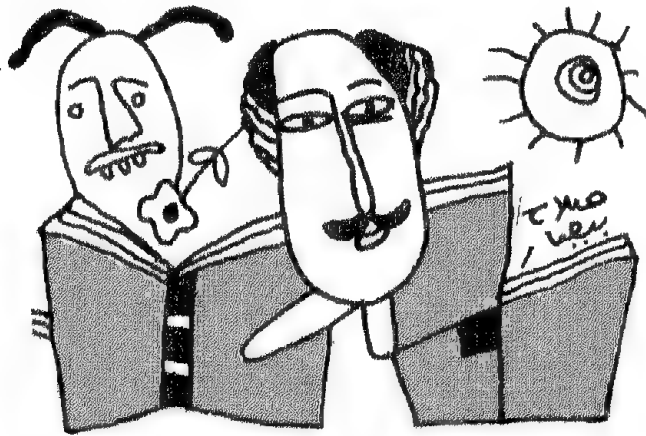
## فرح ديبا

كذلك يتضح لنا من قراءة هذه اليوميات كذب ادعاء البعض أن الشاه كان قد عقد العزم قبيل نشوب الثورة على إدخال قدر أكبر من الديمقراطية في نظام الحكم . فالمؤكد أنه كان دائماً شديد الاحتقار للمبدأ الديمقراطي ، قوى الإيمان بأن لم يجلب على الدول الغربية غير الفوضى ، وأنه لا يتفق مع التقاليد الإيرانية . وربما خرج البعض من قراءة الكتاب بالإحساس بأنه لولا إغفال الشاه للأخذ بنصائح أسد الله علم ونصائح زوجته فرح ديبا ، وإيصائهما المتكرر له بتطبيق الديمقراطية ، لما فقد عرشه ، والغريب في الأمر أنه بالرغم مما سطره علم مراراً في يومياته عن كراهية فرح ديبا له لعلمها بأمر ترتيبه لمقامرات زوجها النسائية واشتراكه معه فيها ، فإن الصورة التي تبو بها الامبراطورة فرح في هذه اليوميات صورة مشرقة حقاً ، ومشرقة حقاً .

# حصاد

## العمى

شعر : رشاد محمد يوسف



يا شعر ما عاد فى قلبى سوى ألى . . . وذكرىات شباب ملها قلمى  
وحفنة من مواويل ... ملونة . . . ألعانها فى الحشا مشبوبة النغم  
وأمنىات تدانت فى تعثرها . . . وكنت أشتاق أن ترقى إلى القمم  
وهامة لوحتها الشمس ما سجدت . . . ولا انتنى عزمها يوماً إلى صنم  
وهمة لا تطيق الضيم أثقلها . . . ما أثقل القلب من ضعف ومن سقم  
تمردت فى خطاها واكتوت زمناً . . . بحرقه الأسر والأصفاد والألم  
لكنها وسداد الرأى يعصمها . . . عن زلة الفكر أو عن زلة القدم  
عزيزة بجلال الحق شامخة . . . تسعوا إلى صفة الأخلاق والشم

ما عاد يا شعرُ من صحبى سوى كَتبى . . . يحيطنى عطرُها بالود والكرم  
تقيض أنفاسُها علماً ومعرفةً . . . بلا قيودٍ ولا منٍّ ولا نقم  
سميرةٌ فى الدجى والصبح صادقةٌ . . . ذكيةٌ النفح عن صخبٍ وعن رَحِم

ما عاديا شعرٌ للأشواق بى شغفٌ . . . إن قيلَ حبٌّ فحسبى حُرقةُ النَّدَم  
أرنبو إلى رحلة الماضي ويفزعننى . . . زيفُ المشاعر والوجدان والذمم

العاذلون وكم أخصوا بلا مللٍ . . . على الفؤاد فضولَ الخطو والكلم  
سباهمهم فى حنايا كلِّ جاريةٍ . . . وكلُّ سنانحة من لُقطة لقم  
والله يعلم كم رأيت ظواهرنا . . . وفى جوانحنا طهرٌ من التهم  
يا شعرُ والناس أهواءٌ موزعةٌ . . . وخلف أهوائهم يمشون كالبهيم  
تشدُّ أعناقهم للزيف غايتهم . . . فلا تفرق بين اللؤم والكرم  
ملئتُ يا شعرُ غدرَ الناس من زمنٍ . . . ملته بعد طول الجهدِ والسأم  
من أطعموا كِسرتى أو أشربوا عسلى . . . رحيقَ عمرٍ من الخيرات والنعم  
تراهم الآن والأحقاد تاكلهم . . . والغيط يقذف كالبركان بالحَم  
يعكرون صفاء النبع ما علموا . . . أن المحبة ينبوعٌ لكل ظم

يا شعرُ والعمرُ يمضى نحو غايته . . . والخطو يزكض نحو الشيب والهزم  
هى الليالى حصادُ العمر ملحمةٌ . . . وكلُّ أيبساتها من لوعةٍ ودم  
يا شعرُ حسبى وحسبُ العمر تسريةٌ . . . أن صنتُ فيه أصولَ العهد والقسم  
قدمتُ شعراً كريماً الأصل منبتهُ . . . من أحرفِ النورِ أو من طيبِ الكلم  
قدمتُ قلباً نقى الود شيمتهُ . . . حبُّ الأخلاء والأخيار والشمم



# لماذا نكتب السيرة الذاتية ؟ التاريخ العلمى وجذور الإبداع

بقلم : د . مصطفى سويف

## ● تأريخ العلوم :

أوردنا فى الجزء الأول من هذا المقال والذي نشر فى العدد الماضى قول إدوين بورنج : إن بإمكان ما يحدثنا به الكاتب عن نفسه ، وعن قيمه أن يمضى شوطا بعيدا فى تنبيه القارئ إلى الكيفية التى تتحرك بها الدوافع البشرية لتصنع التقدم العلمى .

فروعه وفى مجموعه ( لا يقل هشاشة عن التاريخ المكتوب لتطور الحياة الاجتماعية والسياسية . وقد أشرنا من قبل إلى سواتين يعانى منهما هذا الأخير ، ونزيد فى هذا الموضع أن التاريخ المكتوب للعلوم والفنون يعانى من ذات السواتين كما يمكن أن تكشفنا عن نفسيهما من خلال المادة النوعية لهذه العلوم والفنون . ولا يمكن إبراء هذا التاريخ من هاتين السواتين أو التخفيف من آثارهما الضارة إلا بالرجوع إلى ما قد يكون هناك من سير ذاتية للعلماء أو إلى كتابات تنتمى إلى هذه النوعية من التسجيل .

ومن الأمثلة الممتازة على حسن استغلال السيرة الذاتية لأحد العلماء

ويمكننا أن نضيف هنا أنه ينبه القارئ أيضا إلى أمور ، منها :  
الكيفية التى ينتقل بها العقل ( لا الدوافع فقط ) من فكرة إلى أخرى ، ومن مجال من مجالات البحث خاصة أو الإنتاج عامة إلى مجال آخر ، والبدايات الأولى للتفكير فى حل المشكلات البحثية أو الفنية فى اتجاه جديد ، والمصادر التى أوحى بهذا التفكير وهذه البدايات ، وهذه اللفتات ، إلى آخر هذه الأمور التى من شأنها أن تعمق فهمنا لتطور التفكير العلمى فى إحدى المشكلات البحثية أو الفنية عبر عدد من الشخصيات العاملة فى الميدان .

إن التاريخ المكتوب لتطور العلم ( فى

الأفذاذ فى إبراز بعض الحقائق التفصيلية فى تاريخ العلم ما فعله فرانسيس دارون ببعض ما ورد من إشارات فى السيرة الذاتية لأبيه تشارلز ، إذ استعان بهذه الإشارات على متابعة مجموعة المفاهيم الرئيسية التى كانت تدور فى أوائل القرن التاسع عشر حول موضوع التطور فى عالم الكائنات العضوية والكائنات غير العضوية ، وكيف تجمعت هذه الأفكار ، ثم كيف توارى بعضها فى الظل وزاد البعض الآخر بروزاً وثباتاً فى الصورة النهائية التى فرضت نفسها على كتاب « أصل الأنواع » ، بذلك استطاع دارون الإبن أن يؤرخ بصورة شديدة الإحكام لواحدة من أهم المنظومات الفكرية التى سيطرت على الفكر العلمى طوال القرن التاسع عشر . وما أوردناه هنا عن تاريخ العلم يصدق كذلك بالنسبة لتاريخ الآداب والفنون جميعاً .

### مهمة الكشف عن جذور الإبداع

فى النصف الثانى من هذا القرن العشرين الذى يوشك على الأفول ، ازدهرت البحوث العلمية الدقيقة فى سيكولوجية الإبداع كما لم تزدهر من قبل فى تاريخ علم النفس بصورته العلمية الحديثة ، وقد شمل هذا الازدهار الكم والكيف معاً . فتوالى نشر مئات الدراسات الصادرة عن عشرات المعامل السيكلوجية المنتشرة فى كثير من بلدان العالم ، وشملت هذه الدراسات فى تعددها جميع مجالات

الإبداع فى العلوم ، والآداب والفنون والصناعة ، وغيرها . والشئ الجدير بالذكر هنا أن ازدهار هذه البحوث ارتبط فى بعض جوانبه بالسعى الحثيث فى بعض المجتمعات إلى التطبيق العلمى لبعض نتائج هذه البحوث فى طريق التنمية الرأسية للطاقة البشرية المتوافرة لديها . فالمسألة إذن لا تقتصر أهميتها على أمور المعرفة الخاصة فحسب ولكنها تمتد لتشمل عالم التطبيقات العملية كذلك .

وهناك مناهج بحثية متعددة لإجراء بحوث الإبداع هذه .

ومن بين هذه المناهج ما يحتاج فى بعض مراحله إلى الاستعانة بالنظر للسير الذاتية للمبدعين ، وما كان قريباً من طبيعته من هذه السير كالخطابات الشخصية التى كتبها هؤلاء المبدعون . فى هذه السير والخطابات ( بالإضافة إلى أنواع أخرى من الوثائق ) نجد كثيراً من بذور الإبداع كما كانت فى حالة الكمون التى سبقت فعلها فى عقول أصحابها . وقد حرص بعض الباحثين والناشرين النبهاء ، فى الفترة الأخيرة ، على أن يستكتبوا بعض العلماء ما أسموه « القصص التى لم تنشر » عن بحوثهم فى ميادينهم المختلفة . ومن هذا القبيل ما نشره فى أواخر السبعينات اثنان من علماء النفس هما سيجل وزايجلر تحت عنوان : « البحث السيكلوجى : القصة المضمرّة » ، والاشارة فى هذا العنوان إلى القصة التى يعيشها العالم بينه وبين

نفسه ، فى مقابل القصة الصريحة وهى البحث كما يرد فى شكل التقرير العلمى المنشور . فالقصة المضمرة هى قصة التفكير فى مشروع البحث منذ البداية ، والتردد ، والخطأ ، وطلب المشورة ، واكتشاف الخطأ ، والتراجع عنه ، والفشل ، واليأس المؤقت ، وعودة الحماس للعمل والافتتاع به ... الخ . وهى على هذا النحو مجرد فصل من فصول السيرة الذاتية للعالم وهو فصل شديد الالتصاق بنشاطه العلمى . فى هذا الكتاب نجد سيجل وزايجلر يستكتبان تسعة عشر عالماً من علماء النفس التجزييين تسعة عشر فصلاً ، يروى كل عالم فى الفصل الخاص به خبرته الحميمة بالتفكير والبحث فى أحد الموضوعات التى ملأت عليه حياته العلمية وحقق فيها انجازاً له وزنه . بعبارة أخرى كان المطلوب من كل منهم أن يكتب قصة ابداع أحد بحوثه أو قطعاً من بحوثه ، كما عاشها فعلاً ، لا كما كتب نتائج البحث فى التقارير التى نشرها محكمة بتقاليد النشر العلمى . وبهذا الوصف جاء الكتاب مجموعة من الوثائق بالغة الأهمية فى الكشف عن دقائق النشاط العلمى لعقول العلماء اذ تصنع علماً . وفى مقدمة موجزة بقدر ما هى ثمينة يقول سيجل وزايجلر ، والخطاب هنا موجّه الى القارئ : « سيثير انتباهك واعجابك حتماً ، عندما تقرأ هذه المختارات ، سعة

المدى الذى تتنوع فيه الموضوعات القابلة لأن تدرس بأساليب التجريب السيكلوجى . وسرعان ما تكتشف أن لكل معمل أسلوبه الفريد فى تناول موضوعاته . وبالتالي تصبح الأعمال الصادرة عن هذا المعمل لها طابعها المميز لها ... هذه الخاصية على وجه التحديد ، ونعنى بها الأسلوب الشخصى فى اجراء البحث ، ومواضع الاهتمام شديدة الفردية التى تتخلله ، هى السبب فى أنك سوف تقرأ هنا تسع عشرة قصة بحثية ، لا قصة بحثية واحدة تسع عشرة مرة ، ومع ذلك فبعد أن تفرغ من قراءة أربع قصص أو خمس من بين فصولنا سوف تبرز أمامك بعض التماثلات ... وربما كان على رأس قائمة التماثلات التى سوف تكتشف لك خاصية نسميها أحياناً المثابرة ، وأحياناً أخرى التكريس ، وأحياناً ثالثة مواصلة التأهب ... وأهم ما يميزها أن العالم الموفق لا يد له من مواصلة العمل حيث الاستمرار مشقة أكثر منه متعة . ومن التماثلات التى سوف تظهر لك فى حياة هؤلاء العلماء الموفقين أيضاً الظاهرة التى نسميها أحياناً بـ « الإدراك الجانبي » ، أو الإدراك غير المقصود ، حيث تجد أمامك ما لم تكن تبحث عنه ... وهى ( هذه الظاهرة ) غالباً ما تقود العلماء الى ارتياد مجالات ما كان لهم أن يتوقعوا من قبل ارتيادها ... وغنى عن البيان أن حسن الحظ ليس وحده المطلوب هنا ، ولكن الأمر

تُسكتب لما نتوسمه أو يتوسمه الغير فيها من أنها تنطوى على قيمة عامة . وأن هذه القيمة تتمثل فيما يمكن أن تقوم به من مهام فى الحياة الاجتماعية . وأن أخطر هذه المهام شأننا أربع . هى : المهمة التربوية ، والمهمة التأريخية الاجتماعية ، ومهمة التأريخ لتطور العلوم والفنون ، ثم مهمة الكشف عن جنود الابداع فى العلوم والآداب والفنون وسائر المناشط الكبرى فى الحياة .

تلك هى المهام الاجتماعية الرئيسية التى ينطوى عليها القول بأن سيرة ذاتية ما تقوم كقيمة عامة . ولا يعنى ذلك أنه لا وجود لمهام أخرى تتدرج تحت هذه القيمة ؛ فليس هناك ما يمنع من قيام السيرة بمهمة استثارة بعض الخبرات الجمالية شأنها فى ذلك شأن كثير من قوالب الكتابة الأدبية ؛ ولا ما يمنع من قيامها بمهمة التعبير بكل ما يعنيه من معانٍ سيكولوجية بالنسبة لكاتبها ، ولا ما يمنع من قيامها بمهام أخرى إضافة الى المهمتين الجمالية والتعبيرية . كل ما فى الأمر أن الوظائف الاجتماعية للسيرة كما أوضحناها تبدو وظائف بالغة الأهمية ، وهى بذلك تستحق من كُتّاب السيرة مزيداً من الوعى بهذه الوظائف وبمقتضياتها .

\* \* \*

حدث خطأ فى عنوان الجزء الأول من هذا المقال فى العدد الماضى للدكتور مصطفى سويث وصحة العنوان لماذا نكتب السيرة الذاتية القوة والتأريخ الاجتماعى .

يتطلب كذلك مستوى من التنبه الى أن شيئاً هاما قد انكشف ، واستعداداً ايجابياً للتعامل مع هذا الشيء . ومن التماثلات كذلك ، التى تشيع فى فصول الكتاب ، صورة يبدو من خلالها تقدم العلم والتجريب شيبها بتفرع الشجرة ، فكل منعطف أو كل تجربة تزود العالم بخيار جديد للأفرع التى سوف يتسلقها بعد ذلك . وليس لدينا أية وسيلة للتنبؤ مقدما ، عندما يكون الباحث فى بداية طريقه ، بأى فرع من فروع الشجرة سوف ينتهى به المطاف اليه . وهكذا يواصل الناشران حديثهما عما سيجده القارئ فى فصول الكتاب من عناصر العملية الابداعية .

هكذا الحال فى هذه السير المحدودة ، وهكذا الحال فى السير الذاتية الموسعة ، سواء بالنسبة للعلماء والمفكرين والأدباء والفنانين ... الخ . نجد فيها معينا لا غنى عنه للباحثين فى موضوع الابداع ، ولايزال كاتب هذه السطور يذكر كيف أسفرت هذه السير عن نفائسها أمام عقله ووجدانه أيام بدأ دراساته فى الابداع الفنى وهو بعد فى بواكير الشباب ، عندئذ تبين له أن ما تزخر به أكبر كثيراً من كل ما أوتى من حول وطول فى اجراء بحثه ، فلم يكن أمامه بد من قرار للاكتفاء بالقليل ، أما الكثير الباقي فأمره مرجأ الى مقبل الأيام ، وما قد تجود به عليه أو على غيره من الباحثين من فرص لارتداد هذا المعين الذى لا يكاد ينضب .

### والخلاصة

أن السيرة الذاتية انما تُكتب أو

# عن النصر والمزمنة .. يا صلاح



بقلم : عبد الرحمن شاكر

من قال إن الحياة تنتصر على طول الخط يا صلاح ،  
وهمو الموت ينتزعك من بين أيدينا ، وأيدي كل من أحبك  
وأعجبوا بك ، وأنت تكتب كل أسبوع ، في مطلع شبائك ،  
عن انتصار الحياة ؟

لكم أشفقت عليك منذ شهور ، وأنت تكتب « للهلل » فى الأيام الأخيرة للراحل قبلك بقليل يوسف إدريس ، تقول له لو كنت عبقرى حقا لاجتزت هذه المحنة ، محنة المرض ، ولكنه لم ينجح فى ذلك .. كنت تقول ذلك ضنا به على الموت ولكن من قال إن العباقرة لا يموتون ؟ مات يوسف إدريس ، وتبعه فجأة فيليب جلاب ، وهأنت تلحق بهما يا صلاح .

ما أشد الفجیعة فیک وفيهما ، لكل من عرفوکم عن قرب ، أو من على سطور أوراقکم فحسب .

هل أمضى فى الحديث الفاجع على هذا النحو ؟ ما أظن ذلك يرضیک وأنت صاحب « انتصار الحياة » فلأذكر للناس بعض ما أعرفه عنک .

زرتک فى مکتبک فى منتصف السبعينيات مع بعض الأصدقاء وكانت تلك أول مرة التقي فيها بک ، كنت أعرفک عن طریق ما تكتب ، وأظنک أيضا قد قرأت لى ، واتفقت معک على أن أكتب لک فى موضوع بعينه ، كان معركة قلمية بين الراحلين الدكتور عبد الحليم محمود شيخ الأزهر وقتذاك ، وعبد الرحمن الشرقاوى رئيس مجلس إدارة روز اليوسف أيام كنت رئيسا لتحريرها .

من يومها - ولأوجه الحديث إلى القارئ - عرفت صلاح حافظ عن قرب

كان أعجب رئيس تحرير عرفته فى حياتى - على كثرة من عرفت من هؤلاء .

أول العجب أنه لم يكن له مكتب .. كان مكتبه عبارة عن حقيبة فى يده ، أضخم حقيبة أوراق رأيت إنسانا يحملها ويتحرك بها حيث يذهب .. كان اللقاء معه يتم بالمصادفة فى أى ردهة من ردهات روز اليوسف ، وأحيانا قليلة فى المكتب الوحيد الذى كان يجلس إليه غالبا رئيس التحرير الآخر لروز اليوسف ، فتحى غانم .

تتبادل معه الحديث أثناء تجواله ، ثم تسلم المادة الصحفية التى تحملها إليه ، لكى يدسها فى حقيبته الضخمة ، وينظر فيها وقت أن يتاح له أن يخلو إلى نفسه وإلى حقيبته فى أى مكان ، والأرجح أنه بيته .

أما لماذا لم يشأ أن يكون له مكتب ، فذلك لسبب بسيط ، أنه كان لا يستطيع أن يرد أحدا يطلب لقاءه ، ولو لزم مكتبه لانهاه عليه الزوار من كل صوب ، أقلمهم من يقصدونه لسبب جاد ، أو يتعلق بالعمل الصحفى الذى يشرف عليه ، والأغلبية سوف تاتى للاستمتاع بالجلوس إلى صلاح حافظ والتحدث معه كان حديثه لا يقل إمتاعا عن كتابته ، وكان يعرف نفسه .. كان يعرف أنه سوف يكون أشد استمتاعا من الحاضرين بالتحدث ، بل



ثمن الورق الذي تستلزمه زيادة النسخ  
المطبوعة ، ويغضب صلاح ويصف ذلك بأنه  
« إصرار على الفشل » !

ولكن لماذا كل هذا الرواج الذي عرفت  
روز اليوسف في عهده ؟

لم يكن صلاح حريصا على أن يكتب  
هو .. بل أن يابه "قف" ، لم يكن يصدر  
فى كل عدد ، كان يكتبه فقط ، حينما  
يحس أن لديه شيئا يريد أن يقوله ، ولا  
يهمه أن يطول « الباب » أو يقصر ، المهم  
أن يكفى للفرغ الذي يكتب من أجله ، كان  
يحب لكل من يكتب ، أن يتوقف عن الكتابة  
حينما ينتهى المعنى الذى يريد إيصاله  
 للقارئ .. ولا يضع تسويد الصفحات  
نصب عينيه .

جاءه فيليب جلاب ، وكان يحذر باب  
خارج الحدود ، وفيليب كان من علماء  
السياسة الدولية .. جاءه ذات صباح  
بمجموعة ضخمة من الأوراق المكتوبة  
يسلمها إليه . فنظر إليها صلاح  
ورازها ( أى وزنها ) فى يده ، ثم قال  
متظاهرا بالغضب :

« ما تكتبونا على قد قلوبنا .. ما  
أبدعك يا صلاح فى مداعباتك وسخريرتك !  
طلبه أحد الأصدقاء فى التليفون ،  
ودار بينهما الحوار التالى :

والمحاضرة التى قد تستغرق ساعات  
طويلة ، فلا يبقى وقت ولا جهد لانجاز  
العمل الصحفى المنوط به ..

باختصار : لو لزم صلاح حافظ مكتبا  
فى روز اليوسف ، لتحول إلى مقهى ، أو  
نقوة دائمة .. ولم تكن روز اليوسف لتصدر  
على الإطلاق !

وماذا إذا أراد أن يكتب شيئا عاجلا  
لينشر فى المجلة التى يرأس تحريرها ؟  
كان عليه أن يجد مكانا يختبئ فيه ، أى  
مكتب لا يتوقع أن يقصده أحد ، يتوارى  
فيه عن يطلب لقاءه ، ويهرب إليه من شهوة  
الآخرين فى التحدث إليه ، ومن شهوته  
هو فى الحديث ...

### نجاح متصل

ثم تصدر « روز اليوسف » فتتخاطفها  
الأيدي ، ويرتفع توزيعها إلى درجة ترفض  
معا الإدارة المالية طبع المزيد ، لأن  
الاعلانات التى تمولها ، لن تكفى لتغطية

## ● لو لزم صلاح حافظ مكتبا في روز اليوسف لتحول إلى مقهى أو ندوة دائمة !

- أرسلت إليك مقالا .. هل وصلك ؟

- نعم وصلنى

- هل قرأته ؟

- نعم قرأته

- هل أعجبك ؟

- نعم أعجبنى

- هل ستنشره ؟

- كلا .. لن أنشره !

هكذا كان صلاح حافظ ، وكان  
صادقا ، ولكن ليس كل مايعجبه يصلح  
للنشر ! وكان أفضل من يطبق شعار :  
انظر لما قيل لا لمن قال

جاءه شاب حديث التخرج من كلية  
الاعلام ، وقدم له موضوعا مثيرا ، فنشره  
فى الصفحات الأولى من روز اليوسف ،  
نفس المكان الذى كانت تنشر فيه مقالات  
عبد الرحمن الشرقاوى رئيس مجلس  
الإدارة ، وملا بعنوان الموضوع غلاف روز

اليوسف .. ثم أصبح هذا الشاب بعد ذلك  
عبئا على صلاح ، يتصور أنه هو صاحب  
الفضل فى نجاح روز اليوسف ، ويرى من  
حقه عليها أن تنشر له كل ما يكتب بنفس  
الطريقة التى نشر بها موضوعه الأول !  
وأنتهى الأمر بأن ابتعد عن صلاح وعن  
روز اليوسف ..

اشتكى لى صلاح من أنه يجد نفسه  
مطالباً بأن يعيد كتابة كل المادة التى تنشر  
فى نصف العدد على الأقل ، وأن ذلك  
يرهقه أشد الارهاق فعرضت عليه أن  
أعوانه فى ذلك ، وقبل هذا العرض ، ثم  
راح يسلمنى مواضيع مما تقدم إليه لى  
أعدها للنشر .

قبل ذلك لم تكن لى أية خبرة فى  
التعامل مع ما يكتبه الآخرون ، كانت  
صلتى بالصحافة مقصورة على ما أكتبه  
فحسب .

### خبرة وحكمة

وعرفت منه كيف يكون تحرير  
الصحف ، حينما يتولى تحريرها فنان مثل  
صلاح حافظ حتى كانت روز اليوسف  
تقرأ من « الجلة للجلة » فى عهده .

هل ذكرت إعادة الكتابة وما تعنيه عند  
صلاح ؟ أول شىء حذرني منه حينما قدم  
لى موضوعات لأتولى إعدادها للنشر أن  
أعيد كتابة الموضوع بقلمى ، إن الذى





- فى الاختصار : عادة يحتوى المقال على ثلاث أو أربع أفكار .. أحذف أضعف فكرة منها ، ويبقى الباقي مقروءا وفى المساحة المحددة .

سلمنى ذات مرة مقالا كتبه أحد كبار " المشايخ " ممن وصلوا إلى درجة الوزراء ، وكان يتضمن ردا على بعض ما نشر فى روز اليوسف ، وكان طويلا يحتاج إلى الاختصار .. قال لى صلاح :

أحذف منه القدر الذى تطلب المطبعة حذفه ، ولكن احتفظ بكل « الشتائم » التى يوجهها إلينا !

مرة أخرى سلمنى مقالا طويلا كتبه نائب وزير .. وقال لى اختر منه عمودا فحسب يصلح للنشر ، وبعد أن فعلت ، نشره صلاح فى بريد القراء ..! من يومها لم يرسل إلينا هذا النائب ، الذى أصبح بعد ذلك وزيرا ، ثم محافظا شيئا لننشره !

\*\*\*

لا أستطيع إنهاء الحديث عن صلاح حافظ دون الإشارة إلى الأفكار السياسية التى كانت تجمعنا ، وأكتفى فى هذا الباب بنقطتين :

● كان أحد الجامدين المذهبيين يجادله فى

يفعل مثل ذلك بما يكتبه ، لا يستحق أن يكون كاتباً أو محرراً ، لا يصلح ذلك إلا مع المخبرين الصحفيين فحسب ، ممن يأتى أحدهم بالخبر ولا يحسن صياغته .

إنن كيف تكون إعادة الكتابة على طريقة صلاح حافظ ؟

قدم لى " تحقيقا صحفيا " كتبه أحد ناشئة المحررين ، وقال لى : احذف ، وأنت مغمض العينين ، التفت الأول من التحقيق .. فالمحرر عادة يتلأأ فى هذا الجزء حتى يصل إلى لب الموضوع الذى يستحق النشر ...

- ابحث عن أكثر جزء يكون جذابا من الموضوع وضعه فى المقدمة ، وليس من الضرورى أن تكتب مقدمة من عندك ، بل يمكنك أن تلجأ إلى طريقة " القص واللصق " ، بحيث تتصرف فى الموضوع بإعادة ترتيبه حتى يصبح مقروءا ولا بأس من تعديل كلمة هنا ، أو عبارة هناك لهذا الغرض .

## ● سيبقى صلاح حافظ

### مدرسة يانعة الأزهار

#### لأجيال تأتي بعده وبعدنا

مسألة « اشتراكية » عبد الناصر ، وكيف أنها تخالف كل مواصفات الاشتراكية عند الفكر الماركسي .. فقال له صلاح : إذا رأينا زهرة تنبت في الصخر ، فهل ننكر أنها زهرة ؟

● في الآونة الأخيرة حيث سقطت النظم الشيوعية في شرق أوروبا والاتحاد السوفييتي ذاته .. رفض صلاح حافظ أن يسلم بأن ذلك هو نهاية قضية الاشتراكية والعدالة الاجتماعية ، وكان مما كتبه في أواخر أيامه على صفحات أخبار اليوم ، في باب « أوراق » أن أمريكا ذاتها فيها اشتراكية ، حيث يحصل العمال على أفضل الأجور ، وحيث لديهم تأمينات اجتماعية وطبية .. الخ ، ولعل أضيف إلى ذلك أن حوالي ٢٥ مليونا من فقراء أمريكا يحصلون على كوپونات مجانية للطعام ، وأن المسألة الاقتصادية والمحافظة على مستوى معيشة الطبقات الوسطى ، ورفع مستوى معيشة الفقراء هي جوهر الصراع حول مقعد الرئاسة في الانتخابات

## الأمريكية المقبلة .

هذا في الوقت الذي يرجف فيه المرجفون بأن الاشتراكية ، قد هزمت على المستوى العالمي ، والواقع أن الذي هزم هو الاستبداد فحسب ، حتى ولو تلبس بصورة العدالة الاجتماعية ..

ظهرت بعض عيوب الاشتراكية التي طبقت بطريقة استبدادية .. وأعيدت بعض الأساليب الرأسمالية إلى البلدان الاشتراكية ، أو التي كانت كذلك ، ولكن ليس معنى ذلك أن قضية العدل الاجتماعي قد سقطت إلى الأبد ، أو أن الرأسمالية سوف يكون من حقها أن تفرض على الناس البطالة والجوع والتشرد بشكل مطلق ، كما كانت في أول عهدها ، قبل الاشتراكية .. الهزيمة الظاهرة للاشتراكية تتداخل مع انتصار جوهرها من خلال الربط ما بين الحرية السياسية وحقوق الجماهير في الحياة الكريمة .

تداخل الهزيمة مع النصر ، هو من طبيعة الأشياء ، كما تتداخل الحياة مع الموت وكان الحديث عن صلاح حافظ ، الذي انتزعه الموت من بيننا ، ولكنه سوف يبقى في وجداننا ، قالفن الرفيع الذي انطوت عليه كتاباته وكل عمله الصحفي لن يموت ، بل سيبقى مدرسة يانعة الأزهار لأجيال تأتي بعده وبعدنا ..

وداعا يا صلاح .. يا صاحب انتصار الحياة !

# الأديان

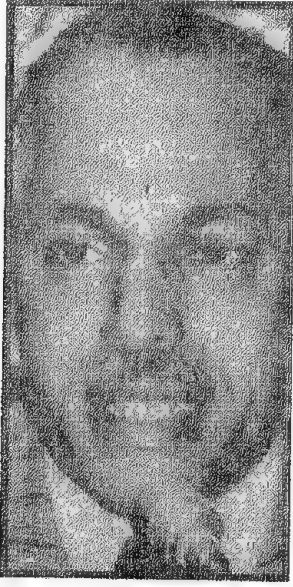
## واحترام حرية التعبير !

وجيهه دراز

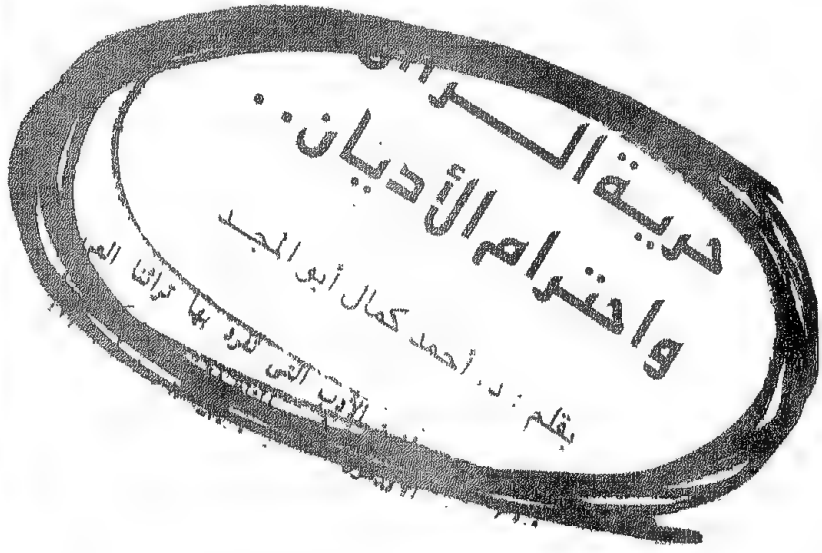
في كلمته عن « حرية الرأي واحترام الأديان » تجاوز الأستاذ الدكتور أحمد كمال أبو المجد عن موضوع مصادرة كتاب « مسافة في عقل رجل » والحكم الصادر بالسجن على مؤلفه ونشره ؛ بل ومصادرة مجمع البحوث الإسلامية لعدد من الكتب في معرض الكتاب كما جاء في دعوتكم لسيادته لفتح باب المناقشة في الموضوع . نحي ذلك كله جانبا بكلمة استخفت بالقضية ومن حكم عليه بالحبس فيها ؛ ولم يقدم لنا سيادته « تكييفه » لحل النزاع !

فإذا كانت القضية « قذف وسب » « حرية الرأي » مناقشة هامة دافع فيها فليقل ذلك صراحة بدلا من تلميح يجرم المحكوم عليه دون أن يلزم القائل ! وهل كان ذلك هو نفس « تكييف » الكتب المصادرة في معرض الكتاب ( بصرف النظر عن الرجوع عنه ) ؟ وقد اختار د. أبو المجد بدلا من ذلك أن يناقش قضية

« حرية الرأي » مناقشة هامة دافع فيها دفاعاً طويلاً عن حرية التعبير : وضرورة إفساح المجال لها ، وحمايتها حماية خاصة منعاً من الزلل وهداية للرشد وأبان ما خصتها بها المحكمة العليا الأمريكية من افتراض أن أي قيد تشريعي عليها يخالف الدستور إلى أن يثبت العكس خلافاً للأصل



د . أحمد كمال أبو المجد



المجد قفزة خطيرة : إذ يرفع الحماية الدستورية عن « استخدام عبارات وعرض أفكار معينة في مواجهة جمهور رافض لها تماما ، ومستثار بسبب عرضها على نحو يهدد باختلال الأمن » ١١١ أين هذا التوسع والمنطق البوليسي - الذي لم يقدم د . أبو المجد هذه المرة أى توثيق له - من تحذير د . أبو المجد نفسه لنا من تصعيد الحجر على حرية الرأي استناداً إلى أى قيد يفرض عليها ؟؟ ومع تسليمى بأنى لست من رجال القانون ، إلا أنى ساكون فى غاية الدهشة إذا قدّم د . أبو المجد توثيقاً لما ذهب إليه من المذاهب القانونية الليبرالية الديمقراطية التى استند إليها سيادته فى توثيق مقدماته ١١

من افتراض مطابقة أى قانون للدستور إلى أن تثبت المخالفة . ونبه سيادته إلى أن أى قيد محدود فى البداية يتجه إلى التصاعد مع خطورة الآثار السلبية الناتجة عن التوسع فى فرض القيود على حرية التعبير .

واستطرد سيادته إلى بعض صور التعبير التى سلم بأن الدساتير لا تحميها : وضرب مثلاً « الفحش » Obsenity أو الإثارة الجنسية Pornography التى أخرجها عن نطاق حرية الرأي ، ووثق سيادته ذلك - مرة أخرى - استناداً إلى أحكام المحكمة العليا الأمريكية .

من هذه المقدمات يقفز بنا د . أبو

## دائرة الحوار

رخصة مفتوحة للمتزمين الذين يقفون في  
وجه التطور .

وهنا تعن ملاحظة - وأكرر ، أنها  
ملاحظة شخص من العامة وليس من  
دارسى القانون - يحسن إثباتها قبل  
الاسترسال في الرد . يشير د . أبو المجد  
إلى « ما عرف في الفقه الدستوري باسم  
مخاطبة الجمهور الراض - hostile audience  
ence . ويخيل إلى أن الترجمة الأنسب لـ  
hostile audience هي الجمهور  
المعادى . إذ أن الجمهور الراض ترجمة  
لـ reacting audience ؛ واعتقد أن  
فارقاً بين الإثنين . هل نحى الجمهور  
المعادى من المتحدث ؟ أم المتحدث من  
الجمهور المعادى ؟

وإذا استأنفنا قراءة د . أبو المجد بعد  
هذه الملاحظة العارضة نجد أنفسنا في  
حيرة ! فبينما نجده في فقرة يستبيح  
فرض القيد على مجرد « عرض أفكار  
معينة في مواجهة جمهور راض لها  
تماماً » ، دون أى تحفظ ؛ نجده في فقرة  
أخرى يفرق « بين حرية النقد وحقوق مخالفة  
الأفكار السائدة ، وبين صور من التعبير  
تتجه مباشرة إلى خدش الحياء العام أو  
إلى تجريخ المعتقدات الدينية السائدة  
تجريحاً لا تقتضيه الضرورات الأدبية  
والفنية ، ولا تكون له أية قيمة اجتماعية  
هائلة » . ( التشديد من عندي ) أين التزيد  
في استباحة تقييد حرية الرأي في الفقرة

## الإخلال بالأمن

بل كيف تتطور المجتمعات إذا منعنا  
عرض أفكار معارضة أمام الجمهور  
الراض تماماً لها ؟ ألم يعرض الإسلام  
في مواجهة « جمهور راض تماماً » ؟ بل  
وقد أدت الدعوة للإسلام « إلى الإخلال  
بالأمن » في المجتمع الجاهلى . هل يعنى  
د . أبو المجد أنه كان من الواجب ألا  
يعرض الإسلام على جمهور راض ؟؟ ألم  
يكن الجمهور راضاً تماماً لادعاء جاليليو  
أن الأرض تدور حول الشمس وكان يؤمن  
بالعكس ؟ هل يقر د . أبو المجد قهر  
الكنيسة لجاليليو وإرغامه على إنكار علمه  
الارتداد إلى رأى الجمهور ؟ إن رفض  
لجمهور لأية أفكار لا يستوجب منعها ، بل  
الواجب حماية المنادى بها ، ودعوة  
الجمهور للتسامح إزاءها ومناقشتها  
مناقشة موضوعية للتثبت من خطئها أو  
صحتها . إنى لا أشك في أن د . أبو  
المجد يقصد إلى شئ من ذلك ، غير أن تلك  
هى النتيجة المنطقية لإطلاقه إباحة تقييد  
« أفكار في مواجهة جمهور راض لها  
تماماً » دون تحفظ . إذ أنه يعطى بذلك

الأولى من تضيق مساحة التقييد فى  
الثانية إلى درجة التحفظ فى إطلاق القيد  
حتى فى الحالات الجارحة ؟؟

### مناقشة التفاصيل

ولكن مناقشة مثل هذه العموميات لا  
تساعد على رسم الحدود بين حرية التعبير  
المباحة التى يحميها الدستور ، وما يرى  
د . أبو المجد إلا حماية له . فإن مثل هذه  
العموميات لما يصعب الاختلاف عليه . ولكن  
المحك هو فى مناقشة تفاصيل حالات  
معينة . ولا شك فى أن أهلية د . أبو المجد  
لذلك هى التى دفعت الهلال إلى دعوته  
لافتتاح المناقشة . ولستنا فى حاجة  
لاختلاق حالات افتراضية تجرى حولها  
المناقشة ، ففى تاريخنا وذاكرتنا القريبة  
حالات فعلية وقعت فيها مصادرة الكتب  
باسم الإسلام والفضيلة :

- الإسلام وأصول الحكم : للشيخ على  
عبد الرازق .

- مقدمة فى فقه اللغة العربية :  
للدكتور لويس عوض .

- أولاد حارتنا : للأستاذ نجيب  
محفوظ .

- الإسلام السياسى ( وكتب أخرى ) :  
للأستاذ المستشار سعيد ع شماوى .

- مسافة فى عقل رجل : للأستاذ  
علاء حامد .

- الفتوحات المكية : لابن عربى .  
- ألف ليلة وليلة .

إن مناقشة هذه الحالات على اختلاف  
طبائعها وأسباب منعها ومصادرتها ، وما  
جرى فى بعضها من الرجوع عن  
المصادرة ، لكفيل بأن يوضح للرأى العام  
عامة والمثقفين خاصة أوجه الإباحة والمنع  
بما يمكنهم من الاشتراك الموضوعى فى  
المناقشة والإسهام فى تحديد حدود المنع  
عسى أن تجد سبيلها إلى التشريع آخذين  
فى الاعتبار احتمالات التوسع فى التقييد  
عند التطبيق كما أشار إلى ذلك د . أبو  
المجد .

وكما تقول الهلال - وبحق - فإن  
د . أبو المجد لعلمه بالشريعة والقانون  
الدستورى وبوره كمفكر إسلامى أحق بأن  
نسمع له فى هذه القضية . ولكن لنسمع  
الرأى فى الحدود والملابسات . لماذا  
وكيف . ولا نكتفى بمسلمات لا خلاف عليها  
نقف عندها دون توضيح لحكم أو دفاع عن  
ظلم ، وليس بكاف أن يحكم بالعدل ، بل  
يجب أن يرى الناس أن الحكم كان  
بالعدل ، وإلا مثل ذلك - كما يقول د . أبو  
المجد « نكسة خطيرة ينفث بها باب إرهاب  
الباحثين والمفكرين والأدباء والنقاد .  
وتفرض بمقتضاها وصاية على عقول  
الناس وضمائرمهم يمسك زمامها أفراد  
معدودون من رجال الدين والعاملين فى  
المؤسسات الدينية الرسمية » .

# حدود حرية التعبير

## تعقيب على تعقيب

بقلم : د . كمال أبو المجد

تأكدت بعد قراءة تعقيب المهندس وجيه دراز على كلمتى التى نشرت فى العدد الماضى من الهلال بعنوان " حرية الرأى واحترام الأديان " ، مع أننى والمهندس دراز نقف من هذه القضية فى خندق واحد وهو خندق الحرص على هذه الحرية وتوفير الضمانات لممارستها ، والحساسية الشديدة نحو أى قيد يفرض عليها ويقيم « وصاية » على عقول الناس وضمايرهم .

أولهما : ما أشرت إليه من حق المجتمع، فى أحوال معينة من رفع الحماية الدستورية عن استخدام عبارات وعرض أفكار معينة فى مواجهة جمهور رافض لها تماما ، وهو يصف هذا التوسع بأنه « منطق بوليسى » يعطى رخصة مفتوحة للمتزمين الذين يقفون فى وجه التطور .  
وبلاحظ - فوق ذلك - أننى لم أقدم

كما تأكدت من صحة ما أشرت إليه من أن المشكلة الحقيقية فى حماية حرية التعبير إنما تكمن فى صعوبة وضع المعايير التى يعتمد عليها فى التمييز بين صور التعبير التى يحميها الدستور والنظام القانونى وبين صور قليلة من صورها لا تستحق أن تتمتع بهذه الحماية . غير أن المهندس وجيه دراز قد أفزعه وأقلقه فيما كتبت أمران :



توثيقاً له .

الأمر الثاني : أنه لا يرى فائدة كبيرة من مناقشة مثل هذه العموميات التي اشتمل عليها المقال ، إذ أن في تاريخنا وذاكرتنا القريبية حالات فعلية وقعت فيها مصادرة الكتب باسم الإسلام والفضيلة كما يرى أنتى قد تجاوزت في كلمتي موضوع مصادرة كتاب « مسافة في عقل رجل » والحكم الصادر بالسجن على مؤلفه ونشره كما تجاوزت مصادرة مجمع البحوث الإسلامية لعدد من الكتب في معرض الكتاب .

١ - فأما موضوع الجمهور الرافض أو المعارض أو « المعادى » كما يؤثر المهندس دراز أن يسميه ، فلا أريد أن أطيل الحديث فيه ، لأنه يمثل حالة استثنائية تتعلق بالإخلال بالأمن Brech of the Pasce أكثر من اتصالها بحدود حرية التعبير ، إذ أن ما قد يمنع في إطار ظروف محلية وظرف خاص يمكن أن يباح تماماً إذا تجردت الملابسات من الاحتمال الراجح بوقوع إخلال بالأمن .. وأما توثيق هذا المثال فلم يكن يعينى لأننى لم أشأ أن أحمل هذا المثال الاستثنائي فوق ما يحتمل أو أن

أصرف القراء به عن جوهر البحث ، وهو الجوهر المتعلق بحدود حرية التعبير في غير حالات الإخلال المباشر بالأمن والنظام .. ومع ذلك فإننى أحيل المهندس دراز إلى أحكام المحكمة العليا الأمريكية التي قررت هذا المبدأ وأهمها الحكم الصادر عام ١٩٥١ في قضية فينز ضد نيويورك Feinsr V.N.Y. ، وفي هذا الحكم كتب القاضي فرانكفورت وهو أحد الحريصين على حماية حرية التعبير رأياً مستقلاً قال فيه : حينما يكون السلوك واختلاف نطاق التعبير المسموح به عن الرأى فإن رجال البوليس يكونون حراساً لأمن المتحدث وأمن السامعين على السواء . على أن سلطة المحافظة الفعالة على النظام لا يمكن تثقيتها بإعطاء المتحدث حصانة مطلقة ، (أنظر كذلك حكم المحكمة العليا في قضية Kunz V. New York حيث سحبت الإدارة ترخيصاً ممنوحاً للمدعى Kunz بعقد اجتماعات دينية في شوارع نيويورك لأنه تعرض بالإهانة لجماعات دينية أخرى كاليهود والكاثوليك) .



الوسيلة الدستورية السليمة في التعامل معها لابد أن تتم في إطار حرية التعبير ذاتها عن طريق مناقشة العلماء والباحثين وأصحاب الرأي لما جاء فيها ..

ولا أزال مع ذلك في النهاية مؤمناً بأن صور التعبير عن الرأي التي تتجاوز عرض الرأي والموقف لتدخل في باب القذف والسب في حق الأشخاص ، أو التحقير والازدراء في حق العقائد التي تدين بها الأمة .. مثل هذه الصور لا تتمتع بالحماية الدستورية لأنها « كما قلت » تقتحم على الناس - بالعنوان - دائرة المشاعر الدينية والقيم الاعتقادية المستقرة بكون أن تضطر أصحابها إلى ذلك ضرورات خدمة هدف سياسي أو اجتماعي له حد أدنى من القيمة الاجتماعية . ومع التسليم بأن هذا المعيار سيبقى دائماً معياراً مرناً وتقريباً ، فإن الضمان النهائي الممكن سوف يتمثل دائماً في قيام القضاء الطبيعي المستقل بتطبيق هذه المعايير بعيداً - بحكم حياده واستقلاله وتحصنه . عن كل صور الخضوع للإرهاب والابتزاز ، ومداخل في اعتباره مجموعة القيم الأساسية السائدة التي تمثل « النظام العام والآداب في الجماعة » - وهي قيم لا يخلو منها نظام سياسي واجتماعي .. ولا يمكن أن تعتبر المحافظة عليها قيوداً ثقيلاً على الحرية يصادر انطلاق الفكر الحر أو يهدد الإبداع الذي ينمو ويزدهر في ظلال الحرية ..

٢ - وأما أنني لم أتعرض لتفاصيل وملابسات مصادرة كتاب « مسافة في عقل رجل » وكتب أخرى كانت معروضة في معرض الكتاب فلأنني لم أطلع على نص الحكم الصادر في قضية الكتاب الأول وإنما قرأت الكتاب كما عرفت النصوص القانونية التي استند إليها الحكم وهي نصوص معروفة في قانون العقوبات . فاكثفت بالتعقيب عليها لأنها تعالج بعض حالات استخدام « التعبير » استخداماً يقصد به صاحبه إثارة الفتنة أو تحقير أو ازدراء أحد الأديان السماوية .. وكان كل ما قررته أن العقاب على مثل هذا الاستخدام لا ينطوي على إهدار للضمان الدستوري المقرر لحرية التعبير .. أما أن يكون كتاب بعينه داخل في نطاق الحظر التشريعي الذي تتضمنه نصوص العقوبات فتلك مسألة « وقائع » تتحقق منها المحاكم في كل حالة على حدة ..

وأما الكتب الأخرى التي جرت مصادرتها من معرض الكتاب كما يقول المهندس دراز فليس في علمي أن منها ما ينطوي على الجريمة التي عالجها ففي المادة ٩٨ من قانون العقوبات « ولذلك لا أتردد في الدفاع عن حق أصحابها في عرض أفكارهم وآرائهم ، مؤمناً بأن

روايات الهلال

تقدم

# الحرية أو الموت

تأليف

نيقوس كازانتزاكيس

ترجمة

معدن غلّول نصار

(٤ أعداد في مجلد واحد)

تصدر

١٥ أبريل ١٩٩٢

كتاب  
الهلال

يقدم

# الشخصية اليهودية

في أرب

احسان عبدالقدوس

يقلم

د. رشاد عبد الله السامح

يصدر

٥ أبريل ١٩٩٢

# العصر القادم والثقافة العربية

محمد الفارس

ليست من أجل السياسة ، وإنما من أجل  
الثقافة والفكر .. كيف ١٩٩٢ ، فلندخل معا  
في استقراء موجز ؛ لمسيرتنا الثقافية  
بأهم معالمها ؛ بقدر ما يسمح به المجال .

## أزمة العقل العربي

عانت الثقافة العربية من :

- ١ - اجترار النقاش والجدل ؛ حول قضايا  
مستهلكة ، حسمت منذ القرنين الثالث  
والرابع الهجريين ؛ مثل القدرية  
والجبرية ومشكلات المعتزلة مع  
الأشعرية وغيرهم .
- ٢ - مناصرة - نفر آخر - الأفكار الغربية ،  
وقد أتهم هذا النفر ، من الفريق الأول  
بالتبعية .

- ٣ - فريق ثالث .. أراد أن يجمع بين

لقد وقعت الحركة التجديدية بعد  
عام ١٩٤٨ - في أغلب الأحوال -  
تحت سيطرة النظم العربية بشكل أو بآخر ،  
وكانت هذه النظم تشجع أصحاب التجديد  
وتتشر لهم وتمنحهم المناصب ؛ من أجل  
تجميل وجه السلطة !! .. ورغم نجاح هذه  
الحركة ؛ فإنها انتكست في بعض الأحوال  
وفي بعض البلدان لأسباب ستعرض لها .  
ولكن حركة التجديد في هذه المرة (بعد عام  
١٩٩٠) ؛ سوف تتعلم من التجربة  
السابقة ومن المتغيرات العالمية ، فلا تقع  
في أسر نظام ما أو سلطة ما - وسوف  
تقود الإنسان العربي المعاصر ؛ إلى عالم  
الغد .. على أقلام الشعراء والكتاب  
والنقاد ، وعلى أقلام المفكرين أولا وأخيرا  
.. كيف ؟ . بإنشاء هيئة مستقلة  
للمثقفين .. لا تخاضم الأنظمة أو تماثلها ..

مثلما حدث بعد ١٩٤٨ ... حركة تجديدية فى الفكر  
والفن ؛ لتجاوز المآزق التاريخى وقتذاك - سوف تحدث حركة  
تجديدية أخرى ، بعد مآزق العقل العربى فى عام ١٩٩٢ ؛  
فالأرض مهددة لظهور نظرية فى النقد وفى الفن لعالمنا العربى  
المعاصر ؛ ونحن على عتبات القرن القادم .

.. إذ أنها كانت صحيحة فى حالة أوروبا  
إبان العصور الوسطى ، حيث أقرت  
الكنيسة بالحق الإلهى للملوك . ولكن فى  
بلادنا العربية ليس ما يستدعى المناداة  
بهذا الفصل ؛ إذ أنهما ليس شيئا واحدا  
.. حتى فى النظم العسكرية فهى لا تستمد  
سلطانها من الدين ، إلى جانب أن (اللغة)  
العربية هى لغة العرب بقدر ما هى لغة  
القرآن ، أو العكس .

كذلك .. مثل الدعوة إلى لجوء  
الفصحى ، إلى استعارة لغة (التصوف)  
سواء من ناحية اللفظ أو التركيب اللغوى ..  
فإذا كان هذ اللجوء ، من مدرسة أو جيل ؛  
فهى دعوة إلى الهروب والتقوقع داخل  
النفوس !! .. وليس مواجهة الحياة بالفكر  
والفن - أما إذا كانت الصوفية (قناع  
فنى) لنفر من الأدباء ، وليس سمة لعصر ،  
فهى فى هذه الحالة مسألة نقدية ، تقبل

الحسنيين ؛ فنأدى بالمزج بين  
الأصالة والمعاصرة - والنتيجة تخبط  
القارئ العربى بين منظرى  
الاتجاهات الثلاثة .

### دور الريادة

إن المراقب لتاريخنا الثقافى الحديث  
والمعاصر ؛ يرى نموا مطردا بين الثقافة  
والسلطة سواء إلى أعلى أو إلى أسفل ؛  
مع أن دور الثقافة دور الريادة لا الإنسياق  
- ولكن فى عصور التخلف تكون الثقافة  
هامشية ؛ فتكثر دعاوى باطلة متعددة !! ..  
مثل الدعوة إلى الفصل بين الدين والدولة ؛  
باعتبار اللهجة العامية يجب أن تكون ،  
اللغة الأدبية المعبرة عن الشعب .. بينما  
اللغة الفصحى ليست - فى زعمهم - سوى  
لغة رسمية سلطوية ، وغير معبرة عن آمال  
الجماهير ؛ هذه الدعوة - بالطبع - باطلة

## دائرة الحوار

بذلك - السلامة .. وتجيء قصائدهم صعبة الفهم ، إن لم تكن مستحياله على القارئ ، فضلا عن الأديب والناقد .. بينما يظهر في النقد تيار هجر الأوربيين ، هو تيار (البنوية) بمربعاته ودوائره ، واهتمامه بعدد الأسماء والحروف والأفعال ، لمحاولة فهم النص وتفسيره من خلال البناء .

ولأن أهم ملامح الرؤية العربية التعامل مع الواقع وليس الهروب منه ، فتجيء ضرورة خروج المثقف والفنان ، للالتحام بالقارئ العادي (ليس بمعنى النزول إلى مرحلة الدونية من الكتابة ، ولكن بمعنى الفن الواضح ، والفكر الواضح ، وعدم المباشرة) ؛ فيكون الفن شكلا ومضمونا أشبه - على حد تعبير الناقد الإيطالي وأحد أهم علماء الجمال في العالم .. بندق كروتشه .. - بسكر مذاب في كوب ماء ؛ فيتكون لدينا عنصر ثالث .. ليس الماء وليس السكر . ومن هذا المنطلق يمكن للفن أن يهتم بقضايا إنسان (منطقتنا العربية) التي هي جزء هام جدا من العالم الثالث ، في ظل الظروف العالمية المعاصرة ، ويمكن أن يكون كذلك الفكر .

الجدل من خلال مفهوم الاغتراب ، وتيار الوجودية كتيار فلسفي .. ومدى العلاقة بين كل منهما وواقعنا الثقافي والفكري ، وبمنظور عربي ، لا يرفض .. بالقطع النهائي ، ويدون تمحيص - لمجرد أنه غربي .

### الرؤية العربية

إن الرؤية العربية يجب أن تمتزج بالجديد والتجديد ، وتكون أشبه بالنحلة تمتص رحيق الزهرة ، لتخرجه شيئا آخر تماما هو العسل .

وهذه الرؤية العربية لها ملامحها الخاصة ، المنبثقة من التراث الديني ، والتراث الميثولوجي ، إلى جانب أن العربي القديم .. كان الكون في نظره مجرد صحراء بون نهاية ، وسماء تعلوها - وكذلك فإن هذه الرؤية العربية تنظر للكون نظرة شمالية ، وانطلاقا من هذا المفهوم يمكن إعادة النظر في (تهويمات الحداثة) ، و(منهج البنوية) .

إن الحداثيين يتحدثون داخل شرنقاتهم ، مغتربين عن مجتمعاتهم ، بون الولوج إلى مشاكل العالم ، مؤثرين -

وبذلك يمكن تجاوز المأزق الحالى من كافة نواحيه .

كذلك فإن استفادة المادية الجدلية من النظام الرأسمالى ، واستفادة الرأسمالى من الاشتراكية ؛ فى عمليات تجديد كل منهما لفلسفته .. يدل على أن المنظور العربى فى الستينات بمصر كان على حق؛ حيث اعتمد - وما زال - المجتمع على ركيزتى القطاع العام والقطاع الخاص - هذا دليل على أن المنظور العربى ؛ كان أبعد نظرا من النظامين فى المعسكرين (الشرقى والغربى) وقتذاك . وعلى هذا فإن المنظور العربى فى ظل سيادة القانون وشرعيته ، لهو - أيضا - طريق للخروج من المأزق الحالى .

### العالم الثالث الجديد

- وقد حدثت عدة تغيرات فى السنوات الأخيرة .. فى العالم تتمثل فى :
- ١ - الرأسمالية تجدد نفسها .
  - ٢ - الاشتراكية العلمية تجدد نفسها .
  - ٣ - الوفاق الدولى .
  - ٤ - ظهور فكرة الوحدة الأوربية (بما فيها الاتحاد السوفييتى) .

إن كلا من المنظورين (العربى والغربى) .. عينه - دائما - على جغرافية المكان ، لأن كليهما مدرك للأهمية الاستراتيجية لهذا المكان .. والمنظور العربى يحوى ثقافة أصيلة ذات جناحين ؛ أحدهما مستنير والآخر كتب فى عصور قديمة انتهت ظروفها تماما - وليس من مفر من الاعتماد على الجناح الأول ، وتحجيم الجناح الآخر عن طريق الفكر والحوار والحجة .. فقد أثبتت التجارب أن مجرد النبذ ليس كافيا .

### دور المثقفين

دور المثقفين - إذن - الاعتماد على الجناح الأول ومحاربة الجناح الآخر ؛ لكن مع التواصل بدون حساسية .. مع الثقافات العالمية المختلفة ، مع الحذر الشديد من الوقوع فى عباءة ثقافة ما ؛ تبغى الهيمنة على ثقافتنا لكى تمحو هوية هذه الثقافة التى هى هويتنا . وبهذا المنظور العربى القومى ، يمكننا القضاء على القبلية والعرقية والطائفية ، فى بعض بلداننا العربية نون قهر الحديد والنار ،

كعمال أجراء ، يصعدون كسلع بالثمن ١٩ .  
هل سيصبح العالم كله مكونا من طبقتين  
فقط : إحداهما بروليتاريا ، والآخرى  
سادة ١٩٩ . أم يجب أن تلحق دول العالم  
الثالث بالركب الحضارى القادم ١٩ . وهل  
سيكون القرن بعد القادم .. عالما من طبقة  
واحدة هى الأغنياء (أصحاب التكنولوجيا  
والسبرنيطيقا) ، والطبقة الأخرى عمال  
آليون .. بعد أن تكون شعوب العالم الثالث  
قد لحقت بالهنود الحمر ١٩٩ .

## دعوة للنهوض بالثقافة

تأسيسا على ما سبق : فإن المثقفين  
العرب عليهم المنادة والدعوة و (التنفيذ)  
لإقامة مؤسسة أو هيئة مستقلة : تجمع كل  
الكتاب والشعراء والنقاد والمفكرين .. على  
أن يكون التمويل من الأدباء أنفسهم ،  
خاصة الذين يستطيعون الإسهام ماليا  
(والدعوة فى الدرجة الأولى لنجيب محفوظ)  
.. ثم لكل صاحب قلم : يسهم بقدر طاقته  
- دون النظر إلى هويته الأيدلوجية ، حيث  
أنها هيئة لا تعادى أى نظام عربى أو  
تمائنه .. عملها ينحصر فى الفكر والفن ،  
والثقافة عامة - وليس إنشاء محاور

بينما فى عالمنا العربى .. ظل مستمرا  
تواصل النضال الفكرى : أمام سيادة كل  
من الدوجماطيقية (عدم التمهيص) ،  
والديموجاجية (التعمية والتضليل) : وأصبح  
على مفكرى وأدباء العالم الثالث ، وخاصة  
(عالمنا العربى) .. إقامة وخلق رأى عام  
مستتير ، لمواكبة العالم المعاصر القادم :  
الذى يفرض بالضرورة أن يكون للعالم  
الثالث هويته : بالاعتماد على النفس ..  
وببناء علاقات جديدة مع أوربا (وداخلها  
الاتحاد السوفييتى الجديد) ، وعلاقات مع  
أمريكا بما يتناسب مع المصالح المتبادلة ..  
باتباع الحوار الموضوعى ، والشرعية  
الدولية - خاصة أن الصورة المستقبلية  
تتحدد فى دول متقدمة ودول متخلفة ..  
الأولى متقدمة علميا وتكنولوجيا ، والآخرى  
هى دول العالم الثالث الذى سوف يُصدّر  
أفراد كعمال أجراء للدول المتقدمة : نظير  
أن يتعلم هؤلاء الأفراد التكنولوجيا  
(وبالطبع سوف تكون فئات التكنولوجيا) .

إن هذا الوضع سيكون الشغل الشاغل  
للعالم الثالث بما فيه المنطقة العربية ،  
وخاصة أن هذه المنطقة تمثل أهم شرايين  
هذا العالم الثالث : الذى يجد نفسه أمام  
تساؤل ملح : هل يظل مواطنو العالم الثالث

سياسية أو التعاطف مع محاور .. همها الانفتاح على الفكر العالمى المعاصر ، مع التقدير الكامل للتراث المستنير (تراث محلى أو قومى أو عالمى) بموضوعية تامة ، وحيدة علمية بحتة .

ينص دستورهما فى افتتاحيته على الاستقلال الكامل ، عن السلطات كافة ، وعلى رفض المعونات وكل أنواع المساعدات (داخلية أو خارجية) حتى تستطيع أن يكون لها ذاتيتها ، دون تبنى وجهات نظر حكومة معينة ضد أخرى ، إذ أن شغلها الشاغل الإنسان العربى ، متفردة عن أى هوى إلا هوى الفكر وحده وحرية ، والرأى وحرية ، والعقيدة وحريتها .. مسئولة مسئولية كاملة عن حماية الكتاب فى حياتهم وبعدها .. من مكوناتها لجنة للدفاع عن الحريات ، وأخرى لحقوق الإنسان (المفكر والفنان) . وتستطيع الهيئة من خلال التمويل الذاتى ، أن تصدر جريدة أو مجلة تنشر آداب وفنون وعلوم هذه الأمة العربية وبيالأنجليزية ، وتوزع كالأهرام الدولى مثلا .. ويمكنها إصدار البحوث والكتب وترجمتها ونشرها على نطاق واسع .. تقيم المهرجانات والمؤتمرات الفلسفية والفنية بعيدا عن سيطرة الحكومات أو فرض الرعاية .. هيئة تصر

على الديمقراطية بين القاعدة والسلطة ، وعلى تعميق هذا المفهوم ؛ انطلاقا للنضال بشكله الحديث ؛ تمشيا مع المتغيرات العالمية .

هيئة مستقلة تؤكد على ضرورة حماية العقل العربى .. وحماية حرية ، وإن يكون للحرية كيان بدون الديمقراطية ؛ التى لن تتحقق إلا عن طريق النضال الذى يقوم على الحوار والموضوعية ، والمنطق المحض .. هيئة تحمى ولا تخاصم أو تمالئ .

وبذلك تكون قد تحققت الاستفادة من المأزق التاريخى ، كما تحقق مثل ذلك - مع اختلاف الظروف التاريخية وغيرها - من نكبة عام ١٩٤٨ ؛ وبذلك .. أيضا .. يمكن للعرب (مثقفين ونقاد) الدخول إلى العصر القادم .

### مجلة الهلال

إن هذه الفكرة .. فكرة إنشاء هيئة مستقلة للمثقفين ؛ ياحبذا لو أن مجلة الهلال تبنتها على صفحاتها ؛ ودعت إليها نجيب محفوظ وغيره من المفكرين .. وكذلك كل المثقفين العرب للإسهام .. كل بقدر استطاعته - ومجلة الهلال مجلة عريقة فى تاريخ ثقافتنا العربية .. تستطيع بصفحاتها تبنى هذه الفكرة وإنجاحها .



# بئر العزم في اليهودية

تجربة خاصة ١٩٣٦ - ١٩٩٠

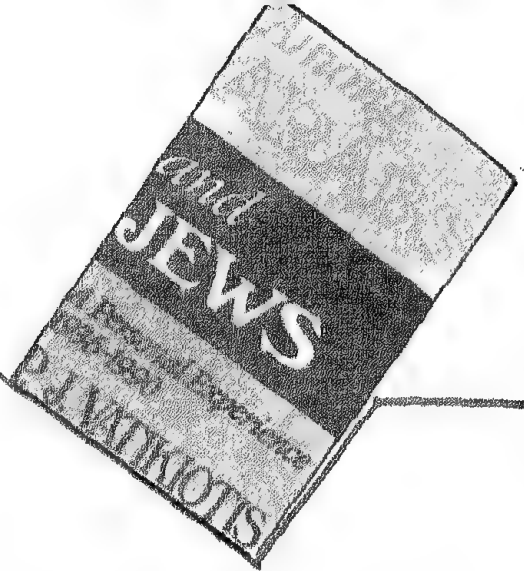
تأليف ج . ب فاتيكيوتيس (لندن : وايدنفلد ونيكسون ، ١٩٩١ )

بقلم : د . عبد الوهاب المسيري

هذا الكتاب سيرة ذاتية يتناول فيه المستشرق الأمريكي (من أصل يوناني) فاتيكيوتيس ذكرياته مع العرب واليهود خلال فترة صباه وشبابه في فلسطين ومصر ، ثم خلال فترة عمله كأستاذ جامعي متخصص في الشرق الأوسط في الولايات المتحدة وإنجلترا ( من أهم مؤلفاته : الجيش المصري في السياسة والصراع في الشرق الأوسط ، وناصر وجيله ، وتاريخ مصر الحديثة ، والإسلام والدولة ، وغيرها من الدراسات ) . ويتمحور الجانب الأكبر من علاقته بالطرفين حول الصراع بين عرب فلسطين والتجمع الصهيوني فيها إبان فترة الانتداب البريطاني على فلسطين ثم الصراع اللاحق بين العرب وإسرائيل .

الجمال - الانتقاء الواعي للآفاظ ( التعبير عن رؤيته وأفكاره . ولعل هذا هو السبب أنني وجدت قراءة هذا العمل عملية ممتعة إلى أقصى حد ، إذ أنه كان يتحول أحيانا إلى مجرد درشة وقيل وقال ( وإن

والكتاب في تصوري ليس له قيمة أدبية على الإطلاق ، فالأسلوب سردي تقريرى ومباشر ، ولا توجد أى محاولة من جانب الكاتب أن يستخدم الآليات الأدبية المختلفة ( المجاز - الرمز - تعديل بنية



قائماً يتجاوز التعميمات التي أصدرها هو ذاته .

ولد فاثيكيوتيس في القدس عام ١٩٢٨ وكان عضواً في الجالية اليونانية الصغيرة في فلسطين حيث كان جده قد استقر في فلسطين في القرن التاسع عشر . وقد عمل والده ، مثل معظم أفراد الجالية اليونانية في فلسطين ، لدى إدارة الانتداب البريطاني في البلاد . ويقول فاثيكيوتيس ، في رده على الانتقادات التي وجهت إليه بخصوص مواقفه وكتاباتاته حول العرب وحركة المقاومة الفلسطينية ، يقول إنه عاش وترعرع بين العرب ولم ينتم إلى مجتمع حاول السيطرة عليهم أو استغلالهم ، ولذلك فهو لا يشعر بحرج أو ذنب عند انتقاده لهم .

### ارتباط وثيق بالهوية

ولعل موقعه هذا ( يوناني في فلسطين يقف بين « العرب واليهود » ) هو النقطة المركزية في وصفه الكثيف ، ولعل النمط التحليلي يكمن هنا في هذه النقطة . يروي لنا فاثيكيوتيس بعض جوانب حياة الجالية اليونانية في فلسطين ، ومن أهمها ارتباطها الوثيق بلغتها وثقافتها اليونانية وبالعقيدة اليونانية الأرثوذكسية والتي

كانت آلية القيل والقال تستخدم أحياناً للهجوم المسموم على أعداء المؤلف (الشخصيين مثل انوار سعيد) .

وإذا كانت هذه السيرة ليست عملاً أدبياً ، فما هي ؟ وكيف يمكن تصنيفها ؟ هل يمكن أن نعتبرها وثيقة اجتماعية كتبها أحد علماء الاجتماع والسياسة يقدم فيها حياته العامة كي يفهمها القراء ويعوا ما فيها ، إذ أن ما يهم في حياة مثل هذا المؤلف ليس أفراحه وأحزانه الخاصة ، وإنما رحلته العامة كعالم وباحث ؟ إن قبلنا بهذا التعريف سنجد أن القيل والقال يقفان في طريقنا ، كما أننا لن نجد نمطاً متكرراً وإنما سيلاً من الكلمات والحواديت .

لكل هذا فسنصنف هذه السيرة على أنها من قبيل ما يسمى بـ « الوصف المكثف » وهي آلية يلجأ إليها بعض علماء الأنثروبولوجيا الذين يودون أن يتعاملوا مع مجتمع ما ولكنهم لا يودون أن يصدروا تعميمات عليه ، فيكتفون بوصفه وصفاً كاملاً ( كثيفاً ) بحيث تكون الدراسة هي هذا الوصف ، وحتى إن قام العالم الأنثروبولوجي بإصدار حكم ما ، يظل الوصف الكثيف الذي قدمه العالم



البروتستانت كانوا أكثر القطاعات العربية تعليمياً وحراكاً وكانوا يرسلون أولادهم إلى المدارس الإنجليزية الخاصة ويسكنون في أحياء راقية ويعملون في المهن الحرة مثل الطب والمحاماة والتدريس ، كما كان يعمل عدد كبير منهم موظفين لدى حكومة الانتداب شأنهم في هذا شأن أبناء الجالية اليونانية ، ويتصور فاتيكيوتيس أن سر عدااء الوارد سعيد له أن أسرة الأخير كانت من ضمن طائفة الشلن هذه ، بينما ظل هو متمسكاً بهويته الأرثوذكسية اليونانية ، ولعل استخدامه هويته اليونانية المتعاسكة المستقلة ( في مقابل هوية الوارد سعيد ) يؤكد لنا أننا في اختيارنا لهذه النقطة باعتبارها النمط التحليلي والتقسيري الأكثر صلاحية وملاءمة لم يجانبنا الصواب كثيراً .

ويتناول فاتيكيوتيس موقفه وموقف الجالية اليونانية في فلسطين ثم في مصر التي انتقل للدراسة بها في الجامعة الأمريكية عام ١٩٤٤ ، مع اشتداد واحتدام الصراع حول فلسطين ، فبرغم علاقات أو روابط الصداقة بل وأحياناً المصاهرة مع العرب الأرثوذكس لم يتبن أعضاء الجالية اليونانية موقفاً مؤيداً للعرب لأن ذلك كان سيعنى تهديد علاقاتهم بالسلطات البريطانية والتي كانت تمثل مصدر معيشتهم في فلسطين ، وبالفعل مع رحيل البريطانيين عن فلسطين رحلت معهم الجالية اليونانية حيث اتجه بعض أفرادها للاستقرار في اليونان ، والبعض الآخر -

أصبحت في فلسطين مرتبطة بالهوية اليونانية نفسها ( أو هكذا كان يتوهم ) ، وكان للكنيسة اليونانية الأرثوذكسية شبكة واسعة من المدارس في جميع أنحاء البلاد تفرس في نفوس طلابها الاعتزاز باليونان والعقيدة الأرثوذكسية والشعور بالتفوق على المجتمعات الأخرى في فلسطين سواء المسلمين أو اليهود أو الإنجليز ، كما كانوا يكونون عدااء للمسيحية الكاثوليكية ، وكان محرماً على اليونان التحدث بغير اليونانية في بيوتهم في حين كان أبناء أثرياء العرب ، وخاصة من الطوائف المسيحية الذين كانوا يتلقون تعليمهم في المدارس الأجنبية العديدة في فلسطين ، يتحدثون الفرنسية أو الإنجليزية في بيوتهم ، ويقول فاتيكيوتيس إنه في حين نجحت الإرساليات المسيحية البروتستانتية في فلسطين في تحويل بعض أعضاء الطوائف المسيحية الأخرى من العرب إلى البروتستانتية فإن نشاطها لم ينجح بين اليونانيين نظراً للارتباط الوثيق بين الهوية اليونانية والعقيدة الأرثوذكسية ، ويشير فاتيكيوتيس إلى أن كثيراً من العرب المسيحيين اعتنقوا البروتستانتية وانضموا إلى الكنائس الغربية لأن ذلك كان يحقق لهم حراكاً اجتماعياً واقتصادياً مما أكسبهم لقب « طائفة الشلن » ، ويشير بالفعل إلى أن العرب

وخاصة الشباب ، للدول الاستيطانية فى الأمريكتين وأستراليا وجنوب أفريقيا ، وقد اتجه هو إلى مصر مؤقتاً للدراسة فى وقت تصاعدت فيه الحركة الوطنية المصرية والقوى السياسية العديدة المناهضة للوجود البريطانى بالمنطقة ، ولا يذكر من قريب أو بعيد اشتراكه فى الحركة الوطنية المصرية أو تعاطفه معها ( وهذا كله له دلالة كما سنبين فيما بعد ) . ويعطينا عدداً لا بأس به من التفاصيل عن حياة الطلبة اليونانيين واليهود والفلسطينيين فى الجامعة الأمريكية فى القاهرة .

أى سيرة حياة هذه ؟ هل يمكن أن تكون حياة إنسان تفاصيل تتراكم فوق تفاصيل ؟ أم أن هناك نمطاً قد أفلتت من يد صاحب السيرة ذاته ؟ كما أسلفنا قد يكون المفتاح فى الهوية ، والهوية هنا ليست هوية « يونانى فى فلسطين يقف بين العرب واليهود » كما يدعى فاتيكويوتيس لأنه لو كان يونانياً فعلاً لاتجه لليونان (وطنه الأصلية) للدراسة أو الاستقرار ، ولكن لنلاحظ أنه كان فى فلسطين بعد احتلال الانجليز لها وكان أهله جزءاً من جماعة تعمل فى خدمة الانتداب مرتبطة بها تماماً ، بل إن وصولهم فى نهاية القرن التاسع عشر تم فى إطار بدايات الزحف الغربى على المنطقة ، وترك أعضاء هذه الجماعة فلسطين مع حكومة الانتداب واتجه هو شخصياً بعد ذلك لا إلى اليونان وإنما إلى الولايات المتحدة ليعمل فى معاهد الاستشراف الغربى التى لا تنفصل كثيراً

عن التشكيل الاستعمارى الغربى . ودراساته تبين مدى تعاطفه الشديد مع هذا التشكيل ، ولكنه يظل دائماً على هامشه إذ أنه يقوم على خدمته .

ولوصف هذا النمط البشرى طورت مفهوماً جديداً أسميته « الجماعات الوظيفية » استخدمته لتفسير ظاهرة مثل ظاهرة اليهود فى الحضارة الغربية باعتبارهم تجار ومرايين وظاهرة المالكين فى مصر باعتبارهم مرتزقة ، والجماعات الوظيفية ( أو المتعاقدين الهامشين الغريباء ) هم جماعة من البشر تسجلهم المجتمعات الإنسانية ( التقليدية ) من خارج المجتمع ، أو تجندهم من داخله ، وتوكل لهم وظائف لا يمكن لأعضاء المجتمع القيام بها إما لأنها مشينة ( مثل البغاء ) أو متميزة وتتطلب خبرة معينة أو بضرورة ارتياد مناطق نشاط جديدة ( الطب أو الاستثمار الصناعى ) أو حساسة للغاية ( الأمن - الوظائف القريبة من النخبة مثل الوزراء والمستشارين والخصيان ) ، وبعض أعضاء الجماعة اليونانية فى مصر كانوا ينتمون للفريق الأول إذ أن كثيراً من البغايا كن يونانيات ، أو للثانى فقد كان منهم مستثمرون صناعيون أدخلوا صناعات جديدة ، ولكنهم لم ينتموا قط إلى الفريق الثالث إذ لا نعرف أنهم اضطلعوا بوظائف أمنية . أما فى فلسطين فيبدو أن حكومة الانتداب قررت تجنيدهم داخل الجهاز الحكومى كموظفين وغيره حتى يمكنها أن تقيهم بمعزل عن الفريقين المتصارعين



## ٢ - العزلة والهوية المستقلة :

يحتفظ أعضاء الجماعة الوظيفية بهويتهم التي تأخذ شكل عقيدة مختلفة ولغة مختلفة وتوجه ثقافى وحضارى مختلف يعزلها عن محيطها الحضارى (ومن هنا كان يتحدث المالك الشركسية وهناك كذلك لغة القوادين السرية ) ، وهذه العزلة تجعلهم موضع رفض عميق من الجماهير ، وبالتالي ثقة من الحاكم ، إذ أن عزلتهم تسبب عجزهم ، وعجزهم يجعلهم غير قادرين على التمرد عليه أو استخدام ما يتراكم معهم من ثروات أو أسرار ضده .

## ٣ - الارتباط الوهمى بالوطن

الأصلى : نقول « وهمياً » لأن أعضاء الجماعة الوظيفية لا يعوبون قط إليه وإنما يستخدمونه كنقطة مرجعية تعزلهم عن الوطن الفعلى الذى يعيشون فيه ، ويعد ركيزة لهويتهم التى تعمق هذه العزلة .

## ٤ - الحركية : أعضاء الجماعة

الوطنية يتسمون بحركية بالغة لأنهم غير مرتبطين بالمجتمع الذى يعيشون فيه ، وهم لا يعوبون إلى وطنهم الأصلى وعلاقتهم بالقوة الحاكمة التى تستخدمهم علاقة نفعية تعاقدية . وهم لا يدينون بالولاء لأحد إلا لجماعتهم الوظيفية والقوة الحاكمة التى ترعاهم .

وحتى يمكنها التحكم فى الفريق عن طريق عنصر مستورد يمكن الثقة فيه . ويبدو أن حكومة الانتداب قد نجحت أيضاً فى استقطاب بعض العناصر العربية البروتستانتية وأوكلت لهم نفس الوظيفة . ويبدو أنه لم تفعل ذلك مع العرب من المسيحيين الأرثوذكس أو الكاثوليك ، وهذا أمر بالغ الدلالة ، فالجماعات التبشيرية لم تكن توجه نشاطها لتتصير المسلمين ، وإنما زاولت نشاطها بالدرجة الأولى بين المسيحيين بهدف اخراجهم من كنيستهم الوطنية المحلية لتضمهم إلى كنيسة غربية مرتبطة بالتشكيل الاستعمارى الغربى ، فالتبشير هنا ليس لنشر الهداية وإنما محاولة لعزل عنصر بشرى محلى وتحويله إلى عنصر موالٍ للاستعمار الغربى .

ويتسم أعضاء الجماعة الوظيفية بما يلى :

## ١ - الحياد والموضوعية

والتعاقدية : فأعضاء الجماعة الوظيفية مجرد أداة فى يد الحاكم والأداة لابد وأن تكون موضوعية ومحايدة لا تتخذ مواقف ، ولا تغضب ولا تفرح وإلا لما أصبحت أداة ، وعلاقتهم بالحاكم ليست علاقة حب أو كره وإنما علاقة تعاقد ، فهو يحتفظ بهم بمقدار نفعهم .

## ● حيلة صهيونية ●

وفاتيكويتيس ، المهاجر اليوناني الأزلي ، والمتعاقد الهامشي الدائم ، ينتمي إلى هذا التشكيل الذي ينكر التاريخ ، ولذا ففروية فاتيكيوتيس لفلسطين تنكر تاريخها فهو يرى فلسطين لا باعتبارها بلداً يقع داخل التشكيل الحضارى العربى الإسلامى له هوية تاريخية محددة وإنما يراها « منطقة » تضم خليطاً من الأعراق والأديان والقوميات ( عرب مسلمين - عرب مسيحيين { كاثوليك - أرثوذكس - بروتستانت } - أرمن - إيطاليين - يونان - بهائيين - دروز - يهود ) ولا يذكر فاتيكيوتيس أن الأغلبية الساحقة عرب تضم أغلبية عربية مسلمة وأقلية عربية أساساً أرثوذكسية ، وهو يقدم البانوداما الإثنية والدينية على طريقة الكتالوج الذى يتساوى فيه الجميع . وهى حيلة صهيونية قديمة ساوت بين العرب ( ٩٧٪ ) واليهود ( ٣٪ ) فى مطلع القرن العشرين وتقرر إعطاء فلسطين لليهود ( أى يهود العالم الغربى ) ثم تقرر تقسيمها بالعدل بينهم وبين العرب . ولا يزال الصهاينة يشيرون إلى الشرق الأوسط بأسره باعتبارها « المنطقة » ولكن الشبه بين فاتيكيوتيس والصهاينة يتوقف عند هذه النقطة ، فالإيونانيون لم

يكونوا مثل الصهاينة لهم مشروع استيطانى مستقل ولم يكونوا يطمحون إلى تأسيس دولة فى فلسطين ، وإنجلترا القوة الاستعمارية التى كانت ترعى الجماعة اليونانية الوظيفية لم تكن تراهم باعتبارهم مادة استيطانية وإنما مادة اندراية وحسب ، لكل هذا ، رغم انكار فاتيكيوتيس لتاريخ فلسطين ( العربى المسلم ) فإنه لا يطالب بتهجير الفلسطينيين أو إبادةهم ( على الطريقة الصهيونية ) وإنما يكفى عضو الجماعة الوظيفية من طائفة البانود اليونانية أن يطرح الانتداب البريطانى باعتباره أفضل الحلول وأكثرها واقعية لحكم هذه الجماعات المختلفة ، ولذا يهاجم جميع المشاريع القومية المنادية بحق تقرير المصير أو إقامة دولة قومية ذات سيادة ليستمر هو وجماعته اليونانية الوظيفية فى إدارة « المنطقة » لحساب القوة الإمبريالية الراعية ، ومع كل ، هذا هو ما استمر فى انجازه حين عمل مستشرقاً بعد ذلك ، يقدم الدراسات الوظيفية المحايدة التى تنتظر للأرض نون تاريخ أو حضارة ، وهى رؤية تمكن داخلها جيوش أوربا الفاتكة . فإذا كانت الأرض بلا شعب ولا تاريخ ، فبقية القصة معروفة ، والملايين التى أبيت فى الأمريكتين شاهد على ذلك ، والله أعلم .

# الصين

## بين الوثنية والاشتراكية

تأليف : كولين ماكراس عرض وتقديم : د. السيد أمين شلبي

### الوطن واحد .. والرؤى متعددة

الصين هذا الكيان الجغرافى والبشرى والتاريخى والحضارى الضخم ، كيف تصوره ورآه الغربيون منذ البدايات الأولى لعلاقة الغرب بالصين ، وما هى المصادر التى صاغت هذه الصورة من رحلات وأسفار وكتب ودوائر معارف وروايات وأدوات ووسائل الرأى العام ، وأهم من هذا كيف تغيرت وتأثرت صورة الصين لدى الغرب بتغير البيئة السياسية والثقافية فى الغرب ودوافعه نحو الصين وبحيث بدت الصين لبعض المذاهب الفكرية كنموذج ، وبدت للبعض الآخر كتمدن للحضارة الغربية ، وحيث جاءت الصورة إيجابية حساسة ، متفهمة وإنسانية حين كانت الدوافع هى مجرد اكتشاف الصين .







فى عام ١٥٨٢ ، قرر اليابا چودجى الثالث عشر وضع تاريخ شامل عن الصين ، واختار لهذا القس : خوان بر مندوتا الذى وضع كتابه الذى نشر فى روما بالاسبانية عام ١٨٨٥ تحت عنوان : « تاريخ مملكة الصين العظيمة » حاول فيه وينجاح كبير جمع كل ما عرف عن الصين فى الغرب . ومثل ماركو بولو وغيره من الكتاب الأوائل تكرر يحجم الصين ووصفها أنها أكثر بلدان العالم مساحة وسكانا ، كما كتب عن عدنها بعبارات تمجيدية مركزا على عظمتها وفخامة مبانيها وروعة شوارعها والتي كانت ممهدة جداً وعريضة بحيث تسع ١٥ حصاناً يجرونها فى وقت واحد ، كما وصف الصينيين فى شوارعهم ومنازلهم بأنهم على قدر رائع من النظافة . وكتب بالتفصيل وبإعجاب عن النظام الحكومى والإدارى وقال إن كبار الرسميين كانوا على قدر كبير من الفضائل الأخلاقية ، والعسير على الاستماع للشكوى ، كما تحمس لنظام الامتحان الذى يدخل به الفرد الخدمة العامة . ولكنه من ناحية أخرى انتقد بشدة النظام القضائى ولاحظ العقوبات « الوحشية » التى تصدرها المحاكم ووصف بالتفصيل ألوان التعذيب التى تستخدم لاستخلاص الاعترافات .

وجاءت سلبية مثيرة للشكوك والمخاوف وتركز على كل ما هو سلبي مع بروز الإمبريالية فى القرن ١٩ وتوجيهها نحو الصين . وإلى أى حد ينطبق على صياغة صورة الصين نظرية المعرفة والقوة والتي تصبغ بمقتضاها القوة المسيطرة دوليا الصورة للحضارية لغيرها من المجتمعات . هذا ما يناقشه هذا الكتاب المهم الذى كتبه بوضوح وموضوعية وتجرد استاذ أسترالى عاش وعمل وحاضر فى الصين منذ الستينات .

### ماركو بولو والمصادر الأولى

لم يكن ماركو بولو ( ١٢٥٤ - ١٣٢٤ ) الأوربى الأول الذى يزور ويعيش فى الصين ولكنه كان الأول الذى يعود لبلاده لكى ينقل رؤيته وخبراته وانطباعاته ، ويفضله يمتلك التاريخ الأوربى رؤية تفصيلية عن الصين ومجتمعها تقوم على أكثر من مجرد التخمين ، وتجعل منه بذلك أول من صاغ الصورة الغربية عن الصين .

# ● فولتير كان يرى أن حكومة الصين استبدادية متفورة

يعتقد أن الصين وأوربا وهما على طرف قارة أوراسيا ، هما أعظم مدنيتي العالم ، ولذلك فقد شغل معظم حياته بالتبادل الثقافي بين الصين وأوربا .

كذلك كان فولتير ( ١٦٩٤ - ١٧٧٨ ) من أكثر مفكرى عصر التنوير الفرنسى نفوذاً واتجاهاً إيجابياً نحو الصين . وقد أثنى على حكومة الصين واعتبرها استبدادية متفورة بل أنكر أنها استبدادية على الإطلاق ، واعتقد فولتير أن حكم الصين يقوم على القانون والأخلاقيات واحترام الأبناء لأبائهم . وكان من أكثر ما استوقف فولتير ما اعتبره الطابع العلمانى للكونفوشيسية ، وأثنى على كونفوشيوس لأنه لم يعتبر نفسه نبياً وإنما قاضياً وحكماً يطبق القوانين القديمة . وقد أنكر فولتير أن الصينيين ملحدون رغم أنه رأى عقيدتهم مهتمة بالمفسر الأول بالعالم الدنيوى لا بتتبع الموت ويبدو أنه اعتبر نظرتهم هذه نقطة في صالحهم . كذلك عقب فولتير إزدهار البلد المحفوظ على كمية الطعام والفاكهة المتاحة للناس ، كما سجل أن الصينيين كانوا يعلمون الطباعة قبل أوربا بوقت طويل .

أما مونتسكيو ( ١٦٨٩ - ١٧٥٥ ) فقد كانت نظرتة للصين مختلفة وسلبية ، فقد

وشأن غيره من كتاب عصره ، تآثر متوثاً بنظام العائلة الصينية ، وبفضائل النساء وأمانتهن ، وناقش بالتفصيل نظام ربط أقدام النساء بون نقد .

هكذا كان معظم الكتاب والقراء عن الصين فى القرن ١٦ مهتمين بشكل حقيقى بالصين واكتشافها ، ولكنهم كانوا يتخذون منها موقفاً إيجابياً موضوعياً غير متحيز ، ورغم أن هدفهم الذى ثبت عقمه كان تحويل الصين إلى المسيحية ، فإن الإمبريالية وأهدافها لم تكن بعد قد وجهت نظراتهم .

## الحكام . والدولة الصالة السعيدة

أعجب معظم فلاسفة القرنين السابع والثامن عشر بالعظيمة ، الكونفوشيسية حيث رأوها تتناقض بشكل قوى مع الصراع الدينى الذى كان يسود أوربا . فى ألمانيا ، كان ما ألفزع ليبنتز ( ١٦٤٦ - ١٧١٦ ) اللاخلاقية السائدة فى بلاده وزمنه ، واعتبر أن الصين « يجب أن ترسل البعثات لكى تدرس لنا هدف استخدام اللاهوت الطبيعى ، بنفس الطريقة التى بعثنا بها ببعثات تعلمهم الرضى اللاهوتى » وكان



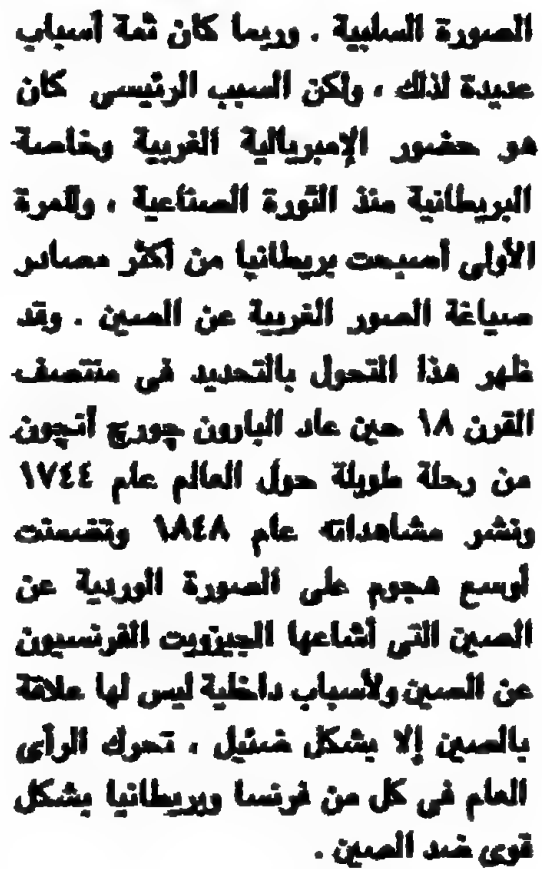
الى هنا .. جاء ماركو بولو في القرن ١٣

## بلد .. من زمن الوثنية ١١

إذا كانت القرون السابقة قد تبنت وجهات نظر متنوعة عن الصين إلا أنها على الأقل تميزت بالتوازن بين الصورة الإيجابية والسلبية ، أما القرن التاسع عشر من هذا التوازن قد تحول بشكل حاسم بعيداً عن الصورة الإيجابية ونحو

رأى أن الصين دولة إستبدادية إلا أنه لم ير فيها شيئاً حميداً . إلا أنه أعجب كثيراً بنظام العائلة القوي في الصين ، فالعلاقة بين الحكام والشعب كانت كالعلاقة بين الآباء والأبناء ، فالمشروعون يطلبون من الشعب أن يكون خاضعاً ومسالمًا ومجتهداً في عمله ، وكانوا يرون أنه حين يعمل كل فرد ، ويطيع حكمه فإن الدولة تصبح في حالة سعيدة .





بشدة واعتبر أنه أسلوب غير حكيم في الحكم « فالدولة التي لا تتقدم تعود إلى البويرية والبؤس » ، وملاحظته هذه سوف تعكس الاتجاه الذي تبناه الغرب تجاه الصين في القرن ١٩ ، والقائم على إقتراف أن الصين يجب أن تتعلم من الغرب ، وأن التغيير مرادف للتقدم ، وأن الصين لا يجب أن تكون بعد ذلك هي النموذج الذي رآه فولتير وآخرون .

وقد وصلت بعثات التبشير البروتستانتية في بداية القرن ١٩ ما بدأت بعثة ماكارتن وكانت هي مقدمات التوفلات البريطانية وغيرها في الصين بل أن المدفعية البريطانية هي التي قدمت لهم الدافع لفتح الطريق إلى الصين ، ورغم هذا فإن هذه البعثات البروتستانتية لم تترك إلا أثراً ضئيلاً من حيث عدد من استطاعت تحويلهم إلى البروتستانتية والذين بلغوا أقل من مائة عام ١٨٤٠ .

وتجنى المفارقة هنا من أن هذه البعثات في الوقت الذي لم تترك إلا أثراً ضئيلاً في الصين إلا أنها تركت أثراً جوهرياً في الغرب . وقد لعبت دوراً كبيراً في تغيير اتجاه أوروبا نحو الصين وشعبها ، هذا بالإضافة إلى أن هذا قد توافق مع أن بريطانيا كانت في هذا الوقت تعاني

# ● حكاية البارون التي أثارت الرأي العام الأوربي ضد الصين في القرن ١٩

## صحفي غربي في معسكر الشيوعيين

لعبت الكتبة الأمريكية . بيرل بيكي ( ١٨٩٢ - ١٩٧٣ ) دوراً بارزاً في صياغة الصور الغربية عن الصين في النصف الأول من القرن العشرين وذلك من خلال روايتها « الأرض الطيبة » بوجه خاص . وقد عبرت بيكي عن وضعها بين عالميها الأمريكي والصيني اللذين عاشت فيهما بقولها « لقد نشأت في عالم مزيج ، العالم الأمريكي الأبيض النظيف الذي يمثل والدتي ، والعالم الصيني الكبير ، ولم يكن ثمة اتصال بين العالمين ، فحين كنت في عالم الصين كنت أتصرف ، وأتحدث وأكل كما يفعل الصينيون وأشاركهم في أفكارهم ومشاعرهم ، أما حين أكون في العالم الأمريكي فأني أغلق الباب تماماً » . وقد جاءت الصور التي قمعتها بيرل بيكي عن الصين أكثر إيجابية عن تلك التي سادت خلال انتفاضة البوكسر التي جاءت لكي تعكس مخاوف الغربيين وشكوكهم وهي الصور التي ركزت على القسوة والخيانة والكراهية للأجنبي .

وما يجب تسجيله عن هذه الفترة ١٩٠٠ - ١٩٤٩ أنها قد شهدت قمة

مخاض الروح المحافظة والتي تتسحب جزئياً كرد فعل لنظريات الثورة الفرنسية .

من أبرز المبشرين البروتستانت الذين كتبوا عن الصين ويلز ووليامز في كتاب : « مملكة الوسط » ، فقد نظر هو وغيره من البروتستانت إلى الصين على أنها « بلاد الوثنيين الذين يفتقدون ضوء الله ويجب أن ينقذهم أحد من العنة الأبدية » . ورغم أن ويليامز اعتبر أن الصين هي أكثر الأمم الوثنية القائمة مدنية في مؤسساتها وأدائها ، فإنه اعتبرها « مستعبدة وناقصة وتقوم على مبادئ خاطئة » ، وقد يكون فيها عناصر الاستقرار ولكن لا تتقدم ، كي لا تلمس في الناس الشرف أو الأخلاق أو الرحمة ، وباختصار فإن هذه المدنية آسيوية وليست أوربية ، وثنية وليست مسيحية » .

وقد تدعت هذه الصورة السلبية عن الصين في القرن ١٩ بفعل الموسوعات الكبرى وخاصة البريطانية والتي جاءت تغمتها عن الصين متعالية تنظر إلى الصين كبلد غريب ومتخلف وورثي في بعض الوجوه .



حين تكون في الصين .. تصرف كما وفعل الصينيون

رسالة « . وهكذا فإن الكثيرين الذين  
نعموا إلى الصين لتغييرها هم الذين  
تغيروا .

كنتك لعب عدد من الصحفيين  
الأمريكيين ذوي الاتجاهات اليسارية دوراً  
في صياغة صورة الصين في عام ١٩٤٩ .  
فقد اهتمت أجنس سميدي ( ١٨٠٥ -  
١٩٥٠ ) بحياة الفلاحين لدرجة أنها  
خصصت كتاباً عن تاريخ حياة أحد القادة  
المسكرين الشيوعيين واعتبرت أنه بروايت  
لتاريخ حياته يصبح « أول فلاح يتحدث »

النشاط التبشيري الغربي في الصين  
وخاصة من الولايات المتحدة ، ويرجع  
نرخ القيم الأمريكية والغربية الخاصة  
على المثقفين الصينيين ، وهكذا انتشرت  
خدمات مثل المستشفيات ، والمدارس  
التعليمية ، غير أنه من الملاحظ أن الذين  
عملوا في هذه المجالات قد تتركب كثير منهم  
بالحضارة الصينية ويحب وحساس طلابهم ،  
وكما عبر أحد المبشرين « أنه جاء إلى  
الشرق الأقصى يحمل رسالة ولكن في  
عملية التحول فإن الشرق هو الذي أبلغ





أبناء وينيات من « الأرض الطبية »

العثريينات وأصبحت عنها كتاباً من جزمين : « ملايين الصين » وكتبت حتى قيل إنشاء جمهورية الصين الشعبية رسمياً « أن الصينيين الذين تقرر مصيرهم في القرن الماضي على يد كل دولة أخرى ، سوف يمتلكون بلدهم وسوف يتقرر مستقبل الصين بواسطة الصينيين » .

كما كان لإيجار سنو ( ١٩٠٥ - ١٩٧٢ ) أكثر الثلاثة تأثيراً وثقوا ، فقد ذهب إلى الصين عام ١٩٧٨ وحصل عام ١٩٧٦ على فرصة فريدة لزيارة قاعدة

كذلك كتبت سميثلي عن الصين شبه الإقطاعية الزراعية ، على أنها فاسدة وجماعية ومتحالة وغير قادرة على تطوير نفسها لو انتقل خطوة واحدة يمكن أن تزيد القوة الإنتاجية أو الشرائية للجماهير الصينية ، كما اعتقدت حتى في الثلاثينات أن الحزب الشيوعي هو القوة الوحيدة القادرة على تغيير المجتمع ، وأينك بقوة وبشكل علني وبنيات بانتصاره .

لما المسطحية أنا لويس سترونج فقد جاءت زيارتها الأولى للصين في نهاية





الوحيدة عن الصين لقد نشر أيضا :  
« الفزاة » التي نشرت عام ١٩٢٨ وركزت  
على انتفاضة چوانجهو عام ١٩٢٥ .  
وبينما كانت بيرل بيك مهتمة بالفلاحين  
وبالريف فإن خيرة مالرو واهتمامه قد  
تركزت على المدن وسكانها ، ومع هذا فإن  
الصورة التي رسمها مالرو عن الصين في  
روايته الأولى هي أكثر قسوة من تلك التي  
قدمتها بيرل بيك .

كذلك من الكتاب الذين تفوقوا على  
بيرل بيك في وصف الصين الكاتب  
البريطاني سومرست موم ( ١٨٧٤ -  
١٩٦٥ ) ، ورغم أن أغلب أعماله  
« الأسير » تقع في ماليزيا ، وبورنيو ،  
وستافوره ، فإن بعضها يخص الصين  
مثل : « الحجاب المطبوع » و « شرق  
السويس » ، وهو بهذا يعتبر من أكثر  
الشخصيات الأدبية التي صاغت الصور  
الغربية عن الصين ، وكانت مجمل رسالته  
التي حملها لقومه في الغرب أن الصين  
رغم كل ما يبدو من أخطائها في نظرهم ،  
فإن لديها وجهة نظر تستحق الاهتمام  
والاستماع ، وأنها بلغت من الواقع لدرجة  
أنها استحوذت على الغربيين المقيمين فيها  
وجعلتهم سعداء أن ينظروا إليها كوطنهم .

الثوار العسكرية وقابل ماوتسي تونج الذي  
حكى له قصة حياته والتي سجلها سترو  
وربطها بانطباعات الحية وخبراته في  
قاعدة الثوار ذلك يشكل الكتاب  
الكلاسيكي « النجم الأحمر فوق الصين »  
والذي جاء لا مجرد حواشي غابرة وإنما  
حقائق ذات تاريخ دائم ، « وكرسالة عن  
الصينيين الذين يكرسون أنفسهم وعملهم  
لتحقيق التكافل الوطني والعدالة  
الاجتماعية » .

### الأرض الطيبة .. وقلوب الإنسان

وما دمتا قد تعرضنا للروائية الأمريكية  
بيرل بيك وروايتها « الأرض الطيبة » كلحد  
المصادر الروائية في حياغة الصور  
الغربية عن الصين ، فإن ثمة روائية آخر  
يبرز في هذا الحقل وهو المفكر الفرنسي  
أندريو مالور ( ١٩٠١ - ١٩٧٦ ) وروايته  
« قدر الإنسان » ، ولم تكن هي روايته

# ● سومرست موم من أكثر الشخصيات الأدبية التي تناولت الصين بكل الاهتمام

تكونت عن الصين في الولايات المتحدة خلال حقبتى الخمسينات والستينات سرف تحول إلى صورة إيجابية لا لأن الأوضاع في الصين قد تغيرت وإنما لتغير الاتجاهات السياسية الأمريكية نحوها .

وقد بدأ هذا بوضوح على أثر زيارة الرئيس الأسبق نيكسون لبكين في فبراير عام ١٩٧٢ والتي أراد بها أن ينهى حالة العداء والقطيعة التي سادت منذ الخمسينات وفتح بذلك خطا استراتيجيا جديدا وجعلته يصف هذه الزيارة بأنها « غيرت العالم » على أثر ذلك زاد الاهتمام في الولايات المتحدة بكل ما هو صيني سواء مائياً أو ثقافياً . ومقارنة نتائج استطلاعات معهد جالوب التي قام بها للرأي العام الأمريكي في الستينات حول الخصائص الإيجابية والسلبية للشعب الصيني باستطلاعات مماثلة قام بها عام ١٩٧٢ سوف تلمس صعودا ملحوظا في تقرير الخصائص الإيجابية عن الشخصية الصينية مثل العمل ، والأمانة ، والشجاعة ، والتدين والنكاح ، ومهوبا ملحوظا أيضا في تقييم الخصائص السلبية مثل الجهل ، والقسوة ، والخيالة .

## العالم تغير بعد ١٩٧٢

في إطار نظرية « القوة والمعرفة » ، والتي تتولى بمقتضاها القوة ذات الثقل الدولى في عصرها صياغة الصور الحضارية السائدة عن غيرها من المجتمعات ، ومثلما صاغت فرنسا وفقا لهذه النظرية صورة الصين في القرن ١٨ ، وصاغت بريطانيا هذه الصورة في القرن ١٩ ، فإن صورة الصين في القرن العشرين قد صاغت إلى حد بعيد الولايات المتحدة الأمريكية بفعل ثقلها ونفوذها الدولين .

وكذلك قد لا يبدو مدى تأثير صورة الصين لدى الغرب بتأثير البيئة السياسية والثقافية مثلما بدأ من الاتجاه الأمريكي نحو الصين بعد ثورتها عام ١٩٤٩ . فبعد الثورة وتولى الشيوعية السلطة فإن نشر ودعم الصورة السلبية عن الصين لم يكن مجرد ضرورة أيديولوجية بل سلاحاً في المنافسة الدولية العريضة بين الغرب والشرق . غير أن الصورة السلبية التي



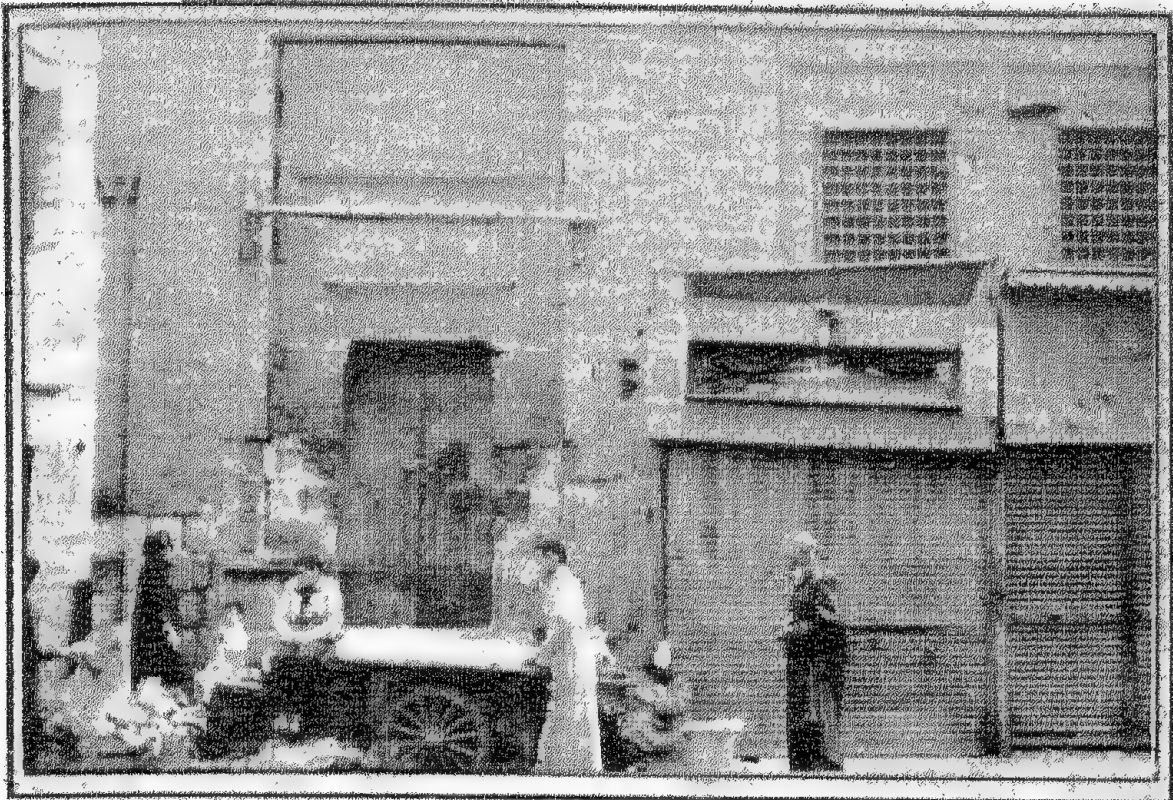
لا نعتقد أن هناك بلداً في العالم تزدهر آثارها - مهما كانت متواضعة القيمة أو حديثة العهد - مثلما تفعل في مصر ، رغم أن آثارنا من جميع العهود والحقب هي الأعظم قيمة في تاريخ البشرية . إننا بكل أسف لا نقدر الكثر التي نملكها ويحسدنا الآخرون على أنها في أرضنا . فيقطعون آلاف الأميال ، ليأتوا إليها صافرين متعجلين ، ليلقوا عليها نظرة متأملة مدهولة بالهجاز ذلك الشعب الذي عاش قديماً في وادي النيل .. ونحن هنا لا ندرك لعلك الآيات معنى ، ونمر عليها مر الكرام ، فلا تثير قينا أي حائز . بل والأدهى من ذلك أننا لا نصورها كما يجب ، والأمم من كل هذا وذلك أننا بأيدينا ندمرها ، ونساعد عوامل الزمن على سرعة اندثارها ، فهل هناك مسألة حضارية تستحق الرثاء أكثر من مسألة الآثار المصرية مع المصريين ؟

كم يتعجب المرء من كيفية معاملة الإنسان المصري لآثاره حين ينظر إليها دون تقدير . فلا يلمح فيها جوانب العظمة والابداع

الفاطمية لتطلعنا على أثر الإهمال الذي يحيط بالمواقع الأثرية من كل جانب ، فالأما إلى قد أقاموا أنشطتهم التجارية المتنوعة حول المباني والمساجد الأثرية ، واستعملوا حوائطها وواجهاتها ، وأقاموا منشاتهم بتخريب جمالياتها ، بل أن هناك منهم من استقل لحواشها وأسقفها في تخزين بضاعتهم ، تلك كانت بصمة الأحمق على تراث أجدادهم . وإن تستطيع أن تعصى كمية الآثار المنتهكة والمستباحة ،

وقد يبدو الحديث للبعض مبالغاً فيه ، ولكن علينا أن نغسل عن عيوننا تلك النظرة التي تعولت على الإهمال ، وتأملت مع آثاره ، وانتظر إلى ما فطنا بآثار مصر نظرة جديدة واعية ، سألعتها سنذكر إلى أي حد تمتحن آثار الأجداد على أيدي أحفادهم .

والقد أصبح مألوفاً ذلك المنظر المفرح لانتهاك الآثار في القاهرة الإسلامية وإن جولة سريعة بشوارع وأزقة القاهرة



جامع جمال الدين محمود بالجمالية محلات وترتيب نموذج للفوضى

الحفلات ، ويتباهى بموقع مسئولية بينما تلك الحقيقة البشعة ماثلة للعيان تتفقا العيون وتسمى القلوب ؟ إنها أكبر دليل على ما وصل إليه حال مسئولينا الذي لا يوجب فقط الإقصاء عن موقع المسؤولية وإنما للمحاكمة والإدانة .

### المياه الجوفية خطر مدمر

وتلك قنبلة موقوتة لتدمير الآثار الإسلامية ، إذ تشكل أكثر العوامل الضارة خطورة ، وقد ازداد منسوبها خلال السنوات الثلاثين الماضية . مع ازدياد هجرة الأماهي إلى الأماكن الحضرية ، وتوصيل شبكات الصرف الصحي والمياه ، وما يسفر ذلك عن استخدام مسرف

إذ أنها وبدون أي استثناء أصبحت مرتعاً لكافة أنواع التعدي والإساءة ، ففي حي الجمالية فقط مستجد جامع الحاكم ، ووكالة الأشرف قايتباي ، ووكالة قوصون ، ووكالة بازرة وقبة سنقر وقصر للمسافر خانة وغيرها من الآثار الثابتة للتراث الإسلامي الذي ينتثر رويداً رويداً ونحن شهود مباركون .

ولا يمكن لأحد أن يتخيل مسجداً يحاط منذ سنوات ببركة من المياه الآسنة ( جامع الصالح طلائع بيوابة المتولى ) وقد استغلها الجمهور فألقى فيها كافة أنواع القنورات . ولا ندري كيف يتم أي من المسئولين عن آثارنا قدير العين مرتاح الضمير ، وبعثاً بحياته اليومية ، ويؤم

المياه ، مع تصريفها على نحو غير سليم مما أدى لتجمع المياه في الأرض ووصولها إلى مستوى سطح الأرض تقريباً في أماكن عديدة ، بينما كان ذلك المنسوب ( قبل عام ١٩٥٠ ) في حدود متر ونصف تحت سطح الأرض . لقد وصلت الرطوبة إلى حد لا يمكن إهماله وتركه ، فكثيراً ما يبلغ أربعة أو خمسة أمتار فوق سطح الأرض ، والمواد العضوية تتفاعل مع المواد الكيميائية في المباني - في الأجزاء التي تعلو جدران الأساس - فنتج من هذا التفاعل أملاح تضعف قوة مواد البناء وتفيض باستمرار على السطح إلى أن تؤدي في النهاية إلى انهيار المواد المكونة للحائط .

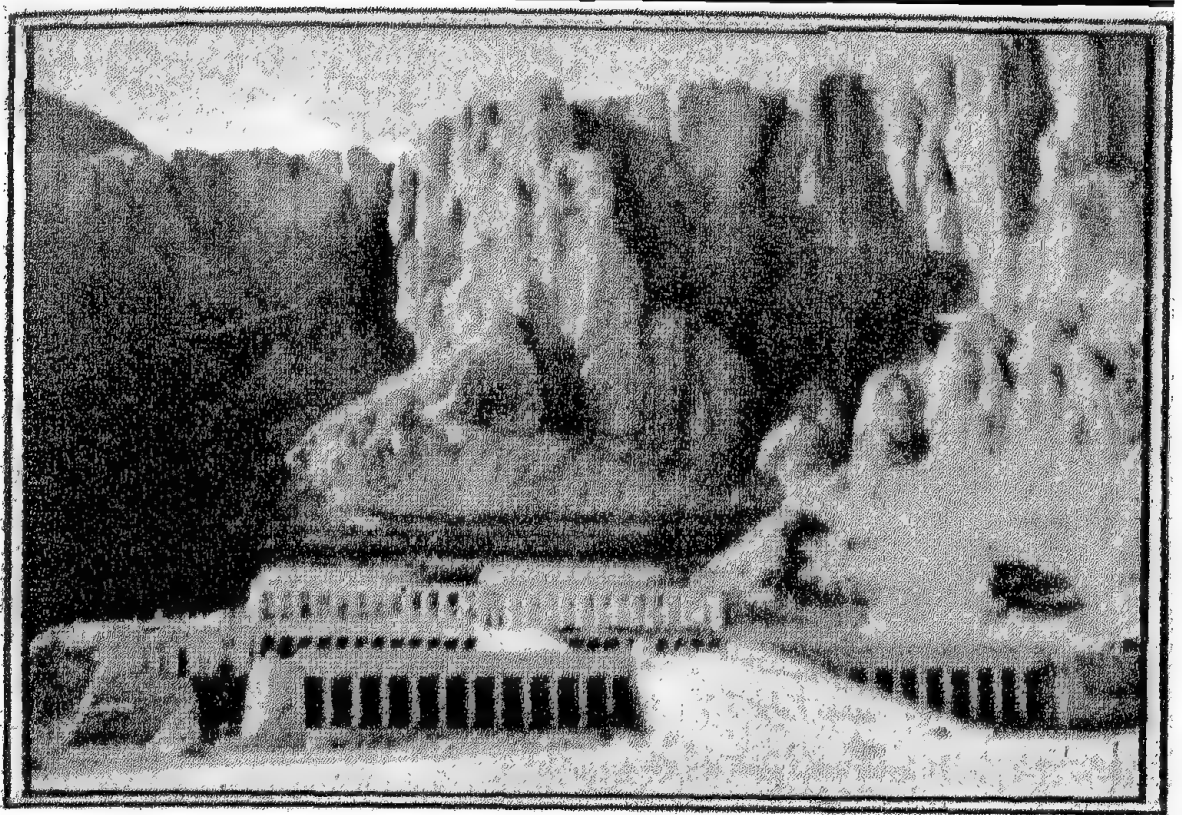
كل ذلك ولا غنى ولا نسمع عن مشروعات جادة وعاجلة تتصدى للظاهرة بالدراسة ووسائل المعالجة ، وتركنا المياه الجوفية تتخر في آثارنا ، متوقعين انهيارها بين لحظة وأخرى .

وأن يمتد حلمنا إلى التعرض لمعالجة العوامل الجانبية التي تشوه آثار مصر الإسلامية ، مثل ارتفاعات المباني الملاصقة للآثار والتي تؤدي إلى حجب الرؤية وتشوه من جمال التتابع الأثري ، وتؤثر على العلاقة الجمالية بين الآثار والمباني المحيطة به ، أو إلى تلك الأنشطة غير الملائمة لطبيعة المناطق الأثرية كورش الحدادة ومخازن البصل ومقالق الخشب ناهيك عن الباعة الجائلين من كل صنف ، ومثل ترك الآثار المهتمة وعدم ترميمها ،

وكذلك انعدام المسطحات الخضراء الملائمة لإبراز الآثار في محيط جمالي مناسب . ولم يكفنا ما حاق بالآثار الإسلامية ، وإنما امتدت يد الإهمال إلى أغلى كتوننا الأثرية بصعيد مصر ، تلك الآثار التي يفد إليها الزائرون من شتى بقاع الأرض - دون هبوط بالقاهرة - ليمالوا عيونهم بجمالها وفراستها . فمعابد الأقصر والكرنك ومقابر وادي الملوك ومعابد افنو وكوم أمبو وإيزيس وأبوسمبل هي ذرة الآثار العالمية وأكثرها شموخاً وأقدمها تاريخاً ..

لكننا ماذا فعلنا بها ولها ؟ لا شيء سوى أن تركناها تقام للزمن دون نصير أو معين ، بل وتقاومنا نحن المصريين ... ويتعجب المرء من كيفية معاملة الإنسان المصري لآثاره ، حين ينظر إليها دون تقدير فلا يلمح فيها جوانب العظمة والإبداع ، فهي بالنسبة إليه بقايا القدماء أو مداخلهم .. وكل ذلك ناتج عن عدم وعي وثقافة وتعليم ، فلم نزدع في جمهورتنا تقدير الآثار ، ولا أسلوب مشاهدتها وتتبع مواطن جماله . ومن أغرب الأمور أن تولد لنا وحتى الشهادة الإعدائية ، أي لسن الخامسة عشرة لا يدركون حرفاً عن تاريخ بلادهم ، بينما يكون أول درس في التاريخ للطفل الأوربي هو عن حضارة مصر القديمة كأساس لحضارة الإنسانية .. لذلك فإن مصر وأثارها القديمة تشكل ملمحاً رئيسياً من وعي الإنسان المتحضر ، وتمثل





معبد الملكة حشيشة بالنير البهري ( موقع نهره المعبد في حوض الجبل )

فالمباني الأثرية متروكة يجول فيها من يشاء وكيفما شاء ..

وفي استعراض الصوت والضوء بمصعد فيلة والكرنك تجد العجب العجيب ، ففي الظلام ، ومع إضاءة صناعية مسرحية وموسيقى تصويرية يبدأ المنيع في إلقاء جزء من تاريخ المكان بينما تهرول آلاف الأقدام لاجئ مكان الجلوس ، معدة جلبة وضوضاء تطفئ على صوت التسجيل ، وفي الظلام الدامس يصبح المكان مرتعاً لكافة أنواع المخالفات ، إذ يستحيل مراقبة الآلاف وما يفعلون في ساحة المكان المتسع .

إن الأمر بات يستوجب إعادة النظر في استعراض الصوت والضوء ، خاصة

موقفاً ذا أهمية قصوى في مجمل ثقافته ومعرفته .. ويتبدى ذلك في نظرتي الجادة ، وإحساسه العميق بجلال الأثر وهيبته ، وتراه في زيارته للموقع الأثري وقد أمسك دليلاً يسترشد به ، فلا يترك صغيرة ولا كبيرة في الأثر إلا وعينها عن قرب ، محاولاً استجلاء أسرارها .. أما نحن فلا يهمنا في رحلاتنا إلا التقاط الصور التذكارية ، فترى مجموعات الرحلات - وحتى من الطلاب الجامعيين - وهم يتصايحون ويتنادون بأعلى الأصوات في جنبات المعبد ، ويتقافزون فوق الأحجار في محاولة لالتقاط صورة فريدة ، ولا تسلم الأحجار من لمس الأيدي ونقش الأسماء التذكارية ، كل ذلك ولا رقيب ولا حسيب ،







وكالة لوداباش - شارع البهالية ( محلات على الواجهات )

العبث به ، وأن يتم تقديمه أحسن تقديم ،  
وأن تتم حراسته مهما كلف ذلك من أموال  
ويشر وخاصة بعد أن نقشت ظاهرة سرقة  
الأثار ، وعلينا أن نكون حارمين في تلك  
الرعاية والحراسة ، فنتك كثر لا تعرض ،  
وإن ما يفعل الآخرون بفتات أثارنا ،  
ويذهب المستولون عن أثارنا ليشاهدوا  
كيف أحاطوا بالمعبد المصري بمدريد ببركة  
مياه صناعية حتى لا تطوله يد ، وأبروا  
كيف تعرض أثارنا بمتاحف اللوفر  
والمترولوجيات وغيرها من متاحف العالم  
المتحضر .

وأن التسجيل المذاع نفسه لا يضيف  
جديداً ، ويمتلئ بالمبالغات الانبئية ،  
والعبارات الانشائية ، وهو في نهاية الأمر  
لا يفيد الاثر .. وإذا كانت هناك بعض  
الدول تقبل بآثارها نفس الشيء - رغم  
شكنا في ذلك - فإن علينا أن نضع  
مصلحة الاثر والمحافظة عليه فوق أي  
اعتبار

### سرقة الأثار

إن حجراً من الأحجار الملقاة في  
ساحة المباني الأثرية لجدير بن يسان من

بلاد الدنيا ، فلا تجد شيئاً من ذلك ، كان هذه الآثار ليس لها صاحب يدعو لها وينشر عنها ما يشيع غلة الزائرين .

إن وضع الآثار المصرية قد وصل إلى حد لا يمكن السكوت عليه ، وأقد عولت في السنوات الأخيرة من جانب المسئولين معاملة مزرية لا تليق بمكانتها ليس لمصر وحدها وإنما لتاريخ البشرية جمعاء . وأصبح الأمر يستدعى الدعوة لإتقانها من بين أيدي من تناولوا أمرها ، فمصيورها بين أيديهم إلى اندثار أكيد ، كما بات الأمر محتاجاً إلى نقل مسئوليتها إلى جهة قومية مستقلة لا تتبع وزارة الثقافة التي انشغلت بمهرجانات لا طائل من ورائها ، ولا هدف لها سوى الدعاية الزائفة ، ويكفى أن يقام مهرجان عالمي لما يدعى بالمسرح التجريبي في بلد يكاد المسرح التقليدي فيه يلفظ أنفاسه ، وأوصح ما يقال عن أن جزءاً من دخل الآثار يقطع لصالح ما أسموه بصندوق التنمية الثقافية الذي يتفق منه على هذه المهرجانات الدعاية كانت مصيبة وكارثة مخجلة .

وإذا كانت مصر المعاصرة تعاني من مصاعب مادية واقتصادية قد تهدد مستقبلها ، وتؤخر من تقدمها ونموها ، فإن ماضي مصر في حاجة إلى العناية جادة وخطة عاجلة من أجل إنقاذه ، فذلك الماضى - بالإضافة إلى كونه مصدر فخر لنا ومصدر رزق - هو أمانة غالية في أعناقنا لا يجوز إهمالها ولا التفريط فيها قيد أنملة .



منزل أثرى بالجمالية  
مستعمل كمفلق خشب

أما عن الترميم والحفاظة على روثق الأثر ، فذلك مأساة أخرى ، إذ لا يشاهد - وفيما ندر - من يقوم بهذه العملية الدقيقة سوى عمال لا يمتلكون إلا الخبرة البدائية . بينما تدر الآثار على مصر أموالاً بالعمولات الحرة تكفل ميانتها وترميمها على أفضل مستوى تقنى ، وعلى أيدي أقدر الخبراء المحليين والعالميين . ولم تسلم الأماكن المحيطة بالمعابد من مظاهر الفوضى والقذارة ، فالباعة الجائلون يمهدون لزيارة الأثر ببيع أى شئ ، حتى أعواد القصب وما تخلفه من قانورات . وتبحث عن مكان لتقتنى منه كتيباً عن الموقع الأثرى أو بطاقة تدل عليه وتذكّره كما يحدث في المتاحف ومواقع الآثار في

# أفتقدوا كنوز مصر

## المعمارية والأثرية

ترجمة : جودت أحمد الحمد  
«الأردن»

ستفقد البشرية كنوز مصر المعمارية الفريدة  
ما لم يتم تقديم المساعدة الفورية لإنقاذها

الأثار المصرية بما لها من أهمية خاصة تصبح محط أنظار  
العالم كله ..

ولأننا أهملنا هذه الآثار لفترات طويلة ، بدأ الحديث يعلو عن  
الأضرار التي لحقت بها .

هذا المقال ترجمه كاتبه عن مجلة « تايم » وأرسله إلينا من  
الأردن ، إن كان قد سبق نشره منذ فترة إلا أنه يعبر عن حرص  
القارئ العربي والرأي العام العالمى لما يهدد الآثار المصرية .

شيدت . أما عن قرب فتبدو أبعد ما تكون  
عن الظل . تجمع الركام وغبار الصخور  
المتفتت من هرم خفرع ياكوام فى أسفل  
الهرم . وفى هرم خوفو نخرت القشور

ترقد الأهرامات بهضبة الجيزة المشوية  
بحرارة الشمس بضواحي القاهرة بلا  
حراك ، تنتظر من عل بعد وكتنها لم تهرم  
فى أربعة آلاف وخمسمائة سنة منذ أن



الثقافات الحديثة فى كل أنحاء العالم . ويقول على حسن من هيئة الآثار المصرية : « نحن حماة تراث فريد » . مثل هذه الحماية مكلفة وتتطلب خبرة كبيرة لاستطيع أى دولة منفردة - وخاصة من الدول النامية - توفيرها وذلك يتطلب إنقاذ المواقع الأثرية القديمة الفريدة تعاوناً عالمياً .

كانت هذه الأهرامات قديمة عندما دخل الرومان مصر ، وكان عمر أبى الهول المصنوع من منحور جبيرة طرية سهلة الحث حوالى ألفى عام من التلف التدرجى ومحاولات الترميم . لكن فعل عوادى الزمن يأتى فى المرتبة الثانية بعد الانسان ، فى تدميره فقد تضاعفت أعداد المصريين المتزايدة ، الذين يربو عددهم على ٥٥ مليون نسمة ، مع حشود السياح الذين يتوافدون على مصر فى إحداث خراب لهذه الآثار فى العقود القليلة الماضية أكثر من ذلك الخراب الذى تسببت فيه آلاف السنوات من التعرية .

ومع ازدياد أعداد المصريين يتدفق الناس من المدن بحثاً عن المسكن . فبينما كان سهل الجيزة ذات يوم بعيداً عن الزحف المدنى غير المنتظم ، يقع الآن فى ظل البنايات السكنية الحديثة وبالقرب منها تلقى المركبات القديمة والمصانع بغيرها السامة من عوادمها التى تصبغ مواد حادة عندما تنوب فى الماء . كما تسببت هزات ورججة المرور بتشقق فى المعالم الأثرية .

الملحية المتخلطة عن تبخر المياه الجوفية الفتة جدران غرفة المدفن . كما فقد أبو الهول ، على بعد عدة مئات من الأمتار من الأهرامات ، قطعة تزن ٥٠٠ رطل من كتفه الأيمن ، ورقبته ضعيفة جداً ورأس التمثال الهائل فى خطر السقوط .

القصة فى نفسها تقريباً فى كل أنحاء مصر . تشققت جدران معابد الأقصر بصورة كبيرة ، ودعا الرئيس حسنى مبارك الذى زار الموقع فى فبراير ١٩٨٩ ، للقيام بعملية ترميم كاملة لها . تلف حوالى خمس الرسومات المنقوشة على جدران مقبرة نفرتيتى بوادى الملكات بفعل الترسبات الملحية . ويقول زاهى حواس من هيئة الآثار المصرية ، والمشرف على سهل الجيزة بأن " كل المعالم الأثرية معرضة للخطر بالفعل ، وإذا لم نعمل عاجل ستختفى الكتابات خلال مائة عام ، وستختفى المعالم المعمارية خلال مائتى عام » .

ويشعر آخرون بهذه المأساة خارج حدود مصر . فى الوقت الذى تفتخر فيه مصر لاحتوائها على حوالى عشرة آلاف موقع أثرى ، ويقول ميشيل جونز البريطانى المختص بالمشئون المصرية : « هذه المعالم الأثرية مورد غير قابل للتجديد » . المقابر والمعابد والرسومات والنقوش تعد سجلاً لا يُضاهى لحياة ومعتقدات شعب فى واحدة من أقدم الحضارات البشرية التى أثرت على تطور

صنع كثير من الأبنية القديمة من حجر جيري مسامي كاستنجة تمتص هذا الماء المالح من الأرض . تبقى الأملاح بعد تبخر الماء . وعندما يحدث هذا على سطح الحجر تتبلور هذه الأملاح لافات بيضاء مدمرة .

## ومن بين المشكلات السياح

ويشكو حواس قنائل :  
« الأمرات هي المعالم الأثرية الوحيدة في العالم التي تقود إليها سيارتك وتوقفها هناك . وحتى في فيزني لاند ، عليك أن توقف سيارتك على بعد ميل » .  
في سنة ١٩٨٨ وحدها قام ١.٦٦٩.٤٩٣ شخصاً بزيارة كنوز مصرية وأسها والتفتس فيها . وعندما يتفتس ستة أشخاص داخل ضريح لمدة ساعة ترتفع الرطوبة فيه بنسبة ٥ ٪ وبالتالي توفر الرطوبة العالية ظروفاً جيدة للبكتريا والفطريات التي تنمو على الرسومات أيضاً يزور ضريح الملك توت عنخ آمون ثلاثة آلاف سائح يومياً . يعرفون بداخله . وذلك له أثره السيئ أيضاً والمصريون فخرون حقاً بتراثهم الفرعوني ، فكما أورد تقرير بأن المعالم الأثرية مهددة بالخطر كانت تتبع ذلك صرخة جامعية بسرعة . لكن ، وفي بلدة لا يستطيع توفير المسكن والطعام الكافيين لشعبه ، فإن الحفاظ على المعالم الأثرية لترميمها أبعد ما يكون عن الأولويات جدول الأعمال

والأكثر خطورة من كل هذا ، الدمار الذي تسببه المياه الجوفية حيث يتسرب ما يقدر بحوالي ٨٠ ٪ من موارد القاهرة المائية من أنابيب المياه للأرض . كما يسهم في هذه المشكلة نظام الصرف الصحي المتقادم الذي أنشئ قبل خمسة وسبعين عاماً ليخدم نصف مليون نسمة والذي يفتنق الآن بمخلفات ثلاثة عشر مليون نسمة . حيث يدمر الارتفاع الحاصل على النطاق المائي أسس البنايات بالتدريج متسبباً بميلانها أو حتى بانهيائها . ففي عام ١٩٨٧ انهار مامعله بيت قديم واحد كل يوم ، على الأقل ، في القاهرة القديمة ، كما يقول لويس مونريل مدير معهد جيني للحفاظ على الآثار بلوس انجلوس ، ويقول : « لا يمكن العيولة دون هذا الدمار » .

## أسباب المشكلة

ويعتقد كثيرون بأن مشاكل المياه الجوفية قد تفاقت مع إقامة السد العالي بأسوان . فقد أوقف السد ، الذي تم الانتهاء من بنائه عام ١٩٧٠ ، فيضان النيل السنوي وساعد على توفير أراض زراعية أكثر . لكن الزائد ، لجعل الأرض أكثر قابلية للزراعة ، بالإضافة للتصريف الرديء للمياه ساعد في ارتفاع معدل منسوب النطاق المائي . وعندما ترتفع المياه الجوفية فإنها تنيب الأملاح المعدنية من التربة والصخور الأديمية وقد

السياسى المحلى حيث بلغت ميزانية الحفاظ على المعالم المعمارية لعام ١٩٨٩ ستة ملايين دولار فقط من الرسوم التى يدفعها السياح لزيارة تلك المعالم الأثرية والمتاحف .

### حلول عاجلة

قام المصريون بعمل رائع بالفعل تحت هذه الظروف . حيث أعدوا مشروعا ضخما يتكلف سبعة عشر مليون دولار لتنظيف موقع الأهرامات وترميم خمسة عشر ضريحاً فى سهل الجيزة وبدأ العمال بتنظيف أطنان من الرمل والنفايات وبذلك يقللون من مصدر التعرية المحمول جواً . كما بدأوا بإزالة حوالى ثلاثين قدماً من الحجارة المتقنعة عند قاعدة هرم خوفو وطبقاً للأنظمة الجديدة ، يُمنع قادة الجمال والباعة الجائلون الذين يتشاحنون مع السياح منذ أيام هيروdotس من دخول المناطق التى تحيط بالأهرامات . كما ستمنع السيارات من التوقف هناك حالما ينتهى العمل من مواقف مخصصة لها .

وسيركب السياح حافلات كهربائية تنقلهم للمعالم الأثرية . وتدعو الخطة أيضاً لتحسين تصريف المجارى لسكان يعيشون على بعد مئات الياردات من الأهرامات بعد أن وضعوا أيديهم على تلك الأراضي وأبنتوا مساكن لهم عليها . ويعد كل ما قيل ، قد يستغرق تنفيذ ذلك المشروع خمس سنوات على الأقل لإتمامه . وفى

هذه الفترة يُخطط المصريون لإيجاد طواقم من المماريين والمهندسين ليقوموا بتقييم سنوى للمواقع التاريخية فى أنحاء البلاد لمعرفة أيها أشد حاجة للعناية . تم انتقاء عدة مواقع للجولة الأولى من الدراسة ، من بينها :

أبو الهول : يتفتت الصخر الجبرى بسرعة عندما يلامسه الماء يقول سيد توفيق رئيس هيئة الآثار المصرية : « حتى المصريون القدماء كانوا يعرفون بأن هذا الصخر لم يكن بحالة جيدة » استخدمت الإصلاحات التى تم القيام بها فى لوانل الثمانينات الأسمنت مما ساعد الصخر الجبرى على الاحتفاظ بالماء بداخله واستخدم العمال ، مؤخراً جداً ، مسحوق الصخر الجبرى الجاف ، الذى يشبه فى تكوينه الصخر الأملى ، لتقوية قاعدة أبى الهول ، ومن بين الاقتراحات معهد جينى بمونتريال : يجب وضع التمثال بكامله تحت مظلة واقية لاشهر عدة على الأقل بينما يجرى الكشف عن بدائل أخرى لحمايته وقد صوتت وزارة السياحة لصالح تلك الفكرة .

معبد الأقصر : تم الاكتشاف فى هذا المعبد الذى يبلغ عمره ٢٢ قرناً ، قبل ست سنوات بأن الأعمدة فى ساحة المنحوتب الثلاث كانت بصورة تتفر بالخطر وهذه الأعمدة مسنودة الآن بسقالات خشبية بينما يُقرر خبراء المحافظة على المعالم الأثرية الخطوة التالية التى يجب



القيام بها فضلاً عن أن جدران المعبد  
الجيرية قد تشققت وريهت نقوش معركة  
قائدش المحفورة علي بواباته الضخمة ،  
ويقترح التقرير طرقاتاً لثبيت القاعدة تحت  
الاعمدة لإيقاف ميلانها الذي يزداد يوماً  
بعد يوم .

معبد الكهنة بواحة سيوه :  
تداعت جدران هذا المعبد - الذي يعود  
تاريخه للقرن الرابع قبل الميلاد حيث كان  
يعتقد بأن الأسكندر الأكبر قد توج هناك  
ملكاً علي مصر - وتعاني من خطر  
السقوط . يأمل المسئولون المصريون



الميلاد ) أحد أفضل المعابد المحفوظ عليها ، فإن الكتابة المحفورة فيه مهددة بخسر الزوال بسبب الرطوبة .

وبالإضافة للقيام بجهود هائلة لترميم معالم أثرية معينة ، يريد مسئولو دائرة الآثار المصرية تطوير استراتيجيات عامة للمحافظة على المواقع الأثرية والتاريخية من التلف أكثر من ذلك ويقترح زاهى حواس إقامة حزام حماية حول كل معلم أثري قيم ، ويقول : المواقع الأثرية فى مصر غير محمية على الإطلاق وعلينا أن نبعد عنها أى نشاط ميكانيكى يحده ميلين أو ثلاثة أمتال ويقترح سيد توفيق زراعة أشجار حول المعالم الأثرية الخارجية لحمايتها من الرياح . وكى تمتص الرطوبة . أما فى المعالم الأثرية نفسها فيقترح تركيب صفائح بلاستيكية شفافة لمنع السياح من لمس الرسوم والكتابة ، وتزويدها بنظام تنقية الهواء لتخليصها من الرطوبة والغبار .

## اقتراحات

ولا تمتلك مصر المال اللازم لمثل هذا البرنامج الترميمى الطموح بمفردها ولكنها تستطيع إيجاد أكثر أهمية بخطوة بسيطة واحدة هى رفع الرسوم التى يدفعها السياح ، والضئيلة جداً حالياً وزيارة الأضرحة مجانية فى الغالب ، ويدفع السياح الذين يزورون الأهرامات حوالى

بانتقال هذا المعبد بنقله قطعة قطعة من مكانه الحالى على الرمال المتحركة فى الصحراء الغربية لأرض أسلب .

## والسؤال هو أين سيوضع ؟

دير البحرى : يبلغ عمر هذا الضريح والمعبد ، الذى يقع بالقرب من الأقصر ، ٢٤٠٠ سنة ، وهو مهدد بالانهيارات الأرضية من الجبال القريبة . يتمثل أكثر الطول احتمالية فى إقامة سياج متصل من السلاسل لحماية هذا المعلم الأثرى من الصخور المتساقطة وفى نفس الوقت يقوم المركز المعمارى البولندى فى القاهرة بأعمال ترميم على أجزاء من المعبد ، ويشمل أحد المشاريع استخدام الجبس للترميم ، وإعطاء تماثيل الآلهة لونزيريس وجهاً جديداً .

وحتى لو كان بالإمكان البدء بالمشاريع الإنقاذية الرئيسية لكل هذه المواقع حالياً ، فهناك مواقع أخرى كثيرة بحاجة للعناية الشديدة فى معبد سيتى الأول الذى يعود تاريخه إلى ١٢٠٠ قبل الميلاد ، تتساقط الرسوم والنقوش البارزة من على الجدران الأسقف . وفى معبد سويك وحورس الرومانى - الاغريقى فى كوم امبو أثرت الأملاح المتكونة على النقوش البارزة والكتابات المحفورة فى جدران المعبد وأعمدته . وحتى فى معبد انفو ( من القرن الثالث قبل الميلاد القرن الثامن قبل

الآثار المصرية عام ١٩٨٦ عملية انقاذ  
مُصنّية وبقية لبقايا الرسوم الجدارية .  
ففى يادى الأمر ، قام فريق دولى بتقدير  
الخراب الذى لحق بالمفّن وبمسح  
جيوالوجى ومناخى مطى . ثم قام المرمّمون  
بالصاق ورق من لعاء شجر التوت والشاش  
القطنى فوق الرسوم الجدارية الأكثر  
تخلّلاً لتلك من عدم تساقطها . وأخيراً  
تمت إزالة الأغطية وحُصّنت الرسوم  
بالأكريل وتُظفّت . وإحمايتها من خطر الماء  
سيلصق باحثو معهد جيئى بها مواد عازلة  
مقاومة للماء واستقرّقت عملية معالجة ١٦٠  
مدفناً حوالى الستين . وهذه الجهود لن  
توقف التلّف الذى يلحق بالمعالم الأثرية  
مالم يُسارع المصريون للمحافظة عليها .  
ولهذا كانت زيارة الرئيس مبارك للأقصر ،  
الأولى منذ أن تسلّم السلطة عام ١٩٨١ ،  
مهمة جداً ولم يطالب الرئيس بترميم معبد  
الأقصر فقط ، بل طالب بوقف اعتداءات  
الزحف السكانى والعمراتى المدنّى على كل  
المواقع المعمارية والأثرية ، وإذا ما ألقى  
الرئيس مبارك بثقله وراء عملية المحافظة  
على المواقع الأثرية ، فقد يشجع ذلك  
المصريين على تسلّم مسئولية المحافظة  
على تراثهم الذى لا يقدر بثمن بأنفسهم ،  
والأم الأخرى على مد يد المساعدة كذلك .  
وبعد كل هذا سيخسر العالم بأكمله  
العضارة الفرعونية وتراثها إذا ما سمح لها  
بالتداعى والانهيار .

دولار وربع فقط وهناك خطط لمضاعفة تلك  
الرسوم ، كما يمكن مضاعفتها مرة ثانية  
وتبقى مع ذلك متدنية .

وبالإضافة لذلك هناك حاجة لإحداث  
بعض التغييرات الحكومية . فيجب رفع  
هيئة الآثار المصرية ، التى تمثل دائرة  
فقط بوزارة الثقافة ، لمستوى وزارة . فلا  
تستطيع الدائرة أن تقف سياسياً فى وجه  
وزارة السياحة التى تفضل توسيع امكانية  
الوصول للمواقع القديمة وفى نفس الوقت  
يجب رفع أجور المماريين المصريين الذين  
يُعانون من تدنى مستوى أجورهم الحالى .  
وفى هذه الأثناء على المصريين أن يستمروا  
فى الاعتماد على الخبرة الأجنبية  
بالإضافة للمال الأجنبى . ويؤكد ذلك فى  
يلد نُهب كتوزه عن طريق دارسى ، وهواة  
جمع ، الآثار . وأصبحت مثل عمليات  
التهرب هذه نادرة . لكن لمعظم الزائرين  
اهتماماً ضئيلاً بالمحافظة على الآثار ومع  
هذا قامت مجموعات أجنبية قليلة  
بإسهامات رئيسية فى هذا المجال .

ويقوم معهد الدراسات الشرقية بجامعة  
شيكاغو بتوثيق ، والمساعدة فى المحافظة  
على المعابد والأضرحة فى الأقصر منذ  
أواخر العشرينات ويتمثل ذلك فى المشروع  
النموذجى والمجهود الرائع لترميم قبر  
تفرتيتي وقد أغلق المدفن الذى يبلغ عمره  
٢٢ قرناً ، والذى تم اكتشافه عام ١٩٠٤ ،  
رسمياً منذ أوائل الخمسينات بسبب حالته  
المتداعية وبدأ معهد جيئى بمشاركة هيئة

# ”إنه في العام الثامن والأربعين“

## قصة قصيرة

بقلم : سعيد سالم

بريشة : محمد أبو طالب

وعود وكمان ولحن وحلم  
وفرحة وبخان سجاثر  
وكلسان مترعتان  
بالسعادة . منذ خمس  
وعشرين ساعة جمعتني  
به غرفة وفراش وطيب  
وصمت وعقاقير وعجز  
وبموج . كانت الغرفة  
الأولى خضراء . أما  
الثانية فكانت بيضاء .

في كل دقيقة كنت  
أرجو الله أن يعطينا  
الخير ويدفع عنا الشر  
وينجيننا من المهالك ..  
وبعد دقائق قليلة سوف  
أترك أعمالي ورجباتي  
وأمنياتي وتطلعاتي  
وأصدقائي وأعدائي  
ونزواتي وشهواتي وخيري  
وشرى كي أذهب إلى  
هناك . في الزمان هو  
الأمل الباقي والملاذ  
الأخير وفي المكان هو  
الحلم الغامض والنشوة  
المستحيلة .. وليكن  
مايكون ! ..

- الدكتور بهاء ؟

- نعم .

- ألم تعلم ١٩

يمسسه إنس ولاجان من  
قبلك لم أكن أدرى أنتي  
استبقيته لأجلك كل هذا  
العمر . قد بددت من  
نفسي الكثير فأه من عمر  
الغفلة الذي لا عاصم منه  
إلا الله ، وأما ماتبقى فهو  
لك وخذي الحكمة ومعها  
شعري الفضي وألقي  
بهما حيثما شئت .. في  
النهر في عسرك ، في  
البحر في قلبك ، في  
الجبل في عينيك - آه !!  
- الدكتور بهاء كامل ؟

- نعم .

- البقية في حياتك .

منذ خمسة وعشرين  
عاما جمعتني به غرفة

قد قرأ مني زمن  
طويل قصير فلم الحق به  
. طالت مطاربتني له دون  
جدوى . مثلما امتنع عني  
فإنه جاء يسعى إلى  
بقائونه الأزلي . يقف في  
صمت وما هو يواقف .  
أرقبه في ذمول العائد  
إلى رحمة أمه رغما عنه ،  
فأنخل وأخرج ويروح  
ويجيء من حولى والخلق  
يهزلون في أيامهم  
والشمس والقمر . أطير  
بوجدى إليها فما عاد  
في الوقت متسع لانتظار  
أوتامل .

هيا أنخلي في  
عباتي فعددي كنز لم



## إنه في العمام التاسع والأربعين "



منذ ثلاثين عاما  
جمعتنا ليلة وكتب  
وموسيقا وطمع ومجون  
وشراب وفتوة وشباب .  
قالت إن الحب باهظ  
التكلفة وقالت إن العمر  
قصير وضحكك من  
غفلتي وضحكك من  
حكمتها وبكىنا من شدة  
الجنون . كنت أستطيع  
أن أريد دون أعرف ماذا  
أريد . وكنت أنا .. أنا ..  
أشعر بجسدى وأرى  
البهجة في عينيها وأثق  
في الأشياء وأصدق  
وأندمش وتلقى بملابسها  
في وجهي وتتشبث بالموت  
حتى النخاع فتتفجر  
ينابيع الحياة ونجى في  
الشوارع تحت المطر  
كالمجانين .. لنا الأرض  
والسما والأيام القادمة  
والسنوات والنخل  
ذات الاكمال والروابي

والشلالات .

منذ ثوان قررت ألا  
أعيا بذكريات الهاتف  
العمين لكن جسده الرمادي  
باق أمامي يجسد لي فناء  
الأحباب . وكانت لم  
يُسمعني يوما خبرا  
بميلاد طفل أو حفل  
زواج أو عن فرحة نجاح  
أو قفزة في العمل أو  
طفرة في الرزق .

في هذه الثانية  
أعتصر ذهني باحثا عن  
مخرج . هل أبتعد من  
أمام الهاتف إلى غرفة  
أخرى أم أحطمه واستريح  
أم أغادر المنزل إلى حيث  
لا أعرف . فالذي أعرفه  
أنه سيدي بعد قليل معلنا  
سفر عزيز جديد . وهذا  
ما قررت ألا أسمع به ولا  
أسمعه . وإن سمحت  
وسمعت فلا أصدق .

هيا ادخلي في  
عباسي فعددي دفء  
مقدس يترفع في جلال  
عن الخطيئة . دفء طالما  
احتفظت به لأجلك من قبل  
أن أعرف أنك مستجيبين  
يوما إلى زمانى وقد  
نقضت عنه غبار الطيش  
والغفلة . وإياك أن تدق  
أيها الصنم الصغير إلا  
مؤلنا بصوتها الحبيب .  
مجنون الجنون عقل  
مقلما نفى النفى إثبات .  
ولتتوهج أيها القلب  
بنار حبك الأخير .

- دكتور بهاء كامل ؟

- نعم .. ولكنى غير  
موجود .

ياكلثة سماء من  
معدن أرضى - ملى -  
كيف أموت وتبقى . كيف  
يستحيل جسدى إلى  
تراب وتظل تابعا في  
موقعك تدق لغيري وتعيش  
سنوات وسنوات رغم أنك  
تخلو من الروح ١٢ .

يوم كنت فرحاً بك  
وقلت إنك سوف تغنينى  
عن ضياع الوقت والجهد

حتى أنفقتهما في المفيد .  
لم أكن أعرف أن الوقت  
والجهد والفائدة أشياء  
لامعنى لها . أه .. لم أكن  
أعرف ، فقد بذلتهم  
جميعاً بحماس أحياناً  
وفتور أحياناً فما جنت  
شيئاً أكثر مما كان مقدر  
لى أن أجنى ، وما فقدت  
غير ما كان مقدراً لى أن أفقد .  
وظلت تدق وتدق .  
وأجربى وألهث . وتصمت  
واستريح . وتدق وأعود

الهزلة واللاهث والضحك  
والبكاء والصمت والذهول  
.. ورغم ذلك لم أتعلم  
شيئاً يتقننى من تلك  
الثوانى المرهقة التى  
تكاد الآن أن تزهق روحى  
بثقلها المسميت .

هيا انخلى فى  
عيالى فقد كنت خسيفاً  
بظلمها على غيرك من قبل  
أن أعرف من أنت أو ما  
الذى جاء بك إلى أرضى  
وقد أنهكتها خصبوتها

فيأت اخضرارها داكنا  
حتى السواد . بالله كيف  
عرفت أن أحدا قبلك لم  
يقترّب من الكثر والدفع  
والظل مهما أتبع له أن  
يجوس فى أرضى  
ويصول ويجول ؟ ..  
وماضت عارفة بسرى  
قلماذا لا يدق هذا الصنم  
حاملاً صوتك الحنون ؟!

- بهاء ؟

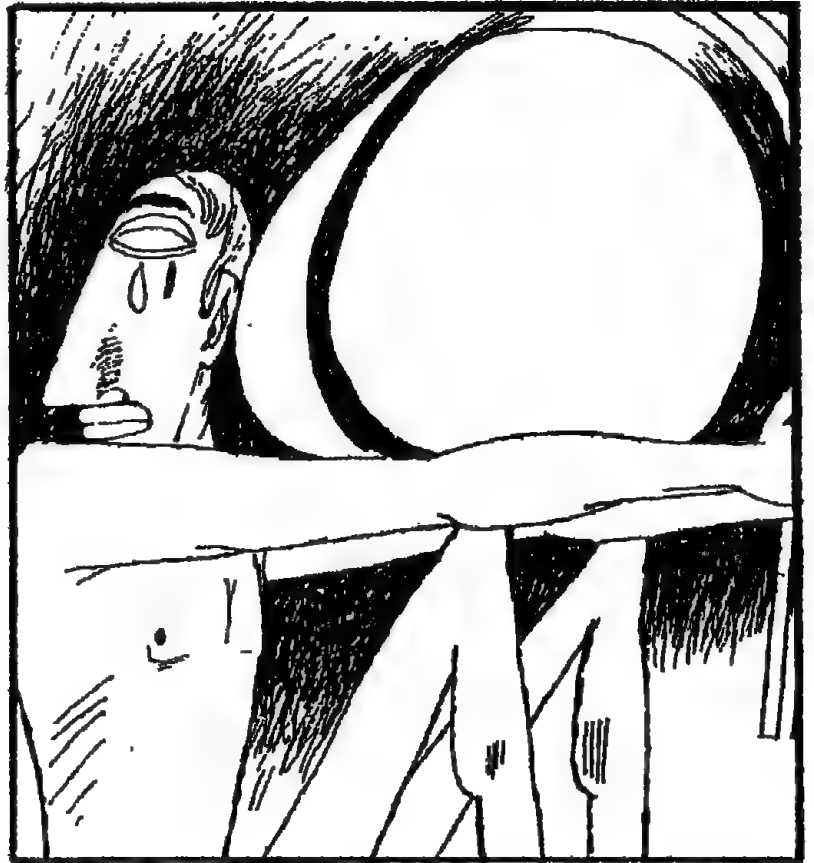
- هل تجيبين ؟

- صعب

- إذن أجىء أنا

- صعب أيضاً

تسع وأربعون سنة .  
رفاق سلاح تتناثر  
أجسادهم فى الهواء  
ورفاق دراسة هاجروا إلى  
بلاد الله البعيدة ورفاق  
زمان يعيشون على مقربة  
منى وأراهم لكنهم  
لا يبصرونى وأبصرهم  
ولكنهم لا يروننى فالعين  
تبصر لكن القلب يرى أو  
لا يرى .. سيداتى أنساتى  
سانتى . مع الفرحه  
والرح ولا تفكروا فيما



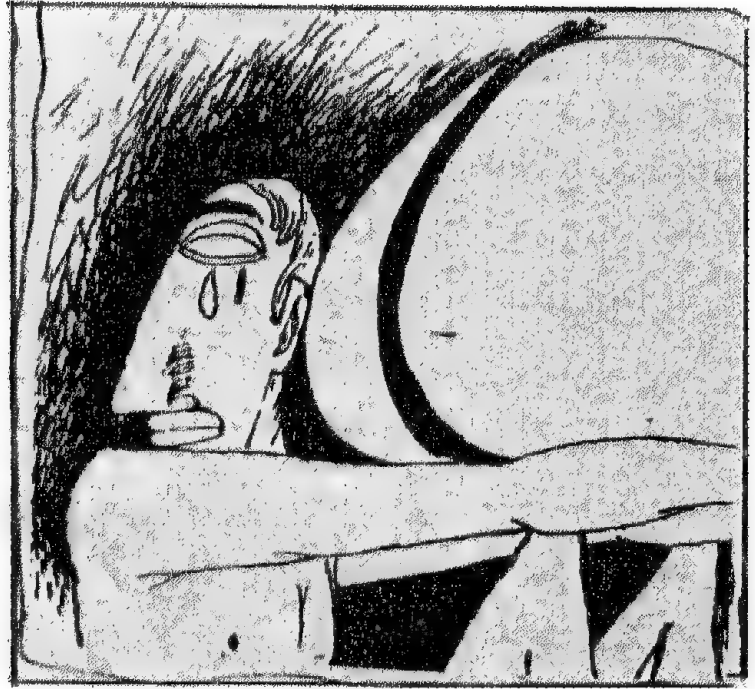
ليال وأعداد جداول وجمع  
وطرح وضرب وقسمة  
للحصول على لقب  
يصحبه انتفاخ في الوجه  
وجلطة في القدم وريطة  
عنق ضيقة تبرز الشرايين  
ومالب يستمع إلى  
محاضرة مملة لمجرد أن  
يجلس بجوار فتاته  
فيتفقا على موعد للقاء .

» ويقول لي وأقول له  
.. ويقولك ويقول لي «

» وتقول له ويقول لك  
.. وتقول لي ويقول لي «

» ويقول لك وتقول لي  
.. وأقول له ويقول لي «

فما جدوى أن تولد  
في قرية فقيرة في بلد  
فقير في أمة ليها قتال  
ونهارها قتال ، ولا يقدر  
قومها إلا نصفهم الأسفل  
ولا يعتزون إلا بجناتهم  
التي تقول له ويقول لها  
حتى الصباح في ضجيج  
الدولارات وتمايل  
الراقصات ورنين  
الدينارات وطريقة  
التصريحات وانهايات  
الحدود والسدود والبنائيات



المشمس .. دأوت باموت  
في المنجة «

» المنجة .. المنجة ..  
المنجة .. المنجة «

في معنى أعوام  
عشرة ضاعت في بحث  
علمي حول حركة  
الكثرونات وهمية في  
مدارات أكثر وهماً  
وقراءات مراجع وسهر

تسمعوني .. عليكم  
بالرقص فقط ، فمن لم  
يعرف الرقص لم يعرف  
معنى الحياة ، ولا يقدر  
في الله من لا يعرف قوة  
الرقص .

» ياللى وسطك وسط  
كمنجة .. وعودك مرسوم  
عالمجنة «

» أنا كنت باحب

.. وإيقاع الزار ونهب  
الأموال وقطع الأرزاق  
وجنة المشتاق فى أصول  
النفاق ١٩ .

هيا ادخلى فى  
عباءتى وشاركينى فى  
جنتى حتى . ولئن كان  
المستحيل صعبا فليكن  
الصعب ممكنا ولئن  
ترددت فى الدخول  
فاعلمى أن تسعة وأربعين  
عاما هى المحال ، وأنتى  
سوف أحملك بذراعى  
لأخفيك تحت عباى من  
العيون وأحرسك بألف  
جندى من لحمى وجلدى  
ودمى وأعصابى  
وعقلى وجنونى .

كل سنة وأنت طيب  
يابهاء .

.. وهكذا قلن نزول  
الأزمة مادام الصراع  
التفكيكى بين القديم  
والحديث محتدما ومادما  
عاجزين عن تحويله إلى  
كيان تركيبى تكاملى  
سوف يسفر ولاشك عن  
حل هو المعجزة مثلما  
يسفر الإخصاب الذكوى  
عن خروج الوليد من رحم

وأما الخبثاء فسوف  
يتهموننى بالصفرية  
.. ألم أقل لكم أنتى أزمة  
١٩ ..

إنصرفوا إذن بأمر  
الله فلا جدوى من بقائكم  
معى لأن الزمن لا يتجمد .

- وأنت طيبة ..  
يحفظك الله

- هل أنت سعيد ؟

تحت عباى الآن  
يقبع سر السعادة . نعم  
تأخرت فى العثور عليه .  
نعم دفعت لقاء ما يقرب  
من ثمانية عشر ألف يوم  
من الصمت والسكوت  
والبصر والاستبصار  
والدخول والخروج والحزن  
والفرح .. وكان النور  
أمامى فلم أله . وكان  
الحلم فى سرايب  
صدرى ولم أفجره . وكان  
النهار طويلا والليل أطول  
فما شعرت إلا بلحظة ١ ..  
فتعالى إلى عمى  
يا صاحبتى إلى  
السر.. الكنز فى انتظارك  
فيها .. هيا ادخلى فى  
عباى .

أمه ، وأنا شخصا - يا  
أخوانى فى أزمة أعجز  
عن حلها ، فكيف تجيئون  
للاستماع إلى محاضرتى  
بهذه الثقة رغم أنتى  
أحتفظ فى جيبى الأيسر  
بقائمة من أسماء  
الأصدقاء الذين عانوا من  
أزمات مماثلة وعاشوا  
والذين عانوا وماتوا  
والذين لا يعانون ولا  
يموتون والذين يموتون ولا  
يعيشون ويعانون أو لا  
يعانون ، سواء من أزمة  
الفكر العربى أو الفقر  
العربى أو الجهل العربى  
أو صابون الاستحمام ..  
ولكن ماجدوى قائمة ثابتة  
فى زمن متغير يخضع  
للتغيرات تخضع لقانون  
إسمه العبث ١٩

أنا أعلم أن الأولين  
سيتهموننى بأننى أبداع  
وحيث أن كل بدعة  
ضلالة ، فمسيرى إلى  
النار، أما أنصار الحديث  
فسوف يتهموننى  
بالالتجاء إلى الغيب  
والارتقاء فى أحضان  
الموت والبعث والقدرة،



# السلطنة والسلطان

## قضية تلح على كتاب المسرح المصرى

بقلم : مهدي الحسينى

ثمة مسرحيات مصرية عديدة طرقت هذا الموضوع الهام والحساس فى السنوات الثلاثين الأخيرة ، فبعد «السلطان الحائر» للرائد العبقري «توفيق الحكيم» سنة ١٩٦٠ ، تلاحت مسرحيات أخرى تدور حول نفس الموضوع منها «الفتى مهران» للشرقاوى سنة ١٩٦٥ ، ثم يكتب الراحل «مصطفى بهجت مصطفى» مسرحية «لعبة السلطنة» سنة ١٩٧١ ، التى لم يوافق المسئولون حينذاك على عرضها رغم جودتها ، وفى سنة ١٩٨٦ يقدم المسرح القومى «لعبة السلطان» تأليف «فوزى فهمى» ، وتفوز مسرحية «فارس فى قصر السلطان» تأليف «فتحى فضل» بجائزة الثقافة الجماهيرية سنة ١٩٨٧ ، ويقدم مسرح الشباب مسرحية سنة ١٩٨٩ «المتنبى فوق حد السيف» تأليف «محمد عبد العزيز أبو شنب» .. وأخيرا يكتب «محمد عنانى» مسرحية «جاسوس فى قصر السلطان» سنة ١٩٩٠ ليقدّمها المسرح القومى فى فبراير من هذا العام .

هناك مطالبون بالسلطة ؟ إن تكرار هذه العناوين ، والإلحاح على مثل هذه الموضوعات ، وتقليب مثل هذه القضايا ، إنما يعكس أزمة . غير أن التناول بالفن عامة .. وبالمسرح خاصة له أسس وأصول .

ومسرحيات أخرى عديدة تدور حول «السلطان» !! فمن ياترى هذا السلطان ؟ وما هى القوى التى «سلطنته» علينا ؟ وما قضيتنا معه ؟ وما مطلبنا منه ؟ وهل هناك أزمة سلطة ؟ أو أزمة مع السلطة ؟ هل

مشهد من  
مسرحية لعبة  
السلطان  
الدكتور فوزى  
فهمى ١٩٨٩



يراوغ الحاكم أو الرقيب ، بل بحثا عن درس عميق ، والبحث يكون عن القانون المحرك لأحداث التاريخ ، بحث عن فاعليته وتجليه فى لحظة معينة تُشابه لحظتنا الحاضرة ، وهدف البحث هو خلق حالة ذكية من التوارد الدال بين الآن وبين الماضى . هنا لا تهمنى الأحداث فهى ليست سوى شواهد وأدلة وسمت ولمس ، لا نلتزم بها حرفيا بل نستوحىها ، فهى فرصة الكاتب بالمشاهد عن واقعه كى يتمكن من رؤيته من زاوية نظر موضوعية ، متجرداً عنه ، يراه فى صورة بعيدة عنه نسبيا حتى يتسنى له أن يحكم عليه بموضوعية ، فيستلهم قانونه ليتعلم منه ، أو كما قال «الفريد فرج» «الاغتراب للاقتراب» . هذه هى الجدوى المسرحية - درامية وملحمية - للجوء للتاريخ ، أو للتراث كمصدر للإلهام .

بالطبع يكون الميدان عصر السلاطين والمماليك ومصر العثمانية ، ويكون المصدر الأساسى سفرين كبيرين لابن تغرى بردى وابن إياس ، وغيرهما من كتب التراث الثقافى والفلكلورى والتاريخى المصرى ، ومنها أيضا ما أشار له المؤلف فى نشرة المسرحية كمصدر لعمله وهو كتاب «التحفة المملوكية فى الدولة التركية» من تأليف «بيبرس المنصورى» ، وهنا تختلف .. من كاتب لآخر - المسافات التى يقطعها المؤلف بين المصدر .. وبين يراعات الإبداع : من حيث الفكر والفكرة والقيمة والشخص ووحدة التعبير والنسيج والأسلوب والحرفة والمزاج والطابع الشخصى والعام واللغة . أى بنية الموضوع الكلية الشاملة .

### درس عميق

لماذا التاريخ إذن ؟ الكاتب لا يلجأ للتاريخ كى نستذكره لامتحان ، أو لكى

صوت سوى نعيم الشاعر الرسمي ، يتفنى بانتصارات وهمية ورخاء مكنوب .. وحين يرى محمود عالمه يتصدع ، يشرع فى رحلة بحث مضنية ، ظاهرها البحث عن الأخشاب باطنها البحث عن الحقيقة ، فيذهب إلى القصر ظانا أنه سيجد مطلبه هناك ، ولكنه ما أن يدلف إلى عالم اللامع ، حتى يجد أقدامه تفوص فى رمال متحركة تريد أن تبتلعه ، وإذا يجاهدها يتخبط فى متاهاتها بحثا عن مخرج ، فيدرك أن ما توهمه ليس سوى نسيج عنكبوتى من المؤامرات والأكاذيب ... وأشباح باهتة تحيا على خداع النفس والآخرين . وتصل المسرحية إلى نهايتها المحتومة ، وتتم المواجهة بين الوهم والحقيقة ، فإذا بالاشباح والأوهام والدمى تتساقط فى لهب المشاعل .

وبالفعل يذهب محمود إلى القصر فيشتبك فى علائق مع السلطان والحكام والأميرة المقهورة «خاتون» والفتاة المصرية الثائرة «غازية» والعاشق الثائر الشاب «شهبندر» الملاح المصرى وحبيبته «حسنة» الجارية المغنية ، حيث يظنه الجميع جاسوسا تتريا ، ثم يُقتل السلطان ، ويتولى الحكم قائد جيشه ، ويتهم محمود بقتله ، على أنه الجاسوس التتري ، ويعرف أهل القاهرة الأمر فيذهبون لتخليصه ، إلا أن الحاكم يقتله أمامهم ، بينما لا يحركون

على أن كاتبنا مثقف مرموق وأستاذ جامعى عميق الأثر ومترجم فذ وشخصية عامة لها حضورها البارز وأنشطتها ونفوذها . له كتابات فى النقد ومؤلفات فى المسرح ، والمسرحية التى نحن بصددنا بالشعر الفصيح .

وكذا يكون مخرجنا الفنان الكبير «كرم مطاوع» بتاريخه الطويل العرف ، وبأعماله المهمة المؤسسة فى مسار الوعى والنوق فى المسرح المصرى ، الشهير بمبادراته ومغامراته الفنية المعروفة .

### رحلة بحث مضنية

ولكى أشرك القارئ - الذى شاهد المسرحية أو لم يشاهدها - فى هذا الحوار النقدي ، سأستعين بفقرات وردت فى نشرة المسرحية تلخص أحداث العرض «فالبطل محمود نجار مصرى عادى من أهل الصنعة ، حرفته ككل المصريين البسطاء ، تحويل الأحلام إلى واقع ، وصناعة خير الأمة وحضارتها .. يذرف عرقه فوق أخشاب الأشجار ليترجم أحلام الحب والتوصل إلى حقائق ملموسة ، إلى أثاث وأعراس وبيوت عامرة ... لكن الأخشاب تختفى فجأة ... ولا يبقى من

ساكننا !! حتى يصل التأثير «شهيد»  
وجنود البحر كيما يخلصوا الشعب . ذلك  
هو الخط الدرامى الذى أراد المؤلف  
والمخرج أن يقدماء إلينا ، إذن فلنتناوله فى  
محاولة للتحليل :

### فى أصول البنية

يرتكز المؤلف على نقطة هجوم درامية  
واهية ، وهى أن (محمود النجار) لا يجد  
أخشابا لأعراس العامة ، والسؤال هنا :  
من كان من الشعب ينام على أسرة أو  
يستخدم دواليب ومناضد وكراسى فى  
أزمنة الترك والمماليك ؟ فى أزمنة الطاعون  
والجوع الفاتك ؟ هذا ترف لم تكن لتتاله  
الطبقة الوسطى إلا استثناءً ومشقة ، أما  
الشعب (فلاحون وحرفيون وصغار التجار  
والصناع ومجاورون) فكان لا يستخدم إلا  
الحصير والبرش إذا لم تكن النفايات  
والمهملات والبقايا وقحوف النخيل ، أو كان  
ينام فوق الأفران الريفية ويجلس على  
المصاطب الحجرية والطينية ولا يستخدم  
الأخشاب اللهم فى صناعة صندوق العرس  
الأحمر ، خاصة وأن مصر بلد غير منتج  
للأخشاب إلا قليلا ، بل مستورد لها منذ  
الفراعنة ، وإذا كان المؤلف يقصد  
بالأخشاب رمزاً !! ، فالرمز يكثف الواقع  
ولا يخالفه ، يدل عليه من على مبعده ولا  
يتعامل معه مباشرة ولا يفتنت عليه ،

ويشمل الظاهرة كلها بلا استثناء ، فهل  
كانت تكفى كومة أخشاب مهمة فى  
فناء قصر السلطان يحصل عليها  
محمود النجار لتلبية حاجة الشعب ؟ وهل  
استغل الكاتب أزمة نقص الأخشاب تلك ،  
فى تفجير قوة دافعة للشعب كى ينزع  
أبواب القصر مثلاً ليصنع أشياءه منها ؟  
إن نقطة الهجوم التى اختارها المؤلف  
لا تكفى لصنع منحنى درامى قوى مشهود  
الأوتار كى يدفع بنا نحو الأزمة فالذروة .  
لذلك يظهر لنا محمود النجار - ممثل  
الشعب - كمستجد ساذج (رغم أن المؤلف  
حملة لسانه الذرب الواعى) وفى النهاية  
يقتل «ضحية» سهلة ، بينما لا يحرك أحد  
من أهله وعشيرته ساكننا !!!

هذا يسوقنا إلى ملحوظة أخرى عن  
الصفة ، فى ص ٤٥ من النص المطبوع  
تسترسل الفتاة (غازية) فى مونولوج - هو  
فى الحقيقة ليس بمونولوج بالمعنى الفنى ،  
إنما هو استرسال منظوم - تسرد فيه -  
(علم الدين) نائب السلطان (وكان قد  
سباهما معاً مع عمه المتوفى ، فتحكى له  
حكايتها مع عمه وكيف علمها دخائل  
الحياة خلف أسوار قلعة الحكام ، وحب  
الشعب خارجها فى ساحة القلعة بين  
الصناع والحرفيين ... إلخ ، وثمة سؤال :  
ألا يعرف صنوها فى التربية هذه القصة ؟  
أم أن هذا الكلام (إلك ياجارة) أى

ولكن لنمض وراء (غازية) فهذا الخط أصيل وغنى وصالح لإنشاء عمل مسرحي كبير ، إذا ما حققناه في إطاره ، وتعمقناه وتقصيناه ، وكشفنا عن أسبابه وملابساته ومصيره ، خاصة لنبرر جانب الاستثناء فيه ، فنجد أن هذه الفتاة (نصف جان دارك) ثائرة تتجول في قصر السلطان الذي سجنها وخلفها حرس مقتنعون أن يتعرض لها أحد !! هاربة من السجن دون مطاردة !! نتحدث عن الثورة والشعب دونما حرص أو حذر !! لها عيون ترصد أحوال الشعب وأحوال السلطان !! تدبر مؤامرة لقلب نظام الحكم !! .. وفي النهاية - وباللهمة - يقتلها (علم الدين) بكل سهولة أمام حراسها المسلحين الملقمين بالأشواش دون أن يحركوا ساكناً !! كيف ؟ ! ! ! . أعلم أن الغرض الفكري للكاتب هو أن الثورة الفردية الناجمة عن أزمة شخصية لا تحقق النجاح ، وهذا غرض وجيه ، ولكن كيف ؟ كيف هربت غازية من السجن ؟ وكيف تجولت في القصر بحراسها دون أن يتعرض لها أحد ؟ وكيف أخذت تثرثر بأرائها وأخبارها وخططها ونواياها ومؤامراتها (عمال على بطال) دون رعاية لقواعد السرية التي تنتكها سليقة الثوار ؟ ومن أين أتت بالمال والرجال والسلاح ؟ والعجيب أن نكتشف في النهاية أن المشهد الغرامي بينها وبين علم الدين كان مناورة

للجمهور ؟ أي أن ليس له ضرورة درامية ، بل ضرورة إعلامية أملت أخطاء في خطة التأليف ؟ ثم أية شخصية مسرحية (غازية) تلك بغض النظر عن أصلها التاريخي ؟ يشي بها (علم الدين) ابن عمها - بالتربية - للسلطان الذي يسجنها لأنها تقرأ ولأن لديها أفكاراً ثورية !! في حين أنها تشكو من أنها قضت حياتها أسرى لـ (سجن الكتب) !! ، وفجأة تهرب من السجن المادي إلى القصر !! كيف ؟ ثم تعلن - لنائب السلطان وداخل القصر (!!) أنها عازمت على الرحيل هاربة من بطش السلطان والمالكة حيث إنها ثائرة ومصرية !! (لاحظ أنها لم ترحل بل ظلت تثرثر) وحين تنمى له ما آل إليه حال البلاد فإنه يتعلل بالحرب ضد التتار ، فيدور حديث وما تمليه لواجبات الوطنية !! ثم سيرة ذاتية !! ثم عتاب بين محبين !! ثم تعاهد بالزواج عن حب قديم !! كل هذا في مشهد واحد !! ان بنية المشهد المسرحي عموماً عليها أن تنجز مهمة واحدة لا أكثر ، وموضوعاً واحداً لا أكثر ، وإذا كان هناك (ما هو أكثر) فإن هناك ما هو رئيسي طاغ بحيث ينظم باقي العناصر في إسهاره وإطاره .

خلل عضوى أو فراغ بنائى إذا ما شطب  
دورها ؟

### أخطار على فن المسرح

حسنا فعلت دراما الإذاعة والتلفزيون  
والمسرحية التجارية والعروض المحلية  
الدارجة ، إذ رفعت عن كاهل الفن  
المسرحى ركام الكلمات ولجاجة النثرية  
روحا وقالبا ، فخلصته من الركاقة  
والتفاصيل التافهة ، أعفته فأعادته إلى  
بنيته الأصلية : روح وجوهر الفكر ، دُرُّ  
الكلام وعميق المعانى وساحر الخيال هذا  
إنْ نثرأ وإنْ شعراً ، عامية أو فصلى ،  
فالأمر لن يختلف : الشعر والتفلسف معا ،  
ومن هنا يستقل المسرح بمهمته النبيلة  
وبجمهوره فى حالته الرفيعة ، ومن هنا  
أيضا تقوم علاقة نوعية أخرى بين الفن  
المسرحى وبين جمهوره ، تلك العلاقة التى  
لا تتناقض مع الوسائط الإبداعية  
الأخرى ، غير أنها تختص وحدها بمهمة  
إعادة بعث الحياة فى لحظات منتقاة  
وعميقة وخاصة ودالة ومكثفة ونموذجية ،  
أيأ كان مصدر الإلهام ومنحى المبدع .

وطالما استلهمنا روح الشعر Paetry  
واستوحينا أعماق المعانى والأحاسيس  
واستخرجنا الجوهر ، فإن النظم Verse  
يشكل خطراً على المبدع والإبداع  
والجمهور سواء ، فهو كمعطف الجبس

من كليهما ، وهذا فى لغة المؤثرات الحرفية  
الدرامية يسمى المفاجأة ، وهذه لها شروط  
تقنية كى تتم وتؤتى أثرها دونما لبس ،  
كان يسبقها مفارقة درامية ، لهذا يكون  
ترتيب المشهد كالأتى : أن يعرف المشاهد  
مسبقا أن غازية تنوى الإيقاع بعلم الدين  
لأنه خانها وأرشد عنها السلطان ، ثم  
يجىء المشهد المشار إليه - مع تركيزه -  
بعد ذلك مباشرة ، ثم نعرف أن علم الدين  
ينوى الفتك بها ، هنا يتحقق عنصرا  
التعرف والإثارة معا ، وهنا يقع المشاهد  
فى حالة الإشفاق على غازية فيتمنى لها  
النجاة ، ويظل المشاهد هكذا حتى يقع  
المحظور فتكون المفاجأة ، وكان يمكن أن  
تقتل غازية بمكيذة تصمها زوراً بصلة  
بالجاسوس النترى ، وتلك فرصة تدبير  
مفارقة درامية أخرى أفلتت من يد المؤلف ،  
ان خط غازية هو الخط المحورى الذى كان  
يجب أن يرتكز على متنه طرفا الصراع .  
محمود .. والسلطة ، وكان الممكن أن تنشأ  
حوله المسرحية كلها : خاتون وحسنة  
وشهبندر وساحة الحرفيين والشعب وثوار  
البحرية ، تلك هى قضية النسيج الداخلى  
لمثل هذا الحدث خاصة والمسرحية عامة ،  
لذا فقد بدت بنية النص وعناصره ،  
متجاوزة لا متفاعلة ، وظهر أن عديداً من  
شخص المسرحية لا تربطهم بالنص أى  
صلة ، ولناخذ «خاتون» مثلاً . هل تترك أى

يكتفى بوصف خارجي فاتر للملمحها ، إن  
النظم يحبط طاقة الأداء - تقمصا أو  
تشخيصا - لديه ، فهو لن يخلق إلا  
شخصية جعجاعة لن توحى بالثقة حتى ولو  
صدقت ، وإن تقصص عن صدق حتى ولو  
كانت حقيقية ، فمثل هذه الشخوص  
الورقية التي تصاغ بالنظم ، لن تثير خيال  
مخرج فنان ، بل وتزعج أسماع المشاهدين  
بايقاعها الرتيب فيرغمون على النعاس .

وفي هذه المسرحية ، لا نستطيع أن  
نمايز بين لغة شخصية وأخرى ، فلو حجبنا  
هامش النص بورقة بيضاء لنخفي أسماء  
الشخصيات ، لقرأنا كلاما منظوما مرصوفا  
متواصلا لا مكان فيه للملمح مميزة ، ولا  
نفوس دفيئة ، ولا بوح ، ولا فرح ولا بكاء  
ولا تحولات ولا إرهاصات ، ولا خصوصية  
فعند شكسبير يوجد لكل شخصية إيقاعها  
وقاموسها ، وعند ترجمة مثل هذا النص  
تتبخر أوهام الشعر فيه ، فلا يبقى منه إلا  
خيوط النثر البائسة الهزيلة .

### صور من بهدين ٩

لن أتحدث عن الممثلين والممثلات -  
وكلى أسف - فهل وجدوا طعاما للأكل ولم  
ياكلوه ؟ أو شربا يبل ريقهم ولم يشربوا ؟  
هم صور وخيالات من بُعدين لا من ثلاثة ،  
بلا ظلوا أوراقا مرسومة تتحرك في وَهْنٍ ،

هش وغير مرن ، كما يعمق بجرسه  
النحاسي وإيقاعه الخارجى ، ليسرد علينا  
فى أبيات طوال ما يوحى الشعر فى بيت  
واحد ، حيث يكثف موقفا وشخوصا  
ومعاني وخيالات فى ضربة ناجزة . إن  
عدم المرونة الذى يسببه النظم يعجز الكاتب  
عن تمثيل المنعطفات والثنايا والغضون  
والتفاصيل اللامحة والأسارير والخججات  
التي تعطى النبض للشخصية المسرحية ،  
هو خال من الهسات والآهات واللمسات ،  
أجرد من الروح ، لذا يضطر الكاتب قسراً  
للعوم والتعبير الخارجى ، فبالنظم لا  
تستطيع أن تعبر عن جوهر شخوصك ، ولا  
أن تتاجيها وأن تحادثها حديث السريرة ،  
لأنه يعوقك عن استبطان بخيالتها وسبر  
مكوناتها ، ويضلك جرسه المصم فيحبط  
سعيك إلى أعماقها ويبد متعة مباغتتها  
وصيدها فى مواقف عميقة مهمة ، حيث  
تتفجر مفصحة عن بختلتها بالبوح أو  
بالصراخ أو بالفعل معا ، فتتجلى عن  
سمتها وسحتنتها ، وعن طريق هذه الحالة  
وحدها يعرف الممثل طريقه إلى الشخصية ،  
كى يتمثلها ويعيد خلقها ، ويغير ذلك فإنه

فقد وقف المثال عند حدود الكتلة ، ولم تهبها أصابعه حياة ، لم تعبث روحه فى ثنائياها وبين جوانحها فتخلقها ، وقديما قال لنا حكيمنا «محمد مندور» الانسان مثل جراب الحاوى ملىء بالخبايا المدهشة ، فمهما مددت أصابعك وأخرجت منها .. فإنها لن تنفذ أبداً . وحين مد الممثلون أيديهم فى الجراب .. لم يجدوا إلا أوراقا بلا حياة .

وفى صيغته لفن التمثيل هنا ، وقف «كرم مطاوع» بينَ بينَ ، بين الكوميديا دى لارتى ، وبين التمثيل الشعبى المصرى، لكنه لم يعقد الصلة بينهما كى يقدم اكتشافا - بالفن - يغنيننا عن عشرات البحوث ، كما طرح المخرج صيغة للشخوص حارت بين مبالغات المسرح السياسى البريختية ، وبين المدرسة الواقعية ، وبين روح الفانتازيا ، وهذا أسلوب جائز إذا تم عن سبيكة متجانسة ، وفى ظنى أن الذى دفعه إلى هذه الحيرة والتردد بين الصياغات ، أو عدم الاستقرار على صيغة ما ، أو خلق صيغة جديدة مبتكرة ، والسبب هو أنه تعامل مع مادة لم تكن مناسبة تماما لأصابعه الحساسة رفيعة الأداء .

أبداع كرم فى توظيف المجاميع ، لم يعتبرها - كما الآخرون - من الحشو

والنوافل وسد الفراغات ، فلم يبتذلها ولم يهملها .. بل احترم وظيفتها الفنية ، كما احترم حضورها الانسانى على المنصة ، وأبداع فى تصميم حركة الجنود والحرس حين استخدمهم فى التعبير عن الأزمات والمناورات وعن الأخطار ، وأبداع فى مشهد أنشاء من تقاطعات مونولوجية حزينة - لم تكن موجودة هكذا فى النص المطبوع - للأميرة خاتون ، وأم عليّ ، وحُسْنَه ، ومحمود ، كل هذا ليس جديداً على المخرج الكبير ، فقط طرح أجمل مهاراته الفذة القديمة ، وكلنا يعرفها ، وكلنا يحبها ، وباطالما أثرت فينا وأسهمت فى تشكيل نوقسنا وتعلمنا منها : نعمة الضوء ، سلاسة النقلات ، تصميم الحركة مذهل الجمال ، التحكم فى مساحة خشبة ، توزيع الممثلين ، انسيابية الدخول والخروج ، لوحات تشكيلية حيّة متلاحقة فى سياق بصرى خلّاب ، هذا الطفل بازغ الجمال ، ما أن تتسم أنسام الحياة .. حتى مات !! إيهام بالتمثيل بلا شخوص ، وإيهام بالدراما بلا صراع حقيقى وعميق ، وإيهام بالتشكيل بلا موضوع ، وإيهام بالحركة إيهاما تجريديا هندسيا بارداً ثنائى الأبعاد ، وأبعاد هذا الفن بلانهاية .



# قراءة فى أوراق ندوة إشكالية التحيز

رؤية معرفية ودعوة للإجتهاد

بقلم : عبده جبير

إن كانت الشهور الماضية قد شهدت ندوات جادة عديدة ، فى مجالات مختلفة ، فإن حظ هذه الندوة التى نعرض لها بقراءة أولية لأوراقها ، من الجدية ، والعمق بمكان ، من واقع الجهد المبذول فى هذه الدراسات التى لم توفر تقريبا « موضوعا » من الموضوعات التى تشغل المهتمين بقضايا الفكر ، إلا وتناولته ، نقول كان حظها من الجدية ، والشمول حظا كبيرا ، حتى لا نكون مبالغين إذا قلنا أنها تميزت حتى إنفردت لتعد واحدة من أخطر ندواتنا الفكرية التى جرت منذ زمن طويل فى مصر .

وجه الخطورة هنا يقوم على أساس واحد : عمق الدرس ، وجسدية التناول ، و « التحيز » الواضح لفكر بعينه ، هو راغب فى نفس الوقت ، فى حوار جاد للوصول إلى هدف الإستقلال الفكرى ، بدلا من الضياع فى بحار الغربة التى لا منجاة منها .

الرغبة فى إنشاء حوار خلاق : « على أننا نود أن يتصل حبل الحوار فلا تتراشق بالحجج فيما هو أشبه بحروب الإستنزاف ، ونود أن يتصل حبل التفاهم ليفهم كل صاحبه . فما أعظم مستقبل هذا البلد إذا انضمت قواه بعضها إلى بعض ، ولم ينطرح بعضها من بعض كما يحدث

يقول الأستاذ طارق البشرى حول الآن »

## الإسلام فى كل مكان

إن عالم الإسلام يمتد على خريطة العالم ، كما يعرف الأساتذة الأجلاء جميعا ، حتى لا يترك قارة إلا وله فيها دائرة قد تتسع أو تضيق ، كما أن عالم الإسلام يضم فرقا ومذاهب شتى ، عند التطبيق ، أو حتى ممارسة الشعائر الدينية ، نجدها تختلط بالقيم المحلية الموروثة من المكان ، أى من واقع وتاريخ هذه الأمم العديدة المختلفة ، وأعفى نفسى من ضرب الأمثلة ، فهى معروفة .

ولا أريد أن أخذ أحدا بسوء النية ، لكن ألا يساهم هذا المنحى غير العروى فى القضاء النهائى على فكرة القومية العربية بمعناها السياسى خاصة وأنه يراد لها الآن ، وفى هذه الفترة التاريخية التى نعيشها ، الشلل الكامل والنهائى ، الذى يدفع بالبعض إلى هدف معاكس لهدف المنتدين الأجلاء ، وهو الإرتواء فى أحضان الغرب ، بحجة أن العروبة قد تسببت فى كوارث .

إننى أتساءل ، ونوايا أصحاب الورقة من النبل تنفى هذه النتيجة ، لكننى أصبر على هذا التساؤل ، وأدعوهم جميعا إلى الإجابة عنه .

لكننى وحتى لا أقع فى تعميم مخل أؤكد على إشارة نافرة من صلب ورقة الدكتور جلال أمين ، الذى يفاجئنا هنا بمفاجأة غير مسبقة ، بإنضمامه إلى هذه

ونحن هنا ، نؤكد على أن هذه الروح الجميلة ، روح الحوار الخلاق والعقلانى هى أيضا قائدنا إلى الملاحظات التالية ، التى وإن إنطلقت من موقف مغاير للموقف العام للأساتذة الأجلاء المساهمين بأوراقهم فى هذه الندوة ، إلا أن الهدف المقصود واحد ، هدف الإستقلال الفكرى والبحث عن طريق خاص بنا للبحث ولقيادة أمور حياتنا .

هو هدفنا أيضا وإن كان يقوم على أرضية أخرى ، أرضية تنطلق من العروبة ، لا كمقولة تعصب أعمى ، بل كضرورة حياتية وسياسية ، فالعروبة لا شك تحتوى على ثقافة الإسلام ، لكنها تجعل أركان فكرنا وحياتنا المستقبلية تقوم على أساس محسوس ، بل وأكثر خصوصية .

وهنا ، وقد قادنى الإستطراد إلى هذه النقطة التى ترد إلى الذهن أولى ملاحظاتنا عن الأوراق جميعها ولا أريد أن أقول إنه كان هناك تواطؤ جماعى عليها ، ولكننى أقول إننى لم أقرأ ، ولا حتى إشارة عابرة واحدة فى الأوراق كلها (والتي بلغت خمسا وعشرين ورقة) إلى هذا المنحى العروى ، وكأن الأساتذة الأجلاء جميعهم قد ولدوا وعاشوا فى فضاء لا يرتبط بالواقع ، ولا يرى ما هو قائم ، ولاحتى بالنظر إلى المستقبل الذى تفرض علينا كل الحجج الداعية للإستقلال إلى الإرتباط به ، حتى ولو كانت شريعة الإسلام هى الهدف المرتجى .

نفسها مواقف قيمية وتفضيلات خاصة للمجتمع الذى ابتدعها ولا تتمتع بتلك الدرجة من الحياد الذى يزعم لها .

وانتنى إذ أؤكد على كل كلمة فى عبارة الدكتور أمين السابقة أستطرد فى هذه النقطة التى ليست بحال ، خاصة فى مواجهة أساتذة أجلاء هم جادون بالقطع فى توجيههم المشار إليه ، أقول ليست بحال مسألة شكلية .

فأظن أنهم جميعا يتفقون على أن دراسة الإسلام ، أو عرض مفاهيمه بل نسقه العام ، تتوقف فى المقام الأول ( وهنا أحيل إلى أوراق كل من طارق البشرى ، وعادل حسين ، وعبد الوهاب المسيرى نفسها ) على فهم النصوص الأصلية ( القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة المسندة ) فهما صحيحا ، وأن هذا الفهم يتطلب معرفة دقيقة باللغة العربية وقواعدها ، ففهم النص يتوقف على هذه المعرفة ، لكن حين يفاجأ المرء بهذا الكم الهائل من الأخطاء النحوية واللغوية ، بل والإملائية للأسف ( علاوة على الأخطاء الطباعية التى لا تقهر ) وهى تنتشر فى أغلب الأوراق ، وحتى فى عناوين بعضها ، كما جاء فى عنوان ورقة الدكتور المسيرى ( هاتان تفاحتان حمراوتان ) بالتاء ، وتكرر هذا فى صلب الورقة ، فإنه لابد من التساؤل : هل تتسق هذه المعرفة البسيطة مع الإدعاء بفهم النصوص الكبرى ؟

المنظومة الفكرية التى لم تكن واضحة لديه من قبل ، لعلها ، تدل على صحة توجهى أكثر مما تدل على صحة توجه جل الأوراق .

### أخطاء غريبة !

ففى معرض إستعراضه لإشكالية التبعية ، وتجلياتها المختلفة ، يقول الدكتور جلال أمين :

« وقد إمتدت التبعية إلى لغتنا العربية فنجد فى كتاباتنا الإقتصادية والإجتماعية الإتجاه إلى استخدام الألفاظ الأجنبية فى الكتابات العربية حتى إذا كان لدينا مقابل عربى يؤدى إلى نفس المعنى أداء أفضل أو كثرة ذكر المقابل الأجنبى بجوار الكلمة العربية حتى فى الأحوال التى يكون فيها اللفظ العربى واضحا بذاته . وكأنه دليل على سعة الإطلاع وتنوع الثقافة ، ولكن الأخطر من ذلك هو إقحام عادات التعبير الأجنبية على اللغة العربية وإخضاع اللغة العربية لقواعد التعبير الأجنبى على نحو يذهب بسلامة الفكرة ووضوحها ويشوه جمال اللغة العربية ويخل بقواعدها ، وقد يقول البعض أن المهم هو مضمون العلم وليس اللغة التى يكتب بها أو يدرس بها ، وهذا إدعاء غير صحيح لأن التوضيح باللغة القومية فى التعبير يؤدى فى النهاية إلى التوضيح بطريقة كاملة فى التفكير والنظرة العامة للحياة ، فاللغة تعكس هى

## ساسوق أمثلة قليلة :

يقول أحدهم : « ويمكن القول أنه بينما نعد « الدال » رأسيا سكونيا ( كذا ) يتسم بالإستمرارية والتزامن فإن المدلول أفقى ويتسم بالتعاقب .

ويقول نفس الكاتب : « ولذا فالتجربة العلمية مضبوطة إلى حد كبير ، حيد فيها بعدا الزمان والمكان إلى حد ما » وهو يقصد حيد بعدها الزمانى والمكانى .

ويقول آخر : « وتكرس ذلك بعد الحرب العالمية الثانية ، حيث ساد الإعتقاد بقدرة العلماء الإجتماعيون على إحداث إعادة تشكيل ( هندسة ) للمجتمعات » .

ويقول نفس الكاتب : وصاحب هذا التغير ... فقدان الأسرة لدورها فى التنشئة الإجتماعية ... حيث تولت ذلك المؤسسات الصحية المتطورة ، ودورها فى التوجيه النفسى حيث تولى هذه المهمة الخبراء النفسيين والتربويين المحترفين » .

ونحن بالقطع لانتسقط أخطاء نحوية ولغوية بسيطة ، من باب السهو ، بل ولو أنها كانت عابرة لما التفتنا إليها ، لكن إنتشارها بشكل وياى فى كثير منها هو الذى دفعنا للوقوف أمامها ، فليس معقولا أن نكتب عن محنة والتبعية ، وخطأ التوجه التربوى السائد فى مدارسنا ، ونحن أنفسنا نعانى من نفس المشكلة ، فإنه ليعز على المرء أن يجد هذا القدر من الأخطاء فى الكتابات أناس يدعون للمعرفة

## الإسلامية .

فى العربية أيضا نوع من العيوب يسميه البلاغيون « التعقيد اللغوى » وآخر يسمونه « التعقيد المعنوى » وهما عيبان مرئولان فى العربية ، وإنه وإن كانت كثير من الأوراق قد اتسمت بوضوح العبارة ، إلا أن بعضها قد سلك طريق هذا التعقيد اللغوى والمعنوى ، الذى هو ليس من باب عمق العبارة ، لكنه الناشئ عن عيب كامن يقول أحدهم : وموضوع البعد الخامس بعد الاتساع قضية شائكة بين مدركات العقل ومحسوسات الأفئدة ، وتطبيقها فى مجال التشكيل ، ولقد هدانى الله فى كتاباتى المتواضعة شارحا فيها إبتكاراتى المدركة من ظواهر أحاسيس بظاهرة الاتساع .. قانونها موجود فى الطبيعة وما يجعلنى على يقين بوجوده إستنادى بقول الله تبارك وتعالى : « وإنا لموسعون » الآية ٤٧ الذاريات » وإلى آخره .

وأشهد أننى لم أفهم من هذه الجملة ولا من أغلب جمل هذه الورقة شيئا .

### تعريف كلمة التحيز

انتقل إلى ملاحظة تالية تنصب على مسألة إجرائية ، فالجميع تقريبا قاموا بجهد واحد متكرر فى مقدمات أوراقهم ، هو تعريف كلمة التحيز ، فى صيغتها اللغوية ، وهى مسألة تدعو للتفكير ، هل هو الارتباط بطريقة واحدة فى البحث ، أم هى

رغبة فى الإتفاق على المعنى اللغوى ، أم هو نوع من إثبات الإنتماء للغة الأم التى منها ينطلقون إلى المفهوم الخاص بكل منهم فى تخصصه ؟  
إننى أتساءل .

لكننى أمضى سريعا إلى لب الموضوع الذى تلخصه عبارة الأستاذ عادل حسين النابهة حين يقول :

« إن الأسئلة كافة ، والإجابات كافة ، نشأت عن المجتمع الغربى فى مراحل المختلفة ( وهو يقصد الأسئلة والإجابات التى سادت فى مجال البحث المعاصر ) ونحن من موقع التاريخ الخاص لأمتنا ، ومن واقع التبعية والتخلف الإقتصادى نواجه أسئلة غير أسئلة الغرب ، ويتطلب هذا أن ننشئ مدارس تختلف عن مدارس ، ويجب أن نفهم مجتمعنا ومساره الماضى وفى المستقبل فى ضوء المبادئ الإسلامية » .

وهنا فأننا بلاشك نتفق مع عادل حسين فى التشخيص الأول ، لكن مسألة « تاريخ أمتنا » التى أثارها هو نفسه ، فى هذه الجملة ، بل وفى جل ورقته ، ألا تدعو للتفكير فى هذا التاريخ بإعتباره تاريخا عربيا أيضا ؟ خاصة وهو يؤكد على أن « تراثنا هو المنطلق للتنمية » .

\*\*\*

فيما قبل النهاية أعترف بأن قراءة هذه الأوراق قد إستغرقت منى وقتا طويلا

وأثارت فى نفسى كثيرا من التساؤلات ، وبعضها ، كما فى أوراق الأساتذة ، راسم بدران ، ويوسف سلامة ، وفريال غزول ، ومحمد أكرم سعد الدين ، وسهير حجازى ، ومحمود الزاوى ، وسعيد عبد الرحمن ، ومحمد شومان ، وأسامة القفاص ، وصالح الشهابى ، أقول إن هذه الأوراق ، قد أفادتنى كثيرا ، ومنها تعلمت الكثير ، وإن كانت هناك نقطتان لم تتعرض لهما الأوراق ، وكنت أنتظر أن يتناولهما بعض الباحثين ، هما مسألة المرأة المسلمة ، وصورة الغرب لها ، أى مسألة التحيز فى الفهم الغربى للمرأة الشرقية ، ومسألة النموذج اليابانى الناجح الذى استفاد من إنجازات التكنولوجيا الغربية ، مع إحتفاظه بخصائص وقيم مجتمعه الأصيلة .

على أى الأحوال أعذر عن تناول كثير من الأفكار النيرة التى وردت فى هذه الأوراق ، راجيا أن أعيد القراءة مرة أخرى ، ربما ، حين تصدر فى كتاب ، حتى أستدرك ما غاب عنى وهو كثير . لكننى لابد أن أشيد بالجهد المبذول فى تغطية جوانب العديد من قضايانا الملحة ، فى الأدب والفن ، وفى الفكر الاجتماعى والعلوم ، كما فى العمارة ومناهج الدراسة فى جامعاتنا ومدارسنا ، راجيا أن يكون الحوار الخلاق قائمنا جميعا إلى نتائج محسوسة فى رحلة بحثنا عن المستقبل .

# أين دور مجمع اللغة العربية

## من لغة العصر ؟

عادل عبد الصمد

●● يتكالب على لغتنا العربية غزو غريب وشاذ من كل جانب ، لكى يقوض ارتباطنا بلغتنا .. لغة القرآن ، ويحولنا إلى أمشاج يسهل ابتلاعها . وتكييفها على النحو الذى يريد .  
يرغب فى أن يقوض الدعامة الأساسية فى كياننا ، وسهل عليه بعد ذلك أن يقوض كل الدعامات الأخرى لتنهار واحدة تلو الأخرى .

إفساد الذوق العام بكل الوسائل الممكنة والمتاحة .

ووسط هذه العوامل الهدامة ، يكون هناك اجتماع سدنة وشيوخ العربية ، يدافعون عن اللغة العربية ويرفعون من شأنها وعقدت اجتماعات مؤتمر مجمع اللغة العربية فى دورته الثامنة والخمسين ، وفاء لحقوق العربية فى شهر يناير الماضى .

وكانت قاعة الاجتماعات قد ضاقت على سعتها بجموع الحاضرين من محبى

وخطر هذا الغزو ، يتمثل فى لغة السح الدح ، ... ، والسيكى بن .. وولعها ولعها ، وشعلها شعلها ، ومن أول حكة ياكبريت ولعت فى قلبى ياعفريت ، وجرحونى وقفلوا الاجزاخانات ، وعملى فيها أبو التفاتيح وأنت طلعت فشك وميح ، وجاى تانى منتقر ، ده احنا اللى معانا المفاتيح .....

وما تقدم على سبيل المثال ، أجزاء من الأغانى التى تنتشر الآن وتتناقلها الألسنة واستطاعت هذه الأغانى أن تنتشر وسط الشباب بسرعة مخيفة ، تعمل جاهدة على

لنرى قيمة الجهود المبذولة فى خدمة اللغة والعلم حيث قدمت فى المؤتمر العديد من الدراسات والبحوث منها دراسات حول مصطلحات فى الفيزيكا ... الجيولوجيا ، علوم الاحياء والزراعة ، الحاسبات وفى الرياضيات ، الجغرافيا ، العلوم الطبية ، التربية الرياضية .. الهندسة الميكانيكية ودراسات فى تاريخ الكلمة ، الإعراب مفهومه ودوره فى العربية ، العامى الفصحى من المعجم الوسيط ... التعريب قبل فوات الأوان ، الكلمة الأجنبية فى الوثائق الدبلوماسية العربية ، التعريب بين الفكر والعالم .

وقد أنجز المعجم خلال هذه الدورات عشرة معاجم علمية وحضارية تفيد فوائد كبرى ، فى تعريب العلوم ، ويجرى الآن الإعداد لإخراج معجمى النفط والقانون ، وشرف المعجم بإخراج معجم نفيس لألفاظ القرآن الكريم وله ثلاثة معاجم لغوية .

### حماة اللغة

وهذه إنجازات تدل على جهود يقظة لا يعيش أصحابها فى بروج عاجية ، بل هم حماة اللغة ، يتعايشون معها ومع العصر ، وإذا اختار المعجم هذا العام قضية مهمة لتكون المحور الذى تدور حوله المناقشات .. هى « تعريب التعليم الجامعى » ، والعمل على إقراره فى الجامعات العربية ، وبيان العوائق التى تقف بوجهه .

اللغة العربية وعشاقها من أعضاء المجمع .. كل منهم يحمل فى جعبته الكثير من الدراسات والأفكار التى يريد أن يطرحها على الأعضاء وعلى اللجان للدراسة والمناقشة ، ولحماية لغة الضاد من تيارات الغزو المختلفة ... ولكن لنا أن نتساءل : هل استطاع المجمع أن يواكب لغة العلم والحضارة على مدى ثوراته الثمانية والخمسين ؟ أم أن المجمع اللغوى أصبح صومعة اعتزل فيها العلماء ؟ ..

فى الحقيقة ومما لا شك فيه أن لغة العلم والحضارة من المشاكل الكبرى التى عنى بها مجمع اللغة العربية منذ إنشائه ، ولقد ورد هذا صراحة فى المادة الأولى من مرسوم القانون الخاص بإنشائه ، فقد نص على :

« إن المجمع يضطلع بعبء مواجهة متطلبات العلم والحضارة » .

والمتتبع لدورات مجمع اللغة العربية وتوصياته وإنجازاته ، يدرك الجهد المبذول فى خدمة لغة « الضاد » والحرص الشديد عليها ، ولكن الأمر كله يتعلق إلى قرار واحد ، يصدره « صاحب القرار » كى تصبح التوصيات حقيقة واقعة لا سبيل إلى الرجوع عنها ، ويكون لها قوة التنفيذ والأخذ بها والالتزام بهذه التوصيات إجباريا فى جميع الأجهزة الثقافية والتعليمية ...

ونحاول هنا تتبع بعض مجهودات المجمع من خلال دورته الثامنة والخمسين

وذلك من خلال بناء تربيوى يفضى بأممتنا إلى الإبداع العلمى ، وصنع تقنياته من ناحية ، ومن ناحية أخرى يفضى بها إلى المحبة والتآخى والوحدة .

ونذكر الدكتور محمد رشاد الطوبى فى كلمته « إن تعريب التعليم الجامعى ليس بالصعوبة التى يتصورها البعض ، بل إنه فى غير حاجة إلى هذا الضجيج المقتعل ، الذى يثار حوله من أن إلى آخر ، وبالأخص من أولئك الذين يمجنون كل ما هو أجنبى .

وتحدث الدكتور حسين كامل بهاء الدين وزير التعليم قائلا :

« إن قضايا لغتنا القومية يجب أن تاتى فى مقدمات القضايا الأخرى ، فهى تتصل بماض عريق ، وتراث فريد ثرى يزهو على مر العصور بخلود شموخه وحاضر متجدد يتطلع إلى المزيد من البحث والاستقصاء ، وتنوع الدراسات والمعارف المواكبة لثورة العلم والمعلومات ، لتتعلق من القاعدة القومية لتراثنا المجيد للتخليق فى سماء العلم والمبتكرات والاكتشافات فى عديد من المجالات التى تتطلق منها ثورة التكنولوجيا ، والاتصالات فى العالم كله لتلحق بركب هذا التطور المذهل السريع .

### مواكبة التطور

ولفتنا القسومية بثناء تراثها ومستحدثاتها تمكناها من القبض على ناصية الأمور .. لا يجوز لها أن تتخلف عن ركب ثورة العلم والمعلومات .. فهى



د . شوقي حسييف



حسين كامل بهاء الدين

### تعريب العلوم

وقد أوضح الدكتور شوقي حسييف أهمية التعريب ، وبين فى كلمته « أنه لايزال كثيرون من علمائنا فى الكليات العلمية يرون أن يظل تعليم العلوم فيها ، باللغات الأجنبية ، محتجين بأن المصطلحات العلمية فى كل علم غريب تتكاثر يوما بعد يوم ، بحيث تصعب متابعتها وحصرها ثم تعريبها ونقلها إلى لغة الضاد ، وهى حجة واهية ، إذ صعوبة شئ لا تمنع من تذليله ، والمعروف أن سوريا سبقت إلى هذا التعريب منذ فترة غير قليلة ، وحرى بشقيقاتها العربيات أن تحاكيها فيه حتى تعود لنا نهضتنا العلمية القديمة ، وحتى يتكامل للعربية فى عصرنا وجهها العلمى بجانب وجهها الأدبى ، وحتى تنقذ الشباب العربى من التمزق بين لغة قومية أو لغات أجنبية .

وتعميق مفهوم أن تعريب التعليم فى جميع مراحله ولا سيما الجامعية أصبح ضرورة حتمية لتحقيق أهداف أمتنا العربية ، فى اللحاق بركب الحضارة الحديثة والتخلص من التبعية الفكرية ،



الجامعى بخامسة وإذا أردنا أن نستعيد دورنا العلمى والحضارى ، وأن تحيا أمتنا العربية الحياة الحرة الكريمة .

فقد بات من الضرورى الخروج من الأحاديث النظرية المكررة عن تعريب التعليم العالى والجامعى ، إلى البدء بالتنفيذ وفق خطة دقيقة ومفصلة تشمل جميع المجالات العلمية سواء أكان ذلك فى ميادين العلوم الإجتماعية والإنسانية أم فى ميادين العلوم النظرية والتطبيقية .

وتأتى توصيات المؤتمر فى النهاية مؤكدة على أهمية التمسك بالفصحى وخاصة فى وسائل الإعلام المرئية والمسموعة ، وبتحفيظ القرآن للناشئة والتمسك بالحرف العربى ، فى كتابة لغاتها القومية ، وفى الكتابة باللغة الفصحى ، ويوصى المؤتمر بالحرص على ألا تكون اللغة العربية هى اللغة التى تلتزم بها جميع وسائل الإعلام ، وغير ذلك من توصيات .. وفى النهاية نجد أنفسنا أمام السؤال الملح والدائم ، لماذا لا تجد توصيات المؤتمر ونتائج دراساته العلمية والرسمية طريقها للتنفيذ وخاصة القضايا التى تتعلق بهوية أمتنا ولغتها ووحدتها وذوقها السليم ، وقضية تعريب التعليم الجامعى ، ولماذا أخفقت حتى الآن المؤسسات العربية عن تحقيق الأهداف التى وجدت من أجلها ؟

وكيف ننقذ شبابنا من الإسفاف المنتشر من أغانى الكاسيت التى تنتشر بسرعة وتسيطر الآن على الذوق العام ؟

البحر وفى أحشائها الدر كامن .... ولكن ما قيمة أن يبقى هذا الدر كامنا لا يستخدم ، ولا يطوع كما يطوع الذهب وبقية الجواهر الثمينة واللآلىء فى صنع عقود يتحلى بها جيد الزمن ، وتتدلى ثرياتها لتشرق على الدنيا بكل ما هو جديد ومفيد فى عالم الفكر والفن والأدب والعلم والتكنولوجيا الحديثة .

### موقع اللغة من التطور

وناقش الدكتور عبد الكريم خليفة رئيس مجمع اللغة العربية الأرنبة قضية التعريب متسائلا :

« أليس من الواجب علينا أن نتساءل أمام هذه الأحداث الكبار ، عن موقع أمتنا من هذا كله ؟ وعن دور لغتنا العربية كوسيلة للتعبير ، وأداة للتفكير ، وفوق هذا كله فهى لغة القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف ، وهى التى تعطى لأمتنا هويتها ، وتكون جوهر وجودها ، ولا سبيل لنا من أجل المشاركة الأصيلة فى هذه المرحلة التاريخية من التطور العلمى إلا بالتعريب ، وجعل العربية لغة العلم والتقنيات الحديثة ، ولا يتم هذا إلا بتعريب العلوم والنقل المستمر إلى العربية كل ما يجد فى جميع مجالات المعرفة منشورا فى المصادر والمراجع والنوريات العلمية وكما أنه لا خيار لقطر أو سلطة أو رئيس للانسلاخ عن هويته العربية الإسلامية ؟ فإنه لا خيار أمام التعريب الشامل بعامة وتعريب التعليم

## مكتبة الهلال



الكتاب : تأملات في  
مسألة الأقليات تأليف:  
د. سعد الدين إبراهيم  
الناشر : دار السلام  
الطبعة  
٢٥٢ ص

يعد هذا الكتاب واحدا من الكتب القليلة الجادة عن الطوائف والجماعات العرقية في الوطن العربي ، وهو ، كما يقول مؤلفه ، موجز تلخيص لعمل أكبر وأكثر تفصيلا سيظهر قريبا ، يؤمل أن يسهم في فهم أكثر عمقا وممارسة أكثر

عقلانية في التعامل المنصف مع المسألة العرقية في الوطن العربي .

يقول الكاتب : لقد استغرق انجاز العمل التفصيلي الذي أقدم له موجزا في هذا الكتاب ، أكثر من عشر سنوات ، بل إن الاشتغال بموضوع الأقليات والطوائف والجماعات العرقية في الوطن العربي يشغل هذا الكاتب منذ ربع قرن على الأقل ، وقد بدأت معالجاتي الأولى للموضوع - باستحياء وتردد - على صفحات مجلة دراسات عربية في أواخر الستينيات ، وخاصة بعد هزيمة ١٩٦٧ .

يقول الكاتب أيضا : يشهد العالم كله ما يمكن تسميته بصحوة الأقليات القومية والعرقية ، ورغم أن الشكل الدرامي لهذه الصحوة يتجلى منذ بداية التسعينيات في كل من

الاتحاد السوفيتي ويوغوسلافيا ، فإن هذه الظاهرة ليست جديدة على الوطن العربي ، فمعظم الصراعات الأهلية العربية المسلحة منذ نهاية الحرب العالمية الثانية كانت حول هذه المسألة بل إن ما نعتقد أنه الصراع الرئيسي في المنطقة ، وهو الصراع العربي الإسرائيلي حول فلسطين ، لم يستنزف من الدماء العربية قدر ما استنزفته الصراعات الأهلية العربية المسلحة . فهذه الأخيرة قد استنزفت ثلاثة أمثال ما استنزفه الصراع العربي الإسرائيلي من دماء عربية . إن من استشهدوا في كل حروب العرب مع إسرائيل يقدر بحوالى ١٥٠ ألفا ، بينما يقدر عدد من قتلوا في الحرب الأهلية في ثلاثة أقطار عربية فقط «هي العراق ولبنان والسودان» بحوالى

من هنا أصبحت قوة الدولة من الاهتمامات الأساسية في الدراسات الجيوستراتيجية ، وذلك باعتبارها المحصلة الأخيرة لمجموع الموارد الطبيعية والفعاليات الاقتصادية ، والبيئة السكانية والثقافية ، ونظمها السياسية والإدارية ، وعلاقاتها الدولية ، وقوتها العسكرية ، وليست المحصلة - كما يؤكد المؤلف - مجرد مجموع العناصر في حد ذاتها ، بل وأيضا فيما ينشأ بين تفصيلاتها من علاقات ، وما يتداعى عن تفاعلاتها - داخليا وخارجيا - من نتائج واحتمالات ، وغير ذلك مما يتصل بالآف من العناصر التفصيلية والمتغيرات شبه اليومية .

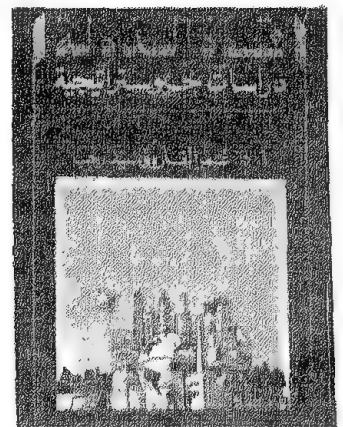
\*\*\*

الكتاب : قوة الدولة.  
تأليف : د. هـ. هـ.  
الناشر : مكتبة مدهولي.  
٢٠٤ ص

تتضمن هذه المجموعة من الدراسات - كما يقول مؤلفها - عرضا لعدد من نظريات القوة وبعض من مقوماتها وطرق قياسها المنهجية والتطبيقية ، متبينة لها مفهوما يتجاوز معناها العسكري الضيق إلى إطارها الحضارى الأشمل ، وتتجلى القوة - فى هذا الإطار - كحركة تاريخية عميقة الجذور متنامية مستمرة ، منطوية دائما على مستوياتها ونماذجها هذه التى تختلف من مرحلة لمرحلة ومن منطقة لأخرى ، مرتبطة فى جميع الحالات بالسلم والحرب معا ، محليا وإقليميا وعالميا .

نصف مليون من مواطنى هذه الأقطار . ونفس الشئ ينطبق على الموارد المالية والمادية الأخرى . وبعد كل الأزمات والنكبات فإن الكاتب أصبح يعتقد اعتقادا جازما أن أحد أسباب هذه النكبات هو عدم التصدى الموضوعى الجرى لمشكلاتنا الداخلية والإقليمية ، فإذا كان لنا أن نعيد البناء وطنيا وقوميا لنواجه حقائق ومتغيرات عصرنا ، فلا ينبغى أن نتردد فى الاجتهاد .

\*\*\*



الإسرائيلية للسائحين  
الأمريكيين هي جزء من  
حملاتها لمواصلة التبرع  
لإسرائيل .

والكتاب أصلاً منشور  
في أمريكا ، والكاتبان  
أمريكيان ، «وسياق  
الرواية كله يركز على  
الوجه القبيح للموساد ،  
دون أن يعنى ذلك أنه  
يبرئ الطرف الأمريكي  
من الاشتراك فى الأفعال  
المذكورة ، ولكنه يعميل  
دائماً إلى تقديم الدور  
الإسرائيلي باعتباره  
الطرف المستعد دوماً  
للقيام بالأعمال القذرة  
لحسابه الشخصى  
أساساً وليس لصالح  
الولايات المتحدة ، بل  
على ما يتم الاتفاق عليه  
بين الطرفين .

\*\*\*

الكتاب : ٧٥ عاماً من  
تاريخ الحركة النفاية .  
تأليف : هيد المنهم  
الغزالي .

المخابرات الإسرائيلية إن  
لم يكونا بالفعل من  
خصومها .

وقد رختار الكاتب أن  
يبدأ الفصل الأول بمشهد  
سينمائى مريح يصور  
قافلة من خمسين سيارة  
ركاب تنقل سائحين من  
فنادقهم فى تل أبيب إلى  
معسكر إسرائيلى فى  
المنطقة الشرقية من  
مرتفعات الجولان . وأبلغ  
الكاتب القارئ بأن هؤلاء  
السائحين قدموا من  
أمريكا لزيارة معالم  
إسرائيل وأنهم  
سيشاهدون الجيش  
الإسرائيلى أثناء  
مناوراته .

الذين يعرفون أن  
المناورات العسكرية  
الجديدة لا تجرى أمام  
أنظار السائحين  
يتسألون عن سر هذه  
الترتيبات الإسرائيلية  
والنتيجة هي أن هذه  
الاستعراضات التى  
تقدمها السلطات



الكتاب : الرابطة  
الخطرة .  
تأليف : أندرو / لى  
كوكهورن  
ترجمة : أحمد صدقي  
مراد .  
الناشر : المصري  
للنشر .  
٢٤٢ ص ، ٤ ج . م .

يقول الدكتور  
محجوب عمر فى تقديمه  
لهذا الكتاب : أنه  
سيضاف إلى سلسلة  
الكتب التى تتكلم عن  
الاستخبارات الإسرائيلية  
والأمريكية ، ولكن قارئه  
سيبتين من الصفحات  
الأولى أن مؤلفى هذا  
الكتاب ليسا متعاطفين مع

سبابة بمواقفها الوطنية  
المعادية للاستعمار ، الأمر  
الذى جعلها دائما صاحبة  
تاريخ طويل من النضال  
من أجل وحدة كل القوى  
المناضلة ضد الاستعمار ،  
وهي ترفض كل دعوة  
لإحداث فرقة في كلمة  
المصريين لأن مثل هذه  
الدعوة إنما تكون في  
صالح الاستعمار .

\*\*\*



الكتاب : رابعة  
البرتقال .  
تأليف : محمود  
الورداني .  
النشر : لبريات .  
١٩٩٢ م

في هذه الرواية تمتد  
تجربة محمود الورداني  
الكتابية إلى الخطوة الأهم

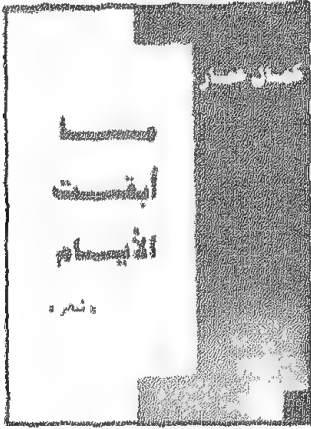
للدولة .. المهم أنه كانت  
هناك طبقة عاملة لدى  
حكومة محمد علي ، تعمل  
في الصناعة وليس وفق  
نظام الحرف والطوائف  
والذى ظل يعيش جنبا  
إلى جنب مع الانتاج  
الصناعي الحديث  
المستخدم لعمالة لا تملك  
غير قوة عملها تبيعها  
للمعظم بالسعر الذى  
يفرضه ، أى الأجر .

ودرستنا لتاريخ  
الحركة النقابية تؤكد لنا  
أن الإدارة والسلطة  
الرأسمالية روجت دائما  
لأن يكون المصدر التسيير  
اليومي والذاتى للحركة هو  
من القمة ، أى بالقرار  
الصادر من القمة دون  
حوار مسبق يدور بين  
مختلف الآراء والتوجهات ،  
وعلى نطاق التنظيم كله ،  
من قاعدته إلى قمته .  
شاملا كل مستوياته .

وتؤكد لنا الحركة  
النقابية المصرية ومن  
خلال كتابة تاريخها أنها



يعترف مؤلف الكتاب ،  
وهو يحدد لوره بقوله :  
وأول ما أريد أن أؤكد عليه  
هو أن هذا الكتاب الذى  
أعالج فيه تاريخ الحركة  
النقابية العمالية ، ليس  
كتابا لتاريخ الطبقة  
العاملة المصرية ، لأن  
كتابة مثل هذا التاريخ  
تعنى كتابة تاريخ مصر  
الاقتصادى والسياسى  
خلال مائتى عام ، منذ  
ولاية محمد علي وإقامته  
للصناعة المصرية  
«الحديثة» ، وعنايته  
بإنشاء وسائل الرى  
والصرف والقناطر  
والسدود والترع .. وكل  
منشآت كانت معلومة



منى ( ديوان شعر )  
تأليف : كمال عمار  
الناشر : دار الضياء -  
القاهرة  
٨٠ صفحة من القطع  
الصغير

الديوان صغير فى  
حجمه ، قليل فى  
صفحاته ، ولكنه كبير فى  
مادته ، كثير فى محتواه ،  
فهو لشاعر « مخضرم »  
ينظم الشعر منذ بضعة  
وأربعين عاما ، وإن كان  
يدعى أنه مازال فى شرح  
الشباب ، وأنه من أبناء  
« الموجة الجديدة »  
و « الجيل الصاعد »  
إن الشاعر المطبوع

الطفل . لا .. الطفلة .  
نعم الطفلة ، فى حضنى  
وجعلت وجهها فى  
صدري ، وكفى الأيسر  
يسند رأسها . ولما رفعت  
رأسى أصابنى الدوار  
وشككت فى أن هذا  
السور ، من ورائه تلك  
المدرسة التى قضيت فيها  
ربحا من الزمن ، لو كانت  
هى حقا ، لأمكننى أن  
أحدد أشياء كثيرة : على  
الأقل أن أسير مطمئنا ،  
مهتديا إلى الخطوة التالية  
التي على أن أحزم أمرى  
على اتخاذها .

ولأنها رواية جديدة  
فإن عملية تلخيصها ،  
علاوة على استحالتها  
فإنها أقرب إلى تشويهها ،  
وإذ لك نحيل القارئ  
وندعوه لقراءتها فهى عمل  
جدير بالقراءة .  
الكتاب : ما أبتك الأيام

فى مسيرته ، حيث تبدو  
الصورة الكلية مبنية من  
الدقائق الصغيرة للحياة  
اليومية ، وخلال هذه  
الرحلة التى تلتقطها عينا  
الفنان يعمد وتربص  
تتشكل الصورة لتجسد  
حركة الأشياء والأشخاص  
من حول الراوية الذى يبدو  
مندهشا ، مشتاقا للرواء  
الذى لا يجد من يعمده إليه ،  
سوى الملاحظة ، ملاحظة  
الحنايا المضنية ،  
والأشواق المعذبة التى  
تتكسر على قسوة  
الحياة ، والخوف من  
الفناء الذى يتربص به .

يقول الراوية : خفت  
من سرعتى عندما وصلت  
إلى أول السور . كانت  
الدنيا أمامى خالية وسيئة  
يلفها الظلام ، وكان البرد  
شديدا والرياح تحمل  
ترابا يملا الحلق ويبعث  
على الاختناق ، حملت

- الذى ينظم عن طبع لا  
عن تكليف - كمال عمار  
هو أحد الشعراء القلائل  
فى مصر الآن الذين يهش  
المرء لرؤية نواوينهم لتثقت  
بأنها تحمل اليه شعرا  
حقيقيا يستمتع به ،  
بعكس ما يحدث عندما  
يرى الانسان ديوانا لهذا  
الشاعر أو ذاك من أدباء  
هذه الأيام فإن الاكتئاب  
يسارع إليه ، فلا يملك  
إلا أن يرفع كفيه إلى  
السماء داعيا الله أن  
يكشف عنه هذا البلاء  
الذى يصبه عليه هؤلاء  
الشعراء، كما حسب  
نابليون بونابرت وإبلا من  
«القنبر» على أهل القاهرة  
قيما فصاحوا فى  
إبتهاال : يا خفى الألفاف،  
نجنا مما نخاف ..  
وديوان شعره هذا  
الصغير الكبير يحتوى  
قصائد متكاملة الأوزان ،  
وأخرى من أوزان التفعيلة،  
وهو يجيد فى الحالتين ،  
وتنسجم شاعريته  
انسجام الماء العذب فى  
الأوزان وفى التفعيلات ،  
ولغته هنا وهناك عربية  
فصيحة لا عجمة فيها  
كلغة أدعياء الشعر الذين  
تكاثروا فى الزمن الأخير  
حتى صاروا أكثر من الهم  
والغم على قلوب الناس !  
ومن الصعب اختيار  
قصيدة من هذا الديوان  
الممتلىء شعرا - بمعنى  
الكلمة حقا - فنكتفى بما  
تقوله قصيدته المسماة  
« زمن الحرية » :  
أخرج مختاراً من دائرة  
الضوء  
ويكامل كل قوائى العقلية  
أسقط من ذاكرة التاريخ  
المصبورغ الفودين ..  
المشبهه الجنسية ..  
حتى لا أصبح خصماً أو  
حكماً  
فى زمن محترف للقتل  
العمد  
سوق عكاظ امتلأت  
بالكلمات  
الشائبة الأشد اق الكاذبة  
الصوت  
بالرايات الزائفة النسبة  
كل يغرق فيما هو فيه  
لا يعنيه .. ماذا بعد  
لن يصرفنا شيء عن  
تقسيم الفء  
وليزهد للشيطان الصوت  
الصارخ فى البرية  
حين يكون الصمت كلاماً  
لأبد من الصمت ..  
فى زمن يعطيك الحرية  
كل الحرية ..  
أن تختار الموت .. أو  
الموت ؟  
هذا هو الشعر الحق فى  
التفعيلات النابضة  
بالحياة .. إن الشاعر  
«المطبوع» كمال عمار  
يستعلن فى ديوانه هذا  
الذى يغنى بصوت حقيقى  
وسط حشد الأصوات  
الزائفة ! ..

# لغويات

● فى تاريخ الدولة العباسية خليفتان ، أحدهما ، اسمه « الطائع » والآخر اسمه « المطيع » أما الطائع فمن الفعل « طاع » . . أى انقاد وسمع الأوامر ، وأما المطيع فمن الفعل « أطاع » والفرق بينهما الألف ذات الهمزة ، والمعنى واحد . . ويروى التاريخ أن هذين الخليفتين كان لهما من اسمهما أوفى نصيب ، فقد كانا طوع أوامر العساكر الأتراك المتحكمين فى دولة الخلافة ! ..

● سمعتم فى إذاعة لندن يقولون : « صَمَامُ الأمان » أو « صَمَامُ الزجاجة » بفتح الصاد وفتح الميم وتشديدها .. وهذا خطأ ، والصواب « صِمَام » بكسر الصاد وفتح الميم التى بعدها بلا تشديد ، أما الصمام الذى يتحدث عنه إذاعة لندن فشيء آخر .. ● يكثر الكلام الآن عن نهري نجلة والفرات فى العراق ، ويُطلق عليهما من قديم اسم « الرافدين » .. وليس هذا الاسم بمثنى فى حقيقته ، فلا يقال للواحد منهما « رافد » بل يُطلق اسم « الرافدين » عليهما مجتمعين فلا يفترقان .. ومن هذا القبيل الكلمة المشهورة : « الثَّقْلان » بفتح الثاء المشددة وفتح القاف .. وقديما اشتهر أبو العتاهية بقوله : « مات الخليفة أيها الثقلان » فإن الثَّقْلَيْنِ هما الإنسان والجن ، أو العرب والعجم ، ولاتجىء « الثقلان » إلا فى صيغة المثنى وليس لها مفرد .. ومثلها « الخافقان » أى المشرق والمغرب ، فلا يمكن إفرادها ..

● العامة تسمى القطار البطيء الذى يقف على جميع المحطات كبيرها وصغيرها : « القَشَّاش » .. وهو استعمال صحيح فى رأينا ، لأن الفعل « قَش » .. يقش « قريب المعنى من الفعل « جمع .. يجمع » .. ويقال : قَشَ الجائع الطعام ، أى أكل كسر الخبز وجمعها من هنا وهناك ، وكبيرها وصغيرها والرجل الذى يجمع القَشَّاشة يُسَمَّى القَشَّاش ، وبينه وبين القطار القشاش نسب ظاهر ! ..

● كان اللسان الفصيح لا يقل أهمية عند العرب القدماء عن السيف القاطع فقالوا : فلان ذَرِبُ اللسان ، أى حاد كالسيف ، لأن الذَرِبَ صفة للسيف الحاد ، وقالوا : غضب اللسان ، أى قاطع كالسيف الغضب الذى لانظير له ، وعكسه اللسان الكليل ، كالسيف الكليل الذى لا يقطع .. واللسانُ الكَهَامُ كالسيف الكهام ، وهو عكس السيف الحُسَامُ القاطع .. ونخشى أن يكون العرب قد فقدوا اللسان والسيف معاً فى الزمن الأخير ! ..



# أديب.. من النوبة

بقلم : د . أحمد حسين الصاوى



❁ ما الذى يعرفه أبناء مصر المعاصرون عن النوبة ؟ إن الغالبية العظمى من المصريين « المتعلمين » لا تكاد معلوماتهم تزيد - فى أحسن الفروض - على أن النوبة إقليم يقع فى جنوب مصر ، وأنه موطن السد العالى ومعهد أبو سمبل ، وأن أهله سمر البشرية ، وأن آلافا مؤلفة منهم يعملون فى مختلف أقاليم مصر ، وبخاصة فى القاهرة والاسكندرية ، وقد يتحدثلق البعض فيضيف أن للنوبة فنونها الشعبية ، وأن كثيرا من أهلها تم تهجيرهم إلى قرى « النوبة الجديدة » ، بعد أن أغرقت مياه السد العالى قراهم القديمة .

والحق أننا قد ظلمنا هذا الإقليم العزيز كثيرا . فنحن لا نعرف عنه ما يكفى ، مع أنه جزء لا يتجزأ من الوطن الواحد الكبير . ونحن أغفلنا العناية بأمره قرونا ، وأهملنا مساعدته على تنمية تراثه الخاص المتميز .

إن معظمنا ، حكاما ومحكومين ، لا يعرف أن النوبة ( بلاد الذهب ) بسماتها الحامية القديمة تمثل أحد الروافد الأساسية التى اشتركت فى تكوين بنية الشعب المصرى وحضارته منذ آلاف السنين . ومعظمنا لا يعرف كذلك أن النوبة لعبت طوال التاريخ المصرى القديم دورا فاعلا ومؤثرا فى حياة مصر ، ويرز دور النوبيين بوجه خاص فى بداية عهد الدولة الحديثة . وعلى سبيل المثال اشتركت قوات نوبية فى حركة الكفاح المسلح لطرد الغزاة الهكسوس . وكان «أحمس بن أبانا» - أحد قواد البطل أحمس - نوبيا من منطقة «الكاب» . وكذلك أصبحت أهم المدن النوبية مراكز ثابتة لعبادة أبى الآلهة المصرية «أمون رع» .

وكثيرا ما ننسى أن الأسرة الخامسة والعشرين من فراعين مصر التى حكمت نحو قرن من الزمان تتكون من ملوك نوبيين كان أولهم وأطولهم عهدا «بعنخى» ، وله تمثال رائع بالمتحف المصرى .

ولقد كانت النوبة هى الإقليم المصرى

الوحيد الذى دفع أكبر ثمن وتحمل أفدح عبء فى سبيل إقامة بعض المشروعات الكبرى التى استهدفت رخاء باقى القطر المصرى ، عن طريق توسيع الرقعة الزراعية . فقد أغرقت مياه النيل جزءا من أراضى النوبة بعد إقامة «خزان أسوان» فى أوائل هذا القرن ، ثم أتت على كثير من القرى النوبية بعد إنشاء «السد العالى» فى الستينات .

إن النوبة بحضارتها الموهلة فى القدم ، وبتراثها المتميز عبر مختلف العصور ، ويدورها البارز فى حياة مصر منذ ما قبل الاسرات ، لتمثل نموذجا فريدا فى التاريخ البشرى . فبقدر احتفاظها بخصائصها الاثنوغرافية واللغوية ويموروثها الفولكلورى ، فقد ظلت دائما - مع هذا التفرد - جزءا لا ينفصل عن الكيان المصرى الكبير . واستطاعت على مدى العصور أن تحقق توازنا رائعا بين طرفى هذه المعادلة .

على أن ما مرت به النوبة من ظروف قاسية فى القرن الحالى ، وما أصاب شعبها من شدة ، قد أثر كثيرا على تماسكها ، وأحدث شروخا واضحة فى بنيتها ، مما أقلق كثيرا من أبناءها الذين تحركوا ليعملوا على تأكيد هويتها وتوضيح معالم شخصيتها ، وبخاصة بعد أن ارتفعت بينهم نسبة المتعلمين والمتقنين .

## الحفاظ على الشخصية النوبية

ومن هنا اشتد اهتمام أبناء النوبة مؤخرا بدراسة تاريخ بلادهم وحضارتها . وحاول المبدع النوبى والفنان النوبى أن يقدموا إلى مواطنيهما المصريين ما يبرز ذاتية ذلك الإقليم « المجهول » ، ويلقى الضوء على خصائصه ، ويرسم له أجمل اللوحات وأدق الصور .

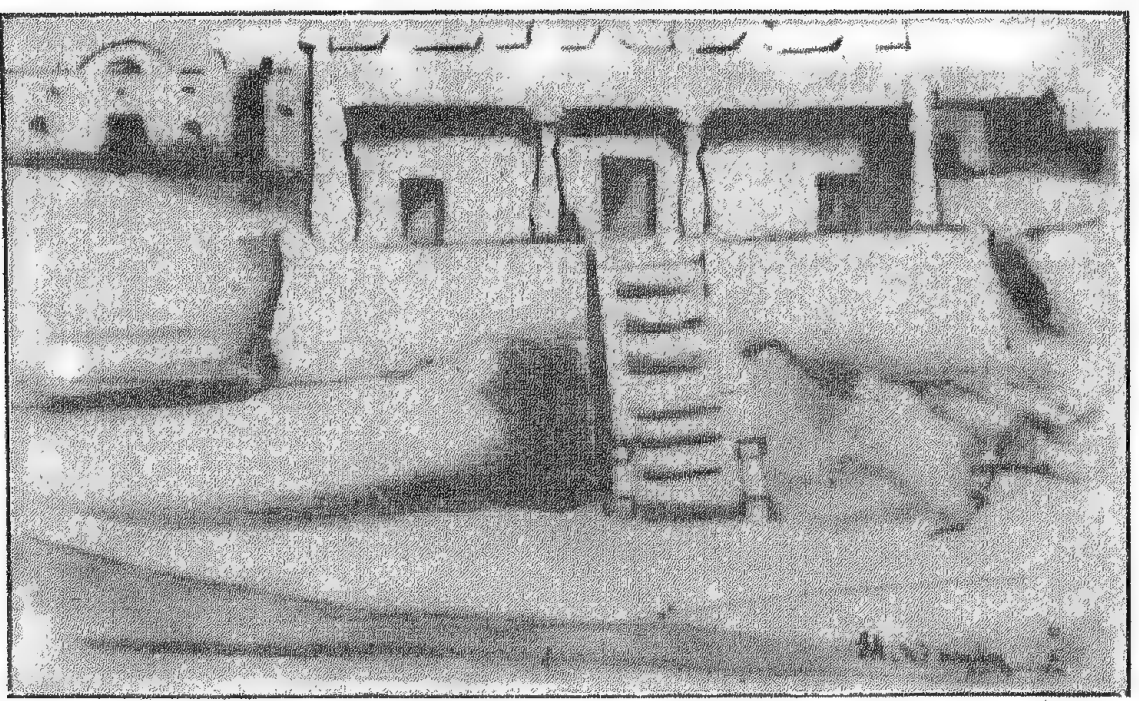
ويطول الحديث عن الجهود الجبارة لشباب النوبة الحديثة فى سبيل الحفاظ على الشخصية النوبية ، رغم ما توالى عليها من محن وأرزاء ، وفى سبيل إسماع صوت النوبة وعرض فنونها الأصيلة ، والسعى لتحقيق مكان متميز للإبداع النوبى على الساحة المصرية .

ومن خلال تلك التطلعات النوبية النبيلة استمتعنا ، نحن أبناء سائر الأقاليم المصرية ، بمشاهدة فنون النوبة الشعبية ، وبقراءة أدب نوبى رائع ، وبالاستماع إلى غناء نوبى عذب . ولاشك أن أعمال الراحل محمد خليل قاسم وحجاج حسن أنول وعلاء حمزة ومحمد منير ومحمد حمام وغيرهم وغيرهم قد استطاعت أن تجد لها طريقا سهلا إلى وجدان المتذوق المصرى وقلبه وعقله جميعا .

والأديب « يحيى مختار » هو أحد هؤلاء المبدعين من حملة المشاعل النوبية الذين يضيئون بإبداعهم طريق الرؤية الصحيحة لمجتمع النوبة ، بكل قيم هذا المجتمع وتقاليده وموروثاته ومشكلاته ، بل وبطبيعته الفطرية الساحرة وبنيته التى تفرد بها عبر الزمان .

لقد عرفت يحيى مختار فى صدر شبابه ، وكان طالبا طموحا وواعدا ونقيا . ولكنه ، مع نخبة من خيرة شباب مصر فى أوائل الستينات ، تعجل حركة التاريخ ، وانفج مع زمرة فى التفكير والتدبير ، فكان الصدام الحتمى مع قوى لا يطيقونها وأصابتهم المحنة . وكان على يحيى مختار بعد محنته أن يهدئ من إيقاع فكره وأن يطمأن من فورة اندفاعه وأن يتلمس سبيلا أمنا لحياته يكفل له العيش المستقر ، فابتعد مضطرا عن طريق الكلمة المكتوبة ، وإن لم ينقطع عن القراءة والتأمل ، حتى أن الأوان أخيرا ليطلع على الناس بإنتاجه المتميز ، بعد أن اختزن فى أعماقه بذور هذا الإنتاج طويلا .

ولعل من أهم هذا الإنتاج قصته التى نشرها مؤخرا فى إحدى مجلاتنا الأسبوعية بعنوان « الجدار الزجاجى والزمان النوبى » . وتقدم هذه القصة ، بلغتها البسيطة وأسلوبها الأخاذ ، صورة لأسرة نوبية حديثة . فالأب فنان تشكلى له مرسوم كبير ، وزوجته سيدة متمدينة ، وبناته الثلاث حصلن على قسط وافر من التعليم . وتحيا هذه الأسرة حياة « حديثة »



نموذج من مساكن بلاد النوبة للفنان « آدم وائل »

واقعة ، الطرد ، حكاية للنسيان ، والقصة الأولى تقدم لنا مأساة نوبية أليمة ، بطلتها فتاة راحت ضحية لتحالف الجهل والفقر وخلل البناء الاجتماعي . وفي هذه القصة استطاع الكاتب أن يوفق باقتدار بين مرارة الواقعية وشغافية الرمز . ففريدة هي فتاة القرية الساذجة التي عُرد بها ولقيت من العذاب أشده ، ثم أُلقت بنفسها في مياه النيل ، فتحوّلت إلى رمز أسطوري قديم ... عروس النيل التي كانت تغدى وفاء النهر بروحها . وهي النوبة نفسها التي جار عليها الوطن الأم . والكاتب يوظف لقصته لغة شاعرية عذبة يقدم من خلالها صورة حية نابضة للحياة في قرية نوبية نائية .

والقصة الثانية « واقعة » ذات مضمون غريب غير مألوف . إنها تحكي قصة لاجئ

عادية في القاهرة . غير أن المشكلة الكبرى التي تمثل ذروة الصراع بين مقومات هذه الحياة الحديثة وبين التقاليد النوبية التي يتمسك بها عثمان رب الأسرة ، كما يتمسك بها آلاف غيره من الآباء ، هي : لمن يزوج بناته ؟ هل لشبان من أبناء مصر العاديين ، أم لشبان نوبيين ؟ وهذه المشكلة التي تؤرق عثمان وتقلق بناته ، كما تؤرق كثيرا من الآباء النوبيين وتقلق بناتهم ، بعد أن هجروا النوبة إلى القاهرة وغيرها حيث يحيون حياة عصرية ، بل لعلها تؤرق يحيى مختار نفسه (فهو يشغل وظيفة مرموقة في العاصمة ووالد لثلاث فتيات) ، هي من أهم المشكلات الاجتماعية ذات الدلالة العميقة التي تواجه الأسرة النوبية الحديثة .

ولقد صدر للكاتب بعد ذلك مجموعة قصصية بعنوان « عروس النيل » تضم أربع قصص ، هي : عروس النيل ،

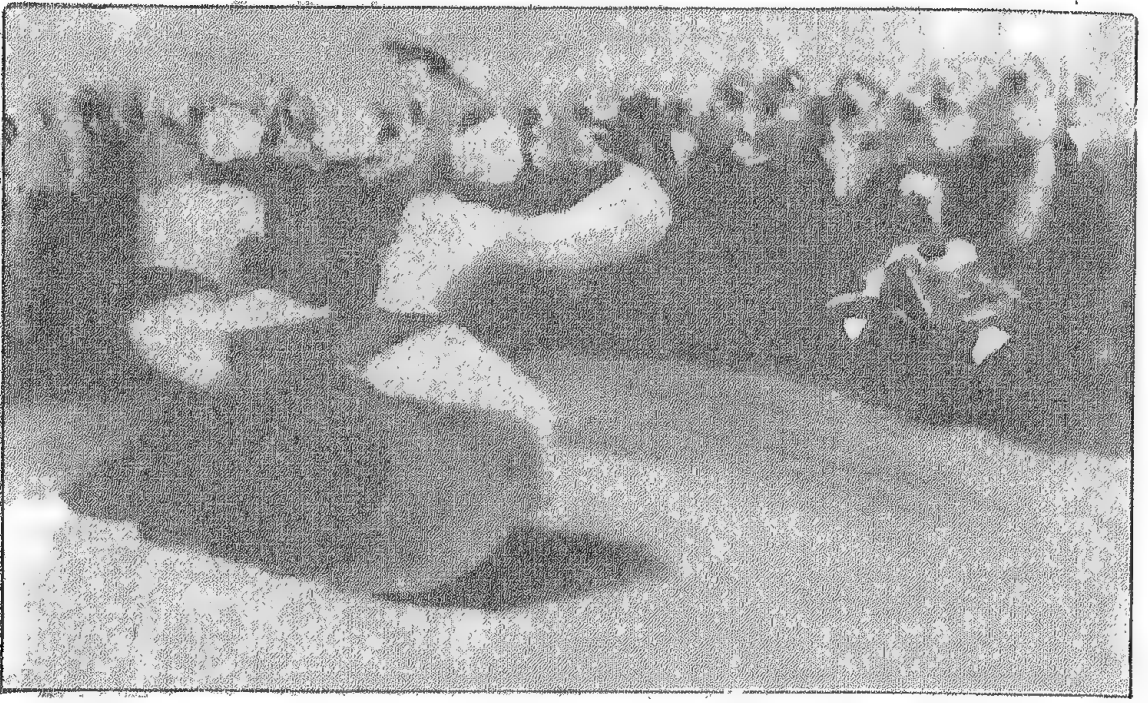
إلى النوبة من قرية فى الشمال ( الصعيد ) وما يلقاه هذا الغريب من معاناة فى مهجره الجديد الذى احتمى به من خطر مميت يحدق بحياته . ولكن مجتمعه الجديد ، القرية النوبية القابعة فى حوض النيل ، لم تتقبل مقامه فيها بسهولة ، فعاش شبه منبوذ ، ويكشف الحوار الذكى بين اللاجئ الصعيدى محمدى محمدى وصاحبه النوبى حسن عن ذلك الاختلاف الكبير - بل التناقض - بين بعض قيم الصعيد وتقاليده وما يقابلها فى النوبة . بين قسوة الثأر ودمويته ولا إنسانيته هناك وبين السماحة والتراحم والتعاطف هنا . ومع ذلك فقد ضحك القدر طويلا عندما أقام بعض شباب القرية على محمدى حدا استنقوه من شرعة بدائية قديمة لجريمة لم يرتكبها ، فاغتالوا رجولته فى ليلة ليلاء ١ ويثير ذلك الحادث الأليم الذى انتهت به القصة تساؤلا كبيرا ، فهل هو المعادل الموضوعى أو رد الفعل لمعاناة النوبيين فى مهجرهم بالنوبة الجديدة ؟

والقصة الثالثة « الطرد » تجسد معاناة الفراق بين الأب المكافح فى سبيل لقمة العيش فى القاهرة وأسرته الصغيرة فى النوبة ، التى تتلف على أخباره وتنتظر فى لهفة واشتياق ما يبعث به إليها بين حين وآخر من مال يسير أو هدايا متواضعة أو حتى كلمات قليلة تبل الظم وتطفى لواعج الشوق .

ونموذج أسرة « محمد حسن كاشف » فى هذه القصة هو نموذج نمطى مألوف عرفته النوبة منذ عشرات السنين ، عندما بدأ الجذب يجتاح القرى النوبية عقب إقامة « خزان أسوان » ، واضطرار الآلاف من الشباب النوبى إلى الهجرة للقاهرة والاسكندرية وغيرهما ، لالتقاط الرزق من شتى الأعمال التى عرفوا بإجادتها ، تاركين وراءهم زوجاتهم وأبناءهم يعانون شظف العيش ويأملون ويحلمون ، فلا يلتقون إلا لما إذا سمحت الظروف ، أو عن طريق « البوستة » أى الباكسة النيلية الصغيرة التى تنقل الرسائل و « الطرود » بين الأسر وأبنائها .

وما أرق ما صورت القصة من مشاعر القلق والحنين واللهفة والتأسى والتمنى ... فى انتظار « البوستة » .

أما القصة الرابعة والأخيرة « حكاية النسيان » فتثير أعماق الأشجان حول المسألة الكبرى للنوبة الحديثة ... مسألة التهجير إلى النوبة الجديدة ( كوم أمبو ) عقب إنشاء السد العالى . إن هذه المسألة هى الجانب الإنسانى الوحيد فى مشروع السد العالى الذى لم يذكره أحد إلا أمثال يحيى مختار من مبدعى النوبة وفنانيها . والقصة تصور فى براعة واقتدار وشفافية تمس شغاف القلوب كيف أدارت مسألة التهجير عقول النوبيين وأدت نفوسهم ،



رقصة نوبية للفنان « آدمي وانلى »

السلس ولساته الوصفية السريعة  
والفاظه النوبية العذبة التي نثرها  
فى ثنايا عباراته ، أن ينفذ إلى  
وجدان القارئ ، ليستشعر صفاء  
جو النوبة ويسمع خرير مياه النيل  
على شواطئها ويشم عطورها  
ويتذوق طعامها ويستروح  
نسائمها الرقيقة . إن هذه «  
الخصوصية المحلية » الصارخة تدكّر  
بذلك السمة التي كانت غالبية على  
القصص الروسى العظيم قبل الثورة  
الاشتراكية .

وعلى أى حال فإن هذا الأديب  
الذى تأخر « ظهوره » وإن لم يتأخر  
نضجه لجدير بأن يلتفت النقاد إلى  
إنعاده .

فاختلطت لديهم الرؤى والأحلام والكوابيس  
وهم يحاولون التواءم مع حياة المهجر فى  
تلك « الحجرات الأسمنتية التى بنتها لهم  
الحكومة ، مفتقدين دورهم الواسعة الرطوبة  
المطلّة على النيل » ، ويسخرون فى دهشة  
بالغة مما يسمعون عن اعتزام بعض  
الدوائر المختصة « دراسة ظواهر التغيير  
التي طرأت على النوبيين فى أعقاب  
التهجير وأثر الموطن الجديد عليهم  
نفسيا واجتماعيا ... » كما لو كانوا فئران  
تجارب !!

وبعد . فقد استطاع بحمى  
مختار أن يقدم لنا فى قصصه  
لوحات تعبيرية بسيطة تصور  
المجتمع الذى تنتمى إليه جذوره ،  
مجتمع النوبة ، بترائه ومآسيه  
وصراعاته ، كما استطاع بأسلوبه





تشكيل و زارى مصرى بالزى الفرعونى

# صاروخان

نجوى صالح

«مازلت أعيش فى هذا البيت بروحه التى كانت تتشع مرحا وبهجة . كان يحب الغناء . وكان له صوت عذب . يغنى لشارل إزنافور ولمحمد عبد الوهاب . وميراي ماتيو . ثروته دائما هى حب الناس . وإقامة الحفلات . كان يحب المرأة بشكل خاص . وكانت للمرأة مكانة خاصة فى قلبه .»  
بهذه الكلمات الدافئة عن أبيها حدثتني ابنته الوحيدة حينما زرتها فى منزلها ، والذي هو أيضا بيت أبيها الفنان الراحل صاروخان ، قالت إن أباهما كان يتمتع بالقاء النكات اللاذعة عن النساء . وكم ملا مجالسه بالحيوية والبهجة .



رسم اجتماعي ثلاث رموس ثلاثة أفاق

## مليون نكتة سياسية ++ في ٦٣ عاماً

يرتدى الشورت الكاكي وفاتلة من القطن الخفيف .

ورغم أن صاروخان مخلوق ضاحك اختلطت في جسده وروح النكتة والتعليق الساخر ، فإنه كان عصبي المزاج . يركن إلى الاستماع إلى الموسيقى الكلاسيكية ، ويحرص على ممارسة الرياضة لمدة نصف ساعة يوميا . وكان يفضل رياضة المشي . ويرى أن التأمل رياضة لا يستطيع سوى القليل من البشر أن يمارسوها . وأن يستفيدوا منها .

كان صاروخان فنانا بكل ما تحمله الكلمة من معنى . ليس فقط فيما يخص خطوطه المميزة ، وحيويتها المتدافقة التي كانت تلمس القلب والوجدان والعقل في الصميم ويأسرع ما يمكن . ولكن أيضا في أسلوب حياته . وطريقته في ارتداء الملابس . فهو أشبه بالفجر ( الجيبس ) يرتدى أي شيء يشعر أنه مريح بالنسبة له . ففي الصيف كان يحس بمتعة كبيرة وهو





وزير الخارجية السابق محمود فوزى

## سبع لغات .. ساخرة

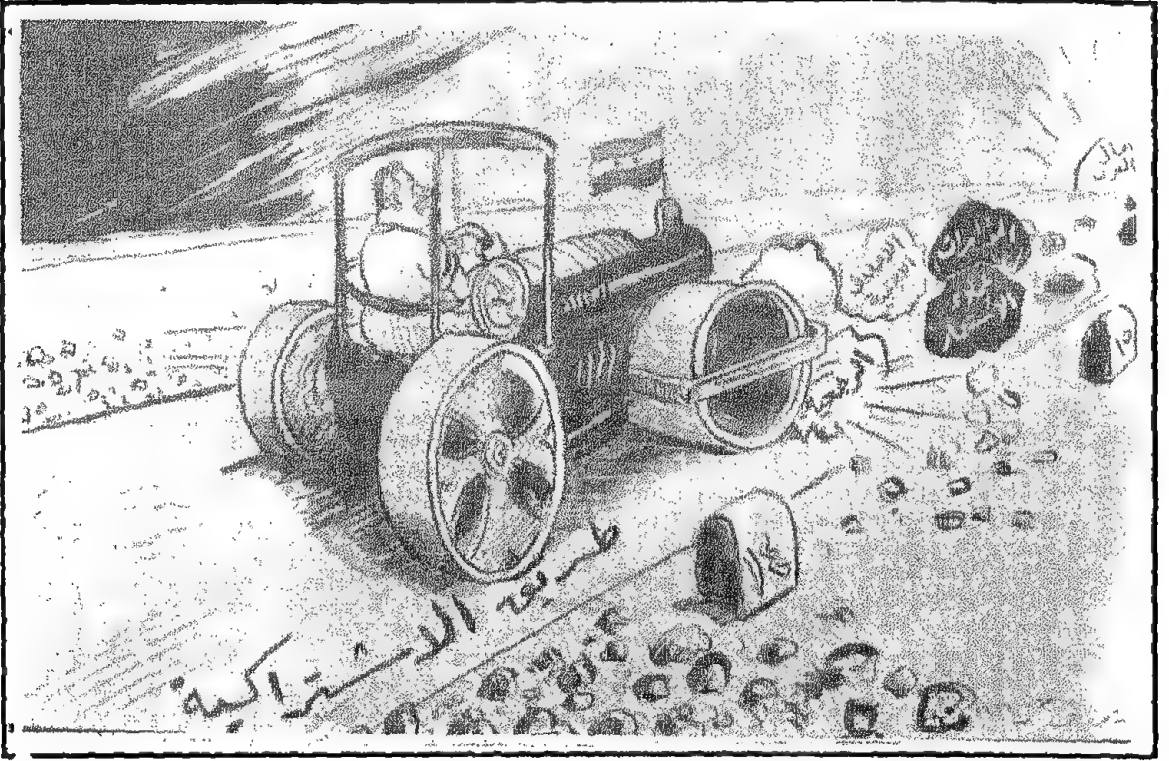
كان صاروخان فنانا مثقفا . يسعى أن يشمل الكون كله فى رأسه الصغير . فهو يجيد سبع لغات قراءة وكتابة . وقد حاول أن يحصد ثقافة البشرية من خلال إجادته لهذه اللغات لذا لم يفصل يوما عن عصره بل كان مواكبا لجميع الأحداث المحلية والعالمية . يجب قراءة التاريخ . واستقراء المستقبل السياسى العالمى . وفى كثير من الأحيان كان حدسه يصدق . فصناعة النكتة السياسية مهنة ليست سهلة على الإطلاق . إنها تحتاج إلى مواهب عديدة تجتمع كلها فى صانع الكاريكاتير الذى تحبه الجماهير . فكى ينفذ إلى الحقيقة عليه مواكبة الأحداث السياسية والاجتماعية

المتلاحقة . داخليا وخارجيا . ويختار الشخص الذى سيكون عليه عبء تحريك النكتة لدى المتلقى . ويضع على هذا الحدث من روحه الساخرة اللاذعة ويتضح ذلك جليا فى رسم جذاب تصبح فيه الريشة وسيطا جيدا للتوصيل . وطبقا لروح صاروخان الساخرة ، خفيفة الظل .

تستطرد ابنة الفنان قائلة : « لكى يجهز ذهنه لنكتة اليوم التالى . كان يدخل إلى حجرة نومه مبكرا . ويجلس إلى جهاز الرديو حتى الواحدة صباحا . يواكب الأحداث فى العالم كله . وفى نفس الوقت يشرب كوب أشاى . الواحد بعد الآخر . ثم يقرأ كتابا أو يتصفح جريدة أو مجلة . ثم ينام ، ويستيقظ فى السابعة صباحا كى يرسم النكتة . وحوله عدة أكواب من الشاى والكحك الشامى والجبن الأبيض . وهذا هو فطوره اليومى . وفى بعض الأحيان يقوم ليفتح الباب ليستقبل بائع اللبن أو العيش كى يأخذ رأيه فى الرسم . ويرى تأثير النكتة على وجهه .

## خمسة قروش كل ليلة

هذا الانسان الفنان المتفرد فى غزارة فنه ، وفد إلى مصر فى صيف عام ١٩٢٤ ، وكان يبلغ من العمر آنذاك ستة وعشرين عاما ، جاء تلبية لدعوة من شاب مصرى قابله فى « فيينا » ، ودعاه للعمل فى مصر فى مجلة تدعى « الجريدة المصورة » ولكنه حينما نزل ميناء الاسكندرية لم يجد الشاب فى انتظاره ، وتحسس العنوان الذى يحتفظ به فى جيبه بجانب قلبه الذى يدق



### نكتة تظهر آمال صاروخان في الوحدة العربية

وتعرف على صاحب مطبعة أرمني يدعى « بربريان » ساعده أن يجد له عملاً كمدرس رسم في إحدى المدارس الأرمنية .

كان صاروخان دائم التردد على صديقه صاحب المطبعة ، وكان بين المترددين على تلك المطبعة « على أمين » الذي كان يبلغ من العمر في ذلك الوقت ثلاثة عشر عاماً ، ويحضر لطبع مجلة مدرسية كان يصدرها مع بعض زملائه ، وتعرف على صاروخان .. الذي رسم لعل أمين صورة كاريكاتيرية أهداها له إعجاباً به .

وفي نفس المكان التقى بالأستاذ محمد التابعي الذي أعجب بأسلوب رسم صاروخان ، وعرض عليه أن يشتغل معه

خوفاً ، من مصير مجهول ينتظره في مصر !! وبدأ يتجول في شوارع الإسكندرية وهو لا يملك مالا كافياً ليقضى الليل في فندق ، فاختار أن ينام على كرسي في حديقة عامة ..

وفي الصباح بدأ في البحث عن أي أرمني يساعده ، وكان الثقرر يعج بالأرمن في ذلك الوقت ، ووجد ضالته ، وشرح له ظروفه فأقرضه بعض المال حتى يمكنه السفر إلى المنصورة مقر صاحب المجلة « وهناك » وجد المفاجأة ، فهذا الشاب ، وهو طالب فاشل ، قد أصدر من تلك المجلة عددان ثم أغلقها مما دفع صاروخان أن يتجه بالقطار إلى القاهرة ، واتصل ببعض الأرمن الذين أقرضوه مبلغ ثلاثة جنيهات ليسكن في فندق بخمسة قروش في اليوم !!



رسم أكاديمي بالزيت  
ساروخان بريشته..



رئيس الوزراء السابق  
علي ماهر

الذي يقومان به أمام ساروخان يعطى دفعات متتالية لساروخان لفهم الحياة السياسية ، فقد جعلوه يرسو على أول الطريق السياسى فى مصر ، وأفهماه ما جرى فى الكواليس السياسية وانتقل ثلاثتهم إلى أخبار اليوم والتي لم يتركها ساروخان قط إلى أن وافته المنية فى أول يناير ١٩٧٧ .

#### وراء كل ضحكة .. دمة ساخنة

سألت ابنة ساروخان عن سر هذا الحزن الذى كان يعتصر قلبه ولكنه يحاول بشكل دائم أن يغطيه بابتسامة ؟؟  
قالت ابنة ساروخان ولد أبى فى سنة

فى مجلة ( روز اليوسف ) ورسم الغلاف الأول ، وحاز إعجاب « فاطمة اليوسف » صاحبة المجلة وبدأ فى فيض من الإنتاج الغزير ، دفع المجلة أن تستغنى عن عشرة من رسامى الكاريكاتير !!

بعد ذلك بعدة سنوات التحق على أمين مع محمد التابعى فى مجلة « روز اليوسف » وكونوا ثلاثيا رائعا مع ساروخان .

كانا يعطياه الأفكار .. والتابعى يقوم بتمثيل الوضع أو الشكل ، الذى يود أن تبدو عليه الشخصية المراد تصويرها ويقوم ساروخان بالرسم ، كان هذا التوضيح

على أيدي الأتراك فماتت الأم بعد هذه  
المذبحة بقليل وهي تصرخ ، « ولداى !  
ولداى » ثم مات والده بعد ذلك ولم ير  
صاروخان إخواته بعد ذلك أبداً .

لقد نبغ صاروخان فى الرسم وهو  
تلميذ فى مدرسة باخوم ، وكان أساتذته  
يعجبون برسومه ويتوقعون له مستقبلا  
كبيراً فى الرسم . وفى إسطنبول استطاع  
أن ينشر رسومه فى مجلة أرمنية كانت  
تصدر هناك ولم يكن يتقاضى مليمًا واحداً  
ثمنا لرسومه ، وعاش سنوات من الضنك  
والجوع والرعب . ثم هرب من المذابح التى  
كانت تقع يوميا ضد الأرمن فى تركيا .  
وسافر إلى قيينا ، ودخل مدرسة الفنون  
بها لمدة عامين . وعرف هناك الجوع  
والتشرد والحذاء المتقوب الذى يدخل منه  
البرد القارس . هذا الفقر والتشرد  
والمعاملة الوحشية التى عاشها شعبه تركت  
فى قلبه مرارة لم يستطع أن يحوها  
الزمن .

وعاش طول حياته يهتم بالأرمن  
فى كل مكان فى العالم . ويحاول أن  
يساعدهم ، ويدافع عن قضيتهم . وينتهز  
كل فرصة ليلعن هؤلاء الذين جعلوه يعضى  
شبابه فى الجحيم .



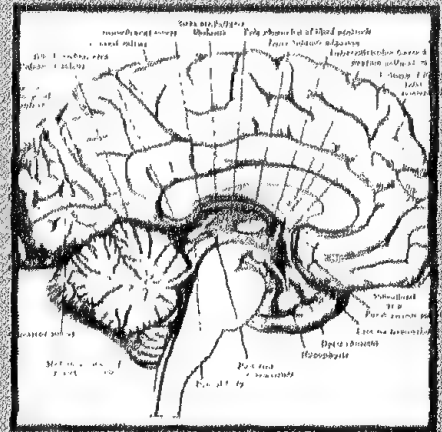
وزير الثقافة الأسبق  
ثروت عكاشة

١٨٩٨ فى القوقاز فى مدينة باخوم على  
البحر الأسود ، وقد هاجر هو وأسرته إلى  
إسطنبول متوهماً أنه سيجد فيها عملاً  
طيباً ، ولم يلبث الأب أن اكتشف أن الحياة  
فى إسطنبول أسوأ منها فى « باخوم »  
فعاد مع زوجته وشقيقات صاروخان الأربع  
إلى موطنه تاركا « الكسندر صاروخان »  
وشقيقه فى إسطنبول . كان هذا القرار  
مصيبية وقعت على رأس الأسرة .

ومع أن الأب وبناته نجوا من مذبحة  
الأرمن البشعة على أيدي الأتراك ، فإن  
الأسرة قد عاشت فى آلام وأحزان وهم  
يكون الأرمن الذين ذبحوا أبشع الذبح

# الساعة البيولوجية

## الزمن في جسم الإنسان



بقلم :

د . محمد بهاني السكري

ظلت الأشياء  
قرونا طويلة توصف  
وتعرف بأبعادها  
الثلاثة طولها  
وعرضها وارتفاعها  
حتى عصرنا الحديث  
عندما بدأ الإنسان  
يأخذ في اعتباره  
وجود بعد رابع لها  
وهو الزمن .

إن القطار  
عندما يتحرك من  
مكان لآخر يظل  
مظهره الخارجي  
دون تغيير إلى حد  
كبير . ولكن في  
حقيقة الأمر هناك  
الكثير من التحولات  
تعتريه من الداخل  
والخارج ، ومحتوياته  
في حركة دائبة  
وتغير مستمر .

والكائنات الحية أكثر قابلية للحركة  
الديناميكية مع الثبات الاستاتيكي  
لمكوناتها حيث تقوم بإحلال لبنات بناء  
جديدة مكان اللبنات القديمة المستهلكة .

إنك لست نفسك بعد أن قرأت هذه  
السطور كما كنت قبل أن تقرأها تماما .  
فأحداث كثيرة طرأت فى جسمك ونفسك  
خلال هذه الثوانى القليلة .

والثانية الواحدة من الزمن فى عمر  
الخلية الحية تناظر عاما أو أكثر فى عمر  
مدينة أهلة بالسكان .

---

### السرعة والبطء

---

والزمن مسألة نسبية فى أحوال كثيرة  
واليوم الواحد يختلف طولا وقصرا على  
مدار السنة فى كوكب الأرض ، ويتفاوت  
حسب المواقع الجغرافية من قطبى الأرض  
إلى خط الاستواء . واليوم على سطح الكرة  
الأرضية يختلف تماما عن اليوم على سطح  
أى كوكب آخر يدور حول نفسه بسرعة  
مخالفة لسرعة دوران الأرض حول نفسها .  
فالزمن قابل للاسراع والابطاء حسب  
الحركة والمكان .

وإحساس الإنسان بالزمن حاسة  
فريدة وقد يستطيع المرء أن يقدر الوقت  
بدقة دون استخدام ساعة أو آلة أخرى  
للقياس ، ولكنه أيضاً قد يخطئ التقدير  
عندما تنتابه الانفعالات فتتمر به الثوانى

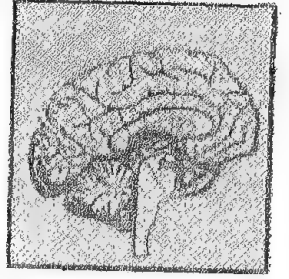
متباطئة أو تعضى به الساعات دون أن  
يشعر بها ! .

وأعضاء الجسم الداخلية وأجهزته  
الحيوية المختلفة تعمل بإيقاع خاص وتسير  
وفق ساعة بيولوجية لا تخطئ كثيراً حتى  
وإن أخطأ الإنسان فى حساب الزمان .

فالقلب يدق بانتظام وتنشأ فيه موجة  
تنشيط كهربائية كل ثانية أو أقل من ذلك أو  
أكثر بقليل لتحث انقباضا فى الأذينين  
فينتقل الدم منهما إلى البطينين ثم ينتشر  
التنشيط إلى البطينين فينقبض ويدفع  
الدم إلى جميع أنحاء الجسم . وموجة  
التنشيط هذه موجة تلقائية تبدأ من جزء من  
أذين القلب الأيمن يعرف باسم منظم إيقاع  
القلب . ولا يعرف كيف تنشأ هذه الموجة  
الكهربائية التى تسبب انقباض القلب  
بصورة منتظمة متوافقة مع احتياجات  
الجسم ، ولو عرفنا ذلك لعرفنا سر الروح ،  
ولكن الروح من أمر الله وما أوتينا من العلم  
إلا قليلا . وبالرغم من وجود أعصاب لا  
إرادية تغذى عضلة القلب تستطيع أن تزيد  
أو تقلل من سرعة دقاته فإنه قادر على  
العمل بصورة تلقائية حتى لو فصل تماما  
عن جميع الأعصاب المغذية له كما يحدث  
فى جراحات نقل القلب .

وفى الجهاز الهضمى تتقبض العضلات  
الإرادية الموجودة فى جدران المعدة  
والأمعاء بصورة تلقائية بإيقاع خاص





## البيولوجية

تنظيم ايقاع الأنشطة الحيوية بالجسم .

قلقت النظر وجود منطقة عند قاعدة المخ تعرف بتحت المهاد ( هيبوثالامس ) ترتبط ارتباطا وثيقا بالمناطق العليا من المخ الخاصة بالإحساس والحركة والذاكرة ، وأثر آخر أنسقى الخاصة بتنظيم المظانة ، الحشوية التي إرادية مثل إيقاع القلب وضغط الدم والتنفس ، كما تسيطر سيطرة تامة على الغدة النخامية المهيمنة على معظم الغدد الصماء في الجسم .

وتبين بوضوح أن هناك علاقة وثيقة بين منطقة تحت المهاد والنوم واليقظة ، والنشاط والخمول ، والانفعال والتبدل ، والرغبة في الطعام والعزوف عنه ، والميل للجنس الآخر والزهد فيه ، وأن هذه المنطقة تعمل بصورة دورية لتنشيط وظائف الجسم الا إرادية المختلفة طبقا لاحتياجات الجسم الداخلية في ضوء متغيرات الوسط الخارجي والبيئة المحيطة بالانسان .

ويمكننا القول إن تحت المهاد هو منظم المنظمات في الجسم ، وهو أشبه ما يكون بغرفة تحكم رئيسية تصل إليها المعلومات عن طريق شبكة دقيقة تمدها ببيانات كاملة عما يحدث داخل الجسم وخارجه . وفي تلك الغرفة توجد أجهزة كمبيوتر (حاسوبات) تستوعب تلك البيانات وتستفيد منها طبقا لبرامج موضوعة ثم تقوم باتخاذ قرارات لا إرادية - أي ليس لسيطرة الانسان فيها دخل كبير - ويتم تنفيذ تلك القرارات عن طريق تحكم تحت

يختلف حسب احتياج الجسم أثناء هضم وامتصاص الطعام .

ويحدث التنفس بإيقاع رتيب يتناسب مع احتياج الجسم للأكسجين ، ومعدلات إنتاج ثاني أكسيد الكربون أثناء احتراق الغذاء في الأنسجة . وتزداد سرعة التنفس بصورة تلقائية كلما زادت الحاجة للأكسجين ، وكلما تراكم ثاني أكسيد الكربون في الخلايا .

## الإيقاعات متناسقة

فهناك إذن أكثر من ساعة دقاقة داخل جسم الإنسان وأكثر من بندول ، بل هناك أكثر من ذراع من أذرع الساعة في الجسم مثلما تحمل الساعة أذرا للساعات والدقائق والثواني ويشعر الجهاز العصبي في الإنسان بكل هذه الإيقاعات ويتأثر بها ويؤثر فيها متفاعلا معها بصورة متناسقة ! .

ولقد كشفت الأبحاث الحديثة عن دور مهم تقوم به أجزاء معينة من المخ في

المهاد فى المراكز العصبية الدنيا فى المخ وفى أغلب غدد الجسم الصماء .

ويلفت النظر هنا أن معدلات الأداء فى منطقة تحت المهاد تتباين فى كثير من الأشخاص كما تتباين فى الذكر والأنثى بوجه عام مثل اختلاف المواقيت فى بلدان الأرض من الشرق إلى الغرب . فكما يكون فى بعض مناطق الأرض ليل بينما يسطع فى أجزاء أخرى منها النهار ينشط تحت المهاد مع طلوع الشمس ويسكن مع حلول الظلام . ولكن ذلك يحدث بميقات مختلف فى كل انسان حسب طبيعته واستعداده . فبعض الناس يكون فى أحسن حالاته وقمة نشاطه مع بزوغ الفجر ، والبعض الآخر يتأخر ذلك عنده إلى وقت القيلولة أو بعد الظهر . وفى المرأة دورة أخرى بطيئة تتراكم مع تلك الدورة اليومية وهى دورة نشاطها الجنسى على مدار الشهر حيث يتزايد إفراز الهرمونات الجنسية تدريجيا ويحدث انطلاق البويضة جاهزة للاخصاب من المبيض ثم ينخفض منسوب الهرمونات فى الجسم عندما لا يحدث تلقيح لتبدأ الدورة من جديد .



ومن الطريف اكتشاف علاقة وثيقة بين جسم صغير فى المخ مجهول الكنه يعرف بالجسم الصنوبرى ومنطقة تحت المهاد . ويقع الجسم الصنوبرى فى مكان متوسط بين كرتى المخ ، ناحية الخلف فوق المهاد . وقد ظن ديسكارتس أن روح الانسان تسكن هذا الجسم الصغير ، واعتبره

البعض عين ثالثة تستشرف ما يحدث ناحية الخلف . وفى العصر الحديث أمكن فصل بعض الهرمونات منه كما تبين أنه ينشط فى الليل بتأثير من تحت المهاد مع انتشار الظلام ، ويفرز مواد تثبط الغدة النخامية القائدة فى الجسم أى أنه ترس صغير فى آلة الزمان داخل جسم الانسان .

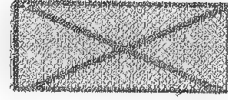
وعكف الانسان على دراسة المسارات العصبية داخل الجسم التى تعطى قاعدة لفهم هذا الترابط الوثيق .

وتبين بجلء أن شبكية العين الحساسة للضوء والظلام لها اتصال محكم بمنطقة تحت المهاد . فإذا ساد الظلام ساعات طويلة تأثرت تحت المهاد وأرسل إشارات عصبية للجسم الصنوبرى تؤدى إلى زيادة إفراز هرمون يسمى « الميلاتونين » . وينتقل « الميلاتونين » مع الدم وسوائل المخ إلى الغدة النخامية عند قاعدة المخ فيثبط إفرازها . ويحدث العكس أثناء النهار .

وتبين أيضا أن منطقة تحت المهاد لها سيطرة فعالة على الجهاز العصبى السمبتاوى الذى ينشط فى حالات اليقظة والعمل والانفعال والدفاع عن النفس ليزيد من كفاءة الجسم وقدرته ، ويخمد أثناء النوم وبالتالي يشحذ تحت المهاد سن السكين أثناء النهار ، ويغمد فى جرابه أثناء الليل . وكل ذلك فى دورة منتظمة إنتظام عقارب الساعة .

وتلك هى آلة الزمان فى جسم الإنسان التى تتوافق مع تعاقب الليل والنهار على سطح الأرض .





# الصحافة العربية في بريطانيا

هل تبحث عن حرية التعبير أم تحقق الوجهة ؟

بقلم : د . على شلش

● في شهر واحد ، هو فبراير ، ظهرت مجلتان عربيتان جديدتان في لندن ، ومع أن صدورهما في وقت واحد مجرد مصادفة فهما تلخصان ملمحا أساسيا من ملامح صورة الصحافة العربية الراهنة في بريطانيا ، وهي صورة متعددة الملامح ، سريعة التغير ، تعكس الوضع العام في العالم العربي في النهاية ، ولاسيما بعد حرب تحرير الكويت ، وتحطيم قوة العراق العسكرية .

أكثر من عبارة « يصدرها مكتب لندن بالتعاون مع مركز لندن للدراسات الاستراتيجية اليمنية » ولا يوجد أيضا اسم لرئيس التحرير ولا أسماء لأي محرر أو كاتب ، فالموضوعات والأخبار التي تضمها قصيرة عموما . ولكن لهجتها العامة تقول إنها معارضة للسعودية والإمارات وعمان ، وتضيف في افتتاحيتها إنها هاجرت من اليمن بعد أن ساء وضع الديمقراطية والاقتصاد هناك .

وهذه المجلة - كما هو واضح - تدخل فئة الصحف المعارضة من حيث الشكل ، ولكنها أقرب إلى فئة صحف الدعاية المضادة للسعودية بصفة خاصة ، والفئتان تسيطران على ما يمكن تسميته بالصحف الصغيرة ، وهي الجرائد والمجلات الفقيرة

أما المجلة الأولى فتسمى « اليمن الكبرى » ، وهي من ١٦ صفحة ، تطبع بلون واحد ، وتضع على غلافها غير المنفصل شعارين : الجهاد ، الوحدة ، الديمقراطية « من نجران إلى عجمان .. أرضك أرضك يا كهلان » وتتوسط الغلاف صورة عبد الناصر تحدها من اليمين واليسار أبيات من قصيدة نزار قباني في رثائه . وعلى غلافها الأخير خارطة للجزيرة العربية عليها خط بارز يحدد اليمن الكبرى التي تتكون في عرف المجلة من اليمنين المتحدتين وأجزاء من المملكة العربية السعودية ، مع كل الإمارات العربية وسلطنة عمان ، وهذا هو مفهوم « من نجران إلى عجمان » ولكن ، لا يوجد على المجلة أو بداخلها تحديد لجهة الإصدار



الثقافية تنتشر فيها الأسماء الصريحة لمساهمين من بريطانيا والمهاجر الأوربية والأمريكية ، بل من العالم العربى . وبالرغم من ثراء بعض العرب من أبناء الجالية المقيمة ، أو المهاجرة ، نجد أن صحف الجالية أضعف فئات الصحف الصغيرة فى بريطانيا مالياً وتحرييراً ، وأكثرها اختفاء . وقد اختفت تماماً قبيل حرب تحرير الكويت ، بالرغم من زيادة النازحين الكويتيين أثناء الاحتلال .

وأما المجلة الأخرى فتسمى « الوسط » وهى من ٨٠ صفحة غير الغلاف المنفصل ، تطبع بالألوان على ورق فاخر ويأحدث الطرق . وإذا كانت المجلة الأولى شهرية سياسية معارضة فهذه أسبوعية جامعة غير معارضة . ويرأس تحريرها الصحفى اللبناني عبد الكريم أبو النصر الذى أسس مجلة « المجلة » الأسبوعية فى لندن عام ١٩٨٠ ، ثم أقيل منها بعد أربع

الموارد ، البسيطة الإخراج ، المحدودة العدد المطبوع أو القابل للتوزيع . وهذا النوع - الصحف الصغيرة - هو الغالب والأقدم تاريخياً فى لندن ، ويضم ثلاث فئات أخرى غير المعارضة والدعاية المضادة هى فئة صحف الارتزاق أو الابتزاز ، وفئة الصحف التى تخدم الجالية العربية فى بريطانيا ، وفئة المجلات الثقافية ، وإذا كانت صحف الارتزاق من الأنظمة العربية والأثرياء العرب ، أو ابتزاز المال من الطرفين ، تعمّر أكثر من صحف الجالية والمجلات الثقافية ، فهى أيضاً متغيرة المزاج متقلبة الأوضاع ، ولكنها جميعاً تعيش على الاحسانات - إذا صح التعبير - من الأنظمة أو الأثرياء أو أصحاب المصلحة فى صدورهم . وإذا كانت صحف الارتزاق والابتزاز يحررها - عادة - فرد واحد باسمه الصريح أحياناً ، أو باسم مستعار أحياناً أخرى ، فالمجلات



أحسن حالا من غيرها ، أو متميزة بشيء  
غير الدعاية للعمول والموجه !  
ولكن هذه المجلة الجديدة تدخل فئة  
الصحف الكبيرة من حيث الشكل  
والمضمون . وتشكل هذه الفئة النوع الثانى  
من أنواع الصحف العربية فى بريطانيا ،  
وهو نوع يقابل النوع السابق الذى يضم  
ماسميناء الصحف الصغيرة . ومن  
الواضح أن الصحف الكبيرة هى تصدرها  
شركات أو مؤسسات كبيرة ، وتوفر لها  
أحدث الإمكانيات وأكبرها ، وتعتمد على  
الدعم من الأنظمة المصدرة لها ، وكذلك  
على الإعلان الدولى والمحلى ، وتطبع  
كميات كبيرة تصل إلى ٥٠ ألفا فى  
المتوسط ، وتتوجه إلى قارئ منطقة  
الخليج أساساً .

يبقى نوع ثالث من أنواع الصحف  
العربية فى بريطانيا ، وهو نوع وسط بين  
الصغير والكبير ، ولا يعتمد على التمويل  
العربى ، وإنما تموله الحكومة البريطانية  
ويحمل توجهها بريطانيا . ولكن هذا النوع  
محدود جداً ، ويقتصر على مجلة واحدة  
شهرية هى « هذا لندن » التى يصدرها  
القسم العربى فى الإذاعة البريطانية .  
وكانت تطبع فى لندن ، ثم صارت تطبع  
فى القاهرة وتوزع من هناك توفيراً  
للتنقات .

من الملاحظ أن أنواع الصحف العربية  
الثلاثة فى بريطانيا تتركز فى لندن . وإذا  
كان من الصعب إحصاء صحف النوع  
الأول ، أى الصحف العربية الصغيرة ، لأن  
هذه الصحف غير مستقرة الصدور ، فمن  
باب التقريب أنها تزيد على ٢٠ صحيفة  
بين جريدة ومجلة ، معارضة ، أو دعائية ،

سنوات وعاش فى باريس على مراسلة  
بعض صحف الخليج . وقد جاء فى  
ترويسة « الوسط » أنها تصدر عن شركة  
بهذا الاسم ، وإن كانت تابعة لمجموعة  
شركات أخرى تصدر جريدة « الحياة »  
اليومية ، وهى مجموعة يمولها أمير  
سعودى شاب ، وتحلل أحدث وأفخر وأعلى  
مبنى لصحيفة عربية - وإنجليزية أيضاً -  
فى قلب لندن . وبالرغم من التعاطف  
الواضح مع سياسة السعودية فالمجلة تبدى  
توجهها عربياً عاماً واضحاً أيضاً . وبالرغم  
من رشاقتها وقربها من مجلة « تايم »  
الأمريكية فى التغطية الصحفية والإخراج  
قليش من السهل الحكم عليها الآن .

### نوهان من الصحف

تأتى هذه المجلة لتعوض « النقص »  
الذى أصاب المجلات العربية فى لندن  
بسبب مغامرة النظام العراقى . فقد  
توقفت منذ بداية حرب تحرير الكويت  
مجلتان أسبوعيتان عراقيتا التمويل ،  
هما : « الدستور » التى سبق أن  
هاجرت من بيروت إلى باريس عام ١٩٧٧ ،  
ثم « تعرقت » ، وهاجرت إلى لندن بعد  
عشرة أشهر ، و« التضامن » التى ظهرت  
فى لندن مباشرة عام ١٩٨٢ . وكانت  
المغامرة العراقية سبباً فى القضاء أيضاً  
على مجلتين عربيتين فى باريس هما : كل  
العرب ، اليوم السابع . وتعويض هذا  
النقص مسألة مجازية بالطبع . فالصحف  
والمجلات العراقية التمويل والتوجه لم تكن

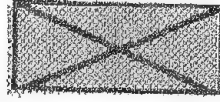
أو مرتزقة ، أو ثقافية . وهذا العدد التقريري لا توجد جهة لضبطه أو تحديده في بريطانيا . فمن المعروف أن إصدار الصحف في بريطانيا لايسلترم تصريحاً أو ترخيصاً ، وأن تسجيلها في هيئة البريد ليس إجبارياً . ولكن من السهل إحصاء صحف النوع الثاني ، أي الصحف العربية الكبيرة ، لأنها واضحة الظهور .

تبلغ هذه الصحف الكبيرة اليوم تسعاً ، وتتراوح بين الجرائد اليومية والمجلات الأسبوعية . وتبلغ الجرائد خمساً ، وهي بترتيب ظهورها : العرب (١٩٧٧) ، والشرق الأوسط (١٩٧٩) ، والحياة (١٩٨٨) ، والقدس (١٩٨٩) ، صوت الكويت (١٩٩٠) ، والأخيرة انتقلت إلى الكويت بعد تحريرها ، وأبقت على مقرها اللندني لطبعتها الدولية . ومادمننا ذكرنا الطبعة الدولية فيجب أن نذكر أن هذا تقليد طارئ على الصحف العربية ، بدأته صحيفة « النهار » اللبنانية بعد الحرب الأهلية عام ١٩٧٥ . واتبعته بعد ذلك صحف : « القبس » الكويتية ، و « الأهرام » المصرية ، و « الثورة » العراقية ، أما المجلات الأسبوعية فتبلغ أربعاً ، وهي بترتيب ظهورها : الحوادث (١٩٧٦) المجلة (١٩٨١) ، سيدتي (١٩٨٢) ، مجلة الشرق الأوسط (١٩٨٧) . والأخيرة لاتعد مجلة مستقلة ، فهي تصدر كملحق لجريدة الشرق الأوسط .

ومن الواضح أن الجرائد اليومية متباينة التمويل والتوجه ، وتتراوح بين أربعة أنظمة : الليبي ( العرب ) والسعودي ( الشرق الأوسط والحياة ) والكويتي ( صوت الكويت ) ولكن المجلات الأسبوعية منها ثلاث بتمويل وتوجه سعودي ،

وواحدة ( الحوادث ) يملكها الصحفي اللبناني ملحم كرم ، وليس لها توجه خاص أكثر من مراعاة المشاعر الرسمية في مناطق التوزيع الأساسية ، وعلى رأسها منطقة الخليج . ويجب أن نضع في الاعتبار هنا صعوبة الإعلان الصريح عن الولاء السياسي في هذه الجرائد والمجلات ، ولكنه لا يخفى على المتابعة وتحليل الافتتاحيات والموضوعات الأساسية ، كما أن مراعاة المشاعر الرسمية في مناطق التوزيع الأساسية ليست وقفاً على مجلة « الحوادث » ، وإنما هي مبدأ عام لاتستطيع الصحيفة العربية في بريطانيا أو غيرها مخالفته وإلا حكمت على نفسها بايقاف الدعم المالي والمنع من الدخول إلى أسواق البلد الذي تمس مشاعره الرسمية . فجريدة « العرب » ، مثلاً ، يملكها الصحفي الليبي أحمد الهوني ، وتعتمد أساساً على السوق الليبية ، فلابد أن تراعى المشاعر الرسمية الليبية ، ومعنى هذا أنها حرة بعد ذلك في التخفف من المبدأ المذكور ، شريطة أن تسمح السياسة الليبية الرسمية ذاتها بهذا التخفف . ولذلك إنحازات الجريدة وقت أزمة الكويت إلى صف العراق ، وهكذا .

من الناحية المهنية نجد أن الصحف والمجلات الكبيرة هذه تنتفع بأحدث طرق الطبع والإخراج . ولعظمها جهاز تحريري محدود ، أشبه بالمطبخ ، ولكنها تعتمد أساساً على مكاتبها ومراسليها في العالم العربي ، وكالات الأنباء العالمية . وبعضها مثل « الشرق الأوسط » يرتبط باتفاقات مع وكالات ومراكز إعلامية أوروبية وأمريكية ، ولاسيما في المواد المصورة . وتتفاوت



ذلك يوجد صحفيون عرب مهاجرون ، معظمهم من لبنان وسورية . ومع أن بينهم بعض الصحفيين من أبناء دول المغرب العربي فلا توجد أيضا صحيفة أو مجلة ذات توجه مغاربي باستثناء جريدة «العرب» ذات التوجه الليبي ، ومجلة ليبية معارضة تعد من المجلات الصغيرة ، على العكس من باريس التي توجد بها بعض مجلات المعارضة التونسية والجزائرية والمغربية . فمصطلح « الصحف المهاجرة » إذن مجازي ، وغير دقيق ، لأنه ينطبق على الصحفيين لا على الصحف ، ويوحى بأن هذه الصحف كان المفروض أن تصدر في بلادها ، ولكنها أختارت هذا المصير .

ومعنى هذا أن الصحف والمجلات الكبيرة ، بصفة خاصة ، يمكن أن تصدر في الأقطار التي تمولها أو توجهها . وإذا قيل إن صدورها في بريطانيا - أو غيرها - يقربها من مصادر الإعلان الدولي أو الإعلام الدولي فهذا قول مريب ، لأن المعلن يسعى وراء الجمهور والجمهور ليس في بريطانيا ، فضلا عن أن الإعلام الدولي يمكن أن يهطل على البلاد العربية دون حاجة إلى تحرك العرب إلى الخارج . وإذا قيل أيضا إن هذه الصحف والمجلات تبحث عن حرية التعبير فهذا غير صحيح ، لأنها إذا تحررت يكون مصيرها المنع . وما دامت تريد دخول قطر عربي فلا بد أن تدخله بشروطه لا بشروطها كما هو معروف ولكن البحث عن حرية التعبير النسبية والمتفاوتة في العالم العربي - كما هو معروف أيضا - ينطبق على الصحف والمجلات الصغيرة ، ولا سيما المعارض منها . وفي لندن صحف ومجلات صغيرة معارضة جميع أنظمة الحكم في العالم العربي ، باستثناء الكويت ومصر وتونس

أجور العاملين فيها ومكافآت كتابها الخارجيين تفاوتتا كثيرا . وبعضها يتحرر من قوانين العمل في بريطانيا ، فلا يتقيد بيوهم العطلة ، ولا يرفع الأجور والمكافآت سنويا لمواجهة التضخم ، ولا توجد للعاملين فيه تنظمات نقابية لرعاية مصالحهم ولنا أن نتخيل بعد ذلك حال العاملين - إذا وجدوا - في الصحف والمجلات الصغيرة . وبعضها لا يملك مقرا خاصا في معظم الأحيان ، ويصدرها أصحابها أحيانا من منازلهم .

### تساؤلات

يثير الوضع العام لأنواع الصحف العربية الثلاثة في بريطانيا عددا كبيرا من التساؤلات ، ولكننا سنكتفي هنا بثلاثة من أهمها :

هل هي صحف مهاجرة ؟

من جمهورها ؟

مامستقبلها ؟

باستثناء مجلة « الحوادث » التي هاجرت من بيروت عقب تزدى الأوضاع هناك في بداية الحرب الأهلية لا توجد صحيفة أو مجلة كبيرة مهاجرة من أي بلد عربي ، فجميع الصحف والمجلات التي ذكرناها بريطاني المولد والنشأة باستثناء مجلة « مواقف » الأدبية التي يحررها الشاعر ألونيس من مهجره في باريس ، وتدار من لندن ، وتطبع في بيروت ، لا توجد جريدة أو مجلة صغيرة مهاجرة أيضا . ومع

والمغرب وموريتانيا والصومال . وهذه الصحف والمجلات المعارضة تحتاج إلى حرية في التعبير المكفولة في بريطانيا ، ولكنها أيضا تحتاج إلى جمهور . والجمهور العربي في بريطانيا محدود جدا ومن هنا تقع في تناقض صارخ ، لأنها لاتصل إلى جمهورها الطبيعي ، ولاتحدث التأثير المنشود .

ليست بريطانيا على أى حال مطمحا جماهيريا للصحف العربية بالرغم من وجود ألاف العرب المهاجرين ، ولكن هؤلاء يهاجرون وفي نفوسهم وعقولهم روابط قطرية ومحلية تجعلهم يتككون إلى وحدات صغيرة ، مصرية أو عراقية أو ليبية ، وغيرها وداخل هذه الوحدات القطرية الصغيرة يوجد قراء بالطبع ، ولكن أكثرهم غير منتظمين ، فإذا انتظموا التزموا بالصحف الواردة من أقطارهم لمعرفة أخبار الوطن والأهل ، فضلا عن أن الصحف اليومية العربية الصادرة في لندن تباع بضعف أثمان الصحف الإنجليزية . وهذا يشكل عائقا آخر أمام انتشارها . ولذلك يترواح توزيع هذه الصحف في بريطانيا كلها بين ٥٠٠ إلى ١٥٠٠ نسخة للصحيفة ، أى مايزيد قليلا على متوسط توزيع الصحف والمجلات العربية الصغيرة ومعظم هذه الصحف والمجلات الصغيرة لا يحقق عائدا من التوزيع يكفى لتمويل إصداره ، ولكنه يحرص على الصدور مادامت توافرت له مصادر التمويل أو الدعم . ولذلك يكون الجمهور الحقيقى الأكبر داخل الأقطار العربية ذاتها ومع ذلك فباستثناء منطقة الخليج والمناطق النفطية الأخرى التى تنتمى إليها معظم الصحف والمجلات الكبيرة فإن توزيع هذه

الصحف محدود جدا أيضا بالقياس إلى توزيعها في بلادها الأصلية . هل هي صحف ومجلات للوجاهة إذن ؟

الحقيقة أن معظمها هكذا ، لأن مبرر الصدور من لندن لا محل له من المنطق ، من حيث تكلفة الإنتاج ونفقات الشحن . ومن المعروف أن عقد السبعينيات الذى عادت فيه هذه الظاهرة - بعد اختفائها في أوائل القرن - شهد أحداثا مزقت العالم العربى وزادت فرقته . وكان على رأس هذه الأحداث اشتعال الحرب الأهلية في لبنان فضلا عن القفزة الكبيرة في أسعار النفط بعد حرب ١٩٧٣ . وأدى هذا كله إلى هجرة بعض الصحفيين اللبنانيين وإصدارهم صحفا في باريس ولندن ، وهجرة بعض الصحفيين المصريين أيضا وإصدارهم مجلات صغيرة معارضة في العاصمتين المذكورتين . وبعدها بدأ استقطاب هؤلاء وأولئك من جانب بعض الأنظمة النفطية العربية وعلى رأسها العراق . وكان من المتوقع أن يؤدى اغتيال الرئيس السادات إلى تفكك هذه الظاهرة واختفائها ، ولكن الحرب العراقية الإيرانية قضت على هذا التوقع . وكان من المتوقع أيضا أن تؤدى الكارثة العربية في الكويت والعراق إلى هذا التفكك والاختفاء ، ولاسيما بعد توقف الصحف والمجلات ذات التمويل العراقى . ومع ذلك ، فها هو ظهور مجلة أسبوعية كبيرة جديدة يخيب أملنا في أى تغيير قريب ، مادام التمزق العربى مستمرا والفرقة العربية مزدهرة . ومالم تناقش هذه الظاهرة بجديّة بعيدا عن المصالح الضيقة ، فسوف تظل لندن - إلى ما شاء الله - قلب العروبة النابض ، في الصحافة على الأقل ، ولكنه قلب ينبض بالمزيد من الفرقة والتمزق !

## القاهرة

### امراة فرنسية .. ممن النسوية

من يشرب من مياه النيل لابد أن يعود ثانية ليشرب منها مرة أخرى .. ومن شاهد آثار مصر وشم روائحها أسرته ووقع فى أسرها . وتملكته رغبة خاصة فى البقاء إلى جانبها ينقب فيها ، ويحاول أن يفك ألغازها .. هذا هو حال الباحثة الأثرية كرستيان ديروش - نويكلور - ٧٨ سنة - التى سجلت تجربتها كباحثة آثار فى مصر فى كتاب ضخيم يحمل عنوان «النوبية الكبرى» . ونتيجة لأهمية هذا الكتاب أجرت مجلة لوبوان الفرنسية (١٩٩٢/٢/٢٢) حديثاً مع الكاتبة التى لعبت دوراً كبيراً فى نقل معبد « أبو سمبل » من مكانه القديم . ونجحت فى كشف الكثير من أسرار مومياء الملك



معروض توت عنخ آمون فى باريس ١٩٦٧

تعشق شخصاً مثلاً عشقت الملك الشاب توت عنخ آمون . فعندما كانت فى العشرين من عمرها عقدت أول مؤتمر علمى عنه . وفى عام ١٩٦٧ نجحت بواسطة وزارة الثقافة المصرية أن تقدم كنوزه للجمهور الفرنسى فى معرض ضخم زاره أكثر من مليون ومائتى ألف زائر .

جاءت كرستيان إلى مصر لأول مرة عام ١٩٣٧ . وسط معارضة شديدة من أسرته . ورغم أنها لم تكن تملك ما يكفيتها من مال . لم

رئيس الثانى . كما عملت على عرض آثار توت عنخ آمون فى فرنسا ..

تقول الكاتبة فى الحديث «إنه فى سنوات الثلاثينات لم يكن من المستحب على المرأة أن تعمل، حتى فى الأوساط المتحررة . لكن أبى تصحى أن أعمل فى الأمن الاجتماعى . وأن أدرس الرسم فى القرن الثامن عشر . لكننى كنت أحب التاريخ . ورحت أدرس المصريات وأنا فى السابعة عشرة» . وترى الكاتبة أنها لم

أحس أبدا بأى متاعب  
فى تنقيب الآثار بصفتى  
امراة يجب أن أقول أن  
المصرى لم يتغير منذ  
ثلاثة آلاف عام . إنه فى  
المقام الأول مسلم يتسم  
بالحكمة والطيبة .

وفى حديثها أشارت  
كرستيان أن الدكتور  
ثروت عكاشة ، وزير  
الثقافة الأسبق ، ومدير  
عام اليونسكو ، قدما لها  
أيدى المساعدة عندما  
عملت على نقل معبد «أبو  
سمبل» فى أوائل  
الستينات وقد فسرت  
سبب وجود هذا الكم  
الهائل من التحف الأثرية  
المصرية فى متاحف  
باريس خاصة اللوفر  
قائلة إن المصريين فى  
القرن التاسع عشر لم  
ينتبهوا إلى أهمية هذه  
الكنوز وتعاملوا معها على  
أنها مجرد تماثيل . لذا  
نشطت حركة نقل الآثار ،  
ما خف ثمنه وزادت  
قيمتها ، خارج مصر ..  
لكن هذه النظرة  
تغيرت كثيرا فى القرن

العشرين .

\*\*\*



عاشت قصصى

الحب .. ١١

الأوربيون فى واد ..  
والأمريكيون فى واد  
آخر ..

فالروايتان اللتان  
تحققان أعلى المبيعات  
الآن فى فرنسا تنتميان  
إلى الرواية الرومانسية  
فى المقام الأول . الرواية  
الثانية هى «العاشق»  
للكاتبة مرجريت دوراس  
التي قفزت مرة أخرى إلى  
سلم الصدارة بعد  
تحويلها إلى فيلم أخرجه  
جان جال أنويكتسح الآن  
الإيرادات فى غرب  
أوروبا .. وأحداث الفيلم  
عن تجربة الحب الأولى  
فى حياة الكاتبة مرجريت  
دوراس حين كانت تعيش  
فى الهند الصينية مع  
اسرتها عام ١٩٣٣  
وأحببت شابا من  
الوطنين .

أما الرواية الأولى  
فتحمل عنوان «عاطفة  
بسيطة» للكاتبة أنى ارنو.  
وهى واحدة من أبرز  
الادبيات فى الفترة  
الأخيرة . والرواية أيضا  
تتحدث عن تجربة حب  
غريبة فى حياة الكاتبة .  
والرواية تدور حول  
امراة تعيش حالة انتظار  
للرجل الذى تحبه ووعدا  
أن يعود .. إنها لا تفعل  
شيئا سوى أن تنتظر  
وتنتظر . ثم تنتظر .  
تجلس أمام التلفاز  
لتشاهد المسلسلات وتبكي  
حين تستمع إلى الاغنيات  
العاطفية .

وليست البطلة هنا  
مجرد فتاة صغيرة فى  
أول سن المراهقة مثلما  
حدث فى «العاشق» .  
ولكنها امراة ناضجة . وأم  
لأطفال كبار . وتقرر أن  
تتخلص من تجربة حبها  
بأن ترويها فى رواية «منذ  
بداية شهر سبتمبر فى  
العام الماضى . لم أفعل  
شيئا سوى انتظار رجل .  
أن يحدثنى فى الهاتف .



فى جامعة «كاب» بجنوب إفريقيا . وهو كاتب متعدد الأنشطة . فهو مترجم وناقد . ويعمل فى اللغويات . وحصل على ثلاث جوائز عن روايته .. فى انتظار الهمج .. كما حصل فى فرنسا على جائزة «فيينا» . وفى بريطانيا على جائزة «بولكر» ومن بين رواياته «مايكل ك» . وقد تحولت بعض رواياته إلى أعمال سينمائية .

«زمن الحديد» هو عنوان الرواية الأخيرة لكوتيزى . وتحدث أحداثها فى مدينة «كاب» بجنوب إفريقيا .. وبطلة الرواية تدعى إليزابيث . تحدث بمرض عضال أصابها منذ سنوات طويلة . إنها امرأة وقفت يوما ضد نظام التفرقة العنصرية «الأبارتهايد» . وقبل موتها تقدر أن تكتب رسالة طويلة لابنتها التى تم نفيها إلى الولايات المتحدة تخبرها فيها أن عليها ألا تفتح الظرف إلا عقب وفاة أمها



أنى ارنو

## جوهانسبرغ

### مرض السرطان .. أرحم

التقت الناس فى الفترة الأخيرة إلى الأدب الأبيض المكتوب فى جنوب إفريقيا عقب فوز نادين جورديمر بجائزة نوبل فى أكتوبر الماضى ..

ويعتبر ج.م. كوتيزى واحدا من أبرز الأدباء البيض الذين يدافعون عن قضايا الزواج فى رواياتهم . وهو من مواليد عام ١٩٤٠ . ويعمل مدرسا للأدب الأمريكى

وأن يأتى لزيارتى» الجدير بالذكر أن هذه الرواية التى تصدر مبيعات الكتب فى باريس لا تتعدى صفحاتها الثمانين صفحة . وقد تفوقت فى نسبة توزيعها على كافة الروايات الحاصلة على جوائز أدبية لهذا العام . كما تفوقت على روايات لأدباء مشاهير مثل مرجريت دوراس وبومنيك فرنانديز وأثبتت تعطش الناس لأجواء الرومانسية لدرجة دفعت بروايات ستيفين كنج ، أشهر من يكتب قصص الرعب إلى ذيل قائمة المبيعات .



ج . م كويتيزى

ويصبح على إليزابيث  
أن تنتظر أيامها الأخيرة  
. بينما على الأبنه أن  
تنتظر على أحر من  
الجمر لتعرف ماذا فى  
الرسالة ..

وبعد أن تموت الأم  
تقرأ الأبنه أن أمها  
إليزابيث قد اشتركت فى  
النضال ضد الرجل  
الابيض من أجل حقوق  
السود . وكانت الجماعة  
التي انضمت إليها تحمل  
اسم «زمن الحديد» .  
وأطلقوا عليها حركيا اسم  
«ملاك الموت» .. وتروى  
المرأة كم من المعاناة  
عرفت بهذا السبب . فكم  
جاء البيض يطرقون

بابها . وكم جاء المتشردون  
لإرهايها ...



«كولومبس»  
والعربية أم اللغات

معروف أن العالم  
يحتفل على امتداد هذه  
انسنة بمرور خمسمائة  
سنة على اكتشاف نصفه  
الأخر الذى كان مجهولا .  
ذلك النصف المسمى الآن  
بأمريكا .

والفضل فى هذا  
الاكتشاف يرجع إلى  
كريستوفر كولومبس ابن  
مدينة «جينية» التي كانت  
فى ذلك الزمان ميناء له  
شأن كبير .

فلقد كان «كولومبس»  
أول إنسان من العالم  
القديم ، وبالأذات أوروبا ،  
يعبر بحر الظلمات  
(المحيط الأطلسي) على  
سطح سفينة مجهزة  
علميا للاكتشاف .



ففي الثاني عشر من أكتوبر لسنة ١٤٩٢ لمست قدماء أرض جزر الباهاما ، وبالتحديد جزيرة «جوانا هاني» ، التي سرعان ما غير اسمها إلى «سان سلفادور» مع إعلان ضمها إلى أملاك صاحبي الجلالة ملك ومملكة أسبانيا .

ومن بين ما كتب من مقالات وأبحاث ودراسات حول هذه الرحلة التي غيرت وجه التاريخ ، وما أكثرها ، ثمة مقال قصير مثير كُتِبَته «إلين فنسننت باروود» - وهي أمريكية - جاء فيه أن «كولومبس» عندما نزل إلى شاطئ تلك الجزيرة ، توقع من سكانها أن يكونوا على دراية بلغة العرب ، فيستميلهم بتحية «السلام عليكم» .. لماذا ؟

لأن اللغة العربية ظلت اللغة العلمية التي تتعامل بها معظم الإنسانية زهاء خمسة قرون من عمر الزمان ، وبالتحديد طوال الفترة ما بين القرنين الثامن والثاني عشر الميلاديين .

ولعله إلى ذلك السبب ترجع أولا تسمية كولومبس لها بألم اللغات . وثانيا : اصطحابه ، في رحلته الأولى إلى العالم الجديد ، «لويس دي توريس» بوصفه مترجما ، وذلك لأنه كان يجيد اللغة العربية .

فلقد كان «كولومبس» على ثقة ، وهو يركب المخاطر مجتازا المحيط ، أن أول أرض ستقابله هي أرض الهند التي سبقه العرب إليها عن طريق الشرق منذ زمن بعيد .

والأكيد .. الاكيد . إنه كان كذلك على علم واسع باكتشافات العرب على امتداد القرون السابقة على رحلته ، وبما كتبوه - وهو كثير - عن تلك الاكتشافات التي وصلت بالإنسان إلى أقصى حدود العالم الذي كان معروفا في تلك الأزمنة .

ألم يدوروا حول إفريقيا ، وواصلوا الإبحار حتى الهند . وألم يغامروا على اليابسة عبر آسيا الصغرى ومصر وسوريا ، وقد كانوا أسواقا غربية للشرق

الذي كان مجهولا ، حتى وصلوا إلى قلب آسيا . وألم يرسموا الخرائط للأرض ، ويتعقبوا مسار الأنهار ، ويوقتوا الرياح الموسمية ، وقيسوا ارتفاعات الجبال ، فتصل بهم هذه الاكتشافات إلى الصين . وإذا بهم ، بفضل ذلك ينشرون الإسلام واللغة العربية في كل تلك البقاع .

ومن هنا ، فقد تكون أول مفاجأة لكولومبس ، هي أن أحدا من سكان «جوانا هاني» الذين أطلق عليهم اسم الهنود خطأ ، لم يرد بالعربية على تحيته ، أو على أقل تقدير لم يفهم منها شيئا .

ومع ذلك فقد ظل أسير وهم أن الأرض التي وصل إليها هي أرض الهند .

فكان أن كتب في مذكراته أنه على يقين من أنه ما أن يجتاز هذه الجزر المجاورة للهند حتى يصل إلى شواطئ سيبانجو (اليابان) والصين ، بعد رحلة في البحر لن تزيد عن الألف ميل !!

رسالة

باريس من

مصطفى درويش

## رجل مجنون فى الشارع

● لو كنت فى باريس فى أثناء هذا الشتاء ، ولو تسكعت فى شوارعها قليلا ، لاسترعى انتباهك صورة لإنسان لا تعرف عنه شيئا .

ولو كنت من أهل مدينة النور أو كنت من المولعين بسحر الألوان وما توحى به من بيان ، لاستبان لك أنها من إبداع ريشة الفنان التشكيلي «ديودور جيريكو» صاحب اللوحة الشهيرة «طوف المادوزا».

وإنها ، أى صورة الإنسان المجهول ، ما انتشرت هكذا فى كل مكان ، إلا لأنهم فى فرنسا يحتفلون بمرور مائتى سنة على ميلاد هذا الفنان .

### ● لوحة نادرة ●

وأغلب الظن أن ريشته قد جرت برسم هذه الصورة قريبا من الربع الأول من عشرينيات القرن التاسع عشر .

والآن ومن دون رسومه جميعا هى التى وقع عليها الاختيار كى تكون أولا صورة الملصق المعلن عن معرض «جيريكو» فى القصر الكبير الواقع بين شارع الشانزليزيه ونهر السين .

وثانيا : صورة غطاء المجلد الضخم (الكتالوج) المطبوع احتفاء بالحدث الكبير .

ولقد تم العثور على لوحة هذا الرجل المجهول ، مع أربع لوحات أخرى شبيهة فى علىة أحد المنازل بالمانيا ، وذلك بعد أربعين سنة من موت صاحبها ، ذلك الموت الذى جاءه مبكرا .

واثر ذلك العثور ، أهديت اللوحة إلى متحف اللوفر الذى رفض الإهداء .

## رسالة باريس



، ولا أقول عجز كل التفسيرات المطروحة ،  
شرحا للألم اليومي الذي منه يعاني عناءٌ  
شديدا . وما هو ذا يقترب من ذلك الشبح ،  
ويواجه الفضاء الرهيب بين ما يقال من  
كلمات وبين ما تعنيه في حقيقة الأمر .  
والحق ، هذا الفضاء ، هذا الفراغ ، هو  
الألم . وفي نهاية الأمر ، وبالنظر إلى أن  
الطبيعة تمقت الفراغ ، فما هو ذا الجنون  
يندفع كي يملأه ، وإذا بالفارق بين المسرح  
والعالم ، وبين اللعب والمعاناة ، إذا به ليس  
له أى وجود .

إن المحنة الراهنة إنما تكمن في  
اتساع ذلك الفراغ ، في تلك الفجوة بين  
ممارسة الحياة بشكلها الطبيعي في هذه  
اللحظة الحرجة من وجودنا على كوكبنا ،  
وبين الخطاب الإعلامي الموجه للرأى العام  
ابتغاء إعطاء معنى لتلك الحياة .

وبقدر ما تتسع هذه الهوة ، بقدر ما  
يزيد الأسى والشقاء .

ومن هنا استعداد حوالى ثلث سكان  
فرنسا للاستماع إلى ما يجئ على لسان  
«لويان» زعيم أقصى اليمين من وراء .

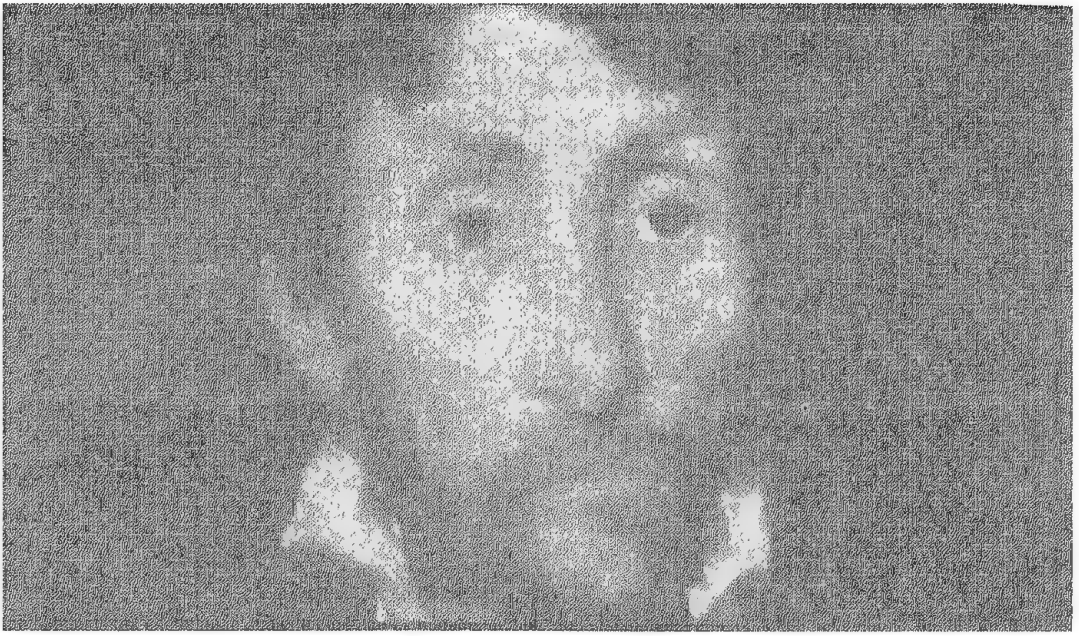
فهذا النوع من الخطاب ، وإن كان  
يعزف على عدة أوتار كل منها أشد تشازا  
من الآخر ، إلا فإنه يبدو أكثر اتصالا  
بالأحداث الجارية في الشوارع الآن .

ولا غرابة في هذا ، فهي إذا ما قورنت  
بدراما «طوف المائوزا» ، والضجة التي  
أثيرت حولها ، لا تعدو أن تكون صورة  
لرجل ما ، لا نعرف عنه إلا أنه كان نزيل  
سراى المجانين .

والعجيب أن هذه الصورة التي كانت  
مرفوضة من الوفور قبل قرن من عمر  
الزمان ، هذه الصورة هي التي تختار كي  
تمثل جميع أعمال نفس الفنان .

فما الذي استجد حتى يحدث كل  
هذا ؟

لماذا أصبحت هذه الصورة الهزيلة في  
رأى سدة متحف المتاحف ، محط الأنظار ،  
وذكرها على كل لسان ؟ في محاولة من  
الناقد الانجليزي «جون بيرجر» لتفسير هذا  
التغيير الذي طرأ على الموقف إزاء صورة  
هذا الرجل المجهول ، المجنون .. قال : أى  
شخص وجد نفسه إلى جوار صديق على  
شفا السقوط في هاوية الجنون ، أحسبه  
على دراية بذلك الاحساس الغريب الذي  
يدفعه حتما إلى أن يصبح متفرجا . فهذا  
الإنسان الذي على وشك السقوط نراه على  
خشبة مسرح الحياة وحيدا ، ويجواره  
كالشبح يقف فشل



الـفـنـسـان جـيـرـيـور جـيـريـوكـو

فكل ما هو قريب يثير الدوار ، لا لسبب سوى أن هذا الشيء القريب غير قابل للتفسير حسب الشروح المطروحة ، وأغلبها مبنى على التمنى والتهويم ، ولا أقول الخداع فما أكثر ما نلتقى اليوم بنظرات شبيهة ترفض التركيز على الشيء القريب ، نلتقى بها فى القطارات ، أماكن وقوف السيارات ، طوابير الحافلات ، وساحات التسوق .

ثمة فترات تاريخية يظهر فيها الجنون على حقيقته .. بلوى شاذة ، نادرة الحدوث.

ولكن ثمة فترات أخرى ، مثل الفترة التى نعيشها الآن ، فيها يظهر الجنون وكأنه القاعدة ، وليس الاستثناء !!

فأى شيء يبدأ من التضايل (الديماجوجية) وحتى الاستمراء المصطنع.. أى شيء يهون من أجل سد تلك الفجوة ، وغالبا ما يفقد الصواب .

### ● عيون شاخصة للمجهول ●

ومما يلاحظ على اللوحات الخمس التى رسمها «جيريكو» فى لاساليتير (سراى المجانين الواقعة وسط باريس) أن عيون الجالسين شاخصة ببصرها إلى مكان آخر .. متسائلة .

وهى كذلك لا لأن البصر مصوب إلى شيء بعيد أو متصور ، وإنما لأنها اعتادت ألا تسلط النظر على أى شيء ، متى كان قريبا .

## وثائق مصر

أثارت مقالة الصديق سليمان محمد حسين فى هلال فبراير الماضى عن وثائق مصر شجونى ، وجددت أحزانى للحالة التى صارت عليها هذه الوثائق .. وتبدو المشكلات التى تعانىها وثائقنا كما يلى باختصار :

### دار الوثائق التوميسية :

ما إن انتهى تشييد البناء الجديد الذى تتوفر له إمكانيات أفضل نسبياً من مقر الدار القديم المؤقت بالقلعة وبدأت عملية نقل الوثائق حتى ظهرت من جديد مشكلة عدم استيعاب هذا المبنى لكل الوثائق ، مما يجعلنا بإزاء نفس المشكلة القديمة الجديدة التى لا تراوح مكانها وهى حاجتنا الى مبنى ضخم يستوعب الوثائق التى تضمها الدار القديمة مع بقية الوثائق المبعثرة بين أمكنة كثيرة ، مثل سجلات المحاكم الشرعية الموجودة فى مخازن الشهر العقارى بالقاهرة والاسكندرية ودمهور وغيرها مما قد يستجد وتدعو الحاجة الى ضمه مستقبلاً .

### دار المحفوظات العمومية :

لاتزال دار المحفوظات تستأثر بجزء هام جداً من وثائق الدولة ، وكانت الى عهد قريب الملتقى الذى يؤمه الباحثون ويجنون فيه بغيتهم دون عنت بحكم احتفاظها بعدد من الموظفين الأكفاء ، ولكنها فى السنوات الأخيرة أخذت تعاني من التدهور فى خدماتها ومرافقها وازدحام وضيق بنائها مما جعلها تستغنى عن جزء من وثائقها فى منتصف السبعينيات لدار الوثائق وهذا أمر طبيعى لا بأس به ، لكن غير الطبيعى هو بيعها لجزء هام من وثائق مصر فى القرن التاسع عشر ككؤراق دشت بالطن الى باعة اللب وغيرهم ، وهو ما شاهده بعينى رأسه باحث زميل ، وهذا يعنى ببساطة أن بقية الوثائق قد تلقى نفس المصير المحزن ، مادامت موجودة بدار المحفوظات ولم تتحرك الجهات المسؤولة لوقف هذا النزيف المستمر ، على الأقل بنقل ما تبقى من وثائق الى المبنى القديم لدار الوثائق بالقلعة وهو على بُعد خطوات من دار المحفوظات الى حين توفير مكان مناسب لحفظها ، لاسيما وأن دار المحفوظات لاتزال تحتفظ بجزء هام من وثائقنا .

تحتفظ وزارة الأوقاف بحجج الأوقاف منذ العصر المماليكى ، وتقبع هذه الثروة التاريخية فى بديوم الوزارة وتعانى من عدم توافر طرق الحفظ والصيانة ، وقد تلف جزء هام منها نتيجة طفق المجارى منذ ثلاث سنوات ، وهذا خطر مازال يهدد ما بقى من محتويات هذا الأرشيف الهام اذا لم تمتد يد المسئولين بالوزارة للاهتمام به ومصويره على ميكروفيلم أو نقله الى مكان أفضل فى طابق أعلى والاستعانة بالمختصين فى حفظ وترميم الوثائق وهى أمور تستطيع الوزارة مادامت تصر على التمسك بالوثائق وترفض الاستغناء عنها لجهة الاختصاص الوحيدة وهى دار الوثائق .

وأخيراً فإننى أعتقد أن اثاره قضيه محنة الوثائق المصرية وما تتعرض له من مشاكل عدم توافر إمكانيات تصويرها على ميكروفيلم وحفظها وصيانتها والعناية بها وترميم ما قد يكون عرضة للتلف منها وضيق مبنى دار الوثائق الجديد فضلاً عن الإهمال والتسبب وخطورة فقدانها بدور الأرشيف غير المتخصصة سواء بأبنية الشهر العقارى ودار المحفوظات ووزارة الأوقاف لا تقل أهمية عن قضيه دار الكتب إن لم تكن أولى بالرعاية والإهتمام .. وعلى أية حال فالقضية واحدة وهى خطر تعرض تراث الأمة الفكرى والثقافى للضياع .

محسن على شومان - مدرس مساعد بأداب الزقازيق

---

## أم كلثوم فى ذكرائها السابعة عشرة

---

مَضَيْتُ أَسْأَلَ فِي رُبِّ الْقُنَادِيلِ    عَنِ الشُّعَاعِ الَّذِي مِنْ كَفِّ جَبْرِيلِ  
هَوَى إِلَى الْأَرْضِ مُخْضَلَّ الرُّؤْيَى قَلْبًا    كَأَنَّمَا رِيحٌ مِنْ وَجْدٍ وَتَرْتِيلِ  
فَمَا سَمِعْتُ سِوَى الْإِيْقَاعِ يُحْفِرُنِي    إِلَى السَّمَاءِ بِتَرْجِيْعٍ وَتَهْلِيلِ

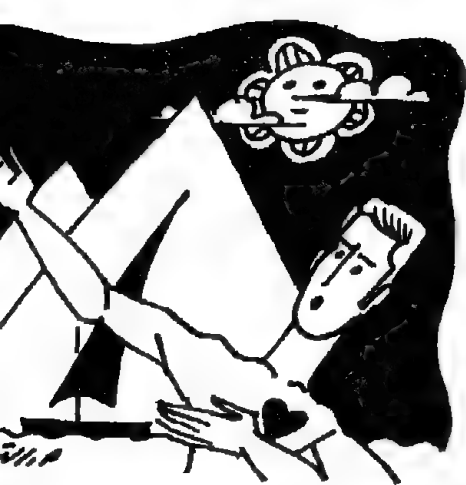


وأقبلتُ أمْ كلثوم وقد أدتْ  
وقد حططتْ على ركنٍ تحاورني  
وسامر الحى جوابُ المدى أبداً  
في كل عين أرى لى دمعاً خففتْ  
قد ناهزتني أغاريدُ الهوى يفعاً  
وتيمنتني بأحلامى تعلكني  
وأم كلثوم مدتْ بيننا شفقاً  
فإن خطوتُ إليها سآمتى شفى  
كأنتى ذلك المجنون بآدره

إلى الدعاة بطوافٍ وتقيل  
فيه البسور محوطاً بالأكاليل  
قد تاه بين تواسيح وترسيل  
وكل قلب صبى كان يصبو لى  
وكبكتني بانغام وترتيل  
باللحن يجلو تباريحى وتعليلى  
تختال من فوقه شتى التماثيل  
وجداً ممضاً وعادتني تهاويلي  
شوقٌ لليلى وما قلبى بمأمول

د. حسين خريس

## حيرة وأمل



أى ليلٍ فى مسانى ..  
أى نجم بسمانى ..  
صرتُ لا أعلمُ دائى من لوانى  
بات ضحكى كبكائى  
وأنيى كفنائى  
وشجونى غيمة تكسو فضائى  
فى دروس تاه حكمى  
اختفى فيها رجائى  
وأنا فى ظلمة الايام أسرى  
ومسيرى كبكائى



غربة ما تلتُ منها ، غير سقم وعناء  
موطنى أنتَ عيونى  
لكَ حُبى وولائى  
لكَ إيماء قلبى  
لكَ نبضى ووفائى  
ولقد أقسمتُ أنى  
سنوافيكَ عطائى

فإذا ما حارَ أمرى .. أنتَ نورى وضيائى

دبرهم جبارى - سان فرنسيسكو

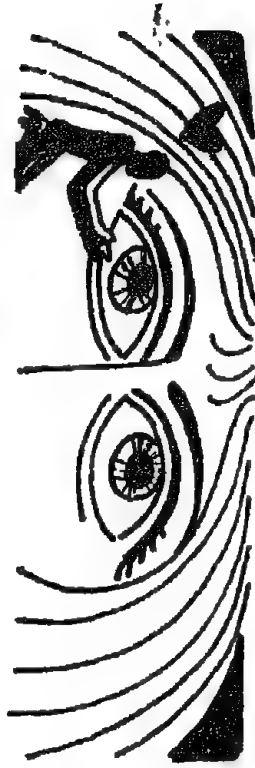
## أشعار مطبعية

فى مقالة « عزيزى القارئ » بعدد مارس الماضى من « الهلال » ،  
وقعت بعض الأغلط المطبعية ، منها :  
- « توقف المؤرخ عند ظهور الإسلام » .. وصوابها : « ظُهر الإسلام »  
.. وهو عنوان الكتاب الذى أشارت إليه المقالة من تأليف المرحوم الأستاذ  
أحمد أمين .  
- وفى فقرة أخرى : « إن أهل هذا الدين قد بلغوا بجموحهم .. » ..  
والصواب : « بجمودهم » .

## إلى تينيسيك

أخشاك حبيبى ..  
أرهب عينيك  
الليل الكامن يسرى .. يتسلل داخل عمقى ..  
يطرق أبوابى .. يفتحها .. لا ينتظر الإذن ..  
أعشق عينيك .. أتوغل داخل ليلهما ..  
أتلثم هذا .. الشئ ..  
هذا الشئ خرافى .. لم أعرفه ..  
يفرق أحلامى فى نشوة ليل دافىء ..

أخشاك حبيبي .. أترجع  
دعنى أرجوك ..  
ترنو .. فى صبر تغزوني .. وقلاعى لا تصمد  
ما أنت دماء .. وعروق .. وعظام مثل الناس  
بل أنت عيون سوداء ..  
تدعو .. وتلح .. ولا تياس ..  
جمعت حبات الحب .. نظمت عقدا نورانيا  
ما يعنى رجل يتمطى فى عمق القلب ؟  
ما يعنى العالم فى رجل ؟  
فى داخل هذا العالم خبئتى  
مازلت أحب ..!



أنت  
والهلال

سامية عبد السلام

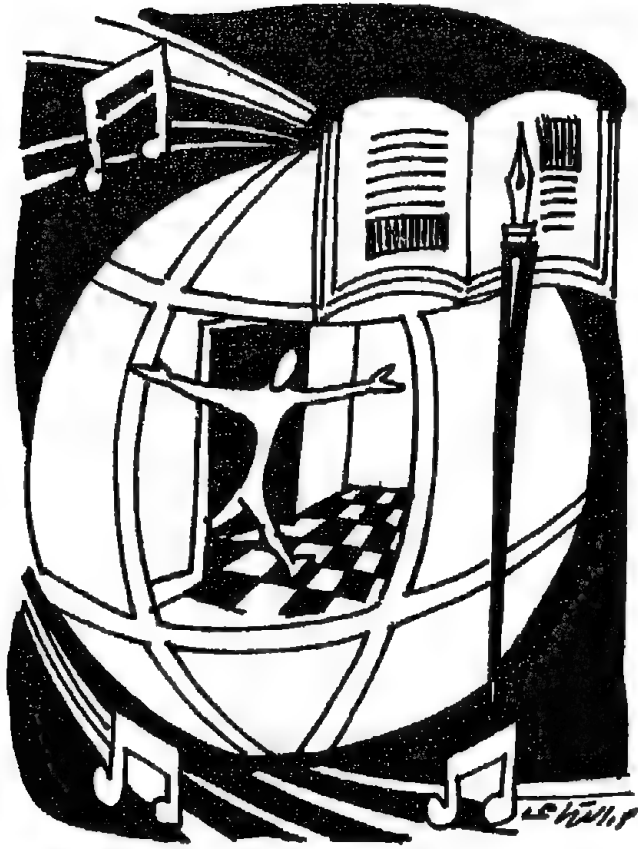
## العقاد وكارليل

● كان الأديب الكبير عباس محمود العقاد يذكر كثيراً أنه من المعجبين بالكاتب الانجليزى كارليل ، فمن هو هذا الكاتب ، وما سبب إعجاب العقاد به ؟ ..

عبد الراضى حسن شديد - طالب ثانوى - أسيوط

- إسمه توماس كارليل ، وهو كاتب ومؤرخ انجليزى ولد فى العقد الأخير من القرن الثامن عشر ، ودرس القانون ثم كتب فى الأدب والفلسفة والتاريخ ، ونقد المجتمع الإنجليزى فى عصره نقداً شديداً ، وألف كتاباً عن الثورة الفرنسية باعتباره من معاصريها ، وهو من أهم المراجع عن تلك الثورة ، ولعل سبب إعجاب العقاد به كتابه المسمى « البطولة وعبادة الأبطال » فهذا الكتاب كان - فيما يبدو - يجد صدقاً عند العقاد المعجب بالأبطال والبطولة ، والذى كان يعتبر نفسه أحد الأبطال .. وقد توفى كارليل سنة ١٨٨١ بعد أن عاش ستة وثمانين عاماً .

## عندما كنت صغيراً



عندما كنت صغيراً  
كان القلب رضيعاً  
يلهو بين الأطفال  
يعزف أنشودات حمقاء  
لكن ليس بها سفك دماء  
كان البيت هو العالم  
لكن .. حجرات البيت فسيحة  
أركض فيها دون لغوب  
أملؤها صيحات مرحة  
كانت مدرستي دار غناء  
كنا نتلقن درس الإملاء  
كنا نتخاصم .. نتصالح ..  
عندما كنت صغيراً  
كان الجسد بريئاً  
يحمل قلب العصفور  
رويدك أيامي ... اتحدى ..  
هل بعدُ تُراك تعودين ؟

ياسر عبد البعير - أدا ب عى شمس

## رياح أمشيسير

تهب فى عيون طفلة كنيبة  
وتصفعُ البيوت بالتراب  
فتتحنى وتكمش  
كمثل عصفور الشتاء اليتيم  
تهب كالجنود بالصياح والرعد  
تحطُ سنّيك الصقيع فوق هامة الشجر



يَتَنُّ بِالْحَنِينِ الرَّبِيعُ  
وَيَرْقُبُ الْحَيَاةَ فِي الْجَنُودِ  
تَهْبُ فِي « الْجِرَارِ » وَ « الْقُلْنِ »  
فَتَلْعَنُ الشِّتَاءَ فِي سَقِيفَةِ الْعَرَاءِ وَالتَّعَبِ  
وَتَبْتَسُّ ..  
كَالْهَرِّ فِي مَلَأَةِ الْكَسَلِ  
تَرَى .. مَتَى تَعْمَهَا الشَّمْسُ بِالْشَّرِيقِ وَالْأَمَلِ

نوبى حسانى محمود - كلية الآداب - قنا

## الختيم المفساهيم

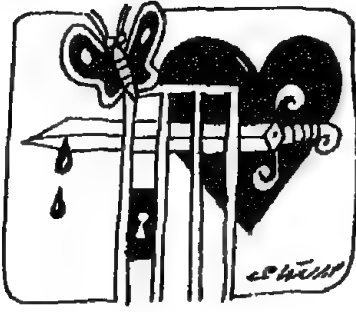
من المفاهيم التي اختلط أمرها على الناس في أيامنا الحاضرة ، لقب  
« الشاعر » ولقب « الزجال » .. فأنا أشاهد على شاشة التلفزيون لقاءات  
يجريها المذيعون مع زجالين يؤلفون الأغاني فيقدمونهم الى المشاهدين بلقب  
« الشاعر » وأحيانا « الشاعر الكبير » .. ومن الواجب المحافظة على الفروق  
الفنية الدقيقة بين لقب « الشاعر » ولقب « الزجال » لكيلا يختلط الحابل  
بالبابل ، ولا تعرف الأجيال الجديدة الفرق بين هذا وذاك ..!

عبد الوارث محمد أبو بكر - أسيوط

## الرائد

دَمٌ غَمْدُ كُلِّ السَّيُوفِ ، وَقَلْبُ فَرَّاشَةٍ حُبٌّ تَطُوفُ  
كَمَا يَسْلُكُ الْفَجْرُ بَيْنَ الدُّجَى وَالصَّبَاحِ  
وَيَرْجِعُ مُتَّشِحًا بِالْجِرَاحِ كَأَغْنِيَةٍ فِي الْخَرِيفِ !!  
وَلَمْ يَزَلِ الْعَقْلُ يَنْشُرُ ظِلَّ جَنَاحِيهِ ...  
فِي خَفِيَّةٍ يُخْرِجُ الْحَرْفَ مِنْ طَبَقَاتِ الرُّمَادِ  
سَمَاءً تُهَيِّكِلُ شَمْسُ الْمَدَائِنِ خَارِطَةً لِلْبِلَادِ

أنت  
والهلال



ولا تستطيعُ اختراقَ السَّجونِ التي تحبسُ الوجعَ ...  
المُتَّوحدُ بالليلِ ، لا تستطيعُ التَّجَلَّى بحجمِ الهوى السرمدي  
ولكنها تتلمَّسُ خيطَ الرُّقى  
لتَهْدِي اليه العيونُ !!!

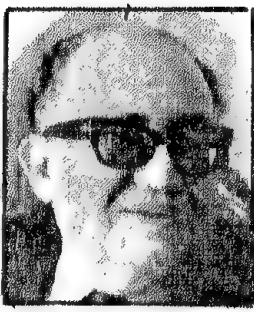
عبد الرحيم الماسخ - سوهاج

## مع أصدقائنا

الشعراء السادة : طارق عثمان مرابي .. السيد التحفة .. محمد عبد  
المنصف الزبيق .. الحسين محمود خضيرى :  
- أشعاركم تحتاج الى مراجعة دقيقة من ناحية الأوزان ..  
محمد عبد المطلب حامد - جراجوس - قوص :  
- شعرك صحيح الأوزان ، ولكن أين المعانى الشعرية ؟  
رمضان عبد اللطيف حامد - كلية الآداب - قنا :  
- أنت مازلت ناشئاً فى الشعر ، ونحن نشجعك لتواصل طريقك حتى  
تبلغ درجة النضج ، ولكن يبدو أنك شديد الإعجاب بشعرك ولا تريد إلا أن  
تنشر قصائذك كاملة ، وهذا لا يفيدك ، والأفضل نشر الفقرات الجيدة  
منها فقط ، ولا تستسلم يا بنى لوسوسة الشيطان لك بالغرور ، فإنه يقتل  
الموهبة !..

## اعتذار

ونتذنب الى أصدقائنا الكثيرين الذين كتبوا إلينا ولم نستطع التتويه  
برسائلهم الكريمة ، نظراً لضيق المقام ، والمواعيد بيننا متجددة من شهر الى  
شهر ، ونرحب بهم دائماً ونسعد برسائلهم ..



# العلمة الأخيرة

بقلم : د . شكرى عياد

## التعليم : المشكلة والحلول والمسئول

لست من المتشائمين . ولا أقول أيضاً إننى متفائل . فمشكلاتنا جميعاً - ومنها مشكلة التعليم - هينة إذا نظرنا إليها نظرة موضوعية ، ولكنها عسيرة بل مستحيلة الحل مع فقدان الإرادة ، والإرادة المفقودة حالة يمكن أن نتجاوزها ، ولكنها مستحكمة فى الوقت الحاضر إلى درجة أشبهت « الإرادة السلبية » ، واستحقت عند بعض الكتاب إسم الانتحار الجماعى .

إليكم - على سبيل المثال - حلاً لمشكلة التعليم . أصعب عناصر المشكلة لأنه عنصر مالى فى المحل الأول - هو المبانى التعليمية . وواقع الحال أن مبانينا التعليمية لا تشغل بعملية التعليم إلا أقل من نصف العام . الحل البديهي - لولا فقدان الإرادة - هو أن تبقى مدارسنا مفتوحة للتعليم طول العام بعبارة . أخرى أن يدرس نصف الطلاب بصورة متصلة من أول أكتوبر إلى آخر مارس مثلاً ، ونصفهم الآخر من أول أبريل إلى آخر سبتمبر . ( مع حذف العطلات الكثيرة التى لا معنى لها ، وضغط امتحانات آخر السنة فى أسبوع واحد ، كما كان الحال قديماً ، عندما كان التعليم تعليماً ) .

هذا هو الحل الأساسى ، وسترتب عليه تغييرات كثيرة فى تفاصيل « نظام » التعليم ، لا العملية التعليمية ذاتها ، التى أزعج أنها سوف تتحسن كثيراً ، ولكننى لن أتكلم عن التفاصيل ، لأن الأمر كله متوقف على « الإرادة » .

كما أننى لا أتقدم بهذا الاقتراح إلى وزير التربية والتعليم ، لأننى أعلم أنه ليس مسئولاً عن شلل الإرادة الذى أصبح مرضاً متوطناً بين المصريين ، ولو تبناه لثارت عليه ثائرة الإداريين والمعلمين والتلاميذ وأولياء أمور التلاميذ . ولكنى أتوجه به إلى هؤلاء جميعاً ، وأدعو الله أن يوجد فى نقابة المعلمين مثلاً من يراه جديراً بمجرد التفكير ، ومن لا يخاف أن يتهمة الناس بالشنود حين يدعو إلى إعادة النظر فى المشكلة التعليمية . أساسها . فقد مضى الزمن الذى كنا نجد فيه « الحكومة » مسئولة عن كل شيء وأصبح من واجب كل مصرى أن يشعر بأنه مسئول عن مستقبل مصر كلها ، ولا سيما إذا كان قريباً من موقع الاختصاص !

بنك مصر

## للمعاملات الإسلامية

ينفرد بإصدار شهادات  
وفقاً للنظام الإسلامي

فئات ٥٠٠ جنيه ، ٥٠٠ دولار ومضاعفاتها

فئات ١٠٠٠ جنيه ، ١٠٠٠ دولار ومضاعفاتها

يصرف عائد شهري أو ربع سنوي  
تحت حساب تسوية الأرباح . ويتم  
التسوية كل ٦ شهور تبعاً لنتائج الأعمال.  
كما يقوم البنك بفتح دفاتر تفسير عادية  
واستثمارية وكافة العمليات والخدمات  
الصرفية وفقاً لنظام المعاملات الإسلامية

لزيادة التفصيل اتصل بأحد فروع بنك مصر  
للمعاملات الإسلامية المنتشرة بأكوار مصر

هكذا يكـون البنك







مصمم للظلمات

أهلاً بكم في عالمنا...

# العام السابع الأملاك

مايو ١٩٩٢ • الثمن ١٠٠ قرش



توزيعات  
توزيعات كية



- رغوة محدودة ممتدة المفعول.
- الوحيد الذي يتميز باحتوائه على أنزيمات فعالة ...
- لها القدرة على إزالة البقع البروتينية

لواحي

بي عصري للتنظيف  
وأداء فعال متعلم

شركة الاسكندرية للصابون والمواد الكيميائية

# الهلال

مجلة ثقافية شهرية تصدرها دار الهلال  
أسسها جرجى زيدان عام ١٨٩٢

رئيس مجلس الإدارة

**مكرم محمد أحمد**

نائب رئيس مجلس الإدارة

**عبد الحميد حمروش**

رئيس التحرير

**مصطفى نبيل**

المستشار الفني

**محمد أبو طالب**

مدير التحرير

**عاطف مصطفى**

المشرف الفني

**محمود الشيخ**

سكرتير التحرير التنفيذي

**عيسى ديساب**

الإدارة : القاهرة - ١٦ شارع محمد عز  
رب بك ( المبتدیان سابقا )

ت : ٣٦٢٥٤٥٠ ( ٧ خطوط )

المكاتبات : ص . ب : ٦١٠ - العتبة -

الرقم البريدي : ١١٥١١ - تلغرافيا

المصور - القاهرة ج ٢٠٠٤

مجلة الهلال ت : ٣٦٢٥٤٨١

تلكس : 92703 Hilal un

كس : 3625469 FAX

السنة المائة

١٩٩٢

١٤١٢

٩

التصوف منزع علمي وعملي نزعته  
إليه الحياة الروحية الإسلامية منذ نشأتها  
في صدر الإسلام ، وعلى تعاقب الأطوار  
التي مرت بها في تطورها التاريخي ،  
والتصوف بهذا المعنى هو مرآة هذه الحياة  
الروحية الإسلامية التي يخضع فيها  
الإنسان لألوان من الرياضة والمجاهدة ،  
ويعد فيها قلبه لمعرفة الحقائق عن طريق  
الكشف والمشاهدة

في هذا الجزء الذي نقدمه نحاول إلقاء  
الضوء على التصوف في مصر كظاهرة  
اجتماعية ، وكيف جاءت مفاهيمه لدى  
العامية ، مغايرة تماما لما كان ينبغي أن  
يحدث .

فهناك من يحاول جهده إيجاد صلة ما  
بين التصوف والإسلام على أساس ما يرد  
في القرآن الكريم والحديث الشريف من  
تصوص يدعو إلى البر والإحسان والتقوى  
والورع ، وتحذر من الانغماس في الدنيا

وهناك من الباحثين من لا يرى أي  
صلة تربط التصوف بالإسلام ، وينفي  
وجود أي علاقة بينهما لأن الإسلام منهج  
إلهي متكامل للحياة ، أما التصوف فإفراز  
فكري بشري أحاطت به مؤثرات مختلفة .

تناولنا « الطرق الصوفية في مصر »

والتصوف مع مسيرة التاريخ الإسلامي .

مجالس الإنشاد الصوفي ، محاولة قراءة

المسكوت عنه في خطاب ابن عربي ، كيف

تكلم الشعراشي ، والقصة عند

الصوفية ، « السما » وطريق الوصل بين

السما والأرض « في محاولة لإلقاء

الضوء على كيفية وضوح الرؤية لفكر

المتصوفة وكيف أسبى فهمه لدى العامة

والسندج !!



## • جزء خاص: التصوف •

- الطرق الصوفية في مصر ..... د. السيد رزق الطويل ٨
- محاولة قراءة المسكوت عنه في خطاب ابن عربي ..... ٢٤
- نصر حامد أبو زيد ..... ٢٤
- هكذا تكلم الإمام الشعراني ..... مصطفى نبيل ٢٤
- القصة عند الصوفية ..... د. يوسف زيدان ٤٨
- مجالس الإنشاء الصوفي ..... عبد الحميد توفيق زكي ٥٦
- السماء وطريق الوصل بين السماء والأرض ..... ماجدة الجندي ٦٦

## • نكروثقافة •

- متى يعود إلى مصر وجهها الجميل : عود على بدء ..... مصطفى سوري ٨
- نبيع مسرح الدولة ؟ نبيعه لماذا ؟ نبيعه لمن ؟ ..... د. علي الراعي ٨٤
- القفز على الأشواك : حوار مع أديب شبيب ..... ٨٤
- شكري محمد عياد ..... ٩٢
- اعتقال الغرب في علم الاستغراب ..... د. صلاح قنصوه ٩٨
- اختر الحياة : حوار بين ثقافتين ..... عرض د. أمين العبوطي ٩٨
- قبل أن يحتكروا حق التفكير ..... يحيى الرخاوي ١٠٦

الغلاف

بريشة الفنان  
محمد أبو طالب

قيمة الاشتراك السنوي ١٢ جنيها في ج.م.ع. . تسدد مقدما نقدا أو بحوالة  
بريدية غير حكومية - البلاد العربية ١٢ دولارا - أمريكا وأوربا وآسيا والريفيا  
٢٥ دولارا - باقي دول العالم ٣٥ دولارا .  
والقيمة تسدد مقدما بشيك مصرفي لأمر مؤسسة دار الهلال - ويرجى عدم  
ارسال عملات نقدية بالبريد .

● **أحلام العلماء ومشروعات المستقبل** لكي لا تفرق فينيسيا  
والاسكندرية ! ..... د. سيد كريم

● قصة وشعر ●

● من بستان محبتها (شعر) ..... صلاح والى ٩١

● النامة (قصة قصيرة) ..... بقلم ميرال الطحاوى ١٣٢

• فنون •

● أنا .. أقاميم من حياتي .. سيرة نجمة كبيرة ..  
 ١٣٨ مصطفى درويش ..  
 ● أنماط المسرحية الكوميدية .. إبراهيم حمادة .. ١٥٤

● رسائل صحفية ●

● رسالة لندن . مجلة تولد وأخرى نعموت ..... د. علي شلش ١٦٤

## ● شمريات ●

١٤٦ ..... القصيدة . مجلة جزائرية جديدة

١٤٨ ..... حبك المزامرة عن وعد بلفور

١٥٠ ..... المكتبة

## الابواب الثابتة

٦  
عزیزی القاری

٢٣  
أقوال معاصرة  
١٥٩

## لغويات

١٦.  
العالم في سطور  
١٧٢

## التكوين

186

## أنت والهلل

198

## الكلمة الأخيرة

د. يوسف

## خلف

سوريا ٥٠ ليرة ، لبنان ١٠٠٠ ليرة ، الأردن ١٠٠٠ فلس ، الكويت ٧٥٠ فلسا ،  
السعودية ٨ ريالات ، الجمهورية اليمنية ٢٥ ريالا . تونس ١,٥ دينار ، المغرب ١٥  
درهما ، البحرين ٨٠٠ فلس ، قطر ٨ ريالات ، مسقط ٨٠٠ بيسة ، غزة والقدس  
والضفة ٨٠ سنتا ، ايطاليا ٢٧٠٠ ليرة ، لندن ١٢٥ بنسا ، نيويورك ٤ دولارات ،  
الامارات العربية المتحدة ٨ دراهم ، الجماهيرية الليبية العظمى ١ دينار .

## ( دار الهلال )

خطواتنا فى العام المائة من عمر « الهلال » تحظى منك يا عزيزى القارئ باهتمام يقط ، ومتابعة حميمة ، ومحبة صادقة ، نلمسها فى رسائلك التى لا تنقطع عنا ، وفى زياراتك ومكالماتك وبرقياتك واقتراحاتك التى يتزايد عددها يوما بعد يوم فنحنس نحن العاملين فى « الهلال » أننا مواطنون فى جمهورية واسعة للقراء العرب تمتد من المحيط إلى الخليج ، وتتواثب فيها أجيال جديدة تتعلم من الأجيال القديمة ، بحيث لا ينقطع الحيط الواصل بين الماضى والحاضر والمستقبل ، مع استمرار عمل القانون الأزلى : حلول الجديد محل القديم ..

إن أكثر من سبعين فى المائة من قراء « الهلال » فى سنة ١٩٩٢ - العام المئوى للهلال - هم من الشبان الجدد الواقدين إلى عالم القراءة لأول مرة ، والذين لم يلتقوا بالهلال إلا فى الآونة الأخيرة ، ولم يعرفوا أنه « أقدم » مجلة مصرية وعربية إلا فى المهرجان المئوى الذى وضع القراء فيه التاج المئوى على هامة الهلال . إن « الهلال » الذى بدأ فى سنة ١٨٩٢ كمجلة شهرية وحيدة يصدرها فرد واحد هو جرجى زيدان قد تطورت مرحلة بعد مرحلة ، حتى صارت فى العشرينات - قبل سبعين عاما - دارا كبيرة تصدر مجموعة من الصحف على غرار دور الصحف الكبرى فى أوربا وأمريكا ، وكانت مجلة « المصور » هى أكبر شقيقة للهلال صدرت فى العشرينات ، وهى الآن ، بعد سبعين عاما تقريبا تنصدر المجلات الأسبوعية المصورة فى مصر والعالم العربى والشرق الأوسط ..

والى جانب « المصور » تصدر دار « الهلال » مجموعة من الدوريات العريقة الراسخة من بينها « حواء » و « الكواكب » و « سمير » و « ميمى » و « طبيبك الخاص » .. فضلا عن إصدارات النشر الخاص لطائفة من أهم المؤلفات العربية والمترجمة ..

عزیزى القارئ

إن دار الهلال بتاريخها المئوى تستعد كلها منذ الآن للاحتفال بالعيد المئوى بالمجلة التى تحمل اسمها الشهير العريق ، مجلة الهلال ، هرم الثقافة المصرية والعربية

# تستعد لعيدها المئوى )

الذى تطل على القراء من فوقه مائة عام من الآداب والعلوم والفنون تواصلت بلا انقطاع ، جيلا بعد جيل .

وفى هذه المناسبة نشرت مجلة « المصور » فى أحد أعدادها الأخيرة كلمة عن العيد المئوى للهِلال قالت فيها : « نحن ننظر من الآن لهذا الاحتفال بأكبر قدر من التفاؤل ، لأنه يقام فى زمن الرئيس حسنى مبارك ، حيث تتوهج فرص الإبداع ، دون قيد على فكر أو رأى ، الأمر الذى أدى إلى تواصل فريد بين الحكم والثقافة ، وفى هذا السياق فإن مناسبة « الهلال » فرصة لأن يصبح الاحتفال احتفالنا جميعا ، ابتداءً من رئيس الدولة الذى أعاد للثقافة اعتبارها وللعقل المصرى قيمته . »

ووزارة الثقافة أيضا ترى أن الاحتفال بالعيد المئوى للهلال ينبغى ألا يكون مقصورا على دار الهلال وأصدقائها وقرائها ، عل كثرتهم ، وقد قال السيد فاروق حسنى وزير الثقافة إن الوزارة ستقف طويلا أمام مناسبة مرور مائة سنة على صدور مجلة الهلال .

عزيزى القارئ

هكذا سيكون الاحتفال بالهِلال فرصة لاجتماع وزراء الثقافة العرب مع الأدباء والشعراء والفنانين ورؤساء تحرير ومحرمى المجلات الثقافية والمهتمين بالثقافة العربية فى كل أنحاء العالم ..

وستعقد الندوات وتلقى المحاضرات وتتم الاجتماعات فى هذا السياق ، ويلتقى رؤساء تحرير الهلال السابقون وهم خمسة من كبار الأدباء الذين مازالوا يتمتعون القارئ بكتاباتهم فى مختلف الصحف وهم كامل زهيرى ورجاء النقاش د . على الراعى و د . حسين مؤنس وكمال النجمى أما رؤساء التحرير السابقون الذين توفاهم الله - وهم خمسة أيضا - ( جرجى زيدان - أميل زيدان - أحمد زكى - على أمين - صالح جودت ) فستتلاأ أسماؤهم الكريمة فى سماء الاحتفالات بالتكريم والتبجيل .

يا عزيزى القارئ ..

إننا ندعوك إلى احتفالاتنا التى سنعلن عنها فى موعدها .. وإلى اللقاء ! ..

« المصور »

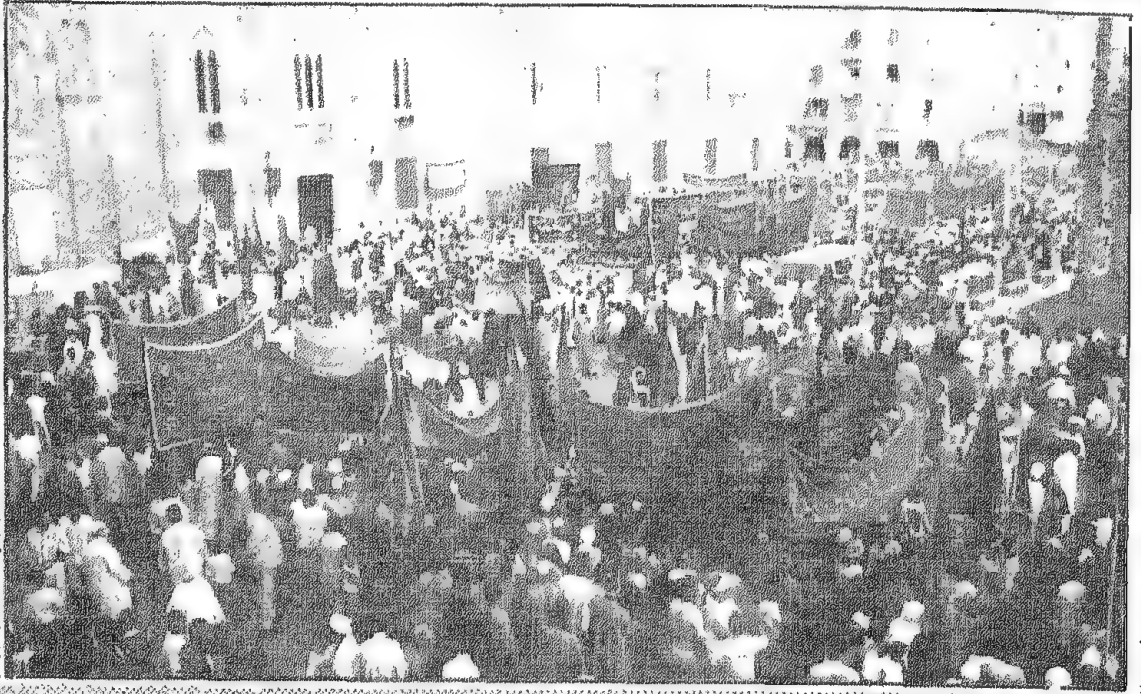




# الطريق الصوفي في مصر

بقلم : د . السيد رزق الطويل

هذه دراسة موجزة موضوعية عن الطرق الصوفية في مصر، أصل وجودها وتأثيراتها سلبا وإيجابا في سلوكيات المجتمع المصري، وهذا يتطلب منا تمهيدا يكشف أبعاد العلاقة بين التصوف والإسلام، يمكن أن ننطلق منه إلى الموضوع الذي نتصدى لدرسه. ويبدئ ذي بدء أريد أن أقرر أمرا ستؤكدده هذه الدراسة هو أني سأسير على نهج الحيطة التامة، والتعامل النزيه مع النصوص والأحداث لنصل إلى نتائج كاشفة عن آثار الظاهرة الصوفية في مصر.



المنافسون عن التصوف يرون أنه بسط أعلى من المسلمين

## التصوف والإسلام

هذه قضية شغلت الباحثين في مسيرة التفكير الإسلامي .

فهناك من يحاول - جهده - إيجاد صلة ما بين التصوف والإسلام على أساس ما ورد في القرآن الكريم والحديث الشريف من نصوص تدعو إلى البر والإحسان والتقوى والودع ، وتحذر من الانغماس في الدنيا .

بل إنه يتكلف في الأمر فيحاول أن يوجد بنورا للتصوف في العصر الجاهلي مستندا إلى ظاهرة المتحنفين ، وإشارات بعيدة في الشعر الجاهلي ، ومنه قول النابغة من رثاء النعمان :

## إني وجدت سهام الموت معرضة

بكل حشف من الأجال مكتوب (١)

وهناك من الباحثين من لا يرى أى صلة تربط التصوف بالإسلام ، وينفى وجود أى علاقة بينهما ؛ لأن الإسلام منهج إلهي متكامل للحياة وهداية الأحياء ، وأما التصوف فإفراز فكري بشري أحاطت به مؤثرات مختلفة ، ومحاولة إيجاد علاقة بينهما كمحاولة إيجاد علاقة توفيقية بين الدين والفلسفة على نحو ما اتجه إليه الكندي والفارابي وابن سينا ، وابن رشد وغيرهم من فلاسفة الإسلام .

كاتب المقال عميد كلية الدراسات العربية والإسلامية ( جامعة الأزهر )

١ - أنظر نشأة التصوف الإسلامي د . إبراهيم بسيوني ص ٣٧ وما قبلها

ويؤكدون وجود علاقات وثيقة بين التصوف والبوذية ، والبراهمية وغيرها من الديانات الوثنية من ناحية والفكر الإغريقي كالأفلاطونية الحديثة من ناحية أخرى (١) ولكي تتضح تماما أبعاد هذه القضية أريد أن أسوق أمورا :

أولها : أن التصوف ظاهرة بشرية تظهر في سلوك البشر بتأثير ظروف بيئية واجتماعية مختلفة ، وتنتهي بنظريات فلسفية أحيانا كالفناء ووحدة الوجود ، والاتحاد وال حلول ، ومن هنا عرفت الديانات الوثنية القديمة ، وعرفها الفكر الإغريقي ، كما عرفت اليهودية والنصرانية .

ثانيها : ظهر التصوف بمقاييسه الفكرية والفلسفية في البيئة العربية والإسلامية في النصف الثاني من القرن الثاني للهجرة ؛ إذ تهيأت في ذلك الوقت البيئة المواتية لاستتباته وتبدو البيئة مهيأة لنزعة التصوف في أمرين :

١ - ظهور نزعة الزهد والعزوف عن الدنيا ، وهذه النزعة لم تأت بصورة طبيعية أو تعبيرا عن مقصد إسلامي يراد تحويله إلى سلوك عملي ، فلم ترد كلمة زهد في القرآن الكريم إلا في موضع واحد ، وفي معنى غير المعنى الذي يعنيه المتصوفة وهو قوله تعالى في سورة يوسف ( وكانوا فيه من الزاهدين ) ، وكذلك لم يدع النبي صلى الله عليه وسلم إلى الزهد في شيء إلا في المحارم فحسب .

وكان ظهور هذه النزعة بمثابة رد الفعل للانحلال ، والتيار الحضاري الجارف في عهد العباسيين .

يقول العلامة ابن خلدون : فلما فشا الإقبال على الدنيا في القرن الثاني وما بعده وجنح الناس إلى مخالطة الدنيا اختص المقبلون على العبادة باسم الصوفية والمتصوفة (٢) .

وعبارة ابن خلدون هنا تشير إلى أن اسم التصوف أطلق أول ما أطلق على أصحاب سلوك إسلامي فيه إمعان في زهادة ، هذه الزهادة لم تكن من مقاصد الإسلام الرئيسية .

وهو في هذا يتفق مع العلامة ابن تيمية في وصفه هذه الطبقة من العباد بصوفية أهل العلم الذين كانوا يقولون : علمنا هذا مقيد بالكتاب والسنة (٣)

٢ - الأمر الثاني الذي هيا لظهور التصوف الفلسفي ظهور الفكر الدخيل في هذه

١ - انظر الصوفية في نظر الاسلام للأستاذ عاطف الزين من ص ١٤ - إلى ص ٣٢ ط لبنان سنة ١٩٦٩ وأنظر كتاب هذه هي الصوفية الشيخ عبد الرحمن الوكيل بتحقيقنا ١٩٧٧ .

٢ - مقدمة ابن خلدون ج ٣ ص ١٠٦٣ شرح وتحقيق د . وافي ١٩٦٠ .

٣ - انظر الفرقان بين أولياء الرحمن وأولياء الشيطان .

الفترة ، وتسارطه كالفلسفة اليونانية ، والديانات الشرقية حتى وجدنا الزندقة اتخذت طريقها لمجتمع المسلمين فى عصر العباسيين ، وفى عهد الخليفة المهدى الذى تصدى لها ، ووقف إلى حد ما فى مواجهة تيارها .

ثالثها : اصطلاح التصوف وافد على البيئة الإسلامية ، ولذلك لا نجد له أثرا فى معجم ألفاظ القرآن الكريم ، ولا فى حديث نبوى صحيح ، بل لم تأت فيهما إشارة للتصوف بلفظه أو معناه ، وهذان المصدران الصحيحان فى متناول الجميع ، ومن عنده ريب فى هذا التعميم فليأت ببرهان يقطع التشكك باليقين .  
ولهذا اختلف الباحثون - سواء المؤيدون منهم للتصوف أم المعارضون - فى أصل هذا اللفظ واشتقاقه .

فالمتصوفة يرونه مأخوذا من الصفاء ، والصفوة ، يقول صاحب اللع : إن العبد إذا صفا من كدر البشرية ، يقال له صوفى فهو صوفى <sup>(١)</sup>  
وهذا الاشتقاق مرفوض لغويا حتى من أعلام المتصوفة ؛ إذ يقول القشيري : هو بعيد من مقتضى اللغة <sup>(٢)</sup>

وهناك من المتصوفة من يرجع اللفظ إلى « الصفة » التى كانت فى مؤخرة مسجد النبى صلى الله عليه وسلم بالمدينة حيث كان ينزلها فقراء المسلمين الذين ليس لهم مأوى ، وكان هؤلاء يكتسبون أرزاقهم عند إماكن الاكتساب ولا ينصرفون عنه إلا إلى ما هو أوجب .

وهذه محاولة قصد بها وصل التصوف بعصر النبوة لإيجاد صيغة مشروعة له ترده إلى عهد الأسوة الحسنة . يقول السهروردي : قد اجتمعوا بمسجد المدينة كما يجتمع الصوفية قديما وحديثا فى الزوايا والربط لا يرجعون إلى زرع ، ولا إلى ضرع ، ولا إلى تجارة .. <sup>(٣)</sup>

وهذا الوصف لأهل الصفة مع مجافاته لواقعهم وهم من أهل العمل والجهاد فإنها - أى النسبة للصفة - تخالف قواعد اللغة ؛ لأن النسب للصفة صفى لا صوفى .

### تعبير عن الزهد

والذى ارتضاه جمهرة الباحثين وتسانده اللغة هو أن صوفى نسبة إلى الصوف الذى اتخذوه هؤلاء شعارا لهم ، معبرا عن زهادتهم ورغبتهم عن الدنيا .

١ - اللام لأبى نعيم بن السراج ص ٤٧ ت د عبد الحليم محمود ١٩٦٠

٢ - الرسالة القشيرية ص ١٢٨

٣ - عوارف المعارف ص ٤٧

وقد حاول بعض المتصوفة من جهة أخرى ان يوجبوا لهم رابطته مشروعه بعصر النبوة وما بعده من ناحية أخرى أعنى من ناحية اتخاذ الصوف ملبسا ، وذكروا فى ذلك مارواه ابن ماجه والحاكم عن أنس أن رسول الله صلى عليه وسلم أكل خشنا ، ولبس خشنا ، لبس الصوف واحتذى المخصوف<sup>(١)</sup>

وكذلك قول أبى موسى الأشعرى : « يابنى لو رأيتنا ، ونحن مع نبينا صلى الله عليه وسلم إذا أصابتنا السماء وجدت منا ريح الضأن من لباسنا الصوف »<sup>(٢)</sup> على أن لبس الصوف فى عصر النبوة وما بعده لا يعنى أنه شعار لفكر أو مذهب ، أو إشارة لمسلك معين ، وإنما هو اللبس اليسور للعامة ، المناسب لحياتهم الخشنة فى بيئة تسودها حرفة الرعى ، وتعمل بتربية الإبل والأغنام .

على أن من المتصوفة من نظر إلى اتخاذ الصوف شعارا نظرة فطنة ورأى أنها إن قصدت كانت لونا من الرياء .

دخل رجل على قتيبة بن مسلم ، والى خراسان ، وعليه مدرعة صوف ، فقال له قتيبة : ما يدعوك إلى لباس هذه ؟ فسكت عنه ، فقال له قتيبة : أكلّمك فلا تجيبني ؟ قال : أكره أن أقول زهدا فأزكى نفسى ، أو أقول فقرا فأشكرونى<sup>(٣)</sup>

وقد كان الحسن البصرى ممن لا تخدمهم الدنيا ، ويأخذ حظه منها بالمعروف ، وقد انتقد هؤلاء الذين اتخذوا اللبس شعارا لهم ، قال عن أصحاب الاكسية : لقد أكنوا الكبر فى قلوبهم وأظهروا التواضع فى لباسهم ، والله لأحدهم أشد عجبا بكسائه من صاحب المطرف بمطرفه<sup>(٤)</sup>

رابعها : الاتجاه الصوفى على النحو الذى يردده أعلام المتصوفة لم تعرفه البيئة العربية قبل الإسلام وإن أشار القوم إلى فترات التحنث التى كان يقضيها محمد بن عبد الله فى غار حراء قبل بعثته ، ومن قبله جده عبد المطلب ؛ فهذه كانت فترات عزوف عن المجتمع الفاسد فى وقت لم تتيسر الأسباب لمقاومته حتى أن النبى محمدا عليه الصلاة والسلام هجرا هجرا تاما عندما أمر بتبليغ الرسالة ، وانصرف إلى طريق الدعوة والجهاد ، وضرب أروع مثل للإيجابية فى المجتمع .

أضف إلى ذلك أن طبيعة الحياة العربية كانت قائمة على أساس التفاعل مع الحياة ، وأن الحنفاء كانوا رافضين للوثنية لا للحياة العملية .

خامسها : الدين الحق الذى أصفاه الله لعباده منهاجا لحياتهم يقوم أساسا

١ - أنظر المصحح تحقيقات الأحاديث ٥٧٤ - ١ - الطبقات لابن سعد ٧ - ١٢٢

٢ - الطبقات لابن سعد ج ١ - ٨٠

٣ - الحقد الفريد ٦ - ٢٢٦

على التعامل مع الحياة والاندماج فيها فى إطار ما جاء به من مثل وقيم ، وأن الخصومة مع الحياة ، والانعزال عن طبيعتها إنما يعنى ضعفا فى عزم المسلم وبقائه ، فالحياة ابتلاء بما فيها من خير وشر ( ونبلوكم بالشر والخير فتنة ) <sup>(١)</sup> والمؤمن الفطن يتجاوز ابتلاياتها بالصبر على شرها ، والشكر على خيرها .

والعابد الذى يقتحم الدنيا أقرب إلى الله من عابد عاكف فى محراب أو صومعة ولذا حث القرآن الكريم الأمة على التماس طبيات الحياة وحلالها ، مع زهد كامل فى محرماتها ، يقول سبحانه : ( ولا تنس نصيبك من الدنيا ) <sup>(٢)</sup> كما يقول جل شأنه : ( يا بنى آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد وكلوا واشربوا ، ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين ، قل من حرم زينة الله التى أخرج لعباده والطيبات من الرزق ) <sup>(٣)</sup>

### التصوف مع مسيرة التاريخ الإسلامى

سارت حركة التصوف منذ ظهورها مع مسيرة التاريخ الإسلامى من زهد وإعراض عن الدنيا إلى تصوف نظرى فلسفى احتوى الأفكار الملحدة التى سبقت إليها الديانات الوثنية ووجدت كما كبيرا من المصطلحات والتعبيرات التى يصعب على الباحث ربطها بالإسلام فى صورته المشرقة والنقية مثل : المحو والفناء ، والحلول ، ووحدة الوجود ، وسقوط التكليف ، ووحدة الأديان ، كما نسمع عن المواجهيد ، والمجاهدات ، والمذاقات والجذب ، كما يروعك ما تسمعه من الهيكل الهرمى الذى يقود العالم بتفويض من الله كالأبدال ، والأوتاد ، والنجباء والأقطاب .

وهناك ملاحظ على الحركة التاريخية للتصوف منها أن انتشاره فى العالم الإسلامى لم يكن بدرجة واحدة ، فبينما نراه متكاثرا فى مكان نراه فى حكم المعدم فى مكان آخر ، تبعا لتوافر الظروف المهيئة لوجوده وانتشاره ومنها أن انتشاره وغلبته يتزامن مع عصور الاستبداد ، وفترات البغى ، وغياب الشخصية الإسلامية الواعية ، والتسلط الأجنبى .

وهناك من ينتمون للتصوف على أساس أنه سلوك عملى يستهدف الإخلاص والورع ، واتقاء الشبهات ، والالتزام بالأخلاق الفاضلة ، وهذه كلها قيم إسلامية فى غنى عن هذا الانتماء الذى يثير الشكوك ، ولهؤلاء مكانتهم فى الإسلام .

وفلاسفة التصوف أو ملاحظته الذين تبنا المذاهب الملحدة كانوا سببا فى الحرب التى قامت بينهم وبين علماء الأمة وفقهائها حتى أنهم اضطروا إلى القول بالحقيقة ، والتستر وراء الرمزية ، واتهموا الفقهاء بأنهم أهل ظاهر ، وأصحاب شريعة محجوبون عن الحقيقة فلم ينوقوا لكى يعرفوا .

ونلاحظ أن المدافعين عن التصوف ، الحريصين على وصفه بأنه نمط أعلى من  
التدين الراقى لا ينكرون سلبيات التصوف ، ويعتذرون عن سادتهم الأوائل الذين  
ألدوا بأنهم قالوا ما قالوا فى لحظات سكرهم وفتانهم ، كما وصفوا من وقعوا فى  
سلبيات التصوف بأنهم ليسوا صوفيين حقيقيين وإنما هم دخلاء وأدعياء<sup>(١)</sup>  
لكن منهم من يدافع بحماسة وقوة عن خطايا صوفية لا يحسن السكوت عليها  
نراها فى فصوص الحكم لابن عربى وثانية ابن الفارض ، والطبقات الكبرى  
للشعرانى .

والظاهرة اللافتة للنظر فى انتشار الحركة الصوفية فى العالم هى التناقض فى  
الفهم والتفسير ، وأن العمل الصوفى يأخذ طابعا يكاد يكون شخصا فترى صوفيا  
ينكر شيئا من أعمال الآخرين ويقره آخر ، بل يدافع عنه بشدة .

## بداية التصوف فى مصر

يذكر بعض الباحثين أن فى مصر ظروفًا مهيئة للاتجاه الصوفى ترجع إلى  
العصر الفرعونى وما ارتبط به من طقوس دينية تدل عليها النقوش الموجودة على  
جدران معابدهم ، مما يؤكد ارتباطهم بالحياة الآخرة ، وانشغالهم بها<sup>(٢)</sup> ، ثم جاء  
الإسلام يحمل الدعوة إلى الدنيا والآخرة ، فساروا فى هدى تعاليمه راضين .  
وهذا اجتهاد أو تصور لا يرقى لمستوى الحقيقة التاريخية ؛ إذ لو كان الأمر كذلك  
لأرأينا بوادر التصوف فى مصر فى القرن الأول ، أو الثانى ، الأمر الذى لم يكن له أى  
وجود بصورة من الصور .

وإذا تحدثنا عن بدايات التصوف فى مصر فلا بد أن نفرق بين ظهوره بصورة  
فردية ، وظهوره على شكل جماعى على هيئة فرق وطرق .

فمن الوجود الفردى للتصوف فى مصر يرى بعض الباحثين أن أول من غرس  
بذور التصوف فى مصر هو نو النون المصرى المتوفى سنة ٢٤٥ هـ ، وكان يعد أول  
من تكلم فى المقامات والأحوال ، وكانت له شخصية مؤثرة حتى أن جميع الشيوخ من  
معاصريه أخذوا عنه ، واعتمدوا عليه ، وشاركه فى غرس بذور الفكر الصوفى فى  
القرن الثالث الهجرى صوفيان آخران هما أبو بكر الزقاق المصرى ، وأبو الحسن بن  
بنان الحمال المتوفى سنة ٣١٦ هـ ،

وعلى امتداد القرنين الرابع والخامس الهجريين أتى إلى مصر رجال

١ - أنظر التصوف والحياة المصرية ص ٦٢

٢ - أنظر التصوف فى مصر إبان العصر المملوكى ص ١٦٦ وما بعدها . توفيق الطويل

متصوفون منهم أبو على الروزيارى المتوفى سنة ٢٢٢ هـ وأبو على بن الكاتب المتوفى سنة نيف وأربعين وثلاثمائة من الهجرة ، وأبو الحسن الدينورى الصائغ المتوفى سنة ٢٣١ هـ وأبو بكر الرملى النابلسى المتوفى سنة ٣٦٢ هـ ، وابن الترجمان المتوفى سنة ٤٤٨ هـ وأبو القاسم الصامت المتوفى سنة ٤٢٧ هـ (١)

ويبدو أن الوجود الفاطمى فى مصر من منتصف القرن الرابع حتى منتصف القرن السادس كان عاملا مشجعا على توافد الصوفية إلى مصر ؛ لأن السياسة الفاطمية وانتمائها الشيعى والباطنى الذى كان يستهدف إبعاد الناس عن مجال السياسة بالاغراق فى الزهد ، واختلاق المناسبات الشاغلة سواء أكانت دينية أم غير دينية ، وإقامة الأضرحة على قبور وهمية وغير وهمية لشخصيات لها مكانتها فى قلوب المصريين أوجد بيئة خصبة لوفود من المتصوفة تأتى من فارس ، والعراق ، والمغرب لتقيم لها ركائز فى مصر تجد حماية مبذولة من النظام الفاطمى المسئول تاريخيا عن إشاعة البدع والمستحدثات كما أنه مسئول عن حالة العجز والتواكل فى مواجهة البغى الصليبي حتى تم الإتيان على يد الأيوبيين أما بداية التجمعات الصوفية أعنى الفرق والطرق فقد اختلفت فيها آراء الباحثين .

سجل المقرئى نشأة التصوف الجمعى فى مصر بأنه كان فى عام ٥٦٩ هـ (٢) ويرى على باشا مبارك أنه كان زمن صلاح الدين الأيوبي سنة ٦٥٩ (٣)

ورأى المقرئى أدنى للصواب ؛ لأن صلاح الدين الأيوبي توفى سنة ٥٨٩ (٤)

ويقول صاحب رسالة الطرق الصوفية فى مصر : فى القرن السادس الهجرى ظهرت مدرسة صوفية كبيرة بصعيد مصر وهى المدرسة التى أسسها الشيخ عبد الرحيم القناني المتوفى سنة ٥٩٢ هـ . والذى كان على ما يذكر الحافظ المنذرى أحد الزهاد المشهورين ، والعباد المذكورين ، ثم قام عليها من بعده صوفى مصرى له مكانته فى عصر هو الشيخ أبو الحسن الصباغ المتوفى سنة ٦١٣ هـ . والذى أخذ عنه كثيرون جدا من صوفية الصعيد فى ذلك العصر (٥)

وهذا الاختلاف فى نقطة البداية لا يعد شيئا لتقارب التواريخ فهم أدنى إلى الاتفاق منهم إلى الاختلاف إذا استثنينا الوهم التاريخى لعلى باشا مبارك .

١ - الطرق الصوفية بالديار المصرية : تأليف الدكتور أبى القاسم التفتازانى من ٢١ ، ٢٢ ، راناش الرسالة القشيرية من ٢١ إلى ٢٧ وانظر حسين المحامدية السبيطلى ج ١ ص ٢٩٠ وما بعدها .

٢ - خطط المقرئى ص ٤ سنة ٢٧٣

٣ - التصوف فى مصر د . توفيق الطويل ص ٣٧

٤ - رسالة الطرق الصوفية فى مصر د . التفتازانى ص ٢٢ .



كما تتضح لنا الصورة الجماعية التي أخذت المسيرة الصوفية في مصر تلتزمها ، وتسير عليها . ومصر في ذلك الوقت ومابعده كانت مهاجرا للأعلام من الشرق والغرب ، إذ كانت الواحة الآمنة وسط الاضطراب الذي ساد العالم الاسلامى بتأثير الهجمات الصليبية ، ثم غزوات التتار فيما بعد والتي استهدفت المشرق الإسلامى ثم الاضطهاد الباغى من نصارى الأسبان الذى استهدف المغرب الإسلامى ودمر حضارته الزاهرة .

### ويأتى القرن السابع

وتتكاثر الوفود المتصوفة لائذة بكنف مصر مع من لاذ بها من أعلام العلماء ، وتتسع الحركة الصوفية ، وكل شيخ وافد يؤسس طريقة ينسبها لشخصه ، ويجمع حوله المريدين الذين يستحوذ تماما على وجدانهم ومشاعرهم حتى لا نرى لهم مصدر إرادة .

فقد وفد إلى مصر الشيخ أبو الفتح الواسطى من العراق ، وأقام بالإسكندرية ودعا إلى الطريقة الرفاعية .

وجاء من المغرب السيد أحمد البنوى سنة ٦٣٤ هـ وأقام بطنطا وأسس الطريقة الأحمدية وتوفى ٦٧٥ هـ وكانت له مسالك مثيرة جعلت الباحثين ينظرون إليه نظرات متباينة بين الادعاء والخرافة والجاوسوسية أو العلم والولاية (١)

وجاء بعده من المغرب أيضا الشيخ أبو الحسن الشاذلى سنة ٦٤٢ هـ ومعه جملة من تلاميذه ومريديه ، واستوطنوا الإسكندرية ، وأسس الطريقة الشاذلية .

وأبرز من قام عليها من بعده تلميذه أبو العباس المرسى المتوفى سنة ٦٨٦ هـ ، ثم خلفه عليها تلميذه ابن عطاء الله السكندرى .

كما ظهر فى دسوق الشيخ ابراهيم الدسوقى المتوفى سنة ٦٧٦ هـ وقام على تأسيس الطريقة البرهامية (٢)

ومن الواضح أن تكاثر النشاط الصوفى فى هذا القرن كان إفرانا للأحداث الأليمة التى عصفت بالعالم الإسلامى ، فدفقوا جميعا إلى سلبية الزهادة والتمس منهم السلاطين البركة عند الأزمات وكان هذا هو دورهم فى الجهاد القائم مما جعل بعض المعاصرين يتصور أن لهم ايجابية فى المقاومة ودورا فى التصدى لأعداء الأمة.

ويشير الدكتور أبو الوفا التفتازانى شيخ مشايخ الطرق الصوفية إلى أن أول تنظيم رئاسى للطرق الصوفية فى مصر يرجع تاريخه إلى عصر السلطان

١ - أنظر السيد البنوى ودولة الدراويش للأستاذ فهمى عبد اللطيف ، والسيد البنوى الشيخ محمود أبى رية ، والسيد البنوى بين الحقيقة والخرافة ، أحمد صبحى منصور .

٢ - أنظر الطبقات الكبرى للشعرانى ج ١ ص ١٠٨ وما بعدها .

صلاح الدين الأيوبي ، وانه انشأ للصوفية خانقاه<sup>(١)</sup> هي المعروفة بسعيد السعداء ، وكانت تعرف بدويرة الصوفية بالقاهرة يقصدها الصوفية الوافدون إلى مصر ، وأجرى عليها أوقافا سنة ٥٦٩ هـ وكانت أول خانقاه أسست بمصر ، ولقب شيخ هذه الخانقاه بشيخ الشيوخ<sup>(٢)</sup>

وجاء العصر المملوكي فتهيات الظروف لاتساع النشاط الصوفي ، وذلك لأنه كان مفعما بالبغي والتسلط ، وذهب الأمن وعم الاضطراب ، إذ كان حكم المماليك قائما على سلاح القوة سبيلا للحصول على السلطان ، والمستحوذ منهم على السلطة يبغي على الرعية ، ثم يستند إلى الطرق الصوفية لتبارك عمله ، وتسقط عنه تبعة مظلله وقد يصحب بعضهم في غزواته أو يستعين بهم على بعض أموره<sup>(٣)</sup>

وفي هذا العصر أخذ هيكل النظام الصوفي في التكامل وظهرت مصطلحات الأقطاب والابدال ، والوتاد والنقباء .

وكانت أماكن النشاط الصوفي منذ تحوله من نشاط فردي إلى نشاط جماعي متحصرة في ثلاثة : الخانقاه - الرباط - الزاوية .

ولكل منها خصائص ، وأساليب استخدام ، وأنشطة معينة ، وكان ينشئها السلاطين ويجرون عليها الأرزاق ، والنشاط فيها أمشاج من الحق والباطل ، والدجل والخرافة والدين والعبادة والعلم والجهل .

وقد أقاض من وصف هذه الأماكن المقريري من خططه ، وعلى مبارك في الخطط التوفيقية ثم تحولت الخوانق إلى تكايا يقيم فيها دراويش الأعاجم ، ثم تطور الحال بالتكايا حتى أضحت أخيرا ملاجئ لإيواء المرضى ، ومن قعدت بهم الشيخوخة عن اكتساب القوت .

وأما الربط والزاويا فامتدت الحياة بها فترة ، واختلف أسلوب الحياة فيها ، وأوضاع نزلائها<sup>(٤)</sup>

وما أن شارف القرن التاسع على النهاية ، وبدأ القرن العاشر ، ودخلت مصر في العصر العثماني حتى انتشر التصوف انتشارا واسعا ، وتعددت طرقه ، وعظم تأثير شيوخه ودخله فساد كبير ، وتكاثرت سلبياته مما أساء إلى العقيدة ، وأشاع الفساد الاجتماعي والضلal الفكرى ، وعظم سلطان الدجل والخرافة .

١ - الخانقاه : كلمة فارسية معناها بيت العبادة .

٢ - أنظر الطرق الصوفية في مصر ص ٢٥ ، والمقريري ج ٤ ص ٢٧٣ - ٢٧٤ .

٣ - أنظر بدائع الزهور ج ٣ ص ٢٢ .

٤ - أنظر التصوف في مصر ج ١ ج ٣٩ وما بعدها .

والقارئ للطبقات الكبرى للشعرانى يجد صورا بالغة السوء لسلطان المتصوفة وما كان يحدث منهم من كيانر ورذائل تحت شعار الكرامات حتى أن الناس فقدوا كرامتهم معهم .

وفى القرن التاسع عشر الميلادى أو ما قبله بقليل أصبح للطرق الصوفية مشيخة عامة تشرف على جميع الطرق ، وأصبح لكل طريقة شيخ وكل شيخ خلفاء فى القرى ، ونواب فى المراكز والمديريات .

وعندما تولى السيد محمد توفيق البكرى عام ١٨٩٢ م مشيخة الطرق الصوفية استصدر لائحة رسمية لها وذلك فى ٢ من يونيو ١٩٠٣ م كما صدرت لها لائحة أخرى داخلية سنة ١٩٠٥ م وآخر لائحة صدرت لتنظيم الطرق الصوفية ، وتستهدف النهوض بها ، وتخليصها من الشوائب والنقائص جاء بها القانون ١١٨ لسنة ١٩٧٦ م وصدرت لائحته التنفيذية بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٨ (١)

## الظاهرة الصوفية بمصر

لتقويم الظاهرة الصوفية فى مصر ورصد آثارها الإيجابية والسلبية فى الدين والمجتمع والسياسة نعرض نقاطا محددة تكشف الظواهر التى نريد رصدها ، وبيان حقيقتها :

١ - الحركة الصوفية فى مصر كانت بمنأى عن الغلو ، واعتناق الفلسفات الملحدة، تتسم بالاعتدال وتتأى عن الشطط ، يقول الدكتور التفتازانى : وقد لاحظنا بعد استقراء طويل لأقوال ومذاهب صوفية مصر من القرن الثالث إلى السابع الهجرى سواء منهم من كان مصريا أم وافدا إلى مصر أن أولئك الصوفية كانوا معتدلين فى تصوفهم ، فلم يكن واحد منهم قائلًا بوحدة الوجود أو الحلول ، أو الاتحاد ، كما كان تصوفهم بمنأى عن العناصر الأجنبية البعيدة عن روح الإسلام ، وهذا راجع إلى أن مصر كانت بعيدة عن تيارات الأفكار والمعتقدات الأجنبية ، الفارسية والهندية ، وهذا على عكس تصوف أوائل الصوفية من الفرس ، الظاهرين بأماكن عدة كخراسان ، ومروبلخ ، ونيسابور ، ونهاوند ، والرى ، وأصفهان ، وشيراز وغيرها ، والذين يرجح تأثرهم بما كان سائدا فى بيئاتهم .. إلى أن يقول : هذا إلى أن صوفية الطرق من المصريين يجمعهم جميعا طابع خاص هو العناية بالجانب العملى الخلقى من التصوف أكثر من العناية بالخوض فى المسائل النظرية الصوفية ، وهذا يفسر لنا عدم ظهور صوفية خائضين فى المباحث النظرية الفلسفية بمصر كالحسين بن منصور

١ - انظر الطرق الصوفية ص ٣٩ وما بعدها .

الحلاج ، والسهوردي المقتول ، ومحیی الدين ابن عربي ، وصدر الدين القنوي وعفيف الدين التلمساني ، وابن سبعين ومن اليهم ممن مزجوا تصوفهم بالفلسفة .  
ثم يستدل على ذلك برفض المصريين لفكر ابن عربي والقنوي عندما قدما لمصر وعدم تقبلهم لطريقة ابن سبعين برغم مكثه في مصر زمنا يدعو إليها .  
ومع تأييدي لهذه الملاحظة المهمة ولتفسيرها فإن كلمة الدكتور التفتازاني تؤيد ما نقوله من وجود فكر إلهادي في سلوك المتصوفة الذين سماهم ابن تيمية ملاحة التصوف ، كما يؤيد ما نقوله أيضا من تأثير الديانات الوثنية والفلسفة اليونانية في الفكر الصوفي حتى بدا غريبا عن الدين الحق الذي نعرفه في الكتاب الحق والسنة الصحيحة ، وهذه الملاحظة تنتهي عند القرن السابع .

٢ - في عصر المماليك كان التصوف عملية خلوة للعبادة في الخوانق والربط ، ويجري عليهم السلاطين الأرزاق ، ويخرجون في مواكب للصلاة يوم الجمعة ، ويلتمس منهم السلاطين والناس البركة ، ويلجئون إليهم عندما يهمهم أمر .  
فكانت أفة التصوف في هذا العصر ماثلة في هذه السلبية والعزلة ، وإن كانت هذه العزلة منحت بعضهم وقارا وهيبه جعلت لهم مهابة عند سلاطين المماليك .  
إن وضع المتصوفة في هذا العصر كان نتيجة للوضع الاستبدادي السائد في العصر المملوكي ، وكان في الوقت نفسه سندا لسفه هؤلاء الحكام وطيشهم .  
في أواخر العصر المملوكي اتسعت دائرة المتصوفة ؟ إذ رأوا في التصوف ستارا يحميهم من المماليك ويمنحهم سلطانا على رقاب العباد فاعتنقه العوام والدجالون ليصلوا إلى هذه الغاية التي يريدونها وقد هيا لهذا الأمر أن حكم السلاطين المماليك دب فيه الفساد وأدركه الاضمحلال .

يقول الدكتور توفيق الطويل : في أواخر القرن التاسع وبداية القرن العاشر الهجري انساق التصوف تحت تأثير الظروف السياسية والاجتماعية والاقتصادية إلى التدهور ، والاضمحلال ، وبخله العوام ، واعتنقه الوصاليون والادعياء ، وظهر في كبار رجاله الأميون الجهلة حتى تتلمذ الشعراني وهو عملاق عصره على سبعين شيخا لايعرف أحدهم علم النحو ، بل كان بعضهم أميين لايقرون ولايكتبون<sup>(١)</sup> .  
يؤكد الدكتور الطويل تأثر التصوف بالظروف المحيطة ، وأنه أصبح مطية لأصحاب الأهواء من المفسدين في الأرض ، وأشد صور هذا الفساد التلمذة على الجهال بحجة أنهم علماء في الطريق ومما يثير الأسى أن بعض متصوفة عصرنا يفخر بشيخه الأمي ويهوى على يده تقبيل ، ولا أدري كيف يستساغ ذلك في رحاب الاسلام الذي يعد طلب العلم فريضة ، والسعى إليه جهاد ، وأن الكلمات الأولى المنزلة من الكتاب الحق كانت أمرا بالقراءة ودعوة للعلم !!

١ - انظر التصوف في مصر ج ١ ص ٤٧ .

— وعندما ننظر الظاهرة الصوفية في العصر العثماني نزداد سوءاً

بل وتتردى وتتكس وسأسوق لذلك شهادة حق من شيخ مشايخ الطرق الصوفية الآن ، وهو فيما أعلم يعمل جاهدا على رد التصوف إلى الدين الحق ، والسنة الصحيحة ، يقول : إن مصر كانت تعاني في ذلك العصر اضمحلالا فكريا وحضاريا ، وأصبحت عناية أصحاب الطرق فيه منصرفة إلى الشكليات ، والرسوم أكثر من العناية بجوهر التصوف ذاته ، وسيطرت على جماهيرهم الأوهام ، والمبالغة في التحدث بال مناقب والكرامات التي لم يكن يابها لها المحققون من أوائل شيوخ التصوف (١) .

هكذا كشف الدكتور التفتازاني عن صور التردى التي هوى إليها التصوف في ذلك العصر ويشير الدكتور توفيق الطويل إلى رأى المخضرمين من أهل التصوف من أن هناك فرقا بين العصر المملوكي والعثماني فالأول يتسم بالصدق في عبادة الله ، والتجرد لذكره ، والزهد في طلب الدنيا ، والإعراض عن مباحجها ، والآخر يتصف بالدجل والخداع والشعوذة (٢)

ويعقب الدكتور الطويل على ذلك بأن العصرين في هذا الفساد سواء سوى فارق ضئيل ، قليل الخطر يتمثل في قوة هذا التيار الفاسد أو ضعفه ، إذ أن هؤلاء المخضرمين من أعلام المتصوفة الذين أرخوا للتصوف وكتبوا في الطبقات كالشعراني يذكرون المتصوفة الذين تحرروا من أوامر الدين ونواهيه في العصرين ، فيقولون في عصر المماليك إن الخواص والمتبولى ، والدشطلوطى كانوا لا يقيمون الصلاة أبدا ، وأن غيرهم كان يفعل الفاحشة على ملا من الناس ثم يقولون في عصر العثمانيين إن فرق الأحمدية ، والبرهامية ، والقادرية وما إليها كانت لا تلتزم ، أوامر الدين ونواهيه ، فتهمل الصلاة وترتكب الفاحشة (٣) .

ويعرض الشعراني في طبقاته صورة مزرية لنفوذ المتصوفة الكبار على الأتباع والمريدين بعد أن فرضوه على السلاطين أنفسهم فخضعوا لأصحاب الولاية المزعومة وأمنوا بدجلهم ، واستحالوا أداة في أيديهم بصورة يعوزها العقل ، وينقصها الحس ... كان الشيخ على وحيش ( ٩١٧ هـ ) كلما رأى رجلا يركب حماره أنزله من فوقها ، وقال له : أمسك رأسها حتى أفعل فيها الفاحشة .. !! فإن أبى الرجل تسمر في مكانه لا يستطيع حراكا ، أو هكذا خيل إليه من فرط اعتقاده في الشيخ !! وإن استجاب لطلبه أدركه الحياء من سوء مايفعل الشيخ (٤) .

١ — انظر : الطرق الصوفية في مصر ص ٢٨ .

٢ — التصوف في مصر ص ٥٣ .

٣ — المرجع السابق : ص ٥٢ ، ٥٤ .

٤ — المرجع السابق وانظر الطبقات الكبرى للشعراني ج ٢ ص ١٢٩ - ١٣٠ .

لا أظن أن هناك فسادا فى التدين ، وانحرافا فى الخلق ، وضللا فى السعى أشد من هذا والمتحدث به واحد منهم ، ويسوقه على أنه من مظاهر الولاية ، وأنه لون من الكرامة إلى هذا المدى جنى المتصوفة على دين المصريين وأخلاقهم ، وأورثهم الهوان بجانب فساد الحكم وضلال السياسة ، وبغى السلطان .

٤ - من مظاهر هذا التسلط الذى اتخذ هذه الصورة المهيمنة مافرضوه من إتاوات على الفلاحين والبسطاء ويؤوبونها لمشايخ الطرق لتسلم لهم زراعاتهم وأنعامهم ، ويحفظوا لهم أولادهم وذريتهم ، ويقع هؤلاء فى أسر هذا الوهم نتيجة لفساد العقيدة ، واختلال الفكر ، وانحراف التدين .

٥ - أدت الظاهرة الصوفية فى مصر إلى الوقوع فى ألوان من التدين الفاسد .

أ - منها حلقات الذكر التى يلحدون فيها فى أسماء الله ، ويحولونها إلى صورة لاهية عابثة ويصبح الذكر - وهو عبادة كريمة - رقصات على نقات الطبول ، وأنغام المزامير ، ويصدق فيهم قوله تعالى : ( الذين اتخذوا دينهم لهما ولعبا وغرتهم الحياة الدنيا )

ب - كان وراء المظاهر الشركية التى تكاثرت حول قبور الأولياء كالطواف حولها ، وتقبيل أعتابها كما شجعوا النهج الضال الذى سنه الفاطميون وهو بناء المساجد على القبور ، فكان كل شيخ يموت منهم يقيم مريدوه مسجدا على قبره مخالفين بذلك توجيهات رسول الله صلى الله عليه وسلم .

ج - هم وراء الموالد التى شملت أكثر أيام العام ومايقع فيها من مفاصد وضلالات وانحرافات وأقرب صورة لذلك وصف الجبرتى لمولد العفيفى : « ينصبون خياما كثيرة وصواوين ، ومطابخ وقهاوى ويجتمع العالم الأكبر من أخلاط الناس وخواصهم وعواصمهم ، وفلاحى الأرياف ، وأرباب الملاهى والملاعب والغوازي والبغايا ، والقوادين والحواة ، فيطئون القبور ، ويزنون ، ويلوطون ، ويلعبون ، ويرقصون ويضربون بالطبول والزمور ليلاً ونهاراً ، ويجتمع لذلك الفقهاء والعلماء ، ويقتدى بهم الأكابر من الأمراء والتجار والعامة من غير إنكار ، بل يعتقدون أن لذلك قرينة وعبادة ، ولولم يكن ذلك لأنكره العلماء فضلا عن كونهم يفعلونه ، قاله يتولى هدانا أجمعين » (١)

١ - أنظر تاريخ الجبرتى ج ١ ص ٢٢٥ ، ط ١٣٢٢ هـ .

٦ - الإسهام فى الفساد السياسى ، والتخاذل أمام هجمات الأعداء حتى أن المستعمرين استغلوا هذه السذاجة التى شاعت ، وانغماس الناس فى الدجل والدروشة ، فشحجوا هذا الاتجاه وشاركوا فيه ليستقر لهم زمام الأمور .

وحين أغار الفرنجة على المنصورة قبل منتصف القرن السابع الهجرى اجتمع زعماء الصوفية لقراءة رسالة القشيري ، والمناقشة فى كرامات الأولياء<sup>(١)</sup>

ويذكر المؤرخون أن نابليون كان يحضر حفلات المولد ، ويشهد حلقات الذكر مع المتصوفة وفعل مثل هذا فيما بعد المندوب السامى البريطانى .

يقول الدكتور فروخ : ومن أجل ذلك يجب ألا نستغرب إذا رأينا المستعمرين يقدقون على الصوفية الجاه والمال ، فرب مفوض سام لم يكن يرضى أن يستقبل نوى القيمة الحقيقية من وجوه البلاد ، ثم تراه يسعى إلى زيارة حلقة من حلقات الذكر ، ويقضى هنالك زيارة سياسية تستغرق الساعات . أليس التصوف الذى على هذا الشكل يقتل عنصر المقاومة فى الأمم ؟<sup>(٢)</sup>

إلى هذا المدى وصلت الظاهرة الصوفية بمصر والمصريين . فساد فى الدين ، واخل فى المجتمع ، وانحراف فى الأخلاق ، وتواكل وسلبية مهينة ، ومواكب صاخبة ، وقعود عن مقاومة العدو المتربص .

ومع هذا فإننى - إنصافا للحق - أقرر أمرين :

أولهما : أن هناك من انتموا للتصوف على درجة من الفضل وكمال الدين ، وأن تصوفهم لايعنى أكثر من الورع والتقوى والاحسان ، وكل ما يؤخذ عليهم الانتماء إلى ظاهرة متهمة تاريخيا وليست من صريح الإسلام .

والآخر : هو أن قيادة الطرق الصوفية فى الوقت الحاضر ، وفى ظل اللائحة الأخيرة تعمل جاهدة من أجل تخليص التصوف من الشوائب والنقائص ، والظواهر الفاسدة ، وتلك مهمة شاقة ، لأن الأسلوب الصوفى ، والفكر الصوفى من حيث هو مناخ صالح لاستنبات بذور الفساد والانحراف .

١ - انظر الطحات الكبرى ج ١ ص ١١ ط هـ ص ١١ .

٢ - التصوف فى الإسلام - خير فروخ



الرئيس حسنى مبارك



نزار قبانى



د . على الراعى

● «المسلم لم يخلق لأقامة الشعائر فقط وإنما ليعمر وينتج ويبعد»

الرئيس حسنى مبارك

● « غياپ الايمان الحقيقى بالحرية هو إحدى الخطايا الكبرى التى تمارسها بعض الحركات الاسلامية »

الدكتور كمال أبو المجد

وزير الاعلام الأسبق

● « الشعر نهر يغير أواجه فى كل لحظة ، ولكنه يبقى نهراً »

الشاعر نزار قبانى

● « مصر ليست المصدر الوحيد للثقافة العربية »

الدكتور على الراعى

● « جسد الأمة بخير ولكن السوءات تبرز فقط على مستوى النخبة »

الدكتور رشدى فكار

● « نظن أننا أذكىاء ، ولكننا لسنا إلا آلات حاسبة ، لأننا فقدنا منطق البراءة البسيط »

المخرج السينمائى البلجيكى

جاكوفان دورمايل

● « السياسى اذا أراد اقتناء المثقف وتوظيفه بواقا ، فقد ناصحا »

على عقله عرسان

رئيس اتحاد الكتاب العرب

● « سيكون فى قدرتنا إطالة عمر الانسان بأكثر مما يظن الجميع »

بروس أمس

أستاذ الكيمياء العضوية بجامعة بيركلى

بولاية كاليفورنيا



محاولة قراءة المسكوت عنه في

# خِطَابُ ابْنِ عَرَبِيٍّ

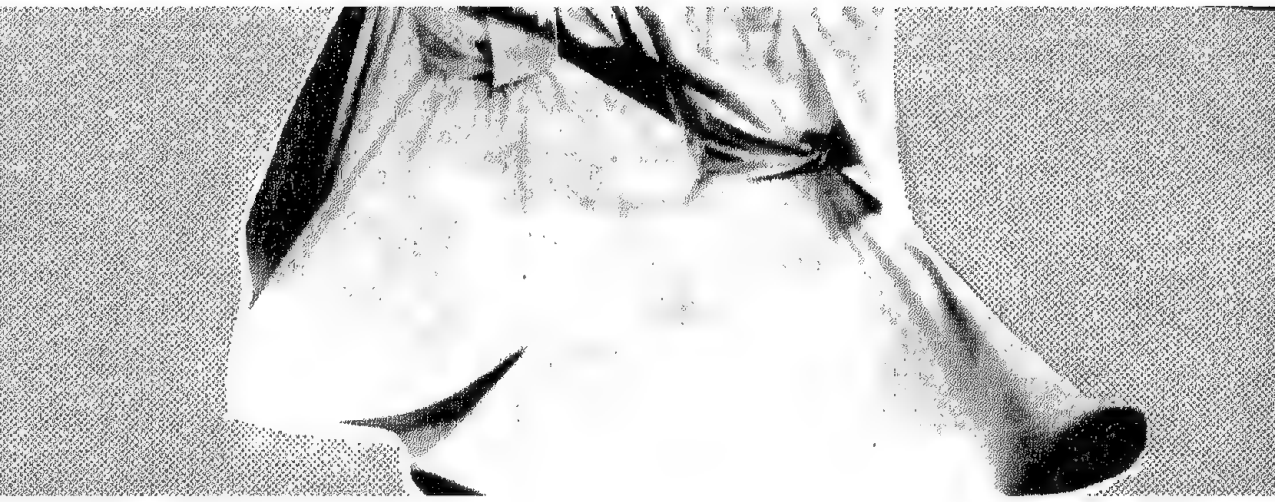
بقلم : د . نصر حامد أبو زيد

جزء خاص • التصوف

محيى الدين بن عربي متصوف أندلسي (ت ٦٣٨ هـ) ولد في مرسية ونشأ فيها ، ولكنه ارتحل إلى أركان العالم الإسلامي الواسعة .. فأقام فترة في مكة وجاور بها ، وكانت نتيجة هذه الإقامة موسوعته الضخمة «الفتوحات المكية» . كما زار أماكن أخرى عديدة ترك فيها تلاميذ ومريدين في تركيا وفارس وسوريا ، وقد اجتمعت في كتاباته كل معارف العصر الديني والفكري والفلسفي وذلك لاتساع مجالات تأثيره ، فأقام من ذلك كله بناءً فكرياً متميزاً يصعب على الباحث من فرط دقة البناء وتماسك أجزائه وعناصره أن يرد العنصر إلى أصله ، والسبب في ذلك يرجع إلى أن كل عنصر من تلك العناصر يكتسب في بناء ابن عربي الفكري وفي سياق مشروعه الفلسفي دلالة خاصة متميزة .



حفر يمثل نموذجاً للرقص الصوفي



التعارض  
الواضح في  
مشروع ابن  
عربي يحفزنا  
إلى معاودة  
قراءته من  
منظور  
مغاير  
لقراءاتنا  
السابقة له

والمشروع الفكري الفلسفي الذي حاول ابن عربي أن يقدمه للعالم لا يمكن أن يفهم إلا في سياق الصراع الديني والعرقى الذي كان يسيطر على جو الأندلس ويحرك حياتها الاجتماعية والسياسية والفكرية . حاول ابن عربي أن يقدم مشروعاً للمصالحة الدينية ، لا بين الأديان الثلاثة الكبرى - اليهودية والمسيحية والإسلامية - فقط ، بل بين تلك الأديان مجتمعة وبين كل العقائد الإنسانية على وجه الأرض ، وأبياته الشعرية الشهيرة التالية تلخص للقارئ هذا المشروع خير تلخيص :

لقد صار قلبي قابلاً كل صورة

فمرعى لغزلان ، ودير لرهبان

وبيت لأوثان ، وكعبة طائف

وألواح توراة ، ومصحف قرآن

أدين بدين الحب أنى توجهت

ركائبه فالحب ديني وإيماني

وإذا كان هذا المشروع الفكري الإنساني لم يجد من العالم الذي عاش فيه ابن عربي وأنتج خطابه في سياقه أذناً صاغية ، فمرد ذلك من منظور مدخلنا في هذه الدراسة الاستكشافية يعود إلى أن ابن عربي أراد أن يقدم مشروعاً من داخل منظومة الإسلام ، والتعارض واضح بين مشروع يتجاوز الإسلام ويتعامل معه بوصفه جزءاً من كل إنساني وبين طموح صاحب المشروع لإضفاء صفة الإسلامى عليه ، وعلى ذلك لم يقتصر رفض المشروع على

المعاصرين لابن عربي فقط ، بل امتد الرفض إلى عصور القارئ الإسلامي كافة ، وليس ببعيد عن الأذهان تلك الضجة التي أثّرت في مصر حين أصدر مجلس الشعب المصري قرارا بمصادرة فكر ابن عربي في عام ١٩٧٨ م .

والتعارض الواضح هذا في مشروع ابن عربي هو الذي يحفزنا إلى معاودة قراءته من منظور مغاير لقراءتنا السابقة له . قراءتنا اليوم قراءة تتلمس الدلالات الضمنية الكامنة والمستترة وراء مستوى الدلالة الظاهرة للخطاب ، وهذه القراءة تستمد مشروعيتها من بعض إشارات ابن عربي نفسه فحسب ، تلك الإشارات المتكررة التي تحذر القارئ من الوقوف عند المستوى الدلالي السطحي للخطاب ، بل وتحفزه للانتقال من مستوى الدلالة الظاهرة إلى المستوى الباطن . إن تلك الإشارات على أهميتها تساهم في عملية تضليل القراءة ، وذلك لأنها تحصر الدلالة في مستوى واحد فقط هو مستوى المنطوق في الخطاب ، وتتجاهل المستوى الآخر الذي لا يقل أهمية عنه ، وهو مستوى « المسكوت عنه » والبحث عن الدلالات الباطنة من خلال تحليل المنطوق فقط . كما ينصحنا ابن عربي يدخل القراءة في دائرة « الاستنباط بالمعنى الفقهي التراثي التقليدي من جهة ، ويعطى لبُعد التأويل « الذاتي » مركز الصدارة في اليات القراءة من جهة أخرى ، وقد وقع باحثو ابن عربي - بدرجات متفاوتة بالطبع - في شرك تلك القراءة الاستنباطية التأويلية الذاتية ، بدءا من نيكلسون وهنري كوريان وآسين بلاثيوس وعابد الجابري وكاتب هذه الدراسة .

### تحليل مضمون الخطاب

لا تستمد قراءتنا هذه مشروعيتها من إشارات ابن عربي وحدها ، بل تستمدّها بشكل جوهري من تحليل بنية الخطاب ، متجاوزة مجرد تحليل المضمون الذي كان - ولا يزال - محور اهتمام كل القراءات . إن التركيز على تحليل مضمون الخطاب وحده ، دون الاهتمام ببنية الخطاب ، أمر يؤدي إلى إهدار الدلالة الكلية للخطاب اكتفاء بدلالة المنطوق وحدها ، هذا من جهة ومن جهة أخرى يؤدي التركيز على المضمون وحده إلى فك منظومة السياق المصاحبة للخطاب والمنتجة للدلالة ، اكتفاء ببعض عناصره السطحية خاصة تلك المنتجة للدلالة الأيديولوجية . ويثير التركيز على تحليل المضمون



صورة لأحد الأئمة الصوفيّين المعروفين  
تحت اسم « مولانا »

بعيدا عن تحليل البنية - سؤالا منهجيا حاسما ، ينال من روعية التحليل ذاته ، وهل يمكن الوصول إلى المضمون أصلا إلا خلال تحليل البنية ١٩

وبنية الخطاب - أى خطاب - تتحدد من خلال مستويات بنية ، أهمها فيما نحن بصدد مدى توافق هذه البنية - أو بالفتها - لبنية الخطاب السائدة ، وخطاب ابن عربي ينتمى من ث مجاله الأضيق الخاص داخل المجال العام إلى مجال الخطاب سوفى ، خطاب العرفان حسب تقسيمات محمد عابد الجابري ، هو تصنيف بنية خطاب ابن عربي على مستوى المنطوق وحده ، مستوى المسكوت عنه فيطرح بنية على مستوى أشد تعقيدا من تصنيف الخطاب أمرا غاية فى الصعوبة .

وكما تحير أهل مكة حين سمعوا القرآن فى تصنيفه داخل رة البنى الخطابية السائدة فى ثقافتهم - الكهانة والسحر والشعر كذلك يصعب على الباحث إدراج بنية نص ابن عربي تحت أى نمط من شائع . إن المسيطر على بنية الخطاب هو النسق التأويلى ، نص ابن عربي طبقات من النصوص المتراكبة لا المركبة فحسب ، نى المركبة بطريقة معقدة إلى الحد الذى يجعل عملية اكتشاف نى طبقاته مغامرة غير مأمونة النتائج .

ولأن نسق « التأويل » هو المسيطر على مستوى البنية ، بوصفه وفقا من العلاقات ، أى بوصفه فعل قراءة للنصوص المتراكبة ، مباح تحليل هذا النسق مدخلا أقرب إلى السلامة لاكتشاف بنية خطاب ، سعيا للكشف عن الدلالة العميقة ، لا مجرد الدلالة سطنة ، ولأن أهم النصوص - أو أبرزها على مستوى البنية - هو نص القرآنى ، فأننا نتوقف هنا - مرة أخرى - أمام تأويل ابن عربي للقرآن فى محاولة لاكتشاف ما لم تكتشفه قراءتنا السابقة .

فى دراسة سابقة لنا بعنوان « فلسفة التأويل » عند محيى بين بن عربي تمت قراءة ابن عربي على أساس أن عقيدته الدينية سفته الوجودية والمعرفية هى الأساس المحرك لعمليات التأويل ، ثم أن المنطلق النظرى لتلك الدراسة السابقة كان الإيمان بوجود لاقة جدلية بين المفاهيم النظرية وبين النصوص موضوع التأويل ، سيطر على إجراءاتها ومفاهيمها التطبيقية تسليم ضمنى - من نبنا - تأولية التصورات الفلسفية ، بل وهيمنتها ، بحيث أضحت موصوص الدينية ، والشعرية أيضا ، مجرد موضوعات تستجيب تجابة سلبية لكى تنطق مما يريده ابن عربي من تصورات فلسفية



وجودية أو معرفية ، وبعبارة أخرى هناك فجوة ملموسة بين المنطلق النظرى لتلك الدراسة وبين المفاهيم الاجرائية التطبيقية الضمنية لها . ولا بد هنا من الإشارة للملاحظة النقدية الدقيقة والهامة التى طرحها الأستاذ ميشيل شودكيفيكس فى ختام عرضه لدراستنا السابقة حيث تساءل : « ألم يكن من الأفضل اتباع مدخل معاكس ... والانطلاق من الاشارات التى يستنبطها ابن عربى من الآيات القرآنية فى كل صفحة من أعماله تقريبا ، لكى نصل فى النهاية إلى إكتشاف القوانين التى تنظمها ؟ إن تفسير ابن عربى لا يستنبط من عقيدته ، بل هو مصدر تلك العقيدة » .

### التأويل والمفاهيم النظرية

لكن الملاحظة على أهميتها تريد الانتقال من مدخل منهجى قائم على الفصل بين « أفق المفسر » السابق وعملية التأويل ذاتها إلى مدخل آخر يقوم على نفس الفصل ، وإن كان يعطى الأولوية لعمليات التأويل ، فيجعلها الأساس المحدد للمفاهيم النظرية . يرى الأستاذ شودكيفيكس أن تأمل ابن عربى للقرآن هو أساس عقيدته الفلسفية ويتناسى الجهد الخارق الذى يبذله ابن عربى فى كثير من الأحيان لكى يجذب النص الدينى وكذلك الشعرى إلى أفقه المعرفى ، وليست المسألة على أية حال إعطاء الأولوية لهذا الجانب أو ذاك فى دراسة ابن عربى ، فالحديث عن جانبين فى الواقع يعتمد على فصل إجرائى منهجى فى دراسة ظاهرة ليست منفصلة فى الحقيقة .

ولعله من المفيد أن نخرج قليلا من حدود إشكالية قراءة ابن عربى لنقرأ بعض أليات الثقافة العربية ، خاصة فى مجال إنتاج المعرفة ، ولا يحتاج الأمر إلى تدبر عميق لكى نكتشف أن إنتاج المعرفة فى الثقافة العربية يتمحور أساسا حول إنتاج النصوص اللغوية بشكل خاص ، وإذا كانت الثقافة فى تعريفها السميولوجى هى مجموعة النصوص - اللغوية وغير اللغوية - التى تنتجها الذاكرة الجمعية ، فإن نشاط الذاكرة الجمعية العربية قد وجد تجليه الأعظم فى مجال إنتاج النصوص اللغوية . ففى البدء كان « الشعر » الذى وصف بأنه « علم قوم لم يكن عندهم علم أصح منه » . كان الشعر هو النص المسيطر والمهيمن والذى ضم تحت جناحه نصوصا أخرى مثل « سجع الكهان » و « تنبؤات العرافين » ، وفى قصة رؤيا ربيعة بن مضر الذى استدعى أعظم الكهان لتأويلها تأويلا صحيحا ،

التركيز على  
المضمون  
وحده يؤدي  
إلى فسك  
منظومة  
السياق  
المصاحبة  
للخطاب

من البديهي  
أننا حين  
نتحدث عن  
«تولد»  
النصوص  
نشير إلى  
عملية تفاعل  
خصبة على  
درجة عالية  
من التعقيد

يرفض صاحب الرؤيا أن يقصها عليهم ، طالبا من الكهان التنبؤ بها ، وهذا الرفض من جانب رببعة بن مضر لقص الرؤيا يفسر لنا أهمية « القص اللغوي » - أو بتعبير الرؤيا - في تحديد دلالة الرؤى والأحلام ، وهى الأهمية التى يحدثنا عنها طويلا ابن سيرين فى كتابه . يقول ابن سيرين إن الرؤيا قد تأول بالخير أو بالشر وفقا لطبيعة المفردات أو الدوال اللغوية التى يستخدمها صاحب الرؤيا فى قص رؤياه ، ولعل فى نهى يعقوب يوسف أن يقص رؤياه على إخواته ما يدعم وجود هذا القصور فى الثقافة العربية قبل الإسلام .

الرؤية التى يقدمها القرآن للوجود رؤية سميولوجية فى جوهرها ، فالوجود هو كلمات الله التى لا تنفد ، وعيسى عليه السلام كلمة الله وروح منه ، والموجودات كلها انبثقت من العدم بفعل الإرادة والأمر اللغوي « كن » ، والأهم من ذلك أن القرآن حين أمر الإنسان بالنظر والاعتبار أو بالتفكر والتدبر ، أو بالتعقل يأمره فى الواقع بالقراءة الواعية التى تتوجه صوب أمرين : الوجود الخارجى من جهة ، والنفس الإنسانية من جهة أخرى ؛ إذ هما « النصان » الأساسيان . وليس من قبيل الصدفة بأن تدل كلمة « آية » - وجمعها آيات - فى الاستخدام القرآنى على الظواهر الكونية والإنسانية - كما تدل على الوحدة اللغوية فى بناء السورة القرآنية ، ولعل هذا هو الذى سمح لابن عربى بأبداع نظريته عن التوازى بين « النص » الوجودى و« النص » القرآنى من جهة ، والتوازى بين اللغة الالهية (= الأبداع والخلق) وبين اللغة البشرية من جهة أخرى .

### النص القرآنى

ولم يكن النص القرآنى وهو يطرح رؤيته للعالم يفعل ذلك بمعزل عن النصوص الأخرى السابقة عليه فى الثقافة العربية ، فقد انخرط النص القرآنى فى علاقات معقدة مع « سجع الكهان » و« نبوءات العرافين » من جهة ، ومع « الشعر » النص المسيطر من جهة أخرى ، وحين استطاع النص القرآنى أن يستوعب النصوص الأخرى فى مجاله - سواء بالإزاحة أو التأويل أو بالطمس والإبعاد - أصبح هو النص المهيمن والمسيطر ، أو صار النص « المعجز » إذا شئنا استخدام مفاهيم الخطاب الدينى ، وتحولت بذلك مكانته المعرفية من نص مُنتج ( بفتح التاء ) إلى نص منتج ( بخفض التاء ) ، أى صار

هو النص المؤلّد للنصوص الأخرى فى الثقافة . كان أول النص  
التي تولدت عنه نص « السنة » ، وتولدت عنهما معا نصوص الث  
العربية كلها .

من البديهي أننا حين نتحدث عن « تولّد » النصوص نشير  
عملية تفاعل خصبة على درجة عالية من التعقيد ، عملية ثق  
متعددة الأبعاد فى القلب منها الوجود الاجتماعى الإنسانى ،  
الموجود الذى تنبثق عنه كل ممارساته النوعية : اقتصادية وسياسية  
وثقافية .. إلخ ، بمعنى أننا لا نشير إلى عمليات تكاثر طبيعية  
فى اتجاه واحد صوب حفظ النوع بالمعنى البيولوجى ، وكذلك لا نشير  
إلى عمليات « انتخاب طبيعى » تؤدى إلى « بقاء الأصلىح » ، إن مس  
« تولّد » النصوص فى الثقافة لا تتماثل مع العمليات الطبيعية المتماثلة  
إليها ، وإن تشابهت بعض ألياتهما ، فالفارق بينهما  
الفارق بين « القوانين الطبيعية » وما تتضمنه من حتمية صا  
تمكن من التنبؤ بتطوراتها ، وبين « القوانين الاجتماعية » التى  
تتسم حتميتها بالصرامة المشار إليها فى القوانين الطبيعية .

من هذا المنطلق - منطلق هيمنة النصوص اللغوية على غير  
من النصوص فى الثقافة العربية ، يمكن لنا أن نفسر تلك الممارسات  
المقدسة التى تحتلها اللغة فى الضمير العربى ، وهى مكانة تلك  
جماليات اللغة هى مقياس الجمال فى الثقافة والفكر ، ومن الطبيعى  
بعد ذلك كله أن يكون الفن التشكيلى العربى الأساسى هو فن الخط  
ومن الطبيعى كذلك أن يرتبط جمال الأداء الصوتى وجمال الأداء  
بقراءة القرآن ، وبعبارة أخرى من الطبيعى أن تنبثق الفنون العربى  
البصرية والسمعية من رحم جمال اللغة عامة وجمال النص القرآنى  
خصوصا .

## مقارنة

محيى الدين بن عربى ابن لهذه الثقافة ، ونصه - كتاباته  
نص ينتمى إلى نصوصها المتولدة عن النص الأساسى الأول ، فمن  
الضرورى إذن أن يكون لهذا النص الأول ولتأويله حضور نهج  
واضحا فى كل صفحة من صفحات نص ابن عربى ، ولا يحسن  
المرء إلى كثير عناء لاثبات ذلك ، فابن عربى نفسه يقارن بين  
كتابه الفتوحات وبين بنية القرآن من حيث ما يبدو ظاهريا أنها  
تعتمد على الانتقال من موضوع إلى موضوع دون رابط ظاهرى

منهذهمات شنية تصور الاحتفال  
بإحدى المناسبات الدينية







الموضوعين ، وهو فى سياق كتابه « نصوص الحكم » يزعم أنه أُملى عليه فى مبشرة - رؤيا - رآها ، وأن النبى صلى الله عليه وسلم هو الذى أَمَلَاهُ عليه ، وسواء كان الأمر بحسب ما يزعم ابن عربى فالحقيقة أن بنية النص القرآنى - ترتيب الآيات - تمثل بنية النص العربى بشكل عام ، فالفصيحة الجاهلية مثلا تعتمد فى بنائها على الانتقال ظاهريا من موضوع إلى موضوع .

ولا يتوقف تأثر نص ابن عربى - أو بالأحرى تناصه - بالنص القرآنى عند حدود البنية العامة الخارجية فقط ، بل يندمج النصان - يتراكبان - فى مستويات متعددة من السياق ، حتى ليصعب على القارئ فى كثير من الأحيان فصل صوت ابن عربى عن صوت القرآن ، وحتى ليبين أن ابن عربى لا يحاول فحسب محاكاة جماليات النص القرآنى ، بل يحاول إبداع نص جديد يدخل القرآن فى نسج بنيته جزءا مؤسسا ، ولعل هذا الطموح الإبداعى هو الذى أثار - ولا يزال يثير - غيظ الفقهاء ورجال الدين .

لا يستطيع الباحث أن يغفل مثل هذا الطموح فى نص ابن عربى ، وهو طموح من شأنه أن يجعل المنظومة اللغوية هى المنظومة الأم ونموذج الإبداع ، وإذا كانت اللغة تحتل فى الثقافة العربية المكانة التى حللناها وأشرنا إلى بعض أبعادها فيما سبق ، فإنها تحتل فى نص ابن عربى مكانة النموذج والمثال الذى ترسم على نمطه وتتحدد التصورات الوجودية والمعرفية .

ابن عربى إذن لا يؤول القرآن ، أو ليس هذا هو همه الأساسى وإن بدا الأمر كذلك على مستوى البنية السطحية ، بنية المنطوق . إنه يرتد إلى الأصل المؤسس لكل النصوص - ومنها القرآن - وهو اللغة العربية ، ليؤسس من خلال بنيته - صوتيا وصرفيا وتركيبيا ودلاليا - مشروعه الفكرى . من هنا نفهم حرص ابن عربى على تأكيد أن خطابه ليس من إبداعه هو ، بل هو من مصدر إلهى مقدس ، وابن عربى مجرد « مبلِّغ » ، وهذا معناه أنه يرتد إلى الأصل والمنبع : الله اللغة ، وتصور ابن عربى للوجود يسمح لنا بهذا التوحيد . فالوجود هو كلمات الله التى تكونت فى النفس الإلهى ( العماء ) المعبر عن شوق الذات الإلهية للظهور فى معرفة الغير ( الخلق ) تبعا للحديث القدسى الذى يحتفى به المتصوفة جميعا : « كنت كنزا مخفيا فأحببت أن أعرف فخلقت الخلق فبى عرفونى » . تتركز قراءة ابن عربى على الدال « أحببت » ويحلل مشاعر الحب وما يرتبط بها من شوق يستدعى فى شكل إخراج النفس . هذه الموازنة بين اللغة



طـمـوـح ابـن  
عـرـبـي من  
شـأـنـه أن  
يـجـعـل  
الـمنـظـومـة  
الـلـغـويـة ، هـي  
الـمنـظـومـة الأم  
وتمـوـج  
الإبـداع

والوجود معناها أنهما من مصدر واحد . من هذا المصدر تنبع النبوة والولاية ، والنصوص وعلى رأسها القرآن ، وإذا كان نص ابن عربي ينبع من نفس المصدر . فهو لا يتمتع بنفس المستوى من المصادقية فقط ، بل هذا ما يسمح له بجعل اللغة نموذجا لتصوير الوجود والعالم والإنسان .

### علاقات منطقية وفلسفية

هذا التماهي بين نص ابن عربي ونص القرآن من حيث المصدر مهم من زاوية أخرى ، ذلك أنه يستدعي بدلالة المخالفة خطابا آخر يعتمد في بنائه وتركيبه على العلاقات المنطقية ، وهو الخطاب الفلسفي عامة ، وخطاب ابن رشد معاصره الأندلسي بصفة خاصة هذا الاستدعاء بالمخالفة يهدف إلى تحديد هوية الخطاب من خلال التناص مع نقيضه ، وهو التناص الذي يبقى خطاب ابن رشد بوضعه في دائرة البشرية غير المقدس . من خلال علاقة التناص هذه يمكن فك شفرة اللقاء الذي وصفه ابن عربي بطريقة رمزية مع ابن رشد في هذا اللقاء سأل ابن رشد ابن عربي ، ابن رشد هو الأكبر سنا والفيلسوف المشهور في حين كان ابن عربي - بحسب تعبيره - صبيا أخضر الشارب ، سأل ابن رشد ذلك الصبي قائلا : هل وجدتم الأمر عندكم - أي في التجربة الصوفية - على غرار ما وجدناه ؟ فأجاب ابن عربي : نعم ، ولما أحس سرور ابن رشد لهذا الاتفاق ، سارع قائلا : لا ، فاغتم ابن رشد ، لكن ابن عربي أضاف : وبين نعم ولا تطير الرقاب .

هذا اللقاء يدل على أن تناص ابن عربي مع النص الفلسفي تناص لا يعتمد على التناقض التام ، إذ يظل حضور النص الفلسفي ممثلا لأحدى طبقات نص ابن عربي ، وهذا أمر أثار ارتباك أبو العلا عفيفي مثلا ، وإذا كان خطاب ابن عربي يستوعب في بنيته الديني ويتقاطع مع الفلسفي ، فليس معنى هذا أنه خطاب صوفي عرفاني خالص ، لا يمكن وضع خطاب ابن عربي في سياق واحد مع الغزالي أو السهروردي أو ابن سينا . إن له سياقه الخاص بوصفه نصا متميزا . والسياق المحتمل لتحديد بنية خطاب ابن عربي - وهو السياق الذي اقتربنا من حدوده فيما سبق - هو سياق دعوة ابن تومرت : « العودة للأصول » ، وهو سياق يستدعي بالضرورة سياق الوضع الأندلسي وإذا كانت دعوة ابن تومرت أدت على المستوى السياسي إلى إقامة دولة « الموحدين » بديلا للمرابطين ،

فقد كان أثرها على المستوى الفكري القضاء على التعددية ،  
والتعارض من ثم مع الوضع الأندلسي المتعدد على جميع  
المستويات .

هنا يأتي خطاب ابن عربي بينيته الخاصة ليؤسس التعددية في  
إطار الوحدة ، وهو بذلك لا يستجيب استجابة سلبية لسياق ابن  
تومرت ، أو لسياق الوضع الأندلسي ، إنه يستجيب بالمسكوت عنه :  
« لم يعد النص الديني بينائه المطلق كافيا ، لابد من إعادة فتح أفاقه  
لإنتاج نص جديد ، يستوعب كل نصوص الوضع الأندلسي ،  
ويتجاوزها في نفس الوقت » . لهذا يمكن القول إن بنية خطاب ابن  
عربي لا تكتفى بعلاقة التشابه مع بنية الخطاب القرآني ، بل تتجاوز  
ذلك إلى التناص معه تناصا إستيعابيا ، أي تناصا يحوله إلى جزء  
في بنية الخطاب ، وإن يكن جزءا مؤسسا .

ومعنى ذلك أن خطاب ابن عربي لا يقدم مجرد قراءة القرآن ،  
ولا تأويلا له فقط ، بل يسعى إلى تأسيس ذاته نصا شاملا ،  
وليس هذا السعى مقصورا على نص « الفتوحات المكية » ، بل إن  
مفهوم « الفص » في كتابه الآخر الهام « فصوص الحكم » يكاد  
يقترب إلى حد كبير من مفهوم الوحدة البنيوية في نص شامل ذلك  
أن كل فص - أو فصل - يمثل مرحلة من مراحل النص الإلهي  
الشامل ، حيث يستوعب الفص التالي الفص الذي يسبقه ، ويتجاوز  
مؤسسا بنيته الخاصة . هكذا تتدرج الشرائع من آدم - الفص الأول  
- إلى محمد - الفص الأخير - مكونة نصا شاملا يعتمد على  
علاقات الاستيعاب / التجاور بين اللاحق والسابق . لكن الذي اكتمل  
بالفصوص / الأنبياء هو نص الشريعة وحده من منظور ابن عربي ،  
أما نص « الحقيقة » فما زال قيد الاكتمال ، وهو الاكتمال الذي  
يطمح ابن عربي في تحقيقه .

معنى ذلك أن خطاب ابن عربي يدور في الأفق « المفتوح »  
- أفق الولاية - في حين كان خطاب الشرائع ( = الفصوص )  
يدور في الأفق المطلق ، أفق النبوة . هذا التقابل بين « المفتوح »  
و « المطلق » - أو بين الولاية والنبوة وبين الحقيقة والشريعة - هو  
الذي يسمح لنا بالقول إن خطاب ابن عربي يسعى لتأسيس ذاته  
نصا شاملا يستوعب الخطاب القرآني في بنيته ويتجاوزها في الوقت  
نفسه كانت تلك بعض جوانب المسكوت عنه - الجانب البارز ربما -  
في خطاب ابن عربي ، والكشف عن باقي الجوانب يستحق إعادة  
قراءة شاملة نرجو أن تكون هذه القراءة الاستكشافية حافزا لها .

إبن عربى  
لا يؤول  
القرآن ، إنه  
يرتد إلى  
الأصل  
المؤسس لكل  
النصوص  
ومنها القرآن

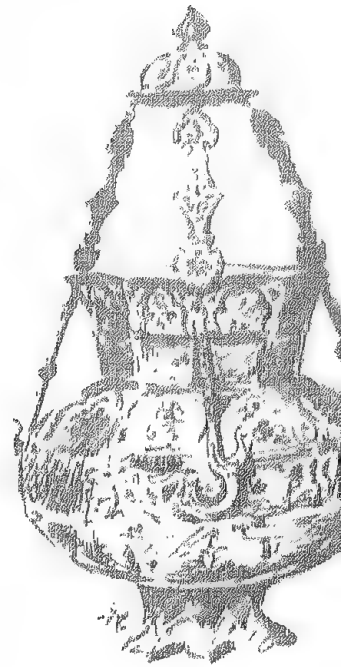
# هَكَذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ السَّيِّدُ فِي

الثريفة هي الفينة  
والطريق هو البصر  
والحقيقة هي الصدر

بقلم : مصطفى نبيل

أدهشني التسليم بقيام مولد السيد البدوي  
ثلاث مرات في العام الواحد ، فلا يوجد إنسان ولد  
ثلاث مرات ، كما أدهشني ما يؤكد التاريخ حول  
تأخر معرفة المصريين عن منابع النيل ، الذي يعيش  
أهل الوادي على ضفافه والدور الحيوي الذي يلعبه  
في حياتهم . ورغم ما عرف عن إزدهار الحضارة على  
ضفافه .

واقتصرت معرفتهم طويلا ، على أن النيل ينبع  
من القمر في السماء ، وتارة أخرى ينبع من الجنة  
ويحمل إلى شعب مصر البركات .





فما معنى ذلك .. ؟ هل تعودنا التعامل مع الظواهر والنتائج  
وتجاهل الأسباب والمنابع ؟ وهل غابت لدينا لذة البحث عن الآفاق  
الجديدة ، ومتعة المغامرة والخوض في المناطق المجهولة .  
شغلتنى هذه الأسئلة طويلا ، وأخذت أتقصى أسبابها ، فهل  
الطرق الصوفية هي التي أشاعت فكرة الانصراف عن الدنيا  
ومهمها ، واحتقار ما انطوت عليه من علوم وفنون ! . ولعل هذا  
المقال يقدم جانبا من الإجابة .  
فإذا كانت الحياة العقلية في تمام عافيتها ، توارت الخرافات ،  
وحلق العقل والخيال يبحثان عن عمارة الأرض وبناء الإنسان ،  
فالحياة المصرية لا تفهم على وجهها الصحيح . إلا بدراسة الأثر  
الاجتماعى للتصوف ، فأرياب الطرق الصوفية لهم أكبر الأثر على  
الريف ، وتأثير عميق على تشكيل الوجدان العام ، حتى يكاد  
التصوف يترك أثرا في كل فرد وعلى كل قبة .. ولا يمكن القيام  
بأي دراسة اجتماعية بدون معرفة التصوف ، الذى مازالت رموزه  
قائمة على طول البلاد في أضرحة الأولياء التى لا تخلو منها قرية  
أو نجع ..



ومدخل إلى معرفة التصوف ، كتاب شيق سجل فيه عبد الوهاب الشعراني سيرته الذاتية ، وأطلق عليه اسم «لطائف المنن والأخلاق» ، والذي أطلق اسمه على حى باب الشعرية والقادم من قرية سيدي أبي شعرة فى المنوفية والمتوفى سنة ٩٧٣ هـ - ١٥٦٥ م .

وهذه السيرة تلقى الضوء على العديد من جوانب الحياة الاجتماعية فى البلاد ، وتقدم فكر المتصوفة بلا أقنعة ، فمن أقدر على وصف حياة من صاحب هذه الحياة نفسها ؟ ، ونتعرف من خلال تجلياته وإشراقاته على عالم شيق ينقل ما فيه من خير وما عليه من فساد .

عاش الشعراني فى مرحلة دقيقة ، عاش خلالها عصرين ، فقد ظهر عندما قارب حكم المماليك على نهايته ، ذلك الحكم الذى يقسم أرض مصر إلى أربعة وعشرين قيراطا ، منها أربعة للسلطان ، وعشرة لأمراء المماليك ، وعشرة لأجناد المماليك ، أما أصحاب البلاد وأهلها ، فقد حرم عليهم حتى ركوب الخيل ، وتركت لهم الزوايا والتكايا والربط ، يمارسون فيه نفوذهم .

وتم فى تلك الأيام اكتشاف طريق رأس الرجاء الصالح ، وما أدى إليه من تراجع الحياة الاقتصادية ، وانطوت مصر على أهلها ، وتوالى عليها مواكب الظلم والجهل ، ثم هزم العثمانيون المماليك ، ولم تعد القاهرة عاصمة إمبراطورية إسلامية كبرى كما كانت ، وانتقل منها مقر الخلافة الإسلامية . فقد عاش الشعراني حكم المماليك حتى بلغ الخامسة والعشرين ، وقضى بقية حياته فى ظل الحكم العثماني ، وشاهد انحسار المجد عن بلاده ، ورأى أحوالها ، تضطرب ، وتابع خيرة صناعها يغادرونها إلى الأستانة ، وتخلى الوافدون الجدد عن عادة المماليك فى الاهتمام بالعلم ، ونشط الجهل ، وتغلب التعبد على التأمل .

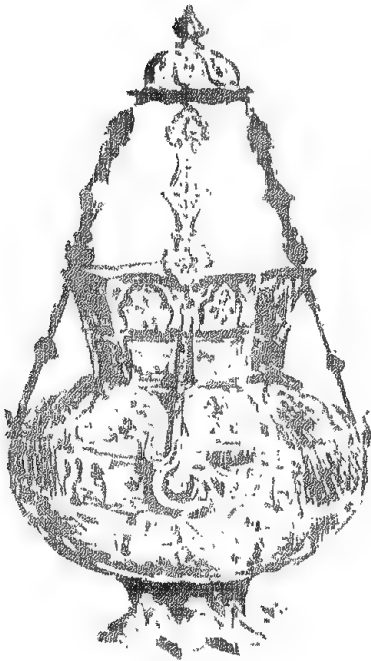
وكتب سيرته ، وهو المتصوف الزاهد ، فى شأن المتصوف بالسيرة الذاتية ، وهل يقصد التعريف بحياة صاحبها ، أم له هدف آخر ؟ .. يقول الشعراني إنه أراد من كتابة اعترافاته ، أن يعرف الكافة ، كيف يسلك المؤمن «الطريق» . وبالتالي فنحن أمام سيرة ذاتية من نوع خاص ، يصبح فيها العنصر الشخصى هامشيا ومحدودا .

ولكن المتصوفة يزعمون القدرة على ملاسة الحقيقة برواية سيرتهم الذاتية . فأي أحداث يتوقفون عندها ، هل التفاصيل العادية ، أم تلك التي تؤكد ذاته التي يسعى إلى نكرانها . ؟ وهل يخترع المتصوف مثل غيره الأسباب والدوافع للأعمال التي صدرت عنه ؟ وهل سيكون صريحاً عارياً أمام القراء ؟

## الشعراني وروسو !

ويدهش قارئ هذه السيرة أنه أمام سيرة عارية تقدم صاحبها بسذاجة كبيرة معنوجة بالدهاء ، وزعم الكثيرون أن السير الذاتية العربية ليست في صراحة السير الذاتية الغربية ، وما هي ذي إحدى السير العربية التي لا تقل صراحة عن غيرها ، وربما أكثر صراحة وصدقاً من السير الذاتية الغربية ، فإذا كانت اعترافات جان جاك روسو ، هي قمة الصراحة ، فإنه تبين أن جانباً منها كان للتغطية على ما يريد إخفاءه ، فعندما ذكر أكثر المسائل الجنسية دقة . كان يخفي حقيقة أكثر إيلاًماً ، وعندما ذكر أنه كان يرسل أبناءه إلى ملاجئ اللقطاء ، كان يخفي حقيقة أنه لم يكن قادراً على الإنجاب ! أما الشعراني فقد قدم صوراً صريحة وتعبيراً قوياً من عاطفة شكر الله على ما يتمتع به من نعم ، ومن أجل التطهر من ذنوبه وخطايا .

وهو يكتب سيرته لكي يقتدى به مريدوه ، وباعثه ما قاله له أحدهم يوماً . « هذه الأخلاق التي نأمر بها لم نجد أحداً تخلق بها حتى تقتدى به . وهدف ما يرويه العمل بالآية الكريمة « وأما بنعمة ربك فحدث » الصفحة (١١) ، وقد سبقني جماعة ذكروا مناقبهم ، ليأخذ الناس عنهم العلم والطريق ، تحدثنا بنعمة الله لا افتخاراً على الأقران ، ولا طلباً للدنيا ... فإن المعارف لا تسلب وإنما تسلب الأحوال بسرعة استحالتها من حال إلى حال ، فهي كالثوب الذي يخلع ويلبس ، والمعارف كالذوات لا يدخل فيها محو ولا إثبات .. فطريق التصوف طريق علم وعمل ، والكامل إذا بلغ مقام الكمال في العرفان صار غريباً في الأكوان ، وقد صرحت في الكتاب بأمور كان الأولى كتمانها ، لولا الأمر لي باظهارها (١) »



# إِعْتِرَافَات رُوسُو وإِعْتِرَافَات الشعرانى !

ولم يكن الشعرانى بعيداً عن التأليف ، ويكاد يساهم فى فروع المعرفة الدينية المختلفة ، وترك ثلاثمائة كتاب ، تناولت النحو والتفسير والفقه والتصوف ، وله فى دار الكتب نحو خمسين كتاباً ، أغلبها لا يزال مخطوطاً ..

## أحلام الفقراء

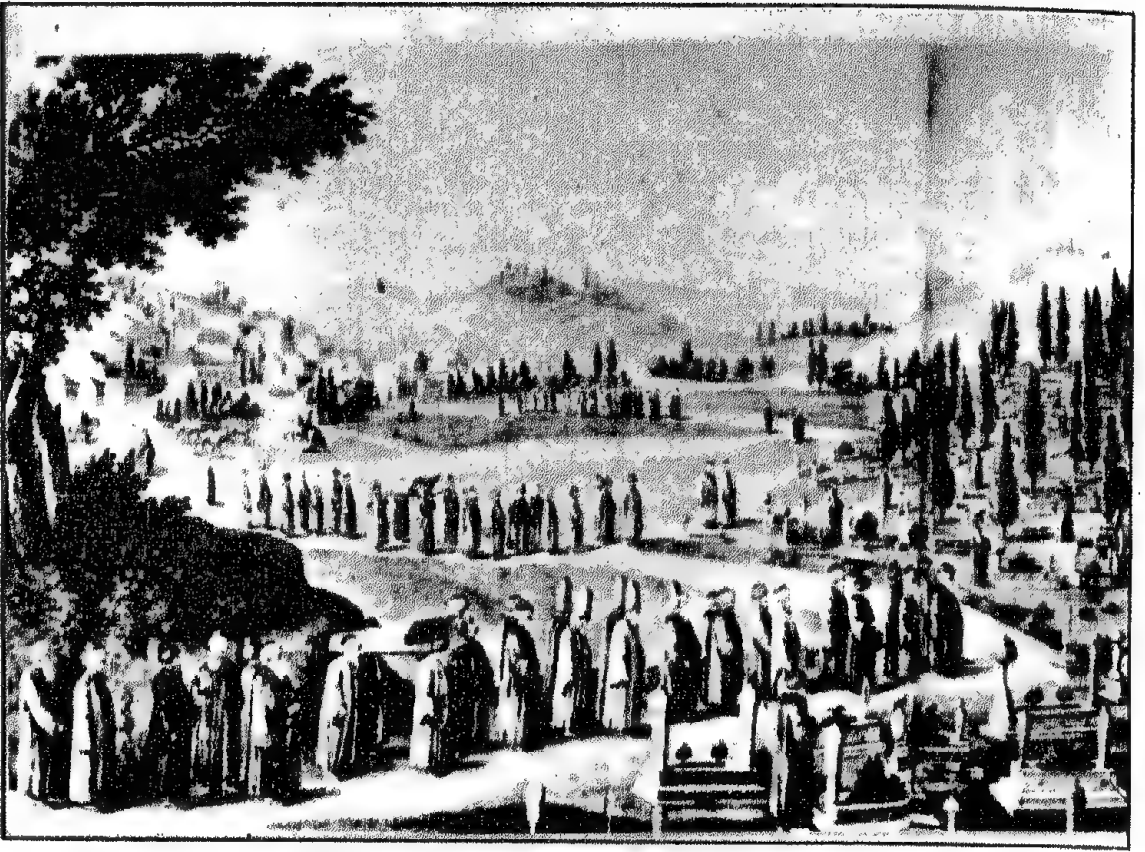
غدت الحركة الصوفية فى زمان المماليك والعثمانيين ، التنظيم الأهلئ الوحيد ، البعيد عن مؤسسات الحكم ، وقسمت مصر الأهلية على شيوخ الطرق الصوفية ، وأصبحت الحرية الوحيدة الباقية للمريد أن يختار شيخه وزاويته ، وهى محدودة فيعقبها بيعة على التزام الطاعة تبدأ بالتوبة ثم ذكر ومجاهدة . ولكن اختزنت الحركة الصوفية أحلام المستضعفين والفقراء .

وأصبحت « زاوية » الشعرانى ذات تأثير كبير ، فقطبها صوفى كبير وكاتب بارز ، واسع النفوذ لدى معاصريه ، ويتساعل د. توفيق الطويل بعد وصفه للحياة فى زاويته ، كيف يتهىأ لهؤلاء الزهدة ما لا يتوافر لمعاصريهم من أهل الدنيا . ؟ الفاقة عن عامة الناس ، والتراف عند الذين وقفوا حياتهم على الحرمان .. يتوافر لديهم غسل النحل والبطيخ واللوز والجوز .. فوق راحة البال واطمئنان النفس والخلو من كل تبعة . !

ويقول صاحب السيرة عن مصدر رزقه . !! لم يقسم الله لى عمل حرفة من خياطة أو تجارة أو ضفر خوص ونحو ذلك ، وكثيراً ما استأجر أرضاً ، واستأجر من يزرعها ، فيأتينى منها بقوتى وقوت عيالى . بعد أن بلغت مقام الزهد إلى أن صار عندى الذهب والتراب سواء من غير ترجيح ، وبعد أن أحكمت هذا المقام ، رجحت الذهب على التراب عملاً بما جعله الله تعالى فيه من الحكمة .

ويمكن من خلال سيرته رسم ملامحه الشخصية ، والتى جاءت فى صورة حكم ونصائح تختلط فيها التقاليد بالعادات بالقيم السائدة .

يعود نسب الشعرانى إلى الإمام على رضى الله عنه ، وقد نشأ يتيماً فى قرية ، وأوضح الفارق الكبير بين الريف والعاصمة ، يقول



لوحة تركية للاحتفال بدفن سلطان العارفين في الأضرحة المجاورة للمسجد الكبير في القسطنطينية

وهو ينتقل من قريته إلى مصر القاهرة ... « ما جرنى من بلاد  
الريف إلى مصر ، انتقال من أرض الجفاء والجهل إلى بلد اللطف  
والعلم ، وكان مجيئى إلى مصر وعمرى إثنتا عشرة سنة ، وأقامت فى  
جامع سيدى أبى العباس ، وشاركت شيخ الجامع حياته حتى  
حفظت متون الكتب الشرعية .. وكان ذهنى بحمد الله سيالا لا يسمع  
شيئا وينساه .. »

ولم يذكر لنا لماذا غادر قريته ، وإن كان يقول .. « أنعم الله على  
حفظى من السرقة والخيانة منذ وعيت ، ما عدا مرة عندما أجلسنى  
شخص من بلدة الخانكا فى حانوته ، ومضى إلى حاجته ، فمر بى  
شخص يبيع حلوة ، فأخذت من غلته ثلاث نقره واشترت بها  
حلوة ، واستحييت أن أذكر ذلك لصاحب الحانوت ، وكنت إذ ذاك دون  
البلوغ ، فلما بلغت طلبت محالته فوجدته قد مات « ويضيف ، « ومن  
صغرى أنعم الله على عدم مزاحمتى على شىء فيه رياسة دنيوية ،

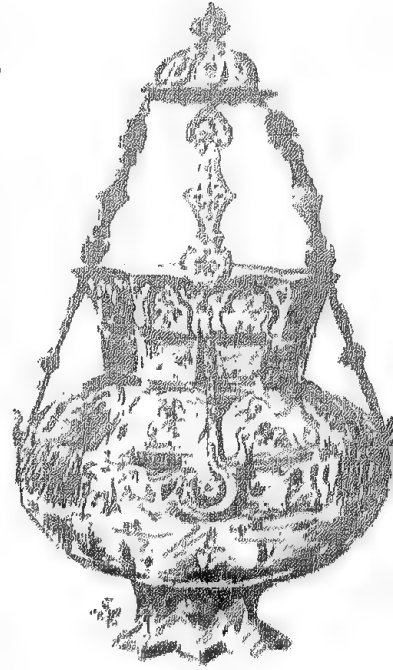


ولا أنازع من يزاحمنى فى الرياسة قط ، وهو أمر أجد له فى مصر  
فاعلاً غيرى إلا القليل (١)

ويحمد الله .. إحساسى بمشاركة جميع المسلمين فى جميع  
البلايا والمحن حتى أنى أشارك المعاقبين فى بيت الوالى ، وأشارك  
المرأة إحساسها حال طلقها وولادتها ، وإذا استأجر منى شخص  
دولاباً أو مركباً ولم ينتفع بها ، لا أخذ منه أجرة .. (أى أنه لا يقصر  
فى رزقه على ربيع الأرض كما سبق وذكر) ، وتركت لذيق الطعام ،  
ولبست الخيش والمرقعات من شراميط الكيمان نحو سنتين ، وأكلت  
التراب لما فقدت الحلال نحو شهرين ، ونفرت من جميع الناس  
ونفروا منى ، فكنت أقيم فى المساجد المهجورة ، والأبراج الخربة  
وسياحتى فى الجبال والبرارى ، حتى قطعت برارى ما أظن أحداً  
من أقرانى يعرفها ، ثم حبيب الله إلى جبل المقطم ، ثم المساجد  
المهجورة فى القرافة ، ثم الخرايب فى مصر ، وما من فقير حتى له  
القدم فى الطريق إلا بعد سياحة ، ذلك لأن الأنس بالخلق  
حجاب عظيم ، فلا بد من قطع هذا الحجاب إما بالمجاهدة وإما  
بحزنية إلهية . وضعفت بشريتى ، وقويت روحانيتى ، حتى كنت  
أصعد بالسرعة فى الهواء إلى الصارى المنصوب فى الجامع ،  
فأجلس عليه فى الليل والناس نائمون ، ثم إذا نزلت من السلم إلى  
الجامع أنزل بجهد وتعب لغلبة روحانيتى ، وطلبها الصعود إلى  
عالمها .. وربما نزلت بثيابى فى الماء البارد فى الشتاء حتى لا  
يأخذنى النوم .

ومن من الله على .. .. شفقتى على كل دابة ركبته ، وكراهة  
حملى سوطاً إذا ركبته خوفاً من أن تغلبنى حدة النفس فأضربها  
إذا حرنت ، وكذلك لا أسبها ، ولا أدعو عليها حال ركوبها ولا حال  
عثورها .. وعدم أكلى أو شربى شيئاً إذا ركبته دابة بالكراء ، مدة  
غيبتى بها عن صاحبها ، لكونى أصير بالآكل والشرب ، أثقل مما  
كنت حال استئجارها .

فأهل الكشف تدرك من يفعل خيراً مع الدواب ، ومن يفعل معها  
شراً ، ولكنها لا تتنطق .. وعدم شح نفسى على الهرة التى  
تستولى على الدجاجة ، وعدم تمكينى أحداً يتبعها إذا خطفتها (١)



و.. صبرى على مجالسة بعض الثقلاء ، وكنى عنهم إدراك ثقلهم ،  
وعدم غيبتهم إذا قاموا .

### أعظم النوافل

وبعد أن يقول الشعرانى .. « ومن من الله على .. زهدى فى  
المطاعم والملابس والنساء والفرش الوطنية ، وكثرة الروائح الطيبة  
الخارجة عن العادة ، وقناعتى بالكسرة اليابسة »

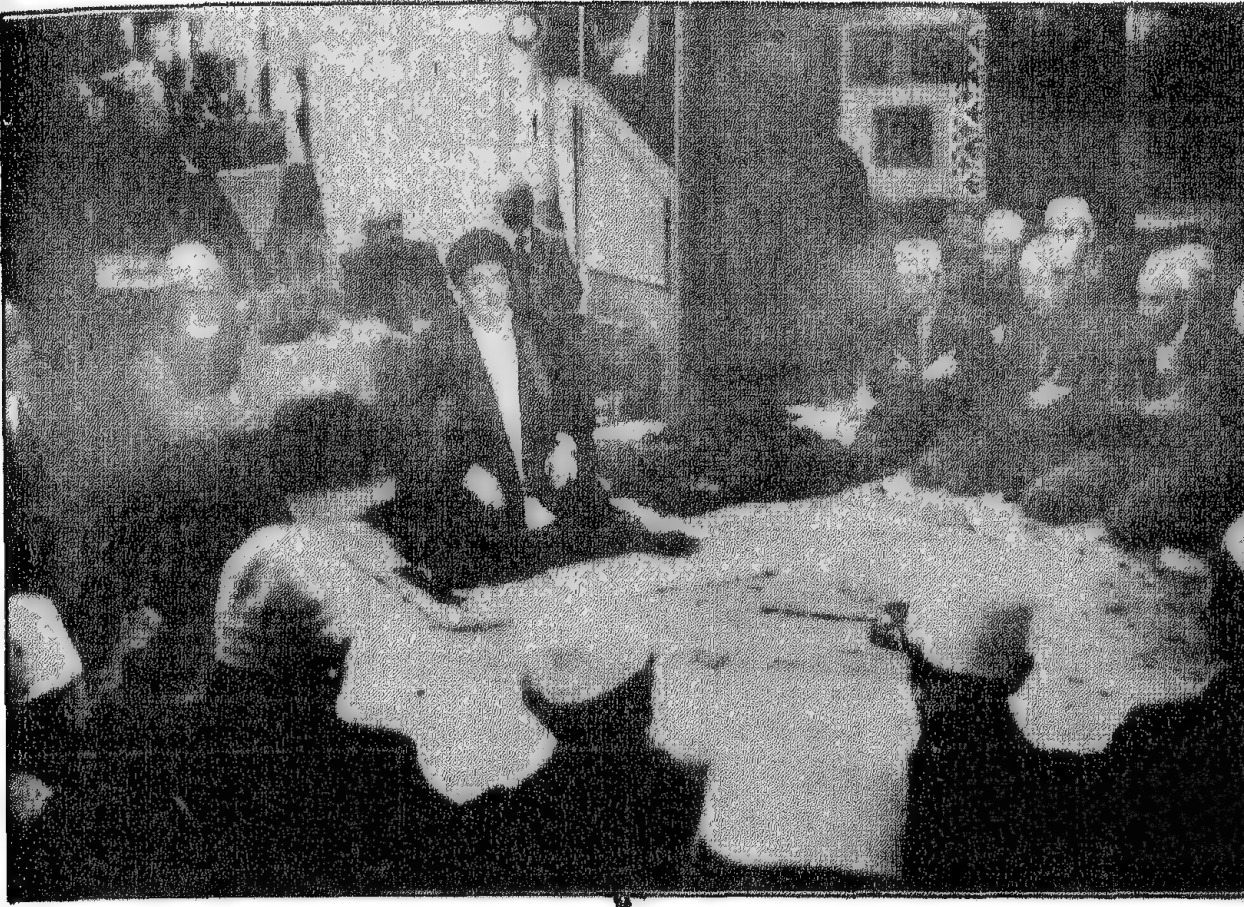
يعود فيقول .. « إن أعظم النوافل بركة الإكثار من النكاح لما فيه  
من الازدواج والإنتاج ، ولا أجامع وأنا غضبان أو وأنا مقبل على  
الدنيا ، ولا وأنا مخاصم أهمهم ، فحضورى مع الحق فى حال  
إجتماعى بزوجتى ، فالإكثار من النكاح تتحقق فيه العبودية التى لا  
يشوبها دعوة قوة .. والنكاح يهيب الزاهد لتلقى العلم الدنى ، فإن  
كانت الزوجة على فتنة وجمال ، وجب تجاوز اللذة بالاستمتاع بها ،  
إلى رفع الهمة إلى التمتع بجمال من هى من آثار صنعته تعالى »

ويحكى رواية غريبة أنه لما تزوج فاطمة مكثت معه بكرة خمسة  
شهور ، إلى أن رأى السيد البدوى (فى المنام) ، وقد جاءه وأخذه  
ومكنه من إزالة بكارتها داخل ضريحه ، وفوق ركن القبة .. التى على  
يسار الداخل ، وتم ذلك بفضل كرامة وبركة السيد البدوى .

« وقد تمكنت من إصلاح زوجاتى الأربع اللاتى تزوجتهن على  
التعاقب ، ومن زينب وحليمة وفاطمة وأم الحسن إبنة سيدى مدين ،  
وعدم جمعى بين الضرتين ، وإقامة العذر لزوجتى إذا تزوجت عليها ،  
أو تسريت (إقتنى الجاريات) ، ولا أطالبها بالصبر لعلمى أنه لا  
تطبيقه غالب النساء ، ومزحت مرة مع زوجتى أم عبد الرحمن وقلت  
لها : أن أسبق إلى الجنة بضررتك تفرش لك بيتك ، وتملأ لك الأباريق  
وتنتظرك حتى تجيئى إلينا ، فحلفت بالله العظيم أنها لو دخلت الجنة  
ورأت ضررتها هناك ، رجعت وقامت خارج الجنة أبد الأبدين » .

ويذكر أيضا ، أنه لم يعد يستحى من تعليم النساء الأجانب آداب  
الجماع ، فضلا عن تعليم الرجال .

ويشكر الله مرة أخرى .. « من عدم الوقوع فى شىء من أعمال  
قوم لوط . »



البكتاشية إحدى الطرق الصوفية التي اهتمت عليها الدولة العثمانية

### شطحات الصوفية

يقول البعض إن الطرق الصوفية لديها شفرة خاصة ، فهل تفسر هذه الشفرة ، ما يقولونه عن كراماتهم ، فالشعراني قد طاف حول العالم في محفة طائرة فلنصعبه وهو يروي عن كراماته ، يقول: إنه سمع تسبيح الجمادات والحيوانات ، وسمع من يتكلم في أطراف مصر ، وسمع تسبيح السمك في البحر المحيط . يقول ..

« عمت في بحر النيل أيام «الوفاء» وأنا دون سن البلوغ ، فتعبت ونزلت في قعر البحر لأموت ، فأرسل الله لي تمساحاً فوقف تحت رجلى حتى استرحت ، ثم حام حولى يساندنى حتى وصلت إلى ساحل البحر ، ليس هذا فقط ، بل كثرة حضور الملائكة والجن لدروسه ، وهرب التماسيح عند نزول البحر ، رغم كرامته .. » لوقوع الخوارق على يديه في الدار الدنيا ، ولكن وقوع الخارق لا بد منه ولو

مرة واحدة بشرى من الله ، وألف كتاباً كشف فيه الحجاب عن أسئلة الجان وهى نيف وسبعون سؤالاً سألنى عنها علماء الجان !!  
وأحصى ولاحظ د. زكى مبارك ، أن الشعرانى ذكر فى مؤلفاته أكثر من خمسين مرة عبارة «العاقل من عرف زمانه» ، فهل معنى ذلك أن الشعرانى قد عرف عقلية معاصريه ، فبلغ من ذكائه أن قدم إليهم ما يرضيهم ..

ولعل ما يفسر الكثير من هذه الخرافات ، قوله فى موضع آخر .. «أخذ علينا العهود أن ندور مع أهل زماننا ، وننخدع لهم كما ينخدعون لنا ، ونتلون لهم كما يتلونون لنا ، فنأمر إخواننا أن يدوروا مع الزمان وأهله كيف داروا ..»

ونقل الشعرانى صورة لما يجرى فى زمانه قال .. «كان إبراهيم العريان يصعد إلى منبر المسجد عارياً ، ويخطب فى الناس ، قائلاً .. السلطان ودمياط وباب اللوق وبين الصوريين ، وجامع طولون والحمد لله رب العالمين» فيحصل للناس بسط عظيم . !

وقد نقد الشعرانى فى كتبه أحوال زمانه وأحوال المتصوفة ، ويرى أن معظمهم دجالون يحتالون على أكل أموال الناس ، ويورد صوراً عن فساد أخلاقهم وتهافتهم على حطام الدنيا فهل يعنى الطرق الصوفية الأخرى فقط . ١٢

لقد أوتى الشعرانى خصوصية خيال وسرعة بديهة وذكاء ، فعبر عن أحلام المستضعفين والفقراء ، الذين يأملون فى الكرامات التى تدعو للفقير فيصبح غنياً ، ويقول للطبق «النحاس» صر «ذهبا» فيصير ذهباً .

ويذكر الشعرانى بعضاً من هذه الكرامات ، فهذا شيخ يجتذب قلناساً من الحلفا ، وهذه امرأة تشتت جواز الهند ، فتذهب إلى الشيخ فتتبت شجرة فى خلوته تأخذ منه المرأة ما تشتت . وهذا رجل يحتاج إلى المال .. فيأمره شيخه بالذهاب إلى ساقية بعينها يفترق منها ما يشاء من ذهب وفضة .

وهو لا يكتفى بحل مسألة الحياة والموت والقضاء والقدر ، بل ويضع حلولاً لكافة هموم الإنسان ويساعده على تحقيق أحلامه ، حتى لو استبدل الحقيقة بالخيال .

العاقل  
من عرف  
زمانه .. !

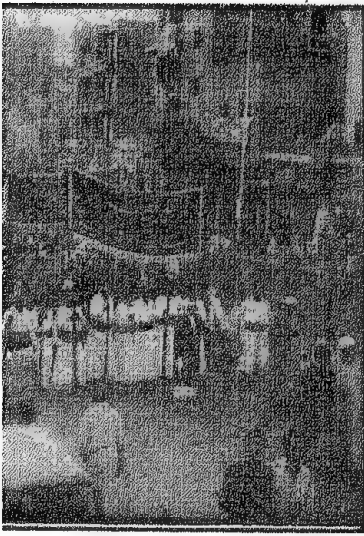
ولنتقصر فى سيرته الذاتية على البحث فى مسألتين ، رؤية المتصوفة للسياسة ، أى العلاقة بالحاكم فى الداخل وبالقوى الأجنبية فى الخارج ، وموقف المتصوفة من تحصيل العلم ..

فمن المأخذ على الطرق الصوفية فى مصر ، تأييدها المطلق للحاكم ، ومهادنة الغازى ، ويقدم الشعرائى فى نصائحه موقفا سلبيا ، لا يتجاوز الشفاعة للمظلومين من الأهالى .

ويرى أن مقاومة الحاكم الظالم ، مجلبة للمتعاب والقلق ، لأن مثل هذا الحاكم الجائر لا يغفر لأحد عصيانه ، ولا يتسامح مع من يعمد إلى التثديد به ، لذا وجبت مداراته ، وتجنب العمل على إثارة حفيظته ، فالولة عنده أتم نظرا من الأهالى ، فلهذا حكمهم الله فى رقابهم فكل ما يفعلونه يمكن حمله على الظن الحسن ، وترجيح نفعه للمسلمين وإن خفى وجه النفع فيه ، وأقصى ما يفعله التغييب عن حضور مشاهد الظلم ، حين يأخذ الولة فى شئق المذنبين وشنكلتهم وخوذقتهم وخزمهم فى أنوفهم :

فاحترام الحاكم واجب حتى لو كان جائرا ، وإذا رفض الشفاعة وجب إحتمال رفضه ، وينصح بتعلق الحكام إتقاء شرهم ، قاله هو الذى ولى على الناس الحاكم الفاسق الجائر ، والخروج عليه ، عصيان لله وتمرد على حكمه ، ويذهب أبعد من ذلك عندما يطالب قراءه بأن ينطوا على إحترام هؤلاء الظلمة ويضمروا لهم الحب سرا وجهرا ، ويحكى أنه يمرض إذا سمع بمرض أصحاب الحكام ، حتى أنه أفطر فى رمضان عشرة أيام ، إبتهاجا بشفاء السلطان العثمانى سليمان بن عثمان من ألم أصحاب رجله ، كما أفطر فى فرص أخرى من أجل خاطر الوزير على باشا الذى كان نائبا فى مصر ..

وينصح بعدم إفشاء سر من صحبه من الولة ، .. « إذا قربنى ، وصار يشاورنى فى أموره ، فلا أقول لأحد من أصحابى قط ، إن الأمير قال كذا ، أو شاورنى فى كذا ، فينبى على ذلك مفاسد ، منها نفرة الأمير وأخذ حذره منى ، فليس للأمير أن يعفو على ثلاث : من قدح فى ملكه ، ومن أفشى سره ، ومن أفسد حريمه !



فمن جالس الملوك بلا أدب جره ذلك إلى العطب ، « وعندما أدخل على أمير لا أذكر أمامه بخير حديث الأمير الذي كان قبله ، خوفاً من إثارتة وكراهته قبول شفاعتي في المستقبل ، وهذا ما يتعين فعله مع ولاية هذا الزمان ، فإن غالبهم صار بحكم القانون ليس له عدو إلا أصدقاء الأمير الذي كان قبله ، وربما سلب نعمة جميع أصحاب من كان قبله » .

وأغرب ما يقول .. « ضرورة حفظي للأدب مع السلطان ، حتى لو ورد ملوك الفرنج ديارنا وأركبهم الخيل ، وخدمهم ممالك السلاطين ، وطرقوا لهم الطرق ، فأحمل ذلك على كامل طيبيه فربما ذلك لمصالح تعود على المسلمين ، كأن يرحمون ما عندهم من الأسرى ، فالولاية أتم نظرا منا .. »

وهكذا نجد أن الطرق الصوفية تقف مع الحاكم في كل الأحوال ، وتقدم التبرير الكامل له ، وشيوع هذه القيم هي التي مازالت تعمل عملها في تجربتنا السياسية ، وخاصة إذا عرفنا أن المنضوين تحت لواء الطرق الصوفية في مصر أكثر عدداً من المنتمين للأحزاب السياسية !

### إنتشار الأمية

ورقود هذا التفكير بالضرورة إلى أن يصبح الأمي أفضل من المتعلم ، فبعد أن أصاب الطرق الصوفية الكثير من الآفات ، ومن أهمها تقديس شيخ الطريقة ، وانسحاب أتباعها من معارك الحياة ، وقيام هيكل تنظيمي يخضع خلاله المريد لشيخه ..

وفيما يرويه الإمام الشعرائي عن تحوله من فقيه إلى متصوف ، تظهر تلك القيمة الدخيلة على الإسلام والمدمرة لأمله ، فلقد كان شيخه على الخواص أمياً ، وكان الشعرائي أكثر أهل عصره علماً ، وكان شيخه الأمي « ينطق بجوامع الكلم ، ويختصر على المريد الطريق » .

وفي أول الطريق طلب إليه شيخه أن يتخلص من كل كتبه وينفق ثمنها إحساناً على المعوزين ، وعاد يطلب منه أن ينصرف عن طلب العلم وحضور مجالسه عاماً كاملاً ..

وقال له شيخه بعد إنتضاء العام : بقيت فارغا والفارغ يملأ ولا يتغير ما فيه ، ثم طلب إليه أن يعتزل الناس ويتحاشى مجالسهم ، وأن يطرد كل خاطر يهفو إلى ذهنه . فالعلوم الوهية اللدنية تزاحم العلوم النقلية .

ويعترف الشعراني ، أنه كان أحد أطراف إنقسام حاد ، بين أصحاب العلم العقلي الذي يمثلهم الفقهاء ، وأصحاب العلم اللدني القائم على الكشف الذي يمثلهم المتصوفة ، وما هو ذا بحر العلم عند شيخه مبسوط الرحاب ، عميق القاع ، والذي لا يقوم سوى على الكشف الصحيح والتعريف الإلهي ، ولا يتصل بالفكر والنظر في قليل أو كثير !

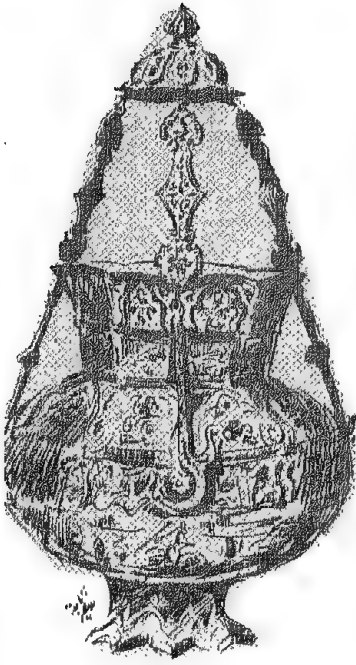
وغطس الشعراني في هذه المعرفة خمس مرات ، فالشريعة هي السفينة والطريق هو البحر والحقيقة هي الدر ، ووجد في كل مرة غاص فيها صيداً من خزائن العلم اللدني وأخذ يفيض في تفسير القرآن والحديث، ويستنبط أحكام الدين ، حتى أغناه عن إستقاء العلم عن آثار المؤلفين قدامى كانوا أو محدثين ..

ولابد من الشيخ للمريد عند الشعراني ، «فلو أن طريق القوم يوصل إليها بالفهم من غير شيخ ، لما إحتاج مثل حجة الإسلام الإمام الغزالي ، ولا الشيخ عز الدين بن عبد السلام أخذ أدبهما عن شيخ . ! » ، وكان يقول لعلماء زمانه : لستم بعلماء ، وإنما أنتم تتلذثون بالمسائل ، ولو أنكم كلفتم نفوسكم بالعمل بما تعلمون لتجرعتم المرارات ، ولكبحت نفوسكم عن التعلم .

وينقل عن إبراهيم المتبولى قوله .. « ثلاثة من الناس لا يرجى فلاحهم لاستحكام المقت فيهم ، ، من يحب اللواط ، ومن يعمل بالكيما ، ومن يريد فتح المطالب » وهو هنا يالللغربة يجعل اللواط كدراسة الكيما ، ويؤكد كراهيته لتعلم ، علم الحرف ، وعلم الرمل والهندسة والسيما ، وغير ذلك من علوم الفلسفة وهذه الأمور يفعلها المفلسون من صفات الصالحين !

إليس ذلك تحريض على الجهل وحض على الخرافة ، والرضا بالخروج من معترك الصراع الذي يشهده العالم من حوله ، إنها

# يفطر رمضان إذا مرض السلطان !



صور بالغة السوء لسلطان التصوف على أهالى مصر المحروسة ،  
ولابد هنا من ذكر تحفظ ضرورى ، حول الفارق بين العلم الدنيوى  
والعلم اللدى ، فريما كان يعنى الفارق بين العلم الذى يستوعب وبين  
العلم المحفوظ ، فالمعرفة الحقّة هى الإستيعاب وليس الحفظ ، ولكن  
لا يمكن بحال إعلاء شأن الأمية وتجاهل العلوم والفنون والفلسفة .

وهناك تحفظ ضرورى آخر ، الملح إليه فى كتاب المنن ، هو تزوير  
الأعداء والحساد لبعض كتبه .. « لما دسوا فى كتبى كلاماً يخالف  
ظاهر الشريعة ، وصاروا يستفتون على زوراً وبهتاناً ، وإدعى  
البعض على أنى أفتيت بتقديم الصلاة على وقتها إذا كان وراء  
العبد حاجة ..

وحدث بعد تصنيفى لكتاب « البحر المورود » ، أن كتبوا منه نحو  
أربعين نسخة ، وغار من ذلك الحسدة ، فاحتالوا وكتبوا بعض  
الكراريس ، ودسوا فيها عقائد زائفة ، وسبكوا ذلك فى غضون  
الكتاب فى مواضع كثيرة ، ووقعت بذلك فتنة كبرى ..

فهل بعض آرائه الغريبة فى مصنفاته زودت بفعل فاعل ، ؟ وكم  
هى هذه الروايات المنحولة .

وعلى أية حال من الواضح أن نمو النشاط الصوفى كان  
إنعكاساً لأحداث العصر التى عصفت بالعالم الإسلامى ، وحان وقت  
التخلص من آثارها ، والتطهر من تلك الآثار السلبية التى تبقى على  
التخلف . ليحل محلها الإسلام الصحيح ، الذى يجعل التفكير  
فريضة ، والذى يساوى بين البشر ، ويقوم على الشورى .



# القصص عن الصوفية

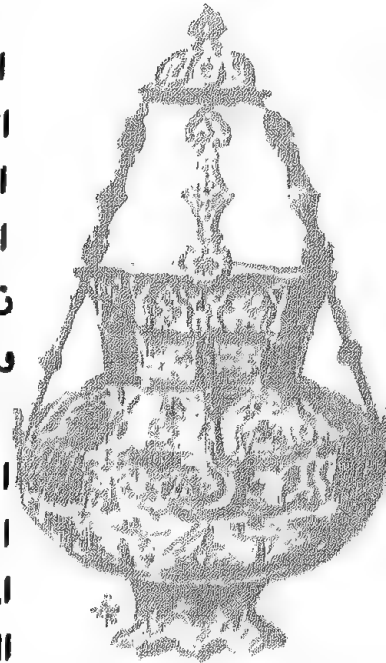
بقلم : د. يوسف زيدان

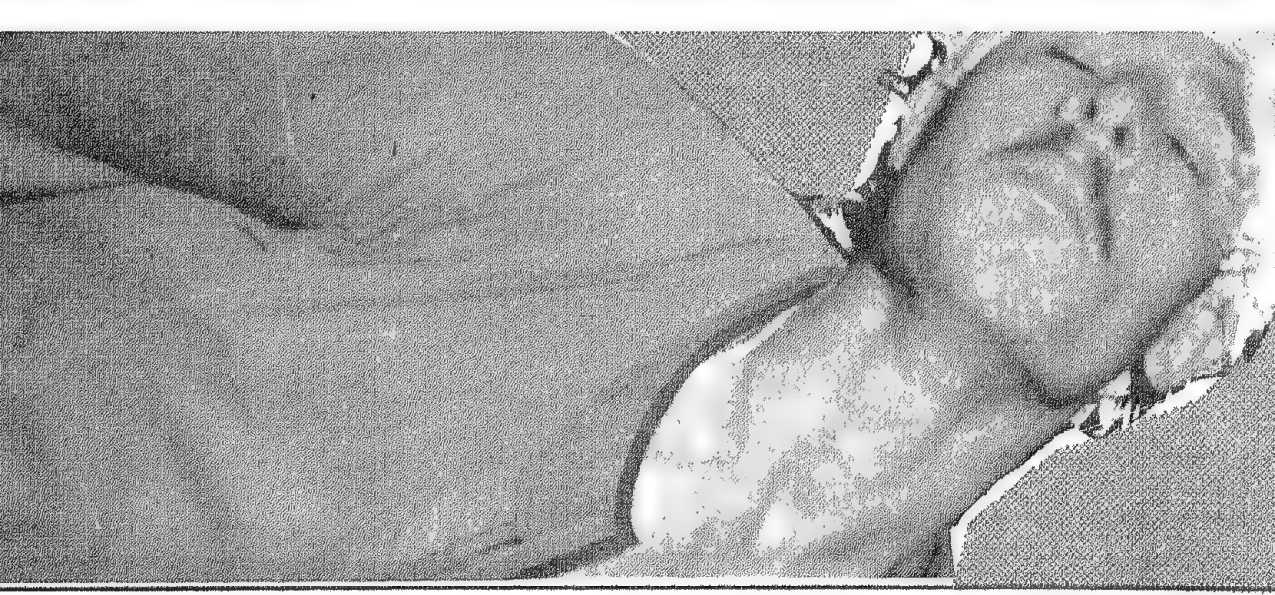
.. إذا انجرفنا مع تيارات الرؤى الغربية للأشياء ، ووقعنا تحت هيمنة الآخر الغربي ، صرنا نرى ذاتنا وفقاً لرؤية الآخر لنا ، ونستعير منه صورتنا التي يقرها هو ! ومن هنا ، نرى مثقفاً مصرياً كبيراً ، يقف أمام حشد ثقافى أكبر ، فيعلن « إن القصة العربية ولدت يتيمة ، وكان اسمها زينب » فى إشارة واضحة إلى أن رواية محمد حسين هيكل الصادرة سنة ١٩١٤ ، كانت مسبقة بالعدم الروائى .. وهذا وهم كبير ..

## البذور الأولى :

لا يمكن - تاريخياً - تحديد الزمن الذى ابتدأت فيه القصة العربية ، فهى ذات أصول ضاربة فى القدم . كان عرب الجاهلية الأولى يتناقلون حشداً كبيراً من التراث القصصى الراوى لوقائع الأيام ، وسير أعلام الرجال ، وحكايات البطولة . وكان التراث الفارسى والاسكندرانى - وهو تراث اتصل به العرب قبل الإسلام - زاخراً بالأشكال القصصية المتنوعة ، بداية بالملاحم المطولة ، وانتهاءً بالقصة القصيرة ذات الطابع الرمضى .. هناك إذن بذور !

ومع فجر الإسلام ، نرى فى القرآن الكريم « أحسن القصص » وهى تروى عن الأنبياء ، وعن الفجرة والأتقياء ، وعن الأيام والأعمال . وما لبثت القرون الأولى أن حفلت بطائفة من الأدباء المعروفين باسم « القصّاص » وكانت لهم مكانة خاصة عند أهل الزمان وعند الحكام ، واشتهر منهم الكثيرون .. وبالقسط ، فلسنا هنا





الراوي في  
القصص  
الصوفي هو  
المحور الذي  
تدور حوله  
الأحداث  
والوقائع

يصدد تحليل هذه الألوان المبكرة من الأدب القصصي العربي ، ولن  
نطيل المكث أمام عمل مثل « ألف ليلة وليلة » فكل ما في الأمر أننا  
نود الإشارة الى أن هناك أصولاً وبذوراً أولى للقصة الصوفية ، التي  
هي بدورها أصولٌ وبذورٌ أولى للقصة العربية المعاصرة .

### بدع القصة الصوفية :

إن أول عمل أدبي يحمل طابع القصص الصوفي ، هو تلك  
الترجمة المتميزة التي حكاها عن نفسه « الحكيم الترمذي » المتوفى  
٣٢٠ هجرية ، وجعلها بعنوان : بدو الشأن . وفيها نراه وهو يروي  
تنقلاته الروحية العروجية ، عبر حشدٍ من الرؤى المنامية التي رآها  
هو ، أورأتها له زوجه .

وتوالت من بعد ذلك ، أعمال قصصية لمتصوف كبير –  
وطبيب وفيلسوف أيضاً – هو الشيخ الرئيس : أبو علي بن سينا .  
وقد كتب مجموعة من القصص القصيرة التي حملت عناوين مثل :  
حي بن يقظان – سلامان وأبسال – رسالة العشق .. وغير ذلك ..  
وعلى الجانب الآخر من العالم الإسلامي ، يعيد ابن طفيل الأندلسي  
، صياغة قصة « حي بن يقظان » التي كتبها ابن سينا المشرقي ،  
فيكتبها ابن طفيل هذه المرة بالشكل الذي سيعرف باسم الرواية  
القصيرة Novela .

وتتعدد أعمال شيخ الإشراق « شهاب الدين السهروردي

حاملة عناوين مثل : قصة الغربة الغربية - أصوات أجنحة جبرائيل .

أما مؤلفات الشيخين : محيي الدين بن عربي ، عبد الكريم الجيلي .. فقد امتلأت بما لا حصر له من تلك القصص التي تسمى الواحدة منها « قصة قصيرة جداً » وهي لون معيّن من الأدب القصصي المركز .

ولما كان المقام هنا لا يتسع لتقديم نماذج من تلك الأعمال القصصية المتنوعة عند الصوفية المسلمين فلا يبقى إلا استعراض الخصائص العامة للقصّ الصوفي ، وهي خصائص تتعلق بالشكل وبالمضمون .

### بكارة اللغة :

تميّزت الكتابات الصوفية عموماً ، والقصّ الصوفي خصوصاً ، بنوع من التفرّد اللفظي ومحاولة استحداث صياغات جديدة تناسب التعبير عن المعاني الخاصة التي قصد إليها المتصوفة ولهذا نرى في القصص الصوفي العديد من الكلمات والعبارات التي لا نراها عند غيرهم ، ففي قصة قصيرة جداً لابن عربي ، نراه وهو يقصّ رحلته مع « أحد الأبدال » إلى « جبل قاف » كي يلتقي بالحية « المُحدقة بالجبل » .. ولم يقف الأمر بالقصص الصوفي عند محاولة توليد اللفظ الجديد من المنظومة العامة للغة ، بل تعدى ذلك إلى اختراع ألفاظ جديدة لم تكن مستخدمة من قبل . فعندما أراد السهروردي أن يعبر عن اللاموضع ، أو المدينة التي لا مكان لها ، اختار لفظاً خاصاً ، هو نَاسُحَجَابَادُ !

### غموض المصطلح :

كان لابد للصوفية من تأسيس قاموس لغوي خاص بهم ، لأسباب فنية وتاريخية عديدة ، منها : التحرّز من ترصد الفقهاء القشريين - الرغبة في استيفاء معانيهم للخواص دون العوام - مناسبة اللفظ الخاص للتعبير عن الحال الخاص . وغير ذلك من الأسباب الداعية إلى استخدام طائفة من الاصطلاحات كالحال



والمقام والقبض والبسط والسكر والمحق .. الخ .

وفى القصص الصوفى ، لن نجد اصطلاحات بينها ، يمكن الكشف عنها وعن مدلولها «الرسالة القشيرية» أو « اصطلاحات الصوفية للقاشانى » وغير ذلك من المؤلفات الصوفية - فقد تجددت الرموز الصوفية فى القصص ، وتعددت دلالاتها بحسب السياق ، مما يجعلها فى معظم الأحيان ملفوفة بالغموض ، خاصة فى عين الخير بلغة المتصوفة ، ولنضرب مثلاً :

يبدأ السهروردى قصة « أصوات أجنحة جبرائيل » بقوله « فى يوم ما انطلقت من حجرة النساء ، وتخلصت من بعض قيود وفائف الأطفال ، كان ذلك فى ليلة ، إنجاب فيها الغسق الشهيق الشكل مستطيراً عن قبة الفلك اللزوردى ، وتبددت الظلمة التى هى أخت العدم على أطراف العالم السفلى ، وبعد أن أمسيت فى غاية القنوط من هجمات النوم ، أخذت شمعاً فى يدي متضجراً ، وقصدت إلى رجال قصر أمى .. »

ولكى نفهم تلك العبارات التى استهل بها السهروردى قصته ، لابد لنا أن نفصل الغموض المحيط بالمصطلح ، فنعرف أن « حجرة النساء » تعنى العلائق الحسية الجسمانية ، وأن « لفائف الأطفال » هى الأمور التى اعتادتها النفس الإنسانية فى العالم الأرضى ، وأن « الليلة » تعنى زمن العروج ووقت التجليات .. وهكذا .

### التواصل مع التراث :

لقد صرنا نفهم كلمة « التراث » على أنها عالم قديم ، بائد ، نحن عنه شبه منفصلين . وربما كان ذلك نابعاً من انقطاعنا عن التواصل مع التراث فى العقود الأخيرة ، تحت تأثير الاستعمار والاغتراب الثقافى عن الذات . أما فى القرون السابقة ، فقد كان اللاحق يتواصل مع تراث السابقين ، دون أدنى شعور بوجوب القطعية معهم ، وقد ظهرت عملية « التواصل مع التراث » قديماً ، فى أشكال ثقافية لا حصر لها ، منها « مجالس التعليم الإسناد - سلاسل الطرق الصوفية - الشرح والتحرير .. » وظهر التواصل مع

التراث السابق أيضا ، في القصص الصوفى متمثلا فى قصة « حى بن يقظان » وفى غيرها .

حى بن يقظان والعالم النورانى :

هناك بعض الدراسات التى تسعى للكشف عن الأصول اليونانية والاسكندرانية لقصة « حى بن يقظان » التى كتبها ابن سينا ، لكننا يمكن أن نتتبع مسار هذه القصة ابتداءً من صياغة ابن سينا لها ، حيث حاول تصوير عملية الخروج الإنسانى من ( بلاد برزة ) إلى العالم العلوى النورانى ( قصر الملك ) مشيراً بالعنوان الى الوجود الإنسانى ( حى ) الذى انتبه من رقدة الحواس وسيطرة المادة ، فصار ( ابن يقظان ) .

يتواصل السهروردى مع تراث ابن سينا ، فينتقد قصته نقداً لطيفاً ، قائلا : إني لما رأيت قصة « حى بن يقظان » صادفتها مع ما فيها من عجائب الكلمات الروحانية والاشارات العميقة ، متعرياً من تلويحات تشير إلى الطور الأعظم ، الذى هو الطامة الكبرى المخزونة فى الكتب الالهية .. المخفية فى قصة « سَلَامَان وأبسال » التى رثبها صاحب قصة « حى بن يقظان » .. فأردت أن أذكر منها شيئاً ، فى طرز قصة سميتها أنا : قصة الغربة الغربية .

وفى « الغربة الغربية » يحكى السهروردى رحلته مع أخيه عاصم ( العقل الانسانى ) إلى العالم الاعلى ، مشيراً بالعنوان الجديد إلى غربة الانسان فى هذا العالم ، واغترابه - وهو على قيد الحياة - عن أنوار العالم العلوى الذى لايمكن له العروج اليه إلا فى لحظات تسنح كلمح بالبصر .

ويعود ابن طفيل إلى العنوان الأول ، فيكتب روايته القصيرة « حى بن يقظان » على نحو أكثر تفصيلاً يتناول نشأة « حى بن يقظان » وتطور إدراكه وقواه العقلية والروحانية حتى يصل إلى جوهر الدين وأصوله . وقد أفرغ « دانييل ديفو » المحتوى الفلسفى والصوفى من قصة ابن طفيل ، واستغل قالب النشأة وطبيعة الارتقاء فقط ، وتكون قصته التى نالت شهرة واسعة ، رُوِيَتْ كروزو .

ونعود لعملية التواصل مع التراث عند المسلمين ، فنرى العلامة علاء الدين بن النفيس وهو يستلهم الإطار العام لقصة « حى ابن يقظان » التى كتبها ابن سينا ، ويخالفه فى المضامين . فإذا كان ابن سينا قد أراد التعبير عن إمكانية وصول العقل الانسانى الفطرى إلى الحقائق العلوية - وهو مانراه أيضاً عند ابن طفيل . فإن ابن النفيس يرى أن العقل لابد أن يهتدى برسالة سماوية ترشده .. ولهذا ، أحتفظ ابن النفيس فى قصته ببنية القصة الأولى ، وخالفها فى السياق ، وفى العنوان أيضاً .. ففى مقابل « حى » الذى يشير عند ابن سينا إلى مطلق الانسان « ابن يقظان » الذى يشير عنده الى يقظة العقل الانسانى استخدم ابن النفيس عنوان « فاضل » كإشارة الى الانسان الاخلاقى « ابن ناطق » الذى يشير الى الوصلة مع الشريعة من خلال اللغة . وهكذا كانت قصة ابن النفيس « فاضل بن ناطق » تواصل مع التراث السابق المتمثل فى قصة ابن سينا « حى بن يقظان » وإن كان هذا التواصل لم يلغ اللاحق لحساب السابق .

## أسلوب الالتفات

الالتفات ظاهرة أسلوبية توقف عندها البلاغيون العرب كثيراً . وقد تكررت هذه الظاهرة فى آيات القرآن الكريم ، ثم استفاد منها المتصوفة فى أدبهم القصصى .. وفى « الالتفات » يتغير مافى مسار القص من الرواية الحاكية إلى الحوار ، ليعطى النص حركة درامية أعمق . وهذا ما سنراه فى هذه القصة - القصيرة جداً - التى صاغها ابن عربى على النحو التالى :

« ذهبْتُ أنا وبعض الأبدال إلى جبل قاف ، فمررنا بالحية المُحدقة به ، فقال لى البدل : سلّم عليها فإنها سترد عليك السلام . فسَلَّمنا عليها ، فردّت ، ثم قالت : من أى أبلاد ؟ فقلنا : من بجاية . فقالت : ما حال أبى مدين مع أهلها ؟ فقلنا لها : يرمونه بالزندقة ، فقالت : عجباً والله لبنى آدم ، والله ماكنت أظن أن الله - عزَّ وجلَّ - يوالى عبداً من عبيده ، فيكرهه أحد .. »



الراوى فى القصص الصوفى هو المحور الذى تدور حوله الأحداث والوقائع ، وهو الشخصية التى لا تخلو منها قصة صوفية ولذا ، تتعدد ( تاء المتكلم ) فى النصوص القصصية للقوم ، أكثر من بقية الضمائر الأخرى .

والسر فى غلبة شخصية الراوى ، هو أن القصة الصوفية غالباً ما تكون تصويراً لمراحل الطريق الصوفى التى قطعها المؤلف ، أو تصويراً لمرحلة بعينها من هذا الطريق العروجى - والطرق إلى الله - كما يقول الصوفية - على عدد أنفاس البشر ! ومن هنا تنفرد كل تجربة صوفية ، ويستقل بها صاحبها . وبالتالي ، تنفرد القصة الصوفية الواحدة ، وتستقل عن غيرها .

وثمة أمور أخرى قد يسعى إليها الصوفى فى قصته - غير الإخبار عن رحلة عروجه الخاص - فمن ذلك : الرغبة فى معارضة مضامين قصة سابقة ، كما هو الحال فى قصتى « الغربة الغريبة » و « فاضل بن ناطق » .. أو تسجيل موقف الراوى من واقعة معينة ، كما هو الحال فى قصة ابن عربى السابقة التى سجل فيها رفضه لاضطهاد الشيخ أبى مدين التلمسانى ، فلجأ لهذا الأسلوب الذى تطلب عليه سمة الفانتازيا .. وقد يسعى الصوفى بالقصة إلى تبيان أمر ذوقى خاص لمريديه أو صحبه ، ولذا ترد فى بعض الديباجات القصصية تعبيرات مثل « اعلموا يا إخوان » أو « معشر صبحى » وغير ذلك . وكل هذه الأمور نابعة من نفس الصوفى الذى تعبّر عنه شخصية « الراوى » .

ويلجأ القصص الصوفى لتقنية فى الكتابة ، تشابه ما سوف يقوله « إلبوت » تحت مسمى « المتبادل الموضوعى » .. فالصوفى غالباً ما يقوم فى قصته بتكوين عالم درامى يعادل العالم الحقيقى ، ويوازيه . ثم يعبر عن مضامينه الخاصة من خلال حركة « الراوى » فى هذا العالم الموازى ، وينتهى به الأمر إلى هدم ذلك العالم الموازى بعد أن يكون قد وصل بالقارئ إلى حالة خاصة . وهم يسمون العالم القصصى الموازى « القشر » فى مقابل الحقائق المراد الإخبار عنها





« اللب » ومن هنا نرى الصوفي يذيل قصصه بعبارات مثل : فلا  
تقف عند هذه العبارات - خذ اللب وارك القشر .. الخ.

### التواصل مع الأدب الصوفي

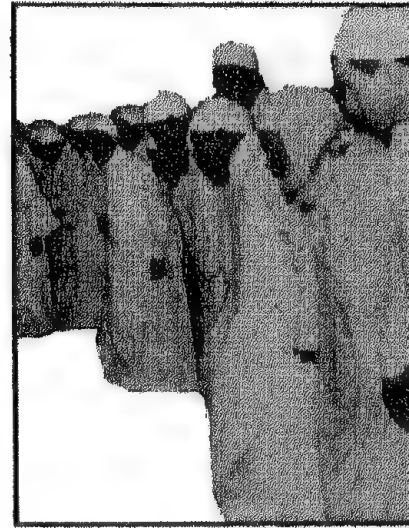
لقد استفاد الأدب الحديث من تراث القصة الصوفية بشكل  
مباشر أو غير مباشر ولعل أقوى الشواهد على هذه الاستفادة ،  
وعلى تواصل الأدب المعاصر مع الأدب الصوفي التراثي ، هو ما  
نراه في أعمال « جمال الفيطناني » الإبداعية ، خاصة في عمله  
الروائي الضخم « كتاب التجليات » وفي غيره من قصص الفيطناني  
ورواياته .. لقد حقق الفيطناني عملية التواصل الأدبي الأمثل مع  
التراث ، فاستقى منه ، البناء العام ، ووقع الألفاظ ، وسحر العالم  
الموازي ، والدفع ثم استقل هو بمضامين معاصرة ، ورؤى خاصة  
أراد التعبير عنها .. ولاشك في أن دراسة الصلة بين أدب الصديق  
جمال الفيطناني ، وبين الأدب الصوفي بعامة ، هي دراسة سوف  
تكشف عن الكثير من الأمور والملاحح الخاصة بتيار مهم في الأدب  
العربي المعاصر ، وكما كان بودي أن أتوقف هنا عند هذه المسألة ..  
لكنها : قصة أخرى .



# مجالس الأشراف الأشراف الصوفي

بقلم : عبد الحميد توفيق زكى

الناس على اختلاف طبائعهم ، يفتنون ويسمعون ، ويشغفون بالنغم الحلو ، والصوت الحنون ، إمتاعاً للحس.. وإشباعاً للنفس، واستجماماً لرحلة الحياة الشاقة المضنية ، أما المنشدون الدينيون ، على اختلاف أديانهم وعقائدهم ، فإنهم يفتنون ويسمعون ، بل ويرقصون وجداً وحباً ، وهم فى غيبة عن حواسهم ونفوسهم ، يحدوهم إلى ذلك نار الشوق ونور العشق لإله الكون .



وترتبط الأغاني الدينية عامة ، أوثق الارتباط بالمناسبات الدينية التى يحتفل بها المجتمع الشعبى ، وتحظى هذه الأغاني بإحترام كبير ، ينبع من طبيعة المناسبة ، التى تغنى فيها ، وجوهر المعتقدات الدينية، المتأصلة فى ضمير المجتمع ، بل ويذهب الدارسون ، إلى أن الأغاني الدينية عميقة الجذور ، متأصلة فى التقاليد التاريخية للمجتمعات البشرية عامة .

وإذا أردنا أن نختص الصوفية ، فنقول كما يقول الغزالى (إبراهيم بن أدهم) بأنها سبحات الجلال والهة حيرى ، وأرواحهم من تنسم روى الوصال سكرى ، فكل غايتهم أن يتحقق وجودهم فى الوصال (إلى الله) .

الأغاني  
الدينية  
ترتبط أوثق  
الارتباط  
بالمناسبات  
الدينية .



## يعتبر الصوفية الغناء والسمع طريق الوصول .

ذلك أن الصوفية يعتبرون الغناء والسمع أحد المقامات على الطريق في الوصول إلى الله ، وهم يسمون هذا الطريق بسفر ، أو حج ، ولأجل تحقيق الوصول في هذا السفر ، لابد من المجاهدة في قطع عدة مقامات ، كل مقام منها أشبه بمرحلة ، وكل مرحلة قائمة على التي تقدمتها ، وهي على التوالي مقامات : التوبة ، والورع ، والزهد ، والفقر ، والصبر ، والتوكل ، والرضا .. وهذا المقام الأخير يسمونه ، راحة النفس ، أو السلام الروحي ، والتوصل إليه يكون بالوجد والحبور ، والغناء والسمع ، والحبور عندهم هو السماع ، وبهذا المعنى يفسرون قول الله تعالى :

( فهم في روضة يحبرون ) أى يسمعون .

ويفلسف الصوفية مأربهم من السماع فيقولون إنهم يسمعون (الهاتف السماوي) في آية قرآنية ترتل ، أو شعر ينشد ، أو موسيقى تردد ، فإن الله أوحى إلى مخلوقاته كلها ، أن تسبحه بلسان الحال ، أو بلسان المقال ، فالإنسان والطير والحيوان والأشجار ، كلها تردد نشيداً عاماً به تسبح الله ، وعلى هذا فالموسيقى (هاتف سماوي) يحدو بالمرء إلى التوجه والسعى نحو الله ، فمن أعارها سمعه وهو راغب في الله كان له ما أراد ، ومن أعارها سمعه وهو راغب في الشهوات وقع في الخطيئة ، وارتطم في حماة الشهوات .



# وجـودى أن أغيب عن الوجـود بمـا يبدو على من الشـهود الإنشاد والنشود

هذا فن له قواعده وأصوله فى المجتمعات الصوفية ، وفى نفس الوقت له روعته ومقامه ، فى عالم الغناء والفن .

ومن تقاليد الإنشاد ، أن يقف المنشد على رأس حلقة فى الذكر ، فإذا ما بدأ الذاكرون فى ترديد لفظ الجلالة ترديداً هادئاً ( الله ... الله ... الله ) وهم فى مرحلة الاستعداد والاحتشاد ، بدأ المنشدون إنشادهم جماعة على طريق المذهب فى قالب الموسيقى المسمى (الدور) ، ويختتمون إنشادهم بمطلع (الخمسة) الذى نظمه الفقيه الإريب أبو عبد الله الحيان :

الله زاد محمداً تـكريماً      وحباه فضلاً من لدنه عظيماً  
واختصه فى المرسلين كريماً      بالمؤمنين رحيماً  
صلوا عليه وسلموا تسليماً

فترتفع الأصوات من كل جانب (اللهم صلى وسلم عليه ) وبذلك تنتهى ما يسمى بالطبقة أو الحلقة من الذكر .

أما المنشد فى بداية الحلقة ، فيتغنّى بجمل رائعة مثل تلك الاستغاثات (أغثنا .. أدركنا يا رسول الله ) أو (يا رسول الله .. خذ يدي ..) وما إلى ذلك من الأدعية .

أما فى السودان الشقيق ، فيسمون المدائح النبوية (بالحواليات) جمع حوالية ، ويقال عن رئيس الحلقة المنشد لفظ المدائح ، أما المجموعة فيقال عنها (الشياطين) .

## أغاني السحر

يطلقون على أهازيج السحر ، أغاني السحر ، ويقصدون بها تلك التسابيح الشجية ، التى يرددها المنشدون والمؤذنون فوق المائنة

أشهر  
المنشدين  
رددوا أهازيج  
السحر  
لتسرى فى  
هدأة الليل  
حاملاً  
أشجى ألوان  
الطرب  
الحنون .



قبيل أذان الفجر ، فتسرى فى هدأة الليل ، ومع نسيمات السحر ،  
حاملة إلى الأذان أشجى ما سمعت من ألوان الطرب الحنون ، وإلى  
القلوب ، أروع ما استشعرت من معانى الخشوع .

وهذا ما يحدث من اعتلاء أحد المنشدين منذنة المسجد ، ويأخذ  
فى الغناء الدينى ، ويحدث هذا فى كثير من الدول العربية ، وعلى  
الأخص فى شهر رمضان .

ومن أشهر الفقرات التى كان ينشدها المنشدون من فوق المآذن :  
يا من تحل بذكره      عقد التواب والشدائد  
يا من لديه الملقى      وإليه أمر الخلق عائد  
وكذلك قصيدة ابن الفارض التى مطلعها :

ته دلالاً فانت أهل لذاكا      وتحكم فالحسن قد ولأكا  
أو قول ابن الفارض أيضاً ، ما نقتبس منه البيتين :

ما بين معترك الأحداق والمهج  
أنا القتييل بلا إثم ولا حرج  
ودعت قبل الهدى روحى لما نظرت  
عينائى من حُسن ذاك المنظر البهج

ومن أشهر المنشدين فى الأمة العربية ، الذين أنشدوا أهانيج  
السحر ، الشيخ حمزة شكور بدمشق ، والشيخ صلاح كجارة بلبنان ..  
أما فى مصر ، فكان سلامة حجازى وعبد الحامولى ، وعلى محمود ،  
ويوسف المنيلوى .. ثم أحمد عبد القادر ، وسعيد حافظ .

يقول الصحفى الراحل محمد فهمى عبد اللطيف ، فى كتابه  
(الفن الإلهى) : (وفى الحق أن الصوفية ، قد أحاطوا السماع بحدود  
وقيود رهيبية من الآداب ، لا يحتملها إلا أولو العزم من الرجال ، منعا  
من الانزلاق فى ذلك مع هوى النفس ، ولذة الحس ، وفى مؤلفات  
الصوفية فصول مطولة عن هذه الحدود والآداب ، وخلاصة القول فى

ذلك أنه لابد أن يصحب الغناء والسماع انحلال الشهوات والرغبات ، وانصراف الذهن عن كل الموجودات ، والغيبة عن كل شيء ، ليتحقق الوجود مع الله) .

ويقول الراحل طاهر أبو فاشا فى كتابه (العشق الإلهى) مفسراً الفرق بين المحبة والعشق (ألا ترى أنك تستسيغ أن تقول (أحب التفاح) مثلاً ، ولكنك لا تستسيغ أن تقول .. «أعشق التفاح» ) . وكلمة الحب تدل - من الناحية اللغوية - على الود .. والميل .. والرغبة .

والحب بحسب متعلقاته أنواع ودرجات ، فمنه حب الذات الذى ينتهى إلى ما نسميه (الأناية) ، ومنه حب الغير الذى يصل إلى ما نسميه (الإيثار) .. ومنه حب الحياة ، ومنه حب الكون كله وهو صورة من صور الحب الإلهى ، لأن من صدق الحب أن تحب ما يصدر عن المحبوب .

أما العشق ، فهو - من الناحية اللغوية - إفراط الحب فى حب من أحب . وهو - أيضاً - له متعلقات ومراتب ، تبدأ من الصورة المادية الحسية ، ثم تنتقل فى مدارج الصعود ، حتى تصل إلى الجمال المطلق والعشق الإلهى .

ويقرر داود الأنطاكى أن الحب يدل على أريحية فى الطبع ، ولطافة فى السمائل ، لأن غاية العاشق أن يحصل على رضا معشوقته ، وهو لا يحصل على رضا المعشوق وإعجابه ، إلا إذا حصل على صفات الكمال التى تملأ نفس المحبوب وتقربه منه .

وبهذا يحدد الأنطاكى مفهوم العشق الإلهى ، فهو نزوع الروح إلى الروح الأكبر ، الذى منه المبتدى ، وإليه المنتهى ، ويوضح هذه الفكرة أستاذنا الفاضل الاستاذ الدكتور عبد الوهاب باشا عزام ، فى كتابه الممتع (فريد الدين العطار) المؤرخ الصوفى الكبير ، الذى يقرر فى نصوص متعددة من تلك التى نقلها الدكتور عزام عن الفارسية (أن روح الإنسان من روح الله) وأن الصوفية يحتجون لذلك



بقوله تعالى : «فإذا سويته ونفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين» ، ولهذا فإن صلة الإنسان بربه أقوى من صلته بالعالم .. هكذا يقولون ، ويشير الدكتور عزام هنا إلى قصيدة الشيخ الرئيس «ابن سينا» المشهورة :

هبطتُ إليك من المحل الأرفع ورقاء ذاتُ تعزُّزٍ وتمنُّعٍ  
محجوبةٌ عن كل مقلّة عارف وهى التى سُفِّرت ولم تتبرقع  
وصلتُ على كُرهٍ إليك وربما كرهت فراقك وهى ذات تفجُّع  
فالورقاء هنا رمز للنفس الإنسانية التى هبطت من عالم الروح  
الأعلى إلى عالم الأرض ..

ولهذا يحن الواصلون من السالكين إلى الاتصال بالأصلا  
والرجوع إليه ، ولا يزالون يتدرجون فى معارج الوصول ، حت  
يصلوا إلى مقام العشق الإلهى .

يتغنى الصوفيون بأشياء كثيرة ، وبأشعار ألفوها ولحنوها  
ولكن ينشدون بعض ما أنشده أشهر عباد الله الذين قاوموا الفس  
فى الأمة العربية ، فعندما صاح الحلاج وهاجم الانحلال والفسا  
فى غير هواة ، والتفت له الجماهير ، وامتز عرش الخلافة  
بغداد فى عهد المقتدر ، جاء الجند بالحلاج مكبلاً بالأغلال ،  
واشتطوا فى تعذيبه وانصب عليه الجلادون بسياطهم ، والحلاج  
يبتسم ويتواجد ويترنم قائلاً : ما ينشده الصوفيون حالياً :

عجبت منك ومنى	يامنية المتمنى
أدنيتنى منك حتى	ظننت أنك أنى
وغبتُ فى الوجد حتى	أفنيتنى بك عنى

وإذا كان عجيبا ، فأعجب منه أنهم بتروا يديه ، وقطعوا قدميه  
وهو هو لم يجزع ولم يتالم ، ولم تفارق الابتسامة شفثيه وهو يترد  
ويتواجد ويقول :

كيف قاوم  
الحلاج  
الفساد ، ولم  
يأبه للتعذيب  
لإيمانه  
الشديد  
برسالته ؟ !

ابن عربى لم  
يقبل بوحدة  
الوجود  
فحسب ،  
وإنما قال  
أيضا بوحدة  
الأديان

وحمة الود الذى لم يكن  
ما قد لى عضو ولا مفصل  
يطمع فى إفساده الدهر  
إلا وفيه لكم ذكر  
وإنه لعجيب وغريب حقاً ألا تفارق الابتسامة شفثيه وأن يتواجد  
ويتزنم ويرقص وهم يجلدونه ويقطعون يديه ورجليه .

## القولون

الصوفية يسمون المغنى الذى ينشد الأشعار فى المحافل  
بالقول ، وقد أثر الصوفية هذه التسمية تحرزاً من استعمال  
كلمة المغنى ، التى اقترنت فى أذهان الناس بمعنى اللهو  
والمتعة الحسية .. ولأنهم يستمدون الدليل على الشفق بالغناء  
والسماع من قول الله تعالى : «فبشر عبادى الذين يستمعون  
القول فيتبعون أحسنه» . ويقولون أن الألف واللام فى كلمة  
القول للتعميم والاستغراق فهى تشمل كل قول ، وقد ذاع  
هذا الاصطلاح الصوفى بين جماعات الصوفية فى جميع  
الأقطار ، حتى وصلت إلى الهند ، ومازالوا فى الهند إلى اليوم  
يسمون مجالس الغناء والطرب التى يعقدها الصوفية (قوالى)  
وهى مأخوذة من كلمة قوال العربية ، وكم فى لغة الهند من كلمات  
عربية دخلت إليها عن طريق الاتصال والتمازج بين رجال الطرق  
الصوفية فى البيئات الإسلامية .

ويتغنى الصوفيون بكلمات سلطان العارفين الشيخ  
الأكبر (ابن عربى) الذى أوغل فى مفازات وحدة الوجود ،  
وانطلق منها إلى آفاق العشق الإلهى وهو القائل :

أدينُ بدين الحب أنى توجهت      ركائبه فالحبُ دينى وإيمانى

ولم يقل (ابن عربى) بوحدة الوجود وحسب ، وإنما قال أيضا  
بوحدة الأديان ، فالدين كله لله ، وهى نظرة سمحة متقدمة .





ومن أشهر ما يتغنى به الصوفيون :

ليت شعري هل درّوا	أي قلب ملسكوا
وفؤادى لو درّى	أي شعب سلکوا
أتراهم سـلـموا	أم تراهم ملکوا
حار أربابُ الهوى	فى الهوى وارتبکوا ؟

ولعل أشهر من ساروا على هذا الدرب الذى تغنى به الصوفيون ، كلمات سلطان العاشقين : (شرف الدين أبو حفص عمر، المعروف بابن الفارض الحموى أصلاً ، القاهرى مولداً ونشأة ووفاة) فقد قدم أبوه من (حماة) إلى مصر ، وتولى عملاً يشبه عمل

(القاضي الشرعي) من بعض الوجوه ، إذ كان يقوم بإثبات ما يفرض للنساء من الحقوق على الرجال ، ولهذا لقب بالفارض .  
 وابن الفارض هو شاعر العشيق الإلهي بغير منازع ، ولهذا لقب بسلطان العاشقين .. وقد سلك طريق المجاهدة والرياضة النفسية ، فساح في وادي المستضعفين بالجبل المقطم ، كما ساح بأودية مكة ، حيث قضى خمسة عشر عاماً ، عاد بعدها إلى القاهرة ليعطر أجواها بنفحات من طيوب شعره ، الذي لم يأخذ من جماله بعض التكلف الذي جعل يُثقل الشعر في هذا العصر والعصور التالية .  
 ولابن الفارض ديوان شعر كبير ، جاء فيه نص قصيدة (الخرم الإلهية) اقتطف منه المنشدون الصوفيون الأبيات الآتية :

شربنا على ذكر الحبيب مُدَامَة  
 سكرنا بها من قَبْلُ أن تخلق الكرمُ  
 ولولا شذاها ما اهتديتُ لحانها  
 ولولا سناها ما تصورنا الوهمُ  
 إذا ذكرت في الحى أصبح أهله  
 نشأوى ولا عارُ عليهم ولا إثمُ  
 وإن خطرت يوماً على خاطر امرئٍ  
 أقامت به الأفراحُ ، وارتحل الهمُ  
 ولو نضحوا منها ترى قبر ميت  
 لعبادتِ إليه الروحُ وانتعش الجسمُ

وهذه الأبيات غناها وسجلها في عام ١٩١٠ ، الشيخ المبتهل وقارئ القرآن والمطرب الراحل أحمد ادريس .

ولقد سار على درب هؤلاء العاشقين كثير من الشعراء المعاصرين، وفي مقدمتهم أحمد شوقي، ومحمود حسن إسماعيل، وعبد الله شمس الدين ، وطاهر أبوفاشا ، وأترايهم .

ابن الفارض  
 هو شاعر  
 العشيق  
 الإلهي بغير  
 منازع ، ولذا  
 فقد لقب  
 بسلطان  
 العاشقين .



# والسما

## وطريق الوصل بين السماء والأرض

بقلم : ماجدة الجندي

يقول مولانا جلال الدين الرومي :  
 انصت للنأي .. كيف يقص حكايته  
 أنه يشكو الأم الفراق قائلا  
 أنني منذ قطعت من منبت الغاب  
 والناس رجالا ونساء يهكون لهكاته  
 أنني أنشد صدرا موقه الفراق حتى أشرح له ألم  
 الاشتياق



الطاقية البيضاء .. رمز مقدس عند الدراويش

ويقول :

إن صوت الناي هذا نار .. لاهواء  
فلا كان من لم تضطرم في قلبه مثل هذه النار  
ويقول أيضا : عدة طرق تقود إلى الله .. وقد  
اخترت طريق الرقص والموسيقى ..

« السما » .. احتفالية روحية .. أو في محاولة للتبسيط هي  
إيقاع حركي يأخذ لحالة من الوجد .. مشهدها الأول ربما كان في  
بغداد نحو ٨٧٠ هـ كما جاء عند « لوى ماسينيون » لكن كلاماً  
آخر يرجعها لذي النون المصري نحو عام ٨٥٩ .. أو لعل مدرسة  
بغداد في القرنين الثاني والثالث الهجريين توصل لها ..

والمهم أن لقاء مولانا جلال الدين بن الرومي بشمس تبريز كان  
نقطة تحول رئيسية ليس هذا مجال الخوض فيها إلا بقدر ما يقرنا  
ذلك من المعنى المراد من أن « شمس تبريز » لما ألقى بظلاله على

مولانا كانت « السما » واحدة من هذه الظلال .. وقبيل هذا اللقاء  
كان مولانا عابدا ناسكا .. متقشفا طريقه إلى الله لا يمشى عبر  
وقع الموسيقى ، وحركة الروح الراقصة ، لكن شمس تبريز أخذ  
بمولانا نحو النشوة فى إيقاعات « السما » التى تعطى كل حسب  
مقدرته فى السمو والصفاء .

### وصل ما بين السماء والأرض

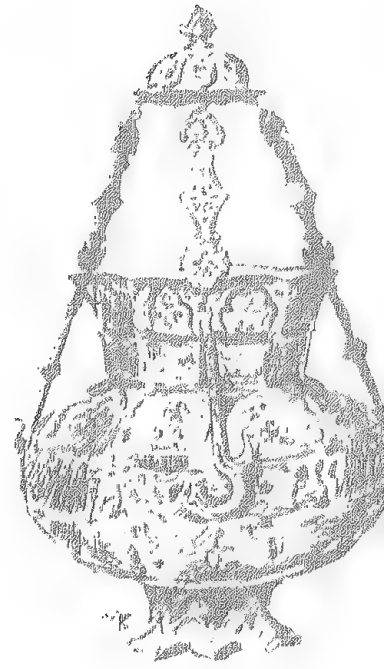
ولقد كانت دعوة شمس تبريز لمولانا واضحة « ادخل إلى  
« السما » فستجد فيها ما تبحث عنه أكبر وأوسع »  
ولقد كان .. ما كان .. وصارت « السما » وصلا ما بين السماء  
والأرض يتم عبر واسطة تذوب منصهرة ملبية قطرة كانت عليها  
الروح قبل الحلول فى الجسد ، وليس تفاعل الروح مع الموسيقى إلا  
تعبير عن حنين قديم للميت ..  
.. موسيقى « السما » وإيقاعات لغاتها تستحضر وحدة  
الجسد الأصلية .

والناى الذى خصه مولانا بأنشودته يترجم تماما حالة الشوق إلى  
الاتحاد ، ويقترب منه الرباب أحيانا والسانتور ..

وتنتقل موسيقى رقصة السما شفاهة .. أو بالنساع ، ولكل  
شيخ طريقته وبصمته فى هذه الموسيقى ، وهناك أسر بأكملها تركية  
وفارسية هى وحدها الحافظ الأمين على سر هذه الموسيقى التى  
تسلم من أب لابن لكن الجوهر الواحد الجامع لهذه المدارس هو البعد  
الروحى الذى يحول صوت الناي أو السانتور إلى صوت آت من  
السماء يتلون بتلون حال المريد حتى تكاد الأذن ترى والعين تسمع  
والقلب يذوب مع الجسد والكل ينصهر مع الواحد ..

### فى الساحة وصل السماء بالأرض

تسبق السما وتمهد لها آيات القرآن مرتلة والصلاة والتحيات  
والسلام على آخر المرسلين محمد المصطفى وآله وصحبه ... ثم  
تنساب أنات الناي رهيفة متوجعة تضبطها إقاعات الدفوف حانية  
غير زاعقة .



والمسرح الذى يشهد محاولة البشر لوصل السماء بالأرض عبر رقصة السما .. أو الساحة يمكن أن تميز داخلها بين جزئين يفصل بينهما حاجز خشبى مثنى الأضلاع .. ولا يخفى هنا مدلول الرقم ثمانية الذى فسره البعض باللاتهائية ، المهم أن هذا الحاجز اللاتهاى المثنى يفصل بين جمهور العوام الذى قد يتابع دون مشاركة «السما» وبين الساعين « للوصل » والربط والمزج والاتحاد بين السماء والأرض .

« محراب » يشير إلى اتجاه القبلة . فى العمق .. فى المركز . تماما من ساحة الساعين . على يمينه متبر وفى مواجهته باب الدخول الذى يهل منه الساعون .. ليجلس القدامى على يمينه والجدد يساراً .. قطعة من جلد الغنم يفرشها « الشيخ » .

أعلى باب الدخول يصطف عازفو الناي وضاربو الدفوف فى المنتصف تماما من رواق يعلو الساحة قليلا .

وما أن تشرع هذه الباقعة من إرسال أنات الناي وهبات الدفوف فى إيقاع منتظم حتى يبدأ الساعون أو الدراويش فى الوقوف صفا يتהלل وينتهى ليلف الساحة مرات ثلاث فى اتجاه دائرى يعاكس اتجاه حركة دوران عقارب الساعة أى من اليمين إلى اليسار ، والشيخ جالس فوق قطعة جلد الغنم حتى إذا ما قاربت اللفة الثالثة على النهاية أو أوشكت يركع على اليمين ثم يجلس إلى اليسار .

أكبر الساعين ، أو أقدم الدراويش ، أو ما يطلق عليه السمائي ، يأخذ مكانه على يسار قطعة الغنم التى يفرشها الشيخ ويركع كل اثنين من الساعين فى مصافحة بعدها يستكملان الدوران

### النغم المتصاعد

وفى الخلفية لا يبقى نغم الناي وضرب الدفوف أسير إيقاع واحد بل يأخذ فى العلو شيئا فشيئا مضفراً بالأنشاد غازلا عباءة لحنية فى حناياها يقف الساعون .. يلقون بعباءاتهم السوداء كاشفين عن أردية بيضاء لعل البعض رأى فيها رمزاً « للكنف » .

يأخذ أكبر الدراويش المبادرة والقيادة فى السير والدوران وأيضاً فى المشول أمام الشيخ مقبلاً يديه ويتبعه الباقون ، ولو دقق

الناظرون البصر ، بعد ذلك ، لتابعت عيونهم رفع اليد اليمنى ، أو الكف اليمنى ، فى اتجاه السماء وسط الكف أو اليد اليسرى ، وتبقى رأس الساعى فى اتجاه اليمين على طول لفاته وأنطلاقة الدرويش أو الساعى ، حتى تأتى لحظة ترفرف الأردية البيضاء للساعين فى رقصة السما فى لوحة مروحية دائرية تكاد تشبه غماماً أبيض حلزوني الشكل يتصاعد مع ضفيرة النغم وضربات الدف التى يتعالى إيقاعها حتى إذا ما وصلت إلى ذروة معلومة عاد الساعون إلى أماكنهم واستردوا عباءاتهم وأستأنف أنشادهم والصلوات ولا يغادرون حتى يغادر الشيخ الساحة ..

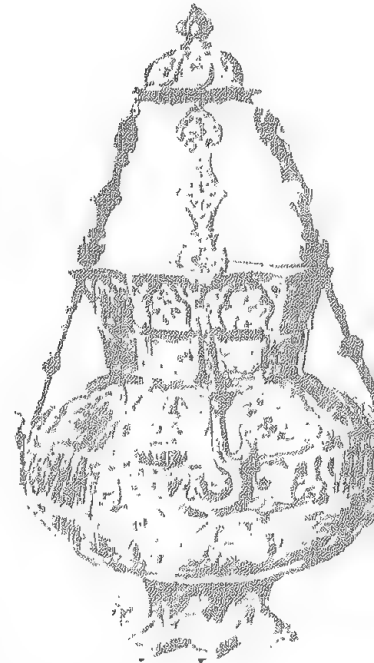
فيما يشبه محاولة الترجمة يقال أن اللغات الثلاث الدائرية للساعين فى رقصة السما ما هى إلا تعبير عن حالة تدرج وسلم روحى يبدأ من العلم للرؤية للمعرفة ثم الاتحاد أو الوصول إلى حقيقة .. وقد لوحظ أن دائرة «السما» تكاد تنشط بشكل غير منظور إلى جزئى دائرة واضحى المعالم يصلهما قطر .. هو الطريق إلى الله .. وهذا القطر يتجه من حيث يجلس الشيخ إلى باب المدخل ولا تلامسه الأقدام .. من ناحية أخرى يأتى تفسير يرى فى شطر الدائرة نوعاً من حالات تطور الروح حتى تصل إلى التحقق النهائى فى الوحدة ..

## «السما» .. قراءة فى الرموز

وإذا اقترب المتمعن أكثر من حركات « السماى » أو الساعى لرصد الكف اليمنى أو الراحة اليمنى المفتوحة بأتجاه السماء فكأنها تتلقى القوة والعطايا الروحية من السماء لتنقلها إلى الأرض التى تشير إليهما الكف اليسرى .

وهذا التحول ، أو المنح من السماء للأرض ، يمر عبر السماى روحياً ونفسياً ، فهو الوساطة ما بين السماء والأرض وفى هذه الرؤية المفسرة لحركات مؤدى السما زاوية أساسية من زوايا «سمياء» السما وأسرارها ...

ليس كل من سعى للوصل بين السماء والأرض عبر رقص «السما» متساوياً .. لا فى الخصال ولا فى الطباع ولا فى درجات









السمو الروحي .. « قالسما » كلٌ فيها حسب مقدورته وخصاله  
ومرتبته وحاله وفي وسط هذه الرحابة هناك نوع من التميز لدرجات  
ثلاث أو مراحل :

أولاًها يدخل فيها أولئك الذين لم يتمكنوا من الهيمنة على  
نوازعهم وعواطفهم وثانيتهما ينطوى فيها من أستطاع الكشف  
والشعور بمتع السما الروحية .

فى « السما » نوع من النشوة مبعثها حالة من الاتحاد الصامت  
وتلك هى المرحلة الأرقى الثالثة من تلك التى تعبر فيها الدموع  
والصباحات .

هناك لحظة وجدانية فى السما .. تأخذ الدرويش أو الساعى أو  
السمائى إلى حد الذوبان والانصهار تماماً .

وقد يواكب هذا الوجد نوع من التعبير الصوتى المسموع الذى  
يأتى بغير وعى أو إرادة ، وهناك البعض من الشيوخ حث على  
تجنب هذه الحال ، ويروى أن أحدهم وجه لمريد نوعاً من التوجيه  
يحثه على تجنب هذا التعبير المسموع مهما أخذه الوجد أو النشوة  
وكان هذا المريد يروح وتأخذه لغات السما حتى يسقط مرة ومرة ..  
مبتهجاً متأوها .. صائحاً .. باكياً .. فيما تلقى المريد توجيه  
الشيخ « لجم » انتفاضات روحه المنطلقة الوثابة إلى الأعلى ، وحاول  
كبحها بحزم وقوة ، حتى أتت لحظة أطلق فيها صيحة واحدة ومعها  
أنفاسه الأخيرة ..

لكن أرقى مراحل السما الثلاث هى التى تنساب فيها النشوة  
والوجد قوية رقراقة فى آن واحد وينصهر الساعى مع الواحد فى  
عذوبة وبأس معاً والتى يترادف فحواها مع المعنى الذى رده ابن  
عربى .. لكل اسم لغة ولكل لغة عبارة ولكل عبارة إذن ولكن الذى  
يتكلم والذى يسمع واحد .. فحين يتحد المتكلم والمنصت والمرسل  
والمتلقى يشف التعبير ويقوى حتى دون بنت شفة ..

يقول مولانا جلال الدين الرومى « ليس كل قلب بتادر على  
ممارسة « السما » .. أنما القلب المنصهر فى محيط القلوب يذوب تحت  
هذا الهواء ويمنح السما ..

فالالتحام أو الانصهار أو الذوبان فى حالة « السما » له تجلّة ..  
وحول النقطة الساكنة تدور كل الأبعاد ، وكل الأشياء فى حركة ،  
ففيها لا يوجد سوى الحركة .. سوى الحياة ..

فى لفات السما وحركة الدوران تعميق وتجل ، وهكذا كل ما فى  
الكون يدور .. الكواكب .. الزمن .

« والسما » ليست سوى انعكاس ومرآة لحركة أوسع ودوران  
أعمق وارحب لعوالم مرئية وأخرى غير مرئية .

ودرجة فدرجة تكون الرؤية للسما حتى تصل إلى اللاتناهية  
والتحقق النهائى .

فى « السما » تتكشف أعتى الأسرار ويتجسد الفناء فى  
الذات ويفنى الموجود فى الواحد وجسداً ووجداً .

ويصير الموجود موجوداً بالحب منفتحاً ومتجلياً فيه .

ممارس « السما » والعاشق واحد .. كل منهما ساع إلى الكشف  
عن محبوبه والاتحاد به .

وهكذا ينشد مولانا جلال الدين الرومى .

« السما ... السما .. السما ..

إنها النور .. والشعاع .. الشعاع .. الشعاع .

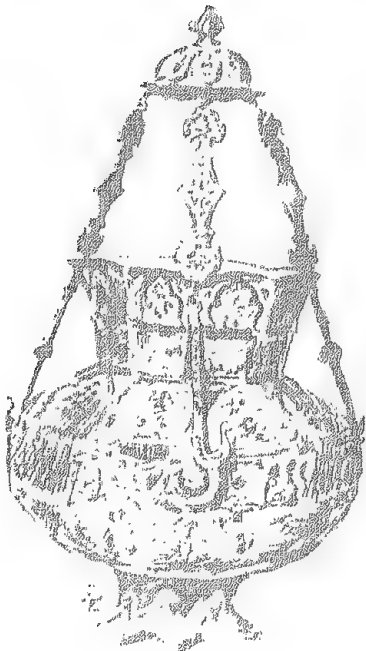
إنها الحب الذى نطيعه .. نطيعه .. نطيعه .

إنها وداع للعقل .. وداع .. وداع .

مائة موجة تتكسر على قلب فى قصة السما » .

« فى السما » تتحقق الوحدة بتجاوز السمائي كل صنوف  
الدرجات ، حتى يصل إلى مرحلة بإمكانه فيها عدم الحراك وكل ما  
بداخله يتحرك ، وكم من الساعين فى نقطة السكون حام وغام ولف  
ودار مكنونهم .

ويروى أن أحدهم ، وكان شيخاً .. عتيداً ، توقف أثناء السما ..  
وجلس فلما سأله مريده الدرويش لم توقف ؟ أحاله إلى الجبل ودعاه  
لتأمل حاله الذى قد يبدو ساكناً على حين تتحرك السحب .



لنصارى المشرق  
مسيح و  
اليسوع المسيح



لأولادى حضرت مولانا به معلوم اولوب هان به هان



فى درجة ما من درجات السما يكون الوجد داخليا والحركة أيضا فى الأعماق .

## أيها النهار .. ألا أستيقظ

« السما » مبدئيا هى حالة من الحبور والنشوة للجسد والروح معا حركة واحدة يلتئم معها المكنون والظاهر ويرقص .. تماما كما ترقص كل ذرات الكون فى رقصة لا نهائية وصيرورة لا تتوقف للحياة .

وهكذا يدعو مولانا النهار للاستيقاظ .. فالذرات تتراقص والاعضاء والاتصال للموجود والواحد حادث فى كل لحظة .

ولنتأمل حال « راقص السما » الذى أوتر وصفه بالساعى لوصل السماء بالأرض .. أنه يدور حول نفسه إنه المركز والدائرة فى آن واحد .. أنه المحور والعالم عبره تتصل الأرض بالسماء فى حركة .

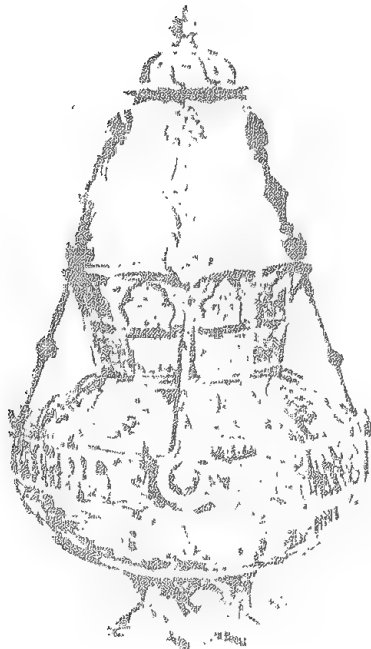
فالشبح الذى يبقى ساكناً بلا حراك يدور الراقصون حوله .. يصير المركز .

حقيقة فى لف السمائى وحركته أنتقال من نقطة لأخرى لكن النقطة تنتقل على محيط الدائرة نفسها فالنقطة والدائرة واحد فى المركز والمحيط على إتحد .

كما أن الموجود لا يذهب إلا من الله لله .. فكل نقطة على الدائرة تبرز حالا .. والمركز ساكن لا يتغير وفى النقطة المركز يندمج الوجود والموجود .

ويقول أحدهم لمريد :

« أعثر على مركز وجودك ثم أفعل ما تشاء .. درجة .. فدرجة يكون الأحساس بالكلية عبر الانفعال من نقطة لأخرى على محيط الدائرة » .

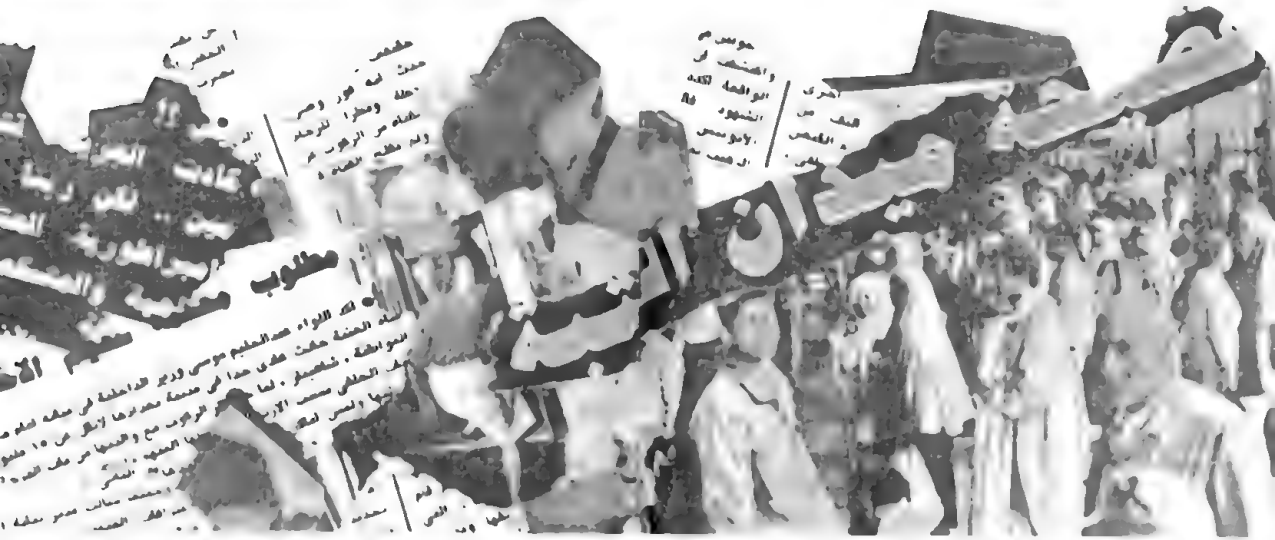


# مصر يتوحد الي مصر وخصمها العنصريل :

## عود على بدء

بقلم : د. مصطفى سويف

في شهر أبريل سنة ١٩٩٠ ، أي منذ سنتين على وجه التحديد ، بدأت سلسلة من ثلاثة مقالات ، نشرت ناشئا في أعداد مجلة « الهلال » الزفررة ، حول بعض ما أصاب الشارع المصري بوجه خاص ، والحياة العامة في مصر بوجه عام ، ومن مظاهر التسيب ، وفساد الذوق العام ، ولعمري ، ولافتراء ، على الحق ، واللاقاتونية ، وركزت حديثي بصورة خاصة على موضوع التسيب بمستوياته المختلفة : التسيب على مستوى الأفراد ، وعلى مستوى المؤسسات الاجتماعية ، وعلى مستوى الدولة ، ثم ختمت الحديث ببيان بعض الأسباب المستترة مسئنة مباشرة عن هذا التسيب ، وأردت ذلك بإشارة إلى الطريق نحو العلاج





والكمال ، وإذا بواحد من تلك الأحداث المزعجة والمرهقة يقع مساء ٢١ مارس الماضى ، وهو حادث « فتاة العتبة » ، ولأن هذا الحادث له دلالاته المنذرة ، ولأنه أثار نفوس المواطنين بصورة عنيفة وأزعجهم فيما يتعلق بمستقبل الأمن والطمأنينة واقعا وشعورا ، فى هذا البلد الأمين ، ولأنه لا يجوز وليس من الحكمة أن نسمح بتكرار هذا النوع من الأحداث ، ولا بتكرار هذا المستوى من القلق العام ، فقد رأينا من واجبنا أن نقدم فى الموضوع وجهة نظر نسهم بها فيما ينبغى أن يتخذ فى هذا الصدد من خطوات على مستوى التدبير والتنفيذ العاجل ، ثم على مستوى التخطيط المتروى .

## العناصر التى أثارها الحوادث فى حادث العتبة

بالنظر فى معظم المادة التى نشرت فى الصحف اليومية ، منذ وقوع الحادث وحتى كتابة هذه السطور ، نتبين أن أهم العناصر التى أثار القلق والغضب فى نفوس المواطنين ، هى :

أولاً : وقوع الجريمة فى أحد الميادين العامة ، فى وسط المدينة ، وعلى مسافة تقل عن مائة متر من كل من قسم شرطة الأزبكية من ناحية ، ومقر قيادة شرطة النجدة من ناحية أخرى ،

وكان لسان الحال عند كتابة هذه المقالات أن ما يشهد من أحداث فى حياتنا الاجتماعية اليومية مما نعانى منه جميعا ، ويقع تحت عنوان « التسبب » أو « اختلال الانضباط » لا يجوز النظر إليه على أنه مجرد أحداث متفرقة ، ولكنه تيار له دلالاته السيئة والخطيرة معاً ، ولا يجوز النظر إليه على أنه مجرد خروج على مقتضيات الذوق أو الواجب أو الأدب ، بالمعنى الرقيق الذى نقصده من وراء استخدام هذه الكلمات فى حياتنا اليومية المعتادة ؛ ولكننا هنا بصدد أحداث تعبّر عن تيار يشير إلى إصابات خطيرة فى نسيج حياتنا الاجتماعية ؛ وبصدد ما يشهد بأن هذا التيار إن يتوقف عند مستواه الذى هو عليه الآن ، بل سيزداد اندفاعا واتساعا ، وبالتالي سوف تزداد هذه النوعية من الأحداث المزعجة لنفوس المواطنين ، والمرهقة لمشاعرهم وضمائيرهم ، ما لم نحزم أمرنا ونتدخل فى محاولة جادة للتغلب عليها بالفهم والتدبير اللائقين بهذا الطراز من الأحداث .

وتدور الأيام ، ويمضى عامان بالتمام

ثانياً : وقوع الجريمة فى وقت كان المكان فيه مليئاً بالمارة .

ثالثاً : عدم ظهور أحد من رجال الأمن بملابسهم الرسمية الظاهرة . ( ولا يغنى فى ذلك ما تبين من وجود أمين شرطة واحد بملابس مدنية . فالملابس الرسمية يمكن أن تقوم بدور لايحوز التقليل من شأنه ) .

رابعاً : تأخر رد الفعل المباشر الصادر من الجمهور .

خامساً : إفلات بعض الجناة .

ويستخلص الضمير العام من هذه العناصر فى مجموعها أن الجناة فى هذا الحادث بلغوا من الجراءة الإجرامية مستوى خطيراً ، وأن عدداً من الظروف الاجتماعية الرسمية وغير الرسمية ساعدتهم على ذلك ، والدليل هو إفلات البعض .

ولا شك أن الخروج بهذا الاستنتاج أمر مقلق ، وأسوأ ما فيه هو مسألة الظروف الاجتماعية التى يسرت للجناة ارتكاب الجريمة ، ثم مكنت بعضهم من الهرب .

## ردود الأفعال الاجتماعية

### غير المباشرة

توالت بعد ذلك ردود الأفعال غيو المباشرة ، وقد تعددت صورها وإن اشترك معظمها فى التعبير العنيف عن القلق والغضب ، وكان من أهم هذه الاستجابات ما يأتى :

١ - مقالات صحفية تفاوتت فيما بينها

فيما اتخذته هدفاً تصب عليه غضبها ؛ فقد استهدف بعضها جمهور الحضور على مسرح الجريمة ونعته بأسوأ النعوت ، واستهدف البعض الآخر إجراءات الأمن الضعيفة فى المكان وفى شوارع القاهرة بوجه عام ، واستهدف البعض الثالث ملابس الفتيات على أساس أنها مثيرة فى أغلب الأحيان ( علماً بأن الفتاة الضحية كانت محجبة ) ، واستهدف البعض الرابع الأخلاق العامة السائدة ونعى عليها التحلل والفساد .

٢ - أحاديث صحفية وتليفزيونية مع بعض الرسميين ، كان بعضها موفقاً لأنه اعترف بحق رأى العام فى الشعور بالصدمة ، كما أنه أشار إشارات معقولة فى تحليل الحدث وفى شأن التوجهات الواجبة للعلاجات السريعة ، ( مثال ذلك حديث الأستاذ مكرم محمد أحمد ) . بينما جاء البعض الآخر بعيداً كل البعد عن التوفيق ، بل ومستقزاً فى بعض عناصره لشعور المواطنين إلى حد لم يكن لائقاً ولا حكيماً .

٣ - مناقشات عاصفة فى مجلس الشعب ، لم تختلف كثيراً عما جاء . فى الصحف ، سواء من حيث الشكل أو من حيث المضمون .

٤ - وفى ثانيا ردود الأفعال هذه



الاحترام والإكبار للصحافة والصحفيين ،  
لذلك يعز علينا أن يظهر فى الصورة ما  
يخدشها . لكن الحق أعز .

فقد ظهرت فى بعض الصحف كتابات  
لا تليق بالمقام ، لا المقام الذى يجب أن  
يقترن بمهمة الصحافة والمشتغلين بها : ولا  
مقام الحدث ومشاعر المواطنين إزاءه ،  
ونحن نخص بالذكر هنا الأنواع الآتية  
على وجه التحديد :

أ - كتابات امتدت إلى مستويات من  
تفصيل القول ما كان يجوز الاقتراب  
منها ؛ فذكر اسم الضحية والوصف  
التفصيلى لكيفية ارتكاب الجريمة ،  
والحديث عن فقرات بعينها مما ورد فى  
تقرير الطبيب الشرعى ، هذه كلها أمور ما  
كان يجوز الخوض فيها بأى حال من  
الأحوال ، فذلك عدوان ثان على الضحية  
يكل ما تحمله هذه العبارة من معنى ، ولا  
عبرة هنا بالقول إن الحديث فى مثل هذه  
الأمور يرد بصراحة تفوق ذلك فى كتب  
القانون أو الشريعة والكتب العلمية وفى  
قاعات المحاكم . فالاحتجاج بذلك خطأ  
يتدنى إلى مرتبة المغالطة ، والرد المباشر  
عليه أن لكل مقام مقالا ، والصحيفة  
اليومية ليست المقام المناسب لمثل هذا  
المقال ، ومن أسف أن بعض هذه الأمور  
تورطت فيها صحف عزيزة على قرائها ،  
ومشهود لها غالبا بالوقار .

ب - ثم إن بعض ما نشر كان مليئا

ظهرت الدعوة مرات متعددة إلى تشديد  
العقوبة ، وإلى العنف فى تطبيقها ( فى  
الميادين العامة ) ، وإلى الإسراع فى  
تطبيقها .

ه - الإعلان عن مشروع قانون للعرض  
على مجلس الشعب ، بتشديد العقوبة فى  
هذا النوع من الجرائم .

إلى هنا ويمكن القول بأن هذه الفئة من  
ردود الأفعال الاجتماعية ( وخاصة الردود  
الأربعة الأولى ) تعتبر من قبيل الاستجابات  
المتوقعة ، لأنها صدرت متعاطفة مع جمهور  
مصلوم ، وجدير بالذكر فى هذا الصدد  
أن عددا من الكتابات الصحفية جاء فى  
باب يريد القراء ، أو جاء فى صورة مقالات  
كتبها مواطنون ليست مهنتهم التحرير  
الصحفى أصلا وهو أمر مطلوب ومرغوب  
فيه كوسيلة من وسائل التعبير عن آراء  
المواطنين ومطالبهم موجّهة فى خطاب  
مباشر إلى رموز السلطة وصناع القرار .

تعليق خاص على بعض

ما ظهر فى الصحف

نحن الذين نكتب فى الصحف دون أن  
نكون من أهل المهنة نحمل الكثير من



العام ، أو عند صناع القرار أيا كانت  
مواقفهم :

أولاً : يلزمنا فى البداية قدر من  
وضوح الرؤية ؛ فقد قال البعض إن هذا  
الذى حدث إنما هو حادثة فردية ، وبالتالى  
فهى جريمة فردية لا تمثل ظاهرة متواترة  
فى عالم الإجرام ، وهذا تعليق لا محل له  
فى السياق الذى نحن بصددده ، إنما الذى  
له محل فعلا هو أن علماء النفس وعلماء  
الاجتماع وعلماء الأنثروبولوجيا يتكلمون  
عما يسمى بـ « الحادثة ذات الدلالة » ،  
وهى قد تكون فردية وغير مسبوقة ، ولكن  
لأنها تقع فى سياق معين يكون لها معنى  
« المؤشر » أو « النذير » أو « النبوة » ، أى  
أنها تنذر بأننا على مشارف تيار من  
الجرائم يمثل تصعيداً على مستوى العنف  
أو التخطيط أو التنظيم أو الاستهداف أو  
أى بُعد آخر من أبعاد السلوك الإجرامى  
وهى متعددة ، وتقتضىنا الأمانة أن نقول  
إن هذه الحادثة تبدو من هذا النوع الدال ،  
ويجدر بالذكر أنها تأتى فى سياق سلسلة  
من الجرائم توالى الواحدة تلو الأخرى على  
مر السنوات العشر الأخيرة ، كان لكل منها  
مواصفاتها المتفردة ، ولكن يجمع بينها  
جميعا جذر مشترك هو الربط بين العنف  
والشكل غير المعتاد فى مجتمعنا ، ( خطف  
الأنثى ، الاغتصاب ، قتل الوالدين ، قتل  
الأزواج بوساطة الزوجات ... إلخ ) .  
كل حادثة على حدة تعتبر حادثة فردية ،

بعبارات المبالغة التى تستفز مشاعر  
القارئ لتصل به إلى فائض من الغضب  
والغيظ بغير طائل ، والنتيجة مضاعفة  
شعور المواطنين بالإحباط بدرجة مؤلمة .

ج - ثم إن الكتابات استمرت أياما  
وأسابيع ، بدرجة من الإلحاح لا معنى  
لها ، ولا تخدم هدفا واضحا .

د - ومن الملاحظ أن بعض الأقلام غير  
الصحفية تصدت للموضوع بالتعليق  
والتفسير بل والتنظير : ولم يكن قد مر على  
وقوع الحدث ثمان وأربعون ساعة ، ولم  
يكن التحقيق فيه قد وصل بعد إلى قدر  
يذكر من الكشف عن حقيقة ما جرى ، ومن  
المؤسف أن أسماء بعض أصحاب هذه  
الأقلام أسماء يجب أن تظل موضع ثقة  
المجتمع ، لأنها لا تمثل نفسها فحسب ،  
ولكنها تمثل بالإضافة إلى ذلك قيما  
ومؤسسات يجب أن تظل موضع احترام  
الجميع .

## ما العمل .

### ومن أين نبدأ ؟

أمام كل هذا الذى حدث ، الجريمة ،  
وربود الأفعال الاجتماعية إزاءها ، يصبح  
السؤال الوارد هو : ما العمل ؟ ونحن لا  
ندعى أننا نقدم فى هذا المقال الإجابة  
الشفافية ، لكننا نحاول أن نقدم عددا من  
النقاط نرجو أن تؤخذ بعين الاعتبار ،  
سواء عند المواطنين الذين يؤرقهم الهم



الإجرامى ، وقد نبّهنا إلى ذلك مراراً ونحن بصدد الحديث عن تعاطى المخدرات وإدمانها ، وبالمنطق نعود إلى التنبيه إلى هذه الحقيقة ونحن بصدد الحديث عن الجريمة أياً كانت ، وعن جرائم العنف بوجه خاص ، وعن جرائم العنف المختلط بالجنس بوجه أخص .

ثالثاً : إلى أن يتم إحداث تغييرات جذرية نحو تحسين ظروف الحياة الاجتماعية عامة لا بد من إجراءات عاجلة للتخفيف من وطأة العوامل المشجعة لتشجيعاً مباشراً على اقتفاف هذا النوع من الجرائم ، ويأتى فى مقدمة هذه الإجراءات ما يلى :

أ - تكثيف الوجود الأمنى الظاهر والفعال فى الطريق العام بكل الصور الممكنة ، ونعنى هنا الأمن الجنائى لا الأمن السياسى ، ونعنى الأمن المدرب والمزود بما يحميه من العدوان عليه هو نفسه من قبل بعض المجرمين المغامرين ، والمزود أيضاً برقابة فعالة من رئاسته حتى لا ينصرف إلى التراخى وربما ما هو أكثر من التراخى .

ب - كذلك لا بد من إعادة النظر فى تنظيم وسائل النقل العام وتيسيرها بما يتيح خدمة آدمية للمواطنين تحفظ قدراً معقولاً من كرامتهم البشرية .

ج - ولا بد من مراجعة دقيقة لمستوى الإنارة فى الطرق ليلاً ، ونعنى هنا الإنارة

ولكن تواليها على هذا النحو لا بد أن يلفت النظر .

ثانياً : لا يزال الإعلام لدينا يحتاج إلى وقفة لإعادة النظر فى أمور عدة بدءاً من المسلمات وانتهاءً بالغايات المستهدفة . إن النشر الإعلامى المكثف والمفصل والمتواصل عن الجريمة ، مهما قيل فى تفسيره من أنه مرآة تعكس الانزعاج الاجتماعى إزاء نوع الجريمة وملابساتها ، فإنه ليس مبرراً كافياً للتمادى فيه بالصورة التى شهدناها ، والأهم من التبرير أو عدم التبرير أن هذا النشر المكثف نفسه يكون له شديدة السوء ، تجتمع كلها فى اتجاه التشجيع على مزيد من الإجرام ، بعبارة أخرى إن آثاره الجانبية تنأت بعكس المطلوب تماماً ؛ ذلك أنها تحدث نوعاً من الاعتیاد على وجود الجريمة معنا فى حياتنا اليومية ، ويصحب ذلك قدر من تبدل المشاعر نحو سيرتها وسيرة مرتكبيها ، كما أن نشر التفاصيل يحدث لدى بعض الشباب قدراً من الإثارة غير السوية ، بل والتشويق ، يصحبه أقدار متنامية من تعلم بعض الجوانب الدقيقة فى مهارات السلوك

## خاتمة :

أما بعد - فقد وصلنا إلى المرحلة التي أصبحت مشكلاتنا الاجتماعية تتفجر فيها من حين لآخر بصورة بالغة الإزعاج للضمير العام ، ولا جدال في أنه ليس من الحكمة أن نضيف إلى ذلك مزيدا من الإثارة في الحديث عنها .

ولكن ليس من الحكمة أيضا أن نبادر إلى « رش الماء البارد عليها » ، ففي ذلك استفزاز للشعور العام وتلميح إلى أن الأمور ستظل على ما هي عليه ولن يفعل المسئولون شيئا لتغييرها ، وهو ما لا يعقل أن يكون ولا نظن أنه سيكون .

لابد من اتخاذ خطوات عاجلة لإدخال تحسينات يلمسها المواطن فورا ، ولا يكفي في ذلك تغليظ العقوبات ، فستظل النوعية الجديدة من الجرائم ترتكب ما لم نقض على عدد من العوامل الاجتماعية المباشرة التي تؤدي إلى أو تشجع على أو تيسر ارتكاب هذه الجرائم ، ولابد كذلك من المبادرة إلى الدراسة الموضوعية الأمنية والمتبصرة لوضع الخطط السليمة للإصلاح طويل المدى لكي يبدأ تنفيذها في المستقبل غير البعيد ، ذلك أن التحسينات العاجلة مهما قيل في قيمتها فهي في نهاية الأمر محدودة الفاعلية ، وسيضعف مفعولها شيئا فشيئا حتى يتلاشى تماما ما لم نشفعها بالإصلاحات الجذرية بعيدة المدى .

المباشرة لا الإنارة غير المباشرة المترتبة على تشغيل المحال التجارية فإذا أغلقت ساد الظلام أو ما يقرب من الظلام .

هذه إجراءات يمكن البدء فيها فورا ، حتى يلمس المواطنون في القريب العاجل أن هناك خطوات جادة اتخذتها الدولة لحمايتهم ولإدخال الطمأنينة على نفوسهم ، وحتى يتأكدوا من أن هيبة الدولة ( على مستوى أمن المواطن العادي ) لاتزال قائمة .

رابعا : لابد من تشكيل لجنة عمل ، تجمع بين مختلف التخصصات التي تمس أحوال الطريق العام ( الازدحام ، والضوضاء ، والمرور ، والجريمة المخصصة للطريق العام ) تكون مهمتها دراسة الموضوع من جوانبه الرئيسية المتعددة ، واقتراح الحلول بعيدة المدى في هذا الشأن ، بحيث تعرض في ذلك لما يوشك أن يصير مشكلات مزمنة ؛ كالازدحام وكل ما يرتبط به ، ومعاملة المواطن العادي في أقسام الشرطة ؛ وكفاءة العمل كما يجرى فعلا في هذه الأقسام لا كما نحب أن نصوره من خلال الشعارات البراقة ؛ وتعزيز جهاز السلطة القضائية بحيث يمكن للمواطنين أن يأملوا في سرعة البت في قضاياهم دون إرهاب قاتل لرجال القضاء ؛ وإصلاح الإعلام بحيث يصبح هدفه الإنارة لا الإثارة .

# • فليصمت الدالون فإن روح مصر ليست مطروحة في المزاد !!

حين وقعت على رؤوسنا  
جميعا هزيمة ٦٧ ، سارعت فرق  
المسرح الخاص الى إطفاء أنوارها ،  
وإغلاق أبوابها بأغلظ الاقفال .  
والسبب - ان جو الأحزان - حتى  
ولو كانت أحزاننا كبيرة لأمة فجعت  
في أغلى أمانيتها لا يناسب نشاط  
مسرح القطاع الخاص . إنه مسرح  
يقدم الفرقة والضحك الخالي العقل  
والقلب معا ، فكيف تقام موالده في  
ماتم كبير ؟ الشباك لا يسمع ،  
ورصيد البنوك لن يواصل التضخم .  
بل هو مهدد بالانكماش ؟ طيب ،  
وقضية البلداء ، أليس المشرفون على  
مسارح الفرقة مواطنين صالحين ،  
يفترض انهم يشعرون بالانتماء الى  
بلدهم وقضايا بلدهم ؟ نعم نحن  
كذلك - يقول هؤلاء - ولكن  
القدرة لها حدود ، فنحن تجار  
مسرح ، وتجارة المسرح - أصبحت الآن  
كاسدة ومن ثم ؟ فنحن مضطرون  
الى التوقف في انتظار الفرج !

نبيع مسرح  
الدولة ؟  
نبيعه  
لماذا ؟  
نبيعه  
لمن ؟

بقلم :

د . على الراعي



نبيل الأهلى



سمعد أردنى



زكى حميدات



مسرحية اعلا ياهكوات عمل جاد قدمه مسرح الدولة

ومسارح الدولة ماذا فعلت بعد الهزيمة ؟ لم يفلح مسرح واحد من بينها ، بل حفزتها الهزيمة الى مواصلة البقاء ، دفاعا عن روح الامة ، وحفزا لها الى التماسك ، وامتصاص الصدمة ، ثم تجاوزها الى مواقف اكثر ايجابية . هذا هو الفارق الجوهرى بين مسرح الدولة ومسرح القطاع الخاص . الاول ملتزم بمبادئ ، والثانى ملتزم برصيده فى المصارف .

للفنون المسرحية ، ووقفت الى جواره  
تسانده فى مهمته الحضارية التى ازدهرت  
وأنت كثيرا من الثمار .

وهى الدولة كذلك التى انتقلت من هذه  
الجهود المتفرقة الى انشاء مؤسسة كاملة  
للمسرح وفنون الاداء المسرحى عامة ،  
فانتقل التفكير العلمى الذى يادر به زكى  
طليمات نقلة كبرى ، وجعلت من الحركة  
المسرحية ريادة فنية وقيادة واعية . وكان  
من أثر قيام هذه المؤسسة الكبرى ان  
اتسع مفهوم المسرح بحيث لم يعد يقتصر  
على فنون الكلمة وحدها ، بل تعدى هذا  
الى فنون الرقص الشعبى وفنون السيرك  
والعرائس والفن الاستعراضى والمسرح  
الغنائى .

ورغم تحفظاتى الكثيرة على نشاط  
فرق التلفزيون المسرحية ، فقد كانت هذه  
الفرق - فى الاساس ومن الوجهة النظرية  
البحث - محاولة للوصول بفن المسرح الى  
جمهور التلفزيون الذى كان يعدُّ إذ ذاك  
بمئات الألوف . وكان هذا جهدا آخر من  
جهود الدولة وان شأبته معايب كثيرة فى  
الممارسة ، وتعدى أثر هذه المعايب الخير  
القليل الذى قدمته فرق التلفزيون هذه .

ولما قامت فرق القطاع الخاص مثل  
فرق الفنانين المتحدين ، لم تجد من يمثل  
على خشباتها ويخرج لها الا فنانين تربوا  
فى احضان جهاد الدولة المسرحى -  
معظمهم كانوا خريجين من معهد الفنون



إنقلاب من مسرح جلال الشراوى

## دعائم فن المسرح

وقبل أن أمضى إلى شرح دور مسرح  
الدولة فى حياتنا الثقافية والفكرية والفنية  
والاجتماعية والسياسية ، أريد أن أنبه الى  
أن مسرح الدولة قد كان النتيجة المنطقية  
لجهد اكبر وأوسع هو جهد الدولة فى خلق  
وارساء دعائم فن المسرح بصفة عامة .  
فهى الدولة التى أرسلت جورج أبيض الى  
فرنسا فى أوائل القرن ليتلقى تدريبا  
نظاميا على التمثيل ، وهى التى أرسلت  
من بعد زكى طليمات وفنوح نشاطى وسعد  
أردش وكرم مطاوع ونبيل الألفى وغيرهم  
من فنانى المسرح واطقمه الفنية الى  
عواصم العالم المسرحية لتلقى دراسات  
عليا فى فنون المسرح .

وهى الدولة أيضا التى شجعت زكى  
طليمات على انشاء ودعم المعهد العالى

المسرحية . ولما دخلت هذه الفرق الخاصة فى منافسة مباشرة مع فرق مؤسسة المسرح ، لم تلبث القيادة الفنية والفكرية التى كانت المؤسسة تقوم بها للحركة المسرحية عامة ، أن دفعت فرقة الفنانين المتحدين الى التخلّى عن مسرحيات قليلة القيمة مثل « البيجاما الحمراء » وعفريت مراتى .. الخ والتقدم الى اخراج مسرحيات من نوع أرقى مثل : « سيدتى الجميلة » .

### المسرح الخاص الذكى

وكانت هذه بداية لعملية ترشيد تمت بآثر مباشر من مؤسسة المسرح ، نتج عنها - فيما بعد - ما سمّيته المسرح الخاص الذكى تمثل فى جهود جلال الشرقاوى فى فرقته « مسرح الفن » واتخذ أرقى صوره فى مسرح لينين الرملى - محمد صبحى ، الذى وعى ، بحس مرهف وبصيرة شديدة الصفاء الدرس التالى : وهو أن الفن المسرحى الجيد يمكن ان يكون ممتعا ومفيدا فى وقت واحد ، وأن الناس تقبل على عنصرى الفكر والفرجة معا - لو وجدتهما - اقبالا شديدا ، وانها حين لا تجد الفكر الى جوار الفرجة ، فقد تتفرج سنة أو سنتين أو ثلاثاً ثم تنفض فجأة عن المهرجين الفارغى الروس .

الى جوار هذا كله اقامت الدولة معاهد الباليه والفنون الشعبية والكونسرواتوار ،

التى أخذت جميعا تمد الفرق المسرحية بحاجتها من الأطقم والمواد الفنية . هذا الى جوار معهد التثوق الفنى الذى يتولى اخراج الناقد والمتنوق الواعى .

وحين ازدهرت الحركة الفنية المسرحية استطاعت مؤسسة المسرح ان تقيم أول عرض مسرحى فى منطقة الأهرام ، وهو العرض الذى أقيم فى أوائل الستينيات وقدمت فيه فرقة « الاولاد فيك » البريطانية مسرحيتى : « روميو وجوليت » - لشكسبير ، « والقديسة جون » - ليرنارد شو . وكان هذا العرض بشيرا بأعياد مسرحية لاحقة تمت فى المنطقة ذاتها .

ولا أريد الإطالة فى سرد ما هو معروف للجميع ، يذكره الكل الآ أصحاب الغرض ومدمنى تصفية الحسابات . وأخلص للحديث عن الاتجاه الخطر الذى ظهر بيننا فى الأسابيع الأخيرة ، والذى ينادى ببيع مسرح الدولة .

### ظاهرة غريبة

والظاهرة أن بيع الأشياء التى تدخل فى إطار الملكية العامة أصبح هواية لدى البعض ، ما لبثت ان تحولت الى ادمان ! وقد بدأ الصراخ بطلب بيع اثار مصر لتسديد ديونها . وتلى هذا بيع المؤسسات الناجحة التى يملكها القطاع العام . وتفاقم الأمر فقرد نفر من محترفى البيع

كريم الدفع يريدون به ان يشلوا فعالية  
تليفزيون مصر العتيد .

فى اطار هذه الدعوى العامة لبيع كل  
ما هو عام ، قامت المطالبة ببيع مسارح  
الدولة . وفى كل مطالبة من المطالبات  
بالبيع العام ، لا يسأل أحد نفسه : لماذا  
البيع ولم لا يتم الاصلاح ؟ وفى حالة  
المسرح ، لا يوجد سبب واحد يدفع الدولة  
الى التخلّى عن جهودها فى رعاية ومساندة  
المسرح . فالمسرح يلقى المساندة والتمويل  
والدعم العتيد فى بلاد كل العالم ،  
وبالأخص فى البلاد الرأسمالية مثل امريكا  
وفرنسا وانجلترا والنمسا . فليس هذا  
الدعم تطبيقا لمبادئ اشتراكية يرى جمع  
المنتفعين من اوضاع العالم المتغيرة أنها  
زالت الى الأبد ، ومن ثم وجب الاختفاء  
بالايدولوجية الرأسمالية وحدها .

الايدولوجية الرأسمالية - على  
معاييرها ومظالمها الكثيرة ، تبذل العون  
للفنون المختلفة سعيا وراء رقى الأمة  
والانسان معا ، وهذا فى حد ذاته يؤدى  
الى تحسين الإنتاج الذى يخطط له  
وينفذه الانسان نفسه . فإن ارتقى هذا  
ارتقى معه كل شيء . ومن ثم تغدق  
الاموال على المتاحف ، وتشتري الاعمال  
الفنية بالمليارات ، وتقام المهرجانات  
الموسيقية والمسرحية والاسواق الدولية  
للكاسيت والمصنفات الفنية ، وتخصص  
الجوائز الكبرى للمبدعين فى الأدب بأنواعه



مسرح صبحى ولينين نموذج جاد  
للمسرح الخاص

ان يجرقوا أرض مصر ويبيعوها على  
شكل طوب أحمر .، غير مبالين بأنهم  
يبيعون طعام مصر ، ورزق مصر ومستقبل  
مصر .

وانتقلت العدوى الى التعليم العالى ،  
فعادت الجهود تبذل لانشاء جامعة خاصة  
للقادرين ، سوف تتكلف مليار جنيه تجمعه  
نقابة القادرين ، لتعليم الأولاد الخائبين من  
ابناء القادرين - القادرين على القفز على  
الطواير وسنوات الدراسة ، ومناهج  
التعليم !

وساء البعض ان يكون لمصر تليفزيون  
يمثل السيادة المصرية ، والطموح المصرى  
وأسلوب الحياة المصرية ؛ فاخذوا يلتفون  
حول هذه المؤسسة الكبرى بانشاء  
تليفزيون سريع الحركة ، غزير الاشعاع ،



وفى فنون الأداء من تمثيل وسينما وتليفزيون .

يتم كل هذا فى البلاد الرأسمالية ، ولايحتج عليه أحد ولا يطالب أحد بالغاثة بل هم يطلبون منه المزيد .

### لن نبيع المسرح ؟

إنن لماذا يصرخ البعض منا فى هستيرية : بيعوا مسرح الدولة ؟ نبيعه لمن ؟ لمنتجى مسرحيات « حمزى جمرى » و « العسكرى الأخضر » و « جوز ولوز » وغيرهم من أصحاب الموالد المسرحية الموسمية التى تنتشر أيام الصيف وفى المواسم السياحية ؟ نبيعه لأبطال هز البطون والقحوف ، والعقول والضماير ومفتصبى حق المواطن فى التفكير السليم والمتعة الفنية المتوازنة التى تخاطب العقل والوجدان ولا تقتصر على الأجساد ؟

لا ينكر أحد أن ثمة خلافا فى مسارح الدولة . وهذا الخلل مرجعه - فى الأساس - إلى سوء الإدارة ، وسوء التنظيم . ولا يعود أبدا إلى قلة المسرحيات الصالحة ، ولا إلى تقاعس الأطقم الفنية عن أداء واجبها .

فالإ جوار أفراد قليلين يقبضون مرتباتهم ويتهربون من التمثيل . هناك مئات من الشباب الواعد من الجنسين ، يتحرقون شوقا إلى التمثيل والإخراج والكتابة . لا يحجبهم عنها إلا النجوم

المشهورون والمتقاعسون . وقد أثبتت تجربة لينين الرملى ومحمد صبحى فى مسرحية « بالعربى الفصيح » أن هؤلاء موجودون بالإمكانية وبالفعل ، لا ينقصهم إلا أن تتاح لهم الفرصة . وهم أهل لكل ثقة وجدديرون بأن يحملوا عن النجوم المتقاعسين المتاكلين الأقلين عبء المسرح كاملا .

### طريق الإصلاح

أن على مسارح الدولة أن تقدم على خطوتين رئيسيتين فى طريق الإصلاح . أولهما إنهاء نظام الفنان المسرحى الموظف والأخذ بمبدأ الفنان المرتبط بفرقة ما ارتباطا يحدده عقد يطول أو يقصر ، بحيث يتناول الفنان أجره إذا ما أتم عمله ويحرم منه بل ويجازى إذا ما تهرب من هذا العمل . وهذا أمر سهل التنفيذ .

أما الخطوة الثانية ، فهى أكثر صعوبة ، وإن كانت غير مستعصية على الحل .

لقد نبهت من سنوات إلى الوضع المتأزم الذى يجد فيه المسرح القيم - لنسمه كذلك حتى لا نقول الجاد ونجلب على أنفسنا خطيئة إشاعة سوء الفهم - يجد ذلك المسرح فيه نفسه منذ ظهور التليفزيون والفيديو . قلت على صفحات « الهلال » إن ما كان يقدمه المسرح القيم فى الستينات قد هاجر إلى الشاشة الصغيرة ، وأنه بفضل جهود كتاب واعين

جديدة تشمل الفكر والفرجة معا . هذه دعوة قديمة تقدمت بها من سنوات ، والحاجة إلى التمسك بها وتعميق خلق الصيغة التي توفرها هي الآن أكثر إلحاحا من أى وقت مضى .

لا خوف على المسرح الحى من دراما التلفزيون ، بدليل نجاح مسرحيات اعتمدت صيغة الفكر والفرجة معا مثل : «أملا يا بكوات» ، « وجهة نظر » ، «وبالعربى الفصيح» من مسرح لينين الرملى ومحمد صبحى ، « ومنين أجيب ناس » و « الملك هو الملك » من فرقة المسرح الحديث التابع للدولة : مسرحية : « انقلاب » ، من مسرح جلال الشوقاوى .

ولكى يصل مسرح الدولة الى ايجاد هذه الصيغة المهمة والضرورية لضمان بقائه ، عليه ان يشجع كتاب الشباب - يسعى اليهم ويوجههم ، ويبدل لهم الحب الذى يستحقون . وعليه كذلك ان يوسع رقعة الحرية أمامهم فلا تفتك بأعمالهم الرقابة الصارمة أو التدخل فى أمور المسرح من قوى ضاغطة تمد نفوذها ومالها من خارج مصر لتشكل أمور الثقافة والفن فى بلادنا حسب مصالحها هي ، واهوائها .



مسرح التلفزيون فى الستينات

ومخلصين وجادين وواسعى الثقافة من أمثال أسامة أنور عكاشة ومحفوظ عبد الرحمن وغيرهما أصبح مضمون المسرح القيم يقدم بوسائل أفضل وأرخص ، وأوفر راحة ، واعرض بما لا يقاس من جمهور المسرح الحى . فى الستينات تباهى المسرح - ما بين قيم وغير ذلك - بأنه حقق إقبال مليون متفرج فى عام واحد ، عملت فيه كل فرق الدولة مواسم كاملة . اليوم يشاهد المسلسلات الجيدة جمهور لا يقل عن ثلاثين مليونا فى مصر وخارجها وذلك فى اليوم الواحد وفى كل يوم حتى انتهاء المسلسل . معنى هذا أن المسرح الحى عليه أن ينظر بعمق فى أنشائيه الفنية وفى المسرحيات التى يختارها ، وأن يتعرف إلى صيغة مسرحية

## ( ١ ) تفاح

من قال بأن التفاح له أشجار ؟  
هدى أشجار الدنيا  
والتفاح تكون تحت قميصك  
وتتوّن من أسر ثيابك  
وانسلّ من الدفء البهي  
وطبّاب

القصص من الشهوة بالأشجار  
فاهتزت من رعب النشوة  
فأحت راحة التفاح

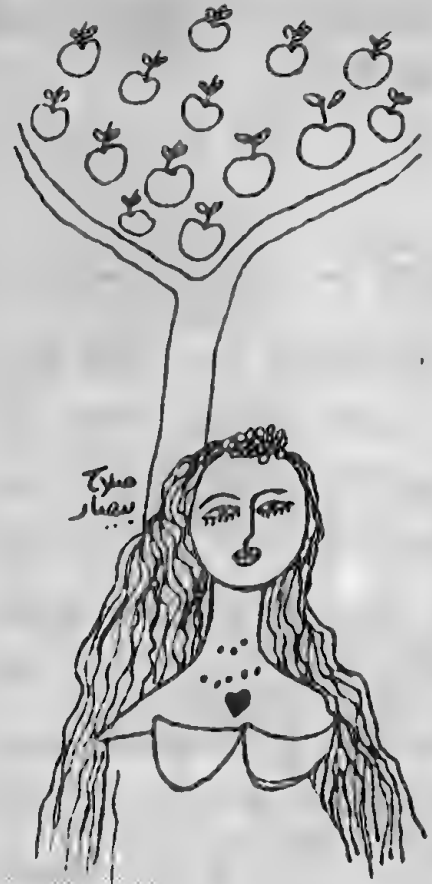
## ( ٢ ) التين

التين جراحات الناس  
وعين جراحات القلب  
هذه التينة من عتفها شرقاً شبيهاً  
سواها وهذاها نحو الشمس  
فصارت قطرة وجد أزل  
تسدلي إذ تدلي نحو الأعلى  
تنشغل بما فيها  
وتنيسك من الحمى  
فإذا فاض الشوق اشتعلت  
شقت قشورتها شقاً طويلاً  
وتعسرت  
يتعالى صوت التينة  
أن هيئت ... فهيها

## من إستان بميتها

شعر :

صلاح والي



## حوار مع أديب شاب

بقلم : د . شكرى محمد عباد

سيكون الأدباء الشبان هم أول من يعترض على هذا العنوان ، وخصوصاً بعد قراءة المقال . فلن يعترف أحد بهذا الشاب الذى حاورنى ، ولا يبعد أن يتهمنى بعضهم بأنى لم أقصد بتسجيل هذا الحوار - وكان المفروض أن الشاب هو الذى يجرى الحوار معى ، لا العكس - لم أقصد بتسجيل هذا الحوار إلا أن أقدم صورة سيئة للأجيال الجديدة من الأدباء . وهذه الأجيال الجديدة لا تتكلم بلسان واحد إلا حين يهاجمون الأجيال السابقة ، وهم يترحمون على الذين ذهبوا ويستعجلون الملتكئين من الشيوخ . أما أشد هجومهم فعلى الكهول الذين ينتظر أن تطول إقامتهم واستبدادهم بأسباب الرزق والشهرة فى دنيا الأدب .

مرادفة للفقر وخمول الذكر ، ولكن من أصعب الأمور أن يرجع الإنسان عن اختيار خاطئ ، والغالب أن يتمادى فيه ويلقى اللوم على غيره ، ويمضى الزمن بالأديب الشاب وهو واقف حيث هو ، والناس لا يذكرونه ، إذا ذكروه ، إلا بوصف « الشاب » ، مع أن الشيب قد اغتال سواد شعره ، لأنه لم يجن بعد ثمار مجهوده .

وللشباب خيال جموح يصور لهم أنهم إذا طبع لهم كتاب فسوف ينفذ فى أيام أو على الأكثر أسابيع ولكن بشرط واحد ، وهو أن يكتب عنه عدد من النقاد الذين يتمتعون ببعض الشهرة .

وربما كان طلاب الرزق الواسع والشهرة العريضة من هؤلاء الشباب قد أخطئوا من أول الأمر حين اختاروا طريق الأدب ، وحرفة الأدب من قديم الزمان

السبعينيات ، أو حين تنشب الحرب الأهلية  
 بين أبناء الجيل الواحد ، وإنها لحرب -  
 علم الله - بلا انتصارات ولا غنائم ،  
 كالحرب بين منظماتنا الفدائية ، والعدو  
 قابيع فى مكانه ، مستبد بسلطانه .

صاحبى هذا - كما بدا لى من أمره -  
 ليس من عتاة المحاربين ، ولكنه قد حضر -  
 على الأرجح - ندوة أو ندوتين ، وسمع  
 كلاماً تتقاذفه الشفاه هنا وهناك ، وبعد أن  
 تعلم لغة الندوات جاء ليحاورنى .

### كيف يصنع الأديب !

أما لماذا سميت أديباً فأظننى فعلت  
 ذلك لأنه ليس بئى شئ آخر فلا هو معلم  
 ولا متعلم ، ولا هو عامل ولا هو عاطل ، ولا  
 هو صحفى ولا غير صحفى . إنه  
 باختصار واحد من ملايين الشباب الذين  
 جئنا عليهم فخرجناهم فى الجامعات  
 وألقيناهم إلى الشارع . وقد دعاه الفراغ  
 إلى تلك الندوات فتبين له أنها يمكن أن  
 تؤهله لعمل لا يتطلب الكثير من الجهد ،  
 ففى القاهرة عشرات من دور الصحف أو  
 المكاتب الصحفية التى تجمع مواد مكتوبة  
 وتبعث بها إلى عشرات بل ومئات من  
 الصحف والمجلات فى أنحاء العالم العربى  
 وفى أوربا أيضاً ، والله يعلم من أين تأتى  
 بالمال لتدفع أثمان هذه المواد ، فليس فى  
 العالم العربى طوله وعرضه ولا لدى المهاجر



لهذا أصبح من كنا نسميهم « الأدباء  
 الشباب » يسمون أنفسهم « جيل  
 السبعينيات » و « جيل الثمانينيات » ،  
 ينسبون أنفسهم إلى الفترة التى اختاروا  
 فيها طريق الكتابة ، وراحوا يحاولون نشر  
 أعمالهم ، ولاشك أن هذه التسمية أقرب  
 إلى الواقع ، ولو أنها تُشعر بالتحزب ،  
 الذى يبلغ أحياناً حد التعصب ، وذلك حين  
 يوجه جيل الثمانينيات هجومه ضد جيل

أقوم بتسجيل الجانب الآخر - أسئلتى وأجوبته - إذا أردت أن أحافظ على هذا الأثر الفنى المبتكر . ويضاف إلى هذا السبب الأول سبب آخر وهو أن الفتى لم يكتف بعدم تدوين أسئلتى وأجوبته بل كان يتوقف عن الكتابة أحيانا وأنا أجيب ، ولا أدري هل كان ذلك لجهله وعدم خبرته أم عن سوء نية منه ، وهو ما أدعيته أنا ، منتهراً أياه بقسوة ( لا داعى للشفقة فإنه لم يتأثر ) وناسباً إليه أنه يمارس نحوى نوعاً عجيباً من الرقابة .

وهناذا أقدم إليك الحديث ملتزماً أقصى حدود الدقة والأمانة وغير مستسلم إلى مغريات الفن وإن كانت كثيرة .

## حوار حول النقد

بعد أن شرب الفتى شايبه واستقر - المجلس وجه إلى سؤاله الأول :

- هل تعتقد أن هناك أزمة نقد ؟

إلهى لماذا تركتني ؟ أنا مصلوب على هذا السؤال منذ سنين طويلة . منذ سنين طويلة وأنا لا أكتب إلا نقداً . تركت القصة كما تركت الشعر ، ولم أعد أكتب إلا نقداً ، وهناك نقاد غيرى أيضاً . وكلما لقيني أحد هؤلاء الشبان سألنى عن أزمة النقد ، إلهى لعلمهم يقصدون أنها أزمة فرط إنتاج ؟ فهم بكل تأكيد لا يجدون وقتاً ليقروا ما نكتبه من النقد . ولكنى أعلم يا إلهى أنهم

العربية فى شرق العالم وغربه ، ما يقوم بنصف هذا العدد من الصحف والمجلات .

هو على كل حال رزق ساقه الله إلينا فمن الأدب ألا نسأل من أين جاء ، وكل ما عليك أيها الشاب النجيب هو أن تعدّ سؤالاً أو سؤالين - تلتقطهما من هذه الندوات - وتلقى بهما واحداً من هؤلاء الذين يسميهم الناس أدباء أو نقادا وتكتب ما يمكنك أن تكتبه من كلامه وتحضره إلينا فى المكتب وستنشره إن وجدناه صالحاً للنشر ونعطيك كذا .

وهذا ما كان . أما السبب فى كونى أكتب هذا الحوار الآن بصرف النظر عما يمكن أن يكون الشاب قد صنع فيه ، فهو سببان فى الحقيقة لا سبب واحد وأولهما أن أسئلة الشاب كانت تستفزنى لأن ألقى عليه أسئلة مضادة ، وكذا خرج الحوار من الإطار العادى المكون من سؤال وجواب إلى شىء أشبه بالحوار التمثيلى المعبر عن شخصيات المتحاورين ، ورأيت هذا الأسلوب الجديد جيداً بالتسجيل لأنه لا يخلو من طرافة وتسلية ، وإن كان عديم الفائدة بطبيعة الحال ( هذا يجعله أكثر شبهاً بالفن ) وبما أن الفتى كان يسجل أسئلته وأجوبتى - وهى الجانب الذى يخصه من الحوار ، فقد كان علىّ أنا أن

يقصدون العكس . فالأزمات عندنا تعنى دائماً أن هناك نقصاً ما : أزمة سكر ، أزمة زيت ، أزمة بيض ، أزمة نقد . ولكنى بدأت أحاوره :

- أولاً : ماذا تعنى بأزمة النقد ؟

قال :

- النقد لا يتابع الإنتاج الجديد .

- أى إنتاج جديد ؟

- أدباء السبعينيات والثمانينيات .

اتهم سمعته مراراً وتكراراً . مرة يقال بصورة رجاء شخصى أو تنبيه مهذب ، ومرة يقال بصورة إدانة صريحة بإسم طائفة « المبدعين » الناشئين لطائفة النقاد ، ووراء ذلك جهل أو تجاهل لوظيفة النقد . فأكثر هؤلاء يرون مهنة النقد مهنة خدمات مثل الطب والمحاماة : إذا مرضت استدعيت الطبيب أو ذهبت إلى عيادته فيفحص جسمك ويصف لك الدواء ، وإذا عرضت لك مشكلة قانونية استشرت المحامى ، كلاهما توجب عليه مهنة أن يلبي طلبك ، فـ « المبدع » أيضاً يبعث إلى الناقد بكتابه ليقول الناقد رأيه فيه . وفريق آخر لا يرى فى الناقد أكثر من وسيط تجارى أو « وكيل فنانين » ، عمله أن يقدم فنه إلى القراء محاطاً بألوان الإطراء . ولا أظلم الشباب فبين الكبار - كبار السن - من هم شر من ذلك ، وشرهم ذلك الأخ الذى عرض على نقوداً لاكتب عن كتبه

التي لا يقرؤها أحد ( ولعله .. يقرأ هذا الكلام فيكيف عنى ) .

كتمت همى فى قلبى ، وقلت لجليسى الشاب :

- هذا غير صحيح . فالتقد لم يهمل أدباء السبعينيات والثمانينيات ، ولو أن اهتمامات الناقد قد تتعدى هؤلاء . ولكنك لا تجد كثيراً من هذا النقد فى الصحف اليومية . فإن كان هذا هو ما يشكو منه « المبدعون » فعليهم أن يتجهوا بشكواهم إلى محررى هذه الصحف ، وأنا ضامن لهم أنهم إذا أرادوا أن ينشروا نقداً أدبياً فسيجدون عدداً طلياً من النقاد الممتازين والمستعدين لذلك ، أما وهذا موقف الصحافة من النقد ، فعليكم أن تنظروا فى المجلات الأدبية والثقافية قبل أن تتهموا النقاد .

ثم سألتته سؤالاً مباشراً :

- هل تقرأ « أدب ونقد » أو « الهلال » أو « العربى » أو « إبداع » أو « فصول » ؟ لا . إنه لا يقرأ .

- ومع ذلك فأنت تتحدث عن مبدعى السبعينيات والثمانينيات ، وهؤلاء يقولون إن لهم مذهباً فى الأدب مغايراً لمذاهب الأجيال السابقة ، ويتهمون سابقهم بالجمود والتحجر ، فماذا يريدون من هؤلاء المتحجرين ؟ إذا كانت الأعمال المعاصرة هى القادرة وحدها على أن تخاطب

ستجد نقداً عظيماً لمبدعين عظماء .  
 - ولكن كثرة القراءة تقتل الموهبة !  
 - نعم ، تقتل الموهبة الضعيفة ، وهذه تستحق القتل .

انتهينا من السؤال الأول ، وبقي السؤال الثانى الذى لا بد منه .

- هل لدينا نظرية عربية فى النقد ؟  
 سؤال أشد خبثاً ، وإن يكن برئ المظهر فمعناه البسيط الصريح : هل لدينا نقاد ؟  
 - لأنه إذا كان لدينا نقاد حقيقيون ، لا مجرد أساتذة للنقد ، فلدينا بالضرورة نظرية نقدية . نحن نقول مثلاً إننا لا نملك فلسفات عربية ، وهذه فى الواقع هى مشكلة المشاكل فى ثقافتنا العربية المعاصرة ، لأننا لا نعرف فيلسوفاً عربياً واحداً فى العصر الحديث ، وإن كان لدينا أساتذة كثيرون للفلسفة ، وبعضهم أساتذة عظماء . ولكن هل ينطبق ذلك على النقد أيضاً ؟

عدت أسأل :

- ألا يكفى أن يكون لدينا نقاد ؟

قال :

- ولكنهم يعتمدون على نظريات مستوردة من الغرب : بنيوية ، تفكيكية ، الخ .

قلت :

- وقبل ذلك : كلاسيكية ، رومنتيكية ،

الإنسان المعاصر ، فهل تحتاج إلى نقد ؟  
 - تحتاج إلى من يوضحها للقراء .  
 - ولكن النقاد المقصودين بالهجوم هم

أنفسهم أولئك الذين لا يفهمون الأعمال الجديدة ، فهل يمكنهم أن يجعلوها مفهومة لغيرهم ؟

ولما بدا من سكوته أنه لا يجد حلاً لهذه المشكلة ، اقترحت عليه الحل :

- أليس من الطبيعى أن يتولى هؤلاء المبدعون شرح أعمالهم بأنفسهم ؟  
 ولكنه سأل بلهجة المعترض :

- هل يمكن أن يكون المبدع ناقداً فى الوقت نفسه ؟

- الأمثلة لا حصر لها فى الشرق والغرب ، فى القديم والحديث والمشهور على كل حال إن المبدع لا يكون مبدعاً حقاً إلا إذا تميز بحاسة ناقدة . ولكن دعنى أسألك : هل قرأت « فن الأدب » لتوفيق الحكيم ؟

لم يقرأ .

- هل قرأت « قالبنا المسرحى » له ؟

لم يقرأ .

- هل قرأت « خطوات فى النقد »

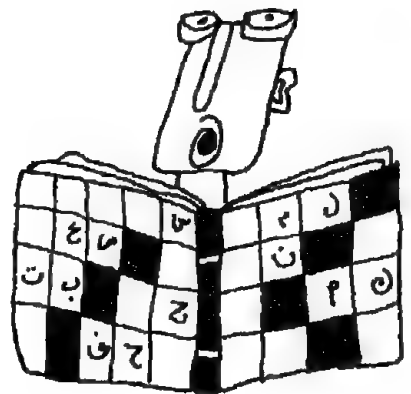
ليحيى حقى ؟

لم يقرأ .

- أرايت ؟ عندما تقرأ هذه الكتب



واقعية ، واقعية اشتراكية ، الخ . ولكن هذا يتوقف على ما تقصده باستيراد النظريات إن كنت تعنى أننا نأخذ النظرية كما هي ، نعرضها تارة ، ونطبقها على أعمالنا الأدبية تطبيقاً حرفياً تارة أخرى ، فنحن حقا لا نملك هذه النظرية ، ولكننا نستعيرها أو « نستدينها » ونستهلكها ، كما نصنع بأي منتج مادي . أما إن كنا نتصرف ، فيها ( وقد يسمى البعض هذا التصرف تشويهاً ) فإنها تصبح ملكاً لنا ، بقدر ما نجرى فيها من تعديل أو تحوير ، ولكن الفضل في إبداعها يكون لصاحبها الأول . أما إذا أخذناها ، وحللناها وعرفنا ما يرجع من عناصرها إلى ظروفها التاريخية ، وما يرجع إلى مسلمات فكرية مشتركة بين البشر جميعاً ، أو إلى منهج عقلى ثبتت صحته بالتجربة ، أو إلى معطيات موضوعية يمكن أن تختلف مواقف المجموعات البشرية منها ، ولكنها



لا تملك نفيها فهنا تستحيل النظرية إلى مادة فكرية تمتزج بغيرها من المواد في تفكيرنا حتى نصبح قادرين على صياغة نظريتنا نحن .

ثم قلت له : -

- أنت تستطيع أن تصف مشيتي إذا رأيته أمشي . ولكن هل تستطيع أن تصف مشيتك ؟

قال : لا

قلت : وإذا وقفت أمام مرآة ، وجملت تبسم ، أو تضحك ، أو تمشي مقبلاً ومديراً ، حتى تعرف صورة ابتسامتك أو ضحكك أو مشيتك ، فهل تكون عندئذ في كمال عقلك ؟

قال : لا

قلت : وإذا رآك أحد في هذه الحالة ، فهل يقول عنك إنك عاقل أو مجنون ؟

قال : أظنه يقول عني إنني مجنون .

قلت : فذلك نحن النقاد . قد تكون لنا نظرية ، ولكننا لا نعرفها ولا نصفها ، لأننا لا ننظر إليها من خارجها . نحن نقدر فحسب . وعلينا فقط أن ننظر بعمق ، ونتكلم بأمانة . وإذا رأى من بعدنا أن ينظروا في هذا النقد ، فقد يجدون فيه نظرية ، وقد لا يجدون ، وقد يعطون النظرية اسماً ، وسنكون نحن - إن كنا بعد أحياء - أول من يتبرأ من الاسم ومن النظرية !

# اعتقال الغرب في

## «علم الاستغراب»

بقلم : د. صلاح قنصوه

ونقد بعضهم لبعض بدءاً من الاغريق حتى اليوم ، وهو ما صنعه المؤلف في مجلده ، إنما يتم عبر علاقة معرفية بين طرفين ، الأول هو «الآنا» ، ويقصد بها الذات في الفلسفة ) ، والثاني هو «الآخر» ( أى الموضوع ) . وإلى هنا فليس ثمة جديد ، لأن طلاب الفلسفة في الثانوية العامة يعلمون أن المعرفة أو البحث يتضمن أو يفترض ذاتاً باحثة أو عارفة ، وموضوعاً يخضع للبحث .

أما الجديد الذى يبشرنا به المؤلف فهو أن بحثنا ودراستنا لابتداعات الغرب الفلسفية إذا ما تمت تحت عنوان علم الاستغراب ، فإن «الغرب» أو «الآخر» كما يجب أن يسميه المؤلف ، سيفقد موضوعاً يذعن لى بوصفه مفعولاً به وخاضعاً رغم أنه لأدوات بحثى . ولا ريب أن فى ذلك انتصاراً عظيماً عليه ، وإزالة لآثار عدوانه السابق عندما جعل من الغرب

١ - الذات والموضوع :  
لم أكن أعلم قبل أن أفرغ من مطالعة السفر الضخم «مقدمة فى علم الاستغراب» ( ٨٨٤ صفحة ) للصدى القيلسوف د . حسن حنقى ، أننى وزملائى وطلابى . منذ عهد بعيد ، من الباحثين فى « علم الاستغراب » .

ولقد غمرنى شعور بالابتهاج ، أو على الأقل ، بالارتياح للتخفف من أثقال اسم مهنتى القديمة ، وهى الفلسفة ، التى غدت سيئة السمعة بين جماهير القراء . فلقد أهدانا د . حسن اسماً جديداً لعلم دقيق هو علم الاستغراب . والواقع أن سعادتى بهذا المصطلح كانت على مستوى سعادة «مسيو چوردان» ، فى إحدى مسرحيات «موليير» ، عند اكتشافه بأنه يتحدث النثر منذ زمن طويل .

وقد ألتح د . حسن على تذكير القارىء بأن مجرد العرض السريع لفلسفة الغرب

نعمت كثيراً في صلتى الحميمة بالدكتور حسن حنفى بالوان خصبة من الحوار الذى لا يضيق صدره به ، بل يحث زملاءه وطلابه عليه . وهذه خصلة حميدة من بين خصاله العديدة التى أعتقد أن أروعها هو أحلامه النبيلة فى استعادة أمجادنا الشامخة ، ومسعاد الدروب لتحقيقها بالبحث المتواصل الذى لا يكف عن تفجير الألغام فى مسلماتنا الراكدة .

وأرجو أن ينصح صدره لإحدى مشاغباتى التى اعتادها معى كصديق محب .

## المذاهب فى الغرب تنشأ فى ظروف خاصة وتتوالد فيما بينها طبقاً لقانون الفعل ورد الفعل



د . حسن حنفى

المركز الوحيد ، وأن سائر العالم أطراف ، فقد حان الوقت لحل تلك المشكلات بأن نضم كل تاريخ الفكر الغربى فى مجلد واحد ، وأن نثبت أن المذاهب ( فى الغرب ) تنشأ فى ظروف خاصة .. وأنها تتوالد فيما بينها طبقاً لقانون الفعل ورد الفعل ثم محاولة الجمع بين النقيضين فى مذهب ثالث « ( ص ٧٨٦ ) ، وأن نقرر أن التراث الغربى ليس تراثاً إنسانياً عاماً يحتوى على نموذج التجربة البشرية ... بل

والمسلمين « موضوعاً « للاستشراق . وحين نؤرخنا لكي نجعله موضوعاً لعلم الاستغراب ، ومن ثم تسقط هيبة الغرب فى أعيننا ، كما يقول د . حسن ، ونحس بالاستعلاء عليه . وعلى الفور نتسلم شعلة الحضارة ، ونتولى زمام أمورنا ، بل ونقود العالم كله وخاصة بعد أن أعلن بعض مفكرى الغرب سقوطه وأفوله .

ولئن نشأت مشكلات تخلفنا ، كما يقول الخراف ، من جرأ ادعاء الغرب أنه

# الكثير من الباحثين يوصلون إثبات أن ما وصل إليه الغرب من فكر وإبداع هو بضاعتنا ردت إلينا

هو فكر يبنى محض نشأ في ظروف معينة  
هو تاريخ الغرب وهو نفسه صدى لهذه  
الظروف» (ص ٣٦ - ٣٧) .

ويهدف بذلك علم الاستغراب « الى  
إقالة الثورات الحديثة من عثرتها ،  
واستكمال عصر التحرر من الاستعمار ،  
والانتقال من التحرر العسكى الى التحرر  
الاقتصادى والسياسى والثقافى ، وقبل كل  
شئ التحرر الحضارى . فطالما أن الغرب  
قابع فى قلب كل منا كمصدر للمعرفة  
وكإطار مرجعى يحال اليه كل شئ للفهم  
والتقييم ، فسنظل قاصرين فى حاجة الى  
أوصياء » (ص ٢٤) .

٢ - علم الاستغراب  
معسكراً للأسرى :

ولسنا فى حاجة الى اجهاد الذهن  
لنستنتج أن علم الاستغراب على نحو ما  
يطرحه د. حسن ، هو فرع من فروع  
وسائل العلاج التى تلحق بعلم النفس  
المرضى . فالمؤلف يصرح بأن هدف هذا  
العلم هو « تجاوز عقدة النقص ... التى  
يشعر بها بعض الباحثين ... ويمكننى ( أى

المؤلف أو الباحث أو « الأنا » ) أخذ كل  
فلاسفة الغرب وأضعهم فى طابور عرض  
وأكون أنا قائدهم وأوجههم وأحركهم  
وأستعرضهم فى حركات وتشكيلات  
وتحيات كيفما أشاء ، وطبقاً  
لاستراتيجيتى وخططى وأهدافى . بل أن  
أخذ طوابير الأعداء بعد حصارهم  
وأضعهم جميعاً فى الأسر ، وأضع كل  
مجموعة منهم فى زنزانة ، وأغلق عليهم  
أبواب السجن . وبالتالي تضيق من نفوسنا  
رغبة الأعداء . لقد وقع العدو الذى كان  
بالأمس منتصراً فى أسرنا اليوم ، كما  
حدث مع العدو الاسرائيلى فى حرب  
أكتوبر ١٩٧٣ . وعلى هذا النحو قد  
تضيق من نفوسنا روح الرهبة أمام  
الفلسفة الأوربية ... كما يساعدنا كثيراً  
تجميعهم فى مذاهب وتيارات واتجاهات  
على أخذهم جميعاً فى شتلات كيفما  
أشاء ، فى سجن كبير ومذاهبه فى  
زننازين متجاوزة حتى لا يتوه أحد منهم  
وتتوه معه فى اقتفاء الأثر ... كان لابد  
أولاً من فك الأسر ، ويصبح السجن  
سجناً والأسير أسيراً » (ص ٧٨٧ - ٨) .  
ونستخلص من هذه الفقرة الدالة أن  
جدة علم الاستغراب عند المؤلف تقوم  
على تجميع كل الفلسفات الغربية فى  
مجلد واحد حتى يتيسر اعتقالها جميعاً  
بدلاً من انفاق الجهد فى عمليات الملاحقة  
الفردية .

وهنا تصيبنى الدهشة ، فلا شك أن  
المؤلف غير غافل عن أن المكتبات العربية  
متخمة بالدراسات والرسائل الجامعية التى

تبحث على نحو مدقق فى المذاهب والشخصيات والقضايا الفلسفية الغربية التى تتصدى لها بالعرض والتحليل والنقد ، فضلاً عن مقارنتها بالفكر الاسلامى والعربى والشرقى بوجه عام . كما يعلم أن الباحثين المصريين منذ العقد الثانى من هذا القرن الذى أوشك على المغيب يدرسون ، وينقنون ، ويعلمون الفكر الغربى لطلابهم . فليس ثمة جديد إذن فى أن الفكر الغربى كان ولا يزال «موضوعاً» . بل ان الكثير من الباحثين العرب والمسلمين يواصلون مهمتهم التى وقفوا حياتهم عليها وهى إثبات أن ما وصل اليه الغرب من فكر وإبداع هو بضاعتنا ردت إلينا .

فهل الجديد فى علم الاستغراب هو تجميع كل ذلك فى مجلد واحد ليكون سجنًا كبيراً واحداً متجاوز الزنازين ؟ حتى هذا ليس جديداً ، فالمخصصات من هذا النوع كثيرة مبذولة فى الأسواق ، ولا تختلف فيما بينها إلا فى الحجم . إذن فالجديد الذى ينبغى أن نعترف به للمؤلف هو اطلاق التسمية .

ولكننا لو أخذنا بها ، على محمل الجد ، فينبغى علينا إن نعيد تسميات المقررات العلمية فى مختلف فروع الطب والهندسة والفيزياء وغيرها منذ المرحلة الابتدائية حتى الجامعة والدراسات العليا ، فنسمى كل ما يدرسه الطلاب : « علم الاستغراب فرع كذا » على أن تستثنى من ذلك مقررات كليات أصول الدين والشريعة واللغة العربية بجامعة الأزهر لأنها العلوم الوحيدة التى لم ينتج فيها الغرب شيئاً .

ولنتظفر فى أمر هذه التسمية « الجديدة » . إن أى مفهوم أو مصطلح يشترط ، تبريراً لوضعه ، أن يقدم تمييزاً جديداً داخل سديم مختلط من المعارف بحيث يعاون فى فهم الفروق ويضم شتات المعرفة فى وحدات تصنيف منطقية ، وشرطه الثانى أن يضيف جديداً من المعرفة أو الفهم لم أكن أبلفه بدونه . بعبارة موجزة ، ينبغى أن يكون وجود المصطلح الجديد أفضل من غيابه ، وإلا كان فضولاً لا نفع فيه ، أو لفتاً للأنظار عما يجب معرفته ، أو العمل به .

### ٣ - علم الاستغراب وعقده الاستشراق :

لا ينكر المؤلف أن ما دفعه الى صك هذا المصطلح الطريف هو المقابلة مع الاستشراق . غير أنه أغفل أن الاستشراق لم يكن علماً بحيث يكون نقيضاً لعلم الاستغراب هذا . فقد كان جهداً وعملاً لاكتشاف المخطوطات وتحقيقها ، ونقد المخطوطات داخلياً كى تنسب الى مؤلفيها الأصليين ، وفهرستها ، وبيان أماكن الحصول عليها فى كل أنحاء العالم ، ووضع معاجم دقيقة لألفاظ القرآن الكريم والأحاديث الشريفة ، وكلها أمور شارك فى معظمها باحثونا كما أفدنا منها جميعاً دون استثناء . ولا يمكن بطبيعة الحال أن يزعم أحد أولئك أنه قادر على أن يجمع حصاد هذا الجهد والعمل المتواصل بين دفتى كتاب حتى ولو بلغ ٨٨٤ صفحة

# الاستشراق ببساطة ضرب من إعادة الاكتشاف لما ران عليه النسيان من تراثنا

كتاب علم الاستغراب ولكن تحت عنوان « مقدمة في علم الاستشراق » .

لقد قدم المستشرقون اكتشافاتهم الكثير من تراثنا وتحقيقاتهم ومقارناتهم ، كما أدلوا بأراء مختلفة إزاء محتويات هذا التراث العظيم ولم يفرضوا علينا أن نلتزم بوجهات نظرهم ، التي اختلفت فيما بينهم ، لأننا اقتنعنا بصحة بعضها وأنكرنا غيرها بالفعل . ولم يكف باحثونا قط عن مناقشة آرائهم ونقدنا أو الدفاع عن بعضها ، وكل ذلك بمقتضى الروح العلمى البناء .

فالاستشراق ببساطة ضرب من إعادة الاكتشاف لما توارى عن التداول أو ران عليه النسيان من تراثنا ، وتقديمه لنا للعالم أجمع .

إلا أن الأمر يختلف عما يسمى بعلم الاستغراب ، فليس الغرب فى حاجة الى أن نكتشفه أو نقدمه له ، أو لأنفسنا كقائيم مجهولة لنفسه ، ولنا . فلقد اقتحمنا منذ زمن بعيد ، ورحلنا اليه طلباً للعلم ، ونوافذ محلاته ومخازنه عريضة مكشوفة ، وليس فى حاجة الى من ينقب

فيه ليستخرج منه مخطوطاته ودفائنه ، وحبذا لو أنفقنا جهدنا فى استكمال اكتشاف مخطوطاتنا ، والتقيب عن آثارنا بأنفسنا ودون طلب لعونه .

ولقد سبق مفكروه الى نقد بعضهم البعض ، وبيان النسبية التاريخية فى أعمالهم ، والافصح عن العلاقة الوثيقة بين الأفكار والواقع الاجتماعى والاقتصادى والسياسى ، وهو ما حاول د. حسن أن يستعيده ، موجزاً سريعاً ، فى كتابه .

ما أهمية التسمية إذن ، إذا كانت لا تعنى سوى دراسة الغرب ، فليس فى هذا جديد إلا إذا كان الأمر متعلقاً فقط بمجرد « الاعلان » بأننا ندرسهم كما درسونا ، ولكن بأيسر السبل لأن مكتباتهم مفتوحة أمامنا ، ومطابعهم لا تكف عن الدوران ، ووسائل الاتصال ممدودة لنا نفترق منها دون رقيب .

وهل يجدى هذا « الاعلان » الذى جاء متأخراً جداً عما نقوم به بالفعل منذ وقت طويل ، هل يجدى فى أن يبرىء د. حسن من عقدة الاستشراق وكأن هناك ثأراً قديماً ، أو كأن الغرب أثناء عمليات الاستشراق قد اعتدى على عفتنا الفكرية ؟ فليقر المؤلف عيناً لأننا صنعنا ذلك قبله فى قرون النهضة العربية الاولى عندما ترجمنا معظم فكر الاغريق الى لغتنا .

٤ - الهجوم افضل وسائل الدفاع :

ماذا يبقى لعلم الاستغراب إذا ما أهملنا دوره العلاجي لعقدة النقص ؟  
إن مهمته كما يعلن صاحبه هي « القضاء على مركب العظمة لدى الآخر الغربي بتحويله من ذات دارسة الى موضوع مدروس » ( ص ٢٩ ) ، لذلك يظهر الاستغراب كدفاع عن النفس ، وخير وسيلة للدفاع هي الهجوم ، والتحرر من عقدة الخوف تجاه الآخر ، وقلب الموازين رأساً على عقب ، وقلب المسألة في وجه الخصوم » ( ص ٣٠ ) . وسرعان ما يستخلص المؤلف في الصفحة التالية « أن وعي هذا الأنا الدارس المهاجم والمشاغب هو » وعي أقرب الى الشعور المحايد « وأن » أنا الاستغراب ( أي المؤلف ) أكثر نزاهة وموضوعية وحياداً من أنا الاستشراق » ( ص ٣٢ ) ما أجمل ذلك الحياء وتلك الموضوعية التي تلبس الموائد في وجه الخصوم !  
ولعلنا نتساءل من هذه « الأنا » النزينة الموضوعية المحايدة التي تنتسب اليها والتي ستقوم بدور « الذات » الباحثة للغرب « الموضوع » ؟ لا يجيب المؤلف عن ذلك على النحو الذي يتيح لنا أن نحدد معالمها ، أو نميز مواقفها المبدئية ، بل يجمع كل ما نشر أو أذيع في العالم الثالث سواء على مستوى السلطة ، أو المعارضة ، أو الجماهير ، دون تفرقة ، في زميل واحد . وهو يقصد إلى ذلك عامداً لأنه ، لا يود أن يشعل خصومة بين المواقف المتناقضة التي نعلم جيداً أن وسائل الحوار بينها هي السلاح بكل أنواعه . وذلك لأنه يرى أن

العدو الأوحـد لنا جميعاً هو الفكر الغربي . غير أنني أعتقد أن السر وراء هذا التجميع إنما يرجع إلى أن المؤلف لا يريد أن يفقد تعاطف أية فئة من الفئات السالفة الذكر حتى يذعن الجميع لقيادته من أجل تحريرهم وتحطيم عدوهم . فهو يصرح مثلاً بأن كتابه « التراث والتجديد » يبشر بميلاد عصر جديد « لحضارة الأطراف » ( ص ٦٠٧ ) . وهو يعلن أن تاريخاً جديداً للبشرية يبدأ بعصر التحرر الذي يواكب أزمة القرن العشرين في الغرب ، وبداية الانكماش الأوربي داخل حدود الغرب الطبيعية وانحسار ثقافته وأثاره على الغير ( ص ٣٤ )

ثم ما يلبث أن يحصى بعض المؤسسات التي أنتجها وعن « الأنا » :  
الزنجية ، الوجدانية ، الوحدة الإسلامية ، القومية العربية ، الاشتراكية العربية ، الاشتراكية الأفريقية ، لاهوت التحرر في أمريكا اللاتينية ، حركة ماو ماو ، فضلاً عن منظمة التضامن ، اتحاد الكتاب ، ومؤتمر عدم الانحياز ومنظمة الوحدة الأفريقية ... ( ص ٣٥ ) وتحت عنوان حركات التحرر الوطني التي تمثل في نظره « مظاهر أمل وبواعي تفاؤل في وعي العالم الثالث ، يحشد كل شيء حتى ما كان منها على خصومة دموية مع الآخر ، أو مضاداً للحرية والديمقراطية ، أو تزييفاً للوعي . فيسمى تجربة الحزب الواحد تجربة فريدة لتجسيد قوى الشعب والتعبير عن مصلحة الجماهير . ويغازل الانقلابات

# نقطة البداية للآنا عند د. حسن حنفي هي ظهور الإسلام وبداية الحضارة الإسلامية

العسكرية فيما يسميه « النظريات العديدة  
عن دور الجيوش في البلاد النامية التي  
تشبه عصر الثورة الفرنسية ، نابليون  
يجسد روح الثورة !! ( ص ٧٣٦ )

ويشئ على المنظمات الرسمية مثل  
جامعة الدول العربية ، ومنظمة جنوب شرق  
آسيا ، ومجلس التعاون الخليجي ، ومجلس  
التعاون العربي ( الراحل ) والاتحاد  
المغربي . ( ص ٧٣٧ )

كما يتوجه بالتقدير لكل مشروعات  
وبيانات وتحليلات الأخوة العرب أو  
المسلمين ، على تناقض مواقفهم . فهو مع  
القوميين والاسلاميين ، مع اليمين  
واليسار ، مع الديمقراطية والحزب  
الواحد ، مع المنظمات الحكومية والشعبية  
... فالآنا هو كل ذلك مادام « الآخر » هو  
الغرب وهو أيضاً كل شيء . ولا فرق بين  
أغريقى ونرويجى ، أو بين ماركسى  
وليبرالى ، أو بين وجودى ولاهوتى ، فلقد  
حلت عليهم جميعاً لعنة الآخر ، أو الغرب ،  
والمعنى واحد عنده .

وكنا نتوقع من علم الاستغراب أن  
يدرس الغرب أو الآخر بمفاهيم وأنوات  
مختلفة - عما أنتجه الغرب . إلا أننا

نصدم عندما نجد الدكتور حسن حنفي قد  
جمع مذاهب الغرب وتياراته بالطريقة  
نفسها التي يلجأ إليها أصحاب الملخصات  
والكتب العامة من الغربيين . ويصينا  
الفرع عندما نطالع وقد استعار منظومة  
المفاهيم الغربية ، دون تمييز ، لكى يحل  
بها ويناقش ، فيستخدم « الآنا والآخر »  
والإيديولوجية ، والطبقة ، والبنية والوعى ،  
واليمين واليسار ، والقطيعة المعرفية وغيرها  
وغيرها مما يستخدمه أصحاب المذاهب  
المتنافسة جميعاً ، وكأنه بذلك يعلن إفلاسه  
النظري حتى قبل أن - يشرع فى القبض  
على الآخر وإيداعه سجن الاستغراب  
الكبير الذى احتل مساحة ٨٨٤ صفحة من  
القطع الكبير .

## الآنا والآخر ومقاييس القرون السبعة

يقدم د . حسن اجتهداً خاصاً ونبوة  
تتعلق بالقرون السبعة القادمة . ويعتمد ذلك  
على محاولة شخصية لتحقيق التاريخ  
بالنسبة للآنا والآخر على السواء .

فنقطة البداية للآنا عنده هي ظهور  
الإسلام وبداية الحضارة الإسلامية .  
ويفترض ذلك أن الآنا لم يكن له وجود فى  
الحضارات الشرقية القديمة . وربما هذا  
الحذف أو الاستبعاد لهذه الحضارات  
العظيمة لتطويع تاريخ الآنا للتحقيق  
العشرى الذى يجعل من كل سبعمائة عام  
وحدة زمنية لكل مرحلة من مسار الآنا أو  
الآخر .

فقد انتهت مرحلتان ، الأولى من القرن



الأول الهجرى حتى السابع ، والثانية من الثامن الهجرى إلى الرابع عشر ، وبدأت الثالثة - منذ عشرة أعوام ، كما يقول ، لتنتهى فى القرن الحادى والعشرين الهجرى التى يتنبأ بأنها ستشهد العصر الذهبى الثانى للحضارة الاسلامية .

وهو يصرح بأن يقينه من صحة نبوته مستمد من استقراءه العلمى للماضى فقد كان ثمة إبداع فى القرون السبعة الأولى ثم توقف الإبداع السبعة التالية ، ولا مناص أن يلى ذلك نهضة فى السبعة القادمة . وكذلك حدث فى مراحل تطور الغرب ، فقد انتقلت الريادة من الفرس والروم إلى المسلمين ، ثم استردها الغرب ، لتعود ثانية فى القرون القادمة إلى المسلمين (ص ٦٩٦ - ٧٠٨)

فإذا سلمنا جدلاً بمنطق الانطلاق ثم الانتكاس ثم العودة أو النهضة فى تاريخ الحضارات ، لترتب على ذلك أن الحضارة أو الريادة تعود إلى أصحابها الذين فقدوها منذ سبعة قرون ولكننا نعرف أن الفرس والروم لم تقم له قائمة حتى اليوم ، وأن ما سلف من أمم لم تستعد حضارة سابقة كانت لها .

أهناك سر خاص لسريان القاعدة على المسلمين وحدهم ؟ فالقاعدة لا تصدق على الحضارة المصرية أو الفارسية أو غيرها من الحضارات القديمة المعروفة ولا نكاد نعثّر على عاقل جاد يحلم باستعادة عصورها الذهبية لعل المقياس أو الشرط

هو الدين . إذن لماذا لا نطبقه أيضاً على إسرائيل ، فنحقب تاريخ اليهود سبعمئة عام بعد سبعمئة لكى نكون منصفين ؟

ربما يرجح لدينا أن عجز تلك القاعدة السبعمئيتية التى تعبر عن أحلام نبيلة عند مؤلفنا يرجع إلى اعتماد كل تحليلاته على مصطلحه الأثير « الأنا والآخر » واعتقاده أنهما يمثلان وقائع علمية يمكن رصدها واستخلاص نتائجها . على حين أن ذلك مجرد تصور فردى للمتغيرات والظواهر التاريخية والاجتماعية والثقافية وقد يصلح استخدامه فى فلسفات الوجود الذاتية أو علم النفس الفردى ، ولكنه لا يلائم تفسيرنا للوقائع التاريخية المعقدة .

وهو يشير إلى أسلوب تبسيطى اختزالى يجمع كل المتغيرات التى ينبغى أن نتعرف عليها ونميز بينها فى طرفين أو قطبين فقط . كما أنه يمثل توجهها معيارياً مبيتاً . ولا شك أنه مفهوم فضفاض لا يميز شيئاً ولا يضيف علماً جديداً لأنه مضاد لكل مقاييس المنهج العلمى الذى يؤثر استخدام المتصل أو التدرج أو التفاعل بين المتغيرات ، وبيان الشروط المكانية والزمانية، ويوشك مفهوم الأنا والآخر أن يكون مفهوماً لاهوتياً يتعامل مع أقانيم أو جواهر مستقلة ، فإما مؤمن أو كافر . ومن ثم لا يفضى إلى حوار حقيقى بقدر ما يعلن حرباً باردة أو ساخنة بين الطرفين . بل نحن لا ندرى فى كتاب علم الاستغراب من هو الأنا ، هل هو العالم

# أضحت مهمة كثير من مفكرينا إنفاق الجهد فى لصق بطاقات عربية وإسلامية على إبداعات الآخرين الفكرية !

الثالث ، أم الاسلامى أم العربى ، ولذلك  
يلحق د. حسن شعوب أمريكا اللاتينية  
بالمسلمين ويسميهـم المؤتلفة قلوبهم الجدد !  
ص ٧٣٣

فهذا المفهوم ، على أية حال ، تجريد  
مفرغ من المضمون ومن المتعذر التعرف  
عليه ، فليس ثمة كيان واحد متجانس فى  
التعامل مع البشر فى تنوعاتهم وتباين  
مواقفهم ومصالحهم ، وبالتالي لا يصلح  
اصطناع ما يشبه المتوسط الحسابى أو  
الاحصائى فى دراسة العلاقات بين  
الحضارات .

إن هذه المشروعات النهضوية أو  
الحضارية تحلق بعيدا وتكرس انفصالا عن  
أية شبهة فى الدعوة إلى للتغير الجذرى أو  
التدرجى فى بنية المجتمع ، لأن مثل هذه  
الدعوة تحمل أصحابها تبعات المعركة  
وهموم البناء بينما الحديث عن الأنا والآخر  
ينقل المعركة إلى جمال الفكر والسلوك  
الفردى الذى يخلع على أصحابه رداء  
المهابة والرصانة . وبدلاً من منازلة  
المشكلات الحقيقية فى مجالاتها الواقعية  
يلوذ أصحابنا بمجال الوعى الذى

يستمدون منه تعريفاتهم المستعارة  
للمشكلات بحيث تظل أيديهم نظيفة ناعمة  
ونائية عن المواجهة المباشرة للواقع الفعلى،  
أو لسلطات الضبط والتحقيق .

لقد أضحت مهمة كثير من مفكرينا  
إنفاق الجهد فى لصق بطاقات عربية  
واسلامية على إبداعات الآخرين الفكرية  
مثلما نطلق تسمية « نصر » على السيارة  
« قيات » أو كما نكلف لجنة دائمة لمؤتمر  
الطب الاسلامى بانتظار ما يكتشفه  
الآخرون فى مجال الطب لكى نبحث له عن  
أصول فى القرآن أو السنة .

لماذا لا نبادر بالبحث والابداع بدلاً من  
أن نهنى أنفسنا بعودة هويتنا الضالة أو  
نتعم بأحلام السيطرة على العالم حتى  
القرن السابع والعشرين !

وأخشى أن يجد طلابنا وشبابنا فى  
كتاب علم الاستغراب - ما يتملق كسلهم  
وجهلهم بما يـزخر به الكتاب من استخفاف  
لفكر المبدعين بحجة نزع الهيبة من الغرب .  
فالعلاج لا يكون بالتهوين من شأن  
« الآخر » بل بالمزيد من الإطلاع على ما  
لديه ثم سبقه إلى الإبداع . وليطمئن الذين  
يطالبون بأعلى أصواتهم بفكر أو علم  
عربى، فإن أحداً لا يمنعهم من الإبداع  
مثلما لا يمنعهم من الصراخ . وإن تفلح  
الطريقة السحرية القديمة فى إلغاء الخصم  
أو صرعه على الورق ، أو ترديد الرقى  
والتعازيم لترسيخ الإيحاء الذاتى ، لن تفلح  
فى رفع قاماتنا أصبعا واحداً ، فإعلان  
الأمانى لا يكفى وحده فى إنجازها .

كتاب  
الهلال

يقدم

طوبى الحمامة  
في الإلف والألف  
للإمام الفقيه  
ابن حزم الأندلسي

حقته  
وقدم له وعلق عليه  
ر. الطاهر أحمد مكي

٥ مايو ١٩٩٢

روايات الهلال  
تقدم

هاتف  
المغيب

بقلم  
جمال الغيطاني

تصدر

١٥ مايو ١٩٩٢

# • عرض كتاب • اختر الحياة



## • عرض : د . أمين العيوطى

فى هذا الكتاب يلتقى القارئ مع حوار بين ثقافتين جرى على امتداد ثلاث بين المؤرخ العظيم آرنولد توينبى وابساكا إكبدا رئيس منظمة بوذية عالمية تدعو إلى نشر التعليم والثقافة والسلام . وقد امتد الحوار ليشمل القضايا الحيوية التى تواجه الانسان المعاصر مثل تلوث البيئة ، تضاؤل الموارد الطبيعية ، طبيعة الانسان وعلاقته بالمخلوقات الأخرى والطبيعة والكون وغيرها ، ويجمع الاثنان على أن بقاء الانسان على قيد الحياة مهدد بقدرته على تدمير بيئته الطبيعية وعدم التوازن بين قدراته التكنولوجية وعدم نضجه الأخلاقى ، وأن الحل يكمن فى وحدة الانسان والكون وقد اخترت لك ، عزيزى القارئ ، بعض أهم القضايا التى يثيرها الحوار . فهذا العرض ، فى نهاية الأمر ، لن يغنى عن قراءة الكتاب نفسه .

### أساسيات الحياة الانسانية

والكى يحافظ الانسان على تميزه بالجلال فانه يلجأ إلى ابتكار أعراف ليميز طريقة تعامله مع أعضائه وليحمى انسانيته . وهكذا فان معيار التعامل مع الاتصال الجنسى هو أنسنة العلاقات الجنسية بالحب ذلك أن العلاقات الجنسية بخلاف الوظائف الحيوانية الأخرى لا تؤثر على الفرد فقط وانما على شخصين على الأقل أما التسبب الجنسى فيرجع إلى الحروب التى تعزل الجنود عن قيمة الحياة

يبدأ الحوار عن الجانب الحيوانى فى الانسان فيطرح اكيدا موضوع التحرد الجنسى فى أوروبا وأمريكا واليابان الذى يهدد بتقويض المجتمع الانسانى . ويرى توينبى أن الانسان حيوان واع بوجوده الروحى الذى يسبغ عليه جلالا لا يتوافر للحيوان . لهذا تضعه الأعضاء الجسدية ووظائفها وشهواتها فى موضع محرج .

# • آرنولد توينبى • دايساكا إكيذا

## حوار بين ثقافتين



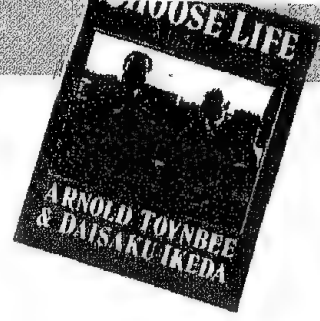
آرنولد توينبى ودايساكا إكيذا

الحياة المادية فى علاقتها بالحياة الكونية  
فى سبيل توجيه العلاقة بين الجسد والعقل  
نحو خلق نوع جديد من الحياة .

وفى ضوء العلاقة بين الجسد والعقل  
تتضح أيضا العلاقة بين الوعى واللاوعى .  
ففى حين تركز الحضارة الغربية على  
دراسة الوعى ودوره فى تهذيب اللاوعى ،  
تركز البوذية على تكاملهما وعلى ضرورة  
التفكير العميق واستبصار طبيعة الحياة  
والتأمل للوصول إلى الحقيقة الروحية  
المطلقة ويصل توينبى إلى نفس رأى  
فيقول إن وجهى الحياة النفسية لا يتجزآن  
وأن اللاوعى ، مصدر الشعر والبصيرة  
الدينية ، متطابق مع الحقيقة المطلقة التى  
تكمن وراء الكون كله ، وهى ما تعنى فى

الانسانية وعن بيئتهم الاجتماعية . إلى  
هذا يضيف إكيذا أن التسبب الجنسى  
يتسبب فى اضعاف قوة الحياة الداخلية  
الذى نتج عن الحضارة المادية الحديثة ،  
وأن الحب وحده لا يكفى مالم يقترن  
بغرس الايمان بقوة الحياة التى تولد  
هذا الحب .

ويشير هذا الموضوع موضوع العلاقة  
بين العقل والروح والجسد ، فيقول إكيذا  
إن الروحانيين يؤكّدون على الأخلاق والحب  
لحفاظ على انسانية المجتمع الانسانى ،  
فى حين يؤكّد الماديون على الجانب المادى  
فى الحياة . كلاهما يؤكّد جانبا واحدا  
ولهذا يفشل فى فهم العلاقة بين الروح  
والجسد . ويتفق توينبى معه فى رأى بأن  
المادة والروح يشكلان وحدة لا تتجزأ ويشير  
إكيذا إلى أن البوذية تنظر إلى هذين  
الجانبين على أنهما وحدة واحدة وأن الحياة  
تتجلى فى أصدق أشكالها حين يصبح  
الاثنان كيانا واحدا حيا ، بل تذهب البوذية  
إلى أبعد من هذا فى تفسيرها لطبيعة



حتى راح الانسان الغربى يغير بيئته من خلال تصحير الأرض وقطع الغابات . ويرى توينبى أن الديانة اليهودية لعبت دورا فى هذا الشأن حين كرسست القداسة فى الخالق وحده ، وسلبت الكون قداسته ، وأعطت الانسان فى استغلال الأرض ومواردها ، فى حين أن المسيحية رأت أن الجشع الاقتصادى يتعارض مع عبادة الله ، وأن المسلمين الآن أكثر ترددا فى تبني التكنولوجيا الحديثة وما تخدمه من أهداف .

وفى حوارهما حول هذه النقطة يصل الرجلان إلى أن التطورات الحضارية قد ضاعفت التلوث على أيدي المؤسسات الصناعية التى جعلت الناس ضحايا ولكنهم أيضا مذنوبون بسبب اسرافهم فى استهلاكهم الخاص . ومن السهل القضاء على التلوث الصناعى من خلال التشريع ، ولكن من الصعب اقناع الأفراد بالعمل فى هذا الاتجاه بارادتهم . وحتى يصل الناس إلى مدى اسهامهم فى التلوث فلا بد لهم أن يفحصوا حياتهم اليومية ليستبعدوا منها كل ما يسهم فى التلوث ، وألا يخضعوا للحملات الدعائية عن السلع المعمرة مثل السيارات ، وأن يضعوا حدا لاستخدام الانوية والمنتجات الكيماوية والمواد المضافة إلى الأطعمة .

البوذية قوة الحياة الكونية التى تتمثل فى ظواهر الكون . وهذا هو ما يحاول الفكر الغربى أن يصل اليه الآن من خلال دراسة وجود الروح .

## البيئة

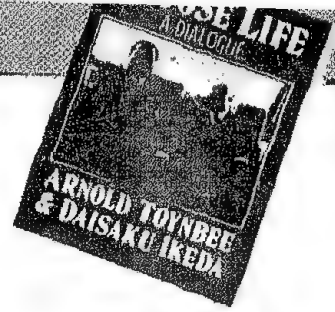
وكما أن جوانب الحياة الانسانية لا تتجزأ فكذا العلاقة بين الانسان والبيئة . فى هذا الاطار ترى البوذية أن هذه العلاقة ليست علاقة تضاد بل علاقة اعتماد متبادل . فالجسد الانسانى والبيئة كيان واحد . وأساس هذه الوحدة هو قوة الحياة الكونية . على هذه الفكرة يرد توينبى بأن هذه هى نفس الفلسفة التى توصل اليها الاغريق والرومان . وقد كان من جراء هذا الاعتقاد أن صاغ أسلاف الشعب اليابانى معايير للحد من تلوث البيئة . غير أن اليابانيين فى العقود الأخيرة قد وضعوا نصب أعينهم مساهمة الأمم الغربية المتقدمة ، وتخلوا عن دينهم التقليدى وموقفهم من الطبيعة والعلاقات الأخلاقية بين البشر كل هذا تحت تأثير الجشع المادى . وليس هذا قصرا على شرق آسيا بل تقاسمه معها البشر جميعا



أن هدف التعليم هو مساعدة الانسان على أن يرى بوضوح ما يجب أن يكون عليه وكيف يعيش . غير أن الناس في المجتمع الحديث ينظرون إلى التعليم على أنه يخدم المنفعة المادية ومع تقدم الحضارة التكنولوجية أصبح للتعليم أثران سيئان بأن جعل التعليم أداة للسياسة والاقتصاد ، كما أكد على المعرفة العقلية والمهارات التكنولوجية . كذلك فإن التعليم وحده غير كاف لتطوير الامكانيات الفردية وتنقيتها . ولهذا فإن أداء الطالب في المدرسة لا يجب أن يكون الحكم النهائي على قدراته ، بل يجب أن يتبع التعليم في المدارس التعليم الذاتي مدى الحياة . فالتعليم الأكاديمي وحده لا يكفي لأن يجعل الانسان حساس العقل والروح . ولابد من ابتكار وسائل لربط الطلبة بالمجتمع وتزويدهم بالخبرات المتنوعة بحيث يسهم التعليم في تطوير الكيان الانساني كله .

وعن التعليم المختلط يقول توينبي إنه يخلق الآن مشكلة خطيرة ، هي مشكلة الاباحية الجنسية خاصة فيما بين سن الثالثة عشرة والثامنة عشرة . غير أن التعليم الذي يفصل بين الجنسين له أيضا مساوئ انتشار الشنود الجنسي خاصة في المدارس الداخلية . ويرى أكيدا أن حل هذه المشكلة أن تقوم المؤسسات التعليمية بتعليم الطالب احترام حرية الحكم على الأشياء وتطوير شخصيته وإلا كانت المدرسة لا تقوم بدورها على ما يرام .

وعن دور الأدب في الحياة العصرية يقول توينبي أن أعمال تولستوى أدت إلى تأثيرات عالمية في ايقاظ ضمير القلة القوية من الأغنياء ، خاصة في روسيا ، حتى يصلحوا المجتمع بطرق كثيرة بما في ذلك اطعام الجائعين . ذلك أن تولستوى كرس عبقريته لترقية الرفاهية الانسانية والأدب تأثير عملي إذا كان تعبيراً تلقائياً عن الحافز الابداعي للكاتب ، لا تعبيراً عن الاتجاه السياسي السائد في الدولة . إلى هذه الرؤية يضيف أكيدا أن الأدب التي تحكمها العقائد السياسية أو الدينية لا يمكن أن تثير استجابة عالمية لما يحكمها من رقابة الدولة . ويذهب توينبي في هذا إلى أن هناك دافعين لرفض السماح بحرية التعبير . فالرقابة اللاهوتية لها تأثير مدمر على الأدب وليس لها ما يبررها . أما الرقابة التي تقوم على أسس أخلاقية فإنها تثير مشكلات عويصة . فهناك قلة من الناس ترى أن التحريض على الاباحية الجنسية وتعاطي المخدرات والشنود واستخدام العنف يجب أن يكون مباحا . وتعريض الشباب لتأثيرات مفسدة أمر غير مقبول . لكن ليس هناك اجماع على الخط الفاصل بين المسموح به والمنوع غير أنه لما كانت الرقابة في أى شكل من أشكالها قد تمتد لتشمل أمور الفكر والعقيدة فإن توينبي يرى أنه ليس من حق المؤسسة السياسية أن تخطر العقائد الدينية والفلسفية ، فالفن لا يزدهر في المجتمع



الموضوعية . وهكذا فإن الحياة الانسانية حين تتعرض للدراسة العلمية تصبح شيئاً سقط عنه الاتصال الروحي مع الطبيب . وعلى الرغم من أن الطب يتطلب أساساً عقلياً بارداً ، فإنه لابد أن تكون هناك عاطفة انسانية دافئة . ويتفق الرجلان على أن الطبيب لا يمكن أن يكون طبيباً على المستوى الروحي والأخلاقي ما لم يكن لديه موقف ديني أو فلسفي من الحياة الانسانية والكون الذي يعيش فيه الانسان .

الشمولى لأن الفنان يتجنب الاشتباك مع الرقباء مما يقتل حريته الرقابية وتلقائيته . وفي رأى اكيدا أن الكاتب قد يلجأ تحت هذه الظروف إلى العدمية أو إلى الشغف بالأدب الاستبطاني الذي يسهم في يأس الكتاب العدمي . غير أن توينبى يرى أن الأدب الاستبطاني له واحد من هدفين . فقد يكون انسحاباً من الكاتب إلى داخل ذاته بعيداً عن الاتصال بالآخرين وبالكون ، وقد يكون بحثاً داخل أعماق اللاوعي للاتصال بالحقبة الروحية المطلقة . الهدف الأول سلبي والثاني ايجابي .

## المقدمة

وعن عمليات زرع الأعضاء يقول اكيدا أنها تثير جدلاً من وجهات نظر دينية وأخلاقية وفلسفية . فهي تنطوي على موت الواهب . وفي ظل الأساليب الطبية والجراحية الراهنة لا يصبح اجراؤها ، بل يجب حظر زرع المخ على الأخص لأنه ينطوي على إحلال الجزء الأساسي من ذات المتلقي المفكرة . وفي حالة زرع الكبد والقلب فلا بد من الامتناع عنها حتى نصل إلى أسس علمية لا يرقى إليها الشك لتقرير ثبوت الموت . بيد أن توينبى يرى من حيث المبدأ أن زرع الأعضاء لا يتنافى مع جلال الانسان وكرامته ، إذا كان هناك شخص قد توفي وأن قلبه يضمن انقاذ حياة شخص آخر ، أو أن شخصاً حياً تبرع بتضحية حياته لينقذ حياة آخر ، أو إذا توفي شخص ورغب شخص آخر تلف مخه في استبداله بمخ آخر . لكنه يتفق مع اكيدا أن الطب لا يزال عاجزاً عن وضع معيار علمي لتقرير لحظة الموت أو التنبؤ

في هذا الموضوع يطرح اكيدا فكرة تقدم الطب في العالم الحديث . غير أنه من المؤسف أن بعض الأطباء قد فقدوا احترامهم للحياة الانسانية وانحطوا بمعاييرهم الأخلاقية . ويؤكد توينبى هذا المعنى بقوله إن أولوياتهم انصبحت على كسب الرزق ، وأن العلاقة الشخصية بين الطبيب والمريض قد اختفت . ولعل هذا يرجع جزئياً إلى تقدم العلوم الطبية التي وفرت وسائل فعالة للكشف عن الأمراض ، وهي وسائل تخضع الأشياء للنظرة



مكان أو زمان أما توينبى فيرى أن الحياة والواقع فى حد ذاته أمر غامض لا يمكن تفسيره فى ضوء التطور .

### مسألة الخلود

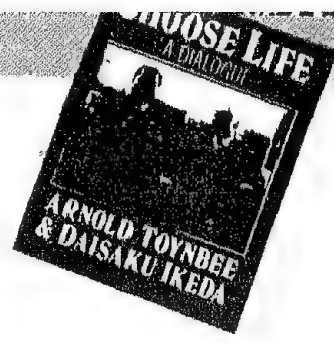
فى مسألة الخلود يتفق المفكران على أن عودة الجسد إلى التراب لا تعنى نهاية الحياة ، بل استمرارها فى شكل وحدة نفسية لا جسدية . لكنهما يطرحان من وجهة نظر دينية تفسيرين مختلفين . فتوينبى يطرح التصور المسيحى بأن الجسد الذى يبعث ليس هو الجسد المادى بل هو جسد روحى ، وأن للكون بداية ونهاية لكنه سيكون خالدا فى شكل يختلف عن شكله الحالى . ويطرح اكيدا فكرة التناسخ البوذية ، أى أن الروح قد عاشت لفترة لا نهائية من الزمن قبل أن تولد فى هذا العالم فى شكل جسد وأنها ستواصل حياتها بعد الموت فى هذا العالم فى شكل جسد ، ومن خلال سلسلة من الولادات المتتالية تصل إلى نهاية من خلال محاولاتها الروحية فى هذا العالم .

ويحاول الاثنان الاجابة عما إذا كانت الحياة الخالدة تتحد مع الحقيقة الروحية المطلقة فى العالم الآخر ، وما إذا كانت كل الأرواح تتحد مع هذه الحقيقة بنفس الدرجة بغض النظر عن النتائج الأخلاقية لأفعال الفرد خلال حياته . على هذا السؤال يجيب توينبى بأن أعمال الفرد فى حياته لها نتائجها لا بالنسبة له وحده بل بالنسبة للبشر والكون والحقيقة الروحية

بأن زرع عضو ما . ويتفق الاثنان على أن يتخذ قرار زرع الأعضاء فريق من الأطباء وعلماء المناعة وجراحي المخ والمتخصصين ، وأن تعلن خطوات العملية قبل الزرع وبعده ، وأن يكون الفريق الذى ينزع القلب غير الفريق الذى يزرعه ، وأن يكون هناك قدر من المسؤولية الأخلاقية لدى جميع الأطراف .

### أصل الحياة

يبدأ اكيدا الحوار حول هذه النقطة بأن يشير إلى نظرية تطور الحياة من مواد غير عضوية إلى كائنات حية ، وأن ما يجب أن يشغل العلماء لا الكيفية التى ظهرت بها الحياة على الأرض وإنما لماذا ظهرت فى عالم من المواد غير الحية . ويضيف رأيه بأنه على الرغم من أن الأرض غير حية إلا أن الميل إلى ظهور الحياة كان كافيا فيها ، وأن ما ندعوه أصل الحياة لا يعدو أن يكون النقطة التى ظهرت عندها الحياة . ويتفق توينبى مع اكيدا على أن كل شئ يوجد كان موجودا منذ البداية . غير أنهما يختلفان ، ففي حين يؤمن اكيدا بالتطور يؤمن توينبى بالخلق . ويبرر اكيدا رأيه بأن توليفة الحياة لا تعنى الخلق بل الطريقة التى أبدت بها الحياة نفسها فالوجود واللاوجود متلازمان فى البوذية بمعنى أن حالة اللاوجود تنطوى على امكانيات كامنة للوجود وحين تكون الظروف مواتية لميل الحياة إلى الظهور فإنها تتولد فى أى



هى فى واقع الامر وحدة متناغمة لابد من  
فهما على أنهما كل لا يتجزأ .

### الخير والشر

من هذا يصل الرجلان إلى مناقشة  
الخير والشر فى الطبيعة البشرية  
فيحضان فكرة الشر الفطرى الكلاسيكية  
وفكرة الخير الفطرى الرومانسية ، ويريان  
الانسان مزيجا من الخير والشر بنسب  
متفاوتة . هذا المزيج فى الطبيعة البشرية  
نتيجة للعلاقة بين الكائن الحى وبين الكون  
وهى علاقة تعطى الانسان القدرة على  
اختيار المواقف والسلوك . فإذا حاول  
الانسان استغلال الكون ليصبح مركزه فإنه  
يقترب شرا ، وإذا كرس نفسه لخدمة  
الكون وأهدافه فإنه يعمل خيرا . والميل  
الطبيعى للذات الأنانية هو محاولة السيطرة  
على الكون واستغلاله . لكنها قادرة أيضا  
على تكريس نفسها للآخرين وللأشياء .  
وعلى هذا الأساس يجب التحكم فى الأنا  
من خلال التحكم فى النفس وانكارها  
والتضحية بها إن أمكن من خلال الحب  
الكونى . لكن القادرين على هذا قلة ولهذا  
فإن المجتمع الانسانى فاشل أخلاقيا  
 واجتماعيا إذا حكمنا عليه بمعايير السلوك  
التي يحددها الضمير والمجتمعات  
المتحضرة ليست متفوقة أخلاقيا على  
المجتمعات البدائية . فالتطور التكنولوجى

المطلقة . غير أن توينبى لا يؤمن بخلود  
الروح حيث إن هذا أمر لا يمكن التحقق منه  
كما أن التمييز بين الروح والجسد أمر  
افتراضى فى هذه الحياة فى بعدها  
الزمنى . ولما لم تتوافر لنا تجربة وجود  
أرواح منفصلة عن الأجساد فلا بد أن  
نستخلص أن الروح تتوقف عن الوجود فى  
لحظة الموت ، لكنها تصبح وجودا خارج  
البعد الزمنى الذى نألفه . ولما كانت  
الحقيقة المطلقة لا توجد فى البعد الزمنى  
فإن الروح تمتص فى الحقيقة المطلقة .  
ويرد اكيدا قائلا إنه على الرغم من أن  
الجسد يموت ويحتل فإن الخصائص  
الجثمانية التى تتضمنها الروح تستمر فى  
الوجود . وبهذا التصور فإنه من الخطأ أن  
نتصور أن الموت يفصل الروح عن  
الجسد . ولما كانت الحقيقة المطلقة ، كما  
قال توينبى ، تسمو على الزمان والمكان ،  
ولا ترى بالعين المجردة فإننا قد نظن أنها  
تشبه اللاوجود . غير أنها قادرة على أن  
تظهر فى أشكال منظورة وبهذا تصبح  
موجودة وجودا خالدا خارج الزمن لكنها  
تبدى نفسها كحياة ووجود وك موت ولا  
وجود . فالروح والجسد والحقيقة المطلقة

الانسانية . فالجيل الحالى يرى أن  
الانسان بانتهاكه للطبيعة إنما ينتهك جلاله  
ذاته .

إلى هذا يضيف اكيدا أن قوة الحياة  
التي تسود كل الأشياء تحافظ على التناغم  
فى العالم الطبيعى . والانسان نفسه ليس  
الا جزءا من الكون ، وحين يصيب الكون  
بأذى فانما يصيب نفسه . وتفسر البوذية  
الطبيعة والكون على أنهما قوة حياة عظيمة  
واحدة ، وأن جلال الحياة لا تعادله أية قيمة  
أخرى .

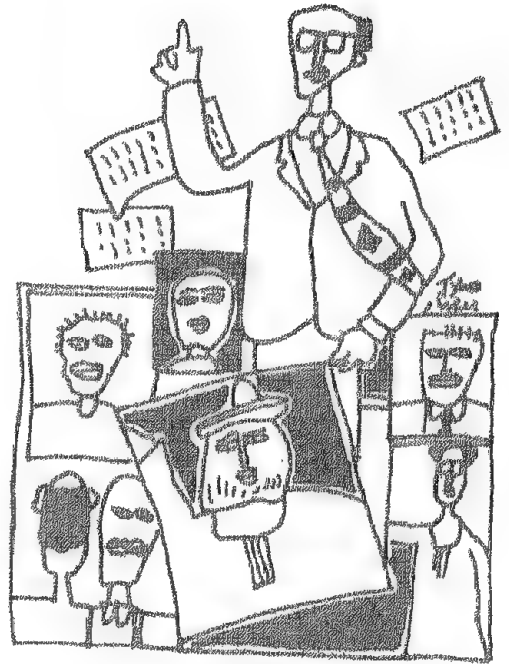
مع هذه النظرة يتعلق توينبى برى  
الجلال والشرف والكرامة قيما مطلقة لا  
نسبية ولا يمكن مهادلتها بأية قيمة أخرى .  
فالانسان يفقد احترام الآخرين له إذا باع  
نفسه ليكسب ثروة أو مكانة اجتماعية .  
والانسان يفقد كرامته إذا لم يحترم كرامة  
الآخرين . فطبيعة الشيء الذى يعلق عليه  
الفرد قيمة أعظم تميز موقفه من الحياة  
كلها . ولهذا فإن كرامة الانسان وجلاله  
يتمثلان فى الغيرة والتعاطف والحب  
ورولته للكائنات الحية الأخرى وللكون  
وموقف الانسان الحالى يجب أن يشعره  
بالعواضع الذى يستشعره إلى تحقيق  
الكرامة التى لا يمكن أن تكون للحياة  
قيمة بدونها . فهى لا تتحقق فى مجال  
التكنولوجيا والاستكشافات العلمية بقدر  
ما تتحقق فى مجال الأخلاقيات ، والالهام  
الأخلاقي لا يقاس بالجشع والعدوانية بل  
بالتعاطف والحب .

يأتى معه بمزيد من الفوه التى تستخدم  
للخير أو الشر . والتطور التكنولوجي لا  
يصاحبه تطور أخلاقي بنفس القدر . وإن  
يستطيع الانسان تجنب الانتحار الجماعي  
من خلال امتلاكه للقنبلة الذرية مالم يرتفع  
بمستوى سلوكه إلى معايير السلوك  
السامية . وإن يتأتى هذا من خلال ضبط  
اجتماعية وغيرها بل يجب أن يجاهد الفرد  
ليصلح ذاته وهو ما يعد ثورة انسانية .

### القيمة الانسانية الأسمى

ويؤدى الحوار إلى محاولة البحث فى  
القيمة الانسانية الأسمى . يرى اكيدا أنها  
لا بد أن ترتبط بجلال الحياة بصفقتها  
معيارا كونيا وأن أية محاولة لاعتبار أية  
قيمة مادة أو اجتماعية أعلى من هذه القيمة  
لا تجلب إلا قهر البشرية ولا يقصر توينبى  
هذه القيمة على الفرد بل يمددا لتشمل  
الكون الحى كله بل والأجزاء غير العضوية  
وغير الحية فى الطبيعة كالأرض والهواء  
والماء والصخور والنباتات والأنهار والبحار  
فإذا انتهك الانسان جلالها فانما ينتهك  
جلاله هو نفسه . مثل هذا التقليد فى  
احترام العوالم النباتية والحيوانية وغير  
الحية تقليد يابانى يصاحبه حس جمالى  
قوى وتقدير للحياة . غير أن اليابانيين منذ  
أن تبنا خبرة الغرب التكنولوجية منذ قرن  
أخذوا ينتهكون جلال الحياة وجلال كل ما  
هو غير حى . واليوم يسود العالم رد فعل  
ضد تلوث الطبيعة نتيجة للتكنولوجيا

# قبل أن يتمكروا حق التفكير



بقلم :

د . يحيى الرخاوى

ترددتُ كثيرا قبل  
أن أستقر على عنوان  
هذا البحث ، حيث أنه  
كان فى البداية يحمل  
صفة " منظور إسلامي  
مباشر " إلا أننى  
خشيت أن يختزل إلى  
ما يسمى بالطب  
النفسي الإسلامى كما  
شاع أخيرا أو أن  
يشوه فى اتجاه الدعاية  
السطحية للدين تحت  
دعوى مقاومة الغرب ،  
الأمر الذى لم يعد  
يظهر فى أغلب الأحوال  
إلا كأطروحة سلبية  
تبرر البدائية والنكوص  
أو أن يقاس بمقاييس  
تقليدية : إما بالرجوع  
إلى نص جامد ، أو  
بالاحتجاج بمنهج علمي  
مغلق ، كما أننى  
خشيت أن يقرأه غير  
أهله بلفظ غير لغته أو  
يطبق ما جاء به لغير  
ما ينفع له .

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
أما بعد  
فإن العلم النافع  
هو الذى يزيل  
الظلمة عن القلب  
ويجلب النور  
إليه

## ما ليس كذلك

لكل ذلك قدرت أنه إبراء لدمتي على أن أبدأ بنفى أمور لم أقصد إليها أصلا كما يلي ، فالرأى الذى أقدمه :

١ - ليس خاصاً بـ ( أو مغلقة على ) دين الإسلام الحنيف .

٢ - ليس خاصاً بتفسير سابق ( ثابت ) لدين الإسلام الحنيف .

٣ - ليس خاصاً بالأطباء النفسيين من المسلمين .

٤ - ليس خاصاً بالتطبيق العلمى السطحى واستعمال الدين للشفاء .

٥ - لا يتطرق أصلا لمسائل خارج نطاق ما وضع له هذا الفرض .

## ما هو كذلك

هو مدخل إلى المعرفة

وهو رأى فى المنهج

فإذا كان الأمر كذلك ، فلماذا قفز إلى ذهنى العنوان الأول يصف هذا المدخل أنه من : منظور إسلامى ؟ أصلا .

لقد حاولت أن أحل محلها : منظور إيمانى أو منظور تطورى كونى أو منظور شرقى إخناتونى ، لكننى وجدتني أخون أمانتى ، فهذا المنطلق فى الفهم والإبداع هو نابع من لغتى العربية دون سواها ، ومن دينى : الإسلام دون سواه ..

وأحسب أنه من أبسط درجات العرفان والأمانة أن أنسب الأمور إلى أصولها ، فكان العنوان الأول التزاما أخلاقيا ، وموضعة معرفية لا مفر منها .

## مخاطر

ورغم هذا وذاك فمازلت أستشعر المخاطر من مصدرين أساسيين :

١ - المصدر الأول هو الزملاء الأطباء النفسيون الذين اعتابوا أن يفكروا بلغة أخرى ، وأن يمارسوا بلغة أخرى ، وأن يحلموا بوعى آخر .

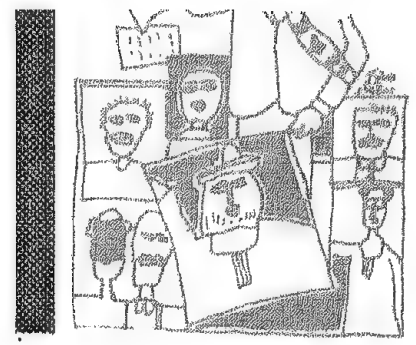
٢ - المصدر الثانى هو المسلمون التقليديون الذين يتصورون أن تفسير ديننا هو حكر عليهم ، فهم إما أن يجتزئوا ما أقدمه ثم يروجوا به أفكارا سطحية لم تخطر على بالى ، تحت عنوان مثل التفسير العلمى للإسلام أو القرآن ، وإما أنهم سوف يرفضون ما ذهبت إليه باعتبارى غير مختص ولا يحق لى أن أفهم دينى كما ألقاه ربي فى وعيى الذى سوف يحاسبنى به وسوف يحاسبنى عليه ، فإذا قبلوا أن يعتبروا أن هذه الرؤية التى أعلن أنها من فضل إسلامى على عقلى ، إذا قبلوا أن تكون كذلك ، فلتكن ، ولهم الشكر ولوحدتى الكسر ، وإذا لم يعجبهم ما جئت به وراؤه تزييدا ، أو فهما خاصا فعا عليهم إلا أن يلاحظوا الفرق بين " من منظور إسلامى " وبين " حالة كونه مسلما " كما حورت العنوان أخيرا .

## تعدد وسائل المعرفة

من البديهيات التى نحب أن ننساها - لست أدري لماذا - بديهية أن العلم ليس مرادفا للمعرفة ، ولا هو أفضل الوسائل للوصول إليها .

كما أن الفن ليس نشاطا تفريفيا أو جماليا مكلا وإنما هو - فى صورته الحقيقية - وسيلة أيضا للمعرفة .

وأیضا فإن الدين ليس فحسب طقوسا تؤدي أو معتقدا دفاعيا مشتركا ، وإنما هو بالضرورة وسيلة إنسانية للمعرفة .



صحيحاً (!!!!) فهو بذلك ، ورغم حسن النية ، يختزل الدين ويحرمه أن يكون سبيلاً معرفياً في ذاته لا يحتاج إلى اعتراف من خارجه .

## تضيق وسائل المعرفة

وأحب أن أنتقل بعد ذلك إلى علاقة هذه الطرق الثلاثة الرئيسية ببعضها كوسائل متضجرة تختلف في طبيعتها ومناهجها وأبواتها ، لكنها تتفق في غاياتها وتوجيهها ، وقد قدرت في البداية أن العلم والفن والدين هي طرق متوازنة للوصول إلى الحقيقة ، لكنني رجعت فتحفظت تجاه ذلك خشية أن يفهم - ضمناً - أن التوازي يتضمن ببساطة عدم التقاء المتوازيين . ثم خطر ببالي تعبير التكامل بين هذه الوسائل ( العلم والدين والفن ) إلا أنني أيضاً شعرت بأن لفظ التكامل قد سبق سوء استعماله لدرجة بهتت معها قوته ، فرضيت مؤقتاً بلفظ التضيق على أن يشمل ذلك كلاماً من : التفاعل الجدلي ، والتعدد الكشفي ، والتضام الغائي في آن واحد .

أما التفاعل الجدلي فهو التابع من العلاقة الحركية الحيوية الخاصة بين التناقض ، والتي هي قانون الحياة الرائع والذي مازال الفضل في الكشف عنه يرجع لهيجل حقيقة وفعلاً ، وإن كان لا يقتصر عليه بدهاء .

وأما التعدد الكشفي ، فهو يشير إلى أن المعرفة تعنى بالضرورة تعميق الوعي ( وليس مجرد زيادة المعلومات ) بما يترتب عليه من توسيع مساحة الرؤية أي الكشف عن جوانب وأبعاد الظاهرة .

والوسائل التي أقدمها هنا هي على سبيل المثال لا الحصر ، لأن ثمة سبلاً ومجالات أخرى للمعرفة لابد أن تأخذ مكانها المناسب ، فمثلاً : أين تقع الأحلام ( كوسيلة للمعرفة ) ؟ ، وأين يقع النشاط الحركي الجسدي ؟ هل الجسد مجرد حامل للرأس الذي هو بدوره حاول للمخ أداة المعرفة الأولى ؟ أم أن كلا من الأحلام والنشاط الجسدي وغيرهما هما أنوات تلقائية وجيدة للمعرفة ؟

فهذا المدخل - إذن - ينفي بشكل مباشر ذلك الزعم القائل بالتفسير العلمي للدين ، وهو زعم كما أشرت شاع أخيراً وكأنه دليل جديد معاصر لإثبات أن الدين دين ، أو أنه يستأهل أن نظل نعتنقه ، لدرجة أنني في كثير من الأحيان لا أقرأ هذا المصطلح على أنه " التفسير العلمي للدين " بل على أنه " التبرير العلمي للدين " ، وأحياناً ما أتصور أن العلم - بذلك - يرد ديناً للدين أو هو يرد صفة له ، ففي عصور الظلام ، في القرون الوسطى في أوروبا مثلاً - كان على العلم أن يبحث عما يمكن أن يسمى التبرير الديني للعلم كجواز مرور حتى يمكن أن يعلن العلم أو يتقبل أو يتداول ، وما هو العلم بدوره يدعى أنه يرد الجميل بأسطح ما يكون من الطبعية على المقولات الدينية وكأنه يقول للدين " براهو " أنا وجدتك

تاريخ البشرية في الطب النفسي والحياة العامة على حد سواء .

وممارسة الطب النفسي في مجتمع فقير غير نام مثل مجتمعنا يتيح الفرصة المعرفية الحقيقية لإعادة النظر في اختزال هذا الفرع واختزال الإنسان إلى ما تسمح به وسيلة واحدة قاصرة للمعرفة وهي العلم .

### رؤية ضرورية

ولابد أيضا أن أعرض ابتداء ما هي المنطلقات التي جعلت هذه الرؤية ضرورية في هذه المرحلة من تطور العالم وتطور المعرفة وتطور الطب النفسي معا

وابتداء أقول إن المتغيرات في مجال الطب النفسي مرتبطة بالمرحلة التاريخية بقدر ارتباطها بالظروف السياسية والاجتماعية في العالم بأسره وفي كل قطر على حدة .

كما أن الطب النفسي بمفهومه الحقيقي مرتبط أشد الارتباط باللغة كتركيب ، وبالدين كمحور وجودي .

وقد طرأ على منطقتنا وعلى العالم في العام الأخير حدثان هائلان :

أما الحدث الأول : فهو كارثة الخليج ، وهي الكارثة التي لها فضل التعرية ، لا أكثر ، فهي لم تضيف شيئا إلى واقعنا ، ولا حتى انقصت منه شيئا ، لكنها قالت لنا من خلال الدمار والخراب والذل والفرور والاعتمادية (والـ CNN) قالت لنا : "من نحن " : الآن وكيف (نحن : على الجانبين ) .

أما الحدث الثاني فهو : انهيار الاتحاد السوفيتي وأوروبا الشرقية ، وهو

أما التضخم الغاشي فهو يضيف تبريرا لكلمة التضخم التي اخترتها مؤقتا كما أنه يؤكد على مفهوم الفكرة المركزية أو الغائية ( الذي هو مفهوم تركيبي بالضرورة ) بحيث لا يكفي أن تتفاعل وسائل المعرفة المشار إليها بقوانين الجدل مثلا ، كما لا يكفي أن تساهم كل وسيلة من ناحيتها بكشف الجانب الذي هو في مجالها ، بل إن كل هذه الوسائل تصب - غائيا - في توجه مشترك يحدد اتجاه السهم رغم اختلاف الطرق والوسائل .

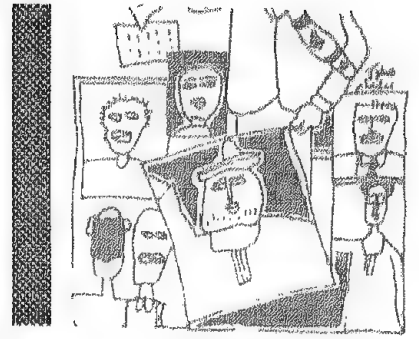
### معايشة الجنون :

#### شخص للوعي

ثم نأتى بعد ذلك إلى مسألة معايشة الجنون ، وأين نضعها بين هذه الوسائل المعرفية المختلفة ؟

وهنا لابد أن أعترف بفضل ممارسة هذا الفرع من الطب على تعميق ديني ، وتوسيع معارفى فى آن ، وذلك أن الطب النفسى بوجه خاص ، هو ما أعاد غمرى بديهيات ليست سوى الحقائق المطلقة التى أخفاها التنويم اليومى والعادية اللاهية المتراكمة ، ذلك أن الطب الذى أمارسه ليس علما خالصا ، لكنه يستعمل العلم ، وهو ليس فنا تماما مع أنه - فى أصوله على الأقل - هو فن اللام ، ثم إنه كشف متبادل من المريض والطبيب لعمق علاقة الإنسان بالكون والمابعد بما يحضر معه البعد الدينى فى بؤرة الممارسة .

لكن هذا الذب نفسه قد اختزل أخيراً إلى معطيات جزئية ، وممارسات قمعية كيميائية ، يهون بجوارها أى قمع آخر عبر



وحفزها ، ولا هي الأدرى بطرق المعرفة ،  
ولا الأحذق في مناهج البحث ، ولا الأنجح  
في طرق العلاج ولا الأعظم بمقاييس  
الحضارة ، ولا الأصدق بمقاييس التدين  
والأخلاق ؟

فهل عندنا - حقيقة وفعلا - قول آخر  
تابع من وعى آخر ؟

## تفسير المد الإسلامي

من البديهي أنه لا استمرار للحياة إلا  
في جدلية خلقة ، وبمجرد أن كشفت حرب  
الخليج بدائية غالبية العرب المعاصرين  
( كمثال لزيغ قوة الثروة غير الموجهة )  
وبمجرد أن أعلن انهيار السوفييت ومن  
إلهم فشل الاشتراكية ( كمثال للمثالية  
المتجاوزة للمرحلة الراهنة ) تحرك نداء ملح  
من كل ناحية يستلزم ظهور مشاريع بديلة  
في مجال السياسة والاقتصاد أساساً ،  
وإلى درجة أقل في مجال الفكر والفن .  
والمتتبع للحوار الأعمق بين أمريكا وأوروبا  
لا بد أن يلاحظ المشروع الأوربي في  
السياسة المستقلة ، والمتتبع للحوار الأعمق  
بين أمريكا وجنوب شرق آسيا لا بد أن يرى  
المنافسة المتنامية في مجال الاقتصاد  
والمال .

لكن هذا وذاك ليسا هما نهاية  
المطاف ، فالسياسة ليست هي قضية  
الوجود وإنما هي بعض وسائله .

والمال بما يحقق من رفاهية يستحيل  
أن يقوم إلا بالمساعدة في إتمام وإتفاق  
وحسن توزيع البنية الأساسية لا أكثر ولا  
أقل .

ثم تأتي بعد ذلك تحديات الوعي  
بالوجود ، والعلاقة بالكون ، وتطور

الذي قال لنا " من هم " ( على  
الجانبين أيضا ) .

وقد حدث هذا وذاك فوق أرضية  
الصراع الوهمي المسمى الصراع العربي  
الإسرائيلي إخفاء لاسمه الحقيقي الذي  
سيرد ذكره فيما بعد .

كما أن هذا وذاك قد أسرع بإعلان  
( وليس بإنشاء ) ما يسمى بالنظام العالمي  
الجديد .

## المواجهة

ونحن نواجه الآن الولايات المتحدة  
الأمريكية بلا منافس ، أقول نحن ، ولا  
أقول العالم ، فالقضية قضيتنا حتى لو  
شاركنا فيها الغير ، وإذا كنا أضعف من  
أن نواجهه بالسلاح والاحتكار والدعاية  
والإنتاج في المرحلة الحالية ، فإن ذلك  
لا يعني أننا ليس عندنا ما نقوله في الفكر  
والوعي قولاً متفرداً ينبع من تاريخنا  
وحاضرنا ومسئوليتنا مهما بدا أننا تابعون  
في مجالات أخرى .

ذلك أنه إذا كانت أمريكا قد أثبتت أنها  
أقوى سلاحاً وأمتن اقتصاداً وأظهر حرية  
وأخبت مخابرات وأعلى صوتاً وأروج دعاية  
وأنكى نصبا ، فإن ذلك لا يعني ذلك  
- تلقائياً - أنها الأقرب إلى الحق  
أو الحقيقة ، أي أنها ليست بالضرورة  
( إذن ) هي التي تعرف قوانين التطور



الإنسان ، أقول بعد ذلك باعتبار أنها البنية الفوقية ، لكنها مغروسة طول الوقت ، ومنذ البداية فى كل لبنة من لبنات البنية الأساسية ، ويتوضح لا لزوم له إلا التذكرة بالبدييات أقول : إن قضايا الفكر والوجود ليست بديلة عن قضايا الإنتاج والسياسة ولا هى لاحقة لها ، وإنما هى عمق حركيتها ومصب نشاطها .

### هل الإسلام هو الفكر البديل ؟

لقد بدا لى ، وربما لهم ، فى ظاهر الأمر أن ظهور الحركات الإسلامية السياسية ، والتعصّبية ، والأصولية كان أحد مظاهر رفض السيطرة المستوردة والاستكبار والاستعلاء والاحتكار المعلن أو المستتر من جانب النظام العالمى الجديد .

### فهل يا ترى هذا صحيح ؟

وإذا صحّ ، فهل هو المطلوب والمنتظر من فكر له كل هذا التاريخ ، وكل هذا الاختلاف النوعى ؟

وهل الفكر الإسلامى - كبديل - هو الجانب الحضارى والكيانى الموابك لهذه التحركات ( ولا أقول الحركات ) الإسلامية فى مجالات السياسة والتدين ؟

وهل الفكر التدينى الغربى ( المسيحية الكنائسية الغربية ) يوابك أو يقابل ما يمثلّه الفكر الإسلامى البديل ؟

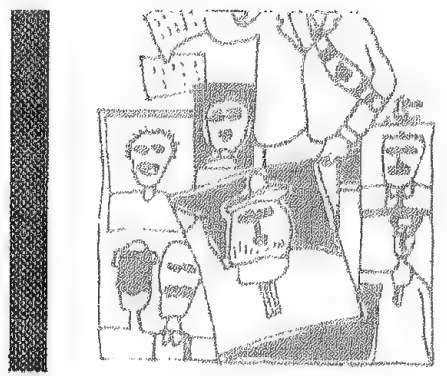
وهل إعادة الحياة للكنيسة الروسية - مثلا - هو أحد الأدلة على أن الدين يقع مع جانب الفكر ( أو النظام ) العالمى الجديد ؟

ذلك أن هذا النظام الجديد هو نظام متدين ، أو هو يقول ذلك ، وخطب السيد بوش ، وأسماء الأحزاب المسيحية فى ألمانيا ، ونشاط الكنيسة البولندية ، وتباريك البابا ، كل ذلك فى جانب إعلان أن النظام العالمى الجديد هو نظام متدين ، وبالتالي فهو يبدو وكأنه قد جمع فئوعى ( أو كما يقولون بالعامية ضرب وغطى وخذ خانة ) وعلى الباقين بما فى ذلك المتدينين من كل دين أن يتبعوا .

وأنا ( من موقعى مسلما تعمق إسلامه بمعاشية الحقيقة العارية من خلال مهنته ) أشك فى هذا النظام ، وأخاف منه ، وأرفض الاستسلام له ، أرى كل ذلك من منطلق خصوصية الإسلام ، جنبا إلى جنب مع واقع معاشية الجنون .

وليس معنى الجزء الأخير من الفقرة السابقة أنتى أحاول أن أعطى أية أهمية خاصة لما هو طب نفسى فى غير مجال الممارسة المهنية ، فأتا ضد وجود ما يمكن أن يسمى الطب النفسى السياسى ، أو الطب النفسى الإسلامى أو ما شابه ، كما أنتى أيضا لست من أصحاب الرأى القائل أن المرض النفسى هو مجرد ضعف اعتقاد فى الدين وبالتالي فإن التدين بالمعنى السائد هو علاج كل الأمراض ، فلا يخفى أن نسبة المرض النفسى ، والجنون خاصة هى نفسها فى كل بيئة وبين أهل كل دين ، ومعتقد .

وبذلك فإن ما أقدمه هنا هو شئ آخر غير الطب النفسى السياسى ، وغير الطب النفسى الدينى ، إنه مدخل من واقع لفتى وإسلامى ، حالة كونى فى طريقة تفكيرى وممارستى مهنتى



٤ - إن علاقة الدين ( والإيمان ) بممارسة الطب النفسى وثيقة ، من خلال معايشة المعرفية للجنون حيث تتعزى الفطرة إلى عمق جنورها ولكنها لم تأخذ حقها إلا على المستوى السلوكى السطحى.

متأثرا بهما فى عمق أعماق ذاتى .

## مبشرات هذه الرؤية

إنن ، فالمبشرات لهذه الرؤية / الفرض يمكن أن توجز فيما يلى :

١ - إن الإسلام - كنموذج حياة - له خصوصياته - التى تصبغ كل نشاط حياتى ومعرفى صبغة مختلفة عما يعرضه علينا ما يسمى بالنظام العالمى الجديد .

٢ - إن مسابقة الحركات الإسلامية التى تسود العالم الإسلامى فى شكل الإسلام السياسى ، وتسود بعض أفراد العالم الغربى فى شكل التحول إلى الإسلام فرادى تلزمتنا بالبحث عن البعد المعرفى والحضارى البديل فى هذا الفكر الذى يطل ويختفى وراء هذا الظاهر السياسى والدينى ( وأحسب أنه البعد الذى أدخل جارودى الإسلام مثلاً ) .

٣ - إن الحركة المسماة بالطب النفسى الإسلامى - كمثال - إنما تركز على جانبين ليسا هما الإسلام بالمعنى المعرفى ، ولكنهما أقرب ما يكون إلى الفكر الاستثمارى الكمى ، وبالتالي لم يصلنى إلا أنها وجه آخر لنفس النظام المادى القائم ، وأن يخرج منه إلا التسطيط والتسكين وأوهام الرفاهية ، ولكن باسم آخر : هو الطمانينة .

معنى الإسلام من هذا المنطلق

١ - الإسلام ليس تعصباً أصلاً ، بل إنه يمثل جماعاً ختامياً لوحى متكرر يمثل خلاصة مسيرة الإنسان فى علاقته بالكون إذ يتلقى الوحى ثلث الوحى من الحق تعالى ، وبالتالي فهو يحتوى ما سبقه بقدر يجعله والفا لمفهوم الإيمان عبر التاريخ المعروف للإنسان .

٢ - كما أن الإسلام ليس معتقداً مطمئناً ، والإعلاء من ترادف الإسلام مع « النفس المطمئنة » هو أمر يقلل من الالتفاف إلى نور الإسلام فى حركيته وقدراته التطورية التصعيدية ، إذ يخفت من بهر مفهوم الكدح المستمر ، وتحمل القول الثقيل ( أمانة الوعى ) ، وحثمية الجهاد المستمر ، والإبداع المجدد .

٣ - وليس الإسلام هو ما يدعو إليه الأصوليون فى مجال السياسة أساساً ، ولا هو ما يهاجمه العلمانيون فى محاولة جعل الدين نشاطاً سرياً فردياً خاصاً بعض الوقت ، وبالتالي فالدعوى المكررة على الجانبين مثل " أن الدين لله والوطن للجميع " ، أو " أن ما لقيصر لقيصر وما لله لله " أو " أن الإسلام دين ودولة " ، هى كلها أخطاء استقطابية شائعة قد تنتمى إلى أديان أخرى ، أو إلى نظم سياسية قهرية أخرى .

ثم إنى أقرأ من لا يحكم بما أنزل الله باعتبار أن الله قد أنزل كل شيء بلا إستثناء بما فى قوانين الطبيعة وفلسفة الجمال ، والحكم بها هو تنقيتها وموضعتها وتنشيط فاعليتها ، وهذا الموقف يستتبعه فهم للإنسان وطريقة للمعرفة ومنهج للبحث قبل وبعد أى قانون سياسى أو قهر سلطوى .

فالإسلام الذى غمر وعى - رغم إننى لست صاحب الفضل الأول فى اختياره - لا يمكن أن يقتصر على كونه معتقداً فكرياً أساساً أو تماماً ، ولا هو نشاط نصف الوقت ( لا أيام الأحد أو الجمع ) ، ولا هو علاقة خاصة بين الإنسان وربه ، ولا هو إضافة أخلاقية مناسبة لتحسين المعاملات ، ولا هو تسكين وتأجيل ، ولا هو ملاحقة ملحة من الوعود والوعيد .

وإنما هو أساساً - نون التعرض لغير ذلك مما لا أنفى أهميته - هو :

- ١ - موقف شامل متكامل فى الحياة .
- ٢ - طريق ( منهج ) للمعرفة .
- ٣ - وعى " كيانى " بالذات والوجود .
- ٤ - امتداد " تكاملى " فى المابعد .

وكل ذلك إنما يتم من خلال التوحيد كفكرة مركزية ، كما يتحقق ويتدعم من خلال السلوك والعبادات ، ليصب فى تعميق الوعى ، وتوسيع بواطن المعرفة .

ويمكن أن يكون مسلماً من انتمى إلى ذلك حتى ولو لم يكن دينه الإسلام ، وأنا أميل إلى تصديق رأى القائل إن الآية الكريمة « إن الدين عند الله الإسلام » قد تشير إلى بعض ذلك .

ثم إن من ينتمى إلى هذا الموقف الحياتى الأساسى ، سوف يجد نفسه أقرب إلى دين يتصف بالمباشرة ، وعدم الوصاية ، وتنمية العلاقة بالطبيعة ، وبساطة العبادات ، ورفض الكهنوت ، والنهى عن الإنسحاب من الواقع والناس حتى لو كان يتصور أن هذا الإنسحاب هو إلى الله على حساب الناس .

والعكس صحيح : فمن بدأ بالإعتقاد بالفكرة المركزية : التوحيد ( وفرق بين الاعتقاد وبين الانتماء ) ثم مارس العبادات بثقائية وانتظام وإبداع ، وأحسن المعاملات بكلية هادفة ، ووجه طاقته خالصة لوجه الحق ، فهو واصل إلى اكتساب أدوات المعرفة الإيمانية إذ سوف يتعمق وعيه ، وتزداد موضوعيته ، ويصبح هو فى ذاته آلة حسن صقلها وشحذها لسبر غور الحقيقة .

ولكن ما هى الأساليب العملية التى تجعل هذا النوع من الإسلام وسيلة معرفية ؟

وأين موقع هذا الزعم بين الوسائل المعرفية العصرية ؟ سواء بما يتعلق بفلسفة العلم ، أو ما يتعلق بالمناهج ؟

وهل ثمة أدوات تُستعمل فى بعض فروع البحث العلمى والمعرفى يمكن أن تميز هذا السبيل المعرفى من غيره

والرد على بعض ذلك له حديث قادم .

ومشروعات  
المستقبل



احلام  
العلماء

# قنطرة مضيق جبل طارق

بقلم : د . سيد كريم

وجه الكثير من علماء البيئة تحذيرات قوية من ظاهرة ارتفاع مستوى مياه البحار والذي سوف لا يقل مع مرور كل عام عن السنتيمترين حتى يصل إلى مايزيد على المتر قبل نهاية القرن التالي ووصفه البعض باسم الطوفان القادم .

نسب الخبراء تلك الظاهرة إلى ارتفاع درجة حرارة الأرض التي تؤثر على ذوبان جبال الكتل الثلجية بالقطبين الشمالي والجنوبي والتي أمكن رصدها في السنوات الأخيرة . كما ينسب البعض الآخر ارتفاع حرارة الأرض إلى زيادة البقع الشمسية واختلال الغلاف الجوى للأرض وضعف مقاومته لاثارها المدمرة .

---

● مواجهة ارتفاع البحار وحماية البيئة .

● اقتصاديات تعمير دول شمال افريقيا .

---

● قناطر جبل طارق حماية البيئة لموض البحر المتوسط





المتدفقة إلى المحيطات وبالتالي ارتفاع  
منسوب أسطح مياهها . وانتقل بدوره إلى  
البحر الأبيض المتوسط الذى نعيش على  
شواطئه .

مما هو جدير بالذكر ولافت للانتظار  
تلك العلاقة المرتبطة بين ارتفاع منسوب  
مياه البحار والمحيطات بظهور البراكين  
والزلازل الناتجة من ضغط المياه على قاع  
البحار والمحيطات . ويؤكد تلك النظرية  
أختفاء جزر وقارات بأكملها فى المحيطات  
مع كل مرحلة من مراحل ارتفاع المياه  
كذلك انتقال حزام الزلازل والبراكين إلى  
حوض البحر المتوسط . وإذا راجعنا تاريخ  
ظهور البراكين المشهورة بحوض البحر  
الأبيض وحزام الزلازل الذى يربطها  
لوجدنا ان تاريخ ميلادها مرتبط بمراحل  
ارتفاع المياه ، لقد تأكدت تلك النظرية عند  
إقامة بحيرة ناصر بواى النيل وظهور أول  
زلازل بالمنطقة نتيجة ضغط قاعها على  
طبقات الأرض أسفلها . كما كان لارتفاع  
منسوب مياه البحر الأحمر فى السنوات  
الأخيرة والذى تسبب فى غمر مساحات  
شاسعة من شواطئ السياحة أثره فى  
انتقال حزام الزلازل إلى المناطق المحيطة  
بشواطئه وسلاسل جباله .

كان لارتفاع منسوب مياه البحر  
المتوسط والزلازل الملازمة له عبر تاريخ  
الحضارات التى نمت على شواطئه ، دور

إن خطر ظاهرة ارتفاع منسوب المياه  
بالنسبة لحوض البحر المتوسط تتمثل فى  
غمر وتآكل بعض شواطئه وأراضيه تبعا  
لانتخفاض منسوبها بالنسبة لمنسوب مياه  
البحار فى المستقبل . بجانب أثر التيارات  
المائية القادمة والمستجدة المرتبطة بسرعة  
تحرك المياه وارتفاع أمواجها وأثر تلك  
العوامل الهدامة على شواطئ المدن  
السكنية والسياحية بصفة عامة وبما تحويه  
من موانىء وأرصفت بحرية .

### مشكلة قديمة

ومشكلة ارتفاع مياه البحر المتوسط  
وأثارها على البيئه بما فى ذلك الحضارة  
والمحافظة على تراثها ليست بجديدة .  
فارتفاع مياه محيطات الكرة الأرضية والتى  
تتشترك معها مياه البحر الأبيض المتوسط  
لاتصاله بها ليست وليدة اليوم عندما بدأت  
تشغل علماء البيئه بل انها مرتبطة بعمر  
الكرة الأرضية نفسها .

بدأت بتغيرات حرارة باطن الأرض  
وسطحها وما ارتبط بهما من ظواهر طبيعية  
كان من أقدم ظواهرها التى تعيها ذاكرة  
التاريخ القريب ما أطلق عليه عصر الجليد  
الذى كان يغطى مساحات شاسعة من البلاد  
الشمالية ودوره فى زيادة كميات المياه

مؤثر فى تخريب كثير من المدن التاريخية وأثارها الخالدة من بينها مدينة الاسكندرية وكريت ومدن شواطئ مقدونيا وفينسيا والكثير من أثارها التى كانت تطل على شواطئ البحر المنخفضة مباشرة ،

فبالنسبة للشواطئ المصرية حين نراجع الخرائط القديمة التى ترجع إلى عصر البطالسة فى القرن الثانى قبل الميلاد نجد ان شاطئ البحر الأبيض كان يبعد عن حدود شاطئة الحالى بمسافة تتراوح بين ١٥٠ ، ٢٠٠ متر .

فقد كان لارتفاع منسوب مياه البحر على فترات متباعدة عبر ذلك التاريخ ان طغت مياه البحر على جزء كبير من دلتا النيل واختفاء عدد من أنهارها القديمة السبعة التى كانت تصب فى البحر كما أتصلت بحيرة البرلس بالبحر بعد ما كانت تبعد عنه وتحولت من بحيرة نيلية إلى بحيرة بحرية . كما أختفى جزء كبير من مدينة الاسكندرية القديمة عروس البحر الأبيض التى أقامها الاسكندر الأكبر حيث أختفى الحى الامبراطورى بأكمله تحت الميناء الشرقى وقد ساعدت الزلازل على هبوط جزء كبير من المدينة الأصلية وأحيائها السكنية تحت البحر وكشفت الحفريات الحديثة أثار الحى الامبراطورى تحت مياه الميناء الشرقى وبعض أثار المدينة القديمة تحت سطح المدينة الحديثة

بما يتراوح بين سبعة وعشرة أمتار .

وكان لارتفاع منسوب مياه البحر فى تلك الفترة من التاريخ والتى كانت سببا فى تعرض كثير من المدن القديمة للانهدام واختفاء كثير من معالمها وأثارها التاريخية والتى يعمل علماء الآثار فى المحافظة على ما تبقى منها مما قد تتعرض له من ظاهرة الارتفاع المفاجئ فى مياه البحار بحيث يفكر خبراء البيئة والتخطيط الآن فيما يمكن اعداده من خطط ومشروعات لحماية المدن الحديثة ومواجهة ما سوف تتعرض له من أخطار يمكن توقعها .

### أخطار مستقبلية

ان استمرار ارتفاع منسوب مياه البحر المتوسط هو فى مقدمة العوامل التى ستعمل على انهيار أكثر من مدينة من المدن الحديثة المطلة على شواطئ البحر الأبيض وفى مقدمتها مدينة فينسيا عروس البلطيق التى يتسابق العلماء والخبراء فى دراسة وسائل انقاذها وقد فشلت جميع المحاولات التى وضعت لحمايتها وقدر لها بعض الخبراء أنها ستختفى من الوجود خلال قرن واحد من الزمان إن لم يتوصل الخبراء لاكتشاف طريقة عملية لانقاذ مبانيها وطرقاتها وميادينها من طوفان البحر .

وإذا كان ارتفاع منسوب مياه البحر



وفي مؤتمر حماية البيئة الذي أقيم مؤخرا في جنيف تقدم أحد الخبراء باقتراح إقامة مشروع ضخم لبناء حواجز أو خزانات عند كل من جبل طارق وباب المندب لمنع دخول مياه المحيطات إلى البحرين الأبيض والأحمر والاحتفاظ بمستوى مياههما لحماية سواحل ٣٠ دولة أثنى المؤتمر على المشروع من ناحية جدواه وفكرته المبتكرة بينما فشلت جدواه الاقتصادية والعملية في حل المشكلة المزمنة حلا جديا أو جذريا .

إن حماية شواطئ البحر المتوسط لن تكون بالمحافظة على منسوب سطح مياهه من الارتفاع بل ستتركز في الخطوة الأولى على تخفيض منسوب مياهه التي تسببت في تخريبه وتآكل شواطئه - أي العمل على علاجه وليس وقايته . وتتمثل تلك المحاولة أو التجربة العالمية في إجراء عمليتين جراحيتين في وقت واحد أحدهما لمنع مياه فيضان المحيطات القادم من الدخول إلى البحر الأبيض المتوسط والعمل على رفع منسوب سطح مياهه ثم عملية تخفيض منسوب سطح مياهه الحالية إلى ما كانت عليه من ألفى سنة والذي يقدر بما يزيد على متر ونصف عندما كانت حضارات دولة في قمة نموها وازدهارها .

إن فكرة مشروع إقامة مضيق جبل طارق ليست وليدة اليوم فقد قمت بوضع

على مباني ومنشآت المدن التي سيفمرها وتعرض لزحفها والتي يحاول البعض حمايتها بإقامة السدود وحواجز الأمواج والتي ثبت عمليا عدم فاعليتها ، فإننا نجد أيضا أن تأثير ارتفاع منسوب مياه البحر سيمتد إلى ارتفاع منسوب المياه الجوفية ومياه الرشع تحت أساسات المباني والتي ستحتاج بدورها إلى نوع آخر من الصيانة والحماية كما هو حادث اليوم في محاولة حماية برج بيزا المائل من السقوط المحتمل .

وجميع المحاولات التي قامت في أعقاب الحرب العالمية الثانية وما زالت مستمرة إلى الآن وصلت جميعها إلى طريق مسدود حيث كانت كل دولة تقوم بأبحاثها المنفردة المرتبطة بظروفها الاقتصادية وخبراتها المركزية والتي تركزت جميعها - خاصة في الفترة الأخيرة - على مواجهة الظاهرة المفاجئة وتحذيرات علماء البيئة والتي تحولت في بعض الدول إلى حد إعلان حالة الطوارئ عندما أعلن خبراء البيئة عن الخطورة الناجمة عن الزيادة المفاجئة في ارتفاع منسوب سطح المحيطات وانتقالها إلى البحر الأبيض وتهديد شواطئه ومدنه وموانئه .



تصميم كامل لقناطر جبل طارق من نصف قرن من الزمان وبالتحديد فى أعقاب الحرب العالمية الثانية وذلك ضمن برنامج مشروعات تعمير البلاد النامية والذي بدأته أثناء عملى بجامعة زيورخ .

وقد تم إعداد المشروع وتقديمه للجهات المسئولة فى مصر والخارج بعد انتهاء الحرب .

### فكرة المشروع

ونشرت تفاصيل المشروع فى مجلة العمارة التى كنت أصدرها فى عددي ٣ ، ٤ عام ١٩٤٦ .

تتلخص أهداف المشروع الأسمى فى عدة نقاط :

١ - ربط قارتى أوروبا وأفريقيا ببعضهما برياً عن طريق المواصلات البرية والسكك الحديدية .

٢ - تخفيض مستوى سطح البحر المتوسط لحماية شواطئ جميع الدول المطلة عليه .

٣ - تنمية اقتصاديات الدول الأفريقية النامية ودول شمال أفريقيا العربية .

٤ - تغيير المناخ الجوى وأثره على المناخ الاقتصادى فى القارة الأفريقية بذلك يمكن تحقيق الناتج الإيجابى لدراسة جدوى المشروع وهو ما فشل فى تحقيقه المشروع المقدم لمؤتمر حماية البيئة .

يتلخص المشروع فى سد فتحتى البحر المتوسط عند كل من جبل طارق وبورسعيد بحاجزين كبيرين من القناطر ثم فتح مجار مائية إلى المناطق المنخفضة بالصحراء الكبرى - وقد درست الصحراء الكبرى دراسة شاملة بواسطة خبراء الجامعة الذين حددوا على خرائطها جميع المناطق التى يمكن غمرها بالماء وينخفض بعضها مايزيد على ٢٠٠ متر عن سطح البحر ويمكن الاستفادة من تحويل المياه إلى تلك المنخفضات بإقامة السدود عند مداخل أحواض خزاناتها ومساقط مياهها ويمكن إقامة محطات الطاقة الكهربائية والتى تفيد فى عديد من مشروعات الإصلاح الزراعى والتنمية الصناعية . بذلك سيكون لكل منطقة أو دولة من دول شمال أفريقيا مراكز خاصة للطاقة التى تحتاج إليها تبعاً لعلاقة منسوب المياه فى البحر وعمق أحواضها الطبيعية فى صحرائها . هذا بخلاف الطاقة الكهربائية المركزية المرتبطة بتصميم القناطر والتى ستغطى وحدها تكاليف المشروع بالإضافة إلى العائد الناتج عن النقل البرى بأنواعه بين القارتين وعائد المرور البحرى خلال أهوسة القناطر .

وسيعمل تخفيض منسوب مياه البحر بتفريغها فى أحواض الصحراء الداخلية وبحيراته الصناعية على تشغيل محطات



حوض البحر الأبيض والتي ستساهم بدور كبير فى تمويل مشروع السد والقناطر الرئيسية بجبل طارق كما ستتعاون مع دول شمال أفريقيا فى تنفيذ مشروعات الغزو العلمى والعملى للصحراء ذات الجدوى الإيجابية لتبادل التعاون الاقتصادى المشترك بين الدول الصناعية والدول الزراعية التى تتلاقى حول مائدة البحر المتوسط .

فيما يختص بعلاقة المناطق الصحراوية المنخفضة التى سيحولها المشروع إلى بحيرات مكشوفة تمدها بمياه البحر شبكات من المجارى المائية السطحية المكشوفة أو المواسير الأرضية لتصب فى البحيرات وتستغل مساقطها فى إنشاء محطات القوى الكهربائية فيشمل تخطيطها وتحديد مواقعها أربع دول من دول شمال أفريقيا وهى مصر وليبيا والجزائر والمغرب .

وبالنسبة لمصر فقد وقع الاختيار على منطقة منخفض القطارة وقمت بعرض المشروع عام ١٩٤٥ على الوزارة وكان يرأسها حسين سرى باشا الذى اقتنع بفكرة المشروع بعد عرضه على لجان الوزارة وخبرائها وأمر بتنفيذه ... ثم توقف المشروع .

أما برنامج تحويل الصحارى والوديان المحيطة بالبحيرات التى تنشأ فى منخفضات الصحراء التى تملؤها مياه

الكهرباء بالقناطر الرئيسية ومساقط المياه الصحراوية .

كما وجد بدراسة التحول فى طبيعة الجو فى شمال أفريقيا بعد ظهور تلك البحار والبحيرات الداخلية بها أنها ستعمل على تحويل شمال أفريقيا بأكملها بما فى ذلك القطر المصرى وجزء كبير من المناطق الصحراوية إلى مناطق أمطار مع تغيير كبير فى درجات الحرارة على مدار السنة . كما ستساعد عوامل التبخر فى مياه البحيرات الصحراوية المكشوفة على سقوط الأمطار وعودة الحياة للأراضى الصحراوية القاحلة والتى كشفت الحفريات فى كثير منها وجود بقايا أشجار متحجرة مما يثبت أنها كانت مغطاة بغابات الأجواء المطيرة . وقد وجد أن المناطق التى ستتحول إلى مناطق صالحة للزراعة فى دراسة الجدوى للمشروع ما يقرب من مليونى كيلومتر مربع كما ستساعد القوى الكهربائية المتحصلة من مساقط مياهها الداخلية والمحلية فى زراعتها ميكانيكيا وتعمير مشروعات إسكانها وتصنيع منتجاتها الزراعية التى ستربطها اقتصاديا بالدول الأوروبية المطلة على

تفريغ البحر المتوسط لتخفيض منسوبه والعمل على تحويلها إلى أراض زراعية ، مع افتراض انعدام وجود مياه جوفية عذبة لريها أو حتى التفكير فى تحلية مياه البحر المالحة ، فقد أعد برنامج اشترك فى دراسته مجموعة من الخبراء الألمان . يعتمد المشروع على زراعة أشجار جوز الهند حول شواطئ البحيرات . ومن المعروف أن أشجار جوز الهند تنمو فى المياه المالحة ولا تحتاج لمياه للرى . كما أن من خصائصها اشعاع الرطوبة بكميات وفيرة مما يكون له أثر سريع فى تحويل جو المنطقة إلى جو ممطر ورطب مما يساعد على تحويل المناطق المحيطة بالغابات إلى أراض صالحة للزراعة ، لقد وجد بدراسة جزر المحيط الهادى التى تغطى شواطئها أشجار جوز الهند أن التيارات البحرية وتيار الخليج جرفت الثمار من جنوب أسيا آلاف الكيلومترات حتى القتها على شواطئ تلك الجزر فنمت وحدها . وبمرور الزمن ظهر أثرها فى تنمية الأراضى الرملية والصخرية التى تحولت إلى أراض زراعية خصبة تتوسط الغابات الكثيفة بمختلف أنواع أشجارها الخشبية ترويه الأمطار التى تنبت عن تغير طبيعة جو المنطقة كما ساعدت الأمطار على تكون المياه الجوفية التى لم يكن لها وجود فى ماضى الجزر .

إن أروع أمثلة تلك التجربة الطبيعية ما قامت به أشجار جوز الهند فى جزيرة

هاواى إحدى جزر المحيط الهادى التى دبت فيها الحياة لتحويلها من جزيرة قاحلة وصحراوية مجهولة ومهجورة إلى جنة عالمية للسياحة اشتهرت بحاصلاتها الزراعية من فواكه وزهور وخضراوات وأشجار خشبية تصدرها لجميع دول العالم .

ومشروع إقامة قناطر مضيق جبل طارق الذى تقدم به الخبراء فى مؤتمر حماية البيئة الذى جاء متأخرا بما لا يقل عن نصف قرن ما هو الا مشروع مصرى كان سابقا لأوانه . وهو المشروع الذى تلافت جدواه جميع الأخطاء والاعتراضات التى واجهت حل المشكلة بإقامة القناطر البامظة التكاليف والتى يجد البعض الاستغناء عنها ببناء الحوائط البحرية ومختلف الوسائل الأخرى لحماية الشواطئ بعد التأكد من فشل دراسة جدوى المشروع المقدم .

بينما المشروع الأسمى كما سبق وصفه فقد درست جدواه الكاملة بمقارنة التكاليف والمصاريف بالعائد ودوره فى التنمية الاقتصادية العامة ووجد أن المشروع فى الإمكان تغطية تكاليفه بالكامل خلال بضع سنوات مع استمرار عطائه بعائده المتضاعف فى تنمية دول شمال أفريقيا النامية وجنوب أوروبا الصناعية والسياحية فى ظل تعاونهما الاقتصادى .

## قصة قصيرة

# المتاهة

بقلم : ميرال الطحاوي

بريشة : سميحة حسني



أخنتق والثرام العجوز،  
تتأرجح عرباته عابرة  
نفس الشريط الحديدي  
الذي أتسلقه ذهباً  
وعونة ، أتتفس بصعوبة  
والتمصق بالعمود المعدني  
المسيح لحافة المقاعد يعد  
أن فشلت في مسابقة  
العدو اليومي نحو أول  
مقعد خال .  
أتنفس بصعوبة  
وأشعر أن كل الوجوه  
الراكضة خلف العربات  
المحشوة بالأميين تتلش  
بني بظافرها وتلهث فوق  
جسر أنقى الحاد كحافة  
نصل ، أتابع العيون  
الباحثة عن بارقة أمل  
مستحيلة في الوصول إلى  
« أوكارهمومهم » قبل أن  
يتسولوا إنسانيتهم ثم  
يبيعونها على الأرصفة  
... تلفحن الوحدة  
فاشعر برغبة مقتولة من  
الزعب في البكاء عليه ...  
على وجهه الأسمر الذي  
لختزن تقاطيع وجهي  
ولون ابتسامتي وسابق

- ١٣٣ -

خطواتي بيضعة أمتار  
واناجي ضحكته العذبة  
التي كانت تنتزع جذري  
من حافة القلق  
والأحساس المبهم يأتي  
نبتة هشّة يحاصرها  
الضباب .. ضوه الأمان  
الذي كان يبعث عبر ثوب  
عيونه الصغيرة كان  
يهادن المجهول ... نعم ذلك  
المجهول الذي يترصدني  
بلا رحمة والطريق أمامي  
مرقش بغابات غيم كثيفة  
إلى أين ؟ كل الطرق  
اعلت حرماني إلا من  
الخفية ، وذلك ما بث الفقر  
في مرايح انتظاري حتى  
الآن فلا نجمه أفل ولا  
يزغ بل اخنتق كصفحة  
وردة ذابلة ، وعزّت أمي  
نفسها بعد انتظاره  
بانتظاري وفشلت في  
إقناعها بأنه مر زمن  
الأمنيات الجميلة ووقت  
الخيبة طعماً للجياح في  
أحراش الغابة .. حتى هو  
.. حلمها تحول إلى أكلة  
جيف يقذف وجهي

ووجهها بوابل الشتائم  
اليومية فتصحنى  
بالابتسام وأنا اطلع الملح  
المذاب على تضاريس  
وجهي واتذكر نصف  
الرغيف الذي كنا نقسمه  
ونحن نسير في عبق  
الأثواب المدرسية الملثثة  
في أجسادنا الضئيلة  
التي لا تحتل فجواتها ،  
تصر أُمى على بضعة  
« أشبار » إضافية  
لنستقبل كل عام بفك ثنية  
من ثنيات الثوب حتى يئن  
من تعب الاستعمال  
فيتحول - بقدرة قادر -

إلى أشكال متنوعة من  
وسائل التدفئة » بنطال -  
قائلة - خلقة » .. احتضن  
كفه الصغير بينما  
تستأسد نظراته وأنا  
أحتنى به من الضياع  
وسط ضجيج العربات  
المجنونة والأرصفة التي  
نما عليها المتسولون  
وتكاثر فوقها الباعة  
وضجت مساحات الأرض  
المتبقية من صدى  
الأصوات المتداخلة ..  
ألصق به أكثر وأكثر  
وأهرب من فم المرأة التي  
تنتظرني هناك  
وتنادى بابتسامة  
مسترسلة ( تعالى ..

تعالى حلوديك لأمك ..  
تعالى .. تعالى ) أمسك  
بكفه لتهدأ ضربات قلبي  
النازفة من التعب والضجر  
وخيوط المتأمة الكبيرة  
تحاصرني كأعشاب  
عنكبوت على ضعف  
فريسة تائهة .. يدقق  
حذائي الرث في المر  
الواسع وتلقفني العيون  
من كل جانب فأتواري  
داخل طيات ذاتي من  
انعكاس أشعة شفقة أو  
سخرية تعصر ضالتي  
قطرة قطرة فتسرب  
نظراتي إلى الأرض  
وتنسكب فوق خشب  
المقاعد وفي قاعات  
المحاضرات وانكس كل  
ملامح وجهي وأحفر  
داخلي قنوات الحكم  
وأمضى ( كل شيء يهون  
.. بكرة لما تتخرجي .. )  
ترن في أذني كلماتها  
وأقاوم رغبة عارمة في  
التقيؤ .. ثم تتكسر  
أضلاعى من الاختناق  
والعربات الفارمة ، رائحة



العطور ، الملابس ، ترمى  
عيونى الجائعة بألف نعل  
مدبب وتطلق عظامى  
والأجساد تعجن جسدى  
المحشو فى صندوق  
يتأرجح على الخط  
الحديدى .. ألمم جسدى  
وأتكور على النافذة ...  
الوذ من خيطات نقات  
على جرح كرامة الآخرين  
بمزيد من الانكماش ..  
أشد برئتى خيط هواء  
نظيف .. نام .. نام وأنا  
أجيب لك جوز حمام ..  
غثوة لم أسمعها منذ زمن  
طويل .. استبدلتها أمى  
بغثوة جديدة ( بكرة  
لما تتخرجى .. ٩٩ )  
ماذا سأفعل ، اكتشفت  
أمى أخيراً ما كنا نصرخ  
فى وجهها لتدركه .. منذ  
أن جلس بجانبها وعلق  
على الجدار تلك الورقة  
المضمومة فى إطار وهو  
هائج ككلب أصابته طلقة  
طائشة ، .. ينفث الدخان  
الذى لون تقاطيعه بألف  
وجه غير الوجه الذى

تعرفه .. ينفض غبار  
جيويه الخاوية ويلعن كل  
شئ .. ثم يحتسى  
ضجره ويغازل الأوهام  
المستحيلة .. ( عارفة يا  
أمه لما اشتغل .. ١٢ ..  
حاجيب لك توب  
وطرحة ، .. ) لكنها تشوح  
بيدها وتصمت ، تعودت  
على طعم الخيبة ..  
( كأتك يا أبو زيد ما  
غزيت .. ) ترددها أمى  
لبنطاله المتسخ من عد  
القروش المعدنية ..  
( شبرا ، شبرا ، شبرا  
مين رايح شبرا )  
« منادى ١٩ وكان ليه  
العلام ١٩ ! » .. تتسامل  
فى حسرة حقيقية منداة  
بالدموع بينما يخبط هو  
ملاليه فى الأرض ويقسم  
أن يترك لها البيت كله ..  
وأنا أطارده ظله الذى كان  
يعبر بى الشوارع  
الصاخبة ويحرس قامتى  
التي تتصاغر داخل ظله  
المنقوش على الأرض  
وابتسم لعيونه المتوثبة  
لنظرات الصبية الحائمة

حول غلالة شعرى ..  
ويبكي الظل على الجسد  
الخائر الذى ينفث الدخان  
ويرجم الجميع بوخزات  
حادة ومسنونة كالوجع ..  
أحمل باقات كتبى وأتركه  
يغط فى نومه وأصر على  
أن أرفع رأسى والأجساد  
الفائرة تسحقنى فى  
الضجيج ، فى لهاث  
رائحة العرق فى مستنقع  
المواصلة اليومية ..  
أواصل رغم الجردان  
المتسلقة لأعشاش حلمى  
.. أتذكر أبى هذه الأيام  
كثيراً .. أسأل أمى عن  
تفاصيل صغيرة وأحاول  
صياغة ذاكرة حلمى عبر  
الموت ..  
أدرك أن الغد الباسم  
كشتر لى عن أنيابه  
فاحتفى « بلو » من  
السقوط دفعة واحدة ..  
تمطر لى صورته فى  
الإطار أثواباً وحلياً  
ونقوداً ودناتير ترن ترن  
ترن .. كناقوس الكنائس  
الحزينة وتتجسد المشكلة

بجحيم « نار جيله » على  
 مقعد فى مقهى خال  
 فنرضى بوثبات جنونه  
 اتقاءً لخيوط متاهة  
 ينسجها تيار صاخب ، ..  
 وحدى أسير والشوارع  
 غاصة بالباعة وواجهات  
 المحال مزدانة ببريخ  
 أناس غيرى .. أتفرس  
 فى الملابس فى الأرقام  
 فى الهيئات الوافدة  
 لتتنقى نفس الحلم الذى  
 اخترته فى منامى ،  
 حلقات الفتايات وهن  
 يتفاوضن حول الأجل  
 تصيبنى بالهلع والأرقام  
 تسبح كالنمل وتحاصر  
 جسدى .. ( مطلوب بائعة  
 .. مطلوب بائعة .. )  
 يتفحص هينتى فاطرق  
 برأسى مرتجفة من  
 إحساس ضار بالضالة  
 .. وأعد الأيام المقبلة  
 لأحتواء أو قطعة عرق تنز  
 من جبينى وتتصهر داخل  
 رقم مرسوم على ورقة  
 خضراء ، .. يشيعنى  
 بالعنات ويستقبلنى بقسم  
 ألا أذهب مرة أخرى  
 ويعدد صور الوحل الذى



جديدة .. وأردد خلفه ..  
 خمسة فى خمسة بخمسة  
 وعشرين خمسة فى ستة  
 .. ) وتطير دموعه فى  
 سحابات الحزن الكثيفة  
 التى تحجبها قسوة  
 الدخان المتصاعد من  
 ثقبى أنفه « الرجل لا  
 يبكى » لكنى ألمح بكاءه  
 فى شتى اللطعات التى  
 يقذفنى بها .. وأشهده كل  
 يوم حين نتركه يؤنس  
 الفراغ فى مساحات  
 البيت ينتحب وتطرف  
 جفونه دماً وصديداً وماء  
 ثم يفرق فى لامبالاته  
 وحين تتضجر يهددنا

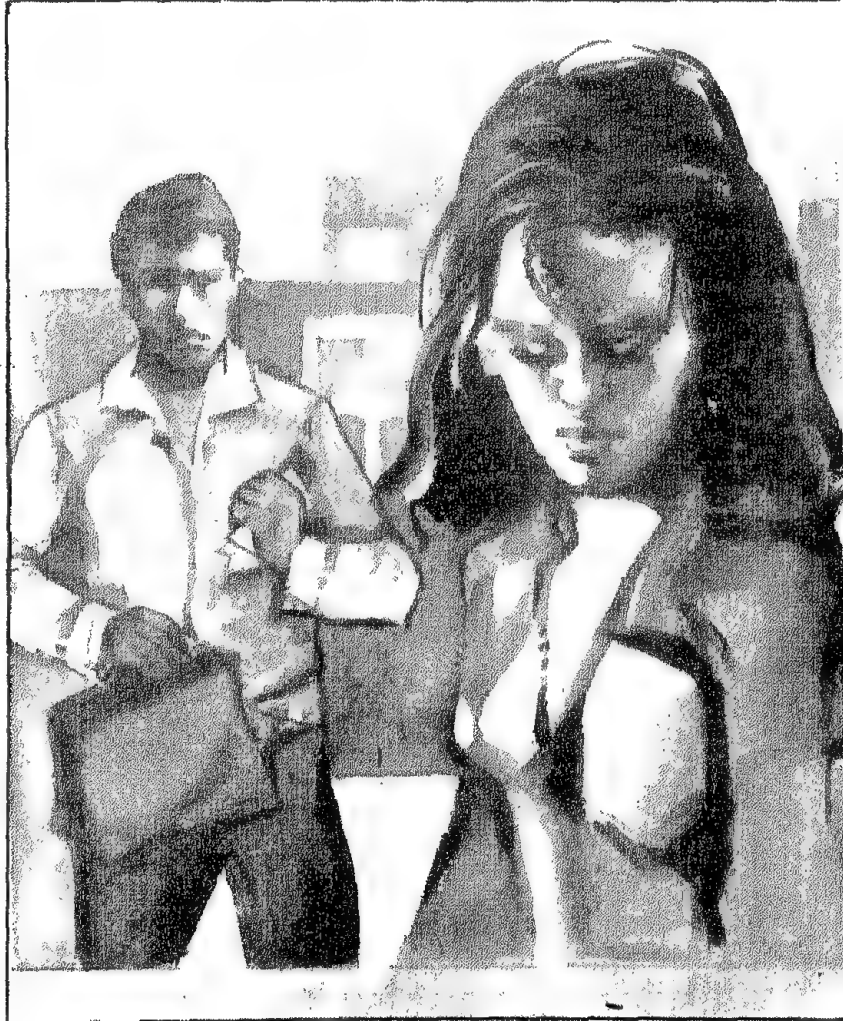
لى فى أنه مات قبل أن  
 تأتيه الإعارة فاعاتبه لأنه  
 تركنى أنسحق .. صرت  
 جزءاً من تكوين الغابة ..  
 نبات متسلق لا يجد إلا  
 حافة قبر يمد عليها  
 فروعه .. !؟

مربية ، مربية مربية ..  
 أنسة حسنة المظهر  
 سكرتيرة تجيد تجيد تجيد  
 كور الصحيفة ويقذفها  
 على وجهى فأمتص نفس  
 الملح وألقى فى وجه  
 الصفحة قطعة الحلوى  
 التى كان يخفيها فى  
 طيات ثيابه ليلقمها فمى  
 الصارخ بحثاً عن قطعة

بها نحو البيت لتنهال  
القذائف .. أحتضن  
نقودي في صدري وأبكي  
.. ويجذب في شعري  
ويلطم وجهي بكل قواه ..  
( هات الفلوس .. هات  
هات .. ) وتضيع  
توسلاتها قبل توسلاتي  
في هدير الركلات أقذفها  
برعشة الخوف وأتحسس  
جيبني المنساب عليه شيء  
لزوج .. ساخن يلون  
صرخاتي بالنحيب ..  
يركل الباب ويختطف  
حقيبته . المعدة سلفاً  
ويمضي .. ( حاسافر .. )  
( لما أرجع حاجيب لك  
يأومه وأجيب لها .. ١٩ )  
ويعود في البشائر وأنا  
أنتحب شقاء شهوري  
الماضية وقطرة الدم التي  
ما زالت تخضب صراخي  
ووجهها يفترس الحزن  
ويدمع .. ( أخوك ..  
معلش أخوك .. أخوك )  
أتنفس بصعوبة والترام  
العجوز ينحنى للقضبان  
الحديدية المسيجة خطواته  
وأشعر بال جذب والانتظار  
يطول .. فلا القصاصات  
تطل ولا هو يعود .

جيبه بقطعة نقود ..  
خمسة ! لا .. عشرا ..  
قميصه صار خرقة قديمة  
.. تتبخر نقودي التي لم  
ألمسها بعد ولا تفي بشيء  
من قائمة الانتظار .. لكن  
حين لمستها لم أجرو على  
التصرف فيها .. ضمنت  
وجع أقدامى المنتصبة  
منذ ثلاثة شهور وأبحرت

مرغت كرامتي فيه .. لا .  
ينقذني إلا صوتها ..  
( اتركها تجهز مصاريف  
دراستها .. ) ( الله يصلح  
حالك يابنتي ويحميك ) ..  
أحلم بثوب وحذاء وغطاء  
رأس وحقيبة ليس بها  
ثقوب ... واحلم لها  
مئلى .. حتى هو لم أنفه  
من حلمي .. سادس في





# انا .. اقااصيص من حياتى

## سيرة نبذة كبيرة

بقلم : مصطفى درويش

● أمر صاحبة هذه السيرة  
التي أحدثك عنها عجب من  
العجب .

فقد ولدت فى بداية القرن  
العشرين ، وبالتحديد  
سنة ١٩٠٧ .

وكان مولدها فى عائلة من  
عائلات نيو انجلاند العريقة ،  
التي جاء أجدادها الأوائل إلى  
العالم الجديد ، مستقلين  
« الماي فلاور » تمخر بهم  
بحر الظلمات .

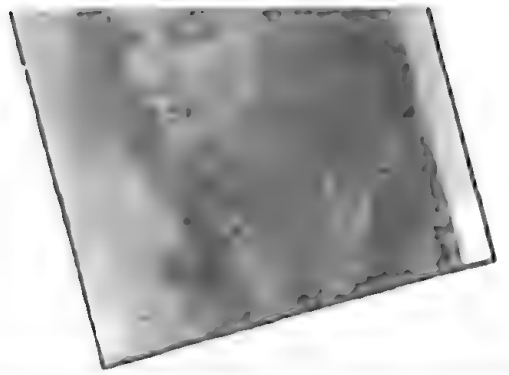
نشأت فى بيت كبير ، يقوم  
على رعاية شئونه خدم وحشم ،  
وبين أحضان والدين عُرِف  
عنهما النشاط القوى وحدة  
الذهن ، وحب التقدم .

كانت أيام الشباب



## ● حقيقة الاشاعة

التي استمرت ثلاثين  
عاما مع سينسر تراسي



مضمار أوسكار ، وذلك بالخروج منه متوجا  
بجائزة أحسن ممثلة رئيسية ، لا مرة ولا  
مرتين ، وإنما أربع مرات ، أخرى عن  
أدائها لدور الأم أمام هنري فوندا في فيلم  
البحيرة الذهبية ( ١٩٨٢ ) وكانت قد بلغت  
من الكبر عتيا .

والسؤال : كيف استطاعت « كاتى »  
أن تحقق كل هذا الانجاز ؟  
كيف نجحت في الصمود لعاديات  
الزمن وأين ؟

في مدينة يسودها شيطان الريح ،  
وتعوت فيها النجوم ، وهي في ريعان  
الشباب : لا تزال "

هذا ما أجابت عنه « كاترين هيبورن »  
قبل أشهر بصراحة ترجع بعض الشيء  
إلى اختيارها لنفسها قبل سنتين عاما ، أى  
منذ أصبحت نجمة ، أن تعيش امرأة حرة  
متحررة من قيود الزواج ، وما ينتج عنه من  
أعباء ، لعل أهمها الأولاد

وكان ذلك في كتاب تحت عنوان « أنا  
أقاصيص من حياتى » بثته حصاد  
سنتين طوال ، في أسلوب سهل معتنع ،  
ممتع ، خال من أى تعقيد ، فيه من روحها  
وطريقتها في الكلام ، تلك الطريقة التي

فنيوها كان جراحا ناجحا ، داعيا إلى  
تحرير العقل ، وتعليم الناس أسرار  
الجسم

وأما كانت امرأة اجتماعية ، داعية إلى  
حصول النساء على حق الانتخاب ، وإلى  
تحديد النسل رغم أو ربما ، لأنها أنجبت  
سنة أطفال ، نصفهم من الذكور ،  
والنصف الآخر من الإناث

ولكنني نسيت أن اسميها ، وقد كان  
يجب أن أبدأ هذا الحديث بتسميتها ، فهي  
كاترين هونون هيبورن ، وشهرتها كاتى  
هيبورن النجمة الذائعة الصيت .

## النجوم .. أسرار

وكانى بين النجوم وحيدة نوعها  
فما أظن أن أحدا - رجلا كان أم  
امراة - ظل مثلها يعمل في دنيا التمثيل  
بلا انقطاع ، على امتداد نصف قرن من  
عمر الزمان أو يزيد

وما أظن أن نجما في سماء هوليوود ،  
أو غيرها من السماوات ، استمر نجما  
ساطعا مدة طالت أكثر من سنتين عاما .  
وما أظن أن انسانا في مصنع الأحلام  
يستطيع أن يفاخر مثلها بالانتصار في

أصبحت من العلامات المميزة لشخصيتها  
فى الأفلام ، فيه من كل ذلك الشيء  
الكثير .

## الأيام الجميلة

كانت الحياة سخية مع صاحبة ذلك  
الكتاب ، فقد حباها الحب والعذاب ، وهما  
المتاع الأمثل لآية ممثلة عظيمة ، وبدونهما  
لا يتحقق لها طول البقاء .  
فحياتها ، وهى طفلة ، كانت رائعة ،  
بل أكثر من رائعة .

ولم لا ، وقد توافرت لها أسباب  
الأمان .

فهناك الشعور بالاطمئنان عند العودة  
إلى البيت إلى وجود والدين يقدقان عليها  
الحب بلا حساب .

والاحساس بالرضا والهدوء والثقة  
الباسمة التى تنشأ عن هذا الاطمئنان .

ومن هنا نجد كثرة استعمال صاحبة  
الكتاب ، وهى تعرض لما مرّ بها فى أثناء  
مرحلتى الطفولة والصبا ، لعبارات من قبيل  
« كنت سعيدة الحظ » و « كانت الحياة  
ممتعة » .

## طريق الآلام

أما العذاب ، فقد جاعها هو الآخر  
مبكرا ، وليس لها من العمر سوى أربعة  
عشر ربيعا ، باختفاء « توم » أكبر  
اشقائها ، وأقربهم إلى قلبها ، بوحدة من  
أغرب حوادث الموت .. كيف ؟

صباح يوم الفصح ، ذهبت إلى المائدة  
لتناول الإفطار .

أدهشها أن « توم » غير موجود فى

مكانه المعتاد ، جرت فى أنحاء بيت العمّة  
« مارى تاول » بنيويورك حيث كانت تقيم ،  
هى وشقيقها ، بمناسبة عطلة الأعياد .

وأخيرا عثرت عليه متدلّيا من حبل  
مربوط إلى خشبة سقف غرفة علوية ،  
تلامس قدماء الأرضية ، أو تكادان .

وكان أن فزعت إلى الشارع تستغيث ،  
ولكن بعد فوات الأوان .

فشقيقها العزيز كانت عيناه بلا  
رعشة ، ولا ومضة وجسمه بلون الرماد .

فإذا ما صارت شابة فى عمر  
الزهور ، تزوجت ممن مالت إليه « لدلو  
اوجدن سميث » ، ذلك الزوج العاشق  
الولهان الذى اضطرتّه إلى تعديل اسمه  
بحيث أصبح « سميث اوجدن » ، لا لسبب  
سوى أنها لم تكن ترغب فى أن تحمل  
اسما دارجا مثل اسم السيدة سميث .

ومع ذلك فقد راعها بعد أشهر قليلة ،  
أنها لا تصلح للزواج ومسئوليّاته من  
أمومة ، وما إلى ذلك من آثار الرباط  
المقدس التى ليس لزوجّة منها فكاك ، فكان  
أن حصلت على الطلاق .

## اللعة والنجاة

وتستمر رحلة العذاب .

فبعد نجاحها فى هوليوود بالفوز  
بأوسكار أفضل ممثلة عن دورها فى ثالث  
أفلامها « مجد الصباح » ( ١٩٣٢ ) .

وبعد تعلق الجماهير بها بفضل دورها  
الرائع فى فيلم « نساء صغيرات »  
( ١٩٣٣ )

أخذ شبح الفشل يطاردها فيما تمثل  
من أفلام .



مع كاري جرانث في أحد الافلام التي جعلت منها نجمة الشباك



كانى قتال الاوسكار الراحلة هن دورها فى البحيرة الذهبية

عاصفتها الممبنة تتجمع منذرة بالاقتراب .  
ولا حديث فى طول أمريكا وعرضها إلا عن  
ذهب مع الريح .

ومن بين ما قالته . كاتى . فى كتابها  
عن هذه القصة ان مؤلفتها . مارجريت  
مينشل . ارسلت لها نسخة منها . ما أن  
قرأتها حتى وجدت ان عملا يصلح للسينما  
تصادف . بعد ذلك . أن توجهت  
بعربتها إلى منزل . دافيد سلرنيك .  
لاستصحاب شقيقه . مايرون . فى نزلة  
نهاية الاسبوع

وعندما دقت الجرس . وفتح الباب .  
أطلق منه . دافيد . وكان ممسكا فى يده

فباستثناء . أليس آدمز . ( ١٩٣٥ )  
كان الفضل من حظ الأفلام الثمانية التى  
ملكها على امتداد خمسة أعوام .  
وفى مدينة لا حديث فيها إلا عن البيع  
والشراء . وعن الريح والخسارة . عن أسهم  
تصعد . وأخرى تهبط . أطلقوا عليها . سم  
الشباك . هذه القسوة المسلطة فوق رأسها  
أنهبتها بسوطها الحامى . فكان أن غادرت  
هوليوود بحثا عن خلاص

### حديث المدينة

فى هذه الاثناء . كانت الحرب الثانية  
بأهوالها تدق على الابواب . سحب





كاترين هيبورن فى « خمن من هو زائر العشاء »

دور « سكارليت » ، وهو لإخراج « ذهب مع الريح » .

ولكن سرعان ما غيرت الاقدار الأدوار ، فإذا « سكارليت » من نصيب ممثلة انجليزية غير معروفة اسمها « فيفيان لى » ، يكتب لها فيما هو قادم من أيام ان تتوج بأوسكار مرتين ، وان تعيش بعد هذه الامجاد حياة قصيرة ممثلة بالخطوب والعذاب .

وإذا « بچورج » مخرج أجمل أفلامها ، يرفت هو الآخر من « ذهب مع الريح » .

وعن واقعة الرفت الأخيرة ، قالت فى

كتاب « ذهب مع الريح » .

وما أن رأيت الكتاب ، حتى قالت لا تقرأه يا دفيد .. أسرع بشرائه .

وفعلا اشتري حق ترجمته إلى لغة السينما ، وأثار حول اختيار النجمة التى تؤدى دور بطلته « سكارليت اوهارا » ضجة كبرى .

وبطبيعة الحال ، كانت « كاتى » من بين أوائل المرشحات .

وفى البدء سارت الأمور كما كانت تشتتى ، فكان ان اختيرت مع مخرجها المفضل « چورج كوكور » الذى كشف عن مواهبها فى أكثر من فيلم ؛ هى لاداء

كتابتها بأنه أشرف شخص تعاملت معه على  
مر الزمان !!

ومنذ بداية الأربعينيات ، وهي متربعة  
على عرش السينما ، تظهر النجوم ،  
وتختفى ، ونجمها باق يلمع فى السماء .

## الصعود والتجلى

وها هى ذى تختار « سبنسر تراسى »  
الحاصل على أوسكار مرتين ، كى يتقاسم  
معا بطولة فيلم « امرأة السنة » ( ١٩٤١ )  
فتحسن الاختيار .

ويتكرر ظهورهما معا فى تسعة أفلام ،  
آخرها « خمن من هو زائر العشاء » ، ذلك  
الفيلم المعادى للعنصرية ضد السود  
( ١٩٦٧ ) عقب حصولها على أوسكار للمرة  
الثانية عن أدائها لدور الأم أمام « سبنسر »  
فى الفيلم الأخير ، وبالتحديد فى تمام  
الساعة الثالثة من صباح يوم العاشر من  
يونية لسنة ١٩٦٧ ، سمعت « كاتى » ، وهى  
فى حجرة نومها ، صوت خطوات « سبنسر »  
متجهة نحو المطبخ ، فقفزت مهولة اليه ،  
ولكنها سرعان ما سمعت صوت تحطم كوب  
وارتطام .

وما أن فتحت باب المطبخ حتى وجدت  
جثة لا حراك بها .

## اشاعة هب

ولست أريد أن أخلص هنا خير ما فى  
فصل « ترك بيت كاليفورنيا » من الكتاب ،  
ذلك الفصل الذى خصصته « كاتى » لموت  
« سبنسر » ووصف بيته الذى قضيا فيه  
معا أجمل سنوات العمر .



امراة السنة أول فيلم  
مع سبنسر تراسى

كتابتها « لم يقصح لى « جورج » أبداً عن  
السبب ، وأنا لم أسأله أبداً » وعلى كل ،  
فبعد هذا الاحباط شدت « كاتى » الرحال  
إلى نيويورك ، حيث لعبت دور « تراسى  
لورد » فى « قصة فيلادلفيا » على خشبة  
المسرح فى بروكلوى .

## اللقاء السعيد

أحبها النقاد والناس فى الدور ،  
فاشتريت حق عمل سينمائى من تلك  
المسرحية ، ثم قفلت راجعة إلى عاصمة  
السينما فى الغرب ، حيث باعت ذلك الحق  
إلى شركة « مترو جولدين ماير » بربع  
مليون دولار ، وهو مبلغ مذهل فى تلك  
الأيام ، وحيث قامت بأداء الدور فى فيلم  
أمام كل من « جيمس ستىوارت » « وكارى  
جرانت » ( ١٩٤٠ ) .

وعن « لويس ماير » قيصر تلك الشركة  
التي جعلت من الأسد شعارا لها ، انتزعت  
« كاتى » من حافظة السنين صورة مختلفة  
له عن صور الآخرين ، حين وصفته فى

كاثوليكيان ، أى من طائفة تعتبر الطلاق وتحديد النسل من الذنوب التى يتعين معاقبة مرتكبيها عقابا شديدا ) .

وهنا ، تجدر الإشارة ، والحديث عن حب دام حوالى ثلاثين سنة ، إلى واحد من أهم فصول الكتاب ، ذلك الفصل الذى افردته صاحبة السيرة « لسبنسر » تحت عنوان قصير من كلمة واحدة لاغير « حب » .

### التعريف السليم

فيه تقول ان حبها له كان من ذلك النوع الذى يملك على المحب كل شيء ، فيصرفه عن كل شيء حتى ينتهى به الأمر إلى أن يفنى فيه . عرفته ، ولها من العمر ثلاث وثلاثون سنة .

وهذا يعنى أنها انتظرت طويلا ، حتى التقت بالشخص الذى ترك فى قلبها جلوة لا سبيل إلى اطفائها .

ولعل ما كتبه فى تعريف هذا الحب الجامح الذى لا يترك لصاحبه حظا من اناة أو روية أو تفكير ، لعله خير ختام للحديث .

« احبك ... ماذا تعنى ؟ فكر .

نحن نستعمل هذا التعبير باستهتار . الحب ليس له أى ارتباط بما تتوقع أن تجنيه ، وانما يرتبط بما تتوقع أن تعطيه .. وهو كل شيء .

ما تحصل عليه مقابل الحب ، يختلف باختلاف الأحوال .

ولكنه فى حقيقة الأمر لا علاقة له بما تعطيه ، أنت تعطى لأنك تحب ، ولا تستطيع الامتناع عن العطاء .

وهو تصوير لقائهما الأول ، وكيف رأى « سبنسر » اظافرها متسخة ، وكيف تصور انها امرأة منحرفة لا تميل إلى جنس الرجال .

ولا أن الخص موقف زوجته « لويز » وابنته « سوزى » وابنه الاطرش « جون » عندما ابلغتهم « كاتى » خبر الوفاة ، والتقوا الثلاثة بها حيث كانت تقيم مع الفقيد .

وانما اكتفى بنقل الحديث الذى جرى تليفونيا بين « كاتى » وبين الزوجة بعد موت « سبنسر » بأيام « انت عارفة يا لويز . انه ممكن انك وأنا نصبح أصدقاء أنت عرفتيه فى البداية ، وأنا فى النهاية ، وفى امكانى مساعدتك فى رعاية الأولاد . »

وجاء رد أرملة « سبنسر » مفاجئا « حسنا » ، نعم ، ولكنى كنت أظن ان ما بينكما إشاعة .. !!

وتعلق كاتى قائلة :

« بعد ما يقرب من ثلاثين سنة ؟ إشاعة ؟ ما الرد على هذا ؟ الجرح كان غائرا لا يندمل حوالى ثلاثين سنة وأنا مع « سبنسر » فى الحلو والمر ويقال إشاعة .

وهكذا ، ويفضل عدم اعترافها ابدا بأنى موجودة ، ظلت الزوجة ، وظلت ترسل بطاقات التهنية بعيد الميلاد وبقي « سبنسر » المذنب ، وهى الضحية المعذبة . أما انا ، فقد نشأت فى بيئة متحررة ، ولم احطم زواجهما ، فقد كان خطاما قبل ظهورى على مسرح الاحداث بزمان طويل .

( يلاحظ ان « كاتى » بروتستنتية ، فى حين أن « سبنسر » و « لويز »



# القصيدة مجلة جزائرية جديدة

بهذه المطبوعة الجديدة فى عددها الأول الذى وصلنا الشهر الماضى ، والواضح أنه ربما يكون قد صدر فى نهاية العام الماضى ( ١٩٩١ ) فهكذا يشير تاريخ الطبع ، وهو التاريخ الوحيد الذى أمامنا .

واضح أيضا أن هذه المجلة الشعرية الجديدة تصدر كملحق عن مطبوعة أخرى هى التبيين التى تصدر عن جمعية الجاحظية بمقاطعة عين النعجة الجزائرية ، وعلى الرغم من ورود إسم القاص المعروف الطاهر وطار كمدير لتحريرها فإننا نفهم أن مواد هذا العدد قد تم إختيارها من القصائد التى فازت فى مسابقة « مفدى زكريا » التى نظمتها جمعية الجاحظية عام ١٩٩٠ ، وكذلك تم إختيار بعض القصائد من مئات القصائد التى وصلت إلى الجاحظية فى إطار المسابقة .

لذا ، تقول لجنة التحكيم ، إن « مسئوليتنا فى إعداد وتقديم هذا العدد محدودة ، إلا أنه بين رغبتنا فى أن يعكس هذا العدد الأول مختلف أشكال وتوجهات

للأسف الشديد إن الإنقطاع قائم بين الشعر الجزائرى الحديث وبين القارئ المصرى ، وبالمقارنة بين معرفتنا بالرواية العربية الجزائرية فإن معرفتنا بالشعر تكاد تكون معدومة .

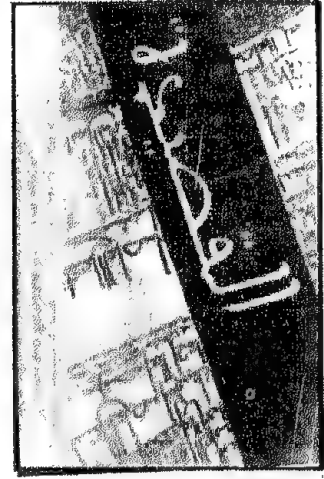
من هذه المطبوعة الجديدة « القصيدة » يمكننا أن نتأكد أن هناك أصواتا متميزة بين شباب الشعراء الجزائريين ، ومن المعلومات غير الوافية للأسف التى سبقت الصفحات التى خصصتها المطبوعة عن كل شاعر يمكننا أن نستدل على أن أصغرهم ولد فى أواخر الستينات وأكبرهم فى بداية الخمسينات ، وكان من الضرورى فى الحقيقة أن تكون المعلومات وافية فالواضح أن الأغلبية الغالبة من هؤلاء الشعراء لم تصدر لها مجموعات كاملة ومن سبق له النشر فى كتب صدرت له مجموعة واحدة . من هنا فإن التعريف الوافى هو جزء مهم ، وإن كان الأهم بالطبع النصوص نفسها ومدى تحققها .

على أى حال ، وحتى لا نرتكب نحن نفس الخطأ ، نقدم هذا التعريف الوافى

وحتى وإن لم يقدر لهذا المولود أن يعيش ، حتى وإن خنقته الأيدي الأثيمة التى تعودت أن تخنق المبادرات الخلاقة ، فإن مفخرته ومبعث الإعتراز به ، أنه شرعى ، لم تلده البيروقراطية ، بميزانية ، ومكاتب مكيفة ، ومراسيم تسميات ، وسكرتيرات ، وسيارات تذهب إلى البيوت الشخصية أكثر مما تذهب إلى المطابع . إنه إبننا . ابن جميع الكتاب والأدباء الجزائريين . الذين شاركوا منهم والذين لم يشاركوا الذين يقيمون بالعاصمة وضواحيها ، والذين يقيمون فى أبعد نقطة من ترابنا الوطنى العزيز ، الذين يعيشون فى هذا العصر ، والذين سبقونا ، مفدى زكريا ، ومحمد العيد آل خليفة ، ومالك حداد ، والذين سيأتون بعدنا ، بأجيال وأجيال .

بإصرار وبغناد ، ويتحد للظروف القاسية التى تعيشها بلادنا ، ولأزمة الضمير التى تعترى مجتمعنا نواجه المستحيل ، كى يخرج هذا المولود الجديد إلى النور .

كل هذا لم يثن عزمنا ، ولا إصرارنا ، على أن يكون للشعر الجزائرى منبر ، تتعرف فيه الدنيا عليه ، ويتعرف الشعراء على بعضهم البعض ، ويتواصل القارئ مع إبداع أبنائه فيه أيضا .



ومستويات القصيدة الحديثة فى الجزائر من جهة وقناعتنا بضرورة تقديم المستوى الذى يحترم ويخدم القارئ والشاعر والأدب بصفة عامة من جهة أخرى . إجتهدنا وغيرنا ما رأينا ضرورة تغييره واجبا ، وحرصنا على تقليل الأخطاء التقنية إلى الحد الأدنى .

على أن الإطار الحضارى الذى صدرت هذه المجلة فى ظله تعكسه كلمة التقديم التى היאها مكتب الجمعية الجاحظية والتى جاء فيها : إننا - نضع بين يديك هذا المولود الجديد ، ونحن نشعر بالغبطة الكبيرة ، لا لأنه المولود الأول الذى نتجبه بلادنا بعد عقم دام ثلاثين سنة ، ولكن لأنه مولود شرعى ، جاء نتيجة تضافر جهود شباب السبعينيات والثمانينيات مع جهود لا نقول بعض الرواد ، ولكن نقول كتاب وأدباء الستينات والسبعينات والخمسينات أيضا .



## صك المؤامرة

### عن وعد بلفور

هذا كتاب أشبه بالحدث ، فهو وإن كان مكتوباً للفتية العرب ، فإن مؤلفيه جميل عطية إبراهيم ، وصلاح عيسى ، قد جعلاً منه موسوعة حية ، عن كل ما يتعلق بهذا الوعد المشنوم ، وما ترتب عليه ، من أحداث ، ومن شارك حول هذه الأحداث من أشخاص بالكلمة والصورة ، والتاريخ والرقم ، حتى ليصبح مرجعاً كاملاً في موضوعه .

وتقدم دار الفتى العربى هذا الكتاب الذى يحكى قصة صدور ذلك الوعد من وجهة نظر معتلين لأطرافه المتعددين .

الطرف البريطانى الذى تولى إعداد الساحة العربية لكى تنفذ فيها خطة التقسيم الاستعمارية ، والطرف العربى الذى كان ضحية لهذا الوعد ، والطرف الصهيونى الذى حصد نتيجته المباشرة .

وقصة وعد بلفور هى قصة الصهيونية فى مرحلة من مراحلها ، وهى قصة حلقة

من حلقات المؤامرة الاستعمارية لتمزيق الوطن العربى ، ومنح قطر منه - هو فلسطين - للصهاينة ، يقيمون على أرضه ( دولة حاجزة ) تحول بين وحدة المشرق العربى والمغرب العربى .

وفى هذا الكتاب يروى أربعة شهود قصة هذه المؤامرة :

- فيتحدث السير هنرى مكماهون - المعتمد البريطانى فى مصر عام ١٩٥٢ - عن الظروف التى أحاطت ببريطانيا فى الحرب العالمية الأولى ، وجعلتها تفكر فى مستقبل الوطن العربى بعد الحرب ، وتسعى للتفاهم مع حلفائها ومنافسيها



حول إقتسامه .

- ويقص حاييم وايزمن - أول رئيس  
الدولة الصهيونية - الدور الذي قام به ؛  
حتى استطاع الحصول على وعد من وزير  
الخارجية البريطانية بلفور - بإنشاء وطن  
قومي لليهود في فلسطين .

- ويروى إديون صموئيل مونتاجو -  
وزير شئون الهند في وزارة لويد جورج -  
كيف ولماذا عارض اليهود البريطانيون  
غير الصهاينة - وهو منهم - صدور  
هذا الوعد .

- ويشهد الشريف حسين بن علي -  
ملك الحجاز - على خديعة الحلفاء - وعلى

رأسهم بريطانيا - للعرب ، حين وعدتهم  
بالاستقلال ، ثم وعدت فرنسا في إتفاقية  
( سايكس - بيكو ) بمنحها جزء من  
أقطارهم ، ووعدت اليهود بقسم آخر .

وهي قصة طويلة .. للوعد الذي غير  
تاريخ الوطن العربي ، برغم أنه لا يزيد عن  
مائة كلمة ، ترقد الآن بين محفوظات مكتبة  
المتحف البريطاني .

## مكتبة الهلال

عنوان البحث الإمبريقي  
في الدراسات السياسية .

ويرجع اهتمام المركز  
كما يقول تصدير الكتاب  
بهذا البرنامج إلى  
ما يواجه البعض من  
الباحثين من صعوبات  
في مراجعة النماذج  
والنظريات والإستفادة من  
أطر التحليل المتوفرة  
وتطريف المفاهيم ووضع  
الفروض وجمع البيانات  
اللازمة لإختيارها .

يأتى فى تعريف  
الاقترب أنه يتضمن  
عددا من المفاهيم التى  
تربطها علاقات معينة فهو  
يمثل طريقة للتفكير  
وتنظيم المعلومات وطرح  
الافتراضات فكل إقترب  
يقع فى إطاره العديد من  
الكتابات النظرية التى  
تحدد ماهية المفاهيم  
المستخدمة والعلاقات التى  
يمكن استنباطها وأساليب  
جمع وتحليل البيانات  
الأكثر ملاءمة لموضوع  
البحث .

السياسية (كلية الاقتصاد  
والعلوم السياسية -  
القاهرة ) ويتضمن  
البحوث والتعقيبات  
التي قدمت فى ندوة  
عقدت فى ديسمبر ١٩٩٠  
تحت عنوان « اقترابات  
البحث فى العلوم  
الإجتماعية » التى هدفت  
إلى تبادل الخبرات  
البحثية بين الباحثين فى  
مجال العلوم السياسية  
وعلم الاجتماع حول هذا  
الموضوع ، وتم فى  
إطارها مناقشة مجالات  
استخدام بعض اقترابات  
البحث فى هذين الفرعين  
من فروع العلوم  
الإجتماعية وامكانيات  
ومجالات استخداماتها  
المستقبلية .

وكان العمل الأول قد  
ضم مجموعة الأبحاث  
التي عقدت فى المركز  
( ديسمبر ١٩٨٩ ) تحت

الكتاب :  
اقترابات البحث  
فى العلوم  
الإجتماعية  
تسليف  
مجموعة  
من الباحثين  
المنشأش  
مركز البحوث  
والدراسات  
السياسية  
( جامعة القاهرة )

اقترابات البحث فى العلوم الإجتماعية

يمثل هذا الكتاب  
العمل الثانى الذى يصدره  
مركز البحوث والدراسات

الكتاب :  
البلدان النامية  
وتجديد الفكر  
الإشتراكي .  
تأليف :  
بهيج نصار  
الناشر :  
دار العالم  
الثالث ٢٧٥ ص

البلدان النامية  
و  
تجديد الفكر الاشتراكي

يفضل المؤلف أن  
يسمى كتابه تقريراً  
استقى مادته من الخبرة  
الذاتية التي جاءت من  
مشاركته في نضال شعب  
مصر ، ثم خبرة المشاركة  
في بحث الكثير من  
القضايا العالمية ومخالفة  
كثير من مناضلي  
الأحزاب المختلفة أثناء

عمله سكرتيراً لمجلس  
السلام العالمي منذ أواخر  
عام ١٩٧٣ .  
ويقول :

غير أن الجذور  
الحقيقية كما ورد في هذا  
التقرير هي الخبرة  
العظيمة لآلاف المناضلين  
من المصريين منذ  
الأربعينات وحتى الآن ،  
فذلك تاريخ تواصل  
خمسين عاماً ويحتاج إلى  
مزيد من الجهد  
لإستخلاص الخبرة كي  
تضاف إلى جهد مشكور  
ومحمود تم في هذا  
الشأن .

وأكد أتصور -  
يضيف المؤلف - أن  
معظم ماسجلته هذه  
الأوراق كان من الممكن  
أن يكون الفصل الأخير  
لتاريخ هذه الحقبة  
ضد نضال أصحاب  
الاشتراكية العلمية من

المصريين في مختلف  
مجالات التنمية  
الاقتصادية والاجتماعية  
والثقافية - وفي  
التحالفات السياسية -  
وفي العمل مع المنظمات  
الجماعية وفي العلاقة  
بين قوى اليسار ، وفي  
أشكال عديدة من العمل  
الجماعي - السياسي  
والمسلح - وفي التعامل  
مع قوى العالم .

على أن التقرير وإن  
إستند إلى الماضي من  
أجل فهم الحاضر فهو  
يتطلع إلى المستقبل ،  
وهو محاولة لفهم الحاضر  
من أجل تغييره نحو  
هدف مقبل لامحالة ، هو  
العدالة الاجتماعية بقضية  
الهيمنة الامبريالية  
وباحترام حقوق الإنسان  
وحقوق البيئة حوله -  
وبتحرير العمل من كافة  
أشكال الإستغلال والقهر .

الثلاثة التي يتضمنها - وللارتباطات المتبادلة بينها - لدراسة وفهم الأوضاع الراهنة في الوطن العربي .

ويضيف الكاتب :

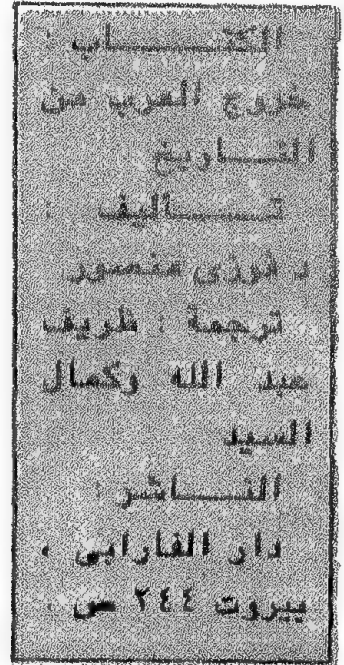
على أنني ما إن عدت في النصف الثاني من عام ١٩٩٠ إلى قراءة ما كتبت في النصف الأول من عام ١٩٨٨ حتى فوجئت بأن ما كتبت كان في الحقيقة محاولة غير مقصودة لتقصي المراحل المتتابعة لخروج الأمة العربية من التاريخ ، وأكثر مما هو محاولة لتفسير هذا الوجه أو ذاك من أوجه الواقع العربي المعاصر : دور العامل القومي ، طبيعة الدولة في أقطار الوطن العربي ، غيبة الديمقراطية عنه ، أو غير ذلك .

إنه كتاب مهم عن واقع العالم العربي .

قراءته ، تمهيدا لإصدار طبعته العربية ان ما كتبت كان شيئا آخر .

كتب في أوائل عام ١٩٨٨ ، استجابة لدعوة من جامعة الأمم المتحدة ومنتدى العالم الثالث ، وهو يكون الجزء الذي يخص الوطن العربي من دراسة أشمل تتبناها جامعة الأمم المتحدة عن موضوع : الأمة والدولة والديمقراطية في مناطق العالم الثالث الرئيسية ، وينشر هذا الجزء بشكل مستقل في سبتمبر وأكتوبر عام ١٩٩٠ باللغتين الفرنسية والإنجليزية تحت عنوان : مأزق العالم العربي : دراسة تحليلية تاريخية وقد شجعني على الإستجابة إلى الدعوة التي تلقيتها للكتابة عن هذا الموضوع ، إدراكي

المتزايد لأهمية العناصر



يقول الدكتور فوزي منصور وهو يقدم هذه الطبعة من كتابه هذا كتيب قصدت به عند كتابته شيئا ، لكنني أرى الآن ، عند العودة إلى

وبهذا المنطق السائد  
- يضيف المؤلف - يتم  
إغلاق الدائرة وتصبح  
خصوصيتنا العرقية  
والجنسية القومية أدلجة  
دينية تجد تنظيراتها في  
مكتباتنا المزجحة بما  
يطلق عليه ذلك المصطلح  
المجازي « التراث  
الإسلامي » بينما تصبح  
أى محاولة مخالفة ، هى  
إبتعاد عن الإعتصام  
بحبل الله ، وإبتعاد عن  
صالح سلفنا وتنظيراته  
وسقوط مزيد من  
الإنحطاط .

إن الاسطورة جزء  
لايتجزء من تراثنا ،  
وهى الجانب الذى لم  
يحظ بأدنى قدر من  
الاهتمام ، إزاء صدور  
الحكم عليه باللامعقول  
الذى ينبغى شطبه من  
تاريخنا وقبل درسه  
الدرس الكافى لإصدار  
مثل هذا الحكم .

والجنور القومية ذلك  
التمسك الذى يتمثل لدينا  
فى حنين حاد للماضى  
جاء كرد فعل طبيعى ،  
إزاء فترة طويلة من  
الإحتلال الأجنبى . مع  
ما أنبأت به مرحلة  
مابعد التحرر الوطنى من  
فشل مشاريع التحديث ،  
وإقامة مجتمعات عصرية ،  
وما لازمها من فشل  
آخر منيت به التوجهات  
العلمانية فى إيجاد  
مرتكزات جماهيرية لها ،  
وهو بدوره . ناتج عن  
أسباب ليس هنا مقام  
مناقشتها ، أما العامل  
الأساسى فى ذلك التوجه  
الكاسح نحو الماضى  
- فهو وجود الدولة  
الصهيونية على التراب  
الوطنى وما يشكله هذا  
الوجود من خطر وتهديد  
مستحدثين ، وجرح نازف  
غائر يوما فى الكرامة  
الوطنية والقومية .

الكتاب :  
الاسطورة  
والتراث  
تأليف  
د . سيد القمنى  
الناشر :  
سينا للنشر -  
القاهرة ٢٢٨  
من



فى مقدمة ساخنة  
لكتابه يقول الدكتور سيد  
القمنى مشخصا الوضع  
الراهن لجريات التطورات  
الجارية فى البلاد العربية  
أن هناك ولاشك عوامل  
متعددة تقف وراء التمسك  
العنصرى بالجنس والدين



## أنماط المسرحية الكوميدية

بقلم : د. ابراهيم حمادة

يرى كثير من الباحثين فى الأجناس الأدبية ، أن المسرحية التراجيدية تقف عند طرف ، بينما تقف المسرحية الكوميدية عند الطرف الآخر المواجه - وكأنهما يمثلان وجهين لعملة واحدة . وهذا التقسيم النوعى - الذى يبدو حاداً - إنما هو أمر من أمور التنظير ، الذى يفرضها النقد الأدبى إذ يقف قرب منتصف المصافة القائمة بين هذين القطبين الأساسيين ، نوع آخر مهجن ، يطلق عليه التراجيكوميدي . كما تتوالد أنماط درامية عديدة ، ينطوى كل منها على عناصر معينة من خصائص كل قطب . وتختلف كمية هذه العناصر وكيفيةها ، تبعاً للبعد أو القرب من القطبين اللذين يفترض - نظرياً - أنهما جنسان دراميا خالصان .

<p>وتقوم المسرحية الكوميدية - والأنواع الأخرى المشتقة منها على توظيف عوامل السخرية من التصرفات الإنسانية التى يرفضها المجتمع ، بقصد إثارة ضحك المتفرجين ، وإمتاعهم ، أو الترفيه عنهم وتسليتهم . وتتراوح مظاهر هذه الاستجابات -</p>	<p>التي تثيرها الكوميديا - بين الفهقة المتفجرة التى تهتز لها الكروش ، والضحكة الهادئة المتعاطفة ، والراحة النفسية الخفية كما تتحقق تلك الاستجابات - المعبرة عن السرور والمتعة - عن طريق وسائل حسية متعددة : كالضرب ، والصفع وتغريب الملابس</p>
--	--



مسرح شيكسبير

تصدر عنها الأفعال والأقوال الفكهة -  
تتباين في تراوجها بين شخصية  
الصعلوك المهلهل الثياب الذي يترنح  
وسط القمامة من شدة تأثير الخمر  
الردىء الذي عبّ منه وشخصية الأمير  
الوسيم المثقف المعطر ، الذي يرتدى  
ملابس السهرة الغالية ، وتحتشد حوله  
كوكبة من الأمراء ينافسونه جاهاً وفطنة  
و ثراء .

والحقيقة أن التّعميط الذي يسمى  
إلى تحقيقه البحث الأكاديمي - المفتون  
بالفرز والتصنيف والتّعريف - يتجاهله  
المؤلفون تماماً عند الإبداع . فهم  
يطلقون أيديهم في المادة الكوميدية ،  
ويروحون يمزجون بين عناصرها  
بمقايير متنوعة ، بما يلانم أخيلتهم  
وأهدافهم ، يوماً اعتبار التّظهير  
النّوعى الذي قد يكون سابقاً ، أو حتى  
ينتظر لاحقه .

أو تقطيعها ، والقاء التوردة بالكريمة في  
الوجه ، والحركات الفزيائية الشاذة ،  
والتشوهات البدنية بما لا يؤلم - وكذلك  
من خلال وسائل لغوية ذات أوجه كثيرة -  
كالتوريات ، والمواغظ ، والعبارات  
الخلوة ، والتعليقات الباردة ، واللّعب  
بالألفاظ ، وتحريف المنطق ، والبذامات ،  
وإبداء الملاحظات الخشنة ، والإهانات ،  
والتناقضات ، والسب ، والتّهزؤ ،  
والتنكيت ، والتبكيك ، والاستعباط ،  
والتقليد المبالغ فيه .

### صعوبة التصنيف

أما الوسائط المستخدمة في ذلك ،  
فأفهمها مظاهر الشخصيات غير  
العادية ، ومواقفها ، وسلوكاتها ،  
وتفكيرها ، وأسلوب كلامها .

ولاشك أن تصنيف المسرحيات  
الكوميدية في خانات منمطة محددة ،  
أمر جد عسير ، لأن شخصياتها - التي

## براعة التعبير

ولقد كان الشاعر الكوميدي الإغريقي أريستوفان (٤٥٠ - ٣٨٥ ق . م . ) ، يستخدم فى بناء كوميدياته ألواناً شتى من البذاءات اللفظية ، والحركات البدنية المرحية والخشنة ، ويمزجها بضربات فكرية ناقدة ، أو لكلمات عقلية ساخرة ، يوجهها - عادة - إلى بعض معاصريه من الساسة والمفكرين ، فى صياغة شعرية تدلّ على براعة وموهبة فى التعبير . ولهذا ، حار الدارسون فى تصنيف دراماته ، واضطروا إلى أن يلصقوا عليها بطاقة مميزة ، عنوانها : « الكوميديا الأريستوفانية » .

وكذلك ، يصعب تصنيف كوميديات وليم شكسبير ( ١٥٦٤ - ١٦١٦ ) ، التى يبدو وكأنها هزلية ، ورومنسية ، وسوداء ، بل إنه - فى بعض الأحيان - كان يمزج أساليب مختلفة فى نفس المسرحية الواحدة .

ولقد حاول ألان رينولدز طومسون فى كتابه : « تشريح الدراما » ( ١٩٤٤ ) ، أن يصنّف التراث الدرامى الكوميدي الذى تنهى إليه ، وأن يفرقه على درجات سلّم تبعاً لقيمة طبقاته ، مبتدئاً من الدرجة السابعة السفلى ، ثم

يعلو حتى الدرجة الأولى . ولقد وضع المهزلة ( الفارس ) فى الدرجة الأدنى لأنها تعتمد على كل ما هو مضحك حتى ولو كان مفحشاً وعبثياً . ثم وضع - فى الدرجة التى تعلوها - الكوميديا المأجنة التى تسخر من العاهات والكوارث الجسمية ، ثم التى تشهد لها حركاتها بالمهارة فى تدبير الحيل والخدع . ثم تعلو ذلك درجة الكوميديا التى تقوم على الفطنة اللفظية ، واللعب الذكى بالكلمات والمعانى ، ثم وضع - فى الدرجة السادسة - الكوميديا التى تتبنى على تصوير الشخصيات المتناقضة . وفى الدرجة الأعلى - والأخيرة فى السلم - كوميديا الأفكار أو الكوميديا الراقية .

وقبل طومسون ، حاول الأرديس نيكول فى كتابه : « نظرية الدراما » ( ١٩٣١ ) الذى ترجمه المرحوم درينى خشبة إلى « علم المسرحية » ( ١٩٥٨ ) - أن يقدم سلماً خاصاً ، ولكنه - كغيره - لم يكن ينطوى على التدرج التقييمى النهائى الذى يمكن أن يحظى بالإجماع .

ففى الدرجة الأسفل فى السلم ، وضع نيكول المهزلة ( الفارس ) ، ثم جاء فوقها مباشرة بكوميديا الأمزجة ، ثم وضع أعلاها الكوميديا الرومنسية



نماذج من شخصيات  
المسرح الأثينى

أما موضوع الكوميديا  
الرؤمنية - كما عرف في بعض  
ملاهي شكسبير ، وبواكير العصر  
الإليزابيثي - فإنه يدور حول بطل  
مثالية رقيقة الحاشية ، تصادف في  
سبيل غرامها عقبات وعراقيل ، ولكنها  
تتغلب عليها في النهاية ، وتحقق  
أحلامها الوردية . وتسود الأحداث  
أجواء رومنسية ، تهيئها ظلال الغابات  
والبساتين ، ودفء الأقماع الفضية ،  
حيث يسرح الخيال المشعشع ، وتقطر  
الكلمات العذبة سحرا وعاطفة .

وتتصف الكوميديا الراقية ، بطابع  
فكاهي مهذب ، شبه جاد ، يثير ضحكاً

الشكسبيرية التي تفرعت منها كوميديا  
الفواجع الرؤمنية التي ألغها شكسبير  
في أخريات حياته . وفي نهاية  
السلم العلوية وضع الكوميديا السلوكية  
التي ألحق بها كوميديا التظرف  
والجنلة ، التي تتميز بمناخ عاطفي  
مبالغ في تصويره ، ويسلوكات  
شخصياته الشديدة الرقة والتأدب  
المفتعل

★★★

وتجىء حبكة المسرحية الهزلية  
( الفارس ) مصطنعة ، وتبرئة من  
أحكام المعقولة ومشاكله الواقع . وتبذل  
غاية جهدها في إثارة جو المسرح  
الذي تجتهد في تهيئته شخصيات  
كاريكاتورية ، بحركات جسمية  
تهريجية ، ومواقف ملفقة ،  
ومصادفات غير محتملة ، ونكات  
خشنة ، وألفاظ يمجها الذوق المثقف ،  
وكل الأفعال البدنية واللغوية الساخرة  
التي تهدف إلى الترفيه والإضحاك -  
بصفة أساسية - مما يستهلك أدنى  
طاقة من تفكير المتفرج .

وتهتم كوميديا التأسيس - قبل كل  
شيء - بالتذكّر ، وحبك الدسائس  
المرحة ، وتدبير المقالب المضحكة ،  
والمكائد الفكاهية .

الترتيب النوعى القائم بين طرفى سلم  
الباحث الثانى . بل ويجب الاعتراف ،  
بأن هناك أنواعا أخرى مستحدثة أو  
قديمة ، يمكن إضافتها إلى الأنماط  
المذكورة ، لأنها تستقل بعلامح  
خاصة ، تميزها عن أخواتها اللاتى  
جىء بهن فى درجات السلمين .

والحقيقة أن مؤلفى الكوميديا ،  
يهتمون أساساً بتركيب أعمالهم  
الدرامية ، مما يمكنهم مزجه من  
العناصر الفكاهية المتاحة ، بل وكذلك  
من عناصر الشجن الخفيف . ولاشك أن  
التركيبات المتباينة المقادير والاساليب ،  
تتجاوز أى تقسيم أكاديمى - فى الوقت  
الراهن - يحاول كبح جماحها ، داخل  
قوالب محدّدة ثابتة ومنطقة .

ولما كانت كل مسرحية كوميدية  
يتراوح موضعها بين قطبى الرقى  
والانحطاط ، وبين ما هو فزائى وما هو  
ذهنى ، فهى أيضاً تختلف عن غيرها  
من بنات جنسها ، طبقاً لأهداف مؤلفها  
وقدراته ، لأن العنصر الجوهري  
المتوافر فى كل نمط - مهما كانت  
مرتبطه - هو وجهة نظر المبدع ، التى  
تتجلى فى موقفه الكوميدى .

خفيفاً أو ابتسامات وامضة ، مبعثها  
الذهن ولأن هذا النوع من  
الكوميديا ( الأفكار ) ، ينتقد - غالباً -  
السُّلوك الاجتماعى دون قسوة أو  
تهجّم ، فقد ارتبط ارتباطاً وثيقاً  
بمصطلح « كوميديا السُّلوك » .

ويتركب هذا النوع الراقى من بعض  
خصائص الكوميديا التى تعتمد على  
بناء المواقف ، والتى تهتم بتصوير  
الشخصيات ، والأخرى التى تعنى  
بالأفكار . ولهذا ، كانت شخصياتها من  
الطبقة العليا التى تتكلف تصرفاتها  
وأقوالها . كما تتسم - الى جانب  
انتقاد السُّلوك الاجتماعى المصطنع -  
بالدس ، والتدنّر الذهنى والعاطفى .

## أنواع الكوميديا

يجوز الملاحظ - بوجه عام - أن  
تصنيف طوطمسن ، وترتيب نيكول ، قد  
انقاسا - ونمى المنهولة ( الفارس ) فى  
أندلس - إلى نوعين . وعلى وضع  
التركيبيات الدرامية ، أو كوميديا الأفكار ،  
أو كوميديا السُّلوك فى أعلاه . إلا أن  
التقسيمات النوعية الأخرى المدرجة بين  
طرفى سلم الباحث الأول ، تختلف عن

# لغويات

● مازالت كلمة « يتواجد » منتشرة في الصحف المصرية ، وهي كلمة ذاعت على الألسنة منذ استعمالها «ضباط ثورة يوليو» في بياناتهم التي كانت مليئة بالأغلاط اللغوية والنحوية لأنهم لم يكونوا من أصحاب اللغة الفصحى .. وكلمة « يتواجد » معناها إظهار الوجود ، ولكن قائلها يقصدون بها الفعل المضارع « يُوجد » ويستعملون « يتواجد » بدلا من هذا الفعل ويرفضون تصحيح الخطأ ! ..

● ومثل « يتواجد » في قبح الخطأ قول الصحف : « فلان وأخوه توأم » .. والصواب : « فلان وأخوه توأمان » .. لأن التوأم للمفرد لا للمثنى ، والجمع « توأم » .. وقد انتشر هذا الخطأ كانتشار خطأ « يتواجد » في أجهزة الإعلام وعلى ألسنة العامة انتشار النار في الهشيم ! ..

● وخطأ آخر أدمنت الصحف هو قولهم : « فلان أخ فلان » .. والصواب : « فلان أخو فلان » .. وأخو هنا اسم مرفوع بالواو ، فإذا نصبته قلت : « رأيت فلانا أخا فلان » ، وفي الجر تقول : « ذهبت إلى فلان أخى فلان » وهذه من « بديهيات النحو » التي كان يعرفها الناس قديما ، وصارت الآن خافية على الصحف الكبيرة ..

● سمعت أحدهم في حديث له بإحدى الإذاعات يقول : « ثم دخلت السيدات القاعة ثلثاً .. ثلثاً » .. بضم الثاء في أول الكلمة وفتحها وتنوينها في آخرها .. والصواب ضم « ثلاث » في أولها وفتحها في آخرها بلا تنوين .. فيقال : دخلت النساء ثلاث ، ويدخل الرجال ثلاث بضم الثاء في أولها وفتحها في آخرها من غير تنوين في جميع الحالات ، وبلا تكرار « ثلاث » مرتين كما فعل صاحبنا الذي كررها والحق بها التنوين جهلاً ! ..

## رومما

### موسوعة شخصيات القرن العشرين

« بانوراما » . مجلة ايطالية سياسية اسبوعية . تهتم مثل كل المجلات المشابهة بالفنون والاداب والعلوم والاقتصاد . ربما لجذب اكبر عدد من القراء . أو إيماننا بدور هذه الفنون والمعارف فى صناعة مجتمع أفضل .

لكن نور مجلة بانوراما لم يتوقف عند هذه المتابعات الاسبوعية لما يحدث فى ايطاليا والعالم على المستوى الأدبى والعلمى والفنى . فقد اعتادت المجلة منذ فترة من الوقت على توزيع كتيبات كهذا على بعض من اعدادها . اغلب هذه الكتيبات عبارة عن مراجع مفيدة جداً للقراء .



على سبيل المثال فقد وزعت المجلة بعض القواميس المبسطة ثنائية اللغة من الايطالية إلى لغات عديدة كالانجليزية والفرنسية والاسبانية والالمانية وغيرها .

وفى الشهر الماضى أصدرت المجلة موسوعة صغيرة وزعتها على ثلاثة اعداد تحمل عنوان « ١٠٠٠ شخصية صنعت القرن العشرين » . تتضمن تعريفاً بأشهر الشخصيات التى اشتركت فى صناعة القرن العشرين فى مجالات إنسانية عديدة

منها السياسة والاقتصاد والعلم والفنون والآداب . والموسوعة صادرة بالحجم المتوسط ، وهى مصورة ويمكن للمرء العادى من خلالها ان يتعرف على الكثير من الشخصيات التى عاشت معه يسمع عنها ويتابعها فى وسائل الاعلام المختلفة ، ورغم ان الكثير من هذه الشخصيات معاصرة لنا فإن الكثير منها غير معروف خاصة البارزين فى مجالات الصناعة والعلوم والاقتصاد .

وتجىء أهمية الموسوعة انها لا تهتم كثيراً بالرصد . قدر اهتمامها بالتحليل والانطباعية وذلك تبعاً لعدد الاسطر المخصصة لكل شخصية على حدة حيث لا تزيد بأى حال على ثلاثين سطراً مهما كانت أهميتها وبورها . ليس تقليداً من



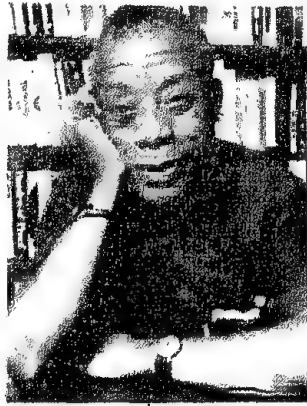
حجمها ، ولكن من أجل اعطاء مساحة أخرى لشخصية يجب الاتسقط من ذاكرة القرن العشرين .

ومقابل هذا العدد الأقل من الاسطر ، فإن الموسوعة تضع الشخصيات الأكثر أهمية داخل براويز بدافع التمييز . وذلك مثلما فعلت مع الكاتب الأمريكى ارنست هيمنجواى والعالم البريطانى ستيفن هوكينج - سبق للهلل ان قدمته فى دراسة مستفيضة - وفريق الخنافس ، والفنان التشكيلى بيكاسو والزعيم الهندى جواهر لال نهرو والرئيس الأمريكى جون كينيدي ، والكاتب المسرحى يوجين ارنسكو

لم تزل الموسوعة من بعض الاهتمام بشخصيات عربية أغلبها عمل فى مجال السياسة مثل جمال عبد الناصر

وانور السادات وياسر عرفات . فعبد الناصر كما جاء فى الموسوعة زعيم كبير ناهض الاستعمار فى الخمسينات والستينات وانه اهتم بتصنيع بلاده ولذا سعى لبناء السد العالى . ويحث عن تطوير بلده اقتصاديا ، وانه رغم موته يبقى أهم زعيم عربى معاصر .

**واشنطن**  
الكاتب .. والمباحث



جيمس بولدين

فى عدد شهر مارس الماضى من مجلة « سكواير » الأمريكية . فتحت الكاتبة ناتالى روبنز ملف الحرب السرية

ضد الكتاب الأمريكين المعروفة باسم الحرب المكارثية ضد المثقفين . اشارت ان مئات الملفات قد فتحت فى ابراج المباحث الفيدرالية باعتبار أن أى كاتب يمتلك حق الانتقاد قد أصبح عدواً للشعب .

الآن . يتم فتح هذه الملفات السرية لمعرفة ماذا كتب رجال المباحث عن الكتاب المشاهير . هذه الملفات التى فتحت بأسلوب عشوائى . وبدون أى دلائل كافية لادانة أى كاتب من الكتاب ولذا امتلأت هذه الملفات بمغالطات واقتراءات عن الأدباء . فقد جاء فى ملف الكاتب اروين شو مؤلف رواية « الجائزة » انه شيوعى انضم إلى الأنشطة الشيوعية فى عام ١٩٣٥ اما جون شتاينبك فقد كتب على ملفه « سرى للغاية » وجاء



لشبيونة

## مائتا عام من الأناشيد القومية

لكل دولة نشيدها  
القومي الخاص بها .  
ويمثل هذا النشيد في  
وجدان الناس مشاعر  
وطنية قياضة ، ويحس  
المرء حين يردده أو يسمعه  
بزهو خاص بوطنه  
ونفسه .

لكن ، لعل القليلين هم  
الذين يعرفون الكثير عن  
الأناشيد الوطنية وبورها  
في صناعة الوجدان  
القومي .. وقد اثار هذا  
الموضوع قريحة الكاتب  
الفرنسي جان بول ريب  
الذي ألف كتابا عن أشهر  
الأناشيد القومية العالمية ،  
ونشر النص الكامل لهذه  
الأناشيد مع ذكر لمؤلفيها  
وتواريخها ، وقد جاء في  
الكتاب ان النشيد القومي  
يستثير المشاعر الوطنية  
وتخترنه الذاكرة ، وأغلب  
الأناشيد العالمية تقوم

فيه انه قد تم العثور على  
رسائل في بريد الكاتب  
تدينه بتهمة الشيوعية .

أما ارنست هيمنجواي  
فقد تم فتح ملفه لأول مرة  
في ديسمبر ١٩٤٢ وذلك  
بتهمة التردد على سفارة  
كوبا ، وقد كتب جون  
هوفر رئيس المباحث هذه  
الملفات بقلمه ذكر فيها ان  
هيمنجواي كان صديقا  
للسفير الكوبي . وان هذا  
يعكس فكر الكاتب .

ومن بين هؤلاء الكتاب  
هنري ميلر المعروف  
برواياته الاباحية الذي  
فتح له ملف لأنه كتب أثناء  
الحرب أنه يعتقد ان  
النازيين شعب متعاون .

وفتحت المباحث  
الفيدرالية للكاتبه جرترو  
شتاين ملفا لأنها كانت  
ضد سياسة الرئيس  
الأمريكي روزفلت ، ولذا  
اختارت الإقامة في  
أوروبا .

على أفكار انسانية عامة  
لا تفرق بين الأديان وتدعو  
إلى « الوحدة . والعدالة  
والحرية » .

ظهر أول نشيد قومي  
أثناء الثورة الفرنسية عام  
١٧٩٢ . أي منذ مائتي  
عام بالضبط . ألفه روجيه  
بوليس من أجل زيادة  
الحماس لدى الجنود  
المحاربين في الراين ،  
وقد صاحبت كلماته  
موسيقى معروفة باسم  
« استير » . مأخوذة عن  
مقطوعة موسيقية  
مستوحاة من إحدى  
مسرحيات راسين ، وقد  
أصبح هذا النشيد نواة  
للنشيد المعروف باسم  
« المارسيليز » أو « فتاة  
مارسيليا » ، والغريب ان  
هذا النشيد قد منع من  
التريد ابان حكم لويس  
الثامن عشر عام ١٨١٦  
ثم عاد للظهور مرة أخرى  
عام ١٨٤٨ ، وتقول بعض  
كلماته :

هيا يا أبناء الحزب  
فقد حان يوم المجد

وقد قسم الكاتب الأناشيد القومية إلى أقسام عديدة . أشدها دموية هو النشيد القومي المكسيكي والدنماركي الذي من كلماته «تنبعث الضحكات الجهنمية من المدافع . كي ترقص في الحفل المرعب» .

أما نشيد النرويج وبنجلاديش فيعتبران الأكثر بلاغة ويعتبر نشيد اليابان أكثرها بساطة وقد تم تأليفه عام ١٨٨١ .

**بيروت - موسكو**

**نقاط العالم  
.. الساخنة**

في أحيان كثيرة ، تكون الخرائط والرسوم التوضيحية أكثر بلاغة عشرات المرات من المقالات والبحوث والدراسات ، ولذا فإن الخريطة التي نشرتها

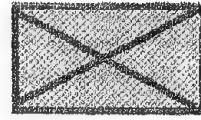
مجلة « لونغويل أوبسرفاتور » عن النقاط الساخنة في عالم ١٩٩٢ جاءت أكثر بلاغة من أي ملفات فتحتها نفس المجلة أو مجلات أخرى عن نفس الموضوع .. الدراسة منشورة في صفحتين متجاورتين في عدد ٩ يناير ١٩٩٢ ، وبدون أي تعليق ممكن ، وينظرة واحدة فقط على الخريطة يمكن للمرء ان يعرف الأماكن الأكثر سخونة في العالم ، وإلى أي حد هي أكثر سخونة .

من النظرة الأولى لهذه الخريطة سنرى ان هناك قارات أشد سخونة ، وقارات أخرى أقل حرارة .. وأماكن عديدة باردة تماما حيث الصراعات . أشد هذه المناطق لهيبا هي قارة آسيا . حيث هناك صراعات وقوات أمن دولية وسباق تسلح وحروب أهلية في الهند

وأفغانستان وسرى لانكا وبيرومانيا واثونيسيا والفلبين وكمبوديا والأرض المحتلة . ثم في جورجيا ولبنان وتركيا وارمينيا والعراق .

أما أفريقيا فإنها تشهد مجموعة من الصراعات في بقاع متعددة بداية من الصومال وتشاد والسودان وليبيريا وتوجو وأنجولا التي تشهد جميعها حروبا أهلية . أما إثيوبيا وموزامبيق فتشهد صراعات على السلطة . بينما تتعقد الأمور في الصحراء الغربية . فهناك حروب تحرير وقوات سلام دولية .

وفي أوروبا تخف الصراعات إلى حد كبير . ففي أسبانيا وأيرلندا وقبرص هناك حركات تحرر قومية أما يوغسلافيا فتشهد حرباً أهلية ضارية .



رسالة  
لندن

# مجلة تولد وأخرى تموت

بقلم : د. على شلش

عشت أثناء الحرب العالمية الثانية بقرية قريبة من الصحراء الغربية ، وكان هذا القرب سببا في أول إنطباع لي عن الإنجليز والألمان معا . فقبلها لم أر المجليزيا واحدا ، مع أن الإنجليز كانوا يحتلون البلاد ، ولكني رأيت الجنود الإنجليز بكثرة عندما راحت لورياتهم تخترق قريتنا بين يوم وآخر ، وعليها عشرات من الأسرى الألمان الذين أوقعتهم هزيمة روميل في الأسر . وكانت اللوريات تجمعهم من أطراف الصحراء ، وتنقلهم إلى الإسكندرية عن طريق القرية . وذات يوم رأيت قافلة اللوريات تقترب فوقفت للفرجة مع بعض أطفال القرية . وكنا اعتدنا كأطفال أن نلتقط ما يلقيه إلينا الجنود الإنجليز من حلوى وشيكولاتة ، ثم نصيح بأعلى أصواتنا « هايل هتلر » . ولم أكن أعرف وقتها أن « هايل » الألمانية هذه تعني التحية والترحيب ، فهكذا تعلمناها من الكبار ، وهكذا كنا نردها ، ولا نلقي إلا الابتسام من الجنود الإنجليز ، والتهاف بذات العبارة من الأسرى الألمان .

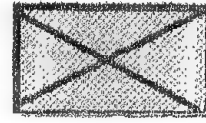


ضلاف العدد الأول من مجلة بنش

الريكاتيرية . وكانت الكلمة الوحيدة التي بقيت في ذهني منها هي اسمها ذاته : Punch . وقد فسرته لي أبي وقتها - بعد استشارة القاموس - بأنها تعني اللكم أو النخس أو الخرم . وعندما أطلعت عليها مدرس الإنجليزية ذات يوم فرح بها ، وسألني إن كنت أعرف معنى اسمها فرددت عليه تفسيرات أبي ، أو القاموس بمعنى أصح ، ولكنه لم يقبل هذه التفسيرات ، واستشار قاموسه ، فأضاف معنى آخر هو نوع من الشراب المخلوط من عدة عناصر مع الكحول أو بدونه . ثم طلب مني المدرس أن يحتفظ بالمجلة قليلا لقراءتها ، ولم يعدها لي بعد ذلك . ومضت الأعوام حتى أصبحت من زبائن سور الأزيكية في القاهرة ، وذات يوم من أيام الخمسينيات

ولأمر ما حدث في ذلك اليوم الأخير أن تأخر الإنجليز في إلقاء حلواهم وشيكولاتاتهم ، فهتفنا هتافنا ، فإذا من نصيبنا هذه المرة لفافة من الورق تصيب رأس أحدها . ولما فتحناها أدركنا أنها مجلة انجليزية ، فرحنا نهتف من الغيظ ، والأسرى يهتفون وراعا ، وحراسهم الإنجليز يضحكون عليهم علينا !

وكانت المجلة من نصيبي فأخذتها إلى أبي الذي تصفحها ، وأعجب بها قليلا ، ثم تركها لي ، فبقيت عندي حتى منتصف دراستي الابتدائية . وكانت أول صحيفة بتلك اللغة التي بدأت وقتها في تعلمها بالمدرسة . ومنها التقطت بعض الكلمات ، ولكن ما شدني إليها كان الرسوم



## رسالة لندن

الأراجوز ، عند الانجليز : Punch and Judy وكان رسم الزوجين القراقوزين يتصدر غلاف المجلة عند ظهورها .

### رسالة بنش

هذه المقدمة الطويلة من قبيل الحديث ندى الشجون . فقد كثر حديث الإنجليز في الشهر الماضي عن «بنش» التي أعلنت عن توقفها المفاجئ ، وأذيع الخبر ، ونشر في نشرات الأخبار المسموعة والمرئية ، ونعى المعلقون المجلة لقراءها الذين يبلغون اليوم ٣٣ ألفا فقط ، وهم رقم لا يعول مجلة أو صحيفة محترمة ، إلا إذا كانت متخصصة في الأدب أو في الكلاب ، بعد أن كان ١٧٥ ألفا قبل سنوات قليلة ، مما تسبب في خسارة كبيرة للمؤسسة المنتجة للمجلة ، وصلت إلى مليون جنيه انجليزي في السنة !

وكانت المجلة قد صارت منذ عام ١٩٨٩ تخاطب جمهورا من فئة ٢٠ - ٤٠ سنة ، وتزيد في عنف فكاهتها ووقاحة كاريكاتيرها ، بل عينت شابا عمره ٣٣ سنة رئيسا لتحريرها . ولكن الشباب لم

رأيت كومة من أعداد المجلة معروضة للبيع فأتارت في نفسى كوامن الذكريات حتى اشتريت بعضها . وللمصادفة اكتشفت أن ما اشتريته يعود تاريخه إلى سنى الحرب العالمية . ولكن الاكتشاف الحقيقى كان مادة المجلة ذاتها ، وهى مادة متنوعة تقطر ظرفا وسخرية وهجاء ، ولا سيما فى الرسوم الكاريكاتيرية المصاحبة لها . ولا بد أن هذه المادة كانت فى وقتها من منشطات روح المقاومة لغارات هتلر وقنابله المستمرة على لندن وغيرها من مدن الإنجليز .

وعندما زرت بلاد الإنجليز بعد ذلك ، وأقمت بينهم ، كانت مجلة «بنش» هذه على رأس صحفهم التى يشوقنى الإطلاع عليها . ولكنها كانت قد تغيرت كثيرا عن «بنش» القديمة التى رافقت سنوات الحرب . ومع ذلك عرفت - لأول مرة - المعنى الحقيقى لاسمها ، وهو اسم شخصية كاريكاتيرية ظريفة يمثلها رجل أحذب معقوف الأنف ، دائم الشجار مع زوجته المشاكسة التى تحمل اسم «جودى» . ومن اسميهما معا (بنش وجودى) يتشكل اسم لعبة القراقوز، أو



تشارلز ديكنز

يوليو ١٨٤١ لتكون مجلة أسبوعية هزلية مصورة ، ومنذ ذلك التاريخ ، وحتى ظهور آخر عدد يوم ٨ أبريل ١٩٩٢ ، حافظت على شخصيتها الأساسية عموماً ، وصمدت لمنافسات طاحنة ، وتوالى على تحريرها عدد لا بأس به من كبار ظرفاء الكتاب ورسامي الكاريكاتير . وكان الكاريكاتير الذى تنشره ينقل أولاً بأول فى مجلات وصحف كثيرة فى لغات مختلفة ، أو يستوحيه رسامو الكاريكاتير فى العالم الثالث ، أو ينهبونها .

يعد يقبل عليها ، ولم تعد هى تربية جمهوراً جديداً ، فى حين أن جمهورها الأصلي من الكهول كان يمكن أن يعولها ، لولا تصايبها بغير مبرر ولا سند يحميها .

من أطرف ما نشر فى رثاء المجلة نعى صادر من نقابة أطباء الأسنان جاء فيه :

«يحزننا أن نشهد وفاة مؤسسة عظيمة كهذه . فصالات الاستقبال (فى عياداتنا) لن تعود كما كانت» .

والسبب أن عيادات أطباء الأسنان بالذات ، حيث يواجه الانتظار الطويل زبائنهم ، درجت على الاشتراك فى المجلة من أجل تسلية الزبائن ، وتخفيف آلام العلاج . ولكن هذه العيادات لم تكن وحدها من مشجعى «بنش» ، فقد انضم إليها كثير من عيادات الأطباء الآخرين وصالونات الحلاقة والتجميل . ومعنى هذا أن الباقي منها للشراء العادى لا يسمن ولا يغنى . وويل لأى مجلة تنزل إلى مستوى التوزيع الذى من هذا النوع .

فى الوقت ذاته نبش كثيرون فى تاريخ هذه المجلة العريقة التى ظهرت يوم ١٧



## رسالة لندن

وقبل ظهور «بنش» عرفت إنجلترا مجلة أو اثنتين من طرازها عامى ١٨٢١ - ٢٢ . ولكن ظهور مجلة «شاريفارى» الفرنسية فى باريس عام ١٨٤٠ نبه بعض محبى الفكاهة والسخرية من الإنجليز إلى تقليدها . وكانت «شاريفارى» Charivari - التى تعنى فى الفرنسية آلة موسيقية بدائية من الصفح - صحيفة كاريكاتير ناجحة ، فخطر للرسم وحفار الخشب الإنجليزى إيبينزير لانداز أن يصدر مجلة مثلها . ولما عرض الفكرة على زميل له تحمس لها الأخير ، وعهد الاثنان بتحريرها إلى الكاتبين ليمون وجوزيف كوين ، ثم اكتفى لانداز بالرسم لها . وبعد قليل انضم إلى تحريرها الروائى المتعدد الجوانب وليم ثاكرى (١٨١١ - ١٨٦٣) ، وأمدّها بكثير من لوحاته القلمية ورسومه الكاريكاتيرية ومقالاته الطريفة . ثم انضم إليها أيضا عدد آخر من الكتاب والفنانين ، من أشهرهم هود وليتش وكين ودومورييه ودويل وتيدى وسكارف .

عند ظهورها وضعت تحت اسمها عبارة «أو شاريفارى اللندنية» تيمنا بالصحيفة الفرنسية . وفى أول عهدها

كانت «بنش» متطرفة فى نقدها ، ولكنها ظلت مجلة الطبقة العالية طوال أجيال . وأشتهرت بنقد الوزراء والسخرية منهم . كما اشتهرت بأنها أول مجلة رفضت النشر للكاتب الروائى - المغمور وقتها - تشارلز ديكنز ، بالرغم من فكاهته المعروفة بل اشتهرت أيضا بتعبيرات ومأثورات معينة مازالت تجرى مجرى الأمثال فى اللغة الإنجليزية . ومن أطرف هذه المأثورات : لا تؤدى اليوم ما تستطيع تأجيله حتى الغد (سخرية من تعبير : لا تؤجل عمل اليوم إلى الغد) ، إذا دققت فتحمل اختيارك ، نصيحة للمقبلين على الزواج : لا تفعلوا ! ولم يكن أى محرر يعمل بها ، أو يطمح للعمل بها ، يحق له أن يكتب كتابة رديئة أو يكون مغمورا !

وفى سبعينيات هذا القرن عين الصحفى المعروف ألان كورين رئيسا لتحريرها ، فجدد الكثير فيها ، وجعل غلافها ملونا لأول مرة عام ١٩٧٨ ، ولكنه لم يستطع المساس بسر شهرتها ، وهو الظرف والجراة . وقد وصف هو نفسه كتاباتها - ذات مرة - بأنها «مقالة

يمثله جالسا على قمة الهرم الأكبر ،  
واستهله بقوله :

«نسيت اليوم الذى شهد معركة  
الجنرال بونابرت بمنطقة الأهرام .. حيث  
قال لجنوده إن أربعين قرنا من الزمان  
ترنو إليكم من على قمة هذه البنايات -  
وهذه عبارة أشك جدا فى صحتها» .

وصور ثاكرى بعض تجربته مع  
الأهرام فقال :

«عندما صعدت إلى الهرم (الأكبر) لم  
أستطع التفكير إلا فى جسر ووترلو فى  
حبيبتى لندن . فهو بناية ضخمة ورائعة  
وجميلة وغير نافعة بمقدار ما هى وحيدة .  
لم يمر عليها بعد أربعون قرنا من الزمان ،  
هذا صحيح ، ونادرا ما عبرها زوج من  
عربات الأجرة التى تجرها الخيل . ولكنى  
أشك فى حصول المساهمين فى تشييدها  
على حصة أفضل لعاصمتهم من حصة  
حملة الأسهم السمر الذين يشتغلون  
بالمضاربة فى منطقة الأهرام ، وهى منطقة  
داست ترايبها أجيال لا حصر لها من  
أبنائهم» .

ثم تحدث ثاكرى عن مساهمته فى  
إحياء ذكرى «بنش» على أكبر هرم قائلا :

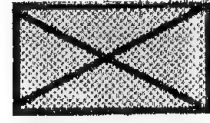
فودفيلية» نسبة إلى مسرح الفودفيل  
الفرنسى الذى تختلط فيه خفة الظل مع  
التسلية والفكاهة . أما آخر رؤساء  
تحريرها ، ديفيد توماس ، فلم يستطع  
المحافظة على هذا السر ، برغم شبابها ،  
فرفع عيار السخرية ، واكتفى بجمهور  
الشباب ، دون أن يصد المساءلات القانونية  
الكثيرة التى وقعت فيها المجلة بسبب  
جراتها ووقاحتها ، ولم يستطع أن يضحك  
القراء كما كانوا يضحكون فى الماضى .

### دورة حياة للبشر والمجلات

ماذا يمكن أن نتعلم من هذه الحياة  
الطويلة لمجلة عريقة ؟

قبل أن نجيب نعود إلى نص طريف  
من نصوصها لأحد كتابها الأوائل ، وهو  
وليم ثاكرى . وقد أعيد نشر النص فى  
كتاب صدر منذ سنوات بعنوان «روح  
الشرق» . ولا ترجع طرافته إلى أن صاحبه  
كاتب ظريف وحسب ، وإنما إلى أنه وثيقة  
ظريفة ومجهولة أيضا . ففى عام ١٨٤٤  
سافر ثاكرى إلى الإسكندرية ، ثم إلى  
القاهرة ، وزار أهرام الجيزة ، ثم عاد  
وكتب مقالا للمجلة ، زوده برسم كاريكاتيرى





## رسالة لندن

العصر . والحاجة إلى خدمة ثقافية أو إعلامية معينة تفرض على المجلة نوعية الخطة ومجالها . والمحذر الشاطر ، بعد ذلك ، هو الذى يصنع من هذا كله توليفة مقبولة وجذابة ، ومع أن الصحف والمجلات فى بريطانيا سلعة اقتصادية واستهلاكية أساسا فهي أيضا سلعة قابلة للبوار إذا تهاون منتجوها فى أدائهم أكثر من مرة . وهذا ما حدث للراحلة «بنش» على أى حال، حين صار معظم سوقها وقفاً على عيادات الأطباء وصالونات الحلاقة !

وفى الوقت الذى قررت فيه «بنش» الاحتجاب والتوقف ظهرت مجلة جديدة . وهذا شئ طبيعى ، لأن أصحاب خطة المجلة الجديدة لابد أنهم درسوا السوق جيدا ، ولاحظوا أن فيه مكانا شاغرا نتيجة بوار «بنش» .

المجلة الجديدة اسمها «ذا أولدى» The Oldie أى «العجوز» . ومع أنه اسم يحدد سوقها وقراءها فهذا هو المطلوب ، لأنها لا تريد أكثر من العجائز المتقاعدين . وقد وضعت على غلاف عددها الأول كاريكاتيرا طريفا مناسبا للعجائز بالألوان . وعلى امتداد صفحاتها الاثنتين والخمسين ينبض أسلوب «بنش» الظريف القديم الذى كان يخاطب الكهول . أما

«إذا كان مر على قمة الأهرام أربعون قرنا كما يقول بونابرت فكل ما أستطيع قوله هو أنتنى لم أر هذه القمة . ولكن مجلة «بنش» كانت هناك فى الحقيقة ، وأقسم على هذا . لقد قمت بوضع ملصق واحد على أول حجر قابلنى (من يدرى كم من الزمن سوف يحترم الشره البدوى هذه الهيروغليفية المقدسة ؟) .

وبعد أن ترك الملصق الذى جاء به ، وشبه الكتابة الإنجليزية التى عليه بالهيروغليفية ، صور كيفية صعوده إلى أحد الأحجار العالية ، وكيف حمله إلى الحجر - وهو ثقيل الوزن - أربعة رجال سُمِر أشداء ، ثم ثبت الملصق على الحجر ، ونزل إلى الأرض فرحا بنجاحه والوفاء بوعده للمجلة !

نعود إلى سؤالنا الذى ينتظر الجواب . ولا يوجد درس لهذه التجربة سوى الدرس المعروف تقريبا ، وهو أن المجلات مثل البشر ، لها دورة حياة تنتهى بالنهاية المحتومة . ولكن الذى يطيل حياة مجلة عن أخرى هو درجة إحساس محررها والمساهمين فيها بنبض العصر ، ومدى توفيق هؤلاء فى التعبير عن الخطة التى رسموها للمجلة . ومع أن كل محرر جديد يأتى عادة بخطة جديدة - فالخطة بنت

الاستثمار . وقبل أن أعرف ما كان يدور وجدت نفسي أقود حملة صليبية» .

ثم شكر كل من ساعده بالمال أو التسهيلات المكتبية (لأن المجلة لم يكن لها مكتب فى البداية) وعلى رأسهم الناشر الفلسطينى الأصل نعيم عطا الله . كما شكر محرر جريدة «الإندبندانت» على فصله كاتبة عمود شهيرة مما أتاح له توظيفها . واختتم كلامه بأن المجلة «لا يسندها مدد لا ينفد من المال . فإذا أعجبتك (أيها القارئ) فلك أن تساعدنا باشتراك عن طريق ملء الاستمارة المنشورة» .

ومن الصعب التنبؤ بشئ الآن عما سيكون من نصيب «الأولدى» هذه ، ولكن من السهل ملاحظة الفراغ الكائن فى مثل هذا النوع من المجلات الطريفة قبل ظهورها . وظهورها ذاته جاء عندما سقطت زميلتها «بنش» ، وراحت تلفظ آخر أنفاسها .

وهكذا الحال فى المجلات :

مجلة تولد وأخرى تموت ، ولا يبقى غير حاجة البشر إلى القراءة !



محررها - ريتشارد إنجرامز - فهو محرر مجلة أخرى طريفة رحلت فى السنوات الأخيرة ، كان اسمها «العين الشخصية» . وقد أصبح عمره ٥٤ سنة ، أى على أبواب السن التى يخاطبها ، ولكنه لم يفقد خفة ظله وطرافة أسلوبه . وفى افتتاحيته الموجزة كتب إنجرامز :

«بدأت حياة «العجوز» كنكتة . ولكن الجميع أخذوها مأخذ الجد فور أن أعلنت عنها . وراحت عروض المساعدة تنهال على ، واتصل بى الناس تليفونيا يريدون

## د. عبد العظيمة أنيس

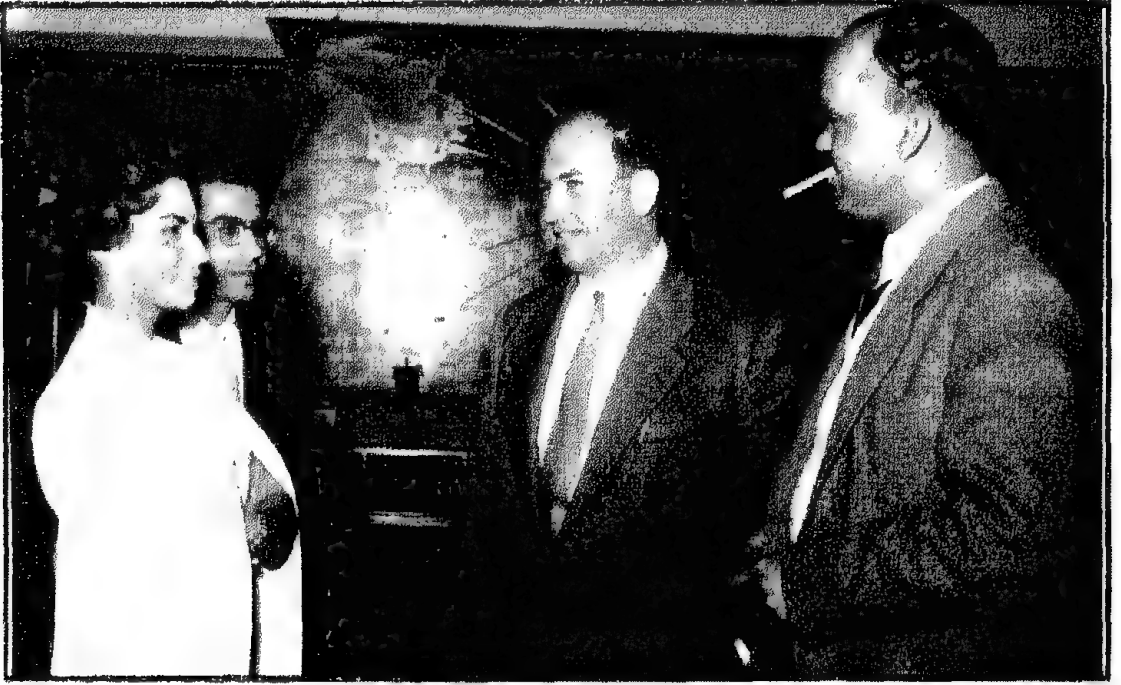
هذا هو الجزء الثانى من مرحلة « تكوين » الدكتور عبد العظيم أنيس ، وقد تعرض فى الجزء الأول إلى بعض العوامل التى أثرت فى بداية مرحلة تكوينه . ومن هذه العوامل نشأته فى حى الأزهر وجذور عائلته ، وانتقاله إلى حى العباسية وأثر ذلك على تعليمه ومعاناته فى المرحلة الأولى للدراسة ورسوبه فى امتحان القبول الابتدائى ، وقبوة أخيه الأكبر له وانتقاله للمرحلة الثانوية واشتراكه فى المظاهرات ضد الانجليز وبداية تكوينه الثقافى وأثر دار الكتب فى هذا التكوين وكذلك حصوله على التوجيهية ودخوله كلية العلوم قسم الرياضيات والتى كانت نقطة تحول فى حياته .

الكثير من أبنائها

لكنى ذهبت إلى الاسكندرية وأنا أحمل فى داخلى ذكريات علاقات عديدة بالقاهرة لعبت دورا هاما فى تحديد مسار حياتى واهتماماتى بالاسكندرية . لقد ساعدت ظروف تربيتى وما صادفته الأسرة من مصاعب بسبب الحرص على التعليم على اهتمامى منذ وقت مبكر فى شبابى بالعمل العام وعلى توفر إحساس مبكر بالالتزام قبل الآخرين خصوصا إذا كانوا من

فى مايو سنة ١٩٤٤ حصلت على الدرجة الخاصة فى الرياضيات بكلية العلوم جامعة الملك فؤاد الأول ( القاهرة ) وعينت فى أوائل سبتمبر من نفس العام معلما بكلية العلوم جامعة الملك فاروق ( الاسكندرية ) . ومع أنه كانت هناك فرصة لتعيينى بجامعة القاهرة إذا انتشرت ، فهاشنى أثرت عدم الانتظار لأسباب عديدة فى مقدمتها أنني كنت خريجا على أن أعيش حياة مستقلة عن الأسرة خصوصا بعد وفاة والدتى وبداية تفكك الأسرة بزواج

# السيرة فاعليتها كل شيء



د. أنيس مع خالد محيي الدين رئيس تحرير المساء وزوجته عام ١٩٥٧

خصصت الجمعية التعاونية للبتروك خمسة  
في المائة من أرباحها السنوية للخدمة  
الاجتماعية وقامت بإنشاء مبرتين للأطفال  
الفقراء ( مبرة الأميرة فادية بالدمرداش  
ومبرة الأميرة قريال بالقلة ) سارعت وأنا  
طالب بالجامعة بالتطوع للعمل المجاني في  
المبرة الأولى التي كانت قريبة من منزلنا ،  
وقضيت فترات الصيف لثلاثة أعوام  
متتالية أعمل متطوعاً بتلك المبرة في  
فصول محو الأمية وفي الطواف على  
منازل الأطفال الفقراء بالمحمدي لبحث

الفئات المضطهدة والمظلومة والمنطحونة  
اجتماعياً . فمثلاً عندما جاءت وزارة الوفد  
إثر أزمة فبراير سنة ١٩٤٢ بين الملك  
والانجليز - وسط غارات جوية ألمانية  
وإيطالية على القاهرة والاسكندرية - وكانت  
قوات روميل قد وصلت إلى العلمين ،  
تطوعت للالتحاق بمدرسة الوقاية من  
الغارات الجوية بالزيتون التي كانت قد  
أنشئت لتدريب المشرفين على أعمال  
الوقاية من الغارات ، وكان سنّي آنذاك لا  
يزيد على ستة عشر عاماً . وعندما



لاهتماماتى بالعمل العام - الخدمة الاجتماعية - عندما ذهبت إلى الاسكندرية . ولقد أشرت إلى ذكريات العلاقات الكثيرة مع زملاء لى التى حملتها معى عند ذهابى إلى الاسكندرية . وهنا يجدر أن أشير إلى علاقتى بالدكتور عبد المعبود الجبيلى - وزير البحث العلمى فى السبعينيات ومدير مؤسسة الطاقة الذرية قبل ذلك - كان عبد المعبود معيدا بقسم الكيمياء تخرج قبلى بعامين وكان محل انتباه الانظار بالكلية له لتفوقه العلمى وذكائه واهتمامه بالشئون العامة ولقد حاولت اجتذابه للعمل معنا فى الخدمة الاجتماعية بمبرة الأميرة فادية فلم أجد منه الحماس الذى توقعته ، وأدى بنا هذا إلى حوار طويل حاول فيه إقناعى بأن الخدمة الاجتماعية لن تؤدى إلى تغيير حقيقى فى الاحوال المتردية للمجتمع المصرى وأنها لا تزيد على أن تكون مسكنا من المسكنات مثل الاسبرين ، وأن الحل الحقيقى الجذرى هو الثورة على النظام الملكى القائم ، وأن مثل هذا العمل فى حاجة إلى إعداد طويل .

وشيئا فشيئا بدأت أشك فى أنه مرتبط بشكل ما بتنظيمات ماركسية غير معلنة ، ثم تيقنت من صحة هذه الشكوك عندما بدأ يتحدث معى ببعض الصراحة ويعبرنى بعض الكتب الماركسية الانجليزية مثل « ما هى الاشتراكية » لإميل بيرنز ، وكتاب « الامبريالية أعلى مراحل الرأسمالية » للينين ، وملخص لكتاب « رأس المال » لماركس ، وكتب أخرى ترضى اهتماماتى بالفلسفة مثل كتاب « الايديولوجيا الالمانية » « ضد دهرونج » لماركس وكتاب « المادية

الحالة الاجتماعية لا طفل واقتراح معونة مالية لها وكان يشرف على هذا العمل من قبل الجمعية التعاونية للبترول اثنان من كبار الممولين فيها .... كامل عبد الرحيم وكيل الخارجية المساعد آنذاك وسفير مصر فى واشنطن بعد ذلك والمستشار عبد المنعم رياض الذى كان من قضاة محكمة النقض .

### الشباب والخدمة الاجتماعية

ولقد استطعت إقناع بعض زملائي - ومنهم د . محمد عجلان - بالاشتراك فى هذا العمل التطوعى الخيرى خلال فترة الصيف ، ونجحت فى ذلك مما أسعد المسؤولين عن هذه المبرة ، خصوصا كامل عبد الرحيم الذى كان يرى فى هذا العمل نقطة تحول فى توجهات الشباب نحو الخدمة الاجتماعية . وساعد على توثق صلتى به أنه قد بدأ يكتشف أن موظفى وزارة الشئون المتدربين للعمل بالمبرة كانوا يختلسون بعض الاموال المخصصة للانفاق عليها ، فما كان منه إلا كلفنى بمسئولية الانفاق على المبرة يوميا وتقديم كشف حساب له كل شهر . وعندما تخرجت من كلية العلوم وعينت معيدا بالاسكندرية أقام كامل عبد الرحيم حفلة شاي بمنزله بمصر الجديدة لتحيتى وتوديعى وأهدانى باسم المبرة أربعة كتب فى الرياضيات قيل لى إنها سوف تفيدنى فى حياتى العلمية الجديدة .

كانت تلك إذن صورة سريعة

كان يعيرنى إياها ، وكل هذا انتهى بى إلى الاقتناع بوجهة نظره بأنه لا يوجد حل لمشاكل مصر الاجتماعية غير الثورة ، وأن خير ما يفعله شاب مثلى هو المشاركة فى الاعداد لها . وهكذا ارتبطت بمنظمة « إسكرا » التى كان الجيلى أحد قياداتها . وعندما تمت الوحدة بين « إسكرا » وبين « الحركة المصرية للتحرير الوطنى » عام ١٩٤٧ وتكونت منظمة «الحركة الديمقراطية للتحرر الوطنى» (حدث) أصبحت واحدا من أعضائها .

ولقد كانت مصر - فى ظل الازمة الطاحنة التى كان يجتازها النظام الحاكم - تموج بتنظيمات غير قانونية كثيرة من بينها بالطبع تنظيم الضباط الاحرار الذى كان يقوده البكباشى جمال عبد الناصر ومع أننى لم أكن على علم بتنظيم الضباط الاحرار فقد كنت أشعر بشكل غامض أن هناك شيئا يجرى داخل الجيش بين ضباطه الصغار ، وكان مصدر هذا الشعور أنتى قابلت آنذاك عددا من الضباط الصغار ذوى الميول الاشتراكية من بينهم الملازم أول أحمد حمروش ، وقد فهمت أنهم يؤيدون بعض الخدمات التنظيمية الثورية مستفيدين من سيارات الجيش .

ولقد كانت هناك حاجة شديدة لدى منظمة « إسكرا » لتكوين مجموعة مصرية قوية من المثقفين بالاسكندرية . لقد كان لها وجود نشيط ضمن أجناب الاسكندرية ، لكن وجودها ضمن المصريين كان قريبا من الصفر ولذا لا أشك أن مجموعة المعيدى بكلية العلوم بالاسكندرية قد لعبت دورا

والنقد التجريبي « للنين . ولقد التهمت ك هذه الكتب وتصورت أننى فهمت وإن كنت قد أدركت فى فترات لاحقة أن الفهم الحقيقى لا يتحقق إلا بمعرفة السياقين الاجتماعى والثقافى اللذين ألفت فيهما هذه الكتب . غير أن أهم كتاب أثار اهتمامى آنذاك هو فى الحقيقة كتاب إنجلز « جدل الطبيعة » ، وهو محاولة من المؤلف - على ضوء اكتشافات العلوم الطبيعية فى القرن التاسع عشر - لاستخلاص قوانين الجدل من تلك الاكتشافات . وهذا الكتاب بالذات كان محل انبهارى الشديد فى تلك الفترة من شبابى لأنه بدا لى أنه يقدم تعميما مثيرا لبعض النتائج العلمية - فى الرياضيات والفيزياء والبيولوجى - لم أسمع به من قبل ، ولقد ألفت نظرى على وجه الخصوص كيف اكون رجلا مثل إنجلز يكون على هذا المستوى من المعرفة مع أنه غير متخصص فى العلوم .

وبالطبع فعندما أنظر الآن إلى هذا الكتاب أشعر أن هذا الاعجاب المبكر كان مصدره جهلى بأشياء كثيرة عن العلم . وقد يكون كتابا جيدا بمعنى تاريخى ، لكن التطورات العلمية للقرن العشرين قد تجاوزت نتائجه دون شك ، وبعض نتائجه فيما يتعلق بالرياضيات التى تبدولى اليوم ساذجة كان مصدرها معرفة إنجلز السطحية بهذا العلم .

### الثورة هى الحل

تلك كانت البداية إذن ... مناقشات مستمرة مع عبد المعبود الجبيلى وغيره من الأصدقاء وقراءة متصلة فى كتب ماركسية



الكوليرا مثلا - وتفتك بالآلاف ، وكان  
الرأى العام - وخصوصا الشباب - معاديا  
للنظام الملكى وفاروق خصوصا بالرغم من  
الجهود الحثيثة التى كان يبذلها الاخوان  
مصطفى وعلى أمين لتقديم صورة زائفة  
عن الملك وأسرتة أمام الرأى العام .

### صراع مع الانجليز

وعندما أتأمل اليوم أحداث تلك الفترة  
تتدافع إلى ذكرتى أشياء عديدة قد يكون  
من المفيد أن أشير إلى أهمها باعتبارى  
واحدا من شهودها أو المشاركين فيها .  
وأولها بطبيعة الحال اللجنة الوطنية للطلبة  
والعمال التى قادت مظاهرات ٢١ فبراير  
سنة ١٩٤٦ ضد الاحتلال فى ميدان  
التحرير وفى مواجهة ثكنات قصر النيل  
البريطانية ( وكانت محل مبنى الجامعة  
العربية وفندق هيلتون النيل ) ، مما أدى  
إلى سقوط العشرات من الشهداء برصاص  
قوات الاحتلال . لقد كان هذا العمل  
الجماهيرى المجيد حدثا تاريخيا بمعنى  
الكلمة ، وحتى اليوم ما زال الطلاب فى  
العالم يحتفلون بهذا اليوم ( ٢١ فبراير )  
سنويا باعتباره (يوم الطلاب العالمى) .

ولأنى كنت فى الاسكندرية فلم يكن لى  
أدنى صلة لا بتشكيل تلك اللجنة ولا  
بمظاهرات ذلك اليوم المجيد . وإنما ذكرته  
هنا لأن هنا الحدث الجليل كان له رد فعل  
غاضب بالاسكندرية يوم ٥ مارس حيث  
وقعت المصادمات التى كنت من شهودها  
بين مواقع البوليس الحربى البريطانى  
بمحطة الرمل والمنشية وأدت إلى مصرع  
عدد من جنود الاحتلال .

رئيسيا فى تشكيل تنظيم مصرى فى  
أوساط طلاب الجامعة وشبابها . وساعد  
على ذلك أننا نجحنا فى إنشاء ناد ثقافى  
بحى الازاريثا بالاسكندرية كان محل لقاء  
الشباب المتحمسة بالشئون العامة ، وفى  
تأسيس رابطة للمعدين تدافع عن  
مصالحهم النقابية . كما أن صدور مجلة  
« الجماهير » الاسبوعية بالقاهرة كان  
عنصرا هاما فى تجنيد العناصر المتحمسة  
لقضية الثورة .

وبطبيعة الحال كانت هناك خواطر من  
الحيرة والريبة تلم بنا نتيجة إدراكنا أن  
هناك تنظيما لإسكرا فى أوساط الاجانب  
لا نعرف عنه شيئا . ولكن مما خفف هذا  
الوضع علينا فى الاسكندرية أننا كنا نعمل  
بنجاح كبير فى أوساط الطلاب العمال  
وكان الانفصال الكامل بين التنظيمين  
المصرى والاجنبى يساعد على أن ننسى  
هذه المسألة على الأقل فى السنوات  
الأولى .

وكانت تلك الفترة ( ١٩٤٥ - ١٩٤٨ )  
تتميز بجيشان جماهيرى واسع وتحركات  
شعبية من السخط والاحتجاج ضد  
الاحتلال البريطانى الرابض فى القاهرة  
والاسكندرية وضد النظام الملكى الذى  
كان قد فقد شعبيته وبالتالي شرعيته تماما  
. وبشكل عام كانت أحوال المعيشة  
سيئة بالنسبة للغالبية من المطحونين  
اجتماعيا وكانت الأوبئة تكتسح البلاد -

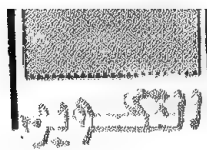
الموضوع ، واعتقد أنني كنت على وشك الفصل من الجامعة بسبب هذه العريضة لولا أن الوزير اكتشف أن عميدى العلوم والحقوق من الموقعين فضلا عن عدد كبير من أعضاء هيئة التدريس ، ولم يكن من السهل إذن تحميلى المسؤولية .

### محاولة فاشلة لاعتقالى !

ولابد أن تلك الواقعة كانت ذات صلة بوضع اسمى فى كشوف حملة اعتقالات اسماعيل صدقى التى نفذت فجر ١١ يوليو سنة ١٩٤٦ واعتقل فيها العديون من بينهم محمد زكى عبد القادر والدكتور محمد مندور وعبد الرحمن الشرقاوى وهنرى كوربيل وآخرون كثيرون ، والتى قصد بها فى حقيقة الأمر تصفية النشاط الجماهيرى البارز الذى كان اليسار المصرى - بالتعاون مع الطليعة الوفدية - قد نجح فى قيادته . ولم يتمكن بوليس الاسكندرية من اعتقالى لأنهم ذهبوا إلى عنوان كنت قد تركته منذ أسابيع قليلة . وشاء الحظ العاثر للضابط المكلف بالعملية أن يفتش منزل أحد نواب حزب السعديين بحثا عنى ، ورفض أن يعترف أن لهذا المنزل حصانة برلمانية . وفى اليوم التالى تقدم النائب باستجواب فى البرلمان ، وكانت العلاقات بين اسماعيل صدقى والسعديين قد بدأت تتوتر لأسباب أخرى فحمل النواب حملة شديدة على الوزارة واضطر رئيس الوزراء إلى أن يلقى بيانا فى البرلمان يشرح فيه ملاسبات خطأ الضابط الذى كان مكلفا باعتقالى ضمن الحملة ، وقدم اسماعيل صدقى اعتذارا

بعد هذه الأحداث بنحو شهرين أو ثلاثة فيما أذكر وقعت مصادمات أخرى بين طلاب جامعة الاسكندرية وقوات البوليس المصرى التى كانت تحاصر مبنى الجامعة فى محرم بك حيث كانت توجد كلية العلوم وكلية الحقوق وانتهت بحادث فاجع وهو مقتل ضابط من قوات الشرطة . وجن جنون قوات الأمن فأمطرت الجامعة سيلا من الرصاص واعتقلت كل من خرج من الجامعة سواء من الطلاب أو هيئات التدريس ، وظل الحصار مضروبيا حول الجامعة إلى منتصف الليل عندما حضر وزير التعليم - محمد العشماوى - من القاهرة فى طائرة وأمر برفع الحصار . وخلال فترة الحصار قمت مع مجموعة من معيدى كلية العلوم بكتابة عريضة احتجاج على الحصار وجمعنا توقيعات العديد من أعضاء هيئات التدريس الذين كانوا معنا فى الحصار بما فى ذلك توقيع عميد كلية العلوم - الدكتور حسين فوزى - وعميد كلية الحقوق الدكتور عبد المعطى خيال . واتصلت تليفونيا بأحد الاصدقاء خارج الجامعة وأبلغته نص عريضة الاحتجاج طالبا منه أن يبرق بها إلى صحيفة المعارضة الوفدية ( صوت الأمة ) . وبالفعل صدرت الجريدة فى صباح اليوم التالى وفى صفحتها الأولى نص البرقية فى يروان كبير موقعا عليه باسمى نيابة عن الموقعين ، وكان ظهور اسمى بهذا الشكل مجرد مصادفة إذ أن موظف التلغراف أصر على وجود اسم يتحمل مسئولية هذه البرقية فكان أن أعطاه صديقى اسمى . واستشاط رئيس الوزراء - اسماعيل صدقى - وكلف وزير التعليم بالتحقيق فى





الموضوع الخطير - إضراب البوليس -  
مع مطالب نقابية خاصة بالأجور لعمال  
الغزل والنسيج وغيرهم ، كما تزامن مع  
موضوع طلابي آخر عرف آنذاك باسم  
« قضية سعد فريد » .

كان سعد فريد طالبا بكلية العلوم  
قبض عليه في حي كرموز وقيل إنه كان  
يوزع منشورا يساريا عند أبواب شركة  
الغزل الاهلية . وفي إجراءات حكومية  
عاجلة ومقصودة للتخويف حوكم سعد فريد  
وصدر عليه حكم بالسجن ستة أشهر وقد  
أثار هذا الحكم ثائرة طلاب الجامعة لأنه  
كان أول حكم يصدر ضد طالب . كل هذا  
كان قد جرى قبل ٥ ابريل بشهر على  
الأقل . لكن غياب البوليس في هذا اليوم  
المشهود كان فرصة مواتية لمظاهرات  
عارمة التحم فيها العمال مع الطلاب مع  
جنود البوليس في مظاهرات ملأت ميدان  
المنشية وكان جنود البوليس يرفعون  
سناكي بنادقهم وعلى قممها رغيف عيش  
إشارة إلى مطالبهم . واتجهت بعض هذه  
المظاهرات إلى سجن الحصرة لاطلاق  
سراح سعد فريد . ونزلت قوات الجيش  
بالدبابات والعربات المصفحة إلى الميادين  
وأطلقت النيران وسقط العديد من القتلى  
والجرحى . وفي هذا اليوم - أو ربما اليوم  
التالي ٦ ابريل - وزعت منشورات باسم  
(حدثو) كان عنوانها «تسقط الملكية وتحيا  
الجمهورية» . وكانت تلك أول مرة توزع  
فيها مثل هذه المنشورات الثورية بين  
ال جماهير . ولقد أشرت منذ سنوات في  
مكان آخر إلى هذه الواقعة وذكرت أن كاتب  
المنشور كان في الحقيقة الشاعر كمال  
عبد الحليم الذي كان آنذاك المسئول

لنائب عما حدث وأعلن أن الضابط قد نقل  
إلى الصعيد عقابا له .

قرأت كل هذا وأنا في مخبئي عند  
أحد الاصدقاء بالاسكندرية وقد تردد  
اسمى كثيرا في كل هذه المساجلات  
البرلمانية . وفي أوائل سبتمبر كانت النيابة  
قد أفرجت عن جميع من اعتقلوا في حملة  
يوليو وحفظت التحقيق ، فعدت إلى  
الجامعة وعند خروجي منها ظهرا في أحد  
الأيام وجدت ضابطا في انتظاري حيث  
قضيت في قسم محرم بك ليلة شديدة  
الطرافة ، وفي الصباح توجهت إلى النيابة  
بالمنشية ، فما كان من وكيل النيابة إلا أن  
سألني بضعة أسئلة شكلية وتولى هو  
الإجابة عليها ثم رجاني أن أذهب إلى  
الجامعة فور خروجي من مكتبه . ولم أفهم  
السبب في هذا الطلب إلا عندما علمت عند  
وصولي إلي الكلية بإضراب الطلاب  
احتجاجا على اعتقاله .

أما الواقعة الثالثة الجديرة بالإشارة  
هنا فتتعلق بأحداث ٥ ، ٦ ابريل سنة  
١٩٤٨ المعروفة باسم « إضراب البوليس » .  
لقد كان لضباط البوليس وجنوده مطالب  
تتعلق بزيادة الرواتب وتحسين ظروف  
العمل . وقد فشلوا في إقناع رئيس  
الوزراء النقراشي الذي كان عنيدا إلى حد  
الحماسة ، بعدالة تلك المطالب . وعندئذ  
دعوا إلى إضراب عام لهم في يوم ٥  
إبريل ، وكان لهذه الدعوة إلى الاضراب  
امتدادات جماهيرية واسعة في الاسكندرية  
على وجه الخصوص . فقد تزامن هذا



### زيارة رشيد كرامي وزير الاقتصاد اللبناني لمعهد الإحصاء الدولي ببيروت ١٩٥٤

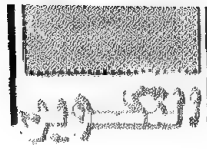
السياسي في (حدثو) لمنطقة الاسكندرية ، وأن كاتب هذه السطور هو الذي قام بطبع المنشور في أحد مطابع محرم بك وتنظيم توزيعه ، وكنت آنذاك مسئول الدعاية والتتقيف في نفس لجنة المنطقة .

#### اعتقالات بالجملة

لقد كان هذا المد الثوري بالاسكندرية والقاهرة هو السبب الحقيقي لقيام حكومة النقراشي بإعلان الاحكام العرفية في ١٥ مايو سنة ١٩٤٨ رغم أنها اتخذت من موضوع فلسطين تكتله لهذا الاعلان ، ولعل الدليل الواضح على ذلك أنها لجأت إلى اعتقال كل القوى السياسية المناوئة للنظام بادئة باليسار ثم قوى الطليعة الوفدية ثم الاخوان المسلمين بعد ذلك بشهور . وكنت

بالطبع واحدا من المعتقلين الذين اودعوا في معتقل (أبو قير) بالاسكندرية ثم نقلت بعد ذلك بشهور مع آخرين إلى المعتقل المخصص للقاهرة (معتقل الهاكستيب) ثم نقلت مع آخرين إلى معتقل (الطور) على ساحل البحر الأحمر بالقرب من دير سانت كاترين ، وقد تجمع في هذا المكان الذي كان أصلا مخصصا للحجر الصحي الآلاف من اليسار والاخوان المسلمين . وكان الهدف هو عزلهم تماما عن القاهرة والعالم الخارجى ، وكانت وسيلة الاتصال الوحيدة بين المعتقل وبين السويس هي الباكسة «عايدة» التي كانت تأتي لنا بالمؤن والمأكولات والخطابات كل أسبوعين .

وقد قضيت في تلك المعتقلات نحو عام ونصف مرضت في آخرها ونقلت إلى



مصر وأن كان بعض هؤلاء المتمصرين من اليهود قد حاولوا إنشاء تنظيم لهم فى باريس باسم (مجموعة روما) . ولا شك أن الانقسامات قد أضعفت نفوذ اليسار إلى حد كبير وأصبح من الواضح لكل ذى عينين أنه إذا قدر لليसार أن يستعيد حيويته ونفوذه فى يوم من الأيام فإن ذلك سوف يستغرق زمنا طويلا .

عندما أفرج عنى فى ١٠ يناير سنة ١٩٥٠ عدت إلى جامعة الاسكندرية كما عاد زملائى الآخرون من المعيديين ، لكننا وجدنا تقاعسا من الكلية فى تسليمنا العمل من جديد . وعدت إلى القاهرة ساعيا لمقابلة وزير التعليم الجديد بالوزارة الوفدية - الدكتور طه حسين - لشرح الأوضاع له . ولقد نجحت فى ذلك بفضل سكرتيره الخاص (حسين عزت) ومدير مكتبه (سعيد العريان) . ولقد كان موقف الوزير رائعا على الرغم من أنه لم يكن يعرفنى أصلا ... أنصت باهتمام كعادته لكل ما قلته ثم أشار إلى حسين عزت أن يطلب له مدير جامعة الاسكندرية تليفونيا . وبقيت فى غرفة حسين عزت إلى أن استدعانى الوزير مرة أخرى لمقابلته فإذا به يطلب منى أن أذهب إلى الاسكندرية لتسلم عملى ، وقد علمت بعد ذلك عندما عدت إلى الاسكندرية أنه شدد على مدير الجامعة بضرورة عودتنا إلى عملنا .

### بداية مرحلة جديدة

ولقد كانت عودتى إلى العمل بكلية العلوم بداية لمرحلة جديدة إنتهت فيها - بعد مراجعة فكرية طويلة - إلى ضرورة

مستشفى الدمرداش وبقيت فيه من سبتمبر سنة ١٩٤٩ حتى أفرج عنى فى ١٠ يناير سنة ١٩٥٠ عندما أجريت الانتخابات العامة وعادت الحكومة الوفدية فأفرجت عن جميع المعتقلين .

ومن الضرورى الإشارة إلى أن قصة الاعتقالات هذه قد تزامنت مع الانقسامات العديدة التى وقعت فى صفوف اليسار وأدت إلى تضعضع نفوذه . صحيح أن الخلافات وبداية الانقسامات كانت قد بدأت قبل إعلان الأحكام العرفية والاعتقالات ، وذلك بانقسام شهدى عطية الشافعى الذى عرف آنذاك بـ «تكتل سليمان» . ولكن قضية فلسطين والموقف من مشروع التقسيم وبداية اعتقالات ١٥ مايو سنة ١٩٤٨ ... كل ذلك خلق مناخا مواتيا لانقسامات أوسع بين مؤيدى مشروع التقسيم ومعارضيه فى صفوف اليسار ، وكان من الطبيعى أن يثور فى هذا المناخ وضع الاجانب واليهود داخل قيادة (حدثو) وخصوصا هنرى كورديل .

ولقد حاولنا فى الاسكندرية تجنب انقسامات القاهرة ونجحنا فى ذلك إلى حد كبير فى أول الأمر ، لكن اشتداد حملة الاعتقالات ثم ذهابنا إلى معتقل الهاكستيب حيث الانقسامات كانت مكرسة بالفعل أدى بطبيعة الحال إلى أن أصبحت الاسكندرية جزءا من هذه الانقسامات التى صارت أمرا واقعا . ولقد حلت الحكومة موضوع الاجانب فى معظمه بترحيلهم إلى خارج مصر ولم يعد لهذه المشكلة وجود داخل

اتخاذ موقف جديد من النشاط السياسى نتيجة ما استجد من ظروف . لقد تمزقت قوى اليسار إلى كيانات صغيرة بلا وزن حقيقى ، واتضح لى سذاجة تفكيرنا السياسى الذى كان يتوهم أن ثورة بقيادة قوى اليسار هى على الأبواب . ولقد كنا محقين فى الوصول إلى نتيجة أن نظام فاروق قد أصبح كالثمرة العفنة التى على وشك السقوط ، لكن الخطأ كان فى تصور أن اليسار كان قادرا على التصدى لقيادة التحول . ولقد ثبت تاريخيا أن ضباط الجيش بتوجههم الوطنى العام (وإن ضموا عناصر تنتمى إلى اليمين والوسط واليسار) هم الذين كانوا مؤهلين لقيادة معركة التحول فى معركة سرعان ما تم التخلص فيها من عنصر اليسار الموجود فى القيادة (خالد محبى الدين) .

وكل هذا التحليل قد انتهى بى إلى ضرورة السفر إلى الخارج للحصول على الدكتوراه ما دمت سابعى فى الجامعة . وطلبت من صديق لى كان قد عاد من بريطانيا بعد حصوله على الدكتوراه أن يحجز لى مكانا فى إحدى كليات جامعة لندن ، وعندما تم هذا بدأت أستعد علميا للسفر ، أذ مشاكل العمل السياسى كانت قد أبعدتني عن اهتماماتى العلمية ، وهكذا سافرت فى أوائل سبتمبر سنة ١٩٥٠ إلى لندن .

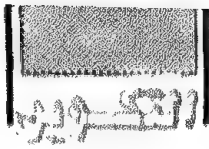
ومن المفارقات الغريبة التى وقعت لى قبل سفرى بأقل من شهرين أن وزير الداخلية فى وزارة الوفد - فؤاد سراج الدين - استدعانى إلى مقابلة فى مكتبه بلاطوغلى فى يوليو سنة ١٩٥٠ كما

استدعى زميلى د . محمد عجلان ، وقد أجرى معنا حوارا سياسيا طويلا حول أفكارنا وبرنامجنا السياسى تحدثنا معه بصراحة حول قضايا الإصلاح الزراعى وبرنامج النهوض بالريف وحول قضايا التأمينات (خصوصا شركة قناة السويس) وحقوق الحركة العمالية النقابية ... الخ ، وكان رأى الوزير أن الكثير مما ندعو له موجود فى برنامج الوفد ولم نوافق بالطبع على هذا الرأى . وقد فهمت السبب الأساسى لدعوته عندما قال إن تقارير القسم المخصوص له تقول إننا مستمرون فى نشاطنا السياسى غير القانونى ، ولم يكن هذا صحيحا بالمرّة فقد كنت أستعد للسفر إلى لندن ومشغولا بإعادة تأهيل نفسى من الناحية العلمية .

ولقد أوضحت هذا للوزير الذى فوجئ بئنا استعدادى للسفر إلى لندن . ولقد ذكرته فى الرد على تقارير القسم المخصوص الزائفة بما كان يهتم هو به عام ١٩٤٩ من نفس هذه الأجهزة بأنه يدبر مؤامرة لاغتيال رئيس الوزراء آنذاك النقراشى - ولم يملك الوزير إلا أن يبتسم ويسكت عند سماعه كلامى . ومن طرائف هذا اللقاء أن ضابط القسم المخصوص الذى حضر هذا اللقاء واستمع إلى هجومى على تقارير القسم المخصوص هو ممنوح سالم الذى صار رئيسا للوزراء بعد ذلك فى عهد السادات .



قضيت فى بريطانيا عامين بالتعمم والكمال من سبتمبر سنة ١٩٥٠ إلى سبتمبر سنة ١٩٥٢ لأعداد رسالة



والاحصاء . وكعادة المهندسين فقد حاول هيرست أن يعطى إجابات تقريبية على مسائل من نوع : كم يكون حجم الخزان إذا أريد له ألا ينضب خلال المائة سنة وعلى أساس تصرف مائى متوسط معين كل عام ؟ ولقد كان المطلوب منى هو معالجة منهجية لهذه القضايا وإعطاء إجابات دقيقة غير تقريبية عليها ، وهذا ما نجحت فيه فى نهاية الأمر وأدى بى إلى علاقة خصبة مع هيرست بعد ذلك .

ولقد اقتضى هذا العمل المتواصل صباحا فى حضور محاضرات لطلبة الدراسات العليا وطلبة ما قبل البكالوريوس ، وبعد الظهر فى الذهاب إلى مكتبة الكلية ومكتبة المتحف العلمى البريطانى ، وفى المساء فى مواصلة القراءة بالمنزل فى كثير من الاحيان . ولا شك أنها كانت مرحلة أساسية فى تكوينى العلمى .

### تكوينى الثقافى

غير أن هذه المرحلة لم تكن أساسية فى تكوينى الرياضى فحسب ، وانما كانت أيضا شديدة الاهمية فى تكوينى الثقافى العام ، إذ انفتحت فيها على الجوانب الايجابية العظيمة فى الثقافة الغربية عموما وفى الثقافة الانجليزية خصوصا . ومن حسن الحظ أن الكلية التى التحقت بها كانت فى أحد أحياء لندن المشهورة (سوث كيننز نجتون) وهو حى المتاحف الكبيرة ... متحف فيكتوريا وألبرت ، المتحف العلمى البريطانى ، متحف التاريخ الطبيعى ... الخ ، كما أن به قاعة ألبرت الشهيرة والتى

الدكتوراه فى الاحصاء - . حتى بإحدى كليات جامعة لندن . ومع أنى قضيت فيما بعد نحو خمس سنوات أخرى فى بريطانيا كمدرس بالجامعة (طوال سنتى ١٩٥٥ ، ١٩٥٩) وكأستاذ زائر لاحدى جامعتها (ثلاث سنوات خلال السبعينيات) إلا أن فترة الدكتوراه كانت نقطة تحول شديدة الاهمية فى حياتى العلمية وتكوينى الثقافى .

وفى العادة يستغرق الاعداد للدكتوراه فى الفروع المعملية للعلوم الطبيعية حوالى أربع سنوات أو أكثر ، لكن فى الرياضيات بالذات يصبح من الممكن - ولو أنه نادر - أن ينتهى الطالب من إعداد رسالته خلال عامين ميلاديين إذ ساعده الحظ فى موضوع البحث أرهق نفسه بالعمل المتواصل وهو ماحدث معى إذ رغم سوء حظى فى مناسبات عديدة من حياتى فإن الموضوع الذى اقترح على بحثه كان أصلا قد بدأ على يد المهندسين المدنيين . وقد وصل إلى أستاذى من خلال أستاذ الهندسة المدنية بنفس الكلية التى التحقت بها (الكلية الامبراطورية) . والموضوع يتلخص فى أن مهندسا استشاريا بريطانيا مرموقا - هيرست - عمل فى مصر سنين طويلة وارتبط اسمه بدراساته المنشورة عن نهر النيل كان قد نشر فى مجلة الهندسة المدنية الامريكية بحثا هاما يحاول فيه بناء نظرية للتخزين القرنى (مائة سنة) للمياه فى بحيرة فكتوريا . وقد صادف هذا البحث العديد من المسائل النظرية العامة فى علم الاحتمالات

والهيئات البريطانية بالبريد . والحقيقة أن هذه النشرة كان يصدرها أصلا د . عبد المعبود الجبيلي فى باريس وكان يرسلها لى فنتولى ترجمتها إلى الانجليزية وطبع أعداد كافية منها وإرسالها إلى النقابات والهيئات .

ولقد نجحت اللجنة الوطنية فى عقد مؤتمرات مختلفة للطلاب المصريين فى بريطانيا بالنادى المصرى فى المناسبات السياسية والاجتماعية المختلفة ، وقد تميزت تلك الفترة فى مصر بأحداث سياسية واجتماعية مهمة ومتداخلة مما ساعد على اهتمام الطلاب المصريين بحضور تلك المؤتمرات فى لندن . غير أن أهم عمل اضطلعت به تلك اللجنة ونجحت فيه المؤتمر الضخم الذى عقد بالنادى المصرى أثر هجوم القوات البريطانية على محافظة الاسماعيلية وحريق القاهرة فى ٢٦ يناير سنة ١٩٥٢ . وكانت نفوس الطلاب تغلى سخطا على الاوضاع فى مصر التى أدت إلى تلك الكارثة الرهيبة ، وفى هذا الاجتماع تحدثت طويلا عن المؤامرة التى دبرها الاحتلال مع الرجعية المصرية لاسقاط وزارة الوفد وحرق القاهرة ، كما تحدثت عن الطلاب فى مصر هجوم صريح على النظام الملكى فى مصر محملين فاروق وقوات الاحتلال المسئولية الاولى فيما حدث ، بل لقد وقف أحد الدارسين ( د . عبد الحميد أمين ) وطالب بضرورة أن يتنازل الملك فاروق عن العرش كبداية لحل الأزمة المستحكمة . ولقد صفق الطلاب طويلا لهذا الاقتراح ولكنه تسبب فى إحراج شديد لمدير مكتب البعثات - د . عبد العزيز عتيق - الذى كان زوج

كانت تعقد بها الحفلات الموسيقية الكبيرة والاجتماعات الجماهيرية الضخمة ، وكل هذا كان يبعد عن غرفتى بالكلية خطوات . ولا شك أننى مدين لقاعة ألبرت بتدقيقى للموسيقى الكلاسيكية خصوصا بيتهوفن وموتسارت وهما أحب موسيقيين إلى قلبى ، كما حرصت فى عطلات نهاية الاسبوع على التردد على المسرح البريطانى والاستمتاع بروائعه ، ولم أفلح مع ذلك فى تنويع الاوبرا والاهتمام بها .

كما كانت إقامتى فى بريطانيا فرصة للقراءة فى الادب الانجليزى وحضور ندوات ثقافية واجتماعية وسياسية وزيارة العديد من المدن البريطانية . ورغم هذا البرنامج الحاشد لم أفقد اهتمامى بتتبع شئون مصر السياسية ومشاكلها وكتبت بين الحين والآخر مقالات لصحيفة ديلى وركر البريطانية باسم ( ص . الايوبى ) ، كما حرصت على التردد على النادى المصرى يومى السبت والاحد للالتقاء بزملائى الدارسين لمناقشة الاوضاع فى مصر . وقد استطعنا تشكيل « اللجنة الوطنية » لمتابعة الموقف فى مصر والاستجابة له بالعمل الطلابى الصحيح ، وأذكر من أعضاء هذه اللجنة د . حكمت أبو زيد وزيره الشئون الاجتماعية خلال المرحلة الناصرية ، د . فائق فريد نائب وزير الكهرباء الاسبق .

وقد قامت هذه اللجنة بأعمال مهمة عديدة ومنها أنها كانت تصدر نشرة غير دورية عما يجرى فى مصر سياسيا ونقابيا عرفت باسم « السلام والاستقلال » وكنا نرسلها إلى النقابات

عدد من الأساتذة المساعدين وأستاذًا واحدًا  
أتمم عمل تدريس ١٤ ساعة أسبوعياً  
حتى وقعت أزمة مارس سنة ١٩٥٤ فأنحزت  
إلى دعوة الديمقراطية مع خالد محيي الدين  
ومحمد نجيب ، وكنت من الموقعين على  
العريضة التي طالبت بعودة الجيش إلى  
تكتاته . وكان أن صدر قرار من مجلس  
قيادة الثورة في ٢٤ سبتمبر سنة ١٩٥٤  
بفصلي مع ٤٢ عضواً من هيئات التدريس  
بالجامعات معظمهم من الذين اتخذوا هذا  
الموقف . وكان من بين هؤلاء د . عبد المنعم  
الشرقاوي ، ود . لويس عوض ، ومحمود  
أمين العالم . ود . فوزي منصور (من  
جامعة الاسكندرية) وآخرون كثيرون .

ولقد كان صدور هذا القرار صدمة  
كبيرة لي فقد كنت قد قضيت عامين في  
جامعة القاهرة أدرس وأبحث وأكتب مقالات  
في الأدب والثقافة في جريدة المصري  
ومجلة روز اليوسف . وفي مايو سنة  
١٩٥٤ طلبت إجازة في الصيف للسفر إلى  
بريطانيا لاستكمال بعض الأبحاث العلمية  
هناك ، وقد وافقت جامعة القاهرة وسافرت  
فعلاً وقضيت الصيف كله في لندن منقطعاً  
لأبحاثي وعدت إلى القاهرة بالفعل يوم ٢٨  
سبتمبر سنة ١٩٥٤ وبون أن أعرف أن  
قراراً من مجلس قيادة الثورة قد صدر يوم  
٢٤ سبتمبر بفصلي من جامعة القاهرة .  
ومن المفارقات الغريبة أن أستاذي في  
جامعة لندن الذي أشرف على رسالة  
الدكتوراه استدعاني لمقابلته قبل ترك لندن  
بأيام وفاجأني أنه قد طلب منه أن يرشح  
أحد تلاميذه لشغل وظيفة محاضر في

شقيقة عبد الحميد أمين ، وهو نجل كاتبنا  
الكبير أحمد أمين .

ولم يمض على هذا المؤتمر سوى  
شهور قليلة حتى تحول الضباط الأحرار  
للاستيلاء على السلطة فيما عرف باسم  
ثورة يوليو سنة ١٩٥٢ . وفي هذه المناسبة  
دعونا لمؤتمر حاشد من جميع مدن  
بريطانيا لمناقشة الوضع الجديد . وكانت  
المعلومات المتاحة شحيحة عن طبيعة  
وتوجهات هذه الحركة الجديدة ، إلا أن  
الحدث الذي دفعنا إلى تأييد حركة الجيش  
بشكل حاسم هو طرد فاروق من مصر  
وتنازله عن العرش ، فقد كان هذا مطلباً  
من مطالبنا في مؤتمر أواخر يناير سنة  
١٩٥٢ . وأرسلت باسم اللجنة والمؤتمر  
برقية تأييد للثورة أذيعت من راديو  
القاهرة ، وازدادت قناعتى بصحة هذا  
الموقف عندما أعلنت الجمهورية لاحقاً .

### قرار بالفصل من الجامعة

بعد وقوع الثورة بشهرين قدمت رسالة  
الدكتوراه ونجحت في الحصول على  
الدرجة وعدت إلى مصر متفائلاً ببداية  
مرحلة جديدة . ولم أذهب إلى جامعة  
الاسكندرية كما كان مفروضاً وإنما صدر  
قرار وزاري بنقلني إلى كلية العلوم جامعة  
القاهرة لأحل محل د . طلبة عويضة الذي  
كان قد أعير إلى العراق . وبقيت في قسم  
الرياضة البحتة بالكلية المدرس الوحيد بين

الاحصاء بإحدى كليات الجامعة وأنه قد خطر في ذهنه أن يرشحني لشغل هذه الوظيفة . وقد اعتذرت فوراً وقلت له إن جامعة القاهرة أولى بجهودي . وبعد هذا اللقاء بأيام عدت فعلاً إلى القاهرة لأجد قرار مجلس قيادة الثورة في انتظاري ، وهكذا أصبحت فجأة في القاهرة بلا عمل وبالطبع أبرقت إلى أستاذي أخبره أنني قبلت عرضه وأن خطاباً في الطريق يشرح لماذا غيرت رأيي .

ولست أنسى فضل الذين حاولوا مساعدتي في هذه الظروف ومنهم د . عبد المنعم الشافعي الذي كان آنذاك وكيلاً لوزارة الشؤون ، والذي رشحني للعمل في معهد الاحصاء الدولي (فرع بيروت) . وبالفعل سافرت إلى بيروت في نوفمبر سنة ١٩٥٤ وقضيت هناك نحو أربعة شهور أدرس فيها لطلاب معهد الاحصاء الدولي . ومن بيروت سافرت إلى بريطانيا في فبراير سنة ١٩٥٥ وبقيت فيها نحو عامين محاضراً بكلية تشلسي للعلوم والتكنولوجيا حتى تأميم قناة السويس في يوليو سنة ١٩٥٦ وعندئذ قررت أن أقدم استقالتى من عملي لأتفرغ للدفاع عن قرار التأميم أمام الرأي العام البريطانى . والغريب أن إحسان عبد القدوس - وكنت على صلة به وأبعث له مقالاتي فينشرها في روز اليوسف - كان قد كتب في فبراير سنة ١٩٥٥ مقالا طويلا على صفحتين في مجلته عنوانه « الرجل الذى سرقه الانجليز » يدعو فيه إلى إعادتي إلى جامعة القاهرة ويطالب الثورة بتصحيح هذا الخطأ ، وكان مقالا شجاعا في تلك

الظروف . ثم جاءت مسألة التأميم واستقالتى من عملي في لندن فوضعت القيادة في مصر في موقف حرج والغريب أن الملحق العسكرى في السفارة المصرية بلندن طلب منى ألا اشتترك في العمل الجماهيرى في بريطانيا المدافع عن التأميم والمناهض للحرب لأنه كان يتصور أنني سأقف في هذا العمل معارضا لعبد الناصر باعتبارى مفصولا من الجامعة لكنى رفضت طلبه بالطبع واتخذت الموقف الذى أملاه على ضميرى الوطنى وهو الدفاع عن التأميم وعن عبد الناصر في موقفه من الجزائر وياننونج .

ولقد تعاونت في هذا النشاط مع «حركة تحرير المستعمرات» التى كان الجناح اليسارى من نواب حزب العمال هو القيادة الحقيقية لها (توني بن وآخرون) واشتركت بهذه الصفة في اجتماعات جماهيرية حاشدة في المدن البريطانية المختلفة ، انتهت إلى اجتماع ميدان «الطرف الأغر» بعد بدء العدوان الثلاثى على مصر بأيام . وبعد هذا الاجتماع بأيام عدت إلى القاهرة عن طريق الخرطوم التى بقيت فيها حتى حضور أول طائرة من القاهرة فوصلت القاهرة في أوائل ديسمبر لأجد عرضاً من خالد محيى الدين بالعمل معه في صحيفة المساء . وقبلت العرض وتحولت من أستاذ جامعى إلى صحفي منقطع للعمل في بلاط صاحبة الجلالة .

لكن تلك قصة أخرى أرجو أن أعود إليها فيما بعد .



● ١ - فى عدد مارس الماضى من «الهلال» مقال للدكتور الطاهر مكى قدم فيه كتاب «مختار الحكم ومحاسن الكلم» لأبى الوفاء المبشر بن فائق ، من تحقيق الدكتور عبد الرحمن بدوى ، ولأن الاستاذ معروف بدفته فيما يعرض ، فقد ذكر أن الكتاب طبع فى مدريد وأن ما طبع كان محدودا ، وقد نقدت طبعته منذ زمن بعيد ، ومؤكدا أن أحدا فى القاهرة لا يعرف عن هذا الكتاب شيئا ، ولا ريب فى أن النفى أشق على العالم من الإثبات ، فإذا قات الاستاذ الدكتور مكى أن هذا الكتاب بعينه طبعته (المؤسسة العربية للدراسات والنشر) ببيروت قبل ١٩٨٠ ، وأن الطبعة الثانية صدرت سنة ١٩٨٠ ، فلأن الإحاطة أمر بعيد التحقيق ، وجل من لا يسهو .

٢ - الشاعر فؤاد بدوى فى تسجيل رمضانى مع إذاعة لندن ذكر فى الشعر الرمضانى أن الأخطل قال :

أثوعد كل جبار عنيد      فهأنا ذاك جبار عنيد

إذا لاقيت ريك يوم حشر      فقل لله : مزقنى الوليد

والبيتان للوليد بن يزيد وموضوعهما لا علاقة له البتة برمضان ، ويعرف موضوعهما كل من قرأ تاريخ الوليد بن يزيد فى كتاب الأغانى وغيره ..

حسان اليمانى - إمام مسجد

## ● الذكرى الأولى لعبد الوهاب ●

● فى ٤ مايو الحالى تحل الذكرى الأولى لرحيل الموسيقار محمد عبد الوهاب ، وهذه الأبيات من وحى هذه الذكرى :



ذكراك عادت فالدموع تترقق . . . لجلالها قلبى يدق ويخفق  
 لفراقكم عام مضى لكنسه . . . تتصاعد الزفرات فيه فتحرق  
 يا «كليسوباترا» هل دريت بنعيه . . . وسكبت دمعاً ساخناً يتدفق ؟  
 فى الخافقين أذاع باسمك غنوة . . . من وقعها «روما» تغار وتشفق  
 غنيت أوبريتنا «لقيس» رافعا . . . من مجده «للعامرية» يعشق  
 متحججا بالنار سار لحياها . . . فيرده «المهدى» لا يترفق  
 أمحمد فى الخلد أنت مكرم . . . جسادك غادية تفيض وتغدق  
 مصطفى محمود مصطفى - كنز ربيع - منوبة

## ● أقصوصة ● هل تعودين يا ديانا ؟

● كان ينام على الحشائش الخضراء تتراقص على أطرافها بقايا  
 قطرات للندى باتت الليل وحيدة ، وفى السماء الصافية انتشر أريج الأزهار  
 وعلى أشعة الشمس المنسوجة عبر الأفق كإوتار آلات العزف كانت الطيور  
 تعزف أغنية للصباح الجديد .

كان ينام «ديمونين» ذلك الراعى الأسمر الجميل ، أى سحر فتتك فيه  
 يا ديانا .. يا أجمل آلهات الجمال المقدس عبر الزمان .. اكننت تتسجين  
 أسطورة بأن الحب لا يعرف العرى المادى .. أم كنت ترسلين إلى عالم البشر  
 رسالة تخطين قوانين العشق فيها لعالمك وللعالم .. فكنت تقبلينه كل مساء  
 فعشيقته فاستأثرت به وضربت على أذنيه فى الكهف فصار لا يرى سوى  
 نورك أنت .

أه .. يا ديانا العصرية ما أقربك من «ديانا» وما أبعدنى عن  
 «ديمونين» . إن ديمونين الآن يحبك نفس الراعى الأسمر الذى لا يملك سوى  
 ابتسامة على شفتيه ، إنه هو يحبك لكن لما لم تعودى «ديانا» التى تحب بقلبها  
 والتى تحرص على محبوبها .. صرت ديانا أخرى حتى الاسم انتزع منك .  
 أصبحت تحبين الأسرة والوسائد الحريرية التى ينام عليها ديمونين . لم  
 تقنعى بابتسامته وصفاء قلبه لا تريدين راعيا بل سيداً وجسوراً .

أه يا «ديانا» العصرية ما أبعدك عن «ديانا» وما أقربنى من  
 «ديمونين» .

ناصر محمد خليل - كلية الآداب فى قنا

## ● هلال رمضان - مارس ●

● اسمحوا لى أن أهنيّ الهلال بعيدها المئوى مع تمنياتى لها بدوام النجاح والتوفيق ، وقد جاء عدد مارس من الهلال مشرفا لكل قارئ ومثقف مصرى يفخر بالهلال منارة ثقافية .

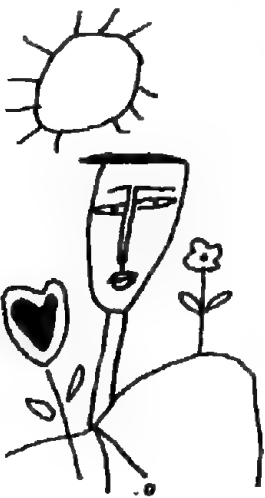
لاحظت الإخراج الفنى الجديد والطباعة وقد أعطيا للنفس والعين راحة عند متابعة العدد ، وكذا ترقيم الصفحات بالهلال الرمز الذى إيماءة جميلة من الهلال خاصة فى الشهر المبارك الكريم .

كما جاءت الوجبة الشهية التراثية الفكرية فى عرض بعض كتب التراث ومقال الاستاذ النجمى والذى يتناسب وروحانية الشهر المبارك وأدب . أن يظل تقديم بعض كتب التراث بأقلام هؤلاء الكتاب أو غيرهم بابا لبواب الهلال الثابتة .

كما لا يفوتنى أن أنوه بالإخراج الجديد لباب «أنت والهلال» - هبة المواهب وهمزة الوصل بين الهلال وقراءها .

صلاح عبد الستار الشهاوى دمشيت - طنط

## ● حبيبتى .. مدينة السكينة ●



رجوتك .. دنيائى .. يا غسادتى  
منامى ، وصحوى ، وإطلالتى  
حياتى التى أشرقت شمسها  
فى نهار النهار .. وفى الليل  
رجوتك .. حقللا ، شهى الثمر  
رجوتك .. سسقفلا ، بديع الصور  
رجوتك فى ملك ربى .. مدينة  
أنا .. فى رباها .. الهوى ، والسكينة  
أنا الناس .. فيها .. النبات ، الجمد  
أنا .. كل شئ

أنت والهلال



لأنى .. فى الحب .. أهوى (الأنى)  
أجئ إليها بشبابتي  
بكورا .. أصيلا .. عشاء ، وفجرا  
فأمضى أغنى .. أغنى .. أغنى  
وبالرغم منى أرانى استدرت  
وطوقت بالشوق .. ذاك النهار !!  
رمضان أبو غالبية - قريتنا

## ● تعليق على لغويات ●

● من أبواب مجلتنا (الهلال) الهادفة ، خفيفة الظل ، القريبة من القارئ على اختلاف مستوياته العلمية والثقافية : باب (لغويات) ؛ لما يناط به من تيسير لغتنا ، وتصحيحها ، ولفت الأنظار إلى طرائفها وخفاياها .

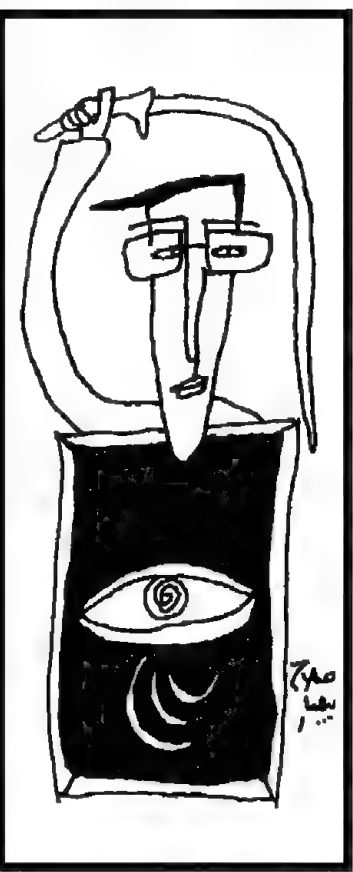
واعتقادنا منى بآئنا جميعا يجب أن نشارك فى الحفاظ على مجلتنا بوقارها ، وقوتها .. وحرصا على أن يظل لهذا الباب - على الخصوص - دوره الفعال فى تنمية الثقافة اللغوية ، أرسل إليكم رفق هذا تعليقا صغيرا - أراه مهما - على ما جاء بالباب فى عدد مارس عام ١٩٩٢ ، فقد تناول باب (لغويات) معنى كلمة (المضاربة) ، على ما جاء فى لسان العرب ، الذى يقرر أن : «المضاربة أن تعطى إنسانا من مالك ما يتجر فيه ، على أن يكون الربح بينكما ، أو أن يكون له سهم معلوم من الربح» .

ويبدو أن تمنى التقاء أمتنا على ما يوحد صفوفها أعجل الاستاذ محرر الباب ، فلم يشغل نفسه بتحري الدقة فى المعنى ، وسارع إلى استنتاج أن كلمة (سهم معلوم) تعنى أن تحديد الربح بسهم معلوم منذ البداية ليس حراما ، وأن هذا يعنى إباحة (العائد) أو (الفائدة) فى الاقتصاد المصرفى الحديث ، لأنه تحديد للربح بسهم معلوم منذ بداية الإيداع . وتمنى أن يأخذ الفقهاء بالتحديد اللغوى العربى البحت لمعنى (المضاربة) حتى يبطل الجدل الحاد الذى يدور الآن .

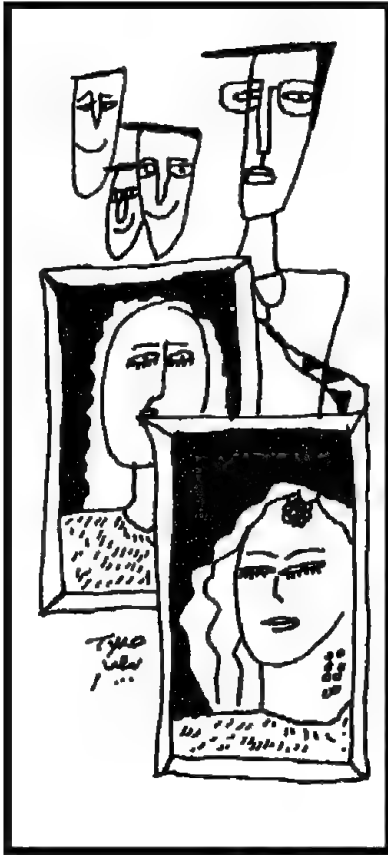
ولا ريب في أن كل غيور على أمته يرجو الله أن يوفق أبناءها إلى البعد عن الجدال الذي يصرف عن مصالحها ، ويرسى دعائمها على الأسس الثابتة الراسخة الملتزمة بشريعتنا الإسلامية الخالصة .  
ولكن الاستاذ محرر الباب فاتته أن المباح في المضاربة - كما نقل عن لسان العرب - هو السهم المعلوم من الربح . وأن (العائد) أو (الفائدة) في الاقتصاد الحديث يعنى : السهم المعلوم من رأس المال ، وليس من الربح .  
ولا شك في أن الفارق كبير بين هذا السهم ، وذاك ، وإن أطلق على الاثنين اسم (سهم) وهذا يعنى أن السهم في المضاربة ليس هو السهم في المعاملات المصرفية ، كما تبادر إلى تصور الأخ محرر الباب .  
هدانا الله جميعا إلى ما فيه مرضاته ، وشرح صدورنا لتقبل الحق والحقيقة ،

الدكتور إبراهيم عوض - رئيس قسم الأدب والنقد بكلية اللغة العربية - المنصر .

## ● لوحات الزيت ●



أحيانا تقتلنى الفكرة !!  
تحررقنى ..  
تتثر ذراتى فى وجه الريح .. وتصيح :  
أعجزت الإنسان  
حولت كيان المسكين دخانا  
أحيانا أغسود لغزا ..  
أو حجراً معدنه الكتمان ..  
ما أتعس هذا الإنسان !  
وتحط الريح الذرات .. فى أرض دائمة الرى  
ترويه عينا تتبع من جوف الـ ..  
... صدقنى لا أدرى ! ..  
لكن يكفى أن المنبع جوف  
أرجع متندأ حيث مكانى الأول  
السيف المشرع .. بيمينى ..



وعيونى .. شاشات ردار ..  
 الدنيا قدامى واسعة .. والوقت نهار  
 ألح بعض اللوحات الزيتية تتسمر فوق جدار  
 بسمات واسعة مرسومة .. فوق وجوه الزوار  
 وأخيراً ..  
 أجلس منتظراً ذاك القادم يردىنى  
 ينثر ذراتى فى وجهه الريح ..  
 لأعود جديداً .. وأصبح :  
 « يا هذا الإنسان ..  
 أنت أقوى إن عانيت  
 ووقفت شديداً فى وجه الموت »  
 ولعلى أوضحت المعنى فى هذى اللوحة ..  
 إحدى لوحات الزيت !!  
 د. سمير محمد البهواش - أوسيم

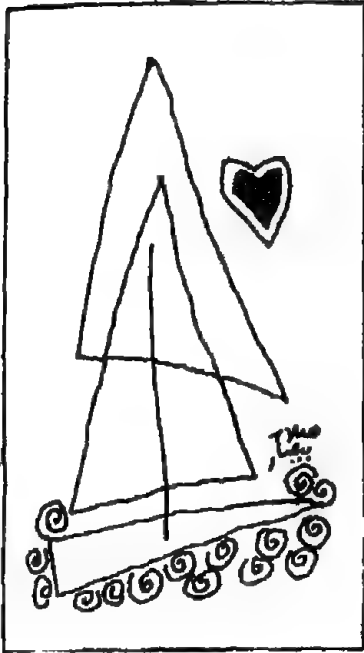
## ● ٥٠٠ سنة بعد الأندلس ●

● ترقيت طوال الأشهر الأربعة الماضية أن تكتب الصحف المصرية كثيراً أو قليلاً عن ذكر ضياع الأندلس العربية لمناسبة مرور خمسمائة عام على استيلاء الأسبان عليها ، وطرد العرب منها بعد أخذهم بالعذاب الويل ، والاستئصال والاستعباد ..

إننى أخشى أن يكون هذا هو مصير فلسطين العربية ، فلا يذكرها أحد بعد خمسمائة عام ، بل بعد خمسين عاماً ! .. إلا أننى أرجو أن تهبط على العرب معجزة من السماء تمكنهم من تحرير فلسطين ، وإن كان هذا ليس زمن المعجزات ! ..

عبد الراضى أحمد الرملى - القاهرة

## ● رؤية حبي ●



ثبتت رؤية حبي في سماء الراصدين  
فأذا عوها .. فكانت شَرَك القلبِ الحزين  
كلما صافح أنات الهوى هز صدأها  
فأضاعت في دم الكون عيونا وشفاها  
لم تقل ما كان من نظرة عينٍ وابتسام  
فابتعاد قانعٍ - بالطل - من فيض الغمام  
إنما قالت كلاماً عن لقاءٍ ووداع  
حجب الريح الربيعية عن خفق الشراع  
فاستبدت بسفين القرب أهات الشتاء  
في محيط صار لا يقضى لأرضٍ أو سماء  
عبد الرحيم الماسخ - سواهج

## ● شاعر وشعره ●

● أكتب الشعر منذ عشر سنوات ، وعمري الآن عشرون عاما ، وقد  
شجعني اساتذتي على كتابة الشعر ، وهذه قصيدة أرسلها إليكم من بين  
قصائد أخرى اجتمعت عندي فإن كانت لا تصلح للنشر فأنا أريد من  
سيادتكم أن توضحوا لي مواضع القوة فيها والضعف حتى أتمكن من كتابة  
قصيدة ذات معنى وقوة في التركيب .

\_\_\_\_\_ ش «أنثى» ..... ؟

\_\_\_\_\_ ماذا تريدن ..... ؟

ابتعد \_\_\_\_\_ دى «لا تقتربين»

فالش \_\_\_\_\_ ك يراودنى «فيكى»

لأنكى \_\_\_\_\_ كادى تـ \_\_\_\_\_ كونين

أقرب إلى الش \_\_\_\_\_ ك منه إلى اليقين

أنتى  
والهلال

فأنتِ عــار على بنى جنسك  
«لأنكى» من الموضاعة «خُلقتى» لا «ليشى» من الطين  
ولو كان الحىــاة «بقاء» بــــــــــــــــدونك  
لتمنيت ألا «تُخــلقين»

ياسر إبراهيم التحفة شبراخيت - بحيرة

## ● تعليق الهلال :

- يابنى .. ليس فى «قصيدتك» هذه مواضع قوة ولا مواضع ضعف،  
لأنها - مع الأسف - خارجة عن الشعر وعن اللغة بنحوها وصرفها، كأنك  
لا تعرف عنها شيئاً .. وقد وضعنا لك كلماتك غير الصحيحة بين أقواس ،  
كقولك «أنتى» .. وصحتها «أنت» بكسر التاء فقط دون مداها بياء بعدها ..  
ومثل قولك : «لا تقتربين» وهو فعل أمر ، وصحته : «لا تقتربى» .. وقولك :  
«فيكى» والصحيح «فيك» بغير ياء .. وقولك : «لأنكى تكادى» .. وصوابها «لأنك  
تكادين» .. ومثل «خُلقتى» .. ومثل «لو كان للحياة بقاء» يفتح وتنوين الهمزة  
وصوابها الضم والتنوين .. ومثل «تمنيت ألا تخلقين» .. والصواب «ألا  
تخلقى» .. وهناك خطأ إملائى فى السطر الرابع فى كلمة «ليس» فقد جعلتم  
السين شيئاً .. وهكذا أنت - مع الأسف - تحتاج إلى أن تتعلم اللغة العربية  
من أول سطر فيها قبل أن تكتب أول سطر من الشعر أو النثر ! ..

## ● مع أصدقائنا ●

● السادة الشعراء : حسن شراقى .. حنان سلامة البلتاجى .. محمد  
على بكر .. طارق عرابى .. محمد عبد المنصف .. أحمد الزبيق .. إبراهيم  
عبد اللطيف منصور .. مفرح السيد عوض .. مصطفى محمد محمد .. سيد  
يوسف صالح ..

- قصائدكم تحتاج إلى مراجعة فى الأوزان ، ونرحب بتلقى رسائلكم

لتعرف مدى التقدم الذى تبلغونه بالمرانة المتواصلة والاطلاع الدائم ! ..



# الكلمة الأخيرة



بقلم : د. يوسف خليف

الأمر الذى لا شك فيه أن التليفزيون عبقرية من عبقریات العصر الذى نعيش فيه ، ومعجزة من معجزات العلم الحديث التى حققها إنسان هذا العصر ، ولكنه - وهنا موطن الخطر - سلاح ذو حدين ، له خيره وله شره . ويرجع ذلك إلى تلك القدرة السحرية التى يمتلكها ، والتى تبدو قادرة قدرة غير عادية على اجتذاب من يريد الشهرة والظهور من أيسر سبيل ، ومن يطمح إلى الانتشار السريع من أهون طريق ، ليصبح بين عشية وضحاها ملء السمع والبصر .

ومنذ البداية نحمد له أنه تنبه أخيراً إلى أهمية الدور الثقافى الذى يجب أن يقوم به ولكن هذا الدور - بحكم طبيعة الدور العام المتشعب الذى يقوم به - يبدو سريعاً إلى حد بعيد ، وغير مؤثر إلى حد بعيد أيضاً ، لأنه - لاعتماده على الكلمة المنطوقة - يختلف اختلافاً كبيراً عن الصحيفة أو الكتاب الذى يعتمد على الكلمة المكتوبة التى تكتسب بقاءها وخلودها من تسجيلها ، ويتحول ببساطة إلى مجرد كلام تبثله موجات الأثير ليختفى بعد ذلك .

ولأسباب كثيرة أصبح هذا الجهاز السحري الخلاب المصدر الأساسى الذى يستمد منه كثير من شبابنا معلوماتهم الثقافية والأدبية ، والمنهل السهل القريب المنال الذى يصل إليهم دون أن يبذلوا جهداً فى الوصول إليه ، والذى يستقون منه مادة تكوينهم العقلى والأدبى ، فقلت حاجتهم إلى الكتاب المتخصص ، وقل اعتمادهم عليه ، بل اتجاههم إليه ، وكان الحصاد قشوراً خفيفة تتطاير مع الهواء ، وزيداً يذهب جفاء ولا يمتكث - ككل ما ينفع الناس - فى الأرض . ولذلك أيضاً كانت أهم إنجازات هذا الجهاز فى المجال الثقافى أنه شارك مشاركة فعالة فى نهضة الفن الروائى والفن المسرحى دون سائر فنون الأدب . وهما - فى غير مجاملة - أهم لونين أدبيين سجلا نهضة رائعة فى حياتنا الأدبية المعاصرة ، كما كان له دوره الأكبر - بل الأوحد - فى إظهار التمثيلية التليفزيونية التى أصبحت أشد ما يشد الجماهير من برامجه ، وهى - فى غير مجاملة أيضاً - لا تتصل بالأدب فى مفهومه الصحيح إلا بسبب ضعيف . ولعل هذا أحد الأسباب التى جعلت حياتنا الأدبية والنقدية تتحرك فى بحيرة مسطحة ، ولا تتحرك مع نهر تتدفق تياراته القوية الصاخبة مثيرة حولها ذلك الإحساس بالحياة الذى لا تقوم نهضة أدبية أو نقدية بدونه .

# ريتشارد نيكسون

## الفرصة السانحة

الترجمة الكاملة

بعد نهاية الحرب الباردة  
• • • قبل الإسلام  
• • • هو الخطر



التحديات التي تواجه أمريكا  
في عالم ليس به إلا قوة  
عظمى واحدة

دار الهلال

### الذي يجب أن تسير عليه أمريكا مستقبلا

ترجمة : أحمد صدقي مراد

الثمن : ٥٠٠ قرش

اطلبه من الباعة

ريتشارد نيكسون • رؤية للمنهج الجديد



مصمم لللطيفات

أهلاً بكم في عالمنا...

# ملالا

١٩٩٢ الفن ١٠٠ قرش



ربع قرن على  
هزيمة يونيو  
العنف في المجتمع الأمريكي

# سانتو...

مسحوق معطر ليفسد  
ويطهر الجميع  
أنواع الفسيل



إنتاج  
شركة الاسكندرية للزيوت والصابون



# الهلال

مجلة ثقافية شهرية تصدرها دار الهلال  
أسسها جرجى زيدان عام ١٨٩٢

رئيس مجلس الإدارة

**مكرم محمد أحمد**

نائب رئيس مجلس الإدارة

**عبد الحميد حمروش**

رئيس التحرير

**مصطفى نبيل**

المستشار الفني

**محمد أبو طالب**

مدير التحرير

**عاطف مصطفى**

المشرف الفني

**محمود الشيخ**

سكرتير التحرير التنفيذي

**عيسى دياب**

الإدارة : القاهرة - ١٦ شارع محمد عز  
العرب بك ( المبتدیان سابقا )

ت : ٣٦٢٥٤٥٠ ( ٧ خطوط )

المكاتبات : ص . ب ٦١٠ - العتبة -

الرقم البريدي : ١١٥١١ - تلفرافيا

المصور - القاهرة ج ٢٠٠ -

مجلة الهلال ت : ٣٦٢٥٤٨١

تلكس : 92703 Hilal un

فاكس : 3625469 FAX

السنة المائة - يونيو ١٩٩٢ • ذو القعدة ١٤١٢ هـ .

ونحن على مشارف الاحتفال بمائة عام على صدور الهلال ، حرصنا على أن نبدأ سلسلة من المقالات التي تضم أغلى الذكريات عن دار الهلال ، وعن مجلة الهلال التي تتم عامها المئوي في سبتمبر القادم ، تلك المناسبة التي نستعد لها استعداداً ضخماً يليق بمجلة حملت عبء هذه السنوات الطوال ، وقدمت أجل وأعظم الجهود في مجالات الثقافة والأدب والعلم .

كتب الأستاذ مصطفى أمين تجربته مع دار الهلال التي أحببها ، وكيف قرأ ، الهلال في بيت سعد زغلول ، وأعجب بها وصمم على العمل بدار الهلال ، فتحقق له ما أراد ، وعمل رئيساً لتحرير مجلة الاثنين ، وكيف أن ما جمعه من مكافأته وراتبه ، من دار الهلال أعانه على إنشاء أخبار اليوم .

ومن تكوينها الثقافي تحدثت أمينة السعيد عن تجربتها مع دار الهلال وكيف فشلت في بداية الأمر ، لتعاود محاولتها مع الكتابة ، ثم لتعين رئيسة لتحرير حواء إلى أن تصبح رئيسة لمجلس إدارة دار الهلال ، وعلى مدى مشوارها نقرأ مواقف وطرائف لم تفت في عضدها فحققت النجاح

ويتحدث الأستاذ عبد الحميد الكاتب عن ذكرياته في مجلة الهلال منذ خمسين عاماً ، وكيف تحققت أسنيته وهو يشهد الآن الاحتفال بمرور مائة عام على صدور الهلال .

إنه حديث الذكريات الذي يثبت الحب لمهنة الصحافة ، التي جعلت الهلال تواصل إصدارها بلا توقف ولا مصداقة حتى الآن .

• شكر وتقدير •

- ربيع قرون على هزيمة بوثيو ..... مصطفى ليل ٨
- القفز على الاشواق : فن يكتب القاص ٩ ..... شكرى محمد عباد ١٢
- أساطير التفكير العصرية ..... صلاح قلسوه ٢٠
- العنف في المجتمع الأمريكى ..... مصطفى الصيلى ٢٨
- خمسة قرون من فكر التنمية ..... جلال أمين ٣٨
- مسئولية التركستان من البانيا إلى الصين ..... عبد الرحمن شاكور ٤٦
- الضلل في مفاهيم المعرفة الغربية ..... محمد عمارة ٥٢
- ذكريات ٥٠ سنة القراء على أمواج الأنوار ..... محمد رجب البيومي ٥٨
- حكاية الأرض في مصر ..... لجوى صالح ٦٦
- فوس فرج ( هذه الجريمة ) ..... عبد المنعم الحدادى ٧٦
- بدرو بات سولدان رحالة من يبرو في مصر في منتصف القرن التاسع عشر ..... محمود على مكي ٩٠
- لزار قباني والنص القاصي ..... أحمد عتتر مصطفى ١٢٨
- الجهاز العصبي مفتاح الصحة والمرض ..... محمد بهانى السكرى ١٥٠
- نحن لا نطاف من أمريكا ..... محمود قاسم ١٥٤
- عندما كانت مجلة الهلال في من الحميمين ..... عبد الحميد الكاتب ١٦٠
- لتعلمت على الهلال في بيت الأمة ..... مصطفى أمين ١٧٠

فيعة الاشتراك السنوى ١٢ جنيها في ج.م.ع. تسدد مقدما نقدا أو بحواله  
بريدية غير حكومية - البلاد العربية ١٢ دولارا - أمريكا وأوروبا وآسيا وأفريقيا  
٢٥ دولارا - باقى دول العالم ٣٥ دولارا .  
والتربعة تسدد مقدما بشيك مصرفى لأمر مؤسسة دار الهلال - ويرجى عدم  
ارسال عملات نقدية بالبريد .

## الآبواب الثابتة

- ٦  
عزيرى القارىء  
٢٦  
أقوال معاصرة  
٢٧  
لغويات  
١٤٦  
العالم فى  
سطور  
١٧٦  
الكويت  
١٨٦  
أنت والهلل  
١٩٤  
الكلمة الأخيرة  
محفوظ  
الأصارى

## فنون

- الهوية اليهودية فى أفلام ودى ألين ..... د. عبد الوهاب المسيرى ٨٤
- حلمى التولى والهمس فى العيون ..... محمد أبو طالب ١٠٦
- العبد المنوى لمولد فنان الشعب سيد درويش ..... فوزية مهران ١٢٠

## قصص وقصص

- الفارس • شعر • ..... د. صابر عبد الدايم بوتس ١٠٤
- أقوى من أمواج الشمال • قصة • ..... انوار الخراط ١١٤

## شعريات

- الملتقى الفكرى لمنظمة حقوق الإنسان ..... عبد جبير ١٢٦
- صورة الرجل عند كاتبات القصة المصرىات ..... ١٣٠
- مكتبة الهلال ..... ١٣٤

سوريا ٥٠ ليرة ، لبنان ١٠٠٠ ليرة ، الأردن ١٠٠٠ فلس ، الكويت ٧٥٠ فلسا ،  
السعودية ٨ ريال ، الجمهورية اليمنية ٢٥ ريالا ، تونس ١٠٥ دينار ، المغرب ١٥  
درهما ، البحرين ٨٠٠ فلس ، قطر ٨ ريال ، مسقط ٨٠٠ بييسه ، غزة والقدس  
والضفة ٨٠ سنتا ، ايطاليا ٢٧٠٠ ليرة ، لندن ١٢٥ بنسا ، نيويورك ٤ دولارات ،  
الامارات العربية المتحدة ٨ درهم ، الجماهيرية الليبية العظمى ١ دينار .

الكتاب المستحق



## حى السيدة زينب

لم يبق سوى أشهر قليلة على بداية احتفالات « الهلال » بعيده المئوى فى سبتمبر القادم . وقد اتسع معنى هذه الاحتفالات منذ تحدثنا عنها قبل بضعة عشر شهرا ، وترامت أطراف الرؤى والأحلام المتعلقة بهذه الاحتفالات ، ومع ذلك مازلنا نراها متواضعة ، ومازال أصدقاء « الهلال » يزودوننا بالاقتراحات ، ومازلنا نحن نصفى إلى كل اقتراح ونحاول أن نستفيد منه ونحوه إلى عمل يتصل باحتفالاتنا المأمولة فى الأشهر القادمة ..

إن الذى جعل الاقتراحات تتسع يوما بعد يوم ، هو أن « الهلال » لا يحتفل فى الحقيقة بعيده الخاص ، ولكنه يحتفل كذلك بعيد الصحافة الثقافية المصرية فى مائة عام ، ويجعل من هذا الاحتفال بابا إلى مائة عام أخرى للصحافة الثقافية العربية ، يتحقق فيها - كما نرجو - أضعاف ما تحقق فى المائة عام الماضية ، فيتصل الماضى بالحاضر بالمستقبل اتصال الأمل والعمل للأجيال الناطقة بالضاد بلا انقطاع طويل أو قصير بينها ، وإن لم يمنع الاتصال بلا انقطاع ، اختلاف الأجيال ، وتناقض الأفكار ، وجدل التاريخ بين التقدم ومزيد من التقدم ، ولا نقول بين التأخر والتقدم لأننا نرجو أن تكون المائة عام القادمة مرحلة فى عصر طويل من التقدم المطرد لهذه الأمة التى حوصرت أمدا بعيدا بين التخلف وخيبة الآمال ! ..

عزيزى القارئ

خلال الشهور الماضية ، تابعنا معك أحلام العيد المئوى للهلال فى هذا الباب الذى نلتقى فيه على هذه الكلمة الموجزة فى مفتتح الهلال ، وطال حديثنا إليك ، ولكننا كنا نستشعر أنك مصغ إليه ، لا تمله ولا تنصرف عنه ، حتى استطعنا أن نرسم لك صورة من أفكارنا التى تبلورت حول هذه المناسبة « المئوية » التى يتندر أن يتاح مثلها لصحيفة عربية نذرت نفسها للثقافة والفكر والعلم والأدب ..

عزيزى القارئ

هل تتذكر معنا ما تحدثنا فيه طوال الأشهر الماضية فى هذه المناسبة المئوية

النادرة ؟ ..

# فى المناسبة المئوية

لقد تحدثنا باستفاضة عن أشياء كثيرة يمكن إجمال بعضها - بعضها لا جميعها - فى نقاط مختصرة ..

- الدولة المصرية الحديثة منذ عهد محمد على الكبير إلى عهدنا ، وأين بلغت بعد أكثر من مائة وثمانين عاما ؟ ! .. وماذا أقامت من قلاع فى ميادين الصناعة والزراعة والتعليم والثقافة ؟ ! ..

- الرابطة العربية بين الشعوب المتناثرة بين الأطلسى والفارسى ، وكيف تطورت ، وهل اطرده نموها أم تدهورت وتعثرت ، وأين هى الآن فى عصر القطب الامبراطورى العالمى الواحد ؟ ! ..

- أين انتهت دعوات التنوير والتثوير من عهد عرابى باشا وجمال الدين الأفغانى ومحمد عبده وقاسم أمين ، ثم العقاد وطه حسين .. إلى ما تموج به أيامنا الراهنة من القيل والقال فى هذا المجال ؟ ! ..

- الديمقراطية والحرية والعدالة الاجتماعية والحقوق المدنية ، وحقوق الإنسان ، وتحرير المرأة ، ورفع القيود عن الفكر والفن والأدب ..

كل هذه رؤوس موضوعات أو رؤوس أسئلة نطرحها فى ندوة موسعة يحضرها أدباء مصريون وعرب فى المناسبة المئوية للهلال ..

وهذه الندوة ستكون ملمحا واحدا من ملامح احتفالاتنا المئوية ..  
عزيزى القارئ

إن دار الهلال تقوم منذ خمسين عاما تقريبا فى حسى السيدة زينب ، أى أن « الهلال » قضى نصف عمره الذى عاشه حتى الآن فى هذا الحسى الشعبى العريق الذائع الصيت ..

وفى المناسبة المئوية ، سيتم - إن شاء الله - ترميم الآثار التاريخية فى الحسى ، وإنشاء مكتبة عامة ، ومكتبة أخرى للأطفال .. وكل عمل من هذه الأعمال يحتاج إلى حديث مستقل ، فإلى اللقاء فى الأعداد القادمة ، فالحديث موصول بيننا حتى نلتقى فى احتفالاتنا إن شاء الله ..

# ربع قرن على هزيمة يونيو

بقلم : مصطفى نبيل

يمر هذا الشهر ربع قرن على هزيمة ٥ يونيو ، وهي فترة كافية لتأملها بعد أن ابتعدت مرارة اللحظة وتوترات الواقعة وحيرة العقول أمام هول ما حدث . كما تأتي بعد الانتصار الكبير في أكتوبر الذي كان بحق معكوس هزيمة يونيو ونقيضها ..  
وحان الوقت للوقوف أمام تلك القارعة وتأملها من منظور تاريخي ، لا من أجل تعذيب النفس ولا جلد الذات ولا التعالي على الأمة وإنما لكي تكون دروسها حافزاً للفعل ، ودافعاً لإنهاض الأمة ومواجهة المستقبل من الأحداث والأيام .

وبداية .. أي هزيمة مهما بلغ هولها ، ومهما كان حجمها المادي لا تكتمل ولا يمكن لها أن تحقق أهدافها ، إلا إذا أصابت القلوب وكسرت المعنويات ، ونالت من نفوس الناس ووجدانهم .

فلم يعد لاتقا تناول هزيمة يونيو من أجل تصفية الحسابات ، ولا لكي نتساعل من تقع عليه المسؤولية المشير أم الرئيس ؟ ، أو تصبح موضوع الصراع بين أنصار عبد الناصر وأنصار السادات ..

بل يجب النظر إليها في سياقها ، كمعركة حضارية ، ترتبط بموازين القوى يحدد النصر أو الهزيمة الأكثر تقدماً ، والأكثر ارتباطاً بعلوم العصر وقواعده ، بصرف النظر عن الحق والباطل أو الظلم والعدل ، فهذه نوااميس الكون .

ولم يكن هذا الحديث ميسراً لولا نصر أكتوبر - وهو بحق معكوس هزيمة يونيو - الذي كشف قدرة شعب مصر على التعامل مع مستحدثات العصر ، وقدرته على حشد قواه في لحظة التحدي ..

إذن فالنصر أو الهزيمة يرتبطان بالقدرة على إحداث التقدم ورعايته ، وأن يكون

التقدم جزءا طبيعيا من الحياة اليومية للأهالى ، بعد أن أمكن لشعب مصر أن يحقق أعلى درجات الكفاءة ، ولكن لا يكفى أن يحشد المجتمع قواه لمواجهة التحدى ثم يعود إلى التراخى من جديد . !

إن النصر والهزيمة قضية حضارية ترتبط ارتباطا جوهريا بموازين القوى سواء مع الغرب المتقدم أو مع العالم من حولنا فإقامة مجتمع حى عصرى ، هى المسألة الجوهرية التى تحسم أى صراع فى مداه الطويل .

فالمجتمع العصرى هو المجتمع الذى يستطيع أن يصل إلى أقصى درجات التنظيم ، ويحشد أكبر قدر من طاقته فى سبيل تحقيق أهدافه ، وهو المجتمع الذى يعرف قيمة الوقت يحسب الزمن فيه باللحظات لا بالأيام ، ويعرف ثمن الآلة . أى يعرف أنه لا يكفى شراء المعدات والتقنيات الحديثة بل عندما تكون ملائمة لظروفه واحتياجاته ، وأنه لا يكفى نقل العلوم والمعارف بل عندما تصبح جزءا حيا من تكوينه ، فلا نكتفى بأن نكون مستهلكين لمستحدثات العصر ولكن مشاركين فى إنتاج هذه المستحدثات .

والانسان هو البنة الأساسية للمجتمع العصرى ، والحدثة تمتد إلى العادات والتقاليد والأخلاقيات والعلاقات الاجتماعية وتنظيم العمل وقيام ذلك المجتمع الذى يكون جزءا عضويا من منظومة متكاملة ، لا محل فيه لأوضاع تقوم على الطائفية أو أى صورة من صور التفرقة بين مواطنيه ، وهو الذى يتيح الفرصة كاملة لأبنائه من الموهوبين والمبدعين . إنه المجتمع المدنى القادر على اختيار مشروعه ، الذى يميز خلاله بين الكليات والتفاصيل ، ويتحول فيه الكليات والجزئيات إلى خطة شاملة ، ثم الصبر على تنفيذها ومعالجة قصورها فى زمان لا يتوقف ودنيا تتغير ، وشروط تاريخية تتبدل .

فمع سعى المجتمع المصرى للانتقال من دائرة البلد الزراعى الراكد إلى دائرة المجتمع العصرى ، غفلنا عن فجوات وتدخلات خطيرة ، فبعد أن عاشت مصر آلاف السنين على رقعة زراعية محدودة أخذت تعبر النقطة الحرجة فى عدد السكان الذين ما زالوا يعيشون على نفس الموارد .

وأخذنا ندفع ثمن الحدثة ولا نحصل على ثمارها ، بعد أن دفعنا فيها ثمنا فادحا ، عندما بقيت معنا الفردية والشللية والتسلق الاجتماعى ، والاكتفاء بالأداء المظهرى للواجب والنأى عن مضمونه ، ندفع غاليا ثمن ما حملناه من انتقال من عالمنا القديم ، وعندما لم نصل إلى المعادلة الصحيحة فى التعامل مع العالم من حولنا ، وصاحب تطورها إزدواجية ، بين رفض ما يحدث فى العالم من جانب والذوبان والاندماج فيه من جانب آخر ، والتخلف نصيب من لا يتفاعل مع كل الثقافات باعتبارها تراثا للإنسانية جمعاء .

وعندما لم نضع جدولا دقيقا للأولويات .. واكتفينا أحيانا بالحماسة ومجرد الاستعداد النبيل للتضحية ، ولم ندخل فى اعتبارنا

الحساب الدقيق والخطة المتكاملة وضرورة تحقيق الكفاءة العالية ، ونجحنا أحيانا وفشلنا في أكثر الأحيان في إقامة المؤسسات المستقلة القادرة على التحرك الذاتى ، سواء المؤسسات السياسية أو تلك التى ترعى الفكر والثقافة ، والتى ترتفع بقدرة المجتمع على الخلق والابداع ومن قبل على الإنتاج .

ولم نتخلص من العديد من صور الاستبداد الشرقى ، ولم نبن النظام السياسى القادر على تصحيح ذاته وأحداث التفاعل الصحى بين فئاته وقواه الاجتماعية والسياسية والذى تشارك فيه المرأة إلى جوار الرجل .

فهذا هو الجهاد الأكبر ، وهذا ماينبغى مراجعته فى هذه الوقفة التاريخية .

وهنا أحاول أن أبدى وجهة نظر ربما تضيف بعداً ناقصاً إلى مسألة النصر والهزيمة ، حان الوقت لطرحها للمناقشة ..

نقطة البدء التى يجب التوقف عندها ، هى أن « الشرق » كما كان يطلق عليه فى الماضى ، فى حالة هزيمة منذ عصر النهضة فى أوروبا ، والتى يؤرخ بعض المؤرخين نقطة البدء فيها ، عند فشل حصار فيينا الثانى سنة ١٦٨٢ ، وأنه إذا كانت ثمة إنتصارات قد تحققت ، فإنها كانت انتصارات مؤقتة ، أو بتعبيرات عصرنا ، يعيش الشرق حالة هزيمة « استراتيجية » تتخللها بعض الانتصارات « التكتيكية » . وهذا لا يقلل من شأن كل من جاهد وضحى فى سبيل الارتقاء بالوطن .

ولن يتغير هذا الحال ، إلا إذا انتصرت البلاد الشرقية على التخلف والامية والفقر والاستبداد ، عندها فقط يتغير ميزان القوى ويتغير وضعنا داخل العالم الذى نعيش فيه . فرغبة سيطرة الدول الكبرى على دول العالم « الثالث » ليست ظاهرة جديدة وإنما هى جزء من حقائق العالم الذى نعيش فيه ، ولدى كل دولة كبيرة أجهزة جبارة وميزانيات ضخمة ، لا هدف لها إلا البحث عن ثغرة بين الدول التى ترى أنها مهددة لها أو مناوئة لمصالحها ، لكى تسعى للنفاذ منها ، ولا يجوز لومها عندما تجد هذه القوى أمامها حاجزا هشا مملوءاً بالفجوات ..

والصراع بين مصر والغرب مثل واضح على ذلك ، فهو تاريخ مرير لم ينقطع ، وإذا توقفنا عند مفاصله الرئيسية فسنجد أمامنا هزيمة معركة الأهرام ، أمام الحملة الفرنسية بقيادة بوناپرت سنة ١٨٩٨ ، وسبق ذلك الغزو الفرنسى للجزائر سنة ١٨٣٠ ، وبقيّة الدول العربية فى الفترة التالية وحتى نهاية الحرب العالمية الأولى ..

فالغرب منذ بداية القرن الحادى عشر يتطلع إلى الاستيلاء على الشرق العربى الذى يضم كلا من مصر وسوريا وفلسطين ، والذى يتوسط البلدان العربية وواسطة العقد للعالم الثالث .

وشهدت مصر فى القرنين التاسع عشر والعشرين سلسلة متتابعة الحلقات من فصول هذا الصراع تأتى بعد معركة الأهرام مناصرة الغرب لنظام محمد على ثم القضاء عليه ، وفرض معاهدة نافارين سنة ١٨٤٠ ، وبعدها عزل الخديو اسماعيل فى يونيو سنة ١٨٧٩ ، ثم هزيمة عرابى سنة ١٨٨٢ ، ثم محاولة إعادة الاحتلال البريطانى على مصر سنة ١٩٥٦ ، ولا يمكن تجاهل الحروب العربية الاسرائيلية كأحد فصول ذات الصراع .

فيقيم الأعداء حساباتهم الدقيقة على أن المنطقة العربية قادرة على أن تجتمع وأن تتضامن وأن تتسق فيما بينها ، وهى قادرة بإمكانياتها الكبيرة على أنجاز ذلك ..

لذا تسعى هذه القوى إلى نشر الوهن فى أهلها ، ومسح عقولهم ، وعزلهم عن ثقافتهم ، وإبعادهم عن طريق التقدم .

وتستطيع أن تلمح إحدى السمات المتكررة ، فكلما وقعت هزيمة أو حدث تراجع ، يحدث ما ينتظره الأعداء بالضبط ، فبدلاً من مواجهة أسبابها الحقيقية ، يسعى كل طرف لإلقاء مسئوليتها على غيره ، وهى نسخة لما كان يحدث بين ملوك الطوائف فى الأندلس ، وتوضع المسئولية داخل القطر الواحد أحياناً على نظام الحكم ، وأحياناً أخرى على قوى سياسية بعينها ، أو يلقي كل بلد عربى المسئولية على الآخر ويكون ذلك ذريعة للسلبية والقعود .

وهذا ما وقع بعد هزيمة يونيو ١٩٦٧ ، فبدلاً من أن تدفع الهزيمة الدول العربية إلى التضامن جرفت الهزيمة إلى التناحر والانقسام ، وبدلاً من أن تزيد المجتمع صلابته جعلته يتفكك ويتحول إلى شظايا ..

وظهر الذين يرون الصراع ، صراعاً بينهم وبين مواطنيهم ومؤسسات بلادهم ، ووجدنا الذين لا يباليون يركعون ويسجدون فرحاً بانتصار الأعداء ، وسروراً بهزيمة الأقرباء . !

ووصلت تداعيات الهزيمة إلى أن استكانت بعض الدول العربية إلى وضع العبء الأكبر على مصر ، وانصرفت هذه الأقطار إلى شئونها وانكفأ أبناء القطر على نواتهم ، وتجنبت هذه الأطراف النظر فى عين الحقيقة وتأمل مسئولية كل منهم وبوره الهام فى مشروع النهضة ، واستبعدت قيام كل طرف بما يقدر عليه لتعديل ميزان القوى وتغيير مسار الأحداث .

وإذا كان هذا هو منطق تداعى الهزائم ، فطريق النصر هو اقتران الفعل بالقول ، وأن يقدر كل طرف ظروف الطرف الآخر ، وأن يقوم تفاعل خلاق بين المدارس الفكرية المختلفة ، وبين القوى السياسية والقوى الاجتماعية ، مع تقدير لطبيعة العالم من حولنا وموازين القوى التى نعيش فى ظلها ..

إن طريق النصر مرهون بالقدرة على بناء الانسان وعماره الأرض ..

وتلك الأيام نداولها بين الناس ..

# لمن يكتب النقاد؟

بقلم د . شكرى محمد عياد

كنا فى صبانا نقرأ النقد كما نقرأ القصص والشعر . وشباب هذه الأيام يتحدثون كثيراً عن « الممارك الأدبية » ويحسبوننا من النقد، ويتوهمون أن النقد والأدب خسرا كثيراً باختفائها أو خفوت صوتها . والحقيقة أننا لم نكن نعدنا نقداً ، ولكننا كنا نتسلى بقراءتها كما نتسلى بالفرجة على عركة فى الشارع ، أما النقد الذى كان يستهويننا حقا كما تستهويننا قصص تيمور أو جبران أو شعر المهجرين فهو ما كان يكتبه طه حسين عن الشعراء الجاهليين والأمويين والعباسيين وما كتبه العقاد عن ابن الرومى والمازنى عن بشار ، فقد كنا نشعر أن هؤلاء القدامى أحياء يعيشون بيننا ، فأقبلنا على قراءتهم بلذة لم تفسدها علينا صعوبة اللغة أحيانا ولا غثاثة التعليم المدرسى دائما .

بصحبة الناقد والمنقود معا . ثم بدأ عصر آخر شعر فيه قارئ الأدب بأن النقد تغيرت أساليبهم فى الكتابة وأغراضهم منها ، وكأنهم يكتبون فى الحقيقة عن شىء آخر غير الديوان أو الرواية أو القصص التى يفترض أنها موضوع حديثهم فهم أحيانا يتكلمون عن الشعر فى عموميه أو القصص فى عموميه ، وأحيانا أخرى يتكلمون عن شىء أهم فى نظرهم من كل شعر وكل أدب ، وهو موقف الشاعر أو القصاص

وعندما بدأ أدبنا الحديث يستوى على عوده وتمتد فروعه وينهض ليحتل مكانه بين الآداب العالمية المعاصرة طالعنا مقالات مندور الأولى فى الرسالة مواكبة لهذه النهضة ومشيرة إلى آفاق جديدة ، فلم يكن احتفالنا بها أقل مما سبقها من كتابات نقدية .

كان الناقد فى تلك الأيام يكتب للقارئ كى يغريه بقراءة كاتب ما أو شاعر ما ، فيعرفه به ويجول معه جولة فى أدبه ، يخرج منها القارئ مسرورا



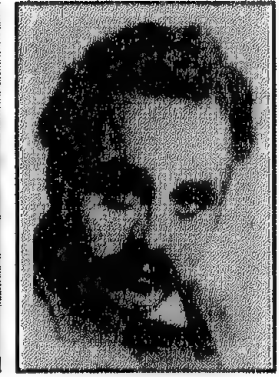
د . طه حسين



محمود تيمور



جبران خليل جبران د . محمد مندور



تقدمى طيب ، وفكر رجعى شرير . ومع أن هذه الطبقة الجديدة من النقاد كانوا غالباً مخلصين فى دعوتهم ، وكثيراً ما نجحوا فى كسب فئات من القراء إلى صفوفهم ، فإنهم - فى الوقت نفسه - لم يحببوا إليهم قراءة الأدب ، بل جعلوا الأديب فى نظرهم متهماً ، أو على الأقل مشكوكاً فى أمره ، إما من جهة نقاء ضميره ، وإما من جهة سلامة وعيه وأصبح قارئ الأدب - بالتبع - لا يستريح إلى هذا النوع من النقد ، حتى وإن وافق أصحابه فى مذهبهم الاجتماعى ، لأنه يشعر بما يشبه أنقصام الشخصية .

ومع أننا لا ينبغي أن نفعل دور وسائل الإعلام ، ولا طغيان المشكلات السياسية والاجتماعية فى تضيق دائرة المتهمين بقراءة الأدب ، فلعلنا لا نغلو إذا عزونا لهذا اللون من النقد بعض « الفضل » فى ذلك ، ولكنه ، بكل تأكيد ، لا يضارع أو يقارب « فضل » النقد الذى يكتب فى هذه الأيام .

### كلمات جديدة !

لقد انطوى عصر النقد الإيديولوجى ، بل أصبحت كلمة « الإيدولوجية » نفسها ، أو كادت تصبح من الكلمات المنبوذة ولكننا أصبحنا

أو الكاتب المسرحى من قضايا عصره الاجتماعية والسياسية . وقيل لهم إن هذا ضرب جديد من النقد أسمه النقد الإيديولوجى ، وإنه هو النقد المعتبر فى أيامنا ، لأن الأدب لم يعد كما كان زينة وترفا للطبقات المرفهة ، ومخدراً وضلاً للطبقات الكادحة . ، ولأن وظيفة النقد هى أن يوقظ وعى القارئ بمجتمعه والقوى التى تتصارع فى هذا المجتمع ، من خلال تحليله لأفكار القصص أو الشاعر ، وتمييزه بين فكر



الذرة ويسخروا طاقتها ، فلماذا لا يصنع أصحاب العلوم الإنسانية صنيعهم فيبحثوا فى بنية النفس وبنية المجتمع بادئين من اللغة وهى وعاء التفكير فى النفس والمجتمع ، ومستغلين فكرة التناقض أو الاختلاف الذى تميز به أجزاء المركبات ليتكون من هذه الأجزاء المتخالفة أو المتناقضة كل له نظام يمكن أن توضع له قوانين صالحة للتطبيق لا على أثر أدبى واحد ولا على مجموعة متجانسة من الآثار الأدبية بل على الأدب كله ؟ كانت هذه هى الفكرة الأصلية وراء تلك الأفكار والأسماء كلها ، وهى كما ترون فكرة مغرية ، لولا أنها التزمت تعرية اللغة من الأفكار حتى يسلم لها القالب ، وحتى تحشر فيه الإنسان مهما اختلفت نزعاته وأحواله . وقد انساق اتباع البنيوية وراء اغرائها ونسوا محاذيرها ، كما نسوا أنها بكل ما جاءت به ليست إلا حركة فى مجرى التاريخ تمخض عنها التاريخ ولا بد أن يبتلعها كما ابتلع غيرها . لم يعنوا كثيرا بمصادراتها الفلسفية ، ولم يتعمقوا البحث فى جذورها التاريخية ، بل أخذوها جاهزة كمنهج جديد فى النقد الأدبى يستعلى على المناهج السابقة بموضوعيته وعلميته ، ونسوا أن الأدب رؤية قبل أن يكون شكلا ، وأن

نقرأ ونسمع كلمات جديدة مثل : البنيوية والأسلوبية والتفكيكية والشكلانية ، وتوابعها من إجرائية ومحاور رأسية وأفقية .. إلخ ، وأصبحنا نطالع فى ثنايا النقد الأدبى معادلات أشبه بالمعادلات الجبرية ، وصيغا أشبه بالصيغ الكيميائية ، وجداول إحصائية ورسوماً تخطيطية ، فازداد اغتراب النقد عن الأدب الإبداعى واغتراب كليهما عن القارئ الذكى . وكثيراً ما طرح الجمهور فى الندوات الأدبية أسئلة حول هذه الأسماء ومسمياتها وتلك الإجراءات وفائدتها . وكثيراً ما قال المبدعون انهم لا يقرعون النقد ولا يهتمون به لأنهم لا يفيدون منه ، وربما كانوا يعنون هذا النوع من النقد ، وربما كانوا مخطئين ، ولكننا لن نلوم القراء ولا المبدعين إذا علمنا أن كاتبنا الكبير نجيب محفوظ أعلن عقب صدور العدد الأول من « فصول » إنه لم يفهم منه شيئاً .

وأقطاب هذا النقد الجديد أنفسهم يعلمون ذلك . ولكنهم - فيما يبدو - وقعوا أسرى تلك النظرية البنيوية منذ أغرتهم بأنها سوف تجعل من دراسة الأدب علماً مثل سائر العلوم . فما زال أصحاب العلوم الطبيعية يبحثون فى بنية المادة حتى استطاعوا أن يحطموا

النقد الذى يحصر همه فى الشكل ولا يجلو الرؤية يعجز عن عقد الصلة بينه وبين الأثر الأدبى ، ثم عن عقد الصلة بينهما معا وبين القارئ .

## المذاهب والموضات الحديثة

والبنىوية - كما لا يخفى على أحد - مذهب فكرى غربى ، ولأهل الغرب فى مذاهبهم الفكرية مسلك حميد وإن تكن المذاهب نفسها مصطنعة كموضات الملابس وموديلات السيارات وغيرها من السلع الاستهلاكية . ذلك أنهم ما أن يذيعوا أسم المذهب ويروجوا له بمختلف ألوان الدعاية حتى يتناولوه بالتعديل والتبديل كل على حسب اجتهاده ، إلى أن يتولد من المذهب القديم مذهب جديد أو مذاهب جديدة ، فيشرعون فى إذاعتها والترويج لها كدأبهم فيما سبقها . وهكذا نواليك . أما نحن فأصحاب حضارة زراعية لا يناسبها التغيير والتبديل ، أعمال الحقل عندنا بمواسم ، فإن تغير أوان الحر أو البرد أو المطر فهو الشنوذ الذى يترتب عليه تلف المحاصيل . وهكذا نتوقع ألا تختلف بنىوية هذا عن بنىوية ذاك ، ولا بنىوية - الأمس عن بنىوية اليوم أو الغد . وإن جاعنا اثثن

بتعريفين مختلفين للبنىوية اتهمنا أحدهما أو كليهما بالخطأ أو الجهل . فما زالت عقليات معظمنا زراعية وإن استوردنا علوم الغرب الصناعى فيما نستورد من منتجاته . فنحن نرى اختلاط المفاهيم اختلالا ، ولا نحاول أن نميز العناصر المختلفة فى كل مركب جديد ، وإذا تجاوزنا الممارسة الساذجة إلى الجنور النظرية وقعنا فى الارتياح والارتباك .

وقد كان هذا الارتباك سبباً آخر لنفور قراء الأدب من النقد البنىوى ، وتردد النقاد البنىويين أنفسهم فى التسليم بصلاحيه منهجه . فلما خلفته سلالات جديدة من المذاهب السميولوجية والتفكيكية كان ذلك مدعاة لانزعاج قوم وشماتة آخرين .

## بنىوية عربية

لذلك رأى أحد رسل البنىوية فى العالم العربى أن يبحث قضيتها أصلاً وفروعاً ، أملاً أن يخرج من هذا البحث بحكم يكون نبراساً لبنىوية عربية الطابع . والدكتور عبدالسلام المسدى صاحب هذه المحاولة الطموحة (« قضية البنىوية » - دار أمية - تونس ) فاضل من أساتذة الجامعة التونسية مختص بعلم اللغة ، أو الألسنية كما يسمونه

« أما مع البنيوية فقد تحولت الأمور عن سننها . ولم يكن لها بد من التحول . ونحن إذ نبرز هذا مستقرئين إياه من خفايا النسيج المعرفى فليس من موقع التزكية ولا الاعتراض وإنما من موقع التفسير الموضوعى ، لأن النقد البنيوى قد سعى إلى إقامة صرح الموضوعية الكاملة ، ولكنه فى أثناء حرصه ذلك قد تغافل عن أشياء لم يكن من اليسير التخلّى عنها فى الوعى الجماعى ، كما لم يكن ممكناً أن يطول العهد بون أن تعود معالمها مخيمة بظلال من الشك على مؤالفة الناقد للأدب . وأول ما قد نكاشف به فى هذا المضمار هو أن الناقد البنيوى لم يعد يتجه بما يكتبه لا إلى الأديب صاحب النص ولا إلى قارئه الطبيعى وهو الذى يخاطبه الأديب بأدبه ، وإنما أصبح يتجه بنقده إلى رفيقه الناقد مقيماً وإياه حواراً خاصاً قد لا يشارك فى دواله ورموز علاقاته غيرهما . » ( ص ٧٤ - ٧٥ )

## نظرة متعالية

أرجو ألا يقلق القارئ من عبارات مثل « النسيج المعرفى » و « الوعى الجماعى » مما أخذه الكاتب من الفلسفة أو علم الاجتماع . فيجب ألا ينسى أن الكاتب لا يزال بنيوياً ، ولا يزال

هناك ، ولكن أكثر إنتاجه دراسات أسلوبية على المنهج البنيوى ، وهى من أجود الدراسات فى بابها . ولهذا يجب أن يحسب أولاً فى النقد ، والفصل الذى عقده للنقد الأدبى البنيوى هو بالفعل أقوم فصول الكتاب ، فهو يتناول مشكلات محددة فى النقد البنيوى يقف منها موقف المراجع والمصحح . وفى طليعتها المشكلة التى أدرنا حولها هذا المقال : « لمن يكتب النقد ؟ » يقول الدكتور المسدى فى الجواب عن هذا السؤال : « إن مما لاشك فيه أن ناقد الأدب قد كان من قبل يتجه ضمناً أو بالمكاشفة للأديب بذاته أو للأديب عبر قراء أدبه . فالناقد كان ينتصب وسيطاً بين المؤلف والقارئ أو قل - حسب مصطلحات بعض التيارات الفكرية - بين (المنتج والمستهلك) . وهو فى كل الحالات كالمدافع يرافع يوماً وفى كل لحظة عن شىء ما . مرة متجهاً للقارئ باسم صاحب النص ومرة عائداً على الأديب باسم قراء أدبه . ولعل كل هذا الميراث النقدى قد جعل وظيفة الناقد عبر العصور وعبر الحضارات أقرب إلى وظيفة المعلم منها إلى شىء آخر . لذلك اعتبر الناقد مهذباً للذوق وصاقلاً للمدارك وكاشفاً لأسرار الفن .

بعيد عن شواربه ، ونحن - كما ترى -  
فى عصر العلم لا فى عصر الأنبياء .

فالعولم الحديثة لا تعترف بالقيم  
بمعناها المطلق . والعولم التى نعيشها  
هى العولم الإنسانية كعلم النفس وعلم  
الاجتماع وعلم الاقتصاد وعلم الأخلاق  
( وإن أردت الدقة فيجب أن تجعل هذا  
العلم الأخير فرعاً من الإثنوجرافيا  
مختصاً بعادات الشعوب ) ، لأن العولم  
الطبيعية تنتهى عند الوسائل ، ولا شأن  
لها بالغايات ، أى لا شأن لها بالقيم  
سواء أكانت قيماً مطلقة أم نسبية .  
العولم الإنسانية الحديثة تعد قيم الحق  
والخير والجمال مفاهيم ميتافيزيقية لا  
وجود لها فى الواقع ، وما لا وجود له  
فى الواقع لا يدخل فى حساب تلك  
العولم . فالحب والرحمة والسلام والكرم  
والعفة وإباء الضيم حفريات لغوية  
لا يتعامل بها إنسان العصر الحديث ،  
فعنده كلمات أخرى تفضلها لأنها تدل  
على السلوك الظاهر أو ترتبط به  
ارتباطاً مباشراً . لماذا نتحدث عن  
الحب مثلاً وأنت تريد القيلة أو السرير ؟  
إنسان العصر الحديث - عصر العلم -  
لا يؤمن بالقيم المطلقة لأنه لا يؤمن  
بالروح ، ولا يؤمن بالروح لأنه يؤمن  
بالله ، ويضايقه جداً أن أشياء الروح  
هذه تلقى بظلالها المزجة على سلوكه ،

يرى أن النقد البنيوى قد فعل ما كان  
لا بد له أن يفعله لكى يصبح النقد علماً ،  
أى أن يتمسك بالموضوعية الكاملة ،  
والعالم حين يحلل المادة ليصل إلى سر  
تركيبها لا يستفتى تلك المادة ولا يفترض  
فيها أنها تنتقل من يد بائع إلى يد شار  
الناقد البنيوى ليس وسيطاً ولا مدافعاً  
عن مصلحة البائع أو المشتري ، بل ولا  
حتى معلماً ، إنما هو عالم نزيه . لا  
غربة إذن فيما نلاحظه من نظريته  
المتعالية إلى هؤلاء جميعاً . ولا ينبغي  
أن نتوقع منه أن يكتب كلاماً نفهمه ،  
مادام زميله الناقد ( العالم ) يفهمه .  
( ولو أن المسدى يعود فيلاحظ أن لكل  
ناقد بنيوى مصطلحاته الخاصة . فهو  
إذن يتعالى على زميله البنيوى الآخر ،  
فكيف بنا نحن ؟ )

والآفة كلها فى أن مطمح « العلمية »  
( المقصود فى الحقيقة نوع خاص من  
العلمية ، وهو علمية العولم الطبيعية )  
جعل الناقد البنيوى متخصصاً فى  
الشكل ، فلم يعد يعنى المعنى أو  
القيمة ، وهو الرباط الحقيقى بين  
الكاتب والقارئ ، وجلالؤه هو مهمة  
الناقد ، ولذلك عدّ الناقد راعياً للنوق  
والقيم ، وجاز أن يسمى معلماً لا عالماً ،  
وفى مقدوره - إن شاء - أن يتعزى بأن  
الأنبياء كانوا أيضاً معلمين ، ولكن العلم

هاردى . وهنا ينفض الفكر الغربى يده من البنيوية ويبحث عن لعبة أخرى .  
أما صديقنا البنيوى العربى فبعد أن يقبل فكرة الشكلية بلعبة منطقية طريفة إذ يحل « الدلالة » محل المعنى ويلغى فكرة القيمة كسائر البنيويين ، لا يطاوعه عقله أو قلبه على إنكار رباط « القيمة » بين النص وصاحبه ومتلقيه ، ولكن لا يعبر عن ارتياحه صراحة ، إنما يرفض ماتذهب إليه البنيوية من عزل النص عن مؤلفه فيقول :

« على أن مسارعة بعض البنيويين إلى إعلان انفكاك النص عن صاحبه والتأكيد على أنقطاع صلة الرحم بين الأدب وواضعه مع مرافق ذلك من إشادة وتمجيد باسم الحداثة هو الذى جنى على المنهج النقدى وألبسه تبعة الإضمار ، ولا سيما عندما دخل المجاز فى الطلبة وفعل فعله يوم لذ لبعضهم أن يعلن ( موت المؤلف ) كمتصور ذهنى فى العملية الأدبية . وحقيقة الأمر إذا ما أعدنا إليها أبعادها الطبيعية نتركز فى أن لحظة ميلاد الأدب أدباً إنما هى ساعة يتلقاه المتلقى فيتبناه أدباً . فالذى يوقع على شهادة ميلاد النص ليس هو صانعه وإنما هو متقبله ، ولئن كان الأديب هو الأب الطبيعى فإن ( كذا ) وليه الشرعى إنما هو قارئه .

فإذا قبل أوضاع شعور مع ارتفاع ضغط الدم بشىء معنوى غير محسوس أسمه الحب ، وإلا ما أستطاع أن يقبل أو يضاجع . وأنا أستعمل هنا كلمة « الظلال » فى نفس السياق الذى أستعملها فيه الدكتور المسدى ، ولا أظن أنى أبتعد كثيراً عن معناه ، وإن كان هو قد أثر أن يتغافل عن حقيقة تلك « الأشياء » التى يسهل التخلّى عنها فى الوعى الجماعى ( يذكرنى ذلك بكلمة قرأتها قديما فى مذكرات توماس هاردي أو بعض رسائله ، مؤداها أنك لاتستطيع أن تتجاهل فكرة الله لأنك كلما حاولت ذلك وجدتها قابضة لك فى أحد الأركان ) . وقد أثرت البنيوية أن تتخلص من « المعنى » جملة ، لتقتصر اهتمامها على الشكل ، بحجة أن فيه وحدة تكمن « أدبية الأدب » ، وهذا زعم لا يستقيم إلا إذا أنكرت ارتباط « المعنى » بالقيم المطلقة ، ليتيسر لك - من ثمة - إنكار ارتباط الأدب بهذه القيم ، فلا يبقى له إلا الشكل . هذه كلها معان مضمرة فى البنيوية ، لأن البنيوية لاتنفىها صراحة ( فقد تولت الحضارة الغربية الحديثة ذلك عنها ) بل تتجاهلها ، ولكنها تظل تابعة فى الأركان تتربص بها ، كفكرة الله عند

« القيمة » فيصبح شكلا خاصا .

وكلامنا هذا لا يتم ولا يستقيم إلا حين نذكر القارئ بأن « القيمة المطلقة » التي نتحدث عنها لا تتحقق فى أية حال بالفعل . سمها إن شئت « المثل الأعلى » الذى نعلم علم اليقين أنه لا يتحقق أبداً فى واقع ولا خيال ، ولكن كل إنسان يتصوره على نحو ما فى حال ما ، وعلى نحو آخر فى حال آخر ، فوجوده الفعلى نسبى أبداً ، ودائم التغير ابداً ولكن وجوده المطلق ضرورى ، فولا فكرة المطلق ما صح للنسبى وجود .

فقد هدم صاحبنا ، نون أن يدري ، فكرة البنيوية من أساسها ، لأنه ألزمها فكرة المطلق ، وهى حين حصرت نفسها فى الشكل لم يبق لها سبيل إلى المطلق إلا أن يكون المطلق هو الشكل نفسه فيكون للشكل عندئذ معنى ميتافيزيقى بعيد عن طبيعة العلم التجريبي الذى تحاوله ، وإن نفت حقيقة المطلق من أساسها انتقى الأدب أيضا ، فأولى به إذن أن ينفذ يده من تعريب البنيوية ، فقد أثبت البنيوية أن تتعرب ، وإن بناها لقائم على جرف هار ، فلينقضها وليأخذ من أنقاضها ما يصلح له ، وليترك مابقى يسقط فى الهاوية .



إبراهيم المازنى



عباس العقاد

وحقيقة الأمر هذه لا تحتاج إلى بنيوى لينبه إليها ، فهى كلمة شائعة عن كروتشى ، أن الأثر الأدبى لا يتم إلا بتلقيه ، وإن كان المسدى قد أبرزها فى معرض مجازى جميل : ولعلبى لا أتجاوز حدود اللياقة حين أقول إنى قدمت مجموعتى القصصية الأولى بكلمة إلى القارئ قلت له فى ختامها « وهذا الكتاب لا شىء حتى تألفه أنت » ، ولا أدري هل كنت قرأت كروتشى قبل ذلك أو لا ، ولكنى بكل تأكيد لم أكن قد سمعت عن البنيوية ، وأغلب ظنى أنها لم تكن قد عرفت فى فرنسا نفسها . ماذا يريد المسدى إذن . ب « إعادة الارتباط . بين النص وكاتبه ؟ هل هو إلا الاعتراف بالقيمة ؟ فالشكل الأدبى فى ذاته محايد ، لا ارتباط بينه وبين كاتب بعينه ( وهذه حجة البنيويين فى تأسيس علم الأدب ) ، وإنما يرتبط شكل النص بمبدعه حين يفرض عليه

# أساطير المثقفين العصرية

بقلم : د. صلاح قنصوة

لم يصف مبدعو الأساطير القديمة أعمالهم بأنها أساطير لأن مفهوم الأسطورة مهما تنوعت وتعارضت تفسيراتها العلمية ، وصف لاحق لما كان يعتقد الأولون بصحته وصدقه .  
فإذا استخدمناه اليوم فإننا نصف به أوهاما قد تنكرت فى إهاب الرصانة العلمية .

الالتزام بالأسلوب العلمى ومن ثم أغرقت أسواق الإعلام بأساطير عصرية أكتسبت أهميتها ودواجها من كثرة التريد والتكرار ، والالاحاح على الأذن والعين .

## أسطورة « العصر الذهبى »

لا مفر من الاعتراف بأن التاريخ الفعلى ليس هو بعينه ما دونه المؤرخون . فلا تزال الدراسات التاريخية تحمل طابعا أسطوريا بدرجة أو بأخرى ، فالتاريخ الفعلى شبكة من التفاصيل والوقائع المتعددة مثلما نحيها اليوم فى عصرنا الراهن ، ولكن عند إعادة كتابته أو إعادة النظر يتم اختيار ناظم أو محور يضم هذه التفاصيل والوقائع فى وحدة هى التى تؤلف معناها أو دلالتها التى يرتضيها المؤرخ . فهكذا يجرى « تحويل » الوقائع والملايسات وتقسيمها إلى جوهر ،

ولا تروج الاساطير العصرية إلا حيث يفتقد الحوار العقلانى الرشيد ، وتسود الأمانى بديلا عن الفعل والمبادرة ، أو تنشط الطموحات الفردية فى اللهفة على قيادة الغوغاء حيث يتربع الجهل راسخاً مطمئناً .

ولعل ظروفأ معينة قد حالت بين المثقفين وأداء دورهم ، كما أن كثيراً من الشعارات قد هوت على الناس من قمم السلطة ، وتاقلم الناس على تداولها والרטانة بها دون حوار سابق أو اقتناع فقد أدى ذلك إلى الألفة والاعتياد على انفصال خطاب المثقفين عن الواقع الفعلى أو الفكر العلمى معاً على السواء .

وأغرى ذلك بعض المثقفين على أن تكون لهم بضاعتهم الخاصة التى لا يشترط فيها الإشارة إلى الواقع ، أو

# ● التاريخ الفعلى ليس هو بعينه ما دونه المؤرخون

فالأسطورة ، بوجه عام ، صياغة أو قراءة لبعض أحداث الماضى فى لغة الحاضر وأمانيه ، فهى لا تكتسب دلالتها من المنطق والواقع بقدر ماتستدينه من قيم الحاضر ومثله العليا .

ومن هذا التصور الأسطورى تضىفى القداسة على بعض الشخصيات أو الحوادث التى تعد جوهرأ أو محورأ لتتحول إلى رموز تتزع من سياقها الزمنى والمكانى التى تتشابهك معه ، وتفرز وتعزل من بين ركام المفردات الوقائعية لتشكلى صورة تاريخية تفرق بجلاء بين الأرضية الباهتة ، وبين تلك المعالم المنتقاة التى تصطبغ حينئذ بألوان حادة مشرقة . ومن ثم يكون الفارق بين مؤرخ وآخر فى انتقاء المتغيرات ، أى المفردات الوقائعية التى يجعلها أرضية محايدة متجانسة ، وإيثار غيرها لتكون معالم أو مراحل بارزة مؤثرة .

ويترتب على هذه الصياغة الأسطورية أن يكتسب القديم المختار قداسة تتجاوز بمعاييرها مقاييس العلم الموضوعية ،

وأعراض تدور من حوله . ويختار من بين الوقائع والشخصيات والحوادث ما يصلح جوهرأ رئيسياً أو نواة أو بنية أساسية يعاد صياغة غيرها من الوقائع حولها بوصفها أعراضاً وتجليات .

وتعامل الحوادث التاريخية كما لو كانت برادة حديد تستعيد انتظامها فى دائرة المجال المغناطيسى بقضيب ممغنط هو المحور أو الجوهر ، أو البنية التى يختارها المؤرخ ، وتتباين مؤلفات التاريخ بتباين هذا الجوهر المختار الذى يعده كل مؤرخ حقيقة موضوعية قد فرضت نفسها عليه ، ومن ثم يعاد النظر ، أو تراجع العلاقات بين هذه وتلك من الوقائع وفقاً لكل تصنيف .

بعبارة أخرى ، يمكن القول بأن الماضى كله يصاغ كما تحكى الأسطورة التى توزع الأنوار الرئيسية والثانوية كما يراها المؤرخ ، وتكتسب مصداقيتها بكثرة تكرارها . فذلك ييسر فهم شتات الوقائع وتناثر التفاصيل ، كما يسلم إلى التعامل الهين المريح معها .



وتعطينا من مشقة مواصلة البحث وما يقتزن به من معاناة الشك وافتقار راحة اليقين .

فالعصر الذهبي الموهوم ليس واقعة تاريخية بالمعنى العلمى بقدر ما هو معيار قيمى محتجب غير معلن لأنه خلاصة منتقاة على نحو متميز من وقائع صرقت عن مواقعها المكانية والزمانية الأصلية ، وصفت من علاقاتها الاجتماعية والسياسية والشخصية بحيث أصبحت مثلاً نموذجياً منتزعةً من تفاصيله النسبية ، ليعود مقياساً لكل وقائع التاريخ مثلاً يستخدم . البعض مفهومات مثل «حزب الله» ، «حزب الشيطان» ، «المجاهدين» ، «المنافقين» ( أى أنصار حزب مجاهدى خلق فى إيران ) والفتنة ... كما تحتل أمريكا موقع الروم القديم ، والاتحاد السوفييتى السابق موقع الفرس ، أو يدمج المجتمع المعاصر بالجاهلية ... الخ

وتتنمى أسطورة العصر الذهبي إلى عالم سحرى يستبدله المثقف أو الداعية المعاصر بالعالم الموضوعى الذى يمكن أن تحلل عناصره ومتغيراته وتفسر بمعزل عن رغباتنا تمهيداً للتنبؤ بها . على حين تسود العلاقات الشخصية بين عناصر ذلك العالم السحرى بما تحمل من عواطف وانفعالات تؤلف حركتها الدرامية التى

تصنع منها أسطورة فى نهاية المطاف .

ويفترض أصحاب أسطورة العصر الذهبى أن لحظة من لحظات الماضى هى مستودع أو ترسانة علينا أن نتفرغ جميعاً لجرد ما فيها ، وتصنيف محتوياتها لاختيار ما يصلح لحل مشكلاتنا المعاصرة كما يفترضون دلالة معينة للزمان تفقده حركته وتدفعه لتجعله مجموعة انقطاعات عن النبع الأصلى الذى يتخذ إطاراً مرجعياً لقياس كل لحظات الزمان . وهنا يضفى طابع الثبات والاطلاق ، بل والتقديس أيضاً على كل ما ينسب إلى ذلك العصر الذهبى !

### أسطورة «الوسطية»

ربما أدى تعدد المواقف إلى شعور بعض المثقفين بالمشقة فى الاختيار من بينها فسعوا إلى تجنبها بالاحتواء بنزعة توفيقية أو تلفيقية تصف الثقافة العربية حيناً ، أو الإسلامية حيناً آخر ( وفقاً لمساحة جمهور القراء المتوقع ) ، بالوسطية .

فمن الوجهة المنطقية تفترض الوسطية أن الحقيقة تقف فى منتصف الطريق بين ضدين أو طرفين ، هذا إذا كانت توفيقاً ، فإذا كانت تلفيقاً ، فإن الحقيقة سلة نلنقط فيها أفضل ما أنتجته المواقف جميعاً .

وعلى هذا الوجه ، تفترض الوسطية أطرافاً سابقة ثم يأتى دورها لتقف فى وسطها . فهى إذن وصف لاحق ، بعدى ، رهين بموقفين سابقين أو مواقف سابقة ، وهى جميعاً متعارضة متطرفة ، فتحتل موقعها بين إفراط وتفريط .

والواقع أننا لا يمكن أن نقبل وجود ثقافة عربية متميزة لا تملك من أمرها شيئاً إلا أن توفق بين ضدّين أو أضداد . فهذا وصف سلبي يعبر عن موقف يؤثر الاعتدال والتوسط بين معسكرين ، ولا يليق بنا أن ننقل مفهوم عدم الانحياز أو الحياد الإيجابي الذى يفترض وجود الاتحاد السوفيتى وأمريكا ، أو المحور والحلفاء من قبل ، إلى شئون الثقافة . فهذا الوصف يفتقد الإطار المرجعى الخاص لأنه يقتات أو يتطفل على أطر مرجعية سابقة خاصة بأوضاع تاريخية وسياسية واجتماعية معينة ، ويحاول أن يقف فى منتصف المسافة بينها .

كما لا يفيدنا فى هذا العدد أن نستعير مفهوم أرسطو الأخلاقى عن الفضيلة بوصفها وسطاً بين رذيلتين ، ونطبقه على سائر مجالات الثقافة ببساطة ويسر فهذا نوع من الكسل العقلى الذى يوشك أن يكون نفاقاً سياسياً .

فإذا ما حاول بعض « المستثمرين »

للتصوص الدينية أن يفحمنا قائلاً : ماذا نصنع بقوله تعالى : « وكذلك جعلناكم أمة وسطاً لتكونوا شهداء على الناس » ( ١٤٣ البقرة ) ، فليس لنا إلا أن نحيله إلى كتب التفسير التى شرحت اللفظ « وسطاً » بما كان يستخدمه الرسول ( صلى الله عليه وسلم ) وجماعة المسلمين عند نزول القرآن قبل أن يتسلل مفهوم أرسطو عن الوسطية إلى ثقافتنا العربية فعلى سبيل المثال ، لا الحصر ، يفسرها « الزمخشري » فى كشفه : « خياراً وفضلاً وعدولاً » ويفسرها « ابن كثير » : « خيار الأمم ، والوسط ههنا : الخيار والأجود ، كما يقال قریش أوسط العرب نسباً وداراً ، أى خيرها ، وكان رسول الله وسطاً فى قومه ، أى أشرفهم نسباً » كما جاء فى تفسير « الجلالين » خياراً وعدلاً . أما المفسر المحدث « فريد وجدى » فيقول « خياراً أو معتدلين متحلين بالعلم والعمل » .

ولا أحسب أن وصف ثقافتنا بأنها خير الثقافات يضيف شيئاً أو يميزها عن غيرها .

ومهما يكن من أمر معنى الوسط فى القرآن الكريم ، فإنه يشير إلى سياق الايمان والعقيدة الذى جاء فيه الاسلام خاتماً ، بعد عقائد أو مواقف سابقة كان ينبغى أن يتحدد موقعه منها . وأغلب الظن

أن نقل اللفظ في سياقه الدينى إلى سياق الثقافة المضطرب بالجديد من المتغيرات لن يجدى شيئاً .

## أسطورة الأصالة والمعاصرة

نوع من الرصف أو اللصق اللفظى الذى يجمع التناقض معا فى صرة أو جراب واحد مثلما نجتمع بين مايسمى بالتراث والتجديد ، والاتباع والابداع ، الخصوصية والعالمية ..... الخ وهو حل يسير حين ككل ضروب التوفيق والتلفيق التى تخلق وهما بالإنجاز ، وتقتصد فى اتفاق الجهد والبحث فى مواجهة الخصومة .

فإذا ما أمعنا النظر فى المفهومين المتلاصقين لوجدنا أنهما لا يميزان شيئاً ، ولا يضيفان جديداً ، كما لا يرفضان شيئاً فهما معاً لا يدعواننا إلى أمر نون آخر ، وجمعهما معاً على صعيد واحد لا يمثل موقفاً محدداً ينبغى أن نتخذه .

فالأصالة إذا كانت تعنى التمسك بالهوية ، فهذا شئ لا جديد فيه ، والمعاصرة إذا كانت دعوة إلى أن تتواءم مع تغيرات عصرنا فذلك أمر محمود لاختلاف حوله .

ولابد إذن لكى يحمل هذا القول مغزى أو دلالة أن يشير علينا بما ينبغى أن نأخذ أو نترك ، فهذه مسألة تترد إلى البرامج

المختلفة التى يتقدم بها المواطنون فى نطاق المجالات الرئيسية المتعددة للممارسة السياسية والاقتصادية والاجتماعية فحينئذ يصرح بالخلاف فى الاجتهاد ، وهو ما يتجلى فى الأساليب المنوعة لطرح المشكلات الحقيقية ، والبرامج المقترحة لحلها فلسنا فى حاجة إلى ترديد مفهومات نصف بعضها إلى جوار بعض ، ونثير الشغب بينها عوضاً عن مواجهة المشكلات الفعلية والسعى إلى الخروج منها .

وبدلاً من البحث عن دلالة للمفهوم الذى نضعه ، ثم نختلف حول تعريفاته واشتقاقاته ، ونمضى الوقت فى مناقشة دلالاته ، وننفق الجهد والطاقة فى توزيع الأنصبة على ما يخص الأصالة ، وتلك التى تتسبب للمعاصرة ، بدلاً من ذلك ، علينا أن نتصدى للواقع الراهن نفسه ، وننازل مشكلاته فى مجالاتها الأصلية ، وتخصصاتها المحددة ، بعيداً عن اللافتات اللفظية التى لا تعنى شيئاً بعينه يمكن الخلاف أو الاتفاق حوله فى حوار جاد .

## أسطورة الغزو الثقافى

لا مندوحة عن الاقرار بأن الثقافات جميعاً قد تبادلت التأثير والتأثير بطرق متعددة منها السلمى ومنها المسلح . ولا تخلو ثقافة قائمة من عناصر دخلتها عنوة أو طواعية ، وما يدخل عنوة هو ما يجدر أن نطلق عليه الغزو الثقافى أما ما يتسرب

دون سلاح قليس غزوا ، بل اختياراً من فئات محلية تؤثر مصالح مادية أو غير مادية في وجه فئات ومصالح أخرى .

فالغزو إن كان ثقافياً لابد أن يكون مفروضاً بقوى أخرى غير ثقافية لأن الثقافة أمور تخص العقل والوجدان أي الوعي .

وافترض الغزو الثقافي دون قوى مادية أي دون قهر ، إنما يفترض أموراً غير مقبولة على الإطلاق أهمها :

١ - أن المواطن خامة طيعة بلا شخصية ، أو هو بالأحرى جوال فارغ يمكن لأي عابر سبيل أن يحشوه ببضاعته الفكرية . وبالتالي علينا أن نغلق الحدود دون الفكر « الدخيل » . أو أن المواطن مريض يخشى عليه من لفحات الهواء ، ومن الخير إغلاق النوافذ تحسباً « للتيارات الوافدة » التي قد تسبب له « التهاباً » عقلياً أو فكرياً وخيم العاقبة .

٢ - أن الحشو السيئ الذي ينبغي مقاومته هو دائماً وافد من خارج الحدود ، لأن العدو يتربص بنا للتسلل إلى عقولنا « الفارغة » لكي يعلما ببضاعته الثقافية ، أو أن ماتداوله من وسائل أو معارف ثقافية ليست في حاجة إلى مزيد ، أو أنه أفضل مما يتداوله الناس جميعاً في كل أنحاء العالم .

٣ - أن هذا العدو الخارجي لا ينتج إلا

نوعاً واحداً وفاسداً من الثقافة ، ومن ثم فلا يتطلب تصدينا لسبب البلاء والتكبات إلا إغلاق الحدود ، وإعلان الحظر على الفكر المستورد ، ومحاكمة عملائه من المثقفين المشبوهين .

٤ - ويضمر كل ذلك في نهاية الأمر افتراضاً أخطر وأقدح ، وهو أن جهة ما تعلمنا جميعاً ، وتملك الوصاية على عقولنا وهي التي تحظى بتفويضنا الكامل ، هذه الجهة ، أي الحكومة ، هي التي تناشدها ونرفع إليها التماساتنا لأنها وحدها التي ستقوم بكل الإجراءات لدفع هذا الغزو الثقافي الأجنبي ، وليس لنا ، كمثقفين ، أو لعقولنا من الأمر شيء .

وأحسب أن الاتهام بالغزو الثقافي تصور مادي غليظ يقيس كافة الأمور بمقياس السلع والسوق والمنافسة حينما يسعى أصحاب الاتهام إلى المغالاة في رفع الرسوم الجمركية على ما يسمونه أفكاراً مستوردة باستعداد السلطات وغلق أبواب النشر ، وإثارة استنكار الجماهير . فنحن نفتبط ونهلل عندما نكتشف أن أحد مصطلحاتنا أو إحدى أفكارنا قد بلغت الغرب وأفاد منها ، ولكننا نسخط ونستنكر استخدام البعض لمصطلح أو فكرة وافدة . ونحن هنا لانصطنع ميزاناً عادلاً ، إلا إذا كنا نقصد « الميزان التجاري » لأنه وحده الذي يُقَدَّر السعي إلى زيادة الصادرات على الواردات !

## أقوال معاصرة



د. كمال أبو المجد



الشاعر أدونيس



كيم إيل سونج

● « تربية الأبناء مهمة لا يتصور أن تقوم بها أمهات جاهلات قاصرات ، محرومات من الثقافة » .

الدكتور / كمال أبو المجد

وزير الإعلام الأسبق

● « لا أريد أن أعرف أريد إن أومن ، هذا هو النموذج الثقافي الذي يهيمن على الحياة العربية » .

الشاعر السوري أدونيس

● « الأمم الضعيفة تقودها النساء » .

صبغة الله مجدي

الرئيس المؤقت لأفغانستان

● « العدوانية تتناقض مع الابداع » .

الشاعر البلغاري بويكو لامبوفسكي

● « هناك ارتباط وثيق بين الموسيقى والمعمار سواء شئت أم أبيتنا » .

يانيس خيناكيس

الموسيقيار الفرنسي المنحدر من أصل يوناني

● « الفن ليس معصية تستوجب التوبة أو التكفير عنها » .

الفنانة فاتن حمامة

● « الخلود لا يهمني أبداً » .

جان ماريه

الممثل والرسام والكاتب الفرنسي

● « التقاتل سر طول العمر » .

كيم إيل سونج

رئيس جمهورية كوريا الشمالية

● « إذا لم تكن الأفلام موضوعها الناس ، فهي إذن لا تقول شيئاً » .

المخرج الهندي ساتيا جيت راي

● « أنا لا أقول شيئاً » .

فرانسيس بيكون

الفنان التشكيلي الانجليزي

● تَوَفَّى فلانٌ إلى رحمة الله فهو « مَتَوَفَّى » بضم الميم وفتح التاء والواو وتشديد الفاء المفتوحة وتنوين الحرف الأخير . وهذا من بديهيات اللغة التي كانت معروفة عند الصحف المصرية والعربية . ولكن إحدى الصحف المصرية الكبرى كتبت في صفحتها الأولى منذ أسابيع كلمة « مَتَوَفَّ » بكسر الفاء وتنوينها بدلاً من « متوفى » التي بينها . فكأنما أحدث الرجل الوفاة بنفسه ولم يتوفَّ الله تعالى !

● ومن أغلاطهم قولهم : « بنخر البحر » بالذال . وصحتها بالزاي . وقولهم : بَرَكى النار . وصحتها « بِدَكى » بالذال لا بالزاي . وقولهم : فلان يريد نوال هذا الشيء أو ذاك ، و « النوال » هنا خطأ . والصواب : « النَّبْلُ » يفتح النون وتشديدها وسكون الباء . أما « النوال » فهو العطاء . يقال مثلاً : كان هارون الرشيد عظيم النوال . أى عظيم العطاء للناس .

● ومن أغلاطهم قولهم : فلان ممرور من فلان . يعنون أنه غاضب هانق عليه واستعمال كلمة « ممرور » فى هذا المعنى بالتحديد خطأ . لأن « الممرور » هو المحنون . وليس الذى يشعر بمرارة . وإن كان بين المعنيين قرابة .

● ويستعملون كلمة « مرير » بمعنى « مُر » بضم الميم وهو الشيء ذو المارارة . ولكن المرير فى اللغة هو : القوى المنين . كقول أبى الطيب المتنبى منها بثبات عزيمته .

سهرتُ بعد رجلى وحشةً لكم . . . ثم استمر مريرى وارعوى الوسنُ

وتذكر من كلام صفى الدين الحلى :

تشرفت الأقدام لما تابعت . . . إليك خطاها واستمر مريرها

ومريرها فى هذا البيت : عزمها القوى .

● هزيم القنابل : صوت انفجارها . من قول القدماء : هزيم الرعد . أى صوته المدوى . ولكن بعض الكاتبيين الآن يكتبون : هزيع القنابل . وإنما الهزيع هو : نحو ثلث الليل أو ريعه . ولا شأن له بالرعد ولا بالقنابل . وما أكثر المستعجمين فى هذه الأيام !



# العنف في المجتمع الأمريكي

بقلم : مصطفى الحسيني





عندما نتحدث الولايات المتحدة عن نفسها ، تزهو بأنها مجتمع تعددى تنسجم لحمته بمنظومة من القيم الاجتماعية والسياسية المشتركة ، لذلك يتمتع بقدرة عبقرية على ابداع حلول مقبولة لنزاعاته الداخلية ، لأنها إنما تجرى حول خطوط باهتة من التفاوت والتمايز بين الجماعات الاقتصادية والسياسية والعرقية التى يتشكل منها المجتمع ، ويغل هذا الزهو كل من عبقرية التسوية وشحوب التمايز بخصوبة الأرض وغناها وبعشق ناسها للعمل والجدد ودأبهم ، أو بأن هذا المجتمع لم يعرف ثبات الانقسامات الطبقية العميقة ، كوجود أرستقراطية وطبقة عاملة (بروليتاريا) على نحوها تعرف تاريخ المجتمعات الأوروبية ، وبانفتاح المجال فسيحا أمام الحركة الاجتماعية والصعود الطبقي ، أو يعللها بكون المجتمع مجتمع مهاجرين ليس لأى جماعة قومية منها أى دعوى فى أحقية أصيلة بالوطن بينما يوحد بينها بنعمة هذا العالم الجديد عليهم جميعا وسواسية ، والذى أوامهم ، الهاربين منهم من الاضطهاد الساعين إلى « المدينة الفاضلة » أو الفارين منهم من الفقر يلتمسون الفرصة ، ولذلك كله فإن أى جماعة متجانسة من السكان إن كان لها حجم معتبر ، ما عليها إلا الالتزام بالقواعد المرعية للتفاعل بين هذا العديد من المكونات ، حتى تنال نصيبها المشروع من السلطة والثروة والرخاء والاحترام جميعا .

الصورة بالرواج فى الخارج ، بقدر ماهى محل للنزاع فى الداخل فتتفاوت اليها النظرات وتتنوع منها المواقف على مسافة شاسعة تمتد من وصفها بالكذب الدعائى

وعلى هذه الصورة عن الذات ، تقيم الولايات المتحدة واحدا من أسس دعواها بالجدارة لقيادة العالم .  
لكن المفارقة أنه بقدر ما تحظى هذه





بوش

- من السود إلى الصفر - وتكره الأجانب ،  
وتزدري الفقراء ، وتلقى اللوم في البطالة  
على كسل المتعطلين واقتقارهم إلى «روح  
المبادرة الأمريكية» وبالوضاعة التي تجعلهم  
يفضلون على العمل أن يعيشوا على  
أفضال صدقة المجتمع المنعم بالخير ...  
الخ . وفي تلك المدينة الصغيرة «المحافظة»  
شكلت سلطة الاتهام والمحكمة هيئة محلفين  
ليس بين أعضائها الاثنى عشر شخصا  
واحد أسود ، ورغم الشريط المصور والذي  
لا لبس فيه ولا مايدعو إلى الشك ، ورغم أن  
واحدا من الشرطة الأربعة شهد بقسوة  
زملائه وبتلذذهم بما كانوا يرتكبون وأنه  
حاول ايقاظهم وايقافهم ، فقد حكمت  
المحكمة ببراعتهم جميعا !

وما أن أعلن حكم البراءة ، حتى انفتح  
فى لوس أنجلوس «باب الجحيم» على حد  
وصف أمريكي متواتر ، انطلقت كتلة  
السكان السود التي تعيش شبه منفصلة  
فى النصف الجنوبى من وسط المدينة ،  
تعمل فى المدينة تحطيمًا وحرقًا ونهبًا ،  
وتذيق من تصادف من البيض بعض مآذاق  
واحد من أبناء جلدتهم على أيدي رجال  
الشرطة الأربعة .

فى مواجهة هذا الانفجار ، الذى اعتبر  
رغم كل شىء مفاجئًا ، تحركت السلطة :  
عمدة المدينة - وهو أسود - طلب تدخل  
الشرطة الفيدرالية ، حاكم ولاية كاليفورنيا  
التي تتبعها لوس أنجلوس ، أمر «الحرس

الفاضح إلى التحفظ عليها تحفظا  
يدعمه أصحابه بشواهد التاريخ كما  
بوقائع الحاضر . وإذا كان ما حدث أخيراً  
فى لوس أنجلوس سيضاف إلى حجج  
التحفظ ، فإن من شأنه أن يعيد فتح باب  
الجدل حول هذه الصورة الزاهية المزهوة .  
والحقيقة أن هذا الجدل لم يتوقف أبداً ،  
إلا أنه منذ بداية السبعينات أصابه  
الخفوت ، وبطء التواتر وتراجع موقعه من  
الاهتمام العام ، داخل أمريكا قبل خارجها  
وما حدث فى لوس أنجلوس يمكن  
تلخيصه كما يلى : ذات يوم منذ شهور قام  
أربعة من رجال الشرطة البيض بضرب  
رجل أسود بقسوة غير مبررة ، وتصادف  
أن شخصا من هواة التصوير سجل  
شريطا كاملا لما حدث ، وأن هذا الشريط  
وجد طريقه إلى شاشات التليفزيون فى  
أنحاء البلاد جميعا ، وأن رجال الشرطة  
الأربعة قدموا للمحاكمة ، لكنهم لم يحاكموا  
فى لوس أنجلوس حيث وقع الحادث ، إنما  
نقلت المحاكمة إلى مدينة أخرى صغيرة  
وقريبة ، لكنها معروفة باتجاهاتها  
«المحافظة» ، وهى كلمة تعنى فى شفرة  
اللغة السياسية الأمريكية : احتقار الملونين

الوطني « بالتدخل ، الرئيس الأمريكي أرسل الى المدينة حملة صغيرة من الجيش ، انما يقودها الجنرال نورمان شوارتزكوف ، قائد «درع الصحراء» ثم «عاصفتها» ثم ، وبعد أن تمت السيطرة على الوضع زار الرئيس الأمريكي المدينة ، وشكل لجنة للتحقيق فيما حدث ، وعين رئيسا لها القاضي ويليام ويستر الذي شغل على التوالي اثنين من أهم المناصب الأمنية وأعلاها : مدير المباحث الفيدرالية ثم رئيس وكالة المخابرات المركزية .

ومهما كانت جسامة الأحداث المباشرة ، فإن سلوك الدولة على مستوياتها الثلاثة المتراتبية : المدينة والولاية والحكومة الفيدرالية ، يبدو أكبر من الأحداث ذاتها . فهل يعنى هذا أن الدولة هناك تدرك أن ما جرى فى لوس أنجلوس ، ومهما كانت جسامته ، أخطر كثيرا من ظاهره ؟

★★★

من بين الأمريكيين الذين يدمغون «حديث الولايات المتحدة عن نفسها» بالكذب الدعائى الصريح ، عديد من علماء الاجتماع والعلوم السياسية ، ومن أبرز هؤلاء «ريتشارد روبنشتين» الأستاذ المتخصص فى فرع من العلوم الاجتماعية ، ربما تنفرد به الولايات المتحدة ، ويسمونه هناك «علم حل المنازعات» ، ويعمل فى مركز متخصص فى هذا الفرع فى جامعة جورج ماسون ، فى ضواحي واشنطن .

وفى دراسة قصيرة ومركزة عنوانها «عنف الجماعات فى أمريكا» نشرها فى خريف ١٩٨٨ ، يقول روبنشتين إن النظام السياسى الأمريكى الذى يصف نفسه على النحو الذى تقدم ، لا يتمتع فى الحقيقة بشئ مما يدعيه !

وقد يكون مهما للقارئ هنا- أى القارئ غير الأمريكى ، والذى يتلقى صورة أمريكا عن نفسها - قد يكون مهما ذكر أن ريتشارد روبنشتين (١) أمريكى (٢) أبيض (٣) يعمل فى واحدة من الجامعات الأمريكية المحترمة (٤) ليس من سمعته أنه «يسارى» أو «راдикаلى» أو هامشى « أو أى شئ من هذا القبيل .

وفى هذه الدراسة الموجزة المركزة يطرح مقولة ويدلل عليها ، وخلاصتها أن النظام السياسى الأمريكى والمجتمع نفسه يفتقران إلى أى طاقة فعالة تنظم حل الصراعات الاجتماعية فيه سلميا أو بدون عنف .

وفى هذا السبيل يستعرض تاريخ أمريكا حافلا بالعنف : بدءا بالمهاجرين المستوطنين البيض ضد السكان الأصليين الذين أصبح اسمهم «الهنود الحمر» إلى عنف الدولة ضد هؤلاء الهنود إلى انتفاضات المزارعين إلى ما اقترن بالثورة الأمريكية فى الربع الأخير من القرن الثامن عشر من عنف ، إلى انتفاضات العبيد ، إلى انتفاضة البيض الجنوبيين

الغضب في

المجتمع

الأمريكي

هذا الموقع ، عزة أو هوانا ، قد جربت «اللعب حسب القواعد» حتى اقنعتها التجربة بأن هذا لن يجديها شيئا ، فلجأت إلى العنف ، وعندئذ أصابت من النجاح قليلا أو كثيرا .

بل أنه يرى أن الحركة والحراك في المجتمع الأمريكي وفي هيكل السلطة لايجريان بهذه الصورة على قسوتها ، إنما الواقع أقسى وأكثر مرارة فالنظام جرى تصميمه تاريخيا بحيث يستوعب قيادات الجماعات المقهورة عندما تتمرد ، ويترك قواعد تلك القيادات صفر اليدين إلا قليلا يسيرا ، وأن الجماعات الاقتصادية أو العرقية المؤتلفة في السلطة لا تقبل اشراك أي جماعات أخرى إلا عندما يتهدها العنف ! فعنف الشماليين هو الذي قضى على امبراطورية الرق في الجنوب ، وإرهاب الجنوبيين هو الذي أوقف إعادة تنظيم الجنوب وصياغته ليتفق مع بواعث الحرب الأهلية ونتائجها ، والحكومة الفيدرالية لم تعترف بالنقابات العمالية إلا في غمار الأزمة الاقتصادية في الثلاثينات وفي خضم موجة اضرابات عنيفة أثارت خوفا عرقيا واسع النطاق من الثورة ، ولم يحقق السود أهم مكاسبهم التشريعية إلا بعد الاضطرابات العنيفة التي اجتاحت المدن الأمريكية في الستينات .

لكن الكاتب يتحفظ قليلا ليقول إن هذا لا يعني أن العنف كان دائما مفيدا في رفع المظالم عن الجماعات المقهورة أو في

إلى الاضطرابات المدنية التي اقترنت بالحرب الأهلية ، إلى موجة الارهاب التي اجتاحت الجنوب تقاوم إعادة صياغته بعد الحرب الأهلية إلى الصراعات العنيفة بين المستوطنين القدامى والمهاجرين الجدد ، إلى ٦٠ عاما من الصراع العنيف في العلاقات العمالية - الصناعية ، إلى قرن كامل من الصراع العنصري كانت موبوءة بالاعدام دون محاكمة والمذابح ، إلى الاضطرابات المدنية التي صاحبها الحروب الخارجية ، إلى عنف الدولة ضد الأقليات العرقية والعنصرية والسياسية .

ويرى روبنشتين أن هذا السجل ، الذي لم يصل إلى نهايته ، يدحض مقولة أن حركة المجتمع الأمريكي محكومة بالتقدم السلمي ، كما يدحض القول بأن هذا العنف الذي ساد التاريخ لذلك البلد لم يكن ضروريا ولم تكن منه فائدة ، ويدحض الادعاء بأن الجماعات «الداخلة في النظام» أي المسفيدة منه ، قد صعدت درجات سلمه دون عنف . بل يرى العكس ، أنه من جماعة ذات هوية مميزة في المجتمع الأمريكي وصلت إلى موقع من السلطة أو الثروة أو الكرامة داخل النظام ، وأيا كان

تحقيق مطالبها ، فبعض العنف لم يحقق شيئا ، وبرز الأمثلة هي انتفاضات السكان الأصليين - الهنود الحمر .

أما الأخطر الذى يراه ، فهو أن ما يحققه العنف من مكاسب قليلة أو كثيرة للجماعات التى تمارسه ، فإنه لم يؤد إلى تغيير طبيعة النظام السياسى والاجتماعى سوى فى حالة واحدة هي الحرب الأهلية الأمريكية .

ويرد هذا إلى أن حركات العنف كلها ، لم يستهدف أى منها تغيير النظام القائم ، إنما الالتحاق به والدخول إلى قسمته .

### عنف الجماعات

وعنده أن هذا هو السبب الأهم ، إلى جانب أسباب أخرى ، لتكرار العنف وتواتره ، وأنه سيبقى يتكرر ما بقى مايسميه « عنف الجماعات » فى أمريكا مستقرا على خواصه التى لازمته منذ البداية ، وما بقى سلوك السلطة حياله محافظا على نمطه المستقر رغم تغير الأوضاع والظروف .

ما هي الخواص التى لازمت « عنف الجماعات » فى أمريكا ، وما هي المعالم المطردة بسلوك السلطات حياله !

أولى خصائص « عنف الجماعات » أنه دائما « محلى » فعلى سبيل المثال الصارخ أن حركة الإرهاب التى اندلعت فى الجنوب فى أعقاب الحرب الأهلية لتعرقل إعادة

تنظيمه وصاغته على وفاق مع نتائج تلك الحرب ، لم تحاول الاطاحة ، فالحكومة فى واشنطن ، إنما حاولت فقط منع ما لا تريد فى الجنوب ، وأن حركات العنف تنصف عادة بالموالاة للنظام ، حتى أن منظمة الكوكلوكس كلاف البيضاء المتطرفة والتى كانت تقود هذا الإرهاب قد نصت فى دستورها الذى أقرته فى ١٨٦٨ على الولاء للحكومة الفيدرالية ، وأن الاضطرابات العمالية العنيفة فى التاريخ الأمريكى كله كانت تقف عند حد قمع « مخربى الاضرابات » والاضرار بممتلكات الشركة ، وقصارى الأمر أن يتجه عنها إلى الشرطة المحلية ، بل إن حركات العنف التى صاحبت حركة الحقوق المدنية فى الستينات ، لم يكن فى برنامجها تغيير النظام .

وترجع هذه الخصائص إلى أن حركات التمرد « ترى نفسها أما داخل الأمة » فهى تعبر عن كيانات ذات ثقافية مشتركة ومتمايزة تتاضل من أجل حق تقرير المصير ، أكثر من كونها كيانات اقتصادية مرتبطة عضويا بالجماعة الوطنية . وأن هذا يجعل النظام السياسى الأمريكى الداخلى أشبه بالنظام الدولى ، قواعده الحاكمة هي الفوضى فى الأساس ، والقدرة فى الحركة ، والاعتماد على النفس من حيث القيمة .

وأن الأسباب المباشرة لاندفاع العنف هي عادة أفعال يقوم بها ممثلو السلطة

## العنف في الجمتمع الأمريكي

بزعمائها المحليين ، وكان أشد زعماء هذه الحركات العنيفة ثورية ستوكلي كارما بكلي وتشارلز هاملتوني يعتبران أن هذه المطالب لا تتنافى مع رغبة هذه الجماعات في الاندماج في المنظومة الأمريكية لجماعات المصالح ، التي هي العمود الفقري للسلطة السياسية ، وكان أساس هذا التفكير أنه لا يدخل إلى حلبة سياسات الائتلاف الحاكم إلى من بيده رصيد يساوم به وعليه ، وكان هدف العنف هو الحصول على هذا الرصيد .

أما رد فعل السلطات على العنف فإيراه روينشتين مزيجا مستقرا من العنف والإصلاح المعتدل بل والرمزي أحيانا ، ففي الستينات استخدمت الشرطة والحرس الوطني عنفا ضاريا وقف دون حد المذابح ، إنما حيال القيادات فقد لجأت الشرطة إلى الاشتباك الفردي بالسلاح ، والتوريط في الجرائم التي يستدرجهم إليها عملاء للشرطة ، والاغتيال ، فالنمط المستقر هو عنف انتقائي وإصلاح محدود ، لأن مطلب حركات العنف يكون إصلاحيا بطبعه ، فعندما طالب «الفهود السود» في الستينات بأن يدير السود مناطق تجمعهم ، كان هذا هو الذي فتح الباب أمام النشاط الانتخابي في أوساط السود في السبعينات وهو ما أدى إلى انتخاب عمدة سود في عديد من المدن ذات الكتل السكانية الكبيرة منهم ، مثل لوس انجلوس وكليفيلاند وأتلانتا وديترويت ونيويورك .

المركزية على مجال حياة جماعة من الجماعات التي تعيش في المجتمع متميزة ومتفصلة ، فيأتي عنف الجماعة وكأته استجابة مباشرة لعدوان أجنبي ، ويكون هدفه طرد ممثلي السلطة المركزية «المعتدية» وعملائهم المحليين ، واستبدال السلطة بعناصر محلية . فالطلب هو لامركزية السلطة وليس الاستيلاء على السلطة المركزية .

ولهذا السبب فإن أيديولوجيات حركات العنف نادرا ما كانت تشمل خططا لتغيير الاقتصاد والسياسة على مستوى البلاد ، فهي ترى أن مهمتها الطبيعية ، هي الدفاع عن هوية الجماعة التي تعرضت للعدوان ، وتحقيق التغييرات التي تكفل احترام الجماعة ومشاركتها في السلطة القائمة . ومن الأمثلة البارزة والدالة على هذه الخواص وبالتالي على محدودية أثرها يسوق الكاتب حالة العنف الذي انتشر في الولايات المتحدة في الستينات ، فقد كان زعماء الطلبة والأقليات يطالبون الاعتراف بتجمعاتهم كوحدات سياسية ، يتولى أعضاء منها مهمات الشرطة في داخلها ، وأن تعترف السلطة المركزية

كان بطلب «السلطة السوداء» يعنى «الإدارة الذاتية» أى السيطرة على الأرض التى يعيشون عليها ، وتأكيد الهوية المتميزة باعتبار أن هذه هى الأسلحة اللازمة لتنمية الاعتزاز الجماعى بالنفس والمهارات وتعبئة الموارد اللازمة للمنافسة مع الجماعات الأخرى والأقوى .

لكن هذه المطالب ما أن تحققت بدرجة أو بأخرى فى الستينات ، حتى تكشف خباياها فى الثمانينات ، فقد تحولت السلطات المحلية المستجدة فعليا ، إما إلى طبقة عازلة بين غضب الناس لسوء أوضاعهم وبين سلطات الولايات أو الحكومة الفيدرالية ، وإما أن هذه السلطات المحلية قد اجتذبت إلى مقاعدها أكثر العناصر أهلية لقيادة هذه الجماعات المقهورة ، فحرمت الجماعة من القدرات المعنوية والتنظيمية لهذه الكفاءات ، وعندما لم تتحقق الآمال التى كانت معقودة على هذه الإدارة الذاتية ، تعرض كثير من الزعماء السابقين إلى الخيانة ، وإما أن السلطة المحلية كانت منطلق العناصر المتطلعة من القيادات السابقة إلى مراكز أعلى فى هيكل السلطة ، وإجمال هذا كله ، أن الجماعات التى تمررت قد حرمت من قياداتها عندما تحققت مطالبها ، فقد تحقق عزل هذه القيادة بجذبها إلى أعلى ويفصلها عن قواعدها .

وخيبة الأمل ، خميرة جديدة لعنف لابد أن يتجدد .

لكن الملحوظ أن السبعينات كانت عقدا من السلام الاجتماعى ، يطله روينشتين بأنها كانت فترة استيعاب ماحققة عنف الستينات من نتائج قبل انكشاف خوائها ، وتميز الاستيعاب بقدر من الرضا الشعبى ، فقد صدر قانون الحقوق المدنية وقانون حق الانتخاب ، وانفتحت فرص جديدة أمام الطبقة الوسطى السوداء ، كما أن رئيسا من الحزب الجمهورى أنهى الحرب التى كانت البلاد غارقة فيها فى فيتنام ، وأنهى بذلك أهم أعراض ثورة الشباب ، وفى هذا المناخ انقطعت الصلة بين العناصر الواعية والنشيطه والجماهير ، أى الزعماء ، فإن من لم ينجح النظام فى كسبهم ، لجأ إلى سجنهم أو قتلهم .

لكن الكاتب يرصد أيضا أنه مع السلام الاجتماعى فى السبعينات ، كان العنف مستمرا ، إنما غير ملحوظ : العنف الجماعى تحول إلى عنف فردى يعبر عن نفسه من خلال الجريمة التى استشرت بين الجماعات المقهورة عندما بدأت تكتشف أنها لم تكسب شيئا ذا بال من العنف الجماعى بل وحرمت من عناصرها الفعالة ، بينما تزايد عنف الدولة ضد الطبقات الدنيا .

ويرصد روينشتين فى دراسته التى نشرها فى أواخر ١٩٨٨ ، تغيرات مهمة

## العنف فى المجتمع الأمريكى

وغير المشروعة فى التاريخ الأمريكى ، كانت هذه التجارة « حرباً على الفقر » حققت ما فشلت فيه البرامج الحكومية فى هذا المجال ، لكنها فى الوقت ذاته نقلت طاقة العنف إلى داخل الجماعات المقهورة فى شكل الحروب بين عصابات المخدرات ، لكن هذا أيضاً أدى إلى تدخل الشرطة على نطاق واسع ، فى صورة أخرى من العنف .

وأن تزايد الهجرة إلى الولايات المتحدة بدءاً من السبعينات ، حتى أصبحت طوفاناً فى الثمانينيات ، جعل الخريطة الديموغرافية معرضة لتغير مستمر ومتواتر ، أضعف تجانس الجماعات ذات الهوية المشتركة ، وشغلها إما باستيعاب المهاجرين الجدد من بين جلدتها ، أو بالصراع ضد المهاجرين الجدد من غير بنى جلدتها والذين يجتاحون أراضيها .

وأن ذكريات انتفاضات الماضى يمكن أن تكون كابحاً للعودة إلى اللجوء إلى العنف ، بعد أن رأى الناس أن ماضى العنف لم يحقق نتائج باقية .

لكنه فى المقابل يرى عوامل أخرى أربعة من شأنها أن تؤدى إلى إحياء العنف ، ويخلصها فى :

١ - إبطاء وتيرة الهجرة على نحو يتيح لكل جماعة استيعاب المهاجرين الذين ينتمون إلى هويتها ، وتنظيم نفسها على نحو يعكس وزنها الاجتماعى .

فى المجتمع الأمريكى ترشحه لتجدد العنف ؛ ويبدأ من القول بأن « اللامركزية » و « الحكم الذاتى » كانت حلولاً جزئية صالحة فى الستينات ، عندما كان الاقتصاد والسلطة والمجتمع تتجه إلى اللامركزية . لكن هذه « الإصلاحات » أبقت على أسباب العنف : الفصل العنصرى مازال قائماً كأمر واقع ، وأن استغلال الطبقات الدنيا أو إهمالها عندما لا يتسع الاقتصاد لاستغلالها يتزايد ، والعلاقات بين مجتمعات الأقليات الفقيرة والمحرومة وبين الشرطة تزداد مرارة ، واعتماد أفراد هذه المجتمعات المقهورة على مؤسسات الرعاية اعتماداً مهيئاً يتزايد مع انكماش الآمال فى الفرصة المتكافئة والعدل .

وكان يرى فى سياق هذا الرصد عوامل أربعة تؤجل انفجار العنف ، يكرر من بينها دخول السود وذوى الأصول الأمريكية اللاتينية إلى الأجهزة السياسية والإدارية للمدن الكبرى وبعض المناطق الزراعية .

ويضيف إلى ذلك تجارة المخدرات التى ضخت إلى أوساط الجماعات المقهورة بلايين الدولارات وعشرات الآلاف من فرص العمل فى أكبر شبكة للأعمال المشروعة



٢ - أن تنخفض بحدة معدلات النمو الاقتصادي .

٣ - أن يتضح فشل السياسيين المحليين .

٤ - زيادة الضغوط على الجماعات المقهورة من خارجها ، إما بتكثيف الاستغلال الاقتصادي ، أو تخفيض الإنفاق الاجتماعي للدولة .  
وكأنه كان يتنبأ .

ثم ينهى دراسته بتحذير ذي حدين :  
الأول أن الجماعات المنبوذة من النظام والتي تبقى الاحتياجات الأساسية لأفرادها دون إشباع " سوف تتمرد على وجه التأكيد ، والثاني أنه إذا كانت تجارب العنف في الماضي لم تحقق لهذه الجماعات احتياجاتها ، فإنها ستبتكر أشكالا جديدة من العنف ، قد تتعذر السيطرة عليها .

\*\*\*

ويبدو أن ما حدث في لوس أنجلوس كان مصداقا لما تنبأ به ريتشارد روبنشتين ولما حذر منه .

لكن الذي لا يبدو هو أن رد فعل السلطة ، كما تكشف حتى الآن ، لم يضع أيًا من هذه التنبؤات والتحذيرات في حسابه .

فلقد تبين أن استجابة السلطات ، على ما يبدو فيها من اهتمام و« فخامة » ترجع إلى عوامل غير ما حدث فعليا في لوس

أنجلوس ، وغير العوامل غير الظاهرة الكامنة وراء القتل والضرب والتحطيم والحرق والنهب .

فقد وقعت أحداث لوس أنجلوس في ظروف دقيقة .

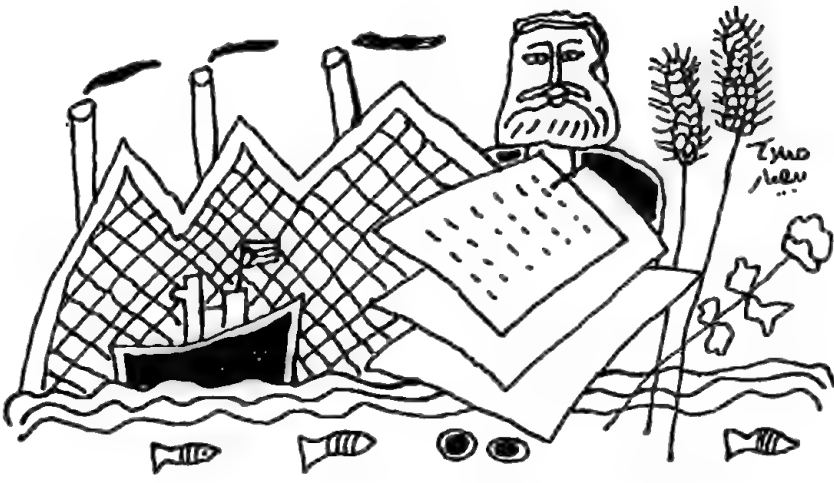
فالرئيس الأمريكي في خضم حملة انتخابية يدخل إليها بدعوى النصر على طول الخط : من الحرب الباردة إلى « عاصفة الصحراء » وعليها يقيم دعوى تفوق النظام الأمريكي وجدارته بقيادة العالم .

والولايات المتحدة ، تدعى النيابة عن العالم في إقامة العدالة ، فإذا لوس أنجلوس تلقى ظلالة كثيفة على قدرتها على إقامة العدالة القضائية بين مواطنيها .  
واللجنة التي عينها الرئيس بوش ، تفتح تحقيقاتها في بحث حالة القطيعة بين عمدة المدينة - الأسود - وبين مدير شرطتها الأبيض ، وهي قطيعة كان عمرها خمسة عشر شهرا قبل أن تنفجر لوس أنجلوس .

والبداية مؤثر ، على أن السلطات كالعادة ، ستبحث عن أفراد يتحملون المسؤولية وعن « كباش فداء » وعن تسوية تؤدي إلى تهدئة الوضع الراهن ، دون أن تحل المشكلة .

وهذه الأخيرة من الخواص التي رصدتها دراسة روبنشتين





## خمس قرون من فكر التنمية

بقلم : د. جلال أمين

ينصح باتباعها ، بل وأحيانا من حيث تحديد ما الذى يجرى تنميته . فكل مدرسة عكست بفكرها ، إلى حد كبير ، ظروف المرحلة التاريخية وظروف الدولة أو الدول التى ظهر هذا الفكر فيها ، وكلما تغيرت الظروف تغير منحى التفكير ومحتواه ، لا يبدو هذا الاختلاف غريبا البتة بالنظر إلى الفترات الزمنية الطويلة نسبياً التى تفصل بين بعض هذه المدارس وغيرها ، فبين نشأة الفكر التجارى وكتاب آدم سميث نحو ثلاثة قرون ، وبين آدم سميث وماركس نحو قرن ، ومع امتداد الزمن لابد أن نتوقع أن تتغير الظروف وتتغير معها الافكار . كما ان ظروف إنجلترا عندما كان آدم سميث يكتب ( ثورة الأمم ) ، كانت

لقد كان موضوع النمو الاقتصادى والتنمية هو أحد الشواغل الأساسية لأصحاب المذهب التجارى منذ نحو خمسة قرون ، ولادم سميث ، والاقتصاديين التقليديين فى القرن الثامن عشر والنصف الاول من القرن التاسع عشر ، وللإقتصادى الألمانى فريدريك ليست فى العقدين الرابع والخامس من ذلك القرن ، ولؤسسى الماركسية فى الربع الثالث من نفس القرن ، وليس من المستغرب ، بطبيعة الحال ، أن تتناول كل هذه المدارس قضية التنمية تناولاً مختلفاً عن تناول المدارس الأخرى ، سواء من حيث عوامل التخلف والتنمية التى يجرى التركيز عليها ، أو من حيث نوع السياسة الاقتصادية المثلى التى

من الممكن أن يقال إن موضوع النمو الاقتصادى والتنمية ، لم يبدأ فى احتلال تلك المكانة العالية فى الكتابات الاقتصادية ، التى يحتلها اليوم ، إلا منذ أقل من نصف قرن ، على أساس أن الاقتصاديين ظلوا وقتاً طويلاً قبل الحرب العالمية الثانية لا يبالون كثيراً ، أو لا يبالون على الإطلاق بموضوع التنمية . ولكن الحقيقة أن موضوع التنمية ، وإن لم يكن يسمى بهذا الاسم ، قديم قدم علم الاقتصاد ، عاصر نشأته والمراحل الأولى من نموه ، وظل يحظى بأهمية كبيرة لدى مختلف المدارس الاقتصادية حتى بدأ إهماله على يد المدرسة النيوكلاسيكية (أو التقليدية الحديثة) حوالى سنة ١٨٧٠ .

٢٢

والتخلف ، والجوانب التى يجرى تركيز البحث عليها والاهتمام بها ، والسياسات الاقتصادية التى يشيع النصح بتطبيقها . هذا التقلب الشديد فى الفكر الاقتصادى السائد فى قضية التنمية ، ليس فيه ما يدعو الاقتصادى للزهو أو الإعجاب بنفسه ، بل على العكس ، فيه فيما أظن ما يدعو إلى الكثير من التواضع ، إذ أنه من هذا التقلب يفصح عن أن «علمه» مازال بعيداً كل البعد عن أن يكون ذلك العلم المنضبط الدقيق وهو ما كان يطمح إليه ويظن أحياناً أنه قد وصل إليه بالفعل، كما يفصح عن أن علم الاقتصاد يخضع للأهواء والتحيزات واتجاه المصالح السائدة بدرجة أكبر كثيراً مما يظن .

تختلف اختلافاً ملحوظاً عن ظروف ألمانيا عندما كان ليست يكتب «الأساس القومى للاقتصاد السياسى» ، فكان من الطبيعى أن يختلف منحنى هذا عن منحنى ذاك . الأكثر لفتاً للنظر وقد يكون مدعاة للاستغراب ، ما طرأ على فكر التنمية من تغير خلال تلك الفترة القصيرة جداً ، نسبياً ، التى انقضت منذ الحرب العالمية الثانية ، وفى نفس العالم الغربى الذى تخرج منه أهم الكتابات فى هذا الموضوع . فخلال هذه الفترة التى لا تزيد على خمسين عاماً ، تغير موقف الاقتصاديين أكثر من مرة ، وتغيرت النغمة السائدة فيما يتعلق بالعوامل الأساسية فى التنمية

# ● النمو الاقتصادي والتنمية أحد الشواغل الأساسية لأصحاب المذهب التجاري .

الماضية ولكن مع التعرض بدرجة أكبر من التفصيل للتقلبات التي طرأت على هذا الفكر منذ الحرب العالمية الثانية ، يحذوني الأمل في أن النجاح في بيان هذه التقلبات وتفسيرها قد يكسبنا درجة أكبر من الحكمة عندما نتعرض لتقييم ما يسود من أفكار عن التنمية وما ننصح به من سياسات اقتصادية في أيامنا هذه .

\* \* \*

لم تكن التنمية عند أصحاب المذهب التجاري ، الذي ساد أوروبا طوال ما يقرب من ثلاثة قرون ( ١٤٥٠ - ١٧٥٠ ) هي زيادة ما ينتجه المجتمع من سلع وخدمات ، كما نفهم نحن التنمية الآن ، بل زيادة ما تحوزه الدولة من ذهب وفضة . كان هذا المنحى من التفكير ، الذي قد يبدو لنا شديد الغرابة الآن ، مفهوما وطبيعيا تماما في تلك الفترة ، كما أنه لم يكن بالحماسة التي وصفه بها آدم سميث في ١٧٧٦ . كان طبيعيا أن تُعرّف الثروة بالذهب والفضة في وقت كان المصدر الأساسي للثروة فيه هو التجارة ، وأن يفهم النمو وزيادة الرخاء بمعنى زيادة ما بحوزة الدولة من ذهب وفضة في وقت كان أكثر مصادر الدخل نموا فيه هو نمو التجارة ، خاصة التجارة الخارجية ، وبالذات في أعقاب الكشف الجغرافية منذ نهاية القرن الخامس عشر . كما أن فهم الثروة على أنها الذهب والفضة ، وليست السلع

الغريب مع هذا . أن هناك من الاقتصاديين من لا يرى أو لا يريد أن يرى هذا التقلب في فكر التنمية ، الذي يصل أحيانا إلى درجة التقلب بين الشيء ونقيضه ، ويصور آخر كلمة قالها اقتصاديو التنمية وكأنها هي الكلمة النهائية والحاسمة ، أو كأنها هي ما وصل إليه علم الاقتصاد ونتيجة تطور تدريجي يقترب به شيئا فشيئا من الحقيقة ، نون أن يفتن إلى أن الكلمة التي تقال ليست بالضرورة أكثر حكمة مما كان يقال منذ ثلاثين أو أربعين سنة ، أو حتى منذ قرنين أو ثلاثة ، بل قد لا تزيد على كونها «الكلمة المناسبة في هذا الظرف بالذات ولخدمة مصالح بعينها» .

الغرض من هذا المقال ومقالات تالية <sup>(١)</sup> ، هو محاولة بيان هذا التقلب الشديد في فكر التنمية عبر القرون الخمسة

## تنافس حاد وتدخل حكومي

كان هذا التنافس الحاد بين الدول الأوربية على فتح مناطق جديدة لتجارتها ، وكذلك الحاجة إلى توسيع السوق المحلية أمام المنتجين المحليين ، يتطلبان درجة عالية من التدخل الحكومي لأكثر من سبب من ذلك فرض سياسة حمائية تضمن توفير سوق متسقة أمام التجار الوطنيين ، والقيام بمشروعات البيئة الأساسية اللازمة لتسهيل التجارة وتشجيعها كإنشاء الطرق والموانئ وتحسينها ، واستتباب الأمن والقضاء على قطاع الطرق ، وتوحيد الأوزان والمقاييس ، والقضاء على الحواجز الجمركية القائمة بين مقاطعات الدولة الواحدة ، ومنح الإعانات للمصدرين ، بل وتشجيع إنتاج مختلف السلع الصالحة للتصدير وتخفيض نفقة إنتاجها ، وتشجيع صناعة السفن وتجهيز جيش قوى قادر على ضم أراضٍ جديدة والدفاع عن أراضٍ تم اكتسابها . بل لقد كانت الدولة ترى من واجبها أحيانا التدخل بفرض مواصفات معينة على السلع المصنوعة تسهلا لتصديرها ، كما كان الحال في ظل كولبير ، وزير مالية لويس الرابع عشر ، حيث كانت "الكولبيرية" نموذجا يمثل الفكر التجارى أصدق تمثيل .

كانت أوروبا تعيش إذن خلال ذلك العصر ، الذى يكاد يتطابق مع عصر النهضة ، مرحلة يناسبها تماما هذا الفهم

والخدمات التى تشبع مختلف الحاجات الإنسانية يكتسب درجة عالية من العقلانية إذا تذكرنا أن أخشى ما يخشاه التاجر هو أن تبقى لديه السلع دون تصريف ، وأن نجاحه واستمرار نشاطه يتوقفان على استمرار وسرعة ما تحققه «من سيولة» ، أى سرعة تحويل السلع إلى نقد ، أى إلى ذهب وفضة ، إنه إذا كان رأس مال أرباب الصناعة هو الآلات والمعدات والمواد الأولية ، فإن رأس مال التاجر هو النقود . أما ما اشتهر به التجاريون من التركيز على ميزان المدفوعات ، واعتبارهم أن أهم هدف للسياسة الاقتصادية هو تحقيق فائض منه ( ومن ثم أن يدخل إلى الدولة كمية من الذهب والفضة تزيد عما يخرج منها ) فهو مفهوم أيضا وطبيعى للغاية فى عصر كان التنافس فيه على المستعمرات الجديدة ، فى أثر الكشوف الجغرافية ، على أشده بين الدول الأوربية ، حيث كانت كل دولة ترغب فى اكتساب موطن قدم فى الأرض المكتشفة حديثا تحقق من ورائه لتجارها أرباحا مضاعفة . كان التصدير إذن هو أكثر أنواع النشاط الاقتصادى ربحاً ، ومن ثم كان أكثرها تمتعا بثناء الاقتصاديين ، وكان تدفق فوائض الذهب والفضة على الدولة الدليل الأكيد على نجاحها فى التصدير ، ومن ثم اعتبر تحقيق الفائض فى ميزان المدفوعات أولى الأهداف الاقتصادية بالاهتمام .

## ● بيان القلب الشديد في فكر النشئة عبر القرون الخمسة الماضية .

لطبيعة الثروة والتنمية ، وهو الفهم الذي يبدو لنا الآن محدودا وقاصرا كما كانت تناسبها تماما درجة عالية من التدخل الحكومي في النشاط الاقتصادي . بل إن من الشيق جدا أن نلاحظ أوجه الشبه الشديد بين بعض أفكار التجاريين ، وبعض الأفكار والاتجاهات التي شاعت في الدول المسماة ، اليوم بالمتخلفة أو النامية في الخمسينات والستينات من القرن الحالي .

وليس من الصعب في الواقع تفسير هذا الشبه فالاقتصاديو العصر التجاري كانوا في الواقع يرفعون لواء بناء الاقتصاد القومي في مراحله الأولى ، وقد كان ذلك يتطلب درجة عالية من الاعتماد على النفس - وتشجيع التصنيع ، وحماية السوق من منافسة السلع الأجنبية .

إن من الشيق جدا أن نقرأ القائمة التالية من النصائح التي كتبها أحد كبار التجاريين في إنجلترا في كتاب نشر في ١٦٦٤ ، وهو توماس مان Thomas Mun ، الذي وصفه البعض بأنه قد يكون أقرب التجاريين الانجليز إلى نموذج « التجاري المثالي » ، فإذا بنا وكأنتنا نقرأ مذكرة من المذكرات المقدمة لأحد رؤساء جمهوريات الدول النامية في الخمسينات أو الستينات من هذا القرن ، حين شاعت القومية الاقتصادية ، وسادت نزعة الاعتماد على النفس . إن توماس مان ينصح الانجليز بالآتي :

١ - لابد أن نستغل كل شبر من أراضينا الزراعية ، حتى نقلل من اعتمادنا على الواردات .

٢ - ونقلل من إسرافنا في استهلاك السلع الأجنبية .

٣ - ونمنع أن يكون تصدير منتجاتنا على سفن أجنبية .

٤ - فإذا أردنا الإسراف فلنسرف في الإنفاق على سلعنا المحلية ، حتى نخلق فرصاً جديدة للعمالة ، لأبنائنا ووطننا ، ولكن من الأفضل أن يشتغل هؤلاء في صناعات تتجه إلى التصدير .

٥ - وعلينا أن نزيد من نشاطنا في المياه المحيطة بنا «بدلاً من أن نترك ذلك للهولنديين» .

ومثل هذا كثير ، حتى يختم توصياته بالدعوة إلى إنه « يجب أن نبذل كل ما فى جهدنا لاستخدام مواردها وقوانا الذاتية إلى أقصى حد ممكن » (٢) وكأنه واحد من الدعاة المحدثين للاعتماد على النفس .

لا عجب إذن أن استخدم اصطلاح التجارة الحديثة (neo-mercantilism) كثيرا فى وصف ما كانت تتبعه كثير من الدول النامية من سياسات اقتصادية فى الخمسينات والستينات من القرن الحالى ، ومنها مصر فى عهد الناصرية .

وقد أصاب فكر التجاريين نفس الانحصار الذى أصاب « التجارية الحديثة » فى العالم الثالث ، نتيجة أيضاً لتغير الظروف والأحوال فإذا بنا نجد آدم سميث والاقتصاديين التقليديين فى بريطانيا يدشنون مجموعة مختلفة جدا من الأفكار

ابتداء من ١٧٧٦ ، ليس لأن الاقتصاديين كانوا قد اكتسبوا مزيدا من الحكمة مع مرور الزمن (وإن كانوا قطعاً قد صاروا أكثر دقة وأكثر ميلاً للتحليل والتتظير) ، بل لمجرد أن ظروف بريطانيا منذ نهاية القرن الثامن عشر قد استدعت هذا الانقلاب التام فى مضمون الفكر الاقتصادى واتجاه السياسة الاقتصادية .

\*\*\*

مما يستحق أن يروى فى هذا الصدد، ويؤيد هذا الذى ذهبنا إليه حالات تلك القصة الشيقة عن موقف الاقتصادى الانجليزى الشهير جون مينارد كينز من المذهب التجارى والجدل الذى ثار بينه وبين الاقتصادى السويدى الشهير أيضا ، إيلي هيكشر .

ذلك أن كينز خصص فصلا بأكمله من كتابه المعروف ( النظرية العامة ) ، والذى نشر فى ١٩٣٦ ، للثناء على التجاريين والإشادة بفطنتهم ، وقال إنهم " لئن أن يكون لهم دراية بالأسس النظرية التى تقوم عليها السياسة الاقتصادية ، يبدون وكأنهم قد وفقوا فى الوصول إلى الحكمة العملية. » (٣) ولم يكن هذا الموقف من جانب كينز غريبا ، إذ أن كثيرا من عناصر السياسة الاقتصادية التى دعا إلى تطبيقها فى الثلاثينات من هذا القرن ، لمعالجة الكساد العظيم ، قريبة جدا من عناصر السياسة الاقتصادية التى دعا



## ● بناء الاقتصاد

القومى يتطلب

درجة عالية من

الاعتماد على

النفس .

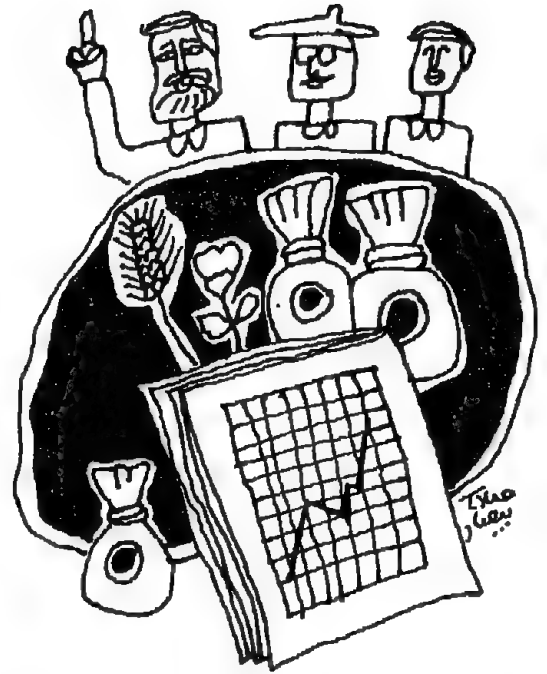
وأضاف أن هيكشر من أنصار الاقتصاديين التقليديين المتحمسين لهم ، وهم ، كما ذكرنا حالا على طرفى نقيض من التجاريين فيما دعوا إليه من حرية اقتصادية وكف يد الدولة عن التدخل ومن ثم يقول كينز إن هيكشر لا يمكن أن يتهم باظهار التجاريين فى صورة أفضل من الحقيقة ، فإذا كان كينز قد استخلص من كتاب هيكشر ما يرفع من شأنهم ، فلا بد أنه على صواب . (٤)

الطريف أن هيكشر عندما نشر الطبعة الثانية من كتابه عن التجاريين ، وكان ذلك بعد أن نشر كينز كتابه ، احتج على كينز احتجاجاً شديداً . لقد بدأ بتوجيه الشكر لكينز على ما عبّر عنه من دين له وكتابته عن التجاريين ، ولكنه لاهه لوما شديداً على ما أظهره من خفة وتسرع بالثناء على التجاريين إلى هذا الحد ، وعلى زعمه بأن نصيبهم من الحكمة كان أكبر من نصيب آدم سميث والاقتصاديين التقليديين ، لمجرد أن التجاريين دعوا إلى تدخل الدولة والتقليديين دعوا إلى الحرية الاقتصادية ، أو لمجرد أن التجاريين دعوا إلى بعض الاجراءات الاقتصادية التى تصادف أنها اتفقت مع هوى كينز ، وتساعل هيكشر متهمكا : كيف نتوقع أن تتوافر للتجاريين درجة عالية من « الحكمة العملية » ، فى عصر لم تكن تتوافر فيه إحصاءات يعتد بها ، بل كانت المعرفة فيه بالمتغيرات الاقتصادية أقرب ما تكون إلى التخمين ؟ وكيف نتوقع أن تسود الحكمة العملية

إليها التجاريون قبله بنحو خمسة قرون . فكلاهما يؤكد على المنافع التى تعود على الاقتصاد القومى من زيادة كمية النقود المتداولة ومن تشجيع الصادرات ، وكلاهما يعتبر الانفاق على الاستيراد من قبيل « التسرب » الذى ينقص من الطلب الكلى على منتجات الدولة ، ومن ثم تحسين تخفيضه ، وكلاهما ، فى نهاية الأمر ، يرى تدخل الدولة فى الاقتصاد شيئا مرغوبا فيه بل وضروريا ، بعكس ما دعا إليه الاقتصاديون التقليديون فى بريطانيا ابتداء من نهاية القرن الثامن عشر .

كان كينز قد اعتمد فى تحصيل معلوماته على التجاريين وأفكارهم ، اعتمادا يكاد يكون تاما على كتاب الاقتصادى السويدى هيكشر عن التجاريين ، وقال كينز ذلك صراحة ،

هيكشر أن كينز وقع بهذا في نفس الخطأ الذي وقع فيه آدم سميث من قبله ، فكلامهما يفتقد " الاحساس بالنسبية (Sense of relativity) حيث ظن كل منهما أن ما يصلح لعصره وبلده يصلح لكافة العصور والبلاد ، وهذا الخطأ هو الذي أدى بآدم سميث إلى أن يقسو على التجاريين كل هذه القسوة ويكينز أن يطريهم كل هذا الإطراء . (٥)



(١) هذا المقال والمقالات التالية عن تطور فكر التنمية خلال القرون الخمسة الماضية ، هي خلاصة دراسة نرجو أن تنشر في كتاب يحمل اسم هذا المقال ، في مطلع ١٩٩٣ . والكاتب مدين في كتابتها للجامعة الأمريكية بالقاهرة لإتاحتها له فرصة التفرغ بعض الوقت لكتابتها خلال ١٩٩١ .

(2) A. Gray : The Development of Economic Doctrine, Longmans, London, 1957, PP . 86 - 88 .

(3) J.M. Keynes : The General Theory of Employment, Interest and Money, Macmillan, London, 1957, P. 340 .

(٤) المرجع السابق ، ص ٣٤١

(5) E.F. Heckscher : Mercantilism, Mendel Shapiro, London, 1935, Vol.2, PP. 273 - 358 .

لبعض الوقت ثم تختفى فجأة في ١٧٧٦ ، أى وقت ظهور كتاب آدم سميث ؟

الحقيقة في نظر هيكشر أن التجاريين لم يكن لديهم أدنى اهتمام بالوصول إلى « حقائق نظرية عامة » صالحة لكل زمان ومكان . ومن ثم فوصفهم « بالحكمة » لا يناسبهم في الواقع ، إذ ليس هذا ما كانوا يسعون إليه . كانوا مهتمين بتقديم النصيحة بما اعتقدوا أنه ملائم لفترة معينة ، وليس للعالم بأسره بل لظروف دولة أو دول معينة .

ويختتم هيكشر كلامه بالقول بأن كتاب كينز الذي سماه « النظرية العامة » ، لا يحتوى على « نظرية عامة » على الإطلاق ، شأنه في ذلك شأن مساهمات كل المدارس الاقتصادية الأخرى ، فصحة ما قدمته كل من هذه المدارس مرهون بظروف العصر والمكان اللذين نشأت فيهما . وفي رأى



# مسئولية التركستان من اليابان إلى الصين

بقلم : عبد الرحمن شاكر

تفرض المتغيرات الدولية على الأمم والشعوب مسئوليات جديدة ربما لم تكن فى حياتها من قبل ، وفى الوقت ذاته تتيح لها فرصا لعلها لم تسع إليها ، ولكن سياسة هذه الأمم يجدون أنفسهم مطالبين بالتصدى لتلك المسئوليات الجديدة ، ومحاولة الاستفادة من الفرص المتاحة ، وإلا وجدوا أنفسهم خارج التاريخ وبعيدا عن مجرى أحداثه وأحدث هذه المتغيرات وأبعدها مدى هو الانهيار الذى أصاب الكتلة الاشتراكية فى شرق أوروبا وانتهى بتفكك الاتحاد السوفييتى ذاته إلى جمهوريات مستقلة ، يضمها « كومنولث » واهى العرى ، مهدد بالانهيار فى أية لحظة ، بل يمتد التهديد إلى كبرى جمهورياته وهى الاتحاد الروسى ذاته ، الذى تحاول بعض الجمهوريات ذات الحكم الذاتى داخله أن تحصل على استقلالها الكامل .

الامبراطورية ، وجارتها الضخمة المتاخمة لها : الامبراطورية الروسية .  
وقد أدت الحرب العالمية الأولى إلى تحول واسع النطاق فى كلتا الامبراطوريتين ، وكانت هناك عناصر مشتركة فى هذا التحول تشمل الامبراطوريتين من ناحية ، وعناصر

وكان من الطبيعى أن ينعكس إنهيار الدولة السوفييتية على النحو المذكور على أقرب جاراتها إليها ، ومن بينها تركيا ، التى كانت بدورها حتى نهاية الحرب العالمية الأولى امبراطورية ضخمة تسمى الدولة العثمانية ، وشهد التاريخ السابق لتلك الحرب صراعا هائلا ما بين تلك



لوسائل الانتاج ، وباسم الاشتراكية مارس  
استبدادا جديدا لا يقل عنفا عن استبداد  
القيصرية رغم اختلاف الأهداف وتباينها ،  
فيما عدا هدفا واحدا مشتركا حافظ عليه  
البلاشفـة وهو بقاء « الامبراطورية »  
الروسية على حالها وحدة متماسكة بكل ما  
تضمه من قوميات وعقائد مختلفة  
ومتنابهة ، تحت اسم جديد ، هو اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية ، الذي  
تفترض فيها المساواة الكاملة بين مختلف  
مكوناته من الجمهوريات والأجناس وأتباع  
الديانات .

أما الامبراطورية العثمانية ، فقد  
سقطت فيها الخلافة الاسلامية وحكم آل  
عثمان بعد ذلك التاريخ بسنوات قليلة ،  
وقامت فيها بدورها جمهورية علمانية ،  
ولكن بعد أن تم تجريد تلك الجمهورية ، من  
كل أتباع الامبراطورية القديمة ، سواء  
أتباعها المخالفون في الدين ، من  
المسيحيين أساسا في شرق أوروبا ، أو من  
المسلمين في العالم العربي ، الذي كان  
الاستعمار الأوربي قد سبق بالفعل إلى  
أقتطاع أجزاء كبيرة منه بحيث لم يبق  
للسيادة العثمانية عليها سوى الاسم ، كما  
كان عليه الوضع في مصر ، التي احتلها  
البريطانيون في عام ١٨٨٢ ، وبقيت تابعة  
رسميا للدولة العثمانية ، حتى قيام الحرب  
العالمية الأولى فأعلنت دولة الاحتلال  
الحماية عليها وصدت الجيش العثماني  
الذي حاول الزحف عليها لتحريرها من  
الحكم البريطاني .

اختلاف أملتـها طبيعة الظروف الخاصة  
بكل منهما من ناحية أخرى .

أما عن العناصر المشتركة ففي  
مقدمتها سقوط الحكم الأتوقراطي القائم  
على أساس الدين في كل من  
الامبراطوريتين ، وكانت البداية في روسيا  
فقد سقطت في عام ١٩١٧ القيصرية التي  
كانت تحكم « روسيا المقدسة » باعتبارها  
حامية المسيحية الأرثوذكسية في العالم  
ووريثة بيزنطة في هذه المهمة ، بعد سقوط  
هذه الأخيرة في القرن الخامس عشر  
الميلادي ، في أيدي العثمانيين ، بل تحولها  
إلى قاعدة حكم هؤلاء ، ومقر الخلافة  
الاسلامية ، التي تحكم عن طريقها روحيا  
وعسكريا الشطر الأكبر في العالم  
الاسلامي .. قام على أنقاض القيصرية  
نظام علماني متطرف ، لم يكتف بأبعاد  
الدين عن الدولة في الأمور السياسية  
فحسب ، بل حاول اقتلاع جذوره الثقافية  
في نفوس أتباع مختلف الديانات ،  
ليفرض المساواة الكاملة بينهم في كل  
شيء ، باسم الاشتراكية والملكية العامة

## مسئولية التركستان

والثقافى إلى سنكيانج فى الصين ، وقد وقعوا فيما قبل الحرب العالمية الأولى تحت سيطرة الامبراطورية الروسية فى سلسلة من الحروب والغزوات آخرها حرب القرم فى عام ١٨٧٠ ما بين الدولة العثمانية والامبراطورية الروسية وانتصرت فيها هذه الأخيرة ، واعتبرتها أوربا انذاك نصرا مؤذرا للمسيحية على الاسلام !

فى أواخر عهد الدولة العثمانية كان هؤلاء القوميون الطورانيون يرون أن تتريك بعض الأجزاء التى يحكمونها باسم الاسلام من العالم العربى ، أسهل من منازعة الروس المناطق التى يحتلونها من التركستان ، والتى سبق لهم أن فرضوا عليها أو على أجزاء منها سياسة الترويس ! وكان التتريك القسرى كما حدث فى الشام ، واحدا من الأسباب التى دعت أجزاء من العالم العربى إلى قبول التحالف مع الغرب الاستعماري المسيحي ضد دولة الخلافة العثمانية فى الحرب العالمية الأولى .

ولعل أحد أسباب رفض أتاتورك دعوة لينين لاسترداد الامبراطورية العثمانية هو تساؤل صامت لابد أن يكون قد دار فى خلده : هل سوف يسمح لنا لينين بعد ذلك أن نضم إلى امبراطوريتنا « الاسلامية » ، التركستان المسلم الذى يقع تحت سيطرته ؟

كانت علمانية أتاتورك تختلف عن علمانية لينين : فلا هو حريص مثله على تحرير كل الشعوب من قبضة الامبريالية

ورفض أتاتورك زعيم الثورة التى أطاحت بالخلافة العثمانية دعوة لينين ، زعيم الثورة البلشفية فى روسيا أن يمدّه هذا الأخير بالسلاح الذى يكفى لاسترداد الامبراطورية العثمانية وطرد الاحتلال الغربى الامبريالى منها ، واكتفى أتاتورك من السلاح والتأييد السوفيتى بالحصول على استقلال بلاده تركيا فحسب ، وهى التى أوشكت لولا هذا التأييد أن تتحول بدورها إلى مستعمرة بريطانية أو بريطانية - يونانية مشتركة ، كما كان عليه الحال فى قبرص التى جلا منها البريطانيون فيما بعد الحرب العالمية الثانية لتبقى حتى الآن فريسة للصراع ما بين قسميها التركى واليونانى !

لم يتخل الأتراك فى عهد أتاتورك ، عن مجرد حلم الاحتفاظ بالامبراطورية التى كانوا يحكمونها بشقيها المسيحى فى أوربا والاسلامى فى آسيا وأفريقيا فحسب ، بل تخطى القوميون الجدد منهم عن فكرة « الجامعة الطورانية » التى تجمع ما بينهم وسائر المتكلمين بالتركية والذين ينتمون إلى أعراق مشابهة لهم ، ومعظم هؤلاء كانوا يعيشون فى منطقة التركستان فى الشمال الشرقى من تركيا أو الأناضول، ويمتد وجودهم البشرى

العالمية ، ولا على المساواة الاقتصادية ما بين أفراد المجتمع الواحد وسائر البشر ، بل يكفيه منها أن يفصل الدين عن الدولة فى كل شىء وأن يحاول أن يجعل تركيا قطعة من أوروبا فى لباسها وتقاليدها الاجتماعية ومختلف مظاهر حياتها ، باعتبار أن أوروبا هى نموذج المدنية الحديثة .

### دورة التاريخ :

ويدور الزمن دورته ، ويسقط الاتحاد السوفييتى ، بل وتسقط فيه الاشتراكية ، ويصبح النموذج الذى تتطلع إليه شعوبه ، ليس أوروبا الغربية فحسب ، بل الولايات المتحدة الأمريكية واليابان وسواهما من قادة التكنولوجيا المتطورة ، ويحرص « السلاف » من سكان الاتحاد السوفييتى السابق على ألا يربطوا عجلتهم تماما إلى عجلة « المتخلفين » من سكان المناطق الآسيوية فى الاتحاد السوفييتى ، أو « التركستان » الذى أطلق عليه فترة اسم « التركستان الروسى » والذى أصبح الآن ست جمهوريات مستقلة هى كازاخستان وأوزبكستان وتركمانستان وطاجيكستان وقرغيزيا وأذربيجان ، بالإضافة إلى الجمهوريات الصغيرة ذات الحكم الذاتى فى الاتحاد الروسى والتى تتطلع حاليا إلى الاستقلال مثل شيشن والاغوش ، وتنازستان ، وداغستان .

وبهذا التفكك الذى أصاب الاتحاد السوفييتى ، ثم انهيار الامبراطورية الروسية ، وأصبحت المشكلة التى تواجه

الجمهوريات الاسلامية من هذا الاتحاد السابق هى مشكلة الانتماء ، لأن رابطة « الكومنولث » الواهية التى ابتدعها السلاف من أبناء الاتحاد السوفييتى السابق تبدو عديمة المستقبل ، وربما تكون فى طريقها إلى الزوال .

ويتحرك « الجنوب » فى اتجاه تلك الجمهوريات التركستانية ، فيما يبدو تخليا من جانب « الشمال » .. تتحرك إيران وتركيا والعالم العربى ، وكلها لها روابط تزيد أو تنقص مع هذا « التركستان » .

وتتركز الأنظار على تركيا بصفة خاصة : فهى الأقرب للتركستان من الناحية العرقية واللغوية ، كما أن العقيدة التى تسودها ، وهى الإسلام على المذهب السنى ، هى التى تسود معظم هذا التركستان .

وتحت ستار العلمانية ، الذى ساد كلا من تركيا ، والتركستان ( الروسى ) ، بطرق مختلفة ، يتحرك حنين إلى الدين ، الذى عانى بدوره جوعا متفاوتا لدى كل من الفريقين .

وممن تتركز أنظارهم على تركيا فى هذا المجال الولايات المتحدة الأمريكية القوة العظمى الوحيدة فى العالم الآن بعد الانهيار السوفييتى والتى تتطلع إلى الهيمنة العالمية ، بحكم أن منازعها العسكرية الأولى قد انتهت ، ولم يعد ينازعها السيطرة العالمية إلا قوتان اقتصاديتان يحسب حسابهما ، وليس لهما

ولا يزال الشيوعيون ، باسمهم الصريح يحكمون أجزاء من هذا التركستان ويتمتعون برضا شعوبهم عن هذا الحكم ، ما دام يبدى تسامحا ديمقراطيا إزاء المعارضين ، ولا يتدخل فى موضوع الحرية الدينية ومن الصعب على هؤلاء أن يرتدوا بعلمانيتهم الاشتراكية إلى المفهوم التركى للعلمانية ، الذى لا يعنى عندهم لا ديمقراطية ولا تقدما حقيقيا ، بل مجرد تقليد سطحي للغرب . إن من شاركوا من أبناء التركستان فى زيادة الفضاء والذين يملك بعضهم الآن ، ويستطع أن يشارك فى صنع الأسلحة النووية ، لا يبدو لهم التقدم الصناعى فى تركيا شديد الجاذبية بحال ! لقد كانوا جزءا من دولة كبرى ولا ينتظر لدولة صغرى أن تقدم لهم الكثير فى هذا المجال .

٢ - من الناحية الثقافية والدينية : بالرغم من اللغة المشتركة ما بين التركستان وتركيا ، فإن الثقافة الأصلية للعقيدة الاسلامية ، هى ما كان منها بالعربية أساسا ، والتراث الذى تعتز به جمهوريات آسيا الوسطى الاسلامية ، هو ما شارك به أبنائها العظام فى الماضى فى إنتاج الثقافة العربية الاسلامية فى أزهى عصورها ، وما دام الحال كذلك ، فإن تطلع أبناء التركستان فى هذا الميدان سوف يتجه أساسا إلى العالم العربى وخاصة مصر بلد الأزهر ، بحيث يكون التزود من الثقافة الاسلامية مرتكزا على

وزن عسكرى كبير حتى الآن ، وهما المنهزمان السابقان فى الحرب العالمية الثانية : ألمانيا واليابان ، مع احتمال تصدر الأولى منهما لكان دولى كبير يتمثل فى أوروبا الموحدة أو السائرة فى طريق التوحد .

تحاول أمريكا أن تجعل من تركيا حصان طروادة الذى يكفل للأولى أن تكون لها اليد العليا على التركستان الذى فقدته الروس بانتهاء الاتحاد السوفييتى ، عن طريق التحول إلى اقتصاد السوق طبقا للنموذج الأمريكى ، وأن تدفع عن هذا التركستان خطر الأصولية الاسلامية على الطريقة الايرانية .

ولكن هذا الهدف يواجه عقبات لا يستهان بها ، من ذلك :

١ - أن الفكرة الاشتراكية لم تسقط تماما فى التركستان أو الجمهوريات الآسيوية من الاتحاد السوفييتى السابق ، فرغم كل شيء ، تدين تلك الجمهوريات للمقدر الذى أحرزته من تقدم ثقافى واقتصادى للثورة البلشفية ، بل إنها فى التحليل الأخير ، تدين باستقلالها الحالى إلى تلك الثورة ، وكانت أحرص على بقاء الاتحاد السوفييتى ، من قاداته الأوربيين .

العربية مقترنا بتعلمها ، ولعله يدفع الأتراك - أى أبناء تركيا - إلى التفكير فى العودة إلى كثير من المواقع التى هجروها فى الماضى ، بما فى ذلك ترك بالحرف العربى وكتابة التركية بالحروف اللاتينية . وليس النصر الجزئى الذى أحرزوه فى التنافس مع إيران ، باقناع أذربيجان بكتابة لغتها بالحروف اللاتينية بدلا من الحروف الروسية ، أو العربية كما اقترحت إيران لأنه الحرف الذى تكتب به الفارسية بنهاية المطاف فى هذا الميدان .

٣ - قد تبدو العلمانية التركية فى صورتها الحاضرة وهى الحرص على الانتماء إلى أوربا فحسب ، متناقضة مع كثير من حقائق الأوضاع المعاصرة ، التى دفعت أبناء التركستان بعيدا عن الروس ، والتى تدفع أبناء البوسنة والهرسك بعيدا عن الاتحاد اليوغوسلافى الذى أصبح الاستمرار فيه يعنى القبول بالسيطرة العربية خصوصا بعد خروج كرواتيا وسلوفينيا من هذا الاتحاد ، ومعظم أبناء البوسنة والهرسك من المسلمين من أيام العهد العثمانى وربما يكون بعضهم أتراكا بالعرق أيضا .

انقلاب ديمقراطى

ونفس الشيء ينطبق بصورة أخرى على ألبانيا ، التى كانت دولة شيوعية ، ولكن الانقلاب الديمقراطى فيها حاليا ، سوف لا يجعلها تستمتع بوضع الدولة الأوروبية الديمقراطية ، أو بأنها جزء

حقيقى من هذه القارة ، فى الوقت الذى تتصاعد فيه فى أوروبا النزعات الفاشية والعرقية والتعصب ضد ثقافات العالم الثالث وفى مقدمتها الاسلام ، مما قد يجعل الانتماء الى العالم الاسلامى من جديد أقرب إلى نفوس أبناء ألبانيا وأملهم الوحيد فى المستقبل .

٤ - كان من نتائج انهيار الاتحاد السوفيتى وخروج التركستان الروسى منه أن تحركت النوازع الانفصالية فى الجزء الصينى من هذا التركستان ، ومنطقة " سنكيانج " على وجه التحديد ، حيث أرسلت الحكومة الصينية فرقا مسلحة لقمع هذا التمرد .

ولعل ذلك مما يفسر التقارب الصينى الإسرائيلى المعاصر ، المتمثل فى التعاون بين الدولتين فى مجال التكنولوجيا العسكرية إلى حد اتهام إسرائيل بأنها سربت إلى الصين أسراراً أمريكية فى هذا المجال .

إن تزعم تركيا للتركستان ، الذى أصبح يمتد الآن من ألبانيا غربا إلى الصين شرقا ويضمها فى وسطه لا يمكن إلا أن يتخذ فى الظروف المعاصرة صيغة تضامن إسلامى ، كما دعا الرئيس محمد حسنى مبارك فى زيارته الأخيرة لتركيا ، وسوف يشهد التاريخ القريب ما إذا كان المسلمون فى هذا العالم قادرين حقا على تحقيق هذا التضامن وصيانة مستقبلهم من الضياع فى هذا العالم المضطرب الذى يموج بشتى التيارات ،



## الخلل فى مناهج

# المعرفة الغيبية

بقلم : د . محمد عمارة

فى مناهج المعرفة الإسلامية - الذى يشيع الحديث عنه الآن  
تحت عنوان : « إسلامية المعرفة » .. تقوم المعرفة الإنسانية على  
سائها الطبيعيتين :

أ - كتاب الوحي : القرآن الكريم -  
بما يعنيه من سبيل للعقل الإنسانى يدرك  
به ومن خلاله ما يمكن له إدراكه من نبا  
عالم الغيب .. ومن الأحكام الشرعية التى  
لا يستقل العقل بإدراكها .. أو بإدراك  
مقاديرها .. أو الحكمة من وراء تشريعها  
والتكيف بها .

ب - وكتاب الوجود : الكون المخلوق -  
بما يعنيه من الحقائق والآيات التى هى  
مجال لإدراك الحواس الإنسانية .. وميدان  
للتجارب الحسية .

كذلك تميز هذا المنهج الإسلامى فى المعرفة - منهج « إسلامية المعرفة » باعتماد كل سبيل الإدراك طرقتاً لتحقيق المعارف والعلوم والتصورات .. وليس الوقوف فقط عند الحواس .. فمع الحواس .. وملكة العقل .. هناك الأدلة السمعية .. وألنوق .. والوجدان .. إلى آخر ما من الله على الإنسان من سبل التصور والإدراك ..

وبسبب من تكامل مصادر المعرفة ، فى هذا المنهج الإسلامى .. وبسبب من تكامل كل سبل الإدراك والتصور .. كان التوازن والتكامل فى هذه المعرفة الإسلامية .. الأمر الذى عصمها من « الانشطار » .. ومن « الخل » .. فبرئت من النظرة الأحادية ، « مادية » كانت أو « باطنية غنوصية » ! ..

ولأن هذا هو تميز هذه المعرفة الإسلامية ، كان تميز إنسانها المسلم بالانتماء - الذى حققه له الإيمان - بكتاب الوحي .. والنظر فيه وفى كتاب الكون - والذى عصمه هو الآخر ، من خلل « الانشطار .. والاغتراب » ! ..

### صورة سلبية

وإذا كانت هذه هى سمات وثمرات التكامل فى منهج « إسلامية المعرفة » .. وفى

المعارف والعلوم التى أثمرها هذا المنهج .. وفى إدراك وتحصيل هذه المعارف والعلوم .. فلقد كان طبيعياً أن تكون الصورة سلبية وشائنة على جبهة الحضارة التى اختل فيها ميزان هذا المنهج ..

ومن هنا لا يدرك ذلك دون كثير عناء إذا هو قارن بين هذا التكامل الذى أشرنا إليه على الجبهة الإسلامية ، وبين واقع النهضة العلمية الغربية ، ذات المنهج الحسى والمادى فى المعرفة ..

★ لقد كان التقدم العلمى ، فى علوم الدنيا ، نقضاً وإنكاراً للوحى والدين .. حتى لقد قادت الاكتشافات العلمية هناك أصحابها إلى « تأليه الإنسان » .. فصاح بعضهم تلك الصيحة المنكرة - المعبرة عن هذا الخلل - فقال : لقد مات الله ١٩ - تعالى الله عن ما صاحبوا به علواً كبيراً ! ..

★ وكان الكثير من ثمرات هذا المنهج المختل - القائم على ساق العرقة الحسية وحدها - وخاصة فى العلوم الاجتماعية والإنسانية - ثمرات معتلة .. ففى الوقت الذى زعموا لنا حياد ودقة وموضوعية

العلوم الطبيعية والتجريبية ، رأينا اكتساح التطور لها كما تكتسح الصحة والعافية العلل والأمراض .. لقد أثمر هذا المنهج الأعرج مذاهب وفلسفات ونظريات ، كانت

خوافز لمزيد من

ثقتنا بمنهجنا

الإسلامى المتميز

فى المعرفة





عبقريته فى العلم الطبيعى .. كانت تطبيقاتها فى دمار البيئة وتلويثها والاخلال بتوازنها .. وكما عد قهره للأمم الأخرى « رسالة حضارية » .. فلقد اعتبر العنوان على الطبيعة « رسالة حضارية » أخرى ! جعل من عبارات : « قهر الطبيعة » و « السيطرة عليها » و « تسخيرها للإنسان » عناوين عليها !؟ .

ولأن هذا المنهج الحسى والمادى ، لا يعترف بغير الواقع المحسوس ، ولا يؤمن بغير عالم الشهادة ، فلقد أثمر « الدهرية » التى لا ترى للحية الإنسانية مقاصد غير « الوفرة المادية » التى تحقق للإنسان لذاته وشهواته ، التى لا تنتهى عند حدود .. وبواسطة القوة الضيفة ، والصراع الذى لا يعرف القيود ! ..

لقد أثمر هذا المنهج فى المعرفة الغربية علوماً ومعارف ومذاهب تحقق للإنسان « قوة المفترس » الذى « يأكل فى سبعة أمعاء » !! « بينما عجزت عن تحقيق الاشباع الروحى لهذا الإنسان ، فاختل توازنه عندما لبث له حاجات الجسد ، دون حاجات الروح .. حتى لقد أدى هذا الخل إلى تهديد الجسد ذاته بالدمار لغياب دور الروح فى ترشيد الإشباع المادى جسد هذا الإنسان ! ..

★★★

أقرب إلى « الأمراض الفكرية » وإلى « الفجر - الكاذب » الذى سرعا ما يتوارى ، حتى وإن بهر بعض الأبصار ! .. وأثمر ألوانا أخرى من المذاهب والفلسفات ، كانت تعبيراً خاصاً عن أمراض أو ملبسات غريبة خاصة .. ومع ذلك ، فقد زعموا لها « العلمية » و « الموضوعية » و « الحيادية » .. فذهبوا يفرضونها على البشرية جمعاء !؟ .

ويسبب من الطابع الماد والحسى لمناهج المعرفة فى هذه النهضة الغربية الحديثة ، فلقد تصور الغرب أن هيمنته على الشعوب المستضعفة ، وتدميره للبنية الاقتصادية والاجتماعية فى مجتمعاتها ، ومسحه ونسخه وتشويهه لموروثها ومعرفتها .. ظن ذلك « رسالة حضارية » يدفع الرجل الأيضى ضريبة نشرها فى العالمين ! ..

الغرب .. ودمار البيئة

ويسبب من هذا الطابع الحسى والمادى أيضاً ، كانت التطبيقات الغربية لثمرات

إن ما أشرنا إليه من تحولات جديدة في فلسفة العلم الغربى المعاصر .. تحولات عن حسية المعرفة وماديتها .. هي حوافز لمزيد من ثقتنا بمنهجنا الإسلامى المتميز فى المعرفة .. لابد وأن تدفعنا إلى مزيد من الجهد ، لبلورة المنهج - منهج إسلامية المعرفة - وصياغة علومنا الإنسانية وفلسفة علومنا الطبيعية وفقاً له.

وإن ما نشهده من سقوط وتراجع الكثير من مذاهب الغرب ونظرياته ، التى بهرت الأبصار لعقود عديدة من الزمن .. سقوطها وتراجعها ، كحال الفجر الكاذب ، وكشأن الأمراض التى تكتسحها الصحة والعافية .. لهو حافز آخر لمزيد من الجهد الذى يجب أن يبذل فى هذا الميدان .. وإلا ، فمندا الذى لا يكتشف فى سقوط وتراجع « الماركسية » .. و « الدارونية » .. و « الوجودية » .. و « الفرويدية » .. والكثير من مذاهب ومناهج البحث والنقد فى الفنون والآداب .. من ذا الذى لا يكتشف فى ذلك ، ووراءه خلا حقيقياً وأكيداً فى المنهج المادى والحسى للمعرفة التى أثبتت هذه المذاهب والنظريات ؟! ويرى فى هذا تأكيداً والاحاحاً على ضرورة بلورة المنهج البديل ؟!

لقد ظلمنا بجمودنا وتقليدنا لـ « تخلفنا الموروث »

المنهج الإسلامى المتميز فى المعرفة ، عندما وقفنا عند تراث عصر تراجعنا الحضارى .. ولم نول المنهج القرآنى فى المعرفة ، التى واجه به علماء عصر نهضتنا مذاهب المعرفة الحسية عند الأمم والنحل الأخرى .. لم نوليه ما هو أهل له من الاهتمام .

وظلمنا هذا المنهج الرسلامى ، مرة أخرى ، بتقليدنا « للنموذج الغربى » فى نظرية المعرفة .. فحلت الوضعية والمادية والتجريبية - بمعانيها الغربية - واحتلت المكان الأرفع فى علومنا الإنسانية والاجتماعية ، وفى فلسفة علومنا الطبيعية .

ولقد كان هذا التقليد - لتخلفنا الموروث .. والوافد غير العلمى ، وغير الملائم - السبب الأول فى فقرنا الشديد فى الإبداع !

وما كان لأمة أن تبذع فى علوم حضارتها المتميزة ، إلا إذا هى بلورت منهاجها المتميز فى المعرفة .. وإذا كانت اليقظة الإسلامية المعاصرة

مدعوة إلى بلورة « بديلها المعرفة تعنى الحضارة مؤمنة المنشودة » ، وذلك حتى لا تقوم على عقلانية تسقط فى هاوية « التبعية » و « الاستلاب الحضارى » .. أو تضل الطريق .. فإن المدخل



إنها قضية « قديمة - جديدة » .. تمثل  
واحدة من أبرز القسمات التي تميز  
ويتميز بها الإسلام .. الدين .. والحضارة  
.. على غيره من النحل والفلسفات  
والحضارات ! ..

★★★

## عزل المعرفة عن الدين والوحي

إن « إسلامية المعرفة » تعنى :  
« حضارة - مؤمنة » ، تقوم على « عقلانية  
.. متدبنة » ، يبدعها « علماء - هم أكثر  
الناس خشية له » ! .

★ وإذا كانت « الوضعية الغربية » ،  
التي عزلت « المعرفة عن الدين .. والوحي  
.. ونبأ السماء » .. بل وجعلت « الدين :  
وضعاً بشرياً » ! .. إذا كانت هذه  
« الوضعية » قد أثمرت - وزثمرها -  
نموذج فيلسوفها « أوجست كونت » .. ذاك  
الذي قطع المحاضرات التي بدأ القاءها  
سنة ١٨٢٦ م ( في الفلسفة الوضعية ) -  
وهي التي كونت « مؤلفه الرئيسي » -  
قطعها بسبب إصابته بمرض عقلي ! ..  
أعقبه محاولته الانتحار غرقاً في  
نهر السين سنة ١٨٢٧ م لفرط اليأس  
والقنوط ! ..

إلى هذا الانجاز هو « إسلامية المعرفة » ،  
حتى يأتى هذا « البديل إسلامياً »  
حقاً .. فقضيتنا ، إذن - قضية  
« إسلامية المعرفة » - هي جزء من  
« مشروع حضارى بديل » .. وليست مجرد  
قضية ثقافية خاصة بنوائر المثقفين  
والمفكرين .

إنها قضية أمة تريد أن تنهض ، في  
مواجهة تحديات شرسة .

وقضية دين ، أنعم الله علينا بأن هدانا  
إلى التدين به ..

وقضية حضارة صاغ أسلافنا العظام  
علومها معارفها بهذا المنهاج ..

وإن يصلح البديل الحضارى  
الإسلامى المعاصر ، الذى نريد به مواجهة  
الخلل المعرفى الحديث ، إلا بما صلح  
به البديل الحضارى الإسلامى الأول ،  
الذى واجه به أسلافنا الخل المعرفى  
القديم !

والذى تعرف على « كارولين ماسان »  
- وهى بغى - فساعدته أثناء احترافها  
للبغاء ١ .. ثم تزوجها ١٩ .. فلما انفصل  
عنها هام حباً بامرأة متزوجة من  
رجل هارب من مطاردة البوليس - هى  
« كاوتيل دى فو » - فكان حبه لها - كما  
يقول مؤرخو فكره - السبب فى اتخاذ  
كتابات طابعا جديداً ١٩ فقال بخضوع  
العقل للقلب ١ .. ودعا إلى ( تعاليم الدين  
الوضعى ) ١٩ (١) .

إذ كان هذا هو حال « علم »  
و « علماء » المعرفة الحسية ، و « الفضام  
النكد » بين « الأرض » و « السماء » .. بين  
« السكون » و « الوحي » .. بين « الدنيا »  
و « الآخرة » .. بين « المادى » و « الشرعى » .  
★ فإن لإسلامية المعرفة شأناً آخر ،  
و ثمرات مغايرة ، ونماذج من العلماء  
مختلفين ..

لقد كان عالمنا أبو عثمان ، عمرو بن  
عبيد ( ٨٠ - ١٤٤ هـ - ٦٩٩ - ٧٦١ م ) :

فارساً من فرسان الثورة فى  
سبيل الشورى والحرية والعدل (١) [ الموسوعة الفلسفية  
المنتصرة ] ص ٢٦٦ ، ٢٦٧ .  
.. و صرحاً من صروح إشراق ومراجعة . د . زكى  
العقلانية الإسلامية التى  
سنة ١٩٦٢ م  
واجهت مقولات الشرك والزيغ (٢) أنظر دراستنا عنه ،  
وإلحاد .. وفى ذات الوقت يكتبنا [ مسلمون شرار ] ص  
١٦٠ - ١٧٥ طبعة القاهرة سنة  
كان الرجل الربانى الذى ١٩٨٨ م .

تضرب بتقواه الأمثال ١٩ .. ويشير الناس  
إليه ، إذ رأوه ، قائلين : « هذا خير  
الناس ١٩ » .

إنه « الثار » الذى يقول : « إن ذكر  
غضب الرب يمنع من الغضب » ١

والفيلسوف العقلانى ، الذى يدعو ربه  
فيقول : « اللهم اغثنى بالافتقار إليك ! ولا  
تفقرنى بالاستغناء عنك ١ .. اللهم أعنى  
على الدنيا بالقناعة ، وعلى الدين  
بالعصمة ١٩ » .

وهو القائد المطاع فى قومه  
وأنصاره .. والذى يحج إلى بيت الله  
الحرام ، سيراً على قدميه - من البصرة  
إلى مكة - أربعين مرة فى أربعين عاماً ..  
يمشى على قدميه ، وخلفه بغيره ، يحمل  
عليه الفقراء والضعفاء ١٩ (٢) .

هذه هى « بضاعتنا » .. وتلك « بضاعة »  
الوضعيين - الماديين !

إنه نسق فكرى متكامل ..  
وبديل حضارى متميز  
لإعادة التوازن الذى أصابه  
الخلل بالانحراف « الحسى »  
و « المادى » ، ذلك الذى أقام  
« الوضعية .. المادية »  
العرجاء !

# القرآن على أفول حج الأشيخ

بقلم : د . محمد رجب البيومي

فطنت الإذاعة اللاسلكية حين بدأت إرسالها في مايو ١٩٢٢م إذ جعلت رمضان المبارك مسرحاً للأحاديث الدينية ، وموسماً رائعاً لتلاوة آيات الذكر الحكيم بأفواه المشهورين من أئمة القراء ، واسترواحاً للنفوس بترديد التواشيع والابتهالات ، ولم يكن المذيع حينئذ بهذا الأستهار العام في كل منزل ومتجر ومصنع كما هو الآن ، بل كان محدود الانتشار ، بحيث لا يوجد إلا في منازل العلية ، وفي مقاهي الدرجة الأولى ، وكثيراً ما كان العامة يلتفون حول المنازل التي حظيت بهذا المخترع الحديث ، ليسمعوا ما يتردد من آيات القرآن ، وأحاديث العلماء . هذا في المدن الكبيرة ، أما قرى الريف فلم يكن بالواحدة منها غير مذيع أو مذياعين ، أتى صاحب المقهى العام بأحدهما ليكون مصدر انجذاب العامة ، ولألت أذكر سهرات رمضان في مقهى قرىتي الصغيرة بعد العشاء ، إذ يزدحم المكان انضيق نسبياً بعشرات المتعطشين لسماع القرآن الكريم ، وما يليه من أحاديث الوعظ والإرشاد ، وكان الشيخ محمد رفعت حينئذ قارئ الإذاعة المعلم ، وموضع الإعجاب اللانهائي من السامعين ، عامة ومتقفين ، كما سيجي



الشيخ مصطفى إسماعيل



الشيخ عبد العزيز البشري



الشيخ محمد رفعت

العلماء، يقولون فيه : إن راديو مصر قد أعلن ثبوت هلال رمضان، ولكننا توقعنا عن الصيام للشك في الخبر عن طريق المذيع، وقد أجاب الأستاذ الكبير بمقال شاف نشره بعدد جمادى الأولى سنة ١٣٥٥ هـ قال فيه بعد أن أفتى بتصديق ما يذاع :

«ولو قلنا إن أخبار المذيع، والبرقيات السلكية واللاسلكية لا يعول عليها، لو صمنا الدين الإسلامي، البعيد النظر، الواسع الحكمة، بالجمود الذي يبرأ منه، وينعاه على أهله، ولصيرناه مضغاً في أفواه أعداء الدين، وسخرية بين الزنادقة والملحدين، وكان غير صالح لكل عصر من العصور، وحاشاه من ذلك، إذ وجدت وسائل كثيرة في هذا العصر لم تُعرف من قبل.»

### مصر وقراءة القرآن

اشتهرت مصر في العالم الإسلامي باعتنائها التام بقراءة كتاب الله ترتيلاً وتجويداً، وكان قراؤها الكبار يزورون

على أن قراءة القرآن بالمذيع إذ ذاك، لم تخل من نوادر طريفة، نذكرها للتسلية الضاحكة، إذ نهض فريق من المتشددین ينادون بتحريم قراءة القرآن في المذيع، احتفاظاً بحرمته وتنزهاً عن مجارته لعبث الأغاني. ولهو الطفاطيق مما ترسله الإذاعة في فترات متقطعة للترويح، وأذكر أن مجلة الإسلام الصادرة بتاريخ ٢٧ من مايو سنة ١٩٣٣ وجهت بقلم أحد كتابها الغيورين استفتاءً لحضرات أصحاب الفضيلة علماء الأزهر، قال فيه :

ظهرت اليوم بدعة جديدة حسنها الشيطان الرجيم لمن يتبعون أهواءهم، تذيع كلام رب العالمين صباحاً ومساءً، ومن شر المصائب وأنكأها أننا سمعنا هذه الآلة في شارع الأزهر، تُحرف القرآن تحريفاً لا ينبغي. وخصوصاً عندما تتغير المحطة أو يختلف الهواء !

كما أذكر أن قضاة محكمة الشرع بالبحرين، وجهوا سؤالاً للأستاذ الكبير الشيخ يوسف الدجوي عضو جماعة كبار

فى مصر ، فعرفهم الناس ، وسعدوا بهم فى احتفالات المائتم والأفراح ، وأقول الأفراح عن قصد ، لأن المصريين فى مطلع هذا القرن وما قبله كانوا يحتفلون بقراءة القرآن فى الأعراس وحفلات الختان ، وأسبوع الميلاد ، وكان لهذه الاحتفالات دورها الكبير ، إذ يعلن عنها قبل الموعد المحدد ، فيتعالَم الناس أمرها ، ويهيئون أنفسهم لقضاء ليلة سعيدة مفردة ، ولم يكن الرجال وحدهم قراء هذه الحفلات ، بل كان من السيدات القارئات من تجيدُ التلاوة إجادة ذات خُشوع وحنين ، وقد تحدثَ شاعرُ الأقطار العربية الكبير الاستاذ خليل مطران عن قارئة مبدعة ، فقال من حديث بديع :

«كانت ليلة الأحد الثانى من هذا الشهر مفتتح ليالى عرس فى منزل الوجيه الفاضل حسين بك شاهين ، وكانت القارئة المجودة فتاة من الفيوم تسمى (اسمهان) وأول ما سمعناه منها سورة يوسف ، وكان صوتها يُسلسل الآيات كعد الجواهر على صفاء ، وكان تلحينها مستويًا كأنه ممهد لما يتلوهُ ، فلما ألقى يوسف فى الجب ثم نقله السيارة إلى مصر أخذ الصوت ينتقل بين المقرح والمحزن والترغيب والترهيب ، والقرع والزجر ، والوعد والوعيد ، وكلما تبادت فى القراءة عظم الشعور فى نفوس الحضور ، وكلهم من نوى الأدب والمقام ، ثم كان التهليل والتكبير صدى لشعورهم فى حشمة ووقار ، وأذكر أنها لما وصلت إلى قول إخوة يوسف له (وتصدق علينا) رَقَّ صوتها وحنَّ وأطف ، حتى طفرت الدمعة من عيني ، إذ

العواصم الكبرى فى مواسم مشتهرة مع صُعبية الانتقال فى العصور السابقة ليؤدوا رسالة دينية ، قبل أن تكون رسالة فنية ، وكان الحرمان الشريفان فى مكة والمدينة يسعدان كل عام بنفر من قراء مصر ، يقرءون كتاب الله بأصواتهم الندية ، وترجييعهم الشجى ، فتطير لهم شهرة واسعة من ناحية ، ويجدون من حجاج بيت الله من يتلمذ عليهم أثناء أداء الفريضة الحبيبة من جهة أخرى . ولم تكن مدة الحج فى الزمن الماضى محصورة فى أيام معدودات كما هى الآن ، بل كانت تمتد من شوال إلى أوائل المحرم ، وهو زمن يتسع للإشباع والإمتاع ، ونحن نعلم أن القارئ الشهير الشيخ اسماعيل سكر كان مقرئ السلطان عبد الحميد بالأستانة ، يفد من مصر إلى تركيا فى مواسم خاصة ليقرا كتاب الله فيسمعه الخليفة فى مجلسه الخاص ، ثم ينتقل إلى العامة فى المساجد الكبرى بالأستانة ليقرا كلام الله مبتدئاً من بعد صلاة المغرب ، حتى يتنفس الليل عن الفجر ، والسامعون خاشعون ، مبهجون لا يشغلهم شاغل غير كتاب الله ،

أما مساجد مصر فقد خصص لكل مسجد قارئ مجيد ، يؤدى سورة الكهف يوم الجمعة ، ويقوم بالأذان والتبليغ عند الصلوات الخمس ، ومن هذه المساجد العامة طارت شهرة المجيدين من القراء

كانت تختار لكل موقف أسر النغم، وفي كل هذا لا يضطرب لها منطق، ثم سمعنا بعد سورة يوسف، سورة آل عمران، وانصرفنا ذاهلين تمتلئ النفس سروراً وخشوعاً .

### الشيخ محمد رفعت

فى هذا الجو المؤمن البهيج، نشأت طائفة من كرام القراء ، تؤدى رسالتها أكرم ما يكون الأداء، وقد بزغ منهم عند ظهور الإذاعة من لا تزال نسمع صوته إلى الآن فى تسجيلاته الذائعة مثل المشايخ على حزين ، ومحمد الصيفى، وعبد الفتاح الشعشاعى وعبد العظيم زاهر، وفى مقدمتهم جميعا القارئان العظيمان الشيخ محمد رفعت والشيخ على محمود، وهما من هما :

والشيخان الفاضلان تلميذان للقارئ الكبير الشيخ أحمد ندا، وهو يومئذ شيخ القراء بمصر كافة، وكان يتولى القراءة والإنشاد فى مسجد السيدة زينب رضى الله عنها، فيزدحم الناس على استماعه من كل ناحية فى القاهرة، قرئت أو بعدت، ولم تكن المكبرات الصوتية تتخذ حينئذ، ولكن جهازة صوت الشيخ ندا، كانت تحمل صداه إلى المحتشدين فى الميدان خارج المسجد، والقوم صامتون لا يجرؤ أحد على إحداث لفظ قليل ، ليبلغ السحر مداه دون عائق ، فإذا انتهت القراءة فى المسجد، انتقل الشيخ ندا إلى منزله مع القراء من تلاميذه، وهو قريب من المسجد الزينبى ، فيتناوب هؤلاء القراءة والتوشيح

حتى يحين ميعاد السحور، فينصرف الناس مبتهجين .

وقد رحل الشيخ أحمد ندا إلى جوار ربه قبل أن تبدأ الإذاعة بعامين، ورأى القائمون عليها أن يختاروا من تلاميذ الشيخ من شاع لهم ذكر طيب فى هذا المجال، وفى مقدمتهم الشيخان الكبيران محمد رفعت وعلى محمود .

ومما يذكر أن الشيخ محمد رفعت لشدة ورعه ، قد خاف مما سمع من بعض المتشددين ، إذ أفتوا بحرمة قراءة القرآن فى موضع يذيع الأغاني وأفانين الملهييات، فانتظر متردداً، وحين كثر الإلحاح عليه، توجه إلى شيخ المسجد الزينبى، وشارح حديث رسول الله به فى مجالس وعظه، وهو فضيلة الاستاذ الكبير الشيخ محمد إبراهيم السمالوطى عضو جماعة كبار العلماء بالأزهر مستفتياً فى أمره، فشجعه الشيخ على القراءة بالمذيع، وصاح به محذراً أن يصد عن سبيل الله، حين يحرم الناس من ترتيل آيات الكتاب، وهم إليه متشوقون، فاطمأن قلبه واستجاب.

لم يكن ترتيل الشيخ رفعت مفاجأة لأهل القاهرة، فهم يعرفونه حق المعرفة، ولكن المفاجأة الكبرى دوت فى أنحاء الدولة شرقاً وغرباً. وجنوباً وشمالاً، إذ سمع المصريون فى شتى البلاد ما لم يكن يتوقعونه من جمال الصوت، وكمال الأداء، وكانت ليالى رمضان المتتالية حفلات سرور لمن يحتشدون حول المذيع فى شوق لا يحد، ذلك أن الشيخ الكبير قد ألهم معانى القرآن إلهاماً رائعاً، فكان يؤدى الآية



وبإعراب الجملة يتضح معناها، وقد كان الشيخ محمد رفعت رئيس طبقة من القراء تتقن هذه القواعد، وتسير عليها في دربها الصحيح، وله في هذا المجال لفات صائبة. تدل على براعة في فهم الدقائق النحوية، فقد قرأ ذات مرة قول الله عز وجل في سورة القصص «فجاءته إحداهما تمشى على استحياء» قالت إن أبى يدعوك ليجزيك أجر ما سقيت لنا» فوقف عند قوله تعالى : فجاءته إحداهما تمشى .. ثم ابتدأ بقوله عز وجل : على استحياء قالت، فاعترض عليه من ظنه قد أخطأ، ولكنه رد عليه، بأن الاستحياء في القول أشد حضوراً من الاستحياء في السير، وإذن فتكون (على استحياء) حالاً مقدماً، وصاحب الحال الفاعل في قالت ، وذلك غوصٌ دقيق لمقرئ لم يتعمق قواعد النحو .

كما ذكر الدكتور أحمد الشرباصي رحمه الله أن الشيخ رفعت قرأ ذات ليلة قول الله عز وجل «وأتاكم من كل ما سألتموه» فوقف عند قوله «من كل» وبدأ بقوله : ما سألتموه» وهو فهم دقيق لم يطرأ على بال من سمعوه، فاعترضوا عليه، ولكن الشيخ قال : إن المعنى ينتهي عند من كل، وتكون ما في قوله «ما سألتموه» ما النافية بمعنى أن الله عز وجل يقول - وهو أعلم بمراده - إنه أتاكم من كل شئ من النعم دون أن تسألوه شيئاً، ولهذا جاز الوقف على كل، وكان قوله تعالى «ما سألتموه» استئنافاً جديداً ..

الكريمة، وكأنه يفسرها للناس بصوته المصقول، وقد تجمع الآية الواحدة بين الوعد والوعيد، وبين الجنة والنار، فيختلف الصوت بين الرغبة والرغبة وفق ما تؤديه الألفاظ من معانٍ، هذا في الآية الواحدة، أما الآيات المنفردة بغرض خاص من الأغراض القرآنية فإن الشيخ يعرف أبعادها النفسية، فيوائم بينها وبين المحتوى الفكري مواءمة تجعل الرجل طائراً يصدق ، لا رجلاً يتلو ، وكم خشعت قلوب قاسية ! وكم سالت عيون جامدة ! على صوت الشيخ . إذ جاء مصداقاً لقول الله عز وجل «الله نزل أحسن الحديث كتاباً متشابهاً، مثاني تقشعر منه جلود الذين يخشون ربهم ، ثم تلتين جلودهم ، وقلوبهم إلى ذكر الله، ذلك هدى الله يهدي به من يشاء» ومن يضل الله فما له من هاد .

وإذا كانت الموهبة لاختلاف عليها إذ هي الركيزة الأولى في نبوغ الموهوب، فإن من لوازمها المكملة أن يكمل صاحبها بأصول الفن، وعلم التجويد في العربية من أرسخ العلوم في فن الأداء الصوتي، إذ يقرر قواعد الإظهار والإخفاء والادغام، ويوضح الحروف ترقيقاً وتقخيماً حسب موضعها المتعارف من حلقية وجهرية وشفوية، وهو ضروري لمن يزاول الترتيل والتلاوة، ويضاف إليه الإلمام الكافي بقواعد النحو، لأنها هي التي تعين الوقوف الصحيحة،

هاتان النادرتان تدلان على فهم  
المتذوق، وعلم الدارس ، كما تضرب المثل  
لمن يكتفون بحلاوة الصوت، دون أن يعكفوا  
على دراسة علمي التجويد والقراءات وما  
يتبعهما من علوم النحو واللغة، وكل ذلك قد  
أحاط به الشيخ إحاطة الدارس المستوعب،  
ولست مع صديقي الدكتور أحمد  
الشرباصي حين ذكر في حديثه عن الشيخ  
رفعت - نقلاً عن سواء - أن القارئ الكبير  
كان ينهل من الفن الكلاسيكي الأوربي، إذ  
أخذ يدرسُ مؤلفات باخ ، وموزارت،  
وبيتهوفن ولست وباجيني، ويحتفظ بثروة  
من اسطواناتهم وهو شطط لا دليل عليه،  
لأن الرجل الفقير لم يكن يملك اسطوانات  
تسجل صوته هو وحين مات لم يجدوا لدى  
أسرته المتواضعة تسجيلاً واحداً، ونهض  
عشاقه يجمعون آثاره ممن سجلوها  
لأنفسهم من هواة الموسرين، فكيف  
له باسطوانات باخ وموزارت وبيتهوفن  
ولست وباجيني مما تخيله المتخيلون،  
أذكر أن الاستاذ محمود حسن إسماعيل  
في رثائه للشيخ الكبير قد عاب على  
الإذاعة إهمالها تراث رفعت، وقال في  
غضب :

جحدته بل جحدت صدا، فما

حفظت له رثماً يسجله

لو أنه غنى لها نغمات

متهتك الصبوات تأمله

لرأيتها حفرت بمهجتها

تمثاله ، ومضت تداله

يا قوم لا طوبى لما ذهب

دنياكمو بالفن تفعله

### الشيخ علي محمود

أما الشيخ علي محمود فإن ميدانه في  
رمضان كان أفسح جناباً من أي مرثل  
سواه، لأنه لم يقتصر على ترتيل القرآن  
بصوته المتميز، بل ضم إلى ذلك إبداعه  
الإنشادي في حفلات الذكر، وقراءة قصة  
المولد، وابتهالات المئذنة ، ولكل موقف من  
هذه المواقف شروطه المميزة، فهو في  
ساحة الذكر يُراعى النسق المتفق عليه،  
حين يرأسُ حفلة الإنشاد، إذ يأخذ في  
تكرار لفظ الجلالة بصوت خفيض يرتفع  
شيئاً فشيئاً، وهي مرحلة التحميس  
والتهينة، ثم يأتي ببعض الأبيات المادحة  
لرسول الله، وكثيراً ما كان يردد :

الله زاد محمداً تكريماً ..

صلوا عليه وسلموا تسليماً

فإذا توالى الذكر، واشتدت حركة  
التمايل والانتشاء، ترك المنشدون له المجال  
وحده ، فجعل يجلس بروائع الأبيات،  
وصوت الله .. الله .. يقوم من الذاكرين  
مقام جوقة كاملة، وكثيراً ما كان ينشد قول  
ابن الفارض :

تِه دلالاً فانتَ أهل لذاكا  
وتحكم فالحسنُ قد أعكاكا  
ولله الأمرُ فاقضِ ما أنت قاض  
فعلى الجمالِ قد ولاكا

ولم تكن الإذاعة بمستطيلة أن تنقل حفلات الذكر، لأنها لا تكمل إلا بالمشاهدة العينية، لذلك كانت سهرات الشيخ على بها ملائ بالتواشيح والابتهالات، وهو استاذ كل من جاء بعده من المبتهلين، والفرق بينه وبين مبتهلي اليوم بإذاعة القرآن الكريم بعيداً بعيداً، حيثُ نلاحظ أن أكثرهم يُنشد البيت، فلا يقيم له وزناً، ولا يصحح إعراباً، وقد يبدل لفظاً بلفظ غير ملتفت إلى الوزن العروضي، وهو نشأُ سقيم، يستنكره السامعون، وقد تحدثتُ عن ذلك مع بعض المسئولين دون جدوى، ولا أدري كيف كان يؤدي الشيخ على محمود أبيات البوصيري وابن القارض والبرعى أداءً صحيح اللغة، سليم الوزن، ثم ينشأ جيلٌ بعده على هذا النحو الأليم، مع كثرة المدارس والمعاهد، حتى لاتساءل حائراً: أنتقدم أم نتأخر؟

فإذا تركنا الابتهالات إلى قصة المولد التي كان على محمود بلبغها الأول، فإننا نجد الساعات الثلاث تمر وكأنها دقائق

معودات، إذ أن الشيخ قد حفظ مولد البرزنجي منذُ صباه، وأخذ يكرره في مدى أربعين عاماً على نمطه المسجوع، وقافيته الهائية التي تتكرر في الفواصل الممتدة، مُشداً ما يتخلله من رقائق الأشعار في نغم مستطاب، وقد لاحظتُ أن حفلات الريف بالدقهلية كانت تؤثر مولد (المنياوي) دون مولد البرزنجي الذي اختاره الشيخ على محمود وهام به فلم يفارقه هذا المدى الطويل، وحَدَّثْتُ الاستاذ أحمد محمد البيومي في ذلك، وهومن نوى الدراية التامة بقصص المولد جميعها، فقال «إن اسلوب (المنياوي) واضح، وغرائب المعجزات به كثيرة، وهي مما تشوق العامة، مهما انخفض أسلوبها البياني»، وقد وضع الاستاذ عبد الله عفيفي قصة للمولد ذات بيان مطبوع، ولكن الشيخ على محمود لم يرتج لقراءتها. إذ رآها ترتفع عن مستوى مَنْ يلتفون حوله من السامعين، وإذا كنا نفتقد قصص المولد الآن، ولا نكاد نرى لها أثراً فيما يذيعه الراديو من المسجلات، فليس العيب عيب الشيخ، ولكنه خطأ من أهملوا التراث الديني الرائع، ومن بينه قصة المولد بصوت الشيخ وتطريبه البديع.

أما الأذان فقد كان أول درجة ارتقى إليها الشيخ في سلم حياته الفنية. إذ أن قول هذه الشعيرة في صباه بمسجد الحسين عليه السلام فكان عليه أن يصعد

إلى المئذنة قبل ميعاد الفجر بأمد متسع، ليفيخ فيما يُسمى بالاسـتغاثات والتساييح ، وفي شهر رمضان خاصة لا يقتصر الأمر على الساعة الأخيرة قبل الفجر، بل يتهاى السامعون إلى التمتع بالابتهالات قبل منتصف الليل، وهى فى أول رمضان ترحيباً وابتهاج بمقدم الشهر الكريم، وفى الليال العشر الأخيرة توديع وبكاء لمفارقة الضيف العزيز، وقد أبدع الشيخ على فيما يُسمى «بالتوجيهش» وهو ما يُقال من استشعار الوحشة لفراق رمضان، والمبتهلين فى هذا المجال رقائق جميلة، إذ يتصورون الشهر المبارك إنساناً حبيباً حان وداعه ، فهم يتلطفون معه غاية التلطف ، وأجمل ما أحفظه مما يقولون فى مخاطبة رمضان هذا البيت المؤثر :

لا تشتكى لله أفعالنا

واصفح فإن الصفح طبع الكرام

وهكذا كان شهر الصيام أفسح مجالاً

لدى الرجل الكريم .

### كلمة فكرى أباطة

كان الكا، الفكاهى الكبير فكرى أباطة يرسل تعليقاته الصائبة بمنجلة المصور أسبوعياً، وقد قال فى بعضها «إن عماتين عظيمتين هما اللتان حببتا الإذاعة للسامعين، هما عماتنا الشيخ محمد رفعت والشيخ عبد العزيز البشرى ، أما عمامة

الشيخ رفعت فقد تحدثت عنها، وأما عمامة البشرى فقد بلغت موضع التأثير بما كان يذيعه الكاتب الكبير من أحاديث أدبية ممتازة ، وأذكر أنه تحدث فى (الراديو) عن جهاز (الراديو) وجعل الحديث على لسان أعرابى بدوى ، جلس فجأة أمام الجهاز السحرى فارتاع منه، وفر هارباً إذ زعمه جنيا لا إنسيا، وكان مما قاله البشرى على لسان البدوى :

«جلست فإذا دمية من خشب، بئر ساقها فاقعدوها على منطدة ، لها أنف صغيرة ، وأذنان دقيقتان وعين واحدة تمرقت حدقتها فتناثرت ، ثم قام صاحبها فحرك أذنها ، وسرعان ما احمرت حدقتها. فاستعذت بالله من الشيطان الرجيم ، ثم سمعت صوتاً مألوف أن استحال زمزمة وهممة ، فخلت والله أن الأرض قد زلزلت على ، وجعلت ألتمس آية الكرسي استعصم بها من هذا الشيطان، فقال صاحبى لن ينالك منه مكروه، فقد قيدوا ساقه، وشدوا وثاقه، ثم انثنى إلى الدمية فحرك أذنها مرة ثانية فسرعان ما سكن هديرها وبطل زئيرها، وإذا العفريت يتحدث فى لين وهدوء كأنه إنسان ! » .

هذا بعض ما يقال عن المذيع، وعن رمضان، وعن كانوا يرسلون فيه أعذب الأصوات وروائع الآيات !

# حكاية الأرض في مصر

بقلم : نجوى صالح

مساعدات مستمرة يتم تجهيزها لإرسالها إلى الوطن الأم أرمينيا



●● ما هي حكاية الأرمن في مصر ؟ .. كيف جاءوا وكيف استقروا بها وأصبحوا ضمن نسيج المجتمع المصري يعملون في جد ويتطلعون إلى اليوم الذي يستعيدون فيه وطنهم الذي أورثهم اللوعة والحزن الدفين في كل ثقافتهم وأغانيهم ؟ .. إننى هنا أحاول أن اكتشف البقية الباقية من الأرمن الذين هاجروا إلى بلادنا في عصر التششت ، حتى جاء عليهم اليوم الذي أصبحت فيه أرمينيا دولة مستقلة ضمن دول الكومنولث الجديد ●●

في واحدة من المدارس الأرمينية بالقاهرة وعددها ثلاث مدارس



● كان محمد علي أول من اختار الأرمن للمناصب العليا

وفى العصر العثمانى ( ١٥١٧ - ١٨٠١ ) شهدت القاهرة عددا كبيرا من الأرمن وبالأذات من الحرفيين المهرة أصحاب الخبرة فى مجال البناء والتجارة وخاصة فن صياغة الجواهر ، واستقروا فى حى الأرمن بخان الخليلى .

### عصر النهضة

وكانت سنة ١٨١٥ من الأعوام الفاصلة فى حياة الشعب الأرمنى ، فقد كانت بداية التثشت التى تعرض لها هذا الشعب إلى يومنا هذا ، بسبب المذابح التى تعرضوا لها فى استنبول ، وعلى يد جمال باشا السفاح ذبح ما يزيد على ٣٠٠ ألف من صفوفهم ، وفى الحرب العالمية الأولى قتل منهم ما لا يقل عن مليون ونصف ، ومع نهاية الحرب قتل منهم ١٠٠ ألف ، وبانتهائها قتل منهم - أيضا - ١٥٠ ألفا ، فضلا عن الذين دخلوا السجون والذين دفنوا أحياء فى القبور ، ولعنف هذه المذابح وعمليات الإبادة فإن الأرمن يحتفلون بها سنويا فيما يسمى بأعياد « الجيوسثيد » وهو ما يعنى باللغة العربية « الإبادة » .

وفى عهد محمد على باشا مؤسس مصر الحديثة نزح إلى مصر ١٠ آلاف أرمنى ، استطاعوا أن يلتحموا بنسيج



الأمير الأرمنى  
الملك

● فى العصر الفاطمى من ٩٦٩ إلى ١١٧١ م ، وفى أيام الخليفة « المستنصر » على وجه التحديد وصل عدد الأرمن فى مصر إلى ٢٠ ألفا ، منهم ٢٥٠٠ شغلوا مراكز فى حكومة ذلك الوقت ، وقد شارك الأرمن فى النهضة العمرانية ، وعلى سبيل المثال بناء مسجد العطارين وباب النصر وباب زويلة وباب الفتوح .

وفى ذلك الوقت كان فى مصر ٣٥ مكانا للأرمن يمارسون فيها شعائر عباداتهم .

« وفى العصر المملوكى ( ١٢٥٠ - ١٥١٧ ) زاد عدد الأرمن فى مصر بسبب الأسرى الذين تم استحضارهم من مملكة أرمينية اسمها « سيلسيا »

أخته « نوبار » وكان عمره في ذلك الوقت ١٨ عاما ، وبعد موت « بوغوص » صعد نجم « نوبار » وتولى الشؤون الخارجية والتجارة مثل خاله ، وظهر بعده « أرتين بك تشاركيان » الذي أصبح مسئول الحرية وتصدر لترجمة المصطلحات الحرية من اللغة الفرنسية إلى التركية ، ليستفيد منها الطلبة الدارسون في الكلية الحرية في ذلك الوقت ..

### من الوزارة إلى السجن

وفي ولاية عباس الأول الذي اشتهر باغلاقه للمدارس والمصانع وكل نشاط استهدفه محمد علي ، قبض على « أرتين » وأودعه السجن ولكنه فر منه بأعجوبة ولجأ إلى فرنسا وظل بها حتى رحيله !

وحين ارتقى الخديو إسماعيل عرش مصر أنعم على نوبار برتبة الباشوية ، وهو أول مسيحي ينعم عليه بهذا اللقب ، وقد أطلق عليه المصريون رجل الوعود الصادقة نظرا لروحه العملية الخالصة ، فقد سماه « بسمارك » المستشار الألماني في ذلك الوقت « الأرمني الصغير الداهية » .. وللعلم فنوبار كان ضخم الجثة طويل القامة .

وقد ظل وجود نوبار ممتدا ومؤثرا في الشؤون الخارجية حتى تسلم منه الراية

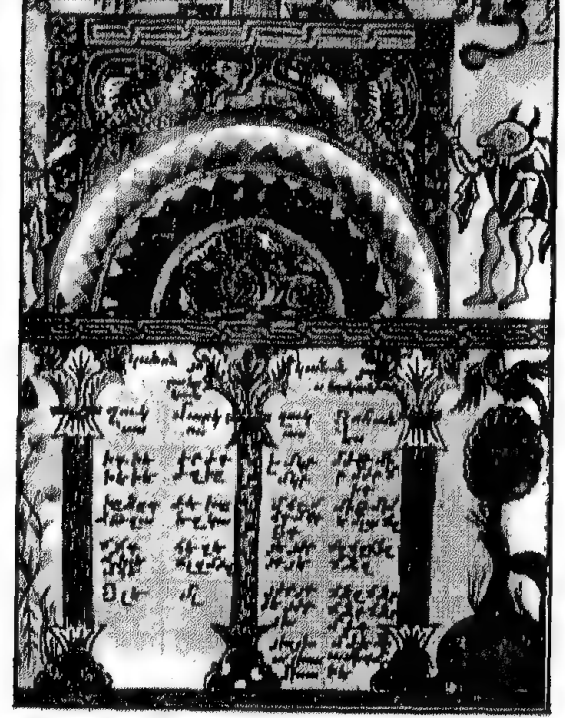
الشعب المصري ، ومع أن الجالية الأرمنية تعتبر من أصغر الجاليات في تلك الفترة فإن حاكم مصر اختار منهم أصحاب المواهب للمناصب العليا ، وقد جاء ذلك في محاضرة ألقاها قنصل فرنسا بالاسكندرية « مسيو باسكال كارمو » في الاسكندرية عن الأرمن في القرن التاسع عشر ، أما لماذا اهتم هذا الفرنسي بالذات بتاريخ هذه الطائفة فلذلك سبب عائلي بحث ، وهو أن أمه أرمنية الأصل !

وهناك عدة أسباب لاهتمام محمد علي بالأرمن منها أن معظمهم يجيد اللغتين الفرنسية والتركية إلى جانب لغة وطنه ، ولذلك اختارهم في معظم الأحيان للعمل في مجال الشؤون الخارجية حيث كان يستعين بهم في مباحثاته مع الدول الأجنبية ، وهذا الاحتضان من جانبه للأرمن يدل على نكاء شديد ، فقد كان وجود الأرمن بهذه الكثرة في مصر يشكل نوعا من الحماية له ( مثل رهائن العصر الحديث ) خاصة وقد كان يسعى جاهدا للاستقلال بمصر .

ويعتبر « بوغوص يوسيفيان بك » أول أرمني يعمل مستشارا لمحمد علي ، ووصل إلى الإشراف الكامل على الخارجية واستمر لمدة ثلاثين عاما ، وقبل رحيله مباشرة عام ١٨٤٤ قدم إلى الوالي ابن

عندما ذبح جمال باشا السفاح ٣٠٠ ألف أرمني من الصفوة





إحدى المنمنمات  
الآرمينية في القرن  
الستين

بعد رحيله ( ١٨٩١ ) لم يلمع أرمني آخر  
فى العمل الدبلوماسى !

## الحروب واللغة

إن أكثر ما يميز شعب أرمنيا هو  
احتفاظه بعاداته وتقاليده ولغته الأساسية  
بالرغم من الحروب الطاحنة التى تعرضت  
لها أرمنيا بسبب موقعها الجغرافى والذى  
كان طريقا للحروب بين الفرس والرومان  
والبيزنطيين ، ففى سنة ٤٥١ ميلادية حاول  
الفرس أثناء حربهم مع الأرمنيين  
إجبارهم على التخلّى عن ديانتهم المسيحية  
والتحول إلى الديانة « الزرادشتية » إلا أن  
تشبث هذا الشعب بدينه أدى إلى فشل تلك  
المحاولات !

ولأن اللغة الأرمنية لغة منفصلة  
ومستقلة بذاتها عن اللغات الهندية  
والأوروبية ، فقد تم اكتشاف حروفها  
الأبجدية فى سنة ٤٠٤ بعد الميلاد ..  
وتتكون أبجدية هذه اللغة أساسا من ٣٦  
حرفا ، زادت إلى ٣٨ حرفا فى القرون  
الوسطى ، وفيها تنطق الكلمات مثل الكتابة  
تماما حتى آخر الكلمة ، وعادة يحتفل  
الشعب الأرمنى سنويا بيوم اكتشاف  
الحروف الأبجدية الأرمنية مجسداً  
فيها سر اتحاده وحفاظه على تراثه وتعبئة  
أهدافه إلى المستقبل .

« تيجران باشا » زوج ابنته ، وكان تيجران  
جذاب الحديث يملك قوة اقناع بالغة حتى  
أن « نوالفقار باشا » ( من الأعيان )  
قال عنه : هذا الرجل لابد أن يتولى  
أهم الوزارات وهى وزارة الخارجية .

## الأرمن فى مصر

وكان تيجران هو آخر الأرمن  
المحترمين الذين تولوا أعلى المناصب فى  
هذه الوزارة المهمة ، وقد كلفه الخديوى  
توفيق بالتفاوض مع قائد الأسطول  
الإنجليزى الذى كان يصوب مدافعه نحو  
المدينة ، وقد استطاع بلباقته أن يحول لغة  
المدافع إلى لغة الحوار الدبلوماسى ، ولكن

أرمينيا مثل سعادتنا باستقلال أى دولة أخرى .

إن حصول أى شعب على حريته وتقرير مصيره شئ عظيم ، وفى حالة أرمينيا هو شعور بالتأكيد أكثر دفئاً والتصاقاً نظراً لعلمنا أن هذه الدولة ظلت سبعين عاماً تحت السيطرة السوفيتية ، وقد أثر ذلك على خواص الشعب الأرمنى هناك سواء اجتماعياً أو ثقافياً أو روحياً ! وقال إن تقدم أى شعب حضارياً يستلزم وجود الحرية ، وحينما يوجد كبت للحريات لا توجد حرية للخلق والإبداع ، بل سيطرة أيديولوجيات ( نظريات ) الدولة لخدمة السلطة ، لذلك لم تتقدم الثقافة أو الإبداع أو الفن أو حرية التعبير منذ الحكم السوفيتي ، فالفن خاصة له ارتباط كبير بالناحية الروحية والدينية للبشر ، وقد كانت السلطة السابقة تحكم القيود على انتشار الأديان ، وأدى هذا إلى أن أصبح الفن فى خدمة أهداف السلطة ، مما أدى إلى الانغلاق النفسى والروحى والسياسى ، وفى مثل هذه البيئة يزيد الرياء والتعلق والفساد .

### الأرمن والكثيعة

وعن الظروف التى مرت بأرمينيا منذ سبعين عاماً تحدث الأسقف زافين قائلاً :

وفى لقاء مع الأسقف « زافين شنشنيان » أسقف الأرمن الأرثوذكس والاب الروحى لهم ، بدأ حديثه قائلاً : إن هذا الشعب دائماً يستشعر الحنين للوطن لهجرته منه منذ آلاف السنين بسبب الحروب المتتالية ، ونزوح كثير من أفرادهم واشتغالهم بالتجارة فى بلاد بعيدة ، ولكن الحنين إلى الوطن ظل يراودهم طوال سنوات الغربة ، وأدى إلى استئثار الحزن ورهافة الحس فى نفوسهم وميلاد هذا الفن المتقن الدقيق ! وأكثر ما يميز الشخصية الأرمنية النشاط والالتقان والتعقل والإيمان بنجاح الأفراد أكثر منه كمجموعة .

ويستطرد قائلاً : بسبب الموقع الجغرافى لأرمينيا والاتصال بالثقافات المجاورة أمثال الفرس والبيزنطيين والعرب ، فقد تمكنوا من معرفة واستلهم فنون هذه الحضارات والتفوق فيها وإدخالها فى الفنون الأرمنية مع الاحتفاظ بالسمات الخاصة لشخصيتهم !

وسأله : ولكن ما هو احساس الأسقف بعد استقلال أرمينيا ؟

ورد قائلاً : نحن كمصريين نعيش فى مصر .. نشعر بفرحة وسعادة لاستقلال

● كيف احتفظوا بعاداتهم ولغتهم رغم المذابح الجماعية ؟

لأنها حافظت على إيجاد ما يسمى  
بالقومية الأرمنية .

وحيثما نعيد النظر منذ زمن التشتت  
بالنسبة للأرمن نجد أنهم هاجروا إلى  
مختلف بقاع العالم واهتموا ببناء  
أنفسهم وتأمين حياتهم والجرى وراء  
لقمة العيش ، ولكن سرعان ما جاء دور  
الكنيسة ، فقد أنشئت مدارس اللاهوت في  
لبنان والقدس ، وكان هذا ضروريا لإعادة  
التيار الروحي للإنسان الأرمني .

وردأ على سؤال عن طبيعة وظيفة رجل  
الدين بشكل عام من وجهة نظره .. أجاب  
قائلا :

إن البذور حين تزرع بعد فترة تموت ،  
بعد أن تثمر مئات من الحبوب ، فهي مثل  
الشمعة التي تحترق وتذوب لتتير من  
حولها ، ولهذا فإن رجال الدين في تواضع  
يخدمون الناس للتخفيف من آلامهم وحل  
مشاكلهم ، وأثناء تلك الخدمة يقومون  
بواجبهم تجاه الرب وهذه هي رسالتى في  
الحياة .

قلت له : وماذا عن الزواج .. لماذا لم  
تتزوج ؟

- قال : ببساطة .. إذا تزوجت  
سأشغل عن التخفيف عن آلام الناس  
بأسرتى !!



فارجيسان  
كاراميجيان



د. سيريغار  
كيلسورك

لقد أخذت الكنيسة على عاتقها دورا  
قياديا للحفاظ على اللغة والثقافة  
والشخصية الأرمنية ، مما أدى إلى وجود  
علاقة قوية بين الشعب الأرمني في جميع  
أنحاء العالم والكنيسة الأرمنية ، وبالتالي  
بين رجال الدين في المهجر والمركز الأعلى  
للكنيسة الأرمنية أو العرش البابوي في  
أرمينيا والذي يرأسه البابا « فاسكين »  
الأول ، وبالطبع كانت هناك صعوبات شتى  
للاتصال أو الاجتماعات المختلفة بين  
الكنيسة الأم ورجال الدين في المهجر  
ورغم ذلك كانت تتم بطريقة أو بأخرى غير  
رسمية !

لذلك فإن الكنيسة الأرمنية في ظل  
الاستقلال ليس لها أى طموحات أو رغبة  
فى أى سلطة مدنية أو سياسية ، فمن  
المعروف أن الكنيسة الأرمنية كنيسة قومية



زواج في الكنيسة الأرمنية في القسامة يقوم به الأسقف زلفين ششنيان

الأرمنية يتجهن إلى إتقان اللغات في مدارسهن والاشتغال إما في العلاقات العامة أو كسكرتيرات أو العمل الخاص مثل التجارة وخلافه ، ولكن هذه السيدة اختارت أن تدرس في الجامعة وتصبح أستاذًا مساعدًا ، بالرغم من مصارحتها لي بأنها في البداية أرهقها التعامل مع من حولها في أولى خطواتها الوظيفية لأنها على حد قولها ( خواجاية ) ولكن بإصرارها اكتسبت الحب واحترام كل من حولها .

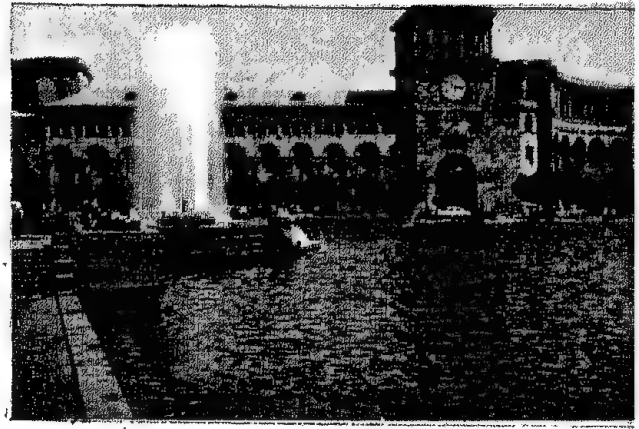
مع الأستاذة الجامعية وتركت الأسقف لالتقى مع نموذج ناجح للمرأة الأرمنية يمثل مدى تفاعلها ومساهمتها في أداء النور الوظيفي البناء في خدمة المجتمع ، تلك هي السيدة « د. سيرفارت كيغورك » ، التي تشغل أستاذ مساعد بكلية التربية - جامعة المنصورة .

ولعل أكثر ما جذب انتباهي إليها أنها صممت على أن تأخذ الطريق الطبيعي في التعليم ، إذ إن معظم سيدات الجالية

● أسقف الأرمن يتكلم عن مشاعرهم بعد استقلال أرمينيا

وهذا هو دورى الرئيسى والأساسى .

نجيب محفوظ فى إذاعتهم



مبنى الحكومة فى أرمينيا

والتقيت كذلك بوجه آخر هو الدكتور فاروجان كازاميجيان ، الحاصل على دكتوراة فى الأدب الإنجليزى ويقوم حالياً بالتدريس فى جامعة طنطا بالإضافة إلى عمله فى الإذاعة الأرمنية كمذيع ومعد برامج متخصص فى تقديم البرامج الثقافية والتي تبث لمدة ساعة يوميا عبر الإذاعة وتسمعا أمريكا .. ويقدم البرامج المتنوعة التى تشتمل على أخبار مصرية وأخرى عن النوادى الأرمنية العديدة بالإضافة إلى الموسيقى الكلاسيكية .. وكذا الاحتفال بالمناسبات القومية الأرمنية وأعياد الميلاد والفصح بما يعد تواصلا بين جميع الأرمن فى مصر والعالم الخارجى ، كما أنه يهتم بالأدب العربى القديم والحديث على السواء فيقول : أقدم الثقافة المصرية بكل دقة ، فقد تركت رسالة الدكتوراة لفترة حتى أتفرغ لأعداد برنامج عن نجيب محفوظ استغرق منى قراءة أعماله كاملة لحوالى خمسين يوماً .. كما قدمت يوسف إدريس ، وعلى مدى ٥٢ أسبوعا قدمت أعمال الشعراء المصريين المحدثين أمثال صلاح عبيد الصبور وصلاح جاهين ، وكل هؤلاء ربطتني بهم

وتقول د. سيرفارت : « إننى أتألم كثيرا عندما يقول الناس مافيش قيادة » .. لأن المثل الصينى يقول رحلة الألف ميل تبدأ بخطوة واحدة .. ولو أن كل واحد منا أصلح ما يستطيع إصلاحه من مكانه ، لأصبحت مصر من أرقى البلاد ، ثم ان البث الاعلامى عليه معول كبير فى التوجيه فهو الذى فى امكانه توجيه الأطفال ولاسيما فى مجال الحث على القراءة والخلق والابتكار ، وهذا يندرج أيضا على الكبار فى مقدورهم نقل هذا الحس للصغير إذا كان البث الاعلامى يخطط لهذا .

إننى كرئيسة أو مديرة أو مربية لقطاع صغير لا أمارس هذا الدور إلا فى النطاق الذى تحتمه الوظيفة ، ولكننى دائما ما أكون صديقة لكل من حولى ، أحاول الاقتراب منهم لأتفهم مشاكلهم وأحلها ،

● الدراسات المهمة التى قدمها الأرمن عن نجيب

فون « وخلال رحلته تلك ذاق البسطرمة مع البيرة ، وأثنى على تلك الأكلة تماما .. ووصفها لأهل بلده فى اليونان ، وهذا يدل أن أصل البسطرمة هو أرمينيا وليس اليونان !!

إن الوجوه الأرمينية المشهورة تطل عليك عبر التاريخ حتى يومنا هذا ، ومن أشهر رساميهم القدامى ، يوحنا الأرمنى وكان يقوم برسم الأيقونات فى الكنائس المصرية ما بين عامى ١٧٤٥ حتى ١٧٨٣ وهى تزين معظم الكنائس القبطية القديمة مثل كنيسة مارمينا ، وأبو سيفين ، وكنيسة « عنزراء قصرية الريحان » ، والكنيسة المعلقة وأبو سرجة .

وينحدر التاريخ ويتولى ظهور أرمينى إشتهروا على أرض مصر من أمثال « ماهان تكيان » من أشهر شعرائهم وهو مؤسس جريدة « أديف » اليومية ثم الفنان الكبير صاروخان .

ومن الحرفيين باپازيان أشهر صانع للأحذية و « بايزيان » للآلات الموسيقية . المنتج السينمائى تاكفور أنطونيان ، المصور الفوتوغرافى « ألبان » ، ثم الملحن الموسيقى « هايچ ساركسيان » ، وأخيرا بلبله والمثلة ميمى جمال ، والمغنية أنوشكا ، ونجمة الاستعراض المرموقة نيللى .

صداقات وطيدة ، وهذا يدل على أن الأرمينى غير منفصلين على الإطلاق عن أوطانهم القديمة ، بل العكس صحيح .

ويستطرد قائلا : إننا معشر الجيل الجديد أكثر ترابطا مع المجتمع نتيجة إتقاننا جميعا اللغة العربية التى نتعلمها فى مدارسنا ، فنحن نأخذ التوجيهية باللغة العربية ، وتوجد ثلاث مدارس أرمينية فى مصر أولها أنشئت فى عام ١٨٥٤ وتقع هذه المدارس فى بولاق ومصر الجديدة والاسكندرية .

## زواج الأرمينى وأكلاتهم

وحول سؤالى له عن إمكانية زواج أرمينية من مصرى ؟

صمت قليلا ثم رد على قائلا : « إنها حالة قد تحدث بنسبة واحد فى الألف ، فهى نادرة الصدوث جدا ، ولكن أود أن أوضح أنه يمكن أن تتزوج الفتاة أو الشاب الأرمينى من مسيحي وحتى هذه الحالة لاتزيد عن ١٠٪ من حالات الزواج !

امتد بى الحوار مع الدكتور فاروجيان وكان لى أن أنتهز تلك الفرصة لأسأل السيدة والدته وكذلك خطيبته عن أشهر الأكلات الأرمينية منذ قديم الزمان ، فاستمعت إلى قصة طريفة ملخصها « أنه فى القرن السادس عشر قبل الميلاد مر بأرمينيا مؤرخ اغريقى يدعى « اكسينو

محفوظ وصلاح عبد الصبور ويوسف إدريس

هذه الجريمة

# قوس قزح

عرض وتحليل: عبد المنعم الجداوى





كما يجمع « قوس قزح » كل ألوان الطيف . فإن هذه الجريمة قد جمعت كل الألوان التى تكفل لها إبراز الصورة التى التقطت بالأشعة لمجتمعنا .. صورة يتصارع فيها السقف مع القاع .. فالذين بقوا فى القاع ، وفشلوا فى الانفصال . لأن السقف رفضهم ، ولأن القاع لم يتخل عنهم . كهذا الفتى ، وتلك الفتاة فهما همزة الوصل ، والجبل الذى كتب عليه ان يفقد الانتماء إلى القاع ، ويسقط منه الولاء للسقف . الذى يرفض أن يتيح له المأوى ، وكسرة الخبز .. فالهمس فى القاع أحيانا يصل إلى السقف ، ويصدعه ، وكذلك إرهابات السقف تحدث زلزالا فى القاع .. وينعكس كلاهما على الآخر .. فى كأس مريرة يتجرعها الجيل الجديد .. وتحديد الجريمة درجات الصعود والهبوط.. لضحايا صراعات ولدت قبل مولدهم ، وسوف تبقى بعد رحيلهم.. مادام السقف لا يرحم القاع ، والقاع لا يخفض بصره عن السقف .. الانتحار . هو انهيار قبل أن يكون انتحارا ، وخيانة للنفس ، واعتقال للروح قبل أن يكون نهاية لتعاب زلزلت ثقة الجانى فى كل شئ ، ورسبت فى ذهنه ، وملأت وجدانه بأن مأساته هى نهاية العالم ، وآخر أيام للدنيا على قيد الحياة .. وتحت وطأة هذا اليأس الأسود .. يخون الله فى أسمى أمانة منحها له ، وأوصاه بالحفاظ عليها .. فينقض عليها طعناً أو سما أو غرقاً أو شنقاً ، وهو لا يدري أنه يرتكب الإثم الأكبر فى حق الله .. ثم فى حق نفسه .. ثم فى حق المجتمع الذى بواه مكانة ومكانا بشكل أو بآخر .. !!

لقد اجتاز المرحلة الحرجة ، والعمر الافتراضى للانتحار .. تجاوز الثلاثين بعام أو عامين .. فكيف أقدم على الانتحار ؟ ومن أجل ماذا .. ؟ من أجل الحب .. ؟ إنه ليس طالبا ، ولا شاعرا ، ولا فنانا .. فهو تاجر .. نشأ ، وتربى فى « وكالة البيع » .. أقسى مدارس التجارة ، وأقوى مراكز اصطياذ الرزق ، واستخراج النقود من جيوب الطبقة المتوسطة .. واستطاع تحت مظلة والده أن	لقد اجتاز المرحلة الحرجة ، والعمر الافتراضى للانتحار .. تجاوز الثلاثين بعام أو عامين .. فكيف أقدم على الانتحار ؟ ومن أجل ماذا .. ؟ من أجل الحب .. ؟ إنه ليس طالبا ، ولا شاعرا ، ولا فنانا .. فهو تاجر .. نشأ ، وتربى فى « وكالة البيع » .. أقسى مدارس التجارة ، وأقوى مراكز اصطياذ الرزق ، واستخراج النقود من جيوب الطبقة المتوسطة .. واستطاع تحت مظلة والده أن
---	---



أحد ، ولا أحد يتلهف لرؤياه أو يبحث عنه .. وعزل نفسه داخل جوانحه . كل تفكيره فى التجارة لعله ينسى غربته بين أهله .. !



وزاره فى حانوته صديقه ، وزميل له . فشل مثله فى الدراسة ، والتحق بعمل فى إحدى المؤسسات .. لكن المفاجأة لم تكن فى الزيارة .. كانت فى الشكل والموضوع .. هذا الزميل الذى كان شعلة من الشقاوة ، وسوء الخلق ، وابتكار المشاجرات مع خلق الله . فقد حباه الله بجسد متين البنيان .. قد تحول إلى ملاك يمشى على الأرض .. اللحية الجميلة ، والجلباب الأبيض ، ولسانه لم يكف عن الذكر طوال زيارته ، وتواعدا ، وتلاقيا ، ووجد نفسه فى الحقل الجديد . أحب أن يكون جنديا من جنود الله ، وشيئا فشيئا ارتدى الجلباب الأبيض ، وأطلق لحيته ، وأصبح من الذين يصلون الأوقات الخمسة فى المسجد . لا سيما صلاة الفجر ، مما كان موضع دهشة أهل الحى ، وكل وكالة البلج ... !

وكان لابد لجندي الله أن يستكمل دينه . فلم يكن قد فكر فى الزواج حتى الآن ، وبدأ يفكر فى البحث عن « إبنة الحلال » ، ولكن تفاجئه عملية المصران الأعد ، ويدخل المستشفى ، وهناك يشفى من المصران ، وتنتج العملية ليسقط فى رغبة شديدة وأكيدة فى الارتباط بالمرضة

يستقل بحانوت ، وأن يتعامل فى سلع بعيدة عن مجال والده . حتى لا تعلق به شبهة إعانة والده له .. ولكى يؤكد للجميع أن الفشل فى الدراسة - ليس معناه الفشل فى الحياة ، وحتى يشعر أنه ليس أقل شأنًا من أخيه الذى نجح فى التعليم ، وحصل على بكالوريوس التجارة .. وهكذا يبدو شخصية قوية .. قادرة على اخضاع ظروفها ، دون أن تخضع لها .. فكيف اجتأحه ذلك الولياء الأسود ، وسد أمامه المسالك والدروب .. ؟!

فى البداية ، وبعد تمرده على الدراسة شق طريقه فى التجارة بقليل من الخبرة ، وكثير من العنف ، وبعض الجدية التى صرفته وقتها عن كل ما يشتغل به الشبان أمثاله ، فهو لم يركن إلى شبان « وكالة البلج » فقد كان يرى أنه فوقهم بقدر ما نال من تعليم ، ورفضوا هم أن يعترفوا له بهذا التفوق ، ولم يجد لديه الجرأة ليقترح مجتمع المتعلمين الذين أكملا وتخرجوا ، فقد كان يرى أنهم يذكرونه بفشله ، ولم يوسعوا له مكانا بينهم . لأنه يزهو عليهم بأمواله ، ويحتقر مؤهلاتهم ، وهكذا وجد نفسه وحيد الوجدان - لا يتلهف على

التي كانت أول أنثى تقول له كلمة طيبة ،  
وأحس بالقنبلة تتفجر داخله .. تصدع  
أركان شخصيته ، وتحول بعض معتقداته  
القديمة إلى تراب ، ويضطرب كأنما مسه  
شيطان ، وإلى وقت قريب كان يؤمن أن  
الأنثى هي شيطان أو على الأقل حليفة  
الشیطان .. لكنه كلما نظر إلى عيني  
المرضة ، لاحت له من خلالها الجنة التي  
ما خطرت على قلب البشر .. أرغم على  
الاعتراف بأن هناك إناثا لا يعرفهن  
الشیطان ، ولا يجرؤ على الاقتراب منهن ..  
ملاحها كانت تطمئنه ، وجبينها كان  
يسعده ، وهمسات فمها كانت كالتراتيل ،  
وكالصلوات ، وكل لحظة تمضى عليها  
معه .. تزيد رغبة فيها ، وشوقا إليها ،  
وعانى من الكبح ، ومن قمع مشاعره ،  
واضطهاد أحاسيسه .. فلا تكاد تدمم في  
حناياه حتى يخنقها . مخافة أن  
يفتضح أمره ، واستعان بكل قواه  
الواهنة . حتى ينتهى العلاج ويخرج ..  
فإذا ما ظلت رغبته متوهجة . وأشواقه  
متأججة .. تأكد أنها رغبة أصيلة ،  
وليس نزعة مريض ضعيف في حالة  
محنة ، وأنه يحق له أن يتقدم أو يبحث  
الموضوع .. !

وخرج من المستشفى إلى منزله ،  
وسأل قلبه ألف سؤال رد عليه بألف نعم  
إنه يريد ، ولا يريد غيرها ، وأبدى رغبته  
في مجلس من الإخوة كانوا يزورونه ،  
وعارضوا جميعا لأنها تعمل في تريض

الرجال ، وتتعامل مع الأطباء . فإذا  
استطاع أن يحصل منها على تعهد بالا  
تمرض إلا السيدات ، وألا تتعامل الا مع  
الطبيبات ، وإن تضع « الخمار » على  
وجهها فلا يراها الا المحارم . ضمها إلى  
النخبة الطيبة ، وأصبحت جديرة بأن تكون  
حرم الأخ الطيب المعشر ، ورفيقته في  
الجنة ان شاء الله وقدر ..

ولعبت فئران الدنيا كلها في صدره .  
فهذه عقبات لا يعتقد أنها سوف تستطيع  
أن تتخطاها ، واقترح معهم أن تستقيل  
من العمل ، فهو والحمد لله ليس في حاجة  
إلى مرتبتها ، وبذلك يكون الله قد كفى  
المؤمنين والمؤمنات شر التمريض ، وهالوا  
جميعا ، وكبروا للفكر الهادئ التابع من  
قلب خاشع ، واتفق مع نفسه على أن أول  
مكان يذهب إليه بعد تماثله للشفاء ، هو  
منزل أهلها ليعرض عليهم نفسه ، ويكون  
قد استطاع رأى أهله أيضا ، واستخار  
الله ، وعرض زواجه من الممرضة على أمه ،  
وأطلقت صرخة من الدهشة ، وضربت  
على صدرها ، وكأن كارثة وقعت ، وأعلنته  
بأنه لن يكون ابنها ، وسوف تتبرأ منه إلى  
يوم القيامة ، وتوسلت إليه ألا يفتح ذلك مع  
والده .. حتى لا يطلق عليه رصاصة من  
بنديته المرخصة ، وفوجئ بالمظاهرة التي  
هاجمته بها والدته .. فابتلع رغباته  
كجمرات تتدحرج من حلقه إلى أحشائه ،  
وكان ذلك تحذيرا من أن يبدى مثل هذه  
الرغبة لوالده ، وأحس أنه يأكل بعضه قبل

## هذه الجريمة

لحظات .. فقتلت طمأنينته ، وقصمت ظهر الثقة التي كان يعول عليها .. واستمهلته بضعة أيام تعطيه بعدها الرد ! ..

وأحس ان الرد لن يكون في صالحه .. فكل هذه المقدمات يمكن ان تشي بالنتيجة القادمة ، ولم يشأ ان يتراجع ليعيش معلقا بين اليأس والرجاء ، يكفيه ما لديه ، وأصر على ان تجيب الآن أو على الأقل تقول له ما يمكن ان تقوله عن ظروفها . فيشاركها البحث عن الحلول .. فهو أيضا كل ماحوله ضده ! ..

وكأنما مس بعبارته الأخيرة عمق جراحها . فانفجرت فيه تؤكد له ان أهله لابد أنهم رفضوا اقتراحه بالزواج من ممرضة .. فهي على يقين من نظرة المجتمع الظالمة ، وتساعد غضبها سريعا ، وأمسكت بأهدابها على دموع توشك ان تتدفق من عينيها ، وأقسمت أنه لولا أن مشاعرها لاتطاولها لأنتهت المقابلة ، وانصرفت عنه .. ففي كل يوم يتقدم إليها عشرات الخطاب . لكنها ترى في عيونهم الطمع في دخلها الذي يعتبر بالنسبة إلى خريجى الجامعات فوق المتوسط ، واعترفت أنها ما أصغت إليه الا لأنه لديها غير الآخرين ، وفرح ان له في قلبها مكانة خاصة ، فابتلع ثورتها ، ورد يطمئنتها أنها إذا ما أصبحت زوجته فسوف يطلب منها ان تستقيل من العمل حتى لاتخدم رجلا غيره .. ومرة أخرى عربت دهشة على

أن يتكشف طريقه ، فهو لم يسأل صاحبة الشأن رأيها .. قد يكون ذلك لأنه على ثقة من أنها لن ترفضه ، فهو كما يرى تتمناه كل أنثى عاقلة رشيدة ، تريد أن تحيا في ظل رجل . أخلاقه حسنة ، وأحواله المالية حسنة ، ومن عائلة حسنة .. ولكن لا بأس من استطلاع الأمر . ثم يسأل الله ان يأخذ بيده ، فيتولى عنه إقناع أهله بوجهة نظره ! ..

وذهب يختال في صحته وعافيته ، والتقى بالمرضة في المستشفى مدعيا أنه جاء ليشكرها ، وكان ذلك غير عادى . ان يعود مريض ليشكرها على ما قدمته له من خدمة ، وضغطت برموشها ، ونظراتها ليعترف بحقيقة ما جاء من أجله ، ولم يستطع المقاومة ، ولا الإنكار . فخر صريحا ليعترف ، ويسألها رأيها في أن تكون زوجته .. ؟!

ورغم زلاقة لسانها ، وقدرتها الفائقة على الحديث في كل شئ . فإنها اضطربت ، وسألته أن يعفو عنها إذا لم تجبه فوراً بلا أو نعم ، فقد كانت تتوقع أى مفاجأة إلا تلك ، وامتلات ملامحها بحيرة قلقه ، وحسرة طافت بقسماتها

ملاحمها ، وعجزت عن فهم البراكين التي تتفجر داخلها .. هل تلتطم وجهها من الحسرة ؟ أم تصيح راقصة من الفرحة .. وتوسلت إليه أن يتوقف عند هذا الحد ، وإن يكون رفيقا بها .. وسوف تلقاه بعد أيام أو تتصل به تليفونيا .. فلا بد لها أن تخلو إلى نفسها .. إن مثل هذا الزواج يمضى فوق الغمام لابد أن تنتزع من الطريق ! ..

انصرف عنها ، وانصرفت هي إلى نفسها .. كانت تود أن تفرح لولا العراقيين التي تسد عليها الطريق .. إنه يريد أن تستقيل ماذا يظن .. ؟ أياظن أنها تعمل لتقتل أوقات الفراغ ؟ .. أو تعمل متطوعة .. ؟ إنها عملت وتعمل . لأنها مسئولة عن أسرة بأكملها .. إخوة أربعة فى المدارس ، وشقيقتها كبرى إختها فى الجامعة ، واثنين فى الثانوى ، وشقيق فى الاعدادى ، وأما تقف فى البيت كالطود الشامخ ، والأب مشلول يستنفد وحده نصف مرتبها فى الأدوية ، والأطعمة الخاصة . إنه يريد أن تستقيل ، وهو لا يدرى أنه يعرض عليها المستحيل . إلى جانب أهله الذين سوف يقاطعونه لأنه تزوج بمرضة ! .. وهو لن يقبل أن تعمل . كما يعتقد ، فلا يجوز لصاحب لحيه ان يترك زوجته تعمل مع الرجال ، وفى خدمتهم ، وإذا تركها فسوف تتحول حياتها إلى جحيم . فضلا عن هذا البيت الذى يقوم على ما تكسبه من وظيفتها ..

فهى فضلا عن عملها بالمستشفى . تعمل عند طبيب فى عيادة خاصة بعد الظهر . كل ذلك حتى تتمكن من مواجهة متطلبات هذه الأسرة التى لا يكف نزيف مصروفاتها ، ولا يتوقف .. إلى جانب معاش والدها الضئيل ! ..

إن المشروع مقضى عليه بالفشل ، وهى لن تحمل الأمر إلى والدتها فسوف تحرضها على قبول شروطه . مادامت تريده ويكفيها ما قدمته من تضحيات ، ولكنها لن توافق على الدفع بإختها ، والأسرة إلى المجهول .. إن قلبها يحرضها على انتهاز الفرصة التى قد لاتعود .. لكن إنسانيتها فى كيانها تحذرها من تعريض إختها وأما والدها للهوان .. فقد تندم لأنها فرطت ، وساعتها لن يجدى الندم .. أما فرصة الزواج فسوف تجدها على طول المدى .. قد تتغير مواصفات العريس فى كل مرحلة . لكنه فى النهاية زواج شرعى من رجل بالغ رشيد .. واستقر رأيها على ان تتناساه . فإذا ما جاءها مرة أخرى صارحته بكل ظروفها ، واعتذرت له ، ودعت له من قلبها أن يجد من تسعده ، ويسعد معها بلا مشاكل !! ..

★★★

أما هو فقد ظل يتقرب اتصالها ، وعلم أن أمه لوحث للأب برغبة الإبن فى الزواج من المريضة ، وهاج الأب ، وهاج ، وطلب من الأم ان تنقل إليه تحذيره أو الذهاب

## هذه الحريمة

وهي قد باعت حياتها لهم ، وليس في نيتها أن تسترد ما وهبته .. فالعمل بالنسبة لها ليس ترفاً ، وإنما هو حياة أسرتها ، ولن تستطيع الاستثناء عنه . مهما وفر لها من حياة طيبة .. لأنه ليس مسئولاً عن أسرتها ، وإنما تلك مسئوليتها هي وحدها ، ولذا يضع نفسه وسط كل هذه العواصف ، والمحاذير ، ويخسر أسرته ؟ ..

إنها تريد كما يريد ، لكن عليهما أن يخضعا للظروف ، وليس كل ما يتمناه المرء يدركه .. أن العقل هنا يجب أن تكون له الكلمة .. فالقلب وحده لا يكفي ! ..

إذن فهو الرفض انصياعاً لظروفها ، وظروفه ، وليس أمامهما إلا أن يدعو كلاهما للآخر أن يجد في مستقبل أيامه ما ينسيه هذا الحب الذي جاء عن طريق الخطأ في غير موعده .. و .. و ... !

ولم يطق الاستماع إليها أكثر من ذلك . أسرع بيتعد دون أن ينطق بكلمة ، اختلطت في ذهنه الخطوط ، وتصادمت الرغبات ، وانحدرت دمة من عينه فحشاها بأصبعه ، ومضى ، وهي ترمقه في ذهول ، وظلت جالسة في مكانها عساة يعود .. يقول كلمة .. يتأسف .. يسب .. يلعن .. لكنه ذهب دون أن يتوقف ! ..

عندما عاد إلى منزل والده .. كانت تتساقط نفسه منه في الطريق .. كان وعيه يغادره ويعود كأمواج تضرب الشاطئ ثم

بعيدا عن الأسرة حتى لا يجلب لهم العار ، وليتذكر أنه له إخوة بنات ، وبنينا ، وأنهم لن يشهدوا له خطبة أو فرحا ، ونقلت إليه الأم التهديد ، وزادت عليه أنهم سيعتبرونه مفقودا إذا فعل ذلك حتى يعود ! ..

وطوى جوانحه على عذاب من نوع غريب . لم يعرفه من قبل ، وعرض الأمر على الإخوة ، وتهديد والده ، وطاعة الوالدين ، والإحسان إليهما ، وأجمع الإخوة على أنه لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق ، والزواج طاعة لله ورسوله ، وليس ذنبا فيه معصية الأب ، وانطلق يسعى نحوها يسألها الرد مادامت لم تتصل هي ، وحاولت أن تتهرب منه لكنه أصر على أن تستمع إليه فقد جاءها وهو في حالة عصيان لوالده ، وعليها أن تقدر موقفه حق قدره .

وزاد ذلك من محتتها ، ونفضت بين يديه همومها . لم تترك شيئا إلا شرحت له . فهي ليست كما يراها .. إنها لا تملك نفسها ، ولا أيامها . فهي اليوم ، وفي المستقبل لسنوات طويلة ملك لاسرتها التي تعولها ، وإخوتها يجب أن يتعلموا حتى يضعوا أقدامهم على الطريق السليم ،

تعود ، ويحاول أن يتمسك بالوعى . لكنه يلوى ذراعه ويفلت منه .. كلما صمم على الوصول إلى البيت ضاع منه الطريق ، وهو على مقربة من البيت .. ويظل يدور ويحلق فى الشوارع . لم يحاول أن يسأل أحدا .. خجل أن يعرف أهل الحى أنه ضال .. ! تبدى له البيت .. أسرع يندس داخله .. طالعت أمه .. أول الأمر ظنت أنه أصيب فى حادث .. سألتها عما به .. حملق فيها صامتا .. حاولت أن تكلمه .. لكنه لم يجب .. كان يسمع حديثها لكنه لا يميزه .. دخل غرفته ونام .. بعد قليل دعت أمه للغداء .. لصلاة العصر .. لم يجب .. استيقظ لكنه ظل مكانه .. كل ما يفعله هو أنه يحلق فى لا شئ .. سقط فى بئر بلا قرار .. بكى أمه .. جمعت إخوته .. لكنه أغرق فى الصمت .. وعندما جاء والده ليلا .. كان حوله بعض الإخوة .. لكنه لم يتكلم .. قرأوا عليه قرآنا ، وكبروا فى أذنيه . لكنه لم يتكلم .. ولم تخرج قسماته بمشاعر أو أحاسيس .. وبقي هكذا ثلاثة أيام .. أطعموه بالقوة تارة ، وبالحيلة أخرى .. وفى اليوم الرابع حملوه حملا إلى طبيب .. قال الطبيب أنه يعانى من كآبة شديدة ، وأوصى بالتغذية الجيدة ، وتحقيق أمنياته التى سفحها ! ..

وكجزء من العلاج وافق الأب على الزواج ، وأسرعت الأم مبهجة تبلغ الإبن موافقة الأب .. لكنها فجعت فلم يستقبل الخبر بما كانت تتوقع .. نظر

إليها طويلا ، ولم يعقب .. كان فى صراع طويل وشاق مع وعيه الذى ينسلخ ، وينخلع عنه بالساعات .. وكان يرفض أن يراه فى محنته أحد من الأخوة ، وحينها حاولوا من أسبوع أن يزوروه رفض أن يدخلوا عليه .. فلم يجد معه من نفسه ما يلقاهم به .. إنه مضيع فى رحلة . لكن مع من .. ؟ ومتى يعود منها ؟ .. لا يدرى ! ..

أحست الأم بفجيعة المأساة .. وبناء على تعليمات الطبيب المعالج ، وفى سبيل أمومتها .. ذهبت إلى الممرضة . فلما التقت بها سألتها سؤالا محددا . هل هى تحبه بالقدر الذى يحبها به ؟ وهل مستعدة لتتزوج أم لا .. ؟ ، وأجابتها الفتاة بأنها قد يكون حبها أضعاف حبه .. لكنها لن تتزوج . لأنه يريد لها أن تستقيل ، وهى لا تستطيع أن تخون أشقاءها واسرتها ، والا فيصبح من السهل عليها أن تخونه أيضا ! ..

ومالت الأم على يدي الفتاة فقبلتهما ، واعتذرت لها عن الظن السيئ بها ، وتوسلت إليها أن تجئ لتزوره معها ، وسوف يقبلون كل شروطها . لأنه يجتاز محنة من الصعب أن يعبرها .. وفزع الفتاة وأسرعت معها ، وعندما وصلت ، وطرقت الأم باب غرفته .. كان الصمت يخيم على كل شئ .. وضغطت الأم الباب .. لكن ..... كان العريس جثة تتطوح فى حبل يتدلى من سقف الغرفة .. !!

# الهوت في اليهودية

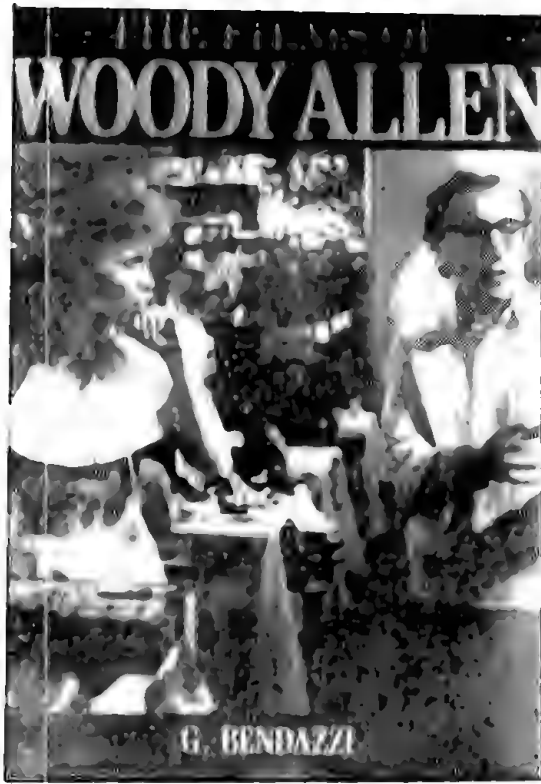
## في أفلام وودي ألين

بقلم : د. عبد الوهاب المسيري

مخرج سينمائي وممثل وكاتب سينمائي أمريكي يهودي ، ولد في بروكلين (حي كان يتركز فيه عدد كبير من يهود الولايات المتحدة في نيويورك) التحق بجامعة نيويورك ، ولكنه لم يحصل على شهادة جامعية . بدأ حياته المهنية ككاتب نكات يقدمها للصحف أو لتقديم البرامج التلفزيونية . وفي هذه الفترة ، طور ملامح الشخصية الأساسية التي تظهر في معظم أفلامه ، شخصية البطل المضاد والمعادي للبطولة ، أو البطل المهزوم الذي يخسر دائماً ويفشل .

نعماً ويصبح مجرد مسألة جسمية لا نحل مشكلة المعنى ، ويحاول البطل المهزوم أن يتجاوز كل هذا عن طريق الإيمان الديتي . ولكنه يريد دائماً على عقبيه فاشلاً . إذ أنه يدرك استحالة بحثه ، فيظل قائماً رغم أنه في عالمه العظماني بين حدوده ومأساته . ولكنه لا يتجاوزه قط . ولكنه لا يفلح بهذا أيضاً ، إذ نجده بين حدود الإيمان الديتي كذلك . ومن ثم فهو في تصورنا واحد من أهم نقاد المجتمع العظماني الذي يراه بوضوح ويرى الكارثة المعرفية والأخلاقية الناجمة عن

وثقة موضوعان أساسيان في أفلام وودي ألين ، وهما مرتبطان تمام الارتباط . أما الأول فهو وجود البشر في الزمان حيث يحصدهم الموت بمتجله . أما الموضوع الثاني فهو الجنس ، والجنس هو وسيلة للمتعة ولكنه أيضاً طريقة للتواصل والتضامن ومعرفة النفس البشرية . ولكن الزمان يؤدي إلى التغير فتصبح كل الأمور نسبية ، ومن ثم ، يصبح العالم خالياً تماماً من أي مطلقات معرفية أو أخلاقية ، ومن أي معنى أو هدف . ونصبح الحركة آلية رتيبة مكررة ، ويفرغ الجنس من المعنى



ملاحق كتاب الأفلام وودي آلين



ودي آلين على هيئة ( دكتور ) رجل  
التي هي فيلم اللين

النسبية ، ولكنه يظل داخل حدود نسقه ،  
يجلس على عتبات الإيمان الديني يطلق  
نكاته المظلمة المنيرة .

غريب في عالمنا الحديث  
وعادة ما يتناول وودي آلين هذه  
الموضوعات من خلال حشد كبير من  
الشخصيات بعضهم له ملامح إثنية واضحة  
مستمدة من حياة مهاجري يهود اليديشية  
في الولايات المتحدة ( هم وأبناؤهم الذين  
حققوا قدراً من التامرك ولكنهم لم يندمجوا  
تماماً ، مما يجعلهم غير مستقرين لا في  
القلب اليهودي اليديشي ولا داخل قالب  
الواسب ، أي الأمريكيون البيض  
البروتستانت ) . وهم ، في هذا ، يشبهون  
الإنسان الغربي الحديث ، الذي فقد عالمه  
التقليدي ولكنه لم يجد نفسه إلا غريباً في  
عالمه الحديث .

ومن الأفلام الأولى لودي آلين ، التي  
تستخدم نمط البطل المهزوم ، فيلم «فلتأخذ  
النقود ولتهرب» عام ١٩٦٩ ، وهو محاكاة  
ساخرة للأفلام الوثائقية .

وتنور أحداث فيلم « العبا مرة أخرى  
ياسام » ( ١٩٧٢ ) حول ناقد سينمائي  
مستوعب تماماً في أفلام همفري بوجارت ،  
وفي شخصيته التي تتسم بالذكورة  
الفائقة ، ولذا بدلاً من أن يبدع هذا البطل  
تتبدد طاقته في الحلم بالقيام بغزوات  
تشبه غزوات بوجارت . فتتهجر زوجته  
ويبحث هو عن حب حقيقي أو عن علاقة  
غرامية أو جنسية لها معنى .

أما فيلم «النيام» ( ١٩٧٣ ) ، فهو  
يتناول الحياة في عالم المستقبل الذي



يشبه الكابوس . فبطل الفيلم لا يمكنه التأقلم مع هذا العالم المنظم بشكل هندسى ، مما يجعل تجربته تشبه تجربة اليهودى فى الحضارة الأمريكية الحديثة . وتجربة الإنسان بشكل عام فى المجتمع الصناعى الحديث . وفيلم « كل ما كنت دائماً تود معرفته عن الجنس ، وتخشى السؤال عنه » (١٩٧٣) هو محاكاة كوميدية لعدة أنواع ومواضيع أدبية وسينمائية : رواية الخيال العلمى ، وأسطورة فرانكشتين ، وأفلام الإباحية ومشكلة الشذوذ الجنسى فى المجتمع الحديث . والفيلم يتضمن نقداً عميقاً للعقلية الحديثة التى تحاول الوصول إلى الحد الأقصى فى كل شيء .

### أهم الأفلام

ويعتبر «الحب والموت» (١٩٧٥) من أهم أفلام وودي آلين ، وتطور أحداثه فى روسيا القيصرية فى أثناء غزو نابليون . وبطل الفيلم هو بطل آلين المعتاد ، الإنسان الصغير الذى يقشل دائماً ، ولكنه يجد نفسه فى هذه المرة بطلاً رغم أنفه . وتطور حبكة الفيلم حول الحب والموت ومحاولة البطل أن يصل إلى الحب وأن يفهم الموت . وهو يحقق شيئاً من النجاح فى محاولته الأولى إذ يتزوج ابنة عمهم سونيا بعد سنوات طويلة من الحب المرفوض ، لكن زواجه هذا يتم عن طريق الصدفة ، أما الموت فيظل هذا الشيء البعيد الذى لا يفهم - إذ يحاول البطل أن يفتال نابليون فيقبض ويحكم عليه بالإعدام ، وفى الليلة المحددة لتنفيذ الحكم يأتبه فى سجنه ملاك

ييسره بالنجاة والخلاص فيتقدم البطل إلى الموت دون خوف ، ثم يظهر أن الملاك كان يكذب عليه وينتهى الفيلم بإعدام البطل ! ويعتبر فيلم «أنى هول» (١٩٧٧) نقطة تحول فى تاريخ وودي آلين السينمائى . والفيلم يتناول كثيراً من الموضوعات الأمريكية اليهودية ، علاقة اليهودى بالشيكسا (أنثى الأغيار الشقراء) ، وموقف اليهودى المبهم من حضارة الوااسب، إذ هو يحبها ويكرها فى آن واحد ، يود دخول عالمها والاندماج فيه ولكنه يخشى أن يفعل ذلك . وهناك أيضاً موضوع كره اليهودى لنفسه وعشرات الموضوعات الأمريكية الأخرى مثل البارانونيا والتحليل النفسى . وتزداد قضية المعنى أهمية فى هذا الفيلم ، بل وتشغل المركز .

ويعد فيلم «الداخل» (١٩٧٨) من أفلام وودي آلين القليلة المأساوية والتى لا يمثل دوراً فيها . وهى تتناول قصة حياة امرأة تفقد علاقتها بالحياة ، إذ تستوعب تماماً القيم الفنية خصوصاً قيمة التناسق ، إلى درجة أنها تحاول أن تفرضها على الواقع . وحينما ينفصل عنها زوجها ، ثم يطلقها ، لا تتحمل هذه الصدمة وتنتحر .

ومن أهم أفلام وودي آلين فيلم «مانهاتن» (١٩٧٩) ، ومانهاتن هى أهم أحياء نيويورك ومركز المال والتجارة ، وهو الحى الذى يعيش فيه وودي آلين نفسه . وهو فى هذا الفيلم ، يتناول الفوضى الأخلاقية والعاطفية الناجمة عن النسبية ، واختفاء المعنى والقيمة ، وتحول كل شيء إلى جزء من الحياة العامة . فزوجته ، على سبيل المثال ، تتركه لتعيش مع امرأة

أخرى ، وتكتب كتاباً عن حياتهما الشخصية تتعرض فيه لأدق وقائعها . ولكن ، فى وسط كل هذا ، توجد فتاة صغيرة تحب البطل وترتبط به . ورغم محاولته الهرب منها ، فإنها تظل تؤكد حتى النهاية ضرورة أن يثق البشر – الواحد بالآخر .

ويتناول فيلم «زيليج» ( ١٩٨٣ ) قصة حياة رجل يتلون كالحرياء تبعاً للوسط الذى يعيش فيه حتى يفقد هويته تماماً . ولعل زيليج تعبير عن مأساة الإنسان الحديث الذى يفشل تماماً فى تحقيق الانتماء ، لأى عقيدة ولأى مجتمع ، ولذا يظل دائماً غريباً لا مأوى له . والإنسان الحديث ، فى هذا يشبه المهاجر اليهودى (أو غيره من المهاجرين) حيث يبذل قصارى جهده لأن يصبح جزءاً من مجتمعه ويحاول فى ذات الوقت ألا يفقد هويته ، ولكن المحاولة تبوء عادةً بالفشل إذ أن ما يحدث هو فقدان المهاجر ليهوديته ، ولكنه فى ذات الوقت لا يصبح من الواسب . ولذا فإن محاولته للاندماج تصبح حالة مرضية مثل حالة زيليج .

### بين الكوميديا والمأساة

ومن أهم أفلام ودى ألين «وردة القاهرة القرمزية» (١٩٨٥) وهو فيلم لا يظهر فيه هو نفسه ، ويقف ما بين الكوميديا والمأساة ، بطله الفيلم امرأة متواضعة الحال تعيش حياة كلها بؤس ، حياة لا يوجد فيها نبل أو تجاوز أو تعال ، وزوجها عاطل عن العمل بسبب الكساد الاقتصادى فى الثلاثينيات ، ولا تجد ملجأ

من كل هذا الكابوس إلا فى عالم الأحلام الوردية ، عالم السينما . تذهب هى إلى السينما كل يوم تشاهد نفس الفيلم ، المرة تلو الأخرى ، فعالم السينما هو عالم غير حقيقى ولكنه جميل ويطو على واقعها الردىء . والفيلم الذى تشاهده هو فيلم من الثلاثينيات يسمى «وردة القاهرة القرمزية» – فيلم هروى ، أبطاله أثرياء ، ينتقلون من القاهرة إلى شرفات شققهم الفاخرة فى شيكاغو وإلى المطاعم التى تغنى فيها أشهر المغنيات . وتستوعب البطلة تماماً فى الفيلم الذى تشاهده إلى أن يزول الخط الفاصل بين الواقع والخيال ، ويقع بطل الفيلم فى غرامها ويترك الشاشة ويهرب معها لتعيش البطلة الحاملة معه حياة مليئة بالمغامرات . ثم يأخذها البطل ويدخل معها عالم الفيلم ذاته حيث تختلط بالنجوم وتحيا حياة المتعة والثراء . ولكن ينتهى الفيلم حين يأتى ممثل الفيلم ويخبرها أن عليها أن تختار بينه ( هو الممثل الحقيقى ) وبطل الفيلم الوهمى فتختاره هو بطبيعة الحال . ولكن يظهر أنه خدعها ، إذ يعود إلى هوليوود وتعود هى إلى حياتها العادية الرتيبة لتشاهد مزيداً من الأفلام وتعيش مرة أخرى فى عالم البؤس تتطلع إلى عالم الأحلام الوردية !

### قضية المعنى

وتظهر فى «حنا وأخواتها» (١٩٨٦) قضية المعنى بكل حدة ، فبطلها كاتب تليفزيونى أمريكى يهودى لم يعد يؤمن باليهودية ، ويبدأ رحلة البحث فيعتقد المسيحية الكاثوليكية بضعة أيام ولكنه يتركها ، ثم يجد العزاء والمعنى فى الحب والسينما . وبعد هذا ظهر فيلم «قصص

نيويورك» (١٩٨٨) ، وهو فيلم يتكون من ثلاثة أجزاء ، أخرج وودي آلين ثالثها بعنوان «أطلال الملك أوديب» (لعب على لفظ «ركس» Rex اللاتينية التى تعنى ملك وكلمة «ركس» Wrecks الإنجليزية وتعنى «يحطم» أو «يهدم») وفى هذا الفيلم يعود آلين إلى الموضوع اليهودى ويتناوله بشكل مباشر كما فعل فى «أنى هول» فالفيلم يتناول حياة شاب أمريكى يهودى يحاول أن يندمج فى المجتمع ، فيغير اسمه ويتصرف تماماً مثل الواسب ويحب شيكسا، أى أنثى الأغيار ، ولكن أمه اليهودية ذات الشخصية المتسلطة والهوية اليديشية الواضحة ، ترفض هذا الوضع تماماً . وفى يوم من الأيام ، تختفى الأم ولكنها تظهر فى سماء نيويورك حيث تستمر فى مطاردة ابنها إلى أن يرضخ فى نهاية الأمر ويحب أنثى يهودية تشبه أمه تماماً . ولا يتسم هذا الفيلم بكثير من التركيب ربما بسبب قصره . وبعد فيلم «جرائم وسوء سلوك» (١٩٨٩) من أهم أفلام وودي آلين ، إذ تتبلور فيه كثير من الموضوعات وتصل إلى منتهاها ، فقضية المعنى ومصدر القيمة الأخلاقية المطلقة فى المجتمع العلمانى تصبح هنا قضية مركزية. ويطل الفيلم مخرج سينمائى يؤمن بفنه ويشاركه هذا الإيمان فتاة يعتقد أنها تحبه . ويوجد فى الفيلم كذلك طبيب عيون يهودى أمريكى ناجح ، مندمج فى مجتمعه، أحد مرضاه حاخام أعمى . وينتهى الفيلم حين يجد البطل أن صديقته تتركه للترج من رجل سوقى متخصص فى العلاقات

العامة ويقوم طبيب العيون باستئجار قاتل ليقتل عشيقته التى تهدده بالفضيحة - فكأن العام والبرانى ينتصر تماماً على الخاص والجوانى ، يختفى اليقين المعرفى والإطلاق الأخلاقى . وعلى كل فإن الحاخام أعمى منذ البداية ، أما الطبيب الذى يحاول أن يرجع لعيونه النور فهو مجرم !

وظهر عام ١٩٩٠ فيلم «أليس» ، ويتناول حياة أنثى أمريكية ثرية تعيش حياة رتيبة تماماً ، لا يوجد لها هدف أو معنى . بدأت تشعر بالفجوة العاطفية التى تفصل بينها وبين زوجها ، وبالمسافة التى تفصلها عن أطفالها بسبب اعتمادها على مربية فى تنشأتهم وعلى آلاف الأشياء الأخرى (مثل اللعب والهدايا التى لا تنتهى) وتقرر تغيير حياتها فتستشير طبيباً صينياً يعرف بعض الوصفات السحرية من بينها دواء إن أعطته لشخص فإنه يقع فى غرامها على التو . وبعد أن تجربته ترفض هذا الحل السحري ، كما ترفض أن تذهب للاستقرار فى الهند بحثاً عن تجربة دينية وإنما تترك زوجها وتأخذ أطفالها وتتفرغ لتربيتهم متخطية المسافة التى تفصل بينها وبينهم .

### بروز المكون اليهودى

ويمكننا الآن أن نتناول «يهودية» وودي آلين . وكما أسلفنا ، هناك مكون يهودى قوى فى أفلامه ، فثمة إشارات واضحة أو كامنة إلا أن أبطاله يهود (فى العادة) . ففى «أنى هول» و «أطلال الملك أوديب» و «جرائم وسوء سلوك» ، نجد أن يهودية

البطل فى مجتمع الاسبب هى الموضوع الاساسى . اما فى فيلم «مانهاتن» فإن يهوديته يشار إليها وحسب ولا تشكل موضوع الفيلم . وفى فيلم «الحب والموت» ، يعرف البطل فى البداية باعتباره يهودياً ، ولكنه يصبح مسيحياً فى النصف الثانى من الرواية . وفى «حنا وأخواتها» ، نجد أن الأسيرة يهودية ، ولكنها أسيرة أمريكية يهودية يواجه أعضاؤها مشاكل المجتمع العلمانى الأمريكى من تفكك وصراع ومحاولة لتجاوز كل ذلك من خلال شكل من أشكال التضامن . ولكن شخصياته ، سواء أكانت يهودية أم غير يهودية ، فإنها تتجاوز وضعها الخاص لتصبح جزءاً من نمط إنسانى عالمى يمكن للجميع المشاركة فيه والإحساس به . ولهذا ، فإن يهودية وودى ألين (حينما تظهر) ليست استبعادية ، وإنما هى رمز لمعاناة الإنسان فى مجتمع فقد المعنى والقيمة ، وهى مجرد ذلك الموضوع المباشر البارز للعمل ، على حين أن الموضوع غير المباشر والكامن موضوع ذا طابع إنسانى عام . وهذا يثير ، ولاشك ، إشكالية يهودية وودى ألين ، إذ أن تناوله للموضوع اليهودى قد لا يختلف كثيراً عن تناول أى مخرج آخر ، إلا إذا أخذنا فى الاعتبار أن ألين ينظر إلى الموضوع من الداخل باعتبار أن الموضوع اليهودى يخصه بشكل شخصى ومباشر ، فأبطاله على علاقة وثيقة بسيرته الشخصية .

وألین لا يختلف كثيراً عن فنانين يهود آخرين ، مثل مارك شاجال وإسحق بابل ، حيث لا يشكل العنصر اليهودى سوى تلك المادة الخام التى يتناولونها فى أعمالهم بشكل إنسانى عام . وهذا يجعل بوسعنا التعاطف مع الضحايا من اليهود والوقوف إلى صفهم ، والتمتع بما فى مثل هذه الأعمال الفنية من جمال .

ومما يجدر ذكره أن وودى ألين كتب مقالاً فى غاية الأهمية عن الانتفاضة ، مستخدماً فيه نفس الصوت الروائى الذى يستخدمه فى أفلامه ، أى صوت البطل الفاشل الذى يحاول أن يأتى بأعمال بطولية ويحقق ولكنه يصر مع هذا على أن يتمسك بموقفه المبدئى . وهو ، فى هذا المقال ، يهاجم الدولة التى تدع جنودها يضربون الناس ليكونوا عبرة للآخرين ، وتكسر أيادى الرجال والنساء حتى لا يلقوا بالحجارة ، وتجر المدنيين من بيوتهم بشكل عشوائى لتحطيمهم ضرباً فى محاولة لإرهاب بقية السكان وإرغامهم على الهدوء .

وحينما احتجت المؤسسة الصهيونية ، كتب وودى ألين مقالاً آخر يعلن فيه عن تمسكه بموقفه ، وعن دهشته ممن يطالبونه بعدم الهجوم على الدولة الصهيونية لأنه يهودى . والواقع أن موقف وودى ألين من الانتفاضة هو استمرار لموقفه فى أفلامه ويحثه عن المعنى والقيمة المطلقة على الرغم من إدراكه أن قوى الشر والنسبية مسيطرة تماماً ، بل ومهيمنة .

بدر ويات سولدان

رحالة

بن عمرو

بن عمرو

في منتصف القرن  
التاسع عشر

بقلم :

د . محمود علي مكي

الملاح يونية ١٩٩٢

الرحلة من أكثر  
الألوان الأدبية إمتاعاً  
وإثارة ، وقد تعددت  
العوامل التي كانت  
تدفع إلى خوض غمار  
الأسفار ما بين مجرد  
الفضول الذي يغلب على  
نفس الإنسان الطلعة  
الولوع باستكشاف حياة  
الآخرين ، وبين مختلف  
الأهداف التي قد يطمح  
الرحالة في تحقيقها سواء  
أكانت دينية أم سياسية  
أم اقتصادية .



بدر ويات سولدان

● في القرن التاسع عشر من أشهر الرحالة في مصر  
● في القرن التاسع عشر من أشهر الرحالة في مصر

وقد كان شرقنا العربى فى العصر الحديث مثيراً لرغبة الآخرين فى تعرفه والاطلاع على أحواله ، وخاصة من قبل الأوربيين منذ أن وقع الصدام الكبير بين عالم الإسلام والعالم الغربى فى الحملة الفرنسية ( ١٧٩٨ - ١٨٠١ ) . فقد لفتت هذه الحملة أنظار أوربا إلى عالمنا ، وكان أسبق الدول الأوربية إلى ذلك هما الدولتين الكبيرين آنذاك : فرنسا وإنجلترا ، وكان التنافس على أشده بين الدولتين على التوسع الاستعمارى فى أقطار ما أصبح يدعى الآن بالعالم الثالث : أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ، وكانت فرنسا هى السابقة فى هذا المجال ، وكانت منذ البداية ترى أن السيطرة على هذا العالم المستضعف لن تتم إلا عن طريق الدراسة الواعية التى ترصد كل شئ ، ورأينا مظهراً لذلك فى البعثة العلمية الكبيرة التى رافقت حملة نابليون على مصر ، إذ كان من أعضائها عدد من المستشرقين من تلاميذ سيلفستر دى ساسى ( ١٧٥٨ - ١٨٢٨ ) نذكر منهم ج . ج . مارسيل ( ١٧٧٦ - ١٨٥٤ ) ، وهو أول من ترجم خطاب نابليون الموجه إلى المصريين إلى العربية ، ومؤرخ الحملة الفرنسية والمشرق على طبع كتاب « وصف مصر » ، ويليه دى لافورت ( ١٧٧٧ - ١٨٦١ ) الذى رافق الحملة أيضاً ثم جاب بلاد الشرق العربى وعمل بعد ذلك قنصلاً فى طرابلس على أن الإنجليز - وكانوا يخططون منذ أول القرن التاسع

عشر لاحتلال مصر - لم يلبثوا أن أتوا فى أعقاب الفرنسيين ، وتردد رجالهم على بلاد الشرق العربى طيلة هذا القرن وأوائل القرن العشرين ، وكان معظم هؤلاء هم طليعة الزحف الاستعمارى والمهدين له ، ولا نبالغ إذا قلنا إن الرحلات التى كتبوها إنما كانت تقارير مرفوعة إلى السلطات السياسية وإلى أجهزة المخابرات فى بلادهم .

وكان فى طليعة هؤلاء چون بوركهارت ( ١٧٨٤ - ١٨١٧ ) وهو سويسرى تنجس بريطانيا ، وقد قام برحلات جاب فيها بلاد الشام والجزيرة العربية ومصر والسودان ، ثم اعتنق الإسلام وتسمى بإبراهيم بن عبد الله وتوفى فى مصر ودفن فى قراقتها ، وتعتبر رحلته من أهم ما كتب حول الشرق العربى فى مطلع القرن التاسع عشر .

وأتى بعده إيوارد لين ( ١٨٠١ - ١٨٧٦ ) الذى قصد مصر فى سنة ١٨٢٥ وأقام فيها إقامة طويلة على فترات متعددة ، وكان يتزيا بالزى المصرى ويتلقى الدروس فى الأزهر ، وتسمى بمنصور أفندى . ولين هو صاحب معجم يعد من أهم المعاجم العربية الانجليزية وكتاب آخر سجل فيها عادات المصريين ومختلف مظاهر حياتهم . ويشبهه فى ذلك جورج بادجر ( ١٨١٥ - ١٨٨٨ ) الذى قام برحلة إلى الجزيرة العربية وألف معجماً عربياً إنجليزياً وضعه مع أحمد فارس الشدياق . ومن أهم كتاب الرحلات الإنجليز بعد ذلك ريتشارد بيرتون

بلادنا - بغير هدف إلا الرغبة في المعرفة - رحالة ينتمى إلى عالم كان بالنسبة لنا مجهولاً تماماً ، وهو عالم أمريكا اللاتينية . ولم يكن لدول هذا العالم مصالح في بلادنا تأثير عزيمة مفكره وتحثهم على تعرف أحوال شعوبنا .

ولهذا فقد استوقف نظرنَا العثور على هذه الرحلة إلى مصر التي كتبها أديب شاب من بيرو لم يكن عمره يجاوز اثنين وعشرين عاماً حينما قدم إلى مصر فقصى فيها شهراً وبضعة أيام من سنة ١٨٦٢ ، ثم سجل لنا مشاهداته في بلادنا في خمسة فصول من كتاب رحلته . وكان يحكم مصر في ذلك الوقت الخديو محمد سعيد الذي لم يطل به العمر بعد ذلك إلا نحواً من سنة خلفه على ملك مصر بعدها ابن أخيه الخديو إسماعيل بن إبراهيم بن محمد على .

#### بدر پات سولدان

سيرة حياة (١٨٣٩ - ١٨٩٥) :

إسم مؤلفنا البيروانى هذا بدر پات سولدان أونانوى-Pedro Paz soldan un- anuc . ولتتوقف قليلاً عند الاسمين الأخيرين وهما لأسرتى أبيه وأمه ، أما الاسم الأول « سولدان » وهو لأسرة الأب فإنه ليس إلا الصيغة الإسبانية للاسم العربى « سلطان » على حين أن اسم أسرة الأم « أونانوى » يدل على أنها تنتمى لأصل هندى قديم ، والذي يبدو لنا من عروبة اسم أسرة الأب هو أنه قد يكون

( ١٨٢١ - ١٨٩٠ ) ، وكان قد زار مصر في سنة ١٨٥٢ وأقام مدة في القاهرة والسويس ثم حج إلى مكة ودخل المدينة المنورة متذكراً في زى تاجر عربى ، ورحلته تعد من أغزر الكتب وأحفلها بالمعلومات حول بلاد الشرق العربى ، وهو مترجم ألف ليلة وليلة . وكان يرافق بيرتون في رحلته إيوارد بالمر ( ١٨٤٠ - ١٨٨٣ ) الذى زار شبه جزيرة سيناء وفلسطين وأقام بمصر حتى مصرعه على أرضها . ومن هؤلاء الرحالة ولیم بالجريف ( ١٨٤٠ - ١٨٨٣ ) وله رحلة إلى الجزيرة العربية متذكراً في زى طبيب سورى . وفى النصف الثانى من القرن التاسع عشر نلتقى بشخصية تشارلز دوتى ( ١٨٤٣ - ١٩٢٦ ) وكان قد بدأ رحلته في ١٨٧٠ فزار سوريا ومصر وعبر سينا إلى جنوب فلسطين والتحق بقافلة من الحجاج إلى أواسط الجزيرة العربية ، وله كتاب ذائع الصيت عن رحلته في بلاد العرب .

كل هذا أمر منطقي ليس فيه ما يستغرب ، فمعظم هذه الرحلات سواء أكانت بتوجيه من الحكومة البريطانية أو لم تكن إنما قام بها أصحابها تحقيقاً لأهداف سياسية واقتصادية واضحة . أما الذى لم نكن نتوقعه فهو أن يهتم بزيارة

من سلالة أحد الموريسكيين ( بقايا الشعب الأندلسي المسلم ) الذين هاجروا إلى أمريكا اللاتينية في بداية الفتح الإسباني لها فراراً من اضطهاد محاكم التفتيش ، وهنا نتساءل : أليكون لهذا الأصل العربي البعيد أثر في توجيه أدينا البيرواني إلى الرغبة في تعرف عالم العروبة والإسلام ثم في اللهجة المتعاطفة التي تحدث بها عن هذا العالم ؟ لسنا نستبعد ذلك وإن كان أمراً يحتاج إلى مزيد من البحث .

كان مولد هذا الأديب في ليما عاصمة بيرو في سنة ١٨٣٩ ، وكان أبوه رجلاً ميسوراً يملك ضيعة واسعة في الريف تدعى أرونا Arona في وادي كانييتي ( على اسم قرية أندلسية كان العرب يسمونها قنيط Canete ) في ضواحي ليما ، وفيها قضى بدمر سنوات طفولته وصباه ، كما عاش في كنف جده إيبوليتو أونانوي وكان هذا طبيياً لم يكتف بممارسة مهنته وإنما كان على قدر كبير من تنوع الثقافة جماعاً للكتب ، وفي مكتبة هذا الجد بدأت مواهب أدينا تتفتح ، ونهمه للقراءة يكشف عن روحه الطلعة الوثابة إلى تحصيل أكبر قدر من المعارف ، وكان قوى الملاحظة يعجبه تتبع تقاليد الفلاحين وعاداتهم وتسجيل ما يسمعه من لغتهم الشعبية البسيطة في أثناء معاشته لهم في ضيعة أبيه ، على أن حياته تعرضت بعد ذلك لأحداث جعلته يفقد ثروته مما

اضطره إلى اتخاذ الكتابة مهنة له ، ولهذا فقد كان يستخدم في توقيع كتاباته اسماً مستعاراً هو « خوان الذي فقد أرضه Juan sin Tierra » أو « خـوان دى أرونا J. de Arona » .

وبعد أن جاوز مرحلة المراهقة بدأت رغبته في استكشاف العالم المحيط به ، فشرع في القيام بجولات في بلده على طول ساحل إيكوي Iquique ( في سنة ١٨٥١ ) ثم خارج وطنه : في كولومبيا وفي تشيلي ، إذ أقام سنة في عاصمتها سنتياجو مواصلاً دراسته العليا التي أكملها بعد ذلك في بلده في معهد سان كارلوس بليما ، على أنه لم يلبث أن استهوته الرحلة من جديد ، هذه المرة إلى أوروبا والشرق . واستغرقت هذه الرحلة الطويلة خمس سنوات ( بين ١٨٥٩ ، ١٨٦٣ ) ، قضى منها سنتين في باريس دارساً خلالها في جامعة السربون وفي « الكوليج دى فرانس » وكان اهتمامه في هذه الدراسة باللغويات والتاريخ الطبيعي مع استكمال معارفه باللاتينية واليونانية ، وفي سنة ١٨٦١ توجه إلى ألمانيا والنمسا ، ثم المجر وإيطاليا ، ومنها قام برحلته إلى مصر ثم بلاد الشام وتركيا واليونان ، وفي طريق العودة إلى بلاده مر من جديد بإيطاليا وفرنسا وإنجلترا ، وبعد عودته إلى ليما اشتغل بالكتابة في الصحف ، كما نشر العديد من الدواوين الشعرية والأعمال المسرحية والكتب المختلفة تأليفاً



## رحالة من بيرو في مصر

### كان نقده عطوفاً واختلف عما نراه في كتابات الأوروبيين المتطرسنة

وترجمة وفي سنة ١٨٧٢ التحق بالعمل في وزارة الشؤون الخارجية ، فمثل بلاده في تشيلي ( ١٨٧٨ ) ثم في الأرجنتين ( ١٨٨٠ - ١٨٨٦ ) ، وقضى سنواته الأخيرة في بلده حتى وافته المنية في ١٨٩٥ .

ومع أن بدرو پاث سولدان توفى وهو في السادسة والخمسين من عمره فإن له إنتاجاً أدبياً غزيراً بدأه وهو في الثانية والعشرين بكتاب نشره في لندن سنة ١٨٦١ بعنوان « طرائف لغوية » ثم بديوان شعري بعنوان « أطلال » نشره في باريس سنة ١٨٦٣ ، وتوالت بعد ذلك كتبه : « مشاهد وأحداث من بيرو » ، و « السهول » ( ليما ١٨٦٧ - ١٨٦٩ ) ، وفي هذين الكتابين يصور على نحو رومانسي إحساسه بطبيعة بلاده وارتباطه بأرضها ولاسيما هذه المنطقة الساحلية الواقعة في جنوب ليما حيث قضى صباه وشبابه المبكر ، وأثمرت دراسته في باريس وعكوفه على الأدب اللاتيني كتابين :

« الجورچيات » ( ١٨٦٧ ) وهو ترجمة لقصائد فرچيل ، و « الشعر اللاتيني » ( ١٨٨٣ ) . وفيما بين سنتي ١٨٨٢ و ١٨٨٤ ينشر « معجم الاستعمالات اللغوية في بيرو . ليما - بوينس آيرس » . وكان في الوقت نفسه يزواج بين دراساته اللغوية وما ينظمه من قصائد سياسية ونقدية اجتماعية جمعها بعد ذلك في ديوانه « سونيقات وتجليات » ( ١٨٨٥ ) ، كما كان يواصل نشر مقالات متنوعة في صحيفة قام هو بإصدارها بعنوان « شرر » ( بين سنتي ١٨٩١ و ١٨٩٣ ) وكذلك في مجلة أسبوعية تدعى « السهم » . وكان له أيضا نشاط مسرحي ملحوظ بصفته مؤلفا وناقداً . ومن بين مسرحياته التي لاقت إقبالا عظيماً من الجمهور « عقوبة المتأمر » ( ١٨٦٧ ) و « أكثر وأقل ... لا أكثر ولا أقل » ( ١٨٧٠ ) و « دعابة ثقيلة » ( ١٨٨٣ ) أما عمله الدبلوماسي فقد أثمر مذكراته التي نشرها بعنوان « صفحات دبلوماسية من حياة بيرو » ( ١٨٩١ ) و « الهجرة إلى بيرو » .

وأما الرحلات التي استغرقت شطراً كبيراً من حياة بدرو پاث سولدان والتي اضطلع بها في العالمين الجديد والقديم فقد كان ينشر مقالاته عنها في مختلف الصحف ، وكان ينوي جمعها في كتاب بعنوان « مذكرات رحالة بيرواني » Memorias de un viajero peruano ، غير أنه لقي نحيبه قبل أن يتاح له ذلك ،

وبقيت هذه المقالات مبعثرة مطوية في الصحف حتى اضطلعت بجمعها ونشرها دار الكتب الوطنية في بيرو سنة ١٩٧١ . وعلى هذه الطبعة سيكون اعتمادنا في العرض الذي نقدمه لبعض فصول الكتاب . وهي الفصول التي تتناول وصفه لمصر ومشاهداته فيها ، وكان سفير بيرو في القاهرة الأستاذ كلاود بواتريكي سوسا قد أهدى إلى نسخة من هذا الكتاب النادر ، فرأيت في الفصول التي كتبها عن مصر ما يستحق أن يعرض في هذا المقال ، حتى نعرف كيف كانت بلادنا وصورة شعبنا في نظر هذا الكاتب . وأنا أنتهز هذه الفرصة لكي أقدم جزيل الشكر للسفير البيرواني على هديته القيمة .

#### كتاب طريف ووحيد من نوعه

فالحقيقة أن الكتاب كان بالنسبة لي مفاجأة مدهشة . فقد اعتدنا أن نقرأ كتب رحلات قام بها أوروبيون لمصر خلال القرن الماضي ، وكان أكثر هؤلاء الرحالة من الإنجليز والفرنسيين ، ممن كانوا طليعة للتدخل الاستعماري الذي تعرضت له بلادنا ، فكانت رحلاتهم أشبه بتقارير مقدمة لمخابرات بلادهم وسلطاتها السياسية تمهيداً للغزو العسكري الذي قُدر علينا أن نبثلى به . ومن هنا لم يكن من الغريب أن يكون للإنجليز بصفة خاصة نصيب الأسد من كتب الرحالة الذين جابوا بلادنا منذ أوائل القرن التاسع عشر . أما أن نجد في غمار هذا النتاج الأدبي

كتاباً لرحالة من إحدى بلاد أمريكا اللاتينية وفي مثل هذا الزمن المبكر فهو الأمر الغريب الذي لا يتوقع .

ومع أن مؤلف هذا الكتاب زار مصر وهو لم يبلغ بعد الثالثة والعشرين من عمره فإن أسلوبه في الكتابة يشف عن ثقافة واسعة ونضج يستكثر على من هم في مثل سنه . ولما كان هدفه من الرحلة هو السعي للمعرفة بغير ارتباط بأي مطمح استعماري فإننا نجد لديه تعاطفاً مع شعب مصر وتقديراً له على نحو يندر أن تجدهما لدى كاتب غربي في ذلك الوقت . ولعل ذلك راجع أيضاً إلى أنه كان ينتمي إلى شعب حديث عهد بالاستقلال وإن كان أيضاً يعاني من بعض مظاهر التخلف التي جمعت بين شعوبنا الشرقية وشعوب أمريكا اللاتينية فيما أصبح يدعى بلغة العصر « العالم الثالث » . هذا إلى جانب ما قرأ في ظننا من إمكان انحداره من أصل موريسكي أندلسي قديم ...

ومع ذلك فإنه لا يخفى مشاهداته في مصر من نقد لما يراه من عيوبنا ، غير أنه نقد عطوف نحس فيه بالغضب لنا لا الغضب علينا ، فهو يختلف تماماً عما نراه في كتابات كثير من الأوروبيين الذين كانوا ينظرون إلينا في احتقار وغطرسة غليظة . وهو إذ يتحدث عما في بلادنا من سلبيات أو عيوب فإنه يقرنها بما يماثلها مما يراه في بلاده . وهو لا يفعل ذلك مجاملة لنا ، إذ لم يكن يقدر أن يطلع قراءنا على

## رحالته من بيروت في مصر

والإسبانية ! ..

من مالطة إلى الإسكندرية :

حينما انتهى بدرو پاث سولدان - أو خوان دى أرونا كما كان يسمى نفسه - إلى إيطاليا فى جولاته الأوربية استقر عزمه على زيارة مصر ، فاستقل باخرة توجهت به من ميناء نابلى إلى جزيرة مالطة وكانت آنذاك مستعمرة بريطانية . ف قضى بها أياماً سجل لنا خلالها وصفاً للجزيرة وأهلها وأعيادها الشعبية . غير أن أهم مارآه فيها كان المكتبة العامة فى « لاقاليتا » عاصمة الجزيرة ، وكانت مكتبة حافلة أشبع مؤلفنا فيها نهمه إلى القراءة ، فعكف على الكتب التى تصف الشعوب الشرقية والتى كتبها مؤلفون ورحالة إنجليز أو فرنسيون وهو يتص على عناوين هذه الكتب ويوصى بقراءتها من يود التوجه إلى بلاد الشرق العربى وإلى مصر بصفة خاصة ، وهذه قائمة بأهم ما أورده من تلك الكتب :

- كلوت بك : لمحات عن مصر .
- شامبليون : مصر القديمة ( العالم العجيب ) .
- بارتيليمى : معجم فرنسى عربى ( مع تصوير لطريقة النطق الصحيح ) .
- إيوارد لين : معجم عربى إنجليزى .
- إيوارد لين : عادات المصريين المحدثين وطريقتهم فى الحياة .
- ويلكنسون : عادات قدماء المصريين وطريقتهم فى الحياة .

ما كتب .

لقد قضى مؤلفنا شهراً ويضعة أيام فى مصر فى أواخر عهد الخديو محمد سعيد ( من أواخر فبراير إلى أوائل أبريل سنة ١٨٦٢ ) ، ومع ذلك فقد استطاع أن يجوب مصر من الإسكندرية إلى الصعيد ومن مدن الدلتا وريفها إلى السويس ، وأن يقدم لنا فى دقة وتجرد كل ما يراه سواء فى الطبيعة أو فى نفسيات من كان يتصل بهم من البشر ، فهو طموح إلى المعرفة يريد أن يرى كل شئ ويعرف كل شئ . وفى أحد مواضع كتابه يوضح منهجه فى الكتابة ، فيدعو الأديب الذى يقوم بالرحلة إلى أن يتوقف بين وقت وآخر حتى ينظم أفكاره ويسجل ملاحظاته ، وإلا تداخلت المشاهد فى ذهنه ، فيصاب - على حد قوله - « بعسر هضم فكرى » ويضرب على ذلك مثلاً بالجنرال بلسو Belzu دكتاتور بوليفيا السابق الذى التقى به فى إسبانيا ورافقه فى زيارات لبعض مدنها ، إذ يقول إن مشاهد البلاد التى زارها ذلك الرجل قد اضطربت فى ذهنه اضطراباً شديداً ، فأصبح يخلط بين مارآه فى الأستانة وفى سان بطرسبورج ، وإن اللغات قد تداخلت فى ذاكرته فأصبحت أشبه بعجينة تختلط فيها الألفاظ الروسية بالفرنسية

- جونسون : معجم إنجليزي عربى  
وفارسى .

- فارس : قواعد اللغة العربية .

وهو يثنى بصفة خاصة على كتابى ويلكنسون ولين ويقول إنه يجب أن يقتنيهما كل زائر لمصر إذ أنهما متكاملان ، فهما يصوران الحياة فى مصر قديماً وحديثاً ، كما يثنى على الكتاب الذى نشرته أخت لين وصورت فيه حياة المرأة المصرية .

وتحمل الباخرة كاتينا من مالطة إلى الإسكندرية ، فتصل إلى مينائها فى ٢٤ فبراير ١٨٦٢ فى الساعة السابعة مساءً . ولكن ريان السفينة يؤثر ألا يدخل الميناء ليلاً ، فيظل متلوماً حتى فجر اليوم التالى ، ويصور لنا المؤلف انفعاله الشديد وهو يطالع منارة الإسكندرية وعمود السوارى الذى يدعى خطأ وعمود يومبىو ، فهذه هى أول مدينة عربية وأفريقية يصل إليها بعد أن قرأ عنها الكثير .

ويصعد مدير فندق « أبات » Abbat بنفسه إلى الباخرة حتى يجتذب السائحين إلى فندقه ، ويسلم مؤلفنا قياده إليه ، ويتوجه إلى الفندق حيث يراه مليئاً بضباط فرنسيين قادمين من بكين ، وقد ملأهم الزهو بانتصاراتهم فى الحملة الفرنسية على الصين ، وقد حمل كل منهم شيئاً مما انتهبوه من قصور بكين ، وبهذه المناسبة يسجل المؤلف حزنه لأنه الوحيد من بين السياح القادمين الذى لا يستقبله أحد ولا لبلاده البعيدة المجهولة ممثل يعنى بأمره لو حدث له شئ أو ألم به مكروه .

ومع ذلك فهو سعيد بهذا اليوم الأول الذى يقضيه فى الإسكندرية ، وهو لا يضيع وقته ، بل يجوب أحياءها ويسجل انطباعاته حولها : الطعام هنا ممتاز ، وبعده تقدم القهوة العربية . الإسكندرية مدينة جميلة نظيفة لا تقل فى مظهرها عن المدن الأوربية التى زارها من قبل ، والشوارع تضاء ليلاً بغاز الاستصباح ( سوف يسجل بعد ذلك عند زيارته لأثينا أن العاصمة اليونانية لم تعرف إضاءة الشوارع ليلاً إلا بعد الإسكندرية بسنوات ) . وملاح المصيرين والمصريات تكاد لا تختلف عن الصور التى كان يراها فى الكتب لقدماء المصيرين منقوشة على آثارهم الفرعونية ، وهو يعجب لهذه الظاهرة : كيف لم يمح الزمن تلك الملاح مع ما تعرضت له هذه البلاد من اختلاط الأجناس والأعراق على مدى آلاف السنين !

وهو يرى فى المدينة كثيراً من السود ( نوبيين أو سودانيين ) فيقول إنه كثيراً ما يظن نفسه فى بلدة فيلا Villa من وطنه بىرو ، المشهورة بمزارع قصب السكر ، إذ أن هؤلاء السود المبتسمين دائماً يماثلون تماماً أولئك الذين كان يراهم فى تلك البلدة بملابسهم الخفيفة وملامحهم المميزة وجلوسهم وهم يصنعون أعواداً من قصب السكر . أما الريف المحيط بالإسكندرية فهو يشبه المناطق الريفية فى بلاده ،

مفصلاً ، ويقول إن عدد السواقى فى مصر يبلغ خمسين ألفاً ، وبعد أن يصور بشكل دقيق نطق القاف العربية يستطرد إلى الحديث عن اللفظ المقابل للساقية فى اللغة الإسبانية ، وهو Noria ، مبيناً أنه تحريف للفظ « ناعورة » العربى ، وهو الذى كان يستخدمه أهل الأندلس فى إشارة إلى الصوت الرتيب الذى تصدره عجلتها فى دورانها ( وهى ملاحظة صحيحة تماماً ) . كذلك يصف الشانوف ثم النورج ويربط بين هذا اللفظ المصرى القديم ولفظ moreg العربى السوارى فى إصحاح إشعيا ( ١٥/١٢ ) ، ثم يقول « إن من الغريب أن فلاحينا فى بيرو لم يعرفوا كيف يستخدمون الشانوف على بساطته مع أنه كان من الممكن أن تفيد منه الزراعة فى بلادنا » .

من المناظر الشاعرية التى تستهوى المرء وتستحق التصوير مآذن الجوامع الشامخة وغابات النخيل وقوافل الجمال والسواقى بأثنيها الحزين الرتيب .

ويعود لوصف الحياة فى القاهرة : مدينة ضخمة شديدة الازدحام بالبشر ، يبلغ عدد سكانها ٨٠٠ و ٠٠٠ نسمة وأغلب وسائل المواصلات فيها هى الحمير ، تشق الشوارع المختنقة بالبشر ، ويركض معها المكاريون بصياحهم الذى لا ينقطع : حاسب ارجلك احا .. يابنت ا .. يولد ! .. ( وهو يسجل كل هذه الألفاظ بالحروف اللاتينية ) . هؤلاء المكاريون على الرغم من

لولا أن حقول الإسكندرية أكثر نظرة وخصوبة .

وبعد قضاء يومين فى الإسكندرية يتوجه فى صباح اليوم التالى إلى محطة السكك الحديدية حتى يتوجه بالقطار إلى القاهرة ( كانت القطارات البخارية قد دخلت مصر قبل أن يعرفها كثير من المدن الأوروبية والأمريكية ) ، وفى المحطة يلتقى بصبيان يلتمع المكر فى أعينهم وهم يساومون السياح على « البقشيش » لقاء حملهم حقائبهم .

الرحلة من الإسكندرية إلى القاهرة تبدو لكاتبنا ضرباً من الأحلام ، والمصريون الذين يلتقى بهم فى القطار يتحدثون الإنجليزية والفرنسية والإيطالية ، وما أسرع ما يقولون على الحديث معه ، وهم يقدمون له برتقالاً وزجيلة يتبادلون الأنفاس منها .

فى القاهرة : ويستغرق السفر ست ساعات يصل بعدها إلى العاصمة ، فينزل فى فندق بحى الأزبكية يدعى أوتيل لوريان Hotel d'Orient ( فندق الشرق ) وهو منذ اللحظة الأولى يشرع فى التجوال لا فى أحياء المدينة فحسب ، بل كذلك فى الريف المحيط بها ، ويعجبه منظر الساقية ، فيصفها وصفاً

أن أعمارهم تتراوح بين ثمانية واثنى عشر عاماً يتكلمون شيئاً من الفرنسية والإيطالية والإنجليزية وكلمات من الإسبانية ، وهم يرتدون جلابيب زرقاء من القطن وطواقى من الصوف ، ويوجدون فى كل مفترق طرق ويشكل خاص على أبواب الفنادق ، ولا يرون أورياً حتى يتصايحوا :

- A good donkey, sir . you want a donkey, sir ?

- Un bon baudet ! Voilà le bon baudet, monsieur !

- ... Marche comme tous les diables ! C'est le chem in de fer, monsieur !

ويروقه هذا التشبيه الأخير للحمار الذى « كأنما ركبته الشياطين » أو « الذى يشبه قطار السكك الحديدية » . ( فقد كان المثل يضرب آنذاك فى السرعة بقطار السكك الحديدية ) . بل لا يخلو الأمر من صبيان يصيحون بالإسبانية :

( حمار جيد ياسييدى ! )

- un buen asno, señor !

ومع طرافة هذه النداءات ومناظر النزاعات بين المكارين من أجل الظفر بركاب لمطايهم فإن الأجر الذى يطلبونه لقاء خدماتهم متواضع إلى حد بعيد . فهو لا يزيد على فرنك واحد للجولة لمدة ساعتين أو ثلاث ، مما يشجع السائح على أن يستأجر حماراً .

ويذكرنا تصوير پاٲ سولدان لهذه

المشاهد بذلك الذى ورد فى حديث الرحالة الأندلسى على بن موسى بن سعيد عن القاهرة ومكاريها فى منتصف القرن الثالث عشر الميلادى ، وكذلك بالمشاهد الفكهة التى قصها علينا المولىحى فى « حديث عيسى بن هشام » والتى تخيل وقوعها فى نفس الفترة التى وافقت وجود رجالتنا البيروانى فى القاهرة ولا نحس فى تعليق مؤلفنا بضيق أو امتعاض لهذه الحياة المائجة الصاخبة فى القاهرة ، فهو يقول :

« المصريون يكثرون من استخدام أيديهم وأنزعهم فى الكلام ، وهم لا يكفون عن الصياح فى مرح ، ولهذا فإن الغريب هنا يضطر اضطراراً إلى تعلم اللغة العربية . الحياة هنا فى القاهرة تختلف فى ذلك تماماً عنها فى دمشق الصامته العابسة أو فى الأستانة التى تقاربها فى التجهم القاتم ، وقد يكون من أسباب ذلك الطابع المفتوح لأهل مصر . كل شئ هنا يحملنى على تعلم العربية، وتأكيداً لذلك أذكر أننى تعلمت خلال الأيام القليلة التى قضيتها هنا من الكلمات والعبارات العربية أضعاف ما تعلمته من الألمانية ، مع أننى قضيت فى ألمانيا مدة أطول ، والمصريين طريقة فى الكلام تدفع دفعاً إلى التواصل معهم والانجذاب إليهم ، وكما يقال من أن النار تظهر كل شئ، فإنه يمكننى أن أقول إن الكلمة هنا فى مصر تجمك كل شئ وتسبغ على العادى المبتذل من الأمور سحراً خاصاً » .

خارج القهوة الفنان  
لوذفيج دوتش عام ١٩٠٣

محن جامع رستم باشا في اسطنبول  
لوحة للفنان ريدولف ارنست

رحالة من بيرو  
في مصر







الاسير .. لوحة للفنان فيليبويبا إتي

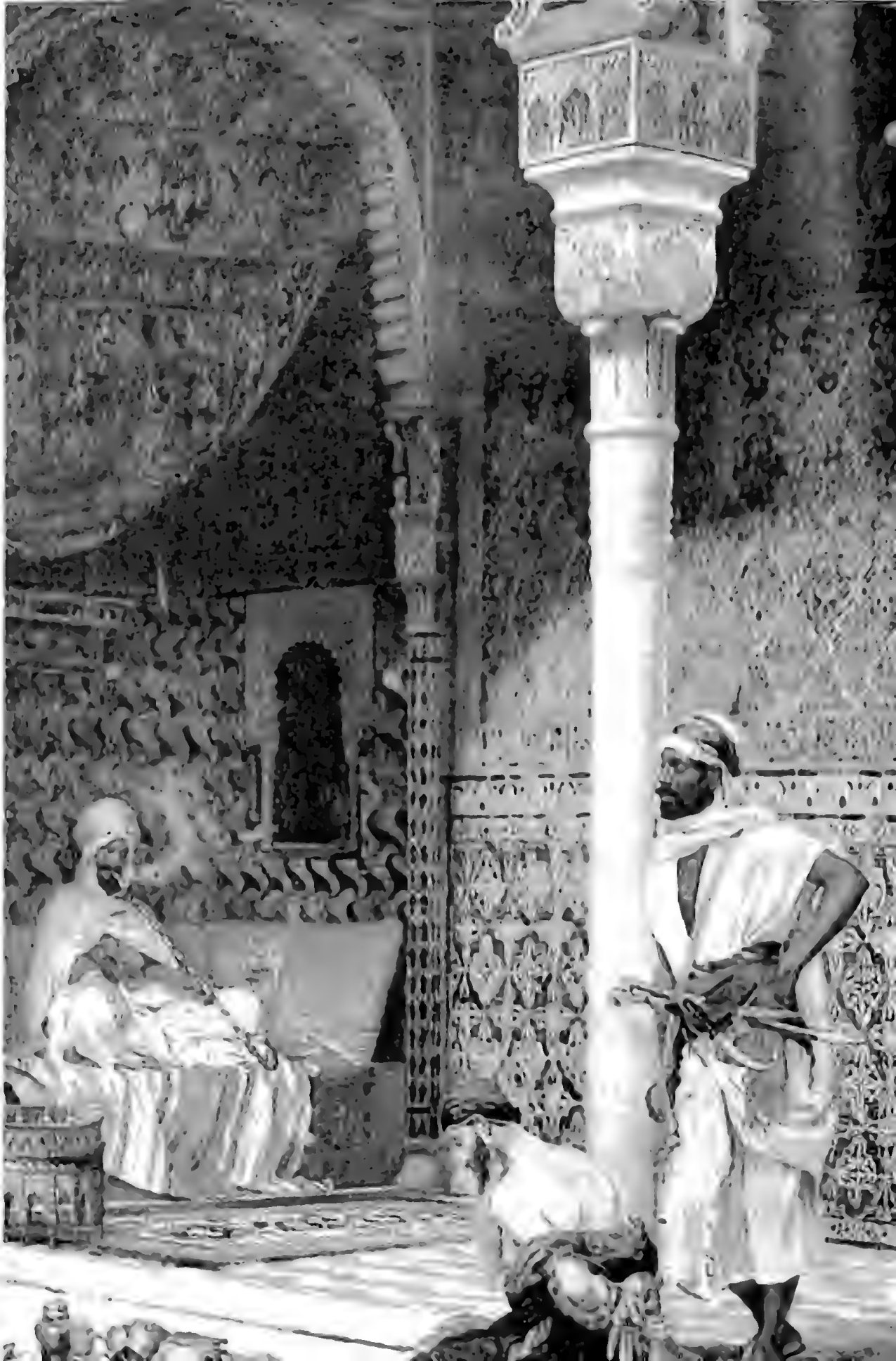
الامير والخادمة .. لوحة الفنان

جون فوردريك

رحالة من بيرو

في مصر

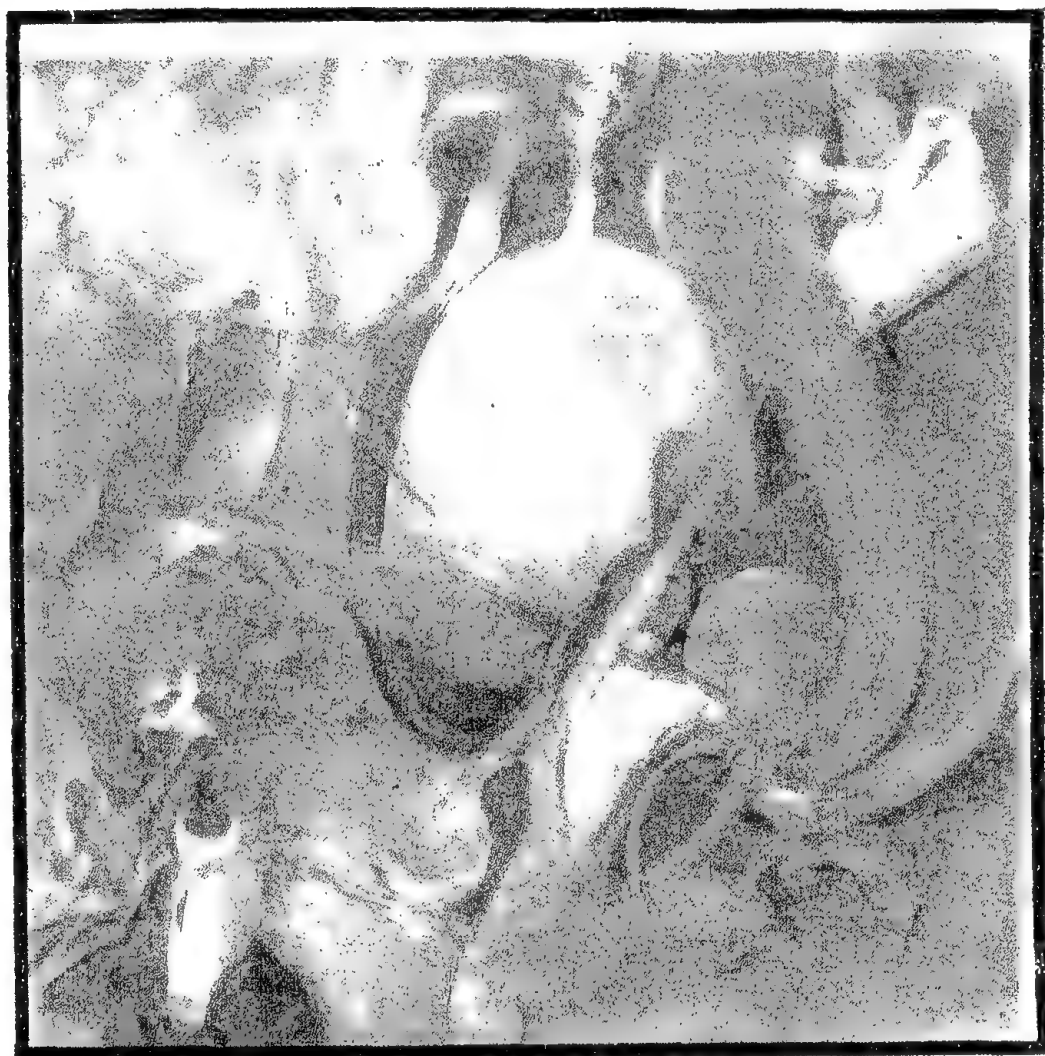




# الفنanski

شعر : د . صابر عبد الدايم يونس

بريشة : الفنان محمد حماد



فى زمان الهوان أنتَ الإباء .. والمنارات من حجاك تُضاء  
 أنتَ أيقظت فى الصباح نياما .. كانت الأرضُ ليلهم والسما  
 أسكنوا الحرف هيكلا مرمرًا .. والخيالات فى رؤاهم خواء  
 فجرت روحك الفتية فيهم .. لغة الضوء .. وهى حاءُ وياءُ  
 عانقوا الشمس فى الظهيرة .. والحق خطاه لم تنتها الرضاء  
 وهج الصدق فىك نور ونار .. وإلى نـورك المريدون فاءوا  
 لغة النار أنتَ فيها المرايا .. والحروف العواصف الهوجاء

\*\*\*

أى ريح .. أثرتَها فى فضاء .. تِ رؤانا فزلزل الشعراءُ ؟ !!  
 أى نار .. سكبتها .. فى مسافا .. تِ هـوانا فأحرق الضعفاء  
 أى كنز وجدته فى كهوف النفس .. والنفس والوجد سود سوا  
 لغة الضوء .. لم تدعْ لك حبًا .. غير من أنتَ فى مداهم رجاء  
 لغة النار أبعدتك عن الضو .. وفى الضوء .. تمكّنُ الظلماءُ  
 فى زمان الهوان أنتَ الإباء .. والمنارات من حجاك تُضاء  
 عبقرى .. سافرت فى عبقرى .. تِ التواريخ تصطفى من تشاء

● أستاذ الأدب والنقد بكلية اللغة العربية بالزقازيق

# حلمى التونى والهمس فى العيون

محمد ابو طالب



« ما نراه هنا ، لا هو  
هذا ولا ذاك ولا غيرهما  
مما تعودنا أن نراه .. فهو  
لا يشبه « المتفق عليه »  
ولكنه شئ آخر يمكن أن  
نسميه « المختلف عليه » أو  
حوله .. أو ما لم نتفق عليه  
بعد .. فأنا لا أتصور أن  
أرسم عملاً يقف أمامه  
المشاهد ويشعر أنه ربما قد  
شاهده قبل ذلك ، أو رأى  
ما يشبهه ..

هذا هو المعيار عندى ،  
أن تقف أمام اللوحة  
وتشعر بصدمة .. مفاجأة  
.. دهشة .. أو سرور ( وهو  
الأفضل ) ، وأنت لم تشاهد  
ما يشبهه من قبل ، وإذا  
ذكرك هذا العمل بشئ  
فإنما يذكرك بشئ رأيته

فى الطبيعة ونسيته ، أو  
يذكرك بذكرى لك خاصة ..  
ولكن أبداً لا يذكرك بعمل  
فنى آخر .. »







● هذه الفقرة من الكلمة المطبوعة في  
نشرة معرض الفنان حلمى التونى  
الذى أقيم بقاعة أختاتون بالقاهرة فى  
الفترة من ٢٩ أبريل حتى ١٥ مايو  
السابق .

وجاءت هذه الكلمة كرسالة موجهة من  
الفنان إلى زوار معرضه واتسمت بتلقائية  
محبية وصدق كامل ساعدا على سرعة  
وصولها وتواصلها مع المتلقى الذى أحس  
بصدق الفنان وشاعريته .

والفنان حلمى التونى أحد الفنانين  
المهتمين بالبحث فى أصول حضارتنا  
والغوص للوصول إلى الجذور ، والأرض  
التي يحفر فيها هى أرض مصر مهد  
الحضارات جميعا .

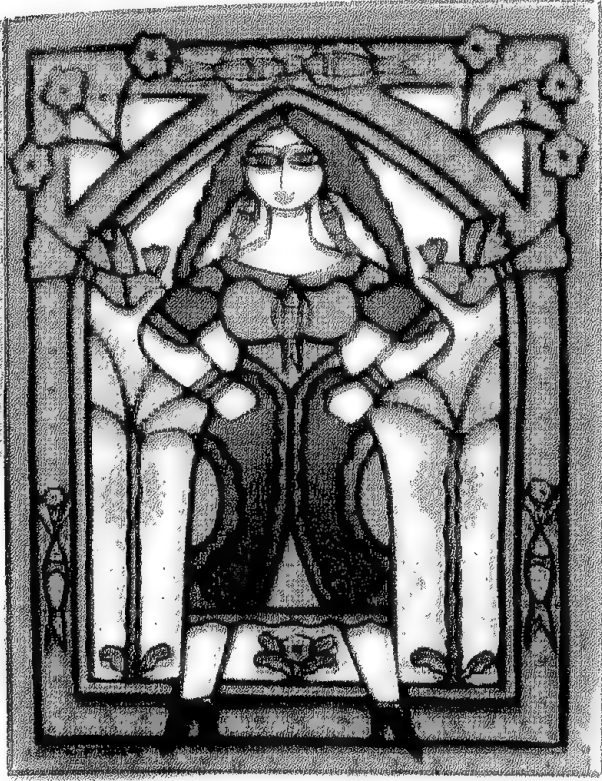
من هذا المعين الغنى المتنوع يستقى  
الفنان ويستلهم عالمه الفنى ويعثر خلال  
بحثه الفنى على بوثقة انصهرت فيها كل  
هذه الحضارات وفنونها وهى الفن الشعبى  
المصرى .

لن أتحدث عن رحلة الفنان حلمى  
التونى فى دروب الفن لأنها أولاً رحلة  
طويلة ومنتشعبة بدأت منذ أكثر من خمسة  
وثلاثين عاماً وثانياً لأن الفنان من أشهر









فنانى العالم العربى حيث أنه أحد رواد فن تصميم الصحف والمطبوعات بكافة أنواعها ، ويذكر له الفضل فى إحداث ثورة فنية لجميع مطبوعات دار الهلال فى ستينيات هذا القرن وضعت هذه المطبوعات فى مصاف المطبوعات العالمية من حيث الشكل والتصميم والرسم بعد أن ظلت لعشرات السنين تخرج بأسلوب فنى متواضع لا يختلف كثيراً عما بدأت به فى نهاية القرن التاسع عشر ، لهذه الأسباب لن أخوض فى رحلة الفنان وبصماته فى كثير من المجالات الفنية فى مصر والبلدان العربية ، فقط سأحاول نقل بعض إحساسى عند مشاهدتى لمعرضه الأخير الذى استطاع أن يبعث البهجة فى نفوس الزائرين على اختلاف ثقافتهم وأعمارهم .

هذه البهجة أو « الفرحة الفنية » كما أسماها الفنان فى كلمته كانت ومازالت هدفاً يشغل الفنان بالبحث عن شكل وأسلوب يستطيعان تحقيقه فى إطار من الخصوصية التى اهتم بها الفنان وميزت جميع أعماله وهى خصوصية فردية لذات الفنان وخصوصية جماعية للوطن والبيئة







المضطرب المشحون بالهموم والمشاكل  
والرؤى الرمادية إلى عالم الحلم والذكرى  
والأمل .

والتقاليد والتراث والحضارة ، والفنان  
حلمى التونى كان محققاً تماماً عندما اعتبر  
الخصوصية مصدر الإلهام لأى عمل فنى  
أصيل وصادق .

تحدث الفنان عن مشاعره وأفكاره قبل  
وأثناء وبعد عملية الإبداع وذكر الرسوم  
الشعبية وألف ليلة وليلة واللعب الخشبية  
ورسوم المنمنمات الإسلامية وقطع الأثاث  
وقماش الفساتين المشجرة التى ترتديها  
الفلاحات وبنات البلد فى مصر ، كما ذكر  
مساحات الخضرة التى تحتضن الطريق  
أثناء السفر والنخيل وزخارف عربات  
الكارو وتذكر رجال الأمس نوى الشوارب  
الكبيرة والطرايش والشماسى ، وتسأل  
فجأة « أين ذهبت الشماسى ؟ » ليكشف  
عن فيض هائل من النور والبراءة فى  
أعماقه انعكس على جميع أعماله ، كما أن  
هذا التساؤل البسيط استطاع أن ينقلنا  
فجأة إلى الواقع ويشعرنا كم هو مختلف  
عن الأمس الجميل .

فى هذا المعرض كان الفنان حلمى  
التونى يهمس فى عيون المشاهدين بألوانه  
الهادئة الرقيقة العميقة ذات الدرجات  
المتقاربة والتأثير الساحر الذى استطاع  
بهدهوء شديد أن ينتزع الإنسان من واقعه





## قصة قصيرة

# أقوى من أجاس

بقلم :

إدوار الخراط

بريشة :

سميحة حسنين

بعد عودتنا من وادى  
النظرون ، وانتهائنا من  
ترحيلة إعادة رصف شقة  
من الطريق الصحراوى  
التي أخذ خالى ناثان  
عهدتها من المقاول الكبير  
الذى لم أعرف اسمه قط  
، كنا أمام دكانة المعلم  
شنودة البقال ، فى أول  
الليل . أنا وخالى ناثان  
، وأسعد أفندى ابن أخت  
عمى سلوانس الصراف  
. أخرج لنا شنودة  
مقعدين خشب مدورين ،  
دون ظهر، عملهما له خالى  
سوريال عندما جاء هنا  
أول الصيف ، وجلس هو  
على حجرة بيضاء كبيرة ،  
أما كرسي الخيزران فقد  
عزم وحلف على خالى  
ناثان ليأخذه .

كنا نواجه الدكان ،  
فى الحارة الضيقة ،  
ووراعنا حائط سدّ طويل  
متلوّ ليس فيه منفذ ،  
حائط بيت الشيخ علوان ،  
صاحب كتّاب القرية وإمام  
مسجدها ومقرئها وكان  
يحجز أهل بيته عن عيون  
القرية ويمنعهم زيارة

أهلها ، نصارى ومسلمين  
على السواء ، يحوط على  
كنز هشّ سريع  
الاشتعال .

كان بيته فى الجانب  
البحرى من الطرانة الذى  
يسكنه أقباط البلد  
تقريباً ، فيما عدا بيتين  
أو ثلاثة .

أما الكنيسة فقد  
كانت فى الجانب القبلى ،  
فى وسط بيوت المسلمين  
وأمام السراية .

الجرن المدور الفسيح  
يربط بين شقى البلد .

جامع القرية كان  
أيضاً فى طرفها القبلى ،  
يطل على الغيطان من  
ناحية ، وعلى النيل من  
ناحية أخرى ، والطلبة  
الوحيدة فى القرية كانت  
فى حوش الجامع ، تمد  
المبضة بمائها الرائق  
الذى كان يصعب قليلاً  
ترغيته بالصابون .

وكنت تأتى إلى  
الجامع بعد أن تترك دوار  
الشيخ عيسى وتعرّيشة  
الخشب التى تتعلّق بها

البنهاوى ، لايعرف لها  
أحد أصلاً ولا فصلاً ،  
سيرتها على كل لسان ،  
وكلها غَزَوَتْ وَتَخَيَّسَ .

عَزَمَ عَلَى المعلم  
شنودة بكأس عَرَقَى ،  
سقسقة بالماء فاييض  
وكثف قوامه ، زيتيا ،  
كالبن الحليب ، وفاحت  
منه رائحة الينسون  
النفاذة ، وحثنى خالى

ناثان أن آخذه ، من غير  
كسوف خَدُ يابنى صُهَل  
ياما عمك شنودة قَرَبِ  
« خمسينيات » كونيالك  
أوتار معتبر من جدك  
وياما أكل « زفر »

مزغط من إيد ستك يالله  
ياعم حد واخذ منها حاجة  
إن شا الله ماحدٌ حوش  
إلى آخره ، إلى آخره ،  
وضحك أسعد أقندى  
بصفاء وصعد العَرَقَى  
قليلاً - كالعادة - إلى  
رأسى وأحدُ بصرى  
وتيقظ حسى وتوتر  
جسدى .

عندما خرج إلينا من  
الغور ، وفى يده رُبْع



يسمع فى عزلته الا صوت  
طلقة نار .

وبعد السراية تاتى  
إلى قبة الشيخ أبو طاقية  
، خضراء منخفضة ،  
وحدها على طرف جسر  
النيل المرتفع، ولها شباك  
حديدى نرى منه النعش  
المكسو بحريير أخضر  
ناصع . الشيخ علوان  
يوقد المبخرة فى صلاة  
الجمعة ، ويتبرك به  
الناس .

أما طرف القرية  
البَحْرَى فقد كان آخر بيت  
فيه ، يطل على الغيطان ،  
جنب الساقية القديمة  
المهجورة ، وهو بيت الست  
حنينة ، تعيش فيه  
وحدها ، بعد أن مات عنها  
زوجها عمى ميساك

العنبة العجفاء الناحلة  
على مطبته العريضة ،  
ويعد أن تدور حول سور  
السراية الكبيرة المرشوق  
بالزجاج المكسور وشقافة  
القلل والزُجج ، طالماً من  
ماء النيل مباشرة من  
الناحية الأخرى ،  
والسراية ، لا يقيم فيها إلا  
الخوaja أبو أنيس -  
البقية الباقية من عائلة  
داود - وخادمه العجوز  
حمدان . هو أيضا لا يزور  
ولا يَكُمُّ به أحد ، لا يفتح  
الباب الخشبيّ الغريض  
لأحد ، بعد أن جاء ابنه  
الذى كان طالباً بمدرسة  
الطب العليا فى القصر  
العيني فى المسامحة  
الصيفية التى فانت ،  
وجاء معه برقاصة من  
مصر قال إنها زميلته  
فى الكلية فلما عاد أبو  
أنيس من دمنهور ، طرد  
ابنه من السراية ،  
واستبقى البنت ، وأطلق  
أنيس على نفسه  
الرصاص ، وظلت  
السراية خاوية على  
عروشها . لم يكن الشيخ

العرقى ، كان لخطواته  
الثقيلة صدى فى الفراغ ،  
وسط الدكان

الرفوف حوله ، فى  
عتمة خفيفة ، عليها علب  
الدخان والسجاير معدن  
كوتاريللى بالقاروصة ،  
وبالعلبة ، وفُرط ، وشاى  
التموين فى باكوات ورق  
مسطحة صفطانة صغيرة  
حمراء ، وعلب أخرى  
مستطيلة ومكعبة وطرية  
الشكل ، وعلى الرف  
العلوى أقماع السكر  
الكاملة فى غلافها الورق  
الازرق ، أما الكَسْر منها  
فجنب البنك يضربها  
المعلم شنودة بسنجة  
الوقّة المضلعة فتنبثق منها  
شرارات حمراء متطايرة  
من قوة صدمة الحديد  
بصلابة السكر ناصع  
البياض . تحتها باكوات  
الملح فى عبوات ورق  
رمادى مرسوم عليه أبو  
الهول ، جنبها زجاجات  
الزيت الفرنساوى . تراكم  
التراب من الخارج على  
دَسَم زجاجها ، وأقراص  
اللوف الخشن الملتف على

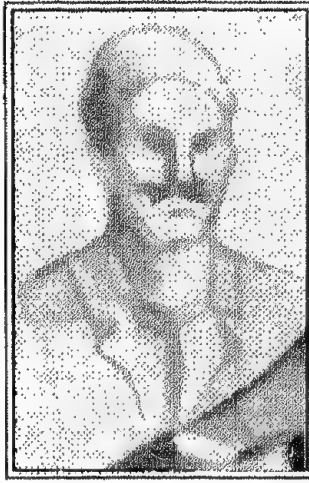
نفسه . ومن الناحية  
الأخرى مكعبات صابون  
النابلسى فاروق الصفراء  
الجافة اسودّت قليلا من  
الأضلاع الخارجية . أما  
صفائح الجاز فكانت  
بجانب الباب ، بعيد  
متناولها ورائحتها عن  
سائر البضاعة . لم تكن  
الرفوف الخشب الخام  
عامرة . لمبة جاز نمرّة  
خمس مدخمة فى خواء  
وسط الدكان . على  
الأرض المتربة أكوام  
عالية من قوالح الذرة  
وشوالات الغلّة والشعير  
والحلبة ، والعيش البتّاو  
الناشف فى مقطف كبير  
صفوف البيض الطازة  
مرصوصة فى قفص  
معمول من جريد النخيل ،  
هذه عملة أهل البلد ، بنك  
البلد ياما قايضت كوز  
الجاز - بالكويون - بكوز  
الذرة ، لستى أماليا ،  
وحقّ الدخان أبو غزالة  
بثلاث بيضات لجدى  
ساويرس . وعندما يخرج  
المعلم شنودة من الدكانة  
يرفع البنك الخشب ويتركه

يسقط على دعامتيه  
بخبطة قوية .  
قَدَّرَتْ لى سبيلاً على  
الأرض ، ليتنى أتألق فى  
جوهرك .  
يا أم الاله ، يا ذات  
الأسماء التى لاتحصى ،  
ياموئلى ، لا أعرفك أيتها  
الغريبة ، أنكرك . ، أنت  
فى " ، كل لحظة ،  
تعاساتى لا نهاية لها  
ياسيدة القرى المولودة  
ناضجة كاملة فى القوقعة  
نيمفية البحر الكبير إيزه  
عشتار مريم رامة اشغى  
لى ، بحق الأثبات التى  
لاينطق بها ، دفنت وجهى  
فى ظلامك الذى يسطع  
بنور أكثر تألقاً من كل  
أنوار الأرض والسماء .  
نور معموديتى الثانية  
موسيقى الأمواج تصدر  
عن جدران المقبرة تحت  
شجرة الدوم القرد  
القدسى لا أراه ، أعرف  
أنه جاثم بلا حراك بين  
سَعَفها الدائرى المجدول  
صلاة تطهير للآثام  
الثقيلة ماضية وآتية بزوغ  
القمر الوليد .



وفى حموة العرقى  
الخفيفة كان حضورها  
الذى يمر أمامنا ، قوياً  
وكأنه تهديد ، تحت حائط  
الشيخ علوان الرمادى  
القاتم ، فى طراوة غبشة  
أول الليل ، تميل على  
رجلها وهى تتسرب  
حافية، قدمها المتربتان  
نصف أصابعهما قد تاكل  
وسقط ، غلظت جذوعها  
الباقية وتكورت . عيناها  
وحدهما نقيتان متالقتان  
بنار داخلية ليس فيها  
غضب ولا مرارة ، أمواج  
شعرها الناعم المنسدل  
مسرح ممسد بعناية ،  
تحت الطرحة المفجرة  
باهتة السواد ، مفروشة  
على ظهرها .

طرياً ودافئاً ، مع  
أنه مطمور فى الرمل منذ  
أكثر من ألف عام ، المجد  
لك يا يسوع قال المعلم  
شنودة ، كنت هناك وأنا  
صغير ، مع أبى الله  
يرحمه ويقدّس روحه ،  
عندما رفعوه ، قال نضح  
الجثمان فجأة بالدم وسال  
الدم على الأكفان



الملفوفة حوله ، كتان  
أصفر كأنه الحرير ، وكأن  
جراح الاستشهاد مفتوحة  
ما زالت ، تتزف ، قال ،  
تحلّلت رقائق الزنك التى  
تحيط بصندوقه ، وتفتت  
خشب الصندوق بمجرد  
أن رُفع فى الهواء ،  
واستحال مسحوقاً من  
رماد باهت ، ولكن بقيت  
علامات الصليب المرسومة  
على لفائف الكتان لم  
يمسسها البلى ولا أصاب  
فتائلها عطب ، قال ، كل  
الدقائق حوله سقطت  
عظاماً مفككة متناثرة ،  
وبقى جثمان الشهيد  
سليماً يضىء وجهه  
المكشوف بنور ليس من  
هذه الأرض ، كأن الروح  
لم تفارقه بعد ، قال ،

رأيتَه عندما أخرجوه وقبل  
أن يودعوه صندوقه  
الجديد الممول من خشب  
الجوز الثمين ، سرّاً ، دون  
أن تعرف الحكومة ،  
صلّوا عليه صلاة الشهيد ،  
مساء ، على نور الشمع  
الكبير ، وكانت الكنيسة  
محتشدة بالناس ، لا يند  
عنهم صوت ، والقداس  
السرى فى عنفوان قلبه  
، رأيتَه ، قال ، قوى  
البنيان مازال ، ممتلئاً  
بالنعمة ، مهيباً ، على  
قسماته آثار الآلام التى لا  
توصف ، تجاوزها وعبر  
إلى المسيح ، صَفَتْ  
ملامحه ، وراقت ، نال  
إكليل الشهادة ، قال .

عشروا تحت بوييللو  
على جثمان القديس  
بسادة ، محتفظاً بكيانه ،  
قال .

قلت لك : أحتاجُ إلى  
الشجر ، والسماء ذات  
الموج الساجى ،  
والنوارس المنطلقة  
الصارخة على غُمر  
البحر، لكى أعرف  
الحرية، لكى أخلص من

ثقل الدهور بكل مجده  
وأكاليه .

ليست حريتي  
محبوسة داخلية مقطوعة  
عن جسد العالم عن  
تجليات جسد الله آخذ  
قرباني في نور الشمس  
الفسيح في سطوع ليل لا  
نهائى الأفق .

لا لم أقل لك ذلك

لم أقله

لا أقوله

الا ينتهى القيل  
والقال ؟

عددتُ صياحَ الديك ،  
مرتين فقط

أظّل انتظر الثالثة .

هل أبحثُ عن جسد  
العالم ، عن تجليات ، في  
جسدك وعجيتته ؟

أم أبحثُ عن جسدك  
تحت بشرة السماء  
الناعمة ، في عضل  
الشجر ، وفي زهوره  
الصفراء الساقطة في  
تراب الطريق ؟

قال كان جسده  
أبيض اللون ، نضراً ،

قال ، وأبونا  
أندراوس سكب عليه  
قنينة عطر جديدة  
غالية ، اسودَّ الجسد  
على الفور ، كله ، ولكنه  
ظل على لدونة أعضائه  
وطراوتها . وبقيت في  
الوجه المسودَّ  
المنير، آثار كدمات  
قائمة ، جزؤه على  
الأرض أثناء تعذيبه ،  
جلده ، وجذبه على وجهه  
من فوق سلّم قصر الوالى  
وأركبوه بالمقلوب ، دامياً  
مرضوضاً ، على  
جاموسة ، وطافوا به  
شوارع المدينة .

عصبوا عينيه طوال  
المدة في طُرة ، فى أبو  
زعل ، وضعوا الأسلاك  
المكهربة وحول خصيتيه  
وعلى حلمتى صدره ،  
وكسروا أسنانه بلكمات  
قوية ، أوقفوه فى الماء  
البارد عارياً ، وعلقوه من  
قدميه حتى فقد الوعي ،  
وقالوا اعترف .. اعترف

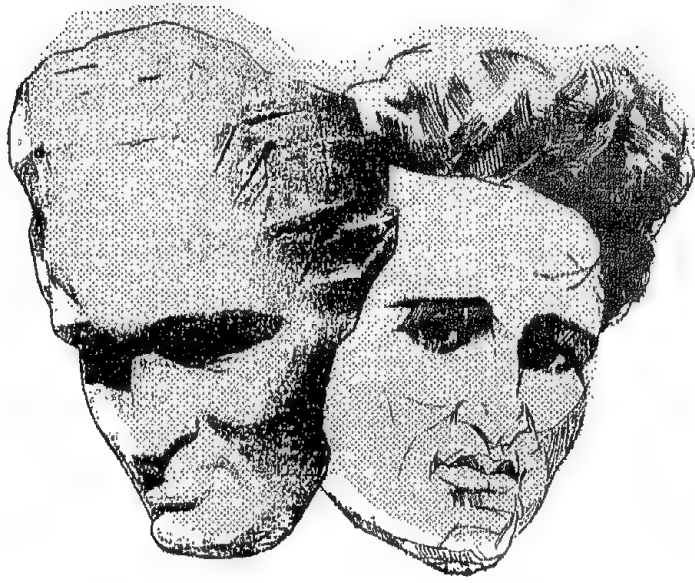
فى بكين وبرلين ، فى  
روما وقرطاجنة ، فى

لورنزو ماركيز ويوينس  
أيرس ، فى دمشق  
وبغداد ، فى سيول  
وهانوى ، كلهم سواء .

الكدمات والتشويهاات  
قد نعمت بالشهادة وكأنها  
وسامة مضافة ، كانت  
الذراعان منزوعتين عن  
عظام الكتفين ، وأثار  
القطران المغلى المسكوب  
على رأسه تاجاً من  
الشوك حروق فى الجسم  
على هيئة سيور غير  
منتظمة ، والكلايات  
الحديد غُرست فى لحمه  
وعظمه غرساً ، تركت  
فتحات غائرة ثقوب هلب  
مركب حادّ الأسنان فى  
الصدر ، ثلاثة أقانيم  
العذاب والاستشهاد .

الشهداء بلا اسم ولا  
عدد . بلا مجد ولا  
نُصب ، هذا مجدهم  
المركوز .

صفوفهم تتوالى  
تسقط ترتفع بلا انقطاع  
بلا انقطاع .



١٢٠

العبد المئوى لمولد فنان الشعب سيد درويش  
"السيد"

سلطان زمانه - ولكل الأزمنة -

بقلم : فوزية مهران

وكان حقا علينا أن نسمع صوته الآن  
- فى هذا الأوان العسير - ومن خلال مؤلف مسرحى ( جاد  
ومهموم ) يريد ليقول كلمته ..  
- وجدها فرصة مواتية أن يقولها خلال فنان مصرى أصيل .. ثائر  
موسيقى ومنشد وطنى - قائد لأوركسترا النضال .

(صوت يجىء من الدروب الضيقة ..  
صعابدة وشغيلة .. عمال موانى وفلاحين  
ومراكبية وبنت مصر يباعه وخبازة ووسط  
البنائين « والفواعلية » )  
صوت مشروخ يتصعد من مقهى ومن  
أعلى بناية .. ومن نداء الباعة ورؤى  
العاشقين ومن ثوب مياه النيل .. تعكس  
روح أمة .. مرحها وويلاتها .. ومكرها

الجميل .. وأسباب التحدى والتأهب ليوم  
عمل جديد .

- موسيقى سيد درويش .. تصدر من  
عمق القلوب .. وتتصعد من « جوانية »  
الناس وتعبّر عن همومهم وأحلامهم .

وكان حقا على يسرى الجندى .. أن  
يعود للمسرح ويعيد اكتشاف ذلك المنجم  
ويحرك كوامن النفس والشجن .. ويوقظ  
منا الحس وقوى الإدراك والعمل .

- والنوايا الطيبة لاتقيم صرح  
مسرحية جيدة .. ولكن فى زمن الايقاع  
الردىء والأغاني الهابطة والجهر بالسوء  
والمسرح الردىء نجدها « نعمة » أن نلتف  
حول كلمة طيبة ونعيد صياغة نعمة  
صحيحة .

كتيبة الثقافة الجماهيرية ترى أن من  
أسس أعمالها وأهدافها « الوصول  
بالثقافة إلى الجماهير وتحقيق مبدأ  
ديمقراطية الثقافة » . ونحن فى حاجة  
حقا إلى أن نعيد بناء الثقافة الوطنية  
وإيقاظ الوعى العام وبعث التربية الجمالية  
وجعل الجماهير مشاركة ومنتجة أيضا  
لهذه الثقافة وباعثة وملهمة لها .

سيد درويش حقق ديمقراطية  
الموسيقى .. حررها .. نزل بها من تحت  
السلطين والأمرء .. من خدور الغوانى  
وحرملك السلطان .. لتصبح حقا وأداة  
تعبير وتغيير .. ووصلها بجيشان العواطف  
والأحلام التى تسكن قلوب الناس - جعلها

تلتقى مع الموسيقى الكامنة بأعماق الشعب  
وتطلق قوى الخلق والإبداع لديهم .

تجلى المخرج عبد الرحمن الشافعى  
أدار العرض كعادته دائما بحماس وحب  
و« صخب » ..

وحاول جاهدا ألا نحس بالفجوة بين  
مجموعة الموسيقيين والمنشدين فى عمق  
المسرح وبين ما يحدث فى المقدمة أو على  
المستويين الأعلى على جانبى المسرح .

- كانت الأوركسترا فى الوسط ..  
وفى العمق وكأنها إشارة موحية لعمل  
موسيقى سيد درويش ونفاذها إلى القلوب  
.. ونبضها بين الحنايا وتدفق الحياة  
والعمل .

عبد الرحمن الشافعى وتتابع أعماله  
 وجهوده على مسرح الثقافة الجماهيرية  
 لأكثر من ثلاثين عاما .. يحب دائما المسرح  
 الشامل - العرض الذى يحقق فرجة شعبية  
 يمتزج فيها الرقص بالغناء والأداء  
 التعبيرى ومجموعات الإنشاد والحركة . -  
 حتى صار مثالا لكل أجيال المخرجين من  
 بعده .

وحتى أصبحت أمنية عسيرة أن نجد  
 عرضا بسيطا بدون كل هذا الحشد  
 « والصخب » .

ووجد عبد الرحمن الشافعى بغيته فى  
 فرجة مسرحية وعن فنان الشعب .

- وإن كانت المجاميع أكثر تدريبا وأقل  
 عددا من مرات سابقة .. ويبدو جهد الفنان  
 محمد خليل واضحا .



هذا بالفعل أيسر وأسهل .. ومدد  
ياسيد .

ومع أنه أعلن هذه الصيغة إلا أنه في  
التنفيذ عقد المسألة وركبها أكثر مما يجب  
ومما تحتل .. وتحير في الاختيار بين  
المواقف والذرى الدرامية المدونة .

يبدأ وشلة الأنس تجلس أعلى المسرح  
إشارة واضحة وذكية لتوقد العبقورية  
والجرعة القاتلة لحياة متوهجة

حديث يدور بين حانوتى والسيد فى  
مقدمة المسرح - ياستر .

يطلب منه جمجمة .. يقبلها بين يديه  
ويعود ليقول إنه لم يعد بحاجة إليها -  
فالطب ليس بعلاج للأمراض المستفحلة .

أية بداية .. وحكمة ساذجة .. لمسرحية  
غنائية أو فرجة شعبية وألحان ملهمة ! وهل  
كان من سبب لظهور الجمجمة ؟

شلة الأنس تستعجل الحانوتى ليصعد  
لها - ووجودهم على هذا النحو معبر -  
ليظلوا فى الذاكرة أو فى خلفية الأحداث  
ويظل السلم الموصل إلى خشبة المسرح  
يصل بين الماضى والحاضر .. ويرمز إلى  
تداعى الصور والذكريات والأحداث .

هنا يجب فنان الديكور أشرف نعيم  
صنع مستويين أعلى على المسرح ..  
وكمنت الفرقة الموسيقية فى العمق  
واتسعت ساحة المسرح لسيد درويش  
ومناكب إلهامه ومجرى الأحداث والحياة من  
حوله .

شلة الأنس فى المستوى الأعلى فى  
أوهامها ولكنها تنزل كل حين وتشارك وتعلق  
على الوقائع والأحداث .

البساطة كانت صيغة تليق بهذا  
العرض - فى الإخراج والتأليف .  
جو مثالى

من ميزات المخرج أنه يجعل الأشياء  
تتقابل وتتداخل على المسرح وأحيانا يبرز  
ثراء الصورة عن طريق التناقض .

وقلنا إن جو المسرحية هو المثالى  
بالنسبة له .. فلقد تجاوز الضحك والغناء  
وجو المأساة والسخرية والنقد السياسى  
والاجتماعى اللاذع . نقلنا المخرج والمؤلف  
إلى الجو الذى خرج منه سيد درويش .  
وشاهدنا ردود الفعل التى تصدر عنه ..  
وتدلنا على الظروف مجتمعة التى تحيط به  
والجميع فى هذه الحقبة .

يسرى الجندى وجد بين يديه مادة  
تاريخية موسيقية ودرامية - خصبة وثرية  
كذلك بطل تراجيدى ومن قلب الجماهير -  
كان من الممكن بناء مسرحية هائلة تاريخية  
أو عبثية .. لكنه فضل المباشرة ..  
والمحادثة المسرحية والفرجة ..

- حدد لنفسه مهمة متواضعة منذ  
البداية « نطمع فقط فى أن نشعل قنديل  
السحرى لحظة نرى فيها أنفسنا ونراه » .

ويظهر فوق المساحة أيضا أفندينا وجوقة الطرب .. ويمر من فوقها سيد درويش أحيانا ليتأمل من بعيد ويستلهم رجوع الأصوات وإيقاعها - أو ليظل ثابتا حيث تجرى من تحته حركة المؤدين ومجريات الأمور . كان أشرف نعيم نكيا ويليغا .. إذ لعبت هذه الفواصل دور الكواليس وظلت كل الأشياء مكشوفة أمامنا .

وفي المقابل مستوى آخر تبدو تقسيماته برعوس النغمات وكأنها مسامير غليظة وحشية غرست في أرض النغم - وتصدر من بينها مشرجات سوقية مثل « كوز المحبة » وغيرها ...

يتصدر عمق المسرح مفتاح صول كبير رمز التطوير سيد درويش للموسيقى الشرقية ووصلها بالموسيقى الحديثة . تحته تكمن الفرقة الموسيقية يقودها ويقوم بدور سيد درويش مغنيا رءوف حمدي - صوت ساطع صاوح لا بد من إيجاد مقهى ثقافى له نستمتع فيه إلى تلك الألحان الشجية التى توحدنا وتصل بيننا .. ونستعيد قوانا على حسن الاستماع والإدراك والحركة الصاعدة إلى أمام دائما . كذلك تنطلق موهبة أخاذه « ماجدة ابراهيم » وصوتها العذب يهزنا من الأعماق ويحرك مياها الداخلية وموسيقانا الكامنة .

وينطلق صوت الشيخ سيد القاضى .. قويا عريضا منشدا ويعلى من درجة اتقادنا .

وتخرج أيضا من بين رعوس النغمات الغليظة « جميلة » أو جليلة فى الأصل حبيبة سيد درويش ..

- تمثل الصوت الآخر داخله - صوت الغواية والتزييف .. تريده ليستسلم مثل الآخرين - فليس أقل موهبة منهم - أن يغنى للبلاط المملوكى ولجوارى السلطان ) عقد مقارنة بين سى عبده وعيشة الترف ( بدلا من الفقر والبؤس والغناء لفقراء تعساء .

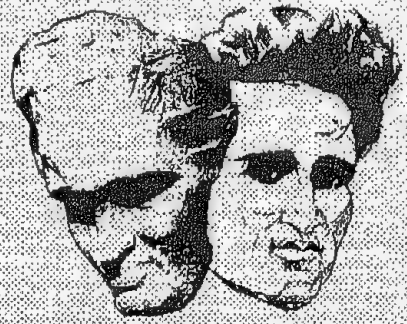
- نفس المنطق الحديث - وأسلوب البيع والشراء . والغواية الأثم لفنانين ومجاهدين .

جليلة - جعلوها راقصة - لماذا لا تؤدي دورها ممثلة ؟

( لكن الراقصة جاهزة والدنيا رمضان .. ولا رقص فى الملاهى والصالات فلا بأس من أن تعلى المسرح - مسرح الثقافة بالذات - وتؤدي رقصة كاملة محشورة وفرصة على أنغام سيد درويش ) لماذا إذن كانت المسرحية . ودفاعها عن التطوير والنغم الأصيل ... لماذا كل هذا التعب ؟ )

- وهناك أيضا جارية أفندينا عندما استدعى من جبانة الأموات وجاء بالخلفية التاريخية معه .. بقمع الدولة وتابعه .. ورقصت جاريته أيضا .

الموبيقات التى تقام ضدها المسرحية .. نجسدها « ونشخلعها » ونفسح فاصلا لها وتبدأ المسألة بحجم راقصة .. وتحتدم بخطب مباشرة عن طول بحثه « عن الصوت الذى بداخله » .



هل كان يود ألا يندمج فى شخصية سيد درويش .. ويظل خارجها - وعلى الطريقة البرخنتية يعلن أنه يلعب دورا - ويمثل - لذا يجب ألا نتأثر أو نتطهر أو نندمج نحن وعلينا التفكير والتدبر . - ولكن ذلك لا يتحقق بقطع المسرح ذهابا وإيابا .

( المقهى .. لقاء وود وحوار ومشاركة - وتعينهم على السمع والتعليق وإطلاق نكاتهم اللاذعة - سلاح المصريين ومنطقة صمودهم وعشهم )

ونحس فى المسرح أننا على المقهى بينهم - نسمع ونرى وعندما تحيط بهم الكروب والضغوط تمت أهات عميقة بيننا - وتنزل عليهم الشباك المحيرة المربكة .. وتتخطب بينهم .

الغريب أن يقف سيد درويش خارج الشبكة - كان وسطهم بالطبع - وقلبهم النابض وصوتهم الملىء بالأسى والشجن على المقهى .. يجتمع المسيحي والمسلم الضرير والمفلس وتختلط الاصوات بالطلبات بالترحيب ... والتعليق والحكم على الأحداث والظروف .

نغمات أصيلة

نجحت المسرحية فى إبراز تلك اللحظة الدرامية المتوهجة عندما يلتقط سيد درويش جذوة ألقائه وأنغامه من بين كلماتهم .. مجرد النداء والتعليق .. والنكتة .. كلها تتحول إلى بث موسيقى .. ونغمات أصيلة لها وهج وإيقاع وصدى على طول الزمن .

فهى الخولى ممثل شخصية سيد درويش . كان يبدو أنه يعانى من انقصاص طوال الوقت .. لم يساعده النص .. لم يساند نفسه مخرجا .

كان يؤدي شخصية سيد درويش ويروى عنها بالاضافة لإحساسه المتضخم بذاته ورغبته فى أداء بطولة خارقة .

أحيانا يندمج مع الدور ويستهو به جو النغم لدرجة أن ينسى حدود دوره ويغنى بصوته ويصفق الجمهور له - للغناء والصوت .

وحينا يقوم فينا خطيبا يحاضرنا عن سيد درويش .. ثم يتذكر البطولة المنتظرة فيتجههم وينظر إلينا من علواء

فى حين أن الكلمات شاعرية غنائية وتذوب عشقا وجوى . وتقول بصوت يسرى الجندى . « مكتوب على جبيني أكون درويشك المجنوب مكتوب أكون قنديل يضى لحظة زمن مكتوب وده عشق موت »

فهى مخرج متمرس .. ويعرف من أسرار الحركة على المسرح ويرسمها .. فلماذا رضى لنفسه أن يروح ويجىء هكذا .. أمامنا على المسرح - يتمشى طوال الوقت - ولا يكاد يغادره ؟

لحظة تخليق الأغنية .. وانبعث اللحن  
كانت موحية على المسرح وأشد حضورا  
وأكثر نفاذا من كثير من الأفكار الأخرى  
التي جاءت خطابية ومشوشة وزاعقة .

( وعندما منع ذكر اسم سعد زغلول ..  
أجراه سيد درويش رغما عن سلطة  
الاحتلال والقصر ) ترنم به الجميع وغناه  
الباعة والأطفال والنساء « يابلج زغلول  
حياتي يابلج » .

ورغم الفقر والعناء فإن صورة بائعة  
التفاح توحى ألوانها وتموجات الغنائية  
فيها وشاعريتها بوهج لون التفاح وعذوبة  
مذاقه وجمال من تبيعه .. لوحة مرئية  
غنائية متحركة .. مثل لوحات رينوار -  
تخلق جوا من الدفء والتواصل ..  
« ويأنواعم ياتفاح يا حاجة حلوة كويسة » .  
وبرز في الأداء أبو العينين « يوسف  
رجائي » كان في دوره بصيرا طبيعيا  
وتلقائيا تماما ومعلقا بحكمة عموم  
المصريين .

مسيحة يقفل دكانه يفلس ( محمد  
عبد المنعم ) ويرتجف صوته بالكدر  
والخوافة يظهر أيضا ( طارق فهمي )  
ناعما .. زئبقيا مراوفا .

( مجدى السباعي ) أجاد في دور كبير  
الياوران وحزنبل ( زايد فؤاد ) كذلك لمع  
السلطان ( محمد حسن ) والعمدة ( محمد  
الطوخى ) الإضاءة كانت في مسرح  
السامر مركزة على الجانبين ومقدمة

المسرح ، كانت خابية في العمق إلا عند  
الغناء الجميل فتركز أشعتها كلها .

- وحتى بضعف الامكانيات - يمكن  
للفنان المتعب أن يكون معبرا .

« صلاح حقنى » ذكرنا بذلك الرمز  
والمعنى والتجريد لاسم « زعبلاوى » وجاءت  
الأغنية العبثية الماكرة .

« الدنيا مالها يازعبلاوى »

لحن سيد درويش يهزنا ويجعل  
السؤال يتهدج بصدرنا وعيوننا وفوق  
شفاهنا ..

( وكان السؤال هو الفكرة الأساسية  
أو النغمة الرئيسية لواحدة من أروع قصص  
نجيب محفوظ ..

كانت النغمة العميقة .. ولماذا يوجه  
السؤال إلى زعبلاوى بالذات .. من هو :  
وأين نجده .. وكيف نعرف الإجابة .. )

- ولأن الدنيا « حالها حاوى » بالفعل  
.. بدر .. لا طعم ولا اعتدال أو توازن ..

إنها رحلة البحث عن الحقيقة ..  
« والنغمة الصحيحة ضرورة العثور عليها  
بأنفسنا »

رحلة حب وعناء وعمل يصحبنا فيها  
رواد وأبطال وتضمنا كتيبة المثقفين  
يداعبنا جوقة المؤيدين والمنشدين .. المخرج  
والمؤلف .. يشعل الدفء بيننا والسؤال  
أديبنا الساطع نجيب محفوظ ويقود العزف  
موسيقى سيد درويش ..

ومدد يا « السيد »



## الملتقى الفكرى لمنظمة حقوق الإنسان

### حول حرية الفكر والاعتقاد والتعبير

بقلم : عبده جبير

ماذا يفعل الكاتب الذى يتوخى موقف «الناقد» حين يجد نفسه أمام عمل أو نص هو متحمس له أشد الحماس ومعجب به أشد الإعجاب ؟

ألا يدفع هذا لوجود شبهة أن هذا الحماس ، ربما دفع إلى التغاضى عما يمكن أن يكون قد ورد من أخطاء فى هذا العمل أو هذا النص ؟

نقول هذا احتفاء بالملتقى الفكرى الثالث الذى أقامته «المنظمة» لمدة يومين ، فى بداية مايو الماضى ، تحت عنوان «حرية الفكر والاعتقاد والتعبير» بمقر الجمعية المصرية للاقتصاد والتشريع .. ، وكانت المناقشات التى جرت خلالها ، وإن شاب بعض أوقاتها لحظات من «الحدة» ، إلا أنها جاءت فى إطار الحماس للمبدأ : مبدأ حرية الفكر والاعتقاد والتعبير .

وإنه وإن كانت هذه النقاشات قد حظيت بحظ وافر من العرض فى الصحف اليومية والأسبوعية التى صدرت فى أعقاب هذا التاريخ ، فإن مناقشة الأوراق هى التى تحتاج منا إلى قليل من التأمل .

وبداية أعترف أننى متحمس أشد الحماس لمجمل النشاط ، الفكرى والعملى ، الذى تقوم به المنظمة المصرية (العربية) لحقوق الإنسان ، فهى فى اعتقادى «نموذج» وصمام أمان لما يشهده مجتمعنا من تقدم وتحضر وازدهار ، إن كان يدفع أولا لانعتاق الفكر والإبداع من إسار القهر والحجر والتخلف ، وهى معان على غير ما جاءت عليه طبيعة البشر ، ويرمى إلى حرية تنمو خلالها شجرة الفكر ، فهذا لا بد أن يؤدى بالضرورة إلى ازدهار «إنتاج» الإنسان ، فهو الذى يبدع ، وطاقته الروحية هى التى تدفعه ، فإن كانت مقيدة خبت شعلة الإبداع فيه ، وإن كانت حرة انطلقت إلى آفاق لا تنتهى .

مع نصوص ودوح الدستور المصرى والاتفاقيات الدولية لحقوق الإنسان التى أنضمت إليها الحكومة المصرية ، ويستلقت النظر فى هذا المجال أن أغلبية هذه التشريعات تعود إلى حقبة تاريخية تجاوزها التطور الإجتماعى والثقافى والسياسى فى مصر ، مثل :



صلاح الدين حافظ

كامل زهيرى

( أ ) الخط الهمايونى ، الذى يعود إلى أكثر من قرن من الزمان ( ١٨٥٦ ) والصادر بفرمان من السلطان العثمانى ، ويفرض قيودا تعسفية على بناء الكنائس .

( ب ) المواد ٩٨ من قانون العقوبات ، التى تجرم أيديولوجيات سياسية بعينها ، والتى استتت فى عهد الاحتلال .

( ج ) القوانين الاستثنائية التى وضعت فى عهد الرئيس الراحل أنور السادات لغرض العزل السياسى على معارضيه من عدة اتجاهات .

ثانيا : إنه فى الوقت الذى شهدت فيه الثمانينيات تطورا إيجابيا على صعيد الممارسة العملية فيما يتعلق بالتسامح السياسى والأيدىولوجى تجاه بعض العقائد السياسية ( الليبرالية ، الناصرية ، الماركسية ) وبدرجة تتجاوز فيها ترسانة التشريعات المنافية لحقوق الإنسان ، فإن التسامح الدينى قد شهد على صعيد الممارسة العملية تطورا معاكسا ، أو بمعنى أدق تراجعاً مؤسفاً .

وفى المقدمة فقد جاءت كلمات كل من الاساتذة «كامل زهيرى» (رئيس الملتقى) ، و«محمد فائق» (أمين المنظمة العربية لحقوق الإنسان) ، و«بهى الدين حسن» (أمين المنظمة المصرية) ، و«لياء رافع» مقرة الملتقى ، أشبه ما تكرر بأجندة عمل ، والتعنى على الحاضرين بالنمساك بـ «الرصانة العلمية ، والنزاد الفكرية ، والابتعاد عن التعصب فى الحوار ، والتعالى على المصالح السياسية والأيدىولوجية المباشرة» .

### فى مجال حرية الفكر والتعبير

وفى هذا الإطار أورد بهى الدين حسن فى كلمته أربع ملاحظات - أو لنقل مفارقات - برزت من خلال المعلومات والوقائع المتراكمة لدى المنظمة المصرية لحقوق الإنسان فى مجال حرية الفكر والاعتقاد والتعبير :

أولا : أن الاعتداءات فى هذا المجال تستند فى جانب هام منها على تشريعات ولوائح لأبسط بديهيات حقوق الإنسان المتعارف عليها ، وتتعارض بشكل صارخ

ثم نأتى إلى ورقة المحامى الشاب «نجاد البرعى» وهى أيضا كورقة هويدى حملت عنوان «رقابة المؤسسات الدينية على حرية النشر» ، ولنكن صرحاء ، فالمقصود هو مؤسسة الأزهر ، ثم مجمع البحوث الإسلامية الذى قام بما يسميه الكاتب بمذبحة الحرية ، وهو يقصد ما جرى من مصادرات لعدد من الكتب فى معرض الكتاب الأخير ، وقد لاحظ المحامى أن رقابة المؤسسة الدينية على حرية النشر تتميز بعدة خصائص :

(أ) أنها لا تستند إلى أى أساس قانونى معروف .

(ب) أنها تستخدم لخدمة أغراض سياسية فى كثير من الأحوال .

(ج) أنها تمارس على مطبوعات لا علاقة لها بالدين ، ومن غير المتخصصين فى الفرع الذى يراقبونه .

(د) أنها تتم بشكل لاحق على نشر المطبوع ، مما سبب اضطرابا فى سوق النشر .

أما عن الأساس غير القانونى لرقابة مجمع البحوث فيعود بها لنص الدستور المصرى نفسه الذى صدر فى ٧١/٩/١١ عندها نصت المادة ٤٨ منه على أن «حرية الصحافة والطباعة والنشر ووسائل الإعلام مكفولة والرقابة على الصحف محظورة وانذارها أو وقفها أو إلغاؤها بالطريق الإدارى محظور ، ويجوز الاستثناء فى حالة إعلان الطوارئ أو زمن الحرب ..

ثالثا : إنه فى الوقت الذى شهدت فيه الثمانينيات تطورا إيجابيا فى مجال الحد من الرقابة المباشرة لأجهزة الدولة على الصحافة والفكر والأدب والفن ، وصارت أكثر تسامحا تجاه النقد السياسى ، فإن الدور الرقابى للمنابر الإسلامية من مؤسسات وصحف وكتب ، قد شهد صعودا متناميا فى نفس الحقبة ، وأصبح نافذ الكلمة لدى الأجهزة ومؤسساتها المعنية ، بحيث صارت هذه المنابر - من الناحية العملية - الرقيب الأول فى مصر .

هذه على أية حال بعض من الخطوط العريضة التى سارت عليها المناقشات والأوراق ، وإن كان كل دارس قد عكس اهتماماته الخاصة ، واندفع فى اتجاه إبراز مقولاته من خلال هذا الإطار العام .

وقد أكد فهمى هويدى ، بما يتسم به فكره من وضوح على أن رقابة المؤسسات الدينية على النشر وتأثيرها على حرية الفكر «ما هى إلا تعبير عن مسلك وظيفى دينوى ، وليس بأى مغيار من مقتضيات الإلتزام الدينى ، ويتعبير الأصوليين فإننا بإزاء حديث عن السياسة الشرعية ، وليس عن الشرع» .

ويضيف :

«فالذى نعلمه أن حرية التفكير والحوار مطلقة فى المفهوم الإسلامى ، والذى نفهمه أنه ليس فى الإسلام شئ اسمه «مؤسسة دينية» .

## كفالة حرية الإبداع

كما أن الدستور فى المادة ٤٩ منه ،  
وبصريح العبارة نص على «كفالة حرية  
البحث العلمى والإبداع الأدبى والفنى  
والثقافى» بل نص أيضا على «توفير  
وسائل التشجيع اللازمة لتحقيق ذلك» ..

ومن هنا فإنه فى الإطار العام تغلو  
رقابة المؤسسة الدينية ، أيا كان مداها ، أو  
حجمها متعارضة ومتصادمة مع نصوص  
المادتين ٤٨ ، ٤٩ من الدستور .

بل إن تلك الرقابة لا تتصدم فقط مع  
تلك النصوص الدستورية الواضحة ، ولكنها  
تتأبى أيضا على نصوص قانن ، الأزهر  
رقم ١٢ لسنة ٦١ ، والذي ينص المادة  
١٧ من اللائحة التنفيذية له ، والصادرة  
بقرار رئيس الجمهورية ٢٥٠ لسنة ٥٧ على  
أن واجبات مجمع البحوث الإسلامية  
تقتصر على تتبع ما ينشر عن الإسلام  
 والتراث الإسلامى من بحوث ودراسات  
«للانتفاع بها أو تصحيحها» فقط ، فهذه  
هى حدود سلطته وغاية ما قام من أجله ،  
بل إن هناك حكما صادرا لمحكمة النقض ،  
وهى أعلى سلطة قضائية مصرية صدر فى  
٨٢/١٢/٥ أذان بشدة طلب مجمع البحوث  
التحفظ على أى كتاب مهما كان ، وأيا ما  
كان موضوعه ..

ولعل أهم وأسوأ خصائص رقابة  
المؤسسة الرسمية على حرية النشر ، كما  
يؤكد المحامى النابه ، أنها تأتى لاحقة على

صدور المطبوع ، وفى ظل عدم وجود  
خطوط واضحة لما هو مسموح به أو  
ممنوع ، مما يضع المبدع طوال فترة  
إبداعه فى حالة خوف وترقب حتى ليظل  
مهتدا بملاحقته مهما طال الزمن على  
طرح عمله للناس مما يمنعه من مباشرة  
إبداعه بحرية كاملة .

وبالفعل - وهنا على كاتب هذه  
السطور أن يوضح أنه بالفعل ، بدأ عدد  
كبير من المبدعين التفكير فيما يشبه  
الهجرة الجماعية بأعمالهم للنشر فى  
الأسواق الخارجية ، هربا بأعمالهم  
الإبداعية من هذه الملاحقة ، خاصة وأن  
أحدا منهم لا يعرف الحدود أو السدود ،  
وهو ما يعيد للأذهان فترات مظلمة من  
فترات حجب الأفكار ومطاردتها فى فترات  
سابقة ، مما سيكون له تأثير خطير على  
الفكر والفن فى مصر .

على أى حال ، لا بد لى أن أعترف ، وقد  
وجب أن أنهى هذه المقالة خوفا من  
الإطالة ، لكل من الأساتذة الأفاضل ،  
الدكتور حسن حنفى ، والدكتور حامد  
عمار ، والاستاذ صلاح الدين حافظ ،  
والاستاذ فوزية مهران ، والدكتور فرج  
فودة والدكتور أحمد صبحى منصور ،  
والاستاذ حسين أحمد أمين ، والاستاذ  
مصطفى عامر ، عن مناقشة أفكارهم  
النابهة ، فهم على أية حال قد ساهموا  
مساهمات هامة ، وأفكارهم معروفة  
منشورة مما لا تحتاج معه إلى بيان ،  
ولعلنا نقرأ دراساتهم صادرة فى كتاب  
حتى تعم الفائدة .

## رسالة جامعية

### صورة الرجل

#### عند كاتبات القصة المصريات

عن موضوع « القصة القصيرة وصورة الرجل عند الكاتبات المصريات ( ١٩٣٤ - ١٩٨٧ ) » حصلت الباحثة «سوسن ناجي» على درجة الدكتوراة بمرتبة الشرف الأولى من جامعة المنيا ، بإشراف الدكتور عبد الحميد إبراهيم عميد كلية الدراسات العربية ، ومناقشة من الدكتور الطاهر أحمد مكي والدكتور محمد عبد المطلب وقد وجها للباحثة عددا من الإنتقادات الهامة التي تعرض لها بعد أن نعرف جانباً من مضمون الرسالة .

الواقع .. «  
وكان المدخل - الأول - إلى دراسة صورة الرجل / الآخر هو الرصد لماهية صورة الذات ، إيماناً بأن « الأنا » امتداد « للآخر » ، ، وصيرورة له ، و« الآخر » في كل الحالات يمثل جزءاً من وجودنا ذاته «وكل شكل للعلاقة بين «الأنا» ونفسها ، بين « الأنا » والأشياء وبين «الأنا» والمطلق يكشف في جوهره عن طبيعة الاتصال بوجود مفارق ، وعن طبيعة الانفصال عنه معا» .  
ويثير مدخل الرسالة هذا التساؤل

عنيت الدراسة برصد معالم الصور الفنية للرجل - وذلك من منظور الذات الكاتبة - كخطوة تكميلية تمكن منولوج إلى عالم المرأة / الكاتبة ، ومحور رئيسي يساهم في الكشف عن رؤية الكاتبة إلى العالم ...  
والوعي برؤية الذات الكاتبة يكشف عن مدى إدراكها للعلاقات الكائنة في الواقع ، ومدى تخيلها « للصورة التي ينبغي أن تسود هذه العلاقات في المستقبل ... وكما كانت أكثر عمقا وحساسية وذكاء كانت أقدر على كشف القوى التي تعوق حركة

للإجابة عليه ، وعلى تساؤلات أخرى تنتظر  
إجابة .... حيث يبدأ برصد منحني التطور  
الذي طرأ على صورة الذات الكاتبة ، ومن  
ثم على رؤيتها ، وذلك عبر إثارته عددا من  
التساؤلات تتعلق في مجملها بتخصيص ما  
يدعى بالكتابة النسائية ، وهل هناك  
خصائص بعينها للكتابة النسائية ؟ وتلك  
التساؤلات من شأنها أن تقود إلى  
الإستفسار عن وجود خصوصية بعينها -  
في الذاتية النسائية - تتبع من خصوصية  
الموقع الذي تشغله هذه الذات ، وماينتج  
عن هذا الموقع من معاناة تسبب في  
إحداث فقدان أو انقسام داخل الذات  
ساهم في عزل المرأة اجتماعيا ونفسيا  
بطريقة أدت إلى اعتمادها المطلق على  
الرجل . أو وكأن تحديد المرأة لذاتيتها  
حينئذ غدا مرتبطا بموقعها من عالم  
الرجل . وظل هذا الموقع أسيرا لماهية  
علاقتها به . وهي غالبا علاقة لا  
تتجاوز أشكالا ثلاثة :

١ - علاقة خضوع ( ينشأ عنها  
استلاب واضح لهوية المرأة ، مما يفقدها  
ذاتها في « الآخر » ) .

٢ - علاقة تسلط ( تتبنى الذات خلالها  
شروطا تسلطية تعمل على نفي « الآخر »  
من عالمها ) ،

٣ - علاقة توافق ( تتنازل الذات  
خلالها عن كبريائها لتبادل الاعتراف  
بالذات الأخرى ) .

وعبر هذه المحاور الثلاثة - من

العلاقات - تشكل وعي المرأة / الذات  
بالكتابة في رؤى ( اتجاهات ) ثلاثة ،  
صنفت لأنماط ثلاثة من العلاقات ، تشكل  
من خلالها معالم صورة الآخر / الرجل .  
وهذه الرؤى / الاتجاهات استندت في  
تصنيفها - هذا - إلى الوعي الفردي  
والثقافة الخاصة بالكتابة . قبل أن تستند  
إلى العمر الزمني لها أو الجيل الذي تنتمي  
إليه .

وراهنت سمات « الاتجاه الأول » على  
اندراج كتاباته ضمن إطار محور التقليد ،  
بمعنى أن كتاباتهن ظلت تعيد إنتاج موقف  
رجولى تقليدى ، يساير ما هو سائد من  
قيم أدبية وفكرية - وذلك لانتمائهن إلى  
منظومة القيم السائدة في المجتمع - حيث  
ظلت صورة الذات - لديهم - محددة من  
خلال منظور الرجل والمجتمع إليهن سلفا ،  
- وتبع هذا ضياع للملاحها الفردية ،  
ككاتبة ، وكشخص مختلف .. - ولما كانت  
الفردية تمايز واختلاف في « الأنا » عن  
« الآخر » كان ضياعها مؤشرا دالا على  
انزواء « الأنا » وذويانها في الآخر /  
الرجل . ومثل هذا التصور - الضمنى -  
للذات الكاتبة - يفسر سر دوان المرأة /  
الكاتبة - هنا - في تيار كتابات الرجل ،  
أى بتبينها وتقليدها واعادتها إنتاج  
مواقف تقليدية تتقمص فيها روح الرجل ،  
في مقابل عجزها عن الافصاح عن عالمها  
وتجربتها في صدق وحرية .

وأدركت كاتبات « الاتجاه الثانى »

ماجن ، أو حبيب ، أو أب ، أو أخ ، أو زوج ، أو ابن - بناء على اعتبار أن الصورة هي « العنصر الثابت » أما رؤية الكاتبات - عبر اتجاهاتهن الثلاثة - فكانت هي العنصر المتغير ، التابع لتغير شخصية وثقافة وموقع الذات الكاتبة في المجتمع ..

ف لدى كاتبات « الاتجاه الأول » تأثرت صورة الرجل بنوعية العلاقة الكائنة معه في الواقع ! ولما كانت هذه العلاقة تتسم في مجملها بكونها « علاقة خضوع » لذا شغل « الآخر » / الرجل موقعا ايجابيا (موقع الفعل والحركة) بينما ظلت « الأنا » ( الذات الكاتبة ) تشغل موقعا سلبيا (سكونيا ، منفعلا بفعل أو حركة الآخر ) .. وكأن النمط السائد المستحسن لديهم هو نمط الرجل « السيد » وقد تمثل هذا « السيد » في صورة الأب ، والأخ والزوج أيضا .. بكل ما تنطوى عليه هذه الشخصية من معالم قمعية مباشرة ، أما تمرد الذات الكاتبة / المرأة تجاه الرجل - بصفة عامة - فكان مضمرًا ، غير معلن ، ظل يشبه حربا غير واعية - خاصة في فترة ما بعد الخمسينات - استخدمت خلاله نفس منظومة الفكر التقليدي لتحول الرجل إلى أداة إنتاج أو حافظة نقود ، أو ذكورة فحسب، غير أن الرجل - رغم هذا - ظل يشغل موقعا محوريا ، حيث احتفظ بموقع « الصدارة » بالنسبة لها ، وكان بمثابة القطب أو النواة لاحتفاظه بامتثال

أن تحقق الذات الأنثوية لا يأتى إلا مع تحرر صورة الذات ، وتحرر صورة الذات لا يكون إلا بخروجها - من الداخل إلى الخارج - على الشائع والمألوف ، وتظهر هذا في شكل رفض صريح للأدوار التقليدية للجنسين .. والكاتبات - بهذا - يتجاوزن مرحلة فقدان الكامل للذات أو حتى الوعي بذلك إلى محاولة البحث عنها واستعادتها ، عبر صيغ حدائية تشكل أفكارهن ، وتصوغ للتناقضات التي تحيط أحلامهن ، مما دفعهن إلى التطلع إلى أفق مغاير .

أيضا أيقنت كاتبات « الاتجاه الثالث » أن تحررهن لا يكون إلا بتحررهن ضمنيا من منظورهن التقليدي إلى العالم ، وهذا في حد ذاته يستدعى - منهن - إلغاهن الانقسام من داخل نواتهن ، وتحررهن من سجن الصورة التقليدية المرسومة - للمرأة سلفا وذلك بتبنى صورة جديدة عن الذات ، تبعثها رؤية جديدة - من جانبهن - للعالم ، لا تحاول نفي القديم وفي الوقت نفسه لا ترحب به ، من جديد ...

### بين الثابت والمتغير

وعنيت الدراسة على مدار « الباب الأول » بالتحليل لتردد صورة الرجل - في موقعه بالنسبة للمرأة - بين رحي الثابت والمتغير ، وذلك عبر الرصد للأنماط التي يمثلها وجوده في السواقع - كرجل «سيد» أو مقهور ، أو « مثال » / حلم ، أو

دورانها فى مداره ..

ولدى كاتابات « الاتجاه الثانى »  
بدأ الرجل - بالنسبة إلى المرأة - مهمشا ،  
لا يملك أى دور فى حياتها ، بينما أصبحت  
هى الطرف الأكثر مقاومة لغبن الواقع ،  
صاحبة الحركة والفعل والدور المتغير ، لكن  
الرجل رغم هامشيته هذه ظل مستديعا  
طوال الوقت داخل وعى البطلة / الذات  
الكاتبية ...

ويلاحظ تحقق انسحاب فعلى يصيب  
دور الرجل . بصرف النظر عن كون هذا  
الرجل قويا أو ضعيفا ، أخلاقيا أو غير  
أخلاقى وهذا الانسحاب لم يكن نتيجة  
حتمية للظرف الاجتماعى فحسب ، بل  
أيضا كان نتيجة حتمية للرؤية المهيمنة -  
الخاصة بالذات الكاتبية - بما تتطوى عليه  
من نزعة تسلطية تبغى نفى « الآخر /  
الرجل » ، وهذا الظرف / الموقع كان من  
شأنه أن دفع بالرجل إلى المواقع  
الخلفية / السلبية ، بينما احتفظ للمرأة  
بمواقع الصدارة ، أو الهيمنة على الواقع ،  
أما صورة الرجل لدى  
كاتبات « الاتجاه الثالث » فتبدو  
عبر محاولتهن الدائبة لالغاء « الثنائية »  
داخل نواتهن ، وذلك لتحقيق تطابقا بين  
الصورة المرئية للرجل ، والصورة المتخيلة  
له - داخل الوعى - نظرا لاعترافهن بأن  
هويتهم لا يمكن أن تتحقق إلا عن طريق  
تبادل الاعتراف بالذوات الأخرى .. غير أن  
الصورة المرئية - له - من منظورهن ظلت

تحمل منظومات الفكر التقليدى ، لذا انطلق  
وعيهن لي طرح نماذج بديلة له ، انتظار  
لصورة جديدة تبرز فى الأفق . وهذا فى  
حد ذاته يعنى عدم الاعتراف بالنماذج  
التي يقدمها الواقع للرجل ، لهذا قمنا  
بالفعل ( الحركة ، والتجريب ) مستخدمات  
أسلوب المصادمة بهدف زلزلة الألفة -  
الخاصة بالمفاهيم التقليدية السائدة - عن  
الأوار الشائعة للجنسين ، ومن شأن هذا  
الأسلوب أن يساهم فى خلق المناخ الملائم  
لتقبل هذه الصور ( الأوار المستحدثة  
للجنسين ) ، كما يساهم فى تحقيق  
رغبتهم لها فى الاكتشاف الحقيقى للذات  
فحسب ، بل أيضا فى تحقيق الوحدة  
داخلها ..

### الذات الكاتبية

وبعد أن أثبتى الدكتور الطاهر مكي  
على منهج الباحثة ولغتها الأدبية عاب عليها  
الخلل الملحوظ فى دراستها بالنسبة  
لإستخدام علامات الترقيم ، والاستعجال  
فى رسالتها الذى ترتبت عليه كثير من  
الأخطاء التى كان من الممكن تجاوزها  
بالدقة .

أما الدكتور عبد المطلب فقد أبدى  
عجبه من عدم تسمية الباحثة بشكل مباشر  
لمنهج البحث الذى اتبعته ، وشكك فى أن  
تكون غير عارفة به ، وقال عنه إنه «البنوية  
التكوينية» .

وأشار أيضا إلى وجود الترقيم .



الكتاب : ثلاثون  
عاما مع الشعر  
والشعراء  
تأليف : رجاء  
النقاش  
الناشر : دار سعاد  
الصباح ، ٥٧٥ ص ،  
قطع كبير



لا يكتب رجاء النقاش  
نقدا باردا يقطع به  
أوصال القصائد ليعيد  
صياغة أفكاره الخاصة  
عن الشعر ، ولكنه يكتب  
بانفعال وحماس شديدين  
تجد نفسك وأنت تتابع  
كلماته ، منفعلا معه نفس  
الانفعال ، حتى أنك ما

أن تبدأ أيا من فصول  
هذا الكتاب إلا وتجد  
نفسك غير قادر على تركه  
إلا لحظة النهاية .

وأهم خصائص هذه  
الكتابة التي تسردها  
بتلخيص مغل هي أنها ،  
وهي تصدر عن قلب  
دافئ تصدر أيضا  
عن قلم مثقف عارف  
بموضوعه ، يدقق في  
المطومة لون إندفاع ،  
فهو إذا كان متيقنا أكد  
وإذا لم يكن فإنه يقدم ما  
لديه موضعا هذا  
الموقف ، وهذه ميزة من  
الصدق قلما نجدها الآن  
في كتابات المعاصرين .

خاصية أخرى هي  
هذه الشجاعة التي تدفعه  
لدخول المعارك ضد من  
يرى أنه يجب الوقوف  
ضدهم ، وهو وإن إحتد  
أحيانا فإن دافعه لذلك هو  
الهدف الذي يسعى إليه ،  
وهو إيمانه بالفن من أجل  
الحياة .

خاصية أخرى يصرح  
بها هو نفسه في مقدمته  
لهذه المجموعة الضخمة  
من المقالات عن الشعر  
والشعراء التي كتبها  
خلال ثلاثين عاما من  
الكتابة المتواصلة فيقول  
عما يجمع بينها من وحدة  
« هي وحدة تنبع من  
شخصية مؤلفه ، وطريقته  
في البحث والتفكير  
والتذوق ، وحدة تنبع من  
العصر الراهن الذي تدور  
حوله الدراسات والفصول  
المختلفة .. فهذه الخاصية  
إذن هي كالبصمة لنفس  
الكاتب ، ما أن تتأملها  
حتى تكتشف أنها قطعة  
من ذاته .

أما الخاصية الأخرى  
فهى تتعلق بمنهجه في  
الدرس والتحليل حيث  
يقسول عنه : إثنى من  
الذين يؤمنون بما يمكن  
تسميته بالمنهج « الجمالى  
الإنسانى » أى أنتى

أبحث دائما في الفن عن الجمال وأبحث عن الإنسان ، والفن عندي لا بد أن يكون ممتعا ومثيرا للفكر والشعور ، ولكن الجمال الفني وحده لا يمكن أن يكون كاملا إلا إذا استطاع التعبير عن الشخصية الإنسانية في صراعها من أجل الحياة والسعادة والبحث عن معنى للوجود ، وكل ما ليس جميلا ، أو كان خاليا من التعبير الصادق عن الشخصية الإنسانية ، لا أتوقف أمامه ، ولا أجسدى قادرا على التعاطف معه أو البحث فيه ، وإذا كان هذا المنهج يحدد ما أحبه ، فهو في الوقت نفسه يحدد ما أرفضه ولا أرتضيه .

هذه بعض الخصائص نذكرها سريعا في هذه العجالة التي لا توفى هذا الجهد الكبير حقه ، وكل

ما نملكه هو أن ندعو لقراءته فهو كتاب في النقد ، لكنه أيضا مثير للأحاسيس والمشاعر .

الكتاب : الإمام الشافعى وتأسيس الأيديولوجية الوسطية

الرسمية  
تأليف : د. نصر أبو زيد  
الناشر : سينا للنشر  
١١٢ ص



بأسلوبه العذب ودقته العلمية يحدد لنا نصر أبو زيد في هذا الكتاب الهام الذى يعد حلقة من حلقات بحثه المتواصل فى تراثنا الفكرى والحضارى ، يحدد موقع

الإمام الشافعى بالنسبة لمقولة الوسطية وبالنسبة لأقرانه من مفكرى وفقهاء الإسلام فيقول : الشافعى والأشعرى والغزالي ثلاث شخصيات هامة فى تاريخ الثقافة الاسلامية عامة والفكر العربى خاصة . وترجع أهميتهم الى تأسيس الوسطية التى يرى كثيرون أنها أهم خصائص التجربة العربية الإسلامية فى التاريخ ، وهى الخصيصة التى تتجسد فيها « الأصالة » التى يتحتم على المجتمعات العربية والإسلامية الاحتفاء بها فى صراعها ضد أعدائها الساعين الى القضاء عليها .

وإذا كانت مسألة الصفة « الجوهريّة » الثابتة محل نزاع وخلاف ، فإن الثابت تاريخيا أن الشافعى قد أسس « الوسطية » فى مجال الفقه والشريعة ، وأسس الأشعرى الوسطية ذاتها ،

أولكن فى مجال العقيدة ، أما الغزالى فقد أسسها فى مجال الفكر والفلسفة اعتمادا على تأسيس كل من الشافعى والأشعرى ، ولا غرابة فى الأمر على كل حال ، فالغزالى شافعى المذهب فى الفقه، أشعرى المذهب فى العقيدة ، وكلا المجالين مجال أصول قد يسميان الشريعة والعقيدة ، وقد يكونان أصول الفقه وأصول الدين .

وتعتمد هذه الدراسة - منهجيا - على تحليل الأفكار والكشف عن دلالتها أولا ثم الانتقال الى مغزاها الاجتماعى السياسى - الأيديولوجى - ثانيا . وبعبارة أخرى ستكون الحركة من الداخل للخارج ، من الفكر الى الواقع الذى أنتجه ، وذلك لتجنب مزالق التحليل الميكانيكى - الانعكاسى - إذا كانت الحركة المنهجية من الخارج الى الداخل ، ومن الطبيعى والمنطقى أن

يوضع فكر الشافعى فى السياق الفكرى العام للعصر الذى أنتجه من جهة ، وفى سياق المجال المعرفى الخاص ، مجال أصول الفقه ، من جهة أخرى .

الكتاب : المرأة الفلسطينية والطفل الفلسطيني فى مواجهة الغزوة الصهيونية  
تأليف : عبلة الدجاني  
الناسخ : المستقبل  
العربى ١٨٤ ص



يتضمن هذا الكتاب عددا من البحوث والدراسات التى قامت المؤلفة بإعدادها وتقديمها فى بعض المحافل والمناسبات تلبية لدعوات

فى نوات أو محاضرات ، وتناولت معظم هذه الدراسات أوضاع المرأة والطفل الفلسطينى داخل الوطن المحتل وخارجه ، وقد جاءت هذه الدراسات متضمنة لمعظم جوانب حياة المرأة والطفل - المظلم منها والمشرق - مبينة الصعوبات والتحديات التى تواجهها الأسرة الفلسطينية منذ بداية الغزوة الصهيونية لفلسطين .

وعلى سبيل المثال فإنها فى دراستها المعنونة « معاناة المرأة الفلسطينية خارج الوطن المحتل » سلطت الضوء على المشاكل والمعوقات التى تتعرض لها الأسرة فى المنفى من خلال إبراز أشكال معاناتها فى الشتات والناجمة عن فقدان الوطن والحرمان من الهوية ، كما تعرضت الى كيفية مواجهة المرأة

لهذه المصاعب ومحافظتها  
الدءوب على الشخصية  
الفلسطينية بتمسكها  
بالعادات والتقاليد  
الفلسطينية ونقلها معها  
الى أماكن الشتات لتضع  
فى كل مكان تعيش فيه  
مجتمعا فلسطينيا .

وعن الطفل الفلسطيني  
نجد هناك دراسة عن  
تنمية الطفل فى  
الانتفاضة كشفت فيها  
عن المشاكل الاجتماعية  
والاقتصادية والتعليمية  
التي يواجهها أبناء  
الشعب الفلسطيني من  
جاء الممارسات  
والاجراءات القمعية  
والارهابية الصهيونية  
مبينة تأثير ذلك على  
صحة ونفسية وحياة  
الطفل وكيف أدى ذلك الى  
إطلاق مشاعر  
التحدى والمواجهة  
للاحتلال الصهيونى  
التي تجسدت فى  
الانتفاضة .

الكتاب : الإسلام فى  
حياتنا الحديثة  
تأليف : محمد  
عبد القدوس  
الناشر : مكتبة مصر  
٢٤٠ ص ، ٣ ج ٠



ما هو دور الدين فى  
الحياة ؟  
يقول الزميل محمد  
عبد القدوس مؤلف هذا  
الكتاب أن هذا السؤال  
هو فى رأيه من أهم  
الأسئلة المطروحة على  
الساحة السياسية  
الشعبية ، بل يتوقف  
مستقبل الدول الإسلامية  
وشعوبها على تحديد دور  
الإسلام فى حياتنا  
المعاصرة .

ويرفض عبد القدوس

ذلك الفريق من المتدينين  
الذين يرون أن تكون  
وظيفة الدين فى  
المجتمعات المعاصرة  
هامشية ، محدودة ،  
تقتصر على العبادات  
ومكارم الأخلاق ، بل يرى  
« من المؤكد أن ديننا لا  
يعرف هذه التفرقة بين  
الدين والدنيا ، فما  
أجلهما إذا اجتماعا ، وأن  
الدور الهامشى للدين فى  
الحياة قد يكون مقبولا  
فى المجتمعات الأوربية  
والأمريكية وغيرها ،  
لكن الوضع فى  
المجتمعات الإسلامية  
على النقيض من ذلك ،  
وهذا الكتاب هو محاولة  
لتقديم صورة مشرقة  
للإسلام ممزوجة بالدنيا ،  
وبحس ما يحوطه من  
شبهات .

لم يضعه المؤلف من  
برج عاجى بل نزل الى  
أرض الواقع محاورا  
العلماء والمفكرين والفنانين  
ليخلص بهذه المجموعة من  
الدراسات والحوارات  
القيمة .

# نزار قباني والنص الغائب

أحمد علقم مصطفى



عمر أبو ريشة



نزار قباني

نحاول هنا أن نتقصى بعض ( النصوص الغائبة ) في شعر نزار قباني. وأن نتبع حجة هذه النصوص وتحولاتها ، في مثيلاتها من شعر الشاعر الكبير ، ولا يفوتنا أن نورد ما قاله ( رولان بارت ) في هذا المجال ، حيث : ( لا نص يوجد خارج النصوص الأخرى ، أو يمكن أن يتفصل عن كوكبها ، وهذه النصوص الأخرى اللانهائية هي ما نسميه بـ ( النص الغائب ) ، غير أن النصوص الأخرى المستعادة في النص تتبع مسار التبدل والتحول ، حسب درجة وعي الكاتب بعملية الكتابة ، ومستوى تأمل الكتابة لاداتها ... )

باستعمالنا مصطلح ( النص الغائب ) عن ذلك ( الإثم الأخلاقي ) الذي قذفه النقاد في وجه النص تحت عبارة : ( السرقات الشعرية ) ونكون أكثر تحديداً باستعمالنا له بديلاً عن لفظي : ( التأثير ) و ( القاتر ) الواردين في مثل هذا المقام ، في كتاباتنا النقدية ، وعلى وجه الخصوص ، القديم منها .



إن مثل هذه النصوص الغائبة ظلت تتردد أصداؤها في نقاج نزار قباني حتى منتصف الستينيات . ولنبداً بقصيدته ( غرناطة ) من ديوانه [ الرسم بالكلمات ] الصادر عام ١٩٦٦ ، في هذه القصيدة يستيقظ الوجد التاريخي / الأندلس - على حد تعبير الشاعر - حيث يلتقي في القصيدة بالفتاة / التاريخ ، وتتشاءم المزيّنات ، لتفيق من سبات عميق استغرق سبعة قرون :

في مدخل الحمراء كان لقائنا . . ما أطيب اللقيا بلا ميعاد  
عينان سوداوان في حجرهما . . تتوالد الأبعاد من أبعاد  
هل أنت إسبانية ؟ ساء لثها . . قالت : وفي ( غرناطة ) ميلادي  
غرناطة ! وصحت قرون سبعة . . في نيك العيدين بمد رقاد  
وأمية راياتها سرفوعة . . وجيادها موصولة بجياد  
ما أغرب التاريخ كيف أعادني . . لحفيدة سمراء من أحفادي  
وجه دمشق رأيت خلاله . . أجهان ( بلقيس ) وجيد ( سعاد )

ما زالت ( أمية ) تركّض جيادها ، وسابقها الشاعر بخياله اللامت ، ولا تهدأ هذه الدوامة مادام الشاعر يخطو فوق تلك الأرض التي عطر ترابها ( عبد الرحمن الداخل ) واهتزت فوق روايتها مواكب ( بني عباد ) . وكما تعلق الشاعر طفلاً ، بثوب أبيه ، ولم يصدق بموت ذلك الأب مادامت ملابسه معلقة على مشجب الذكريات ، يتشبّه الشاعر بالأب / التراث ، ويرحل ، أو لنقل يهرب ، مع الحفيدة السمراء الى مرافق بعيدة . . وتسأله - هي - فيجيب وكلاهما في واد . . وإن ضمتهما رقعة واحدة .

ودمشق ، أين تكون ؟ قلت - ترينها . . في شعرك المنساب تهر سواد  
في وجهك العربي ، والثغر الذي . . ما زال مختزناً شمسوس يلاذي  
في طيب ( جنات العريف ) ومائها . . في الغل ، هي الريحان في الكباد

وكما يتكلم الشاعر ( الزمن ) في تلك اللحظة ، يصهر الكائين في بقعة واحدة . . لترفع دمشق لواء الحضور . .

سارت معي ، والشعر يلهث خلفها . . كسنايل تركت بغير حصار  
ومشيت مثل الطفل خلف دليلتي . . وهوائى التاريخ كسوم رماد

.. الزخرفات أكادُ أسمع نبضها . . . والزركشاتُ على السقوف تتأدى  
 قالت : هنا الحمراء ، زهو جدودنا . . . فاقراً على جدرانها أمجادى  
 أمجادها ؟! . . . ومسحتُ جرحاً نازفاً . . . وكتمتُ جرحاً أخراً بفؤادى  
 ياليت وارتتى الجميلة أدركت . . . أن الذين عندهم أجدادى  
 عانقتُ فيها عندما ودعتها . . . رجلاً يسمى ( طارق بن زياد .. )

فى شعر عمر أبى ريشة ، ومن قصيدة له بعنوان ( فى طائفة ) نجد جذور قصيدة  
 ( غرناطة ) . يصدر عمر أبو ريشة قصيدته بالكلمات التالية :  
 .. [ كان فى رحلة الى الشيلي ، وكانت الى جانبه حسناء إسبانيولية تحدثه عن  
 أمجاد أجدادها القدامى العرب . دون أن تعرف جنسية من تحدثت ... ] .  
 ثم يأتى النص الذى هاجر من حيث الموضوع والبناء الى نص ( غرناطة ) لنزار  
 قباني :

وثبتتُ تستقربُ النجم مجالا . . . وتهادت تسحب الذيل اختيالا  
 وحيالى غداة تلعب فى . . . شعرها المائج غنجاً ودلالا  
 طلعة ريا ، وشيء باهر . . . أجمال ؟ جل أن يسمى جمالا  
 فتبسمت لها فابتسمت . . . وأجالت فى الحاظا كسالى  
 كل حرف زل عن مرشفها . . . نثر الطيب يميناً وشمالا  
 قلت : يا حسناء من أنت ؟ ومن . . . أى دوح أفرع الغصن وطالا  
 فرنت شامخة أحسبها . . . فوق أنساب البرايا تتعالى  
 وأجابت : أنا من أندلس . . . جنة الدنيا سهولاً وجبالا  
 وجدودى الملح الدهر على . . . ذكرهم يطوى جناحيه جلالا  
 بوركت صحراؤهم كم زخرت . . . بالمروءات رياحاً ورمالا  
 حملوا الشرق سناء وسنى . . . وتخطوا ملعب الغرب تضالا  
 فنمنا المجد على آثارهم . . . وتحدى ، بعدما زالوا ، الزوالا  
 هؤلاء الصياد قومي ، فانتسب . . . إن تجد أكرم من قومي رجالا  
 .....

أطرق القلب وغامت أعينى . . . برؤاها .. وتجاهلت السؤال !!..

## نتاج التجربة الإسبانية

ربما يبدو اختلاف المكانين في النصين لصالح ( غرناطة ) نزار قباني ، حيث أتاح له المكان بسطوته التاريخية أن يتجول ، شعريا ، في ( جنات العريف ) و ( مدخل الحمراء ) وأن ينصت الى الزخرفات والزركشات على السقوف ، إلا أن الطائرة ، كمكان ، لم تستطع أن تحد من شاعرية أبي ريشة في قصيدته تلك التي كتبها عام ١٩٥٣ ، على حين كتب نزار قصيدة ( غرناطة ) في الستينيات ، وعلى وجه التحديد تأتي هذه القصيدة ضمن نتاج ( التجربة الإسبانية ) في مرحلة الانفعال القومي والتاريخي - كما يسميها الشاعر في كتابه : ( قصتي مع الشعر ) وهي التجربة التي شغلت الفترة من ١٩٦٢ - ١٩٦٦ .

وإذا كانت « فتاة غرناطة » تفخر بأجدادها الذين لا تعرفهم فإن فتاة أبي ريشة على وعي كامل بدور العرب الحضاري ، وربما كان هذا الوعي هو ما حدا بالشاعر الى أن يتجاهل سؤالها عن يكون ؟ .. إنها ألقت القفاز في وجهه وطلبت منه أن ينتسب أمامها ، إن وعيها بجذورها جعل موقفه على النقيض من موقف نزار الذي اتخذ سمت الخطيب المصقع ليعدد ، ولوبينه وبين نفسه ، أجداد التاريخ .. ذلك أن مقارنة جراحة ، قفزت الى ذهن أبي ريشة بين هذا الماضي الزاهر المشرق الذي انتسبت اليه الفتاة .. والشاعر أيضاً !! .. وبين حاضر أمته الممزق الذي بدا له ، فآثر أن يلحق جراحه في صمت .. مما أضاف الى القصيدة ( حدة النهاية ) وهي ملمح من ملامح شعر عمر أبي ريشة .

.....

.....

نص مهاجر آخر من نصوص عمر أبي ريشة نجده في قصيدة ( الحب والبترول ) لنزار قباني التي يقول عنها الشاعر في كتابه ( قصتي مع الشعر ) :  
[ .. ان قصيدتي : الحب والبترول ، مثلاً ، صورة للإقطاع العاطفي والعلاقة اللاأخلاقية التي تقوم بين رجل يستملك ، بدفتر شيكاته ، وامرأة تُستملك بسنابل شعرها الذهبي وطفولة نهديها .. ] ص ٢٠٠ .

والقصيدة ، كما نقرأها في ديوان ( حبيبتي ) ، خاصة في مقاطعها الأولى توحى بما أشار اليه الشاعر .. ( صورة الإقطاع العاطفي والعلاقة اللاأخلاقية ) .. ولكننا حين نستمر في قراءتها تعطينا - بل تحصرنا - في ذلك البعد السياسي الذي لا نستطيع الفرار من قبضته ، في المقطع الأخير منها :  
لك البترول فاعصره على قدمي عشيقائك ..



كهوف الليل فى باريس قد قتلت مروءاتك ..  
 على أقدام مومسة ، هناك ، دفنت ثاراتك ..  
 فبعت ( القدس ) ، بعت الله ، بعت رماداً أمواتك ..  
 كأن حرابِ اسرائيل لم تجهض شقيقاتك  
 ولم تهدم منازلنا .. ولم تحرق مصاحفنا  
 ولا راياتها ارتفعت على أشلاءِ راياتك ..  
 كأن جميع من صلبوا  
 على الأشجار فى يافا ، وفى حيفا ، وبئر السبع ،  
 ليسوا من سلالاتك ..  
 تغوصُ القدسُ فى دمها .. وأنت صريع شهواتك  
 تنام .. كأنما المأساة ليست بعض مأساتك  
 متى تفهم ؟؟  
 متى يستيقظ الإنسانُ فى ذاتك !!؟  
 .....

أشك أن نزاراً ، بإشارته السابقة الى ( محاربة الإقطاع العاطفى ) ، قد عمد الى أن يذر رماداً فى العيون ، قصداً منه أن ينفى إطلالة ( النص الغائب ) أو ( التناص ) بيت قصيدته هذه وقصيدة عمر أبى ريشة بعنوان : [ هكذا ... ] التى هاجرت الى ( الحب والبترول ) موضوعاً ورؤية وموقفاً ، يصدرُ عمر أبوريشة قصيدته ( هكذا ) بهذه الكلمات :

[ .. فى ليلة واحدة ، أنفق أحد رعايا المحميات البريطانية ستين ألف دولار على عشيقته !!! ] .

ثم تأتى القصيدة التى أرخ الشاعر كتابتها بعام ١٩٥٤ :

صاح : ( يا عبد ) فرف الطيبُ	• • •	واستعر الكأسُ ، وضج المضججُ
منتهى دنياه نهـدُ شرسُ	• • •	وفمُ عـذبُ ، وخصرُ طيـعُ
بدوى أورك الصـخرُ له	• • •	وجرى بالسلسبيل البلقـعُ
فإذا النخوة ، والكبرُ ، على	• • •	ترف الأيام جرح موجـعُ
هانت الخيل على فرسانها	• • •	وانطوت تلك السيوف القطـعُ
والخيامُ الشمُ مالت ، وهـوتُ	• • •	وعسوت فيها الرياحُ الأربعُ

.....

قال : يا حسناء ما شئت اطلبى . . . فكلانا بالغـوالى مولع  
أخـنك الشـقراء مدت كفها . . . فاكتسى من كل نجم اصبع  
فانتقى أكرم ما يهـفـوله . . . معصم غض وجيـد ألع  
.....

وتلاشى الطيب من مخدعه . . . وتولاه السُّبُباتُ الممتنع  
والذليل العبدون الباب لا . . . يغمض الطرف ، ولا يضطجع  
والبطولات على غربتها . . . فى مغايننا جياع خُشع  
.....

هكذا تُقْتَحَمُ القـدسُ على . . . غاصبيها .. هكذا تُسـترجَعُ !!

مرة ثانية تصفعنا تلك النهاية الحادة التى يجيدها عمر أبو ريشة بقدرته الفائقة  
على التكثيف ، وكما تطالعنا بها قصائده : [ .. زاروا بلادى ، إفرست ، هيكلى ،  
إقرئها ، قطرة الزيت ، لا تنتقى كلماتك ، مظاهر .. ] .. وغيرها .. ربما نلمح قدرة  
الشاعر على تكثيف رؤيته من اختيـاره هذا العنوان لقصيدته ، والمؤلف من كلمة  
واحدة : [ هكذا .. ] . على حين تأتى تسمية نزار لقصيدته : [ الحب والبتروـل ] مترهلة  
وسطحية ، قياساً الى عنوان قصيدة أبى ريشة .. فضلاً عن المباشرة التى تكتنف  
التسمية . وإذا كانت صرخة المرأة المتكررة : متى تفهم ؟؟ فى قصيدة نزار لها  
إيقاعها الحاد المنبثق من إيقاع مجزوء بحر ( الوافر ) فإن هذه الصرخة تترهل بطول  
القصيدة . على حين تأتى القضية بحدتها وضراوتها وحضورها فى قصيدة [ هكذا ]  
- على قصرها - ولبنائها المحكم أقوى وأمضى تأثيراً .

### هجرة النص

وإذا كان النصان السابقان لعمر أبى ريشة قد هاجرا موضوعاً ورؤية الى نصين  
من شعر نزار قباني فإن هناك نصوصاً أخرى يمكن تقصيدها للشاعرين تؤكد هجرة  
النص أسلوبياً وبناءً ، من ذلك قصيدة ( المنحنى ) لعمر أبى ريشة ، ومطلعها :

أمسكتُ بى باسمه لاهية . . . على حواشى الربوة الزاهية

نجدها في قصيدة نزار التي مطلعها :

ووشوشتنى النسمة الحافية . . . لمحتها تعبدو على الرابية

كذلك المقطع الأول من قصيدة ( البغى ) لنزار قباني ، وإن جاء على إيقاع بحر

( الرمل ) :

علقت في بابها قنديلها . . . نازف الشريان محمراً الفتيلة

في زقاق ضوأت أوكارها . . . كل بيت فيه مأساة طويلة

غرف ضيقة موبوءة . . . وعناوين لمارى وجميلة ..

وبباب البيت حاك هـرم . . . راح يجتره التواشيح الطويلة

نجد خلال هذا المقطع نصاً غائباً لعمر أبي ريشة هو قصيدته المشهورة ( دليلة )

- وإن جاءت على إيقاع بحر ( الخفيف ) ، ونورد هنا من هذا النص قول أبي ريشة :

وأوينا إلى مخابيء كهف . . . رد أيدي زمانيه مغلوله

في زواياه للمناكب مسرى . . . لم تشأ صحبة الأسي أن تزيله

ومصاييحه وراء دخان الشر . . . ب أو هي من أن تقض فلوله

وعلى كل مقعد وجدار . . . منه أسماء فتية مجهولة ..

وصحونا على سؤال مغنٍ . . . هد من كاهليه عبء الرجولة

يبقى لدينا في هذه الدراسة المختصرة نص آخر بعنوان ( حكاية ) يقول

فيه نزار :

كنت أعود في غابة اللوز لما . . . قال عني أماءه أنى حلوه

وعلى سالف غفلا زرد . . . وقميص تفلتت منه عروه

قال ما قال فالحرير جحيم . . . فوق صدرى والثوب يقطر نشوه

أنا حلوه .. وأيقظ أنثى . . . في عروقي .. وشق للنور كوه

وتمضى القصيدة على هذا النحو من تدفق المونولوج الأنثوى الذى تصف به الفتاة المراهقة مشاعرها أمام أمها الى أن يختتم الشاعر هذه القصيدة العذبة بقوله على لسان الفتاة :

أنتِ لَنْ تنكرى على احتراقى . . . كَلْنَا فى مجامر النارِ نسوة

فى هذه القصيدة من ديوان ( أنت لى ) ينهمر الاعتراف المراهق فى ايقاع ( بحر الخفيف ) مختلفاً عريضاً عن قصيدة ( هند وأمها ) للشاعر بشارة الخورى ، الأخطل الصغير التى تأتى فى ايقاع ( بحر المتقارب ) وتتخذ شكل الحوار . حيث تعترف الفتاة لأمها بوصف متدفق .. يعقبه فى نهاية القصيدة رد الأم الذى يتضمن موقفاً أنثوياً من الحب والحياة فيه الرقة والتعاطف المغلف بالدلال المعروف عن الأنثى .. يقول الأخطل :

أنتِ هُندَ تشكو الى أمها . . . فسبحان من جمع النيرين  
فقالَت لها : إن هذا الضحى . . . أتانى .. وقبلى قبلتين  
وفرَّ .. فلمَّا رَأَى الدجى . . . حبانى من شعره خصلتين

وجئتَ الى الروض عند الصبا . . . ح .. لأحجبَ نفسى عن كل عين  
فنادانى الروض يا روضتى . . . وهم لي فعل كالأولين  
وتمضى القصيدة فى وصف الليل الذى ذُوبَ سائلاً منه وكحلَ هنداً منه فى المقلتين ، والغصن الذى انحنى على قدميها وسجد سجدتين ، والبحر الذى ذهب الى اللابتراء فحملها - ويحه - موجتين رجراجتين .. ثم ..

فها أنا أشكو اليك الجميع . . . فبالله يا أم ماذا ترين ؟  
فقالَت - وقد ضحكت - أمها : . . . وماستُ من العجب فى بردتين  
عرفتهمو واحداً واحداً . . . وذقتُ الذى ذقتِه مرتين !!

ولا يفوتنا أن ننوه هنا الى أن نزار قباني اكتفى فى قصيدته ( حكاية ) بمونولوج الفتاة التى صادفها ذلك الشاب فى غابة اللوز وفجر فيها الأنوثة بمداعبته لها .. على حين نرى الأخطل الصغير بخيال عابث يفجر العلاقة بين الطبيعة والمرأة .. من خلال مجموعة مقارنات - قد تبدو تقليدية ، كالعلاقة بين سواد الليل والشعر والمقلتين ، وبين الورود والخدود ، والغصن والقوام ، إلا أنه يصهر ذلك كله فى إطار عابث متظرف .. ثم لا يفوته فى النهاية أن يورد تعقيباً ذكياً للمرأة الأم التى تعيش تجربة ابنتها المراهقة فى حنو وحنو .. وكأنها تعيش حياتها هى مرة ثانية .

## لندن

هال . يولد  
هذه الايام

يحتفل المخرج الأمريكي ستانلى كيوبريك هذه الايام بمناسبة فى منتهى الغرابة . الاولى هى الاحتفال بميلاد العقل الاليكترونى « هال » الذى ولد هذه الايام ، أو المفروض أن يولد . والمناسبة الثانية هى مرور عشرين عاما على اخراج فيلمه الشهير « البرتقالة الآلية » .

تبدو غرابة المناسبة الاولى ، فى أن العقل الاليكترونى « هال » قد ظهر فى فيلم « ٢٠٠١ اوديسا الفضاء » الذى تم اخراجه عام ١٩٦٧ . وحسب أحداث الرواية . فإن هذا العقل الاليكترونى سوف تتم صناعته فى عام ١٩٩٢

ويتم تركيبه فى سفينة الفضاء نوسترومو التى ستدور حول الأرض فى عام ٢٠٠١ ، وفوق هذه السفينة سيدور أول صراع من نوعه بين قائد سفينة الفضاء والبشرى وبين « هال » .. الذى سيصبح بالفعل أول عقل اليكترونى يصارع الانسان ويتفوق عليه فكريا ويتحكم فى مصيره ثم يقوده ..

المفروض حسب خيال الكاتب آرثر كلارك الذى كتب الرواية - أن هال سيولد هذه الايام ولعل إحدى الشركات تقوم بتصنيعه فعلا وتتمكن من بعثه إلى الوجود . ليتحول خيال الفنان إلى حقيقة مع العام الأول من القرن الواحد والعشرين .

أما الحدث الثانى فهو فيلم « البرتقالة الآلية » المأخوذ عن رواية

للكاتب المعروف انتونى بيرجيس . والتى تدور حول الشاب ماكس الذى ارتكب مجموعة من جرائم الاغتصاب العنيفة فى شوارع لندن فى زمن قادم . وقامت السلطات بالقبض عليه . وبدلا من عقابه قامت بأجراء عملية « مسخ مخ » له تحول على أثرها إلى مخ بشرى ، يقبل أذية أسياده ولا تفه الأسباب . ويتصرف بخنوع وذلة باديين .. لكن الناس أثرت أن يعود ماكس الى حالته الاولى أفضل من أن يكون بشراً صناعياً ..

لاشك أن لكيوبريك الحق فى أن يحتفل بهاتين المناسبتين ، فهذان الفيلمان قد شاركا فى صنع عقلية العالم فى العشرين عاما الماضية . وخرجت من جعبة الفيلمين ظواهر عديدة حول علاقة

العام الماضي وحتى لحظة وفاته وجاءت مأساوية الحدث ليس فقط في أن جيبير صغير السن بل ، أيضا لأنه كاتب موهوب صعد نجمه الأدبي بسرعة بدرجة أثارت الانتباه . وأعتبره الكثير من النقاد أحد علامات الرواية في العقد الحالي.

ويصرف النظر عن موهبة الكاتب ، فلاشك أن التلفاز قد لعب دوراً كبيراً في إثارة الحزن والشجن لدى المشاهدين من خلال تصويره الدقيق لحالة الكاتب الذي مات ببطء شديد والذي وافق على أن يتم تصويره في فيلم بلغت مدة عرضه عشر ساعات . وصلت بعد المونتاج إلى ساعة واحدة لا أكثر . سمع فيها الناس الكاتب الشاب يقول: « إنه ينخرق دمي لحظة وراء أخرى وهائذا أنبل يوما تلو يوم » .



### البرتقالة الآلية

الانسان بانجازات العلم . ومنظوره إلى المستقبل الذي سوف يتسم بعنف ظاهر على كل المستويات .

الجدير بالذكر أن روايات الهلال قد قدمت للقارئ العربي ترجمة كاملة لرواية « البرتقالة الآلية » قبل عدة أعوام .



كاتب يموت  
على الهواء  
استطاع الفرنسيون

أن يروا الكاتب ارفيه جيبير وهو يموت لحظة بلحظة . وذلك من خلال البرنامج التليفزيوني الذي أذيع على القناة الفرنسية الأولى وتابع اللحظات الأخيرة في حياة الكاتب الشاب الذي مات في شهر ابريل الماضي على أثر اصابته بمرض الايدز.

ظلت الصحافة وقنوات التلفاز الفرنسية تتابع مرض جيبير ورحيله منذ أن أصيب بهذا المرض في أواخر



ورغم المرض الذي أصاب الكاتب . فإن صوته بدا قويا لم يفقد حيويته . وتعهد أن يظهر للناس عاريا تماما كي يروا إلى أى جد ذبل جسده وذبلت عظامه . وقال إنه يتأمل هذا الجسد صباح يوم بيوم أمام المرأة وهو يعرف أنه هالك في التراب . كما تسأل الكاتب في البرنامج : هل من الممكن على المرء أن ينتحر لو أصابه مرض ميئوس من شفائه !!

ومن أشد لحظات البرنامج تأثراً ذلك المشهد الذي التقى فيه بعمته سوزان ( ٩٥ سنة ) والتي بدت أكثر منه شبابا

وحيوية . ورغم ذلك فإن الكاتب لم يحاول أن يستدر عطف الناس على مرضه . ولكنه ود أن يعرى نفسه على الناس مثلما يفعل في كتبه .

### القاهرة

كاليجولا  
ركرياج  
يوسف  
شاهين

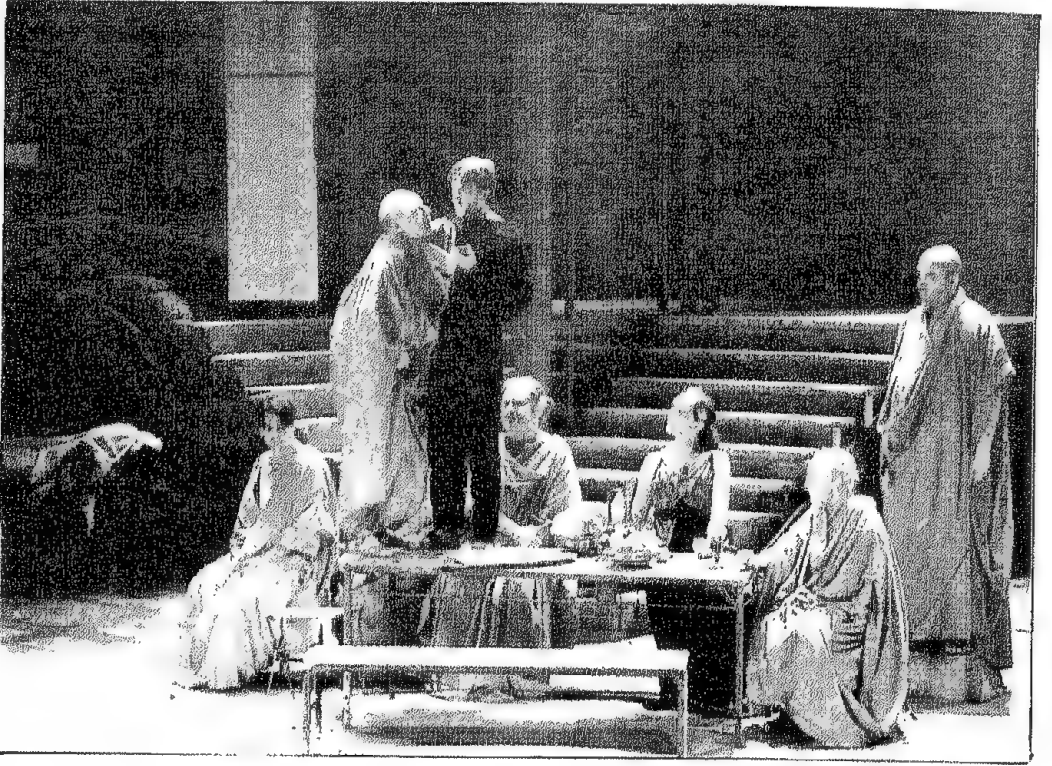
في الفترة السابقة تجول كاليجولا في العديد من العواصم العالمية مرتديا العديد من الأقنعة . لكنه سيظل كاليجولا الطاغية المهووس .

فبينما عرضت المسرحية المصرية كاليجولا بين القاهرة وأسبانيا . فإن باريس لاتزال تشاهد المسرحية التي أخرجها يوسف شاهين لحساب فرقة « الكوميدي فرانسيز » في باريس وحول هذه

المسرحية كتبت الناقدة نيتا روسو لوفيل أويسرفاتور مقالا عن شاهين ومسرحيته الاولى شرحت فيه كيفية اختياره لاجراج كاليجولا .

فقد كانت هناك نية في البداية للاستعانة بمخرج من أفريقيا إلا أنه في حديث بين يوسف شاهين وصديقه وزير الثقافة الفرنسي جاك لانج طلب الأول أن يمثل شخصية كاليجولا ولم يكن في تصويره أنه سيكون المخرج وكما جاء في المجلة فإن شاهين أكد أنه قد بدأ حياته ممثلا وأنه رفض تجسيد هذا الدور أكثر من مرة في شبابه .

ولان كاليجولا في مسرحية البير كامى شاب لم يقترب من الثلاثين ، فقد كان من الصعب على شاهين أن يجسد الدور .



تاكسى . بمعنى أننى  
لست فى خدمة المنتجين .  
فأنا أرفض أن  
يفرضوا على فيلمنا مع  
ايزابيل ايجانى تدور  
أحداثه فى الهند الصينية  
فهذا ليس من شأنى .  
وليس عليها سوى أن  
تذهب وحدها وليس فى  
هذا أدنى درجة من  
الغرور . أنا لا أفعل شيئا  
لا صل إلى نهاياتى .  
ولكننى أفعل شيئا  
يحسب لى .

فإننى لا أتوقف عن  
البحث لهم فهم جزء منى  
لذا فالأمور تسير جيدا  
معهم . لأن الممثل شئ  
مقدس بالنسبة لى . وإذا  
لم يعطنى كل ما أريده  
قتلته . أنا أحبه من ناحية  
ومن أخرى فأنتنى أمسك  
له الكرياج . »

وفى نفس المقال  
الذى كتبته نيتا روسو  
تحدث المخرج عن فيلمه  
القادم فقال : « أنا  
أفعل ما أريد . فلست  
مخرجا سائقا لسيارة

ووجد نفسه  
مستغرقا فى البروفات  
كمخرج ثلاثة أشهر . كان  
شاهين معجبا بالعالم  
المجرد الذى رسمه كامى  
فى المسرحية معا يوحى  
أن كاليجولا موجود فى  
كل عصر وزمن .

وقد واجهت يوسف  
شاهين مشكلة اختيار  
الممثلين . واستغرق وقتا  
طويلا قبل أن يستد  
الأنوار إلى ممثلين  
باعتينهم وبالنسبة للممثلين

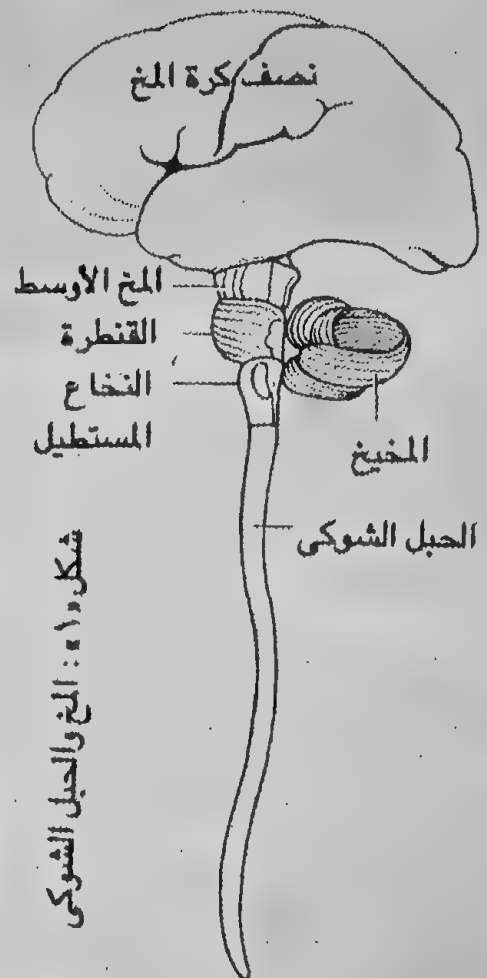


میں نے اپنے لیے ایک نیا ہیرو بنایا۔

شرف الله سبحانه جل  
وعلا الانسان بالعقل وهو  
القدرة على التدبر والتأمل  
والتفكير ، والنظر في  
الاشياء ، والربط بين  
الاسباب والنتائج والبحث  
عن الأصول ، والتحليل  
والتعليل.

والعقل كلمة مجردة  
لا يعلم أبعادها إلا الله  
العلی . ولكن مما لا شك فيه  
أن للمخ والجهاز العصبي  
بوجه عام ارتباطا وثيقا  
بالعقل وبالحالة النفسية .

ويعتبر الجهاز  
العصبى الدعامه الرئيسيه  
فى تنظيم وظائف الجسم  
والتحكم فى أوجه نشاطاته  
المختلفة .



بقلم

د: محمد بهائی السکری

ومنذ فجر تاريخ المعرفة الطبية أدرك الإنسان أهمية المخ لصلحية جسم الإنسان وحياته وحيويته .

وتحدث هيروفيلس Herophilus وتلميذه أريستراتس Eristratus من مدرسة الإسكندرية القديمة عن وظائف أجزاء مختلفة من المخ مثل نصف كرة المخ ، والمخيخ ، والحبل الشوكي ، والأعصاب ، وذلك قبل مولد المسيح عليه السلام بثلاثة قرون .

وأجرى جالينوس الذي عاش في القرن الثاني بعد الميلاد تجاريا على حيوانات ثديية بين فيها تأثير قطع أجزاء من الحبل الشوكي على مناطق معينة من الجسم وحدد المناطق التي يصيبها الشلل من جراء ذلك .

واعتقد ديسكارتس Descartes الذي عاش في القرن السابع عشر الميلادي أن الإنسان فقط دون غيره من الكائنات الحية يمتلك نفسا ذات تفكير منطقي وأن المستودع الذي تكمن فيه هذه النفس هو الجسم الصنوبري في المخ . وصنف ديسكارتس مؤلفا في الطب بين في بعض أجزائه تصوراته لطريقة حدوث ردود الفعل المنعكسة في الإنسان واستجابته للمؤثرات المختلفة .

ومنذ أواخر القرن السابع عشر بدأت تفاصيل التراكيب الدقيقة في جسم الإنسان تتضح مع اكتشاف المهجر .

وخلال القرن الثامن عشر بدأت الدراسات على النشاط الكهربائي للأعصاب والعضلات .

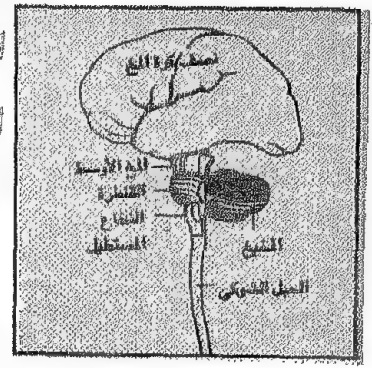
وفي خلال القرن التاسع عشر بدأت وظائف الجهاز العصبي الإرادي الذي يتحكم في وظائف الاحشاء في الاتضاح . وفي نفس الوقت أيضا بدأت دراسات كثيرة مختلفة لوظائف أجزاء المخ ، وبدأ تحديد أماكن مراكز كثيرة في المخ تختص بالحركة ، والاحساس ، والسمع والابصار .

وشهد القرن العشرون تقدما مذهلا في كل المجالات العلمية والطبية واكبه ابتكار الكثير من أجهزة الفحص والاختبار مثل المهجر الاليكتروني وأجهزة الفحص الاشعاعي باستخدام الصبغات والاشعة المقطعية ، ورسم المخ الكهربائي .

ويتركب مخ الإنسان من أكثر من عشرة بلايين خلية عصبية تتخاطب فيما بينها عن طريق اشارات كهربائية ، وعن طريق افراز مواد كيميائية معينة .

ويتكون المخ اساسا من نصفى كرة تتحكم اليمنى في الجانب الايسر من الجسم ، واليسرى في الجانب الايمن منه ، وتشمل بقية أجزائه جذع المخ الذي يربط بين كرتى المخ والحبل الشوكي ، والمخيخ الذي يقبع خلف جذع المخ ويتصل اتصالا وثيقا بأجزائه المختلفة ( شكل " ١ " ) .

ويرتبط السطح الاسفل من المخ



الارادى مثل التفكير والافعال الصادرة عن  
رغبة الانسان وبالمثل ايضا تتأثر الاعمال  
الارادية بحالة الاحشاء وقدرتها على  
العمل، ودرجة نشاطها أو خمولها .

ويحدث الكثير من الامراض فى الجسم  
نتيجة اضطرابات فى الحالة العقلية أو  
النفسية . بل قد يصبح الانسان اكثر  
عرضة للاصابة بحوادث مختلفة مثل  
حوادث الطريق أو الحوادث داخل المنزل .  
كما قد تتخفّض المناعة فى الجسم ويصبح  
اقل قدرة على مقاومة الجراثيم المسببة  
للأمراض .

وفى نفس الوقت يؤدى اختلال  
الوظائف الحشوية إلى حدوث اضطرابات  
نفسية ، وتأثر اعمال الانسان الارادية ،  
وانحرافها عن المألوف .

ومن امثلة ذلك كله نذكر ما يلى فى  
تأثير النفس على الجسم :

- يحدث القلق الشديد اختلالا فى  
نبضات القلب ، وارتفاعا فى ضغط الدم  
وزيادة فى حموضة المعدة ، وميلا لحدوث  
قرحة بها أو بالامعاء .

- يحدث الحزن الشديد ارتفاعا فى  
ضغط العين الداخلى كما قد يحدث اعتاما  
فى الرؤية نتيجة لقلة شفافية عدسة  
العين .

- تؤدى بعض الحالات النفسية إلى  
حدوث اضطراب فى افراز بعض الغدد  
الصماء : فقد يزيد افراز هرمون الغدة

ارتباطا جيدا بالغدة الصماء القائدة فى  
الجسم " الغدة النخامية " التى تتحكم فى  
العديد من الغدد الصماء الأخرى مثل الغدة  
الدرقية ، والكظرية ، والغدد الجنسية ، مما  
يجعل الجهاز الهرمونى تحت سيطرة  
الجهاز العصبى . ويتيح هذا الوضع الفريد  
للجهاز الهرمونى قدرة التفاعل مع الجهاز  
العصبى والتكامل معه فى تنظيم وظائف  
الجسم المختلفة .

### الوظائف الإرادية واللاإرادية

ويمكن تقسيم المخ من الناحية الوظيفية  
إلى قسمين أساسيين : قسم يختص  
بالوظائف الارادية مثل التفكير والكلام ،  
والحركة طبقا لارادة الانسان وقسم يختص  
بالوظائف اللاارادية أو الحشوية مثل  
التنفس والهضم وتنظيم سريان الدم  
والاخراج والمحافظة على حرارة الجسم .

ولا يمكن الفصل بين اقسام المخ  
الوظيفية فبينهما ترابط مثل ترابط التروس  
التي تحرك عقارب الساعة الواحدة .

وبالتالى تتأثر وظائف الجسم  
الحشوية ، كالهضم والتنفس بالنشاط

الدرقية ، وقد تحدث اضطرابات فى الدورة الشهرية فى النساء ، كما قد تزيد القابلية لحثوث مرض السكر .

- تؤدى بعض الحالات النفسية إلى فقد الشهية للطعام مما يقضى إلى حدوث هزال واضح .

وفى مجال تأثير الجسم على العقل :

- تتسبب زيادة أو نقص إفراز بعض الغدد الصماء مثل الغدة الدرقية فى حدوث اضطرابات فى الشخصية وتغير فى المزاج العصبى .

- يحدث امتلاء المعدة أو فراغها ، واحتباس البول ، أو وجود مغص بالامعاء بعض التأثير فى القدرة على التركيز والتفكير .

- تتغير الحالة النفسية لكثير من السيدات اثناء الدورة الشهرية نتيجة لتغير منسوب الهرمونات فى الدم .

ويدعوننا استحضار ذلك كله إلى أن نأخذ فى اعتبارنا دائما تأثير العقل والحالة النفسية على الجسم ، وتأثير الجسم على التفكير .

إن الانسان لكى يكون مفيدا منتجا لابد أن تعمل اجهزة جسمه فى توافقا وانسجام . ولا ينبغى أن ننسى أن الانسان يتأثر بالبيئة المحيطة به ، ويتفاعل معها ككائن حى ، فيتأثر بتغيرات العالم الذى يعيش فيه كما أنه يستطيع أن يحدث

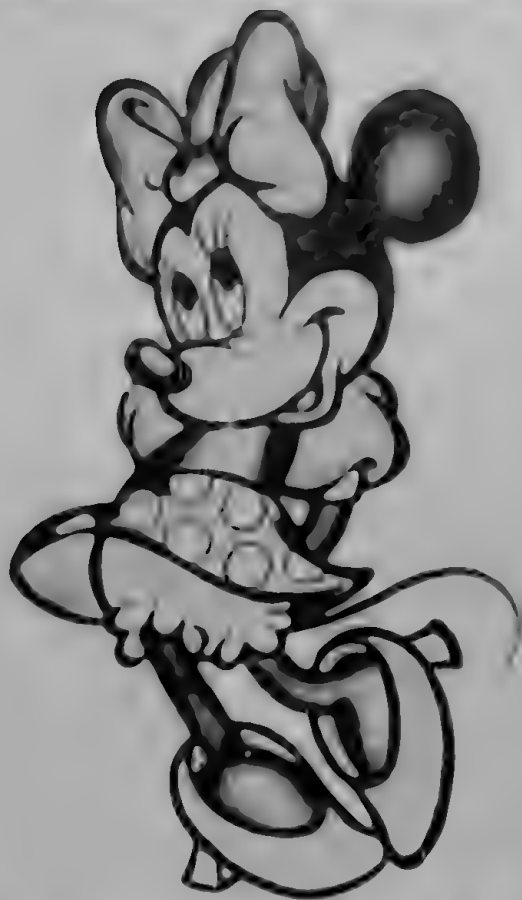
تغيرات فى الوسط المحيط به .

والانسان لا يفتقد الارادة والحكمة والقدرة على أن يجعل نفسه فى أحسن حالاته إلى أقصى درجات الامكان فهذه واحدة من مواهب الله جل وعلا له ، ونعمه التى لا تحصى عليه . فالانسان يمكنه أن ينأى بنفسه عن مواطن المتاعب والمخاطر ، ويخلد إلى القصد والاعتدال فى مأكله ومشربه وجده ولعبه ، وعمله ونومه . كما أنه يستطيع أن يوفر الطمأنينة لنفسه عن طريق الصلاة وأيضا عن طريق راحة الضمير . وعندما تحقيق به الشدائد يلتجئ إلى الله بالدعاء والرجاء فتصفو نفسه وتهدأ سريرته ويزيده الله من فضله فيستجيب له .

ولكن الانسان ايضا قد يسئ إلى نفسه ، ويعرض جسمه للمخاطر والامراض إذا تجاوز حدود قدراته ، أو أساء استخدام بدنه واجهزة جسمه ، أو إذا أفرط فى تناول الطعام ، أو تعاطى من العقاقير والسموم ما يفسد توازنه ، ويخل بنشاطه ، ويحقيق به الهلاك والدمار .

فهل لنا أن ندرك فضل الله علينا ، ونشكره حق شكره بحسن استخدام ما اولانا من نعم ؟

" يؤتى الحكمة من يشاء ومن يؤت الحكمة فقد أوتى خيرا كثيرا وما يذكر إلا أولو الالباب " .



# نحن لانخاف من أمريكا

محمود قاسم

ترى كيف ستكون المواجهة بعد أن أنحسرت الحرب  
الباردة والساخنة بين الايديولوجيات ؟ لا شك أن الحرب  
القادمة في العالم ستكون حرب ثقافات بين الشعوب والطوائف  
على المستوى المحلى فى مناطق عديدة من العالم ، وستكون  
حرب ثقافات على المستوى العالمى بين شعوب عديدة فى بقاع  
الدنيا بأكملها ..

الدولة الاولى الآن فى العالم من ناحية  
القوة العسكرية والسياسية على  
ثقافات العالم كله ...

ولم يتأخر المفكرون الفرنسيون فى  
التصدى لهذا الخطر (١) القادم إليهم  
فراحوا يذهبون إليه ، لكن هيئات ، فهامى  
مدينة ديزنى قد فتحت أبوابها كى تسمح  
لمئات الآلاف من الزوار يوميا .. وعلى  
باريس صاحبة أشهر أحياء الأدب والفن  
والمتاحف أن تسعى قدر الإمكان لجذب  
هؤلاء الزوار من ديزنى لانه إلى اللوفر  
وموتزارت .. لكن هيئات .. فهناك مناطق  
جذب جديدة لى تقاوم الأماكن التقليدية  
منافساتها .

تجىء خطوة هذا الحدث أن باريس  
بؤدة الثقافة الأوروبية المعاصرة ، وإيقاعها  
وأبداعها يختلفان تماما عن الإيقاع  
الأمريكاني AMERICANISMO . فإذا  
كان المثقفون فى الدول التى عرفت  
بتاريخها الفكرى الطويل ، والتى أفرزت  
أهم الاسماء فى مجالات الأبداع والفكر  
والفلسفة طوال قرون قد لبهوا إلى ظاهرة  
الغزو الثقافى الأمريكى الذى تمثل فى  
سيادة برامج التلفزيون ومحطات البث  
وقوة وكالات الأنباء وجاذبية أفلام هوليوود .  
فإن افتتاح مدينة ديزنى كان يستحق كل

لأن تكون هذه الحرب بين ثقافة معينة  
وآخري . ولكن ، بين ثقافات عديدة ، فقد  
تمتزج مجموعة من الثقافات ، مثلما كانت  
تتحد الجيوش المحاربة فيما قبل ، لمواجهة  
ثقافة أكثر سطوة . أو لثامصتها مثلما  
يحدث الآن بالنسبة للثقافة الأوروبية التى  
بدأت تمتزج ببطء مع عام ١٩٩٢ أو عام  
الوحدة الأوروبية فى مواجهة الثقافة  
الأمريكية .

وهذه المواجهات كانت موجودة دائما .  
لكنها بدأت تتبلور فى الربع الأخير من  
القرن العشرين ، وقد سبق أن أشرنا إلى  
بعض من ملامحها فى الهلال - أكتوبر  
١٩٨٩ - لكن مع عام ١٩٩٢ تغيرت أشكال  
المواجهة ..

فى شهر إبريل الماضى بدأت هذه  
المواجهة تشند بشكل لافت للنظر ، وذلك  
بطاسية افتتاح مدينة ديزنى قرب باريس  
فى الثالى عشر من إبريل ، فقبل افتتاح  
المدينة بأسابيع عديدة والمفكرون  
الفرنسيون يرفعون شعار مواجهة ذلك المد  
الثقافى القادم من الولايات المتحدة ،  
والمتمثل فى غزو ثقافى جديد فى شكله ،  
وقوى فى جاذبيته ، وخطير فى قدرته  
على طمس الثقافات المحلية .  
ومنافستها ..

ومن جديد أثبتت قضية سطوة ثقافة



« نحن لا نخشى أمريكا » . يرد فيه على  
المخاوف التي اعتلت في أذهان المثقفين  
الفرنسيين . حيث أكد البعض أن افتتاح  
مدينة ديزني أشبه بكارثة شيرتوبل على  
المستوى الثقافي .

فلا شك أن الثقافة الأمريكية -  
حسب هذه المخاوف - سوف تتسرب من  
حيث لا يدري الناس مثلما تسربت أشعة  
مفاعل شيرتوبل إلى الناس وظهرت آثارها  
الضارة بعد فترة من الزمن .

المنير في هذا الأمر أن جان فرانسوا  
ريفل يهدئ من هذه المخاوف مؤكداً أنه لا  
داع للخوف بالمرة من الثقافة الأمريكية  
ليس بالطبع لأنه حاول أن يقلل من  
أهميتها ، أو أن يهون من مخاطرها . ولكن  
لأنه يركز على نقطة هامة . وهي أن الثقافة  
الأمريكية لا تأتي لتمحو ثقافة مولودة من  
فراغ . ولكنها سوف نجد نفسها في  
مواجهة صنعت لنفسها هويتها الراسخة .  
ومن الصعب اقتلاعها من جذورها

وهذه النقطة هي مربط القرس في  
موضوع مواجهة الثقافات . فلا شك أن  
هذا الأمر يهمنا هنا في عالمنا العربي  
والإسلامي . فنحن كثيراً ما نتحدث  
بحساسية مرفقة عن الغزو الثقافي  
الأجنبي . وأنه يهدد ثقافتنا البالية  
الأصالة والتقدم . وبذا الأمر كل هذه

## شيرنوبل .. ثقافية

جاءت حساسية هذا الحدث في أن  
شخصيات مدينة ديزني وما نعلمه من  
ثقافات أمريكية ، كانت تدخل البيوت  
قبلاً عبر شاشات السبيل واللفاز قد  
أصبح لها مكاناً في قلب أكبر عاصمة  
ثقافية في العالم . وأصبحت المدينة كأنها  
مزروعة يمكن أن يهدد الثقافة الفرنسية  
التي تتسم بطابع خاص بكل ما به من  
تقليدية ومدارس تجريبية مرتبطة بنظريات  
في المسرح والرواية وسبيلها الموجة  
الجديدة .

وقد كتب الكثيرون عن أهمية المجابهة  
بين هذه الثقافة وبين الأمريكية التي حلت  
في قلب أوروبا بكل ثقافتها وجانبياتها  
وسطحيتها . لكن أهم من كتب في هذا  
الأمر هو المفكر والأديب جان فرانسوا  
ريفل الذي كتب مقالاً بالغ العمق في مجلة  
لويوان - ٢١ مارس ١٩٩٢ - تحت عنوان

الحضارة العريقة لا يمكنها أن تجابه أي ثقافة أخرى أو تقف في مواجهتها ، رغم أنها أقدم الثقافات وأكثرها أصالة .

### شخصيات مقتبسة

يقول جان فرانسوا ريفل أنه لا خوف بالمرّة من الثقافة الأمريكية . فلو نظرنا إلى الشخصيات التي ابتدعتها مؤسسة ديزني ، على سبيل المثال ، فسنجد أنها مستوحاة من الثقافات الأوروبية . فقد استوحى ديزني شخصية لعدو الشهيرة من الفولكلور الأسباني . كما أن شخصيات « الأميرة والأقزام السبعة » و « الحسانة الثامنة » مصنوعة في أوروبا . مع شخصيات أخرى كثيرة . وكل ما قام به الأمريكيون أن اقتبسوها وحاولوا تصديرها إلى كل أنحاء العالم . ومنها بالطبع البلاد التي اقتبست منها مثل هذه الشخصية

لكن الخطأ الذي وقع فيه جان فرانسوا ريفل يتمثل في أنه لا يزال أسيرا لماضي ثقافته . فهو يتحدث عن تاريخ أوروبا الثقافي ، مؤكدا أن اليونان قدمت للعالم المسرح والفلسفة . وقدم الفرنسيون كودني ومولير والبريطانيون شكسبير والألمان بينهوفن وفاجنر .

ولاشك أن هذا اعتراف خطير من ريفل أن الثقافة المعاصرة أضعف من أن

تجابه السطوة الثقافية القادمة من العالم الجديد . فقيما قبل كان الأوروبيون هم الذين يكتشفون الأدباء الأمريكيين مثلما فعل بودلير حين ترجم « قصص شاذة » لادجار إلز بور . أما الآن فإن الأمر قد تغير ، إن لم يكن قد إنقلب ، فالإيطاليون ، على سبيل المثال ، هم الذين صنعوا ألمانيا . لكن الأمريكيين هم الذين قدموها في روايات وأفلام مصبوغة بالصيغة الأمريكية .

ولعل أهم ما أشار إليه ريفل هو أن الأمريكيين لم يتفوقوا في كافة الفنون ، بل برعوا في فنون بعضها . فقد اهتموا بالفنون الجماهيرية مثل السينما والدراما التليفزيونية . أما بقية الفنون الحقيقية ، و الأدب . فقد وجدت سيادتها خارج الولايات المتحدة كفن الرواية ، والموسيقى والفن التشكيلي .

فمن الواضح أن أساطين فن الرواية الأمريكية الذين برعوا بين الحربين قد قطعوا شوطا طويلا في أوروبا وانتروا بالمدارس البريطانية والفرنسية مثل هيجو وإي وولكر وشتاينيك . وسكندر لويس وبأختفاء هذا الجيل ظهر جيل جديد أقل قبة رغم العدد الضخم من الإصدارات السنوية في مجال الرواية .

الآن فإن الصدارة في عالم الرواية موجودة في أوروبا وأمريكا اللاتينية واليابان والعالم العربي .





شجاعة وجسارة من النماذج الثقافية الأخرى  
فهو يتصدى لكشف الفضائح ولا يحاسي  
أحداً ولا يتعامل مع المجردات . ولعل هذا  
يعطى مؤشرا قويا على العلاقة بين  
الابداع والحرية بكافة أشكالها .

وبهتانا أن نعلق على هذه النقطة بأن  
الرقابة وسيطرة الأجهزة الرسمية على  
الابداع يساعد في خلق تكوين هوية  
ثقافية قوية حقيقية يمكنها أن تجاهل  
الثقافات الأخرى الأكثر حرية ومرونة في  
التعبير عن مشاكل المجتمع الذي تنتمي .  
فالقريب يتعامل مع المثقفين والجمهور على  
أنهم لم يبلغوا سن الرشد بعد ، ويبدو  
كمدرس يحمل عصا يعلم الناس ما يجب  
ومالا يجب أن يقرأوه ويشاهدوه في  
الصالات والبيوت .

أعترف ريفل أن الأمريكيين لم يتفوقوا  
سوى فيما أسماه ، بثقافة الفنون المرئية .  
وهذه الثقافة تعتمد في نجاحها الجماهيري  
على روس أموال ضخمة ، فاستوديوهات  
هوليوود ومدينة ديزنى لم يكن لها أن تظهر  
إلا من خلال اعتمادات مالية ضخمة . ثم  
كبرت هذه المؤسسات من خلال الأرباح  
الطائلة التي تحققها .

### شفتنا .. أم أيدنا

لعل افتتاح مدينة ديزنى في باريس  
يكون بمثابة جرس التنبيه لنا في عالمنا

## ثقافة الأموال الضخمة

المهم في هذه الملاحظات أن خيوط  
الابداع المنبر ليست في أيدي من هم  
الأكثر ثراء . لكن هذا لا يمنع أن هناك  
علاقة بين فتون الكتابة التي برزت خارج  
الولايات المتحدة - وقلوب التعبير المتمثلة  
في السينما والتلفزيون - وقد تحدث جان  
فرانسوا ريفل عن ثلاث ملاحظات تتعلق  
بسيادة النوع الأمريكي في مجال الفنون  
من خلال :

- نجاح الأمريكيون في التعامل مع  
وسائل الإعلام ، وسعوا إلى اقتباس  
الروايات المكتوبة خارج الولايات المتحدة .  
خاصة الميلودرامي منها ، فقاموا  
بتحويلها وأمركها ، فشحصية ، رامبو .  
هي تحويل لشخصية المغامر روكامبول .  
أما شرلوك هولمز فقد تحول إلى المفتش  
كولومبو . ( بهتتا أن لذكر هناك  
شخصيات في تراثا العربى أقدم من هذه  
النماذج مثل : على الزينق و الزير  
سالم )

يعترف ريفل أن السبب الأساسى فى  
الاعجاب بالنموذج الأمريكالى أنه الأكثر



العربي . فالمناقشة والمجابهة جات منذ  
سنوات . ولا شك أنها سوف تشتد وتحتدم  
في السنوات القادمة ... ولا تعرف ماذا  
أعدنا بالضبط لهذه المجابهة سوى أن  
هناك مجموعة من الآراء التي تختلف فيما  
بينها وتتضارب . فالبعض يرى أنه لا يجب  
التعامل بنى شكل مع هذه الثقافات لما  
نمثلة من خطورة على ثقافتنا . على طريقة  
دقن رأس النعامة في الرمال . ويرى  
البعض الآخر أنه يجب الاتصال بهذه  
الثقافات والتعرف عليها . لأن الاتصال  
سيتم شيئاً أم أيتها .

فسوف ترى أن أغلبها خرج من عباءة  
المسيما في بلدان عديدة . ولكن هناك نوعاً  
من الاتفراج والتميز في ميدان الرواية .  
فلا شك أن هناك مجموعة من الأدباء  
العرب يحظون بأهمية لا بأس بها . سواء  
الذين يكتبون بالعربية أو بالفرنسية مثل  
الطاهر بن جلون وأمين معلوف ورشيد  
بوجدة .

إذا كان جان فرانسوا ريفل قد ردد :  
« نحن لا نخشى أمريكا » بينما تدخل  
الأمريكانية بكل قدراتها عرين أوروبا التي  
صنعت ثقافة العالم طوال قرون . فهل  
يمكن أن يردد مثقف عربي نفس العبارة .  
اللهم إلا إذا كان هناك نموذج ثقافي عربي  
يمكنه الوقوف صلباً أمام النموذج  
الأمريكالي . يمكن أن يجابهه ويناقسه .  
وأن يجد قبولاً وجاذبية على الأقل على  
المستوى العربي ؟

مجرد سؤال

أما البعض الثالث فيرى أنه من المهم  
تأصيل نموذجنا الثقافي . ولا شك أن  
صناعة نموذج ثقافي عربي له قوته  
وأصالته وهويته هو أفضل الحلول . سواء  
للمجابهة القادمة . أو لمحاولة رده السيادة  
التي تمثلها ثقافات عربية أكثر ثراءً  
وجاذبية وانتشاراً . وعلى سبيل المثال .  
ففي عالم ثقافة الطفل ليست لدينا  
شخصية قومية يمكن التأكيد أنها عربية أو  
مسلمة يمكنها أن تقف في مواجهة النماذج  
الأخرى الموجودة في القرية العالمية . ليس  
فقط من الولايات المتحدة التي صنعت  
عشرات الشخصيات من طراز ميكي  
وسوبر مان وتوم وجيري . بل من فرنسا  
تان تان وسييرو . ومن إيطاليا ( بيتوكيو )  
وشخصيات أخرى مصنوعة في اليابان  
وغيرها من الدول .

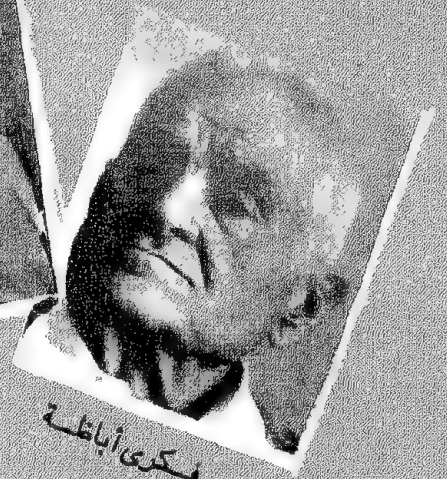
وإذا نظرنا إلى السينما العربية .



د. محمد حسين هيكل



العقاد



مكروى أباطة

## عندما كانت مجلة الهلال فى سن الخمسين

بقلم : عبد الحميد الكاتب

كنت أعمل محرراً بمجلة «الهلال» عندما احتفلنا ببلوغها سن الخمسين ، وأرجو أيها القارئ الكريم ، وأيتها القارئة الكريمة ، ألا تتعجلا فتحسبان أننى بلغت الآن من العمر مائة سنة عتيا .. فقد كنت أعمل محرراً بالهلال وأنا طالب صغير فى الجامعة ا

وعندما اقتربت المجلة العظيمة من سن الخمسين رأى رئيس تحريرها ، الاستاذ اميل زيدان ، أن يصدر عدداً خاصاً احتفاء بهذه المناسبة الكبيرة ، وأخذ يفكر فيما ينبغى أن يتضمنه هذا العدد من موضوعات ، وفيمن ينبغى أن يكتبوا فى هذه الموضوعات . واستقر رأيه على أن تكون هذه هى المناسبة لعرض تطور الحياة المصرية والحياة العربية فى شتى جوانبها خلال تلك السنوات الخمسين التى قطعتها مجلة «الهلال» .

لقد عدت إلى تصفح هذا العدد من مجلة الهلال فقلت ما اظن أن هناك كتاباً عن تاريخ مصر وتاريخ العرب في العصر الحديث يضاهي هذا « السفر » الحافل في مادته وثروته ، وفي أفكاره وتوجهاته ، وفي مستوى هؤلاء الاعلام الذين شاركوا في كتابة موضوعاته المتعددة والشاملة . ولهذا فإنني لأرجو ، وألح في الرجاء ، أن تعيد دار الهلال إصدار هذا العدد من مجلة الهلال الذي صدر في سبتمبر سنة ١٩٤٢ ، وسيقبل عليه القراء الآن أكثر مما أقبلوا عليه منذ نصف قرن مضى ..

وعلى مر السنين الطوال فإنني لأذكر جيداً أن أحد كبار كتاب الهلال ، وهو المرحوم الشيخ عبد العزيز البشري الذي طلبنا منه مقالا في هذه المناسبة ، اتصل بي بالتليفون ليخبرني بأنه انجز المقال ، وأن أرسل إليه من يحمله إلى المجلة ، ثم يقول ويكرر : كل خمسين سنة يا ابني وانت طيب ! .

وشاعت ارادة الله أن يجيب دعاء الشيخ عبد العزيز البشري ، ابن الشيخ سليم البشري شيخ الازهر الشريف .. رحمهما الله برحمته الواسعة .. وهناك ادعى بعد خمسين سنة للمشاركة في العيد

وكنا ثلاثة نعمل مع رئيس التحرير ، الاستاذ طاهر الطناحي والاستاذ إبراهيم المصري وكاتب هذا المقال .. فوضعنا برنامجاً مفصلاً يتضمن موضوعات هذا العدد الخاص ، فاكتمل أمامنا تصور شامل للحياة المصرية والعربية في جميع جوانبها وأبعادها ، وتطورها خلال نصف قرن مضى ، وتطورها المأمول في القادم من السنين .. فوضعنا في هذا البرنامج أسماء العديد من أكبر وأبرز الشخصيات المصرية والعربية .. رؤساء دول ورؤساء حكومات .. زعماء سياسيين ووزراء بارزين .. قادة في مجالات الاقتصاد والاجتماع والتعليم والقانون .. اسماء كبار المفكرين والكتاب .. اسماء ضخمة في عالم الأدب والشعر والفن .. وفي عالم التحرر الوطني والاجتماعي الذي كنا نعيشه حينذاك .

وأرسل رئيس التحرير خطاباً إلى كل من هؤلاء الكبار البارزين ، وراح الاستاذ طاهر الطناحي يتصل بهم ويتابعهم ، حتى تجمعت لدينا المقالات المطلوبة فأخرجنا عدداً من « الهلال » لا أقول أنه كان عدداً « خاصاً » ولا عدداً « ممتازاً » ، بل أقول اننا قدمنا للقارئ ثروة من العلم والفكر والأدب لا مثيل لها .

عبد العزيز  
البشرى



مدير التحرير .. فقال لى : إن مجلة الهلال  
مخصصة لكبار الكتاب .. وبدأ يسرد بعض  
هذه الاسماء الكبيرة .. قلت : نعم ، أعرف  
هذا .. ولكننى اطمع فى أن تجد فيما  
كتبت شيئاً مناسباً للنشر فى الهلال ..  
وخاصة أنتى منذ قريب نشرت مقالاً فى  
مجلة أخرى لا يكتب فيها إلا كبار الكتاب  
وهى مجلة « الرسالة » وكان المقال عن  
اسماعيل صبرى ، الشاعر المصرى  
العظيم .

وبعد أيام لا تتجاوز اسبوعاً وصلتني  
رسالة بالبريد .. رسالة من الاستاذ أميل  
زيدان صاحب دار الهلال ورئيس تحرير  
مجلة الهلال .. يقول فيها : قرأت مقالاتك  
واعجبت بها .. وارجو ان تحضر لمقابلتى  
يوم كذا .. الساعة كذا ..

وذهبت للقاء الرجل الكبير .. وفى  
الموعد المحدد بالدقيقة خرج من مكتبه  
واستقبلنى فى الغرفة المجاورة المعدة  
للمقابلات .. وكان لطيفاً بشوشاً .. وأثنى  
على ما كتبت .. وقال سأنشر مقالك عن  
تشيكوف، ومقالك عن طاغور ، أما مقالك  
عن قوانين العمل والعمال فهذا موضوع  
مصرى بحث .. ومجلة الهلال مجلة مصرية  
للعرب جميعاً .. قرائها هم قراء العربية  
فى كل بلاد العرب .. حتى فى مهاجرهم  
فى أقاصى الأرض .. ثم قال لى ما هو  
أكثر من هذا : كلما فكرت فى كتابة  
موضوع لمجلة الهلال .. فأطلب مقابلتى ..  
وأحضر لنتناقش فيما تريد كتابته .. لنتفق

المنوى للهلال .. وادعو الله عز وجل أن  
يشهد أولادنا وأحفادنا الاعياد القادمة  
لمجلة الهلال العريقة .

☆☆☆

بدأت صلتى بمجلة الهلال وأنا طالب  
بالسنة الثالثة فى الجامعة ، فقد دفعنى  
شئ من الثقة بالنفس والتطلع إلى  
المستقبل أن اطمع فى نشر مقال فى  
المجلة التى لا يكتب فيها إلا كبار الكتاب أو  
من اقترب من مكانة هؤلاء الكتاب الاعلام  
.. أن أى تفكير متعقل كان يحتم على ألا  
يجنح بى الطموح إلى هذا المدى البعيد !  
وفعلأً قبعث فى غرفتى اياماً وایاماً ،  
وكل يوم يمتد بى العمل معظم الليل وشطراً  
من النهار ، وكتبت ثلاث مقالات .. مقالة  
عن القصصى الروسى تشيكوف ، ومقالة  
عن الشاعر الهندى طاغور ، ومقالة عن  
موضوع مصرى اذكر أنه موضوع «قوانين  
العمل والعمال» التى نحتاج إليها فى مصر  
وكل مقال كتبت واعدت كتابته مرة أو مرتين  
أو ثلاث مرات . ثم ذهبت بها إلى دار  
الهلال وقابلت الاستاذ طاهر الطناحى

على الموضوعات المناسبة لمجلة الهلال ،  
ولغيرها من مجلات دار الهلال .

خرجت وأنا لا أصدق أن طالباً لم يتم  
دراسته بعد قد استقبله هذا الصحفي  
الكبير بهذا القدر من التشجيع .. ويعد  
شهر أو أقل صدرت مجلة الهلال وفيها  
مقالى عن تشيكوف .. ثم ظهرت مقالتي  
عن طاغور .. ويعد النشر بأيام قليلة كانت  
تصلنى رسالة من دار الهلال أصرف بها  
من خزانة الدار جنيهين عن كل مقال ..  
ومع الرسالة بطاقة من الاستاذ إميل زيدان  
عليها كلمات : مع شكرى وتحياتى .

وقد سئلت فى الاجتماع الذى عقد فى  
دار الهلال للاعداد للاحتفال بالعيد المئوى  
لمجلة الهلال عن مكافآت الكتاب عن  
مقالاتهم فى ذلك الوقت « وكنت أعرف هذا  
عندما صرت سكرتير تحرير مجلة الهلال »

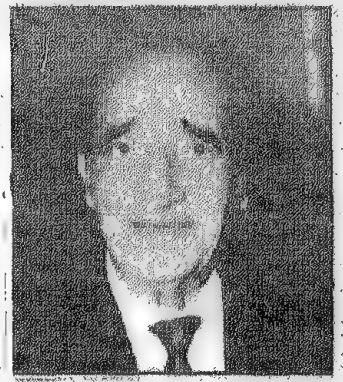
العقاد وأحمد أمين وعبد العزيز  
البشرى وفكرى أباطة .. وغيرهم من الكتاب  
الكبار كانت المكافأة ثلاثة جنيهاً عن  
المقال . أما الطبقة الثانية من الكتاب ،  
وكانوا عندئذ يقتربون من الصف الأول ،  
وهم عبد الرحمن صدقى وعلى أدهم  
وإبراهيم المصرى وحسن الشريف وحبيب  
جاماتى وغيرهم ، فكانت المكافأة جنيهين  
عن المقال وكان الكاتب الوحيد الذى يتجاوز  
هذا القدر هو طه حسين فكانت مكافأته  
خمس جنيهاً عن المقال .

أذكر فى هذه المناسبة أن العقاد  
عندما خرج على الوفد وراح يهاجم الحزب  
ورئيسه ورجاله ، سدت فى وجهه كل أبواب  
النشر فى الصحف والمجلات .. خرج من  
صحيفة « الجهاد » الوفدية ، ولم يكن فى  
وسعه أن يكتب فى صحيفة من صحف  
الأحزاب الأخرى التى أمضى السنوات  
وهو يهاجم زعماءها بشدة وعنف ..  
وأصدرت السيدة روز اليوسف جريدة يومية  
يدير تحريرها الدكتور محمود عزمى ،  
ويكتب فيها العقاد المقال الرئيسى كل يوم  
.. ولكن الجريدة لم تعش إلا قليلاً ، وخاصة  
أنها ركزت على مهاجمة المعاهدة المصرية  
البريطانية التى عقدت سنة ١٩٣٦ ، وكان  
أغلب الناس قد رضوا بها ليستريحوا  
ويستجموا من مشقة الجهاد الوطنى  
ومتاعبهم التى استغرقتهم سنين طويلة ..  
فانصرف الناس عن تلك الجريدة الممتازة  
من الناحية الصحفية البحتة ، فأغلقت  
أبوابها ولم يبق للعقاد من مصدر رزق  
سوى مقالين يكتبهما لمجلة الهلال ،  
إحداهما يوقعه باسمه ، والثانى ينشر فى  
نهايته الحروف الأولى من اسمه ..  
ويتقاضى عنهما ستة جنيهاً فى الشهر .

رأيت العقاد فى تلك الفترة العصبية  
مراراً فى « مكتبة نهضة مصر » يتصفح  
الكتب الأجنبية ويأخذ جانباً منها .. ولقيته  
مرتين أو أكثر ينتظر الترام فى ميدان  
العتبة الخضراء وهو يحمل حزمة من هذه  
الكتب الأجنبية .. وسألت صاحب مكتبة



عبد الرحمن  
صدقي



ولكن ما أن قرأها العقاد حتى غضب  
وثار .. وماج وماج .. ورفض أن يستمر  
في نشر القصة التي تدر عليه اثني عشر  
جنيها كل شهر .. واكتفى بمقاله في  
الهلال .. وبالسطة جنيهاً !

### بين العقاد وميكل

وكان العقاد مريحاً في شيء ، ومتعباً  
في شيء آخر ، كان مريحاً في الالتزام  
بالموعد المحدد لتسليم مقاله ومريحاً في  
وضوح الخط الذي يكتب به كأنه خطاط ..  
على النقيض الدكتور محمد حسين هيكل  
باشا الذي لم أكن أستطيع قراءة خطه  
بتأناً ، بل إن عمال المطبعة في دار الهلال  
لا يستطيعون قراءته ، فكنا نستعين بعامل  
في مطبعة جريدة « السياسة » التي يرأس  
تحريرها ليفك طلاسم هذا الخط .. أما  
الناحية التي كنت أتعب فيها مع العقاد  
فهى إذا تجاوزت مقالاته الصفحات المقررة  
لها بسطر أو سطرين .. فأننا لا نستطيع  
أن أضحي بصفحة كاملة من المجلة لأنشر  
فيها سطرأ واحداً أو سطرين .. فلا بد أن  
أرسل « بروفة » المقال إلى الأستاذ العقاد  
في منزله في مصر الجديدة ، لكي يختصر  
هو بنفسه هذين السطرين ، وأذكر أنه قال  
لى مرة أنه تعب كثيراً ليعثر على سطرين  
من مقاله يمكن الاستغناء عنهما !

ينبغي هنا أن أقول شيئاً .. إن العقاد  
الذى كان يبدو في ظاهره ، وفي حديثه  
على الملأ ، متكبراً متعالياً مغروراً .. والذى

نهضة مصر المرحوم الأستاذ حسن محمد  
عن هذا فقال .. قلت له : يا أستاذنا  
خذ ما تشاء من الكتب .. وسأكتب ثمنها  
على « الحساب » .. وإن شاء الله سوف  
تفرج وتدفع ثمن الكتب .

في تلك الأيام كتب العقاد قصة  
« سارة » .. قصة حب لامرأة لا نعرف  
حتى الآن من هى .. قيل إنها ممثلة  
مصرية كانت ذائعة الصيت فى ذلك  
الوقت .. وقيل إنها امرأة لبنانية تعيش  
الآن فى باريس أو كانت تعيش هناك حتى  
وقت قريب .. واقترح عليه الأستاذ طاهر  
الطناحى أن ينشر هذه القصة مسلسلة فى  
إحدى مجلات دار الهلال ، وبواقع ثلاثة  
جنيهاً عن كل حلقة ..

ووافق العقاد .. ونشرت الحلقة الأولى ..  
ثم الحلقة الثانية وفى مقدمتها كلمة يقول  
فيها الطناحي إن العقاد على كثرة ماكتب  
فى شتى الموضوعات ، فإنه لم يكتب عن  
الحب فى شبابه .. أما الآن وقد بلغ  
الأربعين أو جاوزها ، فقد راح يكتب عن  
الحب ! وكانت كلمة بريئة كل البراءة ..

يقف فى مجلس الشيوخ ويقول عن الملك  
هؤاد : إن المجلس على استعداد لأن  
يسحق أكبر رأس فى البلاد تعتدى على  
الدستور .. هذا العقاد نفسه كان على  
نقيض هذا معنا ، نحن تلاميذه ومريديه ،  
بل كان يفيض معنا لطفا ورقة وتواضعاً ..  
أما ذلك التكبر والتعالى والتعظيم فإنه  
يختص به الكبراء من أمثال جلالة الملك أو  
زعيم الأمة .. فعندما ذهب مصطفى  
النحاس باشا إلى العقاد فى بيته ليطلب  
إليه بصفته « زعيم الأمة » أن يكف عن  
مهاجمته ومهاجمة الوفد ، قال له العقاد :  
أنت زعيم الأمة لأن الأمة هى التى جعلتك  
زعيماً .. أما أنا فكاتب الشرق .. ولا فضل  
لأحد على فى هذا .. فقد جعلت نفسى  
كاتب الشرق بفضل مواهبى وجهودى ! ..  
وعندما ذهب على باشا ماهر بالملك فاروق  
لزيارة العقاد فى شقته فى مصر الجديدة  
، كان العقاد يقول .. ولا يتخرج من  
القول .. إننى لا أستفيد شيئاً من هذه  
الزيارة .. ولكن الملك هو الذى يستفيد ..  
فعندما يكتب تاريخه سيذكر الذين يمدحونه  
أنه كان يريد أن يتعلم وينفتح عقله ..  
فذهب إلى زيارة العقاد فى بيته .

أعود إلى مجلة الهلال وصلتى بها منذ  
نصف قرن مضى ؟

سألنى الأستاذ إميل زيدان فى أحد  
لقاءاتى معه ، وكنت عندئذ فى السنة  
الآخيرة فى كليتى الجامعية ، عن المرتب  
الذى يمكن أن أحصل عليه بعد تخرجى فى

الجامعة .. فقلت له إذا وجدت « واسطة »  
كبيرة وذات نفوذ فسأحصل على وظيفة  
مرتبتها عشرة جنيهاً . فقال لى : لماذا  
لا تأتى الآن إلى دار الهلال ويكون  
مرتبك عشرة جنيهاً ؟ قلت : إننى  
سأتم دراستى بعد شهر قليلة وأخذ  
« البكالوريوس » .. فقال : وهو كذلك ..  
إنه من الامتحان ، ولا تنتظر النتيجة ،  
واحضر للعمل معنا ..

وفعلألم أنتظر نتيجة الامتحان .. فقد  
رسبت فى إحدى المواد .. وأخذت الشهادة  
فى الملحق !

وعملت فى دار الهلال بمرتب قدره  
عشرة جنيهاً فى الشهر .. وشعرت منذ  
أول شهر بالاستقلال الاقتصادى عن  
والدى .. وبعد ثلاثة أو أربعة شهور شعرت  
بالرغبة فى الاستقلال الاجتماعى عن  
أسرتى .. وتجرات وفاتحت أمى وأبى فى  
هذا .. وكانت عاصفة من الرفض  
والاستياء .. ثم كلام عن الزواج .. ثم  
موافقة على مضض ، فاستأجرت شقة  
قريبة من بيت أسرتى وكان إيجارها  
جنيهين ونصف جنيه .. وكانت من ثلاث  
غرف واسعة وصالة فسيحة .. وبما لايزيد  
على أربعين أو خمسين جنيهاً اشترت  
الأثاث اللازم بما فيه مكتب وخزانة كتب ..  
وأنا لا أعرف الطهو فاستأجرت طاهياً  
بجنيه ونصف جنيه فى الشهر فيطهو  
الطعام وينظف الشقة أيضاً .. وبثلاثة  
جنيهاً فى الشهر يشتري اللحم والخضار



كامل  
الشناوى



مرتبات المحررين ، وذلك عندما صدرت «أخبار اليوم» فى أكتوبر ١٩٤٤ ، وسمعنا عن مرتب قدره مائة جنيه فى الشهر يتقاضاه كل من توفيق الحكيم وأحمد الصاوى محمد وكامل الشناوى وعندئذ فاجئنى الأستاذ أميل زيدان ذات يوم بسؤاله عن مرتبى .. قلت له إنه خمسة عشر جنيهاً قال لى .. هذا لا يناسب .. ابتداءً من الشهر القادم سيكون مرتبك ثلاثين جنيهاً ! .. وفعلاً تضاعف مرتبى من مجلة الهلال دفعة واحدة .

ماذا كنت أؤدى من العمل مقابل هذا المرتب ؟

### الهلال والترجمة

كان فى دار الهلال مكتب خاص يتلقى مجموعة كبيرة من الصحف والمجلات الإنجليزية والفرنسية والأمريكية ، فيعكف رئيس المكتب الأستاذ مرشاق على قراءتها .. لكى يتخير منها الموضوعات ، ويستمد منها الأفكار ، التى تصلح لمجلة الهلال ولاخواتها من المجلات وأولاهما مجلة «المصور» . ومجلة «ايماج» التى تصدر باللغة الفرنسية .. ثم مجلة «الاثنين» ... وربما مجلات أخرى جعلت من دار الهلال أكبر دار صحفية فى العالم العربى ، وإحدى نور الصحف الكبرى فى العالم .

ولم تكن قراءة مجلة أجنبية شيئاً غريباً عنى .. فعندما كنت تلميذاً فى مدرسة

والفاكة .. وإذا أردت أن أتعشى مع الاصدقاء خارج البيت فهناك مطعم إيطالى فاخر فى ميدان التوفيقية ، تؤمه الممثلةات المشهورات فى ذلك الوقت .. فنراهن .. وناكل ونشرب الطعام الإيطالى اللذيذ .. ويدفع كل منا عشرين أو خمسة وعشرين قرشاً .

وهذا المستوى للأسعار لا يختلف كثيراً عن مستواها الحالى ! .. كيف ؟ .. نعم ، لقد كانت قيمة الجنيه المصرى أعلى قليلاً من قيمة الجنيه الذهب .. كان هذا يساوى سبعة وتسعين قرشاً ونصف قرش .. والذى حدث أن هذا الجنيه الذهب يساوى الآن أكثر من مائتين وستين جنيهاً مصرياً .. أى أن مرتبى وقدره عشرة جنيهات يساوى الآن أكثر من ألفين وستمائة جنيه .. ولو اعطتلى مجلة الهلال الآن هذا المبلغ لاستطعت أن أعيش فى المستوى المريح الذى كنت أعيشه منذ خمسين سنة !

وزاد مرتبى من مجلة الهلال مرتين فوصل إلى خمسة عشر جنيهاً . ثم حدث تطور كبير فى الصحافة المصرية وفى

للأخبار العلمية ، وباب نقد الكتب ، وباب رسائل القراء .

وباب رسائل القراء هذا كان ينشر رسائل قصيرة تأتيها من قراء الهلال في أقاصى الأرض .. تأتيها من قراء في أمريكا وفي البرازيل والارجنتين .. وفي شيلي في أقصى جنوب أمريكا .. ولا أظن أن مجلة الهلال كانت توزع أو تباع هناك .. ولكن أظن أن أهل هؤلاء المهاجرين في لبنان وسورية كانوا يرسلون إليهم المجلة العربية المحترمة .. وهنا أذكر أن من بين من كانوا يكتبون لمجلة الهلال الشاعر أيليا أبو ماضى الذى رأيت فيما بعد يجلس أمام دكان صغير فى حى بروكلين ومنهم الأستاذ فيليب حتى المؤرخ الكبير وأستاذ الدراسات العربية فى جامعة برنستون الشهيرة .. وفى رحلاتى إلى بلاد أمريكا الجنوبية فيما بعد التقيت بالكثير من هؤلاء المهاجرين الاوائل ، ومنهم من صاروا أغنى الأغنياء فى أوطانهم الجديدة .. ولكنهم يقرءون ما يصلهم من مجلات وكتب عربية ، ومنهم من كان يقرض شعراً عربياً .. ولكن هذا توقف عند جيل المهاجرين ، أما أبنائهم وبناتهم فلفتهم هى الأسبانية أو البرتغالية . ويتعلمون معها لغة أجنبية هى اللغة الأمريكية طبعاً !



وأخيراً فينبغى أن أذكر أن من أفضال مجلة الهلال على أننى تعرفت خلال

الزقازيق الثانوية كانت توجد مكتبة فى المدرسة ، وكانت ترد إلى هذه المكتبة مجلة إنجليزية أسماها مترجماً إلى اللغة العربية ، «المصور» أو «المصورة» ، وكنت أسرع إلى هذه المجلة يوم وصولها فاطالع صورها الرائعة وأحاول أن أقرأ ماكتب تحت هذه الصور .. وأظن أن صاحبى دار الهلال الأستاذ إميل زيدان والأستاذ شكرى زيدان ، رأيا أن يخرج مجلة عربية تضاهى مجلة «المصور» الإنجليزية ومجلة «الصور» الفرنسية الشهيرة ، فأخرجوا مجلة «المصور» العربية ..

وكان هذا المكتب يزود مجلة الهلال بكثير من المقالات التى تصلح للترجمة أو للتلخيص أو للاهتمام بها فى كتابة موضوعات عربية مشابهة ، فكنت أنكب على هذه المقالات أترجمها أو أقتبس منها ، مثلاً أخذت أترجم وأقتبس من الكتب الأجنبية التى كنت ومازلت أهوى اقتنائها .. فأملأ بها صفحات مجلة الهلال .. أقول هذا بلا غرور ولا ادعاء .. فقد تصفحت يوماً عدداً من أعداد المجلة فى تلك الأيام ، فوجدت أن عدد الصفحات التى كتبتها كان ثمانين صفحة من المجلة التى تضم مائة وثمانى وعشرين صفحة .. وكانت هذه الصفحات الكثيرة تضم مقالاً وقعت به باسمى ، ومقالاً وقعت به بالحروف الأولى من الأسم ، ومقالات عديدة مترجمة أو ملخصة .. وقصة قصيرة لأحد أعلام أدب القصة .. هذا فضلاً عن الأبواب الثابتة للمجلة وفيها باب

إميل  
زيدان



من مستقبل هذه المنظمة ، ويرى أن الأمم المتحدة لن تكون أحسن حالاً من عصابة الأمم .

كان يرسل هذا المقال لتلغرافيا .. وباللغة الإنجليزية طبعاً .. فلو أرسله بالبريد لما وصل من سان فرانسيسكو إلى القاهرة إلا بعد أسابيع .. واختارني الاستاذ إميل زيدان لترجمة هذا المقال الأسبوعي .. وكنت أحاول في الترجمة أن أقلد وأحاكي أسلوب فكرى أباطة .. وأكثر كما كان يفعل من وضع علامات التعجب والاستفهام .. فكان أكثر القراء يظنون أن هذه المقالات بقلم الكاتب الكبير ، وليست ترجمة لما أرسله باللغة الانجليزية .. وكان يعاونه في كتابتها بالإنجليزية الدكتور على الجريلى المستشار الاقتصادى لوفد مصر إلى مؤتمر سان فرانسيسكو .. وكان قيامى بترجمة هذه المقالات هو أول علاقة لى بالأمم المتحدة التى أمضيت فيها ومعها بعد ذلك ثلث قرن من الزمان .. وأعلى وجه التحديد أمضيت فيها ومعها ثلاثاً وثلاثين سنة وأربعة شهور .. حقا إن الإنسان لا يرسم طريقه فى الحياة .. وإنما ترسمه إرادة الله سبحانه وتعالى .. تلك عقيدتى وهذا هو إيمانى .

أما الاستاذ مصطفى أمين فعندما التقيت به أول مرة فى دار الهلال ، فقد استقبلنى أجمل استقبال ، ورحب بى ترحيباً شديداً ، وأثنى على ما أكتب ثناءً

السنوات الثمانى التى قضيتها معها بكثير من الكتاب والأدباء ، وبكثير من الصحفيين ، وفى مقدمة هؤلاء اثنان من أعلام الصحافة هما الاستاذ فكرى أباطة والاستاذ مصطفى أمين .

وعن طريق الاستاذ فكرى أباطة نشأت أول صلة لى بالأمم المتحدة . ففى سنة ١٩٤٥ تقرر عقد مؤتمر سان فرانسيسكو لإقامة المنظمة الدولية الكبرى ووضع ميثاقها . ولم تكن الصحف المصرية حينذاك تستطيع أن ترسل مندوبيها إلى هناك ، فاتفقت معنا على أن يتوب عنها الاستاذ فكرى أباطة .. وأظن أنه كان يومها نقيباً للصحفيين .. فسافر إلى سان فرانسيسكو وأخذ يرسل كل يوم برقية باللغة الانجليزية يلخص فيها أعمال المؤتمر من وجهة نظر مصرية عربية ، فتوزع على الصحف المصرية جميعاً . أما مجلة المصور التى يرأس تحريرها فكان يخصها بمقال أسبوعى طويل يبدى فيه آراءه فيما يجرى فى المؤتمر وفى المنظمة التى يراد إنشاؤها ، وكان رأيه بوجه عام متشائماً

عاطراً ، وطلب منى أن أكتب فى مجلة «الاثنين» التى كان يرأس تحريرها .. واعتذرت طبعاً فأنا لا أصلح للكتابة فيها .. وقابلته بعد هذا عدة مرات ، وفى كل مرة أجد منه كل ترحيب وحفاوة .. وذات يوم دخلت صالة المحررين فى مجلة «الاثنين» .. وكان على عادته يكتب شيئاً .. فاقبلت عليه لأحييه ، فرفع رأسه قليلاً ، ونظر إلى ، ثم تتم بكلمة رداً للتحية .. فاندھشت .. ماذا جرى ؟ .. لماذا يقابلنى بهذا التجاهل والجفاء ؟ .. وأسرعت إلى مكتب صديقى الأستاذ حسين فريد سكرتير تحرير المجلة ، وقلت له وأنا بين الدهشة والاستياء .. إن مصطفى أمين هذا رجل غريب .. إنه كان يقابلنى دائماً بالترحيب الحار .. فماله اليوم يقابلنى بهذه الجفوة ؟ .. فقال لى : هذا ليس مصطفى أمين .. هذا على أمين ! وقد ظلت فترة طويلة لا أفرق بينهما .. ثم عرفتهما عن كثب ، وعملت معهما فى أخبار اليوم .. وعرفت ولمست عن قرب أن على أمين ، عليه رحمة الله ، يحمل أصفى وأنقى قلب يحمله إنسان .. وأنه يفيض لطفاً وعطفاً ومودة وكرماً .. وإنه إذا صاح فى إنسان فإنما يصيح لفرط محبته وإعزازه .. مصطفى أمين هكذا أيضاً ولكنه يسيطر على أعصابه ، فلا يفضب ولا يثور ، وهو إذا أحب أحداً بذل فى تشجيعه ومساعدته كل ما يستطيع .. مثلباً فعل معى مراراً .. ولكن إذا خاصم ، وهو

لا يخاصم إلا فى أمور السياسة ، وإلا على مستوى الرؤساء والزعماء والدول وحتى الايديولوجيات السياسية ، فإنه يسرف فى خصوصته !

والح على الأستاذان الكبيران أن أكتب فى مجلة الاثنين .. فاعتذرت لأننى لا أستطيع أن أكتب لها ما يناسبها ويرضيها .. وألح .. وأخيراً وافقت على أن أكتب باباً بعنوان «قرأت» أتخير له أشياء مناسبة مما كنت منكبا على قراءته حينذاك من كتب ومجلات أجنبية .. ولم أكن واثقا من نجاح هذا الباب .. فاخترت لنفسى اسماً مستعاراً أكتب به هذا الباب الأسبوعى . فإن ارتضى القراء هذا الباب وارتاحوا إليه ، قلت إننى صاحب هذا الاسم .. أما إن فشلت فيما أكتب وطوى القراء صفحته دون أن ينظروا فيها قلت إننى لا أعرف من هو كاتب هذا الباب .. وقد نجح هذا الباب والله الحمد نجاحاً كبيراً .. وطلبت مجلة «الثقافة» أن أكتب لها باباً مثله ومناسباً لها .. وقمت بهذا لبضعة شهور ، ولكن نخيرتى كانت لا تكفى لتغطية مثل هذا الباب مرتين فى الأسبوع .. واقتصرت على باب «قرأت» أكتبه فى مجلة الاثنين .. وأوقعه باسمى المستعار الذى صرت بعد هذا أوقع به كل ما أستطيع كتابته فى الصحف والمجلات .. وهو على أية حال .. اسم على غير مسمى .

مصطفى أمين

# تلمذت على « الهلال » في بيت الأمة .. وتبعني بـ موضوعاته وأرائه

في احتفالنا بمرور ١٠٠ عام على صدور الهلال ،  
نقدم من خلال هذا الباب « شهادات » لعدد من كبار  
مفكرينا الذين أسهموا في الحركة الثقافية والأدبية ،  
وقدموا من إبداعاتهم ، ما يجعلنا نحرس على نشر ما  
يقولونه عن « الهلال » التي صدرت أمام الأنواء  
والعواصف ، واستمرت بلا توقف على مدار قرن كامل  
من الزمان ، وهو الحدث الثقافي الكبير الذي لم تحظ به  
مطبوعة في بلاد عريقة كثيرة من دول العالم المتحضر ..

للتقى في هذه الحلقة بالصحفي الكبير مصطفى  
أمين ، ليروي لنا ذكرياته ، ويدلي بشهادته عن « الهلال »  
التي بدأ يتابعها من بيت الأمة .. « بيت الزعيم سعد  
زغلول » سنة ١٩٢٦ وظل يتابعها حتى الآن ..



جانب إرضائه للمتقنين ، كان يرضى أيضا الناشئة من أنصاف المتعلمين ، لأننى كنت فى ذلك الوقت نصف متعلم ! كان أسلوب « الهلال » يعجبني جدا ، كان الأسلوب واضحا ومفهوما ، والكلمات ليست معقدة ، والجمل ليست ملتوية ، ولذا كانت قراءة الهلال متعة .

استمتعت وأنا فى بيت سعد زغلول بقراءة الهلال ، وكانت هذه هى المذاكرة الحقيقية التى كنت أقوم بها بعد أن فصلونى عن أخى على أمين !

وأعترف بأننى خرجت من قراءة مجلة الهلال بفائدة ، وشعرت بأننى كنت فى مدرسة ، وأننى دخلت فى هذه المدرسة ، وأحببت دروسها ، وأصبحت مهتما بكل الأفكار الجميلة التى تتضمنها .

## تواصل مع دار الهلال

دخلت دار الهلال بعد ذلك فى عام ١٩٤١ ، بعد حبى وعشقى للهلال بخمسة عشر عاما ، بمبناها الجديد ( الحالى ) ، وأذكر أننى حاولت أن أسجل المبنى القديم قبل ذلك ، فى سنة ١٩٣٠ ، وكنت وقتها

أعتقد أننى صديق قديم للهلال ، وصلتى به ترجع إلى سنة ١٩٢٦ ، فقد كانت أمى تشكو أننا لا نواظب على الدراسة على أمين وأنا ، فاتفقت مع السيدة صفية زغلول على أن يذاكر على فى بيتنا ، وأذاكر أنا فى بيت الأمة ، فى مكتب سعد زغلول .

أجلسونى بمكتبه فى الدور الأول ، وأمضيت الوقت أعبث بما فيه من كتب فلم أجد كتابا يستهوينى إلا مجلة الهلال .

أخذت أقرأها باهتمام شديد ، وكانت هناك عدة أعداد ، وأعجبت كثيرا بمقالات الدكتور أحمد زكى والشيخ مصطفى عبد الرازق والأستاذ على عبد الرازق ، وفكرى أباطة ، والدكتور أمير يقطر ، الذى كان يكتب مقالات عن الاختراعات والحياة فى القارة الجديدة ( أمريكا ) وكان يستهوينى قراءة هذا النوع من المقالات .

أيضا شدتنى مقالات سلامة موسى والتى يضمنها النظريات الحديثة والآراء الاشتراكية .

أعجبني كثيرا فى هذه الفترة المبكرة من عمرى تنوع « الهلال » لأنه كان إلى

● ذهبت فى عام ١٩٣٠ أطلب مملا بدار الهلال فطردونى

وفى عام ١٩٤١ عينت رئيسا لتحرير مجلة الاثنين .

يانصيب لمن يكسب من القراء ولم يزد التوزيع قلت له : أوافق على تعييني بخمسين جنيها ، ولكن بشرط أن أحصل على عشرة بالمائة عن كل زيادة في التوزيع .

قال إميل زيدان : أحب أن أقول لك بآنك لن تحصل على أى مليم زيادة ، لأن نسبة التوزيع لن تزيد !

ولحسن الحظ زادت السنة الأولى من ١٢ ألف نسخة إلى ٤٩ ألفا وفى السنة الثانية زاد التوزيع إلى ٦٠ ألفا وفى السنة الثالثة وصلت نسبة التوزيع إلى ٩٠ ألف نسخة ، وهكذا قبضت عدة ألوف من الجنيهاات من دار الهلال ، وهذه الأموال هى التى بدأت بها أخبار اليوم .

لقد تأثرت كثيرا بالأستاذ إميل زيدان ، ومن رأى أنه كان صحفيا ممتازا ، وكان فكره متحررا ، ولكنى اختلفت معه لأن عقدى كان يقول بأننى ساكون مستقلا عن الأحزاب ، وقد فسرهُ إميل زيدان بأن أكون محايدا .

وقلت له : هناك فرق كبير بين المحايد والمستقل ، فالمحايد يذكر آراء الآخرين ، ولا يذكر رأيه ، أما المستقل فإنه يذكر

أصدر مجلات للمدرسة ، صادرتها الحكومة ، فقررت أن أعمل محررا ، وذهبت إلى دار الهلال ، وطلبت مقابلة الأستاذ إميل زيدان وأخذت أنتظره مدة طويلة ، وأخيرا أطل برأسه من الباب وقال لى « أفندم » !

قلت له : إننى شاب ناشئ وأريد أن أعمل بدار الهلال

قال : نحن لا نشغل ناشئين !

قلت له : أنا أريد أن أعمل مجانا !

قال : نحن لا « نشغل » ناس مجانا !

قطع الرجل على الطريق ، وخرجت فى ذلك الوقت مهزوما ، ولكننى فى سنة ١٩٤١ دخلت لدار الهلال رئيسا لتحرير مجلة « الإثنين » وكان عمرى وقتها ٢١ عاما ، وأذكر أننا اختلفنا فى أول الأمر ، حيث عرض على الأستاذ إميل زيدان مرتبا قدره خمسون جنيها فى الشهر ، وطلبت أن يكون سبعين جنيها .

وقال إميل زيدان : إننا واثقون بأن مجلة « الإثنين » لن يزيد توزيعها عن التوزيع الحالى ، بعد أن قمنا بعمل التجديدات والترغيب للقراء من خلال

● الهلال هى المجلة الوحيدة التى لم

تصادر على مدى قرن كامل من الزمان



هذه العبارة «عندما كنت فى إسبانيا رأيت المباني العظيمة والحدائق الفخمة ، ولكن الناس كانت تنقصهم الحرية ، وكل هذا لايساوى الحرية» وهذه الكلمة هى التى تسببت فى خروج فكرى أباطة من رئاسة مجلس إدارة دار الهلال .

ولقد أمضيت فى دار الهلال أسعد أيام حياتى ، وكان عملى مع فكرى أباطة متعة ، وكنت أنظر لفكرى أباطة على أنه رئيسى برغم أننى رئيس مجلس الإدارة .. وأحبته حبا شديدا .

### على أمين والهلال

وإذا تحدثت عن الفترة التى تولى فيها أخى على أمين « الهلال » ، فإننى أشير إلى أنها كانت فترة تجديد «الهلال» ، لأن على أراد أن يحولها إلى مجلة مقروءة ، لأنها كانت تصدر للمثقفين فقط ، وعلى أرادها مجلة للجميع ، وأدخل فيها عدة أبواب جديدة من بينها الكاريكاتير .

وفى هذه الأثناء حدثت حكاية طريفة أشير إليها هنا ، وهى أننا سمعنا بأن هناك مذكرات للأديب والسياسى الكبير أحمد لطفى السيد مكتوبة عن قصة غرامه

رأيه ، دون أن ينتسب إلى حزب من الأحزاب ، ولهذا السبب اخْتُلِفنا وخرجت من دار الهلال وأصدرت أخبار اليوم عام ١٩٤٤ .

ومن الحكايات الغريبة أن جميع محررى « الاثنين » تضامنوا واستقالوا دون أن يخبرونى أو أطلب منهم ، تضامنا معى ، ولهذا كنت محرجا جدا ، وانتابتنى حيرة شديدة ، فماذا أفعل ، وهذا ما جعلنى أسرع فى إصدار جريدة أخبار اليوم ، لكى يعملوا فيها جميعا .

وأثناء وجودى فى دار الهلال ، كانت «الهلال» هى المجلة الأولى ، حيث كان أصحاب الدار يهتمون بها أكثر من اهتمامهم بأية مجلة أخرى ، وكان يسعدهم أن تكون منتشرة فى كل أنحاء الدنيا .

ثم نقلنى الرئيس جمال عبد الناصر من أخبار اليوم إلى دار الهلال عام ١٩٦٢ ويعد التأميم مباشرة ، وتولى على أمين رئاسة تحرير « الهلال » ، وتوليت رئاسة تحرير المصور ، ثم رئيسا لمجلس إدارة دار الهلال ، وكان ذلك عندما اختلف الرئيس جمال عبد الناصر مع فكرى أباطة واختارنى خلفا له .

كان السبب الحقيقى لهذا الخلاف أن فكرى أباطة كتب فى باب « الملحوس »

«التصوف» على سبيل المثال عدد جيد جدا ، فقد عرض بهذا الجزء مختلف وجهات النظر ، ورأى أنه في الصحافة ينبغي أن تنشر مختلف وجهات النظر ، لأرايك فقط .. أى رأيك والرأى الآخر .  
وأن تقوم الهلال بهذا فتلك خدمة ممتازة بحق .

وشىء جميل جدا أن تمر مائة سنة على مجلة «الهلال» ولم تصدر وهي المجلة الوحيدة التى صدرت طوال هذه الفترة ولم تصدر وكل مجلة صدرت طوال هذه الفترة صودرت وذهبت إلى النياية وجرى تحقيق مع رئيس تحريرها ، أو حبس رئيس تحريرها ، ماعدا الهلال ، لأنها كانت بعيدة عن السياسة .

إننى أرجو أن يكون الاحتفال بمرور مائة عام على «الهلال» بشكل يليق بهذه المناسبة المهمة ، وأن يدعى فى الاحتفال بالهلال أدياء من كل البلاد العربية ، ويقام حفل كبير بالأويرا ، وتلقى به الكلمات من الأدياء من الدول العربية تحية لها ، ويشاد بجرى زيدان الذى أسسه وبإميل وشكرى زيدان اللذين تولياها بعد ذلك ، كما يحتفل بجميع الذين شاركوا فيها وتولوا رئاسة تحريرها ونهضوا بها .

بمى زيادة ، فكلف على أمين طاهر الطنحى ، وكان مديرا لتحرير الهلال فى ذلك الوقت ، لكى يقنع لطفى السيد بنشر هذه المذكرات فى «الهلال» .

فرفض لطفى السيد ، فاضطر على أمين أن يتصل بهى الدين بركات باشا وكان صديقا حميما للطفى السيد ، وقال له إن لطفى يعارض فى نشر مذكراته .

وقال بهى الدين بركات إن من رأى أن ينشر مذكراته وقصة حبه لمى واشتراك الدكتور عبدالحميد بنوى فى إقناعه ..

وفعلا عدل لطفى السيد عن قراره ونشر مذكراته فى «الهلال» ونجحت نجاحا كبيرا ، وكان الفضل الأول لطاهر الطنحى الذى ذهب إليه فى البداية فى محاولة جادة لإقناعه بنشرها .

### الهلال تعجبني

وأنا أقرأ الهلال الآن ، وأقرأ به مقالات عديدة تعجبني ، صحيح إنها الآن تنشر مختلف الآراء وبحرية تامة ، لكنها فى الماضى ، كانت بعيدة عن السياسة .

وفى السنوات الخمس الأخيرة تقدمت وبدأت تستعيد مجدها وعددها الأخير عن

فستل في برية حياتي

التكوين

## أمين السعيد

رحلتي مع الحياة العملية تزيد علي الخمسين عاما ، تبدأ من المرحلة الثانوية يوم اختارتني السيدة هدي شعراوي للعمل معها ، وفي الجامعة مارست العمل الصحفي ، من خلال المقالات التي كنت أرسلها لبعض الصحف والمجلات باسم مستعار بم دار الهلال للعمل بها ، وطردي إميل زيدان ، وجاء زوجي لكي يقدم لي النصيح ، ويصحح لي بعض الأخطاء التي وقعت فيها ، ويوضح السبب الذي جعلهم يستغفون عن خدماتي بدار الهلال ، واشتري لي هدية قيمة ما زلت أقتنيها وأضعها أمامي في منزلي ، وهي الموسوعة الانجليزية والتي أفادتني كثيرا في حياتي العملية .

وبدأت أقدم برامج إذاعية من خلال قراءاتي في تلك الموسوعة .. وعدت إلي دار الهلال مرة أخرى بعد محاولات من جانب إميل زيدان الذي أعده صحفيا لا مثيل له وأنا مدينة له بالكثير ..

كما اشتركت في مؤتمرات لم تكن هدي شعراوي تستطيع السفر إليها في بلاد بعيدة خاصة أنني أجيء اللغة الانجليزية .

### التنس .. جريمة !

أذكر أن مصطفى أمين له دين كبير في عنقي . فذات يوم وأنا طالبة بكلية

بدأت الكتابة قبل عام ١٩٣٥ وكنت طالبة بالجامعة ، كنت أكتب بإمضاء مختلف ( مصرية ) ، ( مواطنة ) وليس بإمضاء أمينة السعيد ، حتى لا يقولوا إنتي ما زلت طالبة ! وسافرت إلى الهند عام ١٩٤٦ وكانت الحرب الأهلية مشتعلة بين المسلمين والهندوس وأرسلتني السيدة هدي شعراوي للاشتراك في أحد المؤتمرات ،

# دفعني اختلال أرفع المناكب الخفية

مكتبة مصر  
في نفس المولد من خلال الرئيس انور السادات



فوجدوني أقف لابسة ثيابا محترمة باكمام طويلة ، والمدرّب يقوم بتدريسي على لعبة التنس .

بعد اكتشافهم هذا الكذب المزعوم ، حاول البعض منهم الحضور لمشاهدة هذه التدريبات ، فكنت أغضب ، وحينما حاولت طردهم غضبوا مني ، واعتبروا ذلك إهانة ، وقاطعوني في الجامعة ، فلا أحد

الآداب ، كنت ألعّب التنس في وقت الفراغ مع مدرب هذه اللعبة بملاعب الجامعة ، وشاهدني أحد الرجعيين مثل هؤلاء الذين نشاهدهم اليوم ، وعلى الفور ذهب إلى الجامعة وهو يصيح إلحقونا .. وإسلاماه هناك بنت قد اعتدت على الإسلام ، فجاءت مجموعة من الطلاب تهول بمن فيهم مصطفى أمين ، ليروا هذا الاعتداء

أحس مصطفى أمين أن لدى قسطا كبيرا من الشجاعة فأخذني إلى الأستاذ محمد التابعى وقدمنى إليه ، وكان رئيساً لتحرير آخر ساعة ، وقمت بعمل عدة موضوعات ، ولكنها تسببت فى مشاكل كثيرة واجهتني فى بداية عشقى وحبى للعمل الصحفى .

من بين هذه الموضوعات أنهم طلبوا منى الذهاب إلى الإسكندرية وأحاول أن أدخل حماما مغلقا للسيدات فى سان ستيفانو لأستمع إلى ما تقوله زوجات الوزراء عن أزواجهن ..

كنت وقتها قليلة الحيلة ، وليس لدى تجربة ، فذهبت بالفعل إلى هذا الحمام ، وظللت أستمع إلى هؤلاء السيدات ، وكتبت

يكلمنى أو يجلس بجانبى ، بل إمعانا فى غضبهم كانوا يتركوننى أجلس فى الصف الأول ويجلسون بعدى بثلاثة أو أربعة صفوف ، يعنى ( شغل عيال ) واستماتة فى مضايقتى ومقاطعتى .

ولكننى استمررت فى سياستى ، وكانت النتيجة أنهم تغيروا ، وعادوا إلى طبيعتهم الأولى فى علاقات جامعية جيدة ، وعادت المودة والصداقة بيننا من جديد وقتها

عندما احتفلنا بعيد ميلاد حواء فى عام ١٩٥٦



باشا ماهر وكان رئيسا لتحرير المجلة ،  
والذى رحب بى ترحيبا شديدا وأعطانى  
صفحة أسبوعية نسائية بذلت جهدا كبيرا  
فى تحريرها ، وكانوا قد وعدونى بمنحى  
راتبا ، ولكن فى نهاية الشهر لم تكن لديهم  
أموال ويعد عدة أشهر اضطرت لتركهم .

وتلقفنى بعد ذلك الأستاذ فكرى أباطه  
وكان صديقا حميما لوالدى ، وكان تلميذه  
فى ثورة ١٩١٩ وكنا وقتها بمدينة أسيوط  
التقيت به بعد وفاة والدى ..

أخذنى إلى إميل زيدان والذى حدد  
راتبا شهريا قدره ثلاثة جنيهات ، وكنت  
وقتها اكتب كلاما ( هلس ) حيث لم تكن  
لدى الخبرة الصحفية والتى تجعل منى  
قيمة لدى الآخرين ، واضطر إميل زيدان  
أن يرسل لى خطابا ينوب رقة وأدبا  
ورفتنى ، وتضمن خطابه : إن مرتبك الكبير  
وقدره ثلاثة جنيهات لا يتناسب مع إنتاجك  
الضئيل ، وحزنت جدا ويكيت لدى تسلمى  
هذا الخطاب ، وأحسست بأن الدنيا قد  
أسودت فى عيني .

### الموسوعة .. هدية

فى هذه الأثناء كنت مخطوبة للدكتور  
عبد الله ، وحينما قصصت عليه ما حدث  
لى فى دار الهلال قال لى إنك مخطئة ،  
فالصحافة مثل التجارة والصناعة ، ولا بد  
من إنجاز العمل الصحفى بفن وعناية  
شديدين ، حتى تجنى من وراء ذلك الشيء

مقالا بدون إمضاء وفور نشره حدث نفور  
كبير من جانب هؤلاء الوزراء وزوجاتهم ،  
وصممت الحكومة على غلق « آخر ساعة »  
وطلبوا أن يعرفوا هذا « المجرم » الذى كتب  
هذا الكلام الخطير كنت عقب نشر المقال  
فى حالة سيئة يملؤنى الخوف والفرع ،  
وقال البعض إن كاتب هذه الصفحة هو  
أمانة السعيد ، وكان على علوية باشا  
صديقا حميما لوالدى .. جاء ليسألنى ، هل  
صحيح كتبت هذا الكلام ؟ ، ومن شدة  
الخوف كذبت عليه وقلت له : لا ..

قال لى : أنا أصدقك ، فلا أتصور أن  
تكتب أمانة السعيد مثل هذا الكلام !

وجعلتنى هذه التجربة أفكر وأوقن بأن  
من يكتب أسرار الناس ، يعد فى نظرى  
سارقا لأخبارهم ، ويعد إنسانا غير سوى  
واحترقت نفسى بشدة على هذا العمل ، ولم  
أكرر هذه التجربة على مدى خمسين عاما  
من العمل فى الصحافة .. لم أأخذ أبدا  
حديثا استمعت إليه فى السر ، ولم أ منع  
إمضائى عن أى موضوع قمت فعلا  
بكتابته .

فى هذه الفترة قرأت لعظماء الأدباء  
والكتاب من الغرب وكانت النتيجة أن تفتح  
ذهنى بشكل كبير ، وأخذت كثيرا من روح  
هذا الأدب ، ولذلك فكل مكتبتى تقريبا  
لهؤلاء الكتاب الكبار .

بعد تجربتى مع « آخر ساعة » أقنعنى  
الأستاذ إبراهيم عبده بالعمل فى مجلة  
« كوكب الشرق » فذهبت معه لمقابلة أحمد

أترجمها من هذه الموسوعة بالإذاعة ، وكنت أقرأها بصوت مميز ، وظللت أقدم هذا البرنامج بانتظام كل ثلاثة أسابيع ، وبدأ اسمي يلمع ، وبدأ الناس يتتبعون كل ما أقدمه .

ومرة أخرى عاد فكري أباطة ليخبرني بأنهم يريدونني أن أعمل بدار الهلال والتي طردت منها من قبل !

ورفضت هذا العرض على الفور قائلة لن أذهب إلى هؤلاء الناس الذين طردوني بشكل مزر لا أرضى عنه على الإطلاق فقال لي : تعالى معي ، وقولي لهم هذا الكلام ، وكان فكري أباطة بالطبع يسر في نفسه بأنني لن أستطيع أن أفعل ذلك .

ذهبت إلى دار الهلال وقال لي إميل زيدان نحن نريدك .

قلت له : وأنا لا أريد العمل لديكم .

قال لي : لماذا ؟

قلت له : لأنكم عاملتموني في المرة الأولى معاملة غير كريمة وأنا لا أود العمل لديكم .

قال لي إميل زيدان : لكنا لم تكوني بمثل هذا المستوى الثقافي والفكري ، فقد طورت نفسك في السنتين الماضيتين ، وأصبحت لك شخصية مميزة وثقافة جيدة . لكنني رفضت برغم كلماته الرقيقة .

وعلى الفور حدد لي مرتبا قدره أربعون جنيها برغم أن راتبى السابق لم يتجاوز ثلاثة جنيها !

الكثير قلو كنت مثقفة ثقافة عالية ، لأعطيت المجلة الجهد الذى تستفيد منه ، لكن بسبب ضعفك الثقافى ، جاء عمك ضعيفا ولا يتناسب مع احتياجاتهم فى هذا العمل المهم .

أسفت جداً على هذا القول وقلت للدكتور عبد الله : كيف تقول لى ذلك وأنا طالبة بقسم اللغة الانجليزية ويدرس لى أساتذة عظماء وأكددت على « اننى مثقفة » .

قال لى : إن الثقافة ليست هى الجامعة أو الشهادة الجامعية ، والجامعة لا تثقف ، ولكن دورها أن تعلم الإنسان كيف يتثقف نفسه إذا أراد أن يتثقف ، الجامعة تضىء لك طريق الثقافة وربما تضعك على أول الطريق ، لكى تواصلى مسيرة الحياة استفتدت كثيرا من هذه النصيحة الغالية ، خاصة أنه قدم لى على الفور هدية قيمة هى الموسوعة الانجليزية والمكونة من ٢٠ جزءا ، وتضم آداب العالم منذ العهود المتقدمة حتى وقتنا هذا ، وبدأت أقرأها لمدة عامين متصلين وساعدتنى كثيرا فى حياتى الصحفية .

وأذكر أن الإذاعى المعروف محمد فتحي رحمه الله - وكان زميلا لى بالجامعة - دعانى إلى تقديم بعض الأعمال التى



ومع ذلك قلت له : أنا لا أتاخر ! .. أنا لا أريد التعامل معكم !

وتصور الرجل أن المرتب ضئيل ، فقال  
نزیده إلى ستین جنیها .  
ورفضت أيضا .

قال مرة أخرى : ما الذى يرضيكى ؟ !  
واتفقنا أخيرا على أن اكتب بالقطعة  
( أى بالموضوع ) وكل ما أقدمه  
لدار الهلال إذا أعجبهم نشره ، وإذا لم  
يعجبهم فلا داعى لنشره ، وكان ذلك فى  
عام ١٩٣٦ بعد تخرجى مباشرة من كلية  
الآداب قسم اللغة الانجليزية وبالفعل بدأت  
أنشر فى " الهلال " وفى مجلة " الاثنين " ،  
ووجد إميل زیدان أننى أحصل على مبلغ  
كبير شهريا ، فعاد يقول لى نود الاتفاق  
على مرتب شهرى ، وكان أكبر مرتب ثابت  
حصلت عليه من دار الهلال ستین جنیها ،  
وظل مرتبى يتزايد إلى أن أصبحت رئيسا  
لمجلس إدارة دار الهلال ولأحصل على أكبر  
مرتب فى الدولة .

### تجربتى مع حواء

وفى حياتى تجربة مهمة ورائدة فى  
مجلة حواء ..

فحينما فكر إميل زیدان فى إصدار  
مجلة نسائية ، رأيت بعينى مدى الاهتمام  
الذى كان يديه مدير الإعلانات ، ورأيت  
كيف رفض أكثر من فكرة بحجة أن هذا  
المشروع لا يحقق مزيدا من الإعلانات ..

وطرح اسم درية شفيق لرئاسة تحرير حواء  
وكانت علاقتها بالأميرة شويكار سببا فى  
اعتذارها ، وحسم إميل زیدان هذا الأمر  
بقوله علينا أن نختار أمينه السعيد إبتنتنا  
وابنة دار الهلال ، وقرحت جدا بهذا  
الاختيار ، وقد ساعدنى على المضى من  
نجاح إلى نجاح أن الإدارة تذلل كل  
المشكلات التى يمكن أن تواجهنا فى بداية  
الأمر ، وكان ذلك فى عام ١٩٥٥ .

ولم تكن الأمور تسير سهلة يسيرة ، بل  
كان البعض ينتقدنى ، والبعض الآخر يأتى  
إلى أمى فى منزلنا يحرضونها ضدى ،  
ويقولون كيف تعمل إبتنتك « جرنالجية » ،  
وكانت تحزن لذلك كثيرا ، وفى المقابل كنت  
أفتخر بكل قرش أكسبه من مهنة  
الصحافة .

ثقتى فى النجاح كانت بلا حدود ، وتلك  
المشكلات والمصاعب لم تفت فى عضدى ،  
ومع مرور الأيام ، بدأ عدد كبير من كبار  
رجال الدولة والمستشارين يتصلون بى ،  
ويرجونى فى تعيين بناتهم للعمل فى  
حواء ، وأظن أن هذا العدد الكبير من اللائى  
تعلمن فى مدرسة حواء ، يدل على صدق  
التجربة ونجاحها ، ومن جانبى لم أكن  
أبخل عليهم بإعطاء الفرصة والانطلاق فى  
أول مجلة نسائية فى الوطن العربى ، حملت  
الفكر المستنير ، وخاطبت المرأة فى كل  
ميادين الحياة .

لكن النجاح لا بد أن يعقبه نجاح ، فقد  
بدأت فكرة باب « إسالونى » ويعود الفضل  
فيه إلى الصغفى لطفى رضوان ..



يتحول إسم الباب إلى « إسالوني » حتى يضم الرجال والنساء سويا .

وقد عرضنى هذا الباب لمشكلات كثيرة من بينها أننى لم أكن أتفق مع صاحبة المشكلة أو صاحبها ، كما أننى كتبت عن التطرف ، وجاعتنى خطابات تهديد بالقتل ، لم أعبأ بها . ولم تفت فى عضدى لأننى دائما أومن بكل كلمة أكتبها ، مهما كلفنى ذلك من متاعب ومشكلات !

### كرمتنى ثورة يوليو

أحب أن أشير إلى نقطة مهمة ، وهى أننى لم منذ بداياتى فى العمل الصحفى إلى حزب من الأحزاب السياسية .

ومنذ بداية ثورة يوليو كنت حريصة على ألا أدخل فى صراعات سياسية ، فقط كنت منصرفة إلى الاستغراق فى الصراعات الاجتماعية ومعالجتها وبالطبع كانت أرائى لا تعجب قلة من الناس ، وكثيرا ما وصلتني خطابات وعيد وتهديد !

وكان الرئيس جمال عبد الناصر معجبا جدا بحواء ويكتابتى فيها ، وقد قلدنى نيشان الاستحقاق من الدرجة الأولى فى عيد العلم وقد أعطى لأول مرة إلى سيدة بعد أم كلثوم .

وزادنى تكريما وأنا أستلم منه النيشان ليقول لى إننى أقرأ " حواء " من الغلاف إلى الغلاف ، واعتبرت هذا تكريما آخر .

كان من عادة إميل وشكرى زيدان أن يجريا تجديدا فى تحرير المجلات التى تصدر عن دار الهلال ، فى أكتوبر من كل عام ، وحينما حضرت اجتماعا للمصور اقترح لطفى رضوان أن ننشئ بابا عنوانه « اسالينى » تنشر فيه بعض المشكلات النسائية ، ويرد عليها بعض النساء أو الكاتبات المعروفات فى ذلك الوقت .

وبالفعل صدرت الأعداد الثلاثة الأولى ، وكتبت المشكلة والرد ، ولم تصل للمجلة خطابات من القارئات !

فعادوا مرة أخرى ليضيفوا إلى أعبائى ، مسئولية هذا الباب ، وبدأت العمل فيه بشكل جاد جدا ، وكنت أضع نفسى فى مكان صاحبة المشكلة ، ووصلتنى ثلاث رسائل مرة واحدة ، وكلها تطلب أن أرد على ما تتضمنها من مشكلات ، وذهبت إلى إميل زيدان أعرض عليه الأمر ، فقال ردى عليهم .

واستمر هذا الباب يصدر ، وبدأت تصلنى مشكلات من الرجال ووصلنى عتاب على اسم الباب ، وأنه يتضمن تخصيصا للمرأة فقط ، فضلا عن أنه من وجهة نظرهم يسخر من الرجال واقتوتحت أن



مع بنات جماعة الصحافة



أمينة السعيد .. عام ١٩٥٦



محمد التابعي



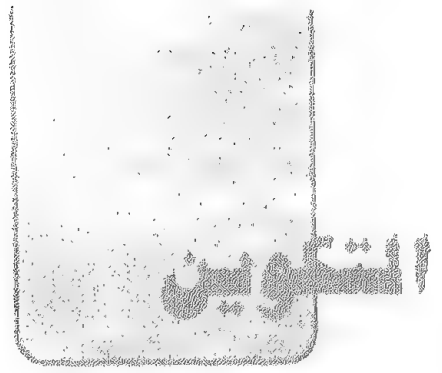
إميل زيدان



د. عبدالله زين العابدين الأستاذ بكلية الزراعة  
وتزوج أمينة السعيد



أيام زمان



خطبها فى الحفلات الخيرية التى كانت تقيمها .

وبعد وفاة سعاد ، تمسكت بى أكثر من ذى قبل ، واعتبرتنى بذرة طيبة من الممكن أن تصبح قيادة جيدة ، وانتقيت بشريفة محرز ولىلى دوس ، وكل هؤلاء اعتبرتهن أخواتى فى الاتحاد النسائى الذى كونه هدى شعراوى ، وظللنا نعمل معها بكل الإخلاص والتفانى حتى آخر يوم فى حياتها ..

ولفرط ثقته بى أرسلتنى فى عدة مؤتمرات بالخارج فى الهند وفى باكستان نيابه عنها .

لم يحدث بينها وبينى أى خلاف طوال فترة علاقتى بها ، حتى فى الوقت الذى حاولت فيه الأميرة شويكار إغرائى بالانضمام إلى جمعيتها فقد تصورت هذه الأميرة التركية المتعجرفة أن سبب شهرة هدى شعراوى بسببى ، وأن الخطب الرائعة التى كنت ألقئها أنا التى أكتبها وأدبجها .

وفى ذات يوم انتظرت حتى سافرت هدى شعراوى إلى المنيا للإشراف على وقف لأسرتها هناك ، ووصلتنى فى هذا اليوم دعوة رقيقة من الأميرة شويكار ، فسألت أختى كريمة السعيد ، هل أذهب أم أعذر عن الدعوة ، وشجعتنى على الذهاب ، وذهبنا سويا لنعرف السر وراء هذه الدعوة المفاجئة !

وحيثما دخلت إلى الباب ، إذا بواحدة من توابعها تضع شارة جمعية شويكار

ونفس الشئ حدث فى عهد الرئيس السادات ، فقد نلت إعجابه وتقديره لى ، فأهدانى نيشان الجمهورية من الطبقة الأولى ، وفى عهد الرئيس حسنى مبارك أهدانى وسام العلوم والفنون من الدرجة الأولى .

وبذلك أكون السيدة الوحيدة التى حصلت على أعلى الأوسمة فى عهد ثورة يوليو الثلاثة .

### أنا وهدى شعراوى

أعتبر نفسى بنتا لهدى شعراوى .. وهى بمثابة أمى الروحية وقصة تعرفى بها جاءت نتيجة كبرها فى السن ، واحتياجها إلى من يساعدها فى إلقاء خطبها ، ومساعدتها فى العمل الاجتماعى من خلال جمعيتها الشهيرة .

عرفتنى بها السيدة إنصاف زوجة منصور باشا فهمى ، وكانت مديرة المدرسة الثانوية التى تعلمت بها ..

فى بداية اللقاء كانت معى زميلة لى إسمها سعاد بنت شقيقة الزعيم مصطفى كامل ، ألقيت أمامها الشعر وبعض الخطب، وفعلت ذلك زميلتى سعاد ، وأختارتنا نحن الإثنتين ، وبدأنا نقرأ

درست الحركة النسائية على يديها ، ورأيت كفاحها ونضالها ، وشاهدت كيف تساعد خريجات الجامعة وتشد من أزرهن ، وتعلى من شأنهن لدى المجتمع .

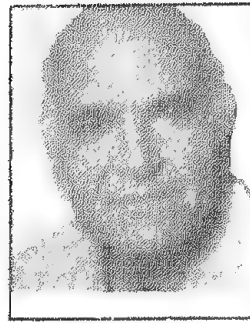
ورحلتى مليئة بالعمل والإنتاج قلدى ١٧ كتابا ، تضم القصة والرواية وأدب الرحلات ومن بينها « مشاهداتى فى الهند » « آخر الطريق » ، « الثائرة » .

ونشرت فى الهلال موضوعات كثيرة ، ونقلت بعض هذه الموضوعات إلى كتب المطالعة ويدرسها الطلاب والطالبات بسوريا ..

ويحضرنى الاحتفال بمرور مائة عام على هذه المجلة العريقة ، ذات التاريخ العظيم والتي أتمنى أن يتم الاحتفال بالعام الألف على إنشائها ، فهي تستحق كل هذا التكريم .

وأختم مشوارى بأئنى عشت محبوبة فى دار الهلال منذ بداية عملى إلى أن وصلت إلى منصب رئيس مجلس إدارة وفى تلك الأثناء أحبنى واحترمنى كل العاملين بهذه المؤسسة العريقة ، وكانت العلاقة طيبة بينى وبين الجميع .. كنت صارمة وحازمة ، ومع ذلك مازلت أشعر بالسعادة والبعض يقول « ولا يوم من أيام أمينة السعيد » ..

وهكذا تتوالى الأيام ، ومازال عطائى مستمرا .



هدى شعراوي



لطفى زهران

على صدرى ، وكان مندوب الأهرام يقف متحفزا ، وعلى الفور التقط صورة ، نشرها مع خبر انضمامى إلى جمعية الأميرة شويكار .

قرأت هدى شعراوى الخبر لدى عودتها من المنيا ، وكما علمت تأملت بشدة ، وتصورت أننى خنتها وذهبت إلى غريمته الأميرة شويكار والتي كانت تقوم بأفعال غير لائقة لم تكن نرضى عنها ، وكانت هدى شعراوى تهاجمها بعنف على ذلك !

أسرعت بالذهاب إلى هدى شعراوى ، وذكرت لها كل ما حدث ، ولكنها فاجأتنى بقولها ، إذ كنت فى حقيقة الأمر لا تودين الانضمام إلى جمعيتها فاجلسى الآن ، واكتبى لها استقالة ، وأنتك لن تذهبى إليها ، وأملتتى هدى شعراوى بنفسها الكلمات التى تضمنت الاستقالة وبالطبع لم أسلم من التهديدات لى ولأسرتى من هذه الأميرة التركية !

وعادت العلاقة ، وظللت ربيبة وحبيبة لهدى شعراوى ، تلك السيدة العظيمة التى

## ● رابطة أدبية ●

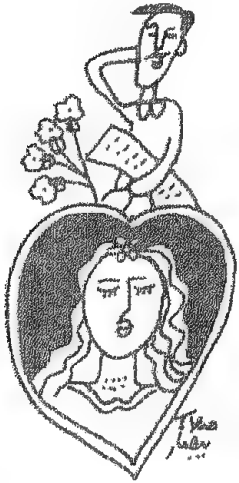
● نتشرف نحن أعضاء الرابطة الأدبية بسنهوت مركز منيا القمح ، محافظة الشرقية ، أن نرسل مع رسالتنا هذه نماذج من إنتاجنا من القصة القصيرة والشعر والزجل ، أملين النظر فيها ، طامعين في التوجيه والإرشاد .

أعضاء الرابطة الأدبية بسنهوت :  
 طه أحمد مقلد وسامى السيد الذكري  
 وأمجد محمود جابر وعبد العزيز رياض  
 ومحمد النادى وطه أبو عريبة

### ● تعليق الهلال :

نشكر لكم اجتهادكم وإخلاصكم وحسن ظنكم ، وأما انتاجكم فيبشر بالخير فى الشعر والزجل والقصة ، ولا يتسع المجال لنشر كل ما أرسلتموه ، فنجتزئ منه بقصيدة الشاعر محمد النادى التالية :

## ● أحبك ●



أحبك رغم أحلامى التى صارت بلا مأوى  
 ورغم التيه فى الأحزان يا عمرى بلا جدوى  
 ورغم حسابتى الحيرى على أفاقها التلكى  
 أحبك رغم أيامى فأتت الداء والسلاوى  
 وحين الليل يفرقنى تصافح أنتى الذكرى  
 وأسبج فى خيالات بلا شط ، ولا مرسى  
 لأنى شاعر يهوى حروفاً مالها مسعى  
 سوى عينيك يا عمرى تعذبني وما أشقى  
 أحبك رغم ما أضحى ورغم الهجر والشكوى  
 لأنى بالهوى ثمل وكأسى فى الهوى نشوى  
 سوى عينيك كاساتى فكونى مثلاً أهوى

محمد النادى  
 الرابطة الأدبية بسنهوت

## يسرني كقارئ أن أقدم هذه المقترحات للاحتفال بالعيد المئوي للهِلال :

- ١ - لقد جاءت نوبة « المصور » بناءة وكانت الأحلام كبيرة ولكن أخشى ألا ينفذ منها شيء .. أتمنى أن يكون الإعداد انتهى ودخل طور التنفيذ !
- ٢ - اقترحكم بإعادة طبع مجلدات الهِلال اقترح ممتاز لأنه مهم جداً للقارئ الجديد لمتابعة تاريخ الثقافة من خلال الهِلال في القرن الماضي وهذا الاقتراح يأتي متوافقاً مع اقتراح الاستاذ رجاء النقاش بإعادة طبع بعض الأعداد المميزة أيضاً اقترح « مختارات الهِلال » وهو جدير بالمناقشة .
- ٣ - أين الإذاعة والتلفزيون ومحررو الصفحات الأدبية العالمية في التاييم ولوبيوان والنيوزيك وتايم وغيرها ولديكم الاستاذ محمود قاسم وهو محرر ذكي ومطلع على الأدب العالمي والصفحات الأدبية والمجلات الثقافية المتخصصة في أنحاء العالم ويمكنه دعوة محرري هذه المجلات لمشاهدة الاحتفال ..... !
- ٤ - لقد تأخر هذا الاحتفال فيما أعتقد حيث كان يجب الأعداد له منذ العام الماضي وأتمنى ألا يؤثر هذا التأخير على « سلق » الاحتفال فيجب أن يكون جديراً بالهِلال .. وإن جيلي ليفخر أنه عاش في هذه المناسبة الكبيرة .  
وفي النهاية فإن الاحتفال بمئوية الهِلال مسئولية كل مثقف عربي مصري أولاً وأخيراً .

فرج مجاهد عبد الوهاب

محلج شربين - دقهلية - ٣٥٦٦١

سر حيث شئت وحبد صحبة الكتب

بداية الغيث قطرات من السحب

لا مستحيل بهذا الكون إن وثبت

خطاك بالدرب لا تسأم من التعب

يا عبري لقد أوليتني شرفاً

إذ جئتني حاملاً لى نفحة الأدب

إن الألى سادت الدنيا جدودهم

اضحوا مسودين فى هم وفى كرب

الغرب داس نواصيههم فما اعترضوا

لدوسها ، إنما ليوه بالطلب

حنوا الجباه له من غير ما خجل

وسلموه كنوز الأرض والذهب

يفضلون ملذات على شرف

ويحسنون فنون الرقص والطرب

ثاب الأعدى يعض اليوم مهجتنا

ونحن نستنفذ الطاقات بالخطب

ودودة الغدر بالأجساد تنخرها

وترتعى بالدم المهرق والعصب

متى تحطم ناباً قد أضرب بنا ..

متى على الدود تاتى ثورة الغضب !؟

واحسرتاه فما بالدار من بطل

حامى الحقيقة للأحرار منتسب

إن كانت الأسود لا تحمى مواطنها

فللتعالب حق الفخر واللقب !!

دروم جبارى - سان فرانسيسكو - الولايات المتحدة

## ● الأيديولوجية الصهيونية ●

الدكتور عبد الوهاب المسيرى حصل على الدكتوراة فى الأدب من جامعات الولايات المتحدة ، وشغل وظيفة ( خبير فى الشئون الصهيونية ) بمركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام ، وعمل مستشاراً ثقافياً للوفد الدائم للجامعة العربية بالأمم المتحدة بين عام ١٩٧٥ - ١٩٧٩ م ويعمل

الآن استاذاً للأدب الانجليزى بجامعة عين شمس ، ومن مؤلفاته : -

١ - موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية - رؤية نقدية ١٩٧٥ .

٢ - اسرائيل وجنوب افريقيا وتطور العلاقة بينهما ١٩٧٨ .

٣ - الايديولوجية الصهيونية جزآن الكويت ١٩٨٢ .

٤ - هجرة اليهود السوفييت دار الهلال ١٩٩١ .

وكتاب الايديولوجية الصهيونية يتحدث عن جنور المسألة اليهودية وكيف بدأت مرحلة التجارة والربا فى شرق أوروبا وأن جزءاً عمل بالزراعة والآخر بتجارة الماس وتقول الموسوعة اليهودية فى مدخل المصارف والصيارفة فأن اليهود فيما بين القرنين الثانى عشر والخامس عشر احتكروا تقريبا عملية الاقراض نظير فائدة .

ويقدم د . عبدالوهاب المسيرى كتاب Among Arol and Jews

تأليف ج . ب فاتيكويتيس ( لندن وايد نفلد ونيكلسون ١٩٩١ ) .

ومؤلف الكتاب عاش فى القدس عام ١٩٢٨ ويتحدث عن المجتمع العربى والمجتمع اليهودى داخل فلسطين ويتحدث عن أعضاء الجماعة الوظيفية .

١ - الحياد والموضوعية والتعاقدية أعضاء الجماعة الوظيفية مجرد أداة فى يد الحاكم والأداة لابد وان تكون موضوعية ومحيدة لاتتخذ مواقف .

٢ - العزلة والهوية المستقلة : - يحتفظ أعضاء الجماعة الوظيفية بهويتهم التى تأخذ شكل عقيدة ، مختلفة ولغة مختلفة وتوجه ثقافى وحضارى .

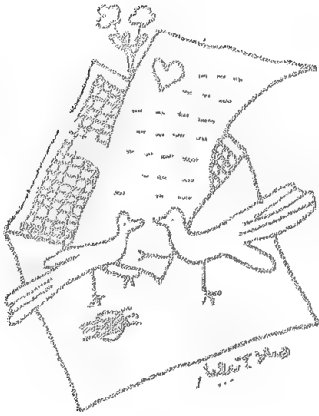
٣ - الارتباط الوهمى بالوطن الاصلى .. نقول وهميا لأن أعضاء الجماعة الوظيفية لايعودون قط اليه وإنما يستخدمونه كنقطة مرجعية تعزلهم .

٤ - الحركية أعضاء الجماعة الوطنية يتسمون بحركية بالغية لانهم غير مرتبطين بالمجتمع الذى يعيشون فيه .

وفاتيكويتيس المهاجر اليونانى الأزلى ينتمى إلى تشكيل ينكر فلسطين للعرب وهو لا يطالب بإبادة الفلسطينيين .

رجب عبد الحكيم بيومى الخولى





حبيبتى ..  
يا أملاً أعيش له ، يا نجمة السماء  
تقبلى احترامى ، وخالص الوفاء  
وبعد ..

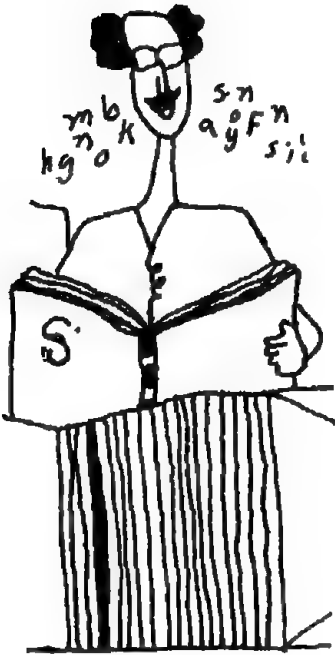
فأنا لم أشع أننا أسطورة  
ولم أكن ذات يوم طيراً من الطيور  
وأنت يا وحيدتى  
لست كما توهمت عصفورة !!  
لأننا لو كنا طائرين ..  
لو كنا عصفورين -

كما عشنا - كما نعيش - مشاكل البشر ؟  
لو كنا طائرين .. كنا اتلفنا وقت التقاء النظر ..  
جسماً واحداً

لكنت قد جمعت من دنياهم ،  
القش والأوراق ، .. ومستلغظ الطعام ،  
وجئت ملائكة خاطر ، تغازلينى وتنشدى :  
« إهدنى بذرة الحياة ..

فأنا أشعر بالحنين لأن يكون بيتنا وليد .. »  
لكننا يا وحيدتى بشر ..  
وختاماً ...

تقبلى تحيتى .. ومطلباً يعادل حبنا الكبير  
مع الشروق ، كل يوم ، ترقبى ؛  
لعل ذات يوم تكون عودتى



أنتى  
والهلال

وإن أبطأت فى المجئ ، وأحسست ضيق الانتظار  
لا تياسى ..

فقد أجيء بعد مغرب النهار ..

وخلفى .. ألف ناقة .. تحمل الذهب ؟!! ..

د . سمير محمد البهواش  
أوسيم - شارع جامع البهواش

---

### ● الشاعر عبد الحميد الديب ●

---

فى أبريل الماضى مرت الذكرى التاسعة والأربعون لرحيل الشاعر عبد  
الحميد الديب الذى كانت حياته مثالا مجسما للبؤس والشقاء ، ولم يأخذ حقه  
حيا وميتا ، ولم يزل مجهولا لدى الكثيرين برغم آثاره الشعرية ، وكان كما  
وصفه الأديب الكبير أحمد حسن الزيات : « نمطا وحده فى شعراء عصره ..  
كان ظهوره رجعة إلى نوع انقرض من الشعراء الهجائين المستهترين المكدين  
الذين لم تهيتهم طبائعهم للعمل الكاسب ، فأخلدوا إلى التبطل ، وحملوا  
عجزهم على لؤم الناس وظلم القدر » ..

ولد عبد الحميد الديب فى إحدى قرى مركز تلا بمحافظة المنوفية ، وهى  
قرية كمشيش عام ١٨٩٨ .

وبالرغم من أن الشقاء لازمه فى حياته ، إلا أن المحن صقلته ، والخطوب  
صهرته ، فكان شاعرا مبدعا ، صادق الاحساس ، وكان الشعر هو ميراثه  
الوحيد الذى خرج به من الدنيا ، أو كما قال :

ملكتموها بالغنى ، وملكتموها شعرا وفنا

أنتم مشيب فى الصبا ، وأنا الشباب كبرت سنا

لقد غمرت المحنة شاعرنا واخترق الأسى شغاف قلبه وأحس بأن  
أصحابه ينفضون من حوله ، فيزداد سخطه وحزنه فيقول :

أنا الغريب على الدنيا فعالمها .. أعدى عدوى يهجونى وأهجوه  
فما سمعت على الأعياد تهنئة .. إلا مداهنة يلقي بها فوه  
يا قوم مالى من ذنب أدان به .. مابال نورى إن أظهرت تخفوه  
لكنها محنة أنتم طواعية .. فيها لدهرى إن يأمر تجيبوه

وقد بلغ اليأس والبؤس بشاعرنا مبلغاً جعله يتمنى لو كان الناس كلاباً  
فهو يعتقد أن الوفاء لا يوجد إلا فى الحيوان وأن كلبته ترمز لهذا الوفاء بما  
تحملته من جوع قدر عليها لخلو منزل شاعرنا - بحكم الشقاء الذى لازمه -  
من القوت ..

ليت العباد كلاب إن كلبتنا .. لما تزل لحفاظ السود عنوانا  
تحملت قسطها فى البؤس صابرة .. لم تشك جوعاً ولم تستجد إنسانا  
ويزداد هم الشاعر حينما يسرق لحافه الذى يتقى به صولة البرد ولو يكن  
هو الضحية دون لحافه ..

ويا ليتنى دون اللحاف ضحية .. فأنى صديق فى الحياه موافى  
فكم ليلة تحت اللحاف قضيتها .. أسامر أحلامى وطيف سلافى  
وكم ذا وقانى البرد فى جنح ليلة .. بها الموت من كل المواجه شاف  
لقد ضاع منى ذا الغطاء فهل .. ترى أدثر شعراً ضافيا وقوافى

وتزداد الأحزان والهموم بالشاعر حتى عندما يتزوج ...  
أقام لى الأصحاب عرساً فمذ رأوا ... به محتتى تشدو أقاموه مأتما  
لقد كان عرسه مأتماً ، ولم لا والشاعر بائس فقير لا يملك قوت نفسه ، فكيف  
به وهو يتزوج أرملة لها طفلان ؟ من أين له بقوتهم جميعاً ؟ .. وما الحل  
إذن ؟ ..

على الرغم منى أن أطلق زوجتى .. وما لى بها فى الكون أى بديل  
ولكننى أخشى على الحسن فاقه .. فما أخضرت الدوحات بين محيل  
إذا قلّ مالى فى هواها فإنما .. وفائى لها فى العيش غير قليل

ثم إن الشاعر برغم بؤسه وحرمانه وهمومه المتوالية مؤمن بالله كأشد ما يكون الإيمان ، راض عن ربه وعن أحكامه كأشد ما يكون الرضا فهو يقول :

وفي قسمة الأرزاق عدل وإنما . . . هناك سر في السماء وطمس  
ويقول :

أكفر من بؤسى بأحكام خالقي . . . كفى بي رزقاً أننى الدهر مسلم  
وتبلغ المأساة قمته حينما يضيق الشاعر بحياته ويناجى ربه متمنياً  
الموت ولو كانت نهايته جهنم :

جوارك ياربى لمثل رحمة . . . فخذنى إلى النيرن لاجنة الخلد  
وتكون النهاية التى يتمناها الشاعر فيلقى ربه فى ٢٠ أبريل عام  
١٩٤٣ م .

عزت فتحى سعد الدين - كفر ربيع - منوفية

---

## مسح الأصداء

---

السادة الشعراء : محمد محمد نعمان الهوى ( أبو تشت ) السيد  
التحفة ( شبراخيت ) محمد عبد الله أحمد ( حلوان ) حسام السيد عبد  
المجيد هلال ( سنهور ) رمضان الهجرسى ( السنبلوين ) سومه خليل حسن  
( كفر صقر ) .. قصائدكم تدل على مواهب متنوعة ومتفاوتة فى النضج ،  
ولكن الأوزان ليست على مايرام ، وكذلك النحو والصرف ، وحتى الإملاء فى  
بعض القصائد ، وإن كانت بعض القصائد تكاد تخلو من الأخطاء الإملائية  
واللغوية ، ولكن أخطاء العروض تشمل جميع القصائد ..



# الكلمة الأخيرة

بقلم : محفوظ الانصارى

مائة جديدة .. وعطاء جديد ..

طلب منى الأصدقاء الاعزاء - مكرم محمد أحمد ومصطفى نبيل - وعبد الحميد حمروش - أصحاب الهلال بلغة قرن مضى - ، مشاركتهم جلسة عمل ، تضم عددا من المفكرين والمثقفين والكتاب ..  
موضوع الحديث والجلسة .. الثقافة فى مائة عام ..  
الموضوع .. الهلال .. فى عامه المئوى ..  
الموضوع .. مائة عام جديدة .. من الثقافة والحضارة والعلم ..  
الموضوع نهضة جديدة ، وريادة جديدة ، وتنوير جديد يفوده ..  
الهلال .. مواصلا دوره وعلى امتداد واتساع .. مئوية .. جديدة ..  
تبدأ فى سبتمبر القادم ..



• أصحاب الهلال .. • أرادوا أن يجعلوا من عيد الميلاد المئوى ..  
عيدا مصريا .. عيدا عربيا ..  
عيدا للكلمة المكتوبة بالعربية والصادرة من مصر على امتداد المائة عام  
الحاضرة ..  
وعيدا ، أو افتتاحا لنهضة فكرية وثقافية وعلمية متجددة طوال المئوية  
القادمة ..

لقد بدأ الهلال عام ١٨٩٢ .. نهاية قرن .. وبداية قرن جديد ..  
اليوم ونحن فى عام ١٩٩٢ .. نودع قرنا .. ونستعد لاستقبال قرن  
جديد ..

وكما نولى .. الهلال .. رسالة التنوير ، فى نفس اللحظة ونفس  
الظروف ونفس التوقيت من مائة عام ..  
هاهو الدور يتجدد .. والرسالة مطلوبة .. والارادة متلعدة عند أصحاب  
الهلال .. • بل وعند كل من تعلم وتطور ، فارنا .. الهلال .. •  
ولهذا فمهمة .. الهلال .. فى المئوية الجديدة أظنها أصعب وأعقد ..  
ورسالنها أكبر وأعظم .. لقد حمل .. الهلال .. الجديد والتور إلى الناس  
فى أول القرن .. ومطلوب منه أن يواصل العطاء بالجديد وبالريادة فى  
العلوم والفنون والثقافة ..

# كتاب الهلال

يقدم

# العقرب والكركون

تأليف:

هيون بوزلو

ترجمة:

د. مصطفى إبراهيم فهمي

يصدر

٥ يونيو - ١٩٩٢

# روايات الهلال تقدم

# الرجل المناسب

الرواية الفائزة  
بجائزة بوكس ١٩٨٢

تأليف:

وليم بويد

ترجمة:

عبد المنعم صادق

تصدر

١٥ يونيو - ١٩٩٢



مصر للطيران

أهلاً بكم في عالمنا...



القصة القصيرة  
ازدهار وانحسار  
جزء خاص  
شخصيات الصوفية



العام الخامسة  
الأملاك

يوليو ١٩٩٢ • والتمن ١٠٠ قرش





# فمط جنيها استرليني



يمكنك فتح دفتر توفير

بنك مصر

وتمتع بالمزايا التي يوفرها لك



أعلى عائد  
بالإضافة إلى  
الجوائز

- السحب والإيداع في أي وقت ومن أي فرع (٣٥٥ فرع في خدمتك)
- يتيح لك الاشتراك في دفتر التوفير والجوائز
- لكل ١٠ جنيهات استرلينية فرصة سحب شهري
- ١٥١ فرصة كل شهر، قيمتها السنوية تعادل ١٤١٩٢٠ دولار
- تصرف بالجنيه الاسترليني... بالإضافة إلى العائد المستحق

بنك مصر

يمكنك فتح دفتر توفير

# الهلال

مجلة ثقافية شهرية تصدرها دار الهلال  
أسسها جرجى زيدان عام ١٨٩٢

رئيس مجلس الإدارة

**مكرم محمد أحمد**

نائب رئيس مجلس الإدارة

**عبد الحميد حمروش**

رئيس التحرير

**مصطفى نبيل**

المستشار الفني

**محمد أبو طالب**

مدير التحرير

**عاطف مصطفى**

المشرف الفني

**محمود الشيخ**

سكرتير التحرير التنفيذي

**عيسى دياب**

الإدارة : القاهرة - ١٦ شارع محمد عز  
العرب بك ( المبتدیان سابقا )

ت : ٣٦٢٥٤٥٠ ( ٧ خطوط )

المكاتبات : ص . ب : ٦١٠ - العتبة -

الرقم البريدي : ١١٥١١ - تلفرافيا

المصدر - القاهرة ج ٢٠٤٠٠

مجلة الهلال ت : ٣٦٢٥٤٨١

تلكس : 92703 Hilal un

فاكس : 3625469 FAX

السنة الثالثة - يوليو ١٩٩٢

في الجزء الخاص عن القصة القصيرة  
نحرص على إبراز أهمية هذا الفن الجميل  
بهدف أن يعود إلى مكانته في نقوس  
القراء خاصة أن القصة القصيرة في الآونة  
الآخيرة تواجه انحصاراً على عكس الرواية  
التي تشهد ازدهاراً ملموساً الآن .

والقصة القصيرة عرفت منذ زمن بعيد  
في العصور الوسطى كما عرفت القصة  
القصيرة الحديثة في القرن التاسع عشر  
على أيدي إنجار آلان يو في أمريكا  
وجي دي موباسان في فرنسا ، وأصبح لها  
فرسانها من أمثال كبلنج وتشيكوف  
وبالرغم من أن القصة القصيرة فن محدث  
في الأدب العربي وقد ولدت متأثرة بالأدب  
الغربي فإنها نمت وتطورت حتى أصبح لها  
كيانها الخاص وقوامها المستقل .  
وموضوعها الأصيل الذي تستقي منه  
واقعنا بما فيه من آمال وآلام ومن وجدائنا  
بما ينطوي عليه من أحاسيس ومشاعر .

كان روادها محمد ومحمود تيمور  
وتوفيق الحكيم ومن بعدهم ظهرت المدرسة  
الواقعية التي مثلها يوسف إدريس ثم  
المدرسة التأثيرية ومن فرسانها يحيى حقي  
ومحمود البدرى ثم عشرات من الأسماء  
التي سطعت في سماء القصة القصيرة .

أين نحن من تلك الانطلاقة التي  
شهدتها القصة القصيرة في مصر منذ  
بدايتها . وهل مازالت القصة تحظى  
بنفس القدر ونفس الأهمية . وهل  
فرسانها الآن يؤدون نفس الدور وينفس  
الأدوات الفنية المرتقبة ؟

سؤال نطرحه على هذا الجيل أملا في  
الإجابة التي تحقق للقصة ازدهارها  
السابق والمتعة التي يحظى بها القارئ  
العزیز .

## تكملة وثقافة

- فمة الأرض وأهل الجنوب أمام المستقبل .. محمود عبد المنعم مرتضى ٨
- (الفقر في الاموال) بين الفلسفة والفن .. د. شكري محمد عمار ١٢
- عن رواية صلح الله إبراهيم الحميدة ذاتها .. علي الراعي ١٥
- الطبقة الوسطى ومشكلة القرية الجديدة في الارب .. ابراهيم قنص ٢٦
- الموقف الإيماني في التصوف الإسلامي .. د. محمد علي أبو ريان ٣١
- الشيخ مصطفى اسماعيل وقراء مصر .. د. محمود الطناحي ٤٢
- جرجي زيدان حياته وفكره .. د. أممي العيوطي ٥٠
- ماذا بعد ٤٠ سنة ثورة ١٩ .. مصطفى تليل ٥٩
- القدس عربية بعيدة فداستها ورائحة حجارنها ! .. محمد هيكل ٧١

## ثقافة

- بيكار الناقد والفنان .. د. صبري منصور ٦٦
- شعالات السينما بين الواقع والخيال .. مصطفى درويش ١٥٦

الفلاف :  
لوحة للفنان  
بيكار

قيمة الاشتراك السنوي ١٢ جنيها في ج.م.ع. : تسدد مقدما نقدا أو بحوالة  
بريدية غير حكومية - البلاد العربية ١٢ دولارا - أمريكا وأوروبا وآسيا وأفريقيا  
٢٥ دولارا - باقي دول العالم ٣٥ دولارا .  
والقيمة تسدد مقدما بشيك مصرفي لأمر مؤسسة دار الهلال - ويرجى عدم  
ارسال عملات نقدية بالبريد .

## الأبواب الثابتة

٦

عزيزى القارىء

٤٩

أقوال معاصرة

١٦٤

شهريات

(المكتبة)

١٧٥

العالم فى سطور

١٨٠

التكوين

١٨٦

أنت والهلل

١٩٤

الكلمة الأخيرة

د . عبد العظيم

أبىس

## • جزء خاص عن القصة القصيرة •

- إنم متكرر قديم ..... قصة . انوار التواط ٨٦
- اليميل ..... قصة . سلوى بكر ٩٥
- صريح ولى الله المقدس . عم ملامه ..... قصة . سليمان قياض ١٠٠
- البهر ..... قصة . جمال الفيضاني ١١٠
- قطار إلى المرح ..... قصة . محمد مسنجا ١٢٠
- المحفلة بأعالم ثالث ..... قصة . مجيد طوبيا ١٢٨
- القصة القصيرة من الستينات إلى التسعينات .....

١٢٨ ..... سيد حامد النساخ

## • ندوة الهلال •

- متى تزدهر القصة القصيرة ؟ ..... عاطف مصطفى ١٤٦

## • رسائل صحفية •

- رسالة لـ لندن :

كيف نصبح مليونيراً على الطريقة البريطانية ؟ د على شلش ١٦٨

سوريا ٥٠ ليرة . لبنان ١٠٠٠ ليرة . الأردن ١٠٠٠ فلس . الكويت ٧٥٠ فلسا .  
السعودية ٨ ريال . الجمهورية اليمنية ٢٥ ريالا . تونس ١٠٥ دينار . المغرب ١٥  
درهما . البحرين ٨٠٠ فلس . قطر ٨ ريال . مسقط ٨٠٠ بيعة . غزة والقدس والضفة  
٨٠ سنتا . إيطاليا ٢٧٠٠ ليرة . لندن ١٢٥ بنسا . نيويورك ٤ دولارات . الإمارات  
العربية المتحدة ٨ دراهم . الجماهيرية الليبية العظمى ١ دينار . السودان ٤٥ ج . س

# عزيزى القارىء

## دار الكتب .. ثمود مصر

فى شهر فبراير الماضى فتح • الهلال • ملف دار الكتب المصرية بعد صمت طويل، وتجاهل مديد . وقعت تحت نيره هذه الدار العريقة التى كانت أول دار للكتب والوثائق أنشئت فى الشرق كله . ولم تكن الكتب والمخطوطات والوثائق قبل إنشاء هذه الدار تجد مكانا تلوى إليه . فكانت تتناثر فى مكتبات الأفراد والجماعات والمساجد وغيرها . حتى أنشا الوزير المصلح المرحوم على مبارك ملأها دار الكتب المصرية عام ١٨٧٠ فصارت موطناً للنراث الفكرى العربى والإسلامى . وفتحت أبوابها للقراء والادباء والمؤرخين والباحثين . وقدمت لهم أجل الخدمات

ولكن هذه الدار العظيمة توقفت مسيرتها عندما اندمجت عام ١٩٦١ فى • دار الكتب والوثائق القومية • ثم اندمجت هذه الدار الأخيرة فى الهيئة المصرية العامة للكتاب والنشر . فالتهازت دار الكتب المصرية العريقة وعجزت عن أداء وظيفتها . وكان هدف • الهلال • من فتح الملف المعلق لدار الكتب إحياء دورها وتطويره وتوسيعه وتحديثه . ومن حسن الحظ أن هذا المسمى قد صادف أدنا صاعية من الجهات المسؤولة . فصدر السيد فاروق حسنى وزير الثقافة قرارا بتأليف لجنة من كبار العلماء والمحققين والمختصين . مهمتها وضع استراتيجيات لتطوير دار الكتب المصرية نظريا شاملا . بما يحقق استقلالها عن الهيئات التى أدمجت فيها . ورفع مستوى الأداء والخدمات بها للوصول إلى أفضل مستوى

وبعد أن تبنت قرينة الرئيس السيدة سوزان مبارك مشروع القراءة للجميع . ستصبح ثقلها وراء مشروع إحياء دار الكتب والنشر المكتبات فى كل أنحاء البلاد . والمهمة الموهلة بهذه اللجنة مهمة كبيرة متشعبة تبدأ بإصلاح وترميم مبنى دار الكتب فى ميدان باب الحلق بالقاهرة . وإعادة تخطيط الميدان نفسه ليلائم هذا المبنى العظيم الذى كان له أثر عميق فى تاريخ الثقافة المصرية والثقافة العربية والإسلامية فى عصرنا كله .

# والعالم الإسلامى

ويشمل العمل الضخم الذى يستهدف إنقاذ دار الكتب وإحياء دورها على أوسع نطاق وأحدث ، حصر ما بالدار من الكتب والوثائق والمخطوطات والأجهزة والمعدات ، وقاعات الاطلاع والمعامل والمخازن وأماكن الإدارة ، وما تحتاج إليه عملية التجديد والتطوير من أجهزة كمبيوتر وميكروفيلم وميكروفيش وأجهزة ضبط درجات الحرارة والرطوبة حفاظا على المخطوطات والوثائق القيمة التى تضررت من الإهمال الطويل .

## عزيزى القارىء

هكذا ينهى أن إنقاذ دار الكتب المصرية يحتاج إلى جهد واسع بعيد المدى يشمل نواحى كثيرة ، لا تقتصر على ترميم الكتب والوثائق والمخطوطات ، وإقامة نظام إدارى ومالى للدار ، وإيجاد الحلول المعمارية اللازمة لمبنى الدار لينحفظ لخدمته الأساسى ، بل امتد التفكير إلى التنسيق المعمارى والحضارى لكل المنطقة المحيطة بالمبنى ، واقتضى ذلك دراسة التكلفة المالية الإجمالية والتفصيلية ، لكى ينسنى توفير الميزانية المطلوبة وعناصر التمويل اللازمة لهذا المشروع القومى الحضارى الكبير .

## عزيزى القارىء

إن الظروف قد أتاحت للהלل فى عامه الثانى أن يرتاد مجالات متنوعة للثقافة بلوسم معانيها ، وقد حدثناك فى العدد الماضى عن المشروع الخاص بترميم الآثار التاريخية فى حى السيدة زينب وإنشاء مكتبة عامة ، ومكتبة للأطفال فى هذا الحى الذى تقوم فيه دار الهلال منذ أكثر من نصف قرن .

وما هو ذا مشروع إحياء دار الكتب المصرية ، وهو مشروع قومى ضخم يتطلب تضامر جهود المفكرين والعاملين من جميع الفئات ، مع فتح باب الاكتساب للمؤسسات الثقافية ولغيرها للمشاركة فى هذا المشروع النبيل بما بكل مجاله وإعادة دار الكتب المصرية إلى دورها الثقافى والعلمى الرائد اللائق بدور مصر فى العلم والثقافة على امتداد الحضارة العربية والإسلامية -



# قضايا أرضنا

## وأهل الجنوب أمام المستقبل

بقلم : محمود عبد المنعم مرتضى \*

لعل أبرز العلاقات الدولية الراهنة ، أن ثمة إعادة ترتيب للأولويات فبحسب ما يتعلق بالقضايا التي تحظى بالاهتمام العالمي ، إذ تصدر سلج الأهمية قضايا حقوق الإنسان والتعددية السياسية ، وحماية البيئة . وإن ندرك شعوب الجنوب أهمية هذه القضايا العالمية الملحة ، فإنها ترى أن المناقشة الأمل لها لابد وأن نجرى من منطلق التقييم النقدي الذي تنظر به دول العالم جميعاً إلى هذه القضايا ، كما أن معالجتها ينبغي أن تعكس بصورة سليمة ، تنامي التكامل في إطار المجتمع الدولي بأسره ، كما ينبغي أن يركز تناولها على اتفاق عريض في الرأي .

بشكل يمتد إلى أبناء المجتمع ، على اختلاف طبقات وعناصره العرقية واللغوية ، وفي إطار يشمل العلاقات الدولية ككل .

كذلك ينبغي التأكيد على ضرورة عدم إثارة قضية احترام حقوق الإنسان بصورة انتقائية ، واستخدامها كوسيلة لتحقيق أهداف سياسية محضة ، كما ينبغي التسليم بأن الدعوة لاحترام حقوق الإنسان

فيما تنسب لقضية حقوق الإنسان . فلا بد لنا أن نؤكد من جديد أن حقوق الإنسان لا تتجزأ ، وأن الاهتمام بحقوق الإنسان يجب ألا يقتصر على حقوقه المدنية والسياسية ، كما أنه لا يمكن التعامل مع حقوق الإنسان بمعزل عن الارتباط المباشر بين حقوق الإنسان وبين التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، وهي معادلة لا تكتمل إلا بالتسقيف بين جانبيها .

\* سفير مصر في البرازيل

ومحاصليها هي التزام من جانب الدول كل على حدة . وفقا لمعتقداتها الدينية والطبقة القيم التي تلازم بها شعوبها . واعمالا لروح المواثيق الدولية التي صادفت عليها

أما من قضية التعددية السياسية فقد بلغت الرغبة الشدة في نفوس عامة الناس . في جميع أنحاء العالم إلى إطلاق تيار عالمي عارم صوب هذا الاتجاه . بغية تحقيق الاستجابة للتحديات السياسية للشعوب . في نطاق مزاياها وتقاليدها الثقافية والاساسية . ومع ذلك . فإن ثمة حاجة إلى التسليم بأن الإضطراب السياسي لا يمكن أن ينفصل في ظل ظروف الحرمان الاقتصادي حتى ولو كان بالنسبة لقطاع أو قسم معين فقط من شعب دولة عظمى أحرزت أعلى معدلات التقدم والثراء . في العالم لذا فلا بد أن يتركز الاهتمام العالمي على القضاء على الفقر والجوع والبطالة وسوء التغذية والامية

### فلنق بالأم

أما فيما يتعلق بالبيئة . التي هي ترك عام . فإن ظهورها العالمي المستمر والذي كان للشعوب القسط الاكبر في أحداثه . مدعاة للقلق البالغ من جانب كافة شعوب العالم . كما أن حمايتها تستوجب تعاون المجتمع الدولي بأسره . انطلاقا من منظور متوازن . يقوم على مبدأ كل حسب مصنوبته . وكل حسب طاقته

ولا شك أن قضية البيئة والمصبة التنمية هما قضيتان مترابطتان . تدغم كل منهما

الأخرى . ولا يمكن علاجها إلا بالربط بين الامتصاصات البيئية وبين ضرورة التنمية والتنمية الاقتصادية . وفي هذا الصدد تمسك شعوب الجنوب بقضية التسليم الفعلي بحق بلادها في التنمية . بضرورة أن تدعم التدابير المتخذة لحماية البيئة العالمية . والنمو والتنمية الاقتصادية في هذه البلدان . وبخاصة التوجه بكل الالتزام من جانب البلدان المتقدمة للقضاء على الفقر باعتباره عاملا أساسيا لتدهور البيئة في البلدان النامية

وفي ظل الفجوة الضخمة في مستوى التنمية العالمية لتكوينها . ينقسم العالم بين الثمين بملكون والذين لا يملكون مما يهدد بالتفجار موجات متلاحقة من الاضطرابات الاجتماعية والهجرات الواسعة وملايين اللاجئين والبرائعات الاقلية والشيبة

وربما يكون الحشي ما نخشاه شعوب الجنوب الآن . أن تفضي ماضية التطورات التي نحتاج نهاية هذا القرن . من نتائج سلبية بالغة نصيب حاضرها وتقال من مستقبلها . ذلك ان من الممارقات المعاصرة لعاصفة التغيير التي يشهدها ومضا الراهر . هو انه في الوقت الذي ينحول فيه العالم المعاصر إلى قرية مكتشوفة الاسرار تتسع الهوة الفاصلة بين مصنفات تطور هذه القرية . وتطور بوتائر أسرع صلبة الاندفاع إلى امام انفسهم ضخيل من مكائها والاندفاع إلى وراءه لانفسهم الاعظم سهم فكما رأيت وسألت



الاتصال اقنونا اننا اذ ركناكم نحن متباينون

واذ يلحظ الجنوب اكثر فاكثروا ان عاصفة التغيير تشيع بوجهها عت هناك فمن حق ان يشعر بالصلامة لصورته التي تفرض عليه بون ان يشارك في رسمها ، صورته القادمة من تاريخ ليس كله تاريخه ، صورته المصنوعة من نتائج حرب عالمية لم تتدلى ، ولكنها اسفرت عن عالم يتجه الى تكريس المظالم التي خلفها لنا نظام الامس المصير

ومهما كانت الصورة المتصورة للعالم القادم من هذا المحاضر الموضوعي والمنظم في آن ، فلنا نرى بوضوح ساطع مدى عموض مكائنا هناك في جنوب الصورة ، ان محلبة حل التناقض القائم ، تتم للأسف بخلق المزيد من عوامل التناقض القادم ، إذ يفف الجنوب الحسروم من المشاركة في الاسطة الكبرى التي ي طرحها الشمال على مستقبل وجوهه ، عاجزا عن ترميم القطيعة بين تاريخين متناقضين وحائلا من الوظيفة التي يرضح لها النظام العالمي الوليد . لان هذه الليراية المتصورة لم تفصح بحد عن اصاليتها وشموليتها وعاليتها لتحمل بشري الديمقراطية وحقوق الاسرار وحقوق تقرير المصير لكل بقعة من بقاع الارض

ان عدم الانسجام بين ونبرة النظم المادي المعالي ، وبين المنهج الروحي والانساني ، يخلق إمكانيات المهيمنة والاستبداد خاصة وأن هذه العاصفة التي نهب على نهاية هذا القرن لا نعينا - حتى

الآن - يتهدد الحلول الواضحة لمشاكل الجنوب المتواكمة ، كالفقر والمرض والامية والمداونية والعصرية التي تعاني منها مئات ملايين البشر

### صياغة الشرعية الدولية

ان ما يحدث في التنظيم الدولي الآن ، وفي الحياة السياسية الدولية يرتبطها ، يتحمل في العصف المتظم بميرات التطور الانساني في مجال القانون والتنظيم الدولي المعاصر ، وذلك من خلال الانقراض الضعيف بنحاذ افعالير القانونية لحل النزاعات القائمة ، وصياغة نظام الشرعية القانونية الدولية ، على أسس التفانية وداقية بعيدة عن الموضوعية ، ولعل أكثر ما يعر هذا الموقف ويفقده كل مصداقية ، هو تطبيق معايير مزدوجة على القضايا المتشابهة ، انطلاقا من المصالح الطبيعية والرؤى المتحيرة ، كما أن الاستخدام الفج لمجلس الأمن وللحفظات الدولية في بسط الهيمنة على أنظمة الجنوب ، والتدخل في شئونها الداخلية ، إنما يهدد بسف مجدا السيادة الذي يعد أساس القانون الدولي وجوهر مبادئه جميعا

ولا شك أن هذا النمط من السلوك السياسي ، يحبط تطلعات نول الجنوب في أن تتم تصفية النزاعات الاقليمية والوثرات الدولية من خلال التسويات السلمية وعلى أساس قواعد القانون الدولي ، بل إن آمال الانسانية في التطور السلمي ومنذ الحروب ، تقف بومها الآن . تلك الرغبة الجامعة في استخدام العنف والبطش والهرس إرادة القوة والقهر

إن شرفهم، المذهب الذي تعلقت به الآمال  
فمر أن يسود العالم بنظام بطون قوية تعيد  
قوة المماليك، فحدثت تعديلات الآن والفترة قد  
لطول يومين قاسم، فحدثت وطاعة فبرز القوة  
أكثر، تصفد فيه كل السلطة في أن يكون  
نظام التسعة والمبشرين التولي مثال ٢  
«لولة عظمى إيمانها، الثقة الفاضلة في  
تقرير الخطية الدقيقة التي بسوء تفصيل  
بمن المشروع وغير المشروع، والمجاز في  
العمل»

ومن أكثر التناقضات التي تسود  
حياتها الدولية حدة في الوقت الحالي، أنه  
في الوقت الذي تلو فيه قيمة الديمقراطية  
كأنسب لتدعيم المجتمعات، يفتقر المجتمع  
الدولي بشدة للديمقراطية، إذ تشهد  
العوارق بين الشعوب وتقوم بينها أوضاع  
التمييزات، وتظهر مثل ما لها من مقوق  
متكافئة في تقرير مستقبلها

ومن هنا فإن حاجة الإنسانية إلى  
تيلاميكية أخلاقية، وإلى مرجعية لصمود  
المجتمع الدولي لتزايد الآن بشكل ملح  
لتبسط سلبيات المرحلة القادمة وما قد  
تتبعه من استهتار بالمستوى الروحي  
والأخلاقي تحت اقراء غطرسة القوة  
والاستغناء عن ضرورة الحوار بين الشعوب  
وثقافتها، واستبدال التحطية الثقافية  
بتكرس مركزية كوتية مهينة للثقافة ولتسط  
الحياة والتفكير

إن اليسارية نمر اليوم بتجارية تشير  
الاعجاب، حيث تغير فيها الحنوة المادية

والفكرية والروحية في مكان ما نأخذ بالامر  
بأية وشبه، ومن ما سيكون حديدا في  
القول القاسم - في العالم غير امتداده  
ومن ثم فإن هذا الصيغ لابد وأن يتشارك  
لمية القصور الفكرية والسياسية في بحر  
مكافئة - إلى أن القطار يظهر في العصر  
المعاصر، الذي لا يمر به إلا الحولة ودية  
والسنة مصر في عالم حقة يفر في  
التوسيعات في الزاوية الرئيسية  
بحر العالم

ومن الجائز أن مودة العود التاريخية  
مدهسة لا تتحمل ولا تستقر في الواقع  
الحالي، عالم تشاركه الإنسانية صعدا في  
الصلابة ولا تمنح المستلزمات والموافاة، حتى  
تصبح بحق تطورا الحشوائيسية في  
خطواته وأهدافه، وليس تحقيقا حائرا  
يقصر مده عن مودة رمنية مضمة  
عالمه لم قصرت

ولم تقم بروتا أنه لا ماض، إذا ما  
أولنا أن تحول هذا الحصار الماطفي  
الذي يحتاج اليوم أفدة اللابن من البشر  
في الشرق والغرب، في الحال والحب  
وتوظيف لخدمة قضايا القمري، قبل أن  
تخدم جفوفه أو يصيبها الاحصاء، من  
لهيئة المناخ للفاعل الايجابي من أجل  
بطورة القيمة الجديدة للإنسان، الذي لم يده  
عابرا للصور، ياقتدار وثبات، بين قول  
وقرن، وبين تاريخ وتاريخ، وإلا فلن يفقد  
لإنسان العصور أن يكون كما نريده، ثانيا  
لحصارة السلام والصرية، محققا لحلم  
البشرية في العدل والأخاء

# بئر الفلسفة والفن

بقلم : د. شكرى محمد عياد

سلخ من عمره - حتى الآن - نيفا وأربعين سنة فى دراسة الفلسفة وتدريسها ، ولكنه مازال وفيا للشعر الذى غازله مدة قبل أن يبلغ العشرين ، ثم صرف الله عينيه وذراعيه عنه وإن لم يصرف عنه قلبه ، فهو لا يزال يحن اليه ويناجيه كشأنه مع حبه الأول ( العينين الواسعتين السوداوين ) التى انعقد لسانه فى اللحظة الحاسمة فلم يعقد حياتها بحياته . والفلسفة عندي وعند أمثالى ممن يتملون طلعتها فى محفل الثقافة ويهابون الاقتراب منها بله أن يتأبطوا ذراعها خارجين ( أو حتى أن ينحنوا لها مرة كما فى الأفلام : تسمحين لى بهذه الرقصة ! ) عادة مغناج تطمعك ولا تعطيك ، ولا تظفر منها بعد السهر والهدايا وشقا العمر إلا بمواعيد كمواعيد هند صاحبة ابن أبى ربيعة ، ولها - مثل كل نوات الجمال والدلال - وجهان : وجه الى العلم حين تصاحب رجلا كأرسطو أو ببيكون أو جيمس ، ووجه الى الشعر حين تؤانس رجلا كأفلاطون أو بسكال أو كامى ، ولها - فى جميع الأحوال - تعلق خفى بالسياسة ورجال السياسة .

طول العمر ، ما غضب منها ولا سلاها  
ولكن مفزعه كان دائما الى الشعر ، وأخذ  
عن الوجوديين خاصة شريعة العشاق

وقد وقع عبد الغفار مكاوى فى هوى  
الفلسفة ، وأقبل عليها جريئا غير هباب  
وتزوج منها مختارا غير مضطر فتعذب بها

فى ذلك العالم الحافل بالأنماط والأزياء وهى أن « التفلسف » عوض عن « الفلسفة » ، كما أن الذات هى التى تصنع الواقع .

وكذلك استوت لعبد الغفار مكاوى فى حياته وأدبه شخصية فريدة هى مزاج من الحب والسخط واللذة والألم ، والوداعة والغضب . لم يصطنع هذه الشخصية ولكنه اكتشفها فى ذاته ، وجد بنورها كامنة فى نفسه فرعاها ونماها ، و « كل ميسر لما خلق له » . يقول عن طفولته الأولى - وهو يصف كتاباته كلها بأنها « اعتراف طويل » - : « ولدت ثالث ثلاثة ، وأثر ضلعا الثالث أن يتركأ أضعفهم وأكثرهم هزالا بعد الشهر الثانى من ولادتهم . ولقد طاردنى الشعور بالذنب نحو الشقيقتين الغائبتين ، أو العاقلتين ، منذ أن سمعت القصة من فم أمى وشقيقتى الكبرى . وعرف عنى التحول الرومانسى فى صباى بين قبور جبانة البلدة بحثا عن قبرى المسكينين ، وعن الشبر الباقي الذى أعده جارنا المقرئ والحاد ليسع الجسد الثالث النحيل ، فشاء حظه أو مكره - لسبب لا يفهمه ولا يستحقه - أن يبقى بعد المقرئ والأم والأب وشقيقتين عزيزتين أكبر منه » ( « التكوين » - الهلال ، سبتمبر ١٩٩٠ ، ص ١٧٨ ) .

### نحن لا نصنع الجحيم

أصبح بعد ذلك أستاذا فى تعذيب نفسه ، فهو يصور فكره وأبداعه بـ

« الجحيم المحبوب » ، الذى لا يفر منه الى أفاق أخرى أرحب وأجمل إلا ليعود إليه أشد ما يكون وفاء له وتغانيا فيه ! ربما كنا « نصنع هذا الجحيم بأنفسنا » ، كما يقول ، ولكن هل ترانا نصنعه من العدم ؟ أليس « الانتحار الجماعى » - وهو وصفه لحالة أمتنا العربية - جحيما لمن يعى ؟ فنحن لا نصنع الجحيم بأنفسنا إلا لأننا نتشبت بلوطاننا انتماء ، ونرفضها وجودا ، نرى قبورنا الى جوار إخوتنا الذين سبقونا ، ولا ندرى كيف يمكن أن ينجينا المكر - أو أى شىء آخر لا ندرىه - من مصير كمصيرهم . نحلم بالجنة - ولو كانت جنة متواضعة جدا - جنة تحترم فيها إنسانيتنا ونتمتع فيها بحرية القول والعمل - ونفיק على واقع مؤلم ، ولذلك أصبحنا نخاف أن نحلم . يقول الناسك الصينى لأهل القرية : « أه يا أبنائى ، هل جريتم سحر الحلم ورعبه ؟ أن يغوص الإنسان فيه كما يغوص فى موجة طرية ناعمة ويفزع منه كأنه يتدحرج فى هاوية مظلمة ملعونة ، أن يتشبت به بيديه وأسنانه ، وأن يخشاه ويفر منه كأنه برق ينثر بالصاعقة ؟ أن يهيم فيه كعاشق مفتون يطوق بذراعه خصر معشوقته ويتنفذ خوفا منه كأنه قبضة جلاد قبل إحكام حبل المشنقة ؟ » ( « القيصر الأصفر » ، ص ١١٣ ) .

الحلم والكابوس : مركب آخر من المركبات التى تتألف منها حياة عبد الغفار

## الفن على الأشواق

يحلم أنغام يخيل اليه فى أثناء حلمه أنها رائعة ، ولكنه ينساها حين يستيقظ من نومه ، فأعد ورقا وقلما بجانب فراشه حتى اذا زاره ذلك الحلم ذات ليلة سارع بتدوين اللحن ، ثم نظر فيه بعد أن استيقظ فلم يجده شيئا . وأغلب الظن أن يد الفنان لابد أن تتناول الحلم بالزيادة والنقص والتعذيب والتثقيف حتى تصوغ منه عملا فنيا .

### الكتابة والشكل الفن

وإذا كنت أحب أن أتناول رواية عبد الغفار مكاوى القصيرة « الكابوس » ( « الدمعة الثالثة » من بكائيات ) بشئ من التحليل باعتبارها عملا متميزا بين مجموع أعماله وممثلا له فى الوقت نفسه ، فأنا لا أعدها مجرد « تدوين » لكابوس فعلى « ظلت غرائبه المختلطة تلاحقه فى اليقظة والنام » كما يقول ، حتى « كان أن دونت الكابوس على الورق فى تسعة أيام لاهثة محترقة الأنفاس » ، فقد يتوهم الكاتب أنه لم يزد على أن « دون » الكابوس ، مع أن حالة استحضار الكابوس فى اليقظة تختلف عن حالة الكابوس نفسه أثناء النوم ، وحالة الكتابة تختلف عن الحاليتين ، وأهم ما تتميز به الكتابة هو الشكل الفنى ، وهو متحقق فى الرواية وإن احتفظت



أرسطو

عبد الغفار مكاوى

مكاوى ، ومنها يصوغ فنه . ولعله أقرب من المركبات السابقة الى الفن . فكثيرا ما استلهم المبدعون أعمالا فنية عظيمة من أحلام وقعت لهم - قصة كولردج مع مطوّاته المشهورة « كويلاخان » معروفة - فى تاريخ الأدب - وإن كانت العلاقة بين الحلم والفن ذات وجهين : فهل يقلد الفن الحلم أو العكس ؟ إن الفن يحاول أن يضرب بجذوره فى أعماق العقل الباطن ، وهى مادة الأحلام ، ولكنه يأخذ منها بحساب وتقدير ، حتى الفن السيريالى له مصطلح جمالى يميزه عن فوضى الأحلام . ومن جهة أخرى قد يحلم الفنان أنه يكتب قصة أو يصوغ لحنًا ، فكأن الحلم يحاول تقليد الفن ، ولكنه فى الغالب لا يحسن التقليد ، ولذلك قال توفيق الحكيم إن الحلم فنان ردىء ، وروى بعض الموسيقيين أنه كانت تخطر له أحيانا وهو

بالكثير من تلقائية الحلم - الكابوس بحيث أصبح لها شكلها الخاص القريب من الاعتراف ، على أن هذا الشكل « النوعى » الخاص لا يلخص كل الصنعة الفنية فى الرواية ، فهناك صنعة الأسلوب أيضا ، وهو أسلوب مسجوع فى كثير من المواضيع ، وكأنه يستحضر جو « ألف ليلة و ليلة » بما فيه من خوارق .

تبدأ الرواية بفصل عنوانه « هيجل فوق العرش » ، وتجرى السطور الأولى كما يلى :

« قصر مهجور ، يبدو كالنسر الهرم الجاثم فوق السفح ، يحتضر وحيدا من ألم الجرح . تحملنى قدماى اليه عبر صحارٍ جرداء ، تحت سماء دهمتها السحب السوداء . جحافل قطعان وجيوش ذئاب ، سفن غرقى يهرب منها البحارة والفئران ويبيكى الريان . خيل جامحة تسقط فى الميدان . أقنعة الأبطال المهزومين ، دروع تسقط فى الطين ، وملائكة تنفخ فى الأبواق ، كلاب تتبع فى الأفاق ، ومواكب إنس وشياطين ، ترقص تركع تسجد للثنين . أدخل من باب القصر كائن أدخل فى قبر ، يهتف صوته يأتى من فوقى من تحتى أو ينبعث من الصدر : هذا قصر العقل المطلق . حديق فى عين الموت وحديق . فحياتك أن تلقى الخطر المحقق . تتحداه فتتجو من قبضته أو تغرق » .

« العقل المطلق » يكاد يكون مرادفا لفلسفة هيجل ، كما يعرف كل من شدا

شيئا من تاريخ الفلسفة ، وهيجل هو الجالس على العرش فى قصر العقل المطلق ، من حوله أشلاء وجماجم نخرة ، تختفى بينها عقرب « التجريد » التى لا يشفى لديها ، لأن هيجل هو آخر الفلاسفة الكبار الذين حاولوا أن يقدموا تفسيراً شاملاً للكون ، اذا استثنينا ماركس الذى لم تكن فلسفته فى جوهرها إلا قلباً لفلسفة هيجل ، أو تصحيحاً لوضعها المقلوب فى رأى الماركسيين ، فقد قامت فلسفة هيجل فى جانبها الميتافيزيقى على فكرة المطلق ، أو الله ، وفى جانبها المنطقى ( الديالكتيكي ) والتاريخى على فكرة التطور ، أى التجليات المتتابة والمتناقضة والمتصاعدة للمطلق ، فجاء ماركس وأقام فلسفته على أن أصل الوجود هو المادة لا الروح أو العقل المطلق ، ومن ثم أصبح التطور الديالكتيكي عنده هو تطور النظم الاجتماعية القائمة على علاقات مادية ، وليست مظاهر الحياة العقلية أو الروحية بعد ذلك إلا تابع أو « أبنية فوقية » مترتبة على تلك العلاقات المادية .

ولكن عبد الغفار مكاوى لا يتعالى على قارئه بأسماء الفلاسفة أو مصطلحات الفلسفة ، ويستطيع القارئ الذى لا يعنى كثيرا بالفلسفة أن يعبر على هذه الأسماء والمصطلحات ، وسيترسب فى وعيه شعور قوى بما ترمز له أوصاف القصر المهجور وما حوله وما فى داخله : فوضى الحياة

## القنطرة على الأشواق

أسما يهمس الصبى فى أذن الفندقى  
بكلمات يتغير مسلكه على أثرها من الرفض  
المهين الى الترحيب الذليل .

إن الصبى صاحب الناي رمز واضح  
للشعر الذى سيصبح منذ اليوم رفيق  
صاحبنا فى تجاربه ، ربما استدرجه الى  
الخطأ ، أو سهل له الوقوع فيه ، ولكنه فى  
أكثر الأحيان منقذه من الأزمات ، ومواسيه  
فى الشدائد . وحين يتجولان معا فى أنحاء  
الفندق ( الحياة ) نشعر أننا قد ابتعدنا  
عن جو الحلم ومنطقه ، وأن القصة ( الحلم  
أو الكابوس ) تستحيل الى ذكريات قريبة  
جدا من الواقع ، حتى لتبدو أشبه  
بالاعترافات : اعترافات تتمحور حول  
ثلاث نساء ، أولاهن تنقلنا من جو الحلم  
الى جو الواقع : « ممددة على الفراش  
كحورية خرجت من الماء - الشعر  
الكستنائى منسدل حول رأسها بغير  
نظام ، والوجه الناصع البياض ، المشوب  
ببقع حمراء خفيفة ، يشبه وجه ملاك . وجه  
صغير شاحب كالهلال النائم فوق  
السحاب ، تشع منه براءة طفل عليل ،  
مسحوب الى أسفل شبه مثلث حاد ، تشعر  
من نظرتك الأولى اليه أنك مدعو لحماية  
يتيم . والعينان ضيقتان ، خاليتان من  
التعبير ، والجفنان بلا رموش ، تنظران فى



بسكال



البير كامى

اليومية وقسوتها ، التى نحاول الهرب منها  
ملتجئين العزاء فيما نسميه القيم الروحية ،  
ولكننا نجد أنفسنا نحدق فى الفراغ ،  
ونشعر بالعجز فنرتد الى أحلام الطفولة ،  
ثم نجد أنفسنا آخر الأمر أسرى طبيعتنا  
البشرية ، ضائعين ممزقين بين شهوة  
الجسد وخوف الموت .

يتغير المشهد فجأة : بينما يفر الحالم  
من هجمة العقرب محاولا أن يلحق بالنادل  
الذى يحمل صينية عليها يمامة محمرة تزيد  
جوعه التهابا ، اذا هو فى بهو فسيح  
أنيق ، وكأنه بهو فندق فخم من فنادق المدن  
الكبرى وتبدأ خبراته فى ذلك الفندق بهجوم  
جنسى من إحدى المضيفات ، ثم سؤاله  
عن أوراقه ، واذا هى قد ضاعت مع  
حافظته ، ثم يظهر صبى فى يده ناي ،  
يقدم الحافظة الى الفندقى . وحين يتبين  
أن بطاقة الهوية بىضاء لا تحمل صورة ولا

بلاهة لا تعرف إن كانت مكرراً أو سذاجة أو  
غباء . توشك أن تهتف حين تنظر في  
بحيرتهما الأسنة : هل خلق الله ملائكة  
عمياناً ؟ .

ولكن هذا المكر الأبله يغلب ذكاء  
الشاعر المتفلسف الحزين ، حتى يخرج  
من التجربة مضحوكا عليه . أما المرأة  
الثانية فتقدم إلينا من أول الأمر في صورة  
واقعية تماما : « قصيرة ، رقيقة الوجه ،  
على عينيها نظارة سمكية ، تسبقها  
ابتسامة تبرز أسنان الفك الأعلى الناتئة  
إلى الأمام . جسمها الضئيل كجسم لم  
ينم ، لا يتميز فيه صدر ولا خصر ولا  
ردف ، والقدمان قصيرتان ، أقصر مما  
يسمح به جسم قصير ، في قدميها جورب  
أبيض كجورب التلاميذ ، ويداهما ،  
الرقيقتان المتدلّيتان من ذراعين نحيلتين  
كأيدي عرائس الأطفال ، لا تتحركان إلا  
حين يصدر لهما الأمر من الدماغ ، الدماغ  
الضخم الذي يكسوه شعر أشقر قصير هو  
كل شيء في هذا الشبح الأشقر » . وكأن  
الشاعر يريد أن يتجاهل أنها امرأة ، تريد  
أن تكون محبوبة مثل كل النساء ، فهو إذ  
يستجيب لعاطفتها نحوه ، ويحاول أن  
يتجاهلها في الوقت نفسه ، يدعوها أمه  
الصغرى ! إلى أن تحين لحظة الوداع  
فتتهار كبرياؤها وتستسلم لمشاعرها  
المكبوتة .

وأما الثالثة فمومس في ماخور ، تؤجر  
جسمها بالدقائق وتعطى الزبون حقه

بأمانة ، وحقه لا يشمل اصطناع العاطفة .  
فليخرج الشاعر من مخدعها مدحورا ،  
يضرع إلى اله الحب : « يا رب السهم  
النافذ والقوس ، هبني أن أجد القبله :  
كأسا تفرغ في كأس ، عينا تفرق في  
عين ، قلبا يدق في قلب » !

يعود الصبي صاحب الناي  
إلى الظهور ، ومن هذه اللحظة يبدأ  
الكابوس الحق ، وهو يتألف من مشهدين  
كلاهما مفعم بالشخصيات والحركة :  
المشهد الأول عند شاطئ البحر ، يتوهم  
الحالم أن فيه الخلاص فإذا عنده ستة  
عمالقة سود غلاظ شداد ، وإذا هو قد  
طرح أرضا وبجانبه بقرة تمضغ في  
سكون ، ويأمرون الصبي بأن يقرب مراة  
من وجه صاحبا ، فإذا هو شبيه بوجه  
البقرة . ويقررون بطن البقرة فلا يسيل منه  
دم ولا تخرج منه أحشاء ، بل كتب !  
ويقيدونه إلى صخرة - مثل بروميثيوس في  
الأسطورة اليونانية القديمة ، ويأتى نسر  
ضخم فينهش في كبده ، ويتطاير ريش  
يحسبه من ريش النسر ثم يتبين له أنه  
يتطاير من كبده ! وينشق الأفق عن شخص  
« في جلال أبولو وجماله ، كيان أسطوري  
عالي الجبهة ، شامخ الأنف كبطل  
رومانى ، منسدل الشعر على الكتفين ،  
لا هو بالطويل النحيل الذى يشرب عبثا  
للسماء ، ولا بالقصير السمين الذى  
تجذبه العناصر للأرض » . ويفك « البطل  
الشمس » أغلال صاحبا ، ويبين له شأن



## النسر على الأشواق

وألأتم ويعطون صاحبهم فأساً ،  
ويشرعون فى شق قناة ليحولوا الأرض  
الجرداء الى جنة . ولكن صاحبنا لا يحسن  
استعمال الفأس لأنه مثقف : ميتوس منه !  
ولأياً بلأى ما يفرغ من إعداد حفرة ، وإذا  
هى قد أعدت له كى يدفن فيها ! ولكنه  
يجب أن يذبح أولاً ، ويقهقه كبيرهم صائحا  
وهو يمسك برأسه ليذبحه : « رأس هش !  
رأس هش ! » .

وأما المشهد الثانى ففى ساحة فى  
صنعاء ، وصاحبنا واقف بين الواقفين فى  
انتظار موكب الإمام الذى سيظهر كرامة  
على الملأ . يصلى الإمام ويصلى كلبه  
وراءه . هذه هى الكرامة . يدخل صاحبنا  
فى جدال مع الإمام ويتهم بالكفر . وفى  
ساحة الإعدام يلمح زبانيته الستة إلا أنهم  
فى زى مختلف ، متمنطقون بالخناجر .  
وقبل أن ينفذ الحكم يرى حبه الأول - حلمه  
الأول الذى لا ينسى - وقد ظهرت لتلتمس  
من جلاديه أن يعفوا عنه ، وتقطع أوصاله  
وهو ينظر فى عينيها ، ثم يزيح السياف  
الشعر عن الرقبة ، ويسمع مرة أخرى :  
« رأس هش ! رأس هش ! » .

ويعود المنظر الى بهو العرش ، ولكن  
صاحب العرش نعتان ! وصاحبنا يخاطبه  
كلما تنبه ، كما يخاطب أصنام الحكماء



بيكتور



الفلاطون

النسر : إنه القلق الذى يدفع نويه الى  
الإبداع ، وهذا الدم الذى يسيل من الجرح  
هو مداد الشعر . أما العمالة السود الذين  
يشكوهم صاحبنا الى منقذه فإنهم يعرفون  
أنفسهم الى المنقذ : « نحن خرجنا من هذا  
الصدر كما خرج النسر ، نحن رؤاه ،  
هواجسه ، أحلام صباه ، ظنون الفكر ،  
يأمرنا نصعد للأمر ، عشنا معه فى  
السراء وفى الضراء ، وفى الخير وفى  
الشر . جعنا وظمئنا معه ، ذقنا الجلو  
وذقنا المر . ليلا ونهارا نادينا به ودعونا فى  
الجهر وفى السر . انهض وتحد القهر .  
وافتح عينيك وقلبك للشمس وألق بجسدك  
فى البحر . حتى غضب علينا . نسى  
ملامحنا . ألقانا فى قاع البئر » .

ينصح البطل صاحبنا وضحاياه -  
جلاديه بأن يعملوا ، ففى العمل الحر  
خلاصهم جميعا ، فيخرجون فتوسهم

المحيطين به حين تتأعب وتفتح عيونها :  
يستجد مرة ويلوم مرة ويعتذر مرة . ويقول  
له صاحب العرش ناصحا « لِمَ تقفز من  
قمة حلم لتفوص فى هوة حلم ؟ عش يومك  
يا ولدى ... من بؤرة هذا الحاضر تبصر  
ماضى الأزمان ، وبعين الظاهر تجد اللب  
الكامن فى الأشياء وفى الأبدان » . ثم إذا  
بعاصفة تهز أركان البهو ، ويرى صاحبنا  
أمه ، يشكو إليها ضياع العمر ، فتوصيه  
بالصبر : « ستدور الدورة يا ولدى ويطل  
ربيع مفتر الثغر ، وتمر يداه على شجرتك  
فتخضر » .

ويدوى صوت غاضب : ليس لديه هوية ،  
لا اسم ولا عنوان . أفسد عقل صبي  
ساذج ، أغوى المشرفة على الحمام ،  
وأساء اسمعتها واسمعة هذا الفندق ،  
فليطرد من حرم المطلق ! فليطرد من حرم  
المطلق ! أن نقبله حتى يصبح نفسه « حتى  
يتحقق بالسر الأكبر : كن إياك ومت لتكون !  
وبينما هو خارج تلدغه العقرب .

\*\*\*

وصفت هذا العمل ، كما وصفه  
صاحبه ، بأنه « رواية » ، ولكننى قلت فى  
مستهل حديثى عنه انه رواية لها شكلها  
الخاص ، وأصحاب الحداثة يتكلمون فى  
هذه الأيام عن أعمال أدبية ( أو «نصوص»  
باصطلاحهم ) لا تدخل تحت نوع من  
الأنواع ، ويسمونها « عبر نوعية » ، وأنا لا  
أحب الرطانة ولا المباحة فى

الاصطلاحات ، وأرى تصنيف الأعمال  
الأدبية - من أساسه - الى أنواع أو  
مذاهب مقبولا حين يراد التعميم أو التعليم ،  
مخطئا أو خاطئا حين يُطلق على عمل  
بعينه ، فلماذا نزيد الأصناف صنفا فوق  
الأصناف أو عبر الأصناف ؟ كل ما أريد  
أن أقوله هنا هو أن هذه الرواية صورة من  
صاحبها : عقله ومزاجه وتكوينه ، ومحاولة  
جاهدة مخلصة ليكون « هو نفسه » . ولكن  
هذا ليس كل شيء فى الفن ، الفن هو أن  
تجد فى العمل الفنى صورة من نفسك أنت  
أيضا ، وإن أسبقك بالحكم أكثر مما قدمته  
اليك من جمل وفقرات التقطتها من ثنايا  
الرواية ، أما إن شئت أن أحدثك عن  
تجربتي فى قراءتها - وأنا أشارك مع  
كاتبها فى الشعور بالمتناقضات الكثيرة  
التي تتألف منها حياتنا ، ولكننى لا أشارك  
معه فى فلسفته المتشائمة ، ولا أدعى أنى  
أجاريه فى ميدانه الفلسفى أصلا ، وإنما  
أنا رجل معنى بفن الأدب - ففى وسعى  
أن أقول إنى رأيت فى هذه الرواية ظل  
الفيلسوف على الفنان ، كما رأيت فى  
كتابه ، الذى يكاد يكون توأما لها ، وهو  
« لم الفلسفة » ظل الفنان على الفيلسوف .  
وربما جاز لى - من موقعى ناقدًا للأدب -  
أن أقول بتشبيه آخر : اننى كنت أرى  
مفاصل الفلسفة وفقراتها بارزة فى جسم  
الرواية الجميل .

# عن رواية صنع الله إبراهيم

## الجديدة «ذات» (\*)

بقلم : د. على الراعى

هو عالم «ذات» فى المحل الأول . وهو عالم عبد المجيد فى المحل الثانى . ذات هى التى تُحرِّك الأحداث ، وهى التى تتحرك حولها الأحداث ، رغم الموقف المتسلط الذى يتخذه عبدالمجيد منها . رغم أنه قد حرّم عليها العمل بعد التخرج ، ثم عاد ليقول لها : إن قعودها فى البيت لم يعد له معنى . رغم أنه أمرها بالحجاب ، ثم اكتشف من بعد أن الحجاب لم يعد يكفى فأمرها بالنقاب ، فاستجابت له ذات فى كل مرة .

الهدم والبناء التى نفخ المعلنون بأبواقهم مؤذنين بيدئها طالبين أن يدمر المصريين مطابخهم وينسفوا حماماتهم ، ويقبلوا على ترف المطابخ المستوردة والسيراميك اللامع، الذى تزلق عليه عبدالمجيد من بعد وكسر ظهره .

عبدالمجيد صنم من قش . حين تتحداه «ذات» وتوضح له أن سلسلة الأخطاء التى وقع فيها والتى انتهت به إلى العجز التام

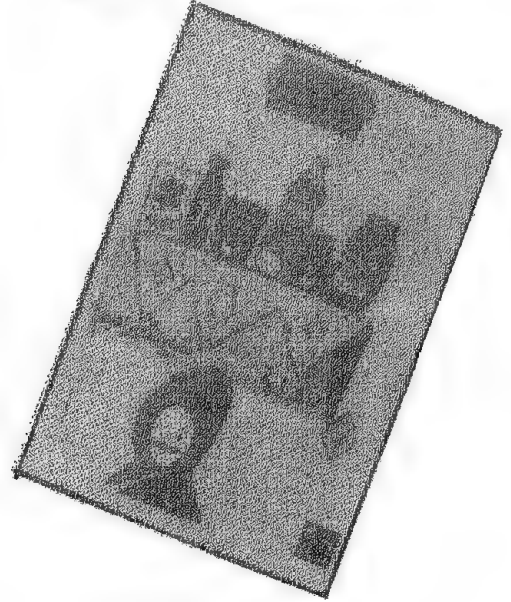
تسلط عبد المجيد على «ذات» تسلطا مظهريا ، يستند إلى القهر التقليدى الذى تجد فيه المرأة المصرية نفسها بإزاء الرجال : أباء كانوا أم أزواجا أم حتى أبناء . وراء تسلط عبد المجيد ضعف كامن : لم يتم تعليمه الجامعى . لم يستطع أن يجمع ثروة فى عهد انفتاح السادات . لم يفلح فى الحصول على عقد عمل فى السعودية . لم يستطع أن يساير مسيرة

(\*) دار النشر : «المستقبل العربى» مارس ١٩٩٢ .

كل من «ذات» وعبدالمجيد يعيش مع رفيقه على مضض . حين ثارت الشكوك القوية حول احتمال إصابة «ذات» بالسرطان ، جعل عبدالمجيد يصلى بانتظام ، لامن أجل خلاص « ذات » وإنما من أجل خلاصه هو منها ففى الركن الغربى من رأسه الاصلع تجمعت خيالات غامضة ، احتلت فيها امرأة أخرى مكان «ذات» .. امرأة أكثر قدرة على ارضاء عبد المجيد بغير الوسائل التقليدية للاكتفاء الجنسى .

و « ذات » تتأمل فكرة الاتجار بجسدها ، فلا يصدها عن هذا سوى أفضلية غيرها عليها فى هذا المجال ، والخوف الغريزى الذى أثارتة فى نفسها جارتها مدام سهير ، صاحبة الشقة المفروشة التى تستقبل فيها عملاها . ومع هذا فهى دائمة التوتر ، تحلم بفتاة رائعة الجمال تحدثها فى العلم ، وتلقى منها لمسة ودية فى مكان معين ثم غرزة أصبح مفاجئة ، تجلب لها الرعشة المتمنة !

«ذات» لاتقبل على زوجها جنسيا ، وإنما هى مضطرة إلى تحمله ، لأن هذا هو الواجب التقليدى والشرعى للمرأة المتزوج . وهى تتأمل حالها معه فتقول لصديقتها صافية : «خلاص ماعدتش أطيقه .» ثم تتناقض مع هذا الموقف بعد ثوان فتقول : «أما أسيبه أو أحبل منه» . وعندما تسألها صافية هل هناك «آخر» فى حياتها ؟ تنفى «ذات» ذلك مخفية تطلعها الدائم إلى



عن المشاركة فى مسيرة الهدم والبناء وحرمان ابنتيه من الالتحاق بمدارس اللغات وتبيد ذات لحياتها فى المطبخ وتربية البنين ورعايته هو ، لا يجد عبد المجيد ما يقوله . حينما توضح له أن المسألة لم تعد مجرد مسامرة عملية الهدم والبناء ، دائما هناك مهام عاجلة تتصل بضرورة الاستعداد من الآن لزواج البنيتين - يسألها السؤال الدفاعى التقليدى : «أعمل أية ؟ أسرق ؟ فترد ذات على الفور : «وماله .. فيها أية ؟»



يضرِبها زوجها . ومن بعد أضاف الأب :  
أن ليس فى الأسرة امرأة تطلب الطلاق .  
وحين ذهبت سميحة فى صحبة «ذات»  
لتستفتى الشيخ عبدالسلام فى أمر زوجها  
، تلا عليها الشيخ آيات من سورة النساء  
وأوضح لها أن إطاعة الزوج واجبة فى كل  
الأوضاع ، جالسة ، واقفة ، على ظهرها ،  
أو على بطنها . والشيخ عبدالسلام هذا  
كان رجلا عاديا ، ماتت ابنته ، فسمع  
صوتا يهتف به : قم وصرّ . وفعل الرجل  
فصار من أولياء الله الصالحين وطار ميتته  
بعد أن عاد من السعودية مزودا بلحية  
طويلة خطها الشيب ، وملابس حريرية على  
الطراز الباكستانى ، ونظارة مذهبة  
وصندل جلدى فاخر من طراز صنادل  
صدر الاسلام ، ومصحف فى غلاف  
مخمل ، مضموم إلى الصدر فوق القلب  
مباشرة ، ومشيته مهرولة إلى المسجد الذى  
أقامه صاحب العمارة الجديدة للتخفف من  
الذنوب والضرائب ، فتبرع له الحاج  
عبدالسلام بعدة مراوح كهربائية ، وبفرش  
من الموكيت وحصائر متينة ، ملونة تبسط  
فوق أرض الشارع عند اللزوم ومن ثم  
أصبح من حقه أن يؤذن للصلاة ويؤم  
الناس ويلقى خطبة الجمعة ويفتى فى  
شئون العباد . وهكذا أفتى الشيخ بأن  
المرأة لا حق لها فى عصيان زوجها . أو  
العزوف عن تلبية طلباته ، مهما كانت  
مسرفة فى الظلم . وراء هذه الفحولة التى  
يبيدها عبدالحميد وصديقه اللود

«عشاقها» من نجوم السينما الذين تغازلهم  
فى أشرطة الفيديو ، ومتسترة - فى الوقت  
نفسه . على رغبة خفية حملتها إلى  
الاسكندرية - حيث تعيش صفية - لمحاولة  
إشعال جمره خامدة فى حياتها الروحية  
المقاولة تمثلت فى عشق عزيز عبدالله الذى  
أصبح فيما بعد زوجها لصفية .

وسميحة ، جارة «ذات» فى القاهرة ،  
تجد نفسها فى موقف مشابه لموقف «ذات»  
متزوجة من رجل قوى كالثور يعاملها -  
جنسيا بفظاظة ، حتى أصبحت لا تطيق  
أن يلمسها . سميحة - هى الأخرى -  
تهرب من جفاف الواقع إلى أحلام الجنس  
المكبوت التى تدور حول نجوم أشرطة  
الفيديو . ولكنها أكثر سخطا على زوجها  
الشتقيطى - هذا اسمه - فهى تسعى إلى  
الطلاق منه . ومن ثم تصطدم بمقاومة عاتية  
من أسرتها الأم خاصة ، والأب التابع  
لزوجته الذى يعلن أن ليس فى الأسرة امرأة  
تغضب من زوجها ، أو تترك منزل الزوجية ،  
أو لاتبلى نداء الرجل أو لا تتشرف بأن

تماما للمشاهدين . كيف يتواصل الناس فى شرف واستقامة ، وصنع الله يفتح النافذة بعد كل فصل من فصول الجزء الروائى فى عمله المستفز والمحير هذا ، فكأنما يفتح النافذة على غرفات الجحيم . فتقرأ عن ثلاثة شبان ، أحدهم ابن صاحب مصنع كبير ، اختطفوا الطالبة المثالية لمحافظة الفيوم وخدروها والتقطوا لها صورا عارية واعتنوا عليها . ثم نقرأ من بعد أن رئيس شرطة الآداب بالفيوم قد حرر واقعة الاعتداء على الطالبة المثالية على أنها معاكسة فى الطريق العام ، وأدعى فى المحكمة أن الطالبة من الساقطات وتعمل مرشدة لمكتب الآداب .

وكيف تستقيم أمور الناس فى العالم الصغير ، وهذا هو العالم الكبير المحيط بشخصيات الرواية يعج بكل ما يندى له الجبين . وتتحطم له القيم جميعا : رجل أعمال يمثل أمام النيابة بتهمة تسهيل اشتغال ابنته بالدعارة . ابن نقابى بارز شغل منصبا حكوميا كبيرا يهرب إلى خارج البلاد بعد أن استولى على ثمانية ملايين جنيه من أموال الاتحاد العام للعمال ، ثمانية آلاف من جنود الأمن المركزى بالقاهرة يتمردون ويغادرون معسكراتهم صائحين . الرحمة . الرحمة . العثور على جثة سيدة عارية فى حديقة منزل الملحن بليغ حمدى . اكتشاف لحوم فاسدة فى ثلاجة واحد من أفخم مطاعم مصر . رئيس الوزراء يقرر إغلاق مصنع

الشنقيطى ضعف جنسى عام ، يدفعهما إلى الاستعانة بأشرطة الفيديو الفاضحة للحصول على الإثارة ، ومن ثم يعكف الاثنان على الاعتماد على نفسيهما ، دون حاجة إلى وصال الزوجتين . بل إن العمارة بأكملها تشاهد هذه الأشرطة وينصرف الرجال والشباب فيها إلى الاعتماد على أنفسهم ، فيستيقظون كل صباح منتفخي العيون محمرة جفونهم .

## قهـر المرأة

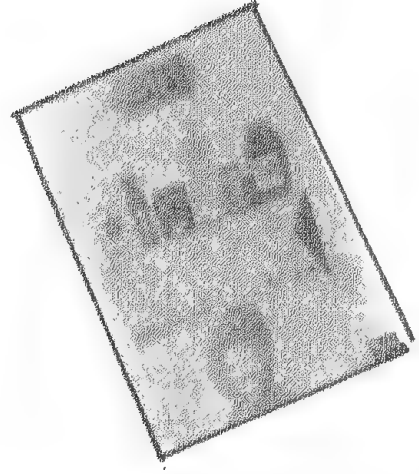
يستخدم صنع الله إبراهيم هذا الحديث عن العلاقة بين الأزواج ليوضح مقدار القهر الذى تتحمله المرأة فى مجتمع ظالم ، يدفع الرجال والنساء معا إلى الانحراف ، ويظهرنا الكاتب أيضا على مدى العجز الذى يعانى منه هذا المجتمع . فالفشل فى التواصل الصحى بين الرجال والنساء هو مظهر لشيء أكبر منه بكثير هو عجز الناس عن التواصل فى أمور الحياة كلها .

وكيف يتواصل الناس تواسلا سويا والفساد يستشرى فى العالم الصغير الذى تعيش فيه «ذات» و«سميحة» و«صفية» و«عبدالمجيد» و«الشنقيطى» ، وحشد كبير من الشخصيات الأخرى التى تعيش على السرقة والنميمة والتلاعب بالجنس مثل الصحفى الذى يحضر معه جهاز كمبيوتر يدعى أنه بوسعه أن يجرّد صورة المذيعة على شاشة التليفزيون حتى تبدو عارية

المسؤولين والمراقبين لتنظيم عملية الغش .  
جريدة مايو ، لسان الحزب الوطنى الحاكم  
التي أسسها السادات ويرأسها عبدالله  
عبدالبارى وأنيس منصور تقول .. قضية  
الشيخ شعراوى يهدى واحدا من الجن  
الكفار إلى الإسلام .»

هذه عينة مختارة عشوائيا من المادة  
التي تبديها طاقات الجحيم التي يفتحها  
صنع الله بانتظام بعد كل فصل روائى .  
علاقتها بصلاب الرواية تبدو ضعيفة لمن لا  
يدقق النظر ، غير أنها - فى الواقع -  
على صلة عضوية بالرواية . إنها تمثل  
«الماكروكوزم» الذى يؤثر بأحداثه وحركاته  
فى «الميكروكوزم» الذى يتخبط فيه  
أشخاص الرواية . إنها القدر الكونى الذى  
يلف أقدار من يعيشون على الأرض قدر  
لافكاك منه ، ولا أمل فى تجنبه . ولا وسيلة  
للتفاهم معه أو حتى التهاون ، دع عنك  
الخلاص .

والطريقة البارة الشديدة الدقة ،  
البالغة الحرص التى ينطوى عليها اختيار  
نماذج الأحداث والتصريحات تجعل الجزء  
الوثائقى كلاقائما بذاته ، لو شاء الكاتب  
أن يجمعه على انفراد ، مستقلا عن  
أحداث الرواية لاستقام له شكل روائى من  
نوع جديد وفريد هو الرواية الوثائقية  
الخالصة ، التى يقوم الفن فيها على  
الانتقاء الذكى ، والترتيب الدال ، والإعلان



المهندس للمكرونة ، إحدى شركات الملياردير  
عثمان أحمد عثمان لاستخدامه خمسة  
آلاف طن من الدقيق الملوث بالإشعاع  
الذرى . وزير الإعلام صفوت الشريف  
يقول : نتائج التحاليل التى تمت لـ ١٢٠  
عينة من مكرونة المهندس أثبتت  
صلاحيتها التامة للاستهلاك . مجلة  
نيوزويك الأمريكية تنشر : مصر تاكل من  
سنوات نجاجا ملوثا بمادة ب. سى. ب  
السامة التى لا يظهر أثرها إلا بعد عشر  
سنوات ، ولاستطيع المعامل المصرية  
اكتشافها ، فى حفل عيد ميلاد أميرة  
عربية تكلف نصف مليون دولار ، تقاضت  
الممثلة شريهان ١٥٠ ألف دولار بمعدل ثلاثة  
آلاف دولار للرقص فى الدقيقة . أب يشعل  
النار فى زوجته وأطفاله لعجزه عن تدبير  
المصروفات المدرسية . غش جماعى فى  
امتحان الثانوية بمدرسة أبو طشت . الطلبة  
يجمعون مبالغ طائلة ويوزعونها على

الموحى ، والصوت الجهير ، والإيماء الخافت ، فيتخلص إلينا عمل فنى لا ضير من اعتماده التام على الواقع ، بل إن فخره الأكبر أنه يقوم بنفسه رغم اعتماده التام على الواقع !

صنع الله إبراهيم هنا يقدم عملين فنيين ، لأعمالا واحدا . كلاهما ينجح فى إيصال الرسالة ، وكلاهما يصب فى الآخر عكسا وطردا .



بقيت بعض الملاحظات على الجزء الروائى ، لايأس من إيرادها وطرحها للنقاش .

فهذا الجزء مزدحم ازدهاما كبيرا ، وأحيانا معوقا - بالأحداث والتفاصيل . ويعض من أجزائه يقطع من حجم الرواية أجزاء لا يبرر محتواها المساحة التى تخصص لها . مثل «السياحة» التى تقوم بها «ذات» فى سبيل إبلاغ المسؤولين عن علبة الزيتون الفاسدة التى اضطرت إلى شرائها ، ومثل المصاعب التى تلقاها «ذات» وأصحابها فى جمر ك الاسكندرية فرغم الحشد الكبير من الشخصيات الطريقة التى تطالعنا فى كل من هاتين السياحتين فإنهما لا تخرجان - فى القيمة - عن أى ريبورتاج صحفى يظهر فى المجلات والصحف السيارة ، وبعض برامج التليفزيون .

على العكس من هذا هناك التحقيق فى الطريقة التى تم بها مقتل طالبة جيهان . فقد انزلت قدمها فى الأوحال وتشبثت بعمود النور ، فصعقتها الكهرباء . الطبيب الذى استقبل الجثة ، نصح الابوين بأن يتجنبنا تشريح القتيلة ، وذلك بالتسليم بأنها ماتت ضحية هبوط فى الدورة الدموية وافق الابوان على مضض ، ثم تبين أن هذا لا يكفى ، فقد أصر قسم الشرطة على أن يحضر الابوان شاهدين يشهدان بأن الأجنة كانت مصابة بمرض قلبى مزمن ! هذا تحقيق أقصر بكثير من سابقه ، ولكن دلالة أفدح ، وقيمتة الوجدانية أقل فى النفس منهما .



يتشوف المرء لمعرفة أى جديد يمكن أن يتقدم به صنع الله إبراهيم بعد هذا فى صدد انشغاله الدائم بالواقع والوثيقة . علينا أن ننتظر ، واثقين أن صنع الله لن تفرغ له جعبة ، ما بقيت له عينان مزودتان بكاميرا فائقة الحساسية تسجل بالصورة وبالصوت ما يحدث لابطاله ، حتى وهم منفردون بأنفسهم فى الحمام ، يخلعون ملابسهم ، ويتأملون أجسادهم ، ويحاولون أن يستنطقوها ما يكون من أمرهم فى قابل الأيام ، كما تفعل «ذات» وهى فى حمام صديقتها صفية !



# الطبقة الوسطى

## ومشكلة الفردية الجديدة فى الأدب

بقلم : إبراهيم فتحى



تواجهه مشكلة الفردية الجديدة التى تحاول التحرر من قيود الجماعة التقليدية وأعراقها الخائفة لتصل إلى توفيق بين القنديل ونور الكهرباء ، وهل تختلف الحال مع شخصيات «إبراهيم» المتعددة داخل بطل روايات إبراهيم عبد القادر المازنى ؟ إن موجة الحداثة الأولى أو التحديث الأول فى مصر قادتها الطبقة الوسطى - كما يقول معظم الباحثين - فى السياسة

كما يشق بطل « الأيام » ، الدكتور طه حسين طريقه من الظلمات إلى النور فى الأعالى . أما «محسن» بطل «عودة الروح» و«عصفور من الشرق» لتوفيق الحكيم فهو الفرد الممتنى إلى الطبقة الوسطى فى طموحنا إلى الانتقال بمصر المستعمرة المتخلفة إلى الاستقلال واسترجاع المجد القديم . وكذلك الحال مع «إسماعيل» بطل «قنديل أم هاشم» ليحيى حقى ، حيث

## الحداثة الأولى

تسيطر «الطبقة الوسطى» فى مصر منذ بعيد على الإنتاج الأدبى من رواية وقصة ومسرحية وشعر . وقد حل أفراد هذه «الطبقة» محل أبطال الأدب القديم من فرسان وأمراء ورحالة وعشاق معاميد . ونرى حامد المحامى من أعيان الطبقة الوسطى فى « زينب » للدكتور هيكل يقلب البصر بين سماء الطموح الععلى وتقدم مصر وبين أرض الفلاحين فى تعاستهم وروعة الطبيعة حولهم .



نجيب محفوظ



إبراهيم المازنى



توفيق الحكيم

والحرف من ناحية أخرى الهيمنة على التحديث الأدبى فى كل مجالاته .

لقد اكتشفت الطبقة الوسطى الذات الفردية فى محاولاتها لكى تكون مركزا للعالم ، وفى أن تكون معركة المنافسة وصعود السلم الاجتماعى هى الباعث على الفعل والأنفعال بدلا من القيم الجماعية السابقة . والتصورات اليقينية القطعية . لذلك احتفت الأعمال الأدبية بأبطال

والاقتصاد والفكر وكذلك فى المجال الأدبى .

وكما كان للطبقة الوسطى من تجار وأصحاب مشاريع مربحة فى الريف والمدينة ومتعلمين فى المهن الحرة والجهاز الحكومى دور هائل فى الحركة القومية وإعادة بناء البلاد لأخراجها من التخلف ، كان لهذه الطبقة الوسطى التى تقع بين كبار الملاك من ناحية ومعدمى الأرض

وتبدع الفلاحين على صورة تتخيلها الطبقة الوسطى : إنهم طاقة هائلة نائمة أو كامنة ، تعجز عن الحركة بنفسها ، تنتظر الزعيم المعبود «من الطبقة الوسطى» ليقوم بتفجيرها على النطاق القومى ، وتنتظر «قائدا» اقتصاديا محليا أو زوجته (كما تصرح يوميات نائب فى الأرياف) لتحول الخصب المائل فى وحدة الوجود بين الأرض والفلاح وبهائمه وزراعته إلى وفرة وعدالة ومجد .

ولا تختلف الحال مع إسماعيل بطل قنديل أم هاشم . إنه مثل محسن - ومثل روبنسون كروزو يجسد الذات الفردية المتحررة أو التى تجاهد للتحرر من أغلال الماضى لكى تبشر بإعادة بناء العالم على أسس جديدة . ذات متنبئة أو مدعية للنبوة لا تدعو الخطاة إلى التوبة بل تدعو الأبرار إلى الهدم والبناء . والأبرار هنا هم متعلمو الطبقة الوسطى . أما الأعماق السفلى من ملايين الشعب مثل فاطمة النبوية أو زينب قبلها ، فهم جميعا من طينة سلبية ، يقع عليهم الفعل ، وينتظرون «فرسان» الطبقة الوسطى يمتطون شهاداتهم العالية ويفزون نساء لندن وباريس وبرلين . ويقردون بتجربتهم الخاصة ما الذى يشفى عيون

يطرحون المسلمات السائدة للتساؤل ويحاولون الوصول إلى مفاهيم جديدة يمكن اختبارها على أساس من تجربتهم الشخصية ووقائع الحياة العيانية .

وقد ظل التأرجح بين النمط الجاهز المحدد سلفا للشخصية (نمط الفلاح «أبو شابوف» . والعمدة والمأمور والشيخ متلوف «الفاسد» ورجل العلم الدينى الطاهر ، والمرابى الجشع ... ألخ ) وبين الفردية الحرة وذاتيتها المستقلة فى تحديد أهدافها ومسئوليتها عن اختيارها ، سمة مميزة للكتابة الأدبية بعد ثورة ١٩١٩ .

ولنأخذ شخصية «محسن» عند توفيق الحكيم على سبيل المثال . إنه يشبه روبنسون كروزو على الرغم من زحام الأسرة فى القرية وفى القاهرة حوله ، لأن جزيرته المنعزلة توجد فى أعماقه النفسية والعقلية . إنه يبدأ من «الصفرة» رافضا قيم سادة الأرض وسادة الصحراء باحثا فى «قلب» الفلاح عن أسطورة البعث الفرعونية، وفى الثقافة الغربية عن التمجيد الرومانسى للحب والحياة الداخلية الخاصة للفرد ليصل إلى وفاق سعيد متخيل . ومن الملاحظ أن رؤية الطبقة الوسطى كما يمثلها «محسن» تعيد تأليف الواقع كله ،

● بطل الأيام غنى عن التعريف استطاع  
بالعلم أن يرى رغم عاهته

فلسفة الإنسانية الجديدة

في درجسات السلم

إن هؤلاء البورجوازيين الصغار كما جرى العرف على تسميتهم هم سكان العوالم الوسطى بين القمة والقاع ، بين الملكية الكبيرة وانعدامها ، وهم يبدون لأنفسهم في روايات سيد مصوريهم في الأدب العربي نجيب محفوظ ، كما لو كانوا يقيمون لا في بين القصرين أو السكرية أو خان الخليلي بل في منطقة نوبان الصراع الاجتماعي في ساحة نوران الأفراد وتبادلهم المراكز في عملية الحراك الدائم بين الأعالى والأغوار . أنهم سكان الأعراف أو المطهر ، حيث يتحقق على السطح وفي الظاهر ما يبدو عناقا هائلا بين الطبقات المتناحرة .

ولقد كان هذا العناق الهاديء أو الصاخب سمة مميزة لحدائث الطبقة الوسطى منذ ثورة ١٩١٩ . فافراد هذه «القوة الثالثة» في عوالمهم الوسطى يخلقون عاليا فوق المعركة الاجتماعية ، ويتخيّلون أنهم ممثلو «الوطن» في استمراره التاريخي (فرعونيا كان أم عربيا أم إسلاميا) ، ويمثلون الانسانية الحقة والثقافة الموضوعية التي لا تميل إلى

الشعب التي كادت تكف عن الإبصار .

أما بطل «الأيام» فهو في غنى عن التعريف . استطاع بالعلم أن يرى رغم عاهته أبعد مما يرى المبصرون «كما قال عنه جان كوكتو» ، وقدم مشروعا لتحرير الوعي والوجدان يتأرجح بين ثقافة البحر الأبيض اليونانية اللاتينية وبين على هامش السيرة ليحمل الماء والهواء إلى المعذبين السليبيين في الأرض لاقتلاع شجرة البؤس من جذورها .

ولكن هذه الطبقة التي كانت وسطى بين كبار الملاك وفقراء الفلاحين ، انفصلت شريحتها العليا وقطعت صلتها بوضع «التوسط» . لقد شارك الصاعدون في مغامرات الاستقلال الشكلي بعد ثورة ١٩١٩ وفي مغامرات السلطة بعد حركة الجيش في يوليو ١٩٥٢ . ومع اضمحلال الملكية الكبيرة التقليدية للأرض ، والرأسمالية الكبيرة المتحالفة مع الأنجليز قفزت أعلى مراتب الطبقة الوسطى لتشغل وضع الطبقة العليا أو البورجوازية الحاكمة في القطاع الخاص والقطاع العام وكل مراكز النفوذ والسيطرة . وأصبح الحديث عن الطبقة الوسطى يعنى فئاتها الدنيا فحسب .

يمين أو يسار ، ومحور التطور والتجديد .

## محل اللون الطيف

وعالم نجيب محفوظ الذى يضم كل ألوان الطيف السياسى يفصح فى كل جلاء عن أن الطبقة الوسطى الصغيرة على الأخص تكاد أن تنفرد بتقديم ممثلى الاتجاهات السياسية جميعا من أقصى اليمين إلى أقصى اليسار . فمعظم الشيوعيين سواء فى خان الخليلى والقاهرة الجديدة أم فى الثلاثية والشحاذ وميرامار ينتمون إلى تلك الطبقة ، ولا يختلف الأمر بالنسبة إلى الإخوان المسلمين أو الوفديين .

فكيف كان ذلك ؟ حقا إن الطبقات ليست رفوفا ثابتة فى هيكلى اجتماعى ساكن ، بل هى ممارسات اقتصادية وسياسية وفكرية متضادة ، وهى مواقع موضوعية فى التقسيم الاجتماعى للعمل مستقلة عن إرادة شاغليها . ولكن البورجوازية الصغيرة على الرغم من أنها كبيرة العدد لا تتمتع بقدر كبير من رسوخ المواقع وتكاد تنقسم إلى فئتين متميزتين . هناك أمثال السيد أحمد عبد الجواد والمعلم كرشة ووالد محجوب عبد الدايم ينتمون إلى نمط عتيق ، نمط الملكية الصغيرة للأرض والمتجر ووسيلة الانتاج ، وهناك من ناحية أخرى فئة مختلفة حديثة

يقوم أفرادها بالأعمال الذهنية فى الأجهزة والشركات ودور العلم والمؤسسات من فنيين ومشرفين وموظفين ومهندسين ولهم مراكز «إشرافية» «رقابية» فى نمط حديث أو شديد الحداثة . وعلى ذلك يبدو التاريخ المعاصر لتلك الطبقة فى الواقع والأدب على السواء وكأنها ملتقى تيارين متضادين : تيار يقوض أشكالاً قديمة منها أو يفرض الخضوع والتبعية ، وتيار آخر يعيد خلق أشكال جديدة منها وينتج لها أماكن وأنواراً ووظائف مستحدثة ما تلبث أن تتعرض للمصير نفسه . فلعبة النهاية والبداية دون توقف والطابع الانتقالى دون محطات وصول نهائية نسبياً هما طريقة الوجود التاريخى لتلك الطبقة . ويبدو ذلك فى وعى الشخصيات منسحباً على المجتمع بأكمله وكأنه لا يزال فى مرحلة الصنع والتكوين على عجلة صانع الفخار . فابن الفلاح الصغير بالتعليم أو بالمهارة فى السوق أو بالواسطة والمحسوبة أو بالتسلق على ساق الزوجة أو على العكس بدعاء الوالدين وبركة الصلاة على خير الأنام أو بالعمل السياسى الثورى يصعد إلى أعلى المراكز ويعيد تشكيل المجتمع . وفى الأدب المصرى تصوير رائع لأفراد هذه العوالم الوسطى وهم يرقصون دائماً على الدرجات الأولى من سلم الصعود الاجتماعى والسياسى والثقافى ، وما أكثر

الذين يتساقطون وما أقل الذين يصنعون ،  
إن «فتحي غانم» استأذنى تصوير العيون  
والقلوب المشدودة إلى هذا السلم الخرافى  
الذى يشبه الفوز «بالبريمو» فى لعبة  
النصيب اليومية . هناك «الرجل الذى فقد  
ظله» ممثلاً لقمة السقوط والنجاح . وفى  
«زينب والعرش» و«ست الحسن والجمال»  
وغيرهما من روائع فتحي غانم نجد لوحة  
متعددة الألوان لسلم الصعود بكل أنواعه ،  
والمصعد الخاطف السرعة ، ولسلم الخدم .  
وفى الخلفية دائماً مشروع للمدينة الفاضلة  
وكانه مشروع لأحد الأحياء السكنية  
معروض للبيع والإيجار . العصر الذهبى  
القديم بخيره وبركته يتم اختراع نسخة  
معدلة منه ويبدو على مرمى حجر أو قنبلة أو  
طلقة مسدس من اللحية والجلباب وشركة  
الاستثمار . ومن الناحية الأخرى يبدو  
المجتمع الألفى السعيد الملى بالعدل مشرقاً  
مع شمس الغد من شرق أحمر لا يفصلنا  
عنه إلا ألف منشور ومقال وقصيدة  
 واجتماع لتداول الكلام .

وتوضح القصص والروايات والقصائد  
أن حلم المستقبل وسلم الوصول إليه عند  
البورجوازية الصغيرة يبدأ فى المدرسة .  
فقد كان الجهاز التعليمى هو أداة الحراك  
الاجتماعى الأساسية ، كما استطاعت  
الحركة الوطنية حيث تحالفت المراتب العليا  
من الطبقة الوسطى مع مراتبها الدنيا أن  
تقدم بعض فرص التعليم أمام أبناء هذه  
المراتب . وقد اتسعت هذه الفرص بعد ما

يسمى مجانية التعليم بعد ١٩٥٦ على  
الرغم من أن معظم أبناء العمال وفقراء  
الفلاحين لم يستفيدوا كثيراً من هذه  
«المجانية» ، فقد ظلت نسبة الأمية الأبجدية  
مخيفة أما الأمية الثقافية عموماً فلم  
تنقص إلا قليلاً . ولكن الطبقة الوسطى  
الصغيرة ، أو صفوتها المتعلمة على  
الأخص كانت مستفيدة بدرجة ملموسة من  
سلم الصعود لحركة ٢٣ يولية . وقد خرج  
منها معظم الكتاب والصحفيين والفنانين  
ومنتجى الثقافة بل ومستهلكيها بالإضافة  
إلى جيش من صغار البيروقراطيين  
يحصلون على مرتبات صغيرة مضمونة  
دون أن يقوموا بعمل يذكر .

### لعبة الكراسى

ويؤكد كثير من الدارسين أن خرافة  
السلم السحرى للصعود تستند عند  
البورجوازية الصغيرة إلى خرافة أخرى  
هى اعتبار الدولة وسلطتها وأجهزتها صنما  
معبوداً . ويعتبر الحصول على مكان فى  
الجهاز الإدارى أو الصحافى الرسمى أو  
التعليمى العالى شرطاً للفاعلية الثقافية  
والشهرة أو حتى مجرد الوجود . إن  
«الجماهيرية» فى الإنتاج الأدبى عندهم  
لا ترجع فى المحل الأول إلى القيمة  
الفنية . إن وجدت . ولكنها ترجع إلى  
«الورنيش» الإعلامى الذى يدهن به  
الكاتب . تبعاً لركونه إلى ظل السلطة  
الظليل . وقد تفاقم ذلك الوضع بعد حركة

والسياسة المطلوبة . ولا يقتصر ذلك على المقالات والدراسات بل نجده في القصائد ، والروايات «التاريخية» أيضا .

وفي حقبة حداثة معرض الأزياء النقط شد بعض أفراد تلك الطبقة الرجال إلى حيث الدخل ومصادر الاستهلاك الترفي واتسعت الصفحات أمام الكثير من كتابها داخل الضوابط المعروفة . وحينما تجيء مواسم الوفاق تعود الطيور المغترية من بلابل حقيقية وغربان حقيقية إلى أعشاش وثيرة قد تكون رسمية . فالفكر المستسلم في كنف السلطة يتوهم أن المثقفين هم دائما ممثلون ثانويون وليسوا مشاركين بحق في صياغة المصير إلا وراء سلطة ما وإدعائها . وتلك القلة من الطواويس اللامعة ستدعى دائما أنها ثورية وناقدة وتدعو إلى تنوير وتطوير وخلافهما . ونرى الكتابات النقدية لهؤلاء في بعض الأحوال داعية إلى «حداثة» تفصل بين الفن ومشاكل الشخصية الإنسانية ، وإلى مفاهيم النخبة والحذافة . والمبدعون على هذه الشاكلة قد يصورون في قصائدهم مثقف الطبقة الوسطى الصغيرة مغتربا عن العالم ، منكفئا على استبطان حالاته النفسية الملتبسة مقدما أحدث وسائل التعبير المستوردة : مثل صور تجرى في سرعة «الخنزيرة» و«أناقة التمساح» لا

الجيش واستمر حتى الآن بعد أن تحول أبناء الطبقة الوسطى الصغيرة من الأدباء الكبار بجدارة أو أصحاب المواهب المتواضعة والشهرة الزائفة إلى موظفين . وحينما استوزرت حركة الجيش بعض دكاترة الجامعة بعد خنق الحياة السياسية وفرضت بعضهم على الهيئات والمؤسسات والمجالس ، أصبح نفاق الحاكم طالما هو جالس على القمة مبدعاً ثقافيا وأديبا وأكاديميا مسلما به . كما أصبح مصعدا سريعا للمتعثرين على سلم الخدم بحكم ضالة قدراتهم . وصار لدينا عدد لا يستهان به من أبناء البورجوازية الصغيرة يتربعون على الكراسى الوثيرة في المكاتب المكيفة ، ويتصيبون عرقا في إنتاج مزابيل ضخمة مطبوعة من «الأدب» و«الفكر» .

ومن المعروف في لعبة الكراسى أن عدد اللاعبين الذين يلهثون أكثر كثيرا من عدد الكراسى ، ولم يكن من المستغرب أن يهرع بعض أبناء البورجوازية الصغيرة إلى كراسى أجهزة حكومية عربية خارج مصر لينشروا أعمالهم ويلتمسوا الحظوة والمكانة والدخل ، بعد أن يدخلوا التعديلات اللازمة حسب المكان والزمان ، ولكنهم يقومون بعد ذلك بإدخال التعديلات على التعديلات ، وتغيير اسم الصنم المعبود

● حلم المستقبل وسلم الوصول إليه عند البورجوازية الصغيرة يبدأ في المدرسة



للوصول إلى مكان أو أداء وظيفة تعبيرية  
بل لاستعراض الترف الجميل

### التعبير عن نبض الإبداع

وبطبيعة الحال ليس هؤلاء إلا قلة لا  
تعبّر عن النبض الحقيقي للإبداع المصرى  
والحدائق الشعبية فهناك من المنتمين إلى  
هذه الطبقة كثيرون طرحوا منذ الستينات  
وصاية السلطات والمراتب العليا وقاموا  
بمغامراتهم الفنية غير المسبوقة . لقد  
أعانوا رواية الحكاية من أولها حكاية  
الشخصية الإنسانية فى مصر وصوروا فى  
شترهم وشعرهم كل ضروب الاغتراب  
والتشويه من زاوية الحلم بمشاركة وتحقق  
وتفتح . ولابد من الإشادة بكتاب وشعراء  
ينتعمون إلى هذه الطبقة ويصورونها فى فن  
رفيع .

ونقل إن بهاء طاهر وجميل عطية  
ومحمد مستجاب وإبراهيم أصلان ومحمد  
اليساطى مثلهم مثل إبراهيم عبد المجيد  
وعبد السلام العمري على سبيل المثال  
وبدون ترتيب لا يقدمون شخصيات مختزلة  
إلى مجرد رموز مجازية لطبقة معينة ، وإن  
نجد عندهم خصائص نهائية ملصقة بهذه  
الطبقة بمعزل عن الفترة والعلاقات واللحظة  
التاريخية . وهم بالإضافة إلى ذلك  
لا يقومون بمسح اجتماعى أو تحليل

نفسى فى المحل الأول بل يرصدون كل  
الظواهر من حيث دلالتها وقيمتها أو انعدام  
معناها وفقر قيمتها بالنسبة إلى الذات  
الإنسانية فى كليتها وتعدد جوانبها داخل  
الشروط المصرية العربية ، وأهمية ذلك فى  
تطور الملامح العامة للإنسانية وإسهام الفن  
المصرى فى تحقيق ذلك بعد إنتهاء العمر ،  
فتراضى للموجة الأولى من الحدائق ولكن  
معظم الكتابات لا تزال ترى فرد الطبقة  
الوسطى وحدها ممثلاً للإنسانية ، ولا  
تتجاوز رؤيتها تلك الطبقة من حيث الرؤية  
والحلم والشعور وتعتبره وريثاً «للممدوح»  
التي كانت تتغنى بصفاته القصيدة  
التقليدية ، بعد أن قفزت المشاعر الذاتية  
الخاصة إلى المقدسة بدلا من قيادة الفعل  
الجمعى للعشيرة . ولكن هناك براعم جميلة  
لتجاوز عالم هذه الطبقة لا بأن يرتدى  
الشاعر «أوفدول» الصراع الطبقي أو يملا  
الردائى كتاباته بأهل الريف الكرام  
والأحياء الشعبية باعتبارهم مستودعات  
الوطنية والأخلاق المعلقة كما يفعل بعض  
حسنى النية . وتلك البراعم على العكس من  
ذلك تكتشف فى القوى الشعبية وفى  
صحتها على الوعي والفاعلية ملامح  
إنسانية جديدة تقوم على المشاركة وتكامل  
الشخصية وغناها بدلا من الأنانية والسعى  
المحموم وراء الاقتناء واقتناص لحظات  
المتعة والفجوة .



# الموقف الإشراقي

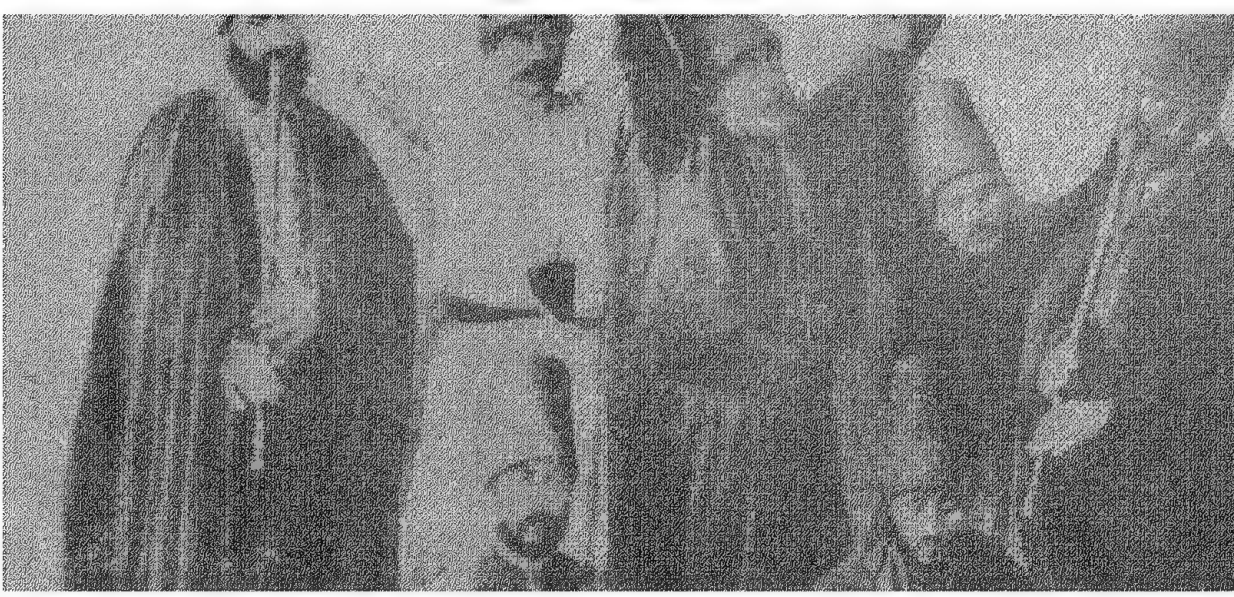
## في التصوف الإسلامي

بقلم : د محمد علي أبو ريان\*

اصطلح كثير من مؤرخي الفلسفة الإسلامية على تحديد الموقف الإشراقي بصفة عامة بأنه ذلك الذي يعطينا تفسيراً للأبعاد الوجودية مع بيان مدى ارتباط الحركة الوجودية ومضامينها الروحية بالاتجاه المعرفي بحيث يتحد فعل الإيجاد مع عملية المعرفة من حيث إن الوجود كله بحسب الاشراقيين يعتبر تجمعاً نورانياً ضخماً .. وأن هذا النور الذي يتمثل في الوجود الكلي العام بما فيه علته الأولى .. أي الألوهية .. إنما تظهر فيه الوحدات الوجودية عن طريق ديناميكية معرفية وجودية على ما سنرى في أثناء عرض موقف هذه المدرسة .

وقد رأى هؤلاء المؤرخون للفكر الفلسفي الإسلامي أن للمدرسة الإشراقية فرعين : فرعاً ينتمي إلى المغرب الجغرافي ويبدأ بابن مسرة الإشراقي .. لينتهي إلى ابن عربي الذي هاجر من الأندلس إلى حلب في وقت ليس ببعيد عن الفترة التي عاش فيها السهروردي في حلب بحيث كان من الممكن أن يلتقي كل منهما بالآخر إذا كنا قد

(\*) أستاذ الفلسفة وتاريخها ومدير مركز التراث القومي والمخطوطات بإداب الاسكندرية



## ● أصحاب المدرسة الاشراقية لا يعترفون بأى نوع من الوجود العدمي

توصلنا إلى معرفة دقيقة بتاريخ وفاة السهروردى وكذلك بتاريخ وجوده فى حلب .. وترجع أهمية هذا التساؤل إلى أن السهروردى المقتول أو الاشراقى هو زعيم المدرسة الاشراقية فى المشرق . ومع هذا فإننا لا نسلم كثيراً بصحة هذا التقسيم المبدئى للمدرسة الاشراقية .. ذلك لأن كلتا المدرستين لهما مميزات خاصة يختلف بعضها عن بعضها الآخر من حيث أن المدرسة الاشراقية تلتزم فى تعاليمها بأصول شرقية أو فارسية .. ويتمسك أتباعها بأنهم ينتمون إلى الفكر الزرادشتى القديم ، بل هم يغلفون مصطلحاتهم النورية بخلاف فارسى مثل قولهم عن النفس الناطقة أنها الاسنهيذ أى النور المهيمن على الانسان وبهمن أى النور الأول واردييهشت أى النار أو العقل وخرداد صاحب النبات ومرداد صاحب الماء .. الخ . واسفندرامذ أى رب نوع الأرض .. أى هو النور القاهر الذى طلسمه الأرض .

أما مدرسة المغرب الاشراقية فإنها لا تلتزم بهذه الأصول الفارسية .. بل تستمد موقفها من أصول باطنية صريحة .. وذلك على الرغم من أن هذا الطابع الباطنى لهذه المدرسة يوجد أيضاً فى المدرسة الاشراقية فى المشرق .. ولا سيما فى نظرية الإمامة العالمية الباطنية عند السهروردى ، ومدرسته التى تتمسك بفكرة الامامة العالمية .. وفيها يجمع الحكيم الاشراقى بين الحكمتين الذوقية والبحتية وتكون له الرياسة والتبريز فى كل منهما .. ويكون هو القطب الأعظم وخليفة الله فى الأرض .. وذلك تفسيرا للآية الكريمة التى

وردت في الذكر الحكيم حيث يقول الله عز وجل : « إني جاعل في الأرض خليفة » .. وكانت مشكلة الخلافة أو الإمامة الكلية .. ومشكلة النبوة .. هما المشكلتان اللتان كانتا سبباً في الحكم بالحادث السهروردي وصدر أوامر صلاح الدين الأيوبي بقتله لأنه رد على تساؤل الفقهاء عن إمكان وجود نبي بعد محمد عليه الصلاة والسلام بقوله أنه لا حد لقدرته تعالى في هذا الأمر أو غيره .. ففهم هؤلاء الفقهاء من قوله هذا بأنه يسلم بإمكان وجود نبي بعد محمد .. ولذلك حكموا بكفره وسيروا محضراً بذلك إلى صلاح الدين .. وهكذا انتهت حياة صاحب الاشراف إلى هذه الصورة المحزنة التي جعلت منه في نظر أتباعه شهيداً روحياً وصل إلى مقام الولاية الخاصة على ما يقولون . وكانت وفاته عام ٥٨٨ هـ (أما مولده فقد كان بين سنتي ٥٤٥ ، ٥٥٥ هـ) .

والحقيقة التي ينبغي لنا أن نشير إليها في مقدمة المقال عن الموقف الاشرافي عند المسلمين .. هي أن الفلسفة الاسلامية قدر لها أن تلتاث منذ نشأتها بتيار روحى اشرافى التزمت به لا سيما بعد أن أقامت من العقل الفعال عقلاً وجودياً تصدر منه المعرفة الاشرافية على العقول الانسانية .. بوصفه عقل فلك القمر على رأى البعض .. أو بصفته عقل النوع الانسانى على رأى البعض الآخر . وهو يعد بذلك آخر السلسلة الوجودية للعقول العشرة أو لمذهب الفيض الذى هو المكون الأساسى للنظرية الوجودية والمعرفية عند المسلمين . بل أننا لنجد أن نظرية الفيض ذاتها ابتداء من الواحد أو الأول عند ابن سينا والفارابى مثلاً .. إنما تترسوم خطى النور فى فيضه من الواحد أو نور الأنوار متجهة إلى الترتيب النزولى حيث يصل هذا النور إلى العقل الفعال ثم يتوزع عن طريق الالهام أو البث النوارى إلى عقول البشر .

وليس معنى هذا أن هناك توحداً بين الموقف المشائى المزعوم عند المسلمين وموقف المدرسة الاشرافية فيما يختص بالبنية الأساسية للموجودات عندهما فى كلا الموقفين إذ أن المدرسة الاشرافية لا تعترف بأى مكون وجودى لوحداث الوجود إلا أن يكون راجعاً ومنبثقاً من النور نفسه . وكذلك فإن عملية المعرفة عند الاشرافيين تلتزم بقواعد الحضور الاشرافى كما يقول السهروردي .. أى أنه يعتبر أن المعرفة لا تحتاج إلى موضوع كما هو الحال عند





المشائين . بل أن فعل المعرفة وموضوع المعرفة أمر واحد .. وإن الموضوع يتكون من خلال عملية الحضور الاشرافي المعرفية .

وقبل أن نعرض للموقف الاشرافي الملتزم بالقواعد والأصول الاشرافية عند هذه المدرسة ينبغي لنا أن نشير إلى أن الفكر الاشرافي الفلسفي الباطني الذي استمد أصوله من الحركة المضادة للاتجاهات السنية في التصوف نجد أن أصحابه يتمسكون في دعواهم بالاستناد إلى آيات قرآنية تتحدث عن النور وصلته بالوجود .. والمقصود طبعاً بهذا النور الشحنات الروحية التي ينطوي عليها النور وليست الأنوار المحسوسة التي ندركها عن طريق الباصرة (١) .

وقد كان هذا الخلط الشديد بين المعنى الروحي للنور والمعنى الحسي له سبباً في أن يقع الاسلاميون في أخطاء جسيمة نتيجة لعدم ادراكهم للحقائق الأساسية في فقه الأنوار كما تسوقها أصحاب التصوف الباطني .. الأمر الذي تأدى بمفكر اسلامي كبير كأبي حامد الغزالي إلى أن يربط بين تفسير آية النور : « مثل نوره كمشكاة فيها مصباح . المصباح في زجاجة . الزجاج كإنها كوكب دري يوقد من شجرة مباركة زيتونة لا شرقية ولا غربية . يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار . نور على نور . يهدي الله لنوره من يشاء ... » . ثم يربط هذه المعاني الدينية بالمعاني الباطنية الواردة عند الاشرافيين للأنوار .. كما وردت في كتاب : أثولوجيا أرسطوطاليس .. وهو كتاب منحول نسب خطأ لأرسطو .. وهو في الحقيقة مقتطفات من تاسوعات أفلوطين .

وجاء كتاب مشكاة الأنوار للغزالي لكي يعبر عن هذا الخلط الذي أشرنا إليه عند الاسلاميين .. وقد اتضح لنا عدم صحة نسب هذا الكتاب إلى الإمام الغزالي لأنه إنما يستند في حقيقة أمره إلى عقيدة باطنية بعيدة كل البعد عن مذهب أهل السنة والجماعة .

(١) وقد اشتمل القرآن الكريم على آيات كثيرة تشير إلى النور بكل معانيه الحسية والروحية راجع الآيات التالية : البقرة : ١٧ ، ٢٥٧ - المائدة : ١٥ ، ١٦ ، ٤٤ ، ٤٦ - الأنعام : ١ ، ٩١ ، ١٢٢ - الأعراف : ١٥٧ - التوبة : ٣٢ - الرعد : ١٦ - إبراهيم : ١ ، ٥ - النور : ٣٥ ، ٤٠ - الأحزاب : ٤٣ - فاطر : ٢٠ - الزمر : ٢٢ ، ٦٩ - الحديد : ٩ ، ١٢ ، ١٣ ، ٢٨ - الصف : ٨ - التفاين : ٨ - الطلاق : ١١ - النساء : ١٧٤ - يونس : ٥ - الشورى : ٥٢ - نوح : ١٦ - التحريم : ٨ التوبة : ٣٢ .

● يقوم التخطيط النوراني على أساس أن الوجود كله تفرعه أشعة نورانية

### حقيقة المذهب الاشراقي :

قبل أن نعرض للتخطيط النوراني للمذهب الاشراقي ينبغي لنا أن نشير إلى أن التفسير النوراني للوجود قد ظهر عند بعض فلاسفة اليونان ولا سيما عند أفلاطون وكذلك عند أفلاطون ومدرسته في الاسكندرية . وكذلك أيضاً وجدناه عند اليهود في الاسكندرية كان لهم - كما يذكر المؤرخون للمدرسة - كتاب عن فقه الأنوار وهو كتاب الأنوار .. ظهرت فيه المصطلحات الاشراقية التي استخدمها السهروردي ومدرسته الاشراقية .

ومما يثبت صلة المدرسة الاشراقية بفكر أفلاطون أن الاشراقيين أنفسهم يرجعون حكمتهم النورية إلى « رئيس الكل أفلاطون » كما يقولون .. وأنهم يسمون أنفسهم بأصحاب المثل النورية الأفلاطونية .. ومع هذا فإنهم يتمسكون بأن أفلاطون قد تلقى حكمته النورية عن أساطين الفلسفة الفارسية القديمة من أمثال زرادشت وغيره .. وتأكيداً لهذا المعنى فإنهم يجعلون أفلاطون مع زرادشت وغيره من حكماء الفرس والهند .. ويجعلونهم جميعاً حكماً متألهين .. أي أئمة وأقطاباً أو أولياء لهم الطابع الوجودي المطلق في دائرة نظرية الإمامة العالمية التي أشرنا إليها فيما قبل .. أي أن السهروردي وأتباعه انسياقاً مع موقفهم الشعوبي إنما يردون الحكمة المتعالية والإمامة الروحية العالمية إلى ينبوع نوراني مشرقى هو الحكمة الخسروانية أي الدين الفارسي القديم .

وحينما يتوجه اليهم النقد بأن هذه الحكمة الذوقية التي يزعمون أنها من أصل فارسي هي نفسها التي اعتنقها أفلاطون وبثها في محاوراته التي نعرفها .. يذهبون إلى أن أفلاطون نفسه قد استمد تعاليمه من الفرس القدماء .. ولم يثبت لنا تاريخياً صحة هذا الرأي . ويقوم التخطيط النوراني أصلاً على أساس أن الوجود كله تعمده أشعة نورانية هابطة وصاعدة تتمثل في وحدات نورية ذات بعد طولي وآخر عرضي ابتداء من نور الأنوار وهو الله عند الفلاسفة والمفكرين الدينيين .. وعن نور الأنوار تستمر الحركات الوجودية الثنائية وأهمها حركتا الاشراق والمشاهدة .. فيصدر عنه أولاً النور الابداعي الأول عن طريق الأشراق من نور الأنوار . وهذا النور الابداعي الأول يقابل الصادر الأول أو العقل الكلي الصادر عن

الواحد عند المشائين الاسلاميين . وحينما يتجه هذا النور الابداعى  
الأول لمشاهدة نور الأنوار فإنه تصدر عن هذه المشاهدة النور  
الابداعى الثانى .. وتستمر حركتها الاشراق والمشاهدة .. وهما  
حركتان إحداهما صاعدة وأخرى هابطة .. وينتج عن هاتين الحركتين  
وحدات نورانية أخرى تستمر إلى ما لا نهاية طولاً وعرضاً .

ولا يكتفى أصحاب المذهب بالكلام عن الاشراق والمشاهدة بل  
يدخلون أيضاً علاقات جمّة مثل القهر والمحبة والفقر والغنى .. أو  
غيرها من العلاقات التى هى مجلى للحركة الوجودية حتى تعمّر  
الوجود ديناميكية نورانية ينتج عنها مشهد نورانى واحد ليس له  
حدود .

وهكذا نصل فى النهاية إلى شبه وحدة وجود نورانية تظل  
فى تحليلها الدائم وفى دعم الوجود بالرباط الروحى للزمانى إلى  
ما لا نهاية حتى تذبل هذه الأشعة النورانية فتنتهى إلى الظلام أى  
إلى الوجود المادى الذى هو عالم الظلمة العدمى .

وهكذا فان أصحاب المدرسة الاشراقية لا يعترفون بأى نوع من  
الوجود العدمى أى الظلامى .. إذ أن الوجود المادى ليس هو الوجود  
الحق فى نظرهم مادام هو عدم النور ونقيضه على السواء .

ويلاحظ من ناحية أخرى أنه بينما ينتهى قيض العقول عند  
الاسلاميين إلى عشرة عقول عند غالبيتهم .. فإننا نجد أن الفيض  
النورانى عند الاشراقيين لا يقف عند حد .. ويستمر عن طريق  
الخلق أو اليجاد المستمر ولا يتوقف عند حد معين .. ويمثل  
السهروردى فعل اليجاد النورانى المستمر بالآية الكريمة : « وما يعلم  
جنود ربك إلا هو » .

ويعتق هذا المذهب الاشراقى الذى يقوم على أساس التخطيط  
النورانى للوجود وسيلة منهجية لعروج الروح وهى فى صميمها نور  
على نور .. عروجها إلى العالم النورانى الأعلى حيث تسكن إلى  
جوار الأنوار المجردة العليا وذلك بعد استبعاد العوائق المادية التى  
تعوق حركة انطلاق النفس إلى موطنها الأصلى فى عالم الروح .

وهكذا نرى أن مذهب الاشراق يعتبر بمثابة سلم للصعود الروحى  
إلى العالم النورانى المعقول .. ولكننا نتساءل هنا عن حقيقة موقف

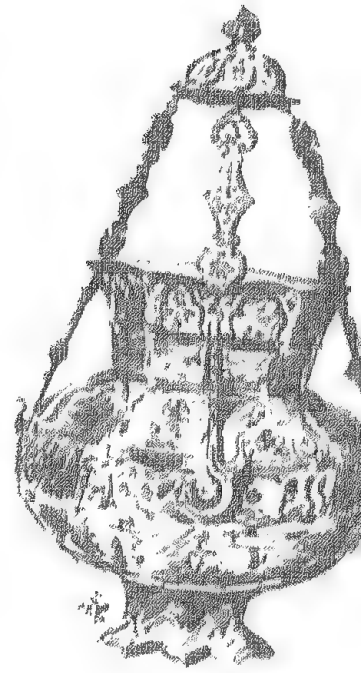
الاشراقيين فى المواعيد الدينية التى نجدها فى العقائد الدينية العامة فى الأديان السماوية الثلاثة .. وأعنى بها مواعيد الجنة والنار والحشر والبعث والجزاء الأخرى .

والواقع أن المدرسة الاشراقية تستند فى مجمل تعاليمها إلى الاتجاه الفكرى للاسماعيلية الباطنية .. ولهذا فهم مثلهم مثل السهروردى يتكلمون عن الحشر النورانى وليس عن الحشر الدينى .. ويرجعون مسألة الحشر والآخرة إلى عالم يسمونه العالم الأوسط وهو عالم مؤقت يقع بين عالم المحسوس وعالم المثل .. وبه مدن جابلقا وجايرصا .. وتعمر هذه المدن المثل المعلقة .. أى تلك التى تقع فى موقع الوسط بين الأجسام المادية والمثل النورية . وهم يقولون أن هذه المثل المعلقة إنما تخضع لعملية التناسخ فإذا تطهرت صعدت إلى جوار عالم الأنوار وبقيت فيه .. وإذا لم تتطهر تظل مستمرة فى تطهرها دون أن تصعد إلى عالم المثل النورية .

وهكذا فإن مواعيد الثواب والعقاب والحشر الأخرى تقف عند حد عالم البرزخ أو عالم المثل المعلقة .. حيث يوجد ما يسمى بالطباع التامة التى أشار إليها السهروردى فى حكمة الاشراق .. أما الأنوار المصطفاة التى تعمّر عالم البرزخ إلى العالم النورى الأعلى فإنها تبقى دائماً فى رعاية الأنوار العليا حيث يتفصل عنها كل ماعدا طبيعتها من الكدورة والظلام لى تصبح من الوحدات النورية المجردة والمعقولة فى عالم الأنوار .

هذا هو مجمل التخطيط النورانى عند المدرسة الاشراقية والسهروردى يقيم صرح هذا المذهب ويتمسك بالتعاليم الاشراقية .. وهو يرى أن أحداً من المشائين مثل ابن سينا مثلاً لا يمكن أن يعد اشراقياً لأنه لم يتنوق الأصل المشرقى الخسروانى أى الفارسى لأنه لو حصل على هذا الأصل أى على ينبوع الحكمة ومصدر الفلسفة الاشراقية تضوع ريحها عليه كما يقول ، وأنه - أى ابن سينا - فى نظر السهروردى - يدعى أن له كتاباً فى الحكمة المشرقية قرأه السهروردى فى كراريس وأثبت أن هذا الكتاب لا ينطوى أصلاً على أى إشارة إلى الحكمة المشرقة أى الفرس .. ولهذا فقد استبعد أن يكون ابن سينا من جملة الاشراقيين .

وكذلك فإن السهروردى يهاجم مفكراً اسلامياً كبيراً هو أبو البركات البغدادى الذى كان أول من انتقد مذهب الفيزى الاسلامى





بصورة مباشرة وانتصر لموقف أفلاطون معلناً لأول مرة قيام المدرسة الأفلاطونية في الإسلام .. تلك المدرسة التي انتسب إليها السهروردي فيما بعد .. ومع هذا فإن صاحب الاشراف يهاجم أبو البركات مهاجمة لا تليق بمفكر في مثل مكانته العلمية المرموقة .. حيث كان من الضروري أن يستخدم في الكلام عنه أسلوباً أكثر احتراماً وتأدباً .. فهو يسميه « بذلك اليهودي القذر الذي لم يصح انتسابه إلى الأشعرية ولا هو رجع إلى اليهودية دينه الأصلي » .

وحقيقة الأمر أنني في بحثي عن أبي البركات البغدادي (١) .. وجدت أنه يعتبر الرائد الأول لقيام المدرسة الأفلاطونية في الإسلام والتي تعد ارماساً للفكر الاشراقي عند المدرسة الاشراقية .

وقد استمر الفكر الأفلاطوني الاشراقي في معارضته للفكر المشائى المزعوم عند المسلمين وانحصرت دائرته في إيران إلى القرن التاسع عشر الميلادي . ونجد من تلامذة السهروردي الاشراقي شخصيات مثل السهروردي وابن كمونة الاسرائيلي وقصاب باسثى زادة ... الخ . ونجد أيضاً ثبناً كاملاً للمدرسة الاشراقية عند الحكيم المتأله صدر الدين الشيرازي في كتابه الأسفار الأربعة الذي حرره في القرن السادس عشر الميلادي .

وهكذا كان قدر المدرسة الاشراقية أن تستمر إلى القرن التاسع عشر الميلادي في إيران متخذة صورة أفلاطونية اشراقية بعد أن عانى المسلمون كثيراً من سيطرة المشائية الاسلامية منذ عصر تناول الفلسفة في عهد المأمون .

(١) راجع كتاب المعتبر في الحكمة لأبي البركات البغدادي - طبع حيدر آباد الدكن - وكان أبو البركات يعتبر متكهماً أشعرياً امتدحه أبو المعالي الحويني ولكننا بعد دراسة مستوعبة لكتاب المعتبر انتهينا « ولأول مرة في تاريخ الفكر الفلسفي الاسلامي » إلى أن أبا البركات يعتبر الرائد الأول للأفلاطونية الاسلامية وأنه لم يكن أشعرياً بالمعنى الذي وصفه به المتكلمون ونأسف حينما نذكر أن الكثيرين من الذين كتبوا عن أبي البركات فيما بعد لم يسجلوا أي إشارة إلى هذا السبق في الكشف عن فيلسوف إسلامي حقيقي يمتاز بعقلية نقدية يعلو بها على الكثيرين من مفكري الإسلام على الرغم من ضالة إنتاجه . ولم يجد هذا الرجل من يدافع عنه من الاسلاميين سوى الفزالي .. وقد أنكر اليهود صلته بالإسلام واعتبروه مفكراً يهودياً أصيلاً .. الأمر الذي كان موضوع رد عنيف لنا على هذا الادعاء الذي أثارته مجلة الدراسات اليهودية بالجامعة العبرية بالقدس . ( راجع ما كتبناه عنه في كتابنا عن تاريخ الفكر الفلسفي في الإسلام ) .





# الشيخ مصطفى اسماعيل

## وقراء مصر

بقلم : د. محمود الطناحي

كانت نفحة عطرة ، تلك التي نشرها قلم الشاعر الناقد (السميع) الأستاذ كمال النجمي - أطال الله في النعمة بقاءه - وذلك في كتابه « الشيخ مصطفى اسماعيل - حياته في ظل القرآن » .

والحديث عن الشيخ مصطفى اسماعيل ، رحمه الله ، يستدعي تاريخاً عريضاً متداً عن إقراء القرآن وقراءته بمصر ، وهو تاريخ حافل بكل عجيبة وغريبة . ولقد سمعنا من أهل العلم في ديارنا وغير ديارنا هذه الكلمة الماثورة : « القرآن الكريم نزل بمكة وقرئ في مصر وكتب في استانبول » . وهي كلمة حكيمة يصدقها التاريخ ويؤكددها الواقع ، ولولا ضيق المقام لكان لي فيها تفسير وبيان .

دعيت إلى مؤتمر علمي في الموصل بالعراق سنة ١٩٨٢ م ، وذات يوم كنا نتجول في شوارع الموصل تلك المدينة صاحبة التاريخ ، فانتهي إلى سمعي

ولقد أثرت طريقة أداء القراء المصريين في قرأ الدنيا شرقاً وغرباً ، وخاصة بعد شيوع آلات الإيصال الحديثة من المذياع والأسطوانات والاشرطة ولقد أذكر أنني



الشيخ مصطفى اسماعيل

مصريون حتى هش وپش وقال بالحرف :  
ما شاء الله ، مصر ، أزهر شريف ، أنا  
الشيخ يوسف ، سلموا على الشيخ  
مصطفى اسماعيل ، فأتنا أحبه كثيراً ، لقد  
جاء إلينا وقرأ في هذا المسجد ، ثم انطلق  
يردد بصوت عال آيات من سورة آل عمران  
جهد أن يقلد فيها صوت الشيخ مصطفى .  
واستمع إلى قراءة القرآن الآن في الباكستان  
والهند والصين ، وبلاد جنوب شرقى آسيا  
تجد لهذا الذى ذكرته من التأثير المصرى  
أشباهاً ونظائر ، بل إن التسجيلات التى  
ملأت مصر الآن لقراء الحرمين الشريفين ،  
والتي يعجب بها الناس إعجاباً شديداً ،  
للمشايع : على الحذيفى ، وإبراهيم  
الأخضر ، وعلى باجابر ، وعبد الرحمن  
السديس ، إنما يظهر الأثر المصرى فيها  
واضحاً جداً لمن يعرفون الأصوات وتاريخ  
الشعوب فى قراءة القرآن .

« ولقد يسرنا القرآن للذكر » لكن الأمر  
كاد يخلص لمصر فى القرنين الأخيرين ،  
فتريع قراؤها على عرش الإقراء : رواية  
ودراية ، وصارت الرحلة إليهم من الشرق  
والغرب ويرجع ذلك إلى أسباب كثيرة :  
منها بروز الأزهر الشريف قوة كبرى مؤثرة  
بعد الحملة الفرنسية ، وتأثير رجاله على  
الحياة العامة : سياسياً واجتماعياً ، ومنها  
استقرار الأوضاع وازدهار الحياة بمصر  
أيام محمد على وذريته ، ومنها - وهو  
الأهم - إنشاء مطبعة بولاق والمطابع  
الأهلية الأخرى ، وفى هذه المطابع خرجت

صوت الشيخ عبد الباسط عبد الصمد  
يجلجل من بعض المحلات التجارية ، فقلت  
بصوت مسموع : الشيخ عبد الباسط هنا !  
فرد على العالم العراقى الكبير الدكتور  
حسين على محفوظ : « يا أخى ، نحن  
العراقيين كانت لنا لحون خاصة وأداء  
خاص للقرآن الكريم حتى كان عام ١٩٤٨م  
وتوفيت الملكة « عالية » وجاذا قارئان من  
مصر لإحياء لياالى المائم : الشيخ عبد  
الفتاح الشعشاعى ، والشيخ أبو العينين  
شعيشع ، فأعجب الناس بهما اعجاباً  
شديداً استحال إلى محاكاة وتقليد للأداء  
المصرى وهجر القراء العراقيون طريقتهم  
« الماثورة » وفى سنة ١٩٧١ م كنت فى  
زيارة لمدينة « أدنة » بشمال تركيا ،  
وفى مسجد السلطان سليم استقبلنا مقيم  
الشعائر بالمسجد ، وما أن علم أننا

منظومات علم القراءات ومقونه : كالشاطبية وشروحها وطبقة النشر ، والمقدمة الجزرية ، وغير ذلك مما لا يحصى الآن . ثم كان أبقى وأثر وأخلده هو «مصحف الملك فؤاد» الذى طبع بمصر سنة ١٣٣٧ هـ . وقد قام بتصحيحه ومراجعته على أمهات كتب الرسم والضبط والقراءات : الشيخ محمد بن على بن خلف الحسينى ، وحفنى بك ناصف ، والمشايخ مصطفى عنانى ، وأحمد الإسكندرى ونصر العادلى وهذه الطبعة هى أصح طبعة للقرآن الكريم بشهادة أهل العلم والخبرة .

ثم كانت الوثبة الكبرى فى طريق علم القراءات بمصر هى إنشاء معهد خاص للقراءات تابع لكلية اللغة العربية بالأزهر الشريف عام ١٩٤٣ م ، وفى هذا المعهد تخرجت أجيال حافظة للقرآن ضابطة لقراءاته وعلومه .

ويذكر التاريخ أسماء عظيمة لمعت فى سماء مصر فى القرنين الأخيرين ، وخدمت كتاب الله إقراء وتأليفاً ، ورحل الناس إليهم من كل مكان لمشافهتهم والتلقى عنهم ومنهم .

### نعمة من الله

ثم نأتى إلى قراء مصر بالمعنى الثانى ، وهم الذين يقرأون فيسمعهم الناس فيطربون لقراءتهم ويخشعون . وهم طائفة من الناس أنعم الله عليهم بحسن الصوت وجمال الأداء . ويبى أن لمصر فى ذلك تاريخاً قديماً ، تأخرنا كثيراً فى كتابة

التاريخ قراء مصر ، ومكتبتنا العربية خالية من هذا اللون من الكتابة إلا شيئاً يسيراً كتبه الأستاذ محمود السعدنى ( وهو سميع كبير ) فى أواخر الخمسينات سماه « ألحان من السماء » ثم مايكتبه أشتاتاً متفرقات فى بعض المجلات . ثم كنت أقرأ بين الحين والحين كلاماً لأستاذنا كمال التجمى عن الشيخ محمد رفعت والشيخ مصطفى إسماعيل - عرضاً فيما يكتبه عن الغناء والأصوات ، ثم كنت أحدث نفسى : لماذا لا يفرد الأستاذ التجمى كتاباً عن الشيخ مصطفى إسماعيل ، يقرأه الناس على مكث ، يظهر عظمة هذا الرجل ومكانه الضخم فى عالم القراءة والنغم . حتى كان هذا الشهر الكريم وصدق الأستاذ ماأملناه وجاء كتابه هذا مجلى لحياة الشيخ مصطفى وتقلبه فى العالمين . وزاد على هذا أن ألبس كتابه زاهية من الورق المصقول والزخارف المعجبة ، بما يليق بجلال المقروء وجمال القارئ .

### أولى خطوات الشيخ مصطفى

ولقد ردى هذا الكتاب الممتع إلى أيام غالية عزيزة عشناها فى القاهرة قبل أن يدهمها السيل وتغشاها النوائب « إذ الناس ناس والزمان زمان » .

ولقد ذكر الأستاذ التجمى أن أولى خطوات الشيخ مصطفى فى القاهرة كانت فى حى المغرلين نعم نزل الشيخ هذا الحى العريق وسكن بالمنزل رقم ١٨ بحارة العنانى ، بجوار قريبة له ، وسكن أخوه

يوسف البهتيمي ومنصور الشامي  
الدمهوري ومحمد قنديل وعبد الرحمن  
عبد هاشم هيبه .

وكان المشايخ فى ذلك الزمان يعرفون  
للقرآن حرمة وجلاله ، فيقرعون بأدب  
وخشوع ورعاية لأصول التلاوة ثم كانوا  
يقنعون بالقليل ولقد حدثنى الشيخ عبد  
الرحمن الدروى المتوفى العام الماضى  
( وهو صهر عالم المخطوطات الكبير محمد  
رشاد عبد المطلب - أبوزوجه رحمه الله )  
حدثنى أنه دعى هو والشيخان عبد العظيم  
زاهر وطه الفشنى لافتتاح إذاعة العربية  
السعودية بجدة ، وكان ذلك فى موسم حج  
كان معهم من المذيعين الأستاذ عبد  
الحميد يونس ، والأستاذ على الراعى  
( الدكتور فيما بعد ) وافتتح المشايخ الثلاثة  
الإذاعة السعودية ، ثم سجلوا لها بعض  
التسجيلات لإذاعتها .

فيما بعد قال الشيخ الدروى : ثم جانا  
الأستاذ عبد الحميد يونس أو الأستاذ  
الراعى وقال لنا إن الأخوة السعوديين  
يتركون لكم تحديد الأجر المناسب لما  
قرأتموه ، يقول الشيخ الدروى : فبكيت  
وقلت : كيف نأخذ أجرا على قرآن قرأناه  
فى البلد الذى نزل فيه القرآن ؟ انتهى  
كلامه وأقول : أين هذا من بعض قراء هذا  
الزمان الذين لا يصعدون إلى دكة القراءة  
حتى ياتيهم إيصال الإيداع على رقم  
حسابهم بالبنك بالآلاف ؟

وفى القاهرة أدرك الشيخ مصطفى

الشيخ محمد بحارة قريية تعرف بزقاق  
المسك ، والمغربلين تتوسط درب الأحمر  
حيث العتاقة والتراث ، والمساجد  
والمزارات : مسجد المؤيد والصالح طلائع  
بن رزيك ، والسيدة فاطمة النبوية ،  
والماردانى ، وإبراهيم باشا أغا ، وأم  
السلطان شعبان ، وعلى مقربة الأزهر  
الشريف والحسين والجمالية وباب النصر  
وباب الفتوح ، فإذا أنت أيسرت وجدت  
مساجد السيدة زينب والسيدة سكيته ،  
والسيدة نفيسة والإمام الشافعى والإمام  
الليثى وكانت هذه المناطق المتجاورة هى  
قلب القاهرة الذى يمزج بالعلم والمعرفة  
والفن .

نزل الشيخ مصطفى اسماعيل القاهرة  
فى أوائل الأربعينات ، وترك وراءه طائفة  
من مشاهير القراء : الشيخ محمد  
السعودى ، والشيخ محمد العقلة ( بضم  
العين وسكون القاف ) بطنطا ، والشيخ  
منصور بدار بالمنوفية ، وفى القاهرة كانت  
هناك طبقتان من القراء : الطبقة الأولى :  
محمد رفعت وعبد الفتاح الشعشاعى ،  
ومحمد الصيفى ( وهو والد المخرج  
السينمائى حسن الصيفى ) ومحمد سلامة  
والطبقة الثانية : على حزين ومحمد عكاشة  
وزكى محمد شرف وأحمد سليمان السعدنى  
ومدين منصور مدين وعبد الرحمن الدروى  
ومحمود عبد الحكم وعبد العظيم زاهر وطه  
الفشنى وأبو العينين شعيشع وعبد السميع  
بيومى ومحمد فريد السنديونى وكامل

إسماعيل طائفة من كبار المتشدين ، أصحاب التواشيح الذين خلفوا الشيخين : إبراهيم القرآن وإسماعيل ، وعلى رأسهم الشيخ المتقن على محمود ( صاحب الأذان الشهير ) والشيخ درويش الحريري ، والشيخ سيد موسى ، ثم الشيخ محمود صبيح ، ذلك الرجل العجيب الذي كان يتحدث في أسطواناته أم كلثوم ومحمد عبد الوهاب ، أن يأتيًا بمثل ما يأتي به من الجواب وجواب الجواب ، وكان يقطع إنشاده عقب كل « قفله » ويتحدثهما .

نزل الشيخ مصطفى إسماعيل القاهرة وهي تموج بهذه الأصوات : قراءة وإنشاداً ، أصوات عجيبة مبدعة ، جعل الله لكل منها شرعةً ومنهاجاً ، حتى جاء الشيخ مصطفى فزلزلهم زلزالاً ، فكان مثل المتنبى الذي جاء فعلا الدنيا وشغل الناس . نعم جاء الشيخ بأفانين من النغم ، وتصرفات في المقامات لا قبل لهم بها ، وهو لم يتلق أصول النغم عن أحد ، ولم يحاك أحداً من أصحاب الأصوات ، وإنما هي الفطرة والموهبة ، وفضل الله الذي يختص به من يشاء من عباده . ولقد قوبل الشيخ مصطفى بهجوم كاسح من المشايخ القراء وكان أشدهم عليه وأعنفهم به الشيخ محمد سلامة ، وقد رفع عليه عصاه ذات ليلة زاعماً أنه يتلاعب بالقرآن .

### حسد الحاسدين

ولقد غيّر القراء في وجه الشيخ مصطفى ، ورموه بتهم كثيرة ، حسداً من عند أنفسهم وهم وإن كانوا يتلون كتاب

الله فهم بشرٌ من البشر وقد روى بسند صحيح إلى ابن عباس رضى الله عنهما أنه قال : « استمعوا علم العلماء ولا تصدّقوا بعضهم على بعض و فوالذي نفسي بيده لهم أشدُّ تغايراً من الثيوس في زُروبها » وعن مالك بن دينار قال :

« يؤخذ بقول العلماء والقراء في كل شيء إلا قول بعضهم في بعض » .

ومن التهم التي وجهت إلى الشيخ مصطفى أنه يترخص ويتساهل في قواعد التلاوة ليستقيم له ما يريد من نغم وتطريب . وهذه فرية كبرى ، فالذي يسمع الشيخ بإنصاف يرى أنه ملتزم غاية الالتزام ، على ما ذكر أستاذنا النجمي ص ١٥ ، وأحب أن أضيف إلى ما ذكره أن أكبر علماء القراءات في عصرنا : الشيخ عبد الفتاح القاضى ، سيّد الشيخ عامر عثمان كانا من أشدّ الناس إعجاباً بالشيخ مصطفى ، وهما مأمونان في أحكامهما ، ومن حُرّاس كتاب الله ، ولقد سألت مرة سيّد الشيخ عامر عما يقال عن تساهل الشيخ مصطفى ، فقال : لاتصدقهم ، إنه على الجادّه ، ثم أضاف : إن خامّة صوت الشيخ مصطفى تشبه خامّة صوت الشيخ يوسف المنيلوى .

ومما قالوه عنه : إنه لا يلتزم بالوقوف المنصوص عليها . وهذا غير صحيح ، ونعم إنه كان يقف أحياناً على غير وقف لتصوير معنّى ، كما وقف على قوله تعالى : « فلما رأيته أكبرته » وليس

هو الصحيح فالشيخ يقرأ من سور القرآن كله ، وليس كبعضهم الذى يؤثر السور التى تقصر آياتها ، وتتماثل فواصلها .

### من خصائص صوت

#### الشيخ مصطفى إسماعيل

درج كثير من القراء على أن يخفصوا أصواتهم إلى ما يسمى بطبقة القرار حين يتأتون إلى آية من آيات الإنذار أو جهنم أو الموت ، فإذا جاؤا إلى آية بشارة ونحوها رفعوا أصواتهم إلى ما يعرف بطبقة الجواب ، كما تسمعونهم فى آخر سورة الزمر ، حيث يخفصون أصواتهم فى قوله تعالى « وسيق الذين كفروا إلى جهنم زمرا » فإذا جاؤا إلى قوله تعالى : « وسيق الذين اتقوا ربهم إلى الجنة زمرا » رفعوا أصواتهم عاليا . ولم يؤثر عن الصحابة والتابعين فى ذلك شيء إلا ما روى عن التابعى الجليل إبراهيم النخعى أنه قال : « ينبغي للقارئ إذا قرأ نحو قوله تعالى : وقالت اليهود عزيز ابن الله وقالت النصارى المسيح ابن الله » ونحو ذلك من الآيات أن يخفض بها صوته » قال ابن الجزرى : « وهذا من أحسن آداب القراءة » على أن الشيخ مصطفى يخالف قراء زمانه فى خفض الصوت عند آيات الإنذار وذكر الموت .

واستمع إليه فى تسجيل نادر لسورة

آل عمران ، فى قوله تعالى : « كل نفس ذائقة الموت » فهو يرفع صوته عاليا فى

موضع وقف ، ولكنه حين وصل بعد ذلك تلا الجملة السابقة ، فيكون وقفه هذا أشبه بالوقف لانقطاع النفس ، وهو جائز ، وأحب أن أشير هنا إلى أن الشيخ مصطفى كان أكثر تحرياً للوقوف من الشيخ محمد رفعت - وهو من هو - فالشيخ رفعت مثلاً يقف على قوله تعالى من سورة الكهف « فانطلقا » وليس موضع وقف ، يقف على قوله تعالى فى سورة طه « ثم جئت على قدر » ثم يستأنف « ياموسى » وليس موضع وقف . ومما أخذوه عليه أيضاً أنه يكثر من اختلاف القراءات لإثارة مكان الطرب ، وليس هو وحده الذى كان يفعل هذا ، فقد كان يفعله أيضاً الشيخ محمد رفعت ، والشيخ محمد الصيفى . والجمع بين الروايات فى القراءة الواحدة مكروه عند بعضهم . لكنه جائز عند بعض آخر ، وبخاصة فى مقام التعليم . على أن الحق يقتضىنى هنا أن أشير إلى أن الشيخ مصطفى قرأ مرة آية على وجه من القراءات لم أجده فى القراءات العشر المجمع على تواترها والقراءة بها : وذلك قوله تعالى فى سورة يوسف - فى أحد تسجيلاتها - « وقال نُسوة » بضم النون ، وهى فى القراءة المتواترة بالكسر ، ولم يقرأ بالضم إلا المفضل والأعمش والسلمى وهى قراءة شاذة .

### تسجيلات نادرة

ومما اهتموه به أيضاً أنه يقرأ سوراً بعينها . وهذا غير صحيح ، بل إن عكسه

«ذائقة» ثم يقف على «الموت» بنفس الطبقة العالية في صراخ مُزَلْزَل كأنه صراخ تكالى فقدن عزيزاً أو تذكرن غائباً وتكاد التاء المهموسة حين يصرخ بها تتقلب إلى حرف مجهود يكاد يخرق صماخ الأذن ثم تأمل أيضاً وقفه على قوله تعالى في سورة يوسف «فلما رأيته أكبرنه» كيف وقف على الهاء في «أكبرنه» وقفاً مضيقاً ساطعاً يجسد لك انبهار النسوة ودهشتهم لجمال يوسف عليه السلام .

ويبقى شيء ، أرجو أن يأذن لى أستاذنا النجمى فى مناقشته ، وذلك ماذكره فى ص ٢٤ « أن المسلمين فى العهد النبوى وعهد الخلفاء الراشدين كانوا يقرأون القرآن بحسب لغاتهم المتعددة ، وأفصحها سبع لغات » ثم ذكر حديث « إن هذا القرآن نزل على سبعة أحرف » . ولى على ذلك بعض الملاحظات : أولاً - إن سياق الكلام على هذا النحو قد يوحى إلى بعض من لا معرفة لهم بعلوم القرآن أن المسلمين كانوا يقرأون بهذه اللغات السبع باختيارهم ومن عند أنفسهم تبعاً لما ألفوه من أعرافهم اللغوية . ومعلوم أن القراءة أثر واتباع ، لأرى واجتهاد ، وأن جبريل عليه السلام قد نزل بهذه اللغات كلها فاقراها الرسول صلى الله عليه وسلم أمته ثانياً - أن صحة الرواية « أنزل على سبعة أحرف » بالبناء للمجهول ، وليست « نزل » ثالثاً - أن تفسير الأحرف السبعة الواردة فى الحديث بأنها سبع لغات من

لغات العرب ، هو أحد التفسيرات ، وهو مربوط عليه . ويرى بعض المحققين أن أمثلاً ما جاء فى بيان معنى الأحرف السبعة هو ماذكره الحافظ ابن حجر العسقلانى ، فقد قال فى فتح البارى ٢٢/٩ ( طبعة السلفية ) « باب أنزل القرآن على سبعة أحرف : أى على سبعة أوجه يجوز أن يقرأ بكل وجه منها ، وليس المراد أن كل كلمة ولاجملة منه تقرأ على سبعة أوجه ، بل المراد أن غاية ما انتهى إليه عدد القراءات فى الكلمة الواحدة إلى سبعة » . رابعاً - إن كتاب أستاذنا هذا يقع فى أيدي الخاصة والعامة ، فكنت أحب أن يشير هنا إشارة سريعة فى الحواشى إلى أن الأحرف السبعة الواردة فى الحديث ليست هى القراءات السبعة التى اختارها ابن مجاهد فى أوائل القرن الرابع ، وهى القراءات المنسوبة إلى : نافع وابن كثير وأبى عمرو وابن عامر وعاصم وحمة والكسائى .

ويعد .. فأرجو أن يأذن لنا الأستاذ النجمى فى القول بأن هذا الكتاب لم يشبع نهمتنا ولم يرو غلتنا فى الوقوف على عبقرية الشيخ مصطفى اسماعيل ، ولهذا فسوف نعتبر هذا الكتاب عن الشيخ مصطفى الجزء الأول ، وهو عن حياته كما جاء بحق فى عنوانه « حياته فى ظل القرآن » ويأتى الجزء الثانى إن شاء الله تحليلاً ودرساً لصوت هذا القارئ العظيم .

# أقوال معاصرة



رامي نجيب



رامي نجيب معمر



رامي نجيب



بول ماكرو

- أقدم هزائي للجميع - فكلمهم ضحايانا ومن يستحق الأمة .
- الأدب يجب محفوظ
- عتقا . وعند أمثالك ممن ضللت مطروحاتهم الصحيحة أقل وعدهم بنفس المقدار ، تكثر عملة الأقزام .
- الدكتور زكي نجيب محمود
- عندما يتجرد الناس من القيم ، توأموه أسبحوا أموا يشعرون من العيالات .
- المخرج الروسي لينا كاتيلسكي
- المؤلة هو الذي جعل من الحياة حدثا .
- المحلل الأمريكي فاسيفت برايس
- من بين ما يمكن أن يجلب للمرء سوء الظن أن يصيبه الفرد .
- بول ماكروتي مقنى فرقة الخنافس
- الديمقراطية أهم شئ في الوجود ، وأى شعب عاقل لابد أن يؤمن بها .
- ( أونو ) آخر رئيس وزراء منتخب في بورما
- الولايات المتحدة حكومة بلفظية مظلمة راضية .
- الاقتصادى الأمريكى
- جون كيليث جالبريث
- إذا كنت تعمل ضد الحد من التسلل ، فانت تعمل ثقافتا على رفع نسبة الوفيات .
- بول إيرليمن أمثال علم الأحياء
- وصاحب كتاب ، القنبلة السكانية .
- الموت سهل ، الحياة هي التي ترعبني حتى الموت .
- المغنية الإنجليزية آنى لينوكس



# جرجي زيدان

## حياته وفكره



بقلم : توماس فيليب      عرض : د . أمين العيوطي

### ● صورة زيدان :

ولد زيدان في بيروت ، ٤ ديسمبر ١٨٦١ . من أسرة متوسطة الحال تنتمي إلى الديانة الأرثوذكسية تفرق تفرقا أوليا عنوانيا قبل أن يردمه أبوه ، الذي لم يكن مؤمنا إلا بتعلم القليل من الكتابة والقراءة ، إلى العمل مبكرا . غير أنه ما أن بلغ التاسعة عشرة حتى كان قد ساهل للالتحاق بالكلية السورية البروتستانتية لدراسة الطب ( الجامعة الأمريكية فيما بعد ) كان زيدا صامما ، أثر بهما الصماميون ، وقليل من القراءة وفقدرة الفرد على التحصيل وبهذا الاجتماعي إذا كان يملك الذهنية والارادة . وصورة مثال على كيف يصل الصدى إلى الشهادة وإن لم يصل إلى الشرح من خلال فهم العمل الذاتي ، والقدرة والخيال . رغم تفرقه عن دراسة الطب إلا أنه لم يكن طية منة واحدة على مذهب الكلدان

بكرمة حادة بين المحافظين والليبراليين حول تدريس نظرية داروين في كلية بروكستال . انتهى الصراع بفصل بعض الأساتذة الأجانب واستقالة البعض الآخر ورفض الطلبة الاستمرار في الكلية احتجاجا على قمع حرية الفكر . من بين هؤلاء كان زيدان ، كان من أشد المتحمسين لنظرية علمانية تقرر له وللمتقدمين العرب حاجة عقلانية للتطور في الطبعة والامتياز الانساني والتقاليد والدين . أثر هذه الأمة على بيروت إلى القاهرة ( ١٨٨٢ )

في القاهرة عمل زيدان رئيسا لجمعية الألمان . مدة عام قبل أن ينضم مترجما إلى مجلة الهلال الثقافية . في باريس ، بعد عام ، عاد إلى بيروت ( ١٨٩٤ ) لدراسة الفلسفة خاصة الفيزياء والفيزياء التي أسفرت عن كتابه الأول : الفيزياء الفيزياء والفلسفة الفيزياء . وأثنى عليه

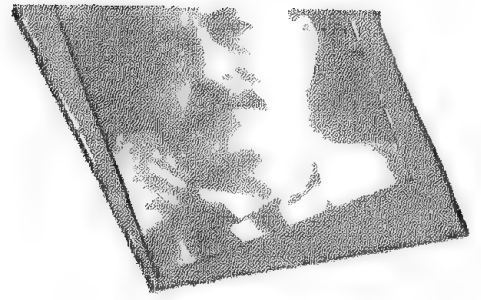
عن أنجيل دار الهلال في ديسمبر ١٩٩٢: برود واثق جداً .  
انتمائها للأيد أن تذكر مؤسسها جرجي زيدان . لهذا تأتي  
هذا الكتاب تحية لهذه الرجل والدور المستنير الذي لعبه في الحياة  
الثقافية العربية لائلاء مزيد من الضوء على حياته وفكره .

١٨٩٦ . دار الهلال . في حين أنشأ  
مقرى داراً جديدة للنشر أسماها . دار  
المعارف . وفي نفس العام (١٨٩٦) أصدر  
زيدان أول رواية تاريخية له . الملوك  
الشارد . التي لاقت نجاحاً هائلاً ومنذ ذلك  
التاريخ ظل كاتباً مستقلاً يعمل بالصحافة  
وناليف الروايات والأبحاث اللغوية  
والتاريخية لكنه لم يعش في ثراء

ظلت قدرته على العمل الشاق قدوة  
مذهلة . ففي ١٨٩٢ بدأ أهم مشروع في  
حياته بمقرمه وهو . مجلة الهلال . فبدأ  
بعد . التي كانت تستهلك معظم وقته .  
ظل يعمل لفترة طويلة ككاتب الزيدان  
ورئيس تحريرها ومديرها ومقرمها . ومنذ  
١٨٩٦ ظل زيدان يصدر . مجلة الهلال .  
ومنذ ١٨٩٦ ظل يصدر كل عام .  
براسات عن التاريخ العربي والأدب . وكل  
ليلة ثلاث . كان يعقد في بيته مقابلة

١٨٨١ رحل إلى لندن حيث قضى معظم  
وقته في قاعة القراءة في المتحف  
البريطاني قبل أن يعود إلى مصر ليكمل  
منها وطنه الدائم . في القاهرة عمل مديراً  
إدارياً لمجلة . المنطوق . كما ساهم في  
تحريرها . ولم يلبث أن تركها لينفرغ  
لكتاباته . لكنه كان قد اكتسب خبرة في  
إدارة المجلات . أثمرت هذه الفترة عن  
دراسته التاريخية للماسونية وكتابه . تاريخ  
مصر الحديث . (١٨٨٩) وظلت اهتماماته  
محصورة في التاريخ بحيث جاء كتاب  
الآل . التاريخ العام . من الطوق إلى  
اليوم . (١٨٩٠)

في عام ١٨٩١ أسس زيدان مع  
نجيب مرقى . مطبعة المائيف . كانت  
مطبعة صغيرة ذات حيزات قليلة ومطبعة  
بدوية لم تدم إلا عاماً واحداً . احتفظ  
زيدان بالمطبعة التي أعاد تسميتها في



## ● تعليم المجتمع

كان زيدان يؤمن بأن التعليم أهم عامل في تقدم أى شعب وتطوره خاصة أنه أدرك أن الشعب العربى يمر بصحوة ويجاهد كي يصل إلى مستويات تطور جديدة . وقد رأى أن هذه الأهداف يمكن تحقيقها من خلال الاصلاح الاجتماعى الداخلى وتحديث كل جوانبه ، ونظر إلى نفسه بصفته معلما ومصلحا .

لهذا جاءت كل أعماله تعلم وتثوير ، موجهة إلى العامة والخاصة . فقد كان يرى أن الكاتب لابد أن يختار موضوعا تحتاجه الأمة ، وأن يصيغه بشكل يسهل فهمه ، وأن يعرض الحقيقة بصراحة وموضوعية . وفى ضوء هذا المفهوم جاءت رواياته التاريخية لتحيط العامة بتاريخهم بشكل مفهوم ومسل . وجاء كتابه « تاريخ مصر الحديث » يقرب الأشياء إلى فهم العامة ويرضى الصفة فى أن واحد . غير أننا إذا أخذنا فى الاعتبار أن ١٠ ٪ فقط كانوا يعرفون القراءة والكتابة فإن كلمة العامة هنا لا تعنى جماهير الناس بقدر ما تعنى هذه الفئة الصغيرة من المصريين .

كذلك كان أحد أهداف زيدان أن يوسع مدى المعرفة لتتجاوز التعليم الدينى التقليدى بأن يزود قارئه بمعلومات دنيوية معاصرة يراها هو ضرورية للتعليم الحديث .

للأصدقاء والزوار وصفوة المثقفين القاهريين من صحفيين وكتاب ومؤرخين وبعض مدرسى الأزهر وفى كل أنشطته لم يشارك فى المنظمات السياسية أو المناسبات العامة .

وفى عام ١٩١٠ عرضت عليه الجامعة المصرية التى أنشئت حديثا تدريس مادة التاريخ الاسلامى وحين قبل العرض بعد تردد قوجىء بفصله . وقد ولد هذا فى نفسه مرارة ألقت بظلمها على السنين الأربع الباقية من حياته . وزاد من مرارته هجوم رشيد رضا على أعماله فعلى الرغم من النجاح الهائل الذى لاقته رواياته واصدارات « الهلال » إلا أنه لم ينجح فى ازاحة التحامل عليه . وهنا بدأ حنينه إلى مسقط رأسه بيروت تحت وطأة شعوره بأنه لم يصبح فردا مقبولا فى المجتمع الذى اختار أن يعيش فيه . غير أنه حين توفى فى القاهرة فى ٢١ يوليو ١٩١٤ كان قد أصبح معترفا به بصفته واحدا من أكثر المؤلفين العرب خصوبة واقبالا على كتبه .

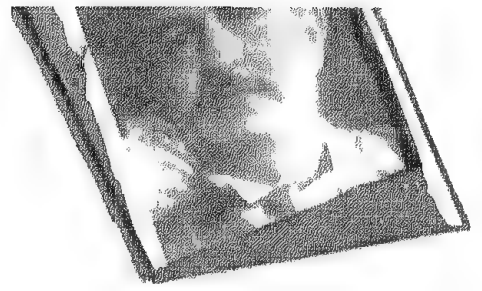
شخصيات الرواية لا تعكس الخلفية التاريخية . ويرجع هذا إلى اهتمامات زيدان التاريخية وأهدافه الاجتماعية التعليمية أكثر من موهبته الروائية . لكن رواياته تحفل بالحدث الواقعي والحياة والتسلية بكل ما تحويه من عناصر التشويق والمؤامرات والتفوير الخلقى الذى ينشأ من الصراع بين الخير والشر ومن معلومات هامة لجمهور يتزايد بحثه عن هويته . ولهذا صدرت من رواياته طبعات ثالثة ورابعة حتى بعد موته ، وترجمات إلى الفارسية والتركية والأوردية والكردية وغيرها .

### ● الدين والسياسة فى المجتمع

على الرغم من أن زيدان كان ينتمى إلى الكنيسة الأرثوذكسية إلا أنه لم يعرف عنه التدين . وإذا كان قد تناول خلق العالم فى « التاريخ العام » من وجهة نظر الكتاب المقدس إلا أنه تحول عن هذا التصور لأصل الإنسان إلى تفسير نظرية التصور له ، بحيث تناول هذه المشكلة فى كتابه « طبقات الأمم » ( ١٩١٢ ) طبقاً لنظرية التطور مفسراً كل يوم من أيام الخلق على أنه فترة تمتد عدة آلاف من السنين . أصبح العلم بالنسبة له يعنى المعرفة المنظمة التى تقوم على الملاحظة وعلى التجارب التى تؤدى إلى نفس النتائج حين تتكرر . ورغم ذلك فإنه لم يعمل من شأن

وربما تشير « مجلة الهلال » التى كانت « مجلة علمية ، تاريخية ، أدبية » إلى أنه كان يتوجه بكتاباتهِ إلى المثقفين المصريين الذين يشكلون نواة برجوازية صاعدة فى المجتمع العربى . فقد جاء تنوع موضوعات المجلة ليعطى أى جانب حضارى له صلة بالبرجوازية المتعلمة ، خاصة الموضوعات المتعلقة بماضيها والحضارة الغربية المعاصرة التى كانت تلك البرجوازية تشكل هويتها من خلالها . ولهذا لم تتخصص المجلة فى موضوع بعينه ، بل تناولت كل الموضوعات بأسلوب يقربها إلى ذهن الرجل العادى . ولعلها لهذا السبب سرعان ما تجاوزت حدود مصر لتصل إلى سوريا والعراق وفارس والهند واليابان والمغرب وأفريقيا الغربية وأستراليا ونيوزيلند . فقد كانت تخاطب كل من يبحث عن إجابات جديدة فى الحضارة الغربية الدنيوية مع تأكيدها على انجازات أمته الحضارية والثقافية .

وكانت إحدى أفكار زيدان لترويج المجلة هى ادخال الروايات التاريخية المسلسلة فيها لجذب القارئ وإحاطته بتاريخه وماضيه . كانت تلك الروايات تتألف من قصص حب ومغامرات ومكائد ومن ملاحظات تاريخية وأوصاف مسهبه للأماكن التاريخية والأزياء . غير أن العلاقة بين الحقائق التاريخية والرواية ظلت علاقة مقحمة مصطنعة . فالحدث وأفكار



أفسد العلاقات الطيبة بين المسلمين  
والمسيحيين في العالم الاسلامى .

ويرتبط بهذه النظرة ادراكه للوظائف  
السياسية والاجتماعية التى قام بها الدين  
فى الماضى والحاضر . وفى هذا الشأن  
تشابهت آراؤه عن المجتمع مع آراء  
الفلاسفة المسلمين فى العصور الوسطى ،  
وهى أن المجتمع منقسم أساسا إلى فئتين  
العامة والخاصة ، وأن المرء لايجب أن  
يتوقع تفكيرا صائبا من العامة . ولهذا فإن  
الحقيقة التى يصل إليها المتعلمون  
بذكائهم يجب أن تقدم إلى العامة فى شكل  
عقيدة . وقد جعله هذا المفهوم يرى أن أى  
نظام سياسى يجعل الجماهير تشارك فى  
السلطة السياسية غير مقبول . بل إن  
الحاكم يجب أن يملك ناصيتى السلطة  
السياسية والدينية ليحكم الجماهير بحيث  
يصبح الدين أساس الاستقرار والتضامن  
من داخل المجتمع . وفى هذا يقترب فكر  
زيدان مع فكر جمال الدين الأفغانى الذى  
أطلق عليه زيدان تسمية « فيلسوف الاسلام  
فى زمننا » .

لكنه فى تطبيقه لنظريات المفكرين  
الاجتماعيين الداروينيين أدخل أيضا  
عنصر الحراك الاجتماعى بحيث أصبحت  
فكرة البقاء للأصلح تعنى أن أى فرد ،  
بغض النظر عن وضعه الاجتماعى  
الأصلى ، قادر على صعود السلم

العلم على الدين . فالدين بالنسبة له يحتوى  
على بعض الحقائق العلمية ، ولم يفضل  
دينا على دين آخر مما يدل على نظرة  
متسامحة .

هذه النظرة المتسامحة تبدو واضحة فى  
تناوله للعلاقة بين الاسلام والمسيحية حين  
أكد أنه خلال معظم فترات تاريخ  
الامبراطورية الاسلامية كان المسيحيون  
يعيشون فى وئام مع اخوانهم المسلمين وأن  
التسامح بلغ أوجه فى العصر الذهبى للدولة  
العباسية . بل أنه حين تناول اضطهاد  
المتوكل ( ٨٤٢ - ٨٤٧ ) والحاكم ( ٩٩٦ -  
١٠٢١ م ) للمسيحيين أبرز أن هذا  
الاضطهاد يرجع إلى بواقع شخصية لا  
إلى الأسرة الحاكمة أو الأمة التى ينتمى  
إليها هذان الحاكمان .

وعلاوة على هذا اعتبر زيدان الحروب  
الصليبية أسود فترة تعصب دينى فى  
التاريخ الأوروبى ، وأن التاريخ يخجل من  
تذكر نتائجها . بل إن الصليبيين فى روايته  
« صلاح الدين » يلعبون دورا هامشيا فى  
حين يتعاطف زيدان مع البطل الاسلامى  
ويدين تدخل المسيحيين الأوربيين الذى

التي توجد بها أفرادها تتغير طبقا للاحتياجات أو الفائدة . فالمصريون يمكن أن ينتموا إلى الهوية الثقافية العربية في حين أن الفائدة يمكنها أن تخلق تضامنا مع الامبراطورية العثمانية . فكل وسائل التضامن من مثل الوطن والقريب والدين واللغة ذات قيمة نسبية . كان بهذا يرفض كل القيم فيما عدا فائدة الجماعة بالنسبة للفرد .

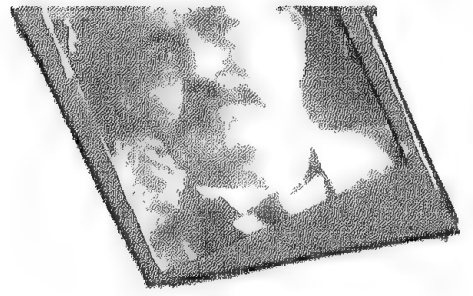
غير أنه وإن قلل من أهمية اللغة والدين بصفتها عاملي تضامن ، إلا أنه من أوائل المنادين بالهوية القومية العربية ، ولم يكن أمامه إلا الفكر الدنيوي ، بحيث انخرط في الاتجاه السائد في زمنه إلى تشكيل هوية جديدة للمجتمع على أساس قومي ، ورغم هذا فقد استخدم كلمتي « الوطن » و « الوطنية » بمعنيين مختلفين ، فقد يستعمل كلمة الوطن بالمعنى الأوربي الحديث بمعنى أرض الأبناء أو أرض محددة ينتمي إليها الفرد وتحدد سلوكه الاجتماعي والسياسي والأخلاقي وقد يستخدمها بمعنى المكان الذي يقيم فيه الإنسان . والحقيقة أنه لم يحدد الأرض التي تشكل وطننا معينا فقد يشير إلى الوطن المصري أو الوطن السوري ، ولكنه لا يستخدم أبدا مفهوم الوطن العربي . كان الوطن يعنى بالنسبة له المكان الذي ترعرع فيه المرء ،

الاجتماعي من خلال العمل الشاق والمثابرة . وترتبط هذه النظرة بنظرته إلى العصامية التي كانت حياته خير مثال لها . ولا تتعارض هذه النظرة مع نظرته إلى أن يكون المجتمع منظما بشكل هرمي وأن تحكمه الصفوة أو الأصالح بلغة داروين .

وبشكل مستتير آمن زيدان بأن التعليم ونشر المعرفة العلمية لابد أن يضمنا تقدم المجتمع واصلاح حال أفراداه ، واشراك المزيد من الناس في حكم الأمة . ولهذا كان يؤمن بأن أى تغيير اجتماعي أو سياسي لابد أن تسبقه فترة اعداد طويلة حتى يتلائم الناس مع الظروف والمتطلبات الجديدة ، أى أنه كان يطلب اعداداً تطوريا متدرجا لاحداث أى تغيير ، هذا الاعداد لا يتضمن فقط نقل المعرفة العلمية ولكن أيضا تشكيل الناس بحيث يصبحون مواطنين مسئولين حديثين .

### ● الوعي الشفائي والقومي

داخل مفهوم زيدان عن التركيب الاجتماعي عناصر من الفكر الاجتماعي التقليدي والفكر الدارويني الاجتماعي فلم يطرح اجابة عن أى المعايير تحدد هوية الافراد بصفتهم أفراداً ينتمون إلى جماعة معينة أو مجتمع أو عن الوسائل التي يمكن بها خلق التماسك الاجتماعي ففي رأيه أن تكوين الجماعة والوسائل



للعلم حتى الغزو الرومانى ومهد كل الحضارات والحقيقة أنه بصفته مهاجرا سوريا كان يبحث عن هوية تجمع البلدين فى كيان واحد .

يؤكد هذه الحقيقة اهتمامه بفترة الحضارة الاسلامية التى كان العرب يشكلون فيها القوة التاريخية الأساسية . كان فخوراً بتلك الفترة ، ولكن هدفه الأساسى أن يجعل هذا التاريخ ملكاً لكل الناس بغض النظر عن دياناتهم . وقد حقق هذا الهدف بمدخله الدينى فلم يكن مهتما بتاريخ الاسلام الدينى بل بإنجازات العرب الثقافية . لذلك كان تأكيد الدائم على أنه يكتب عن تاريخ الحضارة الاسلامية بهدف توضيح أن التجربة الاسلامية كانت فى البداية تجربة عربية خالصة توحد كل العرب . وفى نفس الوقت حرص على أن يبرز أن العرب المسلمين والمسيحيين حاربوا معا الفرس والبيزنطيين . واللغة المشتركة هى العامل الأساسى فى تضامن العرب . وبهذا كان زيدان أول من طرح الهوية القومية لكل العرب فى التاريخ البعيد . ومن خلال مجلته ورواياته وأعماله جعل معاصريه أكثر وعياً بهذه القومية مسهما بذلك فى وضع الأساس الثقافى والعاطفى للقومية العربية فيما بعد.

وفى بعض الأحيان كانت الكلمة تشير إلى المفزى الاخلاقى الذى يعنيه المعنى الحديث لها . ولهذا ظل مفهوم زيدان للكيان الاقليمى مفهوما غامضا .

وربما يرجع هذا إلى أنه ظل مرتبطا عاطفيا بسوريا لايفرق بين سوريا ولبنان فكان كثيراً مايقضى الصيف فى لبنان وسط أصدقائه وأهله ، كما يرى أن المهاجرين السوريين يشدهم حنين قوى إلى وطنهم . وفى وقت سادت فيه مصر اتجاهات وطنية كان زيدان فى موقف دفاع عن علاقته بسوريا ويؤكد أن السوريين من وجهة النظر العرقية ليسوا عربا بل مزيجا من شعوب مختلفة وإن كانوا عربا تماما بحكم ثقافتهم ولغتهم .

لكن هذا لم يمنع زيدان من رؤية العلاقات التاريخية بين مصر وسوريا وهجرة السوريين الى مصر والتوطن فيها . فهو يشير إلى السياسات الفرعونية والعلاقات التجارية الفينيقية التى تمهد لوحدة قريية . وعلاوة على هذا فإنه ينظر إلى مصر بصفتها كيانا تاريخيا ومصدرا

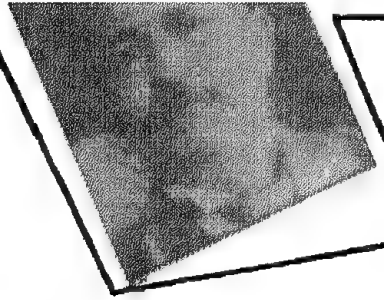
علمية « كان حجم العدد ما بين ٣٢ - ٤٠ صفحة . فيما بين السنة العاشرة والرابعة عشرة ( ١٩٠٢ - ١٩٠٦ ) أضاف إلى المجلة العديد من الأبواب مثل « ملوك الشرق » ، « صحة العائلة » ، « عجائب المخلوقات » « أحوال الدول » ، « غرائب العادات » . وفى المجلد الثانى والعشرين والأخير الذى نشره أعاد تخطيطها ليبلغ حجمها ٩٦ صفحة . وخلال السنوات الثمانى الأولى زاد التأكيد على الأخبار الثقافية والاجتماعية . ومن أهم أجزاء المجلد جزء « أشهر الأحداث وأعظم الرجال » الذى كان دائما أول جزء من كل عدد كما كان موضوع صورة الغلاف . وبسبب أهميته واتساع مجال موضوعاته يبدو هذا القسم ممثلا لروح المجلة ويستحق بحثا دقيقا فيما يتعلق باتجاهات « الهلال » وتطوراتها .

كان ثلثا المقالات يدوران حول شخص ما ، أفعاله ، واختراعاته وأفكاره مع ربطها بالسياق التاريخى العلمى الذى ظهر فيه . قد يكون هذا الشخص حاكما لأحد البلاد . ولكن بمرور الوقت أصبح التأكيد فى معظم المقالات على موضوعات لا على أشخاص . كما غطت مقالات « الهلال » موضوعات عديدة عن الغرب خاصة الثقافة الاغريقية والعصور الوسطى الأوروبية وأوروبا الحديثة والبلاد الاسلامية وثقافتها مع تزايد الاهتمام بالازمنة

كان زیدان كاتباً خصباً تراوحت أعماله بين الدراسات التاريخية والأدب وتضمنت اثنتين وعشرين رواية ، واثنين وعشرين عاما من اصدار « مجلة الهلال » الشهرية التى كان يكتبها كلها بنفسه تقريبا . ويكتسب مشروعات من مشروعاته أهمية خاصة ، أولهما رواياته التاريخية ومجلة الهلال وتبرز أهميتهما لا من خلال حجميهما فقط ، بل من اهتمام جمهور القراء بهما . ومن الصعب أن نقلل من الدور الذى لعبته كتاباته فى هذين المجالين لنشر المعرفة وتطوير تذوق الأدب بين القراء العرب .

فى المقال الافتتاحى للمجلة التى بدأها فى سبتمبر ١٨٩٢ أوضح أسبابه لاختيار هذا الاسم ، فهو إشارة إلى ظهور المجلة شهريا ، ولكسب بركات الهلال العثمانى رمز الامبراطورية العثمانية ، كما أن مقارنتها بالهلال ينطوى على نية المجلة أن تنمو لتصبح ضوفا كاملا قويا مثل البدر . وقد قسم المجلة إلى خمسة أقسام : أهم الأحداث ، المقالات ، الروايات المسلسلة ، الأحداث الشهرية خاصة أحداث مصر وسوريا ، أخبار منتقاة ، نقد وفى العدد الثالث من السنة الأولى أضاف باب المراسلات أو بريد القراء . وفى السنة الثانية أضاف باب « أسئلة ومقترحات » وفى السنة الثالثة أضاف باب « أخبار





الأيوبى فى مصر .

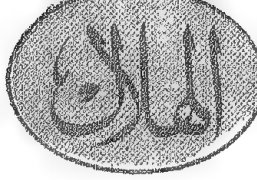
وربما كان عدم حذق الحبكة وملل الأجزاء الوصفية نتيجة لانعدام التقليد الأدبى والتجربة فى كتابة الرواية فى عصره . لكنها دليل على طموحات زيدان فى أن يكون معلما ومؤرخا لا كاتباً روائياً . وفى كل حبيكات رواياته تظهر مجموعة من الشخصيات . هناك البطل والبطله ، شابة متعلمة زكية تحب البطل . ويكمل قائمة الشخصيات خادم أو خادمة يمثلان العنصر الطيب وفى الجانب الشرير نجد أبا الفتاة القاسى الجاهل ، الظالم الذى يحاول أن يزوج ابنته للشرير الذى لا يحب الفتاة ويطمع فى مصلحة خاصة ، هناك مثل هذا التقسيم الدائم بين الخير والشر وهذه العناصر ترتبط بشكل واهٍ بالشخصيات والأحداث التاريخية . وقد ترتبط شخصية تاريخية بالحدث . لكن تظل شخصيات رواياته ذات بعد أحادى، أنماطها لا تتطور ينقصها التحليل النفسى ولكى يعوض هذا النقص يلجأ زيدان إلى حيلة المؤامرات والمكائد والمصادفات وتنتهى كل رواياته نهايات سعيدة . ومع ذلك لاتزال نقرأ حتى اليوم وتظهر فى طبعات جديدة .

الحديثة والثقافات الشرقية غير الاسلامية مثل الصينية واليابانية والهندية لاتزال « الهلال » خزانة للمعلومات عن المجتمع المعاصر تواصل تطوير مفهوم زيدان وأفكاره .

## الروايات التاريخية

كتب زيدان اثنتين وعشرين رواية جاءت منها رواية واحدة عن المجتمع المعاصر هى « جهاد المحبين » أما الروايات التاريخية فقد بدأها بالملوك الشاردي ( ١٨٩١ ) وهى رواية تجرى أحداثها فى مصر وسوريا فى عصر محمد على . غير أن روايته الرابعة « أرماتوسا » فإنها اتجهت إلى التاريخ الاسلامى القديم . ثم شرع زيدان فى كتابة متتاليات من الروايات تحيط بكل التاريخ الاسلامى . وظل ينشر رواية تاريخية كل سنة بعد سلسلتها فى « الهلال » . وهكذا غطى فى سبع عشرة رواية من ١٨٩٠ - ١٩١٤ التاريخ الاسلامى منذ بداياته حتى الحكم

١٩٩٢



١٨٩٢

# ماذا بعد ٤٠ سنة ثورة ؟ !

مصطفى نبيل

تأتى خلال هذا الشهر ذكرى ٤٠ سنة على قيام ثورة ٢٣ يوليو ، الثورة التى أحدثت تغييراً جوهرياً فى مسار الحياة السياسية المصرية ، سواء أعجب هذا التغيير البعض أو أغضب البعض الآخر ، إلا أنه حدث جلل بما جاء به من إنجازات كبيرة أو أخطاء جسيمة ، وأصبحت هذه الثورة وأحداثها ونتائجها جزءاً هاماً من تاريخ مصر والعرب والعالم .. ولا بد لنا أن نلاحظ ذلك الفارق الدقيق فى كل حدث تاريخى هام ، بين الوطن وبين نظام الحكم ، بين القادة وحركة الناس ، وما الذى تقع مسئوليته على نظام الحكم وما الذى تقع مسئوليته على حركة المجتمع وحلم الشعب الدائم فى العدل والحرية .

## • رجلا التطهير •



جمال نجيب



علي ماهر



الملك فاروق

وإعلان الأحكام العرفية وتعاقب وزارات  
الأقليات التي أفصحت عن عجز النظام  
جميعه ، وعرفت الشهور الستة التالية أربع  
وزارات .

يقول الرافعى فى مقاله بالحرف  
الواحد .. « إن نصيب مصر من  
الديمقراطية قليل ، والديمقراطية تتعثر فى  
سيرها ، ولا يتجاوز نصيبنا منها بعض  
ظواهر تخفى أوضاعا من الاستبداد  
والحكم المطلق .. فى الحياة البرلمانية ،  
وفى الحياة الوزارية ، وفى الانتخابات وفى  
الحياة السياسية والحزبية ، فالنزعة الغالبة  
على هذه النظم هى نزعة الحكم  
المطلق .. »

ويضيف فى مقاله .. « .. ولئن كان  
مستوانا العلمى والثقافى قد ارتقى عما  
كان عليه فى الماضى إلا أن نصيبنا من  
حرية التفكير قد انخفض .. والطبقة  
المتقنة يقع عليها عبء أكبر ، ومما يؤسف  
له أنها تعيش على هامش الحياة السياسية  
أو بمعزل عنها .. وقصارى مساهمتهم أن  
ينتقدوا الحوادث والتصرفات فى مجالسهم  
الخاصة ، أو فى المقاهى .. دون أن  
يتعاونوا على إصلاح ما اعوج من  
الأمر .. »

ويستدرك مؤكداً أن هذا ليس من  
طبيعة الشعب المصرى الذى أثبت جدارة  
وقدرة على الاختيار فى الانتخابات التى  
أجريت عام ١٨٨١ قبل احتلال الانجليز  
لمصر ، وتلك التى جرت عام ١٩١٣ قبل

وسنقتصر هنا على تقليب صفحات  
مجلة الهلال فى النصف الثانى من عام  
١٩٥٢ ، لكى نرصد استقبال الكتاب  
والمفكرين لهذا الحدث التاريخى ، وكيف  
تناولته مجلة ثقافية .. ولعل هذه القراءة  
تضع ثورة يوليو فى سياقها التاريخى ،  
بدلاً من الحكم عليها بأثر رجعى !

يلاحظ أنه فى عدد يوليو ١٩٥٢ ،  
مقال هام للمؤرخ عبد الرحمن الرافعى  
تصدر عدد الهلال ، وأهميته أنه نشر قبل  
قيام الثورة ، وهو يعكس الشعور العام بعد  
الأحداث الجسام التى بدأت بإلغاء معاهدة  
١٩٣٦ وإقرار حكومة الوفد بعدم شرعية  
الوجود البريطانى ، وبداية العمل القدائى  
على طول قناة السويس ، وتدهورت  
أوضاع الحكم سريعاً والذى انتهى بحريق  
القاهرة فى ٢٦ يناير وحل المجلس النيابى

إعلان الحماية على مصر .

وهذا المقال أفضل رد على الذين يؤكدون على أن مصر قبل يوليو ٥٢ كانت جنة الليبرالية ، متصورين « أن أفة حارقنا النسيان » على حد تعبير كاتبنا الكبير نجيب محفوظ ويعبر هذا المقال بوضوح عن المحنة الشديدة التى تعبر عنها أزمة الديمقراطية وأزمة المثقفين وأزمة حرية الفكر .

\*\*\*

ولم يتمكن عدد أغسطس من الهلال من اللحاق بالحدث التاريخى الهام ، وصدر عدد خاص عن الصيف وقيظه ، كانت أهم مقالاته ، الدنيا حر للدكتور أحمد أمين ، وليالى الصيف لمحمد فريد أبو حديد ، وماذا نقرأ فى الصيف لعباس العقاد ، والمصايف المصرية . لماذا يهجرها المصريون لأمينة السعيد ، وتحقيقا حول .. المصايف الأوربية جنات الفربوس فى الأرض ، ورحلة صيف للدكتورة بنت الشاطىء ، وجنون الصيف لأحمد عبدالقادر المازنى .

وجاء هلال سبتمبر ليتصدره مقال اللواء محمد نجيب قائد الثورة ، فى صورة رسالة منه إلى الأجيال الجديد ، وكتبها وأرسلها بخطه وتوقيعه . وتولى المجلة اهتماماً كبيراً بالثورة وتنشر لوحتين على صفحتين كاملتين لكل من اللواء محمد نجيب ورئيس الوزراء على ماهر تحت عنوان « رجلا التطهير » ، ويظهر معظم

الكتاب الاحتفاء الشديد بالسلطة الجديدة ، فيكتب عبد الرحمن الرافعى مقالا عنوانه عرابى ونجيب ، يعيد فيه الرافعى الاعتبار للزعيم أحمد عرابى ، ويشبه اللواء محمد نجيب بالزعيم الذى احتل مكانه فى وجدان الأماهى .

يقول الرافعى .. « شهدت مصر فى خلال نيف وسبعين سنة « انقلابين » ، قام بهما رجال الجيش تمثلت فيهما الوطنية الحربية .. أولهما سنة ١٨٨١ على يد أحمد عرابى . والثانى سنة ١٩٥٢ على يد محمد نجيب ..

وعلى الرغم من طول المدة التى تفصل بين « الانقلابين » فإن كثيراً من أوجه الشبه تجمع بينهما .. فالثورة العرابية كانت صدئ لُرغبات الشعب وسخطه على نظام الحكم الذى كانت تعانيه البلاد ، وقوامه الاستبداد والفساد والمظالم . والحركة التى قام بها الجيش سنة ١٩٥٢ كانت أيضاً صدئ لشعور المواطنين فى تبرمهم بفساد الحكم وتدخل غير المسؤولين فيه ، وتضحية مصالح الشعب فى سبيل أهواء المحظوظين ..

فلا غرو أن قولتا من طبقات الشعب بالتأييد والمؤازرة ، والغبطة والابتهاج . ولم يصدر الجيش فى كليتهما عن نزعات شخصية أو مطامع فردية بل كان ترجمانا لآمال الشعب مدافعا عن حقوقه ، فهما حركتان وطنيتان ، كان الجيش فيهما وكيفا عن الشعب ، فالجيش من الشعب وللشعب ..



وقع فيها العربايون . ويحرصون على  
الأخص على عدم تدخل الجيش في  
السياسة ، واقتصر تدخلهم على خلع الملك  
السابق .

### سقوط الطفلة

ويكتب محمد فريد أبو حديد عن قصر  
نظر الطفلة الذين سقطوا عن العرش ،  
وهم السلطان عبد الحميد والخديو عباس  
الثاني وأخيرا الملك فاروق .

« .. فبدلاً من أن يكون فاروق وليد ثورة  
١٩ وابن الشعب ، انطلق يعبث في حياته..  
وانعكس مسلكه العايب على الشعب ، فإذا  
موجة هائلة من العبث والانحلال الخلقي  
تطفئ على الناس رجالاً ونساءً .. وها هي  
ذئ أنباء الخطايا والبلايا تملأ الصحف  
في كل صباح وكل مساء ... ولم يقتصر  
قصر البصيرة على الملك وحده ، بل أصاب  
السادة والقادة .. وصارت الأذئاب رؤساء  
والرؤوس أذئابا ، وأصبحت الفضائل  
ردائل والمخازي مفاخر . »

وتعيد مجلة الهلال نشر بعض الأقوال  
الوطنية الماثورة عن الزعيم مصطفى كامل  
تحت عنوان « وطنيات لا تنسى » .

\*\*\*

ونصل إلى هلال أكتوبر ١٩٥٢ ..  
وترتفع حرارة الاحتفاء بالثورة ،  
وتقول الافتتاحية ، يصدر هذا العدد ،  
ومصر في ثورة إصلاحية فذة ، سيروى  
التاريخ قصتها للأجيال القادمة .. ولئن

والعسكريون كالمدينين في شعورهم القوى .  
والروح الحربية خليفة بأن تقوى في  
النفوس الوطنية والعزة القومية ...  
نجحت « الحركة » التي قاموا بها  
نجاحاً منقطع النظير .. إذ تم الانقلاب  
لن أن تراق فيه قطرة دم . وجاء مضرب  
الأمثال في تاريخ الانقلابات العسكرية  
الناجحة .

ويذكر في معرض مقارنته بين سنتي  
١٨٨١ و ١٩٥٢ .. « أن زعماء الجيش سنة  
١٩٥٢ هم ولا ريب أكثر ثقافة وكفاءة وأوفر  
اطلاعا من أسلافهم سنة ١٨٨١ .

وهذه المزايا قد جعلتهم يحكمون وضع  
الخطط والبرامج لنجاح الانقلاب في حزم  
وسرعة ، ويتجنبون بعض الأخطاء التي

كانت مبادئ ذلك « المخلوع » وسياسته الخرقاء ، وعصابته الفاسدة ، قد قوضت عرشه ومكانته وأذنت بسقوطه وزواله قبل أن يزول ، إلا أنه كان يظن أن القوة العسكرية تحمي طغيانه ، ولكنها هي التي هدمت ذلك الطغيان . فهي التي تمثل قوة الشعب وما وجدت إلا للدفاع عن كرامته ..  
وتضيف

« ولقد كان بعض الساسة يحرمون اشتراك الجيش في السياسة حتى زعم الشيخ على يوسف ( رئيس تحرير المؤيد ، أن السيف والحرية والدستور لا تبيت في جراب واحد » ولكن ثبت غير ذلك قطالما أفسد الزعماء السياسيون السياسة .. ولقد فشل سياسة مصر المتحزبون ، وجنوا على مصالحهم بأغراضهم ومنازعاتهم الحزبية منذ ثلاثين عاما .

ويكتب الأستاذ العقاد عن الشيخ العدوى أحد أبطال الثورة العرابية الذي أفتى بعزل الخديو توفيق .

ويقدم الهلال قصة أبطال الجيش المصري في فلسطين ، ويروى قصة البطل أحمد عبد العزيز ويومى على الشافعى ومحمد رفعت فهمى وصبحى ابراهيم فهمى ومحمد جمال خليفة .

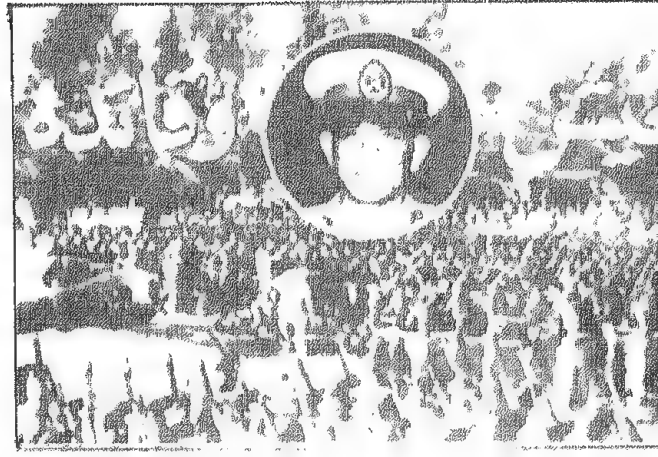
ويكتب فاروق نجل اللواء محمد نجيب عن كيف بعث نجيب من الموت عدة مرات ١٢

\*\*\*

ويعود اللواء محمد نجيب في هلال نوفمبر إلى توجيه نصائحه الشباب ، ويحذرهم من الاشتغال بالسياسة ويطالبهم بالاهتمام بدروسهم .. « على الشباب من الطلبة أن يعلموا أن مقاليد الأمور قد استقرت في أيد تخاف الله ، وتحرص على كرامة الوطن ، وأن عهد الفساد قد ذهب إلى غير عودة ، فمن الخير لهم والبلاد كلها أن ينصرفوا إلى تلقى دروسهم حتى يجنى الوطن ثمار علمهم وعملهم ، وأن يتركوا كل شيء بعد ذلك للقادرين على خدمة الأمة من رجالنا الصالحين الذين ينتظرهم طريق شاق طويل من الجهاد .. »

هذا بعد أن كانت الأجيال الجديدة الشابة تلعب دوراً هاماً في الحركة الوطنية، ثم تلاحقت الرسائل إلى الشباب تحضهم على الانصراف إلى دروسهم والمدحش أن يجد القارئ على صفحات ذات العدد مقالا آخر للأستاذ فتحى رضوان وزير الإرشاد القومى في هذا الوقت يرد فيها على الرئيس محمد نجيب ، وعنوانه « أيها الشباب .. اشتغلوا بالسياسة » ، « لتوسيع الآفاق وانضاج المدارك ، وتقوية الشخصية » ، ويدعو الشبان أن يشتغلوا بالسياسة كما اشتغل بها ليتين ونهرو ومحمد فريد وغاندى وديقاليرا .. »

ويدعو فتحى رضوان وزير الارشاد الشباب إلى الاشتغال بالسياسة والتطلع إلى القيادة ..



الجيش وقائده نجيب

مما أدى إلى أن يحاول الهلال في افتتاحيته إلى التوفيق بين الرأيين ، فذهب إلى أن فتحي رضوان يدعو الشباب إلى «العناية بالوطنية» وهناك بون شاسع بين السياسة التي تعنى بتدبير شؤون الدولة والعمل لمصلحة المجموع ، والوطنية التي يمكن أن تتجلى في أى عمل يعود على الوطن بالنفع .

وما يجب أن يعنى به الشباب ، الاشتغال بالوطنية لا بالسياسة الحزبية التي طالما جرت على البلاد شقاء ووبالاً .

فهل يعنى ذلك بداية الانشقاق في صفوف الثورة ؟

ومن أهم المقالات وأكثرها أهمية ، مقال كتبه في ذات العدد الأستاذ عباس العقاد، وما أشبه اليوم بالبارحة ، يطالب فيه الثورة بتطهير صفوف الكتاب ، يقول.. «نعم تطهير لا بد منه في عالم الكتابة ولعله أوجب من كل تطهير وأنفع من كل تطهير ، بل لعل عالم الكتابة عندنا أخرج إلى التطهير من كل بيئة نزيه إلى اليوم

بوجوب التطهير فيها » ويمضى إلى القول ... « قد تكون الكتابة متأثرة كما تكون مؤثرة ، وأنها قد تكون تبعا لمن حولها كما يتبعها من حولها في أحيان أخرى ، .. فالكتابة في الأمة صورة للكاتب والقارئ في وقت واحد ، فإذا حسنت هذه الصورة فهي علامة حسنة على خلائق الكتاب وعقولهم وعلامة حسنة كذلك على الأخلاق والأفكار بين أنواع القراء ، وما كان صدق الأقلام قط شهادة للكتاب وحدهم ، إذ لا يستطيع الكاتب الصدق إذا كان القراء جميعا معرضين عنه غير قادرين على تمييزه أو تفضيله على الباطل والبهتان ... » التطهير في الكتابة دليل على صدق الكاتب ، ويقظة القارئ ، وشهادة حسنة للأفكار والأخلاق بين من يكتبون ومن يقرأون .

ويحزننا أن تقول إن الكتابة في جملتها لم تكن عندنا قط قامعة للطغيان في عهد من العهود ، وإنها كثيراً ما كانت عوناً للطغيان وستراً له من يقظات العيون والأذان .

« وتطهير الكتابة تطهيران : تطهير من قبل الحكومة وتطهير من قبل الجمهور ، ويشمل هذا القول كتابة الصحف كما يشمل كتابة المصنفات والرسائل وكل كتابة منشورة . »

وعلى الحكومة أن تراجع أضيابير الدواوين وتستخرج منها أسماء أصحاب «الرواتب السرية» في عهد كل وزارة غائرة، .. بل وتقدر الحكومة على كشف

الأقلام المنجورة من خزائن الأحزاب  
وخزائن الشركات تنفق الأموال الكثيرة  
على شراء الأقلام وتسخير الضمائر  
وترويج النفوذ .

وعلى القراء أن يميزوا قليلا ليظهروا  
الكتابة من كل قلم لا يعرف غير الثناء على  
السلطان ، ولا يعرف النقد والمذمة إلا إذا  
تكلم على السلطان الزائل .

أقلام تسخرها السدول الأجنبية  
جواسيس على أوطانها لتفسد سياسة  
أوطانها وتخدم سياسة تلك الدول ، ... هي  
الحملة على كل دولة ما عدا الدولة التي  
تشتري الأقلام لخدمة مآربها وتسخير  
الوطنية المصرية لغاياتها .

\*\*\*

ويكتب الأستاذ عباس العقاد في العدد  
الذي يليه هلال ديسمبر ١٩٥٢ مقالا  
إفتاحيا بعنوان « الجيش وقائده »

جاء فيه .. « لا نعتقد أن فاروقا كان  
يعقل أن يضع لنفسه سياسة يحمي بها  
عرشه .. ، ولكنى أرجح أنه تلقى من أبيه  
وصية مكتوبة أو محفوظة تلخص له قواعد  
السياسة التي يعتمد عليها لحماية العرش  
وتوطيد دعائم الملك ، ومنها الاحتفاظ بولاء  
الجيش ولاء الأزهر .. فليس أنفع العروش  
من ولاء القوة والعقيدة ...

وجاءت الثورة سلمية لم يسفك فيها دم  
ولم يضطرب فيها حبل الأمور ، وقد كان  
الخلاص في عهد فاروق ضرورة لا  
تستكثر عليها أن تقدم الأمة في سبيلها  
على خسارة في الأرواح والأموال ... فلما  
تكفل الجيش للأمة بالثورة التي كانت

مطلوبة منها عوفيت من جرائرها وأموالها  
وانتظمت الأمور في سياقها وانجلى ملك  
مكروه عن عرشه بأيسر من جلاء عمدة في  
قرية صغيرة .... !

وقبل أن يسأل السائل : وما للجيش  
ولهذه الشئون ؟ عليه أن يسأل : كيف كان  
الخلاص لو لم تخلصنا حركة الجيش من  
فاروق ؟ .. فلو أنه بقى على العرش إلى  
نهاية أجله فلا يعلم إلا الله كم سنة تتعاقب  
على مصر وهي تتحدر من هاوية إلى  
هاوية ، وتتقهقر من نكسة إلى نكسة ،  
وتتهاافت من خراب على خراب ، وتتلطخ  
بوصمة بعد وصمة من وصمات ذلك الفساد  
الذي جعلها مضغة في أفواه العالمين .

ولم يكن كافيا لتمام العمل التاريخي  
الذي لا يتكرر كل يوم أو كل جيل أن يزول  
فاروق ويبقى بعده ألف فاروق وأكثر من  
ألف فاروق فليست نهاية فاروق هي نهاية  
الحركة ، ولكنها فاتحة عهد لا بد أن يستقر  
على أساس وطيذ .

هذا هو ما نشر في مجلة الهلال حول  
ثورة ٢٣ يوليو في النصف الثاني من عام  
١٩٥٢ ، وهو يفصح عن الكثير ، وبين مدى  
احتفاء الكتاب بالتغيير ، وسبق لهم ويشروا  
بمعصر جديد يرتفع فيه صوت الشعب  
وصوت الحق .

ونجد أنه بقدر ما أسعدهم التغيير  
سجلوا تحفظاتهم ، ومنها خطر استمرار  
تدخل الجيش في السياسة ، وسلموا  
بطبيعة الظروف الاستثنائية للتغيير ،  
ولكنهم حذروا من استمرار هذه الأوضاع ،  
وكم من المياه تدفقت في النهر ..



# بيكار

## الناقد والفنان

بقلم : د . صبرى منصور

لا جدال فى أن حسين أمين إبراهيم المولود عام ١٩١٣ بهى الأنفوسى بالاسكندرية ، والذي اشتهر بإسم بىكار هو واحد من الوجوه الثقافية التى أضاعت - ومازالت تضىء بنورها - سماء الحياة الثقافية المصرية منذ ما يقرب من نصف قرن . وهو واحد من ألمع نجوم الجيل الثانى فى الفن المصرى المعاصر . ولم يقتصر إبداع فناننا الكبير على مجال واحد فقط ، وإنما امتد نشاطه لىغطى نواحي عديدة ، كان يكفيه أى منها ليتهاوى به مكانة فريدة ضمن زمرة رواد التنوير والتحديث .

أنه فى مناصبه الإدارية التى تقلدها نموذج للنزاهة والحكمة واحترام الرأى الآخر وإنتاجه فى كل هذه المجالات يصدر عن روح نقية ، وضمير مخلص ، ومشاعر إنسانية مرهفة . وبيكار ينتمى إلى جيل تميز بالعطاء الخالص غير المشوب بدوافع

فى مجال كان جديداً على المصريين فى بدء صحتهم الثقافية والحضارية المعاصرة . فهو مصور بارع تميزت أعماله برهافة الحس ، وأستاذية الأداء ، وهو ناقد أمين صاحب كلمة موضوعية ، وهو رائد لفن الرسوم التوضيحية وفن الكتاب ، كما



ذاتية ، أو رغبة فى منصب ، أو تزلف إلى سلطان ، بل كان هدفه المنشود إعلاء القيمة ، وانتصار المبادئ ، وتكريس المثل العليا فى الفن والحياة .. هكذا فإن بيكار ليس أستاذاً فى مجالات إبداعه فقط ، وإنما هو معلم رائد لكل من يبحث عن مثل أعلى ، وقدوة صالحة فى زمان تندر فيه القدوة التى يقتدى بها فى دنيا الإبداع الفنى والعطاء الثنائى

### الريادة فى رسوم كتب الأطفال

ومنذ الأربعينات أسهم بيكار إسهاماً رائداً فى مجال فن الصحافة - إلى جانب عمله كأستاذ لفن التصوير الزيتى - وكان له دوره الكبير فى تطوير هذا الفن عامة ، وكتاب الطفل بصفة خاصة ، وكان لإيمانه الشديد بالرسالة التى يمكن للفن الإسهام بها بدور مؤثر فى تعليم وثقافة الطفل سبب فى تشجيع العديد من تلاميذه من أجل اقتحام هذا المجال الحيوى ، وبصمات هؤلاء واضحة نلمسها اليوم فى الصحافة المصرية ولقد وضع بيكار ثقله الفنى من أجل التأكيد على أهمية الرسوم التوضيحية ، وبعد أن كانت تلك الرسوم بدائية ركيكة ، أضفى عليها بيكار لمسة الفن والإبداع ، وليس خافياً ما تأكد لدى علماء التربية من أن الجانب الفنى فى كتب الأطفال هو جانب مشير لنخيل الطفل ، إذ يجسد له من خلال الرسوم المادة العلمية

التي عادة ما تتصف بالجفاف ، فتسبب نفور الطفل وعدم تقبله لها ، كما أن تلك الرسوم فى تجسيدها للقصص وحكايات الأطفال ، وما تحتوى عليه من شخصيات خرافية ، فإنها تساعد الطفل على تنمية مداركه ومعارفه ، وهى فى أحيان كثيرة تملك تأثيراً أكبر من النص المكتوب فى إيضاح المعانى والأفكار . ذلك أن المادة المكتوبة تستدعى جهداً خاصاً لاستيعابها وتفهمها ، بينما يجد الطفل متعة فى مشاهدة الرسوم ، وسهولة فى فهمها ، لأنها تخاطب بصره وخياله فى المقام الأول. ولقد لاحظ فناننا الكبير أن الرسوم التوضيحية ينظر إليها على أنها نوع من الفن المنقوص لإرتباطه الحتمى بالنص ، ولكنه لم يلق بالاً إلى تلك الفكرة الخاطئة ، فأولئك الذين يستعملون تعبير الرسام التوضيحي لإهانة الفنان والانتقاص من شأن عمله ، عليهم أن يتذكروا أن الفن الغربى قد نشأ من تصوير الكتب ، وكذلك كان الحال فى الحضارة الإسلامية حيث لا تزال الرسوم التى أنجزها الرسام يحيى الواسطى لمقامات الحريرى خير شاهد على أن القيمة الفنية لا تنتقص حين ترتبط بنص معين كما أن الفن الأوربي الحديث حافل بنماذج من إنتاج الفنانين الكبار كانت لهم إسهاماتهم المميزة فى هذا المجال ..

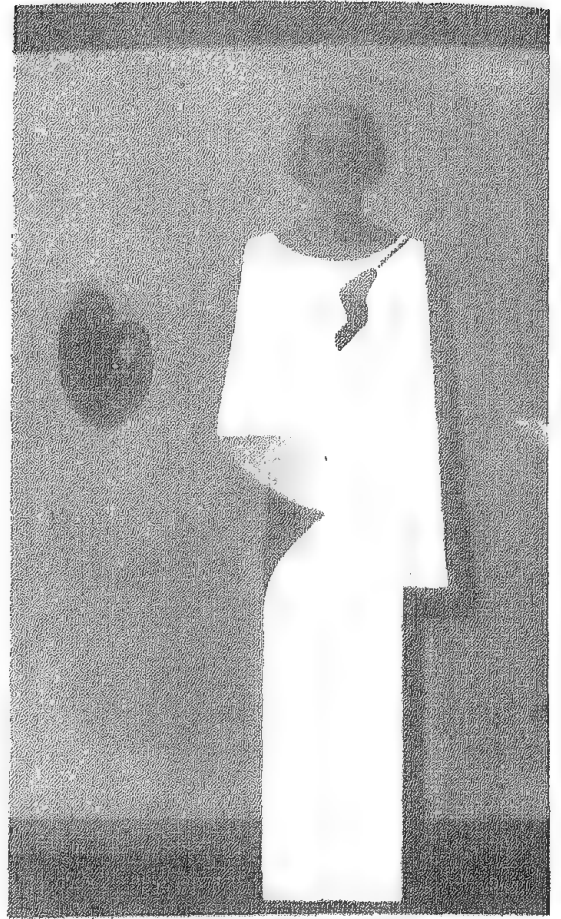
وهكذا ارتاد بيكار بثقة وإيمان برسالته هذا المجال ليضع لبناته الأولى ، ولقد حور

وناقداً - أصبح وجوده مميزاً وتأثيره  
واضحاً على ساحة الصحافة الفنية .

## العزف بالألوان

فى عام ١٩٢٨ كان بىكار ضمن أول  
مجموعة تلتحق بمدرسة الفنون الجميلة  
العليا بعد انضمامها إلى وزارة المعارف  
العمومية فى نفس العام ، وقد تخرج منها  
عام ١٩٣٣ متفوقاً على أقرانه ، مبشراً  
بموهبة فنية واعدة . وكان للفنان  
أحمد صبرى أحد جيل رواد الفن المصرى  
( ١٩٨٩ - ١٩٥٥ ) عظيم الأثر على  
فناننا الذى يعد خليفته وتلميذه النجيب .  
واستمر هذا التأثير واضحاً فى أعماله  
لفترة طويلة قبل أن يستطيع الإفلات من  
سحر أسلوبه . ومن لوحات أحمد صبرى  
الشهيرة لوحة عازف العود - التى صور  
فيها تلميذه فى صدر شبابه منحنيّاً على  
عوده . ولقد كان يجمع الأستاذ والتلميذ  
حب الموسيقى ، فأحمد صبرى كان يتمتع  
بموهبة غنائية وله صوت رخيم وانعكس  
ذلك على فنه فزاده عنوة وتألّقاً ، كما  
كان بىكار عازفاً يمتلك رفاة الإحساس  
بالنغم واللحن الشجى ، وهو عازف ماهر  
على العود وعلى الطنبور وعلى آلة البزق  
وهى آلة قريبة الشبه من العود ، يستخرج  
منها بىكار بحساسيته ألحاناً غاية فى  
الركة .

ولقد تنوع إنتاج بىكار الفنى ، فهو  
بعد أن تخلص من الشكل الأكاديمى  
الرصين لأستاذه ، متأثراً فى ذلك بقدرته



## ● صورة شخصية للفنان بىكار البساطة والتخيس ..

فى أسلوبه الفنى ، وجعله أكثر بساطة  
واعتماداً على الخط حتى يتلاءم مع ذوق  
الطفل ومستوى إدراكه .

وكان حماس بىكار لأهمية إرتباط  
الفنان بالمجتمع ، والدور الذى يمكن أن  
يؤديه لتطوير الحياة الثقافية دافعاً له  
لكى يستقيل من منصبه كأستاذ ورئيس  
لقسم التصوير بكلية الفنون الجميلة ..  
ومنذ عام ١٩٥٩ - ومن خلال عمله  
الجديد فى دار أخبار اليوم رساماً وكاتباً





● صورة شخصية  
(مؤدية) الفنانة هدا ماسود

● صورة شخصية (مؤدية) الممثلة الأمريكية والناشطة

على التواصل مع الاتجاهات الفنية الحديثة التى توالى على الفن المعاصر ، وكان لها صداها المؤثر فى مصر ، وتمثلت فى الجماعات الفنية المختلفة التى أثارت صخباً واسع النطاق بين المثقفين مثل جماعة الفن والحرية وجماعة الفن المعاصر وغيرهما ، وربما لا يعرف الكثيرون أن بيكار كان من أوائل الذين قدموا تجارب مغرقة فى التجريد ، وهى محاولات لم يقتنع الفنان نفسه بها فسرعان ما أهملها . وإن كان قد لجأ إلى تبسيط عناصره تبسيطاً شديداً ، وعدل فى نسبها واختصر تفاصيلها ، وفى أحيان أخرى أدخل على أشكاله المختزلة عناصر رمزية أضفت عليها مسحة صدفية وقرتها من عوالم ميتافيزيقية مدحية . وقد أبدع بيكار تحويراً فنياً أصبح سمة على فنه ، ولملمحاً من ملامح شخصيته التى جذبت بسلاستها ورقتها مريدين عديدين .

ومع هذا التنوع فى الاتجاه ، والتنقل بين المدارس ، فإن اتجاه بيكار المميز الذى يضع فيه خلاصة فنه ، ويبدعه بهوى حقيقى ، هو ذلك الإنتاج الذى يعتمد على أسس واقعية ، يستخلص منها الفنان بحساسيته الفائقة أنغاماً لونية وتشكيلية ، ويستعرض فيها مهارته وحذاً وأستاذية قل أن يمتلك مثلها الكثيرون .

### فن ( الهورتريه )

بدأ ظهور هذا الفن فى مصر مع قدوم

الحملة الفرنسية ، حين قام المصورون المصاحبون لها برسم لوحات لوجوه عليه القوم والمشايخ ، وكان رسمهم التسجيلى الذى يهتم بإبراز التفاصيل الدقيقة وتجسيمها سبباً من أسباب انبهار المصريين بهذا الفن الذى يحاكى الواقع فتبدو اللوحة وكأنها ستنطق من فرط محاكاة الواقع . وتخطى المجتمع المصرى حينذاك الحاجز الدينى الذى كان يمنع تصوير الكائنات الحية ، وما لبث الفن الجديد أن انتشر رويداً رويداً حين أكدّه الفنانون الأجانب المقيمون فى مصر الذين سبقوا ميلاد الفن المصرى الحديث .. وعلى أيدى جيل الرواد تأكدت شعبية هذا الفن وأهميته ، وأسبغ عليه الرعيل الأول طابعهم المصرى والروح المحلية ، فكانت إسهامات محمود سعيد ومحمد ناجى ، وكان هناك أيضاً محمد حسن بقدرته الأكاديمية العالية ، ثم أحمد صبرى الذى كان بحق أستاذاً فى هذا الفن ، ومن منا لا يعرف صورته الرائعة للراهبة وهى من روائع الفن المصرى الحديث . وقد قدم هؤلاء جميعاً نموذجاً لا يقل - روعة وجمالاً وحساسية وقدرة على التعبير عن الوجوه التى رسموها - عن أمثالهم من الفنانين الأوروبيين .

وجاء حسين بيكار من فنانى الجيل الثانى فبرز نجمه وتألّق فى هذا الفن ، واستطاع أن يحذو حذو أستاذه أحمد صبرى فى روعة أدائه ونعومته ،



للجمهور العريض ، ويقرب أعمالهم للمتذوقين ، ويعرضهم في قاعات العرض الخالية .

وخلال عشرات السنين كان لبيكار سبق اكتشاف النجوم ، والأخذ بيد المبتدئين من شباب الفنانين ، وكانت كلماته محل جدال ونقاش واسع النطاق في دوائر الفنانين ، وهو بهذا الدور - الذي خلع فيه رداء الفنان وأرتدى قناع الناقد - قد أثار منطقة مظلمة من حياتنا الثقافية قبل أن يطرقها الكثيرون . وكانت موضوعية ونزاهة أحكامه موضع تقدير الجميع ، فمهما اختلفت حول بعض أرائه في الفن ، إلا أنه لن يخفى عليك أن تلك الآراء لا تصدر عن هوى ، فهو

وأصبحت له مدرسته في هذا الفن التي تؤكد على إبراز سمات العقل والجمال الوقور المنبعث من الوجوه ، مع التسجيل الذكي للملامح في اختصار بليغ للتفاصيل ، والوضعات الرصينة للنموذج واستقرارها وشموخها .

### موضوعية الناقد

كانت وما زالت كتابات بيكار في نقد الفنون التشكيلية في ركنه الأسبوعي بجريدة الأخبار ( ألوان وظلال ) هادياً ومرشداً للقارئ العادي الذي يسعى نحو تنمية تذوقه للفنون التشكيلية ، كما كانت في نفس الوقت مشار انتباه وموضع تقدير جموع الفنانين الذين يبحثون لهم عن نصير في الصحف اليومية يقدمهم



يعتلى منصة النقد بضمير القاضى النزيه وروح المعلم الأستاذ .

وحين حاورته ذات يوم فى خطورة تشجيعه لبعض المبتدئين الذين ما زالوا فى رأى يفتقدون إلى مقومات الفنان وضرورة تعميق خبرتهم الفنية قبل عرض أعمالهم ، وأن ذلك التشجيع يمكن أن يعود بالضرر على تكوينهم حين يندفعون إلى الإنتاج المتعجل ، فأوضح بيكار أن حركة الفن التشكيلى فى مصر ما زالت وليدة فى حاجة إلى إحضان ورعاية وتشجيع ، وأنه ليس من أنصار النقد القاسى الذى يمكن أن يولد الإحباط والنكوص ، وأن الفنانين فى حاجة إلى الكلمة الطيبة الهادئة لأنهم فى جميع الأحوال يفتقدون إلى تقدير المجتمع ورعايته ، فهم كمن يحرثون فى البحر ، فليس أقل على الناقد من أن يزيد من جرعة حماسه فإن ذلك يؤدى بالتأكيد إلى مزيد من الإحساس بالمسئولية ويدعو الفنان - مهما كان مبتدئاً وغير مكتمل - إلى مزيد من الإتقان والإجادة .

وفى هذه الظروف جاء نقد بيكار نقداً إرشادياً هادياً ومشجعاً ، وهو نقد إنطباعى لا يتبنى وجهة نظر نقدية صارمة ومحددة ، فهو بأسلوب ومنهج المعلم كان قادراً على تبني عدة اتجاهات فنية متعارضة ، وتشجيع تيارات متباينة . فهو مع مفهوم التجريد والتحديث واتباع أشد الصيحات الفنية تطرفاً ،

ويطلق على صاحب هذا الأسلوب وصف الطائر المخلق فى أجواء الفضاء لا تجده أرض أو تعوقه حواجز ، وهو أيضاً مع التأصيل بالاعتماد على الواقع المعاش ، واستلهاهم فنون التراث الفنى للبلاد عبر حضاراته المختلفة ، ويرى فى هذا التأصيل منطلقاً نحو العالمية . وربما كان ذلك الموقف الذى يحتوى كل التيارات يصدر عن قدرة بيكار الموضوعية على استيعاب كل ما هو جاد بصرف النظر عن قوليته وتحديد اتجاهه . وقد جاء نقده فى صياغة أدبية رفيعة ، فلفته العربية جزلة جميلة ، وإيقاعها مريح موزون ، ومفرداتها ذات معنى واضح مألوف ، وقل أن تجد بين كتابنا ذلك الأسلوب الرشيق إذا كنت عاشقاً لجماليات اللغة العربية وأناقة التعبير بها .

ولقد صدر لبيكار كتابان واحد عن أستاذه المصور أحمد صبرى يعد بمثابة لمسة وفاء لأستاذه ومعلمه ، والثانى عن مجموعة من الفنانين المصريين والأجانب تحت عنوان ( لكل فنان قصة ) وليته يجد من الوقت ما يمكنه من جمع مقالاته التى صدرت خلال السنوات العديدة الماضية وتناول فيها معارض الفنانين بالنقد والتحليل ، فتكون مرجعاً أميناً لكل من يريد أن يلم بتاريخ هذه الفترة الزمنية الممتدة . وما يشير التأمل أن إنتاج بيكار فى أى من المجالات التى طرحها لم يؤثر بالسلب على باقى إبداعه فى



● منظر ريفي يوضح التبسيط الهندسي في أعمال بيكار

الرسوم على تبسيط أسلوبه كمصور فزادته سلامة ونعومة ، وهو أيضاً كناقده استطاع دائماً أن ينظر إلى نفسه في الحالتين بموضوعية ، وأن تأتي خطواته دائماً حذرة متمهلة ، فحفظ لنفسه بذلك تلك المكانة الفريدة في حركة الفن المصري المعاصر كفنان وكناقده معاً .

المجالات الأخرى ، فقد ساعدته شخصيته المتوازنة على أن يستخلص من أسلوبه كمصور ما يساعده على تفهم أدق الأسرار التقنية للأعمال الفنية حين يراها ويتصدى لها كناقده ، وعلى صياغة مبسطة لكنها مقتدرة للرسوم التي ألجئها لكتب الأطفال . ومن ناحية أخرى ساعدته تلك

# القلم

## بعقب قداستها .. ورائحة حبارتها !!

بقلم : محمد هيكل

● لماذا القدس الآن ؟

هل لأنها فى القلب تفاصيل أنبياء ، وشهداء ، وهى كتاب البشر ؟

أم لأن الرسول الكريم محمد ( صلى الله عليه وسلم ) قال عنها :  
« من صلى فى بيت المقدس ، فكأنما صلى فى السماء » ؟  
أم لكونها المدينة الشامخة التى قال عنها عطاء  
الخرسانى : « بيت المقدس ، بنته الأنبياء ، وعمرته  
الأنبياء ، والله ما فيه شبر إلا وسجد فيه نبي » .

أم لأنها فى الاجابة الحاسمة عند محمود درويش :  
« لأننى لم أتمكن من احصاء التلال التى يدخلها الزائر من  
جرح قديم ، كما يدخل أقبية القلب ، ولأنه لم يولد إلا من  
دمه ، أمن هذه الحجارة تأتى الريح ؟ ومنها أنحت القلب  
وأعلقه على هذه الصخرة الطائرة ، لأنسى يمينى إذا  
نسيته يا اورشليم !

إذن .. ومن خلال موقف مبدئى : علينا أن ندافع عن  
وطن الفكرة ، وأرض العرب ، وكتاب البشر .



إلا فى ضوء القضية الفلسطينية - ككل -  
والقضية العربية فى صراعها مع  
الصهيونية .

- ثانيا : إن قضية القدس ، قضية  
قومية وسياسية بالدرجة الأولى ، وفى  
اتجاهات الصهيونية نحوها بصفة  
خاصة .

- ثالثا : إن الاهتمام الدينى بالمدينة لا  
ينفى عروبتها ، كما برهنت الشواهد  
التاريخية على ذلك .

- رابعا : كما أن الاهتمام الدينى  
بالمدينة لا يتناقض مع عروبتها ، أسوة  
بأى مدينة أخرى فى فلسطين أو خارجها .  
- خامسا : إن الحفاظ على المدينة  
المقدسة وآثارها الدينية يلتقى - يوما -  
مع عروبتها .

وإذا كان الإسلام - على وجه  
الخصوص - يخطب من القدس عروسا -  
كما يقول عماد الدين الكاتب الأصفهاني -  
ويبذل لها فى المهر عروسا ، ويهدى بشرا  
ليذهب عبوسا ، ويسمع صرخة الصخرة  
المستدعية المستدعية لاعدائها على اعدائها  
وإجابة دعائها ، وتلبية ندائها ، وإطلاع  
زهر المصابيح فى سمائها ، وإعادة  
الإيمان الغريب منها إلى وطنه ، ورده إلى  
سكونه وسكنه ، وإقصاء الذين أقصاهم  
بلعنته من الأقصى ، وجذب قياد فتحه  
الذى استعصى .

من هنا : أتوجه إلى القدس ، اغسل  
قلبي بها ، واضئ عقلي بحجر مقدس  
منها ، لأن حجارتها أعطت لرائحة البخور  
لونا ، لأنها بيت الروح .

أتوجه إلى القدس - فى هذه المرحلة  
العصيبة من كفاح الشعب العربى - لأبحث  
عن نكهة التاريخ والنار التى تحك الدم فى  
كتب الأوائل ، وأقول مع محمود درويش :  
« على هذه الأرض ما يستحق الحياة ،  
على هذه الأرض ، أم البدايات ، أم  
النهايات ، كانت تسمى فلسطين ، صارت  
تسمى فلسطين » !

## ● مبادئ ثابتة

.. وهناك مبادئ ثابتة عند النظر إلى  
قضية القدس :  
- أولا : قضية القدس يجب ألا تدرس



ونود التأكيد على أن القدس لا تنفصل  
عن بقية فلسطين ، وسائر مدنها وقراها  
وبقاعها ، فى أحلامها وذكرياتنا ،  
وأشجاننا ، وتطلع البشرية إلى مقدساتنا ،  
سواء كانت طبرية التى ألقى السيد المسيح  
بعظاته حول قراها ، أو الناصرة التى  
انتسب إليها ، أو بيت لحم التى ولد بها .

لذلك .. فقد ميزت هذه المكانة المقدسة  
القدس ، من دون مدن فلسطين الأخرى  
العزيزة هى أيضا ، ويقدر مساو على قلب  
كل عربى ، وإن كان افراد مسالمتها  
وتحويلها إلى قضية شبه قائمة بذاتها ، لم  
يكن من فعلهم هم ، بل كان نتيجة الاطماع  
الأجنبية .



ومع تفرد القدس التي أصبحت على  
مر الأجيال مقدسة بترابها ، شجيرة  
بتاريخها ، صافية بايحاءاتها ، فريدة بما  
يرقد في ترابها من عظام القديسين  
والأحبار والشهداء ، ومع ذلك فهي وطن  
العرب ، شاركت في صنع التاريخ العربي ،  
لذلك فهي مدينة عربية صميعة ، سواء من

ناحية اللغة ، أو السكان ، أو الأرض .  
والثابت قبل أربعة آلاف سنة أو يزيد  
حتى نهاية العام ١٩١٨ - كما يقول د  
عز الدين فودة - أن فلسطين كانت بمثابة  
القنطرة التي تربط بلاد العرب وسوريا من  
جهة ، ومصر والعراق من جهة أخرى ، ولم  
تقم على مر التاريخ ككيان منفصل ، أو



نشأوا في صميم الجزيرة العربية ثم نزحوا منها مع من نزح من القبائل الكنعانية حوالي ٢٥٠٠ ق . م أو يزيد ، واحتلوا التلال المرتفعة للمدينة القديمة ، وشيدوا على أكمتهما الجنوبية « جبل صهيون » برجاً لحمايتها والدفاع عنها ضد العبرانيين وغيرهم من القبائل المغيرة بقيادة ملكهم « سالم اليبوسي » الذي زاد في بناياتها وأقام تحصيناتها ، وكان أول من ذكر اسمه من ملوك اليبوسيين « ملك صادق » الذي استقبل ابا الأنبياء ابراهيم ، وقدم له الخبز والنبيد ، وعرف عنه أنه كان محباً للسلام ، حتى أطلق عليه « ملك السلام » .. ومن هنا جاء اسم المدينة « سالم » أو « شالم » ومن ثم عرفت المدينة باسمها الكنعاني « أورسالم » أو مدينة السلام كما ذكرت كتب العهد القديم اسمها « اورشاليم » وهو الاسم الذي ما يزال يطلق عليها من قبل اليهود واللاجانب .

والثابت تاريخياً : أنه عندما تفككت وحدة اليبوسيين ، وراح العبرانيون في غزوهم ، لجأ ملوك اليبوس إلى سياسة توازن القوى بالتحالف مع ملوك الكنعانيين المجاورين ، وفراعنة مصر الذين كانوا عوناً لهم ، وتشير ألواح « تل العمارنة » إلى أن « عبد حيبا » حاكم ييوس قد وضع نفسه تحت حماية فرعون من غارات

كإقليم سياسى له إدارته أو شئونه الخاصة ، إنما كانت جزءاً من ديار الشام ، وهى المنطقة التى تحددها مراجع التاريخ العربى .

ويقول مؤرخ الشام الحافظ شمس الدين الذهبى وفقاً لما جاء فى كتاب « مثير الغرام بفضائل القدس والشام للعلامة ابن سرور المقدسى الشافعى » أعلم أن حدود الشام أربعة ، فحده من الغرب البحر المالح ، وعلى ساحله مدائن عدة ، وحده من الجنوب رمل مصر والعريش ، ثم تيه بنى اسرائيل وطور سيناء وتبوك وبومة الجندل ، وحده من الشرق بعد بومة الجندل بريا السماوة وهى كبيرة ممتدة من العراق ينزلها عرب الشام ، فيما يلى الشرق - أيضاً - الفرات ، فيخوض إلى بلاد الجزيرة ، فطوله من العريش إلى الفرات عشرون يوماً أو أكثر .

## ● القدس فى التاريخ

وقد عرفت القدس فى بدء نشأتها باسمها القديم « ييوس » نسبة إلى اليبوسيين ، من بطون العرب الاوائل الذين

العبرانيين « الغرباء » .. وقد خضعت  
بيوس لفراعنة مصر منذ عهد تحتمس  
الثالث ، وأقام عليها حاكما من مصر عام  
١٤٧٩ ق . م . ومن الفراعنة الذين كانت  
لهم جولات فى هذا السبيل :

- أمنوحب الثالث ١٤١٣ ق . م .

- إخناتون والتي أصبحت بيوس أهم  
ممتلكاته ١٣٧٥ ق . م

- توت عنخ آمون ١٣٥١ ق . م

- سبتى الأول ١٣١٤ ق . م .

- رمسيس الثانى الذى أدخلها فى  
حدود مصر أثر معاهدة قادش ١٢٩٢ ق . م  
وعندما زحف اليهود على بيوس إثر  
خروجهم من مصر بقيادة يهوذا واشعلوا  
فيها النيران ، كان سكانها ومعظم أهالى  
القرى المحيطة بها من أصل كنعانى ،  
وكانت اللغة السائدة « الكنعانية » إلى  
جانب « البابلية » التى كانت اللغة الرسمية  
للدبلوماسية والعلاقات الدبلوماسية حينذاك ببلاد  
الشرق الأوسط (!!).

وقد اضطر اليهود إلى اخلاء بيوس  
تحت مقاومة البيوسيين ، ولكنهم عادوا  
واحتلوها مرة ثانية بقيادة داود الذى  
أحبها وجعلها عاصمة للكله بدلاً من حبرون  
« الخليل » واطلق عليها اسمها الكنعانى  
« اور سالم » أو « اورشليم » غير أن اليهود  
لم يستطيعوا الاستمرار فى الاحتفاظ  
بوحدهم ، فانقسموا على أنفسهم بعد

وفاة سليمان ، وقامت بويلتا « اسرائيل »  
فى نابلس ، « واليهودية » فى اورشليم .  
واجتاحت فلسطين بعد ذلك موجات من  
الغزو استمرت حتى الفتح العربى لها ،  
ووقعت البلاد خلالها فى قبضة البابليين ،  
والاشوريين ، والفرس ، واليونان ،  
والرومان .

وفى فجر هذه الغزوات ، نجاعت غزوة

« نبوخذ نصر » الذى دمر هيكل  
سليمان ، وسبى اليهود إلى بابل ،  
وأصبحت القدس مستعمرة بابلية بعدها  
تغلب « كورش » ملك الفرس على البابليين  
فأخذوا فى التهيؤ لغزو مصر واستعانوا  
ببعض السبى فى بابل للتعرف على مسالك  
البلدان ثم سمحوا لهم بالعودة إلى اورشليم  
، وأتاحوا لهم فى عهد « دارا » بناء السور  
والهيكل من جديد .

ثم جاءت غزوة الاسكندر المقدونى عام  
٣٣٢ ق . م ، فترك اليهود على حالهم ،  
وسار مسيرته خلفاؤه من البطالسة ، ثم  
جاء الرومان بقيادة بومبى عام ٦٣ ق . م  
فألفى مجمع اليهود ، وهدم السور ،  
وفرض عليهم كل يوم ذبيحة أمام الهيكل  
تكريما للقيصر ، حتى جاء هدريانوس  
١١٧ - ١٣٨ ميلادية الذى ضاق ذرعا  
باليهود ، فدمر المدينة تدميرا كاملا ،  
وحرث أرضها حرثا ، وطردهم ، وحطم  
هيكل سليمان للمرة الأخيرة ، وعلى أنقاض





تركت طابعها على حياة المجتمع القائم حينذاك ، فالبلاد أصبحت جزءاً من الحضارة الارامية الهلينية والبيزنطية ، حيث كان الناس يتكلمون الارامية ، ويكتب المفكرون بالاغريقية ، ولكنها كانت الحضارة القديمة التي انبثقت عنها الحضارة العربية اللاحقة ، لهذا فإن حياة

المدينة القديمة ، بنى الرومان مدينة جديدة اسموها « ايليا » نسبة إلى الامبراطور « ايليوس هدريانوس » .. وعندما تولى قسطنطين عرش الاباطرة عام ٣٣٠ م .. أصبحت ايليا مدينة بيزنطية ، وبنت أمه « هيلانه » بها كنيسة القيامة عام ٣٣٥ م . ويرى المؤرخون أن هذه الغزوات قد

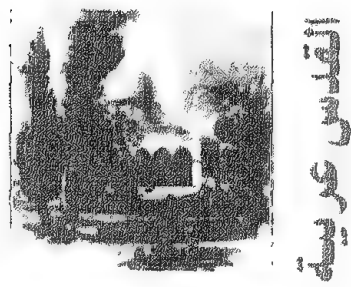


المسلمون في فتح القدس لأسباب متعددة :  
دينية واقتصادية واستراتيجية ، وبعد أن  
انتصر المسلمون في معركة اليرموك ، التي  
مهدت لهم فتح وإخراج فلسطين بأسرها  
من حوزة الرومان ، ولى عبيدة بن الجراح  
وجهه نحو «إيليا» وحاصرها ، وكان لها  
أن تستسلم ، فطلب أهلها الأمان ، على أن

الناس في تلك البلاد لم تكن إلا امتدادا  
للوضع الكنعاني العربي ، بما له من  
خصائص ومقومات في المناخ والتعبير ،  
أكثر مما اضطبقت بصيغة الفاتحين .

### ● الفتح الإسلامي

وفي القرن السابع الميلادي ، فكر



وقد أعرب أهل القدس عن رغبتهم في  
ألا يساكنهم اليهود !! ، فاستجاب عمر  
إلى هذه الرغبة ، مما يثبت أن القدس لم  
تكن يهودية ، كما لم تكن فلسطين يهودية ،  
ولم يكن اليهود سوى طائفة قليلة الأهمية .

منذ ذلك الحين سميت القدس أو بيت  
المقدس ، أى البيت المقدس المطهر الذى  
يتطهر به من الذنوب ، ودخلت القدس  
كسائر المدن العربية فى نطاق الدول  
العربية ، والخلافة الإسلامية تحت حكم  
الراشدين والأمويين والعباسيين والأتراك  
والعثمانيين ، واستمرت المدينة المقدسة فى  
عروبتها ، مشتركة ومشاركة العالم العربى  
فى مصيره واقداره .

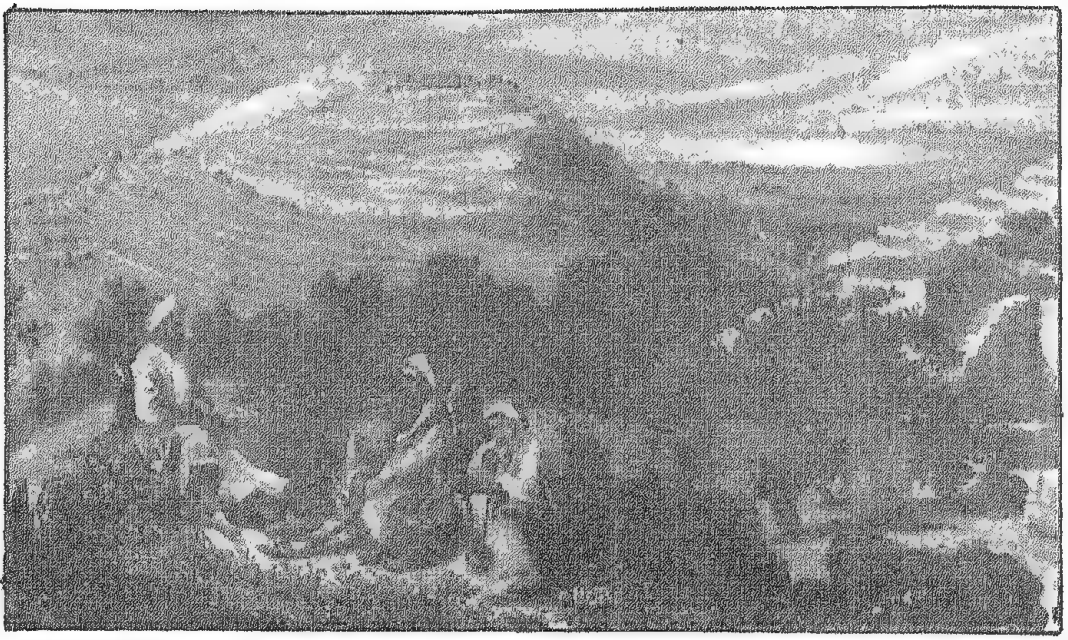
وبعد استيلاء العثمانيين على بيت  
المقدس ، بعد تغلب السلطان سليم الأول  
على المماليك فى معركة مرج دابق ١٥١٧ م  
انتقلت تبعيتها فى عهد الأتراك من ولاية  
إلى أخرى حتى عام ١٩١٧ ، وإن كان قد  
تخللها فترة حكم فرنسية وجيزة عندما  
غزاها نابليون ١٧٩٩ م .

ويحلول ١٩١٧ ، ويدخل الجيوش  
البريطانية القدس ، دخل معهم اليهود  
الصهيونيون متستريين بحماية ومساعدة  
الفاتح الجديد ، فى محاولة لاثبات تاريخ  
احتجب احتجاجا كليا منذ آلاف السنين .  
ويصدر وعد بلفور فى الثانى من  
نوفمبر من نفس العام « ١٩١٧ » انتقلت  
أوراق القضية ، نقلة كيفية ساعدها على  
تنفيذ المؤامرة بأحكام التآمر الدولى من  
خلال شعور الحلفاء بحاجتهم إلى الحركة

يكون المتولى للعقد عمر بن الخطاب نفسه  
(!!) فكتب ابن الجراح إلى ابن الخطاب  
بذلك ، فقدم عمر ، ونزل الجابية من دمشق  
، ثم اتجه إلى ايليا ، ودخلها ، بعد أن أبلغ  
بطريك النصارى بمقدمه ، فجاء حاملا  
الصليب المقدس على صدره ، فقابله  
الخليفة عمر بمزيد من الكبار والتكريم ،  
وكتب له وثيقة الأمان الشهيرة ، التى أعطى  
فيها عمر لأهل القدس عهدا وأمانا على  
أنفسهم وأموالهم وكنائسهم وصلبانهم ..  
وجاء فى الوثيقة :

” بسم الله الرحمن الرحيم ”

« هذا ما أعطى عبد الله أمير المؤمنين  
عمر بن الخطاب أهل ايليا من الأمان ،  
أعطاهم أمانا لأنفسهم وأموالهم وكنائسهم  
وصلبانهم ، فمن خرج منهم فهو آمن على  
نفسه وماله حتى يبلغوا مأمنهم ، ومن أقام  
منهم فهو آمن ، وعليه مثل ما على أهل  
ايليا من الجزية ، فمن شاء منهم قعد ،  
وعليه مثل ما على أهل ايليا من الجزية ،  
شهد بذلك خالد بن الوليد وعمرو بن العاص  
وعبد الرحمن بن عوف ومعاوية بن أبى  
سفيان . »



السياسية ، والحركة العربية الوطنية  
عموما ، وعلى حد تعبيره : « صنف  
عرب فلسطين كبقية الشعوب الموضوعة  
تحت الانتداب باعتبارهم ليسوا بقادرين  
على أن يقفوا وحدهم في ظروف العالم  
الحديث الفوار بالنشاط » !

.. وما زالت المدينة المقدسة التي  
صمدت على مدى ثلاثة آلاف عام في وجه  
التيارات الغربية ، والقوات المعادية ،  
صامدة في وجه العدوان الاسرائيلي ،  
تدافع عن ترابها العربي بحجارتها ، وعن  
مقدساتها الدينية بأظافرها ، مادام بها  
أمهات تلد الأمل والحلم المعقود على  
التحرير ، وما دام بالقدس مطر وأجراس  
وشموع تنير ظلمة الاحتلال ، لينقشع ،  
مادام هناك فجر طالع على الأرض  
المقدسة ، لأن بها ما يستحق الحياة .

الصهيونية ، وبوصول جيوش الحلفاء  
« انجليز ، فرنسيين ، ايطاليين ، يهود »  
إلى القدس في صبيحة ١١ ديسمبر ١٩١٧  
وقف أمام باب الخليل « النبي » ليذيع على  
الناس بيانا أعلن فيه الأحكام العرفية  
لضرورة حربية ، وإن كان قد ذكر أن  
المدينة « محترمة » بأديانها الثلاثة ،  
وترابها مقدس في نظر المتعبدين !

على الجانب الآخر ، لم تتوقف المقاومة  
الوطنية ضد الغزاة ، وارتبطت الحركة  
الوطنية الفلسطينية منذ هذا التاريخ ،  
بالحركة الوطنية العربية في معظم الأقطار  
العربية ، والتي عبرت عن نفسها من خلال  
النهضة الفكرية منذ أواسط القرن التاسع  
عشر ، والتي سرعان ما اكتسبت طابعها  
السياسي الأمر الذي يؤكد الكاتب  
الليبرالي جيفريز بأن عرب فلسطين كانوا  
من أبرز منظمي الجمعيات السورية





كان فريد الأطرش  
يتوج بشجته المصنوع  
على شاشة التليفزيون  
وكنت محموما أخوض  
غمار هذيان شتوى عنيد  
شفتنا المطرب الذي  
مات من زمان مازالتنا  
شفرتين لا لحم فيهما  
وتسيلان بميوعة عذبة ،  
وهو يخرج لنا أحشاء قلبه  
المفرغ في بوزنة العود  
وشجى الكمنجة المتهافت ،  
أحبابنا يا عين  
راحوا وفاتونا  
كنت أراه ، أحيانا  
نادرة جدا ، أحييه في  
السلم النظيف الهادي ،  
في بيت شارع فرنسا ،  
أو يدخل ليسلم وأنا عند  
صديقي أنطوان وأختيه  
أوديت وأرليت شكر الله  
كانت رائحة الطبخ  
الشامي - الكبيبة أو كباب  
الحلة أو الحسمص  
بالطحينة - تفوح منه ،  
ومن البيت كله ، رغم  
الكلونيا الثقيلة ،  
والبريانتين اللامع وأناقية  
الكرافيتة المعقودة على  
سِنَّجَة عشيرة والحفلة

العمومية التي تشي  
بشياكة موظفين على قد  
حالهم ، في شركات مثل  
كوبانية النور ليسون أو  
شركة الملح والصودا ، هم  
دونجوانات قشرة عيرة ،  
ليس في دخيلتهم إلا  
حسبة القرش والمليم ،  
نقدًا وعاطفة على السواء .  
لعب البوكر حتى الصباح  
ليلة السبت ، الرقص مع  
البنث - أي بنت - في  
النادي اليوناني - وليس  
في النادي السوري - أو  
كازينو الأمبساير ،  
خرج إلى جورج من  
الشاشة المهترزة بخطوط  
النور الملونة ،  
هل كان اسمه جورج ،  
هنري ، جيوزيف ، أم  
ماذا ؟  
بعد أربعين سنة ،  
كان معي ، يغني ،  
الخالق الناطق فريد  
الأطرش ، قامته  
القصيرة ، البنطلون  
الواسع أبو حمالات  
المشحوط عاليًا على  
وسطه الممتلئ ، جاكته  
الضيقة ، والنظرة الراححة

بحسابات حسية .

وخرجت معه أوديت ،  
بعد أربعين عاما .

كأنتى رجعت إلى بعد  
ظُهُريات الشتاء المتأخرة ،  
أصحو من وخم النومه  
الدافئة فى بيت شارع  
ابن زهر ، وأنزل - كما  
أنزل كل يوم تقريبا -  
أخذ ترام راغب باشا  
الذى يتهادى لامعا  
ونصف فارغ لغاية  
المنشسية ، ثم أمشى  
محاذرا أن يُتربّ حذائى  
المصقول بالورنيش  
بعناية ، مازالت له رائحة  
خفيفة ، وانسرب فى  
الشوارع الجانبية  
الواسعة ، بعد شركة بيع  
المصنوعات وقبل زنقة  
الستات بالضبط ، حتى  
مدخل البيت الذى أجده  
منيرا بلمبة كبيرة خافتة ،  
والزراع اليسانغ على  
ناصيتى السلم فى  
الفسحة الواسعة ، كبير  
الورق فى أصص  
نحاسية تنعكس على  
صفرتها الزاهية  
بإشعاعات نور السلم .

أوديت تفتح لى الباب ،  
هى التى تفتح دائما  
تقريبا ، كأنها تعرف وقع  
خطاى على الدرج ، أو  
تنتظرنى فى هذا الموعد  
بالذات ، تعطينى يدها  
الصغيرة الحاذقة  
الأصابع ، وتضغط على  
يدى بنصف ابتسامة فى  
عينيهما الصغيرتين  
الحادتين ، فقط . هذا كل  
التواطؤ الذى بيننا ، دون  
إفصاح .

كان جورج ، أذن  
(سوف أسميه جورج )  
عندما يدخل ينظر إلى  
نظرة متأمر ساكتة . كأنه  
يقول : نحن نفهم أحدا  
الآخر ، أليس كذلك ؟  
ما أقل حصاد  
الحسابات الحسية الذى  
جنيته من كل هذه  
الحكاية ، مع ذلك .

وما كان أكثر التحوط  
والعناية بالآأتورط .  
لقاءات ، فى سياق  
أفلام چان كوكتو وچان  
ماريه ، فى عتمة سينما  
فؤاد ، يدى على حجرها .  
أو الشاى فى حديقة

التريانون الصغير أو  
كأس نبيذ أبيض فى برج  
الاسكارابيه الذى تحول  
الآن إلى برج السرايا ،  
على حافة غواية البحر  
الزرقاء الضاربة ، وهى  
ساجية تومض فى آخر  
الظهر .

فقط .  
لم أعرف أبدا طعم  
الشفيتين الحساستين  
الرقيقتين والفم الذى لم  
يقل لى أبدا كلمة حب .

لم أعدها قط بشىء  
من ناحيتى ، ولم ألح ،  
حتى ، إلى أكثر من هذه  
الصدقة الغريبة التى لا  
هى غرامية ولا هى بريئة  
تماما ، والتى كتنا نداريها  
ونساتر بها ، مع ذلك .

حبيب العمر حيثك  
وضيعت معاك عمرى  
ما وجهك ؟ من أنت ؟  
تنهضين من القبر ،  
قبر الذاكرة أم القبر الأم  
الروم النهمة إلى ثوى كل  
أبنائها ويناتها فى  
حضانها الرطيب ؟

رأسها الدقيق مهمل  
الجلد قليلا ملهى



بالغضون ، رأس خفاش ،  
مدور بعينين لا يغمض  
جفناها أبدا .

أما جسمها الذى لم  
أعرف طلاوته قط فهو  
الآن بين ساقى ، ناعما ،  
ناتئ الثديين ، صلب  
المكسر . عشتار  
الاسكندرانية رخامية  
القوام قد غرزت فمها  
تحت جلدى ، تمتص  
دمى .

أضرب فى التيه  
والهذاء ، أكثر من أربعين  
خمسین سنة ، تقفين إلى  
سريرى الآن ، لا تتكلمين ،  
وغناء المطرب الجار  
الموظف الشامى يلفنى  
بطواياه ، مازال يرثى  
ضیاع العمر .

أنت الآن معى ، فى  
سوق الطويلة ، بين  
ضجيج بيروت ونداءاتها .  
فجأة أجد نفسى أمام  
هذه السيدة التى تجعد  
وجهها ، ضربته الأيام ،  
انحنت القامة المشوقة ،  
الرشاقة أصبحت جفافا ،  
لم يعسد من أثر فى  
ملابسها أى أثر لصناعة

الأناقة التى كانت -  
ولعلها مازالت - تكسب  
منها عيشها ، حروف  
كتابة لم تكتمل قط ،  
بالابرة والخيط ومكنة  
سنجر التى طالما سمعت  
وشيشها الرتيب فى بيت  
المنشية الصغيرة .

عينها مسددتان  
الى ، بلا صوت ، بلا  
كلمة .

أقف ، جامدا غير  
قادر على حركة أو على  
صوت ، فى زحمة الناس ،  
صریخ نظرة متَّهمة  
خرساء . مطوح بى فى  
بيداء موحشة ، من ألم  
الخدلان .

مازالت معى ، نفسها  
قوى على وجهى .  
حضورها مدمر ، وهى  
على رأس سريرى ، لا  
تتكلم ، ولا تنصرف .  
وجهها شبكة من الخطوط  
الدقيقة ، فمها كأنه قد  
أغلق إلى الأبد ، وسقط ،  
وكانت الوطاويط ترف  
حواليها ، تعلو وتنساب  
وتنقض بسرعة خاطفة ،  
تهف على قريبة أسمع

احتكاك جناحيها ،  
وتخفى .

وجدت العرق يتفصد  
باردا ، وقلبي ينطبق .  
لم أطلق الرقاد ،  
نهضت والغثيان يأخذ  
بخناقى ، ويرتفع فى  
حلقى . أحسست الدم  
بطيئا فى جسمى كله ، لا  
يكاد ينبض . أجاهد  
القيء الذى لا يجىء .

الهواجس القديمة  
المائلة أنا فريستها طيبة  
ومضحاة .

صرختى بالليل  
أسمعها أنا وحدى ،  
أسمعها . مازلت أسمعها  
تملاسمائى الليلية  
المطبقة .

مركب الفجر مشدود  
الشرع ، واقف على بُج  
الموج ، ينشد مرساه بلا  
وصول . أين نقطة انبثاق  
الشمس من حد سكين  
الأفق المسنون ، ملبداً  
بالاحمرار .

أتعثّر وأقع بين  
حجارة مرمية حوالى على  
فراشى الذى تندى  
بأشواقى غير المروية



## إثم متكرر قديم

أحلام قديمة مكسرة  
الكتابات عليها قد  
أمحت .

أريد أن أطلقها أن  
أطلق هذه الصرخة في  
الليل الصرخة الطويلة  
الممتدة حتى الآخر عالية  
حتى أطباق السماء العلى  
أطلقها بلا حساب ولا  
تحوط بلا انتهاء أعلى  
وأطول ما تكون صرخة  
بلا قيود ، لا تنتهى ، ملء  
الحلق ملء الصدر ملء  
الوجود الساقط تحتها  
أنقاضا .

أعسرف أننى لو  
أطلقتها ، لو أنها دوت  
بالفعل فى الليل ، لو  
سمحت لأحد - أى أحد -  
غيرى أن يسمعها ، فلن  
تتوقف أبدا ، سترتفع  
كالسيل ، صرختى فى  
الليل ، وتأخذ معها كل  
الحواجز والضوابط

والسدود سوف أفقد فيها  
كل شىء وسوف أترك  
عندها كل شىء سوف  
أضرب بجناحى نسر  
مكسور فى فجر حرية  
الجنون التى بلا كبح .

أحبسها اذن أكتم  
نارها ، سد أذنك عنها .  
راقصة مشهورة تملك  
طائرة خاصة ، اعتادت  
أن تذهب إلى باريس لليلة  
واحدة تزور خلالها  
الكوافير لعمل بديكير ،  
ومايكير .

عندما وصلت إلى  
مطار النزهة باسكندرية  
نصف ساعة قبل الموعد ،  
لم أجد أحدا ، لا موظف  
من شركة الطيران ،  
لا طائرة ، لا أحد . جاء  
جندى حراسة : « الطيران  
اتلفى يابيه ! » . ثم جاء  
أفندى يرتدى شبشباً  
زنوية : « اجرامات أمن  
لمدة أسبوع بس ! » .

وتم القبض على  
محمد المهدي عيسى نصر  
٣٨ سنة وهو يعرض ابنه  
محمود المهدي ٣ سنوات  
للبيع مقابل ٢٠ ألف  
جنيه .

وقضت محكمة بولاق  
الدكرور بحبس سالى  
طالب الطب الذى تحول  
إلى فتاة ، هى وزوجها  
بالحبس شهرا مع الشغل  
لاعتدائهما على جارهما  
بالضرب .

رفع عدد من مودعى  
شركة والى لتوظيف  
الأموال دعوى قضائية  
على وزير الداخلية ومأمور  
قسم العجوزة بتهمة  
تسهيل هروب صاحب  
الشركة اللواء والى ، إلى  
خارج البلاد . كان اللواء  
قد استولى فقد على ٤  
ملايين دولار من ٣٠٠  
مودع حرروا ثلاثمائة  
محضر شيك بدون رصيد  
فى نيابة العجوزة .

قوات الأمن بالدقهلية  
ألقت القبض على ٦٦٠٥  
من الهاربين من تنفيذ  
الأحكام ، منهم جنايات  
٢٨٢٠ ، فقط فى بحيرة  
المنزلة .

وتوفى يوم ١٧ أبريل  
١٩٩١ فى باريس رجل  
الأعمال عبد اللطيف  
أبورجيلة زوج السيدة

زيليندا اسكولاتش  
بايطاليا وحفيد المرحومين  
متولى أبورجيلة وحسان  
باشا عبد المنعم .

وأمرت نيابة الجمالية  
بإحالة أحمد حسن متولى  
٥٢ سنة إلى محكمة  
الجنايات لأنه قام بحرق  
سيد متولى ابنه الأكبر  
١٤ سنة لسرقته ٢٠  
جنيها لشراء أفيون .

وأحصت منظمات  
الإغاثة الدولية ما بين  
ثمانية إلى تسعة ملايين  
سوداني يعانون المجاعة .  
ولم تُحصَ كم منهم مات  
جوعا .

عزيزى أحمد  
لم أرسل لك قط هذه  
الرسالة ، هل وصلتك ؟  
ليست هناك أبداً  
نهايات .

ألم نصل بعد إلى  
هذا اليقين اللائقين ؟ أم  
أن هناك فينا ، دائماً ،  
ذلك النزوع الرومانتيكى  
نحو الفريدوس الموعود  
( أو المفقود ) أو حتى  
نفحة منه ، ترد الروح  
الصدى ، يراوغنا دائماً ،  
ونراوغه . وحتى وهم  
الانجاسان على ندرته

ومشقته التى لا تطاق ،  
حتى هذا ليس فيه إلا  
التعرض للعراء .

فهل نحن نشيخ ؟ أم  
هى مراة لا براء منها -  
نسمة لها أحيانا براءة  
وبكارة متصلة لى نعطيها  
نبلا مزعوما ؟

كلامك عن الغربة التى  
تحملها معك ، لا فى  
حقيبتك بل بين جنبيك ،  
يؤرث جرحاً قديماً لا  
يندمل . هذا يجرى مجرى  
الطبع الآن .

ولكن ماذا بعد ؟ هل  
علينا إلا أن نأخذ الثور  
من قرنيه - كما يقال -  
حتى لا تطأنا - نهائياً -  
حوافره ؟

قد وطأنا الميناتور  
حقاً ، وغررنا ، بعمق ،  
غصنا تحت ثقله فى  
أرض الوطن الوحيد الذى  
نعرفه ، وطن الغربة .

السحب البيضاء  
الخفيفة ، ممزقة ، قطع  
من الجسد الأنثوى الذى  
أعرفه ، هوائية ، تدخل  
من نافذتك لتخرج إلى  
سما منمنمة بالشجر  
والزروع . النافذة  
مفتوحة ، ومعلقة ، ليس لها

إلا إطار خشبى ،  
لا جدار ، لا أرض .  
لا سقف . كأنها وطنك  
الوحيد ، غريتك النهائية .  
جاءوا إلى من وراء  
أربعين خمسين سنة ،  
شيوخ لا أعرفهم ،  
اغتصبوا أسماء أصدقاء  
الصبا والشباب ، تلبسوا  
جسمهم ملابسهم  
وانتحلوا تاريخهم القديم ؛  
مهترزين ، متهدمين ،  
يتباهون - بشكل مثير  
للغضب - بإنجازات  
حياتهم المسكينة ، أنهم  
تزوجوا وخلفوا واشتروا  
شققاً لبناتهم ورتبوا  
وظائف مربحة لأبنائهم ،  
أنهم وصلوا إلى درجة  
مدير عام وأن رصيدهم  
فى البنك لا بأس به وأنهم  
يقرأون « الاهرام » .  
عيونهم صدئة ليست فيها  
نيران الاستبسال  
والاستشهاد القديمة . كم  
منهم ضاع منى ؟ هل إذا  
لقيت انطوان فى أى  
شارع من شوارع الحياة  
المتبقية ، أعرفه ؟ أن كان  
ما زال من أهل هذه  
القانية الغرور ؟ شوقى  
إليه - وما زال فتياً فى



ذاكرتى فى الثلاثين من  
عمره - يعدل أشواقى  
إلى أولئك الذين اغتصبهم  
غرباء وضفوا على  
وجوههم أقنعة محكمة  
الاتقان درءا لجريماتهم .  
لكنهم لم يخدعونى لحظة  
واحدة . عرفت على  
الفور ، وأنا أخذهم بين  
ذراعى ، أنهم ليسوا هم ،  
أن هؤلاء الذين جاعوا  
لصوص ، هم الذين  
أطفأوا النيران التى كان  
من شأنها ألا تنطفئ  
قط ، العنقاء ما زالت  
رمادا لم تفرد جناحيها  
بوسع السماء ، بعد ، لم  
ترفرف بهما فتميد  
الجبال وتتمايل الصروح  
المشييدة فى العادى  
والدقى ويزينى  
والعمورة ، لم تضرب  
بأجنحتها فتتنقض البروج

على الخطافين والنهابين  
والغشاشين ليس بعد ،  
ليس بعد .

فمتى ؟ متى ؟

سحابة سوداء تعبر  
احمرار السماء الممزقة  
وعناقيد الثمار الحيوانية  
العطشى للدماء معلقة  
مقلوبة بمخالبها الحادة ،  
أغشية الأجنحة المعقوفة .  
سوداء مشدودة مرهفة  
تتذبذب مع أهوائى  
وشطحات روحى ، رابضة  
على حواشيتها الذهبية  
الداكنة .

أما أخته ، جورج ،  
فقد أنسيت اسمها تماما .  
أذكر فقط المشية  
المتقصعة والكعب العالى  
جدا دائما والصواب  
المحرقصة دائما والعينين  
اللتين تنذب فيهما  
رصاصة . وجهها نبذى  
النكهة وشديد النعومة  
معنياه عناية كاملة ، هى  
أيضا كأنما تسألنى ،  
دون كلمة ، ماذا تنوى أن  
تفعل ، يعنى ؟ الحاحها  
فى السؤال ، دون كلمة ،  
بغينيتها فقط ، اقتحام  
حقيقى .

كأن كل شعرة فى  
جسمها محفوفة ،  
بالحلاوة .

نعومتها لا تحتمل .  
هل دهن جسمها ،  
كله ، وهى نازلة من بطن  
أمها ، بدم وطواط صغير  
منتزع من بين جناحي  
أمه ، جلده مصقول ولزج  
وأملط تماما ، يصاى  
بوصوصة واهنة ، مذبح  
بسكين حادة على نور  
شمعة واحدة وبخور  
الجاوى والدارعين  
والصندل ، فلن ينبت لها  
الشعر أبدا .. تظل ملساء  
كالرخام الحار اللدن .

حجارة أحلامى إذن  
ما زالت مرمية على  
سريرى ، انقاض العمر ،  
وعلى أرضية غرفة نومى ،  
أتعثرفيها ، وتجرح  
أصابع قدمى الحافيتين ،  
وأنا أعود ، بعد أن  
تقيأت ، أخيرا ، فى  
الحمام .

أحس نفسى  
مستنفذا ، هالكا .

ألتقط أنفاسى  
بمشقة .

حجارة من معابد كوم  
امبور وأبيدوس وندرة،  
منقوشة منحوتة بالقلم  
العتيق . حيات وأمواج  
ونسور وحداً تثب خارجة  
من الحجارة تنور حوالى  
وتملأ على الغرفة أضرب  
الهواء بذراعى أطردها  
أصرخ بلا صوت ولا  
تنزاح بل تتجمع فى  
سحب كثيفة تلفنى  
وترتفع ، سوداء تنز وتطن  
وتتموج بثقل تخترق  
سقف غرفة نومي فجأة  
ثم تعود تهبط تنقض  
على .

أوقدت النار فى حفرة  
فى أرضية الغرفة وصعد  
الدخان إلى السقف وترك  
غيامات جافة من الهباب  
الأسود المتفتت ولكن  
السحابة الحية المرفرفة لم  
تنقشع لبدت فقط فوق  
رأسى لا تنجاب .

هل نجاتى وملاذى  
فقط هناك على شط  
البحر الكبير تحت هففة  
أشجار الدوم الرشيق  
عريقة القوام تحت عيني  
أوزير الحانيتين ، أم أننى  
لا أعرف أن أقرأ

رسالتها ؟

أستيقظنا من نومة  
الفجر على طقطقة  
الرصاص وهبات المدافع  
فى السماء يتردد صداها  
العميق بين الجبل القريب  
وأنفاس البحر البليلة .

كانت الستارة ،  
بيضاء ، نصف شقافة ،  
على نافذة غرفتنا  
المحجوزة ليلة واحدة فى  
« أطلس » ، ملفوفة  
بدبابيس إبرة لاتترك  
فجوة بين فلقتيها يمكن  
أن يجرحنا منها أحد .

وكان جسمها  
البرونزى الحار ، عارياً ،  
لامعاً من ندى الشهوة  
والغيبية ، بين ذراعى ،  
وتحت ساقى .

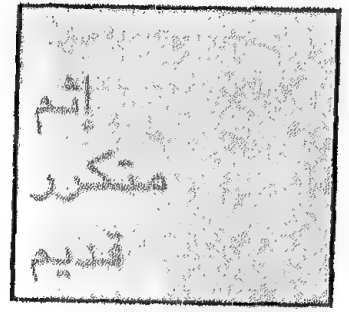
وكانت فوضى  
الأخبار فى صحف  
شارع الحمرا فاعرة  
الأفواه صارخة بصمت  
مثل جياد الجيرنيكا  
ضرب الجنون وشطح  
الحب فى شوارع العالم  
عريضة العشق العقيم فى  
سراير غريبة وعلى سرر  
مصنوعة ومهوشة وأجنبية  
وحميمة .

وعشق النعمة

الخصيب ؟ هل راعيت  
عهده وعملت بوعده ؟  
كل عشق غير كامل ،  
مهما أكتمل ، ومهما كانت  
لحظته هى الأبد فهو غير  
قائم فى الأبد . كل عشق  
خيانة محتومة . ذلك  
لا يعزىنى ولا يرحمنى  
ولا شئ .

أما التمساح فقد كان  
مرمياً على جدار شرفة  
بيتنا فى كليويترا  
الحمامات ، هائل الأنحاء  
وحراشيفه جارحة  
وصلبة ، لا يتحرك ، ذيله  
الضخم ، مشحوناً بقوة  
منذرة ، ملقى به ، تحت ،  
على بلاط الشرفة ، مهدداً  
فى جموده ، وأن كانت  
عيناه الضيقتان ليستا  
على مباشرة ، بل على  
النخلة الطويلة الوحيدة  
فى الحديقة الدقيقة التى  
لا تتجاوز أمتاراً قليلة بين  
سور حديدى عال مشغول  
وباب البيت الذى أمامنا ،  
عتيقاً ثقيل الشكل .

أين أنت الآن . أم  
أين أنا ؟ هل ضربت  
أيدى اللىالى بيننا ؟  
حقاً ؟ هو الحلم يبدو  
كطفل غفا ، على لجة



البحر عند الشفق .  
ضحكت ، وسألت نفسي :  
هل هو ضحك كالبكاء ؟  
أضحك ، أو أبكي ،  
كالأوتومات ، مبرمجا ،  
متوقعا ، أكاد أسمع تكة  
التروس الداخلية . على  
مضجع النور بين الورود ،  
ويبدو كالطير لاح ثم  
أختفى ، ويبدو شرعاً  
أبيض .. ، قد هفا ،  
كأنغام ناي بأفق بعيد .  
هاها ! هو الحلم هو  
العمر هو الحب هو الشوق  
هو الألم أليست يداي  
صفرا ، خاويتين ؟ فماذا  
كنت تريد ويم كنت تريد  
أن تملأ اليدين ؟  
رمينا مع قروش  
الأمانى - ليرات معدنية  
على الحقيقة - فى ماء  
النافورة . كنا بعد  
منتصف الليل وكانت  
الأضواء لنا وحدنا ،

أحيط خصرها القوى  
بساعدى ومن الناحية  
البعيدة أمسك بيدها  
الرخصة المليئة . لم تكن  
نعرف بعد أن الحب قد  
قام . كنا ضربنا فى  
شوارع المدينة النائمة  
التي تيقظت لنا وحدنا .  
على غير وجهة . لا تقودنا  
إلا خطى حب لم يعرف  
بعد أنه هناك ، وأنه سوف  
ينتزع من بين أجنحة  
سوداء . صعدنا ربوات  
أسفلت ندية خاوية وجرينا  
أمام سفعات ريح باردة  
قليلاً لمنعشة ومحيرة  
وعبرنا ساحات شاسعة  
ونفذنا من تحت بوابات  
رومانية عريقة وحدثت  
الينا تماثيلهم فاغرة  
العينين . مضينا ، ولم  
نرجع قط ، حتى الآن .  
مما من شيء يرجع قط ،  
أليس ذلك ؟ أليست هذه  
حكمة القدماء ، دائمة  
الجدة . فهل أنقضى  
شيء ؟ التماثيل غسلت  
بماء النيل فى غرفة  
نومى ، لكنها لم تعد كما  
كانت ، عند ساعة  
تخلقها ، أو لم تتغير قط ،  
صانتها من الزمن يداي

» بحر العشق ليس له  
شيطان » .  
صدقت ياسيدى  
الفردوسى .  
وحتى إذا لم تكن قد  
صدقت ...  
ماريتى رامتى نعمتى  
التي لم تكن لى قط وما  
كان لى قط امرأة أقرب  
منها وألصق وأعرق  
عضوية إلى .  
حييتها كانت تهب بها  
أنفاس الريح الليلية  
وحذاؤها يبدو ، فى نور  
المصابيح القوية العالية ،  
متربا من غير تراب ،  
جلده غالى الشكل ومرنا ،  
قد التصق بجلد قدميها  
الغض كأنه ينمو منها أو  
جزء لا ينفصل منها .  
كانت النافورة  
مفاجئة ، وكان عشقنا  
مفاجئاً .  
كلاهما أنطلق -  
كأنما بالصدفة ؟ أم بحكم  
قدر لا يرد ؟ - من قمقم  
ألفى ، ليبسط جناحيه  
على الروح ، ويستولى  
عليها .  
الحجارة ما زالت  
تسقط من سحاب مثلبد .

# الجمال

قصة : سلوى بكر





تحولت إشارة المرور  
إلى الأحمر فتوقفت  
السيارات الكبيرة  
والصغيرة، وانتظر الناس  
بينما دبذب الطفل بقدميه  
وصاح وهو يشاهد جملا  
يعبر الطريق :  
- ماما .. الجمال .

ردت دون أن تحيد  
ببصرها عن إعلان لقرية  
سياحية جديدة ، شغل  
حافظ بناية ضخمة على  
ناصية الشارع :  
- طيب .

تابع بعينه الكائن  
الضخم المهيب ، برقبته  
المتددة ، وسنامه العالي ،  
وهو يخطو بخطوات  
وثيدة، تنهد برضا ثم  
أعلن :

- ماما .. عاوز  
الجمال .  
- ياسلام !

قالتا وعيناها على  
بيضاء الإعلان ، ذات  
الشعر الأصفر ،  
المستلقية على الرمال في  
لباس البحر من قطعتين .  
ثث مطلبه ، وساق

عليها النبي :  
- والنبي يا حبيبتى  
عاوز الجمال .

كانت تمسكه بيد ،  
وتحمل بيدها الأخرى  
حقييته المدرسية وكيس  
خضار ، أما حقيبتها  
فقد علقتها على كتفها .

أعلنت مستكرة بعد  
أن ملت أنتظار نور  
العبور الأخضر :

- جمال .. معقول !  
لم تغب عيناه عن  
الجمال حتى غاب ، فشرع  
فى البكاء مؤكدا جديته  
وإصراره على مطلبه .

- وماله الجمال ؟ ،  
هاتى لى الجمال وخلص  
اكتشفت جدية  
الموضوع ، فابتسمت ،  
وشرحت :

- الجمال كبير

ياحبيبي ، مستحيل نحطه  
فى بيتنا ، شقتنا صغيرة  
، والجمال يحتاج لمكان  
واسع .

دحض منطقها  
بسرعة :

- خلاص .. نروح  
ونقعد فى بيت كبير  
ونشتري الجمال .

- هاهما .. بيت  
كبير لأجل الجمال ؟ البيت  
الكبير تلزمه فلوس كثيرة،  
أنا فلوسى قليلة .

- طيب خلى فلوسك  
كثيرة .

- مستحيل يا  
حبيبي، لأن مرتبى  
صغير، على قد الأكل  
والشرب .

عاود الدبيب على  
الأرض بقدميه وصرخ :

- لكن أنا عاوز  
الجمال ، هاتى لى الجمال  
وخلص .

الشمس قوية فوق  
رأسها ، والرطوبة خانقة،  
أما البيت فما زال الطريق  
إليه ممثدا ، وصبرها  
فاض فصرخت هى

الأخرى :

- أنت أهيل ١٩ ..  
حمار ١٩ قال عاوز الجمل  
قال ١١ .. إخرس خالص  
ومد ، خلينا نروح البيت  
وأشوف الطبيع قبل  
رجوع أختك من مدرستها  
- انفتحت حنفية  
الدموع عن آخرها  
ودعمتها صرخاته ، وهو  
لا يتوقف عن ترديد مطلبه  
- الذى رآه عادلا وبسيطا  
- فى اصرار :

- عاوز الجمل  
ياستى ، يعنى ماله الجمل ،  
نفسى تسمعى كلامى مرة  
وتجيبى لى طلبى .. هئ  
.. هئ .. هئ .

أبرزت الجانب المظلم  
من الأمومة ، وشمرت عن  
أظافر وأنياب ، وزعقت  
فيه :

- طيب أسكت  
ساكت ، واقطع النفس  
بسرعة ، وإلا ضربتك  
لحد ما أعدمك العافية  
، يا حمار ، يا غجرى ..  
والله لو سمعت حسك  
لأضريك هنا فى الشارع  
وقدام الناس كلها .

بدأ يرعوى تحت  
وطأة التهديد ، فقد كان  
مدركاُ تماماً إمكانيّة  
تحوله إلى تطبيق عملى ،  
فخفض من حدة بكائه ،  
لكنه لم ينهه بالكامل ؛  
عندئذ رقت الأم قليلا ،  
وقررت اتباع الشق  
الثانى من سياسة المفر :

- اسكت يا بنى -  
الله يرضى عنك - لأنى  
مصدعة وجسمى يوجعنى  
كله ، يظهر أنى داخلة  
على دور انفلونزا ،  
اسمع ، تعال أجيب لك  
حاجة حلوة ، عاوز  
بنبونى ولا شكولاته ؟ .

كاد أن ينفلق غيظا ،  
إنها تستخف به ، توقف  
عن المسير وصرخ  
بغضب :

- قلت لك : جمل ،  
جمل ، لا بنبونى ولا  
نيلة .

أوشكت أن تنفجر  
هى الأخرى ، هل تتوقف  
وتضربه ، أم تتبلع غيظها  
وتسكت ؟ .. فضلت الحل  
الأخير ، لكنه لم يسكت  
عن البكاء والمطالبة فوقع  
الانفجار :

- أخرس ، بلا كلام  
فارغ ، أنت عبيط والا  
صغير ١٩ عندك ست سنين  
وتقول عاوز الجمل ١٩ ،  
انسـخـطـت ، ولا  
انسـخـطـت ١٩ ، سـخـطـة لما  
تسخطك ، هو الجمل لعبة  
ولا حاجة بسيطة ١٩ ، شئ  
يغيظ ويفلق والله ..  
يعنى ، ناوى تلعب  
بجمل ١٩ .. هه ؟

فاجأته بسؤالها ،  
فهو لم يكن لديه تصور  
محدد لما سيفعله بالجمل  
حتى هذه اللحظة ، لكنه  
مازال يمتلك شعورا قويا  
جارفا تجاه هذا الكائن  
العظيم الفريد ، الذى  
توقفت له إشارات المرور  
والعربات وجميع الناس  
حتى عبر الطريق .

تذكر السنام والرقبة  
والعين الجاحظة ، فتنهد  
فى حرارة ، وتأكد من  
أحقية مطلبه ، فشتها  
فى سره .

وجدته صامتا يفكر ،  
فأستأنفت هجومها المقنع  
- ثم إن الجمل سعره  
غال يا حبيبي ، لازم



## قصة قصيرة

### الجمال

تخلى عندك ذوق وتعقل  
وتسمع كلام ماما ، حرام  
تتعب قلبي وتطلع روحي  
وهي طالعة خلقة من الحر  
.. الله يهديك ، إمش .

حاول هو استخدام  
اسلوبها ، فقال بهدوء :

- طيب يا ماما ، لكن  
الجمال حاجة بسيطة  
خالص .

أجابته بسرعة  
مستجيبة لحوار العقل :

- طيب .. أنت عمرك  
شفت أى انسان عنده  
جمال ، أولاد عمك مثلاً .

هل عندهم جمال ؟ ..  
الجيران ، أى واحد منهم  
عنده فى بيته جمال ؟

أعقل يا حبيبي الله  
يهديك .

لحس منطقها  
بسرعة :

- الجيران عندهم

كلب ، وأولاد عمى عندهم  
عجلة و ..

لم تعد تحتل النقاش  
فزعقت مغتاضة ، حتى أن  
صوتها جذب انتباه عجوز  
كان يعبر بجانبها فنظر  
إليها مليا وهى تقول  
لابنها :

- اخرس .. خلاص  
.. يلعن أبو شكك  
وغلاستك .

وأكد لنفسه أن أمهات  
هذا الزمن مسكينات  
وعصبيات وروحهن فى  
مناخرهن بسبب الحياة  
الصعبة ، وقلة الغذاء ،  
وأكل الفراخ البيضاء  
والحم المجدد معدوم  
الخير ، ثم إنه تصعب  
ونظر لوالدته فى شفقة  
وسار .

الولد لم ينتبه  
للتعاطف الخارجى الذى  
كان يسير إلى جانبه ، إذ  
كان يسير محمداً  
بالأرض ، شاعرا بظلم  
فادح رغم عدالة قضيته  
من جميع النواحي من  
هذه المرأة المفترية ؛  
مطلبه بسيط إنسانى

جداً : جمل ، لا أكثر ولا  
أقل هى تتحدث عن  
الناس ، الناس ليس  
عندهم جمال ، لكن عندهم  
أشياء أخرى كثيرة ليس  
عنده فى البيت ، فلماذا  
تقول الناس ، وتقول  
أولاد عمه ؟

قررت أن تشرب  
حاجة ساقعة تطفى  
غيظها وشعورها  
بالحرارة ، لذلك فإنها  
بمجرد أن وقع نظرها  
على زجاجات الساقع وقد  
تناثرت فوقها قطع الثلج  
فى صندوق بأحد المحلات  
توقفت وسألت ابنها :

- تشرب حاجة  
ساقعة ؟

لم يرد ، واستكمل  
البكاء والزن وهو ينظر  
إليها فى حقد ،  
فألت له :

- انفلق ، إنشاء الله  
ما شريت .

جاء البائع مبتسما  
ليفتح زجاجة ليمون ، فلما  
وجد الولد ييكى أخذ  
يلطفه ويخيره بين أنواع

الطويات التى لديه ،  
والولد لا يستجيب ، فقالت  
الأم بعد أن سحبت من  
الزجاجة سحبة طويلة  
بشفقتها :

- قطعة قطعت خلفه  
الصبيان ، خلى روحى  
فى مناخيرى ، ونازل  
ييقوق لأنه شاف الجمل  
فى السكة ، وعاوز أجيبه  
له ؟! شئ يفلق .

ابتسم البائع مرة  
أخرى ، وأخذ يربت على  
الولد ، ووجه له الكلام :

- جمل ؟ معك حق  
والله ، طيب أنا أجيب لك  
الجمل يا عم ، ولا يكون  
عندك أى فكر .

دخل الرجل الدكان ،  
وعاد بعد قليل وفى يده  
جمل صغير ، جمل من  
البلاستيك الأحمر  
الخفيف وضعه بين يدي  
الولد الصغير .

قلب الطفل الشئ  
البلاستيكى بيديه ، تأمله ،  
كان على هيئة جمل فعلا  
قارنه بذلك العظيم ،  
المهيّب ، الذى عبر أمام

ناظره الطريق ، بدا  
حائرا متريداً دهشاً من  
غباء الرجل ، كيف يسمى  
ذلك الشئ الذى بين يديه  
جملاً ؟! لكنه تردد مرة  
أخرى ، إن كان بين يديه  
شئ على أية حال ،  
فسكت ولم يقل شيئاً .

كانت الأم قد انتهت  
من زجاجة الليمون ، فلما  
وجدته هادئاً ساكناً  
قالت :

- الله .. والله جميل  
جداً .. وأحمر وحلو .

رمقها الطفل بما  
يشبه الريبة والاحتقار ،  
وواصل صمته .

- تعرف .. تقدر  
تحمله فوق التلفزيون ،  
أو تخليه ينام جنبك على  
السريّر فى الليل .

قالت ذلك فتصاعد  
شعوره بالمرارة والخديعة  
وخيبة الأمل فى هذه  
الكاذبة التى أمامه ، لكن  
بما أن هذا الشئ  
البلاستيكى الأحمر كان  
فى يديه فعلا . فقد  
واصل سكوته بينما نطق

البائع بزهو المنتصر :

- العيال أقل شئ  
يرضيهم بسرعة ، وأفضل  
طريقة معهم المحايلة .

أكدت الأم وهى تخرج  
الفلوس من كيسها :

- طلع روحى طول  
السكة .. عاوز الجمل ..  
عاوز الجمل ، كنت ناوية  
أرته علقه - والله فى  
الشارع من عزم غيظى ،  
ومنعت نفسى بالعافية .

نظر البائع إلى الولد  
فى رضا وحاول  
مناقشته :

- حصل خير ، لكن  
يا أخى اطلب عجلة ،  
طيارة ، إنما جمل ، نوبك  
غريب جداً ، الجمل كان  
أيام زمان ، بكره يتقرض  
ويختفى خالص .

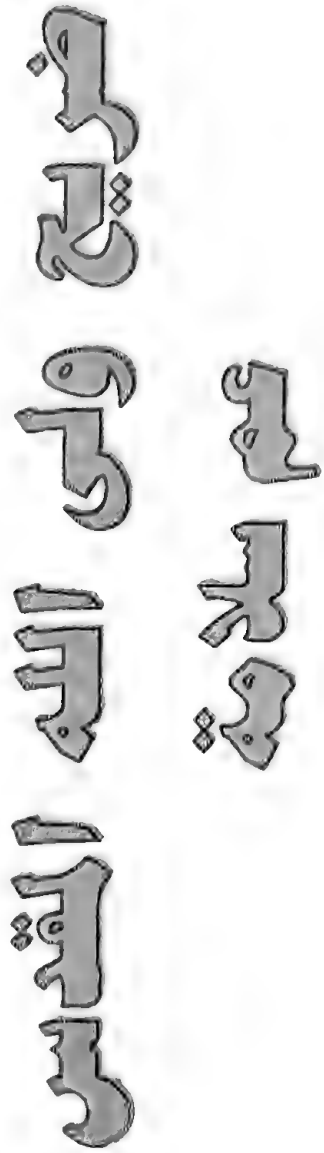
ابتسمت الأم بسعادة  
من خرج من ورطة ،  
وسحبت الولد مغادرة  
المحل ، لكن ما إن ابتعدت  
قليلاً حتى أعلن لها  
بصوت هادئ واثق :

- ماما .. عاوز  
الجمل والنبي .



حلم التوي

## قصة قصيرة



بقلم  
سليمان فياض  
برشة :  
حلمى التونى

اندفع عم « طه »  
خارجاً من دار عم  
« سلامة » صائحاً :

- سلامة مات يا حارة  
غضنفر . سلامة مات .

يسرع طه السير فى  
الحارة المتعرجة وهو يكرر  
صياحه بالنبا . كأن حدثاً  
كونياً قد وقع ، وأطلقت  
وجوه نساء وأطفال  
ورجال من بيوت غضنفر ،  
وخضير ، والحاج  
سليمان ، وكاعوه ، وفياض  
وتسلق رمضان منحدر  
الحفرة العميقة بالحارة  
صاعداً إلى أعلاها . وجوه  
طينية البشرة مخددة  
الملاحح كبيوت الطين فى  
الحارة . قالت امرأة من  
آل كاعوه :

- بسم الله الرحمن  
الرحيم . اللهم اجعله آخر  
موت .

كان الموت بعيداً عن  
أهل الحارة ، منذ زمن  
بعيد ، منذ قتل الأشرار  
من الأعوان ، فى عذبة  
معرّض ، رجلين من أهل  
كاعوه غدرا وغيلة .

ودعش رجل من آل  
خضير ، لفزع طه لموت  
سلامة ، وحماسه فى  
إعلان النبا ، وسرعة  
خطوة فى الحارة ، وكأنه  
قد عزم على إعلان الخبر  
للقرية كلها ، فقال له :

- الموت حق يا عم طه  
. من يسمعك يظن أن  
سلامة من أقاربك ، وعلى  
ملكك .

صرخ فيه الحاج  
سليمان ، وكان قد غادر  
داره ، حين سمع صراخ  
طه بالخبر :

- اسكت الموت  
لايفرق بين ملة وملة .  
وأهل البلد عشرة وجيرة .  
وأوسع الحاج سليمان  
خطوه ، نحرو بيت سلامة ،  
فى آخر الحارة ، عند  
« سرّة » البلد .



وجد طه امرأته  
« خضيرة » واقفة على  
الباب ، فقالت لطه وهو  
يدخل البيت :

- على وشك مات  
سلامة الرجل الطيب .

التفت طه نحوها ،  
شاعرا بالإهانة ، ومدّ يده  
وصفعا على خدها  
الأعجف ، وقال :

- اخرسى ، وجدته  
ميتا . لو لم أذهب إليه  
لوجدته غيرى ميتا .

فرزعت خضرة ،  
وقالت :

- تضربنى يا طه .  
لو كان سلامة حيا ، وراك  
تضربنى ، لقطع لك يدك  
بقوموه .

طأطأ طه رأسه  
وقال :

- سلامة لم يرفع يده  
نحو أحد يا امرأة . منذ  
سقطت أسناتك وأنت  
تخرفين ، تقولين أى كلام

وجلس طه قرب الباب  
حزينا ، وقال :

- يلطف الله بالبلد .  
يلطف الله بالبلد . فموت  
سلامة ليس كئى موت .

ورفع رأسه ، وقال  
لإمراته :

- هاتى لى ثوبى

الهلال يولية ١٩٩٢

الكشمير . المنادى لابد أن  
يعلم الخبر لأهل البلد .

دخل الحاج سليمان  
دار عم سلامة . هبط  
عتبتها إلى الفسحة .  
كانت الدار بيتا من فسحة  
صغيرة ، وغرفتين  
صغيرتين ، مجرد بيت  
صغير ، لكنه صار دارا ،  
مثل بيت كبير ، لأنه كان  
بيتا لعم سلامة . كان يقع  
فى سرّة البلد ، يعبره  
كل من يشاء ، فى الليل ،  
والنهار ، ليجد نفسه  
يجتاز بابا آخر مفتوحا  
على النصف الآخر من  
البلد . وكانت الأخشاب  
ألواحا وعروقا وأوتادا  
وخوابير واقفة وملقاة ،  
وثمة كوة تلقى بضوء  
نهارى فى الفسحة  
الصغيرة .

ورأه الحاج سليمان  
ممددا على ظهره ، فى  
الركن المقابل للكوة ، على  
حصير قديم . خطا نحوه  
وجثا على ركبتيه ، الوجه  
منير ، بلا أخايد ،  
ملائكى الملامح . وجه بلا

خطيئة واحدة ، وكأن  
الزمن لم يعرف طريقه  
إليه ، يشيع بسلام عميق ،  
كذلك السلام الذى أحس  
به وهو فى فلسطين ، وهو  
يقدر فى بيت المقدس .

وانحنى الحاج  
سليمان ، ولثم جبين عم  
سلامة ، وجمع بين كفيه  
على صدره ، وغطى  
جسده ووجهه بملاءة  
بيضاء ، وهمس وهو  
يرسم صليبا وهميا على  
الجسد المسجى :

- فى رحاب  
القديسين يا سلامة .

وتلفت الحاج سليمان  
حواله فى دهشة . وحدث  
نفسه : أين ذهب الأولاد  
فى هذا الصباح . هذا  
الصباح بالذات ، لا أحد  
منهم بجانبك ، لكى تلقى  
الرب وحيدا . كما جئت  
إلى الدنيا وحيدا يا  
سلامة ، ترحل .

وسمع الحاج سليمان  
أنفاس الصمت ، فتلفت  
نحو الباب المفتوح أبدا  
على مصراعيه ، رأى

جمعاً من أهل الحارة ،  
واقفين ، لا يجرؤ أحد  
منهم على نزول العتبة ،  
والدخول إلى فسحة  
الموت . ووقف الحاج  
سليمان ، وتوجه نحوهم  
قائلاً :

- اذهبوا جميعاً ، لا  
حاجة له الآن بأحد منكم ،  
فهو بين يدي الرب .

وأجهشت امرأة  
بالبكاء ، فأرتفع النواح  
وهم يبتعدون ، وطأطأ  
الرجال رؤوسهم في  
أسى . وردّ الحاج سليمان  
مصراعى الباب وراءه ،  
وصعد عتبة الدار ، فوجد  
له أمامه واقفا يلهث

قال له « طه » :

- المنادى يعلن الخبر  
الآن لأهل البلد .

قال له الحاج  
سليمان :

- جزاك الله خيراً .

قال له « طه » :

- هو ميتنا يا حاج  
سليمان ، وإن تأخضوه منا .  
فزع الحاج سليمان ،

وصاح قائلاً :

- اقصر الشرّ ياطه  
سلامة منا ، ونحن أهله .

قال له طه مكرراً :

- هو ميتنا يا حاج  
سليمان ، وإن تأخضوه  
منا .

\*\*\*

كان صابر المنادى  
يسير في الطريق الدائري  
للقرية . معلناً وفاة عم  
سلامة ، ويتوقف أمام كل  
حارة زاعقاً بالنبأ ،  
فترتجف الأبدان لخبر  
الموت ، ويرهف الأولاد  
والبنات السمع ، وينظر  
الرجال والنساء بعضهم  
إلى بعض ، ويفادرون  
البيوت والنداء ، إلى  
الأبواب ومداخل الحارات ،  
والنبأ يسرى مع الهواء  
إلى من في الحقول ،  
وأهل العزب والكفور  
المحيطة . وحين مر  
المنادى أمام الحاج على  
ابن الدرينى ، وقف  
الحاج على . وقال :  
- يرحمه الله .

ثم ضرب كفاً على  
كف ، وقد تنبه إلى أمر ،  
قائلاً :

- فليطف بنا الله .  
كيف لم تتوقع هذا  
الموقف الصعب .

تقدم الحاج إبراهيم  
البلهنية نحو الحاج على  
قائلاً :

- حاج على . سلامة  
منا . وصلى معنا في  
مساجدنا . وأنت تشهد  
أنه صلى معي ومعك ، في  
الجوامع الثلاثة :  
الشيوى ، وابن عنان ،  
وشعير .

فقال له الحاج على  
كأنه يدفع خطراً لا قبل  
لأحده :  
- لكنه يحتاج

إبراهيم ، لم يعلن إسلامه  
أمام الشيخ أحمد عنتر  
في جامع ابن عنان ،  
على مشهد من الناس .

غضب الحاج إبراهيم  
البلهنية ، وقال عابساً :  
- يعلن إسلامه ،  
والصلاة في الجامع ،

معنا يا حاج على ، أليست  
إسلاما .

قال الحاج على  
بيأس ، ضارباً الهواء  
بكفه ضربة قصيرة :

- أعرف . أعرف .  
يا حاج ابراهيم ، لكن ما  
قيمة ذلك الآن . إنه الآن  
ميت . والموتى أمرهم إلى  
الله لا إلينا .

فأكد الحاج ابراهيم  
قائلاً :

- بعد أن يدفن ،  
يكون أمره إلى الله . لكن ،  
قبل ذلك ، أين يدفن ، في  
مقابرنا ، أم مقابرهم .  
جلس الحاج على ،  
وقال بأسى عظيم :

- في حياته ، طلبه  
الكل . من اسمه عيسى  
ومن اسمه محمد ، وبخل  
بيوت الكل من اسمها  
عائشة ، ومن اسمها  
مريم . حتى في غيبة  
الرجال يا حاج ابراهيم .  
الكل كان يأمن له ،  
ويأتمنه . وأظنه لهذا  
السبب ، دخل المسجد

وصلى ، وذهب إلى كنيسة  
ميت غمر وصلى ، وصام  
صيامهم ، وصام صيامنا  
ثم نقول نحن : هو منا  
ويقولون هم : هو منا .  
الحقيقة أنه حالة فريدة  
ووحيدة . فهو من الكل  
يا حاج ابراهيم .

ظل الحاج ابراهيم  
واقفاً وقال :

- ذلك لا يقم ولا  
يؤخر . لنا مقابرنا ، ولهم  
مقابرهم . فآين يدفن ،  
عندنا ، أم عندهم .

نهض الحاج على



واقفاً ، وقال :

- الأمر ليس بيدنا  
يا حاج ابراهيم ، فلنذهب  
إلى العمدة . فهو كبير  
البلد .

\*\*\*

كان العمدة «شكري»  
جالساً على مصطبة  
النوار ، ظهره إلى نافذة  
مسجد الشعابرة . يحيط  
به أعيان عوائل البلد :  
شعير ، ومكنس ،  
وفياض ، والدسوقي ،  
والشويى . وعلى  
مصطبة متعامدة أعيان  
العوائل الأخرى : ميتري ،  
وجرجس ، والدواودة ،  
ويوسف . واخترق سياج  
الخضر ، عند مدخل  
الدوار الحاج على ،  
والحاج ابراهيم . وكان  
العمدة يقول :

- لا داعى للشقاق  
والخصام . عشنا أهلاً .  
نتزاور ، ونتهادى يا أهل  
الخير .

قال رجل من آل  
جرجس :

- وحتى نظل كذلك

ياشكرى بك . دعوه لنا ،  
فهو من ملتنا ، ويصلى  
فى كنيسةنا ، وقسيس  
الكنيسة فى ميت غمر  
يشهد .

وقال رجل من آل  
« مكنس » :

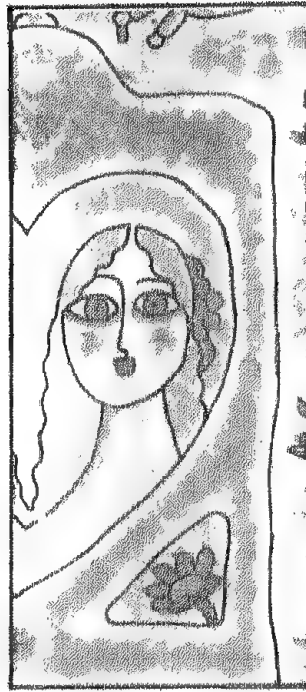
- حتى نظل بخير ،  
معا ، دعوه لنا ، فهو من  
ملتنا ، ويصلى فى  
مساجدنا ، والكل يشهد .

فصاح العمدة :

- كفى . الله واحد .  
ربنا وربكم واحد .

ودخل المجلس شيخ  
الغفر مسرعا ، وانحنى  
هامسا فى أذن العمدة ،  
فرفع العمدة رأسه ،  
فراى الناس خارج  
الدوار ، يحملون التبايت ،  
وقد انقسموا قسمين ،  
وبينهم صفان من الخفر  
يمسكون ببنايتهم .  
فالتفت إلى الأعيان  
قائلا :

- هذه هى آخره  
الخلاف أيها المجانين .  
الدم . كيف يسامحكم



سلامة ، كيف يفقر لكم  
الله . انهضوا وفضوا  
الناس ، وليعد الكل إلى  
بيته ، فلن تحدث بيننا  
فتنة قط .

صاح الرجل من أهل  
جرجس :

- كيف ؟

تقدم الحاج على  
وقال :

- إذا أذنت لى  
يا عمدة ، قلت للأعيان :  
كيف ؟

فصاح رجل من أهل  
مترى :

- لا تقل إنه منكم .  
وصاح رجل من أهل  
الحبشى :

- ولا تقل إنه منهم .  
فصرخ العمدة :

- كفى . ولنسمع .  
قل يا حاج على . فقد  
عهدناك حكيما ، ولم ترك  
إلا فى المحن .

قال الحاج على :

- لنا شيخنا ، ولهم  
قسيسهم . ندعوشيوخنا ،  
ويدعون قسيسهم  
ويجاسان معا . وما  
يحكمان به . ينفذ علينا  
وعليهم .

فصاح الحاج  
ابراهيم البلهنية ضاحكا :  
- لافض فوك يا حاج  
على .

فقال له الحاج على :  
- لو أكملت تعليمك  
الدينى لكنت الآن شيخنا .  
وضحك الأعيان  
جميعا ، وقالوا لأول مرة :  
- رضينا .. رضينا .  
عندئذ بدت الراحة  
فى وجه العمدة ، وقال  
لعين أعيان الشيوى :



- لديكم خيل .  
أرسل واحد منكم بفرس  
إلى ميت غمر ، وليأخذ  
معه فرسا آخر  
للقسيس . وليكن معه  
هنا قبل العصر .

وفضّ الأعيان  
الناس خارج الدوار ،  
فانصرفوا مطيعين  
بعضيهم ، وعاد الأعيان  
إلى المجلس ، وجلسوا .  
وأقبل الخفراء يقدمون  
الشاي للأعيان ، وقال  
العمدة الخفراء :

- قولوا لهم أن يعدوا  
الغداء لرجال البلد .

وحين التفت العمدة  
إلى الأعيان ، ابتسم ، ثم  
ضحك حتى دمعت عيناه  
فقد رأى الأعيان ، وقد  
تداخلوا في المجلس ،  
وراحوا يتحدثون : اثنين  
اثنين ، وقال :

- لم يجعل الله في  
بلدنا دينين ، وملتين ، إلا  
لحكمة . فقال الحاج  
إبراهيم :

- سلامة النجار جمع  
قلوب البلد في حياته على  
الحب والخير ، وروحه ،

إن شاء الله ، ستحل في  
كل بيت .

\*\*\*

الشاي ، والغداء ،  
وأحاديث ما بين الشاي  
والغداء ، أرخت أعصاب  
الأعيان ، وأزاحت جانبا ،  
بالشبع والرّى ، الهواجس  
والظنون ، والحدة  
والغضب . هنا الكل  
بشر من البشر ، وجيرة  
من الجيرة ، وصحبنا من  
الصحب ، فاسترخوا في  
قاعة الراحة الكبيرة  
بالدوار ، بين جالس على  
راحتة ، ومضطجع على  
راحتة ، وممدد ساقيه ،  
والعمدة قد غفا هانئا في  
رائحة القيلولة ، ونسائم  
النوافذ العديدة ،  
الواسعة ، في القاعة  
الفسحة ، تهب من بحرى  
إلى قبلى ، في انتظار  
قدوم القسيس من ميت  
غمر ، والشيخ عنتر من  
كفر « العنانى » ، وأثناء  
هذا الانتظار كان الكل قد  
غفا غفوة القيلولة ،  
جالسا ، ومضطجعا ،  
وممدد الساقين ،  
ومستلقيا على ظهره ،  
فوق السجاجيد الحائلة

اللون ، وتنافرت أوضاع  
الوسائد والمساند  
والسرموس في القاعة  
الشرقية .

وكان العصر يقترب ،  
حين أفاق العمدة من  
غفوته ، ورأى الكل في  
غفوته وقد اختلطت  
أنفاس الجميع ، فابتسم ،  
وأشعل سيجارة ، وراح  
يرهف السمع . وتراعى له  
عم سلامة راقدا ،  
لايزال ، وحيدا كما كان ،  
منذ ودعت زوجته الدنيا ،  
وغابر بنوه البلدة إلى  
العمل في المدن ، ولسوف  
يوارى سلامة الثرى  
وحيدا ، ولا يعرف ابن له  
أن أباه قد رحل في  
غيابه ، إلى الأبد .

وراح العمدة يحدث  
نفسه : ماذا لو اختلف  
الشيخ والقسيس ؟ وماذا  
لو عصى الناس ما يحكم  
به الشيخ والقسيس ؟  
ستكون كارثة لا يستطيع  
أحد لها دفعا ، وكارثة  
أفظع ، أن يصير لكل  
عائلة ثأر عند عائلة  
أخرى ، ثأر أبدى تتوارثه  
الأجيال ، ويسببه هو ،

بسبب سلامة المسالم ،  
الذى فضّ فى زياراته  
للبيوت نزاعات بين  
الأزواج ، وخصومات بين  
العوائل ، وأخرج أجساد  
صغار غرقوا فى آبار  
السواقي ، وطحتهم  
بوالبيها ، ولم يحدث فى  
البلدة ماتم ولا فرح إلا  
وكان أحد شهوده  
ماذا لو ؟.. وماذا لو ؟..  
وماذا لو ؟..

بدا له أن الحاج على  
وحده ، يعرف ما سيحكم  
به الشيخ والقسيس ، ما  
يجب أن يحكم به الشيخ  
والقسيس ، لدفع الكارثة ،  
هو الوحيد ، مثله ، الذى  
يعرف ، هو الذى لم يقرأ  
ولم يكتب ، يعرف بالقلب ،  
والفطرة ، والصدر  
الرحب ، والعقل الحكيم  
المتسامح ، ما يجب أن  
يحكم به الشيخ  
والقسيس ، من قبل أن  
يقبلا . هو الذى اقترح  
فكرة اجتماعهما معا ،  
ولابد أنه ، وحده ، يعلم ،  
ما سوف يكون عليه

قرارهما ، وربما كان  
بحاجة إليه قبل  
اجتماعهما ، وكان بحاجة  
إليه ، بعد أن يعلن الشيخ  
والقسيس ذلك القرار  
المجهول .

نظر العمدة إلى وجه  
الحاج على ، كان راقدا ،  
كفاه على صدره ، مثلما  
رأى سلامة ، تماما ، فى  
رقدته ، بدا له الحاج على  
صاحيا ، متغافيا ،  
فجفنا عينيه يرتجفان ،  
كأنه يفكر مغمض العينين  
، توجه العمدة نحوه ،  
زاحفا ، ومسه فى كتفه  
بأصابعه ، ففتح الحاج  
على عينيه لتوه ، وابتسم ،  
فأشار له العمدة برأسه  
فى صمت كى ينهض ،  
ويتبعه ، فهو ، وحده ،  
الرجل الرشيد .



قبل أن يؤذن مسجد  
الشعايرة لصلاة العصر ،  
كان الشيخ عترة  
والقسيس قد أقبلا ،  
وجلسا مع العمدة على  
مصطبة الدوار ، وأخذ

الحاج على ينظر إلى  
الرجلين ، كلاهما فيما  
يقدر ممثلىء كلاما ،  
كلاهما يقف على أرض  
غير التى يقف عليها  
الآخر ، ينتمى بعقله إلى  
زمن غير زمن صاحبه ،  
بينهما مئات السنين ، وما  
هما جالسان معا فى  
ساعة العصر ، يبتسم  
أحدهما لصنوه ،  
أكرشان ، ملفدان ،  
ملتحيان ، معتمان ،  
مترهلان ، وبينهما من  
أسباب اللقاء ، ما يجعل  
كلاهما يقدر نور الآخر  
فى قومه ، وظروفه مع  
قومه .

قال لهما العمدة :

- اسمعا أيها  
الفاضلان ، قبل أن يأتى  
الأعيان ، ما سيقوله له  
لكما الحاج على ، فهو  
الذى اقترح أن نجتمع  
بينكم هنا .

والتفت الفاضلان إلى  
الحاج على . ودشا ،  
ونظر إليه .. رجل ريفى ،  
فارغ القامة فى جلسته ،  
واضح الملامح ، هادىء

الوجه ، نكى العينين .  
وأدرك الفاضلان معا ،  
أنه لا يقرأ ولا يكتب ،  
وأنه ، من ثيابه ، مستور  
البيت . وتحديث  
الحاج على ،  
فأصغى له  
الفاضلان وارتسمت  
على وجهيهما  
الدهشة ، والعجب ،  
وأطرقا مفكرين ،  
حين ارتفع صوت  
المؤذن مناديا لصلاة  
العصر ، فوق سطح  
المسجد .

وقال العمدة للشيخ  
عنتر :

- قم لتصلى بنا  
العصر ، ولندع الحاج  
على مع القسيس وأعيان  
قومه ، يتحدث معهم ، ثم  
يصلى هو وحده .

وابتسم وقال للقسيس  
عن الحاج على :

- هذا الرجل  
يامولانا ، مثل سلامة ، لو  
فتحت قلب أحدهما لرأيت  
فيه قلب الآخر .

وابتعد الشيخ عنتر ،  
والعمدة ، وتبعهما أعيان  
إلى داخل المسجد من

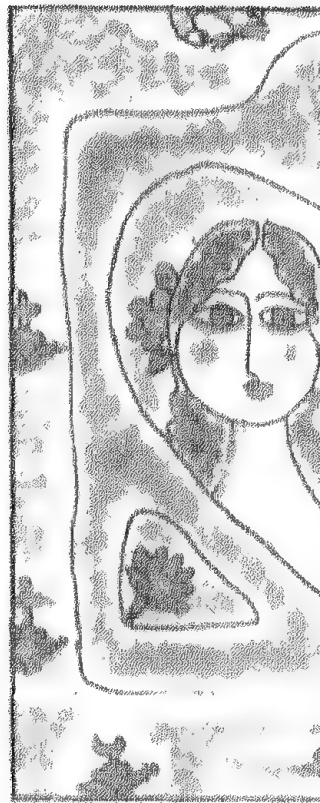
باب الدوار ، وجاء أعيان  
آخرون ، وقبلوا يدي  
القسيس ، وجلسوا حوله ،  
وجاء شيخ الخفر يتبعه  
الخفر بأكواب الشاي  
وأباريقه .

وقال القسيس لأعيان  
قومه :

- عمدتكم هذا عجيب  
له عقل من ذهب .

فقال عين آل متري :

- تعلم في الجامعة  
يامولانا ، وأثر أن يكون  
عمدة للبلدة بعده ، وقال



القسيس للحاج على :  
- وأنت .. لك عقل من  
ماس . وأظن أنك لا تقرأ  
ولا تكتب ، فابتسم على  
وقال :

- أنظر حولك  
يامولانا . واسمع . وتأمل .  
وسوف تعرف .

وبهت الأعيان حين  
رأوا القسيس ينحنى على  
يد على ، ويقبلها قبلة  
خاطفة .

فقال رجل من آل  
جرجس ، بذكاء وشك :

- كائنكم يا أبانا قد  
قررتم أمرا .

فابتسم القسيس ،  
وقال :

- يفعل الرب ما فيه  
الخير للجميع .  
\*\*\*

من القاعة الكبرى  
بالدوار ، خرجا من الباب  
متجاورين : الشيخ عنتر ،  
وقسيس الكنيسة ، ويد  
أحدهما في يد الآخر .  
وعند درج الشرفة  
المستديرة ، وقفا ، وأخرج  
القسيس ورقة من عباة ،  
وناولها للعمدة . وكانت

ساحة الدوار ، ممثلة من أولها إلى آخرها برجال العوائل ، وكانت أيديهم خالية من العصي ، وعيونهم تفيض بالترقب ، والخوف .

قال القسيس لمن بالساحة :

- من كانت منكم معه عصا فليغادر هذا المكان .

وساد الصمت .

قال الشيخ لمن بالساحة .

- يد الله مع الجماعة، ومن خرج عليها شق عصا الطاعة .

وقال العمدة :

- من خالف قرار الفاضلين فليغادر هذا البلد ، ولا يعد إليه وأشار الفاضلان إلى العمدة ، فأخذ يقرأ قرار الفاضلين :

- يوضع سلامة ابن غالى فى صندوق ، ويصلى عليه فى بيته صلاة آل عيسى ، ثم يحمل إلى المسجد ويصلى عليه فى المسجد صلاة

الهلال يولية ١٩٩٢



بربوة على رأس أرضه ، تكون قبراً لسلامة .

وقال القسيس :

- وأنا تبرعت ببناء هذا القبر .

\*\*\*

وظل أهل البلدة يتحدثون زمناً . كيف أن عم سلامة كان يبتسم حين حمل ليوضع فى الصندوق ، وكيف أنه كان خفيف الوزن ، وهو يحمل إلى قبره الوحيد .

لكن هذا القبر صار يعد سنين ضريحا متواضعا ، يذهب إليه ناس ليقرأوا له الفاتحة ، ويذهب إليه ناس ليضيئوا له الشموع . ولا يعرف أحد من الذى رسم رسما قديما على جدار ضريحه رسما منفردا لصليب ، ثم رسما منفردا لهلال ، ولا من الذى رسم على ذات الجدار ، قلبا ، بداخله هلال ، فى قلبه صليب ، يراه أبدا المارة والزائرون ، القادمون دائما من قرى بعيدة ، وكفور نائية ونجوع .

آل محمد . ثم يدفن فى قبر وحده ، ويرجأ أمره كله إلى فاطر السموات والأرض .

عندئذ ضجت الساحة بصيحتين :

- رضينا ..

- رضينا ..

وراح الكل يعانق الكل، فيما كان الفاضلان يتعانقان، والعمدة والحاج على ينظر أحدهما إلى الآخر . وحين هدأت الساحة . قال العمدة :

- الحاج على تبرع

*(continued from page 6)*

[illegible]



## البهو

الصفحات شراء بعضها ؛  
خاصة ما يمكن أن يروق  
لها ، مع أن معظم  
قراءاتها كانت بالفرنسية  
التي تعلمتها منذ طفولتها ،  
لكم قالت له باسمه :  
عرفت العربية من خلاك .  
يقول محتجا ، مهونا :  
لكنك تتقنينها ..

ترفع أناملها فى  
الفراغ ، أطراف زهرة  
رقيقة .. تقول موضحة :  
أقصد جمالها ، سرها !  
حرص على الوصول  
مبكراً يمضى بخطى  
متمهلة خاصة عند  
اقترابه من الفندق ، كأنه  
سعى إلى إطالة زمن  
ترقبها وانتظارها ،  
لظهورها حلوة ، كان  
يعبر شارع الجمهورية

يجتاز المر الفاصل بين  
جناحى العمارة ، تطالعه  
لافتات مسرح متروبول ،  
مع بلوغه مدخل الفندق  
ينتشى ، يبلغ المدى ،  
يكون مستعدا لتأدية  
المهام المستحيلة .

المبنى يدير ظهره إلى  
شارع الألفى ، جدرانه  
من طوب أحمر قاتم  
نوافذه خشبية مستطيلة ،  
تعلوها شرفات مدببة  
الحواف ، مزيج من  
مضمون عربى ، وإطار  
أوروبى .

المدخل يؤدى مباشرة  
إلى السلم العريض ، إلى  
اليمن مصعد عتيق  
الطراز ، لم يتغير ،  
واضح أنه معطل ، الأتربة  
تكسوه ويابه الحديدى  
منبعج قليلا ، غير محكم .  
حواف الدرجات  
متأكلة ، رقت فى بعض  
المواضع ، ينتهى من  
ارتقاء الدرجات الأربع  
عشرة ، لكم احصاها ،  
ومرت عيناه بكل جزء ، لو  
يبوح الجماد ! يتوقف  
ليتلقط أنفاسه .

كان يصعده وثباً ،  
قارداً قامته ، حريصا  
على ولوج البهو قبلها ،  
جلوسه مبدى الهدوء ،  
مترقبا الدقائق والثوانى  
الحق .. إنها لم تتأخر عن  
موعداها قط ، إذا وقع  
طارئ تبذل الجهد لتتبعه ،  
أما ظهورها ، اجتيازها  
الهادئ ، سريانها صوبه  
فباعث على الترقى !

مكتب الاستقبال إلى  
اليمن ، لم يتغير  
موضعه ، مدخل البهو  
إلى اليسار . لم تتبدل  
الجهات ، لكن ثمة شيئا  
خفيا يستعصى على  
الادراك ، لا يمكنه تحديده  
باللفظ ، ربما احساسه  
بالمكان .

يبدو البهو مفتوحا ،  
مباحاً ، لم يعرفه إلا  
ملموماً ، متدثرا بالضوء  
الخافت والظلال والتوقع  
الجميل .

ها هم ..

يجلسون فى الجانب  
الأيمن ، لكن فوق أريكة  
أخرى تواجه المقعدين  
المتقابلين ، لم تتبدل

الأوضاع ، ولكن ثمة أرائك اضافية فى الفراغات الفسيحة .

يصافح اثنان تربطهما به علاقة حميمة، أحدهما زميله منذ سنوات الدراسة الأعدادية ، افترقا عند دخول الجامعة ، لكن اتصلت المودة .

الثانى .. لا يذكر الظروف التى عرفه فيها مع عمق صلتها ، ربما قابله فى النادي الثقافى للنقابة ، أو جمعية الفيلم ، كان ذلك منتصف الستينات ، عندما نشطت الندوات ، واحتدمت المناقشات وطال السهر الحميم .

الثالث .. اكبرهم سناً ، يراه للمرة الأولى ، استاذ جامعى ، مقالاته منشورة فى صحف ومجلات عديدة ، حجة فى مادته ، تاريخ العصور الوسطى ، عمل لمدة اثنتى عشرة سنة متصلة فى الامارات ، تقاعد بعد عودته بعامين ، لكنه

مازال يعمل كأستاذ زائر فى عدد من الجامعات العربية ، وأستاذ متفرغ بجامعة القاهرة ، كما أنه يدعى إلى مؤتمرات تعقد هنا وهناك ، تربطه صلة قوية بصاحبى الثانى ، ولدا فى قرية واحدة لكن فى زمنين مختلفين يتطلع إليه ، وجهه غميق السمرة ، متهدل الرقبة وما تحت العينين ، إذ يميل إلى الأمام يهتز رأسه حركة شبه دائرية ، تتزايد إذا ضحك .

يقول إنه سعيد بمعرفتى بعد أن سمع عنه كثيرا ، وأنه تاق إلى رؤيته ، خاصة بعد عودته وبقائه الآن شبه متفرغ ، قال إن صاحب صديقه يعتبر صاحباً له ..

اهتز رأسه بسرعة وهو يقول مداعباً : ويأخذ نفس الأقدمية ، ضحكوا ، صاحبه الأول كان يعرفها ، جاء إلى هنا مرة ، التقى بها كان سعيداً بلقاء من يحب

بصاحبه ، كان خصباً ، متدفق المشاعر ، بادی الحماس ، لا يبدو على صديقه أنه يذكر شيئاً الآن ، يقول إن الدكتور يقترح عليهم لقاءً أسبوعياً .

يقول أنه يقضى أوقاتاً طويلة بمفرده منذ عودته ، عنده مشاغل عديدة ، أهمها مراجعة الرسائل العلمية التى يشارك فى مناقشتها ، أو التى يشرف عليها .

يشير إلى مجلد أسود يضعه أمامه فوق المنضدة ، تبرز من الورق قطعة مستطيلة من الجلد الرقيق .

يقول إن ذلك لا يأخذ إلا جزءاً يسيراً من الوقت ، وأنه جاء قبل الموعد بساعة ، شرب زجاجة بيرة ، وشغل نفسه بقراءة جزء مما سيناقشه بعد أسبوع ..

يميل صاحبه الأول هامساً ، اقترباً من بعضهما ، كان راغباً فى مشاركتها لكنهما يؤثران



## البهو

الحوار الجانبى ، مازال  
لقاؤه بالدكتور يمر بطور  
المجاملة ، يقتضى ذلك  
البحث عن أسباب  
لاتصال الحديث ، وهذا  
مضن له الآن .

يومئ متظاهرا  
بالاصغاء ، لكنه يتطلع  
إلى الأريكتين المتواجهتين  
لم يتبدلا لكن هل تغيرت  
الاغطية ، لون القماش  
بنى غامق ، الخشب  
المصقول .. المتصل  
بالخيزران المضفور ، كم  
تعاقبوا على الجلوس  
مكانه ، موضعها ، هل من  
أثار باقية منهما ؟

الاثاث باق ، طراز  
المصابيح ، السجاد ، لكن  
.. ثمة شيئا ما بدأ يدرك  
أول ملامحه ، إنه اتصال

البهو بضجيج الطريق ،  
كل النوافذ مفتوحة ، لا  
يذكرها إلا مغلقة ،  
مواربة ، يمثل دائما عنده  
رطباً ، ندياً ، حتى فى  
شهور القىظ ، فكأنه  
احتفظ بطقس خاص ،  
ربما كان مبعثه هـى .

لا .. إنما كان عزل  
البهو عن صهد الطريق  
وضجيجه يحقق ذلك تبرز  
من الجدران صناديق  
أجهزة تكيف ، لا تعمل ،  
لم يرها من قبل ، حركة  
السيارات ، وضجيج  
متعدد المصادر ، والغبار  
والحر ينفذ مباشرة إلى  
البهو ، يكاد يطغى على  
الأصوات المتبادلة ، لم  
يعرفه إلا بصحبته ،  
قالت إنها استدعوه إلى  
مكان هادئ جدا فى وسط  
المدينة ، حميم ، أصحاب  
الفندق يمتون إليها بصلة  
قراية ، قالت إنها اعتادت  
المجئ إليه ، تجلس  
منفردة بدون أن يضايقها  
أحد ، أو يتطلع إليها  
انسان فضولى عابث ،  
تقريباً .. كان الرواد

وقتئذ يعرفون بعضهم أما  
شخصيا أو باللامح ، بدا  
البهو كواحة استثنائية  
فى وسط المدينة مع أن  
شارع الألفى المطل عليه  
لا تنقطع منه المركبات ،  
وقديما كان التروالى باص  
قبل وقفه وإزالة أسلاكه  
بعد تعاظم الزحام ، كان  
الخط رقم ثلاثة وثلاثين ،  
يصل بين امبـسـابة  
والعباسية ، يذكر الرقم ..  
قال إن المكان فريد  
مثلها ، يشعر داخله كأنه  
متصل ببيته يألفه المارة  
منذ اللحظات الأولى .

ابتسمت راضية ،  
تطلعت إليه بعينيها  
الخضراوين ، البراقتين ،  
سريعى الحركة ، عبر  
ربع قرن اطلت من ذاكرته  
هكذا ، دائما حيث لا  
يتوقع أو يحتسب ، فى  
ثباته ، فى حركته ، فى  
اقامته ، فى رحيله ، لا  
يمكنه ارجاع طلتهـا إلى  
وقت محدد ، أو تاريخ  
بعينه ، إنما تتجاوز  
محدودية الزمان وتعيينه .  
يقول صاحبه الثانى



إن الدكتور ينوى العودة إلى الكتابة فى الصحف والمجلات ، ماذا عن رأيه ؟

الحق إنه لم يعرف بانقطاع الاستاذ أو سبب توقفه ، ولا يذكر آخر مرة قرأ له مقالاً ، لكنه سارع قائلاً إن المناخ مناسب ، يسأل الدكتور عما إذا كان الوقت ملائماً ؟

يقول إن مساحة الحرية الآن أفضل .

يهتز رأس الدكتور أثناء تساؤله عما إذا كان المناخ حقيقياً ؟

يقول صاحبه الثانى إن الأستاذ لديه أفكار هامة عن قضايا مختلفة ، مثل تعمير الصحارى ، وزيادة السكان ، والطرق الدائرية حول العاصمة ، وتنشيط انتاج وعرض الأفلام التسجيلية ، ونقل ورش الحرفيين فى ضواح جديدة قريبة من العاصمة ، ومشاكل النقل النهري ..

يتمتم بعبارات استحسان ، إن تعبا

مفاجئاً يحط داخله ، لم ينم بعد الظهر ، عادة يرجع مرهقا من عمله ، لم يعد جسده يحتمل المشاق المتصلة ، وصل الصباح بالمساء ، عندما أخبره صديقه باللقاء أفاض فى الحديث عن الدكتور ، عن علمه ، استاذيته التى عرفها ، طلابه ، افتقاده بعد سفره إلى الخليج ، لقاء جيد ، لكن ما شجعه اختيار المكان .

رفرف عنده ما خبا وكمن ، دخولها السريع ، اتجاهه إليها مباشرة ، مستحيل تكراره الآن ، كانت تستدير حول المنضدة ، تسند حقيبتها ، تجلس فى الموضع نفسه ، عند حافة المقعد ، تميل قليلا إلى الأمام ، لا يستعيدها إلا ويرى ما يحيط بها خلوتاما ، فى البهو تتوزع الارائك المستطيلة والمقاعد ، بعضها أصغر حجما ، صممت الجوانب على هيئة انصاف البراميل

الخشبية ، الالبسة يغلب عليها اللون الياقوتى المغبر ، كلها من طراز واحد ، منقوشة بوحدات هندسية متساوية باللونين الأسود والأصفر الفاتح ودرجات أخرى من الأحمر القاتم .

يقول الدكتور إنه يخشى استخدام عربات الأجرة ، ولا يتعامل مطلقا مع المواصلات العامة ، أما السيارتان اللتان عاد بهما من الخليج فتقفان تحت البيت ، فى مواجهة المدخل مباشرة ، إحداهما من أحدث طراز ، ذات سقف متحرك ، لكنه لا يقود أيا منهما ، فقط يقوم بإدارة المحرك حتى لا تتوقف البطارية .

لماذا ؟

يقول إنه يعانى خوفا غامضا من أمور عديدة ، يخشى شغل مكانهما ، السيارتان كثيره ، والجراجات قليلة مزدحمة ، وأماكن الانتظار مشغولة لكن ..



## البهـو

يمكن الاتفاق بشكل  
ما مع أحد الجراجات  
القرية .

قال إنه لم يحاول ،  
الأقرب على بعد ثلاث  
نواص وأربعة شوارع ،  
يعبر أحدها خط المترو  
الرئيسى . يخشى  
عبوره ، ربما يقع له  
حادث ما ..

يتراجع إلى الوراء .  
بحركة مفاجئة من قدمه  
يتخلص من فردة الحذاء  
الصيفى . لا يرتدى  
جوريا . يثنى ساقه تحت  
ركبته ، بعد أن ينحنى  
مدلكا مابين أصابعه .

فى مساء اليوم نفسه  
وأثناء اتصاله بصاحبه  
الثانى أبدى دهشته من  
أطوار الرجل . ضحك

صديقه ، قال إن مالم  
يعرفه أغرب ، منذ عودته  
وعنده أحوال شتى من  
الخوف والحذر ، إنه  
يمضى معظم وقته فى  
البيت ، يخشى الخروج  
خوفا من توقف المصعد  
فجأة أو انزلاقه فوق  
الدرج واصابته بكسر  
يضطره إلى الرقاد فى  
سنه يتسبب الاضطجاع  
إلى وهن الرئة ، وينتج عن  
هذا التهاب يؤدى إلى  
الوفاة . يحذر أيضا  
هجوم اللصوص عليه ،  
خاصة أنه يعيش بمفرده  
منذ ستة أشهر بعد سفر  
زوجته إلى ابنتها الوحيدة  
المقيمة فى كندا والتي  
تزوجت من أستاذ لبنانى  
تعرفت إليه أثناء دراستها  
هناك . يشرب الماء بحذر ،  
يقرأ كثيراً عن تلوثها وما  
تحويه من ميكروبات ، أما  
المياه المعدنية حتى  
المستورد منها . فبعضها  
يسبب السرطان .  
لا يتناول أكثر من كوبين  
يومية ، شتاءً وصيفاً ،  
مهما أشتدت درجات

الحرارة ، طبيب أفغانى  
نصحه بذلك ، لأن الماء  
يمثل عبئا على القلب ،  
ومن الأفضل الاكتفاء  
بحاجة الجسم الضرورية ،  
إذ يركب عربة الأجرة  
يجلس فى المقعد الخلفى  
متطلعا بهلع إلى العربات  
المارقة ، يمد يديه بين  
لحظة وأخرى مستنداً إلى  
المقعد الأمامى راجيا  
السائق أن يتمهل ، خشية  
وقوع حادث ما يصيبه  
بكسر فى العظام ، لا  
ينزل إلا بصحبة صديق  
وهذا الموعد تم بالحاح  
منه فالوحدة ضاغطة ،  
والصحبة شحيحة آخر ما  
يقلقه ، الخوف على  
رصيده فى البنك ، أنه  
يحمد الله دائماً ويشكر  
فضله إذ ألهمه الصواب ،  
عندما رفض إيداع قرش  
واحد فى شركات  
أصحاب اللحى ، وقد  
جرى ما جرى بعد  
انكشاف أمرهم ، لكنه  
يسمع كثيراً عن فساد  
البنوك .. يقول الدكتور ..  
- هذا مشهد لا يمكن

أن تراه فى الإمارات ..  
شاب يرتدى قميصا  
أسود ، فتاة طويلة  
ترتدى الجينز ، شعرها  
طويل ، فى ملامحها  
شهوة خبيثة ، تميل  
إلى الراء ، تجلس منزقة  
إلى أسفل ، معددة  
ساقها ، تشعل سيجارة  
تنتطح إلى زجاجة بيرة  
متلجة مغبشة وضعت  
أمامها ، وطبق الفول  
السودانى ، تجلس فى  
موضعها .

فى المقعد الذى  
احتواه دائما واستعاده  
مرات فى ذاكرته ، وطاف  
به أثناء نوبات حنينه .

- لكن يقال إن  
الخمور موجودة ..

يقول هامساً : كل  
شئ موجود .. لكن فى  
الخفاء

عمر الفتاة يدور  
حول العشرين ربما لم  
تولد عندما جاء إلى هنا  
آخر مرة ، قبل سفرها  
النهائى كانا يجلسان  
متواجهين أحيانا يميل  
تجاهها بينما تتشابه

أصابعها ، تدوير ابهامها  
حول بعضهما ، ترق  
ملامحها مع استمرار  
نظراتها ، فتنبو كأنها  
تنتطح صوبى من إطار  
أيقونه عتيقة ، أو منمنمة  
فى مخطوط ثمين ،  
بمجرد جلوسها تنتطح  
صوبى ، ثم تطلق أهة  
قصيرة محملة بالدلالات ،  
تقلب حقيبتها المصنوعة  
من القماش ، أحيانا  
تأنيه ببطاقة مصورة  
جميلة ، أو مستسخ  
للوحة شهيرة ، أو كتاب  
بالفرنسية تقرأ منه  
صفحات رأت أن تحطيه  
بها علماً . كان يصحب  
معه نواوين شعر قديم ،  
كانت تصفى إلى قراءته ،  
تومئ ، تلفظ آهتها  
المقتصدة ، لكم رددت  
أنها على يديه عرفت تلك  
القصائد كما لم تعرفها  
من المدرسة ..

يميل الدكتور قليلا ،  
يسند طبق الخيار المقشر  
فوق المجلدين ..  
- هل تعرفت الدكتور  
علاء صدقى ؟

- الطبيب النفسى ؟  
- نعم ..  
- طبعاً .. ابن  
عمى ..  
يتراجع إلى الخلف  
مربداً .  
- ماشاء الله ..  
ماشاء الله ..

تتحرك الفتاة ،  
تتجرع البيرة ، لاتمسح  
الرغوى البيضاء التى  
علقت بشفتيها ، يبدو  
صاحبها منكشأ ، أقل  
حجما وحضوراً ، يحيط  
عنقه بسلسلة ذهبية ، من  
شكل الجلسة أو المشية  
يمكنه الاحاطة بكنه صلة  
ما .

هل تربطهما صلة  
قاربة ؟

لايظن  
صداقة ؟  
لكنه ماله يبدو  
متخاذلا ، بل مكسور  
العين ؟

تنتبه إلى تحديق  
تجاهها ، تنتطح ناحيته ،  
عينها واسعتان ، كأنها  
- تقول بحركة يدها  
وكلفها « واخذه بالى



## البهو

منك ، ، فى ابتذالها  
شئ مثير، تضحك ،  
ابتسامة جانبية موجهة  
إليه ، صاحباه بمنأى ،  
لم يلحظا شروده وتردد  
نظراته ، الآن .. تتطلع  
إليه مباشرة تتخذ  
أوضاعاً متتابعة ، يبدو  
صاحبها لامباليا ، أما  
هى فتسفر عن تواطؤ  
على .

يقول الدكتور :

- أتمنى لو أتيت  
الفرصة لأتعرف به .

يقول إن اسم ابن  
عمه فى الخليج مشهور  
جداً ، لاتخلو مجلة من  
صورته ، يستطلعون  
رأيه فى مشاكل الزواج  
والطلاق وأمراض  
الفنانات ، ومشاكل

التربية، والأمور العاطفية،  
وأحيانا السياسية كما أنه  
دائم الظهور فى البرامج  
التلفزيونية ، لهذا حرص  
على مقابلاته اليوم عندما  
علم بصلة القرابة من  
صديقيه العزيزين ..

- لكن .. أهم ما لفت

نظري إلى مكانته ، اشادة  
سمو الشيخ وكيل الديوان  
الأميرى به ، قال على  
مسمع منى فى اجتماع  
رسمى إنه أرسل طائرة  
خاصة إليه ليكشف على  
ابنه وكان شفاؤه على  
يديه ..

يهتز رأس الدكتور ،  
يبدو صوته ممتلئاً  
بالفقايع ، يود لو يحيد  
ببصره بعيداً عنه ، لماذا  
ينهمك صاحباه فى  
حوار جانبي ؟ ، قشور  
القول السودانى فوق  
الجلد الضخم كانت تنبئه  
بما صدر من كتب وما يقام  
من معارض ، وإذ تنهى  
ترجمتها الفورية يطلب  
منها ضاحكا أن تقرأ  
مقطوعة بالفرنسية ، كان  
يجب جرس اللغة ،

إيقاعها ، تأنيقها ،  
تمهلها ، دقتها فى النطق ،  
مع جرأتها واعتدادها  
غير أنها تبدى خجلاً ،  
لكنها تلبى .

كان يبدأ حديثه  
بملخص الأنباء كما اعتاد  
تسميته فيذكر أهم ما مرَّ  
به ، فى عمله ، فى محيط  
سكنه ، مع صحبه ، كان  
يتحدث عنهم بانفعال ،  
فكانهم امتدادات له ،  
يتحدث عن سهراتهم فى  
الحسين ، وصلهم الليل  
بالنهار ذهابهم إلى عملهم  
بدون رقاد تفيض عينها  
فضولا ورغبته فى  
المشاركة ، لكم حدثها عن  
صاحبيه المشغولين تماما  
عنه الآن ، كانوا يلتقون  
فى كل ليلة أو بعد انتهاء  
أعمالهم ، فى الظهيرة ،  
يجوبون شوارع القاهرة  
معا ، من مقهى إلى  
مقهى ، وفى المساء أما  
إلى سينما أو إلى مسرح ،  
كانت الأوقات عامرة ، ولا  
يفترقون إلا مرغمين  
يصعب تدبير اللقاء الآن  
ولو مرة فى الشهر ،

يكتفون بالهاتف ، كثيراً  
ما يرغب فى إنهاء  
الحديث ، العودة إلى  
الصمت ، بعد سفرها  
كانت تذكرهم بالاسم ، لم  
تنس حتى آخر خطاب  
وصله منذ خمسة عشر  
عاما تطلب ابلاغهم  
السلام ..

- أنت لا تتصور قيمة  
هذا وتأثيره هناك ..

- قيمة ماذا ؟  
- أن يشيد به سمو  
الشيخ علانية ..

- إلى هذا الحد ؟  
- طبعاً .. طبعاً ..  
لكن ألم تنشر الصحف  
هنا أنه أرسل طائرة  
خاصة .

- لم أقرأ .. لا  
أظن ..

- خسارة .. والله  
خسارة ..

يتقدم النادل ، دون  
الثلاثين ، قميص أبيض  
بنطلون أسود ، رباط عنق  
أفرنجى ، كأنه يعرف  
الفتاة ، لم تبدل وضعها ،  
فرطت جسدها ، ساقها  
تحت المنضدة . أردافها

تلامس حافة المقعد ، على  
وشك ملامسة الأرض ،  
زجاجة بيرة ثانية ، يصب  
الكوب بحذر ، على مهل  
يتطلع إليها بنظرات  
تحتية ، على ملامحه  
ظلال ابتسامة خبيثة  
لاتسفر تماماً ، أما  
الشباب فينقل البصر إلى  
اتجاهات شتى ، النادل  
يغمز بعينه .

- طبعاً ، ستنقل اليه  
ماسمعه ..

يوميء بدون نطق ،  
أنه مكتظ بالشجن ، ترى  
.. أين ذهب النادل  
القديم ؟ ، تهلهل اذ يراه .  
كان نوبيا عتيقاً ، يميل  
إلى بدانة عنده عرج  
خفيف ، يرتدى جلبابا  
ناصباً ، حول خصره  
حزام أحمر ، يتحدث إليه  
قبل وصولها ، يخبره عن  
ابن وحيد يقيم الآن فى  
المانيا ، عشقته شابة  
جاءت إلى أسوان  
سائحة ، تبعها ، يعمل  
هناك سائقاً على عربات  
النقل الضخمة ، يرسل  
صوراً ملتقطة له فى

بلدان مختلفة . عنده  
طفلان ، الولد أكبر والبنت  
أصغر ، الصبى أسمر  
تماماً كأن أمه أيضاً  
نوبية ، لكن البنت تشبه  
أمها أكثر . دائماً ينهى  
حديثه بحمد الله  
وشكره ، مؤكداً أنها  
مستورة ، وأنه لايهمه إلا  
سعادة ابنه واستمتاعه  
بالدنيا ، ابداً .. لا يريد  
منه شيئاً ، إذ يلمحها  
قادمة يبتسم مرحباً ،  
يفسح الفراغ مابين  
المنضدة والمقعد . لم  
يسألها قط عما ترغب فى  
شربه ، كان ملماً بما  
تفضله ، عندما أبدأ  
اسماعها الشعر يقترب ،  
يقف على استحياء  
فتدعوه باسمه ، يهز  
رأسه شاكراً ، يطلب  
أحياناً تكرار مقطع أو  
بيت ثم ينصرف فجأة  
مردداً : ياسلام ..  
ياسلام ..

- هل يمكنى مقابلة  
سعادته لأخبره بنفسى ؟

جمال الغيطانى

نصائح إلى المخرج

أما نصيب الله : محمد مصطفى

5

1. *Journal of the American Medical Association*, 2000; 283: 2686-2692.

[illegible][illegible]

فتحرك الثلاثة حركة قلقة مناسبة ساعدت على أن يجمعوها ، وأن يضعوها بعضها في أفواههم ، وأن يلقوا بواحدة للشرطى ، فوقعت على الأرض ، حينئذ إنحنى الشرطى وتناول السيارة من فوق الأرض وهو يسب ويبرطم غاضباً .

ومرت فترة طويلة ، قبل أن يصبح القطار قطاراً ، فقد اندفعت جماعة عابئة دخلت العربات وخرجت منها وهى تضحك وتتناهى ، ثم أفراد تفرقوا على المقاعد وهم يسألون عن موعد قيام القطار ، وكانت الإجابة متعددة ومتناقضة وغير ميسور تحديدها ، الآن أو بعد ساعة أو بعد يومين ، فقطار المرح مثله مثل غيوم الشتاء يتقشع فى عز البرد ويتواكب فى عز الدفء ، يمكن لك - وبالتأكيد فإنك استخدمته - أن تراه ذاهباً آتياً طوال الساعات فى ضجة

وصخب ومرح ونشاط ، ثم تراه وقد ركن فى موقع ، فتعتقد أنه سوف يواصل المسيرة بعد قليل ، وتذهب إلى مشاويرك ومهامك وتعود فتجده لا يزال واقفاً ، ليس واقفاً فقط ، بل يظل واقفاً وهو يهدر ويصرخ ويملؤك بالإحساس المؤكد أنه فى طريقه للقيام لدرجة أنك تلهث جارياً إليه وقافزاً فيه ، ومع ذلك فإنه لا يتحرك ، وأصبح على الذين أجادوا استخدامه أن يتركوا له أنفسهم دون شد وجذب وكلام أو توتر : يطلع .. أو لا يطلع ، وتضع رأسك - مثل واحد من المقيدى فى الأغلال - على ورك الذى بجوارك وتفرط طوك وتنام .

وبالطبع كان صعباً على المقيدى الثلاثة أن يناموا جميعاً فى نفس الوقت ، ولذا تركوا ثالثهم ينام تاركاً ذراعه المقيدة بين أحضان الثانى ، وكان واضحاً أن الشرطى تعود على هذا القطار

حتى أنه لم ينبس بكلمة ذات معنى ، مرة أو مرتين هش عيلاً دخلوا وتقاظروا ، ثم ركن نفسه على مسند القطار فخشى أن ينام ، وحينئذ أنعدل وصلب جسده فى يقظة واضحة .

لكن ذلك لم يدم طويلاً ، فقد دخلت العربة امرأة ، من أول لحظة شددت العيون الكليية القليلة ، ضخمة وارفة ترتدى أسود الجنوب أو أسود الفجر أو أسود الأرياف أو أسود المدن ، ورمقت الجالسى أو النائمى بعيون واسعة ثم إنخرطت إلى مكان وجلست فى هدوء ، نظر إليها الذى هو نائم والذى يجلس قبالتها والذى يعاين صديقه ، ثم لم يبت الجميع أن استكانوا منصتين لصوت القطار آملين أن يتحرك ، فعاد الشرطى للبرطمة الخالية من الحروف ، وأخرج سيجارة من جيبه



ووضعها في فمه ، ثم قام  
 ووضع يده في جيب  
 المكبّل بالقيود - وهو  
 الأوسط - وأخرج منها  
 « علبه كبريت » ، وقبل أن  
 يعود إلى مكانه ، أشار له  
 الأوسط أنه في حاجة إلى  
 بودة المياه ، حينئذ إنفعل  
 الشرطي - بصوت يبرطم  
 أيضاً ، ثم مالبت أن  
 صاح إنهم كانوا في  
 الخلاء ، فلماذا يريد  
 المرحاض الآن ، وظلت  
 عيون كثيرة معلقة  
 بالشرطي ، كان إنفعاله  
 مفهوماً ، لكنه ، ماذا  
 يفعل غير أن يحسّر  
 المقيدين الثلاثة ،  
 ويصحبهم إلى بودة المياه  
 الضيقة كى ... ، فأشار  
 واحد من الأحرار -  
 أى الجالسين دون قيود -  
 وقال في نية حسنة :  
 يا أخى فكُ القيد .. ، ولم  
 يكمل فقد نهره الشرطي  
 أن يلزم حدوده وإلاً .. ،  
 فلزم الجميع الصمت ، ولم  
 يجد المكبّل وسيلة  
 سوى أن يقف ، ويحاول  
 أن ينزل ملابسه ، فانزعج

، ففضبوا جميعاً وكانوا  
 يتماسكون مع المحتلّين ،  
 في اللحظة التي بدأ  
 القطار يتحرك ، ويزحف ،  
 والتي فيها أيضاً إمتلا  
 القطار بالناس عن  
 آخره ..

- ٢ -

حركة القطار إمتصت  
 كل التوتر والجلبة وقال  
 واحد بصوت عالٍ إنه  
 يستطيع أن يتحمل حركة

الناس ، وعاد الشرطي  
 إلى غضبه ، وقام فصحب  
 الثلاثة إلى المرحاض ،  
 ليستطيع الأوسط - بقدرة  
 قادر - أن يدخل نصف  
 جسده ، وذراعاه  
 مسحوبتان للخلف -  
 وأن يقضى حاجته  
 على باب المرحاض ،  
 وظل الجميع صامتين ،  
 وحين عادوا إلى أماكنهم  
 وجدوها قد احتكت بأخرين



بيده الحرة دون وجل ، فانتشرت الرغبة فى المهاترة فى كل المكان ، وصرخ واحد محتجأ وواحد مُصدراً أصواتاً من أنفه غير مهذبة ، وقلد واحد صوت بكاء طفل فإنهمرت فى الجميع ضوضاء تقلد الأطفال ، ورمقت المرأة وجه صاحب القرد ، الذى ظل محتضناً قرده والرق فى يده يتذبذب بين حين وآخر ، هذه الذبذبة التى تحولت فى هدوء - رغم الجلبة - إلى إيقاع هامس خافت دقيق ، إيقاع ناعم مثل دبيب شخلة الأطفال أو زقزقة العصافير ، بدأ التوقيع واهناً لكنه كان ملحوظاً ، تسرب إلى الناس قابلهوا سخافاتهم وبقايا تعليقاتهم وانصتوا دون إحترام كبير ، حيث عادت التعليقات فتوقّف الرجل عن التوقيع ، وتعلمت المرأة الجالسة وظلت صامته ، وسوى واحد من

المعتقلين ورك جاره وعاد للنوم عليه . غير أن مجرد عودة الرق للصمت جعل الناس - كل الناس - يتنبهون ، فعاد الرجل من جديد يعايب الرق بأطراف أصابعه ، كان الجو خانقاً وإيقاعات الرق تملأ قليلاً ثم تخفت ، ونظر صاحب القرد إلى المرأة طويلاً ، فتعلقت عيونهما ، وظل القرد يرمق الجميع بحركات عيونه الدائبة رمشاً ، يود لو يخرج من وكفه فى حضن صاحبه ، هذا الذى عاد يعايب الرق ، فتبدأ الدقات تتصاعد ، وكلما تصاعدت إنخفض الضجيج ، حتى القطار بدا أنه يهاجر كى يبتلع خبطات ضلوعه فى القضبان ، وكان الشرطى لايزال مشغولاً ضيق الصدر ، لكنه - لم يلبث أن استرخى ، حينئذ تسال صوت أجشّ نو تنوءات من العذوبة : أنا الى جرحنى



برمشه وخلّتي أبات  
مكوى قعدت أعالج في  
قلبي والفؤاد مكوى لما  
إنت مش قَدّ الرموش  
ماكان بلاش النظر وبلاش  
تعاتب حبيبك جَوّه الفؤاد  
مكوى .

وكاد صوت ساخر أن  
يقطع هذا البُوح لكن  
واحداً صاح : هُسْ ، فقد  
كان الصوت الذي يغنى  
هو صوت المرأة الجالسة  
بعيدا ، وعندما عادت  
لتغيير اللحن عند وصولها  
إلى - ماكان بلاش النظر  
- صاح أناس : الله ،  
وبدأت أصابع صاحب  
القرَد تَغْيِرُ وتَنوُّعُ في  
إيقاع الرِّقْ ، لتعود المرأة  
الجالسة بعيدا إلى  
إرتفاع خجول في  
الصوت ، هذا الصوت  
الذي نثر العنوبة الخشنة  
في المكان ، فأعاد  
الجميع تريبج أجسادهم  
في مواقعهم ، ولم تنصبت  
أجساد المقيدين وجلسوا  
جميعاً بون أن ينام أحد  
على ورك جاره ، وتلوى  
القطار على قضبانه .

بالضّبة والمفتاح ، الله ،  
وعاد الرق إلى صمته ثم  
اندفع أكثر ، وأشرأبت  
الرقاب كلها معجبة وممعنة  
في المرأة التي تغنى  
بعيدا ، والرجل الذي  
يدق الرق في مكان أبعد ،  
والنغمات تتضوّع في  
جو المكان ممتمصة اختناقه  
لكن الصوت هذه المرة لم  
يصدر من المرأة ، بل جاء  
من المقيدين ، بالتحديد

هادئا قليل الضجيج ،  
وزاد الرق انفعاله فبدأت  
إيقاعاته تعلو أكثر ،  
وتتناثر الدقات الرقيقة  
مفروشة أمام الصوت  
المنساب ، ويألّى فرشت  
لك عيوني في ضلّها  
ترتاح ، سايبنا في البرد  
ورايح في الدفا ترتاح ،  
ماكانش لازم تغادر  
والقلب مش ناقص ،  
ده القلب سلّمك نفسه

من الثانى الوحيد المكبلة  
كلتا يديه ، أنا كنت وردة  
تفتح قلبها لنداك ،  
حيطان جوامع وزنازين  
لانت زى الندى لنداك ،  
ماكنت قاعد فى حالى  
ألعب مع الأنداد ، إيه بس  
خلأ القلب يفتح فتحتة  
لنداك ، كان الرجل يغنى  
وقد أغلق عيونه ، وحاول  
أن يرفع يده ليضع كفه  
على صدغه إتقانا للعودة  
فى الغناء ، فاكتشف أن  
يده مغلولة ، واضطرب  
الصوت وإختنق بالشجن ،  
حينئذ رفع يده المغلولة  
فى معصم جاره ووضعها  
على صدغه ، ويد جاره  
معلقة فى هواء القيود ،  
وكان المنظر قاسياً  
وساخراً وهائلاً  
ومفهوما لكن الرجل عاد  
إلى إغلاق عيونه مثقلاً  
بإرتفاع يد جاره ،  
وإندهش الناس وكأنهم لم  
يكتشفوا أن الرجل مقيد  
ومكبّل من معصميه سوى  
الآن ، وعاد الرجل  
يجلجل بصوته الذى كان  
محبوساً ، وإنسابت

الأغاني من الفم إلى  
الصدغ إلى المعصم إلى  
القيود ، والناس يمعنون  
فى هذه القيود التى  
تصلصل محدثة أصواتا  
جارحة مرهقة مع  
إيقاعات الرقّ وذبذبات  
الصوت ، وعندما عادت  
المرأة - من جديد -  
تركب اللحن تخفيفاً عن  
الرجل ، بدا واضحاً أن  
المكان أصبح تحت سطوة  
هذه الحناجر المتباعدة ،  
فقد وقف الرجل شاداً  
زميله بقسوة ، وقف  
وكأنه لا يستطيع التفاعل  
إلا إذ غنى واقفاً بل  
ورفع يده ليضع كفه على  
صدغه فاستحال عليه  
الذى كان ممكناً وهو  
جالس ، والشرطى  
أسقط اشمئطاته فى  
أرض العربية وظل هائماً  
فى هذا الشجن المتدفق ،  
لدرجة أن الرجل عندما  
ركب لحناً جديداً على  
إيقاع الرق مغاير ، كان  
ينظر فى عيون الشرطى  
، والى كواه الليل بالشوق  
ما يعرف للنهار راحة ،

والشفة التى تاكل  
ماتعرف للعشق راحة ،  
والايد التى تتقيد ماتعرف  
للغرام راحة ، وإن كنت  
مش فاكّر عذابى يبقى  
أنساك راحة ، بل إن  
صاحب الرق - أو  
صاحب القرد - وقف  
تاركا القرد يلعب  
بسلسلته بين أقدامه ،  
وخلص تماماً للنقر على  
الرق بشكل أكثر راحة  
وتجاوباً وتفاعلاً ، وحتى  
الذين وقفوا فى العربية  
وجدوا الآخرين وقد  
تزحزحوا ليجلس  
الجميع ، وتجاوبت أصداء  
الغناء فى كل ركن وجسد  
وقلب ، المرأة الجالسة -  
الوارفة - تستقبل اللحن  
وتغذى به جوانحها ثم  
تجتره ليتلقاه الرجل  
المكبّل فيقرده ممتدا على  
مساحة اللوعة كلها ،  
وصاحب القرد يزغزغ  
فى الألحان وتنويع  
الإيقاع ليرد اللحن  
للمرأة ، الله ، والناس  
يمصمسون ويهمسون  
ويصمتون ، واليد المكبلة

ترتفع لأعلى لكى تصل  
الكف الصدى فيحس  
الجميع بأن كل هذا  
التفاعل مجروح بصليل  
القيود ، هذه القيود التى  
قام العسكري إليها  
فأدخل فيها المفتاح ،  
أدخله فى رقة وحنو  
لايقطع عن المعنى  
اندماجه ، وأخذت القيود  
تصلصل كأنها زارازير  
تنطلق ، وعاد الشرطى  
إلى موقعه حيث ألقى  
القيود بجواره ، وأخذ  
يصفق فى حبور فصفق  
الجميع ، وكان الإجهاد  
قد بدأ يستشرف الطريق  
على وجه المرأة فأعادت  
تسوية غطاء رأسها ،  
وبدأت تركب لحناً جديداً  
.. وجاوبها هذا الذى حُرِّد  
حديثاً دون أن يضطرب  
حينما وجد كفه منصاعة  
سلسلة مفرودة الأصابع  
فوق الخد والأذن ، فقط  
إندفع الغناء أكثر شلوا  
وأعمق شجنأ ، يلف  
الصوت فى منحنيات

الغربة والسهد وأرق العشق  
والهجران ، ويعاتب الزمان  
والعوازل والذكريات هائماً  
فى الفلوات ، يحرك  
ذراعيه كلما تدحرجت  
الكلمات من لسانه مختربة  
الافئدة المعذبة المستعذبة  
وتترك فراغات بين كل  
لحن وآخر كى يبرز  
صاحب الرق مفاتن  
إيقاعات الرق ، فتتناول  
المراة آخر الإيقاع  
لتنغمه ناعماً دقيقاً  
ساخن الشوق كأنها  
تفسل به ضجيج القطار ،  
الله ، ويكون الرجل قد  
تهياً وبدأ من جديد . ما  
أنا عارف بساتينك كلها  
أشواك ، وإيه فائدة  
الريحة من غير بساتينك ،  
ده إنت اللى كنت طول  
العمر بستانى ، صوابك  
كلها دامية من الأشواك ،  
وتنصهر الأنفاس فى  
القلق الشائك المشتاق  
المكدود ، والقطار يقف  
ويستقبل آخرين ويغادره  
آخرون ، وبين الآخرين

والآخرين تنضوع  
الأنفاس بالغناء والشدو  
والتصفيق ..  
ثم وقف القطار  
وجلس الرجل محتضناً  
قرده ..  
ونزل أفراد ...  
وجلس الرجل وسط  
رفيقه ، وبدأت الضجة  
تعود والسكرت يعود ،  
والالفاظ النابية تعود ،  
والسخرية تعود ..  
وامتدت يد الشرطى  
إلى الأيدى الأربعة اليد  
اليمنى فى يد الأوسط  
اليسرى ، ويد الأوسط  
اليمنى فى يد رفيقه  
اليسرى ، وأغلق الشرطى  
القيود جيداً ، وعاد إلى  
موقعه ، حاول الأوسط أن  
يخرج سيجارة ،  
فأخرجها له رفيقه بيده  
التى بلا قيود ..  
وتحرك القطار ، وكان  
الحزن قد حط على المكان  
تاركاً أصوات القطار  
ضاجعة تعصف ، وتذك ،  
ليصبح القطار قطاراً .



# الطوبيا

قصة :  
مجيد طوبيا

الهلal يولية ١٩٩٢

الظلام يعود من جديد  
وأنا راقد فوق البلاط  
البارد أمام عتبة  
أخصائي القلب .. وجدت  
الباب مغلقا فوقعت ..  
أهى أزمة قلبية ؟! أزمى  
القلبية الثانية ؟

\*\*\*

كان لى شباب وحيوية  
وعزم وحسم .. وفى صدر  
شبابى كنت بطلا فى رفع  
الأثقال وهرب منى المجرم  
عباس .. ويقولون كم فى  
الحبس مظلوم !.. كل  
مجرم يزعم أنه مظلوم ..  
كنت يرتبة ملازم ، تسلمت  
بعض المحبوسين على نمة  
قضايا ، لنقلهم الى  
الحكمة ، فى الطريق  
هرب عباس ، غافل  
العساكر الحميز وهرب ،  
صار مستقبلى على كف  
عفريت . طلبت من  
رؤسائى مهلة يومين ،  
داهمت داره . طبعاً لم  
أجده . أخذت زوجته الى  
القسم . كانت شابة  
جميلة . معظم زوجات  
المجرمين جميلات .  
معتاقو إجرام ويفهمون  
فى الجمال !.. سألته  
عن مخبأ زوجها .. قالت

.. نعم يفتشنى .. يجب  
أن أقاوم .. سأقاومه ..  
جسدى يعصى أوامرى ،  
الطنين يعذبنى والصغير  
يؤلمنى . سوف أفتح  
عينى وأحدجه بنظرة  
صارمة ترعبه ، أنا أنقذ  
هذه النظرة .. سوف أفتح  
عينى .. مازال الظلام ..  
حتى جفونى تعصيانى !..  
خرع ، صرت خرعاً ..  
لواء شرطة .. متقاعد ..  
عبد .. عبد الـ ... أنا يا  
أولاد الكلاب .. المحفظة  
.. أعيدوها وإلا .. لن  
تقلتوا بها .. إسمى بيعث  
الرعب .. إسمى عبد ..  
عبد القوى مطاوع .. هل  
ارتعبتم ؟؟

لكن جسدى يعصى  
أوامرى .. وكثيرون يريدون  
الانتقام منى .. الطليحة  
الميرى ليست معى ..  
وحتى لو كانت معى ! الآن  
أرى ضباباً ، غيوماً  
ضئيلة ، دائرة الرعوس ..  
كثيرون يريدون قنص  
حياتى .. وجميعهم  
مجرمون أولاد زوانى ..  
هذا الوجه أعرفه ..  
البواب .. بواب العمارة  
التى بها الطبيب !..

.. وهذا وجهه  
شمبانزى ، عيانان  
غائرتان تحيطهما تجاعيد  
عميقة . مستحيل أن  
يكون وجه شمبانزى .  
لست فى حديقة  
الحيوانات ولا فى السيرك  
ولا فى الأدغال .. إنه وجه  
إنسان .. وجهان .. ثلاثة  
.. دائرة من الرعوس ..  
دائرة علوية وأنا أسفلها  
.. ماذا حدث لى ؟.. وقعت  
على الأرض الباردة  
الصلابة .. أنا ممدد فوق  
البلاط !

الآن ظلام . ظلام  
الآن . أسمع غمغمات ،  
همهمات . أسمع كلاماً  
مضبوطاً متداخلاً ،  
طنينا فى أذننى ، صفيرا  
.. الشمبانزى يقول :  
الباشا اللواء .. أنا هو  
الباشا لواء شرطة متقاعد  
.. ماذا يفعلون بى ؟..  
أحدهم نشالاً .. يفتشنى

لا أعرف .. لطمتها بكفى  
اليسرى . قالت والله لا  
أعرف . رفستها بقدمي  
اليمنى . كنت أعرف أنها  
لا تعرف .. ولكن ؟ ..

ماذا يفعلون بي  
الآن ؟ .. أتركوا المحفظة  
يا أولاد الكلاب .  
يحملوننى .. ماذا أرقدننى  
أرضاً ؟ رأيت باب  
العيادة مغلقاً على خلاف  
العادة ، عيلدة أخصائى  
القلب .. ثم كانت الإغماء  
.. الآن أتذكر .. أنا فى  
حالة إغماء .. جسدى  
خامل خرج ولكن ذهنى  
متوقد ، وكثيرون يريدون  
قنص حياتى ، منهم  
عزرائيل والعياذ بالله !!

زوجة عباس قالت لا  
أعرف . لطمتها ثم تركتها  
متكومة الى جوار الحائط  
. قبل المغرب أمرت  
بتعليقها من معصمها .  
شقت ثوبها من أعلاه  
الى أسفله . بان جسدها  
متناسقا تحت قميص  
غالى الثمن . جميلة فعلا ،  
زوجة الخنزير عباس  
كانت بديعة الجسد .  
وقتها كان يشغل بالى  
انقاذ مستقبلى وإعادة

زوجها الهارب . تركتها  
حتى توافد أصحاب  
السوابق الموضوعون  
تحت المراقبة . بينما هم  
يوقعون أو ييصمون فى  
دفتر المساء نهضت  
بالعصا وضربتها على  
ساقها وبطنها ثم  
نهديها ، ضربا خفيفا  
لكنها تلوت تتأوه . أذكر  
الآن . تأوّهت كأنها فى  
نشوة الجماع .. عذاب  
الآلم يشبه لذة المتعة ،  
وهذا تعبير جميل ، لابد  
أن أكتب مذكراتى !

فى الصباح الباكر  
خرج أصحاب السوابق ،  
وطبعا حكوا ما رأوه ،  
حكوه فى أوكارهم . وصل  
الخبر الى رجلها الخنزير  
فى مكنه . قالوا له  
الضابط الصغير أخذ  
زوجتك رهينة .. رهينة يا  
أولاد الكلب يا كذبة ؟  
هل نحن فى حرب  
عصابات ؟ .. لكنه جاء  
يفتديها وسلم نفسه .  
رأها معلقة والثوب  
مشقوق عن بضاعتها  
الطازجة . حدجنى بنظرة  
وعيد ، وعيد وتهديد ،  
عاجلته دون تردد بلكمات

متتاليات حتى كسرت  
نظرتة . وشاعت سمعتى  
بين الرؤساء والمجرمين .  
قالوا هذا الضابط  
الصغير حازم صارم  
يتقن مهنته .. صرت أنا  
رجل المهام الصعبة !

\*\*\*

المحفظة يا أولاد  
الكلب . أعيدها .. ماذا  
تفعلون بى الآن ؟ ..  
تحملوننى الى أين ؟ ..  
تنزلون الدرج ؟ .. بهوء  
وحذر يا خنازير . حذار  
أن أقع منكم وأتدحرج  
على الدرج .. لو جاء  
الخنزير عباس الآن لأخذ  
بنأره منى بسهولة تامة ..  
لعله مات .. كان ذلك فى  
الخمسينات ، جمال  
عبد الناصر يقول : إرفع  
رأسك يا أخى . حدجنى  
عباس بنظرتة النارية  
المتوعدة فانهلت عليه  
ضربا بالعصا حتى تكوم  
ذليلا ، وخبّت النار فى  
عينيه وكسرت نظرتة !

الآن أسمع ضجيج  
الشارع . يضعوننى فوق  
الرصيف .. يا أوساخ  
أفرشوا ملاءة تحتى ..  
أين الاسعاف ؟ .. لو مر

عباس الآن مصادفة وأنا  
راقدا رقدة العاجز هذه  
لقتلنى بسهولة . قد  
يتظاهر بالشهامة والرغبة  
فى المساعدة ثم يكتم  
أنفاسى الهزيلة ، أو  
يخرج من جيبه خلسة  
قطعة حشيش يدسها فى  
فمى ، وتكتب الصحف :  
لواء شرطة يموت  
بالمخدرات !! وتقلية  
المزاج هذه الأيام هى  
الأبيض ، كوكابين  
وهيروين ، أصناف  
مفسوشة !! وآخر ما  
أذكره الإغماء والوقوع .  
رأيت الباب مغلقا . سألت  
عن السبب . عرفته  
فسقطت ، وفى الماضى  
كنت مثل الفولاذ !  
تفانيت فى عملى  
فتعب قلبى ، وكان قويا  
دائما .. غرقت فى عالم  
الإجرام ، أقصد غرقت  
فى عالم مكافحة الإجرام  
.. نجحت دائما إلا قليلا .  
فى كل مكان عملت به  
كونت شبكة محترمة من  
المرشدين الأهالى . رغم  
خوفهم منى خدعنى  
بعضهم . يأتى المرشد  
ويهمس لى بسر عملية

خطيرة ، شروع فى قتل  
أو تهريب ممنوعات .  
يحدد المكان والوقت .  
أتوجه سرا الى الموقع .  
أنصب كمينا محكما .  
تمضى الساعات ولا يقع  
شئ وأعود محبطا .  
فتعلمت الشك . تمنيت لو  
بامكانى الدخول الى عقل  
المرشد لأكشف صدقه من  
كذبه !

وحتى عندما التقيت  
بها ، نجلاء العجيبة  
الغامضة ، رغبت لو  
شقيقت رأسها ، لو  
أخرجت مخها وراقبت ما  
يدور فيه .. وقعت فى  
الحب . كان هذا الوقوع  
أكبر غلطة .. لكنى وقعت  
وبدأ إجهاد القلب . بين  
عالم الإجرام ودنيا الأنثى  
تعب قلبى ! .. كانت  
متزوجة جميلة عفية فارها  
.. بنت الكلب كانت رشيقة  
متناسقة يانعة ، كأنها  
خالية من العظام مثل  
العرسه .. متزوجة من  
ثرى مثل العجل . كان من  
أوائل المنضمين الى  
تنظيم الحكومة ، هيئة  
التحرير ثم الاتحاد  
القومى .. ولما صار اسمه

الاتحاد الاشتراكى  
العربى ، اتحاد قوى  
الشعب العاملة ، سارع  
العجل بالاندماج فى فرع  
الرأسمالية الوطنية ،  
سعى حثيثا وراء أموال  
الدولة ، وسعيت أنا وراء  
امراته الغامضة ، نجلاء  
وجسدها الطرى العرساوى  
.. وقعت هى فى غرامى  
فأخذت تنغص عليه حياته  
.. جعلت من بيته جحيما  
فطلقها وتزوجتها أنا ..  
وخفق قلبى فرجة وفى  
ظنى أننى دخلت الجنة .  
لكن المرأة ليست جنة !  
وجدتها خبيرة فراش ،  
لها فيه فنون ومجون ،  
نهشنى الشك ، والشك  
هو الباب الواسع الى  
الجحيم - ما هذه البلاغة  
والتعبيرات الجميلة ! لا بد  
أن أكتب مذكراتى - كنت  
معنورا لأن من غدرت  
بزوجها الأول تغدر  
بالثانى .. والقاهرة  
مكتظة بالصوص الزوجات  
السفلة .. ولم يكن من  
الاحترام أن أكلف مخبرا  
بمراقبتها سرا ، القط  
يفشل غالبا فى مراقبة  
العرسه !



صوت سيارة الإسعاف . أخيرا وصلوا . كنت أطلبهم في حوادث الطرق فيأتون بعد ساعات .. لكنني أختلف . لست عابر طريق .. أنا الباشا اللواء متقاعد عبد القوى مطارع !

\*\*\*

المحفظة يا أولاد الكلب . قبل أن تضعوني في سيارة الإسعاف أعيديوا محفظتي . أعرف جميع ما فيها ، كما أنها هدية من نجلاء ، اللذيذة ليلا المشاكسة نهارا ، ونظراتها وقت الغضب تشبه نظراتها لحظة الرضاء !.. مع أول ترقية تالية نقلوني الى الصعيد ، مأمورا لمركز صغير مشاغب ، تتنازعهُ أسرتان ، بينهما ثأر متفجر منذ عام ١٩١٥ .. الأجلاف يتناوبون القتل منذ عام ١٩١٧ .. قتل من الأولى ثم ضحية من الثانية ، فالأولى فالثانية فالأولى .. وكل رجل منهم يتزوج من امرأتين أو ثلاثة لتعوض فواقد الاقتتال ،

يفتمون من انجاب البنات ويفرحون بالذكر ليحاولهم حطب في نار الثأر .. لا بد أن أكتب مذكراتي : يوميات ضابط في الأرياف .

سيارة الاسعاف تتحرك ، ترتج مثل سيارة نقل المواشي . هل أعادوا المحفظة ؟؟ أف .. رائحة السيارة تنفث .. ذات يوم ضبطت سيارة اسعاف تنقل خراف العيد ! والأجلاف كانوا يتناوبون القتل منذ عام ١٩١٨ ويتباهون بأن اسم مركزهم جاء ترتيبه الأول في احصائية الأمم المتحدة ، الأول في مجموع جرائم القتل . وللمأمور في مركزهم سكن ميرى ، بيت ريفي متواضع محاط بحديقة ليس بها الا خمس نخلات، أقرب الى المعتقل ويسمونه سراى المأمور . على قدر ضيق زوجتي به كانت فرحتي لابتعادها عن شبان العاصمة . لم يعد أمامها إلا الثروة مع زوجة طبيب الوحدة الصحية البدينة وقرينة

وكيل النيابة المتعجرفة .. وعندما لا تنقطع الكهرباء كانت تتفرج على التلفزيون ومسلسلاته السخيفة وأناشيد الوطنىة الفجة !

وصلت وقد سبقتنى سمعتى ، زارنى روس الأسرتين المتناحرتين . لم أبش فى وجوههم العكرة .. ثم جمعتهم معا فى اجتماع عابس وأذرتهم . أمرتهم بالكف عن الثأر أو تأجيل حوادثه طوال فترة عملى فى ناحيتهم ، هددت باعتقال أعزتهم عند وقوع أول عملية قتل .. لكنى لم أمنع نساؤهم من زيارة زوجتى بالهدايا المعتادة من طيور وسمن وبيض . أتحت لهم هذه المجاملة لأن حسن السياسة هى الكياسة .. سوف تكون مذكراتي إن كتبتها تحفة أدبية : يوميات بوليسية فى قرية مصرية !

آخر ما أذكره اليوم ومنذ قليل أننى عرفت السر وراء غلق الباب ، باب العيادة ، عيادة أخصائى القلب ..



.. ضربت الصبي وشعرت  
بالغم ، حتى الكلاب  
الموصوفة بالوفاء تخون ،  
ومن أجل قطعة عظم !

لماذا توقفت سيارة  
الاسعاف ؟ .. اشارة  
حمراء أم زحمة مرور ؟ ..  
أصحاب السيارات هذه  
الأيام لا يفسحون الطريق  
لسيارة اسعاف أو  
مطافئ ، لقطاع محدثو  
نعمة ، لصوص قوادون  
شمامون ! .. وبعد  
خيانة الكلب وقعت  
أحداث جسام ، أغتيل  
فرد من احدى الأسرتين .  
بعد يومين قتل فرد من  
الأخرى . بعد ثلاثة أيام  
لم تتحمل زوجة معاون  
النيابة المتعجرفة هذه  
الحال وسافرت الجبانة  
الى أهلها بأسويوط ..  
صار زوجها المعجب  
بشبابه ومنصبه وحيدا  
نون رقابة منها .. ولا  
يجرؤ ضابط منا على  
حبس معاون نيابة . لم  
تعجبني نظراته وتحركاته  
فأطلقت رصاصة قتلت  
بها الكلب الشرس

وأطلقته في الحديقة  
الخربة لمنع الغرباء من  
الاقتراب أثناء غيابي . لم  
أكن أخشى اللصوص ..  
لصوص الأرياف  
أمرهم تسافه .. إن  
سرقوا يسرقون بقرة أو  
خروفا ، الغبي منهم  
يسرق حمارا ، ولا يجرء  
ون على اقتحام بيت  
المأمور ، خصوصا أنا ..  
لكن حدث ذات عصرية  
وأنا عائد الى الدار أن  
وجدت هذا الكلب يهز ذيله  
لصبي ألقى له قطعة عظم

فسقطت وحملوني الى  
الرصيف ، الى سيارة  
الاسعاف النتنة . مازال  
بمصر بعض أولاد  
الحلال . ولكن هل أعانوا  
المحفظة .. لا أستطيع  
تحريك يدي للتأكد . لا  
أقدر على فتح عيني ..  
لواء شرطة متقاعد على  
النقالة !

هددت باعتقال  
أعزتهم من باب التهويش  
.. لم يكن هذا الاجراء من  
سلطاتي .. كان يخضع  
لاعتبارات العزوة الأسرية  
والانتخابات .. انتخابات  
يا أولاد الكلب ! .. كنا  
نطبخها من أجل أمنكم يا  
خنازير .. لكني كنت  
أحبس بعض أعوانهم  
وتابعهم ، ثم أطلق  
سراحهم وعلامات الضرب  
واضحة على أبدانهم  
الوسخة ، كي يراها  
البغال فيرتدعون !

المشكلة كانت في  
تبرم زوجتي العرسة ،  
والتبرم هو الطريق  
المنحدر الى هاوية الغواية  
.. أحضرت كلبا شرسا

الخائن ، وأحضرت آدميا يحرس بيت الزوجية ، سلماوى الذى كان دميم الوجه ويستطيع إصابة غراب طائر بطلقة واحدة من بندقيته القديمة ، زعم أنه حفيد « الخط » أشهر مجرمى الصعيد أيام الملك فاروق . قال انه لم يكن لصا .. لماذا لم يكن لصا ؟ لأنه كان يسرق من الأغنياء ليمنح الفقراء ، نفس ما فعله عبد الناصر عندما أخذ أرض الأغنياء ومنحها للفقراء ، وهلت له الناس لأنهم يعبدون القوى ، هكذا قال حفيد الخط !

\*\*\*

دائما كان قلبى سليما ، ثم عدت ذات مغربية الى سراى الأمور ولم أجد نجلاء ، كان سلماوى ذهب لزيارة أسرته فهربت . كيف لم يرها أحد عيونى المبتوثون فى كل مكان وفى المحطة ؟.. سؤال جوابه مريب ! عادت الى

أهلها بالقاهرة . أفلتت من منطقة سطوتى .. اضطرت الى تأجيل التعامل مع مشكلتها ، وتفرغت أنكل بالأسرتين المتناحرتين لوقف عمليات الثأر مادمت أنا المأمور .. يبدو أن زوجتى نجلاء هربت فى ثياب امرأة ريفية ، هكذا خدعت جواسيسى وهربت ، لكن من سرب الثوب إليها ؟ بنت الكلب كانت فى أسابيع الزواج الأولى لذيذة وممتعة ، تجيد بالفطرة مهنة السرير ، ولم يعوضنى عنها امرأة أخرى حتى البغى المحترقة !

فى أولى زيارتى للقاهرة طالبتنى بالطلاق ، محتمة بأهلها المنحرفين ذوى الحظوة لدى السلطة ، صارت أول امرأة فى التاريخ تنفذ مشيئتها ضد ارادتى ، والعروسة تمتص دماء الطيور ، ديوك وذكور البط والدواجن ، طلقته وعدت الى عملى لأفرض الأمن

وفرضته فى أقصر وقت ، فتم نقلى الى جهاز أمن الدولة بالعاصمة .. وفى شقة القاهرة القديمة رأيت وجهى فى المرأة ، كان غريبا به تجاعيد جديدة ثابتة جعلته دائم الصرامة ، ومشيب خفيف تسلل مثل لصوص الليل الى شعرى . خفق قلبى فى اختلال . لم أتنبه وقتها أنه خفق فى اختلال ، تذكرت ذلك فجأة منذ دقائق وأنا أسقط بغتة أمام باب العيادة المغلق ، عيادة أخصائى القلب !

طلقتها وبعد مدة رأيته تتأبط ذراع رجل خرع يتوجه بها الى سيارة فارهة ، مليونير انفتاحى كان يركب الأتوبيس بالدرجة الثانية ، ثم اقتنى الملايين والسيارات فى زمن السادات .. اصطدمت نظراتى بنظراتها ، احتقن وجهى أنا ، ومضت هى كأنها لم تشاركنى السرير من قبل .. أتكون عرفت هذا

الخبرِ وهي في عصمتي؟ سؤال أريك قلبى ، فأسرعت دقاته تدفع الدماء الى نافوخي حتى مادت الدنيا بى لثوان ، ثم أبطأت حتى تملكنتى رغبة القىء .. لكن منصبى الجديد عوضنى عن الهزيمة . نجلاء لا تصلح امرأة لرجل واحد ، يلزمها زوج لكل ليلة ، قادرة على انهاك قلوبهم جميعا ، ولم تفلح النسوة الأخريات فى اقتلاعها من قلبى ، رغم أن واحدة منهن كانت راقصة شهيرة ارتمت تحت أقدامها أغنى أغنياء الانفتاح وأحد رموز النظام . كنت أغمض عيني وأتخيلها نجلاء الغامضة اللذيذة الخائنة !

\*\*\*

لم أتحرك الا والنجاح يزيّن موكبى .. ومعظم الناس حمير يجهلون أن أمن الدولة بالعاصمة هو أمن سياسى ، كان اسمه أيام

الملكية القسم المخصوص . نرتدى الثياب المدنية ومهمتنا حماية نظام الحكم أيا كان اسمه ، ملكى جمهورى رأسمالى اشتراكى انفتاحى انغلاقى ديمقراطى استبدادى ، لا يهمنا نوعه ، نحن محترفون ، وحكام أى نظام لا يستغنون عنا ويفقدون علينا . هكذا حالنا فى العالم كله .. جاء السادات بانفتاحه وقال العلم والايمان ، ووصف نفسه بالرئيس المؤمن ، يقصد أن سلفه عبد الناصر لم يكن كذلك ، أمسكت مسبحة وصرت أوجه الاتهامات المسبوكة باجراءات قانونية محبوكة .. والمسبحة إما بين أصابعى أو على المكتب .

كل عهد جديد يستولى على الحكم يرفع ساسته لافتة النزاهة والعدالة ، يطيحون بوزيرنا وأحيانا يعقلونه ، أو يجربون عنه الأضواء ويتركونه يتعفن

فى الظل ، ويطربون بعض الرتب الكبيرة ، وقد يشبهون بهم علانية . نفس الأمر يحدث مع قيادات الاعلام ، لكن الهيكل الأساسى يستمر فى جميع الأحوال .. وقبل أن يستقر الوضع نظل نحن أصحاب الرتب الكبيرة فى توتر وترقب ، كل واحد منا ينتظر العزل فى أية لحظة والتشهير به ، والأفعال التى كافئونا من أجلها فى الماضى هي نفسها التى يحاكموننا بسببها عندما تدور الدوائر ! .. كان لابد لقلبى أن يتعب ، وفاض التعب بى أمام باب العيادة المغلق . سألت إن كان أخصائى القلب فى اجازة وسمعت الرد ، فغصت فى ظلام سحيق ، ورأيت دائرة الوجوه وأحسست بمن يفتشنى .. المحفظة يا أولاد الكلب !

\*\*\*

أخصائى القلب نصحنى بعدم قراءة

الصحف لأنها تتسبب في زيادة ضغط الدم وارتفاع السكر وفساد القلوب . بعض الكتاب التافهين يكتبون هذه الأيام عن تقليعة اسمها حقوق الانسان ، بدأها بعض مخنثى أوربا ثم انتقلت مثل مرض الإيدز الى بعض الإمعات هنا ، وأسسوا جمعيات الدفاع عن حقوق الانسان ، شكلت عبئا إضافيا على الأمن من مراقبة أعضائها وتليفوناتهم واجتماعاتهم ورسائلهم . عبئا يضاف الى مكافحة أهل الجريمة والتهريب والقمار والسياسة والدعارة والنشاط المتطرف .. صرنا في نهاية القرن العشرين ومازلنا نقلد الغرب دون وعي .. حقوق انسان يا أولاد الكلب يا عالم ثالث ؟ نحن أول أناس ندافع عنها ، ودائما وأبدا بإجراءات قانونية محبوبة مسبوكه .. قد أسمى مذكراتي « حقوق الانسان

بين التسبيك والتحبك » .. والحمد لله أننى تركت المهنة !

الحمد لله الذى لا يحمد على مكروهه سواء .. قبضت مكافآت نهاية الخدمة من الوزارة وصناديق الزمالة . فكرت فى أحسن استثمار لها ، أردت ربحا حلالا سريعا كبيرا ، وهذا حقى . وضعتها وديعة لدى شركة توظيف أموال ، لأصحابها لحي طويلة كثة ، وملفات منتفخة لدى المباحث . أحدهم تاجر عملة ، الثانى مهرب مخدرات ، والثالث شمام هيروين . تحريات وتقارير سرية يعرفون أننى أعرفها منذ أيام الخدمة ، وقد يظنون أن فى حوزتى صورا منها ، توقعت ألا ينصبوا على . رحبوا بى بالأحضان . عطست مرارا مع ملامسات لحاهم لأنفى . أعطونى أرباحا كبيرة فى مواعيدها الدورية ، أضفتها الى أصل

الوديعة .. ثم بدأت الصحف تهاجم ، مع أنهم اشتروا كثيرين من الصحفيين ثم دخلوا السجن وطارت الوديعة بأرباحها الحلال، ثمرة شقاء العمر فى التسبيك والتحبك !

تقبلت الصدمة برضاء المؤمن ويأس الرجال . معاشى يكفينى والحمد لله . لم أنقطع عن الصلاة ، ولم أهرع الى الطبيب ومهدئاته . لم أطلب زيارة طارئة . انتظرت حتى حان موعدى الروتينى وتوجهت اليه . فى هذه الزيارة قال لى بين الجد والهزل أننا نحن رجال أمن الدولة مسئولون عن فساد الادارة العليا فى الحكومة والشركات والمصانع العامة .. غضبت فسارع بتغيير الموضوع مترفقا بقلبى .. ما ذنبنا ؟ الحكومة تحيل لنا الأسماء المرشحة للمناصب العليا ، ونحن مهتمنا الأمن السياسى . نفحص كل حالة بكل نزاهة ، ثم نرفع

كشفا الى الحكومة  
فيه أسماء من نعرف  
فيهم الولاء والطاعة  
والانصياع ، وهذا لا  
علاقة له بالأمانة أو  
الكفاءة ، هذه أمور لا  
تدخل في اختصاصاتنا ،  
وتقاريرنا استشارية طبعاً  
بعد أسبوعين أو ثلاثة  
تنشر الصحف أخبار  
تعييناتهم ، فيستهلون  
وظائفهم بنشر اعلانات  
التهنئة والمبايعة لرئيس  
الجمهورية ورئيس الوزراء  
والوزير المختص ، ولا  
يذكروننا بكلمة شكر أو  
امتنان . لكننا نعمل في  
صمت وانكار ذات .

حقوق انسان يا عالم  
ثالث .. وعerie الاسعاف  
تمشى دقيقة وتتوقف  
عشرة !! وماذا يحدث لو  
كان عباس الخنزير مات  
واضطرت زوجته الى  
العمل ممرضة ،  
وبالتحديد في المستشفى  
التي يأخوننى اليها الآن ،  
ثم رأتنى ضعيفا  
وتذكرتنى وتسالت ليلا  
لقتلى . جسدى ابن الكلب

يعصى أوامرى .  
أعضائى كلها خادمة  
خاملة خرعة عدا  
ذاكرتى .. من يحمينى ؟

\*\*\*

قلت لأخصائى القلب  
قبل أن يغير الموضوع :  
لتنحط الادارة والشركات  
والمصانع . ما دخلنا اذا  
كان الموالون المطيعون  
المنصاعون حميرا فى  
الادارة ١٩ .. انهم مريحون  
أمنيا ، ينفنون تعليماتنا  
بنقل العمال الخطرين ،  
لكنهم كذلك وبسبب جهلهم  
يضطهدون الكفاءات ،  
والمال ليس مال أهاليهم  
.. ومع فوضى الصحافة  
التي شاعت فى زمن  
حسنى مبارك ، وشعاره  
طهارة اليد واللسان ، فإن  
بعض هؤلاء المضطهدين  
يذهبون الى صحف  
المعارضة ويمدون  
محريها الخنازير  
بالمستندات المسروقة ،  
ويصورون من أنفسهم  
شهداء الواجب يضحون  
من أجل الوطن ! الوطن  
يا عالم ثالث ١٩ نحن  
حماته .. وأعظم المتعاونين

مع الشرطة فى كل  
العالم ذلك الذى نضبط  
زوجته تخونه ، أو نمسكه  
عاريا فى فراش زوجة  
غيره ، والأفضل أن يكون  
شاذاً جنسيا .. إكسر  
عين الفرد يستتب أمن  
الدولة !

إجرام اختلاسات  
خianat زنا غدر نفاق  
ضغائن .. كل هذا ولا  
يتعب قلبى يا أولاد الكلاب  
.. طبعاً تعب ودايمته  
الآزمة الأولى . واليوم  
توجهت الى الطبيب .  
وجدت باب العيادة مغلقاً  
فسقطت على البلاط فى  
اغصاة .. قبل السقوط  
مباشرة أحسست نارا فى  
صدرى ، ثم رأيت دائرة  
الوجوه ، وشعرت بمن  
يفتشنى . سمعت طنيناً  
فى أذنى .. لواء شرطة  
متقاعد : المحفظة يا أولاد  
الكلب !

رأيت الباب مغلقاً  
وعلمت أن أخصائى القلب  
الذى يعالج قلبى ، سقط  
بفعل أزمة قلبية حادة ..  
ومات .. ابن الكلب .

# القصة القصيرة

من المستعينات إلى المتعطينات

بقلم : د. سيد حامد النساج

يكتب الدكتور سيد حامد النساج دراسة حول القصة القصيرة في الثلاثين سنة الأخيرة ، ونشر الجزء الأول منها . نتعرف فيها على المعايير التي سارت عليها القصة في هذه الفترة الزمنية ، والكتاب الذين ظهروا والمعايير الفنية التي اتبعت في كتابتها نظراً للتغيرات السياسية والاجتماعية التي يشهدها المجتمع .

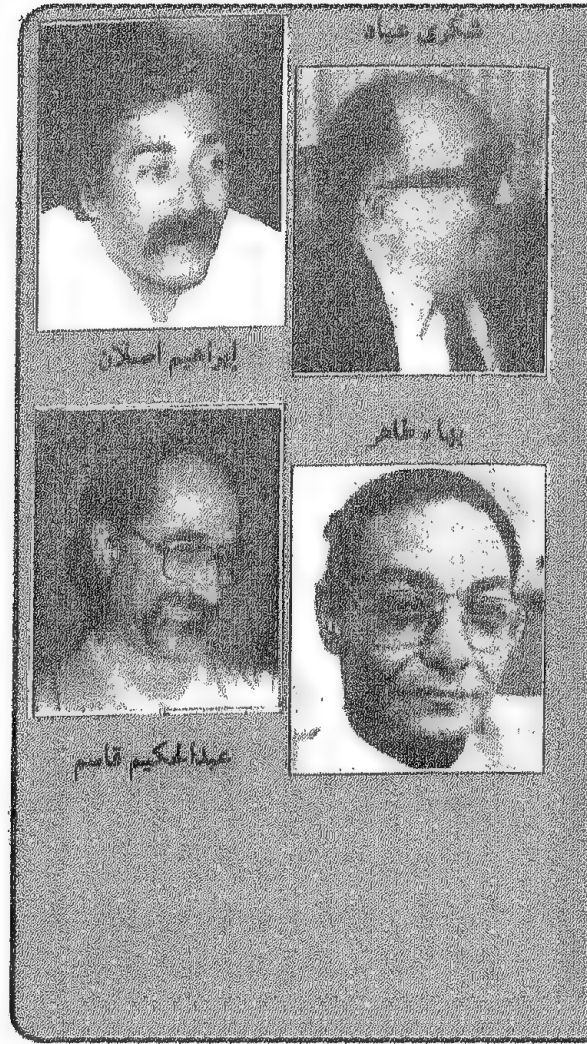
« الهلال »

التالية التي شهدت ازدهاراً وتنوعاً في هذا الفن ١٩٣٣ - ١٩٦١ مصحوباً بعمل بيلوجرافى قدم دليلاً للقصة المصرية - من خلال الصحف والمجلات والدوريات والمجموعات القصصية - في نصف قرن . وكان لازماً أن يواصل باحثون آخرون متابعة هذا الفن في مسيرته الطويلة بعد سنة ١٩٦١ . نظراً لما يحتاجه مثل هذا العمل من جهد شاق ، ووقت طيب ، وأناة ،

يأتى هذا المقال - بإذن الله - استكمالاً لدراستين سابقتين تناولت فيهما القصة القصيرة في مصر ، منذ البدايات الأولى حتى ١٩٦١ . صدر الجزء الأول بعنوان « تطور فن القصة القصيرة في مصر » وقد تعرض لمرحلة التأصيل ١٩١٠ - ١٩٣٣ . ثم مالبت أن تبيح الجزء الثانى حاملاً عنوان « اتجاهات القصة المصرية القصيرة » متوفراً على دراسة الفترة

أن كلاً منها قد تسريت إليه جوانب ضعف تجعلها قاصرة عن أداء الفائدة المرجوة .  
 في الطبعة الثانية لكتاب « القصة القصيرة في مصر » التي صدرت في إبريل ١٩٧٩ ، تأليف الدكتور شكرى عياد صرح قائلاً : « إن القصة القصيرة في مصر لم تعرف خلال هذه الأعوام العشرة ٦٩ / ١٩٧٩ جديداً ذا بال . فحين فكرت في إعادة طبع هذا الكتاب وجدت أنه لا يحتاج إلى إضافة ما . لقد تم تأصيل هذا الفن في أدبنا . وإذا بدأ تاريخ جديد ، فسيكون في حاجة إلى كتاب جديد . ولكنني ألحقت به مقالاً كتبته بعد أشهر من صدوره ورأيت فيه نوعاً من التفصيل للأسطر الموجزة التي ختمت بها الكتاب الأصلي » ص ٢ .

وهذا يعنى أنه حكم على عقد كامل بانه لم يشهد جديداً في القصة القصيرة . كما أنه أغفل ما قبل ١٩٦٩ . وسوف يلاحظ الدارس المتأمل أن فن القصة القصيرة في مصر ، اعتباراً من ١٩٦٩ ، قد شهد عدداً من الكتاب الجدد ، وأشكالاً من الكتابة الفنية ، واتجاهات متعددة فكرياً وفنياً ، تستحق الخضوع للدراسة النقدية . لكن الدكتور شكرى عياد لم يجد ما يضيفه إلى ماسبق أن درسه بدءاً بالمقامة العربية وحتى إحدى قصص يوسف إدريس في أوائل الخمسينات ، لأنه شغل طويلاً بتأصيل هذا الفن دون التفات لمتابعة مراحل تطوره ، وأشكال هذا التطور ،



وصحة . يضاف إلى هذا أنه ينبغي أن تتعدد الرؤى ، والمناهج ، وأدوات البحث ، وكى لاتصبح الموضوعات حكراً على أحد . لكن ، يبدو أنه لا بد مما ليس منه بد . ذلك أننا إذا نظرنا فيما بين أيدينا من مؤلفات أو دراسات حول فن القصة القصيرة المصرية في هذه الفترة : فإننا سوف نجد لها قليلة جداً ، لا تتناسب مع حجم الإنتاج ، وعدد الكتاب ، وتباين اتجاهاتهم الفكرية والفنية . بالإضافة إلى



اختار نمونجا لبعضهم ممثلاً في قصة قصيرة واحدة . ولم يختار لبعضهم قصصاً على الإطلاق ( خيرى عبد الجواد ، إبراهيم فهمى ، محمد حافظ رجب الذى يستأهل دراسة مستقلة منصفة ، محمود عوض عبد العال ، بهاء طاهر ، جميل عطية إبراهيم ) .

قُنن ونظر وقعد وأرخ فى سبع صفحات ، ثم أربفها بنماذج غير محللة ، ولا تستقيم مع ما وضعه من نظرية ، ولا تستجيب للتصنيف الذى حدده . وقد احتلت بعض النماذج ما لا تسمح به طبيعة القصة القصيرة بأى شكل من الأشكال ( قصة من مقام الاغتراب لجمال الفيطنى ٤٠ : ٦٥ ) ست عشرة صفحة . وقصة ( رجوع الشيخ لعبد الحكيم قاسم ٩٤ : ١١٢ ) عشرون صفحة . وقصة ( من يخاف كامب ديفيد ؟ ليوسف القعيد ١٤٦ : ١٦٥ ) عشرون صفحة ، من القطع الكبير .

## كتاب بعينهم

ونحن لا نعرف - موضوعياً - لم كان هذا الاختيار ؟ وعلى أى أساس فنى أو فكرى أو موضوعى ؟ ولماذا هذه القصص بالذات ؟ ولم هؤلاء الكتاب باعينهم ؟ إذ أنه ليس ثمة مقدمة دالة تجيب عن مثل ما يثار من تساؤلات . ولا يخفى أنه أدخل كتاب السبعينات مع كتاب الستينات ، ورغم اختلاف الظروف والدوافع والتوجهات

والأجيال التى اجتهدت فى محاولة إضافة بعض الملامح الفنية .

أما الملحق الذى أضافه الدكتور شكرى عياد فإنه عبارة عن المقال الذى كان قد نشره فى مجلة « المجلة » العدد ١٥٠ - يونيو ١٩٦٩ تطبيقاً على العدد الخاص الذى أصدرته مجلة ( جاليرى ٦٨ ) فى أبريل ١٩٦٩ . والمقال فى سبع صفحات من الكتاب ( ١٧٦ : ١٨٢ ) . وفيه نراه يخص الكاتب الواحد بفقرة أو فقرتين ؛ لأن مابته وقفت عند حد القصة القصيرة الواحدة المنشورة ضمن قصص العدد .

ومعظم الذين حظوا بهذه الفقرة ممن يمثلون الجيل الذى سعى من أجل أن يقدم جديداً فى القصة القصيرة ؛ مثل بهاء طاهر ، عبد الحكيم قاسم ، محمد البساطى ، أحمد هاشم الشريف ، إبراهيم أصلان ، جميل عطية إبراهيم ، محمد حافظ رجب ، محمد إبراهيم مبروك ، إبراهيم عبد العاطى ، إبراهيم منصور ، يحيى الطاهر عبد الله .

وفى المقدمة التى اختارها إيوار الخراط للنشر فى العدد الرابع عشر من مجلة ( الكرمل ) أفاض فى الحديث عن الحساسية الجديدة : مفهوماً وتيارات وتقنيات . وأشار إلى عدد من الكتاب الذين ظهرت قصص بعضهم فى الستينات ؛ وآخرين نشروا لأول مرة فى السبعينات .

## القصة القصيرة

### وتيار الوعي

أما الدكتور عبد الحميد إبراهيم فإنه أصدر كتاباً بعنوان ( القصة القصيرة فى الستينات ) - دار المعارف - سلسلة « اقرأ » العدد ٥٤١ - ١٩٨٨ . يحدد منهجه بالبداية مباشرة من « الشكل » حماية من الواقع فى مقاييس خارجية أو متأهات المضامين ، أو تطبيق المذاهب الوافدة - كما يقول - مستهدفاً القصة القصيرة بطبيعة الحال .

ويحتل التمهيد مساحة كبرى من القسم الخاص بالقصة القصيرة وتيار الوعي . وقد اختار له عنوان « الاتجاهات التجديدية » . مما طغى على تحليل النصوص ونقدها ، والبداية بالشكل الفنى ( ٣١ : ٥٢ ) . وبدأ من هذا التمهيد أنه يفرد مفهوماً للتجديد ، وقصصاً للمجددين من خارج الأدب المصرى الحديث ؛ ويعدا عن فترة الستينات التى يدور حولها الكتاب . وهو ما يتعارض تماماً مع خطة البحث التى التزم بها . حيث سيطرت النماذج الأوربية ، كما كان الاستشهاد بالروايات أكثر من الاستناد إلى القصص القصار ؛ وهى موضوع الكتاب .

وفى ثنايا الاحتفال بالنماذج الأوربية أطلق أحكاماً قاطعة باترة ، على محاولات التجديد فى القصة القصيرة المصرية ، قبل البدء فى تحليل القصص ومناقشتها .

السياسية والفكرية والمنطلقات الاجتماعية وعندما أصدر كتابه ( مختارات القصة القصيرة فى السبعينات ) ١٩٨٢ ؛ وهى الدراسة التى كان قد نشرها فى مجلة «فصول» المجلد الثانى العدد الرابع يوليو - سبتمبر ٨٢ وجدناه يختار نماذج لثمانية من الكتاب الذين سبق له أن ضمنهم مجموعة الكتاب فيما أشرنا إليه . بمجلة ( الكرمل ) مثل : إبراهيم عبد المجيد ، جار النبى الطوى ، سحر توفيق ، عبده جبير ، محسن يونس ، محمد المخزنجى ، محمود الوردانى ، يوسف أبورية .

وأنه حذف نماذجهم من ( الكرمل ) واختار قصصاً قصيرة بالفعل ، واكتفى هناك بالحديث عن مرحلة الستينات وحدها ، واتجه هنا نحو دراسة السبعينات ؛ لأفاد أيما إفادة .

ومن إسهاماته فى مجال بحثنا تلك المقدمة التى كتبها لمجموعة ( الدف والصندوق ) ليحيى الطاهر عبد الله ، والمقدمة التى كتبها للطبعة الثانية من مجموعة ( الخطوبة ) لبهاء طاهر . وهى جميعاً - وإن كانت تفتح باب الاختلاف والحوار - تعد لوناً من ألوان المتابعة ، لكتاب بأعينهم قلما يتغيرون ، بون الإلتفات لغيرهم على طول الخط ؛ وكتائبهم غير موجوبين . ولا مجال هنا لمناقشة الأفكار والرؤى الخاصة به ، إذ إننا نختلف معه فى كثير منها ، وقد يبدو ذلك واضحاً من خلال الدراسة .

بل نون ذكر إسم كاتب واحد أو قصة قصيرة واحدة مثال ذلك قوله ( ص ٤٥ ) ( ... ولكن هذا التصميم الجديد والحفى ، الذى يتحرك من خلاله عباقرة هذا الشكل قد أفلت عند كثير من كتابنا ... فقد أغرى هذا الشكل فى القصة الكثيرين وتصوروا أن مجرد التحطيم كاف فقدموا لنا مشروعات مبهمة ليست فيها خبرة حرفية ولا موهبة فنية ، فهى إما غامضة هلامية غموض مشاعر مؤلفها ، وهى إما مجرد ثرثرة أقرب إلى ثرثرة الحياة اليومية التى تحدث فوق المقاهى ، خلت حتى من عنصر الانتقاء ) .

ويقول ص ٤٧ : ( وبعض فنانينا قد ضاع منه التصميم لضياح النغمة الرئيسية التى تسيطر على القصة ؛ فهى نتيجة مشاعر مبهمة غامضة ونتيجة قراءات شتى ، كل هذا إذا لم يكن وراءه تصميم يصبح مجرد أخلط لا تؤدي إلى شئ ) . ويؤكد ذلك فى ص ٤٨ قائلاً : ( والتصميم قد يضيع من بعض فنانينا بسبب سوء فهم لطبيعة هذا الشكل ) . وفى ص ٤٩ يقول : ( ولكن الغموض فهم عند شبابنا فهماً قاصراً ، لم يكن غموضاً واعياً بغموض التجربة وما يقتضيه من عمق ، ولكنه كان غموضاً بسبب اختلاط المفاهيم وسوء الفهم لما يقتضيه الشعر كشر ، وما تقتضيه القصة حين تستخدم الشعر ) .

وهنا نجد يتحدث عن « التصميم » عند يوسف الشارونى . ويذكر له قصص

« القيث » و « الوياء » و « الطريق إلى المصحة » وهى قصص كتبت ونشرت قبل بداية الستينات بكثير ؛ إذ أنها تعود إلى الأربعينات . وكاتبها لا يمكن اعتباره واحداً من كتاب هذه المرحلة . واللافت أنه يذكر إسم الكاتب ، وعناوين قصصه ؛ فى حين أنه عندما حكم على كتابات الشباب - كما سبق فى الفقر التى نقلناها عنه - لم يذكر إسم كاتب واحد ، ولا عنوان قصة من القصص التى ينطبق عليها حكمه الباتر .

وحين تناول الاتجاهات التقليدية وجدناه يتحدث عن « المضمون » وليس « الشكل » كما وعدنا فى المقدمة . رأيناه يعرض لاتجاه واحد وليس « اتجاهات » وهو أمر طبيعى . لكن غير الطبيعى هو أن يتناول كلا من بهاء طاهر ، وزهير الشايب ، وحسن محسب ، وحمدى الكنيسى ، وغيرهم ، فى بضع صفحات ( ٢٢ : ٣٠ من حيث مضمون القصص والموضوعات التى تتناولها . ومنهم من حظى بفقرة واحدة أو فقرتين . وجدير بالذكر أن وضعهم جميعاً فى دائرة اتجاه تقليدى واحد ، يظلم كاتباً مثل « بهاء طاهر » الذى استهدف التجديد فى مجموعته ( الخطوبة ) على نحو خاص ، وحمدى الكنيسى الذى يعد واحداً من الذين جددوا بالفعل بعد ١٩٦٧ فى الشكل ، والمضمون ، واللغة . واختيار هذا العدد من الكتاب لا يكفى للدلالة على غلبة هذا الاتجاه فى الستينات ؛ لأن غيرهم كتب قصصه فى



فاروق خورشيد

جمال الفيطاني

الماصرة في مصر ١٩٦٧ - ١٩٨٤) وقد وقف عند معظم الكتاب الذين أشار إليهم استاذة : يحيى الطاهر عبد الله ، جمال الفيطاني ، جميل عطية إبراهيم ، إبراهيم عبد المعطى ، إبراهيم أصلان ، أحمد هاشم الشريف ، محمد حافظ رجب ، محمد إبراهيم مبروك ، زهير الشايب ، محمد البساطى . وابتمد عن دائرة الستينات - هو الآخر - بدراسة يوسف الشارونى وابوار الخراط وفاروق خورشيد ومحمد كهل محمد وعبد الوهاب داود وعبد الله الطوخى وأمين ريان وعبد الفتاح رزق ومحمد أبو المعطى أبو النجا ، غير أنه حصر بحثه فى إطار محاولات التجديد من حيث تفتيت الحدث ، واللغة ، والتتابع الزمانى والمكانى ، والرمز والحلم ؛ والدلالة الفنية لكل منهما .

وليس ثمة مبرر موضوعى مقنع لتناول عدد كبير من الكتاب الذين

ضوئه . مثل محمد البساطى ، وخيرى شلبى ، وجمال الفيطاني ، ومحمد يوسف القعيد ، ومجيد طويلا .

وعلى نحو ما أقحم يوسف الشارونى ، يدخل ابوار الخراط فى بداية تناوله للقصة القصيرة وتيار الوعي ، ممثلاً لذلك بقصته « حيطان عالية » . وهى الأخرى ليست نتاج المرحلة ؛ ولا الكاتب من أبنائها . وفوق هذا كله فإننا لا يمكن لنا أن نحكم على الكاتب بعد تحليل قصة قصيرة واحدة . وهذا ما انتهجه الدكتور عبد الحميد إبراهيم ، عند تناوله لأحمد هاشم الشريف ، ومحمد حافظ رجب ، ومحمد إبراهيم مبروك ( الذى تحدث عن لفته نون تناول العناصر الفنية الأخرى ) وإبراهيم أصلان ومحمد مستجاب وإبراهيم عبد المعطى وعبد جبير .

وقد يكون هذا الكتاب هو مجموعة المقالات التى كان يكتبها الدكتور عبد الحميد إبراهيم فى الستينات متابعاً لما كان ينشر فى حينه . لكن صدوره فى أواخر الثمانينات كان يستلزم إعادة نظر فى الأحكام ، وفى النماذج ، وفى الكتاب . وإذا كان الدكتور عبد الحميد إبراهيم قد ذكر أسماء عدد كبير ، واختار نموذجاً واحداً لكل منهم ، وتوقف عند المضمون ؛ ولم يخرج عن دائرة الستينات إلا بالرجوع ليوسف الشارونى وابوار الخراط ، فإن تلميذه الدكتور مراد عبد الرحمن مبروك فى كتابه ( الظواهر الفنية فى القصة القصيرة

( تيار الوعي فى الرواية الحديثة ) الذى ترجمه الدكتور محمود الربيعى .

## كتاب الحلقة المفقودة

ويمثل ما أغفل يوسف إدريس ، فإنه لم يتناول من كتاب الستينات عز الدين نجيب وبهاء طاهر وضياء الشرقاوى وعبد الحكيم قاسم ومحمد روميش . ولم يرد اسم صبرى موسى وسط تلك الكوكبة من كتاب الحلقة المفقودة الذين بدأوا فى أوائل الخمسينات مادام قد تعرض للملامح تجديدهم . وكنته لم يجد فى قصص بعض الكاتبات المصريات ملمحاً فنياً أو ظاهرة تقنية يمكن الإشارة إليها . وأظن أن الباحث يوافقنى على أن محمد حافظ رجب اقتحم ميدان التجديد والتطوير فى الأنوات والوسائل ، وواجه تقاليد فنية كانت ثابتة وراسخة ، نون الاستناد إلى عوامل غير فنية . وقد بدا دوره هامشياً وكنته واحد من المجموع ، لا ريادة له ، ولا تجديد عنده ، حيث اكتفى بمناقشة صيحته المعروفة ، وبإقتناص بعض السمات التى ذابت فى خضم من حاكموه .

وثمة كتاب آخر يحمل عنوان ( الاتجاهات الواقعية فى القصة المصرية القصيرة حتى عام ١٩٨٠ - دراسة فى المضمون والبناء الفنى ) للدكتور محمود الحسينى المرسى ، طبعته دار المعارف ١٩٨٤ . كان من المتوقع أن يقدم لنا الكتاب تطور هذا الفن فى الستينات

لاينتمون إلى هذه المرحلة ، وإذا سلمنا بأنه وجد مظاهر للتجديد قبيل الستينات ؛ فإننا لا نستطيع التسليم بهذا الاغفال المتعمد ليوسف إدريس الذى قدم أبرز كتاب القصة القصيرة فى الستينات ، وهيا لهم السعى من أجل التجديد الفنى ، وساعدهم على النشر . ولا أحد ينكر أنه كان رائداً من الرواد الأول فى منتصف الخمسينات وحتى أواخر الستينات ( النداهة - بيت من لهم - لغة الآى آى - أقتلها ) .

ويبدو الفصل التمسفى الجائر بين « الشكل » و « المضمون » فى ثنايا الكتاب . كما تأتى بعض فصوله ضعيفة المستوى ، تحتاج إلى أناة وعمق حتى تتخذ شكلها العلمى الموضوعى السليم . ولا بد من الإلمام بمراجع حديثة جداً فى فنية القصة القصيرة . إن ما جاء خاصاً بالصورة الفنية ( ٩٠ : ١١٠ ) ، والمونتاج السينمائى ( ١٥٥ : ١٦٢ ) تتأوله على عجل ، معتمداً على ماورد فى مقالات ومؤلفات عامة تفتقر إلى الموضوعية ، والمنهج العلمى . ولنا أن نتصور مايمكن أن يكون عليه منهج دراسة تتناول الظواهر الفنية ، وهى تستند فى الدرجة الأولى إلى كتاب الدكتور طه محمود طه ( القصة فى الأدب الإنجليزى ) الصادر ١٩٦٦ . وكتاب روبرت همفرى

١٩٩١ . فلا سبيل إلى إغفال مقالات رجاء النقاش وإبراهيم فتحى وعبد الفتاح الجمل وصبرى حافظ وغالى شكرى .

والشئ الذى تجتمع كل تلك الدراسات حوله ، هو أنها لم تعتمد على الصحافة وهى تتصدى لدراسة القصة القصيرة فى مصر . وهذا جانب ضعف وقصور فى معظم ما يكتب عن هذا الفن . إذ أن القصة القصيرة والصحافة صنوان . وقد ينشر كاتب بعض قصصه فى الصحف والمجلات دون أن تتاح له فرصة طبعها فى كتاب . والصحافة تساعد فى تفسير اتجاه الكاتب: اجتماعياً وفكرياً وفنياً وسياسياً . ثم إنها تسهم فى تقديم صورة واقعية عن حركة الحياة فى المجتمع إبان نشر القصة ونقدها . وبعض الكتاب ينشرون قصصهم فى الصحافة ، لكنهم عند التفكير فى إصدار مجموعة لا يتحمسون لضمها إلى إنتاجهم ، اسبب أو لآخر ، إلى غير ذلك مما حللناه فى كتابينا السابقين .

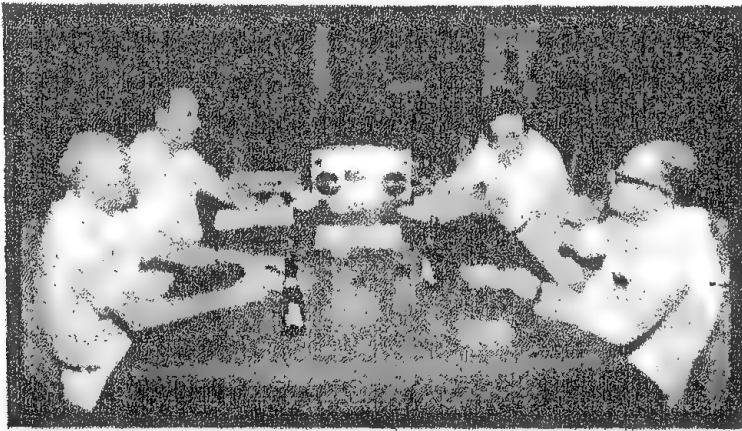
ومن ثم فإننا مازلنا عند رأينا فى أهمية الدور الذى تلعبه الصحافة ؛ مما يحتم ضرورة الإستناد إليها فى تتبع خطوات القصة القصيرة ، وتحديد اتجاهاتها ، وضبط حركتها ، وإذا تأملنا ظروف الصحافة : يومية وأسبوعية وشهرية ، سوف نلاحظ أنها كانت تسمح بأن القصة القصيرة الأرض الخصبة التى تثبت فيها وتزهر وتتفتح وبخاصة طوال الستينات .

والسبعينات ؛ حتى يضيف جديداً إلى عشرات الكتب والدراسات التى تناولت تاريخ القصة فيما قبل ذلك . لكننا نلاحظ أنه توقف عند ١٩٦١ . ولم يشر من قريب أو من بعيد إلى الأجيال الجديدة ، والاتجاهات الحديثة ، والمؤثرات الاجتماعية والفنية التى أخذت تفعل فعلها فى البناء ، والشكل ، والموضوع ، واللغة . ومن ثم فإنه كتاب لا يفيد الباحث عن صورة القصة القصيرة فى الفترة التى ندرسها ١٩٦١ / ١٩٩١ .

وبالنسبة للتواهر السلبية الأخرى التى تطغى على هذا الكتاب ؛ فإننا قد تناولناها بالتفصيل فى مجلة ( الهلال ) يناير ١٩٨٥ بعنوان ( رسائلنا الجامعية إلى أين ١٢ ) وحققها باب ( أخبار الأدب ) يوم الأربعاء الموافق ١٦ من يناير ١٩٨٥ فى صحيفة ( الأخبار ) . كما ضمها كتاب ( بحوث ودراسات أدبية ) الصادر فى ١٩٨٧ .

وهناك كتابات متفرقة دارت حول القصة القصيرة التى نشرت فى الستينات ، ثم فى السبعينات . لكنها لم تصدر فى كتب مستقلة ، تنتظمها وحدة موضوعية وفكرية وكانت فى حينها - بمثابة المقالات المواكبة . ومع كونها - فى الأغلب الأعم - كانت تجنح نحو اتجاه بعينه أو تتحاز لعدد محدود من الكتاب ، فإنها - من غير شك - ينبغى ألا تفصل عن حركة القصة القصيرة المصرية : إبداعاً ونقداً ، فى الفترة بين ١٩٦١ -

# متى تزدهر؟ القصة القصيرة

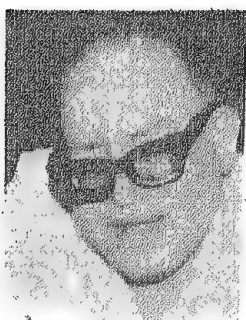


● تقديم : عاطف مصطفى ●

★★ أسباب حقيقية أدت إلى إنحسار القصة القصيرة في مواجهة ازدهار الرواية .

★★ د . سيد النساج : يتزايد عدد كُتَّاب القصة القصيرة وتغفل عن دراسة الظاهرة .

★★ د . شكري عياد : قلة نسبة المجيدين في القصة القصيرة شئ ينبغي أن يتوقع .



د . شكرى عباد



د . سيد حامد النساج

القصة القصيرة .. هل تعاني الانحسار فى مواجهة الرواية ؟. وما هى الأسباب التى أدت إلى هذا الانحسار، وهل هى وليدة ظروف معينة ، ربما السبب فيها اختلاف المناخ الثقافى عما كان فى الخمسينيات والستينيات ، ودخول التلفزيون الذى غير المفاهيم ووصل إلى حد الإدمان عند البعض .

وهل واصل الأدباء الذين فازوا فى المسابقات عطائهم ، أم توقفوا بعد نشر قصة أو قصتين ، وما دور اتحاد الكتاب والجامعات فى تسهيل مهمة النشر للأدباء الجدد ؟..

كانت هذه التساؤلات ضمن ندوة الهلال والتى شارك فيها الأديب والناقد د . شكرى عباد والناقد الأديب د . سيد حامد النساج ، وطرح الهلال فى بداية الندوة رؤيته والظروف التى تحيط بحياتنا الثقافية بشكل عام بهدف التعرف على أسباب انحسار القصة القصيرة .

★★ قال د . سيد النساج : فى الحقيقة أتصور أن الموضوع الذى سيدور حوله الحوار مسألة الرواية والقصة القصيرة ، وأن الرواية فى ازدهار والقصة القصيرة فى انحسار . وأنا أرى العكس تماما ، لأنه لم تحدث فى مصر دراسة موضوعية جادة بالنسبة للرواية أو للقصة القصيرة ، على الأقل من بداية الستينيات حتى الآن .

والكى نحكم هذا الحكم ، لابد من أن تكون هنالك دراسات جادة ومعقدة من جانب ، وإحصائيات من جانب آخر ، وجس نبض الجماهرة القارئة بعمل استبيانات ، وأنا أضيف أن معظم الذين يكتبون الرواية الآن هم فرسان الرواية فى الستينيات .. ومعنى ذلك أن عددهم قليل ومعروفون ، فضلا عن أنهم يعملون بالصحافة اليومية أو الأسبوعية ، وهم بالتالى أقدر على الإعلان عن رواياتهم .

ماذا  
يحدث  
لو توقفت  
القصة  
القصيرة؟!



فى حين أننا إذا تأملنا الواقع الحقيقى ، فسوف نجد أن كُتّاب القصة القصيرة فى ازدياد مستمر وكذلك الإنتاج فى تزايد هو الآخر وفى ازدهار ، لأنه بالقياس إلى عدد كتاب الرواية الذين يكتبون منذ ثلاثين عاما ، سنجد أنه ظهر كتاب قصة قصيرة ، لكن هؤلاء لا يعلن عن أعمالهم ، لأنه ليس من المنطقى أن كل كاتب قصة قصيرة ، يعلن عن إنه سوف يكتب قصة قصيرة فى صحيفة كذا ، إنما كاتب الرواية يعلن لأنه موجود فى الصحيفة أصلا . ولو تأملنا الدراسات التى درست القصة القصيرة والرواية حتى هذه اللحظة ، فسنجد أن معظمها يكرر بعضه بعضا .

ولكى نحكم هذا الحكم لا بد أن تكون لدينا مثل هذه الوثائق وعموما فلابد من التنويه إلى أن المساء والأهرام والجمهورية وروز اليوسف والهلال تنشر قصصا قصارا . بمعنى أن المسألة ليست خاصة بالقصة القصيرة ، وطبعا لا نستطيع أن نقول رأى رئيس التحرير بأن القصة القصيرة تعاني منذ فترة طويلة .

★★ الهلال : نستطيع القول بأن الهلال تخرج عن هذه المعادلة ، لأنها فى نهاية الأمر مجلة ثقافية تعطى مساحة للإبداع .

★★ د . شكرى عياد : هل لاحظتم فروقا فى التوزيع بين الروايات والمجموعات القصصية القصيرة ؟

★★ الهلال : بالطبع هناك فروق فى روايات الهلال لم ننشر مجموعات قصصية خلال السنوات الأربع الماضية ، لأننى لاحظت أن توزيع المجموعة القصصية ضئيل جداً وقد لا يتجاوز ( ٥٠٠ نسخة ) ونحن عدت إلى الإحصائيات وجدتها ظاهرة متكررة ! وهنا أطرح سؤالاً : كان الأدباء فى الماضى يبدأون بالشعر ثم يكتبون قصة قصيرة بعد ذلك .. والذين يكتبون الآن قصة قصيرة يكتبون الروايات .. هل هذا مرتبط باللحظة ، وهل المجتمع حينما يستقر أو يضطر تصبح الرواية هى التى تتناول موضوعات بعينها ، وكذلك يتم ذلك بالنسبة للقصة القصيرة ؟ .

★★ د . شكرى عياد : طالما أن القاعدة الاستقرائية الإحصائية سليمة ، إذن لا بد من هذا التحليل الفنى .. يعنى أنك استقرأت التوزيع وحذفت العوامل الخارجية التى لا تتعلق بشخص كاتب أو مدى شهرته أو موضوع الرواية .. إلخ ، وجاءت النتيجة مع ذلك أن القصة القصيرة أبقي بالنسبة للرواية ، وهما ليستا أختين ، أو مثل الضرتين ، فالحقيقة ، واحدة منهما غالباً تبقى على حساب الأخرى ، فأصبحت هناك حقيقة ، وبقي المطلوب هو تفسيرها مباشرة .

★★ الهلال : لا أخفى عليك أننى رأيت إمكانية أن تكون ظاهرة غير علمية ، ظاهرة ناتجة من الاتفاق بأن الذى يريد الحصول على الرواية ، يأخذها ليقرأها فى سفره أو

وهو على الشاطئ في المصيف ، ودوافعه هي الحصول على رواية طويلة تكفى هذا الوقت الطويل الذى يقضيه فى اجازته مثلاً !

★★ د . سيد النساج : لى تعليق على ما ذكرته أولاً ، فلا نستطيع أن نأخذ دار الهلال وحدها مقياساً للحكم ، لأن ما قمت به فى دار الهلال لا نستطيع أن نأخذ به لأن هذه مؤسسة واحدة ، ولدينا الهيئة العامة للكتاب والناشرون الخصوصيون ومؤسسة دار المعارف وغيرها هذه كلها أيضاً يمكن أخذها فى الاعتبار عندما نحكم على التجربة .

★★ د . شكرى عياد : أنا رأى أن روايات الهلال مقياس أصح من أى مقياس آخر فالسلسلة واحدة ، وخذ مثلاً فهيئة الكتاب تصدر سلسلة « قصص عربية » وأيضاً تصدر مطبوعة تسميها « روايات عربية » أما روايات الهلال فتصدر مرة مجموعة قصص قصيرة ، ومرة أخرى تصدر رواية طويلة فالحقل هنا واحد ، والإشكال الوحيد يظل هو استبعاد العوامل الأخرى التى لا تتعلق بالنوع الأدبى ، كشخص الكاتب أو موضوع الرواية ، أو موضوع القصص ، أو حتى الأسلوب الفنى ، بمعنى أننا إذا استبعدنا هذا كله وبقي الحكم سليماً إحصائياً وموضوعياً أن القصة القصيرة متأخرة فى تقبل الناس لها عن الرواية ، إذن يتحتم على وعلى الدكتور السيد حامد النساج أن نجد حلاً لذلك .

★★ د . سيد النساج : طول عمر دار الهلال يادكتور تقوم بفرز وإنتاج روايات أكثر من إصدارها مجموعات قصصية ونحن لا نستطيع أن نحكم على القصة القصيرة من خلال المجموعة القصصية والتى قد تصدر فى وقت متأخر جداً عن تاريخ النشر ولا أعتبرها معدلاً أساسياً فى هذا الأمر ، ولكننى أرى أن القصة القصيرة هى أنسب الأشكال الفنية الآن ، للتعبير عن واقع المجتمع .

★★ د . شكرى عياد : هناك معايير أخرى قال الدكتور يوسف إدريس رحمه الله توقف عن كتابة القصة القصيرة ، أو كاد ينصرف عنها إلى المقالة ، وهذا الأمر له بعض الدلالة بمعنى عمل اختبارات متعددة الأشكال منها اختبار النشر فى سلسلة واحدة ، واختبار كاتب واحد ، واختبار عدد الكتاب الجدد الذين يقدمون أعمالهم وهذا اختبار ثالث ثم اختبار عدد ما ينشر أسبوعياً فى الصحف السيارة والمجلات من القصص القصيرة ، وهذا اختبار رابع ، وكل هذه الاختبارات موضوعية وسهلة جداً ، وينبغى عمل إحصائية بالأرقام ، حتى لا يكون هناك إشكال ونقاش فى وجود الظاهرة أو عدم وجودها ، وينحصر النقاش فى تفسيرها ، فهل نستطيع ؟! لقد أطمأننت لأنكم بالتأكيد قد لفتت نظركم هذه الظاهرة ، كظاهرة موضوعية ومحسوبة بحيث نتعرف على الأسباب .

★★ الهلال : أشير إلى أن الهيئة العامة للكتاب هى التى تنشر قصة قصيرة أكثر ، وما يلفت النظر أنها لا تقدم على أسس اقتصادية ولا تهتم بالتوزيع ، ونفس هذه

الملاحظة قائمة لدى بعض دور النشر والتوزيع ، لدى دار غريب وعند السحار ، والشروق ..  
والملاحظة هنا تنصب على الإصدار .

★★ د . شكرى عياد : فى الإنتاج الناشر كمسوق مقياس جيد وهذه ظاهرة عالمية .. القصة تنحسر ويحل محلها فى الغرب كتب الرحلات وغيرها ، أما عندنا فإن الرواية انتعشت قليلا عن ذى قبل ، خاصة وأن الناس زمان لم تكن تشتري إلا كتب إحسان عبد القدوس ومحمد عبد الحليم عبد الله وبعض القصص الرومانتيكية .

★★ الهلال : إننى أرى بالفعل أن الرواية فى مصر الآن تنتعش جدا .

★★ د . سيد النساج : وأنا أرى العكس تماما ، لأن الذين يكتبون الرواية الآن أحاد معروفون ، والذين ينشرون الآن وقادرون على النشر والتوزيع هم جمال الفيثاني ، يوسف القعيد ، مجيد طوييا ، عبد الفتاح رزق ، صنع الله إبراهيم ، وفوقهم نجيب محفوظ ، هذه أسماء تتكرر وتطبع لها دار الهلال وأخبار اليوم وهيئة الكتاب ، هؤلاء هم الذين يكتبون رواية وقصة قصيرة فى أن واحد منذ بداية الستينات ، ولم يضاف إلى كتاب الرواية فى الأعوام الأخيرة إلا عدد قليل جدا ومحدود .. إنما بالنسبة لكتاب القصة القصيرة من حيث الإحصاء الدقيق لهم ، فهم الذين يتزايد عددهم ، وإنتاجهم أيضا يزيد ، ولكننا نغفل عن دراسة هذه الظاهرة ، خاصة ما يصدر فى الأقاليم ، فهناك ٤٠ مجلة اقليمية يصدرها الشباب على نفقتهم الخاصة ، يكتبون فيها قصصا قصارا ، ويحاولون توزيعها بشكل أو بآخر ، وهذه الملاحظة ينبغى ألا تغيب عنا .

★★ د . شكرى عياد : أنت تحول النقاش الآن إلى اتجاه آخر ، هو أن الجيل الجديد من كتاب القصة القصيرة ، لا يجد الرعاية الكافية ولو وجدها تظهر فى القصة القصيرة انتعاش كبير .

★★ د . سيد النساج : الشباب الجدد موجودون ، لأننا لو تتبعنا أى عدد من أعداد مجلة إبداع على سبيل المثال ، فلم يكن يقل عدد القصص القصيرة المنشورة فى عدد واحد عن ١٢ قصة قصيرة .

وعلى الرغم من عدم وجود صحف بالاسكندرية ، فهناك مجلات يصدرها الشباب على حسابهم الخاص ، وأحيانا يقومون بطبع كتبهم بنفس الطريقة ، لأن أزمة النشر يعانى منها الكبار والصغار وأرى أن حركة القصة القصيرة ، وحجم الإنتاج الذى يصدر فى الرواية ، وقارنا السنوات الأخيرة ، فلن نجد على سبيل المثال سوى سلوى بكر كتبت رواية صغيرة ، وشهرتها تجى فى أنها كاتبة قصة قصيرة ممتازة .

★★ الهلال : أريد إضافة نقطة هامة .. فنحن على سبيل المثال يصلنا عدد كبير من القصص القصيرة كل شهر ، فى تقديرى أن أغلبها لا يرقى إلى النشر ، ولكننى أقول

إن هناك جيلا لديه طموحاته ، وهو يكتب ويحاول ، وأما تقييم قدرته على الإبداع ، فهذه مسألة أخرى !

ولقد قامت « الهلال » بعمل مسابقة للقصة القصيرة ، اشترك فى تقييم كل ما قدم إليها من قصص الدكتور شكرى عياد ، وذلك فى محاولة اكتشاف عناصر جديدة .  
هنا يأتى السؤال : ما هى رؤيتك فى الأجيال الجديدة وكتاباتهم سواء كانت فى مجلات الأقاليم أو هنا وبالطبع فسلوى بكر وحسام فخر متميزان فى وقت نرى فيه المتميزين قليلين ؟

★ د . سيد النساج : بالطبع نحن لا نستطيع أن نقيم الأعداد كلها مرة واحدة ونحكم عليها ، فلا بد من عمل دراسة فنية للإنتاج الذى يقدم ، ولكننا نستطيع أن نضيف إلى سلوى بكر وغيرها ، ونذكر لها على سبيل المثال أنها تكتب رواية وقصة قصيرة ، وهى من جيل الثمانينيات ، إنما هناك محمد عبد المطلب فى سوهاج ومحمد المخزنجى فى المنصورة ، وخيرى السيد ، وسعد القرشى ، وهناك شبان من المحدثين يكتبون قصصا جيدة .

★ د . شكرى عياد : المسألة فى رأى ، أن القصة القصيرة مثلها مثل الرجز الذى كان حمار الشعراء ، فالقصة القصيرة هى حمار الكتاب ، وأى واحد خطا خطأ بالقلم ، يعتبر نفسه كاتب قصة قصيرة .

ومن خلال التجربة وبعض البرامج الإذاعية أقول إن قلة نسبة المجيدين فى القصة القصيرة ، شئ ينبغى أن يتوقع تماما ، أكثر من أى فن آخر ، ويمكن للمبتدئين أن يجتروا على الشعر ، وربما لو قلنا لأحدهم اذهب وتعلم العروض أو النحو ، يصمت . إنما القصة القصيرة ، فلا أحد يوقف من يود كتابتها ، علينا ألا نجزع .. فلا نقيس انتعاشها وازدهارها بالعدد ، وفى مقابل ذلك لا نضيق بالأمر ، ولا تراجع أحكامنا مراجعة أساسية ، عندما يتبين لنا أن من كل عشرة يكتب واحد فقط قصة جيدة ، وهذا شئ متوقع ، ومن هنا فالقصة القصيرة لها هذا الوضع الخاص .

إنما مثلما نقول إن هناك أزمة من جهة الاستهلاك فى القصة القصيرة شئ يبدو أنه حقيقة موضوعية ولا نجادل فيها ، فهذه الأزمة الاستهلاكية لا تعبر عن واقع فى إنتاج القصة القصيرة .

سؤال آخر يمكن أن يطرح فى طريق البحث عن تفسير ، ويمكن أن يكون التفسير عدم الاقبال ، كما أن الجمهور القارئ لم يعد متحمسا للقصة القصيرة ، فأیضا المنتج أو الكاتب ، حتى الناشئ لم يعد متحمسا لكتابة القصة القصيرة .

وعلىنا أن نبدأ من هذا الخيط فى البحث عن الأسباب الاجتماعية والفنية ، وعلاقة الشكل الفنى بوضع اجتماعى معين ، أو بظروف أو بمناخ فكرى معين ، وقد نسير فى اتجاه

مختلف كل الاختلاف ، وهو أن هذا التكاثر ، أو هذا الانحسار أو التقلص فى الطلب على القصة القصيرة ، من قبل المستهلكين ، لا يدل على تراجع القصة القصيرة ، تراجعاً حقيقياً ، بمعنى أنها لم تعد الشكل الصالح للتعبير عن حقبة معينة ، فهنا يكون قد طرح سؤالان مختلفان :

هل هى تعبیر عن حقبة مختلفة ؟

وهل هذا الانحسار ، وهذه الظاهرة تعبیر عن حقبة مختلفة فى المناخ الفكرى ، أو حصل تباعد بين جيل من الكتاب ، وجمهور القراء ، وتصبح المسألة فى حاجة إلى تفسير ، وقد يكون من نوع آخر ، اختلاف أجيال ، أما الأول فهو اختلاف زمن .

★★ د . سيد النساج : مسألة اختلاف القارئ المعاصر مادياً ونفسياً ، وأيضاً سيطرة وسائل الإعلام الملحة عليه ، مثل التليفزيون بشكل خاص ، لأن التليفزيون يجمع القصة القصيرة ، والرواية الطويلة ، ويجمع فنونا كثيرة جداً يقدمها للقارئ ، فعدد الإقبال من قبل المستهلك للأدب بشكل عام يدخل فى القصة القصيرة وعدم الإقبال عليها .  
★★ د . شكرى عياد : نحن هنا نرى مقارنة بغيرها ، مع التسليم بأن الأدب عموماً حالته ( تعبئة ) بالنسبة للمستهلك ، إنما فى وسط هذه الحالة ( التعبئة ) فإن القصة القصيرة ( تعبئة ) أكثر من غيرها !

★★ الهلال : وفى تقديرى فإن الرواية تزدهر ، من خلال التوزيع ، وعدد الروايات الصالحة التى تصل إلينا كناشرين .

★★ د . سيد النساج : سيظلون أحاداً أيضاً !

★★ د . شكرى عياد : وحينما نحصى كتاب القصة القصيرة المجيدين سيكونون أحاداً هم الآخرون !

★★ الهلال : مطلوب أن نتحدث عن انحسار القصة القصيرة ، وعلينا أن نحدد الأسباب ، لكى نصل إلى الوسائل التى يمكن أن توصلنا إلى الانتعاش ، وبالتالي إعطاء فرصة أفضل ، فضلاً عن التليفزيون عامل مؤثر على الكتاب فعلاً ؟

★★ د . شكرى عياد : ماذا يحدث لو ماتت القصة القصيرة !!؟

لن يحدث شئ على الإطلاق !! ..

فالألمان بجلالة قدرهم لم يعرفوا فن القصة القصيرة بهذا الشكل الذى تعارفنا عليه ، والذى كتبه موباسان وتشيكوف ، واستمر بعد ذلك عند همنجواى وغيرهم .. لم يعرف الألمان هذا الفن إلا بعد الحرب العالمية الثانية ، قبل ذلك كانوا يعرفون الحكايات .. فافترض أن القصة القصيرة ماتت !! .. لن يحدث شئ !

★★ د . سيد النساج : لكثك يا دكتور لم تكتب سوى القصة القصيرة !!

★★ الهلال : مشكلة الجيل الذى لديه الموهبة ، ولا يستطيع أن يجد الفرصة ، ما

الذى يمكن عمله ؟!

هذا السؤال يوجه إلى كل رئيس تحرير ولكل ناشر .. لماذا لا تعطى الفرصة للشبان الجدد ، وفى رأى أن هذا سؤال غريب جدا ، فمهمتى فقط اكتشاف مواهب ، وليس الأخذ بيد شخص عاجز لى أقدمه ، وأعتقد أن هذه المهمة ينبغى أن توكل إلى جهات أخرى من بينها اتحاد الكتاب ، والجامعة من خلال مجلتها ، وهذه المجلة من الممكن أن تعطى فرصة للخطوات الأولى لبعض الكتاب ، وبالتالي لابد أن توجد صيغة تعطى فرصة للمبتدئين ، بهدف التعبير عن أنفسهم ، خاصة فى فترة الإنضاج .

★★ د . سيد النساج : الجامعات لها مجلاتها التى تهتم بالبحوث الخاصة بالأساتذة ، إنما من الممكن أن تقوم هيئة الكتاب بعمل ورشة عمل ، يجتمع فيها ناقد كبير مع بعض الكتاب الناشئين ويوجههم ومن الممكن أن يقوم اتحاد الكتاب - أيضا - بعمل ورشة عمل للقصة القصيرة والشعر ، ويلتقى بالأبناء الكبار لتقديم تجاربهم ، وبعض النقاد يقوموا هذه التجارب، ويمكن أن تقوم بذلك بعض المؤسسات الصحفية الكبرى ودار المعارف .

★★ د . شكرى عياد : قصة قصيرة إيه .. وشعر إيه !! الكلام هذا راح وانتهى !! .. أعلمه كتابة قصة قصيرة لماذا ؟ بل أعلمه فن الكتابة ، أيا كانت التسمية أو التصنيف .

أنا أوافق طبعاً على أن الشكل الفنى يتغير مع كل كاتب ، وليس مع كل عصر ، وإننى لا أستطيع أن أساعد أحداً إلا لأنه من الجائز أن يأتى إلى وأتحمل مخاطرة شديدة جدا ، حينما أقول له والله إننى أراك تحوم حول فكرة معينة ، وحينما بدأت تنفيذها حصل ( كيت وكيت ) وهذه بالنسبة لى كناقد ومعلم طوال عمرى مخاطرة شديدة جدا ، ولا أحب أن أقولها ، ومفيش أحسن من أنك تتركه إلى أن يهتدى ويكتشف نفسه ، ولا أظن أن كاتباً له قيمة علمه أحد .

الآن فى الجامعات الأمريكية لديها « كورسات » فى الشعر والنثر والقصة القصيرة والإذاعة ، وكنت أقرأ قريبا « كورس » للإبداع وربما يأتى مبدعون من خارج الجامعة الأمريكية ، ومع هذا لا أظن أن ذلك يخلق كاتباً كبيراً .

★★ الهلال : ربما المطلوب إعطاء فرصة لاكتشاف العناصر الجيدة .

★★ د . سيد النساج : الموهبة والعبقرية لا تعلم ، ولكن ما أقصده هو محاولة

التوجيه إلى المسار الصحيح .

★★ الهلال : إذن يادكتور هذا يجعلنا نحاول أن نفكر فى كيفية انتعاش القصة

القصيرة ؟

★★ د . شكرى عياد : أنا أخشى أن تكون القصة القصيرة أعجز وأضعف ، أنا

أود أن يواجه الناس أنفسهم ، لكن كيف ؟ ياليت تستطيع القصة القصيرة أن تؤدي هذا الدور .

★★ الهلال : هل هناك تأثير على القصة القصيرة من التلفزيون والسينما ؟

★★ د . شكرى عياد : بالطبع نعم .. فأول مالفت نظرى أسامة أنور عكاشة فى

تمثيليتين تليفزيونيتين كل واحدة لا تزيد على أربعين دقيقة ، أى تنتهى فى جلسة واحدة ، كانتا جيدتين جدا ، اهتم فيهما بالحبكة والفكرة ، لكن التلفزيون يريد مسلسلات ، أنت تطلب منى أن أفيق الناس ، التلفزيون أداة تخدير للناس ففى ليالى الحلمية - على سبيل المثال - والتي رأيت فيها دقائق ليست عملية اكتشاف للذات ، ولا اكتشاف حتى للعصر ، هذه عملية فرار إلى أفاق ومجتمعات وبيئات مختلفة .

★★ الهلال : من الأشياء التى يتم عملها خدمة للقصة القصيرة المسابقات

ومن بينها مسابقة نادى القصة .

★★ د . سيد النساج : هذه المسابقة ضعيفة المستوى جدا ، وكانت زمان

تكشف عن مواهب عديدة ، لكن الآن يقوم بعملها محترفون عادة ، لأننا ينبغي أن نفرق بين محترف المسابقة والموهوب فأنا أشارك فى مسابقات كثيرة جدا ، وهناك « حريفة » لمراعاة الشروط المنصوص عليها بالنسبة للمتقدم لمسابقة ما ، هذا « الحريف » هو الذى يحقق المركز الأول .

وقد لاحظت أن مجلة القصة فى أعدادها الأولى فى عام ١٩٦٤ ، ١٩٦٥ ، كانت تقدم

نماذج جيدة من الفائزين بالقصة القصيرة فى المجلس الأعلى للفنون والآداب ونادى القصة ، وقدمت قصة لأحمد هاشم الشريف كانت فائزة بجائزة ، كما قدمت قصة لمحمد البساطى .

وفى المرحلة الثانية لنادى القصة سوف نجد أن عشرات كانت تكتب أسماؤهم

فائزين ، ولم يستمر أحد منهم فى الكتابة ، وهؤلاء المحترفون يدخلون العديد من المسابقات ، ومن بينها مسابقات الجامعات والشباب والرياضة .

★★ الهلال : ننقل فى المناقشة إلى نقطة جديدة .. فهل اختلفت أدوات التعبير ،

وهل من الممكن أن تصبح ظاهرة إيجابية ، ونستقبلها ونطورها ، أم هى ظاهرة سلبية ،

خاصة وأن هناك تغيرات تحدث فى هذا العصر ، حيث أصبحت أنوات التعبير مختلفة ، وأصبح التطور التقنى مختلفا ، وحينما نواجه ذلك كيف نكون جاهزين له ، ونستقبله ، فضلا عن أننا نرى ضرورة التعامل معه ، وبالتالي ضبط هذا التعامل بصورة تجعله مفيدا .

★★ د . شكرى عياد : حكاية أن القصة القصيرة تضحل الآن فهذا عرض ، وفى نظرى أن دلالة محدودة جداً ..  
لماذا ؟ ..

لأننى مشغول بالإنسان فعلا ، والأدب فى نظرى بما فيه من قصة قصيرة يمكن الاستغناء عنه إذا سلم الإنسان ، وأشعر أن الناس يبحثون الآن على مادة بها معلومات وهذا ينطبق على الجمهور القارئ فى مصر ، وأرى شبيبها له فى بلاد أخرى ، بقدر استطاعتي لمتابعة حركة الأدب فى هذه البلاد .

وهذا الإنسان يتلمس المعلومات ، لا أستطيع أن أعطى له هذا الفن الأشبه بضوء كاشف وقوى جداً وبه كثير من الشعر ، مع موضوعية غريبة وعميقة وهو القصة القصيرة ، ولذلك لا أعجب إذا كانت القصة القصيرة أصبحت الآن هى والشعر فى سلة واحدة ، والإثنان يمثلان إنسانا منعزلا تماما أغلق على نفسه وهذه ظاهرة فى نظرى غير جيدة ، لأن معنى ذلك أن الإنسان يستسلم ، ويحلم الأحلام التى يمكن أن تسعده وهو فى طريقه إلى الموت ، وما الذى يمكن أن يتم ؟

طالما أئننى غير معترف بأن التليفزيون من الممكن أن يكون قوة ثقافية أو فكرية ، وفى نفس الوقت لا سبيل لى إلى تغييره فلا حل إلا الكتابة ، وأن تتطور الكتابة ، وليس دورى أن أطلب من الناس القراءة غصبا ، فالكتابة لابد أن تتطور بشكل يجذب الناس ، ويحاول أن يسلك إلى نفوسهم وعقولهم مسالك أخرى .

ود . لويس عوض على سبيل المثال كتب سيرة حياته بشكل اعتراف ، وكان ذلك بمثابة اكتشاف جديد ، حيث لم يقدم على هذه التجربة من قبل .

وبالطبع فإن ذلك متروك للمستقبل وابتكار المبدعين ولا نقيدهم بشكل معين ، والمهم أن يصل إلى هذا الإنسان الذى أصبح همه الآن أن يعرف شيئا عما حوله ويضله المضللون ، وتؤلف له الكتب المخترعة ، والتى كنا زمان نسميها « فبركة » و « فبركة » الصحافة انتقلت الآن إلى الكتب .. مثل تلك التى نراها الآن عن الملك فاروق وعن الملك فؤاد وعن ناريمان .

والمحاولة التى أقصدها هى أن تعطى له هذه الرغبة فى المعرفة ، بشرط أن تكون معرفة بنفسه أيضا ، وبما يجب عليه أن يعمل فى هذا العالم ، ومستأويلته فى هذا العالم الذى يعيش فيه ، والعالم المحيط به .



# شغالات السينما بين الواقع والخيال

يقلم : مصطفى درويش

شأت المصائبات لعللى « سمارة الأمير » و « الزواج على الطريقة المصرية » أن يكونا معروفين فى وقت واحد .  
الأول فى القاهرة على شاشة فى دار سينما كثيرة أمام مقاعد خالية من المتفرجين أو تكاد ؛ وذلك رغم وجود صورة للنجمة نبيلة عبيد ، مرتدية بذلة رقص خفيفة تزيين المصفاة فى كل مكان .  
أما الفيلم الثانى ، فقد كان عرضه على شاشة متواضعة بقاعة أحد الفنادق الكبرى المطلّة على قناة السويس ، أمام حشد من صانعى الأفلام التسجيلية ومشاهير النقاد ؛ وذلك بمناسبة مهرجان الأسماجيلية الروائى الثانى والرقمى الخامس عشر للأفلام التسجيلية والقصيرة .

وبالنظر إلى ما سبق فليس العليم من فروقات سينمائية ، وتباينات فنية صيغة ، فلا بد لسؤال أن يطرح نفسه طيلة .

وهو هل ثمة شىء مشترك بين الفيلمين بحيث يجمع بينهما حديث ؟

والاجابة السريعة على هذا السؤال ، هى أن العليم يقتصر كان فى شىء واحد ، وهو أنهما يمرضان لداة شغالة فى مصر : الأول بتسليط روايتى فيه من

والحق أن « سمارة الأمير » و « الزواج على الطريقة المصرية » فيلمان مختلفان تماما ، لا يجمع بينهما حتى النوع السينمائى الواحد .

فالأول روايتى طويل مصرى ، أما الثانى فتسجيلى قصير بريطانى من إنتاج التلفزيون البريطانى ، ضمن مجموعة من عشرة أفلام تحت عنوان « تحت الشمس » .



للأديب العربي الوحيد المتوج بجائزة نوبل  
« نجيب محفوظ » .

لو ألقينا نظرة طائرة على هذا الفيلم ،  
لوجدنا أنفسنا أمام عمل سينمائي بعيد  
كل البعد عن البساطة المستحبة في  
الأعمال الفنية ، وبالأذات ما كان منها  
متصلا بأبداع الافلام .

والسبب في ذلك اقراط في الرمزية  
يصل إلى حد السذاجة المهينة لعقل  
المتفرج ؛ أيا كان مستواه الثقافي .

فلقد أراد صاحبيا الفيلم ، وهما كاتب  
السيناريو المخضرم « مصطفى محرم »  
والمخرج « أحمد يحيى » أن تكون بطلته  
«سمارة» رمزا لمصر .

والفيلم يبدأ بها شغالة اسمها « شلبية  
الأمير » ( نبيلة عبيد ) ، تعمل في قصر  
أحد الباشوات وفجأة ، وبلا أى مقدمات ،  
يضطربها أحد الخدم النوبيين الذين يعملون  
في القصر المنيف ، متلبسة في أحضان  
عشيقتها « على جلال » ( محمود حميدة ) .

### تحولات وعلاقات

وبشأن لها السيناريو أن تطرد من  
خدمة قصر الباشا لهذا السبب ، وألا تجد  
لها مأوى إلا في غرفة هذا العشيق ، الذى  
ما يلبث أن يعمل على استثمار مفاتيحها ،  
فيتحول بها من شغالة إلى راقصة فى  
ملهى ليلي يمتلكه « وحيد سيف » الذى  
يختار لها اسم « سمارة الأمير » .



ريم بسند صاحبة المائدة العلمية



جوانا هيد المخرجة

شطحات ، ولا أقول عريته ، الشيء  
الكثير .

والثانى بأسلوب قوامه تسجيل الواقع  
كما هو بلا أى تزويق قدر الامكان .

### غياب البساطة

وقد يكون من المفيد أن أبدأ الحديث  
بأولهما « سمارة الأمير » المأخوذ عن قصة

ولأن السيناريو أراد لها أن ترمز إلى مصر ، فإن أيا ممن وقعوا في حبها ، كان أما من كبار رجالات الدولة في العهد الملكي البائد أو من كبار الضباط الانجليز في جيش الاحتلال .

وبطبيعة الحال ، ومن باب الاختصار ، لم يظهر من هؤلاء الضباط العشاق ، سوى جنرال واحد « يوسف داود » ، وقع في حب سمارة أو بمعنى أصح حب مصر .

وهو لا يتلذذ من علاقته بها ، ولا ينتشى ، إلا إذا أوجعته بالكرياح ضربا !! ومن بين طابور العشاق المصريين مأمور ضرائب « عمر » ( محمد وفيق ) .

وباشا جلس على كرسي الوزارة في إحدى الحكومات ( حمدي غيث ) .

وصحفي وطني لا يعيش إلا من أجل مصر « مروان » ( سناء الشافع ) ، ويرأس تحرير جريدة ثورية تنادى بالجلء التام والموت الزؤام .

### رموز سقيمة

ولأول وهلة لا نشعر بغربة قيام علاقة عشق بين الشغالة التي أصبحت راقصة وبين ذلك الصحفي الولهان .

ولكننا لا نلبث أن نحس شيئا من الغربة في تلك العلاقة بالذات ، وذلك عندما يتبين لنا أن مروان صحفي مريض بالقلب ، ومرضه عضال .

وعندما تخاطبه سمارة في أحد المشاهد بقولها « شكك مش مصرى قوى »

فإذا به يرد محتدا « أنا لو مكتتش مصرى ، كنت أتمنى أن أكون مصرياً » . وهنا يحق لنا أن نتساءل ما الذى يريده صاحب الفيلم بكل هذا الهراء ؟

وسرعان ما يتبين لنا ، وبيا للغرابة ، أنهما إنما أراد بهذا الصحفي المعتل ، وبهذا الحوار أن يرمزا إلى الزعيم مصطفى كامل ، وقوله المأثور « لو لم أكن مصرياً لوددت أن أكون مصرياً » .

والأكيد أن التوفيق خان صاحبى الفيلم إلى حد كبير ، حين اختارا شغالة راقصة اسمها سمارة ، وصحفي ولهان إسمه « مروان » ليرمزا بهما لمصر ، وللزعيم الذى ضحى بحياته من أجلها ، وهو فى عز الشباب .

فكلاهما رمز ضئيل نحيل ، رمز لا علاقة له بأدب نجيب محفوظ لا من قريب ، ولا من بعيد .

### الأم الشجاعة

فإذا ما انتقلنا إلى فيلم مهرجان الاسماعيلية ، لوجدنا انفسنا أمام عمل فنى من إخراج شابة انجليزية « جوانا هيد » ، وتبين لنا أنه ينهض على مادة علمية أعدتها شابة أخرى مصرية « ريم سعد لوقا » تدرس علم الانسان « الانتروبولوجيا » .

وشغالة « الزواج على الطريقة المصرية » من نوع آخر منبت الصلة بشغالة « سمارة الامير » .



نبيلة عبيد شغالة في سمارة الأمير

فهي ، أى الأم فى الزواج على الطريقة  
المصرية ، تعيش مهجورة من زوج بلا  
ضمير ، نسمع عنه ، ولا نراه ابدا .

وهى أم تعمل ثلاثة أولاد ، بنتا وابنين ،  
أحدهما متبطل ، والآخر فى التجنيد . وهى  
أم شريفة تعمل شغالة ، تقيم الصلاة ، ولا  
تفكر فى امتهان الرقص فى يوم من  
الأيام .

هى فى كلمات جاءت على لسانها آية  
فى البيان ، نصف رجل ، نصف امرأة ،  
لأنها خارج البيت تعمل كالرجال وداخله  
تقوم بعمل النساء .

إنها تعيش فى إحدى حوارى « نجيب  
محفوظ » التى تحيط بسيدنا الحسين  
والأزهر الشريف .

وهى بطبيعة الحال ، ليست فى اناقة  
وجمال « نبيلة عبيد » ، ولا تسعى إلى أن  
تكون راقصة ترمز إلى مصر ، أو إلى غير  
مصر .

أنها باختصار أم شجاعة تذكرنا بأم  
مسرحية الأديب الالماني « برتول برشت » ،  
بل ثمة أوجه شبه بينها وبين « هيلين فيجيل »  
ممثلة مسرح « البرلينر انسامبل »  
وزوجة « بريشت » والتي اشتهر عنها  
الأداء المعجز لدور الأم الشجاعة ؛ ويخلق  
من الشبه أربعين !!

## الصراحة الأسرة

والفيلم يبدأ بها ، وهى تتحدث بلغة بسيطة عن زوجها الذى تكرهه ، وهو بعيد ، وتحبه ، وهو قريب لماذا ؟

لأنه الآن مع زوجته الأخرى .

فإذا ما سألتها المحاوره عن سبب زواجه من امرأة أخرى .

أجابت بصراحة أسرة أنها هى التى سرقت من تلك الزوجة الأخرى ، وليس العكس .

وتصفها بأنها امرأة طيبة ، بنت حلال ، أنجبت للزوج المتنازع عليه أربعة أولاد .

وما أن تنتهى من ذلك الحديث الشيق ، حتى تقطع المخرجة على جماعة من الموسيقيين فى أحد الشوارع تقوم بزف عروسين .

ومن هذا المشهد القصير تسرع الكاميرا بالانتقال إلى حارة ، حيث تسير الأم بخطى ثابتة نحو صنوبر عمومى ، تجلب منه كمية من الماء .

وهنا نسمع اسمها يرد لأول مرة على لسان المعلقة .. أنه « ويزا » .

ونعرف أنها ، ومنذ نعومة أظافرها ، تقيم فى بيت من حجرة واحدة فى تلك الحارة ورثته من أمها .

وتعيش الآن مع ابنتها الوحيدة « نشوى » التى تعمل فى مصنع ورق سجائر ، وابنها المتبطل .. وليد .

## غيوم وهموم

وهى كائى أم ، تحمل همّ تأخر زواج ولديها ، رغم أنهما قد بلغا سن تكملة نصف الدين منذ زمن بعيد .

فنشوى ، وأن كانت فتاة جميلة ، إلا أنها قليلة البخت ، لم يتقدم لخطبتها فى أثناء الفيلم سوى رجل مسن جاوز السبعين ، أى أقرب إلى الجدّ ، منه إلى عريس الهنا .

وولد حائر بين حب فتاتين إحداهما بدينة والأخرى نحيفة اسمها « الهام » .

وسعيا من « ويزا » لتحريره من هذه الحيرة ، تعمل على استصحابه مع تلك الفتاة النحيفة فى رحلة إلى شاطئ قايد ، وذلك للتعرف عليها عن قرب ، ولاستكشاف مدى صلاحيتها لأن تكون ست بيت .

## الحديث السائد

وهكذا ، بدءا من أولى اللقطات ، وحتى المشهد الأخير حيث نرى فرحا فى أحد الشوارع ، والفيلم لا يتمحور إلا حول موضوع واحد .. الزواج وما يترتب عليه من آثار .

فلا حديث إلا ويدور حوله ، سواء أكان هذا الحديث فى البيت أو فى الشوارع والحوارى أو فى المساجد على لسان المأثون أو الواعظ أو الإمام .

والزواج على الطريقة المصرية فيلم زاهر بمشاهد لا تتمحى أبدا من الذاكرة ، أذكر من بينها لقطات مشهد الزار ، حيث





الأم « ويزا » في الزواج على الطريقة المصرية

### عودة الروح

ولعلني لست مغاليا إذا ما جنحت إلى القول بأن من أفضل مهرجان الاسماعيلية الأخير علينا ، أنه أتاح لنا فرصة مشاهدة ذلك الفيلم ، وأفلام تسجيلية أخرى قليلة ، أهمها بلا منازع « اللي باع واللى اشترى » رائعة « عطيات الأبنودى » صاحبة ثلاثية « حصان الطين » و « توحة الحـزينة » و « الساندويتش » ، تلك الثلاثية التى أعادت الروح إلى السينما التسجيلية المصرية .

والآن ، ربما جاز لنا أن نسأل ، لماذا هذه الضجة الكبرى التى أثبتت حول « الزواج على الطريقة المصرية » فى أثناء عرضه بمهرجان الاسماعيلية ثم على صفحات الجرائد والمجلات اثر انتهاء ايام ذلك المهرجان ؟

نرى « ويزا » وابنتها فى حفلة زار ، والنساء المسوسات بالعقاريت والاسياد ، وهن يتمايلن على دقات الطبول ، ووجوههن تعبر عما بداخلهن من صراع مع الاوجاع .

ولقطات أخرى لمشهد قوامه حشد من النساء المؤمنات فى رحاب الحسين ، وهن يقمن فريضة الصلاة ، وراء الإمام ويستمعن لدرس دينى مداره واجب طاعة الزوج فى الحلال .

ذلك هو بعض ما يمكن أن يقال عن « الزواج على الطريقة المصرية » ، وهو فى رأى فيلم اقرب إلى روح نجيب محفوظ من « سمارة الامير » وأغلب الأفلام المستوحاة من قصصه ، وهى كثير .



شكاوى فلاحه فصيحة فى «اللى باع واللى اشترى»

يبقى أن أقول مع الشاعر «ابونيس» ،  
أنه ليس لمن لا يتقن الشيء أن يحكم له أو  
عليه ، تلك الحكمة الأولية البسيطة فى  
المعرفة ، وفى تقويم الاشياء .  
والسينما عموما ، والتسجيلية بوجه  
خاص ، هى بين الاشياء الاكثر دقة  
وتعقيدا .

ونحن لم نشاهد من الأفلام التسجيلية  
إلا أقل القليل .

وإذا كان الذوق نفسه ثقافة فى المقام  
الأول ، فإن علينا أن ندرك أن تقويم  
السينما التسجيلية يتجاوز جذريا عبارة  
«يعجبني» أو «لا يعجبني» ، وأنه يتطلب  
رؤية فنية غنية ، وثقافة واسعة علينا جميعا  
أن نسعى إليها جاهدين .

## عطاء وعدوان

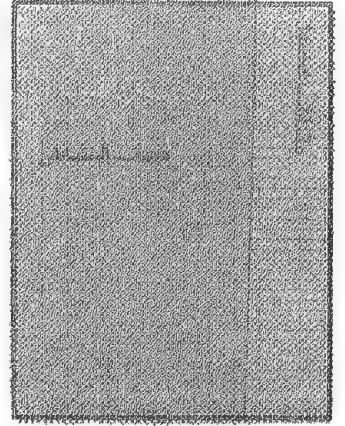
ما أن انتهى عرض الفيلم فى قاعة  
الفندق ، وسط صيحات استنكار تطالب  
بمعاينة صانعيه فورا ، ودون أدنى تأخير ،  
حتى أبدت « سوزيت جلاتايل » مديرة  
مهرجان سينما الحقيقة التابع لمركز  
بومبيدوبياريس دهشتها متسائلة .

هناك رأينا عطاء تقصد عطاء الام  
«ويزا» فى الفيلم ، وهنا نرى عدوانا ،  
فأيهما نصدق ؟

وكان الرد « صدقى الاثنين »

فالعطاء والعدوان كلاهما كامن فينا ،  
وفى كل الناس على اختلاف الاجناس ،  
والنجاة من العدوان لا تكون إلا بمزيد من  
الحب والعطاء .





الكتاب :  
منحنى النهر  
قصص :  
محمد البساطي  
الناشر :  
مختارات فصول.  
١٠٨ ص

٥٠ ق م .  
هذه مجموعة قصص  
جديدة للقاص والروائي  
المعروف محمد البساطي  
الذي ظل يعمل نون  
ضجيج وغبار كما يفعل  
البعض من الأدعياء الذين  
بعد أن يزول غبار  
ركضهم المجنون لا نجد  
لأقدامهم أثرا .  
هذا كاتب فذ  
وحساس وقادر وموهوب

لا يعرف ، مجرد المعرفة ،  
أن الكتابة هي شيء آخر  
غير الصدق والإخلاص ،  
وما هي إلا هدف في حد  
ذاته لإضفاء قيمة على  
الحياة التي قد تبدو  
للـبعض غير ذات قيمة .

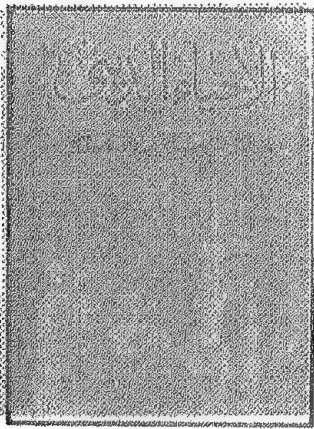
تضم المجموعة  
الجديدة إحدى عشرة  
قصة قصيرة ، لا يمكنك  
أن تخطيء فيها فهم  
الكاتب بـالعالم الناس  
وأحلامهم كما لا يمكنك أن  
تخطيء حسه السافر ،  
وقدرته على النفاذ إلى  
شخصياته ، وهي تجربة  
يكاد لا يعرفها سوى أولئك  
الذين التصقوا بالناس  
عن قرب في الحياة  
اليومية التي هم لصدق  
في نفوسهم ،  
لا يصنعون قنـاع  
«الكاتب» بينهم وبين  
البشر .

كما تلاحظ أن الكاتب  
هنا لا يغمض عينيه عما  
يحيط بالبشر مما في  
الطبيعة من غنى : أشجار  
وحويان ، طيور وصنوف  
شتى من المخلوقات ، كما

تحس بأن بشره هم أحياء  
حقا ، يأكلون ويشربون  
ويمارسون حياتهم ولم  
يخرجوا من مجرد أفكار  
مجردة أو متعالية ..  
تحسن الحذقة وإن تكن  
لا تحسن التعبير الصادق  
عن حياة الناس العاديين  
البسطاء .

هذه القصص  
تستحيل على التلخيص أو  
سرد مضامينها ، فهي  
أعمال متكاملة وحية لا  
يمكنك أن تفصل عظامها  
عن لحمها ، وإلا انتهت .  
لذا فإننا لا نستطيع إلا  
أن ندعو لقراءتها بكل  
حماس . فهي مجموعة  
نادرة حقا .





الكتاب :

الإخوان  
المسلمون

تأليف :

سنةاء المصرى

الناشر :

مطبعة الأمل

١٥٦ ص

٥ ج م .

من موقف النقد

الشديد تطرح الكاتبة

سنةاء المصرى تاريخ

مواقف جماعة الإخوان

المسلمين من الطبقة

العاملة ، وهى ترى أن

موقفهم كان دائما موقف

المتحالف من الرأسماليين

الكبار ، ولكن الرأسمالية

لم تستخدم الإخوان حتى

النهاية . فقصفتهم فى

منتصف الطريق ، ثم

عادت وتركت لهم هامشا

جديدا للوجود ، ثم

ضربتهم من جديد ،

وهكذا فى سلسلة من

التواليات ، ولم تمكنهم

حتى الآن من تحقيق

حلمهم فى الصعود إلى

السلطة ، فقط

استخدمتهم فى بعض

لحظات الاختناق ، ومن

جهة أخرى نمت جماعة

الإخوان وتضخمت بفضل

مساعادات الحليف

وتسهيلات إلى الحد الذى

ظن معه قادة الجماعة أنه

لم يعد بينهم وبين كرسى

الحكم سوى شعرة

رقيقة .. وهكذا تعاملت

رموز رأس المال مع

الإخوان المسلمين فى وقت

استفحال الأزمة وتركوا

لهم هامش عديدة للوجود

والنمو ، ولكن حينما ازداد

خطر الإخوان أنفسهم

بمعدلات أعلى من نسب

خطر الجماعات

السياسية الأخرى ، فإن

نفس رموز رأس المال لم

يترددوا فى القضاء على

هذا الحليف المستشترى .

الكتاب :

الإحياء الدينى

تأليف : رفيق

حبيب

الناشر :

الدار العربية

٢٤٠ ص

فى مقدمته لهذا  
البحث يقول المؤلف  
مفسرا هدفه الرئيسى من  
دراسته أن العالم يشهد ،  
منذ نهاية الستينات ،  
حركة إحياء دينى ، وهو  
يحاول هنا أن يعرفها  
ويفسرها بمنهج علمى ،  
ويرى من هذا المنطلق إن

بين دفتى هذا الكتاب  
تجمع الزميلة سعاد حلمى  
عددا قليلا من القصص  
الرومانسية العديدة التى  
كتبتها بشفافية القصة  
الواقعية التى تعالج  
إنسانية المرأة بأسلوب  
متميز فى مجلة حواء على  
مدى ٢٥ عاما ، والكاتبة  
اشتهرت بعمود « همسة  
صدق » خلال رئاستها  
لتحرير مجلة حواء التى  
امتدت بين عامى ١٩٨٠  
و ١٩٩١ ، وحاصلة على  
ميدالية المجلس الأعلى  
للتقافة عام ١٩٧٥ عن  
مجموعة القصص التى  
كتبتها عن حرب أكتوبر ،  
وساهمت أيضا فى ترجمة  
العديد من القصص  
الغرامية التى اشتهرت  
بها مجلة حواء ، كما  
ساهمت فى سلسلة  
روايات عيسى وقامت  
بالعديد من التحقيقات  
الصحفية إلى جانب كتابة  
عدة قصص إذاعية .

وجود الحركة الواحدة فى  
أكثر من تيار ، سواء  
لتعدد جوانبها ، أو لتعدد  
مراحلها ، أو لوجود أكثر  
من اتجاه داخل الحركة  
الواحدة .

ودراسة سياسات  
الحركة الدينية ، تتيج لنا  
تقييم كل حركة من حيث  
مدى ملاسة السياسة  
لأهداف الحركة ، ومدى  
ملاستها لظروف المجتمع  
واقعه .



الكتاب :  
أرجوك .. افهمنى  
تأليف :  
سعاد حلمى  
الناشر :  
مركز الأهرام  
١٨٨ ص

بالاستطاعة تحديد  
موضوع الدراسة الحالية  
« حيث نركز على المجتمع  
المصرى ، لندرس  
الحركات الاجتماعية  
الدينية ، الإسلامية  
والمسيحية ، ويدور البحث  
حول استراتيجيات  
(السياسة العامة) الحركة  
الدينية ، تجاه المجتمع  
المصرى ، وكيف تحقق  
الحركة الشعبية والدور  
المجتمعى ، وعلاقات  
الصراع والتعاون مع  
القوى الأخرى ، وأيضا  
مضمون الخطاب الدينى  
السياسى للحركة .

ولهذا - يضيف  
الكاتب - نصنف  
الحركات الدينية إلى  
تيارات من الفكر والعمل ،  
حيث يتميز كل تيار  
باتجاه فكرى محدد ،  
وأسلوب عمل خاص ، مع  
التركيز أساسا على  
دراسة الاستراتيجية ،  
وهو تصنيف تحكمى لا  
يمنع التداخل بين  
التيارات ، كما لا يمنع

تضم هذه المجموعة  
عشرين قصة منها  
قصص : لعبة المرأة ،  
والحب قضية ، وقالت لا ،  
وقفزة فى الظلام ، وسره  
فى بئر ، ولن كان الحب ،  
والزمن الصعب وغيرها .



الكتاب :  
التنمية البشرية  
فى الوطن  
العربى

تأليف :  
د. حامد عمار

الناشر :  
سينا للنشر

٢٤٦ ص  
يقول الدكتور حامد  
عمار فى مقدمة هذا

الكتاب الذى يعكس عمق  
رؤيته ، وثقافته الواسعة ،  
وبراعة أسلوبه :

هذا الكتاب لموضوعه  
بداية ، لكن ليس له نهاية  
فقضية سعادة الإنسان  
قد بدأت مع بداية التاريخ  
البشرى ، وسوف تستمر  
كتابة فصولها - تحريرها  
وتعديلها ونضالها مع  
الإنسان وهو يضع  
تاريخه من خلال سعيه  
وصولا إلى الفريوس  
الموعود ، أو استعادة  
الفريوس المفقود  
وموضوع الكتاب لا يقع  
فى مجال الفلسفة والتأمل  
فحسب ، بل هو متصل  
بجوهر الخطاب السياسى  
فى أعلى مستوياته ، حين  
يعلن أن خير الإنسان  
وصلاح أموره هو غاية  
الغايات وأسمى المقاصد  
وأنبيل المرامى التى  
تستهدفها جهود التنمية  
وسياسات الدولة  
والموضوع أيضا ينفذ إلى  
جسور التطلعات  
الجماعية من خلال

عملها وكسدها . وما  
ترتجيه جزاء وفاقا كحقها  
فى توزيع الطيبات من  
الرزق .

والموضوع هو التنمية  
البشرية التى ارتبطت  
ارتباطا عضويا باحترام  
الإنسان لذاته وفى ذاته ،  
ويعنى هذا احترام كل  
إنسان إنطلاقا من  
التعاليم التى تضمنتها  
رسالات السماء حين  
أكدت أن الله قد خلق  
الإنسان فى أحسن  
صورة ، وفى أحسن  
صورة ما شاء ركه ، لكى  
يصبح بعد هذا كله  
خليفته فى أرضه ، أضف  
إلى ذلك المنطلق الإنسانى  
الذى تبلور عبر مواقف  
التاريخ وتجاريه - حلوما  
ومرما والذى رسخ الايمان  
بعد طول معاناة بأن  
طاقات الإنسان هى ثروة  
لا تنضب ، ومن ثم ينبغى  
تنميتها إلى أقصى ما  
يمكن أن تصل إليه من  
مستويات الإنتاج  
والإبداع .



## بقلم : د . على شلش

كلمة مليونير معربة عن الفرنسية . ومن الفرنسية انتقلت إلى الإنجليزية عام ١٨٢٦ بمعنى صاحب المليون ، ثم استعارتها سائر اللغات ، ولكنها أصبحت متواضعة في قاموس الثروة المعاصرة . كلمة نسبية أيضا ، لأن العملات الرسمية تختلف في قيمتها من بلد إلى آخر فالمليونير في إيطاليا يصبح فقيراً في بريطانيا ، وصاحب الثروة المتواضعة في بريطانيا يصبح مليونيراً في إيطاليا أو لبنان ، حيث تنخفض قيمة الليرة وربما تنسل عن ثمن الورق الذي طبعت عليه .

سنوات من العرق المتواصل . ولا يمكن الوصول إلى الأرباب الألف ، أى البليون ، دون الأرباب الأول ، وهكذا .

في مصر مثل شعبي يقول :

أصحاب الملايين في نعيم !

ولكن الذى ألف هذا المثل أخذ الأمور بالظاهر . ويبدو أنه عاش هو نفسه في جحيم الملايين . ولذلك نسي أن المليونير يتساوى مع الملييمير في ضرورة الكدح لا حجمه ، وفي إمكان الإفلاس أيضا . وحكايات صعود المليونيرات وهبوطهم أكثر من أن تحصى . ولكن المليونير يتميز عن الملييمير في أنه تحت العين ، ومحط

ومع أن كلمة بليونير بمعنى صاحب البليون ( الألف مليون ) اشتهرت في هذا العصر فمازال الناس يتمسكون بكلمة مليونير ، ويحلمون بأن يكونوا مليونيرات ، لأن الطريق إلى البليون يبدأ بالمليون . وصاحب الملايين يمكن أن يجد نفسه مليونيراً بعد قليل أو كثير من العرق . ولهذا صدقت البلاغة الشعبية في مصر حين أطلقت اسم الأرباب على المليون . فالناس عندنا يقولون : هذا رجل عنده أرباب ، وذاك صاحب خمسة أرباب . وبلاغة هذه الكناية ترجع بالطبع إلى أن الأرباب أسرع الحيوانات توالداً وقفزاً . وأرباب اليوم قد يصبح ألف أرباب بعد خمس أو عشر

# مليونيرا على الطريقة البريطانية ؟



الاخوان جوبى وسرى هندوجا



مؤلف التحقيق



أغنى امرأة في العالم ...

الأنظار ، دائما ، لا لأنه محسود أو قابل للحسد أو للغيرة ، وإنما لأنه مهم أيضا . وبسبب هذه الأهمية تلاحقه عيون الكاميرات وأقلام الكتاب ، ويحب الناس أن يتتبعوا أخباره ، حتى أصبح المليونير المعاصر في أوروبا وأمريكا يتقن في التخفي والبعد عن العيون ، ولكنه لا ينجح في هذا كثيرا . فالتقدم التكنولوجي في الإعلام ، الذي يساهم هو نفسه في تمويله وتحقيقه ، كفيل بالوصول إليه ما دام على ظهر الأرض .

## أغنى امرأة في العالم

أقول هذا كله بمناسبة تحقيق صحفي سنوى طويل عريض درجت على نشره مجلة صحيفة « ذا صنداى تايمز » الأسبوعية عن أغنى ٢٠٠ شخص في بريطانيا . ولكن المجلة رفعت هذا العدد أخيرا إلى ٣٠٠ ، وزودته بكثير من بيانات المليونيرات الثلاثمائة ، وحذفت أسماء الراسبين في السلك المليونيرى ، وأضافت أسماء الصاعدين والوجوه الجديدة في نادى المليونيرات ، وهذا ناد وهمى بالطبع ، ولكنها عبارة مألوفة في الحديث الإنجليزى عن الأثرياء .

ويقع التحقيق الصحفى الذى نشرته المجلة لهذا العام فى ٢٠ صفحة مزودة



الأخر المتلف يريد الصيت لا الغنى .  
والصيت فى مثل هذه الأحوال رأسمال  
وضامن للاقتراض !

والآن .. ماذا يقول هذا التحقيق  
المجهد الطريف ؟ ماذا يمكن أن نستخرج  
منه ؟

التحقيق فى مجموعه جواب عن  
سؤال :

- كيف تصبح مليونيرا فى بريطانيا ؟  
هناك طريقتان - لا ثالث لهما - فى  
بريطانيا لكى تصبح عضواً فى نادى  
المليونيرات :

### طريقة المليونير بالوراثة

أى أن تولد وفى فمك ملعقة من الفضة  
كما يقول التعبير الإنجليزى . ومعنى هذا  
أن يكون أبوك ، أو أحدهما على الأقل ،  
من المليونيرات . وهذه الطريقة لها  
مخاطرها ، لأن الضريبة على التركات  
عالية جدا . ولا بد أن تكون التركة من  
الضخامة بحيث تترك لك بعض الملايين ، أو  
مليوناً على الأقل ، بعد استقطاع نصيب  
الأسد للدولة . وبهذه الطريقة صارت الملكة  
إليزابيث مليونيرة ، وصار عدد من النبلاء  
وكبار ملاك الأراضى مليونيرات . فهناك  
أكثر من ثلاثة ملايين فدان فى بريطانيا

بالصور ، والتراجم الموجزة ، وبيانات  
الثروة ، وأرقام العام الماضى وأرقام هذا  
العام . وبلغ الحد الأدنى الذى وضعت  
المجلة لعضوية نادى المليونيرات ٥٠ مليوناً  
فى العام الماضى . ومن هذا الحد الأدنى  
الذى يمثله عدد من الأعضاء ، مثل المغنى  
الشهير كليف ريتشارد ، يصعد الخط  
البيانى حتى يصل إلى أغنى امرأة فى  
العالم ، وهى الملكة إليزابيث الثانية ، التى  
تصل ثروتها إلى سبعة بلايين . ولكن المجلة  
لم تحدد الحد الأدنى لهذا العام ، وإن كان  
أقل رقم هنا ٣٦ مليوناً .

### طريقتان للثراء

من الطريف أن الصحفيين الذين أعدوا  
هذا التحقيق المجهد اعترفوا بعجزهم عن  
معرفة بيانات معينة ، مثل الأرصدة السائلة  
فى البنوك ، وهذه سر بالطبع ، لا يكشف  
إلا للشرطة أو الضرائب ، بعد الحصول  
على إذن خاص من الجهات القضائية .  
كما اعترفوا بأن بعض الأسماء فى قائمة  
كبار الأغنياء هذه احتجوا على إدراجهم  
فيها بدعوى أنهم لا يستحقون ، فى حين  
رجاهم البعض الآخر أن يدرجوا أسماءهم  
ويسجلوا قصص نجاحهم . ومن الواضح  
أن الفريق الأول المحتج يريد إخفاء العين  
كما تقول البلاغة الشعبية ، وأن الفريق



# ● هناك طريقتان لا ثالث لهما في بريطانيا لكي تصبح عضواً في نادى المليونيرات

الحياة ولا حياة مع اليأس » وكثيرون من مليونيرات بريطانيا الثلاثمائة من رواد هذه الحكمة وتلك الطريقة ، تنطبق عليهم صفة العصامية ، والبدا من نقطة الصفر أو ما تحتها .

## عالم البلايين

تقف الملكة إليزابيث على رأس قائمة المليونيرات بالوراثة . ومع أنها ضريت رقما قياسيا في الثروة ، وانتقلت إلى رأس قائمة البليونيرات ، بيليينها السبعة ، فهي في الحقيقة لا تملك كل هذه الثروة الموروثة التي تنمو بالاستثمار وارتفاع أسعار الأراضي واللوحات الفنية النادرة . وقد بدأت جدتها الملكة فيكتوريا عهدها عام ١٨٣٧ وهي مدينة ، ولكن بعض رعاياها الأثرياء تبرعوا لها بالكثير مما يملكون من تحف ومقتنيات ، كما أغدقت عليها الامبراطورية الشاسعة الهدايا . ومع ذلك تحول كل شيء بعد وفاتها عام ١٩٠١ إلى الدولة . ويذكر التحقيق أن بوق وندسور حاول عند تنازله عن العرش عام ١٩٣٦ أن يأخذ معه إلى الخارج ألبومات الطوابع التي جمعها فوقف القانون ضده ، وحكم عليه بإعادتها إلى القصر . ولكن الملكة الحالية أسعد حظا على أي حال ، لأن ممتلكاتها الخاصة تقدر بمبلغ ٥٠٠ مليون

يملكها عدد قليل من الأفراد والأسر . ومعظم هذه الأراضي في اسكتلندا . وجميع ملاك هذه الأراضي ورثوها عن آبائهم . ويدخل في هذه الطريقة أيضا نوع خاص من المليونيرات بالوراثة يمثلها الأرامل . هؤلاء يعطيهم القانون الإنجليزي الحق في حصة كبيرة من التركة ، على عكس الأولاد . ومع ذلك بدأ كثير من الأولاد بحصصهم المحدودة وأصبحوا مليونيرات .

## طريقة المليونير بالكفاح

أى أن تولد فقيراً ، وتحلم بأن تكون مليونيراً ، ثم تشرع في تحقيق حلمك ، وتكافح حتى تصل إلى عضوية النادى بعرق جبينك . وهذه الطريقة لا تكلف أكثر من بعض الأحلام والإصرار على تحقيقها ، مع افتراض حسن الحظ . ومع أن الطريقة الأولى مضمونة ، ولا تسبب ألما ، فهذه الطريقة مملوءة بالمخاطر . والمخاطر عنصر أساسى في النظام الرأسمالى كله ، ولها لذتها وثمنها الفادح أيضا . فقد تجد نفسك غدا مليونيرا كبيرا ، وبعد غد مليونيراً صغيراً ، أو مليميرا متوسطا على أحد الأرصفة . ولهذا تحتاج هذه الطريقة إلى الحكمة المشهورة التي تمسك بها الزعيم الوطنى سعد زغلول : « لا يأس مع





العام الماضى ورث أحدهم ، وهو اللورد جيكوب لقب « اللورد » عن أبيه المتوفى ، كما ورث ٩٢ مليوناً عن ابن عمه ( وبلغت ثروته ١٥٤ مليوناً ) أما بنك ابن عمه إيفلين دى روتشيلد فى لندن فلم يعد من أغنى بنوك إنجلترا . ولم تتغير ثروة الأسير إيفلين عن ٢٠٠ مليون .

ليست الملكة هى الوحيدة التى تخطت حاجز الملايين . فدوق- وستمنستر مثلاً تقدر ثروته هذا العام بمبلغ ٣٥٠٠ مليون مقابل ٢٧٠٠ فى العام الماضى أما سر هذا الانخفاض فى ثروته فيرجع إلى هبوط أسعار الأراضى والعقارات التى تتركز فيها بلايينه . فعنده ١٥٠ ألف فدان ، منها ٢٠٠ فدان من العقارات فى حى ماى فير ، وهو أغلى أحياء لندن . وليس الدوق هو الوحيد الذى انخفضت قيمة ثروته ، فقد سرى الانخفاض على جميع ملاك الأراضى والعقارات . بل انتقل إلى المكافحين من المليونيرات ، ومنهم الوزير الحالى مايكل هزلتاين الذى كان يساوى ٦٠ مليوناً ، فلما دخل الوزارة أصبح يساوى ٤٠ مليوناً فقط . والسبب هو أنه لم يعد متفرغاً لمؤسسة النشر التى كان يديرها ( رفعت المجلة اسمه أخيراً ) ولكن الأمور نسبية . فالأخوان جاد وهانز راوزنج - مثلاً - ارتفعت ثروتهما من

جنيه مستثمرة فى بعض القصور الصغيرة والحلى والأسهم والسندات . وإذا كانت ثروتها هذا العام بلغت ٦٥٠٠ مليون ( أى بناقص ٥٠٠ مليون عن العام الماضى ) فحر مالها من هذه الثروة هو تلك الملايين الخمسمائة .

وإذا كانت الملكة مليونيرة بالوراثة فهى أيضاً مليونيرة بالكفاح ، لأن ثروتها الشخصية بلغت نصف البليون . ولكنها ليست الوحيدة التى توالدت « أرانبها » وتكاثرت فى قائمة الطريقة الأولى ، فهناك أسرة مشهورة احتل اسمها جزءاً من نشرات الأخبار على أثر فضيحة مالية فى العام الماضى ، وهى أسرة جينيس . لهذه الأسرة الأيرلندية الأصل بلغت ثروتها نصف بليون أيضاً . وكانت قد بدأت بمعمل صغير للخمر فى القرن ١٨ ثم تكاثرت « أرانبها » بعد ذلك . وهناك أيضاً أسرة روتشيلد التى ظهرت فى أوروبا فى أواخر ذلك القرن ، ثم تفرعت من ألمانيا إلى فرنسا والنمسا وإنجلترا . وأصبحت تملك فى بريطانيا نحو ٤٠٠ مليون جنيه فقط ، وهو رقم متواضع جداً بالقياس إلى أباطرة المال . وبعد أن كان اسم روتشيلد حلم كل مفلس فى العالم كله صار مليونير واحد أغنى من مجموع أفراد الأسرة المنتشرين اليوم فى أوروبا وأمريكا . وفى

## ● الملكة اليزابيث على رأس قائمة المليونيرات بالوراثة

وكان جده وأبوه قد هاجرا إلى هناك عام ١٨٨٢ ، حيث حققا ثروة هائلة . ثم ضاعفها الحفيد في بلد أجداده .

وإذا كان غذاء البطون من أضمن وسائل تحقيق الثراء فغذاء العقول أيضا لا يقل فائدة . ولكن أشهر مليونير في هذا المجال - روبرت ماكسويل - مات بفضيحة . فقد هاجر من تشيكوسلوفاكيا عندما في سن ١٦ سنة ، أثناء الحرب العالمية الثانية . وبعد الحزب التي تطوع للقتال فيها بدأ رحلته مع المال والنجاح ، حتى صار يملك ١٢٠٠ مليون جنيه وقت غرقه . ثم كشف التحقيق عقب وفاته الغامضة عن فضيحة استيلائه على أموال معاشات موظفي مجموعة صحف « ميرور » التي يملكها . ومازالت الاكتشافات مستمرة ، ولكن المؤكد أن امبراطوريته الإعلامية قامت على « الفهلوة » ، أو كانت الفهلوة أحد أعمدها . وإذا ترجمنا كلمة الفهلوة اقتصاديا لكان من معانيها زيادة الاقتراض مع انخفاض قيمة الأرصدة . وهذا ما حدث لماكسويل وغيره هذا العام . فقد ضمت قائمة « أغنى ٢٠٠ » في العام الماضي اسم مليونير بين العشرة الأوائل ، ولكن الاسم اختفى هذا العام ، ولم يصل إلى العشرة الأواخر من ٢٠٠ . والسبب أن صاحبه حاول تفادي كساد سوق العقارات

١٩٤٠ مليوناً في العام الماضي إلى ٢٠٠٠ مليون فقط هذا العام . وقد بدأ الأخوان العصاميان رحلتها مع الملايين منذ ٤٠ سنة ، وتخصصا في تغليب الأطعمة . ومع أنهما جاءا من السويد فقد أتاحت لهما سوق الثراء المفتوحة في بريطانيا القفز على غيرهما من البريطانيين الأصلاء أمثال اللورد سينسبرى وأسرتة ، أصحاب سلسلة السوبر ماركت المعروفة بهذا الاسم . وقد بدأ جده رحلته عام ١٨٦٩ بمحل صغير لمنتجات الألبان . ولكن الحفيد أسس عام ١٩٥٠ سلسلة السوبر ماركت التي صارت اليوم على قمة محلات التجزئة ، وصار صاحبها يملك ٢٤٢٠ مليوناً مقابل ١٨٥٠ في العام الماضي .

### الطعام أضمن وسيلة

من الواضح أن مليونيرات الأطعمة والمشتغلين بالطعام عموماً لم يخسروا هذا العام . بل كانوا أكثر ربحاً من المشتغلين بالعقارات . ومنهم واحد ، هو جارفيلد ستون ، بلغت ثروته ١٧٥٠ في العام الماضي ، ثم ارتفعت إلى ٢١٩٠ مليوناً هذا العام . وهو ينتج ثلث كمية الخبز الذي تأكله بريطانيا . ومع أنه بدأ رحلته مع الملايين في إنجلترا أثناء الثلاثينات فقد جاء هو نفسه من كندا مليونيراً جاهزاً .



بكمبريدج ) هؤلاء معظمهم من الأثرياء بالوراثة ، ولكن من قال إن العلم لا يحفظ الثروة ؟ ! إذا كانت الثروة بطبيعتها هشّة وقابلة للتطاير والزوال فمن باب أولى أن ينميها صاحبها . ولكن مهما كانت سبل تنميتها ، أو حتى المحافظة عليها ، فلا بد أن يشعر بوجودها ، لا عن طريق البقلعة أو التفرّج فيها ، وإنما عن طريق الانتفاع بآثارها في مسجد ، في مكتبة عامة ، في مدرسة ، في جامعة ، في مستشفى ، الخ . وهذا ما فعله أثريائنا قديما ، وأثرياء أوروبا وأمريكا منذ عصر النهضة ، وأثرياء بريطانيا الحاليون أيضا .

في العام الماضي تبرع مليونير متخصص في تأجير أجهزة التلفزيون بمبلغ ١٨ مليون جنيه لجامعة كمبريدج ، في هذا العام تبرع مليونير آخر بمبلغ ٢٦ مليونا لذات الجامعة . ولا نريد أن نحسد الجامعة على ما أعطاه الله ، ولكننا نريد التنبيه على أن فعل الخير هو أهم معالم الوجه المليح للمليونير الأوربي والأمريكي الحديث . أما وجهه القبيح فلا يهمننا التوقف عنده أو التعامل معه ، فهذا من عمل الشرطة والمحاكم والسجون . وما دام الوجه المليح هو الظاهر أمام الناس فمرحبا بكثرة المشروعات ، ومشروعاته الكثيرة ، لأهل بلده ووطنه .

في بريطانيا ، حيث كان أحد أمرائه ، فانتقل إلى أمريكا ، ولكنه واجه ذات المشكلة ، ولم يستطع الصمود أمام الإفلاس .

لم يكن ماكسويل الوحيد بين مليونيرات العصر في بريطانيا الذي ولد على غير أرضها . فهناك أكثر من عشرة مليونيرات آخرين غزاة . ومع أن التحقيق لم يورد اسم مليونير عربي واحد هنا ، برغم وجود أكثر من واحد ، فقد أورد أسماء أربعة نوى أصل هندي . ومن هؤلاء الأربعة شقيقان ، هما جوبى وسرى هندوجا ، بلغت ثروتهما ١٢٠٠ مليون جنيه هذا العام مقابل ١١١٠ في العام الماضي . والشقيقان يتاجران في كل شيء ابتداء من السيارات إلى النفط . ولهما نشاط واسع بمنطقة الخليج ، فضلا عن صداقاتهما مع المشاهير وأصحاب القرار مثل جورج بوش ومارجريت تاتشر .

ويتبين من دراسة السير المختصرة الواردة هنا أن التعليم العالي ليس شرطا لدخول نادي المليونيرات أو المليونيرات . فبعض الأسماء الواردة هنا ترك أصحابها الدراسة في سن ١٥ أو ١٦ . ومع ذلك فبعضها الآخر تعلم بأرقى جامعات بريطانيا ( ٢٨ بلوكسفورد ، ٢٦



روبير سولى



الطربوش

## القاهرة

طربوش ..

الخواجة

بطرخانى

« الطربوش » عنوان

الرواية التى صدرت هذا الشهر باللغة الفرنسية للكاتب السورى روبر سولى وتصور أحداثها فى القاهرة أثناء ربيع عام ١٩١٦ . حول زيارة السلطان لمدرسة الجيزويت فى القاهرة . وقد أثرت هذه الزيارة فى وجدان تلميذ سورى فارتجل قصيدة مستوحاة من حكايات لافونتين أعجبت السلطان كثيرا ..

وهذا الشاب السورى يدعى ميشيل بطرخانى . ينتمى إلى أسرة تتكلم اللغة الفرنسية جاءت إلى القاهرة للإقامة المؤقتة فاستقرت فيها . وعاشت

اقصى فترات الاحتلال البريطانى .

وفى الرواية نرى الأب جورج بطرخانى ، صانع الطرابيش ، لقد اختار ان يمارس هذه الصناعة . لأن الطربوش ، فى تلك الآونة، كان يعتبر بمثابة شعار وطنى . كما انه نموذج لمجتمع سعيد جاءت القوات الأجنبية كى تهدد كيانه .

وبطرخانى رجل ينتقل مع أسرته من هليوبوليس (مصر الجديدة) إلى مدينة الإسكندرية ويرتاد نفس الأماكن التى كان يزورها الخديو . لذا فلم يكن

غريبا على ابنه ميشيل ان يفعل ويلقى بقصيدته المرتجلة أمام السلطان حين زار مدرسته .

ورواية « الطربوش » مليئة بالأحداث والشخصيات . فهناك نائبو الذى يهتم بدراسة نفوس البشر . وهناك ماجى التى لا تكف عن اصطياذ العشاق . وهناك مكرم الذى حمل سلاحه واقسم الا يتركه حتى يتخلص من آخر جندى بريطانى جاء لاستعمار بلاده .

وتصور أحداث الرواية فى سنوات عديدة

ضمّ يحمل عنوان :  
« الشراع الأسود » ضم  
أكثر من مائة صورة نادرة  
التقطها أبوها المصور  
المعروف جان دوبرى ..  
ووسط هذا الكم من  
الصور راحت أنى تتكلم  
عن حبها الشديد  
لوالديها . فقالت :

« لقد فكرت طويلا فى  
أن أسطر هذه الصفحات  
تحية لذكرى والدى .  
وخاصة أبى « مؤلف »  
العديد من الصور التى  
انشر أغلبها هنا فى هذا  
الكتاب » .

« حقيقة لم أكن أود أن  
أكتب شيئا عنها فى هذا  
الكتاب . فالكثابة أشبه  
بنكتة فى مثل هذه الكتب  
.. فأننا لم اضع زهوراً  
قط فوق قبرى أبى وأمى  
.. ولم أطأ بقدمى منطقة  
المقابر التى دفنا فيها .  
بكل بساطة لأنهما قد  
اختفيا وأنا فى سن  
صغيرة للغاية . كانا



أنى دوبرى  
أنى دوبرى ممثلة  
فرنسية ذات جمال  
ملحوظ . ويمكن أن يجذبك  
جمالها لأول وهلة . كما  
انها متزوجة منذ سنوات  
من الممثل والمخرج برنار  
جيراردو .

ورغم أن حظ أنى  
دوبرى فى السينما متميز  
.. فإنها سعت إلى أن  
توسع عطاها الإبداعى .  
ففى عام ١٩٨٥ نشرت  
روايتها الأولى « المعجب » .  
ثم نشرت روايتها الثانية  
فى عام ١٩٨٧ تحت  
عنوان « عيون مازران » .  
هذا الشهر قامت أنى  
دوبرى بإصدار اليوم

متلاحقة . وتنتهى فى  
بداية الخمسينات حين  
قامت الثورة . فجاء  
الضباط الاحرار وعملوا  
على نزع الطربوش عن  
الرءوس .. باعتباره رمزاً  
لعهد بائد .. ويرى الكاتب  
ان خلع الطربوش كان  
بداية لترحيل السوريين  
المصريين وبداية للبحث  
عن منفى جديد .

روبيرسولى مولود فى  
القاهرة من اصل  
سورى . وعاش بها سبعة  
عشر عاما . ثم رحل  
إلى باريس وعمل فى  
جريدة لوموند فى كل من  
روما وواشنطن . وتعتبر  
روايته « الطربوش »  
تجربته الأولى فى عالم  
الإبداع .

باريس

نزوة .. الكتابة  
لأول مرة ..

ومن هذه الاسماء القليلة .  
الكاتب الهندى الشاب  
اميتاف جوش الذى  
نشر فى الفترة الأخيرة  
روايته « خطوط الظل »  
باللغة الإنجليزية .

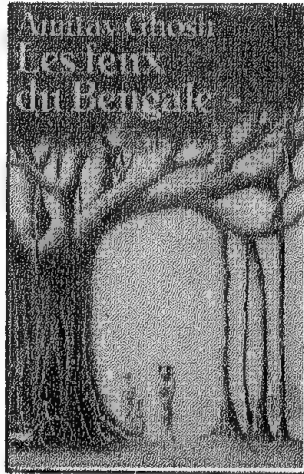
تجئ أهمية جوش فى  
انه لم يغادر بلاده الا كى  
يعود إليها ويعيش فيها .  
فهو يقيم الآن فى مدينة  
كلكتا التى ولد فيها عام  
١٩٥٦ . والتى قضى بها  
طفولته . قبل ان يتعلم  
الرحيل إلى بلاد عديدة  
فى آسيا فزار طهران  
وبكا وكولومبو . وصعد  
جبال الهيمالايا على  
قدميه . ثم عاد إلى مدينة  
دلهى حيث درس التاريخ .  
وحصل على الدكتوراه فى  
الانثربولوجيا الاجتماعية  
من جامعة اكسفورد . .  
وعاد إلى بلاده كى يقوم  
بالتدريس هناك .

فى عام ١٩٨٨ نشر  
اميتاف جوش روايته  
الأولى « نيران البنغال »

وسيمون سينيوريه وآنى  
دوبرى وغيرهن . والآن  
وبعد سبع سنوات من هذه  
الظاهرة . نجد ان ارفق  
المكتبات قد زحمت  
بابداعات أخرى لمثلات  
ادبيات مما يؤكد ان  
الكتابة لأول مرة لم تكن  
نزوة .

### ككتا

## خطوط الظل .. فى البنغال



قليلة هى الاسماء  
الأدبية الشرقية التى  
يمكن ان تصبح نجوما  
فى الأدب العالمى الحديث

جميلين . وصغيرين ولم  
يشفع لهما المرض  
فالتهمهما دون أن تكون  
لهما رغبة فى ذلك .

« كان أبى مصوراً .  
وأنا اجد صورته جميلة .  
واعتقد أنه كان موهوباً  
للغاية . وقد انتابتنى  
الرغبة منذ سنوات ان  
انشتر هذه الصور . وعلى  
التوازي ، ارتفعت فى  
داخلى الرغبة فى الكتابة .  
وان اخلع عن نفسى  
رداء الإبداع . وان أكتب  
عن طفولتى التى  
انشطرت إلى قسمين .  
وها هى رغبتى المزدوجة  
فى ان أكتب وان انشر  
كتاباً عن والدى تتجمع  
هنا .

الجدير بالذكر ان عام  
١٩٨٥ قد شهد ظاهرة  
غريبة . حيث قامت  
مجموعة من ممثلات  
السينما الفرنسية بتجربة  
التأليف الروائى مثل  
مارى فرانس بيزيه

باللغة الإنجليزية والتي مالبثت ان ترجمت إلى لغات عديدة . ونالت جائزة مدسيس فى فرنسا كأحسن رواية أجنبية مترجمة .

اما روايته الأخيرة « خطوط الظل » فتدور أحداثها فى منطقة البنغال أيضا . حول مجموعة من الناس عليهم أن يدفعوا كل شئ ثمين يملكونه مقابل أن يمتلكوا القدرة على التذكر .

ونحن هنا أمام رواية يتكلم عن هؤلاء الناس . منهم اخوه الأكبر تريب الرجل الذى يلعب بالكلمات وكأنه ساحر . وهو رجل لم يبرح غرفته الا قليلا . ومع ذلك فهو قد سافر إلى بقاع عديدة من العالم من خلال قدراته اللغوية .

ويتحدث الراوية عن امرأة إنجليزية تدعى « ماى » إنها طيبة إلى درجة البراءة . اما « ايللا » فهي تملك عصا غير

سحرية . وهناك مجموعة من الأطفال انجبتهم . الاخت « مياديبى » التي وكلت تربيتهم إلى جدتها .. فأصبحوا كأنهم يتامى .

وهؤلاء الاشخاص يعيشون متقاربين فى الأماكن . ولكنهم يتصرفون كأن حائطا كبيرا من زجاج ، يفصل بينهم . وهم يرون انفسهم فى هؤلاء الآخرين وكأنهم ينظرون داخل مرايا مشروخة .

الجدير بالذكر ان روايات اميتاف جوش قد حققت أعلى المبيعات فى طبعاتها المتعددة باللغات الإنجليزية والفرنسية والايطالية .

## موسكو

قصص ..

ما بعد التفكير

السوفييتي

أدب الخيال السياسى

يعيش حاليا أكبر فترة ازدهار له .. خاصة بعد تفكك الاتحاد السوفييتي .. فلا شك ان هذه الأحداث ، وتمهيداتها ، كانت بمثابة الملهم للعديد من الروائيين ان يلهبوا أفكارهم بما يمكن أن يحدث ، أو ما كان يمكن أن يحدث فى المعسكر الشرقى .

بدا هذا الازدهار واضحا فى روايتين ظهرت أخيرا . الأولى بالالمانية للكاتب تيلمان شبنجلر تحت عنوان « مخ لينين » . والثانية للكاتب الأمريكى و . د . ويندل تحت عنوان « شقيقة تشيكوف » .

تحكى رواية « مخ لينين » حول الدكتور فوجت الذى اصابته حالة من الاكتئاب .. فقام بخطف مخ لينين قبل ان يتم دفنه وراح يجرى عليه الابحاث لمعرفة سر عبقريته التى غير بها خريطة العالم . ويتصور الكاتب ان زوجة



ويصور الكاتب  
المغامرة التى تقرم بها  
شقيقة تشيكوف من أجل  
دخول المتحف الذى يحمل  
اسم أخيها . ثم قيامها  
باحضار مسودات  
المسرحية . وتسلمها إلى  
الضابط الالمانى مقابل  
لحظة حب .

لقد تفككت اوصال  
الاتحاد السوفييتى . ولا  
شك انه مثلما تكثر مديات  
الجزارين حين تقع البقرة  
.. فلا شك ان أدباء  
الخيال السياسى سوف  
يتصورون كل ما تقدح به  
ذاكرتهم .. وأول الغيث  
قطرة .

التحالف الأكبر بين  
الشيوعية والنازية . تنور  
الأحداث ذات ليلة شتاء  
مرعبة فى عام ١٩٤١ .  
حيث نرى اخت تشيكوف  
الكبرى قد اقتنعت بوجهة  
نظر ضابط مثقف يؤمن  
بالنازية والشيوعية معا .  
ويطلب منها ان تذهب إلى  
المتحف الذى يحمل اسم  
أخيها وان تسرق له نص  
مسرحية « طائر البحر » ،  
لأن مجموعة من رجال  
الصاعقة الالمان يودون ان  
يقوموا بتغيير أحداثها  
كى تنور فى أحد بيوت  
الهوى الذى يحتله هؤلاء  
الرجال .

الطبيب قد رمت بالمخ فى  
صندوق القمامة فتجمعت  
حولها الكلاب وراحت  
تتسابق عليه .. وقد كان  
هذا الحادث كفيلا ان  
يزيد من حدة الكآبة التى  
اصابت الدكتور فوجت .  
والذى كان عليه أن ينتظر  
سنوات طويلة حتى يموت  
ستالين وان يقوم بالعملية  
نفسها .

اما الرواية الثانية ،  
«شقيقة تشيكوف» فهى  
مستوحاة من حكاية  
خيالية عن الأديب  
المعروف تشيكوف كما  
انها استعارت اسم احدى  
مسرحياته . وهى تصور



# فؤاد باري



الأطفال ربيع الدنيا

بسمه نور

نسمة سحر تسرى .. تجرى

يا ربي

يا واهب عمري

اجعل أيامي أزهارا تنمو بحديقة أطفال .

هذا هو أحساسي بالاطفال .. وهذا هو شعوري نحوهم .. عبرت عنه هذه الكلمات التي ترى الطفولة ربيعا وخضرة وازدهارا وتفتحا وأملا وشبابا ومستقبلا ونورا .. وهي هي الكلمات التي تتمنى ان تصبح الايام أزهار حديقة أطفال .. أعرف أنه فمن ترفى لأن الكثير من أطفال العالم يحتاجون إلى الرغبة قبل الوردة وإلى الرداء قبل الأغنية وإلى المسكن قبل كتاب الشعر .. ولكن هكذا قمنت الكلمات .

لم أكتب للاطفال ————— وأنا في محاولاتى الاولى مع الكلمة ولكنى توجهت نحوهم تماما بعد أن صرت كهلا في الحياة وكهلاً مع الكلمة ..

وأذكر ان الكلمات الاولى في هذه الورقة التى لا تصلح إطلاقا إلا أن تكون بحثا أكاديميا أو دراسة أو أى شئ من هذا القبيل بل يكفيها شرفا أن تحكى بكل

# الرغبة فى كتابة أشعار وأغانى للأطفال



كامل كيلانى



عبد الوهاب يوسف

الصدق تجربتى مع الشعر والأغنية متوجها بهما إلى الطفولة الأمل والمستقبل .

كانت هذه الكلمات نص برقية بعثت بها إلى الأديب الراحل الأستاذ يوسف السباعى الذى كان يترأس مؤتمرا يبحث شئون الكتابة للأطفال فى الاسكندرية .. ولما كنت لا أدعى إلى ندوات الثقافة فى مصر ولا إلى مؤتمراتها وكأنتى غائب أو ميت ولما كنت لا أسعى مطلقا إلى أن أكون حيث لا أدعى أحببت بهذه البرقية أن أقول لهذا المؤتمر ومن خلال رئيسه إنتى هنا وإننى أكتب للأطفال .

لا أعرف كيف وقعت هذه الكلمات أو وصلت إلى يد وعيون وفكر وقلب الإذاعية الكبيرة الاستاذة فضيلة توفيق - رئيس الشبكة الرئيسية بإذاعة جمهورية مصر العربية ( سابقا ) وهى ماما فضيلة التى تتحدث إلى اطفال مصر كل صباح .. عهدت ماما فضيلة بهذه الكلمات إلى الموسيقار الراحل الأستاذ الدكتور يوسف شوقي الذى وضع لها لحنًا وأذاعتها السيدة فضيلة وقابلتنى بعدها فى طرقة بالنور الرابع وقالت : -

أذعنا لك كلمات جميلة عن الأطفال لماذا لا تحضر لنا المزيد من إنتاجك .. حقزنى هذا إلى أن أحمل إلى برامج الأطفال قصيدتى القرآن والقلم اللتين لحتنا وغناهما على الحجارو « اللهم أجعل فى قلبى نورا » التى أنشدها محمد ثروت . سألت نفسى عن ينباع الشعر التى روت طفولتى فتذكرت أن أمى - شفاها الله - ربما هدهدتنى أو غنت لى وربما لم تفعل فذاكرتى لا تبوح - ( تؤكد شقيقتى أنها تصبر على ابنتها الطفلة بوحى من صوت أمها الذى تستعيده وتستعيد معه الحنان والصبر ) ..

فوقها الحكايات .. وكنا نفرح كثيراً بما تعطيه هذه الشجرة الكريمة أما الحقول فكانت تعطى لعيوننا لونها الأخضر الجميل الممتد ( تزرع محافظة كفر الشيخ ثلاث محصول جمهورية مصر العربية من الأرز ) كانت التربة تقدم لنا خدمات ثلاث .. كانت تسمح لنا بالسباحة فيها ( كنت أجد الفرق فكنت أغرق كل مرة ) .

وكنا نصطاد منها السمك ( لم أوفق كثيراً كصائد للسمك ) . كنا نمشي على شاطئها السمر وهنا كان لى مكان .

كانت شهور الصيف هي كل الطفولة .. للأسف الشديد ماتت هذه الأيام بمجرد الانتقال الى المرحلة الثانوية حيث بدأ أبى رحمه الله فى الاعتماد على المعاونة فى أمور متجره وفى تجارته للمنفاتورة ولكن لابد هنا أن أذكر أن شهيتى للقراءة كانت قد انفتحت بشكل كبير وكان أبى - رحمه الله - يشتري لى كل ما أرغب فى قراءته ولا أنسى أنه اشترى لى مجموعات هائلة من مجلدات اللطائف والمصور والهلل وغيرها .

كانت فى كفر الشيخ ترعة أكبر من ترعة القرية وكان هناك أصدقاء أيضاً ولكن لم تكن هناك القرية ولا ليها ولم تكن تنظر الى السماء الا تحريا عن الحرب والغارات على مدينة الاسكندرية التى تبعد عن كفرالشيخ ١٢٠ كم وبالرغم من ذلك كان أبى والجيران يتحدثون عن النيران التى يلمحونها .

عندما انتقلت من كفر الشيخ لأدرس فى جامعة الاسكندرية عاد الشعر من

كذلك لا تقول ذاكرتى إن كانت جدتى قد فعلتا لم لا وإن كانت الذاكرة والقلب يحتفظان لجدتى لأمى بقدر كبير جدا من الحب والتقدير والاحترام ومازالا يريانها طائفة خفيفة رشيقة معطاء بسامة ويريان فى جدتى أبى يرحمها الله وجها قاسيا متسلطا صعبا .

وعشت أيام طفولتى فى مدينة كفر الشيخ وكانت مدينة بسيطة تقطنها ثلاث فئات .

الأولى : السادة موظفو الأوقاف الملكية والحكومة .

الثانية : التجار .

الثالثة : الفلاحين .

تغيرت هذه الصورة كثيرا الآن .. عشت أيام الأجازة الصيفية فى دار جدى فى القرية التى كانت قرية جميلة وكان اسمها جميلا « رويانا » .. اعتقد ان هذه القرية هى مصدر الشعر الأول فى قلبى وضميرى وعيونى كانت الدار فسيحة ، أمامها مباشرة النخل وشجرة الجميز الكبيرة والحقول والترع وكان غير بعيد عنها الجرن الكبير .. كنا فى الصيف نتطلع إلى البلح أخضر ثم أحمر وأصفر .. وكنا نذهب إلى الجميزة نحاول تختين ثمارها وننتظرها .. ولكن تحت الجميزة أو

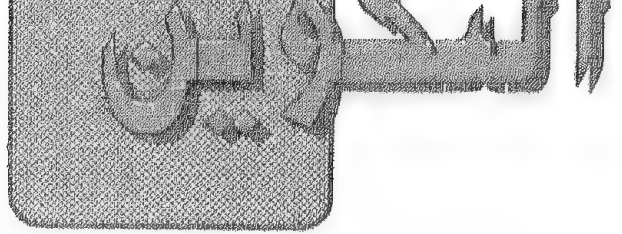
جديد الى النفس .. تمثل هذا أولا فى البحر الممتد والذى ليس له آخر وتمثل فى السماء المزركشة يوما بالسحب .. كانت السحب تمثل لى مثيرات للتخيل هل هذه السحابة جمل ؟ أم أنها حصان ؟ .. هذه الأسئلة لا تكف عيونى عن توجيهها لعقلى طيلة الوقت الذى أتأمل فيه السحاب .. الاسكندرية بحر . وسحاب . وسماء . وقمر ( ما أجمل انعكاس ضوء القمر على مياه البحر خاصة عند بعض الخلجان فى الاسكندرية قبل منطقة ستانلى ورشدى ) .. كم كان يحلو لى فى ليالى الشتاء القمرية أن أتدثر ببالطو مدفء وأخرج إلى البحر وإلى القمر ذلك على الرغم من نزول المطر أحيانا أمام مكتبة جامعة القاهرة وعلى الحشيش الأخضر استلقيت على ظهري ذات مساء أتأمل السماء انتظارا لخروج شقيقتى التى كانت تدرس دبلومها فى الترجمة والتى كان على أن أعطيها توصيلة إلى مكان عملها .. وأنا على هذه الحال تذكرت سحابات الاسكندرية .. هذه السحب الرائقة ووجدتني أتمتم بكلمات قصيدة السحابة .

قالت لى السحابة  
فى نبرة جسيمة  
قد كنت قطرة ماء  
صعدت للسماء  
قابلت أصداق  
صبرنا معا غيوم  
نجاور النجوم  
والشمس والقمر  
تأتى خيول الريح .. الخ .

( ظهرت هذه القصيدة فى مجموعتى الشعرية الأولى للأعزاء الصغار من أصحابى .

أوقن أن أهم مصابر اللغة والشعر لى كان القرآن الكريم .. فكَرَّ أبى رحمه الله فى أن أدرس فى الأزهر الشريف .. كان المثال الواضح أمامه خالين لى هما الاستاذ محمد حسن حنبلى عمدة رويننا - مد الله فى عمره - وخالى المرحوم حسن حنبلى أستاذ المنطق بجامعة الأزهر وبعض الجامعات العربية سابقا وإذا عهد بى أبى إلى المرحوم الشيخ عبد الحليم - تعسا لذاكرتى نسيت بقية اسم الرجل - ليحفظنى القرآن الكريم كان الشيخ عبد الحليم يحضر الى محل تجارة أبى ويدخل فى المكان المخصص ويبدأ فى تحفيظى وحفظت الأجزاء الثلاثة الأولى من القرآن الكريم .. تغير المسار بواسطة الشيخ عبد الحليم أيضا إذ انتنى فى يوم ما لم أحفظ الواجب فشكأنى لأبى الذى عاقبنى عقابا قاسيا اضطر معه خالى إلى أخذى من يدي ليضعنى تلميذا فى مدرسة الأمريكان ببلدتنا كفر الشيخ .

القرآن الكريم .. الحروف ..  
أ . ل . م . ك . هـ . ي . ع . ص .  
بسم الله الرحمن الرحيم .. كل حرف ..  
كل كلمة .. كل آية .. كل سورة كل ما فى  
القرآن الكريم من إعجاز .. كل هذا أثر  
فى اللسان والقلب والعقل .. أثر جدا  
وأعتقد أن القصيدة التى كتبتها عن القرآن  
فى مجموعة من أصحابى وقصيدة القرآن  
فى القلب التى وردت فى المجموعة الثانية



بالكامل هو كفر الشيخ طلحة وهو الشيخ طلحة أبو سعيد من تلمسان بالمغرب والمدرسة التي بدأت حياتي العملية فيها كان أسمها مدرسة سيدى طلحة الابتدائية . فى المدرسة تعرفت على أبناء الفصل

عوض ومحمد ونبيل وحازم أسماء كثيرة جدا ثم بدأت أعرف أسماء تلاميذ فى الفصول الأخرى وكان قد لفت نظرى مدرس رسم فنان هو الصديق الأستاذ عبدالله سعد إلى ضرورة محاولة رسم الناس بالكلمات .. الرسام يرسم الملامح بالخطوط واللون ويضع الأشكال والشاعر يستطيع أن يرسم الناس بدون بالية فقط يملك آلة التصوير وهى عيناه وغرفة قلبه التى ينفذ إليها ماتراه عيناه ويملك عقله وقدرته على التفكير ومن ثم يكون قادرا على رسم أى شخصية .. قبل تلاميذ الفصل وتلاميذ المدرسة كنت قد بدأت رسم بعض شخصيات المدينة ( مدرس مزيكا - الفتاة التى تحمل الحبوب إلى ماكينة طحين والعاملة التى تصنع الأفراح وغيرها )

بدأت أتأمل الأطفال وبدأت أعرف ملامح كل طفل - الملامح النفسية بدأت فى محاولة التعبير عنهم برسم أسكتشات سريعة .

شريف ولد ظريف .  
عمره سبع سنين  
يروح المدرسة  
يرجع م المدرسة  
يمشى فوق الرصيف  
وعيون مفعولين

«سبحان الله» هما بنات هذه الفترة الهامة من طفولتى . فترة علاقتى التى بدأت فى الطفولة مع كتاب الله الكريم والتى استمرت حتى هذه اللحظة من العمر .

ولاشك أن اللعب مع الاتراب فى الطفولة كان نبعاً مضافاً .. هذا اللعب فى المدينة يختلف عن السهر فى الجرن فى القرية مع الحواديت التى كان يقصها أخى .

أغبط الأطفال الآن إذ أنهم بالرغم من كل ما يعانون من زحام وتدافع وسباق إلا أن هناك اهتماما كبيرا بهم .. اهتمامات على مستوى عال واهتمامات من المبدعين بالأطفال ومن المتقنين ومن رجال التربية والتعليم .

بالمدارس مكتبات وتشهد مصر حالياً فترة ازدهار مكتبية للأطفال .. المكتبة والحديقة الكتاب والوردة .. واللعب .. والاهتمام بهم اعلامياً .

أعتقد أن العنصر الرابع الذى ينبغى على أن أشير إليه وأنا أحكى عن تجربتى مع الكتابة للأطفال ، بعد علاقتى بالطبيعة وكتاب الله ومرحلتى الطفولة فى القرية والمدينة ، هو عملى فى بدء حياتى العملية مدرسا للأطفال بمدرسة ابتدائية بمدينة كفر الشيخ .. اسم مدينة كفر الشيخ

وهكذا فى سنتين من التأمل ومحاولة  
بم استطعت أن أرسم الأطفال الذين  
ف .

المهم عندى هو أن كل قصيدة أو أغنية  
وأن تسكب فى عقل وقلب ووجدان  
فقل الملتقى قيمة ما .. أقول له إنك  
ف أن الشمس تتير وأن الشمس تدفىء  
نى أركز على قيمة أنها لم تخلف  
بدها أبدا واحاول قدر الطاقة أن  
نخلص من الظاهرة الطبيعية قيمة  
وية هكذا مع النهر الذى ينصحنا بأن  
ع خيرا وزهرة عباد الشمس التى  
زف الوفاء والانتماء والعمل الذى تنادى  
لكتب السماوية والصباح .. الخ .

بقى أن أذهب الى النبع الاخير والهام  
قع فى اليد من شعر كتب للأطفال مثل  
عار أمير الشعراء أحمد شوقى الذى  
فى رأى رائدا على مستويين ،  
ستوى الاول الشعر الذى كتبه للأطفال  
ستوى الثانى وهو الصعود بالكلمة  
شاعرة الى خشية المسرح .. قرأت  
لبع هانز كريستيان أندرسون وقرأت  
ب بيلى المغنية الامريكية الزنجية التى  
ت فى بعض كتبها للأطفال قصة ورقة  
سجر التى سقطت من على غصن  
مجرة لتلتقى مع علبة فارغة يسير بها  
النهر .

كيف تعرفت الورقة على العلبة وكيف  
رتا صديقتين وتتحدث الشاعرة بعد ذلك  
الرحلة . النظر فى اعمال سليمان



إحدى أمسيات فراد بدوى الشعرية

العيسى للأطفال ولا أغفل بالطبع اعمال  
الرائد الكبير كامل الكيلانى ولا أعمال  
الصديق الذى أهدى مكتبة الطفل المصرية  
فى مصر والعالم العربى كتبه الهامة  
عبدالنواب يوسف .

قبل أن أضع القلم يجدر بى ان أشير  
الى الاثر المهم والعميق الذى حفرتة قراءة  
معظم ما صدر فى مجموعة الالف كتاب  
الاولى خاصة عن الأطفال وللأطفال .  
وبقى ان أقول إن السفر فى الدنيا  
ومشاهدة الاهتمام الذى ما بعده اهتمام  
بحديقة الطفل ولعبة الطفل وكتاب الطفل  
فى العالم شرقا وغربا كل هذا دفع العقل  
والقلب معا إلى أن يفكرا فى لعب دور  
بالنسبة لأكبادنا التى تمشى نحو المستقبل  
على الارض .



## ● المسلمون اليوم ●

● من وحى ما يحدث للمسلمين في بورما والبوسنة والهرسك وأذربيجان ،  
فضلا عن فلسطين ولبنان :

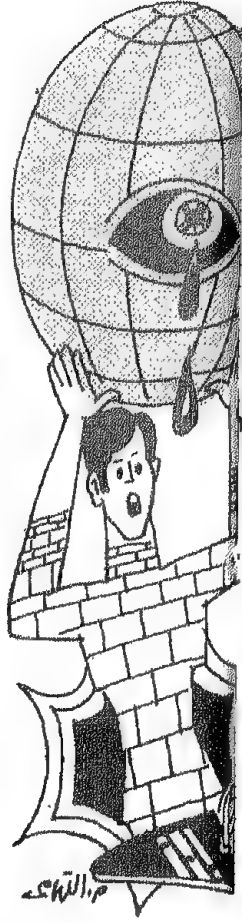
- أَكْذَا تَكُونُ الْحَالُ يَا أَهْلَ الْهَدْيِ . . . الْقَتْلُ فِيكُمْ لَا يُحْدُ لَهُ مَدَى . . .  
يَتَأَمَّرُ الْغَرْبُ الْكُرِيَّةُ عَلَيْكُمْ . . . وَيُذَيِّقُكُمْ - بِالْجَهْرِ - أَلْوَانَ الرَّدَى  
هَلْ ذَاكَ يُرْضَى رَبِّكُمْ وَيَسْرُهُ ؟ . . . هَلْ ذَاكَ يُرْضَى يَا رَجَالَ مُحَمَّدَا ؟  
كَتَبَ الْإِلَهَ لِأَغْلِبِينَ فَمَا لَكُمْ . . . مَا عُدْتُمُو إِلَّا ضَعِيفًا مُقْعَدًا . . .  
كَانَ الْأَبَاءُ مِنَ الْجُدُودِ عَمَالِقًا . . . سَابُوا الدُّنَا مَجْدًا وَجَازُوا الْفِرْقَدَا  
وَالْيَوْمَ أَنْتُمْ قَدْ تَفَرَّقَ أَمْرُكُمْ . . . لَا تَمْلِكُونَ تَجْمُعًا وَتَوْحُدًا  
مَا كَانَ عَنْ ضَعْفٍ لِعَزْمِ جُنُودِنَا . . . كَلَّا ، فَهَمْ نَوْمًا رَجَالَاتُ الْفِدَا  
لَكِنْ أَسْوَأُ قِيَادَةٍ قَدْ أَخْفَقَتْ . . . أَنْ تُحْسِنَ التَّخْطِيطَ ، أَنْ تَحْمِيَ الْفِدَا  
يَا أَهْلَ هَذَا الدِّينِ هَذَا يَوْمَكُمْ . . . فَلْتَنْقِذُوا إِخْوَانَكُمْ ، مُدُوا يَدَا  
لَا خَيْرَ فِينَا إِنْ تَرَكْنَا جَمْعَهُمْ . . . يَغْسُو عَلَى أَيْدِي الطُّغَاةِ مُشْرِدًا  
«اللَّهُ أَكْبَرُ» كَانَ حُرٌّ نَدَائِنَا . . . فَلْتَجْعَلُوهُ لَنَا شِعَارًا سَرْمَدًا  
أَهْلُ الْبَطُولَةِ كَيْفَ يَخْبُو بِأَسْهُمٍ . . . أَهْلُ السِّيَادَةِ كَيْفَ صَارُوا أَعْبَادًا ؟

أحمد ناسم أحمد مدير تعليم سابق - لنا

## ● جَنَازَةُ الْمَارْكَسِيَّةِ ●

● على مدى سنى متابعتي لقراءة مجلتكم ، بل مجلة العرب العزيزة على  
قلوبنا ، تعرفت وعرفت الكثير .. واسمى ربما لا يكون لديكم من الشعراء

المعروفين ، لذلك حرصت على إرسال قصيدتي المرفقة راجيا نشرها ، تعبيرا عما يجيش في عالمنا العربي في ضوء ما حصل لقطاع من جيلنا كان مرتبطاً بنوع أو آخر من الأفكار والنظريات التي سادت عالم ما قبل البريسترويكا .. وما قبل عالم اليوم ، الجيل الذي تاه كثير منه ، وهو الآن يبحث عن طريق ، رغم أن الطريق العربي كان ولا يزال موجوداً أمامه .. له كل مقوماته الفكرية والأيدلوجية . وهذه قصيدتي بعنوان «جنازة الماركسية» :



هدئ من روعك يا صاحبي  
وإن يك مصيبك مصاباً جليلاً  
وإن يسكن غمك أنك كنت  
فيما طالما لفت نظرك إلى  
خَدَعْنَا كُلُّنا سَرَابٌ مَخَاتِلُ  
كنا «ضُمَاء» لسواءٍ أوجاعنا  
أكاد أجزم أنهم حتى حياتي  
وليس لي عقلٌ وليس لي هوى  
ماذا عسى تبكى ، أما كفى أن  
تتعبدُ صنماً ظننته «إله»  
أو أنك تكابرُ فيما أثبتته الواقع

عفاش على الصالح هدى - صنماء (الهمز)

● تطبيق الهلال :

- نشكرك على حسن ظنك بنا ، وأما قصيدتك فإنها طريفة حقاً في لغتها ومعانيها ، وكنا نود أن ننشرها كلها ولكننا اضطررنا إلى اجتزاء هذه الأبيات منها لأنها طويلة لا يتسع لها المجال برغم طرافتها .. ونوجه



التفاتك إلى أن كلمة «الضامى» - فى البيت الخامس - خطأ ، والصواب «الظامى» بالطاء لا بالضاد ، وكذلك كلمة «ضما» فى البيت السادس ، وصوابها «ظما» ولكنكم فى اليمن تنطقون الضاد ظاء ، فاختلط عليك الأمر ، كما أن أوزان أبيات القصيدة كلها «من أولها إلى آخرها» غير صحيحة ، وليس فيها شطرة واحدة صحيحة الوزن ، وإن كانت الأغلاط اللغوية والنحوية ليست كثيرة جداً .. لهذا نرجو أن تعيد النظر فى أدواتك الشعرية كلها إذا كنت تعتزم الاستمرار فى نظم الشعر .. ونكرر شكرنا لك ، ونرحب برسائلك ..

## ● الذكرى الثانية لوحدة اليمن ●

- |                        |    |                          |
|------------------------|----|--------------------------|
| للأرض بات القلب والمقل | .. | للحقل أضحى الحلم والأمل  |
| صنعاء يا مرسى قوافلنا  | .. | هذى معانى الحب والقبل    |
| جنتاك والأفراح تصحبنا  | .. | جنتاك والأنغام تكتمل     |
| سد أكمل العامين مولده  | .. | والعزم فى أعماقه جبل     |
| إننا هنا بالفرب مسكننا | .. | وقلوينا بهواك تشتعل      |
| كم حاولوا تشيتت وحدتنا | .. | كم فى سبيل شقاقنا بذلوا  |
| كم شككوا بصحيح نيتنا   | .. | لكنهم خسروا بما فعلوا    |
| ماذا أقول بخاطري كلم   | .. | أبقى عليها فى فمى الخجل  |
| أترين يا صنعاء أمتنا   | .. | وقد اعتلاها الخزي والوجل |
| أضحت تفاوض للسلام فهل  | .. | يأتى السلام بما به أملوا |
| واشطن جنات لتنهبنا     | .. | والمعتدون ببيغهم وصلوا   |
| يا كعبة الثوار يا عدن  | .. | حياك شعب صامد بطل        |

إن تمتلئ أجواؤنا فرحاً . . . ويفسوح ملء حقولنا جذلاً  
فلأننا وطن بمنهجه . . . لا يعتريه الخوف والزلا

درهم جبارى

مواطن عربى فى سان فرانسيسكو - الولايات المتحدة الأمريكية

---

## ● أغلاط مطبعية ●

---

● فى قصيدة الشاعر المهجرى درهم جبارى المنشورة بهلال يونيو الماضى  
بعنوان «دمعة على الشرق» يقول بيتها الأخير :

إن كانت «الأسود» لا تحمى مواطنها

فللثعالب حق الفخر واللقب

وكلمة «الأسود» فى الشطرة الأولى تكسر الوزن وصوابها «الأسد»

جمع «أسد» .. وهى بضم الهمزة وسكون السين ، فلزم التنويه ..

محمد حسين الشاورى - أسنيوط

● تعليق الهلال :

- أنت يا عزيزى على حق ، وهذه الكلمة صحيحة فى الأصل

المكتوب ، ولكنها بعد أن مرت بالجمع والتصحيح صارت «مغلوطة» ا ..

وأفة الشعر الآن - فى جميع الصحف - اختلاف المطبوع عن المكتوب ا ..

---

## ● الشاعر الصغير ●

---

ولدى «أحمد» يكتبُ شعراً . . . ويذوب هواء مع «الكلمة»

يتوارى منى .. أرقبُهُ . . . فى شغف . معتشقاً قلمه

يجلس فى لحظة إبداع . . . وعليه البهجة مُرسمة

وملاك الشعر يُعاهدُ . . «بالصورة» تنبضُ .. بالنفمة  
شاعرنا الطفلُ ، قصائدهُ . . «أفكاراً» جاءت منسجمة  
وغداً .. سنراه لدى الإبداع . . يُجاهدُ .. ويرسِّخ قدمه  
ويخوض بحور الشعر إلى . . أن يرفع في الدنيا علمه

محمدي حسن الشافعي - سامول - المحلة الكبرى

## ● الرافعي المفتري عليه ●

● في حديث للأديب الناقد إبراهيم فتحى بجريدة الأخبار قال إن الكاتب القصصى إيوار الخراط يرى الأدب حرفة لغوية ، وهو استمرار لمصطفى صادق الرافعي فى الأناقة والبلاغة اللغوية ، وفى تقديم زجاج ملون جميل وتعاشيق وأرابيسك ! ..

ونحن نوافق الأديب إبراهيم فتحى على رأيه فى إيوار الخراط الذى خلوط قلمه فلم يعد يعرف شماله من يمينه ، ولكننا نرفض رأى الأديب المذكور فى نابغة الأدب العربى المرحوم مصطفى صادق الرافعي الذى كان يجمع بين جمال اللغة وجمال المعانى ودقتها وعمقها ، وله فى ذلك ما يشبه المعجزات ، ولكن أعداءه افترضوا عليه ، وتابعهم على افتراءهم من لم يقرأوا الرافعي قراءة عميقة ، فاجتمع على ظلم هذا الكاتب الفنان الرفيع القدر ، أعداؤه والجاهلون بأدبه وفضله ، وهم كثيرون ، وبعضهم من مشاهير الأدباء ! ..

وإذا كان إبراهيم فتحى يقدر نجيب محفوظ حق قدره ، ويندد بمن يهاجمونه ويقول إن الأدباء العمالقة يفتحون الطريق وإن المساس بهم جريمة ، فكيف فاتته أن يطبق هذه « القاعدة » على الرافعي ؟

رمضان عهد الجواد رجب - أبو قرقاص

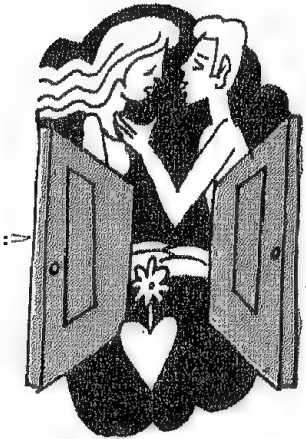
## • الملل فى عيدہ المنوى •

قرن يمر وأنت إشراق لنا .: فبقيت للقراء ياكل المنى  
 فى عالم متغير .. متقلب .: أنت الثبات على الرشاد لمن بنا  
 الفكر فيك ومنك عم ضياؤه .: مازاغ يوماً عن سبيل أوونى  
 جرجى ، أميل ، أحمد يتلوهما .: وعلى أمين ، صالح .. أس البنا  
 درجاتك ازدانت بـ «كامل» زهرة .: نقاش .. والراعى ، رعى الله السننا  
 والحب مؤنسنا بنجم طالع .: يا أيها الشادى اسقنا ثم اسقنا  
 و«النبيل» من شيم الكرام سجية .: عين الوفاء لمن أراد طريقنا  
 يابدر تم فى المعالى قد سما .: يذكى مشاعرنا وينعش فكرنا  
 ربط الوفاق عرى المحبة بيننا .: أنت الهلال تشوفا ، وأنا أنا

أبو بكر محمد محمد حسنين  
 مدرس أول لغة المجلزية - أبو تشت

## • الألم المفروح •

إذ قال الشاعر للصمت :



إنا أعطيناك الروح صحارى فامرح  
 وامرح .. أزهـارا لا تذبل ،  
 وسـماء إن دُعيت تهطل  
 امـرح .. واقـتـرح  
 أبـوابا للـذبح النـاعم  
 أنـهـارا للـألم المـفـرح

رمضان عهد اللطيف حامد - نصوص

## ● مع الأصدقاء ●

● أحمد أبو زيد سيد أحمد - مصنع أبو تيج - أسبوط :

- لا يكفي أن تكتب اسمك وعنوانك على «الظرف» فلا بد من كتابته في رسالتك لأنها هي الأصل .. أما صديقك أحمد الشاذلي الذي حدثتنا عنه فيستطيع أن يرسل إنتاجه الأدبي إلى النقاد الذين ذكرتهم في رسالتك ، وليس من عادتنا أن نكون نحن الوساطة بين الأدباء والنقاد عن طريق البريد ! ..

● وائل محمد سراج الدين - كفر الشيخ :

- شعرك أكثره موزون ، ولكن صياغتك ومعانيك تحتاج إلى صبر للوصول إلى الإجابة ..

● السادة الشعراء : محمد محمد نعمان .. عادل حمزة .. محمد

إبراهيم .. محمد عبد العزيز عبد المجيد .. عماد رفعت السيد بكر .. السيد التحفة :

- قصائدكم تحتاج إلى مراجعة أوزانها ، وننصح بالتمكن من علمي العروض والقافية قبل الاسترسال في نظم الشعر .

● عماد عارف الشبلي - سراج :

- أقصوصتك مكتوبة باللهجة العامية .. لماذا لا تكتب باللغة الفصيحة المقروءة ؟

● محروس همس - عين شمس الشرقية :

- زجلك العامي جميل المعاني والمباني ، ولكننا متخصصون في نشر الشعر العربي فقط لأنه الشعر القومي لجميع الشعوب العربية ، فنعتذر إليك من عدم نشر زجلك ، وتستطيع إرساله إلى إحدى الصحف التي تنشر الأزجال ..

كتاب  
الهلال  
يقدم

الأرض

بقلم  
سعيد سالم

تصدر  
١٥ يولييه ١٩٩٢

كتاب  
الهلال  
يقدم

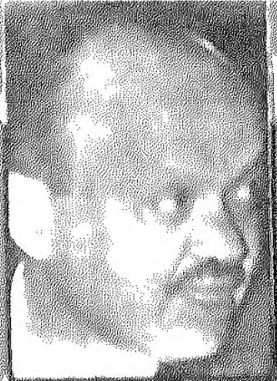
مش  
ومو

قراءة في النفس الإنسانية

بقلم الدكتور  
بجى الرخاوى

يصدر  
٥ يولييه ١٩٩٢





# الكلمة الأخيرة

## الوحدة الوطنية والتعليم بقلم : د. عبد العظيم أنيس

فى هذا الزمن الرمادى الرديئ ، زمن الفتنة الطائفية والقتل على الهوية فى قرى  
معيد مصر واغتيال خصوم الفكر فى عز النهار فى شوارع القاهرة ، يبحث عقلاء هذه الأمة  
عن الأساليب والحوافز التى تدعم الوحدة الوطنية وتحصن أبناء مصر ضد جرثومة النزاع  
الطائفى وتوظف الدين سياسيا بشكل سليم كما هو حاصل فى طول مصر وعرضها فى  
السنوات العشرين الأخيرة .

وضمن هذا البحث عن الأساليب والحوافز يتنبه الكثيرون إلى دور الإعلام من صحافة  
وتلفزيون وإذاعة فى دعم الوحدة الوطنية إذا خلطت برامجه بعناية ، وإلى النتائج السلبية  
لبعض هذه البرامج ، خصوصاً البرامج الدينية ، فى بذور تذكير التفرقة الطائفية وإضعاف  
الوحدة الوطنية ، وكل هذا صحيح وجميل وإن كان يتعلق بالحظوة الراهنة ، أو إذا جاز التعبير  
بالجانب «التكتيكى» من مشروع دعم الوحدة الوطنية .

غير أننا لا نلتفت إلى جانب هام ذى أثر «استراتيجى» عظيم الأهمية فى دعم الوحدة  
الوطنية ، ألا وهو توحيد التعليم فى مرحلة «التعليم الأساسى» من السادسة إلى الخامسة  
عشرة . فهذا التوحيد فى المناهج والكتب .. إلخ كان العنصر الأساسى فى دعم الوحدة  
الوطنية لكثير من الدول المتحضرة التى حققت تقدماً كبيراً فى ظل التنمية الرأس مالية ، رغم  
أن شعوب هذه الدول أتت من أصول مختلفة فى زمن حديث نسبياً . وبعد مرحلة التعليم  
الأساسى - حيث يتم التركيز على اللغة القومية والحساب والتربية الوطنية والبيئة المحلية -  
يجرى التفريع .. إلى تعليم مدنى أو دينى ، إلى تعليم ثانوى عام يؤهل للجامعة أو إلى تعليم  
مهنى يؤهل للعمل .. إلخ . أما أن يبدأ الطفل وهو فى سن الحضانه فى مدارس التعليم الدينى  
فهو خطر عظيم على وحدة الأمة .

كان نابليون يقول إن الوحدة الوطنية للشعب الفرنسى تتحقق من خلال المدرسة  
والجيش ، وحيداً لتعلمنا درساً من هذه الحكمة .

إن الدعوة إلى توحيد التعليم فى المراحل الأولى ليست جديدة ، فطه حسين هو  
صاحب هذه الدعوة فى كتابه (مستقبل الثقافة فى مصر) ، ومنذ أن صدر هذا الكتاب حتى  
اليوم يؤسفنى أن أقول إننا خطونا بضع خطوات فى الاتجاه العكسى ، وأن عودة المصروفات  
فى التعليم هى أيضاً عنصر فى إضعاف الوحدة الوطنية .

المنتظف الصناعي

# نيون ٢٠٠٠

ذو الرغبة الوفيرة  
والرائحة الذكية



إنتاج:

شركة إسكندرية للغزل والنسيج والصناعات





مصر للطيران

أهلاً بكم في عالمنا...